

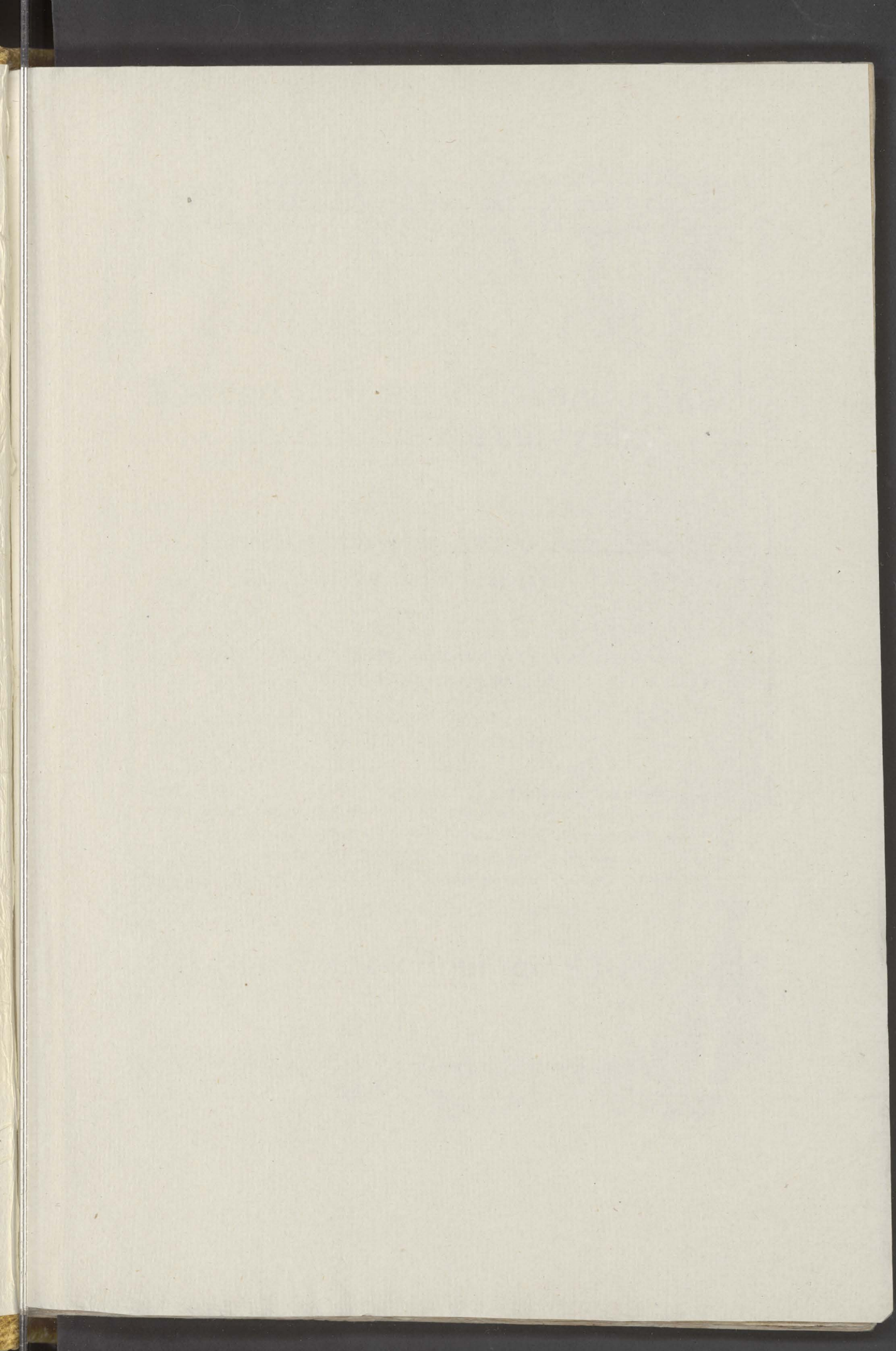




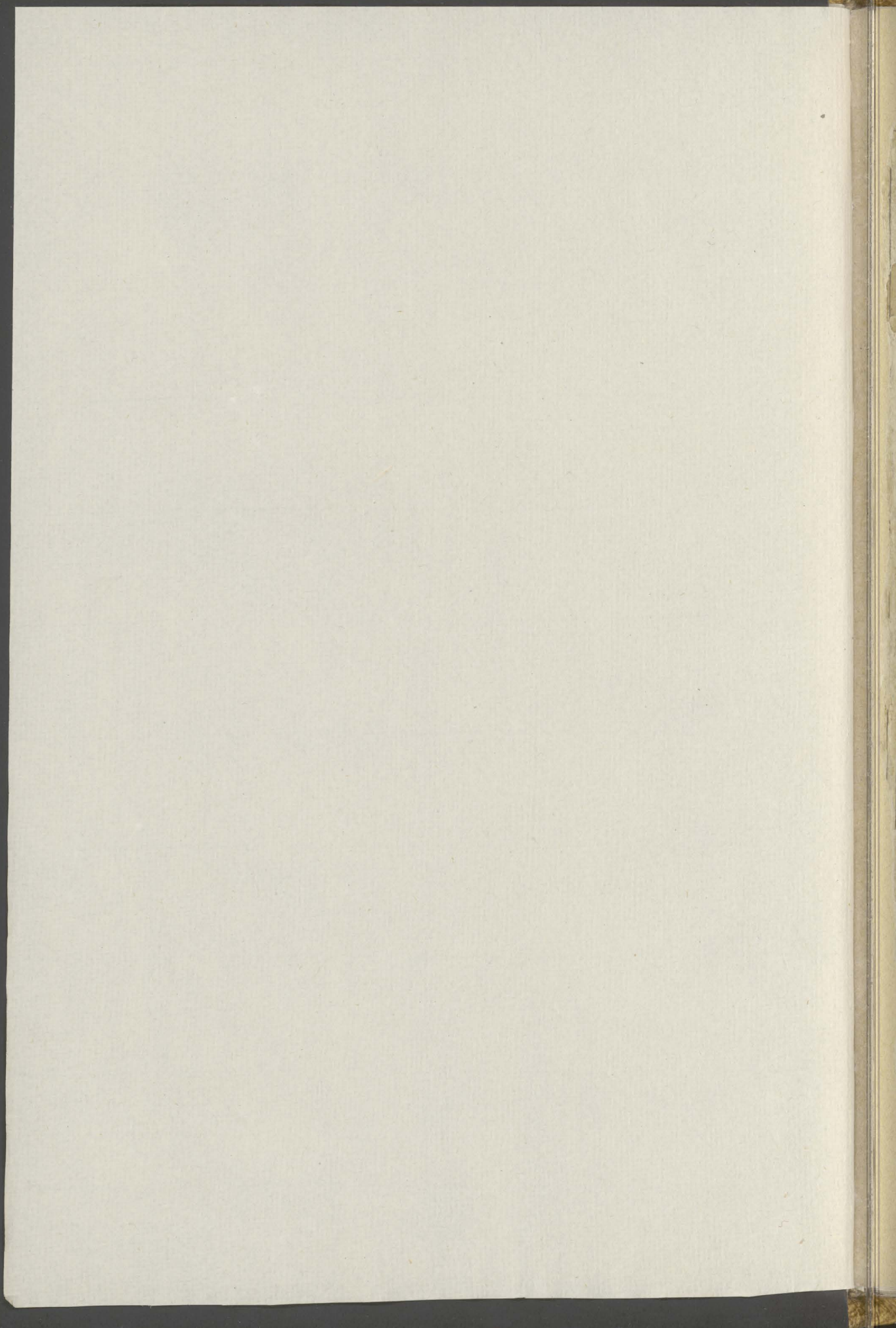
58883 III

Mag. St. Dr.











# Z Y W O T Y S W I E T Y C H

Starego y Nowe o Zakonu, na ka-  
żdy dzień przez cały rok.

Wybrancz poważnych Pisarzow y Dokto-  
row Kościelnych, których imiona  
niśey są położone.

Do których przydane są niektóre duchowne i broki y nauki przeciw  
kacerstwom dzisieyszym, tam gdzie się żywot którego Do-  
ktora starożytnego położyl.

Kreniu Kazania krotkie na te święta  
w Miesiu maja.

Przez PIOTRA STAREGO Societati Jesu przebrane, uczynione y w ięzyk  
Pol. i przelożone. y teraz znowu od niego po siódmy raz do druku prze-  
rządne, y z Rozważaniami Kościelnymi Cardynała Baroniusa poro-  
wane, z przydatkiem niektórych żywotow na końcu.

Z dozwoleniem Stárszych.

Cum Gratia & Priuilegio S. R. M.

W KRAKOWIE

W Drukarni Adrzejá Pio-  
kowszycá Typographá K. I. M.  
roku Po- 1610





58883

III



Naiásnieyszemu KROLEWICOWI Pol-  
łkiemu y Szwedzkiemu WŁADISŁAWOWI  
ośmletnemu:

X. PIOTR SKARGA Societatis IESV, modlitwy grzeſzne y ſłużby  
powinne uniżenie oddać, y mowi:

**O**py już tego dziewiątego roku narodzenia  
swego Jasność Wasza czytać poczyną / á dobre wy-  
chowanie do nauki już rostkazuje: przynosze Jasności  
Waszey te księgi Polstie żywotow świętych / áby sie  
ná nich y czytania y ięzyka Polstiego doskonaley nau-  
czał. Co uczynisz przykładem dzisieyszego Krolá Hi-  
szpáńskiego Philippá trzeciego / ktory sie ná żywocie  
Ignacego Loyolle Pátryarchy náшего Societatis Iesv, po Hishpáńsku pi-  
sanym / w czytanie záprawował. Jáko należy ná tym / z takimi mlody to-  
wárzyşy; tak też y ná tym / ná takich księgách rad czyta y ktore sobie wpo-  
dobá. Náydniá sie tu y ná mlodość / y ná stan páński pożyteczne y święte  
náuki y przykłády. ktore choć nie teraz / ále zá wietşym baczeniem do rozu-  
mu y bóiaźni Bożey náwierania posłużyć Jasności Waszey mogą. Oo one-  
go czasu przed lat szesnaście / gdy Pán Bog Krolá Je° III. ná to páństwo  
posadził / y do małżeństwa dáć mu raczył przezacnych Cesarzow w neczke:  
dziwniesmy wszyscy prágneli y od Pána Boga prosili / áby nam dáł krole-  
wicá / dawno w Polşcze zá nieptodnościa trzech po sobie idacych krolow /  
niewidánego. y dáł nam ciebie namilşze dziecie ochłode wşytkiey korony /  
przez ktorego zá lástka Boża / stráşliwych Interregna, ktore wpadeł oyczynie  
przynosiły / vchodzieć już moţem. Já co pochwalamy nawyszego / rodzenia  
ludzkiego y wşytkiego co iest / Oycá y Boga náшего. Lecz iestcze teraz o po-  
trzebnieyszą rzecz tegoż Pána Boga prosim: áby to co sie dobrze y pieknie  
wrodziło / dobrze sie ná dobre pospolite wychowało. o to záwşdy do Pána  
Boga wołamy / mowiac: Błogosław Pánie dziecieciu temu / áby rostiło w  
madrości y w przyiáźni v Boga y v ludzi / áby mu ná láscie twey y ná żadney  
do wychowania potrzebie nie schodziło. A cieszy nas w tey mierze ostro-  
żność / madrość y pilność Krolá Je° III. iáko oycá ktorego to iest wláşne  
stáranie. Cieszy nas y rodząy taki y krew / z ktora sie pospolicie cnoty ro-  
dzicow w dzieci ich wlewáia: iż dali Bog oycowsta tu Pánu Bogu bo-  
iáźń / zámitowanie słuţby Bożey y iey rozşerzenie / dobre sumnienie y czy-  
skość / y wzgárdá rostkoy / y spráwiedliwość nienáruşona / y inne cnoty  
obu rodzicow / ná tobie odpoczna y duşe twoie ozdobia. Jednáć wiedzac  
iáko sie rodząy nie záwşdy wdáie: pomocy wşelákich do wychowania Jáś-  
Waszey życzym / gdyż sie wszyscy w grzechu rodzim / á ciemny rozum z ná-  
tury y skłonność do złego máiac / ćwiczenia ná prostowanie do tego co

Q3411



rozum wkrąże / z młodości potrzebiem. Co gdyś z dzieciństwa y młodo-  
dzieństwa omiejska / trudno naprawe porym czyni. J. też naliży w duch-  
wieństwo sluga domu oycá Jás: W. wedle lichoty siły / pragnac báz-  
goraco wzrostu szczęśliwego Jás: W. na cieley na di. sy: przyczyniam się  
do tego nie tylo rozywaniem Jás: W. do czytania tych żywotow / ale y z prze-  
strogami na piśmie / ktorem z mądrych zebrał do stanu pańskiego słuzących.  
Bo cie P. Bog náto dał / y ta się nadzieia Koron i rosytká nápełniła: iż  
czasow swoich zaśiesć masz stolice Krolewstwa oycá twego. Których prze-  
strog ácz teraz Jás: W. nierozumie; ále gdy cie Pan Bog w lata dalsze  
wprowadzi / dać takiego / ktoryć ie Jás: W. przypominaniem wkrąże y wylo-  
ży / y grob moy y proch wweleli. zwłaszcza gdy z nich do mądrości y cnot  
świetych krolewstich / naprawe y pomoc bracia Jás: W. będzie. Nie  
bárzobych takiego śmiałości / w dostatych krolow y panow używał: ále tá-  
stawe y proste y dziwnie piękności wdzieczne dzieciństwo twoie / śmiałym  
mie czyni: á miłość / ktora tu tobie y w tobie tu oyczyźnie náktoreyes się do-  
bre wrodził / w sercu nosze / gorace słowa wypuszcząc mi do Jásności Wá-  
szej rostkąże. Ktore takie są wybrane:

1. Náucz się poznawac nawyższego Krola krolow, Iezusa Chrystusa, ktory cie bez  
twoich zaslug w domu Krolewskim stworzył, y z matki zaraz panem uczynił.
2. Potym się przyuczay do poznania samego siebie, iż es człowiek podległy wszytkim  
nedzom y odmianom świata tego. Choć wysoko ná ziemi podniesiony iestes; áleś przed sie-  
z ziemie uczyniony. z prochu ná dostojność rodu Krolewskiego wysadzony, w proch zaś  
poniżony być mozesz. Przetoż tak wielki rodzaj niechay cie hárdym nie czyni. wszyscy  
są z błota, y ci ktorzy koronę ná głowie mają, y ci co w ubóstwie stekają: nie godzi się  
z błotnego rodzaju iedno z dobrych obyczajow pochłubić.
3. Nic tak nie ozdabia stanu wielkiego, iako służba y boiaźń Boża. Bo sława,  
bogactwa, dostátki mniąją: á żywot Bogu się podobający ná wszytki się wieki roz-  
ściaga.
4. Kto wiecey od Pana Boga bierze, ten mu wietśa wdzieczność oddawac winien,  
nie słowna ále rzeczna: iako dług placac dobrodzieiowi od ktorego wszytko mamy. á  
zwłaszcza komu dał Pan Bog przemożenie wielkie, iakie jest w stanie krolewskim. Bo  
drudzy chcą ále nie mogą: á krolowie gdy chcą wiele mogą ná oddanie wdzieczności  
ku Panu Bogu, ktora w tym jest nawietśa, gdy chwale iego świata rozszerzają, ná-  
dają, wiary powśechny y kościół Bożego bronia.
5. Gdy panowanie z reki Bożej wezmiesz, myslieć bedziesz iako się masz temu podo-  
bać ktoryć ie dał. á iako nád inne wszytkie Pan Bog cie podnosi, tak go ty nád inne  
wszytkie bárziesz czcić masz, y ochotniey mu sluzyc. A tym go nabárziesz ucziesz, gdy  
dobrym tych ktore on stworzył, y do opieki twoiey oycowskiey podał, obmyslac z serca  
bedziesz.
6. Rozumu y mądrości ktorey jest początek boiaźń Boża, od Pana Boga y z  
dáru iego, y od mądrych nabyway: gdyż cie Pan Bog ná rzady ludzkie, ktore wielkiego  
baczienia potrzebią, gotwie. Bo gdy żołnierz ábo rotmistrz co pobladzi, mnięysza jest  
škodá: ále gdy sam hetman, ná wszytko woysko upadek następuje.
7. Szczęśliwe dni pogańscy medrcy opowiadali: gdyby filozophowie krolowali,  
ábo filozophowie philozophowali. Dla tegoż takich dobrych dni y sobie y poddanym życzac,  
y mądrości





w mądrości się y w umiejętności, y w księgach y w mądrych ludziach, kochay. y rozumne sprawy ich, powieści y historye umiey y pamiętay. Bo y do wojen nauka pomoc czyni, a rozum ostry y naprawny, a z boiaźnią Bożą złączony, wszędy się przyda.

8. Kroleśm prawnym będziesz, jeśli sam sobie, y skłonnościom swoim złym, y popędlivościom rozkazywać nąwyknieś. A kroleśm prawnym być nie możesz, gdy grzechy y chciwość nierządne, y upodobania nierozumne, rozkazywać będą, a w nich niewolnikiem zostaniesz.

9. Ciałem y człowieczeństwem krol każdy nauboższemu jest rowny: ale dostojenstwem y urzędem, krol Bogu jest podobny. bo wyższego na ziemi nie ma. Tego tedy potrzeba, aby iako Bog, popędlivości w sobie y nierządnych chciwości nie miał: a iako człowiek śmiertelny, aby pokorę miał, a w pychę się nie podnosił.

10. Prosić o to Pana Boga napilniey będziesz, abys dobra radę miał, y ono co uradziś, mocno wykonywał. a żeby to czynił co wśem y kroleśtwu wśytkiemu pożytek przynosi.

11. Tym się ozdabia y mocni panowanie, gdy albo się sam pan dobrej rady domysli, a sobie nie dufając, mądrych się z nią dokłada: albo iey wiec od drugich nabywa y one wykonywa. Gdy się nie wstydy drugich wśluchać, ani się leni to co uradzono mocnie wykonywać. Naśkodziwśe głupstwo, gdy kto y sam radzić nie umie, y drugich co umieć nie ślucha.

12. Z dobrymi y mądrymi zdomaśzyć się, a złych y rozmow y towarzystw ich strzedz się, potrzeбно jest. Bo od złych zawżdy škoda będzie, y do czego się niedobrego od nich przyuczysz. a od dobrych aboć co do naśladowania przyłnie, abo cie co od grzechu y złego odwieǳie.

13. W miłość się w poddanych fundować, jest mocne zatrzymanie y łacne sprawowanie państwa. Bo gdy nie miłuią: za podaniem iakiey przyczyny, łacno się burza: a gdy się miłością ku panu zwiemia: ochotnemi się do posłuszeństwa sstaia. Co się z miłości ku panu nie czyni, obłudne jest y nie trwałe.

14. Straż zdrowia twego napewnieysza, nikomu krzywdy nie czynić. kto nikogoż nie obraża, podeyrzanego nikogoż nie ma.

15. Tak się poddanym stawić maś, iako pragniesz aby się Pan Bog takim tobie stawił. Iako śluchamy, tak nas śluchać beda. Iako widzimy, tak też patrzeć na nas beda: a rowne za rowne wezwie. Krol jest panem nad wśytkimi, ale też jest sługa Bożym ze wśytkimi.

16. Nieprzyjacielom oyczyzny stawić się zbroia y moc: ale poddanym ludzkością y łaskawością.

17. Iako się na poddane gniewaś gdy co złego czynia; taki na się gniew obracay, gdy sam co złe sobie poczniesz. Bo gdy nad inie moc maś, ukarać cie nikt iedno twoy własny rozum y baczenie, nie może.

18. Pogrozkami wiecey a niżli mekami zli od złego odwodzić się pierwey maia.

19. Nad miłosierdzie nie maś nic w tym stanie pańskim sławnieyszego. Bo taki jest Bog, który nawyżśe krole daie, ktorego w tey Boskiej cności naśladować, prawa jest wśpaniłość. Sam Pan Bog nikogoż nie potrzebuie, a krol tylo samego Boga. Przetoż naśladować go ma, aby każdemu miłosierny był, nie do żywego o godności się iego pytaiąc. Bo lepiej dla godnych, y niegodnym dobrze czynić: niżli dla niegodnych, godnym y dobrym nie dogodzić.

8.  
Krolować nad samym sobą.

9.  
Krol podobny Bogu iako.

10.  
Rada dobra na pożytek pospoli.

11.  
Nabywać rady, a uradzone wykonywać.

12.  
Z dobrymi się zdomaśzyć.

13.  
W miłość się w poddanych fundować.

14.  
Straż zdrowia krzywdy nie czynić.

15.  
Iako Boga śluchamy tak też nas poddani śluchai.

16.  
Zbroia na nieprzyjaciela, na poddane ludzkość.

17.  
Na samego się siebie gniewać.

18.  
Pogroźki pierwsze.

19.  
Miłosierdzie na przednieysze w stanie pańskim. Lepiej dla godnych y niegodnym dobrze czynić.



20.  
miłosci  
gna.  
21.  
szodrota wiel  
skarbu.  
22.  
Czym strąszyć,  
ym przycia  
gac poddane.  
23.  
e więcej mi  
wać którzy z  
łosci słuia.  
24.  
równie  
moie.  
25.  
Nasze się gnie  
wać a złości mi  
dopuszczac.  
26.  
Prawa samemu  
chowac.  
27.  
Ná wrzedy cno  
tliwe slanic.  
28.  
Dorozy málcy  
rreczy.  
29.  
Prawde przyno  
słace miłowac.  
30.  
Pochlebników  
się strzedz.  
31.  
Wcieczka do po  
mocy Boiey.  
32.  
Po wschodzie  
u ni ba.

20. Czyni wśytkim dobrze co możesz, aby cie wśyscy miłowali. bo nie pociąga mi  
łości żadna iná rzecz wiecey, iako dobrodzieystwo y darki.  
21. Hoyność y szodrota wielki ma skarb. Bogactwa krolowie rozdawaniem naby  
wają, gdy wśytkim poddanym dobrze czynia. co im y u Boga platno. Urodziłeś sie w  
domu takim, y na stan taki, który rozdawać y dobrze czynić może, a brania nie po  
trzebuie.  
22. Stanu wysokościa poddane przestraszą, ale ie szodrobliwością do siebie przy  
ciągą. A choć cie miłowac beda, stoy w mocy twoiey, a iednak łaskawości nie opuścay.  
23. Tym wiecey day którzy z miłości czynia to co im zlecisz. Bo ich ochote wietśa  
uczynisz, y obludnych od ich lenistwa y nieuprzymości odwiedzisz.  
24. Sprawiedliwość iednaka ma być y z przyjaznym y z nieprzyjaznym. Bo iako  
grzech iest niesprawiedliwego czynić sprawiedliwym; tak też grzech iest sprawiedliwemu  
krzywdę czynić, choć iest nieprzyjacielem.  
25. Za iedno miey, iako samemu grzech czynić, tak go y drugiemu dopuszczac  
nie bronieć. kto sam pobożny a niebożnego znosi, towarzyszem go złych Pan Bog sądzi.  
Z obu stron potrzebá pochwały: y dobre czcić, y na złe się gniewac, y od złego ich od  
ganiać.  
26. Prawa które ná poddane stawisz; sam ie choway, y do nich się zniewalay:  
gdyż nie masz inego któryby cie przymusił. z czego poddani zrozumieia, iako się o prze  
stępstwo praw bac mają.  
27. Ná wrzedy wielka pilność być ma, aby ie ludzie cnotliwi osiadali. Bo co oni  
zgrzeszą, ná tego padnie, kto ie wiedzac iż tacy są, stawi.  
28. Dobrze bedziesz sprawował państwo, gdy y málch rzeczy sam dojrzyysz. Co się  
u inych zda málego, u pánów się za wielkie poczyta.  
29. Tych miłuy którzyć prawde y dobre rady przynoszą, nie tych którzy cie pochleb  
stwy głaścza, a iako cienie za ciała ida y wśytko chwala.  
30. Pochlebników się strzedz, którzy do rozeznania prawdy rozum duszny ślepią. Bo  
chwala to co ganieć, a gania co chwalic: y gdyby im wierzył; musiałby abo złe miłowac,  
abo dobremu pogárdzac.  
31. We wśytkim się do pomocy Boskiej goraco ućiekay, ktorey iesli każdemu po  
trzebá, daleko wiecey temu, co o wśytkich stáranie ma, y dobre ich obmyśla: aby y  
nieprzyjacioly mocną reką odpedzał, y domá porządek wśelaki czynił, y wojennym me  
stwem y prawną domową mądrością, pokoy y dobre wśytkich pomieszkánie zatrzy  
mawał.  
32. Po tym krolestwie świeckim, wstepuy iako po wschodzie do wiecznego. Bo kto  
dobrze rządzi, a wśytkich iako Bog ziemski pożyczki obmyśla, ná gorne krolestwo po  
teżnie zarábia.

Sa inne tym podobne náuki / ktore świety Król Francuski Lodwik  
synowi swemu testamentem zostawnie / iako iest tu w żywocie iego. A zwła  
szczá o spoieniu się z Kościołem swietym Rzymskim / y posłuszeństwie ku  
nawyzszemu namiestnikowi Chrystusa Boga nášego. z czego wielkie bło  
gostáwienie na państwa następuje. Bo wedle Proroła Izaiaszá / krole  
stwo ktore Kościołowi swietemu nie służy / ginie / y narody pustoszeia.  
Sámá stolica Piotrá s. iako ná kamieniu osádzona te ma obietnice y przy  
wilej od Chrystusa / iż nigdy zwoiowana aż do końca świata nie bedzie.

Krolestwa





Królestwa świeckie tego p. wileu nie maia. Ale gdy sie tey opoiti trzymać  
chca / y z niey sie zepchnąć / na niewiernośćia y nieposłuszeństwem nie dą-  
ia : nabywają niełaski do trzymania szczęścia swego wieczności. Trąfi  
Jas: W. na poddane / iesli sie do pokuty nie obroca / a Pan Bog ich sam do  
onogo czasu nie odmieni / bierz ro obyczajach / a zwołaszczą w posłuszeństwie  
náprowane / y trudne rzadzenie ich / uczynić wielkie kłopoty. Swowol-  
ność y hárdość / zaniedbanie pospolitych pożytkow / a łakomstwa niezmier-  
ne y inne grzechy dobrym rzadom przeciwne / prawię z brzegow za tych złych  
dni naszych wylaty. y żyć sie nie chce / ani pátrzyć na takie brzydkości. Swy-  
cieżysz dali Bog wszystkie trudności boiaźnia Boża / y Kátholickim nabo-  
żenstwem / mądrością z niebá dána y praca nabyta / o ktora záwždy prosić  
Chrystusa będzie / łaskawością y znáczną skłonnością ku narodowi y ie-  
zykowi / w ktorym sie Jas: W. wrodził / cierpliwością a nieśwápliwos-  
ścią / wielkością serca y rycerskimi náukami y ćwiczenim / y innemi páńskimi  
cnotami. Ktore nápiş *JESV CHRISTE* na tey bialey ieszcze nie písanej ta-  
blicy / y wley ie w serce to mlode Jas: W. iáko piękne y niezmazane y nie-  
winnością okraszone naczynie. Amen. Vniżenie sie y pokornie do łaski Já-  
sności Wáśzey oddać. Dan w Krákorie w dzień wszystkich Swietych /  
Roku Páńskiego / 1603.

To było przed ósmia lat moie do Jas: W. písanie: teraz iż Pan Bog do  
tego czasu przedłużyc stáre moie lata raczył / y doczekałem piętnastego roku  
Jas: W. z wielką pociechą Pánu Bogu dziekuie / iż mie wwesela / nie ty-  
lo zdrowiem y wzrostem pięknym Jas: W. y twarzą krolowskiey wrody  
y wdziecznością pełną : ale też dobrym wychowaniem / z mądrego y niepie-  
czonogo dozoru samego K. J. M. nášego M. P. a dobrotliwego Jas:  
W. oycá. Lecz y z tego wielką ze wszystkimi obywatelmi korony tey po-  
ciechę mam : iż Pan Bog dał Jas: W. przyrodzony dowcip / y duszę do ma-  
drości y cnot wszystkich sposobną. Już z niey wynikáia promyszczi / ktore-  
mi nádzieie wszystkich krolstwá łarmisz / y w náukách szczęśliwy postępek  
bierzesz / na ktorych sie baczenie dobre ná rozsadek o rzeczách Jas: W. poká-  
zie. wzrastayże / przeiásny krolowski synu / w Boskim błogosławieństwie /  
na ciełe y ná duszy / a te przestrogi wyższej położone / iuż pilniey / iáko y świe-  
tych historye rácz czytać. Boć iuż dał P. Bog ostrożne nie dziecinne bacze-  
nie / y rozsadek wrodzony y nabyty. ochotá y pilność do náuk / póki lata dłu-  
żę nie zayda / a czas do nich nie minie / przystąpić ma. aby sie co dzień y ro-  
zum ostrzył / a znáomości y boiaźni Bożey / ktora iest początkiem mądrości /  
przybywáto. Pokornie sie do łaski Jas: W. y grzeszne modlitwy moie zale-  
cam. Dan w Wilnie w dzień s. Bártłomieia / Roku P. 1610.

*Łaskności Wáśzey mego M. Pána*

*Najniższy slugá y Bogomodlca*

*X. Piotr Skárga*  
Societatis I E S V.



# Do Czytelniká dobrej wolej.

**N** Kaca około piśania / y ná Polſki náſz iezyk przełádania Ży-  
worow Świetych / ktoram za pomocą Boſką / przed lat dwudzieſta y  
pięć podiał / do tego mie czáſu poćiecha wdzięczna ochładza / iſz widze  
te Księgi w ręku ludzkich / ktorými pobożni gospodarze domy ſwe y ſto-  
ły okraſili / y duchowni y wżeni / y wſyſcy w obec ná nie láſkawí / á ich  
czytania nie odmiárta. Co y potym znáć / iſz okrom Wileńſkiego pierw-  
ſzego wydania / iuſz to hoſty raz tu w Krakowie z praſy te Księgi wychodzą. Doyrzałem  
tego / iáko iuſz w życiu mym oſtátniego / wydania ( bom bliſko śmierci / á do lat iuſz 73.  
przyſtepując / nie mam do dłuſzego wieku nádzieie ) ieſliby przyſtło czego popráwić / á  
bledu ſie ludzkiego pokuta y nagroda nie wſtydzić. Auguſtyń ſ. ſczęſcia tego od Pána  
Boga prágnał / áby to co młodſzym będąc piſał / w ſtároſci przeżyſzec mogł / y popráwa  
gdzieby ſie ná czym omylił / nagrodzić / á tak z śmiercią omyłek nie odbiegac. y dal mu  
Pan Bog nápiſać Księgi Retractationum, w ktorých poſtawił / co młode lata á co ſtá-  
re umieia. Przybywa w ſtároſci baczenia / y ſámo doznánie y rzeczy reſkomá piáſtowa-  
nie / náuke doſtala rodzi. Traſilem ná Rocznodzieie koſcielne Kárdynała Báronius-  
ſká / y z przełádu dwunáſtu Kſiąg ábo Tomow / áſz do Roku Pánſkiego 1300. kto-  
rych mi P. Bog roku 1607. dokonać dal / wielem rzeczy zrozumiał do popráwy w tych  
Żywociach ſ. ſłuſzacych / y wedle liwych ſilek moich / przegládając znówu te wſytkie  
Żywoty / wżynilem z dárú Boſzego co potrzeba przynioſłá : do tego ſie przychylając / co  
mi ten wielki y wżony y w Dſiściach koſcielnych biegły Kárdynał do przeſtrogi y poro-  
wánia wkaſał. Przetoż tym też imieniem znówu ciebie / wdzięczny Czytelniku / do czyta-  
nia tych Żywotow ſſ. námawiam. Nie żáluj czáſu / bogo dobrze obrociſ / ktory drugdy  
ná prożnoſci trawisz / gdy z páńczyzny plotno robiſ / á z piáſku zamki z dziećmi buduiſ / y  
moryle ná powietrzu chwytaiſ / ktore poimawſy porzucić / boć y rece zmaża / muſiſ. Mo-  
wie / iſz zabawy wſytkie w nieſtárku ſwieckim / ieſli duchowne opuſciſ / do pożytku nie  
przyyda / á iemi dobry czáſ / y ná wiecznych dobr nábywanie dány / wtráciſ / á żadná go  
pokuta gdy minie nie wrociſ. Jeſli ná niebo y gwiazdy y ſłońce tak piękne z roſtoſka pá-  
trzyſ / ieſli ozdoby ziemie w gorách y pogórkách y polách / w zielonoſci y kwiećiu y w  
rzekách y láſách y gájach ſłecznych wćieche tobie miła dáia / ieſli ná prałách / ſpiewaniu  
ich y píoſkach pięknych / y ná ſwierzách rozmaitych dſiſkich y domowych oko twoie chlo-  
dziſ / á iáko ſie pátrząc ná Świete Boſe nie ochłodziſ : To wſytko nierozumne ſtworze-  
nie ieſt / iáko ſlad tylo Boga nieogarnionego : á Świeci ſa iáko twarz y obraz y podobień-  
ſtwo iego. Ná Boga ieſzcze pátrzyć nie moſzem / ále obrazem iego wćieſzyć ſie moſzem.  
O iáko wielka ochłoda ! Świeci ſa obrazem Boga żywego : o iáko pięknie y miło ná nie  
pátrzyć ! Świeci malowana twarz Boſka cnotami Boſkimi y od Boga wlanemi ná  
ſobie máia : o iáko wdzięczny to obraz / o iáko oczy wiernych wweſeł ! Gdyby obraz iáki  
piękny mowić miał / takieby ſłowa do pátrzącego ná ſie puſzczał : Ná mie pátrząc tego  
miluy czyiem ieſt. ieſlić ſie podobam / á oczy y ſerce twoie do ſiebie porywam : á iáko cie  
ten do ſiebie y zámilowania ſwego porywać nie ma / ktorego cień tylo y obraz ná mnie  
ieſt : Bychmy ná Świete częſto pátrzyli / pewniebychmy w miłoſci ku Bogu gorzeli.  
Oni ſa pięknieyſzy niżli niebo / ſłońce / y gwiazdy : Oni ſa ozdobiona komora y loſnica Pá-  
ná ſwego : w nich odpoczywa / one dary ſwemi narowyſſemi okraſa / iákich ſłońce y niebo y  
ſtworzenie wſytko bezrozumne nie ma. Przetoż ná nie y dary Boſe w nich pátrząc / do  
zámilowania dobroci / ſczodrobliwoſci / y miłoſierdzia Pána Boga náſzego pobudzić ſie  
moſzem.

Nábedzieſ y przyczyniſ ſobie mądroſci y rozumu do zbáwienia y życia pobo-  
żnego / w tych ſwiátá tego ciemnoſciách y bledách przemieſtkuiąc. Bo Świeci  
názwani ſa ſwiátłoſcią od Pána JEzuſá / y máia pochodnie w ręku ſwoich : to ieſt  
náuke y przykłady cnot Chreſciánſkich / ktorých ſluchając y ná nie pátrząc / medytuy-  
mi záwždy być / á glupſtwo y ſlepota bledow y grzechow oddalać od ſiebie moſzem. Já-  
ko kto z mądrym obcuje y przemieſtkui / takim też ſam zoſtaie / y być nie moſe / áby ſie co  
do niego

tráćące ſ.  
Auguſtyń.  
piſt: 7.

owá do  
ania.

eczna o-  
idá ná ſ. pá-  
trzyć.

ad y obraz iá-  
proſne.  
I.

ięci do Pána  
igá náſ. pro-  
wádza.

Matth: 5.  
Luc: 12.  
Z mądrym to-  
warzyſtwo.





# ZYWOTY SWIĘ- TYCH.

MIESIĄC PIERWSZY  
STYCZEN, IANVARIVS.

**Żywot Świętego Świętych Pána nášego Jezu  
Chrysta/ á zvlášť o iego Obřezání y ořtawie Národze-  
nia/ y o Nowym Leće.**

I.  
Ianuarij  
Stycnia

**N**ezmierna lásťá niko-  
mu niespowinowácone-  
go Boga swiátu sie zia-  
wila. Syn Boží / Slo-  
wo Oycá / Bog práwy z  
niebá sťapil / y nam sie  
sťstal w čiele podobny čłowiek / y známi w  
towárzysťwie přzemiešťkal. Přzedwiečný  
bez počátku od Oycá rodzony / dziś ofny  
dzien z mátki sie bez oycá vrodził : niewi-  
domy w Bostwie / sťstal sie widomym w čie-  
le / y niecierpietliwy sťstal sie čierpiącym :  
aby ľudzie rodzeniem iego / ná syny Boží  
odrodzeni / ráuká iego oświeceni / żywo-  
tem w bogáćeni / przykłady do cnot swie-  
tych pobudzeni / smierćią ożywieni / y zmar-  
twych wstáaniem iego nápráwieni y w blo-  
gostáwieni / do ráiu sie wrocili / dziedzie-  
two y oyczyzne krolešťwa nieodmiennie-  
go / y rośkośy niebiesťkie bez kónca otrzy-  
máć mogli.

Koledá y  
Náme lá-  
to Cırze-  
šťká / křie.

Toć iest twoiá Ewángelia y dobra no-  
winá / Koledá / y Nowe láto twoie / ná-  
rodzie Jádámow / křora čie tylo sámá w  
pláczu twoim vřolić / y w přzypřodzoným  
twoim přzeklectwie y nedzy swiátá tego  
wćiešťyć y wřeselić może. Žywot tegož  
Pána y Boga nášego Jezu Chryťstusa /  
gdy sie ine wypisuiá / slusťnie sie tu přzelo-  
žyć / y iáko ná čolo wystáwić miał : ále iž  
iest wśyřtkim znáimym / iáko Ewángelia  
po wśyřtkim swiećie rozgłośona iest / do  
niey Čyřtelníká odsýlam : to tylo ná tym  
mieyřcu potreźbnie sie poda / čym roźny  
iest żywot Pána nášego Jezuřsa / od inych  
slug y swietych iego.

Bo ná přzod ten żywot iest wzorem  
wśyřtkich : on ieden sam mistrzem w přzy-  
kláďzie / wśyřcy imi wćzmiámi. do wśyřtkich  
řzećzono : Jákoni iá czynil / rák wy čyńcie.  
wśyřtkim dano náuke : Nostíe ná sobie  
obraz niebiesťkiego Jádámá. Á iáko roźny  
iest obraz od żywey twarzy / rák roźne są  
żywoty swietych od tego iednego / ná křo-  
tego wzor y podobieństwo być máia. Křo  
sie od tego podobieństwa oddalił / swie-  
tym być nie mogli. křo do niego bliźy / ná-  
wierťy iest swiety. Řzeťlby křo : W stá-  
rym zákonie ľudzie ná ten obraz żywy iest  
řeźe w čłowięczeńřwie nie wřázány nie  
pátrzyli / iákož swiety mi być mogli : Pá-  
trzyli y oni ále čiemno / přez figury y z dá-  
leťá / iáko mowi Ápostol / y Přorocy po-  
česťci żywot iego ná swiety opísali. My  
wierťšá mamy lášťe widząc to / čego oni  
nie widieli : pátrzy mi iáko ná spráwy  
žyćia iego : přzetož teź ná wierťše wyřřyřch  
cnot y gořečše náśladowánie powinni iest  
řteřiny. y přzetož w nowym zákonie geřřyř  
y wierťšy są Swieći niźli w stárym.

1. Roś-  
ność.

1. Cor : 11.  
Rom : 8.

Heb : 12.  
1. Cor : 10.  
Luc : 10.

Křemu / inych Swietych żywotow do-  
śćignáć křory iny swiety y přzewyřřyć i-  
može : ále tego iednego řaden doyřć y do-  
řiac nie može. Áni byl / áni bedźie / áni być  
može řaden swiety rák pokorny / rák čichy /  
rák miłosierńny / rák čyřťy / rák čierpietli-  
wy / iáko ten Pan y wódz nář IESVS. Tož  
sie o inych wśyřtkich cnotách mowi / křore  
rák są wyřřokie / iž ich řaden nie dořieźe / áni  
z nimi zrowná / ále křáďy dáleťo zosťtáć mu-  
ři / áć co ná bliźey přzybiegáć iest winien /  
ile pilność / čuyność / y lášťá Božia dáie.

2. Roś-  
ność.



3. Roz.  
noś.Żywot P.  
Jezusow  
wſytkim  
ſtazy.4. Roz.  
noś.Num: 31.  
Matt: 9.

Ioan: 15.

5. Roz.  
noś.

Nad to / inne żywoty Światech po wielkiej cześci na ieden ſie ſtan przydaia: krolewski na krolewski / kaptaniſki na kaptaniſki / ſwiecki na ſwiecki: a żywot Pána Jezusow wſytkim ſtanom ſłuży. Paſpie / Biſkupi / kaptani / krolowie / meczennicy / wyznawcy / dziewice / puſtelnicy / poſtnicy / zakonnicy / ſedziowie / przełożeni / káznodzieie / doktorowie / medycow / młodziency / poddani / ſludzy / rzeźmieſnicy / y in i wſyſcy wzor z niego brać mogą y winni ſą.

Jeszcze tym rożny ieſt żywot Pána náſzego od inych: Enoty y przykłady Światech pobudzić nie mogą: ale ſily dać do czynienia y naśladowania ſamy z ſiebie nie mogą: pátrzyć ná nie y kochać ſie w nich w ſercu mogą / ale wypełnić ich bez pomocy y láſki Jezusa mego nie mogą. Sam żywot tego Pána ożywia nas / y pobudza / y nápráwia zaraz a dużej czyni / z tey láſki ktora z niego płynie: bo nie tylo prawdy / ale y láſki pelen ieſt żywot iego. Ná tego podmieſionego węża nie tylo pátrze / ale pátrzeniem ſie leczy y wzdawiam. Gdy ſie tego ſukniey dotykam / ſilá z niego wychodzi / y do roboty zdrowie mi daie. bez niego nie czynić nie mogę. rá máciá ſok roſzczom do owocu puſzczenia daie. w niej roſzczá kwitnie y rodzi / bez niej ſchnie y w ogień ſie godzi.

Nákoniec y z ſtrony golego przykładu: rychley ſie pobudze do dobrego z pana / niſli z ſlugi: rychley z tego ktory mie wiecey miłuje / niſi ktory mniej: wiecey z tego ktory dla mnie wiecey czyni / niſi ktory mniej czyni. Gdy ſie pokory weze / widze pokornego ſluga / nie tak ſie dziwuie / bo ſludze koryć ſie godzi y muſi: ale gdy ná pana ſameg pokornego pátrze / bárzciey ſie ſwey pychy wſtydzić mam / gdyżem ſluga y námiłczemnieyſze ſtworzenie iego. Toż o inych enotách rozumieć ſie ma.

Tedy rzeczeſ: doſyć mi tedy ná żywocie tego ſamego Pána mego: a czemuż inie przed mie kładzieſ? Doſyć / y bárze doſyć / y názbýt doſyć. Boże dayć ſie w tym ſámy żywocie wkochar / y práwie w nim pograżyć / y w nim ſtać myſlá we dnie y w nocy / y nie nie pámietáć iedno IEZUSA, y onego záwždy ná ſobie y ná ciełe ſwym noſić / y iego ná ſie obłoczyć / y w nim chodzie. Wſáktże iſ wſyſcy Świeci w teyże ſukni chodzili / teſ bárwę noſili / tegoż Jezusa y żywota iego naśladownikami byli / záwádzić robie nie mogą / a pomoc do

brym towarzyſtwem do ochoty mogą. Żywot ſwiatech ieſt / żywot Chryſtusow. Bo iako mowi Apoſtol: Żyie we mnie Chryſtus: tak w nich żył. y ſtać mowi: Naśláduyćie mnie / iako y ia Chryſtusa naśláduie. Nie inye ſie żywot w ſwiatech podáie / iedno Chryſtusow / po Światech iego rozſerzony / moc od głowy ná członki po żyłach y koſciách roſciágniona. Kto Pána ſ. naśláduie / Chryſtusa naśláduie: bo w nim Chryſtus żył y mieſkał. Toż ſie o inych mowi.

To iednak maſi oſobnego z żywotow Światech / iſeć wymowki one / ktoremi ſie cielesność náſza broni / wſtaia: Trudno Chryſtusa Pána (bo on y Bogiem był) naśladować. Gdy ná Świate iego y wielki poczet ich weyſrzyſ / wſdy weſtchnawſy rzeczeſ: Ci tak naśladowali / a ia czemu ſtoie / izali mi ná towarzyſtwie ſchodzi? Ci mieli takie grzechy iako y ia / a pátrze iako z nich wychodza / a ia czemu w moich leſe? Ci mieli taká ludzkość y ſlabość ciała / a ia czemu ſie rá ſlaboſciá wymawiam? Ci mieli takieſz przyſtkody y pokuſy / a pátrze iako ſie odwieſć od dobrego y zbawiennego nie dáli? O czym ſie y o pożytkách żywotow Światech w Przemowie ſerzey dolożyło. Teraz iedne te czeſ ſpraw y żywota P. Jezusowego / to ieſt Obreżanie iego / ktore dziś ſwiećim / krotko wſpomináć / tego ſie wezymy.

Náprzód / iſ Pan ſie zakonu ſtárego y wſtaw iego nie chroni / bo go on ſam weyſnił y podał / y pelnić go przyſhedł nie pſowác / ná odpór tym ktory ſtáremu zakonowi przyganiáia. Wſáktże iſ on zakon z ſtrony ceremoniy y ſakramentow / był doczeſny / obciázliwy / a niedoſkonały cieſzar iego pelnieniem y poſluſeńſtwem ſwoim: z náſzymuie / a wieczny / nowy / y láſkaw ſwoych ſakramenciech máiaćy daie / y to Obreżanie w Chrzeſt ſwoy daleko pożyteczneyſy obráca. Pokázáć ſie teſ chce w tym obreżaniu być práwym człowiekim y ſynem Abrahámy / iemu w takim obreżaniu wrodzić ſie miał Meſſyáſ / y ráw w tym gniazdie ſukáć go wſytki narody dla błogoſłáwienſtwá ſwego miály. Chciał teſ być obreżány / aby Żydom onym przyczyńy nie dáł do odráżenia iakieg od ſiebie / iakoby z ich przodkow y oycow / po rodzeniu y obreżaniu wedle obietnic Proroekich / nie pochodzil. Wſytkim teſ Pan dáie przyklad aby będąc grzeſnemi / lekárſtwá ná grzechy od Boga dánego / ſukáli y wżywali.

Cor: 11.

Obreżanie Pana  
czego náſza  
náucza.

1.

2.

3.

4.

Jeſli



6.

Obżezanie duchowne.

O Okta-  
wie.Luc: 16.  
Matt: 22.  
Ioan: 9.Nowe  
Lato.

Jesli ten rany duszney nie mając / plastry y mąści bierze: a iako my ran y wzodorow pełni / takich pomocy szukać nie mamy? Na koniec duchownego nas obżezania nauczyć raczył / o ktore Prorocy na on lud na sercu nieobżezany wolali.

Obżezujemy serce z myśli plugawych / gniewliwych / zazdrościwych / nieczyliwych. wsty z prozności słuchania słow zarażliwych / obmawiających / gorzących. oczy z pozadliwosci cielesney y świeckey. ręce od krzywdy czynienia / y cudzego brania / y zatrzymywania. nogi od popedliwosci y biegania do zlego. język od mądractwa / wielomowstwa / y proznych słow obżezujemy. Tak obżezani / oktawę wieczney y ostatniey godziny / Bogu / w niepomazanym sumnieniu świecić będziemy. Szczęść dni roboty y pracy naszej w zakonie Chrystusowym. Siódmego / iesli robim / odpoczywać będziemy bez ciał na duszy po śmierci. Na osmy on y oktawę dnia ostatniego sadu Bożego / y ciała weźmiem / y w nich przed stołicą sprawiedliwą staniemy. Na ktory czas abyśmy prawie ochodożeni y z grzechow wstyktich obżezani / y iako oblubienicą niepokalaną / w onym kościele ięgi stawić się między owcami Chrystusowemi / od kozłow y lewice odłączeni / mogli: robimy po ki nam tych sześci dni sstaie / a czas on nie przyjdzie / gdy rzecze leniwy: robić nie mogę / żebrac mie strom: po ki rękę y nogę nie związa / po ki noc śmierci / w ktorey na robota czasu nie masz / nie zaydzie.

Daymy sobie szczęśliwy ten rok. widzisz iż ieden minął / a drugi idzie / czas bieży / a iako woda w bystrey rzęce wcięka / a nazad się nie wraca. do śmierci / iako bieg koni do kresu / dni sienaśe przymykają / a iako kłamiem z gory na dol do niey lecim / a nigdziey się nie oprzem. Oblicze się / coś przez ten przeszły rok na twym duchownym / ktore cie samo od głodu wiecznego wybawić y ubogacić może / kupiectwie utracił / albo zyskał / a czymes się na przyszle przygody opatrzył. Nazad się obróć / a przed się weyrzy:

Wiem iż za sobą grzechy masz / a przed sobą śmierć straszliwa / y przygody do niey rozmaite y nagle stoja. sad stogi / liczba trudna / gorące piekło / ciasna do nieba vliczka / wieki na obie stronie bez końca. Jesliś młody / z tylu się śmierci zdradliwej obawiaj. iesliś stary / otoc już w oczy leżie / a siwizna / y mdleyse członki / iako pozew w dziwi twoich zawieszony wolana cie / abyś się do sadu gotował. Jesli chcesz ono siódmego dnia święto y one zaś oktawę w weselu y odpoczynieniu wiecznym świecić / odcinaj zbytki y kochania y grzechy twoje / a prawa rychło zaczynaj pokute. odcinaj zbytnią majątność ktora prozno leży / a miłosierdzim na ubogie okupuy grzechy swoje. odcinaj przystęp y pogode do grzechu / y wstytko co cie do niego przywodzi. lepiej tobie bez oka / ręki / nogi / to jest / bez świeckey y cielesney w grzechu pociechy / y bez takiego ktory cie goręły przyiaciela / do nieba wnieść / niżli z tym wstytkim do piekła się dostać. Bierz na się posłuszeństwo wstaw Bożych y przykazania Bożego / y wypełnienie zakonu ięgo. A iesli co ciężkiego: oto masz tego ktoremu dziś dać się imię I E S V S, to jest / słodki twoy Zbawiciel: abyś wiedział o pewney pomocy twoiey / gdy pokute zacznieś / a iarzmo zakon ięgo y dobrych uczynków na się weźmieś. W tym słodkim imieniu / w tych przykładziech żywota Jezusowego wstytką gorzkość pokuty y roboty odeydz / łaska cie ięgo / wylana na cie z meki y krwi ięgo / iako woz gotowy ponieś. Będzie tobie I E S V S w pracowaniu pomocą / w utrudzeniu posileniem / w wstawianiu podkrepieniem / w rozpaczyn nadzieia / w zachwianiu podpora / w posłiznieniu podieciem / w smutku pocieszeniem / w wciśku wybawieniem / na wojnie zamkiem / w pogoniey wcięzką / w nocy strażą / w drodze błedney wodzem / w potopie portem / we wstyktich przygodach obroną / a nakoniec przy śmierci pociechą / y przy ostatniey godzinie wieczną zapłatą. Amen.

Dan: 4.

Matt: 18.

**Żywot ś. oycá Bazyliusza wielkiego / wypisany od Amphilochiusza Biskupa Iconium; ale po więkšej części ziegoż samego pisma / y z Grzegorza Nazywaneną / y Nisseną wybrany. Żył około roku Pańskiego: 350.**

Tegoż  
dnia.

**B**azyliusz / od wielkiej żywota swiętości / y wysokości nauki / wielkim nazwany / rodem był z Cesarcey Kappadockiey / wychowany z dzie-

ciństwa w Neocezarecy od baby swey na bożney Chrześciántki od Makryny / ktora była uczennicą Grzegorza Tudotworce / onegoż miastá Biskupa / y wiele słow y kaz-



Bafil: e-  
pist: 64 &  
76.Nazian-  
zen: orat:  
de laudib:  
Bafil.

zania iego pamierala / y ona nauka Chrze-  
scianstkiey pobożności y wiary / mlode ser-  
ce dziecięcia wnetzka swego / iako sam o-  
tym wypisuię / pokrapiala. Młodość swo-  
ie na nauce pierwey w Cezareey / a potym  
w Carogrodzie zabawial / y dobrze w nau-  
kach wymowy y Philozophiey cwiezony /  
na wietrza doskonalość ich puscił sie / do  
márki na on czas nauk wysztych do Athen  
do Grecyey. Gdzie też on Julianus Apo-  
stata / ktory rychlo potym byl Cesarzem /  
na naukach przemieszkawal / y byl mu do-  
brze znatomy s. Bazylus iako spowze-  
niego. Nalazł też tam znatomego swego  
towarzysza Grzegorza Nazyanzena / z  
ktorym tam zaczął barzo goraca y napo-  
tym nigdy nierozrywana milość. Bo Na-  
zyanzenus widzac iego swiete obyczaje y  
wielka w młodości stateczność y dziwna  
ostrosć rozumu / y okrasę wymowy / wniat  
sobie serce iego iednać y do przyiaźni w-  
przymey pociągac.

Tak dobrze iuz byl w naukach Bazylus  
podrosl / iz musie Atheny grube widzialy /  
a zdalo mu sie iz nie bylo sie w nich czego  
uczyc. Cieksyl go lepsza nadsiecia Nazyan-  
zenus / prosiac aby sie lepiey rzeciom przy-  
patrzyl. y zyli z soba iako dusza iedna we  
dwu cielech / ieden drugiemu wstepowal / y  
slawe wlasna ieden na drugiego wkładal.  
w tym sie pominaiac / aby cnote milowal-  
li / a żywot do przyszley po śmierci nadsiecie  
prostowali : y to za wždy mieli przed oczy-  
ma / aby wedle rozkazania Boskiego żywot  
swoy prowadzili / a ieden drugiego do cnot  
swietych wbiegal y przykladem budowal.  
Towarzystwo mieli z wezwieniami y spokoy-  
nemi spowzeńciami / wiedzac iz sie szlowiek  
rychley zlemi zmaze / nizli cnota ozdobi / i-  
ako przedzey zachorzeć nizli ozdowieć mo-  
zem. Mielisny / prawy / dwie drodze : Je-  
dne przednieysza / ktora nas do swietych  
domow nasych y swietych Doktorow pro-  
wadzila / a druga podleysza / ktora nam na-  
uki swieckie y mistrze ich wkazowala. In-  
sney oney drogi / ktora do swiat y widokow  
y igrzysk / y schadzek / y godowania prow-  
adzi / zaniechalisny. Bo prozno sie w czym  
takim kochac / co pomocy do wezwiego  
zycia nie podaje / a lepsiemi ludzi nie czyni.  
Drudzy z rodza iu y przez wisł pochwały  
szukali : a mysny za iasne y wielkie imie po-  
czytali Chrzeszczany byc / y tak sie zwac / y z-  
te sie chlubic. W Athenach balwochwalc-  
stwa / wietrze nizli po wysztych Grecyey /  
skody nam nie czynily / y owsem w wierze

Nazianz-  
vi supra.

nas vmacnialy / patrzac na bledy y szalbier-  
stwa pogan / szatanami / ktore tam dziwnie  
chwala / gardzilisny. To s. Nazyanzenus.

Takim żywotem y nauka ona para to-  
warzysow wshedzie sie po wsey Grecyey  
y inych stronach barzo wstawila / miedzy  
wezonymi zwlaszcza. Mieliz mistrze swo-  
ie dwu przednieyszych poganstkich Philo-  
zophow / Zemerusya y Libaniusa / kto-  
rym sie w nauce rownali / abo one prze-  
wyszali. Przemieszkawszy w Athenach  
Bazylus / y tam Nazyanzena / ktorego A-  
thenyktowie do czytania y nauczania kra-  
somowstwa przymusili / zostawiszy / pu-  
scil sie do oyczyny do Cezareey / gdzie za-  
czety żywot doskonale w czystości y wz-  
gardzie swiata wysztykiego prowadzil.  
Nieczystości cielesna nigdy sie nie poma-  
zal. y sam o sobie mowi : tylom / prawy /  
mysla kwiat czystości moiey pospecil.

Agdy on Julian spowzeńs. Bazylego  
na Cesarstwo wstapiszy y Chrystusa sie  
zaprzawszy / wezone ludzie do siebie w chy-  
trości zbieral : pisal też do s. Bazylego / a-  
by do niego przyiachal. lecz on żadna mia-  
ra niechcial / y list mu mocnego wyznania  
wiary swey napisal / ktorey towarzy-  
stwem iego mazac niechcial.

Przemieszkawszy w Cezareey / puscił sie  
Bazylus do Egiptu / Palestyny / y Syry-  
ey / y Mezopotamiey / chcąc sie mnichom  
w tych tam stronach przypatrzyc / y do ra-  
kiego sie żywota pobudzic. y zbiegal one  
wysztykie kraie iako dobra pszczola / miod z  
onych kwiatkow żywota od swiata oddzie-  
lonego a z Bogiem zlaczonego biorac. Na-  
tey drodze po miastach wiele ludzi / a zwla-  
szczą wezonych Philozophow / do Chrystu-  
sa pociągac / miedzy inemi Eubula / ktore-  
go y do towarzystwa swego y opuszczenia  
swiata zaciagnal. Agdy byl w Antyo-  
chii / nalazł w gospodzie Philoxena weznia  
Libaniusa Zophisty / a on sie z rozkazania  
mistrza swego z nieciakimi wierszami Zo-  
merusowemi biedzi / ktorych wyklad gdy  
mu troiaki s. Bazylus wkazal / a on go do  
mistrza swego spisawszy odniost : dziwo-  
wal sie Libanius y rzekl : Niemasz teraz na  
swiecie tak mądrego / ktoryby taki wyklad  
naleśc mogł : skad to masz : Powiedzial / iz  
od iednego goscia / ktory w oycy mego iest.  
Zaraz biezal tam Libanius / y poznal mile-  
go przyiaciela y niegdzy weznia swego / y  
wziawszy ich do domu swego / gdy im roz-  
maitych potraw dawal : oni na samym  
chlebie y wodzie / dziekuiac P. Bogu / prze-  
stawali.

Bazil: ep:  
146.Bafil: ad  
Chilonē  
discip.Nazian:  
in orat: fu-  
nebris Ba-  
sili.  
Julianus  
epist: 12.  
Concil:  
Nic: 2.  
act: 4.Amphil:  
in vita e-  
ius.



# Żywot S. Bazylego.

5.

stawali. Zapaliwszy się z rozmow y przy-  
kładu ich do wiary s. rzekł Libanius: te-  
raz wykonać dobrych myśli nie mogę/ ale  
proszę Bazyli/ abys wznie moje lud młody  
do dobrego vpominal. A gdy ie do niego  
skupil/ nauczał ich s. Bazyliusz aby czystosc  
duszną y cielesną chowali: aby chodzenie  
ciche/ wymowe rozdzielną y rozmyślną/  
pożarm y napoy/ ciała y głowy nie zapo-  
lażący/ mieli. Przy starszych w milczeniu/  
przy miedzych w słuchaniu/ przy wrzędzie  
w poddaństwie/ z rownemi y podleyszemi  
w nieobludney miłości/ aby się zachowali:  
aby mało mówili a wiele poymowali/ w  
poru y święgotania się wiarowali/ nie lę-  
czo się śmiali/ wstydu się wzięli/ z niewia-  
stami bezpiecznie nie rozmawiali/ ocy-  
tu ziemi spuszczone/ a serce w niebo podnie-  
sione mieli/ strzegli się swarow/ mistrzo-  
stwa się nad incmi nie domagali/ a świec-  
kiey czci y sławy za nie sobie nie wazyli. A  
iesli kto z was/ powiada/ drugiemu może  
dobrze czynić/ czekay odpłaty z nieba wie-  
czney/ od Chrystusa Jezusa Pana naszego.

Gdy się zaś s. Bazyliusz do Cezareey  
wrócił/ tam na kapłanstwo poświęcony  
jest: a mając nieiałą niezyczliwosc v Bi-  
skupa onego miasta Euzebiusza/ wdał się  
na pustynia do Pontu na żywot mniski/ na  
ktory pociągnął z sobą Nazyanzena/ y był  
tam na wzor onych ludzi ktorym się w E-  
gipcie y inych krolestwach przypatrzył/  
iało sam pise. Tam wiele mnichow do  
siebie zgromadzili/ y reguły im mądre z  
wielkim Duchą s. natchnieniem napisali/  
y żywot on Anyelski wiedli/ ktory Pogań-  
ski Philosoph Libanius wysławia/ pisząc  
one słowa do Bazyliusza niegdysie wznia-  
słego: [Tam cie/ gdysie iesze młodym był/  
młował/ boś w sobie miał umiarkowanie  
ludzi starych w mieście pełnym rozkoszy/  
to jest w Athenach. y myślelem/ gdysie  
do oyczyny wrócił: Co teraz czyni Bazy-  
liusz: podobno prawnych spraw y rzeczn-  
ictwa pilnie/ abo bogatych oycow dzieci  
Rhetoryki uczy. A gdy mi powiedziano/  
żes się do lepszej drogi wdał/ o to wiersze  
staranie mając/ iakoby się z Bogiem sprzy-  
jażnił/ a niżli o to iakoby bogatym był:  
mam cie za szczęśliwego y twoie Rappo-  
doki. Ciebie/ iesz wolał takim być/ a one-  
iz takiego sąsiada mieć mogli.] Patrz ia-  
ko y Poganin żywot mniski chwali/ na  
hambę dzisieyszych heretykow/ ktorzy mu  
przyganią y wloczą.

Na oney puszczy w Poncie ostrzy on ży-

wot Bazyliusz z Nazyanzenem y z wiela-  
inych ludzi doskonałych wiodac/ żywno-  
ści dodawanie miał od matki swey Em-  
meliey/ ktora z drugą stroną rzekł we wsi  
mieszkać/ życia też onego naśladowała.

W ten czas on Julianus Cesarz odstep-  
nił y przesładownik wielki Chrześcian/ do  
Persyey się wyprawiwszy zginał/ y z wiel-  
kiego postrachu kościol s. ktory gubił/ wy-  
bawiony został. Pisa niektorzy/ iż do Per-  
syey iadac był w Cezareey/ y na s. Bazyliu-  
sha iako na Biskupa onego miasta przegra-  
żał się. Ale drudzy tego nie przymuiac mo-  
wią: iż na on czas gdy zginał Julianus/  
s. Bazyliusz na puszczy mieszkał/ y iesze  
Biskupem w Cezareey nie był. Jednak to  
się przec nie może/ co napisał s. Damasce-  
nus z Helladyusza/ ktory po s. Bazyliu-  
skupem Cezareyskim był: iż przed obrazem  
przechyściey matki Bożej/ na ktorym też był  
Mercurius s. meczennik y żołnierz mało-  
wany/ prosił p. Boga/ aby kościol swoy  
od Julianowey pogańskiej reki wybawił.  
y widział iż on obraz Merkuryusza zacił  
się/ a poty się z krwawą wloczęną włożył.  
Po czym iuz Julianus zabity był na oney  
w Persyey wojnie. O czym czytay w Ro-  
czynach dziełach Kościelnych. Jakie na o-  
ney puszczy ćwiczenia y ostryości żywota  
były v mnichow ktore s. Bazyliusz nau-  
czał/ y ktorym reguły y przeświere prawa  
napisał/ dotyka Nazyanzenus/ tegoż w  
tenże czas życia wczestnik. Jedni/ prawi/  
w żelaznych petach stękaia/ drudzy popio-  
łem się karmia/ y lzy w napoy swoy miesza-  
ia: Drudzy przez dni 40. y nocy na zimnie  
y śniegu iako drzewa iakie stoia/ sercem się  
od ziemi podnosząc/ a samego w nim Bo-  
ga mając. Drudzy wsta swoje y ięzyk za-  
mykają/ na chwałę ie tylo Boga otwarzają:  
Drudzy głowy swoje Chrystusowi  
bez strzyżenia poświęcaia. 26.

A gdy Valens Cesarz wshytek się do A-  
ryanow wdał/ y od nich chrzest wziąwszy/  
na Karkholiki się ostrzył: Biskupi po wsem  
pánstwie Rzymskim/ o zachowaniu wiary  
prześlawney myślac/ wzone ludzie do sie-  
bie na obronę prawdy Karkholickiey przy-  
garnywali: y zaraz też oćiec s. Nazyanza  
ktory w Nazyanzie był Biskupem/ przy-  
zwał z wielką prośbą do siebie syna swego  
w starości iuz długiey będąc/ aby mu pra-  
cey kościelney y obrony owiec od wilkow  
Aryanow y Sabellianow pomagał. y pier-  
wey z oney pustyniey Grzegorz na oycow-  
ską prośbę wyszedł. Potym też Euzebiusz

21 in

Cezareyski

Basil: ep:  
62.

Glicas  
part: 4  
Annal.

Damasce  
imagin-  
bus.

Anno 363.

Nazi: de  
calamit:  
animae  
suz.

Basil: ad  
Monachos  
lasmus

Vpominá-  
nia ynau-  
ki mło-  
dym.

Nazi: in  
laud: Ba-  
sili.

Basil: ep:  
79.

Apud Ba-  
sil: ep: 141.



Nazian:  
ep: 10. &  
in laud:  
Basil.

Proverbia

Mrowki  
przyrodze  
nia nie  
pornać.

Nissen: in  
laud: Basil.

Apud Na  
zian: epi:  
10.

Nazi: in  
laud: Basil.

Anno Do  
mini 369.

ceyfski Biskup / pisał do Bazyliusza /  
prosiac aby mu woyny oney na heretyki  
pomogl. a gdy sie dlugo wymawial / po ko  
lu oney y żywota Anyelskiego opuścić nie  
chcac: iachal pon Nazyanzenus / y z soba  
go do Cezarey przywiódł. gdzie Bazyliusz  
pilnie y z chęcią kościołowi służył / naukę  
y wykładem pisma s. y tam księgi Salo  
monowe przypowieści wykladać począł /  
y wiara o prawdziwy bóstwie Syna Boże  
go utwierdzał / na heretyki serce ludzom  
czyniac / y do cierpliwości ie w uciskach o  
prawde Bożą pobudzaiac / y inne posługi  
kościelne wedle potrzeby y zdania Bisku  
pa swego odprawował. Pisał w ten czas  
y przeciw Eunomiusowi / który sie z nau  
ką swoją chlubił / bluźniac iż tak wiele w  
miał iako sam Bog: a święty Bazyliusz  
mrowkę mu robaczka małego wkażował /  
prosiac aby iego natura zrozumiał / a po  
wiedział iaki mrowka ma rozum / gdy sie  
na zimę opatrnie y ziarną nośi y zbiera:  
gdzie ma serce / wstrzebie / y oczy / y uszy / zę.

A gdy głód wielki był w Kappadocyey /  
Bazyliusz mowa y namowa mocną użył /  
swego bogatych gumną y komory otwo  
rzył / y sam głodne z pilnością karmił / y  
wszystk oyczynne swoje przedawşy / na po  
moc głodu onęgo obrócił.

Jakym Euzebiusz Cezarey Biskup za  
chorzał / y przedką przy posłudze y na reku  
s. Bazylego ducha Bogu oddał. y widząc  
skłonność duchowienstwa y ludu do sie  
bie Bazyliusza / boiac sie aby go na Biskup  
stwo nie wybrali y porwali: wciekł y pilnie  
sie skrył; wśakże tak iż oczy na to obzierał /  
aby heretyk sie iaki na one stolice nie wci  
snął. listami częstemi z Nazyanzenem sie  
porozumiewał / iednego na one stolice go  
dnego wkażuiac / a prosiac aby do niego  
przysiachał. A on sie z wielką wprzeymoscią  
starał / aby Bazyliusz na Biskupstwo wybra  
ny był. So Arian / y starosta Cesarza Arys  
ańskiego Walensa bardzo nalegał / y wiele  
ludzi do siebie pociągał / aby swej sekty  
Biskupa postawić w Cezarey mogli. Cze  
go sie boiac y oćiec Nazyanzena / Biskup  
Nazyanzenski Grzegorz / bardzo badac sta  
ry y chory / wieść sie do Cezarey dał / aby  
Bazyliusz w one zle czasy Arianckiego pa  
nowania / na stolicy oney zasiadł. Wspo  
mogła reka Boża Rachołki / iż Bazyliusz  
wybrany y poświęcony został. Na Biskup  
stwie onym wielką miał pomoc do świe  
tych prac swoich z Nazyanzena młodego /  
ktorego y wspomnienia y wolne przymow

ki y przestrogi iako od przyziaciela serdecz  
nego odnosił. Brata też swego rodzone  
go Piotta z mnicha kapłanem na służby y  
prace kościelne uczynił.

Tegoż czasu matka iego Emmelia ży  
worą dokonała stara y święta. Jesze za  
prześladowania Marymina Cesarza z in  
mi po lesiech sie y pustyniach kryła; prze  
stała go. lat y daley. Syn iey był drugi Grze  
gorz Nissenus / y ten Piotr o którym sie w  
zmianka stała / y córka Makryna / w pa  
niństwie Bogu na żywot mniski poświę  
cona / y inne potomstwo ktore sie nie mia  
mie / wśytko pobożne y z wielkimi cnota  
mi / ktoremi sie dom y żywot tego s. Ba  
zyliusza okraśił. Prace Biskupie / choć sta  
by y chory zawżdy był / bez odpoczynienia  
gorąco odprawował / nauką / pisanie /  
wspominaniem / y ona Apostolską miłością  
ku owcom Chrystusowym / ktora napel  
niony był.

Nacieszka mu była z Arian woyną. So  
Walens Cesarz / gdy iedne Biskupy powy  
ganiał / y stolice ich Arian swoimi osi  
dził / drugie boiaźliwe do milczenia abo  
przyzwolenia na swe bluźnienia przymu  
sił; żał sie o to / iż widział Bazyliusza na  
swey stolicy bezpiecznie siedzącego / y inne  
posilającego / aby sie ieg kacerstwem bzy  
dził. A gdy obiezdziac państwo a Racho  
łki wciśkaiac do Cezarey przysiachał ten  
to Walens: starał sie pilnie przez przednie  
pany swoje / aby Bazyliusza do Arianstwa  
pociągali / obietnicami y prośbą y pogro  
żkami / nakoniec y od białychgłow rzezańce  
do niego posylano / ktoryy w wielkiej la  
sce Cesarstwie byli. ale nie trąfili na słabe  
go. Modestus starosta / nawietşy nań po  
tym naiazd uczynił: Przyzwawşy go do  
siebie / namawiał go do Cesarstwiej wiary  
y posłuszeństwa. Powiedział święty: ko  
go pierwey y wczym słuchać: A na groźby  
rzekł: iesli mi maiestność pobierzesz / nie w  
bogaciş sie / a mnie nie zubożyş. Podo  
bno tych moich wyartnych siatek y trochy  
książek nie potrzebuiesz / w ktorych wśyt  
ka maiestność iesi moia. Wygnania sie nie  
boia: bo moia wśytka iesi ziemia abo Bo  
ża / na ktorey gospoda mam. O meki nie  
dbam / ktore mie do požadanej śmierci  
przywiódz. y tym mi dobrze uczyniş / iż  
mie przedzey do Boga mego posłesz.

Na co rzekł Modestus: Żaden zemna  
tak bezpiecznie nie mówił. A święty po  
wiedział: Boś na Biskupa nie trąfił. W  
innych rzeczach pokore y cichość pokazuie

my: Lec

Nissen: ad  
Olympi.

Basilus  
ep: 7.

Vbořtwa  
s. Bazyle  
go śmia  
łym go  
czynilo.

Prawy  
Biskup.



Goto-  
wość na  
śmierć.

Bazyliusz  
Cesarz  
młody.

Theodor:  
lib: 4-  
cap: 17.

Pisac de-  
kretna  
Bazile i.  
Walens  
nie mogł.

Chory  
syn Ce-  
sarzki.

Ephrem  
de laud:  
Basilii.

Cudá he-  
retyckie.  
yt supra.

De laud:  
Basilii.

4. Febru:

Nazianz:  
in laud:  
Basilii.

my: Lecz gdy nam kto Boga y prawde  
wydzierać chce/o nikogoż niedbamy. Przy-  
daie Swidas/ iz mu nakoniec rzekl: Ro-  
zmyśl sie do intra/bo cie zgubic dam. A on  
rzekl: Ja tymże bede/ ale sobie żyćze abys  
sie ty nie odmieniał. Oia kibych dal wpomi-  
neł temu/ ktorzyby mie z woru tego blo-  
tnego wyzwolił. Odnioś Modestus one  
rozmowe swoje do Walensa/ mowiac:  
Przegralsimy: ani slowy/ ani obietnicami/  
ani grozbami żyć sie nie da. Tedy zakażal  
Cesarz aby mu sie wiecey nie przykrzono:  
y chcąc co gwoli Bazyliuszowi swięte-  
mu uczynić/ w swięto trzech Krolow/  
szedł do iego kościoła/ w ktorzym pátzrac  
na ochedośtwo/ śpiwania y wielki porzą-  
dek y na nabożeństwo owiec iego/ prawie  
omdlewał/ iz nigdy takiey w kościele w-  
spániałości nie widział. Tam do iego ro-  
znowy przystąpił s. Bazyliusz/ y mowil  
prawie słowa Boże/ ktorzym ia slyskal/ mo-  
wi s. Nazyanzenus. y od tego czasu laskā  
wshy Cesarz na nas być poczał. Jednak  
przemogli ludzie złośliwi/ znówu na swię-  
tego Cesarza powstając/ iz sie im namo-  
wić dal/ aby na wygnanie osadzony był  
Bazyliusz. y gdy wyrok nań podpisować  
chciał/ pismo sie psowało/ raz y drugi raz/  
aż trzeci raz chcąc pisac/ rękā mu zadzala.  
A on wczuwshy moc Bożā/ karte zdrapał.

Pan Bog ieszcze chciał tego okrutnikā  
y drugim cudem wspomnieć. Zachorzał mu  
syn/ Galates na imię: pomocy żadney nie  
było/ Cesarz sie frąsował/ y na modlitwie  
na ziemi leżał/ modlić sie swoim Aryanom  
kazał/ ale pociechy nie było. Musiał sie do  
s. Bazylego wćiec/ a sam sie go wstydzac/  
przez innego do siebie przyciągnął. Mo-  
wił mu swięty: Opuść błedy/ a kościołowi  
nie przesłady/ a Pan Bog synā przez mie  
zdrowi. y przyzwolił Cesarz (pise s. E-  
frem) y był zdrowiony synaczkę. Lecz zaś  
Aryanscy wozowie/ serce mało stárku ma-  
iace zepsowali y odmienili. y gdy ono dzie-  
cie falherze chrzcili/ w ich rękū umarło.

Dokłada s. Nazyanzenus/ iz y nad onym  
Modestem starosta takiz cud uczynił s.  
Bazyliusz/ chorzeiac bårzo do iego sie mo-  
dlitwy wćiekl y zdrowym został. Jako s.  
Ephrem do nawiedzenia y poznania s. Bā-  
zylego wzbudzony był od Duchā s. sam o  
sobie napisał. Pátz w iego żywocie.

Miał y druga potarczkę s. Bazyliusz z  
starostā Euzebiuszem/ ktorzy po Modescie  
nāstąpił/ a był Cesarzki wny/ poruczona  
sobie miał Rappadocya y Pontum. Wodo-

we iedne zacną/ bogatā/ wrodziwā y mło-  
dā przymuszał ten starosta za iednego Se-  
natora w małżeństwo. Onā sie do kościo-  
ła y do ołtarza wćieklā. Wydać iey niech-  
ciał s. Bazyliusz: a on szukać oney niewia-  
sty w iego komorze/ w ktorzey Anyolowie  
mieszkali/ kazał. A gdy iey nie naleziono/  
pozwał go do siebie on Euzebius/ szukał/  
groził swiętemu. on mu sie na wshytki me-  
ki podawał y mowil: Bedzieśli mie żelāzy  
drapał/ wårrobe mi zdrowiś/ bo widziś  
iākom chory. W tym sie miāsto na staroste  
wzburzyło/ y biegli wshyscy y niewiasty/  
kto z czym miał chcąc go zabić. Przelekl sie  
on niezbożnik/ y ledwie go od śmierci Bā-  
zyliusz wyprosił y ludzi y wybāwil. Tak  
Pan Bog dziwy czyni/ a tyrannom nie da  
przewodzić co chce nad swoiemi/ aż on do  
pusci. One niewiasty posłał s. Bazyliusz  
do klasztorā/ w ktorzym siostrā iego Ma-  
kryna była starśā/ y tam chwalebne go ży-  
wota dokonała. zwano ia Westyanā/ a  
oyca iey Ararius senator wyśhey rady.

Wierypowiedziane prace y trudności  
y kłopoty na swym Biskupstwie wycier-  
piał ten swięty/ w one zle czasy Aryānskie/  
gdy wpadācym w Aryānistwo pomagał  
do zatrzymānia wiāry/ gdy błedne nāwra-  
cał/ gdy wćiski kościelne oplākiwał/ gdy  
plāczące y cierpiące od Aryanow/ cieszyl y  
pomocy na ich niedze szukał/ gdy potwarzy  
wielkie odnośil y od heretykow/ y od swo-  
ich niektorzych/ iākoby sie do heretykow  
skłāniał. Damāzus Papież miał go troche  
podeyżrzānym z powieści niektorzych mni-  
chow iego/ acz nic iāwnie twierdzić nań  
nie śmiał/ iedno iz mu na listy iego nie od-  
pisywał. W tych listach do Damāzā y za-  
chodnych Biskupow/ prosił aby zachó-  
dnym kościołom tak od Aryanow rośtar-  
gnionym y wdreczonym pomoc iāka y po-  
cieche dali/ a swoje posly na wspotnienie y  
wyklinanie heretykow posłali: to iest/ aby  
Damāzus iāko nawyżshy pāstierz wshytkie-  
go kościoła siedzie swe wysłał/ a nād nedza  
sie wielkā ludu Bożego zmiłował. Jedne  
wysokā y doskonałey Philozophiey Chre-  
ściānskiey godnā cnotę pokazał: Gdy go  
Eustatius Aryāński Biskup osukał Katho-  
likiem sie wdać/ a przedko sie zaś iāwnie  
odkrył/ iz iāko y pierwey przy Arystie stał:  
rospisawshy listy/ Bazylego s. za Aryāninā  
wdawał/ wiele inych nań falszow klādac:  
on bårzo obrażony y zfrąsowany nie odpi-  
sał mu żarāz/ bo iac sie aby czego z gniewu  
nie wypuścił/ y wolal trzy latā gniew y zā-

Bazyliusz  
wyda-  
w domy  
niechciał.

wybāwil  
od śmier-  
ci niepre-  
iāciola.

Basilius  
cp: 74.



Basil ep.  
is. in ad-  
dit. ad  
Theodo-  
rum.

Ciasto s.  
Dionis.  
do Medy-  
olanu.

Proroc-  
two jego.

łosć w sobie klumie / toż porym dobrze o-  
plona w sy / sławie swodzie pisanem / w tych  
ktory go nie znali / oczyscił.

O sobliwa wiódł przyiaźń z Ambrozju-  
sem świętym / y częstymi sie listami nawie-  
dzali. A gdy go s. Ambrozjus prosił / aby  
mu ciało s. Dyonizyusa Medyolańskiego  
Biskupa męczennika / ktory dla Kacholic-  
kiej wiary wygnany w Kappadocyę w-  
marł do Medyolanu posłał : obojnie to  
uczynił Bazylus / y ciało onego świętego  
ktoli iemu zaślal do Medyolanu. Pisma  
mu też swej piacey posyłał / ktore około  
wykła. Pisma s. y rozbiłaniu fałszow ka-  
cerskich wydawał / ktore Ambrozj s. mie-  
dzy swoje pisanie wkładał / co poznać z  
ksiąg tego niektórych.

Dziele przedziwne tego s. Bazylego  
przyliczym z tego pisania żywota / ktory  
Amphilochius wydał : ktorych aż Nazy-  
anzenus nie wspomina / iednak to mogli  
dla swoich perwnych przyczyn opuścić.

Raz niewiasta w boga prosila go o przy-  
czynny listek do starosty aby iey pobor od-  
puścił. uczynił tak / napisał. odpisał mu  
starosta : radbym to uczynił dla ciebie o-  
czę s. ale nie moge. on mu zaś napisał : Jes-  
li wola dobra jest / a możliwości nie masz /  
znosna rzecz jest : ale iestliś mogł a niechcia-  
les / wiedzże iż cie Chrystus w bogim uczyni /  
iż gdy bedziesz chciał dać / nie bedziesz mogł.  
y tak sie estalo. W krotce rozgniewał sie  
na staroste Cesarz / y w sadzony był do wie-  
zienia. wcielił sie o przyczynę do s. Bazylu-  
sa / y był po sześci dni wolny : a dziekiac  
przyzwał niewiasty oney / y z swej maie-  
tności dal iey dwóćć wiecey niż prosila.

Proterius nieiały Senator nabożny / ie-  
dne córke maiać / do klasztoru ię Panu Bo-  
gu posłubil. Czego czart broniać / sluge  
iego požadliwoscią oney pánienki zara-  
ził. a nie mogąc ku myśli swej przysć / stu-  
ga y nierownym iey w stanie będąc / w dal  
sie do czarownika / wiele mu zlotą obiec-  
iać / iesliby mu w tym pomogl. On mu po-  
ruszył / iesliby sie Chrystusa zarzekł / y to na  
pismie chciał dać. uczynił tak nieszczesny  
człowiek. A czarownik napisał mu list do  
pana swe dyabla / prosić abymu pomogl  
zeby te pánne za żone mieć mogł. y z onym  
listem kazał mu w nocy stanać na iednym  
poganiskim grobie / a list wzgore podnieść.  
On tak uczynił / y wolać na dyabły po-  
czął. y wnet przybieżeli / y prowadzili go  
do swego pana na stolicy wysokiey sie-  
dzacego / a około niego wielkie woysko

czartow bylo. Wziął on list od niedznika /  
y spytał : Wierzyś ty w mie ? a on rzekł :  
wierze. Zarzekasz sie Chrystusa : rzekł : za-  
rzekam. A czart rzekł : zdiadacie mnie ra-  
dzi / gdy w potrzebie sie do mnie wciekacie :  
a otrzymawszy co chcecie / wracacie sie do  
Chrystusa / ktory was iako dobry y lastawy  
przyimie. ale zapisz mi sie reka swa / iż sie  
Chrystusa y chrztu zarzekasz / a do mnie na-  
wieki przystaiesz / y ziemną wiecznie mie-  
kac bedziesz / a ja dam to o co prosisz. On  
to wyszytko uczynił : y do domu sie wrocil.  
Wnet czart nieczysty zlemi myślami y za-  
dziami pánne tak zapalił / iż iawnie na o-  
ca wolać poczela : Albo mie za tego day / a-  
bo sie sama zabije / a twoie dusze na sad  
Boży pozowe. Ociec smutny po dlugich  
namowach y radzie przyiaciol / gdy tak  
práwie kálala córka iego / uczynić to mu-  
siał. sludze onemu córke w małzeństwo y  
maietność swoje oddał. Pochwili powie-  
dza oney pánieny : Naż twoy do kościola  
nie chodzi / podobno Chreścianinem nie  
iest. Ona sie przelekla / a mowiac z nim o  
tym / y narzekając nań y na swe ku rodzi-  
com nieposluszestwo / powiedziala na ko-  
niec : iure mi sie oczysć / a ziemną do ko-  
ściola hedzy / tajemnice niepokalane wes-  
zmiesz. On tak ścisłony / powiedzial iey  
wyszty co sie estalo. Meźnie sobie pocze-  
la bialaglowa ona : zaraz przestraszona /  
bieżala do Biskupa swego Bazylusa / pla-  
cząc a wolaiać : zmiłuy sie nademną : to-  
warzystwo mam z dyabły / y takim rodzi-  
ce moje rozgniewala. y powie mu rzecz  
wyszty. Przyzwał niedznika onego Bi-  
skup s. y sam nie raiać nic oznaymł co by-  
lo. Spytał go : chceśli sie wrocic do Pa-  
na náfego ? Radbych / rzekł / ale nie moge /  
dałem y zapis na sie. A spyta go : wierzyś  
że iesze zbawion mozesz być : Powiedzial :  
wierze : ale pomoz niedowiarstwu me-  
mu. A wlozył mu krzyż s. na czoło / y w-  
prowadził go do iedney przy kościele ko-  
morki / zamykając go na trzy dni / a na-  
czaiac co miał czynić.

Trzeciego dnia przydzie do niego s. Bi-  
skup / pyta co sie z nim dzieie. Zle / powia-  
da : czynia mi barzo zla myśl / y kámiennymi  
na mie ciśkaia / y wkazuią mi moy zapis /  
mowiac : Tyś nas fukał / nie my ciebie. y  
dawšy mu troche iesć / a dobre mu serce  
czyniac / y krzyż s. nań kładąc / iesze go na  
kilka dni zamknął. Porym nawiedzi go / y  
zrozumie z niego / iż iuz czartow nie widzi /  
ale z daleka slyšy głosy ich y przestrożki.

Jesze

Zapis v-  
czyniony  
czartu na  
dusze y  
cielo.

lákíe dal  
exercitia  
grzeszne-  
mu s. Ba-  
zylus.



Jesze go żegnając / y nad nim sie mo-  
dląc / zamknął na dni czterdzieści. A gdy  
go potym nawiedził: powiedział z rado-  
ścią / iż sie mam dobrze: widziałem cie  
dzis a ty sie biedziś z czartem / y pokona-  
les go. y wziął go do swojej komory. A na  
zaiutrz zgromadził księza swoje / y lud  
wyszytek / y prosił ich / aby za one stracone  
owce modlili sie Panu / a całą noc na tey  
zabawie zostali. y gdy skonczyli / rano pro-  
wodził onego młodzieńca Bazyliusza ze  
wyszytką processyą do kościoła. Tedy czarci  
przylecieli / y z reku Bazylego niewiedomie  
wydzierali człowieka onego / tak iż y s. Bi-  
skupa porywali / y wolali nakoniec: bez-  
prawie nam czyniś Bazyli: owo ież zapis.  
on do nas przyśedł / nie my do niego. y sy-  
chał lud głos ich: y wolali / Kyrie eleison.  
A Bazyliusz rzekł: Błogosławiony Bog  
moy / lud ten reku podniesionych do Bo-  
gá / nie spuści / aż sie ten zapis wroci. y  
gdy lud wołał / Kyrie eleison / a płakał /  
zapis on czarci z powietrza spuścił / kto-  
ry wkazując młodzieńcowi onemu / gdy  
go poznał / wyszcy sie dobroci Boskiej  
poklonili. Wprowadzony tedy do kościo-  
ła / poczytany iest między wierne / y taie-  
mnicami s. ochłodzony. Nauczając go s.  
Bazyliusz / iako sie napotym sprawować  
miał / oddał go żenie iego / chwalcęcy Bo-  
gá bez przestanku.

Czart za-  
pu wrocił  
musiał.

Anastazy-  
usz kapła-  
na żywor.

Wiedząc o iednym kapłanie w kilką mil  
od miasta / na imie Anastazy / iż był c. n. g.  
żywor / a z żoną swoją Theognią przez  
lat czterdzieści nie iako z żoną / ale iako z  
siostrą (pamięństwo iey y czystość swoje  
taimnie czując) mieszkał: wezbrał sie do  
niego aby go nawiedził / a z iego sie przy-  
kładow y rozmow / ku lepszemu pobudził.  
On na ten czas na roli był orząc / a żona ie-  
go gdy przeciw s. Bazylemu wysła / rzekł  
iey: gdzieś brat twoy Anastazyus? Ona  
rzecze: mąż moy iest na roli. A zdiwila sie  
skąd to wiedział / iż iey był tylo po imieniu  
a nie po mieszkaniu / mężem. A gdy tym  
czasem przyśedł Anastazyus / rozkazał mu  
aby Msza s. abo Liturgia słyszał. Bo on  
kapłan co dzień pościł / okrom Soboty y  
Niedziele / na chlebie y na wodzie tylo  
prześciągac. On sie wymawiał / mówiąc:  
staryy młodsemu błogosławić ma / iako  
iest napisano. A Bazyli s. rzecze: Anastá-  
zy / przy inych cnotach twoich miey też po-  
słuszeństwo. A on wnetże posłuchał: y  
Msza mając / gdy podnosił ożywiające  
Ciało Pana naszego Jezusa Chrystusa /

Liturgia  
abo Msza.

Podnoś-  
nie ciała  
Bożego y  
cudo.

widział Bazyli s. y ini krotzy tego widze-  
nia byli godni / iasność wielką iako ogień /  
ktora kapłana onego / y wyszytek oltarz ob-  
toczyła. Tak P. Byg te straszliwe tajem-  
nice oltarza naszego komu raczy odkrywa.

Po Mszy / iedząc w domu onego kapła-  
na / pytał go s. Bazyli: Powiedz mi / pro-  
szę cie / iakos sie tak w lasce Bożey uboga-  
cił / a co iest twoy za żywot? Odpowie:  
Jam iest / święty oycze / grzeszny człowiek /  
poddany podatkom y poborom pospoli-  
nym: mam dwie parze wołow / iedną ia-  
robie na ialmużny y przyjmowanie piel-  
grzymow / a druga moy naieumnić na po-  
bory: a ta żona moia y na mie y na ubogie  
robi. Rzecze s. Bazyli: Nie zow ią żoną /  
ale raczej siostrą / iako sie wprawdzie nazy-  
wie. a powiedz mi inne cnoty twoie. Rze-  
czem: we mnie dobrego nie maś. Tedy s.  
Bazyli rzecze: wstanmy / a ogladamy  
twoie gospodarstwo. A gdy przydzie do  
iedney komorki / rzecze: Otworz tu: a ka-  
plan sie pocznie wzbraniać / mówiąc: Nie  
maś tam nic oycze s. iedno potrzeby do-  
mowe. A iam tu (rzecze) dla tych potrzeb  
przyśedł: otworz. Gdy niechciał / same sie  
drzwi otworzyły / y znalazł tam Bazyli s.  
człowieka dziwnie schorzonego / ktoremu  
iuz niektore członki trąd stogi był pożarł:  
a żaden tam o nim okrom gospodarza a  
żony ięć nie wiedział. Tedy rzecze s. Bazy-  
li: czemuś mi takiego skarbu zarcił? Od-  
powie: bez rozumu iest człowiek / balem sie  
aby cie slowem takim nie obraził. Rzecze  
Bazyli: Dobrze robisz przed Bogiem Ana-  
stazy: ale niechay ia też tey nocy temu cho-  
remu służe. A zamknął sie z nim w oney ko-  
morce / y noc całą na modlitwie strawił  
wshy / zleczył onego chorego: ktorego gdy  
nazaiutrz zdrowego wywiódł / wielkimi  
głosy wyszcy chwalili Pana Boga. Dzi-  
wony to żywot kapłana tego / taka Aniel-  
ska w małżeństwie czystość / ktora kapła-  
nom własna iest / taka robota y praca / ta-  
kim posłuszeństwem / takim miłosierdziem  
nad bliżnim / takim zataieniem dobra czy-  
nionego / ozdobiony / a nam ku naśladowa-  
niu podany. Dziwony a Boży mąż y ten  
święty Bazyli / ktory inego sie cnotie dzi-  
wując / a z niey wzory biorąc / samego sie-  
bie gorzszym czynił: ale pokora iego takim  
cudem wstawiona / wielkim go przed Bo-  
giem uczyniła.

Czystość  
w Mał-  
żeństwie.

Skarb do-  
mowy.

Za czasu tegoż Walensa Cesarza Atryani  
ktorzy przednieyszymi w niego urzędniłi by-  
li / odiełi Kościół Katołikom w Nice-  
mie: wsta-



Pravo  
heretyc-  
kie z Ka-  
tholiki o  
Kościoł  
w Nice-  
nie.

nie: wstawił się o to Bazylus. y siedzący do Carogrodu/wolał na Cesarza mówiąc: Cesarzu/czeszy sławą królewską jest w sprawie wiedzy/czemus odiał Kościół w Nicenie prawowiernym/ a daleś ty ludziom kacerstwiej nauki? Cesarz go poznałszy/ rzecze: A już fułaf iakos zwykł Bazylus? A tym czasem wystąpi ięg kuchmistrz broniąc rzeczy heretyckie/ y coś w języku nie wedle Grammatyki wyrzekł. a Bazylus. do niego: Twoja rzecz potrawę przyprowadzić nie nauki kościelne/ o to y Grammatyki nie umie. A Cesarz nie iako z gniewu rzecze Bazylemu: Już cie czynię sędzią tej rzeczy/ y listci dacie. A Bazylus. list wziąłszy/ rzecze: Jesli sadowi memu przysięgam Cesarzu/ y Kościół niech przy Arjaniech zostanie/ y nas wszystkich z ziemi wywołaj. Tedy do Niceny przyszedłszy Bazylus. opowie obojczy stronie/ iżem iest sędzią uczyniony około tego Kościoła/ y taki dekret czynię: Zamknijcie Kościół z obu stron z pilnością pod pieczęciami obojczych stron/ niechayże Arjani trzy dni y trzy noce modły czynią/ y to w swego Boga wproszą/ aby się im same wrota kościelne otworzyły. Co iesli będzie/ Kościół przy nich zostanie na wieki/ a my Katholicy/ iedne noc na modlitwie strawim/ y poydziemy do Kościoła z Litaniami: iesli się nam wrota y zamki same otworzą/ nasz iest Kościół/ a prawa do niego Arjani nie mają.

Przyieli Arjanowie dekret. Lecz Katholikom ktorzych Kościół własny był/ krzywo da się zdala/ pewną rzecz na niepewne wywody przywodzić. Kazał im być dobrej nadziei Bazylus. Nie spiac y wolać trzy dni Arjanowie/ y w przysionku kościelnym w drzewi leżąc/ a darmo krzycząc/ z hanką przestąć y dnia trzeciego odejść/ y sami się potępić musieli/ iako oni prorocy Baalowi/ ktorzym też podobną gadkę zadał Prorok Helias. Przyjdzie dzień Katholicki: wywiedzie Bazylus. lud wshytel wierny z żonami y z dziećmi przed miasto do Kościoła. Dyomedas/ y tam rano Jutrznia odprawiały/ z processyą y z Litaniami/ przez miasto szedł do onęgo Kościoła/ śpiewając a wolać: Święty Boże/ s. mocny/ s. nieśmiertelny/ zmiłuy się nad nami. Gdy przysli do przysionku kościelnego/ zawoła na lud s. Biskup: wznieście ręce y serca w niebo/ y wolaćcie z przewołem/ Kyrie eleison. Co gdy uczynili/ przeżegnał ię y kazał milczeć. Potym trzy krzyże na drzewi włożył/ mówiąc: Błogosła-

Dekret s.  
Bazylu-  
sa dżiw-  
ny.

Aryań-  
skie blu-  
zństwo  
cudy Ka-  
tholicki-  
mi potę-  
pione.

wiony Bog Chrześciański na wieki wieków: a ludzie rzekli: Amen. Jąnym wnet z strząskiem moca s. modlitwy/ drzewi się otworzą/ zaporę y zamki odpadną/ y tak iako od wielkiego wiatru/ aż się o ściany wrota wderza. Tedy one pieśń wielki pastierz z Psalmu zaczął: Otworzyć Księżta wrota swoje y podnieść się brany wieczne/ a wnidzie Pan chwały. Wshedłszy tedy wszyscy Mszy s. ktorą Bazylus służył/ ofiarę Panu Bogu uczynili/ temu ktorzy nie dacie w hankę tych ktorzy mu duszą. Tym cudem niektorzy z Arjanow do Kościoła Katholickiego przylągnęli. A Cesarz Walens to słysząc/ aże sekta Arjańska sobie już był obzyszył: wśakże prześlepotę serca swego/ Katholikiem wiernym nie był/ y rychło potym na wojnie zginął. Cieska a straszliwa y nieużyta iest ślepotę kacerstka/ z ktorę do powstania y cudu Bożę nie podzwignę/ y daleko im trudniej powstać/ a niżli Poganom ktorzy ięszce o wolej Bożey tak dowodnie nie wiedzą. A im się dłużej narchmieniu Duch s. sprzeciwia/ tym więcej kwoli w porowi swemu twardzieją. Nakoniec ie Pan Bog/ iako naczynie gniwu swego/ porzuci/ iż gdy się wpańmierać chcą/ prześpą y zamknięcie do nawrócenia drogi/ przysć kremu nie mogą.

Żyd ieden był w Cesarzey Jozeph/ wielki lekarz/ ktorzy mógł z pulsu/ przed kłękami dni/ czas y godzinę śmierci choremu opowiedzieć. Tu temu bardo był skłonny s. Bazylus/ iż w Duchu Bożym widział/ iż między wiernymi niekiedy poczytan być miał. A rad z nim często o wierze s. mówił/ wśakżąc mu drogę zbawienia. Lecz gdy przestąć niechciał na tym/ śmielemu rzekł: Nie vmre/ aż cie swoja ręka ochrzęci. Przybliżył się też koniec s. Bazylego/ y przeniesienie iego na on żywot bez śmierci. Przyzwać kaze onęgo Żyda lekarza: spyta go o zdrowie swoje. Pomacałszy puls/ rzecze do stojących: gotujcie pogrzeb/ bo już prawie kona. Wśyszał s. Bazylus/ y powiedział mu: niewiesz co mówisz. On rzekł: wierz mi panie/ iż słońce nie zaydzie a ty vmrzesz. Rzecze s. Bazylus: Jesli do jutrá żyw bede/ co przypadnie? Gárdło niech trące/ odpowie. Nie trąc/ rzecze s. Bazylus/ gárdło/ żyw Chrystusowi/ a vmrzy grzechowi. Zrozumiał Żyd iż mu o Chrześcianinem/ iesliby do jutrá żyw był został. Prosił s. Bazylus Pana Boga/ aby mu

Kacer-  
stwu tru-  
dniej po-  
wstać ni-  
żeli Po-  
gani-  
stwu.

Proroc-  
two Ba-  
zyliusa  
o Zydzie  
Iosephie.

Bazylus  
t. nad  
przyro-  
dzenie  
dłuszy  
żyw to-  
stat.



aby mu dla pozyskania oney dusze/żywota/ przewlec raczył. Przewlokł. Przyjdzie Żyd nazajutrz/ żywego nabydzie/ y wpadnie do nog iego/ mówiąc: Wielki jest Bog Chrześcijański/ prośże każ mie rychło ochrzcić/ a znać Krzyża świętego na mie włożyć. Rzekł: Ja sam swą reka Chrześcijański s. dam. y tak uczynił. Nład bieg przyrodzony porwie sie z łóżka y wbieże/ do kościoła idzie/ ochrzci onego Żyda ze wszytkim domem iego/ y służbe/ to jest Młsa s. uczynił/ y kazanie/ na którym owce swoje pożegnał/

nowego Chrześcijanina im zalecając/ a z płaczem ich ku dobremu żywotowi y służbie Bożey wpoiminając/ przed wieczorem dnia onego/ to jest/ pierwszego dnia Strycznia/ Bogu ducha oddał/ Roku Pańskiego 378. na Biskupstwie lat ośm przeżył/ zawżdy chorobami ziety. Z którym krolując wiecznie za nas sie grzeszne/ iako o nim pise Nazyanzenus/ modli/ abyśmy uczestnicy byli widzenia Boga w Trojcy iedynego/ ktoremu cześć y slawa na wieki. Amen.

Nazian:  
de laud:  
Basil.

Obroń duchowny z żywota świętego Bazyliusza.

**O** Bacz iako ten sfole Theologię y nauki Chrześcijańskiej zaczął: Bedac wielce wczonym Philosophem/ do pisma świętego rozumienia wazyc sie nie smiał/ aż sie pierwcy przeczyscił/ y oczy rozumu swego otarł. Czynie Dobrowolnym vbostwem/ y wżgąda swiata wszytkiego/ ostrym żywotem/ postami/ y ciata trudzeniem/ porzuceniem slawy ludzkiej/ poddaniem pod rząd y nauke/ y rozumienie starszych Doktorow Chrześcijańskich/ pielgrzymowaniem do grobu Bożego/ y innemi przyprowadzeniami. A nowi ci Theologowie sektarscy/ iako do tej wysokiej nauki y rozumienia takich tajemnic przystepują? Oni z surowością żywota/ a ci z rozkoszami: oni z posłuszeństwem/ a ci z swawola y rozumem swym: oni z vbostwem dobrowolnym/ a ci z dobrym mieniem/ ktore z Theologię yskowadchca. Przetoż oni tajemnice Boże glibokie czerpali/ a ci w nich co daley tym wiecy ślepieli/ y w grubie błedy wpadali.

2. Ale y bez wstydu/ z pielgrzymowania na mtey

scia swiete/ śmiecia sie heretykowie. Potepia ich taka starożytnosc/ taka mądrość/ y swiatobliwość ludzi tych.

3. Na wielu miejsc inych czytać tu bedziesz/ iako cudami swemi Pan Bog prawdziwey obecności ciata swego naświetszego/ w Sakramencie wspierac raczył/ gdy tego była potrzeba. Ty bez cudow wierz/ abys miał ono błogosławienstwo: Błogosławieni/ ktorzy nie widzieli a wierzeli.

4. Niedoznana nigdy rzecz jest/ aby kiedy heretykowie y odszepienicy/ prawdziwe takie cudo uczynili/ na podparcie prawdy swej. A to jest znak wielki fałsu ich/ ktorogo Pan Bog nigdy nie pomaga. A dsietychy sektarzy/ iednego namnietyszego mistrzow swoich cudą pokazać nie moga. A toby winni iako na nowa nauke/ o ktorej swiat nie wiedział. My na stara wiare y nauke iuz dawno cudami potwierdzona wstepujemy/ przetożny wspierac iey iuz cudami nie powinni.

Nauka Bazyliusza s. o tych Artykułach/ na ktore heretycy biia.

I. O Trojcy S. to jest trzech persónach iednym bóstwie.

**N**aprzod Bazyli święty wtelkim był nieprzytacielem heretyckiej Arianckiej nauce/ y innym sektom/ ktore z niey poszły: wielkie przesławowanie od nich cierpiał/ wynawadac zawżdy wiare nierozdzielney Trojcy s. y iednoistność Syna z Oycem/ o prawdziwe bóstwo Chrystusowe wszedzie zastawiac. Ta nauka wszytkie księgi swoje napelnil. Na wtorym Concilium w Carogrodzie/ Macedoniusza Patriarche tegoż młstia/ z imeni Oycy świętemi potepił: ktory Duchá świętego za Boga mteć niechciał. y księgi o prawym bóstwie Duchá świętego napisał/ przeciw Eunomiusowi/ tego to Macedoniusza vczniowi.

2. O Pochodzeniu Duchá s. tak mowi w księgach Duchá s. y od Syna.

**O** pochodzeniu Duchá s. tak mowi w księgach trzech/ przeciw Eunomiusowi: Duch s. powiada/ ma od Syna bytnosc/ abo (iako starzy Słowacy przelozyli) iestestwo. A na drugim miejscu (iako sami Grekowie na osnym dwoze przywodza) od Syna/ powiada/ Duch s. iestestwo ma/ od niego bierze y opowiada nam. Gdy tedy mowi Bazyli s. *is esse* abo iestestwo ma Duch s. od Syna: krom wartienia pochodzi y od Syna/ tak iako y od Oycá.

3. O prawym cielu Bazyliusza.

**W** Sakramencie przenaswietszym/ prawdziwe ciato Pana naszego być wynawad/ tak mowiac/ Sermon: 2. de Baptismo, cap: 3. Jestli/ prawi/ takie pogroźki były na te (w starym zakonie) ktorzy do tych

światości przystepowali/ ktore ludzie poświęcaia: sym w Sakramencie. Sermon: 2. de Baptismo, cap: 3.

Trzyma też/ i tenie przenaswietszy Sakrament iest nam nowego zakonu ofiara/ gdy tak we Msey abo Liturgiey/ ktora sam słowy y modlitwami swemi ozdobił/ mowi: Nlechy sie staniem godni/ Panie/ ofiarowac tobie te rozumna (na Sakrament vksunac) y bezkrewna ofiare/ za grzechy nasze y za ludzka niewiadomosc.

O Ceremoniach Msey świętey/ y modlitwach przy niej/ rozumiał/ i ię Kościół Boży z Duchá s. sprawy/ stawic y odmieniac wedle czasu y ludzkiego nabozeństwa y krátow rozmaitych moze. Boby był nigdy sam sie pisac y stawic takich Ceremoniy y moze dltew nie wazyl. Na te wolność Kościół Chrystusow y Ewangelia/ aby obradki y obchody Koscielne vstawicne y vrocysze/ wedle potrzeby nas

rodow/

4. O Msey y ofierze nowego zakonu In Liturgia. 5. O Ceremoniach obradkach Msey.



Rozność  
ceremo-  
ny we  
Mszy S.

rodow / stron / y czasow stánowił y odmieniał. Nie  
tako w starym zakonie / w którym / onym grubym  
a cielesnym ludzom / wszystkie Ceremonie Mojżesz  
opisał i odmienić nie y przydać nie mogli. Lecz w  
nowym / Kościół zachowując istotę Sakramentow /  
od samego Chrystusa postanowionych / ceremonie  
około nich odmienia wedle potrzeby. Jako to na  
Mszy s. y ofierze ciała y krwi Bożej dobrze znąc  
(także około Chrystu y innych sakramentow) inne sa  
obżadki y ceremonie Łacińskiego / inne Greckiego /  
inne Indyjskiego / inne Ormiańskiego Kościoła.  
A między samymi Greki / inne od Chryzostoma /  
inne od Bazylego idące. A w Rzymskim także  
kościół / inne Medyolański Ambrosiego świętego /  
inne przy Papieżu / inne przy Biskupie Mszy.  
Taka rozność nie czyni się nowa Msza / ani się iej  
istota odmienia / ale się różni z dobi y Mactar iey  
kraw / y chwala tych nieogarnionych tajemnic Chry-  
stusowych takimi Ceremoniami / jako murami y  
wałami / od nieuczciwości y wzgardy z pospolitowania  
ludzkiego zachowując się y broni. Stad obacz / czy  
Czytelniku / jako jest proza a nierozumna mowa tych  
dniejszych odstępniów / którzy ten fałsz twierdzą  
śmiele / iż Papieżowie Msza wymyślili / przeto i te  
den przy niej Introit, drugi Gloria in excelsis, drugi  
Kyrie eleison, drugi Alleluia, Prosy, &c. śpiewać y  
czytać kazal. Wszyscy każdy rozumieć może taka po-  
twara / iż nie na tym co święci Papieżowie / Chryzo-  
stom / Bazyle / y inni / którzy przy Mszy śpiewać y  
czytać takie słowa / y Ceremonie chować kazali / fun-  
damentu Mszy s. stoja : ale różni na ofierze / która  
sam Chrystus jako kapłan wedle porządku Melchise-  
dech / na ostatniej wieczerzy wystawił / y na obecność  
prawej ciała y krwi Chrystusowej na ołtarzu / które  
on ofiarować / na żywa pamiątkę swoich dobro-  
dzieństw / Apostołom y ich potomkom rozkazał. Co  
on sam wszechmocnością swoją sprawił / jako Pan  
y prawy Bog nasz.

6.  
O ofo-  
bach.

Amphilo-  
chius in  
eadem vi-  
ta D. Ba-  
sili.

O dwu albo jednej osobie w tym Sakramencie  
z strony brania y używania (nie z strony ofiarowa-  
nia) tak rozumiał Bazyle święty / iż to jednę rzecz jest  
albo pod obiciem / albo pod jedną używać / tym którzy  
nie ofiarują / wedle wycaśu y postanowienia Kościoła  
nego. Bo sam Bazyle dla chorych y dla samego ście-  
bie / jako tenże Amphilochius w tego żywocie piśe / ten  
Sakrament / pod jedną osobą chleba / chował. A cho-  
rym także zbawienia potrzebą / y owsem pilnie / im  
się bliżej do śmierci przybliżał. Kto czyta stare dzieje  
kościelne / albo bacznie iaktie ma / poznać może / iż uży-  
wanie pod jedną osobą Sakramentu / słowem po-  
spolitemu / starsze jest y pierwsze a niżli pod dwiema.  
Bo sam Pan Chrystus dwiema wzmian pod jedną  
osobą dał w Emaus / jako twierdzi Łaciński Doktor  
rowie / Augustyn / y Beda : y Grecy / Chryzostom y  
Theophilaktus / y inni. A w Jeruzalem gdzie na-  
przed Kościół używać tego Sakramentu począł / za  
Apostołow / pod jedną osobą chleba wszyscy brali. Z  
czego się znąc może / iż te miał wolność Kościół iestże  
od Apostołow / albo pod jedną / albo pod obiciem / we-  
dle ludzi / stron / y potrzeby dawać ten Sakrament nie  
ofiarującym. A teraz już jest od Kościoła uchwalo-  
ny y potwierdzony starowieczny wycaś / aby pospo-  
lity słowiek / pod jedną tylko bral. W którym wierny  
każdy / który wysnawa / iż w tym Sakramencie ciała  
prawej żywej a nierozdzielnej jest Chrystusowe ciało y  
Chrystus sam / przedstawiać ma.

O spowiedzi do vchą tak mowi Bazylus s. in  
Regulis brevioribus, Quasi: 288. Potrzeba iest / powia-  
da / abyśmy się tym grzechow spowiedzi / którym śa-  
funk tajemnie Bożych złeczony iest. Bo się tak z sta-  
rodawną nadywie / iż ci którzy pokutowali / świętym  
się swoich grzechow spowiedzi. A napisano w E-  
wangelii / iż Janowi Chrzcicielowi spowiedzi się  
grzechow swoich. A w Dziejach śanym Apostołom /  
od których byli chrzczeni. A na drugim miejscu.  
ibid. Quasi: 229. To się dzieje w spowiedzi / co by-  
wa gdy kto cielesne wzrody ma. Bo się ich nie każde-  
mu zwierza / ale tym tylko którzy te złeczyć umieją.  
Tymże sposobem spowiedzi się grzechow tym / któ-  
rzy te złeczyć mogą.

O ślubowaniu czystości Pánu Bogu / tak naucza  
(Libro de Virginitate.) Ktoż (panny) dziewictwo  
swoje Pánu obiecały / a potem zmieszane rozkośa  
cielesna / cudzołozna kłość swote małżeństwem pokry-  
chca / niewiedza iaktie / iż żadnym prawem zwane być  
małżonkami tego nie mogą / z którym się (opuszczając  
oblubienicą Chrystusa) z pobudki nieczystej / złeczy-  
ły. A nizey mowi: Niech się nie myli która od dzie-  
wictwa do cielesnych się grzechow skłoniła. Bo mał-  
żeństwo iey w grzech się obraca. Waprzód / iż do ta-  
kiego złeczenia / złożywszy sobie fundament / to iest ro-  
zkoś cielesna y składowe przestępstwo założyła. A  
ktemu / iż wolna nie iest : bo maż iey nie umiał / aby  
mogła iść za kogo chce : a po iest nieśmiertelny maż  
żyje / Ruśnie za cudzołoznicę poczytana iest / która  
dla cielesności / śmiertelnego ciłowicką do kosa Páni-  
skiego przypuściła. A na drugim miejscu : Quae fusi-  
explicat q. 14. Jesliby ten który już w towarzystwo  
braterskie poczytany iest / wzięzione śluby albo pro-  
fessya złamał / tak nań patrzyć ma / iaktoby na tego  
który przeciwko Bogu / którego na świadectwo swoje se explica-  
ich ślubow bral / zgrzeszył / y któremu się ślubnym ślu-  
bem obowiazal.

O wzywaniu Świętych w kazaniu na 40. meczenn-  
ników tak mowi do ludu : Czeszcie się starali / aby-  
ście jednego náleli / co by się za was modlił : a tu ich  
mać 40. którzy ieden głos modlitwy wypuszczają :  
Kto tedy iaktą doległością iest wciśniony / do tych się  
niech wciśa. A nizey tak na te święte wola : O po-  
spolici stróżo rodzi / ludzkiego / wyborni w pracach  
towarzysze / modlitwy y prośb wierni pomocnicy / po-  
staniecie v Bogu moim / zc.

Iż Święci zesli z światła tego / widsa y wiedza co  
się tu z nami na ziemi dzieje / tak mowi lib: de Virginit.  
Niech się / prawi / dziewica wstydzi náde wszystko swe-  
go oblubienicą / który wśedzie przy niej iest / y Oycę  
tego / y Duchą świętego. A co wszystko wyliczać mamy  
Niech się wstydzi nieśliczoney wielkości Aniołow / a  
z nimi błogosławionych duchow Oycow świętych.  
Bo z nich żadnego nie maś / któryby wszystkiego wśe-  
dzie nie widział. Bo ácz się oczyma cielesnymi nie wi-  
dza / ale oni niecielesnym wzrokiem wszystko zná y  
poymia. Tym sposobem / iestli dziewica iaktie / się przed-  
wiera ich chce / daleko się wiecziey iaktich y iakt wielkich  
wstydzić ma / niżli ludzi.

O obraziech w liście do Julian / który list zbó-  
śi odny Nicieński przywodzi : Wyznam / powia-  
da / wcielenie Syna Bożego / y s. Marya Bogarodzi-  
ce / która go wedle ciała vrodziła. Przyjmując święte  
Apostoły / Prorozi / Meczenniki / którzy się za mna  
Bogu modla / aby przez ich posrzedkowanie Bog  
naś miłosierny / był mi łaskaw / y dał mi odpuszcze-  
nie grze-

7.

O Spo-  
wiedzi do  
vchą.  
In Regu-  
lis brevio-  
ribus qu-  
288. seu  
compen-  
dio expli-  
catis.

8.

O ślu-  
bach czy-  
stości.  
Lib: de  
virginita-  
te.

O profes-  
sioney śla-  
máney.  
Qu. diffu-  
tis. qu. 14.

9.

O wy-  
waniu s.  
Hom: 40  
Marty.

10.

Świąci  
wiedza  
co się ná  
ziemi  
dzieje.

11.

O obra-  
ziech. A et:  
2. Concil:  
Nicæ: 2.



## Namowa do Czytelnika.

do niego z towarzysztw nie przypoilo. y przetoż radzi pismo wgeścić do mądrych: Miedzy stáremi, práwi/á madremi przebyway, y do ich się mądrości z serca przyłączay, abyś od nich pomieści Bożych słuchać mogł. y gdy wyzrysz rozumnego, wstaway do niego, á wschody drzwi jego niech poćiera nogá twojá. W prawdzie nie zawždy o mądrego v nas láčno: ale w tych księgách ie zawždy masz y niedalekóć ich szukać. Przebyway z nimi/rozmawiaj/ dziwuy się rozumowi ich / słuchay co mówią/pátrzy co czynią / á z serca się ich rozmiłuy/ iáko mistrzów twoich: wyzrysz iż się ná wielki y práwy rozum zdobedziesz. y iáko pismo mówi / zisć się ná tobie: Kto z madremi chodzi madrym będzie, á przyjaciel głupich podobnym się im sstanie.

Eccles: 6.

Proverb: 13.

A choćiasmy sami zli / y do dobrego oziębli / wždy dobre y gorące w cności slugi Bożé miłuyemy / y ná nie radzi pátrzymy. Pierwszy stopień do piekła / w grzechách leżec / á ostatni o poprawie nie myśleć / y do dobremi się bzydzić / y ná nie iad złości wypuszczać. Jesli się pierwszego stopnia nie vchraniamy / wždy do ostatniego nie przychodźmy. Krol Joram / áz sam był nie dobry / iednak / iáko pismo mówi / prosił Siezego / slugi Proroá Zelizeusa / mówiac: Powiáday mi wshytke wielkie dzieła / które czynił Zelizeus. Słuchać żywota wielkiego Proroá pragnął / á zym o pokucie w grzechách swoich pomyśleć y do niey się pobudzić mogł. y my w grzechách y nieprawościách brodzac: przykładow wždy swietych słuchaymy / á powieści o ich wielkich cnorách y pokutách przyjmuymy do serca. Mleymy wždy wola kiedy do poprawy przychodzie / pátrzac y ná te krotzy także grzesznemi bedac iáko y my / do wielkiej láski Boskiej przyšli. Samo ná nie pátrzeńie / wzbudzi ku ich cnorom miłość / á gdy ie zamiluiemy / do náśladowania przedko się pobudzić mozem. czego oko nie widzi / tego serce nie pragnie. Pátrzayże ná te swiete czytáiec ich żywoty / rozmiłuię się cnory ich / y zátym się v tego ognia zágrezieję / y do takiej się robory w iákiej oni pracowáli / puścij.

3.  
Dobre miłuięć.  
vczynim się też  
dobremi.

4. Reg: 8.

Nie słowy cie namawiaia / ale działaniem y czynieniem. Rychley się vzeń v tego mistrzá náuczy / ná krotzego robore pátrzy / niżli v tego krotzy tylo o robocie mówi. Piše s. Augustyn / iż dwá dworzanie tylo żywot s. Antoniusa czytáiec / wnetże powstáli y żywot odmienili. Co y samemu pożyteczno bylo / gdy czytáiec prostych ludzi wielkie ku P. Bogu zamilowanie y wżgárdę swiáta y samych siebie / záwołał: Powstáia / prás wi / prostacy y niebo porywaia / á my z náukami násemi w głębokie piekło wpadamy. Antástazyus czytáiec mecenistow ss. dzieie / do mecenistwa się zápalil / y szukaie go miedzy swemi Persami / nálažil ie y grzechy swoje obmyl / y do tego času slawim postępkiego. y inych wiele czytánim się takim nápráwilo / iáko tu doznasz. Niema iest Rhetoryká / ale dzielna bárzo y mocna namowa / pátrzeńie ná cnore. Która iáko piękna y wódziezna y náturze násey rozumney wrodzona: milczac samá do siebie ciągnie / y zá serce chwyta. Dla tego y potanie historye písali / slawiac ludzkie meżne y záoyz czynne y dobre pospolite zdrowie kładace: aby mlódzi y potomni pátrzac / pobudke do ich slawy náśladowania bráli. Wielkaby škoda potomstwo odniošlo / gdyby się chwalebne dzieła ich záráily / iáko by smy nie radzi widzieli / aby się tácy rodzili / y takimi postępti slawni y oyczynie pożyteczni byli / á rodzay taki nie vstawal.

4.  
Niema Rhetoryká.  
Confes: lib: 8  
cap: 6.

Cnota widziá-  
na do siebie cią-  
gnie.

5.  
Historye ilacze  
go písá.

Do tego sromotá iest wielka / gdy kto zacne y swierne rodzice y powinne y przodki swoje ma: á o ich sprawách nie niewie. y bez przymowki nie iest / iáko by niewiedzial / skąd iest / y skąd wyszedl. Rodzicy y przodkowie násy duchowni brácia y powinni / sa swieci Boży / od ktorych smy wiare w Boga iednego / y chrzest swiety y náuke á drogę do zbawienia wzięli / y oni nas w Bogu wrodzili. Nie znáć ich y o ich sprawách niewiedzieć / glupstwo iest niemále y sromieszliwe / y dziecinna prostotá. Pytać się á ich enych spraw náśladowac / y z rodzenia się tak zacnego do náśladowania y wyrażenia cnót ich pobudzac / to rozum synów dobrych. A iáko się o nich dopytas / iesli czytác starych dzieiow ábo ich słuchać nie bedziesz?

6.  
O rodziú swo-  
im wiedzieć.

Z takiego czytánia vmocniš się w wierze Kátholickiej / y láčno poznasz y potepisz wshytke kácerstwa: gdy obaczyš iż ci wshyscy swieci w kościele się Rzymskim y Kátholickim / w tym domie co y ty / ná takich porráwách duchownych / ktorych y ty pożywasz / wychowáli. Wshyscy tak wielkimi y tak swietymi w tym domu zostáli / wshyscy tak wierzyli / y cudá tak znácznie w tej wierze czynili. y vráduieš się / iż w ich vczestnicztwie mleskasz / ná ich oyczynie y náuce / y przy skárbách zbawiennych y dziedzictwie ich zostaieš / y z nimi się iedną wiara y miłością wiażesz.

7.  
Vmocnienie w  
wierse.



## Mowa do Czytelnika.

10  
8.  
Kościół pa-  
nów.

Poznaś i tak to matka Kościoła. Katołicki y Rzymiski/ktora takie święte zawody  
rodzi/y takie dzieci wychowują. y tym nowe sekty y herezye wyswicił/z glupstwa sie  
ich smierć: iż swoich oyców y przodków włożyć nie mogą / iedno dawno potępione  
heretyki/ktore oni z piekła wstrześć wsiłują. Doznasz iż my Katołicy ludzie Kościo-  
ła Rzymiskiego/przodki swoje y przezacne dzieci ich/y wiara y żywot ich włożyć / y sta-  
rożytnością y nieumierającym rodziem ich/y rozszerzeniem po wszytkim świecie/y po  
wsytkie wieki potomstwa y synów ich/pochlubić się możemy. Na oko poznasz iż here-  
tyckie chłupki z gliny y z fałszywych nauk zbudowane: nie trwały, ginyły/ wstawiały/  
y w iednym ciemnym kacie obalenia czekały/y teraz go nie wyda.

9.  
Stanowisk  
nauki.

10.  
Pociechy w kło-  
potach.

Naydziesz tu na swoy stan w ktorym cie Pan Bog postawił / przykłady y wzory  
pobożnego na świecie obecnego. Tu Biskupi/ kapłani/ zakonnicy/ krolowie/ sędziacy/  
panowie/ młodzieńcy/ małżonkowie/ wdowy/ panny/ mnisi/ nayda życia swego pro-  
stowanie/ y nauki z przykładów rownych sobie stanów. W kłopotach też y poku-  
sach y krzyżach/ y w niemocach/ y innych doległościach od Pana Boga na cie posta-  
nych/ ochłoda cie potrzebna portka. Obaczysz iż taka jest droga do wielkiego w niebie  
szczęścia: taka ciasta forteczka do wiecznych pociech / ktora wchodzić ma do wybrani  
Boży/ a minąć iey nie mogą. Na nie patrząc/ w spokoju cieśności y trudności twoje/y  
dać w nich Pan Bog sławne przed Anioły y ludźmi zwycięstwo. To czytanie dać za  
pomocą Boga/ w dobrym wtrzymaniu/ we złym przestroge/ w pokusach rozum/ w  
zachwianiu zatrzymanie/ w pracy wytrwanie/ w niemocy wzmocnienie/ w proznowaniu  
dobro zabawa/ w tęskności ochłoda/ w roznowie zbudowanie/ przy obiedzie portawa  
duchowna. y inne iako sam doznasz pociechy.

11.  
Pismo y Biblia  
ma żywoty i.

Nakoniec obacz niewymowny pożytek wiadomości o świętych ktory przed na-  
mi byli: iż pismo święte y Biblia mało nie wysyła takimi o świętych powieściami  
zagełżona y narkana jest. Tam żywot Jádama pierwszego/ Abła/ Enosa/ Enoch/ a  
Noego/ Abrahama/ Izaka/ Jakoba/ Joba/ Jozefa/ Mojżesza/ Jozuego/ Kaleb/ Sam-  
sona/ Samuela/ Dawida/ Salomona/ Jozafata/ Ezechiassa/ Jozyasza/ Neemiasza/  
Tobiasza/ Judyty/ Zestery/ y innych opisany jest. Także y w nowym zakonie. Aż to  
bez wielkiej przyczyny jest / nie jest. Skąd nauka y w sytych posilki nasze do dobrego ro-  
sta/ y tam w szepioną jest zbawienna do cnot świętych pomoc nasza. Te żywoty świę-  
tych z Bibliey tu ie też naydziesz/ abyś do Bibliey nie tęsknił / w ktorey trudności ta-  
jemnie Boskich odrzucić się/ abo złe czytanie zarazić się możesz.

Nowego zaka-  
nu święci nie  
mają być sata-  
ni.

A tego nie mów: dosyć mam na tych żywotach z Bibliey. Bo tam nie masz żywo-  
tów ss. zakonu nowego / okrom Apostolskich niektorych / y to skapo y nie do końca.  
Nowy zakon wiecey ma daleko świętych/bo w nim hoynieysza łaska Boża. Krzywdes-  
bysmy czynili zakonowi łaski / gdybysmy iego wzniow y rodziu zamilczywali. Krzy-  
wdebysmy czynili Chrystusowi/ gdybysmy wznie iego opuścili/ a Mojżesze tylo  
stawili. Hoynieysza ma łaska rodziay Chrystusow/ wietyszy z iego zakonu święci / pła-  
dnieysza jest w święte oblubienca iego niżli Synagoga. macieć winna bärzo tłusta pie-  
knerozgi y na nich drogic owoce wypuszcza. Zakon stary nie do doskonałości / mowi  
Apostol/ nie przywodził: tam niedorośle dzieci/ a tu meżowie prawie do dzieła się ro-  
dzą. Buynieysza y dziełneysza krew Chrystusowa iuz raz wylana/ ktora się poświęca  
my/ niżli tam gdzie iey ięszce czekano. Dla tego wielkabyśmy krzywdę Ewangeliey cy-  
nili/ gdybysmy o synach iey y rodziu niewiedzieli/ ktory jest wietyszy daleko y w liczbie y  
w wysludze. Na nowy zakon wiele świętych/ o ktorych się nie pytać y sprawy ich nie  
wiedzieć/ y na nie dla naśladowania y pobudki nie patrzyć/ wielkaby nam była szkoda.

Pewni pisarze  
żywotów i.

A żebyś nie wątpił nic o pewności powieści tych okolo świętych nowego zakonu/  
wzmocnia cie Kościół Boży/ ktory ich świat obchodzi / y one w oltarza przy nadrozsey  
ofierze wspomina/ y modlitwy ich do Chrystusa obojnie y z wielką nadzieją używa. A  
iakoż w tym / co świat wysyła w wierzył / y Kościół s. twierdzi / oskany być możesz:  
Pisali te żywoty świętych naprzod oni naznaczeni pisarze do dziełow meżennickich/  
zwłaszcza w Rzymie y po innych miejscach/ ktory sami na to patrzyli/ y ktorych pisma  
Kościoł ma za nieomyłne. Pisali wielcy święci y Doktorowie/ iako Athanasius/ Hiero-  
nym/ Augustyn/ Ambroży/ Bazylus/ Nazaryanenus/ Gregorius Rzymiski y Turonski/  
Bedá y inni główni y wielkiey pobożności y prawdy. a iako zmyślać co mogli/ y ktorych  
nigdy w wściech ich kłamstwo miejsca nie miało/ Pisali y inni pozniejszy/ ktory sami na  
nie patrzyli co pisali/ abo od drugich mieli/ y niest im fałsu w tyż zadržać nie mogli. Jes-

li pogani



## Namowa do Czytelnika.

li pogańskim historyom wiara dajem y w rzeczach trudnych do wiary: a czemu tym meżom/ktory bez przygany żyli/a nigdy doznani w kłamstwie nie są/y to pisali co ludzkie pomnieli y pomnieć mogli/ y gdzie ludzka pamięć dochodziła/ wiary dać nie mamy: Chrześcijańskie cnoty pewnieysze są/nizli pogańskie ktory bez łaski Bożej y darow Duchą s. pisali/y przedzy w grzech z prozności iakiey y pochlebstwa wpasć mogli.

Al dżiwuy sie temu/iz rzadki jest ktory żywoty ss. wypisował/aby sie sam nie poświecił. Ta praca około takiey roboty mieli sobie za przednia y v Pana Boga płatną/ y ludziom napożyteczneyszą. Grzegorz s. wielki wiele ksiąg pisał/a na żadne tak wielkiego pokoiu nie szukał/iako na Dyalogi/w ktorych żywoty ss. zbierając ie/ wysławil. Choć sie ta zabawa zda nie tak święta/y zalecenim dowcipu wielkiego wdarna/y od ktorey podobno inni mało baczni/y na sławę z rozumu v ludzi łakomi/wciekają:iednak nie co mnie ale co wsem pożyteczno/to mi milszego być ma/ y do tego sie z ochotą rzucić mam. O niedznaj naszą naukę/w ktorey sławki tylo łapamy/a na zbudowanie dusz ludzkich nie patrzymy.

Zażyway tey małej pracy / namilşy Czytelniku/ a w wierze s. Rákholickiey mocno stoiać / czci święte Bożę / y vmiey ich sobie używać do pomocy do Chrystusa / nie iako do zbawienia pośredników / ale iako do modlitwy wielkich pomocników: aby prośby twoie do Pana Boga przez Jezusa Chrystusa przystęp miały/przyiacioli Chrystusowych do Chrystusa nabierz / aby wysługi iego tobie służyły / y zbawienny na cie pożytek ich obrocić sie mogli. Boga prosim/z swietymi prosim: ale przez mękę/smierć y wysługi iednego naszego pośrednika prosim. Inşy przyznica co żanna prosi/a inşy pośrednik co za nie płaci / y wşytki długi moje ze mnie znośi. pierwszą rzecz czyśnia świeci/wtóra sam tylo P. nasz Jezus Chrystus. Nie czytay tych żywotow iako są me historya/abyś tylo wiedział; ale iako naukę y żywot Ewangelia/ abyś sie z niey do czynienia pokuty y dobrych czynkow pobudzał. Przeczytawşy/obroć sie do samego siebie / a mow: A ia co czynię? Czyli nie tey wiary co y ci? Czyli inşy Bog moy / y Chrystus przez ktorego ci sobie takie dary iednali? Czyli ia nie z takiegoż ciała czyniony co y oni? Czyli to nie iedney krewie zemna bracia y synowie matki moiey? A zaś wştudżając sie bázno lenistwa swego; pros Pana Boga iako Elizeusz/abyś miał dwoe iakiego ducha mistrzow twoich y braciey rodzoney twoiey/aby krew tegoż oycá y matki w tobie także dzielna y mocna do cnot swietych zaćwitnela.

Jesli trąşis na żywot stanu twego/wşytkoć sie przyda co tam jest. A iesli na inşe/ tam wşytko chwalić y wşytkiemu sie dżiwować:ale nie wşytkiego naśladować możesz. wżieś roztropności/patrząc co twemu stanowi służy. A iesli na stan doskonałşy o przeniesieniu myślis: blogośławienşy y z przykładow takich sposobnieyszy do tego zostaniesz. Tego co wşytkim stanom potrzeba / a bez czego sie P. Bogu podobać nie możem/napilniey w tym czytaniu dogladay/ co w każdym swietym naydzieś: to jest/ goracey ku P. Bogu miłości/choć w wielkich albo małych postach y wtudzeniu cielesnym/pokory y wyniszczenia samego siebie/wzgárdy swiata tego y sławy iego/łaskawości/milosierdzia/modlitwy/vprzeymości/postuśenistwa/y czystości sumnienia niepokalanego. To ciebiez tych przykładow niechay záwždy vbogaci. Wiele zyszczesz/gdy teę sobie nabyc będzieś vmiał. A gdyby ich chciał zápalczywości oney wielkiey w postach/niespaniu na modlitwach / biezowaniu / tudzeniu ciała naśladować: radz sie spowiednika twego albo sprawce duchownego: bo nie wşytkim P. Bog tych darow rozdaie. dluga suknia na karklák sie nie przyda/a rychley sie w niey vplecie y powali.

Okolo cudow strzeż sie abyś wtępienia grubego nie miał/mocy Boskiey/ktora niezmierna jest w swietych iego/wwlocząc. Dla tego ie P. Bog wynosi/przez nie y z nim dżiwuy czyniac/abyś inşy P. Boga czczac/vmieci y święte iego śanować/ktore on sam takimi przez nie cudami zaleca. Duch kóścielny Rákholicki / nigdy czczac P. Boga/ czcić zeladki y synow iego nie przepomina: iz Pana bez służ y dworu wielce świętego nie widzi/y czczac on dwor y syny Boskie/część oná na Bogu zostáie. Bo ie dla niego/tak sobie powazamy/bez niego gdyby zostawali/nieby v nas nie mieli; ale z nim iako synowie/służy/przyiaciele/dworzanie ieg wiele máia. Piękniebych krola wżcił/gdybych dworu ie° nie vśanował:piękniebych sie głowie klanial/gdybych rece y ine członki smola mazał. Boskiego poklonu v nas mieć nie mogą: iedno sam ten Boski v nas poklon ma/ktory ie wybrał y nadał y poświęcił/przez Jezusa Chrystusa P. y Boga naszego. Máiac tedy święte w wielkim wważeniu/taká y tey podobną modlitwe do nich posylamy.

Pogańskim historyom  
żywotow ss.

Chrześcijańskie  
cnoty pewnieysze.

Praca w pisaniu  
żywotow iak  
kaszana.

Ja prafat: Dial.  
lib: 2.

L. Cor: 10.

Lákie swietych  
modlitwy śanac

Różność potrze  
dnictwa Chry  
stusowego od  
swietych.

Iako czytać ży  
woty s.

Iako naśladować  
swietych.

Czego nawie  
cej sie w swietych  
czytać.

Wiara okolo cu  
dow.





## Modlitwa do Świętych Bożych.

**G**Wiazdy niebieskie przez które nas Chrystus oświeca, w tych ciemnościach światła tego świećcie nam. Pochodnie w miłości Bożej gorące, przykłady wásemi zapalajcie nas, bracia starszy na dworze krolewskim służący, wspomniacie na ubogie domownicy y powinne swoje, z którymiście tu w nędzy tej wzrosli. odbierajcie tam supliki y modlitwy nasze, a oddajcie spólnemu Pánu y Krolowi, a proście o miłosćiną odpráwę. Zwycięzcy wsech nieprzyjaciół, wesola pieśń wygranej bitwy śpiewający, nie przepominajcie smutnych towarzyszy, y w polu ieszcze leżących żołnierzy, między którymi ciała y kości wáse odpoczywają. Przeprowadzeni na szczęśliwy y wesoly brzeg niebieski, wspomniacie na płynące y tonące na tym morzu światła tego żeglarze. Śpiewacy chwaly Trojcy świętej, niechciecie się też bez nas weselić; bo członki wáse y krew wászą y kości wáse iestechmy. Godownicy roskośni, z stołu wászego krolewskiego, przy którym używacie, posyłajcie nam głodnym odrobiny iakich dárow łaski Chrystusowej. podajcie nam smutnym trochę winą onego słodkiego z stołu radości wásey, abyśmy w nędzy tej nie wstęsknili, a z dobra myśla wszystko wytrwać mogli. Wyście sławą narodu nášego, chluba nášego miastá Ieruzalem, pierwsze kámiennie y perły, któremi Bog osádził dom swój: bo wámi ziemię y niebo ozdobił, y chwałę y moc swoją w was pokazał. Wyście mury y wieże nasze, y obronna strzelbá, y straż czuynośći y oká Boskiego nád námi. O iáko błogostánione oczy wáse, które widza to co my wierzymy. O iáko szczęśliwe uszy wáse, które słysza to czego my pragniemy. coście słyszeli, ná to już pátrzyście. O iáko mocne nogi wáse, które już ná skále stáły, y ná brzegu onym, do którego my ieszcze z niebiespiecznościami y postráchem płyniemy. Nie żal wam już wtrudzenia ná tej drodze, która się nam głupim y niecierpliwym teraz przykrzy. Szczęśliwe prace wáse, z którychście wzięli takie odpocznienie. szczęśliwe posły, wdarczenia y nędzy, z którychście takie y tak wieczne rokoszy. błogostánione męczeństwa wáse, które się taka zapláta nágradzą. Krotkoście robili, a wiecznie odpoczywacie; smutku y pracy y nędzy macie koniec, a radośći y zaptáćie końcá nie máś. Zimá wászą minęła, y niepogody wstáły: a lato y żniwo wáse y odpocznienie stoi ná wieki. Nędzá wászą iáko strzáłá ná powietrzu, y drogá okrętu ná morzu, y iáko bystry ptak przeleciała, y śládu iey żadnego nie znać: a rokosz iáko ná skále dom, y pokoy wász iáko zamek niedobytý trwa y trwać będzie ná wieki. Pielgrzymstwo y drogá wászą dnia iednego, a mieszkánie w mieście oczyżnie końcá nie ma. Zádajcie nam przez modlitwy wáse tęskność do tej tam ziemi żywjących y towarzyszą wásego. Przybytku Boży dzinnemi perlami ubáwtonány, mieszkánie naszymyego wszystkimi kórtynami y zapony bogáctwá niebieskiego obite, pokoiu, rokoszy y odpocznienia Chrystusowego, y winnicy przechadzki, y ogrodiu kochánia iego, reko przez która Bog naszymy moc swoją pokázuie, y dobrodzieystwá swoje y skárby nam rozdáie, poboczni pánowie rády Chrystusowej, którzy przy stolicy iego sádowney zásiedziecie, świadomcy iego spraw dzinnych y sádom około zbáwienia nášego, wspomóżcie nas, a wstániaycie się tam zá nas: abyśmy żywotom y zacnych przykádow cnot wászych náśládomáli. A osobliwie iá grzesznik wielki w pokarzan się nogom wászym, y cáłuię proch stop wászych, iżem o wysókich y nigdy niewypomiedziáných cnotách wászych, y żywocie niebieskim, moim pomázánym ięzykiem śmiał mowić: y drugdziem się wysłowić wáse nieogárnioná slawę kuśit. Wyznam iżem wiele opuścił spraw przedzinnych wászych: schyláiac się niedowiarstwu ludzi miela, bez liczbym cudow wászych wypisáć zaniechał. Zá co od was odpuszczenia proszę. Błogostánienie wády też nędzney pracy nášey, która iest y kończyć się má z dáru y przyczyny wásey w dobrej y prostej, ácz ku służbie wásey niegodney y pomázáney woley moiej: żeby się w pożytek grzesznym odemnie pierwszego poczynsý obrociła. Iáko gdyście tu żyli z námi, a w ciełe tym náuczáli, gorące były y fercá ludzkie przenikáiace słowá wáse: tak y teraz niech tę moc máia: gdyżście nie umarli a lepszym żywotem żyćcie. Pokłońcie się zá nas Bogu nášemu, iż nas ieszcze czeka do pokuty, a w wielkich nas złościami nášych między takimi bluźnierstw y kácerstw y nieczbożnościami, nie pogubił: a wproście to z námi, aby ś. wiara Kátholicka, náśienie wáse któreście tu z plákáním śiali, buyno wśchodziła, y szeroko się rozpuściła, a drzewo to któreście szczepili poki czwarty rok wycięcia iego nie przydzie, dobrze rodziło. Aby bluźnierstw y kácerstw wstáły, a iedność się y miłosć Chrześciáńska y dobre dni służby y chwaly Chrystusowej wrociły w pobożność y náśládownianiu cnot wászych. Aby te narody y krolestwo z krolew swoim pomázáncem Chrystusowym, w którym ieszcze iest wiele ostátkow wiernych sług Bożych, iedność miáto, y od domowego duszorożboystwá a niezgody, y od postronnych náiazdow wólcac pokutę zá wielkie złości y niespráwiedliwości swoje czyniło, y w cnotách stárych oycow swoich kwitnęło. Przez Páná nášego Iezusa Chrystusa, który w iedności Trojce ś. kroluie Bog práwy y Oycem y Duchem świętym ná wieki wieków. Amen.





Pisárze Zywoťow Świętych, z ktorych te księgi  
zebrane są. przy nich náznáczone są látá, ktorych żyli.

## DIACONI ROMANI

Martyrum notarij.

<b>Ægesippus</b> żył roku Pánstiego/	160.
<b>Tertulianus</b> żył roku Pánstiego/	200.
<b>Clemens Alexandrinus,</b>	200.
<b>Cyprianus</b> martyr,	249.
<b>Pontius diaconus Cypriani,</b>	270.
<b>Athanasius Alex.</b>	360.
<b>Basilus Magnus,</b>	380.
<b>Prudentius,</b>	380.
<b>Ambrosius,</b>	360.
<b>Eusebius Cæsariē</b>	350.
<b>Efrem,</b>	370.
<b>Damasus Papa,</b>	370.
<b>Hieronymus,</b>	370.
<b>Gregorius Nazianzenus,</b>	390.
<b>Gregorius Nisenus,</b>	380.
<b>Augustinus,</b>	400.
<b>Amphilochius,</b>	430.
<b>Palladius,</b>	400.
<b>Paulinus Nolanus,</b>	420.
<b>Possidonius Calameñ</b>	410.
<b>Ruffinus Presbyter,</b>	400.
<b>Petrus Chrysologus,</b>	450.
<b>Theodoretus,</b>	400.
<b>Socrates,</b>	430.
<b>Sozomenus,</b>	400.
<b>Victor Vticeñ</b>	420.
<b>Seuerus Sulpicius,</b>	420.
<b>Zophronius Patriarcha Hieroso-</b>	
<b>lymitanus,</b>	600.
<b>Gregorius Magnus,</b>	580.
<b>Gregorius Turoneñ</b>	590.
<b>Fortunatus Episcopus,</b>	560.
<b>Leocius Episcopus Neapoleos,</b>	610.

<b>Alcuinus Albinus,</b>	760.
<b>Vsuardus,</b>	750.
<b>Damascenus,</b>	730.
<b>Hilduinus Abbas S. Dionysij,</b>	840.
<b>Anastasius Bibliotecarius Rō.</b>	860.
<b>Ioannes Diaconus Epif. Rom.</b>	870.
<b>Valdebertus Diac: Prumieñ.</b>	850.
<b>Petrus Damianus,</b>	1050.
<b>Simeon Metaphrastes,</b>	1010.
<b>Lisiader Episcopus Suesioneñ.</b>	1100.
<b>Sigebertus Monachus Hembla-</b>	
<b>censis,</b>	1110.
<b>Gaufridus de Bello loco,</b>	1020.
<b>Ado Treuereñ</b>	1080.
<b>Bernardus Clarevalleñ</b>	1140.
<b>Berno Abbas Augensis,</b>	1020.
<b>Vincentius in speculo histor.</b>	1240.
<b>Theodoricus de Apoldia,</b>	1300.
<b>Thomas Cantipratensis Domini-</b>	
<b>canus,</b>	1300.
<b>Bonauentura Cardinal.</b>	1320.
<b>Nicephorus Calixtus,</b>	1300.
<b>Platina,</b>	1480.
<b>Dionysius Chartusianus,</b>	1460.
<b>Antonius Florentinus,</b>	1459.
<b>Æneas Syluius</b>	
<b>Bonfinius.</b>	
<b>Sabellicus.</b>	
<b>Chronica Polonorum.</b>	
<b>Chronica Bòémorum.</b>	
<b>Breuiarium Romanum.</b>	
<b>Pontificum Canonizationes</b>	
<b>Conciliorum tomi.</b>	
<b>Petrus Ribadeneira.</b>	
<b>Petrus Maffcus.</b>	



**Doktorowie, przy których się żywoć nau-  
ka przeciw heretykom dziśieyszym kładzie.**

Ambrosius Biskup Medyolański/	1054.
Anselmus Biskup/	319.
Athanasius Biskup Alexándriyski/	370.
Augustinus Doktor/	769.
Basilus Wielki/	7.
Beda Doktor /	966.
Bernardus,	742.
Clemens Papież/	1012.
Chrysoftomus,	86.
Cyprianus,	821.
Cyrillus Jerozolimski/	260.
Damascenus,	408.
Dionysius Arcopagita,	885.
Efrem,	III.
Epiphanius,	430.
Gregorius Papież /	211.
Gregorius Nazianzenus,	400.
Hieronimus,	860.
Hilarius,	46.
Ignacius,	104.
Irenæus,	1030.
Iustinus Philozoph /	334.
Leo Papież/	303.
Paulinus,	549.
Thomas de Aquino.	196.





# Regestr Świętych, ktorych się żywot w tych księgach kładzie.

A.	
Aaron kapłan nawyższy/	462.
Abdon y Senna/	670.
Abraham Patriarcha/	267.
Abrahamus/	227.
Adam y Jewa/	176.
Adrian mecenik/	793.
Agata nierządnicą meceniką/	696.
Agatha mecenik/	112.
Akwilina dziewicą meceniką/	504.
Alexander Papież mecenik/	380.
Alexander Bryanus mecenik kapłan/	1109.
Alexyus pielgrzym/	628.
Ambrozyus Biskup Medyolański/	1049.
Amon Opát/	880.
Anakletus Papież mecenik/	613.
Anastazyja Rzymianka/	929.
Anastazyja dziewicą meceniką/	1079.
Anastazyus Persyanin mecenik/	69.
Anastazyus kapłan/	9.
Andronikus y Archánazyja żoná tego/	197.
Angielscy mecenicy wieków naszych/	1102.
Anna matka Boga rodzice/	660.
Anicetus Papież mecenik/	359.
Antonina dziewicą y Alexander mecenik/	417.
Antoninus Florentski Arcybiskup/	387.
Antonius z Padwy Franciszkan/	513.
Antonius pustelnik/	52.
Anzelmus Biskup/	314.
Apollinara dziewicą/	21.
Apollinaris Biskup wceń Pióra s.	648.
Apollonia dziewicą meceniką/	123.
Arta Arabin y inni mecenicy/	910.
Augustus Opát/	788.
Arenulphus Biskup Szwedzki/	730.
Arenulphus Biskup z Mezgu/	727.
Arsenius pustelnik/	634.
Archánazyus Alexándrijski Biskup/	366.
Augustyn Biskup y Doktor/	764.
Augustyn Anglikow Apostol Biskup/	483.
Aureus kapłan pustelnik/	588.
Austreberta dziewicą/	187.
B.	
Barák y Deborá z pisma s.	527.
Barbara dziewicą meceniką/	1041.
Barnabas Apostol/	505.
Barthłomiej Apostol/	753.
Bazyliusz Biskup Amazejski/	321.
Bazyliusz Wielki/	3.

Bawo nasz Boży/	969.
Bedá Doktor/	965.
Benedyktus Opát/	237.
Bercharyus Opát mecenik/	1071.
Bernard Opát z Klarewalle/	737.
Bernardyn z Senny Franciszkan/	431.
Blazyus Biskup/	107.
Blezylla wdowa/	190.
Bonawentura Kárdynal Franciszkan/	618.
Bonifacyus Biskup Serentyński/	468.
Bonifacyus mecenik/	414.
Bonifacyus wceń Romualda/ Apostol Ru ski/	545.
Bonifacyus Biskup/ Niemiecki Apostol/	(483.)
Brykcyus Biskup Turonn/	977.
Brygida wdowa Szwedka/	672.
Brygida dziewicą Szwedką/	118.
Bruno Patriarcha Kartuzow/	905.
C.	
Cámpianus mecenik kapłan/	1107.
Ceadda Biskup/	185.
Cecylia dziewicą meceniką/	1006.
Chryzantus y Darya/	924.
Chryzostomus Biskup Bryr.	81.
Chryzogonus mecenik/	1013.
Chrysof mecenik/	661.
Czterdzieści mecenikow/	198.
Cztery żołnierze mecenicy/	512.
Cyprianus Biskup Kartaginjski/	818.
Cyprian y Justyna mecen.	848.
Cyryakus dyakon mecenik/	49.
Cyryllus Jerozolimski/	259.
D.	
Damasenus/	404.
Damazus Papież/	1061.
Daniel Prorok/	1032.
David król/	776.
Domicylla dziewicą meceniką/	411.
Dominił Patriarcha oćiec Dominikanow/	(685.)
Dominił Pancernik/	894.
Dorothea dziewicą/	115.
Drychelmus/	129.
Dyonizyus Areopagita Biskup/	883.
Dunstanus Arcybiskup/	479.
Dwoyga dzieci mecenstwo/	43.
Dympna dziewicą/	459.
Dzien Zadusny/	942.



# R E G E S T R.

## E.

Edmundus Kämpianus/	1107.
Edyta krolewna mniska/	1068.
Edwardus krol Angielski/	39.
Ephrem dyakon/	108.
Egrius pustelnik/	785.
Euteryus Papież mecenik/	458.
Euteryus sluga Boży/	792.
Elfegus Arcybiskup Kant.	312.
Elzaryus Zrabia/	843.
Emerencyana meceniczka/	66.
Emerytus syn Stephaná Krola Węgier/	743.
Epimachus mecenik/	1070.
Epiphanius Biskup Doktor/	425.
Etewicus Opát/	213.
Emigildus krolewic mecenik/	348.
Ester krolewna/	991.
Ewagryus dyakon/	1066.
Eudoryus mecenik/	791.
Euphemia meceniczka/	823.
Euphrozyna dziewica/	13.
Euphrasya panna/	216.
Eugenia dziewica/	1081.
Eugenius Biskup Charraginiski/	679.
Eulogius Alexandriyski/	1020.
Eworeyus Biskup/	801.
Eustachius mecenik/	830.
Ezechiasz krol ludu Bożego/	932.

## F.

Faustynus y Jowita bracia/	138.
Fausta panna meceniczka y Ewelazyus mecenik/	170.
Febronia dziewica meceniczka/	524.
Felix Tolanski kaplan/	56.
Filoromus y Fileas/	151.
Floryan mecenik/	379.
Felix Papież mecenik/	460.
Felicitas wdowa/ y siedm synow icy mecenikow/	610.
Fortunatus Biskup/	842.
Franciszek Patryarcha Franciskanow/	872.
Franciskus z Paule/	279.
Franciszek Borgia General Soc. Iesv/	1166.
Francuscy mecenicy naszych czasow/	1113.
Fryardus pustelnik/	698.
Fryderyk mecenik Biskup/	631.
Furseus Gybernus/	127.

## G.

Gaius Papież mecenik/	360.
Galitanus hetman mecenik/	584.
Gawel S.	909.

Gedeon y Jephre sedziowie/	531.
Genezyus Arlatenski mecenik/	717.
Genezyus blazen mecenik/	715.
Germanus Biskup Antysyodoru/	759.
Gertruda dziewica/	235.
Gerwazyus y Protazyus/	536.
Glaphira panna/	321.
Goara kaplan/	606.
Gordyanus Senator mecenik/	403.
Grzegorz wielki Papież/	205.
Grzegorz z Nazyanzu Doktor/	397.
Grzegorz cudotworca/	988.
Grzegorz Turonski Biskup/	979.
Grzegorz Biskup Ormianski/	886.
Guthlakus/	308.

## H.

Heliash Prorok wielki/	825.
Heliash Opát/	1061.
Helizens Prorok wielki/	866.
Helzbieta wdowa/	994.
Henryk Garnerus/	1113.
Hilaryus Doktor/	45.
Hilaryon Opát/	913.
Hugo Gracyonopolski Biskup/	275.
Hippolicus y inni mecenicy/	714.

## I.

Jacek Polak Dominikan/	725.
Jadwiga Ksiezna Polska/	897.
Jagnieska swieta/	63.
Jakob Patryarcha/	328.
Jakub wierszy Apostol/	657.
Jakub Apostol mniejszy/	364.
Jakub pustelnik wpadly/	143.
Jakub z Nizybu Biskup/	621.
Jan Apostol y Ewangelista/	1088.
Jan Ewangelista mecenik/	383.
Jan y Pawel mecen.	558.
Jan Chrzesciel/ sywor y smierc jego/	772.
Jan Chrzesciela narodzenie/	553.
Jan Gwalbertus przodek Vallis ymbrosae/	613.
Jan Jalmuznik/	88.
Jan Papież mecenik/	460.
Jan Kzymianin Kalibita/	124.
Jan Zlorousty/	81.
Jan Kanty/	1162.
Jedzey Apostol/	1024.
Jedzey herman mecenik/	762.
Jedzey Polak pustelnik/	385.
Jedzey z Krecy mecenik o obrazu/	909.
Jeronym Doktor/	856.
Jerzy mecenik/	341.
Ignacyus Biskup mecenik/	102.

Ignacyus



# R E G E S T R.

Ignatius Loiola fundator Societatis IESU, 1116.

Job święty z pisma/ 1028.  
Jonas y Barachizyus/ 258.  
Jozyas Krol ludu Bozego/ 936.  
Jozue wodz ludu Bozego/ 472.  
Jozeph Patriarcha/ 437.  
Jozeph oblubieniec Matki Bozej/ 231.  
Jozaphat Krol Indyi/ 949.  
Jozaphat Krol ludu Bozego/ 804.  
Jreneus mecenik Biskup/ 1037.  
Jsaak Patriarcha/ 324.  
Jsaak z Syryi/ 307.  
Jsaacyus maz Bozy/ 255.  
Judyt wdowa/ 985.  
Julianus mecenik/ 168.  
Juliana dziewica meceniczka/ 140.  
Justynus Philosoph mecenik/ 332.  
Justus Biskup Lugdunu/ 787.  
Jurwentynus y Marymus mecenicy/ 120.

## K.

Kapistranus Franciszan/ 919.  
Kassius Biskup Tarniencki/ 563.  
Katharyna dziewica meceniczka/ 1014.  
Katharyna z Seny dziewica/ 354.  
Katharyna Szwedka/ 145.  
Kazimierz Krolowic Polski/ 1188.  
Kilian Biskup mecenik/ 604.  
Klara dziewica/ 709.  
Klemens Papiez mecenik/ 1010.  
Klemens Biskup Ancyrancki mecenik/ 134.  
Kletus Papiez/ 345.  
Kolumbanus Opal/ 1002.  
Konstancus Manfyonarz/ 871.  
Kornelius Papiez mecenik/ 817.  
Kozmas y Damianus/ 851.  
Krolowa Szocka mecen. 1111.  
Krystyna dzionna dziewica/ 652.  
Krystyna dziewica meceniczka/ 651.  
Kryzja s. nalezenie/ 373.  
Kryzja s. podwyzhenie/ 812.  
Kunegunda abo Kinga Krolowa Polska/ 960.  
Kunegunda Cesarzowa/ 204.  
Kutbertus Biskup/ 242.

## L.

Lambertus Biskup mecenik/ 927.  
Largus mecenik/ 49.  
Leo Papiez wielki/ 300.  
Lidwina/ 1075.  
Lodwik Krol Francuski/ 755.  
Lodwik Krolowic Sycylijski Franciszan/ 734.  
Loth Patriarcha/ 271.

Lucyanus mecenik y dawcie dziatek/ 43.  
Lucya dziewica meceniczka/ 1064.  
Ludgerus Biskup/ 224.  
Ludgarda dziewica/ 517.  
Lukas Ewangelista/ 908.  
Lupicynus y Romanus/ 202.

## M.

Maciej Apostol/ 162.  
Magdalena mecenica Panska/ 643.  
Makaryus z Egiptu pustelnik/ 33.  
Makaryus Alexandrijski/ 35.  
Makaryus Patriarcha Antyoski/ 304.  
Makryna dziewica/siostra Bazylego wielkiego/ 640.  
Malachias Biskup Ziberniey/ 945.  
Malchus mnich/ 264.  
Malgorzata Krolowa Szocka/ 500.  
Malgorzata dziewica meceniczka/ 638.  
Malgorzata Krolowa Węgierska/ 149.  
Marcellinus Papiez mecenik/ 347.  
Marcellus Papiez mecenik/ 49.  
Marcin Papiez mecenik/ 976.  
Marcin Biskup Turoński/ 970.  
Markus y Marcellinus mecenicy/ 60.  
Marek Aretuzanski mecenik/ 256.  
Marek Ewangelista/ 344.  
Panna Marya Sniezna/ 690.  
Panny Maryey Bogarodzice Zwiastowasnie/ 252.  
Panna Marya Matka Boga naszego przez naswietsha/ 718.  
Panny Maryey Matki Bozej cyfte poczeicie/ 1057.  
Marya Egipczyka nierzadnica/ 296.  
Marya z Egiptu/ 549.  
Maryna zakonnica z oycem Eugeniuszem/ 173.  
Marius/Marta/Audyfar/Abakuk/ 58.  
Martyrius pustelnik/ 146.  
Marta gospodyni Pana naszego/ 668.  
Matheus Apostol/ 835.  
Martyna meceniczka/ 20.  
Maurycus mecenik/ 838.  
Medardus Biskup Comiomanski/ 498.  
Meczenicy Societatis IESU, 1143. 26. 63 do konca.  
Melania Rzymianka/ 145.  
Michal Archanyol y inni Anyolowie/ 854.  
Michal Archanyol zia wiony/ 397.  
Mikolay z Tolentynu/ 814.  
Mikolay s. Mirrhenski/ 1045.  
Modzianki/ 1091.  
Moyzes zakonodawca/ 450.  
Mozes Murzyn/ 1021.

Monegunda



# R E G E S T R.

Monegunda meżarka/ 599.  
Monika wdowa/ 376.

## N.

Narcyſſus Biſkup Jeroſolimſki/ 923.  
Narodzenie Pańa naſzego/ 1083.  
Narodzenie dziewice Małki Bożej/ 796.  
Natalia żona ſwiętego Adryana. w żywo-  
cie jego/ 836.  
Nawiedzenie ſ. Helzbiery/ 583.  
Nemezyanus / Felix / Lukkus / Biſkup / y  
inni/ 808.  
Nereus y Archilleus/ 409.  
Nicecyus Biſkup/ 1062.  
Nicephorus meżennik/ 175.  
Nicerus Opát/ 282.  
Norbertus pierwszy oćiec Premonſtr. 492.  
Noe Pałryárcha/ 249.

## O.

Obżezanie Pańa naſzego Jezu Chryſta/ 1.  
Obrazu Pańa naſzego wkrzyżowanie/ 1000.  
Oczyſzczenie małki Bożej/ 105.  
Onesymus wezeń Pańa ſ.  
Oſyła dziewica meżennica/ 879.

## P.

Pachomius Opát/ 419.  
Pambo Opát/ 893.  
Pankracyus meżennik/ 416.  
Panthaleon meżennik/ 663.  
Paphnucyus Opát/ 1073.  
Paulinus Tolenſki Biſkup/ 546.  
Pawel proſtat/ 1022.  
Pawel puſtelnik pierwszy/ 47.  
Pawła Apoſtola nawrocenie/ 74.  
Pawel Apoſtol/ 571.  
Paula wdowa Rzymiańska/ 130.  
Philip Apoſtol/ 361.  
Pelagia dziewica meżennica/ 466.  
Pelagia nierządnicą/ 890.  
Petronella dziewica/ 471.  
Piotr Książę Apoſtołſkie/ 564.  
Piotr Bałſam meżennik/ 38.  
Piotr żaklinacz/ 476.  
Piotr Celeſtynus Papież ſ. 443.  
Piotr Doroteus / Gorgonius / meżennicy/ 800.  
Piotr Alexándriyſki Biſkup/ 1018.  
Piotr z Merony Dominikan meżennik/ 350.  
Piotra ſ. więzienie/ 674.  
Piotra ſ. ſtolicą/ 157.  
Pius Papież meżennik/ 617.

Polikarpus Biſkup meżennik/ 78.  
Policuktus meżennik/ 31.  
Potamiena dziewica meżenniczka/ 881.  
Potencyana abo Pudencyana dziewica/ 431.  
Prymus y Felicianus meżennicy/ 502.  
Proceſſus y Martynianus/ 586.  
Prokop meżennik/ 590.  
Przemienienie Pańa naſzego/ 693.  
Przykłady y powieſci Jana Jalmużnika/ 94.

## R.

Raab nierządnicą z piſmą ſ. 509.  
Radegunda krolowa/ 700.  
Radulphus Serwinus meżennik kapłan/ 1108.  
Remigius Biſkup/ 863.  
Rychardus Biſkup Cyceſtrenſki/ 286.  
Rytruda wdowa/ 447.  
Rypſyma Wloſka meżenniczka/ 887.  
Rodolph Aquawivy y czterech inych So-  
cietatis I E S V. 1144.  
Rogacyanus y Felicyſſymus meżen. 1072.  
Romualdus puſtelnik/ 539.  
Romula dziewica mniſka/ 556.  
Ruſſina y Sekunda dziewice meżen. 611.  
Rupertus Biſkup/ 223.  
Rutha prababa Dawidowa/ 747.

## S.

Sabbá Gortus/ 311.  
Sabbá Opát/ 1043.  
Salomea dziewica/ 959.  
Samſon ſedzia ludu Bożego/ 579.  
Samſon Rzymianin/ 561.  
Samuel Prozoł/ 623.  
Salwius Biſkup/ 810.  
Sátyrus brát ſ. Ambrożego/ 1058.  
Szczepan ſ. pierwszy meżennik/ 1085.  
Szczepan ſ. należenie koſci/ 685.  
Szczepan Papież meżennik/ 677.  
Sebeſtyanus meżennik/ 60.  
Sergius y Bacchus/ 881.  
Serwulus/ 1079.  
Siedm Fránciſkanow meżennikow/ 889.  
Siedm bráciey ſpiacych/ 666.  
Siedm bráciey Małchábeyſkich/ 1096.  
Sileſius Societatis I E S V. 1146.  
Smáragdus meżennik/ 49.  
Sygmunt krol Burgund. 371.  
Symon pachole od Żydow vmeczony/ 261.  
Symeon glupiec/ 594.  
Symeon ſlupnik/ 27.  
Symeon Biſkup w Perſyce meżennik/ 298.  
Symon y Judás/ 930.

Syrus



# R E G E S T R.

Syrus Papież/ 703.  
 Stanisław Biskup Krakowski/ 391.  
 Stanisław Kosiński 1550.  
 Stephan Krol Węgierski/ 743.  
 Soter Papież mecenik/ 346.  
 Sylweryus Papież mecenik/ 538.  
 Sylwester Papież/ 1098.  
 Symphoroza z siedmiu synów mecen. 633.

## T.

Tarsylla córka Grzegorza s. 219.  
 Tekla wżennica Pawła s. 840.  
 Termesa y Serbuta siostry meceniczki/ 209.  
 Theodorus mecenik/ 9-7.  
 Theodorus herman mecenik/ 183.  
 Theodora dziewica y Dydimus mecz. 323.  
 Theophilus Adamiński/ 159.  
 Thomas Apostol/ 1075.  
 Thomas Arcybiskup Kantuarijski/ 1963.  
 Thomas z Aquinu/ 193.  
 Tymotheusz wżenn. s. Pawła mecen. 72.  
 Tobiasz z Biblii/ 981.  
 Trzey Krolowie/ 24.  
 Tyburcyus mecenik y Chromacyus oćiec  
 iego/ 98.

## W. V.

Wacław Książę Czeskie/ 852.  
 Walentynus kapłan mecenik/ 137.

Wawrzyniec dyakon mecenik/ 703.  
 Wdalrykus Biskup Augspurski/ 601.  
 Wenefryda dziewica meceniczka/ 931.  
 Wiktor Papież mecenik/ 968.  
 Wiktorinus Biskup y mecenik/ 789.  
 Wiktorya dziewica meceniczka/ 1074.  
 Wilhelm Książę Aquitainskie/ 152.  
 Wincencyus mecenik 67.  
 Witalis y Walerya mecen. 349.  
 Witalis y Agrykola/ 958.  
 Witalis zakonnik/ 100.  
 Witus/ Modestus/ y Krescencya mecz. 522.  
 Wincencyus z Walencyy káznodzieja 291.  
 Woyciech Arcybiskup Gniezniński mecen.  
 nik/ 334.  
 Urban Rzymianin Papież/ 458.  
 Ursula abo jedennasćcie tysiąc dziewic/ 918.  
 Wulfranus Biskup/ 220.  
 Wsycy Swięci. 938.

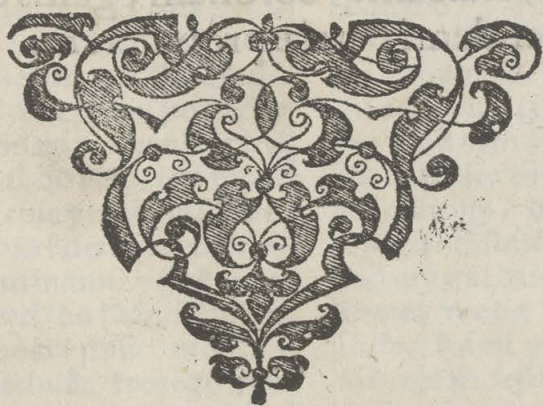
## X.

Xawierus Franciszkus/ 1127.

## Z.

Zophia wdowa z córkami mecen. 751.  
 Zuzanna dziewica meceniczka/ 706.  
 Zuzanna meżatka z pisma świętego/ 1085.  
 Zyzynius/ 50.

*Koniec imion Swiętych, których tu Zywoły wypisane są.*





20

EX EPISTOLA PASCHASII  
DIACONI ROM: ECCLESIAE,  
ad Eugippium Presbyterum.

*Cuius S. Gregorius in Dialogis miraculum recitat.*



Quantum gesta Sanctorum utilitatis impertiant, quantum feruoris attribuunt, quantum puritatis infundunt, de hac re Apostolicae vocis autoritas latius innotescens: Forma, inquit, facti gregi. Et Beatus Paulus Timotheo precipit, formam esse fidelibus. Vnde idem Apostolus iustorum cathalogum summa breuitate contextens, ab Abel incipiens, insignium virorum pergit enarrare virtutes. Sic & ille fidelissimus Matthaeus, morti gloriosissimae iam propinquans, filiis suis hereditario iure, Sanctorum exempla distribuit; quorum certaminibus admirandis celerius excitati, animas suas pro legibus sempiternis, sanctitatis feruore contemnerent. Nec paterna filios fefellit instructio. Tantum enim profuerunt memoratis facta maiorum, ut aperta fide armatos principes deterrerent, castra sacri-lega superarent, cultus arasque; daemoniacas longe lateque; diruerent, ciuicamque coronam, gestis decorati perennibus, splendenti patriae prouiderent.



nie grzechow. Przetoż y obrząz ich a historye czesze y tawnie sie im klaniam. Bo to jest od swietych Apostolow podanie.

12.  
O trady-  
cyach  
lib: de  
Spiri: S.  
cap: 27.

O tradycyach / to jest o podaney nauce Chrystusowej okrom pisma / tak mowi: *Libro de Spiritu S. cap: 27.* Nauki ktorzych Kosciol s. wcy / tedne mamy z pisma / a drugiesmy od Apostolow z podania tate-  
mnego wsteli / oboie iednaka moc mata do pobożno-  
sci / ant sie tym sprzeciwic moze / by dobrze malo byl swiadowy praw Koscielnych. Poswiacamy wode do Chrstu / y oley pomazania / y tego ktory Chrest bierze / a gdzie to jest w pismie / izali to nie jest z tatemne-  
go podania / Pomazania oley / a gdzie ktore pismo nauczylo / a troie oblanie Kro podate y tne co sie przy Chrście dzieje / iako zarzekac sie satana y anyolow te-  
go / z ktorego jest pisma / izali nie z nauki / ktorey oycowie nasy / dwornych y proznuacych do niey nie przy-  
puszczac / milzeniem dochowali / a to pieknie / bo wiedzieli / iz wsciwosc tatemnie milzeniem sie zachowuje. Bo na co sie y patrzyc niechrzconym nie godzi / nie przystalo / aby o tym nauka tawnie pisana byla.

13.  
O swiety-  
ch

Swierchnosc Kosciola Rzymkiego nad innymi Koscioly wyszytymi znal Bazyli s. Bo tak pise w listie 52.

do Athanaszego: Dalo mi sie przystoyno / aby sie pichnośc sialo do Rzymkiego Biskupa / zeby sie przypatrzyl te Kosciola / mu co sie tu dzieje / a o tym radzil. A iz trudno aby Kro-  
rzy za pospolitym Synodalnym dekretem stantad byli poslani / on swoiey mocy w tey sprawie niech w-  
zyje / y meze obierze / ktoryby drog cieszkości wytrwa-  
li / a sposobni byli / zeby z laskawoscia y wmieltenoscia tych naprostowali / ktoryy w nas krzywi sa.

Rzymskie-  
go.

O wykladaniu pisma s. rozumial Bazyli s. iz jest pismo s. trudne / a wykladac go niest y namedrzy swa glowa nie ma / ale sie na rozumienie tych ogladac w nim trzeba / ktoryy od Apostolow idac / kluc do tego rozumienia wsteli. Bo tak o nim pise Rufinus w historyey Koscielney / *Libro 2. cap: 9.* Gdy powiad-  
da / Bazyliusz y Gregorz Nazyansenus Greckie nau-  
ki opuscili / a do pisma sie swietego wdali / rozumie-  
nia pisma nie z wasnego rozsady / ale z pisma star-  
szych przodkow y z ich powaznoscia nasladowali / o ktorzych wiedzieli / iz tez oni z sukcesyey abo ze wstepo-  
wania Apostolskiego / obczay rozumienia wsteli. Tactest nauka tak starego y s. Doktoru / ktorey Kosciol s. Rzymski od Apostolow wstetey dochowal / y dais przy-  
niey mocne stot.

14.

O wykla-  
daniu y  
rozumie-  
niu pisma.  
Rufinus  
lib: 2. Ec-  
clesia: Hi-  
sto: cap: 9.

Żywot S. Euphrozyny dziewice / napisany przez Symeona Metaphrasta: zyla okolo roku Panskiego 430.

II.  
Ianuar.  
Stycznia.

**A**czkolwiek stan s. Malzenski dziewczem / ktory skazy cielesney y przeklectwa niewiesciego nie zna / nigdy rowien nie jest: wszakze iako pieknego y wonnego kwiatku slawa do rozgi sie y do korzenia na ktorym wrost slusnie sciaga: tak malzenstwo wielkie ma zalecenie z dzie wictwa / ktore sie na nim y z niego rodzi. Przetoż wielki smutek rodzicom nieplod-  
nosć zadacie / gdy wtracy swoiey poscignac nie moga. W tym smutku byl ieden zacny czlowiek w Alexandryey na imie Paphnu-  
cyus / za czasu Theodozego wtorego Cesa-  
rza syna Arkadyusa / ktory bedac nieplo-  
dnoscia z swoia malzonka od P. Boga nawiedzony / pragnal barzo tey pociechy aby byl moglbyc oycem nazwany: a iz byl bogoboyny / a wiedzial od kogo jest wsty-  
sko oycostwo / na niebie y na ziemi: wes-  
spolek z malzonka swoia kusil sie o to mo-  
dlitwami / posty / ialmuznami / y skutanim przyczyny ludzi swietych do Pana Boga / o ktorzych swiastobliwosci stysec mogli / a z wolascza iednego pustelnika / ktorego bar-  
zo modlitwie dusali / iesliby byli mogli z woley to Bozey otrzymac. Wysluchani sa / corke powili / y dali iey imie Euphro-  
zyna / to jest / dobra radosc. Podrosla nau-  
czali / wiecey dusznych nizli cielesnych tych y widomych y skazitelnich zabaw. Predko

Phe: 3.

nieplo-  
ych ro-  
nion  
y proso-  
na od Bo-  
gat. Eu-  
phrozyna.

sie przymowalo to drogie siele na dobrej ziemi / wielki y nad mniemanie pochob w duchowienstwie brala corka ich.

A bedac lat 12. matke pogrzebzy / dawala znac: iz prozno po niey swieckich po-  
ciech czekac ociec mial / poniewaz dusza iey barzo sie w Panu Bogu swym kochala / a o innym stanie myslila. Ociec zapomnial wsty iey powolania / miloscia potomstwa z niey y wnuczat wwiadziony / za maz ia obiecal. Gdy iuz osmnascie lat miala / trafil sie iey z oycem ieden klastor nawie-  
dzic. Tam widzac ich dziwne ono nabo-  
zenstwo / y od swieckich rzeczy wproznienie / myslila sobie w sercu / mowiac: blogo-  
slawiony taki zywtot / w ktorym y tu na zie-  
mi tak zyja / iz malo co sa od Anyolow ro-  
zni / y po tym zywtocie wieczney oney w nie-  
bie roskosy uzywaja. Potym do domu sie wrocil / daleko sie gorzecha ku Panu Bogu ustal: cialem y iego marnemi przy-  
prawym gardzic tym wiecey poczel: tak iz zimna woda twarzy wmywac niechcia-  
la / lecz lzami y posty kropiac iagody / swo-  
ie dusze wwezelala. Lancuski / perly / zloto / y pierścionki / obracala na ochedostwo du-  
sne / a dajac to w bogim na wieczne sie bo-  
gactwo zdobywala. Niekte odzienie zru-  
ciwly / wlosiennica trapila mlode cialo swoje. Takimi sie towarzyskami nie ba-  
wila / ktorzym pochlebstwo y lagodnosc w

Żywot  
zakonny  
malo co  
od Anyo-  
low ro-  
zny.

Zacho-  
wanie f.  
Euphro-  
zyny z  
mlado-  
sci.



wszędzie tkwiła: iedno w tych / w których  
zamilowanie Boga widziała. Pletliwe  
bąsni / y rozmowy płonne / wfu sie iey do-  
tknąć nie mogły.

Gdy sie ktory duchowny w dom oycy  
iey trafił / z nim rada świętych rozmow  
zyła: y iako sucha ziemia ze dżdża / nauki  
ich świętey słuchając / w cnorach y służbie  
Bożej kwitnła. A trafiło sie iey z iednym  
duchownym rozmow mieć: ktory gdy  
poznał iey skłonność / y na pąnienstwie a za-  
konny stan Bożę powołanie / w pominął /  
aby nie mieszkając dobre myśli swoje pe-  
niła: a nie oycowskiej / ale tego wtrącić sie  
przysiężni bała / ktory rzekł: kto wiecey mi-  
luie oycę y matkę niżli mnie / godzien mnie  
nie jest. Czym ona bardo wzruszona / chcąc  
wykonać przedsięwzięcie swoje / szukała  
rady od P. Boga / iakoby chce oycowską  
y oblubienicą świeckiego miłość / przesko-  
dzić iey nie mogła. A to nalażła w siebie /  
aby sie odzieniem meżkim pokrywę / plec  
swoje zataiła / rozumiejąc iż iey oćiec we  
wszystkich pąnienstwach Klastorach szukać  
miał y nalaść mógł / a w meżkim spodzie-  
wać sie iey nie mógł: Co uczyniła nie mie-  
szkając / czas wpatrzywszy tak tajemnie / iż  
nikt iey widzieć y zrozumieć nie mógł.

Zmierzając tedy niewieście hary: z nimi  
y niewieście niepotężność y wrodzona bo-  
jaźń zrzuciła: a serce meżkie na nośnienie  
krzyża Pana swego zaraz z meżkim wbio-  
rem oblokła. A opuściła dom bogaty /  
y milego oycę / iedyna iego zebrania dzie-  
dzieńka / Bogu droge swoje polecała. A  
przysła do iednego Klastora gdzie on był  
starzec / ktory ię P. Boga oycę (iako ro-  
zumieł) wprosił / żądając aby w ich s. ro-  
warystwo przyjecha była. Pyta iey starcy /  
mniemając aby meżczyzna była / coś zaczął  
szedł / iako cie zowa: Ona powie: imie  
moje jest Smaragd / ide z dworu Cesarstwie-  
go (tak mowiła chcąc sie zataić) opuści-  
łem / powiada / wszystkie te marnie świeckie  
rzeczy / a wziąłem przed sie waf ten żywot  
zakonny. Miałsto ono krolewskie Alexan-  
drya obzyszkłem sobie / bacząc w nim sko-  
nliwie zbawieniu zabawy / y od przysięgi  
y krewnych do służby Bożej y szukania rze-  
czy niebieskich przeszkodzenia rozmaite.  
Tum o wafym żywocie wiele dobrego sły-  
szał / y radbych był uczestnikiem świętego  
towarzystwa wafego.

Obaczył on starcy / iż iego słowa dobre  
serce wkręcały / rzecze mu: Oto masz kla-  
stor / synu / bronić ci go niechce / jeśli sie

uiz tak na to rozmyślił. Lecz iżeś młody / a  
na trudny sie żywot wdałeś / wodać po-  
treba będzie / ktorychby droge y sposob do-  
ciaśnego żywota wkręcał / ktorego we wszy-  
tkim słuchać masz. A on rzekł: A owsem te-  
go pragne abych miał / nie tylko iednego /  
ale y wielu / jeśli by sie to wam zdało / nau-  
czycielow / ktoryby mie do cnor s. prowa-  
dzili. Gdy tedy ten fundament mocny cnor  
wszystkich y żywota pobożnego / to jest po-  
słuszeństwo założył: dan jest niejakiemu  
Agapiusowi głowieku w rzeczach Bo-  
skich biegłemu / y namiernościom cie-  
śnym y świeckim prawie obumartemu / że  
by on iako z grubey gliny naczynie piękne  
y stołu Pąńskiego godne uczynił. Nie miał  
około oney dusze świętey trudności wiel-  
kiej / dosyć było wkręcać / na iedno stinienie /  
wszystko to iuz było prawie Duchem Bo-  
żym na iey sercu wyrzyto / czego on po niey  
pragnął / a uczęć iey chciał: tak iż w krot-  
kim czasie w ćwiczeniu onym dusznym / in-  
na bracia przechodziła.

Lecz ządrościwy Smok / ktory mnie-  
ma / aby świat wszystek w gąsćci nosił / a  
przycisnąć do zlego mógł / dobrze żyw był /  
przećieśność: patrząc na niewieście / a w-  
lomną plec / iako mądrze z siddel sie ię wy-  
wierała / y ku gorze sie cnor s. dziwną po-  
kora / y ostrożna rada podnosiła / y tak sie  
taiąc w ciełe młodym y ktemu niewieś-  
cim / iego moc y chytrść tapila: oburzył  
sie dziwnym iadem na nie / y podmioty wse-  
lankie w sercu iey pokładał / ktorymby iey  
wmyśl y przedsięwzięcie / abo rozewać / a  
bo osłabić mógł. Raz iey oycowskie osiero-  
cenie / y smutek ktory mu tajemnym odesz-  
ciem zadała / y miłość ku oycu przyrodzona  
rozwoził y rospalał / mowiąc: tak okru-  
tna być możesz na oycę / ktory cie na świat  
puscił / tak cie miluje y tak wiele dobrego  
zgotował: Lecz ona na sercu odpowiadła:  
ktory miluje wiecey oycę niżli mnie  
(mowi P. Bog) godzien mnie nie jest. Dru-  
gi raz iey bogactwo domu pełnego / y ro-  
skosy w nim przypominał. Drugdy pocie-  
che małżeństwa / wrode onego młodzieńca /  
za ktorego była zmwioną / kochanie cie-  
lesne / wbiory y chwale świecką na myśl  
przywodził. Niekiedy zaś towarzyszek o-  
cho- / y rozmowy wesole / y inie światła  
przysmaki wkręcał. Ale nigdy na re-  
woynie nie wygrał / ząwždy głowa ię od  
oney słabej pleci y kwiatu młodości zdepra-  
na była / a z hańbą odejść musiał.

Gdy swego nie w pąnnie nie przewiodł /

zguby

Rada do  
zataienia  
sie przed  
oycem.

Szary me-  
skie y ser-  
ce wzięła  
na sie t.  
Euphro-  
syna.

Funda-  
ment w-  
szystkich  
cnor po-  
słuszeń-  
stwa.

Pokusy  
świat-  
skie w sa-  
konie.

Pokusy od  
powino-  
wanych  
od świata  
y ciała.



zguby drugich y zgorzenia z niey szukać  
nieprzyiaciel ludzki/ y wroda a pięknością  
iey/ine zakonnik zarażać począł. Lecz iż y  
oni czuli o sobie/ onemu sie poduszczaniu  
mocnie y strogo stawili: a wiedząc iż poku-  
sa ona y niemoc przedzey sie zleczyć nie mo-  
gła/iedno gdyby ią lekarzowi/ to jest star-  
szemu swemu oznaymili: powiedzą co sie  
z nimi działo/ y iako środze gąbami sa pie-  
kności oney osoby Smaragdęgo. Co  
gdy starszy wstąpił/ wnet lekarstwo dał/  
którym przedko iako zbawienną wodę/ o-  
gien on zapalczywości żądzey zley jest w-  
gąszoney. Zawolał k sobie Smaragdę/któ-  
ry o onych ich niepokoiach nic nie wie-  
dział/ y powie mu: Synu/ chce abyś sie o-  
sobno w iakiey celli zamknął czyniac po-  
winność twoją/ z ktorey nigdy wychodzić/  
ani z żadnym rozmowy mieć/ ani towarzys-  
stwa nie będziesz: sam Agapius potrzeby  
twoje opatrować duchowne y cielesne be-  
dzie. Co s. Euphrozyna z ochoty iako  
głos Boży w posłuszeństwie przyjął/ a na  
ono sie wieczne więzienie chętnie dla  
P. Chrystusa podał/ pragnąc też sobie y  
onego pokoiu a osobności/ w którymby so-  
bie wolnieyszym rozmyślaniami y modli-  
twą/ miłości ku P. Bogu przyczynić była  
mogła. Tam w oney komorce nie zwyczaj-  
ne w nabożeństwie nie opuszczając/ ale raczej  
sobie ięszce więcej postow/ y nieśpiania/ y  
modlitw przydala/ tak iż on Agapius bardo  
sie zdumiewał/ widząc taką ochotę do zbie-  
rania skarbów duchownych. Co gdy drugim po-  
wiedział: niewymowny pochop przykładem  
onym do wierzei pobożności odnosił.

Wracam sie do oycy s. Euphrozyny.  
Gdy córki swej/ pilnie bardo wielką żalo-  
ścią zraniony szukał/ prawie po wshy-  
tkim świecie slugi rozestawł/ y nalesć nie  
mógł: płaczem sie wstawicznym y wzdy-  
chaniem serdecznym trapił/ aż do ducho-  
wney sie pociechy nakoniec do slug Bo-  
żych wciekł: zwłaszcza iż dom osierociący y  
każdy wbiór y ściana córki iego/ ku smutku  
go wielkiemu pobudzała/ y nie było re-  
ktoreyby łzami nie skropił. Szedł do kla-  
storu/ do onego zwłaszcza oycy/ z ktorego  
modlitwy/ iako rozumiał y wierzył/ cor-  
kę one miał/ żalostnie mu serce swe odkry-  
te/ prosił aby ku ochłodzie swej mógł nie-  
co przy nim przemieszkać/ a żeby iną bracią  
swoją w tym użył/ żeby sie u Pana Boga  
włożyli swemi światłami prośbami/ aby  
iemu Pan Bog tak drogiego skarbu zgu-  
ba obowiął. Stało sie tak iako prosił/

przydali y post cały tydzień: wszakże wola  
Boża nie była/ aby obławiona ona dziew-  
na zakonnicą być miała/ a iey postępkom  
światym/ nad ktore nie lepszego nie miał/  
przeszkoda sie iaka stać miała. Lepiej by-  
ło oycu do czasu płakać/ niżli iey na takich  
cnorach włomek iaki mieć. Naostatek  
rzekl słowo pocieszne on starzec Paphnu-  
cemu: Nie smuć sie synu mily/ wszakże  
wierny Boży a nie Poganin/ ktorey tylo-  
te świecką pociechę znają/ a o oney niewi-  
domey nic nie wiedzą. wierze mnie stare-  
mu/ iści z corką twoją Bog jest/ a z do-  
brym y światym wmysłem wstał. Bochy  
Bog nam/ gdyby w złym stanie była/ nie  
zatrwał. A tak pokłon sie rozumowi y opas-  
trznosci Bożey/ ktora y oney ciebie spra-  
wuje/ a wiedz ięśli to tobie y iey ku zbawie-  
niu służy/ iż ię ięszce w tym żywocie oglą-  
daj/ albo wiece w wieczney radości społem  
sie oglądacie.

Temi słowy wcieśiony do domu sie wro-  
cił Paphnucius. A gdy często do onego  
klasztoru przychodził/ o nabożnieyszych sie  
zakonnikach pytał/ ( patrząc iaka to dziew-  
na sprawą Bożą) wstąpił/ iż w onym kla-  
storku powiadał o iednym bracie/ acz w  
zakonie młodym y w leciech/ ale bardo w  
służbie Bożey gorącym/ y ku wysokim y  
doskonalszym cnorom przedko podnieśio-  
nym/ na imie Smaragdę/ ktorey wysoce w-  
rodzonym y bogatym będąc/ wshytko po-  
rzucił/ y ten żywot tak niedźny obrał/ y w  
nim wielu inych przechodził. Pocznie iego  
rozmowy pragnąć/ niewiedząc iż to była  
córka iego: uczyniwszy sobie przez Agapi-  
usa do niey przystęp/ zabawić sie chciał  
światą rozmową iey. Lecz ona oycę wyrza-  
włszy y poznałszy/ namietnością ku oycu  
zwyciężoną/ wgasić przyrodzenia iedno-  
lżami nie mogła: ktore lzy oćiec skruszone-  
mu y nabożnemu iey sercu przyczyniając/  
córki swej nie poznał/ prze one twarz iey/  
posty y nieśpianiem wysuszoną y zmienio-  
ną. Ona przyrodzenie zwyciężywszy/ y re-  
go/ co była/ zamilczawszy/ duchowne y ku  
miłości Bożey zapalające rozmowy z nim  
miała/ y wiece go wcieśyla: tak iż wycho-  
dząc Agapiusowi znał sie być wiele po-  
winien/ iż sie stał godnym rozmowy tak  
wielkiego człowieka.

Gdy tedy s. Euphrozyna taki żywot  
przez lat trzydzieści y ośm wiodła/ a niko-  
mu znaioma nie była/ gdy sie iey inż koniec  
żywota przybliżył: do oycy swego/ ktorey z  
zrządzenia Bożego na ten sie czas do kla-

Pociecha  
smutne-  
go.



Euphrosy  
na oycu  
sie swemu  
przed ś-  
miercią o  
znaymiał.

Smierć ś.  
Euphro-  
syny.

Obrok  
ducho-  
wny.

Matt: 19.

Nieprzy-  
jaciele ś.  
myślom,  
krew y sa-  
bawia/wie-  
ska.

Prudenti-  
us in vita  
S. Lauren.  
Stat me-  
skich nie-

ktora trafil/ wskazała aby do trzeciego dnia  
w klasztorze zostal/ dając znać/ iż tego z  
pociechu żyje. On to bardzo rad uczynił/  
zwłaszczą iż zawždy co o swej miłej corce  
wysłyszeć chciał. A gdy dzień trzeci przyszedł/  
wezwała go k sobie/ y rzekła: iż mie inż p.  
Bog/ ktory mie w opiekę swoje wziął/ do  
tego przywiódł/ iżem w swym przedśie-  
wzięciu do końca wytrwała/ wzycając mi-  
sily na to: inż też ciebie chce z wielkiej re-  
sposności wybawić/ y o corce twej/ to co  
wiem/ tobie oznaymić/ bo wiem iako tego  
pragniesz. Wiedząc moy namilszy oycze/  
iżem ia jest corką twoją ( y wskazała mu  
twarz iako najsłodszy mogła) a chcąc sie  
zataić/ wzięła te ślasy na sie/ aby ch wola-  
nieysza w bogomyślności została/ y prze-  
skody tej/ ktora by mi miłość twoją oyc-  
wską uczynić mogła/ wsta: tymem od Bo-  
gą mego obdarzona była/ iż patrząc na  
ciebie oycą mego/ na moim przedśiewzię-  
ciu uszkodzoną nie jest. Teraz na to cie  
tu Bog posłał/ abys ciało moje ktorem z  
ciebie wzięła/ pogrzebl. To mówiąc/ pa-  
dła/ y ducha oddała stworzycielowi swe-  
mu. A otec rzeczą niespodzianą przestras-  
siony/ wpadł za nią na ziemię iako umarły/  
aż woda twarz jego Agapius polać mu-

śiał. A gdy k sobie przyszedł/ pytał go Agap-  
pius co mu sie stało/ iż tak omdlał: wyrza-  
łem/ odpowie/ rzeczy tak dziwne/ iżbych z  
nimi rad umarł. Potym płaczem ono umar-  
le ciało polewając/ wolał: Córko namilsha  
moja/ czemuś mi sie dawniey nie oznaymi-  
ła/ czemuś mie w takim żywocie za to wa-  
rzyła nie wzięła? Jakom cię niedziwnie ma-  
jąc w rękę nie poznał? A niewie płakaćli smier-  
ci twej/ czyli sie z niey radować? Przypo-  
dzenie płakać kaze/ boś ty mnie pogrześć  
córko miała: ale żywot taki ktory dziś od-  
placie swoje wziął/ smućć sie zakazuje. Bo  
że day mi cie tam na tym weselu oblubień-  
cá twego rychlo oglądać. Gdy sie tego in-  
bracia zakonni dowiedzieli/ wielce sie tak-  
że zdumieli/ a ieden sie przed drugim obie-  
gać do całowania przybytku Duchą ś.  
trąfiło sie iż ieden na iedno oko wlomny/  
skoro sie iey ciało dotknął/ przeżył. Z  
wielkim tedy weselem między inimi swie-  
tymi oycy pogrzeb iey dali. A otec iey Pa-  
phnucius tamże w tym klasztorze zakon  
przyjąwszy/ w tejże komorze/ y na tejże ro-  
goży/ na ktorej córka iego legala/ żywota  
dokonał. Bedąc tam na służbie Bożej  
przez lat dziesięć/ ku chwale Bogu Oycu  
y Synowi y Duchu świętemu. Amen.

nieprawość taką y zły koniec miysce ma. lecz gdyż te, wielkie  
go ku obronie zdrowia używać sie godzi: dalekowie, kiedy sie  
cey ku zaficyceni zabawienia dusznego/ y ku doskona, używać  
temu wolej Bożej wypełnieniu. nie godzi.

4. Dławię sie wszystkim tey pątenki niewyfla-  
wionym cnotam: ale dławiená wiecey: pohamowa-  
niu iezylá/ a dławieniu postuśenistwu. Iż miłość  
oycá miłego swego/ ktorego wielce cziłá y miłowa-  
lá/ przemożona nie jest: aby mu była słowo iedno o  
sobie znać dala. Tá mie też niegdý w Josephie onym  
státęcnosć ku zdumieniu przywodzi: iż sie tak nie-  
rychlo bráciey oney swej miłey oznaymił: a leż po-  
hamować nie mogaci iezyl hámował. Wiele ich jest  
ktory post/ niespanie/ bolenie wytrwála/ a miłcze-  
nia ná rzeczách y namietnosćách wielkich nie zdiera-  
ja: ktory sie mekami nie wyma/ a miłosierdziem  
przemozeni bywála. Páns y iákie postuśenistwo: ná  
iedno skłócenie stárszego/ y dla zgorśzenia bliźnich/ tá-  
kie wieszenie cięskie/ aż do śmierci podiełá. Prawie  
Bogu/ ktory w stárszym mówił/ postuśna aż do  
śmierci została. A gdyż tych białych glow krenab-  
nosć/ ktore iedney okrásy z glowy/ ktora sie bliźni-  
gorzsy y dosłego pobudke bierze/ znać niechca? Albo  
gdzie tych postuśenistwo/ ktory sie z łácných rzecz  
stárszym wymawála: Młey synu miły/ postuśne y  
powolne porządny stárszym twym serce/ y pokorna  
myśl ku nim/ a inż cnoty wszystkie masz. Wo samo po-  
stuszeństwo/ cnoty wszystkie ściepi/ y ściepionych do-  
chowyma/ mówił święty ieden.

Iezylá po-  
hamowa-  
nie, y do-  
brá swe-  
zamilce-  
nie, wiel-  
ka cnota.

Postuśen-  
stwo cno-  
ty ściepi.

Żywot



**Żywot S. Gordyuska meczennika / wypisany od Bazylia.**  
 ka wielkiego / w kazaniu na jego swieto / Hom: 19. niegdzie skrocony / nie-  
 gdzie slowo od slowa polozony. Umeczony za Liciniusa okolo roku P. 319.

III.  
 Ianuar.  
 Stycznia.

**W**zko psczoly za wodzem ida / tak  
 wy teraz / bracia namilhy / za me-  
 czennikiem swietym miasta tego  
 naszego / slodki miód chwały Bo-  
 zey w nim znosac / a wieg sie wiel-  
 kiey cnoće kochając / do kościolascie sie  
 zbiegli. Gdyz tedy dzień ten tego meczen-  
 nika nas wspomina: pocznimy y my iako  
 mozem / o jego slawnych dzieiach mówić.  
 Bo to jest rzecz Bogu mila / a wam ludu  
 iego wdzięczna. Przetoż Medzecz mowi:  
 Gdy sprawiedliwego chwala: lud sie wwe-  
 sela. Nie izby sie slowy krasomowstiem /  
 okolo ich swietych spraw / wydwarzac  
 Medzecz kazal / bo teg potrzeba nie jest: ale  
 to mowi / iz sie lud duchowny wwesela /  
 gdy tylo po prostu o ich swietych sprawach  
 slysy. Z tego bowiem żywota ich / ku nasla-  
 dowaniu sie pobudza / gdy prosta powiesc  
 o tych / ktorzy w wierze s. kwiżeli / swia-  
 tlosć nieiaka slugom Bozym podacie / y dro-  
 ge do cnoty wkazuie. Przetoż gdy slyszym  
 w pismie s. o Moyzesu y o iego laskawo-  
 ści y cichości / w ktorey sie nasze przyrodze  
 nie kocha: wnetze sie ku nasladowaniu za-  
 palamy. Gdy o Jozephie slyszym / iego czy-  
 stosć miec pragniemy. Gdy o Samsonie /  
 iego mestwa uczestniki być chcemy. Gdy  
 tedy tych żywot wypowiadamy / ktorzy  
 pobożnie żyli: Pana Boga w iego slugach  
 w wielbiamy. Rtemu gdy ludzie sprawie-  
 dliwe wychwalamy / to o nich świadczac  
 co wiemy: lud Boży takim sluchaniem o  
 ich swietych sprawach wweselamy. A wie-  
 cey dla nas samych wznowiamy ich pa-  
 miatke. Bo oni slow naszych ozdobnosci  
 nie potrzebuia: a my o ich żywocie powie-  
 ści / dla naszeo pożytku y nasladowania po-  
 trezebuiem. A iako z ognia przyrodzona wy-  
 chodzi iasność / y z drogiego olejku won-  
 nosć: tak z wspomniania swietych wycho-  
 dzi nam wszytkim pożytek. A wiele nam na-  
 tym / abyśmy ich sprawy statecznie y dosko-  
 nale pamietali. Bo iako malarze gdy o-  
 braz z obrazu maluią / a żywey twarzy nie  
 widza / od samey rzeczy istney predko odste-  
 puia: tak y my gdyśmy sami na to nie pa-  
 trzali / starac sie mamy / abyśmy te prawde  
 y powiesc / ktora nam iest podana / bez v-  
 szczytku y zupełnie mieli. Byl ten meczen-  
 nik Gordyus blago slawiony / sasiad nasz

Cezareyski / iz nie dziw iest / izesmy tak ku  
 niemu sklonni. Bo on iest domowa nasza  
 slawa. Jako z drzewa / ktore dobre iablka  
 rodzi / ziemia ktora ono drzewo wchowa /  
 zalecenie ma: tak nasze miasto w ktorym  
 ten meczennik wrodzony iest / z takiego drze-  
 wa ma slawe meczenska. Byl ten Gordyus  
 stanu żołnierskieo / w ktorym nie bedac po-  
 slednim / nad stem żołnierzow miał poru-  
 czenstwo. Czasu onego okrutnik on pano-  
 wal / ktory takie nieludzkie wyroki dawal /  
 kościol Boży chcąc zgubic: aby nikt sie  
 Chrystusowi nie klamal: a ktoby inaczej  
 czynil / aby gardlo tracił. Stawiano bal-  
 wany kamienne y drzewiane / aby ie każdy  
 pod gardlem za Bogi znal / a im cześć Bo-  
 ska oddawal. Wszytko miasto bylo strwo-  
 zone / y taka nowina przestraszone: domy  
 Chrześcianskie woioowano / maietnosci nie  
 winnym lupiono / wiernych a wczciwych  
 ludzi cięła katowie siekali / panie zacne po-  
 vlicach wlozono: nie bylo lutości nad  
 mlodem / ani wstydu nad staremi: niewin-  
 ni cni ludzie / zlodzieyskie y loterskie mek-  
 cierpieli: wieze y ciemnice pelne / a domy  
 bogate y slawne / puste byly: Lasy / góry / y  
 pustynie / ludem Bozym napelnione byly:  
 tylo prze te iedne wine / iz Chrystusa za Bo-  
 ga mieli. Wydawal syn oycy / a otec na sy-  
 na zalowal: brat sie nad bratem pastwil / y  
 niewolnik sie z pana sweo wragal. Tak bar-  
 zo od scharana zwiedzeni ludzie byli: iako o-  
 wi co w ciemności chodzic / nie widza co  
 czynia. A nadto domy modlitwy / rece niez-  
 zbożnych gwalcily: oltarze przeswiere prze-  
 wracano: nie bylo zadney ofiary / ani kadze-  
 nia: na sluzbe Boza mieysca zadnego nie  
 bylo: wszytko byl smutek / iako mgla hero-  
 ka / opanowal: zebrania kaplanskie rospe-  
 dzone byly / wszytek swiety Zbor oney sie  
 porazki bal: a dyabli sie weselili / y krwiz a  
 smrodem ich ofiar / wszytkie mieysca zara-  
 zone byly. Na to patrząc ten setnik Gor-  
 dyus meżny / porzucil pas y dostoyność  
 żołnierska / y siedl na dobrowolne wygna-  
 nie / wychodząc takiej niedze. Opuscil przy-  
 iaciele / roskosy / y inne kochania ludzkie / a  
 na pustynia gleboka sie wdal. Wolal z bez-  
 styami / a nizli miedzy sprosnemi balwany  
 y balwochwalcy mieszkac. Uczynil to iako  
 Zeliash: ktory widząc Sydonka one mie-  
 zbożność /

Wielkie  
 przesladio-  
 wanie od  
 pogan-  
 stwa.

Ofiara w  
 przesladio-  
 waniu byc  
 nie mogla  
 laka to  
 ofiara ra-  
 sumie,  
 patrz w o-  
 broku 4.  
 Gordius s.  
 niemogac  
 na balwo-  
 chwal-  
 stwo pa-  
 trzyć, na  
 pustynia  
 wyszedł.  
 3. Reg: 19.



Bogomyślny żywot  
określony przez  
czystość  
woli  
na chęć  
patrzyć  
na Boga.

Patrzyć  
na widok  
zakazany  
no Chrześ-  
cianom.

Prou: 29.

Esa: 66.  
Rom: 10.

Gordius.  
czemu się  
wdał w  
męczeń-  
stwo do-  
browol-  
nie, patr-  
zy w Obro-  
ku 1.  
Ioan: 18.

zbożność/ a ona się co daley tym wiecyę  
rzyla/ wolał w iaskini góry Zoreb przebyć/  
a Boga w niej szukać/ ludzkiego się oką  
strzegac. A widział P. Boga/ tak iako mo-  
żno było człowieku widzieć. Tak y Gordi-  
us/ wshytke porzuciwszy onemieyskiemie  
ścininy/ prawne wolania/ wrzedom zabie-  
gania/ hardosc sądowych stolic/ obmowy/  
przedania/ kupowania/ klamania/ przyśte-  
gania/ blazny/ śmieški/ y inne takie ludzkie  
iakiemi wiec wielkie miasta napelnione by-  
waia: na pustynia poszedł/ y oczy swoje/ w-  
shyt/ y serce od grzechu przeczyszczył/ wol-  
no na Boga w bogomyślnym zabawieniu  
patrzyć chciał. A tam się wielkich tajem-  
nic nauczył/ nie od ludzi/ ale od Ducha pra-  
wdy/ onego wielkiego nauczyciela. Roz-  
myślał sobie/ iako jest omylny żywot ludz-  
ki/ a snowi y obludzie podobny/ do gorne-  
go się onego powołania zapalać. A iako  
meżny Chrystusow żołnierz/ gdy się posty/  
nieśpanim/ czucim/ modlitwami/ y boskim  
ćwiczeniem opatrzył/ y ku boiu przygo-  
wał: czekał dnia onego/ na który wshytke  
siemiasto schodziło/ na iedney konie ięz-  
y/ gdy Poganie Marsowi pami wojen/  
część wyrzadzali. Tego dnia każdy na one  
okazowania patrzyć chciał/ y Żydowin/ y  
Poganim/ y Chrześcianem/ ktorzy niedbale  
żyli/ y w onym Zborze prozności siedzieli:  
nie strzegąc się schadzek z ludźmi niezbo-  
żnemi/ ale na biegi one konskie y wozy y  
woźnice patrzyli. Gdy iuz wshytce tak za-  
siedli/ onym się widokom przypatrując:  
tedy meżny y wielkiego serca żołnierz Gor-  
dius/ nie myśląc o tym/ iako w ręce nieprzy-  
iacielskie wpasć miał/ z pustyniey oncy  
przybieżał/ y we środku onego zgroma-  
dzenia stana wshyt/ spełnił pismo: iż sprawie-  
dlivy iako lew śmiały jest: y krzyknął gło-  
sem wielkim one pisma słowa: Owo mi ja  
należion od tych ktorzy mnie nie szukali. Da-  
jąc znać/ iż nie przymuszony/ ale dobrowol-  
nie na ono miejsce przyśedł: w tym Pana  
zbawiciela naseg naśladować/ ktorzy się w  
ciemney nocy/ swym nieprzyiaciom obia-  
wil. Wnet tedy za onym wołaniem/ wshyt-  
kich na się oczy obrócił/ y prawie wshytke  
zastrążył. Bo mieszkając dlugo w gorach/  
zgrubiał był stódze/ stargane y rośchochra-  
ne włosy/ zarosta brode/ suknią zdrapaną/  
a prawie zgnila/ ciało wyschle miał/ sam  
siebie sagami przepasawszy/ ktem się wspie-  
rał. Gdy go poznali wshytscy ( bo był czo-  
wiekiem znacznym przedtym w wshytkich )  
wnetże Poganie y Chrześcianie wrzasz-  
-

czynili. Jedni się prze takiego y tak meżne-  
go towarzysza radowali: drudzy/ ktorzym  
jest prawda brzydka/ na sedziego aby go  
skaral/ wolali. A stał się rozruch taki/ iż za-  
den iuz na konie/ ani na one wozy okazowa-  
ne nie patrzył/ wshytscy na Gordyusa pa-  
trzyć/ y iemu się dziwowac chcieli. A gdy  
milszeć przez woźne kazano/ sam Gordyus  
przywiedziony przed stolicę sedziego/ rzec-  
swoie sprawował. Gdy go spytano: kros  
jest: powiedział imię/ oyczyzne/ y wshytke  
dosłownictwo swoje/ y dla czego był zbiegl  
na pustynia: Teraz/ powiada/ wracam się  
tu/ iawnie znać dając/ iż ia o twoie wyroki  
przeciw Chrystusowi nie niedbam: ale Je-  
zus! Chrystusa nadzieie moie/ y obrone mo-  
ie wyznawam. A gdym słyszał/ prawy/ iż w  
okrucieństwie/ ktorzym Chrześciany me-  
czył/ pierwsze miejsce masina twoiem re-  
ce y na ten czas traść chciał/ abych ktemu  
przyśedł czegoś pragnął. Temi słowy ro-  
zgiewany/ na sługi zawołał sedzia: przy-  
nieście bity/ osęki/ pilki/ grzebienie/ pale/ y  
wshytke do męczenia nacynia/ ogień/ bez-  
stye/ y żelazą nagotuyć: zły ten człowiek  
nie iedney śmierci godzien jest. Rzecze Gor-  
dyus: A owsem wrataby to moja była/  
rychło umrzeć/ a tey rozmarości mę-  
cierpienia dla mego Jezusa/ nie skostować.  
Porwany tedy s. męczennik/ onem wshyt-  
kiem morderstwy ciagniony/ bity/ pieczo-  
ny/ targany był. Ale nie świętey myśli  
swey nie spuszczał/ w niebo oczy podno-  
sił/ a wołał: Pan moy jest pomocnik/ a co  
mi uczynić człowiek może: z tego się bać nie  
bede/ boś ty Panie zemna jest. Sam ięsz-  
karty one pobudzał/ mówiąc: targaycie/  
siećcie/ pieczęcie/ czynicie co chcecie/ moiey  
mi nadzieie nie wydrzeć. Im wiecyę mę-  
mieć bede/ tym wietřa zapłata weźmie. Nie  
szczęście świeckie/ wiecznego mi szczęścia y  
rośkośy przyczynia: rany te czasu zmar-  
twochwstania/ beda mi ozdoba moia: ta  
wzgarda świecka y doczesna/ sława mi się  
wieczna nagrodzi. Gdy tak przekonany  
być nie mogłiny obyczay sedzia nalażł: to  
jest obietnice y świeckie dobra/ ktorzym ię-  
go myśl przelomić chciał. Lecz się z tego  
śmiał Gordyus s. mówiąc: Jako ty co do-  
czesne do onych wiecznych bogactw przy-  
rownąć możesz: Zwaćpiwszy o ięgo zmię-  
czeniu/ rozgniewany sedzia/ na śmierć go  
skazał. Prowadziło go na miejsce ięgo do-  
konania wshytke miasto/ iż prawie nię w  
mieście nie został: a powinowaci oblapi-  
iac y płacząc go prosili/ aby im tey zelży-  
-

mości/ y

Pfal.

Pościecha  
y nadzieia  
męczenni-  
kow.

Pokusił od  
powino-  
wanych.



wości/ y sobie takowey haniebney śmierci nie zadawał. A niektoży tak mu radzili: Sercem w swego Chrystusa wierz y iego sluga bądź/ wsty tylo zaprzy sie go/ a wolnym być możesz: Bo P. Bog nie pątrzy na słowa/ ale na serce. Lecz on iako dom na opoce zbudowany/ wiątry temi osłabiony być nie mogł/ y powinnym a krewnym mo wil: Nie nademna płaczcie/ ale nad sobą y inemi ktorzy sobie wieczny ogień piekielny skarbą. Ja nie iedney śmierci/ ale ty śiacą pragnę/ za Pana mego Jezusa Chry stusa. A onym ktorzy mu wsty sie Boga za pręc radzili/ mowil: Iako ten iezyk za pręc sie może te/ ktorzy go stworzyl: Ser cem wierzyć do wspaniedliwienia/ ale w sty wyznaciem winien do zbawienia. a iuz to/ prawi/ żołnierze gorzby być maia: Poma nie na one pod Panskim krzyżem/ ktorzy w onym falenstwie Żydowskim/ sercem wie rzyl y wsty wyznał Pana swego/ mowiac: Zaprawde to był Syn Boży. Pamiętam na wiare drugiego/ ktorzy iednemu słowu Chrystusowemu wwierzył y pochwalenie wiary swojej odniost. Wiem iako y drugi fernik/ ialmużny y modlitwy czyniac/ An yelskiego widzenia y Piotrowey nauki go dzien był. Tych ia też reżniem y nasłado wnikiem być chce. Iako sie ia Boga swe go/ na ktorego służbie wchowany iestem/ zaprzec mam: słońceby mi nie świeciło/ y ziemiaby mie pożarła. Nie mylcie sie: tru dno Pana Boga osukać: bo nas z wst na szych sady. A nie slyfeliscie o strasliwym wyroku Panskim: Kto sie mnie przed ludz mi zaprzy/ ia sie go też przed Oycem moim w niebie zaprze. Co mi radzicie/ Boga sie zaprzec/ a żywota tego niedznego przedlu żyć/ a wieczne sobie potepienie kupić? Wie

czneby to falenstwo bylo. Ja wam raczey radze/ przy prawdzie stoycie: a iesli teraz czasowi zgadzacie/ napotym prawdy nie tacycie/ a mactwa sie strzeżcie. Wolaycie iz Pan nasz Jezus Chrystus w slawie iest w Oycu: Wslyscy vmrzemy/ ale nie wslyscy mezenista korone odniesiemy: lepiey za te smierc mezenista wieczneg krolestwa na być/ nizli śmiercią przyrodzoną bez pożytku w potepieniu wiecznym vmrzeć. Radzi nieradzi vmrzeć musiecie. Lepieyze to/ co być ma z musu/ z dobrej woley na mezen stwie podiac/ a za to/ zaraz w Boga nie skonczona zaplate odnieść. By dobrze y te ziemskie rzeczy wieczne byly/ iednak nigdy za one niebieskie nie stoia: daleko wiecey gdy sa tak odmienne/ spuszczać sie na nie/ y dla nich tracić lepie y wieczne dobro/ nie wymowne iest glupstwo. To mowiac/ krzy zem sie s. przeżegnał/ a znieodmienną y we sola rwarza/ ochotnie fyie pod siekierę sciagnal/ tak iakoby ia nie karom/ ale An yolom podawał: aby go wnetze na wyso kie niebo podniesli. Tak skonczyl s. mezen nik. Toć my dzis świecimy. Tey pamiatki zadna starosc nie obali/ zadne lata nie zwo iuia. Iako im wiecey w słońce pątrzym/ ty sie wiecey iego iasności dziwuim/ a wsta wiczności sie nam nigdy nie wprzyczzy: tak y pamiec te swietego/ im dawnieysza iest y bedzie/ ty swietysza zawždy w sercach ludzkich zatwicnie. W wieczney pamieci sprawiedliwy (mowi pismo) zostanie na ziemi/ polci trwa ziemia/ a w niebie w oney sprawiedliwego y nawyzszego Sedziego Pana naszego Jezusa Chrystusa na wieki wieczne. Ktozem z Oycem y z Duchem s. cześć y rozkazowanie bez konca. Amen.

Smierć przyrodzo na w mezeniska o braciach ki iest po żytek.

Krzyżem s. żegnane.

Swięta śl ry kościot mezen nikow st. swięcił.

Psal: III.

Psal: 30. 1. Reg: 2. Hebr: II.

Swięcicie kalido mezenstwa woley y ta ki Bożej.

Swięci na mezen-

Vsty sie z pręc Bo ganie go dzi, by do brze serce bylo state czne.

Rom: 10.

Marci 21.

Matt: 8.

Akto: 10.

Rzec S.

Meczenni

ka do tych

ktory mu

vsty sie sa

pręc Ch

rystusa ra

dali.

Luc: 19.

Matt: 12.

& 10.

Obroś

ducho

wny.

Ioan: 15.

Nieporo

zna tmi

toć do

mezen

stwa s

ie powo

dzi.

In Apolo

gia de u

ga sua.



stwo au-  
browolnie  
bieżeli.

wierny Boży / a takiey sobie goracey miłości żyć ku  
Pánu swemu / żeby zań y dla niego krew rozlać mogli  
gdyby cie tym Pan Bog wezcią raczył. A tym czasem  
w martwieńcu ciała twego y swej wolej y namietno-  
ści twoich / meczęństwo sobie żądać / w którym sie Pá-  
nu Bogu podobać możesz.

Święta ś-  
witych  
kościół Bo-  
ży z łá-  
dawną ob-  
chodzą.  
Żywoty ś.  
ná kaza-  
nia.

2. Co sie zdrowey náukie z tego kazania Bazyliu-  
śa ś. o tym meczęństwie dotyczy: Widziś takó stary  
Apostolski Kościół świętá switych Boży / tak chwałę  
lebitnie święcił.

3. Stad sie też dáć znáć / takó żywoty Switych  
ludziom ná kazaniu powiádano: czego sie dziśieyśy  
káznośdiete niekorzy wstydza. widzem być a mniemá-  
nia o swej náuce y rozumie nábywáć y ludzi chcemy:  
miedzy prostymi / wielkimi sie Theologami stáwim /  
a chlebá powszedniego dzieciom wylócym: od mleka  
nieodśádzonym / mocne potrawy / ktorych strawić nie  
moga / dáć. Czym swego pożytku szukamy / a nie dusi  
Chrystusowa krewia odkupionych. Aleby gościá wez-

cił / kroy to przedem kładzie co sam radie / a czego gość  
tego iść nie może.

4. Baczysz też takó ofiárá przénaswietśa / to iest  
Mśsa / w Kościele Bozym dawna iest. Do tam Báz-  
yliusz wielki mowiac: iż ofiárá dla przesłádowników  
kościelnych / pogan onych / być nie moglá / nie roz-  
miał o wnetrznych ofiárách / bo takich postug Bogu  
żaden tyrán / y czas / y miejsce / wiernym nie odeymu-  
ie) ále o zwierzchney ofierze / to iest o Mśsey ś. (która  
bez miejsca / czasu / y wolności iakieykolwiek / być nie  
może) to mowil / iż ta sie one czasy odeymowały. Já-  
ko też o Antychryście opowiadá Dániel Prorok / y  
takó dziś ná postáńciach iego heretykach widzim / kto-  
ry káplany wygnawşy / Kościoły spustoszyşy / ofiá-  
re one kościelna przénaswietśa zwotowali. Czego sie  
Boże pożał / a rácz przywróć nam chwałę służby two-  
iey / abyşmy sie skupiwszy w iedności y zgodzie chwa-  
lili imie święte twoie / a chlubili sie w sławie służby  
niepokálanej twoiey.

Mśsa t.

Dan: 8.

Psal: 105.

III.

Ianuar.  
Styczeń.

**Żywot S. Mártyny meczenniczki Rzymiánski / wypisá-  
ny z ksiąg Meczęńskich / z ktorych tenże żywot wybrał Ado Trewireński  
Biskup: wspomina iá Beda, Vřvvardus, y Ioannes diaconus, w żywocie ś. Grzes-  
gorza lib. 4. cap. 93. Żyłá okolo roku Páńskiego: 228. za Alexandrá Césárzá.**

**Z** A czasu Alexandrá Césárzá / ro-  
dzáiu zacnego pánná / y bogá-  
rwy wielkimi obdárzona / w  
Rzymie / ná imie Mártyná /  
śmiele w Chrystusa Pána ná-  
sięg wierzyla: a zaraz porzuciwszy rosko-  
śy świeckie / ktorych druždy ná marnosć  
skázy rey cielesney używáia / máternosć  
swoie w bogim rozdáia / y wiara Chrześci-  
ánska wczynkami dobremi / y pánienskim  
czystym żywotem zdoila: a iakó ná plácu  
woiennym / ná wşyrtkie náiaźdy śátáńskie  
czuyna a gorowa stála. Gdy sie o iey pobo-  
żnym y Chrześciáńskim żywocie Stárostá  
ábo Sedzia Rzymiński dowiedziá: posła-  
şy po nie / ofiáre Apollinowi Bogu pogan-  
skiemu czynić iey rozkázał. A oná odpo-  
wiedziála: To mi ráczey rozkáżuy / abychia  
Bogu żywemu ofiáre czynila / temu kroy  
wşyrtko stworzył / a ten Apollo pohánbion  
był / a nie śmiał sie o te kusić / kroy nádzie-  
ie pokládáia w Pánie y Zbáwicielu ná-  
śym Jezusie. Tedy iá do kościoła Apollis-  
nowego wieść kázał: gdzie gdy modlitwe  
czynila / trzęsieniem ziemi miásto sie wzru-  
şyło / część sie kościoła obáliła / a bálwan  
on w proch sie rozsypał / y wiele pogan-  
skich káplanow y ludu pobil. Czym roz-  
gniewány Sedzia / nie znáiąc prze ślepote  
swoie mocy Bożej / kázał pánnę policzko-  
wáć / y żeláznemi hakami drápáć / tak dlu-  
go / aż mordercy iey sprácowáni krzykná:  
My sami mecząc iá / meczeni iesteşmy. Bo

widzim czterech meżow iáśnych przy niey /  
kroy iá posiláia / a ná nas te meki / kroy-  
remi iá dręczymy / obracáia. Sedzia tym  
bárżiey poruşony / kázał iá ná ziemi polo-  
żyşy / ná ostrych skorupách obracáć. A  
oná ogy w niebo podnosząc mowila: Ná-  
dzieio moia Jezu Chryste / wysłuchay mie /  
a day śtáteczne wycierpienie / a tych ktorzy  
mie meczá / obiaśni y obroć serce ku sobie.  
Gdy sie tak modliła / wnet oni kroy iá me-  
czyli / a bylo ich ósm / do nog iey wpádli /  
prośąc aby im odpusćila. Rzeklá im swie-  
ta Mártyná: Jesli sie náwrócacie / a wie-  
rzyćie z całego serca w Pána náşego Jezu  
Chrystá / kroy pláćie będzie káżdemu we-  
dlug wczynkow iego / wieczney zapláty w-  
życieć: a iesli niechcećie / w meki stráśliwe  
bez końca wpádniecie. A oni krzykneli:  
wierzymy. A obroćiwszy sie do Sedzięgo /  
śmiele powiedzieli: My takiey robie po-  
sługi dáley czynić niechcemy / ani sie Bogom  
twoim iuż klánić będziemy: poználishy  
moc P. Jezusa práwego Boga / tak iakó  
nas tá Mártyná náuczyla. A on okrutnik  
kázał ie rozmáćie meczyc y poścináć. Oni  
krzyż ś. ná sie kładąc / ochotnie şyie podáli.  
było wşyrtkich siedmnaście / kroy pánná  
P. Bogu pozyskála. Drugiego dnia zrozu-  
miarşy śtátecznosć Mártyny ś. kázał iá  
po wşyrtkim cieie rzezáć: ále oná śtátecznie  
to cierpiála. Co widząc Sedzia / kázał iá  
ná czterech palách rozpiera ktyimi bić sied-  
miom żołnierzom / po dwu ná odmiáne.

Mordercy  
ś. Márt-  
ny náwro-  
ceni, me-  
czenniki  
zostáli.

Wielkie  
meki Már-  
tyny ś.

A oná



A ona sie przed sie z nich śmiała tak długo: aż sami żołnierze prosili/ aby przestać mo-  
gli/ czuąc wiersze na sobie strapienie niżli  
na niey. Potym do ciemnice wsadzoną y  
w ciemności gorącej skwarczona była: ale  
wymeczyć wiecy nie mogli/ iedno chwale  
Jezusowe wstawiczną w wstach iey. A by-  
ła słyszana dziwna muzyka chwały Bożey  
przy niey w więzieniu nocy oney. Żas wie-  
dziona była do kościoła Dyany/ aby tam  
osiąść Boginiey czyniła: skoro znał krzy-  
żą s. na sie włożyła/ czart który tam był/ z  
wzrastem wcieli/ y spredka piorun wderzył  
y on białwan rozgromił/ y kościół obalił/  
wiele ludzi pogańskich pobawił. Kazal  
ia ięszce sedzia drugi raz na palu rościć  
gnąć/ y ciało na niey rzezać/ y pierś iey  
podrywać: aż sto y osmnaście ran odnio-  
sła. A mniemając aby już skonała/ męczyć  
ia przestali. Ale gdy obaczyli iż ięszce ży-  
wa/ rzekli: a chcesz Martyno Bogom ofia-  
rować: ona odpowiedziała: Mam Pana  
Boga mego Jezusa Chrysta/ bzydkim Bo-  
gom wafym klaniać sie niechce. A iż stać  
y chodźć nie mogła/ złożoną z palu onego  
na łożku do ciemnice donieśli. Potym ia  
lwo wi frogiemu na pożarcie podać kazal.  
Lecz lew y nog sie iey położył/ a ciała pa-  
nienkiego nie obraził: a wracając sie do  
swey iamy/ powinowatego Cesarzkiego  
zabil. Po dwu dniu kazano iey ięszce ofia-

ry czynić. A ona mówiła: czynicie co chce-  
cie/ od mego mie P. Jezusa nigdy nie od-  
dzielicie. A kazano ia znnowu zawiesić/ y os-  
sekami żelaznemi drapać aż do kości/ y sa-  
me kości gołe ostrym żelazem aż do mozgu  
przerazając. Tedy wołał woźny: znay Mart-  
yno Dyane za Boginią/ a wolna bedziesz.  
Ona też wołała: znam Jezusa Chrysta za  
Boga/ iako wierna Chrześciana; a zbawie-  
nienie mając/ pohąnbioną nie bede. Już  
sily mordercom nie stawiało/ aż rozgnie-  
wany sedzia/ w ogień ia wielki wrzucił ka-  
zał: na który takie wiatry y deszcz z nieba  
spadł/ iż ogień rozmiotł y pogasił. Wi-  
dząc to sedzia/ czarom ono przyczynał/ y  
włosy iey z głowy ogolić rozkazal. A gdy  
ia gola wyrzał/ śmiać sie z niey poczał/ mo-  
wiąc: Już daley mocy mieć nie bedziesz/ a  
to twarde serce odmienić musisz: Lecz ona  
stateczności swey nie naruszyła. Kazal ia  
tedy w kościele Dyany zamknąć w gło-  
dem morzyć: Ale sie ona modliła y chwa-  
ła Bożą karmila/ y to wprosiła/ iż on biał-  
wan Dyany skruszony w proch sie obrócił.  
Tedy sedzia widząc niezwykłą state-  
czność iey/ wywieść ia z miasta y ścigać ka-  
zał. A tak z weselem chwaląc P. Jezusa Chry-  
sta skńczyła żywot/ y koronę męczennicką  
odniosła/ na cześć oblubienicy swego/ kro-  
remu z Dycem y z Duchem s. chwala/ ni-  
nie/ y na wieki wieków. Amen.

W ogień  
wrzucona  
y cudow-  
nie wybaw-  
iona S.  
Martyna.

**O** niezwykła cierpliwość/ w Chrystusie Pa-  
nie naszym/ która tak młoda a niepotężna plec  
pamiętna meżna czyni/ a na niewieściu/ młodym/ w  
dostatkach y rozkoszach wchowanym ciele/ tak ostre żelazo  
tepi/ a wiary y miłości Chrystusowej z serca y z wst-  
sobie wydrzeć nie dopuszcza. Drogi starb drogo świeci  
kupowali/ na wielką zapłatę cięsko robili. Ale nie sa-  
iako mówi Apostoł/ przyrównane męczenników tego  
żywota/ do chwały która sie w nas obita: wśakże  
na osiągnięcie niewidomey oney korony/ wśakże co  
mieli śadzi/ mądrość/ siłę/ zdrowie/ żywot/ y me-  
li które iedno wymyśliczność okrutników mogła/ aby  
sie tylo przy śanym Chrystusie zestali. A my co czy-  
nimy leniwi brzuchowie/ patrząc na te tak młode y sta-  
bey płci pamiętki/ iako tak cięsko na swe zbawienie  
robia/ czemu sie widy nie wzbudzamy/ abyśmy praca-

sobie w pokucie s. sadawali/ a krzyż Chrystusow o-  
chotnie na sie brali: Jesli nie mamy tych rzeczyby  
nas dla imienia Bożego męczył: widy na dobrej  
woley y pragnieniu tego szczęścia/ abyśmy dla zama-  
łowania Chrystusowego krew kedy rozlać żywot ten  
położyć mogli/ niechay nam nie schodzi: a tym czasem  
czyńmy sobie koronę męczennicką/ w cierpliwości świe-  
tey robiąc: miłujmy nieprzyjacioly nasze/ y życzy-  
my dobrze tym którzy nas mienawidza. w przełożenstwie  
pokory/ w dostatkach głodu/ w dobrym mieniu wbo-  
stwa/ w weselu płaczu za grzechy nasze żałujmy/ y tam  
gdzieby kto swym żądzą swięckim dosyć czynić mogł  
pohamuy a wmartwiaj appetyty twoje/ y wdręczay  
członki twoje na ziemi/ a męczennicka koronę takimi po-  
stepki zjednać sobie możemy.

**Żywot dziewice s. Apollinary/ Cesarzkiej dziewki/ na-  
pisany przez Symeona Metaphrasta. W obroku przy końcu tego  
żywota/ czytaj co to był za Cesarz.**

**A**nthemius Cesarz bogoboyny/  
miał dwie corce: iedne opeta-  
ną y zarażoną duchem złym:  
druga od młodości bardzo na-

bożną y wielką Bożą miłośnicę/ której  
było imię Apollinara. Ta gdy ku latom  
przyšla/ za małż ia dać rodzicy chcie-  
li. ale ona mówiła: proszę dajcie mie do  
klastora

V.  
Ianuar.  
Stycznia.  
Mart:  
Rom: s.  
Ianuar.



klasztora/bo ia za mąż iść niechce/y dusam  
P. Bogu / iż mie iako y inne niepokalana  
zachowa. Dziwowali sie takiemu iey w  
tak młodych latach przedsięwzięciu. A o  
nią ich prosiła/ mówiąc: Przywiedźcie mi  
iaka mniszkę/ktora by mie nauczyła Psalter  
rza y czytania pisma/ a mieciecie pocieche z  
mego dziewictwa a nie z małżeństwa. Gra  
sował sie o to Cesarz/ktory te iedne w do  
mu z niey pocieche miał. A widząc iż wpo  
minkow żadnych od tych którzy iey w mał  
żeństwo chcieli/ bracie niechce/ a statecznie  
w myśli oney trwał/rzekł: Niech sie wola  
Boża stanie. A przywiedli iey mniszkę ied  
ną/ ktora ia nauczyła Psalterza y czytania  
pisma. Potym prosiła rodziców swo  
ich/ aby ia do grobu Bożego posłali/ mo  
wiąc: Poklonie sie zmartwychwstaniu y  
krzyżowi Pańskiemu. Na co trudny był  
oćciec/ nie mając inego dziecięcia/ iedno one  
zarażona iey siostrę/ z ktorey wietrzy miał  
smutek niżli pocieche. Wszakże gdy długo  
o to prosiła/ pozwolił on pobożny Cesarz/  
pocieche swoje mniesz sobie wazac/ niżli  
wola Boża/ y takie nabożeństwo corki  
swey: ktorey do dobrego y łaski Bożey o  
trzymywania nie smiejąc przeskądzać/ wy  
prawił ia z wielkim dostatkim do Jeruzale  
mu/ tak ia zegnając: Pomni na nas corko  
mila na tych tam świętych miejscach.  
Tam będąc wielkie ialmużny czyniła/ klas  
torom/ szpitalom/ y innym potrzebnym/ a  
slugi niewolne rospuszczając a wolność im  
dając poczęła/ każdego opatrując/ a ich  
sie modlitwie zalecąc.

Patrz co  
się o tym  
mowi w  
Obroku.

Pielgrzy  
mowanie  
do grobu  
Bożego, y  
ś. meczen  
nikow.

Potym w rychle iachala do Alexandriey/  
y do grobu ś. Meny mecenika/ y tam ie  
scze wiecey slug odprawila/ y wolności  
darowala. A iż sie przed Starostą Alexan  
drijskim/ktory ia iako Cesarzka y paną swe  
go corkę przyjmował/ zataić nie mogła/  
prosiła go pilnie/ aby iey cięskosci onym  
czci czynieniem nie czynił/ a rychlo ia z mi  
astą wyprawił: w ktorym kilka dni przemie  
skawszy/ w bogie y wshytke klasztory hoy  
na ialmużną pocieszyła. W tym domu/ w  
ktorym przemieszkowała/ znalazły iedne sta  
ra niewiaste/ wzięły iey/ aby iey kupila mni  
szę a pustelnicę odzienie/ktore ona taie  
nie/ wshytke sie slug swoich strzegąc/  
schowała. A wyiachawszy z Alexandriey/  
a grob ś. Meny nawiedziwszy/ ostatek slug  
od siebie odprawila/ a na lekcyce sie z ie  
dnym woźnicą y z iednym rzeźnicem pu  
ściła ku pustyni. A kładąc im w nocy ia  
chając/ gdy obaczyla/ iż obadwa/ y ten ktory

na przodku y ten ktory nazad siedział/ za  
śneli: w one sie śarty pustelnicę/ swoje wola  
nie w lekcyce zostawiały/ oblokła/ y po  
šla w pustynię/ Scerys nazwana/ y tam  
sama iedną na oney bogomyślności trwając/ te  
łaskę y P. Bogą znalazła/ iż z samego  
drzewa palmowe<sup>o</sup> żywność mieć mogła:  
iż dosyć niedźna/ ale bardo na miłym o  
nym rasyckiego pokoju używaniu wdziecz  
na. Gdy sie ocucili oni dwaj na lekcyce/ a  
obaczyla iż paniey ich nie ma: widząc w  
shytke iey śarty/ wielce sie zdziwili/ y pra  
wie od siebie odesli. A długo szukając y  
wołając/ inney rady nie znaleźli/ iedno sie  
wrócić do Alexandriey. A tak uczyniwszy/  
starości wshytke powiedzieli. A on przed  
ko do Cesarza o wshytke dał znać/ y śarty  
one corki iego posłał.

Przeczytawszy list starości Cesarz/  
wielce z żoną swoją płakał/ a gdy k temu  
śarty iey/ktore mu w oczach osobe corki mi  
ley stawiły/ wyrzał/ prawie od płaczu oczy  
stracił/ z żoną y wshytka swoją radą wiel  
kiego smutku używając. Wszakże sie ry  
chlo w spokoili/ iako prawi słudzy Boży/  
za tak gorące trwanie swey ku Panu Bogu  
serce/ P. Bogą chwalać/ y rozumiejąc iż  
sie na żywot święty y ostry wdała. A rzekł  
Cesarz: Boże ktoryś ia sobie obrał/ posil  
w boiażni twej serce iey. A gdy zaś sie pla  
kał znowu: niektorzy Senatorowie iego  
ciechyli go/ mówiąc: Prawa corka dobre  
go y pobożnego oycy/ prawa krewna także  
go Cesarza: tu sie wiecey pokazywały dobre  
uczynki twoje/ za ktorec P. Bog takę cor  
kę błogo stawił. A tak płacz on y żalosc  
gasił. A ona święta białogłowa/ długo  
mieszkała na pustyni/ przy iednym blo  
tnym iesierze/ gdzie komorow iad witych  
wielka rzecz sie rodzi/ walczyła z dyablem/  
y z swym ciałem: y stało sie ono iey ciałem  
tak miękko w Cesarzkim domu wychowa  
ne/ iako skora żółwia: bo było bardo od  
komorow poranione/ a posty wielkimi/  
y zakonem ktory sobie wstawiła/ bardo wy  
wiedle y strapione.

A gdy czas przyszedł/ iż poczytana być  
miała między święte one oycy pustelniki/  
iż ia Pan Jezus inym obiać miał: wy  
šla z onego miejsca bagnistego/ także/ ia  
kiey nikt rozeznąć nie mógł/ iakieyby płci  
była: mezkiey/ niewieskiey. Tedy przez  
sen ktoś sie iey wkazał (bez wariowania An  
yol Boży) mówiąc: iesli cie kto spyta/ ia  
ko cie zowa/ powiesz: Dorotheus. A czasu  
iednego rano potkala sie z świętym Mł  
karym

Zywor pu  
stelnicy ś.  
Apollina  
ry.

Anthemi  
usa Cesa  
rsia wiel  
kapobo  
inac.

Ciało A  
pollinary  
ś. zmiemo  
ne od o  
strości ży  
cia.

S. Apolli  
nary pła  
swey zata  
ila.



karzym po puszczy chodzącym: po rozmo-  
wie y spólnym poznaniu / prosiła go aby  
iey dopuścił z bracia mieszkać. Co on rad  
uczynił / mniemając aby był iaki rzeźnic/  
tworzą niewieście podobny. A dawszy iey  
celle abo komore iedną / pytał: iako cie  
zwą? Powiedział: Dorotheus. a słysząc  
ia tu o waszym żywocie / uczestnikiem być  
chce świętey służby / ktoż tu Pánu Bogu  
czynicie. Rzekł Makaryus: Co umieś  
robić? Rzekła: to co mi każesz. A kazał iey  
płesć z rogozia lancuski. Co ona czyniła /  
a wielce w modlitwie / y w strógości żywo-  
tá ine przechodziła / y mocnie po ścátanie  
deptała / pléci swey rága: tak iż P. Bog wie-  
le cudów przez nie czynić raczył. A była sta-  
wną bázro w ćwiczeniu onym zakonnym /  
y w darach Bożych / między onemi oycy.

Po niemalym czasie / dyabel / który był  
przy drugiey corce Cesarzkiej / siostrze tej  
to pustelniczki / poczał iá bázro mezczyć / y  
wolać: iesli mie nie kazećie zanieść na pu-  
stynię / nie wynide. Co chyttrze czynił śa-  
tan / aby był s. Apollinariusz obiać / y iey  
niewieście płec oznaymiał: wśakże ná to  
dowolenia v Bogá nie wziął. Rádżili te-  
dy Cesarzowi Senatorowie iego / aby iá  
do oyców świętych ná puszcza posłał do  
Scerym. On tak uczynił / posłał iá z wiel-  
kim dworem / y oddana iest Makaremu  
przez posły Cesarzkie / ktoży prośba Cesar-  
zka opowiedzieli: aby swemi świętymi mo-  
dlitwami zleczyli corkę iego. Makaryus  
tedy prowadził one opetáną do Dorotheu-  
śa / to iest do oney Apollinariusz siostry iey /  
ktorey iá polecał Makaryus / mówiąc: Po-  
każ miłość ná nią / bo iest Cesarzka córka /  
a potrzebuie modlitwy twoiey / aby zlezo-  
na była: tobie też te P. Bog wysługe zgo-  
tował. To słysząc s. Apollinariusz / plakać  
poczęła / mówiąc: com iá iest za grzesznik /  
niewieście / iż takie macie o mnie mniema-  
nie? A padłszy ná koláná / mówiła: Prośb  
oycze / day mi się za moie grzechy náplá-  
kać / boć są wielkie: a težem iá do tej rzeczy  
gruby / y nieumiejetny. Rzekł Makary-  
us: Izali nie masz y innych oyców ná pu-  
szczy / przez ktore P. Bog cudá czyni: wśak-  
że to też twoiá iest wysługa. A ona rzekła:  
stán się wola Boża.

A wzruszoná serdecznym vżaleniem ná-  
onę opetáną / wzięła iá do swey celle / y po-  
znała iż iest rodzona siostrá iey / y plącząc  
ná nią cieśyla się. Lecz czartowi zawiá-  
zana była gęba / iż slugi Bożey wydać nie  
mógł / w tym iż się mezczyzna czyniła / be-

dac niewiasta. A walczyła z onym czartem  
modlitwą. Aż dnia iednego środze trapić  
iá poczał / a ona wstawszy ruce swoje w nie-  
bo podniosła / y plącząc prosiła P. Boga  
za siostrą swoją. Tedy czart nie mogąc iuż  
oney mocney modlitwy iey wytrwać / za-  
wolał wielkim głosem: Już wynisć śad-  
musze. y rzuciwszy one pánne o ziemię / wy-  
szedł z niey. A święta Apollinariusz prowa-  
dziła iá iuż zdrową do kościoła: y wpada-  
jąc do nog oyców onych / mówiła: O-  
pusćcie grzechom moim między wami. O-  
ni tedy oycowie przyzwawszy posłom Ce-  
sarzkich: oddali im pánne zdrową. Ktoż  
gdy do oycá przyniesli / stało się wielkie  
wesele we wśyctim mieście / y prze ono wy-  
sokie dobrodzieystwo chwalili Páná Bo-  
gá wśysey / widząc iuż pánientkę zdrową /  
y bázro uczciwych obyczáiów. A s. Apol-  
linariusz tym się wiecey poniżala / y w onym  
zakonnym ćwiczeniu cnót s. pomnażala / y  
tu wielkiey doskonałości przychodziła.

Powtore zaśie kusił się czart / y ná ludzic  
świere / trudności y frásunki / y potwarzy  
obalać poczał / żeby ie tu iakiey niecierpli-  
wości przywieść mógł / ale nie nie zyskał /  
v stałych w wierze / iedno stomote swoje /  
a świętym wietřa v Páná Boga wysługe.  
Wstąpił zaśie w one Cesarzka corkę / y v-  
czynił pánnie oney ráti brzuch / iakoby była  
brzemienią. Śad zaśie nowym smutkiem  
dom wśytek Cesarzki / y stomota wielka  
nápelniony był. A pytał iey oćiec: Z kimes  
zgrzeszyła / y kto iest przyczyna brzemienia  
twoego? Ona mówiła (práwie niewinna  
pánientka) Niewiem śad mi to przysło. A  
gdy nie miała pókoju od oycá / ktory się do  
wiedzieć o tak złym człowieku chciał / po-  
wiedziála nákoniec z náchnienia ścátan-  
skiego: Jż ten pustelnik ktory mie leczył /  
tego brzemienia przyczyna iest.

Tedy bázro rozgniewány Cesarz / posłał  
przedkie listy / aby ono wśytko miejsce za-  
trácone było. A posłał pány swe do Sce-  
rym / środze rośkázuiąc / aby tego zloczynice  
Mnichá wydali / ktory iego corce ráka nie  
slychána stomote uczynił. Polekli się wiel-  
ce oycowie oni. Lecz s. Dorotheus śmieie  
wystąpił / mówiąc: Jam iest / mnie wyday-  
cie / mam nádzieie w P. Bogu y w modli-  
twách waszych / iż się rychlo do was zdro-  
wym wroce. A śedłszy z nim do kościoła / w-  
ręce go Bożé oddając / onym posłom wy-  
dali. Bo wiedział s. Makaryus / iż w Do-  
rotheusie zleżo nic nie było. Gdy tedy do  
Cesarza przywiedziona iest s. Apollinariusz /

padła

S. Apolli-  
nariusz  
iá siostry  
swey wy-  
pędziła.

S. Atan-  
kie chy-  
trości.

Potwar-  
ścátńska  
ná s. Apol-  
linariusz.



padła do nog iego/ mówiąc: prośe łaski  
twoy abyś mie cierpliwie słuchał/ day mi  
tajemne słuchanie/ a ja tobie powiem co  
się z corką twoją dzieje. Bo czysta jest/ a  
winy żadney nie ma: nie day tego Boże.  
Gdy tedy odwiedli się z nią na strone ro-  
dzicy iey/ rzekła s. Apollinara: Naprzod  
obiecujecie mi na Bogą/ iż mie wolną na  
to miejsce odesłacie/ z którego wzięta  
jest/ jeśli wam na oko widać/ iż wafsa corką  
winy żadney nie ma/ ani brzemienna jest.  
Co gdy mu obiecali/ rzekła: Po Bogu iam  
przez modlitwy oycow świętych zleczył  
corkę waszą: a żebyście fałs/ którzy na mie  
czart wiedzie/ poznali ( otworzy pierśi/ y  
rzecze Cesarzowi ) Oycze moy miły/ iam  
jest corka twoja Apollinara: oto paterz na  
pierśi moiej izem jest niewiasta: Jam od tey  
siostry mey miley czartą wygnana/ a on te-  
raz na mie te porwarz obalił.

Gdy to słyseli rodzicy a poznali praw-  
corkę swoje/ o której tak dawno nie słyszeć  
nie mogli/ prawie od zdumienia omdleli: y  
wiele leż te<sup>o</sup> dnia wylali/ wespolet z Apol-  
linara s. dziwnym się sprawom Bożym  
wydziwić nie mogąc. Przywiedli potym  
one siostry iey do s. Apollinara/ y rzekli iey  
rodzicy: Znaś tego człowieka: rzekła: ten  
to jest rzeźbiarz/ który mie po Panu Bogu  
zleczył/ y czartą odemnie odegnął/ y padłszy  
do nog iego/ prosiła go aby iey on brzech  
zleczył. A ona kazawszy iey wstać/ kładąc  
rece na żywot iey zleczyła ię: y one czarto-  
wskie obludności odegnana. Wielkie się te-

dy wesele znówu w dom Cesarzki wrocilo/  
iż iedne corkę zestomoconą niewinną być  
naleźli/ a druga prawie straconą oglada-  
li: dzieki tedy wielkie P. Bogu czynili.

A gdy s. Apollinara nieco przemieści-  
wała w domu rodzicow swoich/ powieda-  
ła im wszytek żywot swoy: z czego oni wiel-  
bilimoc Bożę/ prosiac iey/ aby iuz z nimi  
mieszkała. Ale ona obieranie się wpo-  
minas-  
ła: y gdy wypuścić z niey rodzicow nie-  
chciała/ odesłali ię na onoż miejsce/ z wiel-  
kim płaczem. Dawali iey wiele pieniedzy y  
na potrzeby onych oycow na puszę/ ale  
ich braci niechciała/ mówiąc: Oycowie moi  
pieniedzy tych świeckich nie potrzebują:  
boimy się/ abyśmy przy nich bogactwo nie-  
bieckich nie utracili. Także oblapiając ię  
a płacząc/ y za nie prosiac P. Bogą/ po-  
gnali ię z weselem. A wrocila się do onych  
oycow/ którzy wyrzawszy ię/ wielce się wra-  
dowali. Mało co potym gdy obaczyła s.  
Apollinara/ iż się czas zejścia iey przybli-  
żył/ rzekła s. Makaremu: Jeśli umre/ pro-  
śe niechay bracia ciała mego nie obmywa-  
ją. A on rzekł: a iako to być może? A w-  
marta/ abo zasnela w Bogu. Przyšli br-  
cia aby iey święte ciało obmyli/ obaczyli iż  
niewiasta. A zawołali/ mówiąc: Chwała  
robie Chryste/ który masz wiele tajemnych  
slug świętych twoich. A włożyli ię w  
grob Makarego z weselem. Gdzie się cuda  
wielkie y wzdrowienia dzieją/ za łaską Pa-  
ną naszego Jezusa Chrystusa/ ktoremu  
chwała y rozkazowanie na wieki. Amen.

S. Apolli-  
nara obia-  
wila się  
rodzicom  
swoim.

Dziwne  
sprawy Bo-  
że z temi  
którzy go  
miłują.

Obrok  
ducho-  
wny.

**E**n Anthemius nie był prawym Cesarzem zach-  
dym/ ale był opiekunem Cesarzkiego syna ma-  
lutkiego Theodozjusza po Sewerze/ y zań państwo  
sprawował. Jest do niego list y Chryzostoma s. 147.  
y Theodoretus go wspomina lib: Sancti: patr: cap: 8.  
Jednak go wszyscy mieli za Cesarza/ iako pisał Baro-  
nius Tom: 5. roku Państwa 408.

Tak wielkiego y wysokiego przykładu Cesarzkiej  
sacności/ wzye się rodzicy marta: aby diateczkom  
swoim/ ktore im dał Pan Bog/ do pobożnego y za-  
konnego żywota nie przeszkadzali/ gdy widza w nich  
stareczne do tego powołanie Boskie. Bo w tey mie-  
rze nie swej świeckiej pociechy/ ale wolej Bożej y zbaw-

wientu dzieciak swoich/ zgadzając winni są. Wiele się ta-  
kich oycow y matek nabydnie/ którzy z dzieckiem docze-  
sney tey a krotkiej pociechy szukać/ zbawieniu ich  
przeszkadzają/ a Duchą Bożego w nich tłumia/ y wsta-  
im do chwaly Bożej zamykają: z których/ iako pisano  
mowi/ Pan Bog sobie cześć doskonałą czynić raczy.  
Niemarta aby dziecku swoje niektorzy rodzicy miło-  
wali/ gdy ie z młodości na duchowne y święte do-  
stojenstwa/ y przyczyny wielkich grzechow wprawia/  
y drogę do zamilowania swiata wkażują: a oni wiel-  
cy są dufcom ich nieprzyjaciele. Sami siebie y swoje z  
nich doczesne korzyści miłują/ a dusze dzieciak swoich/  
ile z nich jest/ zabiłają.

VI.  
Ianuar.  
Stycznia.  
Matt: 20.

## Ná dzień Trzech Krolow Kazanie krotkie.



Jewyczerpane miłosierdzie  
swoje okazując nam P. Bog/  
nie tylko Syna swego dla nas  
posłał/ aby tu na tey niskiej  
ziemi nam niedostojnym słu-  
żył/ y brzemiona grzechow naszych na so-  
bie nosząc zbawienie nasze sprawił: ale też

na tak wysoką łaskę/ abyśmy iey użyć mo-  
gli/ oczy nam otworzył/ y z białowochwal-  
stwa sprosnego powołał nas do wiary prze-  
slawney: w ktorej nam oznaymił wielkie  
imie swoje/ y tego iedyneho Syna swego/  
iemu w hostwie rowneę/ y niebiecką swia-  
tłość a gwiazdą Duchą swego/ serca na-

he do nie-

Pieniądz  
od oyc  
Cesarzka  
corka A  
pollinara  
braci nie-  
chciała.

Ioan: 6



He do niego przyciągnął. A coby nam po  
skarbie zakopanym? Co po drogim kamie-  
niu temu / kto sie na nim nie zna / a ofa-  
wać go / y pożytku sobie z niego przywieść  
nie umie? Coby było tym Krolom pożyte-  
czno / iż sie Syn Boży w Bethleem naro-  
dził / gdyby byli gwiazdy tey nie wyrzeli /  
wyrzawszy nie zrozumieli / zrozumiawszy  
nie szukali / a szukając nie znaleźli? Wielkie  
to a niewystawione dobrodziejstwo / kogo  
P. Bog ta nowina obwieści / y serce iego  
do wiary sprawi / y do owczarni jego swo-  
iey y kościoła swego przygarnie. Szczera  
jest łaska iego / powołanie do wiary swie-  
tey / ktera nas P. Bog wprzedsza w miło-  
sierdziu swym / a ktera nam przed wszytką  
zasługą naszą daie. A iako ci trzey Krola-  
wie takiej gwiazdy dla nich na powietrzu  
uczynionej godni być mogli? Maloli było  
inych mędrcow y krolow na wschod słoń-  
ca? maloli było wdown za czasu Eliasa / i-  
ako Pan mowi / maloli było inych tředowa-  
rych za czasu Elizeusa? a przed sie ino opu-  
ściwszy Pan Bog / tych tylo trzech na ten  
czas takim poselstwem / objaśnieniem y ro-  
zumem obdarzył. Iako oni domyslić sie  
mogli po niemym znaku oney gwiazdy / iż  
sie narodził Krol y Pan ich na ziemi / ten  
co niebo y ziemi stworzył? Przechodził ten  
domysł wszytkę mądrość ich : sam Bog  
palcem Duchá swego na sercach to ich na-  
pisał / y taką wiare z daru swego niebie-  
skiego w nie wlać sam raczył.

Toż sie z nami narodził od Izraela oddzie-  
lonemi / y niegdy białochwalcy porzuczo-  
nemi stało / gwiazda swoja Pan Bog / to  
jest posłanicy swemi ( ktorzy sie w pismie  
gwiazdami / swiátością y słońcem zową )  
od Apostolskiej y Rzymskiej Piotra s. sto-  
lice obwieścić nas niegodne raczył / y o-  
znaymiał nam Syná swego namilsego / dla  
nas tu narodzonego y ukrzyżowanego / y  
nas bez Boga / bez Chrystusa / bez nadzieie  
do obietnic Bożych będące / do uczestnic-  
twa synow swoich powołał / y w dom  
swoy w ktorym Boga znaia / wprowadził :  
gdzie iako w Bethleem / chleba iednego na-  
uki y Sakramentow niebieskich pożywa-  
jąc / iednym sie chlebem sstaiem / y dziedzi-  
crwo synow Bożych bierzem. A iakośmy  
my takiej łaski godni być mogli? kto w nas  
takie rzeczy trudne y rozumowi niepodo-  
bne wmović mogł? iakośmy na takim za-  
konie Chrześciańskim / ktery jest przyro-  
dzeniu y skłonnościom naszym świeckim y  
cielesnym przeciwny / przestáli? sama to

jest y szczerá gwiazda Boża / ktera myśli  
nasze zgotował / wiare nam / dar niebieski  
swoy w serca nasze wlał / y takim nas po-  
wołaniem wezwać raczył. Maloli było kamie-  
nia / z ktorzego sobie P. Bog synow Abrah-  
amowych naczynie / y lud sobie ku czci  
swoiey stworzyć mogł y zawždy może? Ale  
nas z osobliwej łaski swey nie zapomniál /  
a narod nasz obrał / y to lesne drzewo / kwa-  
sne iábká rodzące / w pień słodkiego korze-  
nia Syná swego wszechpieć / z szczerą szco-  
drobliwości swoiey / nie zámiechal.

Przeto iako ten dzień pierwiastkow na-  
szych trzech Krolow / tak y to powołanie y  
objaśnienie nasze / do wiary y iedności Ko-  
ścioła Bożego / sławić / y w nim sie wko-  
chac / y gorąco za nie P. Bogu dziękować /  
aż zawždy / ale dziś osobliwie winni ieste-  
śmy. W ktery łasce powołania naszego / y  
w wierze nam danej / abyśmy pracowali  
a robili / y nie darmo iey ( iako Apostoł mo-  
wi ) brali / a powołanie to nasze / iako drugi  
vpomina / dobrymi uczynkami pewnieysze  
czynili : mamy wzor na tych Patryarchach  
naszych Trzech Krolach.

Przypatrz sie / namileyshy Chrześciani-  
nie / iako oni powołanie swoje wezćili / y  
wziawszy wiare / iako w niey robili / iaka  
ochotę y posłuszeństwo na głos Boży / y na  
znak oney gwiazdy do szukania Pana swe-  
go / pokazali / iaka była ich cierpliwość /  
praca y mestwo w darach : iaka powol-  
ność w przestrodze Anielskiej. Nie długo  
sie rozmyślali / skoro głos Boży za wyrze-  
nim oney gwiazdy do serca ich przyszedł :  
wsiadacy / szukacy Krola nieba y ziemi  
ktery sie teraz narodził : iedźcie rychło / po-  
skloncie mu sie / nabierzcie darow / oddaycie  
mu vpominki y powinna poddanosć wa-  
szą : o iako sie posłusnie y ochotnie do tego  
porwali? Day Boże nam do pokuty z grze-  
chow / do Sakramentow kościelnych / do  
dobrych uczynkow / w ktorych nájdnié Ch-  
rystusa / tak predkie y chetliwie powstanie.

Nie czynila im przeszkody y ociągania /  
daleka / trudna / niebezpieczna droga. nie  
ciężko im było opuścić państwa swe / wczá-  
sy / domy / żony / dzieci swoje. Nie roszczy-  
tali / rychłoli y iako sie wrocim : ale z onym  
powolnym Abrahamem / z posłuszeństwem /  
z ziemie / z rodziem / y od powinowatych  
swoich wychodząc / wszytko na teg wola  
y opiekę spuszczałi / ktery im iachac kazal  
do ziemie / ktera im on sam wkazać miał. O  
wielka a dziwna powolności / y ślepe po-  
słuszeństwo / iakoś ty jest pierwszym kamie-

niem bu-

Wiara  
dar Boży.Matt: 4.  
Rom: 10.

1. Cor: 6.

2. Petr: 1.

W wierze  
pracować  
y robić  
winniśmy  
sa.  
Posłu-  
szeństwo  
trzech  
krolow.

Matt: 25.

Laska v-  
przedsia-  
ca, y po-  
wołanie  
do wiary  
wielkie  
dar Boży.

Luc: 4.

Bog sam  
trzy Krole  
do wiary  
sprawił, y  
co gwia-  
zda ona  
znaczyła,  
oznaymiał.Matt: 5.  
Eccl: 50.Powola-  
nie nasze  
do wiary  
trzem kro-  
lom ro-  
wne.Ephe: 2.  
Pfal: 47.

Philip: 1.



Praca w  
powoła-  
niu Chre-  
ścian kim

Laska Bo-  
ża jest i-  
ko rzemio-  
łostwem  
nie robia-  
cy, nie nie-  
ma.

Madrość  
tych kro-  
low, i-  
do Jerusa-  
lem ydali  
do Dokto-  
row ko-  
ścielnych.

Asto: 10.  
Asto: 9.  
Asto: 8.  
Pan Bog  
tych które  
Duchem  
ś. oświeca  
do kościel-  
nych slug  
swoich od-  
syla.  
Biblia y pi-  
smo, tlu-  
macza po-  
trzebuie.  
Męstwo  
wielkie y

niem budowania Chrystusowego: y nie  
wmiest sie z niczego wymowic / a zadnac  
trudność do czynienia wolej Bożej nie  
przeszkodzi.

Bacz cny Chrześcianinie / iako ci w po-  
wołaniu do wiary s. pracowali / a opuściz  
wosy rostkosy / na niedze / powołenie / nie-  
bepieczestwo / w ktorzym y zdrowie swo-  
ie sadzili / wdac sie musieli: w wielkim wtru-  
dzeniu swym pociechy duchowney szuka-  
iac. A my iako sie wymowim / ktorzy toz  
powołanie mając / lenistwa wshelakieg do  
rzeczy wierze y zbawieniu sluzacych uży-  
wamy / na glos sie Boży nie ruszamy / nat-  
chnienia Ducha s. przesluchujemy / bez ro-  
bory chcemy przysc do zapłaty / bez wtru-  
dzenia do pociechy: zyskować sobie praca  
w iarzmie Chrystusowy obietnic Bozych  
niechcemy. nie vbepieczay sie na laske / to-  
bie Chrześcianinie w wierze y w powoła-  
niu twym / przez Chrzest s. dana. Bo ta jest  
iako rzemioslo zyskowe / y barzo pożyte-  
czne. rzemioslo vmiec / a rzemioslem nie  
robic: wbostwa y glodu jest przyczyna. A i-  
gdy taki bogatym nie bedzie: ale raczey ka-  
ranie zasluzy / iz dary Boze wzial nadare-  
mno: y pieniadze Panstie / na zysk dane / za-  
kopal: ktore w dobrych a pracowitych re-  
kach y Panu wielki pożytek czynic mają / y  
sluge w zaplacie Panstiey vbogacic moga.

Obacz y rostropność ich wielka / iz sie o  
Krolu Zydowskim pytaic / do Jeruzalem  
przyiechali (abo ie ona gwiazda tam przy-  
wiodla) gdzie byli Doktorowie zakonni / y  
w pismie wzeni na kathedrze Moysesowej  
z ktorzych rozumiec lepiey y naucezyc sie do-  
skonaley mogli / tego co ona gwiazda wka-  
zowala. Bo ten jest obyczay Boskiego zrza-  
dzenia / iz tych ktore Duchem swym s. obia-  
smia / zawzdy do porzadnych naucezycielow  
kościelnych slug swoich odsyla. Tak iako  
y Korneliusza do Piotra s. y Pawla do A-  
nania / y rzezanic onego do Philippa  
odeslal. Przeto wielki jest nierozum tych /  
ktorzy okrom Jeruzalem / to jest kościola  
y wrzednikow iego porzadnych / zrozumiec  
chca wola Boza / y miec prawdziwe slo-  
wo iego. Biblia y pismo bez kościelnego  
rozumienia y wykladu do zbawienia niko-  
mu nie posluzy: ale raczey kacerstwa z niey  
ku swey zgubie buyny a swowolny rozum  
wyczerpnie / a do zdrowey nauki krom wo-  
dza a poslancz porzadnego y namiestnika  
Chrystusowego nie trafi.

Nayduie sie y wielkie a prawnie maczen-  
niekie serce w tych pobożnych Krolach / iz

przed tyrannem wielkim Herodem Krolem  
na on czas Zydowskim / pytac sie o innym  
okrom niego / Krolu Zydowskim smieli:  
inemu poklon zostawiac / a Herodowi te-  
go tytułu wlozyc. Rozumieli dobrze / y  
sami z siebie / iz Krolowie towarzysha na  
panstwie nie radzi widza / a woyny wiel-  
kie o to podnosa / y żywot swoy sadza / aby  
sie przy panowaniu zostali: a wlaszca ten  
Herod / ktory o to wielkiey trudności użył /  
y Krowie wiele rozlal / nie mogl dobrym os-  
kiem na te patrzyc / ktorzy o innym panie w  
iego panstwie / okrom iego samego / wie-  
dziec chcieli. A bez wartpienia potracic ie  
chcial / y z tym nowo narodzonym Panem  
ich. wshakze oni tym sie odstraszye od wy-  
znania y szukania Pana swego nie dali. y  
bedac w reku tyranna: woleli pod wtrata  
zdrowia swego / dom Herodow bogaty y  
syny iego pysno vbrane y swieckiey czci  
pelne / z tym Krolowskim tytułem miac / a  
inego w zlobie vbogiego szukać.

Day nam Boze takie męstwo / abyśmy  
Herodem / naszym swieckim boiazniom / od  
dobrego y drogi ktora do Chrystusa wie-  
dzie / odstraszye sie nie dali. Zdradliwy He-  
rod potracic ich niechcial / azby mu byli  
pierwey dzieciatko P. Jezusa wkazali / z  
nim zaraz myslil tyrann Krow ich rozlac.  
Lecz mieli obronce swego y wodza Bogat-  
ktory ich strozem byl / y z oney ie mocy os-  
krutnika wybawil.

Skoro zmiast wyiechali / one im gwia-  
zde wkazal / ktora ie do Bethleem przypro-  
wadzila / do oneg palacu / gdzie Krol nieba  
y ziemi powity lezal. A tam wshedzy / nale-  
zli dzieciatko powite z matka przena swiet-  
sha. Szopa zgnila byla tam palacem / staj-  
nia pokojem / zlob lozkiem / drabiny namio-  
tem / siano posciela / Jozeph wshytim  
dworem. A wielce sie rozradowali / iz na-  
lezi Pana swego / koniec zaplate tak dlu-  
giey drogi / y wielkiey prace swoiey. O nie-  
wyslawiona wiara tych ludzi / iako sie ta-  
ka podloscia y zwierzchnym ponizeniem  
nie obrasila / a na tak przykrym kamieniu  
nie posliznela sie noga ich: A podobnast to  
rzecz mili Medrey / aby to dziecię / na ktore  
patrzycie / wietzy rozum mialo / nizli wy  
tak wzicie y dorosli / iz go za Pana / wodza  
y sprawce waszego bracie chciecie? Jako sie  
tey dziecinie w rzad daiecie / ktora nie mo-  
wi / ani sie zda rozumiec: iako was ten bro-  
nie ma / ktory sam piastunki potrzebuie?  
iako was ten zywiec ma / ktory sam v pier-  
si macierzynstich wisi? Jako was ten  
vbogacie

serce m-  
czennic-  
w tych  
krolach.

Vbofstwa  
Panana-  
sego nie  
obrasili  
sie trzy  
krolow.

Wielka  
wiara  
trzech  
krolow.



ubogacie ma/na ktoreg tak ubostwo wielkie patrzycie? Nie wstydl was tey sprosney stajmie / w ktorey Pana swego szukac chacie / tam gdzie byla szukaia? mozecieli wierzye / iz Pan y Bog was na taka nedze przyszedl?

Lecz wiara ich nieprzemozona / na takie pokusy odpowiadala / a iako ogien od wiatru tym sie wiecey szerzyla / mowiac: Gwiaзда na niebie zawiesc nas nie moze: izali ktoremu ktolowi na swiecie takie swiadcstwo niebo dawalo? serce sie nasze raduie / wierzym iz to iest Krol nieba y ziemie: o brzac sie ieg miloscia / ubostwem / y ponizeniem nie mamy: bo nedza ta ieg nie z musu iest / ale z wolej. tak on to dla nas sie ponizyc chcial / y pokory nas wzyc. Podsimy corychley / dobywamy skarbow / a poklon czyniac ofiarujemy iemu dusze / cialo / y marnosc nase / tu wshelakiemu poddanstwu iako Panu y Bogu naszemu. kmiemiesny y stworzenie iego / na to smy tu przyiaczali. Wyznawamy zlota / iz on iest Krolew naszym / ktoremusmy dan y poddanstwo winni sa: wyznawamy kadzidlem / iz on iest Bogiem prawym naszym / ktoremu kadzenie y ofiara sluzi: wyznawamy / iz on iest prawym dla nas nie dawno wrodzonym czlowiekiem / ktory vmrzec y pogrzebion za nas byc ma. A iz na on czas do iesgo poslugi przybyc nie bedziem mogli: zostawmy Mirre na pogrzeb ieg / y na pomazanie s. ciala iego: zostawmy zloto na podparcie ubostwa iego. A sli / poklonili sie pirwey na kolana / potym padli na twarz swoje / iako Bogu swemu: y przystapiwszy / nogi dziecia reczka calowali / y z taka sie pokora vniyli / iako stworzeniu przeciwo

stworzycielowi swemu przystoyna iest.

O bysmy taka wiare acz zawzdy / ale o sobliwie przy oltarzu mieli / gdzie iey takie y poklonu takie nawiecey wzrywamy. Nie sie osobami chleba y wina / y nie podobnoscia rozumu ludzkiego nie obrazajac / winni iestesmy poklon Boski czynic / wie dzac iz tam tenze iest Syn Bozy Chrystus Bog nasz obecny / pod widomemi osobami. O czym tak ieden swiety y stary Doktor mowi: To cialo (ktore iest na oltarzu) we zlobie Krolowie witali / a mezo wie (niegdy) bezbozni y grubi wzyniwszy daleka droge / z wielka mu sie boiaznia y przestrachem poklonili. Nasladuymy wszdy tych ludzi obcych / my ktorysmy iuz sa niebiescy sasiedzi. Oni nic inego / iedno zlob a stajnia / nie widzieli: tego co ty tu widzisz tam nie bylo: wshakze wielka wzciwosc y poczesnosc czynili. A ty widzisz (Chrystusa) nie we zlobie ale na oltarzu / nie widzisz bialej glowy / coby go na reku piastowala / ale Kaplana. To ten s. mowi. Nasladuymy y my tych oycow naszych: a iesli zywa wiare mamy / niechay swoje dzielnosci pokaze. iesli zywa / niechay siarusa / chodzi / y pracuje w takim posluszenstwie / w takiej cierpliwosci / w takiej pokorze / w takiej szczerobliwosci y ofierze. Niech slucha przestrogi Anyolow / to iest Kaplanow Bozych / porzadnie od kosciol la danych / ktory nas od Herodow chytzych heretykow y okrutnych mordercow faranow / y sieci ich / to iest grzechow przestregaja / chcemyli do oney gorney oyczyzny naszey tracic. Przez tegoz Jezusa Pana naszego / ktoremu z Oycem y z Duchem swietym / chwala na wieki. Amen.

Poklon  
naszemu  
cia  
tu Boze-  
mu na oltarzu.

Chrysofost:  
in epist. 1.  
Cor: Ho-  
mil: 24.

Iesli wi-  
re zywa  
mamy,  
musie si  
ruszac,  
chodzie,  
y co robie.

**Żywot S. Symeona Stupnika starszego / wypisany**  
przez Theodoretę Biskupa Cyrenskiego / ktory sam na niektore rzeczy  
patrzyl: y przez Metaphrasta mieyscy skrocony / mieyscy z Ewagryusa Zi-  
storka Greckiego rozszerzony. Żył około roku Pańskiego: 380.

VII.  
Januar.  
Stycznia.  
Mart: R.  
5. Januar.

**S**ława wszyscy dobrze Symeona meza zacnego / wielkie swiata wshykiego cudo: nie tylo ci / ktory Rzymskiemu panstwu podlegli: ale y Persyani / y Indowie / Eryopiani / Tatarzy / w ktorych sie iego żywot wstawil. A choze mam wshytke prawie ludzie za swiadki powiesci moiey: wshakze przed sie z boiaznia żywot taki / ktory wshytke przyrodzenie ludzkie przechodzi / wypisuiemy: aby tego za basni iakie / od prawdy dalekie nie poczytano. Bo lu-

dzie te rzeczy / ktore slysa / sami z siebie miarkuia / co sie im zda izby to sami wzynic mogli / temu radzi wierza: ale co nad siły swoje byc rozumieia / za zmysloną rzecz / chocia iest prawdziwa / rozumieia. Ale iz sie to tym tylko przydaie / ktory w rzeczach Boskich bieglemi nie sa / a wiele iest bacznych y pobożnych ludzi / ktory za rada Duchá s. bez wzpienia temu wiara dadza: ochornie ten dziwny żywot tego meza przebieze / y stad poczne.

Wrodzony w miasteczku Sysan ten Sy-



Oyczyna  
i. Syme-  
on.

Matt: 1.

Nawroce  
nie i. Syme-  
on i. S.  
fluchania  
słowa Bo-  
żego w ko-  
ściele.

Widzenie  
i. Syme-  
on i. S.  
o kopā  
uiu fundā-  
mentu.

Raz w ty-  
dzień iadł  
Symeon i.  
Lāncuch  
z pālmo-  
wego li-  
cia, nācie-  
le i. Syme-  
on.

meon nā grānicāch Cylicyey / z młodu o-  
roce pāst v oycā. Żimy iedney prze wielkie  
śniegi / gdy owce po polu chodźć nie mo-  
gły / trochę miewszy czāsu / siedł z rodzicā-  
mi do kościoła / tāk iako mi sam powiādał  
(mowi Theodorētus) w ktorzym wstyszał  
Ewāgelijā onā: Błogosławieni ktorzy  
plāczā / a nędzni ktorzy sie tu weselā: szcze-  
śliwi ktorzy czystā dūśā mājā. A spytał iez-  
dnego wedle siebie stojącego: Jakoby kro-  
tākī sobie starb kupić mogli: Ażekł murkto-  
by zākonny ā bogomyślny żywot wiōdł /  
przyśc ktemu błogosławienstwu może. Pā-  
dło nā dobrā rolā nāsienie ono. y wnet do-  
inego bliżkiego kościoła siedł / krzyżem le-  
żał: prośąc P. Bogā / aby mu drogę do iez-  
zbawienia wskāzā. y będąc długo nā mo-  
dlitwie / zāstnāł / y tākīe miał widzenie. Zdał  
sie iż fundāmenty iākies kopal ku zbudō-  
wāniu / y styszał głos mowiący: trzebā gle-  
biey kopać. y kopał: ā mniemājąc iż iuż do-  
syć / przestał: āle wnet wstyszał drugi raz / kō-  
pay glebiey / y bral glebiey: āż zā trzeciū / ā-  
bo zā czwartym v pominānietm kopał: āc  
styszył: iuż przestał. ā iesli chceš budowāć /  
robże wstāwicznie / bo bez wstāwicznejey pra-  
cey nie nie zrobisz. To sie proroctwo w nim  
ziściło. Bo tākī fundāment / do żywotā  
dżiwonego / y służby Bożey / y tāk głębokie  
sānego siebie wztārdzenie y poniżenie zā-  
łożył: iż nā nim wyższe cnoty / niżli snadź lu-  
dzkie przyrodzenie znosi / budowāć mogł.  
A zātym wnet do klastorā pobieżał / y prze-  
dłō w surowości żywotā y wstykich bo-  
gomysłnych cnotāch postepēk wzięł / tāk  
iż pierwszym w tey mierze był. A gdy inni  
poszcząc trzeciego dnia iedli: on sam raz  
tyło w tydzień iadł (ācz mu tego stārshy  
nie chwalili) y vplorshy sobie gruby lān-  
cuch z pālmorego liścia / ściagnāł mo-  
cno ledźwie swoje / tāk iż rany sie nā ciele  
poczynily: z ktorzych gdy ieden towārzhys  
płynącā krew obaczył: pytał / skąd tā  
krew: on milczāł: āż go moca przymusił /  
iż oglādane sā one rany. A zfułāł go stār-  
shy / v pominājąc y prośąc / aby tego okru-  
ciēnstwā nād sobā nie czynil. posłuchāł w  
tym / iż lāncuch on zięł: āle żeby rany one  
leczyć dāl: nā to gonikt nāmowie nie mogł.  
Dla tego y dla innych cieśkich brzemion /  
ktore sam nā sie kładł / przez mu z klastorā  
kzāli: bojąc sie / aby inni nā ciele słabshy /  
chcąc go nāsładowāć / śmierci sobie przy-  
czyna nie byli.

Wyśedłszy od nich / tulāł sie po gorāch  
pustych / āż trāfil nā ieden row nie bārzo

głęboki y suchy / y wen sie spuścił / Bogu  
śpiwājąc. A po piątym dniu / oni co go  
z klastoru wygnali / wielce tego żāłowāć  
poczeli: y wnet dwu wysłali / aby go nā-  
leść y przyzwāć do brāciey mogli. Długo  
szukali / āż niektorzy pāsterze o nim powie-  
dzieli. Tedy oni podawshy mu powroz / z  
cieśkościā go wywlekli. Wrocivshy sie do  
klastoru / y mālō co z brāciā pomieśkaw-  
shy / v miāsteczku Talānissā nā gorze dome-  
czek nālāzł / y w nim przez trzy lātā zām-  
kniony mieśkal. A rozmnażājąc sobie cnot  
światych bogāctwā / vmyślił przykładem  
Moyzeshy y Eliāshy post czterdziestdni-  
wy / y nie iedząc / pościć. Prosił tedy nie-  
iākiego Bāssā / ktory mājāc nād kāplany  
po miāsteczku zwiēczchność / wiele ko-  
ściolow doglādāł / aby go zāmurowāć nā  
dni czterdziēci kżāl / nie ku iedzeniu nie-  
dājąc. Ale on tego vczynić niechciał / po-  
wiādājąc mu: mordercā sāmemu sobie  
być / nie iest to żādna cnota / āle wielki y na-  
pierwszy grzech. Ażekł mu Symeon: Po-  
łoż mi dżiesięćoro chlebā ā kusz wody / be-  
dzieli trzebā / posilāć sie bede. A tāk vzy-  
nił. zāmurowāł go z onym chlebem y wo-  
dā. Po dniu czterdziestym wrocil sie Bāss-  
shy / y wykōwawshy dziwi / nālāzł cāły chleb  
y wodę / lec sānego nāpoly v mārtego / bez  
mowy / bez wladzey vyzēzāł. A obmywā-  
jąc ā zākrāpiājāc gēbka vstāiego / dāl mu  
przenās wietshy Sakrāmēt / y ochłodził  
go / y dopiero pokarm wzięł. Dżiwowāł  
sie cudowi tākīemu Bāssus / y sławił to  
wielce przed brāciā.

Od onego czāsu āż do tego roku / przez  
dwādziesięć y ośm lat / co rok tāk pościł w  
wielki post / nie iedząc / āni piāć przez dni  
czterdziēci. Aż wedle czāsu y młōści nie  
iednāko to czynil. Bo pierwey stojāc sie  
modlił / potym gdy stāć od postu nie mogł /  
siedząc: ā gdy iuż prāwie siły nie miał / te-  
dy leżāc nāpoly żywy / pācierze swe w o-  
nym poście odprāwōwāł. ā gdy nā stupie  
mieśkal / iako sie niżej powie / w ten post /  
ā schodźć przed sie nā dol niechciał: drābi-  
ne do stupā przywiazāł / y nā niey nie tyło  
wspārty / āle też y przywiazāny / czterdziē-  
ści dni postu przetrwāł. ā potym inych lat  
lāska Bożā wspomōżony / y bez drābin sto-  
jąc on post odprāwōwāł.

Wymieśkawshy / iako sie rzekł / trzy lātā  
w domczku onym: potym nā wietrzch iez-  
dneý gōry wstāpil / y tām / aby z niey nie  
schodźil / ā myśli z nieba nie spuścił / lān-  
cuchem sie żelāznym nā dwādziesięć lāt  
i. Symeon.

Post wiel-  
ki chciat  
pościć i.  
Symeon,  
nie nie ie-  
dząc przez  
dni czter-  
dziēci.

Sakrāmēt  
pod iedną  
osobā v  
pustelni-  
kom.

Cud wiel-  
ki okolo  
postu.

Przyko-  
mał się  
lāncuchē  
i. Symeon.



Rozumie  
się y wła-  
stawa  
człowiek  
wiązać  
może.

Cudy się  
wstawił  
Symeon.

Stup sobie  
postawił  
Symeon  
na którym  
przemies-  
kał lat 30  
Stup Symeona  
jako był  
wysoki.

Lib. 1. Ec-  
cle: hist:  
cap: 13.

Kier za noge przykował. Gdy go Melecius Antiocheński Biskup nawiedzał: zganil mu ono przykowanie/mowiac: iż bez tego sam nad sobą człowiek panem być/a wiążąc się na jednym mieyscu / nie lancuchem/ ale wola y rozumem/ może. A wnet to slyszac/ kowala przyzwac/ y odkowac sie kazal. Okolo zelaza v nog byla skora kosmarta/ aby ciela zelazo nie zarło: w tej skorze pluskiew sie wiele namnożyło/ ktorzych on mogąc zbyć / niechcial/ aby sie na male wietrsey cierpliwosci wczyl. Żatymże bärzo sie wstawil / tak iż zewszad z rozmaiteymi przygodami y chorobami do niego ludzie sli: a każdy z pociecha odchodząc/ tym go wiecey sławnym po wshytkim świecie czynil. Przetoż naleśc bylo v niego ludzie z dalekich bärzo krajow/ Izraelity/ Persyany/ Ormiany/ Zibery/ Romeryty/ y z zachodu słońca/ Hispany/ Angliki/ Galle/ ktorzy do niego z daleka przychodzili. O Wlochach prozno mowic/ ponieważ meż za tego Rzymianie tak w wielbiąg/ iż y powarstatach rzemieślniczych/ obrazki male osoby iego stawiaąg.

Gdy tak wielkie ludzi mnostwo do niego chodzilo/ a blogoslawniſtwo od niego biorac/ każdy sie dotykac iego chcial/ czesc mu wielką wyrzadzając: on zeby oney prozney czci y niepokoiu vſzedl: stup sobie wysoko postawil/ na którym wednie y w noc cy przemieskal/ komorkę sobie na nim na dwa łokcia wczymwſy/ w ktorey przez trzy dziesci lat przetrwal. Na przodku šest tylo łokiet wysoki on stup byl/ potym dwa nascie/ potym dwadziescia / potym trzy dziesci šest/ nakoniec czterdziesci. Żatkiey iego sprawy y z tego iego stupa/ acz sie wiele ludzi y dobrze bacznych smialo/ gädząc takim iego wedle zdania swego niepotrzebnym postepkiem: wſakże iako sie potym pokazalo/ nie bez woley Bozey/ y wielkiego pożytku ludzkiego zbawienia/ y niezmierney miłości swey ku P. Bogu za-  
lecaniem/ to wczynil: taki krzyż cierpliwosci/ dla Chrystusa/ na sie kladac. Swieci Oycowie oni zakonni na puszczy / iako do-  
klada Ewagryus w swey historyey/ chcąc doznac coby byl za duch w nim/ ktorzym o-  
ne rzeczą tak nową a nieslychaną zaczął: wy-  
prawili do niego takie poselstwo / z taką nauką. Pytac go kazali/ czemu wtarta dro-  
ga swierych Oycow nie idzie / a iney nie-  
slychaney używa: w pominając go aby te-  
go przestal/ a zſzedl na ziemie / a z inemi od Boga wybranymi oycy/ na ich postanowie-

niu życia/ abo regule przestawal. A dolożyli poslom tego: iesli bedzie gotow zleśc z o-  
nego stupa / aby mu wolność dali żywot on zaczęty prowadzić: bo iuz onym poslu-  
ſenstwem dosyc sie pokaze/ iż one przeciw-  
sobie stroga wojne z Bogą zaczął. a iesliby-  
wiec niechcial powolnym być/ a swey wo-  
ley używal/ a na w pominaniu nie przestal: aby go mocą z onego stupa ziele. Gdy te-  
dy postowie to iemu oznaymili/ a zleśc mu-  
kazali: wnetze noge iedne ściagnal y znieśc  
a poslufnym być chcial. Tedy nań zawo-  
li: Bog cie wspomoz s. mezu/ nie zlaż/ ale  
meżnie do konca trway: po tym znamy/ iż  
twoie przedſiewzięcie z Bogą iest.

Co sie pożytku zbawienia ludzkiego do-  
tycze: stojac na onym stupie/ niezliczony  
pozet poganow Izraelitow / do Chry-  
stusa y wiary iego stup on oſwiecil. Pobu-  
dzeni iego Anielskim żywotem Poganie/ z  
dalekich stron przybiegając / pod stupem  
iego/ bawochwalstwo pomiatali: a Chry-  
stusowi sie klaniaąc/ y wiare s. przymu-  
jąc / naukę iego w sercu do domu odnoś-  
li/ y gorącą miłością pelnili. Na co (po-  
wiada Theodoretus) samem patrzył/ nie  
bez mego / mowi/ niebezpieczeństwa. Bo  
gdy im rozkazal/ aby odemnie kapłanski  
blogoslawniſtwo wzeli: rzucili sie do-  
mnie grubi oni ludzie/ iedni z tylu/ drudzy  
w oczy / do siebie mie targali/ y ieden na  
drugieg wſtepując/ y rece mi podawając/  
brode mi niebacznie wyrzywali/ y suknie  
drapali: y podobno bym sie byl i rmożyli/ by  
byl Symeon s. nie zawolal na nie/ y onych  
swym rozkazaniem nie odegnal. Drugi raz  
gdy Izraelitow bylo dwie rocie żołnier-  
skie: iedna rotą proſila/ aby ich starosci  
blogoslawniſtwo swoje postal: Druga  
zawolala / iż tego niegodzien / bo iest nie-  
sprawiedliwy y niepobożny/ ale naſ/ po-  
wiada/ Rornistrz lepszy iest/ y godniejszy  
twoiego blogoslawniſtwą. A gdy sie o to  
ſwärzyli: Theodoretus ie vgadzał/ mo-  
wiąc: iż obiemą bedzie dano. Lecz iedna  
stroną zawolala/ iż sie to niegodzi/ tak zle-  
mu y niezbożnemu/ takie dary Boskie poſy-  
lac. Aż sam ie z góry gromiac/ y psami ie  
prze nieobyczajność nazywając/ wſpoſoil.

Jeden Saracenski Rornistrz proſil go/  
aby iego po winne powietrzem żarżone:  
go vzdrowil: kazal go przywieśc/ y mowil  
onemu choremu/ aby sie żarżetl bledow  
oycow swoich poganſkich. Co gdy on w-  
czynil/ spytal go: wierzyſ w Oycy y iedynę  
go Syna iego y Duchą s. odpowiedzial:

Po poslu-  
ſenſtwie  
Ducha  
Bożego  
poznac.

Taki poży-  
tek duſſo  
ludzkim  
stup Symeona  
wczynil.

Stwar o  
blogosl-  
wienſtwo.

Cudo  
wielkie.



Prorockie  
go ducha  
miał s.  
Symeon.

Cesarza  
gromił s.  
Symeon,  
iż Zydom  
bożnicę  
wrocić  
kazał.

Zegnány  
oley.

Nieplod-  
ney pot-  
stwo vpro-  
sił s. Sy-  
meon.

Cierpli-  
wość wiel-  
ka w nie-  
spániu y  
w modli-  
twie.

Wapili  
ludzie o  
Symeonie  
żeby był  
człowie-  
kiem.

Obrok  
ducho-  
wny.

wierze. Arzeł: Jeśli wierzyś: wstan. A  
wstał wnetże on zarażony zdrowym. A na-  
znak doskonałego zdrowia / kazał mu one-  
go Rortmistrza dosyć tłustego / który sie za-  
nim przychył / aż do namiotu o swej  
mocy odnieść. Tedy go wziął na ramię  
swoje / on / co sie sam ruszyć dopiero nie  
mogł / y nioś tam gdzie on kazał. Innym  
bez liczby cudow czynił / iż prawie wypo-  
wiedzieć wszytkie / rzecz jest niepodobna.  
Miał y Prorockiego ducha. Morowe po-  
wietrze y głód / przed dwiema laty opo-  
wiedział: o śarancach także / iż wiele ich  
przysć miało / a iż w ludzkim pożywieniu  
niewielka szkoda czynić miały. A tak było.  
Dowiedziawszy sie / iż Cesarz Theodozjus  
rozkazał w Antyochiey Zydom ich bożnice  
wracać / która im byli Chrześciane odie-  
li: wnet listem Cesarza środze zgromił / tak iż  
Cesarz dekret swoy odmienić / iego sie po-  
groźki zleknał / musiał: a tego Staro-  
ste / który mu to radził / z urzędu złożył. A  
posłał prosić onego powietrznego mezen-  
nika / aby zań mianowicie modle do Pana  
Boga uczynił / y swoje mu błogosławień-  
stwo posłał. Krolowa Perska iego sta-  
wa wzbudzoną / o pożegnány oley do nie-  
go posłała / y za wielki dar od niego odnio-  
sła. Krolowa Izmaelitow będąc nie-  
plodną / posłała do niego / aby za iego mo-  
dlitwą / matka być mogła. A tak się sta-  
ło. Ona synaczka do niego potym posła-  
ła / aby mu błogosławił / tak wskazując: To  
jest owoc modlitwy twojej s. iam z wiel-  
kim płaczem błogosławieństwo twoje przy-  
jął / y tenem owoc łaski Bożej powiła.

Nade wszytko nachwałebniejszy jest y  
nadsławniejsza iego cierpliwość: wstał  
cznie sie modlił / we dnie y w nocy / nawie-  
cey stojąc. Na dni świąt wroczystych /  
przez noc y dzień cały / podniozsy wzgore-  
ce / na modlitwie / snem y pracą niezwy-  
cięzony / stawał. Jedne noge stanim tak  
zepsował / iż z niego ropą wstawnie pły-  
nęła / a on bol modlitwy mu nie psował.  
Przyśledł był do niego nieiały kapłan / czo-  
wiek rostopny / y rzekł do niego: Powiedz  
mi na one prawde która ludzki naród do  
siebie przyciągnęła / iesliż cieleśna jest czyli  
nie cieleśna natura? Tym pytaniem drudzy

obrażeni byli: a on kazać wszytkim mi-  
łość / rzekł: Czemu mnie o to pytasz? odpo-  
wie: Bo słysze od wszytkich / iż nie ies / ani  
spis / to co człowieku własno jest. A kazał  
diabine przystawić / y wleść onemu kšie-  
dzu / y ciała sie swego dorykać / y onego  
wzrodu / z którego ropą ciekle. Przestał na  
tym on kapłan / a zwłaszcza gdy wstyszał / iż  
te raz w tydzień. A będąc tak wielkim y  
cudownym człowiekiem / tak był potór-  
nym / iż sie naliżym ze wszytkich poczytał:  
łaskawość iego y cichość taka była / iż z ka-  
żdym ochotną y ludzką twarzą rozma-  
wiał / tak z panem / iako z kmićciem.

Dwoie na dzień ludziom kazać czynił /  
wielką wymowę y naukę duchowną: v-  
pominając nawiecy / aby tylo w niebo pa-  
rzyli / a do niego sie mieli / a temi ziemski-  
mi dobry gárdzili. Po kázaniu prosby ká-  
żdego słuchał / a co mogł pomagał. Nako-  
niec swary y niezgody / y prawne niesna-  
ski / sprawiedliwemi wynalazki kończył.  
Mając tak wielką pracę / iednak o kóścieł-  
nym dobrym myślił. Poganski / Zydow-  
skie / y heretyckie błędy psował. Krole y  
Pány Chrześcianskie / w niektórych rze-  
czach nalezytych przestrzegal. Starosty y  
urzedniki Krolowskie / ku miłości Bożej /  
y obronie kóścioła pobudzał / aby sie o do-  
bre kóścielne wiecy śnadz niżli sami pa-  
sterze duchowni starali.

W takich pracach y dziwnym Anzel-  
skim żywocie / lat pięćdziesiąt y sześć od  
swego nawrocenia przetrwał: dwadzie-  
ścia y sześć w rozmaitych a wielkich wtra-  
pieniach / a na onym 40. lotiet wysokim  
stupie / trzydzieści lat wycierpiał / po-  
tym iako człowiek umarł. Jego ciało do  
Antyochiey przeniesione było. Po które-  
gdy Leo Cesarz posyłał / żądając Antyo-  
chianow / aby ie do Cárogradu przenieść  
dopuszcili: żadną miarą tego uczynić nie-  
chcieli: ale tak do Cesarza wskazali: mia-  
sto nasze murem nie ma: bo za gniewem  
Cesarstwu obalone są: dla tegośmy ciało  
Symeona s. do miasta wprowadzili / aby  
nam było murem y obroną / za pomocą  
Pana naszego Jezusa Chrystusa / któremu  
z Oycem y z Duchem s. równa cześć y  
chwała na wieki wieków. Amen.

gnąć nie możemy: bo tych dwu strydeł nie mamy:  
ktoremu sie on tak wysoko na takie cnoty wynosił /  
to jest tak wielkiej chęci y miłości ku Panu Bogu /  
y tak wielkiej a osobney łaski iego na tak cudowny  
żywot. Czego sie miłość ku Bogu nie waży? O i-  
ko wiele może człowiek za pomocą tego który go po-

siłał goy

Kazanie  
dwoie na  
dzień czy-  
nił s. Sy-  
meon.

Pożytki  
Symeona  
w kóściele  
Bożym.

Euagrius  
lib. i. Eccl.  
hist: cap:  
13. 14.

Ciała s.  
Bożych,  
miastom  
są mury  
sta.

Miłość ku  
Bogu wie-  
le się wa-  
ży.



# Żywot S. Polieukta.

31.

Czemu  
mi imię  
tak ostre.  
go żywota  
nie wiedli

Czemu  
świeci tak  
kie (iako  
się zdaje  
komu mo-  
że) sbyte-  
cznienad-  
soba me-  
czennictwa  
czynili.

Ná náś  
postrach  
y ponize-  
nie, daie  
Pan Bog  
wysokie

śila / gdy wszystkie siły swoje na służbę Bożą obrócić  
chce. Iż się nie ciele na zamilowanie tego oddaniem /  
winą jest naszą : a iż takiej łaski do tej surowości ży-  
wota / która w tym widzim / y my nie mamy y inni  
świeci nie mieli : może to być bez żadnej winy naszej.  
Bo tej łaski Bog wycza / komu / kiedy / y iako chce.  
Przetóż koby się o takiej żywot kuśił taki tu widzi / nie  
mając z wolei Bożej takiej łaski tego pomocy / nie  
pomaluby pobladył : budowaćby wieże chcial / z mie-  
skiem się nie obliczwszy / y mordercaby sam sobie  
został. Wedle wzrostu jest sukna : a młemu / rosnego  
pacholka śata nie służy. Wszakże iś świeci w gora-  
cości Duchá Bożego / takie eccessy y meczennictwa nad-  
samem soba czynili : nie bez przeyrzania Bożego /  
y z wielkim pożytkiem naszym / to się na nich dyało.  
Naprzód / aby chiny się sami siebie zawstydzili / y gnu-  
sność naszą potepili / patrząc na tak wielką miłość ku  
Bogu y cierpliwość świętych / z której tak ciężki krzy-  
dobowolnie na się kładli : iś my z málým bázro w  
pokucie testnim / z trudnością go nośim / a o wietrze się  
y rowne rzeczy w cierpliwości świętey y pokucie za-  
wielkie grzechy nasze / nie kuśim / y szkodra reke Bo-  
ża / która nas na wietrze pokute wspomoc gotowa jest /  
sami sobie zamykamy / gdy się o wietrze łaskę tego ku  
doskonalszemu żywotowi nie staramy. A mterpło ná  
pobudkę naszą daie Pan Bog takie wysokie przykła-  
dy : ale y ná strach náš. Jáko gdy Pan Bog Pro-  
-

kom swoim rozkazywał : Bzataszowi / aby bosó cho-  
dził : Ezechielowi / aby długo ná teden bok leżał : Sze-  
remiaszowi / aby okowy dzewiane y zelazne nośił / a  
wolał / y strąsył ludzic do pokuty : tak y Symeonowi  
tak surowy y ciężki żywot nieść Pan Bog kazał : aby  
nas pobudził do pokuty / y vstrąsył do pokory. A kto  
się nie zleknie / y nie ponizy w dobrych uczynkach swo-  
ich / gdy baczy / iako się ten mocnie w niebo ciśnie / a  
taki gwałt od niego krolestwo Boże cierpi : A gdy  
ná się wpyrzy / iako przestrono sobie czyni / a iako za-  
rym świętym daleko náząd został / y pokorzyć się przed  
Bogiem musi. A chociaż tak wysoko nie zaydziem /  
widzy się o co mierzego pokusim / nie nie rozpaczalac /  
bysiny dobrze tak daleko nie zaszli. Bo w domu Bo-  
żym wiele jest mieszkánia / a inna światłość jest stona-  
cina / inna gwiazda innych : y gwiazda od gwiazdy ro-  
zno świeci / a przedsię wszystkie piękne / y niebo temi o-  
śadzone jest. Náśladuiac tedy tego Symeoná s. we-  
dla onego widzenia tego / kopay cny Chrzesciáninie /  
glebokie grunty / pokory y wgarody samego siebie. a  
słuchay co mowi s. Augustyn : Chceszli być w cnotách  
wysokim / badz w pokorze niskim : ná wysokie páłace /  
kopay glebokie fundamenty. Tym mocniejszy budos-  
wanie postawisz / im naglebsze ośnowanie pusasz. A  
rob nigdy nie przestajac / aby się budowanie zbawie-  
nia twego záwždy podnosiło / a do nieba doszło.

przykłady  
świątych  
swoich.  
Esa : 50.  
Ezech : 4.  
Hier : 28.  
Matt : 11.

Rospá-  
czac nie  
trzeba ;  
choćbyś  
tak wiele  
nie czy-  
nim iako  
niektórzy  
świeci.

Żywot S. Polieukta meczennika / wypisany od Syme-  
oná Metáphrastá. Żył około roku Páńskiego / 254. Lipom : Tom : 5.  
Surius Tom : 1. wspomina go Greg : Turo : de gloria Mart : cap : 103.

VIII.  
Ianuar.  
Stycznia.  
Mart : R.  
13. Febr.

**Z** A czasu Decyusa y Waleriana  
w Ormiańskiey ziemi / w mie-  
ście Melitynie / byli dwa żołnie-  
rze zaci / którzy wielką przy-  
iażń z soba widli : tak iż y mie-  
dzy rodzona bracia takiej miłości spolney  
rzadko było náleść. Jednemu było imię  
Neárchus / a drugiemu Polieuktus : Ne-  
árchus był Chrzesciáninem / a Polieuktus  
Pogánin / iesze Duchem Bożym nie o-  
świecony : wszakże obyczáie miał wszystkie  
y cnoty Chrzesciánstwu przystoyné / z któ-  
rych go Neárchus miłował : y starał się o  
iego pozyskanie / często przed nim s. pismo  
y Ewángelia czytał / o sprośności bálwo-  
chwałskiey / y o iednym práwym Bogu /  
roznowe miewał. Lecz iesze był czas nie  
przyşedł iego zbawieniu od Boga názná-  
czony. Aż po rynku y wszystkich vlicách za-  
bzmí srogi wyrok Decyusa y Waleria-  
ná Cezarzow ná Chrzesciány / aby się wśy-  
scy Bogom y bálwanom onym / pod vtrá-  
cá gardlá y máietności / poklonili / a im o-  
fiare czynili.

Dopiero Neárchus / iako wierny slugá  
Chrystusow / do śmierci się sam gotuiac /  
pocznie się z sercá o swego towarzysza frá-  
sowac : rozumieiac o nim / iż się onych wy-

rokw y postrachow y ciężkości mał y  
śmierci przeleknie / y droge sobie do náwro-  
cenia ku wierze s. zamknie / a zakon sobie  
Chrzesciánski obzyczywszy / ná wieczne po-  
tepienie poydzie / y ie° oney tak miley a w-  
dzieczney przyiażni odstapi. Pokaze y ná-  
twarzy wielkie zafraszowanie. Dla którego  
spytać go musiał Polieuktus : coć się dzie-  
ie / towarzyszu miły / czemuś tak bázro smu-  
tny : Rzecz z płaczem wielkim : o to się  
frásuie / a bázro / iż iuz przyiażń naszą roz-  
zerwac się ma. Zleknie się tego słowa Po-  
lieuktus / y rzecze : Dla czego / com przewi-  
nił : comci uczynił : Nie day Boże abych ia-  
kiedy twey miley przyiażni ostrádac miał /  
dla której y krew rozlać iesze gotow. Nie  
czuie się w czymbych cie obraził : a iesli co  
jest / z sercá tego žalowac bede / y nágródze  
iako kazesz. On rzecze : słyszales wyroki y  
rozkazy Cezarskie przeciw Chrzesciá-  
nom : To nas rozdzielić ma. Tys Pogá-  
nin / w Chrystusa nie wierzyś : gdy mnie  
poimáiz y ná śmierć powioda / ty mnie od-  
stapiś. Gdy to vślykał Polieuktus / doró-  
zumiał się czego po nim chcial : y Duchem  
Bożym oświecony / myślic pocznie o rze-  
czách Boskich / y wspomni ná iedno przez-  
sen widzenie / które miał przed kilkiem dni :

Wyrok  
Cezarski  
przeciw  
Chrzesci-  
anom.

C iij

Rzecz :



Widzenie  
przez sen  
dziwne.

Rozmowa  
o Chrystu  
sie przed  
Pogani-  
nem, iako  
były poży-  
teczne.

Rzecz: Nie boy sie namilshy przyiacielu. widzialem ia Chrystusa ktoremu ty sluzysz / a on mnie z tey suknie zwloczy / a daie y kladzie na mie iakaś droga iasna / ktorey slizności y drogosci wypowiedziec nie moge: a przy niey byla iakaś zlota zapona. A dal mi iakiegoś ze strzydly konia. Takie bylo iego widzenie / ktorym sie iego odmiat na dziwna z swieckiego rycerstwa / na ine niebieskie y przedkie na onym koniu ze strzydly do nieba przeiachanie znaczylo. A gdy to vslyszal Tearchus / prawie weni dusza wstapila: y radością sie serdeczna ochloz dziwshy / rzecze: Toś iuz poznal Chrystusa prawdziwego Boga: odpowie mu: A kiedym go ia nie znal? bo gdyś ty o nim czytal / abo mowil / serce sie moje kochalo w nim / y myslilem / porzuciwszy te nasze balwany / iego zawždy sluzę zostac. A teraz kiedy chcesz / iawnie sie z naszą wiara przed wszytkimi opowiedzmy / a wyznaymy Boga naszego.

Rad to barzo slyshal Tearchus: a boiac sie aby mu nie bylo zal mairności / abo zdrowia dla wiary swietey odstapic / poczynie o mairności y wzgardzie tego swiatat mowic / a one dobra niewidome y chwale niebieska slawic. Rzecz: Ja zaprawde w żadney sie tu rzeczy na swiecie kochac nie moge: ani mie slawa / ani bogactwo / ani dostoinosc żadna nie wводи. Zywot tylo Chrześcianski wieść / a w mym sie Panie kochac / to moia pierwsza y ostatnia po ciecha. O ktoby rozmyslil / co nam P. Bog po śmierci obiecal: przedkoby wszytkim swiatem wzgardzil. Rzecz Poliektus: A inniemas abych ia o chwale oney niebieskiej nie wiedzial: A owsem ciebie do niey wprzeczcie mam: poniewazem iuz Krolewską sate wzial od Pana mego w obiaz wieniu. Ale cie o iedne rzecz spytam: mogeli ia bez Sakramentow y tajemnic Chrześcianskich do Chrystusa przystapic / y żołnierzem iego zostac? Rzecz Tearchus: Tlic w tym nie wazpi / wierny przyiacielu / moze P. Bog z kāmieni naczynic sobie synow Abrahāmowych / bo on nikomu wrót miłosierdzia swego / ktory sie nawraca do niego / nie zamyla: a tym co posledz przychodza do winnice iego / tak placi iak to tym co cały dzien robili. Tak kottowi na krzyzu rayskie wrót otworzyl / y za ma le wyznanie / wielka mudal zaplate / na ktora drudzy wiele potu swego nalozyli. Gdy to vslyszal blagoslawiony Poliektus / rzekl: Badz chwala Chrystusowi Bogu

prawemu: od tey godziny te mairne swieckie rzeczy swiatu oddaie / y oswiadcz sie przy Chrystusie / tak iako wola ieg bedzie. Poyde przeczytam ten wyrok Cesarzski na Chrześciany y na mego Pana y Boga Jezusa Chrystusa.

A sedl zaraz / y przeczytawshy plunal nan / y zdrapal go na kesy. A obrociwszy sie / wyzrzal a ono niosa balwany / y klania sie im glupcy: smieiac sie z nich / przystapi / w rzeczy sie im klania / a on ie porzawshy o ziemie vderzyl / y w proch pokrusyl / y skolatal dwanaście balwanow. Co gdy meżnie vczynil / przyszedl otec zony iego / na imie Felix / ktorego byl Cesarz na mezenstwo Chrześcian postawil: y wyzrawshy zięcia swego sprawy / wielce sie zafasowal / mowiac: Niestety / toć dzieci swych postradam / żaden sie bog y czlowiek nad Poliektum nie zmilnie / ale zginac musi. Rzecz mu Poliektus: o co sie frasiest? otom pokazal / zem ia mocniejszy nizli Bogowie twoi: iesli ich masz wiecey przyniesie / y wzyrshy co sie im sstanie / a iako sludzy Chrystusowi plwac na nie beda. Rzecz mu otec iego: odwołkeć śmierci / a podz pozeznay zone swoje. Rzecz swiety: Co mnie do zony y do dzieci / o żadna rzecz nie dbam doczesna / do niebieskich a niekazi telných ide. Tam mysl moia / gdzie iest starb moy. Chceli corka twoia w Chrystusa wwierzye / a mnie nasladowac / dobrze sie iey sstanie: a niechceli / zla zle zginie. A placzac a narzekajac on Felix / gdy widzial statecznosc ieg / poimac go y w vsta bic kazal. O co on nie dbal / y widzac iz mu żadna meka strasna nie byla / ktora by serce iego przelomic mogl: vzl nad nim chytre y czartowstkiey skutki. Naprawil nan corkę swoje zone ieg / ktora nad nim narzekajac y placzac / mysl iego zmiekczye chciala / mowiac: coć sie sstalo namilshy mezu / izes dwanaście bogow moich zdruzgotal: a on lagodnie sie k niey vsmiechajac / odpowiewie: poniewazem ia sam bogi twoie starl y skrushyl / to iuz nie masz do kogo sie wciekac / iuzes bez bogow zostala. Podzje do mego Boga prawego Jezusa / y poklon sie temu / abys nieodmienny zywot miala. A nie nie placz / bo na dobre mieysce wieczney chwały ide / ale sie swego / y oycy twoego potepienia vmiey vchronic. Gdy to mowil / wiele sie ludzi slowy iego wzruszalo. Co haczac oni sedziowie / a widzac nieszwyciezony vmysl iego: potepili go / y zdali na śmierc. Na ktora z weselem wielkim

S. Poliektus listy Cesarzski przeciw Bogu i. drapal.

Mażne słowo męczeńnika Bożego.

Zona narzekanim męczeńnika Bożego chwila.

Iesli bet chrstu męczeńnik zbawion być może. Patrz co sie o tym mowi w Obroku.

Matt: 20.  
Luc: 23.

sedl /



hedl / y dawal znać okolo idacym / iz gadal z mlodzieńcem dziwnym / ktorego inni nie widzieli : ktory mu dobra mysl czynil / a swieckich tych rzeczy zapomniec kazal / a serce do przyszley radości obracał.

Tedy ochotnie iako na iakie wesele idac /

vyzrzał Macarba swego milego przyiaciela y oycę w Bogu / y zawołał nań : Zegnam cie wierny y miły towarzyszu / pomni na zmożę ktorą zemną masz. Rochotnie pod miecz syie ściagnął / y w swej sie krwi ochrzcił. Na cześć Bogu w Trojcy iedynemu. Am.

**S** Wacz iaki jest pożytek wierny / wprzeiny a towarzyskiej miłości. Prze one wprzeiny / ktora ma kto ku miłemu bratu swemu / pomaga mu pan Bog / iz go z wielkich grzechow wyrwać swym wdziecznym a pogodnym wpoiminaniem moie : wielka moc ma wpoiminanie z miłości goracej ku bliźniemu y ku tego zbawieniu pochodzące : gdy miły towarzyszy nasz bacz / iz nasze o nim staranie o dobre tego : checi ku niemu pochodzi. A Bog tam mtefka / gdzie miłość wprzeiny / na cnoie y Bogu fundował / pauię : y szesćci dobre a wprzeiny ku towarzyshowi serce. Dobrze Augustyn swiety powiedzial : Miłość te moc ma / iz inne rodzi / buduje niedostk / nase / namnięszego obrzic sie boi : z tednym sie schyli / z drugim sie podnosi / tednemu sie łagodna / drugiemu ostra / nikomu sie niesprzyżna nie stawit : a wshytkim sie matka być pokazuje. Naucze sie wietnym towarzyszem być / a obłudności sie strzeż / a za

widy do dobrego / przyiaciela milego pociagay / zwlaśz heretyka. A staray sie abyś ty tak duży był / ze by nie on ciebie do swego błota wciągnął / ale raczej żebyś go ty wciągnął. Musi mieć dobre barki / kto ztonacym wypłynąć chce / aby z nim saraż nie wtonał. Przeto takie towarzysstwo / w ktorymby ty tracił miar / a nadsze do pozyskania towarzysza nie miał / radze w czas pomiatay.

2. Wiele sie nadywie y w tych Żywotach ss. Mczennikow / ktory bez chrtu nieba dostali / sama wiara w Chrystusa y pragnieniem chrtu swietego / by go byli mieć mogli. Prawda iz bez chrtu żaden zbawion być nie moze : ale dorosli y wiare matacy / gdy go mieć nie moga / a smierć następuje / samym tego pragnieniem pożytki zbawienia y skutki chrtu przywieść na sie moga. A dżatki y niemowlęta / ktore wiary mieć y chrtu pragnąć nie moga / bez chrtu krolestwa Bożego nie dostapia.

dobry zle-  
go, nie sły  
dobre, sa  
jaba cia-  
gnąć ma.

**Żywot Makarego z Egiptu pustelnika / wypisany od Palladyusza Biskupa Kappadockiego / ktory o tymże czasie żył / okolo roku Pańskiego 433. Wspomina go Socra: lib: 4. cap: 18. Histo. y Ruffinus lib: 2. cap: 4. Hieron: Epist: 27.**

IX.

Ianuar.  
Stycznia.  
Mart: R.  
15. Ianuar.

**S** Wietych y nieśmiertelnych oycow / Makarego z Egiptu / y Makarego z Alexandryey / żywot wypisuiac / wielkich rzeczy / ktore w nim sa ku wierzeniu trudne / obawiam sie wypowiadać / aby nie kto iako kłamce nie wspominal. Ale wie dzac iz P. Bog traci wshytki ktorezy kłamstwo mowia : prawde znać bede / namilszy Lausie (do teg Lausa pisal) ktorey ty nie tylo wiary nie wwlaczay : ale sie z takich slug Bozych Kochay / ktorezy prawdziwie Makarami / to jest błogosławionemi byli. Amowiac pirwey o Makarym Egiptkim: ten lat żyjac dziesięćdziesiąt: sześćdziesiąt strawił na puszczy. Dziesięć lat pierwszą w tak ostrym y powściągliwym żywocie żył / iz go mlodo starym zwano. Bo nad lata swe y przed czasem wielce duchownym został. Gdy miał lat czterdzieści / dana mu była moc od P. Boga na wypędzanie czar-cow / y na leczenie rozmaitych niemocy / y na prorocstwo o rzeczach przyszłych: do do-stojenstwa też kapłanckiego był przyshedl.

Miał iednego ucznia Jana / ktorego wpa-dek z daleka (bo sie aż po śmierci tego pokazał) widzac / tak mu mowil: Sluchay

mie Janie / a wpoiminanie moie wdziecz-  
nie ku pożytku twemu przymi. Skusony  
iestes łakomstwem : ale słuchacłi me bez-  
dzieś / w boiażni y w służbie Bożej dosko-  
nałym zostaniesz / y bicz Boży ku domu sie  
twemu nie przybliży. A iesli moie wpoimi-  
nanie porzucisz / plagą na cie Giezeę przy-  
dzie : bo iego grzechu sstanieś sie uczestni-  
kiem. Niedbał on Jan na takie oycowskie  
wpoiminanie / a wiecey Judasza na łakom-  
stwie vsidlonego naśladował. A po lat  
piętnaście / gdy sobie niektore dobra wbo-  
gich przywlaśczył / stogim trudem zaražo-  
ny iest : iz na położenie palca / mieysca w  
ciele iego wolnego nie bylo. To iego także  
było prorocstwo. O iego pościech / modli-  
twach wstawicznych / y nieśpaniu y pracy  
prożno mowić: ponieważ te rzeczy y innym  
spolne sa / w ktorzych sie rozmaitcie oni slu-  
dzy Boży na puszczy ćwiczyli / ieden sie nad  
drugiego w rey s. zazdrości do cnoty y w-  
martwienia ciała wbiegał. Słyszałem  
iz ten s. w wstawicznym prawie zachwy-  
ceniu / do rzeczy niebieskich przebywał /  
wietry czas o Panu Bogu y rayskich za-  
bawach trawiać.

Jeden Egypcyanin / do niektorey wze-  
wey nie-

4. Reg: 1.

Dobra v-  
bogich  
przywla-  
śczone  
pomste  
wielka na  
lakome  
obalaja.



Czarno-  
kieskie o-  
mamienie  
niewiasty  
w klączę  
obludnie  
obrociło.

wey niewiasty żony Parthenika / w niez-  
uczciwą poządliwość wpadł: Ktożey nie  
mogąc / prze iey cnote y stateczność y  
wiara ku meżowi / wżyc: siedl do czarno-  
kiesznika / mówiąc: abo iey serce ku mnie  
zapal / abo ja meżowi iey / żeby ja wzgár-  
dził / obrzydzi. Gdy serca iey czartowskimi  
sidlami nie mogli włowić on czarnoksie-  
żnik: oczy rych Ktoży na nie patrzyli / zara-  
ził: iż sie nie ryło meżowi własnemu / ale  
wszystkim klączę być zdala. Przestraszony  
mąż / gdy mu sie y chodząc y leżąc tak być  
widział: wielce płakał nad nią / wiedząc  
iż to żona iego: a już pewnie mniemał /  
iż za czarami obroci się w one bestyę mia-  
ła: a zwłaszcza gdy widział / iż przez trzy  
dni / ani ie siana iako bestyę / ani chleba / i-  
ako człowieka / wielce sie smucił. A przyzowie  
kapłanów / aby sie przypatrzyli / a rade i-  
ka dali: ale też sie im też zdało być / iakoby  
klączę była a nie człowiek. Aż sie domyślił  
wiesć ię ouzdana do s. Makarego na pu-  
stynia. Ktoż gdy wyrzał Makaryus /  
rzekł: Jest to prawa białogłowa / oczyrło  
wafie zwiędzione są / a ona żadney odmia-  
ny nie ma: konstie wy oczy macie / przeto ię  
bestyę być rozumiecie. A wnet poświęci-  
wszy wodę / polał iey głowę / modląc sie P.  
Bogu za nie. Tedy wnet ona obludna po-  
stawa z niey spadała: iż już ię każdy tak iako  
była człowiekiem być widział. A kazawszy  
iey dać ięć / wpominał ię / aby w kościele  
czesto bywała / a używania nasświetłego  
Sakramentu nie odwołaczała. Bo cie to /  
powiada / dla tego potkało / ięć już przez

Świącona  
woda cz-  
ry odga-  
niał s. Ma-  
karyus.

Odwołka  
przyimo-  
wania ciał  
Bosiego

Obrok  
ducho-  
wny.

Czartsko-  
dy ludzko-  
czynie mo-  
że: ale w  
grzech w-  
wiesć nie  
może.  
Iob 1.

Ná od-  
pędzenie

**D**opuszczenia Bosiego / może czart oczy ludzkie  
mamić / skody ludzkom czynić / y trudności y  
niemocy przez naczynie swoje czarownicze abo cza-  
rowniki zadawać: wszakże w grzech wwieść niko-  
go / Ktoż mu sie sprzeciwi / a przedko sie w przystoy-  
na zbroie nani wbiła / nigdy moca swota nie może.  
Wszystka piekielna moc / o ieden grzech śmiertelny  
niechacego Chześciana / a w zbawieniu swym  
ciężnego / przywieść nie może. Taki Justyny świętey  
męczennicy iako y tey wscitwey białogłowy czart  
wszystka moca swota / przywieść do nieczystości y za-  
dsey Cypryanowej nigdy nie mogli. Bo sie posty /  
modlitwami / trudem ciała swego sprzeciwila.  
Co sie dotyczy innych rzeczy okrom serca naszego:  
daje Pan Bog czartu moc y ná cięła / y ná zdrowie /  
y ná mądrość ludzka / iako to ná Jobie świe-  
tym znáczno jest: wszakże nigdy bez przyczyny tego  
Pan Bog nie czyni. Przepuścić czarownicę y z iey  
czartem Ktoż iey służy / abo ná karanie náfie za grze-  
chy / abo ná doznánie cierpliwości náfey / y ná wy-  
stuge y odpłatę náfie: abo do takiey cnoty pobudke  
nam dáć. Jáko widziś ná te wscitwa żone to do-  
puscił / i naboięstwo swoje zwykłe y chodzenie do  
stolu Bosiego opuścił. w tey mierze / gdy widzi czo-

pieć Tiedziel do niepokalanych tajemnic  
zbawiciela náfego nie przystępowała.

Miał y ten obyczaj ten S. wykopał so-  
bie pieczary w ziemi długie y głębokie / w  
które sie krył ná pokoy / gdy mu ludzie do  
iego bogomyślności y modlitwy przestka-  
dzali / w których go náleść nikt nie mogli.  
To też o nim pewnie twierdzą / iż nawra-  
cając iednego heretyka / Ktoż zmartwych  
wstania ciał náfych przal / umarłego w-  
skrzesił.

Czasu iednego / matka iedna syna mu  
przywiodła wielkiego żarłoka / Ktoż miał  
ducha obżarliwego: iż gdy ziadł trzy wiel-  
kie bochny chleba / a wody sie nápił / wshy-  
ło co ziadł w wiatr Ktoż z wst pufzał o-  
brocił. Bo iest iedna rotá niektórych czar-  
tow / Ktoż ognistemi zowia / z Ktożey to ten  
był. Bo też między czarty / iako y między  
ludźmi rozność iest: iedno máia przyro-  
dzenie / ale nie iednakowá moc y dowcip.  
Matka tedy ona prosiła tego s. za synem  
swym. Modleżan czynił s. Makaryus: y  
wócił on czart. Potym spytał matki / iako-  
by chciała iego iedzenie wmiarkować / wie-  
leby miał ięć nápotym: Ona rzekła: nie-  
chay już ná dziesięci funtách chleba prze-  
stanie. A on ię zgromił / iż tak wiele podá-  
ła: y modląc sie ięć za onym młodzień-  
cem / y siedm dni poszcząc / odpędził od nie-  
go czarta / rozkazując matce / aby mu wie-  
cey chleba ná trzy funty ięć nie dawała:  
y to iesli robic będzie. Jam tego swietego  
nie mogli widzieć: bo już rok przedtym / ni-  
ślim ię ná pustynia siedl / zasnął był.

miejscie  
daje czar-  
tom.

Heretyka  
nawraca-  
jąc, wma-  
rłego w-  
skrze-  
cił s. Ma-  
karyus.

Różne ro-  
ty czar-  
tom.

Żarłoc-  
ny czar-  
t.

wiel s. zczarowany jest: nie ma sie do czarow wcie-  
kać / ani do dyablow żadnych: Bosie tego nie day: bo  
do tego konca czart zmierza / y dla tego skody czy-  
ni / aby mu sie ludzie poklonili / a iego o pomoc pro-  
sili / y to z nim bálwochwálstwo stroili. Lecz ty  
miej sie ná pieczy / gdzie skode przez czarowanie  
czyni: do Pana Boga / y do kapłanów tego wóćez-  
te miej. Nie pokłonie sie tobie czart / mówiac / te  
dno Bogu memu / Ktoż gdyć rozkazie przestac mu-  
sisi. A ty z swemi czary do piekła przepadni. Nie od-  
ciebie tego czartu cierpie / ale od Boga mego / od  
ktoregos dozwoleńie wstac musiał. Bo y Job tak  
mówił: Pan dał / Pan wstał: choć ię czart brat  
Bosiego dopuszczenia.

2. Widziś iako y używanie przenasświetłego  
Sakramentu v starych Chześciana / czeste bylo: a  
mieli sie sobie za obrone od grzechu / y siel dyabel-  
skich. Taki dyabel moc ma / y grzechy śmiertelne  
w te serca rad wmawia / gdzie go tym nasświetłym  
Sakramentem nie strąca. Lenistwo szere w nas  
proza one wymowke wnośi. bo sie abych niedo-  
stoyne y ná sad nie przyal. A kiedy / prośe cie / do-  
stoyne przyjmiesz: W rok raz / powiadaś / ná Wiel-  
kanoc. A tam czemu sie tego nie boisz: Rzekiesz:

Bo sie tam



Bo sie tam gotuje / y dusam Pánu Bogu / iś mie on sam uczyni dostojnym. Dobrze mowisz : iś cie on sam kroyć to rostkazal / wspomoc do tego y dostojnym uczynić może / á za twóim gotowaniem / ktore Bog wie takie jest / y przez sto lat / dostojnymby sie nie sstał. A testu P. Bog gotowszy jest do dania / niżli ty do brania / á nie raz w rok / ále ilekroć prosić tego á gotować sie bedziesz / tey łasce / ktora cie godnym uczynić może / wżyczyć tobie obiecał : iuz wymowki nie masz / á winá wshyká omieszkánie dobra twego / ná twoie sie gnuśnoś obala. Ażewies niedbálec / iś kto dżis nie test / iuz

tro mnię gotowym bedzie / prze grzesne zabawy swiáta tego : á im dálej od tego ognia odstepujesz / tym iś mnięszym do rzeczy Boskich zostajesz : im rzedzej pożywasz / tym rychley smáku ták wdzieczney potrawy zápominaś / y mnię prágnać tey bedziesz. Ażewies iś wżywanie iedno tey przedziwney swiátości / gotowszym cie y ochotnięszym do drugiego czyni. Wzora sobie do wypadku w grzechy śmiertelne otwarzasz : gdy sobie tey potrawy Anielskiej wwlóczyś / ná drodze rostkazánie Bożego przedko zemblesz y wstánieś / gdy sie tym chlebem / z Heliaszem / posilac nie bedziesz.

**Żywot drugiego Makarego Alexándrijskiego y Wárfánieiákiego / od tegoż Palládyusa nápisany / ktorego on sam w ciele widział. Żyli okolo roku Páńskiego / 403.**

X.  
Januar.  
Stycznia.  
Mart : R.  
2. Januar.

**O** sie drugiego Makarego Alexándrijskiego dorycze : pisze tenże Palládyus / iś sam z nim przez trzy lata mieszkal / y spraw iego dobrze byl świadom / y drugich sie od inych dowiedział. Ten niegdy do onego Antoniego wielkiego czlowieka przyśedł : y wyrzał r nie° piękne rozgi pálmowe ktorych ná rezná robote używał : y prosił go aby mu ich też dal iedne wiazánke. Rzékł s. Antoni : pisano jest : nie požaday rzeczy bliźniego twego. A skoro to wymowil : wnet one roszki poschly / iákoby ie ogniem popárzyl. Co widzac Antoni / powiedział : Oto Duch s. odpoczal ná tobie : od tego czasu / dziedzicem moich cudow bedziesz. A potym rychlo czart go potkal ná pustyni / droga iuz nie pomálu strdzo nego / y rzékł mu : wśak masz dáry Bożé / ktore Antoni ma : czemu swoich przywileziow nie używasz / á nie prosisz Boga / abyć dal pokarm ku posileniu ná te droge ? A on mu odpowie : Pan jest siła moia y sławá moia / á ty nie kus sie o sluge Bożego. A uczynil mu czart obludnego wielbláda / ná ktorym sie zdało być żywności dosyć / ktory blisko s. Makarego stánal. porozumial iś to byla obluda (iákóz byla) y poczał czynić modlitwe / zá ktora wielblád on zienie przepadł.

Psál : 30.

Raz sie wezbral do onego Makarego / o ktorym sie mowilo : y bedac z soba pospólu / gdy sie mieli przez rzekę Tyllus przewozić / wsiedli w te lodke / w ktorey sie wiezli dwa zacni Cesarscy wrzednicy / máiac wozmiedziány / y wzdry ná koniach złote / y czeladź pięknie w złote lánecuchy y pásy przybrána. Gdy wyrzeli dwu rych slug Bożych / á oni w sukniách wytártych w kacie lodki siedza : ieden dziwuiać sie ich skromnemu y w bogiemu życiu / rzékł do nich : slo-

go sławieniście wy / co sie z swiátá násmiewacie. Odpowie ieden Makaryus : My sie z swiátá śmieiem / ale z was sie swiát śmieie. Tym slowem ieden on pan wderzony w serce / skoro do domu przyiáchal / żywot odmienil / y śarty pyśne zrzucił / y żywot sobie bogomyślny obral / czyniac wielkie ialmużny.

Jednego czasu / gdy temu Makaremu poslano pięknych winnych iągód / y chcemu do nich przyślá / chcąc powściągliwości swoiey doznać / poslal ie brátu drugiemu mogleysiemu. lecz on tákże uczynil / chcąc do smáczney potrawy vmorzyl / y drugiemu ie brátu poslal. on rzeci tákże innemu / áz sie wshyscy brácia onemi iągody obestáli / á nákoniec sie do Makareg wzrocily cále. Každy chciał ná nich iákó ná pięknych y smácznych jadza swoje y smáku roskośowanie vmartwić. Tá rzecz Makaremu wielkie wesele przyniosla / iś brácia mial tákimi cnotami ozdobiona. nákoniec y sam ich pożywać niechcial.

Co iedno slyśal dobrego y doskonałego o kim / tego rad náśladował. Powiedziało mu / iś w iednym klastorze przez wielki post nie nieiedza coby przez ogień przeslo. wnet sobie postanowil / aby nie nie iadł przez siedm lat / coby sie ognia dotklo. y nie przez on czas nie iadł / iedno surowe iarzyny woda zmaczane. Co spełniwszy / ná potym tego nie czynil. Slysac o drugim / iś ná dzień nie ie iedno funt chleba : nádrobil sobie chleba w ieden dzban z ciásna syia / chcąc nie wiecey ná dzień nie iesć / iedno coby mogł z niego raz garścią wyiáć. Potym nam śmieśnie powiádal : żem czesto / práwi / niemáło w garść chleba zágarákal : ále z ciásney oney dziury wshykłego wynieściem nie mogł. To czynil przez trzy lata.

Chcial y sen w sobie zwyciężyć / dzień y

noc ná

Pátrz.  
mocflowá  
iednego a  
yśt s.

Wielki po  
wścia gli  
wości przy  
klad w  
smáko-  
waniu.

Post bez  
ognia.



nie spanie  
wiodl Ma  
karyus s.

Cieleśna  
pokuś  
czym zny  
ciężyl Ma  
karyus s.

Grablan-  
na y lam-  
brá.  
2. Tim: 3.

Znać iż w  
Egiptcie  
we dnie  
gwiazdy  
widzieć.

noc na służbie Bożej trwając: y powia-  
dał nam / iż przez dwadzieścia dni y nocy  
pod pokrytym miejscem nie postął: aby ch-  
powiada / sen zwycięzył / we dnie goracości /  
a w nocy zimno cierpieć. Lecz gdybych  
był / powiada / w dom ięszce dłużej nie  
wchodził / a nie przespiał się: iżby mi tak był  
możg w sech / żebych się był sam zapomniał.  
Z strony mey sen zwyciężony: ale z strony  
przyrodzenia / które bez niego być nie mo-  
że / wstąpić mi musiał. Niedy ciele-  
śna pokuśa przykra mu być poczęła. tedy  
się sam osadził / aby siedział sześć miesięcy  
przy błoście Sceris / w dzień barzo y ba-  
gnistej puszczy: gdzie komorowie są tak  
wielcy / iż się osom równają / żądami swe-  
mi y skore na wieprzach przebić mogą: te-  
dy go po wstykiem ciele tak skasali / iż wie-  
le ich mniemało / aby był sredowacił.

Napadła go niekiedy chęć / iako nam  
sam powiadał / aby oglądać mógł na pu-  
styni grob onych wielkich czarnośkieżni-  
ków / ięszce za Mojżesza w Egipcie beda-  
cych / Janna y Jambra / którzy się Mojze-  
sowi sprzeciwili (iako mówił Apostoł) przy-  
krozym ogrod z rozmaitego y osobnego  
drzewa wielce kosztowny byli zbudowali /  
y wielkie w nim starby złożyli: tym się cie-  
sząc / iż po śmierci w onym ogrodzie prze-  
bywać mieli: tak od czartow / którzy ie za-  
raz do piekła ponieśli / zwiedzieli. Ale że-  
by tam nić wnieść nie mogli / stogimi czar-  
ty miejsce ono osadzili / iż do oneg czasu za  
Makaryusza / żaden tam nigdy wnieść nie  
mógł. Tam się tedy wezbrał Makaryus /  
chcąc dyabły one stamtąd wystrąszyć / a no-  
wą wojnę z nimi zacząć. A puścił się w  
wielkie pustynie / po gwiazdach się tylo  
sprawując / a trzcinę co milą w ziemie w-  
tykać / żeby nazad idąc drogi nie wchybił.  
Po dziesięciu dni / gdy już blisko był o-  
neg ogrodu / po przespianiu / obaczy wsty-  
ki one trzcinę w głowach swoich / które są  
tanowie / chcąc mu myśl do wrocenia się  
nazad skazać / wybrali. Lecz on o to nie  
dbał / a w Bogu nie w trzcinach nadzieie  
posadził. Gdy się już do miejsca przybliżał /  
wielka horda czartow droge mu zastąpi-  
ła / dzwoniąc go widoki / y wrzaski / y sto-  
wy strącać: y drzewiey go tam puścić nie-  
chcieli / aż im rzekł tam nie zostawiać / ale ry-  
chło z onego ogrodu wynieść. A wstąpił wi-  
dział tam wstyki / y one starby / y one drze-  
wa już zstąpiły a od słońca wysuszone. A  
doznawszy mocy Chrystusowej przeciw  
onym czartom / cudownie się przez dni dwa

dziesięć nazad wrocil: w iedney dzień kro-  
wy (która mu nad zwyczaj y przyrodzenie /  
na rozkazanie Boże powolna była / y za-  
nim śla) mlekiem się posilając.

Słyszac o niejakich zakonnikach Tabes-  
nezyorach / iż dobrze p. Bogu pod sprawą  
niejakiego Pachomiusa służyli / ktorych  
było na iednym miejscu tysiąc y cztery sta-  
śedl do nich iako nieznajomy: a bacząc iż  
iedni wielki post / raz w dzień iedząc / dru-  
dzy trzeciego / drudzzy piątego dnia posila-  
jąc cięto swoje / poscili / drudzzy całą noc na  
modlitwie stali / a cały dzień robiąc sie-  
dzieli: on zmacawszy sobie kłką rozg pal-  
mowych / stanął w kacie / y przez cały post /  
aż do Wielkieynocy / chlebą y wody nie sku-  
sił: nie pokleknął / nie siadł / nie legł / iedno  
w / siedzieli trochę liścia Crambes żwał /  
żeby go wzdry widzieli iedzącego / a żeby  
sam w iaką pychę / o sobie wysokiego ro-  
zumienia / nie wpadł. Jesli siedł na potrze-  
be / wnet się wrocil do roboty / milcząc a  
modląc się. gdy się wstępy zdozwili także  
mu ćwiczeniu y darom Bożym: Pachomis-  
us go duchem prorockim poznał / iż to był  
Makaryus / o ktorym wiele słyszał. A przy-  
wiodłszy go do oltarza / rzekł: Przyjdź sam  
wzciw stąrcę: bo wiem iż ty iest Ma-  
karyus / proznoś się zatail. Dziekując iż  
syny moje zbudował / a ich wrocil / aby  
wiele o sobie nie rozumeli / gdy co dla Pa-  
na Boga czynią: ponieważ twej cierpli-  
wości nie doyda. Idźże z Bogiem na swe  
miejsce / a prosz za nas Pana Boga.

Powia dał nam / iż między inemi życia do-  
stonałego postęptki / wzięła mie chęć przez  
pieć dni tak się sprawić / żeby myśl moia  
żadney rzeczy / okrom p. Boga / nie przypu-  
ściła: y zamknąłem się w celi / aby nić ze-  
mna nie gadał: y stanąłem od wtorey po-  
czawszy / rozkazując sercu swemu / a mo-  
wiąc: pątrz abys z nieba nie śmiało ssta-  
pić: masz Anioły / masz Archanioły / Mo-  
cárstwa / Cherubiny / Seraphiny / masz Bo-  
gá w tego tego tworca: tamże się baw / a  
pod niebo nie zstepuy / ani się na swiata te-  
go widomego przypatrowanie obracay.  
Gdy w tym dwa dni y dwie nocy prze-  
trwał: takem tym pobudził czartá / iż się  
stał ognistym / y popalił mi wstyko w cel-  
linakonie y rogoz na ktoreyem stał / pa-  
lić począł / y mniemałem aby ch y sam zgo-  
rzec miał. y z boiazni musiałem dnia trze-  
ciego przestać. Bom myśli mey nie mógł tak  
zatrzymać / iżby sstać do myśli tych ni-  
skich nie miała. Bog podobno tak chciał /

aby ch

Tysiąc y  
cztery sta-  
zakonni-  
kon na p-  
sczy wie-  
dnym kla-  
storsze.  
Post wiel-  
ki iako p-  
ścił. Ma-  
karyus.

Zeby my-  
nieba nie  
stepowa-  
la przez ki-  
la dni, i-  
ka to tru-  
dność.



abych się tym w pyche nie podniosł.

Gdy ja niegdy do celle jego przyśedł (mowi Palladius) znalazłem jednego ze wsi kaptana/ a on przed jego cellą leży/ głowę wshytkę miał prawie skancerowaną/ tak iż się kość wshytką na wierzchu głowy widać wala/ przyśedł był do s. Makaryusza/ aby go zleczył: a on z nim y gadać nie chciał. iam się za nim wstawiał/ mowiąc: zmiłuy się nad nim/ żebyś wżdy przynamniey co z nim rozmowił. A on mi odpowiedział: nie jest tego godzien aby był zleczone. Chceśli aby był zdrow/ namów go/ aby naporem nigdy Sakramentów s. nie sprawował. Bo nieczystość spłodziwszy/ smiał s. Misa mieć: y przeto skarany jest od Boga. Ale jeśli tym przestraszony/ przestanie też sprawować/ czym tak sprośnie wzgardził: tedy go P. Bog wzdrowi. Co gdy obiecał pod przysięgą/ iż daley wiecey sprawować Misy s. niechciał. Spytał go Makaryusz: Wierzyś w Boga/ przed którym się nie zataić nie może? Odpowiedział: Bierz. A iakoś mogł P. Boga osukać/ rzecze Makaryusz: znaśli twoy grzech/ y karanie zań/ y jeśli się polepszyć chcesz? a on się swego grzechu spowiadać/ obiecał iż się daley w rzedy kapłanśkie wdawać nie miał/ ale z łaski przestawać miał. A przez kilka dni zleczone/ chwalił Pana Boga/ y s. Makaremu wielkie dzieki oddawał.

Czynił ten s. y inych cudów/ w wyganianiu czarów y leczeniu niemocy bez leczyby. Czasiu jednego naśla go myśl proznanaby dla pewnych przyczyn śedł do Rzymu/ a tam czynił te cuda y te dobrodzieystwa chorym: y bierz go tym czart y długo trapił. on wpadł y w progu swej celle/ wypuścił z niej nogi/ y rzekł do czarów: Ciągnicie wy mnie sami y śarpacie/ ia o swoich nogach tam nie poyde/ y bede tu aż do wieczora leżał: a jeśli mnie nie wywleciecie/ iuz was nie vslucham. A leżąc długo/

wstał. W nocy zaśie też go myśli napadła: tedy dwa wory piasku nasytał/ y wziąwszy na ramiona/ chodził tak po puszczy. y potka go nieiaki Theozebiusz/ y rzecze: co nosisz oycze tak ciężkiego? włoż na mnie ten ciężar/ a nie trudź się. A on rzecze: Trudzić bede tego co mi trudzi. Bo będąc ten moy osiel leniwym y nieczemnym/ chce się mu biegać po świecie/ niechże się nabiega. A tak strapiwszy ciało/ myśl one y pokusę zwyciężył.

Rzekłem mu raz: Oycze Makary/ biedz się z myślami: wshytko mi mowią: a co tu czynisz/ oto proznuiesz w zakonie? A on mi powiedział: Powiedz tak myślom twoim: dla Chrystusa ścian tych strzeżę.

Powiadał mi/ iż przy rozdawaniu naszwierstego Sakramentu/ Markowi nieiakiemu nigdy Sakramentu nie podawał: ale mu Anyol zoltarzadawał. Jam tylo/ poviada/ palca zayżrzec mogł y tey reki/ ktoramui dawała. Ten Marek będąc młodszym/ mogł mowić z pamięci wshytek nowy y stary Testament. Gdy iuz był star bierz/ mając lat sto/ y żeby wshytkie wypadale/ przyśedłem do jego celle/ y siedząc przy drzwiach/ vstysze a on się sam z sobą y z czerem swarzy/ y mowi: Czegoż ieszcze chcesz stąrcze? iuzes pił y wino/ y oleius vżywał: czegości ieszcze nie dostaie obzerco/ zoltrobzuchu/ zoltzyles się na starość? A do czarta mowił: Dayże mi iuz pokoy czar cie/ zstąrzales się iuz zemną w tych swarach: zemdliles mi ciało/ y na winos mie namowił y na oley/ czyniac mie roskośnikiem. A ieszcze zemnie korzystać mie chcesz? iuz nie naydziesz nic v mnie/ cobys mi vkrasć miał/ podżże iuz precz odemnie ludzki nieprzyiacielu. A tak się sam hanbiąc/ mowił: Coż bedziesz czynił mąraczu/ obzerco w starości/ y piianico w zgrzybiałości twoiej? Poty Palladius o żywocie tych Swietych.

Lekarstwo na prozne bieguny.

Osobliwa na ukaza konnikom na czarta gdye z zakonu wyrugować chce.

Żywot Marka.

Wzgarda samego siebie.

Strasliwy to przyklad na kapłany nieczyste: P. B. co się o tym mowi w Obroku.

P. B. iako z myślamy o prozney chwale y ludzi walczyl ten s.

Obrok duchowony. Luc. 14. Pokorasz Bozych.

Ale się sami nienawdzili/ wedle nauki Panskiej/ swięci Boży: daleko kochanie przyrodzone/ ktorym się każdy sam y swe postępi miluie y obmawia/ oddalali od siebie. tak wielkiej światobliwości będąc/ y towarzystwo Anielskie mając/ taka pokore przed Bogiem zachować umieli/ iakoby byli na grzesznicy: y tam gdzie grzechu nie było/ grzechu się bali/ a sami się soba bzydzili. Co był za grzech w tym bezebnym y stoletnym śarcu/ iż wino prze mdość przyrodzona pić musiał/ nie iako wyczayny napoy/ ale iako lekarstwo zgrzybiałości swej potrzebne? A wżdy się tak o to frąsował/ y za rozpustzenie y ostabie nie zacetego żywota sobie poczytał. A drudzy w wielkich bytkach/ w iedeniu y w piću/ y myśleć o tym niechca/ iako ciata swe obciążaia/ y do zlego pobudzai.

ia: y iako wiele niepotrzebnie traca/ z czego iakimżny czyniac/ zyskowachy sobie dary niebieskie mogli. Do stątek ktori im dal Pan Bog na kupowanie palacow niebieskich/ na brzuch y sprośny gnoy/ y robactwo/ ktore się z tego ścierwu naszego rodzi swym marnotrawstwem obracai. Boże day nam z takich przykładow wietśa o zbawieniu czuynosc.

2. To skaranie kapłana/ w nieczystości Misa strasliwa sprawuiacego/ mogłoby one kścieza przestraszyć/ ktorzy podeyżrane niewiasty mając/ y w grzechu się naydutac/ śmiecia iść do niepokalanych tatemnic/ y one sprawować/ takiey się pomsty Boga nie boiac. Wymawiac się umiata/ iś ida w pokucie y za spowiedzia. A ono takie biale głowy/ w domach swoich zostawuiac/ pokazuia/ iś zadney w

Nieczy- stosc ka- planska taka ma pomste.

Tobie pra.



Prawa  
skrucha  
wymiat  
z domu do  
grzechu  
podniat.

Strasliny  
sad Boży  
półki nad  
nieczystym  
kapłanem  
w Wilnie.

Pfal: na.

Ná te ká-  
plany co  
kazania  
nie rádzi  
slucháa.

XI.  
Ianuar.  
Stycniá.  
Mart: R.  
3. Ianuar.

Rozmowa  
męcsenni-  
ká z okru-  
tnikiem,  
gdzie P.  
Piotr mo-  
wi, gdzie  
S. sedzia  
mowi.

Chrześci-  
anin być  
wielki jest  
wzrad.

fobie prawy struchy y pokuty nie máta: ále serce y  
zla chuc do grzechu zostáe / y wrocie sie w toz bloto  
máta wola. Pewnie práwa strucha przyczyny y po-  
wodn do grzechu / w oczách nie cierpi: ále iey iáko  
nieprzytáciela y czára z domu y z oczu zhywa. Prze-  
to spowiedz y pokuta tákich nízacz test / á miásto oczy-  
ścienia / wietse potępienie odnoša: y ei co tákie roz-  
grzesáa / zle y z gniewem Bozym tym Sakramen-  
tem káfuta / y wczestnicy sa grzechow cudzych / wedle  
Apostola. Ale ná tákie kapłany przykładow stogósci  
Bozey dosyć iednák zámilezei medce osobney á strá-  
sliwey przygody / ktora sie czásu nášego tu w Wilnie  
przytráfila / Roku Páńskiego / 1572.

Kapłan tu byl ieden przy kóściele s. Stanisława  
ná zamku / w nieczystosci / iáko bylo słycháe / y tym  
sumnieniu czesto strasliwa sluzbe Boza Mšey s.  
spráwuiacy. W wielka Szode spiewáac Pássa / ták  
bládzil / y od siebie odchodzil / ná znák niegodności  
swotey / do bráta w ystá strasliwego imienia Bo-  
žego / y czystych słow s. Ewangeliey: y ná znák pred-  
kiey iuz pomisty od Boga / ná zátwardzáość iego.  
Byl téz ieden pácholet sluzebny / wrodzivy y me-  
iny / ktory v heretyka sluzac / á przez siedmnaście lat  
grzechow sie swoich nie spowiadáac: myslil o spo-  
wiedzi: y chéat sie w wielki Czwartek spowiadáe / ále  
mu cos przeszkodziło. - Tázánuť w wielki Piátek sluz-  
cháac kazania / támsé ná zamku / gdy káznodziela po-  
mánie Pána nášego rozczytáac / przywodził one slo-  
wá z Pálmu: Powrozy grzechow zwichlály mie: on  
czlowiek ták wyc y káe iáko berosumny poczał / i go z  
kóscióla wyprowadzić musiano. Gdy mu mowiono:  
pomni sie co czynis: powiádał: pomnie com czynil  
grzesiac przeciwko Bogu. Wyhodzic ze dwi kósciel-  
nych: potkal onego kapłana nieczystego we dwiách  
stojacego: á z nim mial troche znáomości / pieknie  
sie pozdrowili / y rozegli. Gdy on pácholet przyszedł  
ná most / ktory jest tu miástu przez Wilne rzeké: glos  
iákis kázanisli náń przypadł / mowiac mu: wroc sie. on  
ná ták okrutna mysl iáko w zachwyecniu y od rozumu  
odešciu / posluchal glosu dyabelskiego: y czára przed  
sobá iáko iákie czarne dšecie idacego widziál: y wia-

ciáac sie ná zad / naydzie onego kapłana ná onymse  
mteyscu stojacego / á kazania nie, slucháacego: y o-  
blápiwšy go / poczał go w twarz iáko pies zebámi  
kásáe. gdy kapłan wécláe pocnie / káble dobywšy /  
pusci sie zá nim w kósciol / y pále mu pierwey v  
reku / ktoremi sie niegodnie Ciála Božego dorykác  
šmial / poodáat: i te porym po kósciele zbierano.  
Ludzie wšyscy / y wiele rycerskich / kázania sie porwa-  
wšy / bionie kapłana chéeli: ále žádná miára nie mo-  
gli. pošekal go srode y zabit / nie dáleko kázalnice: z  
táka kázanisla fura / i mu žádn odporu dáć niemogli.  
A iednák žádnego innego nie zámil. Skoro to zbroi-  
wnei slabyim zostál / poimáć sie dáł / wóláac aby go  
wiazáli / i z iezse czul cos złego przy sobie. Gdy ku so-  
bie práwie przyszedł / wšytko powiedziál / iáko bez za-  
dneý winy / iedno czára posluchawšy / zabit onego  
kázodza. To przykládał / i moie grzechy Pan Bóg  
powiáda / kárac chéat / tym grzechem ták wielkim: á  
wlašcáá iem sie dawno nie spowiadáa. A gdy prošil  
przed wrzedem o kapłana Kátholickiego / posłano po  
tego káznodziela ktorego ráno sluchál / przed ktorym z  
wielka á dziwna strucha grzechow sie swoich Pánu  
Bogu spráwuiac / bázo ochotnie šmireci prágnál.  
Ná ktora tegož dñá idac / ludzi v pomínat / ( przy czym  
též bylo wiele heretykow ) aby spowiedzi swietey nie  
odwlocyli / á zá odwloka čiešlich ná sie grzechow nie  
obaláli. A ochotnie šmireci one zá grzechy swe przy-  
múac / šlyte pod mieceš éciagnál. Mianowác imiony  
obudwu medce. bo iest rzecš swieža / y w dobreý pá-  
meci ludzkiej: á tu sie wspomíná / aby táki stogi przy-  
klad y dziwny / w zápomnienie nie pošedł: á kapłanom  
nieczystym / á kazania nie slucháacym / y láskom spo-  
wiedzi s. á pokute odwloczacy / tu przykládu á po-  
strachu položony byl. Dziwne spráwy Boze: kapłan  
przespokuty nagle zabit: á ten swiecki w pokucie y z do-  
bra nádziera šsedł. Dáac iž kapłanisli grzechy wietse:  
y goršá rzecš być nie moze / iáko duchowny / gdy stan  
swoy niedbale spráwuié / á w grzechy sie wdávác po-  
cznie. Jáko z nálepszego winá / gdy kwásnieć pomálu  
pocznie / náád owušy sie ocet ošáe.

Pálce kto-  
remi si-  
plan nie-  
czyšly nie-  
godnie ci-  
lá Božego  
dorykal,  
poobéma-  
no.

Grzech si-  
wielkim: á  
wielkim  
grzechem  
karze.

Spowiedz  
odwla-  
czá iáka  
báwieniu  
vtráá.

Exod: 11

## Deczeństwo Piotra s. Bálámem názwanego / nápisá- ne przez Anástázego Bibliotekárzá / od słowá do słowá przeložone. Cierpiál okolo roku Páńskiego 240. zá Máryminá.

**M**iešcie Aulonie / gdy byl  
poiman Piotr s. zá czásu o-  
nych okrutnikow / ktory  
krew Chrzesciánska rozlewa-  
li / y imie Chrystusowe wyko-  
rzenic chéeli / stáwion byl przed Seweré se-  
dzia. ktory go spytal: iáko cie zowá? Piotr.  
Zowá mie Bálám / á ná Chrzcie s. dáne  
mi iest imie Piotr. S. Coš zá rodziánu?  
Piotr. Chrzesciánin iestem. S. Máš iáki  
vzrad? P. Wietšego mieć nie moge ani  
lepszego / iedno Chrzesciáninem być. S.  
Máš rodziče? P. Nie mam. S. Klamáš:  
Bom slýšal iž máš rodziče żywe. P. E-  
wángelia mi sie kaže wšytkiego záprzec /

gdy ná tákie wyznánie przychodze. S. A  
wiesz co roskázal Cezarz? P. Wiem co Bog  
roskázal práwy y wieczny moy Krol. S.  
Roskázali miłóšciwi pánowie / aby wšy-  
scy Chrzesciánie ábo Bogom ofiárowáli /  
ábo mekami rozmáitými zgubieni byli. P.  
Ale práwy y wieczny Krol roskázal y zá-  
grozil / ktoby ofiáre dyablom czynil / ma  
wiecznie zgináć. Sam ofadš iesli spráwie-  
dliwošć miłuiéš / iesli sie iego przykázania  
przeštápić godziš. S. Ofiárny Bogom á v  
sluchay mie / y pelni to co pánowie káza.  
P. Já reká czynionym Bogom / dziewiá-  
nym y kámiennym / ktorymešcie wy podo-  
bni / ofiáry czynic nie bede. S. Rezywde

nam czy-



nam czynisz: abo niewiesz iż cie strącić mo-  
ge: P. Ja wam krzywdy nie czynię/ ale to  
mowie/ co w zakonie Bożym pisano iest:  
Wstań maia/ oczy/ nozdrze/ wsty/ rece/ nogi:  
ale ani mowia/ ani widza/ ani woniaia/ a-  
ni styka/ ani dorykaia/ ani chodza. A mowi  
daley: Sstaia sie im podobni ktorzy ie czy-  
nia/ y wstyscy ktorzy im dufai. Jesliż Pan  
Bog przez Proroła y Ducha s. to mowiaia  
koż ty mienisz/ abych ci krzywde czynil izem  
rzekl: Jesteście kāmieniom niemym y glu-  
chym podobni/ w ktorzych wy dyabły chwa-  
licie: a iesteż y mnie takim mieć chcecie /  
iaczyscie sa sami? S. Sluchay mie a sam sie  
nad soba zmiluy: Czyn ofiare. P. Prawie  
sie sam nad soba zmiluie/ gdy tego czynię y  
ofiarować nie bede/ a od prawdy nie od-  
stapie. A ty iżes Poganiec/ mnie y zakono-  
wi Bożemu wiary nie daies. Bo mowi  
Bog: Kto dyabłom ofiaruie/ wykorzenion  
bedzie. Czynie co rozkazano iest / a mnie  
daley tego grzechu nie przypominay. S.  
Jesteż to ścierpie/ y poczekam abys sie  
namysłil/ a ofiaruic abys nie zginal. P.  
Prozno sie tego spodziewasz: Czyn co masz  
czynić/ a dzialay dzieło oycā twęg dyabla:  
Bo ia tego nigdy nie uczynie/ y moy Pan  
Jezus Chrystus ktoremu ia sluze/ tego mi  
nie dopuści. Tedy go kazal Sewerus za-  
wiesić: y gdy wisial na katoroni/ zawolal  
nani: Pierze co czynisz? chceś ofiarować  
czynię? Piotr rzecze: Day oto te zelazne o-  
setki/ a kaz mie drapac: bomci iuz nie raz  
powiedzial/ iz nikomu ofiary czynić nie be-  
de/ iedno Bogu samemu/ dla ktorego imie-

nia cierpie. Tedy go sedzia kazal sredze  
drapac oskami. A gdy barzo byl zdrap-  
ny y zorany Piotr mily/ zadnego stekania  
nie czynil/ ale tylo spiewal mowiac: Te-  
gom pragnal od Boga y tegom hukal/ a-  
bych sie zostal w przybytku Pana meo/ po  
wsytki dni wieku mego. Rusz zbawienny  
weźme/ y imienia Panskio wzywac bede.  
Gdy to mowil/ kazal sedzia przynaglac/ a  
mocno drzeć ciało z koscio iego/ odmienia-  
iac katoroniki na przemiāny. A lud ktory  
stal/ widzac plynaca krew strumieniami  
na ziemie/ y rzeczami po ziemi biezaca/  
wielce sie wzalil/ y wolal nani: Zmiluy sie  
sam nad soba czlowieze/ a ofiaruy/ abys  
wshedl tak cieśkiey meki. A Piotr s. odpo-  
wiedzial: Meke te nie sa/ ani mi bole-  
sci nie czynia. Lecz gdybych sie Boga me-  
go zaprzal/ dopierobych w prawe/ isie/ y  
wieczne a wiethe meki wpadl. Rzecze Se-  
werus: Co czynisz Pierze? ofiaruy/ be-  
dziec tego zal: niechcesli ofiarować/ skaze  
cie na smierc. Piotr odpowie: Tegoć ia z-  
checia czekam. Tedy go sedzia na smierc  
kazal mowiac: Piotra w zgardziciela nie-  
zwyciezonych Cesarzow/ dla zakonu Bo-  
ga swego/ rozkazuie na krzyz wbić. Tak  
zolnierz Chrystusow na wzor drugiego  
Piotra wielkieo Apostola dokonat/ y stal  
sie spolecznosci meki Panskioy godnym.  
Umezon y iest w miescie Anlonie/ ieden-  
nastego dnia Stycznia/ za panowania  
Marimina Cesarza/ za krolestwa naszego  
Pana Jezu Chrysta/ ktoremu czesc y ch-  
wala na wieki wiekow. Amen.

Cierpli-  
wość wiel  
kamoczem  
nika.

Pfal: 26.  
Pfal: 115.

Exod: 22

Obro-  
ducho-  
winy.  
Hom: 33.

iest na sercu tajemne. Jesli za pomoca Panskā / cnote  
cierpliwosci s. zachowujemy/ w koscielnym pokoiu  
zyiac/ forone meczennika otrzymamy.

Żywot S. Edwarda Krola Angielskiego/ pisany przez Al-  
reda Opata Cystercyńskiego. Syl okolo roku Panskiego / 1020.

XII.  
Januar.  
Stycznia.  
Mart: R.  
5. Januar.

**A**cz w kazdym stanie/ cny Chrze-  
sciansti y doskonaly żywot/ iaz-  
ko ma wiele potu y pracey/ tak  
ma slusna slawe od Boga y  
od ludzi: wshakze na wielkich/  
Panskich y Krolewskich stanach / osobli-  
we ma podziwienie/ y wiethe ludu Bozeg  
zbudowanie. Bo trudniejszy im droga/  
gdy dostatek/ roskosy/ pieniedzy/ y ine lepy  
do zlego/ y sieci do grzechu w reku maia:  
y wstyich skoro zechca mogz. Przeto iako  
rzeczy rzadkiey y wielkiey/ pismo sie s. dzi-  
wunie: Blogo slawiony/ powiada/ bogaty  
(nie lada ktory/ ale ten) ktory sie bez zma-

zy nalazl/ a za zlotem sie nie puscil/ ani na-  
dzieie w pieniadzach/ y kochania swego ro-  
slarbach nie polozyl. A ktory sie takim nay-  
dzie/ a chwalic go bedziem? Bo czynil dzi-  
wy w zywoicie swym. Mogl przestapic a  
nie przestapil: mogl zle czynic a nie czynil.  
Przetoż ustalone iest dobro iego w Panie/  
a ialmuzny ie° slawic wshytek koscioł swie-  
rych bedzie. Slawi wshytek koscioł y bu-  
duie sie wiecey z wielkich stanow. Bo sa  
iastnieysze postepki ich: a nie tajemneg byc  
nie moze/ co sie w wielkich stanach dzieie.  
Slawmy y my wielkiey swiataosci Krola  
Edwarda/ a od poczeia y od mlodości ies-

D 9

go pocznies

Bogatym  
trudniej  
doskonaly  
zywot przy-  
chodzi.  
Eccl: 31.



In Luc.

S. Edwár-  
dus w ży-  
wości kro-  
lem obró-  
ny.Zachowa-  
nie z mło-  
dości.Dunęczyko-  
wie opano-  
wali An-  
glię.Ślub czy-  
stości S.  
edwárda,  
który v-  
czynił P.  
Bogu.

go pocznijemy. Bo iako s. Ambroży mowi:  
Pan Bog święte swoje y rodzenie sławi/  
y ludziom ie ku podziwieniu podać.

Jeszcze sie był nie prodił krol Edwár-  
dus/ syn Ethelreda krola Angielskiego/a  
iuz w żywocie matki swej/mimo inedwa-  
braty podroste/za krola po oycu swym o-  
brany był. Jeszcze na ziemie nie wyszedł/ a  
iuz ziemskim panem został. iuz mu panno-  
wie przysięgały/ a jeszcze iesli sie narodzi-  
niewiedza. Wychowanie miał w świętey  
wierze Kátholickiey/a naprzod sie w nim  
chuc ku P. Bogu w wielkim ieg młodych  
leciech nabożenstwie/iako fundamēt cnót  
inych pokazała. Bo żaden cnót s. mieć nie  
może/ktory dawcy cnót wśytekich nie slu-  
ży. W kościele rad wytrwał/ y długo w  
modlitwie gestey kochanie miał. Niszeż za-  
wždy słuchał/ kłastozy nawiędzał/ nabo-  
żnieysze zakonniki w towarzysztwo z mło-  
du brał. Dziecinny igrzyskom nie przywy-  
kał/ y od tych/ktore sie pospolicie w dzie-  
ciach náyduia/przygan/prozen był. Na-  
ciele czysty/w mowie skapy/w vprzeymo-  
ści y prostocie serca chwalebny sie stawił.

Ja iego młodzięstwá/miecz Dunstich  
panów/ okrutnie Anglię woiował y bu-  
rzył: kościoły rozsyrował/ kłastozy ni-  
szczył/domy y majątności ludzkie wydzie-  
rały wielką a nieznosną srogość pokazo-  
wał. Niezgoda Anglikow wiecey zlego  
przyczyniła. Bo niektorzy z Dunęczyki sie  
bracili/ y niewiernemi oyczynie y swej  
krowizdraycy zostawali. Nakoniec zdra-  
dziwszy/ y wybiwszy pány swoje/ Krole  
wlasne/ y potomstwo ich wykorzeniwszy/  
y bracia teg Edwárda/ Ethmunda y Al-  
freda/ poraćciwszy: Kanuta Dunstiego/ za  
krola sobie wziali/dawşy mu za żonę ma-  
rkę tego s. Edwárda: do ktorego iny wśyscy  
przyştali. Edwárdus sam z domu y krowie  
starych przyrodzonych krolow Angielskich  
został/ktory vchodząc z gárdlem/ na wy-  
gnaniu daleko od swej oyczyny mieskał.

A widząc swoje/ y oyczyny swej srogie  
osierocenie/ w ludzkiej pomocy zwatpi-  
wszy: bojąc sie też/ aby samego swoiż nie  
zdradzili/ abo go nieprzyiaciolom domu  
iego nie przedali: do P. Boga sie wciekl/ y  
vczynił taki ślub na pokornej modlitwie  
swoiej. Oto miły Panie pomocy niemam:  
w sierocenie moim/ powinni moi odstę-  
pili mie: Ociec vmarł/ bracia od zdradziec  
pogineli/ ich potomstwo pobite/ matka  
nieprzyiacielowi domu naseg za żonę da-  
na iest: na kogoż inego opieká moiego sie

roctwa przyştla okrom ciebie: Tobie został  
vbogi/ a sierocie ty pomocnikie sstanieś  
sie. Jesli zemna bedziesz/ y przywrócisz mi  
krolestwo oycá mego: sluzyc tobie w czy-  
stości bede: a Piotr s. za patroná mego  
weźmie: ktorego przenaswietşe kości y  
grob w Rzymie nawiędzić/ za twoia po-  
moca obiecuie. Po takim slubie/ sstał sie  
ochotniejszy w nadsiei ku P. Bogu/ y cze-  
kaiać/ czekał pomocy świętey iego.

Aż rychlo on Kanutus y z swym potom-  
stwem vmarł/ a Anglikowie Dunstiego  
niewolstwa zbywszy/ Edwárda z wielką  
czcią na krolestwo pomazali. Z nim wśy-  
tko sie dobre Angliey wróciło. Nabożen-  
stwo y wiara s. w káplaniech y w ludu  
kwitela: a zakonnicy sie w sluzbie Bożej  
pomazali: ziemia lepiey rodziła/ powie-  
trze zdrowshe/ y morze spokojniejszye bylo.  
Krolowie wśyscy pokoy z nim vczynili.  
Tylo Dunęczykowie jeszcze sie na Anglię  
przegrazali. Krol s. za takim szczęciem/  
w pyche sie żadna nie podniosł: ale rácey  
domownikom swym/ prawie rownym/  
kápłanom pokornym/ ludziom wdziecz-  
nym/ strapionym a vbogim/ hoynym sie  
stawił. Bez brákwania osob/ vbogich  
broniąc/ sprawiedliwie sadził: tak iz oy-  
cem sierotom/ a obrońcą wdowom był  
nazwan. Kto o co słusnie prosil/ dał: kto  
mu co brał/ milczał. A náde wśytko pie-  
niądzi gárdził: gdy ginely nie smucił sie/  
gdy ich przybywalo/ nie wesił sie.

Jednego czasu/ gdy na lożku swym le-  
żał: komornik ieden strzynki/ gdzie byly  
pieniądze/ zamknąć zapomniál. To gdy ie-  
den towarzyszy iego obaczył: nabral niemá-  
lo workow y poszedł: a mniemaiąc iz krol  
spi/ wrócił sie drugi raz/ y brat abo rácey  
krásę poczał drugi raz one pieniądze. W-  
czal krol: aż gdy trzeci raz przyşedł/ záwo-  
lał nań y rzekł: Nie trąfies na czas: radze  
z tym coś wziął/ vciekay: bo iuz Ogolin  
nádchodzi (tak tego podskarbiego zwano)  
musisz mu wśytko wrócić. A vciekl: a  
podskarbi wnetże przyşedşy/ y krádziez o-  
baczywszy/ narzekáć pocznie. Krol spyta-  
o co sie frásuies? Gdy rzekł/ iz pieniądze  
pokrádzione są: powiedziál Krol: milcz/  
podobno ich temu wiecey bylo potrzeba/  
a niżli nam. Day mu pokoy/ przestaniem  
na tym co nam został.

Rádá y pánowie iego/ na potomka sie  
ogladaiąc/ y rádząc mu aby sie ożenił: tru-  
dnoś wielką y trwożę mu zadáli. Bo má-  
iác ślub czystości/ zlamáć go żadną miarą

nie mogli:

Psal: 9.  
Nabożen-  
stwo ku  
Piotrowi  
ślubiel-  
grzymo-  
waniado  
Rzymu.Z dobre-  
mi krolm  
wśytko  
dobre na  
krolestwo  
idzie.Pokorá  
w powo-  
dzeniu.Dziwna  
cierpli-  
wość ná-  
dchodzie-  
tem.Rádá o o-  
żenieniu  
Edwárda



nie mogli: a powiedzieć o nim nikomu nie-  
chciał / ani tego objawiać: bez czego być  
nie mogło / ieliby się był z małżeństwem wy-  
mawiał: poia wsty też żone / w pokusy y w  
niebezpieczeństwo czystości swojej wdać:  
by się był musiał. O tym troskliwie my-  
ślać / nakoniec w nadszicie boskiej pomocy /  
ktorey dufał / iż go y w małżeństwie czysty  
zachować mogła: na małżeństwo przy-  
zwolił wsty / tak się modlił w P. Bogu  
poruczył. Dobry Jezu / tys troje dziatek w  
ogniu bez wpalenia zachował: zachował  
mnie niepokalanego w tym ogniu małżeń-  
skim / y chuci cielesney. Przymusiłony / w ta-  
kie się niebezpieczeństwo wdawam. Tys  
Jozephą w rękę nierządnicę czystego za-  
chował. Z twoją obroną Józanna stątecz-  
na / starce niepowściągliwe pokonała.  
Prośbę obronił mnie slugi twego / abych Sa-  
krament Małżeński przyjął / a czystości w  
nim obiecaney nie stracił. Wysłuchał Pan  
Bog modlitwę jego. Wziął za małżonkę  
corkę Godwiną chytręgo y podeyrzanę  
a burzliwego człowieka / ktorey prawie na  
on czas wstyktim władał: wiele krole-  
stwu szkodził / y bracia krolewscy za jego  
przyczynę potrąceni byli. Z tego tak zlego  
oyca / P. Bogiemu świętemu małżonkę nazna-  
czył. Wyślą roza z ciernia / z zlego oyca w-  
ielką czystość / y cnót inych miłośnicą: krol-  
ra bardo rada w ten ślub y wzięł czystości  
świerey / w tajemnym postanowieniu / w-  
stąpiła: y oboje sobie przed samy Bogiem  
przyrzekli / małżonkami sobie być / sercem  
y wiarą / nie ciąłem. A była wielka mie-  
dzy nimi / bez skazy cielesney / miłość / bez  
stradania dziewictwa małżeństwo. Krol  
żone miłował / ale się nie dorykał: miło-  
wał oną meżą / ale iako Abisag nowa / za-  
grzewała Krola / cnót wdzięcznością / a  
nie cielesną pożądliwością.

Czasu iednego kłęcząc nabożnie przy MŹy  
w godzinie podniesienia ciała Bożego /  
Krol się wesolo wsmiechnął / powaga ie-  
dną krolewską zachowując. Po MŹy spy-  
tali go / czemu się nad zwyczaj śmiał / gdyż  
innych czasów raczej płakać zwykł / przy-  
tak strasliwych tajemnicach: Rzekł pro-  
sto: Krol się Dniński z wielką mocą wypra-  
wił wojować nas / y krolestwo nasze / mnie  
mając aby tego szczęścia miał użyć / ktore-  
go używał gdy P. Bog za grzechy nasze  
nas karał. Już na te woynie wsiadać / a  
przestępować w ieden okret z drugiego /  
wpadł w morze y utonął. To mi P. Bog  
objawił / przy nas wietrzej MŹy / wierze iż

tak jest / y tak się dziś stało / y przeto się  
rozmiał: bo mi Pan moy śmiechną rzecz w-  
czynił: a oboj lud / iednego śmiercią / od  
grzechu y niebezpieczeństwa wybawił.  
Nie wierzyli / przedko tego aby się do-  
wiedział wyprawcie. Posłali panowie / y  
dana jest sprawa / iż się tak teg dnia stało.

Gdy mu P. Bog dał już pokoy zewsząd  
y bezpieczeństwo: rozumiał / iż miał czas  
iachąć do Rzymu / a śluby swe w grobu s.  
Piotra P. Bogu oddać y wypełnić: na dzie-  
kowanie takiego dobrodziejstwa. Zżowie  
pány wstyktie y radę: opowie im to: kaze  
radzić / iakoby bez szkody krolestwa iachąć  
do Rzymu mogli / y wścieć się P. Bogu y s.  
Piotrowi. Oni żadną miarą na to przy-  
zwolić niechcieli: prosiąc aby tego nie czy-  
nił / a Korony w niebezpieczeństwo nie w-  
dawał: aby ieden dobry czynek pełniać /  
inse się lepsze nie utracił. Tedy krol odkła-  
dając droge swoje / posłał przedkie posły do  
Rzymu do Papieża Leona: radząc się go  
co ztę czynić miał. Papież widząc niebespie-  
czne tego z krolestwem odiechanie / y burzli-  
we do odmiany poddane: rozgrzeszył go y  
wypuścił z te / mocą sobie od Boga daną.  
A zapokute / pieniądze / ktore na drodze stra-  
wić miał / w bogim rozdać / y klasztor zakon-  
nikom s. Benedykta zbudować / y fundo-  
wać / abo wiec stary iaki skazony napra-  
wić / y okraść kazał / w ktorymby za grze-  
chy jego / wstawiczna modla na wieki była.

To krol z chucią uczynił / Thorneiacki  
klasztor zstarodawną od P. Boga cudy  
niektorem i osłachciony / y Piotrowi s. przy-  
pisany / kofrowym wielce budowaniem  
ozdobił / y imiony nadał: y taki list do Pa-  
pieża Mikolaja potomka Leona napisał:  
Naywyższemu powsechnego Kościoła  
Oycu Mikolajowi / Edwardus z listi Bo-  
żey krol Angielski / powinna poddać y  
posłuszeństwo. Chwałę P. Boga / iż Ko-  
ściół swoy po dobrym pasterzu / wybor-  
nym potomkiem opatrzyć raczył. Przy-  
stało mi to / abych ja na opoce wafey / swo-  
ie sprawy ostrzył: a iesli są dobre / do świad-  
czal / tu wiadomości ie wafey przynosząc /  
a prosiąc / abyście te przywileie / ktoremi  
są od przodka wafego dane / potwierdzi-  
li / y onych przyczynili. Koskazał nam był  
za posłuszeństwo y pokute / dla ślubu dro-  
gi mey do s. Piotra / abych klasztor s. Pio-  
tra zbudował / y nadał / na odpuszczenie  
grzechow moich: tom ja uczynił. Prośbę  
tedy abyście przywileie tego miejsca po-  
twierdzili / y ich przyczynili. A ia też po-

Modli-  
twą o cz-  
stość w  
małżeń-  
stwie.

Dan: 3.

Gene: 39.

Dan: 13.

Slub cy-  
stości w  
małżeń-  
stwie.

s. Reg: 1.

Duch Pro-  
rocki w  
krolu.

Objawie-  
nie przy  
MŹy s.

Papieska.  
moc.

List krole-  
wski do Pa-  
pieża.  
Podda-  
ność y po-  
słuszeń-  
stwo Pa-  
niemu  
od krola  
Angiel-  
skiego.



Świątople  
trze w An-  
glicy.

twierdzam y przymnażam dárówne y  
zwoyczajne pieniądze/które ma s. Piotr w  
Anglicy: y te które są zebrane wam posy-  
lam/ z inemi krolewskimi dary: prosząc  
abyście za miz y za krolestwo moje Panu  
Bogu modły swoje ofiarowali: y wsta-  
wiczna pamiątka wshytkey Anglicy/przed  
ciałem Piotra świętego/czynili.

Potym Pan Bog światobliwość iego  
wielkimi cudy wstawił raczył. Jednego  
czasu gdy był w kościele świętego Piotra:  
powiedza mu/ iż sam przyszedł ieden chro-  
my / który obiedwie nódze za sobą wlo-  
czy: powiadając/ iż był w grobu święte-  
go Piotra/chcąc zdrowie wprosić: a Piotr s.  
tak mu w widzeniu rzec miał: Idź do kro-  
la Edwarda / niechay cie swemi rękoma  
na swoich ramięch do kościoła nieśie/  
a zdrow będziesz. Skoro mu to powiedzia-  
no/pośedł krol do chrońcy przedko/ y por-  
wał go na ramię swoje krolewskie / iako  
mocny a Boży osiel. Wisił na krolu  
plugawy osierpaniec / a one pierśi y rą-  
miona krolewskie / sprośne nogi y cięskie  
ciało wbożiego nosily. Smialo sie z tego  
wiele ich/ y prostocie krolewskiej wraga-  
li / iakoby sie żebrakowi dał zwiścić. Lecz  
on posłuszeństwa swego y pokory w pro-  
stocie/wielką część odniósł. Bo wnet one

Pokora  
wielka y  
posłuszeń-  
stwo s. Ed-  
warda ku  
s. Piotro-  
wi.

Cudo Bo-  
ie za poko-  
ray poslu-  
senstwem

kurzone żyły/gdy był nieśion/rośchodzie-  
cie / a rope y krew škodliwa na śacie kro-  
lewskiej wypuszczając / y czyścić sie poczely.  
Już to widząc oni/co sie śmiali / woląc  
poczeć: Już go krolu złoż na ziemię: iuż  
vzdrowiony iest / niechciey sie iuż tak  
krwawo mazać. Lecz on za okrasę/krwie y  
ropy oney zmazanie / sobie przyczytając:  
słuchając ich niechciał: ale tam gdzie mu ka-  
zano niósł: aż w kościele przed ołtarzem  
one ofiary z ramięch złożył / y Piotrowi s.  
oddal. Wstał zdrow chromy iako znowu  
narodzony/moc Bożą sławiąc/która przez  
swoie święte nad nim pokazywał.

Widzenie  
P. Ierusa-  
lmskiego  
na ołta-  
rze.

Czasu iednego v ołtarza s. Troycy Nishey  
słuchając/wespolet z Leofrykiem Rome-  
sem: wyżrżeli obadwa/ tak iako ludzkie o-  
ko widzieć mogło/Pana naszego Jezusa v  
ołtarza / a on krola / ręką prawą czyniac  
krzyż/ błogo sławi. Krol pokornie głowę  
skłonił y chwale da. a Leofrykus mniema-  
jąc/aby krol tego co on nie widział: chcąc  
krolowi powiedzieć/vsłyszał od niego: day  
pokoy Leofryce/widze ia to/co ty widzisz.  
Kilá ślepym swoją wodą / która rwarz  
wmywał/wzrok przywrócił.

Ślepi wo-  
da z twa-  
rzy krola.  
wskazy-  
waniem.

Jednego czasu z Godwinusem onym

złym człowiekiem / oycem żony swej/ sie-  
dząc za stołem / ieden sie dworzanin na ies-  
dne noge potknawszy poroczył: ale sie dru-  
ga podparł i nie vpadł. To widząc God-  
winus/rzekł: noga noge/a brat brata pod-  
piera. Krol z tym rzecze: Takby był brat  
moy mnie uczynił / by był Godwinus do-  
puscił (bo za iego przyczyną bracia krole-  
wscy byli zginieli) zlecił sie Godwinus/ y  
począł sie sprawować / iż nigdy zdrayca  
krolewskim nie był/ ani iest: y przysięgając  
sie na Boga / wziął skute chleba/ y rzekł:  
Bodaybych tego chleba nie przekłnal/ a im  
był wdawion. A tak sie stało: chcąc prze-  
klnąć/ został chleb w gardle iego/ y wdawio-  
ny skonał. na obławienie zdrady iego/ y pom-  
sty Bożey. Krol to widząc/stoicym rzekł:  
wycieczcie psa tego. Wiedział krol o iego  
złych y zdradliwych Rzeczyposp: spra-  
wach: lecz milczał iako mądry y cail/ aż  
czas pomsty Bożey nad nim przyszedł.

Krol ten s. nigdy sie nie wymowił/gdy  
kto v niego w imie s. Jana Ewangelisty  
iałmużny prosił. Czasu iednego nie mając  
przy sobie podskarbiego/iednemu wbożie-  
mu w to imie pilnie a z przykryzieniem pro-  
siacemu / gdy nie miał co inego dać/ pier-  
ścien z reki ziawszy/dał. Potym sie trąfił  
iż dwa Anglikowie do grobu sie Boże-  
go do Jeruzalem wezbrali. Gdy byli w  
dalekiej drodze/dnia iednego droge stracili:  
y po lasach y po polach błądzące noc za-  
śli. a niewiedząc co czynić/gdy sie P. Bo-  
gu polecali/wyżrżeli iednego starego czło-  
wieka / który ie do miasta doprowadził y  
w gospodzie hoynie uczcił. Wlazł iuż gdy  
wychodzili z miasta / rzekł im on staryzec:  
Bracia mili / wiedzcie o tym/iż sie zdrowo  
do domu wrócić macie: Bog wam pomo-  
że / y ia dla Krola waszego pieczę o was  
mieć bede: bom ia iest Chrystusow Apo-  
stol/Jan/ Krola waszego przez czyśćcie ie-  
go/ miłośnik. Ktoemu ten pierścien/któ-  
ry mi w osobie pielgrzymowey dał/wró-  
cie y oddaycie: powiadać mu bliską s.  
mierć iego. A ia go po sześci miesiącach  
nawiedze/ aby zemną Baranką nasłado-  
wał/gdziekolwiek poydzie. Z tym zniknął  
oddawszy im on pierścien. A oni wróciw-  
szy sie/wshytko zupełnie y porządnie Kro-  
lowi powiedzieli. Przedko potym Krol  
zachorzał. A iuż na pościeli śmiertelney/  
wiele zlego Angielskiemu Krolestwu pro-  
rokował. Czego słuchał Strygandus (któ-  
ry śmiał pomazać loże oycy swego Ro-  
berta / gdy na iego Biskupstwie Kan-

Zdrayca  
krolewski  
chleb  
wdawil,  
sam sie  
przeklal.

Z iatnu-  
ny w imie  
s. Jana  
krol si-  
gdy nie  
mowił.

Ian s. E-  
wangelis-  
ta w oso-  
bie wbo-  
go od kro-  
la iatnu-  
ang wia-

tuarijskim



ie śmierć obwołać: aby przedkie za dusze ie-  
go modlitwy były. A pożegnał prawy  
Krol y sluga Chrystusow/pełny dni y do-  
brych uczynków. Roku Páńskiego/1030.  
Krolował 23. lata. Cudy wielkimi grob  
iego sławny iest. Od Alexandra trzeciego  
Papieża/ kánonizowan iest ten święty  
Krol. Roku Páńskiego/1063.

ty y cści Chrystusowey / y ku zgodzie Chreścianskiej /  
 a pohánbieniu poganstwá. Doznána rzecz jest / przes-  
 te pultora tysiąca lat / i żadne krolestwo Chreścians-  
 kie nie wpádo / ktore sie od posłuszeństwá Papiestwa  
 go nie oddaliło. A teraz ktore trwáta / tym trwáta.  
 Bo Chrystus obrona ich mocna jest / gdy sie ná ská-  
 le tego Piotra buduiac / zá owce sie tego być znáta / á  
 roztázanie tego okóło iedności / y posłuszeństwá nie  
 przestepuá. O Kościele Bozym rzeczone w prozotwie /  
 krolestwo y naród ktory tobie sluży nie bedzie / zági-  
 nie / y lud ten pustyniá zwouie. To znác ná wschod-  
 nych Syrijskich / Arabskich / Ormianskich / Greckich /  
 y innych krolestwach popustoszálych / y iuż w pogan-  
 stwo obroconych. A ty nędzna Anglia / ktoraś ták  
 święte krole Papiesom y w nich Chrystusowi posłu-  
 sne miála / odstąpiwszy od Pásterzá twego / potráci-  
 áła krole twoje / wpádłaś w ręce niewiásty / ktora to-  
 bie roztázuiac / od Chrystusá cie odwiodlá / y w sy-  
 rskich tobie kácerstw dopuszcá : wpádku swego / iesli  
 sie nie náwrócisz do Boga oycow twoich / czeżay.

**Káide**  
krolestwo  
Chrześci-  
ańskie v-  
padło kto-  
re się od  
postuſzeń  
stwa Pa-  
pieskiego  
oddaliło.

VIII.  
Ianuar.  
*Styczeń.*  
Mart: R.  
7. Ianuar.

nem został. A pomagając innym młodym do pobożności y nauki / szkoły otworzył y uczniom niemało do ćwiczenia zebrał. Na wiecey sie pisanim / mając na to przedkę y piękną rękę / żywił: y vbogię z tego karmił. A gdyby był pierwey sam prace swey pożywał a niżli vbogiego nasycił / za nieprzyżytość to sobie miał.

Biblia iuż sobie na on czas reka piśana  
od poganiſtwa y heretykow w ięzyku Gre-  
ckim nápsowana y zfałſhowana/ z ięzyka  
Żydowskięgo nápráwowal. Gdy ſie tedy  
takimi rzeczami wſtawił / a y ludźi barzo  
wziętym był/ Máximianus Ceſarz Gáles-  
rius názwány/ktory ná on czas ná wſcho-  
dnych kroleſtwách naſlawnieyſze kápla-  
ny ná wygubienie wiary Chreſciáńſkiey  
mordował/y iuż był Anthymá Tykome-  
diyſkieg y Piotrá Alexandryſkiego/biſku-  
py ſtrácił:rozumieiać gdy głowy pierwoſze  
zgina/ iż wiara z nimi wpaść miała: tedy  
tego też Lucyana ſukać y poimać kazał.  
Ale ſie kryłLucyanus/aż go towarzyszyſie

Z pisanía  
sie synvit y  
vbogie s.  
Lucianus

Biblia Gre-  
cka szal-  
sowana z  
Zydow-  
skiego sie-  
pismá ná-  
prawowa-  
lá.  
Pátrz co  
się o tym  
mowi w  
Obroku.

Ja takim żywotem / w Antyochiey sie  
naukom świętym przyuczywszy / y wielki  
w nich nad inne pochob wziąwszy / kápła-



Dwoygi  
dziatek  
męczeń-  
stwo.

Wielkaś-  
teczność  
dziatek.

Rzecz 6.  
Lucyana  
do żołnie-  
rów kro-  
rzy się w  
mgłach  
zaprzeli  
Chrystusa.

Pánkracyus zły kapłan y heretyk / który sławie iego zayrzał / wkazał y wydal. Wie dziono go tedy do Tykomedey na śmierć. Czasu tego ten okrutnik y dziatkom Chrze- ściańskim nie przepuścił: które gdy brąc w rsta tego / co dyabłom ofiarowano / z nárchmienia Duchá swietego niechciały / zabíiác ie kazał.

Tráfiło się też dwoie pácholat zanie v- rodzonych (iednego oycá y mátki dzieci) iż się / náuczeni od rodziców / bálwochwál- stwem bzydzili. A przyzwáć ich kazał / y piękna im wnet / słow y potraw dziecin- nych dáiac / do pozýwania ofiar dyabel- skich / z innemi rowienniki ich pobudzał. Ale one niechciały / mowiac iáko mogli: iż im tego rodzice zakażali / powiádaic / że się o to P. Chrystus gniewa. Tedy ie rozgá- mi bić kazał: á dzieci niedbały / ani státku swego / meżom rowni / nie mienily. A ieden Sophista rzekł: sromotá wielká / áby Cesá- rzá Rzymskiego dzieci dopiero z pieluch wywiazáne zwycięzyć miały: wnet ich iá do tego co chcemy przywiode. y kazał z o- strey gorczyżki másc przyprawić / á ogo- liwszy głowki ich / mocná ona máscia ná- mázał / y do gorácej láznie wsádził. Tedy się głowy ich rozgorzały / iáko by ogień ná nich niecił / ábo ná nie piorun vderzył: y schylaic się iáko mogli ná ziemię / przyro- dzenie ich mdle / oney okrutney rzeczy nie wytrwáło / mlodsy pádnie y skona. Co wi- dząc stárshy / iż brát iego vmárl / iáko mogł záwołał: Wygrales bráćisku moy / wygrales / Bogá pomoż. A cáluic brátá swego / z rádosciá y ono drugie dziecko ná nim sko- náło.

To czyniono nád temi / nád ktorých láty y niewinnościá wietřa / wiet- ře požalowanie / Chrześciáńskie sercá roz- dzierało. To bylo w Tykomedey. Lu- cyanus gdy iádc do Ráppadocyey był przyprowadzon / swoim wymownym y zápalájącym ku Pánu Bogu ięzykiem / żołnierze ktorzy w mekách vsty się Chry- stusa záprzeli / kazał mowiac: Jáka háńbá y sromotá wářá / iż wy ludzie rycerscy / ktorzy co dzien gárdá swe ná wojnie dla swieckiego páná niesiecie: á tu ich dla niebieskiego Krolá Jezusa hánuiecie y v- mykácie: Co tám zyskuiecie / á co tu vtra- cácie rozmyślcie się. Dla prozney sławy / y zoldu nedznego / y vrzędow które was cze- sto miáia / rákie niebespieczeństvá podey- muiecie: á tu dla Pána swego / który dáł kreu zá was / dla chwały y dobrá wieczne- go / która was pewnie nie minie / záluiecie

się / glupie bázoczyć. wstydzicie się dzie- ci y niewiast / które wam meżne serce po- bráły / á ochotnie do te<sup>o</sup> náiaźdu idá. Co się zwámi sstanie / gdy was teraz Chrystus pozowie ná sąd swoy: Oni to slyřac / zno- wu iáko z pogonicy wracáic się ná me- ki bieželi / y okolo czterdziési osob / rzeczy swey / vmieráic zá Chrystusa / popráwili.

Gdy iúž był do Tykomedey przyprowá- dzon: tám nálažł wiele znáiomych Chrze- ścian y vczniow swoich. Powiádaic że też nieiáka Pelágia iego vczennicá byla: po- która gdy sedzia posłał / áby iá o wiáre w Chrystusa skarlona boiac się áby czysto- ści nie stráciła (bo byla w dziewictwie) z okná wysokiego skoczywszy / vmárlá / która tákże zá meczennice poczyrano. A iż Má- rymian o Lucyanie slyřal / iż ták wdziez- nego poyrzenia / y ięzyká sładkie<sup>o</sup> byl / iż kto- go mowiacę slyřal / z trudnościá się od- iac mogł / áby Chrześciáninem nie został: z dáleká y przez zástóné z nim gadał. Pier- wey mu wiele obiecowal: Ale gdy się on z tego śmiál: pogroził mu / iż go nowemi mekami mordowác miał. Ná co mu on śmiále serce y nieboiáźliwe wkazał. A dáł go do wieszenia / gódie dšiwne mi onemi mekami trapión byl. między inemi / wřy- ki członki iego z stáworo wyciágnáwszy / ná skorupách ostrých grzbiét iego poloży- li. y inych mu wiele morderstw zádawá- li: ná koniec głodem morzyli / y przez dni 14. ná onych mekách y skorupách ležal.

Przyšedł dzień trzech Krolow / ná który bázro prágneli Chrześciánie / żeby to swie- to z nimi swiecił á słužbe spráwował. wřka- zał do nich / iż chce z nimi swieto obchodzić. Gdy się im to niepodobno zdáło: on v P. Bogá to sobie ziednáł / iż zá niebážnościá strážy / do nie<sup>o</sup> się ná on dzień do wieszenia wiele Chrześcián zeskło. á niemáic ani mie- ścá / ani oltarzá ku spráwowániu chwále- bnych táemnic: kázac się im okolo skupić / ná swych pierśiach / iřa miał (bo zwiázá- ny wznáć ležec musiał) y z nich oltarz vzy- nił / mowiac: Dufam P. Bogu / iż mu się oltarz ten / lepiey niżli ina máterya / podo- báć bedzie. A ták swietá one ofiáre odprá- wili: zádných obředow y modlitew nie o- puszcáic / które ktemu słužá. Táť y sam vczestnikiem się ofiáry sřal / y inym ktorzy nie byli / posłał. Názáuřz dowiádomáł się Cesarz / iesliby iesze żyw byl. On v- rzáwřy iego zeladź: trzykroć záwołał: ies- stem Chrześciánin. A to mowiac / skonał.

Ciáło iego Márymian / v práwey reki

kamień

Csterd-  
ści me-  
nikow  
nierson.

To czyni-  
twięci  
sobnego  
obianie-  
nia Du-  
chá s. y  
przywile-  
ju ktorego  
się ná-  
dowác  
koram  
godin.

Oltarz  
pierśiach  
swych  
czynił  
Lucianus



Kamień wielki wwiązawszy w morze wrzu-  
cił rozkazał. A było przez dni czternaście w  
morzu/ aż do dnia piętnastego/ wskazał się swo-  
jemu uczniowi Gliceryuszowi: dając znać/  
aby szedł na brzeg morski. Gdy to uczynił/  
wyrzał do brzegu płynące Delphina/ rybe  
wielką morską / a ona na swym grzbiecie  
ciało umarłe nieśli. Które wyrzuciwszy na  
brzeg / ale bez ręki prawej : samą umarłą.  
O tej rzeczy rozmaite było w Chrześcian ro-  
zumienie. Jedni mówili / iż wiele w piśmie

dla Chrystusa/ pisać s. księgi robiła/ o so-  
bą y skryta część odniosła. Drugi mienia-  
iż potym do brzegu przypłynęła. Jak o ko-  
wiekt jest/ Chrześcianie wielkie dzięki P. Bo-  
gu za objawienie ciała ięg którego długo  
po brzegach szukał/ oddając/ z wziętością  
pogrzebli. Tam gdzie porę s. Heleną/ mat-  
ką wielkiego Konstantego/ temu męczenni-  
kowi ku pamięci kościół zbudowała. Bo-  
gu w Troyce iedynemu na część/ które jest  
sława y państwo na wiek wieków. Amen.

która wie-  
le pisała  
ku chwale  
Bożey, P.  
Bog oso-  
bna część  
obdarzył.  
Kościół  
na pami-  
nę s.

Obrok  
ducho-  
wny.  
Pisma s.  
czytanie,  
iżakie ma-  
pożytki.

**N**ie ten żywot nie ma milszego : nie duszy śmiesz-  
niejszego : żadna rzecz przedsey serca naszego od-  
zamiłowania tego świata nie odwołuje : nie tak czo-  
wieka przeciw pokusom nie wzbiera : nie go tak przedko-  
do dobrego nie pobudza : nie go tak cierpliwym nie  
czyni/ iako nauka pisma s. w którym sie ten męczennik  
tak kochał. Do którego wyrozumienia/ przykładem  
tego świętego/ wiecey potrzebą struchy / niżli świe-  
ckiej mądrości : wiecey płaczu / niżli disputacyey :  
wiecey modlitwy/ niżli czytania : wiecey postow/ niżli  
argumentow : wiecey pokory/ niżli philosophi-  
ey : wiecey za grzechy żalności / niżli w rozumie bie-  
głości. Ta nauka nie nie wsey / iedno miłości : nie  
nie gani/ iedno świeckie y cielskie chęciwości. Co  
k temu służy / tey to jest własne : co nie do tego wie-  
dzieć/ porzucone jest y fałszywie tey przypisane. Tak  
ta nauka pisma s. głęboka jest/ mówi s. Augustyn :  
bych sie tey był od młodości aż do zgrzybiałości :  
wielką pilnością / z wielkim dowcipem czył/ przed-  
sie tam gdziebych przeszedł/ tamby mi dopiero po-  
trzeba. Bys nadaley w męj zabiegał/ ięszce  
o kresu stoisz. Dława rzeka/ pismo s. mówi s. Grie-  
gorz / y tak miała / iż w męj baranka / to jest prosy  
y nuczony / brodzić : y wielbił w męj / to jest wzo-  
ny y do kresu pływac / y żatopić sie ( pyśny heretyk )

może. Pismo s. mówi s. Augustyn / trudnością / z py-  
śnych sie ( heretyków ) śmiecie : głębokością / y pilne-  
go strąsy : hojnością / y wielce wzone karmi : łago-  
dnością / y prostym obrok swoy dacie. Rozmłuy sie  
czytania pisma s. a rostkofy świeckie porzuć.

2. Przypatrz sie / iako też to omylna rzecz test/ co  
mowi Rus / swemi Grekami : iż Grecka Biblia od  
siedmiedziest lat tłumaczow wzięta/ lepsza jest/ niż z Hy-  
dowskiego ięzyka/ iaktęcy Łacinnicy używają/ przeło-  
zona. Widzisz iż sam Metaphrastes Greczyn o tym  
s. Lucyanie pise / iż Grecka uż była poprowana y  
fałszowana / a do Hydowskiej sie wcielać musieli.  
Toż sie y w nowym Testamencie działo. Grecki test  
od heretykow / których nawicey od Grecyey było/

Biblia Gre-  
cka / fał-  
szowana,  
do Zydow-  
skiej sie  
wciela.

tak zepsowany / iż sie do Łacinnikow po naprawe w-  
cielać musieli : gdzie cały dochowany test nowy Te-  
stament/ gdzie iaktęcy mocy kacerstwa nigdy niemiał.  
3. Nauczcie sie y wy rodzicey tak dżiateczki swoje  
z młodu do sakonu Bożego / na przykład tych dwoy-  
ga dżiatek na wysnaniu Chrystusowym wmozonych/  
przypatrz : żeby ( czego Boże wchoway ) gdyby w  
poganiśka albo heretycka reke wpadły / żatrymac sie  
przy s. wierze umiały : a posty wzięte od Katholic-  
kich rodzicow zachowując/ Chrystusa w niewinności  
wyznawaly.

Hugo de  
anima.  
Augu : de  
doctrina  
Christia :  
Epist : 2.  
ad Voluf.

Grego : in  
prologo  
moralium  
li : super  
Gene : 19.

**Hilaryusza s. żywot/ wypisany od s. Hieronyma/ Aldo-  
na/ y inych / y po wielkiej części w Rocznym dziejach Baroniusza.  
Żył około roku Pańskiego / 360. Umiał roku Pańskiego 369.**

XIII.  
Ianuar.  
Stycmā.  
Mart : R.  
13. Ianuar.

W małżeń-  
stwie żył s.  
Hilarius  
iako za-  
konnik.

**H**ilaryusz Biskup Piktawia miał  
słā Francuskiego/ będąc rodzi-  
wczciwego / y nauka wielka y  
pisanie sławny / w małżeń-  
stwie tak żył/ iako który zakon-  
nik. Miliwie wbostwo Chrześciańskie/ do-  
stātku swęg/ w którym był wychowan/ za-  
pomniawszy/ nad siłę y zwyczaj swoy/ ro-  
bił y oral rola reka swoia na wbogie : aby  
im potu swęg wdziać mogł. tak i almu-  
żne miła sobie y wcielską przed Bogiem po-  
czytał. Darów też Boskich w nauce y ro-  
zumie nie żaniechwał/ wżemim y napo-  
minaniem bliżnim służył/ na niezys sie stan-  
y wielkość nie oglądając. Będąc świecz-  
kim / tak sie towarzystwem heretyckim  
brzydził / iż nie tylo z nimi nigdy ięć ani

pić / ale y pozdrawiać ich niechciał.  
Potym gdy mu żona umarła/ był na Bi-  
skupstwo Piktawskie wezwany : na kto-  
rym wielce sie pobożnie zachowując / y  
wiary s. przeciw Aryanom/ którzy Bostwu  
y przedwieczności Syna Bożęg wwozcy-  
li/ y Troyce s. bluźnili/ broniac : inie zwie-  
dżione Biskupy/ którzy sie pogroźek Cesa-  
rza Konstantego bali/ na sie oborzyl : tak  
iż za zdrada Sarmeniana Arelatenskiego Bi-  
skupa / na Synodzie Piterenskim wywo-  
łanym z ziemie/ wcielać z gardłem musiał  
do Frygiey : gdzie mu na wygnanie miejsce  
naznaczone było. Bo na ten czas Katholic-  
cy/ zwłascz Biskupi y kapłani/ o wyzna-  
nie Troyce s. y Bostwa Chrystusowego/ z  
māietności/ gardła y sławy/ w Aryanickim  
prześlado-

Z Aryan-  
walizyl s.  
Wygnanie  
s. Hilare.

Oral rola  
Ola vbo-  
gich, aby  
potu swe-  
go i almu-  
żny czynil.

Brzyde-  
nie roza-  
czystwa-  
netyckie.



Wskrzeseł  
ymiarlego.

Hiero: de  
scriptori-  
bus Eccl.

Gre: Tur:  
de gloria  
Confes:  
cap: 2.

Baron: in  
anno 360.

prześladowaniu/nastawiac musieli. Tam  
na wygnaniu będąc/swiątobliwośćią ży-  
wota swego tak się wstawil/iz go obywa-  
tele o wskrzeszenie ymarłego prosić śmie-  
li. A zjednal to v Bogą mąż święty/ze im  
go żywego stawił. Tamże dobrze/y na cześć  
Bożą/onego czasu wywołania swego/v  
żywaiać:znaczące one y wielkiej nauki pel-  
ne/a bärzo Kościółowi Bożemu pożytecz-  
ne/ przeciwo Aryanom księgi napisał/ o s.  
Trojcy/ktore temuż Cesarzowi/ktory go  
wygnal/ ofiarował: w nich dowodnie po-  
kazując/ iz Syn iest iednoistotny Oycu: a  
iz Bogą w Trojcy iedynego/ słusnie we-  
dle prawdy Katholickiej y pisma s. wy-  
znawa Kościół s. Apostolski.

A będąc na onym wygnaniu we Frygi-  
ey/na Synod do Seleucyey/ktore miasto  
iest w Isauryey/ z inemi Biskupy/za rosta-  
żaniem Cesarza Constancyusa Aryanina/  
zawieszony byl. Na ktorzym/ Aryaniskim  
Biskupom mocnie sie sprzeciwił/ falsze ich  
rozbiiając. A po Synodzie do Cesarza po-  
stem sie uczynił/wrocenia sie na wygnanie  
od niego nie bojąc/y prosił go w Carogro-  
dzie aby mu dysputacyey z Aryanym do-  
zwolil. Czego gdy nie vprosił: pismem  
troim/ wolnym bärzo y ostrym ięzykiem  
grzechy y niewierność pana onego karal.  
Zowie go Antychrystem y gorszym niżli  
był Nero y Decius y Maximianus/ y inni  
pogańscy okrutnicy. Podziwienia wielkie

go rzecz godna/gdy w ten czas/ine Katho-  
licki Biskupy/y swoje niektore sobie prze-  
wne Aryanym wyswiecal y trapił: Hilaryusz  
śa o one słowa nie tylo nie wygnal:ale go/  
za rada swoich Aryanow/ ktorzy sie iego  
nauki y mocy w nim Boskiey bali/ do Pi-  
ktawu/na iego Biskupstwo przywrocil.

Z wielką go radością wysyła Gallia/a  
zwlaszcza Katholicy przywitali: iz sie do  
nich wedle slow Hieronyma s. iako z wy-  
graney woyny nad heretyki wracal. A be-  
dząc dlugo na onym Biskupstwie/ prawie  
wsytkę Francyę oczyscił: y od Aryanistie-  
go bledu/nauka/pisanim/y praca/a niebe-  
spiecznictwem swoim w rozmaitych z he-  
retyki woynach wyswobodził. Pisma ieg  
s. Hieronym tak chwali/ iz o iego prawey  
y Katholickiej nauce/we wsytkim czytel-  
niku obespiera. Z nich Augustyn s. prze-  
ciwo heretykom Pelagianom swiadectwa  
bral/ y iego pismem nauki Katholickiej  
bronil. S. Hilare vczniem byl on nasz wiel-  
ki s. Marcin Biskup Turoński/ktory wyso-  
ką swiätobliwośćią swoją/ mistrzowi  
swemu slawy przyczynil: iz sie iego skoly  
owoc tak wielki na nim pokazal. Umart-  
w Piktawie roku p.369. vspokoivsy ko-  
ściół swoy/ y prawie wsytkę Francyę od  
Aryanistich iadow wyzwolivsy. Wielki  
mi cudy y po śmierci p. Bog go wstawil:  
ktore Fortunatus we 200. lat po nim na roz-  
Biskupstwo wstepiaacy/heroce wypisal.

### Nauka s. Hilaryusza o niektórych artykułach/ na ktore ka- cerstwa dzisieysze biia.

**I**est zacny y wietry Doktor Kościelny/ ktorego  
Augustyn s. na podparcie nauki Kościelney v-  
zywiał: godziło sie tu przytoczyć/ iako on vczyl y trzy-  
mal/ tak dawnym y starym/ y tak świętym będąc. A  
byś poznal wierny Czytelniku/ is Kościół s. Rzym-  
ski starodawna Apostolska wiarą/ y od świętych o-  
cow podana naukę trzyma. A żebyś sie vmiat od tych  
nowych/ niestwornych/ y swowolności życia rozpu-  
stnego pomazanych nauk/ wwiarować.

Naprzod/ wyznania Trojce s. y przedwieczności  
Syna Bożego/ y iednoistności iego z Oycem/ mocnie  
bronil/ y o tym księgi de Trinitate napisał libros 12. A  
dla tey nauki/ wygnanie y wielkie od Aryanow prze-  
śladowanie cierpiat.

O pochodzeniu Duchá s. od Syna/ tak iako y od  
Oycy/ twierdzi lib: 2. y 8. de Trinitate. Mieniac:  
iz Duchowi s. pochodzić od Oycy/ y brać od Syna/  
iedną rzecz iest. Bo wsytko co iest Oycowskiego/ toż  
ma y Syn.

O przynależności Sákramencie tak trzy-  
mal/ iz w nim iest żywe y przyrodzone ciáło Pána y  
Bogá naszego Jezusa Chrystusa: a pożywiać go/  
prawie y przyrodzenno/ y rzeczywistie go pożywamy/  
ács pod sakryciem y osobami. Bo tak mowi lib: 8.

de Trinitate. Jestli prawdziwe słowo stáło sie ciá-  
tem: y my prawdziwe słowo ciáło/ w poráwie Pá-  
ńskiej przyjmuiemy. Ten przyrodzenno w nas mieszka/  
ktory przyrodzenie ciáła naszego nierozdzielnie/ sta-  
wsy sie cłowiektem na sie przyial: y przyrodzonego  
ciáła swego/ na przyrodzenie wieczności pod tátem-  
nica nam wdiela/ y z ciátem ie naszym złącza. A tak  
iestesny iedno: Bo y w Chrystusie Ociec iest/ y Chry-  
stus iest w nas. A na drugim mteyscu/ w tychże księ-  
gách: O prawdziu/ powiáda/ ciáło y krew ( Chry-  
stusowey w Sákramencie ) wátpienia żadnego nie  
máš. Bo wedle slow y swiadectwa Páńskiego/ y we-  
dle wiary naszej/ prawdziwe ciáło iest/ y prawdziwa  
krew iest: gdy to bierzem/ to sie stáie iz my iestesny  
w Chrystusie a Chrystus w nas. Izali to prawda nie  
iest? Niech temu to nieprawda bedzie/ ktory sobie  
Chrystusa Jezusa/ za prawdziwe Bogá nie ma. Jest  
on w nas przez ciáło/ y my iestesny w nim y z nim:  
to co iestesny/ w Bogu iestesny.

O Pietrze s. trzymal/ iz iest fundámentem y opoka  
Kościelna. Bo in Matth: can: 16. tak mowi do s.  
Piotra rzecz czyniac: O szczesliwy fundámentie Ko-  
ścielny/ takim nowym nazwiskiem/ y godna opoka  
iakięgo budowania/ ktora piekielne práwo/ y brany

I.

O przed-  
wieczno-  
ści Syna  
Bożego.

2.

O pocho-  
dzeniu Du-  
chá s. y  
od Syna.

3.

O praw-  
dziwym  
ciele Bo-

Przywro-  
cony na B-  
kupstwo  
s. Hilary.

Epist: a  
Letam.

Augustyn  
s. prze-  
ciwo herety-  
kom Pelagianom  
swiadectwa  
bral/ y iego  
pismem nauki  
Katholickiej  
bronil. S. Hilare  
vczniem byl  
on nasz wiel-  
ki s. Marcin  
Biskup Turoński  
ktory wyso-  
ką swiätobliwośćią  
swoją/ mistrzowi  
swemu slawy  
przyczynil:  
iz sie iego skoly  
owoc tak wielki  
na nim pokazal.  
Umart-  
w Piktawie roku  
p.369. vspokoivsy  
kościół swoy/  
y prawie wsytkę  
Francyę od  
Aryanistich iadow  
wyzwolivsy.  
Wielki  
mi cudy y po  
śmierci p. Bog  
go wstawil:  
ktore Fortunatus  
we 200. lat po  
nim na roz-  
Biskupstwo  
wstepiaacy/  
heroce wypisal.

sym na  
kr-mie  
Natur  
litera

4  
O Pro-  
s. zw-  
chno

tego/ y



W opoka tego/y wſytkie zamki śmierci kręsyſz. Toż twierdzi na fundam<sup>ie</sup> Pſalm 131. iſ Piotr S. teſt pierwſzy wyznawca Syna Bożego: fundam<sup>ie</sup> kościelny/ wrotny królestwa Bożego niebieſkiego/ y w ziemſkim ſadzić niebieſki ſedzia. Toż mowi na Pſalm 143.

5. O mocy tego Piotra S. tak naucza in Matth: ca none 16. O błogoſławiony wrotny niebieſki / na k<sup>to</sup>rego wola/kluſe do wiecznych pałacow dane ſa: k<sup>to</sup>rego ziemſki ſad/ wprzedsa on niebieſki/ iſ to co on ſwiaſze albo rozwiſze na ziemi/ teſz ma moc na niebie.

6. O przyczynie ſwietych y wywołantu ich/ tak naucza na Pſalm 124. gdzie Dawid S. mowi: Gory okolo miſt<sup>o</sup> Bożego/ a Pan w okolicy ludu ſwego: wyſt<sup>o</sup> da gory być ſwiete Boże/ iuż w P<sup>o</sup>anie zaſnione/ y An<sup>o</sup> yoly Boże/ z k<sup>to</sup>rych miſt<sup>o</sup> / to teſt kościół Boży obrone ma: gdy tak mowi: Nie ſchodzi tym/ k<sup>to</sup>ry ſt<sup>o</sup> d<sup>o</sup> chca na ſtraży ſwietych / y na obronie An<sup>o</sup> yolow: bo mowi: Gory okolo niego/ y Pan w okolicy ludu ſwego. A n<sup>o</sup> ſey: A żebyſmy nie rozumieli/ aby nam mała była pomoc: A poſt<sup>o</sup>olow/ albo z P<sup>o</sup>atryarchow y Pro<sup>o</sup>zokow/ albo r<sup>o</sup>ncey z An<sup>o</sup> yolow/ k<sup>to</sup>ry kościół ſtra<sup>o</sup> za obroczyli: przydano ieſt/ iſ Pan w okolicy ludu ſwego/ n<sup>o</sup> nie y na wieli. A na Pſalm 129. mowi: Sa duchowie / na poſt<sup>o</sup>ugę poſłani tych/ k<sup>to</sup>ry b<sup>o</sup>ra dzie<sup>o</sup> dzie<sup>o</sup>two zbawienia: a<sup>o</sup>cz Pan Bog wſytko wie co czyni: ale dla k<sup>o</sup>rewoſci naſzey/ żebyſmy mogli y wpro<sup>o</sup> ſić y zaſt<sup>o</sup>żyć: potrzebuem duchowney przyczyny y poſt<sup>o</sup>ugi ich.

7. O wolnoſci władzey woley naſzey/ na Pſalm wto<sup>o</sup>

ry tak mowi: Każdemu z nas / powiada/ dał Pan Bog wolnoſć w żywocie y w ſmyſłach / żadney nie woley na oboie niekładać. aby nikogo z przyro<sup>o</sup> dzie<sup>o</sup> nia ſiego albo dobrego/ zakon nie niewolił. Ten k<sup>to</sup>ry nas na dobrowolne używ<sup>o</sup>anie błogoſławieſtwa ſwego ſtworzył/ wyſt<sup>o</sup>uge nam y pomnożenie w niewin<sup>o</sup> noſci y w wiecznoſci żywota poſt<sup>o</sup>anowił. A co by za<sup>o</sup> zapłaty y c<sup>o</sup>ci/ zniewolona dobroć była godna: gdy by ſzym być prze zniewolente takie ni<sup>o</sup> nie mogli? A tak<sup>o</sup> dobrym być na wola dano / żeby dobroć zapłaty na<sup>o</sup> bywała z wolnoſci.

O wytłumaczeniu piſm<sup>o</sup> S. in Pſal: 133. tak mowi: Mowi tłumacze niech mowia co chca: my na ſt<sup>o</sup> dawnym y wſetym przykładu piſm<sup>o</sup> przeſtaw<sup>o</sup> dani piſm<sup>o</sup> S.

O wykładaniu piſm<sup>o</sup> S. tak wcył/ lib: 2. de Trinit: iſ go nie k<sup>o</sup>zdy wedle głowy ſwey wykład<sup>o</sup>ć ma. Bo na tym/ powiada/ teſt heretyctwo/ gdy k<sup>to</sup> w rozumie<sup>o</sup> niu piſm<sup>o</sup> pobladzi: y nie piſmo / ale wykład piſm<sup>o</sup> k<sup>o</sup>acerſt<sup>o</sup>wo rodzi.

O heretykach tak trzymał/ iſ piſmo za ſob<sup>o</sup> / ale ſie rozumiane przywodza/ lib: 2. ad Conſtan: Auguſt. tak mowi: Pomni iſ żadnego heretyka nie maſz / k<sup>to</sup> ry by tak nie k<sup>o</sup>łamał/ iſ tego bluźnierctwo z piſm<sup>o</sup> wzie<sup>o</sup> te ieſt. Stad Marcellus ſtowo Boże czyta<sup>o</sup>ć / o ſt<sup>o</sup> wie Bożym nie niewie. Takſe Photynus/ r<sup>o</sup>ć. wſyſcy piſmo bez rozumienia w wſciach maia / y wiary bez wiary wca. A piſmo nie w czytaniu / ale w rozumie<sup>o</sup> niu: nie w odſt<sup>o</sup>apieniu / ale r<sup>o</sup>ncey w miłoſci ieſt.

8.

Oprzekła<sup>o</sup> dani piſm<sup>o</sup> S.

9.

O rozu<sup>o</sup> mieniu piſm<sup>o</sup> S.

10.

O herety<sup>o</sup> kach.

K<sup>o</sup>zdy he<sup>o</sup> retyk z pi<sup>o</sup> ſm<sup>o</sup> ſie bron<sup>o</sup>.

Heretycy wiary nie maia.

XV.

Ianuar.

Stycznia.

Mart: R.

10. Ianu.

Zdrada<sup>o</sup> ſięcia Pa<sup>o</sup> wla S. przeciw<sup>o</sup> iemu.

Żywot Pawła S. pierwszego pustelnika/ napisany od Hieronyma S. Epist: 21. Żył okolo roku Pańskiego/ 298. wyszedł z ciała roku Pańskiego 343.

**S**zytkim pustelnikom przod<sup>o</sup> dek y powod był/ Paweł z The<sup>o</sup> baidu pierwſzy pustelnik. Ten za času Ceſarza niewierne<sup>o</sup> go / przeſładownika y morderce wielkie<sup>o</sup> go Chreſcianaſkiey k<sup>o</sup>rwie / wchodzac nie tak śmierci / iako cieſkiego a wymyſlane<sup>o</sup> go katowania (k<sup>to</sup>rym przewloczac ſko<sup>o</sup> nanie/ rozmaitoſcia mordowania/ ku nie<sup>o</sup> cierpliwoſci przywodzili wierne Boże) maiać bogate imienie/ zeh<sup>o</sup>ciem ſwych ro<sup>o</sup> dzicow pozoſt<sup>o</sup>ale/ gdy wydal/ za ma<sup>o</sup>z ſio<sup>o</sup> ſtre/ k<sup>to</sup>ra iedne miał: w piacinaſcie lat ſwoich / wdal ſie na puſte mieyſca / aby k<sup>o</sup>rom boiażni mogli w wierze ſwietey ży<sup>o</sup> wota ſwego dokonac/ y calo ia P. Bogu z niepo<sup>o</sup>kalana duſza oddac: żeby teſz na mo<sup>o</sup> dlitwe/ y rozmyſlanie dobrodzieyſtwa Bo<sup>o</sup> żego/ wolny czas/ y mieyſce ſpokoyne miec mogli. Był młodzi<sup>o</sup>niec dobrze w Greckim y Egip<sup>o</sup>ſkim piſmie wczony: pokora ſerde<sup>o</sup> czna / y miłoſcia goraca ku Bogu ziery. Przez niektory czas doz<sup>o</sup>nawia<sup>o</sup>ć ſam ſie<sup>o</sup> bie/ ieſliby mogli on żywot na puſczy wy<sup>o</sup> trwac: wracał ſie częſto do domu/ do ſio<sup>o</sup> ſtry y ſięcia ſwego: ieſzcze ſie nie ſmieia<sup>o</sup>

na wieczne oſiorocenie w puſtynia puſci<sup>o</sup>ć: a<sup>o</sup>z gdy niechuc y zdrade po ſięciu ſwoim poznal/ iſ go poga<sup>o</sup>niſt<sup>o</sup>wu/ iako Chreſciana<sup>o</sup> nina / na śmierć/ dla niedzney maiernoſci/ k<sup>to</sup>ra śmiercia iego przypaſc na<sup>o</sup> miała/ myſlił: znaia<sup>o</sup>ć po tym nieprzyia<sup>o</sup>zn/ od k<sup>to</sup>rego ſie powinney y k<sup>o</sup>rwia poprawione<sup>o</sup> yczyliwoſci ſpodziewal/ w glebo<sup>o</sup>ka ſie puſtynia wdal.

A idac dalej a dalej / traſil to mieyſce / gdzie z ſtarodawn<sup>o</sup> fałſhywa mynce taie<sup>o</sup> minie k<sup>o</sup>wano: gdzie był ſklep w ſt<sup>o</sup>ale wy<sup>o</sup> kowane/ y in<sup>o</sup>e komory/ k<sup>to</sup>re ſie wielkim a galezyſtym palmowym drzew<sup>o</sup> pokrywa<sup>o</sup> ly. Miała y wode żywa i<sup>o</sup>ſt<sup>o</sup>inia ona/ k<sup>to</sup>re<sup>o</sup> ſtrumyſzczek tamſe ponikał/ dalej z i<sup>o</sup> ſkinie nie wyciekai<sup>o</sup>ć. Gdy to mieyſce ogl<sup>o</sup> dał/ Boga pelny młodzi<sup>o</sup>niec/ porozumiał/ iſ mu to Bog mieſkanie na<sup>o</sup>gotował: aby w nim w pokoju chwalac ſwiete imieie<sup>o</sup> / na bogomyſlnoſci żywota dokonat: a na ſwiat ſie / k<sup>to</sup>ry w ſproſnych grzechach / bałwanom ſłu<sup>o</sup>zac/ bluźnił Boga praweg<sup>o</sup> / a wolney ſłu<sup>o</sup>zby iego nie dopuſcił/ wiecey nie wka<sup>o</sup>zował: a oczu y wſu ſwoich/ od tak<sup>o</sup> nieznosnych rzeczy wchonił. Wſpomniat ſobie na



Paweł s.  
Heliáša  
násłado-  
wnik.  
1. Reg. 19.  
Roku Pán-  
skie 253.  
zaczal pu-  
stelnicy  
żywot,  
miał na  
ten czas  
lat 23.

Iako dlu-  
go wiaski  
ni prze-  
mieskal  
Paweł s.

Mysl s. An-  
toniego,  
iako by na  
den nie  
bylo.

sobie na Heliáša / ktory przez takaz przy-  
czyne na pustyni wychodzac / smierc sobie  
raczej obieral / a nizli na rozsypanie ota-  
rzow Bozych / y skrocenie czci Boskich pa-  
trzyt miał. A myslac iakoby bez wiadomo-  
sci ludzkiej wyzywienie y odzienie mogli  
mieć : wyzrzal na palmie owoc / ktory da-  
tili zowia : przestane / powiada / na tym  
obroku : wsak nie samym chlebem czlo-  
wiek żyw : czego nie doie ciało / duszonym sie  
pokarmem / na ktorzym mi schodzić nie mo-  
ze / nagrodzi. Owo y wode / prawi / Bog  
mi ku ochłodzeniu zrzadził. Jesli dluzey żyć  
bede / nizli sie ta suknia zedrze / moge sobie  
z palmowego listu inną wdziać. Niechże  
tu poloze glowe moie. y zawola goracym  
sercem : Boze Heliáša y Janá Chrzciecie-  
la / pierwszych żywota takiego mistrzow :  
badz przy mnie / a przymi mie osierociate-  
go w obrone twoie / wezmi mie z Anioły  
twemi uczestnikiem chwały twej / tu na  
ziemi / w duchu czystym / y niepokalanym  
ciele : strazy twej y skrzydla twego nie od-  
dalay odemnie. Takimi y inemi sie rozmo-  
wami ciešac / postanowil / do smierci iuz z  
oney iaskinie nie wychodzić. A zyl tam aż  
do sta y trzynascie lat żywota swego.

Takie iego tam życie / modlitwy / y zabá-  
wy / y bogomyślnosci byly / wiedzieć siemie  
może : na dzien sie to sadny pokaze. Nie-  
chcąc P. Bog takiego starbu przed swia-  
tem zataić / chcąc cnoty ie<sup>o</sup> y cierpliwosc /  
nam wszytkim ku przykladu / obwieścić / y  
na lichtarzu te swiece postawic : przepu-  
ścił taką mysl na sluge swe<sup>o</sup> drugiego An-  
toniego / na on czas pierwszego w wiado-  
mosci ludzkiej pustelnika : iakoby naden  
nie bylo doskonalszego slugi Bogu. A wsty-  
skal glos k sobie mowiac : Jest iny dosko-  
nalszy nizli ty. szukay go na puszczy / bo go  
nawiedzić y poznac masz. Na ten glos s.  
Antoni predko sie porwal / sedl gdzie go o-  
czy niosty. y sprawa a wodzem Duchá s.  
nalazł one iaskinie / w ktorej sie byl zam-  
knął Paweł s. zakolące / nie slysy nic : otwo-  
rzyc niechce / ten ktory przez kilá dziewiec  
dziesiat y daley lat czlowieká nie widzial.  
Aż glosiem wielkim z płaczem Antoni s. po-  
cznie go prosic / mowiac : Ty wieš krom  
jest / y po com przyšedł : boć ten obíawil /  
ktory mi cie szukac kazal. áczem oczu two-  
ich godzien nie jest / wsakże kolátac nie prze-  
stane / aż mie puścisz : bych y v tych drzwi  
skonac miał / nie odeyde aż cie oglądam.  
wždy mie umarłego pogrzebieš. Na tá-  
kie słowa otworzy mu / mile sie własnemi

imiony swemi przywitaia / a oblápia / Bo-  
gá za ono spolne poznanie wychwaliać.

A rzecze Paweł s. po cos sie tak daleko  
strudzil : wyzrzales zgrubialego starca / y te  
stare czlonki / ktore sie wnet w proch rozsypa-  
la. wsakże izes to z milosci wezynil / po-  
wiedz prosze cie / co sie tam na swiecie dzie-  
ie : iesli iuz poganstwo klania sie Bogu ie-  
dnemu y Panu naszemu Jezusowi / wstalo-  
li przelewanie krwi Chrzesciánskiej : kto  
teraz na panstwie Rzymskim siedzi : O-  
czym gdy rozmawiaia / krut przyleciał / y  
bochenek chleba caly przed nimi položyl / y  
odlecial. Patrzy dziwniac sie takiey po-  
sludze Antoni. a Paweł s. rzecze : iuz šest-  
dziesiat lat iako mi ten prat po pulbochen-  
ka codzien noši / a dzis dla goscia przyczy-  
nil P. Bog obroku / y poslal żywnosc zol-  
nierzom swcim. prosze cie goscia mego mi-  
lego / z wesalem pozway / a z drogi tak da-  
lekciey posil ciało swoje. Siadšy tedy nad  
onym zrzodełkiem / w dziekowaniu y w ch-  
waleniu P. Bogá / byl spor miedzy nimi /  
kto on chleb pierwey w rece wziac y lamac  
miał / y dzielic. Paweł mowil : tyś gosć / na-  
cie ta cześć przydzie. A on mowil / nie : tyś  
ieš staršy / tobie to przystoi / niech mam z  
raki y błogosławienstwa twego ten obrok  
Bogá twego. A tak sie dlugo czestuiac /  
chleb na poly rozlomili y iedli / y wody sie  
oney nachyliwszy z samey rzeczki napili.  
Cala noc one na modlitwie y chwaleniu  
Pána Bogá / y swietych rozmowach stras-  
wiwszy : skoro słońce wschodzilo / rzekl Pa-  
weł ku Antoniemu : Wiedzialciem ia / brá-  
cie moy mily / żeš ty na tey pustyni mies-  
kal / y mialemci spolnego towarzystwa po-  
moc : lecz iuz koniec żywota mego y zeszcie  
z tego swiata przychodzi / abych z Chrystu-  
sem byl / czegom zawždy czekal y pragnal :  
ciebie dla tego tu P. Bog poslal / abyś mie  
pogrzebl / a te ziemie ziemi oddal.

To slyšac s. Antoni / rzewno plakal : y  
prosil go / mowiac : ziednay mi to v Pána  
swego / abych zroba pospolu umarl / a to-  
bie to warzyšem na te droge zostal. Nie-  
(powiedzial Paweł s.) nie patrz co tobie /  
ale co drugiemu pożyteczno iest : iešce cie-  
bie dla bráciey zostawic chce P. Bog / abyś  
im náuka y przykladem / do zbawienia byl  
powodem. Nie mieszkay a biegay po ten  
plaszcz / ktory masz od Athanázego biskupa /  
zebyś im to moie ciało ku pogrzebu pokrył  
bo niewiem iesli mie żywym zastanieš. To  
slyšac Antoni / a dziwniac sie kto mu o  
tym plaszczu powiedzial : z pokora go y z

placzem

Krut no-  
sil chleb  
s. Pán-  
wi.

Spor mied-  
zy nimi /  
miał ie-  
gnanie  
dąc y  
chleba  
miał.

Proro-  
two  
Pawla



Niechciał  
Paweł s.  
aby był s.  
Antoni  
przy śmierci  
ciego.

plączęm pożegnawszy / y rece iego y oczyciłowawszy / po plaścz pobieżał. Co nie dla tego uczynił Paweł s. żeby o przykrycie ciała swego (które tak wiele lat plecioną z palm rogożą pokrywał) staranie miał: ale żeby go boleści / swym konaniem / nie nękał. Antoni s. przedko bieżał / y przyjdzie na swe miejsce: pyta go bracia: gdzieś tak długo był oycze? A on nic nie rzekł / iedno: Biada mnie grzesznikowi / który fałszywie sie pustelnikiem y mnichem zowie: widziałem Zeliassą / widziałem Janą na puszczy / widziałem Pawła w raju. Chcac co wiecey wiedzieć / pyta go: co to jest powiedz nam? A on: czas mówieniu / czas milczeniu / rzekł: plaścz na sie wziąwszy / nie nie odpoczywając / y nie iadłszy pobieżał: Pawła było na myśli y na oczu mając.

Duże Pa-  
wła s. nie-  
siona w-  
niebo wi-  
dział An-  
toni s.

Ciało Pa-  
wła s. po  
śmierci s.

Nazajutrz gdy droge konał / wyżrzal miedzy chory Anielskimi / w Prorockim y Apostolskim pocie / duże Pawła ponieśiona w niebo: y padłszy na ziemie / prochem glowe posypując / plakał a wołał: Czemu mie tak Pawle s. towarzyszu miły opuścisz? czemuś mie nie pożegnał? tak nierychłom cie poznał / a takem cie rychło stracił. Z wielką potym przedkością do iasłinie przybieżawszy: znalazł ciało Pawła s.

tak iako na modlitwie przykładał: z prostą głową / y z rękoma podniesionemi ku niebu. y mimając aby ieszcze był żyw / przy-  
stąpiwszy / ducha nie baczy / plaśczem ony pokryć / Psalmy y Zymny wedle zwyczajui Chrześciańskiego śpiewać pocnie: o pogrzebie myśli. A iż był morytki prze wielkie kwapienie z sobą wziąć zapomniat: zdała mu sie wielka trudność y żalosc. Dplącąc nad onym ciałem: coż mam czynić / Panie moy / mowił: trzy dni chodzenia po morytkę: niż z nią przyjde / boie sie aby cięla zwierz nie stargal: tu mieszkając nie nie sprawie: wole tu przy strażu cięla tego umrzeć / iesli mie nie wspomozesz. Na te modlitwe posłał P. Bog dwu wielkich lwow / którzy przed ieg oczyma dol dosta-  
teczny wygrzebli. W którym go wzięciwie pogrzebłszy / do domu sie do swych bracięwrocil: y wшыte rzecz dostatecznie opowiedział. A suknią z liścia palmowego iako testamentem oddany skarb / y wielkie dziedzictwo / Antoni s. sobie wziął: y w takiej cenie miał / że iey iedno dwakroć do roku na Wielkanoc / y Swiatki używał. na cześć y chwale Oycu / Synu / y Duchu s. iedynemu Bogu / któremu pokłona wiek wiekow. Amen. Żył lat 113.

rykomaw  
niebo pod-  
niesione-  
mi.

Śpiewanie  
Psalmow  
przy po-  
grzebie.

Lni suk-  
nięciu s.  
Pawła.

Obrok  
ducho-  
wny.

Ołozę napominanie s. Hieronyma / którym ten żywot wypisując rzecz swote zamyka. Spytam ty / powiada / którzy tak wiele imion miała / tak pyśne budowania / tak bogate odzienia / tak rożkosne żywania: co macie nad tego starca? Wy z słoty chłubkow plicie / a on sie garscia wedle potrzeby wo-  
dy nąpil. Wy w satach słotem przeplatanych cho-  
dzić: a on y sukniey nąppodleysego slugi wászego nie miał. Wy tak wiele rożkosnie używać: a on na chlebie / który mu król nośil / przeżawał. (y był żyw iako y wy / a podobno dluzey / y w lepszym zdrowiu.) Lec z drugiey strony: on wiele ma nad was. On w rogoży do nieba: a wy we słoće do piekła. On sarty

Chrystusowey / to jest niewinności / która wziął na Chrście s. w nagości swey nie stracił: a wy tak bogato przybrani / obnżeni z niey testescie. On w prochu pogrzebionym leżac / wstanie w wielkiej chwale: a wy z groby wászemi tak ozdobionemi wstaniecie na ogień wieczny w niesławie. Nie traciecie ale y tych bogactw które miluecie: w złote suknie wwić trupow przeżanie. Żali zgnie ciało iedno w iedwabiu nie moze: y w smutku a w plączu / pyśe swey czynić dosyć chciecie. Proście cie / Cytelniku / wspomni na grzesne go Hieronyma. Któremu gdyby Pan Bog dał obie-  
tać: wolałby suknie Pawłowe z wysługa iego / a niżli Erolawskie odzienie z potępieniem ich.

Żywot y mecenstwo Cyrylaka / Smaragdaka / Larga / y

innych: napisany od Rzymskiego kościoła pisarzow / na on czas na to wy-  
sądzonych. Do ich dzieiow przymiesane jest mecenstwo s. Marcella Papieža.

Żyli okolo roku Pańskiego / 300. Wspomina to mecenstwo Optatus

Mileu: lib: 2. contra Parm. y August: epist: 163.

XVI.  
Ianuar.  
Stycznia.  
Mart: R.  
16. Ianua.

**S** A czasu onego / gdy sie z Afry-  
ki wrocil Marymian do Rzy-  
mu: kwoli Dyoklecyanowi /  
ku pamiatce iego imienia wie-  
czney / cieple laznie / abo ciepli-  
ce budować poczał. Na te tak wspaniale  
Cesarskie / y pana wшыtkieg swiatą pala-  
ce / z nienawisci ku Chrześcianom / kto sie  
iedno Chrystusowym sluga być ozwał /

kazdego iako na gardło / do oney robory  
wiecznym niewolnikiem potepil. Był na  
on czas w Rzymie bogaty y zacny czo-  
wiek / Thrason / wierny y dobry Chrześcia-  
nin. Ten widzac wielkie wciężenie Chrze-  
ścian / mecenniki one z maitności swey  
żywnością tajemnie opatrowal / przez ry-  
iako swe sprawce: to jest przez Zysyni-  
są / Cyrylaka / Smaragdaka / y Larga. O czym

gdy sie do-



Patrzyli  
byli Bierz  
mowanie  
w tymczasie  
i sam  
ie Biskup  
lawał.

W corkie  
Cesarza  
Dyokle-  
cjanę czar-  
t wstąpił.  
Cyryak dy-  
ak Rzym-  
ski cud  
czynił.

Gdy sie dowiedział Rzymiski Biskup / Zy-  
zyniusa y Cyryakę uczynił dyakonem Rzym-  
skiem. A czasu iednego / gdy żywność me-  
czennikom w nocy nieśli: poimani są od  
poganstwa: y kazano im pod strażą cie-  
sko robić / y piasek nosić z daleka. Był z  
nimi poimany barzo stary człowiek Satur-  
ninus: ktory prze starość robić y nosić o-  
nych cięskich brzemion nie mogł. Zyzy-  
nius y Cyryakus iz byli młodszy / tedy y swo-  
ie y iego brzemie nosili. Porym kazal sta-  
rosta Laodycyus Zyzyniusą przed swoy-  
m stawić: y poslal pon Apromianą. Kto-  
ry gdy go prowadzić miał / ogarnela ich  
światłość: a glos był słyszany: podźcie blo-  
go sławieni Dycy mego / weźmicie kro-  
stwo zgotowane wam od poczynku swia-  
ta. tedy sie Apromianus zleł: y wpadł do  
nog Zyzyniusą mówiąc: przez tego Chry-  
stusa / ktore opowiadaś / prośe cie / chciey  
mie rychlo ochrzcić: aby był uczestni-  
kiem twej korony. A teyże go godziny na-  
uczył y ochrzcił: y poslal do Biskupa / aby  
go bierzmował. A tam poświęcił w sy ok-  
tarz / w sy tym dal cialo y krew Pana na-  
szego. Tegoż dnia staneli przed starostą. y  
wotal Apromianus: czemu słuchacie dy-  
blow / a tak slugi Boze meczycie: y poznal  
sedzia iz jest Chryścianinem / y sciac go  
rozkazal. A Zyzyniusą dyakoną y onego  
Saturniusą starcą meczy w sy dlugo przez  
dni czterdzieści / mieczem także stracił. ciał-  
ta ich Thrason wczciwie pochował: Przy-  
ktorych mece dwa sie żołnierze nawrocili /  
Papius y Maurus. Ktore porym tenże se-  
dzia tak dlugo tymi y basalyki bic kazal /  
iz tamże skonali.

Po niemalym czasie / w corkie Dyokle-  
cjanę Cesarza Artemia czar wstąpił / y  
stodze ją meczyl. O to sie tak barzo oćie-  
zafasował / iz y iesc niechcial. A Cyryak  
dyakon w wiezieniu dlugim prawie za-  
pomniany / cuda czynił: slepe oswiecal / y  
wiele niemocnych leczyl. Tym czasem on  
dyabel barzciey iesze dziezyć corkę Cesar-  
za poczał. A przybiezal do niey Cesarz / y  
wstysy wolaiacego przez nie czarta: Jesli  
tu nie przydzie Cyryakus dyakon / nie wy-  
nide. A wnetze poslal pon do wiezenia  
Cesarz / w ktorzym był morzony / wespół z  
Largiem y Smaragdum. Gdy przyshedł /  
prosil aby nawiedzil corkę iego. A wshedł  
hy do niey / rzece: w imie Pana naszego Je-  
zusa Chrystusa / rozkazuić abyś wyszedł  
od tey niewiasty. A czar rzece: chcefli  
abyś wyszedł / day mi inne naczynie w kro-

rebych wstąpił. Rzece Cyryakus: mo-  
zesfli wstąpić w cialo moje: Odpowie:  
Nie moge / bo iest zamienione zewszad y za-  
pieczetowane. Rzece Cyryak: w imie  
Pana naszego Jezusa wkrzyżowanego / wy-  
nidez / aby ona była czystym naczyniem Du-  
cha s. A zawola na Artemia: wierz w  
Boga Dycy wscbmogacego / y w Syna  
iego iednego Jezusa Chrystusa Pana na-  
szego. Zawola czar: O Cyryace / iesli mie  
stad wyrzucisz / musisz do Perszey za mną.  
Rzece Cyryak: Wynidez w imie Jezusa  
Chrystusa. Wyszedł. A Artemia zawola:  
Przez toz imie Jezusowe poprzyśięgam  
cie Cyryaku / abyś mie ochrzcił. Bo ia wi-  
dze z daleka Pana tego / ktorego ty opo-  
wiadasz. A trzymając rece iey Largus y  
Smaragdus / podnieśli iz od ziemi: y na-  
zaintez nauczyli / y ochrzčili przy matce  
iey Serenie Cesarzowej. Od tegoż czasu  
Sereną wpminala corkę swoie Artemia:  
aby wiernie w Chryścianstwie wierze  
Bogu sluzyla.

A gdy ono budowanie lasien y palacow  
przez dwie lecie y dziesiec miesiecy skon-  
czone bylo: Dyoklecyan poczał być lasfaro-  
nary Cyryaką dyakoną / y darował mu ieden  
dom / y kazal mu wolnie żyć w Rzymie.  
Co w sytko Sereną iego żoną iednalą.

Po malym czasie / przyiachali postowie  
od Krola Perskiego Saporą / do Dyokle-  
cjanę / prosiąc aby do niego poslal Cyry-  
aką dyakoną / dla corki iego Jobiey / ktora  
stodze czar dziezyl. Tedy Cesarz rozkazal  
zenie swey Serenie aby prosila Cyryaką /  
zeby do niey przyshedł: aby go w ty wyla-  
zeby tam do Perszey iachal. Przyshedł do  
Sereny Cyryak / y obiecal sie iachac. Tedy  
Sereną wyprawila na te droge s. Cyrya-  
ką / wespół z Largiem y Smaragdum:  
daic im wozy / konie / oktery / y w sytkie  
potrzeby. Ale Cyryak gdzie ziemią droga  
byla / wziawszy kostur / piecho shedł / spiewa-  
iac P. Bogu: az przyfli do Perszey. Sta-  
nawszy przed Krole: spytał Krol / ktory-  
by z nich był Cyryakus. Gdy mu Cyryak  
wskazano / poklonil mu sie: y prosil aby cor-  
kę iego Jobię nawiedzil. Do ktorey skro-  
wshedł: zawolal przez rsta panny oney  
dyabel: Coz tam Cyryace? A on rzece: w  
imie Pana naszego Jezusa Chrystusa / ro-  
skazuie tobie nieczysty duchu / abyś wy-  
shedł / a daley sie w nie nie wracal. Rzece  
czar: odpoczni sobie z drogi / bos sie spra-  
cowal. Odpowie Cyryak: Jam tu w imie  
Pana naszego Jezusa przyshedł / y nie ie-

stem spraz

W cialo  
swe wsta-  
pic dozw-  
lal czarto-  
wi Cyrya-  
kus.

Satan Cy-  
ryakowi s.  
Persyagro-  
nit.

Artamia  
corka Dy-  
oklecjanę  
Cesarza, y  
Sereną so-  
nary iego, w  
Chrystusa  
wmieryli.

Sereną, so-  
nary Dyokle-  
cjanę, ta-  
kę Chry-  
ścianom v  
Cesarz iie  
dnalą.

Cyryaką  
Cesarzo-  
wą do Per-  
sey wypra-  
wila.



stem sprácowány / ále od nieg ochłodzony.  
Rzecz czart: A wżdyń cie przywiódł  
gdziem chćiał. A Cyryak s. gdy baczył iż  
pánna bárzo tãrgána bylá: padł ná sie-  
mie / y plãcząc á modląc sie / mowil: Ro-  
skázanie tobie Pan moy Jezus Chrystus /  
ktoregoś wyznał / ábyś wyszedł. Rzecz  
czart: day mi inenaczynie. Rzecz Cyryak:  
Wynisć kázec Jezus Chrystus Bog z Bo-  
gá. A ryczac wielce / wyszedł / po powie-  
trzu woláiąc tak: O iako strãśliwe to-  
imie / dla ktorego wynisć musiał. A bylá  
teyże godziny oná pánna zdrowá. Tedy iey  
rzecz s. Cyryak: Corko wierz w Syná  
Bożego á zãwżdy zdrowá bedzieś. Odpo-  
wie: Wierze w Páná Jezusá Chrystusá /  
ktorego ty opowiadáś. A náuczył iey wiá-  
ry: y ochrzcił iá w wáninie srebreny / pier-  
wey wodze przeżegnawşy. A zátym wşy-  
tek krolewski dom y Krol sam wwierzył  
w Páná náşego Jezusá Chrystusá: y o-  
chrzćili okolo czterystá y dwãdziesć á o-  
sob. Krol dawal wielkie piéniaǳe Cyryá-  
kowi: Ale powiedział / iż my łãski Páná  
náşego nie przedáiemy. A nic nie wziął.  
Chlebá tyło y wody używał z towarzy-  
mi milemi / Lãrgiem y Smárágdem.  
A zmieszãwşy w Persyey czterdzieści  
y pięć dni / wziãwşy od Krolá zãlecone  
listy / wrócili sie do Rzymu. Przyiãł go z  
wielkã wczćiwosćiá Dyoklecyan Cesarz /  
z żonã swoiã y corkã: y mieszkãł z Lãrgiem  
y Smárágdem w domu dánym od Dy-  
oklecyaná / wedle lãzien Dyoklecyanowych  
Márymian w ten czas wielkie okrucień-  
stwo wznowił ná Chrześćian: kázac ie trã-  
ćie gdzieby iedno náleżieni byli. A gniewá-  
iãc sie ná Cyryáká o siostrę Artemiã: ká-  
zał go poimãć / y przed swym wozem z in-  
nemi więźniãmi Chrześćianскими ( náđ  
ktoremi swe okrucieństwo / o to tyło / iż w  
Chrystusá wierzyli / pokázowal) zwiãzã-  
nego wieść / gdy w Rzym wiezdział. A  
Kárpázemu stárośćie zlecil / áby Cyryáká  
dyakóná / Lãrgá y Smárágdá skazal / ie-  
sliby ofiar bogom czynić niechćieli. A rze-  
cz Kárpázys do Cyryáká: zbielales od  
stárości / ále wnetze odmłodnieś: ofiaruy.  
A gdy niechćiał / kázal mu rospuszczone z  
ogniem smole ná głowã lać. A towarzy-  
som iego mowil: Tãk sie wam sstãnie / ie-  
śli nie posłuchacie. A porwał Krescentya-  
ná / y przed innemi go ciãgnãć / bić / y drã-  
pãć żelãzmi / y bok iego ogniem palic ká-  
zał. W teyże mace umãrl Krescentyanus.

A náziãutrz Cyryáká / ciãgnãć y palic ká-  
zał / mowiac: zmiluy sie náđ stárościã swo-  
iã. A on wolal: Tegom zãwżdy prãgnãł.  
y potym kiy mi go y żylãmi biãć / gdy nie  
wycisnãć nie mogł: ná gãrdło go z innemi  
skazal: to iest z Lãrgiem y Smárágdem.  
Szło ná śmierć z nimi innych Chrześćian  
meżow y niewiãst dwãdziesć á y ieden /  
ktorezy wşyscy poścínani sã. Tegoż času  
Márymian dla wiáry Chrześćianskiej o-  
ne Artemiã siostrę swoię zamordowal.  
Kárpázys potráciwşy swięte męcen-  
ki / dom sobie w Cesarzá s. Cyryáká wpro-  
sił / y ná wzgãrde wiáry Chrześćianskiej /  
tãm sobie lãznia y ná niewczćiwe rostkofy  
mieysce zbudowal / gdzie s. Cyryak z inemi  
Chrześćian Bogu modly ofiarowal. Lec  
iednego czasu po lãzni / gdy sobie dobry  
obiãd nagotowal / z innemi dziewicznã-  
sćie towarzyşow ten okrutnik Kárpázys  
tãmże zãraz padşy nagle umãrl. A co  
sie Márcellá Papieża dorycze: ten wsta-  
piwşy ná stolicę Rzymşkã po Márcelli-  
nie / doczeł pãnowania w Rzymie Má-  
rencyusá okrutniká / ktorey sie wielkiemu  
Konstantynowi sprzećiwil. Ten ná przod-  
ku gdy widział wielkã liczbę Chrześćian  
w Rzymie y indziej / zmyşlal sie być Chře-  
sćianinem / y ludzkosć Chrześćianom po-  
kázowal. Ale przedko sie odkrył / w zło-  
sćiach y nieczystosćiach y okrucieństwach  
brodzac. y gdy sie dowiedział iż w Rzy-  
mie dwie nabożne y bogate niewiesćie  
wiãre s. naklady swemi podpierały: Bo  
Priscillá cmyntarz ná drodze Salãriei  
bogató zbudowalá / á Lucyná wşytkę  
mãietnosć swoię kościolowi oddalá: ro-  
skázal Márcellusowi Papieżowi / ktorey  
im do tego powodem byl / bogom ofiary  
czynić y biskupstwo złożyć. Czego gdy v-  
czynić Papież s. niechćiał: potepil go do  
pospolitey stãyniey: áby tãm bestye opá-  
trowal. Gdzie w wielkim smrodzie y pra-  
cey dziewieć miesiecy przemieszkal. á iego  
klerycy y księza náđ nim sie wżaliwşy /  
stãmtãd go wzięli / y w dom Lucyny gdzie  
sie wşyscy ná nabożenstwo schodzili / w-  
prowadzili. O czym sprãwiony Máren-  
cius / one bestye / osly / skãpy / y woły wpro-  
wãdzić do Lucyny do onego w domu iey  
kościolá / y opãtrowãć ie Márcellemu Pa-  
pieżowi roskázal. Gdzie umorzony plugã-  
stwem onym / w Bogu zãşnal. Bogu ná-  
wyższemu chwala ná wieki. Amen.

Smierć Cy-  
ryaká, Lár-  
ká, y Smá-  
rágdá, y i-  
nych mę-  
czeników.  
Artemia  
siostrę swo-  
ię Cesarz  
dla Chry-  
stusa za-  
mordo-  
wał.

Már cellus  
Papież be-  
stye opá-  
trowac w  
męczeń-  
stwie sko-  
nal.



Obrot  
ducho-  
wny.

Hebr: II.  
Sławá  
miáslá  
Rzymskie-  
go.

Męstwo  
Papieżom  
ná miey-  
scá zabi-

XVII.  
Januar.  
Styczeń.  
Mart: R.  
17. Ianua.

Aktor: 2.

Vysylenie  
Ewangelii  
ey w ko-  
ściele, po-  
czątek ná  
wrocenia  
ś. Antonie-  
go.  
Matth: 19.

**E**szce te káźnie ábo pátace Dyoklecyaná w Rzy-  
mie po wielkiej części stóla / y test w nich klastor  
kártyzanow / ná które to ci mecennicy Chrystusowi  
robili: które sie potym y krowa swiętych Bóży obla-  
ly: okolo nich kílanaście ábo kíládziejstat tysięcy Ch-  
rześcián / potepionych ná gárdlo / robilo: á dorobi-  
wszy / zapláte / smicre y okrutne meki tu ná ziemi / ále  
w niebie wiecznie odpoczyntie y sławe bez kónicá od-  
niesli. Tę dáli sie táká niewola od Chrystusa odstrá-  
szyć: ále y bogáci Senatorowie Rzymscy / ná wzór  
Moyzesa / woleli z niewolniki enomi robić / y między  
ludem Bózym wzgárdzonemi być: á nízli w páństwie  
y rostkósy doczesney / z grzechem y wtráta dobré niewi-  
domy / zostáwáć. Játo cie mam sławie swięty y dzi-  
wnie od Boga wczesny Rzymie: Kto twoie dostoy-  
ność y szczęście wyczytáć może z w tobie y proch wysy-  
tek / po którym depceś / krowa meceniska polany test.  
Játo przy głowie swiatá wshytkego / y przy obecno-  
ści Cesarzow nawtecey ludzi mieškáto: ták sie też ták  
nawtecey Chrześcián náydowáto / którzy sie Papie-  
szow swiętych náuka y przykładem do mecenistwa po-  
sílali. A ci mili Papiezowie / sercá im nie pswáli / ále  
przed owcami swemi idac / á wilkom sie stáwiac / roz-  
dzieráć sie zębami ich y mordowáć dawáli / wmiérá-  
iac z á owce swóje: is poczwysy od ś. Piotrá / áz do  
Sylwestrá / między trzydzięci y trzemi Papieżmi / o-  
krom iednego ábo dwu / żaden w swym lozku nie w-  
márt. Wielkie męstwo / goy ná ten cel / gojcie z dżálá-  
bnią / żołnierz ná miysce zabitego nástepuie. Wic is  
pewnie zginać ma: á przed sie ná rozkáznie hermá-  
skie / áby sie rzad nie tárgal / dnie. Tákim sie męstwem

successya kóściolá Bózego zálecił: y ták droga test / is  
strumieniem krowe do nas plynela: á żadnym tyrán-  
stwem rozzerwáć sie nie moglá. Tę dżiwuie sie stolico-  
ś. opoczyskiego Piotrá / is ták dlugo stóis / bos ná ták  
glebokich y drogich fundámentách osádzona test.

2. Tęgo sie testce zámilczec nie godzi: is tęgo ś. Pa-  
pieśá Márcellá mecenniká / náydwie sie list / do An-  
tyochenskiej prowincye / w którym sa te słowá: Test-  
ie wászá stolicá Antyochenska / która niegdý bylá pier-  
wszá / Rzymskiej wstąpiłá: tedy nie máś żadney / k-  
raby tey podlec nie miáła. Do której wysyścy Biskupi  
iáto do głowy / wedle Apostolskiego / y ich nástepni-  
kow postánowienia / kiedy dca y kiedy potrzebá / wic-  
kác sie y áppellowáć máia. áby stad mieli obronę / kád-  
tes máia náuke y stáwienie. A nizey: Ciz: zá nárch-  
nieniem Páńskim / postánowili (to test Apostolowie) /  
áby żaden Synod nie byl / o krom zezwolenia tey sto-  
lice: á żeby żaden Biskup nie byl / sadzon / iedno ná po-  
rzadnym Synodzie / móca stolice Apostolskiej zez-  
wány. Bo wshytke sady okolo Biskupow / y wiet-  
szych rzeczy kóścielnych / móca stolice Apostolskiej  
spráwowáć sie y kóniezyć máia. Tę sa słowá tęgo ś.  
mecenniká. Mówe tu potwarco heretyku / is Papie-  
szowie z hárdości przeloznistwo sobie nád kóścioly  
prypisáli. Jákim wshydem temu ś. mecennikowi / te  
niebożność y falsz przyeztác móweś: Ten który pra-  
wdziwa czíta choćáby swięcká / y żywotem y zdro-  
wiem swoim dla Chrystusa wzgárdził: teyby prózney  
y falszwyey sławy / w stáym bestye opráwuiac / y ich sie  
sinodem morzác / prágnáć / á táká rzecz nieprzystóyna  
z grzechem bráchy przed sie miáć

tych ná-  
piacych.

Concilio  
Tom: 1

Przeloz-  
stwo Rym-  
skiego ko-  
ściolá.

Wnáslá-  
daw. ánu-  
dobrych  
pilnoś-  
Antonie-

Kluggi  
Antonie-  
swiat  
systek.

Cwicze-  
nie ś. An-  
toniego  
sokolá.

Pokus-  
abelskie

**Zywot ś. Antoniego pustelniká / wypisány przez ś. Albá-  
názego wielkiego. Żył okolo roku Páńskiego / 324.**

**A**ntoni Egypcezyánin / wycho-  
wany v zacnych rodzicow w  
pobożny y Chrześciáńskim cwi-  
czeniu / z dziecinstwa wysókich  
cnót násięcia po sobie pokázo-  
wał. A bedac osierocony smierciá rodzi-  
cow swoich / wespolet z siostrá máluczká /  
ledwie pulroka gospodarstwa pilniac /  
wspomniá iáto zá Apostolow imioná  
przedáiac Chrześciánie / pieniadze do nog  
Apostolskich przynosili: y to sobie mile ro-  
zbieráiac / wshedl do kóściolá / y wshytke one  
Ewángeliá o bogáym mlodziencu: chce-  
slibyć doskónály / idz á przeday wshytke co  
máš / rozdayie w bogim / á podz násláduy  
mie / á bedziesz miáł skarb w niebie. Które  
słowá ták przyiá / iáko by ie Pan Jezus do  
niego sameg wlasnie rzekł. A hedşy do do-  
mu / siostrę opátrzywszy / y przyiáciolom  
odleciwszy: máietność swoie wshytke ná  
w bogierozháfowal: y poczáł kóstawáć ży-  
wotá pustelniczego / często sie ná miyscá  
osobne do iedneg stárcá / który nieiáka mu  
droge do tego swym przykładem wkázo-  
wał / skradáiac. gdzie postem á wstáwiczná

modlitwa y nocnym wstawaniem osiáre  
Bogu czyniac / przemieszkwal. O kímkol-  
wiek pobożnym / y swiagrobliwoś iáka  
żywotá prowadzacy wshytal / ták biez-  
zał / iáto pshyolá / miod cnót rozmáitrych z  
kázdego kwiecia zbieráiac. w wielkie sie  
náuki y káiąg czytania nie wdawal: iedno  
co z písma swiętego wshytal / to ná pámie-  
ci / iáto ná wyrytym kámiennu chowal / á  
wypelnić wnerze chciál. Kiegi swoie zwał  
wshytke swiat / y kázde namnięysze stwo-  
rzenie. Bo w nim dobroć / wshychmocnoś /  
y bogáctwá Bóskie / poznáć y wyczytác  
mogł. Żywność sobie wytrábiá: nigdy  
przed zachodem slonca nie iádl: chlebá y  
wody miernie wzywal / drugdy áz doczwár-  
tego dnia pokármu cielesnego czekal: go-  
racym sercem Bogá miluiac / nieprzeştán-  
ná modlitwe czynil. Gdy sie w tákley kó-  
le mlodziencet ś. cwiçzył: oburzył ná sie  
strogosc nieprzyiáciol duşnych / którzy go  
od tego przedsiwzięcia / chytremi y ro-  
zmáitremi pokusámi / oderwáć chcieli.

Naprzod mysl ięgo tárgáć poczáł / tym  
co iuz byl opuścil: to test / bogáca máietno-

ściá / siero-



kie, y iako odegnane. ścia/sierocnem siostry małej/zacności/rodu/slawę/pokarmy rostkosnemi. Co czy miś/mowiac/mlody a wrodziwy pacholku: szkoda twej wrody y słabectwa: tru=dnys żywot zaczął/ ciasto twoie tej zbroie nie znoś: wroc sie a zażyj tego coć Bog dał. A on na te słowa iako słup niewzruszony/ żywotem y meką sie P. Jezusa brosił/ obietnicami sie iego pewnemi cieszył: a iako rarcza od rycy strzał wiara sie s. zaktła dał. tak/ że go tym nigdy zranić a osłabić nie mogli. Począł zaś z iney sie strony kuśić/wielkie nań a nieznośne cielesne żądze/ y zapalenia miecąc/ tak we snie iako y na iawoi/ iż pokoiu nigdy nie miał. Lecz postąpił y przekładaniem srogich mał piekielnich/ y końcem y rozsypaniem w proch ciała swego/ mocnie takie myśli odganiał/ y z zelżywością nieprzyjaciela odprawował: y ty dalej na wietrzą sie pustynią wdawał. z ktorey chcąc go nakoniec mocą czart wygnąć/widząc sie być od młodzieńcą podeptanym/ z wielkim woyskiem widomie na iego chałupkę vderzył/ y tak go środze zbil na ciełe/ iż za martwego kilka dni leżał: aż ten ktory mu iesc nosił/ po kilku dni przyśledszy/ mając go za umarłego/ do wsi go donosił/ y o pogrzebie myślił. Antoni w nocy k sobie przyśledszy/ prosił towarzysza/ iż sam chodząc prze one srogie rany nie mogł/ aby go cięcho nie budząc nikogo/ zarażem na ieg miejsce odnosił: aby nieprzyjacieli pociechy nie miał/ a z płacu mu ni iednym krokiem nie wstepował. Gdzie sie wrocivszy/ potykać sie z nim ieszcze chciał/ y na ręce go wyzywał. A uczynił czart nań ostatni naitazd zebrawszy sie z towarzysztwem y z woyskiem/ w osobie rozmaitych bestii/ lwow/ niedźwiedziow/ wilkow/ wieprzow/ psow y bykow/ y inych srogich zwierzow/ na one iego chałupkę vderzył: ktora rosproszyszy/ strąszyć go ryki onych sprosnych bestii/ y przymierzaniem rozmaitych śmierci/ począł. A on aż prze one boleść cielesną zbity/ cięsko stękał/ y podnieść sie nie mogł/ wśakże sercem wielkim nie vstrąsiony na ono woysko wołał: Znać iż mocy y siły nie macie. Wśak ieden z was mogłby mie iako iednego robaczka poźrzeć: ieszcze na mie twarzy niemych y nierozumnych używacie/ znać iżescie y bestiey podleyfy. Jesli od Boga mego moc na mie dana wam iest/ otom iest/ zgubcie/ zatraćcie/ czynicie co wam kazano/ ia wam nie vstapie. a wiem iż mi nic uczynić/ bez wo=ley Pana mego nie możecie. Prožno sie ku=

Zbićie An  
toniego s  
od czar=

Słowa An  
toniego s.  
do czar=

ście: znać krzyża s. a wiara w Pana naszego Jezusa Chrystusa/ mocnym mi a nie dobytym przeciw wam murem iest. Za tym iako cma od słońca/ y proch od wiatru/ nieprzyjacieli sie rosproszili y vciękli/ a swiatłość go wielka z nieba nawiedziła/ y chałupkę iego w cale stanela. y bacząc P. Jezusa przytomnego/ głęboko wzdychając rzekł: gdzieśes był miły Jezu/ gdzieśes był: czemuśes mie na przodku nie podpomógł/ a nie zleczył ran moich: y vstyszał głos: Byłciem ia tu Antoni/ alem patrzył na męstwo y pokanie twoie. Nie boży sie/ pomocnika zawżdy zemnie mieć będziesz/ y wstawie cie po wśytkim świecie.

To vstyskawszy Antoni/ wstał/ y uczul sie zleczoneym y zdrowszym niżli pierwey. A posilony w Bogu swym/ iako po wielkim zwycięstwie/ z wietrym męstwem/ y vśaniem w pomocy Boskiej/ żywot zaczął/ nic od zwykłych prac nie vpuszczając/ prowadził. Aż gdy miał trzydzieści lat y pięć/ począł o doskonalszych postępkach w służbie Bożej myśleć/ y na taką sie pustynią vdać/ gdzieby o nim nikt niewiedzial. A iak onego starcą/ do ktorego sie był na przodku nawrocenia swego vdał/ prosić/ aby z nim na glebszą pustynią poszedł: żeby sie od oczu y wiadomości ludzkiej skrywszy/ mógł wolniey rzeczy zbawienne obmyślać y sroższą pokute czynić: ale on sie starośćią wymawiając/ pomoc mu towarzy=stwa niechciał. Sam sie tedy w imie Pańskie w daleką puszcza vdał. Na drodze/ nie przestał go nieprzyjacieli kuśić: misa srebrna pod oczy mu podrzucił/ aby go łakomstwem od zaczętey drogi odwiodł. Ktore on wyżrzał/ myśleć sobie począł: Skad tu to srebro: gościnną tedy nie masz/ ptał tu a zwierzy tylo przechodzi. A iesli ktor rzecz tak wielką vpuscił/ mógł ia naleść wrocivszy sie. Twoie to sidła śatanie/ rzecze/ nie zwiedzieś mie: miew sobie swoje srebro na potepienie. Co skoro wyrzekł/ misa zniknela. Toż y drugi raz uczynił/ gdy byle zło ta wyżrzał/ od niego iako od ognia vciekał.

Tam tedy na pustyni oney głębokiey/ pustki stare pelne wezow y żmiiow znalazł/ w nich sie zamknął: towarzyszą sobie ziednawszy/ aby mu chleba y wody raz w pul roką przynosil. Wezowie y gadzina ina/ studze Bożemu postapili mieszkańia. a on towarzyszy w pul roką raz zwierzechu mu chleb y wode spuszczał: z ktorym y słową nigdy nie przemowił. Aż przemieszkawszy tam dwadzieścia lat/ gdy im dalej ty

Znak krzy  
ża s. prze  
ciw dya  
błom.

P. Jezusa  
widział s.  
Antoni.

Pociecha  
po niezwy  
ciężoney  
woynie s  
dyabły.

Antoni s.  
w daleką  
puszcza  
vdał.

Misa sre  
brna sku  
siony od  
czarta An  
toni s.

Od złota  
vciekał  
Antoni s.

Dwadzie  
ście lat w



pustkach  
na dale-  
kiey pusz-  
czy samie-  
den prze-  
mieszkal.

Wielka li-  
czba vs-  
niow An-  
toniego s.  
a czego  
ich wzyf.

W poro-  
niu sdel-  
a, abel-  
skich wiel-  
kim byl mi-  
strzem s.  
Antoni.

Chytrosci  
sataniskie  
w pos-  
ciech.

Czego si-  
czart na-  
wiecey boi

Cudzy  
duch Pro-  
rocki w s.  
Antonim.  
Heretyka-  
miiakosie  
brzydyl.

wiecey slynal/ y wielki poczet tych ktorzy  
zywota y cnosie nasladowniku byc chcie-  
li/ prawie dzwili do niego wylamowali: w-  
kazal sie na swiat/ tak zdrowey y wdziez-  
ney azupelney twarzyl/ iakoby byl gdzie w  
nalepszym chowaniu. A za tym przykladem  
pana naszeg porazil w sy sila iego nieprzy-  
iaciel na puszczy: ino ludzie przywodzi-  
poczal do ciasney fortty/ y do onego scisle-  
go y swiatobliwego zywota. W czym P.  
Bog tak mu poszczescil/ iz poty liczby nie  
bylo wzniom iego/ ktore do wzgardy swia-  
ta tego/ do podeptania samego siebie/ do  
opuszczania wielkich maietnosci/ do po-  
kuty/ skrogosci zywota/ pokory/ ciebo-  
sci/ y inych doskonalych cnos Chrzescian-  
skich przywodzi.

Wojny ich z satanem duchowney/ ias-  
ko hetman napilniey nauzal. W czym  
byl mistrz wielki Antoni s. vmierajac do-  
brze duchowne strzaly y starke satanskie  
poznawac/ y w nich ino przestrezegac. Po-  
wiadal iz z zadnym stanem wierszy nie-  
przyiazni nie maia/ iako z zakonnikami/ Mni-  
chami y Mniszkami. Na nie nachytrze y  
nasubtelnieysze sieci miodaia. A na nie/  
gdy sami nie zmoga/ iado wierszy y chytr-  
sych czartow przywodzi. Lecz ktorzy sa  
pilni modlitwy y powolania swego/ ied-  
nym ie znakiem krzyza s. rosplosyc moga.  
A drugie zbytnim niespaniem/ wstawia-  
nim/ y ciela zmordowaniem bez miary/ tak  
osukawiaia: ze sobie zdrowie zeprowaw-  
sy/ gdy zaczeretego nabozenstwa konczy-  
nie moga/ abo w rospacz wpadna/ abo  
wshytko zgotla opuszcza. Powiadal/ iz sa-  
tan tak iest slaby wierny/ ktorzym zbawi-  
ciel deptac po nim moc dal/ ze sie z niego la-  
cno nasmiac/ y krzyzem s. prawie go za-  
nos wodzic moga. A nawiecey sie boi mo-  
dlitwy/ czucia/ postow/ ciebosci/ wshytko  
dobrowolne wiadowania prozney chwa-  
ly/ pokory/ gniewu hamowania/ milosier-  
dzia. A nade wshytko/ czystego serca w mi-  
losci Chrystusowej/ barzo sie leka.

Cuda wielkie czynil/ zwlaszcza nad cho-  
remi y operanemi. Mial y ducha proro-  
ckiego/ iz rzeczy ktore sie daleko dzialy wie-  
dzial/ y braciey drugdy opowiadal. Zere-  
tyckim/ Aryanow y Manicheusow ro-  
warzystwem tak sie brzydyl/ iz ich do roz-  
mowy nigdy nie przypuscil: ani im laska-  
weg nigdy slowa nie dal/ y twarzyl ku nim  
wesoley niekatal. chyba zeby ktore slowo  
ku ich nawroceniu sluzilo. Powiadal/ iz  
rozmowa ich/ iest zguba dusze. Aryanow

tak nie rad widzial: iz y z bliska k nim przy-  
stapic niechcial. Trafil sie iz ieden Aryan-  
an do iego klasztoru przyshedl/ taia se sekty  
swey: w ktorey wypytany gdy sie otwo-  
rzyc musial/ zarazem go wygnac kazal:  
powiadaiac/ iz mowa ich iadem weze prze-  
chodzi. Gdy go porwarzali Aryanowie  
chlubiac sie im/ iakoby z nimi trzymal: sluz-  
sna zaloscia ziety/ ich sie takiey smialosci  
dziwuiac/ shedl do Alexandryey/ do wshy-  
tkiego duchowienstwa: y iawnie Aryanow  
swemi wsty potepil: powiadaiac iz to sa  
przeslancy Antychrystowi. Syn Bozy iest  
iednoistotny Oycu Bog prawy/ wrodzo-  
ny z Oycy nie stworzony: a Aryanowie  
nie sa od poganstwa rozni: poniewaz  
stworzeniu sluzia/ a w Chrystusa wierzac/  
y stworzeniem go czyniac/ balwochwal-  
stwo iawne stroia. Ktorech bluznierstw  
y same sie zywiola brzydza/ y wshytko stwo-  
rzenie przeklina/ iz widzi a oni im pana  
ich zelzywie rownaia/ przez ktorego stwo-  
rzona sa. Zarym iego wyznaniem/ wiele sie  
ludu do koscioła Bozego przywrocilo.  
Takonic y poganstwa wiele zywote sie  
ie swietym do wiary Bozey przywiodlo.

Tak sie byl po wshytkim swiecie wsta-  
wil/ iz Konstantyn wielki y z synmi swes-  
mi/ listy do niego czesto posylal/ iego sie  
modlitwie zalecacia: na ktore tak im od-  
pisowal. Naprzod chwail ich rozum/ iz  
Chrystusowi sluzia: potym ie wpminal/  
aby sobie y panstwu swemu nie dufali/ a  
ni sie z niego podnosili: ale zeby sie ludzmi  
byc znali: a na sedziego Chrystusa/ ktore-  
mu sie sprawowac/ y liczba panowania  
swego dac maia/ ogladali. Iaskawosc  
poddanym pokazuiac/ y sprawiedliwosc  
czyniac/ w bogim y wciemionym y siero-  
tom/ aby za oycy byli. To bylo w nim na-  
dziwnieyszego/ iz bedac na puszczy wycho-  
wany/ barzo sie ludzkim/ rozmownym/ y  
lagodnym wshytkim gosciom stawil: za-  
dneym pochurnosci w sobie nie maia.

Czasu iednego/ gdy miedzy bracia nieco  
rekomal robil: oczy w niebo podniosl/ y  
wzdychaiac y zalosc pokazuiac/ na kolana  
wpadl: prosiac aby taka zlosc y sprosnosc  
pan Bog oddalil. A plakal rzewno/ iz  
mi sie wgasic nie mogac. Pytal go pocze-  
li: ale mowic prze lykanie nie mogl. Cie-  
skosc serdeczna slowa przerywalaraz mo-  
cno zawolal: Lepiey nam bylo/ dzieci mi-  
le/ smiercia sie od takiey sprosnosci wykup-  
pic. Wielka sie zlosc y niezboznosc ludz-  
ka otworzy: Wiara sie Ratcholicka rostat:

Herety-  
kiey pot-  
warzyl An-  
toni s. nie  
wytrwal  
gdy plet-  
szaby try-  
mal mi-  
mi.  
Kazanie  
Antonie-  
go o Arya-  
nach.

List t. An-  
toniego do  
Czesarsa  
Constanty-  
na wielkie-  
go synono-  
iego.

Laska-  
wosc An-  
toniego s.  
y ludzko-  
ku wshy-  
kim.

Proroc-  
two Anto-



niego s. przenaśla  
dowinui  
Aryjskim.  
Aryjska  
okrutność  
Lift s. An-  
toniego do  
staroży A-  
ryjanina.  
Obrot  
ducho-  
winy.  
Owiaro-  
waniu się  
heretyc-  
kich społ-  
kow.  
Ad Tit. 3.  
Z Cheryn-  
tem być s.  
lan wie-  
dym do-  
mu niech-  
ciał.  
Ecol: hist  
li 4 ca: 14.  
Ioan: 2.  
3. Reg: 13.  
Li: 3. ca: 3.

ga / a oltarze Boże ludzie bestyom podo-  
bni rozmieca. Widziałem oltarz Boży  
woyskiem bestii obleżony / y kopytami ich  
rozsypany y zburzony / a głos Boży mo-  
wiacy: zbzydza sobie oltarz moy. Zisćilo  
się widzenie iego we dwu lat / ktorych A-  
ryanowie poganstwo sobie na pomoc bio-  
rac / kościoly Ratcholickie poburzyli / oltar-  
ze sprośności y bzzydkości napelnili / krew  
Ratcholicka rozlali / panienki zakonne po-  
gwałcili / Biskupy pobili y powyganiáli /  
naczynie kościelne wybrali / y gorzej niżli  
ktorzy przedtym Poganie / wiare swieta y  
wsyrtke służbe Boża spustosyli. Wszakże  
tenże Pan Bog / ktory był to widzenie tak  
smutne wkazał : pociechy z miłosierdzia  
swego nie zacił. Temuż s. Antoniemu dal  
znać / iako zaśie miał kościol Boży pow-  
stać / a kacerstwo Aryjskie zaginać. Obro-  
ca się / powiada / wezowie w iamy swoje /  
a wiara s. serzyć się będzie / iedno się strzeż-  
cie / abyście się błedy kacerstwiem Aryja-  
niskiem nie pomazali. Mialo potym staro-  
sta Alexandriyski Balacius Aryan / tak  
stodze Ratcholiki dreczył / iż śmiał Zakonni-  
ki y Mniszki iawnie obnażone v przegierza-  
bić. Do niego Antoni taki list napisał :  
Widze nad toba gniew Boży / przestaj te-  
go nad Chrześciany morderstwa / abys w  
gniewie Bozym / ktory iuz na cie spásć  
ma / nie zginal. Przeczedł list / wzgardził y  
nań plunął / na ziemię rzucił / y posta-  
zelzył / tak otkazując : Niechay się Anto-

ni swemi mnichami bawi / a niech rozu-  
mie że m iego rządzeniu nie podległ. Lecz  
po piątym dniu reke Pánstka poznał : kon-  
ktory nad inne zawżdy był cichy / zębami  
go stargal / z miszcegoż się nań rzucił /  
y nogami go tak zbil / że trzeciego dnia  
ledwie doczekał. wszyscy bazyliiż go oná  
pomsta Boża / ktora mu swiety Antoni  
zagroził / zgubił / a słowa się swietego  
zisćily.

Umierając / y o czasie śmierci swey wie-  
dzac / bracia pilnie vpominal : aby wiare  
Bogu / ktora od przodkow y podania A-  
postolskiego wziali / zachowali : Aryanow  
się y Melecyanow strzegac / iako nieprzy-  
iaciol Bozych. Wiecie / powiada / iakom  
się iaheretyki bzzydł / iżem z nimi prze ich  
zła wola / a wporna z Chrystusem woynie /  
laskawie mowić nie mogli. Przestrzegal  
ich też / żeby się na chytrościach satań-  
skich znali / a wiadować się ich umieli. A  
innemi zbawieniami słowy cieśiac ich y  
uczac / w pokoiu a wesolo ducha Bogu  
oddal / mając lat sto y pięć. Człowiek na  
pustyni wychowany / a po wsyrtkim swie-  
cie wstawiony : meżny czartow woio-  
wik (tak iż iego się imienia / gdy ie kto im  
strąsł / po wsyrtkim Egiptcie bali / y z  
ludzi wciekali) wielki mistrz wsyrtkim do-  
cnoty y miłości Boskiej : Ktorego się mo-  
dlitwie swiety poruczał / chwale dás-  
iem Bogu w Troycy iedynemu / ktorego  
jest sława na wieki. Amen.

Pósta nad  
Aryjanin  
vpomina-  
nim s. An-  
tonie gar-  
dzącym.

Vpominá-  
nie przy  
śmierci o  
wiarowá-  
nie herety-  
kow.

Sto y pięć  
lat żył był  
Antoni s.

ric. y gdy tego w nieostropności swey odstąpił /  
zwowi go zabić kazał. Wszakże mym zdaniem to się  
właśnie o Kacermistrzach / nie tylo Ministrach / ale  
innych wpornych / a złe iady przekłetych nauki roz-  
wiciacych / rozumie : iż się ich towarzysztwa tak czy-  
no y ostro strzedz mamy. Bo takim z nami po-  
spolitowaniem / bliżni się gorzy : tego co oni są / na  
nas się domniemiac : vsy się nasemaza / bluznie-  
nia Bożego y kościola iego słuchac : wdaiem się  
sami w niebezpieczeństwo / w ich sieci y samolowki  
nagladac. Sa bowiem słowa ich / wedle Aposto-  
ła / iako ciasto skancerowane / ktore się na zarażenie  
przyległych członków serza. W vsięch ich Chry-  
stus / Ewangelia / y pismo brzmi : a w skutkach ich  
fałsz / swowolność y cielsność ( na ktoraśiny z przy-  
rodzenia laskawi ) do wsyrtkich grzechow dzwi-  
twarsa : y do poganstwa y zaprzemia się Boga wie-  
dzieć. Jż się to iści / co o nich w osobie nieradni-  
ce / ku cudzołóstwu przybrány / pismo mowi : Miod  
z plastru ściekający wstał / y słienię się mlił olej  
słowa tey : ale koniec tey gorzki iako piekun / a teyż  
tey iako ostro strzał / y mierz z obu stron ściekający.  
Zakwasona dzieja ich / przasniec dobrej wiary y swie-  
tych obyczaiow / kwasiem swoim zaraża / a szukanie na-  
oście y cierniu iagod rece przebada. Tacy widza  
dobrze / iż złe czynia / iako mowi Apostol / a prawda  
Boża tepla : y długo się tey sprzeciwiać / do oney

Kacermi-  
strze kro-  
rzy są.

2. Tim: 2

Koniec he-  
retykow  
cielesność  
a zaprze-  
nie Boga.

Prouer: 5

1. Cor: 5



Matth: 7.  
Ad Tit: 3.  
Iaka 3 pro  
femi a 3.  
wiedzione  
mi herety-  
ki społecz-  
ność Ka-  
tholikom  
przystoi.

1.  
Matth: 18.  
2.

czartowskiej zakaźności przychodzi / i na to wszy-  
tke dusze swoje waży / aby prawda Boża pod ich no-  
gami poległa: żeby sie tylo oni przy swej w rozumie  
hårdości zostać mogli. Co sie dotyczy innych pospo-  
litych nieumiejętnością zwiedzionych / a nikogoś nie  
zakażających heretyków (ktorych sie tak wiele nam-  
nożyło / i sie sąsiedztwem y towarzystwem ich bawić  
musim) potrzebą ie znosić / a wżalenie nad ich wpad-  
kiem mieć. Wszakże tym prawem. Naprzód / aby ich  
społeczność namniemy wierze y nabożeństwu naszemu  
nie szkodziła. Bo inaczej / lepiej / iako Pan mowi / y  
oko / y ręce / y noge utracić: niżli takie wblizienie na  
zbawieniu z towarzystwem y przyjaźni ludzkiej odno-  
sić. A temu / aby sie z dobrego naszego zachowania

budowali / y do wiary Kátholickiej wstep mieli. Bo  
lepiejby przed nimi być niedostatkowi obyczajow ná-  
szych / ktorzym sie od wiary s. odrażała. Nakoniec a-  
byśmy k wolli przyjaźni ich / żadney rzeczy nabożeń-  
stwu ich y wierze służacy nie czynili. To jest ani do  
ich schadzek sli / ani vsu słuchaniem básni ich nie má-  
sali: ani umartych ich do grobu prowadzili / ani sie w  
małżeństwo z nimi wdawali. Bo to są rzeczy Kátho-  
likowi od Boga y Kościoła zakazane: y wielki grzech  
wpada / kto tak wiele dla ich przyjaźni czyni / czego sie  
y dla oycá y mátki czynić nie godzi. O czym / zwłaszcza  
o małżeństwie: heretyki / przy lepszej pogodzie / lepiej  
sie mowić może.

XVIII.  
Ianuar.  
Stycznia.  
Mar: R  
14 Ianua.

### Żywot S. Felixa ábo Szczęsnego / Káptana Nolań- skiego / wypisany od W. Bedy / y od s. Paulina Biskupa No- lańskiego. Żył około roku Páńskiego / 289.

Wykliná-  
nie czar-  
tow wrząd  
jest kos-  
cielny.

Prześlá-  
wanie Ch-  
rześcian.

Poimány  
s. Szczę-  
sny.

**F**elix ábo Szczęsny z Nole miá-  
sta Włoskiego rodem / w młodo-  
ści od rodziców przy wielkim  
imieniu y bogactwie z drugim  
bratem pozostały będąc: gdy sie  
brat iego Zermia na stan świecki y służbę  
Cesarstwa obracał: on sobie stan duchowny  
obrał: ziemskimi rzeczami pomiatając / a  
niebieskich wszytkę myślą szukać. A be-  
dąc pierwey w kościele Czytelnikiem y po-  
tym Exorcystą (w ktorzym wrzędzie czarty  
z ciał ludzkich wypędzał) po stopniach  
cnot wielkich / na wrzędzie duchowne wste-  
powal / aż do Káptanśkiego stanu wyśokie-  
go przyszedł: wielkie y prawié Káptanśkie  
cnoty nani przynosił: iako sie to potym w  
potusach y prześladowaniu pokazało. Bo  
za iego czasu wszczęło sie ná Chrześciany  
cieśkie od pogánstwa ścśnienie: wyzna-  
wców Chrystusowych / białwochwálcy ná  
gárdło szukali / z ziemie wywoływáli / okru-  
tnie męczyli y zabíiali / a nawiecy gniew  
swoy y hálénstwo ná głowy y pásterze o-  
wiec Chrystusowych obracali. Gdy sie ich  
miec o Nole oparli: poimac Biskupa No-  
lańskiego Márymá iuz śedziwego stárcá  
myślili. Lecz stárzec przestrášony / Felix  
rá ná swym miejscu zostáwiwszy / y iemu  
trzode swoje poruczywszy / schronił sie: y  
po pustych sie gorách y bázro niewcze-  
śnych miejscách kolátał. Prześladowcy  
Biskupa nie nálaźszy / Felixá poimáli / y w  
ciemnym więzieniu osádzili: w ktorym on  
wielkich pociech w Bogu swym / dla kto-  
rego cierpieć wszytko miał wola / używał.  
Siedział ciáśno bázro / y okrutnie zá nogi  
y zá rece zwiázanego / ná ostrych skor-  
pách posádzili: y zimnem á głodem zmo-  
rzony / ani ledz / ani zasnac nie mogli.

Tym czasem s. Márym Biskup / długo  
po puszy sie blakając / głodem też y nedz-  
ą w stárości swej prawié obumárty / ruszyć  
sie iuz dáley z iednego miejsca nie mogli:  
iedno ducha Bogu polecając / a wiecey ná  
osierocenie trzody Chrystusowej bolejąc /  
śczęśliwey śmierci czekał. Lecz Boskie mi-  
łosierdzie / ktorzym swe slugi opátruie / ná  
iego pomoc taką drogę nálaźło. Przyszedł  
Anioł Boży do Felixa w ciemnicy one:  
y świetnie w oczách iego státał / y bázro  
go zastráśzył. a mniemając Felix aby mu  
sie co sniło: wsłysz glos Anielski (prawié  
iako s. Piotr káże Apostolskie) wstań á  
podź zemną. On odpowie: a iako mam  
wstać / tak cięśko spiety będąc? Rzecz-  
mu drugi raz Anioł: wstań á ná te lán-  
chy nie dbay / a idź ná pustynię / szukay swe-  
go Biskupa / ono iuz głodem y nedz-  
ą umie-  
ra. Wstanie wolny od wszytkich okow y  
lancuchow / ktore z niego ná on glos spá-  
dły: y stráž y wrotá przeszedłszy / poznal cud  
y sprawe Pána Boga swego. y bieżawszy  
przedko ná puszcę / za prowadzeniem Bo-  
skim / nálaźł Biskupa Márymá / iuz prá-  
wie konájącego / y z mow-  
ą zámknioną. Ktorego gdy odrárl / a wsta mu winem  
zakropił / pósilenie wziął. y k sobie przy-  
śedłszy s. Márym / poznal swego Káptaná  
Felixa / y rzekł: Gdzieś tak długo mieszkál  
synu miły? obiecał mi Pan / iżes tu daw-  
niey przysć miał. A on mu powie gdzie  
mieszkál / y iako pomoc-  
ą Anielską z cięś-  
kiego więzienia wybáwiony / ná iego po-  
sluge posłanym był.

Tedy Felix ná swoje ramióń-  
a wzięwszy Biskupa / niośł go do iedney wdo-  
wy / y kto-  
rey tajemnie one zle czasy prześladowania  
przeżył. A sam wstrzymać sie nie mógł /

aby sie

Anyol Fe-  
lixá s. i  
więzienia  
ná pomo-  
Biskupa-  
wi wyba-  
wil.  
A ktor: 11

Ná sw-  
ich rami-  
nach B-  
kupá ná-  
sł s. Felix



Vpominá  
nie i. Fe-  
lixá do lu-  
dzi.

Esa: 35.

4. Reg: 6.

Páak o.  
bronil Fe-  
lixá i.

aby sie do swych Chrześcian wrocić/ a im  
tu posilkę / żeby w onych pokusách/ y v-  
trátách máietności y zdrowia/ Chrystusa  
nie przeli/ przybyć nie miał. Z wielką  
go pociechą / iako zmartwychwstałego  
Chrześcianie oglądali: ci zwołać/ kro-  
tzy boiaźnią zięci byli. A on nie tylo sto-  
wy/ ale przykładem wiódł ie do tego: aby  
temi świeckimi dobry gárdzili / a wszytek  
skarb swoy w niebie mieli: a tych sie nie  
bali/ ktorzy ciáło zabíłi/ ponieważ dálej  
swego gniewu y mocy ściągac nie mogą:  
Lecz Pan Bog y ná duszy/ y ná wiek wie-  
kom bez konca mścić sie może/ gdybyśmy  
iego rozkazanie przestapili/ a zaprzec sie go  
w tych krótkich mekách mieli. Prawie iá-  
ko Prorok vczy: rece spuszczone posílal / y  
nogi zemdlone vkrzeczal/ a wolal ten ká-  
znodzieia wielki/ mówiac: Boiaźliwi stoy-  
cie mocno / a nie lekaycie sie: Oto Bog  
wáś przyjdzie a wybawi was.

Rychlo porym poganiństwo sie o Felixie  
dowiedziawšy/ drugi raz go poimac chcie-  
li. y w domu gdzie mieszkal nie nálazšy/ ná-  
vlicy zabawionego słudzy starościni por-  
kali: y nie mogac go poznac (choć iá im  
dobrze znáiomý byl) iegož samego poczeli  
pytać/ iesli gdzie Felixa widzial/ (tak Pan  
Bog zaslepil byl oczy ich/ iako onych co  
Elizeuša szukali.) A on sie vsmiechnaw-  
šy/ rzekl: niewiem iaki to Felix/ ktorogo  
szukacie. Dobrze rzekl: Bo niht sám swey  
twarzy iaka iest nie zna. A bacząc iż sie  
lud burzy/ a P. Bog cudo vkaźnie/ że go  
poznac nie mogli/ vstapil: a vciekając/  
wpadł w iakies ściánki/ y tam sie zaráł.  
Jeden poganiin widzac gdzie wpadł / a  
śmiejac sie z slug onych/ iż z nim gadali/ a  
iego nie poznali: vkaźal im ono miejsce  
miedzy ściánkami. A tym časem páiáł sia-  
teczki swoje ná one ściáne zápuscił/ y dži-  
re one kora wlaźl Felix vrostrowal. Gdy  
tedy słudzy przybieżeli/ a páieczyne one ná  
ściánkách vyzřeli: látiac onemu/ co vka-  
zał miejsce/ poczeli/ mówiac: ládá muchá-  
te páieczyne przedře/ a Felix tu sie čiřnac  
przerwáby iey nie miał: rzecž niepodo-  
bna aby on tu byl. A biežac dálej/ do wol-  
nego wyřcia / y lepszego zářáienia/ s. me-  
czennikowi čas zostáwili.

Przez šest miesiecy w iednym miejscu  
ciásnym y nedznym mieszkając/ doczekal sie  
dobrych dni/ y pokoju Chrześcianřkiego:  
gdy Cesarze Rzymřcy / Chrześcianom  
wszytko przywrócić / a wolnie im službe

Boža sprawowac rozkazali. O iako wiel-  
ką pocieche lud Boży wzial / z onych Ce-  
sarzow / y z pokoiu onego / gdy sie im ká-  
znodzieie y Biskupi wywołani / y w ziemi  
zagrzebiemi / wracali. A ci Molancyko-  
wie swego Felixa y Biskupa Márymá z  
táiemnych onych grobow wychodzącego  
oglądawšy / niewysłowioną radość od-  
niesli. Porym gdy s. Márym lary iúž doy-  
řzaly/ przedko vmárl: wszyscy Felixa ná ie-  
go miejsce Biskupem obráli. Ale sie on z  
tego pokornie y pilnie wymawiając/ in-  
go ludziom / to iest nieiakięgo Quintego  
zálecal / mówiac: iż mnie iest siedmiz dni  
stáršy kapłan. y tak go ná Biskupřtvo  
wpráwil. w ktorym we wszytkim rady  
Felixa s. násládomal: tak iż Quintus v-  
řzedem/ a Felix náuka y kazaniem lud Bo-  
ży sprawowal.

Pokázalo sie w tym s. nád inne cnoty/  
wielce dobrowolne vbořtvo. Bo gdy  
wracano Chrześcianom obiete w przeslá-  
dowaniu dobrá/ y imiona ich: rářili mu  
wszyscy / aby teř on swoje wři / role y do-  
my/ ktorych mu bylo wiele dla wiáry swie-  
tey pobrano / odebral: a vřzedu do tego  
iako y inni vřyl: żeby te dobrá vbořim ro-  
zřdac/ a z nich iálmužny czynić mogli. Fe-  
lix řwiery ná to sie nigdy náмовić nie  
dal/ tak mówiac: Wřytko mi to wolno/  
ale mi nie pošyřecžno. Nie day Bože aby ch  
sie iá tego/ com dla Chrystusa y wyzná-  
imienia iego raz z weselem vtráčil/ vpo-  
minác miał. Świecki dostátek radem bář-  
zo wzgárdžil / dla bogáctwa onego wie-  
cznego: a teraz bych sie do niego wráćac  
miał? Vbořim być z Iřzusem chce / a  
bych w iego kroleřtwie bogářym zostál.  
Mám wielkie vřánie/ iż ten kora mie z  
wizřienia wywíodł/ y cudownie gdym sie  
křyl karmil: y teraz gdy myřl moie wřy-  
rke tu niemu obracam / wřyřwić mie nie  
zániecha. W tym przedřiwizřieciu bedac  
řwiery Felix / ná iednym řwym ogrodku  
przeřtáwal / a trzy řtáienie roley zá nář-  
mem miał: ná ktorých sám bez pomocni-  
kow reka řwa robiac / sám siebie y vbo-  
gich wiele řyřil. zá wielką sobie pocieche  
y iálmužne poczyřáiac/ iż niedostářecznym  
z potu gola swego dobrze czynić mogli.  
W takim řywócie řkončyl tego pielgrzy-  
mowánia / y dostápil oney oyczřny wie-  
czney / w koraey chwali Boga w Troycy  
iedynego/ ktorogo iest częř wieczna y páń-  
řtvo ná wieki wiekom. Amen.

Felix Bi-  
kupem  
być nie-  
chciał.

Felix v-  
tráconey  
dla Chry-  
stusa má-  
iřnotę  
vpominác  
sie nie-  
chciał.



Obrot  
ducho-  
wny.

**G** Tym s. Felix y Damazus Papież napisał wierszem y Augustyn s. Epist: 137. & lib: de cura pro mortuis, cap: 16. Jako y do tego grobu od Eofica święta ludzie chodzili/ a żaden bez pociechy y o trzymánia tego o co prosili/ nie odseidl.

2. Wielkie pomnienie tego s. na takie dobrowolne y Bogu mile vbostwo. Gdzie dziś tácy Chrzesciánier/ a tak sie nie wstydzá z krzywdy y z pláczem ludzkim mátetnosci nieterwáley nabywáczá/ one wieczna trá-  
cié/ pátrzac ná swiete/ tak sie y stusnie á spráwiedli-  
wie nabytego y wlasnego dobra swego miec boia: á  
zá sáde sobie poczytá/ gdyby vbostwa Chrystusa  
wego nie sfostrwali/ y uczestnicy nedze tego byc nie  
mieli. Kochá sie wielce w tobie s. Felixie práwie  
szesny/ y o modlitwe cie prosié przystoi/ ludzom zwiá-  
szá duchownym/ áby dáleko zá soba te swieckie che-  
ci do dobrego mienia zostáwuiac/ do tego co raz dla  
miego Jezusa opusáli/ mysla sie y kochániem nie  
wracáli/ á ná Lotowe žone pámiotáli.

3. Nie dosyć bylo dobre mienie opuscié/ ále tesze  
nie sobie ná pozywienie nie zostáwová/ á z wlasnego  
potu žyć/ y me v bogie žywié/ wielka jest doskonálosc.  
Wypełnit ten/ co wypełnit y náuczal Apostol: Pom-  
nécie/ powiáda/ žem darmo v was chlebá nie iádł:  
álem reka robil/ y pracowal we dnie y w nocy/ y ná  
swe/ y ná tych ktorzy zemna byli/ pozywienie. A ná  
drugim mieyscu: Jedz swoy chleb káždy/ á rob reka  
swa/ žebyś y drugiemu/ co wyrobić nie moze/ vdzielil

mogł. Miedzy Chrzesciány takiego sie dziś námmo-  
żyto proznovániá/ á káždy dworováć chce/ á nie nie  
czynic: vciwemí rzemieśly brzydzc sie ludzie pocze-  
li: á dostáteczni ná to sie spuszezaiac co máta/ wšytek  
čas/ ná piánstwie/ łowách/ y biesiádách á rospu-  
stnosci trawia. Takogoż Pan Bog ná proznovánie  
nie stworzył/ y w Ráiu Adámowi/ tak wielkiemu swiá-  
tá wšytkiego krolowi/ proznováć nie dopuscił. Kto  
gotowy chleb má/ á potem go swym nie nabywa/ nie  
máiac inney zabawy/ ábo z strony vrzedu pospolite-  
go/ ábo góspodárstwa potrzebnego: á nie mogac re-  
ka robic/ ábo nie vmietać: čas wšytek/ test sie Chre-  
sciáninem zowie/ ná słužbie Božey/ y ná dobrych v-  
czynkách trawic winien.

4. Tesze sie y pátałowi temu dżwute/ iáko s.  
Felixowi postużył. Ale co mowie pátałowi/ Chry-  
stusowej sie opátrnosci y wšechmocnosci dżiwováć  
mam: ktorego morze/ wiátry/ ryby/ y bestye słucho-  
ta: ktory zá przyczyna obronit swych vnie. Nabo-  
žnie y pięknie s. Paulinus Polanski Biskup/ žywot  
tego swietego opisuiac/ wierszem to wyráził.

Quando Christus adest, nobis & aranea murus,  
Quando Christus abest, & murus aranea fiet.

Gdzie Chrystusowa dżiedziná/ tam murem y  
páieczyná/

A gdzie gniew Chrystusow káte/ mur sie páte-  
czyne sstáie.

Proznová-  
nie od Bo-  
gá sákaśá  
ne.  
Dostate-  
czni winni  
čas ná  
Božey słu-  
žbie y do-  
brych v-  
czynkách  
trawic.

XIX.

Januar.

Styczeń.

Matt: R.

19. Januar.

Klaudius,  
to był wto-  
ry Cesarz  
tego imie-  
nia.

Wielka mi-  
łość ku  
wierzniom  
Chrystusa  
wym.

**Meczenstwo s. Maryusa/ Marty/ Audysara y Abá-  
tuka/ wziete z starych ksiąg meczenskich Rzymskiego Kościoła.**

Pise o nich Beda/ y Vswárdus/ y Grzegorz s. 3. Dialog: cap: 30.

Cierpieli roku Páńskiego/ 214.

**A**l czasú Klaudyusa z Perszey/  
zadni á wielkiego rodu ludzie/  
Maryus ktory byl syn Mary-  
mena hermaná Perskiego/ y  
Marta córka ksiáżecia Rusum-  
tis/ żoná iego/ z dwiema synmi swoiemi/  
Audysarem y Abátukiem/ popzedawšy  
w Perszey imioná swoje/ wierszá czesć v-  
bogim rozdawšy: dla miłości Pána náše-  
go Jezusa w ktorego byli nowo wwiery-  
li/ vbostwa iego násláduiac/ ná wieczne  
sie pielgrzymstwo y posługi meczennikow  
swietych w Rzymie cierpiácych/ vdáli. A  
przyšli do Rzymu/ áby groby/ y Aposto-  
low/ y inych pobitych meczennikow ná-  
wiedzáli/ á žywe dla imienia Chrystusa  
we° osádzone w ciemnicách wieźnie/ má-  
ietnosciá swojá/ y práca (choćá z niebe-  
spieczensstwem) opátrowali. Gdy przyšli  
do wieźienia zá Tybrem ná zamek: nálešli  
tám s. Quiryná/ ktory iuż byl wielkie me-  
ci vciérpial dla P. Jezusa/ y inych niemálo  
Chrzescián/ o to imie tylo posádzonych: y  
vmywáiac im nogi/ á opátruiac potreby  
ich/ plákali nád nimi/ o modlitwe ich zá so-

ba prośac. Taká byla chuc y miłość wielka  
tych ludzi ku Bogu/ iáko by ná sameg Ch-  
rystusa pátrzac/ tak bráciey y członkom ie-  
vslugowali. Gdy porý Klaudius dekre-  
vczynil ná Chrzesciány/ áby te ktorzy byli  
dla wiary s. powiázani/ ábo ná robote y  
niewolá potepieni/ trácono: tedy dwiescie  
šesćdziesiat y dwu Chrzesciánow/ ktorzy  
robili okolo piásku/ w perách wywiedzi-  
no ná plác/ y tam ie/ czyniac ludzom wi-  
doki y igrzyská/ żołnierzom vstrzeláć kázal  
Klaudius. Tak sie ci sstáli/ iáko mowi A-  
postol/ pozorem swiátu/ y hánbá: iż z ich  
zdrowia y krowie niewinney/ żarty sobie  
niewierni pogánie czynili: sstáli sie iáko  
owce wiedzione ná zabicie/ áby wieczney  
chwały uczestnicy z Chrystusem byli.

Okolo tych pogrzebu wiele pracey pod-  
ieli/ ten s. Maryus z żoná y z synmi/ y wiel-  
ki náklad vczynili. Pogrzebli też iedneg zá-  
cnegh rotmistrzá Klaudyusowego/ ná imie  
Blásta/ y Janá mistrzá iego w wierze. O-  
czym gdy sie Klaudius dowiedziál/ ká-  
zał ich szukać. Ale ná ten čas iż tátemnie  
czynili/ náleść ich nie možono. Dowie-

dzieli sie

262. Me-  
sténikow  
vstrzelá-  
nych.

1. Cor: 4

Plal: 42.



Modlitwy  
i piewa-  
nianie

Prośba  
nie od-  
gazywa-  
ne.  
Doflat-  
ceniowi  
czasu  
Bożej  
świe-  
tych  
czynka  
trawie

Modlitwy  
w nog Apo-  
stola Pio-  
trę i Paw-  
ła pragnie-  
li twierdzi.

Niewia-  
sta matka  
i meża  
syny do ko-  
rony me-  
cennej  
pobudza.

Obrost  
ducho-  
winy.

r. Co-  
piał:

dzieli się porym: iż s. Quiryna w nocy za-  
bito y wrzucono w Tyber/ tedy także z pil-  
ności nalezione ciało jego pogrzebli z Pa-  
storem kapłanem. W nocy około pogrze-  
bow tych chodząc/ wstęśli śpiewanie  
Chrześcijańskie w iedney gospodzie/ gdzie  
sie był Biskup Kalixtus z Chrześciana-  
mami: do nich wstęśli/ wielką pocie-  
chą z społeczności oney chwały Bożej od-  
nieśli. A na inne dla Chrystusa prace y  
meki spólnie się posilając gotowali.

Poimano porym te święte Chrystusowe  
slugi/ to jest Maryusa z żoną y z synami.  
A gdy byli stawieni przed Cesarzą/ rozsu-  
miejąc iż wiele pieniędzy mają/ spytał ich:  
Skąd jesteście? Rzekł Audyfar starszy syn: z  
Persyey. Coście za rodu/ a po coście tu do  
Rzymu przyšli? Oni mu powiedzieli: ro-  
dusimy iako Bog wie zaczęli: ruszmy przy-  
šli dla czynienia modlitwy u nog Aposto-  
łów: bosmy tego wielce pragnęli. Spyta-  
ł ich Klaudyus. Czemuście odstąpili oyc-  
wskiej wiary/ y bogom swoim/ wmarle-  
goście sobie za Boga obrali? Oni rzekli:  
iestedmy służymy Chrystusowi. Spytał ich:  
macieli iaką majątność abo pieniądze/ a  
gdzieście to zostawili? Powiedzieli: dali-  
chmy je temu/ który ich nam na mały czas  
wzięty/ to jest Panu naszemu Jezusowi.  
Co wstęśli Klaudyus/ bawić się imi  
daley nie chciał/ ale polecił Muscyanowi  
staroście/ mówiąc: jeśli nie beda ostaro-  
wać Bogom/ a swęgi nie przestaną/ day im  
rozmańcie męczyć. Tedy Muscyan widząc  
stateczność ich/ kazał im pierwej kłymi bić.

A Martha y meża y syny w pominął/ aby  
cierpliwymi byli aż do końca/ a nie żalo-  
wali doczesnego zdrowia za on wieczny  
żywot/ do którego przez krótkie meki wnieść  
mieli. Pomniacie/ powiada/ synowie moi  
mili/ co za nas zbawiciel nasz cierpiał: a

iako nam ciążą te droge y krzyża nośenie  
przykładem y nauką zostawil. Jam was  
porodziła wedle ciała: ale gdy was wedle  
ducha Chrystusowi wrodzonych do koń-  
ca odchowam/ a iemu wiernymi będzie-  
cie/ moie się wesele w was wypełni: y bo-  
leści ktorem dla was podziela/ dobrze mi  
się nagrodzą. Krótki ten wiek światła  
tego/ który trącam/ y małe te meki ktore  
cierpim/ do wielkiego nas wesela y nie-  
przeżytych kosztów przywiada. Temi y  
innemi słowy/ y syny/ y meża/ meżna bia-  
łagłowā namawiała. Przed ktorey oczy-  
mā/ pierwej syny/ porym meża kłymi zbi-  
wszy: na palach powrozy ciągnąć/ y żelaz-  
nymi blachami palić/ y grzebieniami stro-  
giemi ciało ich targać/ y po nim iako bro-  
zdy czynić/ okrutnik rozkazał. A ona ich  
krwawo/ oczy sobie/ y członki pomazowała.  
A porym też też y samā cierpiała. W tym  
wszystkim nic się nie zmieniło serce ich. Ale  
w onych okrutnych mekach chwalili/ Pa-  
nā Jezusā/ iż ie między slugi swoje poczy-  
tać raczył/ a meki swej uczestnik czynił.  
Tedy naostatek on okrutny starosta/ wci-  
nąć obie rące wszystkim czterem rozkazał:  
ktore gdy im odcięte były/ każdemu swoje  
na szyie zawieszono/ a wodzone ie po Rzy-  
mie/ z wolaniem takim woznego: Nie  
bluźnicie Bogom: za to was karzą. Te-  
sromota y wielka boleść/ skromnie odno-  
silo święte ono gniazdo/ a żadney odmia-  
ny po sobie nie dawało znać. Jeden dru-  
giego dobrymi słowy posilał/ a zwoleń-  
mila matką y żoną. Tedy ie wywieść na  
drogę Kornelię/ y w miejscu Tymphas/  
Katabassę nazwanego/ poćcinać kazano.  
ktorych ciała/ białagłowā iedną Felicitas/  
na polu spalone podniosła/ y w ciele na  
roli swojej pogrzebła: na cześć y chwale  
Bogu nieśmiertelnemu. Amen.

Meky y zel-  
żywość  
wielka.

**S** Dława y meżna ku synom tej matki miłość.  
Dopiero się matka być zna/ y z swego płodu  
radość ma: gdy dzieci Bogu do nieba/ a nie światu  
na ziemi rodzi/ gdy na ich meki y śmierć dla Chry-  
stusa patrzy. Czemu im zostać y wchodzić nie kaza-  
ł? Bo ie wedle Boga/ a nie wedle światła miło-  
wala. Fałszywa miłość doczesna/ krótka jest/ a przed-  
ko przysięgła dzieł. Ale prawi w Bogu gdy się tu  
pocznie/ w niebie bez końca zostaje. Jeśli się w przy-  
ciężu/ w synie/ y w corce Kocha/ a tego miłuję:  
także miły iakoby z nim wiecznie/ w radości niebie-  
skiej/ wzywać miłości w Bogu y Kochania mogli.  
Ale na to rodzice nie baczą: miłując fałszywa a świe-  
tka miłością dzieci swoje/ dusze ich trąca/ y do piekła  
prowadzą. Gdzie z nich wieczny wielom smutek y  
żałość mieć beda. Wielkie rzeczy w tych miłych no-  
wo narwconych Chrześciana/ żywa wiara miło-  
ści Chrystusowa gorąca czyniła. Odbierała i

miłion wielkich y majątności/ wżgardziła rodu zacno-  
ści/ pomysłę się do nog y posług członków Chry-  
stusowych/ reke hoyna na iakmuśne rospuszcła: na-  
koniec krzyża y wdreczenia dla Chrystusa tak daleko  
szła/ z Persyey aż do Rzymu bieżała: y dżatki/  
namilisa rzecz na świecie/ na toż męczennstwo niostła:  
a zdrowie y żywot rada za Panā swego wyznanie y  
sławę położyła. Toć jest wiara wielka/ ktora tak wiel-  
kie rzeczy czyni.

2. Widzi y pielgrzymowācie do Rzymu z tak dā-  
lekich stron/ iako świętym zwyczajne było. Woleli  
w śmierć wpasć/ niżli bez tej pociechy nawiedzenia  
grobow Apostolskich/ y innych męczenników/ zostać.  
Do Rzymu ich on ostry miecz nie odstraszył: a nas-  
lādā trudność od wiela dobrego zbawienego/ iako  
leśne ptaki/ odpłosy. A gdzieś sa ci/ co mówią: Piotr  
święty w Rzymie nie był? Do czegożby się ci kwapi-  
li/ y tak drogo te pociechy kupowali?

Pielgrzy-  
mowanie  
do Rzymu.

Żywot



XX.  
Ianuar.  
Stycznia.

**Żywot s. Sebestyana meczennika / y innych / zwłaszcza**  
**Márta y Marcellina: napisany z starodawna / y od Bedy y Oswárdá**  
 y Metaphrástá powtorzony. Czynie o tym kazanie s. Ambroży in Psal: 118.  
 y Augustyn ná ich dzień sermone 100. de diuersis. y Gregorz s. Homil: 27. w tego  
 Kościele. Był około roku Páńskiego 286.

Kto P. Bo-  
gá miłuje,  
tego ludzkie  
wola.Zatáienie  
przysojny  
professy  
Chrześci-  
áńskiey.

Esa: 35.

**S**ebestyan w mieście Nárbonie  
 wrodzony / w Medyolanie wy-  
 chowany / tak był y Dyoklecya-  
 ná y Marymianá Cesarzow  
 Rzymskich wdziecznym czło-  
 wiekiem / iż mu pierwsza rote polecili: y  
 przy sobie go zázwdy mieć y náń pátrzyć  
 chcieli. Był bowiem meżnym wielce / mą-  
 dрым / w mowie prawdziwym / w sądzie  
 sprawiedliwym / w radzie opatrzym / w  
 zleceniu wiernym / w sprawách dzielnym /  
 y we wszelákich obyczáich wczciwym / y  
 w wszytkich wzietym. Miel go żołnierze  
 sobie za oycá / y dworogo wszytek miłował  
 y bázro wázyl. Bo iż był prawy slugá Bo-  
 ży / musiało tak być: iż on Boga miłował /  
 áby go też ludzie miłowáli. Ten będąc  
 wiernym Chrześcianinem / y zakon Chry-  
 stusow z pilnością pełnił: tań sie z tym  
 przed Cesarzmi do czasin dla tego aby był  
 mógł pożyteczny y lepiej Chrześcianom  
 ná on czas srodze strápionym sluzić. á  
 między innymi tá wielka iego posługa by-  
 ła. gdy Chrześcian z więzienia y meczenia  
 wyzwolić y wyprosić nie mogli / áni one-  
 mu okrucieństwu náń nimi zabieżeć: wpo-  
 minal / á prawie słowy swemi zapalał me-  
 czenniki swiete / áby dla Pána y Boga  
 swego / ktoreg krwá odkupieni są / żywot  
 swoy meżnie kładli / y krwie swey nádstá-  
 wiáli: wystráżyć z siebie zbáwienia y o-  
 ney nádziecie / ktora jest po śmierci bez kon-  
 cá / nie dájąc: á ná one sie po tych krotkich  
 mekách / wieczne roskosy ogladájac. A  
 tak / iáko mowi pismo / rece spuszczone po-  
 síla / á nogi osłabione wkrzepczal: gdy ná  
 swiete Boże / w mekách onych okrutnych /  
 z ludzkiej krewkości / záchwianie iákie y  
 posłiznienie przypadało. Tym czasem iá-  
 ko inne / tak meżnie korony niebieskiej do-  
 stájac / przed sobą widział: tak dobra zá-  
 zdrościa ziety / prágnał też rychlo krew  
 swoje Pánu swemu ofiarowác / gdyby  
 mu czas do tego pogodny wkazał. A wka-  
 zał mu taki czas / w ktorym sie dálej táć y  
 oney miłości ku Chrystusowi / ktora ser-  
 decznie gorzał / pokrywác nie mógł.

Gdy Márkus y Marcellianus bráćia  
 bliźniency / zacni wielce y bogáci ludzie / o  
 wiáre swietá w więzieniu dlugo posádzę-

ni / y porym rozmaitymi mekami do odsta-  
 pienia Chrystusa / á do poklonu dyabłom  
 Pogańskim bogom przyniewoleni / nieod-  
 mienna státeczność zachowali / áni sie  
 przemoc onym ciestkim mekom nie dali:  
 Cesarz Dyoklecyanus dlugo sie ná ich  
 śmierć (poniewáz wysokiego stanu / y ie-  
 mu bázro potrzebni ludzie byli) skwápiác  
 niechciał. A dawšy im pierwszy czas do  
 rozmysłu / y dzień im zguby ich náznaczy-  
 wszy: takiego náń nimi dyabelskiego si-  
 dła / chcąc serce ich przelomić / wzyć kazał.  
 Zwołano wszytkich powinowátych ich  
 przyiaciół / krewnych / żon / dzieci / oycá /  
 mátki / y pláć náń nimi rzewno / y zálo-  
 ściwie nárzekác kázano: prośác á do nog  
 ich przypadájac / áby sami siebie y ich zá-  
 raz swa zguba / śmierć / á zelżywościa  
 nie tráciłi: ale żeby sie náń nimi y ciestkim  
 sieroctwem ich zmiłowáli: á swę przed-  
 sierziecia odstapili / czyniac Cesarzowi  
 kwoli. Ociec stary zgrzybiałość swoje sy-  
 nom polecał / y o pogrzeb á dochowanie  
 prośil: mátká pierśi wkażuiac / práwá sie  
 swego y powinności synowskiej domá-  
 gála: dzieci málutkie rece podnosząc á  
 plácząc / nogi oycow swych oblápiály:  
 drugie ieszcze mnieysze / nie mowa / ale sa-  
 mym weyżreniem sieroctwo swoje / w o-  
 czách oycow stáwily: przyiaciele o poczi-  
 wość / áby im stromotná śmierć pomá-  
 zána nie była / prośili: żony owdo wienie  
 swoje wkażowały / lýz rozliczne wylewá-  
 iac / á prośác áby y samych siebie / y ich  
 z sobá nie zgubili. Tak iż od pláczu y krzy-  
 ku / stáło sie wielkie w onym domu wola-  
 nie y krzyczenie zálosne wszytkich. Co czy-  
 nieć miály swiete one niezwyćzione sercá:  
 Żadna ich tak meká nie zmiećczyła y nie o-  
 bruszyła / iáko ona namietność przyrodzo-  
 na / y záłość swey krwie / iż prawie trwo-  
 żyć sobá / y iáko wósk od ognia rozpływác  
 sie poczeli. sami záraz z nimi plákali / iuż  
 máło co sie nie stlániájac ná odstápienie  
 wiáry. Alz Sebestyan s. ktory przy tym  
 był / wzáliwszy sie náń duszami ich / ktore  
 iuż predko strácić mogli: widział czas wy-  
 znania swę / áby y drugim pomógł / y sam  
 siebie też do teyże korony przyprawił.

Tedy milczenie sobie uczynił / y taká

rzecz miał

Pokusám.  
ielka ná  
meczenni  
ki od pom  
nowátychZáchwian  
nie s. m.  
czénikom



Rzecz i.  
Sebestyana  
na do me-  
czemni-  
kow zach-  
wianych.

rzecz miał do nich : Dziwowałbych się wam barzo mocnym / a tak wielkimi me-  
kami niezwyćieżonym Chrystusowym żoł-  
nierzom / gdyby takie dziecinne y niewie-  
ście lzy / y lekkie nárzekania / serca wasze / w  
których Chrystus mieszka / obchodzić mia-  
ły. Strogie one meki / któreście dla Chry-  
stusa na ciele swym odnieśli / y tak sromo-  
tne a długie więzienie / przywieść was do  
tego nie mogło / abyście co przeciw Bogu  
swemu / y myślić / nieżłak mówić / abo w-  
czynić mieli : a te miękkie słowa ludzi tych  
świeckich / którzy nic o żywocie onym kto-  
regoz czekamy / y który się nam po śmierci  
żiwi / niewiedzą / przywieśćby was do  
czego nieprzyystoynego miały. Nie day też  
Panie Jezu Chryste / którzyś nam niewy-  
sławione y okiem nieprzeżyżane / y wchem  
nieobiete / rozkoszy y dobrą nągotował :  
abyśmy my dla tych marnych y krótkich  
poćiech / wyznania świętego y wielkiego  
imienia twego odstąpić / a twymi dobro-  
dzieystwy / w którychś y krew swoje za  
nas wylać raczył / wzgardzić mieli : A co-  
ż ma ten żywot niedzny tak smaczny / iżby  
nas od skostrowaney oney rozkoszy niebie-  
skiej w Chrystusie Panie naszym odwabić  
mogł : widzimy iako tu na ty świećcie wszy-  
tko się wali : krótko kwitnie / a przedko w-  
pada : wielkie się na nim rzeczy zdadzą / a  
zaraz z cieniem y z dymem odchodzą. Kto  
się tak głupim nądzie / żeby dla stomiane-  
go domu / murowanego palacu odstąpić  
miał : a za dzień rozkoszy / tysiąc lat meki y  
niemocy kupić sobie chciał : O by ci waszy  
powinowaci / ta światłość byli od Bo-  
ga wczemni / a to widzieli co wy widziacie /  
co wam Pan Bog / za meżne wasze w wy-  
znaniu iego wyrwanie / nągotować ra-  
czył : pewnieby się za wami porwali / a do  
tey wam drogi nie przeskądzali. Ale ślepi-  
ś / na ziemię tylo patrzą / bydleczy żywot  
wiada / mniemają aby z wami wszytko w-  
mieralo. Nie daycie się chytrnemu czartu  
(który ie na was pobudził / y taka na was  
pokusę przywiódł) zwodzić : aby wam to  
wydrzeć miał / na coście już tak długo a  
cieśko robili. Oto już prawie w reku za-  
placę trzymacie / już w drzwi wieczney o-  
ney chwały stoicie. Niechcieyćie się nazad  
obracać : a pomniacie co Pan nasz Jezus w  
swey Ewangeliey powiedział : Nieprzy-  
iaciele nasze są domownicy nasi. Teraz  
tego tu doznawacie / a ta przestroga wam  
na te godziny dana jest. Toć są prawi nie-  
przyiaciele / którzy nas z Bogiem naszym

godnością y fałszywą przyiaźnią rozdzie-  
lić / y dobrą niebieskie wydrzeć nam z reki  
chcą. Stroszy to są niżli Cesarzki miecz /  
który ciało zabija. Ci dusze wasze zabieć / a  
z Bogiem y Panem waszym rozdzielić w-  
silnia. A tak ostrożni y meżni bądźcie / a  
pomniacie na stroga pogroźkę Chrystuso-  
we : Kto wiecey / powiada / miłuje oycę /  
matkę / syna / córkę / niżli mnie / godnym  
mnie nie jest. Kto się mnie zaprzy przed  
ludźmi : ia się go też przed Oycem moim  
y Anioły iego zaprzy. A ma wietřa moc  
mieć rodzenie z ciała / niżli rodzenie z du-  
chą : rodzenie z meża / a niżli rodzenie z  
Chrystusa : Izali wam na innych lepszych  
powinowatych schodzi : Nie słyszyćie Pa-  
na mówiącego : Kto wola czyni Oycę me-  
go / ten jest siostrą / brat / y matką moją.  
Ile jest świętych w niebie y na ziemi / tyle  
jest krewnych waszych : ile ich przykładem  
swy ku Bogu przywiedziecie / tyle synow  
y dzieci po sobie zostawicie. Nie bądźcieś  
tak śaleni / abyście duchem począwszy / cia-  
łem kończyć / a obracać się wzad / iako  
żona Lotowa / w słupbyście się tey świe-  
ckiey marności y ślepoty / obrocić mieli.  
Day Boże mnie przed wami za Pana me-  
go krew przelać / żebyście na moje meczem-  
stwo patrzyli / a moją was śmierć do ta-  
kiej w Boga wysługi pobudziła.

Gdy to mówił s. Sebestyan / światłość  
się z twarzy iego Anielska błysnęła / iż się  
zdumieć wszyscy oni y Poganie musieli : a  
żona Nikostrata / w ktorego się to w domu  
działo ( bo iemu w straż / Marek y Mar-  
cellianus dani byli ) na imię Zoe / od śes-  
ci lat niema będąc / do nog Sebestyanowych  
wpadła : dając znać o wierze swoiey / iż  
przy tym co on mówił stała. A wnet iey  
P. Bog mowę na modlitwie s. Sebestya-  
na przywrocil. A mąż iey Nikostratus  
to widząc / także wnet w Chrystusa wwie-  
rzył. y przeproszał Marka y Marcelliana /  
dając im wolne z domu swego wysćie. ale  
oni niechcieli wyniść / mówiąc : wielce  
tego żalujem / żeśmy tych powinowatych  
naszych słuchając / serca nasze pomazali :  
teraz poprawić stateczności naszej przy  
Bogu / a do końca trwać / a walczyć zno-  
wu ze wszytkimi mekami / y vmrzeć za  
Chrystusa chcemy. Prosił zartym s. Se-  
bestyana Nikostratus : aby go rychło o-  
chrzcić kazał. A s. Sebestyan powiedział /  
iż chciał pierwey aby do niego wszytkie  
wieźnie które w poruczeniu swym miał /  
przywiódł : żeby ie wiary Chrystusowej  
nauczył.

Matth. 10.

Luc. 8.

Galat. 3.

Gene. 19.

Zoe y Ni-  
kostratus  
w Chrystu  
sa wwierzy-  
li.

Wię-  
nio-  
wie n-  
sy-  
cy n-  
wro-  
ceni.

Dzień ro-  
koszy są ty-  
ście lat  
meki śle-  
sie kupie

Matth. 10.  
Domow-  
nicy nasi  
nieprzya-  
ciele nasi



S. Sebestyan  
an w syrk  
niemocy  
cudownie  
leczył.

Krzyż mę  
pomado-  
wane na  
Chryście.

Czytaj o  
tym w sy-  
woicie Ty-  
burciusza  
i 30. dnia  
Stycznia.

Tyburcius  
syn Stáro-  
sty Rzym-  
skiego v-  
chodzie z  
Rzymu  
niechciał.

pátr w ie-  
go żywo-  
cie.

nauczył. A tak się stało: wszystkie więznie  
ś. Sebestyan nawrócił: a Chrześcijany y  
drugie tesliwne y nieśmiśle wzmocnił.

Potym się wiele ludzi zacnych zebralo  
w dom Nikostrata. a widząc iako ś. Se-  
bestyan każda niemoc / z ktora się do nie-  
go wcieli / leczył: w Chrystusa wierz-  
li. Miedzy nimi Klaudyus nieśmiśle pifarz  
z dwiema synmi swymi / z chorob cieśkich  
przez ś. Sebestyana wybarwionymi / y  
Tranquillinus oćiec Marka y Marcell-  
liana / y matka ich Marcya (ktory syny  
swe odwieść od wiary chcieli) y inni: tak  
iż się ich do chrztu sześćdziesiąt y cztery  
osob zgromadło. Do ktorych ś. Sebesty-  
an przyzwał Polikarpa kapłana / ktory ie  
pochrzcił / imię każdemu dając / y krzy-  
żem pomazując. Potym dziwnym oby-  
czajem z tym świętym Polikarpem y z  
Tranquillinem / starostę y siedzięgo Rzym-  
skiego Chromacyusa (ktory miał już pe-  
wnego dnia Marka y Marcelliana zgu-  
bić) y syna ięgo Tyburcego / y innych wie-  
le Panu Bogu pozyskał.

Ná on czas potki żywo był Rarynus / po-  
ty troche ciższe było przesławowanie: iż  
Rarynus miał wiele ná dworze swym  
Chrześcijan / w ktorych się kochał: ale gdy  
był zabity / wielce bardo ścienieni byli / y  
pilnie ich ná mecenstwo abo do osiar bo-  
gom szukano. Tedy zdało się wszystkim /  
aby z Rzymu bojaźliwysy Chrześcijanie  
do imion onęgo Chromacyusa wielce bo-  
gatego y możnego wchodzili / y tam prze-  
żyli. Przy ktorych ieden ku pociesze ich / z  
onych przedniejszych Chrześcijan wymieć  
z Rzymu miał: to iest / abo święty Poli-  
karpus kapłan / abo ś. Sebestyan. A stał  
się spor nabożny miedzy Sebestyanem y  
Polikarpem / ktory z nich w miejsce zostac /  
a ktory z innymi Chrześcijany ziaćbać miał.  
obadwa placu krwie za Chrystusa nastá-  
wując dostać / a z Rzymu wychodzić nie-  
chcieli. A ná rozstrzygnięcie tego wátpie-  
nia / przyzwáli Gáia Papieża Rzymskie-  
go Słowianina / y Dyoklecyanowi Cesa-  
rzowi powinowatego / człowieka wiel-  
kiej mądrości y cnoty: przed ktorym gdy  
się tak mile swarzyli / obadwa się do koro-  
ny mecenstwiey kwapiąc / on im taki dekrét  
wczynił. Gdy się obadwa / powiada / do  
meczenstwiey korony kwapita: lud Boży  
osierocić / y bez pociechy zostawić chcetá.  
Mnie się zda / bráćie Polikarpie / abyś iá-  
chał ku potwierdzeniu dusz wiernych y ku  
podporze wátpliwych. Bo ty kapłanski

urząd przystoynie sprawujesz / y pełenes  
darow Bożych w náuce.

To słysząc Polikarpus / pokornie ná tym  
przesłał. A tak się rozstali. Oiake tam by-  
ło pożegnanie / gdy iedni z Rzymu wcho-  
dzili / drudzy zostawali. Zostali z Papie-  
żem Markus y Marcellianus / y oćiec ich  
Tranquillinus / y ś. Sebestyan / y on mło-  
dzieńec wrodzony w ciełe / ale ná duszy  
piękniejszy Tyburcius / syn Chromacyusa /  
y inni. A poświęcił Papież Marka y Mar-  
celliana ná Dyakony / a oycá ich wczynił  
kapłanem. A Sebestyana / ktory ięszce w  
dworskiej y żołnierskiej barwie tał się / o-  
brócił kóścielnym wczynił. Ci wszyscy po-  
zostali v Kástula Chrześcijanina / wrzedni-  
ka Cesarzkiego przy palacungdzie z Papie-  
żem mieszkali / y lécno się zataili / iż im ofia-  
rować nie kazano. Bo nie śmiał ich nik-  
tá podeyżrzane mieć / przeto iż przy pala-  
cu Cesarzkim mieszkali. Tam noc y dzień ná  
modlitwach / płaczu / y postach trawiac:  
prosilili P. Boga / aby mogli być godni ko-  
rony mecenstwiey. Taíemnie się do nich lu-  
dzie oboiey płci schodziło niemálo: ktorych  
wiary nauczałi y chrzciłi ie. Poty gdy się  
Poganstwo dowiedziało o ich zbieraniu  
v Kástula / rozmáćcie ie pomoczyli. Zoe  
ona żona Nikostrata / naprzód v grobu  
ś. Piotra ná modlitwie bedac / porwana  
iest. y gdy iá sześć dni w ciemnicy stráfliz-  
wey głodem męczyli: siódmego dnia ná d-  
ymcem z gnoia wczyniony / zá nogi záwie-  
siona vmorzyli. Co gdy Sebestyan ś. Tran-  
quillinusiowi oznaymili: zawolał w te slo-  
wa: Już nas niewiásty do korony mecen-  
stwiey wprzeczają: a iá iako ięszce żywym  
zostáie: A śedł ná toż miejsce ś. Piotra / y  
tam kámiennimi od poganstwa zabity iest.

Potym Tyburcius (iako się w ieżywo-  
cie doryka) potym Marek y Marcellian.  
ktory gdy byli w wierze moeni: Sabia-  
nus gwozdźmi żeláznymi przez nogi przy-  
bite ná słupie postáwić ie kazał: do ktorych  
tak mowil on starostá morderz Chrześ-  
ciński: tak długo tu stać / powiada / bedzie-  
cie / aż to wczynicie co wam káże. A oni ná  
iedny dzewie przybici śpiwáli / mowiąc:  
Oiake dobre y wdzieczne iest bráćiey w  
iedności mieszkánie. Nigdyśmy tak miley  
biesiády nie mieli: terazesmy wdzieczná  
miłóścá Chrystusowá przykowáni są:  
Boże byśmy tak do swey śmierci stali. A  
gdy tak dzień y noc stali / wloczyniami ie po-  
przebiić kazał. tak práwie oni wszyscy wy-  
lanim krwie swoiey wiare záwiázáli / y z

radością

Obróćca  
Kościółá  
ś. Sebesty-  
an.

Zoe vme-  
czona dy-  
mem.

V grobu ś.  
Piotra mó-  
dlitwy cy-  
nili Chre-  
ścianie.

Mecen-  
stwo Már-  
celliana.



radością w mekach za Chrystusa pomarli.

A potym też s. Sebestyan za nimi iako herman na końcu poległ. Bo gdy sie wsta-  
wila ona s. Sebestyana wiara y cuda/ nie  
śmiejąc sie nan inni wrzednicy / iako na  
człowieka wielce wziętego / targając do sa-  
mego Cesarza Dyoklecjana iego odnieśli.  
ktorygo przyzwawszy pominam mówiąc:  
Co cie Sebestyanie do tego glupstwa przy-  
wiodło / iż sie woley moiey sprzeciwiaś/  
bogom sie moim poklonić niechcesz / a w  
teg wkrzywając wierzysz: Jam ciebie w  
wielkiej czci miał / y wshytkego mci sie me-  
go państwa nad ine zwierzał. Czemuś tak  
niewdzięczny / a mocy moiey y woley prze-  
ciwnym zostal? Na co rzekł Sebestyan s.  
Potkim / Cesarzu / Bogą y prawdy iego  
nie znał / ogarniony ciemnością / tymem  
bogom dzewianym y kamiennym zaraz z  
tobą służył: teraz gdy mi P. Bog dał v zna-  
nie iednego żywego Boga / y Jezusa Chry-  
stusa syna iego / rad z chucią dla tego nale-  
żoneg skarbu / czci / bogactwa / y zacności  
tey świeckiey odstepuję: wiedząc co mi  
Pan moy po śmierci nagorować raczył / y  
tym wshytkim / ktoryy go przed ludźmi i-  
ako Pana y Bogą swęg wyznawaia / a ży-  
wot pobożny / wshytke błedu odstepując /  
prowadzą. A ktory blad y glupstwo wiet-  
sze być może nad to: rozumieć iżby to Bo-  
gowie byli / ktoryy rekomą czynieni są z  
kamienia y z drewna / soba niewładna y w  
proch sie obroca: A sam sie w tym czuy Ce-  
sarzu / a poznay iednego prawego Boga:  
służby sie wshytkiey tych chytrych katar-  
now zarzekając. Co slyszac Dyoklecjan / i-  
dowicie sierozgniewał / y wnetze wywieść  
w pole s. Sebestyana y ostrzelać kazal.  
Postawion tedy meczennik święty za cel /  
y do słupa wwiązany / strzaly na sobie zu-  
chwalego y młodego żołnierstwa odnosił.  
ktorem tak był ostrzelany / pokryty / y na-  
dżiany: iż go za umarłego wshytscy odesli.  
Ciało iego gdy w nocy iedną z acna Rzy-  
mianką Hierene / żoną Kastulą meczenni-

ka (o ktorzym sie wyzszy wspomnielo) do  
pogrzebu z innemi świętymi ziać przyšla:  
nalazła go ieszcze żywego: y w domu swo-  
im wczasu mu czyniac / przedko go zdro-  
wym wyzrzala. Pan Bog cudownie go  
zleczyć raczył y ożywić / na wietsha ieszcze  
korone / y przykład a porwierdzenie Chrze-  
ściánskie. Skoro ozdrowiał / prosili go  
Chrześcianie / aby z Rzymu wstąpił / a dru-  
gi raz w rece tym nieprzyiaciom niewo-  
padał. A on nie rylo tego uczynić niech-  
ciał / ale ieszcze wielkroć vmrzcć za Pana  
swego pragnął. Już Sebestyana wshytscy  
dawno mieli za straconego / a owo czasu  
iednego zdrowym sie na dwor Cesarzki v-  
kazal / y wshytkim sie iako dobrze znaiomy  
w oczach stawił. Jedni wierzyli iż ten iest /  
co był: drudzy nie wierzyli.

Aż sie trąsilo Cesarzowi go potkac: a on  
też w oczy iemu hedi. y stanawszy Cesarz  
zdumiał sie / y przyzwac go do siebie kazal /  
y spytał: Tyś iest Sebestyan ktoregom ia  
ostrzelać kazal? A on odpowiedział: iam  
iest / od Boga / ktorego chwale / od śmierci  
wskrzeshony: abys znał moc Boga tego /  
ktoreg przesładujesz / niewinne święte stu-  
gi iego / ludzic cnotliwe zabijając y mor-  
dując. Znay wżdy aby z tego cudu / ktory  
na mnie widzisz / Bosstwo Chrystusowe: a  
bzydś sie temi swemi baltwanami y katar-  
ską służbą / w ktorey rychlo zginiesz / y wie-  
czne potepienie po śmierci z temi czarty /  
ktoryy cie na święte Boże pobudzaia / od-  
nieśiesz. Zapalony gniewem Cesarz / kiy-  
mi go tak dlugo bić / aż ducha Panu Bogu  
oddal / y ciało w miejsce plugawe wrzu-  
cić rozkazal. Lecz iedney nocy / drugiey  
biaległowie Lucynie święty Sebestyan  
przez sen sie wkazawszy / o swym cieie po-  
wiedzial / y pogrześć ie w pieczarach zie-  
mnych / gdzie sie Chrześcianie kryli / y me-  
czenniki grzebli / rozkazal. na cześć Bogu  
iednemu / Oycu / Synu / y Duchowi świę-  
temu: ktorego moc y państwo na wieki  
wiekom. Amen.

Styan s. s.  
posługa  
Hiereny  
wdowy.

Vchodzie  
niechciał  
s. Sebesty-  
an.

Smierć s.  
Sebestya-  
na.

Wyznanie  
s. Sebestya-  
na przed  
Cesarzem

Ostrzela-  
ny s. Sebe-  
styan.

Ozdro-  
wiał Sebe-

Obrok  
ducho-  
wny.  
Eze: 16.

Żywie Pan Bog między onemi okrunki ko-  
ściół swoy zachowywał / y szepił. Do niego  
rzeczono w proroctwie: Kwia twoja żyw będzie. y  
tak sie działo / iż roslaniem kwie / żywota nabywali /  
pierwszy oni oycowie nasy ss. meczennicy. ktoryy tak  
Chrześciánstkiey wiary dostawali / iż sie do niej przes-  
wratę mądrości / sławy / dżiatek / y mek rozmaitę /

y stogie śmierci cśnili: a my bez wtraty tego wshy-  
tego / tak dar wielki mamy. Vchoway Boże / abyśmy  
go sobie lenistwem naszym nie wtracili. Czego sie bac-  
treba / gdy tych świętych meczennikow nie nasładu-  
iem / a sami sobie takiego wdreczenia dla Boga / y kzy-  
ża nie zadatem / abo w tym / ktory na nas Pan Bog  
kłada / niecierpliwie sie zachowuiem.

Żywot Jągnieński s. wypisany od Ambrożego s. Do-  
ktorá Kościelnego / w kazaniu iego 90. Żyłá okolo roku Pánstkie-  
go / 298. Vmeczona okolo roku Pánstkiego / 304.



Święto s.  
Jagniejski  
za czasow  
s. Ambro-  
zego.

Zacniey-  
semu po-  
ślubiona  
sie być nie  
mala s. I.  
Jagniejska.

Jagniejski  
s. do mło-  
dzieńca  
stała dzi-  
wne.

**S**ługa Chrystusow Ambrozyus/  
poświęconym pannyom. Święc-  
my dzień przesiwietej dziewice:  
z iedney strony Psalmy/ z dru-  
giey czytania niechay zabrzmią:  
lud wszytek radości sie niech napelnia/ a  
wbogim hoyna reke otwarza: wszyscy sie  
w Panie raduymy/ a ku zbudowaniu sta-  
nu panniejskiego/ iako jest vmeczona s. Ja-  
gniejska/ rozczytaymy. Trzynastego lata  
wieku swego/ śmierć straciła/ a żywot na-  
laziła: bo samego dawce żywota miłowa-  
ła. W cielemłoda/ ale na duszy stara: na  
ciele niedorośla/ ale na sercu sirwa: na  
twarzy piękna/ ale w wierze daleko pie-  
kniejsza była. Ta miłością Jezusa Chry-  
stusa zięta/ czystość mu poślubiła: nie-  
chcąc nigdy innego małżonka mieć/ okrom  
iego który sie w niebie rodzi bez matki/ y  
na ziemi sie z czystey dziewice wrodził bez  
oyca. A będąc zacnego domu y rodoy prze-  
dziwney/ oczy na sie/ gdy ze szkoły pannie-  
skiej sła/ syna Rzymskiego starosty Sem-  
proniusa obrocila: który posłał do niey dro-  
gie wpminki/ y dary/ w ściach/ w kley-  
nociach/ y pieniadzach: prosiac/ aby iego  
przyiaźnia nie gardziła/ a za małżonke ie-  
mu być chciała. A Jagniejska s. onemi  
wszytkiem iakoby blotem wzgardziwszy:  
daleko zacnieysiemu poślubiona sie być  
powiedziła: od którego drozke y kosto-  
ronieysze dary maiać/ y zareczona iemu be-  
dac: nigdy odmienić wiary swej ku nie-  
mu nie mogła.

Młodzieniec on tak rozumiejąc/ iżby  
naden żadnego zacnieyszego y bogatszego  
nie bylo: iesteż wietrze y bogatsze iey wpo-  
minki/ rozmaitych kleynotow/ posłał: y  
wsilnie sie o to starał/ aby naden nikogoż  
nie przekładala. A ona dopiero mowić ia-  
wnie poczela: Odstap odemnie pobudko  
grzechu/ podmiato nieczystości/ potra-  
wo śmierci wieczney: wprzedsil cie już do  
mnie inny/ który nie sobie lepiej ozdobil/  
y swym pierścieniem zareczył: z którym  
twoia zachość y stan nigdy nie zrowna.  
Już moy oblubieniec wlozył droga tkani-  
ce na syie moje: y na pierśi moje nošenje/  
z ognistych y świetnych kamieni drogich/  
zawiesił: obrezami złotymi okrasil rece  
moje/ y twarz moje nausznkami ozdobil/  
y złotym odzieniem pokrył mie. Nad to y  
skarby nieofacowane wkażal mi/ które mi  
dąć obiecal. A tak krzywdy mu tey wzy-  
nić y sama sobie niechce/ abych ku innemu  
serce obrocic mogła. Bo iego wrodą/ za-

chość/ y moc/ y wdzięczność/ wszytek ro-  
dzay ludzki przechodził: iego wspaniałości  
Aniołowie sie dziwnia: y iemu pokłon czy-  
niac/ widzeniem sie samym ię w wesełaię.  
Tego gdy miłuię/ czysta: gdy sie go dory-  
kam/ dziewica iestem: gdy go za meza  
mam/ przy pannieństwie zostaię. To słysząc  
on pogański młodzieniec/ wielką żalosc  
na sercu odnosił: y z smutku w niemoc cie-  
ska wpadł. Przyjdzie oćiec/ o iedynego sy-  
na zdrowie fraszowliwy/ przyczynę choro-  
by iego zrozumie.

Wielkie poselstwo do Jagniejski y iey  
rodzicom posłał: aby sie tak wzięwym y za-  
cnyim małżeństwem syna iego nie hydziła/  
a w tym tak wporna nie była: ponieważ  
we wszytkim Rzymie takie iey szczęście po-  
tkać/ z strony zachności y bogactwa nie mo-  
gło. Lecz s. Jagniejska też co y pierwey  
mowila: iż inemu zacnieysiemu poślubio-  
na iestem/ któremu sie zlamac wiary nie  
godzi. Oćiec z gniewem sie pytać poczał/  
ktoby taki był/ któryby sie synowi iego ro-  
wnać chciał/ a dla którego by dom iego w-  
posledzon być miał: y wystapi ieden z iego  
pooblebcow mowiac: Jagniejska tak iest  
czarnośćiestwem Chrześciańskim zwie-  
dziona/ iż rozumie/ żeby Chrystus którego  
Chrześciane za Boga/ w niebie kroluia-  
ceg maia/ iey małżonkiem być miał. Co w-  
slyshawyśy radował sie/ iż zartym zniewolic  
ia mogł y prawem karać/ iako te/ która sie  
bogom pogańskim sprzeciwiaiac/ gardło  
zasłużyła. A tak slugi po nie poslawyśy/  
przywiesić ia przed sie/ iako do wrzedu ka-  
zał. Gdzie naprzod prośbami/ potym gro-  
zbami iey nieużyte serce od poślubionej  
Chrystusowi czystości/ odwieść chciał.

Lecz panna tak obiermic iako y pogro-  
żek iego/ za nic sobie nie miała: iednakiego  
zawždy serca/ ku Bogu y oblubienicu swo-  
im zostaiac. aż potym z rodzicami iey wie-  
le okolo tego małżeństwa syna swego mo-  
wić y czynić poczał: także im groząc/ iesli  
by do tego corki swej nie przywiedli. Oni  
z tego sie wymawiali/ powiadaiac/ iż ona  
zartym/ iakosiny iey wolej z młodości swia-  
domi/ tego nigdy nie wezyini/ ani swego  
świetergo przedsiwzięcia odstapi. Tedy  
drugi raz przyzwac do siebie pantięki ka-  
zał: y długo ia znouu namawiaiac/ rzekl  
na koniec: obieray sobie ze dwu iedno: abo  
na tak zacnym syna mego małżeństwie  
przeftan: abo dla wtraty pannieństwa/ w  
którym sie ty kochasz/ na służbę Boginiey  
Westy/ która takich do swej ofiary potrze-  
buie/ na-

Poimanie  
s. Jagnie-  
jski.

Dziwice  
mili po-



ganie do  
służby biał-  
wochnal-  
skiej, We-  
ście bogi-  
niey.

buie / na wieki oddana być maſz. Rzekła  
Jągnieſka ſ. Jeſlim ſyną twego zanie-  
chała / który aćz cielesną nierządnoſcią w-  
wiedziony / wſzakże iednak człowiek y o-  
braż Boży ieſt : daleko ſie wiecey tym biał-  
wanem a ſproſnym kamieniem brzydzieć  
bede / a głowa moia nigdy ſie rey niemey  
twarzy nie pokłoni. Bo wiem iż Bogą  
nie maſz innego / nąd tego / który niebo y  
ziemię ſtworzył / przez Syna ſwego Jezu-  
ſa Chryſtuſa / iedynego Pána y oblubien-  
cá moiego / za nas vmęzonego y wkrzyżo-  
wanego : który rzecieć dnia zmartwych-  
wſtaoſzy / na niebie króluię / y przydzie ſa-  
dzie żywych y umarłych. Temu ſie ia ſa-  
memu kłaniam iako prawemu a żywemu  
Bogu / a ſłużby Boginiey twoiey kłanien-  
ney / nigdy czynić żadney nie bede. Rzekł  
ſtaroſta : mnić tylo młodoſci twoiey za-  
wſzakże ieſli ſie ſama nie żaluieſz / iedno ſo-  
bie z tych dwu obieray : abo oſiary We-  
ście Boginiey czynić muſiſz / abo cie do do-  
mu nierządnego na iawną ſromotę y v-  
trące pánienſtwa twego poſle : gdsie y  
ſama lektkoſć odnieſieſz / y dom ſwoy o nie-  
ſlawę y zelżywoſć przyprawiſz.

A ſ. Jągnieſka ſmieie rzekła : Byſ ſie  
znał na prawym Bogu moim / a o wſze-  
chmocney mocy iego wiedział : nigdy byſ  
tych ſłow nie mówił. Za obronę Bogą  
mego ſmieieć to obiecuie : iż ani ſie twoey  
Boginiey kłanienney nie pokłoni : ani cu-  
dza wſetecznoſcią pomazana bede. Nam  
ia dobrego ſtrożá czyſtoſci mey / duſze y  
ciała mego / który mie mocna ręka Boſka  
obroni : a tego nikomu coby z vblizenim  
pánienſtwa mego było / nie dopuſci. Nie  
ieſt Bog moy / iako waſze kłanienne y nie-  
me / od których pomocy żadney mieć nie  
możecie / gdy ich w vciſkách waſzych na-  
wiecey proſicie / a prozną nądzieię wzy-  
waćie. Lecz Pan moy Jezus Chryſtus  
żywy / na moie pomoc nie omieſka : a tam  
gdzie mi nacieżey bedzie / przedką mi obro-  
ne poſle. Tedy z gniewem obnażyć ſro-  
mornie pánienſtwa kazał / y do domu nierzą-  
dnego prowadzić. Pan Bog / który w ſo-  
bie vſaięcych nie zapomina / oney zelży-  
woſci wſtydu pánienſkieg tak zabiezał : iż  
ciała iey żadne oko nie obeſło. Bo wnet /  
z iey włoſow od głowy / tak geſta zaſłone  
uczynić raczył / y tak ię obroczył / iż żadna  
ſuknia poćciwoiey nagoſci iey pokryć  
nie mogła.

A gdy na mieyſce tamto nieſławne przy-  
wiedziona była / w nim Anyolá Bożego /

wielkiego czyſtoſci przyiaćielá / na obronę  
ſwoie zgotowaneg / wyſzła. który ię tá-  
ką ſwiatłoſcią ogarnął / iż patrzyć na nie  
nikt / okrom ſtrachu y zdumienia / prze-  
wielki máieſtat y ſwiatłoſć nie mogł. Tam  
z mieyſcá nieczyſtoſci / dom ſie modlitwy  
y Anyelſkieg przebywania uczynił. Chwa-  
lić Pána Bogá ſwego z onym zaraz Anyo-  
lem ſ. Jągnieſka pozeła. A wdzięczne  
pſalmy / y radoſci pełne modlitwy / oblu-  
biencu ſwemu oddawaiać / wyſzła ſkate  
piękną przed ſobą położoną. Ktora gdy  
ciało ſwe pokryła / a niewiedząc ſkądby  
ſie wzięła / widząc iż prawie na iey wzroſt  
uczyniona była : za nie oblubiencowi ſwe-  
mu dziekowała : nic nie wątpiąc iż reká  
mi Anyelſkimi zrobiona / y iey przez tegoż  
ſtrożá przynieſiona była. W tym wiele  
młodych ludzi / przychodząc na mieyſce o-  
no ſromotne / zle chuci ſwe chcieli wypeł-  
nić : ale na taką ſwiatłoſć / y dziwną po-  
ſtawę ſ. Jągnieſki patrząc / wzlepkony  
mi odchodzili : Boſka iakáſ moc y cudo  
niewidane w pánienie znáiąc. Sam on ſyn  
ſtaroſty / który iey tak barzo w małżeń-  
ſtwa przagnął / inne rowienni ki za głupie y  
boiaźliwe maiać : pobánować zley chuci  
ſwey nie mogł / dotknąć ſie wſetecznie pá-  
nienki ſwietej pokuſił / z zapaleniem do-  
niey idąc / niſli ſie czyſte ciała iey dotknął /  
od czartá wnetże zamordowan ieſt / y bez  
duſze zoſtał na ziemi martwy.

Co gdy drudzy wyſzeli / krzyknęli : rá-  
tuyćie Rzymianie rátuyćie : tá czarnoſcie-  
znica / ſyná ſtaroſcinego zabiła. A zbieżal  
ſie lud z wielkim tłumem : iedni ię winiać /  
drudzy obmawiaiać. A oćiec ſmutny / wi-  
dząc martwe ciało ſyná ſwego / z wielkim  
plączem ná ſ. Jągnieſkę wolał : Okrutni-  
co / czemuſ mi ſyná vmorzyła : nie miałáſ  
na kim inſzym ſwey czarnoſkieſkiej ſtuki  
wyprawić : Nieſtery ná cie / coſ uczyniła :  
iakoſ go zabiła / powiedz mi : czemuſ ná  
mie ſmutneg oycá tak okrutną być chcia-  
ła : Oná beſpiecznie y ſkromnie rzekła : ten  
go vmorzył / którego wola pełnić chciał /  
nieprzyiaćiel rodzaín ludzkiego : który nąd  
wſetecznemi y Bogá ſie nie boiaćemi / a  
czyſtoſci ſwietej nieſprzyiaćiami / moc  
ma. Wſak inni ktorzy do mnie wcho-  
dzi-  
li / żywi zoſtali : bo widząc Anyolá przy-  
mnie / uczili go : ciała ſie tego / ktore Pá-  
nu Bogu ieſzcze z pieluch oddane y poſlu-  
bione ieſt / nie dotknęli. Lecz ſyn twoy  
Bogá nie ucził y Anyolá iego : chciał ſwe  
zle myſli wypełnić : gdy ſie ku mnie pope-  
dził / pier-

S. Jągnie-  
ſce P. Bog  
zeſtał ſa-  
m.

Syn ſtaro-  
ſcin w nie-  
czyſtey my-  
ſli vmo-  
rzony.

Czart nąd-  
nieczyſte-  
mi moc  
ma.

Jągnieſ-  
ka i. vſa-  
nie wiel-  
kie w pá-  
ni Bogá.

S. Jągnie-  
ſka obná-  
żona , do  
domu nie-  
rządne-  
go prowadzo-  
na była.



dził / pierwey niżli sie mnie dotknął / nie  
moię / ale tego ktory broni / władza y ro-  
kazaniem zabir iest.

Rzekł otec zabitego : Po tym poznam  
izes tego nie uczyniła z czarnośsieństwa : ie-  
śli mi żywot synowi memu wprosił / a te-  
go Anioła swego użył / aby mi żywego  
syna wrocił. Rzekła panna : Ależkolwiek  
niedowiarstwo wasze tego nie iest godne :  
wszakże iż iuż czas przychodzi / aby Chry-  
stus P. Bog y oblubieniec moy wstawion  
był : wystapcie / aby ch zani modle uczynić  
mogła. A gdy wystapili : prosić pocnie  
s. Jagnieśka P. Boga / aby na objaśnie-  
nie czci y mocy swey Boskiej / dusze w ono  
martwe ciało przywrocić rozkazał. Nie-  
szcze modlitwy na twarz leżac nie skończy-  
ła / a owo Anioł ię podnosić z ziemi po-  
czął a wysłuchana iey modlitwa powie-  
dział / y wnet młodzieńca wskrzesił. Kto-  
ry wyszedłszy zdrowy iako pierwey / wołać  
wielkim głosem począł : Jeden iest Bog  
na niebie y na ziemi y na morzu Bog Chre-  
ściński : a ci Bogowie ktore chwalicie nie  
nie są / sami sobie pomoc nie mogą : nie-  
przyjaciele są zbawieni ludzkiemu / y zdra-  
dliwe są służby y kościoły ich. Za takim  
straszliwym głosem / zburzyli kapłani po-  
ganski lud : iż z wielkimi groźbami wołać  
poczęli : zabijcie czarnośsieńnice / zámora-  
dny zła niewiasta / ktora nie rylo ciała za-  
bija / ale y serca y dusze odmienia. A otec  
on starosta widząc takie cuda / zdumiał  
sie / y obaczył złość swoie / y pewnie wolną  
chciał pannę uczynić : iedno bojąc sie wy-  
wołania z ziemi / wołał na ten czas wrzad  
złożyć / a namiestnika Aspazyusa postawić.

W ogień  
wrzucona

Ten kazał wielki ogień napalić / y s. Ja-  
gnieśkę weń wrzucić. Lecz ogień wnet sie  
na dwie strony rozdzielił / a pannę wol-  
nego miejsca wstepując / poganstwo ono  
około stojące palił. We środku onego o-  
gnia s. Jagnieśka rozherzywszy y podnioz-  
szy ręce swoie / modlitwa taką czyniła mo-  
wiąc : Wieczna chwała y pokłon bądź to-  
bie nieśmiertelny y wszechmocny Oycze /  
izes mie przez Syna swego z mocy niepo-  
bożney ręki wybawił : y od pomazania nie-  
rządneho zachowales dusze y ciało moie : y  
teraz ogień ten / iako chłodną rosę uczyni-  
les mi / y wielkimi dobrodzieystwy okraś-  
les dusze moie / y we mnie wstawiles imię  
s. twoie : prośe przymi iuż dusze moie w  
pokoiu / ciebie samego pragne / wiary ku  
tobie nie odmiendam / serce zapalone iako  
pierwey ofiaruję. Przymi oblubieniec moy

śluga twoie / a otworz mi wrotą do wie-  
czney radości twej / aby ch iuż tego zażyła  
w com wierzyła : y ciebie ktoregom tu za-  
miłowała Pana y oblubienca me oglądać  
mogła. Owo iuż to / com wierzyła widząc :  
czegom sie nadsiewała / mam : czegom pra-  
gnęła / iuż obeymuie. Ciebie sercem y wsty  
wyznamam / do ciebie ide Jesu Chryste /  
ktory z Oycem y z Duchem s. królujesz na  
wieki. Amen. Gdy te modlitwa kończyła /  
ieden z rozkazania Aspazyusa / mieczem gar-  
dło iey przebił. A tak we krwi swej / zysła  
sobie Chrystus oblubienice poświęcił.

Rodzicy ciało corki swej wzięli / y na  
roli swej przed miastem / gdzie dziś imie-  
nia iey kościół iest / w Rzymie pogrzebli.  
Do tego grobu wiele sie Chrzesciian za-  
wszy schodziło : zwłaszcza w nocy / prze-  
błąd poganstwa / ktory y tam ie nądywać  
przesładowali y kamieniami bili. A czasu ie-  
dnego na nie strzegac wderzyli / y wiele ich  
poranili : ostatki poniekęto. Sama sie  
świeta Emerencyana rowieńczyka s. Ja-  
gnieśki zastawiła / y gromić słowy on lud  
swowolny poczęła / mówiąc : Czemu nie-  
winne a cnotliwe ludzie biiecie niepo-  
bożnicy : co za przyczyna na te macie / ktory  
Boga iednego wszechmocnego chwala / y  
wam swemi modlitwami wiele dobrego  
czynia : Na ktore słowa oni niedbając /  
panne s. Emerencyane kamieniami zabili.  
Ktora acz chrzczona nie była / wszakże we  
krwi swej ochrzcizmy / za towarzyszkę  
swoią do wieczney radości weszła. Potym  
y grobu s. Jagnieśki rodzicy iey często pla-  
cząc : nocy iedney / wyzryła iawnie wielki  
poczet panienek / wbranych w dziwnie pie-  
kne szaty / wielce iasne y ozdobne twa-  
rzy mające : a ony przechodzą y miiągą to  
mieysce na ktorym byli. Niedzy nimi wy-  
szeli też corki swoie Jagnieśki s. ktora  
na inne towarzyszki zawolałszy / aby sta-  
nely / rzekła tak rodzicom swoim : Nie-  
chcieycie mie plakać tak / iako straconey /  
ale sie z radości mej weselcie / izem ia z te-  
mi wshytymi iasne mieszkanie otrzymala :  
a z tym złączona iestem w niebie / ktore-  
gom z całego serca miłowała na ziemi.

Tym widzeniem rodzicy w wesele / za-  
łość w wesele obrócili / y to wiernym wshy-  
tkim powiadali. Za czasu potym Kon-  
stantego wielkiego / corka iego Konstanc-  
ya będąc ięzce poganka / cięstką a niezle-  
czoną chorobą miała / wrzody skądne-  
mi osypana będąc / od nog aż do głowy. Ta  
slyszac o s. Jagnieśce / przysła do grobu

iey. A

Smierci  
Lagnieśki

Emerency-  
ana s. we  
krwi swej  
ochrzcizo-  
na.



Konstan-  
cya, corla  
wielkiego  
Konstante  
go grobu  
s. Iagnie-  
ski zlece-  
na.  
Kościół s.  
Iagnieński  
zbudowa-  
ny od cor-  
ki Cesar-  
skiej.  
Obrot  
ducho-  
wny.

iey. A tam modlitwe czyniac zasnela: y  
wyzrala we snie onym s. Iagnieskie/ktore  
raiey to rzekla: Starecznie sobie poczy-  
nay Konstancya / a wierz w Pana Jezu-  
sa Chrystusa Syna Bozego / odkupiciela  
twojego / przez ktorego teraz wzdrawiona  
bedziesz. Skoro sie ocknie/zdrowa sie byc  
naydzie / tak iz znaturan y wrzodow o-  
nych nie bylo. Wroci sie z weselem do pa-  
lacu / z oycem Cesarzem / z bracia y wy-  
tkim Rzymem/triumph wielki/chwalac  
P. Boga/wczyni. A zbudowala na onym  
mieyscu kościół / gdzie ciało tey wielkiej  
męczenniczki leży / y gdzie Chrystus do te-  
go czasu / wiele dobrodzieystwa chorym

czyni. Ta Konstancya zachowala panien-  
stwo az do smierci / z wielz innych Bogu  
poslubionych panienek. ktore na przyklad  
Iagnieski s. y teraz w Rzymie stan nie-  
pokalany wioda: spodziewajac sie za wy-  
trwanim swoim / iz wieczney zaplacy do-  
stana. To Ambrozyus sluga Chrystusow/  
tak iakom w księgach nalazl / ku czci tak  
zacney męczenniczki wypisal: aby tak rze-  
czy pożyteczne zapomnieniem nie zasly /  
ku zbudowaniu waszemu Chrystusowe  
dzievice. A to wam posylam / proszac  
milosci Duchu s. aby praca wasza w na-  
sladowaniu swietych/pożytek przed Bo-  
giem nalesc mogla. Amen.

Za wczyn-  
ki wiecz-  
na zapla-  
ta.

trzymal / y ktore tak zacny y wielki Doktor Ambrozy  
Biskup Medyolanski / iako wshelakiej czci godne y  
Bogu mile chwali / y tunc panienki do takich slu-  
bow iuz Duchem Bozym wzruszone / w ich przedsie-  
wzięciu swietych posila.

Żywot s. Wincentego męczennika / od Łacinskich Bru-  
dencyusa / Augustyna S. Serm: de Sanctis 12. 13. y Greckich Dokto-  
row/zwlaszcza Metaphrasta wypisany. Żył około roku Panskiego / 282.

XXII.  
Ianuar.  
Stycznia.  
Mart: R.  
12. Ianua.

**W**incenty s. rodem Hiszpan /  
z miasta Oski / w pismie s. z  
młodości ćwiczony y uczo-  
ny byl. A na służbę sie Bo-  
żę / y dusz ludzkich pozysko-  
wanie / wdawşy: bawil sie przy Biskupie  
Cezaraugusty Waleryusie / czlowieku  
cnoc Bozych pelnym: o niego sie żywota  
światoobliwosci / y nauk pisma Bozego  
uczac. W czym gdy dobry pochop wziął:  
wczynil go Waleryus dyakonem. A po-  
tym prze niesposobna wymowe / y przyro-  
dzona wade ięzyka swego / wczynil go swo-  
im w kazaniu namiestnikiem: aby iego w-  
rzad Biskupi / to iest kazanie / odprawo-  
wal. A byl znacznym a barzo goracym ka-  
znodzieia Chrystusowym: z wielka za-  
palczywoscia wiare s. szerzac / a bawo-  
chwalsstwa sprosne ludziom brzydzac. Te-  
go czasu Dyoklecyan staroste do Hiszpa-  
nieny poslal / na imie Dacyana / z onym wy-  
rokiem / aby Chrescianskie imie wygla-  
dzone / a dyabelskie bawochwalsstwo pod-  
niesione bylo. Byl z przyrodzenia ten czlo-  
wiek okrutny a lakomy. A bedac w Wa-  
lencyey / malo mial na tym / aby w pierw-  
szym onym miescie krew s. Bozych rozle-  
wal: ale slyszac w Cezaraugustie o Wa-  
leryusie / y o kaznodziei ieg tak slawnym /  
wnetze poslal po obudwu / aby w oko-  
wach przywiedzieni / y na sad ieg stawieni

byli. Przyprowadzono ie związane y cie-  
skimi zelazmi obciazone / y glodem / a po-  
dle koni wlozeniem zmorzone. ktore chcac  
naprzod Dacyanie szcze barzieszyzwatlic: ka-  
zal ie kilá dni w wiezieniu glodem morzyc.  
Potym boiac sie aby nie pomarli / a on  
swego okrucienstwa na nich vzychy nie  
mogl: wywiesc ie na sad kazal. A żartu-  
iac z nich / a widzac wesołe twarzy ich / do  
strazey rzekl: musieliscie im dobre obroki  
dawac / iz prawie teraz potyli. A pocznie  
do Biskupa mowic: mniemaiac / iz gdy  
Biskupa zgromi / dyakon skromnieyszy  
byc musi. Ale go inaczej potkalo. Bo bar-  
dosc iego / od młodszeo / y w stanie nizsze-  
go / odpor wzietla. A rzecze do Biskupa:  
co ty / powiada / za bledy rozsiewasz / a Ce-  
sarzom sie sprzeciwisz / Chrystusa iakie-  
gos slawiac / a Bogom sie naszym nie kla-  
niaiac? Odpowie Biskup cicho y tak stro-  
mnie / iz nieiaka boiazn po sobie innym  
mogladac znac. A Wincenty tego cierpiec  
nie mogac / do swego Biskupa rzecze: co  
mily oycze / szepcesz / a iakoby sie mial bac /  
tak slabo odpowiadasz? Glosiem Chrystu-  
sowe moc wyznaway / a wolnym ięzy-  
kiem potepiay tego czlowieka nierozum:  
iz z Bogiem tworca swym ktory go na  
tym przedzie postawil / walczye / a czesc  
iego na dyabelskie zabobony obracac chce.  
Tu czarta te / ktorego smy z cial ludzkich /

Masne slo-  
wa s. Win-  
centego.



iało słabego y bojaźliwego wymiatał /  
zetrzeć potrzeba.

Mekka w-  
ielka Win-  
centego s.  
y cierpli-  
wość nie-  
swoiczo-  
na.

Smieie sie  
s. Wincen-  
ty s. sedzie-  
go.

Slyszac to Dacyan / a widzac iało iego  
moc sobie swiety lekce wazy / rzeczy slu-  
gom: idziecie z tym biskupem na strone / a ia-  
tu z tym mlodym pogadam / a nagotuycie  
wsytko do mezenia naczynie. A kazal go  
naprzod na pale przywiazac / y ciało iego  
zelaznemi osiekami targac / y wsytko ciało  
zranic. Co gdy uczyniono / a krew ziemie  
wsytkie polala / y mieso aż do kosci otwo-  
rzone bylo: temi sie slowy z niego okrutnik  
wragal. Mowze teraz Wincenty: podo-  
bno w tey takiej nowej sukni / ieszcze mi  
bardy bedziesz: A mezennik rzekl: Wierz-  
ze mi / zes mie nie mogl lepiey uczic / y w  
poczciwosci sukni oblec. A nie masz na  
swiecie tey rzeczy / ktoreybych wiecey pra-  
gnal / iedno dla mego Jezusa Boga to  
cierpiec. A zebyś tego pewien byl: prosze /  
nie kaz tym karom przestawac. A poczne  
sie wstydzic okrutnik / y na kary wolac / a-  
by dobrze przykładali. A gdy widzial iz  
iuz oni sludzy slabeia / sam sie porwawszy  
bic ie poczne. Z czego sie smial Wincen-  
ty s. mowiac: co czynisz panie sedzia: oni  
mnie meza / a ty sie nad nimi moiey krzy-  
wody macisz. Temi slowy y swoia niezwy-  
cieziona cierpliwoscia / prawie Dacyana  
meczyl: iz od gniewu zbladly y napoly zy-  
wy zostawal. Juz na one kary laskawie  
wolal: Co sie dziecie wierni sludzy / iz tak  
teraz nie czuie ten zloczynca reku waszych  
z ktorych sie ieszcze nikt nigdy nie wragal:  
Maloli onych ktorzy zakrytosci serca /  
prze dowcip wasy y mestwo w karaniu / o-  
tworzac musieli: a ten / y ze mnie y z was /  
tak sie niewstydlowie / ieszcze w mocy wa-  
shey y w reku bedac smiecie. Tey stomoty  
czynic sobie nie daycie. Aluz iedno teraz /  
przylozcie palcy swych / a pokostuycie si-  
ly washey / aby ia wzdy kiedy poczul. To  
mowil on iadowity sedzia.

A s. Wincenty wesolo ieszcze sie wiecey  
z nich smial mowiac: Nie prosze cie okru-  
tniku abyś przestawac / abo co zelzem tym  
karom czynic kazal. Wierza moc iest Chry-  
stusa Pana mego na moie wytrwanie / ni-  
zli twoia na takie karowanie. Jezusa Bo-  
ga mego wyznawam / a prawdy iego sta-  
wic nie przestane. O byś y potym poznac  
mogl / co iest Chrystus Syn Bozy / y iała  
iest moc iego. Ale widzac nie widzisz / iało  
pismo s. mowi / a katanstkiey woley dosyc  
czynic ku swemu potepieniu nie przesta-  
iesz. A widzac sedzia iz na karach onych nie

nie schodzi: poniewaz iuz nie tylo do kos-  
ci / ale y do kiste y wnetrzności / przez wsy-  
tkie kosci y stawy / ostre zelazo / w ciało me-  
czennika puszczał: zwarpil wsytek o prze-  
konaniu iego / takim okrutny postepkiem.  
Tedy sie chytry waz na druga strone obro-  
cil / y pochlebnymi a zdradliwemi slowy /  
chcial na nim niepobożnosć wytargowac /  
mowiac: zal milar y mlodosci twoiey. byl  
by zaprawde czystym czlowiekiem / y na  
wysokie dostojenstwa godnym. A Wincen-  
ty s. mowil: prosze cie nie czyn teg na-  
demna milosierdzia: ale ile mocy masz y  
naczynia y mak karowstich / wsytki obro-  
ca na mie: a poznay sile Chrystusowe / w  
rych / ktorzy iego miloscia zapaleni sa.

On temi slowy rozruszony / znou kazal  
go na krzyzu zawiesic / y na one pierwsze  
rany ogniste zelaza przykladac. Co gdy  
gniewliwie y popedliwie czynili: iałosim  
spadl s. Wincenty z krzyza na ziemie. A  
mniemajac aby iuz skonac mial: chcąc go  
na strone poniesc sludzy oni: z reku sie im  
wyrwal / a pod krzyz biegal mowiac: gnu-  
sni ludzie / niedbale Pana swego rozkazu-  
nie czynicie. Widzac to Dacyan / prawie  
od gniewu halal. A niewiedzac iuz co czy-  
nic / kazal go do ciemney barzo wieze posa-  
dzic: y tam ciało iego ono tak iuz we wsy-  
tkich czlonkach skatowane y stargane na  
lozu / skorupami ostremi wslanym / polozyc.  
A tak uczyniono. Ale Pan Bog Aniolem  
go swoim swiety mawiedzil: y w oney  
ciemnicy dal wielka swiatlosc. O ktorey  
gdy straz powie Dacyanowi / iz dzwona  
ma swiatlosc / a z weselem Boga swego  
chwali: do iney sie rady vciel. Kazal mu  
barzo kostowne y mielkie loze nagoto-  
wac / y na pietne pawlogne poduski iego  
polozyc. A naprawil pochlebce z ięzyki la-  
godnemi / ktorzy nad nim iałoby placzac a  
iego zaluiac / krew iego ocierali / rany ob-  
wieszowali / y inne pochlebne poslugi czy-  
nili: proszac aby sie sam nad soba zmiło-  
wal / a dluzey sie mezcyc nie dopuacil.

Lecz gdy to nie pomoglo / a on swoiey  
starecznosci mienic niechcial / mowiac: le-  
pse y milse mi bylo ono pierwsze na kato-  
wniey loze. Tedy mu do bokow zelazne  
blachy rospalone iało ogien przykladano.  
A potym wsytko ciało na kracie w ogniu  
pieczono. W tym wsytkim s. mezennik  
mezne a niezwoiowane serce kupanu Bo-  
gu zachowuiac / y Jezusa Chrystusa wy-  
znawaiac / chwalebnie y ze czcia Chrzesci-  
an / a z hanba wsytkiego poganstwa / do-

konat: y

S. Wincen-  
ty prosi, a  
by okru-  
tnik milo-  
siernym  
nad nim  
nie byl.

O wielka  
cierpli-  
wość y me-  
stwo.

Aniol na-  
wiedzil w  
ciemnicy  
s. Wincen-  
tego.

Dwie lo-  
ze Wincen-  
tego s.

Pieczony  
na kracie  
s. Wincen-  
ty.



Kruk bro-  
nił ciała  
ś. Wincen-  
tego.

Obrok  
ducho-  
wny.

Rom: 8.

tonal: y Bogu ducha polecił. Nie mogąc  
nie nad żywym Dacyan wygrać / nad v-  
márłym meśtwą ięsze swego y okrucień-  
stwa kusił: w pole prąstwu / psom / y wil-  
kom wyrzucić / y straż z daleka dla Chrze-  
ścian postawić rozkazał. A P. Bog polecił  
krukowi / ptaku leniwemu y mięsą? ielo-  
kowi / aby ciała strzegł. A widzieli oni stro-  
żę / iż kruk mocnie wшыtkie inne ptaki odbi-  
ja / tak iż y nakoniec wilk a odegnal / który  
był przybiegł: powiedzieli to staroście:

**G** Wielka cierpliwości świadków twoich Chry-  
ste: By były y wшыtki z piekła meki przyszły /  
ięszeby przemoc nie mogły tak mocnego wyznania  
chwaly twej. Przeto bezpiecznie mówił Apostoł: Ani  
Aniołowie / ani przełożeni / ani mocarstwa / ani  
ninye / ani przyszłe (meki) / y żadne stworzenie / od-  
dzielić slug Chrystusowych od jego samitowania nie  
może. Wielkich / dwu młodszych / a w leciech kwie-  
tnacych Lewitów ma Kościół Boży / Wawrzyńca y  
Wincetego: na które okrucność świecka / żadney me-  
ki wymyślić nie mogła / z którejby się nie nasmiali: a  
oney na ciele swym nie vmorzyli. Miesnym y mek-  
kim ciałem / ostre żelazą stepili / ogień w rośie niebieska

zdzierwił się / iż iako nad żywym / tak y nad  
vmárłym tego co chciał przewieść nie  
mogli: A kazał ciało w morze wrzucić. Po-  
wieźli daleko na morze y wrzucili. Ale ni-  
zli do brzegu wracając się przyiachali /  
pierwey ciało na nim wyrzeli. A zlekły się  
pouciekali studzy oni. A Chrześciance po-  
tym z nabożeństwem y czcią pogrzebli: na  
część Bogu w Trojcy iedynemu / w swie-  
tych swoich sławnemu / którego iest pan-  
stwo y rozkazowanie na wieki wieków. A.

sobie obrocili: a sami kanienn y żelazni / na sercu y  
myśli swej ku Panu Bogu zostawali. Nam ozie-  
blym gorący przykład miłości ku Panu naszemu Je-  
zusiowi podali: żebyśmy też do duchownego meczni-  
stwa ochotni byli / w którym ciała naszego zle żadze  
winnichmy vmartwić / własna wola / y skłonność na-  
szę zwyciężając / y zle chuci mieczem rozkazania Bo-  
go odcinając. Jako Grzegorz ś. napisał: chociaż  
prześladowników nie mamy / wszakże pokoy nasz ma  
też swe meczništwo. Bo aże kolwiek żyje tej cielesney  
pod miecz nie sięgamy: ale mieczem duchownym zle  
żadze na sercu zabijamy.

Hom: 3.  
in Euang.

**Deczeństwo y żywot S. Anasztazego Persyanina /**  
pisany przez Symeona Metaphrasta. Cierpiat okolo roku  
Pąńskiego / 610. Vmeczon roku Pąńskiego / 627.

XXIII.  
Ianuar-  
stycznia.  
Mart: R.  
22. Ianua.

Drzewo  
Krzysz ś.  
iakiem po-  
żytkiem w  
Persyey  
przemie-  
skalo.

**G** Dy on krzyż y drzewo / na któ-  
rym wisiało odkupienie nasze /  
od króla Perskiego Rozdraśa  
poimane: wielkim postrachem  
Persyan / y wшыtko państwo  
ich przestraszyło: tak iż wшыscy niewierni  
Boga sie Chrześcianskiego bali / mówiąc:  
Bog Chrześcianski na Persya idzie: se-  
rzyła sie sława śmierci / żywota y cudow  
Pana naszego zbawiciela / między Persyan-  
ny: y niektórym światłość wiary naszej  
w sercu świecić y k sobie ie pociągac po-  
czela. Tak iż nie bez wielkiego pożytku /  
rozstawienia czci Chrześcianskiej / ono  
drzewo swiete tam przemieszkowało. Nie-  
dzy inemi pożytek iego był / ten chwalebny  
meczennik Anasztazyus. który bedac synem  
iednego Maga / abo czarłoksieznika / do-  
brze w rzemieśle oycowskim ćwiczonym:  
gdy wstyskal o krzyżu / wzbudziło sie serce  
iego / y ogniem Duchą ś. zapaliło: iż sie  
bárzo pilnie on młodziencem pytać począł /  
co by to był za krzyż? A gdy mu powiada-  
no / iż to drzewo iest na którym Bog Chrze-  
ścianski vmarł: pytał się / dla czego by v-  
marł / skąd przyszedł / iako w śmierci zo-  
stał: y iednego z drugiego dowiadyiac się /  
kárz iuz sobie wiary swiercy zbierał. A

służac żołnierska iuz młodziencem / z wo-  
skiem Perskim aż do Kalcedonu zaśedł.  
Skąd gdy Persy Zerklius Cesarz pora-  
ził / iż nazad musieli: on między Chrześci-  
any został w Hierapolu / y tam sie v iedne-  
go zlotnika rzemieśla wzył: wolac między  
Chrześciany rzemieśnikiem być / niżli sie  
do bogatego oycy / y domu / w którym słu-  
żba czartowska / y grzechy kwitnely / wro-  
cić. Tak mu był Chrystusow krzyż zaśmá-  
kował / iż go chciał uczestnikiem być. Tam  
między Chrześciany mieszkając / do chrztu  
swietego przyszedł: y wziął imie Anasztá-  
zyus / bedac pierwey zwany Magundar.

Postępując daley w cnótach Chrześcians-  
kich / gdy oćiec iego chrześny Zeliak ka-  
plan / po osmdziesiątym dniu / w którym  
się iuz godziło nowo chrzczonym wycho-  
dzić / spytał go / iakoby stan swoy wieść  
chciał: Powiedział / iż zakonnym być / a  
dla Pana swego / wieczne vbośtwo y cia-  
sny żywot wieść miał wola. Na co rad  
przyszwolił Zeliak / znając go iuz (iako mo-  
wia) po skorze / iż sie do doskonałego stanu  
y do wielkiej służby Bożej miał. A zale-  
cił go nie daleko od Jeruzalem do klasz-  
ru ś. Anasztazego / także iako y on nazwa-  
nego. Gdy sie bárzo dobrze zachował y w

Ochrzco-  
ny ś. Aná-  
stazyus.

Anasztá-  
zyus został  
zakonní-  
kiem.

domowych



Pożytek  
czytania  
żyworow  
świątych.

Patrz co  
się o tym  
mowi w  
Obroku.

Widzenie  
Anastazy-  
go s. o ko-  
ronie me-  
ceńskiey.

Anastazy-  
us s. iako  
sejna mi-  
strza swe-  
go.

domowych posługach / około kuchniey / y  
ogrodu / y w duchownych nabożeństwach:  
nauczywszy się Greckiego ięzyka / w czyta-  
niu żywotow świętych barzo się kochał / a  
na to rad vsy podnosił. a zwołaszę gdy  
czytał mecenikow świętych woyny y  
cierpliwosci / iuz w sercu ich się cnoście dzi-  
wując / takiego ich szczęścia uczestnikiem  
być pragnął. Tak iż nic więcej / iedno one  
żywoty mecenikow / nie czytał. Skusił  
go potym czart / domowe iemu dobre mie-  
nie / y ono oycowskie czarnośkie rzemio-  
sto / na pamięć przywodząc / a myśl iego  
targając. Lecz za radą swoich w duchu  
mistrzow / wszytkie czartowskie sieci po-  
targal. A przez siedm lat w onym klaszto-  
rze wielki sobie skarb cnót świętych Chrze-  
ścińskich y doskonałych zebral.

Po siedmi leciech / w nocy spiac także  
miał widzenie: zdał się być na iedney wy-  
sokiej gorze / y przyszedł do niego nieia-  
ki mąż / podając mu kufł winą / złotem y dro-  
gimi kamieniami oprawiony / mówiąc: Pi-  
y / wziął / y wypił / y wczuł iakas dziwna  
słodkość / y pocieche niewypowiedziana:  
y zrozumiał ieszcze spiac / iż ten napoy y kie-  
lich znaczył mecenicki koniec / na który po-  
wołanym się być od Boga poznał. Ockną-  
wszy się / tedy był wielce w duchu wweşe-  
lon: iż mu P. Bog w tak pewney nadziei  
doczekać dał tego / czego wielce pragnął.  
Potym na Jutrznia idąc w dzień Wiel-  
konocny / spowiedniká swego do Zakry-  
stey przyzwał / y prawię go zegnając począł  
z wielkim płaczem: za naukę y skarby du-  
chowne dziękując. Tyś mnie / rzekac / oy-  
cze miły / z pogańskiey ciemności wyrwał /  
y przywiódłś me do tej światłości Chrze-  
ścińskiey / w ktorey znam Pána y Boga  
mego Jezusa Chrystusa: tyś mnie y do  
naśladowania drogi tej doskonały zakon  
ney przyprowadził: a iam się tobie y temu  
świteremu towarzystwu nie tak zachę-  
wał / iako wdzięcznemu takiemu dobro-  
dzieystwu przystało. Wiele grzechow mo-  
ich między wami popelnionych znośili-  
ście w miłości: wydziewać się Bogu za  
te łaski nie moge. A iż czas moy przycho-  
dzi / iż się rozdzielić z wami ciałem mam:  
prośe błogosław mi / a grzechow moich  
zapomni. A ten się mistrz iego zdziwił: y  
czemuż mie zegnasz / rzecze / a gdzie iść masz:  
A on mu z wielkim a gorącym wzdycha-  
niem sen powie: y doloży / iż iuz pewnie  
wmrzeć miał / abo przyrodzoną śmiercią /  
abo inaczey. a nie śmiał dolożyć o mecen-

skiey nadziei y oczekawaniu oney korony /  
aby mu iako myśli nie rozterwał. On go  
ciechyl wprzeymie / nie każąc mu o tym my-  
śleć. Jutrznia potym śpiewali / y tego  
dnia Anastazyus nachwałebnieyszą się  
świątoscia opatrzył.

A mało spiac przyskley nocy / niewiedząc  
iako miał one chuć do mecenstwa wgaśić /  
a słodkości winą onego / ktorego był w  
widzeniu skosztował / użyć: potajemnie z  
klasztorá poszedł: nie z soba / okrom hat w  
ktorych chodzil / nie biorąc. Wyshedł / bie-  
żał między Persyany: y widząc niektore  
Magi abo burmiki proznościami onym y  
dyabelskim zabobonom służące: kłarac ich  
począł / powiadając: żem ia też był także  
w tych bledach / a oświecony Duchem  
Chrystusowym iestem: y znam Boga iez-  
dnego / y Syna iego Jezusa Chrystusa / a  
temi się dyabelskimi kuglarstwy y oma-  
mieniem brzydze: y wam to radzę / abyście  
gniewu Bożego wysć / y żywot on bez-  
końca mieć mogli. To mowił święty /  
ale na ten czas nie nie pomógł / iedno so-  
bie korone gotował. Bo oni Persowie  
wnet go do starosty Marzabana odnie-  
śli / ktory go poimac y w więzieniu mieć  
kazał. A dowiedziawszy się iż iest Persa / y  
rodzay iego znając: namawiał go pilnie /  
aby się do oycowskiey wiary wrócił. Ale  
mu stale swoy wmysł oznaymiał: iżby wo-  
lał tysiąc śmierci podiac / niżliby miał  
prawdy poznanej odstąpić.

A kazał go okowac / z drugim pospolu /  
na także meke potępionym: a kamienie do  
muru nosić. a tym czasem do krola pisał /  
coby z nim czynić kazał. Widząc go tak  
nędznym drudzy iego sąsiedzi / ktoryy dom  
y narod iego znali: wielce się z niego wrz-  
gali: y nogami gdy one ciężary nosił / po-  
pychali. A on rad dla Pána swego / na-  
śmiewistka one y wżgardy odnosił: pom-  
niąc / iakie też samemu Panu Jezusowi  
Żydowie czynili. Potym ten Marzaban  
gdy go baczył tak iako pierwey stateczne-  
go: bić go knurkami kazał / tak długo / ażby  
się Chrystusa zarczał. Ta te meke sedł do-  
browolnie: tylo prosił aby go słudzy nie  
trzymali: obiecując im leżec / y obracać się /  
iako y pokiby kazali. Bo dobrowolna iest /  
powiada / meka moia: ia dla Pána tego /  
w ktorego wierze y krzyż iego nosze / cier-  
pieć tak pragnę / iako w letnim wpaleniu  
wody / y iako iakiey wielkiej rozkoszy. A  
druga / żeby z niego suknią wielebnę za-  
nu zieli / a w gole ciało bili. Żebych ia tylo y

ciało

Biezał t.  
Anastazy-  
us miedzy  
niewierne  
meczeń-  
stwa dla  
Chrystusa  
pragnąc.

Poimany  
s. Anastazy-  
us.

Okowany  
z towary-  
szem.

O dnie  
rzeczy  
mękach  
prosił An-  
stazyus



ciało moje zelżywość miało: a zakon świę-  
ty Chrześcijański y żywot Aniski / nie w  
tym takim znaku zelzon nie był. Tak sobi  
wielce ważył nie tylko wiare świętą y za-  
kon: ale y znaki powołania Chrześcijań-  
stwa doskonałego. A był tak stródze bity:  
a w onym okrutnym bolu / y mece / ani sie  
ruszył / ani wolał / ani stękał. Jedno do  
swego Pana / dla krotkiego cierpiał / serce y  
oczy podnosił. trzymany był mocno nie re-  
koma / ale mestwem niezwyćzionego ser-  
ca swego: y przyrodzona boleść / wolna  
wola swoja w Bogu zwyciężał: a niniey-  
śa nędze / przysła nadzieia ciechyl.

Gdy widział Marzaban iż nic nie wy-  
grał / a cierpliwosci sie meczennikowi przy-  
czyniało: przestac onego bicia rozkazał / a  
krolem mu Perskim groził: temi go peche-  
czynami iakoby iakie dziecię strasac. Na-  
piše / powiada / do krola / że cie gardlem  
karac kaze. A co ja dbam / odpowiedział  
Anasztazyus / y owšem tego pragne. Gdy  
sie to działo / dowiedział sie on mistrz ie-  
go w klasztorze / iż jest więzieniem Chrystu-  
sowym. O Boże moy iako sie wradował:  
iako go modlitwie braterskiej zalecał / iako  
z nim być w więzieniu onym pragnął.  
A iednak na tego pocieche dwu z braciey  
do niego wysłali. Siedział meczennik w  
cieśkich okowach / do nogi drugiego o lo-  
trostwo posadzonego / przypięty. To mu  
było nacieżey / iż gdy w pulnocy wedle  
zwyczaju / krotę y w tak zły czas nie opu-  
szczał modlitwy czynić miał / iż musiał o-  
neg towarzysza obudzić. Co mu sie zdało  
przećw miłości bliźniego spracowanego /  
y w teyże nędzy / krotę sam czuł na sobie / a  
by go budzić y ie odpoczynieniu przeskła-  
dzać miał. Przeto syie tylo do modlitwy  
podnosił / a nogi nie ruszał / niechcac mu sie  
przykryć. Gdy miał on iuz starostą od kro-  
la odpis / co z świętym meczennikiem czy-  
nić miał: wezwawszy Anasztazego s. rzekł:  
Tylo iuz słowem sie Chrystusa zaprzy / a  
idź gdzie chceś: Chrześcijaninemli y Ani-  
chem / abo Kabałista być chceś / to na twey  
woley będzie. A on rzecze: Nie day tego  
Panie Jezu Chryste / aby sie wstał moje / blu-  
znieniem imienia twego mazać miał.

Potym mu rzecze tajemnie: Podobno  
sie wstydzisz przed temi Persyan / y statku  
twego śanuię: iuz ia to przyjmę a wolno  
cie puszce / gdy tylo przedemna samym a  
dwiema świadki / wiare Chrześcijańską od-  
wolaś. A on rzecze / ani ty / ani żywe ktore  
stworzenie nie doczeka teg / aby ch sie miał

ciebie Panie Jezu Chryste / y przez sen za-  
przeć. Gdy widział niezwyćziony statek /  
rzekł starosta: otoż cie do krola związane-  
go posle. Odpowie Anasztazyus s. A bez  
związania tambych siedl. Wierze mi iż nie  
poniewolnie nie cierpie. A posadzić go ka-  
zał do więzienia. Po kilanaście dni posłał  
go do Perszey do krola. A ieden brat z kla-  
stora one był wyprowadz z nim / od wier-  
nych / dla iego posługi: iżeby mógł żywym  
świadkiem być / a im o iego końcu oznay-  
mić. Gdy przysli do Perszey / posadzić go  
z złoczyncami krol kazał: a poslawszy do  
nie / pytał / czemu oycowśka wiare wzgar-  
dził / wiedzac iż Bog Chrześcijański między  
lotry wkrzyżowany jest. On odpowiedział:  
prawda / wkrzyżowany: ale z dobrej woley  
swey. Bo dla nas z nieba sstąpił / a iako  
Bog cudą czynił / y po śmierci / nasze śmierć  
zwoiowawszy / w niebo wstąpił / y kroluie  
na wieki: a światłość w serca ludzkie po-  
syla / aby sprośność czartowska obaczyli / a  
nie służyli daley stworzeniu / ale stworzycie-  
lowi. A iako sie wy swe Bawochwałstwa  
wstydzicie ięście niechciecie: a słońce / mie-  
siąc / y ogień za bogą macie. Za czym y go-  
rom / y lasom / y innemu stworzeniu / częś-  
bostka daciecie. A co głupsze być może / iako  
to / aby nierozumnemu stworzeniu czo-  
wiek / ktory panem iest re / wshykie kłaniać  
sie / y temu iako Bogu ofiarę czynić miał.

Gdy widzieli iż na to iemu nie powie-  
dzicie nie mogli: obiecować od krola dary  
wielkie poczełi. Na co on nie niedbał / y  
namniey myśli sflonić niechciał. Tedy ka-  
zano go tymi okrutnie bić / y porym go le-  
nie iego w prasie ścisnąć. A po kilka dni za-  
sie także te iemu meki zadawali. A widzac  
iż był nieużyty: ięście go zawiesić za iedną  
reke / a y iedney nogi wielki kāmien wwią-  
zać / y tak przez dwie godziny trzymać ka-  
zali. A widzac wielki statek iego / y niewy-  
słowioną cierpliwosc: radzili krolowi a-  
by sobie sromoty daley nie czynił. A kazał  
krol stracić s. Anasztazego / a z nim innych  
Chrześcijan siedmdziesiąt / tych ktore z nim  
było z Cezarey przywiedziono. A wiedzio-  
no ie nad rzekę / y tam przed oczyma s. Anas-  
tazeg / dawiono ie powrozy / y miorano w  
wode. Za każdą mowali kátowie Anasztá-  
zemu: tak tobie będzie / co krola słuchac a  
zacny v nie być niechcesz. A on w niebo o-  
czy podnosił y drugich posilając mowił:  
O P. Jezu Chryste / ięścem ia wiecey dla  
ciebie cierpieć / y w skutki rozsiekany być  
pragnął. A teraz iuz zaplate mi gotuię / a

krótka

I przez  
sen Chry-  
stusa się  
przeć boi.

Wolne wy-  
znanie i.  
meczenni-  
ka.

Meki okru-  
tne.

Meczenni-  
kowi siedm-  
dziesiąt s.  
Anastá-  
zym strá-  
conych.

Deiwe a  
gorace  
ści Chrze-  
ścijańskie  
amiltona  
nie.

Miłość ku  
bliźniemu  
y w czynie  
niu modli-  
wy.

Vstysame-  
mi Chry-  
stusa się  
zaprzeć  
niegodzi.



krótka ta śmierć / między święte twoie  
meczenniki / mnie poczytać y do one<sup>o</sup> wie-  
czne<sup>o</sup> pokoju wzywać raczyś: To mówią-  
cego także żądawali. głowę na znak śmier-  
ci wciągnę / Królowi wkazali. Ciało iego  
od Chrześcian tajemnych / y onego brata  
iemu przydanego / zachowane: potym do

Jeruzalem / nakoniec do Rzymu przenie-  
sione jest. Gdzie z wielką wziętością  
przed Rzymem w wod Saluias leży. Na  
którym miejscu Bernat s. klasztor swoy  
potym założył / na część iednorodnemu  
Synowi Bożemu / który z Gycem y z Du-  
chem świętym króluie na wieki. Amen.

Ad aquas  
Saluias ex  
tra moe-  
nia.

Obrot  
ducho-  
wny.

Confes:  
lib: 8. c. 6

Czytanie  
żywotow  
śs. iako  
jest poży-  
teczne.

**J**aki jest pożytek czytania żywotow świętych / y  
iako się w tym Chrześcianie pilni zbawienia swe-  
go Kochali / pokazało się na tym świętym / który się do  
meczennictwa takim pośredkiem pobudził. Powiem  
teden temu rowny przykład / który s. Augustyn kła-  
dź: iego słowa są / które tam położył. Gdy Cesarz /  
prawi / był w Trewierze / y na widokach y gonitwach  
zabawiał się po obiedzie: kłó par dworzanow iego  
sili na przechadzke do ogrodow / przy murze mie-  
scim czynionych: tam dwa chodząc pospolu / trąsili  
do iedney chłupki / gdzie niegdymieśli studzy Bo-  
ży / w duchu wbożdy / iakowych jest krolestwo niebie-  
skie: y tam nalezli księgi / w których był wypisany ży-  
wot s. Antoniego z Egiptu. które gdy ieden z nich czy-  
tał / zdziwił się / y zapalać się wnet do iego onego żywo-  
ta poczał / aby opuścić wojniestwo / Bogu służyć.  
A był człowiek w sprawach świeckich bardzo dzielny.  
Tedy wnetże napelniał się święta ku Bogu miłością /  
y zawstydył się żywota swego. A gniewając się sam  
na siebie / weyrzawszy na towarzysza / rzekł: Powiedz mi  
co widy za koniec w tych panow nasych y za wyslugę  
miec mozem? Na co wdy tak bardzo pracuiem? Na-  
wiesz nas wyslugę potka / gdy nas Cesarz za swoje  
przytaciele poczyta. Byśmy dobrze iuz ku temu przy-  
šli: a długo to trwać może? Miałoli odmian / nie sta-  
tku y botajni / w takim szczęściu / do którego przez tak  
trudna droge idziem: a przez wielkie niebezpieczno-

ści do wietrznych się ganiem? A długo widy tego  
ma być? Lecz iesli zechce / dziś Bożym przytacielem  
być / y pewnieysza a nigdy nieodmienna wyslugę mieć  
w niego moge. To mówiąc / oczy do czytania obra-  
cał / a serce na nowy żywot odmieniał. y postanowił  
wisy stateczna w sobie myśl / rzecze towarzyszowi: wlocz się  
iuz ta świeckie nadszicie wyszkieley odstępuie: chce pokutę.  
Bogu służyć / a dziś to począć / y z tego mięysca nie  
wychodzić. Ty niechcesli mi takiego żywota pomia-  
gać / prośe cie niechciey mi do niego przeszkadzać. A  
on zaraz rzecze: nie odstapie cie wietny towarzyszu /  
a regoc żołnierstwa / za którym taka zaplata idzie / po-  
moc chce. A tak zostali w oney chłupce. Drudzy to-  
warzysze szukali ich / gdy te tam nalezli / wzywali ich  
do domu / powtadając iż iuz wieczor. A oni o swym  
postanowieniu powiedzieli: radzcie się im / aby toś  
czynili / albo ie w pokoiu zostawili. Oni nado nim  
plakali / ale się sami do tego przywiesć nie dali: ra-  
dzi widzieli taka ich odmianę / y zalecilić się ich mo-  
dlitwie / serce w ziemi wtopione mając / do dworu się  
wrocili: a ci dwa serce w niebo przybire mając / w chł-  
lupce oney zostali. Obadwa iuz mieli panny w mał-  
żeństwie zmowione. Ktore gdy się dowiedzieli / iż ich  
oblubienicy tak czynili / sami też dziewictwo swoje  
Bogu posłubili. Poty są słowa s. Augustyna: Kto-  
rych gdy ie wzywali / wiele się nauczyć / y czytanie ży-  
wotow świętych dobrze sobie zalecić mozesz.

Nie od-  
wloczna  
pokutę.

Mażeń-  
stwa y ion-  
zmowio-  
nych odsta-  
pili poku-  
tnicy.

Poświęce-  
nie panien-  
skie dzie-  
wictwa.

XXIII  
Ianuar.  
Styczeń.  
Mart: R.  
24. Ianu.  
2. Tim: 1.

### Żywot S. Tymotheusza bcznia Pawła s. z pisma świątego y z Metaphrastą wzięty.

**A**

Postol s. Pawel / tego Tymo-  
theusza rodzice płci niewie-  
ściey / sławi: to jest matka iego  
y baba / tak mówiąc: Pragne-  
cie widzieć / pomniac na lzy  
twoie / y na wiare która w tobie jest nie-  
zmyślona: która przemieszkawała pier-  
wey w babie twoiey Loidzie / y matce  
twoiey Eunice. Bo ażkolwiek miał oycę  
poganina / wszakże baba iego y matka z  
Żydowskiego pokolenia idac / Bogu pra-  
wego y Syna iego Jezusa iuz przez Apo-  
stoly opowiadane / znala. A dziedzictwo  
y skarby wiary świętey synowi swemu po-  
dala. Wrodził się s. Tymotheusz w Likaos-  
niew / miescie Listrze: do którego gdy przy-  
szedł z Barnabą s. Pawel niosąc im swia-  
tosc Ewangelię świętey / ono wielkie  
cudo nad ony / który z żywota matki swey  
chromym był / uczynił. dla którego pogan-  
stwo Boska mu część y ofiarę przyczynać

chcieli / mówiąc: Bogowie / w osobie ludz-  
kiej przyszli do nas. O co się Apostołowie  
tak rozgniewali: iż na sobie suknie targac  
poczeli / wolaiac na one proste ludzkie (któ-  
rzy iuz wolu byli przywiedli przed gospo-  
de Apostolska / aby ie ofiarę za Bogi przy-  
znali) żeby tey części która Bogu samemu  
służy / na nie nie kładli: znaiac się być ludz-  
mi iako y oni. Co się im pokazało iawniey /  
gdy przedko w tymże miescie które ie za Bo-  
gi przyiac chcialo / Apostol Pawel / z iadu  
y naprawy Żydowskiej / którzy pogan-  
stwo nań wzburzyli / wywleczoney przed  
miasto / y wtamionowane iako niedzny czło-  
wiek został / y tak za zmarłego odbiezany  
leżał. Tak jest odmienna część ludzka / y ra-  
czenie swiata z wyszkiem szczęściem swo-  
im / nieściatku się pelne być nadywie.

W tym miescie gospode miał Apostol /  
w matki Tymotheusza s. na on czas owdo-  
wialey: która iemu malego synaczka swe-  
go tego

Ofiarę sa-  
memu Bo-  
gu służy.

Aktor: 14



go tego to Tymotheusza / szczęśliwie odda-  
ł na ćwiczenie. A iż było dziecię bärzo mi-  
łe y skromne / y łaskä Bożä iuż z młodości  
w nim przebywała: bärzo go rad wziął  
Paweł s. za synä: y za dobremi postępti ie-  
go / wielce go potym miłował / iäko siemi-  
żey powie. Lecz na ten czas iż był ięszce  
młodzieuchny / przy matce go zostawił / da-  
jąc go do pewnych mistrzow / którzy go  
pismä s. nauczali. o czym sam świadczy / iż  
od młodości świętych się nauczył. Ale  
potym wracając się do tegoż miästä / z na-  
ukä Bożey Ewangeliey / gdy iuż podrośl  
był Tymotheusz / nie było na ciełe / ale wie-  
cey za błogosławieństwem Apostolskim /  
w świątecznych y świętych obyczajach na-  
duży: tak iż wshytym pokazał nädzieie do  
wielkich cnót / y miał po sobie dobre swiä-  
decstwo wshytlich Chrześcian / nie było w  
onym mieście / ale we wshytkiej krainie o-  
ney: tedy go Apostoł do siebie wziął w to-  
warzystwo / wshytlich prac y drog swoich  
po świecie / po ktorym światłość Ewän-  
geliey s. roznośił: aby przy nim był wsta-  
wiecznie / y iego się onego dziwnego ä bärzo  
pracowitego około duś rzemieślä uczył.

A iż był z oycä pogäninä: Apostoł s. Pa-  
wel / dla Żydow / aby się nie gorzyl / ä przy-  
czyny odräżenia się od Ewangeliey nie mie-  
li / obrzezał Tymotheusza wedle zakonu  
Mozesowego. nie iżby tego była potrze-  
bä do zbawienia / ponieważ był Chrześť s.  
od Chrystusa dany / na miejsce obrzezania  
nästąpił / ä zakon iuż krzyżem Chrystusa-  
wym umorzony był. Potym Tymotheusz  
s. w nauce Apostolskiej był iäko dobra zie-  
miä / ktora nasienia nie traci: ale z poży-  
tkiem się wracając / wweśla gospodarstwą  
praca. O nim sam Apostoł świadczy: Tyś /  
powiäda / dostąpił moiey nauki / wychowa-  
nia / y przedsięwzięcia mego / długo cierpli-  
wości / wiary / y miłości moiey / przesłado-  
wania y cierpienia nauczyłeś się. Prawie  
cnory swe Apostolskie wlał był weni: ä on  
ie / iäko czyste naczynie / ä od świeckiego  
pomazania / y zabawy wolne / umiał do-  
brze zatrzymać. Przyuczył się przedko Apo-  
stolskiemu wbośtwu nic nie mieć / wshytko  
z sobą nosić / bez gospody / bez mieśkänia /  
chodząc od miästä do miästä / tułając się / ä  
duś ludzkich szukać Bogu na ofiarę. Przy-  
uczył się za dobre / złe odnosić / wciekac / po-  
twarzyć cierpieć / biczowania / głody / posty /  
y inne Apostolskie niebezpieczeństwa za do-  
bre przyjmować / ä to sobie za odpłatę y do-  
chody swego wżędu odbierać. Przyuczył

się rekoma z Apostolem robić / rzemieśtem  
chlebä nabyc. O błogosławionä skolo-  
do ktorey się był ten młodzieniec dostał. O  
błogosławiony studentie / ktoryś na takie-  
go mistrzä trafił. Błogosławione serce  
twoie / ktore tak mile takie szczepienie przy-  
mowało / y latä twoie / ktoreś na tym strä-  
wił: y niewinności dzieciństwa twego / k-  
tas na to Apostolskie rzemieślo ofiarował.

Tegoż milego nie było wżniä / ale synä  
sweğ (daleko miłszego niżli gdyby był z ie-  
go się krwie wrodził) wielce miłował y we-  
czę miał Apostoł Paweł. Na wielu go  
mieysc pisać kościolom wysławia. Sami-  
ście (powiäda do Philippensow) świädo-  
mi / iż iäko syn oycu / tak mi służył w Ewän-  
geliey. A na drugim mieyscu: Nie mam za-  
dnego tak zemnä iednomysłnego / ktoryby  
się tak szczerze o was stäral. A drugi raz:  
Posyłam do was Tymotheusza bratä me-  
go / ktory jest syn moy namilşy / y wierny  
w Pänie. Tak go ktemu cęci / iż go na tytu-  
le swym / pisać do kościolow / stäwi / iä-  
koby nie było swym / ale też y ięg imieniem  
pisał. A zowie go pomocnikiem swoim w  
Ewangeliey. Jego miał iäko za skarbnice  
kazania swego / y za księgi nauki swey / y za  
taimną radę swoie y wielkiego sekretarzä.  
Przeróż gdzie było trzeba co nawiäro-  
wać / wedle nauki podaney od Pawła s.  
tedy tego tam posyłał / iäko reformatörä y  
duś swoie. Bo na iednym mieyscu tak o  
nim piše. Posyłam do was Tymotheusza  
synä mego namilşego / y wiernego w Bo-  
gu: ktory wam przypomni drogi moie w  
Chrystusie / iäko we wshytlich kościolach  
nauczam. Jegoż posyłał gdzie się chwiali  
Chrześćianie / aby się potwierdzali. Posy-  
łam go / powiäda / na posilek was y wpo-  
minanie / ä pobudzenie: abyście się nie  
chwiali w tych wciśkach.

O iego się też zdrowie y bezpieczeńś stä-  
ra / gdy do Korynthow piše: Patrzcie aby  
bez boiäźni był między wami. A gdy go ba-  
czył postämi zemdlonego y schorzały żola-  
dek iego / y o cialo się iego ä to dożesne  
zdrowie stärać: zakäźnie mu pić wody /  
ä dozwala mu używać trochy winä. Był  
w krotce mówiac / bärzo w wielkim kochä-  
niu y Apostolä. Co y z tych słow tak mi-  
kich ä macierzyńskich zrozumiey: we dnie /  
powiäda / y w nocy bez przestänku / wspo-  
minam na cie w modlitwach moich / prä-  
gnac tego aby cię oglädał. Gdy tak mu  
był miły w Bogu / uczynił go Apostoł pier-  
wey dyäkonem / potym kápłanem / ä nako-

Dochody  
wżędu A-  
postolskie-  
go.

Philip: 2.

philip: 1.

Ad Tef: 1.

1. Cor: 4.

1. Tef: 3.

1. Tim: 5.

2. Tim: 1.



1. Tim: 1.  
Skarb u-  
uki y p-  
sterstwa  
przez ręce  
się kładzie  
nia pod-  
ie.

1. Tim: 5  
2. Tim: 1.

2. Tim: 4.

niec Biskupem w młodości jego: y przez  
kładzenie rektu / a wiele świadków / zlecił  
mu urząd y dal on pokład albo skarb y moc  
do nauki wykładania pisma / pasterstwa /  
y sprawowania Sakramentów.

Przytem dal mu y vsta informacya /  
albo nauka bez pisma / w serce jego / iako w  
żywa skrzynia / kładac tajemnica Ewán-  
gelicy s. ktorey on inszym vzywał / iako po-  
leconego do skafowania skarbu. A gdy sie  
dlugo w Rzymie z Piotrem s. zabawił  
Paweł s. gdzie też y Jan Ewangelista / a  
bo na tenże czas / albo na potym Ewange-  
listę rozsiewał / iako napisał Ireneus: tedy  
posłany był do Ephezu Tymotheusz / y tam  
Biskupi urząd sprawował. Dla potrzeby  
kościelney y dusz ludzkich / sam siebie Apo-  
stol Paweł s. tak miłym towarzyszem y  
wielką w pracy pociechą z pomocą ośie-  
rocił. A gdy miał iuz vmrzeć / nie zapom-  
niał milego syna swego w Ephezie: ale go  
przez listy żegnając / do siebie też (iesliby  
możno bylo) przyzwał: oznajmując mu  
śmierć swoie / onemi słowy: Bądź czuyny  
we wszystkim / a pracy: czyni káznodziey-  
skie dzieło / a wypelniaj posługowanie  
twoie. Ja sie iuz na mekę gotuję / y czas  
mego rozwiązania nastáie. Dobram pra-  
cę pracował / biegum mego dokonał / wi-  
dząc dochował: zá to mi iest zgotowana  
korona / ktora mi da ná on dzień sprawie-  
dlivy sedzia: a nie tylo mnie / ale y wsyt-  
kim ktorzy milują przyście iego. Pokwáp  
sie abys rychlo przyśedł do mnie. A dal mu  
y nam z nim dziwny testament / y naukę y

przestroge ná potym Proroctá. Te listy  
wielce są kóściolowi potrzebne / y świad-  
czą wielką miłość Pawła s. ku temu Ty-  
motheuszowi. Bo do żadney osoby w oso-  
bliwości takich listów nie mamy.

Gdy tedy tam w Ephezie lud Boży  
sprawował / iuz y po śmierci mistrza swe-  
go: czasu iednego gdy wielkie swięto swo-  
ie pogánstwo czynilo / a sprośne stroiac  
bawochwałstwo / morderstwa ludzkie /  
w ofiarach / y nieczystości / y inne sprośno-  
ści ná część swym Bogom w Ephezie czy-  
nili / iednego prawego Boga nie znając:  
Tymotheusz s. nie mogąc sie pohamo-  
wać / aby onego ich skądne głupstwa /  
y krzywdy ktora iednemu stworzycielowi  
swemu czynili / iawnie karác nie miał. Sedł  
ná one ich igrzyská y widoki / y iawnie im  
a śmieie inego prawego Boga Jezusa  
Chrystusa Syna iego wkázował: a spro-  
śność y zdrade dyabelską: w ich bogach od-  
krywał. Ale oni miásto vpámietania / zá-  
slepieni służbą dyabelską / rece swoje náń  
obrócili: a co kto miał w rektu náń wyć-  
sneli. A potym rzucili sie náń / y pobiwšy  
ná ziemi / y śmiercelne rany zádawšy / po-  
ziemi go wloczyli y srodze zabili. Chrze-  
ściánie iego ciało ze częcią pochowali / kto-  
re potym do Konstantynopolá przeniesio-  
ne bylo / zá času Konstantynusa syna wiel-  
kiego Konstantyna. Po nim zá s. Jan E-  
wangelista wolny bedąc od wywołania  
y onego wygnania ná ostrow Páthmos /  
Ephekie Biskupstwo sprawował / ná  
część Bogu w Troycy iedynemu. Amen.

Macten-  
stwo s. Ty-  
motheu-  
sa.

Obrot  
ducho-  
wny.

Aktor: 19.

Czemu A-  
postol i.  
Tymothe-  
uszowi so-  
ladká cu-  
downie  
nie zleczył  
Homil: 1.  
ad popu-  
lum.

Czemu s. Tymotheuszowi Apostol zoladká nie-  
zleczył: poniewaz od innych / wielkie niemocy /  
iednym kładzeniem chustki swej odganiał: Tro-  
che mu tylo winá pić dozwała (znac s. kapłani wi-  
ná / y tego czym sie vpić kto może / nie pili) ale ie-  
go niemocy nie oddala. Na to ósm przyczyn kładzie  
Chryzostom s.

Pierwsza: i s. chce P. Bog aby y swięci niemocy  
cierpieli / żeby sie z onych cudów / ktore náń innymi  
czynili / náń inne hárdości nie podnieśli.

2. Aby ludzie o nich nie rozumieli / żeby co wiet-  
szego náń ludzka náture mieli / a Bogami takimi byli.

3. Aby moc w nich Boża znáczna była / gdy prze-  
choze / tak wielkie rzeczy Pan Bog okolo rozszerzenia  
Ewangelicy czynił.

4. Aby dali znáć / i s. nie dla swięckiego zdrowia y

dobrá doczesnego Pánu Bogu służa: ale i s. go y w  
ten czas / gdy ie karze / milują.

5. Aby kády znał / i s. sie ich zapláta ná tny swiát  
odkłada.

6. Aby kády / gdy co złego cierpi / wspomniá ná  
swięte: i s. też oni wiele cierpieli.

7. Abyšiny nie mowili / trudno náśládownác tak  
wielkich s. poniewaz też y oni toż ciało skáitelne / y  
też cierpietliwa náture ludzka / iako y my / mieli.

8. Abyšiny wiedzieli kogo zwác szczęśliwym ná-  
tym swięcie / a kogo niedziym. Poty s. Chryzostom.  
To niedziy záprawde / ktory Boga nie zna / w grzechu  
leży / a pleká po śmierci czeka. Ale to szczęśliwy / ktory  
tu w wierze swiętey y w dobrym sumnieniu ku Bogu /  
krotka y doczesna niedze y wágarde dla Boga cierpi.

XXV.  
Januar.  
Stycznia.

**O Návroceniu dziwnym wielkiego Apostola  
Pawła S. Kazanie krotkie.**

Jako ten



**K**to ten święty Apostoł/nad po-  
rzucenim Żydowskiego tak Bo-  
gu umiłowanego narodu / y nad  
przyzwaniem do wiary pogani-  
stwa / tak w grzechach y w bál-  
wochwałstwie sprosnego / zdumiewając  
się nad skrytą y tajemną radą Bożą / krzy-  
żną mówiąc: O głębokości śkarbow ma-  
drości y wiadomości Bożej / iako są nie-  
zrozumiane sądy ię / y niewybadane dro-  
gi ięgo : tak my też na to dziwne nawro-  
cenie tego Apostoła s. patrząc / prze wiel-  
kie zdziwienie zawołać możemy : O iakie  
zakryte a tajemne są rady Boga naszego /  
który z przesładownika / meczennika : blu-  
źniercy / wyznawcy : z Pharyzeusza / Apo-  
stola : z błędnika / Doktorą : z wilka / owce  
uczynić dziś raczył. Kto się tego spodzie-  
wać mógł / aby z tak podłego naczynia /  
tak wybrane stać się miało : a ten który  
na gniew służył / tak hojnie nad sobą y  
prawie rzekł wylane miłosierdzie od-  
nieść miał : ażkolwiek na taką nieprzy-  
stępną światłość sądów Bożych y iakie  
nad grzesznymi / patrząc nam wzrok śle-  
piecie : wskazuje z daleka / y iako przez spary  
poglądać na nie serce pragnie / y o poży-  
tku duchownym sobie tuży / y samą ię  
wdzięczność niewymowną / spuszczać o-  
czunie także. Gdy się pomalu przypatrzym /  
czemu y dla czego Pan Jezus / y innych błę-  
dników zaniechawszy / tego taką światło-  
ścią / y mocą przyćmił : a gdy powieść y  
porządek tego przedziwnego nawrocenia  
z samych ust tego Apostoła usłyszym / nie  
małe zbudowanie w Bogu wziąć możemy.  
W jednym y tymże grzechu / może być grze-  
szyć złość wiersza jednego / niżli drugie-  
go. Bo härziesy ten grzeszy / który wiado-  
mie w złym sumnieniu / y z wporu härdego  
złe czyni : niżli ten / który niewiadomie w  
błędym sumnieniu y bez wporu w grze-  
chu leży. Oni Pharyzowie wiadomie här-  
zo Chrystusa y Kościół ięgo przesładowa-  
li : Oni co mówili : Ten człowiek wiele  
cudów czyni. (Cudą znali / a prawdy cudą  
czyniącego znąc z złości niechcieli.) Oni  
co patrząc na to / gdy Łazarza czterdnio-  
weg Chrystus mocą swęgo bóstwa wskrze-  
sił / zabić go / aby prawdziwe świadectwo  
zginęło / chcieli : oni co z martwych wsta-  
nie Chrystusowe prawdziwe / y od ich  
strazey wyznane / pieniądzmi fałs kupu-  
jąc / zagasić psłowali / z herezy złości nie  
z żadney niewiadomości grzeszyli.

Lecz w Pawle świętym takowey złości

nie było : tak iż sam o sobie śmie mówić :  
Byłem / powiada / bluźniercą / przesłado-  
wnikiem / y hánbicielem : alem dostąpił  
miłosierdzia / przeto żem niewiadomie czy-  
nił / w niedowiarstwie. Ale ta niewiado-  
mość / wymowki nie ma. Bo winien był  
wierzyć / y tym cudom / które albo po Apo-  
stolech / albo po Szczepanie świętym ba-  
czyć / albo od innych słuchać o nich mógł.  
Przeto y sam się do wielkie grzechu swe-  
go zna / y przed wsytkim go światem opo-  
wiadać / zań się wstydi y żaluie : chociaż  
wiedział iż mu już był na chrzcie świętym  
odpuszczon. Co ięszce y z teg wiecey znąc :  
iż żaden podobno z onych przesładowni-  
ków / Biskupow y Pharyzeuszow / wier-  
nych Chrystusowych pomiaścach postron-  
nych / y cudzych królestwach / do zabicia  
nie szukał / iako ten Paweł. dla teg / powia-  
da s. Chryzostom / iż ini swey tylo prozney  
sławy y docześniego dobra przestrzegając /  
Kościoł Boży wciśkali : nie szukając w tym  
czci y chwaly Bożej / y przetoż ich stara-  
nie / tak potrzebne być nie mogło / iako tego  
Szawła / który z wprzemyego serca / ale z  
omyłney głowy / mniemiał aby w tym / we-  
dle słow Pańskich / wielką p. Bogu po-  
sluge czynił : gdy święte ięgo zabił / y tak  
się o stary zakon / y Moysesą zastawiał :  
y wsytkie siły swoje na to był obrócił. iż  
się o nim rzec mogło / to co też on o innych  
mówił : O Boga się gniewaia : ale nie  
wedle umiętności. Inni w złym sumnie-  
niu Kościoł Chrystusow przesładowali /  
aby swego łakomstwa / świętokupstwa /  
roskoszy / bronili : y za dobre y święte / be-  
dąc wewnątrz iako smrodliwe groby /  
miani byli. Lecz ten Apostoł sam o sobie

mówi / iż się zawżdy w dobrym sumnie-  
niu przed Bogiem zachował : a pobożnie  
wedle woley y zakonu Bożego żyć chciał.  
Skąd się baczyc może / iż daleko tru-  
dniejszy jest nawrocenie takim heretykom /  
którzy wiedząc / y w swym sumnieniu zna-  
jąc / iż prawda Kátholicka / Kościół Apo-  
stolskiego / Rzymskiego / sęzera y nieprze-  
możona / y Duchem Bożym podana iest /  
sprzećiwieć się iey dla samego wporu / y här-  
dości swey śmieia : którzy na pokrywanie  
swego sumnienia / rozpustności cielesney /  
drapieżstwa / lichwy / złupienia dobre koś-  
cielných wiare sobie iaką chca przeda : a  
w wielkich grzechach leżąc / czystą y świe-  
tą Ewangelia / niezbożność swoje zakryć  
chca. Tacy y nawiethey światłości Bo-  
żej y ogromienia ięgo nie przyjmują : ani

Czym ro-  
ine było  
prześlado-  
wanie Pá-  
wła s. od  
mych Phá-  
rużow.

1. Tim: 1.

Ioan: 16.

Rom: 10.

Paweł s.  
dobre su-  
mnienie  
zachował.

Aktor: 23.  
Iakim he-  
retykom  
trudne ná-  
wrocenie.



do niey/ aby sie zle uczynki ich/ w ktorych  
zawždy leżec myśla/ nie pokazyły/ iako  
Pan mowi/nie idą.

Ioan: 3. Zle czynił y wielce grzeszył Paweł s. iż  
onego objaśnienia/ ktore oświeca wszel-  
kiego człowieka na świat przychodzące-  
go/ nie przyjmował: iż sie kazaniem y cu-  
dy Apostolskimi nie poruszał/ iż na Szcze-  
panowe mądrość y one twarz Anielska  
baczania nie miał/ iż sie ona ochotną śmier-  
cią męczenników/ y modlitwą ich za so-  
bą/ do obaczenia prawdy nie przywodził:  
wszakże iż nie do końca była zła wola iego/  
a z ślepoty wiecey/ niżli z złości y kna-  
brności grzeszył: ruszył P. Bog hoyniey-  
szej skarbniace nań łaski swojej: wedle na-  
tury iego twardey/ dając mu osobliwszy  
do upamiętania obyczay. Bo iako sado-  
wnik wedle natury drzewa/ iedne owoce  
sam reka swoia zbiera/ iako wiśnie/ brzo-  
skwinie y inne iagody miękkie: drugie trze-  
sie/ iako gruski y jabłka: a drugie kłiem  
obitą/ iako Włoskie orzechy: tak P. Bog  
miękkieysze serca/ samym kazaniem y przy-  
kłady/ iako Magdalenie/ Matheusza/ Za-  
cheusza: twardejsze pogrożeniem/ iako Abi-  
melecha/ Ezechiasza: ięszce twardejsze ka-  
zaniem y scogim zgromieniem/ iako tego  
Apostola/ do pokuty y upamiętania przy-  
wodzi. Do czego mu też/ iako Augustyn s.  
mowi/ modlitwa Szczepana s. pomogła.

Genet: 20.  
Efa: 38.

Ser: de S.  
Stephano

Modlitwa  
s. Szczepa-  
na Pawła  
wi s. po-  
mogła.

Astor: 12.  
26.

By sie był/ powiada/ Szczepan za Pawła  
meżoboyce swego nie modlił: Kościolby  
był tak wielkie Apostola nie miał. O tym  
że dziwnym obyczaju nawrócenia swego/  
niechay nam sam powie/ wdzieczniej nam  
bedzie z iego vsłyszeć: gdyż powieść ie-  
go wielka ma słodkość y rozliczne smaki  
duchowne. stojąc tedy związany przed  
starostą Rzymskim y krolew Agrypa y  
Biskupy a Pharuzimi onemi/ wyznawa  
wielki grzech swoy w pokucie.

Mniemiałem/ powiada/ iżem sie słusnie  
na imie Jezusa Nazarańskiego targac miał/  
przesładowalem Chrześciany iako y wy  
teraz/ o śmierć przyprowadzając: a na gar-  
dło ich/ iako iaki halony y w postronnych  
miastach szukać. Jam y na onę świad-  
kę Chrystusowego niewinne Szczepana/  
stoga śmierć zezwalał/ y strzegłem śa-  
rzych ktorzy go zabili. O z iaka to żal-  
cia y leż wylanim mowił y wspominał A-  
postol: gdy mu na myśl przychodziła onych  
zabitych/ świetobliwość/ niewinność/  
cierpliwosć/ cichość: gdy ie iako baranki  
na zakładzie prowadził/ a oni zań za swego

morderce/ Bogą prosi. A wziąłem listy/  
powiada/ od nawyższych kapłanow do  
Damaśku/ abychie powiazane wlec mogli  
na zabicie do Jeruzalem. Jednak nie czynił  
swowolnie/ ale wrzedownie. Na pohan-  
bienie tych dzisiejszych przesładowników  
kościola Bożego/ ktorzy bez wrzedu/ bez  
mocy y władzey duchowney y świeckey/  
kościoly lupią/ plebanie pustoszą/ kapła-  
ny wymiatają/ dobrą kościelną sobie świe-  
tokradzkim obyczajem przywłaszczają.  
żadnego na nas przekonania y rozkazania  
wrzedownego/ y niesprawiedliwego nako-  
niec/ nie mając: nie wstydzą sie tak bezbo-  
żnych postępkow swoich. A gdy był/ mo-  
wi Apostol/ blisko Damaśku w południe/  
widziałem światłość z nieba iasnienyszą ni-  
żli słońce/ ktora mie ogarnęła/ tak iżem  
pasek na ziemie musiał. A usłyszałem głos  
ku mnie: Szawle Szawle czemu mie prze-  
śląduiesz? Jakoby rzekł: com ci z tego uczy-  
nił? Jam dla ciebie krew moją rozlał/ a ty  
krew członkow moich rozlewasz? Jam cie-  
bie tak zamilował/ a ty mnie nienawidzisz?  
iaciebie stracić y wnet zabieć y do piekła  
posłać słusnie moge/ a przed sie tobie prze-  
puszczam/ a twę upamiętania czekam: a  
ty sie w tym niesłusnym okrutnym rozle-  
waniu krwi slug moich pohamować nie-  
chcesz? Obaczcie/ wierny Chrześciany/ iż  
nie mowi Pan Jezus: wierz w mie/ chce  
abyś moim uczniem był/ mocą to y siłą na  
tobie wymoc y wystraszyć chce. abyś rozu-  
miał/ iż y w onym powołaniu takim/ miał  
wolną wolę/ a władał ią iako chciał/ a  
nie pomiewolnie/ iako śataniski Kálwin y  
skola Zwinglianska uczy/ w Chrystusa  
wierzył. Tylo mu zbawiciel nasz niewin-  
ność swoje y swoich członkow przekłada/ y  
moc swoje oznajmuie mowiac: widzisz iż  
zemna nie wygrasz/ trudno ciálu na ostre  
żelazobic/ wielka jest anię przemożona siła  
moja. Na woli twej czynić to/ abo owo.

Volnie  
wierzył  
Chrystus  
Paweł  
wolnie.

A on dopiero spytał: Ktożes ty iest Pa-  
nie? Widze cie iako Pana y Bogą w wiel-  
kim Macieście. Izalis ty nie ten iest/ o  
ktorego sie ia zakon zastawiam/ aby od  
tych Chrześcian ponizony/ y spustoszony  
nie był? Jartym usłyszał: Jam iest Jezus  
z Nazareth ktorego ty przesłąduiesz. Nie  
rzekł/ iako mowi Grzegorz s. Jam iest  
Bog/ Syn Boży/ słowo przedwieczne: ale  
raczej rzekł/ iem iest z onego podlego mia-  
szeczka Nazareth/ ubogi on cięsielski syn  
nazwany/ zelżony/ zmęczony/ wkrzyżowa-  
ny/ ktorzym sie ty bzydzisz. Niewiesz iż w

In Job  
33. cap: 3

oney mey



oney mey zelżywości taka jest sława: w o-  
ney mey podłości / taki mają star: w oney  
ludzkiej naturze / takie bóstwo. Wzgar-  
dziłeś podłością moją / oglądayże teraz za-  
cność moją: wzgardziłeś Pana niebą po-  
siem chodzącego / boży się teraz onego  
podlego człowieka / na niebie królującego.  
Taka namowa / która z sobą miała takie  
zawzięcie / nie zniwoliła myśl swoje / ale  
bardzo wolną wolą pokazał Apostoł / gdy  
rzekł: A coż mi czynić moy Panie każesz?  
Już cię znam ja Pana y Boga mego / otom  
gotow czynić wolą twoją. Widzi się obo-  
jne y dobrowolne powstanie. A bacz iaka  
jest różność między Kaimem y Pawłem.  
Kaimowi także Pan Bog złość jego na o-  
czy wyrzucił / do pokuty go wzywał / y  
słowy gromił: izali tak zgromione wolą  
swoją w pokucie / w posłuszeństwo Boże  
podał? Nie podał. Bo był człowiek serca  
złostliwego / a nie chciał się dobrowolnie do  
serdecznej skruchy wciąć. Nie tak Pa-  
weł s. ale wnetże się z duszą y ciałem Panu  
swemu na posługę ofiarował / mówiąc:  
wszystko uczynię co każesz / a będę wiernym  
ślugą twoim.

Gdy się tak wkorzył / nie chciał Chrystus  
w rękach jego zwierzęcych wiecey z nim  
mówić: ale go do ludzi y wrzodnika swego  
odesłał / do Ananiasza: aby go nauczył wo-  
ley Bożej. A chociaż mu na duszy wielkie  
skarby dał / y tajemnie mu się P. Bog wiel-  
kich w zachwyceniu / aż do trzeciego niebą /  
zwierzył: wszakże ludziom się wkorzyć ka-  
zał: iż bez wrzodników Chrystusowych wi-  
domych / Chrześcianinem y członkiem Ko-  
ścioła jego być / y grzechów odpuszczenia  
mieć nie mogli. Jako y on Setnik Korneli-  
usz / którego Anielskim widzeniem uczynił  
Pan Bog / do Piotra s. odesłał. Niech się  
wstydzą fałszywych / a nie z Boga postęp-  
ków swoich dżisiejszy heretykowie / którzy  
okrom Kościoła y wrzodników jego wido-  
mych / prawdę się Chrystusową chlubić  
śmieją / y Duch s. y skarby łaski ie<sup>o</sup> (nie bio-  
rac ich przez Sakramenty y rece Chrystu-  
sowych namiestników / podawców / y są-  
farów) sobie przypisują. gdyby im praw-  
dziwy Chrystus do serca mówił / a swia-  
tłość im swoją obiał: pewnieby ie do  
Piotra y Ananiasza / to jest do Kościelnych  
sprawców widomych / iako y Pawła odes-  
łał. Bo on jest mądrość ona / która wszystko  
porządnie y w słodkości sprawuje. Ale znać  
iż Chrystusa nie znają / a kogoś innego do  
serca przyjmują: który Kościołem y zwierz-

chnością Bożą gardzić / a swemu tylo ro-  
zumowi dufać / y swęj wolej używać każe.

Odesłany Apostoł ślepym na oczy / przez  
trzy dni y nocy nie iedząc ani piąc zosła-  
wał: Lecz na duszy wielką swiatłość w po-  
kucie brał: modląc się Bogu / a wważając  
sobie wielkość grzechów swoich / y bogac-  
twa nieprzebranej łaski Boskiej nad sobą.  
A Ananiasz wezwany od Chrystusa / bał się  
iść do niego. Tak się było okrucieństwo  
Pawłowe wstawiło / iż iako owce przed  
wilkiem / wierni przed nim wciąkali. A Pan  
Jezus o oney mu wielkiej y przedkiej od-  
mianie powiedział: Już możesz się go nie  
bać / stał mi się już pokornym y poddanym /  
y modlitwa ta mnie czyni: a ja go uczynię  
sobie naczyniem przebranym / w które wle-  
je słodką wonność imienia mego / aby ja  
roznośił po wszystkich świecie / przed kró-  
lami y narodami / y syny Izraelskimi: a ja mu  
wkaże / iako wiele dla imienia mego cierpieć  
ma. Z czego obaczyć możemy / iż w tym po-  
wołaniu / zaraz Pawłowi s. wkazał P. Chry-  
stus wszystkie prace / meki / kamionowania /  
biegowania / głody / zimną / wbostwo / y inne  
dochody na wrząd Apostolski: kamienie /  
porozry / więzienia / wciągania / zelżywo-  
ści / stomocenia: na ostatek śmierci hanie-  
bna na tym świecie. dając mu na wolą /  
ieśliby się takiej służby jego podjąć chciał.

A błogosławiony Apostoł / chwyciwszy  
się za krzyż Chrystusowy / z wielkiej miłości  
ku niemu zawołał: A co mnie już od ciebie /  
odkupicielumoy / odstraszyć y oddzielić mo-  
że / potym gdy m poznal wielkie y słodkie  
imie twoje: izali wciąż iaki / y niedza: izali  
głód y nagość: izali iaka niebezpieczeńść:  
izali iakie prześladowanie: izali miecz y  
śmierć: Co dzień vmrzeć dla ciebie gotow  
jestem / niechay będę y ciebie iako owca na  
zabicie: a to wszystko zwycięże dla ciebie /  
ktoryś mnie tak zamilować raczył. Boże day  
nam taką w miłości Chrystusowej wprze-  
mość: abyśmy tu w służbie jego / innych  
dochodów y czynów na tym świecie nie  
szukali: a na one się tylo zapłata wieczna  
robiąc w dobrym / oglądali.

Szedł tedy Ananiasz do Pawła mówiąc:  
Saul / bracie moy / P. Jezus który się w  
drodze wkazał / posłał mnie do ciebie / abyś  
przeżył / y napelnił się Duchem s. Tedy  
wnet przeżył / y ochrzczony jest od nie-  
go: y posiliwszy ciało swe pokarmem / już  
nauczony y wycwiczony przedko od Boga  
sámego / długo czekać nie mógł / aby tego  
niewyznał co wierzył / a przed wszystkim się

światem

Dochody  
wrzodu A-  
postolskie-  
go.

Rom: 8.

Różność  
między Ka-  
imem y Pa-  
włem s. w  
rozprawie  
Bożej.

Odesłany  
Paweł s.  
do ludzi.  
Ato: 10.

Duch Ch-  
rystusowy  
do wrzodu  
kościelne-  
go wkażuje

Sap: 8.



Rychley  
do tego  
człowiek  
się da przy  
wieść.

1. Tim: 1.

XXVI.  
Januar.  
Styczeń.  
Mart: R.  
26. Janua.  
Iren: li: 2.  
cap: 3.

Succesja  
Biskupow  
Św. Ire-  
neus, pra-  
wdy Ka-  
tholickiej  
dochodzi.

światem nie opowiedział/ odwoływał się  
pirose złe postępy swoje. A kiedy zarazem  
do zboru Żydowskiego / gdzie czekali od  
niego Żydowie zwykłego bluznierstwa na  
Chrystusa. A on Duchą Bożego pełny/  
widzenie opowiadać / grzech swój z pla-  
czem wyznawać / y z pismą mądrze wywo-  
dzić począł: iż ten ktoregom przesładował/  
jest Syn Boży / y prawdziwy Chrystus  
nasz / w zakonie nam obiecany. Zdumieli się  
bardzo Żydowie / y sprzeciwiać się praw-  
dzie począli: a on ie tym więcej przepie-  
rał / y ku zawstyżeniu nieumieistności ich  
y ślepoty na oczy im kładąc / przywodził.  
Nie wiele ich podobno na ten czas nawro-  
cił. Bo nie tak rychło do dobrego przy-  
wieść się ludzie dają / iako rychło zepso-  
wać się grzechem y kacerstwem dopu-  
stają. Rowsem w Damasku ledwie smier-  
ci od Żydów ušedł. Tak się byli nań spi-  
tneli / y straż w wszystkich bran postawili / iż  
zabici pewnie być miał / by go byli wierni  
przez mur w kościu nie spuścili.

Uczę się / namileyſzy bracie y siostrę w  
Bogu / o wielkim miłosierdziu Bożym / w  
nawierſzych grzechach nie rozpaczając. Bo  
sam ten Apostoł daie te przyczyny / tak wiel-  
kiej łaski Bożej nad sobą. Dla tego / po-  
wiada / dostąpiłem miłosierdzia / w wiel-  
kich grzechach moich / aby na mnie Chry-  
stus pokazał / iako jest cierpliwy / nieśw-  
-

pliwy / a łacno odpuszczający / ku nauce y  
pośileniu tym wſytkim / ktorzy weń wwie-  
rza na żywot wieczny. Uczę się nim / by  
był nagrzęſnieyſzy / nie gardzić / a na ſkry-  
tade Bożę okolo nas pamiętać. Ożyway-  
my się nawołanie y wpoſminanie Pańskie/  
gdy też ſłowa do nas mowi: czemu mie  
prześladuięſ / a zemna wojnę wiedzied /  
czyniąc przeciwko roſkazaniu memu / taki  
a taki grzech / czemu mie w cłonkach zabi-  
iaſ / gdy mie nie karuiſ / ani iakmużnami-  
twami ożywiaſ / a to coſ mey potrzebie  
y ſwemu zbawieniu winien / marnie wtra-  
caſ: Poddajmy Panu Jezusowi wprze-  
mość woley naſhey / mowiac z Dawidem:  
Gotowo ſerce moje gotowo / czynić wola  
ſwietą twoię Panie: uczynię wſytko co  
każeſ / iedno twoia łaska niechay mie pro-  
wodzi: a łaska wa reka twoia / niechay od-  
mieni twarłość ſercá mego. Błogoſła-  
wiony ktory ſię tak z ſzczerości podaje: w-  
net na taki głos dobrej woley / ſpuſzcza P.  
Bog ſwiatłość y pomoc ſwoię (by iedno  
na wykonaniu naſzym y pilności a pracy  
nie ſchodziło) za przyczyną wielkiego też  
go Apostoła / ktorzy bywſzy ſam w grze-  
chach / niedoſtátki grzeſnych rozumie / y za-  
nie ſię wſtawia: przed wielkim máieſta-  
tem Pana y Boga naſheg Jezusa Chryſtu-  
ſa / ktoremu z Oycem y z Duchem ſ. wieczna  
cześć y chwala na wieki wieków. Amen.

**Deczeſtwa y żywot S. Polikarpa Biskupa Smir-  
nenſkiego / piſany od Euzebiuſa w Kościelney hiſtoryey lib: 4.  
cap: 14. 15. Wſpomina go Ireneus lib: 2. cap: 3. Cierpiał okolo  
roku Pańſkiego / 160. Umieſzony roku 169.**

**W**

olitarpus / iako piſe Irene-  
us / nie tylo był uczeń Apoſto-  
łow ſwietych / ale też y poſta-  
niece ich do Azyey / aby tam  
Smirnenſkim Biskupem był.

ktorego w młodoſci ſwey widziałem / pra-  
wi / uczyma ſwemi / bo był długowieczny a  
ſtary: tego nauczając / co ſam miał od Apo-  
ſtolorow / też też kościolowi zoſtawiając: co  
ſamą prawdą ieſt. To ſwiadczy wſytkie  
koſcioly w Azyey / y Biskupowie / ktorzy  
ſli naſtepując po Polikarpie / ktorzy pew-  
nieyſzy był bez pochyby y ſtarczymeyſzy  
ſwiadek prawdy / niſli Walentyn aſo  
Marcyon / y inni rodzaj tych / ktorzy tak  
wiele y tak iadowitych ſekt przynieſli.  
Ten za czáſu Aniceta Rzymſkiego Ko-  
ściola Biskupa / do Rzymu przyſzedſzy:

wiele ludzi od błedow kacerſkich / o kto-  
rych mowim / odwiódł / y do koſciola ſwie-  
tego y prawey wiary przywiódł. y iawnie  
nauczał / iż te ſame prawde od Apoſtolorow  
wziął / ktora koſciol podaje. Sa ci ktorzy  
od niego ſlyſeli: Iſ Jan ſ. uczeń Pański/  
gdy w Ephezie do laźnicy przyſedł / a Che-  
rynta heretyka w niey wyſzedł: wnetſe na-  
zad wyſedł / y tych ktorzy z nim byli wpo-  
minal: wcielacycie / mowi / a przedko / aby ſię  
za laźnia / w ktorej ieſt Cherynt nieprzyia-  
ciel prawdy Bożej / wnetſe nie zapadła.  
Tenſe Polikarpus gdy ſię z nim Marcyon  
poſkał / y rzekł mu: poznay mie proſe cie.  
A on odpowiedział: Znam cie iſeſ pier-  
worodny ſyn dyabelſki. Bo tak ſię y Apo-  
ſtolowie y uczeniowie ich heretykow ſtrze-  
gli / iż y gadać z takimi niechcieli / ktorzy

prawda

Jan 1. w  
dnym do-  
mus her-  
tykie by-  
niechciał

Heretyc-  
kiego to  
mądryſt-  
wa iako



się imię  
stręgli.  
Tł. 1.

prawde swemi zdradliwemi wymysły fał-  
sowali. Jako y s. Paweł wspomina: Zere-  
tyckiego człowieka/ chron się porym / gdy  
go raz albo dwa przestrzeżesz / wiedząc iż  
przewrocony jest: y będąc swy sumnieniem  
porępiiony / grzeszy. Jest y tego Polikarpa  
list do Philippensow pilnie napisany: z kto-  
regu wiary / ięć wyrażony obraz y przepo-  
wiadanie nauki / ci którzy chcą / a na swoje  
zbawienie baczność mają / obaczyć iawnie  
mogą. Pory są słowa Ireneusowe.

Mówi zaś Eusebius: Gdy Antonius  
Pius dwudziesty y wtóry rok państwa  
sweo przeżył: syn iego M. Aurelius Verus, kto-  
regu też Antonim zwano / z bratem Lucy-  
sem na państwo nastąpił. Tego czasu  
Polikarpus / gdy w Azyei wielkie przesła-  
dowania nawalności nastąpiły / mecenstwo  
wielk swoy skonczył. o kotozgo zeszciu / pi-  
smo jest aż do tego naszego czasu zachowa-  
ne / kościoła Smirneńskiego / kotozgo był  
Biskupem Polikarpus / temi słowy.

Kościół Boży który jest w Smirnie /  
Kościółowi który jest w Philomeliey / y  
wsytkim swietym / y Katoholickim kościo-  
łom / po wsytkim świecie miłosierdzie /  
pokoy / y miłość Boga Oycy y Pána na-  
szego Jezu Chrysta. Pisaliśmy wam o  
mecennikach innych / y o s. Polikarpie /  
ktory ogień przesładowania kościelnego /  
krwią swoią / przez mecenstwo wylana /  
wgaśił. wiele swietych mecenników nie-  
zwyciężone / żadnym morderstwem / serce  
pokazali. Druzzy tak długo bici byli / iż ży-  
ły y starzy wsytkie potargane w nich by-  
ły. y wewnętrzne członki daleko w ciełe po-  
kryte na oczy się wsytkim ukazywały.  
Druzzy na ostrych skorupach / y kamycz-  
kach morskich dręczeni byli: y cokolwiek  
sposobow do mecenia wymysłone być  
mogły / te cierpieli. Druzzy okrutnym swie-  
rzom y bestyom pomiętani byli. Gdy na  
takie męstwo ich poganie patrzyli / nie-  
zmiernym podziwieniem zdumiewali się.

Cierpli-  
wość me-  
cenika.

Germani-  
kus mło-  
dzieniec  
w mękach  
stał.

Quintus  
młodziec

A między inemi młodzieniec ieden Ger-  
manikus / prawie wielkości serca swego /  
y niezwyciężona na śmierć / kotoz jest z przy-  
rodzenia straszliwa / statecznością / za po-  
mocą Boga pierwszym był. Namawiał  
go długo wrząd aby pomniał na młode lata  
swoie / a na tak staradney śmierci ich  
nie tracił. Lecz on skoro na się wywarł  
bestye wyrzwał / sam się na nie rzucił / y po-  
budkę im do swego mecenstwa y korony  
dawał. Ale nieiały z Phrygiey Quintus /  
gdy wyrzwał okrutny zwierz y ono strą-

śliwe mecenie / serce stracił: y przelektł  
się / zbawienia swego odstąpił. Po czym  
się pokazało / iż niemądra rada / y nie zpra-  
wego serca / ale wporne z nagłym wia-  
stem popędzony / na mecenstwo do sądu  
sam przyszedł. A dał iasny przykład / aby  
druzzy nieopatrnie w te się rzecz tak wiel-  
ką nie wdawali.

Polikarpus gdy o tych mecenstwach  
słyszał / a dowiedział się / iż lud pospolity  
pogański / iawnie przyinych mecenstwach  
wolał na sedziogo: szukał Polikarpa / a wy-  
gladzał niezbożne: a cokolwiek miał wola-  
w mieście zostać / wstąpił / gdy go Chrześci-  
anie prosili / aby wchodził / do wsi iedney  
wcieli / y tam kilka dni będąc / na modli-  
twie / pilnie o pokoy kościołowi (bo ten  
miał zwycaj) P. Boga prosił. A trzeci-  
go dnia przed poimaniem swoim / miał tak-  
kie przez sen widzenie. Zdąło mu się iż we-  
szło wko pod iego głowa / z nagłą zapalo-  
ne gorzało / y zaraz ocknąwszy się do przyto-  
mnych rzecze: w ogniu za P. Jezusa Chry-  
stusa spalony być mam / to mi takie widze-  
nie ukazuje. A porym rychło oni którzy go  
z pilnością od wrzedu szukali / do tej wsi /  
gdzie on był / przysli. y poimawszy dwore  
chłopiat / bieżmi ie przymusili / aby im Po-  
likarpa ukazali. A ukazali go w iedney  
komorze na gorze: z kotozgo miejsca mo-  
gąc wnetże wcieli / niechciał / mowiąc: niech  
się stanie wola Boża. Gdy wysłyszał iż po-  
stulizy idą / szedł przeciw im po wscho-  
dziech / y mile se a wesolo przywitał. A stu-  
dzy którzy go przedtem nie widzieli / pa-  
trząc na siwizne / y zgrzybiała starość ie-  
go / y na one pokorne a cicha twarz iego /  
dziwując się / sami do siebie mowili: Trze-  
bali było takiej sławności w sukaniu  
starca tego? A kazał Polikarp stoł dla nich  
nagorować: y prosił ich aby ochotnie ie-  
dli / a iemu iedney godziny na modlitwa w-  
żyzyli. Na co gdy mu zezwolili / goraco  
się P. Bogu modlił / dziękując za wsytko  
co się okolo niego działo od młodości / za  
małe rzeczy y wielkie / sławne y niesławne.  
a kościół Boży po wsytkim świecie roz-  
szerzony pilnie Panu Bogu zalecał.

Gdy już był czas do drogi / włożyli Po-  
likarpa na ośa y nieśli do miasta / w dzień  
Soborny Wielkonocny. Zaiachali mu dro-  
gę dwaj zacni Senatorowie Herodes y Ni-  
ceras / y wziawszy go na woz między się / ra-  
dzili mu rylo słowne wiary s. odstąpienie.  
Aż to wielka rzecz / mowili / wyrzec: Pa-  
nie Cesarzu / y osiadować / y tak śmierci wstę-

se sam w  
mecen-  
stwo, wy-  
wstę go  
niemogł.

Widzenie  
polikarpa  
s. przez  
sen.

Gdy s. o  
woley Bo-  
żey na me-  
censtwo  
widzieli,  
nie wcie-  
kali.



Zrzucony  
słowa s.  
Polikar-  
pus.

Nabożne  
y godne v-  
ważenia  
słowa.

Modlitwa  
s. Polikar-  
pa na spa-

Ná te słowa s. Polikarpus milczał/ aż kie-  
dy nálegali/ tedy rzekł: Nigdy tego co mi  
radzicie nie uczynię. Al oni zważywszy o  
nim/ zle mu słowa zadając/ z wozu go prze-  
dło zrzucili/ tak iż sobie nogę obraził. Ná  
one rane nie niedbał. Gdy był przywiedzio-  
ny ná sąd/ lud krzyknął/ radość dając znąc/  
iż Polikarp poiman. Al on inšy głos Pana  
nášego z nieba vřlyřhal w te słowa: Me-  
żnym bądź Polikarpie / a wielkim sercem  
konay. Ten głos y inš nářych řlyřeli. Tedy  
go spyta ředřia: Ty řieř Polikarpus? y  
gdy řie wyřnal: Rzeće: vřal řie řárořci  
twoy/ a xpámietay řie a mow: żagub nie-  
zbořne. Tedy Polikarpus porażną twa-  
řę/ oczy w niebo podniořly/ a rece ná lud  
řciagnęły/ rzekł: Żagub niezbořne. Rze-  
će mu ředřia daley: przyřieř / a przy řie  
Chryřtusa y łay iemu/ a ia ciebie wypuřę.  
Rzeće Polikarpus: Juř mu řuřę ořm-  
dřieřat łay řieř / a nie mi z łego nie vřy-  
mi. iakoř ia Krola mego křory mie do tego  
času zachował bluřnić mam řlowy niepo-  
częwemi: Day mi z tym pokoy/ ia Chře-  
řćianin iestem. Rzeće ředřia: Wypuřę  
ná cie okrutne beřtye. Odpowie řwiery:  
Wypuř / ia řweg nie ořřapi leřęgo za  
gorřę. Rzeće ředřia: Dam cie řpalić. O-  
powie řwiery: Tym mi ogniem gřořię křo-  
ry gęřnie: a o onym niewieř / w křorym  
niezbořni y niewieřni ná wieki gęřęć be-  
dę. Nie mieřkay: czyn co chceř. Tedy za-  
wolać woznemu ředřia řazal: Polikarpus  
Chřeřćianinem řie być zna. Co řlyřac Po-  
gańřtwo y Żydowie z nimi żawolař: Ten  
ieř wřlyřkiey Ařyey doktor/ oćiec Chře-  
řćianřki / burzyćiel Bogow nářych. wolali  
aby řywego w ogień wrzucił.

Gdy był nágotowany ogień: Polikar-  
pus rořpářować řie y řuknia z řiebie/ náko-  
niec y trzewiki zdeymować poczał. Al ka-  
towie řelazę y gwoździe/ křoremu go przy-  
řować chęćeli aby řie ná ogniu nie ruřyl/  
gotowali. Al řwiery żawola ná nie: Przy-  
řowypać mie nie trzebę: ten křory mi cier-  
pliwořci w ogniorwym řłomieniu vřyćy-  
ten mi teř to da/ iż řie w nim ná řadną řro-  
ne nie ruřę. Tedy go gwoździ mi nie przyři-  
iali/ ale řylo żwiazali. A wlořyli řiwego  
řćarę / iako bęřanę przywyořbornieřęgo  
miedzy wřlyřkę trzoda/ żwiazanego ku o-  
řierze/ ná dřwá one/ aby z niego w dřięćne  
Bogu vřłaganie bylo. A modlił řie Poli-  
karp / mowiać: Dřiekuie Pánie / iřęř mie  
miedzy twoie meczenniki y řwiadki poczy-  
tać raczyli: iż pię řuř meki Chryřtusa tve-

go/ y boleřcim iego vřeřćnikiem/ abym teř  
y żmarrwychřřćania y řywora wiećneę  
był. Przyřmiř te ořřare moie / za řłuřę y  
wiećną oćiom twoim: iakoř ty řam przy-  
řzał y nářnáćyř y řpelnil/ prawdřiwę Bogę  
Przeřoř cie řławie y chwale / przeř Jeřusa  
Chryřtusa Syná twego wiećnego Břku-  
pa / przeř křorego tobie z nim w Duchu ř.  
częřć ninie y ná wieki wiećow. Amen.

řkoro rzekł/ Amen. řłudzy ogień pod-  
niećili: křory gdy řie wyřoko ku gorze z řło-  
mieniem podniořł/ cudo řie řřalo/ ná křore  
wřlyřcy pářzyli. Bo ogień vřyřnil řobie  
iako řłep / ze wřlyřkich řron około ćiala  
wydery/ iako řłachry od wiátru řłal. Al on  
we řřzodku řłanęł/ nie iako ćialo żgęřżeni-  
podległ / ale iako przeřyřćione w ogniu  
řłoto. A owřem z onego ognia/ řaka řmy  
womnořć ćuli / křora wřlyřkie dřogie kę-  
dzenia przećhodřili. Gdy to wiođřialo po-  
gańřtwo / křyřćnali ná křatę aby z řłiřćę  
przyřłapiwřly miećem go przećbil. Co gdy  
vřyřnil/ tak wiele křwie wyřoczył/ iż wřly-  
teř ogień żalala. Co bylo w wielkim podři-  
wieniu v pogańřwa / iż poznali iakę iest  
roznořć miedzy wiernimi a niewiernimi.

Był ten Polikarpus przednieřly řłoz-  
wieć časow tych/ Břkup kořćiołá řmir-  
nenřkiego Kátholickiego/ Doktor od Apo-  
řłow idacy/ y Proroć s. Bo co rzekł/ řřa-  
ło řie abo řřać musiało. Żydowie potym  
ná mowili řárořte/ aby ná ię ćiala nie da-  
wał/ powiađřiac/ beda go za Boga chwa-  
lic iako y oneę vřřyřżowanego. Nie wie-  
dza nedřni/ iż to być nie mořę / aby řmy my  
onego Chryřtusa/ křory za wřlyřkieę řwiá-  
tę żbáwienie ná křyřu vřmářł/ ořřapić / a  
inego křogo za Boga chwalic mieli. Bo o-  
nemu iako prawemu Synowi Bořemu /  
częřć daćem Bęřkę: a meczenniki iako vřćnie  
y nářładowce Páńřkie/ prze ich niewymo-  
wnę miłořć / křora włářnemu Krolowi y  
miřřżowi pokazařli / řłuřnie ořłapiamy:  
křorych w pobořnořci vřćniami / a w ch-  
wale wiećneę vřeřćnikami być práęniem.  
Tedy řetnik řpalić ćialo obyćřa'em pogań-  
řkim řazal/ a my řmy kęřci iego/ ná dřogie  
kámienie kęřćowme yřę / y ná dřłoto czyř-  
řę / z popiołu wyřławřly / ná przyřłoyne y  
vřććiwe mieyřce řchowali. gđřie dřen me-  
częřřwa iego z weřelem obchodřić be-  
dřiem: y dla pámiářki tych / křory takę  
dla Chryřtusa práćę podieli / y ná pořile-  
nie y przyřławienie řćarećnořci tych/ křo-  
řy takę řmierćę Chryřtusa wyřnáwać be-  
dę: křoremu częřć y chwala ná wieki. Am.

Nářłáduy-

Cudopry-  
řal. mu.  
Polikarpa

Náukę  
częřćni  
řř. křoreę  
dřięřly  
heretyko-  
wie rořu-  
mieć me-  
chę

Kęřci  
częřćni  
iako dřen  
gie kám-  
nie.  
řwiřćá  
řwiřćy



Obro-  
ducho-  
wny.

**N**asładowia pogaństwa heretykowie / potwarzają nas / abyśmy święte za Bogi mieli / y Chry-  
stusowi ie równali bawochwałstwo stroić / i ie tak  
wielce cząmy / y o modlitwa ich prosim. Przyjate  
sie tu tak dawney okolo tego nauce Kościelney / a pra-  
wdzie Bożey. Obacz iako y Kości świętych w wscie-  
wości sstarodawną miano. Lecz to heretyctwo wszy-  
tko podeptać chce / y podeptali nie tylko Kości świę-  
tych / ale sam przeniawieściły Sakrament. Prawda  
Boża y wporu pomścić chce : do tej ślepoty przyszli / y

drudzy idą / i to na sie za pomste / obálili / w czym Ko-  
ściół Boży potwarzali. Bo Chrystusowe Nowo-  
chrześnicy iawnie bluźniac Bóstwo / szcerem sa baw-  
ochwałcy : w Chrystusa wierząc / a za Boga go nie  
mając. A tak Boga sie przac w Troicy iedyne /  
do pogaństwa z Turki / y z Tatars idą. Tak chytro  
czart ich wporu y niepokalaney hárdości używając /  
Kośćca to płocho / na ktore przez Lutrá przasć poczał :  
a oni sie w tym niebożetá nie czują.

**Żywot S. Jana Chryzostoma ábo Złotoustego / Docto-  
ra Kościelnego / napisany od Metaphrasta y Nicephora / y Pallas-  
dyusa / y Cesarza Leona. Żył okolo roku Pánskiego / 406. Skończył 407.**

XXVII  
Januar.  
Strycznia.  
M. R. 27.  
eiusdem.

**N**odem z Antyochiey S. Jan  
Chryzostom / syn Sekundeg/  
żołnierska sława znacznego/  
mátke iego zwano Anthusa/  
oboje niewierni y Chrystusa  
nie znający. Dany na naukę / wielkim Rhe-  
torem ábo krásomowca zostal : tak iż po-  
tym słusnie Złotoustym nazwany był.  
Młodym iefcze będący / nárczniony Du-  
chem świętym nád wola rodziców swo-  
ich / do Kościoła bieżal / y od Biskupa Me-  
lecjusza / ktory na on czas Antyochenskim  
był pasterzem / chrzest święty przyjął. Be-  
dąc w krásomowstwie barzo sławnym  
professorem : w Athenach miał wielce sla-  
wie swej zawisłego / zacnego drugiego/  
tegoż rzemieśla mistrza / Antheniusa po-  
ganińa : ktory gdy o nim źle z szerey za-  
zdrości mowil : iawnie skarany był od  
Boga. Bo gdy wwolezył świętemu / czart  
go operat / y trzął mizernie / y tłuł po zie-  
mi : Ktorego on prośony / swoia modli-  
twą / nie tylko na cieie ale y na duszy zle-  
czył. Bo Anthenius obaczywszy z iakiego  
niebezpieczeństwa wyszedł / a iaka iest moc  
Chrystusowa w slugach ieg : przeproszą-  
jąc Chryzostoma s. prosił aby go uczynił  
Chrześcianinem : y prowadzony do Bisku-  
pa / wierzyl y ochrzczony iest. A był tak  
ten zacny Rhetor / wielkim przykładem y  
powodem innym do wiary. Lecz Chryzo-  
stom naukami świeckimi opatrzon / w-  
dal sie na żywot Anyelski / zakonny / y pu-  
stelniczny. A w nim pokoju onego / do kto-  
regó barzo testnił / wżyl na stogości żywo-  
tá y trudzeniu ciała swego / y na czytaniu  
pisma s. do ktoreg mu P. Bog głęboki ro-  
zum / kluczem łaski swej otwarzał. Tam  
napisał księgi o kapłanśkiey dostojności :  
y o skrúśeniu serca : y wielce sie w cno-  
ty żywota Chrześcianskiego wprawił.

Bedąc w oney zakonney szkole cztery lá-  
tá : na szerey pustyni sam ieden / stra-  
wil zaś lat dwie. gdzie barzo ostry żywot  
wiodł / a bez ludzi / y wszystkich ludzkich  
wczasow / na bogomysłności czas trawil :  
y młodości swego ciała burzliwość / nie-  
wczas y wielkimi posty / nieśpánim y  
żimnem / strocił. tak iż iako zdrowia był  
zawždy słabego / iefcze wiecey osłabiony  
był. Za czym musiał żywot on odmienić /  
a wrócić sie do Antyochiey / tam gdzie go  
Duch Boży pedził : aby innym ludziom  
był pożyteczny. A był poświęconną dy-  
kóną. w ktorym wrzędzie dobrze sie spra-  
wując pięć lat / potym od sławiana Bisku-  
pa Antyochenskiego / na zacny y wielki wrząd  
kapłanśki był podniesion. Na ktorym rze-  
ka nauki swej / y słodkiey wymowy swo-  
iey / częstym kazaniem lud Boży polewać  
y ochładzać / y zbawienie ludzkie rozmna-  
żać poczał. Wielkim głośnym był dzwo-  
nem y trąbą nauki Bożey : ktora ludzkie z-  
wst iego nigdy sie wgasić a nasyć nie mo-  
gli / y przeto go tak Złotoustym nazwali.

Jednego czasu białagłowá / gdy w gles-  
bokości pisma brodził / nie rozumiejąc co  
mowil : przyganić mu śmiała / iż z iego ka-  
zania trudnego / pożytku nie odniosła. Z  
czego przestrzeżony / zawždy sie potym sta-  
rał / aby iasnie a ku poieciu pospolitemu /  
otworzyćście a prosto nauczał. Prośony  
barzo od iedney zacney białegłowy / imie-  
niem Lukliey / aby iey syna iuż umierają-  
cego zleczył : gdy sie dlugo wymawiał a  
zły żywot domu iey na oczy wymiatal / oni  
poprawe obiecali. Potym S. Chryzostom  
woda przeżegnana krzyżem świętym / cho-  
regó polat y od przypadającej śmierci wy-  
bawił. Staroście Antyochenskiemu / kto-  
ry był Marcyonista heretyk / y wiele złego  
Katholikom czynił / żoná iego barzo cho-  
ra będąc /

Słabe zdro-  
wie Chry-  
zostoma s.

Kapłan-  
sostał

Dzwon y  
trąba gło-  
śna Chry-  
zostom s.

Kazanie  
Chryzosto-  
ma s. łá-  
cne kupo-  
politemu  
poieciu.

Woda że-  
gnana y  
krzyżem  
leczył cu-  
downie.

Nieprzy-  
cielowi  
dobrze czy-  
nił.

W pismie  
S. P. Bog  
otwiecał  
Chryzosto-  
ma s.



Heretycy  
błogosła-  
wienie  
kościelne-  
go uczest-  
nicy być  
niemoga.

Chora i-  
wiepiona  
woda sła-  
czył.

Pomsta Bo-  
ża nad he-  
retykami  
Márcyoni-  
sty.

Cárogra-  
dskim Bi-  
skupem ro-  
stał Chry-  
zostom i.

ra bedac / od swych ministrow pomocy  
szukała. Nad ktora oni proznie modlitwy  
dlugo czynili: ale przekleci/przekletery blo-  
goślawienstwa dać nie mogli. Potrzeba  
ie ona do Kátholikow przypedziła / przy-  
nieść zone swoje starostá przed Kościół  
Kátholicki kazał. á nie śmiejąc do kościo-  
ła wnieść/przyzwał Główną Biskupá / y  
Chryzostomá iego káznodzieie: prosi aby  
pomoc swemi świętymi modlitwami  
chorey dáli. Oni sie zdziwili / iż heretyk  
tak wielki / tak dobrze o Kátholikach trzyma:  
ma: spytał go: iáko wy náшего błogo-  
ślawienstwa uczestniki być chcecie / á wiá-  
ry nie iestescie? Wiecey sobie Márcyoná  
wazycie / á niżli Chrystusa Boga náшего.  
Oni pokornie zárzec sie kácerstwa one<sup>o</sup> o-  
biecáli. Tedy Chryzostom s. wziął wodę /  
y prosił aby iá krzyżem s. Biskup Główny  
poświęcił. Co gdy uczynił: polal chorá / y  
wnet zleczona była. A wstawy / rozgrze-  
szenia od kácerstwa záraz z meżem prosiła.  
Wielkie sie wesele Kátholikom w mie-  
ście onym sstało. A heretykowie czarno-  
kšieznikiem s. Chryzostomá zowiac: inne  
potwarzy nań po mieście rozgłaszali. A  
on im przedkim Bożym nádnimi skarániem  
groził. Ktore ich rychlo potym potkało.  
Bo gdy przypádoło ziemie trzesienie w An-  
tyochiey / obálił sie dom ich ábo Kościół /  
gdzie schadzke mieli: y tam wielká liczba  
heretykow zgromádzonych przytłukł: á  
iedná namnieysza osoba Kátholicka w o-  
nym trzesieniu ziemie nie zginęła. Skąd  
nie tylo wiele heretykow / ale y z pogán-  
stwa silna liczba do wiary świętey przy-  
stepowała. Kościółowi wiele pogánskich  
burzono / y imie sie Chrystusowe w ludz-  
kim zbawieniu szerzyło: zá náuka y wiel-  
kich cnót Chrześciáńskich sława Chryzo-  
stomá świętego.

Po śmierci Tektaryusa Cárogradskie-  
go Biskupá / ná te stolice Chryzostom s. od  
Arkádyusa Cesárzá y ludu wszytkiego o-  
brány iest. Ná ktora Antyochiánie prze-  
miłość ktora ku niemu mieli / y potrzeba  
náuki iego / pusić go / y ná rozkazanie Ce-  
sárskie / z miásta niechcieli: y sam sie tak  
wielkiego wrzedu wzbrańał. Aż tajemnie  
ná polymocá wykrádziony byl / y do Kon-  
stantynopolá przeniesiony. Tam zle oby-  
czáie wykorzeniać z stanów wszytkich /  
zwłaszcza z duchownych / nieczystość / lá-  
komstwo: z świeckich / niespráwiedliwość /  
okrucieństwo / zwády / bluźnierstwa: á  
szepiać miłosierdzie / iálmuzny / dziewicz-

two / miłość / y zgóde / wolnego onego swe-  
go izyka y złotey wymowy używał. Szpi-  
tale opátrował: zle używanej kościelney  
máierności / ná miłosierne uczynki obraca-  
jąc. A starše náđ spitalmi y iáko dozor-  
niki czynił te káplany / ktorey żon nigdy nie  
mieli. przydając y lekarze / ktoreyby zdo-  
wie chorych y bogich opátrowali.

Ná obiady do nikogoż prośbony nie cho-  
dził. Przeto iż z mlodości przyuczony po-  
stom y wielkiej mierności / ná te ludzkie  
rozkosy w potráwach / pátrzyć nie mógł.  
A ktemu gdyby byl do możneyshych siedl / á  
do inych nie siedl / przymowitby byly obra-  
żenia y wiela zbyć niemógł. Czasu też / k-  
tory sie długim obiádom y ludzi dáie / trácić  
niechciał. W Proroctim y Apostolskim pi-  
śmie pilnie sie obierał / á Páwła s. pisanie y  
listy práwie ieg żywotem y kochanim by-  
ły: wielce sie á osobliwie w nich kochał. co  
ze wszytkich iego kázan każdy pozna. Gdy  
ieg listy wykładał / prosił P. Boga pilnie /  
aby mu dał doś tego rozumienia / ktore  
Páwel s. miał / á od iego sie myśli nie od-  
dalał. A potwierdził to Pan Bog cudem  
iednym. Bo gdy pilnie náđ tym piśmem  
siedział: po kilá nocy / widział iego slugá  
Proklus / człowieka starę á bázro powa-  
żnego / y takiego iákiego on miał przed so-  
bá ná tablicy malowanego / przy nim: á  
on mu piśacemu do vchá coś przynosi.  
Gdy go potym pytał Proklus: kto ty z to-  
bá po trzy nocy rozmawiał / o tych á tych  
godzinách? Powiedział / iż nikt nie byl w  
mnie. A gdy mu człowieka onego / ktore-  
go widział / opisował / poznał Jan s. iż Pá-  
włowi s. wdzięczne bylo ieg wykładanie:  
á iż ku rozumieniu myśli iego w piśaniu  
przystać mógł. Já co pilnie dziekował Pá-  
nu Bogu / y ostaték ochotnie kóncząc / skarb  
wielki piśmá swego kościółowi zostawił.

Jesze Aryanowie w Konstantynopo-  
lu mieli swoje schadzki / y to im wolno by-  
ło. Wpátrzywszy tedy czas ná Cesárzá / tá-  
kim go podobieństwem do wygnania z miá-  
sta Aryanow pobudził. Gdyby / powiáda /  
kto między te drogie kámenie / ná twoiey  
koronie / włożył sprosne iákie y proste: i za-  
liby wszytkiey tey korony nie pospécił y nie  
zelił? Rzece Cesarz: prawda / zeliłby.  
A on rzece: Tak zeliłone iest to miásto / k-  
to bedac prawowierne / iesze w sobie ma  
niewierne Aryan. Jáko ty o zespeconá  
korone twoie gniewalbys sie: tak sie Bog  
wszechmogacy o to miásto gniewa. A tak  
tobie przystoi / ábo ich do iedności kościel-

ney przy-



ney przywieść: albo ie z miasta wygnąć. Tym wzruszony Cesarz / zwoławszy star-  
szych ich / a wporozumiewszy: wygnal  
wszystkie na przedmieście. Potym chytr  
sobie ziednali / aby na wielkie święta w  
miasto ich processya z śpiewaniem wcho-  
dzić mogła. A czynili to / wierzyli śpiewa-  
jąc / w których Troyce s. włożyli. Co zro-  
zumiewszy s. Chryzostom / naczyniwszy An-  
typhon / także z processya chodzić / a śpie-  
wać po mieście / sławiąc Troyce s. Kátho-  
likom kazał. A schodzili się drugdy one pro-  
cessye z wielkim rozruchem / y na się ciska-  
niem / y meżoboystwem: strona się stronie  
sprzeciwiając. Tak iż raz ieden zacny Cesa-  
rzowej dworzánin Kátholik kámiieniem  
zraniony został. Od tego czasu zakazał Ce-  
sarz / aby nigdy Aryanowie w miasto nie  
wchodzili / ani takich processyi mieli.

Gáina nieiały Aryan / człowiek dzielny  
y wojenny / miał wielkie miejsce w Cesa-  
rzą: y oglądał się nań Cesarz / y bał się go  
nieiały dla odstępstwa iakiego. Ten pro-  
sił pilnie / y wpominał się iako za wysługi  
swoie: aby iego sekcie dany był który ko-  
ściół w mieście. Cesarz niewiedząc iako go  
zbyć miał / Chryzostomą się dołożył. A on  
radził / aby go miał przy tym / gdyby o ten  
kościół prosił. A nazajutrz prosi Gáiną  
Cesarz / przy obecności s. Chryzostomą o  
kościół. Rzekł Chryzostom: Cesarz do  
kościółow nic nie ma / jeśli bogobojnym  
chce być. Jeśli kościół potrzeba / wnidz  
kiedy y do którego chcesz: wrotac otworzo-  
ne. Rzekł Gáina: alem ja sekty infey / a  
tego się też iako za wysługę wpominał /  
abych miał kościół swoy w mieście. Od-  
powiódł Chryzostom s. wysłużyłeś do syć / iż  
z nadzika takimś panem został: bądźże  
wdzięczny a wierny państwu Rzymskie-  
mu: a rzeczy się Boskich / za świeckie slu-  
żby twoie nie wpominać. On zawstydzi-  
wszy się zamilczał / y o kościół prosić nápo-  
tym przestał. Trafił na takiego który tak  
wmiął ięzykiem / iako on mieczem. Potym  
ten Gáiną / iawnym zdraycą został: y od  
Cesarza odstąpił / y z woyskiem wielkim do  
Konstantynopola się brał. Cesarz nie ma-  
jąc przeciw iemu gotowego woyska / na w-  
blaganie iego / s. Chryzostomą posłał. Kto-  
ry wiedząc iż go rozgniewał / przedsię dla  
pokoiu ludzkiego / gárdło swe stawił / w  
rece tyránnowi idąc. Lecz mu Bog / dla  
ktorego to za owoce swoje czynił / dopomógł.  
Poselstwo czyniąc złota mowa swoją / ze-  
lwa owoce uczynił: y z Cesarzem go poie-

dnął. Ale potym w rychle / na wojnie za-  
bity zginął.

Gdy taki w kościele Bożym czynił po-  
żytek s. Chryzostom / a złe obyczaje / zwoła-  
jąc łakomstwo przeklęte / wykorzystania:  
onym swoim wolnym a słodkim ięzykiem  
lecząc rany duszne: ci którzy w złości za-  
twardzeni byli / bázno się obrażać poczęli.  
A zwłaszcza Eudorya Cesarzowa / która  
była niewolnicą pieniędzy wielce łakoma /  
y czyniła iawne krzywdy poddanym. Na  
to wołał na kazaniu Chryzostom s. niko-  
goż nie mianując: wskazuje ona złym sum-  
nieniem przeświadczone / rozumiała iż na-  
nie same była przymówką. A brała tajem-  
ne w sercu załatwienie przeciw s. Janowi.  
Byli też y między duchownemi tacy / kto-  
rzy prze nieukarane serce swoje leżąc w  
grzechu / z przymówką na kazaniu y z kara-  
nia wedle praw kościelnych / wielką niena-  
wisc przeciw iemu w sercu pokrywali.  
Przypadło ktemu / iż Theophilus Alexan-  
driyski Pátryarcha nieprzyjaźni o mnichy  
Orygenisty z nim zaczął. Bo gdy się błedy  
Orygenesá między mnichy Egiptu bázno  
szerzyły: Theofilus Alexandriyski Pátryar-  
cha karał błedniki one / którzy wiare s. roz-  
rywali. O co oni do Cesarza się do Cáro-  
gradu wdając / s. Chryzostomą potwarzá-  
mi na Theosila zwiedli / iż się o nie zasta-  
wiał / y w wielu o to w złe domniemanie  
wpadał Jan s. iakoby przy Orygenesie  
stał / a zwłaszcza w onego s. Epiphaniusa  
Biskupa Cypru / y v s. Jeronyma / y innych /  
którzy na ten czas mocno wznowione błe-  
dy Orygenesá zbili. Gdy tedy Chryzo-  
stom Theosila Alexandriyskiego o one mni-  
chy pisanie trostał / o krzywdy ich tylo-  
nie o Orygenesá do niego pisać / y Cesar-  
ską mu mocą pogrążając: on się bázno roz-  
gniewał / y wielką nienawiscią zięty sta-  
jąc się chciał / aby Jan z Biskupstwa zło-  
żony y wygnany został. W tym czasie no-  
wo się załatrzyła Eudorya z takiej przy-  
czyny. Był ten tyráński zwoyczay w Kon-  
stantynopolu: gdy Cesarz z czyiey winnice  
iągody skusił / tym samym iá sobie przysa-  
dził: a panu iey odmiane iaką dał / albo tro-  
che co pieniądźmi odprawił. Podobala się  
łakomey Eudoriey winnicą iedney wdowy  
Kallitrope nazwaney / y tym prawem ko-  
stuiąc iągody z iey / iż była w sąsiedztwie  
winnicom Cesarzkim / odieła ię: y w wielki  
kłopot y wubostwo wdowe nadzyna wpra-  
wila. O to się dziwnie mężnie zastawił s.  
Chryzostom. A pisał do niey wpominając /  
aby tego

Eudorya  
Cesarzo-  
wa, nie-  
przyjaźni-  
ka s. Chry-  
zostoma.

Práwo nie-  
pobożne.



Eudoxya  
Cesarzo-  
wa Chry-  
zostom.  
vpominia.

Cesarzo-  
wey w ko-  
ściół nie-  
puscił.  
Chryzo-  
stom.

Synod sa-  
lwy prze-  
ciw Chry-  
zostomo-  
wi s.

Wedle ka-  
nonow Sy-  
nod, to jest  
za wola y  
skazaniem  
Biskupa  
Rzymskie-  
go, na kzo-  
rego posły  
czekali s.  
Chryzosto-

Wygna-  
nie  
s. Chryzo-  
stoma.

aby tego takiego tyranskiego prawa nie  
wzywala / a winnice wrocila. Lecz mu-  
ona odpisala srogimi slowy: zowac go  
burzliwym / a iezyka niepowściągliwe-  
go / a iz iey czci tey nie daie ktora winien.  
On sam siedl do niey osoba swoia: y po-  
wiedzial iey aby Jezabele w wydzieraniu  
tey winnice nie nasladowala: a tego sie  
przeklectwa / ktore ona odniosla / balala.  
Ale ona iako wsciekla / dom wshytek roz-  
wolala / grozac s. Janowi: iz ia tak zelzyl /  
a do tey niepobożney Jezabele przyrow-  
nal: obiecuiac sie tego mscic. Jan s. po-  
siedl do domu / y rozkazal kościelnym odz-  
wiernym / aby Cesarzowej do kościoła /  
gdymy przyšla / nie puszczali.

Na dzien tedy Krzyża s. gdy wshytek  
lud na kazanie sie swietego Chryzostoma  
zsedl / przydzie z wielka pompa Cesarzo-  
wa: dzwizamka / iey nie puszczaj y wshy-  
tkiego dworu iey. Nie smiala czynic bez-  
prawia kościelowi: ale wolaiac / y przed  
wshytkim sie ludem oswiadczajac / musiala  
sie z stomoga wrocic. Rychlo potym  
Teophilus z naprawy y pomocy Cesarzo-  
wey synod nie malo Biskupow przyzwa-  
wszy w Carogrodzie czynil. Przyiachal  
tez byl do Carogrodu on s. Epiphanius /  
mniemajac aby Chryzostom Orygenista  
byl: y nie chcial spolecznosci z modlitwy z  
nim miec. Ale gdy pewnego nie nan wie-  
dziec nie mogl / synodu nie czekajac / od-  
iachal. Eudoxya przed onemi Biskupy /  
zwlaszcza przed Theophilem / na Chryzo-  
stoma sie gorzko wskazala / y prosila aby  
go potepili y z Biskupstwa zlozyli.

Tedy Theophilus zebrawszy Biskupy  
przed miastem w kościele / ktory Quercus  
zwano / sedzia sie s. Chryzostoma czynil.  
y schadzka one synodem zowiac: pozwal s.  
Chryzostoma / aby sie o niektore rzeczy spra-  
wowal. On przez kilka Biskupow wskazal /  
iz przed tymi stanac nie mogl / ktorzy za-  
dneym mocy nad nim sadowej nie miala: a  
iawnie ie<sup>o</sup> nieprzyiaciele miedzy soba ma-  
ia. gdzie bedzie Synod prawie y wedle Ka-  
nonow zebrany / od wshytkiego swiata sa-  
du wcietać niechce. Oni na to niedbajac /  
iego Anyelski a niewinny zymot potepili /  
y z stolice zlozyli. A do Cesarza przez Eu-  
dorya one wskazali: aby go wygnal iako  
przesadzzonego. Cesarz z prostory / kapla-  
nom wwierzyl / y wygnac go kazal. Chry-  
zostom s. wciel sie w krzywdzie swej do  
Papieża Innocencyusa / do ktorego listy  
o tym poslal. Lud tez wshytek pospolity

zan sie wkładal / y inych czterdzieści Bisku-  
pow przy nim bylo. Ale boiac sie / aby dla  
niego kościół sie Boży nie roztargnal: krzyż  
swoy ochotnie podniosl / wshytkim Bisku-  
pom radzac / aby sie do zgody a pokoiu  
mieli / a iego krzywdy nie bazyli. A wyie-  
chawszy z miasta / ieszce ledwie byl w An-  
tyochiey: kiedy trzesienie wielkie ziemier  
Konstantynopolu wshytkich zastraszyla. A  
nie naidowali insey przyczyny / one<sup>o</sup> gniewu  
Bozego / iedno wygnanie niewinne s.  
Jana. Przetoż lud wshytek wolal na Cesa-  
rza / aby go wrocic na poratowanie tego  
miasta kazal: zebychmy / powiada / nie zgi-  
neli. A tak Cesarz czynil. O z iaka go ocho-  
ta potym miasto wshytko przywitalo. Byl  
spokoiny rok caly na swym Biskupstwie.

Ale zas sie halenstwo a gniew Eudoriey  
z takiej przyczyny wznowil. Blisko ko-  
ścioła Sophiey / igrzyska pospolite byly  
sprawowane / ktore kościelnemu poko-  
iowi / y spiewaniu przeszkadzaly / y ludzie  
z kościoła wywabialy. Na to sie oburzył  
Chryzostom s. na kazaniu / to ganiac / a v-  
pominajac / aby sie to tam nie dzialo. A iz  
na tym miejscu gdzie te igrzyska y gonit-  
wy czyniono / byl ryt obraz Cesarzowej  
Eudoriey: wziala to sobie za krzywdę: tak  
vmysl s. Jana zle wykladajac / iakoby to  
iey na wzgardę czynil. Tedy znnowu pobu-  
dzila Cesarza / y Biskupy / ktorzy go drugi  
raz heretyckim prawem y Aryanista wsta-  
wa potepili. Ta byla od Aryanow na s. A-  
nastazyusa wczyniona / iz kro raz zlozony /  
winnie albo niewinnie / bez Synodowego  
dozwolenia wroci sie na swoje stolice: ten  
bez wshytkiego sadu potepiony jest. A na-  
mowili oni Biskupi Cesarza / powiadajac  
ze to jest Kanon y prawo kościelne. A ono  
bylo Aryaniste nie kościelne na Sardycen-  
skim zborze potepione. A tak powtore s.  
Chryzostom z wielka mocą / y nalezdem na  
kościół iego reki żołnierskiey / y naprawy  
Biskupow onych / w dzien prawie wielko-  
nocny / wygnany jest. O czym sam do Pa-  
pieża wypisal. A byl zawiezion od żołnie-  
rzo w aż do Ormianskiej ziemie / do nieia-  
kiego miasteczka Rutussa.

Jako wiele na tey drodze wcierpial s.  
Chryzostom / sam po części wypisnie. Nie-  
dzy innymi slowy / tak mowi pisac do Kon-  
stancyusa kapłana: we dnie y w nocy mu-  
sialem w drodze byc: a mairac febre wsta-  
wiczna / y stoneczne wpalenia / y niewyspa-  
nia cierpiac / nie mam iednego ktoryby sie  
o mie staral. wiecey cierpie niżli ci ktorzy

sa na



Kościół  
Cárogro-  
dski do Pa-  
pieża się  
wciął.

Papież Pa-  
pież Eu-  
doxia ode-  
gnął i stu-  
pie kaza-  
ł.

Śmierć S.  
Chryzosto-  
ma.

Ja na wieczne więzienie potępieni: abo co  
na kopanie kruszców zdani są. Do Cezare-  
y przyiachawszy / tem nawierża miał o-  
chlode / iżem czystą wodę pił / a chleb świe-  
ży iść y w łaźni się obmyć mogł. Tym  
czasem oni Biskupi którzy przy S. Chryzo-  
stomie stali / cierpiąc od przeciwnych o-  
nych Biskupów przesładowanie: do  
Rzymskiej się stolice wciąli: o wszystkich  
dając znać / a zwoławszy o onej złości Theo-  
phila y o niewinności S. Janá. Wypra-  
wił posły swoje Papież / Biskupa Benes-  
wentánskie<sup>o</sup> Emiliusa y trzech kapłanów  
przy nim do Cárogrodu / do Arkadyusa  
Cesarza: karząc złe postępek jego / a przy-  
wracając S. Janá na jego stolicę. Składá-  
jąc ktemu Synod w Tessalonice. Gdy się  
o tych postach dowiedzieli Eudorya / iż  
iż blisko Cárogrodu byli: stawali się aby  
niedoieżdżając miasta / posadzani do wie-  
zienia byli. A naprawiwszy na nie niecia-  
kiego Waleryusa / listy im wydrzeć y wszy-  
tkie pieniądze / które na strawę mieli / y  
mądrość ich / pobrać kazał. Ledwie  
názad odesłanie sobie wyprosili: aby im  
do Rzymu wolno się było wrócić.

Bedąc w onym niedziwnym wygnaniu S.  
Chryzostom / wiele poganstwa do wiary  
S. którego tam było dosyć / pozyskał. Bo-  
gu: a żołnierze ci którzy go wiedli przena-  
ieci byli / aby wytrębnąć nigdzie S. Chryzo-  
stomowi nie dali: ale go przedzy wlozając  
y niewczaszy żądając vmorzyli. Rzymili re-  
mu dosyć. Bo go z Rufussu do Pitumtu  
wlozając / a iego niemocy nie zgadzając /  
prawię vmorzyli: iż nim tam doiechali y  
Romanu miasta / S. Jan vmierał. Przed  
śmiercią wkazał mu się S. Bazyliś / w kto-  
rego się kościele niegdy nabożnie modlił:  
y opowiedział mu zefcie iego. Jurro / po-  
wiada / bedziemá wspolem / bądź dobrej  
myśli. Tedy na ten się czas gotując / a bár-  
zo chorym iako na śmierć bedąc / prosił żoł-  
nierzy / aby ten dzień na miejscu zostali:  
ale oni niechcieli. A wiechawszy kilá mil-  
bądźcie poczeli / y niechając na ono się mie-  
sce wrócili / gdzie był kościół S. Bazyliś.  
Tam S. Jan ciało Boże wzięwszy / y krzy-  
żem się S. przeżegnawszy / z cieśkiego wie-  
zienia ciała tego po wielkich pracach y me-  
kach / na ochłode wieczną posiedł. Inno-  
cencjus Papież gdy się wrócili posłowie /  
które był do Konstantynopola posłał: a

sprawa dali o niezmósney złości oney Eu-  
dorey: y iako nieludzko przyieci byli: tedy  
wykłał Cesarza Arkadyusa / y one żone ię-  
go / y wszystkie Biskupy którzy na wygná-  
nie S. Janá zezwalali / taki list do nich po-  
sylać. Który w swej historycy Nicepho-  
rus włożył. Głos / prawi / krowie brata me-  
go Janá / wola na cie do Boga Cesarzu:  
iako niegdy Ablowá wolała przeciw Kai-  
mowi meżoboycy: a bez pomsty żadná  
miara być nie może. A nie tylos to rzeczy-  
nil / ale y czasu pokoju / wielkie przesłado-  
wanie na Boga y kościół iego podniósł.  
Wyrzucił z stolice swej nieprzesadzone  
go wielkiego wszystkie<sup>o</sup> świata Doktorá / y  
w nim zaráz Chrystusa wciął. A niżej.  
A tak ia namnieyszy y grzeszny (ktoremu  
stolicá wielkie<sup>o</sup> Apostola Piotra zwierzo-  
na jest) odcinam cie Cesarzu y odmiątam  
y żone twoje / od przyjmowania niepoma-  
żanych tajemnic Pana Chrystusa Boga  
naszego. y każdego Biskupa y kapłana / y kles-  
ryká kościoła Bożego<sup>o</sup> któryby ie wam śmiał  
podać / od tego czasu gdy ten list klatwy  
miej przeczć / na to kazuie: aby taki swo-  
je dostojność stracił. A niżej. Arsacyusa /  
ktoregoście na miejsce Janá wielkiego po-  
stawili / y po śmierci składam ze wszystkich  
Biskupów którzy do niego przystali: aby imie  
iego w poczet Biskupów pisane nie było.  
Bo tego niegodzien / iż Biskupstwo iako by  
cudzołóstwem pomazał. A nádro cośmy  
Theophila (Pátryarche Alexándrijskiego)  
złożyli: wyklinanie nań kładziemy / y wszy-  
tko przekleństwo / y od Chrześcianstwa  
odcięcie. Pory S. Innocencjus. Taká jest  
moc Papieska / iż Pátryarchy składać y ka-  
rać / y same Cesarze wyklinac może. Kto-  
rey iego mocy od Boga danej / żaden przy-  
ganie nie śmiał: ale ię wszyscy prawowiera-  
ni iako porządna y Bożá czcili. Dnia tego  
kiedy vmierał S. Chryzostom / w Konstans-  
tynopolu wielki grad spadł / y wiele lu-  
dziom szkody poczynił. Ciało iego potym  
syn te<sup>o</sup> Cesarza Theodozjus / z wielką wcz-  
ciwością / przepraszając P. Boga o grzes-  
chy rodziców swoich / do Konstantyno-  
polá przyprowadził. Skąd potym do Rzy-  
mu przeniesione y świętego Piotra leży /  
na część Bogu w Troycy iedynemu. Am.

Wiele inych rzeczy y te które się powiedziały / rozse-  
rszone w Rocznym hdsieiach kościelnych naydzieś / a zwo-  
lając w roku Páńskim 40. 403. 404. &c.

Papież wy-  
kłał Cesa-  
rza y żo-  
nę / y Pa-  
tryarchów  
dwu o S.  
Chryzosto-  
ma.  
Nicepho:  
li. 13. c. 34.

Nauka S. Janá Chryzostoma o tych Artykułach ná które  
dzisieysze kácerstwa bię.



I.  
O Troy-  
cy 6. y o  
Bóstwie  
Chrystu-  
sowym.

2.  
O pocho-  
dzeniu Du-  
cha 6. y od  
Syna.  
3.  
O praw-  
dowym  
Chrystus-  
wym ciele  
w Sakra-  
mentcie.

Toż ciało  
Chrystus  
nam 30 sta-  
wił, y w  
tymieprze-  
cieg w nie-  
bie krolu-  
ie.  
Ciało Bo-  
że to jest  
na oltar-  
zu ktero-  
mu się kła-  
nieli krol-  
owie.

4.  
O ofierze  
Młey 6.

**T**o jest wielki y wietry Doktor Kościelny / świato-  
bliwością żywota / nauka y starowiecznością /  
światemu wstykiemu zalecony : godziło się obaczyć tak  
to wczyl : Jestli tak takto ta dżisieysza nowa Wange-  
lia : czyli takto stary s. Kościół Rzymński.

1. Napięzod wyznaniem Boga w Troycy iedyne-  
go / y Bostwa prawego Pana naszego Jezusa / wsty-  
kie księgi swe napelnili : a zwłaszcza te / ktore przeciw  
poganiństwu pisał. *Contra gentes, quod Christus  
sit Deus.*

2. Pochodzenie Ducha s. y od Syna / wyznawa /  
gdy tak mowi in 10an. Wstyko co Ociec ma / Syn  
tez ma okrom oycostwa. A is pochodzenie Ducha s.  
nie jest oycostwo : pewnie Syn ie ma także / takto Ociec.

3. Żna is prawdziwe jest ciało Chrystusowe w  
Sakramencie : nie figurowane / ale istotne w rzeczy  
samey y prawdziwe / gdy tak mowi : Homil. 60. ad po-  
pulum, 83. in Matth. Wszedzie wierzymy Panu

Bogu : by sie dobrze smyslom y myslam naszym /  
rzecz nieprzystoyna zdala / abo rozum nasz przecho-  
dziło słowo tego. a zwłaszcza w Sakramencie tym  
to czynimy. Nie tylo na to patrząc co przed oczyma  
jest / ale słowa sie tez tego trzymamy. Bo myśli  
nasze omyleć sie bardzo łatwo mogą : ale na słowie te-  
go omyleć być nie możemy. Bo nigdy fałszywe być nie  
mogą / a nasi myśli często a często sie myli. A is on  
rzekł : To jest ciało moje : nie w tym nie wątpmy /  
ale wierzymy / a oczyma dusznymi na to patrzymy. A  
na innym miejscu : Hom. 2. ad populum. Żeliasz pra-  
wy płaszcz wczyniony zostawił : lecz sam Żeliasz na-  
gim został / ale Chrystus / y ciało nam swe zostawił :

y toż miał / w nim w niebo wstąpił. A indziej :  
Hom. 24. in 1. Epist. ad Corin. Temu cięciu / mowi /

trzech Krolowie w takich sie poklonili / z wielkim  
strachem y bojaźnią. A ty ie widzisz nie we ślobie / ale  
na oltarzu : nie w białej głowie na ramiach / ale w  
Kaptana. A niżej : Nie Anioła / ale Pana Aniołow

wkazuje : obacz is to jest wielka rzecz / na ziemi go  
nie tylo widzisz / ale sie go dotyka / y onego poży-  
wa / y wstawy go / do domu idziesz. A o odmianie  
widomych żywiołow / to jest istności chleba y winy /

ktorey pisa Luterani : Tak mowi : in Matth. Ho-  
mil. 83. Nie ludzkiej to siły (w Sakramencie) dzie-  
ło : ten ktory ie na oney wieczery wczynił / ten ie też  
y teraz sprawuje y czyni. My tylo takto study stoim /

ale on test / co to poświęca y przemienia. A indziej :  
In Liturg. Widome (powiada) rzeczy / w ciało swe  
przemienia. Item in Matth. hom. 51. Ten co rzekł  
powiada : To jest ciało moje / rzecz same zaraz z so-  
wem wczynił. A na wielu innych miejscach / wielce  
y taknie bardzo dżisieysze heretyki / Luterany y Żwin-  
gliany / potępia.

4. O Ofierze Młey s. Księgi / y modlitwy napi-  
sal : In Liturg. Gdzie często te słowa miał / wka-  
zuje na Sakrament : Przyjm te ofiary / Panie / kto-  
ra tobie za ty a za ty ofiaruję / żywe y umarłe / zc.

A indziej : Homil. ad Timoth. tak mowi : Święta  
ofiara chociaż ia Piotr / chociaż Paweł / abo inny iak-  
kiejkolwiek zastugi Kaptan / ofiaruję : iedną test / kto-  
ra Chrystus podał wczinom swym / ktora y teraz Kaptan  
sprawuje. Ta nie mniej nie ma / iedno takto  
ona. A czemu to ? Bo tey nie ludzie poświęca / ale  
Chrystus / ktory też y one pierwsza poświęcił. Bo  
iało słowa też sa / ktore y teraz Kaptan wyznawia /

tak też y ta ofiara jest. A indziej : Sermonie admoni-  
torio de Eucharistia in Encenis. Páter is stol / po-  
wiada / tajemnicami przygotowany test / Baranek

Boży za cie sie ofiaruje / Kaptan sie o cie frasuje / An-  
yolowie stoja / za cie sie z Kaptanem modlac : a ty sie  
nie wstydzisz ?

5. O Chryście dżiatek / Homil. de Adam & Eua.  
tak naucza : Kościół powiada / Kátholicki / wszedzie  
rozłany / tak wcy : is dżiatek chresone być miała / dla  
pierworodnego grzechu. A niżej : A na to patrzymy /  
powiada / is Kościół s. po wstykim świecie / gdy ma  
chryście dżiatek abo młodzińce / nie bez przyczyny nād  
nimi / nieli wrida w tajemnice odrodzenia / wylinanta  
czarta / y tchnienia żywa / zc.

6. O Spowiedzi do wch / tak mowi : Hom. 30. in  
Genes. Jesmy do wielkich dni przysli / teraz nawie-  
cey postu przyczyniac y modlitw mamy / y wczynic  
pilna grzechow naszych spowiedz.

7. O mocy y sacności Kaptanistey nowego zako-  
nu / tak pisze : Lib. 3. de Sacerdotio. Tym co na zie-  
mi mieszka / slecono aby tym Kaptanowi / co jest w  
niebie. tym dał Pan Bog takta moc / takley ani An-  
yolom / ani Archányolom / zlecić niedział. A niżej :  
Żwiastka Kaptanistka / dusze dotyka / y do nieba idzie :

tak / co tu nisto Kaptan wczyni / to Pan Bog na gorze  
umacnia / y wyrok slug swoich potwierdza. Co nie  
innego nie test / iedno is im moc test dana / na wstykie  
rzeczy niebieskie. Bo ktorym / powiada / grzechy za-  
trzymacie / zatrzymane beda. A ktora moc wietśa  
być może ? Ociec wszelka moc dał Synowi : a Syn /

widze / is im tez wstyke moc zlecił. A niżej : Wstym  
Kaptanom / mowi / nie trad cielesny / ale duszne nieczy-  
stości / dano / nie mowie rozcznawac / ale prawie oczys-  
zciać. Item hom. 4. de verbis Domini. O Kaptan-  
istey dostoyności tak mowi : Żelki krol Ozyas / przy-  
wlaszczać sobie przodkowanie Kaptanistie : chce o-  
siarować Kadoszenie / bom test sprawiedliwy. Ale zostan

za swym ptoem krolu / inne sa granice krolewstie / wietśey  
inne Kaptanistie. To krolestwo wietśey test on : sacności  
bo nie po tym co widzimy znac krola : nie po złocie / y nieli krol-  
drogich kamieniach. On sprawuje to co na ziemi test /  
a Kaptanistie prawo z nieba asiepuie. Co zwiazesz na  
ziemi / zwiazane bedzie w niebie. Krolowi slecono to  
co tu test : a mnie / to test Kaptanowi / to / co w nie-  
bie test : Krolowi cięla / Kaptanowi dusze : Krol zma-  
zy cielesne / a Kaptan duszne odpuszcza / wietśey to test  
przełożenstwo. Przeto krol pod reke Kaptanistka gło-  
we swoje schyla : y wszedzie w pismie starym / Kaptan-  
ni krole pomagawali.

8. O postach cielesnych / y brakowaniu potraw /  
napisał wiele kasan : Hom. 1. in Genes. Toć sa / po-  
wiada / prawie swietá / gdzie test dusz zbawienie / po-  
koy / zgodá : gdzie swietckiego życia przyprawy odpe-  
dzone sa : gdzie nie masz wolania / ani biegania Eucha-  
rzw / ani zabijania bydla. Et homil. 2. in Genes.  
Post test uspokojenie dusz naszych / starym wczinowosc /  
młodym nauczyciel / powściągliwym mistrz : wsty-  
kie lata y plec obote / takto takim wieniec ozdobi. Już  
dżis nie masz zabaw / wolania / miesa siekania / Eucha-  
rzw biegania / wstyko na strone possio.

9. O wzywaniu swietych / w Liturgiey abo we  
Młey / często wywa tych słow : Za modlitwa Pan-  
ny tey / ktora ciebie porodziła / Bogarodzice zawiody  
czysley Młarey / y wstykich Aniołow / y Janá  
Chrześcielá / y przedwalebných Apostołow / y s. W-  
kolá : zmiłuy sie a zachoway nas. Item hom. 2. in  
Psal. 50. Obronie / powiada / to miasto / dla mnie /  
y dla Dawida slugi mego. Już był Dawid umarł /  
a tego przedsie wyslugi kwina. O dżiwna rzec : O  
młey spowitona kásta Boża : cżowiek umarły za ży-  
wym sie

5.  
Chrześci  
dżiatek.  
Exorcy-  
smu przy  
Chrześci.

6.  
O Spowie-  
dzi.

7.  
O mocy  
Kaptan-  
istey na  
odpuszcze-  
nie grze-  
chow.

Matth. 16.

10an. 21.

Kaptan  
wistśey  
inne Kaptanistie.

Matth. 16.

Kaptan

zmaży du-  
sne odpu-  
sca.

8.

O postach

cielesnych

9.

O wzywaniu

świetych

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

30.



wym sie wstawia. O iako y po smierci niewyćieze-  
ni sa świeci. Toż mowi Homil: 27. in Matth. Item  
Hom: 66. ad populum. Slug wkrzywianego gro-  
by / sławieysze sa / niżli krolowskie dwory : nie wiel-  
kością / ani budowaniem / ani pieknością / (bo w tym  
krolowskie przechodza) ale chęcia tych co te nawiedzają.  
Bo y sami krolowie ida y obłapiata groby ich /  
złożywszy pyche : y stojac wywatac swietych / aby sie  
za nimi do Bogá przyczynili. A ten ktory w koronie  
chodzi / Rybakowi / y namiotow robotnikowi / ktorzy  
niż umarli / modli sie iako obrońcy swemu. A iakożby  
kto śmiał mowić / iż ten Pan umarł / ktorego słudy  
choćby umarli / obrońcy sa swiatá wszytkiego : A nie  
tylo to w Rzymie sie dzieje / ale y w Carogrodzie. Bo  
syn wielkiego 2 onstantego / za wielka sobie cześć po-  
czytał / i tego oycá ciáło v dzwi rybitwa (to jest v ko-  
ściół s. Piotra) pogrzebtone leży.

10. O kościół s. Piotra. O kościół s. s. mowi tamże Hom: 66. ad pop.  
Iż sie ich boia dyabli / y mecza sie imi / y dla nich  
ciáło ludzkie / ktore operali / wychodzić musza. A iż do  
nich y krolowie pielgrzymowantia y drogi czynia.

11. O obrządkach. O obrządkach tak trzymal co y dziś kościół. Bo  
pise Metaphrastes / iakoś w tego żywocie czytał / iż  
zawszy miał przed soba obraz Pawła s. A indziej :  
Concil: 2. Nicen. Act: 6. Przywobza ná obrządy swiatá  
deciwo s. Chryzostoma / ex oratione fanebri in Me-  
lectum Episc: Antioch. in sermone, qui inscribitur:  
Quod veteris & noui testameti unus sit legislator.

12. O Krzyżu s. O Krzyżu s. iż sie im zawszy ludzie Chrześci-  
anicy zegnali / tak pise Hom: 50. in Matth. W ko-  
morach / ná ścianach / ná ofnách / y ná czoła y fercá ná-  
sze z wielka chęcia Krzyż kładziny. Bo to jest znak zbá-  
wienia y wyzwolenia popolitiego nášego / y łaski á  
pokory Pánstkiej. Gdy sie Krzyżem zegnasz / wszytkie  
sobie przyczynę Krzyża wspomni. A niżej : Kupieni-  
ście sa kupnem / nie badzcieś niewolnicy ludzcy : ku-  
pno Krzyż názwal (Apostol) ktory nie tylo pálcem ná-  
ciele / ale y wielka wiara ná fercé klásc trzebá. Bo gdy  
sie tak zegnac badzies / zleknie sie ciebie czart / wyzwa-  
wszy te wlocnia / ktora przebodzony jest.

13. O jedności kościelnej. O jedności kościelnej tak náucza : Homil: 1. in  
Epist: ad Corin. Kościolem (lud Boży) Apostol zo-  
wie / powiada / pokazuiac iż sie w jedność skupić ma.  
Bo jeśli kościół Boży jest. tedy ieden test : nie tylo w  
Koryncie / ale po wszytkim świecie. Bo imie kościelne  
nie bżmi rozzerwania / ale zjednoczenia.

14. O widomym kościele. O widomym kościele tak náucza : Homil: 4. de verbis Esae: Vidi Dominum : Kościół ko-  
szenie swoje w niebie rácey ma puszczone / á niżli ná-  
ziemi. Lecz podobno pohaniec ta moia chluba gá-  
dzi. Niechże poczeła áż to wywode. Niech pozna  
moc prawdy / iż rychleyby słonce kro zágásił / á niżli by  
kościół zágásić miał. Dáć znac iż tak łáśny jest ko-  
ściół widomy / iako słonce.

15. O odświepcieństwie y rozdwojeniu kościoła. O odświepcieństwie y rozdwojeniu kościoła /  
(tudzież o kácerstwie) tak rozumial : Homil: 11. in  
Epist: ad Ephe. Nie / powiada / tak bázno Páná Bo-  
gá nie gniewa / iako rozdziel kościelny. Byśmy do-  
bze niezliczone dobre vczyntki czynili : przed sie nie  
mniey karani bedziem / iedno iako oni co ciáło tego  
drápali / jeśli zupełność y cáłość kościelna rozrywac  
bedziem. A niżej : Rzekł ieden s. (ná Cypriana s.  
vkláste) co sie zda śmiele być rzeczone / wśáśze jest  
rzeczone. A coś to takiego : iż ten grzech y krewia sie  
meczniśka zglądzić nie moze. Powiedz mi dla czego  
podemnieś meczniśtwo : isali nie dla eści Chrystus

śwecy : A iakoż ty co żywot za Chrystusa dátes / ko-  
ściół tego / za ktory Chrystus dáł żywot / przesładu-  
jes : Słuchay Apostola Pawła : Nie jestem / powia-  
da / godzien zwany być Apostolem. Bom przesłado-  
wał kościół Boży. A niżej : To mowie y świadce-  
sie / iż kościół Boży rozrywa / nie mniey grzeszy ie-  
dno iako ten co w hereyctwo wpádnie.

16. O osobe kościoła. O osobe kościoła wszytkiego nosa stárszy  
kościelny / tak náucza : Homil: 71. in Matth. Po-  
wiedz kościółowi / to jest Biskupom y przełożonym  
kościelnym.

17. O Piotrze s. y tego potomkach. O Piotrze s. y tego potomkach to trzymá Lib:  
2. de sacerdotio : 3 ktorey / powiada / przyczyny kre-  
swoie rozlał : pewnie dla tego aby owce te odkupil /  
o ktorych stáranie zlecił Piotrowi / y tego successo-  
rom ábo potomkom. Przeto słusnie mowil : á kro-  
ty jest sluga wierny y mądry / ktorego Pan postawił  
ná czele swoiá : Piotra s. Homil: 87. in Ioan-  
nem, zowie vsty Apostolstmi / Ksáżećiem y głowa-  
Apostolow wszytkich / ktorego powiada / náś inie Pá-  
wel s. widzieć chciá. y ktoremu Chrystus wszytek  
swiat zlecił.

18. O Rzymstkim Biskupie. O Rzymstkim Biskupie trzymal / iż jest sedis  
wszytkich ná świecie Biskupow / gdy sie w swych krys-  
wodach do niego / iako do stárszego wćiekał. Jáko sie  
dáło znac w żywocie. y z listu tego ktory Nicephor  
Greccyn w swey historycy pokazył.

19. O Rzymie. O Rzymie Piotr s. y Pawel vmeczon / y  
tám ciáło ich leża : czytales w Antyfle dziewiatym.  
A indziej : In Epistolam ad Rom : Já Rzym przeto  
miliue / prawy despotwiec moglych go z inad chwa-  
lic : to jest / iż wielki / stary / piekny / ludny / narodom  
rozkáziacy / waleczny. ále to opuszczać / przeto go  
chwale / iż Pawel s. poliby był żyw / tak Rzymtány  
mówal : onych vsty swymi náuczał : y v nich ży-  
wota dokonal / y oni ciáło tego swiete máia. A ni-  
żej : Nie tak sie niebo świeci / gdy słonce promienie  
puszcza / iako miásto Rzymstkie / ty dwie pochodnie ná  
wszytek swiat wypuszczać. Stámtad wzięty bedzie  
Pawel / stámtad Piotr. Wzajaycie y lekaycie sie / co  
zá widoś wyzry Rzym. To jest wyzry Pawła z gro-  
bu onego / y Piotrem smartwychwstácego / gdy wy-  
mida przeciwko Pánu w gore. Jáka roza posle Rzym  
Chrystusowi : iákiemi dwiema koronami to miásto  
jest ozdóbione : iákie ma dwa słote lánuchy : iákie  
ma zrodla : Przeto ia sie temu miástu dziwue / nie  
dla słoty / nie dla stupow / ani dla inney rzeczy : iedno  
dla onych stupow kościelnych.

20. O podaniu ábo teádycyách kościelnych. O podaniu ábo teádycyách kościelnych o-  
from pismá / tak náucza : in caput 2. Epist: 2. ad  
Tessa. Homil: 4. ná ty słowa : Stoycie á trzymaycie  
podania : Stád táwno jest / mowi / iż nie wszytko Apo-  
stolowie ná pisinie dali : ále wiele okrom pismá. A  
teyże sa wiary godne te rzeczy vsty podane / iako y  
nápisane. A tak podanie kościelne godne być wiá-  
ry rozumieymy. Gdy rzeka : Tak podano : nie py-  
taycie sie dále.

21. O dziewictwie. O dziewictwie / iż chwalebne jest / y lepsze / kto  
te chowa y Bogu oddá / niżli małżeństwo / nápt-  
sal kátegi Librum de Virginitate, czytay / wlaszesa  
Caput 10. 11. 40.

22. O stanie zakonnym y mniszkim. O stanie zakonnym y mniszkim nápisal tes káte-  
gi przeciw tym / ktoryy gi ganić śmieli. Libri tres con-  
tra Vituperatores vite Monastice.

23. O tych co slubowawsy Bogu czystosc w mał-  
żeństwo ida / to trzymá / iż cudzołóstwo ich jest á nie  
małżeństwo. Ad Theodorum lapsum Epist: 6.



XXVIII  
Ianuarij.  
Stycenia.

**Żywot s. Jana Jalmużnika / Patriarchy Alexandrijskiego / pisany przez Leoncyusa Biskupa Neapolskiego z Cypru / y przez Metaphrastę. Żył około roku 615. za czasu Heraklego Cesarza.**

**J**an Alexandrijski Patriarcha / prze wielkie nad v bogiem i miłosierdzie / y ialmużny czynienia / Jalmużnikiem nazwany: rodem był z Cypru. Oycą miał Epiphaniusa zacnego / który był onego wyspu sta- rosta. Z młodu dobrze wychowany / bo- iazn Bożą miał w sercu wszechpioną. A będąc dorosłym / nie tak z chuci swey / iako z wolej rodziców / y namowy przyiaci- oł / wziął żonę: z którą miał wshy dziatki / przed- to ich ostradał: za którym też y żona tego świat ten niedzny młodo pożegnała. Gdy już wolnym był: dziękował P. Bogu / iż go tak mieć chciał / a przez domu osieroce- nie / do wolniejszej go służby swojej po- woływał. Kochał się w gestey modlitwie / y w inych bogobojnych sprawach: ale na- wiecey w ialmużnie a miłosierdziu prze- ciw niedostatecznym y niedznym. Którymi cnotami wstawil go P. Bog / nie tylko ro- wnym stanom / ale y wielkim Cesarzom. y gdy stolicą Biskupstwa Alexandrijskie bez- pasterzاً została: Heraklius Cesarz tym go dostoiensstwem poccił / na którego on prawie zniewolonym wstąpił. Na nim naprzod- starał się aby wiara s. oczyścił: a ściy- ziaro nauki Bożej z kacerstwa / iako z zle- go nasienia otrzesione / owcom swoim podał. Przetoż na on czas / wszechynaiący się bład y bluźnierstwo Piotra Gnaphę potępił. Ten śmiał do onych słow: Swie- ty Boże / Swiety mocny / swiety niesmier- telny / zmiłuy się nad nami: przydawać- to: Ktożys za nas wkrzyżowa- y iest. iako- by Bostwo w Pannie naszym cierpieć mia- ło. Co było wielkie bluźnienie. Przeplewshy kacerstwo / wshytek się na do- bre czynki wdał. Tłkogoż bez pociechy nie opuścił: nie przebrany skarb w rece swey mając / szkodliwosc wielką dla Boga która była iako rzeka w reku jego nie wsta- waiaca. Skoro nastal na Biskupstwo / przy- zwawshy gospodarzow kościelnych / pole- cił im / mówiac: idźcie powshytkim mieście / a spishcie mi pany moje. Pytałigo co za pa- ny? rzecze ty / co ie wy v bogiem a zebra- ki zowiecie / ci są panowie moi. Bo ci przyiac- mie mogą do wiecznych przybytkow / y dać mi pomoc wshelaką do zbawienia. A spi- sano mu ich 7500. A naznaczył każdemu

dzienny obrok ie. Na ten czas Syrya Per- sowie wojowali / y miasto s. Jeruzalem spalili: y krzyż s. wzili. On z pieniędzmi y z zbożem poslal okrety / aby wieźnie wyku- powano / y niedostatecznym pomoc była- dana. A iż nie każdy mógł mieć wolnego do niego przystępu / a nie wshytkich mu slu- dzy opowiadali: obral sobie dwa dni / s. 30- de y piątek / w które v drzwi kościelnych / z- niektorem iacnem i osobami siedział: da- iac każdemu do swey rozmowy miejsce. A mowil ono złote słowo: Jesli mnie do Pa- na Boga gotowy iest przystęp / y z nim spra- wuię kiedy chce / y co mi potrzeba: czemu- towarzyszowi memu wolnego zawždy w- chadzać nie mam / aby to sprawował co mu- trzeba? Baczbych się musiał / aby mi tak- nie odmierzono iako sam mierze. A iesli sie- trąsilo / iż nikt do niego tak siedzącego nie- przystąpił / a o co go nikt nie prosił: tedy smutny wstawal popłakiuac. Gdy go spy- tano czemu tak był smutny: odpowiedział: Dżis niedzny Jan nic nie dostal / ani mógł- za wielkie grzechy swoje osiary iakiey w- czynić. Na to mu Zophronius ięgrzekł: y owšem się z tego weselić masz / iż twoie o- wee w pokoiu żyją / iako Anyolowie Boży.

Gdy go kacerze kościelni pytali / o znay- muiac / iż niektóre pamiętki dobrze przybra- ne ialmużny prośa między v bogiem / iesli- im też dawać mamy? Odpowiedział: Jes- liście Chrystusowi y pokornej Janą kacerze: tak kacycie iako Chrystus kazał / nie- pytaicie się o żywocie ialmużne biorących. wshakże nie swoje dajem / ale ięgr. Daymyś- tak iako on kazał. A iesli myślicie iż nie sta- nie tak wiele kościelnych dochodow: iatey- mały wiary wshy wczestniem być nie- chce. Bo wierze Bogu / by tu do Alexandry- ey świat się wshytek po ialmużne wciękl / iżby się ten skarb nie przebrał. A na posile- nie ich mały wiary / powiadał rzecz taką: Gdym był w Cyprze mając lat piętnaście / przez sen nocny iedney / wkaże mi się pamię- kta dziwnie piękna: y stanie v głowy mo- iej. Spytałem co znac / iako tu wnieść do- mnie spiacęg śmiat? Rzecze: iestem pier- wsha między corkami Krola wielkiego: iesli- ze mnie przyiaciela mieć będziesz / przykaże- cie Krolowi memu / y laskę ziednam v nie- go. Bo ia nawierza mam v niego bezpie-

czność.

Osieroce- niem żony y diatek do wolney służby Bo- żej przy- beśl.

Zostal Pa- tryarcha.

Gnaphę heretyk Bostwo w Chrystu- sie blu- żnił / iako- by cierpieć- miało.

Pany swe- mały vbo- gie.

Na wolny- każdemu do siebie przystęp- dwa dni miał Jan- swiety. Złote sło- wo.

Nie pyta- cie o żyw- cie ialmu- żne bior- cych

Wiara wielka, dajacem- dla Bog- sstawać- będzie.



Milosier-  
dzie i al-  
muśna, Bo  
gą z nieba  
do nas na-  
mowila.

czność, z moiey namowy / na ziemie z nie-  
bą sstąpił / y ciało na sie wziął. A to mo-  
wić / zniknela. Ja octnąwszy sie / myśleć  
poczne / co by to było. y zrozumieć że to jest  
miłosierdzie. Bo dla niego Bog z niebą  
sstąpił / widząc zatrącenie y niedzę rodzi-  
ludzkiego. A wstawy ide do kościoła ra-  
no. potkam vbogiego / nąpoly nągiego :  
widzę iż mużimno / dam mu z siebie zwol-  
sy sukna : y myśle sobie / prawda li to com  
widział / czyli obłudność tylo iaka. Tymem  
do kościoła dośedł. ieden mie głowiek w  
bialey ściacie potka / y daie mi worek / w  
ktorym było sto złotych. wezmerad : ale mi  
wnet pocznie być żal / iżem wziął bez po-  
trzeby. A wroce sie nązad chcąc ie oddać  
onemu meżowi : alem go już nie nalaś.  
Przetom wnet zrozumiał / iż ono było z Bo-  
gą widzenie. Od onego czasu gdym co dal  
vbogiemu / chcialem doznac iesli mi to  
Bog nągrodzi. Doznawalem po tysiac  
kroć. nąkoniec rzeklem sam sobie : Przestań  
duśko moia daley kuśic p. Bogą swego.

Obawiał  
sie aby go  
Chrystus  
w vbogim  
nie doś-  
wiadczal.

Czasu iednego / pielgrzym ieden chciał  
kuśic cierpliwości a hoyności iego. Gdy  
śedł do śpitala (bo dwakroć na tydzień na-  
wiedzał śpital / y chore vbogie) zastąpi  
drogę / prosi ialmużny : każe mu dać heśe  
srebrnych. Wziąwszy / odmieni ściatę / y za-  
bieżawsy drugi raz prosi. każe mu także  
dać. Trzeci raz toż uczyni : pozna go sluga /  
y mowi : Oycze / ten iest cosiny iemu dopie-  
ro dali. A Biskup rzecze : day mu dwanaś-  
ście : bo być może iż to iest Pan moy ktory  
mie tak doświadcza. Kupiec ieden vtrąte  
wziąwszy / prosił go o wspomozienie : Dal  
mu pieć funtow złotych. Skoro sie z kupi-  
ami na morze puścił / drugi raz potonelo mu  
wsyrtko. Przyjdzie do Jana s. powie nie-  
szczęsny przygode swoje. Rzecze Jan s. zle  
nabyte pieniądze twoie / zmieszales z koś-  
cielnymi / ktoremuś dal : a tak oboie zgine-  
ło. A każe mu dać drugą pieć. Lecz z nimi  
takiegoż nieszczęścia vżył. ledwie mu okret  
został cały / a wsyrtko na morzu zgineło.  
Strąsił sie on człowiek bez miary / nieśmie  
wiecey przykrzyć sie s. Janowi. A on sie  
dowiedziawszy o iego przygodzie / y nie-  
zmiernym frasowaniu / przyzowie go y rze-  
cze : Zleś nabył tego okretu. Weźmi koś-  
cielny y z tym zbożem ktore w nim iest / a  
iedź przeday a wspomoz sie. Wyiachał.  
porwa go wiątry : przez dwadzieścia dni  
y nocy niewiedział gdzie iachał. iedno w  
iednym widzeniu Pątryarche Jana s. v  
styru widział. Aż dwudziestego dnia / o-

Dobrze na-  
był przy-  
szle naby-  
tym ginię.

baczy iż do Brytaniey abo Angliey przy-  
plyneli. Dowiedza sie iż w oney stronie  
głód wielki. A przedał barzo dobrze / za  
polowice biorąc pieniądze / a za polowice  
cynę. Gdy wracając sie będzie w Dekapo-  
lu / chcąc cynę przedawać / obaczy iż sie w-  
syrtka w srebro obrociła. Tedy przyiecha-  
wszy do Alexandryey / wsyrtkim cudo y dzi-  
wną odmianę y moc Bożą / za ialmużną y  
błogosławieństwem Jana s. uczynioną o-  
powiedział.

Zcyny tre-  
bra odmie-  
niona.

Jeden zacny człowiek okradziony był / y  
tu wielkiemu vbostwu przyśedł. każe mu  
dać piętnaście funtow złotych Jan s. Ko-  
ścielni widząc / iż mało w skarbie / dał  
mu pieć. Dowie sie tego Jan s. święty. Tym  
czasem przystąpi do niego wdowa iedna  
bogata : y poda mu karte / dając na iak-  
mużny pieć set funtow złotych. Zawola ko-  
ścielnych / mowiąc : Przez lakomstwo wa-  
śe / kościol ma škody tysiac funtow złotych.  
A pkaże im karte / y rzecze : ta wdowa mia-  
ła wola dać tysiac y pieć set : a gdyscie wy  
śkapością onemu / ktoremuś każal dać pie-  
tnaście / tylo pieć dali : ona odmieniła v-  
myst / y vniknela tysiac. a żebyście temu  
zupełnie wwierzyli / pošlimy po te wdo-  
we. A gdy przysła / powiedziała / iżem by-  
ła tak vmysliła / alem sie rozmysliła. Oba-  
czyli wine swoje śafarze / y padli do nog  
iego / prosić aby im to odpuscił. Gdy  
wielkiego sie ludu nąślo do Alexandryey /  
vciekając przed Persyany / uczynili głód  
wielki / iż musiał Jan s. dla kościelnych po-  
treb / zadłużyć sie na tysiac funtow złotych.  
ktore przedko wydawszy / myślił gdzieby  
inśkich pożyczyc.

Szkoda ko-  
ścielowi  
za śkapo-  
ści śafar-  
row.

W tym czasie ieden kleryk / ktory druga  
zone poiawszy / nie mogł na inne dostoi-  
stwa kościelne wstąpić : będąc bogatym /  
a widząc iż na Pątryarche niedostatek. ną-  
pisał list taki do niego : Nam zboża dośyć /  
darować ie chce przez cie Chrystusowi / y  
ktremu pieniądze pultoraśta funtow złotych /  
iedno cie prośe uczyni mie dyakonem. Gdy  
to przeczytał / wezwał go do siebie / y karał  
go tajemnie o to swierokupstwo mowiąc :  
poznay grzech swoy / boy sie przygody Gie-  
zego. Krom tego co daieś / mocen p. Bog  
zinad bez grzechu potrzeby kościelne opa-  
rzyć. Ledwie sie z nim odprawił / a posel  
we dziwi wśedł oznajmując / iż dwa okre-  
ty kościelne z wielą zbożą z Sycylii przy-  
plynely. Padł s. Jan na kolana / dzieku-  
jąc Panu Bogu / iż tych nie opuścza / kro-  
rzy chowając przykazanie iego. dziekuie /

Kleryk śo-  
ud druga  
mając  
chciał Sy-  
monia na-  
wyższe v-  
rządy w-  
stąpić.

Symonia.



moził/ Panie moy / iżes nie dopuścił słu-  
dze swemu łaski twej za pieniądze przeda-  
wać: iżem w potrzebie tak wielkiej za-  
nu świętego twego nie przestąpił.

Pokorą s.  
Janá ku  
klerykowi  
swemu.

Od ołta-  
rza odświ-  
dł na prze-  
praśanie  
kleryka.

Był człowiek krewnu Jan ten s. wielkiej  
łaskowości / cichości / y pokory. Trąsiło  
mu się iednego kleryka skarac / prze wyste-  
pek iego. On karany gniewał się o to na  
Pátryarchę / y gorzej się ieszcze sprawo-  
wał. Co bacząc Jan s. miał go do siebie  
przyzywać / y oblać / aby w wiastę grze-  
chy idąc / nie zginał: ale z dopuszczenia Bo-  
żego / aby się wiastę iego pokorą pokaza-  
ła / zapomniat: aż gdy przy ołtarzu sam  
bezkręwną ofiarę ofiarował: wspomniat  
sobie na onego kleryka / y na słowa Pán-  
skie one: Gdy wspomniš v ołtarzá / a brat  
twey ma co przeciw tobie / zostaw dar  
twey v ołtarzá / a podź ziednay się z brá-  
tem twoim: żadał sobie potrzeby / y odświ-  
dł od ołtarzá kładąc powtarzać to / na czym  
modla była: y przyzowie sobie onego kles-  
ryka / y pądnie do nog iego przeprosząc  
go. on się wleknął takiey iego pokory / y pą-  
dnie też sam do nog iego / y z płaczem pro-  
śąc o odpuszczenie. Dopiero się wrócił  
Jan s. a bezpiecznie ofiarę czynił / mówiąc:  
Odpusć nam Panie winy nasze / iako y my  
odpuszczamy. A on kleryk wielce żywota  
poprawił / tak iż potym ku káptánskiemu  
dostoienswu przyszedł. Drugi także przy-  
kład pokazał cichości swojej.

Sięstrzeńcá iego ieden przekupień stanu  
podlego / słowy nieprzyystoynemi zelżył: po-  
cznie to sobie bázro ciżyć / iż go to od czo-  
wieka tak lekkiego / będąc on tak zacnym /  
portowało. Przyjdzie się z wielkim frásun-  
kiem do Pátryarchy żalować. Widząc ie-  
go żalosc / rzekł Pátryarcha: A śmiał to ta-  
ki człowiek memu powinowátemu wzy-  
nić: poczekay / będzie tak karany / że wśyt-  
ká Alexandrya dziwować się y o tym wie-  
dzieć będzie. Ona obietnica gdy się wśtro-  
mił: Rzecze mu potym: brácie miły / chceszli  
się mym powinnym zwać / nie ryło słowa /  
ale y rany bądź gotow znośić y odpuszcć  
dla Boga bliźniemu twemu. Chcesz słá-  
chetnym być: nie ze krwie tego / ale z cnót  
sukay. Bo to iest prawdziwe sláchetwo.  
A żarowałowsy wrzednik / kazał mu aby od  
onego przekupnia / który krzywde uczynił  
powinnemu iego / żadnych kościelnych  
czynów nie brał / a wśytki mu odpuszcł.  
A tak go skaral / iako obiecal / iż się temu  
wśytká Alexandrya dziwowała. Bo było  
zaprawde czemu.

Prawd-  
nie sláche-  
ctwo.

Záchowá-  
nie dšim-  
nie w p-  
ście kry-  
wy.

Dowiedział się / iż nieakti Damian dyá-  
kon / krzywde odpuszcć niechciał / temu  
który go był obraził: Poruczył Archidyá-  
konowi Jan s. aby mu go przy wśyt-  
kości wskazał / gdy przyjmia naswiet-  
sy Sakrament. Co gdy uczynił / rzekł mu  
iawnie: idź ziednay się z bliźnim twoim.  
A on przestraszony obiecal wśytko wzy-  
nić. Potym wziął naswietny Sakrament.

Chcac mieć zázwdy świeżá pámieć o  
śmierci / kazał sobie grob budować: a nie  
kazał go dokonywać: iedno mularzom na  
każde święto / zwłaszcza wielkie / kazał za  
sobą wołać: Grobus swego nie dokonał  
oyce: a czasby już / bo śmierć idzie iako  
złodziej.

Jeden iego przyiáciel wielki / kupił mu  
plaszcz albo koldis iakás / za trzydzieści y  
śesć srebrnych. Żdała mu się droga / y na  
iego skromność kosztowna. Aż iż gárdzić  
prze pocieche takiey przyiáciela niechciał /  
y używać iey musiał: wśytke często narze-  
kał. Co mi się stało mówiac / iż tak drogiey  
rzeczy używam? Niesfery iako wiele vbo-  
gich od zimná vmiera / a Chrystus w nich?  
Jako wiele tych którzyby odrobina mi zsto-  
lu mego żyć z Łázárem chcieli? Jako dziś  
obcych wiele ludzi do Alexandryey przy-  
šlo y pielgrzymow / którzy nie mają gdzie  
głowy swej skłonić? A ia mam wśytke  
dostatek / a ieszcze y drogich fiat używam?  
A co innego na on dzień vśtyke / iedno to:  
Synu vżyłś dobrego za żywota twego.  
Nie uczynie tego daley / przedam to a na  
żywnosc vboгих obroce. A posłał one kol-  
dre albo plaszcz na targ: y przedany iest. On  
który gi był dał s. Janowi / trącił się do re-  
go / y poznawsy vpominek swoy którym  
Pátryarchę wścił / odkupił / y odesłał iemu:  
prośąc aby im nie gárdził: a onego vży-  
wał ku potrzebie swojej. Ale s. Jan zaśie  
znovu przedać one koldre kazał. A on przy-  
iáciel na to pilny będąc / drugi raz iá odku-  
pił / y nazad odesłał. Aż tego było kilakróć:  
y wskazał do niego s. Jan / mówiac: oba-  
czym kto rychley vstanie: tyli odkupuiac /  
iali przedać: y tak wiele na onym czo-  
wieku pieniedzy na iálmuzne wyciągnął.  
Umiał s. Jan y tych którzy byli skapi / a nie  
miłostími / do iálmuzny przywodzić y ser-  
ce ich odmiękczyć.

Wiedząc o Troilusie Biskupie iż był báz-  
zo łakomy a skapy / wziął go z sobą do spi-  
tala. A bacząc iż ma pieniądze przy sobie /  
rzecze: Czas też wás przyszedł / pocieście te  
vboгие / daycie im iálmuzne. A on dla wśy

Pámieć o  
śmierci.

Drogiey  
báty dšro-  
wney nie-  
chciał v-  
wac, ale  
ia na vbo-  
gie prze-  
dał.

Piekny  
špor w iá-  
lmuznie.

Troilus B-  
skup ska-  
py.

du / aby



du / aby był za skapego nie mian / pocznie rozdawać: tak długo aż wyda trzydzieści grzywien / tak prawie niechcac. A gdy sie obaczy / pocznie w sercu bázno onych pie-niedzy żalować: y przyśedłszy do domu / od wielkiego smutku zachorzeie. Pośle pon-na obiad Jan s. wymowi sie: powiedza iz chor. Jan s. wiedzac / co za niemoc miał / iz go kalerá boláta / weźmie z sobą trzydzie-ści grzywien / y idzie náwiedzac Troilusá. y miedzy iná rozmowa / rzecze: Przynie-slem ci pieniądze / ktorzyches mi w spitalu ná ialmużne pożyczyl / owoć ie wracam: iedno mi day cyrográf / iz mi y to dátesz / coś sobie v Pána Boga tym ziednać miał. On widzac pieniądze / lepiej sie mieć po-czal / y był wolny od febrzy. y nápisal taki cyrográf: Boże miłosierny / day zapláte Janowi pánu memu Patrýarche Alexán-dryjskiemu / za trzydzieści grzywien kto-rem ia rozdał v bogim: bo moje pieniądze on mnie wrocil. Wziął Jan s. cyrográf / y iego w dom swoy ná obiad wezwał / pro-szac za Pána Boga / aby go z onego tak cięskiego lákomstwa wyrwać raczył. A tak sie sstało. Tocy iedney wyzry Troilus przez sen piękny á kosztowny pálec / ná d-ktorego drzewiámi złotem nápisano / mie-skanie wieczne Troilego biskupa. A bedzie rad tak zacnemu mieszkaniu. ale w tey ra-dości / wyzry iednego iakoby komorniká Cesárskiego / ktory rozkazal slugom mo-wiac: Pan swiatá wшыckiego / zmażac ten napis kazal. nápisacie: Mieskanie y odpo-czynienie wieczne Janá Arcybiskupa Ale-xandryjskiego / kupione za trzydzieści grzy-wien. W tym sie ocknie / rozmysli / fraso-wać sie ná swe lákomstwo pocznie. A bieży z tym do Janá s. On go tym wiecey kárác y náuczac poczał. y był z niego náporý wiel-ki ialmużnik y násladowca miłosierdzia.

Náwiedzil go też P. Bog iako Jobá: Trzynásćie okretow kóścielnych ná morzu Adryáryckim wшыtko stráciły co niosty. A sstało sie škody trzy tysiące y trzydzieści funtow zlotá. Sludzy ktorzy z prozemi okrety przyplynali / boiac sie Pána / do kó-ściola wciekli. Lecz on wskazał do nich te-mi slowy / iako Job: Imie Pánstie niech sie błogostáwi / Pan dał / Pan wziął: Nie-chay sie nie boia á przyda. Gdy go przy-šli ciešyc wшыscy przednieyszy z miastá: tak im odpowíadał: Jam przyczyna tey škody: bych sie ia był z teg nie podnosił / iz cudze / y owšem Boże / ná ialmużny rozda-je: toby sie bylo nie sstało: Pan Bog mie

chćiał ponizyc. Bo ialmużná bywa do hárdości przyczyna / á vbostwo (iako mo-wi písmo) człowieká czyni pokornym. A sam škode cierpie / wysluge sobie v Boga za ialmużne krocac: y drudzy dla mnie głod cierpieć beda / ktorzym tá żywność zginela. Ja za ich dusze / y za te ich nedze / odpowíadać Pánu Bogu bede. Ale Pan Bog nie dla mnie / ale dla nich samych / nie opuści ich / á da im potrzebne wyży-wienie. A tak ci / ktorzy go ciešyc przyšli / sami pocieche y náuke odniesli. Rychlo potym P. Bog mu wшыtko sówicie wro-cił: y był hoynieyszy ná vbogie / y ná d temi ktorzy iaka křzywde cierpieli / miał wiel-kie politowanie.

Raz idac do kóściola s. Cyrá y Janá / zabieży mu vboga wdowa / o swey mu křywodzié oznáymuiac / á o pomoc pro-szac. Rzekna mu ci co z nim sli: wrociv-szy sie do domu sluchac iey bedzieš. á on rzekł: A teraz iako mnie Bog wyslucha / gdy ia iey nie slucham / á odwołaze. y nie sędł z mieysca áz iey wysluchał / y uczynil co przystalo.

Czásu iednego dowiedzial sie / iz syn ie-dnego wielkiego ialmużniká vbostwo cier-pi: ktorému oćiec nie nie zostawil / iedno rozdaiac wшыtko vbogim / Pánu Bogu sy-ná w opiece oddal. W tym gdy wšlyšal Jan s. náprávil iednego prokuratorá / áz by nápisal testament / ná ktorzymby sie wy-rázilo / iz nieiatie on miał z iego oycem po-winowáctwo. A ten testament żeby one-mu mlodziencowi wkazał: aby bezpiecznie do niego iako do swego powinowatego przyšedł. A tak sie sstało. Syn onego Jál-mużniká / wziąwszy one kárte / sędł do Pá-trýarchy: á on go bázno dobrze opátrzył / y žone mu zacnego domu / y z dobrym po-ságiem ziednal. A wypelnilo sie ono: Nie widziałem sprawiedliwego opuszczone-go / ani iego plemienia chleba žebżacego. Nákoniec / gdy mieli wziac Alexandryá Persowie / z przeżyżzenia Bostkiego / ktory go chćiał iako Locha / od kárania pospoli-tego wyiac. Gdy wyiáchal do Konstán-rynopolá ten Jan swiaty / ná drodze zá-chorzał / y nie mogac daley / do Cypriu oy-czynny swey przyplynal: tamże żyworá swego / pelny dobrych uczynkow / doko-nal. Já ktorego przyczyna v Pána Boga / rácz Pánie Jezu Chryste / wielkim miło-sierdzim tu bliźniemu zápalic serca náše. Ktory z Oycem y z Duchem swiatym křo-luieš ná wieki. Amen.

Dziwne słowo.

Syn ialmu-żniká vbo-gi nie mógł być opuszczo-ny.



XXIX.  
lanuar.  
Stycznia.

**Przykłady y powieści tegoż Jana S. Pátrýarchy/ w  
których sie kłá żywotow ss. zamyka/ y ine sie takie okolo iálmuny/ z pe-  
wnych Doktorow historye kłáda/ ku pobudce do miłosierdzia nádbliżniemi.**

Serápión  
Sydoniski  
wielki iálm  
muśnik.

Metaphra-  
stes in vita  
S. Eleemo-  
sinarii, &  
Leone.

O Pietrze  
Mytniku,  
iako go P.  
Bog do iálm  
muśny da-  
wánia  
przymiódł

**E**n błogosławiony Jan Jál-  
muśnik/ bázro wielkie kocha-  
nie w tym miał/ gdy iákie świe-  
rych przykłady y powieści sły-  
shal/ abo czytał: rád to pámie-  
tał/ y z tego sie lepszyl/ y innym z wielkim y  
gorzącym nabożeństwem powiadał. Gdy  
wspominał sobie ná Serápióna Sydon-  
skiego (piśe Metaphrastes/ w iego żywo-  
cie) O iáko mule o nim powiadał/ wielkiey  
sie iego cności dziwuiąc: iż portawşy vbo-  
giego/ swoy mu płasz dal/ á sam siebie  
obnażyl. y portawşy drugie/ spodniá mu  
suknia dal/ y práwie sam nági zostawşy/ v  
dziżwi kóścielnych siedział. Vżrzy go ieden  
znáomy/ y rzecze: kto cie odárł oycze? A  
on vkazawşy Ewángeliá ktora w reku  
miał/ rzekł: Tá. Potym y one kśiażki prze-  
dawşy/ dal piemiądze v bogim. Gdy go spy-  
ta on przyiáciel/ gdiśeś one Ewángeliá po-  
dziáł? powie/ iż przeczyrawşy one słowa:  
Przeday co máś/ á day v bogim/ y kśiażkim  
przedal. Takimi przykłady tuczyłá sie y  
rozferzáłá w Bogu dúśá iego/ y wielce sie  
ku náśladowánii takich cnót pobudzał.

A powiadał taká historyá/ ktora w Cy-  
prze od pewnego y práwdziweo człowieká  
slyşal/ ktory sam tego był świadom/ y to  
pod przysięgá/ iáko rzecz práwdziwá/  
twierdził. Był/ powiada/ w Afryce ieden  
człowiek bogáry bázro/ Piórr Mytnik/ ále  
bázro ślapy/ y ná v bogie niemilóśierny. A  
tráfiło sie času iednego/ v bodzy skupiwoşy  
sie rano/ zagrzewáli sie ná stóncu/ y v kázo-  
wáli sobie domy/ gdiśe ie częste iálmuśny  
porykáły/ á gdiśe nie: iednych wystawia-  
jąc przed Bogiem/ á ná drugih sie o nielu-  
tość vskarżájąc: zwołájąc ná onego Pio-  
rrá/ iż sie nikt między nimi nie nálast/ ktory  
by od niego iálmuśne kiedy wziął. A wyr-  
zósie sie ieden v bogi mówiąc: Co mi dácie/  
iż iá dzis od niego iálmuśne mieć bede: y  
zálóżyli sie. Tedy siedł on v bogi przed wro-  
tá iego: y tráfiło sie/ iż tym czasem piekarz  
onego Piórrá/ mólá z chlebem prowadzi/ á  
sam pan zá nim siedł. Wkázá sie v bogi/ mi-  
lósierdzia prośi. Zmiluy sie/ bázrom gło-  
dny/ iesześ mi nigdy z reki twoiey nie nie  
dał: niech mie to dzis szczęście portá/ áby  
ciebie wietśe od Boga portáło. A on roz-  
gniewány/ pátrząc kámiénia/ ábo czego

twárdego/ czymby náń ciśnal: nie nálaż-  
şy/ chleb ieden ná mule porwie/ y z gnie-  
wu ciśnie náń: porwawşy on chleb vbo-  
gi/ pobiezał/ y v towarzysow zakładu sie  
vpominał. Trzeciego dnia/ Mytnik on  
wpádnie w ciśnię niemoc: y przyślá náń  
mdłóść wielká/ w ktorey iáko by zasnawşy  
vyrzy takie widzenie: á ono go ná sad Bo-  
ży porwano/ y kázá mu sie spráwować/ y  
vyrzy wage/ okolo ktorey ná lewey stronie  
stáli czarni murzynowie stráśliwi/ kłádá-  
ná nie wşytkie grzechy iegó/ ná drugiey stro-  
nie stáli meżowie piekni w bieli/ á bázro  
śinutni/ sukájąc coby ná drugá stronę wa-  
gi/ ná przewáżenie grzechow polóżyć mie-  
li. A rzecze ieden: nie máś nic/ iedno chleb  
co dzis trzeci dzień dał/ y to nie z dobrej  
woli. y włózá go ná wage: obázá iż málo  
wázyl/ á druga stroná gdiśe grzechy były/  
ruszyć sie nie moglá. A obroca sie do onego  
Mytniká/ mówiąc: Idźże á dokłáday do  
tey wagi: iesli omieśkáś/ porwá cie ci mu-  
rzynowie. A ocknie sie/ przydźie k sobie  
wvázá widzenie ono/ y rzecze: Pátrz iá-  
kom widział wşytkie grzechy moie ná kú-  
pie. A iáka moc iest iálmuśny tak dáney Moc iá-  
lzem nie zginał. Coż gdy iá kto z dobrym muśny iá-  
sercem/ y ochotnie czyni/ iákie miłosierdzie  
v Boga y lekárstwo grzechom swoim  
naydzie? A był z niego potym wielki iá-  
muśnik/ tak iż wşytkiey máietności swej  
nie zálował dla Pána Boga/ ná koniec y  
sámego siebie.

Ráz mu sie tráfił ieden ktory wşytkie  
máietność swoje potopem ná morzu strá-  
cił/ nápoly nági. A zázwşy z siebie droga  
śáte swoje/ dal mu iá. On w niey chodzie  
niechćiał/ iż byłá bázro kóśtrowná/ ále iá  
przedal. Czego dowiedziawşy sie Piórr/  
fráśował sie o to: iż przy v bogim pámiąt-  
ká miłosierdzia iego nie zostáła. Ale prze-  
sen/ wielká odniośł pocieche: Wkázá mu  
sie máż dziwny/ y iáśnieyşy niżli stónce/  
ktory go spytał: Czemu sie Piórrze fráśu-  
iesz? A on iáko by go znál/ rzecze: Jż Pánie  
gdy to dáiem v bogim/ co mamy od cie-  
bie/ oni tego vżywáć niechcá: y to zma-  
wiájąc/ pozná ná nim śáte one/ ktora dáł  
v bogiemu. A rzecze mu Pan: A znáś te-  
śáte? Rzecze: znám. odpowie: Ocz wi-  
dziś mnieś iá dal/ y iá w niey chodze. A  
ocknawşy

Szátá vbo-  
giemu d-  
na Chr-  
stus sám-  
się pokry-



oeknałszy sie pomyśli sobie mówiąc: Chwała Bogu. Jesliż Chrystus sam Pan moy / ieden iest z niedostatecznych y ubogich: nie przestane dawać aż też sam zostanie ubogim / y iednym z onych namnieyszych. A wolał sprawce domu swego / który był u niego za niewolnika kupiony / namię Joilus. rzecze mu: Namieci sie zwierzyc iedney barzo tajemney rzeczy / ktorey iesli nie zamilczyś / albo nie uczyniś / przedam cie w daleką strone / iakim zlym ludziom. Oto masz pieniadze ( y wkazał mu summe niemalą zlorą na kupach ) do tey summy mnie też sameg / prawi / przyłozysz. Bo chce abyś mie do Jeruzalem zawiozł / y tam mie przedałś ktoremu Chrześciani nowi / y temi pieniadzi mi robic y zyskować bedziesz. a cokolwiek zyszczesz / wshytko to na ubogie y ialmużny obrócisz. Zadziewu sie sie rzeczy oney Joilus / y dlugo sie z tego wymawiał: aż nakoniec gdy go pan dlugo tym tręskal / przyzwoliłszy: iechal z panem swym do Jeruzalem: y tam go iednemu zlotnikowi przedał: bo ten Piotr umiał też to rzemieślo dobrze.

A służył Piotr onemu panu swemu barzo wiernie / y pożytecznie: iako ten który dla Chrystusa stał sie niewolnikiem. A baczył pan on wielką cnotę iego / a iż z nim mairności mu co dzień wiecey przybywało: y chciał go czesto wolnym uczynić przed wielką cnotę iego: ale on niechciał. W oney służbie pokazał też wielką cierpliwość swoie Piotr: bo towarzysze iego / widząc iż nań pan łaskaw / wielkie mu krzywdy / obmowy / wragania czynili / y policzki częste dawali. ale sie onym ciechył / ktorego w Afryce w swej sukni widział. Potym sie trąsilo / iż z Afryki do Jeruzalem przyjechał iego sąsiedzi. a będąc zlotnicy / staneli u zlotnika oneg: y przypatruiąc sie Piotrowi: poznali go / y rzekli do gospodarza: Co to iest / iż ten u ciebie służy / tak zacny człowiek y Senator / a prawię u nas do stoyności pierwszy / Piotr Mytnik? O ktorego sie y sam Cesarz frąsile / iż niewie gdzie sie dział. Pobaczy Piotr który ie do brze znał / iż o tym heptac poczynią. A on porzuciłszy mise / ktora miał w ręku / bieżał do sieni do drzwi zamkniętych: u ktorych odźwiernym stał głuch z przyrodzenia / ktory ani słyszał / ani mówił: A rzecze mu: W imie Pana mego Jezusa Chrystusa / słuchay mie głucha a otworz. A głuch wnetże przemówił: uczynie iako każesz: y otworzył mu / a on wyszedł y skrył sie. Wro-

ci sie do izby głuch / ius mowiacy y słyszący. A powie: Piotr mie zleczył: światłość iakaś / powiada / y ogień z wst iego wychodził / y ogarnął mie y naprawił. Oni zdumiani / wybieżeli y szukali go wszędzie / ale nalesć nie mogli. Bo tać sie chciał ten s. Taćli sie z Piotr / a samemu Bogu skrytości swe zachować / aby u ludzi sławy nie zyskuiąc / wshytkę sobie całą na sad Boży zachował.

Powiedał y druga rzecz Jan s. Jalmużnik / ktorey sam był świadom. Trąsł sie tu w mieście / prawi / niedawno / ieden mnich nie stary chodząc z niewiastą też młoda. Powiedza mi o nim / a iako sie z tego ludzie gorzą. Kazałem go wziąć / y biczem skarać / y dać do więzienia oboie o sobnie. W nocy przez sen wkaże mi sie mnich z grzbietem barzo poranionym / y zbitym / mówiąc mi łagodnie: Coć sie zdadza te rany oycze mily? Wierz mi żeś sie teraz omylił / iako człowiek. A ocuciłszy sie postalem sobie po onego mnicha / a on ledwie siedł prze one rany / y przypatruiąc sie twarz / poznam iż mi sie przez sen wkazał: y spytam go / iesli go tak barzo bito iakom przez sen widział. y chcąc ieg grzbiet oglądać / zakryciem go kazał przesćierać dłem / ktore sie iakoś odchyliło / y wkazał sie niedostatek zdrowia y całosci iego. A barzom sie zawshydzil swey omylnosci / a iegom sie cnoćie wielkiey zdiwował: y prosiłem aby mi przepuścił on grzech / w ktory przez niewiadomość wpadł. y pominając go iedną / iż nie dobrze czynił / będąc nie starym: iż takie ludziom pogorszenie dawał / wodząc z sobą tak młoda białogłowe. A on sie wymawiać począł / mówiąc barzo skromnie: Panie moy / Bogci wie iż nie słamam. Gdym był w Gázie u grobu s. Cyra y Jana / ta panienka przypadnie mi do nog / prosiąc abych ia wziął / chcąc być Chrześciance: bo była Żydowka. Jam sie bał Pana Boga / ktory kazał / abychmy namnieyszym nie gardzili: wziąłem ia za towarzysza w drodze / zwołując w tym moim zdrowia niedostatek / wpadł sie z łaski Bożey nie bojąc. y kazałem ia nauczyć y ochrzcić. Jde z nią teraz w prostocie serca żebząc a żywić ia / żebych ia mógł gdzie dać do klasztoru panienkiego. Gdym to wshytał / zdiwiłem sie / myślać iako P. Bog ma wiele tajemnych swierych swoich / o ktorych my niewiemy. A dawalem mu pieniądze / ale ich niechciał / a mówił: zakonny człowiek / iesli wiare ma / pieniądze mu nie trzeba: y pokloniwszy mi sie / poszedł.

Był kres

Diwna  
szodro-  
bliwoś:  
sam sie bie  
naczyćnie  
niał mu-  
iny prze-  
dal.

Cudo kto  
re uczynił  
Pan Bog  
przez Pio-  
tr. i Mytni-  
ka.

Taćli sie z  
swemi do  
bremi v-  
czynkami  
swięci.

Nie skwa-  
pić sie na  
posadze-  
nie bliznie  
go.

Ma P. Bog  
wiele ta-  
mnych  
sług swo-  
ich.



Msa k. v.  
marty  
pożytecz-  
na.  
Podobna  
rzecz tej  
Grzegorz  
s. powia-  
da.  
Hom: 37.

Nie skwa-  
pić się na  
potępienie  
w grzechu  
bliźniego.

Porphiry  
od nierz-  
dnego ży-  
cia nawro-  
cona.

Był krewni Jan s. nad chorymi y wnie-  
rzącemi miłośnierny wielce: sam im często  
służąc / y przy konaniu ich oczy im zawie-  
rał: pomagając im do dobrego końca. A  
gdy umarli / za ich dusze Mse miewał.  
Nauczał iż święta służba tym którzy ze-  
śli z tego świata / wielce pomocna jest. A  
powiadał świeżo rzecz / która się była w  
Cyprie niedawno stała. W Persyey / pra-  
wi / był jeden wiezien z Cypriu / o którym  
dano rodzicom iego sprawę nieperwną / iż  
miał umrzeć. Oni Mse y pamiętali za ie-  
go duszę czynili / zwłascz trzykroć na rok.  
Po czterech latach z wiezenia wciekł on  
syn ich / y wrócił się do domu. Z wielkim  
go zdumieniem oglądali rodzicy / mniema-  
jąc aby zmartwychwstał: y powiedza-  
mu / żeśmy za twoje dusze na każdy rok /  
tych a tych dni / Mse sprawowali. A on  
sobie wspominał / iż te dni były / których /  
powiada / do mnie do ciemnego wiezenia  
przychodził mąż iakiś z pochodnia. A od-  
padały okowy y perá moje / żem był iako  
wolny / y barzo wielce pocieszony. A w  
inne dni byłem zaś iako wiezien. Nau-  
czał w rozmowach swoich świętych du-  
chom pożytecznych / aby się na żadnego po-  
sądzania (by dobrze iego zły czynek wi-  
dzieli) nie wkrępiali.

A gdy się trąfiło iż w Alexandryey ie-  
den młodzieniec z Mniszka do Konstan-  
tynopolá wciekł / wstępy go potępiali /  
mówiąc: nie było dwie duszy zabił / ale y  
tak skądny przykład przed oczy ludzkie  
puścił. A Jan s. mówił: a co wy wiecie /  
iesli do tego czasu już z tego grzechu nie  
powstał? A wy y Boże rozkazanie prze-  
stepnicie tak obmowa: bo mówi pi-  
smo: nie sądzcie przed czasem: y temu  
młodzieńcowi krzywdę czynicie / nie wie-  
dząc co się z nim do tego czasu dzieje. A  
powiadał im iedne historyę.

W Tyrze za iednym Mniczem gdy siedł  
przez wlice zawola iedną wstętecznicą iá-  
wną: Oczewielebny / zbaw mnie iako Chry-  
stus zbawił nierządnicę. A on na ludzkie  
się y na ludzkie sprawy nie oglądając /  
wziął ją za rękę / y siedł z nią przez miasto.  
A imię tej białogłowy było Porphiry /  
która wstętkim w mieście z swej wstę-  
czności była znaioma. A idąc z nią przez  
iedno miasteczko / napadli na porzucone  
dzieciatko: y nad nim zmiłowawszy się  
Porphiry / weźmie ie / y chowała iako  
własne. Potym Tyryczycy którzy widzieli  
onego Mnicz z Porphiry chodzącego /

gdy dziecię w niej wyzreli / domniemali się  
iż to był syn onego mnicz / y tym go wie-  
cey potępiali / mówiąc: Cudnego syna zka-  
maś / z tym mniczem / y trąfił się nań bar-  
zo. y oślawili to po wstętkim mieście Ty-  
rze. A on zakonnik Porphiryę wprowadził  
do mnisz / y tam pokute czynił do śmier-  
ci / y była nazwana Pelagia. A gdy on  
mnicz z Bożego nadchnienia widział / iż  
miał świat ten pożegnać / przyzwawszy o-  
ney niewiaśty / kazał iey z sobą dzieciatko  
ono wziąć / które inż siedm lat miało: y  
siedł z nią do Tyrui. Tam na śmierć zacho-  
wał. y gdy go nawiedzało wiele ludzi / w  
niemalym zgromadzeniu ich / kazał sobie  
węgla żarzystego przynieść: y włożywszy  
ie na suknią swoje / trzymał długo / mo-  
wiąc: Błogosławiony Bog / który krzak  
w ogniu nie spalony zachował / ten mi  
świadcem jest / iż iako te suknie moje od  
spalenia ognia tego broni / tak mnie cy-  
stym od tey niewiaśty zachował. To sły-  
sząc y widząc / wstęscy się zdumieci / y chwa-  
lili Pána Boga mówiąc: iż wiele ma ta-  
iemnych świętych swoich. A on zakonnik  
duszę Pánu Bogu oddał. To przekładając  
Jan s. mówił: radze niech nikt przedki do  
posądzona nie będzie / nie było gdzie o pe-  
wney rzeczy nie wiemy: ale y w tym na-  
co sami patrzymy: Bo grzech iáwny wi-  
dzim / ale potájami grzeszącego y przedkty  
odmiany / która mu P. Bog dać może na  
sercu iego / widzieć nie możemy.

Pise tenże Leoncyus: gdy słyfał o kim  
Jan s. iż był do czynienia iálmuzny sklon-  
nym / odwołał go na strone pytał z we-  
selem: iákos się stał tak miłośniernym / czy z  
przyrodzenia / czyli sam się z sobą biedząc:  
A trąfił na iednego kupca / który mu tak o  
sobie powiedział: Byłem pierwey oycze  
wielebny / barzo niemiłośniernym y okru-  
tnym: y wpadłem w wielkie wtrąty maie-  
tności moiey / w których myślałem sobie:  
Bych ja był iálmuznikiem / nigdyby mie  
Bog nie opuścił. y postanowiłem na ser-  
cu / dać co dzień pieć pieniedzy / dla P. Bo-  
gá. Gdy to czynić począł: barzo mie od te-  
odwołał duszny nieprzyjaciel / mówiąc:  
Mogłbyś za te pieć pieniedzy iárzyny ku-  
pić / albo łaznia odprawić: y dalem się  
związać / że mi się zdało iakobych zgebydzie-  
ciom mym żywności potrzebney wło-  
czył / żem przestał dawać. A bacząc iż mie  
ono iákomstwo zwyciężającem do służby  
y pisarza mego: Proszę cie / co dzień wkradni  
w mnie pieć pieniedzy / żebych o ty niewie-

Podęży-  
ny v lud-  
cudem się  
oczyścić.

Iako się  
den skap-  
w iálmuz-  
ny czyni-  
nie.

dział /



dział/a day ie vbogim. Al on bázro dobrze czyniac/iuz nie pieniadzmi/ale grošmi v-  
kradał y dawał vbogim. Al gdy baczył iž  
nam Pan Bog dobra przymnaža/ poczał  
y zlotem dáwać y zbožem. Ja sie potym  
dziwuiac rece y blago sláwienstwu Bože-  
mu/ rzeke do niego: záprawde wiele nam  
pomagaia one piec pieniedzy/ ktoremci  
vkradać z máiernošci mey y dáwać vbo-  
gim roškal: chce abyš nápotym dawał  
dziešić. Tedy sie rošmíawšy sluga moy  
rzece: Idž á proš P. Boga zá kradžiež  
moie. Gdybych ja byl tak nie kradl/ džiš-  
bysiny niemieli co iešć. Jesli ktory zlodziey  
iešć spráwiedliwy/iam iešć: Bom nie tylo  
pieniadzi/ ale y grošmi y zlotymi wiele  
z tvey máiernošci iálmuzny dal. Al tak  
mie wiara teg slugi mego náuczyla/iž džiš  
bázro rad iálmuzne dáte. Poty ša przy-  
klady žywota Janá š. Iálmuzniká/od za-  
cnych y wielkich ludišy wypisane.

A máiac okolo tegoš mltolierdzia y iálmuzny, drugie  
z inych také racnych Doktorow przyklady, kuš budowa-  
niu duš wiernych, poniewaž sie tu y mlyšce trášilo, po-  
tožyc ie chce.

Hom: 39.  
in Euang.  
Przyklady  
mlyšcey po  
budowa-  
nia.  
Mátyrius  
Chryštus  
w ošobie  
tredowá-  
tego nošil  
Piše Grzegorz wielki Papiež/ w kaza-  
niu swym do ludišy: Iž/ powiada/ ku mi-  
lošci Božey y bližniego/ wiecey/ podčas  
przyklady sluchacze pobudzaja/ a nižli slo-  
wa: powiem tu cudo/ktore syn moy ruce-  
zny Epiphanius dyakon z Isaurcy/cze-  
sto powiada/ ze sie w Likoniey w iež ša  
siedzwie sšalo. Byl/ powiada/ ieden za-  
konnik bázro včciwy ná imie Mátyry-  
us/ktory idac z klastoru swego do drugie-  
go/ ná drodze náleží tredowátego cłowie-  
ka/šrodze rány wielkimi/ y ona plugawa  
niemoca zemdlonego. Ktory idac vřtal/ y  
daley iešć nie mogli/ powiadaiać iž tam ná  
drodze gošpode miał/ ktoredy tež on iešć  
miał: Al on sie náđ nim žmilowawšy/  
plafiez swoy ná žiemni rošpostárl/ y wwi-  
nawšy onego tredowátego/ nošil go do  
klastora. Gdy iuz byl blisko džiwi/záwo-  
lal šáršy onego klastoru: otworzcie ry-  
chlo/Mátyryus nam pána niešie. Al gdy  
Mátyryus we džiwi wchodžić miał/ on  
w rzecey tredowáry škoczyl z šyie iego/ y  
tak sie dal widžić/ iž poznac mogli ze to  
byl odkupiciel rodžaiu ludžkiego/ Bog y  
cłowiek Chryštus Jezus/ ktory w niebo  
wřtepowal w oczách oneo Mátyryusa/  
mowiac: Nie wřtydžileš sie mnie ná žie-  
mi/ nie záwřtydžieš sie ciebie ná niebie. Ško-  
ro wředl w klastor/ rzece mu šáršy: Al  
gdžiež iešć ten coš go nošil/odpowie: Bych

byl wiedział kto to byl/ vpadlbych byl do  
nog iego. Tedy powiadał iako nošac go  
žadnego ciežaru nie čul. Al to nie džiwno.  
Al iako miał čiešćošć včzuc/ nošac tego  
co go nošil: Poty š. Grzegorz.

Drugi Grzegorz biskup Turoňski nápi-  
sal/ iž po Justynie Cefárzu/ ktory byl od  
rozumu ošedl/ a gdy šamaž Sophia Augu-  
šta pániřtvo spráwowała: Tyberyus Ce-  
sarž obrány od ludu ná pániřtvo wřtápil.  
Ktory byl mądry y mežny/ale náde wřytčo  
wielki iálmuznik y obronca vbogich. Gdy  
wiele rozdáwal/ onaž Sophia kárala go/  
mowiac: Južes Rzečpořpolita žubožyl/  
com ia zá tak lat wiele zbierala/ roš ty w  
krotkim čašie rošprořyl. Al on mowil:  
Nie žubožie šarb náš nigdy/ gdy vbo-  
džy brác z niego iálmuzne/ a poimani wy-  
kupowani beda. Wielki to šarb o ktorym  
šam Pan mowil: kładžcie šobie šarb w nie-  
bie/ gdžie ani rdža/ ani mol nie přie/ ani  
zlodžie vkradna. Al tak to co Bog dal/  
zbieraymy przez vbogie w niebie/ a Pan  
Bog ná onym šwiecie przymnožy nam  
wřytčiego. Al iž byl dobry Chrešćianin/  
a vbogim dáwać nie přeřtawal: P. Bog  
mu tež tym wiecey přyřparzał. Čařu ieř  
dnego chodzac po nieiákiey sali: vyřřzał  
ná žiemni kámieni/ ná ktorym byl křyž š.  
wyrřty: y rzece: Twoy Pánie křyž ná čo-  
lá náře y ná pierři kładžiem/ a oto deprać  
po nim mamy: y kázał wner on kámieni  
podniešć. Nayda takž drugi z křyžem  
pod onym: y ten kázał wyiać: nayda y rže-  
ci takž: y tego dobyć kázał. Alie pod rže-  
cim wielki šarb náleži ono: wiecey niž ry-  
řiac kámieni zlotá. Tedy ieřře wiertřym  
byl iálmuznikem/ a P. Bog mu wřytčie-  
go pomnažal/ pářzac ná dobre serce iego.  
Al drugi mu ieřře šarb pošal. Nářes  
nieiáki/ Křiažie Wlořtie/ zákopál byl wiel-  
kie šárby/ w zloćie y šrebrze/ y pozabíiaž  
wřy slugi/ ktorzy gi šládali ná ono miey-  
řce: iednemu sie tylo šáremu oney ráte-  
mnice žwieržyl šam vmarl. šáržec on po-  
žoštal/ widžac hojne iálmuzny Tyberyu-  
ša Cefáržá/ ředl do niego/ y on mu šarb  
vřkázał/ z ktorogo bogárym žošlawřy/ ie-  
řře wiertře dla Boga iálmuzny czynil.

Žophronius/ ktorogo wřpomina Da-  
mascenus lib: 1. de imaginibus, y Synod  
wtory Nicenski/ Actione 4. ten také kře-  
mu historya nápiřal. Gdyřmy byli w Sa-  
mie/ powiada/ onaž zacna y wielka vbogich  
miłořnica Márya mářka Páwla Káň-  
dydata/ tak nam powiadała. iž w Nify-

bie (w

Hist: Fran-  
coru li: 5.  
cap: 19.

Tyberyus  
Cefarž w-  
ielki iálm-  
muznik.

Matth: 6.

Tyberyus  
wi vřřci-  
wošć kře-  
řa š. y iálm-  
muzny P.  
Bog odda-  
mal.

In. Prato  
Spirituali  
cap: 185.



Ná lich-  
wę P. Bo-  
gu dawać

Iálmuśni-  
cy drogi  
kámien w  
rybiénale-  
si.

bie (w Ormianskiej ziemi) była jedna Chrześcijańska niewiasta/ mając męża po-  
ganina. Oboje byli wbojczy/ mieli tylko  
piećdziesiąt groszy. A rzecze on poganin  
mąż żenie swej: Daymy te pieniądze ná li-  
chwę/abyśmy z nich pożytek mieli. Bo ie-  
przedko ziemy. A ona rzecze/ jeśli lichwi-  
mamy/ daymy ie ná lichwę Bogu Chrze-  
ściańskiemu/ on nam da wielki zysk/ y sum-  
me główną wróci w dwuynasob. Odpo-  
wie: A gdzie ten Bog jest? Rzecze/ podz-  
wkażę go. A prowadziła go do kościoła:  
y wkażując mu w bogie/ rzekła: przez te/  
Bog Chrześcijański te pieniądze weźmie/  
day ie w ręce tych. A on z ochotą dal. A  
gdy po trzech miesiącach/ pocznie im ne-  
dza doymować/ rzecze poganin on żenie:  
Nie widzę siostró aby nam co dawał ten  
Bog Chrześcijański: a już złe o nas/ nie ma-  
ś się czym żywić. A ona rzecze: Dać/ nie bo-  
y się da: idź ieno tam ná ono miejsce/ gdzieś  
one pieniądze dal. A szedł do kościoła/ nie  
nalazł tego kłoby mu co dal/ iedno one w-  
bogiem. A weyjrzał w każdy ná ieden kámi-  
en/ wyjrzał ieden grosz/ równie taki iakie one  
były kłoby w bogim dal. y wziął w każdy  
do żony: Nicem/ powiada/ nie wygrał/  
tylom grosz ten znalazł. A ona dziwna nie-  
wiasta y Bogu dufająca rzecze: oroz to  
iuz Bog ci dal Chrześcijański/ hoynać iest  
y wszechmocna ręka iego/ idźże á kup za to  
co iest/ á porym onże nas opatrować bez-  
dzie: Nie boży się. A kupił chleb/ wino/  
y rybe iedne/ kłoby żoná sprawując/ nála-  
złá w niey piękny kámi- en. A rozumiejąc iż  
coś drogiego/ posłała z nim męża do kup-  
ca/ kłoby się tym bawił/ aby go przedał:  
nie niewiedząc o drogocie onego kámie-  
nia. A spyta go kupiec/ co chcesz zań? Rze-  
cze: day co chcesz. A mniemając kupiec/  
kłoby znał iż kámi- en był kosztowny/ żeby  
z niego żartował: podał mu dziesięć zło-  
tych. A on milczy/ nie mówi nic: á kupiec  
bojąc się/ aby dobrego targu nie stracił:  
podał mu dwadzieścia y trzydzieści/ aż  
do pięćdziesiąt złotych doszedł. On się  
dopiero obaczył/ targował się/ y przedał  
kámien on za trzy sta złotych/ y niósł do  
żony pieniądze z radością. A ona mnie-  
miała aby go za kilá groszy przedał. Gdy  
wyjrzy wielką summe pieniędzy: pocznie  
Boga wszechmogącego chwalić/ á mezo-  
wi mówić: Widziś iaki to iest Bog Chrze-  
ściański/ iako dobry/ iako wdzięczny y bo-  
gaty. A on miłością się Bożą zapalił/ y  
został wiernym Chrześcijaninem/ za iáská

Bożą y mądrością á bogoboynością one-  
go milego towarzysza żony swej.

Tenże Zophronius cap: 195. taká też  
Ziśtorya napisał/ wzięta od Leoncyusa  
Apameńskiego człowieka nabożnego y  
prawdziwego. Za času Theophila Pátry-  
archy Alexandrijskiego/ w Cyrenie był Bi-  
skup Synezyus Philozoph. kłoby mając  
dawnego towarzysza w náuce Philozo-  
phiey/ Ewagryusa Philozophá/ iestże  
poganistimi ciemnościami ogarnionego/  
bárzo się pilnie o iego nawrócenie starał/  
z oney starey miłości kłoby miał ku niemu.  
Był mu bárzo w tym twárdy/ y niewzryty:  
wsakże się on nigdy nie wstępnął ná iego  
wspominaniu/ náuczaniu/ y wywodach ro-  
zmáitrych: aby w Chrystusa wierzyl. A  
miedzy inemi árttykuły/ kłoby mu się w wie-  
rze náśey zdały niepodobne: śmiał się bár-  
zo z tego/ iż my wierzym koniec świata  
przyśli/ y ciał zmarrwych wstanie/ y zaplá-  
te z tego y dobrego po śmierci. Co to po-  
wiádał/ za báśni są: rozday máierność w  
bogim/ weźmiesz w niebie nagrodę: kłoby ro-  
spráśa ná niedźnych w spomożenie/ starbi-  
sobie w niebie/ y lichwi Bogu: jeśli to nie  
iest iáwne oszukiwanie? Lecz Biskup on nie  
przeřstawal wywodzić wśrytkie/ iż nie w-  
wierze náśey fałszywe/ ani prawdzię prze-  
ciwnego nie maś: tak iż mu P. Bog po-  
ściszył/ y oney iego wprzeymey ku towa-  
rzyśowi miłości błogosławił: iż wždy przy-  
wieść się do wiáry dal/ y ze wśrytkim się do  
mem swoim/ dziećmi/ y czeladką/ ochrzcił.  
Skoro po chrście dal Biskupowi trzy ká-  
mienie złotá/ ná iálmuśny/ mówiąc: we-  
źmi to złoto/ á rozday w bogim/ á day mi  
ná się zapis reka twoja/ iż mi to Chrystus  
ná przyślił wieku wrócić y nagrodzić ma.  
Wczynił to rad Biskup. W kilá lat wmiérá-  
jąc on Ewagryus/ rozkázal synom swoim/  
aby mu on zapis y cyrograf Biskupa w ręce  
dali/ y z nim go pogrzebli. A tak wczynili.  
Trzeciego dnia po pogrzebie/ wkażal się  
Biskupowi we śnie/ mówiąc: Jęś do gro-  
bu mego/ á weźmi swoy cyrograf: bo mi się  
iuz dosyć sstał: y iuzem cie ná nim kwiro-  
wal reka moja własna. A Biskup niewie-  
dział aby go z onym zapisem pogrzebli. A  
dowiedziawszy się od synow/ iż mu list on  
dali w ręce/ y z nim go do grobu włożyli:  
zebrawszy káplany y ludzic pierwsze z miá-  
stá/ otworzył grob: y znalazł w iego reku  
on swoy zapis/ ná kłoby iuz było świeże  
pismo reka onego wmarłego pisane w te  
słowa: Ja Ewagryus Philozoph/ ciebie  
przena-

Miłość w  
pożyłká-  
niu zba-  
wienia to  
wázykie-  
go.



Wynanie  
vmarlego  
is mu sie  
za ialmu-  
iny dosyc  
stalo.

In Prato  
spirituali.

Ociec ros-  
dajac ma-  
igrosic v-  
bogim, sy-  
nowi Ch-  
rystusa to-  
slawiac.

Obrot  
ducho-  
winy.  
Plal: 36.  
4. Reg: 4.

3. Reg: 18.

Práwov  
Bogá po-  
tomstwa  
iálmušni-  
kon.

przenaswietny Biskupie Synezyusie po-  
zdrawiam: Zaplacon mi jest dlug / ktory  
jest na tym liscie / twoja reka napisany: y  
stalo mi sie zandofyc / za ono zloto ktorem  
ia przez cie dal Chrystusowi / Bogu y zbá-  
wicielowi nasemu. To slyszac ludzie przy-  
tomni / krzykneli: Kyrie eleison chwala  
Bogu / ktory takie cuda czyni / a tak obie-  
tnic swoich wiszczenie y pewnosć slugom  
swoim obiawia. Powiadał ten Leoncy-  
us / iz on zapis w Cyrenie w kosćiele cho-  
waia / y miedzy inemi skárby biskupom go-  
tu strazy jednemu po drugim podaja.

Tenże iefszé Zophronius cap: 201. taka  
powieść pisaním zostawil: Gdy m byl / po-  
wiada / w Carogrodzie / wdalem sie z ie-  
dnym zacnym czlowiekem okolo rzeczydu-  
chownych w rozmowe / y rzeklem: Ci kto-  
rzy dobrze swieckimi dobry sáfui / lácno  
niebieskich dostaja. A on odpowie: Do-  
bryes rzekl oycze. Błogosławiony to ktory  
nádzieie swoje w Bogu poklada / y iemu  
sie wshytet zleca. Jam iest / powiada / syn  
jednego zacnego y slawnego meza / ktory  
wielkim byl iálmušnikiem / y wiele bogim  
dobrze czynil. Jedneg dnia przyzwał mi-  
y wkażal mi pieniadze wshytet ktore miał /  
mowiac: Synu co wolisz: chcešli aby chci  
zostawil te pieniadze / czyli aby chci zosta-  
wil Chrystusa / y iemu cie dal w opieke:  
Jam rzekl: Wola Chrystusa: bo tu wshy-  
ctie rzeczy sa miáiac / dzis sa a iutro ich  
nie máš: a Chrystus na wieki trwa. Co  
gdy odemnie wshytet: dopiero hoyniey sa

reka rozdawac poczat: iz mi barzo malo  
po iego smierci zostalo. A ia w vboštwie  
zostajac / y ponizony bedac / wshytet na-  
dzieie w Chrystusie pokladał / ktoremu  
mie mily oćiec odlecił. Był też tu drugi bo-  
gaty y przedniey chlowiek / ktory miał zo-  
ne bogoboyn / a iedne corkę z nią. Tá zo-  
na iego mowila mu czesto: widziš iz iedne  
corezke mawa: wiele dobrez dal nam P.  
Bog / a czegož iey wiecey trzeba: Jesli ia  
damy za iakiego bogatego y zacnego / a  
zlych obyczaiow chlowieka: wdreczy nam  
corkę náše / y sami z obu poćiechy mieć nie  
bedziem: daymy ia za iakiego podlego / a  
Bogá sie boiaczego / ktoryby ia wedle Bo-  
gá milował y chował. Rzeczemaz iey: Do-  
brye mowiš: idz do kosćiola / a modl sie  
P. Bogu pilnie / y siedzac pátrz tam kto  
pierwey w kosćiol wnidzie / y rozumiey  
iz nam tego Bog zestal / za oblubienca cor-  
ce nášej. A tak vczynila: a iam w ten čas  
wshedł / wedle zwyczaiu mego. Przyzwála  
mie tedy ona bialaglowá / y pyrala ślad-  
bych byl: Powiedzialam izem iest z miá-  
stá tego / syn takiego a takiego. spyta / onez  
golia ty syn iálmušnika: odpowiem /  
tego. Spyta / máš žone: odpowiem / nie  
mam. A powiedzialam iey iáko mie oćiec  
moy zostawil. A ona chwalac P. Bogá  
rzekla: oroz twoy opiekun Chrystus / dáteć  
žone y pieniadze / vzywayze oboygá z boia-  
šnia Božá. A dali mi corkę zewshytetmi do-  
bry swemi. A ia proše Pána Bogá / aby ch  
spraw oycá megnásładowal / až do konca.

tak przez cie Proroku Božy tego sie práwa y testá-  
mentu vpomínam. A Prorok iey intenciem Božym  
błogosławil. y wnet ia vbogacil / vczyniwšy iey z  
trochy oleiu / ktora iey byla zostála / iz odo drogicy  
oliwy / poty plynace / pošli iey naczynia od wshedł sa-  
siad pożycašnych dostawalo. y vshedł sie ná wdowie  
y dšatłách pobožnego meza Pan Bog w słowie swo-  
im. Nie mnietyš przykład iálmušny / y błogosła-  
wienštwá z iey / ná oney drugiey wdowie brác sobie  
možen: ktora nie máiac tedno garść máli / ná ro-  
skazanie Bože dála z iey iálmušne želiššow. A  
tak sie ona iálmušna vbogacila / iz iáko z mlyná / z  
onego garnka / gdje te troche málá / mála sie iey  
przez pultricia lála / pošli głod trwal / spála. Máš  
cny Czytelniku / przykładow dosyc / y z pšimá y z žy-  
wotow swietych: pobudayie sie ku iálmušnie / pe-  
wien nagrody y zapláty bedac / y ná tym y ná onym  
swiećie. A strzeš sie abyš temu / co sie tu z powážnych  
y swiatu záleconych Doktorow przywiodlo / wiáry  
nie vwloczył. Ale ráczey mow: Day mnie Bože to  
vczynić / y taki sobie skarb z iálmušny y miłosćie  
dšia zbierac.

3. Reg: 17.



XXX.  
Januar.  
Styczeń  
Mart: R.  
11. Augu.

**Żywot Weczenniká Tyburcyusa / pisany od pisarzow  
dyakonow Kościoła Rzymskiego / na to na on czas wysadzonych/  
za Gaiá Papieża / zaraz z męczeństwem świętego Sebestyana  
około roku Páńskiego / 286.**

Chromá-  
cius stáro-  
stá Rzym-  
ski do wiá-  
ry s. ná-  
wrocony.  
Tyburcyus  
sośtał z o-  
cem swym  
Chrześciá-  
ninem.

Pytanie  
przed Ch-  
rztem.

Do chrztu  
iáka była  
przyprá-  
wá.

1400. nie-  
wolnikow  
wolnościá  
dárowal  
dla Chry-  
stusa Chro-  
mácus.



Dy Sebestyan s. w dworskim  
stanie y ślatach / Chrześcian-  
skiej wiary do czasu w sobie/  
dla pomocy więziow Chry-  
stusowych tál / wespolek z Po-  
likárpem káplanem : między innymi / one  
wielka ryba / sieciąmi dziwnego żywota y  
kázania swego poimal : to jest Chromácys-  
sa / stárostę Rzymskiego / ná mordowanie  
Chrześcian y ná sady wszytkie / y sprawy  
wysadzonych / Chrystusowi pozyskal. Kto-  
ry gdy y ná podágre dawna a niewleczona  
niemoc / cudownie zlezony byl : syn też ie-  
go Tyburcyus / mlody y bázro wrodziwy  
mlodzienc / gdy obaczyl wzdrowionego  
oyca / przypadłszy do nog s. Sebestyana /  
zawolal : Jeden jest / prawi / Bog Pan Je-  
zus Chrystus / wszechmocnego Boga tedy  
ny syn / ktorego wy dobrzy sludzy iego sta-  
wicie. Tedy radzil s. Sebestyan Chromá-  
cyusowi : aby wżad / wymowka niemocy /  
zlozył : żeby sie ná náuka z synem swym w-  
proznil : a ná widokach y igrzyskach po-  
gáńskich nie bywal / y od sadow / ná kto-  
rych też Chrześcianie sadzić y męczyły  
musial / wolnym być mogl. Gdy tedy do  
Chrztu idącego Chromácysa pytano :  
wierzyś w Boga y to wszytko coś słyszał :  
rzekl : wierze. Odrzekł sie bálwanow :  
rzekl : odrzekam. Gdy go zás spytał Poli-  
kárpus káplan : Zarzekł sie grzechow  
wszytkich : powie : o toś miś pierwey spy-  
tać miał. Oblóke sie znówu / a Chrztu s.  
bráć nie bede : żebych pierwey wszytkim od-  
puscił / ná ktozem gniew y złe serce miał :  
żebych dlužnikom moim zapisy y cyrográ-  
fy wrocil / a ieslim komu co mocá wziął /  
abych to nágreodził. Po śmierci żony mey /  
dwie miał nalożnice : dam ie z poságiem  
zá meże / a niewolniki wszytkie wolno-  
ściá dáruię : y wszytkie moje wżedowe y  
domowe sprawy / bez grzechu / wedle Bo-  
gá postanowił / dopiero obiecować be-  
de / iz dyabelskich grzechow / y swieckiey  
rośkoszy / poprzestane. Dal mu czas do tego  
Polikárpus káplan / y nic nie mieszkájąc  
wszytko postanowil : y tysiąc y czterystá  
męczennikow domu swego / do wiary s.  
obrócił / y pochrzcił / wolność im  
z wpominki y żywnościá dárował / mo-  
wić : nie godzi sie takim niewolnikami

być ná ziemi / któzy tak wielkieg máia oy-  
ca ná niebie. To mienil / wiedząc iz sie ká-  
zdy synem Bozym ná Chrzcie sstáie.

Ná te tak pobożne sprawy oyca swego  
pátrzac Tyburcyus / wielka ochota bral w  
miłości Chrystusowej / y wżgárdzie swiá-  
ta tego : y byl zaraz z oycem ochrzczony.  
Czasu onego / bylo tak srogie ná Chrześci-  
any przesładowanie / iz żywności kúpic / y  
wody dostać sobie w Rzymie / bez niebez-  
spieczeństwa swego nie mogli. Przeto iz  
przekupniom wszytkim rozkazano / y stráž  
w wod wszytkich postáwiono / aby żadne-  
munic nie przedali ku żywności / ani wody  
bráć dopusćili : ażby pierwey bálwanom  
małym / ktore przy nich stály / káždy co kú-  
pic y bráć chciał / ofiárę z trochy kádsiá  
uczynil. chcąc aby sie tym Chrześcianie ná  
poimanie wydawali. To bázac Chromá-  
cyus / wszytkim Chrześcianom tájemnie z  
domu swego bráć żywność kázal. a zlożył  
są wżad / wypráwil sie z Rzymu do imion  
swoich / ktorych bázro wiele miał : gdzie je-  
by Chrześcianie bezpiecznie żyli / a z gár-  
dly wśc mogli / wszytkim zá soba z Rzymu  
ciągnąć tájemnie kázal. Z opátrówac ie-  
tám wszytkimi potrzebami obiecowal.

Tedy Papież Gáius zacny z narodu Dy-  
klecyanowego z Dálmáciey / zebrał w dom  
Chromácego Chrześciany / w dzień Ties-  
dzielny / y sluzbe Bożá odpráwił / tak  
ie ná one droge wypráwował. Panná /  
práwi / Jezus Chrystus znájąc ludzká kre-  
wóść / dwie drodze wierzącym w sie wka-  
zał : iedne vmeczenia / a druga wyznánie.  
Ktoby sie do znósenia męczeństwa nieuz-  
dolnym czul / aby ná łasce wyznánie prze-  
stál : a o innych meżnieyśch żołnierzách  
Chrystusowych / któzy zá imie iego cier-  
piąc wależá / stáranie miał. Przeto kto chce  
niechay wchodzi / z synmi náśymi miłymi  
Chromácyssem y Tyburcym : a kto chce /  
niech zemná w miesćie zostánie. Żadná dá-  
lekość dzielić tych nie może / któzy láská  
Chrystusowá spoieni są. Ja choćiaz oczy-  
má ná was pátrzyć nie bede / ale w sercu  
mym záwždy obecni wmmie zostániecie.  
Gdy to mowil Papież / záwolal syn Chro-  
mácego Tyburcyus : Prośe cie oycze Bi-

skupie

Złote  
wa.

Wielkie  
prześlá-  
wanie.

Chroma-  
cius wszy-  
kie Chry-  
ściany w  
Rzymie  
wil, y do  
mion swi-  
ich boia-  
w se prz-  
prowadzi-  
Zegnán-  
Gitta H-  
pietá.

Dwie d-  
die Ch-  
stus w-  
tal



Chuć do  
męczeń-  
skiej koro-  
ny Tybur-  
cego s.

Kupie Biskupow/ niechay ia nie wciekam.  
Bo wielce pragne za Boga mego/ y tysiąc  
kroć/by to można/być zabít. tylo żebych sie  
przy onym żywocie zostal/ktorego czas od-  
iść/ani żaden nieprzyiaciel wydrzeć nie mo-  
że. Tedy Papież weseląc sie z iego wiary/  
nád nim płakał: y prosił Pána Boga/aby  
wszystcy ktorzy z nim zostana/ ná tym boiu  
Chrystusowym wygranej bitwy/ przez  
śmierć męczeńską dostali. Gdy tedy Chro-  
mácus odiachał/ a Chrześciance za nim z  
Rzymu wyciągneli/ Tyburcyus syn iego  
z Sebestyanem y inemi przy Papieżu Ga-  
iu/ ná męczeńskiej korony otrzymanie/ w  
Rzymie zostal.

Zmowie-  
nim Paćie-  
rzą y Kre-  
dą osdro-  
wil chore-  
go Tybur-  
cyus.

A raz przez miasto idąc/portał człowie-  
ka z wysoką spadnieniem zgruchotanego:  
nád którym iego rodzicy płacząc/iż o po-  
grzebie myslili. tedy wżaliwszy sie nád nim  
Tyburcyus/rzecz: niechay mu iedno sto-  
wo powiem/azali ku zdrowiu przydzie. A  
zmowil nád nim Oycze nasz/ y Wierze w  
Boga/abo Kredo: y wnet spuścily sie sta-  
wy iego/y kóści sie ie° y członki sprostowa-  
ły/y głowa iego zdrowa została. To spra-  
wiwszy/hedł w swą drogę Tyburcyus. A  
rodzicy widząc zdrowego syna/wścigać  
go poczel/mowiac: podź a weźmi teg sy-  
na naszego sobie zaniemolniká:dobrá wszy-  
tkie nasze z nimci damy(bo nie mamy inych  
dzieci) poniewazes go ty z umarłego ży-  
wym uczynil. A on rzekł: uczynicie to o co  
was prosić bede/a ná tym przestane. A oni  
powiedzieli: by dobrze y nas za niemolni-  
ki swe wziąć chciał/y z tego sie nie wymo-  
wimy. Tedy wziąwszy ie za ręce:oznamil  
im moc imienia Chrystusowego: A widząc  
ie w boiaźni Bożej státeczne/ doprowá-  
dził ie do Gáia Papieża/mowiac: Wiele-  
bny Oycze/owó moia młoda wiara/iako  
drzewko małe poczyna rodzić. tych Chry-  
stus przez mie sobie pozyskać raczył. A o-  
chrzcił młodziencá onego z rodzicami iego  
Papież/ chwalcąc Pána Boga.

Torqua-  
tus zdra-  
ca Chre-  
ściński.

W tym czasie Torquatus nieiaći Gáio-  
wi Papieżowi rowarzystem sie sstał: mie-  
niąc sie być Chrześcianinem/a on był zdra-  
ca/chytrym w słowach/y obludnym w po-  
stepkach swoich. tego często Tyburcyus/  
iako zacny/ mądry y swiety młodzienc/  
wpominal y karal o to/iż włosy swoje bár-  
wierskimi przyprawami ná czele stroil y  
kędzierzył: iż rad biesiadował/ przy stole  
grał/ y w patrzeniu sie ná niewiasty ko-  
chał: iż od postow y modlitwy wciekał: y  
utrzen y nocne śpiewania/spaniem zby-

tnim omieściwał. Na takie karanie/y dru-  
gdy ostre gromienie/ten sie obludnik w rze-  
czy korzył:y poprawę obiecując/za wpmi-  
nanie dziękował. Lecz zdrajca znowiw-  
szy sie z pogaństwem/y wkazawszy mieysce  
gdzie sie modlił s. Tyburcyus: wydał go y  
poimac kazał/ a sam sie też przy nim wia-  
zać dopuścił. A gdy do sedziego Fabiana  
przywiedzeni byli: spytał oneg Torquata  
sedzia/ coby zaczął był. Odpowiedział iżem  
jest Chrześcianinem. Rzecz sedzia: ofia-  
rujże bogom wedle Cesarskiego rozkaza-  
nia. A on odpowie: Mam tu swego mi-  
strza z soba (wkazując ná s. Tyburcego) co  
on uczyni to ia też uczynie. Obróci sie sta-  
rosta do Tyburcego/mowiac: a słysząc co  
ten mowi? A Tyburcy rzecz:

Dawno Torquatus Chrześcianinem sie  
być klama: nie cierpi tego moc Boża/ aby  
sie tym imieniem pokrywál/któ go nie mi-  
luje. zaprawdę nie lada co jest imie Chre-  
ścińskie/zacnie wielmożny mezu/ ale moc  
jest Boża/ a náśladownikom tylo Chry-  
stusowym służy. ktorzy prawdziwie swia-  
tem wżgardzili/ y żadze a zbytki cielesne/  
meźnie z nimi walcząc/w sobie zwoiowa-  
li. A chceś wierzyć żeby to był Chrześcia-  
nin/ktory tak iako nierządnicá iaka/kędzio-  
ry ná głowie swej trási/y niewieściuchem  
sie y w chodzie y w postawie pokazuje/ ná  
biaległowy dwornie a bezpiecznie patrzyć.  
Nigdy takich slug Chrystus y takie zará-  
zy ludzkiey nie przypuszcza. Lecz iż mowi/  
żeby to chciał czynić co v mnie wyżrzy/ po-  
tym poznaj klamstwo iego: Bo sie teraz  
pokaze iakim on zawždy był. Rzecz Ga-  
bianus: Lepiej byś oto o dobrym swym  
radził/a uczynil to co Cesarzowie kaza. Od-  
powie Tyburcyus: Lepiej sobie poradzić  
nie moge/ iedno gdy Bogami y Boginiami  
twoimi gárdze/a samego Jezusa Chrystu-  
sa Boga mego wyznawam.

Dopiero on zly zdrajca Torquatus po-  
czal s. Tyburcego potwarzac/ powiada-  
iac: nie tylo jest wierutnym Chrześciani-  
nem: ale y drugie zwodzi/ naucejąc/ aby  
wszystcy nasi bogowie dyablami byli. Cza-  
ry sie z swoim towarzystwem bawi/ we-  
dnie y w nocy burdy stroiac. Odpowie  
Tyburcyus: Salkywy świadek/ karania  
nie wydzie: ten człowiek ktorego widzi-  
zacny a wielmożny mezu/ bedac złości pe-  
len/ nie przecz ineg do Chrześcian sie przy-  
garnal/ iedno aby nas osukał/a innym  
dobrym sie być zdał. Jam w nim karal  
obżarstwo/ y pijanstwo/ y zaniębanie

Karnosc y  
przyklad-  
nosc Ch-  
rześciani-  
jka.

Poimany  
Tyburcyus  
s. zardra-  
da Tor-  
quata.

Co to jest  
być Chre-  
ścińskim

Co Chre-  
ścińsko-  
ni nie przy-  
stoi.

Torquatus  
potwarzal  
s. Tyburce-  
go v sadu.



Małżeństwo  
i Tyburcego.

Ogieńskley  
śadzey z-  
nyciezyć  
jest jedno  
męczeń-  
stwo.

Obrot  
ducho-  
wny.

Co to jest  
Chrześciana-  
ninem być.

XXXI.  
Ianuar.  
Stycznia.

w wszelkiej światobliwości: z pijaństwa zaś  
wždy pragnął / y znówu piełcił / a ob-  
iadłszy się rzucił / y żył nie iako Chrześcia-  
nin / ale iako Antoniánin. A teraz Chrze-  
ściány porwarza / a miecz tobie na nas w-  
rece podacie / y nam radzi / abyśmy się dya-  
blom klaniáli. Widzim iuż czegoś za wždy  
pragnął Torquacie / a iakie są iadowite y  
na krew naszą nasadzone myśli twoie: y  
na co wysły one zaraźliwe a obłudne slo-  
wa y postęptki twoie. Weźmiesz miecz w re-  
kę okrutnika / a sam nad nami katem zo-  
stan: pal / wiesz / ścinay / mecz / nie vstrąsłszy  
nas żadnym okrucieństwem twoim. Jesli  
nam wywołaniem z ziemi groziś / wшыtek  
świat mamy: iesli śmiercią / z więzienia  
nas do miley oyczyzny posłesz: iesli ogniem /  
iużesmy wietrzy zley pożądliwości ogień  
w sobie zwoycieżyli. Czyń co chcesz / nie nam  
w dobrym sumnieniu nie ciężko.

Tedy sedzia rzekł: Nie czyniś fromoty  
wielkiemu y zacnemu rodziowi twemu:  
Wielkiego oycá syn / a na takiś sprośny  
stan się wdał / za którym śmierć y męki y nie-  
sławą idzie. Odpowie Tyburcyus: Tym  
fromota czynię krwi moiey: iż wśeteczni-  
cy Wenusowej / y cudzolożnikowi Jowi-  
sowi / y dzieci mordercy Saturnusowi się  
nie klaniam: a samego Jezusa Króla nie-  
bá y ziemi / za Boga prawego wyzna-  
wam: Dziwuie się gdzie się twoia ma-

drość podziela: czynię co chcesz / ia w tym  
stois co słyszysz / y stać bede. Tedy kazał se-  
dzia węgle rospalone przed iego nogami  
wysypać / y rzekł murabo ofiaruy / abo bo-  
semi nogami po tym węglu depcy. Wnet  
ś. Tyburcyus krzyżem się światym przeje-  
gnawszy / bos po węglu chodził / y wołał  
na staroste: Porzuć niedowiarstwo / a o-  
bacz iż jest Bog moy prawy / który wшыt-  
kiemu stworzeniu y żywiołom rozkazuje.  
w imię swego Jowisá / włoż ty ręce tylo  
w samegożącą wodę / a wyzże iesli wytr-  
wasz: Oto ia w imię Pana mego Jezusa  
Chrystusa / po tym ogniu / iako po rosi-  
stey łace y kwiatkach / depce: przeto iż  
stworzycielowi memu wшыtko iego stwo-  
rzenie sluży. Rzecz sedzia: Wiem ia iż  
wasz Chrystus was tych czarow nauczył.  
Zawola Tyburcyus: Zamierz niezbożni-  
ku / a nie śmiej tak wielkiego y strasliwego  
go imienia / wsty twemi iadowitemi mia-  
nować: nie czyniś wśom moim tey krzywo-  
dy / aby cię tak szcękającego słyszał. Te-  
dy rozgniewany Sabianus / na śmierć go  
skazał. Wiedzion był na drogę Lawikán-  
ską / y tam ściety jest / y pogrzebiony od nie-  
iakiiego Chrześcianina. O grobu iego do  
tego czasu wiele p. Bog dobrodzieystwa  
ludziom pokazywać raczy / ku czci swey  
wielkiej / ktoremu sława na wieki wie-  
kom. Amen.

Po w-  
glach bo-  
my nog-  
mi prze-  
gnawszy  
ś. Krzyż  
chodził.

Mianowa-  
imienia  
Chrystusa  
wego nie-  
wiernemu  
nie dopu-  
ścił.

**W** Jelta w tym żywocie Theologia, w ktorej się  
na krócie nauczyć możesz / co to jest Chrześcia-  
ninem być / a iako stan ten nie tylo grzechow śmiertel-  
nych / ale y zmaszania świętych a cięlesnych miękkości  
nie cierpi. Nie mówi Tyburcyus temu Torquatowi /  
oto zabijasz / krądniesz / plugawie żywiesz: ale tylo mo-  
wił / stroiś się / bieżad pilnuiesz / na tuteżniach y mo-  
dlitwie nie bywasz / oczyma śle śafujesz: przeto nie w  
sobie Chrześciańskiego nie masz. O iako się tu zaw-  
styżić dobrze możesz / a weyrzeć w się iakie jest nasze  
Chrześcianaństwo.

2. A z postęptu tego Chromacyusa / wspomnieć  
sobie możemy: cosmy na Chrście przez krotty naszą  
obiecáli Panu Bogu / czegośmy się zaszekáli / y na iak-  
kisiny się żywot odrodzili. Światem tym y rzeczami  
widomemi gárdzić: niebieskich / na krole do wiary ś.  
przystatem / z wždy pragnąć y czekać: z mierzadnemi  
chuciami cięlesnemi woynie wiesz: a im się y wшыtkim  
grzechom sprzeciwieć / a tey się słaby dyabelskiej w  
śmiertelnych występłach wiarować: toć to jest Chre-  
ścianinem być. O byśmy to zaszekanie grzechow na-

Chrście wczynione / dobrze a na przykład tych ludzi  
na spowiedzi y pokucie oddawali. Gdy u kápla-  
na rozgrzeszenia prośac / słyszym ono kápláńskie py-  
tanie: a chcesz tego przestąpić / zaszekasz się tego a  
tego grzechu / wrocisz / wczynisz to a to? Mieliby-  
chmy z dobrym rozmysłem obiecować / y zaszekać się  
grzechu / tak żebychmy Panem Bogiem nie ślamali.  
lepiejby wstać od spowiedzi / a wczynić to pierwey / co  
obiecáli dla otrzymania rozgrzeszenia musisz. Toć y  
Pan radzi: Zostaw ofiarę / a idź ziednay się z bratem  
twoim: pożyteczniejby pierwey wyrzucić mierzad z  
domu / wrocic cudze / nagrodzić krzywdę / ziednać się z  
nieprzyjacielem: toż dopiero do spowiedniá przysć  
a mówić: iużem wczynił / iuż mię rozgrzesz: a niżli o-  
biectnie takie y zaszekania czynić / w ktorych wnetse  
Bogiem ślamasz / a wietsego potępienia wzytesz. Nie  
dusay sobie: bo odwołka a obietnica przedko z leni-  
stwa / z zabaw swiatá / y dyabelskiej namowy / czlo-  
wiek ost. biece. lepiej z śacheusem zataz mówić: Oto  
Panie dacie / wracam: nie mowi / dam / wroce / porzu-  
ce / odpuszcze / ic.

**Żywot S. Witalisá zakonniká / pisany od Weta-  
phrastá / w żywocie Jana Jalmużniká. Żył okolo  
roku Pańskiego / 615.**

Witalis





Witaliś w klasztorze nieakti-  
go Serydon/ na on czas w  
światobliwości żyworá sta-  
wnego/ w cnotách doskona-  
łych wychowany: gdy już  
miał nad sześćdziesiąt lat/ wziął to przed  
sie/ aby ofiarę P. Bogu z nawrócenia grze-  
snych czynił: a sam siebie v ludzi dla tego  
konca zelżył. A siedszy do Alexandryey mia-  
sta wielkiego/ spisał sobie wшыtkie wšete-  
czne niewiaśty/ w złych domách: y za ká-  
żda z nich/ ofiarę modlitwy swey gorącey  
ofiarował P. Bogu. A robiąc dzień cały/  
za dzienną pracę/ brał dwanaście pienie-  
dzy: za ieden kupował sobie troche gro-  
chu/ y wieczor iadł/ cały dzień poścąc a  
robiąc: a iedennaście pienie-  
dzy dom nierządny/ dawał iedney mowiac:  
Prościecie za repieniądze zachoway siedziś  
w czystości. a sam wlaższy wieden kát/ cá-  
łą noc rece podnośąc/ modlił sie y chwa-  
lił P. Bogá/ prośąc za iey wpańietanie/ y  
ku P. Bogu nawrócenie. A czynił to co  
dzien/ do iney a do iney chodząc/ a każdey  
prośąc/ aby nikomu nie powiadała spraw-  
iego. A poścześnieł mu P. Bog w oney tá-  
kiej posłudze około dusi/ kłwiał Chrystu-  
sowa droga kupionych: Bo wiele ich sie  
náydowno/ które ie/ sie modlitwy y cnoty  
wielkiey zawstydzivšy/ swoy niewstydy  
y stomorny żywot hánbily: y porwawšy  
sie z łózká/ z nim zaráz potlekaly/ y modli-  
two z nim czynily/ a nawrócenie prawe o-  
biecowaly/ y obietnicom dosyć czynily.  
Przestawaly onego niepożciwego żywo-  
tá/ za namowá iego: iedny meze bráły:  
drugie sie w klasztorze na pokute zamyká-  
ly: drugie na pustynie vciekaly: abo wiece  
wyrabiając/ żywot pobożny wiodły.  
Wšakże żadna onego Witaliśa náuczy-  
ciela swego/ y w Bogu oycá/ światobli-  
wości oznaymić nikomu nie śmiała. Bo  
gdy sie tego iedná wazyła/ wnet od czártá  
operána byla: y tak iey przykładem/ drugie  
sie karaly. Wiele sie tedy ludzi onym iego  
postępkiem wzgoršyło: bo już mało nie  
wšysey o tym wiedzieli/ y iedni mu laiali/  
drudzy nan plwáli/ drudzy go wpminali.  
A on znosił wšytko skromnie/ y w tym sie  
kochal/ iż tak o nim złe ludzie trzymáli.  
Drugdy mowil: Patrzącie sami siebie/ a  
mym sprawom daycie pokoy: nie wam  
licze czynić bede/ ale temu który świat  
wšytek sądzić będzie. Drudzygo do Patr-  
archy Alexandryjskiego/ to iest/ Janá one-  
go Jalmużniká odnosili. Lecz on z tego o

nim mniemania żadną miarą brać nie-  
chciał/ przestrzeżony z onego drugieg ták-  
że mnicha/ którego był dal niewinnie bić.  
zwlaśczę iż widział y lata iego/ y takie po-  
sty a pracę. Radził/ aby sie na potępienie  
y posadzanie nie skwapiali/ zwlaśczę na  
duchowne. A przypominalim słowa Kon-  
stantyna wielkiego/ przed którym gdy sie  
na zborze Nicenskim ieden Biskup na dru-  
gieg przez pisanie żalował: wšytkie napi-  
sane ich grzechy rektá swojá popalił/ mo-  
wiąc: Bych Biskupa abo zakonniká w  
grzechu oczymá swemi widział: sambych  
go swym płaszczem przykrył/ aby niét ba-  
czyć iego grzechu nie mogli: Bo wiedział  
iż za ich grzechy nie ryło sie święty a czę-  
godny stan ich kapłáński lzy/ ale też y inni  
sie ku grzeszeniu pobudzá. A tak onych  
obmow Jan s. przypuśczać do wšy swo-  
ich niechciał. A Witaliś onego dziwnego  
około dusi/ z pászceki lwá piekielnego  
wyjęcia/ nie przestawał. Ażkolwiek wiel-  
ce sie być dla tego wzgardzoným baczył.

Czasu iednego/ gdy wychodził z komo-  
ry/ ieden młodzienc/ wybil mu cieśki po-  
liczek/ mowiac: Dlugoż naśmierco Chry-  
stusow złe czynić nie przestanieś? Na to  
mu rzekł: Tędzniéu/ tobie wybiłá taki po-  
liczek/ iż sie na twoie wolanie wšytká zbie-  
ży Alexandrya. Po malym czasie maż on  
s. Witaliś zamknawšy sie w maley celli  
która był sobie v bramy/ stoneczną nazwa-  
ney/ zbudował/ z światem sie tym rozstał.  
A skoro sie te/ dowiedziały niewiaśty one/  
którym był do nawrócenia ich przyczyna:  
zbieżaly sie do iego komorki płacząc. A ie-  
ścze sie z tego ludzie wiecey goršyli/ mo-  
wiąc: także ich wiele miał ten zdraycá Bo-  
ży? Tym czasem do onego głowieká/ kto-  
ry mu był wybil policzek/ przystąpił ieden  
czarny sprošny murzyn/ y wytnie mu cie-  
śki policzek/ mowiac: Ten policzek weźmi/  
ktoryć posłał Witaliś zakonnik. A wnet  
pocznie go po siemi śatan trząść/ y tar-  
gać/ y w nim wolac/ aż sie wšytko miásto  
do niego zbieżalo/ tak iako był s. Witaliś  
prorokował. Tedy on operány podrapa-  
wšy śaty na sobie/ gdy k sobie przyszedł/  
bieżał do komorki oney gdzie umarły leżał  
Witaliś/ wołając: Zmiluy sie nademną  
ślugo Boży Witaliśie/ bom wielce prze-  
ciw Bogu y przeciw tobie zgrzeszył. Na to  
patrzáli wšysey: y skoro przybieżał do o-  
ney komorki: wnet on czárt drapać go y  
ściśkając wyszedł. A widzieli wšysey cud  
nad onym głowiekiem/ y poczną lepiey  
rozumiec

Konstante  
go wielkie  
go o ká-  
pláńskich  
grzechách  
náuká.

Policzek k.  
Witaliśa.

Śmierć k.  
Witaliśa.

Policzek  
Witali-  
śow oddá-  
ny.

Przyczyna  
ś. po ich  
śmierci.

Poryk-  
nie wšete-  
cznych nie-  
wiaśt Pá-  
nu Bogu  
wziął so-  
bie za pra-  
cá.

Vmartwie-  
nie wielkie  
ná ślawie  
o chęć do-  
poratowá-  
nia zbawie-  
nia luds-  
kiego.

Táienie  
światobli-  
wości.



Karta s.  
Witalisa  
okolo po-  
sadzenia.

rozumieć o żywocie świętego Witalisa.

Al wśedłszy do oney celle iego/wyżrzał go  
ieście na kolanach po śmierci kłęczącego  
y tak okrzepłego/a w reku iego karte z ty-  
mi słowy: Mężowie Alexandriyscy/ nie  
sądzicie przed czasem/ aż przyjdzie sam  
Pan. Al on który był wybawiony od czar-  
ta/ opowiadał grzech swoy przed wśy-  
tkimi/iako mu był policzek wybil/ a iako  
o oney przygodzie prorokował. Tedy one  
niewiasty nawrócone z świecami Doktor-  
ra swego prowadzily: y nakład na iego  
pogrzeb wielki uczynily/ płacząc naucza-  
ciela swego/ który ie tak dziwnym oby-  
czajem z taką wirtutą sławy swej/ Pannu  
Bogu pozyskował. Powiadaiąc/ iż sie

żadney z nas y reka nigdy nie dotknął. Al  
ludzie na nie narzekali/ iż tego raily. Lecz  
sie one sprawowały/ mówiąc: zakazał  
nam srodze/ y jedne ktora go była wyda-  
wać poczelą/ złym czartem pokarał. Al  
on który miał od czarta policzek/ zakon-  
nikiem został/ y do klasztoru/ w którym  
sie s. Witalis uchował/ na wieczną po-  
kute wstąpił. Jan s. Patriarcha gdy sie  
tego dowiedział/ wielce chwalił Pana  
Boga/ iż sie wwieść onym powieściom  
o nim nie dał/ ani złego mniemania do ser-  
ca przypuścić. A wiele innych z Alexan-  
drycy żywota z tego przykładu poprąwu-  
jąc/ okolo obmowy y posadzania wietrza  
prześtroge y pilność mieli.

Obrok  
ducho-  
wny.

Ioan: 4.

**W** Jaka to zaprawde y niewymowna cnota/ ta-  
kie na sławie y mniemaniu ludzkim umartwie-  
nie. Bo wiele ich napoty dośkonalszych/ którzy w tym  
sie do końca zwyciężyć nie mogą/ aby o ludzkie o so-  
bie dobre rozumienie dbać nieco nie mieli. Ale to ie-  
ście wietrza/ iż ten człowiek s. tak grzesznych kwia-  
choza odkupionych zbawienie/ dla cści Chrystusa  
wey/ zamilował: iż mu z nieczystą y wielką wirtutą sła-  
wy swej służył y pomoc chciał. Niechay ia/ powia-  
da/ bede zhabibion/ tylo Chrystus (ktorego pokarm  
ieft nawrócenie grzesznych/ nakarmion/ y wstawion  
niech bedzie. Co sie wzgorzenia dotyczy: prawda  
iż dla bliźniego dobra służy/ a dla Boga dobre sum-  
nienie zachować mamy: y obrzanie takiego przykładu  
dużego/ iako kamień z drogi odmiatać/ aby sie bli-

żni nie potknął/ winna rzecz iest/ y miłość ię brater-  
ska wyściaga. Wszakże sie też na to wzywać ludzie/ aby  
to sadyli/ czego sie tylo domyślają/ a o czym pewnie  
niewiedza. Jednak goiby tego s. Witalisa nadsła-  
dować kto chciał/ bez osobney sprawy y nauki Du-  
cha s. nie dobrzeby czynił. Boby wiele ludzi wzgor-  
zył/ zwłaszcza te/ ktore Apostoł zowie młoda bracia/ a  
podobnoby ich zaśie nie naprawił. Wiedzial s. Wi-  
talis Duchem Bożym/ iż oni wzgorzeni/ naprawić  
sie y zbudować po iego śmierci/ y światobliwość ży-  
wota iego odkryć sie wśyskim miały. Jako sie to  
pokazało. Bo nie tylo sie w onym omylnym posa-  
dzeniu swym wpamiętali: ale sie też y napotym  
prześtręgli/ aby sie na takie rozumienia  
o ludziach nie skwapiali.

Matth: 8.

1. Cor: 1.

Dośkonczenie Miesiąca Stycznia.

## MIESIAC LVTY, FEBRVARIVS.

I.  
Februa.  
Lutego.  
Mart: R.  
1. Februa.  
W Roc-  
nych dzie-  
iach Koś-  
cielnych  
Rok P. 110.

Matth: 12.

**Żywot y męczeństwo S. Ignácego / bcznia s. Ja-  
na Ewangelisty / pisany od S. Hieronyma y Metá-  
phrastá. Wmeczon roku Páńskiego / 110.**

**I**gnacyus uczeń s. Ja-  
na Ewangelisty/ trzeci po  
Pietrze s. Biskup Antyo-  
cheniski/ wedle podanej po-  
wieści/ ten był/ ktorego Zba-  
wiciel náš w dziecinstwie  
ieo/ naucezając weźniow swoich pokory/ po-  
stawil między nimi/ mówiąc: Jesli sie nie  
sstańcie iako dziateczki/ nie wmidziecie do  
królestwa Bożego. Tegoż też rodzicy ieo do  
Pána z innymi pachołatki/ do Páńskich re-  
ktu y błogosławienstwa ofiarowali. za k-  
tórym Ignacy z młodości był łaski Bożej pe-  
len/ a podrośłym godnym sie stał być wcz-

niem Jana Ewangelisty. W ktorego škole  
bedąc/ wespół z świętym Polikarpem/  
kurtakiej żywota światobliwości y nauce  
przyśled/ iż był potomek Piotra s. na stoli-  
cy iego Antyocheńskiego/ gdzie sie naprzod  
imie poczeló Chrześciańskie. Bo po Pie-  
trze s. był Ewodus: po Ewodzie ten to  
Ignacyus: ktorego prze ię wielką miłość  
ku Pannu naszemu Bogonosnym zwano.

Na páństwie Rzymskim był na ten czas  
Traianus/ który chcąc przywiąznić Bogow  
swoich fałszywych páństwo swoje wiet-  
szć szczęściem wstawić/ kwoi im podniosł  
na Chrześciań (którzy ich fałsz y zdrady  
odkrywali)

Matth: 19.

O polikar-  
pie s. mia-  
leś dnia 26. Sty-  
26. Sty-  
Aktor: 110



odkrywał i strogie przesładowanie. A wy-  
prawniac się na Persy/ przyiachał do An-  
tyochiey/ gdzie iemu iako pierwszy nast-  
wnieyfy w onym mieście Chrześcianin  
podany był s. Ignacyus: Ktorego żywot y  
cudá po wshytym mieście slynely. Tego  
przyzwawshy do siebie Traian Cesarz/ py-  
tal: Tyś iest zwany Bogonośnym/ Ktorey ro-  
skazaniem naszym gardziś/ y Bogow na-  
shych za Bogi znać niechcesz/ do Chrystusa  
wshytke Antyochia przywodzac? Odpo-  
wie s. Ignacy: Jam iest. Czemu cie tak zo-  
wa/ rzecze Cesarz/ Bogonośnym? A on po-  
wie: Kto Chrystusa w sercu nośi/ tak zwa-  
ny być może. A poczał Traian swoje Bogi  
wysławiać/ a iako ie też on w sercu nośi y  
czci: namawiaiąc go/ y wiele mu obiec-  
uac aby sie im też poklonil/ a ię w tym w-  
stuchal. Lecz mu mąż s. wskazał na oko/ iż  
ie° Bogowie czarci są/ y ludzkie umarli: Kto-  
rzy tu na świecie żyuac y umierając falszy-  
wie sobie Bostwo przypczytali: abo ludzie  
z pochlebstwa y omylności nieprzyystoynie  
ich tym czcili: prawemu y iednemu Bogu  
stworzycielowi wshytkeg/ część biorac/ a  
ludziom ia niektórym zły y sprośnym y in-  
nemu stworzeniu/ niepobożnie dając. Gdy

skie Chrześcianstwo gdyby do nich przy-  
iachał/ nie czynilo/ a iego sie wesele/ umie-  
rania za Chrystusa/ odwołokło: tedy tak  
w te słowa pisał do nich. Niedzy inymi  
słowy tak mowiac:

Związany w Jezusie Chrystusie / spo-  
dziewam się was ogladać / bedzieli wola  
Boża/ aby mie godnym tego uczynil / w  
czymem iest teraz/ aż do końca. Bo mi sie  
teraz wedle myśli wieźcie. Bych iedno te-  
laske otrzymal / a częśćke moie wziął bez  
przeszkody. Bo sie miłości waszey boie /  
aby mi krzywdy nie czynila. Wy łączno do-  
wieść możecie co chcecie: ale mnie trudno  
ku Bogu przyść/ ieslibyscie mi tak zgadz-  
li. Czasu innego ku dostaniu Pana Boga  
mieć nie bede. A niżej: Nie miluycie/ mo-  
wi / ciała mego / ale mi raczej dopuśćcie  
abych był ofiarowan. Oto iuż gotowy ofi-  
tarz. Ja rad za Chrystusa umieram: iez-  
dno wy mi tego nie broncie. A niżej: Pro-  
szę niechay chuć miłości waszey ku mnie  
szkody mi nie czyni/ niech pożarty od besty  
bede. Jam iest pszenica Boża/ niechay się  
w zębach lwich zmiele/ abych był czystym  
chlebem Chrystusowi. Raczey bestyby o  
to prosić/ aby mi w siebie grob dali/ a nie  
ciała mego nie zostawiali/ żebych się y po-  
śmierci nikomu nie przykrzył. A niżej:  
I Syryey aż do Rzymu walczę z besty-  
mi / ziemią y morzem / we dnie y w nocy  
związany: Stoia nademną dziesięć lami-  
partow / to iest żołnierzy: Ktorem gdy  
dobrze czyniś/ ieszcze są goršy. Ale ia z ich  
krzywdy / Ktora mi czynia / naukę mam:  
Pragnę tego/ abych bestye na moie pożar-  
cie gotowe znalazł: Których wabić bede/  
aby mie corychley pożarly / aby mi iako  
innym/ Których się dotknąć nie śmiali/ nie  
przepuścili. A iesliby niechcialy/ ia ie dra-  
żnić bede / aby mie zjadły. Odpuśćcie mi  
moi bracia: ia wiem co mi zdrowo: Te-  
raz być uczniem Chrystusowym poczy-  
nam / abych Jezu Chrysta dostal. ogień/  
krzyż/ bestye/ rozsiekanie/ ćwiercowanie/  
kości łamania / członkow ucinania / zmeł-  
cie ciała wshytkego/ y inne dyabelskie me-  
ki / niech przyda na mie: tylo żebych Je-  
zusa miał. A co mi y po królestwie swia-  
ta wshytkego? Lepša mi śmierć w Chry-  
stusie: teg mi trzeba/ Ktory za mie umarl.

Tak do Rzymian pise: do Których po-  
tym przyprowadzony iest/ y oddany staro-  
ście z listy Cesarstwi. Tedy Ignacy s. na  
widoki one y igrzyska prowadzony byl.  
Wshytke sie Rzym zbierał/ iż sie bylo to o-

Epist: ad  
Rom.

Wielka  
chuć do ś-  
mierci za  
Chrystusa

Osadzony  
na pożar-  
cie besty  
Ignacy s.

Wielkie  
pragnie-  
nie mi-  
serosr-  
dzenia.



głosiło / iż ieden z Syryey Biskup / z bezstyami woynę mieć ma. A wyrzucił na on heroki plac / błogosławionego Ignacego. A on obrociwszy się do ludu wstyckiego / gdy już lwę ryczące słyshal / rzekł: Wy ktorzy na te moje śmierć patrzyćcie / Rzymianie / nie rozumieycie aby nie tak haniebnym karaniem / za moje które złości gubiono: ale abych się Panu Bogu dostał / którego pragnę chęcią nieugąszoną. Jam jest ziarno tego / a w zębach bezstyzmelty być mam / aby zemnie był chleb

Obrot  
ducho-  
wny.

In Apolo-  
getico ad-  
uersus ge-  
tes.

**Z**aka y tak goraca była miłość tego świętego ku Chrystusowi: iż go tak wpręymie prosił / aby go od tych lwów nie wybawiał: a na chleb go sobie ku cści zemleć w zębach okrutnych bestii kazał. Wal się wszystkich Chreszczan y przytacił / aby mu do tego swemu modlitwami nie przeszkadzali. Smierć tego troche wstąpiła przesładowanie onego Traktana. Bo ten Traktan bedac wielce cłowiek / przyrodzonym obyczajem / cnotliwy / ludzkom dobrym a sprawiedliwym (takto to jest rzecz wrodzona) wielkim był przytacielem. Stárosta Cesarza Traktana / Plinius secundus, takto piše Tertullianus / wiele Chreszczan z tego roszkowania zabijał: drugim wrzedy y mąciłości odcymował. A widzac iż się na śmierć sami barto kwapia / a co daley to więcej mu wzejnow przyby-

czył / Chrystusowi memu. W tym lwę wypuszczono / ktorzy wnet rozdrapawszy członki jego / mięso z kości obzarli. A wysłuchany był w tym / czego pragnął barto. Kości jego potym zebrali Rzymscy Chreszczanie / y do Biskupstwa jego do Antyochiey posłali. Wiele ich osobami swemi on święty skarb niosąc / iako pieszko ly okolo onego słodkiego wla przez świat lecac do Antyochiey kości one prowadzili: na cześć Bogu naszymu / którego sława na wieki. Amen.

wóło: które gdy baczył iż sa ludzie wstyko pobozni / postusni / y cnotliwych postępkow: nie smiał ich daley gubić / ale napisał list do Traktana pana swego / oznajmutac / iż Chreszczan tak sie wiele do śmierci spieszy: ać ludzie sa tacy / ktorzy prawa y wrzedy słucha / wielka miare y posty w iedeniu y w piatu chowaja: cudzołóstwa / mezołoystwa / zdrady / osuły / y zadnych między nimi grzechow nie mają. Ten tylo nawiety wpor ich test / iż sie swemu Chrystusowi / iako Synowi Bożemu kłaniaja: a w nocy sie na modlitwy y śpiewania schodza / na których Boga swego Chrystusa chwala. Gdy ten list przeczytał / a gdy ktemu o diwney a meşney śmierci s. Ignacego wstykał: wstali sie Chreszczan / y tracić ich y ślacić na karanie nie kazał.

Plinius-  
we do Ce-  
sarza Tra-  
kiana swia-  
de ctwo o  
Chreszcia-  
nach.

### Nauka S. Ignacego przeciwna dzisiejszym Heretykom.

**I**ten s. y wielki meşennik pişal niektóre listy wielkiego nabożeństwa y madości pełne / z ktorych sie pokazuje szczerą oną y prawdziwą nauką / ktorą wiał od Jana s. Ewangelisty / która sie we wstyckim z nauką kościola Rzymskiego zgadza / a heretyckie błędy wkaże: polozyć tu niektóre artykuły z tego pişnā wybrane / winieniem był.

I.  
O praw-  
dziwym  
ciele Bo-  
żym w Sa-  
krāmencie.

2.  
O Mşey  
Ofierze.

3.  
O dostoy-  
ności ká-  
plāńskiey.  
Bog, káplā  
y krol,  
czczeni  
być maia.

Porządek  
y postuśen  
stwo ko-  
ścielne.

1. O prawdziwym Ciele Chrystusowym w Sakramencie tak mowi: Epistola ad Smirnenes, iako Theodoretus przywodzi / In Dialogo tertio Eranisti seu Polimorphi. Nie przypuszczaja / powiada / (o heretykach mowiac) Mşey y ofiar: przeto iż tego nie wyznawaja / i Sakrament albo Eucharistia, iest Ciało zbawiciela naszego Jezusa Chrystusa / które sa grzechy nasze cterpiālo.

2. O Mşey albo ofierze tak trzymał w tymże liście: Bez Biskupa nie godzi się chrzcić / ani ofiarowac / albo Mşey sprawowac.

3. O káplāńskiey dostoyności / tak mowi / w tymże liście ad Smirnenes: Czcicie Boga iako tworce wstyckiego y Pānā: a Biskupa iako najwyższego káplānā / który na sobie osobe Bożā nośi / y w zwierzchności wedle Boga / y w káplāństwie wedle Chrystusa: a po nim trzeba też y Krolā czcic. Bo nād Boga nie maś wietşego ani temu podobnego. A nād Biskupa (który w kościele sa zbawienie wstyckiego swiatā káplāństwo sprawuje) nie maś nic cści wiecey godnieyşego. Nād Krolā też nie maś nikogoś w woyşku temu rownego / który pokoy y zgodę wstyckim przelożonym iedna. Bo kto Biskupa cści / od Boga wczeson / a kto go nie cści / nie wczeson bedzie. Bo iestli kto nād Krolā powstāiac potępienia godzien iest: a iakto ten pomsty wyjdzie / który co okrom Biskupa czy-

ni? To s. Ignacyus. Obaczcie cny czytelniku / iakie go ci potępienia godni ministrowie: ktorzy ten wrząd od Boga y Apostolow wstawiony / psuac / przeciwo sie Biskupom / swemu iadowitemi naukami wynosja: a cści żadney oycem y przelożonym swoim nie daja. Mowi iestże na innym miejscu ten s. Epist: ad Philadelph: o tym porządku kościelnym y bożim. Ksiazetā poddani Cesarzom / a Ksiazetom żołnierze niech poddani beda. Dyakonowie Káplanom / iako sprawcom tajemnic Bożych / a Káplani y dyakonowie y wstyckey Klerykowie / y lud wstycki / żołnierze / Ksiazetā y Cesarze / maia być Biskupā postusni.

4. O znaku Krzyża świętego tak mowi Epist: ad Philip. Dnā Krzyż s. iest chorągiew przeciwo Ksiazetāu swiatā / która gdy widzi / iey sie boi / y o niey śyś / iak leka sie.

5. Iż Piotr s. y Paweł wzyli Rzymian / wyznawa Epistola ad Romanos.

6. O czystości chowāniu tak wzy / Epistola ad Philadelphios. Działwie / powiada / badzcie Chrystusowi poddani / wczewość czystości meşkōna zachowuiac. Nie izby smota była w meşkōństwie żyć / ale i czegoś pożyteczneyşego pragniecie. Tāme se wysławia te / ktorzy w czystości żyli / w zakonie starym y nowym: iako Jozuego / Zeliassa / Melchisedecha / Zeliuseşa / Hieremiasza / Jana Chrzciela / Tymotheusza / Tytā / Kwodego / Klemenśa. A na innym miejscu: Epistola ad Antiochenos: xponina tymi słowy pānienki: Niechay pōmnia komu sie poświęciły. A indziej: Epistola ad Philippenses: Jestli kto / mowi / chce w czystości y wstrzymawac / iosci żyć: niech sie nie podnosi: bo tak pożytek cnoty wtraci.

T Cesar-  
Biskupom  
postusni  
być maia.

4.  
O znaku  
Krzyża

5.  
O Pietru  
y pawle.

6.  
O czysto-  
ści.

Dziw-  
two lepp-  
niś mal-  
stwo.

Pānny po-  
święcone



Takze y wielki rydzen meti Pánstiey / Strzode y Pias  
teť poścíte / déiac vbogim co zbywa.

II.  
Februa.  
Lutego.

Swiece co  
znacza.

Tys ieſt miedzy corkami Jeroſolimſkiemi  
iaſo miedzy cierniem lilia/iaſo palmá mie  
dzy drzewy/y iaſo ſłońce miedzy gwiazdám  
mi. Tys przefła wſytkie blogoſławiona  
miedzy niewiaſtami:prze taki owoc żywo  
tá twego: ktory rodząc dziewictwá nie  
traciſ/ y przeklectwá Jewy mátki náſzey  
nie znaſ. Oboiá rzecz w tobie zgode nála  
zła/ ktora w żadney iney poſpolu ſtać nie  
mogła: to ieſt macierzynſtwo z pánien  
ſtwem. Płodne dziewictwo twoie y mátk  
ka cie czyni/y pánienſkiey czyſtoſci nie trá  
ci. Ty ſamá miedzy corkami Syonſkiemi/  
iaſo złoto miedzy kruſcámí ſwieciſ. Ná  
robie widzim / dziwne ſwieſny á drogi v  
pierſi twoich záwieſhony kámiem: to ieſt  
dzieciatko ktore ieſt Bogiem y Pánem ná  
ſzym. Ná reku twoich niebo/á ná rámio  
nách twoich Boga záſtepow trzymaſ. A  
pátrzym ná cie iaſo ná ſtolice rozumna  
máieſtatu Bożego/ iżeſ wſytká ieſt ſłoni  
cem ogárniona. O iaſo dziwna ieſteſ w  
oczách náſzych/iżeſ ty pánienko rodzićielá  
twego porodziła / ſwegoſ żywota dawce  
żywiła / á rekomá twemi / niebo y ziemié  
noſácego/ powiła. Znamy cie mátká bez  
ſkazy/niewiaſta nie niewieſcia/ rola pol  
na/ y niwe nieorána/ ktoraſ bez náſienia  
kwiat ſwiátu wſytkiemu woniaiący wy  
puſciła.

Máćierzyn  
stwo zdzie  
wictwem  
w Pánnie  
zgode ná-  
láźto.

Dlażego  
dni oczys-  
zczenia cho-  
wałá Pán-  
ná.

Czemuż tedy zakonowi na niewiasty  
skazone y nieczyste danemu / ty Panno bez  
skazy podlegasz / á oczyszczenia y dni czter-  
dzieści czekasz / zawždy czysta y nigdy nie-  
zmazana bedac? Rozumiey iż dla tego:  
abyś sie być matką tego pokazała / który  
nie przyshedł zakonu psować / ale wypeł-  
nić: á wypełniwszy ten twárdy y cielesny  
á niepożyteczny / iny nam leczywszy / serdec-  
zny y pożyteczniejszy postawił. Pewnie y  
dla tego / abyśmy sie grzeszni bázro y po-  
mazani / przykładu twego zawstydzili: gdy  
ty Panno lekárstwo bierzesz / á niemocy nie  
masz: oczyszczenia zakonnego prosisz / á zma-  
zy żadney nie znasz: á my rany y cięskie grze-  
chow chorobymaiąc / do lekárstwa ocho-  
tni nie iestemy. y owšem ie odwolczym  
często / y onych sie głupie bázro wstydzim.  
Wskazalás nam nieczystym / iako sie o oczy-  
szczeniu



Cze° Pán-  
ná mátká  
Boža ofia-  
ra y okup  
zá syná  
n ofia.

ścieniu w kościelnych Sakramenciech y  
ofiarach starac mamy: y przez swięta mo-  
dlitwe twoie/do tego syna ktorego nośiś:  
ktory głodzi grzechy swięta: abyśmy na  
duchu y na cieie oczyszcieni/ godnemi sie  
slugami iego stali/ y iemu sie z ducha y z  
ciałem ofiarowali.

A to co za prąsera w reku twoich Pán-  
no: z para Synogárdlic na ofiare/okupo-  
wac milego pierworodneg Syna twego/  
y żywność dac kapłanom y slugom koś-  
cielnym/ idzieś. A to dziwna tajemnica/  
iako Syn ten twoy okupu potrzebuie/ kto-  
ry nas sam okupuie: On iednorodny Oj-  
cu/ w niebie wszytko stworzył/ y iego iest  
swięt y niebo: y pierworodny w żywot  
cie twoim/ ta krew/ ktora z czystego cia-  
ła twego wziął/ odkupic nas ma: a ty zań  
iako za niewolnika/ y okupu potrzebuieś  
cego/ taka ofiare niesieś: Co to za tajem-  
nice: day nam zrozumiec skrynio zakonu/  
y stolico mądrości Bożej/ a czemu Baran-  
ka wedle zakonu nie niesieś: Nie przestá-  
nie Bog na twych Synogárdlicach: y my  
z takiej ofiary w Boga łaski nie naydziem:  
y kościol sie z tak wbożich darów nie wzbo-  
gaci. Chce Bog Baranka tego/ ktorego  
tak mile w pierśi nośiś/ aby był za nas  
zaktory. My potrzebuiem krewie iego/ bez  
ktorey wynisć z Egiptu/ y ziemi obiecá-  
ney dostapic nie mozem/ y zglądzone zło-  
ści nasze nie beda/ y niebo sie nam nie o-  
tworzy. Skárbu wielkiego kościolowi  
trzeba/ za slug y meki tego Synaczka twe-  
go/ z ktoregoby syny swe wszytkie poświe-  
cić/ y wierzące w bogatć mogl/ aż do kon-  
ca swięta. Przeto temi Synogárdlicami  
tego nie odprawiś Mátka niepokalana/  
musiś tego/ ktorego teraz całuiś y obla-  
piś/ pod krzyżem z żalostí oplakac. to  
kochanie twoie/ ktore w pierśi wiśi/ na sro-  
gich gwoździach zawieszone być ma: a te-  
mu ktoremu tak ścieleś te pieluski/ loża  
krzyżowego bedzie potrzeba. Owo Sy-  
meon na takiej ofierze nie przestáie: ale o  
twoim mieczu opowiada/ ktory ducha two-  
ie przeniknac ma: gdy bedzie ten mily syn  
twoy iako za cel polożony/ do ktorego zło-  
ści nasze strzeláiąc/ na nim vmorzony y zglá-  
dzone beda. Lecz podobno w tych Syno-  
gárdlicach/ zakonowi tylo dosyc czyniś/  
posluszestwo twoie y pokore pokazu-  
ieś/ wbostwo tu na świecie Pána y Syna  
twego dáieś znać. Wiedziálas iż tak be-  
dzie/ iż na to przyśedł w żywot twoy/ ten  
Syn twoy namilśy/ aby sie za nas Baran-

Zakonne  
dosic cy-  
nienie, po-  
slusiestwa  
y wbostwa  
zalecenie.

kiem sstal Bozym/ y zabity był/ y na krzy-  
żu ofiarowany. Ale czekać bylo trzeba/ a-  
by dorosl/ ten ktory wzrost y pomnozenie  
wszytkiemu stworzeniu daie/ a żeby nam  
pierwey zbawienna náuka podal/ y roz-  
sial swoje swięta Ewángelia/ y przykła-  
dy nam żywota niebieskiego zostawil.

Tym czasem gdy Pánna z Synaczkiem/  
y z ona ofiara ku dzwonom sie kościelnym  
z dalekiej drogi przyblizala: Duch Boży  
ktory w Symeonie Proroku przebywal/ za-  
wołał nań: Co teraz starcze w domu czy-  
niś: wynidź a podnieś zgrzybiałe członki  
twoie: bież do kościola/ naydzieś oczeka-  
waną pocieche/ na reku białeygłowy: wy-  
szysz Messyasa: ogladaś Boga w cieie:  
a weźmieś zaplate cierpliwosci/ wiary  
y czekania twego: y poznasz iakoc sie wiet-  
ny Bog w obietnicach swych wiscil. On  
na ten glos porwał sie iako mlodzienc/  
a na one slowa ozył prawie duch iego/ y  
ciało lary sprochniale nowa moc wzulo.  
Przybieży do kościola/ oświecone oczy ie-  
go/ między ciernim poznáia rosa/ między  
rodzaczami y pierworodne syny noszacemi/  
Pánne bez skazy/ a na reku icy iednorodne-  
go przed wieki z Boga rodzonego Boga:  
y przypadły do nog mátki oney/ wiara y  
obyczáiem onych trzech krolow/ poklon w-  
czyniwszy y modle/ wyznał Pána y zbawie-  
ciela swęg: a prze radość wielką/ pragnáł  
go też sam na reku swoich nośic: y pokor-  
nie mátki oney czystey prośil: aby mu sie  
dala dorknac żrzedla żywota. żeby iuz no-  
wego zakonu kapłanstwo zaczął/ a piastu-  
nem był Bozym: y iuz w reku trzymáiąc/  
nie krew bydleca/ ale ono zbawienie swia-  
ta/ y wblaganie grzesznych/ y Baranka zło-  
ści glądzącego. wklazal sie z bogatym po-  
dárzem przed oczyma Boga swęgo: aby  
miał iuz nie figury a prawie gole rece do  
ofiary: ale pelne/ y bogactwa wszytkiego  
niebá noszące. Pánna tedy ściagnawşy  
czyste rece swoje: podala stárcowi kocha-  
nie swe. A on wziawşy dzieciatko: iako  
stary orzel odmłodnal w duchu/ y członki  
iego/ dorykáiąc sie żywota dáiącego cia-  
ła/ krzepic sie poczely.

Tedy go radość niewypowiedziána o-  
pánowała/ lepiey niż pragnacy ielen w wo-  
dy ochłodzonym sie czul: y iakoby iuz był  
do niebá przeniesiony/ ledwie sie w cieie  
być pomniál: y dlugo sie zdumiewáiąc/ a  
lzy bez miary wylawşy/ iakoby iaki biały  
labeć gdy vmiera/ stódko bázno y nád zwoy-  
czay śpiewac počal pieśń one: Teraz/ po-

Glos Du-  
chá i. do  
Symeon.

Symeon

piastun

kapłan

zakonu

wego.

Symeon

Lábec

ly napię

knief

przed

miercia

spiewa

9.

wiada



Luce: 10.

Dan: 2.

Symeon nie  
chciał se-  
ka: śmier

wiada/Panie/wypuść mie z ciała tego w  
połoiu:ktory mam/ktory noże/ktoregom  
dozekał wedle słowa twego. Oglądały  
te oczy moje rzeczy dziwne / nigdy niesły-  
chane.ogładalem cie Boga mego w ciecie/  
niestworzonego stworzonym/nieogładam  
nego widomym / niecierpietliwego cier-  
piącym. oglądałem wielkość Boga w  
małości / światłość nieprzystępną / w o-  
bloku ciała śmiertelnego. Widzę to / co  
wszystcy przedemną Prorocy y Królowie  
widzieć chcieli/ a nie widzieli: szczęśliwy  
nadsz Abrahama y wszystkie Patriarchy. O  
iakoś mie wzcił/ y te lata moje w błogosła-  
wil. Nie wiem iakie tobie dzięki czynić  
mam. Oto patrza na światłość/ktora ma-  
iż być wszystkie narody oświecone: patrza  
na sławę ludu y narodu sprawiedliwego:  
na kamień malutki bez reku wciśnięty/któ-  
ry ma rość na wielką górę y zastąpić  
świat wszytek. Ziszciles ludu twemu obie-  
tnice / y mnie słudze twemu wypełniles  
spuszczone słowo twoie. Napelnilem sie  
radości / a czegoż innego pragnąć mam?  
Wypuść mie Panie z ciała tego / w tym  
połoiu ktory mam/ktory noże. Niechce  
patrzyć na niewdzięczność ludu mego/któ-  
ry sie tobie sprzeciwiać będzie. Niechay  
one głosy w uszy moje nie wchodzi: go-  
dzien jest śmierci: w radę meżoboycow  
niechay nie wchodzi dusza moja / ktory  
wołać będą: wkrzyżuy wkrzyżuy/za króla

go mieć nie chcemy. Niech nie patrza na  
rany/ y straszną śmierć twoją/ zadaną za  
domu tego/ y onych wielkich slug y Proro-  
kow y Królow twoich/ktory cię miłowali.  
Niech nie widze smutku tey miley ma-  
rty twojej/ y na miecz serce iej przenika-  
cy/niech nie patrza oczymie/wypuść mie  
w połoiu: posli mie do odchłani / a ia o-  
nym oycem/ktory cię tam czekał szczęśli-  
wy posłem zostanę: powiem im te dawno  
oczekiwana nowina / iżem ia ciebie Pana  
mego/iż na reku moich nosił. Wole cie  
tam czekać między sprawiedliwymi: niżli  
tu żyć między niewdzięcznymi/ktory krewo-  
twoie rozleia. Rozkaż mi aby ten żywot  
na dzięki za to coś mi uczynił / oddać tobie  
mógł: światłości moją/ poprowadź mie  
do odpoczynienia oyców moich.

O wdzięczna pieśń y słodkie pienie stą-  
ca tego/przy tak szczęśliwym tego niedz-  
go żywota dokonaniu. Taka nam day  
Boże pieśń zaśpiewać wesolym sercem/  
gdy kończyć tego świata krotkie y złe dni  
będziem / przy nożeniu y używaniu tegoż  
Jezu Chrysta w przenaświeśnym Sakra-  
mencie / w którym sie nam szczęście tego  
Symeona podać/w którym jest prawdzi-  
wie y rzeczywiście ta światłość nasza /  
ktora nas do widzenia iawnego światło-  
ści y samego siebie przyprowadzi/ y przez  
wszystkie ciemności y niebezpieczeństwa  
przeprowadzi. Amen.

ci Chrystu  
fowej.  
Zach: 13.

Żywot y męczeństwo Błażeja s. Biskupa Sebastyna/  
y innych przy nim/ pisany od Metaphrasta / y innych. Cier-  
piał za Dyoklecjana około roku Pańskiego/ 290.

III.  
Februa.  
Lutego.  
Mart: R.  
3. Februa.

**B**łażey s. prześwity y czysty /  
swoy żywot/zwłaszczą czystość  
a pokorę wielką y niewinność/  
w Kappadocyey/ mieście Se-  
basście/na wielkibiskupi urząd  
obran / y od P. Boga wezwany był. Za  
czasu Dyoklecjana/ gdy ono wielkie prze-  
śladowanie Chrześcian/ po wszystkich  
świecie wiele krwie świętych rozlewano/  
dużdy domy y majątności opuścivszy /  
niechcąc sie wpoenie w niebezpieczeństwo  
wdać/ kryli sie po górach/lesiach/ pu-  
styniach: duży żioły tylko a korzonki ży-  
jąc/głód wielki cierpieć woleli/ tylo żeby  
sie tego wstrzegli/aby w mekach cieśkich/  
ktoremi wierne tak okrutnie karowano /  
Pana sie swego nie zaprzeli/ a swego zbá-  
wienia nie utracili. Miedzy innemi gdy w  
Sebasście mało już Chrześcian było kto

rzyby nie byli wybić / abo sie na ono ne-  
dzne wygnanie y wciekanie nie wdali: sam  
też nakoniec Biskup ich Błażys wcieka-  
jąc/ skręcił sie w gorze/ Argens nazwanej:  
y tam długo w niewiadomości ludzkiej  
w iedney iastkiny ciemney mieskał.

Na on czas starosta Agrykolans kazał  
na Chrześciany okrutnych zwierzo-  
w/ po lesiach y górach / ktorzym pożerać wierne  
dawał/ z pilnością szukać łowcom wsyst-  
kim. Ci biegając po górach y pustyniach/  
naleźli s. Błażeja: o którym gdy staroście  
powiedzieli/ poimac go / y inne wszystkie  
tam kryjące sie Chrześciany kazał. Gdy  
wyższał tych ktorzy go związać y poimac  
mieli: już nie o wolej Bożej nie wątpiac  
(o ktorey po ki niewiedzial wchodził) wra-  
dował sie chwalać P. Boga/ iż go iako ka-  
planą na ofiarę s. wzywać raczy/ aby mu

ia/naślaz



Cuda Bla  
żeja s.

ia / naśladowiac Pana Jezusa / ze krwie y  
ciała swego uczynił. Tedy na drodze y w  
mieście wielkie cuda czynił s. Błazej / tym  
krozy sie w swych niemocach do niego w-  
ciekali / y imie Pana swego z onymi im cu-  
dy podawał: aby weni wierzyli / a tego  
sobie za Boga mieli. Miedzy innymi / ma-  
rta iedna synaczka swego iedynego / koscia  
rybia zadawionego / y uż kilá dni niem-  
wiącego maiać / bieżala do wiezienia / pro-  
szac z wielkim płaczem Błazeja s. aby go  
vzdrowil: powiadaiać / iż mu żaden le-  
karz ani człowiek pomocy dać nie może. A  
świety Biskup ręką sie iego gardła dory-  
kaiać / a modlitwą w niebo posyłaiać / zle-  
czył wnet dziecie ono. Na sad stawiony /  
gdy meźnie imie Pana swego nośil y wy-  
znawał: naprzod ten Agrykolauś bieżni-  
go bić kazał / mowiąc: pokloni się Bogom /  
kaze Cesarz. A s. Błazej mowil: Niemy  
a głuchy człowiecze / czemu się twoim ká-  
mieniom kłaniać mam? Bogów twoich nie  
znam / iedno iednego Pana mego Jezusa:  
mniemaś aby mi tym takim biciem vstra-  
fyc miał? Zbitego środze wsadził do wie-  
zienia: y dnia drugiego / postawionego  
przed się / wpyminał aby wola Cesarza  
czynił. Czynie / rzecze / wola Pana Cesa-  
rza wofyrtich / nieśmiertelnego Boga  
mego / a twemi się balwany bżydza. A  
kazał go drugi raz na palu zawiesić / a o-  
słami drapać. A swiety mowil: nigdy  
nie żadnym takim károwaniem od Pana  
mego nie oddzieliś: iefze ich wiecey wy-  
myślay / uczyni z mym ciałem co chceś. A  
kazał go ziać a do wiezienia prowadzić.  
w wiezieniu niemało cudów czynił.

A siedm wiernych / y na on czas bázro  
w Bogu śmiałych niewiaś / zbierały z zie-  
mie krew świętego Biskupa: po czym się  
wydaly iż byly Chrzesciántki. A wnet sa  
poimane / y do wiezienia posadzone. Ka-  
zał ie namawiać / aby ofiary Bogom czy-

nily: A one rzekly: Niechay starosta kaze  
Bogi swoje w wor poklasc y zawiazac ie /  
y niec nad iezioro / a my wmywşy sie wo-  
da w onym iezierze / poklonim się im. Był  
temu rad starosta / y tak uczynić kazał.  
Wiedziono ie do wody. A one wziawşy  
on wor z bogami / wrzucily Bogi w wodę  
na glebine / y poropily ie. z czego zafra-  
wany starosta: kazał im zelachne blachy  
ogniste do bokow ich przykladac / iż bázro  
popalone zostaly: y potym ie zelaznemi  
grzebieniami drapano. A ony mowily:  
Błogosławiony Bog nasz Jezus Chry-  
stus / przekleci dyabelscy studzy / krozy ka-  
mienię y drzewo za Bogi maia. bacząc ie  
tedy starosta bázro stareczne / poscinac  
dal. Dwoie dziatek iedna z nich miała / kro-  
re nigdziey od matki nie odstepowaly /  
chcac też z nią być laski Bożey uczestnicy.  
Ale im na ten czas przepuszczono / a do wie-  
zienia do s. Błazeja dano. Ktorego też wy-  
wiodşy iefze kusil starosta prosiac y gro-  
zac. A co robie / powiada / Chrystus po-  
może / gdy ia ciebie vtopić dam? A s. Bła-  
zej rzecze: Podşmy do wody / a poznay  
moc Pana mego. A kazał go hescidşiesiat  
y ośmiom żołnierzom vtopić.

A Biskup s. wodę przeżegnawşy / a z  
ich się rekų wyrwawşy: bieżal na wodę /  
y chodzil iako po ziemi chwalać Jezusa  
Chrystusa. A wolaiac onych krozy go  
wiedli / aby šli za nim: Macieli Bogi swo-  
ie / mowi / niech was za mną prowadza. A  
kusili się oni te / y wnet poronelo hescidşie  
siat y ośm meżow. A Błazej s. na bżeg  
wyşedł z iasna rwarza iako ktory Anyol.  
To slyşac starosta / dal nan skazn aby ście-  
ty był. A podiał sławną śmierć dla Pana  
swęgo / a z nim pospolu ono dwoie dziatek  
także starecznie imie Jezusa Chrystusa wy-  
znawaiace / korone mecenśka odniosly:  
chwalac Pana Jezusa Chrystusa. Ktoreg  
ieś roskázowanie na wiek wiekom. Amen.

III.  
Febru.  
Lutego.  
Mart: R.  
1. Februa

**Żywot S. Ephrema dyakona y starego Doktorá a w  
leciech Bázylemu wielkiemu rownego / pisany od Metáphrastá  
y innych. Żyl okolo roku Páńskiego / 368.**



Rodził się s. Ephrem w mie-  
ście Nizybie / z rodziców Chrze-  
ściáńskich: od ktorych ná nau-  
kę dány / wielce się w piśmie s.  
y czytaniu ieg kochać poczał z  
młodości / y z nim zaraz we wşyrtkich cno-  
tach Chrzesciáńskich vrost. Vzeń był y  
wychowaniec onego wielkiego Jakuba

Biskupa Nizybu / y nie tylo náuki iego ale  
y świątobliwosci dziedzicem został. Przy-  
wył z lat młodych wielkim postom / nie-  
spaniu / ná ziemi leganiu / vboſtwu / tak iż  
nigdy własnego miec nie niechcial: w mi-  
łośierdziu / laskawosci y w innych doſko-  
nalych Chrzesciáńskich obyczaiach kwi-  
tnal. Miedzy innymi dary Bożymi / miał

wielka



*Nauka pisma s. w Ephremie* wielką naukę pisma s. z ktorey hoynie bli-  
 żnim pożytek zbawienny czynił. Powiadał  
 sam o sobie/ iż będąc małym w leciech/ wi-  
 dział takie widzenie: a ono z ięzyka iego  
 wyrosło drzewo winne / a na nim wiele  
 słodkich iągód/ ktorych wszyscy pracy po-  
 żywali. A im wiecey ich wbięrali/ tym wie-  
 cey iągód przybywało: To sie na nim zna-  
 cznie wypelniło. Bo mu P. Bog w piśmie  
 s. takie oświecenie y pomnożenie rozumu  
 dawał / iż wiecey do głowy przychodziło/  
 niżli wsty wymowić mogł. Choćaż był ie-  
 zyka wymownego bārzo/ a słowa mu iako  
 z rzeki woda z wst iego płynęły. A przeto  
 drugdy do P. Boga mawiał: gdy mu bār-  
 zo hojne rozumienia y rozrywki przycho-  
 dziły: pohamuy Panie żrzedłá łaski two-  
 iej. Bo oney głębokości nauki/ y buynego  
 płynienia iey/ ięzyk iuz zdolác nie mogł. W-  
 śkázę w piśmie swym ktore zostawił / cze-  
 stokroć zaniechuyáiąc głębokości rozu-  
 mienia: wiecey sie bāwi/ ná pokazaniu sro-  
 gości sádu Bożego / wielkości grzechow  
 nāšych/ prawey y potrzebney skruse. Sam  
 od siebie poczynáiąc / grzechy swoje żalo-  
 śnie wśedzie w piśmie swym oplákiwa: y  
 drugim do tego przykład dáie/ a to nawie-  
 cey w serce wlepiá. Jakoz był wielce sam  
 w siebie niskim y prawie pokornym / a ku  
 bliżniemu bārzo miłosćiwym y láskawym.  
*Nápuszczy mieszkánie* A boiáć sie áby sobie ludzkim towarzys-  
 twem bogomyślności nie wiał: wietřá  
 częś żywota swego ná puszczy strawił:  
 ludzkiemi częćiami y tym czego świat prá-  
 gnie gárdzác/ y sobie tego zá nie niemáiąc.  
 wśkázę nátniony Duchem s. często do  
 miásta dla nauki ludzkiey wychodził. Sam  
 sie też chcąc z towarzysztwá y rozmowy  
 ludzi pobożnych y w duchu Bożym po-  
 mnożonych w cnotách wietřych wboğá-  
 ćić. Czásu iednego chcąc wynieś z pusty-  
 niey do miásta Edessy: prosi P. Boga áby  
 tráfł ná takiego człowieká/ z ktorymby ro-  
 zmówić mogł o rzeczách duchownych/ ku  
 zbudowaniu duše swoiey. A skoro w miá-  
 sto wśedł/ potka niewiáste. A zdumiawšy  
 sie ná to/ iż go P. Bog nie wysłuchał / ále  
 mu cóś przeciwnego podał: pocznie ná o-  
 ne niewiáste pátrzyć. A oná też oczy swe  
 wení ták wlepi / iż ich spuścić z niego nie-  
 chciála. Toż Ephrem / chcąc do wstydu  
 niewieście przystoynęć one przywieś / rze-  
 cze iey: nie wśtyd cie ná mežá ták bespiecz-  
 nie pátrzyć? A oná mu odpowie: A nie  
 niedziw / iż iá z mežá uczynioná ná mežá  
 pátrze: ále tobie przystoyniey / w ziemie

ráczey z ktoreyś uczynion / a niżli ná mie-  
 pátrzyć: To wślyřawšy Ephrem/ zdziwi  
 sie sprawie Božey/ y dziekować oney bia-  
 ley głowie zá náukę pocznie. A serce do Pa-  
 ná Boga obroćiwšy/ pochwali mądrość  
 Božá / iż ze zlego / a tām gdzie sie nie spo-  
 dział duchowny mu pożytek uczynił.

Potym po kilá dni / czynił sobie ieść w  
 gosposdzie swej: a podle miéřkázác drugá  
 niewiásta/ y okienko ná on plác gdzie sobie  
 wárzył s. Ephrem máiąc/ pocznie náń bez  
 wstydu onym oknem pátrzyć. Szatan iá  
 iako swoje naczynie ná świętego/ iako dru-  
 gá ná Jádámá nápráwił. a pátrząc dlugo/  
 rzece niewstydlivá ná śmiech: Błogo-  
 sław mi oycze święty. A Ephrem obroći-  
 wšy sie do niey / z oná nabožná y czi go-  
 dná postáwa y osoba/ rzece: Błogo sławci  
 P. Bog. A mniemáiąc żeby iey iuz zbył: a  
 oná ieřęze w okienku trwáiąc a niewsty-  
 dliwie sie śmieiáć/ rzece: Czegoć tām nie  
 dostaie do twego obiádu? odpowie świe-  
 ty: kámenia á gliny żebych to okienko křo-  
 rym pátrzyř zalepił. A oná tym sie nie  
 wzrúřáiąc / wietřey ieřęze wśeteczności  
 swej vżywáć poczełá. A święty sie wielce  
 závstydziwšy/ pomysli sobie: Jesli dyabel  
 má ná mie ták wiele wśeteczeństwá/ náyde-  
 iá też náń z tož duchowienstwá. A rzece  
 niewieście: Jesli chceř co mieć/ podźie tām  
 gdzie iá chce. A oná ochotnie obiecalá. A  
 s. Ephrem rzece: podź ná rynek w śrzed-  
 dnia. Oná to wślyřawšy / rzece: Ale to  
 sromotá/ gdyby ludzie pátrzáli. z tego slo-  
 wá iey/ wíal święty przyczyne wśázowáć  
 iey boiáźni Božá/ mowáć: Pátrž iáki ieř  
 rozum twoy / oczy cie ludzkie od sprořno-  
 ści y grzechu tweg/ y wśtyd ludzki odwo-  
 dzi: a ono oko P. Boga twego y Aniołow  
 y świętych iego czystře niżli ludzkie/ a křo-  
 re wśedzie przez ściány widzi / a srodzey  
 niżli ludzie kárze/ vkróćić cie y závstydzić  
 nie može: ábys tákich złości przestálá / o  
 ktore y twoie sumnienie vřáwicznie ná cie  
 wola/ y wiecznymci potepieniem grozi: ná  
 te słowa iáko ná iákiego piorunu trzáśnie-  
 nie oczy swoje niewiásta spuściłá: y w křá-  
 do komory swej pobiežawšy / hoynie lzy  
 wylewálá / wśtydzác sie złości swoich: a  
 widząc řkárádnosć swoie/ y řrogość kárá-  
 nia Božeg ná sobá. A nie dlugo do świe-  
 tego pokornie iáko Mágdalená do nog ie-  
 go przyřlá prořáć: áby iey droge do poku-  
 ty s. wśázál. A Ephrem náuczYWšy iá bo-  
 iáźni Božey / do kłástoru iá miedzy poku-  
 tuáće wpráwił Tak mu sie powiodło/ gdy

Rozmowa  
 Ephrema  
 s. z nierzą-  
 dnica.

Pokut.  
 nierządni-  
 ce.



Widzenie  
ś. Ephre-  
ma o Bazy-  
lym ś.

Kapłan-  
skie<sup>o</sup> wrz-  
du prze po-  
kore sprá-  
wować  
niechciał.

Vboſtwo ś.  
Ephrema.

Pokorá  
wielka.

te dwie wſetecznice w mieſcie nálaſz: i e-  
dneý wziął duchowny pożytek / a druga  
przezeń zbawienie odnoſiła. co ſprawiw-  
ſzy / poſeǳł zaſte na puſtyni.

Gdzie ſłyſząc o ś. Bazyliu wielkim ná-  
zwánym: myſlił ſobie / co by to był za czło-  
wiek taki. y wyſzry w widzeniu ſłup ogni-  
ſty od ziemi aż do nieba / a głos wołający:  
To ieſt Bazyli. y gdy k ſobie przyſzedł: ſeǳł  
do Káppádocyey oglądać ś. Bazylego. A  
trafił do Cezárey na ſwieto trzech Kro-  
low / wyſzry ś. Bazylego w koſciele między  
wielkim poczem kapłanow / iáko Biſku-  
pá wbránego y wczonogo: y zdał mu ſie  
być człowiekiem ſwieckim a pompe mi-  
lucym. A pomyſlił ſobie / proznom ſie iá  
zátluł: tenby to miał być ſłupem onym  
ogniſtym: Ale gdy káżąc poſzedł ś. Bazy-  
li: wyſzry z wſt iego iáko ogień wychodzą-  
cy / y dopiero pomyſlił / iſz inakſe w nim  
ieſt ſerce a niſi ſie na wierzchu zda. Po  
kázaniu Bazyli ś. z objaſnienia Bożego o  
nim w koſciele wiedząc / wołać go do ſie-  
bie dyakónowi / y imieniem mianować v  
dziwi ſtojącego / kázał. Ná co ſie zdiwił  
Ephrem. A widząc iſz Bazyli ma Duchá  
Bożego / ſeǳł / y z iego reku ciało Boże  
wziął. Potym go Bazyli ś. puſcić niech-  
ciał od ſiebie / aż go dyakónem y potym  
kapłanem poſwiecił. A z kapłanſtwa prze-  
wielką pokorę ſwoię / y wczirność ku ſtra-  
ſliwey oſterze / nigdy ſprawować niech-  
ciał / iedno kázania z wielkim pożytkiem  
ludzkim czynił y piſał.

Wiele ſie potym do niego wczinow ze-  
ſzło / ktorzym duchownych ſkárbow wzy-  
czał / iáko dobry ſáfarz dárow Bożych.  
Modlitwe iego ſamá náuka rozrywała:  
w ktorey miał wielki dar ſkrúſenia / y plá-  
kania. Náto ſypiając czuł we dnie y w no-  
cy / ná ſad ſie Boży / w ktorzym miał częſte  
rozmyſłania / oglądając. w vboſtwie ſie  
wielce kochał / tak iſz ſam o ſobie w ſwym  
teſtámentie mówi: Ephrem nigdy nie  
miał ani złota / ani ſrebra / ani kátery. Bo  
dobrego miſtrza ſłuchał mo wiącego: Nie  
nie oſiegaraycie ná ziemi. W pokorze był  
doſkonály. Gdy go kto chwalił / nie tyło te-  
go nie przypuſzczał / ale ſie też o to gniewał  
iáko drudzy ſiegniewáli / gdy ſie z nich kto  
śmiał. wnet oczy w ziemię obracał / a  
twarz wſtydem mienił / mieniąc ſie zám-  
żdy być grzeſhnym bázro człowiekiem. Ná  
teſtámentie ſwym polecał / aby go nie  
grzebli w koſciele / ani iego ciała cym dro-  
gim nie pokrywáli.

Heretykami wielce ſie brzydził / y ma-  
wiał o nich: iſz iáko wſciekli pſi ná ſwe ſie  
gospodarze targaia / tak oni ná ſwego Pá-  
ná / y ná matkę Koſciół ſwiety / z ktorey ſie  
wrodzili. A powiádał: iáko drzewo ſtáre  
ze pnia wyciete / trudno ma zátwinąć:  
tak kácermiſtrz trudno ſie náwrócić do  
Kátholickiey wiary ma: rychley / powiá-  
da / czarta zátłnieſ / niſi ſyná złoſci y A-  
poſtate / ná dobre náowwiſ. Ná on czás  
Apollináris heretyk bázro wczony / koſciół  
ná iedność targał: ſwoy rozum y wiek aż  
do ſtároſci / y wſytkę pracá ná to obraca-  
jąc / aby koſciół Boży pſował. A nápiſał  
był wiele kſiág ſkodliwych przeciw pra-  
wde Kátholickiey: a zwlaſzcjá dwoie  
miał / iáko ſkárb ſwoim wſytkim przeciw  
Kátholikom wojnom. O ktorych gdy ſie  
ś. Ephrem dowiedział / iſz ſie ich ſwoięy  
nierządniczy zwierzył: bieſzał do miáſta / y  
mádrze a oſtrożnie znáimóſć z oná iego  
niewiaſtá wziął: chcąc one liſtkę rozu-  
mem włowić. A pomálu mu duſać oná  
niewiaſtá pocznie. A on kſiág od niey o-  
nych ná przepiſanie proſił. A mniemaiać  
niewiaſtá żeby był wczinem Apollináro-  
wym / dáłá mu kú przepiſaniu: proſąc á  
by ie przedko wrocil. A on wziąwſy kſie-  
gi / kárry wſytkie w nich iedne do drugiey  
poklił: tak iſz ſie żadná otworzyć oſobnie  
nie moglá. A gdy czás przyſzedł / oddał  
kſiegi. Niewiaſtá w nie nie pátrząc / ná  
ſwe mieyſce położyła. A traſiło ſie że A-  
pollinárá iuſz ſtárego Kátholicey ná dy-  
ſputacyá powabili. Gdy mu rzeczy y pá-  
mieci iáko ſtáremu nie ſtáło: chciał ná  
dyſputacyey z onych kſiág ná dowody ſie  
zdobywac: áz gdy otworzył / a iáko drzewo  
iedno tak zlepióne kárry nálaſz: zám-  
ſtydziwſy ſie wſtał / y z ſromotá ſwoię / a  
z Kátholická ſlawá / poſeǳł. Potym od  
wſtydu y tráſunku rychlo zdechl. A E-  
phrem ś. chwalebny y dziwny teſtáment  
nápiſawſy / y w nim wielkie náuki / godne  
pilnego przeczytania / wczinom ſwym zo-  
ſtawiwſy / ná ich reku dobrze ſtáry w le-  
ciech ſwiata tego kóncząc Pánu Bogu  
duchá oddał. z wielkiey a niewymowney  
ſwiatobliwóſci żyworá y náuki ſwiata  
wſytkiemu znáimoy. ktorego modlitwá-  
mi / day nam JEzu Chryſte przez mek-  
twoie / cnót iego náſl / dowanie. ktory z  
Oycem y z Duchem ſwietym kroluieſ ná  
wieki. Amen.

Heretyka-  
mi iáko ſie  
brzydził  
Ephrem.

Trudne  
náwróce-  
nie herety-  
ká.

Co czyni  
herety-  
ckim kſie-  
gom / iá-  
ko ie vło-  
wił ś. E-  
phrem.

Náuka







Obrok  
ducho-  
wny.

**O** obrok przywiodę słowa tego / o sadzie Bożym strasliwym. Do sabażu lu zbudowaniu stua-  
ce / y z wielkim nabożeństwem pisane. Plakanie swoje  
o dniu sadnym także napisał. De die iudicii lamen-  
tatio. Pilny a ścisły sad / prawy y sprawiedliwy se-  
dza / a strasliwa stolica tego przed nami / duszo mo-  
ja : pozwani do prawa / staniem nadsy y odkryci :  
tam pientadze nie pomoga / ani moc krolewstwa obro-  
ni / ale wszytko sprawiedliwym dowody vsnano be-  
dzie. O iako ro dzień ten będzie przewinionym stras-  
liwy / gdy Bog na prawie zasiędzie. Stana ci co  
na nas żalować beda / wkruszać nam wczynki nasze y  
tajemnych pilnie szukać. O iaki tam postrach. Prze-  
to upamiętaj sie duszo moja / a oplakuy złości swe  
poti : światła nie sycydzisz / aby cie śmierć zagnęła nie  
zasiła. Już po śmierci pokuty nie masz : w schuła ty  
a teżył zantemier / iako pisano jest : Nie masz w piekle  
pokucie mteysca. Czemużes tak skłonny do ziemi czo-  
wiesz obroc sie a wzgorze sie podnies / podeymie cie  
laskawy y ludzki Chrystus. Panie Boże miłosier-  
ny y dobrotliwy / pokaz te laskę na mnie. Wadz miłosier-  
a obroń dusze moje dla krolewstwa na Arystu wisieć ra-  
cyl. Amen. A na drugim mteyscu : Lib : de iudicio  
extremo cap : 1. Nakt nam na on czas nie pomoze / ie-  
dno żywot swiety a wczynki dobre / krolestad ponie-  
stem wzdryga sie serce moje / y tala ledznie moje / gdy  
wspomnie / i si sie myśli nasze y słowa y wczynki / na on  
dzień sadny / odkryć maia. A mtey cap : 4. de vera  
penitentia : O iaki będzie tykanie y niedzne plakanie  
gdy na oczy widzieć będziemy : z edney strony niewy-  
mowne krolestwo niebieśkie : z drugiey wiesne meki  
y pieklo : a we środku ludzki narod wszytek : od Adama  
aż do ostatniego cłowika. Gdy wszyscy pądna na  
twarzy swe klamatac sie / a tesze nie wiedzac / gdzie  
sie kro dostanie / wszyscy oczy na ziemi spuszcza / prze-  
wielka bolazn y oczekawanie troskliwe. A mtey : cap : 8.  
tedy sie rozdziela y poyda na droge / z krole sie tuż na  
wieki nieogladat : biskupi od biskupow / towarysy od  
towarysow / zc. Krolewie iako dzieci plakać beda / a  
pozona te / iako niewolniki. Wzdydzac beda Ksiazet /  
bogaci / a niemilosierdnego idaczewspad opuszczeni :  
tam y sam sie ogladac / trofca sie szukać pomocy :  
ale prozno. A krole mowiac : siodzy csarci popychac  
ich beda / biac te y biczucac / wyiac y zgrzytac zębami

Strasliny  
dzien sa  
dny.

Rozdział  
na dniu sa-  
dym.

V.  
Februa.  
Lutego.  
Mart : R.  
5. Februa.

**Żywot S. Agathy dziewice y meczenniczki sławney /**  
**wypisany od Adama Trever : Wswarda / Metaphrasta / y**  
**innych. Żył około roku Páńskiego / 254.**

**O** czasu Decyusa Cesarza / a sta-  
roty Sycylii Quinciana : by-  
ła pánienka w Pánormie mie-  
ście / w ziemi Sycylii / na imie  
Agatha / rodu zacnego y maie-  
tności wielkiej / wychowana od rodzi-  
cow w wierze s. Chrześciańskiej. Wrody  
była takiey / iż iey w piękności żadney row-  
ney nie było. Gdy on okrutny przeci-  
w wie-  
rze Chrześciańskiej od Decyusa Cesarza  
wyrok wyszedł / aby chwalcę Chrystusowi  
do ofiar bzydkich dyabelskich przymusił

nad nimi. A oni sie niazad obracac beda / żeby iako wy-  
rzed mogli ono miescey radość od krolewstwa wygania-  
tary wyrsa światłość one niewymowna / raystie rofko-  
sy / y wielkie pánstwa / y wspominki / krolewstwa od Kro-  
la chwały odmiesli. Miedzy krolemi wyrsa swoje powi-  
nowate y towarysy / y beda niedzne narzekac / y pla-  
kac. Aż pomalu idac odlaczeni beda od swoich znato-  
nych / y od Boga. y tam zayda / gdzie sie tuż niazad o-  
brocie / y patrzyć na one radość y szera światłość  
swietych / nie beda mogli. y przybliża sie na ono mtey-  
se snutku y boleści / gdzie im wiesne meki zgotowa-  
ne sa. Tam te zafie odlaczacia / y iednego rozsadzacia od  
drugiego / nánacaciac y wkruszac kazdemu rozmaite  
meki wedle zaslugi tego. Et cap : 7. ibidem. Tam  
iako krole zgrzesyli / tak karan będzie : inaczey cudzo-  
znt / inaczey porobnik / inaczey zlodziey / inaczey me-  
zoboyca / inaczey pułnic / inaczey matacz / inaczey  
krywopryszcieca. A krole nienawidzi brata swego / z  
czarownikiem y mezoboyca karan będzie. A krole sie  
kacerstwem pomazal / wszyscy : Porwi mezoznik / aby  
nie patrzal na chwałę Boza. Toć sa słowa tego swieto-  
go / krolech day nam Panie Jezu Chryste / potac przy-  
sła siogosc twoie / aby chmy nie mteyśkac do nimey-  
sey laski w pokucie sie wietali.

Jeschem y tego nakoniec zamilezec niechcial / co o-  
tym s. Ephremie napisał Sofomenus w koscielney  
swey historyi : bo rzed jest wiesna / y ku dobremu  
przykladu walczenia z namietnosciami naszymi suzy.  
Byl / powiada / ten s. Ephrem : przyrzedzenia gniew-  
liwy / y dla tego na pustynia wychodzil / aby go krole  
gniewliwym nie widzial / a przyczyny do gniewu nie  
mial. Jednego dnia gdy kil dni poscil nie iedzac /  
kazał sobie / studze abo wzmiewi swemu tesć wczynie :  
a on wwarzywszy y niofac do niego / porrawe na ziemi  
wpuścił y garmiec stulki. co gdy obaczył s. Ephrem /  
w gniewie sie tak wial y wyćezyl / iż rzekł smiesnie do  
slugi onego : niechcial ten garmiec z porrawa przyśc  
do nas / a my do niego podziny : y siadly nad onemi  
skorupami / iadto z ziemi co sie wwarzylo. Tom dla  
tego przywiodl : abyśmy wiedzieli / iako mowi s. Am-  
brozy / iż sie swietci nie rodzi / z enotami / ale na nie tak  
ze robili / a ze skłonności swe / pilności y praca / z sie-  
bie pelli / y ogrod serca swego także z Adama zarázo-  
ny / w pocie czoła swego cyscili.

Potepni  
ogladac  
radości  
krolest  
s. na mte  
sa zalen

Rożne m  
ki w po  
kle na k  
ady gruc

Lib : 3  
cap : 16

Z gniew  
woyna

gotowa



gotowa będzie Cesarzki dekret przyiac / a Bogom sie wkorzyć / z wielką czcią prowa- dzona y przywitana będzie: ona do ko- morki swej wśedłszy / a prosząc aby mało poczekali / rece w niebo podniosła / y z płą- szem mówiła: Ty wieś Panie serce moje / y wiatare moje ku tobie: Posilże mie / nie- chay sie czart y ten sluga iego nie chlubi / iakoby zmażać miał ciało moje tobie po- święcone. Umocni duszę moją abych glo- we iego stąrla / słabością płci mojej / mo- cą twoją pokrzepioney. Przymi ofiarę te- moję / y lzy moje / boś ty iest sam Bog moy / na wieki wiekom chwalebny. Amen.

Po tey modlitwie / iako woyski wielkimi y mury opatrzone y obroczone / meżnie z Pánormu z slugami wyiachala. rozmyślając sobie na drodze te laski / ktorą iey Pan Bog dał: iżem naprzod / powiada / woyny pierwszey z czartem za Chrystusową po- mocą wygrala: gdym w ciełe moim rosko- sy y pożadliwość nierządną / nasienie czartowskie vmorzyła: a teraz na druga woynę idąc / do rozłania krwie / y utrąty ludzom milego tego żywota: mam na- dzieie / iż nie nie wygras / przektety nieprzy- iacieliu moy: ale pohąnbion będzieś. Bo- patrzyć będzie na to potkanie moje Jezus Chrystus Bog moy / y niezliczone woyska Aniołow / a pomoc od nich odniosę. A to myśląc / a w sercu mówiąc / hoyne lzy wy- lewała. A obrociwszy sie nazad / żadnego z przyiacioli y srod swoich za sobą niewi- działa: wśyscy zostali / a one opuścili: co iey pociesznego płaczu przymnożyło.

Gdy do Katany przyiachala / starosta ią prowadzić kazal w dom iedney paniey po- ganskiey / na imie Aphrodyssey. Ktora pieć mlodych corek miała: prosząc iey / aby Agat- the s. y słowy y postęptki łagodnemi / tak zmiękczyła / y serce iey odmięnila / aby na ofi- arę Bogom przyzwoliła / a w tych sie swie- ctich a cielesnych roskosach kochać pocze- ła. Tedy rozmaitemi pochlebstwy / obie- cnicami / wbiory / złotem / potrawami / to- warzystwem / tańcy / muzyką / śmiech / wi- doki y blażenstw / y wśytka swiecka a cie- lesna łagodnością wkrasć sie czart w iey serce przez one niewiaste chciał. Ale ona iako mur nieprzebity / stała w tym co przed sie wzięła / mówiąc: słowa wasze y ros- kosy a obietnice wasze / iako wiatry liściu ty- lo škodzić mogą: ale drzewa dobrze wko- rzenione / nie obala. Dom moy na mocney skale zbudowany iest: rzeki wasze / grun- tow iego nie podbiorą. A to mówiąc /

wodziecznym sie płakaniem cieszyła / pierśi swe łzami polewając. Tedy Aphrodysa o iey odmianie zwatpi. y pobieжала do sta- rosty / mówiąc mu: rychley kámiem miętki będzie / a żelazo w ołow sie obroci / niżli sie serce tey pánienki odmieni. We dnie y w- nocy / nicem inşego z corkami nie czyniła / to słowy / to prosba / to groźba. Dawas- łam iey kámiennie drogic / wbiory kosztow- ne / złoto / srebro / a ona tak na to dba iako- kto na błoto weyżrzy.

Kazal ią Quincianus rozgniewany przy- wieść do siebie / a siedząc na sądowey sto- licy / wśytkim odstąpić / a sam z nią tajem- nie rozmawiać począł. Stanie pánna z ona wśtydliwa twarzą Anyelską / przed okru- tnikiem / plugawey myśli pełnym. Spyta iey: Jakięgoś rodur odpowie: zacniem w- rodzona / świadeżę to tak zacni powin- waci moi. Spyta starosta: Czemuż tak chodzis iako iedną niewolnicą? Rzece s. Bom iest Chrystusowa niewolnica. Jego niewolstwo wielkie iest słachectwo / y sta- wa nasza. Rzece starosta: A wiec my wol- nichmy y słachetni nie sa / ktorzy Chrystu- sowe służbe odmiatamy? Odpowie Agat- tha: dobrześ rzekł: boście sa wielcy nie- wolnicy grzechow / y słudzy niemych bał- wanow. Rzece starosta: Będzieśli tak bluzniła / karac cie mekami rozmaitemi bez- de. Ale powiedz mi / czemu sie Bogami Ces- sarzskimi brzydysz? Rzece: Bo nie sa Bo- gowie / ale dyabli: a sami ie sobie z miedzi y z drzewa czynicie. Wenus wasza iako zo- na twoja: a ty stas sie iako Jupiter twoy. Gdy to rzekła / kazal iey wielki policzek wy- bić / mówiąc: A starości laieś. Rzekła pánna: Gdzież twoy iest rozum starosto: iżci tego żyję abyś byl takim iako Bog twoy / y takiego szczęścia: a ty być niechcesz / y swych sie Bogow wśtydzisz: tedy zemna pospolu y iemi sie samemi brzydzieć pocni. Rzece starosta: Na wielkie meki zala- wiasz / na ktore cie wnetże podam / iesli nie uczynisz co kaze Cesarz. Pánna odpowie: nie sie nie boie. Dajli mie w pászceki stro- gim lwom / gdy mie wyżrza / skromni a cisy beda: wrzucisli mie w ogień / z nieba mi Aniołowie rosy ku ochłodzie przyniosą.

Tedy Quincianus rozgniewany wieść ią do ciemnego y smrodliwego więzienia ka- zal. Szła do więzienia / iako drugie ida do- tańca / y do roskosznego obiadu / polecając Pánu swemu woynę swoje. Wlazaiutrz przyzowie iey Quincianus / y rzecze: Radz- o zdrowiu swym. odpowie: zdrowie moje



O wigtse  
mgki iada  
la f. Agá-  
tha.

Pierśi pā-  
nieńskie  
odrzeszane

Piotr f. na  
wiedził y  
zleczył A-  
gathę f.

y zbawienie moje Chrystus iest. Rzecz  
starosta: zaprzy sie Chrystusa/ bo zginię  
w młodości y w tey wrodzie twoiey. Odpo-  
wie: zaprzy sie ty kamieni twoich y dya-  
blow ktorzym sluzysz/ na one nieustawia-  
ce meki. Tedy ia na palach zawiesić y bić  
srodze kazal. A ona w onych mekach mo-  
wila: meki te skarbem mi sa: rostaż dobrze  
ciało moje iako plewe z ziarna obiać: Jes-  
li tym katom nierostajeż dobrze ciała me-  
go zmeczyc: dusza moja/ wnieść do raju z  
zwyciestwem mezeniskim nie może. Tedy  
wpominal starosta katow onych/ aby mo-  
enie przykladali/ a siekli y drapali/ przety y  
zelazmi rozmaitemi. A gdy starozna wi-  
dzial: kazal iey pierśi niewieście zelazne-  
mi klejczami targac tak dlugo iz po iedney  
stronie wytargane byly. Ona cierpliwie  
okrucienstwo ono znosac/ a Pana Bz ja  
chwalac/ tak na staroste wolala: Niezbo-  
zny okrutniku / nie wstyd cie tego niewie-  
ście odcinac/ czegoś sam y matki pozylwal?  
wsakże ia mam cale pierśi na duszy moiey:  
ktorem ia z młodości Chrystusowi poswie-  
cila. Gdy tak zmeczona byla: zlozyc ia a do  
wieziemia prowadzić kazal.

Tam beda w wiezieniu: pulnocy gdy  
chwale Bogu czynila: przyshedl do niey  
Piotr s. w osobie starey a starozney/ lekar-  
skie sloyki nosac: a przed nim pachole z po-  
chodnia. A mniemala/ aby taki lekarz do  
niey przyshedl. A rzecze iey Piotr s. Ten ty-  
ran zmeczyl cie: a tyś go swoim mstwem  
zwyciezyla: odcinac ci okrutnik pierśi two-  
ie kazal. Ja patrzac na to y ciebie zaluiac:  
przyshedlem cie zleczyć. Agatha mniemala  
aby byl prawy świecki lekarz/ rzekla: ciało  
moje żadnych lekarstw nie zna/ y teraz wzy-  
wac ich niechce. Rzecz ona osoba: Jam  
też iest Chrześcianin: duszć mi sie możesz:  
wierz mi iz ci pomoze corko/ a rane te zle-  
cze. A ona powie: A iako to ia uczynić  
mam? tyś mąż/ a iam pacjentka: mamże  
ia tobie ciało me zdrapane wkazać? wole  
tak iuz wytrwac/ niżli przeciwna rzecz  
wstydowi memu podiac. Dziekuić uczę-  
wy oycze/ izś tu dla mnie przyshedl: aleć  
mnie czlowiek leczyć nie będzie. Rzecz A-  
postol: czemu sie opatrzyc nie dasz corko? A  
ona zweselem odpowie: Bo mam lekarza  
Pana mego Jezusa/ ktorzy iednym slowem  
wszystko sprawic może. iesli raczy/ mnie zle-  
czy niewolnice swoje. Gdy sie takiey wia-  
ry na niey dopytal Piotr s. dopiero sie iey  
oznaymi mowiac/ a iakoby sie wsmiechaj-  
iac: Tenci mnie poslal corko: bom ia Apos-

tol y poslaniec iego: A obacz iako cie iuz  
zleczył. A to mowiac/ zniknal. A ona k so-  
bie przyshedzy a wielka radością serce na-  
pelnivszy: modlic sie poczela mowiac:  
Dziekuić Jezu Chryste/ izś wspomniat na  
mie: a poslates tu mnie Piotra twego A-  
postola/ ktorzy mie posilil y odnowil ciało  
moie. A obaczy iz iey pierśi zleczone/ a ca-  
le zostaly. swiatlosć w ciemnicy cala noc  
swiečila: y straż wysytkę odegnala. A mo-  
wili iey wiezniowie inni: wynidz/ a wciez-  
kay. A ona rzekla: nie day tego Boze/ a-  
bych ia korone moie stracic/ a straż w niez-  
bezpieczeństwo wdac miala.

Piątego dnia przyzwala Quincianus/  
y mowil: Dlugoż tak wporna będzieś? o-  
fiaruy Bogom/ boć sie iesze gorzcy sstanie.  
ona odpowie: kto tak głupi aby kamienia  
y niemych baltwanow/ na pomoc wzywac  
mial? Tego ia wzywam/ y temu ofiaruić/  
ktorzy mi przywrócil pierśi moie: a swoiz  
moca to coś ty odcial naprawil/ y znou  
stworzyl stworzyciel wszystkiego. A kaze  
odkryć pierśi iey/ y wyrzyz wysytkę cale/ i-  
ko pierwey. y spyta: kto cie zleczył? odpo-  
wie: Chrystus Jezus Syn Boży. Rzecz:  
Jesze mi go mianuić/ a ia y sluchac iego  
imienia nie moge. A rozgniewany: kazal  
ogni nanieć/ y rozpaliwysy konopy ostre  
na nich y na onym ogniu ciało pānienkie  
rospiac/ y palic. W ogniu pānienka czysta/  
prawie wedle imienia Agathā/ swemu o-  
blubiencowi swoiemu polecala. A wnet  
ze trzasc sie ziemia poczela/ y wysytkę mia-  
sto trwożyć: w onym trzesieniu Dultreus  
y Theophilus rāyce starosci/ zabici sa: a  
lud sie wysytek zshedl/ y na staroste wolal/  
prze boiazni onego ziemie trzesienia/ aby  
pānny nie meczyl. y przelekly sie Quincia-  
nus/ y trzesienia ziemie/ y ludu/ kazal swie-  
ta z ognia ziacia do wieziemia prowadzić.  
A pānnā chwalebna wchodzac do ciemni-  
ce/ rece podniosla mowiac: Dzieka y chwa-  
la tobie Jezu Chryste: izś mi dal meżne  
dla imienia twego postepowanie w tych  
mekach/ a izś odemnie odiać raczył chuci  
świeckie/ y ciału memu takie dale wytr-  
wanie. Ty moypānie wysluchay mie/ a iuz  
mi rostaż niewolnicy twej ten mizerny  
świat opuścić: a do twego miłosierdzia  
wielkiego przystapic/ y ciebie moie kocha-  
nie ogladac. A w tych slowiech święta a  
czysta dusze swoje w rece tego/ ktorzogo mi-  
lowala/ oddala. Lud gdy to wsluchal/ biez-  
zał do wieziemia: a czyste iey ciało z wielką  
poczciwością do grobu prowadzil.

Na drodze



Na drodze potkali młodzieńca mającego z sobą sto pachołat / pięknie ubranych : którego żaden z onego miasta nie znał. y prowadząc ciało iey / gdy na miejscu gdzie włożone być miało y do tej truny przyszedł: kamienna tabliczka w trunę włożył z takim napisem : Mens sancta, honor in Deum volūtarius, & patriæ redemptio. To jest : Mysł święta / część Bogu dobrowolna / y oyczyny wybawienie. A włożywszy / odeszedł / y tym nigdy widzian nie jest. Druzzy rozumieli / iż to był Anioł Boży. Quincianus starosta iedne nie dowiedszy / a nieczystości swey nie dosyć uczyniwszy / ląkomstwem przekletemu dosyć uczynić chciał. Bieżał do domu s. Agathy / do pałacu / chcąc iey wszystkie majątki pozbierać: ale sprawiedliwa pomsta Boża / prawując się przez rzekę Psemiche / gdy w prom wsiadł z koniami / dwa się konie naniżucili. Jeden mu zębami twarz potkał / a drugi go nogami bił w rzekę wrzucił. A wtónał przeklery ląkomcą y okrutnik. A ciata iego żaden nalesć nie mógł. Potym żaden się na dom y na powinowate s. Agathy targać Cesarzki wżednik nie śmiał.

A część s. meceniczki Bożej rozmnażać się y sławić barzo poczęła.

Gdy się w rok ten dzień / którego w meczona jest / wracał / góra ognista Aethna / wielki puściła ogień: iż płomienie iako rzeki sły do miasta Katany / a kamienie wielkie iako kule ogniste wypadały / y iuz się wszyscy o spalenie y zgube miasta wшыckiego bać poczęli. Tedy nie tylo Chrześciane / ale poganstwo wшыcko do grobu s. Agathy bieżało. przyczynie tej s. y obronie się porucząc. A wziąwszy Chrześciane płaszczy on panieli / w którym za żywota pokornie y ubogo chodziła / który na iey grobie dla pamiatki położony był: sili z nim zamury miejskie / y zakładając im miasto od ognia poczęli. A uczynił P. Bog cudo. wnet się ogień / onym płaszczem przestraszony / do góry wrócił / a nazał wrócić musiał. Na część Bogu w Troicy iedynemu / który w świętych swoich sławion być chce / iemuż pokłon / a nam przez przyczynę tej wielkiej meceniczki / miłosierdzie / y grzechom odpuszczenie / y po śmierci towarzystwo s. na wielki wiekom. Amen.

Pomsta Boża nad Quincjanem.

Obroś duchowy.

Ethna góra / piekielne okno.

Egoś płaszczy tej świętej długo Katanicy w takiej przygodzie używali: y dziś jeszcze podobno używają: gdy czasow pewnych ta góra Aethna / pod która to miasto leży / taki ogień wyrzuca. Który tam iedzia y na te góry pąrcza / wielki nąta przestraszył / y pomnienie piekielny srogości: mniemając iżby to tam był / iako taki komin albo wstał / y niekiedy wrócił / iednie. Cożkolwiek jest: iednak onym tak wstawiającym ogień / sroga przepaść / y bezdennym strasliwym / w kazał P. Bog na oko ludzom / wielkość karania swe.

go / na którego potępi. Jest ieden płaszczy świętej tej on ogień strącił / y od Katany odpędził / iako też y A postola Pawła s. duszki Kladziora na chore wшыtkie niemocy leczył / a coż iey s. modlitwa za nas / y kości iey chwalebne / do których się potym uchylał s. Lucya / iako w tej żywocie przeczynać możesz / w niemocy swej małki wcielać. Bez wątpienia obrone czynia y pomoc potrzebom naszym święci Boży. A kości ich / iedniem cudy / których wiele o reliquitach s. Szczepana / Augustyn s. wylicza / wcielać Pan Bog raczył.

Do końca s. v. i. e. z. k. do reliquii ich.

De ciuit: Dei li: 22. cap: 8.

Żywot y mecenstwo Doroty s. y innych przy niej / wzięty z starych ksiąg mecenstkich / y Adona / Bedy / Dwarda. Żył około roku Pánstkiego / 230.

**N** Kappadocyey mieście Cezareey / była panielka na imię Dorota. Ta będąc w zakonie Chrześcianskim wychowana / miała dar osobny mądrości Bożej w sobie: iż się wiele mądrych dziwo wało tak wysokiemu a duchownemu rozumowi iey. K temu czystość swojej panieli oddawszy oblubiencomi swemu: w trzeźwości / w pokorze / y innych cnotach Chrześcianskich / postom y wstażicznym modlitwom służyła. Była y w rody wdzięczney / a mądra w postępach swych / żywot niepokalany wiodła. Z dzie wicwą powołał ją Pan Bog na mecen

stwo / do wienca z lilij / ten też z czerwonej róży przydaje. Za iey czas w przyjechał do Cezareey na przesładowanie Chrześcianskie / starosta Saprycyus: y s. Dorote / którego sława slynęła / naprzód poimać o wiare Chrześcianską kazał. A przyzwany rzecz: Dla tego ci tu stawić kazał / abyś nieśmiertelnym Bogom ofiarę czyniła / wedle rozkazania Cesarzkiego. A ona odпові: Wiem co mi moy Cesarz rozkazał / abych iemu samemu służyła / iako jest pisano: Samemu Panu Bogu twe mu pokłon czynić / a iemu samemu służyć będziesz. Bogowie którzy nie stworzyli mięba y ziemi / niech zgina. A tak wierszego

VI. Februa Lutego. Mart: R. 6. Februa.

Deut: 6. & 10. Hier: 10.



Cesarza Boga słuchać potrzeba / raczej niżli ludzi. Cesarz twoy człowiek jest: Bógowie twoi ludzie byli / a nie dobrzy / którzy teraz dusze w piekle gorzą.

A starosta grozić iey mekami począł. Ona rzekła: Świeckiey meki y śmierci sie nie boję / którzy o innych piekielnych a wiecznych mekach y śmierci wiedzą. Tedy ią za wiesić y rościagnąć na palach kazał. A gdy ią drapać y bić poczęto / rzekła: To mi lechce / czyni przedzy / co czynić ma / abym tego oglądała / którego miłością zięta / twoich sie tych okrucieństw nie boję. Rzekł: Siedź: Kogoż tak bardzo pragniesz? Odpowiedział Chrystus Syna Bożego. Rzekł: Siedź: Gdzież ten Chrystus? Odpowiedział święta: Wszechmocność iego y Bóstwo / wsiedzieć jest: a z strony pojęcia naszego (bo my mniemamy / czego na pierwszym miejscu nie ma / żeby tego nie było) tedy my wyznawamy / iż Syn Boży wstał / pil w niebo / y siedzi na prawicy Ojca swego Boga wszechmogącego / y z nim będąc iednym Bogiem / y z Duchem s. wzywana nas do raju rokoszy swoich. gdzie one sądy / one owoce / one iabłka / one roże / kwitną zawsze / a rodzą: gdzie one wesołe pola / góry / rzeki / laki / y inne okiem ludzkim nieogładane / ani sercem obiete rokoszy. Tam świeci Boży pokoiu y radości wieczney używają / mnie też y wszystkich którzy dla Chrystusa cierpią / czekają. A siedzia rzecze: O byś te prozne myśli opuściła / a ostateczynie Bogom / ślę za mąż / a dobrego mienia y młodości twej użyła. Odpowiedział panna: Dyabłem sie klaniać nie będę: bom jest Chrześcijańska / a męża nie poymę / bom jest Chrystusową oblubienicą. To wiara moja / iż mie wprowadzi Pan mój do lożnice czystey swojej / y raju rokoszy swoich.

Tedy Saprycyus nie na niey wymeczyć nie mogąc / wieść ią kazał w dom do dwu niewiast siostr rodzonych / Krysty y Kality / które będąc pierwey Chrześcijanki / na mekach wielkich / iego sie mają staru za przaly / y ubogaczone od przelożonych pogankich / żyły iuz iako poganki / rozpaczły w miłosierdziu Bożym. Tym poruzył ten starosta s. Dorote / prosił ich / aby ią zmieczyły / żeby ich przykładem Chrystusa odstąpiła: obiecując im za to wielkie wspominki. W domu tedy ich mieszkając / częste namowy miała od nich. Przyzwolały / Dorote Cesarstwu rozkazaniu / a wyzwola sie sama z rąk wielkiej nędzy /

iakośmy też y my uczynili / lepiey żywota nie tracić a nie ginąć przed czasem. A ona im mówiła: Tędnice słuchajcie wy rady moiej / a żalujcie za to iżście sie dyabłom oddali. A Pan Bóg miłosierny nie wzgardzi pokutującym sercem waszym / y przyjmie pokorę waszą. A one rzekły: Już zechmy raz zgineły / y Chrystusa utraciły / a iako możemy sie wrócić nazad? A Dorota s. odpowiedziała to grzech rozpacz w wielkim a nieprzebranym miłosierdziu Bożym / niżli ten któryście popelnili ofiarując dyabłom / a przac sie imienia Bożego. Nie boicie sie / niemając takiego grzechu na świecie / którego by Pan Bóg pokutującemu nie odpuszcil. miłosierdzie iego na wieki jest / przebiega grzechy nasze / a skroć go y przemoc nigdy nawietże złości ludzkie nie mogą. Dla tego Bóg nas ziemie przyszedł / iako on sam mówił / aby grzeszne zbawił. Bo nie dla sprawiedliwych przyszedł. Podścieś do niego z wielką wiarą / a nadyście bez wątpienia odpuszczenie. A pocznij za nie Pana prosić / mówiąc: Panie tyś rzekł: niechże utraci y śmierci grzesznego / a wietże jest wesele Aniołom twoim nad iednym pokutującym / niżli nad dziećmi wieści ięz y dziećmi cię sprawiedliwych: wkaż także nad temi błaznami / a nawróć owieczki twoje do ciebie / aby drudzy ich przykładem / którzy cie opuścili / do ciebie sie wrócili. Tedy sie serce ich iako most rozpuciło / a strumień nie lez z oczu puszczając / prawdziwie pokutować poczęły.

Porzym przyzwie Saprycyus siostr ożnych pytać sie o s. Dorocie / iesli iey serce zmieczyły: A one rzekły: Nysmy złe uczyniły y zbłądziły / bojąc sie doczesnego męczenia twoiego / iżśmy wiecznego Pana y Boga utraciły: a dyabłom ostateczynie. A ta błogosławiona Dorota / wkażała nam do pokuty y miłosierdzia Bożego drogę / abyśmy naleść Chrystusa mogli / któregośmy utraciły. tedy drapać skóry na sobie począł on okrutnik / a one dwie siostrze kazał w kościel rospalony ogniem wrzuścić. Mowały one białogłowy: Panie Jezu Chryste przyjmij pokutę naszą / a odpuszc nam sprosny grzech nasz. Gorzały a modyły sie / a s. Dorota patrzyła na ich meki: y wielce sie radowała z ich wyznania. A mówiła do nich: Idźcie przedemną / a ią za wami / poydźcie do oblubienicy naszego: nie warcie nic: wynidzie przeciw wam y oblapi was iako syna straconego oćiec / y

w ry m

Krysty y  
Kality.Krysty y  
Kality  
mowały  
w mekach  
Chrystusa  
odstąpiły.Wistly  
grzechu  
spasie  
miłosier-  
dziu Bo-  
żym, niżli  
inne wys-  
tka.Ezechiel  
Luce: 11Krysty y  
Kality  
części  
swoje po-  
kute rą-  
knęły.



w tym one dwie białogłowie Krysta y  
Kalistę skonały.

*Wesele 3  
pożytkania  
duś.*  
Kazał też y s. Dorote drugi raz na pa-  
lach podnieść: a gdy była meczona/ bār-  
zo znacznie wesola rwarza Pána Boga  
chwalila: tak iż iey rzecze sedzia: Czemu  
teraz w mekách czynisz sobie fałszywą do-  
brą myśl? A ona rzecze: bārzo sie we-  
sele/ iż te dusze które był dyabel przez cie  
zwiodł/ P. Bog ie przez mie przyiał. z któ-  
rych przyiecia/ gdy sie dziś wesela świeci  
Aniołowie Boży/ a iako ia smutna mam  
być? zemna też czyn rychlo co czynić maś:  
abych na to wesele trąsila/ a nie omieś-  
kała: abych sie z nimi radowała w niebie/  
z którymim tu plakała na ziemi. Tedy ka-  
zał żelaznem blachami rospalonemi boki  
iey palić. A gdy nic nie pomogło/ a wie-  
cey sie z niego śmiala mówiac: niedziuku  
w hāmbie zostajesz y z Bogi twemi/ a ia  
widzisz iako cie przemagam/ a z twoich  
sie postępów zemna/ y z tego okrucień-  
stwa śmieie. Kazał ia złożyć/ a w gebe bić  
mówiac: iż mi late. y dal na śmierć iey wy-  
rok taki: Dorocie hārdey pannie/ która o-  
flary Bogom czynić a przy zdrowiu zostać  
niechciała/ ale śmierci dla iakiegoś Chry-  
stusa pragnęła/ kazalimy syie wciąć.

*Wyrok 1.  
mierci na  
s. Dorotę.*  
Za ten dekret Dorota s. Pánu Bogu  
dziekowała/ mówiac: Dziekuie miłosnku  
duś ludzkich/ iże mie do ráu twego przy-  
zywaś/ a do lożnice twej Boskiej pro-  
wadziś. Gdy ia wiedziono z domu stáro-  
ścinego/ pisarz ieden y sekretarz stáro-  
scin/ na imie Theophilus/ żarty z pánien-  
ki stroić/ rzekl do niey: Oblubienico  
Chrystusowa/ posli mi z ráu twego mi-  
łego/ iablek abo rożey. A ona odpowie:  
uczynie tak za prawdę. Gdy tedy na miey-  
sce przyšla: prośila aby kat troche pocze-  
kał. A modliła sie P. Bogu. a skoro skon-  
czyła: stánęło páchole podle niey trzy ia-  
błk w koszycku/ y trzy roże nosiac. Rze-  
cze mu s. Dorota: Nies to Theophilo-  
wi/ a powiedz: owo maś o coś mie pro-  
sił/ z ogrodu y ráu Pána mego. y z tym  
schyliła syie swoje pod miecz y ścieta jest.

*Theophilo  
wi iablka  
prośaray.  
kapostala  
s. Dorota*  
A Theophilus gdy wyzwał iablka y ro-  
że/ y páchole dżwone pięknie y wymowne  
mówiace do niego: Toć posyla blogoślá-  
wiona pánienka święta Dorota/ iakos  
prosił/ y ona obiecała/ z ogrodu Pána y  
oblubienica swego: tedy glossem zawo-  
łał: prawy Bog jest Chrystus/ a nie maś  
żadney w Chrześcianach obludności. A  
tomarzyse poczną go hāmować/ mo-

wiac: nie śaley/ a nie żartuy. A on rzecze:  
ani śaleie ani żartuie/ ale rozumem zwy-  
cięzony wierze: iż Chrystus jest prawy  
Bog. Rzekł mu: Co cie za rozum do tego  
przymodzi? odpowie: Co dziś za czas?  
Jzali dziś nie jest miesiąc Luty: a kto ta-  
kie iablka y takie roże na takich zielonych  
rośczech włożyć mi teraz może? Rzekł na:  
Prawda y lecie takichesmy nigdy nie wi-  
dzieli. Rzecze Theophilus: Jam żarto-  
wał: ale patrzyć na co mi ten żart wy-  
siedl. Widziałem páchole tak nadobne/  
iakoby we czterech leciech: rozumiałem  
iż mówić ieszce nie umie. A ono taką wy-  
mową poselstwo odprawowało/ iżem sie  
sam swojej mowy zawstydził. Posylać/  
powiada/ ty takie wpominki blogoślá-  
wiona Dorota/ z ogrodu swojego oblus-  
bienica: Weźmie/ obroce sie/ a dżeciecia o-  
nego wiecey nie wyzrze: a kto wapi w  
tym aby to nie był Aniol? Proźnoć: Bło-  
gośławieni są którzy w Chrystusa wierzą/  
y cierpią za imie iego. Toć jest Bog pra-  
wy: ten ma rozum/ kto iemu wierzy.

A powiedza stároście takie iego wola-  
nie. Przyzowie go y spyta: Cożes tam na  
skronie mówił? odpowie: Chwalilem  
Chrystusa/ którego sie pierwey przal.  
Toć prawy Bog/ który mnie teraz z błedu  
wywiodł do prawdy. Rzecze z gniewem  
Saprycyus: Co mi za Bog który wkrzyżo-  
wany jest? odpowie: Jam też tak mówił  
y bluźnił/ ale moc tego wkrzyżowanego  
Boska/ y nad ludzki rozum widze/ y oneg  
iako nieśmiertelnego a żywiacego Boga  
chwała. Te wase bālwany/ obludni są a  
nie prawi Bogowie. Rzecze Saprycyus:  
Widze że zła śmiercią zginać chceś. od-  
powie Theophilus: A owšem żyć chce/  
a drogą do wiecznego żywota nalażl.  
Rzecze Sedzia: Pomni na dom swoy y  
dziatki/ y żone/ y nie skwapiay sie na zgube  
swoie: boć to jest głupia bārzo rzecz. Od-  
powie: wielka to mądrość/ dla dobrego  
wierzege/ o minieysze y niezemne dobra  
nie dbać. Nie głupstwo to/ za doczesne  
dostać wiecznego. Rzecze Sedzia: y wo-  
liś meki y śmierć? odpowie: Ja sie meki y  
śmierci boie/ ale oney wieczney której kon-  
ca nie maś: a tey twoiej krotkiej y docze-  
sney nie boie sie. Bālwochwałcom/ bez  
konca meki y śmierć bez śmierci zgotowa-  
na jest. Tedy go zawiesić na palach/ y stro-  
dze drapać y bić kazał. A on mówił: Patr-  
iakom już został Chrześcianinem/ na tym  
krzyżu wisac: bo ta moja subienica/ krzy-  
żowi

Theophila  
wyznanie.

Meczeń-  
stwo Theo-  
phila.



żowi podobna jest: Dziękuję Jezu Chryste/ iżes mie na tym znaku swoim podnieść dopuścił. Rzeczę sedzia: niedziuku pomni na ciało swoje. Odpowie meczennik: Niedziuku pomni na duszę swoje: ia ciała nie żaluie / aby duszą nie ginęła. Tedy go ięszce barziesz rościagać/ palić/ y biec kazał. A on tylo wołał: Jezusie Synu Boży ciebie wyznawam / policz mie między slugi

twoie. A twarz iego była wesola/ iakoby nic nie cierpiał. Tedy go on okrutnik ścigać kazał. A szedł z weselem na śmierć najmnie ostateczny y jedennastey godziny pozwolany/ rowną z inemi meczennikami y wyznania zaplata odniosł/ Ray y wesele Pańskie y Bogą naszego Jezusa Chrystusa/ ktoruemu cześć y chwala wieczna. Amen.

Obrot  
ducho-  
winy.

Cant: 2.

**N**A przyczynie swietych swoich/ dziwnie ma Pan Bog drogi/ do przyciagnienia ku sobie dusz ludzkich. Jestli ten wyzawczy iakbka y rose rayfkie: to iest/ podobienstwo nicałkie/ y cień rosfosy onych/ ktorych swięci wywata po śmierci ( widzac iż tego żarty w prawde sie obrociły ) tak barzo wzruszony był: iż mu żadne meki onego wesela y nadzieie po śmierci wydzieć nie mogły: czemuż duszo moia z tey niedze tam nie testniś: gdzie ono mile lato zawżdy: gdzie żyny tuż nie maś: gdzie zaśpiewata piosłke one oblubientcy / iako tey s. Dorocie zaśpiewala muzyka niebieśka: wstań pokup sie namilśa moia/ golebi co moia/ wcieśna moia/ przydź: Już żyna minelā/ nie pogody vstały y odesły/ kwiatki sie vstały w iemni nasey/ czas żniwa nasego przyszedł. Czemu to wesela/ lada zabawa y podhebstwo swiata tego w

nas tlumi / i nie gorzelem w pragnieniu dobr onych niewypowiedzianych / ktorych ten Theophilus z tak maley rzeczy sfostrowawşy / swiat wşytek y żywot o ziemie vderzył: A iestli on krotko sie wiecznym rosfosom/ po śmierci przypatruie/ teyż godziny/ dla ich dostapienia przez Chrystusowe wyznanie / na takie meki y vtracie żywota nastapil: daleko my ( ktorzy sie temu weselu dlugo y co dzień przysłuchawaemy/ y tego w Sakramentach kościelnych kofstujemy/ y wieccy o nim z pisma swietego y nauki zbawienney wiemy ) ochotniey dla niego wczasow tych krotkich odstepujemy: a od tey sie zgniey ziemie / myśla / na słuchanie onego wesela odwodzimy / y podnosimy. O bysiny tey sfostkości y pewności obietnic Chrystusowych czesto smakowali: pewnieby nam żadna rzecz w iakżmie zbawienym cieśka nie była.

VII.  
Februa.  
Lutego.  
Mart: R.  
1. Februa.

**Żywot S. Brygidy pánienki Schodżkiej / Sigebertus y Maryanus y Vswárdus y Ado o niey piśa.**  
Żyła około roku Pańskiego / 500.

Brygidy s.  
rodzaj po-  
aly.

**S**łowiek ieden w Żiberniey w mieście Laginie / maiać żone/ kupil iedne niewolną niewiaśte / z ktora vpadł / y miał te s. Brygidę. Żona iego tak dlugo nań wołała/ aż one niewiaśte y z corką iednemu Poganinowi czarnośsieznikowi przedał. V ktorego w domu ieden Chrześcianin gościem będąc / widział nád ona małą pánienkę/ iakoby kolo ogniste: y powiedzial to czarnośsieznikowi: ktory na to niedbał. aż gdy obaczył iż Brygidę żadney iego potrawy iesc nie mogła / ale wşytko żiadşy wracała: poczał na nie baczenie mieć y mówić: Jam nieczysty człowiek/ a ta pánienka Duchá Bożego pełná iest/ y przetoż potraw moich iesc nie może. A dal iey iedne krowe na wyżywienie/ aby z iey mleka żywa była. Ona tedy z małuczkich dzieci/ w dobrych obyczaiach wychowana/ a prawie cnoty wşytkie Chrześciańskie wolane od Pána Bogá maiać: żaraz cudy wstawic ię Pan Bog raczył/ ięszce w małych leciech. Pásła krowy też go to czarnośsieznika: a iż mlekiem vbożgie karmila/ zdalo sie panu iey/ iż w dzieśce mało maśla bylo: szed sie pocznie na nie barzo frásować. A ona vciekla sie do

Pána Bogá / prośac aby ię z onego gniezwu wybawic raczył. Wşluchal ię Pan Bog/ wnet onego maśla tak przyczynil/ iż dzieśka pełná została. Ten cud Boży obaczył on Poganin: y poznal w niey moc Bożę/ y wierzyl w Pána nasego Jezusa Chrystusa/ za pomoc oney niewolnice swey / y był ochrzczon. Ża takie wielkie dobrodzieystwo/ do ktorego za modlitw y nauka Brygidy s. przywiedzion był: one wolną wşpolek z matka vczynil / y krow iey dwanaście darował.

Szła potym w dom oycá swego/ ktory iako człowiek grubý / a o P. Bogá niedbaiaşy/ y onym dziwnym darem corki takiey gárdzacy/ bacząc iż s. Brygidę barzo hoyną na vbogie/ a iego maietność rozdaie: znou ię przedać krolowi oney ziemie chciał. A krol iey spytał: czemu tak oycowi bierzesh/ a vbogim daiesz? Ona rzekła: Chrystusowi daie. A ciebie krolu/ y oycá mego/ by Chrystus v mnie chciał ze wşytką maietnością wafsz / iemubych was dala/ ilebych mogła. Co vşlyşawşy krol/ rzekł do iey oycá: Wielka to a zacna corka twoia: y ty iey przedać/ y iakupic nie moge. Wieczną czystość P. Bogu ofiarowala / skoro ku latom była przysła: nie miaś

Z mlodo-  
ści cudy  
wstawio-  
na s. Bry-  
gidę.

Madre-  
wa s. Bry-  
gidy.

la od



ła od przyiacioli pokoju / ktorzy ją za mąż  
dąć / y od młodzieńców / ktorzy ją za żonę  
mieć chcieli. Tedy prosiła Pána Boga /  
aby ją iaką niemocą / y na ciełe niedostāt-  
kiem skarał / y ospecil / aby tak pokoy mieć  
mogła. A tak się stało / chorzejąc na oko /  
oko straciła : A tym się oni od iey małżeń-  
stwa odrzili. Potym pozyskawszy Pánu  
Bogu trzy pánienki / ná chowanie czysto-  
ści / posłała do Máchille Biskupa / s. Pátry-  
cego vcznia : prosiąc aby ją na wieczną czy-  
stosc / y żywot zakonny poświęcił. Skoro  
pánienka zaślona y poświęcenie wzięła :  
zaráz się iey ono oko przywróciło / y była  
tey vrody y zdrowia / iako pierwey.

W klasztorze z pánienkami swemi żyjąc /  
wielce swiętobliwy żywot wiodła / ktorzy  
Pán Bog dziwnemi a niewypowiedzia-  
nemi cudy / ktore czyniła / wstawić raczył.  
Piwo raz zwarzyła / y do kościołow rozsy-  
łać / z onego malego wáru / ośmnaście  
kościołow bliskich podzieliła : iż go przez  
cały tydzień wszyscy Duchowni y vbodzy  
dostatek mieli. Jeden tredo warty prosił v  
niey ialmużny / iakiey krowy ná domowe  
gospodarstwo : a ona rzekła iako Piotr s.  
krowyć nie mam : ale chceśli / ziemną pros  
Pána Boga / a od tego cie treditu oczysci.  
A on krzyknie / mówiąc : Stałoby mi za  
wielką mąietność : prośe vczyni to. A po-  
tropiwszy go s. Brygida woda swieconą :  
moc boską wnetże nad nim pokaze / oczys-  
ciony się stał / iakoby nigdy oney spetno-  
ści nie miał. A ná dzieki Pánu Bogu / po-  
ki był żyw on człowiek / przy klasztorze s.  
Brygidy mieszkał. Także dwie pánie po-  
wiertzem ruszone / wzięwszy od Brygidy  
swiętey soli y wody swieconey / v zdrowio-  
ne były. Dwa ślepi z Brytaniey / od tre-  
dowatego trzeciego prowadzeni / przyšli  
do niey / prosiąc aby je zleczyła. A ona po-  
czekać im mało kaze / a do spitala ie odesła /  
aby iedli a sobie odpoczyneli : żeby tym czá-  
sem swoje za nie modlitwy ofiarować mo-  
gła. A oni się o te odwloke rozgniewali /  
mówiąc : Swego narodu ludzi leczysz /  
a nas cudzoziemców niechcesz. A ona to  
słyszac / wielką wiarą / wodą ich swieco-  
ną pokropiła / y v zdrowiła.

Niewiasta iedną wścietczną z naprawy /  
zmówiła ná Biskupa Brooná człowieka  
niewinnego / ktorego przez nie śatan lu-  
dziom obzrydzić chciał / aby iego im náuka  
nie tak pożyteczna była / iakoby z nim dzie-  
ciatko / ktore nosiła / powić miała. Wsta-  
wilo się to po wścietkiej oney ziemi / y obra-  
ziła tą rzecz s. Brygide : a bacząc w tym

śatanśkie zastrzaly / wżowieł sobie oney  
niewiasty : y spyta iey : kto jest tego dziecie-  
cia oycem ? Ona rzekła : Biskup Broon.  
Tedy s. Brygida ná iey vsta krzyż s. wło-  
żyła : y wnet iey strodze geba spuchła / y gło-  
wa. A kładąc zaśie krzyż s. ná ięzyk dzie-  
ciateczka niemowiecia / rzecze : Powiedz  
nam dziecino / kto jest twoim oycem ? A  
Pán Bog iako vsta oslice / tak onego dzie-  
ciatka vsta orworzył / iż rzekło : Nie jest bi-  
skup Broon oycem moim. Tak Bog wśe-  
chmogacy w oczyszczeniu niewinności s.  
Biskupa pochwalon był od wścietkich lu-  
dzi. a śatan hanbe odniósł : y ona niewia-  
sta / w pokucie iawney grzech swoy oplá-  
kała. Jednego opetanego przywieść chcie-  
li do s. Brygidy : ale on tak się bázro opie-  
rał / mówiac : żadną miarą do niey nie poy-  
de. A nie mogli go ruszyć z mieysca : wsta-  
zali tedy prosić s. pánny / aby do nich przy-  
šla. Jeszcze swięta w drodze była / a nieczy-  
sty duch obecności iey wytrwać nie mo-  
gąc / przedko z człowieka onego wyszedł.

Jednego Rásażęcia corká / obiecała by-  
ła czystości swoyey P. Bogu dochować / o-  
ciec ją za mąż poniewolnie obiecał. Gdy  
czás slubowi przyshedł : pánna do klasztorá  
s. Brygidy vciekła. Ociec ją gonić zmie-  
malym iednych poczem pozal. gdy bli-  
sko klasztorá był / swięta Brygida krzyż s.  
ná drodze vczyniwszy / wścietki zaślano wila  
iż się z mieysca ruszyć nie mogli. Co obaczy-  
wszy ociec : żalować grzechu swęgo pozal /  
y wolnym został. A corká iego w wieczney  
czystości w zakonie Brygidy s. żywota do-  
konala. Wiele y innych niezliczonych cu-  
dow ná choremiczyniła / tá dziwney swię-  
tobliwości / a prawnie Apostolska pánna :  
ktore się prze dlugosc nie wylicza. Jedną  
iey chowania pánienką / nieopatrznie o-  
kiem swoim śafuiąc / w wielką pozadli-  
wosc ku iednemu młodzieńcu wpadła :  
ktory raz pokusa zwiedziony był. A iuz się  
była ná czás z nim zmówiła. W nocy tedy  
wstawszy / gdy s. Brygida z pánienkami  
się vspokoila : ona chcąc wynisć / a ieszcze  
się ná Pána Boga oglądać / a z drugiey  
strony wielkie a prawnie piekielne plomie-  
nie w ciełe swoim czuic : prosiła P. Bo-  
ga / aby iey rpadać nie dal / a w oney zley  
godzinie / pomoc niebieska spuscił / y tona-  
cey reke swoje swiętą podał. Wnet iey P.  
Bog taką myśl w serce puscił / wzięwszy  
swięczkę / topić ogniasty wósk ná swoje no-  
gi poczelá. Skoro ból wielki cielesny vczu-  
ła : wnet

Potwarz  
ná Bisku-  
pa od nie-  
wiasty.

W pokucie  
cielesney  
iako iedną



pánna zvy-  
čieštno o-  
trzymala.

la: wnet chuci zle w cieie swoim vgašila. y  
k sobie przychodzac / wielkie czci Bogu y  
spiewania za swe ono prawie z piekla wy-  
bawienie oddawala. Obiawil byl y to Pan  
Bog swietey Brygidzie / ale milczala: do-  
znawajac starczności oney panienki. Ko-  
ro dzien / ona wybawiona powiadać iey  
wszystko pocnie: a ona takie iey blogo-  
sławieństwo dala: Jhes sobie nocy rey meżnie  
poczela / a twoies nogi popalila: y na tym  
świecie ogień cie meczystości y chuci nie-  
porządney nie spali / y na onym piekielnym  
cie płomieniu nie dotknie. y wnet iey one ra-  
ny na nogach zleczyła / iż znaku żadnego o-  
brżenia nie bylo. A kto sie wyliczy z ta-  
kich cudow / ktore ta panna ofobliwie tym  
od Pana Boga wczona / bez liczby czyni-  
la: dziećciśiu ślepo narodzonemu wzrok  
wrocila / z kamienia sol krzyżem swietym  
uczynila / wode w piwo pragnacym vbo-  
gim obročila.

Niema  
sleczyła.

Zacna iedna pani z Szkockiey ziemie /  
corke miala niema od porozdzenia: przy-  
wiodla ja do s. Brygidy / gdy iuz lat dwa-  
naście miala. wziawszy ja za reke s. Bry-  
gidy / spyta iey: chceś prze miłość Pana  
twego Jezusa Chrystusa / czystość cielesną  
wiecznie chować? A nie wiedziala zeby  
niema byla. Powie matka / iż niema jest.  
A ona rzecze: a ja iey reki nie puszcze / aż w

imie Pana mego Jezusa Chrystusa prze-  
mowi. y spyta iey drugi raz w teź słowa  
iako pierwey. a ona odpowie: uczynie co  
mi każesz: y zostala panna Chrystusowa  
w klastroze / a potym wymownieyszy nad-  
nie nie bylo. Darya panna na oczy ciem-  
na / rzekla s. Brygidzie: vzycz swego blo-  
gosławieństwa oczom moim / aby ten  
świat widzieć mogla. A tak uczynila swie-  
ta Brygida / zleczyła oczy iey iż przeżyła  
la. Ale patrząc na ten świat / a iuz długo  
onemu sie niewidomemu pilniey ona pan-  
na przypatrując: wprzysł sie iey / y czy-  
nil iey świat ten widomy w modlitwie y  
w myślach roztargnienie. Tedy zaśie pro-  
sila s. Brygidy / aby ja do pierwej sle-  
poty przywrocila / mowiac tak: Im czo-  
wiek od tego świata jest dalšy / tym jest  
Panu Bogu przytomnieyszy. A tak s. Bry-  
gidy uczynila / moca Pana y oblubienca  
swego. Niezlizona rzecz / dziwnych a  
swietych spraw iey / po ktorych y wielkiey  
pracey dla Pana naszego Jezusa Chrystu-  
sa / iedney panience wychowancy swey / o  
swoiey śmierci godzinie powiedziawšy:  
na iey reku nedzny ten świat zostawila / a  
do swego oblubienca z weselem Aniel-  
skim prowadzona byla. A tam go chwali  
wiecznie wiekom ze wszystkimi Swiety-  
mi. Amen.

Obrok  
ducho-  
wny.

Sap: 6.

Corin: I.  
Ela: 66.

Niewolnicy z cudzołóstwa wrodzona te panien-  
ke / tak Pan Bog sobie obraly poświecił / y cudy  
Apostolskimi uczil. Dobrze dal znać / iż v niego sta-  
ny y zacności swieckiego rodziat / nie nie sa. Ofoba-  
mi nie brakuje (mowi pisno) bo wszystkich iednakim  
Panem jest: nie oglada sie na niczyte zacność: Bo  
on uczyni y malego y wielkiego: a iednakie mu star-  
nie o wszystkich: y obiera sobie / iako mowi Apostol  
wzgardzone y podle / aby zacne y slachetne ponizyl.  
Bo v niego wszystko rowno / a na tego tylo oczy obra-  
ca / ktory mu sie w stanie wszelakim wkarza / iako kto  
naubozszy / y drzy na slowo tego. Co sie loza takiego  
dotyczy / prawda i potomstwo z takiego grzechu ida-

ce / poſi sie własna cnota niezaleci / noſi niecaka nie-  
czesć v ludzi (nie v Pana Boga) y w prawach swie-  
skich cierpi pokaranie: wſſakże za wyſtepek rodzicow  
swoich to odnoſi / iſ nie ſwote / ale ich ſtomote cierpi  
y roſławia grzech / a nie poczeſność ich. W czym wie-  
rey ſnadz rodzicy oni cierpia / dla ktorych to iſt kara-  
nie / a niſli potomſtwo takie ich. Przeto na to by ſie po-  
mnieć mialo / aby chmy ſie nie ofobami tak wrodzone-  
mi / ale raczej grzechem rodzicow ich brzydili. Na  
ſie zaprawde taki zbytecznik czym karać: iſ ſtomot-  
tego po ziemi chodzi / a dla niego obraz Boży niecako  
rodzeniem takim zelon v ludzi iſt.

VIII.  
Februa.  
Lutego.  
Mart: R.  
25. Ianua.  
Drudzy to  
ſwieto kła-  
da 25 dnia  
Stycznia.

**Kazanie s. Chryzostoma o meczestwie s. Juwentyna  
y Maryna. Tom: 3. na niektorych miejscach skrocone. Dyli  
około roku Pańskiego / 356. Niceph: lib: 10. cap: 12.**

**S**zora nas tu s. Babilas y  
troie dziatek zgromadzilo: a  
dzis para swietych żołnie-  
rzow postawila nas w rey  
woysze Chrystusowey. Nie  
rowno lary / ale wiara rowno zyli: rozma-  
ite ich meczestwo / ale meſtwo iedno bylo.  
To tam staršy / a ci dſieyszy nowšy sa. Ta-  
ki iſt koſcielny ſkarb / iſ ma nowe y stare

perly / a przedſie iednaka iſt wszystkich za-  
cność. Ich kwiart z časem nie zbiega ani  
mdleie: bo iasności rey żadna ſtarość nie  
wodzi. Imne cielesne doſtarki z časem gi-  
na / ſarty ſie wycieraa / domy wpadaa / y  
zloto rdza zie / y wszystkie / krótko mowiac /  
doceſne bogactwa čas traci y niſzey.  
Lecz ſkarby te duchowne / to iſt ſwieci  
meczennicy / zawszy w iednym ſtanie trwa-  
ia / zawszy



dych la- i- / zarzody w tymże kwiecieu młodości / i- /  
ty sni- / sności swej sławę wypuszczają. A to my  
ych. / wiedząc / nie inaczej czcim stare swiete : a  
inaczej nowe : ale wszystkie zjednat im we-  
selem obchodzim. Bo sie nie o czasie ale o  
mestwie / o wierze / o goracej chęci ich py-  
tamy : y o tych cnotach ktore swięci ma-  
ją / ci / dla ktorych czci zeslichmy sie dnia  
tego. Był ktol (Cesarz Julian Apostat-  
te chce rzec) wiekow tych naszych / o kto-  
rym y wczoraz wzmianke uczynił / inne  
ktory przed nim byli niezbożnościami prze-  
chodzący.

Julian A- / Ten gdy widział / iż wiara Chrześcijańska  
postat. / wiecy sie sławila śmiercią męczenników :  
nie m- / y gdy nie było dorosłe ale y małe dzieci y  
czc- / panienki na męczeństwo za wiare s. bieża-  
ły : frąsiąc sie o to / niechciał już iawnie  
Chrześcijan męczyć. Bo powiadał / na  
śmierć za wiare swoje poyda iako pszczoły  
do wlow : y wiecy sie tym wstawia. A to  
miał y z przodków swoich tyrannow / o-  
nych Cesarzow / ktory z ludem swym po-  
ganskim / na kościol Boży powstawy / y  
mala one iskierke Chrześcijaństwa zagasić  
chcący : temu dosyc nie uczynili / ale sami  
zgineli. Iskierka ta zarzyla sie y wzgorze po-  
stepowala / y wshytek świat oświecila. Gdy  
ie zabiano / palono / wieiono / z gor zmią-  
zano / bestyom porzucano : sli na ogień i-  
ako na błoto / na morze iako na iaka lake /  
pod miecz iako pod iaki wieniec y korone.  
Tak wszystkie wymyslane męki za nic sobie  
mieli : iż nie było męznie ale y z weselem y  
roskosa na nie sli. Jako młode szcypy po-  
lewane lepiej rosta / tak wiara naszą prze-  
śladowaniem kwitnie a wiecy ku gorze  
rosćcie. Nie tak ogród polewany owoc da-  
ie : iako kościol gdy sie męczńska krwia  
pokrapia. To gdy baczył ten to ktol (Ju-  
lianus Cesarz) bał sie iawniey wojny z ko-  
ściolem podnosić. Abychmy im / powia-  
da / sami zwycięstwa y sławy nie czynili.  
Ale patrzą iaka złość / co uczynił / kazal wshy-  
tkim uczonym Chrześcijanom / Doktorom  
y Philosophom / y stanu rzymskie ludzom  
aby iedno z tych uczynili : albo sie niechay  
wiary Chrześcijańskiej zaprzę / albo nie-  
chay powołania swego y stanu odstąpić.

Chytróć / A tak chytr iakoby z daleka skodliwa  
Julian / bardo wojne znami zaczął. Bo iesli k-  
na ponie- / wiary odstąpił / stomote miał : przeto iż dla  
nie wiary / swięte bogactwa y dostojenstwa wi-  
święte. / re Bogu stracił. A iesli k-  
ktol / stał / stęczył / był / te-  
dy mala z tego część miał / iż tak male rzeczy /  
rzemieślo y stan swoy dla wielkiej opu-

ścił. Wszakże na tym iego okrucieństwo  
nie przedstawalo. Bo iesli kogo do niego od-  
niesiono / iż za onych dobrych ktolow / k-  
ry Chrześcijanin / albo oltarz pogański oba-  
lił / albo kościol spalil / albo ofiary rozmiar-  
tal : tedy ie na samo odniesienie / bez wywo-  
dom y przeswiadczenia zabijać kazal. Wy-  
myślał y inne na Chrześcijany przyczyny /  
tak iż każdy cięskosć uczul / a plakać mu-  
siał. A to tylko czynił aby sławę one y zwy-  
cięstwo męczennskie zaczął / y wzgardzo-  
nym uczynił : a przed sie niewinne zabijać /  
y tracić mogł. Wszakże y tak ta chytr-  
ość nic nie wygrał. Bo Swięci tak taie-  
mnie umierający / nie na świecką sławę w  
ludzi / ale na onego nieprzewrotnego se-  
dziego y na odpłatę wieczną patrzyli.

Tym czasem trąsilo sie / iż żołnierze biesia-  
de iakos znaczna mieli / na ktorey też byli  
ci / ktorych dziś świat obchodzim. Miedzy  
rozmowami gdy iedni stare lata / drudzy  
terazniejszy chwaliłi : ci swięci rzekli : A  
żyć sie teraz y na słonice patrzyć niechce /  
gdy zakon Boży tak zdeprany jest / y wiara  
iego świata zwoimana. Wzgardziwszy  
ludzie stworzyciela swego / smrodem y paz-  
leniem bałwochwalstkich ofiar / wshytko  
zarazili. iż czlowiek y dobrego powietrza  
mieć nie może. Bacz na ktorym miejscu y z  
jakim nabożenstwem te słowa mówili.  
Bo iesli te żalosc miedzy pisaniami pota-  
zali / co rozumiesz iako sami domy takiey  
wzgardy Boskiej zalowali : Jesli tacy by-  
li na biesiedzie / a co w poscie y w modli-  
twie : Te słowa ich ieden poclebeca do Ces-  
sarza onego / chcąc mu sie przysłużyć / od-  
mów. wnet dobra ich spisac y na krolew-  
ski skarb obrócić kazano / niechcąc ich mę-  
czeńska korona wstawic : Oni z tego sie ra-  
dowali mówiac : a co nam idzie o maie-  
tnosc / y tey nablizszej kofule / to jest ciał  
naszych / dla Pana naszego Jezusa Chrystu-  
sa odstapim z chęcią radzi. Tak oni maie-  
tnosc swoje do nieba przed soba postali.  
Bo nie było te pieniądze y ta maiertnosc /  
ktora dałem na ialmużny / w niebo idzie : a-  
le y z tego czego nam nieprzyiaciele wiary  
świety / y przesładowce dobrych wydr-  
skarby mamy w niebie. Niemniejszy to jest  
nad on. słuchay co Apostol mowi : Wy-  
darcie / powiada / maiertności waszych / z  
weselescie znosiłi : wiedząc iż macie le-  
pszą y trwałszą maiertnosc w niebie.

Kazal zaś samy do więzienia posadzac.  
Gdzie sie wiele wiernych do nich zbiegalo :  
choć i- / to im zakazano było : y wiele dla

ich rowa-

1. Almużna  
2. dobr kra-  
re nam  
dla Boga  
wydsiera-  
ia.



Vmrzec  
żołnierzo-  
wi za kro-  
lā, a vm-  
rzec za Bo-  
gā iakieś  
rozność.

Gen: 39.

Smierć s.  
Iuuentynā  
y Māxymā

Obrot  
ducho-  
wny.

Dla czego  
P. Bog ko-  
ści s. nam  
zostawił.

ich towarzystwa które z nimi mieli: wze-  
stnicy się stali korony męczenników. A tam  
w ich więzieniu Psalmy y modlitwy spra-  
wując/gdy kościoły od tyrannā zamknię-  
te były/3 ciemnic kościoły sobie Chrześcia-  
nie czynili. Cesarz chcąc je osłukać/poślal  
do nich niektóre zdrajce do więzienia: aby  
ich sami od siebie / nie od króla / namowa-  
do tego zmieczyli/aby Chrześciańska wiā-  
re porzucili/wiele im obiecując: y na inne  
żołnierze którzy odstępowali/ a części od Ce-  
sarza wielkiej dostali/ukazując. Leczowie  
ci odpowiedź taką czynili: Jesli kto stanu  
rycerskiego od wiary s. odstąpił/my utra-  
teich nagrodzić a osładować się za nie chce-  
my. A coż to jest/vmrzec? wszak iesli nie re-  
raz/ tedy to potym być musi. Alaz nie le-  
piej vmrzec za Króla królow/y Pānā An-  
yolow: niżli za króla tak niepobożnego?  
Gdy na wojnie za króla vmieraia/a co za  
to przystoyneg takiey utracie odnieść mo-  
ga? A co może dobrego król vmartemu w-  
czynić by dobrze chciał: a często y bez po-  
grzebu psi je y pracy poiedza. A tak radzi  
bierz dla Króla Anyolow gardła polo-  
żym. Gdy o ich takiey stateczności sprawa  
Cesarzowi dano: wskazał do nich: iż ie po-  
traca iako zdrajce żadney wzmiānki o wie-  
rze Chrześciańskiej nie czyniac: iesli tego  
Chrystusa nie odstąpią/tajemnie bez wiā-  
domości wszytkich pogina. Ale P. Bog któ-  
ry tajemne obiawia/y te zdrade tego króla  
obiawil. Bo iako oney niewiasty Egipt-  
skiej słowa/które do Jozephā tajemnie w  
komorze gdzie nikt nie slyszal mowila / w-  
szytkiemu światu iawne się stały: tak y  
to co król ten przez posły do tych swietych  
wskazował / zataić się nie mogło. Bo po-  
tomkowie o wszytkich zwycięstwach me-  
czennickich dowiedzieli się.

Gdy tak długo statku ich przekonać on  
niezbożnik nie mógł: o pulnocy ścizć ie w  
ciemney wieży kazal. Lecz głowy ich były  
dyablu straszliwe / wiecey niżli kiedy mo-

wily. Jako y głowa Janā s. nie tak była  
straszliwa gdy mowila/ iako gdy na miase  
była przyniesiona. Bo ma też swoje mowe  
kręw męczennika/która acz nie przez wśy w-  
chodzi/ ale sumnienie mordercow swoich  
przenika y ścisła. Po zamordowaniu ich/  
niektorzy wazyli gardła swoje / aby ciała  
ich porwali y pogrzebli. A ktore ci co pa-  
rzyli/takā iasność y wdzięczność widzie-  
li/iakā niegdy Żydowie na twarzy Szcze-  
panowej / iako s. Łukasz mowi. Wotali  
slawiac ie Chrześciańie/ y na ich ciała pa-  
trząc a mowiac: za żywota spólnie żyli/y  
w śmierci się nie rozdzielili: zaraz spólnie  
wyznali / spólnie też więzienie y męcze-  
stwo odnieśli / y w iednym grobie poloże-  
ni leżą / y w iednym przybytku niebieskim  
zostaną/ gdy ieszcze wiekśa chwale na od-  
mienieniu wezmą. Przystoynie ie tedy y  
slupami/ y opokami/ świeczniki/ y wieża-  
mi/ y wolmi nazywamy. Bo kościol/iako  
slupy wspieraia/iako wieże go bronia/iako  
opoki nawalności morskie odpychaia /  
iako świece ciemność niewierności rozbi-  
iaia/ a iako wolowie iednakā chęcia y ser-  
cem / iarzmo słodkie Chrystusowe poćia-  
gneli. A tak często ie nawiedzamy/ gro-  
by ich przybieramy/ wielką wiara kości  
sie ich docykamy / abychny z nich błogo-  
slawienstwo iakie odnieśli. Bo iako żoł-  
nierze/ blizny na wojnie wzięte ukazuiac/  
z królem bezpiecznie rozmawiaia: tak y ci  
w reku wzięte głowy przynosiac / wszytko  
co chca v króla niebieskiego vprosić mogą.  
Przetoż z wielką wiara y ochotą tu przy-  
chodzimy: abyśmy patrząc na ich groby/y  
na ich zapłate/skarby rozmaite zbierać mo-  
gli: a żywot ten z wolej Bożej tak prze-  
bieżeciesmy mogli/iakobyśmy na on brzeg  
z wielkimi bogactwy przepłyneli: tu w  
żywaniu królestwa wiecznego / w Chry-  
stusie Jezusie Pānie naszym: Królemu  
bądź chwala na wiek wiekom. Amen.

prawde / maita mteysee / iś dusze ludzkie nā s. patrząc  
temi sie tu ich nāsładowaniu pobudzaia. Gdy kto  
przy ich grobie stoi/ czuie sie wnetze ta moca/ o ktorey  
mowia/ o dimentionym. Bo patrzenie na truny ich /  
myśl przeraża/ y pobudzi/ y tak sprawi/ iakoby ten kto-  
ry tam leży/saraz sie z nim modli/ y przytomnym tam  
był. A nżey: Ale co mowia o mieyscach y o gro-  
bach/ poniewaz częstokroć / y suknia vmartego / y flo-  
wo iedno na sercu / pobudzi wnetze myśl nāsę. Dla  
tegoż Pan Bog nam kości swietych zostawił. A ni-  
żey: Takā iest moc swietych / iś gdyby żyli nā swie-  
cie/ czarai sie cienia ich/y stat bali: a po śmierci zaśie/  
grobanu ich zastraszaia.



**O S. Appolloniego z listu Dionizego Alexandryjskiego do Fabiusa Biskupa Antyockiego / v Euzebiego Historyka Kościelnego / Lib: 6. cap: 44. Żył około roku P. 239. Niceph: lib: 5. cap: 30.**

IX.  
Februa.  
Lutego.  
Mart: R.  
9. Februa

Hebr: 10.

Appollo-  
nia i sama  
w ogniu  
wskoczyła.

Martka i  
dniami  
corkami  
w rękę  
dłazacho-  
wania wi-  
ry i czysto-  
ści wsko-  
czyła.

**A**Je z Cesarzkiej wchwały a wyroku (mowi Dionizyus) przesładowanie v nas sie w Alexandryey poczęło: ale rok ięszce przedtym wprzędziło. Bo ieden pogański Prorok z tego wshytkego / ktore to miasto portalo / byl przyczyna. Ten niezliczonego ludu gniew na nas pobudził / a żeby starych swych błedow poganie bronili / wielce ie był do tego zapalil. Zaburzeni rozumieli iż im ony rozboie czy nic wolno bylo / ponieważ sie tym bogom swoim przysłużyć chcieli / y to sobie za pracę służbę bogom poczytali / aby Chrześcijańska krew rozlewać y w niey rece moczyć mogli. A niżej. Wshytscy zaraz na domy Chrześcijańskie wderzyli / y sąsiady swoje wywodziąc / wybierali wshytke dobre mieszkanie / pieniądze / bogactwo / y naczynie co

na ostromnieysze sobie przywłaszczając / a co podległ / po drogach rozmiatając y paląc: tak iż nic nie było różno od tego / gdy nieprzyjaciół moca miasto weźmie y korzyści bierze. Wciekali bracia po drogach / po pułkach: złupienie domow swoich z onymi / o których Apostoł piše / z weselem przysmując. A do tego czasu / niewiem aby ktorey / okrom iakieg iednego gdziekolwiek za przecie sie miał Pana sweo. Appollonia dzie wice onego czasu zacną y dziwną a iuż w leciech podeślą poimają: y bując ia srodze w twarz iey / wshytke iey żeby wybili / y naniesci wshyt ogień na przedmiesciu / grozili iey / iesliby tak iako oni bluźnicia w mieniechciała iż ia spalić mieli. A ona prosiąc troche czasu do rozmyślenia / gdy była od ich reku wolna / przedko sama w on ogień w oczach ich wskoczyła / y tak w ogniu dokonala.

**O**brót i siwy przyczyna być nie ma. Bo iako mowi Augustyn s. na one słowa Pánstkie: kto dusze albo zdrowia swego nienawidzi / miluje ie: pater / powiada / abyć ta myśl nie przysła / żeby ty nienawidząc zdrowia swego / zabieć sie sam chciał. Tego nie uczynił Chrystus: y czaru radzaczemu / aby sie z ganu kóścielnego spuścił / odpowiedział: Jdź precz śatanie / pisano iest: nie kus Pána Boga twego. A Piotrowi rzekł: gdyś był miłodszym / opasowałeś sie / y chodząc gdzieś chciał: ale gdy sie sstarałeś / inshy cie opasze / y powiedzie gdzieby nie rad. Gdzie iasnie dać znać / iż nie sam od siebie / ale od drugiego / zabieć być ma / kto Chrystusa naśladowie. To s. Augustyn. Coż o tym rozumieć / iż ta s. Appollonia / sama w ogniu wskoczyła / y sama nie iako przyczyna była śmierci siwy? A o wielu takich czytamy. Miałes w żywocie s. Lucyana / i nie iaka Pelagia / tego wiecznicą / przywiana od sedniego o wiare Chrystusowe / iż była wrodziwa panna / boiac sie aby od okrutnaka diawierwo iey zmaszane nie bylo: z wysokiego okna wskoczyła / y umarła / a iednak ia za swieta wiecznicie poczytano.

A o drugich piše Euzebius w historycy Kościelney / lib: 8. cap: 12. W Antyochiey była iedna zacna wroda / rodziem y bogactwy / ale zacneysha wiara / y Chrześcijańska cnota wdowa / miała dwie corce / w tychże cnorach y czystości pánienstkiey wychowane / mlode y wielce wrodziwe. Tey przesładownicy / y w innych miastach / do których wciekła / pilnie szukali: a należona / z corkami do Antyochiey prowadzili. Widząc matkę / iż wysze reku y nieczystości poganskicy wshytke nie mogły / przekładala tajemnie corkom swym / na co przysci miały / mowiac: pomniacie / namilże moie corki / iakom was w boiażni Boga wychowala. Pan Jezus Chrystus / oycem y opiekunem waszym był: ktorego miluac / takiesiny sie w

czystości kochaly: i y okowasze / iako wiem dobrze / nieuczciwym wyjęzzenim zmaszane nie iest. To poimając / nie nase / albo od Boga / albo od czystości nas oddzieleć chce. iako takich sproshych niewiast wzywac nas pobáney na swoje wshytczność beda. Iakoby tak miała była nasza wiara: abyśmy sie śmierci bac dla Pána Boga miały? Iali y czystosc tak tania v nas iest: żebyśmy sproshy żywot z utrata iey obierali? Iasla ducie mie matki siwy / corki milo / iakoscie to we wshytke czynily: uczynicie co ia uczynie: Nie czekamy niewstydliwych postępkow sproshkow tych / nad nami: wshytczność ich / poczuwa w czystości śmierci potępmy. Gdy widziela / iż do tego skłonne corki / przychawshy nad iedne rzekę / prosily sie wshytke trzy / rzekono na potrzebe. Skoro straż przewstyd przyrodzony / odstapila / wnetze w bystra a strasliwa rzekę wpadly / y tam sie zatopily: chcąc Panu Bogu y cala wiare / y cala czystosc swoie oddać / a niewierne y sproshy w hánbie zostawic.

A druga Rzymianka Sophronia / tenze Euzebius / y inni / barzo chwali: lib: 8. cap: 17. i gdy Mácencyus Cesarz niewierny y tyran / w Rzymie / zacnych biaty chlow / pánienek y mezątych / na swoje wshytczność wzywál / a żaden mu tego bronie nie śmiał / kusil sie y o Chrześcijańskie zacne pánie. A gdy po te Sophronia fugi poslal: ona sie do meza wciekla / a chociaż mąż iey był starosta Rzymskim / y prawie pierwszym na dworze onego tyranna: iednak dlugo myslac / westchnawshy / z żaloscia rzekł: coż czynić / albo to nam cierpieć / albo żywot stracić. Baczac Sophronia / iż mąż z boiażni / czystosc iey wydacie: prosila sie troche do komory: dając znać / iakoby sie przychochodząc chciała. Tam Panu Bogu sama siebie / y czystosc swoie małżeńską polecawshy: przez stojace służebnice siwe / do tyranna wskazala: takie / prawe Chrześcijańki / niechay sie wieccy tyranni nowi podobaa. To mowiac / ostre zelazo w pier-



2. Mac: 4

siach swoich wtopila: y trupą onym niepocząwym  
flugom nieczystości zostawila. To o tey tak pisa.

A pismo s. chwali nieśmiertelnego Kazyasza: i gdy go  
poimac Zykánor / a przymuszac do odstapienta za-  
konu Bozego kazal / nišli poiman byl / mitem sie  
przebil / a iż kwapiwie / nie mogl w sie dobrze vgo-  
dzic / z muru na ludzie / ktorzy go poimac mieli / sko-  
czy / y ieszcze sie żywym czuac / porwał sie / y wlaszky  
na ieden kamień / kishi z brzucha swego wywloczyl / y  
na ony pohance mioral / y tak wywatac Pana du-  
chow y żywota / aby mu to zaszle przywrocil / skonat.  
Coż o takich trzymac mamy? Bez watpienia / wesy-  
nili to swieci z osobliwej sprawy Duchá s. y z obia-  
wioncy wolcy Bozey: Wo na takie osobne rzeczy /  
iako y Abrahám na zabicie syna swego / mieli osobne /  
y meomylny wiadomości / rozkazanie od Boga.

Lecz w pospolitosci trzymac sie drogi wtartej / przy-  
kazania Bozego mamy: aby nikt przyczyna sobie  
smierci / y swym mežoboyca nie byl. o czym s. Augu-  
styn tez nauke date. A te przyklady bialych glow / przy-  
wodly sie / dla pilneysego zachowania czystosci  
pantiestey / wdowicy / y małżeństey: ktoremi sie  
Chrześciánstie białeglowy lepiey wzbudic moge /  
nišli oney poganiestey / Rzymstey Lukrecyey / ktora  
sie smierci y nieślawy vleknawsy / na grzech zewo-  
lita: ktorego sie potym káiac / sama siebie nieprzy-  
stoiniey / z wielkim grzechem zabilá. Lecz te y smier-  
cia sie odstraszy od czystosci nie daly. Drozsa ma  
byc v Chrześciánstey plci niewieściey czystosc / ni-  
šli zdrowie. O iakiego potepienta dostata / ktore sa  
tak tamie przedawac smierci?

X.  
Febru.  
Lutego.  
Mart: R.  
15. Ianuar.

**Żywot Jana S. Rzymianina Kalibity / pisany  
od Symeona Metaphrasta. Nicephorus lib: 15. cap: 23.  
czymiego wzmiante.**

**D**zi w Rzymie ieden zlowiekt  
bárzo zacny y bogaty / z tych  
ktorzy woyska wodza / na imie  
Eutropius / a żona ie Theodo-  
ra / maitze trzech synow: dwu  
stárshych na vrzedy Rzeczypospo: obrocił:  
a młodszezo Jana / dal pilnie w cwičenje  
nauk. W ktorzym on predkie pomnozenie  
wziat: bo byl ostrego rozumu z przyrodze-  
nia. Jednego czasu gdy iuz mial lat dwa-  
naście / do tego domu / gdzie sie on wczyl /  
trafil sie gość ieden z daleka duchownego  
stanu / tych zakonnikow / ktorzy nigdy le-  
zac nie spia / ktory mial poslubiona droge  
do Jeruzalem. Gdy go to pachole obaczy-  
lo: chwycilo mu sie go serce / y pytal go  
wzbudzony Duchem s. poczal: Skadby  
sedl / y gdzie / co za sprawy iego y żywot?  
Gdy mu wshytko powiedzial / prosil go dla  
Boga / aby wracaiac sie na zad do swego  
klasztora / iego z soba tam zaprowadzil / y  
nauczyl iakoby sie Bogu podobac / a swie-  
ckieg okolo zbawienia niebezpieczeństwa /  
y marney milosci swiata tego / vchronic  
mogl. powiadaiac iż mie rodzicy bárzo mi-  
luia / y beda mie chcieli swieckimi stany y  
dostoienswiy bawic y zenic. A ia z te co w  
kosciele slyse / y co czytam / widze / iż wshy-  
tka zabawa swiata tego prozna iest: a za-  
dnezy rzeczy lepszey nie mafi / iedno sluzye  
Panu Chrystusowi w zakonie wafym.

Slyszac madre a Duchá s. slowa w  
młodziencyku onym zakonnik on: musial  
mu obiecac / wrocic sie na zad / y wziac go  
z soba: z radością sie rozstawsy z onym  
starcem / naprzod staral sie o to / aby mial  
kšiazki s. Ewangeliey. y wprosil sobie v

matki y oycá / iż mu dali pieknie napisac / y  
kostrownie oprawic Ewangelia s. z tego  
sie kochaiac / iż do nauki y naboženstwa  
tak byl ochotny syn ich. y nauczyl sie prze-  
wie wshytkey Ewangeliey. Tym czasem  
wrocil sie on zakonnik / y pokazal sie Jano-  
wi: z czego młodzienciek rad bárzo beda-  
y nogi iego oblapiaic / powiedzial: O-  
czye wielebny / rodzicy moi wielce mie mi-  
luia: na te droge z toba wiem pewnie iż  
sie nie vprosze: musiem tajemnie vsc / a im  
nie powiadac. Opatrzymy sobie okret  
na brzegu / y znowy przewoz / a ia sie  
postaram o pieniadze.

Gdy nalezli okret / w ktorzym sie na mo-  
rze puscić mieli: pan okretu drozyl sie z  
naymem. A na dostanie pieniedzy / pachol-  
le ono taka drogenalazlo. prosil marki slo-  
wy lagodnymi / mowiac: Wiele mam do-  
brodzieystwa od was rodzicow moich / ale  
miewstyd / iż moitowarzyshestudenci / kila-  
troc mie v siebie za wafsa wiadomości  
czili / a iam im ieszcze nigdy tey ludzkości  
nie pokazal: iuz mie ich bárzo wstyd / y do  
skoly chodzie mi przytro: proste wczynicie  
mi te laske. Marka wnetze vzyie meza / iż  
mu dadza na one vrate sto zlotych: przy-  
stawwshy do niego starecznego sluge / aby  
tego na czym infym marnie nie vracil.  
Lecz on sluge osukal / a pieniadze do sie-  
bie wziawshy / y imi przewoz zaplaciwshy /  
z onym zakonnikiem tajemnie morzem po-  
iachal. A przyplyneli hezešlwie na ono  
mieysce do klastoru. Gdy stársemu on za-  
konnik wshytko powiedzial / rzekl stárshy do  
niego: bárzoś młod synu mily / a v nas ta-  
ki obyczay: Pierwey musi dni czterdzieści

našemmu

W młodo-  
ści iaki ro-  
zum du-  
chowny.



nasemu sie zakonowi przypatrowac ten/ ktery do nas wstapic chce/ toz dopiero go/ lenie nasze bierze. A Jan dla Boga prosil/ aby dzis byl ogolon y przyiet. Widzac on starzy Duchu Bozego w mlodziencu/ y ta/ ka zadza iego goraca/ przyial go/ y z bracia/ polizyl: blogostawiac mlodosci iego.

Predko w duchownych postepkach cwi/ czenie wzial/ y zakonnemu zywoiu przy/ wyk: modlitwe we dnie y w nocy wiet/ szu nizli ini czynil: Posty wielkie bral na sie drugdy nie nie iedzac/ iedno przenas wiet/ szu cialo y krew Pana naszego: tak iz go star/ sy hamowal/ mowiac: Mlodes/ a wielka/ sobie praca zadaiet: zemdlisz barzo sily/ swoje/ y zdrowie stracisz/ a potym mney/ sluzbie y slawie Bozey pozytecznym zostas/ nies. Przemiestkal tedy w tym klasztorze y/ onym zywoicie hesć lat.

Po hesci leciech/ nieprzyiaciel chcec osla/ bic iego postepki/ y przeszkodziec bieg swie/ rych w Bogu enot iego: Skusil go/ y po/ duszyl mu barzo ciepkie pragnienie y te/ sknosc do rodzicow: kladac mu przed oczy/ ich smutek/ ktery maia z oney niewiado/ mosci o nim. Ktemu domy one/ czeladz/ do/ statek/ y stan wysoki oycy iego/ tak mu ro/ zwodzil: iz niezmierna meke mial/ o tym w/ stawicznie myslac/ a oney sie pokusie obro/ nic nie umieiac. tak gdy do onych iego po/ stow y niewyspania/ ten fraszunek przy/ padl: prawie napoly byl zywo/ a iuz iako/ cien iaki chodzil. A rzecze do niego starzy/ widzac go tak nedznym/ y spodziejaiac/ sie iz mial iuz predko vmrzeć: w skatem cie/ przestrzegal synu/ iz P. Bog niechce/ iedno/ zebychmy iemu wedle sily y moznosci slu/ zyli: a ty nad przemozenie twoie/ takes sie/ strapil y znedzil. Rzecze Jan s. wiedz mily/ oycze/ iz nie posty mi tak wadzga/ iako grze/ chy moie. Juzem od niemalego czasu ciezko/ strwozony y na myśli stargany iest. Niez/ przyiaciel skusil mie ciezko testnoscia do/ rodzicow y do domu mego. Ale sobie po/ wzoz gotwie. Bo iesli poyde y wroce sie w/ dom oycy mego/ da P. Bog/ tam zerre syie/ y glowe iego. Rzecze starzy: w skatem ci/ mowil/ iz to zakon nasz ciezki iest. Plakal/ tedy starzy on nad mlodziencem/ y dal mu/ na droge blogostawienstwo. Nazaiutrz/ zalecacia sie w modlitwe wsfytkei brat/ ciey/ y przepraszaiac ich z wielkimi lzami/ mowil: Wiem iz mie z tego miesca/ nieprzyiaciel chcec wywlec ogladaniem/ rodzicow skusil: ale mam w Bogu na/ dzieie/ iz y rodzice ogladam/ y tam glowe

iego w domu oycy mego podepcz y skrus/ se. A skupiwszy sie okolo niego/ modle nad/ nim placzac uczynili/ a starzy mu blogostaw/ wil/ mowiac: Idz synu w imie Oycy/ y Sy/ na/ y Duchu s. micy z soba Pana Jezusa/ ktery cie poprowadzi iako on chce. y przy/ kietajac kazdemu do nog/ prosil aby kiet/ dac na rece/ iemu blogostawili. A mowil: takem dobrze w domu tym uczon/ nigdy/ tego mieszkania y towarzystwa waszego/ godzien nie iest. Gdy co malo odshedl od/ klasztoru/ obrociwszy twarz swoje/ a pad/ sy na kolana plakal Bogu sie polecacia.

A bedac w pul drogi/ mial towarzysha iac/ kiego zebraia/ z ktorym sedl az blisko do/ miesca. a gdy iuz byl nie daleko/ rzekl onez/ mu towarzyshowi: Bracie/ widze iz masz/ zla suknia: wezmi te lepsza odemnie/ a te/ mi swoje day. y tak uczynil/ y rozstali sie/ kazdy w swa droge. Gdy przyshedl Jan na/ takie miesce/ z ktorogo widziec mogli dom/ oycy swego/ wpadl na ziemi y rzekl: Panie/ Jezu Chryste nie opuszczay mie. a czekajac/ nocy/ przystapil do drzwi oycy swego/ y po/ lozywwszy sie na ziemi plakal/ mowiac: Pa/ nie Jezu Chryste nie opuszczay mie/ oto iuz/ dom oycy mego ktorys mi ukazal. ale zebych/ tym lastki twej sobie nie vtracil/ proste day/ mi gore nad nieprzyiacielem moim/ aby ch/ tu na tym miescu dobrze vmarl/ a tey iuz/ pokusy nigdy nie mial. y byl tam w drzwi/ przez cala noc. Rano drzwi otworza/ wysz/ idzie starzy nad czeladzia/ wyzrzy odartez/ go vbogiego/ rzecze: Ktos ty iest/ co tu czy/ nisz? idz na strone/ oto panowie moi tedy/ wnetze poyda. On rzecze: Proste zmiluy/ sie nademna/ iestem ci czlowiek vbogi/ nie/ chay tu w tym kacie zostane: w skat zlego/ nic nie uczynie/ a te lastki Bogu tobie zaplas/ ci/ gdy mnie vbogiemu tu w drzwi lezeć do/ puscis. y dal mu pokoy starzy. Wyfli po/ tym rodzicy iego przed sien: ktoze gdy Jan/ s. wyszal/ lzami sie barzo zalal/ y pomalu/ w sobie rzekl: O toz czarcie iuz na rodzice/ moje patrze/ a przed sie za pomoca Boza/ zerre glowe twoie: a strzaly pokus twoz/ ich w sluzbie mie Bozey nie oslabia. Panie/ Jezu Chryste nie opuszczay mie. y lezal w/ onym kacie. A pocnie mu iego otec z sto/ lu swego potraw posylac/ mowiac: cier/ plivy to iakis vbogi/ tak na zimnie y de/ szu wytrwa: moze P. Bog dla niego nad/ nami sie zmilowac/ y dla tego poslal go tu/ aby smy przezeń zbawieniu swemu poma/ gali. a co wiedziec iesli na takie vbostwo/ syn tez nasz mily Jan/ o ktorym niewie

Wyszedl s/ Jan z kla/ sztoru wra/ cacia sie/ do domu/ swoich ro/ dzicow.

Polozyl sie/ zebrakiem/ w drzwi/ oycy swego.



my gdzie iest/nie przyshedl. Czynimy to nad tym/ cobyśmy radzi aby też nad onym ludzie czynili.

A marta dnia niektorego wyszedłszy/ gdy go wyzwała: zbrydzila sie im/ y z gniewu rzekła: Nie moge na tak niedźnego człowieka patrzyć/ odwiedzić go na strone/ boć tedy chodźcie nie bede mogła. y mocą go słudzy na strone odwołali. A on przedsię zdaleka na dzwio oycę swęę patrzył: aż mu sie trafił on stary sluga/ y zawołał nań: Panie/ tyś mi naprzód miłosierdzie pokazał/ prośe każ mi tu iaka chalupeczke y przykrycie postawić/ aby mie pani nie widziała/ kiedy tedy poydzie: a żebych wždy od szimna iako kolwiek obronić sie mogł. A on wnetże to uczynił. y mieszał w oney kucze modląc sie wstawicznie. A oćiec mu codziennie obrok stał/ ktory on ubogim rozdawał/ tak iż do iego kuczki wchodzi sie zbiegali: a on ie żywił. A sam sie przedsię postem dreczył/ tak iż kości na nim przelicyć mogł.

Obiawil  
mu Chry-  
stus czas  
śmierci.

Po trzech leciech/ w nocy ukazał mu sie Pan Jezus we śnie/ y obiawil mu dzień śmierci iego: widząc go już doskonałym/ y w młodych leciech starę y dostalym. Oczu- cił sie/ y płacząc modlił sie mówiąc: Dżieś kuuie Panie/ iżeś mie między swe slugi po- czytać raczył: prośe pomni na rodzice mo- ie/ a grzechow ich nie rącz im poczytać: boś ty iest sam wielce cierpliwy y miłosierny. y kazał sobie wolac onego starzego/ y rzecze: czynieś nademną miłosierdzie/ prośe czyn do końca: powiedz paniey swey te slo- wa: on ubogi ktoregoś od wrot odegnac kazała/ prosi niechciey hardsie gardzić ubogim y niedostatecznym/ pomniac na Pa- ną Jezusa Chrystusa/ chciey go nawiedzić: mac nieco pilnego powiedziec. Gdy to po- selfstwo sprawił/ rzekła: a ia nań y patrzyć nie moge/ a żebych do niego isc miała? A powie to meżowi. Rzecze mąż: Idź mila- zono/ a nie gardzi ubogim: bo ubogie so- bie Bog obrał. A ona iesze odwołyla. Aż Jan s. drugi raz do niey wskaze mo- wiąc: po trzech dni ia już vmre: iesli do mnie nie przydziesz/ nigdy tego nie obzalu- iesz. Ona gdy o iego śmierci wstykała/ wy- skła/ y slugom go przynieść do siebie kaza- ła. Zakryty nie mogł być poznany. A rzec- ze iey: Wykonała sie posługa/ y zapłaci sie już ialmużna twoia go spodze/ iako Pan

Rozmowa  
Lana k. s  
marta.

Obrok  
ducho-  
wny.

In Psalm:

**R**ządka rzec (mowi Ambroży s.) pokorą w mło-  
dym: y gdy sie náyduie/ podziwienia godna  
iest: Bo w młodym lata kwitna/ siły co dzień przy-  
bywa/ krew sie w nim wzaca burzy/ niewie co frásu

rzekł w Ewangeliey: Coście czynili iedne-  
mu z tych braciey moiey namnieysey/ mnie  
ście czynili. A ia też/ iako ubogi nic nie ma-  
iac/ chce ieden wspominek zostawic: iedno-  
mi pod przysięgą obiecy to/ abys mie nie  
kazała w inney śacie pogrześć/ iedno w-  
tey ktora na mnie iest/ ani na innym miey-  
scu chować/ iedno na tym gdzie moia cha-  
lupka stoi. Bom lepszego odzienia y wczis-  
wszego mieysca godzien nie iest. co gdy mu  
obiecala rada: dal iey one pisaną Ewán-  
gelia/ mówiąc: to twoia na tym świecie  
obrona/ y na onym wiecznym tobie y pa-  
nu moiemu/ meżowi twemu pociecha.

Ona wzięwszy ksiązki/ ogladając ie rze-  
kla: barzo podobne są onym ktore pan moy  
dal był synowi naszemu. y pobieży do me-  
ża/ wskaze mu one ksiązki Ewangeliey. On  
zaraz poznał/ iż te są a nie inne/ rzecze: spy-  
tajmy skąd ie ma/ a iesli co wie o synu nasz-  
ym Janie? Tedy przyda oboie do niego/  
y rzekł: obwiezuiem cie na Boga w Troy-  
cy iedynego/ abys nam powiedzial/ skąd te  
ksiązki masz/ a iesli wieś o synu naszym Ja-  
nie? A on już boleści serdeczney znieść nie  
mogąc/ rzecze: Jam iest syn wasz Jan/ y ta  
iest Ewangelia ktoraście mi dali. Ja wam  
przyczyna był takiego smutku: ale ta mie  
Ewangelia nauczyła nosic w cierpliwo-  
ści słodkie iazmo Chrystusowe. Gdy to  
wstykał: padł w głowy iego/ y przez trzy  
godziny tak plakali/ iż sie wstykał Rzym o-  
nym dowiedzial/ iż sie im syn wrócił. Ale  
wola Boża była/ aby żywor Janow swia-  
tem pomazany nie był/ a już swoiey cier-  
pliwości zaplate wziął: przeto tegoż dnia  
ducha Panu Bogu oddał. Marta zapo-  
mniawszy obietnice/ w złote śaty ciało ie-  
go wbrać kazała: a one zdarte wyrzucić. y  
wnet powietrzem przeto zarażona była.  
A oćiec wspomniawszy na on obwizek/  
kazał to czynic/ co iego syna wola była. A  
gdy to uczyniono/ marta ku zdrowiu pier-  
wszemu przyšla. Pogrzebli go na tymże  
mieyscu/ y kościół tam zbudowali: A roz-  
dawszy wiele skarbow swych na piel-  
grzymy/ sami też w pokoju dokonali. Ta-  
kie był żywor y postępek Jana tego. ktory  
zwyciężywszy czartą/ godnym sie stał za-  
platy wieczney/ przez łaskę Pana naszego  
Jezusa/ ktoremu sława y cześć z Oycem y  
z Duchem s. na wieki. Amen.

Ewange-  
liey kua-  
ki taki v-  
pominek

Oznajmil  
sie rodzi-  
com Jan  
świsty.

nek/ choroby nie zna/ dobra mu myśl roście/ wstykał  
do hardsości goracy/ do pomżenia y pokory trudny.  
Wskaze jeden czas tak pogodny do cnót Chrześciań-  
skich/ y ku otrzymaniu darów Ducha swietego nie test-

iako młode

Beati im-  
macula-



Epist: ad  
Teobal.

iało młode a nowe naczynie: prze same niewinności/ koroze Chrztu s. odnośa: y prze witye i mielkie serce do wstykiego: koroze iest / iało teraz wykopana nowina/ na koroze sie kładzie iarno wsiame rodzi. By ty lo na wychowaniu im / y dobrym towarzystwie nie schodziło: wieleby (iało mowi Bernat s.) młodych/ obyczajni z starymi zrownalo: a co na leciech schodzi/ cnotami by dołożyli / mieliby starość wczuwa/ nie liczba lat/ ale cnotami okraszona. A Apostoł młodość cia gardzić nie kaze. Lecz niestety / co sie dobrego od Boga samego z dobra natura wsiacie/ rodzice swoi / im niedbałstwem / pieściora / y nieprzyystoyna młodość / wykopywata y gubia. Młode ludzkie wnet z posłuszeństwa wymuina / młec im w rece / to iest / dostatek / i świeckie dacia: między zle towarzystwo / iało owce między wilki / puszczają. A ten / by był od rodziców nie wciel / nigdy by był do takiej swiatobliwości nie przyszedł. swięty tego rozum / ktorym rodzice osuwał.

Alle bierzcie sie dziwnie / iała dyablu struże wyrzadził: On go z klasztoru wykoczował / a on sobie daleko sroży / za tego przyczyna klasztor zgotował. Tak sie ss. y pokusy w dobre obracają / y biedzac sie z tym czartem / choć sie troche posłizna / wnet / gdy im Chrystus ich nogi wtrzępczy / y reke / aby nie wpadli do konca / pod klada / po czarcie depca / a glowe tego krusza. zwłaszcza gdy nie z słości / ale z takiej wlochności w pokuse wpada. Dziwnie sie tobie swięta niepokalana duszo młoda / Aniele w ciebie ludzkim / iałkoś mogł tak swoy iezyl whamować / a młodość oycowską / y twej miłej matki / na koroze / wielka niedze cierpieć / patrzeć / w sobie vmorzyć / y iezyl tak vmartwiony młec. O poważna w młodym ciebie szedzwości / iałkoś na sobie takie rzeczy przewiesić mogła / w domu swym bogatym / niedze iało pielgrzym / y zebrał cierpieć to prawie iest do browolne wbostwo / y wielkie męczeństwo. Boże day nam iałkołowiek naśladować.

Swiętym pokusy w zwycięstwo, a y padki w wiejsze siły cnoty obrać.

Żywot S. Furseusza z Hiberniey / o ktorym wielebny Beda szeroko w historyey Kościelney wspomina / lib: 3. cap: 19. y 3 te go żywota słowo od słowa niektore rzeczy kładzie. Żył około roku 702.

XI. Febru. Lutego. Mart: R. 16. Ianua.

**F**urseus rodzi się z Hiberniey / albo iało W. Beda mowi / z Szkocyey / z młodości w klasztorze między ludźmi / żywota swiatobliwości sławnymi / wychowany bedac / iało począł tak konczyć swięty y bez przygany żywot swoy. Był wrody krasney / ciała czystego / serca nabożnego / mądrego / wiernego / y we wszystkim stateczny / pokorny / y cichości wielkiej / pełny czynków dobrych. Rodzice y oyczynne opuścili / pisną sie swiętego kłata lat wczyl. Nauka posilony / na iednym miejscu klasztor zbudował / do ktorogo sie wiele nabożnych meżow zbieżalo / y niektorzy z tego powinowatych / ktorzy aby był wiecsey mogli pociągnąć: szedł do oyczyny swej słowa Bożego tam sieć na polow duś ludzkich chcac rozmiarać. Tam bezdac zachorzał: a gdy go w dom oycy iego chorego wprowadzili: zle sie mając / leżec w domu oycowskim niechciał / ale chory indziej być chiał.

Zachwy-  
cenie Fur-  
seusza i.

Na tey drodze sprzedka tak omdlał / iż go do iednego domku za vmartłego poniesiono. Baczyl sie na duszy y widzial / a ono go dwa Aniołowie między sie wżiawszy / niośa: a trzeci zbroyny y strasliwy przed nimi idzie. Ci Aniołowie barzo byli iasni / tak iż twarzy ich baczyć nie mogli / y prawie nie cielesnego / okrom iasności / nie widzial. Oni trzey iednakiey iasności / dziwne pociecha serce iego wciechyli: zwłaszcza gdy ich śpiewanie dziwne slyszal: gdy on wierzył z Psalmu śpiewali / a ieden zaczynał: Poy-

Śpiewa-  
nie Aniel.

da świeci z cnoty w cnote: Bog Bogow w Syonie ogladan bedzie: slyszal też y drugą dziwną muzykę wiela tysięcy aniołow iedno śpiewania nie rozumiał / okrom tego słowa: y wysli przeciw Chrystusowi. Jesden tedy z onych gornych Aniołow przyśledszy / rzekł onemu zbroynemu / ktorzy przed onemi dwiema szedł: aby tego meża nazad prowadzili / żeby ieszce w ciebie pracował. Tedy oni trzey Aniołowie wracali sie nazad. Na ten czas dopiero Furseus s. poznal / iż z ciała był wyszedł y vmartł. Tedy spytał onych swych wodzow / kiedyby go prowadzić mieli: A swięty na prawey stronie rzekł: musisz ieszce swe własne ciało wziąć / a z słusney pracy twej zapłaty sie doczekasz. Rzecze mu Furseus: Jużbych nie rad sie od was oddzielił: wroćm sie do ciebie / rzekł Anioł / czasu swego y śpiewali: Bog Bogow w Syonie widzian bedzie. Tedy w tey słodkości śpiewania / iało sie duś iego w ciało wrocila / baczyć nie mogł: iedno około kurow piania po pulnocy / gdy śpiewanie Anielskie przestalo / wstaly okolo siebie płacz / y mowienie przyiacioli swoich / y iało ze smu ocknie sie / y rzecze: Czemu tak wołacie? A oni mu powiedzieli / iało inż był vmartł. Siadłszy Furseus / rozmyślał sobie ono dziwne a słodkie widzenie. A wspomniawszy sobie / iż poń przyść obiecali: frąsować sie pocznie / iż nie miał przy sobie nikogo / tak mądrego / ktorzemu by sie onego widzenia zwierzył: żeby go niegotowym powtore Aniołowie nie znalezi. A posiliwszy sie ciałem y krwią

skie wier-  
sa z Psal-  
mu 83.

Wrocil sie  
do ciała s.  
Furseus.

Nie zwie-  
rzal sie wi-  
dzenia la-  
da komu.



Vmiera  
drugi raz  
Fursen.

Pana naszego/był chorym przez dwa dni.

A trzeciego dnia o pulnoey/gdy bazył/  
iż mu nogi zimnem prawie zdremniały:  
ściągnąwszy na modlitwie rece/zweselem  
śmierci czekał; bo pomniał na ono przesło-  
dkie widzenie / które od takichże znaków  
poczynało: y padłszy na łóżku iakoby miał  
zasnąć / wstąpił barzo strąśliwe wielkiego  
woyska wołanie / którym go przymusiłi  
aby wyszedł: y otworzywszy oczy / nie wy-  
szedł nikogo / iedno onych trzech sś. Anyo-  
low / dwu po stronach / a trzeciego zbroj-  
nego v głowy swej. A rzecze mu na prze-  
wicy Anyol: Nie boy się / masz obronę. A  
gdy go podnieśli Anyolowie / sili między  
wzręszającemi y wołającemi dyabły. A ie-  
den tak wołał: podźmy przeciw iemu na  
woyne. A wyszedł przed sobą iako czarny  
obłok z lewey strony / a oni woysko sły-  
sząc. A czarci w nim byli tak czarni / spetni-  
wyszli / długoszyjami y sprośni / głowy  
mając iako miednice. A puszczali strzaly o-  
gniste / ale Anyol on zbroyny tarczą w sły-  
skie odbijał. A polegali czarci / gdy Anyol  
na nie wderzył / y fukał ie mówiąc: nie prze-  
skadzajcie drodże naszey / głowiek ten nie  
jest uczestnikiem skazy waszey.

Bitwa An-  
yelska od-  
się 2. cz. 17.  
17.

Wyliz-  
nie grze-  
cho w od-  
cz. 17.

Rzekł przeciwnik czart bluźniąc: Nie  
słuszną rzecz jest Bogu / aby ten nie miał  
potępienia / który grzesznikom przyzwa-  
lał / ponieważ pisano: Nie było co czynić /  
ale y co przyzwalać godni są śmierci. W  
tym gdy był od Anyola przekonywany / czart  
ieście stępa / iadowita głowę podniósł / y  
rzekł: Często prozno mówił / nie ma wnieść  
do żywota bez karania. Anyol rzekł: jeśli  
główniejszych grzechów nie powiesz / dla  
tych mniejszych nie zginie. Rzekł czart: ie-  
śli nie odpuszcicie ludziom grzechów ich /  
nie odpuszcę wam Ociec wasz niebieski  
grzechów waszych. Odpowiedział Anyol: w-  
szak gdzie się mścił / albo komu krzywdę w-  
czynił? Dyabel powie: Nie pisano / że  
się będzie mścił / ale że z serca nie odpu-  
ści. Odpowiedział Anyol: w sercu on odpu-  
szczał / ale w towarzystwo nie przyjmowa-  
wał. Czart rzekł: iako złego nabył z towa-  
rzystw / tak też ma wziąć pomstę od na-  
wyższego Sędziego. Anyol rzekł: Poy-  
dziem na sąd do Boga.

Trzy kroć porażony stępszy czart / ieście  
się kusil / mówiąc: Jeśli Bóg jest sprawi-  
dliwy / tedy ten do nieba nie wnieśli. Bo  
napisano: Jeśli się nie staniecie iako dzie-  
tki / wnieść nie możecie: tego ten nie wypel-  
nił. Rzecze Anyol: Poydziem do Sędziego.

Anyol tedy on bić począł czarty / y rozgro-  
mil woysko ich. A wstąpił Fursen wielki  
tryumph Anyelski y dziwne śpiewanie ich  
w te słowa: Żadna praca ciężka / ani żadna  
przewłoka długa się zdać nie ma / dla chwa-  
ły wielkistej. Bo się wstęko weselem y  
słodkością nagradza.

Tryumph  
Anyelski  
w przym-  
waniu  
duś.

Słyszał też y druga daleko ieście słodko-  
muzykę: ale iako barzo z daleka śpiewają-  
cych / Świety / Świety / Świety Pan zastę-  
pow. Ktożby chciał dłużej słuchać: rzecze  
mu Anyol: iż się do ciała twej ieście wro-  
cić masz. Z tej nowiny będąc barzo zasmu-  
cony: wyrzy dwu mężom Anyelskiej okra-  
sy z iego ziemie: Ktożby biskupi wrząd trzy-  
mali w Ziberniey: to jest Boeana y Mel-  
dana / Ktożby iuż byli przedym pomarli. Ci  
do niego przystąpiwszy / cieszyć go pocze-  
li mówiąc: czego się boisz / iednegoć to dnia  
droga jest / którego robić będzieś? Tłum-  
czył a opowiadał wstękim bliską pomstę  
Bożą. A nawiecy pasterze kościelne / y  
przełożone świeckie v pominay: aby się pil-  
nie o polecone dusze starać / do dobrego przy-  
kładem kościół Boży budowali: y innych  
mu wiele nauk dawać odesli. A Anyol  
do ciała się mu wrócić kazał. A porwał się  
iako ze snu / bacząc kolo siebie powinow-  
te / y kapłany / y inne ludzkie y sąsiady. y dzi-  
wował się głupstwu ludzkiemu / y onemu  
tak trudnemu prześcieniu / y wielkości zapła-  
ty tych / Ktożby do oney wieczney chwały  
się dostaną. A powiadał wstęko co wi-  
dział / kazania czyniąc wstękiej ziemi  
Szockiej. W czym miał dziwną wdziecz-  
ność y przyiemność y śmiałość / na nikogo  
się wielkość y stan nie oglądając / drogo  
zbawienia wkażował / y prawdę Bożą ma-  
wiał / pokute w ludziach szepił. Czegoby  
był nigdy tak gorąco czynić nie mógł. gdy  
by był tego nie widział / co widział. y cudy  
tego potwierdzał / gdy dyabły z ciał ludz-  
kich wymiatał.

Wroci-  
do ciała  
Fursen.

A gdy rok wyszedł / a dzień przyszedł one-  
go widzenia / pomniąc iż mu rzeczone: ie-  
ście ieden dzień drogi twej potrwam: nie-  
mając / aby to było ieden rok miało się ro-  
zumieć: do śmierci się gotował. Ale tegoż  
dnia wyrzał zaś w widzeniu Anyola Bożę  
go / który mu to wyłożył / iż ieście lat dwa  
naście na kazaniu się y nauce ludzkiej za-  
bawić miał. y tak się stało. Wiele dobrego  
czyniąc y inne P. Bogu pozyskując w Sa-  
skiej ziemi y we Francyi. Potym z Rzymu  
idąc / na drodze P. Bogu ducha oddał / za  
czasu króla Francuskiego Kłodwea. y po-  
chowan



chowan we wsi Peronie. we cztery lata  
przeniesione ciało jego w tymże kościele na  
inne miejsce / tak świeże było / iakoby dziś

umarło. A wiele się cudów w jego grobu  
dzieje / na cześć Bogu w Trojcy jedynemu:  
ktoremu pokłon na wiek wiekom. Amen.

Obraz  
ducho-  
wony.  
Wiele-  
bne Bedy  
lib: t. ca: 13.  
hist: Eccl:  
Anglo 82.

Widzenie  
jednego z  
marłego.  
lob 24.

Zwielkiny  
goracości  
do niego  
wych wód  
przecho-  
dzić będą  
mowi pi-  
smo. Pan  
o zgrzyt-  
niu zbow-  
mowi.

Czytanie  
piekła i-  
ko strasli-  
we.

**E**st w wielbego Bedy / równa temu / y bärzo  
tu zbudowaniu wiernych służąca historya / Lib:  
s. cap: 13. Ktorey opuścić nie moge. Temi czas / po-  
wiada / siał się cud pamięci godny / y starym podo-  
bny w Brytanii. Jeden gospodarz w Nordan mie-  
ście / na imie Drychelms / pobożny żywot wiodąc / w-  
marł wiecior / a nāsaturz ożył / wstał / y wyszł okolo  
stoiace zastrąsł / tak iż wciekac musieli: Sāmā zōnā  
zostātā / y t sōbie przyszedł / z strachem mu rzecze:  
Mezu miły umarł był. A on cieśac iā pocznie po-  
wiadać / iēm był prawdziwie umarł: Ale mi się ieszcze  
do ciāła wrocić kazano / a czasu nā pokute wyczono:  
chce go iūz lepiej strawić niż pierwey. A pobiezał do  
kościół / cāły dzień tam się modlił / do domu się wro-  
ciwszy / mīetnośc nā trzy części rozdzielił: iedne ze-  
nie / druga dzieciom / trzecia sōbie / Ktore wnetże wbo-  
gim rozdał / y do klasztorā / Māltos nāzwānego / nā  
pokute poszedł. Gdziej w wielkiej y stragociej pokucie /  
y świętym żywocie / swiātā tego dokonał. tak iż po te-  
go wielkiej skrusze znāc było / iż cōś dziwnego y strā-  
śliwego w tym zachwyceniu widział. Wy dobze był  
wsty mīlczal / sam iego żywot tāk / to wysławdzal.  
Powiadał tedy nie lādā kōmu / ani owym niedbā-  
com / o swe wieczne dobre: Ale tym / ktorey ābo mēk-  
ni przestraszeni / ābo rostkōsā chwały wieczney / do ży-  
wotā lepszego pobudke brāć mogli.

Prowadził mīe / prāwi / iākis iāsny w białych śā-  
tāch: y slichmy mīlczac nā pul lemi wschod słońcā /  
tāk iākō mī się zdāto / y przyslichmy nā dōl iākis śe-  
rofi / gęboki / āle mīsmierne długi. Nā iedney stro-  
nie były promienie strāśliwe / nā drugiey burzliwy  
grad y śnieg / y bärzo wielkie zimno. Tām było pe-  
no dūś ludzkich / Ktore iākō iākim mocnym wiatrem /  
nā te się y nā owe strone przemiātāły. W gdy gora-  
cośc ognia onego mīeśc nie mogli / wciekāły do zi-  
mā: ā tām tē odpoczytku nie nāyduac / zās się w  
ogień on mīotāły. A tāk w oney wstāwiczney odmī-  
nie / dreczenie stragocie cierpiāły. A mīniemātem by to  
było piekło. Ale mī wōd: moy rzekł: nie iest to pie-  
kło / āle to iest mīeyce tych / Ktorey spowiedz y pokute  
swote odwłoczą: ā tēdnā przy śmierci / bez spowie-  
dzi y pokuty nie schodzą. Ci nā dzień sādny wyszcy  
w niebo wmdā: Wiele ich modlitwa / iālmūzāmī / y  
posły wychodzą ā nawiecy przez Māśā / y ofiāre wy-  
bāwione bywāia.

Tedy mīe / powiada / bärzo zastrāśone dāley pro-  
wādził / w wielkie iākies ciemności / iēm nie widziēc  
nie mogł / iedno śāty bieleiace się onego wōdā me-  
go. A wyzre płomien okrutny y strāśliwy / z iēmnie  
iākō z iākty gębokiej studniey wylātācy / y zās nā  
dōl wpadācy. Nā tym mīeycu / przewodem on  
moy / odsedł ode mīnie. Jā w wielkim strāchu bedac /  
pātrzałem gdy się on płomien podnosił / i w mīm dū-  
śe ludzkie iākō isfry iākty y pczynā z dymem lātāły /  
y zās tām iākō w bezdnie y przepāsē wpadāły. Czū-  
łem y śmrod niewyrwāny / Ktorey ono wśytko mīey-  
sce zārāżā. Słyszałem zās iākoby w tyle mōim / wiel-  
kie nārzekānie y plākānie / y przy tym śmiechy y wy-  
krzykānīery obrocīwszy się / poznāciem mogli ā ono dū-  
śe plākāce czarci prowadzą / ā przez ono ofno w prze-  
pāsē one z nīmī wpadāia. Do mīnie się tēz przybliżāc  
y strāśyc mīe srodze poceli: āle dotknāc się mīnie nie

śmieli. Czekātem iākty pomocy / āż w onych ciemno-  
ściach zdālekā / iākoby gwiazdeczka świecić się mī po-  
cznie iū dāley tym wiecy. y obaczē iō on moy prze-  
wodnik przysedł do mīnie / y wnet czāty one odpedził  
ode mīnie. y powie mī iēm chodzil pytać cō się z toba  
dziać mīa. oznāymiac mī iō to iest piekło / y wieczne  
meki: Ktorey iū nā wiek wiekom nie wynidā.

Potym mīe wiodł z oncy ciemności nā iāsnośc:  
slichmy wedlā iāktygoś długiego muru / Ktoregom  
długosci y wysokości przyszeć nie mogli: y niewiem  
iākōsny nā wierzchu onego muru stāneli. stāntādem  
widziāl pole wielkie y dziwnie wesole / y rezultem wo-  
nia iōt y kwiatkōw kwitnācych / y rostkōsy niewypo-  
wiedziāne: āż mī on śmrod Ktorem iēsze czuł od-  
sedł. Pātrzyłem nā tākā iāsnośc / iō z słończnā zro-  
wnāc się nie mōże. Tāmem wtele wesolego ludu wi-  
dziāl iākō nā iākich godāch. y mīniemātem āby to by-  
ło Krolestwo niebieskie o Ktorem slyśāl. Lecz mī  
wōd: on moy powiedziāl: nie iest to niebieskie Kro-  
lestwo / āle to iest mīeyce tych / Ktorey z dobrymi w-  
czynāmī z ciāła wyszli / āle nie sāt tāk dośkonāli / āby  
zārāz do niebā wniśc mogli / gdziej nie idā iedno do-  
śkonāli: wśākie nā dzień sādny nā wesole niebieskie  
y widzenie Chrystusa poydā. Tedy mīe prowadzāc  
przez ono wesole ā rostkōsne mīeyce / y przez on lud  
młody y kwitnācy / przywiodł mīe tām gdziej iūz dā-  
leko w dīecznicy sāt bylā swiātlośc: gdziem wśyśāl  
głosy śpiewānia przesłodkiego / y wōntām czuł nie-  
wymownā / tāk / iō onā pierwsā māluczka mī się zdā-  
lā przeciwy tēy. tākē y swiātlośc onā pierwsā / iākō  
cōś bärzo drobnego iūz mī się byē widziālā przyro-  
wnānā do tēy. A mīniemātem ābyśny tām wniśc  
mīeli: āle przewodem moy stānāl / y nāzād mīe tēz  
drogā nā ono pierwsie mīeyce duchow wesolych przy-  
wiodł. A powiedziāl mī iō tām iūz niebo y wieczne  
świetych mīestānie. y rzecze mī: Ty się ieszcze w ciā-  
ło wrocić mās / ā iesli się lepiej sprāwowāc bedzies /  
y obyśātow y mowy twej poprāwis / nā te wesole  
mīeycā przydies.

Tedy mīe zāsnučil to wśyśāwszy: bo mī się z o-  
nego mīeycā y od onego towarzyszāwā mēchciālō: A  
w tym niewiem iākōm zāsie do ciāła przysedł / y żyie  
iesze nā tym świecie iākō mīe widziēcie. Tom / po-  
wiada / wielbny Bedy / wśyśāl od kāplānā Zemi-  
gilā zakonnikā / Ktorey iesze żyw / ā sam w wśy swē to  
od tego Drychelms slyśāl. A Krolowi Alfrydowi /  
człowieku wielkiej nāuki / te swote widzenia ten Dry-  
chelms powiadał. Ktorey on tāk pīlnie slychāl / iō  
do niego cześto chodzil. W pokucie iākty ciāło swe  
dreczył / i w rzekē āż po sūcie wśedł modlitwe tām  
czynil / poty / pokl wyrwāc mogł / ā to y iūnie czynil.  
Gdy obmarz ā ledwie z lodu wyszedł / nīgdy śāt nie  
odmīenial / ani sūsył / āż sāmī od iego ciāła wśchly.  
To cześto czynil. Gdy mu mōwiono: iākō tāk wiel-  
kie zimno wyrwāc mōzēs? odpowīdāl: wietsem  
iā y srośse widziāl. Tāk āż do śmierci pokutowāl / ā  
wielom ludzjom przyklādem / y srowem do zbāwies-  
niā pomogł.

Poty sāt słowā Wielbego Bedy Doktorā wśe-  
mu swiātu zāleconego. Mī iāktych pewnych y praw-  
dziwych powiesci y obāwienā iāktygo / Ktore Pan  
Bog w osobliwosci ludzjom czyni / nie dla nich tylo /  
āle y dlā

Mieysce  
duś s. nie  
dośkonā-  
tych.



Luc: 16.

ale y dla nas / nie używamy na żadny dowód rzeczy /  
tych które wierzymy. Bo mamy dosyć na kazaniu ko-  
ścielnym y pisma s. A niewiernym y heretykom nie  
pomoc / iako Pan mowi: By dobre y djs zwroc-  
nego z tamtego świata y smartychwistalego widzie-  
li / y takie tego kazanie wysłali: poniewaz Moyse-  
wi y prorokom / to jest / kościelney nauce nie wierza.  
Lecz my takiego nawienia / które Pan Bog czyni ko-  
mu chce / y w których nie przeciwnego wierze świętey  
Katholickiey nie ma / używamy ku wznieceniu y ro-  
znoznieniu boiazni Bozey: abyśmy sie wietysm po-  
strachem karania Bozego y trudnych sadow tego / ku  
pokucie pobudzali / y nadzicia wietysa ciesyli: oczekiu-

jąc za dobry żywot / w wierze świętey takiej pocie-  
chy y odpocynienia. Trąca sie wiele ludzom / i y  
iednym snem o takich rzeczach / gdy Pan raczy /  
wiecey sie pobudza ku dobremu / niżli kazanim y czy-  
tanim / y bez pożytku na ono widzenie / chociaż przes-  
sen wspomniec nie moga. Jako y o tym Suseusie do-  
klada tenże Wielebny Beda / i y gdy o tym mowił co  
widział / prze postrach y smutność pocit sie / a sily na-  
biły y w nawietse zimno. Rozmaita ma Pan Bog  
drogi do wzbudzenia tej leniwey do duchownych res-  
czy cielesności nasey. Boże abyśmy ich / w dziecno-  
scia y pożytkiem zbawienym używali.

XII.  
Februa.  
Lutego.  
Mart: R.  
26. Ianua.

**Żywot s. Paule zacney wdowy Rzymianki / wypisany  
od s. Hieronyma do corki iey Eustochiey / słowy s. Hieronyma Epist:  
ad Eustochiam 27. niegdzie skroconymi. Żył około roku 390.**

**P**aula święta rodziła się sta-  
rych onych Rzymian sławnych  
Scypionow y Grachow: za-  
cnością świecką / y wielkimi  
bogactwami od p. Boga obda-  
zona: Meza miała Torocyusa / który też  
siedl z starey krowie Aneasa y Juliuszow.  
A to o niej piše / nie iżby wielka rzecz była  
to mieć: ale iż jest dziwna tym gárdzić. Lu-  
dzie świeccy takie sobie wielce ważą / kto-  
rzy to mają / a my ie chwalam / którzy tym  
dla zbawiciela swego pomiatają. Z me-  
żem swym miała cztery dzieci / Blesylle  
y Ruffine / które mlodo na iey reku świata  
zestly / Pauline która za mąż wydała marte  
Pammachiusa / Eustochia która przyniey  
w wiecznym panienstwie aż do iey śmier-  
ci trwała / a piatę syna Torocyusa. Trzy-  
dzieści lat mając / śmiercią meza swego o-  
wdowiawszy / wshyła sie na służbę Bożą  
vdala: ono bogactwo domu swego wielce  
dostatęcznego / na vbogie obracaąc: nie  
było też vbogiego / któryby w Rzymie iey  
ialmużna nie był / iey sie ściami nie przyo-  
dział. za vtrące sobie poczytala / iesli ned-  
ny a potrzebny od tego insey okrom iey  
pomoc miał. Gdy iey powinowaci o ro-  
sproszenie materności przymawiali / odpo-  
wiadala: iż ia wam wietfedziedzictwo zo-  
stawie: iaskeymilosterdzie Chrystusowo.

A iż była wielkiej v ludzi sławy a cci-  
nawiedzania zacnych osob / y raczenia  
świeckie / wielkie były okolo iey: o to sie  
frąsowala / iż ia ludzie tak barzo sobie wa-  
żyli. A chcąc sie przed tym skryć / wybrała  
sie za morze / do Zieruzalem / do ziemie  
świetey: Czego iey niht odradzić nie mogł:  
y miłość ku dzieckom / tey myśli iey / zepso-  
wać nie mogła. zostawowala syna maluc-  
kiego / y Ruffine iuz meza godna: kto-

rych sieroctwo / acz ia wielce bolalo /  
wsakże nad nimi plączac / nie pomniata  
sie być matka / chcąc być Chrystusowa  
niewolnica. To bywa y w poimaniu nie-  
przyacielskim naciesza / gdy sie matka z  
dziećmi dzieli: wsakże ona to przyrodze-  
nie zwycięzyla: a same Eustochia corkie  
swoie z soba wsiawsy / z innych panienek  
wielkim poczem / wyiachala. dziedzie-  
two swoje wshytko y imiona / dzieckom  
inym zostawila / a sama sie wydziedzicz-  
yla / aby inne w niebie dziedzictwo nalazla.

Tam przyiachawsy / wshytki mieysca s. Pielgrzy-  
znabozeństwem wielkim izami polewala. <sup>stwo na</sup>  
Ta tym mieyscu / gdzie Pan nasz vkrzyzo- <sup>mieysca</sup>  
wany iest padajac / tak ie czčila / iakoby wi-  
sacego Pana na drzewie widziala. A w  
grobu iego wshedly / one kamienie w którym  
Bozkie cialo ie lezalo caluiac / izami swemi  
pokrapiala. O iako tam lez wylala wiele  
wshytko miasto wie / y ten Pan ktoremu sie  
klaniała. Potym wshytkie ogladala miey-  
sca / które sie iedno w pismie s. miannia:  
ale te wiecey / które sie iakim cudem abo  
sprawą Pana nasego Jezusa Chrystusa  
wstawily. Widziala tam gdzie sie vrodzil /  
gdzie go Krolowie witali / gdzie naucez /  
gdzie cuda czynil / gdzie lud pieciorgiem y  
siedmiorgiem chleba karmil. A inne wshy-  
tki z goracym sercem y z dzieck / za wshytki  
sprawy Pana nasego obchodzila / piesemi  
nogami wiecey niżli iazda. Potym wroci-  
la sie do Berthelem do oney iastinie / gdzie  
sie narodzil Zbawiciel nasz / y tam sobie o-  
brała mieysce / do swey tam śmierci mie-  
scac / mowiac tak: Jakom ia grzesznica go-  
dna sie sstala calowac iasieczka / w których  
Pan moy maluczkiem plakal: Jakom tego  
godna abych w tey sie iastini modlila / w  
ktorey Panna Boga porodila: Tu bedzie

odpoczy-

Miłość ku  
Bogu prze-  
wysyla  
miłość ku  
dzieckom.



odpoczynienie moje/tu mieszkac bede. Bo  
mieysce to zbawiciel moy/sobie obral. Du-  
ża moja iemu żyć / y narod moy iemu slu-  
żyć będzie.

Tam przez trzy lata w cieśni mieszkając/  
porym nabudowała klasztorow mekch y  
pánienkich / y ná pielgrzymy rozmaitych  
gospod/aby tam zlozenie miec mogli/gdzie  
Joseph y Marya z swym milym Synem/  
gospody nie náleżli. Wielkie w tym żywo-  
cie cnory w sobie pokazala. A naprzod po-  
kore/ ktora jest pierwsza cnota Chrześcian-  
ska. Tak sie vnizala/ iz kto iej nie znal / a  
znac prze wielka slawe iej pragnal/gdy ia  
vyrzal/ za te iej nie miał/ ktora byla. Bo  
iako nalizha niewolnica / a miedzy zgraja  
pánienek/ktore okolo niey byly/byc sie na-  
podleyha zdala/tak hata/ iako mowa / y  
wshytim postepkiem. Nigdy po smierci  
meza swego / z mezczyzna nie iadla / ani z  
Biskupem / ani z swietym zadnym. La-  
zniey nigdy iedno w niemocy / a miekkiey  
poscieli / y w febrze goracey nie vzywala/  
na ziemi na kocach odpoczywala. iesli to  
odpoczynieniem zwac/ co sie na vstawicz-  
ney modlitwie we dnie y w nocy trawilo.  
pelnila ono pismo: na kazda noc optocze  
lozko moje/ a posciel moje lzami memi  
skropie. Za male grzechy tak plakala iako  
by nawierse popelnila. Gdy smy ia vpo-  
minali/ aby oczom zgradzala / chorowac ie  
na czytanie Ewangeliey. odpowiadala:  
specic teraz twarz potrzeba/ktora sie prze-  
ciw rozkazaniu Bozemu/bielidly y rumie-  
nidly y innemi przyprawy malowala.  
Niech cierpi cialo / ktore vzywalo rosko-  
sy: one dlugie smieski/niech sie vstawicz-  
nym plakanie nagradzaja: miekkie a ie-  
dwabne y drogie poscieli/niech sie w twar-  
dosc wlosiennic obroca. swiecka bedac/  
meżowim sie podobala. teraz Chrystuso-  
wi podobac sie pragne.

Prozno ia z czystosci chwalic/bo y w Rzy-  
mie swiecka bedac / wshytim Rzymian-  
kom w tey mierze wzorem byla. tak sie  
sprawuiac/iz y zly nieprzyiaciel niemial co  
oniey zmyslac. Lastawosc w niey wielka  
byla/y przeciwo pokorny lagodnosc. z mo-  
znemi sie w rzec nie wdawala: wshakze sie  
pyknemi y butliwemi nie brzydila. Gdy  
wbogie<sup>o</sup> wyrzala/dawala: gdy bogateg<sup>o</sup> do-  
dawania vpominala. Ta w niey tylo przy-  
gana byla/iz dawala nazbyt/y czesto pozy-  
czala y lichwe dawala/aby sie nikomu ial-  
mużny prosiacemu nie wymowila. Znam-  
te do siebie wine / izem ia o to karal gdym

ia nazbyt szodra widzial: ono z Apostola  
przywodzac: nie tak dajcie aby inym byla  
pociecha a wam cieškość: ale rownosc  
niech będzie. A to co mowi Jan s. kto ma  
dwie sukni / day iedne niemajacemu. Bo  
trzeba sie na to ogladac/aby to/ co sie z  
chuci czyni/dlugo sie czynic moglo. Ale o-  
na na to krotko a ze wshydem odpowiedzia-  
la: Bog mi swiadek/ iz ci dla iego imienia  
wshytko czynie/y te<sup>o</sup> pragne/abych zebzac  
vmarla/ a iedneg<sup>o</sup> pieniadza corce mey mi-  
ley nie zostawila: a zebych vmarow<sup>o</sup> by cu-  
dzym przescieradlem pokryta byla. Na-  
koniec mowila: gdybych ia zebzala/ wiesz  
lebych ich nalazla/ ktorzyby mi z chucia  
dali: a ten zebrał iesli odemnie nie wezmie/  
ktora mu dac y z cudzego moge/ iesli vm-  
rze / a kogo o iego zdrowie patrzyc beda:  
Jam chcial aby byla w gospodarstwie o-  
strożnieyha/ a ona byla w wierze goraczha.  
dla vbogieg<sup>o</sup> Pana/ calym sercem dajac mu  
to/co od niego wziala/vboga byc chciala:  
y dostapila tego czego pragnela. Bo w wa-  
ielkich dlugach corce zostawila/ktorych o-  
na ieszcze nie wyplacila / ale za milosiera-  
dziem Bozym wyplaci. Zaden vbogi z pro-  
zna reką od niey nie odszedl. One slowa cze-  
sto w vsciech miala: blogoslawieni milo-  
sierni/ bo oni dostapia milosierdzia. A o-  
ne: Czynicie sobie przyiaciele z niesprawie-  
dliwych pieniedzy/ ktorzyby was przyieli  
do wiecznych przybytkow swoich. Daycie  
ialmużne/ a wshytko wam czyste będzie.

Lecz ialmużne wiele ich dale/z pieniedzy  
y z maietnosci/ ale z ciala swego wlasneg<sup>o</sup>  
malo ich ialmużny czynia. Przeto czart po-  
vtraceniu maietnosci mowi: Skora za sko-  
re/wshytkego czlowiek dla zdrowia odst-  
pi: do tkni iedno ciala iego y kosci/ wyrze-  
iakoć blogoslawic będzie. Wiele ich iest  
ktorzy reke na ialmużne sciagaja: ale ro-  
skosy cielesney vwlozyc sobie niechca.  
zwierzchu biali/ a wewnatrz kosci vmar-  
lych pelni. Ale Paula takiey powsciagliz-  
wosci byla/ iz snadz y miare przechodzila/  
y cialo wielkimi posty zemdlila. Otkom  
swiat ledwie kiedy z oleiem iadla / a co-  
mowic o winie/o mleku/o rybách/ o mie-  
dzie/ albo o iaycach/ y inych smacznych po-  
trawkach/ ktorych niektorzy vzywaja/ a  
imi sie napelniajac/ mniemaja/ aby barzo  
poscili/ a bezpiecna czystosc mieli.

Obmow y nieprzyiazni ludzkich y zlorze-  
czenia nizacz sobie niewazyla/mowiac one  
slova: Dobrym zle zwyciezaycie. Apo-  
stolowie chlubili sie z tego / iz co cierpieli

2. Cor: 8.

O szyniey  
ialmużnie  
na s. Hie-  
ronyma v-  
pomnianie  
odpowiedzi  
dzinwa.

Marth: 5.

Luc: 16.  
Luc: 11.

Iob 1.  
Ialmużna  
trudniey-  
sa na tru-  
dzeniu cie-  
lesnym.

Rom: 12.  
Aktor: 5.

dla Pa



Pfal: 38.  
Luc: 41.

2. Cor: 12.

Matth: 16.

Iob 1.

1. Ioan: 12.

Matth: 10.

Pfal: 78.

Mar: 3.  
Ioan: 10.

Porzadek  
klastor-  
nych pā-  
menek.

dla Pana swego. Ono z Psalmu: gdy  
grzesnik stanął przeciw mnie/ zamilknę-  
łem / y od dobrego sstałem się iako głuchy  
nie słysząc/ iako niemy/ nie otwarzając wst-  
moich. Wielkiej cierpliwości we wst-  
kim wżymała/ mówiąc z pisma: W ciez-  
pliwości waszej osiągniecie dusze wasze. a  
w chorobach morwila: Gdym chora iest/  
na ten czas mocna iest. A gdy skody na-  
mie wielkie przypadły/ morwila: Co pomo-  
cno człowiekowi by wstyk świat miał/ a  
dusze stracił? Nagałam się wrodziła/ naga  
poyde: Pan dał/ Pan wziął: nie miluycie  
świata ani tego co iest na nim.

Gdy iey o niemocy syna iey pisało/ za-  
straszawoży sie morwila: Kto milnie wie-  
cey syna albo ciotki niżli mnie / nie iest mnie  
godzien. a modlać się zań morwila: Opie-  
kay się Panie syni umorzonych: Ktoży  
dla ciebie martwia ciała swoje. Jeden iey  
raz powiedział: iż cie ludzie prze wielkie  
nabożeństwo za śaloną y odesła od rozu-  
mu maia. A ona mu odpowiedziała: My  
glupi dla Chrystusa: ale glupi Boży / ro-  
zumy ludzkie przechodzą. A Paną śaloną  
zwali powinowaci/ y wiązać go chcieli.

Powiem y o porządku klastora iey pa-  
nińskiego/ Ktoży ona zbudowawoży żywi-  
ła y sprawowala. Czystość s. pamiątek na  
swoy obracała pożytek duchowny. śiała  
cielesne / aby niebieskie żela. nie żalowała  
doczesnych/ aby nabywała wiecznych. Zbu-  
dowawoży meżki klastor / a meżczyźnie gi-  
do sprawowania poleciwoży: niemalo pa-  
mienek z rozmaitych stron nązbierawoży /  
tak zacnych iako podłych / y miernych: na-  
rzy ie rzedy y klastory rozdzielila. tak iż o-  
ne trzy rotory/ osobno byly gdy iadły y robi-  
ły: ale społem sie modliły y Psalmy spiewa-  
ły. sama pierwoy na wstyk przychodziła/  
przykładem a wstydem inne do porządku  
przywodząc. Pryme/ Tercye/ Sexte/ No-  
ne/ Tiespot/ Jutrznią pulnocną/ spiewa-  
nim Psalmow odprawowaly. każda Psal-  
terz umieć/ y cożkolwiek z pisma się nauczyć  
musiała. W niedziele ryło śly do kościoła/  
przy kroleż boku mieściły. każda rotą śla  
za swoją marta. Po modlitwie śly do ro-  
bory/ każda do swej / albo sobie śaty/ albo  
inym robiąc. Jesli ktora byla zacna/ niemo-  
gła mieć z domu swego slugi żadney / aby  
na stare swe domowe y dziecinne rośkośy  
nie wspomniła: y onych w rozmowie pro-  
zney nie wznowila. Jednaki wbiór byl w-  
stykich. Płotna ryło do reku ścierania y  
żywały. Od meżow daleko oddzielone by-

ly: A rzezancom chodzie do nich/ dla złych  
iezykow nie dała. leniwe a niedbale rozmā-  
icie naprawowala. Jesli byla gniewliwa  
ktora/ łagodnoścā / a iesli cierpliwa/ gro-  
mieniem iā słow nauczyla. Nie dopuściła  
żadney mieć czego/ okrom śat a żywności/  
wedle Apostola: Māiac odzienie a żyw-  
noś / na tym przestaymy. Nie zgodne la-  
śkawemi słowy iednała: Młode a bryne  
ciała/ częstym y powrozony postem młiz-  
ła. Wolala iż na żoladek chorzaly/ niżli na  
dusze. Ktoż w ochedośce kochająca sie wi-  
działa: stogosciā rwarzy swej y zmarzce-  
niem karala iā mówiąc: Ochedośtwo cie-  
lesne/ duszne iest plugaśtwo: bronila tego  
aby żadne plugawe słowo z wst pamien-  
skich nie wyszło. Bo to iest znak nieczystey  
dusze. Jezycze y swarliwe/ raz ie wpo-  
niawoży/ tym karala/ aby w drzwi g dzie w-  
styk iadaly / kłeczaly modlać się/ aby sie  
wstydem w hamować mogły. Kradzież  
sie iako swietokradztwem brzydily. To co  
świeccy sobie za mały grzech maia / to w  
nich/ aby bylo za wielki/ tak ich nauczala.

Wielkiej byla łaskowości y litości nad  
niemocnymi: chorym wstykiego dopuści-  
ła/ y miesā iedzenia: ale gdy sama chorzala/  
sobie tego dopuścić niechciala. Na sie by-  
ła sroga/ a na inne łaskawa. Żadna młoda y  
zdrowa takiey srogości żyworā nie wio-  
dla/ iako ona iūz letnia y na zdrowiu star-  
gana. A mali sie prawda rzec / w tym też  
byla nieco wporna/ y rady nie sluchala. W  
goraca wielkie/ miesiacā Lipca wpadla w  
goraczke: gdy sie lepiey/ z łaski Bożej/ po-  
cieśkiey niemocy mieć poczela/ trzeba bylo  
napiac sie iey troche winā / aby z wody w  
puchline byla nie wpadla: y iam naprawil  
na nie Epiphaniusa s. aby iey o to prosił/  
y one przymusił żeby wino pila. A ona sie  
wnet domysliła/ iż to z mey naprawy bylo.  
Po wielkiej namowie/ wyszedl od niey E-  
piphanius z temi słowy: Takem tam wiele  
sprawil/ iż mnie starego/ mało swym przy-  
kładem do tey nie przywiedzie/ iż winā pi-  
iac nie bede. To powiadam nie iżbych ro-  
chwalil co nązbyt: ale iżbych iey gorace y  
wierne serce/ z tey cierpliwości pokazal.

Byla ku mowieniu leniwa/ ale ku slucha-  
niu ochotna/ pomniac na ono: sluchay I-  
zraelu a milcz. Na pamięć pisma s. wiele  
umiała / kochala sie w historyey rozumie-  
niu/ ale wiecey duchownego sie rozumie-  
nia trzymala. A mnie przywioldla do tego/  
iż nowy y stary testament wykadaciem iey  
y corce iey musial. z czegom sie iey dla cze-  
stej pro-

Cieleś-  
ne och-  
ed-  
stwo,  
da-  
sne pla-  
stwo.  
Jezycze  
iako ku-  
la. Pa-  
la.

Kocham  
w piśmie  
świętym



Pisnąć k.  
wykład iá  
ko trudny

Milosié ku  
mátcz.

Heretyki  
iako sie  
brzydili.

Psal: 11.  
83.

Obroń  
ducho-  
wny.  
1. Cor. 7.

stej prośby wymówić nie mogli. wczylem  
czegom sie sam nauczył nie sam od siebie/  
ani z swej dumy/ktora jest złý mistrzem:á  
le od zacnych kóścielnych meżow. Góziem  
warpil / szczerzem swoie nieumieietnoś  
wyznał. Wszakże mie ona pytała/miedzy  
rozmaitemi wykłady / ktoryby mi sie zdal  
potrzebniejszy. Jezyká sie Żydowskię ná-  
uczyla / ktoregom sie iá z mlodości / áz do  
tego času z pracą wielką po części náu-  
czył y Eustochiey corki swej nauczyła. Kto-  
ra nigdy od niey nie odstepowała: wshykki  
iey posługi odprawuieć / á práwie żadney  
sludze nie dopuszczać: nigdy bez má-  
rki ani iádła / ani legła : y iednego pienia-  
dza w swej mocy niemiała. Gdý ieý oyc-  
wská y mácieryńska máietnoś mátká ná  
wbogię rosprašála / z tego miała kóchanie /  
zá starb sobie wielki y dziedzictwo pozcy-  
taieć / cnote y pobożnoś mátki swoiey / y  
swoie przeciw ieý miłoś. Nic tak barzo  
Paulá nieprágnęła / iedno áby powinowa-  
ci ieý w Rzymie ná Bożá sie službe wdáli.  
A pocieszył iá Pan Bog. Bo wneżká ieý  
Paulá / corká syná ieý Torocyusa / iefseze w  
pieluchách ná czystoś pánienská oddána  
od rođicow Bogu była. z czego iáká rá-  
doś miała / wymówić sie nie może.

Raz ieden heretyk do niey przyšedł /  
wichłacia pytaním o zmartwychwstaniu  
poczał. Ná ktorego gdý mnie przyzwála /  
á iego zdrády obaczyła : tak sie imi ná po-  
tym brzydila / iż ie iáwnie Bożemi nieprzy-  
iácielmi zwała. Gdý skóńczenie ieý z áwiá-  
tá te / ktorego wielce prágnęła / przyšlo / á  
w niemoc cieřká wpádła: tam bylo poznáć  
corki ieý Eustochiey ku mátcz miłoś / w w-  
stáwicznych posługách / y przy ieý ložku  
siedzeniu. Baczac sie smiertelná / y predkie  
zeřćie swoie / one wieršky z Psalmu cicho  
powtarzála: Zamilowalem Pánie ozdobe

**W**ielki przykład wdowcy czystości y wkońanie  
sie w tym stanie swietym / ktory doskonalszy jest  
niži małżeński / wedle Apostoła mowiacego: iż blogo-  
stáwienřa bedzie / gdy tak zostánie / to jest / gdy sie do  
małżeńřwa nie wroci. W teyże Pauli tenże Hieronym  
ś. mowi : Tak mežá plákała / iż práwie sámá vmiera-  
ła : ále tak sie po mezu do služby Chrystusowej obro-  
ciła / iákoby dawno smierci iego prágnąć miała : dá-  
iac znáć iż gdý Pan Bog rozwiąze ten wezeł smierciá  
iednego / áloś sie towarzyszą / mocniejszy z Chry-  
stusem spóleniem / y wolnośiá do služby iego wietřa  
gásić má. Czym sie y miłoś ku pierwřemu / gdy ná-  
innego nie przywodzi / y miłoś ku Chrystusowi / gdy  
go náw wshykki w czystości przekláda / pokázuie.

2. Co tá mátká corce swej Eustochiey / zá posag zo-  
stáwiála / iest sie czemu przypátrzyć. Jáko wiele džia-  
tkom řłodzi / kto im máietnoś te / ktora śieroctwo ich  
opátrzone być má / zbytkiem y niedbáľstwem wtráca :

domu twego y chwale mieřćania twoie.  
Jáko wdzieczne przybytki twoie / prágnie  
y práwie mdleie duřá moia do nich. Gdý  
ieý pytał: czemu milczyř á nie powieř / iesli  
sie o co frařuieř : Řzekłá mi po Grecku.  
Nic nie mam ná sie cieřkiego: wshykko mi  
spokoyno / y iáśno. A tym zamkna wřy  
mowe / á ná vřtách pokí moglá pálcem  
krzyř s. kłádac / ongos obľubiená vřlyřá-  
lá : wřtań á chodź sám przyiációłko moia /  
wdziečna goľebico moia: iuř žimá minelá  
y niepogody przeřly. A ona sercem ocho-  
tnie odpowiedziála: wřázaly sie kwiatki ná  
ziemi / čas žniwá przyředł: wierze iż ogła-  
dam dobrá Páńskie / w ziemi żywiácych.

Gdý ducha Bogu oddála / wielká sie li-  
czá biskupow / Řaplanow y Lewitow z  
wřytkich ziem okolicnych / zakonnikow /  
zakonniceř y ludži zeřlo ná ieý pogrzeb.  
wdowoy y wbođzy / iákó do mátki y dobro-  
dzieřki swoiey biegly: iákó po oney Dorce /  
řáty ktore im dáwála / y iálmužne ieý wřá-  
zuieć. Swiádek mi Pan Jezus / iż iednego  
pieniařká corce Eustochiey nie zostáwiála /  
ále iefseze / iákó m řzekł / długow wiele. A  
zostáwiála taká wielkoś siořtr y bráćiey w  
řłástorách swoich / ktore wyżywić tru-  
dno / á porzucić sie ich teř niegodzi. Co mo-  
že być dziwnieřřego náđ to / bialá glowá  
tak zacnego domu / tak bogáta / wshykko  
dla P. Bogá z taká wiárá rođila / iż prá-  
wie do ořtátnieř wbořřwá przyřlá: Nikt  
wiecey dáć wbořim nie może / iákó ten / co  
sobie nie zostáwi. Wřakže teraz żywa  
dostátek y wiecznych onych Bogactwo. A ty  
Eustochia bádź bezpiečna / wielkieć má-  
tká dziedzictwo zostáwiála. Żylá wdowá  
w swierť przedřiewięćciu w Rzymie lat  
pieć / w Bethleem lat dwáďiesięć / żywo-  
tá ieý wshykkié bylo lat piećďiesięć y řeřć /  
mieřiecy ořm / dniow dwáďiesięć ieden.

tak kto zápalony miłořiá Bożá / hoynie ná wboię  
máietnoś rozdáć / řarb dżatkom wielki zbiera. Já-  
ko to znála tá blogořláwiona pánienská Eustochia / kto-  
ra mátcz gdý ieý oczyste dobrá Chrystusowi dáwá-  
ła / tak mowila : Dořć mie miła mátko bogáto zostá-  
wiř: gdý mi dżewictwo cnor ś. y łářte á opieke Chry-  
stusowe testamentem oddař. Ale dżis rođicey nioc-  
sie wiecey nie řáráta / iedno áby bogáto dżieci zostá-  
wili / y corkom wielkie posági łákomie y nieřpráwiedli-  
wie ( duře swe dla dżieci głupie tráćac ) zbieráli. Co  
po tym iákó proch od wiatru y potomkow ich ginié.  
Niliuy dżieci / ále Bogá y zbáwienie swe wiecey : iest  
im pożywienia řpráwiedliwie nábytego zostáwić nie  
mořeř : zostáw im w dořym wychowániu cnote / y  
náđieie wyřug twoić y Bogá : áby mowić mogly  
z Dawidem : Dżeciřiny / Pánie / řugi twego / y potom-  
řtwo niewolnice twoiey : niecháćie nář opušćáć w  
obietnicy twej / ktorař řpuřcił oycóm nářym.

Cant: 2.

Smierć s.  
Paule.



XIII.

Februa.

Lutego.

Marc: R.

23. Ianua.

**Żywot y mecenstwo dziwne á długie S. Klemensá Biskupa Ancyrańskiego y Agathaniela Rzymianina/ pisane od Symeona Metaphrasta.** Żyli około roku Páńskiego/ 250. Wspomina go Nicephorus lib. 7. cap: 14. y Lipomanus tomo 5.

**A**ncyrya w Galacyey / oyczyna była tegó świętego / matka miał Zophia / Chreściantka wielce pobożna / y domu zacnego: oycá poganina / ktorego przywiesić żoná za wielkim staraniem swoim / do światłości y prawdy Chrystusowej nigdy nie mogła. A tak umarł obojg śmiercią / młodziuchnego syna tego iednego zostawiwszy. O którym P. Bog matce dał te wielką nadzieie / iż mecenikiem być / á krew swoje za Páná swego przelać miał. Skoro do rozumu przyšedł / wychowałá go iako iednego zakonniká / wstawił mu meceniská koronę zalecájąc. nakoniec / rąk mu stowá testamentem przed śmiercią zostawił: Jac iuz synu miły umieram / á ciebie krew miłey moiey proše / o wiare Chreścianiská / y miłosć Páná odkupiciela twoego / nie żaluy zdrowia twoego / á żadnych siekrolow doczesnych / ktorekto trwáiaczych / á iako mglá mniáiaczych / nie boy. Niechże sie ná tobie nie myle. za bolesć moie ktreorem około ciebie podielá / za wychowanie ktreorem ci dáł / za te krew ktorąś ze mnie wziął / tym mi pláć: wyley ochotnie krew te twoie y moie / za Páná twego / aby ch ia wedle Apostolá zbawioná / rodzenim dziecká był: á krew też moia w wielbioná byłá przed Bogiem. Abych przez cie między matkami blogosławioná została / gdy przed máiestatem Bożym / ná twoie rany y blizny pátrzac / pocieche mieć bede.

Matka iako testament synowi zostawiła, prosiac aby dla Chrystusa krew przelał.

Sieroty po troncze zbierał Klemens.

Tak mówiąc umarł. A P. Bog ina Klemensowi matkę także rzeczoná Zophia / bogatá y bárzo pobożná nágorował. Ktora bedąc wielką towarzyszká matce iego / á widząc młoda dziećcinę osierociłá / dziećci samá nie mając / wzięłá go za syná: tak go miluiac iakoby go samá własnje wrodziła. Gdy głód był wielki w Galacyey / á Poganie dziećci swe pomiatali: Klemens zbierał one poganiskie dziecká / y nakładem Zophiey wychowywał / y do chrztu s. przywodził / y iako iedne škole spital w domu oney białeygłowy uczynił: iż oná wielkie dziećci matką w Bogu zostawała / lepiej daleko niżliby ie była samá porodziła. Chreścianie widząc Klemensá dziwnych cnot / niedbájąc ná iego młodość / Biskupem go

swoim Ancyrańskim obrali / gdy lat miał dwadzieścia. A wziął urząd wielki / y chwalebnie iemu dosyć czynił. Bo y w młodych leciech náydnie sie drugdy stary rozum: zwołaszá komu P. Bog z osobney łaski y powołania droge do czego wkaże. Przychodził czas aby sie pełniły prośby y żądze one tak gorące matki iego.

Żá Dyoklecyaná Domicyan starostá w oney stronie / szukájąc ná meki y śmierć Chreścian / tego s. Klemensá z Ancyry do siebie przyzwał. Kazał mu Chrystusa sieżáć / á bogi Cesarstkie czcić. Gdy tego niechciał czynić / ani ná iego obietnice dbać / zawiéścił go / y ciało iego drápáć żelázmí roszkał: prowadzono zagony po oney roli Bożey / aż do kości przecorywájąc: á Klemensowi P. Bog taká dáł cierpliwość / iż ani zawolał / ani zaszekał / ani rwarzy zmił. pátrzyć ná iego orworzone kości y sami kátorowie nie mogli: á on iakoby nie cierpiał / wesół rwarz pokázował. A gdy tego drápánia długo było / á iedni słudzy po drugich ná przemiány robili / cieśkie y głębokie rany czyniac: tymże státkiem mecenik trwał. á starostá zástydziwszy / sie / ziać go kazał y ná ziemie złożyć. lecz o prawey y pátrzyć náń / y reká sie go dotknąć nie mogli: bo było mięso wšytko odebrane z kości. Pocznie go zá sie słowy używáć Domicyan: ale mu odpowie tak / iż go wiecey ięszce przeciwo sobie pobuździ. A on go kazał wstá bić / mówiac: w gębie ięszce ran nie miał / przeto wolno mowi. Tedy go niesć do ciemnice kazał / rozumieiac że sie sam ruszyć nie mogł. Ale s. Klemens śedł o swej mocy / á niesć sie nie dał. Aż zawolał Domicyan: O wielká siła głowieká tego: gdzieby to takie żołnierze Cesarz miał / z takim sercem y cierpliwością. A widząc iż nie miał go żadná meká użyć / posłał go do Dyoklecyaná do Rzymu. To było pierwsze iego mecenstwo. to sie tu przypomni: iż ten Klemens przez dwadzieścia y ośm lat był ná mecenstwie. co iedno Rzymiskie páństwo miało okrutnikow / w reku wšytkich był: á ieden go drugiemu / iako niżej wšlyhyš / posyłał. á ile rozum ludzki / ábo ráczey dyabelski / nowych okrucienstw y dreczenia wymyślić mogł /

Biskupem został w 20. lat.

Pierwsze wielkie mecenstwo Klemensa świętego

28. lat na mecenstwie y okrutnikom.



mogł / tyle ich wpytykich kosztował.

W Rzymie Dyoklecjan po namowach długich / kazał kolo zbudować / podspod ciąsne wyście uczyniwszy. Na onym kole gdy był na wierzchu / przetygo żelaznemi bić kazał / a gdy podspod w ciąsna dziure kolo z nim przysło / wpytyki kości w nim dnużgotalo / y mieso iuz znouu porośle targalo. Alz P. Bog cudowczynil / kolo sie rozproszyło w kęsy / a on iako ieden zdrowy stanal. Co widzac Rzymianie / wiele ich wwierzyło w Chrystusa. Ktorzy gdy do iego wiezieńia / do ktoreg był posadzon / przychodzili / chrzcil ie y nauczał. Ty w wiezieniu Dyoklecjan poimac / y wpytykie przed miastem zgubić dal: okrom iednego młodzienca Agathaniela / ktoreg P. Bog na wierze meki / przy Klemensie zostawic chcial. Potym Dyoklecjan suchemi żylami wolowymi męczennika bić / y zas drugi raz osiekami żelaznemi drapac kazał. On cierpliwie Bogą chwalił / iz mu dal w tym miescie za swoie imie cierpieć / w ktorym Piotr s. y Pawel / y Klemens y Onesymus / Chrystusa opowiadali / y za ieg imie cierpieli. Gdy ten statek / y też cierpliwosc widzial Dyoklecjan / sam sie zadziwil / y daley sie on nie kusil / mowiac: Pośle go do Trykomedyey Marymianowi za cud ieden: bo wierze iz ieszcze czlowieka z takow sercem nie widzial. A kazał wypisac wpytyko co cierpial od Domicjana / y co w Rzymie / aby Marymian wiedzial. Z wielka zaloscia Rzymskich Chrzescian wyiechal. Jeden Agathanielus Rzymianin przynimiako przyoycu zostal / ktorego byl w wiezieniu ochrcil: y z nim zaraz wiezenie y meki wpytykie cierpieć chcial. Gdy do Rhodu przyplyneli / biskup Rodyanski prosil żołnierzo w / aby męczennika do kościola wolno pusccili / o biecuiac go im stawic. A tak czynili: W kościele Nysa mawszy / y wiele chorych w miescie zleczywszy: wrocil sie do okretu.

Przyiechawszy do Trykomedyey / gdy Marymian listy przeczytal / a serce wielkie potwarzy s. Klemensa poznal: sam sie im bawic dla swey stomoty niechcac / dal go w mocniakiemu Agrypinowi: ktorzy gdy spytal s. Klemensa / kros iest? Odpowiete: Iestem Klemens Chrzescianin y sluga Chrystusow. Tedy go bić wgebe kazał / iz sie sluga Cesarstim nie nazwal: a widzac Agathaniela / spyta: a ty cos iest: nie masz o tobie zadney w listie Cesarstim wzmianki. Rzecz: też ia iestem Chrzescianin / wczestnikiem teyże korony z Klemensem byc chce.

Tedy obudwu rozgami y żylami bić / potym ie lwom ku pożarciu y rostarganiu porzucic kazał. Ale bestye y dotknac sie ich niechcialy. Tedy rospalono długie a okragle zelaza: y poczawszy od malego palca w reki / az do ramienia wrytkano męczennikom: takze y przez plecy / wpytykie ciata ich dziurawiac / y przepalajac / frogimi onemi zelazy ognistymi / okrutnie ie dreczono: tak iz oczyludu pospolite / ktorzy przy tym byli / wytrwac nie mogli: ale porwawszy kamienie miotali na Agrypina wolaiać / aby ie puscil / a takieg nie czynil okrucienstwa. A musial z placu Agrypin wciekac: a męczennicy na iedne gore / Piramin nazwaną / posli. Gdzie gdy ie naleziono / kazał im Agrypin kości wpytykie polamac: y w wor ie wlozywszy / z oney gory po skalach zrzucic. A lecieli z onych wysokich skal / az w glebokie morze. Gdzie gdy iuz rozumieli wpytycy / iz wiecznie pogineli: niektorzy Chrzescianieci ich szukajac / wyrzapo wierzchu wory one plywajace / y doiać chwawszy ich (o dziwne cudo Boze) obudwu żywych nalezli: y tak zdrowych / iz ani znaku bylo polamania onych kości w nich. Przysli do miasta / staneli na rynku zdrowi / wiele chorych zleczyli / wpytyko miasto wwfelajac. Agrypin daley sie o nie kusic niechcac / powie dziwne one cuda Marymianowi. A on gdy sie dowiedzial / iz s. Klemens iest z Ancyry / tam go poslal do nieiatiegi kszazecia Kurycyusa / aby ie sadzil y do osiar przymusil / y karal.

Kurycyus gdy po namowie lagodney nie nie otrzymal / a statecznosc widzial: kazał ie na palu przywiazawszy okrutnie pod pachy żelaznemi blachami palic: y potym biczmi bić. Co gdy nie pomoglo: S. Klemensowi przylbice zelazna w ogniu rospalona na glowe wlozyc kazał. A wderzyl dym wielki / w nozdrza / w rsta / y w oczy iego. A on westchnawszy rzecze: O wo do żywa y zbawienny dździu / spusć sie nam. wybawiles z wody / wybaw z ognia slugi twoie. A wnet oziebla ona przylbica. Na co patrzac ono kszaze / zdumiewal sie: a w rzeczy sie ich wzalowawszy / do wiezienia im kazał. A widzac iz mu rady na ich zwyciezenie nie stawalo: poslal ie do Domicyusa do miasta Amazeny / aby ie on sadzil / a iako nieposluszne karal.

Ten ie wrzucic w niegashone wapno kazał / y rozumieiac iz zgorzeć mieli / gdy ie nazaiutrz wyieto / naleziono cale y zdrowe: Co widzac dwa żołnierze / w Chrystusa w-

Wielka y  
nieznośna  
męka.

Wielka  
męka y cu  
do.

Czwarte  
męczeń-  
stwo w An-  
cyrze.

Glos do  
Boga w  
mękach.

Piate mę-  
czeństwo  
w Amazy-  
nie.



Wielkie o-  
krutne ma-  
ki.

Szofte me-  
czeństwo  
w Tarsie.

Cudowiel-  
kie.

Siodme  
męczeń-  
stwo.

Osmie me-  
czeństwo  
barsoniel-  
kie.

wierzyli / y wyznawając go przed wrze-  
dem / na krzyż oba wbić sa: A zwano iedne-  
go Phengo / a drugiego Lukarpus. Potym  
kazał z ich grzbieta pasy z ciała wyrzynać /  
y rozgami je bić / a nie wygrawiać / na  
łożka żelazne włożyć je y ogień wielki pod-  
kładać / y takie kłanuchy żelaznymi powia-  
żane piec y palić rozkazał. Zasnęli prawie  
na onych łożkach męczennicy: a mniąc  
aby umarli / gdy le wyieto / żywego naleziono.

Rospażywszy Domicyus / iż się prozno  
z nimi mordował / odesłał je zaś do Máz-  
rymian Cezarza / do Tarsu. Na drodze  
wiele złęgi sami cierpiąc / innym dobrze czy-  
nili: wiele chorob od ludzi oddalając / a  
sąmym dorykanim niemocy leżąc. Máz-  
mian napaliwszy wysoki piec ognisty / tam  
je wrzucić / iuz z nimi testniąc / a niewie-  
dząc co czynić / kazał. Noc y dzień w onym  
wielkim ogniu / iako ono troje dziać w  
Babilonie / byli: a włos na nich ieden nie  
ogorzał. Mázrymian zdumiali / iuz rozu-  
mu na ich zatrącenie nie mając / kazał je  
do więzienia na cztery lata. Ktore gdy w  
więzieniu z weselem chwałąc Boga stra-  
wili: Mázrymian podał je w ręce iednego  
pogańskiego kapłana / wymownego y stro-  
giego głowicę / ktory iuz był wiele y zdras-  
dził y pomordował Chrzescian.

Ten je bić kazał / od syie aż po wysytkim  
ciele / tak iż się im znówu kłosać otwarzały / y  
prawie wysytki się stawały y spoienia wka-  
zały. A mniąc on morderca iż iuz vmrzeć  
mieli: odwiązać je y ziąć z palow kaze: y  
wyżry z nógach swoich stoja y chodzie  
mogą. Tedy się zawiodywszy prawie sam  
omdlal / y do domu iako chory był niesion.  
Gdy się wracali do więzienia męczennicy /  
mieso z nich odbite padało / ktore zbierając  
z prochem Chrzescianie / za wielki skarb  
chowali. Potym Cezarz dowiedziawszy się  
śmiał się z onego kapłana / iż proznie tego  
obietnice a przegrążania były. Rozwał się  
ieden pan radny ieg na imie Mázrym: day  
je do mordercy / powiada / Cezarzu / a iao-  
boie namowie / albo je pogubie y pomorze.

Uczynił Cezarz rad / a to iuz był osmy ie-  
go morderca / y sedzia. A gdy prozno slo-  
wá na ich namawianiu porzącił: dla s.  
Klemensa / kazał nabieć gwoździ ostreych w  
ziemie gestych a na stopie wysokich / y na  
wznak s. Klemensa położyć / a zwierechu  
ktymi przybić: a Agathanielowi rospu-  
szony ołow na głowe lać rozkazał. To  
cierpiąc s. Klemens / przed się vmrzeć nie  
mógł: Bog duszy z ciała tak zewszad slo-

tego y przebite nie kazał. tym cudem zwy-  
cięzony Mázrym przestał / a Cezarzowi się  
z posługi tey wymowił. Juz był postano-  
wiał Cezarz na wieczne ich więzienie dać.  
ale ieden się jeszcze obrał Persyanin / na imie  
Aphrodysyus / chcąc je do tey przywieść /  
co Cezarz chciał / a temu się przysłużyć. A  
prosił s. męczenników na hojny obiad:  
ale oni ięć y niego niechcieli. O co się ro-  
zgiewawszy / rzekł: iutro dam wam inny  
obiad / gdy tego niechcecie.

A kazał im naziąć wielkich kamieni  
y siy nawięzać / y po wysytkim ich mieście  
włożyć. A to chcąc wysytko miasto na-  
nie pobudzić / żeby je w kamionowali a za-  
bili. Ale P. Bog inaczej sprawił. Bo lu-  
dzie ścietności wielkiej / y tak długiej  
cierpliwości ich dziwnie się / y mając je  
za takie Anioły: do Chrystusa się y wiary  
Chrzescińskiej obracali. Tę nie sprawi-  
wszy Aphrodysyus / powiedział Cezarz  
wirdopiero je on na wieczne więzienie ka-  
zał. Długo siedzieli w sprosny y ciem-  
nym więzieniu męczennicy: y straży wpry-  
krzyło się bardo nad nimi / iż posli do Cez-  
rza / mówiąc: co czynić z tymi co są nie-  
śmiertelni / a nie ich zabić y vmorzyć nie  
możę. Spytał kąd są rodem. a dowiedzia-  
wszy się iż z Ancery / posłał je do Ancery do  
starosty Lucyusa / na Bogi swe nazię-  
żać / iż im żywora wsiąć nie mogą.

Lucyus w cieśkie je więzienie posadził:  
żelaza y kamienie na nogi y ręce / y wysytko  
ciało włożywszy / że się ruszyć namniey nie  
mogli. A po kilku dniu kazał przywieść  
przed się Agathaniela samego / y namawiał  
go pilnie / aby iuz daley swego wpaństwa-  
nia nie przewoził. a nie mogąc go namo-  
wić: przecki mu żelazne z ogniem do wsi  
przykładano / y pochodniami boki iego pa-  
lono: chwalił Boga Agathanielus / a pro-  
sił aby mu Pan Bog dał cierpliwosc do  
konca. Widząc Lucyus iż nie niecierpli-  
wego nie mowi: zwatpiwszy o iego zwy-  
cięzaniu / eciąc go kazał. A tak s. on towa-  
rzyś s. Klemensa / po tak długich / rozma-  
itych / y wielkich mękach dokonal / y wiecz-  
na zapłata odmiost. A Klemensowi s. w o-  
ny cieśkim bardo więzieniu / co dzień warz-  
y głowe siekać kazał Lucyus. A tak sieka-  
ny we krwi swej leżał. wśakże ochłode y  
zlegenie z nieba miał. Aż czas iednego na-  
dzien trzech Krolow / Zophia ona matka  
iego duchowna / z swemi slugami do wie-  
zienia się werwawszy / męczennika cicho  
wywiodła z więzienia / gdy straż dopu-  
sz-

Dzieln-  
te męczeń-  
stwo.

Dzieln-  
męczeń-  
stwo.

Smierć  
Agathani-  
la.

genia



Przy Mszy  
w kościele  
Klemens  
i. zabit.

Obrok  
Duchow-  
ny.

Matki śa-  
łowac fi-  
now na su-  
bie Boża  
nie maia.

czenia Bożego nie czula. y ochedożywszy  
go / do kościoła doprowadzila. A tam  
świety Klemens Msza miala ko Biskup/  
y swym owieczkom ciato Boze podawał.  
A po Mszy dowiedziawszy sie vrząd / iz w  
kościele iest / tamże przy oltarzu glowe ie-  
go ściąg kazali / y innych dwu dyakonow

przy nim zabili. Tak skonczył ten dziwny  
a niesłychany meczennik. tak długo / y przez  
lat dwadzieścia ośm co dzień umierał /  
a swej niezwykłej cierpliwości koro-  
ne sobie iednając : tam gdzie z Chrystusem  
kroluje na wiek wiekow. Amen.

**O** Jaka goraca była miłość ku Panu Bogu tej  
Sophie matki s. Klemensa : ktora sama dla  
Chrystusa umrzeć / prze śmierć przedka przyrodzona  
nie mogąc / prosi aby zań w synacuku swym iedynym  
umierać / tak go pilnie o meczennstwo wpoiminając. A  
tak ona poganiska matka / gdy tej o zabiciu syna iey  
na wojnie powiedziano / rzekła : dla tegom go wrodzila /  
aby ten był coby za Rzeczpospolitą umarł : tak daleko  
doskonaley y żywego syna na meczennstwo ofiarować  
ta matka mowila : dla tegom cie synu miły wrodzila /  
abyś te krew / ktora zemnie maś / dla Chrystusa y wi-  
ry tego rozlał. Niechże sie one matki zawstydzą / ktore  
dziatek swych na służbę Chrystusową y stan duchow-  
ny żalują : takoby ie samey dla siebie y swym dom-  
em rodzily : Panu wszytkiego oycostwa y rodziom  
wmloczyć ich / y czi swietey iego w nich przeszkadz-  
ać / smiecia. A ono tacy ich miała być nawietśa pociech-  
a. Jaka ktora Krole rodzi / sławę ma w swiata : daleko  
ta wietśa w Bogu mieć będzie / ktora kapłany / zakon-  
niki / y meczenniki / y swiete rodzi. Bo owoc żywota  
tey / gdy y tu na ziemi w kościele Bozym / y w niebie

od Aniołow Bozych sławny będzie / y ona też ono slo-  
wo wsłysz : błogosławiona matka ktora takiego syna  
wrodzila / y pierśi ktore go wchowaly.

2. Aeskolwiek ciata ss. dawał Pan Bog w moc o-  
nym przesławdownikom / iz ie zabitić mogli : wszakże a-  
by sie Pan Bog pokazał być sam Panem żywota y  
śmierci / a iz bez przepuszczenia iego y wlos swietym  
z głowy spasc nie mogli / pokazowało sie y na tym swie-  
tym / y na wielu innych / iz ich zabitić nie mogli / kiedy  
chcieli / a Pan Bog ie rozmaitemi cudy z ich reku wy-  
bawiał y leczyl. Przetoż dla prawdy Bożej śmiecie  
gardzić nastawiać a nie sie nie bać mamy : ponieważ y  
żywota tego bez dopuszczenia Pana naszego odiać nam  
nie moga : a nie w ten czas nas zabilią gdy chca : ale  
gdy Pan Bog sam dopuści : a gdy czi iego y zbawie-  
niu naszemu słusny czas będzie. Dla tegoż sam Pila-  
towi / gdy sie z moca swoia chlubil : ( niewieśi / prawil  
iz mam moc na cie / puscić cie abo vkrzyżować ) po-  
wiedzial Pan Jezus : Mocybys nie miał żadney na-  
mie / gdybyć z gory daná nie była.

Zabić śs.  
nie mogli  
gdy chci-  
li okrutni-  
cy.

**Meczeństwo S. Wálentego kapłana / z starych ksiąg me-  
czeńskich Rzymskich. Vlsuardus y Ado, Surius Tom : I. Cier-  
piał około roku pánstiego / 234.**

XIII.  
Febru.  
Lutego.  
Mart : R.  
14. Febru.

**O** A czasu Klaudyusa Cesarza / o-  
wiare swietą y naukę iey / poi-  
mány był s. Wálenty kapłan.  
ktoreg gdy przed samego Klau-  
dyusa przywiedziono. rzekł mu :  
Czemu sobie raczy przyiaźni naszey nie po-  
zyskujesz / ale z temi sie braciś / ktory są na-  
szey Rzeczypospolitey nieprzyiaciele : a toś  
człowiek mądry iako słysze / a nie umieś te-  
go rozumu swego użyć na dobre twoie :  
Odpowie s. Wálenty : Byś poznal dar  
Boży / a porzucił dyabły y bałwany / do-  
brzeby sie działo ztoba y twoim pánstwem :  
gdybys wyznał Boga iednego / wszechmo-  
gacego Oycá y Syná iego Jezusa Chry-  
stusa. Rzekze Klaudyus : o naszych bo-  
gach Jowisie y Merkuryusie co trzymasz :  
Odpowie : Byli to ludzie sprośni / złości-  
mi wszytkiemu pomazani / y w nieczystości  
żyć / zgineli. A gdy mu dłuższą okolo pra-  
wdy Ewangelię swietey rzecz uczynil /  
rad sluchal / y nakoniec powiedzial : Słu-  
chaycie Rzymianie iako zdrowa naukę ten  
człowiek podaje. Co słysząc Kálphurnius  
starosta / zawolał glosem : zwiędziones

Cesarzu ta fałszywa nauka. Tego glosu  
przeleł sie Klaudyus / y wnet serce odmie-  
niwszy / rzecze : Posłuchay go cierpliwie :  
iesli co zdrowego a omylnego mowi / starz  
go / iako swietokradzce : a iesli co dobrego  
radzi / czemu go w rzeczy słusney nie słu-  
chasz : Tedy go Kálphurnius poruczył nie-  
iakiemu Astryusowi / prosić aby go cu-  
dnemi slowy zmieczył. Idąc w dom iego  
Wálenty s. prosił Pana Boga mowiac :  
Panie Jezu Chryste / ktoryś swiatałość na  
ten swiat przyniosł / y oświecaś każdego  
na ten swiat przychodzącego : oświeć dom  
ten / a wypadz z niego nieprzyiacielskie cie-  
mności / żeby cie poznali Boga prawego.  
Zasłuchnal tych slow Astryus / y rzecze :  
powiadasz iz Bog twoy swiatałość przy-  
niosł / y on oświeca wszytkiego człowieka :  
po tym ia doznam prawego Bostwa iego /  
iesli corke moie ślepa oświeci : y uczynie  
wszytko co ty mnie radzić będziesz. A s. Wá-  
lenty kazala sobie przywieść / y wzywając  
nad nią imienia Pana nasze Jezusa Chry-  
stusa / wzrok iey iasny przywrócił. Obaczy-  
wszy to Astryus z żoną swoją / wpadł do



nog s. Walentego / y szukał rady o zbawie-  
niu swoim. A on kazałszy im trzy dni po-  
ścić / białwany wшыtkie wyrzucić / nieprzy-  
iacielom gniew odpuszczyć / y wierzyć w Pa-  
nā Jezusā Chrystusā: tedy ochrzcił Astery-  
usā / y wшыtek dom iego / osob męskich y  
niewieścich sześć y czterdzieści. O czym sie  
dowiedziawszy Klaudyus / Asteryusā ze

wшыtkiemu domu iego Chrześciani / zwiā-  
żane do miasta Zosyey wieść / y tam zme-  
zione porać: a Walentego s. tymi hie /  
y potym głowe iemu ściąć rozkazał. Tak  
skoczyli błogosławieni meczennicy / y ko-  
rone sobie zgotowane w niebie odnieśli /  
y chwala błogosławiona Troycy na wiek  
wiekom. Amen.

XV.  
Februa.  
Lutego.  
Mart. R.  
Ibidem.

**Meczennstwo ss. Faustynā y Jowity bráciey rodzoney /**  
wypisane od Adonā Biskupa / y z ksiąg meczennskich kościoła  
Rzymskiego. Cierpieli okolo roku Páńskiego / 120.

**F**auſtyn y Jowitā z Bzyrrey / mia-  
sta Włoskiego / zanie wrodzeni /  
bedąc bracia iednych rodzicow  
wedle ciała: wietſze braterstwo  
mieli w iedney wierze y gorącej  
miłości ku Panu našemu Jezusowi. Na  
on czas między pogaństwem świecić iako  
pochodnie / droge prawdy zbawienney in-  
nym wkażowali: nie siena swoje niebespie-  
czeństwo nie oglądając. Których chęć y  
wielkie serce ku rozszerzeniu Ewangeliey /  
widząc Biskup ich na ten czas Apollonius /  
kapłanem poświęcił starſzego Faustynā / a  
młodſzego Jowite postawił dyakonem / a  
sam sie krył / uchodząc zguby y cieſkiego  
prześladowania / ktore mieli Chrześciane  
od pogaństwa. Po wſięciu tego doſtoień-  
stwa / pilniey y mężniey świętą prawdę  
rozſiewali / y wiele ludzi nie tylko w Bzy-  
rrey / ale y w pogranicznych mieſciech Pa-  
nu Bogu pozyskowali. Z czego czart po-  
ſromocenie mając: pobudził Comessa oney  
ſtrony / abo ſtaroſte / na imie Italikā / ktory  
ie do Adryanā Cezarza / w Liturgiey na  
ten czas będącego / odniósł y ſrodze obżało-  
wał / mówiąc: Radz o ſwey Rzeczy poſp:  
y o Bogach našych: bo Faustyn y Jowi-  
tā nieprzyiaciele Bogow twoich / w niwecz  
ie obracają / y wiele ludzi zwodzą. A Ce-  
sarz mu moc dał / aby one y inne Chrześci-  
any karal y gubił.

Przyiechawszy tedy do Bzyrrey z liſty y  
mandaty Cezarſkiemi / oznaymił s. Fausty-  
nowi y Jowicie / aby Cezarſką wolę wzy-  
nili. Oni ſie śmieie opowiedzieli / iż tego  
czynić nie mozem / abysmy wiare w Panā  
Jezusā Chrystusā / ktoreyſmy ſie nauczyli /  
na rozkazanie Cezarſkie / opuścić / abo iey  
iaka zelżywość wczynić mieli. Przeto poi-  
māc ie y poſadzić aż do przyiaźdu Adrya-  
nā Cezarza / ktory w Bzyrrey być miał / ro-  
zkazał. Późtego dnia po wiachaniu iego  
do miasta / ſtawił Italikus one więźnie.

Spytal go Adryan: Takli ſa zacni / iſeś ie  
na naš ſąd zachował? Powiedział iż ro-  
dzicy ich piwſzy tu byli ludzie w mieſcie.  
Rzekł Adryan: Na takie wietſzą pilność  
ma być / aby ſie ini przykładem ich karali:  
y wdał ſie z nimi w długą rozmowę Ce-  
sarz / wiele im obiecując y wymodząc. A o-  
ni na każdą mu rzecz odpowiedź czyniąc /  
rzekli na koniec: ani twoie dary / ani twoie  
czci tego godne nie ſa / abychmy dla nich  
Bogā naše / nie tylko odstąpić: ale namniey  
go rozgniewać mieli: Chrześcianeſmy / nie  
możem fałſzym Bogom twoim ſłużyć.  
Rozgniewany Adryan do Bożnice pogań-  
ſkiej wieść ie kazał: w ktorey ſłońce złoty  
mi promieniami wczynione za Bogā chwa-  
lono / aby ſie ſłońcu świeci poklonili. A oni  
tam przyſiedſzy / modlitwa ſwoią ono złoto  
na ſłońcu / czarne iako ſądze wczynili. Kto-  
re gdy ocierać kazało / w proch ſie wſhytko  
y w perzynie obróciło. A rzekli ſwieć do Ce-  
sarza: widziſ iakiego ty maſ Boga / wnet  
ſie w niwecz na naše modlitwe obrócił.

Zatym ie potepił Cezarz / aby beſtyom na  
pożarcie porzuceni byli / na widokach po-  
ſpolitych. ſtaneli ſwieci na placu / ſłyſząc  
Cezarza wołającego: oto ſmierć przed wā-  
mi / obaczcie ſie / a Dyanie oſiarczyć. rze-  
ka ſwieci: twoiā Dyana wſetecznicā nie-  
rzadna / tego nigdy niegodna. A wywrzec  
na nie ſrogie lwy czterey kazał. Oni mężnie  
ich czekając / wyrzeli a oni pokornie do nich  
ida / y y nog ſie ich położyli. Zawola lud  
iż czarnoſkieźnicy ſa. A Cezarz ieſzcze Lā-  
pārry wywrzec na meczenniki rozkazał.  
A ci takſe ſrogość ſwoie wtróciłi. Potym  
y Niedzwiedzie wypuſzczono: ale y ci nie  
wſzkodzili ſwietrych. A tym czasem / gdy  
puſzczano Niedzwiedzie / y Lwy / ſlugi w-  
ſhytki ktory beſtye opátrowali pozabija-  
ły. Już ſie y pogańie dziwować / a niekto-  
rzy moc Bogā Chrześcianiſkiego znać po-  
czeli. Gdy ſie ieden ksiądz pogański Or-

phetus



Pogani  
kapłani  
i bogi  
mi, bestye  
swiatowal-  
ly.

W ogień  
wzruszony  
Faustinus  
i Jowita.

Do Medyo-  
lanu w o-

phetus obrał z takim podaniem (a był kre-  
wnym Cesarzkim ten to Orphetus) poyde/  
powiada/ weźmie Boga Saturnusa/ y wni-  
demiedzy te bestye/ y wyprowadze te Chrze-  
ściany/ a za tak moc Bogow naszych pozna-  
ia. Dopuścił tego Cesarz/ ale skoro ten  
Orphet/ y z onym Italikiem Comesssem/ y  
z innemi niosąc on niemy słup y balwan/  
miedzy bestye wešli: wnet się na nie bestye  
rzuciły/ y one pozabiwały/ y po Saturnu-  
sie krwiał swych sług pomazanych/ depa-  
ły. To widząc lud pogański/ wołał: Satur-  
nusie pomóż sobie: ale iako na drewno. Pa-  
trząc na to Afrą żoną Italiką Comessą/  
żałością prze śmierć męża swego ziera/ wo-  
łała na Cesarza: Co to za bogi maci? Adrya-  
nie: ani swej księżey/ ani sami siebie wyba-  
wić od bestyi nie mogli. Ja niedźna prze-  
wagę błedy y mątaniny meżam straciła.  
Tedy wiele pogaństwa w wierzyło w Pa-  
ną Jezusa/ y żoną one Italiką/ tą to Afrą:  
y ieden pierwszy człowiek z dworu Cesar-  
skiego/ Kalocerus nazwany/ y inych nie ma-  
ło wrzędników Cesarzkich. Tedy rzekł Ce-  
sarz do meczenników: Jesli Bog wasz pra-  
wodziwy/ wynidźcie wolno od tych bestyi.  
A świeci y wiecey niżli chcieli: abyś-  
znał/ rzekli/ moc Bostwa P. naszego/ Jezusa  
w imię jego rozkaziem tym bestyom/ aby  
wyšły z miasta: nikoż nie obrażając. A  
tak się stało: wyšły iako owce iakie/ ci-  
chuchno/ y biegły do lasow pustych. A Ad-  
drian lepszym nie został: ale kazał świe-  
te do więzienia wziąć. A nazajutrz w  
wielki ie ogień wrzucić rozkazał. wrzuceni  
świeci/ stali w ogniu iako na piękney łacie/  
bez szkody wszelkiej/ psalmy śpiewając  
P. Bogu. Czym barzo rozgniewany iako  
na czarnoksiężniki/ kazał ie w więzieniu  
głodem morzyć. Lecz Anyelskim nawiedze-  
niem posileni są. Kazał y swoją pieczęć  
ciemnice zapieczętować/ aby żaden do nich  
nie wchodził. A on Kalocerus y z innemi/  
ktorzy w wierzyli/ sługami Cesarzkimi/  
chcąc się ochrzcić/ szukali Biskupa Apol-  
loniusa po pustyniach około Beryxey. y  
nalazszy go/ a to co się działo iemu opo-  
wiedziawszy/ z wielką ie radością ochrz-  
cił y osiadował Panu Bogu. A Cesarz gdy  
się o tym dowiedział: przyzwał wszytkich/  
y odwoził od wiary s. Lecz oni śtarcie  
wyznali imię Pana naszego/ nie się nie bo-  
jąc. Tedy wszytkie inne ścinać rozkazał: a  
Kalocera posadził w więzienie.

Wyiechawszy Cesarz z Beryxey do Me-  
dyolanu/ kazał święte meczenniki w oko-

wach za sobą wlecy Kalocera z nimi. Tam  
znowu ie namawiał. A oni odpowiadali:  
Ani o tym myśl/ abyś nas czym odwieść  
abo odstraszyć miał od iedney nadziei na-  
szej y Boga naszego. Dla tegoż znowu ie  
meczyc/ a położonym wznak/ ołow rospu-  
szczony ogniem/ wsta ich rurami łaci ka-  
zał. Ale P. Bog ołow na te/ ktorzy gi lali/  
obrocił/ y onym skodził/ a świętym żadney  
szkody nie uczynił. Widząc iż tym nie do-  
byci są/ żelaznemi blachami bok ich palić  
rozkazał. Też y onemu Kalocerowi mekę  
zadawano. A wołał Kalocerus na Fausti-  
na y Jowite: modlcie się za mną świeci. Bo  
ży/ bo mie okrutnie ten ogień pali. A Fau-  
styn rzecze: Poćierp trochę/ wnet Anyola  
Bożego miec będziesz/ ktorzy tych boleści  
rliż. A tak się stało/ wnet dzikować Pa-  
nu Bogu poczał/ mówiąc: iż już nic nie  
czuję. A Cesarz nań zawołał: A nie czuiesz  
ognia Kalocera? odpowie: Japrawde nie  
czuję Cesarzu. Tedy wnetże po wszytkich  
trzech/ smoly/ wosku/ loiu/ zedrwy nakłasc  
y one podpalić/ y wielki płomień uczynić  
kazał/ aby z onemi palami/ na ktorych byli  
rościagnieni/ zgorzeli. Stał się wysoki  
płomień/ y mniemać aby już zgorzeć mie-  
li/ kazał Cesarz wołać: Teraz znaycie moc  
Bogow naszych. A oni się ozwali iako zdro-  
wi/ chwalać Paną Boga a śpiewając ie-  
mu: iż wszyscy widzieli że ich nie wga-  
ra. Jarym wołać już wszytko pogaństwo  
poczeło: wielki jest Bog Chrześciański. A  
wiele ich w wierzyło. A Cesarz z hanbą  
prześćać meki oney y inych musiał. A nie  
wiedząc co czynić/ do więzienia ie dał. A  
wyieżdżając do Rzymu/ tak związane za-  
sobą w'ec kazał. A Kalocera od nich od-  
dzieliwszy miezem zabito. y odniosł koro-  
nę meczennika w Medyolanie.

W Rzymie od Chrześcian z wielką o-  
chorą meczennicy przyieci/ y od s. Ewary-  
sta Papieża posileni/ prosili aby do Me-  
dyolanu iakiego Biskupa posłał/ opowia-  
dając tam o dobrym żywocie Pana naszego/ y  
o wielu ludzi do wiary świętey od Boga  
zgotowanych. W Rzymie także meczenni-  
cy rozmaicie/ z wielką sławą śtarczości  
swey przed Bogiem y ludźmi. Potym po-  
slani do Neapolim do inych okrutników  
y katorów. ale y ci po wielkich mekach/ że-  
lazi/ ogniem/ wodą/ nie przewiedli:  
wszędzie wielką cierpliwością sami nie-  
zwyciężeni zostawali/ a ludu wiernego  
P. Bogu y na miejscach y po tych wszyt-  
kich drogach/ przyczyniali: y naukę y wy-

konach  
wiedzieli  
y znowu  
meczenni.

Kalocerus  
Anyelska  
miał w  
mekach  
poćierp.

Świeci w  
ogniu go-  
rzyć nie  
mogli.

W Rzymie  
meczenni-  
cy Ewary-  
sta Papie-  
ża.



mowa wielka swoia/y przykładem cierpli-  
wości oney niewypowiedzianej. Nako-  
niec Cesarz ie do Bryryey/ślad byli wzięci/  
odebrać/y tam iakoby jedno być mogło/po-  
trącić ie kazał. Aurelian tedy Comes gdy  
tenże statek ich baczył/ przed miasto ie na

śmierć wywieść/y pościć nać rozkazał. Tak  
świeci a wielcy mecenicy y bracia nie-  
rozdzielni dokonali. Na część Panu y Bo-  
gu naszemu Jezusowi/ ktory z Dycem y z  
Duchem s. w jednym Boſtwie y panowa-  
niu kroluje na wieki wiekom. Amen.

Obraz  
ducho-  
wny.

**O** obraz y nauka duchowna/ przywiodła słowa s.  
Ephrem/ *Serm: de laud: ss. mart.* Przysięp/  
powiada/ bracie namilſy/ wważ a przypatrz sie ſław-  
nemu zwycięſtwu meceników. Patrz okiem wiary  
twoj/ na wiare żołnierzy niebieskich/ y na miłość ich  
ku Panu Bogu niedobyta. Wſytką moc rozmaitych  
mał ſerc a ich natchylić/ y śmierć ſamą gorący y ſmi-  
śley miłości ich wgaſić/ nie mogła. Bici/ z weſelem ra-  
ny iako rzeczy iakie roſkoſne odnoſili: iuż ſie ſtali  
godnymi za imię tego cierpieć. O iako was wyſtawić  
mam dokonali żołnierze Chryſtufowi iako was zwać  
mam przeſtawni y błogoſławieni meſowie: kto wiare  
waſze wyſtawi: zdomiawia ſie mowa kráſomow-  
cow/ y mądrość Philoſophow wſtawia/ patrząc na  
cudowne cierpienie waſze. Sedziom y okrutnikom  
ſłow nie ſtawiało: gdy na ſtateczność waſze/ y och-  
te w cierpliwości patrzali. Bo gdy ie kátowie meczy-  
li/ y ich prawie wnetrznosci dobywali: nie widzieli twa-  
rzy ich zaſnuconey. nie było ſtekania nie ſyſieli/ ale na  
weſole oblicze ich patrzali. One kátowania były im  
odpocymieniem. a morderce nie zdali ſie ich meczyć/  
ale poſtuge iakaś im czynić. A my bracia miłi/ czym  
ſie proſze was na dniu ſadnym wymowiem/ ktorzy bez  
przeſładowania y okrucieſtwa/ bez meki/ miłość Bo-  
ża pomiatamy/ o zbawienie niedbamy/ w oſpáłości  
tych cielesnych rzeczy pogrążeni ieſteſmy. Mecenicy

kom miłość Chryſtuſową/ z dreczeniem/ z meceniem/  
y z wymyſlonym kátowaniem/ przychodzą: a przed-  
ſie z całego ſerca Boga miłowali. żadna ſie y nacie-  
ſza śmierć/ żadnym poſtrachem odwieść od niey  
nie dali/ y z ſerc a iey ſobie onemi okrucieſtwa wybić  
nie dopuſcili. A my y w tym pokoju/ y w tych roſko-  
ſzach/ z temi doſtatkami/ kátawego Pana y Boga na-  
ſzego miłować niechcemy. A coż wſdy my czynić co-  
mowić bedziem na on dzień ſtraſliwy? Mecenicy  
świeci wedle ſtolice oney iáſney bliſko ſtánawſy/ z  
wielką wſnoſcią/ wkaſa bliſzy ran ſwoich/ y mał okru-  
tnych/ ktore w ich ciáłach iáſniey ſie ſwiecić/ niſli ſto-  
ce beda. A my co tam wkaſem/ namilſy bracia z iá-  
kimi ſie tam cnotami poſtawim? Day Boże/ aby-  
ſmy wſdy tam wkaſać mogli miłość ku Panu Bogu/  
wiare niezwyćezona/ wſgarde y obnáſzenie ſwieckiey  
máetności/ ſpokoyne y ciche ſerce/ iáſnuſzy/ y mi-  
ſterne polutowanie nád bliſnim/ kátawość ku bliſnie-  
mu/ czyſte modlitwy/ zbawienna ſkruche/ niewyſpá-  
nie y plákanie za grzechy. Błogoſławiony y ſczęſli-  
wy/ za kim takie wſynki tam poyda: Bo kto ie mieć  
bedzie/ w towarzysztwie meceników zoſtanie/ y od  
pálacow onych oddalon nie będzie: ale z tymiſe wfa-  
niem przed Chryſtuſem Panem naszym/ y Anioły ie-  
go/ chwale nie mniemyſza niſli mecenicy odnieſie.  
To ſwieci Ephrem.

Mecenicy  
cy w nędy  
Chryſtuſa  
miłowali.  
am y w do-  
ſtátku mi-  
łować go  
niechcemy.  
Z czym ſi-  
na dzień  
ſadny wa-  
ſać.

XVI.  
Febru.  
Lutego.  
Mart: R.  
Ibidem.

### Zywot y Deczeſtwo s. Juliány dziewice/ wypisany od Symeona Metaphraſta. Vmeczona za času Máry- miná/ około roku Pánſkiego/ 290.



**M**ylkomedyey za času Má-  
ryminá Cesarzá/ Eleuzyus  
pogánin/ y ſurowy bálwo-  
chwałca/ corke miał z żona  
także pogánka/ Juliáne. Kto-  
ra ſłyſząc o Chryſtuſie y Ewángeliey/ tá-  
jemnie wwierzyła w Pana Boga náſzego/  
y mądrze we wſytkich ſpráwach ſwoich  
poſtepując/ wroda/ y wſytkimi cnotami/  
wielką okráſa domowi ſwemu była. A  
máiąc zacne rodzice/ y Ceſárſkie przyiácie-  
le/ zacnego iey też meżá ráili. Lecz ona ná-  
ſercu wola máiąc w czyſtoſci s. Chryſtuſa  
ſameg małzonka być/ nie ſmieiąc ſie z tym  
rodzicom odkryć: gdy czas iey za mąż wy-  
dania przychodził/ a iey oblubieniec pogá-  
nin do niey w pominki poſyłał: ſukała tá-  
kich przyczyn/ iakoby wolna zoſtąć mogła.  
A między innemi te nálaſzła. Wſkazała do  
onego ktory iey w małżeńſtwa prágnał:  
Niechay wie/ iż ia zacnego rodu bedac/

zelić domu ſwego niechce: poſi on ſtáro-  
ſtá tey ziemi nie zoſtanie/ małzonki zemnie  
nie ma. rzecz ſie iey to zdała na poly niepo-  
dobna. Lecz czart ktory iey przedſiewzię-  
cie ſkázic chciał/ tak pomogł onemu czło-  
wieku/ iż przez dary y przyczyny ſtároſtá  
zoſtał. A zoſtawſy/ wſkazał do s. Juliány:  
iuż ſie/ powiada/ niech weſeli/ iż meżá tak  
wielkim wrzedem wczzonego mieć będzie:  
a niechay daley nie odwloczy. A ona wi-  
dzac/ iż ſie iey ná iedney nie powiodło/ dru-  
gą przyczynę nálaſzła/ mowiac: Jeſli tey  
wiary co y ia nie będzie/ niechay ſobie iney  
ſuka: Juliána zań nie poydzie: bo ona ieſt  
Chrzeſciánka/ a on bálwochwałca inemu  
Bogu ábo ráczey dyablom ſłuży.

Przeſtraſzony nád mniemanie tym po-  
ſelſtwem/ do oyc a iey bieżał/ ten mu žal o-  
powiadał. A oćiec też ſie po corce ſwey  
nie ſpodziewając: bárzciey ieſzcze niſli on  
ſtároſtá roziađly/ przyzwał Juliány: y pier-  
wey iey

Czyſtoſć  
Bogu po-  
ſlubiona.

Juliána s.  
aby nie ſła-  
sa maſi  
przyczyn  
ſuka.

Zá mja-  
iney wia-  
iſć niech-  
ce s. Julia-  
ná.



wey iey chedogo pytal: Czemu ty starosta  
gárdziś? Ona rzekła: Bom ia iest wiary  
rozney od niego: a cożby to moy namilśy  
pánie oycze za małżeństwo było/ciałem sie  
iednoczyć/ a sercem y myślą rozłączać? A  
iako ia z takim miałabych mieścić/abo ie-  
mu przyiaźń pokazać/ktory iest nieprzy-  
iacielem Bogu memu? Gdybych ia za two-  
go nieprzyiaciela posła/ a tego małżonka  
zostawiał/ ktoryby tobie stał na gárdło/  
izaliby to rad widział? A oćciec zamilczaw-  
śy odpowiedzi/ grozić iey biczem począł.  
A ona bezpiecznie powie: By mie miał na  
wiele śmierci wydać/tego nie uczynie: a  
bych wierze swey zelżywość/y Chrystusa  
wi swemu/ takim małżeństwem uczynie  
miała. A tobie sie dziwuie pánie oycze/ia-  
ko sie ty niemym y głuchym Bogom kłaniać  
możesz? izali takim iako oni zostać chcesz?  
Rozgniewany oćciec/zamknął ia w iedney  
komorze/aby iey nastraszył/a statku iey do-  
znał. A ona zawždy iednaką była/ wolą-  
jąc na oycę: Chrystusa ia Bogam mam/ two-  
im sie dyablom nigdy nie poklonie. Tedy  
oycowskie serce y przyrodzenie zmieni-  
ły/ pierwey ia w domu swym środze bić  
kazał/a potym ia onemu starości/ktory o  
iey małżeństwo stał/ w rece y w moc po-  
dał. A wpadła w rece oblubienca swego  
one/ na wrzędzie iuz siedzącego. Ktory do-  
mowa namowa zmieńczył sercá iey nie  
mogąc/iarownie ia iako siedzia/do swey sto-  
lice sądowej przywieść rozkazał. A wrodá  
iey/wielce serce ię mdliła/ iz nie stogo do  
niey przemówić długo nie mógł. y owsem  
te miękkie słowa z ust wypuścić musiał:  
Obierz mie namilśa za małżonka sobie/ a  
wolna od wszytkiego będziesz. Juz cie y z  
osiary Bogom wypuszczam/ iedno twym  
niech małżonkiem zostanie. Odpowie swie-  
ta: Tugdy tego nie uczynie/az ty zostaniesz  
Chrześcianinem/ y Chrzest s. przyjmiesz.  
Rzecz starosta: Prośe cie nie życz mi teg/  
bobyh wpadł w wielką miłość Cesar-  
śka/ y w niebezpieczeństwo/ y wrzędby mi  
wziął/y gárdło. Tu dopiero trąstwen pán-  
ná y rzecze: Ty sie krola y páná swieckiego/  
ktory umiera y nie trwa/bois: a ia sie bac  
nie mam onego Krola nad krolmi/ wszy-  
tkiemu niebu y ziemi rozkazującego/ wie-  
czney a nieodmienney y niewiarowanej  
boskiej mocy: Coby to byl za rozum moy:  
abyh z tym sie złączyć y przyiaźń wieść  
miała/ktory Bogu memu krzywdę czyni/  
y taką zelżywość? Gdyby sluga twoy  
zbraćil sie z nieprzyiacielem twoim/ iako-

by to od nieg przyjmował: Perwie z gnie-  
wemby sie nań wielkim oburzył: A ia gnie-  
wu sie bac Bogá mego nie mam/ z toba sie  
nieprzyiacielem iego/ y bálwochwálca w  
przyiaźń wdać: nigdy tego nie uczynie:  
czyn co chcesz/ masz ogień/ masz kłie/ masz  
bestye/ wśiy na mnie y skostny wszytkiego:  
sercá mego nigdy nie przelomisz.

Takimi słowy rozładły/ na czterech ia  
powrozách rościągnać/ y suchymi żyłá-  
mi/ y świeżymi rozgami bić kazał. Zmor-  
dowani byli károwie/ a iey cierpliwość  
świeża a mocna została. A kazał przestąć/  
grozić iey czym wierszym/ iesliby Dyanie  
nie czyniła ofiar. A ona rzecze: Głupcze  
śalony/ mniemasz abyś mie tym zwycię-  
zył? iesze więcej cierpieć/ w nadzieie  
Páná meg Jezusa gorować/ a niżli ty masz  
wola czynić. Tedy ia kazał za włosy zawię-  
ść/ przez kilá godzin: tak iz za włosami  
skóra wzgóze oczy zasłoniła y twarz pod-  
niosła. Wolal na nie starostá: wpańietay  
sie Juliano: Iesze mu ona miłość/ktora  
miał ku niey/ nadzieie czyniła/ o iey sercu  
odmianie: Ale iako stała mocna a niedo-  
byta została. A on iesze przyczył iey me-  
ki. y palić ia blachami zelaznymi po bo-  
kach/ y pod pachami rozkazał. A na te bo-  
leści nie inego/ okrom modlitwy Bogu y  
dzięki/ slyść z ust iey nie bylo. Widząc iz  
prozno ia męczył: ziać ia a mocno zwię-  
zać/ a przewlekt y iedno długie zelazo/ przez  
przebodzione lity iey/ do ciemnice ia wzu-  
cić kazał. Tam leżąc na ziemi/ do P. Bogá  
wolała: Wybaw mie z boleści tych Pá-  
nie oblubienice moy/ iako Dányela ode-  
lwow/ y Tekle z ognia. Oćcie moy y matká  
moia opuścili mie/ przyimi mie/ Oycze o-  
sierociących/ y pociecho zmordowanych.

Gdy sie tak modliła/ przyjdzie do niey  
nieprzyiaciel ludzkiego zbawienia/ Anyo-  
lem sie Bożym uczyniwszy. A rzecze iey:  
Cierpisz cięskie meki Juliano/ a iuz im nie  
wytrwasz: radze skoro cie wywioda/ abyś  
ofiary czyniła: Bo iuz siła twoia cięskości  
tych nie przemoże. A ona rzecze: a ktoś ty  
iest? odpowie czart: Jam iest Anyol Boży/  
Bog mie posłał/ aby iuz daley ciało two-  
ie trapienie nie bylo: Juz ci odpusć/ cho-  
ćiaż tego pogánstwa posłuchasz: bo iuz  
mdłość widzi ciála twego. Tedy sie barzo  
śrwoży/ y myśleć pocznie: na weyżrzeniu  
Anyol/ ale na radzie nieprzyiaciel iest. A  
gleboło westchnie do P. Bogá/ kłami o-  
czy swe polawśy: Pánie stworzenia wszy-  
tkiego/ ciebie wybrańi twoi Anyolowie

chwala/

ucielem  
sie Páná  
swego brá-  
ca, páná  
złradca:  
tak w mał-  
żeństwo  
heretycké  
abo herety-  
ka kto bio-  
rac.

Wielkie  
męstwo t.  
Juliany.

Wielkie  
męki.

Czart sie  
s. Julianie  
pkał w  
wieszcinu

Z nieprzy-  
iacielem  
Bożym  
bracić sie  
nie godzi.

Oćciec cor-  
de dat ná-  
męki.

Madre sło-  
wa s. Juli-  
any.

Iako sluga  
a nieprzy-  
iaciel



Czarta t.  
Iuliana z-  
wiazala

chwala / a czarci imienia sie twego strasli-  
wego boia: nie day mi sie posliznac. Ty  
wiekszy / iz dla imienia twego cierpie / wkaż  
mi siodla / ktoreby na mie czarci zamiatal / a  
ktro to jest co zemna mowi. To zmarwia / a  
glos uslysz / Nie boy sie iam z toba: Poi-  
may tego co z toba mowi / daiec nad nim  
moc. A wnetze opadly powrozzy y okowy  
z reku iey / y ono zelazo / przez iey lustry prze-  
wleczone / wyslo: y stanie soba wladnac  
mocna / y wiazac onego co z nia mowi /  
pocznie: y związawszy go iako na sad wie-  
sznia / pytala go: cos jest / kto cie poslal? A  
powiedzial zemnia jest szatan ludzki nieprzy-  
iaciel / ciebie niezwydziona zwoyciezyciem  
chcial / poslany od nawyzszo dyabla. Tedy  
ten ktory go iey wiezniem uczynil / mocą  
Boska swoia / ten iey tez dal te dziwne  
moc / iz go trzymac w reku y powrozzy bic  
poczela: A on sie prosil y modlil: y narze-  
kal na swego starszego mowiac: O iakom  
ich wiele zwoyciezyl / a nikt mie tak sredze  
nie poimal y nie związal. O oycze przelo-  
zony nasz / iakos tey moiey przysiody wi-  
dziec nie mogli: czemuś mie tu poslal? Ja  
kos nie wiedzial / iz dzierwiwo rzecz jest  
niezwydziona / a nad modlitwe mezen-  
nikow / nie mocniejszygo byc nie moze?

Vzdrowio-  
na od Bo-  
ga s. Iuli-  
ana.

W tym poslal starosta / aby wywiedzio-  
na byla / ielibly ieszcze zywa zostala. Wy-  
wiedziono ia tak piekna / iako kiedy ia nas  
przod poimano: y tak zdrowa iakoby nie  
nie cierpiala / a gdzie na czi roskofney by-  
la. y wlokla za soba swego wieznia czarta.  
Zadziwuię sie starosta iey takiemu zdro-  
wui y nowy okrasie / y spyta: Powiedz  
mi co to za czarty / z ktorychś tak ozd-  
wiata / iz y znaku żadnego ran onych na to-  
bie nie masz? Ona odpowie: Czartow ia  
nieumiem: ale ich wynalazce / y teg ktore-  
mu ty sluzysz / y wola iego czynisz / zwoycie-  
zylam przez Chrystusa / czarta y poimala.  
A ty y pan twoy dyabel pod nogami scie  
moimi: a za tym zwoyciestwem na rosko-  
fny wieczne tego / ktory mie zleczył / poyde:  
a ty z twoim czartem na wieczne wiezienie

Obrok  
ducho-  
wny.  
Z heret-  
ki  
spolne byc  
nie ma-  
malien-  
stwo.

**A** Czkolwiek heretykowie Chryst s. mata / y byli  
niego Chrześciane: wśakże iz od wiary swie-  
tey odstapili / miedzy niewierne poczytani sa. Przetoż  
kosciol s. rozkazuje y przestrzega / aby z nimi Chre-  
ścianie y Katoicy / tak iako z niewiernymi y odstep-  
cy wiary swietey spolnego malienstwa nie mieli: dla  
tych nawiecey przyczyn.

Pierwsza: Iz jest grzech wielki / iako tu mowi swie-  
ta Iuliana: Iz tym przytazil / wlaszca tak nierozdziel-  
na y wielka wieść / ktory Panu Bogu nieprzytacielem  
jest. y wchodzac grzechu tego / pierwey wolala ta swie-

y potepienie oddany bedzies. Tedy wielki <sup>W</sup> ogien  
ogien z smolney materzey uczyniono: a <sup>W</sup> ogniu  
gdy sie wysoko plomien podniosl / wrzus-  
cono wien paniente Boza. A ona Panu sie  
swemu poruczaiac / izy wylewac poczela:  
y z onych iey trochy lez / iako dwie rzecze  
wysly y ogien wshytel zalaly. Tu iuz wshy-  
tel poganski lud wolac poczal / tak dziwny  
cud widzac: ieden Bog / ieden jest ten / kto  
tego Iuliana slawi: A mychmy sz Chre-  
scianie / ognia sie y miecza nie boim. Takich  
sie obralo piec set mezo w / a sto y trzydzie-  
sci niewiast: ktorezy to mowiac wystapili /  
y poimani korone mezenstwa szesliwie  
chrzczac sie we krwi swej odniesli. Jesze  
sie tyrankusil: w kociel panne wlozyc / y  
smazyc w ogniu wielkim rozkazal. On o-  
gien na stojace sie okolo slugi obrócil / y one  
popalil: a panna iakoby sie w lazni rosko-  
fney myla / tak iey nie nie doleglo. Dopie-  
ro wlosy starosta rwac y szaty dziec na so-  
bie / y laiac Bogom swoim poczal. a widzac  
iz iuz wshytke iego morderstwa wstaia / a  
panienka nad wshytymi gore ma: musial  
na nie uczynic dekret / aby scietta byla. Szla  
mezennica na smierc / iako inne do ranc /  
y do roskofnego obiadu. uczyniwszy mo-  
dlitwe / rada z checia syie niepokalana  
scia gnela / a ono czyste cialo na ofiare Bo-  
gu swemu / na on oltarz podala. Pani iez-  
dna Rzymianka iadac do Rzymu na on  
czas / iey z soba cialo wziala / z wielka w-  
ciwoscia: y w Rzymie ku iey pamiatce  
kosciol nad iey grobem postawila / Bogu  
ku czi wieczney. W dziwnosci leciech za-  
regona za maz / w osminasciu wciрпи-  
la. Ociec iey gdy iednego czasu na morzu  
iadac z okretem sie rozbil / y na ieden wy-  
sep wyplynal: od wilkow y bestiy pozarty  
jest. Slusnie odniosl za swe okrucienstwo  
y niepokaiane serce / karanie tu na ziemi / y  
tam wieczne. Ktorego Chryste nas wcho-  
way / a rozmnoz slawe twoja wshedzie.  
Bo tobie z Oycem y z Duchem s. Bogu w  
Troycy iedynemu wshytko sie stworzenie  
klania. czesc twoja na wieki. Amen.

ta meli tak wielkie cierpiec / y żywot stracic / mizli to  
przeciw Bogu uczynic: chocia iey wolno w wierze  
Chrześcianskiej twad dopuszczone.

2. Iz jest niebezpieczstwo duszne od tego / ktory  
zawdy przy boku swoim bedac / namowic cie y wyc-  
niekoscia / abo y stragoscia odstrasyc od wiary mo-  
ze: acz nie zaraz / ale pomalu sie wkradaiac y wgra-  
saiac. iako sie to wielom ich w oczach y wiadomosci  
naszej przydalo. A wiecy sie takiego malienstwa  
narydute / gdzie rychley dobry da sie skazic / mizli zly na-  
prawic. A wśakby sie takiego strzezl barzo / ktoryby  
co dzien



co dzień na twój stół truciźne dawał: chociażby o  
niey wiedział: przedsiębył się bał: aby kiedy z omyłki  
do niego ręki nie ściągnął. Daleko ostrośniej truciźny  
tey duszney strzedz się przystoi.

3. Jż potomstwo / które Pan Bog dāie w takim  
rozerwaniu / nie może być dobrze wychowane: gdyż  
bogoboyność pierwszy jest fundament wychowania  
dobrego: a gdy ieden rāł / drugi owāł będzie chciał /  
boiażni Bōżā szepić w dżateczkach: roztārgnienie  
mieć beda / niewiedząc zā kim iść. A ponieważ prze-

dniejszy jest koniec małżeństwa / aby się w nim dżia-  
teczki Pānu Bogu na cześć w pobożności wychowa-  
ły: dla tego samego strzedz się heretyckiego towarzy-  
stwa w małżeństwie potrzeba.

4. Nākoniec gdy Kātholik ma / y mieć ma / małżeń-  
stwo święte zā Sakrament y tajemnice Kościelna: z  
tym grzeszy / iż do tego Sakramentu niewiernego przy-  
puśza / a sam swoje wiarę lży / y Bōżych tajemnic /  
które okrom Kościoła ku dobremu nie służą / zda się zā  
nie sobie nie wāżyć.

**Żywot S. Jakuba Pustelnika / grzeszącym aby nie rozpa-  
czali / bāżo ku przykładu: pisany od Symeona Metaphrasta.**

Żył około roku Pāńskiego / 450. Lipom: Tom: 7.

XVII.  
Februa.  
Lutego.  
Mart: R.  
28. Ianua.

**J**akub ten / wedle miastā Porphy-  
ryonu obral sobie pustynię / rzeczą  
mi tego świata porzuciwszy / żył  
Anielskim żywotem: wstāwicznie  
chwale czyniąc Bogu we dnie y  
w nocy / modle iemu w ym art wieniu ciāłā  
swego ofiarował / nā dzieki zā dobrodziej-  
stwa / y nā potrzeby świata wszytkiego. w  
tym żywocie długi czas stātecznie przez lat  
pietnaście trwając / wdzięcznym był służ-  
gā P. Bogu / iż ieg światobliwość y sercā  
czystość / cudy wielkimi potwierdzał. A  
ludzie / ktorzym z dārow Bōżych cudo wnie  
przez rece swe dobrze czynił / dziwniąc się  
świątemu żywotowi tego: stawili go / y dżi-  
wnym y innych czynili / tāk iż zewszād po  
naukę y błogosławienstwo do niego bieżę-  
li. Ale czārt zawisły dobrym / niektóre Sā-  
māryty / między ktorymi wiele ich nauka  
Jakubowa y żywotem przykładny trācił /  
iż się do Chrystusa obracali / nāprawili nāń  
y pobudził / żeby go w hānbe iākā wprā-  
wiwszy / wygnąć z oneg mieyscā mogli. A  
nie mając inšey drogi / przenāieli nāń w se-  
tecznā niewiāstę / ktora bieżawšy do niego  
nā pustynię / w dżwi iego w nocy wołać  
y zmiłowania prosić poczela / mówiąc:  
Toc mi tu zāstā / idacā z iedneg klastro-  
ru / iesli mi oycze święty w miešťāniczko  
swe nie przyjmiesz / okrutny mi z wierzo-  
zdrāpā. On pierwey się obludności iākēy  
śātānistey y zmyśloney twarzy obawiał /  
a ozwāć się niechciał / potym gdy iey dłu-  
gie kōlātanie y wołanie baczyl: wiedząc iż  
w oney puśszy stogich dosyć bestiy przeby-  
wa: puścił iā / y w sionce iā zostāwivšy /  
sam się we wnetrzney komorce zāmknął.  
A onā położywšy się / po māley chwile  
wołać pocznę: Ach mi toć boleie nā wne-  
trze / y nā serce: pomoż / oycze święty / a  
krzyżem s. pożegnay członki moje. On wy-  
midzie / y ogień nāpalivšy / oleiem żegnā-  
nym lewey rēki swoiey v ognia przygrze-

wał / w prostocie iā mazać / a żegnāć  
krzyżem s. pocznę. A onā tym wiecey pro-  
si / chcąc go iūz z ciāłā swego iādem poża-  
dlivosti zārāzić / aby iā dłużej mazał. On  
w prostocie wierzył niewieście / służąc po-  
rzebie iey w oney zmyśloney niemocy: ale  
też przy prostocie gołebiey / zāchowal we-  
żowe mādrosć: wchodząc sīdłā zley zāpāl-  
czywości: czuąc iākō chytry jest śātān w  
pokušie ciēlesney / y chcąc wszytkę nierzā-  
dnā popedliwość (ktora się iūz z dorytānā  
w sercu iego dobywāłā / a zezwolenie nā  
grzech wyciągāłā) mocnie od siebie odrā-  
zić / y iey w czas ode dżwi zāskoczyć / one-  
rēke lewą w ogień wrāził / y przez długi  
czas tāk meżnie trzymal / iż mu pālce vgo-  
rywāć poczely. To bacząc niewiāstā / iego  
się wielce wżali / y widząc iego mešťwo a  
niezwyciężony stātek czystości / wołać po-  
cznę: Nāprawionā nā cie iest / oycze s.  
zdrādzicie mnie y wprāwić w požādliwość  
nieczystości ciāłā meo chciāłā: niestety zem-  
tāk czārtu służyłā. A powie mu rzecz wszy-  
tkę / iākō posłānā byłā od Samārytōw. A  
on nāukę iey niebieskā dājąc / odestāł iā do  
Biskupa Alexāndrā / nā czynienie pokuty /  
y nā przyieście Chrztu świętego: bo byłā  
pogānka. Tāk czārt gdzie chciał wygrāć /  
hyie złomil / y wietśā hānbe wżiał.

Tym y innymi świętymi postępti swe-  
mi / wstawion Jakub będąc / zewszād do  
siebie ludzie z swemi niedzām y potrzebā-  
mi obrocił. Jednego Senatorā cōrkę ope-  
tānā / kładzienim rēku swych y modlitwā  
vleczył / y czārtā znięy wygnal. Zā co iemu  
rodzicy trzy stā złotych posłali: ale wżiāć  
ich żadnā miārā niechciał / przedāyney lā-  
ski Bōżey nie czyniąc. Drugi raz powie-  
trzem zārāżonego / trzydnierwym postem /  
y modlitwā / ku prawemu zdrowiu przy-  
wrocił. Rozmāite ineniemocy leczył. Wi-  
dząc iż się tāk wstawil v ludzi / strzegąc się w  
prożney chwāly / nā inne mieysce czterdzi-

Rek w o-  
gień Jakub  
s. wrāził /  
nālekār-  
stwo cys-  
tości.

Cudā iā-  
kubā s.

Vciekanie  
przed ślā-  
dzac iż się tāk wstawil v ludzi / strzegąc się w  
prożney chwāly / nā inne mieysce czterdzi-

ści mil

Niewiāstā  
wstęca-  
na nā pu-  
stynię  
nāprawio-  
uā.

Chytrōć  
niewiāsty.



ści mil dalsze na pustynię pobiegał / y w ie-  
dnej iaskini nad rzeką obrzawszy sobie mie-  
skanie trzydzieści lat w niej przemieszał.  
W oney spokojney bogomyślności / mo-  
dlil się Panu Bogu we dnie y w nocy / y  
żywił się długo zioly które nad rzeką ro-  
sły. Porym sobie ogródek uczynił / w któ-  
rym kilka godzin na dzień robiąc / żywność  
sobie obmyślał. Wszakże zakryć się przed  
ludźmi nie mógł. Z wiela klasztorow za-  
konnicy / y z miast wiele księży do niego  
bieżeli / po naukę y błogosławieństwo. A  
żył w oney iaskini / iako iaki ziemski w cie-  
le Anyoła / lat trzydzieści / iako się rzekło: czym  
podobno się iako człowiek wiodł / y w  
pyche a wielkie o sobie rozumienie / iako  
krewość ludzka nieśie / podniosł.

Pycha z  
nabożeń-  
stwa iako  
się karze.

Przeróż strodze w wielkie grzechy w-  
padł / za skutaniem ścianańskim. Który w ie-  
dnego bogatego człowieka cörke wstąpi-  
wszy / wołał: Jeśli mie do Jakuba pustel-  
nika nie do wiedziecie / nie wynide. Długo  
się dopytac o tym Jakubie rodzicy iey nie  
mogli: Wszakże szukając po klasztorach y  
pustyniach / porym go nie rychło znaleźli:  
y do nog ięć wpadli / cörke mu swoje ofia-  
rując / aby onego nieprzyjaciela od niej o-  
degnał. A modlił się nad nią tak goraco /  
iz się miejsce na którym stali zatrzeźło. A  
skonczywszy modły / chuchnął na czärtä /  
mowiąc: W imię Pana naszego Jezusa  
Chrystusa / wynidź z tej dziewki. A wnet  
czärt iako ogniem iakim wyparzony wy-  
szedł / a panna iako umarła na ziemi porzu-  
ciła. Która Jakub podnosząc a iey błogosła-  
wiasz / zdrową rodzicom oddał. Rodzicy  
bojąc się aby się czärt do niej nie wrócił /  
prosiligo aby ona pánienką przy nim zo-  
stała na kilka dni: y tak się stało. Rodzicy  
odešli / a on sam ieden z nią został.

Grzechy  
świątecz-  
nie taja  
się.

Wpadek  
fogi Iá-  
kuba s.

A iako się cnory tego to Jakuba s. wy-  
liczały: tak też y wpadek ięć raion być / na  
przeestroge ludzką / nie ma. iako wielka by-  
ła żywota ięć prześlęgo światobliwość /  
tak skądś nastąpił ięć wpadek: a im w-  
padek w grzechu wierszy / tym ięć z iaski  
Bożey powstanie y poprawa znamienit-  
ka była. Bedac sam a sam z ona panna /  
pobudka cielesna odczärtä cieśko zapalo-  
ny / namysli nieczyste przyzwolił. y zle chu-  
ci swe / pánienki wstyd psuąc / y czystość  
swoje trącąc / wypelnil: on który od spro-  
śności się cielesney broniąc / rękę w ogniu  
stracić wolał: On który takim dziwnym  
cudow czynieniem od Boga uczony był:  
o iako sobie źle poczał / a prześlę wшыrke

swoje prace utracił. A iakoby mało było  
w ieden grzech wpasć (iako ten który się  
raz z góry posłiznie / z kamienia na kamień  
leci) po spełnionym grzechu / smutny wiel-  
ce bedac / chcąc uczynić swoy zatać / oneż  
pánienkę niewinną ręką swoją zabił.  
A ięćże na tym nie przestając / bez lutości  
pogrzebu iey nie dał / ale w rzekę ciało ono  
nieczystością swą zmazane / y okrucień-  
stwem zamordowane wrzucił. To pobroi-  
wszy / w czwartę a ze wшыrkich naglebszy  
row wpasć chciał: to jest w Kaimowe y  
Judašowe rozpacz. Ale Pan Bog niewy-  
szerpanego miłosierdzia dawca / po tak  
wielkich sprośnych grzechach / w ten osta-  
tni ze wšech nastrąśliwszy y cieśki wpasć  
mu nie dał. W oney chałupce zafrasowa-  
nym a prawie od rozumu odchodzącym  
bedac: nie iedzeniem się y biciem w pierś  
morzył / a sam się w sobie ściśniony sum-  
nieniem żarł. A porym wybieżał z miejsca  
onego pustego: y chciał z rozpacz y iuż na  
stárość / światu y dyabłu służyć.

Lecz iako Anyoła z nieba / iednego za-  
konnika / przeciw iemu Duchem s. nat-  
chnionego P. Bog wysłał. Który go potka-  
wszy w drodze / bardzo pilnie do celle swej  
prosił. A wprosiwszy a nogi ięć wmywszy /  
ieść przedem położył. A on niechciał ieść  
tak długo / aż mu swoy wшыrtek wpadek po-  
wiedział: a iako iuż śnads rozpaczając / do  
miasta światu służyć biegał. A on dopie-  
ro zakonnik / ięć swoy na lekarstwo one-  
go struchlałego serca otworzy: prosiąc  
go dla Boga / aby w Bożym miłosierdziu  
nie rozpaczal / Dawida sobie na przykład  
brał / Piotra / Magdalene / y inne: a Juda-  
ša przekletego nie naśladował. Tedy się  
Jakubowi dopiero iako z nieba światłość  
do nadzieie miłosierdzia / otworzyła: iz  
tamtę cieśko a rzewnie płakać / ryć y  
wyznawać złość swoje poczał. Ja / po-  
wiada / w tej moiej niezbedney stárości /  
iako iaki młodzieniec y dziecis / wwichla-  
nym jest tym grzechem / po którym mło-  
dym bedac / takim meźnie deptał / y znaki  
tego są na ciebie moim / iakom się cielesney  
żądzey odeymował. A mało na tym wpa-  
du mając / ięćże y duszem niewinną za-  
mordował: takim niewdzięcznikiem da-  
row Bożych zostając: małe piekło y wшы-  
rkie meki ięć na mie: zasłużyłem wiecey.  
Wszakże nadzieie tracić nie bede / w nie-  
przebránym miłosierdziu twoim / Pánie  
Boże za mnie wkrzyżowany.

Temi y innemi słowy przyśledł k sobie / a

na czynie-



na czynienie pokuty od onego brata posi-  
lony/ wrocil sie nazad. A znalazly grob ia-  
kis stary / zlozywszy kosc w ieden kat / w  
nim sie zamknal/ abo raczy pogrzebl/ ni-  
gdziez nie wychodzac / ani z zadnym czlo-  
wiekiem nie gadajac : a tylo dwa kroć w  
tydzien iedzac to / co wedle grobu onego  
ogrodek miec mogl. Tam w cieſkiej y ſro-  
giey pokucie/ Pana Boga przepraszal: nie  
ſmial na przodku w ſta ſwoie imienia te-  
go ſtraſliwego Jezus brac : ani oczu ſwo-  
ich w niebo podnieſc : aſz za czuſem wietſe  
ku P. Bogu yſanie w oney pokucie brac  
poczal. A wiodl ſroſzy daleko żywot/ ni-  
ſli pierwey/ w onym grobie przez lat dzie-  
ſiec. A chcac P. Bog pokazac moc poku-  
ty ſ. a iako grzeſzace/ gdy ſie kaja z prawe-  
go ſerca / do pierwſzey y wietſzey doſtoy-  
noſci laſki ſwey przywodzi: przepuſcil na  
one ziemie y kraie/ w ktorey on byl/ wiel-  
ka ſuchoſc/ deſzczu im bromac/ ktora wſy-  
tką żywnoſc ludzka w niwecz ſie obracała.

Ludzie gdy ſie z káplany do poſtow y  
modlitew rzucili : obiawil P. Bog biſkup  
powi oney ſtrony tego to Jakubá/ aby go  
w iednym grobie zamknionego ſukali / a  
iego modlitwy uſywali. Gdy dlugo ſu-  
kanego naleſli : do niego ze wſyſtkim du-

chowienſtwem poſedl biſkup / proſzac go  
o pomoc y ſwieta modlitwe iego w oney  
poſpolitey pladze. A on im ſadney dac od-  
powiedzi niechcial/ ani oczu w niebo wzno-  
ſil : tylo ſie w pierſi biac wolal : Jezu  
Chryſte badz miłoſciw wielkim grzechom  
moim. Odeſli/ nie na nim wproſic nie mo-  
gac: aſz ſie drugi raz wrocil/ o Boſkim  
mu náctnieniu y obiawieniu/ aby do nie-  
go ſli / oznaymili : dlugo nad nim wola-  
iac/ aby ſie nad ich dolegloſcia zmiłowal.  
Toz dopiero/ oczy ſmial w niebo podnieſc/  
y oney pierwſzey wprzeymoſci/ ktora miał  
z Panem Bogiem przed wpadkiem / uſy-  
wac. y lzy iemu ludzkie y potrzeby w mo-  
dlitwie ofiarowac ſmial. A wnet byl wy-  
ſluchan. Bo hoynym dżdżem ziemie ich y  
rodzaje na niey ożywil Pan Bog. Potym  
z rozmaitymi chorobami ſli do niego : a  
on wiecey niſz pierwey / oleiem ſ. mazał/  
cudownie chore leczyl. Rychlo potym z  
ciała wyſedl / przyzwawſzy pierwey Bi-  
ſkupa/ y proſiſz aby go w tymſe grobie  
pochowac kazal. Żyl lat ſiedmdzieſiat y  
rok / ku czci przenaſlawnieyſzey Troycy /  
Oycá / Syná / y Duchá ſ. ktoremu czeſc  
y chwala / a nam w pokucie ſwietej wy-  
trwanie aſz do końca. Amen.

Cudá mn  
Pan Bog  
wrocil.

Obroć  
ducho-  
wny: 2. Reg: 12.  
Wtór-  
nie w do-  
brym ná-  
ſerzeſy la-  
ſe Boſey.

2. Ako ſie cnoty ſwieteſzy Boſzych ſlawia / tak ſie  
teſ y grzechy ich nie táia. A w piſmie Pan  
Bog przez Proroka o grzechu Dawidowym mowi:  
Tys to uczynil táiemnie / a ja rzec te tak iako to ſto-  
ce / uczynie táwna wſytkiemu Izraelowi : aby nam  
czesto wpadajacym z ich powſtania wzor byl poku-  
ty y nádziete w nawietſzych grzechách / żebyſmy ni-  
gdy w nich roſpaczac nie ſmieli. Wpadali ſwieci w  
grzech z przyrodzoney krewkoſci : ale ſie z niego go-  
raco porywali : wielkieſy ſwey cnoty : tak iſ y wpa-  
dek on / ná pomnozenie ſobie laſki Boſey obracac umie-  
li / iſ im y grzech ku dobremu poſtuył. Bo po nim  
ná wietſe ſie cnoty y ſkárby duchowne zdobywali.  
Jako ſie ná tym ſwietym Jakubie y ná innych do-  
znawa. y nie tak ſa w tym dſiwni ſwieci / iſ ſie grze-  
chow ſtrzegli : iako w tym / iſ z grzechow tak raczo y  
ochornie powſtawali.

2. Vcz ſie y pokory w nawietſzey doſkonaloſci y  
ſwiatobliwoſci żywota. Bo wytrwanie á dokoná-  
nie w dobrym nie á náſa wyſluga idzie / ale ná ſce-  
reſy teſ laſce Boſey. Bo gdyby : á zaſluga ſlo / ni-  
gdyby ſpráwiedliwi / ktorzy ſobie záwdy laſki v Bo-  
gá przyczyniali / w grzech y gniew Boſy nie wpa-  
dali. Pzeróſt Apoſtol ſwieteſy w pomina : Kto ſtoi/ niech  
pátrzy aby nie wpa-  
bla / tak cſowiek gdy nie grzeſzy / á laſka Boſa ſto-  
á nie tak wodá goy ſtawidá nie ma ku cieſzeniu / tá-

ko cſowiek z ſwey náture ku grzeſzeniu ſkonny teſt.  
Dla te ieden ſwieteſy gdy towarzysá ſwego w grzech  
wpádlego widzial / placzac mowił : co dſis iego / to  
mnie iutro potkáć moſe. By mie Pan Bog nie trzy-  
mal / iabych w wietſe grzechy wpaſc mogli. Nie teſ-  
tem ia lepſzy / ánim tak Pánu Bogu ſluył / iako ten  
ktorego iuſ grzechem ábo kácerſtwem pobitego prze-  
demna widze.

3. W tym ſobie niebácznie poczal ten ſwieteſy / iſ du-  
ſiac dawnoſci poboſnego życia ſwego/ y latom ſwo-  
im : ſmial z biaſaglowa ſam á ſam zoſtawac. Le-  
piet y niedowiedziem y lwem zoſtac / niſli ſie cſowiek  
ku w czyſtoſci ſtoacemu / z roſney plci oſoba zámy-  
kac / y ſpolem mieſkac. Bo rychley od beſtyey na-  
gniewliwſzey rány wydzieſ : niſli od cieſneſey poſa-  
dliwoſci / gdy ma czas y mietyſce do zlego. Pzeróſt  
ko ieden ſwieteſy náuczal : z innymi grzechami moſeſ  
zá páſy chodzie / y z nimi ſie w recz biedzie / y tak o ſie  
mie temi rzucie : ale z nieczyſtoſcia / ten nálepſey wala-  
czy / y ten ia pokona / ktory przed ná nadáley wáieká.  
Jako rádſi Apoſtol : Vciekaycie przed nieczyſtoſciaſ /  
mowi : A coſ á / ktorzy niewiaſty w domu chowaiac  
y z nimi ſie zámykaiac / o czyſtoſci ſwey potuſyć ſo-  
bie moga : gdyſ y tak wielkim ſwietym / y cudy Bo-  
ſymi wſlawionym / tak ſie ná tym iſle powiodlo. Nie  
kláć / nedſniku / ſlomy bliſko ognia : bo niepodobno  
aby ſie zápalic nie miała.

1. Cor: 6.

Żywot S. Melániey mnieyſzey Rzymiánki / piſany od  
Metáphraſta y Palládyuſa. Żylá okolo roku Páńſkiego / 414. A Au-  
guſtyń ſ. ia wſpomina Epift: 224. 225. y Zieronym ſ. Epift: 79.

XVIII.  
Februar.  
Lutego.  
Mart: R.  
31. Decéb.



Jest inſa Melania/ktora ſtarſza zowia/ bábá tey/ o ktorey ſie tu piſze/ ktora Hieronym ſ. piſzac o Ble-  
zylli do Paule wdowy wyſławia. O ktorey czytaſy w Rocznich chroſciach/ w ktorych Rufinus kapłan  
był duchownym Miſtrzem.



Jelkiego a wyſokiego rodu  
pierwſzych Rzymſkich Sena-  
torow będąc Melania/ gdy  
podroſła/ naſienie czystości  
ſ. na rola ſercá ſwege wſia-  
ne od Duchá ſ. miała: y proſiła barzo ro-  
dzicow/ aby iey w małżeńſki ſtan nie da-  
wali. Lecz oni mając tak wielką mądro-  
ść/ ktorey ona dziedziſtka była/ chcąc ſie  
z potomſtwa iey weſelić/ prawie ponie-  
wolną/ gdy lat miała czternaſcie/ za mąż  
dali/ za takiego ktorey iey rodziem wyſokim  
y młodoſcią/ mając około ſiedmnaſcie  
lat/ był rowny Apelianus/ a boia tego dnu-  
dzy zowá Pinianus. Będąc za mężem/ my-  
śliſzey ku czystości ſ. nie mieniła/ ale często  
z płaczem męża namawiała/ mówiąc: Já-  
ko byſy wá blogoſławionymi zoſtali/ gdy-  
byſmy oboie w czystości na ſłużbie Bożey/  
młodoſć naſe Bogu ofiaruiąc/ żyli/ iákom  
ia teſz z wády gorąco pragnęła. Jeſli młó-  
doſć twojá teſz tobie broni: ia moje wſy-  
tko dziedziſtwo tobie opiſze/ iedno mie z  
prawa małżeńſkiego wypuſć/ a niechay ſie  
w ciebie tak na życie powſciągłiwe oku-  
pie. On ſie długo wzbraniał/ gdy tak czę-  
ſto nálegála/ a proſbe ſwoie łzami pole-  
wála: rzekł iey ná koniec: Jabych ſie teſz to-  
bie białeygłowie do rzeczy tak dobrych y  
Boſkich vprzedać nie rad dał: wſákie po-  
czekay/ iſ Pan Bog tey mądroſci/ ktora  
mawá/ da ná má dziedziſtka: tedy oboie taki  
ſobie żywot powſciągłiwy ku ſłużbie Bo-  
żey obierzem. Ona na tym przeſtála. A dal-  
im P. Bog coreſtke. Była z niey poćieſzo-  
na Melania/ y wnet iá P. Bogu ná wie-  
czną czystoſć ofiarowála: ſwoieſz dziewi-  
ctwá vtráte tak nágradzając. A porzućła  
drogie vbiory y iné ſwieckie kochania/ iſz  
ſie ná ináky żywot przyprawuiąc. prze-  
ſtála łazien y inéſz ochedoſtwa. Jeſli kiedy  
poniewolnie do łáźni ſłá: tedy tylo twarz  
obmywſy wychodziła: a ſlugi aby nie po-  
wiádały/ przenáymowála. A pocznie ſie  
obietnice meżowi vpomináć. ale on ieſzcze  
niechćiał: pragnąc innych dzieł. A ona  
vmyſlił wćiec y wſytkie odbieſzć. coby by-  
ła vczyniła/ by iey byli niektorzy oni ludzie  
tego nie odrádzili/ nádzieia ná wrocenia  
meżowego/ wedle Apoſtola: iſ moſze nie-  
wiáſtá meżá pozyskác. A zoſtála: ale pod-  
ſáty ſwe iſz ná ciáło włoſiennice włoſylá:  
doloſz iá tylo czáſo w pewnych zeymuiąc:

A noſiła drugie brzemie. y w ſwięto Wá-  
wrzyna ſ. powiła ſyná: ktorey ſkoro go o-  
chrzczono vmarł/ a ona ſie teſz z rodzenia  
cieſkiego ſle barzo miała. O co gdy ſie ſro-  
dzemáſz áſtráſował/ y do koſciola płácząc/  
a pomocy od Boga z oſtarzá ſukáiąc/ ná-  
poly vmarły bieſzał: ona do niego wſkázá-  
ła/ widząc iſz dobrá ná to co myſliła po-  
gode: Chćeli aby ch zdrowá była: niechay  
mi przed Bogiem obiecuie/ iſz zemną żyć  
w czystości/ a ſwiátu y ciálu nie ſłuſzyc. On  
tey poćiechy pragnąc/ z chćieia to obiecal.  
A ochłodzona ná myſli ſwey Melania/ ná-  
ćiele teſz lepiey ſie mieć poczeła. Ona ozdó-  
wiała/ a córká impir worodna ona vmarła.  
Jey ſmierć dopiero prawie wzbudzi me-  
ſz/ iſ z ſercá ná onym przeſtál co rádzila  
Melania: zwołáſz á gdy mowila: widziſi  
iſ P. Bog do czystego náſ żywota y takim  
braniem niedoroſtych dzieł wzywá. By-  
ie wola była abyſmy ſłuſzyli małżeńſtwa/  
tymby náſ oſierocenim nie náwiedzał. A  
poſtanowili ſobie wſytkie mądroſć ná  
v bogie dárowáć Chryſtuſowi: a ſámi ſo-  
bie żywot vbogi y ciáſny obráć. Lecz ro-  
dzicy im do tego przeſtkádzáli/ tak iſ táieſ  
mnie oboie wćiec myſlili. a P. Bog iſz im  
do teſz droge wſkázal. Bo gdy oćiec Melá-  
niey vmarł/ iſz ſie ſmierć iego vłácnili/  
tak iſ z áraz z miáſtá wyiecháli/ a ná wóſ  
ſwoie w pokoiu czynili nábożeńſtwa.

Gdy ten żywot poczeł/ Pinianus miał  
lat dwádzieſciá y cztery/ a Melania dwa-  
dzieſciá: te láta ktore náwierſz máia w  
czystości trudnoſć y niebeſpieczeńſtwa.  
Przeto Melania ſámá ſiebie y meſzá oſtro-  
ſnie iáko mądra ſlugá Boſzá ſtrzegła: gá-  
ſzác chćie młode/ włoſiennicá/ poſtámi/  
pracá/ y gruboſciá ſat/ y dlugá modli-  
twá. W czym Melania wodzem była me-  
żowi. Drugdy widząc iſz ieſzcze ochedoſne  
ſáty rad ná ſie kładł: z niego ſie ſmála. a  
prowádząc go do chorych/ do wieſniow/  
do vbogich/ zabáw y mu przyſtoyne takieſ  
mu żywotowi zádawála.

Tym czáſem brát Pinianá Sewerus ba-  
cząc ich żywot/ gárdzić imi y wydzieráć  
im imioná pocznie. Ale oni Bogu zá to ná-  
wiedzenie dziełuiąc/ nie mu ſie nie ſprzeći-  
wili/ tego tylo záłowáli/ iſ z á iego wydár-  
ćim mniéy Chryſtuſowi ofiarowáć mogli.  
A Pan Bog obrońcá niewinnych/ wzbú-  
dził Ceſárzowá Weryne/ iſ z o ich ſie krzyw-  
dách do-

Kupowa-  
ła czystoſć  
y meſz.

Vtráta  
dziewic-  
twá w  
małżeń-  
ſtwie czyni  
ſiá nágra-  
dza.

1. Cor. 7.

Madro-  
wielka  
poſykan-  
meſz  
czyſtoſci

Oſtro-  
noſć w  
młodoſci  
lećiehu  
pokuſy  
leſne.

Wydá-  
imion  
koſmó



dach dowiedziawszy/ żakować ich/ y o nie  
sie v Cesarza zastawiać począł. A przy-  
zwala Melaniey do siebie/mowiąc: Bło-  
gostawionaś ty niewiasta/ktoras sobie rzą-  
dzi żywot obrala: y dziwowała sie pokorze-  
iey/znając iż czym była/ a iakięgo rodzaju/  
y iako wielkiey maietności. y obiecala iey  
pomścić sie nad Sewerem krzywdy iey.  
Ale ona y z mężem swym prosiła/ aby miał  
pokoy: tylo żeby wiecey nie wydzieral. O-  
nas/mowili/ nie nie idzie: myśmy gotowi  
cierpieć/ y drugiey strony/ na policzek na-  
stawić: ale iż to już fa. dobra Chrystusowe  
y vbogich. A prosili aby swoje maietność  
wolnie poprzedać mogli: co im wnetże  
ziednala v Cesarza. Ta maietność ich była  
wielka bärzo/ nie tylo v Rzymu mieli bo-  
gactwa imiona/ ale po wszytkiey Włoskiej zie-  
mi/ w Sycylii/ w Hiszpanii/ we Francy-  
i/ w Afryce/ w Brytanii/ tak iż po Cesa-  
rze nie było ludzi bogactw. Chciała sie-  
strze Cesarzkiej nieiać dać v pominki Me-  
lania: ale Cesarzowa niechciała/ mówiac:  
iż to iest Chrystusowi na ofiarę dano: mia-  
labych to sobie za swiętokradztwo. A prze-  
dawali dobra one swoje nieprzeplacone.  
A potym znąc iako byli bogaci: iż ich  
pałaciu w Rzymie żaden prze wielka iego  
cene zapłacić nie mogł. Ktory potym spalo-  
ny od Gotoru rąk był/ y potym go na  
ialmużny przedali. Wierzą rzecz zapraw-  
de czynili/ niżli Job s. Ktory nie tak dobro-  
wolnie maietności vtracił: a ci z vmysłu y  
chuci dla Chrystusowego naśladowania/  
z wielkich panow/vbogimi sie bärzo ssta-  
li. Gdy im pieniedzy y zlotą za imiona tak  
wiele a niezliczona rzecz nanosono: pie-  
kność ona zlotą vczynila im nieiać poku-  
se/ y chcę do chowania. Ale wnetże sie o-  
cucili/ a tego czarta Ktory ie tak kusil star-  
li/ tym gardzac iako blotem wedle swego  
przedstawienia stacęznego. Powiadała  
Melania/ iż iey iednego bärzo pieknego y  
wesolego nad morzem zamku żal było. w  
ktorym były/ sady/zwierzynice/ lasnie/rury/  
śpiewanie ptakow/lowy y wszytkie wdzie-  
czne widoki na morze y na ziemie. A tym  
mie chciał śatan vśidlić: alem/powia-  
da/ wspomniata na ono co w Raiu y w niebie  
Chrystus nam obiecal: y takem one poku-  
se zwycięzyla za łaską Bożą. Zdal sie im na  
przodku żywot on bärzo trudny: ale poty  
był im dziwnie wdzieczny/ y niewystowio-  
ney roskosy: gdy serca ich nadsiecia o onym  
co ich portać miało po śmierci/ napelnio-  
ne były. A żeby znal każdy/ iakie w tey mie-

rze w tym takich imion przedawaniu/  
przeżyczenie Boże bylorpotym sie znaczy:  
iż skoro one imiona przedali/ przysli Goto-  
wie ktorzy Rzym obalili/ y prawie wszyt-  
ko Rzymskie państwo zniszczyli. Żaden  
dzierzawca do swego nie przyszedł: abo  
sam zginął/ abo w reku nieprzyiacielskich  
na swoje imiona pątrzył. Tym p. Bog dal  
taki rozum/ iż sie iako Loh z Sodomy  
wynieśli/ a co miało poniewolnie bez za-  
dney wyslugi v Boga zginąć/ to dobro-  
wolnie Chrystusowi z wielką zapłatą  
swoią y wieczną pociechą darowali.  
Z tych ich bogactw rzeki dobrodzie-  
stwa ich/ na wszytek prawie swiat plynęły.  
Posylali ialmużny po wszytkim świecie/  
zakonom/klasztrom/ wdowom/vbogim/  
wieźniom/ do Mezopotamii/ Phenicy-  
i/ Syryi/ Egiptu/ Afryki/ Palestyny.  
Za te pieniadze na spokojnych miejscach  
imiona kościolom/ klastrom/ szpitalom  
mestim y niewieścim kupowali: y drugdy  
całe ostrowy/kościolowi darowali/ y sre-  
brem/ zlotem/ y drogiemi ornaty opatro-  
wali. We Włoskiej ziemi poprzedałszy/ y  
kościolom porozdawłszy/ a nieco iesze zo-  
stawiłszy/ iachali do Sycylii/ aby także  
tam vczynili/ a s. Paulina Biskupa Mo-  
lańskiego/ oycą swę w duchu/ nawiedzili.  
Z Sycylii iachali do Afryki/ do Libii/  
tam też wiele imion kościolom nadali/ y  
klasztrom/ y wiele pieniedzy na vbogie  
wysypali: zwlaszcza w Tagascie/ gdzie był  
Alipius wielki kżnodzięcia: ktoręgo koś-  
ciol dary wielkimi vbogacili/ y przy nim  
klastor męski na osmdziesiąt: a panienki  
na sto y trzydzieści osob/ wiecznie fundo-  
wali. A Melania s. w wierze sie posty w-  
prawowała/ pierwey wtoreg/ potym trze-  
ciego/ aż drugdy raz tylo w rydzien iadła/  
pismo s. pieknie y dobrze pisac/ wiele cza-  
su na tym trawila: na czytaniu także y pa-  
mietaniu pisma s. y na modlitwie. drugdy  
dwie tylo godzinie spala na kocykach na  
ziemi: do tego też y swoje panienki przyu-  
czala. Pisanie swoiey reki/ iż było piekne  
a nie falszywe/ przedawac kazala: y z tego  
iako z wyrobtu rak swoich/ mila ialmużne  
dawala. Też czynila śarty reka swoia/ na  
vbogie robiac. Wiele też mlodziencow y  
panienek/ nie tylo Chrześcianskich/ ale y  
Poganich/ p. Bogu/ przykładem swym  
pozyskowala/ y ku czystości s. oddawala.  
Po siedmi leciech/ z Kartaginy iachala  
do Jeruzalem/ z matka swoia y z mężem:  
y tam bywłszy w Alexandryi v s. Cy-  
rylla/

Rozumda-  
chowny,  
co przedko-  
ma zgi-  
nać z tego  
sobie wy-  
sluge v Bo-  
ga goto-  
wac.

Ialmużna  
spracey-  
cney.



ryllą/ y mieyscā s. nāwiedziwoſy w Jeru-  
zalem / wſzedzie hoyna rękā ialmużny ſie-  
iac/ puſciła ſie do Egiptu do onych ſlaw-  
nych puſtelnikow y zakonow. A mārke iuż  
ſtara w Jeruzalem zoſtawiła/ aby tam ka-  
zała y dla niey y dla ſiebie dom zbudować:  
māiac ſie nāzad wola z mēzem wrócić. o-  
glądawſy one ſs. oyce/ y wſzedzie ich nie-  
doſtarki opātrzywoſy/ y z ich nāuki/ y przy-  
kładow/ y modlitwy miłości ſobie Bożey  
przyczyniwoſy/ wróciła ſie do Jeruzalem.  
Tam mārke umārła pogrzeblā/ a ſamā ſie  
w ciemnym y mālym domeczku zamknęła:  
iako pierwey w Kartaginie przez ſiedm-  
lat/ tak tu przez dwie lecie/ z niego nie wy-  
chodząc wſtawiczną modlitwę/ z płaczem  
y poſty P. Bogu oſiāruiac. Potym wiele  
ſie do niey pānienek nā chowanie dziewic-  
twā/ y tych ktore zle żyły niewiaſt/ nā czy-  
nienie pokuty/ zbiegāc poezło. iz ich przez  
dziewiecdzieſiat miālā/ ktore onā dziwnā  
nāuka/ y przykładem Pānu Bogu poży-  
tkowālā. Samā byc nād nimi ſtarſzā nie-  
chciālā/ iedno v wſytkich ſluga/ a iney ten  
vrząd zleciālā/ ktora byc w cnorach s. y w  
modlitwie/ pierwſzā baczyłā. Tak wielkā  
miłość v ſioſtr miālā: iz gdy co roſkazałā  
ſtarſzā/ co ſie cieſtko innym widziālā/ onā  
kādżda vblagałā/ y pieknemi ſłow y ā żywe-  
mi przykłady vſkromiālā.

Starſza  
byc nād i-  
nemi nie-  
chciālā.  
Cwicze-  
nie bia-  
łych głow

Gdy wielkie poſty czyniły: ſłabſzym tād-  
ziennie podmiātālā v lożek co ku iedzeniu.  
lecz one wiedziālā/ iz to Melānia czyniālā  
iako mārka. Nāuczālā ich/ aby nie tylo  
ciālā/ ale y duſze czyſte chować umiālāy: W  
modlitwy/ w wſtawanie pulnocne/ y nā-  
przod w miłość ſpolnā/ ſioſtry pilnie w-  
prawowālā: mieniac iz czārt poſcić może/  
ale miłości mieć nie może/ ktora mārka ieſt  
wſytkich cnor. toż o pokorze s. mowiālā.  
Gdy widziālā iz ſie pānny w poſcie ko-  
chāiā/ ā o inne cnory nie tākā māiā pie-  
czā: tego podobieństwo vżywālā. Inne

Do poſtu  
trzebā in-  
nych cnor.

Obroć  
ducho-  
wny.

**E**go ſtryiā iey Woluzyanā Augustyn s. Doktor  
koſcielnay pożyſkac Pānu Bogu nie mogli y pi-  
ſal do niego Epiſt: 1. 2. 3. 4. tād białogłowā ſwie-  
tā wietſze w tey mierze ſzczęſcie miālā. A kto wymo-  
wi iako wielkā ā niewyſławiona miłość ku Pānu Bo-  
gu/ w ſercu tey niewiaſty dziwney goziālā? W czy-  
ſtoſci żyć/ ā vboğa dla Chryſtuſa z tād wielkicy pā-  
niey zoſtāć/ bārdziej tego prāgnęłā/ niſli drugie bogāc-  
twā y wielkich roſkoſzy prāgnā. Dziwuy ſie iako  
ſobie drogā czyſtoſć poważālā/ iz iā okupowāć wſy-  
tkā ſwoiā māietnoſciā y vboğa dla niey zoſtāć chciālā.  
A Pān B O G iey poſzczęſcił/ iz rozumem du-  
chownym nie tylo do czyſtoſci/ ale y do vboſtwā  
dla Chryſtuſa/ meſā pieknie przywiōdłā: wola mu

cnory/ to ieſt/ miłość/ pokorā/ cichoſć/ po-  
ſluſeństwo/ głowę y twarz/ y inne członki  
zdobiā/ a poſt tylo nogi pokrywa. Barzo-  
by ſie tedy pānnā zle przybrałā/ gdyby tylo  
nogi ochedożne māiāc/ o inych członkow  
ochedoſtwo niedbałā. Bez poſluſeństwa/  
powiedālā/ y ſwiāt ſtacby nie mogli/ ani  
żadne miāſto/ ani żadne kroleſtwo. Bez  
niego rząd wſytek ginie/ ā z nim wſytko  
dobrze. A powiedālā tākā hiſtoryā: Mło-  
dzieńiec ieden proſil ſie do kłaſtoru. rzekł  
mu ſtarſzy: Bie w ten ſłup kłiem/ lay mu  
y ſukay nan: On tāk vczynil. Spytał go: ā  
coć ten ſłup mowił? Rzecz: A iako ma  
mowić? Odpowie ſtarzec: Chceſli ty tād-  
kim byc iako ten ſłup/ tak cierpliwym y po-  
ſluſnym/ tedyc wrotā otworze. ā ieſli byc  
tākim nie możeſ/ wróciſ ſie do domu. Tak  
ich nāuczālā s. Melānia. W tym Pinianus  
māz iey wedle ciālā y brāt wedle ducha  
ten ſwiāt nedżny pozegnal. A onā ieſzcze  
drugi kłaſtor meſki zbudowālā: y gotu-  
iāc ſie ſamā ku ſmierci/ w wietſze ſie cwi-  
czenia duchowne wdālā. A w tym przynio-  
ſā iey liſty/ od iey ſtryiā Woluzyanā piſa-  
ne z Konſtantynopolā/ gdzie byl wielkim  
poſtem od Ceſarżā. proſil iey ten ſtriy iey/  
aby do niego nā czās przyiāchālā/ chcąc iz  
z ſilnā ochotā ieſzcze oglādāć. onā wie-  
dząc iz byl ieſzcze pogāninem/ prāgnąc iey  
go zbawienia/ zā rādā ludzi duchownych/  
tām iāchawſy/ onego do Chrtu ſwiete-  
go przywiōdłā/ y wiele ludzi od kacerſtwā  
Teſtoryuſowego/ dziwnā nāuka ſwoiā  
wybāwilā. A od Ceſarżā Theodozego y  
Eudoryey żony iego wielce vczczonā/ nā-  
zad ſie do Jeruzalem wróciālā. y tām ſwiā-  
tobliwie żywotā dokonałā/ wielkimi cu-  
dy/ ktore zā żywotā y po ſmierci czyniālā/  
wſławionā od Bogā zoſtāiac. nā częſć  
Bogu Oycu y Synu y Duchu ſwietemu/  
ktorym w koſtwie iednym rownā częſć y  
chwałā nā wieki. Amen.

Boża y z tego vkażuiac/ iz im dſiateczki Pān Bog  
braz. Widiſz ſłanie małżeńſki/ iako cie Chryſtus  
y tym do ſwietey czyſtoſci przywōdſi/ gdy cie nā  
potomſtwie nie cieſzy. Rozmācie nie tylo wolne/  
ale y obwiązane małżeńſtwem/ do powſciagliwo-  
ſci Pān Bog powoływa/ by ſie nā głoſ iego y  
wola oglādāć chcieli: ci zwlaſzczā/ ktory niepod-  
noſciā nāwiedzeni/ ābo inna tākā przyczyna doſknie-  
ni ſā: aby wedle rādy Apoltoſkiey w powſciagli-  
woſci ſwietey y vmarwieniu ciāl ſwoich/ ſtan s. y  
ſākrāmēt małżeńſki czāli/ y w nim hoynieyſey lā-  
ſki Bożey ſobie ſukali.

2. Obācz y ten Boſki rozum w tych ludziāch/ iā-  
ko z tey māietnoſci/ ktora rychlo ginać y w rece nie-  
przyściel



pryjaćielkie wpasé miła / wielkich sobie skarbów  
niebieskich / czas zguby vprzedsiać / nabyli. á zginac  
im bez pożytku żadnego z ich wielka żaloscia mogła /  
gdyby sie byli w niej kochali / á oney dla Chrystusa  
nie wżardzili. Bo z drugiey strony wielkie jest glup-  
stwo kto ma skazitelną y przedlo miastaca mądrość /

iz sobie za nie przybytków wsecznych nie kupuje / po-  
mu nie zgine / ábo śmierć odietą nie bedzie. Taki  
rozum Chrystus w onym wlozárzu chwali / ktorego  
day Boże nasładować tym / którzy w tym sie błoćie y  
ziemi kochali / á za nie / po ki tá cená na tym błoćierwa-  
żlota sobie niebieskich skarbów kupować niechca.

**Żywot S. Małgorzaty Krolewny Węgierskiej / pisany**  
od B. Gárynusa Dominikana w Awionie. Żyłá okolo  
roku Páńskiego / 1248. Surius Tom: I.

XIX.  
Febru.  
Lutego.

**G**DY za czasu Krola Węgierskie-  
go Bele / y małzonki iego Ma-  
ryey / córki Cesarza Carogrodz-  
kiego / Tatarowie inne ziemie  
przyległe woiowali: boiać sie  
Bele aby też na iego Krolestwo nie przyšli /  
ślubem sie Panu Bogu z małzonką swoją  
obwiazal / iesliby P. Bog od tych pohani-  
cow iego ziemie obronił / á córke im dal: iz  
ia na służbę iego do zakonu S. Dominika-  
niemu ofiarować mieli. Wyssuchalich Pan  
Bog / y oboie rzecz lastawie dal / y pokoy  
od Tatarow / y córke / ktora oni Małgo-  
rzata na Chrście S. nazwawszy / gdy miała  
pulezwarta lata / oddali Panu Bogu do  
klasztora Wespymyńskiego. Dla ktorey też  
Grabina Olimpia / ktora iey była mąmka /  
tenże zakon na sie wzięła. Jeszcze Małgo-  
rzacie cztery sie lata nie spelnily / á czytác  
iuz y Godzinki Panny Bogarodzice mo-  
wić umiała. Cztery lata miała / wyzrawa-  
szy krzyż ieden: spytała coby to bylo: Po-  
wiedzialy siostry / iz to jest znak krzyża / na  
ktorym Bog Syn Boży / dla zbawienia  
naszego krew swoje nadrozża przelał. A  
ona to słysząc / całować krzyż święty po-  
częła: y padszy na obliże swoje / wkrzyżo-  
waniem sie poklonila / mówiąc: Panie to-  
bie sie oddaie y polecam. Od tego czasu dal  
i y P. Bog wielkie nabożenstwo y kocha-  
nie / w rozmyślanii meki Pánskiej. Kiedy y  
gdziekolwiek wyzrwała krzyż / zawsze y w  
nawiethey trudności wpadszy klaniała sie.  
Krzyż z drzewa S. ktory z skarbu Krolew-  
skiej rodziców swoich miała / na piersiach  
nosząc we dnie y w nocy go całowała.  
Modlitwa iey wssyła była przed Cruci-  
fitem. Trudno wymowić / iako ochotną y  
iako z młodu iękkę gorącą była do modli-  
twy. Ktorey gdy iey kazano dla wielkiego  
spracowania przestąć: tak długo plakała /  
aż iey znou sie modlić dozwolono. Imie  
Jezus tak iey w myśli / y wspomnianiu / y  
w rściech słodkie bylo: iz nie inego z wiet-  
szym kochaniem mówić y myśleć nie mo-  
gła.

Tak iey do modlitwy nie vprzedsil /  
na ktorey tak była zachwyconá / że sto kroć /  
iz sie iey nie dowolał gdy bylo potrzeba.  
Plakaniem y łzami prawie vstawicznymi /  
modlitwy swoje polewała: tak iz iagody  
iey sine zawsze á iako spalone byly / á po-  
krzyćie głowy zawsze mokre zostawalo. A  
zwlaszcza przy Nfey przypodniesieniu ciá-  
ła Bożego: do ktoreg używania idac / dzień  
przedym w samy chlebie á wodzie pości-  
la / á cala noc na modlitwie nie spala. Brá-  
ła naswiersty Sakrament / z wielkim v-  
czuciem duchowney pociechy: w ktorey  
drugdy od siebie odchodzila. A sama wzia-  
wszy / rada drugim biorąc obrusiec trzy-  
malá / aby tylo na ciáło Boże patrzyć była  
częściey mogła. Dzień ten ktoreg używała  
przenaswierstwy swiatosci / wssytek na mo-  
dlitwie trawila / bázro malo wen iedząc.

Gdy ia kto zwal Krolewną: bázro iey  
bylo niewdzięczno: tak iako drugiemu ia-  
kie złe slowo: y słysząc to / iako o iaku krzy-  
wde plakała / mówiąc: wolalábych sie by-  
la w wboгим domie vrodzić / aby ch pokor-  
nieysza sluga Boża być mogła. Przetoż  
bázro rzadko z rodzicami mówić chęćala /  
aby iey z tego czci iakiey nie przybywalo.  
Szaty iey podleysze byly nad inne y grub-  
sze. Plotná żadneg nie używala / ani na cie-  
le / ani na głowie / ani w lożu. Przez caly  
wielki post nigdy sie nie przewlozyla / ácz  
y inych czasow rzadko / y wssom sie nie báz-  
zo sprzeciwiając: dla ktorych drugdy inne  
sie iey strzegly siostry. Ktore gdy iey mo-  
wily / aby vprác szaty dala / odpowiadala  
im: Niech ciáło moje dla Pána mego Je-  
zusa Chrystusa robacy iedzą. Siedm lat  
mála / wlosiennice nosić poczęła: ktorey  
aż do śmierci przez caly Adwent / przez post  
wielki / na suchedni / w wigilie mátki Bo-  
żej / y Apostolskie / y przednieyszych swiat  
nie składala. á innych dni / od czwartku aż  
do Komplety soborniey / na każdy rydzien.  
A od lata dwunastego po professyey: dal  
iey spowiednik tajemnie / bázro gruba

Krole-  
wna nie  
dopusćić  
się zwac.

W łosieni-  
ce używa-  
nie.



Obreca ie  
lana, po-  
wroski, y  
gozdzi  
wtraw-  
kach.

włosienice/3 konstich włosow/y 3 szczecin  
wiep: 30 wych/3 wezelkami iako siec iaka  
gesta. y 3 tym sie barzo taila. Miala kre-  
mu obrecz zelazna na cieie / ktora sie sci-  
skala: a na noc pas 3 skory iezowey. Pro-  
sila drugdy aby iey ramiona wiazano po-  
wrozmi konopnemi / ktoreby sie w ciato  
wpily/a meke zadawaly/y w trzewikach  
nieiatkie gozdzi miala/ktoreby ia chodz-  
ca dolegaly. Dyscypliny/to iest biczowa-  
nia/czynila z innymi pospolu: ale gdy dru-  
gie odesly/sama dluzey na nich trwala.

Czesto prosila ktorey siostry/aby ia dy-  
scyplinowala az do krwi: ktore acz nie-  
chcialy/ale iey prosbami zniewolone/bily  
ia same nad nia placzac. Iedney nocy gdy  
wzyla siostry iedney/odwiodly sie z nia na  
ciemne mieysce/aby ia dyscyplinowala:  
swiatlosc ia wielka ogarnela/ktora trwala  
tak dlugo/az hary na sie wziala. Powia-  
dala/iz nigdy sie namodlitwie spracowac  
nie mogla/ani zadney ciezkosci w niey czu-  
la. A po modlitwie czesto trwarz iey tak  
dziwna a obiasniona byla / ze siostry na  
nie patrzyc nie mogly. Przy stole gdy dru-  
gie czesto iadly: ona zastoniwszy trwarz/  
modlila sie p. Bogu. Gdy iey co osobneg  
ku iedzeniu dano/abo wino inke/niechciala:  
la: iedno to co y drugie mialy. Poczwysy  
od podniesienia krzyza s. az do Wielkiey  
nocy/co rok poscila. A gdy starsha chciala  
z nia dla iey slabez zdrowia odpustow/to  
iest/rozgrzeszenia uzywac: tak dlugo pla-  
kala / az v niey wolnosć do postow wpro-  
sila: Wigilie wshytki/chlebem a woda od-  
prawowala. Miesia nigdy przez caly zy-  
wor swoy nie iadla/iedno w wielkiey nies-  
mocy. A dla teg chorob swoich taila/aby  
iey miesia iesc nie kazano. Trzy dni przed  
Wielkanocą nie iadla/a przez caly zywor  
swoy ani pila ani legla/ale przed oltarzem  
krzyza s. abo stala/abona trwarzlezała. Ku  
posludze domowey y siostr swych barzo  
byla ochorna/zwolascza chorych. ona na-  
przod wiedziala o chorobie siostry ktorey/  
a do iey poslugi byla pierwsza. Vstawy  
zakonne przez caly zywor swoy/doskona-  
le chowala/prawie nad inne wshytkie. W  
posluszenstwie barzo byla goraca: gdy co  
wshytkim starsha rozkazala/onabyła do czy-  
nienia pierwsza. A z karania/ktore ine mia-  
ly/nigdy wyieta byc niechciala: y prosila  
prowincyala/aby takze iey karanie dawa-  
no / o przerwanie milczenia: Laska wosc  
wielka/cichosc/y milosierdzie w niey niez-  
mierne kwitnelo. Gdy iey ktora siostra co

Choroby  
dla iedze-  
nia mies-  
caila.

Reguly  
chowanie

Milczenie

krzywdy czynila: do iey nog wnetze wpa-  
dla/ przepaszajac/ a poprawe obiecujac.  
Niezgodne barzo rada iednala. A gdy kto-  
ra z nia kila dni nie mowila: pytala iesli w-  
czym iey nie obrazila/y wnet przepaszala.

Gdy iey za maz chcialo ksiazke Polskie/  
y Krol Czeski y Karolus Krol Sycyliyski/  
slova na to rzec nie dala. A gdy iey Pa-  
piestim rozgrzeszeniem od slubow wie-  
czney czystosci grozono / rzekla: rychley-  
bych sobie nos y wsta wznela y oczy wylu-  
pila/mizlibych na ktore malzenstwo zezwo-  
lic miala. Dla tegoz aby od takich rzeczy  
pokoy miala/od Arcybiskupa Strzygonskie-  
go iawniena wieczna zakonna czystosc/po-  
swiecenie wziala. Grozono iz sie Tataro-  
wie wrociec/ a pannom czystosc brac mie-  
li. Ona powiedziala: wiem co bych ia w-  
czynila: Obzezalabych sobie wsta/tedyby  
mi ospeconey dali pokoy. Gdy iey rodzi-  
ce stali koledy/y w pominki/ zloto abo sre-  
bro: reka sie swoia nigdy nie dotykala:  
ale do starshy niesc/ a vbogim rozdac ka-  
zala: abo klasztorom/abo kaplanom. Tak-  
ze gdy iey hary dobre poslano/bzala od v-  
boghich siostr podle/a im lepsze one dawala.

Gdy przez kratke w korce vbogiego wy-  
szala: biegla do starshy aby ialmuzne iez-  
mu dac kazala. Raz zimie wyzrzy prawie  
nagięto vbogiego/wnet za dozwoleciem  
starshy/ sukna mu swoje ziawszy z siebie  
poslala. Potrawy poslone od rodzicow  
siostron rozdawala / a sama ich drugdy  
nie kusila. Prosila czesto siostr/ktore dac  
ialmuzny cielesney vbogiemu nie mogly/  
aby duchowna daly / zan sie y za ieg nedze  
p. Bogu modlac. Siostry ktora zfraso-  
wana o co widziala/abo chora/z nia pla-  
kala/a one ciesyla iako mogla. Nigdy in-  
trznicy y inych godzin/ y Mshy przez caly  
swoy zywor nie omieszkala/okrom niemo-  
cy. Nizli na iutrzni dzwoniiono/pierwey  
ona wstala:y przed lozkiem sie swoim mo-  
dlila: a skoro poczero dzwonic/legla/ aby  
iey siostry na modlitwie nie zastaly. po  
iutrzniy az do switania/ takze sie modli-  
la: tak iz prawie przez cala noc nie spala.

wiedziec nikt nie mogl/iesli kiedy na lozku  
sypiala. bo ia zastawano na ziemi/na sko-  
rze/a z kamieniem w glowach lezaca. Od  
switania az do obiadu w kosciele: po obie-  
dzie/robota sie a posluga siostr bawila.

Czyraie zywoty ss. meczennikow y me-  
czenniczek/ wielce krew swoje rozlac za  
pana swego pragnela:y onych czasow go-  
racym duchem zadala/kiedy ro wolno by-

Przepra-  
sanie  
siostr, ob-  
ciast 19  
krzywd  
iaka v  
nily.  
Gdy iey  
maz ch-  
no, co mo-  
wila.

Upomin-  
kon od-  
dzicow  
brac nie-  
chciala.

Milosier-  
dzie nad  
vbogimi.

Pragnie-  
nie me-  
stwa.



lo za Páná vmrzeć. Dnia iednego w Adwent/ bedac na modlitwie/ w zachwyce-  
niu była: a kolo ogniste nad iey głowa sie  
wskazywało. Siostra ktora przy niey była/ za-  
wołała na nie: a ona sie nie czuie. y przyzo-  
wie siostry inych/ ktore dosyć glosem mo-  
wiaz/ y przedko biezac/ toz widziały: a ona  
przedsie nie czuła. Az nie rychlo gdy k sobie  
przyšla/ rzekły iey siostry: Oto masz ogien  
na głowie: A ona zmiatać gi poczela iako  
iakię węgle. Powiedza iey co widziały: A  
ona prosila barzo aby to milczem pokry-  
wały. Raz panew rozgorzala/ gola reka  
z wielkiego ognia/ bez szkody swej wyela.  
Dziweczke po suknie poslala w nocy:  
ona sukniac sukniey/ w studnia wpadla/  
ktorey dlugo patrzac/ nie rychlo ia w stu-  
dni nalezli/ bez wladzey/ bez tchu/ prawie  
vmarla: kladli na s. Maltgorzate przyczy-  
ne smierci iey: a ona ia swieta modlitwa  
swoia ozywila/ iz zadnego wrazu znać na  
niey nie bylo/ y dlugo potym zywa byla.  
Siostra iedna chorzeiac barzo na palec/

prosila iey/ iesliby miala nieiać pierścio-  
nek/ na takie lekarstwo. a ona scisna wshy  
iey palec/ wnet ia zlecyla. Prowincyal za  
iednym bratem konwirsem/ prosil iey/ a-  
by go od kwartany modlitwa swoia wy-  
bawila/ y byl przedko wolen. Oycu swemu  
Beli o zwyciestwie nad Ksiazeciem Ra-  
kuskim/ przedty daleko opowiedziala. Je-  
dney nowey siostrze myśli wshytki wypo-  
wiedziala/ iako myslac o wborach swies-  
ckich/ wynisć chciala: do cze sie ona przy-  
znawshy/ od s. Maltgorzaty w zakonie po-  
silona byla. Rok przedym o swej smier-  
ci prorokowala. Gdy czas przyshedl/ bedac  
zdrowa/ iz dziesiateg dnia vmrzeć miala/  
oznaymila wielom siostr. A tak sie stalo:  
trzeciego dnia potym zachorzala/ y mo-  
wiaz on Psalm: W tobie Panie nadzieie  
mam/ z onemi slowy: W rece twe Panie  
polecam ducha mego: swiata tego skon-  
czyla. Roku Panskiego/ 1270. Roku zywo-  
ta swego/ dwudziestego osmego. Tudy po-  
smierci Pan Bog ia wslawic raczyl.

Duch Pro-  
rocki.

**O** obrone czystosci pamienskiej/ obacz taka ra-  
de nadydowala ta swieta panna: wsta sobie y  
wargi chcac oberznac/ gdyby ziewolona od pohani-  
cow czystosc tracic miala/ y pewnieby byla wczynila  
w takiy niewoley/ ktorey iey Pan Bog wchował. Tu  
przypomniec sluśnie mam/ drugi takie dzwony dowa-  
cip y wielkie mestwo na obrone Bogu poslubionej  
czystosci w takiy niewoli y przygodzie/ iedney zakon-  
niczki/ o ktorey Polska Kronika pisa. Gdy od Litew-  
skiego woyska poimana byla/ a ieden ia iuz na odie-  
cie pamiensstwa prowadzil: prosila sie pilnie/ aby iey  
czystosc wzecl/ obiecuac go takiego nauczyć mister-  
stwa/ iz tego ciato sadnym sie zelazem zranic y obracic

nie mialo/ mowiac: oto ia to vmiem/ iz ciato moie ta-  
kie jest iz go zelazo nie zranic: a chcesli doswiadcze-  
go na syt moiey. Wierzyl Litwin on/ y bedac rad  
takiy nieslychanej nauce/ gdy syt scignela/ mo-  
cnie moczem w nie ciat/ iz iey sraz głowa z syt spaz-  
dla. A tak smiercia mezna y dowcipem wielkim czy-  
stosc swoie okupila/ a niewstyd y sprotnosc poganska  
osukala. To sie przypomina dla tego/ aby do chowa-  
nia y pilney strazey czystosci/ zwlaszta Chrystusowi  
poslubionej/ pobudka wiersza byla: poniewaz te  
swiete pamienski drozey ia sobie nizi yrode cielesna/  
zdrowie/ y żywot wazyly.

Polki ie-  
dney dow-  
cip na o-  
brone czy-  
stosci.

**Męczennstwo S. Philoromá y Phileásá / y wiela innych  
w Alexandriey / pisane od Euzebiego w Koscielney Historiey  
slowo od slowa. Lib: 8. cap: 10. Zyli okolo roku Panskiego/ 260.**

XX.  
Febru.  
Lutego.  
Mart: R.  
4. Febru.

**A**czkolwiek wshyscy na on czas  
meczennicy/ wielkiego podzi-  
wienia godni byli/ ale miedzy  
innemi ci dwa/ Philoromus y  
Phileas/ byli barzo znaczni/  
ktorzy bedac bogaci/ rodem zacni/ slawy  
wielkiej/ wymowni/ y w nauce Philozow-  
skiej wielce biegli: wshakze tym wshytkim/  
dla wiary s. y dla Zbawiciela naszego Pa-  
na Jezusa Chrystusa/ porzucili. Taki byl  
Philoromus/ czlowiek nie na wrzedzie kto-  
rym malym/ ale na wielkim wysadzony/ y  
sprawca Cesarzki w Alexandriey. ktory w-  
rzadz niemala slawa y czcia/ tak iako Rzy-  
mianie zwykli/ sprawowal: y miaz kolo  
siebie slug ztracie wielka/ co dzien na sa-

dzie siedzial/ appellacye odprawuiac/ y ska-  
zni czyniac. Taki tez byl Phileas Thmu-  
renskie° koscioła Biskup/ czlowiek y w spra-  
wach Rzeczypo sp: y w koscielney sluzbie  
dzielny/ a k temu w Philozophiety dzwonne  
uczony. Ci dwa/ gdy od przyiacioly powi-  
nowatych byli proseni: y drudzy przed-  
nieyszy wrzednicy/ y sam nakoniec sedzia o  
to ich vzywai/ y pilnie prosil/ by sie sami  
nad soba zmilowali/ y na dziateczki swoje/  
y na zony pomnieli: zadna miara/ idac na  
meczennstwo/ vzyć sie nie dali/ aby dla tego  
zywota doczesneg/ y dla roskosy ktora na  
nim jest/ zakon Bozy porzucic/ a wyzna-  
nia/ y wiary w Pána naszego Zbawiciela/  
odstapic mieli. Lecz meznym/ y prawie iako

Nadziat-  
ki y zony  
nie pom-  
nieli me-  
czennicy.



Philozophom przystalo/bárzo nabożnym  
sercem/ wſhytki groźby y meki ludzkie po-  
deprali/ y obadwa zabić ſie o to z chucią  
dali. A iż Phileas ten/ prze naukę krasomó-  
wſtą/ ſławny ieſt: niech ſam ſwiadectwo  
daie/co ſie w Alexandrycy/ y około niego/ y  
około inych meczennikow działo: doſtatecz-  
niey to przedoczy przelożyć moze/ aniżli ia.  
Słowa ię w liſcie do Thmuitow te ſą:

I. Ioan: 4.

Świeci meczennicy/ ktorzy v nas zeſli/  
przykładow onych/ y zbawienneſz y pomie-  
nania/ w piſmie ſ. nam podanego/ naślą-  
dując: oczy ſwoie do Pana w niebo obra-  
cali/ y przy powołaniu ſwym mocnie bár-  
zo ſtali. A iż ci ſwieci meczennicy pewnie  
wiedzieli/ iż Pan naſz Jezus/ dla naſ natu-  
re naſze przyia/ aby grzechy naſze oczyſcił/  
y goſciniec nam do nieba przeprawił/ (bo  
nie z wydarcia miał/ iż był równy Bogu:  
ale ſam ſiebie wyniſczył/ obraz niewolni-  
czy na ſie biorąc/ y w poſtawie należon  
był iako głowiek/ poniżył ſamie ſiebie aż  
na śmierć/ a śmierć krzyżową) ci mowie/  
woleli ſobie lepiſze obierać/ a dla te mecz-  
nia/ y wſhytki ſpoſoby haniebney śmierci/  
ktore iedno rozum ludzki wymyſlić mogli/  
nie raz ani dwa/ ale wielękroć podeymo-  
wali. A boiaźnia wſhytkich onych kátow/  
ktora im nie ſłowy/ ale ſama rzecz czynili/  
ſercá nie ſpuſcili/ aniſie odſtrąſyć dali: bo  
doſkonala miłość/ boiaźń przez odmiata.  
Ktorzych oſobliwe meſtwo y w każdey oney  
mece myſl wielęka/ a niezwyćieżona/ a kto-  
re ſłowa wypowiedzieć mogą: Gdy dano  
moc nad nimi wſhytkim/ aby ie bil koby  
iedno chciał/ iedni kiy mi/ drudzy rozgami/  
drudzy biczami/ drudzy rzementami/ dru-  
dzy ie powrozami ſiekli. pátrzyć było ná  
ich one rány/ to tym/ to owym naczyniem  
odnowione. Pátrzyć było ná one zelżone a  
podeprane oſobyich. Jedni ruce ná zad má-  
iąc związane/ ná drzewie zawieſzeni/ y pe-  
wny naczyniem byli roſciąggniemi/ po wſhy-  
tkich członkach/ poty wſhytko ich ciało bić  
kázali: nie ták iako złozyńce/ po bokach ry-  
lo/ ale po brzuchu/ po gołeniach/ po rwa-  
rzy/ żeláznymi ie láncaſtki ſiekanó. Dru-  
dzy wiſieli za iedne reke nad wrory/ dru-

Pátre ná  
wielkie  
meki ſſ.  
Bożych.

Obroń  
ducho-  
wny.

XXI.  
Febru.  
Lutego.  
Mart: R.  
10. Febru.

dzy po członkach roſciąggniemi/ boleſć one  
ktora wſhytkę cieſtkość przechodzi/ cierpie-  
li. Drugie do ſiebie twarzą obrocone/ a do  
ſłupa przywiązane/ y w górze nogami po-  
ſtawione/ zawieſili y ciągneli. gdzie ſamy  
ciała ciężąc ná dol/ do ſyć cieſtkości czynili.

A to nie tylo ſie przez ten czas działo/ po-  
tki ſedzia na ſtolicy ſiedział: ale przez cały  
dzień práwie ták wiſieli. Bo gdy ſedzia od-  
iednych do drugich iachał/ pierwy pod  
onych kátow mocą zoſtali: ktorzy ich ſtrze-  
gli pilnując/ ieſliby ktory przekońany był  
ona boleſć/ a żeby ie wiſiace powrozy  
bez przeſtánku tągali. Drugie gdy iuż  
konali a vmierali/ ieſzce po ziemi wloczy-  
li: żadney ná naſ báczności nie mieli/ ale  
táczynili/ iako nie z ludźmi. Nad ine me-  
ki/ y te ieſzce wymyſlili. wbiwſzy/ a rány  
cieſkie po wſhytkim ciełe poczyniwſzy/  
wſadzili do kłody/ noge od nogi roſtrá-  
czoną do czwartey dziury kładąc/ iż wzná-  
leżec musieli: a prze rány dopiero po w-  
ſhytkim ciełe zadane/ ruſzyć ſie nie mogli.  
Drudzy po wielkim zbiciu/ nápoly mar-  
towi ná ziemi leżeli/ a kto ná nie pátrzył/  
bárzciey ſie ich wżalić musiał/ niżli gdy  
mordowani byli. Drudzy ták zmeżeni v-  
mierali/ a oſobliwym ſwym meſtwem  
nieprzyiaciela hanbili. Drudzy poſadze-  
ni w więzieniu ſkonali: a drudzy ku zdro-  
wiu przyſzedſzy/ teraz daleko ná to co iuż  
raz cierpieli/ ſmielſzemi zoſtali.

Ták gdy im dano obierać/ abo przekłeta  
oſiárę czynić/ a wolnymi być od wſhytkie-  
go/ abo nie oſiáruiąc/ ná śmierć iſć/ z wiel-  
ką chucią śmierć obierali. Wiedzieli ci co  
to ieſt w piſmie ſ. kázano: kto/ powiá-  
da/ cudzym Bogom oſiáruić/ bedzie wyko-  
rzeniony/ a iż Boga innego nie máſ miec  
nad mie. Te ſą ſłowa Phileasa/ ktore pi-  
ſał przedtym/ niżli ná śmierć był wywie-  
dżony/ ſłowa mądroſci y goracoſci ku  
Panu Bogu pełne/ ktore w więzieniu po-  
ſtał do bráćiey koſcielney/ ktorych był prze-  
łożonym. A dla tego aby wiedzieli co ſie  
z nim dzieie/ y dla vpominania ich/ aby po  
śmierci ię/ w wierze Chryſtuſowey me-  
żnie ſtali. Amen.

ná iálmuzny y vczynki miłóſierne/ y trudzenia ciełe-  
ſnego/ y znóſzenia máley krzywdy/ záluam/ a iako  
krwie zá nie náſtawiem.

Zywot ſ. **Wilhelma/ Książęcia Alquitáńſkiego/ á potym**  
**Puſtelniá/ piſany pierwey od iego vczniá ſ. Woyciechá/ potym od**  
**Theobálda Biſkupa. Żył około roku Pánſt: 1139. Surius Tom: 1.**

Ż zacnych



**Z**łenych rodziców Comesow z Piktawu wrodzony / y dobrze wedle stanu sweo wielkiego wychowany był s. Wilhelm. Imię mu nie było tu dobremu nie miał / y owsem do wiela złego zła skłonność po sobie pokazał: strażgo rodziców y latą słabe od zbytkow hamowały. Gdy podrośł / złość się w nim szerzyć a z nim rość poczęła. Młodzieniecem będąc / wшыtek się na żołnierstwo wdał: w który iz był siły y serca wielkie / widząc panowie y rycerstwo ziemie oney dowcip iego wojenny y mestwo / po zechciu rodziców iego / wzięli go na Grofstwo Piktawskie / y na Księstwo Aquitańskie w ziemi Frąncuskiej: które państwa spadkiem też nani y prawem dziedzicznym przypadaly. Dopieroż na państwa takie wzięty / droge sobie do wшыtek sweywoley uczynił. Był człowiekiem wrodziwym / siły wielkiej / zacnym / meżnym / bogatym / w rycerskich rzeczach szczęśliwym: ale trędowacym / to jest grzesznym / iako o onym Naamianie Syryjskim pismo mowi. tak zle tego używał / iz to na wшыtkie świeckie hárdość / pychę / rostkosy / y okrucieństwo / a wciśnienie ludzkie obracał. Coby ośmiom było dosyć / to sam ziadł. takim obżercą był: a iako Temrot iaki / bez wojny sechl. Cieszył był postronnym / a swoim okrutny / a na sie sam naokrutniejszy: niedźna dusze swoje takimi grzechami męcząc. Bratu rodzonemu iako Jerod / żonę wziawszy / z nią trzy lary mieścił: Boga sie nie bojąc / y ludzi nie wstydząc. Zuchwały / sobie y siłę swey dufający / na nikogoż sie nie oglądał. To sie wylicza / aby każdy potym laske Bożę w nim / y iego wielką cnotę poznał / iako z tak wielkich grzechow wyszedł / y świętym y wielkim w lasce Bożej został / na przykład dobroci y miłosierdzia Bożego nad grzesznymi y nąśladowanie wшыtkim w grzechach leżącym.

Tego wieku żył w iego państwie Bernat Klarewański Opát święty y wшыtkiemu światu znaiomy. Ten słysząc o iego nie dobrych postępkach / prosił za nim P. Boga z pilnością / aby mu dał wpańmianie. radby sie był z nim kiedy widział / a wstnie go wpańmiał / ale przystępu do tego czasu czekał. Który mu sie z takiej przyczyny otworzył: Na on czas było wielkie rozewanie w kościele Bozym. Kárdynali niezgodni / iedni obrali za Papieża Piotra Leoná / ktory sie nązwał Anaklerem: ale nie wedle Boga / ani wedle Kanonow. Druzzy

ktorych było wiecey daleko / y lepszych / ktorych słusznemi wedle sumnienia dobrego / o byczaymi wybierania Papieża / postępowali / obrali Innocentego wtorego. przy którym wшыscy baczni y Boga miluący stali. A on drugi do siebie te ciągnął / co sie w niezgodzie y tyránstwie kochali. We Francyey wшыtko prawie Duchowienstwo uczyniwszy Synod / y wezwawszy s. Bernatá / za iego radą / przy Innocentym zostali. okrom Gerada Engolizemskiego Biskupa. ktory od nich sie oddzieliwszy / tego Wilhelma na to skłoniwie namowil: aby stał przy stronie odszczepieńskiej przeciw / to jest przy onym Pierrze Leonie / a iemu posłuszeństwo czynił. A tak sie stało: iż nie słowy / ale mocą biskupów z państwa swego / ktory na Piotra Leoná zezwolić niechcieli / wymiatal. A Biskupa Piktawskiego wygnal.

Bernat s. tego wiecey żalując / iachawszy do Piktawu do klasztoru swego / prosił Książęcia Wilhelma / aby sie do niego dla rozmowy przysć nie lenił. Iz s. Bernat człowiek był bardo w wшыtkich / prze swiętobliwość swoje / zacny: y w tym go wezwał / iz siedl do niego. Tam go ognistemi onemi słowy wpańmiał / a do pokuty przywo-  
dząc rospalał / przez siedm dni w onym sie  
z nim klasztorze zamknawszy. Ale iako twar-  
dy kamień rospuścić sie y użyć nie dal Wy-  
siedl siódmego dnia iako lew / grożąc Ber-  
natowi s. śmiercią / ieliby z swego klaszto-  
ru wychodził / a iakie znowy z strony prze-  
ciwnej czynił. Potym sie drugi raz wшыtko  
Duchowienstwo do Pertynaku w Aquita-  
niey ziachało / o pokoiu radząc. przyzwali  
s. Bernatá / posłali y posly do Książęcia  
Wilhelma / aby do nich przyiachał / a spo-  
lecznie o zgodzie radził. Dał sie na to namo-  
wić. Ale gdy go prosili aby odszczepień-  
stwa przestał / a do prawego sie pasterza  
znał / a Biskupom pokoy / y Biskupstwa  
wrocil: namowić go do tego nie mogli:  
Chyba to od niego wstysyli: Iz rad Inno-  
centemu posłuszeń bede / iedno mi niechay  
tych biskupow / ktorem wygnal / nie dacie.

Widząc s. Bernat iż już ludzkiej rady nie staie: do Boskiej sie wciekl. Prosił biskupow / aby mogli wielką Mszę sam śpie-  
wać: na która gdy sie wшыscy / co na onym  
Synodzie byli / zeszli: y cico w kościol weszli  
ktory sie wniść godziło: Książę Wilhelm  
iako Schismatyk a wyklęty od Innocen-  
tego / z temi ktory mu przyzwalał / za-  
drzwiami stał / a w kościol wniść nie śmiał.

Bernat

Zły żywot  
s. Wilhel-  
ma.

Rozmo-  
wa s. Ber-  
nata z Wil-  
helmem.

Rozmowa  
nie w ko-  
ściele Bo-  
zym dla  
dwu przy-  
czyn.



Prawdzi-  
we ciało  
Boże w  
przena-  
świetszym  
Sakramen-  
cie.

Obecna-  
cia Chry-  
stusowa w  
Sakramen-  
cie pora-  
do  
ny Wil-  
helm.

Nawroce-  
nie kłó-  
cia Wilhel-  
ma do Pa-  
ni Bogi.

Bernat s. odprawioſzy Communia / abo  
wzywanie przenachwałebnieyſzey ſwiato-  
ści: wziął ciało Boże na paryne: wynidzie  
z nim przede drzwi gdzie było Książę / y  
głoſem ſtraſliwym a ognieſmi ſłowy / mo-  
wic do niego pocznie: wżgąrdziłeś proſbą  
naſzą ſług tego Pana którego widziſ / oto  
ſam Pan do ciebie idzie: Pan ſwiata wſzy-  
tkiego / głowa kościoła tego / który ty prze-  
śladuięſ / ſedzia twoy / na które ſąd przyſe-  
maſ / ciebie o pokoy proſi: Izali y tym  
wżgąrdzić chceſ / iakoś nami wżgąrdził?  
wſyſcy około idący Biſkupi y lud wſytek  
plakali. Al Książę widząc przenaſwienie  
ciało Boże w reku iego / y ſłyſząc one Du-  
chą s. pełne a mocne ſłowa: idziec y prawie  
dzwoniąc poſzedł / a iako żarżony wpadł na  
ziemie. Podnioſł go iego żołnierze: a on  
drugi raz wpadł. Al mu rzecze Bernat s.  
wſtań a ſłuchaj roſkazania Bożego: oto  
tu ieſt Biſkup Piſtawſki / któregoś mocą  
wygnał: Idź / przeproś oycą twego / a bądź  
poſlušny Innocentemu / którego ſłucha  
wſytek kościół s. Boży. On tyran a lew /  
wnetrze ſie ſſtał owca: y żarżem wczyni  
wſytko co kazał. Wpadł do nog Biſkupa  
Piſtawſkiego / y ſam go z ſwoym dworem  
na Biſkupſtwo wprowadził / y wſytkim  
inym wkrzywdzonym duchownym / ich do-  
ſtoieństwo przywrócił: zoſtając napotym  
poſlušnym Innocentemu Papieżowi.

Ten był początek nawrocenia iego: Bo  
od tego času gdy już ono odſzczepieństwo  
Piorra Leona wſtało / poczeło ſie ono ty-  
rańskie a okrutne iego ſerce kruſzyć / a laſka  
Boża ſerce iego oſwiecać y wzbudzać: po-  
cznie ſobie wſpominać ſłowa s. Bernata /  
o ſadzie ſtożim Bożym / o piekle / o ſproſno-  
ści złego ſumnienia / co ſłyſzał w pierwey  
rozmowie iego w Piſtawie: pocznie ſobie  
rozmyſlać ſproſny y nie Chreſciański ży-  
wor ſwoy / poſteptki złe ſwoie. Już lzy wy-  
lewać y lożko ſwoie iemi pokrapiać / y o-  
ſtatecznym ku P. Bogu nawroceniu y po-  
kucie myſlić poſzedł. ieſli mie Sedzia ten  
moy pod oſobą chleba zaſtraſzył y porażił:  
a coż gdy iawnie mie ſadzić / pozwanego  
do ſtraſliwey ſtolice ſwey / będzie? O mo-  
cy Boża a miłoſierdzie niewymowne / iako  
z kamieni czyniſ ſyny Abrahámove. A po-  
ſtawoſil ſobie na ſercu / iſc do iakięgo ſpo-  
wiednika / za którego by rada o ſwoym zbá-  
wieniu ſtawoſil. a wſtydzac ſie s. Berna-  
ta y inych znaiomych / ſiedl raiecznie ſam  
ieden do iednego puſtelnika / o którym da-  
wono ſłyſzał / iż żywor wiodł na puſczy

ſwiatoſliwy. Ktożemu goy wola ſwoie  
ſwiera y dobra otworzył / y ſpowiadał mu-  
ſie iż był ten a ten: on iemu iako Ananiaſ  
Pawłowi s. wierzyć niechciał. nie rozu-  
miejąc aby tak żył Pan / o którego niepobo-  
żności wiele ſłyſzał / do takiej pokory y po-  
kuty przyſe mogł. mniemając żeby w oſo-  
bie iego czart go kuſił. On gdy mu ſie ſprá-  
wował: to tyło ſłowo od niego wſłyſzał:  
iam głowiek proſty y nie na to wyſadzony  
ny / ſam tyło ſwego zbáwienia pilnuie / a  
też nauki nie mam. Ale ieſt tu nie daleko  
drugi puſtelnik: ieſliſz ten ieſt którym ſie  
być mieniſ / idź do niego / ten ci pozna co  
ieſt z Pana Boga a co nie.

Szedł s. Wilhelm do drugiego / ale y on  
ſłyſząc o takim tyranie / bał ſie iego ſpo-  
wiedzi. iedno mu do innego trzeciego wka-  
zał. Chodził pokornie od iednego do dru-  
giego / aż na tego trzeciego trafił / głowie-  
k Duchem Bożym opátrzone / który iego  
prawym lekarzem zoſtał. Już mu P. Bog  
był obiaſwił przyſcie s. Wilhelma / y goza-  
co ſie modlił za prawe iego nawrocenie. A  
przyiſł go z wielką radoſcią: a on mu ſerce  
ſwoie otworzył / prawe ſkruche ſwoie / y  
dobra wola na czynienie wſelakiey pokuty  
poſtawił. Nakoniec z temi go on puſtelnik  
ſłowy odprawił: Idź wróć ſie w dom twoy /  
nikomu nie powiadać coſ wziął przed ſie /  
a wbraſy ſie w żołnierskie zbroie / tak iá-  
koś ieſdzil złe czyniąc / wſiadł na nalep-  
ſzego konia przyieđz tu do mnie ná zad tak  
wbrány / a ia ciebie naucze co maſ czynić.  
Tak wczynił Wilhelm s. z wielkim poſlu-  
ſenstwem. A tym czasem puſtelnik on z bli-  
ſkiego miáſteczka kowala do ſiebie z naczy-  
niem y z dzieſiáciá nágotowanych łancu-  
ſków / przyzwac kazał: tak iż ná iednę ſie  
prawie godzinę zefli / y Książę / y kowal.  
Stánał zbroyny żołnierz / iúž zold Chryſtu-  
ſow ſłużyć: ſtanie kowal ná inne żołnier-  
ſtvo Wilhelma páſować: ſtanie otec on  
a ſedzia duchowny ná grzeſnika ſkażni da-  
wać: który wczynioſy rzecz do Książęcia /  
iako z Boſkiey nauki y z Kanonow ſwie-  
tych / w pokucie ma być karanie doczeſne /  
którym piekielnego karania grzeſnicy w-  
chodzi: a iż grzechu żadnego nie maſ / kto-  
regoby Bog abo wiecznie abo doczeſnie /  
karac nie miał: a iż wedle wielkoſci grze-  
chow / miara też karaniu być ma: a lepiey  
ſie tu ná tym ſwiecie małą pracą wyplá-  
cić / niźli ná onym w cieſkie meki wpaſc. A  
rzecze ná oſtatek: Jeſliſ prawie pokutnia-  
cy / a przeſłegzrechy obmyć / y przyſłyſz ſie

ſtrzedz



strzedz chęć / taką odemnie pokutę przys-  
mi: z strony ialmużny / idź a przeday co  
masz / day w bogim / a obnażony podz za-  
tym / który nie miał gdzie swej głowy sklo-  
nić. A iż to wszystko co opuścił y rozdał  
ciała twego nie doleże: ten pancerz który  
na sobie masz / na gołym ciele pokiszysz w no-  
siec będziesz. A iżś ludzie zgorzyl / zwoła-  
szą będąc odszczepieńcem / boso do Pa-  
pieża po rozgrzeszenie poydiesz. Modli-  
twęci nie wstawiać: sam ie sobie wstawisz /  
a Duch cie Boży ostarką nauczysz.

Przyiął to z wielką pokorą s. Wilhelm /  
y z iego słow dżirwa strucha rospuszczo-  
ne serce mając / z miłości wielkiej ka Panu  
Bogu / wnerze zwoloczyc śarty swoje po-  
czal: y nago stanał w sy / pancerz na ciało  
gole włożył w sy / kowalowi przykować gi-  
na sobie / y dziesięć łańcuchów sćiągnąć  
y zamknąć kazał. O iako dobrowolnie  
podał ono mocne y wrodzicze ciało swoje /  
na ono długie dla zbawienia sweo mecen-  
stwo. Na wierzech mu dal grubą wołosien-  
nicę / y przylbice na głowę / tak przywiąza-  
ną / iż sie zięć nie mogła. Tak ubrany od mi-  
strza swego odśedł: a do domu sie wrocil w  
sy / nie niemieszkając / wszystko swoje dobre  
rozdał / y rosprowił / sam ni przyczyn nie  
zostając. Boso iako mu kazano w onym w-  
bierze śedł do Papieża Eugeniusza w to re-  
go / który go był znówu o ono odszczepie-  
stwo zaślal / we Francyey Synod wezyna-  
w sy w Remis. Tam go s. Wilhelm / iuz  
tak pokutując / znalazł: y przyśedłszy a pad-  
łszy do nog iego / mowil: Oycze zgrzeszyłem  
przeciw niebu y przeciw robie / y z płaczem  
wielkim rozgrzeszenia prosil. Gdy Papież  
pytał koby to był: Gdy rzekliam iest Wil-  
helmus Comes grzeszny y niezbożny / k-  
regos ty słusnie od ciała koscioła Bożego /  
iako członek zarażony / odciął: bo nie masz  
tego grzechu / któryby sie we mnie nie na-  
lazł. ale pomni na miłosierdzie Boże / a  
moca ktorą dal Chrystus / rozgrzesz po-  
kutującego / a przymi między wybrane  
Boże: kluczem tym który nośisz / wrotą mi-  
łosierdzia Bożego chćiey otworzyć.

Papież przeleknął sie y zdumiał / a wie-  
rzyć nie chciał / aby tym był czym sie mienil.  
Kazał mu wstać a na strone isc / żeby sie  
rzeczy prawdziwey dowiedzial. On ze  
wstydem odchodząc / mowil: Tenci iestem  
czym sie mienie być grzesznik wielki: spo-  
wiednik moy taką mi pokutę dal / y do cie-  
bie mie odesłał. Potym obaczywszy sie Pa-  
pież / y widząc iż to stacecznie twierdzi / a iż

w Pana Boga wszystko podobno / powie-  
dział mu: Idź do Hieruzalem / dajcie moc  
Patriarsze Hieruzolimskiemu / aby cie ro-  
zgrzeszył: y iemu dusze twoje polecam y do-  
nie cie odsylam. On to pokornie przyiaw-  
ł / wyszedł z błogosławieństwem Papie-  
skim: y nie niemieszkając / do Hieruzalem  
śedł. Na ten czas Hieruzalem y ziemia  
świeta była w roku Chryścianistich. A  
przyiął go z wielką ochotą Patriarcha:  
bo znal sławę iego / y z domu iego poznal  
był nieiaki dobrodzieystwo: Tam mu dal  
rogrzeszenie Papieskie: y prosil go aby  
przy nim mieszkał. A on tylo tej łaski w nie-  
go żadał / aby w iego podworzu chałupkę  
mu postawił / y iame pod nią wykopać  
kazał / w ktoreyby sie na czynienie pokuty  
zamknąć mogł. A tak wezynał.

Przez dziewięć lat nie wychodząc / tam  
to wieszienie dobrowolnie cierpiał: srogos-  
ści sobie y wrrudzenia żadał. Chleb tylo  
iadł a wodę pil / w sukni oney żelazney /  
ktora sie iuz była w iego ciało wpila / le-  
żąc: a nigdy iey do swej śmierci nie  
zwoloczając / iego ziemią / a poduszką dre-  
wno / pierzynką przykrycie ono chałupki  
była. Potem y wstawicznym wzdycha-  
niem a modlitwą cieszyl strapioną dusze  
swoją / do śmierci sie y sadu Bożiego przy-  
prawując. Tam go nalezli powinowaci  
iego: y przychodząc nad one chałupkę / cze-  
sto wolali: cos ofalal a od rozumu od-  
śedł / Panie Wilhelmie: ziemie y państwo  
twoje nieprzyiaciele twoi osiagają: na-  
śes przyiaciele wdał w wielkie niebespie-  
czeństwo: czegoć nie dostawało w onym  
państwie twoim: a zas nie mogł iakiey  
inaksey pokuty czynić / iako Dawid / przy  
swoim państwie zostając: A innemi dya-  
belskimi zastrzały serce iego trapił. on iako  
wstażawiazane mając / milczał: w śafkę  
myśłami onemi / poczał nieco w swoim  
przedświeszciu ślabiec: gdy mu ono czar-  
co slysał w serce wbił / na myśli rozwo-  
dził / y trudną mu pokusę czynil. Te poku-  
se przepuścił nań Pan Bog / aby sobie nie  
dusząc y siłę swej / w wytrwaniu onego  
żywota / w syście sie tylo łaska a miłosier-  
dziem Bożym nad sobą śczył. A przeto-  
chęć wyść onych iadowitych słow: Pa-  
tryarsze cicho podśietkowaw sy / bieżał  
tam gdzie go oczyniosły. Lecz na drodze  
ieśsze też pokusę cierpiał / y te srogie z my-  
śłami onemi niepokoię.

Po długiey drodze / przyśedł do Włoch /  
bliisko Luki. Na ten czas Lukianska Rzecz-  
pospolita

Papież go  
posłał na  
pokutę do  
Jeruzale.

Pokutą s.  
Wilhelma  
w Jerusa-  
lem przez  
lat dzie-  
więć.

Pokusy s.  
Wilhelma

Do Papie-  
ża boso  
śedł Wil-  
helm s.



Zachwiał  
nie Wilhel  
m i s.

Wrocił się  
do Jeruzale  
m.

Do Koryn  
post. le  
gedt.

pospolita zamku i takiego sąsiedzkiego do-  
bywała. Widząc s. Wilhelm i z sie długo  
tęlo niego bez potrzeby barw / dał sie sly-  
sec: co to za ludzie / spraw wojennych nie  
umieia / i aby ten zamek za kilka dni wziął.  
Te słowa dosły rady Lukaskiej / wnet go  
przywzowia: y widząc iż człowiek wrodzi-  
wy / y mocny / a o rzeczach rycerskich ma-  
dże mowi: wiele mu obiecuiac / polecieć  
mu sprawę wojenną chcieli. On zapom-  
niawszy swe<sup>o</sup> powołania / y zaczęty poku-  
ty: obiecał im w tym posłużyć. Lecz go  
p. Bog nie zapomniat / widząc iż sie barzo  
názad náchylił / podiał wpadnienie iego /  
podpora pomocy swey. teynocy po ktorey  
názaiurez wrząd wojenny na sie wziąć  
miał / ślepotę na oczy iego dopuścił: w  
czym poznał rękę Bożą / y wielką łaskę ię-  
go nad sobą / y obaczył iako źle uczynić  
chciał. czego znowu barzo żaluiac / wkaral  
sie sam w sobie / y kórzyl sie Panu swemu /  
a odnawiał mocno przedsięwzięcie swoje.  
Názaiurez gdy mu mieli woynę y doby-  
wanie zamku onego zlecić: wymowil sie  
iako mogł / powiadaiać: Jsem człowiek  
pokutuiący / y oddany na służbę Bożą /  
Chrystusowi żołnierz / ktoremu sie iuz  
woyny świeckiey wieść nie godzi.

Potym wprosiwszy sobie y Panu Bogu  
przywrocenie oczu / i z przeżytał: wracał  
sie do Jeruzalem na pierwsze miejsce. W  
drodżego rozboynicy poimali / a widząc iż  
nie ma / onego pancerza ktory sie był w  
ciało wpil / odpiąć nie mogąc / wolno go  
puscili. W oney pierwszej chalupce swo-  
iey / y Patryarchy zaśie dwie lecie prze-  
mieszkal: y barziej sie drezac niżli pier-  
wey / iuz sie sam swego wypadku boiac / wi-  
dzac iako iest naffe przyrodzenie do stary-  
czności w dobrym nieporęczne: im daley  
tym wiecey w miłości Bożej rost / y mo-  
cnieyszym w przedsięwzięciu swoim zоста-  
wał. Tam gdy go zaśie iego powinowaci  
náydomali: a onemi słowy gabali / wcieli /  
od złych słow wsty kryiac / na głęboką pu-  
stynię. A tam niektory czas przemieszkaw-  
szy: sędł do grobu Jakuba s. do Kompo-  
stelle / od wschodu słońca / aż na zachod /  
dluga y cieśka barzo droga y trudzenim.

Stamtąd puścił sie do Włoch / do Tu-  
scyey / w pustynię iedną / ktora Liwallia zo-  
wa: gdzie nalezły iastkiny straszliwa / w  
niej mieszkal. Przysło do niego kilka towa-  
rzykow / ktory mu chcieli onego żywota  
pokutuiącego pomagać: ale gdy widział  
ich nieposłuszeństwo / a inakże myśli niżeli

pustelnikom y slugom Bozym przystoi / po-  
sędł od nich na iedną górę w insey pusty-  
niey / Pruno nazwaną: Tam w ciemnym  
barzo lesie chalupkę sobie postawił / y o-  
grodek ku żywności uczynił / y drzewa sęze-  
pil: Weze y inne iadowite robaki modli-  
twą y mocą Chrystusową wypędził / i z  
mu przykrości żadney nie czynily. W tey  
pustyniey miał wielkie od czartow nagaś-  
banie. Jednego czasu przysli iako wielkie  
woysko iezdnych: y obstarpił iego komor-  
kę / y czynić igrzyska poczeł / goniac do sie-  
bie z drzewy: a ieden z nich przednięszy / v-  
czynił sie oycem s. Wilhelma / ktory iuz był  
dawno umarły w ię iako żywey osobie /  
uczynił na syna dziwne a smutne nárzeká-  
nie: Co sie / prawi / zabiaś synu / iuz dosy-  
ć sie służył Chrystusowi / iuzes światym  
został: wynidź a wróc sie do państwa kro-  
remci zостаł: zmiłuy sie nad prosbą o-  
cá twego / a nie trąc domu iego. Temi y  
innymi słowy chciał czart przelomic serce  
slugi Bożego: a on acz był przestraszony  
onym widzeniem / wśakże sie ani strachom /  
ani łagodnym onym słowom wwieść nie  
dał: modlił sie Panu Bogu / a z chalupki  
swey nie wychodził. Toż potym widząc iż  
nie nie wygrawaia / wylomivszy drzwi  
czki doniego / wzieł iego y wywlekl / y okru-  
tnie go biąc / nápoly żywe<sup>o</sup> odesłł. Tam v-  
mieraiac prawię / miał dziwne a niebieskie  
nawiedzenie. Przysła do niego przeżyśta  
márka Boża / samotrzeciá / leczac rany ię-  
go. Z ktore<sup>o</sup> widzenia / diwina wziął na du-  
hy pocieche y ná ciełe vleczenie zupełne.

Ná tey pustyni gdy sie ostarwil / nášlo sie  
potym do niego towarzysztwa / ktory mu  
onego żywota ię pomagac chcieli: Przy-  
iał iey náuczal. Ale potym / wielkie od nich  
doległości cierpiac / przysędł do Kastellio-  
ná / gdzie mu p. Bog iednego człowieka y  
dobrodzieia nágotował: v ktorego nieko-  
ry czas przemieszkal / y żonę iego od wiel-  
kiej febrý / modlitwą vleczył. Ná koniec /  
za pomocą iednego kápłana Gwidona / y  
niektorych ludzi zacnych / okolo zamku  
Buryanskiego / nálezi mu ná pustynię /  
nazwanę Stabulum Rodis, barzo przy-  
stoyne y spokojne miejsce / ktore mu nápra-  
wili wedle potrzeby: w tym przeżywszy  
pultora lata / żywota swęg dokonal / roku  
Bożego / 1156. O śmierci swey wiedział /  
y towarzyshowi swemu / ktory długo przy-  
nim onego mu żywota pomagat / y potym  
światym zостаł / to iest / światemu Woy-  
ciechowi / opowiedział: y Prorockim du-  
chem rze-  
chem rze-  
chem rze-

Wrocił  
do Wł  
nápust

Náid  
pokus  
belka

Czár  
li i. Wil  
má, a  
czył g  
márka  
ia.

10. Feb



chem rzeczy niektóre oznaymili. po kapła-  
na posłał / spowiedz uczyniwszy / y ciało  
Boże wziąwszy / z wielką skruchą w onym  
wbierze od spowiednika wziętym doskonał.

Tudy niemilemi wstawiony y za żywota /  
y po śmierci. na część Bogu w Trojcy ie-  
dynemu / ktorému sława y rozkazowanie  
wiecznie wiekom. Amen.

**S**łuchając takto zle bluźnia y sprośne Zwingliani / k-  
rzyż nie wierzą aby pod osobą chleba w Sa-  
kramentie prawdziwe y rzeczywiste ciało Boże było / y  
Chrystus sam Bog nasz. Gdyż oto Bernat s. ze wszy-  
tkiem onemi Biskupami tak wierząc oney obecności  
Pánstwy / na porażenie Kościelnego nieprzyjaciela w-  
zywali. A moc swoje Chrystus na podparcie obecno-

ści swej w Sakramencie takim cudem pokazał : gdy  
go / iako Páwła s. ogromił / poraził / y myśl tego zmie-  
czył. O płakani Zwingliani y Kalwinowie / iako się  
nie tylo śczerym słowem Chrystusowym / ale wsty-  
kiego Kościola Bożego wyznaniu y starożytności sprze-  
ciwicie. Iako mam na was narzekać / y nad wami /  
iako Bogu umarłemu / płakać ?

cie pod o-  
sobą chle-  
bą.

XXII.  
Febru.  
Lutego.

**Na święto Stolicy Piotra s. Antyochenskiej y Rzym-  
skiej / rzecz y historia krótka z filka nauk duchownych.**

**W**zpomnieć się nie godzi / co  
dzis Kościół s. wspomina / a za  
co P. Bogu dzięknie / y proczy-  
sta pamiątkę obchodzi / o stoli-  
cy Piotra s. w Antyochiey. Bo  
rzecz która w ten dzień P. Bogu ku zbawie-  
niu ludzkiemu / y oświeceniu ciemności  
pogańskiej / sprawić raczył / ma w sobie  
wielką pociechę / y nauk zbawiennych nie-  
máło. Która tak wypisuje s. Klemens / w-  
czen Piotra s. Gdy Piotr s. z inemi ucznia-  
mi Pánstwi wiara Chrystusowa w Anty-  
ochiey fundował / sam się wrócił do Jeru-  
zalem / y do inych już się zaczynających Ko-  
ściołom. w tym czasie Satana nieprzyjaciół  
zbawienia ludzkiego / y zawisnąć części Chry-  
stusowej posłał do Antyochiey Symoná  
Czarnoksięzniká / który wiele przeciwo Pio-  
trowi s. mówił / ganiąc naukę jego : wiele  
kuglarstwa y obludnych cudów / oczy lu-  
dzie mamiać / czynił : tak iż y twarz y lu-  
dziom odmieniał / y psom miedziánym sze-  
kać kazał / y inych obludności wiele poká-  
zował. czemu nowi oni Chrześciance / mie-  
dzy ktorými byli niektórzy zacni y pierwsi  
w mieście / wahać się y chwiać w wierze s.  
y nauce Piotra s. poczełi. O czym gdy się  
Piotr s. dowiedział : wezbrał się do Anty-  
ochiey. Tedy Nicetas y Aquila y inni Chře-  
ściance / posłyszawszy o przyściu Piotra s.  
ktorego bázro pragneli : wszyscy wysli  
przeciwo niemu / y przednieyszy y zacni / po-  
piotem głowy posypując / y żalując bázro :  
iż Symoná Czarnoksięzniká nad zakażá-  
nie Piotra s. przyieli.

Żartym wiara swoje y pokute y rozumie-  
nie wielkie o Pietrze s. pokázuiać / posta-  
wili przed nim bázro wiele chorych powie-  
trzem zarażonych / y operanych od czartá /  
y rozmaite niemocy mające / tak iż się zli-  
czyć nie mogli. A Piotr s. widząc iż nie

tyło żaluia tego / że o nim / na zwiedzenie  
Symoná / zle trzymali : ale iż wiara tak w-  
ielką mieli / iż rozumieli to / że one wstykie  
choze / mocą Chrystusową zleczyć mogli.  
podniosł ręce w niebo / y z płaczem modle  
y dzieła P. Bogu czynił / mówiąc : Błogo-  
sławiony y chwaly wstykiey godny O-  
cze / który każde słowo y obietnice Syná  
twego pełnić raczył / aby poznało wstykie  
stworzenie / iżes ty sam iest Bog na niebie y  
na ziemi. To mówiąc / wstał na wyższe  
mieście / y kazał wstykie one choze przed so-  
bą położyć / y taká do nich rzecz uczynił :  
Widzicie iżem człowiek iako y wy / nie ro-  
zumieycie abyście moia siła ku zdrowiu  
przyść mogli / ale przez tego / który z niebá  
stąpił / dal wstykim wierzącym sobie  
lekárstwo duszne y cielesne. Przeto wsty-  
swemi / przed tym ludem wstykim / wy-  
znaycie / iż z praweg sercá wierzyć w Pá-  
na násego Jezusa Chrystusa : aby y oni wie-  
dzieli skąd máia zbawienia swego szukać.  
Tedy wszyscy chorzy / ktorzy mogli záwo-  
lali : To iest prawy Bog / ktorego Piotr o-  
powiáda. Żartymże wnet wielka iáśność  
láski Bożey we srzodku ich widzieć się dá-  
ła : y záraz poczełi powietrzem zarażeni w-  
stawać / y do nog s. Piotra przypadać / śle-  
pi już oświeceni wolali / chwalać Boga /  
chłomi dziełowali / chorzy wszyscy rado-  
ści się napelniáli / y oni co już ledwie rču-  
troche prze wielką niemoc mieli / zdrowe-  
mi się doskonałe náleżli / y miesiacznicy y  
operani wolnemi zostáli. Tak wielką się  
moc Duchá s. wkázala / iż wszyscy od wiel-  
kiego do malego wyznawali y chwálili  
P. Boga. A krótko mówiąc / za siedm dni  
wiecey się niż dziesięć tysięcy ludzi ochr-  
ciło. A Theophilus / który miedzy wstyki-  
mi w mieście onym namożnieyszy był : pá-  
łac y dom swoyná Kościół obrocil y oddał.

Rzecz Pio-  
tra s. do  
chorych.

Niezliczo  
ny poczet  
chorych  
zleczeni  
od Piotra  
świątego.

Dziesięć  
tysięcy lu-  
du Piotr  
s. przez  
siedm dni  
nawrócił.



Stolica ka  
znodziey-  
ska Piotro  
wi s. posła  
wiona.

Nauka  
piernysa.

w który Piotrowi Apostołowi stolica ka-  
znodzieyska postawiona jest / y tam sie lud  
on wszytek na słuchanie słowa Bożego  
schodził / y nauce / cudami onemi potwier-  
dzoney / wierzył. Pory s. słowa s. Klemen-  
sa / z których rozumiey dzisieyszego świata  
początek / a także nauki odnieś. Naprzod  
wraz to w siebie / iż wierzyć łaski Bożej nie  
máš nad te / gdy nam nauczyciele prawe y  
pośtańce swoje Apostoły y ich namiestniki  
posyła / a między nami stolice ich zdrowey  
y zbawiennej nauki Pana naszego Jezusa  
funduje : Jako z drugiey strony škodliw-  
szyć rzeczy nie máš / iedno gdy sie gdzie sto-  
lica ona zaraźliwa / o której Psalm pier-  
wszy mówi / to jest kacerska y fałszywa  
nauka tych Symonow / katanstich tow-  
rzyšov / którzy sie Piotrowi s. y potom-  
kom na stolice tego wstępującym sprzeci-  
wiają / wystawi. Dla tego ludzie P. Boga  
znający z wielką radością kościoły budo-  
wali / y te stolice nauki zbawiennej / y stu-  
dnice wody żywey z miłośności swey za-  
kładali. Wesel sie z tego Katołiku / iż to-  
bie ta stolica Piotra s. która prawde Ka-  
tołicka / y szczerą wiare / y słowo Chrystu-  
sowe zatrzymawa / fundowana jest / na  
którey máš kapłany na nie wstępujące a  
nieustające / iako syny po oycach / którzy  
prawdy y kazania Piotra s. dochowują  
i / a ta cie szczerą wodą rzeki / która miasto  
Boże wweśla / chlodzi / y do żywota wie-  
cznego plynąć prowadzi. A z tego sie  
sineć wielce / gdzieby widział / iż sie stolica  
kacerska z tego powietrza y zaraży duś lu-  
dzkich podnosić poczyna.

2. Zrozumiey też iako P. Chrystus Bog  
náš obietnice swe Piotrowi spełnił / iż on  
co na rybách / których na słowa Pánskie  
tak wiele y tak wielkich zagarnął / wskazał /  
na duśach ludzkich wsiel / a ieszcze wiecey /  
gdy do Rzymu przyšedł / a iedne na wscho-  
dzie stonca stolice prawdy Chrystusowej  
fundowawszy / drugą na zachod w Rzy-  
mie / iako powszechny pasterz świata wszy-  
tkiego zasądził. Obiedwie w głównych y  
przednich zachodu y wschodu miastach :  
aby sie tym rychley prawda Boża ogłosi-  
ła / zwoławszy z Rzymu / który był zamkiem /  
głową / y pánem świata wszytkiego. Kto-  
re dobrodzieystwo Boże fundowania sto-  
lice Piotra s. w Rzymie / iż jest wierze ni-  
zli to w Antyochiey : przeto ie też kościół  
obchodzi osmnastego dnia Stycznia. na  
którym miejscu iż sie to zamilżało / tu sie  
słusnie wspomnieć ma / słowy wielkiego y

świełego Doktora Leona Papieża / który  
tak mówi : Gdy / powiada / dwanaście A-  
postolow od Duchá s. mowę wszytkich ie-  
zyków wzięli / aby świat Ewangelia ná-  
pełnili / podzieliwszy krajiny ziemie błogo-  
śławiony Piotr / Książę Apostolskię po-  
czu / do zamku sie pánstwa Rzymskiego o-  
brocił / aby światłość prawdy / która sie ná-  
zbawienie narodow oznaymić miała / zrze-  
telniey od głowy ná ciało świata wszytkie-  
go wylać sie mogła. A który sie w mieście  
tym narod náleś nie mógł : abo komu to  
táyno być mogło / o czym Rzym wiedział ?  
Tam było trzeba Philozofskie błędy zde-  
pruć / y prozność świeckiey mądrości wka-  
zać / y dyabelską służbę potępić / y wszytkie  
świerokradzkie niebożności skazać sie tam  
miały : gdzie sie były zewsząd błędy zgroma-  
dziły / a pilnie chowane zostawały. Do te-  
goż ty miasta przegłosławiony Pietrze /  
przyšcies sie nie bał / gdy towarzyszy chwa-  
ły twej Paweł Apostoł / około sie inych ko-  
ściolow ieszcze bawił. y w ten las frogich  
świerzow / y w to głębokie a burzliwe mo-  
rze / wstąpił. z wierzą śmiałością niżli  
kiedyś po morzu chodził. Już był lud Zy-  
dowski wyćwiczył / już był Antyochenstki  
kościół / gdzie sie dostojność imienia Chre-  
ścińskiego zaczął / fundował : już był  
Pontum / Galacya / Kappadocy / Azya /  
Bitynia / zakonem kazania Ewangeliey  
napelniał : aż zaśie ( o powodzeniu sobie y o  
dłuższym wieku życia swego tużac ) cho-  
ragiem krzyża Chrystusowego / w zamki  
Rzymskie wprowadził raczył. Gdzie  
wedle Boskiego zrzadzenia / czekała cie y  
dostojność vrzedu / y sława męczeństwa  
tweego. Pory s. słowa s. Leona / przed lat  
wiecey niż iedennasćie set napisane. Tak  
iż sie daleko wiecey z fundowania stolice  
Rzymskiej od Piotra s. a niżli z Antyo-  
chenstkiej radować mamy. Bo w Rzymie  
Piotr s. wielkie one ryby / to jest ludzie z  
Cesarstkiego domu / między którymi był  
Klemens / y potym przez potomki swe sa-  
me Cesarze / poczynawszy od Konstantyna  
wielkiego / wloził. którzy wiare Chreści-  
ańska z nauki Piotra s. potomków / po  
wszytkim świecie rozszerzyli.

3. Czemu nie Antyochenscy / ale Rzym-  
scy biskupi na przodkowanie y pasterstwo  
świata wszytkie / y náprzywileie Piotra s.  
nastąpili / koby spytał / niech tema sprawa :  
a heretyckich około tego bási ni nie przy-  
puszcza. Naprzod Boże było zrzadzenie  
y wola / iż w Rzymie s. Piotr kreć swoje

za Chry-

Serm.  
Apost.  
Petro  
Paulo

Matth.

Ioan.

Nauka  
trzecia.  
Na przy-  
wileie  
Piotra  
Antioch-  
ski, ale  
Rzymski  
kościół  
stapil.



za Chrystusa przelał/ktora swoy wżadnieś  
śmiertelny temu kościołowi podając/ w  
nim żywot swoy zapieczętował: na to bez  
wątpienia rozkazanie Pańskie mając/ aby  
tam gdzie sam żyć przestał/ potomkowie  
ieg na powsechne pasterstwo owiec wszy  
tkich Chrystusowych następować/ zostali.

Przetoż kościół powsechny te przywi  
leie Piotra s. stolicy Rzymskiej/ y na wszy  
tkich wielkich zborach/ y we wszytkiego  
świata zezwoleniu/ y w pisaniu Doktorow  
świetych przyznał. Wiedział P. Bog y to  
tak przyezwał/ iż stolicą Antyochenską/  
wiele heretykow na niey siedzących y lu  
dzi zarażających mieć/ y wstać miała: a sto  
licą s. Rzymską nigdy iadu heretyckiego  
nie przypuściła/ ale wedle obietnice Pań  
skiej/ w wierze bracia potwierdza/ y na  
mocney skale stojąc/ heretyckie nauki tepi/  
y przez wszytkie wieki nieodmiennie kwi  
tnie/ y wiara po wszytkim świecie między  
Pogaństwem/ y teraz w Indyach na no  
wym/ to jest ludziom przedtym niewiados

mym świecie/ szept/ y chwale Bożę y  
wierną naukę zatrzymawa. Ktora aby  
nam Pan Bog do końca chował/ proste  
raka zemną modle do Pana Boga uczyn.  
Nauczycielu/ mistrzu/ y Panie Boże nasz  
Jezu Chryste/ opoka wiary twej/ matkę  
wszytkiego Chrześcijaństwa/ y głowę wi  
domą owczarnię twoję/ prześlawną  
Piotra twego stolicę/ kościół s. Rzym  
ski/ rącz podnieść/ y wysoce wstawić:  
a nawroc do Namieśnika twego na zie  
mi/ wszytkie bary y owce twoje/ a zgro  
madz ie pod iedne laske rządu twego. Ten  
zamek strazy y obrony naszej/ od wśelakie  
go kacerstwa y od szczepienstwa/ y matkę  
iedności Chrześcijańskiej/ zatrzymay w o  
bronie twojej aż do końca. Spelni słowo  
twoje/ aby go bramy piekielne nie przemo  
gły: a day skutek modlitwie twojej/ aby  
wiara Piotra teg nigdy nie wstawiała/ ale  
posiliła bracia/ y wszytko w iedności za  
chowac/ y przywieść do ciebie wody ży  
wej żywota wiecznego mogła. Amen.

Odwolanie y pokuta Theophila Aldańskiego / Kościel  
nego Oekonomá abo sprawce/ pisany od slugi iego Eutychia  
ná/ wyiety z Metaphrasta.

XXIII  
Febru.  
Lutego.

**W** Rzed tym mało niżli Perso  
wie Rzymskie państwo woio  
wali/ w Cylicyey wtorey/ w  
mieście Adanie/ był ieden go  
spodarz kościelny/ abo Oeko  
nom na imie Theophilus/ dobrego żywo  
ta/ y bärzo pożyteczny sprawca rzeczy ko  
ścielnych/ ktory umiał dowcipem y pilno  
ścią/ ktora z miłości ku P. Bogu pocho  
dziła/ mądrze y spokojnie wszytkiego doy  
sząć/ stanowić/ y sieroty a wdowy koś  
cielne/ y ine vbogie/ z wielką wszytkich lu  
dzi dzieką opatrować. Biskup na nim  
bärzo przestawał/ y z iego postępkow po  
cieche miał. Przeto po śmierci Biskupiej/  
wszyscy go iedny głosem/ tak kapłanstwo/  
iako y lud pospolity/ za Biskupa obrali: y  
Arcybiskupowi ofiarowali. Przyzwany  
od Arcybiskupa/ na poświęcenie iachac  
niechciał/ aż prawiemocą przymusił/ iach  
chal. Przed ktorzym wpadł/ y prosił/ aby go  
na ten wżad nie stawił: bo sie niegodnym  
być czuł/ a o swoich grzechach wiedział.  
Namawiał go długo Arcybiskup/ wkažu  
jąc mu godność ieg y czystość: bo go wszy  
scy mieli za człowieka bärzo powściągli  
we. Ale on żadną miarą przestać na tym  
niechciał/ mówiąc: Nie jestem godzien. A

musiał innego na ten wżad postawić/ a  
iego na onymże wżedzie opieki kościelney  
zaniechał. On nowy biskup/ słuchając nie  
ktorych złych obmownych ięzykow/ ktore  
czart chcąc zamieszać/ a niepokoiu nasiać/  
naprąwował: Theophila z wżedu złożył/  
a innemu kościelne gospodarstwo poru  
czył: bärzo sie na ty ofukiwając/ a nie ba  
ząc iako był ten to stary kościółowi po  
żyteczny. Ta rzecz bärzo obrużyła Theo  
phila: y myślił we dnie y w nocy/ iakoby  
sie był swej oney zelżywości pomścił. a  
nie nadywając iney rady: wcielił sie do Czar  
noksięznika do Jyda: A w nocy do niego  
przyśedł/ y prosił go bärzo o pomoc: o  
znajmując mu krzywdy y frasunek swoy.

Jyd on znając go człowieka w mieście  
zaczęto: z checią mu obiecał wśelaką po  
moc. Będz dobrej myśli/ iutro (powiada)  
o ty czasie w nocy/ przydz do mnie/ a ia cie  
bie memu panu stawię/ od ktorego pewien  
pociechy będziesz/ iakieyci będzie potrzeba.  
Tak niedźny uczynił Theophilus/ przyśedł  
naziutrz do tego Jyda: y wyprowadził go  
o pulnocy na plac koński w mieście/ y nau  
czył go: iesli iakie cudo wyrzys/ abo strach  
na cie padnie/ nie boy sie/ a nie żegnay sie  
krzyżem: bo krzyż nie nie pomoże/ iesli tylo

V ciekt sie  
do Czar  
noksięzni  
ka Theo  
philus.



Krzyż się  
czarci bo-  
ia.

Przed  
czartem  
Boga się  
sąprzał  
Theophi-  
lus y ma-  
rki iego.

Przymro-  
cony na v-  
rad.

śmiej / a oszukał Chrześcijaństwo. Gdy to  
obiecal: wnet mu ukazał dziwne widzenie /  
a ono o sobi wiele idzie pięknie przybranych /  
y dworzan wiele wołaących / a wesela-  
cych się / a w pośrodku ich siedzi książę  
ciemności / to jest dyabel / z slugami swemi.  
Tedy Żyd wziął w sy za rękę Theophila /  
prowadził go między ony dworzany / aż do  
onego króla / to jest starzego dyabła. Który  
rzecze do Żyda: Po co wiesz tego czo-  
wieka do nas? Rzecze Żyd: Panie moy  
wiodego do ciebie: ma wielką krzywde od  
biskupa / y prosi od ciebie pomocy. Rzecze  
czart: a iako mu ia pomoc mam / a on służy  
Bogu swemu: ale chceli mi służyć / a mie-  
dzy moie poczytany być / ia go tak wspo-  
mogę / iż będzie wiecey władną niżli pier-  
wey / y będzie wshytkim rozkazywał / wie-  
cey niżli sam biskup. Rzecze Żyd Theophi-  
lowi: a słyszyś to co król mowi? Odpowie:  
słysz / y wshytko uczynię co mi każe. A wnet  
padł przed nim y całował nogi iego. Tedy  
rzecze czart Żydowi: Niech się Theophi-  
lus zaprzy syna którego zowa Maryey / y  
rey samey marki iego (bo się ia tymi brzy-  
dze) a to zaprzienie swoje / niechay mi da na  
pismo. A Theophilus rzekł: wshytko uczy-  
nię co mi każe / iedno niech to mam czego  
pragnę. Skoro to nieprzyiaciel ludzki w-  
stąpił: poczał oblapić Theophila / y bro-  
de iego głaść / mowiac: witay moy wier-  
ny slugo y przyiacielu. Tedy wnet wstąpił  
czart / y poczał się przec Chrystusa y na-  
świetley marki iego Boga rodzice: y to  
wymowil / napisał / y swoią pieczęcią za-  
pieczętował / y dal Panu swemu. A tak się  
rozefli / Theophilus z onym Żydem / radu-  
iac się oney haniebney zgubie swojej.

Nazajutrz Biskup (iako mniemam) od  
Boga wzruszony: wzał się bärzo / iż kiedy  
Theophila z wrzedu składał. y postawszy  
sobie poń / z wielką go czcią przyiał y prze-  
prosił. A potym zezwawszy kapłanow y  
mieszczan / znowu mu gospodarstwo ko-  
ścielne poruczył: dając mu moc y władza  
na wshytki dobra kościelne: y owsem czci  
mu dwoiako przymnożył. Gdy się święty  
biskup przed wshytkimi kłaił y mowil do  
Theophila: odpusć mi / bracie / iżem tak  
przeciw tobie zgrzeszył / y ciebiem człowie-  
ka świętego / y na to godnego złożył / a te-  
gom niegoдного y na ten wrząd nieposo-  
bnego przelożył. A tak poczał Theophilus  
sprawować iako pierwey y nade wshytki  
się wynosić / wshyscy się go bali y byliemu  
posluszni / y sam biskup bärzo się nań oglą-  
dal / y czcił go. Tedy on niewierny Żyd zdra-  
ca tajemnie w dom Theophila w przycho-  
dził mowiac: Widzisz iako ci pomogł / y  
pan moy iako cie wyniosł / a bärzo przedko.  
A Theophilus mowil: Tak jest / bärzo za  
to dziękuję. Lecz stworzyciel y Pan Bog  
nas / który wtrąty naszey nie pragnie / iedno  
czeka pokuty: wspomniat na święty prze-  
stępy żywot ię / gdy służył kościołowi / gdy  
opatrował wdowy / gdy sierotom wslu-  
gował / y w bogie hoynie karmił: nie za-  
rzucił im / ale mu dal w pamiętanie / y Boskie  
w serce ię nawiedzenie / ku prawemu po-  
wstaniu y nawroceniu. Bopomniac na to  
co uczynił / a iako mu P. Bog a nie czart /  
nagrodił one żelżywość ię dwoiako: y  
by był poczał troche / a do dyabła się nie  
wciął / toż go potkać miało: tedy się sam  
w sobie gryść wielce smucił być poczał.

A wnet się wdał w posty wielkie / w mo-  
dlitwy y w płakanie / prosiąc łaski y miło-  
sierdzia / aby była odpuszczone złość iego.  
A tak często mowil: Ach mie nieszczesliwe-  
go a niedznego człowieka: gdzie poyde /  
gdzie się obroce / a kto się nademną zmiłu-  
ie? Chrystusam się y ię świętey marki za-  
pisał: y ięszem te złość moie swą ręką na-  
pisał / sstał się dyabelskim niewolnikiem.

O iakiegom Pana odstąpił / a iakiegom so-  
bie obrał: A coż mi była za krzywda? a za-  
mi tak źle było nie mając pracy y wrzedu:  
wshakem z nie<sup>o</sup> pożytku nie miał. iedno dla  
prozney chwały / a prze ludzkie mniema-  
nie / zabiłem duszę moie: A com miał mieć  
za sprawę z onym Żydem przeklętym / kto-  
re<sup>o</sup> y Cesarz iuz karał o te czarnoksięstwa:  
Bo y prawo świeckie tego nie dopusć / y  
karze tych / którzy opuściwszy P. Boga /  
do dyabła się wciął. Niestety zginalem /  
zblądziłem: iako się stawię na sąd Boży:  
co rzekę: y cożem uczynił? Boga Pana y  
stworzyciela y odkupiciela mego odstapi-  
wszy: do czarta nieprzyiaciela iego / który  
piekłem y wieczny porapieniem służbę pla-  
ci / zdraycę Boga mego zostawszy / przysła-  
łem. Niestety co mam czynić? A dal mi  
Pan Bog taką myśl z łaski swey / niechcąc  
aby zginął. wiem co uczynię / rzecze: A cz-  
kolwiekem się y marki Chrystusowey za-  
pisał / wshakże iż ona jest obrona wshytkich  
grzesznych: bede iey prosił / aby się za mną  
do swego milego Syna wstawiła / oznay-  
mując iey iako mi tego wielce żal: Poyde  
do iey kościoła / a bede pościł dni czterdzie-  
ści / a za iaką pociechę odniosę. A tak uczy-  
nił / szedł do kościoła Panny cysstey / prosił /  
wolał

Pokai-  
nie The-  
phila.

Narobi-  
nie The-  
phila  
pokuci

Do ma-  
Boi-  
ci-  
Theop-  
lus.



wolał we dnie y w nocy/pościzac przez dni czterdzieści/wstawicznie lzy wylewając.

Tedy dnia czterdziestego o pulnocy/wsta-  
zala mu sie matka Pana naszego/mowiac:  
Jako ia za cie wstawiac sie mam/a tyś sie  
Syna mego zaprzal? Jaz was grzesznych  
bronie/ y wam gdy sie nawracacie poma-  
gam:ale krzywdą Syna mego boli mnie też  
wielce/ iz mi w tym pomoc tobie dac tru-  
dno jest. A on wielce iuz wzeslony/rzeczec:  
Obrono rodzaju ludzkiego/Pani moja Bo-  
garodzico / wiem izem cie y Boga mego  
Syna twego skradnie obrazil/y zadnego  
miłosierdzia godzienem nie jest: ale mam  
przed soba wiele przykladow grzeszacych/  
ktorych Pan Bog Syn twoy pokute przy-  
zial/a onym/iako miłosierney/odpuszczil zlosc  
ich. Mam Niniwity/mam Raab nierza-  
dnice/Dawida/Manasze/Piotra Ksiazke  
Apostolskie/pierwszego wcznia y podpoze  
kosciola/ktory sie Syna twego nie raz/ale  
trzykroć zaprzal: mam Pawla przeslado-  
wnika koscielnego / ktory sie stal naczy-  
niem wybranym: mam Magdalene / Za-  
cheusa / Jawnogrzeshnika / Koryntezyka/  
ktorego Apostol Pawel po grzechu przy-  
muie: mam Cypriana czarnoksiężnika/  
ktory w czarnoksiężstwie y białych glow  
zywoty roscinal / ktorego s. Justyna po-  
zyskala P. Bogu: ktory korona meceniska  
wczony jest. Jazoz ia w miłosierdziu Sy-  
na twego/y w twoiej wielkiej przyczynie  
rospaczac mam? Gdy to rzekl/ tedy mu  
rzekla / ta ktora jest nadzieia nasza y obro-  
na nasza: wyznay glowieze/ iz ten ktore-  
gom ia porodzila/ jest Chrystus Syn Bo-  
ga żywego/ ktory przydzie sadzić żywych  
y martwych/a ia za cie prosic bede/aby cie  
przyjal pokutniacego. Tedy on z wielkim  
wstydem y boiaznią rzekl: wierze y chwa-  
le y wielbie iedne persone Trojce s. Pana  
naszego Jezusa Chrystusa/Syna Bozego/  
ktory od wiekow z Oycą niewymownie  
rodzony/czasow ostatnich sstapil z nieba/  
Bog slowo dla ludzkiego zbawienia/wcie-  
lony z Duchą s. narodzony z ciebie Dzie-  
wice Maryey. y on jest prawy Bog/y pra-  
wy człowiek / ktory dla nas wcierspial / na  
krzyzu rece rospiawszy/zamordowany dla  
grzechow naszych miedzy lotry. ktory przy-  
dzie sadzić żywych y martwych / y placic  
bedzie kazdemu wedle wzynkow iego.

Gdy to tak wyznal/obiecala mu blogo-  
slawiona przeczysta Panna przyzyne swo-  
ie do Syna swego namilskiego: y z tym zni-  
znela. A on tym wiecy poscil sie y modlil

w onymże kosciele/ we dnie y w nocy mo-  
wiac: wiem blogo slawiona Panno/iz od  
ciebie nikt bez pociechy nie odchodzi / tyś  
sama jest obrona nasza y Syna twego.  
Niech iesze wstysie pociesne slowo two-  
ie: a on zapis ktory mie barzo trapi / aby  
mi byl wrocon. Bo bez niego nigdy dobrej  
mysli nie bede mogl byc. A po kilka dni ta-  
kimze widzeniem wystrzy też blogo slawio-  
na Panno/y wstysy te slowa: Przyjeta jest  
pokuta twoia / y plakanie twoie / badzże  
iuz mocnym a statecznym / a choway cos  
obiecail. A on wielce wadowany dzieko-  
wal/a o on zapis barzo prosil/iesze sie ka-  
rzac postem y modlitwami. A z trzeciego  
dnia przez sen wystrzy / a ono mu karte one  
iego y zapis niosl: y ockna wsky sie na pier-  
siach swoich lezaca nalazl/z raz pieczęcia/  
iako byl zapieczetowal. Byl barzo zdu-  
miaty / od oney wielkiej radości / y stawy  
czlonkow iego oslabione zostaly.

A iz nazajutrz byla niedziela/ gdy wsky-  
tek lud Bozy byl w kosciele/po Ewange-  
liu siedl y padl v nog biskupich/ y powie-  
dzial mu wskytkie one historye/y podal mu  
on zapis zapieczetowany: prosac aby byl  
na kazalnicy czytany przed wskytkimi. Te-  
dy wskyscy zrozumieli co sie stalo: a biskup  
wolac pocznie y mowic: wskyscy wierni  
chwalmy Pana y Boga naszego/ tak laska-  
wego. patrzcie na te raki cudu/nad rozum  
ludzki. Patrzcie iako laskawy wielce Pan  
Bog/ wtraty grzeszacych niechce: patrzcie  
iako wiele moga lzy y pokuta wiernego.  
A kto sie nad takimi cudy nie zdziwi? czter-  
dzieści dni poscil Moyzesz/ y wzial pismo  
Boze: ten czterdzieści dni poscil / wzial  
swoie pismo. obaczcie co wazy przyczyny  
tey wielkiej zastepnicy naszey. Chwalmy  
P. Boga ktory tak miłosciwie grzeszace  
przymuie/ ktory go przez te niepokalana  
Bogarodzice prosil. Taz jest iako most do  
Boga nadzieia rospaczacych/prawe wro-  
ta/do ktorych grzeszni kolacem/a otwarzaj-  
ia nam. ona sie modli za nas/ temu ktorego  
porodzila/y odpuszczenie nam grzechow y  
niego iedna. O iako w wielbione sprawy  
twoie Panie/ nie wymowi ięzyk y serce/ a  
rozum nie obeymie. Teraz sie slusnie mo-  
wie ma: przyniescie nam ofstrowneyse sa-  
te/ a iego obleczcie: daycieś mu pierścien/  
zabijcie tuzonego cielca/ ofiarnyćie go/  
a weselac sie wzywamy: bo ten brat nasz  
vmartym bedac / zmartwychwstal: zgu-  
bionym bedac / szesliwie naleziony jest.  
Tedy Theophilowi lezacemu wstac kazal

Przyjcie  
pokuty  
grzesz-  
nego.

Wrocon  
musapis  
ktory byl  
czartu na  
sig dat.

Milosier-  
dzie Bo-  
skie wiel-  
kie slawi  
sig.

Przy-  
na Panny  
przeczys-  
tey, iako  
waina.



Biskup/y on zapis przetkety spalili. A lud plakał a wolal/ Kyrie eleison. Milczenie potym uczyniwszy/ służbę Bożą kończyli. A rzekł biskup: pokoy wam: a potym mi dał niepokalany a ożywiający Sakramēt/ y objaśniła się twarz Theophila/ co baczili wszyscy/ chwalać Pána Boga z odmiány tego. A on do kościoła onego czystey

Panny bieżał/y troche w nim odpoczywając/ zachorzał/ na tym mieyscu gdzie ono widzenie miał: y potym trzy dni leżąc/ rozprawiwszy chędogo dom swoy/ a bracia pożegnawszy/ świętą duszę Bogu oddał/ temu który się z przeczystey Bogarodżice narodził/ ktorému cześć y chwala na wieki wiekom. Amen.

Obrok  
ducho-  
wny.

**S**zarnoststwo szczerze jest białochwałstwo. Bo tacy żmowe z czerem maitac/ w nocy Boga y wiary świętey zaprzeć się muszą: y nie pierwey ku posłudze y pomocy swej czarą przywioda/ aż mu taka uczynia iawna albo tajemna przysięga. Miał podobna temu rzecz w żywocie Bazylusa, pierwszego dnia Strycniá namieniona/ y w żywocie s. Justyna y Cyprjana czytać o tym możest. O iako człowiek dla maitacy odmienny świętey rzeczy Pána Boga stworzył/ ciela swego odstepuje: Toż czynia owi co się do czarownic y czarow o pomoc wcielają/ albo wiadomości rzeczy przyszłych y przeszłych tajemnych/ (które p. Bog sobie zostawia/ ludzkom y naukom ich omylnym przypisuje. Bez pochyby takiego białochwałstwa/ do czego się Boga obcego wcielają/ tym ludzkom pomagają. Też żmowe czyni czar z upadającym w śmiertelny grzech za troche pociechy świętey/ Pána Boga y iakże grzeszacy odstepuje/ a do czarą przystaje.

2. Przypatrz się iaka jest słabość ludzkiego statku w dobrym/ iako sobie dusić nie trzeba. Bo maily wiart z tej czci świętey prozney człowiek obali. A

z drugiey strony obacz/ iaka jest moc pokuty s. Ktoż rozpacz oddala/ miłosierdzie otwiera/ wieszane wolne czyni/ piekło y czarty rozbija/ wiaty nasze wraca/ niebo otwiera/ y ku pomocy swej wszystkie niebieskie siły pobudza/ y Anioły wzesła.

3. O przycynie y wstawianiu się za nas grzeszne przeczystey maitki Bożey/ umieyśmy wiele sobie oblicować. onacz jest zastępnica nasza/ maitka miłosierdzia/ y nadszicia w nawietnych przygodach dusznych y cielesnych do Syna swego namilszego. Wiemy iż Pan Chrystus/ iako mówi s. Paweł/ tedyny jest pośrednik nasza ku zbawieniu y odkupieniu/ y żadne inne takie pośrednictwo być nie może: lecz gdy się święci/ a zwłaszcza przemaszniejsza maitka tego/ za nami nie idziey iedno do tego iż Chrystusa wstawia/ y przez tego meke y zasługę prosi/ nie tylko onemu tedynemu pośrednictwu tego nie wzdusza/ ale te sławia y wynosi/ do niego się wcielają/ y przez nie proszą. Iako Paweł s. za swoje Pána Boga prosiac/ Chrystusowemu pośrednictwu krzywdy nie czyni/ także y inni ktorzy się za bracia swoia modla.

XXIV.  
Febru.  
Lutego.

## Żywot S. Wacława Apostoła/ z pisma s. wybrany/ Aktor: I. y od innych dołożony.



Dobrym y mądrym porząd-  
ku zostawił czeladkę swoje  
Krol nasz/ daleko w wido-  
mey postawie/ to jest na wy-  
sokie niebo y krolestwo/ od-

Luc: 19.  
Luc: 10.  
Luc: 6.  
Mat: 16.  
Iean: 1.  
Iean: 21.

iezdżający Jezus Chrystus. Otkrom wier-  
nych słuchaczow swoich/ w osobnym cwi-  
czeniu swym miał przebranych uczniow  
swoich siedmdzieśiat y dwu/ iako w niza-  
skey szkole/ y iako są dziś kapłani: a nad ni-  
mi na wyższą dostojność obralinych dwu  
naszcie/ ktore nazwał Apostoly/ iako Bisku-  
py. Nad ktorými na nawyższej stolicy po-  
stawił iednego Piotra/ opoka/ klucznika/ y  
pasterza wszystkich owiec y baranow swo-  
ich. Aby kościół s.iego był na wzor wszytko-  
wanego woyska/ w ktorym są rotmistrze  
nad rotami/ są mnieyszy Żetmanowie nad  
wscami/ a wszyscy iednego Żetmana na-  
wyższego słuchają. Erekucya/ y wykoná-  
nie rzadu tego/ wnet się sstała po w niebo  
wstąpieniu y odiachaniu na Krolestwo  
niebieskie Jezusa Chrystusa Pána naszego.  
Bo gdy się na te woynie duchowne z czar-  
tem/ z światem/ z ciąłem/ y z ciemnościami

Gant: 6.

Żydowskiey y Pogańskiey niewierności A-  
postolowie gotowali/ a świat Pánu swe-  
mu Jezusowi pod moc y posłuszeństwo te-  
go podbić mieli: Piotr s. iako nawyższy  
hetman/ obaczył iż im wedle porządku Pán-  
skiego/ iednego Apostoła y stárszego nad ro-  
tami nie dostawało. Po niesześliwym ze-  
szeniu zdrayce onego Judasza/ wakowała  
dwunasta stolica Apostolska. Piotr tedy s.  
czuąc się być stárszym nad oną czeladką  
Pánską pozostala/ y dozorca rzadu wszyt-  
kiego/ y namiestnikiem Pána swiego: wi-  
dział te potrzeby iż dwunaszcie być ma A-  
postolow/ aby się postanowieniu Pán-  
skiemu dosyć sstało/ a ta liczba upadkiem się  
Judaszowym nie targala/ ktora figurowa-  
na była y przeżyżzana Duchem s. we dwu-  
naszcie Pátryarchach. aby tak iako oni w  
tey liczbie byli oycami kościoła stárszego/ w  
teyże liczbie też ci zostawali oycami y wo-  
dzami kościoła nowego/ rodząciami iuz nie-  
cielesnym/ ale duchownym/ lepszym y do-  
skonalszym/ iako lepsi y doskonalsi kościół  
zaczynali. Toż się y w onych dwunaszcie  
wolech miedzianych w kościele Salomo-  
nowym

Luc: 11.  
Luc: 6.  
Matt: 11.

Luc: 11.  
Luc: 6.  
Matt: 11.

3. Reg:  
2. Par:



nowym znaczyło/któzy na sobie miedzi-  
ne morze albo wodę nosili/ a trzey sie obra-  
cali na wschod słońca/ trzey na zachod/  
trzey na południe/ a trzey na północy/  
świat wszytek oznaczając/ iż sie przez te  
dwanaście Apostoloro/ w iarzmie Chry-  
stusowym wyćwiczonych/ y w roli ieg ro-  
biacych/ do kościoła Chrystusowego przez  
Chrześc. nawrócił miał. Toż potym y  
Jan s. w Obiawieniu widział miasto na  
dwanaście drogich kamieniach osadzone  
y fundowane/ mając bram dwanaście.  
Chcąc tedy Piotr s. liczbę tę napelnic/ a na  
Judaśowe miejsce inego posadzić/ sam z  
wzędu swego bráciey (któzych było sto y  
dwadzieścia) opowiedział/ iż tego potrze-  
ba/ aby na miejsce Judaśowe ieden z wcz-  
niow Chrystusowych wstąpił/ z tych kto-  
rzy byli w szkole y ćwiczeniu ieg/ od po-  
czátku y czasu/ktorego Jan chrzcić począł.

W czym dal znać wiele potrzebnych y  
godnych wważania nauk. Naprzód/ iż ko-  
ściół Boży nie ma być/ ani być może bez ie-  
dnego/ któzyby spraw y rzadu wszytkiego  
doyrzał/ y wiedział czego potrzeba/ y czego  
nie dostać do Chrystusowego postanowie-  
nia/ y pozyskowania dusz do iedności wiá-  
ry s. y zbawienia. Ktemu iż ten stáršy moc-  
mieć ma w kościele od Pána swego/ iáko  
od pryncypała/ wzięta/ na stáwienie wze-  
dnieko w kościelných. Gdy ten s. Maciej  
od Piotra s. postanowiony nie mnieyszy  
był/ a nie mnieyszą moc miał iedno iáko y  
Jedzey/ y Jan/ y Jakub/ y inni od Chrystu-  
sa samego obráni. Nád to dać sie znać po-  
tym postępkowi Piotra s. iż stan Apostolski  
w kościele Bożym nie wstáć/ ale na miejsce  
iedneg drugi wstępuie/ iáko pismo z Psál-  
mu tamże Piotr s. przywodzi/ żeby biskup-  
stwo odpáde<sup>o</sup> iny otrzymał/ y na nie wsta-  
pil. Co sie y w drugim Psalmie opisuie/  
gdzie mowi/ iż w kościele Bożym/ na mie-  
sce oycow wstępuia synowie/ y postáno-  
wisi ie (Boże náš) kśiażetami nád wszyt-  
ką ziemiá. Jeszcze iest y przestroga w tym  
nástępowaniu iednego po drugim/ iż mie-  
dzy Apostolmi y sli być moga/ iáki był Ju-  
daś: ale złość ludzka stolice y stanu nie  
tráci ani máże/ aby czci swey mieć niemiał.  
Co gdy w kościele Bożym widzím a ono  
sli siedza na stolicy Apostolskiej/ goršyc  
sie nie mamy/ ale nádziecie mieć/ y prosić  
Pána Boga mamy/ aby po złym dal dobre-  
go/ a na miejsce wtrátniká/ dal dobre-  
go gospodarzá. iáko tego zámwždy  
doświadczamy w kościele Bożym/ iż cho-

ciaż któzy sli przełożony dla grzechow na-  
szych będzie/ Pan Bog nie zapomina domu  
swego/ zlego odpráwia/ a na ieg miejsce  
stáwi y dać wiernego a mądrego sługe czes-  
ladce swojey.

Nákoniec pokázuie sie z tego postępkowi  
Piotra s. iż na wzeody kościelne dawáni  
być nie máia nowacy/ nieświádomy/ y nie-  
umieietni w rzeczách duchowných y ko-  
ścielných: ale ci któzy sie w tym ćwiczili/ y  
dlugo sie w tey szkole práwa Bożeg wzyli.  
Takim był Maciej s. stáry wzeń Chrystu-  
sow/ w pokuśách probowany/ śmiercią y  
krzyżem Pána swego doznány. Tego tedy  
y drugiego na imie Jozephá Báršabe/ o-  
brawszy Apostolowie y wzeńowie ini/ pá-  
dli na modlitwę/ y prosili P. Boga/ aby ze  
dwu iedne<sup>o</sup> im náznázyl/ któzyby zásiadł  
stolice Judaśowe. y mowili: Ty Boże kto-  
ry znaš serca ludzkie/ wkaż nam ktoregoś  
obral z tych dwu/ aby wziął miejsce do po-  
sługi y Apostolstwa/ z ktoreg wypadł Ju-  
daś idący na miejsce swoje. Náuczeni od  
mistrzá swego Pána Jezusa/ to wybieranie  
od modlitwy poceli. Bo y sam Pan nim  
ich samých obral/ cała noc sie modlił na go-  
rze. dać znać/ z iáką pilnością P. Boga  
prosić potrzeba/ aby nam dal dobre prze-  
łożone/ z wlaśczę duchowne. bo iáko Pro-  
rok mowi/ gdy káplani w sprawiedliwość  
y w cnoty wśelákie pobożności obráni sa/  
wśelá sie świeci wierni/ y kwitna cnoty  
ich. Jáko gdzie zdrowy korzeń/ drzewo kwi-  
tnie y rodzi: tak gdzie dobrzy káplani/ lud-  
zly być nie może. y gdy na ludzkie grzechy  
weydrzyš/ domyslić sie możesz (mowi ie-  
den s. Doktor) iż im na káplanách schodzi.  
iáko gdy na drzewie rozgi sa suche/ poznáć  
może każdy/ iż korzeń ieg nie zdrowy iest.  
Po modlitwie Apostolowie ss. puscili lo-  
sy na onych dwu/ y padł los na s. Macieja/  
y był policzony ku iedennościom dwana-  
sty. y zisćilo sie pismo: Puszczáia sie/ prá-  
wi/ losy na lono/ ale P. Bog ie miárkuie.  
Acz takie obieranie iáko z osobliwości y z  
przywileiu a obierania kościeg wzeńione/  
bráć sie na przykład nie má/ gdyż iných/ we-  
dle nas y czasow nášych/ obyczáto do te-  
go iest dosyć. y zábronil kościół takiego o-  
bierania przełożonych przez losy. Z Hiero-  
nym s. to gáni/ y inni. Bo nie ma sie kusić  
P. Boga/ gdy rozum inny obyczay wkaże.  
Acz s. Dyonizyus Areopágitá námienia/ iż  
tám losow miotania nie bylo/ ale iákaś z  
niebá swiáćłość Macieja s. wkažala. Z ta-  
kiego sie tedy obrania iáśno pokázuie/ iż

5.  
Ná vřaz-  
dy kościel-  
ne nie dá-  
wáć no-  
wakow.

Aktor: 1.

Luc: 6.

Psál: 137.

Chrysoſt.

Prou: 16.

Cap: Ec-  
cleſ: extra  
de forti-  
legio.  
Dion: de  
Eccleſ: hier.  
cap: 5.  
par: 3.



Petrus de  
natalibus  
Epi: Equi  
lien: cap:

XXV.  
Febru.  
Lutego.

ś. Maciey nie tylo był starym uczniem P. Jezusowym/ ale y cnot wielkich Apostol-  
skich pelen/ktorego tego tak wysokiego w  
kościelie stanu dostojnym uczynili. na kto-  
rym nie tylo Judaszowe one hanie y stro-  
mote swietem swemi postępkami zgła-  
dził/ ale innym Apostołom (okrom Piotra  
w przełożenstwie) rowny bedac/ a goraco  
Chrystusa miluiac/ dla niego robil/ cier-  
pial/ y swiat do wiary ś. pozyskował. A  
gdymu sie do nauki y kazania ziemia Zy-  
dowska dostala (acz y Macedonia pirwey

zwiadził/ y nauka swoia y cudami wielkimi  
mi oświecił) wrociwszy sie do Żydowskiej  
ziemi/ wielki poczet ludzi kazaniem y cu-  
downemi dobrodzieystwy do Chrystusa  
przywiódł. O co poimany od Żydow/ y na  
swiadectwo dwu niezbożnych potępiony/  
wkamionowany/ y siekiera w glowe ra-  
miony/ ducha Bogu oddal. Ciało iego po-  
tym do Rzymu przeniesione iest/ y odpo-  
czywa w kościele Mariæ maioris, na czesć  
Bogu w Troycy iedynemu/ktorego sława  
słynie na wieki. Amen.

**Żywot S. Mąrtyniana pustelnika: y o dwu białych-  
głowach Joj y Photynie: pisany od Symeona Metaphras-  
sta. Żył około roku Pańskiego/ 415.**

**N**Je daleko od Cezarey Pales-  
tyńskiej gora iest/ nazwana  
Locus arca, przy ktorey iest  
pustynia wielka/ a w niej wie-  
le ludzi Bożych/ ktorezy sie w  
skole pokuty ś. y żywota doskonałego cwi-  
czą: między ktorymi był ten swiety Mą-  
rtynianus. Z młodości rozmyślał sie Pa-  
na Boga/ y bedac młodziencem w osmina-  
ście lat wrodziwszy a zdrowym/ chcąc mieć  
mieysce wolne na obmyślanie rzeczy Bo-  
skich/ opuścził zabawy a niepokoję ży-  
cia pospolitego/ y dal sie na pustynię/ y mie-  
skal na niej przez dwadzieścia y pięć lat/  
żywor on Anielski prowadzac. Uczcił go  
był P. Bog y dary swemi na cuda czynie-  
nia/ y wygnanie czartow/ y uzdrawianie  
gorazek. y wstawiony y ludzi/ gdy biegli  
do niego z kłopoty y niedzami swoimi/ ka-  
żdego z pociech do domu odsyłał. Nie-  
wał często od czartow gabanie/ z ktoremi  
nam iest woyna wstawiczna: acz wiecey z  
takimi ktorezy śmieje po nim depca/ y iaw-  
niey walke wiedzie. Kaz widomie do iego  
celle iako smok straszliwy przyshedł/ y obalić  
chciał komore iego: A on modlitwa za-  
bawiony/ a nie nieprzestraszony/ tak sie z  
niego śmiał: prawys waz wezu/ czolgac  
tobie po ziemi iako bestyey przystoi: ales  
mie ostrąsł: Miałac ia Pana mego Jes-  
zusa Chrystusa/ z ciebie sie śmieie/ y wra-  
gac ci bede wedle Psalmu: Okomoie wzgar-  
dzi nieprzyiacielem moim. Zniknal czart/  
ale wcietałac/ śmiechem onym iego roz-  
gniewany/ grozić poczał: poczekay/ po-  
wiada/ nayde ia na cie inna siatke/ w kto-  
rey cie powile: a nie przestane aż cie vno-  
se. Lecz on niedbal na pogrozki nieprzy-  
iacielskie/ a chwalił Pana obrońce swego.

Przydało sie izo tym swietym rozmowa  
była między kilkimi dobrych ludzi/ w miescie  
Cezarey/ ktore chwalili żywot iego/ y one w  
młodych leciech y wrodziwym cieie pow-  
ściagliwość/ y inne cnoty. A wyrwarosy  
sie iedna białagłowa/ na imie Joj/ z napra-  
wy skatanki/ rzecze: Co to chwalicie te-  
co nigdy wrodziwey a gładkiej niewiasty  
nie widzac/ skrywosy sie tam siedzi/ iako  
bestya w lesie/ nie mogac cielesny pożadli-  
wosciąm między ludźmi wytrwać: niech  
by iedno mnie wyzrzal/ a zemna gadal/ prze-  
dkoby sie serce iego iako wół rospuściło.  
A iesliby tak był statecznym: dopierobych  
chwalila prawa powściagliwość iego:  
gdyby sie blisko ognia siedzac nie sparzył.  
Wyżrzycie ze sie ia on pokusze/ a tego do-  
wiode co mowie. A pobiegła do domu/ y  
w niedzne sie skaty zdarte vbrała/ a piękny y  
drogi vbiór swoy w tlomoczek wziawosy/  
pobiegła do niego na pustynię. A skoro sie  
zmierzkle/ kolące do iego chalupty wola-  
iac: zmiluy sie/ otom tu na pustyni za-  
mierzkle. iesli mie niepuscis/ zwierz mie o-  
krutny rozdrapa: nie pomni zem niewia-  
sta/ iedno zem stworzenie Boże y obraz ie-  
go. Wiyrzy a obaczy/ iz oskarpana zmokła  
niewiasta/ y wzruszony miłosierdziem my-  
ślic pocznie o iey y swoim niebezpiecze-  
stwie. Jey idzie/ myśli sobie/ o cielesna/ a  
mnie o duszna śmierć: boie sie aby ch sku-  
siony nie był/ a nie vpadł. Lecz sie Panu  
Bogu poruczynosy/ a mowiac on Psalm:  
W tobie nadzieie Panie mam/ niech po-  
hanbion nie bede/ otworzył iey mowiac:  
oto masz ogien/ osusz sie: oto masz dąkry-  
ly/ posil sie/ a iutro rano wstan do drogi  
twoiey. y dawosy iey dąkryly/ a ogien na-  
nieciwosy/ sam sie w wnetrzney komorce

zamknął/

Cudy  
wstawio-  
ny.



zamknął y modlitwy swoje odprawował  
W tym począł czuć niepokój zley żądzey  
w ciele swoim: bo już był czart do komorki  
ie° wszedł/ a zapalczywość cielesną w nim  
czynił stroga bärzo. Tym dzień przyśedł/  
ona sie niewiasta pięknie ubrała: a one o-  
sarpäne śaty porzuciła. Rano wynidzie/  
wyrzrzy ią ubraną/ zdumiecie sie y nie pozna-  
iey. Nierychło zdumiały wyrzecz: coś  
zaczął/ a co to za dyabelski na robie wbiór? a  
ona słowy iedwabnymi powie: Jamci jest  
ta/ com wczorą przyśła/ iestem z Cezarecy  
miasta. Rzece Martynianus: wczorąś  
była niedznica/ a dziśies harda y bogata?  
Odpowie: slyśalam o twoiey młodości/ y  
tey dziwney wrodzie twoiey/ y pragnelam  
cie widzieć/ aby ch sie ciebie napatrzyła:  
coż to wždy za posty wase/ y za żywot wasz  
taki? a gdzież to w piśmie/ aby człowiek nie  
miał iesc y pic/ y w małżeństwie s. żyć? a  
ktory z Prorokow s. żony nie miał? wsak y  
Enoch on dziwny ktory wniesiony iest do  
Raju/ y Abrahām/ y Izak/ y Jakub/ y Da-  
wid/ żony mieli y dsiatki z nich/ a w iakiey  
lascie byli Bożey? Boże by my w takiey.  
Gdy to mowila/ miekczyla serce ie°/ y moli-  
la meście y swiete myśli ieg/ już go do pie-  
kła y grzechu prowadząc/ tak iż już spy-  
tał śmiał/ mowiac: Jestlibych cie za żone  
wziął/ a skadbych cie y sam siebie żywił?  
iam człowiek widziś w bogi. Ona rzece:  
Mam ia wielką materność y imienie nie-  
male/ y slug dosyc. Ty tym władnac y pa-  
nować bedziesz: iedno mi przyzwol: bom  
iest bärzo twoia wroga ziera. Tak on ne-  
dzny czartu sie zwiesć dal/ y o grzechu już  
z nią mowić począł. A rzece iey: Poczey  
wynide troche/ iesli kto nie idzie do  
mnie po błogosławienstwo: aby nas nie  
szedł: iesli przed P. Bogiem zataić nie  
możewa/ wždy przed ludźmi sie skrzymy.  
Wynidzie s. Martynian/ y wlezie na wy-  
soką skałę/ patrzyć ze wszytkich stron/ iesli  
kto nie idzie. A tym czasem laskawy Bog/  
ktory nie zapomniat pracy iego żywota  
przeslego/ y strudzenia onego z młodości/  
wedle pisma podiał reke iego/ y pośliznio  
na iego noge podpórł: y lecącego do zgu-  
by wieczney/ reka swoia wchwycił/ dając  
mu myśli y serca inakşe. Bo schodząc z o-  
ney skały/ weyrzrzy w niebo/ y wderzzy sie w  
pierśi/ y rzece sam do siebie: Co chcesz czy-  
nić niedzny robaku? z Bogiem woynie za-  
czniesz/ iego laskę straciś/ piekło zyszczesz/ a  
czartu/ z ktorymes do tego czasu walczył/  
pocieche nad zgubą swoia das. A pocznie

środze rzewno płakać/ żalując iż sie już  
przyzwolenim pomazał. A narzekając na  
chytrości śatanstkie/ rzece: Poczey/ nay-  
de ia też na cie czarcie działo iedno/ kto-  
rymci głowę zbije. Twoim cie mieczem bić  
bede/ y twoie kule na cie obroca. A szedłszy  
z skały/ chrostu suchego nązbierał y pod-  
niósł: a przyśedłszy do celle swey/ wielki o-  
gień namięcił/ y przezeń skakać y ponim de-  
ptać począł/ okrutnie sie y nogi swoje  
popalił/ y wołał sam na sie: A coż ci sie dzie-  
ie Martynianie? a goracoć? Jesli ten pło-  
mien wycierpiś/ do tey sie niewiasty przy-  
bliżyś. Bo ta robie y dyabel przez nie/ nie-  
taki/ ale on piekielny ogień nie sie: ten o-  
gień woda wgasiś/ ale onego nigdy na-  
wieki. A iesli tego wycierpieć nie możesz/  
a piekielny iako wyrwać: y poparzywszy  
sie y spaliwszy raz/ ieszcze drugi raz powto-  
rzył/ tak iż wyszedłszy z ognia/ wpadł na zie-  
mie/ y na nogi postąpić nie mógł.

Tedy leżąc/ z serca prawego wołać po-  
czął z wielkim płaczem: odpusć Panie zle  
przyzwolenie serca mego. Ty wieś iżemci  
sie z młodości robie wprzeymie/ y czystość  
moie ofiarować chciał: y teraz dla tego w  
ten ogień wniściem wołał. Potym Psalm  
on zaczął: Jako dobry iest Bog Izraelski  
tym/ ktorzy są prawego serca: a moie nogi  
pośliznęły sie/ y chodzenie moie już sie było  
zachwiało. gdy ten Psalm kończy/ niewia-  
sta ona na to patrząc/ wzięła sie go wielce/ y  
wspomniła zły a niepobożny żywot swoy/  
y ziały śaty one piękne swoje/ a one ze-  
brzące wdziały/ wyrzuciwszy w ogień  
on y spali. A przeprosząc Martyniana po-  
częła/ obiecując też swoje prawe ku Panu  
Bogu nawrocenie: a iż daley w dom swoy  
iść/ ani sie nazad wrocić nie miała. A pole-  
cając sie iego modlitwie/ mowila: Mogl-  
ci mie na cie czart naprawić/ ale ia też na  
naprawie Pana mego Jezusa Chrystusa/  
ktory mie wspomozę/ iż stroga odemnie  
hąbke odniesie. wsak Pan nasz wścieretni-  
ce przyiał/ a dal iey powstanie: mam wiel-  
ką nadzieie/ iż y mnie przyjmie/ a da mi  
zwyciestwo nad nieprzyiacioły memi: a to  
mowiac/ wielkie lzy wylewała y płakała.  
A s. Martynian rzece: Odpusćci Boże, idź  
w pokoiu/ a rob już mocnie na zbawienie  
swoie. Rzece ona: day mi radę/ gdzie sie  
mam obrocić/ do domu już nie poyde. A on  
iey iść do Jeruzalem/ y do Bethlehem do  
Pauliny dziewice w klasztorze panieńskim/  
kazał. A żeby to wszytko powiedziała/ co y  
iako sie stało. Opominala aby sie nazad

W ogień  
wskoczył  
lecząc się  
od pokusy  
cielesney.

Psalm: 72.

Nawroce  
nie niera-  
duy nie-  
wiasły.

nie obra-



nie obracała/iako żona Lotowa. a ona o-  
biecując stateczność/z błogosławieństwem  
iegi posła/ drogi swoje łzami polewając/  
a rozmyślając sobie dziwną sprawę Bo-  
żą/ y nawrócenie swoje/ y on tak dziwny  
przykład s. Martyniana. Przyjela do kła-  
storu od Pauliny s. bärzo była w pokucie  
gorąca/ tak iż iej s. Paulina mówiła: Nie  
trudź tak bärzo ciała swoego/ żebyś do kon-  
ca wytrwać mogła. A dwanaście lat w  
pokucie y w klastorze strawiwszy/ do brze-  
dokonała. nigdy winą nie piła/ ani zoleiem  
iadała/ ani żadnych iągód/ iedno chleb/ a  
wode/ y to pod miarą wieczor/ a drugdy  
trzeciego dnia. A cudy a wygnaniem czar-  
to w była wstawiona od Boga.

Swiety Martynian zaś zleczoney po sie-  
dmi miesiącach/ poczał sobie rozważać:  
bedeli tu na tym miejscu/ bezpiecznie być  
nie moge: szukać mi trzeba tak zakrytego  
miejsca/ żeby tam białagłowia doysć nie  
mogła. A polecając się Panu Bogu/ mo-  
wił: Panie ty zguby grzesnego nie rad wi-  
dzisz/ oż mi iakie bezpieczniejsze miejsce/  
abych nakoniec nie zginał. Ty znaś słabość  
moje: bądźże mi obrona/ y wiodzem/ y chle-  
bem/ y żywonością moją. Tedy wyszedł z  
celle/ y bieżał ku morzu. A czärt śmiać się  
z niego y wołać poczał: widzisz iż moje na-  
wierzchu. Odm cie iuż z tej chalupek wy-  
gnał/ y ciałom twoim spalil/ y byles raz iuż  
w mojej mocy. Należy cie y tam gdzie  
idziesz/ y wypędze cie stamtąd: a nie prze-  
stane/ aż cie wnośe y skroce. A swiety mu  
rzekl: Nędzniku co twoja za moc/ mnie-  
masz abyś ty mnie z tej chalupek wygnał/  
a bożebych sieia w niej wstępnil: i dabych  
syie twoie stął/ a wiersza tobie hanbe-  
czynil: A na pierwszej y na wtorej wojnie  
a coś wygrał? Nacynie to ktoreś na mie  
był nagorował/ ostarowałem P. Bogu/ iż  
cie y ona iako psia śmierdzaceg wzgardzi-  
ła/ teraz y cieniu sie iej boisz: Przydź ieśże  
trzeci raz/ dam ci sie znać. Tak czärt odpra-  
wil/ a sam śpiewać w drodze Psalm po-  
czal: Niech powstanie Bog/ a rosprofa sie  
nieprzyiaciele jego. y daley/ iako iest pisano.

Przydźcie s. Martynian nad morze/ y  
wyżrzy iedneg rybikwa/ y spyta go/ iesliby  
o iakim małym ostrowie na morzu nie wie-  
dział/ na ktorymby niht nie mieśkal: chciał-  
bych się ukraść od proznego swiata/ po-  
wiada/ a miejsca spokojnego nie mam na  
wziarowanie zlego. Rzece rybolow: iest  
tam skała iedna mała/ ale wysoka y strą-  
śliwa/ y nie blisko od ziemi/ ba y ziemi v

niey nie doysrzy. Odpowie swiety: Takiey  
mi trzeba/ zwlaszcza gdzieby białagłowia  
przyść nie mogła. Rzece mu rybolow. A  
czymże tam żyw bedziesz? Odpowie: uczyni-  
wam sobie dobrego. Tymie żyw bedziesz/ a  
ia za cie prosić P. Boga bede. Bede też ro-  
bil kofytki z liścia palmowe/ siedząc na ska-  
le/ ktorego mi przywieziesz: one ty przeda-  
wac/ a żywie mie bedziesz: dwa abo trzy-  
kroć do roku chleba mi y wody przywie-  
dziesz. Widząc rybolow iż głowiek duchow-  
ny/ bärzo mu rad wyszytko obiecal: y do-  
wiośt go na ono miejsce/ ktoremu byl bär-  
zo rad s. Martynian/ iż bylo wedle myśli  
iego/ y błogosławiwszy swemu dobrodzie-  
iowi/ śpiewał sobie on Psalm: Czekając do-  
czekałem się Pana: y postawił na skałę no-  
gi moje: 26. Pytał go też on rybolow/ iesli-  
by chciał mieć iakie dzierewko na uczynienie  
chalupki: A on nie chciał/ ale tak na stoncu  
y nązimnie siedział we dnie y w nocy. Lec-  
y tam mu czärt pokoiu nie dal. Raz w no-  
cy poburzył morze/ iż mniemiał s. Martyn-  
ian iż piernaście łokiet woda była nad  
iego głowa. A wołał czärt: iuż cie zatopie  
Martynianie. A on mu bezpiecznie odpo-  
wiał. Nędzniku bez mocy/ ia sie two-  
ich obłudności y strachow nie boie. mam  
nadszieie w Panie moim Jezusie/ iż cie do-  
konca pokonam. A poczał śpiewać on  
Psalm: Zbaw mie Panie/ bo przyśly wo-  
dy na dusze moje: wwozłem w błocie gło-  
bokim y w bezdniu. przyśedłem na głębo-  
kość morską. Skonczywszy Psalm/ pro-  
sil Pana Boga/ mówiąc: Panie wysłu-  
chay mie/ a pohani nieprzyiaciela moie-  
go/ ktory te wode przywiódł na mie. A  
wnet wyszytko wcihto/ a czärt z hani zni-  
knał. A siedział heś lat na skałe oney/  
wyszytko cierpiąc dla zbawienia swego.

Jesze sie on kuśil nieprzyiaciel/ tak  
droga. na morzu rozbil z ludźmi okret/ w  
ktorym bylo białychgłow wiele. Wyszytki  
potoneli/ iedno iedna ze wyszytkich nacu-  
dnicyśa/ deski sie wchwycila/ y plywała po  
morzu/ y wiatr ia przypędził do oney skały  
gdzie byl s. Martynianus: ktorey sie reko-  
mą wchwyciwszy/ wołała dla Pana Boga  
pomocy od swietego/ ktorego iuż na skałe  
wzgore widzieć mogła. Nie day mi zgri-  
nać/ wołała/ dobry mezu: Boć inney po-  
mocy nie mam/ a iużem bärzo zemdlala.  
Widząc to s. iż inaczey wś śmierci nie mo-  
gła/ iedno przez pomoc iego: wśmiechna-  
wszy sie/ rzekl: A to twoie sióla śatanie/  
przedsie poćiechy nademną mieć nie be-

dziej.

Czärt si-  
mal z s.  
Martyna-  
na, ale mu  
śmiech od-  
dal.

Psalm: 73.

Vielk  
skalę m  
ka Ma  
rynian

Psalm: 73

Czärt  
rze po-  
rzył si-  
ście in-  
tego.

Psalm: 66

Drug  
kufa  
ska.Przypl  
La do  
go pami



dziesi. A rozmyślając się iż tak w wierzę  
jest potrzebie niżli ona pierwsza niewiasta  
na ziemi / a jeśli ją opuści (myśli sobie)  
Bog mnie na sądzie swym karać będzie: jeśli  
ją też tu do siebie przymie / sam się o wpa-  
dek z nią boję. A zawaławszy do P. Boga /  
mówił: Panie / rzyś mnie sprawował od  
młodości mojej: nie daj mi wpaść / a w-  
czyni to co jest zbawienno duszy mojej. y  
ściągnął iey rękę y wywołał z wody. A  
widząc iż barzo piękna y młoda / rzekł iey:  
stomą z ogniem trudno się zgodzić ma / być  
tu oba nie możemy. Bo czart mi siłić chce /  
ale dali Bog nie wygra. zostan tu coko-  
a nie się nie boję / iedz to co dla mnie P. Bog  
zgotował. za dwa miesiące przysydzie tu  
rybolow ieden / powiesz mu co się stało / a  
z nim do domu iachać możesz. a sam się prze-  
żegnawszy krzyżem s. rzekł do P. Boga:  
Panie y morze tobie służy / zmiłuj się a nie  
daj mi w tym morzu zginąć: tobie dufa-  
jąc / puszczam się na tę wielką wodę w imię  
twoje / a jeśli nie raczysz mnie wybawić /  
wola nieopatrzenie umrzeć / niżli zgrzeszyć  
przed tobą. A to mówiąc wskoczył w mo-  
rze. A Delphinowie dwie rybie morskie / z  
rozkazania y z zezwolenia Bożego / wzięły  
go na grzbiety swoje y na brzeg wyniosły.  
Patrzyła za nim pánienka ona / po ki się iey  
nie zoczył: Pána Boga zań prosić / iż dla  
niej tak umierał iey dobrodziey. A on prze-  
bywszy morze / y znając cudo które z nim  
iako z Jonášem uczynił Pan Bog: wielkie  
dzięki iego opatrności czynił: iż tych nie  
zapomina / którzy iemu dufają. A za ono  
wielkie zwoyciestwo nad czartem śpiewał  
Psalm: Pan mie rządzi / a na żadney mi-  
rzeczy nie zeydnie / na miejscu pastwiska  
postawił mie / rć.

A rozmyślając się gdzie się miał dalek o-  
broć: wspomnił sobie na naukę Ewán-  
geliey s. Gdy was w iednym mieście prze-  
śladować będą / wciekajcie do drugiego / za-  
prawde wam powiadam / nie skonczycie  
miast Izraelskich. y rzecze sobie: wciekaj  
Martynianie / wciekaj mnichu / aby cie po-  
kusa nie ogarnęła. A tak od miasta do mi-  
sta biegając / skonczył żywora swę / nigdy  
z sobą nie miał / ani pieniędzy / ani kłatory /  
ani dwu sukien. Ale się pytał po wsi y po  
miastach o dobrych ludziach / y tam znalazł  
co jeść y pić. Przez dwie lecie tak biegając /

obszedł sto sześćdziesiąt y cztery miasta.  
Ostatnie w Athenach kazawszy sobie przy-  
zwać Biskupa / y wziawszy Chrześcijańskie  
około śmierci zachowania / umarł / y sze-  
śliwie wieku swęg dokonał. Prawie wiel-  
ki człowiek y dziwny cierpliwości / iako  
męczennik sam nad sobą. którego się mo-  
dlitwie pilnie grzeszni polecamy.

A z ona panna co się stało / chciey po-  
słuchać. Pomogła iey modlitwa Marty-  
niana / iż się tam na skale P. Boga roz-  
mawiała / y on sobie żywot w czystym cie-  
le y spokojney duszy w lubił: żywot też  
swoy / który z potopu wyniosła / gdy inni  
wszystcy potoneli / P. Bogu ofiarując. Gdy  
on rybolow do niej przyiachał: ledwie go  
zastrąconego do siebie przyzwała / y po-  
wiedziała mu co się stało. A rzecze iey /  
wsiadaj sam że cie odwiozę / a poydziesz  
tam skąd jesteś. A ona rzekła: proszę nie  
bierz mnie z skały tej / ale czyni nademną to  
miłosierdzie / któreś czynić miał nad onym  
slugą Bożym. Idź a przynieś mi chleb y  
suknia mesta / a ja tobie fiaty niewieście  
dam: opatrz mie też chlebem y wodą / chce  
tu zbawieniu też swemu posłużyć: A pro-  
szę cie przywiedź do mnie żonę swoję / że-  
bych się z nią rozmówiła o kądzieli y robo-  
cie. A Bog tobie da grzechow twych / za to  
miłosierdzie nademną / odpuszczenie / y bez-  
dziesi miał wfnosć przed sądem Bożym.  
Obiecał iey uczynić wszystko on żeglarz. A  
uczynił / widząc tak nabożną pánienkę /  
przywiódł do niej żonę swoję / która ię o-  
blokla w meście fiaty / y prosiła iey panną /  
aby iey dała przedziw do roboty / żeby iey  
chleba darmo nie iadła. Co trzy miesiące  
przyieżdżał do niej on żeglarz z żoną / no-  
sąc iey obroć: a ona mu robote oddawała.  
Rochała się ona panna im dalek tym wie-  
cey w służbie Bożey / y w pokoiu onym.  
We dnie dwanaście kroć / a w nocy dwa-  
dziesiąt y cztery kroć modlitwy czyniła. A  
tak skonczyła żywot swoy. Gdy do skały  
przyšla / miała lat dwadzieścia y pięć / a na  
skale żyła lat sześć / imię iey było Phoryna.  
Przyiechał on rybolow / znalazł ię pięknie  
złożonych członkow iuz umarła / y z wiel-  
ką czcią wiozł do Cezarey Biskupowi o-  
znajmując. gdzie na miejscu zacnym po-  
grzebiona jest. Ta część Pánu Bogu /  
który żyje y króluię na wieki. Amen.

**E**piey od powabu y przyczyny grzechow wcie-  
kac: niżli mestwa w niebezpieczeństwie do-  
wiadczać / wolać w tym cielesnym grzechu / z ko-  
rym trudno w rzecz walczyć: bo się rychley samym

wciekaniem pokonywa / a nigdy po ki człowiek żyw /  
bezpieczeństwu nie daje. Pię o niejakim Alesiusie  
pustelniku / iż się strzegł barzo rozmow y widzenia  
białychgłow: y czasu iednego / iedną zach / swię-  
tobliwosci

Stras od  
białych-  
głow.



Arjenius  
co rzekl.

tobliwosci sie te<sup>o</sup> dziwuiać/widzieć go chciat / y sprzed  
ka go nasia : a on wnet oczy spusciwszy / kraci slowy  
poczał iey bezpiecność y smialosc. A ona go przepra-  
szala/mowiac:prosze odpusc mi/ bomci to dobrym ser-  
cem uczynila : a mohl sie P. Bogu za mie. A on rzekl :  
Modlic sie bede / y barzo / aby ch na cie nigdy nie w-  
spomnal. Nauczaiac nas / gdy sie nam trafi niewiasty  
widzieć / abyśmy osob y vrody ich na myśli nie nosili.

Pierwszy  
prześlach  
mocny.

2. A iz ten wolal na morze sie raczey puscić / a ni-  
zli : niewiasta zostac / a czystosc swote y dusze w nie-  
bezpieczenstwie zostawic: nie dziwuy sie temu. tak o k-  
z woytta vciela / zadney sie smierci / choctas daleko  
lekt : tak k- sie sadow Bozych / pietla / y strogiego po-  
tepienia przelekt / zadna mu smierc swiecka strasna  
nie iest. Ale to ten swiety uczynil : osobnego obawie-  
nia Bozego vsiatac Bogu / iz wyplynac cudownie / a  
czarta / ktory go tak kusil / pohanic mial. nie godzi sie  
nikomu dla wiarowania grzechow / smierci samemu  
sobie zadawac. Bo wolna wola ludzka / ni czym byc  
zmiwolona do grzechu nie moze / iesti sama niechce.

Smierci  
sobie nie  
zadawac

XXVI.  
Febru.  
Lutego.  
Mart : R.  
16. Febru.

**Zywot S. Julianá meczenniká / y towáryszow iego /  
ktory herce wypisany iest od Symeoná Metaphrastá.  
Zyli okolo roku Páńskiego / 306.**

Czystosc  
fundamē-  
tem cnot  
Chrześci-  
ańskich.

**J**ulian s. z mlodości bedac bogá-  
rych rodzicow Antiochenkich ie-  
dyny syn / czystosci sie panienstkey  
rozmiłował : ktora sobie do in-  
nych cnot wielkich / iako fundá-  
ment zalozywszy / w boiazni Bozey y w  
madrości nauk swieckich / y pisma s. wiel-  
ki pochop bral. Gdy mial lat osmnascie /  
vpominali go rodzice / aby zone wzial / ze-  
by sie potomstwem iego ciešyc mogli: wy-  
mawial sie dlugo / slubu swego ktory byl  
P. Bogu uczynil / nie obawiaiac. az gdy  
mu barzo z inemi przyiacioly przykrzy by-  
li: z rady y z natchnienia Duchá s. obiecal  
im ożenie sie / za nadzieia / iz mu P. Bog ta-  
kz mial dac malzonke / z ktora by czystosci  
nie stracil / a swemu slubu dosyc uczynil.  
Tedy z sprawy Bozey zmwioná zań iest  
nieiata zacna / a iemu bogactwo y rodza-  
iem rowna / takze y v rodzicow iedynaczka  
Bazyliśsa. ktora gdy na swoy pokoy wpro-  
wadzil: uczula zimie dziwna w komorze  
liliey y rozey / y innych niewymownych  
wonności kochanie: iz spytać malzonka  
musiala / coby to bylo tak dziwnego / co w  
niej y checi do wszytkiey cielesności gasi-  
lo. on zatym czuic dar Boży w niej / ra-  
dzie iey czystosc wieczna poczał: mieniac  
iz to iest wonność czystosci panienstkey /  
ktora sie uzywaniem malzenstwa traci /  
y lano serce iuz od Boga sprawione k-  
mu przywiódł: Za co oboie na ziemie v-

Acz sie na swote slabosc ogladaiac / laski Bozey y po-  
mocy szukac pilnie ma. O czym Augustyn s. tak mo-  
wi: Byśmy sie dla grzechow wiarowania zabita-  
mieli / toby naleptey po Chrście / gdzie iuz wszytkie od-  
puszczone sa / smierc sobie zadac: coby bylo wielkie  
śalenstwo y glupstwo / y przestapienie przykazania  
Bozego / ktory zabitać nie kazal / ani samego siebie /  
ani drugiego.

3. Rozmaita sa dary Boze. Jedni iakos iuz c-  
tal o kilku ich / z onami własnemi mieszkaiac czystosc  
zachowali / iako y o tym s. Julianie za tym czuic be-  
diesi / y miedzy ludzmi niepokalanemi zostawali y zo-  
stata: a ten swiety tak przed niewiastami vciela. Dla  
tego / iz czul ze tego daru nie mial od Boga / ktory mie-  
li ci drudzy: bo byl iuz doznał swe<sup>o</sup> niebezpieczenstwa.  
Jednemu Pan Bog dal to / drugiemu owo / wedle po-  
wolania y stanu / na ktorym Boga miec chce. Pusteln-  
kom tego nie daie: a tym ktory okolo zbawienia ludz-  
kiego robia / y miedzy nimi żyć musza / daie. Wszakze za  
praca / straza / y pilnością: iako y inne wszytko.

padszy / P. Bogu dziekowali / y tam laska  
Boza dziwna posileni / y o dokonaniu v-  
pewnieni byli. Ale starbu tego raili / sa-  
memu tylo Bogu y Aniolom iego chce  
byc z tym wiadomi: wszakze sie to taic po-  
tym nie moglo. Oboie sie na to zmwili / y  
Duchem s. zgodzili / aby sie o ludzkie zbá-  
wienie starali / y dla tego osobno mieszkac  
pogzeli / Bazyliśsa panienki y biale glowy:  
a Julianus mlodzienczy y mezyzyny Panu  
Bogu pozyskuiać. Takoniec iako byli lu-  
dzie mairności wielkiey / dwa klasztory  
zbudowali / ieden panienstki / a drugi męski:  
y poszczescil im tak Pan Bog za czase / iz  
Julianus byl oycem dziesiacy tysiecy lu-  
dzi / ktoryzy iego uczniami bedac / zywota ie-  
go zakonnego nasladowali: domy / oyce /  
mairności / oblubienice / opuszczaiac: na  
slawe iego / do tej ciasney vliczki biegli /  
zbawienie swoje pod iego rzadem pozys-  
kuiać. Tak on wiek byl szczesliwy / y w  
cnocie a milosc Boza rodzanny.

Z drugiey strony Bazyliśsa / nie mniej sie  
tez oblowila: bo tak sie klasztor iey napel-  
nil / iz tysiac panienek w dziewictwie Bo-  
gu pozyskala. A gdy nastalo ono okrutne  
przesladowanie Dyoklecyaná y Maxymia-  
ná / koscielna y pospolita nedza zastraszo-  
wane one panienki / za rada starshy swey  
Bazyliśsy / prosily P. Boga y swego obluz-  
hienca Jezusa / aby ie do krolestwa swego  
wziac raczyl. A miala Bazyliśsa obawie-

nie iz



Báľwany  
modlitwa  
obalona.

Syn sta-  
rościu do  
wiary  
Chrześci-  
ańskiej cu-  
downie  
przysłał.

Chrześci-  
nie miał  
S. Julian.

nie iż tak być miało. A w krótkim czasie w  
szytki pomarli / y na wesele swego oblubien-  
ca poszły / sama została Bazyliśa. Ktorey sie  
potym wшыtki w widzeniu ukazały w iá-  
snych y pięknych háciach : iey też przedkie z  
nimi towarzysztwa życie opowiadając.  
Podz / mowily / mátko náša / odday nas te-  
mu ktoremus nas poslubila : abyśmy wspo-  
lem Pana y Krolá nášeg bez kónca w tey  
radości wielbily. A tak sie stało / modląc  
sie w kilá dni po tym widzeniu / skonała.

W ten czas w Antyochiey gdzie sie to  
działo / wielkie morderstwo nad Chrześci-  
any czynił starosta Márcianus / z żoną swo-  
ią y synem. A gdy sie dowiedział o Julianie  
wiedząc iż był zacnego oycá syn : posłał do  
niego / aby rozkazaniem Cesarzskim nie gár-  
dził / a Bogom ofiáre czynił. w domu ięg ze-  
brało sie było wiele barzo káptanow y dy-  
aknow / ktorzy miluic P. Jezusa / śmier-  
ci y korony meczennickiej czekali. Oni wшы-  
scy iedny sercem przez Julianá odpowiedz-  
dali : iż máia Pana innego na niebie / ktory  
im tego czynić zakazał / aby samemu iemu  
ofiáre czynili / a Báľwany y dyabły sie bzy-  
dzili. To gdy odniósł posel do Márcyana :  
wшыtkie one Biskupy / káptany / dyakony /  
spalić záraz y z domem / a samego Julianá  
stáwić rozkazał. A tak uczyniono. na onym  
że miejscu on swiety poczet / ogniem przez-  
czyszczony korone meczennicką odniósł. Na  
tym miejscu przez dlugi czas / na Godziny  
koscielne / Jutrznia / Wiešpor / Tercye / Se-  
nte / Tone / sychána była dziwna muzyká  
y śpiewanie chwalcących Boga : tak iż  
wiele chorob tam na tym miejscu / ktorzy  
na ten czas tráfili a śpiewanie ono wšlyše-  
li / zleczone zostawało.

Gdy Julianá stáwiono Márcyanowi /  
dziwnemi go namowami używał / aby Ch-  
rystusa odstąpił. A gdy nic nie wyprosił :  
bić go kiy mi kazał / y w onym biciu kúe sie  
lamiać / o ko iednemu powinnemu starości-  
nemu wybily. A rzecze Julianus : poslu-  
chay mie starosto. Jezwi wшыtkich swoich  
káptanow / a rozkaż im aby to o ko zleczyli /  
a moc Bogow swoich pokazali : a iesli oni  
nie zlecza / ia wnet mocą Boga me<sup>o</sup> Jezusa  
Chrystusa zlecze o ko to : aby znał mály y  
wielki / iż potępione y pohánbione iest wá-  
se w takim báľwochwálstwie głupstwo.  
Prześtał na tym starosta / y kazał wшыtkim  
do iednego sie kóściola zeyść / a Bogow o  
pokazanie mocy tey prosić. Lecz im powie-  
dzieli czarci / iáko my w ciemnościách sie-  
dzac / mamy kogo oświecić y wzrok iemu

dać : A wnetże pięćdziesiąt Báľwanom  
srebrnych y złotych na proch skruszone y  
starte zostały. Tedy krzyknął Márcyan : O  
czarowniku / tak mocne są czary twoie / iż es-  
nam Bogi náše w proch obrócił : Ale o-  
baczmy iáko obietnicy swey dosyć uczy-  
nił. Tedy kazał polać Julianá s. wryną /  
aby czary od niego odeszły / ale ona wryną  
w wonna sie wodke obróciła / gdy była na  
swietego wylana. ono tedy oko krzyżem s.  
przeżegnawšy záraz zleczył. ten cud wi-  
dział Márcyan / przec nie mógł / ale go czas-  
rom przyczynał. A on zleczoney woląc po-  
czął : Jeden iest Bog prawy Chrystus / te-  
mu sie kłaniać ma każdy y iego chwalić.  
To gdy mowil / ściąc go starosta rozkazał.

A Julianá ieszcze mecząc kazał po rynku  
y wшыtkich vlicach wodzić / y woznemu  
wolać : tak kárac beda Bogow nášych w-  
gárdziciele y Cesarzowi nieposłusne. A  
gdy przysli z meczennikiem na miejsce gdzie  
sie syn starościu / nad ktore<sup>o</sup> inego nie miał /  
uczyl / patrząc na meczenniká on młodzie-  
niec / rzekł do towarzyszybow : dziwna rzecz  
widze okolo tego Chrześcianina / ktorego  
wioda żołnierze : woysko iákieś biale / iedni  
mu złota koronę na głowe kładą / drudzy  
mu służą. Słusna rzecz w takiego Boga  
wierzyć / ktory tak umie bronić y ozdabiać  
sługi swoje. A to mówiąc / do S. Julianá  
pobieżał wolać : wielki iest Bog Chrze-  
ściński / ia ztoba wen wierze / y ztoba dla  
niego wшыtkim światem wżgárdzić y w-  
miecć sobie obieram : a oycá sie swego tá-  
kiego okrutniká ludzi dobrych / prze / y o-  
stepnie. Gdy te starości o synie nowine  
powiedziano : iáko wóś od ognia / tak sie  
serce iego smutkiem rozplynelo. Raze syná  
porwać od S. Julianá : Ale Pan Bog tak  
sprawil / iż kto reke ná to ściagnął / bol w  
rece uczyl y skurzenie / iż sie go nié dot-  
knąć nie śmiał. Obudwu záraz przed sie  
przywieść kazał. Syná dziwnemi namo-  
wy / y sieroctwá swego przekładaniem / y  
máćierzynskimi łzami / od wiary s. od-  
wieść nie mógł. A nie wiedząc co czynić z  
nimi / do Cesarzá o radę napisał. A tym  
czasem do smrodliwego y ciemnego wie-  
żenia wśadzić oboie kazał. Ktore gdy sie im  
w wonność obróciło y iáśność / dwadzie-  
ścia żołnierzow y strożow ich w Chrystu-  
sá wierzyla. Julianus sam káptanem nie  
bedac / stáwał sie iáko by pochrzesteni być  
mogli. A tak mu sie zdarzyło.

Był w Antyochiey ieden barzo zacny  
mieszczanin pierwszy prawié w mieście.

p

Na tego



Siedm brá-  
ciey z á  
przywile-  
iom wiary  
Chrześci-  
ánska trzy-  
máli.

Dobro-  
wolnie  
siedm brá-  
ciey mę-  
czeństwo  
przyjęli.

Obrok  
ducho-  
wny.

XXVII  
Febru.  
Lutego.  
Mart: R.  
20. Sept.

Ta tego Dyoklecyan/iz sedl z narodu Ces-  
sárzár Ráryná/był wielce łaskaw:y dal mu  
był ten przywilej/ aby wespolek z domem  
swym wiary Chrześciánskiej/która báz-  
moenie trzymał/ wolnie y w pokoju wzy-  
wał. Ten z żoną swoią odumarl był sied-  
mi synow prawych Chrześciánskiego wy-  
chowánia dzieci. Ci tedy synowie mieli  
przy sobie káplana Antoniusá / z którym  
gdy Julianá s. y Celsá syná tego starosty  
nawiedzáli/prosil aby one żołnierze Anto-  
nius pochrzcil. y tak uczynil. A synaczká o-  
ne siedm bráciey/ gdy pátrzyli ná Julianá  
y onego starostę syná Celsá/wzięli ie  
chuc w więzieniu z nimi zostac/á także Ch-  
rystusowi ofiarę z krwie swej uczynic cho-  
ciáz im było wolno wierzyć iáko chcieli/  
zá onym oycowskim przywilejem. Zdziwil  
sie temu starostá/y namawial ie aby wysli  
z więzienia. Ale namowic ich niemogl/któ-  
re sobie Chrystus/iáko niewinne bántki/  
ná ofiarę w mlodych leciech poświęcił:

aby ná starosc zlosc ich nie przemogla.  
Mlodziuchne to byly dziatki / á tak mezne  
serca y wielkie miály/miloscia Chrystusa  
wá zapalone. Gdy Márcyanowi od Ces-  
sárzá listy przyniesiono/aby Julianá y Cel-  
sá ogniem spalil/ ábo która inná śmierciá  
zgubil: nagorowány byl wielki ogien / w  
który gdy miał być syn iego wrzucon / pá-  
trzyć ná to nie mogac/inym miesce swe zá-  
sadzil. Ale oni dwa w ogniu nie nie uciek-  
pieli/wszystká ona tusta materiazgorzálá/  
á oni iáko złoto zdrowo z ognia wysli. Co  
baczac Máryonillá mátká Celsá/żoná star-  
osty/w Chrystusa wwierzyła. Nákoniec  
wyslyklich y onych dwádzieciá żołnierzow  
y siedm bráciey / y Antoniego káplana / y  
żone swoje y syná/y s. Julianá/ Márcyan  
mieczen scinac kazal. A tak chwalebnie do-  
konali/y po dziwnych mekách/wieczná ko-  
rone odniesli: ná czesc Bogu w Troycy ie-  
dynemu/á ku przykladu nasemu/ y pomo-  
cy z modlitw ich s. zá námi grzesznymi. A.

**N**ie nárzekay czysty y powściągliwy stánie/iz po-  
tomstwa cielesnego nie masz. Nie mow / zle żyje  
przez kogo drugi nie żyje. Pátrz iz pániensstwo pło-  
dnicze jest daleko nási málensstwo. Często kroc mál-  
sensstwo nieplodnoscia zle frásunek má z osierocenia  
swego: á stan duchowny czysty záwdy rodzić moze/ y  
ludzie przykladem/ náuka/ ćwiczeniem Bogu pospyko-  
wac. Iáko mowi Apostol: Jam was vrodzil przez  
Ewángelia. Zadne málensstwo stá dlatek niec y v-  
rodzić nie moze: á dziewictwo dzieciec tyścicy synow  
temu Julianowi vrodzilo: y tyścic pántenek v tej  
Bázylissy powilo. Málensstwo drugoy zle bázno y  
skodliwe dzieci y Bogu ku zelzywosci y ku skáse Rze-  
czypospolitey y bliźniego rodzi: á powściągliwy y  
bogomyślny żywot/ záwdy dobre syny má / y zelych  
dobre czyni/ y ku czci Pánu Bogu y pospytku bliźniego.  
Málensstwo drugoy swiatu/ á dziewictwo Bogu zá-  
wdy plod swoj wypuszcza / násienie żywota swego

swiatobliwego y náuki swej zostawiac w milym po-  
tomstwie swym duchownym. O iáko wiele s. Bene-  
dykt/ Domini/ Gráciusz/ Augustyn/ Bázyliss/ sy-  
now w czystosci: y Alará/ Brygidá/ Cecylia corek w  
Bogu národzili: y po dás dzień / iáko pisino mowi:  
násieniem ich wyslyko dobre trawa / swiete dziewictwo  
wnukowie ich/ w testamentie stoi násienie ich / y syno-  
wie ich dla nich trwáta ná wieki.

2. Pátrz iáko rozmáicie P. Bog do siebie ludzi przy-  
ciaga. Bázylisse dziwne wómnoscia czystosci/ Celsá  
widzeniem Aniołow / siedm te brácia przykladem in-  
nych przywabil. O dziwne mlode serca/ iáko sie Boga  
zámilowály/ w dobrowolnym wiesieniu zá Chrystusa  
sostáiac/ á przywileiu odstęputac/ woli wiesienie Chry-  
stusowo / niżli nawierse ná swiecie krolestwo y wol-  
nosć. Tak y Móyses wolal być z ludem Bozym nie-  
wolnikiem / niżli z grzeszniki Egipczyány synem kro-  
lewskim.

### Żywot y Deczeństwo s. Fausty pánny/ y Ewelázego z Máryminem/ pisany od Symeona Metáphrásta.

Żyli okolo roku Páńskiego/ 300.

**Z**A Márymianá Cesárzá/w Czy-  
żyku miescie / byla Faustá pá-  
nienká lat trzynásce máigca/  
wychowána w wierze s. á prze-  
dko osierocená śmierciá rodzi-  
cow swoich/ sluzyla pilnie P. Bogu w po-  
sciech y modlitwach y rozmyślaniu rzeczy  
boskich/które z pisma s. wiedziála. O któ-  
rey dowiedziawszy sie Márymian / poslal  
do Czyżyku Ewelázeg z tym poruczeniem:  
aby ia nálaższy/ ofiarę Bogom czynic iey: á  
iesliby niechciála / aby ia vtopic kazal.

Przyiáchal Ewelázys/ y wyżezawszy ia iz  
bázno mloda / zdála mu sie rzecz iáca ná-  
mowic ábo vstráśyc pánienska ona. Lecz po-  
mowie obaczyl stary rozum w niey/yrzecze  
aby czynila ofiary Bogom: á ona odpowie:  
iákim Bogom? czy tym ślepym y głuchym  
dzielu ludzkim? mam ia oycá y oblubien-  
cá mego Jezusa w niebie: odstápic go / y  
tego dziedziectwá ktore mi nágotowal/ nie  
moge. Rzecze sedzia: zle zginiess iesli te-  
go nie uczyniss. Odpowie: Nie rozumiey  
tego o moich leciech mlodych/ ábych miáz

lá być



ła być tak głupia / a twoich się pogrożeń  
zleknać. Tedy ią na pośmiewiśko pierwey  
ogolić kazał / a potym ią z tego rozkazania  
zawieszoną na drzewie mocno sieczono y  
bito. To gdy czyniono / piorun z nieba vde-  
rzał / y wiele ludzi pobit. A Ewelazyus się  
bardzo przeleł / y przestać onego bicia ka-  
zał / a przyzwawszy iey / rzecze: powiedz mi  
dziewko coś zacy iest? widze iż wielkie rze-  
zy czarnośkie czynisz. A ona rzekła: slu-  
chay Ewelazy / uczyni słup na te miare ią-  
ko mie widzisz / a na nim każ zawiesić wśy-  
tkie naczynia do mał rozmaitych: każe on  
słup bić y siekać / iesli on słup rzecze / boli  
mie / przestani: tedy y ią gdy mie wśytkimi  
mekami o te moje wiary y Pana mego me-  
czyć będzie / rzekł / bolimie / przestani. Stare-  
czne ią serce mam ku Bogu / czyn co chceś.  
Tedy ią kazał gwoździć do drzewa przy-  
bić / y żelaznymi naczyniami targać. Czyni-  
li to oni słudzy / ale się zmordowawszy /  
prozno robili: bo panna śpiewała sobie  
iako nic nie czuie. A onym y żelazą y pil-  
ki tepe zostawały / gdy przez sześć godzin  
ono morderstwo czynili. aż do Sedziego  
bieżeli / mówiąc: prozna pracanasia / rece  
wstały / y żelazą y ogieniesny już pod nie  
kładli: a ona śpiewa: gdy poyde przez o-  
gien / płomień mie nie spali.

Gdy to wślychy Sedzia / trwożyć z soba  
pocznie / y rzecze iey: Diewko / przywio-  
dłaś mie do dziwnych rzeczy / iakichem iak  
żyw maieć iuz ośmdziesiąt lat nie widział.  
A Bogą w ktorego wierzyś poprzyśie-  
gam cie / powiedz mi prawde co masz / czy-  
iż to mocą takimi meki wytrwasz? A ona rze-  
cze: Posłuchay Panie moy. To co zowia  
moc Boża / to ią mam / iakoś widział: Bo  
ty mnie towarzyszem w wierze mey zosta-  
nieś. Bog wieczny nieśmiertelny w nas /  
ktorezy mu służym / dziwną moc swoje po-  
kazuje. przeto iż siebałwany wafemibrzy-  
dżim a dyabły hąnbim: żyiem cnotliwie /  
świeckich rzeczy nie pragniem / onych nie-  
bieskich a wiecznych czekamy y patrzym.  
w dziewictwie się y w czystości kochamy /  
meki y śmierci tey doczesney / za nic sobie  
nie mamy / chorować rozkazanie iego: A  
wiemy y zapewne / iż nie masz ino Bogą nad  
tego / ktory sstał na ziemi w żywot czy-  
stej dziewice / tak iako on sam wie / y dobro-  
wolnie za nas umarł y zmartwych wstał /  
y królue w niebie: a przyś ma sadzić ży-  
wych y umarłych / y przyjdzie widomie płá-  
cie każdemu wedle wysługi iego. A my ie-  
go naśladować dla one żywota ktory nam

obiecay / y wychodząc potępienia / ktory prze-  
stepce swego rozkazania karać będzie / nie  
żałuiem się na meki na żadne / y na śmierć /  
a wśytko to nam w słodkość się wielka o-  
braca. wśak tu żywota tego nie dlugo: a  
tám żyć bez końca. Ewelazyus gdy to v-  
ślyszal: poznał moc Bożą nieprzekonaną /  
y z Duchą s. skruszony / żałować tego co  
czynił nad niewinną poczał: y myślił o  
swy zbawieniu y nawroceniu myśli swey  
do Boga. Tedy święta puścić kazał.

A ieden sluga iego / przedko do Cesarza  
bieżał z tą nowiną: iż Ewelazyus ciebie  
zdradza Cesarzu / a chce zostać Chrześcia-  
ninem. A on przedko do Czynu wysłał Ma-  
ryminą / człowieka okrutnego nade wśytki  
slugi swe / poprzyśiegając go na Bogi / aby  
był wiernym a zle karał. Tedy poimac y  
przywieść przedsie kazał Ewelazego mo-  
wiąc: muryły człowieka / czemuś opuścił a  
wzgąrdził Bogi nase / a głupim tym Chre-  
ścianom wwierzył? Odpowie mu: Słu-  
chay iedno tey Fausty / za prawdę y ty sam  
prawdę poznasz y Boga prawdziwego / a błogo-  
tobie będzie. Tedy on gniewliwy a strogi  
Marymin wnetgo zawiesił wśytko dobie  
kazał. A Ewelazy wołał: Panie Jezu Chry-  
ste wspomogłeś Faustę w mekach iey / kto-  
rem ialey zadawał zniewiadomości / wspo-  
moż y mnie: Bo ią sluga twoim być chce /  
a ciebie pragnę: bom widział wielkie cuda  
twoie. Tedy go on Marymin ogniem / kres-  
mu wielkimi świecami palić kazał: a on  
na s. Faustę wołał / aby zań P. Bogą pro-  
siła. przyzwie Sedzia on okrutny y s. Fau-  
sty / y rzecze: Czemuś wczierwego starca y  
kapłana nasego zwiodła / y uczyniłaś go  
Chrześcianinem? A ona odpowie: A cie-  
bie tak zwiodła / abyś z nami temuż sie iez-  
dnemu y prawdziwemu Bogu kłaniał. A  
on rzecze: nie bede tak głupi iako on: y ka-  
zał ią związać / y goleni iey gwoździami  
przebić. A święta tego nic nie czuła.

Tedy zezwał rory swoje żołnierskie pyta-  
jąc / wiedzialliby ktory o iakiey mece wiet-  
szey? Jeden rzekł: Day ią Lwom y besty-  
om. Arzuconó ią Lwicy iadowitey / ale się  
iey dotknąć niechciała. Kazał ią potym  
naga wlec za nogi po ziemi. tedy wołała  
s. Faustą na Pana Bogą swego: pokriy  
Panie nagość moie. A był wnet okolo niey  
iako obłok. Drugi potym radził aby kowa-  
ła przyzwano / y kazał iey dwiema gwoźdz-  
mi głowę przebić / y oczy y czoło y pierś y  
kolana. A ona P. Bogą za Maryminą sta-  
roste / prosiła / mówiąc: Panie day mu po-

Sedzia się  
nawrócił  
do Boga.

Ewelazy-  
us mezo-  
ny, patr-  
co moni.

Rada kto  
by mógł  
wiedzieć  
mękę wy-  
myślić.



W kościel  
wrzuceni  
w ogień.

Drugi fig  
okrutnik  
Maximi-  
nus na-  
wrocił.

Obrot  
ducho-  
wny.

XXIIX.  
Febru.  
Lutego.

Polatony  
dnia 8. v  
Suryjsa.

znac prawde twoie/aby ciebie Boga pra-  
wego z nami pospolu chwalil. Gdy iey y  
ony gwozdzie nie przemogly/krew strodze  
plynela: kazal ia w kościel wielki wespo-  
lek z Ewelazyusem wlozyc/ y wielkim o-  
gniem podniecac. a swieci stali w kotle  
iako na piekney łace/ spiewajac a Boga  
chwalac. A ogień pod nimi zgaszal.

Tu iuz ono okrutne Maxymionowe ser-  
ce sie skruszylo/widzac wiare ich y wielka  
cierpliwosc. y krzyknal wielkim glosem:  
Boze tych ludzi/prziymimis z nimi trzecie-  
go. Tedy w ocemgnienu wyzral Jezusa  
Chrystusa Pana naszego z wielkim wo-  
skiem Anyolow. Dopiero wolac wiecey  
poczal: Panie czyn mie takim iako ci dwa  
sludzy twoi: a nie pamietay na zlosci mo-  
ie. A porwarofy sie/do ognia biezal. A ine  
poganstwo y sludzy ieg to widzac/wolac

**N**apisal Kassyanus o iednym stercu w Aleran-  
dryey/ gdy go poganstwo obkoczylo y bierpa-  
to/ latac mu sprosnie/ y pytaic go coby za cuda czy-  
nil Bog iego Chrystus? Odpowiedzial: Te na kto-  
re patrzycie/ is ia krzywdę od was taka niewinnie  
cierpiac/ o to sie nie gniewam/ ani wam ze zycyc/ ale  
rachez dobrze czynic chce. y iessze iesli mi co gorszego  
uczynic chcecie y mozeic/ gotowym na cierpienie be-  
de: a przed sie Boga za wasze dobro prosic y milo-  
wac was z serca nie zaniecham. Oni to vslyszawszy/  
poslii przez od niego. Wielkie zaprawde cudo takiey  
cierpliwosci swieteych/ ktore sie na tey swietey Sau-  
ście pokazalo. Wierse mi sie zda nisl kiedy w ogniu

nan poczeli: zdrayca Cesarzski/ zdrayca:  
kazciego w tenze ogień wrzucic. A on znal  
krzyza s. na sie wlozyl/ mowiac: w imie  
Oycy y Syna y Duchu s. iam tez z wami: y  
wskoczyl w on kościel. A s. Fausta z onych  
dwu lwu takie baranki widzac/ wielbila  
imie niezwoyciezoneg Boga/ tego ktory na  
zlosci ludzkie nie pamiera/ a wshytkim po-  
kutniacym/ wrota swego milosierdzia o-  
tworza. A prosila aby iuz tak dusze swoje  
temu oddali/ to ktoreg wierzyl. A wshy-  
scy trzy tezy godziny skonali/ a swiete  
dusze swoje/ iako on Lotr na krzyzu Pan-  
skim/ ci dwa oddali/ wespolet z swoia nas-  
uczycielka/ ktora ie w mekach swoich wro-  
dzila/ mordercom swoim dobrze czyniac.  
na czesc niezwoyciezonemu Bogu y Panu  
naszemu Jezusowi/ ktoremu z Oycem y z  
Duchem s. rowna czesc na wieki. Amen.

igorec nie mogla/ gdy iey krzywdę tak wielka/ w za-  
daniu pomsty na nie od Boga/ nie spalila: is y swym  
prześladownikom/ y krwie rozlewcom/ tak dobre v-  
czynila/modlitwa swota swieta. W czym is iey Bog  
poscescil: rozumiey is patrzył na goraca milosc iey  
y vprzeymosc ku bliźniemu/ ktorey wodę takiey krzy-  
wdy/ zagascie nie mogla/ iako pisino mowi: Wielkie  
wody zagascie milosci/ y rzeki iey zalac nie moga. Tak  
y Szczepan s. Pawla/ swego morderce pozyskal.  
Dzielna rzecz test y wasna przed Bogiem/ milosc ku  
zbawieniu ludzkemu/ z ktorego Pan Bog w wielblos-  
ny zostal/ y czesc sie tego swieta wynosi.

### Żywot S. Waryny / y oycy iey Eugeniusa / pisany od Metaphrasta. Życ mogli okolo roku Panskiego / 480.

**N**lieden maz w Bithyniey/ na  
imie Eugenijs: ten maaac vcz-  
ciwa a bogoboyna zone/ mial  
z nią corkę iedyną/ na imie Ma-  
ryne/ vmarla mu przedko zona:  
a oćiec panienkę w boiażni Bozey wycho-  
wal. a gdy dorosla/ rzekl iey oćiec: Namiz-  
leyfa corko/ wshytko moje dobro tobie da-  
ie: ia myslie chce o zbawieniu duszy moiey/  
a do klasztoru na pokute poyde. Gdy to od  
oyca panienka ona vslyszala/ rzekla: Ma-  
milsky panie oycze/ sam siebie zbawic/ a  
mnie zgubic chce: sobie niebo obierasz/ a  
mnie ziemie zostawuiesz. pozyysz tez Panu  
Bogu dusze moie/ wshytkę oćiec ciala/ badz  
tez oycem y pastierzem duszy moiey: Pomni  
co Pan mowi w Ewangeliy: Pastierz do-  
bry/ zdrowie swoje kládzie za owce swoje:  
a wshytkę kto czyie dusze p. Bogu pozyisze/  
pokryie grzechy swoje. A to mowiac hoy-

ne lzy wylewala placzac. Gdy to vslysz-  
oćiec/ wielce sie z rozumu iey y milosci ku  
zbawieniu swemu wweselil. Tedy iey rze-  
cze: Mila corko/ co mam czynic: bracie  
z soba nie moge/ rys iest plci zenskiey / a ia  
do klasztoru miedzy mezczyzne poyde: tam  
byc ty nie mozesz/ gdzie ia bede: bo czarr v-  
stawicznie z dobrymi walczy/ mogloby sie  
co ostac zlego. A ona rzecze oycu: Nie tak  
bych ia chciala z toba isc do klasztoru/ iako  
ty mnie masz: ale bych sie ogolila po meztu/  
y vbrala w szaty takie/ izby o mnie nikt nie  
wiedzial/ ieslim bialaglowa. Slysac to  
Eugenius co corka mowi/ iessze sie wie-  
cey vraduie. A na ty przestawszy: wshytko  
dobro swoje/ y to comial corce zostawic/ ia-  
ko iedney dziedzicze/ sierotom/ wdowom/  
y v bogim rozdal. A ogoliwshy corkę swoje/  
y w meztie szaty oblekszya/ nazwal ia Ma-  
rynus. y iuz opuszczaic swiat a w droge

idac/ v-



idac/ypominalia pilnie: Paterz cordero/ aby sie dobrze zachowala: bo bedzie w serzo-  
dki ognia: wieś iz nigdy do klasztoru nie-  
wiały nie wchodzi/ zachowuyże sie nie-  
połana: oblubienca Panu swojemu: iz  
gdy to wypelnim co sınıy Panu Bogu obie-  
cali: odnieśiem dali Bog niebieskie ono-  
krolestwo. A poruczywszy sie P. Bogu /  
wstąpił z ona cordero/ a bo młodziem-  
cem do klasztoru. Pochwili pobaczy oćiec/  
iz ona pamentka ię cordero/ bārzo sie dobrze  
zachowuje w kaźdey cności/ a zwłafczā w  
posłuszeństwie y pokorze/ y w umartwie-  
niu ciała swego: chwalił Pana Boga / y  
zakonniki z starszym ich baczyl z tego poćie-  
hone. A gdy inż kila lat przemieszkała mies-  
dzy zakonnikami/ a nie nie żarastała/ ani glosu  
mienila: rozumieli niektorzy aby była rze-  
zańcem. A drudzy mówili/ iz to tak z wiel-  
kich postow y niewczasow glos zostrzał.  
bo aż trzeciego dnia iada. Potym oćiec iey  
w onym zakonie statecznie trwając w slu-  
żbie Bożej/ umarł.

A ona tym więcej w cnotach wielkich/  
y w ciała swego umartwieniu/ y w po-  
słuszeństwie a pokorze rośła: tak iz też moc  
miała od P. Boga na czarty. Bo gdy ope-  
rane wodziło do niej/ modlitwa a reku  
swoich kładzieniem/ leczyła ie a dyabły wy-  
ganiała. W klasztorze onym było braciey  
czterdzieści o sob/ ludzi mądrością y wpe-  
łata cnota przybranych: a co miesiac cze-  
rey ich chodzilo po dochody klasztorne/ do  
inogo imienia/ ktore ten klasztor miał opo-  
dal/ kila dni drogi: opatruiac też gospo-  
darstwo ku żywności braciey. W pul dro-  
gi był gościniec/ w ktorym zawsze bracia  
na noc odpoczywali/ mając tam żygliwe-  
go sobie gospodarza/ ktory ie ochotnie  
przyjmował/ y osobliwie opatrował.  
Świeta ona Maryna trwając w onym  
niebieskim żywocie: oburzyła na sie czartā  
zazdrościwego. Ktorey widząc iey święte  
dzwone postępi w miłości Bożej/ chćiał  
ia swym potwarstwem do iakiey niecier-  
pliwości przywieść/ y na sławie ia zelżyć.

Jednego dnia starszy klasztoru onego  
przyzwał Maryny/ y rzecze: Widzę bracie/  
iz żywot twoy we wszytkim iest doskonały  
a zwłafczā w posłuszeństwie: chćieyże ia-  
chć do imienia/ a posłuż klasztorowi: bo  
braciey nie miło/ iz na te pracę nie iedzieś.  
A tym sie więcej przyśluży P. Bogu. Bo  
y Pan naś nie wstydzil sie służyć wżniom  
swoim. Tedy sie ona porzuci v nog iego/  
mówiac: Błogosław mi oycze/ a ia wszy-

tko uczynie/ co każesz. A wyszedł z drugimi  
trzema bratami/ y byli na noc w oney zwy-  
czayney gospodzie.

Trąsilo sie/ iz cordero/ gospodarz/ ktorey  
on iedyna miał/ żołnierz ieden w teyże gos-  
podzie nocuiac/ ku swey woley namowil:  
y tak ia nauczył gdy sie bżemie pokazało:  
aby Marynusa onego pomowila. Za cza-  
sem dowie sie oćiec/ iz panna w sromocie  
chodzi. ząstrąsowany/ pyta iey/ z kim to  
maś: Ona zgola powie: Mnich on winien  
Marynus. Tedy z gniewem gospodarz po-  
bieżał do klasztoru/ one swoje żalosc star-  
szemu opowiedziec. A przyśedłszy/ poczał  
pierwey na wszytkie mnichy narzekać:  
bodaybych was był nigdy nie znał: to mi  
za moie dobrodzieyswa oddaciecie. Gdzie  
iest taki a taki? Aż gdy go starszy spyta: co  
sie stało/ czemu sie fraśuiesz? Rzece: Jes-  
dne cordero mam/ z ktoreyem sie poćiechy  
wszytkiey w moiey starości spodziewał:  
paterz co uczynil ten Marynus/ ktorey sie  
zowie Chrześcianinem/ bżemie z niego no-  
si na moie niewymowna żalosc. Zdumiał  
sie bārzo starszy onego klasztoru/ y rzecze:  
A co mam czynić innego/ wyrzuce go z kla-  
sztoru. y przyzowie Marynusa/ y rzecze:  
Takili to twoy żywot y zakonne życie? be-  
dac w oney gospodzie/ cordero/ gospodar-  
zka zwiodł: Oćiec tu iey przychodzil/ y nas  
wszytkich o cie samego zhanbil. sobie pote-  
pienie/ a nam wielką niesławę uczynil.  
Marynus to wstydawszy/ padł na twarz  
swoie v nog iego/ y rzecze: Dla Boga pro-  
szę/ odpuść mi grzesznikowi oycze: zgrzeszy-  
łem iako człowiek. A rozgniewawszy sie  
starszy/ z klasztorā go wyrzucił. On niechćiał  
przed sie odchodzić daleko: ale leżał przed  
sienią/ a bo v wrot tak na wietrze/ y na zi-  
minie przez dlugi czas. Gdy go kto spytał:  
Czemu to cierpisz? każdemu odpowiedział:  
izem zgrzeszył/ przeto iestem wyrzucon.

A gdy czas porodzenia przyśedł corce o-  
nego gospodarza: powila synagka/ ktorey  
go oćiec dziewczki oney wziąwszy niost do  
klasztoru/ y porzucił przed Marynusem/  
ktorey przed klasztorē widzial/ y odszedł.  
A Marynus wziąwszy dzieciętko płacząc  
mowil: Ach mnie niedznemu a grzeszne-  
mu/ to zlosć moia y grzech moy zasłużył:  
wiec y to dzieciętko ma dla mnie umrzeć?  
A chował ono dziecie/ żebżac na nie mle-  
kā v pastuchow: y mętyło wstyd wielkie  
go/ ale y wielkich niewczasow vżył z dzie-  
cieciem onym. Po trzech lećiach/ bracia o-  
nego klasztoru wszyscy/ pożalowali sie

Potwars  
na S. Ma-  
ryny.

Wyrzuc-  
ony z klas-  
torā Ma-  
rynus.

Dzieciat-  
ko chował  
Marynus.



nád onym Młynusem / sli w kupie do  
stárszego / prosił go y mówiąc : wielebny  
oycze / dosyć sie już Młynus wkaral / pro-  
sim cie przymi go nazad do klasztoru : w-  
szak już wszytkim iáwny grzech jego y po-  
kuta jego. Stárszy sie wzbraniał : aż na-  
niec gdy mu wszyscy rzekli te słowa : A iá-  
ko w modlitwie mówić mojem do Boga /  
odpuść nam grzechy nasze / á brátu odpu-  
ścić nie chcemy : oto już trzy lata ná wie-  
trze y zimnie siedzi przedewoty. tedy przy-  
zwolił stárszy mówiąc : Ażci w prawdzie  
prze ten grzech swoy godnym nie jest / aby  
tu między nas wszedł : wszakże dla tey mi-  
łości / która ku niemu macie / przymie go. A  
wezwawszy go / powiedział : Nie godzie-  
neś / brácie / ná twoje pierwsze miejsce w-  
stąpić / prze grzech któryś popełnił : ale ná  
przyczynę bráciey / przymie cie / zá nam-  
nieyшего do zakonu. A Młynus płacząc  
rzecze stárszemu : A to mam sobie zá rzecz  
wielką / oycze wielebny / iżes mi dopuścić  
wnieść w dom ten / ábych wždy godnym  
był służyć świętym moim oycóm.

Tedy go stárszy obrócił ná podlejše do-  
mowe posługi. A on ochotnie wszytko czy-  
nił / y służył z boiáźnią y z nabożeństwem.  
A ono dziecie zá nim biegáło y wołáło : tá-  
tá / táta / gdy czego potrzebowało. Miał ku  
onym swoim cięskościám y te nie mnię-  
sz / iż oney dzieciny pilnował / y stárac sie  
o jego wychowanie musiał. Aż potym do-  
rosto / dobrze w boiáźni Bożej wychowa-  
ne / y w mierności : iż też potym y zakonni-  
kiem w onymże klasztorze zostało ono pá-  
chole : pomnażając sie w pokorze y poslu-  
szeństwie / y w miłości y wszytkiey bráciey.  
Potym czas przyszedł / iż P. Bog doznaw-  
szy Młynowey / ábo ráczey Młynny oney  
pánnny wiary y cierpliwości / przyzwáć iá  
do siebie do wiecznych przybytków miał.  
A skonała bez wiadomości wszytkich. Bo  
gdy iey było przez kilá dni nie widáć / ani v  
posług / ani v śpiewania w kosciele : pytał  
sie stárszy / gdzie jest Młynus : iuzem go  
trzy dni nie widział / wszak on záwždy do  
rzeczy zakonnych pierwszy : Idźcie do celá

le tego podobno chorým jest. A náleżli go  
vmarłym / á páchole ono nád nim płaczą-  
ce. Powiedza stárszemu iż iuz dokonáł ży-  
wota. Zadíwili sie mówiąc : iáko tak mi-  
czkiem skonał : á iáka da lezbe niedziń z  
grzechów swoich Pánu Bogu :

Gdy tedy przysli brácia / aby go złożyli  
y obmyli / obaczy iż plec żeńską. A trzy-  
kneli przeleknieni : Pánie zmiłuy sie. A wo-  
łali długo z boiáźnią. Aż stárszy przybieży :  
co sie dzieie : Powiedza : Młynus brá-  
nás niewiásta jest ná plec. On gdy rzecz  
tak niespodziáną obaczy / wpadł ná ziemię  
do nog oney świętey pánnny wołając : od-  
puść mi Pánie Jezu Chryste iżem niewiá-  
domie zgrzeszył przeći w świętey oblubie-  
nicy twoiey. Tu mi vmrzec / niepoyde stad /  
aż ten sobie grzech przeiednam : błogosła-  
wiona dziewico Boża odpuść mi / á modl  
sie zá grzech moy. Długo płacząc miał po-  
tym od P. Boga pocieche : ponieważ nie-  
wiadomie zgrzeszył. Tedy posłał sobie  
przedko po onego gospodarzá : Gdy przy-  
iáchal / powiedza / iż Młynus bráť náš  
vmárl. Rzecze : Odpuść Boże grzech jego /  
którym zekł corke moie. á stárszy mu  
rzecze : Pokutuy brácie y zemną pokutuy.  
Zgrzeszyłeś przed Pánem Bogiem / y mnies  
zwiodl iżem dla ciebie zgrzeszył. Młynus  
w hárách mezkich chodzil / ale sam w rze-  
czy samey niewieścicy plci był : pod á sam  
doznay. Gdy obaczy / wielce też plákal / ná-  
tákie cudo pátrzac. A corke tego czárt me-  
zyć poczał / iż dopiero prawdę znáć mu-  
siała. A biejąc do grobu świętey Młynny  
y grzech swoy wyznawając / zlecona była.  
Wszyscy tedy kładąc ono ciało ná napier-  
wšym y ná vczciwšym miejscu chwalili  
P. Boga cuda czyniacego / z tey láski / ktorey  
vżyczył tey pánnie / iż iey dal cierpliwość  
wielką y miłczenie dla otrzymania wiecz-  
nego dobra. My też násládujemy iey stá-  
teczności y cierpliwości / ábyśmy náleżli  
miłosierdzie y láskę / tu y ná wieki / od Pá-  
ná nášego Jezusa Chrystusa / ktorego sla-  
wa y moc z Oycem y z Duchem świętym  
ná wieki wiekom. Amen.

Przyjaty  
do klaszto-  
ru Młyn-  
us.

Smierć s.  
Młynny.

Obrok  
ducho-  
wny.

**P** Rypátr sie / prośe / iáko tá błogosławiona  
Młynná / mogac wnetże swoje niewinność  
pokázáć / zántechálá slawy y krzywdy swey ták wiel-  
kiey : dopuszczájąc ták złego o sobie rozumienia.  
Kłámsťwá sie iednáł wiárowáła : bo nie mówi / iem  
to vczynil : ále mówi / zgrzeszyłem iáko cłowiek / to  
jest / w innych grzechách moich. Rozumiey iáko sie  
w tym kocháła / iż v ludzi táko grzesznica wzárdzo-  
na była / chcąc Chrystusow obraz / ktorey między to-  
try policzony był / ná sobie nosić : w czym też jest ie-

ono Chrześciáńskie błogosławienstwo / o którym  
Pán mówi : Błogosławieniście gdy złe wam mo-  
wić ludzie / y przesładować was / y kłámsťwo ná was  
y wszytko sie kłási beda dla mnie. A to w niewin-  
ności cierpi / dla Chrystusa cierpi / y kto go w nosze-  
niu potwarzy y wzárdy v ludzi / násláduje. Prze-  
toż święci tákiego krzyzá nie rádji : siebie skłádáli /  
ále sie ráczey z niego / iáko z iedney bárwy krolá swe-  
go chlubil / á testno ich było / gdy czego nie cierpieli.  
Przetoż y przeczysťta mátká Boża / gdy iá máś po-

ślubiony



ślubiony Jozeph / zle o iey świętym brzemieniu rozumieliac / opuścić chciał: nie sprawowała sie ani obmawiała: ale obławienie niewinności swej / które sie potym za iey cierpliwością przez Annyla stało / Pannu Bogu swemu polecała. A my co rzeczem / którzy sie o słowo przytę / chociażby prawdziwe / gniewem zapalamy: a w potwarzy iaka niecierpliwość pokazuujemy: czaske te niedzina y rozumienie o nas ludzkie tak miłujemy / iakoby na tym zbawienie należało. A ono mówi pisano: nie kto ludzkom / ale kto sie Bogu podoba /

ten chwalebny test. Bogu a nie ludzkom czyste swe serce chowamy: a oney tylo sławy pragnimy / którey nadziei sadny studzy Boży dostapta / przed Bogiem y Annyly tego: oney sie tylo nieślawy boimy / gdy świat wszytek / złości y grzechy nasze natęmiemy: widzieć bedzie. O iaki tam wstyd bedzie y postomocenie niepokalanego serca. Jesli tu iednego grzechu swego tajemnego powiedziec sie przed kapłanem wstydzisz / y dac na spowiedz dzysz: a coż w oney światy y stworzenia wszytkiego wiadomości bedzie?

**Męczeństwo S. Nicephora / y Symeona Metaphra:**  
sta / niezgodney bráciey ku wspomnieniu. Zyl około roku  
Páńskiego 280. Lipom: Tom: 5. Surius Tom: 1.

Dla ro  
ku prze  
stepne.  
Mart: R.  
9. Februa.

**N** Al w wielkiej Antyochiey zięmi Syryjskiej kapłan ieden / na imie Sáprylicus. ten miał wielką przyiaźń z iednym człowiekiem świeckim na imie Nicephorem: iż sie iako dwa własni bracia w przeymie miłowali. y była ta ich spólna miłość bázro znaczna y y ludzi / którzy patrząc na ich miłość spólną / mówili: iakoż by ie iedną matką wrodzila. Długo tak żyjąc z sobą / przyjdzie czas / z pokusy onego który sieie niezgody między bracia / iż sie powódzą / y miłość one z sobą tak zastarżała rozsypa. A wroście między nimi ona dyabelska nienawiść / iż y na wlicy ieden drugiego miał / patrzyć na sie nie mogąc. Pochwili / przyjdzie k sobie Nicephor: pozna iż ona nienawiść dyabelska jest: y posle dobre przyiaźni do Sáprylicego / przeprosząc go: iż mu tego żal / że go w czym kiedy rozgniewał / prosiąc aby go do starey przyiaźni przypuścił / dla P. Boga wszytkiego przegladając. A on kapłan niechciał. Po stał drugi raz / on ich y sluchac niechciał. A trzeci raz / a przed sie tak serca był zatwardziałego / nie pomniac na P. Boga / który kazał odpuszczać / aby też nam odpuszczone bylo: a daru do oltarza nieść bez poiednania z bratem zakazał. Szedł nakoniec on cny człowiek Nicephor sam osoba swoia do niego: y wpadł do nog iego / mówiac: Dla samego Boga odpusć mi / oycze miły. A on z tego serca / bez miłosierdzia / bez boiaźni Bożey / ani nań łaskawie weyźrząc chciał: Bedac nie tylo Chrześciance / ale y kapłanem: y poszedł bázro postomocny Nicephor.

Tym czasem w Antyochiey otworzy sie przesławowanie na Chrześciane / gdzie oni obadwa byli. A poimano Sáprylicego kapłana / y stawiono przed sedzim. spytał go / iako cie zowa? Rzecze: zowa mie Sáprylicus.

Cos zacz? Rzecze: iestem Chrześciance ninem. Spyta sedzia: iestes kleryk? Powie: iestem y kapłan. Rzecze: Cesarz kazał ofiarować Bogom czynić Chrześciance: koby nie chciał / zmeżony zle zginie. Rzecze Sáprylicus: My Chrześciance mamy króla Boga naszego Chrystusa: on sam iest Bog prawi / stworzyciel nieba y ziemi / y wszytkiego: a Bogowie pogańscy dyabli są: niech przepadną ze wszytkiej ziemi / bo pomoc nikomu nie mogą: a są dzieła rak ludzkich. Tedy go sedzia włożyć na kolo / y mocnie kręcić kazał. Gdy był sredze a nie ludzko meżony / mówił: Nład ciałem masz moc / nie nad duszą / która tylo Chrystus moją władnie / ten który ja stworzył. Długo meżonym bedac / gdy baczył sedzia iż sie przy musieć nie da / kazał go na śmierć.

Gdy potępiony siedł na śmierć / zabiezał mu Nicephorus / y wpadł do nog iego / mówiac: Chrystus w meżenniku / odpusć mi iżem przeciw tobie zgrzeszył. A on słowa do niego rzec niechciał: bo serce iego czart był opętał. Jesze drugi raz daley postąpił wszy zaydziej Nicephor / y prosi: Chrystusowi meżenniku / daruj mi to com cie iako człowiek rozgniewał: oto cie Bog wezcił koroną meżenską / y wyznales Chrystusa / a nie zaprzales sie s. imienia iego przed wielę świadkami. A on tak był twárdym y nie wzytym na miłosierdzie ku bratu / y słowa do niego nie przemawiał. Smiali sie oprawcy z Nicephora / mówiac: A iesześmy tak glupiego nie widzieli: Czemu od tego który na śmierć idzie odpuszczenia prosisz? a co po śmierci zaszkodzie może? Wy niewiecie / rzecze Nicephor / czego ja od wyznawce Chrystusowego proše. Gdy już przyszli na miejsce gdzie miał być ściet Sáprylicus / iesze zawola Nicephor: Meżenniku Chrystusowi odpusć mi. Wieś iż pisano: odpuszczaycie a bedzie wam odpuszczone.

Męczeństwo Sáprylicusa bez miłości bliźniego.

Nie użyte serce fałszywego meżennika.



Bez mi-  
łości ku bli-  
żniemu  
stracił ko-  
ronę me-  
censką.

Obrok  
ducho-  
wony.

Trakt: de  
simpl. pra-  
lat.

I.  
Martij.  
marca.

szono/prościć a dadzą wam. Był przed-  
się tak uporny y okrutny a ciężki człowiek/  
iż się iako krzemien narwardszy/serce iego  
żyć nie dało. Nie słuchał onego co rze-  
czono: Miłuy Pana Boga z całego serca/  
a bliźniego iako sam siebie. A onego: jeśli  
nie odpuszcicie/nie odpuszczę: iako mierzy-  
cie/ tak odmierzą.

Przetoż nielutościwy człowiek wypadł  
z łaski Bożej/w okrucieństwie swym a nie  
ludzkości. Bo gdy rzekł kar: przyklepi/  
poday życie pod miecz. Rzekł Sapyrycyus:  
o co? Rzekł mu oprawcy: niechciałeś Bo-  
gom ofiary czynić/ani Cesarza słuchać/dla  
swego Chrystusa. A on rzecze: nie ścinay-  
cie mnie/wzynie wszystko co Cesarz kazał/ y  
ofiadować Bogom bede. Tak go nienawieść  
ku bratu zaślepila/ iż się zaprzął Pana na-  
szego/ iuż iuż do końca y drogiey mecen-  
skiej korony przychodząc. Gdy to słyszał  
Nicephor/prosił Sapyrycusa łzami się za-  
lewając a mówiąc: Nie czyni tego bracie  
miły/nie przy się Pana naszego Jezusa Chry-  
stusa/nie wstaway a nie trać nagorowanej  
korony/ na którą iuż w mece robił. Oto  
iuż y drzwi Chrystus któryć się wkaże/ a  
nagrodzi prace twoje/ y dać lepszy żywot.

A on go słuchać nie chciał/ ale się do ognia  
piekielnego pokwapił/trącąc wieczną za-  
plata/która jedny w życie wderzeniem miec  
mogli: nienawieść go ona ku bliźniemu za-  
ślepiła. Obaczywszy to Nicephor/ iż on  
w odstępstwie trwa/zawołał głosem wiel-  
kim: Jam iest Chrześcjanin/wierzę w imię  
Pana naszego Jezusa Chrystusa/ którego  
się ten zaprzął: mnie miasto iego zetniecie.  
A oprawcy nie śmiejąc go bez rozkazania  
starosty trącić: dziwowali się iż się tak w  
śmierć wdawał/ a wolnie mówił: Chrze-  
ścjanin iestem/ Bogom wáśm ofiary czy-  
nić nie chce/ ani bede: y Cesarza w tym nie  
słucham/ y za to vmrzeć chce. Tedy rozka-  
zali do starosty/ coby z obiema czynić mie-  
li. A on posłał aby Sapyrycego puszczili/ a  
Nicephora ścieli. A tak się stało. roział  
zaplate wiary/miłości/ y pokory swojej s.  
ten mecenik Nicephor/wieczony koronę  
mecenską: a ten drugi w nielutościwym  
sercu swym/ słusnie od tey łaski odpadł/  
która Pan Bog miłośnikom braterstwa y  
zgody obiecał: przez Pana naszego Jezusa  
Chrystusa/ktoremu z Oycem y z Duchem  
świątym część na wieki. Amen.

A ona ofiara/ y własney krwi roslanie y mecen-  
ska śmierć za Chrystusa/ bez miłości ku bliźniemu  
pożyteczna nie iest. By był dobrze ten Sapyrycyus y  
śmierć do końca na wyznaniu podiał/ iako mówi s.  
Cyprian/ bez miłości/ pożytku mu zbawienego nie  
przynosiła/ wskazy sie iawnie pokazywało/ iż był nigdy  
korony meceniskiej ten niegodzien/ który kreć za

Chrystusa wylewał/ a mały dla niego krzywdy od-  
puścić bliźniemu nie chciał. Znając iż nie z miłości ku  
Bogu: ale z prozney chwały/ iako czynia heretycy/  
Boga w mełach onych wysnawał. Bo y czuł ma-  
swoie mecenik/który dla pychy y wpoju swego/aby  
y ludzi za stateczne poczytani byli/ śmierć podcymniał.

## MIESIĄC MARZEC, MARTIVS.

Żywot pierwszych rodziców naszych Jádámá y Ewy/  
y Historia o stworzeniu świata.

W miesiącu tego/który Marzec zowią/ świat  
(iako mieni wiele Doktorow) y z nim pierwszy  
ycowie nasz Jádám y Ewa/ stworzony/ y ktemu  
tego/ miesiąca wcielony iest Syn Boży w żywot prze-  
naswietlony Bogarodice/ y na krzyżu rospiety o tym  
ie czasie zagubiony świat odkupił: poloże tu żywot  
Jádámá y Ewy/ z powieścią o stworzeniu świata/ za-  
czym na swych miejscach y inne żywoty świętych w  
Bibliey opisanych wyłoży. Bo z nich iest wietrze ni-  
li z innych zbudowanie/ przykłady y pobudki do do-  
brze/ iako z słow Ducha s. aby y do Bibliey tych/  
który nie rozumiecia/ albo którym bezpiecznie icy czy-  
tanie nie iest/ testno nie było. Bo nie wszystko dro-  
we iest gołego a nierozumianego pisma czytanie. Ma  
wielka w sobie trudność/ ma kości ktoremu prosty

wdawie się/ y hardy zabić się/ y głębokość w ktorej  
pyśny rozum utopić się może. Co na dźwięk tych he-  
retyków wdzim/ iż z Bibliey złe rozumianey/ wysy-  
kie swe błędy y bluźnierstwa brąc chcą. Przeto kościot  
Boży iako matka opatrna y zdrowie dzieci swych ob-  
myślająca/ nie każdemu rądzi gołe pismo święte czy-  
tać. nie z ktorej zadości ani z wątpienia o prawdzi-  
nauki swej: ale z miłości ku dzieciom/ aby się twar-  
dym chlebem/ bez tey łamania y zęwania nie poda-  
wily. A w starym zakonie/ piše Hieronym święty/ Hier:  
czytania ksiąg Rodziców/ y pienia Salomona/ Ezech:  
go/ y Prorokow/ nie każdemu dopuszczano. A w no-  
wym zakonie Chrystus/ w osobie onego Samaryta-  
na/ dwa one srebrne na potrzebe chorego/ ktoremu się  
dwa testamenty pisma świętego/ starego y nowego/

rozumiecia/



uc: 10. rozumiecia / nie choremu samemu / ale gospodarzowi  
y lekarzowi tego / wręce podał. Bo chory miał pie-  
niadze / chęćby swej szkodliwych napo-

iw y potraw / a nie zdrowiu dogadzał. Tak tedy ta  
historja poczynam.

**J**abyło Pánu Bogu  
po tym stworzonym nie-  
bie/ani po Aniołach/ani  
po tym wszytkim co jest/  
y co sie rusza/y co roście/  
y co żyje/y rozum ma na  
niebie y na ziemi. Bo on bez tego we trzech  
personách/Ociec/Syn/y Duch s. był przed  
wieki bez wszytkiego stworzenia sam w so-  
bie sławny / wielki / nie niepotrzebujący.  
Ale dobroć jego / iż jest z natury używać  
ca sie : iako istność Bóstwa swego na Sy-  
nā rodzeniem / y przez Synā na Duchā s.  
rchnieniem / bez początku y przedwiecznie  
wylać wewnątrz raczył : tak też y zwier-  
chnie w rzeczach pożytych y stworzonych/  
wżyliwym sie być pokazał / szczęścia swe-  
go y doskonałstwa stworzeniu wdziałac/  
aby nie bywşy/było/trwało/ruszało sie/y  
żyło/a każde cząstke iako kolwiek y odrobi-  
ne szczęścia Bóstkiego wedle natury / po-  
trzeby/y pojęcia swe<sup>o</sup> miało. żeby w stwo-  
rzeniu stworzyciel pokazał swoieniezmier-  
ną moc / niewybadaną mądrość / niewy-  
czerpaną dobroćliwość. Przetoż za mocą  
iego z nişczegoz/bez naczynia/bez mater-  
ey / bez pomocy y roboty budowniczey  
stanał ten świat / dziwne dzieło y pałac  
wszytkiego co jest/niebo y ziemia. Na nie-  
bie nie iedno niebo/ale wiele ich tam nam  
iejsze niewidomych/okrom tego na ktore  
patrzym/wczynil/wierşych/pieknieyşych/  
y ferşych. Gdzie stworzył y osadził Anio-  
ly y Duchy one/woyska/mocy swey niezli-  
czone/hufce na dziewięć chorow rozdzie-  
lone/ wşykowane pozer chwały swojej/  
y slugi światłości swey. Ktore stworzy-  
wşy/dal im wolną wolę do służby swey/  
niechcąc nic po nich poniewolneć/iesliby  
rozumieli iż to z ich dobrym / tworczy sie  
swemu kłaniać / a temu samemu służyć/  
aby w tym darowania wieczney chwały  
y dobra nieodmiennego w niebieskich ro-  
skóbach/zatękie wolności oney swey przy-  
lascie Bożey użyć/oczekiwali.

Tedy iedni Aniołowie/ktorym był gło-  
wa Lucyfer / w pyche sie wdali / na same  
siebie y dary dane patrząc / a do tworce  
swego Boga/od ktorego ie wziali/ onych  
nie obracać / zle użyli wolności swey/  
chcieli być Bogu rowni / pokory żadney  
temu y poklonu nie oddać. Za czym wzie-  
li karanie swe / straceni do ciemności pie-

kielnych / w wieczney nędzy / chwale wie-  
czną utraciwşy / zostali / y tak na wolej  
swey zadrželi/iz na wieki wiekom o-  
broćić iej ku P. Bogu/ y ięć miłowac nie  
moga. A duudzy mędrşy/grzechowi sie o-  
nemu ypoćusie sprzeciwiłi/znimi prawie  
walczac/y przy pokorze powinności swey  
ku tworczy swemu zostac. Za co odnieśli

Potym chcąc Pan Bog inne także An-  
yelskie / nieśmiertelne y rozumne stwo-  
rzenie / to jest człowieka / na uczestnictwo  
chwały swey/y ono szczęście / z ktorego zli  
Aniołowie wypadli/wczynić/wmyślił du-  
chā Anielskie<sup>o</sup> w ciełe stworzyć/aby duch  
przedziwny a niewidomy do hárdości/iako  
to oni pierwşy/takiey przygyny niemial/  
a ziemiā y ciałem obciążony / pokornym  
tworczy swemu zostawał. A postawił pier-  
wey widomy ten świat dla człowieka/któ-  
ry miał być w ciełe widomy / tworząc to  
cielesne stworzenie dla nie<sup>o</sup> aby ie miał so-  
bie ku docześne<sup>o</sup> mieszkaniu/pociesz/ochlo-  
dzie / ku potrzebie y ku wieczney zabawie  
swojej. A postawił to widome niebo/iako  
stępel wysoki / y rościagnął ie iako tablice  
abo księgi/aby w nie przysly człowiek pa-  
trzył/a moc y piękność Bóstka na nich wy-  
czytał/y do tak wysokieg a piękne<sup>o</sup> palacu  
wzdychał.rościagnął ie iako piękny kobie-  
rzechastrowany drogiemi kamieniami y per-  
łami/takimi rozliczney światłości gwia-  
zdam/y promieniami złotymi/aby weyjrze-  
nie y wzrok swoy/ przysly dzierżawca v-  
weselał: a tam myśl swoie wşytkę obracał.  
Dal y biegi rozmaite na słońce y gwiazdy/  
wczynil dzien na zabawy/a noc na ludzkie  
odpoczynienie: roskazując słońcu/mieśia-  
cowi/y gwiazdō iny/aby ku posłudze przy-  
fle<sup>o</sup> panā swe<sup>o</sup> człowieka/biegac nie omie-  
şkaly/a o drodze swey/y czasiech wiedziały

Postawił y ziemię bez dna y fundamen-  
tow/na samym ia słowie swym y roskaza-  
niu zawieszivşy/y spędzivşy z niej wody  
morze wczynil/a ziemię osuşyl/roskazując  
gornym morskim wodom/aby brzegow y  
grobel swych/z miękkiego y niskieg piasku  
vşypanych/ nie miały / a tam gdzie kazał/  
lamaly welny swoje/y nazad sie wracały.  
A przybrał grubā ziemię/trawę y zioły/na

vşytk

Apoc: 12.

Psal: 103.

Iob 38.

Psal: 103.



wszystki y lekarstwa ludzkie potrzebniemi/  
kwiaty roslkosnymi y wonnymi/rodzayne  
mi drzewy/ wysokimi gajami/ wesolymi  
dobrowami/ pieknymi gorami/ kruszczami  
zlotymi/ srebrnymi/ y inymi/ wdzicznymi  
pagorkami/ serokimi polmi/ zielonemi la-  
kami/ strumyszciami y rzekami malymi y  
wielkimi/ wiecznie plynacemi. A rozkazal  
ziolom/ y drzewom/ aby nasienie na zachowanie  
y rodzay swoy wiecznie wypuszczaly.  
Poty y wody okrasil y napelnil/ twor-  
ca wszego/ aby mialy swe obywatel: y  
naczynil w nich wielorybow y ryb/rodzaj-  
ow y smakow rozmaitych/ y tu podziwie-  
niu wielkich y malych. dal tez na morze  
rozne wiatry/ na iazde y plynienialudzkie/  
droge im na samych gwiazdach wskazujac:  
a na welnachs y wzruszeniu/ y pod obloki  
podnoszeniu od wiatrow wod onych moc  
Boga swoje zjawiajac. Powietrze tez oz-  
dobil rozmaitemi ptaki/ z pierzym pie-  
knym/ z farbami/ glosy/ y spiewaniem ro-  
znym/ tu ochlodzie ludzkiey: dajac im mies-  
sa smaczne y dziwne roznymi smakami/  
tu potrzebie y zywnosci czlowieka.

Nakoniec dnia hostego stworzyl z ziemie  
bestye y nieme twarzy/ y to co sie iedno-  
ruka naziemi/ y naczynil zwierzat rozma-  
itych/ domowych y lesnych/ laskawych y  
dzikich/ kazdemu dar iaki w miesie/ w mo-  
cy/ w robocie/ w skorze/ w biegu/ dla czlo-  
wieka zostawiajac. A iz temu co iedno stwo-  
rzyl na ziemi/ w wodzie/ y powietrzu/ dac  
mial pana y glowe: uczynil ine panu mies-  
kanie iako zamek nad miastem/ y postawil  
palac osobny/ a pokoy ie/ to iest/ on rosko-  
sny Ray: gdzie wshytko co stworzyl/ co na  
roskosnieyszego/ y nalepsze zebrał. Ziemie  
w nim uczynil wysoka/ piekna/ z pagorka-  
mi y cztermi rzekami/ y zioly ia/ kwiaty  
wonnemi/ y pieknymi/ takze y drzewy roz-  
sadzonemi/ z owocy przewybornemi osad-  
zil. Puscil powietrze nigdy sie niemienia-  
ce/ iasnoscia zawždy sloneczna wesole/ a  
iako wstawiczeny wiosnie cieplo dal bez  
wpalenia/ y wiatry letne chlodzace/ y wshy-  
tkie tam wszepil y fundowal roskosy.

Nagotowawszy wshytko/ a iuz iako  
czlonki y tulow postawiwshy: dopiero tes-  
mu wshytkiemu o glowie radzil/ mowiac:  
dobrze to wshytko y barzo dobrze: ale glowy  
y pana nie masz. A rzekl Ociec do Syna y  
Ducha s. Troycy blagoslawiona y ieden  
Bog: Uczynimy czlowieka/ na obraz y po-  
dobienstwo nasze/ zlecmy mu panowanie  
na rybmorskie/ y na prastwo powietrzne/  
y na bestye ziemskie/ y na wshytko co sie ru-

ka naziemi. A stworzyl P. Bog czlowieka/  
to iest pare ludzi/ meza y niewiaste. Pier-  
wey meza z ziemie/ potym niewiaste z ko-  
sci iego/ czyniac im ciadlo bestyom nieco  
podobne: ale dusze uczynil im na obraz y  
podobienstwo swoje: to iest/ dal im dusze  
niesmiertelna/ rozumna/ soba wladnaca/  
y sobie wolna/ y do otrzymania chwaly  
wieczney sposobna. bo w tym czlowiek/  
Bozy obraz na sobie z przyrodzenia wlozo-  
ny ma/ iz nigdy umrzec nie moze/ a zna zle  
y dobre z natury/ wiedzac co przystoi a co  
nie przystoi. A iako Bog wolna rzecz iest/  
nie z musu nie czyni: tak te wolnosc z przy-  
rodzenia/ iako obraz swoy/ dal czlowiekowi:  
aby sprawy swe wolne mial/ y nie nie czy-  
nil/ iedno z obierania y podobania: nie tak  
iako bestye/ ktore z sklonnosci natury/ czy-  
nia to/ do czego ich wiedzie przyrodzenie/ ra-  
dy nierady. uczynil go iako wielkim wolny  
krolem/ iako y Anioły z przodka/ aby zna-  
iac Boga swego/ z dobrej mu woley swej  
a nieponiewolnie sluzyl. y obiecuiac mu  
wieczna chwale y widzenie twarzy swej/  
do tego sposobnym go uczynil. Nakoniec  
spanialosc mu swego podobienstwa dal/  
aby byl iako Bog ziemski/ swiatem y to co  
nad nim iest/ w wodzie y na powietrzu/ y  
nad zwierzety/ y nad ty co zye/ wladnacy.

A tak stanal Jadam uczyniony w me-  
skich dorostlych letciach/ zadnego z oycy y  
matki rodzaju nie mairac. A iz czlowieka  
stworzyl P. Bog z natury towarzyskim:  
rozumial iz mial bez towarzysza testnie/ z  
ktorymby szczescia swego spolecznosc mial  
(bo w dobrym mieniu y szczesciu nawiet-  
szym/ nie wytrwalby czlowiek/ gdyby nie  
mial uczestnika dobra swego) przepuscil  
Pan Bog sen na Jadamu/ y uczynil z kosc-  
ie/ niewiaste/ ktora/ iz byla z niego wszeta/  
duchem prorockim poznal gdy sie ocucil/  
mowiac: to iest kosc z kosciami moich: zwana  
mezatka bedzie/ bo z meza wszeta iest. O  
iako sie tam iuz ona para ludzi Panu Bo-  
gu swemu poklonila/ iz ie stworzyc tak ra-  
czyl/ z wielkimi a niewymownymi dary.

Trojakimi czlowieka P. Bog przywi-  
leymy obdarzyl: przyrodzonemi/ darowa-  
nymi/ y doczesnymi swieckimi. Przyrodzo-  
ne/ ktorych nigdy stracic nie mogl/ te sa:  
Iz go na obraz swoy y podobienstwo stwo-  
rzyl/ dusze mu dajac/ iako sie rzeklo/ nie-  
smiertelna/ rozumna/ wolnie soba wla-  
dajaca: y nad bestyami panowanie. A da-  
rowne y niebieskie temu dane sa przywile-  
ie/ ktore sie in gratia & iusticia originali,  
to iest w lasce y sprawiedliwosci pierw-  
rodney

Ray iako  
zamek na  
mieszkaniu  
czlowieka  
uczyniony.

Stwor-  
ny czo-  
wiek u  
na ty  
mi.

Iako i-  
Bozy  
brat na

Wolne-  
woley  
sej na  
brat na

Bozki-  
dobro-  
ktore  
na na

Trojak-  
dary  
wile-  
wiska  
postati



rodney zamýkaia. Laska ta byla / iz wdziez-  
czny Bogu y iemu mily iako syn iaki byl: y  
wysluzyc sobie mogl iacno niebieskie krole-  
stwo / do ktorego swego czasu przeniesion  
byc mial. A sprawiedliwosc pierworodna  
ta byla: iz w sobie nie mial coby mu do pel-  
nienia woley Bozey y porzadku rozumne-  
go przeszkadzalo. to jest / wola iego rozu-  
mowi sie nie sprzeciwila / ani cialo rozum-  
ney woley / zadney woyny nie czynilo do cze-  
go rozum droge wkazal / wnet bez trudno-  
sci wola zezwolila: a co dusza chciala / to  
cialo y iego namietnosci / bez wymowki y  
trudnosci czynilo: a concupiscency / to jest  
nierządneý żądzeý y cielesnosci / rozumowi  
sie sprzeciwiaacey / nie bylo. A tak w oney  
prostocie y prawosci / czynili wola Boza /  
tak iacno / iako gdy kto po wodzie plynie.

Dla tegoż y cialo od zley żądzeý wolne /  
dwa mialo wielkie przywileie. Pierwszy / iz  
na nim nie spierdal y niewstydlwego byc  
nie moglo: bo we wszytkim duchowi y ro-  
zumowi powolne bylo / zapalenia żadney  
y chciwosci przeciwo woley rozumney nie  
mial. y przetoż byli nędzy / a nie sie nie  
wstydzili / bo nie nieprzyystoyneg y przeciwo  
woley rozumney żadać cialo nie moglo. a  
iz grzech jest odstapienie od rozumney a  
dushey woley / a za grzechem idzie wstydy  
stomota: gdzie grzechu nie bylo / a cialo sie  
z rozumem zgadzalo / tam tez y wstydy byc  
nie mogl. Drugi przywileý mialo cialo / iz  
za ta powolnoscia / ktora duszy y rozumowi  
czynilo / umierac nigdy nie moglo: ale  
dusza ona prawoscia pierworodna obda-  
rzona / ozywiać cialo na wieki mogla: zwa-  
szca przydziewie żywota / w raju posadzo-  
nego / mieszkaiac. Dal mu tez P. Bog y trze-  
cie dary doczesne: to jest pocieche w po-  
tomstwie / rodzenie niewiastom bez bole-  
sci / wladza nad wszytkimi zwierzety / zy-  
wnosci bez pracy / y roskosy one raysta / a  
wviarowanie wszytkich kłopotow.

Takiemi przywileymi y dary opatrzy-  
wszy przodki nasze: prowadzil ich P. Bog  
do palacy / dla nich osobliwie zbudowane-  
go: to jest do Raju / na zamek a krolewskie  
mieszkanie. A wkazal im one dla nich nago-  
rowane roskosy rayskie. Bo ziemia ta / na  
ktorej testesmy teraz / iako stajnia albo ia-  
ta oboza dla bydla tylo uczyniona byla: a  
ludzkie mieszkanie bylo / gorne one palace  
Rayskie / w ktore Pan rodzice nasze pier-  
wsze wprowadzil. A oddawszy im Ray  
a possessya naznaczywshy / przed zam-  
kiem kazal bestyom y ptastwu wszytkie

mu stanc: y wyszedshy z Raju / oddal im  
ieku posludze y niewoley: dajac iaki ro-  
zum y madsosc Jadamowi / iz wiedzial  
nature wszytkich / y dal im przezwiska wes-  
dle p. 377 rodzenia kazdego. Nakoniec aby  
tez sami o Panu swym wiedzieli: okrom  
prawa na ich sercach napisanego: dal im  
takie roskazanie / zeby sie dziewa tego / kro-  
te potym zwano wiadomosc dobrego y  
zlego / nie dotykali / ani z owocu iego pozy-  
wali. y uczynil z nimi y potomki ich zmo-  
we: zachowaceli sie przy woley moiey / a  
to male roskazanie spelnicie: wszytkie te  
dary ktoremim was opatrzyl / wlecie na  
potomstwo wasze na wieki: a potym wes-  
zme was do siebie z ciałem y z dusza / na  
niewidome one niebieskie roskosy / y krole-  
stwo / od ktorego zli Anyslowie odpadli.  
A iesli przestapicie wola moie / wy y po-  
tomkowie waszy / smiercia zarazeni bedzie-  
cie / y laske y te dary moie oddale od was / a  
karac was wiecznym potepieniem / iako y  
zle anysly / beda. Naznaczyli im y zabawe  
dla proznowania / nie iako robote albo pra-  
ce / ale iako ochlode. Rozumiem iz podo-  
bno nie inna / iedno aby wola swieta iego  
czynili chwalc go iako ziemscy Anyslo-  
wie / we dnie y w nocy: a zeby strzegli / aby  
miejscu onego nie utracili: poniewaz ie-  
scze upasc mogli.

Dlugoli sie tak sprawowali / y w onym  
Raju byli / na to domyslu ludzkiego nie-  
stanie. Po dlugimli po krotkimli czasie /  
przyszedl on przeklery ocico klamstwa / y  
poczatek grzechu / dusz rozboycalucyper /  
ktory swego szczescia zachowac niechcac /  
zazdroscia y zloscia o ludzkie sie pokusil:  
aby Bogu wzgarda / ludziom pieklo zie-  
dnal / a sobie towarzystwa w mekach przy-  
mnozy. nie mogl wytrwac / iz czlowiek o-  
blozony ciałem ziemskim bedac / lepiej sie  
sprawowal / nizli on bez ciala: zwiesc go /  
y od Boga oddalic zdrada swoia chcial.  
Wziawszy na sie osobe wezowa / poczal z  
niewiasta rozmawiac: Czemuż wam Bog  
roskazal poscic / a nie iesc z kazdego drze-  
wa / to co stworzone jest ku pozyczeniu:  
a coż to wasze za szczescie gdy tak sinaczney  
y piekney rzeczy nie skosztujecie: wszak to ie-  
dna meka patrzyc / a nie pozynac. y tak zla  
pozadliwosc przeciwo woley Bozey mia-  
tac na nie poczal. A niewiasta odpowie:  
wolnoć nam z inych pozynac: ale z tego  
nie wolno. bo nam Bog zakazal / y smier-  
cia zagrozil / mowiac: wmrzeć. O nieszcze-  
sna niewiasto / czemu sie z tym nieprzy-  
iacielem

Práwo dá-  
ne przed-  
kom ná-  
sym, y s-  
mowá z ni-  
mi Boska.

Zabawa  
dal P. Bog  
Jádámowi  
y Ewie.

Szatanśka  
zazdrość  
y rosno-  
wá znie-  
wiasła.

Pytać się  
czemu co  
Bog rośka

iacielem



sal, rsec  
ieft nie do  
bra.

Do star  
go nie bie  
żała Ewa  
ani sie go  
rądzila.

Vpadek y  
grzechro  
dzicom na  
sych.

Vmarli sa  
razna du  
szojcowie  
naszy po  
grzechu.

iacielem w rzecz wdałeś? iakos zaraz nie  
poznała/iz to twoy zdrajca/ktory cie smie  
o to pytać/czemu Bog to abo owo roszka  
zał? aza iemu nie wolno roszkać co chce?  
aza sie winien sprawować stworzeniu swe  
mu Pan y stworzyciel wshytkiego: nie trze  
ba pytać / czemu co roszkał / iedno pelnić  
to co roszkał. dyabelski to glos iest: gdy co  
Bog mowi/pytać sie/czemu to? A nie tylo  
sie w tym nie obaczyla: ale y w tym iz do to  
warczyła staršej nie pobieжала / radzac sie  
go o to/ale sie sama w taka chytra rozmo  
we wdała. W pokusie/ktorey sie kto star  
szemu nie zwiery / przedko w niey zginie.

Gdy widzial czart iz mu sie pierwszy sto  
pien powiodl/ze nie wciela zaraz/ y do to  
warczyła nie pobieжала / sklonil sie do dnu  
giego: y niewstydliva paskęta mātac  
two Bogu y zardosc zadal/mowiac: nie  
vmrzećie/takci co Bog wam wielkiego do  
bra zayrzyzy. bys wiedziala iaka moc ma  
dziwna a niewidoma ten owoc / skoro go  
skonstruic / wnetze sie otworza oczy was  
ze / y bedziecie iako bogowie / zle y dobre  
wiedzac. A wwierzyła czartu ona niewia  
stazramona pycha iadu dyabelskie: chcia  
la wiele vmiec a Bogiem zostac. O oplaka  
na niewiasto/iako takim rzeciom niepodo  
bnym wiare daiesz? iako stworzyciela y do  
brodzicia swego zapominasz? czemu oczy  
swe na pieknośc iablka / wshy na sluchanie  
weza / serce na rozgarda Boga twego o  
bracasz? A smiala reke sciagnac y wrwac  
y skusic iablka y owocu onego. A nie ma  
iac na tym dosyc / iefze zarażona iadem  
czartowskim / y meza zarażila namowa  
swodia. Miaz towarczyła iedynego milu  
zacy/niechcial zony zasmucac/zewolil na  
grzechu y skusic owocu z reki iey/y prze  
stapil prawo y roszkanie stworzyciela y  
dobrodzicia swego/y sam siebie y nas po  
tomki swe zgubil. Tedy wnetze zisćilo sie  
zarażem slowo Boze y pogroźka iego na  
nich. vmarli na duszy / tracac laske Boza/  
ktora iest dusza duszenashey. Bo iako ciato  
bez dusze martwe: tak dusza bez Boga y  
milosci a laski iego/vmarla iest: a nie zye  
iedno na potepienie y smierc wieczna. Ciac  
la tez ich smierc zaraz zarażac poczelą/gdy  
sie nagiemi y nedyzmi y klopotom y bo  
iazniom/ktore do smierci prowadza/pod  
leglemi wzuli.

Dary tez one y przywileie / o ktorych sie  
wyzshy mowilo/niektore zgotą vtracili/ a  
przyrodzone grzechem onym oslabili y po  
watlili. Bo z darownych y z laski danyh/

iako on co hedl do Zierycha z Jeruzalem/  
oblupieni sa/a na przyrodzonych poranie  
ni y na poly zywi zostali. Darowna byla  
ona laska y synowskie sposobienie/z ktorey  
byli iako dzieci przed oycem vmilowane  
mi y wdziecznymi: iz cokolwiek poczelu/to  
im slo na wysluge zyworą wieczneg y nie  
ba. y chodzili bezpiecznie przed Bogiem/w  
onym milym a bliskim towarystwie ie  
go/ y bezpiecności duchowney. to iz strā  
cili/tego znak byl: iz sie iuz przed Bogiem  
kryli/a na glos iego dzeli/y wkazac mu sie  
nie smieli. Za tymze slo iz wpadli w po  
tepienie wieczne y niewola dyabelska/ktō  
rego posluchali / y iego pychy y przestep  
stwa vczestnicy bedac / meki tez iego y po  
tepienia towarystwi zostali. Darowna  
tez byla ona pirworodna sprawiedliwosc  
y prawosc / a porzadek duszny z ciatem y  
zadzca cielesna/y z wola rozumna / iz w  
nas nie bylo zadney concupiscenciey/to iest  
zley a niepowolney rozumowi zadzey (za  
czym sła nieskazitelnosc y niesmiertelnosc  
ciata) co iz zaraz stracili/ a zadzey rozumo  
wi y duszy niepowolne w ciato wsiane iuz  
mieli: po tym bylo znac iz sie ciato ich y  
nieposluszna zadzca zapalac / y sprzeciwic  
rozumowi y woli ich poczelu: tak iz sami  
siebie wstydzic sie musieli/ y biezarshy  
miedzy dzewo/z liscia figowego zastony  
sobie vplecli. A tu vmierac ciato ich/ ktō  
rego sie wstydzili/ y psowac sie w nierza  
dne chuci/a do ziemie y prochu lecic po  
czelo. A wzuli sprawiedliwe karanie y re  
bellia ciata poddanego swego. bo iako o  
ni Panu swemu poslusienstwo zlamali:  
tak tez poddane ich ciato / duszy y rozum  
ney woley poslusienstwo wypowiedzialo.  
Dusza chce do dobrego/a ciato y cielesnosc  
niechcey zgotu do kazdey dobrej zbawien  
ney rzeczy/wielka trudnosc czyni. iz po  
straconey tey pirworodney sprawiedli  
wosci dobrze czynic ludzjom/ieft iako prze  
ciw wodziu plynac.

Te tedy przywileie darowne a niebieskie  
zgotu odesly y odpadly od nich. Ale one  
przyrodzone/ktore ida za wzorem twarzy  
Bozey/na nas zostaly/ lecz barzo oslabio  
ne: zostala niesmiertelnosc dusze / ale w  
nielascie na pieklo y wieczna smierc / tak iz  
imienia zyworu nie godna. zostal rozum/  
ale iuz ciemniejszy: zostala tez y wladza  
wlasney woley / iz co chcemy czynic mo  
zem:ale tak slaba y schorzala / iz do dobre  
go barzo leniwa y niepotezna / a do zlego  
barzo sklonna. a do wyslugi laski Bozey y

ziednania



ziednania oyczyzny oney niebieskiej / nic / bez osoblwey łaski y pomocy Boskiej / nie może. Zostaly też y ony świeckie / ale barzo warte przywileie: ktore P. Bog na pokute nase / o ktorey iuz wstyszym / postabie raczył

Utraciwszy takie dary Boskie / y w potępienie y niewola sataniska wpadłszy / Jádámá y Ewa smutna barzo / w strusonym sercu w onym sadzie y miedzy drzewy krył sie płakali. Żartym przyśledł do nich Pan Bog do Raju / pozować ie ná milosierny sad swoy / na którym im mieysce do pokuty y vzmiana zostawil. A zawolał ná Jádámá P. Bog onym strasliwym głosem swoim : a gdzieś jest Jádámie? iuzes indziej niżem cie postawil / wypadles z szczęścia / utraciles dary tobie dane. A Jádámá sie krył / wynisć nie śmiał. ale kto sie skrył przed toba Pánie? y wyszedł zastraszony y zbladły y ná poly żywy nedzny o cieć nase / spuszczone oczy a smutna twarz a serce struchlałe maiały. y rzecze : zlektem sie głosu twego Pánie / y skryłem sie / zem też oto nagi. A kto cie obnázył / rzecze Pan Bog / iedno grzech twoy? poznales cos jest sam z siebie / gdyś moie łaskę utracił : nie zachowales przykazania mego / a śmiales iesc zakazany owoc. A powiadać począł Jádámá iako sie rzecz sstała: Niewiasta / powiada / ktoraś mi dal zá towarzyś / dała mi / y iadłem. poczęści sie wymawia / poczęści sie też wyznawa. zle sie wymawia iż ná niewiastę składa / ktorey sam był głowa : bo z niego wziera iest. on pierwszy o woley Bożej wiedział : on iá o grzech y przestapienie zakonu Bożego króć miał / y nigdy zezwalać ná złość one nie miał. Ale sie dal wwieść miętkim słowom iey / mile<sup>o</sup> towarzyś / nie chcąc gniewać / aby przyiażń z żoną nie wedle Boga zachował. a ono przyiaciela poty czcie trzeba / po ki dobre sumnienie y P. Bog dopuści / żeby sie pierwsza y drozsa przyiażń z Panem Bogiem nierozsypowała. Wszak że Pan do pokuty ie przywieść chciał ony pytaním / iż im grzech ich odpusćić miał wola. Przetoż czarta abo weża nie pyta : czemuś to uczynil / iżes zdradził niewiastę? ale go zaraz przeklina. bo on iest początek grzechu / y iemu pokuty żadney nie zostawil Pan Bog / iż bez ciała / bez powodu / bez przykładu / bez pokusy zgrzeszył. A Jádámá y Ewa w cieie y z powodu y z poduszczenia a przykładu dyabelskiego / ktory iuz był sam grzech splodził / wpadł. przetoż łaskę nálast.

Widząc tedy Pan Bog złość czartowską / naprzód czartá. abo weżá przeklął / mówiąc : przeklętyś miedzy innemi żywierzery y bestyami ziemskimi / ná pierściach chodźć y ziemie żrzyć będziesz. z tą niewiastą ktoraś zdradził / y z iey potomstwem walczyć będziesz / ale ona zetrze głowę twoją / gdy wrodzi syná takiego / ktory moc twoją wstyske struży. Tak przekląwszy czartá / Ewa y Jádámá nie przeklął / ale łaskę przyśległ Messyasa pokute ich przyiał y nadzieie wtwierdził / wieczne im potępienie y gniew swoy / dla przyślegi meki y zasługi Chrystusa potomka ich / odpusćić iac / a docześnie im karanie y pokute ná ziemi náznacząc. Bo niewiasta ktora miała bez boleści rodzić / y bez frásunku działki wychować / y poddaności mekciey nie cierpieć / to iuz traci / y daie iey P. Bog pokute / bolesne y cięskie rodzenie / kłopoty wielkie okolo dziełek / domostwa / y poddaństwo pod moc mekka kładzie ná nie. a z y przed grzechem starzeństwo maż nad 300 na mieć miał / ale takie ktore żenie przykre nie miało być / y owšem mile y wdzieczne. Także y Jádámowi odiał one świeckie przywileie. co miał mieć żywność bez pracy / przeklął ziemie iż mu dobro wolnie rodzić nie dobreż nie miała : iedno zá pracą / aby chleba pożywał w pocie czoła swego. Dal im y niemocy y choroby rozmaite / a śmierć docześnie / aby sie ich ciało w proch obróciło / skąd było wzięte.

A iż ono mieysce / na którym byli / rostkone było : wygnal z Raju ná powłoczenie y pielgrzymstwo / y do stałynie rey / w ktorey tu z bydlem mieszkamy / oblokłszy ie w baranie kozuski / wypchnal / y mowil : owo Jádámá iako ktory z nas sstał sie wiedząc y zle y dobre. iakoby rzekł : nedzni ludzie / chćieliscie być Bogami / a czartascie posłuchali / poznaycie teraz nedze swoje / zle cierpiac / gdyście dobrego wytrwać nie mogli. A zamknal Ray / a straża Anielską y mieczmi ognistymi wrotá iego osadzil. Posłuszeństwo też bestii nápoly odierete człowieku iest / iż mu niepowolne / tak iako on Panu swemu / zostáło.

Alle iż wieczne<sup>o</sup> potępienia vsć darmo / y zá pokuta swoja otrzymać sobie pierwszey łaski / y miesć w niebie / nie mogli. te im dal nadzieie / iż sie z ich krwi narodzić miał mocny Krol y cięby baranek. Krol / aby ich z odchlánien y mocy czartowskiej. wyzwolił : a baranek / aby im krwi y ofiarę swoja łaskę Boską dal / niebo kupil y otwo-

Obietnica  
o Messy-  
suy Chry-  
stusie.

Pokute do-  
cześnie P.  
Bog dal  
przodkom  
naszym.

Krolá im  
mocnego y  
Baránka  
cięhego o-  
bięcal Pan  
Bog.

rzyl / y



rzyl/y ony darrowne przywileie przywro-  
cił. Bo gdy czartu pogroził iż głowę jego  
niewiastą albo plemie niewieście zetrzeć  
miało: o tym im Krolu y Messyasu potu-  
szyl. a gdy baraniami kozuškami/wygania-  
jąc ie z Kairu/nagosc ich pokrył: dal im na-  
dzieie/ iż ich duszna nagosc pokryta/ a su-  
knia niewinności y sprawiedliwości strą-  
cona/wroćcie sie im miała. W teyże nadziei  
narod ludzki zostal: ktora sie s. oycowie na-  
szy w tey nadziei swieckiey ciešyli: y ktora sie  
iuz nam szczęśliwie zisčila/ przez naszego no-  
wego Jádama Jezusa Chrystusa/ y nowa  
Ewe märke ie° przeczysła/ ktora także na-  
sienie puscila/ ktorzym starty śatan dusze  
oycow s. w tey wierze y nadziei umieraia-  
cych/ z odchlami puscic musial. A my wy-  
chodzic z mocy iego/ bylesmy chcieli/ y w-  
traty wszystkie onych przywileioro y da-  
row niebieskich/ przez też śmierć niewinna  
Baranka naszego/ nagrodzić sobie mozem.

Plakanie  
y pokuta  
przodkow  
naszych.

Osiara  
naszych  
przodkow.

Pierny  
rodzicy  
sta skaso-  
na naturę  
dzieciom  
podali.

Tak wygnani z Kairu między niewolniki  
swoie na pokute/ mieścić naprzod blisko  
onego mieysca poczeli: wstawicnie na nie  
sie obracając/ y oczy swe y serce tam pod-  
nosząc/ plakali/ żalując grzechu swego/ tak  
cieško: iż przez kiládzieś lat sluzyc ma-  
żenstwu w płaczu niechcieli. Jedno na mo-  
dlitwie/ na poście/ na pracy trudzili sie/  
mowiąc: malego smy postu wytrwac nie-  
chcieli/ czynimy teraz wietšy: geba nas w-  
wiodla/ pościmyš. y przedstawali na gru-  
bych potrawach y ziolach. A ciešac sie iż  
im ono mieysce/ y obiecaniemiebo przywro-  
cone być miało przez Baranka Messyasa:  
osiarowali P. Bogu Baranki y bydło ine y  
zboża/ obietnice P. Bogu przypominając.  
Potym gdy sie nie rychlo do rozmnoże-  
nia dziatek wdali/ mieli pierwszego syna  
Kaima/ a drugiego Abła/ y wiele synow y  
corek inych/ ktore sie nie mianuia. y nau-  
czyli ich sluzby y boiaźni Božey/ wšytko  
im oznaymując/ czym byli/ co stracili/ y cze-  
go sie nadzieiwali. A uczyli ich ofiary/ wi-  
domosc Božę w nie śzepiac. Ale iż ich  
nie w Kairu/ ani przed grzechem vrodzili/  
iákcie sami mieli/ także im przyrodzenie da-  
li. to iest skazone y iadem zley żadzey zara-  
żone y do zle° sklonne. dobrze czyniciuz było  
cieško dziatkom ich/ a cnota y boiaźni Bo-  
ża przychodzila im z potem zola ich/ a do  
świata y rzeczy swieckich samo przyrodze-  
nie lećiało. przetoż im boiaźni Božę przez  
kładali/ aby sie zle° strzegli/ a pomocy Bo-  
žey przez ofiare/ to iest/ przez obiecane-  
go Krola y Messyasa szukali. A iż sie ieden le-

piey grzechowi y pokusie y skazonemu przy-  
rodzeniu/ y poduszczeniu czartowskiemu/ a  
niżli drugi sprzeciwiał: y lepiey sluzyl. Bo-  
gu Abel/ y ofiary lepszym sercem czynil: te-  
dy P. Bog nań pierwey/ to iest/ na serce ie-  
go weyżrzawšy/ weyżrzal też na ofiare ie-  
go/ y dal znać iawnie/ iż mu sie ofiary Ablo-  
we podobaly/ a Kaimowe nie podobaly.

Tedy Kaima czart zazdrościca zapalil/ iż  
mu oney laški Božey zayżrzac/ nienawi-  
dziec go poczał. dal mieysce czartu/ y zley  
swey chuci posluchal/ ani sie iej sprzeci-  
wil/ nienawidzac w sercu brata swego. A iż  
sie mogl oney pokusie sprzeciwic: a żeby  
był człowiek na przodku nie rzekł: po ska-  
żoney naturze ktora z oycą mam/ nie mo-  
ge sie grzechowi odiać/ ani dobrze czynic:  
vpominat go sam P. Bog/ mowiąc: nie  
czyni tego a nie zayżrzy bratu swemu. czyni  
też ty iako Abel/ sprzeciwiaj sie tak grze-  
chowi a czyni dobrze: też odemnie laške  
mieć będziesz. oto grzech we wroćciech two-  
ich: mozeš sie mu odiać/ a panem sam być  
nad sobą/ y nad tą zla wola twoia. Lec  
Kaim niewsluchal P. Boga y vpominania  
iego z serdeczney żarwardzialości/ y z wla-  
sney wladzey y woley serca swego/ zdra-  
dliwie brata na pole wyzwarwšy/ zabil/ y ro-  
złal krew niewinna/ y pomazal ziemię: y  
wskazal smutnym rodzicom/ co to cielesna  
śmierć. Bo nie wiedzieli iestze/ aź na syna  
czku swym milym/ co to śmierć poznali.  
O wiaki kłopot y płacz y frasunek vpadli.  
O iako przyšli nad nim plakać y zcoreczka-  
mi swemi. a niewiedzac co czynic/ iestze  
podobno mieli nadzieie iż ożywie (bo iestze  
nie wiedzieli co śmierć vnie) gdy go mile-  
siostry dlugo chowaly/ rzekł oćcie: nie cho-  
waycie go daley/ wrzucicie w ziemię/ na  
nim pierwey niżli namnie grzech moy Pan  
Bog skaral/ y wykonat pogroźke swoje/  
mowiąc do mnie: proches iest y w proch  
sie obroćcie mas. toż też na nas czasu swego  
przydzie/ iż sie w ziemię obroćcie musim.

Tedy dopiero wspomnieli grzechu swego  
go iadowitość/ y na co też y sami przysć  
mieli: y tym hoynieyše lzy wylewali/ y w-  
gasić sie plakaniem y lykaniem nie mogli/  
serce do P. Boga podnosząc/ aby ich poku-  
te/ y nedze one/ y troski przyiac/ y dušom  
ich miłosćiu być raczył: a dal im tym ry-  
chley oneę Krola y Baranka ktorego obie-  
cal/ y ktoreg sie ofiara vpominali. Dal im  
potym P. Bog innego syna miasto Abła/  
ktorego Sethem nazwali/ z ktorego idzie  
Chrystus Jezus zbawiciel nasz wedle

ciata/



ciała / y oycowie świeci. Miał inych wie-  
le synów y dziewek / z ktorych sie świat y  
ludzki rodzaj rozmnożył / y żyjąc Jadam  
lat 930. umarł. A my którzyśmy z niego  
te naturę skazoną wzięli / już na tey zepso-  
wanie nie narzekamy / a z dobrych sie /  
zbawiennych / y pokutnych uczynków nie  
wymawiamy. Bo już natura naszą w  
Chrystusie naprawiona jest / skarta jest  
głowa onego węża / wzięliśmy wyzwole-  
nie y odkupienie y łaskę z wysług Messya-  
sówych w Sakramenciech ieg przez wi-  
-

re weni: nasładowymy pokuty Jadamowey /  
niewinności Ablowey / ofiary sie czystego  
báránka vsprawieli wiaymy / y iego na  
sie cnoty oblozmy / strzegąc sie Kaimo-  
wey zazdrości / nienawiści / zdrady y ro-  
spáczy: robmy w pocie czoła naszą cnot  
Chrześciáńskich nabywając / do oney sie  
oyczyzny naszej / z ktorey wygnani jeste-  
śmy / przez Chrystusa Páná y Boga naszą  
wracamy. Gdzie królue Bog w Troy-  
cy iedyny ze wszytkimi Swietymi na wie-  
ki wiekom. Amen.

**Męczeństwo S. Theodora Hermána / położone w De-  
táphrástá / ale jest pisane od Augurá iego pisarzá / ktory sam był ży-  
wym świadkiem. Żył około roku Páńskiego / 311. Surius Tom: I.**

II.  
Martij.  
Márca.  
Mart: R.  
7. Februa.

**L**icyniusz zięć wielkiego Kon-  
stántyna Cezarzá / wschodnym  
Pánstwom po onym okrutny  
Máryminie / sam ieszcze okru-  
tnieyszy rozkázował: y wiare  
świętą Chrześciáńską wywrocić a zbu-  
rzyć prozno chciał. y wielkie na slugi Bo-  
że wzruszył przesładowanie. A iż takich  
wiele zabijać sie / gubić y męczyć dopuści-  
ło / z wszytkich stanów y lat / że sie o spu-  
stoszenie miast y ziemie bali oni okrutnicy:  
postanowił sobie nie wszytki Chrześciány /  
ale tylo przednieysze gubić. Miedzy innymi  
był bárzo sławny Rornistrz y Herman w  
woysku Rzymskim / na imie Theodorus /  
urodzony wielce y męzny y bogaty a do-  
mu zacne / nauczony y wymowny / a náde  
wszytko dobry bárzo Chrześciánin y bo-  
goboyny slugá Boży. Ten máło przedtym  
swoie wielką wiare y mestwo pokázal /  
nád okrutnym smokiem / ktory był w iego  
sie oyczyźnie Euchaicie okazal w skalách:  
tak wielki / iż gdy sieruszył / ziemiá pod nim  
drżała / a kámiennie sie kruszyło. Gdy wy-  
chodził na drogi / ktogo iedno potkał / poze-  
rał / bydło y ludzie. O tym gdy sie dowie-  
dział ten mocny mąż a slugá Chrystusow /  
iáchał na wyzwolenie oyczyzny swojej /  
nie swemu mestwu / ale Chrystusowey si-  
le / y wierze swey w Páná swego dufając:  
y ná to miejsce przyšedł / gdzie smok on  
wychodził / kóniá swego z sobą mając.

Prošili go ludzie imi aby z onego miej-  
sca wciekał: a on sie w modlitwie poruczał  
P. Bogu / mówiąc: Pánie Jezu Chryste /  
day mimoc nád tą bestyą / ktora jest ludzką  
zgubą: tyś wsta lwom w iámié Dányelo-  
wey zawiązał / wspomóż mie godziny tey.  
A do kóniá sie swego obrociwszy / rzecze:

Bog moy y bestyami władnie / nie boy sie  
kóniu moy / a pomóż mi do zwycięstwa /  
moga teę ktory cie stworzył. A kón vsy ná-  
stawiwszy / czekał rychtoli wynidzie smok.  
ktorego wyzywać s. Theodor poczał mo-  
wić: w imie Jezusa Chrystusa Páná ná-  
szą wynidz sam. Gdy sie ruszał smok po-  
czął / a ziemiá drżała: Theodor s. przeżegna  
wsy sie ná kón wsiędzie. y gdy ná oko smo-  
ka wyjrzy / kóniá zewrze / a kón ná smoka  
wskoczył wszytkimi nogami / y przycisnął  
go do ziemie. A ty czasem głowe mu ściął  
Theodor / y podziękował Pánu Bogu.

Ná ten cud wiele ludzi Poganńskich  
Chrześt s. wzięli / w tego Boga wierząc /  
ktory takie zwycięstwo dal Theodorowi.  
To slyšac Licynius / z Nikomedeyey posłał  
do niego niemáły poczet żołnierzów aż do  
Zerákliey / blisko morzá czarnego / gdzie  
ná ten czas s. Theodor przemieszkwał: a  
by go weźciwie do niego przywiedli. A po-  
wiedzieli mu iż Cesarz prágnie widzieć o-  
sobę twoię. S. Theodor poznal chytróść  
Licyniusá / iż go o wiare Chrześciáńską  
strácić chciał: y słowy cudnymi ony po-  
stáńce odprawując / kilá dni ich przy sobie  
zatrzymał: ná koniec część ich odesłał do  
Licyniusá z tym: aby sam Cesarz nie lenił  
sie przyiáchać / nábrawszy bogów swoich  
z sobą / żebych przy iego obecności / ná o-  
wym sam miejscu ofiars im czynił. Rzecz  
sie to zdała Cesarzowi nieprzystojna tam  
iáchać: ale gdy mu powiedzieli / o zacno-  
ści y wielkich cnotách y mestwie te Theo-  
dora / mieniac iż iesli on Bogi weźci / wiele  
innych Chrześcián zá sobą od Chrystusa  
odwiedzie: iáchał do Zerákliey / mając  
z sobą przez ósm tysięcy ludzi.

Tey nocy po ktorey náziánuł z wiáchać

Smoka  
wielkiego  
iako s. The-  
odorus zá-  
bił.



Widzenie  
y obławie-  
nie korony  
męczeń-  
skiej.

Theodo-  
rus pokol-  
tał bogi  
pogańskie.

Męina od  
powieds.

miał w miasto/ widział s. Theodorus przez  
sen/ iż był gdzieś na wysokim domie/ a o-  
gniste nian strzały leciały/ a głos z nieba do  
niego: nie boj się Theodorze/ i am z toba.  
Skoro się ocknął/ tak to wykladał/ iż miał  
męczeństwo dla Chrystusa podjąć: y był  
temu bardzo rad: y modlił się Panu Bogu  
z płaczem/ mówiąc: Bądźże zemną Panie  
w tej wojnie/ na której bede dla ciebie. A  
skoro mu powiedzą/ iż już Licynius bli-  
sko miasta: wmywłszy oczy/ obłokł się w ko-  
strowne szaty/ wsiadł na konia Dardan-  
skiego/ ze wszelk najłepszego/ zaiachał y  
portkał Cesarza y pozdrowił. Cesarz go z  
wielką ochorą przyjął y całował/ y tak  
witał: proda twoja sama cie królem czy-  
ni/ po mnie być Cesarzem godzieneś.

Potym gdy Cesarz zasiadł miejsce swo-  
je/ mówiąc wiele/ rzekł na koniec do Theo-  
dora: prośże cie wżeci bogi moie dnia dzi-  
siejszego/ ofiarę im czyniąc. A on rzekł:  
kaj bogi swe przednieysze do mey komory  
znoście/ iż ie okładze y domą ie wżecze: a po-  
tym do ciebie ie przyniozysy przyrobie ofia-  
re im wżynie. Był temu rad Cesarz/ przy-  
niesiono ie do Theodora. A on zamknął  
szy się z nimi/ wyszytkie pokolatal/ porozbi-  
tal/ y onto złoto y srebro z którego byli wży-  
nieni/ w bogim porozdawał. Po dwu dniu  
wspomina się Cesarz obietnice: pokaz/ po-  
wiada/ chuc twoie ku Bogom/ żeby się z cie-  
bie drudzy budowali. A wyrwie się ieden  
ie dworzanin Maxencjus y rzecze: Wczo-  
rąm widział naśey wielkiej Boginie Dy-  
ny reke y iednego zebrał: wierzże mi Ce-  
sarzu iż cie ten Theodor oszukał. A Theo-  
dor rzecze: Jako Chrystus Bog moy iest/  
tak to prawda co mowi Maxencjus: i-  
aż koż wam pomoc dać moga/ a sami się z mo-  
ich reku wybawić niemogli: Tedy prawie  
zdumiał y zostanie Cesarz/ y twarz od gnie-  
wu mieniąc/ rzecze: Przy tak wiele ludzi  
smiał się z Cesarzania śmiać/ y żarty ze mnie  
stroić? Co mam czynić z tym złym człowie-  
kiem/ dla którego tu przyiachał/ czcząc  
go w tym/ a on mnie tak nie wżecił? A The-  
odorus s. rzecze: Gniewaś się y hemżeś  
Cesarzu/ ale ia rycze: ty z Bogiem walc-  
zyś/ a ia o Boga mówię: ty go bluźniś/ a  
ia go chwale: ty umarłym służysz/ a ia ży-  
wego Boga mam: tyś iest wążliś z Thra-  
cyey/ a ia iest Rzymśkim Książęciem: tyś  
Licynius/ to iest/ wieśladło/ a ia Theodo-  
rus/ to iest/ dar Boży: Nie gniewaś się  
Cesarzu/ bo sam swoje meke pokazuieś/ a  
osłowi y mułowi podobny iestes.

Tedy Licynius bardzo zapalony/ portwac  
s. Theodora/ y zwołkwsy go/ zylami woło-  
wymi bić/ y heśe set plag na grzbiecie/ a  
pieć set na brzuchu żadać mu kazał. A po-  
tym go bez wżalenia bić olownymi bafaly-  
ki/ y ktemu kopytami żelaznymi targać/ y  
blachami rospalonemi rany iego palić/ y  
skorupami spiektą ktem ocierać kazał. To  
nad nim czyniwsy/ na pieć go dni głodem  
tak bez żadnego opatrzenia do więzienia  
schowano. Po pięci dni na krzyż go przy-  
bito/ y przybili mu rece y nogi/ y mieysca  
taiemne przebodli: A nad to/ do tak przy-  
kowanego/ w oczy mu strzelac kazali/ a  
drudzy członki ie° poprzecz rzęzali. A ia pi-  
sarz iego Augarus na tom patrzył/ a wi-  
dzac cieśkie meki iego/ y wzdychania/ pla-  
kalem w nog iego: a on mi pomalu rzecze:  
Pisarzu/ czyni swoy wżad/ piś co widziś/  
y to zechcie moie. Potym wołał mówiąc:  
Panie obiecales mi rzekac: bede z toba:  
czemuś mie teraz opuścił? Widziś mi-  
ly Panie/ żwierż y bestye lesne poramiły  
mie/ dla ciebie: wyszrełali żrzenice oczu  
moich/ ciało rospuścili ogniem/ żeby wy-  
bito/ sina twarz/ y kości wysuszone na  
tym krzyżu: Pomni iż dla ciebie na tym  
drzewie zawisłem/ przez ogień żelaza y  
gwoździe przeszedłem: Prośże weźmi du-  
chą mego/ a czyni z nim co raczyś: boć ia  
już umieram. Żatym mowę zamknął/ a  
ciało iego w wyszko iako rzęzoro skłote y  
zdrapane bylo. wyszcy rozumieli/ iż w-  
marł/ y tak go odesłi na krzyżu.

A w pierwsze sny w nocy/ sstąpił Anioł  
Boży y ział go z drzewa/ y z gwoździ/ y w-  
czynił go zdrowego/ y całego na wysztkim/  
tak iako pierwey. A wzdrowiwsy rzecze:  
Bądź dobrze myśli a vmacniaj się w m-  
drości y łasce Bożey: oto Pan z toba/ a cz-  
muś mowił/ opuścił mie/ y odszedł ode  
mnie? A widząc się bardzo zdrowe°/ dzieko-  
wał P. Bogu swemu/ y z weselim chwale-  
iemu śpiewał: wychwalać cie y podwyż-  
szac/ krolu moy y Boze moy/ y wielbić imie  
twoie bede/ na wieki y na wiek wiekom.

Licynius okrutny/ niźli dzień przyśedł/  
ciało Theodora przynieść do siebie kazał:  
y posłał dwu dziesiętników/ Anryocha y  
Patricyusa/ chcąc ie w morze w strzyni  
olowianej wrzucić dla Chrzęścian. Przy-  
dą/ krzyż wyszre/ a na nim nic nie nayda.  
A rzecze Anryochus: rochy prawie po Ga-  
lileysku/ krotzy mowia/ iż Chrystus w krzy-  
żowany z martwych wstał: aboc y te° dziś  
wskręsił? A idąc daley wyszre go siedzą-  
cego



cego zdrowego / y spiewającego chwale Panu Bogu / y wnetże zawola Patrycius: Wielki Bog Chrześcijański / a nie masz inego naden. A oba bliżej przystapiwszy / rzekł: Prosimy przymni nas w towarzystwo od tej godziny / y my Chrześcijanie już jesteśmy. A uwierzyli z nimi osmdziesiąt innych żołnierzy. Dowie sie Licinius / y posle trzy sta żołnierzy innych / aby one nowo wierzące pobili. Gdy do nich przysfli a obaczyli zdrowego Theodora / a on te nauza / y one też trzy sta uwierzyli. A potym bez liczby sie ludzi naślo / y krzykneli wszyscy: Jeden Bog Chrześcijański / a inego nie masz. A wolali: a co to za oprawca Licinius? uderzmy nań kamieniami: mamy Krola y Boga Chrystusa / krotogo Theodorus opowiada.

Tedy pocznie być wielkie zamieszanie. A ieden z strony Licinius Leander / chciał mieczem s. Theodora przebić: a Proconsul, to jest pierwszy pan po Cesarzu / obronił go / y Leandra zabil. a iego zaś drugi Mepas zabil. Tedy s. Theodor wolając nanie / ledwie ich vspokoil / mowiąc: bracia

namilscy / Chrystus nasz vkrzyżowan jest / mścić sie zakazał / a cierpliwosc nam swoje zalecił. Tak bez liczby ludzi uwierzylo w Jezusa Chrystusa: A Theodorus cuda wielkie czynil / iednym dorykaniem reki swej leczyl niemocy y dyabły wyganiał. Powiedzdz Licyniusowi / iż już lud wshytek przez tego Theodora w Boga uwierzył. A on przedsie iako iadowity pies poslal oprawce / aby głowe Theodora wsciąwszy przynieśli. Wshytek go lud bronić chciał / ale s. Theodor dluga rzecz do nich uczynil / oznaymując im powołanie Chrześcijańskie / do cierpliwosci. A żeby Licyniusowi za złe nie mieli / ponieważ jest sluga oycy swego dyabla: a mnie / powiada / do korony y Bogu naznaczoney kwapić sie przez śmierć taką y Pana mego naśladować potrzeba. A uczyniwszy modlitwe / a swoje mile towarzysze / y owce w Bogu pozyskane pożegnawszy / y pisarzowi swemu o ciebie swy gdzie miało leżec polecivszy / syte swoje pod miecz sciągnal. A tak dokonal / kroluizac z naszym P. Jezusem Chrystusem / krotogo jest państwo na wieki. Amen.

Odeymowac się Chrześcija nie tyranom niechcieli, y czcić ie kazi.

**N**Je dżwumy sie is ten żołnierz tak ostro mowi. Żołnierz jest / a żold Chrystusow zaczął / vmrzeć chce zań / o świat y pany niedba / chciał mu sie nie lada mecenistwa / y był pewien wytrwania z onego obławienia: ostro chciał cierpieć: przeto ostro mowił o Bogu swego / nie z pychy / ale z dufności y z miestwa w Bogu swym. Napisało też: odpowiaday głupie: mu wedle głupstwa iego.

2. Nigdy Chrześcijanie y mecenicy na vrsad sie

targac niechcieli / ani sie nasi buntowac radzili / choc sie onym slym / niewiernym / y niesprawiedliwym vrsednikom drugdy moca odtac y sprzeciwic mogli: czeli moc Boga w nagorszych vrsednikach / wedle Apostosła. Aż gdy Pan Bog dal vrsedniki / pany y Cesarze Chrześcijańskie / dopiero na obrone wiary s. mecsa panowie vzywac poceli / z pozadnych vrsedow swoich in na to też od Boga danyh / iako czynily Máchabeyskie one Rszazet, y inni.

## Żywot S. Ceadda Biskupa z Brytanii / wypisany

od W. Bedy w historyey Kościelney Angielskiej / lib: 3. cap: 28.

& lib: 4. cap: 3. Żył około roku Pańskiego / 664.

III. Martij. Marc. Mart: R. 1. Martij.

**A** panowania krola Wulffera w Brytanii / wżiety był na Biskupstwo kapłan Ceadda: acz iefcze nie był według praw kościelnych porządnie poświęcony: wśakże pilnie sie bārzo wziął za pracę około rozsiewania wiary świętej y rozmnożenia prawdy / y niepokalaney czystości kościelney: w pokorze y wstrzymawalości / nauki y czytania pisma s. pilnował: po wsiach y miasteczkach opowiadając Ewangelię chodzil pieśo / obyczajem świętych Apostolor / iazdy żadney y wozow nie vzywając. Gdy tedy Theodorus poślany był od Papieża Witaliana z Rzymu / na dożyżenie Brytanii: stanowił y poświęcał Biskupy / y to co znalazł nieporząd-

dnego / albo niedoskonalego / naprawował: przyganił temu s. Ceaddowi / iż nie miał porządnego poświęcenia Biskupiego. Na to mu pokornie odpowiedział: iesli po mnie baczyś / iżbych Biskupi vrsad nieporządnie przyial: oto go z chucią z siebie składam: bom sie też nigdy godnym być nań nie czul. z posłuszeństwam tylo gdy mi kazano / chociażem o swej niegodności wiedzial / nań zezwolil. A Theodorus słysząc pokorną odpowiedz iego / rzekł: Biskupstwa składać z siebie nie masz: ale ode mnie po Ratcholicku znouu poświęcon być masz.

Potym rychlo Wulfferus krol. prosił Theodora / aby mu Biskupa do państwa iego poslal / Ceadda s. mianniac / y on

Biskupstwo słowić chciał



Zamyka-  
nie się na  
modlitwę  
ynaukę.

Modlitwa  
czasu wi-  
trow albo  
burse, ty-  
skawice, y  
gromow.

Psalm: 17.

bárzo żadać. Nie bronił go Theodorius :  
lecz mu rozkazał aby na dalekie drogi iązdy  
wzywał / a zdrowia bez potrzeby nie pso-  
wał. A gdy Ceadda / dla oney świętey pra-  
cey y wysługi u Boga / nie chciał iedno pie-  
śń chodzić : sam go swoia ręka na konia  
wsadzał / a do tego przymuszał / wiedząc iż  
był człowiekiem świętym. Gdy tedy Bi-  
skupstwo Mercyonńskiego y Lindysfarskie-  
go powiatu przyjął / wedle przykładow  
oycow świętych starych / w doskonałym  
żywocie rządził on sprawował. Dąrował  
mu też król ziemie na zbudowanie klasztor-  
u / przy którym sobie mieszkanie blisko ko-  
ścioła uczynił / w którym z kilku / to jest z  
siedmiu bráćmi / na modlitwę się y czytá-  
nie zamykał / gdy już praca Biskupia y ka-  
żanie odprawił. Otrzym wielkich cnót y  
doskonałości tego / w czystości / w pokorze /  
w modlitwie / w ubóstwie dobrowolnym /  
w nauce : tak głęboko wszczepiona miał w  
serce boiaźń Boża : y tak na swoy koniec  
ostatni we wszystkich sprawach swoich  
pamiętał : iż gdy wiater iaki wielki pow-  
stał / wnetże czytania y iney zabawy zanie-  
chał / modlił się za ludzki naród / aby  
mu Pan Bog miłościwym był. A iesli iez-  
sze on wiater trwał / albo wietrzy y szorsty  
wstał / zamknął księgi padł na zie-  
mie / y pilnieyszą modle czynił. A iesli było  
łyśkanie y gromy / biegał do kościoła / y tak  
dlugo tam na modlitwie był / aż Pan Bog  
iáśność powietrza przywrócił. Gdy go  
pytali czemu by tak czynił : Odpowiedział :  
izaliście nie czytali : Pan Bog z nieba grom  
puszczył / y nawyszy dał głos swoy / wysze-  
lił strzaly swoje y rozproszył ie / pioruny  
rozmnóżył y zastrąsył ie. Burzy Pan Bog  
powietrze / przepuszcza wiatry / pioruna-  
mi strzela / y z nieba biie : aby ludzie ku  
swoy boiaźni pobudził / y przyszły sąd im  
przypominał / a ich pyche skrocił : przywo-  
dząc im na myśl / on strąśliwy dzień / kto-  
regu w obłocach z wielką mocą y mąiesta-  
tem bárzo strąśliwy przyjdzie sądzić ży-  
wych y martwych. Przeto trzeba się na te-  
go upominanie oglądać / a z boiaźnią się y  
z miłością / na te gromy iego ozywać / iż  
gdy ręka na karanie wyciąga / chociaż za-  
raz nie karze / abyśmy miłosierdzia używa-  
li / a struszywszy twárdosć serca naszego / y  
grzechow przestając / na stróga káźń iego  
nie żarabiali. Tak ich nauczał / y do tego  
swoym przykładem przywodził.

Pultrzećią lata wielce sławnie kościół  
sprawować / z Boskiego zrzádzienia czas

przyszł / o którym mowi pismo : iest czas  
miotac kamienie / a iest ie też czas zbierać.  
Bo przyszło zaráźliwe powietrze od Bo-  
gá / które śmiercią cielesną / żywe kościelne  
kamienie z ziemie / na niebieskie budowia  
nie przenosiło. Wiele owiec przed sobą do  
Pána Boga posławszy / y im wstuszywszy /  
iego też czas przyszł aby z tego świata  
do Pána się pokwapił. A trąsiło się dnia  
iednego / gdy imi bráćmi w kościele byli / sam  
z iednym brátem / na imie Owinem / w o-  
nym mieścianiu został. Ten Owinus wiel-  
kiej był cnoty człowiek / y szczerym sercem  
świat y wszystkie iego sławę / dla wieczney  
odpłaty opuszczając / godnym się stał ta-  
jemnic y ziawienia Bożego : y słusną so-  
bie wiare swey powieści u każdego iedną  
może. Był pierwey u królowey Edyldry-  
dy / pierwszym slugą y sprawcą domu iey.  
A gdy za gorącoscią wiary swey świat o-  
puszczać miał / nie leniwie w tym sobie po-  
czął : ale wszystkim porzucił / y ze wszy-  
tkiego się obnażył / w prostej sukni / z  
śiękierą w ręku do klasztoru tego Biskupa  
Ceadda przyszedł : dając znać / iż nie na pro-  
znowanie / iako niektórzy : ale na robote y  
pracę do klasztoru wstępował. Bo im był  
do rozczytania pisma świętego niepospo-  
bniejszy : tym był w robocie ręczney pil-  
niejszy. A gdy imi bráćmi w zamknięciu czy-  
tali / on na podworzu roboty domowe od-  
prawował.

Ten tedy ( iakom był począł powiadać )  
gdy imi bráćmi do kościoła poszli / a Biskup  
sam na czytaniu albo na modlitwie został :  
wysłuchał ( tak iako potym powiedział ) dzi-  
wnie słodkie śpiewanie rądujących się / a  
z nieba na ziemie sstepujących. które śpie-  
wanie pierwey z daleka słyszał / a potym  
baczył iż bliżej do niego przychodził : aż na  
kapliczce / w której był Biskup / stanie / y  
tam wnidzie oną muzykę. On zdumiewał  
się y myślał / coby to było / y obaczy / iako-  
by po pulgodzinii / iż się zafie ono wesołe  
śpiewanie / z pokrycia kapliczki oney / raz  
droga w niebo wracało / z niewymowną  
słodkością y wdzięcznością wesela y śpie-  
wania. A bárzo się dziwując y pilnie roz-  
ważając / coby to było : wysłuchał iż Ceadda  
otworzywszy okno / kłóce wedle zwyczá-  
iu / dając znać / aby kto do niego przyszedł.  
Wszedł przedko do niego on Owinus. y  
rzecze mu Biskup / aby wszystkich siedmiu  
bráćmi zawał przedko z kościoła / a sam  
też przy nich był. Skoro przyszli / upomi-  
nał ich / aby miłość spólną między sobą / y

tu wszy-



Wzywanie  
do niebie-  
skiej rado-  
ści od An-  
yolow.

Ku wszystkim niewiernym zachowali: za-  
konne ustawy/ którzy sie od niego nauczy-  
li/ y to/ co na nim widzieli/ albo co w żywo-  
ciech y w naukach oycow swietych czyta-  
li/ aby to z pilnością y bez przestanku pel-  
nili. A powiedzial im o bliskiej śmierci  
swojej/ mowiąc: Gość on namilhy/ który  
bracia nasze zwykli nawiedzać/ dziś też do  
mnie przyšedł/ y z tego mie swiata wy-  
wać raczył. Wroćcież sie/ prawi/ do ko-  
ściola/ y ino bracia wspomnieć/ aby zeszcie  
moie Pannu polecali/ a swego też/ którego  
godziny niewiedza/ w modlitwach/ po-  
stać/ y dobrych uczynkach oczekawali.

Tedy bracia oni wziawszy iego blogo sta-  
wienstwo/ smutni do kościola posli. A on  
co śpiewanie niebieskie slyszal/ wrocił sie/  
y padłszy przed Biskupem/ pytał go: coby  
to była za muzyka/ ktoram (powiada) sly-  
szal/ z nieba na twoie mieszkanie przycho-  
dzaca/ y zaś sie nazad wracająca? Odpo-  
wieś. Teadda: iestliś śpiewanie slyszal/ a  
woylkās niebieskie widzial: rozkazuić w  
imie Pańskie/ abys tego nikomu przed mo-

ia śmiercią nie powiadał. Odrożci praw-  
de oznajmuie/ iż to byli Anyolowie Boży/  
ktorzy mie do niebieskiej zapłaty/ ktoram  
ia zawždy miłowal/ y oney pragnal/ wzy-  
wali: y po siedmi dni wroćcie sie y przyś-  
po mie obiecali. A tak sie stalo: bo tegoż  
dnia zachorzał/ y wziawszy na obrone wzy-  
wanie Ciała y Krwie Pańskiej/ siódme-  
go dnia z więzienia cielesnego ducha iego  
swieta wybawiona/ y od Anyolow pro-  
wadzona/ na wieczne wesele posła. A nie  
dziwna iż z weselem śmierć y dzień Pański  
ogladal/ ktoręto zawždy w żywocie tym  
troskliwie oczekival. Na to miejsce gdzie  
pogrzebion/ ieden sie szalony od rozumu  
zablałkal/ a tam przenocował: a nazajutrz  
bardzo dobrze zdrowym wyszedł. Z grobu  
iego/ dziura na to uczyniona/ lud który  
tam dla nabożenstwa idzie/ proch bierze:  
a gdy go w wodę kładą/ a niemocni ludzie  
y bydło one wodę piia: od chorob rozma-  
itych wybawieni bywają: na cześć Bogu  
Oycu/ Synowi/ y Duchu s. ktorym równa  
moc y chwala na wieki wiekom. Amen.

**S**wiety był obyczaj przodkow naszych Chre-  
ścian starych/ ktore iestże y sam pomnie/ iż gdy  
grzmienie było/ a postrach na powietrzu/ dzwonami  
Plebanowie ludzi do modlitwy wzywali: każdy w do-  
mu gospodarz/ albo gospodyni przed obrazem/ który  
na ścianie zawdy mieli/ zezwał wszystkie domowniki  
swe do modlitwy: zapalał świece/ ktora Gromnica  
od tego wala: kądzenie szol przesegnaných czynił: do-  
brazni Bożey czeladke swote/ y dżatki przyprawu-  
iac/ a tak mowiąc: widziacie mile dżatki/ mila czelad-  
ko/ iako Pan Bog na niebie straszliwy/ a zlego zabie-  
gromem y postrzelic moie/ tak y z moca przydzie na  
on sad ogromny. Czyńcież dobrze/ a zlego sie strzeżcie/  
abyście w karanie okrutne Bożie nie wpadli. A tak  
sie pelnilo na tych zacnych gospodarzach ono: Pod-  
cie sam dżatecki/ bożazni Bożey naucze was. Dżis  
wszystko dobre ginie/ a na bożazni sie Boża ludzie nie  
ogladają. Wycowię y gospodarze sami w tym oślebli  
y lentwi/ a iakoż domownicy ich dobież y bogoboy-  
nemistac sie moga? Wznowiny dla Pana Boga

stare swiete obyczaje: nie dajmy rzeczy tak zbawien-  
nych y pożytecznych heretykom z siebie wysmiał.

2. Przykładem tego Gwinia/ ci/ ktorzy w prostocie  
na robore uczynia/ y postuge káplánstka/ do zakonu ida:  
nie przeto podleżeni sa y Pana Boga. Bo tak wie-  
le sobie/ iako y inni co ostarzowi staja/ a nauki pilnu-  
ia/ wysluzyc moga. Co pod figura Dawid wyrażil: 1. Reg: 13.  
gdy oni co birwe zwiedli y wygrali/ tym ktorzy przy-  
tomokach zostali: rowney cześci z korzysci y łupow  
dacie niechcieli: uczynil Dawid skazil tak/ aby oboj  
rowny dżat mieli. Takie y ten co kaze/ spowiedzi stu-  
cha/ naucza/ z tym co dla niego iest czyni/ po rlicach  
zebrzac biega/ y tlomokom ciála iego służy/ albo inne  
domowe postugi odprawuje/ rowny dżat y P. Boga  
ma. Ale to wedle wielkości miłości ku Panu Bogu  
idzie. A owšem gdzie kto z nagoreckey miłości postu-  
gi domowe y Martha czyni/ wierza sobie zaplate w  
Pana Boga iedną/ nieli ten co nie z tak wielkiej mi-  
łości ku Panu Bogu/ nauka sie y kazaniem/ bawi.

## Żywot S. Austreberty Panny klasztorá Pauliaceń-

skiego/ pisany od człowieka zacnego/ tegoż wieku żyjacego.

Żył około roku Pańskiego/ 638. Surius Tom: 1.

III.  
Martij.  
Marci.  
Mart: R.  
10. Februa.

**A**ustreberta w domu zacnym z  
oyca Badesfryda Groffa/ y ma-  
tki Gramehildy (ktora była ro-  
dzaiu Krolow Niemieckich/  
bogoboynych y wielkich ialmu-  
żnikow) wrodzona: z mlodości swiata y  
iego rozkosiami marnemi gardzić/ a Du-  
chą s. napelniona/ P. Boga y służby iego

pragnac poczelá: wiecey o klasztorze/ niżli  
o rbiarach albo swieckich a mlodości po-  
spolitych zabawach myslac. Maiać lat  
dziesięć/ patrząc na twarz swoie w wo-  
dzie/ wyrażala na głowie swej zastłone za-  
konna/ albo velum. Ktore widzenie tak sie  
iey fercá chwyćilo/ iż od tego czasu/ w słu-  
żbę mysl swoie do żywota czysteg y służby

Widzenie  
zastłony pa-  
nieńskiej  
w wodzie.



Iacob: i:

Vciekla  
do Bisku-  
pa gdy ia  
za mas  
chciano  
dacie.Woda cys-  
losci sluziPosluse-  
stwo a po-  
rora, fun-  
dament  
cnot swie-  
tych.Ten to pi-  
sal co te-  
go wieku  
zyl.

Bozey obracala. Chcieli iz rodzicy za maz  
dac/ale ona inemu meżowi przystaig/ser-  
cem zupełnym/zplaczem prosila P. Boga/  
aby iey to zisail/ co iey byl iako przez cieni  
w oney wodzie ukazal. Slysala podobno  
abo czytala pismo ono: kto tylo slowa Bo-  
zego slucha/ a nie czyni/ podobny jest temu/  
ktory na twarz swoje w zwierciedle pa-  
rzy: wyzral iz/ale wnet iaka jest/ odhed-  
sy zapomniat. Niechciala ta zapomniec  
tego/ co ogladaiac sie widziala: ale wnet  
skutkiem wypelnic wprzeymie pragnela.  
Iuz rodzicy zmowili iz za maz/y w pomini-  
ti zmowne z obu stron pobrane/ y dzien  
wesela mazenstkiego naznaczony byl: a ona  
w wielkiej trwodze zostala/ smucac sie/ a  
nie wiedzac co ineg czynic/ tajemnie Bogu  
sie poruczylszy wsla/ brata maluzkiego  
rodzonego z soba wziawszy/ y biezala do swe-  
go Biskupa Tarnanskiiego Audomara. A  
iz przez most ieden w rzeki Kwancyey prze-  
byc miala: gdy na to miejsce przyšla/ wy-  
zrzy a ono rzeka wezbrala/ a woda wyzsa  
mostu/ przechodu wshytkim iadacym nie  
dopusci. Pannia Boza pomniac z czym  
sla y w czyiey obionie/ przezegrawszy sie/  
sla w wode/ y inym za soba isc kazala. y  
tak wielkim cudem mocy Bozey prawie  
po wodzie chodzic z innemi ktorzy za nia  
šli/ przebywszy rzeka/ do onego Biskupa  
przyšla. A przezen Panu Bogu oddana y  
poswiecona jest/ y ono velum abo zastone  
zakonna na wieczna czystosc swoje/ ktore-  
go pragnela/ z weselem odniosla. Biskup  
potym lacno iey rodzice bogoboyne prze-  
iednal. do ktorzych potym panienka przy-  
šla/ y z wielka pociecha ich do klasztoru/  
Porcius nazwanego/ oddana jest.

Tam cnotom doskonalyim przyuczaiac  
sie/ a co dzien wierszy w nich postepet bio-  
rac: pokora a posluszenstwo za fundament  
duchownemu budowaniu kladla. Miala  
sie ze wshytkich nalizsa/ y grzesnietych: ka-  
zdey siostrze sluzyc/ kazdey sie wkorzyc w-  
miala. Kazano iey czasi iednego/ wedle  
zwozaiu zakonnego/ chleb piec/ gdy koley  
na nie przyšla: miala tylo dzieweczke przy-  
sobie ku pomocy miala/ ktora iey byla wy-  
chowanca/ y to dzia ieszcze o niey powia-  
da. Piekac tedy chleb/ gdy iuz piec wygo-  
rzal y wogle sie wygarnely: gdy ostatet  
iuz wyczyscic bylo trzeba/ a chleb klasztoru  
silo sie/ iz sie pomiotlo zapalilo y wshytko  
zgorzalo: a ona rekoma klasztoru wese-  
chnela/ mowiac: Ach mie co czynic/ chleb  
sie skazi. y przedko dzizawarwshy aby mikt

nie widzial w piec wlasla sama y swoimi  
go rekawami wyczyscila. A wlos iey ieden  
nie vgorzal/ y na sukni ognia nie znae nie  
bylo. y tak chleb spiekla y poslugie powin-  
na vczynila. Co gdy z prostory przed ie-  
dnym duchownym powiedziala: obaczyl  
cud on w niey czlowiek baczny/ y wielka  
iey swiatobliwosc/ ktorey przed nia taig  
nieiako fukac pozal: nie czyni tego/ po-  
wiada/ drugi raz/ coko/ abys od czarta  
skusona nie byla.

Potym tego klasztoru za starsha obrana  
byla/ dlugo szesliwie panienki w nim  
sprawuiac/ y one P. Bogu przykladem y  
nauka swoia pozyskuiac/ do inego klaszto-  
ru z roskazania starshych swoich za starsha  
pzeniesiona byla/ z takiey przyczyny. Jes-  
den zacny y mozny czlowiek Amelbertus  
nieiaki coko swoje/ Aurea imieniem/ Pa-  
nu Bogu na czysty zywot oddac/ na swy  
gruncie w Pauliakul klasztor panienki zbu-  
dowal dla coki swej/ y nadal. Do tego s.  
Austreberta od starshych swoich przyzwa-  
na jest/ aby on nowy klasztor/ nauka y przy-  
klady swemi y zwozaiymi zakonniemi w-  
fundowala. Co ona z wielka chacia czyni-  
la. Lec z poduszczenia czartowskiiego/ inne  
zakonne panny/ ktorzym sie stoga byc zda-  
la: barzo ia zle do onego Amelberta fun-  
datora odniosly/ y niesprawiedliwie obza-  
lowaly: A on iako czlowiek gniewliwy a  
nieludzki/ przyzwawshy a sprawy iey nie  
wysluchawshy/ fukac na nie y grozic iey  
tak barzo pocnie/ iz sie do miecza na nie  
potargnie. A ona rozumieiac iz czas me-  
czenstwa iey/ do ktorego zawzdy ochotna by-  
la: zisawshy subtelne a swiete glowy swej  
pokrycie/ y na syie spuaciwshy/ nie niewie-  
scim sercem mstwo swe w rzecach Bo-  
skich pokazuiac/ syie ku scieciu nastawila.  
Lecz Amelbertus iako wryty stanal: dze-  
wuiac sie takiey meznosci/ iakiey w wielu  
mezach nie doznal. A zlekawshy sie/ miecz  
porzucil. By sie byla ta za onych okrutni-  
kow/ y wylewcow ktwie Chrzeszczanstkiej  
vrodzila: rozumiey iakoby byla na mezen-  
stwo za Chrystusa biezala: ktorey y ogien/  
iako onym dziatkom w piecu Babilona-  
skim/ straszny nie byl.

Sprawowala on klasztor z wielka mi-  
loscia ku siostron/ w czystym sercu/ w pro-  
stocie vmyslu/ w cierpliwosci y znoszeniu  
czlowieczych w siostrach swoich nieudol-  
nosci/ y w wielkim przykladzie wshytkiej  
bogomyslnosci y zywota swietego. Czy-  
tanim/ calej nocy modlitwami/ posty/ y  
pokornymi



połkornemi posługami / zabawiła życie swoje / y w to inne wprawowała. w dole: głościach cierpliwa / y w pokusach dzielnie Bogu wstająca była. Poście trzykroć tyło / okrom Niedziele / w tygodniu iadła. Nikt z nią gadać nie mógł / żeby z iey rozmowy zmiełżony nie odśedł ku lepsze mu. Siostrze iedney bol wielki przypadł / iż iey twarz spuchnęła / tak iż iednego oka widać nie było. a ona skoro sie twarży iey ręką swoją dotkła / wnetże bol przestał / a wzdrowiona była.

Roku iednego wstąpiwszy w post / w nocy siostra iedną spiac / głos wstąpy: wstań przedko / idź do starszey / aby wstała a siostry na służbę Bożą pobudziła. a ona snem zięta nie wstała. Drugi raz także wstąpy: wstań / powiedz starszey / iż już czas do służby Bożej. a przedsię nie wstała. Aż trzeci raz / z futkiem na nie zawoła / tużci trzeci raz mówie a ty niechceś wstać? Józ rychło powiedz starszey aby siostry do służby Bożej wzbudziła. Ona sie przeleknawszy porwie / y bieży do starszey / naydzie ją już w kościele czużca: powie iey one rzecz wshytką dziać. Tedy wnetż adzwoniła / y bierz się przedko wshytkie zeyda / tak iż żadna nie została na łóżnicy. A dziwnie sie starsha iż tak przedko y wshytkie zaraz wstały: co sie nigdy tak nie trafiło. Nie zostało na łóżnicy ieno dwoie małych dzie: weczek. Jazyna Jutrznia / ledwie pierwszy Psalm poczynają / a w łóżnicy sie mur obałil / y wielki grom y trząsk / że sie ziemią strze: śl / wczynił. zlekły sie wshytkie oneż gromu y wmiłły / y poczęły wychodzić. a święta

Austreberta zakaze aby żadna nie wycho: dziła. y wrocily sie wshytkie do zaczętego śpiewania y modlitwy. Wymidzie sama krzyżem sie s. przeżegnawszy / dowie sie iż sie w łóżnicy mury obalily. Dzieknie Panu Bogu / iż siostry sam wprowadzić raczył: a o ono dwoie dziełek frąsować sie po: cznie. ieli ich szukać / y znaleźli obiedwie z laski Bożej zdrowe: iedne pod stolem mie: dzy wpadłemi muru / a druga w oknie ścia: ny tey / ktora była cała zostala. Kto ie tam posadził y iako / tego nikt powieździec nie wmiat / ani sie domyslić mógł. Jedną sio: strą powinowata onych dzieweczek / nad rozkazanie z Kosciola wysła / y szukać po onych rozwalinach dzieweczek / znornu: na nie część muru wpadła / y wiele w niey kości polamala / iż ledwie żywa na pla: chcie wyniesli. Święta Austreberta na: wiedziałac ię / oleiem żegnanym pomaza: la / y cudownie ię zleczyła. Koniec swoy y dzień śmierci wiedziała. przeto dnia tego / gdy przeniesiona być do wieczney radości miała: zezwawszy siostrę / w pominala ie / do pokory / spolney miłości / y statecznego w zakonie swietym wytrwania. A ony gdy płazac nad nią Litania mówily / ba: czac konanie iey / iako ze snu / rzecze do nich: słuchaycie a milczcie: nie widziacie iako wdzięczna a dziwna processya przysła / tych swietych korościem ianowały / wiel: ka liczba tu iest. A to mówiac / oddala du: cha Panu Bogu / w same Niedziele Wiel: konocna na switanii. Cudy y po sm: ci wstawił ię Pan Bog / na część swoją y wieczną chwale. Amen.

Cudo w o: bronie pa: nienek.

Dwoie dziełek w obaleniu muru za: chowa: nych.

Każ nie: posłuszeń: stwa.

W Litani: ach święci przysli do wmięcia cey.

Rzypatr: sie iaka obrone Aniołom swoich ma: Pan Bog nad sługami swymi / którzy sie służba święta iego bawia. Wlasnie iako Lot / tak te panti: ki wywiodł / gdy sie komorci ich z murem zawalcili mia: ly. Prawie sie zięciło / co Pan Bog swym obiecał: Postawilem stroje na murach twoich.

2. Widzisz y każą nieposłuszeństwa / gdy ta iedną

wysła nad rozkazanie starszey / iako nie wstał pomsty Bożej. Wniemala niedza / aby ten Pan Bog / kto: ry obmyślił obrone iey samey / o onych też niewinnych dziełach myślić / y zdrowia ich opatrzyc nie miał. A ono o nas y o rzeczach naszych lepiej Pan Bog ra: dzi / niżli my chcemy y wniemy.

Żywot y męczeństwo S. Oniezyma / ucznia Pawła A: postola / z listu iego / y Symeona Metaphrasta. Surius Tom: I.

Oniezymus niewolnik Philemo: now / ktory byl wcezi y miło: śnik wielki Apostola s. Pawła przewiniwszy nieco panu swe: mu / wciekl od niego y bieżał do Rzymu. Tam gdy znalazł s. Pawła / po Rzymie pod strażą w lancuchu chodzące: go / mając już z nim znanomość gdy bywał często w domu pana ię: wciekl sie do nie:

go o przyczynie / aby sie zań wstawił do pa: nia iego Philemona / żeby go w laske przy: ial: iako swego niewolnika / a wine iemu y przestępstwo odpuscił. Pawel s. ten ma: iac wstep do nawrocenia ię / y z wietsey oney dyabelskiej niewoli wyrwania: opo: wiadać mu prawde Ewangeliey s. y oczy: otwarzać począł: iakobys daleko lepiej wczynił miły Oniezymie. (mowił s. Pawel)

byś sie

V. Martij. Marcá. Mart: R. 16. Februar



bys sie starał o łaskę Pana nad pany wiecznego a nieodmiennego / który cie stworzył y odkupił z niewoli sataniskiej : y uczynić cie gotowy iest / z niewolnika synem swoim / y dziedzicem wiecznego królestwa. O iako bzydka iest a ciężka niewola dyabelska / która sie tu w grzechach y w balwochwałstwie poczynając / w piekle sie kończy. Te y inne słowa mocne / wpuszcza w myśl iego / wwiódł serce iego za Panem Jezusem : y nauczył go wiary s. y sam ochrzcił. Tedy rozmiłowawszy sie z Apostoła iako oycą swego / służył mu w porzebách iego w więzieniu. A gdy chcąc przy nim iuz zawždy zostac / Paweł s. narym nie przestawał / y nie czynił go wolnym z powinności / która był winien świętemu panu swemu : ale go odesłał do pana iego Philemona / dając mu pisaną listkę swoią / taką iaki w piśmie s. czytamy. W którym temui Onezymowi taką gorącą miłość Apostoł s. pokazuje / zowiąc go synem swym w więzieniu rozdżonym / y bratem swym namilszym / y nakoniec wnetrznością swoią : y tak mu przednawia wшыtko / iż iego winy y długi sam na sie bierze / prosiac : aby ie iuz nie Onezymowi / ale Pawłowi starcowi siwemu y więziowi Chrystusowemu przyczytał. Co Philemon z wielką chucią uczynił. A to co Apostoł s. namieniał / iż nie tylo mu przewinienie odpuscił / ale go y wolnością darował / y odesłał do Apostoła / aby iemu w więzieniu służył / miasto siebie. Po zejściu tedy Apostoła / Onezym w Rzymie też o wiare świętą poimany / y przed sędzią niejakim Tertullem postawiony był. Wyznał sie być Chrześcianinem y sługą Pana naszego Jezusa Chrystusa. A gdy mu kazał klaniać sie Bogom :

Boże tego nie day / rzekł / abym ia miał bałwochwałstwu zezwolic / które v nas wшыtkich grzechow nasiato. Ci czarci wшыtkochcia sie w cudzołóstwie / w swejwoli / w hárdości / łakomstwie / w zazdrości / w meżoboystwie / w czárach / y w obludnościach : y innych sprośnościach y nieczystości / a służbie brzuchowej. Teg oni was wczę / y ten pożytek fałszywey wiary wáshę : ale v nas wшыtko temu przeciwnie / za objaśnieniem prawdy y wiary w Pana naszego Jezusa Chrystusa Boga prawdziwego / Aynelski żywot / y cnot wшыtkich iest rozmnozenie. Baczac Tertullus bezpieczenosc y stalosc iego / posadził go w więzieniu. w którym gdy go lud Chrześcianski nawiedzał : y iego starczność wiecey wmacniał / zwartpiwszy o przelomieniu serca iego / wygnal go z miasta z innymi meczenniki / zwłascz z Apicyonem. Gdy przyšli do Puteolow / tamże Chrystusa opowiadali / y wiele ludzi z ciemności poganskiej wybawiali. o czym dowiedziawszy sie Tertullus / kazał s. Onezyma srodze związanego na swoy sad stawic. Gdy tymże stárkiem Chrystusa wyznawał : kazał go Tertullus czterem bić rozgami / grożac mu iż go w kęsy rozsiekac miał / iesliby ofiary Bogom nie uczynił. A on mowil : O te prawde która w sercu nosze / y w wósciech opowiadam dla mego Pana / który mnie z wieczney niewoley wyrwał / nie mi ciężko nie będzie. Tedy go bázniejszy bicz rozkazał / tak iż iego ciało iuz wшыtko skłatané bylo. Nakoniec w goleniach mu y w ledźwiach kości lamano : w których mękach wieczną koronę meczenską odniosł / na chwale Oycu / Synowi / y Duchowi s. którego królestwo slynie na wieki wiekom. Amen.

Bálwo-  
chwałstwo

VI.  
Martij.  
Márcá.

**Żywot S. Biezylle wdowy :** ábo ráczey poćiechá y namowá do rodzicow w śmierci dziatek smecacych sie / uczynioná od Hieronyma s. do Paule márki iey / o której była rzecz 12. dnia Lutego. Tá młodziuchna owdowiawszy / wieczną czystosc Panu Bogu / násládujac márki swey / obtecala. Ale predko samá vmárła : po której śmierci / márke smutna cieśy y naucza Hieronym święty / w te słowa.

Hier: 10.  
Luc: 19.

**A** Kto da wody głowie moiej / y oczom moim żródło łez / abym oplakał / nie iako Hieremiasz / pobitych z ludu mego / ani iako Pan Jezus niedze Jerozolimy : ale żebych oplakał / swiętobliwosc / miłosierdzie / niewinność y czystosc / y inne cnoty / które iedney białey głowy śmiercią wsta-

ły. Nie iey samey plakać chce / która iuz nas pożegnała / ale teg izechmy ná nie pátrzyć / przestáli : á kto suchym okiem wspomniec może / iako we 20. lat / młodziuchna została wшы wdowa / tak goraco ná sie chorągiew Krzyża s. wzięła / iż wiecey plakała / że czystosc wtráciła / niżli iż wtráciła mężá. A kto bez smutku wspomni ná óne iey

vstáwi.



Wstawiczość w modlitwie/okrasę w mo-  
wieniu/krzepkość w pamiętaniu/ostrość  
w rozumieniu? Kto ię po Grecku mo-  
wiąc słykał/rozumiał iż nic po Łacinie  
nie umiał: a gdy zaś Łacinskie słowa  
w ię języku brzmiały/nic w mowie obce-  
go znać nie było. A to czemu się w onym  
Orygenesie dziwowała Grecya/ nie mo-  
wie w małe miesiące/ ale w małe dni tak  
trudności języka Żydowskiego zwycięży-  
ła/ iż w czytaniu Psalterza y śpiewaniu  
mąlo nierówno była z mątką. Pokorne y  
podle odzienie ię nie wkrązało/ iako w  
drugich/naderęg serca: ale się wewnątrz  
poniżywszy/nic między sobą a między stu-  
żebnicami swemi różności nie zostawo-  
wała. Jedno ię było po tym poznać/iż się  
niedbałę nad nie wbięrała. Ledwie w cho-  
robie postąpić mogła/ y zbladła twarz  
ledwo cienka sęia nosiła: a przed się abo  
Proroka/ abo Ewangelia w ręku trzyma-  
ła. Lży twarz ię zalewała/ ikanie mowić  
nie dało/ a wchły język władzey nie miał.  
Gdy świat ię ciało gorączka wusłone  
było: około łóżka obtoczonym przyacio-  
lom/ te ostatnie słowa mowila: Proście  
Pana Jezusa/ aby mi odpuszcil/ iżem wy-  
pełnić tego nie mogła/ com chciała.

Nawroce  
nie prawe  
nigdy pro-  
szenie ię  
Luc: 23.  
Bądź bezpieczna mila Bazylllo: dufa-  
my Panu Bogu/ iżes iż tego doznała/ iż  
to prawda co mowim: Nigdy prawe na-  
wrocenie do Pana Boga prozne nie iest.  
Słowo to poświęciło się w onym Lortze:  
zaprawdę powiadam/ dziś w Raiu ze-  
mna bedziesz. A gdy porzućwszy łomok  
ten cielesny/duśa się do sweo tworce wro-  
ciła/ a po długiey gościnie do starey we-  
sła dzierzawy: gotowano pogrzeb/ sędl  
przed ię ciałem poczet ludzi zacnych/ a  
mury złotem pokryte były: iakobych ię z  
niebā słykał mowiac: Nie znam się do  
tych śat/nie moy to iest wbiór/obce to iest  
ochedośtwo: ale co czynię? chcąc mārzy-  
ne lzy wtulić/ sam płaczę. Znam się do na-  
miętności moiey/ ięsiegi te/ lżami się pisa.  
Płakał y Pan Jezus Łazarza: bo go miło-  
wał. Nie dobry to wcięhyciel/ który sam  
wzdycha: którego miękkie serce/ płaczem  
słowa niedomowione/polewa. Świadcze  
Panem Jezusem mila Paulo/ za którym  
teraz Bazyllā idzie: świadcze Anyoly ię-  
go/ktorych używa towarzysztwa: iż te bo-  
leś y cięskość cierpie/ ktora ty cierpiś/  
iēstem ię też oycem w duchu/ y karmicie-  
lem w miłości. Ale coż czynię? płaczę tego  
co się stało: ale iż się tak podobalo Panu

Bogu/ skromnie to znosić mam: Jedy-  
ny syn umarł: iestci cięskość/ale znosna: bo  
go ten wziął/ktory go dal. ięśli ślepym zo-  
stane: przyiaciel ku mey pocieśe czytać mi  
co bedzie: Jesli ogłusze: śle czynić prze-  
stane/ nie bede myslil iedno o Bogu. A  
iēśli ktemu przydzie na mie cięskie wbo-  
stwo/żimno/niemoc/nāgosc/ bede czekał  
śmierci/a to mi się krótko zdać bedzie: po-  
czym lepszy koniec nastapi.

Obaczmy co on Psalm mowi: Sprzą-  
wiedliwys iest Panie/ a prawy sad twoy  
iēst: Tego nikt mowić nie może/iedno ten/  
ktory we wshytkim co cierpi/wielbi Pana  
Boga: a samemu to przewinieniu przy-  
czytaic/ z łaski się ięgo chlubi: Rozrado-  
wały się cortki Judy/ ze wshytkich sadow  
twoich: Juda się wyklada/wyznawaiacy  
a wieczny. przetoż kto wierny iest/ musi  
się ze wshytkich spraw y sadow Pānskich  
radowac. Jeslim zdrowy/stworzycielowi  
dziękuje: ięslim chor/ y w tym chwale wo-  
la ięg. Bo gdy chory iēstem/ tedym duży: wac się  
a moc Duchā Bożego w słabości się ciele-  
sney pokazuje y kończy: Cierpi y Apostol  
coby nierad/ y chcąc teo zbyć/ o to trzykroć  
Pana prosił: ale wshykal sobie: dosyć ma-  
na łasce moiey/ sila w niemocy się twier-  
dzi na wtrocenie wysokiego obiawienia/  
daie się na ludzka krewkość przestroga.  
Tak iako za onemi ktorzy z triumphem w  
miasto wiedzali: gdy wolaiac/ ludzie na  
szczęście im dawali: stal za nimi ieden/mo-  
wiac: pomni iżes człowieka. Czemu to cie-  
sko ma być/ co kiedykolwiek przyść mu-  
si? czemu czyiey śmierci żalujem? iżali się  
na to rodzim/abyśmy tu wiecznie zostali?  
Abraham/Moyzesz/ Łazarz/ Piotr/ Jan/  
Jakub/Pawel ono obranę naczyne/nako-  
niec Syn Boży umarł/ a my się gniewa-  
my gdy kto z ciala wychodzi: ktorego dla  
tego podobno P. Bog ślad bierze/ aby złość  
nie zmienila rozumu ięgo: bo się duśa ię-  
go podobala Panu/ y przeto wywieś go  
chciał z poyrzodku złości/ aby na dlu-  
giey drodze nie pobladzil.

Tego słusnie plakać mamy/ktory się do  
piekla dostal: ktorego wieczny ogien poze-  
ra. A nam/ przy ktorych zęsciu woysko iest  
Anyolow/przeciw ktorym Chrystus wy-  
chodzi/ cięzey ma być/ gdy dlugo w tych  
przybytkach śmierci zostaiem? Połi tu  
mieszkamy/ w gościnieśmy od Pana: tak  
pragnąć y wolac mamy: Ach mnie/ iż się  
pielgrzymowanie moie przewloczy: mie-  
skam z temi Cedar/dlugo iest gościem du-  
śa moia.

Psalm: 118

Psalm: 96

Wierni ze  
wshytkich  
postępkow  
Bozych y  
sadowie-  
go rado-  
wa się

1. Cor: 12

Obyczay  
Rzymian  
w szczę-  
ściu przy-  
pominać y  
ludzkę.

Sap: 4.

1. Cor: 3.

Pociecha  
w smutku.



śa moia. Jesliż Cedar śa ciemności / a świat ten jest ciemność : sprzyiaymy tego Błazylli / iż z ciemności / przeniośta się do światłości / a za goracey wiary poczeki / wzięła doskonały robory zaplate. Wprawdzie by ią była ta przedka śmierć na myślach świata te<sup>o</sup> (czeg vchoway Boże) y na rośkoszách zaśtała : żalować iey y płakać słusnieśmy mogli. Ale teraz za pomocą Chrystusowa / przed cztermi miesiący / iako wotym Chrystem / swoim się przedsięwzięciem obmyła : y tak żyła / iż świat podeptawszy / na klasztor y żywot bogomyślny serce swoje obróciła. A nie boi się / aby tak zbawiciel twój nie mówił : Gniwasi się Paulo / iż córka twoja / moia się córka stała : Gniwasi się na śady moie / a nieposłusznymi łzami / krzywdę czyniś dzierżawie moiej : A wieślitry co ią o tobie y o innych myśle?

Posty nie-  
smierne  
zganięne.

Jesć niechceś / nie dla postu / ale dla żalności : nie podobami się ta powściągliwość : posty także / nieprzyiaciela mego śa / nie przyjmie dusz takich / które krom mey wolej z ciała wychodzą. Niech głupia Philosophia / także ma męczenniki / Zenon / Kleombrot / Katon. Nie polega duch moy / iedno na pokornych y cichych / y tych którzy dają na słowa moie. A tak iżes mi do klasztoru iść obiecała / tym było nabożnięśa być chceś / iż w podłych śaćciech / a w inakłych niżli inne chodzisz : serce to / co tak płacze / w iedwabnym odzieniu mieśka. Psuieś się a o śmierć przyprawuieś / iakoby moich reku / y strógie<sup>o</sup> sadu wyś mogła. Dciekał y Jonás przedemną / alem go y na głębinie morskiej znalazł : byś wie rzyla / iż córka twoja żyje / nigdy byś się o iey lepsze mienie nie frąsowała. Tomci ią przez Apostoła mego rozkazał / aby się nad zasypiającemi / tak iako poganie / nie frąsowali. wstydz się / iżes do poganińa przyrownana jest : y lepsza będzie sluga dyabelska / niżli moia. Ona gdy iey mąż umrze / iego się fałszywym do nieba odeściem cieś : a ty o corce twej iż zemna jest / abo nie wierzyś / abo wierzyć niechceś.

1. Thef: 4.

Gene: 37.

Luc: 16.

2. Reg: 18.

Alle mi rzecześ : Czemu mi żakazuieś płakać / ponieważ płakał Jakób Jozephą syną / płakał Dawid Absoloną / Moyzesa y Aronę długo lud płakał : Lącna na to odpowiesz. Płakał Jakób syna : bo nie do nieba / ale do odchlani obadwá z nim iść mieli : ięszce był Chrystus nie otworzył wrót rajszych : y Abrahám chociaż w ochłodzie był z Łazarzem / wśakże w odchlani był. Dawid słusnie syna rozboyce płakał :

a drugiego małego skoro umarł / że wie dział iż nie zgrzeszył / nie płakał. Iż Moyzesa lud y Aronę długo płakał : y w nowym zakonie nad Szczępanem płacz wielki uczynili : nie rozumiey aby tam było żalostne płakanie : ale był tylo zacny a wielki / nakładem y ludzką wielkością ozdobiony / pogrzeb. To mowie aby z nierozumienia pisma wymowki nie miała. Ale ią ięszce tak z toba mowie / iako z iedną z pospolstwa Chrześciańska. A teraz wiem iżes wśytek świat opuściła / y podeptawszy hardość świata tego / na modlitwie / posćciech / czytaniu / czas wśytek trawisz / y chceś ktemu iako Abrahám wynieść ziemię twoję / y z narodu twego do ziemi obiecanej : wśytkę twoję maierność v bogim rozdała / a drugas synom przed śmiercią światu vmierając zostawiła. dziwnie się iż to czyniś / co gdyby inne drugie czyniły / bez przyganyby być nie mogły. Przychoździe na pamięć / iey rozmowa / iey łagodne słowa / posługi / towarzystwo : a iż tego nie masz / wytrwać nie możesz : Macieś rzynskim się łom nie dziwnie : ale miary żalności chce. Gdy sobie wspomnie / żeś matka / nie ganie iż płacześ : ale gdy wspomnie żeś Chrześciańska y zakonnicza / tu już matka być przestaieś.

Rzeczysz : świeża rana rychley się takim dorykaniem wraza niżli leczy. Ale co ma być za czasem / czemu teraz zażwycieństwem rozumu być nie ma? Noemi też w piśmie w cudzey ziemi meżá y syny wróciła : a nie mając od swych pomocy / Ruth cudzoziemką przy iey boku została. co się iey do brze zapłaciło : bo z nasienia iey Chrystus się vrodził. Weyrzy na Jobá iako wiele cierpiał / a obaczyś iżes ięszce rośkosznicą. Rzeczysz : to było na ię tylo doświadczenie. A ty też wybieray sobie co chceś : ięślis iest święta / tedy cie doświadcza Pan Bog : a ięślis iest grzeszna / tedy cie karze / lżej daleko niżes godna. A co mam stać te przykłady przywozić? Na te świeże pątrzy. Święta Melania naśłych czasow między Chrześciańy prawie ieden drogi kámiem (z kora mnie y tobie day Boże gąstke w niebie) ięszce iey mąż nie ożrept / ięszce go nie pochowała / a wnet y dwu synu straciła. Rzecz powiem tu wierzeniu trudna / ale świadcze Chrystusem nie fałszywa : drudzy rozumiełi / iż za taką przygodą wlosy na sobie y śaty targać / pierśi drapać / y iako śalona biegać y wołać miała : lecz lzy iedney nie wypuściła / stánelá

niewzrus



niewzruszona / y padając do nog Chrystu-  
sowych / iakoby ie w reku miała / rośmia-  
wszy sie / rzekła : wolniey robie służyć Pa-  
nie bede : iżes mie z takiego brzemienia ro-  
związał.

Rzeczysz : ale w inych rzeczach była nie-  
cierpliwa ? Nie. Pokazała to na synie / iż  
wsytekim wzgardziwszy / a iemu imienie  
spuściwszy / żmienie sie do Jeruzalem puści-  
ła. Nie moge tego bez żalosci wymowić /  
gdyś na pogrzebie corki twej omdlewała /  
iż cie nieść musiano / iako lud szemrał a  
mowił : Toć iest cosmy rozumiełi : żal iey  
corki posty vmorzoney / iż za drugiey meż-  
nie ślā / iż iey wnezar nie narodzila. Cze-  
mu tych mnichow z miast nie wypędza /  
kamieniami nie wybiia / w morzu nie poro-  
pia ? Oto uboga niewiasta zwiedli. Nie  
miała tā woley nigdy mniśka być : co po-  
tym znać / iż żadna tak dzieci swych nigdy  
nieżałowala. Jako takim szemranim Chry-  
stus byl zaśmucony / wraź w siebie : a iako  
śatan byl uweselon / ktory ieszcze y ma-  
tkę plązem zabić y druga siostrę osierocić  
myśli ? Nie iżbych cie zastrąsł / ale swia-  
dek mi Pan Bog / iż iako przed sadem iego  
stoiac / toć mowie : Brzydkie są lzy twoie /  
światoekradztwa pelne / niedowiaśtwa  
pelne / ktore miary nie maia / a o bliska cie  
śmierć przyprawia. Wolaś y ryczysz / a  
iakoby cie kto palil / sama sobie śmierć czy-  
niś. Lecz do takiej idzie łaskawy Jezus / y

mowi : Czemu plącesz niewiasto ? Nie w-  
marła panienka / ale zaśneta. Niech sie Żyd  
z tego śmieie / niewiernych to śmiech iest.

W grobu corki twej / Anioł na cie wo-  
ła : Czemu szukaś żywacey z umartymi ?  
Jaka matka y corce swej zadajesz / rozmy-  
śli sobie. Wola tak na cie plązaca / iesli  
mie matka miluiesz / iesliś mie pierściami  
swemi karmila / y w pominaniem naucza-  
ła : nie zayrzyz stawie moiey : nie czyn te-  
go abyś zemna być nie miała : iam osiero-  
ciła nie iest : mam sam Marya matkę  
Bożā / mam wiele innych / o ktorychem  
niewiedziala / lepsze mi to sam to warzy-  
stwo. Żaluiesz iżem świat opuścila / a ia  
żaluie iż wy w tym więzieniu ieszcze sie  
dziecie / a ieszcze niebezpieczna woyna z grze-  
chy macie. Chceśli moja matka być / pro-  
śie / Pana Jezusa nie gnieway : niechce za  
matkę takiej znać / ktora sie Panu memu  
nie podoba. Toć ona mowi / y innych rze-  
czy wiecey : y za cie Pana prośi. a mnie  
też / iakom tego bezpiezen / odpuszczenie  
grzechow iedna / iżem ia w pominam / iżem  
ia do dobrego pobudzał / y nienawisć po-  
winowatych / dla iey zbawienia obroci-  
lem na sie. Jey nigdy z pamięci nie wy-  
puszcze / iey krotki żywot wieczna sie pā-  
miecia w mym pisaniu nagrodzi : tā kto-  
ra z Chrystusem żyie w niebie / y w ludz-  
kiej pamięci żyć bedzie : na część Bogu  
wsechmogacemu. Amen.

Luc: 24.

Święci od  
puszczenie  
grzechow  
iednā.

**O** Bacz iako ten tak zacny y wielki starożytny  
Doktor Hieronym s. chwali w tey wdowie  
ślub czystości wdowiey / chwali posty / y twierdzi o  
świetych Bożych / z ciał wychodzących / iż z Chrystu-  
sem kroluie / przyczyna swoia za nami / grzechow nam  
odpuszczenie iednā. Jākoż heretyk taka swiatlo-  
ścia / ciemności swych y fałszow / od tak starych y swie-  
tych Doktorow potępionych / zawiastydżić sie nie ma  
Czyli ci niewiedzieli / iż przez Chrystusa y krew iego  
mamy grzechow odpuszczenie / Wiedzieli za prawdę :

ale żebyśmy byli godni a sposobni do tego / a P. Bog  
nam dal serdeczna skruche / bez ktorey łaski y wybā-  
wienia z grzechow nie nāyduiem / słuzy nam modli-  
twā świetych. Od ktorych nie prośim aby nam grze-  
chy odpusćili / bo to iest samego Chrystusa / ać nie bez  
kapłanā y sługi swego tu nā ziemi / ale żeby nam ich  
odpuszczenie iednali. Jāko też y święci tu nā ziemi  
modlitwa swoia rōż iednali / gdy mowia : Opuś-  
nam wśny nāsę. Nie tylo o swoje / ale y o braterskie  
grzechy prośac / aby im zglądzone były.

Żywot S. Thomasza z Aquinu / pisany od rozmaitych  
ludzi uczonych / zwołaszā od Flaminiusza Forokorneliāskiego.  
Żył okolo roku Pāńskiego / 1230.

VII.

Martij.

Marcā.

Mart: F.

Ibidem.



Rodzony w zacny domu Zra-  
biow z Aquinu / z Landulfa oy-  
cā y matki Theodory / wielki y  
chwałebny kōścielny Doktor /  
y słup a podpora nauki Kātho-  
lickiey Thomasz s. w żywocie matki / przez  
iednego pustelnika / nā imie Bonusa / zwiā-  
stowany / ieszcze w dzieciństwie przyszła  
swoie swiātoqliwość przez znaki łaski Bo-  
żey nā sobie pokāzował. Bo w kąpielu nie-

wiedzieć skąd karty dostało dziecko / ktora  
mocnie ile mogło ścisć iac / wydrzeć iey  
sobie nie dopuścilo : a gdy wydarła iemu  
była / pozdrowienie Bogarodzice nā niey  
sie pokāzalo. ktorey tak zaśie plākaniem  
dostać chciāl / iż sie wtulić nie dal / aż mu  
przywrocona byla. y skoro iey dostal / w  
stka ia wlozywszy polknal. Dziecinne iego  
igranie / y pociecha w plāczu nie byla infa  
okrom kōsiazek. co byl znāt wielkiey nauki

wościwego  
młodości

iego /

X

Znak i.  
wiotobli.



Do zakon  
nikom dą-  
ny na wy-  
chowanie

iego/ ktoż sie potym pokazała. W pięci  
lat do zakonników s. Benedykta do klas-  
toru Kasynienckiego dany był od rodzi-  
ców: nie bez osobnego obmyślenia Boże-  
go nad nim: aby sie iego młodość świe-  
ckim zmażaniem y towarzysztwem nie na-  
ruszyła. Wprzeczala mądrość lata z podzi-  
wieniem inych. Nauczyciela swego pytal  
czesto / coby to był Bog: a co mu powie-  
dziano/ to mocnie w pamięci trzymal. Za-  
chowal sie w młodych latach w starciu  
wielkim/ w skromności/ y w milczeniu/ iż  
nie płocho po sobie nie pokazywał.

Marta s.  
Thomasa  
poimac  
każe.

Oddany rodzicom w lat dziesięci w  
Neapolim sie wczyl / przedki w ostrym ro-  
zumie pochop biorac / nabożenstwa nie  
zaniechal: ale ie raczy za fundament ży-  
wota swego biorac / P. Bogu sie odda-  
wał. Bo mając lat trzynastcie / opuścił  
hy bogate rodzice/ y świecką rozkosz/ y do-  
bre mienie/ y zachność rodziu / pomysł sie  
w naśladowaniu wbostwa Pana naszego/  
na dostąpienie doskonałości Chrześciań-  
skiej/ wstępując do zakonu s. Dominika.  
Marta ie<sup>o</sup> zniwieścicy wločnosti barzo  
sie tym obrażila: y chcąc syna widziec/ gdy  
iey go widziec nie dopuszczono (bojąc sie  
aby go mocą zakonu nie wzila) tym sie  
iejsze wiecey rozgniewala: y starac sie  
przezine starze syny swoje Landulfa y Al-  
nolda poczel/ aby go dostali/ a domiey przy-  
wiedli. Wchodząc tey trudności starzy  
zakonu s. Dominika/ Thomasa z Neapo-  
lim do Rzymu wysłali: ale na drodze re-  
ki y mocy braterskiej wyśc młodzienc nie  
mogli: poimali go/ y do matki przywiedli.

Wbior za-  
konnyia-  
ko sobie  
wziyl.

W wiesz-  
nia siostry  
ku służbie  
Bożej na-  
mowił.

Radzila mu matka aby kápice zrzucił /  
rozmaitcie w tym serca ie<sup>o</sup> macierzynskiem  
lagodnościami używając: ale twardym  
sie w tym barzo matce stawil on młodzi-  
niec swiety: wiecey sobie zakonny wbi-  
or wazac/ a niżli krolewski harlat/ tak iż o ie-  
go wżyciu na to zwatpiłszy/ na zamek go  
ieden osadzić / y pod straż chowac kazal  
la/ tym z nie<sup>o</sup> myśli zakonne chcąc wystrá-  
szyć. Lecz to nic iego s. przedsiemzięcia  
nie oslabilo. Stala do niego czesto bracia/  
aby mu myśli one rozzerwali. Nakoniec  
siostry z wielkimi prośbami y slowy miek-  
kimi przelomic serce ieg chcialy. Ale on w  
tey mierze szcześliwym był. Bo acz obie-  
dwie ku służbie Bożej goracey/ swoia ma-  
dra odpowiedzia y slowy Duchá s. wzru-  
szył: ale iedne k temu przywiódł/ iż swia-  
tem wzgárdziwszy mniška zostala/ y szcze-  
śliwie w czystym stanie y bogomyślności

żywota potym dokónala. Nakoniec iáto  
pismo mowi: z domownikow naszych/ na-  
wierchy nieprzyiaciele nasze: do srogie<sup>o</sup> sie  
y piekielne<sup>o</sup> dziala nań wcielili. naprawili  
nieuczciwa y wrodziwa niewiáste/ aby tá-  
iemnie do niego wshedly/ o czystosc sie ie<sup>o</sup>  
pokusila: za ktorey wtracenim/ lano sie ser-  
ce ie<sup>o</sup> rozkosz cielesna ziere odmienic/ y od  
s. myśli odwrócic moglo. Gdy ziey wbio-  
ru/ slow iadowitych/ y dorykania pobud-  
ke ku złe<sup>o</sup> brac s. młodzienc poczali w ser-  
cu na Chrystusowe pomoc zawolawszy/ y  
wsty imie iego s. mianowawszy/ skoczyl do  
ognia w kominie goraiace<sup>o</sup>: y porwawszy  
głownia / na one nierządnicie z gniewem  
wderzyl/ iż przestraszona wciekac musiala.

Ja ktoż dzwi mocno zaparwly/ a o-  
na głownia krzyz sobie na scienie nakre-  
slivly: padl na twarz swoje / z placzem  
P. Boga prosiac/ aby go przy czystosci za-  
chowac racyl / a takiego nań wpadku nie  
dopuszczal. y dlugo na modlitwie bedac  
wzdrymal sie: y widzial przez sen / a ono  
ledziwiego dwa Aniolowie pasem sciaz  
gaia / mowiac: pasem cie czystosci sciaz  
gamy / ktory sie nigdy nie przerwie: A on  
tak wielka bolesc na cieie wczul/ iż ockna-  
wly sie głosem wielkim krzyknal / tak iż  
sie straz do niego porwala. Ale on baczac  
co sie dzialo/ nikomu tego (aż przed smier-  
cia swoia bratu Reginaldowi) nie oznay-  
mil. Od tego czasu wielki miał dar świe-  
tey czystosci / a przed sie bialych sie glow  
rozmowy barzo strzegł / chyba gdzie du-  
chowna potrzeba to na nim wyagala.

Po dwu lat baczac matka stateczność  
iego/ boiaznia sie Boża wzrusyla/ aby mu  
wiecey do rzeczy s. nie przeskladala: y  
dopuscila strazy / aby go Dominikanom  
tciemnie wydali. Spuszczony przez okno  
s. Thomasa do Neapolim sie wrocil. po-  
ty na nauke do Paryżu byl poslany. Gdzie  
starzy slyšac o sławney a głębokiey nauce  
Woyciecha wielkiego w Kolnie/ tam go  
na ćwiczenie/ czego też y sam pragnal/ po-  
slali. Wczyl sie pilno/ a w milczeniu y cicho-  
ści: tak iż go towarzysze iego/ gárdzac im/  
niemy wolem zwali: prze milczenie y skro-  
mność iego/ tepy mu rozum przyczytając.  
Lecz sie wkrótce pokazalo/ gdy z poslušen-  
stwa na iedne trudna Questya odpowia-  
dac musial: iż za wzywaniem pomocy Bo-  
żej/ tak mądrze sie wyprawil/ iż snadz ma-  
lo y mistrza nie przechodził. Jz rzekl Woy-  
ciech wielki: Thomasa/ nie tak na pytanie  
odpowiadaj/ iáto wzedu nauczyciela wzy-  
waj. A



Proroc-  
two Woy-  
ciecha  
wielkiego  
o Thoma-  
su twi-  
rym.

Doktorem  
został nie-  
chciał.

Widzenie  
przez sen  
pocieszne.

Bez modli-  
twy do  
książki nie  
szedł.  
Pisanie S.  
Thomasa  
iako.

Nabożeń-  
stwo prze-  
ciw Sakra-  
mentu.

wasz. A obrociwszy się do wezniów/powie-  
dział: Wy go niemym wolem zowiecie: ale  
ten wol tak ryknąć/ iż go świat wszytek sły-  
siec będzie. Tym się on nie podniósł/ ale w  
pokorze podleyfym się nad inne być poczy-  
tał. Rychło potym wzięty do Paryżu/ a  
zostawfym w Theologiey bakałarzem/ kšie-  
gi Sententiarum Lombardi, z wielkim  
wszytek podziwieniem wykładał: tak iż  
każdy baczyć mógł/ iż od Pana Boga nau-  
ki wielkiej dar wolany miał.

Potym mu Doktorem zostać kazali: z  
czego smucien bärzo będąc/ a niegodność  
sobie przyczytając/ na modlitwie się strą-  
sował: y miał iedney nocy takie widzenie:  
Jdał się być na modlitwie płacziwey: y  
przyšedł do niego ieden wielebny starzec/  
pytając go: o coby z tym płaczem Pana  
prosił? A on rzekł: oto mi Doktorem zo-  
stać każę/ a na ten urząd godnym się nie  
czuję/ a niemiem co za theme/ abo funda-  
ment gadania mego wziąć mam. Rzekł  
mu on starzec: Bądź dobrej myśli: chce  
Pan Bog/ abyś w tym starszym swym po-  
wolny był: a za theme mieć będziesz/ one  
słowa z Psälmu: Pokrapią gory z wierze-  
chowiską swego/ a z pożytku dzieła iego/  
nasyca się ziemią. w tym się ocknął/ y dzie-  
łował P. Bogu/ iż iego modlitwe przyjać  
raczył: y zostawfym Doktorem/ wielki po-  
żytek kościołowi Bożemu uczynił/ naucza-  
niem y pisanie.

Nigdy bez modlitwy do ksiąg się y pisa-  
nia nie rzucił: y powiadał tajemnie bratu  
Reginaldowi: iż to co umiał/ nie tak z pra-  
cey swey/ iako z daru Bożego dostąpił.  
Pisanie iego wszytek kościoł Boży/ do te-  
go czasu oświeca. Ktore acz iest wedle o-  
nych czasów w słowiech nie dworne/ ale  
rzeczy wielkich y głębokich/ y na zburzenie  
nieprawdy heretyckiej pełne. z trudnych  
się rzeczy bärzo łatwo w pisanii wypra-  
wuje/ y czytelnik wielkim skarbem rbo-  
gaca. Był y w mowie ten swiety y w kaza-  
niu szczęśliwy. Żydów niemáło swym ga-  
daniem y modlitwą P. Bogu pozyskał. W-  
stawięzna praca kościoł Boży y te winni-  
ce iego rozmnażał. W nabożenstwie bärzo  
gorący był: a osobliwą chęć miał kupa prze-  
chwałebnieyschemu Sakramentu: co dzień  
s. Misa mąjąc/ a drugiey słuchając/ przy-  
ktorey sam kapłanowi służył. Gdy co tru-  
dnego pisać y wykładać miał/ näd pilność  
y modlitwe/ postu też używał/ od Duchá s.  
rozumienia y rozwiązania trudności pro-  
sząc. Czestokroć od rzeczy się trudnych od-

wodząc/ w żywociech y powieściach swie-  
tych ochłode swoje y czytanie miał: bojąc  
się aby serce nie stwardziało gdy się rozum  
ostrzy. Bo wiec bywa pospolicie/ kto się sa-  
mey tylo nauki rozmiłuje/ a skruszenia ser-  
decznego zapomina. Czasu iednego gdy się  
ochotnie w Neapolim przed Crucifixem  
modlił/ głos taki wstyszał: Dobrześ o mnie  
pisał Thomasiu: co chcesz ode mnie za za-  
pláty? A Thomasiu s. zawołał: niechce nie-  
innego/ iedno samego ciebie Panie moy.  
Czym pocieszony swiety/ tym wiecey wiet-  
szą pracą na pożytek kościoła Bożego po-  
deymował. na czeste się rzeczy boskich rwa-  
żania y rozmyślania z modlitwą wdając.

W czym tak był gorący/ iż czestokroć od  
siebie odchodząc/ w ciełe się być nieiako  
nie czuł/ y zmysłów cielesnych odstępował.  
Raz w stole króla Francuskiego Lodwi-  
ka s. gdy pisał nieco przeciw kacerstwu  
Mánicheusowemu/ a ono/ o czym domá  
myślił/ w głowie mu tkwiało/ iedząc za-  
wołał: przekonani są Mánicheusowie:  
piś bracie to coć powiem: y trąćigo w bok  
Przeor Paryski ktory podle siedział/ mo-  
wiąc: Doktorze w królewskiego stolu/ a nie  
w komorze klastorney siedzisz. A on się za-  
wstydzifym/ króla przeproszał. A król  
wiedząc obyczaj iego/ przyzwąć wnet pi-  
sarzka kazał/ aby ono co mu przyšlo do gło-  
wy/ nie ginelo. Swieckimi rzeczami mo-  
enie bärzo/ wbostwa Chrystusowego ná-  
śladowiac/ gárdził. gdy iednego czasu wie-  
dząc w Paryż bracia piękność y wiel-  
kość miasta chwalili: on rzekł: Ktoby mi  
dał obierać/ mówiąc: co wolisz/ Paryż ten/  
czyli kazania Chryzostomowe ná s. Mát-  
theusá/ ia bych się za książki iął.

Przeróż wezwany ná dostojenstwo ko-  
ściełne/ zezwolić ná nie nigdy niechciał.  
Urbanus czwarty Arcybiskupstwo mu  
Neapolitańskie dawał: ale on z teg się pil-  
nie wymowił. Nakoniec y w klastorze za-  
dnego rzędu y zwierzchności nigdy nie  
miał: ale zawždy w wielkim posłuszeństwie  
starszych swoich pokory Chrystusowej ra-  
żywał. Raz brat ieden zakonny/ nowo do  
Bononiei przybyły/ Przeora o towarzysza  
ná rynek ku sprawowaniu rzeczy pewnych  
prosił: dał mu teg ktorego by w klastorze  
potkał: trąfil ná s. Thomasa sobie niezna-  
iomego/ y powiedział mu o woli starszego.  
A on wnetże z bratem onym szedł. A iż ná-  
nogi chór był: nie mógł w chodzeniu one-  
mu młodszemu zrownać/ ktory przedko bie-  
gąc y rzeczy swoje sprawić chciał: oglada-

Żywoty  
s. czyst.

Pochwale  
nie pisma  
s. Thoma-  
sa od Pa-  
na Boga.

Arcybisku-  
pem być  
niechciał.

Posłuszeń-  
stwo Tho-  
masa s.



Zakonne  
nabożeń-  
stwo napa-  
ruje  
swoje  
funduje.

Dotyka-  
niem su-  
knicy Tho-  
masa i.  
chorasle-  
sona.

Obrot  
ducho-  
wny.

iac sie wolal nań on młodszy słowy śmia-  
lemi / y niemoc iego lenistwem zwal / mo-  
wić aby rychło siedl. Obacz to Bononi-  
czykowie ludzie / ktorzym dobrze znaiomy  
byl: powiedza onemu bratu / iż to jest Tho-  
masz on tak światu wszytkiemu znaiomy  
człowiek: a dziwiąc sie pokorze s. Tho-  
masza / pytali go: czemu tak z onym bratem  
biegalsz? on im powiedział: zakonne nabo-  
żeństwo na posłuszeństwie sie funduje: iż  
człowiek człowieku sie dla Boga podaje /  
iako Bog sam dla nas y zbawienia nasze-  
go / poddanym być y ludzi raczył.

Razanie iego było wedle ludzkiego poie-  
cia: trudnych rzeczy nie rad nażanie wo-  
nosił: ale ie raczej do skol odsyłał / a zbu-  
dowaniu sere ludzkich służył / to sam pier-  
wey pełniac czego uczył. Przetoż wielki po-  
żytek nauka czynił / a ludzie go iako Aposto-  
ła y poslanca Chrystusowego słuchali. W  
Rzymie poscieżając / niewiastą czerwona  
niemoc mąca / gdy siedl z kazania / doty-  
kaniem sie iego sukniey podolka zleczyła: dru-  
gi raz towarzyszą / nośnieniem kości s. Ja-  
gnieński ktore zawsze przy sobie miał / od  
febry zleczył / y wielę inych cudow swia-  
tobliwość iego wstawic Pan Bog raczył.  
Nakoniec po wielkich y wstawniczych pra-  
cach swoich w kościele Bożym / gdy był od  
Papieża Grzegorza dziesiątego na Conci-  
lium Lugdunskie posłany / na drodze ma-  
jąc lat pięćdziesiąt zachorzał / y sklonił sie  
w chorobie do klasztoru Cysterceyenso-  
w / Fossa noua nazwanego: gdzie wchodząc /  
o śmierci swojej oznaymiał / mówiąc: Tu  
jest odpoczynienie moje. Gdzie gdy wi-  
dział bracia oneż zakonu bärzo do posługi  
swey ochotne / wstydził sie tego mówiac:  
takli słudzy Boży mnie człowieku nadznea-

mu służyć mają? A gdy go zakonnicy oni  
prosil / aby im iaka pamiatke pisania swe-  
go zostawil: w chorobie oney wykladal pi-  
saniem pienia Salomonowe. Prawie na-  
on czas / gdy sie sam do pienia onego gor-  
nego y niebieskiej muzyki gotował.

Gdy iuz w niemocy nie iesc nie mogli / py-  
tali go: czego by wždy słuścić mogli? Po-  
wiedział: gdyby były śledzie świeże / iakie  
w Paryżu bywaia / podobnoby ich ie mogli  
iesc. A iż w oney stronie o takich śledziach  
ani słychać: gdy kupiono dla niego innych  
rybek / ktore Włoszy sardy zowia / cudem  
Bożym w śledzie sie takie / iakich pragnął /  
obrocily: y dziwiąc sie wszyscy / z wielką  
mu ie radością niesli. Lecz on dobroć Bo-  
żę sławiac / iako Dawid oney krwią me-  
nych żołnierzo w dobytey wodzie z cysterny  
Bethleem pic / tak y on iesc ich niechciał:  
ale ie p. Bogu ofiarował / a cos inego tro-  
che ziadł: myśląc sobie iż mu iney potrawy  
iuz było potrzeba / oney ktora żywot daie  
wieczny. y prosił aby mu przenaświetszy  
Sakrament podany był: ktory z wielką po-  
tęgą y wyznaniem Kátholickim (iako ni-  
żej przeczytasz) przyiał / y pomazanie oleiu  
świerego wziąwszy / ducha p. Bogu od-  
dał / ten wielki a sławny mąż w żywocie y  
nauce: ktory słusnie Anyelskim Doktorom  
nazwany jest. Ktorego iako za żywota / tak  
y po śmierci Pan Bog wielkimi cudami  
uczcił. Jęgoż sie swietercy modlitwie grze-  
śni pokornie zalecaiac / prosim p. Boga  
w swieterch swoich chwalebne / abyśmy  
to / co ten s. Doktor napisał / zrozumiec: a  
to co czynił / naśladowaniem wypelnic  
mogli: przez Pana naszego Jezusa Chry-  
stusa / ktoremu z Oycem y z Duchem swie-  
tym rowna chwala na wieki. Amen.

**G**dyby sie przywieść nauka tego wielkiego  
Doktora / iakosmy przy innych czynili / na po-  
kazanie tego / iako minieysze kácerstwa potepia: ale mi-  
krotkość tych kátag nie dopusci / aby y tych Dokto-  
row / ktory przed rzemi sty lat światobliwie żyli / na-  
re sprosne czasow nasych kácerstwa przywoził. Te-  
go tylo nie zamilsze / iż nie mäs żadnego kácerstwa dji-  
śtejszego / ktoregoby ten swiety Doktor nie obálil.  
Nie mäs żadney tak tajemney ich chytrósci / ktoreyby  
ten ostrey Anyelski rozum nie zabięsal: Nie mäs  
tey żadney listey iamy / tych przewrotnikow / falsze-  
rzow / od ktoreyby im nie záfłoczyl: y kto pisiná tego  
czyta a rozumie / bärzo stóg heretykom być moze.  
Przetoż tym Doktorom y innym / ktore Scholasticos  
Theologos zowia / ktorych głowá y iako káśaże test  
Thomasz swiety / bärzo sie heretykowie bzydzá. Wo-  
wiedza / iż żaden lepiey / krocey / ostrzey / prościey / re-  
telney / falsu ich pokázác a odkryć chytrósci nie mo-  
ze. Na te zle chytre czasý ten sposob przekonania

heretykow / a łacne prawdy Kátholickiey pokazanie  
dał Pan Bog tych czasow ostatnich / nie bez wiel-  
kiey mądrości swey Boskiej / y obmyślania swego  
tu kósciolowi y ludzkemu zbawieniu. In summa.  
we wszytkim tak trzymał ten swiety / uczył / wierzył /  
iako kósciol swiety Rzymski: nań sie we wszytkim /  
tak swiety y wczony człowiek / zdáiac / a swego  
rozumu odstepuiac. Przetoż umieráiac (iako piše  
Fláminius) gdy naswietszy Sakrament przyńie-  
stono / a káplan wedle zwyczáiu pytał: tesliby  
wierzył / iż tu jest pod osoba chleba prawdziwe  
Ciáło y Krew Pana naszego / y prawy sam Chry-  
stus? Tedy tak wyznał: Jesli być w tym żywocie  
wielka wiadomość moze a nišli wiara / wierze y zápe-  
wne trzymam / a wiem iż to jest prawy Bog y chło-  
wiek / Syn Oycowski y Syn Diewice Marycy. A  
to wyznawáiac / zólká sie znieść kazal / y na ziemi  
sie porzućwshy / ony swoje rytmy w prawym wyzna-  
niu z płaczem mówił / ktore sie na Polskie tak máia:

Alániam



Blątam sie tobie prawdo sątónal/  
A temi osobami zápuścóna.  
Tobie sie serce me wierne podáie/  
A ná cie tu pátrzac w sobie wstáie.  
Czy/ smá/ dorykánie mte omýla/  
Sam mie słuch/ słowá twoiego posíla.  
Wierze co rzekł Chrystus/ to iest me ciáto/  
Nád to sie nie pewnieyszego nie státo.  
Ná krzyżu sám sie zátáilo Bóstwo/  
A tu sie y twe tái cśłowiczeństwo.  
Oboie tu być ia mocnte wyznawam/  
Tobie sie z Lotrem ná krzyżu wkarzam.  
Niech ono wesole słowo wstýsse :  
Dziś cie w mym ráiu z swietymí popíse.  
Blizen twoich z Thomásem tu nie widze :  
Wspáke sie znáć cie zá Bogá nie wstýdze.  
Jezu ktorego widze tu skrytego/  
Niech cie ogladam po śmierci táwnego.

Nákoniec rzekł one słowá : Biorę cie kupno odkupie-  
nia dusze moiey : biorę cie obrotu pielgrzymowánia  
mego/ dla ktoregom wczyl/ czul/ y pracowal. Ciebieniem  
opowiadał/ o tobiem ludzic náuczal/ nigdy nie to-  
bie nie sprzeciwil. Jeslim co zle rzekł/ ábo pisal/ z nie-  
wiadomoścím to wczynil/ wśpákiem nigdy przy moim  
zdaniu vporne nie stal. Jeslim co rzekł zle o tym S.á.  
krámencie/ y o innych ártýkulách wiary swietey/ dáte  
sie wśytel ná náuke Kościółowi swietemu Rzym-  
skiemu/ pod ktorego posłuszeństwem wesolo z tego  
świátá schodze. Widzisz iáko ten sobie y swoiemu  
Anýelskiemu rozumowi nie dufal/ ále ná náuce mátki  
swey Kościółá Rzymskiego polegał/ y stámtad pew-  
ność y niepochybność náuki swoiey brał. A ci násy  
co iedno czytác/ y to ledwie vmieia/ tey nigdy w nieu-  
mielności swey pokory nie máia. rozumowi swemu  
tákie nieświádomemu/ ábo iedne ministrowi dufáiac.

Żywot S. Androniká / y Athanazyey żony iego / pisany  
od Symeona Metáphrásta. Żył około roku Pánst: 386.

VIII.

Martij.

Marcá.

Mart: R.

9. Ośob.

Baron:

Tom: 4

**S** A czasu Theodozyusá wielkie-  
go/ był w Antyochiey ieden zło-  
tnik/ ná imie Andronikus/ má-  
iac żonę Athanazyá/ córke dru-  
giego złotnika Janá: oboie by-  
li bázro bogoboynymi / y dobrych wczyn-  
ków pełnemi/ á ná máietności bogáci. Do-  
bro swoje y zebranie swoje/ ná trzy części  
rozdziałali: iedne dawáli vbogim/ druga  
ná klastory y zakonniki/ trzecią ná rzemie-  
sło y wyzywienie swoje obracali. Miásto  
wśytko / prze ich cnotę / milowáło ich / y  
byli wśem znáczni. A skoro im Pan Bog  
dal syná y córkę / potym w czystości żyli/  
iáko brát z siostrá: Prácey domoweý nie  
zániecháiac/ ále pilnie przed sie robiác. Cze-  
sto chodzili do vbogich/ ten do meżkiego á  
tá do żeńskiego spítalá / ná posługe ich y  
obmywánie. Po dwunásćie lat/ gdy raz  
przyšlá z oney swietey około vbogich pra-  
cey Athanazyá/ naydzie oboie dzieć swo-  
ich chore ná gorączkę: powie meżowi / y  
wnet go do Kościółá ná modlitwe wypra-  
wi/ áby P. Bog czynil wolá swoje z dzieć-  
mi ich: á sámá przy chorych zostála. Tym  
sie z Kościółá wroci máż iey/ tym oboie v-  
márlo: y synaczek ktory miał lat dwána-  
ście/ y córká ktora miála lat dzieśieć. Wro-  
ci sie Andronik do domu/ á iuż plácz y smu-  
tek w domu swoim/ y práwie wśytko miá-  
sto zebrane naydzie. Gdy wyżezal vmárle/  
pláczac šedł do kápliczki swoiey / y wpadł  
przed Zbáwicielem/ mówiac: nágom wy-  
šedł z żywotá mátki meý/ nágo sie też wro-  
ce: Pan dal/ Pan wziął/ ták iáko sie podo-  
báło iemu: niech imie iego blogosławione  
bedzie. Lecz mátká vmorzyć sie práwie

smutkiem chciála/ mówiac: vmre z dzieć-  
mi moiemi. Prze dobre zachowanie ludzi  
onych wśytko miásto / one ich dziatki / y  
sam Pátryarchá Antyocheniski do grobu  
do Kościółá S. Julianá prowadzili.

Mátká z Kościółá oneę wynieść niechciála:  
ále y ná noc táń została pláczac. A o  
pół nocy / wśazal sie iey swietery meżennik  
Julian w mniskim odzieniu/ y rzecze: Cze-  
mu niepokoy czynisz tym ktorry tu odpo-  
czywáia? A ona rzekła: Pánie moy / nie  
miej mi zá zle/ iestem niewiásta stroskána  
bázro: dwoiem dziatęk miála / á dzisie  
oboie pogrzeblá. y spyta iey: wiele lat  
miály twoie dzieć? Odpowie: syn dwá-  
násćie/ á córká dzieśieć. y rzecze: Czemuż  
ich pláczesz? Bys ták plákała zá grzechy  
swoie: Powiádam ci niewiásto: iáko czo-  
wiek pokármu prágnie/ á bez nieę być nie  
może: ták ty dzieć bez tego być nie mogá/  
áby vstáwicznie ná onym swiecie od Chry-  
stusá dobr przyšlych prośić nie mieli/ mo-  
wić: Sedzia spráwiedliwy/ wśiales im  
rzeczy swieckie/ nie bierzze im niebieskich.  
Gdy to wślyšy niewiásta / wnet sie oba-  
cy / y smutek iey sie w rádość obroci. A  
pomyśli sobie: o co sie ia frásuie / ponie-  
wáz żywia dzieć moie? A obroci sie chcąc  
z onym oycem wiecey gádać/ áz go nie nay-  
dzie. A pocznie go po Kościele szukać. Toż  
dopiero przyydzie k sobie / rozumieiac iż  
widzenie niebieskie miála.

Przyšedšy tedy do domu z ona predka  
odmiána/ iuż wesolá/ powie ono widzenie  
meżowi / y zaráz rzecze: Myśliłám często  
y iefcze zá żywotá dzieć nášych / iednom  
sie ciebie wśtydzila/ chcieć cie prośić / áby

O tym S.  
Julianie  
miał 25.  
dnia Lu-  
tego.



Zoná se  
prosi do  
kláštorá  
v mšá.

Rozdálí  
míst-  
ností.

mie dał do kláštorá/ žebych tam oplakala  
grzechy moje: o co cie teraz pilnie proše/  
gdyž nas Pan Bog zábráním dílatek tak  
vlácnil. A on iey rzeče: Rozmysl sie ná  
to przez tydzieň/ á dozney myslí svoiey:  
iesli w ty předsiewzięciu trwac bedzieš/  
mowic o tym bedziem. Gdy tydzieň mi-  
nal/bez odmiány/y owšem z wietšym prá-  
gniením tož mowila/y o tož prosila. A  
Andronik přyzwawšy Ciescia/abo oycá  
žony svoiey/podal mu wšytké máietnosť  
y domostwo svoje/ mowiac: Poiedziem  
ná swiete mieysca/ iesliby Pan Bog do-  
puscił smierc ná nas/ tá máietnosť přyz-  
tobie zůstanie/ á wedle zdánia twego řá-  
dowac ia bedzieš. Proše cie pomni ná du-  
še swoie/ á z tego řpital ná chore zálo-  
žyš/y kláštor ná zákonniki. y dawšy wol-  
nosť slugom swoim/ rozdál wšytkim co  
komu po smierci swey zůstawić miał. A  
sam troche penězdy wzięwšy y drou ko-  
niu/ wyiáchal z žony svoia/ sami tylo  
dwoie. A obeyřzawšy sie Athanázya/  
vyřzzy z dáleka dom swoy/ y pátrzac w  
niebo/ rzeče: Bože/ ktorýs rzekl Abrahá-  
mowi y Sarze/ wynidž z žemie twoiey y  
z pokolenia twego/ á podž do žemie ktora  
ia tobie ukáže: weyřzzy tež ná nas/ á pro-  
wadž nas w boiažni twoiey/ oto opuř-  
czamy domy naše dla ciebie y dla imienia  
twego: niechcieyže nam zámykáć dřiwi  
do kroleřtwá twego. A plákali oboie/wes-  
sole lyz wylewáiac/ á droge swoie Pánu  
Bogu poručáiac.

Přyředšy do Jeruzálem/ á náwiedzi-  
wšy mieysca swiete/Andronikus do Sce-  
rym do kláštorá/Laurus názwáneg/pod  
náuke Dániela Opata posedi: á žone do

niewieřciego kláštoru v Tabeneosyrow  
wpráwíl. Oboie z wielkú swiátošliwo-  
řciá žywotá/ službe Božá y pokute pro-  
wadžili. A po lat dwánařcie/vprořil sie  
Andronikus ná mieysca swiete/ áby ie  
mogl náwiedzić/y idac w drodze przez E-  
gypt/potkal žone swoie idacá w odžieniu  
mestím mniřym:ktora sie tež ná tež droge  
byla wezbrála. On iey pře řečernála ia-  
ko v Murzyná od pokuty y stónca twarz  
nie poznal: ale go ona poznála: iednář  
niewieřciey plci swey zátaic pilnie chciá-  
la. y w mowiwšy sie w iego towaržy-  
řtvo/ prošila go áby w milčeniu ředi: y  
z nim pospolu ná mieysca swiete droge  
czynila. ná ktorých nabožnym y milým w  
obyczáich zákonných zachowáním/přyz-  
wiodla go řtemu/ iz pospolu sie také  
wračáiac/zá dozwořením řárřych w ie-  
dneý komorce mieřkali w Alexandriey/  
přez lat dwánařcie: pilnie ieden drugie-  
go přykładem do žywotá dořkonálego w  
Bogu pobudžáiac/ á wielkie w slowiech  
milčenie chowáiac. A iednář mniemál  
áby z brátem zákonným mieřkal/ y nie  
mogl poznac Andronikus žony swey/ á o-  
ná go dořze znáiac/ táic sie až do smierci  
vmála. vmieraic tylo mežowi řwemu  
powiedžila: áby po iey smierci řárre/  
pod iey głowámí položona přečyřal/ ná  
ktorey mu sie oznaymála. Z wielkim tedy  
pláčem y podřiwiením innych ktorých  
to řřu dořlo/ pogrzebl žone swoie/ y řy-  
chlo sam tež zá ná sie do Pána Jezusa po-  
řwápiwšy/žywotá tego dořkončyřl. Ná-  
čeř Pánu Bogu w Trocy iedynemu/  
ktorego iest pániřwo/ moc/ ná wielki wies-  
řom. Amen.

Obřok  
ducho-  
wny.

1. Cor. 6.

**N**aučyc sie z tego přykładu mořeř/ iáko swieci  
mařenřtwa řuřyli/ iz po dořtápieniu potom-  
řtwá/žywot sobie řyřřy obierařli/ řadze řřážitelnego  
ciála w sobie vmářwáiac/á Chryřřusa/ iáko mowi  
Apostol ř. w cieie řwym nořac.

2. Smierc dílatek iáko řkromnie žnořic máta mař-  
řonřowie/ z tych přyczyn sie pokážete. Pierwřa/ iz  
z nich w niebie wietřy pořyřek máta/ á poćiechá do-  
čeřna w pomoc sie řm zbáwienna obraca. Druhá/  
iz wiera ř sie řám: nim ř leřey díate/ á leřřego do-  
breho mienta vřyia/ nřřli řu ná řem. Jáko řto dáte  
corťe w dáleka řřone zá bogátego řacnego y dořze-  
go meřá/ nie niedba ř ná nie nie pářzy/ gdy dořze  
wie/ ř sie leřey řa nřřli w domu iego: řák díteřom  
řwym řayřeřeř tego řřeřeřta nte máta řodřicy/ gdyž

w niebie z Chryřřusem řroluac/ ná leřřy řywot z řey  
nedze wychodza. Trećia/ iz ořřerocene po díateřák/  
wolnieřře dáte zbáwienia obmyřlání mařonřom.  
Bo řřářanie o nich y gotowánie řm dořreho mte-  
nta/ áby dla nich zůstalo/ w wielkie pokuřy řřlowie-  
řá wwodži/ y powod dáte do řářomřtwá y nieřobo-  
řnego nábywánia.

3. Obáč iáka to wielkú řeřřá powřřářřlwořc  
w řey niewieřcie/ přez řák čas dlugi/ iednym sie řná-  
řiem nie wydáć/ á milemu mařonřowi nie opowie-  
řřic/ řreč to wyřřřey enoty y dořřonálořci byla.  
Žnáć ř ři ná řym dořřeř mteř: gdy sobie wřpomnieli  
ná niebieřřie mieřřkanie: řám/ powiáda/ beřřeřne-  
go towarřřtwá řřoba vřyiemy: řeřa řierpmy/ áby  
řmy pře dořeřne/ wteřřnego nie nářřřyli.

IX.

Martij.

Márcá.

Mart: R.

7. Martij.

**O czterdzieřci Weczenňák / řazanie ř. Bázyluřá  
Wielkiego/ ná nieřtórych mieyscách řřrocone.**

Ten řřo



Chwale-  
nie i. Bo-  
żych iest  
świadcze-  
stwo nasy  
dobrych wo-  
ley.

Przytek  
malowa-  
nia.

Prawa sta-  
wa męczy-  
nikow.

Śa

en kro

**E**n którzy święte męczenniki  
miliwie/ a iako sie kiedy wspo-  
minaniem ich wgaśić może?  
Bo y tążęć kłosa siedobrym  
towarzysom wyrządza/ zna-  
kiem iest miłości między temi/ którzy ie-  
dnego Pana mają. A iakowa rzecz iest: iż  
ten który mocne y meżne ludzkie czci y sla-  
wi: sam ich też/ gdyby mu sie trąfio/ na-  
śladować ma wola. A tak słusnie każdy  
święte męczenniki wmiety wczuć/ abyś sam  
swoy dobry woley świadkiem był/ a bez  
prześladowania/ bez ognia/ bez bicia/ y  
ran/ iednakiey z nimi zapłaty dostać mogł.  
A my dziś nie iednego/ ani dwu/ ani dzie-  
sięci: ale czterdzieści wychwalać mamy  
wola: którzy w roznych ciałach iedne du-  
še mając/ rownym spiknieniem y zgodą  
wiary/ rowną ścągęnością w rzeczach  
cieśkich/ iednakim przy prawdzie staniem  
popisac sie chcieli. wшыscy sobie rowni w  
wmyśle y w mece/ rowną też zapłatę sobie  
zaśluzyli. A kto na sławę ich tak hoyna  
mowe y dostąpi ięzyk mieć może? A ta-  
cnot ludzi tych wstawienie/ nie dosyćby  
mieć czterdzieści ięzykow: a nie tylo tak  
wielki poczet/ y wstec wojenny nie przelo-  
miony/ ani zwyciężony/ ale ieden z nich wy-  
mowe nase y rozum przechodzi. Jednak  
ie ku pożytkowi tu stojących wspomina-  
nim przywieść/ y meżne dzieie ich nieiało  
wymalować/ nie zaniecham. Bo cęsto-  
kroć y krasomowcy y malarze wojenne sla-  
wne sprawy/ piekne w oczach stawiac/ ie-  
dni mowa/ a drudzy malowaniem wczęwe  
postępkę opisuiac y zdobiac: wiele inych  
ku naśladowaniu takie<sup>o</sup> meśtwą przywo-  
dza. Bo do cęg słowa namowa radza/ za-  
to też malowanie tajemnie brać sie każe.  
Takie my cnoty męczennikow przypomi-  
nać/ was okolo stojących pobudzać be-  
dziem: y na oczy sprawy swietych kładac/  
tych którzy nieiało meżne serca mają/ y bli-  
scy im taką wola są/ iacno ku naśladowa-  
niu zapalim. Bo tace iest prawdziwa sława  
śś. męczennikow/ gdy sie inni ku wyraże-  
niu przykładow y żywota ich pobudzają.  
Nie służy swietych rzecz wedle skół y  
wstaw krasomowstkich wczyniona. Bo ta-  
cy swięckich rzeczy na sławienie używac  
muszą: a tych ktorzym świat wkrzyżowa-  
ny iest/ trudno ty chwalić cym oni wzgar-  
dzili. Ci swięci nie z iednego miasta byli/  
iedni stad/ drudzy zina: wśakże gdy sie  
na iedney ziemi rodzili/ stad który był/ py-  
tać sie nie potrzeba. Wczyzna tych me-

czennikow była miasto Boże/ ktorogo iest  
stworzyciel y budownik Bog sam. Toć iest  
ono gorne Jeruzalem/ ktore iest wolne/  
ktore iest matka Pawła s. y wшыtkich iemu  
podobnych. Ludzki rodzaj nie iednak/ ale  
duchowny wшыtkim iednak: bo iednego  
mają oycę Boga/ a wшыscy bracia sobie  
są rodzeni: nie z iednego meża y z iedney  
niemiasty idacy: ale z iedne<sup>o</sup> Duchą s. przy  
spodobieniu/ miłością y zgodą między  
sobą spoieni. Wielkie zebranie ich iest/ y  
wielki poczet od początku świata Boga  
chwalących: nie osobliwie zgromadzeni/  
ale społecznie wшыkowani mięskają.  
Ci tedy vroda y kwiatem mlodości y si-  
lą inne przechodząc/ za Rormistrze obrani  
byli nad żołnierzmi: y mieli v Cesarza ta-  
ką kaskę/ iż dla biegłości w rzeczach wo-  
jennych y prze meśtwo swe/ pierwsze v nies-  
go mieysce mieli. A gdy on niezbożny wy-  
rok wczyniony był: aby żaden Chrystusa  
nie wyznawał: wielkie meki na karanie ta-  
kich wstawione były: wielkie sie onych se-  
dziow okrucieństwo pokazało: pełno by-  
ło wśedzie zdrady/ wydawania/ odnośe-  
nia: pogorowiu był ogień/ miecz/ krzyż/  
koka/ bicz. W takim zamieszaniu iedni v-  
ciekali/ drudzy w mekach wstawali/ dru-  
dzy sie chwiali/ drudzy na same pogrozki  
odstepowali/ drudzy widzac okrucień-  
stwa one/ myśl traciłi: drudzy zaczą wшы  
cierpienie/ wytrwać w nim nie mogli: a  
to co za wiele lat zbierali/ iako w potopie  
na morzu/ zaraz niecierpliwosćią vtraciłi.  
W tenże to czas ci czterdzieści nigdy nie-  
zwoiowani żołnierze/ gdy starosta listy Ces-  
arskie vkazał/ y posłuszeństwo wyciągał:  
wolnie y śmieie/ nie sie takie co na inych  
widzieli nie lekając/ wystapili/ y Chrze-  
ściány sie być wyznali. O blagosławione  
iezyki/ ktore one święte słowa wypuścily.  
Ktozemi powietrze sie poświęciło/ y An-  
yolowie slyšac ie wśeseliłi sie/ y dyabli sie  
zranili/ a P. Bog ie w niebie napisał/ gdy  
tak iako do rejestru sli: imiona swe na  
żołnierstwo Chrystusowe wpisuiac/ a po  
iednemu mowiac: Jam Chrzesciānin.  
Starosta pierwey lagodnych słow y na-  
mow skusić z nimi chciał: Nie tracie/ po-  
wiada/ mlodziency mili lat swoich/ a teę  
wdzięczneę żywota za śmierć tak przeda-  
nie przedawaycie. Bo bārzo nie przystoi  
ludziom wojnie y sławnym dziełom przy-  
uczonym/ śmierćią zlych ludzi wmierac.  
Obiecował im pieniądze/ dostoięństwa/ y  
pierwsze w woysce mieysca: ale gdy ty nie  
nie spras

Galat: 4.

Brater-  
stwo y spo-  
łeczność  
ś. wiedno-  
ści kościel-  
ney.

Lagodne  
namowy.



Madra y  
nabożna  
męczennik  
konw odpo  
wiedź.

O iako po  
ważne y  
duchowne  
słowa.

Bicie y  
więzienie.

W zimne  
jezioro  
wrzuceni.

nie sprawił/ do ineg sie obyczaiu wcieli: do  
morderstwa y nieznosne meczenia. A swie  
ci odpowiadali: Nieprzyiacielu Boży/  
czego sie o to kusisz/ aby nas temi obietnicami  
od Boga żywe odwieść/ a do służby dyab  
elskiej przywieść mogli. Nigdy nam tyle  
dać nie możesz/ ile wydrzeć chcesz. Niechce  
my twych darow / ktore nas o szkoda nie  
zmierną przyprowadzą: Niechcemy tey części  
z ktorey sie wieczna nieczęść rodzi: Skar  
bow tych chcemy ktore wiecznie trwają:  
slawy tey pragniemy / ktora zawsze trwi  
nie. Przyiacielmi nas Cesarstwi wzy  
wać / a królowi prawdziwemu obrzydzić  
chcesz? Co nam te małuczkie rzeczy świe  
ckie/ ktore ty wielkimi zowieś/ obiecuiesz?  
ponieważ my wszytkim światem gardzi  
my/ nie tu rowneę temu nie masz/ czego sie  
my spodziewamy. Weyrzyj na tak wiel  
kie y piękne niebo/ obacz ziemie iako pęro  
ka jest / y iako wiele ma rzeczy dziwnych:  
a wżdy to wszytko zrownać sie z szczęściem  
ludzi wiernych nie może. Bo to wszytko  
mija iace / a to tam nigdy nie wstawia iace.  
Jedney tylo zapłaty sprawiedliwosci cze  
stamy / okolo tey slawy ktora w niebie jest  
chodzim. tey tam części pragniemy/ a samego  
sie piekła boim: sam tego ogień straszliwy  
nam jest. Bo ten ogień ktorzym nam grozi  
cie/ towarzyszy nam jest: vmie folgować ty  
ktorzy sie bałwanami brzydzą. Wąże bi  
cia/ dziecinne są nam strzaly. Ciało zmęzo  
ne/ tym sławnieysze y pięknieysze bedzie/ im  
wiecey meki wytrwa: a iesli vmorzzone be  
dzie/ tym rychley z mocy okrutnikow wy  
nidsie. Wzieliście moc na ciała/ y mniema  
cie abyście też na dusze mieć mogli? A gdy  
was za Bogi nie mamy/ tak sie gniewacie/  
iako byśmy was nabórzye sromocili. Nie  
trąfiliście na ludzkie boiaźliwe/ ani w tym  
sie żywocie kochacie. Nie zlekniemy sie  
tak łatwo: ale wszytkie meki dla P. Boga  
y wiary są. cierpieć iesťesmy gotowi.

Gdy to on srogi a hardy sedzia slyszal:  
nie mogac ich wolnego ięzyka ścierpieć:  
kazał ich wsta kamieniami bić/ y potym ie do  
ciemney wieże wsadzić. Po długim wie  
zieniu y rozmaitych namowach/ gdy wi  
dział nieodmienny vmysł ich: myslil iako  
by im naprzykrzeyse y nadluzysa śmierć  
zadal. A patrzącie co okrutnik wymyslił.  
Widzac iż ona strona między gorami zi  
mna/ a czas też był ostrey zimy: szukał z kro  
reyby strony wiatr pulnocny wiał. Tam  
blisko murow takie miejsce znalazł/ w  
jedno iuż zamierzle jezioro nago swiete os

ne wrzucić/ y przez całą noc w nim ie trzy  
mac kazał. A na brzegu łaźnia blisko na  
palono/ iesliby ktory prze one sroga meka  
odstąpić Chrystusa / a do ciepley łaźnicy/  
gdy mu w oczach tkwiała / wciec chciał.  
Taka była chytrosc sáranska. Ocbornie  
sie tedy męczennicy zwoloczyli / y przez zi  
mno do śmierci sie / nie iako do śmierci/  
ale iako do raju rostkofneę kwąpili/ ieden  
drugiemu sercá dodając. A bedac w onym  
srogim zimnie / gdy iuż krew sie w nich  
zsiadła / gdy zębami szegotali / żyły sie  
kurczyły / a kości mroz przenikał / a członki  
martwiały/ y wnetrzności ich zarażało zi  
mno ono: mowili y śpiewali: Dziękuiem  
tobie Panie / iż składa iac z siebie te sár  
ciała tego śmiertelnego / złożyć też z nich  
grzech mozem. A iako my Panu swemu/  
ktory dla nas zwolczony y odarty iesť/ wy  
dziękować sie kiedy mozem? a zaż rzecz to  
wielka iż to sluga cierpi/ co y sam Pan cier  
piał? Cieszkcie to zimno: ale wdzieczne nie  
bo: za iedną noc wieczney rostkofy dosta  
niemy. Inni dla zloczynstwa tak vmiera  
ia / a my dla sprawiedliwosci śmierć po  
deymuiemy. Nie chcieymyś czartu wste  
pować / namilysy towarzysze / ponieważ  
raz vmrzeć: vmieraymyś tak docześnie/  
abyśmy żyć wiecznie mogli. Przyimi ofia  
re na sę Panie/ a nas zimnem vmorzonych/  
weźmi sobie za wdzieczny dar / nie w o  
gniu goraiący/ ale w zimnie tym tobie sie  
dający. Te słowa sami sobie/ iako iesť po  
dobno/ mowili: y w Bogu sie ciesząc/ iako  
do bitwy ieden drugiego posilał/ nadsieia  
sie swoia chlubiąc / a z nieprzyiaciela sie  
śmieiać. O iedną rzecz Pana Boga pros  
li napilniey / mowiac: Czterdzieści nas  
Panie wysła na te meki / niechże y czter  
dzieści korone cierpliwości do końca od  
niosą. Liczbá ta niech zupełna bedzie / y  
bez iednego niech nie zostaiem. Liczbá ta  
czterdzieściomowym postem sie poświęca/  
przez ktory zakon swiata dany iesť. A Ze  
liasz przez też liczbę dni poszczac/ widzenia  
sie Bożego godnym sstał. Była tam przy  
tych męczennikach straż niemála.

Gdy wszyscy w nocy zaśneli: ieden tylo  
wrotny nie spał / y wyzwał w nocy nád o  
nemi męczennikami wielką swiactlosć / a  
w niey trzydzieści y dziewięć koron / dzi  
wnie kofstownych/ na powietrzu męcen  
nikom onym nągotowanych. A poczał sie  
dziwować mowiac sam w sobie: Czter  
dzieści ich cierpi / a czterdziestego gdzie  
iesť korona? A tym czasem ieden z onych

Czterdzie



czterdzięci / wstając w cierpliwości / z oney mroźney wody wyskoczył / y do łaźni oney wciekając w ciepłą wodę wstąpił / koronę swoję w P. Bogu stracił / y miasto żywota krótkiego / śmierć przedsię wzięł : bo rozpuszczony od ciepła / wnetże skonać musiał. Na to patrząc on stróż / dziwował się bardo / iż ci w zimnie żywi zostali / a ten w ciepłe umarł : dopiero zrozumiał / iż ten sobie dla nadziei żywota krótkiego / koronę one sławę y majątku niebieskiego utracił / a przedsię przyżywoćie doczesnym nie zostal : pobudziwszy towarzysze swoje / cudo im ono ukazał / y rzecz iako się toczyła rozpowiadał : a sam się zwłokłszy wskoczył w ono jezioro / wolał : iam też jest Chrześcianinem : przymicie mnie w swoje towarzystwo / świeci Boży / abych koronę waszą / od której ieden z was odpadł / uczestnikiem został. A świeci odstępstwem iednego zasmuceni / odmiana taką wweśelenia : a on licząc one nagroził / tak iako w wojsku / gdy ieden ginie / drugi / aby się rząd nie psował / następuje. Tak ten cuda Bożę oglądał / prawdę poznal / do Pana się wcielił / y z męczennikami policzony był : przykładem Apostolskim : zginął Judaś / nastąpił Mathias. A przykładem Pawła świętego / który wieczorą był przesładowanikiem / a dziś się stał Chrystusowym kuznodziem. Z góry też ten powołany był nie od ludzi / ani przez ludzi : wwierzył w Pana Jezusa Chrystusa / wziął Chrześciańską wiarę : nie w wodzie / ale w krwi własnej.

Gdy dzień przyszedł / widząc on okrutnik iż jeszcze żywi zostali / wywłoczyć je z wody / a kości im tłuc / y szepać golenie kazał. w której mece gdy P. Bogu ducha oddali / ciała ich palono / y w wodę miotano. Jchże on głos jest : Przeklismy przez ogień / y przez wodę : y przeprowadziles nas do ochłodzenia. Ciec są którzy nasze strony / krainy te mając / iako iakie wieże wciekły nam do siebie / przeciwnie przysięgałom naszym dając. Dobrodziejstwo to / bracia naszym / y te niustawiająca łaskę od P. Boga mamy. Tu jest pomoc gotowa Chrześcianom / kościol męczenników / wojsko weselących się / towarzystwo chwalcących Boga. Częstoście się stęrali / abyście iednego / któryby za was się modlił / mieć mogli : oż ich macie czterdzięci / którzy ieden głos za was wypuszczają : bo gdzie są dwa / a o trzej w imię Pańskie zebrani / tam Bóg jest : a gdzie ich będzie czterdzięci / a kto

o obecności Bożey warpić może : Kto iaki wciś ma na się / do nich się wciś : a kto się weseli / tym się modli. Smutny żeby od zlego wybawion / a weselił się by w dobrym zachowan był. Tu niewiasta za synami prosi / bywa wysłuchana / a podrożnemu meżowi o szczęśliwe wroczenie / a choremu o zdrowie prosi.

Z temiż męczennikami czynimy modlitwy nasze : Młodzieni niech swych towarzyszy naśladować : Cykowie niech sobie takich synów życzą : a matki niech na przykład tej matki patrzą. Bo między temi czterdziestą / ieden był najmłodszy (na imię Melito) o tego się matka bojąc / aby sobie co niecierpliwie nie poczał : on w każdym czterdziestom / myśl dobrą / wpoминаjąc ich aby do końca trwali / czynili. A gdy w onym łamaniu kości drudzy umierali / syn iako mocniejszy jeszcze żywym zostawał : katarow go z wmysłu dobić niechcieli / iż był młody / a wyleczyć się / y do błędów pogańskich wrócić mógł. Gdy tedy inych ciała do ognia ku spaleniu na wóz włożono / też zostawili. A matka to bacząc / na swoje ramiona wzięła / y za nimi niosła / aż do oney niewieściey / iż nie puszczała / tak namiętnie : pod synu za milemi towarzyszami swymi / do konay drogi tej / a niechciej być u Pana podległym. Wytrwaj trochę namilże moje dziecię / aby doskonałym był / nie boj się / owo już jest Chrystus wspomógł cię twoj. W tym syn iey na iey reku ducha P. Bogu oddał. O szczęśliwa matka : o dobrej korzeni / dobra roszka. Pokazała mężna matka iż go więcej bojaźnią Bożą / niżli mlekem swym karmiła. O święty zborsze / y roro poświęcona / wśce niezwyżony. Wyście pospolici są rodziui ludzkiego stroże / towarzyszy prac naszych / przeborni prośb y zażądania nasze / spólni pomocnicy / postowie do Boga przemożni. Wy jesteście gwiazdy światła tego / światły kościelne / was nie pokryła ziemia / ale przysięło niebo : Wam są otworzone wrota rajske : Wam się Aniołowie / Patriarchowie / Prorocy ss. w wszyscy dziwowali : meżom w leciech kwitnącym / a żywotem ochotnie gładzącym : którzy więcej P. Boga niżli rodzice y dzieci miłowali : smutne pocieszyli / wstępliwie w wierze posilili / dobrym po sobie testnośc zostawili / iednąko walcząc / iedno zwycięstwo y iednąko koronę y zapłatę odnieśli. przez Jezusa Chrystusa Pana naszego / któremu część y roszkowanie / ninie / y na wieki wiekom. Amen.

Czytaj bo  
retu ku co  
tu mowi  
tak starzy  
wielki Do  
ktor B. i  
lusi.

Matka i  
ko syna do  
mecz en  
stwa wpo  
minala.

Więcej bo  
iainia Bo  
ja niali  
mlekiem  
syna mat  
ka karmi  
la.



Obrot  
ducho-  
wny.

X.  
Martij.  
Márca.  
Mart: R.  
21. Martij.

**O** Aż dosyć z tego żywota nauk / od s. Bazylego  
wybranych / y ku nauce zdrowey (iako około  
wzywania świętych czytania w kościele ich żywotom)

y ku obyczajom pobożnym słusznych. Day nam Bo-  
że tak żyć iako ci żyli / a wypełnić to co wzyli.

**Żywot dwu bractey rodzonej / s. Lupicyná y Romaná /**  
pisaný od s. Grzegorza Turonńskiego / lib: de vita Patrum, cap: 1.  
Żyli za Hilperyka króla Francuskiego / około roku Pańskiego / 570.

Zenić się  
niechcieli  
Przyczyny  
żywota bo-  
gomyśl-  
nego.

Czárce ka-  
mieniami  
na święte  
ciśkali.

**L**upicynus y Romanus / z pie-  
luch prawie od Pana Boga na  
świętą służbę jego wybrani: po-  
Chrzeście s. sukniey niewinności  
swoiey nieczystością swoia nie  
zmazali. Lupicynus z młodości swej w  
P. Bogu się kochał / był w bojaźni Bo-  
żej y w naukach wyćwiczony. A gdy do-  
rośł / a oćiec go przymusił / aby żonę wziął  
nigdy zezwolić na to nie chciał. Tedy się o-  
ćiec do młodszego syna Romaná wdał / wzy-  
wając go aby na starość y dom jego pom-  
niał / a małżeństwo s. przyjąwszy / z pracy  
go domowej wybawił. Ale Romanus star-  
szemu się bratu do chowania czystości w-  
bieżać nie dając / słusnie się też z tego wy-  
mówił. Wszakże obadwa byli przy rodzi-  
cach swoich / aż do ich zejścia z świata teg.  
Po śmierci ich oba się znowili / aby sli na  
puszczę / a wshytko dla P. Boga opuścili  
iż / y ięg wbośtwá naśladować / pilnowali  
zbawienia swęg / od zabaw świata tego /  
które wolneę sercá w niebo nie puszcza /  
chcąc się władcę a przyczyny sobie do grze-  
chu odiać. A sli na puszczę Loryńską na  
granicę Burgundyey y ziemi Niemiec-  
kiej / blisko Awenyki miasta. Tam sobie  
chalupki postawili / Psalterz y Godzi-  
ny śpiewając / a ofiarę P. Bogu sercá y mo-  
dły swoje za wshytek świat Anielskimi ży-  
wotmi ofiarując / żiołki tylko y korzonki ży-  
li. Lecz się ich męstwo y cność dyabel (któ-  
reg pycha y zbytki deptali) dziwnie / y im-  
tey wysługi w Bogá zayrzając / począł ich  
na onym miejscu przenagabywać. A chcąc  
je z pustyniey oney / na której taki żywot  
Anielski wiedli / wygnąć: iaronie gdy się  
modlili / w nocy y we dnie / kamienie ciśkali  
czárce / tak gęste / iż drugdy iako deszcz pada-  
ły / y wiele im ran cięskich zadawały. Mło-  
dzi żołnierze Boży y w leciech y w cwiecz-  
niu onego żywota / nie mogli onych niepo-  
kojow y boleści wytrwać: y znowiwszy  
się / do domu się nazad wracali.

Idąc nazad / trąsili się im iedną wboğa  
gospoda na wsi: w której spyta ich nie-  
wiasta / poznawszy iż są studenty Boży / mo-  
wiąc: Skąd idziecie żołnierze Boży: oni ze  
wstydem powiedzą / iż się wracamy do do-

mu: chcieliśmy też żywot pustelniczy za-  
cząć / aż do śmierci prowadzić y w nim  
trwać: ale przed zlemi czarty nie mozem  
wytrwać: iuz nas kamieniami potłukli / wiel-  
kie nam niepokoję czyniąc. A ona rzecze: Żo-  
nierze Boży / trzeba wam było meżnymi  
być a czartom nie wstępować / które świeci  
zapomoga Boża poraża / gdy się im stá-  
cznie sprzeciwia. Wsłyszawszy to słowo /  
bárzo się wstydić poceli / y żalować / iż się  
wystąpił y od tak dobrej a świętey rze-  
czy / y żywota zaczętego odwieść dali: y rze-  
kli: Ach nam / zgrzeszyliśmy żeśmy nasze  
przedsięwzięcie opuścili: iuz y niewiasty z  
nas się śmieją: wroćmy się / wroćmy się. A  
włożywszy krzyż s. na się / y laski w ręce  
porwawszy / na pierwsze miejsce bieżeli.  
Na którym gdy rozprzenagabanie mieli:  
wytrwali na modlitwie / aż im P. Bog mi-  
łosierdzia swego wżyczył / y ono im miejsce /  
ich cierpliwości doznawszy / w spokoju. Tak  
mily żywot wiódąc / sławia ich rozność się  
pocela: y nąsło się do nich ludzi nie ma-  
ło / którzy się drogi onego życia / y podobá-  
nia P. Bogu w nich wżyc chcieli. Których  
gdy się niemáło nązbierało / zbudowali so-  
bie klasztor: który Dątyfkon nązwali. A  
wysiekłszy a wykopalyszy rekoná swoi-  
mi las / robota się swoia żywili. A gdy im  
co daley tym więcej towarzysztwa do o-  
nego żywota przybywało / y drugi klasztor  
y trzeci iuz w Niemieckiej ziemi zbudow-  
wali. Ci dwa bracia obchodzili one klaszto-  
ry / nąuczając bracia drog Bożych / y ostro-  
żności w nabywaniu zbawienia dusznego.

A Lupicynus starszym był nad wshytki-  
mi. który był głowiek bárzo mierny w ie-  
dzeniu y w pićiu: trzeciego dnia drugdy  
raz iedząc. Gdy nań prągnienie przycho-  
dziło: kładł obie ręce w wodę: y to była  
rzecz dziwna / iż z reku moczenia / ciało ięgo  
one wodę w się ciągnęło / iakoby ię wsty  
wypiał: y tak gásił swoje prągnienie. Był  
bárzo ścisły y surowy około bractey / nie  
nieprzystoyné nie było czynić / ale y mówić  
nie dopuszczał. Niewieście się strzegł / nie ry-  
lo gadania / ale y potkania / na strone wcho-  
dząc gdy która potkał. A Romanus tak  
był prosty / iż kogo potkał / meżali niewia-

steli / a



steli/ a blogo sławieństwa od niego prosił/  
iednako wshytkim meżom y niewiaśtom/  
wzywając imienia Bożego/ blogo sławil.

Gdy nie miał skąd żywić bráciey oney  
Lupicynus: Pan Bog mu wskázal skarb  
stáro schowany ná pušczy: z ktorego bral  
zloto y srebro/ y niošł do klastoru ile mogł  
zámieść: y kupował potrzeby ná te/ ktore  
był ná službe Bożá zgrómadził. Co rok do  
onego skárbu chodzil/ y bral ile potrzebá.  
wshákże żadnemu o nim nie powiedział.  
Jednego času gdy šedł do klastoru tego  
ktory był w Niemcech/ nie zastał bráciey:  
bo ná polu v roboty byli. a wshédšy do ku-  
chnie/ wyžzał rozmaite potrav y ryby  
nágotowane dla bráciey. A pomyslił sobie:  
nie słusna to/ áby pustelnicy y zakonnicy  
takich potraw vżywać mieli: y kázal sobie  
dáć kościel wielki/ y wložyl weń wshytko  
pospolu co iedno bylo nágotowano/ y ry-  
by/ y iátrzyny/ y wshytko co ieść mieli: y wá-  
rzył to w wodzie/ mówiac: niecháy to ie-  
dzá brácia/ árostkošy sie nie przyuczają/ kto-  
ra im do služby Božey przeszkodzi. Co brá-  
cia bázro obrázilo: A obrázilo sie ich dwá-  
naście/ ktory z oneo gniewu przez klastro-  
ru pošli/ chcąc sie ná świecki żywot wro-  
cić. O cžy gdy sie dowiedział s. Romanus:  
kázal brátá o to/ mówiac: Szedłš tam do  
tego klastoru brácia rospřášáć/ lepiey tam  
bylo nie chodzieć. A on rzecze: Nie miey  
mi zá złe/ namilšy brácie/ iz sie tak sstalo:  
przezysciło sie zbože Páńskie/ a plewá ná  
strone wiatrem odesłá/ a žiárno zostáło. A  
s. Romanus rzecze: Bože by byl żaden nie  
wyšedł: ale powiedz mi wiele ich wyšłóž  
odpowie: Dwóienáście ludzi hárdšych/  
w ktorych Bog nie mieškal. Tedy s. Ro-  
manus pláćć počal/ mówiac: Nam w  
Pánu Bogu nádziecie/ iz y tych nie oddali  
od skárbu swego/ ale ie zgrómadzi y ná-  
wroci/ dla ktorych vcierpieć raczył. A mo-  
dlil sie zá nie p. Bogu/ tak długo/ áž o ich  
náwroceniu všlyšal. Bo przyšlo do tego/  
iz sie oni wshyscy vpámietáli: a žaluiąc zá  
wyštepék swoy/ żywot s. začeli/ tak iz ká-  
ždy z nich swoje vcznie miał/ y swoy klast-  
tor fundował/ ktore do teho času trwáją.

Ten Romanus trwał w swey prostocie  
y w czynieniu vczynkow dobrych: náwies-  
dzáiac chore/ y modlitwa ie swojá vzdá-  
wáiac. Jedne° času idąc náwiedzác brá-  
cia/ zámierzł/ y do špitalá tredowárych  
ná noc sstapil: w ktory było dziewięć tre-  
dowárych: y vmyl reka swojá nogi wshy-  
tkich/ y podle nich sie vkladł/ nie brzydząc

sie plugáštwem ich. a gdy w nocy ná mo-  
dlitwe wštal/ spali tredowáci: a on odprá-  
wił wshy modlitwe/ reka sie iedne° dotknál/  
y wnetže oczyscił byl: także y drugiego/  
alic y drugi cžyšł. Ci sie dwá ocłnawšy/  
obacza iz sa zleczeni: obudza drugie/ áby  
šwieretgo o rož dobrodšieystwo prošli: A  
nie pušcili go áž wshytkie zleczył. A on ich  
náuczył wshy boiáží Božey/ pożegnał ie.

Lupicynus będąc iuž bázro star: šedł  
do Šilperyká Krola Šrancuskiego/ ktory  
był ná ten čas w Burgundyey/ w miešcie  
Janubie. Gdy w dwor iego wchodzil/ a  
w ten čas krol v stole siedział/ strzesnelo  
sie krolewskie krzesło pod nim: y przele-  
šy sie rzekł: žiemná dží. A drudzy po-  
wiedzieli: nie žulichmy nic: y rzecze Krol:  
Idžcie przedko do brany/ podobno wcho-  
dzi do nas ten ktory nam złe myšli/ bo nie  
dármo krzesło podemná zádžalo. wyni-  
dž/ y naydž tego stárca. Kázal go Krol  
przywiešć przed sie: y stánal przed Kro-  
lem iáko niegdý Jakob przed Pháronem.  
Spytał go Krol ktoby byl/ a coby miał zá  
potrzebe do niego: Rzecze s. Lupicynus.  
Jestem oćiec owiec Božych/ ktore máiac  
od Pána Boga potrav duchowne/ ná-  
cielešnych im šchodzi: prošimy mocy wá-  
šey/ ábyšcie náše potrzeby opátrzyli. A  
Krol zaráž rzecze: dam wšé y winnice z  
ktorych žyc będziecie. A on rzecze: Nie-  
chcemy sie tym báwić/ ani bogáci być/ w  
pokorze kroleštwá Božego y špráwiedli-  
wošci ieg šukamy: ale was prošim/ dá-  
cie nam gorowe iákie dochody. A kázal  
im dáwać ná káždy rok trzy stá korcy pše-  
nice/ y teyže liczby gáncow winá/ y sto  
czernonych złorych ná suknie. ktory do-  
chod y džíš máia.

Gdy sie iuž obádwa sstárzeli/ rzekł Lu-  
picynus brátu: gđzie chceš być pogrze-  
bion/ žebyšwá obádwa pospolu ležálá:  
Romanus s. rzecze: Ja nie moge w kla-  
storze ležec/ do ktorego niewiašty chodzieć  
nie moga. Bo wieš iz mnie niegodnemu  
p. Bog dáł láške do leczenia ludžkich nie-  
mocy: pobiežá potym do grobu mego y  
po šmierci moiey. Przetož Romanus s.  
przed klastorem ná gorce pogrzebiony byl.  
Ná ktorym mieyšcu potym kościol wielki  
zbudowany iešł: do ktorego wiele sie ludzi  
zewšád šchodzi/ y poćiechy cudowne w  
potrzebach swoich odnošá. A Lupicyn  
w klastorze swoy grob má. ná czešć Pá-  
nu Bogu wiecznie kroluiącemu/ ktoremu  
w Troycy iedyna czešć y chwalá. Amen.

Widziš

Skarb ná-  
leżony ná  
žywnošć  
šlug Bo-  
žych.

Potráwy  
rozmaite  
iáko brá-  
ciey obrzy-  
džil.

Plewá á  
žiárno  
miedzy ža-  
konniki.

Milóšć  
duš lud-  
žich.



Obrost  
ducho-  
wny.

XI.  
Martij.  
Marec.

**W** Józef iako dwu bráćcy dwie rożne á iednak  
dobrze y swiete náture: ieden smutney y má-  
lo ludzki / á drugi wesoly y rozmowny: ieden surowy  
okolo bráćcy / á drugi łaskawy. á iednak obá dobrzy:  
obá Bogu mili / obá Duchem swietym rzadzeni / obá

sie miłowali / á ieden drugiego rozumiał. Umiey te-  
ry nie obrażać sie rożnymi obyczajami y náture bráć-  
twego / która taká nie iest / taká ty masz. Znoś drugie-  
go brzemie / bo też on twoie nośi: iako rádzi Apóstol.  
bo inaczey zgody nie będzie.

**Żywot S. Kunegundy Cesarzowej / pisany zstároda-  
wná. Żyłá okolo roku Pánstkiego / 1030. Surius Tom: I.**

Malień-  
stwo Ce-  
sarzkie w  
czystości.

Skárby ná-  
ordobę ol-  
sarsá Bo-  
tego.

**Z**acnych Cesarzow Rzymskich  
wyšly dwa kwiarty nigdy nie  
zwiedley wódmności y piękno-  
ści: Henryk wtory / sławá Ce-  
sarstwa Rzymskiego / y żona iez-  
go Cesarzowa przedostojna Kunegun-  
dy: która za sprawą Duchá s. mając po-  
ślubioną czystość Pánu Bogu / gdy za tak  
wielkie Cesarza wydana była: tajemnie /  
á rylo za świadectwem samego Boga / y  
Aniołow iego / wprosiła oblubienicą swo-  
go / aby iey czystość wzięła / á sam iey takie-  
go żywota pomógł: z którego przedślá-  
ste sobie ziednać y Pána Boga / á na páń-  
stwie / które do wiela grzechow droge o-  
tworza / rychley sie podeptaniem rośkošy  
cielesney / w bóiaźni ieg zachować mogli.  
Předko sie w tym dał użyć chwalebny Ce-  
sarz dobrá wola swojá / dla krolestwa Bo-  
żeg / iako Chrystus mowi / y rozumem po-  
wściągliwości sam sie marnować: y pło-  
dnościá potomstwa / któremu by páństwo  
ono zostáwil / wżgardził: y czysty żywot  
z oblubienicą swojá prowadząc / wolne  
serce / á od rośkošy cielesnych nie poniżo-  
ne / d. Bóskich y zbawiennych obracał.  
Máiąc takie towarzyszá Kunegundy /  
w duchu sie radując czystość swoie tálá:  
á on żywot Cesarzkimi háćami y stanem o-  
nym wielkim pokrywała: służąc w nim  
kościolom / w bogim / w dowom / w spitalom /  
tym potrzebny / im z takich enot Bóskich  
wodzić nieyša y meżá swego byłá.

Rozmnażáli oboie chwale Bożá / bu-  
dując y náydując kościoły / klástory. Al o-  
sobliwie w Pámbergu / gdzie wielkim ná-  
kládem kościoły budowali: y do nich kiez-  
licy / krzyże / pulpity / ámpuly / nalewki /  
kościelki / miednice / y iné ku ołtarzu służące  
rzeczy / z szczerego złota porobić kazáli: y  
ná ich poświęcanie samego Papieżá Be-  
nedykta siódmego / z siedmiadziestá y  
dwu Biskupow przyzwáli. W dobrych w-  
czynkách záwždy twitnacy / y co dzień les-  
pšemi zostáigacy / Henryk Cesarz umárl /  
(którego cuda y żywot swiety od innych  
iést wypisany) zostáwując swoie oblubie-  
nice niedotykáną w teyże pánienskiej czy-

stości / w której iá był wziął. Oná niezli-  
czone iálmuzny wšytkim niedostatecznym  
za duše ieg czyniá. A gdy Konrad ná Ce-  
sarstwo nastápil / ona rocznice zá meżá  
swego sprawując / y kościol nowo zbudow-  
wany poświęcać dáig: przy Mšey po-  
Ewángeliey wbrána w háty Cesarzkie / y  
ozdobności służące / potym gdy wielki  
škarb / drzewa krzyżá s. v wielkiego ołta-  
rza ofiarowała / ná żywot zakonny pániens-  
ki od Biskupa poświęcona / y Chrystus-  
wi zá oblubienicę oddána iest. Tam złoży-  
wszy Cesarzka pawłokę / wzięła w boga re-  
komá swemi wrobioná suknią / zástłone pá-  
niensztwa zakonnego. Tam y głowy swey  
wartkoze zostáwiwszy / y pierścien zmo-  
wy z Chrystusem odniošy / śpiewála w  
sercu z weślem: Położył znak ná twarz  
moie / y pierścieniem swym zřekował mie  
sobie Pán moy Jezus Chrystus. Patrząc  
cy wšyscy / hojne lzy wylewali / bacząc  
iako swoie czystość pod małżeńską zástlo-  
ną tálá / á taká zacnościá pániensztwa y swiá-  
tem wšytkim gárdząc / poniżona dla Pá-  
ná Boga zostáwála.

Gdy sie z siostrami w klástorze zám-  
knęła / nie iako mátká còrkom / ale iako slu-  
żebnica wšytkim wšlugowała / á wšytko  
czyniąc pokázować sie z tym niechćála /  
aby tu od ludži nie pozyskowała zapłaty.  
Rečna práca każda wmiála / w fyciu / sá-  
dzeniu / hástwowaniu / złotem / perlami / y  
wšelká robotá. A chociaž w czytaniu y ro-  
zumieniu písma była biegła / iednak iest  
chleba bez rečnego wyrobku niechćála /  
nigdy przedśie czytania y sluchania písma  
nie opuščáigac. Była w smutku / w dzie-  
czná: y w wesoley twarzy / surowá: ku  
siostróm pokorná / y do každey zakonney  
powinności pierwošá. Chorým y w bogim  
posługi częste wyrzadzála: w háćách ná-  
podleyša / á w surowości żywota pierwo-  
šá będąc / rośkošy sie wšelakiey strzegła.

Jednego času gdy sprácowána ná mo-  
dlitwie y czytaniu / ná łóžku swym nie pie-  
czynámi / ale włošienicą y kocykem wšlá-  
nym záśnielá: pánienská która iey písma  
dlugo w noc czytála / snem też zmorežona /

świeca



świecie wpuściła: y wnet sie smola blisko  
leżaca zapaliła/ y w komorze wielki ogień  
y huk/ na ktorey sie y inne siostry zbieżaly/  
uczyniła. Widząc święta Kunegundy o-  
gień około siebie/ krzyżem s. a modlitwa  
wnet go wgaśiła: tak iż sie żadney ściany  
iey nie dotknął/ y bez szkody uciekł. Miała  
przy sobie z dzieciństwa wychowaną w-  
niezke swoje na imię Jutte: ktora dobrze  
w bogoboyności y nauce z młodości wy-  
ćwiczyla. Ta ciotka swojey przykładem/  
czystość też swoje p. Bogu była oddała: y  
widząc iż w postach/ w modlitwie/ w po-  
koże y w cierpliwości dobrze wprawio-  
na/ uczyniła iż starża. Przypominając ie-  
y przykłady świętych/ aby przykładem swy  
wszystki budowała/ a sama nad sobą straż  
pilną czyniła: żeby kiedy w sieciach ściana-  
skich uśdłona nie była. Takim napomi-  
naniem opatrzone/ sama iż też czcić po-  
częła/ dusząc iuz iey nad inne.

Pochwili ona starża wolność mając/ z  
dobrej drogi schodzić y odmieniać sie po-  
częła: miła iey była lepsza suknia/ potrawa  
smaczniejsza: do kościoła pozna/ do stołu  
pierwsza/ do rozmow proznych ochotna  
sie stawiła: y we wszystkim nabożeństwie  
zakonnym ożiebła zostawała. Upomina-  
ła iż często/ y tajemnie y iawnie przed sio-  
strami: ale nie nie pomogło. Jedney nie-  
diele gdy sly w processyey za krzyżem s.

starżey z siostrami nie było: a święta Ku-  
negundy dowiedziawszy sie iż w komorze  
swey z inemi rowienniczki śniadanie czy-  
ni: wbieżawszy do niey/ wzruszona krzywo-  
da Boża/ stródze iż fukając/ policzek iey  
wycięła: tak iż znaki palców wszytkich na  
iey twarzy zostały. Uczynił Pan Bog ten  
cud na ukaranie oney nieposłusżney/ a na  
rozstawienie świętobliwości oney slugi  
swey Kunegundy/ iż one znaki do śmierci  
iey na obliczu zostały/ ani sie zgoić y zgi-  
nać nie mogły.

Piętnaście lat w klasztorze przeżywszy/  
pełną dobrych uczynków/ y czuściem/ posty  
y modlitwami strapiona/ gdy na śmierć  
zachorowała/ a iuz blisko końca była/ goro-  
zano iey Cesarzki bogaty pogrzeb. Cze-  
go gdy sie dowiedziała/ prosiła aby tak i-  
ż to iedną mniszką w boga pogrzebiona by-  
ła: w tych/ powiada/ ktore gotuiecie/ śa-  
rach/ świeckiemu oblubieńcowi oddana/  
ale w tych ktore nosze/ Chrystusowi po-  
ślubiona iestem: położyćcie mnie wedle oblub-  
bienia mego Henryka/ ktory mnie iuz do śie-  
bie wola. To znowiwszy/ ducha Pannu  
Bogu oddała. Ktore Pan Bog iako za ży-  
wota/ tak y po śmierci cudy swemi wsta-  
wil. ten ktory w świętych swoich sław-  
nym być chce: Jemu chwała przez Jezus-  
sa Chrystusa Pana naszego na wieki wie-  
kom. Amen.

Policzek  
lucie wy-  
ciął.

Obrok  
ducho-  
winy.

Gdy sie tak wiele ludzi/ y Cesarzkiego majątku  
wielmożność pomyśla: a coż inszy rowni y podli  
w światła czynić mają? Wywody y te w prochu y w  
swych niedziach zagonach/ albo w wioskach pyche zna-  
li/ a w takich ludziach tak w światła wielkich Chrystu-  
sowej sie pokorze dziwić/ wstydzili sie śanych śie-  
bie. Jako głupi na wsi/ ktory wielkich panow nie wi-  
dzał/ rola swoje mając/ mniema aby nadeś zacniey-  
szego nie było. y przeto w swoich y sąsiad wboższych/  
bardo sie hardym stawali. Ale gdy do wojewody przy-

szedł/ a ogląda dostatek iego/ iuz sie tanszym stali:  
a gdy krolewski dwor wyrzy/ iuz prawie w swych po-  
kornym bywa. Tak y my nie baidmy domacy głupi/  
patrzymy na takie wielkie ludzkie/ ktorey w takim dost-  
tku y państwie/ tak ku Bogu y bliżniemu pokorze czy-  
nia. A wstydzimy sie wżdy domowey pychy naszej/  
iżesmy ieszcze mało/ albo nie nie uczynili/ dla nasłado-  
wania pokory Pana niebieskiego. Ktorey będąc Kro-  
lem nieba y ziemi/ dla nas sie tu na ziemi podłymi/ w  
bogim y wgardzonym stanie poniszyć raczył.

Żywot Grzegorza wielkiego Rzymskiego Papieża/ pi-  
sany od Janá Dyakóna Rzymskiego/ do Janá osinego Papieża/  
ktory żył około roku Páńskiego/ 872. A Grzegorz święty żył około  
roku Páńskiego/ 590.

XII.  
Martij.  
Márcá.  
Mart: R.  
Ibidem.

Grzegorz rodem Rzymianin/  
nauka Philosoph/ przezacne-  
go meża Gordyusa/ y błogo-  
sławionej Sylwii syn/ z Se-  
natorskiego rodu idący/  
przodki swe miał wielce zacne y bogoboy-  
ne. Bo s. Felix czwarty Papież iego był  
pradziadem: y s. Tarsylla panna (ktora v-  
mierając niebieską muzykę slysała/ y Jezus-

sa Chrystusa po sie idącego widziała) cio-  
tką iego była. Ten naród swoy Grzegorz  
enemi postępi/ y nasładowaniem ucził.  
Starceznosci w młodych ieszcze leciech v-  
żywał: do starych sie y nabożnych ludzi  
garnąc/ a tego sie czego nieumiał pilnie v-  
cząc. Jeszcze w młodziemstwie stanałszy  
na rozstánney drodze: lewa/ to iest świecki  
żywot/ puściłszy: w prawo/ to iest do du-  
chowego

S

chownego

O tym i.  
Grzegorz  
sam piše  
Hom: 33.



chownego stanu / ku rzeczom niebieskim  
zapalony / pusił sie. Ale odkładając i ro-  
zumiejąc / iż lepiej mogł służyć Chrystusowi /  
gdyby do czasu w osobie świeckiej / du-  
chowny wmyśl nosił : na starość albo  
przeczłim wrzędzie / po ki oćciec był żywo /  
siedział.

Siedm kla-  
storum  
zbudował  
ynadał.

Mnichem  
został.

Złego był  
zdrowia.

Po śmierci oycowskiej złożył wszystkie  
świeckie zabawy : a mając wolne sąsiedztwo  
nie dobre doczesnych / sześć klasztorów w  
Sycylii zbudował ynadał. Siódmy w  
Rzymie w s. Andrzeja z własnego domu swe-  
go uczynił w pagórka Scarus : w którym  
sam złote y iedwabne sądy złożywszy / y o-  
statek w bogim majątności swej rozdawa-  
ł / mnichy w bier / iako dawno pragnął / na  
sie oblokł : y pod zacnem zakonnik Zylas-  
ryonem y Marymianem doskonały żywot  
prowadził. Potym iednostajnym brater-  
skim obraniem / starszym nad zakonnik zo-  
stał. Wielkiej był w pokarmach wstrzyma-  
włości : pilnie sie w czytaniu y w rozmy-  
ślaniu pisma s. Kochając : chociaż żołądka  
był złego y zdrowia chorego. Poście nie-  
moc nań Sincopis albo omdlewanie przy-  
padało / iż trwać bez częstego pokarmu y ży-  
wić nie mogł. Zdala mu sie rzecz bardzo za-  
łośna : aby w wielka Sobota przed Wiel-  
kanocą / ktorey y dzieci malugkie pościć /  
nie miał pościć : a iż o zdrowie sło : wziął  
sobie na pomoc do modlitwy Eleuteryusa  
nieiakiego ( o którym slyszal iż umarłego  
był wskrzesił / a na ten czas w poruczeniu  
iego był) prosił Pana Boga / aby on dzień  
mogł pościć. A tak wiele wprosił / iż nie ty-  
ło dzień on na poście / ale y drugie ięszce /  
by tyło trzeba / przetrwać mogł. Acz za-  
wszy chorym zostawał / iednak nigdy nie od-  
poczał : albo sie modlił / albo pisał / albo czy-  
tał / albo rzeczy ku pisanu powiadał.

Anioł w  
osobie vbo-  
giego.

W tym klasztorze marta iego Sylwia  
surowemi go iarzynami żywiła. Raz gdy  
pisał / Anioł do niego w osobie potopem  
zubożalego przyszedł wspomnienia pro-  
sząc. Nad którym sie serdecznie Grzegorz  
s. wżaliwszy / sześć mu złotych dał. Tegoż  
dnia przyszedł drugi raz / prosząc o więcej / a  
mówiąc : silam wtrącił / a małom od ciebie  
wziął. y kazał mu dać drugą sześć. A trze-  
ciego dnia ięszce nań o pomoc wolał : ka-  
że także sześć złotych dać : ale sąfarz powie-  
iż nie masz już co dać. Każe patrzeć iakiej  
sukniey albo naczynia : powiedział / iż nie  
nie masz iedno misa srebrna marki iego / na  
ktorey iarzyny posyła. Z wielkim weselem  
one mu misę dać każe. A on w bogi z rado-  
ścią poszedł / y iuz sie do niego na żebraniu  
ne nie wrócił / ale mu na pomoc (bo to był  
Anioł w osobie ludzkiej) przychodził. A  
od tego czasu / Bog go dziwnemi cudy w-  
sławil. tak iż w każdym był ku przykładu / y  
przestrachu.

Czasu iednego kupować coś do klasztoru  
dwu braciey posłał : iednego sprawnego  
go ale młodego / a drugiego starszego / aby  
był stróżem iego. On starszy pieniadzy coś  
wtrądził : skoro do drzwi sie klasztornych  
wracał / od czarta dreczonym był / tak dłu-  
go / aż wyznać zlodzieystwo swoje / y dać  
sie winnym musiał. A potym czart od  
Grzegorza s. odegnany / nigdy do niego  
przystąpić nie śmiał. Drugiego czasu w  
dzień s. Jędrzeja / a postola / po obiedzie brat  
ieden z naglą zaślepiony / drząc / dał znać iż  
coś strasliwego widział / na co patrzyć da-  
ley nie mogł. Przybieża bracia / nayda a on  
iuz sie zapomniat : kazał go Grzegorz s.  
nieść do ołtarza s. Jędrzeja : tam gdy mo-  
dle czynili / brat on k sobie przyszedł / y po-  
wiedzial : wtrącał mi sie iakis starzec / y pu-  
ścił na mie psa czarnego / aby mie rozdra-  
pał / mówiąc : a czemu chcesz z klasztoru v-  
ciekać : a gdym wćiec przed onym psem nie  
mogł / iacys mie mnichy v onego starca wy-  
prosiłi : y kazał psu na strone / a iam iuz  
k sobie przyszedł. A wyznał on brat potym /  
iż tego dnia gdy sie to stało / miał wola z  
klasztoru wćiec.

Brat ieden w iego klasztorze / na imie Ju-  
stus (ktory umieiał lekarstwie nauki / pilnie  
s. Grzegorzowi około ięgo zdrowia służył)  
bardzo zachorował / powiedzial bratu swe-  
mu rodzonemu / ktory mu w niemocy słu-  
żył / iż miał tajemnie trzy czerwone złote  
schowane. Dowiedzial sie tego Grzegorz  
świety / iż przeciw wstawie uczynił zakon-  
ney / ktora nie swego własnego mieć nie  
dopuszczanie kazał żadnemu bratu do nie-  
go chodząc / ani mu słowa pociesznego v-  
dzielać : a iesliby umarł / kazał ciało iego w  
gnoy wyrzucić / y z nim pieniadze one za-  
paci / a braciey nad nim wolać : Pieniadze  
twoie niech zroba na zgube twoie zostaną.  
Co mądrze z Duchą Bożego uczynił : aby y  
on umierający żalować w skrusze umarł : y  
bracia żywi / takiej sie strasliwej kazi  
przelecieli. A tak sie stało gdy nikt do niego  
z braciey nie szedł : spytał coby sie to działo-  
powiedzial brat on ię / iż z naprawy Grze-  
gorza s. prze te pieniadze ktoreś sobie scho-  
wał / żadnemu cie nawiedzać nie kazał. a ie-  
sliby umarł / w gnoiu pieniadze zroba po-



Łopata / y tak woląc bracia nadto będa: niech twoie pieniądze na zgubę twoję / zto- bę zostąną. Tedy on brat cieśko tego za- łuiac / w dobrej pokucie skończył. A gdy go tak straszliwie y niepoczciwie nad nim wo- łając pogrzebiono: bracia wszyscy wielce się przeleśy / y to z komor wynosili / co się im mieć godziło. bojąc się aby czego nie mieli skądby przygane odnieśli. Potym w- żalił się dusze oney Grzegorza s. y przyzwa- wszy Specyosa brata / kazał mu trzydzie- ści Misy wystawicznie przez trzydzieści dni za dusze one ofiarować. Ostatniego dnia on Justus wskazał się onemu rodzonemu bratu swemu. Spytał go iakoby się miał: powie: iż już teraz dopiero dobrze / dziś- siem wziął uczestnictwo abo communia. On niewiedząc aby zań była trycesima o- ną: powie to braciey co widział. A gdy li- gzyć dni poczeł / tak się znalazło iż on dzień był trzydziesty. A tak się y ofiara y widze- nie zgodziło: iż z Cyscu przez Misa prze- naswiera y ofiarę wybawion był.

Raz idąc przez rynek Grzegorz s. obaczy- a ono dzieci piękne y na ciełe białe przeda- ia. Spyta skądby te pacholety: Powiedza: z Brytanii wyspy. Spyta / jeśli ten naród jest Chrześcijański: Powiedzieli kupcy iż są poganie. Tedy głęboko westchnawszy / rzekł: Niesłoty / kijaże ciemności tak pie- kne tworzy posiadł: a iż taka wroda na cie- le / łaski Bożey niema na sercu. Tedy poszedł święty do Benedykta pierwszego Papieża / prosić: aby ludzie posłał na nawrócenie poganstwa do Brytanii abo Anglii / sam się też na te posługi ofiarując. A gdy inych z taką ochotą wolał Papież nie na- last: samego s. Grzegorza z swym błogosła- wienstwem / acz z wielką trudnością (bo go duchowni y świeccy puścić z Rzymu nie- chcieli) posłał. Skoro z Rzymu wyjechał Grzegorz s. Rzymianie idącemu do s. Pio- tra Papieżowi / na trzech miejscach zasta- pili / wołając nań temi słowy: Piotr s. s. obrazil: Rzymieś skazil: gdyś Grzegorza z niego wypuścił. A musiał Papież przed- kiemi posty pogonić kazać Grzegorza s. y do Rzymu wrócić. Jakiem go y z klaszto- ru wysłał / y uczynił go siódmym dyako- nem przy boku swym. Z wielką pokorą na- wrzedzie onym / iako iaki anioł przykładem wielkich cnót kościelny rząd zdobył.

Był potym uczyniony posłem od Papie- ża Pelagiusa do Carogrodu do Cesarza Tyberiusa / około pomocy przeciw Longo- bardom. Na którą drogę wiele z sobą mni-

chów braciey swojej nabrał / do których rozmowy / czytania / y modlitwy się / iako do portu / wciekał: gdy mu świeckie sprawy myśl y nabożeństwo rozrywaly. Tam w Carogrodzie / Eutychiusa Patriarchę Ca- rogradzkiego / y wiele inych z błędu here- tyckiego wywodził: który książki był falszy- wey nauki napisał / iakoby ciała nasze po- zmartwychwstaniu dotkliwie być / y tey na- tury iako teraz są / mieć nie miały / ale inną subtelniejszy niżli wiara który y powietrze Na to mu odpor z pisma y indziej y przed Cesarzem dając / do tego przywodził Cesarza iż sam ręką swoją / ię książki w ogień w- rzucił. A po długim y ochotnym gadaniu / obadwa zachorzełi. Lecz Grzegorz s. ozdrowiał / a Eutychius umierał: iego naukę Ratcholicka chwalił: y ciągnął skore swo- ie na sobie mówiąc: wyznawam / iż w tym ciełe zmartwychwstaniem. y tak iako pra- wy Ratcholik wporu zaniechawszy / umarł.

Wróciwszy się do Rzymu Grzegorz s. trafił na wielki potop z wylania Tybru / który miasto wszystko zalał / y niezmierną škoda uczynił. Tedy niezliczona rzecz we- żow za jednym wielkim Smokiem po Ty- browey wodzie do morza wpadła. Którzy pozdychawszy gdy na brzeg od morza wy- rzuceni byli / smrodem swoim złe powie- rze uczynili. Którym naprzod (iako mówi Ezechiel) poczwawszy ludzie P. Boga karać / od swego przybytku poczał. Bo Papież Pelagius im zarażony umarł. Tego czasu było w klasztorze Grzegorza s. chłopie ie- dno / przy bracie swym zakonnym mieśka- ige / złe y niespokojne / które śmiejąc się z ludzi zakonnych / przyśięgało nigdy mni- chem nie być / tymże powietrzem zarażone umierało. bieżał do niego Grzegorz s. z bra- cia: y gdy już konanie iego Bogu poru- czali / on chory zawołał: wynidźcie oto mie- smołowi pożyć kazało / a przed wami nie może. Kaze mu się Grzegorz s. krzyżem świętym zegnąć: a on rzecze: Nie mogę / bo mnie przylegał. Tedy tym gorętszą zań mo- dlitwę czynili. Aż pochwili wolać pocznie: Chwała Bogu / już smoł ode mnie wciekl / wafę go modlitwy odegnaly: proście Pa- na Boga za grzechy moje: a ja już świat opuściwszy / w zakonie Panu Bogu slu- żyć bede. Tak Grzegorz s. od obojey go- śmierci swoją modlitwą wybawił.

Po śmierci Pelagiusa / wszyscy duchow- ni y świeccy jednym zgodnym głosem / na- Papiestwo Grzegorza s. obrali. Jle siły mieć mogli y starania / wzbraniał się tego urzędu.

Eutychius  
Patriar-  
cha z błę-  
du herety-  
ckiego wy-  
swoloni.

Chorego  
jednego  
chłopięcia  
straszliwe  
widzenie.

Obrany  
na Papie-  
stwo po-  
niewolnie  
ie przyjął.



przede. A mając nadzieie w Cesarzu Maurycyusie/ ktoremu kromem był: tajemny list do niego przedko wypisał: prosił/ a zby go z tego wybawił/ a na to nigdy nie zezwalał. Lecz starosta Germanus/ posta iego poimal/ y listy iego zdrapał. Gdy go ta nadzieia minela: a Cesarz z iego podwyższenia/ bardo sie wwešelonym być pokazał: z miasta wcieli/ y zawieść sie tajemnie w mniwym odzieniu na pustynia kazał. y krył sie po iaskiniach. Lud go pilnie wshedzie z starosta szukał. a nie mogąc go naleść/ do Pana Boga sie wdali: ktory im przez slup ognisty/ na to miejsce gdzie siedział/ z nieba spuśczoney/ wkazał Grzegorza swietego. A z radością go porwawszy/ do swietego Piotra prowadzono/ y tam na Papiestwo poświęcono.

Ta wstepie y początku Papiestwa swego/ fundament wyznania wiary swietey zalozył: iz nauke na piaci s. Zborow od Oycow ss. pochwalona/ przyjmował: y heretyki na nich potepione potepiał. To wyznanie wedle zwyczajui/ do czterech Patriarchow/ Jana Carogrodzkiego/ Eulogiusa Alexandriyskiego/ Grzegorza Antyochenskiego/ y Jana Jerozolimskiego rozestal. Potym obyczajie kościelne y duchownych naprawiał. Spiewanie też kościelne y Kantorzy pieknym porządkiem/ y słodkim brzmieniem postanowil. Co naprzodnieysze ludzie w pobożności/ y nauce/ przybożu swoim postawil. y do palacu swego mnichow/ z ktorymi żył/ nabrawszy/ we dnie y w nocy żadney zakonney doskonałości nie opuścił: ani żadney Biskupa nawyższego powinności nie omieszkiał. świeckich ludzi do tajemney rady swej iako inni/ nie przypuszczał. Probusa Opata na zbudowanie spitala do Jeruzalem poslal. A nim chom na gore Syna w Arabiey pokł żyw był żywność posyłał. Wielkie ialmużny na wbożie y niedostateczne czynil/ a policzone na swym regestrze miał/ y z przeymego miłosierdzia opatrował.

Pielgrzymy y przychodnie wstawicznie w stolu swego miewał/ y on im sam służył. Miedzy nimi iedneg raz miał na obiedzie/ ktoremu z pokory wode do reku wmywiania dając/ gdy sie po nalewkę obrocił/ wnetze mu z oczu zniknal/ ani gonalesć mogł. A dziwując sie coby to było/ tey nocy Pan Jezus mu sie przez sen wkazał/ mowiąc: w inne dni mnie przyjmujesz w członkach moich/ ale dziś mnie samego w osobie mey przyjął. Drugiego czasu także kazał dwuna-

ście pielgrzymow przy stole swym/ wedle zwyczajui posadzić: gdy ie liczył sam/ trzy nastęgi miedzy nimi nalazł. A rzecze do Rappellana: Jam dwunastciu wezwac kazał/ a tyś trzynastego przydal: Odpowie: Wy czę swietey/ nie masz ich tu iedno dwunastcie. A licząc kilk kroc/ obaczył iednego z odmienną twarzą/ a on raz młodym sie być zda/ drugi raz starym/ y milczał: Skoro po obiedzie/ wprowadził go do komory swej/ poprzysięgając go a pytać coby był zaży: Powiedział: Co pytasz o imie moie/ ktore dziwne jest: Jam iest on z potopu zubożaly/ ktoremuś dal dwunastcie złotych/ y mise srebrne/ na ktoreyci matka Sylwia iarzyny posyłała. od onego dnia Bog postawil/ izes Biskupem być miał kościola iego/ za ktory krew swoje rozlał/ y namiestnikiem Piotra s. ktoregoś nasładowaniem zostal/ gdy majątności osiarcowane rozdawał iako komu bylo trzeba: y iam tobie za osobnego stroja dany iest: Bom ia iest Anioł Boży/ abyś to od Boga zawždy miał o co prosić. Tedy padł do nog iego Grzegorz s. a Anioł zniknal: a z tego tym wierzym był ialmużnikiem w rozdawaniu rzeczy świeckich/ im perwniejszym był o odpłacie rzeczy niebieskich.

Trzy tysiące mnichów/ swietych służebnic Bożych żywil/ piętnastcie funtow zlotą na posciel im dal/ a co rok osm set na żywność im posyłał. O ktorych tak pisze Theodisto Patritio: Taki iest żywot białych głow tych/ tak w pokucie/ postach/ y płakaniu ciasnuy/ iz wierzym/ gdyby ich nie było/ mybyśmy przez miecz Longobardow/ zostać sie na tym miejscu nie mogli. Niez mocnym po vlicach y drogach wårzone porrawy posyłał: a wstydlivym ze swego stolu niżli iest poczł/ z misami od domu do domu nosić kazał: tak iz żadnego nie było/ ktoroby uczestnikiem iego miłosierdzia nie zostawał. Sa dziś iestże pisanie wielkie księgi w Laterańskim palacu/ gdzie wbożich y tych ktore żywil/ nie tylo w mieście/ ale y po inych miastach/ y dalekich/ imiona y czasy spisane są.

O nawroceniu do wiary Chrześcianażskiej/ Anglikow/ o ktore sie był przed Papiestwem pokusil: tak sie czwartego roku przelożenstwa swego posłał/ iz z domu swego zakonnik/ Augustyna y inne przy nim wzone/ y swiete wypisał/ na opowiadanie Ewangeliy balwochwalcem ony. w czym mu tak P. Bog poszczęsil/ iz iestże za żywota iego/ wshykła Anglia wshykarowy

Slup ognisty z nieba wydal s. Grzegoria.

Wymianie wiary do czterech Patriarchow rozestal.

Ialmużnik wielki s. Grzegorz.

Jezus Kristus o soba swoja był gościem s. Grzegorza.



imie Chrystusowo / y pątrząc na żywot  
świety káznodziey onych / wiara s. Kátho-  
licka przyięła. Czynili tam wielkie cuda  
posłancy Chrystusowi / o których sam s.  
Grzegorz piše do Augustyna / w pominaiac  
iego y inne / aby sie z nich nie podnosili.

Jednego czasu / niewiasta jedna chleb  
na oltarz ofiarowála: rey gdy przy Nishey  
przenaswierży Sakrament Grzegorz s.  
podawał / a mowil: Ciało Pana nasze<sup>o</sup> Jes-  
zusá Chrystusa / zachoway dusze twoie: o-  
na sie rosmiała: a Grzegorz s. wmitną wshy  
reki / y ciało Boże na oltarzu položywshy /  
spyta iey / czemu sie śmiała: powie: Dzi-  
wno mi to / iż ty to ciałem Bożym zowieś /  
com ia rekoma swemi wpięła. A Grze-  
gorz s. widząc niedowiarstwo iey / modlić  
sie z ludem poczał: y z oney części Sakra-  
mentu / mieso sie widome stało: które w-  
kazałszy niewieście oney / z niedowiar-  
stwa ia wybawił / y lud wshytek potwier-  
dził: y zaśie modlitwa swoia wprosił / iż  
sie na pierwszą osobę chleba przemieniło.

O Traianie Cesarzu / iż za ięg poganst-  
wa / Grzegorz s. P. Boga prosił: pełne  
s. te<sup>o</sup> pisma / zwlaszcza w Grekow / y wscho-  
dnych kóściolow: ale iako prosił / y co w-  
prosił / o tym żadney perwności nie mąś.  
Jednego dnia idąc przez rynek Traianow  
w Rzymie / przywiodł sobie na pamięć ie-  
cnotę / y sprawiedliwość w poganstwie  
taka. Gdy iachał na woynę Traianus / za-  
bieżała mu wdowa jedna / wołaiąc nani-  
czyni sprawiedliwość / syna mi podtwo-  
im panowaniem zabito: Powie Cesarz: gdy  
sie z woyny zdrow wróce / uczynie to rad:  
Ona rzekła: A iesli tam vmrzęś / a mnie k-  
uczyni sprawiedliwość: Odpowie: Ten co  
po mnie będzie: Rzecz wdowa: a tobie  
co to pomoże / iż iny a nie ty dobra rzecz w-  
czyniś: izali nielepicy iż te sobie wysługe w  
Boga sam ziednaś / drugiemu iey nie pole-  
caiac: Tedy wnet Cesarz z konia zsiadshy /  
nie przedzey na koni wsiadł / aż sie tey dosyć  
stało. To wważaiąc w siebie Grzegorz s.  
taka chęć do dobrych uczynkow / y taka ł-  
skowość iego / plakał / y porępienia te<sup>o</sup> żalo-  
wał: iako prosił y co ziednał (iako sie rze-  
kło) perwności żadney niemąś. Stadze dru-  
dzy piša / iżby ięg dusze z piekła wybawił.

Rząd ięg y sprawowanie kóściola Bo-  
zego k-  
chce wiedzieć / iako był swierobli-  
wy y dzirwny / pilny / śmiał / y miłości wiel-  
kiej ku ludzkiemu zbawieniu pochodzą-  
cey / niech czyta listy ięg: wshytko w uczyn-  
ku y skutku wyrażil / czego sam w księgach /

Pastorale nazwanych / nauczył. Jeszcze za  
Pellagiusa ięg przodka / Jan Carogrodzki  
Pátryarcha / uczyniwshy Synod swowol-  
ny / bez przyzwolenia stolice Apostolskiej /  
piśać sie poczał / Vniuersalis, to iest / Po-  
wszechny Pátryarcha. O to go Pellagius  
y Synod on wyklął / y wshytkim Biskup-  
pom / by mu tego nie pomagali / zakazał.  
A Grzegorz s. skoro na Papieństwo wsta-  
pil / na pobahńbienie pychy Janowej / w  
naśladowaniu Chrystusowej pokory / pi-  
sał sie prosto Biskupem a sluga slug Bo-  
zych. A do Jana Carogrodzkiego piśał / w-  
pominaiąc go / aby te<sup>o</sup> tytułu nie używał /  
a Antychrysta w tey pyśe nie przystoyney  
nie naśladował. Czego on uczynić niech-  
ciał / y owšem ięszce y Cesarza Maur-  
cyusa na s. Grzegorza pobudzał. Lecz  
pomste nad sobą Bożą uczul. Bo tak i-  
ako mu prorokował s. Grzegorz / nagle w-  
marł / y pokoy kóściolowi uczynił. Bo po-  
tym Cyryakus na mieysce iego nastapi-  
wshy / używać tego tytułu nie śmiał.

A Maurycyus Cesarz / gdy chciał tyrani-  
stwą nad s. Grzegorzem używać: pogro-  
ził mu swiety bezpiecznie sadem onym Bo-  
zym strasliwym / iesliby w czym wblizyc  
kóściolowi śmiał. Rychło potym / okazał  
sie maż ieden w mnishym odzieniu / który  
moga nieiaka Bożą wzruszony przez rynek  
z golym mieczem przeszedł / wołaiąc: iż Ce-  
sarz mieczem zginie. Co gdy wyslyśał Mau-  
rycyus / przelekl sie / y nie już przeciw swie-  
temu Grzegorzowi czynić nie śmiał: prze-  
to iż baczył że w rychle na sad Boży / k-  
tym mu P. Bog groził / powołanym być  
miał. Przeróż do Grzegorza s. y inych Pá-  
tryarchow y Biskupow / Mnichow / y Pu-  
stelnikow piśał / modlitwie sie ich zaleca-  
iac / y pieniałze im / swiece / y kądziela / o-  
sylaiać: aby go tu P. Bog na swiecie gm-  
karał / a do wieczney go oney przyśley ma-  
ki nie posyłał. O co gdy też sam dlugo z  
placzem prosił / nocny iedney miał takie we-  
śnie widzenie: Baczył sie być przed obra-  
zem miedziannym Zbawiciela naszego / z k-  
tego strasliwy glos wychodził / mowiac:  
Przywiedźcie Maurycego. y porwali go  
sludzy. A rzecze glos obrazu onego: Gdzie  
chcesz aby ch twoje złości / k-  
tores tu czynil /  
karał: Odpowiedział Cesarz: Niłośni-  
ku ludzki Panie y sedzia sprawiedliwy /  
tu mie rącz karać y placić mi złości moie /  
a nie na onym swiecie. Tedy glos Boży  
wydać go y żonę y dzieci y wshytek narod  
iego kazał / Phoce żołnierzowi. W tym sie

Iako Jana  
Pátryar-  
che Caro-  
gradskie-  
go wshro-  
mit.

Lib: 4.  
Epist: 38.

Pisac sie  
poczał s.  
Grzegors  
sluga slug  
Bozych.

Maurici-  
us iako od  
krzyndy  
Rzymkie-  
go kóścio-  
la odstra-  
siony iest.

Pokuta  
Cesarza  
Maurycy-  
usa y wi-  
dszenie y  
smierć.



oeknał y znając Boskie objawienie/postał  
sobie wnetże po Philippiką zięcią swego/  
o którym niegdy rozumiał/iz mu państwo  
zayrzal. A Philippikę mniemając aby go  
tuż na śmierć wzywał/ żonę Gordyę po-  
zegnaj/y nas wierszy Sakrament wziął. y  
przyśledszy/do nog Cesarzkich wpadł. A Ce-  
sarz powstawszy/y sam do nog ięć padłszy/  
przeproszał go mówiąc: zlem o tobie rozu-  
miał do tego czasu: lecz mi objawił dziś  
p. Bog/iz es człowiekiem niewinnym. Ale  
powiedz mi/prośbie cie/iesli znasz iakie<sup>o</sup> zola-  
nierz na imię Phokas? Wyślać długo/  
powiedział/iz znam/taki jest a taki. Taz za-  
wierz pustelnicy/ do których o modlitwie  
stał/wskazali do Cesarza: iz cie Bog ze wszy-  
tkim domem twym między święte policzy/  
y przyjmie pokutę twoją: ale cie z pań-  
stwa sromotnie y z wtrąta zdrowia zładzi.  
Tak sie w krotce spełniło: Phokas/ iego y  
narod wszytek ie<sup>o</sup> wybił: a za nastąpieniem  
Phokasa na Cesarstwo koscioł s. Rzym-  
ski/y Grzegorz s. sprawca ie<sup>o</sup>/przy swoich  
sie przywilejach y dostojności przekożeń-  
stwie/nad Patriarchy wszytkimi/ został.

Był wielkiej pokory ten s. Grzegorz.  
Co y stać znać/iz wszytkie kapłany bratry y  
towarzyszy/ a księża rozmaitego świece-  
nia/ namilskemi synimi w liściech swoich  
zwał: świeckie meze/ panny y niewiasty/  
pamiąmi swemi czynił/ a żadnemu sie/ ani  
nawyzszym/ ani powyszechnym Biskupem  
ani panem zwac nie dał. Przetoż Eulo-  
gijusa Patriarchę Aleksandryjskiego listem  
zgrupił/ iz go Uniwersalskim Papieżem  
nazwał. Nie izby tym nie był (bo to Sy-  
nod 4. w Kalcedonie imię Rzymskim Bi-  
skupom przypisał) ale iz nawyzszym be-  
dąc/ z naśladowania Chrystusowego/ na-  
niższym sie w pokorze czynił/ y przeto sie  
tak pisał: sluga slug Bożych. Wzlych a  
nieporządnych Biskupow mocy swej y  
władzey pasterstwa nawyzszeń y powysze-  
chnego używał: ale między niewinnemi a  
dobremi rownym zawsze być chciał. Prze-  
toż y do iedney paniey rodu Senatorskie-  
go/ na imię Rustycyany pisać/ tak mo wi:  
List wasz w niemocy mej wielkiej/ wcie-  
szyl me: alem tego nie rad czytał/ iz tyle  
kroć mówicie/ sluga wasza/ sluga wasza:  
Ja nosząc Biskupie bżemie/ sstałem sie slu-  
ga wszytkich: a iakoż sie ty sluga moim  
zowieś/ ponieważ y przed Biskupstwem  
tam był sluga twoim? Dla Boga cie wse-  
chmogającego prośbe/ niech tego słowa w  
liście twoim do mnie nie nąyduie.

Lib: 7.  
Epist: 30.  
Indi: 1.

Lib: 9.  
Epist: 33.

Gdy druga niewiasta Gregoryana/ Ce-  
sarzowej pani stara/ pisała do niego w te  
słowa: Nie przestane pisanim moim wam  
sie przykrzyć/ aż mi napisiecie/ iz od Boga  
ziawienie macie/ iz moje grzechy odpus-  
zczone są. na to iey odpisał s. Grzegorz: O-  
trudna a niepotrzebna rzecz prosić. Tru-  
dna: bom ja niegodzien/ aby mi to Bog  
objawił. Niepotrzebna: bo nigdy o od-  
puszczeniu grzechow twoich bezpiecna  
być nie masz/ aż gdy przy śmierci twej  
iuz płakać za nie nie będziesz mogła. Który  
dzień niżli przyjdzie/ zawżdy sie grzechow  
twoich bać masz/ abys za nie wstrawicznie  
płakała. A do Anastazyusza kapłana Jsa-  
rye pise: wiem iz ty dobrze żyjesz/ a ia sie  
obłożonym wielkimi grzechami być znam:  
a chociażby y ty grzesznym. był/ przedstem  
ia grzesznik wierszy/ a tyś daleko lepszy: bo  
tylo swoje grzechy/ a ia y cudze/ tych kro-  
rzy zleceni są/ nosze. A Grekowie o iego  
pokorze napisali: Powiadał nam/ prawi/  
Jan Opát Persa/ o wielkim Grzegorzu  
Papieżu Rzymskim: Szedłem/ powiada/  
abych sie poklonił grobu Apostoła Pio-  
rra y Pawła. Dnia iednego stoie w pul-  
miasta/ alic idzie Grzegorz Papież/ y ebie-  
tem paść przed nim: a on to baczac/ w-  
przedził mie/ y padł na twarz przedemną/  
a wstać nie chciał/ ażbych ia pirwey wstał:  
y z wielką mie pokorą oblapil/ y dal mi  
pieniedzy y suknią/ y inne potrzeby. Ties-  
mocy wielkie cierpieć na ciełe/ frasunki  
na duszy odnosił/ patrząc na srogie kar-  
nie Boskie onych czasow nad ludźmi: o  
których sam mowi w kazaniu swym. Pa-  
trzył y na wojowanie Rzymu od rozma-  
itych nieprzyjaciół. iz trudno pomyslić/  
iako tak wiele kśiąg/ tak mądrych/ wzo-  
nych y bogomyślnych pisać mogł. wielka  
to prawda co powiadał Piotr Dyakon/  
nabliży iego domownik/ iz gdy pisał/ cze-  
sto nad nim znał Ducha świętego w oso-  
bie gołębiczy widał. Po tak wielkich pra-  
cach/ cudzy wielkimi za żywota wstawio-  
ny/ dzień/ którego zawsze pragnął/ we-  
solej śmierci swej y wysługi oglądał.  
Trzynasć lat Papieństwo sprawował:  
po śmierci daleko wierszymi cudzy wczgo-  
ny od Pana Boga jest/ do których czytel-  
niką odsylam. Dzień dzisiejszy iego y Gre-  
kowie święcą/ y wszytkie koscioły wscho-  
dne. na cześć wieczną Panu Bogu nąhes-  
mu Jezusowi/ którego jest rozkazowanie  
z Oycem y z Duchem świętym na wieki  
wiekom. Amen.

Wzauka



Nauka Grzegorza świętego / dzisiejszym kacerstwom przeciwna.

**S**zysielimy żywot / słuchamy nauki tak zacne / go / tak starego / tak świętego / y kościołom wshy-  
tkiego świata / zachodnym y wschodnym / Greckim y  
Łacińskim / zaleconego Doktorą.

1. Wyznanie Trojce świętej Bogą jednego / aże  
sie po wszystkich księgach y pismach jego rozstało :  
wszkie osobliwie sie pokazuje : listu / który nastawszy  
na Papiestwo / wedle wyznaczu / do czterech Patriarch-  
chow pisał : Epistola Synodica ad Patriarchas. Epist.  
lib : 1. Epist. : 24.

2. W tymże wyznaniu / pochodzenie Duchą s. y od  
Syna twierdzi. Czemu sie słusnie sądziwy / czy  
telnik / i na on czas za Grzegorza s. tak za innych  
przed nim Papielow / żaden z Greckiego Kościoła  
przyganie w tym Rzymińskiemu nie śmiał : i tak zaw-  
szy pochodzenie Duchą s. y od Syna wyznawali : a  
potym gdy po rozdzieleniu państwa świeckiego / od  
jedności sie kościelnej / targac poceli : to sobie za  
przyczynę oddzielenia braci śmieli. Przetoż napisał  
Ioannes diaconus in vita Gregorij lib : 4. cap : 74. i  
niektórzy Grekowie / mając księgi żywotow s. Gre-  
gorza / to jest libros Dialogum / na swoy Grecki ie-  
zyk z Łacińskiego przelożone / po stu siedmudziesiąt y  
pięć leciech / i tak od s. Grzegorza pisał / że  
wac ie śmieli / a z nich z pewnych miejsc pochodzenie  
Duchą s. y od Syna wyrzucili. Bo Grekowie tego  
s. Grzegorza za wielkiego Doktorą y świętego ma-  
iac / tego sie świadectwa bota. Ale trudno to tego wy-  
znanie o Duchu s. zagasić / ktore po wszystkich tego pi-  
smach często y gęsto slynie.

3. O Sakramencie przeniawierzenia / i w  
nim jest prawe a istotne y obecne ciało Boże. Sły-  
szales w historyey / i tak o tym niedowiernia białagło-  
we / cudem v Pana Bogą modlitwa swoja śledzą-  
nym naprawił. y Homil. : 22. in Euang. wyznawa i  
nie tylo sercem / ale y wsty / y ciałem / Chrystusowego  
ciała pożywamy.

4. O Msey / i w niej jest wierna y prawdziwa / y  
grzechy nasze gladsza / żywym y umarłym pożyte-  
czna ofiara / tak mowi Homil. : 37. in Euang. Osobli-  
wie / powiada / ku odpuszczeniu grzechow naszym / o-  
fiara okarsa naszego ze łzami y dobrym sercem ofia-  
rowania sly. Bo ten który umarłych wstawia od  
umarłych / sam w sobie iuz nie umiera. iezse przez te  
ofiary / w tej tajemnicy za nas cierpi. Bo ilekroć mu  
ofiare meli tego ofiarujemy / tylekroć sobie mefe tego  
na odpuszczenie nasze wstawiamy. y mowi dalej : i  
żona ledna mniemaa aby tey maż na wojnie umarł /  
co tydzień za tego dusze Msa mieć kazala. on bedac  
w więzieniu żywym / tego dnia ktorego zań Msa by-  
la / wolnym zostawał. a gdy sie do żony wrocil / do-  
znał i te dni wolne miał / ktorych ona za tego dusze o-  
fiare czynila. Toż powiadał lib : Dialog : 4. cap : 57.  
A wyśsey w Kaptule ss. tak o tey ofierze s. mowi :  
A który wtorny wapić może / i oney godziny gdy sie  
ofiara dzieje / na głos kapłanski niebios sie otwara-  
ie / a i przy oney Jesu Chrysta tajemnicy Anielskie  
chory sa przytomne : nawysze rzeczy z ziemskimi / ziem-  
skie z niebieskimi sie lacza / y jedna rzecz z widomych  
y niewidomych sie sstawa.

5. O Czystości / i test / tak wcy lib : 4. Dialog : ca : 39.  
Wierzyć mamy / i na mniejsze grzechy / iest nieiały  
ogień czyscowy przed dnem sadnym. Bo prawda  
mowi : Kto Duchą s. zbluzni / odpuszczone mu nie

bedzie / ani tu na tym świecie / ani na onym. Z czego  
rozumieć sie daie / i niektore grzechy na tym świecie /  
niektore na onym sie rozwieta. Bo i sie ten ieden  
nie odpuszcza / daie rozumieć / i sie inne odpuszcza.  
wszkie / i tak mowi / o malych sie to grzechach roz-  
mie. A Pawel święty o fundamencie Chrystusie po-  
wiedzial / dołożył : iesli kto na tym fundamencie  
buduje. bedzie zbawion / ale tak i tak przez ogień. Co  
aż o ogniu wstawkow tego świata / ktore tu cierpiem /  
rozumieć sie może : wszkie kto to o ogniu czyscowym  
rozumie / niech pilnie wważy / i Apostoł mowi / że przez  
ogień zbawion bedzie / nie ten kto na fundamencie ze-  
lazo / miedzi / albo ołow / to iest grzechy wielkie / buduje :  
bo to twarde y przeto ich taki ogień nie strawi : ale kto  
buduje na tym / dzewo / siano / słome / to iest male y lek-  
kie grzechy / ktore ten ogień laczno strawi. wszkie wie-  
dziecie sie ma / i y z tych malych tam sie ten nie oczyści /  
kto tu na świecie bedac / tego aby sie tam oczyścić  
mogł / dobrani wczynkami sobie nie sąsiży.

6. O świętych / i zaraz w niebie po śmierci : Chry-  
stusiem Eroluia / tak mowi lib : 4. Moral : cap : 39. Gdy  
z tego ciała wychodza kościelni karnodzieje / nie odwo-  
czy sie im osiągnięcie niebieskiej oyczyny / i tak i tak  
starym oycem. Bo wnet skoro od cielesnych zwiaseł  
wychodza / w niebieskim siedzeniu odpoczywaja : i tak  
i tak święty Pawel świadczy : wiemy / powiada / i  
gdy sie ziemski dom naszego mieszkantia obali / mamy  
inne budowanie : Bogą / dom nie reka czyniony wie-  
czny w niebie.

7. Iż wiedza myśli nasze / w żywocie s. Benedy-  
kta naucza lib : Dialog : 2. Iż sie za nami modla / czy-  
taje tego wyznanie w żywocie s. Ekwicyusa Opata /  
lib : Dialog : 1. cap : 4. y na innych wielu miejsc. Iż  
wiedza co sie z nami dzieje / y o co ich prosim / i tak mo-  
wi lib : 12. Moral. Umarli pospolici / o sprawie żywo-  
ta tych / ktory po nich w ciełe na świecie żywia niewie-  
dza : Lecz to o duszach ss. nie ma być rozumiano. Abo  
wiem ktory wewnątrz Bogą wszechmogace iasność  
widza / z adnym obyczajem nie może być wierzone / aby  
co bylo zewnątrz : czego by nie wiedziaty. Z czym sie  
zgadzaiac Bazylus w księgach o pamięstwie / przed  
polowica / i tak pise : Niechay ma człowiek wzglad z  
wczetności na liczbę Aniołow niezliczona / y na świe-  
te oycow duchy. Bo żaden z nich nie iest / ktoryby  
wszedzie wszystkiego nie widzial : wdzienim nie cieles-  
nym / wiadomości wszech rzeczy dochodzac.

8. O Kościach świętych / i takiey czi godne sa / y i  
kie cudą czyni przez nie Pan Bog / i tak do Konstan-  
cyej Cesarzowej / ktora z naprawy Jana Caro-  
dzkiego Patriarchy : głowy s. Pawla do Kościoła  
ktory budowała / od s. Grzegorza prosila / i tak mo-  
wi / lib : 3. epist : 30. Nie śmiem / powiada / waszemu  
rozkazaniu dosyc czynić / ani moge. Bo ciela Pio-  
tra y Pawla świętego takimi cudami w swych ko-  
ściolach / y takimi postrachami święte sa / i y do  
modlitwy nie może sie tam bez wielkiego przestrachu  
przystąpić. Przodek moy tylo tam iakies srebro nad-  
ich grobem odmienić chciał / a to od ciat ich iezse  
stop pietnasie miejsce to bylo / znaki strasliwe wi-  
dzial. A iam tez chciał nieco okolo ciela świętego  
Pawla poprawować : a i tam bylo trzeba glebiey  
kopac / starszy mieysca onego ciela iakies stamtad  
wykopat / y na inne mieysce položyl : tedy za widze-  
niem znakow strasliwych / nagle vmrzec musiał.

Luc : 12.

1. Cor : 2.

Patrz ko-  
mu czy-  
ciec poży-  
teczny.

6.

Święci za-  
raz po t-  
mierci kro-  
luia z Ch-  
rystusem.  
2. Cor : 5.

7.

Modla się  
za nami / y  
wiedza  
myśli na-  
se.

8.

O ko-  
ściach y re-  
liquiach  
świątych.

Grob Apo-  
stolski i  
ko strasli-  
wy.



**Wawrzyn-  
cał. ciato.** Także przodek mój v grobu s. Wawrzynca chciał  
nieco poprawować / gdy nie wiedzieli na którym miey-  
scu ciato leżało : niebacznie na nie trąsili / y grob o-  
tworzyli. A i tam było niemáto mniichow y mán-  
syonarzow / którzy ciato widzieli / áz sie go doryć  
nie śmieli / iednak wšyſcy przez dżiesięć dni pomarli /  
táż iż saden żywym nie zostal / który ciato tego na po-  
ty spalone widzial.

**9.**  
**O kościel-  
ney iedno-  
ści, iż okro-  
niey praw-  
dy y zba-  
wienia  
nie ma.**  
**Matt: 20.**

**9.** O iedność Kościelney / iż okrom niey prawdy  
y zbawienia nie máś / táż trzymał lib: 35. *Moralium*  
cap: 6. Sam Kościół Kátholicki test / w którym sá-  
myim ofiáre Pan Bog w dżięćnie przystępuje. Przeto  
y o ofierze báránka Pan rzekł: w iednym go domu  
pożywać beda: á mteśa tego wynosić z domu nie  
máta: w iednym domu báránka pożywáta: bo w ied-  
nym powszechnym Kościele prawdziwá ofiáre ná-  
szego odkupiciela ofiaruta. Sam ten test Kościół / w  
którym dobre uczynki pożyteczne sá. Przeto y zaplá-  
ty dziennego grośa nie biora / iedno ci co w winnicy  
robia. Przeto y potop wšyſkich / którzy w korabiu  
żarówci nie byli / poropił. W sámyim tym Kościele  
tátemnie Bozych prawde poznawamy. Przeto y  
Pan do Moysesá mowi: Jest mteysce v mnie / á  
stać ná opoce bedziesz. y niżej: Wzińſe reke moie /  
á ogladaś poslády moie. Bo i w sámyim Kościele  
Kátholickim prawda poznawána test: v siebie być  
mteysce Pan Bog mieni / z którego náń pátryſc mo-  
żem. A ná drugim mteyscu wesz / lib: 14. *Moral. cap: 2.*  
Kościół święty powszechny to rozstawiá / iż nikt zba-  
wion prawdziwie / iedno w Kościele być nie móże: y  
twierdzi to / iż i wšyſcy którzy w Kościele nie sá / zba-  
wieni nie beda.

**10.**  
**O przelo-  
żeniu  
kościół  
Rzymskie-  
go.**

**10.** O przodkowniu Kościółá Rzymſkiego y ied-  
nym pásterzu Piérze s. w porómkách tego / ná wie-  
lu mteyscách mowi / lib: 4. *epist: 32.* gdy sie pod-  
niestieniu Janá Cárogradzkiego sprzeciwia / á pyche  
tego kroci táż pisać: Oro kluse Krolestwa niebieskie-  
go bez wartienta Piórt święty wiał: dána mu test  
noc zwiazania y rozwarzania / złeczony test tego opie-  
ce Kościół wšyſek y przodkownie: á iednak sie po-  
wszechnym ábo wniwersálſkim Apostólem nie zowie /  
á náświetszy rowáryſz mój Jan zwáć sie śmie wni-  
wersálſkim Biskupem: A niżej: Rzymſkiemu / po-  
wiáda / Kościółowi / á cicia Ksáżećia Apostólow Pió-  
trá świętego / wleebny Synod Kálcedonſki tytuł  
ten przypisał: ále go saden przodek mój wzywáć nie-  
chciał. A niżej: Ja wšyſkich Káplánów porý fluga  
iſtem / póki oni po Káplánſku żyta: ále kto przeciw  
Bogu wſzechmogacemu / dla nádetości prozney chwa-  
bo powſe / y / y przeciw wstáwom świętych oycow / fytie swoie  
chym Bi-  
kupem / y  
mótey sobie y mteczem nie ſkloni. To s. Grzegorz.  
y którzy flow obáez / iż nie przeto wniwersálſkim / ábo  
powszechnym wšyſkiego świata / Biskupem zwáć  
sie święty Grzegorz niechciał: iżby im nie byl / ábo  
sie nie czuł być. Czł sie w tym dobrze / gdy mowi:  
Porým Káplánſki fluga / póki po Káplánſku żyta: ále  
gdy nieporządnie żyć beda / méy wżyc náń nimi zwierz-  
chności nie zántecham. Przeto ná innym mteyscu  
mowi: lib: 7. *Epist: 63.* A kto wartić móże / áby  
Cárogradzki Kościół stolicy Apostólskiej poddány  
nie byl: poniewáż to y bógoboyny Cesarz / y brá-  
náś / tego miáśa Biskup / wstáwic nie wynawá. A  
táż dla sámyey pokory Ośłumienkiem ábo powsze-  
chym Biskupem pisał sie niechciał święty Grzegorz:  
áby tytuł nie tákiego coby tákie podniestienie znaczy-  
to / nie miał: ále sie pisał / fluga flug Bozych. Czego

**Czemuſe  
Grzegorz  
s. wniwer-  
sálſkim á.  
Bogu wſe-  
chmogacemu /  
dla nádetości  
prozney chwa-  
bo powſe / y /  
y przeciw wstá-  
wom świętych  
oycow / fytie  
swoie chym  
Bi-  
kupem / y  
mótey sobie  
y mteczem  
nie ſkloni.**  
**Papieſo-  
wie ini  
nie pisał.**

**Cárogró-  
dzki Pá-  
tryſch  
poddány  
Rzymſkie-  
mu.**

áż do tego ciáſu Papieſowie náśláduť. A z onym  
Janem Cárogradzkim o piſanie tytułu tego wniwer-  
sálſki *Episcopus*: táż sie rzecz ſkończyła: iż Cesarz So-  
kás Pátryſchom Cárogradzkim z swego ramięcia  
zákazał / áby sie tym nie piſali / y tych niepokoiow w  
Kościele nie czynili: ále żeby táko Kanony Káſa / Bi-  
ſkupom Rzymſkim poſlušni byli. y przeto przywi-  
leie wšyſkie y przodkownie Kościółá Rzymſkiego  
potwierdził.

**11.** O Koncyljach ábo zborách y Synodách po-  
wszechnych / tych ktore przed nim były / táż mowi: *E-  
piſtola Synodica ad Patriarchas*, lib: 1. *Epist: 24.*  
Wynawam / táko ctery święte Ewángelie / táż ctery  
Koncylia cze y przystępuje: Nicenskie / Cárogradz-  
kie / Epheskie y Kálcedonſkie. Táże y piere iednak  
cze / ná którym list Jby / y Theodorus / potepieni sá.

**12.** O obrazách táż trzymał lib: 9. *Epist: 9.* pisać  
do Serená Málſſylianſkiego Biskupa: Powiedzia-  
no nam / iż z nabożenſtwa nieopátrznego / obrazy świę-  
te pokóſtates y pokáſil: dla tego áby im kro cicia Bo-  
ſkiey nie wyrzadzał. Byś byl tego zákazał / áby im  
nikt cicia Boſkiey nie dawal / byłoby co chwalić: ále  
iż sie polamał / test co gánic. powiedz mi bráćie kto-  
ry to kiedy Káplán wczynił / coś ty wczynił: Ty sie  
medeſzym czynić chceſ: Jnna rzecz test málówaniu  
sie Káńtáć / á inna / przez málówanie / poznáć tego kto-  
remu pokóſi być má. Co czytácym piſmo / to pro-  
ſtym málowanie. Nie miátes tego támac / co w Ko-  
ściele nie ná pokóſi / ále ná náuke nieumiejetnym  
ſtawia. A i ná mteyscách świętych málować hiſto-  
rye święte nie bez przyczyny ſtárożytny Kościół do-  
puscił: by było baczeniem nabożenſtwa twore vo  
miátkowane / tegoby byl nie czynił. A ná drugim  
mteyscu: lib: 7. *Indict: 2. Epist: 53. ad Secundinum.*  
Obrazy o krotos próſil / bártio sie náń próſba two-  
ia podobála. Bo onego cáłym ſercem y myślá mi-  
luieſ / krotogo obraz ná oczu mieć prágneſ. Nie od-  
rzeczy to czynim / gdy niewidome ſobie przez wido-  
me ſtawim.

**13.** O dżewietwie y chowaniu ctyſtoſci / ony ſto-  
wá Eſaiáſz wykládać: *Eſa: 36.* To mowi Pan  
Bog iſeráſim. *ic. (in tertia parte pastoralis ad-  
monitio: 29.)* Kſzáńcy ſa / powiáda / którzy wſkro-  
młowy chci cieleſne / iż wczynki odcináta: tácy w  
mieſtánu wtecznym náń ſyny sie przekládać: dá-  
im / powiáda Pan Bog / leſſe imte niſli ſynom y  
corkom. A v Janá s. czytamy: á ſa którzy sie z nie-  
wiáſtámi nie pomázali: Bo dżewice ſa / ida z á bá-  
ráńkiem gdżetolwiek on idzie. A ſámi ſpiewá-  
cieſn ktorey inni ſpiewáć nie móga. Bo inni ſwieci  
ich nie dochodza zapláty.

**14.** O ſlubách ctyſtoſci y zákonných / táż mowi:  
lib: 1. *Epist: 33. ad Venantium Italia Cancellari-  
um*, który byl wbiór zákonný z siebie złożył. Aná-  
niáſz powiáda / pieniaďe byl Bogu poſlubil / ktore  
záſie / á dyabelſka ráda / ſobie przywlaſczył / ále táka  
ſmierća byl ſtáran / wieſ. A iſli ten ſmierća byl  
godzien / co te pieniaďe / ktore tuż byl dáł Bogu / od-  
iał: obáez tákiego Káńtáć ná dmi ſadnym godzien  
bedzieſ / coſ nie pieniaďe / ále ſámego siebie / Pánu  
Bogu ſie pod wbiorem zákonnym poſlubiwſy / vo-  
kradł. A ná innym mteyscu pieſna hiſtória o ſwo-  
ich trzech ciorkách ábo ſioſtrách oycá ſwego / Pánu  
Bogu w ctyſtoſci poſlubionych / powiáda. Mía-  
lem / práwi trzy ciorki (*Homil: 38. in Ewang.*) Cáro-  
ſylle / Emiliane / y Gordyáne / wšyſki zázas ſie p. Bo-  
gu poſwieciły / y do zákonu oddáły. Koſty wšyſkie

w miłóſci



W miłości Bożej : ale porym pomatu Gordyana sta-  
bieć / y do świeckich sie myśli wychylac poczelá. Mo-  
wila czesto Tarsyllá Emiliane : widze iż náśá siostrá  
Gordyana nie iest z liźby náśey : bo serce iey nie strze-  
tego ná co sie wdáá. A vpomináá iá czesto iáko mo-  
glá. A iedney noey Tarsylli / ktora bylá do wielkley  
swiatobliwosci żywotá przyslá / ták iáko sáma po-  
wázáá / wkaźal sie iey Felix Papież prádiad moy / y  
wkaźal iey mieśkanie iáśności wieczney / do ktorego  
iay wzywá / mowiac : podź sá / tu cie w to swiatle  
mieśkanie przynie. A wpádlá w stroga febre po onym  
widzeniu / ták iż konáá. á gdy sie wiele niewiaśt pá-  
tryć ná iey smierć zeszlo / między ktoremi też bylá má-  
tá / wpyrzááá zpredká wágo / y wpyrzááá idace-  
go Páná Jezusa / y poczelá vsilnte wolać : przestap-  
cie / przestapcie / Pan Jezus idzie. A párrac ná / swie-  
ta duśá oná z ciááá wyslá. A táka po iey skónaniu  
wonnoś w komorze zostáá / iż wysysey czuć mogli / iż  
tám Pan Rodkości y wdzieczności obecny byl. To sie  
dźiało przed Bozym národzeniem. A po tych swie-  
tách / wkaźáá sie Tarsyllá siostrze Emiliane / mowiac :  
podź sá : Dzień národzenia Bozego bez ciebiem swie-  
ciá : ále dzień trzech Krolow troba swiecić mam. A  
oná iey rzeká : á náśá siostrá Gordyana iáko ? A o-  
ná z smutna twarzą rzecze : podź ty sá : bo Gordyá-  
ná siostrá náśá / między swieckie poczytána iest. Za-  
rym widzeniem w niemoc wpádlá Emiliana : y ták iá-

to sie rzeklo / przed trzemi Krolmi umárlá. A Gor-  
dyana gdy sáma zostáá / gorśa być poczelá / á co sie  
w iey sercu táá / to ná wierch w uczynku zlym wyslo.  
Bo zápomniawşy wstydu Bozego / zápomniawşy  
uczciwości y stomu swego / zápomniawşy poslubie-  
nia / zá meźá wzięá tego co pierwey v niey role ná-  
mował.

15. O spowiedzi Káplanom y mocy ich ták náucza /  
Hom : 26. in Euan. ná onie słowá : Komu odpusćcie /  
bedzie odpusćcono : oto / práwi / nie tylo sámi o sobie  
bespieczni sá / ále y moc rozwiąźania cudzych zwiazkow  
biora : y máia zwierzchnoś náwyszego sedziego / á-  
by imieniem Bozym iednym grzechy odpusćzáli / á  
drugim ie zátrzymawáli.

16. O klatwie Kościelney ták mowi / támiż Homil :  
26. in Euang. Lubo spráwiedliwie / lubo niespráwie-  
dliwie zwiazze ábo wyřlnie Pásterz / przed sie rzodá bac  
sie tego skázi ma : áby z iney strony / ten ktory poddá-  
ny bedac / zle wyřlery iest / grzechu nie nábył. Pásterz  
niech sie boi / áby nieobyczáynie nie rozwiązowál / ábo  
zwiezowál : wśáke ten ktory pod iego moca iest / nie-  
spráwiedliwego zwiazáia swego Pásterzá bac sie má / y  
przygátiac temu nie má. Bo iestli zle zwiazány iest / z py-  
chy y przygátiama / grzechu / ktorego nie miał / dostánie.

17. O czystości Kápláńskicy / lib : 3. epist : 34. náucza /  
áby subdyákoni iedno z tych sobie obieráli / ábo oltá-  
rzowi służyć / ábo małżeñstwa nie vzywáć.

15.  
O mocy  
Káplán-  
skicy y spo-  
wiedzi.

16.  
O klatwie  
kościel-  
ney y nie-  
spráwie-  
dlinym  
wyřliná-  
niu.

17.  
O czysto-  
ści ká-  
pł-  
icy.

Obroć  
ducho-  
wny.  
Lib : ca-  
vltimo.  
Táto obroć / zámyřáiac náuke y żywot tego  
wielkiego Grzegorza ku zbudowaniu duchow-  
nemu iestze to przydam / co nápisal tenże Jan Diáco-  
nus w żywocie tego. Szczodrobliwosci y iákmuśnom  
S. Grzegorza dźiwowál sie ieden pustelnik / slyřac iáko  
práwie wřytel swiat pientedzy y dobroci iego pelen  
był : á byl człowiek ten to pustelnik / enot dořkonálych  
y wielkiego vbořtwá / y nie miał iedno iednego kótá /  
ktorego iáko pustynicy swey towarzyszá czesto głařkal  
y piářtowál. Ten myřlac o S. Grzegorz / iáko byl  
bogáty / á miał ná tym swiećcie wiele / prořil P. Bogá /  
áby mu obiařwił / iákieby sie czářtki zá to spodźiewáć  
miał w niebie / iż dla niego wřytel swiat opuřcił y ták  
vbogim zostá : A miał mu Pan Bog obiařwić / iż sie

mieřkánta z Grzegorzem Papieżem spodźiewáć miał /  
y tákiey czářtki w niebie. A on gliboko westchnál / y  
myřlić sobie poczał : á coř po moim vbořtwie / y ták  
ścislych poćich / gdy zemna ten ták bogáty zrowná :  
A myřlac o tym w nocy / miał Bořki glos do siebie :  
wiecey ty miłuięř tego kótá ktorego czesto głařczęř /  
niźli Grzegorz wřytel bogáctwá / ktore máiac iemí  
gárdzi / á hoynie ie ná potrzebuiace rořprářa. Oba-  
czył sie on pustelnik / á co pierwey z Grzegorzem swie-  
tym być málo mu sie zdálo / dopiero áby iego w chwa-  
le Rayřkicy vczestnikiem byl / prořić Páná Bogá po-  
czál. Z czego sie vczym / iż bogátemu nie bogáctwá /  
ále Kochánie w nich y zátrzymánie ich niepráwne / do-  
zbáwiená sřkodzi.

Żywot S. Elwicyusa Opatá / pisány od S. Grzegorza  
Papieżá / Lib : 1. Dialog : cap : 4. słowo od słowá. Żył oko-  
ło roku Pánřkiego / 520.

XIII.  
Martij.  
Márcá.  
Mart : R.  
ii. Augu.

Dar czy-  
řtości, dar  
Boży.

Spráwo-  
wánie bia-  
lych głow  
niebespie-  
czna.

Powieści Fortunatá wielebne  
go meźá / Opatá klastoru / kto-  
ry zowa Lázniá Cycleronowá /  
y z inych ludzi zacnych / zrozu-  
mialem to co powiem. Prze-  
świety máż / ná imie Elwicyus / w křáinie  
Wálerya nazwáney / byl z cnoty swey y ży-  
wotá / v wřytkich w wielkim podźiwie-  
niu : ktoremu ten to Fortunatus byl báz-  
towarzyszim : Ten wedle wielkości swia-  
tobliwosci swoiey / wielá klastorow w tey  
tám stronie oycem byl. Gdy go czářu mło-  
dości iego zápalenie cielesne / y pobudki  
nieczyste bázro gábały : pokuřy one y nie-  
bespieczeńřwá vczynily go w modlitwie

gorácy y pilnym. A gdy vřtáwicznie ná-  
one niepořokie pomocy Bořkicy wzywál :  
nocy iedney stánal przy nim Anřol / y kázał  
go rzeźáć : y zdálo mu sie przez ono widze-  
nie / iż práwie takim iuź byl. Po tym wi-  
dzeniu ták sie vczul wolnym / od wřytkieř  
zápalenia zley żádzey / iáko by práwie plci  
meřkiey ná sobie nie nořil. Tym dárem Bo-  
zym pořilony / zá pomocá Bożá / iáko meź-  
czyźne / ták y niewiařty rzeździć / y w słuźbie  
Božey spráwowáć poczał. Wśáke vcz-  
nie swote vpominál : áby sobie w tey mie-  
rze zá iego przyřládem nie vřáli : á bez dá-  
ru Božego / ktorego by nie wřieli / w tákie  
sie posluęi dla vpadku nie wdáwali. Tego

czářu kto-



czasu którego w Rzymie Czarnoksiężniki  
poimane karano.

Prorockie  
go ducha  
miał.

Bazyliusz nieiały/ pierwszy Czarnoksię-  
żnik/ w mniwym odzieniu do Walerzey v-  
ciekl/ y wdawszy się do Kastyoryusa Amir-  
tenienckiego Biskupa/ prosił aby go do kla-  
storu Ekwicyusa s. wprawił. Tedy przy-  
szedł Biskup z onym Bazyliuszem do s. E-  
kwicyusa/ prosił aby go między swoje ze-  
branie przyjął. Gdy go skoro wyzwał s. E-  
kwicyus/ rzekł: tego którego mi/ oycze/ za-  
lecał: nie widzę go być mnichem/ ale dy-  
blem. Rzekł Biskup: Szukaś przyczyny  
aby tego o co prosi nie uczynił. Odpowie-  
dział sluga Boży: Jaczym go być oznay-  
muie czym go widzę: ale żebyś nie rzekł/ iż  
cie słuchac nie chce/ oto uczynie co każesz: A  
przyjął go do klasztoru. Po małym czasie/  
gdy sluga Boży/ na pobudzenie wiernych  
ku niebieskim żądzom/ daleko od klasztoru  
sweż zabiegał: trąsło się iż w klasztorze pa-  
nienkim/ który też miał w poruczeniu swy/  
jedną panną/ która wedle sprochniałości  
ciała tego/ piękna się być zdala/ gorączke  
cierpieć/ w której barzo sobie testnie y wo-  
lać strąśliwie poczela/ mówiąc: Teraz w-  
mre jeśli mnich do mnie Bazyliusz nie przy-  
dzie/ a zdrowia mego nie opatrzy/ y mnie  
nie zleczy: Lecz w niebytności starszego/ za-  
den mnich wnieść do klasztoru panienkie-  
go nie śmiał: a daleko mniej/ nowy on/ kto-  
reg żywota bracia nie doznali. Tedy wnet-  
że wystali za świętym Ekwicyusem/ to-  
mu oznaymuiać/ iako w wielkiej gorączce  
jest/ a o nawiedzenie onego mnicha trofli-  
wie prosi. Co usłyszawszy maż święty/ w  
gniewie się rosmiał/ a rzekł: wśakem wam  
powiadał/ iż to dyabel jest a nie mnich: idź-  
cie a wyrzucicie go z klasztoru: a o służebni-  
ce Bożę nie frąsujcie się/ od tej godziny y  
febra ia minie/ y o Bazylium myśleć nie bez-  
dzie. Wrocił się brat on/ y poznał iż tej go-  
dziny zdrowa została/ której ono słowo  
mówił Ekwicyus: który mocą mistrza swe-  
go/ iego też przykład wyrażił/ gdy P. Jezus  
proszony od Krolika/ samym słowem słu-  
ge iego wzdrowił. Tedy go wnetże wszyscy  
mnihy z klasztoru wyrzucili. A on wycho-  
dzac wyznawał: iżem często mym rzemie-  
stem komorkę Ekwicyusa/ na powietrze  
zawiechał: a żadnego z iego domowni-  
ków obrazić nie mogł. Ten złoczynca ry-  
chło porym w Rzymie za gniewem ludu  
Chrześcińskiego o rzeczy Boskie/ spalony  
w ogniu zginął.

Czarno-  
księżniki  
w Rzymie  
palono.

Szlachcic ieden/ na imie Felix/3 powia-

tu Turfsey/ oćiec tego Kastyoryusa/ który  
teraz w Rzymie znami mieszka: baczac iż  
ten Ekwicyus/ żadnego świecenia kapłan-  
skiego niemając/ po miasteczkach y wsiach  
nauczał/ y казал: szedł do niego/ y rzekł mu:  
Jako ty nie mając od Rzymskiego Bisku-  
pa/ pod którym żyjesz/ żadnego na kazanie  
dozwolenia/ śmieś nauczać ludzie/ a ten na  
sie wrząd brać: Powiedział na ię pytanie  
maż święty/ iako moc na powiadanie sło-  
wa Bożego wziął/ tym obyczajem. Jedney  
nocy/ powiada/ wkażal mi się piękny mło-  
dzieńiec/ y puszczadłem w iezyk moy vderzy-  
wszy/ krewni z niego puszczil/ y rzekł: ocom  
słowa moje włożył w usta twoie/ wymydz-  
że na kazanie: od onego dnia/ bych dobrze  
chciał/ o P. Bogu milczeć nie moge. Pe-  
trus. Radbych usłyszał/ iakie uczynki tego  
były/ który taki dar od Boga miał. Grego-  
rius. Uczynki/ Pietrze/ z daru Bożego są/  
a nie dar Boży z uczynków. bo inaczej la-  
ska nie byłaby łaska. bo dar Boży wprzedsza  
uczynki/ ażebykolwiek za roztacemi na nim  
uczynkami darow sie też Bożych przyczyni-  
nia: Ale żebyś o iego żywocie wiadomość  
miał: dobrze go świadom był przewiele-  
bny maż Albinus Reatencki Biskup/ y dru-  
dzy ieszcze żywi są którzy nań patrzyli. Ale  
co wiecey o dobrych uczynkach się ię py-  
taś: ponieważ czystość iego żywota/ zga-  
dzala się z ię kazania pilnością. Miał tak  
gorącą ochotę ku pozyskaniu dusz Panu  
Bogu: iż chociaż klasztor sprawował/ ie-  
dnak po wsiach y zamkach chodził/ od ko-  
ściola do kościoła/ y po domach wśedzie/  
serca wiernych ku miłości niebieskiej y oy-  
czynnie zapalać. Barzo był w odzieniu  
wzgardzony/ y tak na pozyszeniu podły: iż  
kto go porwał a nie znał/ y na pozdrowienie  
iego nie odpowiedział. A gdy gdzie droge  
czynił/ wsiadł na ośła nachudszego w do-  
mu: a ogłowi/ miasto vtedy używał: a sko-  
re barania/ miasto siodła kładł: w worku  
tyło księgi pisma s. nosząc na obu stronach.  
A gdziekolwiek przychodził/ pisma s. żrzedło  
wypuszczał/ a pokrapiał serca wiernych.

Sława iego kazania dosła do Rzymu/  
y niektorzy z księzcy pochlebcy (któzy swy  
iezykiem słuchacze swe głaścąc zabiaia-  
ie) Biskupowi stolice Apostolskiej pocho-  
biąc/ skarzyli się na tego świętego mówiąc:  
Co to za chłop/ który sobie wladza do kaza-  
nia przywlaszczył/ a nieumieitny/ śmie na  
sie brać wrząd Pana naszego Apostolskiego:  
Niechby kto poń posłany był/ a tu go sta-  
wił/ żeby poznał iaki jest kościelny porzą-

dek y kaz



Pochleb-  
stwo się  
pryśko m-  
kradnie.

Posel Pa-  
pieży do  
Łkwicy-  
usa.

Siąno ko-  
lit i. E-  
kwicyus.

Święci v-  
bodziako  
strąlini.

Posłuszeń-  
stwo twi-  
rych iako  
gotowe.

Widzenie  
y śnawie-  
nie Papie-  
żowi.

dek y karanie. A iako to wiec bywa v ludzi  
zabawionych/ przedko sie pochlebstwo w-  
kradnie: gdy od dzwi serdecznych zaraz  
odepchnione nie bedzie: przyzwolil na to  
Papież/ aby do Rzymu przyzwany/ a do-  
świadczony byl. A poslal pon Julianą De-  
fensora/ ktory potym byl biskupem Sabi-  
skim/ roztazuiac/ aby go ze czcia conawiet-  
sa przyprowadzil: aby mąż Boży prze on-  
gabanie krzywdy żadney nie miał. Tedy  
przyiachał do klasztoru iego: y samego nie  
zastaiac/ nalazł pisarze starych ksiąg/ pi-  
sace: y spytał gdzieby byl starszy: Powie-  
dzieli/ iż za tym bliskim pagorkiem siąno  
kości. Miał ten Julianus bardo zuchwale  
pachole/ y pyśnie: iż go ledwo samego slu-  
chało: tego poslal aby go tym rychley przy-  
zwał. Skoro on chlopiec wyrzwał Łkwicy-  
usa/ bardo sie bac y mdlec poczał/ iż ledwo  
prze drzenie przystapil: y wpadłszy do nog ie-  
go/ kolana caluiac/ oznaymil iż go pan ie-  
go czeka. A on rzecze: Nabitierz świeżego  
siąna dobytłom/ na ktorychescie przyia-  
chalit i dokośiwłszy (bo iuz trostką zostai-  
ie) poyde za toba. Gdy wyrzwał Julianus  
pachole swoje ono zuchwale/ a on siąno  
niešie: rozgniewal sie nań/ mowiac: Nie  
po siąnom ia ciebie/ ale po człowieka po-  
stal: Powie/ iż idzie za mną. A wyrzwał on  
idzie z kosa na ramieniu/ w kowanech wiey-  
skich trzewikach: y pytaie iesliby ten byl/  
z daleka nań patrząc/ gardzić im poczał.  
Ale gdy blisko przyszedł/ drzeć y lekać sie  
poczał także Julianus/ iż ledwie co prze on-  
strach wymowić mogł/ to/ po co byl po-  
stan. A ponizywszy sie iemu do kolan iego  
wpadł/ prosiac go o modlitwe. a iż oćiec ie-  
go/ Apostolski biskup/ widzieć go pragnal.  
Dziękował Panu Bogu Łkwicyus/ iż go  
p. Bog laska swoia przez nawyzszego Bi-  
skupa nawiedzil. A wnet tej godziny ro-  
stazal braciey/ aby mu dobytek nagotowa-  
li: y sam posla vpominal. aby rychlo wy-  
iechali. Rzecze Julianus: iż to dziś być nie  
może/ bom sie z drogi spracowal. On po-  
wiedzial: o smutek mie przywodzisz synu:  
bo iesli dziś nie wyiedziem/ iutro iuz nie po-  
iedziem. A zostal posel w klasztorze na one  
noc. A nazaiutrz o switanu przedki posel  
do Juliana z listem przybieżal od Papieży:  
aby nie śmiał slugi Bożego z klasztoru iego  
ruszac. Gdy pytał czemu sie taka odmiana  
stala: zrozumial iż nocy tej/ ktorey byl Ju-  
lianus wystany/ Papież byl zastraszony wi-  
dzeniem/ o to/ iż po onego człowieka świe-  
tego posyłał. A wnet sie wezbral na dro-

ge Julianus/ modlitwie sie studze Bożemu  
zalecaiac/ a mowiac: Prosi cie oćiec nasz/  
abyś sie nie trudził a zostal. Co vslyszawszy  
Łkwicyus/ za smucony rzekł: wśakem w-  
czora powiedzial/ iesli zaraz nie wyiedziem  
iuz iutro zostaniem. A trzymal go nieco w  
klasztorze/ podrozna pracą iego/ acz ponie-  
wolnemu/ nagradzaiac. Obaczże Pietrze Nauka Ł.  
(mowi Grzegorz s. w rozmowie) w ias Grzego-  
kiey strazej Bożey ci sa/ ktorey sami soba rza.  
gardzić vmieia. Wiakiey czci/ y w iakim  
poczcie tajemnie policzeni bywaią/ ktorey  
sie w oczach ludzkich wzgardzonemi być  
nie śmieia. A przeciwnym obyczaiem w  
oczach Bożych podlemi zostawia/ ktorey  
sie v ludzi chciwością prozney chwały na-  
dymia. Przeto y niektórym prawda mo-  
wi: Wy iestescie ktorey sie przed ludźmi  
vsprawiedliwicie/ a Bog widzi serce was-  
ze. Bo co v ludzi iest wysokiego/ to brzyd-  
kie iest v Pana Boga.

Petrus. Dziwuie sie iż sie na tym mezu  
nawyzszy Biskup omylił. Gregorius. Co  
sie dziwuieś/ Pietrze/ iż sie mylem/ ponie-  
waż ludzie iestescmy? Alza nie pomniś/ iż  
Dawid ktory miewal ducha Proroctkiego/  
miewinnego syna Jonaty potepil/ sluchai-  
ac klamliwych slow slugi iego. A iż sie to  
przez Dawida stalo/ wierzym iż wedle  
tajemnego sadu Bożeg sprawiedliwie sie  
stalo: a iednak wedle rozumu ludzkiego  
niewiemy iako to vsprawiedliwić. A coż  
za dziw gdy sie ludzkim klamliwym vstom-  
wiesć damy/ my ktorey Proroctami nie ie-  
stescmy. Wiele na tym iż kazdego Biskupa  
wielkość trudności vmysl zabawia: a gdy  
sie myśl do wiela spraw rozrywa/ do za-  
dney w osobności potezna nie bywaiy tym  
sie rychley w kazdey osukiwa/ im sie oko-  
ło wiela zabawia. Petrus. Wielka pra-  
wde mowisz. Gregorius.

Nie zamilcze com o tymże mezu slyshal  
od oneg Opata/ wielebnego Walentyna/  
iż gdy iego ciało w kościolku s. Wawrzyń-  
ca polozone bylo/ wieśniak ieden na iego  
grobie strzynie z zbożem polozyl/ nie ba-  
czac iaki tam człowiek leżal. Tedy wicher  
z powietrza/ innych rzeczy zaniechawszy/  
strzynie one same wyniosł/ y daleko zarzu-  
cił. iż każdy poznac mogł/ iakiey byl zacno-  
ści v Boga ten/ co tam leży. Powiedal mi  
też tenże Fortunatus/ ktory mi sie bardo y  
lary/ y obyczajmi/ y prostota podobal: gdy  
Longobardowie w one strone przysli:  
Mniśy do grobu s. Łkwicyusa vciekli.  
Wpadli w klasztor nieprzyaciele/ y mnichy

z kościoła

Papież o-  
kolo poto-  
cznych rze-  
zy omylić  
się może,  
ale okolo  
wiary ni-  
gdy.



Pomoc ś.  
po śmier  
ci.

z kościoła wywłoczyć pogodził ieden zawo-  
łał: Ach ś. Ekwicy podobali się to / iż nas  
tak wywłoczą / a bronić nas niechceją: Te-  
dy wnet duch nieczysty Longobardy na-  
padł / y tak ie długo trapił / aż sie w hyscy o  
tym / co przed kościołem byli / dowiedzieli /

y zakazali / aby mieysca poświęconego nie  
mázali. Tak ten święty mąż y wznio-  
w swoich bronił / y wielom innym tam sie po-  
lekarstwo wciekającym pomógł: przez Je-  
zusa Chrystusa Pana naszego / ktoremu z Dy-  
cem y z Duchem ś. chwala na wieki. Amen.

Obrot  
ducho-  
wny.  
Rom: 10.

Kogo Bog  
sam bez lu-  
dziną ka-  
zanie po-  
sta, cudu  
mu wrę-  
ka dnie.

**A** Ekwicy sam święty Grzegorz wiele nauk w  
tym żywocie dąte: wśkazywał ta tylo iedne przypo-  
minie. W kazanie sie wdawać / bez kościelnego poru-  
żenia / rzec: test nieprzyjstojna y świętośradzka. Bo  
pisano mowi: a takto kazać maza / testu ich nie posła z  
kościół pospolicie via ordinaria posyla: to test / stara-  
sy kościelny na mieysca Apostolskie wstepitacy.  
Wśkazywał testu Kogo extra ordinare, to test z osobliwe-  
go przywileju Pan Bog sam przez sie / a nie przez lu-  
dzie posyla: tedy to cudu potwierdza / ktore testu prawe-  
sa / to przy nich test / i sie taki kościółowi y starszym  
podaje / y ono powołanie swoje / y cudu / rozsądkowi  
kościelnemu poleca. Tak był ten Ekwicy / ktory  
sie na examen kościelne wnetze porwał / y pewnie ka-  
zaniaby był przestał / by mu był Papież zakazał. Ale  
niepodobna rzec / aby sie w tej mierze Papieśka y

kościelna wola: Boża nie zgadzała: w ktorey ieden  
Duch test. A widzieli chociaż na przodku Papież Du-  
chą w nim Bożego nie poznali: iednak potym P. Bog  
Papieżowi obiawił / że to wola tego była / aby on ka-  
zał / y nauczał. Po tym znac / kto z Duchą Bożego  
mowi / gdy sie z kościołem Bożym zgadza / y do niego  
odzywa. Tak Pawła ś. Duch Boży wiodł do Apo-  
stolskiej iedności: tak Korneliusza obiawienie Bo-  
skie do Piotra prowadziło. To znac / swęwoley y du-  
chą nieczystego w tych ministrach / i oni intenciac sie  
posłanicy Bożymi / ani mocy od kościoła / ani cudow  
od Boga wśkazywać nie mogą: a od posłuszeństwa ko-  
ścielnego y wrzedu w hardsości swę tak wciekają / i tak  
czarci od świętego Arysta. Rozumiecie iacy to y cy-  
sa kśnodycie.

XIII.  
Martij.  
Marc.  
Mart: R.  
13. Martij.

**Żywot ś. Eufrazji panny / pisany starodawna / polo-  
zony v Suryusza Tom: 2. z ktorego ś. Damascenus orat: 3. de imaginib.  
świadectwo bierze: y Grekowie in Menologia, y Vwardus ia wspominaia.**

Żył około roku Pańskiego / 390.

**E**ufranowa Theodozjusza  
Bogobojnego Cesarza / był w  
Carogrodzie Senator ieden / na  
imie Antygonus / powinowaty  
y towarzyski Cesarzowi / ma-  
dry / y pobożnego panowania zawżdy Ce-  
sarza rada swoia wiodł / aby wedle Boga  
państwo sprawował: a przeciwko wbo-  
gim y niedostatecznym był bardo miłoś-  
nym. Cesarz go czcił iako oycę / wiedząc iż  
pobożny Chrześcianin: a Carogrod nie  
miał nadeń bogatstego. wziął był żonę na  
imie Eufrazję także zanną y powinna  
krwia Cesarzowi / nabożną y zawżdy ko-  
ściół pilnującą / y wiele ialmużn w bogim  
y kościołom rozdającą. Za czasem powili  
coreczke / y dali iey imie mātki Eufrazji.  
A gdy ie Pan Bog tym darem wczcił / po-  
stanoili sobie iuz daley małżeństwa nie  
znac / ale ostatek czystości ofiarować Pa-  
nu Bogu: rozmyślając krotkość y omyl-  
ność żywota tego / a zapłaty w niebie wiel-  
kie / tym / ktorzy tu w pobożności umar-  
twiają ciała swoje. W takim postępku rok  
przeżywszy / umarł Antygonus / y zostawił  
młoda wdowa. Bo tylo dwie lecie y trzy  
miesiące z soba mieszkali / od roku iuz czy-  
stości służąc: żalował bardo śmierci iego  
Cesarz / y cieszył Eufrazję z żoną swoią /  
w ktorey sie też wielce kochali. A ona im

tylo one coreczke swoje polecała: aby ia  
w swej obronie mieli.

Potym gdy ona dzieweczka pięć lat mia-  
ła / radził Cesarz aby zamowiona była za  
iednego Senatora zacnego / ktoryby iey lat  
czekał. A tak sie sstało. Tym czasem / on  
oblubieniec corki maley / ku mātce wmyśl-  
swoy obrocił: naprawił Cesarzowu / aby  
z nią o tym mowila / żeby corki nie czeka-  
ła / one za małżonkę mieć mogł. Cesarz  
wa nie sie Cesarz z tym nie radząc / posła-  
ła zacne pannie do niej / na to ia namawia-  
jąc. Gdy to wstydla ona młoda wdowa /  
plakać rzewno poczęła / mowiąc do onych  
niemiast: Biada wam będzie na onym  
świecie / iż mnie to radzić śmiecie niemi-  
ście / ktora wmyśliła żyć wedle rady Chry-  
stusowej. Idźcie przez odemnie / nigdy te-  
go nie wczynie. y zawstydziwszy sie / posły.  
Gdy sie też Cesarz dowiedział / z gniewem  
karać o to żonę swoie począł / mowiąc:  
wczynias rzec tak / ktorec nigdy nie przy-  
stala. A za sie to Chrześcianstkiey panniey  
godzi: izalis takie wedle Boga panowa-  
nie obiecała: wczynias rzecz sromotną  
panowaniu naszemu: wdowie młodey /  
ktora tylo rok małżeństwu służyła / a po-  
tym dla krolestwa wiecznego / w powścią-  
gliwości świętey została / wracać sie do rze-  
czy świeckich radzicieś śmiała / Bogu sie

Obacz po-  
wściągli-  
wość ofe-  
blwa w  
małżeń-  
stwie.

w tej



w tey mierze nie bojąc? Bada ludzie rozumieli/żeby to ze mnie poszło. Nieprzyysto: nies uczyniła/ y zleś sie w tym zachowała/ przeciw umarlemu/ milemu naszemu Antygonowi. Tedy zawstydzona bärzo Cesarzowa została: y o to było nieco między nimi niepokoiu. O czym dowiedziawszy sie Eufrazia wdowa/ wiecey ięszce płakać poczęła/ y żalować: iż dla niey to Cesarzowa taki kłopot cierpiała: y ledwie żywa będąc/ umyśliła przez iachac: y mowila co rzecze swey: Mawia wiele imion w Egipcie/ poiedzwia tam ogladać ie. Odiachac/ Cesarzowi nic niepowiadać: y mieścić w Thebaidzie/ z slugami y z sprawcy imion swoich: sluzac modlitwie y dobrym uczynkom/ przy klasztorach y kościołach.

láchala do Egiptu

Zakonni-  
stek y  
wyimieze

Chodziła często do iednego panienkiego klasztoru/ w który było przez sto y kiladzie siat białychgłow: które nigdy winą nie piły/ ani iągód żadnych iadły: iärzyny tylo bez oleiu były ich pokarmem: wshytke co dzień pościły: drugie trzeciego dnia iadaly/ iäzniey żadna nie znaly/ w niemocy też lekarstwo nie używały/ iedno w cierpliwości Boskiego zleczenia czekały/ a żadna nigdy z klasztoru nie wychodziła. Gdy tam raz będąc z nimi Eufrazia/ a mając przy sobie corkę/ długo sie aż ku wieczoru zabawi: rzecze staršej klasztorney: dam wam mały upominek/ dwadzieścia albo trzydzieści funtow złota: a modlcie sie za meżą mego Antygoną/ y za te sieroty corki ięg. A starża powie: złota nam nie trzeba: ale day oleiu do kagancow kościelnych/ a każdziła/ dla służby Bożej/ a to Bog przyjmie od ciebie/ y twoje dobre wola. A nążart rzecze do oney coreczki która iuz siedm lat miała: Panno miluię nas/ y klasztor nasz: odpowie: miluię. Rzecze: zostanę tu z nami/ a oblecz sie w taką suknią naszą. odpowie: iesliby przeciw temu pani marta nie była/ iuzbych stad nie wysła. Rzecze starża: kogo wiecey miluię/ nas czyli odblubienią twego/ za koregoś znowioną? odpowie: ia go nie znam/ a was znam/ przeto was wiecey miluię. y spyta: A wy kogo wiecey miluięcie/ mnie czyli onego? Odpowie starża: My ciebie miluiem y Chrystusa naszego. Rzecze panienka: y ia miluię Chrystusa waszeg. To słysząc marta/ płakała od radości/ iż tak mądre w młodych iey leciech słowa słyszała. y rzekła do corki: podzwia/ oto iuz wieczor. A corka rzecze: zostanę ia tu z panną starżą. Rzecze starża: Nikt tu zostać nie może/ kto

Złota nie  
chca braci  
zakonni-  
cki.Madre sio-  
wa Eufra-  
zy w sie-  
dmi le-  
ciech.

sie Chrystusowi nie posłubi/ y nieodda. Spyta panna: a gdzież ten Chrystus? y wskazała iey obraz Panski/ który ona panienka całowawszy/ rzekła: Juz sie ia Chrystusowi oddaie/ a z pania marta nie poyde.

A nie mogli iey na to namowić/ ani marta/ ani ona starża/ aby do domu posła. Przekładała iey posty/ niedze/ wbostwo: ale nic nie pomogło. Nakoniec rzecze starża do marta: Pani moja/ widze iż to dziecie Chrystus iaska swoią napelnil/ proznoć/ niech tu zostanie z nami. A marta wziaswszy corkę swoię za rękę/ prowadziła ia przed obraz Pana naszego/ y podniosszy ręce w niebo tak sie modliła: Panie Jezu Chryste/ przyimito dziecie/ a opiekay sie tamaluzką coreczką moją: bo ciebie widze pragnię/ y tobie sie sama oddaie. A do corki sie obróciwszy rzecze: Boże/ ktorąs gory niewzruszone umocnil: rącz też serce iey w boiaźni twey posilić. A wstawszy oddała ia oney staršej: y płacząc a biąc pierśi swoje odchodziła/ wshytke do płakania pobudziwszy. Ażaiutrz przy matce z modlitwami zwyczajnemi/ obleczona iest w zakonne śarty: y mowila iey marta: otoż masz z Chrystusem znowe/ bądźże iego odblubienica/ abys godną była lożnice niepokalaney iego. y żalując ia/ zostawiła w klasztorze iżami sie zalewając: a sama wiodła żywot święty/ hojne ialmużny czyniąc wshędzie: winą nie piąc/ y ryb nie iedząc/ a raz tylo wieczor iärzyn y kruppożywając.

Marta  
coreczka  
Eufrazya  
w klaszto-  
rze Chry-  
stusowi od-  
dała.Żywot s.  
wdowy Eu-  
frazey.

Co gdy wshytka Cesarz Theodozyus/ wielce sie z tego weselił. A po krótkim czasie/ starża ona mając ducha prorockiego/ w zowie Eufrazey wdowy do siebie/ y prosiąc aby soba nie trwożyła: powie o bliskim iey zejściu z tego świata/ powiada iac iżem widziała meżę twego Antygoną/ w wielkiej chwale za cie siemodlając/ aby cie rychło z soba tam miał/ w uczestnictwie dobr onych wiecznych. A s. ona wdowa z nowiny sie oney wradowała: y przyzwawszy corki swey Eufrazey/ rzecze: iuz mnie Chrystus wzywa do siebie/ tak iako mi powiedziała panna starża klasztorna: dać wshytke majątność moię y oycę twe/ abys ia wedle Boga śafowała: tak iakoby wiecznego dobra nie utraciła. To słysząc panienka/ płakała y narzekała mowiąc: O niedzna ia cudzoziemka y osierociąta. A marta rzecze: nie możesz być osierociąta ani cudzoziemka: ponieważ Chrystusa meżę masz. miasto mnie marta swey mieć starżę twoię będziesz: iedno wypelniaj to coś

Testamēt  
yypominā  
nie marta  
do corki.

T

P. Bogu



Smierć  
Eufrazey  
widomy.

Odpis Eu-  
frazey na  
list Cesarz-  
ski.

Pánstwo  
swe iako  
rosprosy-  
ła Eufra-  
zja.

Cnoty Eu-  
frazey i. y  
pokerá.

P. Bogu obiecała. boý sie P. Bogá / czci  
siostry twoie / służac im w pokorze. A  
strzeż sie abyś te° w myśli twej nie miała:  
Krolowskiego iá rodzaíu / służyc tymnie  
nie przystoi: pomni iáko sie Krol nad krol-  
mi / Jezus Chrystus do násey posługi po-  
niżył: chćiey tu byc w boga ná ziemi / abyś  
bogata była w niebie: á za mie y oycá  
twego pros vsta wicnie Páná Bogá. Tak  
zegnając corkę / trzeciego dnia skonala / y  
w onym klastorze pogrzebiona iest.

Gdy sie o iey smierci Cesarz dowiedział:  
oznaymil to onemu Senatorowi / iz iego  
oblubienicá w tym á w tym klastorze iest.  
A on Cesarzá prosil / aby iá do Carogro-  
du ku sprawowaniu god przywieść rozka-  
zał. A napisal po nie list Cesarz. Który gdy  
Eufrazja przeczytała: smierciac sie / przedko-  
táki odpis reka swojá poslala: Przesta-  
wny Cesarzu / takli radzisz sludze twoiej /  
aby Chrystusa porzucila / á skazitelnemu  
czlowieku / ktorego pochwili robacy roz-  
sypia / przystac miała: nie przepuszczay  
Boże takiey zley myśli ná sluge twoie. Ka-  
zey iá ciebie prosze Cesarzu / niechci sie z  
tym wiecey czlowiek ten nie przykry: bom  
sie iá oddala Chrystusowi: á byc nie mo-  
ze / abych mu wiary zachowac nie miała.  
Proszę też zacności twej / abyś pomniat  
ná rodzice moje / á wshytkę náse maierność  
y imioná / rozday w bogim y kościolom  
Chrystusowym. Niewolniki wshytkie vs-  
czyn wolne / á rozkaż starostom oycá me-  
go / aby wshytkie czynke y powinności pod-  
danych odpusćili / od onego czasu iáko os-  
ćiec moy vmarl / áz do tego: zebych bez tros-  
skliwosci sluzyc mogla Chrystusowi. Pros  
Páná Bogá za sluge swoie / y z Augusta  
przeslawna małzonka twoia.

Wsiawshy list Cesarz / barzo go lzami po-  
lal: y zezwawshy ráde wshytkę y oycá one-  
go oblubienicá Eufrazey / kazal go przed w-  
shytkimi czytac. Tedy wshytká rada plaka-  
la / á mowili: prawac corká Antygonos-  
wá y Eufrazey: prawy narod twoj Ces-  
arski: dobrego kórzienia dobra rozszka: y  
chwalili wshyscy P. Bogá z takich postep-  
kow pánienci oney. A Cesarz dobra iey tak  
iáko kazala rozdal: y sam zártym vmarl. A  
Eufrazja maic lat 12. záczela wietshá su-  
rowość zywota. pierwey raz ná dzien w  
wieczor / potym trzeciego dnia ábo czwar-  
tego iadla: wshytki poslugi siostróm czy-  
nila / chedozyła iadalna izba / lozka slala /  
do kuchniey wode / drwa nosila / y samá  
rabala / z weselem y wdziecznym sercem.

One muszki mialy ten obyczay / iesli ktora  
miala nagabanie nocne od czarta / wnet  
powiedziec starsey byla winna: aby swo-  
já modlitwa czarta odegnala / y pokuty á  
zywota ostrosci przyczynila. Tráfilo sie  
też to gabanie Eufrazey: ona pokuty so-  
bie przyczynila: kamienie w lozko kládac / y  
włosienice popiolem posypuac / y wiecey  
poszczac: ale sie starsey powiedziec wsty-  
dzila: áz iey iedná siostra Julia / ktora iá  
barzo nad inne milowala / poradzila / y ná-  
uczyla: aby sła do starsey / á iey to oznay-  
mila. Co ona vczynila: y wzielá náuke y  
vpominanie od starsey. A gdy iuz lat mia-  
la dwadzieścia: Xieni ona ábo starsha /  
chćiala iá w poslusienstwo zaprawic / y  
kazala iey kamieniem niepotrzebne z mieysca  
ná mieysce przenosic dosyc ciepkie. Co ona  
z ochota czynila: á nie rzekla: co po tey  
pracey / by mi wždy ktora pomogla / wshak  
dwoie iedneg tego kamienia nie vniosz: nie  
pomni Xieni ná posty y mlodość moie.  
Nie takiego nie mowila: ale ieszcze wiet-  
sze poslusienstwo pokazala / gdy też kamie-  
nie zasie / ná onoż mieysce przenosic iey ka-  
zano. Nie zmarzchyla sie y ná one prace /  
ale z weselem czynila poslusienstwo: tak iz  
przez dni trzydzieści w tym cwiczeniu by-  
la. Widzac iey wielka cnote starsha / przes-  
tać onych kamieni / á chleb iey piec kazala.  
Vczynila Eufrazja ochotnie wshytko.

Potym czart ieszcze drugi raz iá nocnym  
gabaniem skusil / y ukazal sie iey w osobie  
onego oblubienicá / iáko by iá z klastoru  
bral. Ona sie ocknela / y zawola / tak iz y in-  
ne sie drugie obudzily: y powie przenaga-  
banie ono. y pilnie sie modlily za nią wshy-  
tki. Rusil sie ieszcze trzeci raz czart / one iey  
niepokoię czyniac: ale iá Xieni ona y Ju-  
lia siostra posilala / mowiac: trway cor-  
ko / terazci nam z czartem walezyć / pokis-  
my mlodsze: iesli teraz glowy iego nie ze-  
trzem / w starosci trudniey bedzie. chćiey  
iedno státeczná byc / gdy obaczy státek  
twoj / z hánba swojá przestanie cie nie-  
przyiaciel gabac. Tedy rzecze Eufrazja:  
ná iego pohánbienie bede posćila tydzien /  
iesli mi starsha dopusci. Rzecze Julia: Ja  
tego nie moge: ale ieslic Bog dal te síle /  
poradz sie przelozoney. Bo tá tylo samá  
ten post wytrwa. Vczynila tak: y ziedná-  
la sobie ná to vstarsey blago slawienstwo.  
Posćila / á zadney poslugi / y nabozenstwa /  
prymy / Tercyey / Serty / y innych nie os-  
pusćila / także sluzac w kuchni / y w iadals-  
ney izbie / iáko pierwey.

Byla



Była tam iedna siostra na imie Germana / z niewolney ypodley matki wrodzona. Ta była barzo zazdrościwa na s. Eufrazę / y niena wiscia skusona / y nalazhy ię raz same w kuchni / poczela ię nagrawać / a mowić: Eufrazya posci cały tydzień / chce być nad inne / a my co rzeczem jeśli też nam każą to czynić? Odpowie Eufrazya: wśak starża przemożeniu każdej posty poleca: a mnie nie bez przyczyny te pokusze dala. A Germana zawola: O licemierz nico / iako chytro czynisz / chcesz abyś naszą starżę była / a po tej śmierci iey wzięła mieysce? Tędy cie tym Chrystus nie weźmie. To slyszac Eufrazya do nog sie iey położy / mowiac: odpusc mi panno moja / zgrzeszylam przeciw Bogu y tobie / modl sie za mie. Gdy sie tego przelożona dowiedziala: przed wśykłymi zgromila one Germanę / mowiac: coć winna iż iey dobrym w Bogu postępkom przestadzasz? niewiesz iż ta Cesarzka powinna bedac / tak sie niśko wkarza / y tobie służyć / y dala iey pokusze do dni czterdzieści / dzielac ię od siostr. A Eufrazya za nią sie przyczyniała: y przesiedнала iey nakoniec one wine.

Jeszcze ostatnie pokusił sie czart / y nocną obłudnością świeckie myśli na nie puscił. Ona wyszedhy z Klastoru / stać na wietrze y modle czynić y poscić poczela: prośac P. Boga / aby ię od czarta y spokoil. tak dlugo poszczac y nie nie iedzac / aż onego czarta starla / iż iey w onym gabaniu przestal / y z smotą odshedł. Potym nigdy iuz onego gabania nie miała: ale inna zaśle woynę z nią poczał: bo ię raz moca w studniu wtoczył / aż ię siostry wyiely / bez szkody. A drugi raz gdy dwa tabala / tak iey rece splotł / iż sie środze w nogę siekiera raniła / y na polę żywą zostala. Przybieży przelożona / y kropiac ię wodą święconą / zawinie iey rane / y niesć ię do izby kaze: a ona prosiła / aby czart poćiechy nie miał / żeby dwa one do kuchni wnieść mogła. Wabrała drew / ale jeszcze czart na wschodzie suknią iey na nogach vplotł: iż pasc na wschodzie musiała / za czym trzaska iey w czoło wbieżala / iż mniemiały siostry / aby iuz oko straciła. Tak zraniona / przedsie w kuchni służyła / a żadney nie opuściła zwyczajney posługi. Drugi raz ię czart aż z trzeciego pietra na dol zrzucił. Gdy mniemiały siostry aby iuz umarła / wstala zdrowa / mowiac: nie wiem iakom padła / ani wiem iakom wstała. Drugi raz gdy coś w gąncu wrzalo /

wśykta potrawa za sprawą katanśką na twarz sie iey wylala / y sama w ogień wpała: ale żadneg obrazem nie wzięła. Tedy wśykty baczyły iż ię P. Bog takimi cudy weźcił: iż ię za wielką sluge Bożę miały.

Wodżono do onych panienek wiele chorych / z wlaszcza dzieci / ktore ona przelożona modlitwą leczyla. Raz przyniosła do forty dziecie powierrzem zarażone y nieme: kazala starżę Eufrazey / aby ono dziecie do niey przyniosła: skoro ie wzięła / a rzekła zdrow cie Pan Chrystus: wnetze zdrowe zostalo / y wydzierac sie do matki poczelo: a Eufrazya sie przelekla. A wrotna powie to starżey / iż zdrowe dziecie przynoszac / żartowac z nas chciala. Sprawowala sie ona niewiasta mowiac: iż barzo chore y nieme bylo: ale skoro w rece tej siostry / na Eufrazę wstazniac / wpadlo / tak ozdrowialo. Poznala starża ię y takimi dary Pan Bog ię weźcił / y wśykto do niey odsylala. Jedne niewiaste złym barzo czartem opetana / ktorey nić zleczyć nie mogli / w iey opiece dala. Tak iadowity w niey czart byl / iż ię wiżac a na dole w piwnicy chowac musiano: a iesć nie niechciala: aż gdy Eufrazya przyšla / cichabyla / y od niey samey zresztu iadla / y iey sie imienia / gdy ię ię pogrożono / balala. Tedy ona Germana znou zayrzac s. Eufrazę: chciala też one operana karmić. Ale skoro do niey przyšla: pilala: sarty na niey podarla / y powaliwszy ię / mieso na niey kasała: ledwie gdy dano znać Eufrazę / odieła one zawisnice swoje. Potym obiawila iey przelożona / iż iey samey na one czarta dal moc P. Chrystus. y / potora czyniac poslusienstwo wypędzila go / y one wolna y zdrowa wezynila.

Gdy iuz czas przychodzil odpłaty s. Eufrazę / ziawil P. Bog przelożoney śmierć iey y czas / w widzeniu iednym przez sen / w ktorym gdy dlugo smutna chodzila / a oney rzeczy taila: za wypytaniem przedniey siostry powiedziala im / iż Eufrazya nas pozezna / a iutro do P. Boga y oblubienca swego poydzie. Tedy wielki krzyk y placz wśykty wezynia / y wybieży iedna / powie Eufrazey / ktora na ten czas z Julia chleb piekla / iż dla niey siostry zastrasowane sa y placzę. Ona mniemaiac / aby on iey oblubieniec świecki przyiachal / y chcial ię z klastora za Cesarśkim dozwoleńm wziac / rzekla: żywie Pan Bog moy Chrystus / by mi wśytek swiat dawano / a ziemia sie trześla / na to mie nie namowia / abych P. Boga mego opuścić miała. A prosiła Julię

Cud Eufrazey.

Obiawienie dnia śmierci s. Eufrazey.



Widzenie  
drimnie  
poćiesne.

aby siedowiedziata/co sie dzieie. Tedy sied-  
szy Julia/wstaly starsha/a ona takie widze-  
nie siostron powiada: Widzialam dwu  
pietnych mezoow do klasztoru wchodza-  
cych/a oni mi mowia: posli z nami Eufra-  
zya/ ktol iey potrzebuie. A potym drudzy  
przyšli y mowili mi: weźmi z soba Eufra-  
zya dopanā. A gdyśmy przyšli do iednych  
wrot/ktorych pietnosci wymowic nie mo-  
ge: otworzyly sie nam/y wyrzelismy palac  
niewymowney pietnosci/y loznice nie re-  
ta vrobiona. Jam zostala / a Eufrazya  
wiedziona do Panā. Tamem tłumy Anjo-  
low widziata/ktoryzy sie Eufrazyey dsiwo-  
wali. A ono matka Boza przyshedzy wziela  
ia z soba/y wkazala iey zgotowana chwa-  
le/y slyszalam glos: Eufrazya/to zaplata y  
odpoczymienie twoie. Teraz wzociś sie do  
swych/ ale po dziesiaci dni wzowe cie tu/  
y damci to cos widziata. A iz temu dzis  
dzien dziewiaty/powiada starsha ona / in-  
tro pewnie skonā. Tedy wybiezy Julia/  
y powie to Eufrazyey. A ona wielce sie  
smucic y bac poczela: y przybiezawszy do  
starshy/ mowila: Tos mie zafasowa-  
la pani moja: czemuś mi wezas niepowie-  
dziata o smierci moiey:zebych byla mogla  
oplatac grzechy moie:prose vpros mi rok  
iesze na pokute/ na oplakanie zlosci mo-  
ich. A ona rzecze: zywie P. Bog corko mo-  
ia: izes mu sie iuz spodobala: y powie iey

O wielka  
pokoro do-  
brych y t-  
wistych  
duś.

Obrok  
ducho-  
wny.

XV.  
Martij.  
Mārcā.  
Mart: R.  
30. Martij.

**W** Asz rozmātych cnót w tej mātce y coree iey  
Eufrazyey swietne przykłady / powściagli-  
wość w małżeństwie/ nabożeństwo/ taktowny/ wzgā-  
de tego światā w wdowstwie/ pokore/ praca wstawi-  
czna/ posłuszeństwo/ y straż wielka czystości w pa-  
niństwie. zā ktorem cnotami / takli koniec y takli

**Żywot S. Wulfrana Senonenckiego Biskupa/ pisany**  
od Jony Opātā / w leciech iemu rownego. Surius Tom : 2. Żył około  
roku Pańskiego: 700. Triterius de viris illust: Ord: S. Bened. lib: 3. cap: 168.

**W**ulfranus z powiatu Wās-  
stynskiego / oycā miał Wul-  
bertā żołnierza/ na dworze  
Krolā Frāncuskiego Dāgo-  
bertā y Kłodowea: z młodu  
do szkoły dāny/ w naukach y Kātholickim  
wychowaniu wyćwiczony był: y na nau-  
kach pisma s. czas wshytek młodości swej  
trawiać: gdy ku meskim latom przyshedl/  
po stopniach służby Bożej/ na kaptanstwo  
wstąpił. A myslac zāwždy o końcu swy/y  
o onym sādzie/ na ktorym tylo z dobrymi  
wzynkami wkazac sie musim: imienie y ro-  
le swoje oddal klasztorowi/ Fonranellā na

ono widzenie. Z radości wielkiej febrā-  
cieška Eufrazya zāraz weźmie/ y zalecajac  
sie w modlitwie siostron/ nazaiutrz na ich  
reku/ mātac lat 30. vmārła: y pogrzebly  
ia w grobie mātki iey. A Julia trzy dni nad  
iey grobem plāczac: czwartego dnia po-  
cieche wziela/ y rzekła starshy: modl sie za  
mie/iuz mie Chrystus zā przyczyyna Eufra-  
zyey do siebie wzywa. A piatego dnia po-  
niey skonāla. A po dniu trzydziēci / prze-  
łożona zezwala wshytkie siostry/mowiac:  
obieraycie sobie mātke na moie mieysce:  
Chrystus mie na przyczyne swietey Euf-  
razyey do siebie wzywa/ iako y Julia we-  
zwał. y z plāczem obraly Theogenia: kto-  
ra ona stawiać na ono przelożenstwo tak  
vpomināla: Na swietā cie Troyce po-  
przyśięgam/ nie nabyway klasztorowi pie-  
niedzy/ ani imion/ a siostr rzecząmi swiā-  
ta tego nie zabawiaj. niechay skāzitelny  
mi dobry gārdza/ aby niebieskimi pomno-  
żone byly. Nāslādnycie Eufrazyey/ kto-  
reyecie swiādomy żyworā / abyście z nią  
wiecznie być mogly. To mowiac/zamknāc  
sie w kościele kazała/ rostkāziac aby za-  
dna do niego nie wchodzila / a zāzaiutrz.  
A nalezli vmārła skoro dzien / y w grobie  
ia Eufrazyey polozyly. Gdzie sie wielkie  
ludziom y cudowne dobrodzieystwa dā-  
ia / na cześć Panu Bogu w Troycy iedy-  
nemu. Amen.

smierci wesola/ a zā nia ono z obłubienicem wesle nā-  
stapilo. Nāslādnycie wedle siły twej y lāsłki od Panā  
Bogā dāney / a zā mie grzesznego pros Panā Bogā/  
abych tē taka miał odrobine tych skārbow duch-  
wnych w tym żywocie / a nādziejcie grzechow odpus-  
zczenia przy smierci.

zwānemu. Poty zā wielkich cnót swoich  
y pobożności iāsności / na Biskupstwo  
Senonenckie obrāny był po Lāmbārcie. na  
Biskupstwie wedle inych sś. oycow przy-  
kładow/ poruczone owce y modlitwami y  
nauką opātrował: a co nade wshytek pla-  
tno iest/ cze° wzył/ to sam pierwey wzyn-  
kiem wypelnił. Był człowiek ogniem mi-  
łości Bożej zāpalony/ cierpliwy y skromny/  
wshytkim ludzki / y rozmowny/ na modli-  
twie guyny/ tak iz z nie° lud poćieche wiel-  
ka w Bogu miał. Kilā lat sprāworowāszy  
Biskupstwo / wzbudzony Boskim natch-  
nieniem y objāwieniem / wdal sie na rozbie-  
wānie

Smierci  
Eufra-

Julia  
wazy  
pofa-

Cnoty  
Wulfr-

Mied-  
gāny  
bera  
wiary  
sedl.



wanie wiary między poganstwo / do zies-  
mie Niemieckiej / Fryzyey nazwane: aby  
przykładem Apostolow s. wiscey dusz po-  
zyskowac P. Bogu mogli: z czym pierwey  
bieżal do s. Anzberta Biskupa Rotoma-  
genckiego / oznaymując mu te wola swo-  
ie: a prosiac o towarzyse kapłany / ku tak-  
kiej posłudze sposobne: ktore z klasztoru  
Fontanelle wziawszy / po rzecce Sekwanie  
puscił sie na morze / y przypłynal do Fry-  
zyey: y tam za panowania ksiązcia Rada-  
boda / poczał siać nasienie Ewangeliey /  
oznaymując im Boga prawego / a pro-  
zność y fałsz czynionych Bogow wkazując.

W czym iego świętey pracy P. Bog blo-  
gosławić raczył. Bo wiele tak zacnych iako  
y mistickich ludzi / Chrystusowi sie Bogu pra-  
wemu poklonili / y chrzest s. brali. A on  
Radbodus pan ziemie / kazania im nie za-  
kazywał: ale wolność im wszędzie dal / iż  
też y syniego własny / światłość s. Ewán-  
geliey przyiał. acz skoro po chrzcie / ięszce w  
bialey ścieżce do wieczney oyczyzny wsta-  
pil. W tey ziemi takiej / byly sprosne na-  
dyabelskie służby zwyczajne: iż gdy przysło  
ich święto / iednego człowieka / na ktorego  
los padł / ofiarować y zabić / albo obieś-  
nim / albo wropieniem mieli. Trafiło sie iż ie-  
dno małe pachoł / na ofiary / przy czym też  
y pan ich był / niesli: zaszpil s. Wulfranus  
ksiązciu / na oney drodze / prosiac: aby o-  
nego okrucieństwa nad niewinną krew  
nie czynił: a tey części na czartą nie kładł / ani  
takieg grzechu iemu k woli popelniał. Nie  
dal sie w ty użyć on Radbodus / powiada-  
jąc: iż ten jest zwyczaj y prawo / ktorego sie  
prześcić nie godzi. A lud też / by dobrze  
był sam chciał / tego nie dopuścić: y mówili  
Biskupowi: iesli go twoy Chrystus wy-  
zwolic od śmierci chce / tedy go daruie-  
my / y twemu Bogu wiecznie. A Biskup rze-  
cz: niechże sie święta iego wola a nie ludz-  
ka dzieie. A obieśli ono pachoł / y przez  
dwie godziny na powrozie wisiał: a po-  
ganie y Chrześciane pilne nań oczy mieli.

Tedy mąż Boży gorąco modlitwe czy-  
nił / żeby P. Bog na oświecenie ciemności  
poganstwiey / wyzwolił dziecię ono: a moc  
swoie święta niewiernym wstawil. Skoro  
skonczył modlitwy / wnet sie powrozną syi  
ięg spadał / y padł na ziemie bez obrązy za-  
dne: y porwał go wnetże Biskup bärzo do-  
brze zdrowego. Powiadało pachoł ono:  
iż mu sie zdało iakoby był zasnął / a pässem  
Biskupim v pierści przywiązany był: y tak  
bez szkody wisiał. Na to cudo wiele onych

pohanicow wwierzyło: y do rzody Bożey  
przyłączeni są. Temu pachołowi imie było  
Owo / ktorego nauczywšy wiary świętey  
Biskup y dobrze wychowawšy / na służbę  
go Boża ofiarował / tak iż potym kapła-  
nem został. Także y drugie dwa synaczkę ie-  
dne y wdowę / gdy ie czartom topić pohani-  
cy mieli / cudownie wybawił od śmierci.  
Bo gdy ie na tym miejscu položyli / gdzie  
odchodzące morze przystąpić / y zatopić ie  
miało: gdy iuż morze pomalu przychodzi-  
ło / staršy ktoremu było siedm lat / młodsz-  
go / ktory pięć lat miał / na swoje ramionka  
podniost: niechcąc aby tak przedko umarł.  
Biskup s. wielce ich żalując / modle pilną  
do P. Boga czynił / a poganstwo żadnego  
politowania nie miało. Tedy morze na mo-  
dlitwę świętego / troche polawšy działki  
one / wzgorze poszło: y żadney im szkody nie  
czynilo. A iż do nich przez odnożę morza  
przystęp był: Biskup krzyżem sie s. przeje-  
gnawšy / w morze po nie pobieżał / ani po-  
graznawšy / ani sukniey nakoniec zmacza-  
wšy / one działki wyprowadził: y smutney  
a płaczący wdowie oddał. Z ktorych po-  
tym pochrzczonych / y od Biskupa wyćwi-  
czonych / wielcy słudzy Boży zostali.

Tym cudem Apostolskim / wielka sie licz-  
ba dusz P. Bogu przyczynila. wwierzyli  
wszyscy ku żywotowi wiecznemu prze-  
życiu. Wiele y inych cudow ten święty na-  
nawrocenie poganstwa czynił. Raz na mo-  
rze na zapuszczoney korywach w okrecie  
Msa chwalebna mając: gdy mu dyakon  
po Pacierzu pątyne podawać miał: w mo-  
rze ię wpuścił. Co gdy powiedział pomalu  
s. Wulfranowi: modlać sie Panu swemu /  
kazał rękę dyakonowi w morze ściągnąć:  
a ona pątyna ze dna do reku ięgo przypły-  
nęła. Ktora wziawšy / służbę świętą y ofia-  
re dopiero skonczył. Wiele tedy pogan-  
stwa / nauka / żywotem y cudy onemi w  
Fryzyey Panu Bogu pozyskawšy s. Wul-  
fran / kuśil sie często o samo ksiązce Rada-  
boda: wiele mu przywodząc ku ięgo wpa-  
mietaniu: a zwłaszcza strąsając go onym po-  
tepieniem wiecznym / towarzystwem dyab-  
elskim y przedką śmiercią / iesliby nie w-  
wierzył: a na drugą stronę / obiecując mu  
krolestwo niestające / y rozkoszy nieprze-  
brane. Tedy sie iuż zdał być zmiełczonym / y  
iuż sie do do Chrztu świętego gotował. A  
przyszedšy iuż blisko wody na to zgotowa-  
ney: spytał s. Wulfrana / poprzyśięgając  
go na ięg Boga / aby mu powiedział praw-  
dę: gdzie iest / powiada / wiscey panow

Cudowne  
drugich  
dwój sy-  
nackow  
wybawie-  
nie.

Msa na  
okrecie, y  
pątyna w  
morze w-  
puszczona

Pątyna  
glupie ko-  
wa, od  
czartą sa-  
stepione-  
go.



y kśiazat y flachy narodu mego Fryzonskiego / ktorzy byli przed nami a pomarli: tamli w niebieskiej krainie / ktora ty mnie / iesli wierzysz a ochrzczysz sie / obiecuiesz: czyli tam / gdzie o wiecznych mekach y ogniu powiadasz. Biskup odpowiedział: Wskazy co bez Chrztu s. z tego swiata y bez wiary w Pana naszego Jezusa zeszli: na wieczne potępienie zdani są. ale teraz kto wierzysz a ochrzczysz sie / potępienia onego wydzisz / a królestwa wiecznego dostapi. Tym Radbodus powiedział: wolał by być w towarzystwie przodków moich kśiazat Fryzonskich / niżli z trocha w bogich w onym niebieskim królestwie siedzieć. y to mówiąc / wciekł od Chrztu s. syn zarracesnia niewierny. Wolał nań Biskup aby się zwozić czartom nie dał / a państwa bez końca sobie nie tracił: ale nie nie pomógł: bo nie był z owiec Chrystusowych. A inego ludu wiele szło do Chrztu s. wierzząc y Chrystusa chwając.

Omamienie czarto  
wskie y  
bludność.

A po małym czasie zachorzał on Radbodus: ktorego chciał czart do końca wsidlić: włożył mu się przez sen / w wielkim maieście / w złotych szatach / z koroną drogich kamieni pełną. Ta ktorego paterzyło ono kśiazę z bojaźnią. y rzecze on czart do niego: nie daj się zwozić / mocny mezu / ani od przodków twoich wiary odstepuy. Bo ia / iako im / tak y robie dziwnie bogate y rozkoszne pełne palace / y mieszkanie zgotowałem. Z tegoż doznał / iutro przyzwo do siebie Wulfrana / niechaj da swego wiernego posła / a ty też daj drugiego swego / a ia im włoży ten pałac y to mieszkanie ktorem ia robie po śmierci zgotowałem. Z tym zniknął: a Radbodus wezwawszy Wulfrana / pilnie się tego domagał / aby swego posła na oglądanie tego domu posłał. Wulfranus święty wiedział y mówił iż to są zdrady dyabelskie / ktorey za dopuszczeniem Bożym czyni się dobrym Aniołem / y tak potępienia swego y slug swoich: wskazuje dla nich aby pogaństwo potym rzeczami iakimi plecliwemi y zmyślonemi od wiary się świętey nie odwożiło: posłał z slugą swego swego dyakona. Skoro wyszli przed miasto: potka ich ieden w osobie ludzkiej / mówiąc: podście rychło / włoży wam mieszkanie zgotowane kśiazęciu Radbodowi. Szli za nim w drogę niewiadomą: y przy-

Czart wkł  
sue poga  
nnowi pi  
sace se po  
śmierci.

Obrok  
ducho  
wony.

Ako czart przelaty sidlić umie / y przez sny zwozić / ktorzy kśiazaniu y cudom Chrystusowych slug do światłości wiary świętey isci / y wierzyć obieć / niecom Bożym niechca.

šli na szeroką drogę / pięknymi marmurami położoną: y wyszła zdaleka dom złoty / y do rłice ktora do onego domu wiodła przyśledszy: obacza iż złotem y drogiemi kamieniami wstana y ozdobiona była. A gdy w on dom weszli / wyrzeli dziwną piękność y złote ściany y obicia niewymowney ozdoby: tamże wyrzeli y złota stolice postawioną. A rzecze on wodzą ich: Tęci jest dom y ta jest stolica tak piękna / ktora kśiazęciu Radbodowi da bogiego po śmierci. Tedy dyakon bierze się temu zadziwione / y rzecze: Jesli to jest wszechmogącego Boga sprawa / y dzieło / niech trwa na wieki: a iesli dyabelskie / niech wnetże zginie. A gdy się przeżegnał krzyżem świętym: wnetże on wodzą ich dyablem się pokazał / a dom on wшыtek przepadł y w błoto się obrocil. A obacza / iż w błocie wielkim y trzcinie zostali.

Z ktorego ledwie wyszli / a trzy dni blaźniwszy po pustyniach / wrócili się do miasta. y powiedzą im że już Radbodus zmarł / a posłom onych nie dojechał: bo nie był z owiec Chrystusowych. A oni postawcy ono dyabelskie macierstwo y omamienie ludzom wшыtkim powiedzieli. A wiele ich do wiary s. przystąpiło. A ten ktorego było posłał kśiazę / nazwany Ingomarus / naprzód w Jezusa Chrystusa wierzyl: y potym za świętym Wulfranem do klasztoru Fontanelle na żywot doskonały poszedł. Do ktorego ten s. Wulfranus spuściwszy Biskupstwo w zakon wstąpił / y tam w posłuszeństwie y chowaniu zakonnych rstaw / żywota świętego dokonał: roku Pańskiego 720. Nigdy iednak powiadania słowa Bożego y nauki nie opuszczał: czyniąc to sam pierwej czego drugich uczył. Był wielki swiata tego y rzeczy na nim wzgardził. Co mu królowie y panowie dawali / to wnet w bogim rozdawał. nigdy ani wielkiemu / ani bogatemu prze iaką bojaźń / abo laski ię pragnienie / nie nie zamilił: co godnego było wspomnienia y karania: bezpiecznie y ostro ie grozić / do czynienia iakimuzny y dobrych czynków przywoził. Cudy wielkimi y apostolskimi / nie tylko za żywota / ale y po śmierci slył: ktorego się modlitwie świętey zalecając / chwalam stworzyciela meba y ziemie królującego na wieki. Amen.

2. O iako głupia y niedbna poćiech tego sprosnego pogaństwa: ktory wolał być z pany y królami w towarzystwie piekielnym: niżli z w bogiem w uczestnictwie niebieskim. Wniemal niedbnie / aby

tam pan



## Żywot S. Ruperta.

223.

**Żywot S. Ruperta** / **pierwey Wąngionńskiego** / **á potym Regenspurckiego Biskupa** / **Apostoła Bawárskiego.** Surius Tom: 2. & in Annalibus Boiorum. Żył około roku Pańskiego 713.

**Żywot S. Ruperta** / **pierwey Wąngionńskiego** / **á potym Regenspurckiego Biskupa** / **Apostoła Bawárskiego.** Surius Tom: 2. & in Annalibus Boiorum. Żył około roku Pańskiego 713.

Żyć świętym. Żywot ten jest iako komedya / w której suffletá krolew: á skoro po komedycy / suffletá zostá me suffleta. Ták gdy ten krotki żywot minie: ten co tu jest krolew / ná onym świecie / jeśli żył żywot wiodł / á ná sercu przynamniey / vbogim y v siebie wżárdzo nym nie był: zebrać nie będzie.

3. Z piekielnego towarzysztwa żadney pociechy nie będzie tam / gdzie do namnietey pociechy wżytke wiorá sáwáre sa. Woby on bogacz w piekle nie pró- śił / aby brácia tego tam sie gdzie on był nie dostáli. Żnáć iz z nich wietśa meke y zálość mieć miał.

Luc: 16.

XVI. Martij.

Marc: R. 17. Martij.

WNoryku opowia- dat Ewan- gelia.

Biskupia felicia. Podobno diit sowa to miasto Patavium w którym kóściół s. Piotra zbudował y kłástor zbudował.

**Żywot S. Ruperta** / **pierwey Wąngionńskiego** / **á potym Regenspurckiego Biskupa** / **Apostoła Bawárskiego.** Surius Tom: 2. & in Annalibus Boiorum. Żył około roku Pańskiego 713.

**Żywot S. Ruperta** / **pierwey Wąngionńskiego** / **á potym Regenspurckiego Biskupa** / **Apostoła Bawárskiego.** Surius Tom: 2. & in Annalibus Boiorum. Żył około roku Pańskiego 713.

**Żywot S. Ruperta** / **pierwey Wąngionńskiego** / **á potym Regenspurckiego Biskupa** / **Apostoła Bawárskiego.** Surius Tom: 2. & in Annalibus Boiorum. Żył około roku Pańskiego 713.

tysbony ábo Regenspurku przyiáchal. Z wielká radosciá przyiety jest / y z pany wżytkiem przećiwko iemu Theodo wyiá- chawşy / á oneg wşelakim obyczáiem wż- ciwşy: wiáry sie świętey od niego wżyl y z synmi y ze wşytkim domem y dworem swoim. Ktozego s. Biskup postem y innym nabożeńştwe m przypráwioşy: gdy sie stus- ŷby báłwochwálşkiey zarzeł / ochrzcił go / y inne z nim ludzie przednieyşe: za ktozemi potym sli do wiáry s. wşyşy pospolici. Sławilo sie tedy imie Pana náşego Jezus- sa Chryştusa / w oświeceniu ludzi onych. Ktozy prozneć y zdráde fáłşywych czá- row báczá: zá prawde y swiátość Chry- ştusowe mocnie sie chwycáli. Nie przeştá- iac s. Rupert ná onym tak wielkim ryb ro- zumnych poimaniu: próśił Ksiáżeciá aby go woda do inych miáşt w Noryku poslá- ná opowiadanie Ewangeliey s. innemu pogánştwu. wżynil to rád / y iezdził swie- ty od miásta do miásta / rozstewáiac sło- wo zbáwienne po Noryku / áz do nizşey Pánnoniey: wşedzie wielki pócet ludzi P. Bogu pozyskuáac. A wráciáac sie ná- zad / gdziekolwiek o głębşych ciemno- ściách pogánşkich wşyşál / tam sedl / zdro- wiu swemu nieprzepuşcáiac / á czáry bu- rzá: ciednego prawdziweg Boga národzo- nego z Diewice / do serc ludzkich wnoşil.

Gdy sie do Theodona Ksiáżeciá wrócił: próśilo go Ksiáże / aby sobie mieysce ná ośá- dzenie stolice Biskupiey obrá. Obráł stá- re / ácz ná ten czás spustoşone / miásto Lu- uanium, nádrzeka Jura / ábo ina leżáce. w którym kóściół s. Piotra zbudował y kłástor pówiećil: ktozy Ksiáże hoynie opátrzyło y nádáło. Potym y kłástor dla ludzi zákon- nych / ná mieysce od Boga sámeo cudem y swiátościá niebieşká náznáczonym / w iedney puşczy / Bongonia názwáney /

T iij

zbudo-



zbudował y ludzkie w nim zakonne osadził. Przyśpedł czas śmierci Theodora księcia: przy krolew zawałal sobie syna swego Theoberta: y czyniąc go po sobie panem / polecił mu / y rozkazał / aby Rupertą Biskupa we wszystkich słuchał: a wiara świeżę Chrześcijańska rozmnażał. Uczynił to bardzo nie leniwie. Bo skoro po śmierci oycę swego / iachal sam do s. Ruperta: który w klasztorze onym nowo zbudowanym przemieszkiwał / nawiedziąc go / a wszystkie mu swoje prace y moc / na Chrystusowej sławy rozmnożenie ofiarując.

Synowice  
swoje dla  
pamiętnie  
go klasztoru

Dal klasztorowi onemu trzy mile puszczy na wyżywienie zakonników / y innych wiele dobrodziejstw y ialmużn kościołom czynił. A Rupert s. iachawszy do oyczyny swej / dwanaście sobie pomocników kłapanow na nawrocie ostatką ludu / w Bawarskiej ziemi przywiódł / między krolemi był przedniejszy / Kunibaldus y Gylarius ludzkie świeci. Przywiódł y synowice swoje Erentude / na rozmnożenie

dziewięcy czystości: krolew gdy był w Juwaney na wyższym zamku klasztor zbudowany / y od krola nadany / wiele panienek nązbierawszy / czysta z nich y Bogu miłą służbę y ustawiczne modlitwy na pożytki zbawienne ludzkie uczynił: y one statecznym postanowieniem y porządkiem zachowania zakonnego w onym żywocie świeżę Biskup umocnił. Chodząc z towarzyszami swymi po wszystkich onym państwie: ludzkie od czartowskiej służby odwoził: y wszystkie ziemie do Chrystusa nawracawszy / y Witalisę na swoje miejsce nąznawszy / w post wielki zachorzał. A mając Nfę w Wielkonocny dzień / po miłym a gorącym ludzi wspomnaniu / aby mocniej w wierze świętej zostawali / w rekun wieczniow swoich rąmże w Juwaney / szczęśliwie światła tego dokonył: a na wieczne z Chrystusem krolestwo nastąpił: krolego chwali / a za nas prosi abyśmy się stali jego uczestnicy y chwalce Troycie niewyśławionej na wieki wiekom. Amen.

XVII.  
Martij.  
Marec.  
Mart: R.  
16. Martij.

**Żywot s. Ludgera Biskupa Monasterkiego / Apostoła Salskiego: pisany od Mnichow Werduńskiego klasztoru / który on na przod fundował. Żył około roku Pańskiego / 780. Tricemius lib: 3. cap: 196. Albertus Crancius in Metrop: Saxonum lib: 2. cap: 16.**

Pogánskie  
okrucieństwo  
nad  
dnatkami.

**L**udgerus z Fryzyey rodem / rodzice miał zacne y Chrześcijańskie: dziad jego pierwszym był w domu jego Chrześcijaninem / a imię Murysynus. Matką jego była Liaburgá / która p. Bogu skoro się wrodziła / z dziwnego niebezpieczeństwa wybać / dla tego owocu żywota ię / raczył. Bo babá ię niewierna będąc: gniewała się o to / iż matką ię dziewczki wszystko rodzila: przetoż skoro ta Liaburgá matką s. Ludgera na świat wysła / utopić ją rzucić w wody: dzieciatko dopiero wrodzone / raczkami się w wierzchu cebra wiesiło / iż się z nim biedzić ona niewiasta poczeła: a w tym sasiada przybieży / zawałala na nie / y odieła ię ono dzieciatko. Ktożemu skusić trochę miodu dała / dla bezpieczeństwa zdrowia ię: bo ono pogánstwo miało ten obyczaj: iż tego dzieciatka zabić y gubić już nie mogli / krole narodziwszy się / czego skusiło. y tak od śmierci wybawiona / a potom matkę wroconá. gdy była za mąż / wrodziła tego to Ludgera świętego. Z dzieciństwa zaś raz od Pana Boga na stan duchowny nąznaczony był. Żadnego jego igrania inego

Nasłuch  
nie od Pa-  
ná Boga  
dziecin.

nie było / iedno książki / krole ze skory drzewianej czynił / y lada czym po nich kręślił. A gdy go spytano: co dziś robił: nie rzekł / iedno iżem pisał / albo czytał. A gdy go spytano: krole nie nauczył: odpowiadał / Pan Bog: prawie Duchem to Bożym mowiac. Przetoż skoro podroził / w mnieszych się szkołach początkow nauk nączywszy / do wielkich się szkół prosił. A pierwszy w Grzegorza nieiatiego w Traiectenim kościele: a potom w onego zacnego Doktora Alkuina w klasztorze Eboracenim w Anglii w piśmie świętym wyćwiczony był. Świecką się Philozophią nie bawił: to było do serca niosł / y w rękach miał / co ku czci Bożej / y rozumieniu pisma / a do potwierdzenia wiary Katolickiej y żywota pobożnego służyło.

Alkuinowi był tak miłym uczniem / iż go namilszym synem swym zwał. Bo głowiek był wielkich cnót / y bardzo do miłości ludzkiej wdany / tak żywotem / iako obcowaniem y rozmową. W tego Alkuina pulpiera się latać zaczął / nie było wykładaniu się świętego pisma przypatrzył / y niektóre z nim świeckie księgi przeczytał: ale się też w niego Reguly mniskiej nączył / y żywota ich

Alkuin  
zaczyna  
ktor,  
regu  
głowa  
dinam  
na Bili



ta ich doskonałe dostąpił. Gdy został dyak-  
konem / Biskup Traiectenski Albryktus /  
widząc cny żywot y nauki iego / używać  
go począł / na szepienie wiary między po-  
gánstwem w Fryzyskiej y Salskiej zie-  
mi. A naprzód go posłał do Fryzey : tam  
gdzie też przedtym Wulfranus wiare Chry-  
stusowe rozsiewał / aby tam białwochwál-  
stwa y káránska służbę pśował / a Bostę  
znaiomość szepił. Co on z wielką ochotą /  
na to zdrowie swoje wazac / uczynił. A  
po szepieniu Pan Bog / iz w Fryzey tak so-  
bie śmiało poczynął : iz ich białwany y Bo-  
gi obalał / pśował / rozmiatał : złoto z nich  
y srebro łupił / a w bogim dawał / gdy śa-  
móz pogánstwo na to patrzyło : a nikt mu  
żadney przykrości uczynić nie śmiał. Tak  
część Bożą milującego / reką Bożą mo-  
cna bronila / y postrach na sercá pogán-  
skie puściła.

Przyzwał go potym Biskup Albryktus  
do siebie / y káplanem go poświęcił /  
Doktorowską mu káthedrę do czasu poru-  
czył. Potym gdy Salskie Książe pogánin  
Windetindus Fryzję opánował / a Fryzo-  
wie się zaszę do starego pogánstwa obrócili  
(káznośdniey iednak y káplanow nie zabi-  
iał / przez im rylo wychodzić kázal) s. Lud-  
gerus záluiac iz mezeniskiey korony od-  
nieść nie mógł / do Rzymu poszedł / y tam  
od Leoná Papieża wczon / y kóściami  
świetymi obdárowan / siedł do klastoru  
Benewentánskiego : gdzie Regula s. Be-  
nedykta státecznie kwiłnela. A tam dwie  
lecie y sam się w drugich żywotach doskoná-  
łego uczył : y drugie zakonnik wielkim á  
dziwnym swy przykładem naprąwował.  
Bo to co w regule mieli / to w sytko w ie-  
go obyczaiach widzieć mogli. Lecz w kla-  
stórze nie mogła się długo tá świeca tálć :  
gdy Alkuina Karolus wielki pierwszy z  
Francyey Cesarz / do siebie przyzwał / zá-  
rada iego po s. Ludgera pisał / aby mu ná-  
opátrowanie kóściół Bożych przybył. Bo  
ten Cesarz gorące bázno o rozmnozenie  
wiary Chrześcianiskiey stáranie czynił. A  
nierad pokoy klastorny opuścił : wśakże  
prze miłość ku Alkuinowi mistrzowi swe-  
mu : a naprzód / aby innym dla P. Boga po-  
żyteczny był / iáchal do Cesarza. Gdy do roz-  
mowy przyśedł : pytał Cesarz czego by  
się podić wolał : iesli wielki klastor bia-  
łychgłow / czyli mnieyszy meczyzny / w któ-  
rym byli Kanonicy / sprąwować. On ma-  
drze powiedział : wielkim wielkie / mnie ma-  
temu máły meżki niech dány bedzie / gdy to

wola Boża iest. Trudniejszy iest sprąwować  
nie białychgłow / y pokusy wieksze / y obmo-  
wy : ia ná mekim / powiada / przestane. A  
polecil mu klastor / Lotusenázwány / gdzie  
bracia w wielkiej pokórze y w slugowaniu  
im w Bogu sprąwował : nie nie rośkazu-  
jąc / czego by sam pierwey nie wypełnił.

Potym gdy pięć miast w Fryzey do-  
browolnie się Karolusowi poddało : tam  
między pogány Ludgera s. posłał. On  
tam śedł / wiare s. szepił / białwany o-  
balal / kóściół budował / y naukę Chrze-  
ściánska sercá ludzkie nápełniał : do żywo-  
tá ich bogoboynego przyprawiając. A z o-  
chotą kórci Chrystusowej / y do innych  
pogan / którzy ieszcze Karolusowi podda-  
ni nie byli / wyciekał. A potym gdy Karo-  
lus Salską ziemię opánował / iego tam ná-  
tákież wiary świetey szepienie posłał. A  
był ná Biskupstwie Monasterkim / w sy-  
stkie Apostolskie posługi czyniac / y Salski  
narod do wiary s. z pogánstwa przywo-  
dzac. A z długo bez Biskupiego poświęce-  
nia lud on sprąwował / praca sobie bio-  
rac / a cci Biskupiey nie prągnac : wśakże  
potym prąwie przymuszony od Gildebál-  
da Arcybiskupa Kolenkiego / poświęce-  
nie Biskupie wziął. Wielkiej pracy był  
około ludu onego / którzy nie rylo nauka /  
ale y cudy wielkimi ku Chrystusowi przy-  
wodził. Takie o iego światobliwósci lu-  
dzie mniemanie mieli / iz mu raz ślepego  
iednego / którzy im pieśni o woynach cu-  
dnie śpiewal / przywiedli : prośac aby mu  
wzrok y P. Boga wprośil. Spytał ślepe-  
go iesli się spowiadać / a zá grzechy swoje  
pokute czynić by chciał. On gdy ná to ze-  
zwolił / kázal mu przysć náziáutrz do sie-  
bie. Ślepy on nie zámieśkal : a Ludgerus  
świetey odwiodł / z nim ná stronę / spo-  
wiedzi go wysluchal / y do pokuty go przy-  
wiodł / y krzyżem s. iemu wzrok przywo-  
cił. Był potym z tego oświeconego dobry  
człowiek / y miły s. Ludgerowi : tak iz go  
táiemnie do Fryzey / która była od wiary  
świetey iemu odstąpiła / w domy pogán-  
skie / którzy się go iáko znaiomego nie strze-  
gli / posyłał : aby niewiasty skłonniesze do  
nabożenstwa táiemnie namawiał : żeby  
dzieci swoje prosta wodą chrzćili / mo-  
wiąc : ia ciebie chrzće / w imię Oycá / y Sy-  
ná / y Duchá s. Co uczynił ten oświecony /  
y wiele tak dzieci P. Bogu pozyskał. Tak  
czynili świeci gdy w doroste zbáwienia  
womówić nie mogli : ná dzieciach się cie-  
chyli / z nich Panu Bogu chwale zbierając.

Raz mu

Trudniejszy  
se rzadze  
nie bia-  
łychgłow  
nieli me-  
czyzny.

Posłany  
między po-  
gány dru-  
gi raz.

Spowiedź  
do rcha  
kapłan-  
skiego.

Pogánskie  
niewiasty  
chrzćili  
dzieci swe  
z napra-  
wy s. Lud-  
gera.



Raz mu niewiasta rodziem słachetna/ ale niezgodnie z powinowatym w małżeństwie mieścić się / miodu przyniosła: aby iey z mężem nie rozwodził. On miodu wziąć nie chciał: a kapłani iego tajemnie gi od niej wzięli: a niemając gdzie indziej/ pod ołtarz włożyli. Gdy tego dnia Michał Ludgerus na onym ołtarzu / a modlitwę zaczął/ naczynie się z onym miodem rospukło/ y wysytek miodu z niego wyciekł. Tak on nieczysty dar y łakomstwo swoich potępił/ y moc swej modlitwy pokazał. Gdy swoje parafian nawiedzał: w obiad ślepy ieden wolał w okna/ aby się nad ślepym zmiłował: dano mu iakmużne: a on powie: nie tęgi mi trzeba/ prowadz mnie do biskupa. A gdy go prowadzono / rzekł: prościecie kścieże biskupie / ia ubogi ślepy/ wez ym to dla Boga aby chęć przeyrzeć mógł. A biskup rzecze: przeyrzyj dla Boga. Na to słowo dał mu Pan Bog wnetrze wzrok/ iż z nimi dobrze widzący za stołem siedział. A iednego też umarłego wskrzesił. A drugiego gdy wieśniacy w niedziele wiesili / a on się do tego trącił / prosił ich aby go dla niego wypuścili / abo wżdy na inshy czas to karanie odwołali/ a tym czasem do kościoła na Michał sili. A oni go przedsię obiesili. Gdy się zań we Michał święty Ludgerus modlił: on obiefony rano / przyszedł wieczor do biskupa / który już był po obiedzie sześć mil z onego miejsca wiał: dziękując mu za dobrodziejstwo/ że go od śmierci wybrał. On go pytał: iakos iest wybrańcion/ wszak cie byli obiesili? A on rzekł: dwa iacyś meżowie drzewo mi/ na którym stać mogli/ podłożyli: aż gdy się ludzie rozegli/ a tu wieczoru się skłaniało/ odwiązawszy mnie / ciebie mi gonić / a za takie dobrodziejstwo dziękować kazali. Wielki to cud był/ y iako zatrzyman/ y iako odwiązany y tak daleką drogę wshedł. Wiele cudów innych czynił P. Bog przeyzeń/ które się opuszczają.

Był w nauce pisma świętego bärzo biegły/ co z niektorego iego pisanja znać. Wy pisał żywot Bonifacyusza meczennika / także Grzegorza y Albryka nauczycielow swoich. W których pismie y wielki dowcip iego / y osobliwa wymowa się pokazuje. Weznom swoim zawżdy w nawietshy zabawieniu pismo święte/ tajemnice iego o twarząc/ wykladał. Kápice dla tego nie nosił/ iż nigdy był professyey abo obietnicy żadney na zakon nie czynił: ale w kanoniczym wberze chodząc / zakonniczy żywot

dostojnie wypełnił. Włosiennice tajemne przez cały żywot swoy nosił/ ciało swoje posty/ nie spanim/ modlitwą drecząc. Pewnych czasow mięso iadał: ale się nigdy pokarmem ani picciem nie obciążał. Do stolu swego iako biskup/ drugdy y bogatych y ubogich wzywał: ciała ich potrawami a dusze świętymi rozmowami karmiąc.

Wolności swej przed pany y Cesarzem nigdy nie tracił. Jednego czasu Karolus Cesarz poń dla pewnych spraw y rady posłał: skoro przyiachał a stanął w gospodzie/ komornika poń posłał/ aby się z Cesarzem widział: On godziny swe w ten czas odprawował/ y zaraz iść nie mógł. Drugi raz także posłał/ przedsię iść aż po skonczaniu pacierzy nie chciał. Co drugdy złe wykładali/ y tym go Cesarzowi bydzili. Po służbie Bożej gdy przyszedł/ Cesarz go pytał: poczał/ czemu zaraz nie przyszedł? Odpowiedział: wierszem Panu służył/ ni zli ty: y za ciem P. Boga prosił: ia rozkaz nie twoje wielce sobie wazę / ale Boskie wiecey. Ona wolna mowa nie się Cesarz bogoboyny nie obraził/ ale raczej rzekł: To com o tobie zawżdy trzymał/ takimem cię być prawdziwie poznał: a napotym nie o tobie powiadać sobie niedam. Tak zardziściwi ludzie / skąd go obrzydzić chcieli/ skąd go Cesarzowi miłszym wezynili: a do bre iego serce y w Bogu postępek wprzeyme/ tracić mu y na tym nie daly. Weczyne swoje/ które miał/ na zbudowanie klasztoru Werdunskiego/ y na wezynienie miejsca wezwiego onym kościom świętym/ które z Rzymu miał/ obrocił: y on klasztor nadał. Zacherzawshy na drodze/ na której Dyocetyza swoje obieźdzał/ gdy sam czytać pisma świętego nie mógł: czytać przed sobą kazał/ a przedsię w oney niemocy mało nie co dzień Michał miewał. Na które ostatnie lud pożegnałshy/ kapłanow do siebie przyzwał: y o iutrzeyshym swoim z tego świata zeshciu opowiedział: prosić / aby go w Werdunie w klasztorze przed kościołem pochowali. Oznajmując im iż tego lud nie dopuści: aż Cesarz sam rozkaze: y po tym poznacie/ powiada/ iż to wola Boża/ aby tam dnia sądnego czekał. A iż Cesarz na to zezwoli/ po tym poznacie/ gdy po śmierci moiej nieco krwie z nosa mego cieściecy obaczycie. Co się wshytko tak stało/ gdy szesliwie do chwały niebieskiej zciął się przeniosł/ roku Páńskiego 809. Po śmierci iego wielkie się cuda na ludzkie dobrodziejstwa działy: do których wyczytania czytel

Obieśo-  
nego cudo-  
wne wy-  
zwolił a-  
bo wskrze-  
sil.

Do Ce-  
sarsa od-  
dzia-  
w-  
ych-  
chiał.

Wol-  
no-  
ści

Oczy-  
na-  
nie-  
s-  
w-  
nie-  
bro-  
ci.

Oczy-  
na-  
nie-  
s-  
w-  
nie-  
bro-  
ci.



nia czytelnik! / Nam. aby zemna chwala  
ląc Pana nad pany / a tego sie swietego  
modlitwie polecacie / poklon dal Bogu.

przez Pana naszego Jezusa / ktory z Oycem  
y z Duchem swietym w iednym Bostwie  
rozkazuje na wieki Amen.

Obrot  
ducho-  
wny.

**J**ez sie dzis do niekietey Sastey wiary glupie do-  
syć / niektorzy odzywają: niech czytają taka wi-  
ra y od takich ludzi / Sastey ziemi / od śesć set lat  
przymieszona jest. A ta / ktora niedawno dyabelski  
pościaniec / y slubow Bogu wezmiony / gwałtownie /

cielesny y rozpustny Luther przyntoś: a nie tylo tey  
cudy nie potwierdził / ale ta sprostym żywotem po-  
mazał: niech sie słusnie bzydzą. Bo nie test wiara  
Chrystusowa. ale tajemne / y do poganiństwa wioda-  
ce / białochwałstwo.

**Żywot S. Abrahama / pisany od s. Ephrema y Detá-  
phraśta. Żył około roku Pánstiego / 330. Surius Tom: 2.**

XVIII.  
Martij.  
Márcá.

**A**bramus rodzicow wezciwych  
y bogoboynych / z młodu oświe-  
cony łaską Boską / im wiersze  
cnoty po sobie pokazywał / tym  
wiecey od rodzicow był miło-  
wan: ktorzy gdy podrośł / miłość wro-  
dzona pobudzała / aby sie z ie<sup>o</sup> potomstwa  
ciešyli / a w małżeństwie go swietym prze-  
dło widzieli. Ale iuż on był sobie / abo ra-  
czej Duch Boży w nim / rzeczy swieckie o-  
bzydził: iż mu sie być iedną baśnią a ko-  
medyą y cieniem wšytko tu na ziemi zda-  
ło: / a w niebieśkim woleć ani żona / ani temi ob-  
ciężona / w swieckim zabawić żywota swego.  
Lecz o iugo prośony y z płaczem od rodzi-  
cow: pomniac iż czcić ie Pan Bog kazał:  
obrazić ich nie śmiejąc / małżonkę wziąć  
przyzwolił. Gdy iuż wesele kilá dni trwa-  
ło / dnia tego ktorego oblubienica do lo-  
żnice iego wprowadzona być miała: w sto-  
lu z oblubienicą w wielkim dostátku y hoy-  
ności siedząc: widział ná oko iakás dziw-  
ną swiátość / rák rośkošną / y ku Boskim a  
niebieśkim rzeczom myśl zapalać / y in-  
ne mu wieczne wesele wkażując: iż báz-  
zo z wielką tęsknotą kóniec obiadu doczekać  
mógł. Skoro sie iedzenie skonczyło / potá-  
iemnie sie z domu wykradł: y trąsłszy ná  
iedne chalupkę abo celle blisko miásta / kto-  
ra mu pokoy obiecowala / w niey sie zátá-  
ił: ná swoje z swiátem y iego zabawami  
rozstanie. A pochwili stánie sie w domu  
oycá iego kłopot wielki: o młodziencu go-  
ście sie wšyscy prośeni y przyiaciele pyta-  
ją / a iego nie nájdą: tak długo / aż wspo-  
mniá rodzicy ná ie<sup>o</sup> pierwsze przedśiewzie-  
cie: a iako sie nie z chuciá do małżeństwa /  
ale wiecey z próšby ich y wšilowania skło-  
nił: y zrozumieć zaráz / iż zgoła gdzie ná-  
puste mieysca abo do klastoru wšedł.

Źlich nie przeszkadzali / wšył w tym y rodzi-  
cow y przyiacioli inych. a zámknąwszy sie /  
y dzwiz zaprawiwszy / iedno tylo okienko /  
ná branie chleba y wody zostawił: /  
przez dziesiec lat modlitwie / postom / y my-  
ślom niebieśkim służył. Dziesiaty roku  
rodzicy iego umarli: y spadło náń niemále  
dziedzictwo: ktore on iednemu przyiacie-  
lowi zlecił: / prośił go aby wiersza częś-  
tobogim rozdał / a iego w tym wlaćnił. Bo  
nierz sie wiecey nie starał / iedno aby wol-  
na / a temi swiáta tego sprawami nie ob-  
ciężona / myśl podnosić mógł ná dobrá o-  
ne niebieśkie przyśle. Tak pięknie rozsia-  
wszy dobrá swieckie: sam sie nawiecey w  
tey mairności kochał: nie nie mieć / iedno  
wboga ciała żywność. wšytkie iego bogá-  
ctwa były / płaszcz / wlosiennica / y rogoża  
do sypiania / a kuś do wody brania. A im  
sie wiecey z mairności swieckey obna-  
żał: tym sobie wiecey bogáctwa dušnego  
przymnażał: nawiecey sie ná pokoy / y mi-  
łość / mairkę cnót wšytkich zdobywając.  
Z liźniego zabawienie wielce miłował / a  
to co z wšt iego wychodziło / słodziło dušę /  
y do cnót swietych ie przywodziło. wmiat  
mádrze iako oćiec vpomináć / y w miłości  
karać: łaskawość wšytká y wdzieczność  
w nim kwitnelá / ktora wnerżne iego po-  
stawienie pokazywala. Przed piecdzie-  
siat lat przed śmiercią / zaczął wšy ostry  
żywot / nigdy nie z miáry oney nie spuścił:  
y owšem sam sie zázdy wyściął / pra-  
cey w pokucie sobie przyczyniając.

Nie godziło sie / ani tego P. Bog dopu-  
ścił / aby taka pochodnia leżec pod ławą a  
táć sie miała: oznaymił go ludziom / y przy-  
wiodł do stanu káplánskiego / y woyny me-  
czenskiej / takim obyczajem. W Zelespon-  
cie w Lampśaku było miasteczko iedno Te-  
nia / w ktorym ludzie zaslepieni w pogán-  
stwie / nie dali sie do wiary Chryścián-  
skiej przywieść. nie im nie pomogło kaza-  
nie / y namowy wiela swietych / y wczonych

káplanow

Dziesięć  
lat sam-  
knionym  
czy z bá-  
wienne ob-  
myśla.

Pomoc bli-  
źniemu w  
rozprawie  
dąc wmiat

Komedia  
y cieni  
w na  
ziemi.

Wielki od  
oblubien-  
ce Abra-  
mu.



Ná káplá  
stwo stru-  
dnosci  
pryszwo-  
lit.

Posłuszeń-  
stwo, na-  
wierże  
przekazá-  
nie Boże,  
w którym  
człowiek  
świego sie-  
bie, y swa  
wola wz-  
gardza.

Obmyślá-  
nie o du-  
sách ludz-  
kich, znák  
mielkiey  
miłości ku  
Bogu.  
Ioan: 21.

Kościół  
miedzy po-  
gany mu-  
rował.

Bálwany  
pośiekał.

Męceń-  
stwo Abra-  
musa.

káplanow y mnichow: y pogrozki wrze-  
dowe spráwić w nich nie nie mogly. Przy-  
šlo na myśl Biskupowi onemu / aby do  
nich Abrahamsa posłał / y ich go Aposto-  
lem uczynił: duszając łascie Bożey przy nim/  
iz one ludzkie twarde do Pána Boga ná-  
wroci. Przyšedł sam Biskup z káplany do  
iego chálupki: prosi aby káplanem został/  
a on wrzód pásterki ná sie przyiał. On sie  
bárzo Biskupiego przyšcia do siebie wsty-  
dzac/ prosił/ mówiac: com ia zá nedznie  
przewielebny Biskupie: day mi sie náplá-  
kac zá grzechy moje. A on mu mowil: wzy-  
way a nie zákopuyway dárów Bożych: dá-  
ci P. Bog náuka/ wymowe/ wierša sobie  
łaskę v Pána Boga ziednaš / okolo duš  
krwá ie° odkupionych robiac. A on przed  
sie wołał: day mi sie zá grzechy moje ná-  
plákać/ ná tak wielki wrzód godzienem nie  
jest. Tedy go srodze gromić počal Biskup  
mówiac: wiele maš cnot synu miły/ y dá-  
row Božich/ opuściles swiat / alec ied-  
ney mym zdaniem / nawieršey cnoty nie  
dostaie: to jest / abys swa wola y samego  
siebie opuścił/ a posłuszeństwo/ nawierše  
przekazanie Božé/ wypelnił. A on dopie-  
ro pláczac/ myśl swoje plániac do woley  
Biskupiey y Božey počal. A Biskup mu  
tym wiecey przywodził/ mówiac: wielka  
jest wysługa v Boga / o bliźniego sie też/  
nie tylo o swoje zbawienie starać. y to jest  
nawieršy znák miłości ku Bogu / ktorého  
po Pietrze s. Chrystus doznać chciał. Bo  
ná pokazanie miłości ku sobie/ páść mu o-  
wce swoje / y starać sie o zbawieniu bli-  
nich / rozkazal. Tedy go do miastá wziá-  
wšy/ káplanem poświęcił/ y one duše zle-  
cił/ tam go plebanem nád pogány czyniac.  
Szedł tam z blogośławienstwem Bisku-  
pim. a máiac iešce nieco pieniędzy z o-  
czyzny swey v onego przyiaciela/ ktorému  
był rozdawanie iey ná v bogie zlecił: ná-  
przód w miasteczku onym piękny kościół  
zmurował wielkim kóstem. A dokonaw-  
šy go/ prosił P. Boga/ aby oświecił ludzkie  
one/ a zgromádził do oney owczárnię błę-  
dne/ wlewając im Duchá swego s. ná wiá-  
re. Ty wieš/ práwi/ Pánie moy/ zemci do-  
brym sercem tu przyšedł/ nic swego nie hu-  
łając/ iedno czci twoiey. Uczyniwšy taká  
modlitwę/ y żarliwošcia zá Boga swego  
nápełniwšy serce/ šedł y rozmiátał/ pošie-  
kał/ rosproszył bálwany poganškie w mie-  
ście ony. A poganšstwo ono/ wiedzac iz to  
iego była spráwa: vderzyli náń/ y wywle-  
kli go z domu y kámiennymi vřtukli/ y zá zá-

bireg odesli. A swiety w pul nocy k sobie  
przyšedł: y máiac zá Božá pomocá iešce  
z to siły/ do kościółá zášedł / y tam zá one  
morderce swoje P. Bogu sie modlił/ y ošia-  
te czynił / mówiac: Nie pomni Pánie ná  
grzechy ich: day im vžnanie imienia twego.

Po kilka dni przyšda oni pohánecy/ ogła-  
dac on kościół pięknie zbudowany: y ná-  
lazšy Abrahamsa s. w nim / drugi raz go  
wywlekli/ y vbili / y kými štukli / y zá v-  
marleg takžé odesli. A on wždy o pul nocy  
k sobie przyšedł/ y wrocił sie do kościółá/ y  
iešce tym wiecey zá nie gorácy sercem re-  
ce one šlukzone podnošil mówiac: nie po-  
gardzay dzielem rąk twoich/ Pánie: obraz  
twoy sa ci/ takžé zá nie krew swoje prze-  
lać y vmrzec raczył: vžycz im šwiatłóšci  
twarzy twoiey: aby cie spolnie známi po-  
znawšy chwalili. Ješce y trzeci raz takžé  
przybieželi náń / y vřkolátali go / wlozác  
po miešcie z wielkim gniewem y furyá. A  
on one rány/ kúie/ kámiennie/ wzgardy/ przez  
trzy láta cierpiál/ zá ich sie dobre vřtáwi-  
cznie Bogu kórzyl: a dla křzywdy swey/  
y zdrowia doczešnego / zbáwienia ich dá-  
leko drožšego / y duš ich nie opuścił / ani  
czárny vřtápił. Nigdy žadnemu zá to zle  
nie myšlił: ale ná ich nienáwišć kładł mi-  
lošć: ná ich gniew/ láskáwošć: ná ich zlo-  
ręczenia / blogośławienšтво: ná ich ká-  
mienię / modlitwy / iáko plástr iáki / pod  
którym twarde guzy miękceja.

Tak długo ich pięknie vpominał/ iáko o-  
ciec syny/ iz zá dárem Božym časú iedne° /  
przypátrniac sie spráwom iego/ y cierpli-  
wošci/ wšyscy sie skupiwšy rozmawiali:  
takšiny wiele zleho temu człowieku uczy-  
nili: a pátržcie iáko to cierpi. Gdyby on  
iákie° Boga wieczneg y dobrego nie miał/  
który mu to plácić ma / dáry bez pochyby  
wielkimi: nigdyby tego nie wytrwał ani  
cierpiál/ ani by sie tak o Boga swego záštá-  
wiał. A Bogowie nášy / pátržcie iáko sie  
przedko obalić y zwoiowác dali/ a žaden so-  
bie sam nie nie pomogl. A záwołali spol-  
nie wšyscy: podžmy vpadniem do nog Ab-  
rahamsa/ a podaymy sie náuce ieg/ y Bo-  
gu ieg. Szli tedy hurmem wolaic: chwa-  
lá robie Jezu Chryste/ ktorýš nam dáł pá-  
sterzá takiego / a oczys náše oświecił/ od-  
rych nas bálwanow niemych y mocy šá-  
tánskiey wybawiaic. A on sie temu bár-  
zo zdziwili: nigdy sie tak hoynę łaski Božey  
nie špodziéwáic. A przyiał ich iáko oćiec  
syny/ y náuczal. y ochřcił ich záraz o tysiá-  
osob: y iuz iáko ná buyney a tak nie rychlo

špráwionej



Pracownicy ziemi / hojne pożytki y dobre  
żniwo zbierał. A co dzień lepiej ie w wie-  
rze fundować / y w bogobojności / rok z ni-  
mi tak na onym pasterstwie przemieszał.

Po roku bojąc się aby między ludźmi bo-  
gomysłności swej nie utracił / a srogosci  
zaczęty życia swego / prze krewkość czo-  
wieku wrodzoną / nie odmienił: widząc iż  
inż oni ludzie dobieże postanowieni są: či-  
cho wcielił na pustynię. Ludzie w Niedzie-  
le się zebrałi / chcąc brać od swego pasterza  
błogosławieństwo: alic go nie nadyś / y  
dlugo z smutkiem prozno go szukać / do  
Biskupa bieżeli / żalosc mu swoje y osiero-  
cenie oznajmując. A Biskup także zafra-  
sowany / szukać go kazał: a gdy nie znalazł / ká-  
planow swoich nabrawszy / służbę Bożą  
w mieście ich onym postanowił / pasterze  
im sadząc / y wszytko porządkie stanowiąc.  
O czym gdy się Abrahama dowiedział / do-  
piero myśl jego wcihła: y ono troskliwe  
o duszach ludzi onych staranie z serca zlo-  
żył. Lecz na pustyni oney srogie gabania  
czartowskie odnosił. Raz przyşedł do nie-  
go świetnie bázro y w wielkim mająstwie /  
y rzecze mu: błogosławionyś stárcze Abrah-  
ma / nie masz nad cie w drodze Bożey ni-  
goż doskonałego. Ale się osukać pochteb-  
stwem tego nie dał: zawołał nań srogo:  
stul głębie nieprzyjacieli / Chrystusci mi-  
łecz káże: iam iest proch y ziemią ze wszyt-  
kich nagrzęśniefy. Porym y postráchy ro-  
zmaíte nań puszczal: ale nigdy nie nie wy-  
grał. Takoniec zamilczec się nie godzi tego  
Apostolskiego serca y dusz pragnienia / z ko-  
rym się ięszce nakoniec popisał. Ale rzecz  
ma przodek smutny / ale wesolym dokona-  
niem ochłodzi czytelnika: kora się tak ma.

Brat jego rodzony umierał: zostawił  
iedyną córeczkę / na imię Maryę / korey też  
inż była mądrą zęślą. te przyjaciele przy-  
wiedli do s. Abrahama / ięg iá opiece odda-  
jąc. a dzieweczka siedm lat dopiero miała.  
On iey młodością y sieroctwem wzruszony /  
rozumiejąc iż iá miał P. Bogu na czysty y  
zakonny żywot pozyskać: aby też niebespie-  
czeństwa grzechow w stanie świeckim w-  
szła / a zabawami swiata te młodości swej  
nie mazała: postąpił iey komorki nie dale-  
ko siebie. A tam iá zamknąwszy / przez o-  
kienko / iey potrzeby duszne y cielesne opa-  
rował. nauczył iá pisma s. nabożeństwa /  
służby Bożey / y ćwiczenia zakonnego: y  
tak wychował / iako kóś kóś kurcze pod strzy-  
dłem swym. a pamięć brała we wszyt-  
kim dobrym przedki pochop: y nad lata ro-

zum duchowny mając / starosc swęg stry-  
iá dobremit postępkie wweślala. Gdy była  
w wielkim y w inych y w s. Ephrema podzi-  
wieniu / a lat dostał dwudziestu jeden czo-  
wiek mnich po sukni / ale złośliwy wilk we-  
wnatrz / na wiedząc iá Abrahama / wyrzał  
też te synowice ię / korey wrodz ztánton /  
do sprośnych iá myśli pobudził / y zwiódł:  
tak iż z oney komorki wysła / y z onym prze-  
kierem czołwiekiem czystosc swoje straci-  
ła / rostkosa cielesną zwyciężoną. Czego  
wnetże cieśko żalując / sama na się gorzko  
nárzekala / mówiąc: Niesfery mnie nędz-  
ney / mieszkam y kóściol Boży pomazá-  
lam: znowem z Panem Bogiem rozsypá-  
ła: y wszytkę przeszła moie praca za malu-  
czką rostkosa utracila: com zbudowała  
com wszytko obalila. Jako mam w niebo  
weyższec: iáko wsta na chwale Boża otwo-  
rzyć: iáko mam na milego stryia patrzyć: a  
co mi y plácz mój pomoże? A tak poczela  
w rozpácz wpadać / a do pierwszego grze-  
chu / ięszce wietrzy przyczyniac. Bo pobie-  
żala do miasta Efa / y tam się na sprośny y  
nierządny żywot / z wrodz y młodości swo-  
iey / niepożyciwego zysku y rostkosa szuka-  
jąc / wdała. Striy iey gdy się dowiedział / a  
iey w oney komorce nie znalazł: wpadł w  
wielki smutek: a niewiedząc o iney radzie /  
Pana Boga wstáwicznie za nie prosił / aby  
do końca nie zginela / a do prawey kiedy  
skruchy y nawrocenia przyşć mogła.

A po dwu leciech dowiedział się o niey  
gdzie była: a iáko na sprośnym warstacie  
nieczystości przy iednym gościncu y karcz-  
mie zasiadła. Tedy nie pomniąc na stare lá-  
ta swoje / porzuciłszy komorkę / y pustelni-  
czę zabawy / y mniskie háty / y posty / na wy-  
bawienie dusze oney / wziął świeckie żo-  
nierskie odzienie / dostał pieniądze: wsiadł  
na konia: y iáchal do onęg miasta / y do go-  
spody oney. A nie mogąc inaczey ku iey ro-  
zmowie przyşć (bo się wczciwych ludzi strze-  
gła / a niewczciwym miejsce dawala) wziął  
na się obraz grzesznika / iáko by grzechu hu-  
kać miał. A cicho powiedział gospodarzo-  
wi / iż v niego o takiej wrodziwey bialey-  
głowie slyśal: a iż dla niey przyiáchal: pie-  
niedzy nie żalując. Gospodarz patrząc na  
iego starosc / na sercu się z niego śmiał: w-  
száże takomy na pieniądze / wszytko mu o-  
biecał: y uczyniłszy hojną wieczera / one  
synowice ięgo odzienim zwodzicielskim  
przybrana / do nieg przywiodł. Gdy iá wy-  
szła / a ona go nie poznala: wielka na ser-  
cu ziety boleścia / chcąc iay hamować / aby

Wpadek sy-  
nowice-  
go.

Grzechy  
grzechem  
idzie.

Dla du-  
nego po-  
żkania pa-  
trzący co-  
czyni.



Człkoni  
świątych  
czystych  
moc du-  
chowna.

iey nie odstraszył/ nie mógł żadną miarą/ aż  
na stronie się obracać strumienie ony z o-  
czu oćierał. A chcąc się lepiej zataić/ uży-  
wał słów do niego łagodnych/ y żartow iey  
obyczajom służących. Siedząc podłonie  
go/ a ręce swoje na jego szyję kładąc: po-  
czuli z czystych a niepokalanych onych  
członków/ które się tak dawno służba Bo-  
ska poświęciły/ moc y wonność niekłą  
duchowną: iż wspomnieć na swoy ży-  
wot y grzechy w sumnieniu/ y narzekać  
musiała/ mówiąc na sercu: Nieszczęście iako  
mnie teraz ziemia nie potrzeba. tak iż iey go-  
spodarz rzekł: Marya/ ięszczęście przez  
te dwie łecie smutniejszej nie widział. A  
ona rzecze: Boże bych była przed dwiema  
lary lepiej o sobie radziła. A święty A-  
bramius to słysząc/ bał się aby go nie po-  
znala/ a prze wstyd y bojaźń/ on pisał który  
inż w sieci był/ wspłokony nie był: poczał  
iey świecką a dobrą myśl czynić/ be spiecz-  
niejszych słów niż pierwej używając.

Aktor: 16.

Aktor: 21.

Oznajmił  
się synowi-  
cy swojej.

Ażal przynosić potrawy: a on czo-  
wiek/ który y pożyżec na niewiaście nie  
śmiał: a nigdy mięsa nie jadł/ y winia nie  
pił: poczał ięć y pić z nierządnicą dla po-  
zyskania dusze iey: pomniac iż y Paweł s.  
dla teyże przyczyny/ y obmynał się po ży-  
dowsku/ y głowę golil/ y Tymotheusza o-  
brzezal. A po wieczerzy gdy z nią wśedł na  
pokoy: zaparł ostrożnie drzwi/ a widząc iż  
mu inż wćiec nie mogła/ iawży ią za reke/  
wkażal iey głowę swoje/ y rzekł: Marya cor-  
to moja nie znaś mie? Nie znaś sreyia swe-  
go: coć się stało? A gdzie one Anielskie  
mniście śarty? gdzie twoy żywot y ciało z  
Chrystusem wkrzyżowane? gdzie czystość  
twoia Bogu poświęcona? gdzie on An-  
ielski żywot? gdzie ona chwala z wst two-  
ich/ y lzy skruszonego serca z oczu twoich?  
z tak wysokich cnot/ do tak głębokiego pie-  
kła wpadłaś. Czemuś mi o onym wypadku  
swym pierwszym nie oznajmiła: a do pra-

Obrok  
ducho-  
wny.

1. Petr: 5.

**P**asterstwo dusz ludzkich/ iako wielkiej miłości  
ku Bogu znakiem jest/ tak też wielka sroba za-  
plata nieść: ale temu/ kto na nie porządnie powo-  
łany/ z dobrym prostym sercem idzie: żeby Bózego  
zysku a nie swego szukał. Ale kto dla prowentów y do-  
brego mienia/ sáfowanie dusz ludzkich bierze/ a cze-  
go Bóże wchowy/ ięszczęście go sam domaga: nie  
tylo Bóży miłości znaku w sobie nie ma/ ale spro-  
snyim naymitem y światokradzica się estaje. Od czego  
odwodzić Piotr s. mówi: Pásce trzode Bóże opá-  
trując iá/ nie poniewólnie/ ale dobrowólnie/ nie dla  
sproszonego zysku.

2. Ten święty na te Plebania takie prowentu  
miał: dochodziły go częste kámienie y kłie/ a iednák  
mu były miłe: zagaść tego miłości nie mogły: nie-

wey się skruchy y pokuty nie wćiekła? Cze-  
mus śmiała rospaczyć w dobroci Bóżej?  
Prośe wždy się teraz sama nad sobą/ a nad  
starością moją zmiłuy: niechćiey tak moiey  
starości pożegnać/ abych tak na ten spro-  
sny żywot twoy y potępienie dusze twoy pá-  
trząc vmárł: a sama chćiey po ki czas maś/  
z wiecznego piekła wyzwoić dusze twoje.  
A ona na te słowa spuściwszy oczy/ iako  
slup iaki zdrewniała: stała bez mowy/ le-  
dwie się czuąc/ iż żywa. A on iey rzecze:  
czemu nie mówisz namilśa synowico mo-  
ia? y P. Bogá tobie zgotowane odpuszcze-  
nie iest: iá grzechy twoje na się biorę: iá za-  
cie lizbe Chrystusowi wezynie: iedno ze-  
mna podź na pustynię do pierwszego mie-  
skania twego. A ona dopiero rzecze: iestliż  
na twoje twarz/ namilśy oycze/ pátrzyć  
prze wstyd y hanbe nie moge: a iako się  
przed P. Bogiem wkażać mam/ prze taką  
sprosność moie? A on rzecze drugi raz: inż  
grzechy twoje niechay na mnie beda/ iedno  
wezyn co radze: ono y s. a mądry Ephrem  
o to się frasuje: niechćiey nas daley zaśmu-  
cać takimi postępkami twoimi. Tedy żartym  
wpadła do nog iego/ iako ona Magdale-  
na/ y polewała ie hoynemi łzami/ y w pra-  
wey się skruche do P. Bogá nawróciła. Już  
świato/ a on iey kazał tajemnie wynieść za-  
sobą: y one śarty/ złoto y pościeli kóstrwa-  
ne porzucić. Wśadził ią na konia/ a sam  
pieśo konia pod nią wiódł. A gdy przyšli  
do mieszkania pustelniczego: zamknął ią  
w komorze wewnętrznej/ a sam w przedniej  
przemieszkując/ pátrzył na dziwną y  
wielką pokutę iey. w której oczyszciona/ y  
cudá potym nad niemocnemi czyniła: tak  
z weśelem żywota tego Abramius báz-  
zstaraży do konal roku P. 337. a ona też w  
pieć lat po nim szczęśliwie dusze swoje P.  
Bogu oddała. Ktoemu przez Jezusa Chry-  
stusa/ Paná y Bogá naszego/ wieczne pa-  
nowanie y sława na wieki wiekom. Amen.

przynajciom swoim dobrze czyni/ y z sercá te mło-  
wał. Taká cierpliwościa y miłoscia wyciężyli świat  
Apostołowie y potomkowie ich: ná która pátrząc po-  
gánstwo/ iako tu widziś/ kruszyć się/ a kámienie ro-  
spuszczać się ich sercá musiály. By w nas takich cnot  
iákie czasłki były/ obálićby się y kácerstwa musiály/  
a śacby długo nie mogły: a teraz w takim swym  
niestátku y mąćctwie/ nášym tylo lákomstwem/  
y nie pilnym a nie prostym do straży dusz ludzkich  
sercem/ stoia.

3. Jęszczę się dziwuje/ y báz-  
woniáto w tym swietym: iż się kámieni/ kłow/ ran/  
y tych ludzi nie bał: a miłoscí się ich y życliwości  
bał. Od bicia y przesládowania nie wćiekł: a od  
pryjaźni ich wćiekł. Rychley się bał wpadku/ abo

oskábienis



opłócenia drog życia swego w pokoju / á nśli w oney  
woynie. Ználi świeci i nas rychley miłóść ludzka  
sepłure; nśli nam nieprzyjaźń záfłodzi. Przeto trze  
bá być ostrożnym. Wielka miłóść ku bliźniemu tego  
świtego / ktoza go z pokoiu wypędził: ále wielka  
też y okoto siebie ostrożność / ktoza go / gdy sprawił  
co miał sprawić / do komorki wpędził. Piękny pá  
lac / wielka práca y ktwia swoia zbudowałszy / innym  
go ku mieszkaniu oddał: winnice wszępiłszy / sam

z mey ięgod nie pożywał. Ták czynili świeci / ná sie  
prace / rány / kłopoty bráli / áby bliźnim sęym rzeczy  
spokoyne oddali: á sami sie v Pána Boga tuncy za  
pláty vpominác mogli.

4. Kto swe pošy / módlitwy / y inne nabożeństwą /  
náó zbáwienna potrzebe bliźniego przykładu / pátr z  
tego przykładu / iáko miłóści Bożej y bliźniego má  
to w sobie má.

## Żywot S. Jozephá oblubieńcá Mátki Bożej / z písma świętego wyłożony.

XIX.  
Martij.  
Márcá.

Matth: 1.

Narod s.  
Jozephá  
Krolenski  
Kawny.

Gene: 49.

Ctemu P.  
Bog z vbo  
giego się  
domu vro  
dził.

Ani się z  
rodzaju  
wielkiego  
chłubić á  
ni v bogie  
mi rzemie  
ślniki gár  
dzić ma  
ny.

Rzemieśły  
v cęćwe-

**J**e mniey ci Świeci chwáles  
bni / y ku náśladowaniu vży  
teczni nam są / y owšem wie  
cey nas ku cnemu żywotowi y  
Bogoboyności pobudzają:  
ktorych áżkolwiek żywot dostatecznie wy  
pisany nie iest: wśákże sprawy ich krotce  
w písma s. dotknięte / y wielka cnota ich /  
tęła słow opisana iest. Bo tácy są skarb  
wskazy / ále nie wykopány: gory złote / w  
ktorych / im niżej kopasz / tym wiecey bo  
gactwa nájdnieś: studnie Jakobowe gle  
bokie / do ktorych wiadra trzeba y powro  
zow / to iest rozmyślánia pilnego / ná wy  
czerpání przykładow z świętych spraw y  
z żywota ich. Miedzy nimi iest s. Jozeph  
oblubieniec y małżonek / kwiata y czysto  
ści nigdy nie zwiedley / Panny Boga ro  
dzice / ktozgo dziś kóściół wspomina. O  
tego żywocie písma máło / ále tajemnic  
wiele: tęła słow iego sławy: ále w mił  
czeniu wielkie zálecenie: ták iż wśyrki Pa  
tryárchy przechodzi. A kto z tym zrownác  
się może / ktozy nad inne / sstał się oycem  
mniemánym Syná Bożego / napierwśym  
świádkiem tajemnic zbáwienia wśyrkie  
świata: ktozemu Bog po Máryey / wcie  
lenie swoie y przysięcie w żywot páníński  
obiáwił / y te tajemnice przez Anioły z me  
bá / iemu podał / ten ktozy vczyniony iest  
strojem wiernym czystości matki przena  
czystsey / opiekunem vbogiego w ciele Bo  
gá / karmicielem Messyáša / obrońcą sie  
roctwá / nośicielem dziecinstwá / wycho  
wałnikiem młodości Pána wśyrkie<sup>o</sup> swia  
tá: Komu ták kiedy wielkich rzeczy zwie  
rzono: Czyiey ták cnoćie Pan Bog dúfal /  
y polecil rzeczy ták wielkie: Przetoż mó  
wić o tym mezu świętym z wietřa boia  
źnia y częia / niźli o innych / potrzeba: á w  
spominánim iego wwfelić się serce / y z  
cnot iego świętych hoynie się ná karmić /  
iáko z biesiády iákiey wesołey może.

A poczynając od rodzaju iego: Był na  
rodu z krolow y pánow domu Dawidos

weg / iáko písma mowi. A Anioł go tym  
czci / zowiac go synem Dawidowym. Ná  
przodki y krew iego nie začniey się być nie  
może. Bo w písma s. po wśyrkim świe  
cie rozgłoszonym / opisani y chwáleni są /  
oni Pátryárchowie / Prorocy / káplani / krol  
owie / krew iego. Ale iż P. Bog według  
Proroctwá Jakobowego / przed przysięciem  
Messyáša / krolstwo y pánowanie świe  
ckie odiał był domowi Dawidowemu: á  
by mu był dáł inne wieczne / ktoze ná Mes  
syášu z iego narodu idącym zostało: prze  
to dom ábo narod Dawidow / zubożał / y  
do tego przyszedł / iż ten Jozeph z nieg ida  
cy / żywił się potem czola swego / w vbo  
gim rzemieśle swoim. A iednak ktwie y  
zacności Dawidowego rodzaju nie trácił.  
A to się też działo w tajemnicy: áby náś  
Krol niebá y ziemię / rodząc się z Dawido  
wego domu / krew tylo z niego brał / á za  
cności y pánowania świeckiego nie brał.  
Bo ten vboгим y wżgárdzonym dla nas /  
y ná službie násey być chciał: á do inego  
nas wiecznego krolstwa y sławy y zacno  
ści przenośić się / á rá nam świecká gár  
dzić / swoym przykładem y náuká kazał. Z  
czego iest vpomnienie święte / áby niť z ro  
dzaju świeckiego / by dobrze y krolowskie  
go / butności y chluby nie szukał / áni też  
podli y rzemieśniczym stánem nie gárdził.  
Bo ludzie zacność rodzaju nie ze ktwie /  
ale z máterności śacni / á vboгимu / by  
dobrze z Cesarzkiego rodu sedł / gdy nie nie  
ma / czci żadney nie dáia. Jáko y Jozeph s.  
choćia krolowskiego rodu był / w Berhle  
em gospody nie nálaźl. To znác iż nie ná  
rod / ále máternosć swiata tego sobie lu  
dzie wáza. Ten co dziś iest kowalem ábo  
sewcem / á kto wie iestli z krolowskiego á  
bo woiewodzkiego plemienia nie idzie: A  
ten co teraz woiewoda y śláchćicem / być  
może / iż z rodzaju też / tákiego rzemieśnika  
ábo kmięcia pochodzi.

Ktemu / wśydzic się nie trzeba v cęćwe  
mi rzemieśły y ná začnieysemu / ále się rá



mi wsty-  
dzić się  
nie trze-  
ba.

Ioseph s.  
czyli sy-  
not aż do  
śmierci  
wiodł.

Galat. 1.

czey/ zlego nabywania/ niesprawiedliwe-  
go/ z kradzieństwem Rzeczypospolitey/ albo  
wysługą nieprzystoyną wspanoszenia/ li-  
chwiarstwa/ z bytnich zyskoro/ proznowa-  
nia wstydzic mamy. Niegdy y krolowie  
iakiemz miejsce w rekę mieli: dla wchodze-  
nia proznowania/ a przygodę ku szukaniu  
żywności/ y ubóstwa: w ktorzym kto robic  
nie umie/ do zlego a niepocziwego się ży-  
worą pospolicie/ dla pożywienia/ y głodu  
wwiąrowania wdaje. Z takiego tedy naro-  
du idąc Ioseph: krewo swoje/ nie imiony  
ani bogactwem/ ani pompa swiata tego/  
ale cnora y nasładowaniem sprawiedliwo-  
ści przodków swoich zdoł. A co o iego  
wychowaniu/ młodości y ćwiczeniu/ y w  
cnorach pomnożeniu/ y wielkiej doskona-  
łości w niewinnym żywocie mówić: po-  
niemaz sławą iego wielkich a niepospoli-  
tych cnót iedną się rzecz pokazała: iż go  
P. Bog na to obrał/ aby był oycem mnie-  
mąnym wiecznego Boga na ziemi. Znać  
iż ten człowiek był przez przygany/ a iako  
pismo mówi/ doskonały przed Bogiem/  
ktoremu rowny nalezion nie był. Mło-  
dzieństwo y dziewictwo swoje y czystość  
cielesną/ od młodości aż do śmierci swey  
zachował. Bo nie godziło się takiego Ch-  
rystusowi na ziemi mieć mniemanego oy-  
ca/ ktorzyby się rodzajem cielesnym bawili:  
a pilność y miłość ktora był winien Sy-  
nowi Bożemu/ na inne dzieci swe rozdwa-  
iał/ żeby temu iednemu Synowi to odcho-  
dziło/ co się na inne obracać miało. Nie  
przystalo temu aby oną czystą pamienką/  
ktora ślub uczyniła czystości swey/ inak-  
szemu towarzyszkowi dana w opiekę była:  
iedno takiemu/ ktorzy iey w tym Anielskim  
żywocie towarzyszem był.

A iesliż iey Syn namilży/ y Bog iey pod  
krzyżem/ gdy iuz była lat nie młodych/ zle-  
cić w opiekę niechciał żadnemu Apostolo-  
wi/ ktorzy pierwey w małżeńskim stanie  
był/ iedno temu Janowi/ ktorzy nigdy mał-  
żeństwa y zmaży cielesney nie znał: daleko  
wiecey gdy była młodziuchną pamiencz-  
ką/ inakszemu iey polecić ku straży niech-  
ciał. Alekolwiek są niektorzy dosyć starzy  
y poważni Doktorowie kościelni/ ktorzy  
to twierdzą (abo podobno heretykowie  
to w ich księgi złością wsiadli) żeby pier-  
wszą żonę Ioseph s. Marya Kleophy/ a  
bo Kłopy mieć/ a dzieci z nią wychować  
miał. A to wszystko dla tego w tym mnie-  
maniu byli/ aby ono pismo wyłożyć mo-  
gli/ gdzie się Apostoł Jakub mnieyży 30-

wie bratem Pana naszego: chcąc rozumieć  
iż to był syn Iosephow z pierwszey żony/  
ktora pierwey była za Kleophem bratem  
Iosephowym. Lecz Mattheusz swietego  
Jakuba mnieyszego nie zowie synem Io-  
sephowym/ ale Alpheusowym: iako Ja-  
na y Jakuba wiekszego na tymże mieyscu  
zowie synami Zebedeusza. A iako to być mo-  
gło/ żeby dwie żenie mieć był mógł żywe  
Ioseph s. y te Marya Kleophy/ y te Bo-  
garodzice/ ktore obiedwie wedla siebie pi-  
smo stawia/ y pod krzyżem/ y indziej: A iesli  
rzeczysz: pierwszą te był obyczajem żydo-  
wskim porzucił/ y daley list rozwodny: to  
by iako człowieku sprawiedliwe przysta-  
ło: nie tylo iż ta Marya Kleophy tak swie-  
ta białogłowa była/ reżennica Pana na-  
szego/ y tak nabożna/ y pod krzyżem iego na-  
śladownicą: ale iż rozwodow nikt y ży-  
dow nie czynił/ iedno twarde serce/ a za-  
pamiętały człowiek/ o ktorego się bano/ aby  
żony nie zabił. Nie przeto tedy zowie się  
w piśmie Jakub mnieyszy bratem Pańskim/  
iż był synem Iosephowym: ale iż matką  
iego Marya Kleophy była siostrą/ acz nie  
rodzoną/ matki Chrystusowej/ y przeto  
bratem się zowie. Bo ci wszyscy bracia się  
zowią/ chociaż nie tak bliscy są iako ro-  
dzeni/ ale po matce abo po oycu idą. Myśl  
zaprawdę/ wielu ludzi pobożnych y wzo-  
rnych/ nigdy na to zezwolic nie może: aby  
się Ioseph innymi rodzajem bawieć miał:  
mając takiego/ acz mniemanego syna/ w  
ktorym nie tylo przygany nieplodności y  
ludzi wchodził/ ale też wielkiego y niebie-  
skiego błogo sławieństwa nabywał.

A iż się Panu naszemu narodzić iedno  
pod zastoną małżeństwa swietego nie przy-  
stalo: patrzą iako go do tego Duchem s.  
wzbudził: aby tey sobie za żonę prosił/ y te  
miał za oblubienicę/ ktora go porodzić  
miała: ktora iż iuz czystość swoje Panu  
Bogu była posłubiła: wielkie iest podo-  
biństwo/ iż gdy ja wziął/ iż go ona do cho-  
wania czystości namowila/ tak iakoś tu  
o innych w tych żywotach slyszal. Bo iesli  
to uczynila Cecylia Waleryanowi/ Ru-  
negundys Cesarzowi Henrykowi/ y dru-  
ga Kunegundys Bolesławowi Polskiemu  
krolowi/ y Katharyna Szwedka Egars-  
dowi: daleko wiecey poważne y dzielniey-  
sze słowa/ y przedśa od Boga na to pomoc  
ta przeczyszcza Panną miała. Co iedno ch-  
walebnego iest w innych białych głowach/  
bez pochyby/ wszystko się w tey lastki pelney  
naydowało. Gdy tedy tak Anielskim ży-  
wotem



wotem żyli/á Panna osobna sobie komor-  
ka do modlitwy miała: w to takie małżeń-  
stwo / włożony jest syn bez meżkiego ro-  
dzaiu: y uczona jest czystość niesłychana  
płodności. Zwiastował Anioł zenie ie-  
go: y gdy iey o rodzaui mówił / iż powie  
miała dziwnego syna: ona iako tá / która  
w czystości zaślubionej żyła / rzekła: me-  
ża nie znam. Nie rzekła: meżę nie mam.  
Mam / ale go nie znam: przeto iż z nim te-  
żmowe mam: y być nie może / aby iey  
odstąpić á czystość Bogu oddaną tracić  
miała. W czym też bez wątpienia / małżon-  
ka swego czysty żywot y także przed sie-  
wzięciem Aniołowi oznaymiła.

Al koby spytał / czemu sie z takiej panny  
narodził / która już meżę miała: niechże  
wie / y z świętych Doktorow / iż to P. Bog  
uczynił naprzód na obronę sławy / y zdro-  
wia / y bezpieczeństwa matki Bożej. Bo pe-  
wnieby za / podeyżrzana iey cnota v ludzi  
była / gdyby v niey syna widzieli / á iey me-  
żę nie znali: á podobnoby iá byli iako grze-  
sina wedle zakonu ukamionowali. W  
czym obacz / iako czcił sławę tej panny syn  
Boży: iż wolał aby o nim do czasu rozu-  
miano / iż był prostego człowieka synem:  
niżli żeby miła matka iego przymowa v  
ludzi y podeyżrzanie cnoty swej odnosić  
miała. Ktemu aby panna sieroctwá swe-  
go miała opiekuná y pomocniká na wy-  
chowanie y straż onego dziwnego syna /  
dla tego za mąż dána była. Obacz iako  
święte małżeństwo uczzone jest od Bo-  
gá / iż sie iednak ácz z panny / ale pod zasło-  
ną małżeństwa narodził Syn Boży.

Gdy tedy Jozeph s. brzemiennej mał-  
żonki swoje / z którą taką żmowę czystości  
miał / być baczył: wiele nań myśli takich y  
owákich przypadało / z których wyprawić  
sie nie mogł. Bo źle zrozumieć o tak dziw-  
ney pánience / y takich cnot niesłychanych  
biaległowie nie śmiał: á skądby też brze-  
mie miała / ná to mu rozum nie sstawa-  
ło. Nakoniec / oney trudności wciekaniem  
y opuszczeniem iey zbyć chciał. W czym dwo-  
ie jest mniemanie Doktorow ss. Bernár-  
s. naucza / iż nigdy o niey złego mniemania  
nie miał: ale dla wielkiej uczciwości / iż  
sie onych rzeczy dziwnych przeleł / wcie-  
kać od niey chciał / tak iako Piotr s. mo-  
wił Pánu Jezusowi: odeydsi ode mnie  
Panie / bom jest grzeszny człowiek. y drugi  
także: Panie nie wchodź do domu mego /  
bom tego godzien nie jest: także Jozeph  
opuszczać iá chciał / bo sie niegodnym znał

takiej małżonki meżem być / którzy te dzi-  
wne postęptki nád rozum swoy baczył.  
Drudzy mówią / iż o niey źle rozumiał / ale  
sławić iey nie chcąc wciekał. Oboie rozu-  
mienie / wielkie cnoty w tym s. Jozephie  
pokazuje: bo wedle pierwszego / bázro sie  
mądrym / á ná źle mniemanie nie skwapli-  
wym stawi / iż wolał cudom y niezrozu-  
miánym sprawom Bożym brzemie iey przy-  
czytać: á niżli o cny żywocie iey zwątpić.  
á wedle wtórego / wielką lutość iego ná-  
wypadkiem ludzkim / y niemściwe á łaskawe  
serce / każdy poznać może. iż wolał wciekać /  
niżli z bliźniego swego złą sławę y niebe-  
spiecznictwem / krzywdy swej ścigać.

O wielka cnota y sprawiedliwość tej  
meżę. nie darmo ten z takimi cnotami ná  
takie czło zakonowi nowemu wysádzony jest.  
Widziš w nim nád zakon stary y stan czy-  
sty / y niemściwe / ale tak ciche y łaskawe  
bázro serce. Alledaleko przebiła cnota Pan-  
ny czystey: która o to źle mniemanie / áni-  
sie sprawuje / áni śmie obiaćwie tajemnic  
Bożych: ále raczej v meżę twarz nie we-  
sola / serce smutne / y pewną wzdárdę /  
wycierpieć pokornie chciała. Bożego ty-  
ło w tym zrzádzienia y pomocy czekać /  
iemu samemu swoje niewinność polecała.  
Boże day nam taką skromność / gdy ob-  
mowy podobno słusnie cierpim. bo po-  
twarzy á kto dziś zmilczy? á kto wnetże  
ná oczyszczenie sławki swej z furiy sie nie  
porwie? Gdy tedy był abo w tym roztá-  
gnienu / abo w tym nie bez rozumnym  
bledzie: Anioł Bog do niego posłał / aby  
mu obiaćwił / czystość y niewinność mał-  
żonki iego / y narodzenie z niey Syna Bo-  
żego / y Zbawiciela świata: który miał o-  
czyszczyć grzechy ludzkie. Widziš iákie jest  
towárzystwo Aniołom z czystością. Pátrz  
ná wielką dostojność tego Jozephá / któ-  
ry godnym sie sstać widzenia y nauki An-  
yelskiej. Ktoemu on przedko ná wiare ser-  
ce otworzył: y dopiero sie pokłonił prze-  
naswierney małżonce swojej / y przepra-  
śaiąc iá á łzami nágradzając / prostore  
swoie obmowił. O iáki tam płacz był / iá-  
ka pociecha / gdy już spólnie około onych  
tajemnic Bożych / rozmawiać z sobą be-  
spiecznie poczeł. już tam ray y niebo gdzie  
trzeci był Chrystus w żywocie Máryey  
miedzy nimi. O wielkie szczęście Jozephá  
tego / który tak wolną rozmowę miał z tá-  
skrzynią Bożą y stolicą mądrości nawyż-  
szego. Rozumiey z iáką dopiero ochotą słu-  
żył małżonce swojej / y temu co nosiła.

Panna ma-  
tká Boża  
iako była  
cierpliwá  
w podey-  
żzeniu.

Matth: 1.

Czysty ży-  
wot ná ta-  
wárystwo  
Anielskie.



A gdy do Bethleem na popis iść miał /  
 a one droge dla posłuszeństwa wrzedeu Bo-  
 zego czynić: długo myślił iako miał posta-  
 pic: brać z sobą brzemienne Pannę / bał się  
 iey strudzenia: zostawić ią też / bał się iey  
 osierocenia. Ale żeby się zrzadzenie Bo-  
 skie wedle pisma / iż się Messyas w Beth-  
 leem narodzić miał / wypełniło: wziął z  
 sobą na one trudną y nie blizką droge /  
 Pannę blizko już rodzenia będącą. O iako  
 to się frąsował gdy go spody oblubienicy  
 swey brzemienney w Bethleem nie znalazł:  
 Działo iutro / mowil / czas mey miley  
 małżonce przyjdzie: gdzież się z nią skłonić  
 mam: do gościnnia nie puszczę: niewiedzą  
 iakiego krola ta Panna nosi: miasto wshy-  
 rko ludu pełno: nie ma iedno tu w tey iasli-  
 ni gdzie bydło stawa / takiemu Panu prze-  
 stawać. Wielki był frąsunek iego: ale się  
 dziwnym onym narodzeniem ktore bez bo-  
 leści być baczył / y bez żadney / nad obyczay  
 niewieści / trudności / nagroził: y ona  
 powieścią pasterką / około śpiewania An-  
 yelskiego żołnierstwa / pocieche odniósł.  
 Wwiesił się y przyściem trzech krolow: y  
 onym nabożnym witaniem ich / y powia-  
 daniem o gwiazdzie. y co dzień wiecey po-  
 mnażal wiary swey / y z wietzym wese-  
 lem służył Synowi / abo raczej Panu swe-  
 mu takiemu y matce iego.

Matth: 2.

Lecz zaście druga nani trwoga vderzyła:  
 nocy iedney miał Anielskie widzenie / kto-  
 ry vność mu dziećiatko y matkę iego / y v-  
 ciekać z nim kazał: oznajmując iż Herod  
 szukać ma śmierci y zguby dziećcięcia: w-  
 stań / powiada / a nie mieszkay / vnoś pa-  
 chole y matkę iego / biegay nocą a nie zo-  
 stay się aż w Egiptcie / y mieszkay tam po-  
 ki cie nie obwieścze. On się wnerze por-  
 wał / a snu nie żalując / ani pracy / reży-  
 nocy bez światła / bez wodza / vchodźł  
 kryjomym y pokatnym obyczajem: bojąc  
 się / aby gdzie słudzy y żołnierze krolowscy  
 nie zaścoczyli. O iako wielkie posłuszeń-  
 stwo. nie mowi tak: dopiero się vrodziło /  
 a już nani Pannie y na nas trudności prze-  
 puszczał: teraz noc / drogi niewidzieć / a y  
 we dnie trudna / nie mam y dobytku goto-  
 wego / strudzonym y sam / włożyć się też  
 po świecie iaka to ciężkość: mieszkac w  
 postronney ziemi iaka trudność: opuścić  
 wshy swoy dom / cudze ściany pocierac: a  
 ięszcze z białagłową y z dziećcięciem / z ktory  
 mi dosyć domą trudności / a coż w drodze:  
 a rychłoż zaście do domu się wrocić mam:  
 nie powiada mi nic Anioł: tak mie tyło

Posłuszeń-  
 stwo wiel-  
 kie s. Iose-  
 pha.

zawiesił / y w wietrsey mie tęskności zosta-  
 wil. izali to nie Syn Boży: czemu by się  
 ten Herodowi zabieć dal: mogli co zły  
 Krol przeciw takiemu dziećcięciu począć:  
 Nie takiegi nie mowi ten swiety / ale wiel-  
 kim posłuszeństwem / pełni wshytko rosta-  
 zanie Anielskie: duszą y ciałem służyć Sy-  
 nowi Bożemu. Takieby się nam powol-  
 ności vżyć: gdy co nam Pan Bog y nasy  
 starshy rostkazuią. Rozumiey iakiey pra-  
 cey / boiaźni / niewczasow / vżyl. A nie tak  
 go swoje bolaly iako panielnskie y milego  
 onego synaczka: na ktorego młode ciałko /  
 zimno / wiatry / deszcze / trzęsienia / poty-  
 kania / y ine podrozne przygody padly.

Mieszkali długo w obcey stronie iako  
 cudzoziemcy y wygnani z oyczyzny / ży-  
 wność sobie z pracą wyrabiając. Potym  
 wziął nieiaka pocieche / gdy mu z Egip-  
 tu wrocić się do domu w kilá lat kázano.  
 Lecz ięszcze bez boiaźni nie został: bo sły-  
 śac iż syn Herodow Archelaus wstąpił  
 na miejsce onego tyranna: spodziewał się  
 iż też w nim myśl do zabicia onego dzie-  
 ciątka być miała: y padła nani znou  
 wielka trwoga / iż nie śmiał iść z nimi do  
 ziemie Judskiej y do Bethleem powin-  
 wanych swoich. Ale go Pan Bog zaście  
 pocieszył: czwarty raz Anioł do niego  
 posylając / y bezpiecność mu obiecując / y  
 miejsce dla mieszkania Nazareth nazna-  
 czając. Tam w pokoju już nieco będąc /  
 wychowywał namilshę pacholatko / reko-  
 mą na iego żywność z milą matką robiąc /  
 a w onym ráiu czystości y towarzysztwie  
 panielnskim y w przytomności Boga wcie-  
 lonego mieszkając. O iako niewystawio-  
 ne szczęście iego. Aż gdy dziećcięciu lat by-  
 lo dwanaście / przypadł zaście na nie srogi  
 smutek / przez one trzy dni / w ktorych po-  
 cieche y niebo swoje stracili w Jeruzalem.  
 O iako biegł Jozeph / a nie spiac w nocy y  
 we dnie z namilshą małżonką swoją / rze-  
 wno plakali / po vlicach y drogach / pyta-  
 iac starbu y serca swego. Nie długo ich w  
 tym Bozka reká trzymala: trzeciego dnia  
 znaleźli Pana Jezusa w kościele między  
 Doktorami. ktoremu pierwey s. Jozephá  
 frąsunek a niżli swoy przelożyła Panna /  
 mowiac: Coś to nam vczynił Synu: oto  
 oćiec twoy / y ia z boleściami cie szukałi.  
 W czym obacz szczęście y dostoyność Jo-  
 zephá s. iż go matka Bozka y krolowa nie-  
 bielska / nad się przeklada / y iako starshęgo  
 swojego czci: a z wychowania y pracy y  
 starania / oycem go też syná swego czyni.

Wiedzieli



Wiedziała Panna iż to nie iego oćiec : y  
słyśała tamże y o innym/ gdy mówił/ iż ia  
w tym być muszę co iest oycą mego : a ie-  
dnak nie ryło przeto iż iey był poślubiony  
małżonek : ale iż sie o Pannę Jezusą lepiej  
y pilniey/ niżli o własnego syna swego fra-  
sował y starał/ oycem go iego zowie. Ale  
y w tym pokorze swoje namilśa panna po-  
kazuje : gdy tak wielką bedac / a tak dale-  
ko niższego y podlejszego nad stan swoy  
meżę mać : tak go czci / tak ni w czym  
przodkowania mu nie bierze : Wczyc sie  
mać małżonki / iako y napodleyse meżę  
swoie / ważyć y nigdy im ni w czym pier-  
wszego mieysca nie odeymuiac/ winne są.  
A ieszcze wiecey tym wczony Jozeph s. iż  
w swoim posłuszeństwie miał Syna Bo-  
żego : iako mowi pismo : był im poddany :  
pierwey Jozephowi/ iako matki swey me-  
żowi/ a potym miley matce swey. O nie-  
wysławiona dostojności takiego podda-  
nego mieć. A kto kiedy z Aniołow y świe-  
rych tak wysoko podniesiony iest : y po-  
myślić może / przez ony lata których do-  
roś syn Boży młodzieńskich y męskich lat :  
iż bedac w posłuszeństwie Jozephá/ a ka-  
żanim sie y nauką nie bawiac (bo mu sie  
wczyc nie było/ ani do żadney szkoły chodzie-  
nie trzeba) robił z nim rzemieślo iego. Pro-  
znować perwne / dla ztego przykładu Pan-  
nie mogli : na puszczy też nie mieskał / iako  
Jan święty od młodości : boby byli ludzie  
nie tak śmiało mowali : między nami wy-  
chowany iest / znamy iego powinne wszy-  
tkie. A tak podobna bärzo rzecz iest/ iż zbä-  
wiciel nasz robił rekoma z Jozephem / y  
potu czoła swego pożywał. A dla tegoż  
Pannę naszą nie ryło synem cieśielskim/ a-  
le też y cieśla ludzie zowia/ iako s. Marek  
napisał. O dziwny robotniku : O niesty-  
chany do roboty Jozephowi towarzyszu :  
rys vrobił niebo y ziemię/ y co na nich iest/  
a tak sie na nasz przykład pokornie iako ie-  
den rzemieśnik vbogi poniżasz.

Gdy iuz syn on ich dobrze dorost / a na  
opiekanie y opatrowanie matki swey na-  
stąpić / y Jozephá zastąpić mogł : Pan  
Bog też korone y zapłatę dał Jozephowi :  
acz iey z oycy świętymi do śmierci Chry-  
stusowej czekać / ale iednak na odpocznie-

nie iść miał. Wierze iż sobie obierał : acz-  
bych wolał tu na cie patrzyć / namilśy  
Jezu / y przy twej matce przeczyszczy-  
ścić : ponieważ gdzie ty iestes/ tam iest nie-  
bo nasze : wszakże niech będzie wola two-  
ia/ niechay nie patrzą na krzyż y zelżywość  
twoie : wole cie z oycy czekać : poyde po-  
wiem im te nowine / iżem ciebie Pannę me-  
go wychował / y iuz dorostym zostawil :  
aby sie iuz ciebie y zemną tam rychlo spo-  
dziewali. Podobienstwo wielkie : iż gdy  
Jozeph zachorzał / Panna przeczyszcza po-  
slugi mu wśelakie czynila : y wezwala  
namilśego Syna swego / aby mu blogo-  
ślawil a iego poźegnał. A tak z błogośla-  
wieństwem tego/ ktorego wychował/ na od-  
pocznienie y z nowina do oycow świe-  
rych wesolo poszedł. y potym z tymże Pa-  
nem/ y niegdy z mniemanym synem swym/  
po zmartwychwstaniu iego/ do wieczney  
chwały bez końca wstąpił. A tak wielki to  
był święty/ y daleko wielśy niżli ktory Pa-  
tryarcha : niżli on sławny tegoż imienia  
Jozeph. Bo iako mowi Bernat s. on prze-  
dany do Egiptu / zazdrość braterską wy-  
trwał : a ten okrucienstwo Herodowe cier-  
piac do Egiptu wciekał / y tam Chrystusa  
przyniosł. On wiare panu swemu zachor-  
wuiac/ od cudzołóstwa sie w czystości ha-  
mował : a ten przeczyszcza dziewice w komo-  
rze swej y towarzysztwie/ za małżonkę ma-  
iac/ wiernym sie strożem czystości iey po-  
kazał. On zboża ludziom na świeckie gło-  
du wwiarowanie dochował : a ten chleb  
żywota wieczne światu wszytkiemu wy-  
chowal. Bez pochyby/ wielki to był czło-  
wiek / ktorego cnoćie matka zbawicielo-  
wá y czystość iey zwierzona iest. Wierny  
y mądry sluga / ktorego Pan posławil na  
tak wielkie a niestychane posługi : y ktore-  
táiemnic swoich/ przy matce przechwale-  
bney / uczestnikiem uczynić raczył. Dzis  
kroluje/ y za nas/ wespolek z nadzieią wszy-  
tkich grzesznych Marya/ niegdy poślubio-  
ną małżonką swoją / prosi Boga / o dary  
wśelakie tym którzy żywota iego nasla-  
duiac / w vbogich y wkrzywionych y o-  
sierociących/ służą temuż Panu Jezusowi :  
ktoremu z Oycem y z Duchem świętym  
wieczne rośkázowanie y państwo. Amen.

Jozeph s.  
niost do-  
branowi-  
ne do od-  
chłani oy-  
cow ss.

Przyrow-  
nanie Iose-  
phá syná  
Iakubowe-  
go z tym  
s. Iose-  
phem.

Żywot S. Gertrudy dziewice / pisany od tego ktory sam  
iey światobliwość świadom. Surius Tom : 2. Molanus in tribus  
libris de eius vita, Niuellæ Brabantia. Żył około roku pańskiego : 650.

XX.  
Martij.  
Márca.  
Mart. R.  
17. Martij.



Slub ery-  
flości wry-  
nitą przed  
krolem.

Rada Bi-  
skupa A-  
mandu.

Matka s.  
Gertrudy  
klasztora  
kozyła, y sa-  
ma z cor-  
ka na czy-  
sty sie sy-  
wor odda-  
ła Panu  
Bogu.

**S** Rodzaju zacnego / nie potrze-  
bno sie zalecac ma Gertruda s.  
gdyż wszytką Europą zacności  
iey y rodzicow świadoma. Wy-  
ca miała Pipiną / a matkę Jra-  
ne / y ktorych bogoboynie wychowana  
jest: tak iż z młodości Bogu y ludziom mi-  
ła / ine swoje rowienniczki w cnotach prze-  
chodziła. A do opuszczenia świata / y do  
naśladowania rady Chrystusowej / y ży-  
wota Chrześciańskiej doskonałości / tak  
naprzod pogatek miała. Gdy oćiec iey Pi-  
pinus król Frąncuskie Dagoberta w sie-  
bie w domu hoynie czestował: syn księ-  
cia Austrazyjskiego młodzieniec zacny /  
tām przyiachawszy / o Gertrude do mał-  
żeństwa prosił. Wstawiał sie król za nim  
pilnie / y prosił aby panna z matką przy-  
wiedziona była. Przyshły niewiedząc o tym  
co sie działo. y przy stole spytał sam król  
Gertrudy: iesliżby za onego młodzieńca  
iść / y ie małżonką być chciała? ona zaraz  
y pod przysięgą zarzekła sie / mówiąc: ani  
tego / ani żadnego na świecie za meżę mieć  
niechce / iedno samego Chrystusa / Boga y  
Pana mego. Od tego czasu P. Bog iey dal  
wielką stateczność w świętym przedsie-  
wzięciu. A gdy oćiec iey Pipinus umarł:  
została przy matce błogosławionej Jra-  
nie: z ktora wespolek do żywota sie pobo-  
żnego y doskonałego pobudzała: w boia-  
żni Bożej kwitnely. A gdy matka iey z  
imion y z innymi świeckimi trudnościami  
miała wiele niepokoiow / myślac też y o  
wychowaniu y postanowieniu córki swej:  
z rozkazu Bożego trącił sie w dom iey bi-  
skup / maż Boży Amāndus / slowo iey Bo-  
żę opowiadał. y radził iey / aby dla siebie  
y dla córki swej klasztor pāniencki zbudo-  
wała. A ona zbawienną radę ochotnym  
sercem przyjmując: do tego sie potwapi-  
ła / y na to obracałac wszytkę majątność  
swoją / y zbudowawszy klasztor Tivellen-  
ski w Brabancyey / w nim sie sama y z cor-  
ką swoją Panu Bogu oddała: y pokrycie  
święte / to jest zakonny wbiór przyiela.

Bárzo tym czart obrażony był / y wiele  
ludzi naprąwował / ktorzy iey serce odmie-  
nić / abo wiec córce z klasztoru wyiść chcie-  
li. A przeto wiele iey krzywd czynili / y imio-  
na iey wydzielali / tak iż drugdy potrzebna  
swoje y na córki swej wyżywienie mieć  
nie mogła. A żeby wszytkim około córki  
swej nadszicie odiała: wsiąwszy nożyczki /  
sama iey warkocze porzesała: y głowę iey  
ostrzygła. Była temu bárzo rada pāniens-

ka s. Gertruda / iż do tego / że dawno pra-  
gnęła / P. Bog iey przysć dal: iż na wieczną  
czystość y żywot bogomysłny służby Chry-  
stusowej / oddana y poświęcona być mia-  
ła. Za tym iey dal P. Bog pokoy od nie-  
przyiściol iey: y czart posromconym zo-  
stał. A s. Gertruda cōrką / do rąk Chry-  
stusowych kapłanom z inemi pānienkami  
przez matkę oddana / poświęcenie y ślub  
iawny czystości swej uczyniła / y małżo-  
nowi wiecznemu kościelnemu obrządku jest  
poślubiona. A iż była postępkuw statecz-  
nych / w słowiech mierna / a w młodym  
ciele stare obyczaje mająca / y wielce mi-  
łością Chrystusa oblubienią swego zapalo-  
na: piękna na twarzy / ale na duszy pie-  
knieysza: w postach / w modlitwach y w  
miłosierdziu ku bliżnim nad ine przedniey-  
sza: uczyniła ia matką starzą nad wszytki-  
mi / ktorych była nązbierała / pānienkami.

Tā tym wrzędzie bárzo sie statecznie / y  
dušom ludzkim pożytecznie zachowała.  
Dla spiewania kościelnego / ktore pāni-  
kom służy / y dla onych spraw zakonnych /  
po księgi aż do Rzymu posłały / y inne rze-  
czy mądre y ostrożnie z matką stanowiły.  
Przyshł czas matce / iż sie z światem tym  
we dwunastcie lat po mezu swym rozsta-  
ła. Gdy na s. Gertrude sprawa wszytką y  
rzad klasztoru przyshł: myśliła sobie ia  
koby sie od spraw gospodarskich włacnić /  
a gesty y wstawiczna bogomysłnością / w  
modlitwie / w postach / y w czytaniu pi-  
smā s. y w rozmyślaniu spraw Bożych / y  
krolestwa przyshłego / zabawić mogła. Tes-  
dy na sprawowanie imion / braciey wier-  
ney / a na domowe gospodarstwo siostr v-  
żywała / aby iey pracy oney pomagały: y  
tak wiecey do nabożenstwa y czytania cza-  
su mając / prawię sie wszytkiego piśmā s.  
na pamięć nauczyła: y duchownego w  
nim rozumienia y skrytych tajemnic z Du-  
chā Bożego sięgala / y drugim wykladała.  
Z majątności od matki zostawionej budo-  
wała kościoły y spitala koštem wielkim:  
opątrowała wdowy / sieroty / pielgrzy-  
my / wieżnie y kapłany: wszytkim dostat-  
kami. Raz gdy sie w oltarzā za świętego  
Syrta meczennikā modliła: kolo nād niā  
ogniste y iasne przez pul godziny stało / y  
kościol wszytek oświecało. Com ia sam z  
wst iey slyšel: gdy to w pokorze y w pro-  
stocie powiadała. A drugi raz inne pānny /  
takāz nād niā światłość widziały.

W potrzebach klasztoru posłala nie-  
ktore slugi za morze: gđzie gdy w nawal-

ność mor-



ność morską wpadli: wspomniawszy na modlitwy Gertrudy świętey/ za nimi wy-  
bawieni z niebezpieczeństwa zostali. A po-  
tym na teyże drodze wyrzeli z daleka iako-  
by bårzo wielki okret / a ono z boku do-  
nich idzie: y gdy blisko był / morze sie stro-  
dze przed nimi wzburzyło: y obacza grzbiety  
fregiey bestyey Wieloryb / nad podzi-  
wienie y wiare wietrzego: a iuz zwarpili  
o sobie (bo ie jednym kłnieniem przewrócić  
mogli) y poczelu oni słudzy s. Gertrudy wo-  
łać: Gertrudo pomoz nam iakoś obieca-  
ła. Co gdy trzeci raz zawołali / wnet bestya  
ona na głębiny posła / a morze sie uspokoi-  
ło / y tego dnia do portu przypłyneli. To  
mi ten powiedział / ktory sam przy tym był.

Gdy świętey Gertrudy zdrowie służba  
Boża stargane / słabsze byc / y chorob wie-  
cey nabierać sie poczelu / y z obiańwienią  
Boskiego bliski swoy koniec widziała: pro-  
siła siostr aby inna sobie starsza obraly. y  
obraly krewną iey Wilferrudę / ktora Ger-  
truda święta z pieluch wychowała / y słu-  
żyły Bożey / y zakonnego ćwiczenia nau-  
czyła. Dwadzieścia lat w ten czas miała /  
a była starych Francyjskich krolow po-  
tomkiem tą Wilferrudą. Wiele sie kro-  
low y krolowych / y Biskupow niebacz-  
nych / o to starało / aby była moca z klasz-  
toru wzietą: ale namowić iey żadne stwo-  
rzenie nie mogło. A dla tego imiona ktore  
na klasztor obracała / odeymowali iey y  
wydzierali. Lecz ta pánienka swym stár-  
kiem y cierpliwoscia / tak wszytki nieprzy-  
iaciele za pomocą Bożą wskromila: iż z  
nich wielkie pomocniki y obronce na po-  
tym miała. Gdy tedy s. Gertruda wrząd  
iey przełożenstwa podala: przez trzy lata  
sama sie modlitwa y nauka a napominas-  
nim siostr z słowa Bożego bawila. wszy-  
tką myślą w niebieskich zabawach bedac /  
ciałem tu tylo zostawiała: a z nadzieie sie  
swey weselac / ochotnie godziny zespica

swego czekała. Ciało swe posty y włosien-  
nica trudzila / y schorzałym członkom swo-  
im nie przepuszczając. Prosiła aby po iey  
śmierci na iey ciało żadney rzeczy / okrom  
włosiennice a starego sukna / ktore miała /  
nie kładziono: ani płotną / ani żadney rze-  
czy bawelnianej / ani iedwabney.

A gdy przyszedł czas iey z tego świata  
rozstania: posłała do iednego przycho-  
dzą zakonnik / w klasztorze Sossnenskim /  
na imie Vltana / z tymi słowy: Dziewica  
Chrystusowa Gertruda posyla do ciebie /  
pytając ktorego dnia ma wynieść z tego  
świata: Bo sie bårzo / prawi / tey godzi-  
ny boie / y bårzo sie też z nię wesele. A od-  
powiedział Vltanus: Jurro we Nfca  
dziewica Chrystusowa Gertruda z ciała  
wymiesz: a powiedz iey / aby sie nie nie-  
bala: ale niech z weselem idzie / bo ia świe-  
ty Pátrycyusz Biskup z wielkim poczem  
Aniołow poprowadzi. Spyta on posel:  
iesli mu to Pan Bog obiańwił. A on rzekł:  
idź rychlo bądź tego pewien / co mówię /  
a czego chcesz wiecey? Tedy bieżał on słu-  
gą / y wszytko powiedział s. Gertrudzie.  
A ona gorącym sercem / polewając ięgo-  
dy swoje ciepłymi łzami / dziękowała Pá-  
nu Bogu / iż ia przez służę swego pocie-  
szyć raczył. A cala noc z siostrami na mo-  
dlitwie trwając / y rano nazajutrz Ciało y  
Krew przenaświeta Pána naszego przy-  
mując: prawie we Nfca przed połud-  
niem / gdy káptan Sekrete mówił / Pánu  
Bogu ducha oddala / Roku Pánskiego / 664.  
żyła lat trzydzieści y trzy. Po śmierci cu-  
dy wielkimi v iey grobu wstawiona iest  
od Pána Boga: y lozka iey dotykanie z  
wielą niemocy / iey święta przyczyna / lu-  
dzie wybawiało: na cześć wieczną oblu-  
biencu iey Chrystusowi: ktory sobie takie  
poświęca / aby z nim krolowali / a pioś-  
ke one osobna czystości śpiewali / a za nim  
chodzili na wieki wiekom. Amen.

O czas ś-  
mierci do  
iednego za-  
konnika  
pytać po-  
stala.

Vltanus  
miał obia-  
wienie od  
Pána Bo-  
ga o godzi-  
nie śmier-  
ci. Ger-  
trudy.

Żeż do tego czasu to czyste nasienie s. Gertru-  
dy y matki iey twa y kwitnie w Skandrycy / y z  
wielką sławą kwiatu pánienkiego / y z pożytkiem ko-  
ściół Bożego. Ktorego w tey tam stronie / od here-  
tyctwa y nieczystych / osobna opatrzenoscia swota Pan  
Bog bronić raczył: y za modlitwami takich pánien-  
nek / ktorzy niegdy Grzegorz święty obrone Rzy-

mu y okolicnych państw od Longobardow przypie-  
sował. Błogosławione to pánienki / ktore na tym  
świecie / w ciecie / nie cielesney / a w ludzkiej wloknosci /  
Anielski żywot wiada. a czyste modlitwy swe / za ko-  
ściół Boży y potrzeby tego / we dnie y w nocy Pánu  
Bogu ofiaruia.

Grzego-  
rza.

Żywot S. Benedykta Opátá / pisany od S. Pa-  
pieża Grzegorza Wielkiego / Libro 2. Dialogorum.  
Żył około roku Pánskiego / 527.

XXI.  
Martij.  
Márcá.  
Mart: R.  
ibidem.

Benedykt



W wielkie  
nauki swie-  
ckie wla-  
wać się  
niechciał.

**B**enedykt (to jest błogosławio-  
ny) imieniem y łaską/ był wiele-  
bnego żywota mąż/ od samey  
młodości serce stare mający. Bo  
lata obyczajami przechodząc/  
do żadney się rozkoszy nie wdał: ale tu na  
ziemi będąc/ gdy ięszce światu mógł uży-  
wać/ tak im iako w schłym światem wzgar-  
dził. Wrodzony w powiecie Turyskim/  
(ziemie Włoskiej) w wczirym domie/ da-  
ny był do Rzymu na świecką naukę. tam  
gdy już był iedną nogą do nauk wstąpił/  
nazad się wrócił. A wzgardziwszy nauki/  
dom/ y rzeczy oycowstwie/ samemu się Panu  
Bogu chcąc podobac: na żywot się swia-  
tobliwy zdobywać chciał. A wyszedł umie-  
iernym bez nauki/ y mądrym w nieumieie-  
tności. O iego sprawach wshytek ią wia-  
domości nie mam iedno te troche/ com od  
czterech iego weźniów slykał/ powiadam.  
to jest od Konstantyna przewielebne me-  
ża/ który na iego miysce w klasztornym w-  
rzedzie wstąpił: od Walentyniana nad La-  
teranenskim klasztorom przelożonego: od  
Symplicyusa/ który trzeci po nim Opát  
był: y od Honorata/ który dziś ięszce w re-  
celli gdzie on mieszkał/ przebywa. Gdy te-  
dy porzuciwszy nauki iść na pustynię w-  
myślił: na drodze oney pokazał P. Bog cu-  
dem iednym/ iako mu przedsięwzięcie iego  
mile było. Bo gdy matka iego/ która go  
wiecey nad inie milowała/ y zostac go nie-  
chciała: w miasteczku Eufryde/ gdzie był  
od przyiaciół zatrzymany/ naczynie iedno  
pożyczane sflukała: a o to barzo płakała:  
on iey się wżaliwszy/ modlić się P. Bogu  
począł: y skoro modlitwy doskonał/ naprzą-  
wione iako pierwey y cale ono naczynie wy-  
szłał. Co się wnetże wstawiło y ludzi/ tak  
iż tamże y kościelnych dzzwi Piotra s. o-  
no naczynie/ na pamiatke zawieszone było.

Młodość  
iego Pan  
Bog cud  
wstawił.

Trzy lata  
w iaskini  
mieszkał.

Alle s. Benedykt sławy się ludzkiej strze-  
gąc: tajemnie matki oney y przyiaciół od-  
bieżał: na pustynię się/ która Sublatus  
zowią/ ośm mil od Rzymu/ wdał. Na dro-  
dze mnich ieden/ na imie Romanus/ porę-  
kawszy go/ wypytał się o ię światu myśli/  
y za prosba iego/ zataiwszy rzecz one/ ży-  
wność światemu młodzieńcowi na pu-  
szczę nosił. Na której w iedney iaskini trzy  
lata przemieszkał/ a nię o nim/ okrom o-  
nego Romana/ nie wiedział. który na wy-  
soką opokę nie mogąc do niego wlażyć:  
przez dzwonek o sobie pod górą dawał  
znać: a Benedykt s. powroz spuszczał/ a  
chleb sobie wciągał. A gdy go Pan Bog

ludziom oznaymić/ a Romana z pracy  
wybawić miał: aby świeca oná w domu  
Bozym świeciła innym: w dzień Wiel-  
konocny/ iednemu kapłanowi/ który był  
sobie dobry obiad nagotował/ w widze-  
niu rzekł Pan Bog: Ty sobie rozkoszne po-  
trawy gotujesz: a sluga mój na tym a na  
tym miyscu głodem zmorzony jest. y wnet  
się wżaliwszy potrawy porwał/ y szukał  
Benedykta s. po lesiech y przykrych go-  
rach/ y chrostach: aż go nie rychło nala-  
st w iaskini oney. Gdzie się pierwey pozdro-  
wiwszy/ y modlitwę Panu Bogu wezyna-  
wszy/ rzecze kapłan: wstańmy iść/ bo dziś  
jest wielkie święto Wielkonocne. A Be-  
nedykt s. rzekł: Wielkanoc dziś y mnie/  
gdys ty mnie nawiedził. Bo niewiedział  
ieśli tego dnia Wielkanoc była/ tak dawno  
z ludźmi nie obcuje. A kapłan twierdził/  
iako rzecz prawdziwą/ iż dziś Wielkanoc/  
a nie godzi się pościć: y iam dla tego/ po-  
wiada/ od Pana Boga do ciebie posłany  
jest/ abyś głodne ciało swoje/ temi darami  
Bozymi posilił. A natadys się pospo-  
li/ kapłan się on do domu wrócił.

Tegoż czasu y pasterze go znalezi: a pier-  
wey mniemając aby był zwierziaki/ po-  
znawszy/ po błogosławieństwo do niego  
(chleba mu przynosząc) chodzili: y sami  
swoe zwierzece serca mienili. Stad on był  
oznaymiony ludziom/ tak iż się do niego  
wiele ich schodziło/ którzy za żywność k-  
to mu nosili/ niebieskie potrawy z wst ię-  
ną sercu brali. Jednego dnia nieprzyiaciel  
wskazawszy mu się w osobie praka czarne-  
go/ a latając okolo twarzy iego/ gdy go  
krzyżem s. odegnął/ taka w ciełe swym  
pobudka do niezdadności wezł/ iakiej ni-  
gdy nie miał. A przywiódłszy mu na myśl  
niewiastę iedną/ która gdzieś widział: tak  
go iey osoba rospalił/ y zła żądza w serce  
iego wrzucił/ iż mało z oney pustyniey/ po-  
żadliwoscia rozkoszy zwyciężony/ nie po-  
bieżał. Ale Bog łaska swoją nani weyrzał/  
iż k sobie przyśledł: a chcąc się poratować/  
nagał się po ostrym cierniu/ y parzących  
pokrzywach racząc począł: y zraniwszy  
y popaliwszy ciało swoje/ przez wytocze-  
nie krwi swey z skóry/ iadu onego zbył z  
serca: a rozkosz one w boleść sobie obraca-  
jąc/ gdy na wierzechu gorzał/ ogień wga-  
sił wewnątrz: y grzech zwyciężył/ gdy  
zapalenie odmienił. Od tego czasu/ iako sam  
powiadał/ tak te w sobie pokuse zwoio-  
wał: iż się on potym nigdy nie pokusił.

Potym wiele się ludzi świat opuścza-

jąc do ię



isc do tego nauki wdawało. A słusnie/bo sam na sobie grzech zwyciężywszy/ dopie- ro innych mistrzem zostać miał: Przetoż y Moryszę Lewitowi od 25. roku bawić się służba / a od pięćdziesiątego strożni im być naczynia Bożego kazano. Bo w mło- dości/ w cielesney potuście ciało gorzeie: a od lat pięćdziesiąt ziebnieie iuż ogień po- żadliwości: a gdy iuż z laty w spokoieni na- wmyśle beda od oney potuśy wolni: stro- żami się naczynia Bożego / to iest Doktor- mi dusz ludzkich sstaia. Gdy ona potuśa odesta/ mał Boży/ iako z roli/ z ktorey się ciernie wykopa/ pożytki cnot swietych hoynieysze zbierał.

Był tam nie daleko klasztor ieden/ w kto- rym gdy starszy umarł/ biezeli wszyscy mni- sy do s. Benedykta: aby ich przelozonym zostal. y długo się wzbraniaiać: prosba ich zwyciężyć się dal. Ale gdy ich w zakonnym zachowaniu y dobrej strazy trzymal: tak iako pirwey byli/ swowolnemi być im nie dopuścił: żalować głupi poczeł/ iż także go sobie obrali/ ktorego cnota / strzywie- nie ich prostowała. A gdy widzieli iż zle zwyczajie opuszczac / a stare składaiać/ no- we myśli brać musieli: smieli o ię zgubie myśleć (bo złym cięskti iest żywot dobrych) y w winie mu iad przy stole przyzwyczaj- nych pokarmach podali. Lecz gdy s. Be- nedykt krzyżem s. skłankę one przeżegnał: tak iakoby w nie kamieniem vderzył/ zdru- żgotana została/ a on się iad na ziemi wy- lał. Zeozumiał swiety mał iż naczynie ono śmierć w sobie miało: bo znaku żywota wytrwać nie mogło: y cicho wstawy a zwolałszy bracia / z twarzą wesołą / po- wiedział im: Boże bądź wam miłosć w bracia miłoscie to nademna czynić chcie- li: wśaktem wam mowil: iż moie obycaie zwahymy się nie zgodzą: A tak wedle swey barwoy oycą sobie szukaycie: bo mnie iuż mieć nie możecie. A wrocil się na pierwşe swoje miejsce na pustynia: sam z soba tylo pod oczyma Boskiem mieszkaiać. Bo tam tylo zle znośić y wycierpieć się godzi: gdzie też y dobrym miedzy nimi się nayduia. Bo póżna iest okolo zlych praca / gdzie z kto- rych dobrych pożytku nie ma: a zwlaszcza iż się imi lepszay nayduia/ ktorym się z poży- tkiem służyć może. Tam się nie miał czym bawić swiety mał Boży/ gdzie iuż wszyscy byli zeprowani. A tak czynili swięci/ gdy ich praca była niepożyteczna v lednych / biezeli do drugich. Przetoż y Paweł s. kto- ry śmierci dla Chrystusa/ aby z nim był /

pragnal/ z Damaſku przez mur spuszczoney po powrozie wciekl. nie iżby się śmierci dla Chrystusa bał: ale iż innym pożyteczny być chciał/ a do lepszey się pracy zachować my- ślił. Tak y s. Benedykt/ iako w slyszym niżej/ wiecey daleko dusz nabył / niżli tych było/ ktore prze ich nieposobność zostawil.

Gdy tedy na tey puszczy w cnotach y cudach slynal/ wiele się do niego za pomo- cą Boską ludzi na służbę Bożą zebrało: tak iż dwanaście klasztorow zbudował / a ka- żdy dwanaście braciey osadził. okrom tych ktore przy sobie dla doskonałsego w służbie Bożey ćwiczenia zatrzymal. y zaciem Rzy- mianie y nabożni biezeli do niego/ y synacz- ki mu swote/ aby ie p. Bogu wychował/ dawali. W ten czas dobre ono plemie z- wicyus dal swego Maurá / a Tertullius Patricius dal swego Placyda. Maurus młodziuchny mistrza swego pomocnikiem zostal: a Placydus iestże dziecinne lata miał. W iednym iego klasztorze był brat ied- den/ ktory na modlitwie wytrwać nie mo- gac/ z kościoła wychodził: na co s. Bene- dykt patrząc/ wyszedł a ono go czart/ iako czarne chłopcę/ za suknią z kościoła wycią- ga. y rzecze do Maurá y do Pompeiana Opata: Widzielieli kto tego wywloczy od modlitwy? Rzekli: nie widzimy. A ka- zał się im modlić na drugi dzień / aby wi- dzieć mogli. A widzial też Maurus/ ale Pompeianus nie widzial/ iż go czart z ko- ściola wywloczył. Raz tedy skonczywszy modlitwy/ gdy onego brata stojącego na- last: rozgami go wśiekl: y od tego czasu od onego czarnego chłopca wolen był: y rad- na modlitwie przestawał. a iuż nieprzyia- ciel wladnac myśla iego nie śmiał/ tak iakoby sam własn timer wśieczony był. Jednemu klasztorowi na skale posadzonemu / wode modlitwa swoia z skaly wywiodli: iż na dol- schodzić po wode nie było trzeba. Mory- ſe (iako Helizens siekiera) gdy bratu iedne- mu robiacemu w wode wpadła / modli- twa swoia/ rzuciwszy w wode toporzysto z głębokiego dna wyniosł. Raz bedac w swey celli Placydus małuczki/ do rzeki po- wode biezal: y czerpaiać za dzbanem w- padł. y niostago iuż rzeką daleko. Pocul to w duchu s. Benedykt/ y zawolał na Mau- ra/ aby fedratować Placyda. On wozia- wszy ię blogostawienstwo/ widzac iż daleko tonie/ po rzecę iako po ziemi pobiezał/ y za włosy go na brzeg wyciągnal. A o- beyrzawszy się/ dopiero obaczyl iż po wo- dzie chodzil. Powiedzial ten cud swie-

Dwana-  
ście klaszto-  
row zbu-  
dował.

Synowie  
Rzymia-  
nie sacni-  
dawali Be-  
nedyktowi  
s.

Brata ie-  
dnego na  
modli-  
twie re-  
skliwego  
czart skor-  
ściola wy-  
wloczył.

Rozgi po-  
mocne sku-  
sonym od  
czarta.

Cuda Be-  
nedykta.

temu.



Moc posłu  
Benjw.

Floren-  
cyus otru-  
cił Be-  
nedyktą.

Floren-  
cyus od Pa-  
ny Bogi  
skarany.

Exod. 13.  
4. Reg. 6.  
9. Reg. 17.  
2. Reg. 1.

temu. Al on te łaskę Bożą iego posłuszeń-  
stwu przyczytał. Ale on to raczej na swego  
mistrza wkładał / mówiąc: zem ja o tym  
nie wiedział / a mniemiałem abych po zie-  
mi chodził. Al Placydus mówił / iż mu się  
zdawało iakoby płasz s. Benedykta na iego  
głowie był / a onego z rzeki ciągnął.

Sława iego wielka / która się co dzień  
szerzyła / sług Panu Bogu / którzy świat  
opuszczali / przyczyniali. Jeden kapłan / na-  
imie Florencyus / zayrzając świętemu / ba-  
rzo się dziezył: a nie mogąc ludzi od niego  
odwodzić / strucił go wmyślił. Al posłał mu  
chleb iadem zarażony / za wspominek. Przy-  
jął on chleb z dziek s. Benedykt: ale wi-  
dząc co w nim było / krutko w końcu codziennie  
do niego po swoy obrot z lasa przylatał / za-  
nieść go tam gdzieby go ludzie naleść nie  
mogli / rozkazał. Widząc Florencyus iż  
mu się iedno nie powiodło / do drugiego  
się rzucił: naprawił białegłowy / aby tam  
gdzie iego bracia widzieć mogli / igrały / do-  
złych myśli pobudkę im czyniąc. co bacząc  
s. Benedykt / a bojąc się aby którzy się mło-  
dzy nie wzgorzili: wstąpił z onego mie-  
sca / y kłaktor (zabrawszy z sobą niekora  
bracia) opuścił. Skoro wyszedł / z onym  
Florencyusem / sala iedną na której stał / v-  
padda / y iego zabiła. Posłał więc Maurus  
gonić s. Benedykta / powiadać / iż już  
twoy nieprzyjaciel zginął. co gdy wysłyszał /  
bárzo płakał: iż iego nieprzyjaciel tak zgi-  
nął / a iż się z tego wżen iego nieiało wese-  
lił. Ktoemu za to pokute naznaczył / iż tak  
wskazywać / radość nad zgubą przesłado-  
wnika pokazał. Dziwne to a wielkie rze-  
czy / które ten święty czynił / iakobysmy w  
nim na Moyzesa patrzyli / gdy wodę z ska-  
ły wywodził: y na Helizeusa / gdy żelazo  
z wody wynosił: y na Heliasa / gdy kru-  
kom rozkazywał: y na Dawida / gdy nad  
nieprzyjacielem płakał.

Szedł potym na górę y do zamku Kas-  
synum nazwanego: tam iż ieszcze był biał-  
wan Apollinow: on białwan zbil y skrętył /  
y na onym miejscu kościół s. Jana posta-  
wił / y ludzie błędne p. Bogu pozyskował.  
Al cząci już nie przez sen / ale iawnie mu się  
wskazywali / gniew swoy okrutny pokazu-  
jąc / tak iż drudzy słowa ich słyseli gdy mo-  
wili: Benedicte, Benedicte: a gdy się im  
odezwąć niechciał / wolali: Maledicte: to  
jest / przeklery co znami masz za sprawę?  
Każdy budowali bracia / wskazał się satan  
s. Benedyktowi / mówiąc: idź do braciey  
pomagać im robić. y poznał s. Benedykt

iż miał co zbroić: tedy posłał do braciey aby  
się ostrożnie mieli. Jeden raz ali ścianą iez-  
dną leci / która cząrt obalił / y iednego miales  
go brata przytułł. Ktozego gdy przynieść  
s. Benedykt zdruzgotanego w płachcie ka-  
zał: mając go w swej komorze / cudem  
prawie Apostolskim / tajemnie go swoją  
modlitwą ożywił. y tegoż dnia do teyże  
robory zdrowego odesłał.

Duchą Prorockiego hoynę miał / y rze-  
czy które się daleko działy / braciey oznay-  
miał: zwołując go co nad iego wolą / albo  
przystoynosc / czynili. Czym wzbudzony  
Torylas król Gotow / tyran on wielki / do  
s. Benedykta przyiachał: y opowiedzia-  
wszy się iemu gdy mu przysć kazał: radnego  
pana swego na skuszenie iego na imie Ryg-  
ga / w swe karty przybranego / posłał: dając  
mu za slugi pierwsze dworzany swe / Wi-  
leryka / Ruderyka / y Blindyna / aby się tym  
lepiej zataić / a świętego Benedykta osu-  
dzać mogli. Ale skoro na oczy przyszedł swie-  
temu meżowi: z daleka nań zawołał: złoś  
to z siebie synu / w coś się wbrał: bo to nie  
twoje. Al on się przeleż / y na ziemię pad-  
ł: nie dochodząc do s. Benedykta / wro-  
cił się z swymi towarzyszy do pana / cud  
mu on powiadać. Tedy król Toryla z  
wielką wężowoscia y boiaźnią przyszed-  
ł: sam z daleka na ziemię przed s. Bene-  
dyktem wpadł: aż kilakroć nań zawołał a-  
by wstał: on przedsię wstać nie śmiał: aż  
reka iego od ziemi podniesiony był. Tedy  
go s. Benedykt fukał / y iemu zle iego spra-  
wy przypominał / y co się z nim dziać mia-  
ło / krócie opowiedział / mówiąc: Wiele  
złego czynisz / y wiele złego poczynił: prze-  
stan kiedy złości twej. Kzym wezmiesz / za  
morze przydzieś / a dziewięć lat królując /  
dziesiątego umrzesz. Co słysząc bárzo się  
bał / a prosił o modlitwę / pośled. Al od te-  
go czasu nie był tak okrutnym. y rychło  
potym Kzym wziął / y do Sycylię prze-  
szedł / a dziesiątego roku żywot z króle-  
stwem stracił.

Kleryk ieden kościoła Akucyńskiego  
od czarta był operany / a zleczyć się v żadne  
go świętego grobu nie mógł: przywiedzio-  
ny do s. Benedykta / modlitwą iego / czarta  
onego zbył. A rzekł mu święty: idź a mieś  
nigdy nie iedź / y na świecenie kościelne  
wysze nie wstepuy. Bo skoro to uczynisz /  
dyabel się do ciebie wroci. Długo tak się  
zachował: nakoniec zayrzając drugim / iż  
przed nim świecenie brali / on też wysze  
postąpił: ale go zaraz on czart osiadł / v  
możyl.



możyl. Nie baczył niebezpieczny / iż dla tego  
gąbany pierwey od czarta był: aby sie bracie  
świecenia kapłanśkiego nie wazyl. Tak świe-  
ci iednego Ducha z Panem Bogiem bedac/  
iego tajemnice wiedza / te / ktore sie im wie-  
dziec godzi. Raz go Theoprobns wczem iez  
go w swej celli barzo rzewno płaczącego /  
zastał: a gdy nie przestawał / spytał go / cze-  
muby tak płakał: powiedział: klastor ten  
wspytet / y to com zbudował / y braciey na-  
gotował / za dopuszczeniem y sądem Bo-  
żkim / poganstwo zburzy: ledwie Paná  
Boga xprosił / aby mi dusze z niego dāro-  
wał. To Theoprobns slykał / a my na to  
pātrzymi: iż dzis iego klastor od Longo-  
bardow zburzony zostal. Na ktory gdy w  
nocy wderzyl / wspot wybrałszy / iednego  
człowieka poimac w nim nie mogli. Brā-  
ta iednego na kazanie panienkom klastor-  
nym poslal / on sluzbe Bozā odprawiały /  
od panienek chustek dārownych nabral. Sko-  
ro przysedl / zaraz mu to swiety wymowil:  
czemu zlosc / powiada / w zanadzu masz: a  
on sie zawstydzily / chustki wyrzucil / a o  
pokucie prosil.

Czasu wielkiego głodu / gdy braciey chle-  
ba nie stawalo / a smiecic sie poczel: on ie z  
takiey maley wiary karal. A nazajutrz dwie  
ście korcy maki przed dzwianci zložoney na-  
lezi. Kto ia przywiozl / ieszcze do tego czasu  
nikt niewie. Tak prorockim duchem / wie-  
le zażretych rzeczy / y drugdy myśli ludzkie  
z objawienia Bożego wiedzial. Aczkolwiek  
y prorocy nie mieli wystawicznego takiego  
proroctwa. Bo y Natān / gdy go krol Da-  
wid spytal / iesliby koscioł Panu Bogu bu-  
dowac miał: pierwey na to zezwolil / a po-  
tym mu tego zakazal. A Helizeus pātrzac  
na płaczącą niewiastę / przyczyny płaczu iey  
niewiedzial. Co Pan Bog dla pokory y v-  
nizienia ich czyni / gdy im nie zawždy obja-  
wia: aby wiedzieli co sa z Boga / gdy pro-  
rockiego ducha mają: a co sami z siebie /  
gdy go nie mają.

Jednego czasu / ieden dobry Chrześcian-  
in prosil go / aby w swym imieniu klastor  
iego v miasta Tartānozy zalozyć mogl / po-  
stal tam bracia / y starszego nad nimi / mo-  
wiac: nie buduycie aż ia tam przyjde / y  
mieysce wkaże teg dnia. Gdy dzien on przy-  
sedl / wkazał sie s. Benedykt starszemu / y dru-  
giemu porucznikowi przez sen / wkażniac im  
gdzie miał być koscioł / gdzie do iadania /  
gdzie do sypiania mieysce. Nazajutrz obā  
sobie sen powiedzieli: a iednak snom nie  
wierzac / s. Benedyktā czekali: a nie docze-

kawszy sie / nazad sie do niego wrocili: on  
ie nazad odeslal / powiadaiac: zem ia uż  
tam był gdzieście mie przez sen widzieli:  
idziecie / a tak iakoscie widzieli / buduycie.  
Co iako być moglo / nie w tym watpic nie  
trzeba: bo duch subtelniejszy jest niżli ciało.  
A iesli Abakuk w cieie zydowskiej ziemie do  
Chaldeyskiej w iednym okamgnieniu prze-  
niesiony był z obiadem onym do Dānielā:  
dziwno nie jest / iż s. Benedykt to sobie zie-  
dnal / iż duchem do braciey isc / y rzeczy im  
potrzebne powiedziec mogl.

Jednego mnichā prze niestatek y niekār-  
nosć iego / wygnal z gniewem Benedykt s.  
Skoro z klastora wysedl / wyrzal smoka wiel-  
kiego / a on go pożreć chce: y zawolal: Ra-  
tuycie / ratuycie / owo mie smok pochlonac  
chce. Wyskoczy bracia / nie nie wyrza. A  
on sie do wrot wrocily / do śmierci w za-  
konie zostac / y polepszyć sie obiecal. y vczyn-  
nil dosyc obietnicy / tak modlitwa y pomo-  
ca swietego naprawiony. Gdy raz czasu  
głodu / kaplan ieden do niego o troche ole-  
iu poslal: a sáfaryz powiedzial / iż go ledwie  
mālo co w sklenicy dla braciey zostalo. on  
y te troche na iālmuzne dāc kazal. Gdy go  
piwniczny zaraz nie posluchal: wyrzucic o-  
ne troche z sklenicy oknem na kamienie ka-  
zal / mowiac: niech nie przeciw posluszen-  
stwu w piwnicy nie zostāie. A Pan Bog cu-  
do vczynic raczył: iż sie sklenica na kamie-  
niu nie stukla / y tak calo w niey zostal olej  
iako był. Tedy on y z sklenicy olej na iā-  
lmuzne dāc kazal. za ktora iālmuzne / gdy sie  
swiety Benedykt z bracia modlił / Pan Bog  
im olej cudownie dāc raczył.

Drugiego czasu / oćiec ieden v mārlego  
synaczka do klastora iego przyniosl / wola-  
iac na s. Benedykta z wielkim płaczem / a  
by mu syna wskrzesil. Co slyszac s. Bene-  
dykt / rzekl do braciey: vcietałmy bracia v-  
cietałmy / nie nāsie / ale Apostolskie to dzie-  
lo. A on oćiec tak barzo wolal y ryczal / mo-  
wiac: iż stad nie odejde / aż to vczynisz. Te-  
dy z politowania ku niemu / zezwawszy brā-  
cia na modlitwe / mowil: Pānie moy / nie  
pātrż na grzechy moje: ale na wiare czło-  
wieka tego / ktory o żywot syna swego y wro-  
cenie dusze iego do ciała / prosi. y dotknā-  
wszy sie ciała dzieciecego onego / moc sie Bo-  
za ziawila / iż nie mieskaiac ożyło.

Miał siostry s. Scholastyke / od młodo-  
ści swej na wieczną czystosc y sluzbe Bozā  
oddana / ktora go raz w rok dla duchowney  
rozmowy / nawiedzala: gdy miała ducha  
sweo Panu Bogu oddac / uż ostatnie smie-

Dan: 14.

Zle<sup>o</sup> mni-  
chā iako  
naprawil.

Oley z  
sklenicy  
wyrzucio-  
ny.

V mārlego  
drugiego  
wskrzesil.



Modlitwa  
S. Scholastyki.

Duże sio-  
stry swej  
Scholasty-  
ki do nie-  
ba idaca  
widział.  
Germana  
Biskupa  
także.

Obrok  
ducho-  
wny.

XXII.  
Martij.  
Márca.  
Mart: R.  
zo. ciuld.

tego Benedykta brata swego nawiedzaiać /  
a przed klastorem opodal / gdzie do niego  
świety Benedykt wychodził / zostaiac: pro-  
sila go / gdy iuz wieczor sie przyblizal / aby  
przez cala noc iego sie rozmowa o rzeczach  
niebieskich cieszyć mogla. on na to przyzwo-  
lic niechcial zadna miara / powiadaiac iz  
nocować nigdziey krom klastoru nie moze.  
A ona zwiesiwszy na stol glowe / a rece na  
nie wlozyszy: plakat rzewno poczela / pro-  
sac Pana Boga / aby znalazl obyczay / iako-  
by sie zatrzymac mogl swiety Benedykt. A  
wnet tak wielki deszcz y lyskawice sie wscze-  
ly / iz chociąze chcial wychylic sie z domu /  
nie mogl. Porozumie s. Benedykt iz to iey  
modlitwa y lzy sprawily. y rzecze: a cos mi  
to uczynila siostra mila: a ona powie: tys  
mie wysluchac niechcial / Pan Bog moy  
wysluchal mie. y zostal na cala noc / o Bo-  
skich rzeczach y przyszlym krolestwie slodko  
z nia bez snu rozmawiaiac / az sie nazaiutrz  
rozeszli. A dnia trzeciego wyzszal s. Bene-  
dykt duze siostry swej na powietrzu w nie-  
bo niesiona z wielka chwala. A dziekujac  
Panu Bogu / braciey o iey zesciu opowie-  
dzial / y w swym iu grobie dla siebie nago-  
towanym polozyc kazal. tymze obyczaiem /  
duze Germana Kapuanskiego Biskupa nie-  
siona od Anyolow w niebo / w nocy bedac  
na modlitwie / a z okienka wygladaiac / wi-  
dzial. A rzecz dziwna / iz w oney wielkiej  
swiatlosci / ktora byla ogarniona iakoby  
w iednym promieniu slonecznym / wyszytek  
swiat przed oczy iego przyniesiony byl. Co  
nie jest niepodobno. Bo duszy ktora stwo-  
rzyciela widzi / maluczkie jest wyszytko stwo-

zenie: a kto namniety y troche swiatlo-  
sci stworzyciela oglada / iuz mu wyszytko  
stworzenie drobne sie zda / y podniesc sie w  
Bogu na widzenie wyszytkiego moze. Inych  
wiele cudow iego nie wyliczam.

Do zywota swiatobliwego y nauke mial  
nie podleysza przydana. Bo napisal mnis-  
kie vstawy / osobnym baczeniem y ozdoba  
wymowa / z ktorzych ostatet zywota iego kto  
ie czyta / zrozumiec moze. Bo maza swiety  
nie mogl inaczej wzyc / iedno tak iako sam  
zyl. Roku tego ktorego vmrzec mial / wie-  
lom uczniom swoim dzien zescia swego o-  
znaymil. a przed dniem srostym / grob sobie  
otworzyc kazal / y zaraz w sebie wpadly / y  
co dalej gorzej sie na zdrowiu mairac: so-  
stiego dnia niesc sie do kosciola roskazal: y  
tam ciato Panskie y krew biorac / w retu v-  
czniow swoich stanawszy / ducha modlac sie  
wypuscil. Tegoz dnia dwiema braciey / ie-  
dnemu w tymze klastorze / a drugiemu da-  
leko bedacemu / niesienie iego w niebo ob-  
iawic Pan Bog raczyl. Bo widzieli iako  
droge vslana y swietna od klastoru iego /  
az w niebo idaca / przy ktorey maza ieden za-  
cnosci wielkiej stal a mowil: ta jest droga  
ktora Bogu miły Benedykt w niebo wsta-  
pil / roku Panskiego 542. Pogrzebiony jest  
w Kassynie / w koscielu Jana s. Chrzescie-  
la / tam gdzie oltarz bawochwalski zbu-  
rzyl. Iako za zywota tak y po smierci / y w  
tey iastkiny gdzie pierwey mieskal / cuda-  
mi slymie / na wieczna chwale nieogarnio-  
nemu Bogu / ktory w swoich swietych v-  
wielbion byc chce na wieki wiekom. Amen.

W swiety y wielkiej nauki Doktor Gregorz  
Papies pisze. strzes sie abyś w czym watpic nie  
sinial / wierny czytelniku: a nauki ktoremi sam ten

zywot / iako swiety wonnem y pieknem przeplat  
sam sobie ku zbawienney pomocy zbieray.

Zywot S. Kuthberta Biskupa Lindysarneńskiego / wy-  
pisany od Doktora Koscielnego wielebnego Bedy / Tomo 3. lib: 4.  
hist: Angl. cap: 27. 28. &c. Zyl okolo roku Panskiego / 680.

**K**

uthbertus kmiecego y podlego  
stanu / do osmi lat byl barzo  
dziecinny / a do prozności /  
igrania / biegania / skakania /  
biedzenia / y innych chlopiecych  
zabaw sklonny: miedzy rowienniki chcial  
byc we wyszytkim pierwsy. Czasu iednego /  
bedac miedzy wielka kupą dzieci / gdy z in-  
nymi skaczac cos nieprzystoynie sobi po-  
czynal: dzieciatko iedno we trzech lat do

niego przystapilo / y iako kto stateczny / po-  
cznie go vpominac / aby onego grania y  
smiechow przestal / a statecznie sie zachow-  
wal. On sie z niego smial y gardzil im: a  
dziecie do nog iego przypadly / tak barzo  
plakalo / iz sie wyszytkie dzieci zbiezaly / a v-  
tulic go nie mogly. pytaly go: coe sie dzie-  
ie / coe sie dzieie: a ono drugi raz na Kut-  
berta zawola: czemu swiety Biskupie Kut-  
bercie / stanu swego nie czuiesz / a tak z dzie-  
mi igrac

Dziecie  
trzyletnie



mi igrać / ty / którzy y starszych nauczycie-  
lem być masz : Dopiero Kutbertus słowa  
one w serce wziął / a barzo sie strwożył / y  
wiał / tak iż napotym nigdy nie dziecinne-  
go sobie nie poczynił : ale wszytko serce  
swe ku Panu Bogu obrócił. y mało co po-  
tym / przepuścił nań Pan Bog wielki bol  
w koleinie : iż go niht zleczyć y wliżyć bolu  
nie mogli. Wyniesiony na podworze / gdy  
śledząc leżał / ieden młodzieniec na koniu  
do niego przyiachał / y pytał go : iesliby go  
chciał do gospody przyiść. On rzekł : rad-  
bych barzo tobie służył panie moy / ale wi-  
dzisz co sie zemna dzieie : stać na nogi nie  
moge / a wielka boleść cierpie. a on z konia  
zsiadłszy nogę oglądał : y kazał mu / aby pše-  
niczney maki z mlekiem wwarzywszy / ko-  
lano mazał. y to rzekłszy poiachał : a s. Kut-  
bertus tak uczynił / y przedsiuchno ozdzo-  
wiał. Tedy zrozumiałwszy iż to był Anioł  
Boży / na iego zleczenie posłany : barzo sie  
Pana Boga rozmiłował / y służyć mu tym  
pilniey umyślił / a Pan Bog taksi mu swo-  
iey przyczyniał / y takie rzeczy obiawiał /  
ktoremi sie do gorącey służby iego pobu-  
dzić mogł.

Jednego czasu / gdy w nocy nad trzoda-  
straz czynił : wyjrzał niebo otworzone / a ie-  
dne dusze prowadzona z wielką ciężką y sil-  
nym poczem Aniołom Bożym. Ktore wi-  
dzenie powiedział towarzyskom : y skoro  
dzien / dowiedział sie iż umarł Biskup Lin-  
dyfarnencki Aidanus / głowiek świętego  
żywota. Raz w drodze iadąc w piatkowy  
dzien / stąpił do iednego dobrego gospoda-  
rza / ktory go do stołu swego prosił : a on  
sie postem piatkowym wymawiał / iesć aż  
wieczor niechcąc. Dawał mu na droge nie-  
co ku iedzeniu / widząc iż nic na koniu nie  
ma / a gospoda druga daleka była / ale on  
nie wziąć niechciał. A gdy w drodze za-  
mierzył : stanął przy iedney iatce pasters-  
kiej / chcąc tam przenocować / a dnia w  
poscie y na modlitwie czekać. Konie iego sło-  
me z oney iatki wywłócząc / wytrząsnął  
coś w chustce obwinione. Która gdy pod-  
nieście / znalazł w niej bochen chleba y część  
miesia. Tedy chwalić P. Boga począł / kto-  
ry postniki y sługi swe opatruie : a niecha-  
wszy miesia / połowice dał chleba koniowi /  
a sam sie druga połowicą pościł. Od tego  
czasu / myślić o klasztorze y ciasnym żywo-  
cie począł / żadney sie nedze y głodu nie bo-  
jąc / gdyż już był doznał / iako P. Bog opa-  
trować umie / tych co mu w prostocie ser-  
ca służą. A wstąpił do klasztoru / na imie

Mairlos / y tam przyiety od Boizyla sta-  
wnego żywotem świętego głowieka / w  
cnotach wszytkich zakonnych kwitnął.

Był głowiek ludzki y wdzięczny a roz-  
mowny : a na siłę duży do wszytkiej roboty /  
y dowcipny do czytania y nauki. Wpadł  
raz w wielką niemoc / iż o zdrowiu iego  
bracia zwatpiwszy / całą noc zań modlać  
sie nie spali : bo rozumieli zdrowie iego być  
klasztorowi potrzebne. Powiedziano mu  
rano / iż bracia za cie sie dziś modlać nie  
spali : a on rzekł : a czemuż ia leże : izali te mo-  
dlitwy takich ludzi od P. Boga wysłucha-  
ne nie są : day mi laske a vbranie : y wstał  
zaraz / y chodząc / y był zdrow. Dziwna wi-  
ra tego głowieka / a tak prosił ku P. Bo-  
gu serce / umiał v siebie y modlitwe bra-  
ciey swey tak drogo wważyć. Gdy wy-  
zdrowiał / zawołał go k sobie tajemnie Bo-  
izylus s. przelożony iego / y rzecze (bo miał  
ducha Proroctie na wielu rzeczach) oros  
zdrow / bracie / już teraz nie umrzesz : ale ia  
po siedmi dni umrę : zostanż tu / nauczę cie  
rzeczy potrzebnych polki moge. bo wiem  
że ty Biskupem bedziesz. A s. Kutbertus  
nie śmiał w ni w czym watpieć co powie-  
dział : bo wiedział o światobliwości iego.  
tedy go spytał : A co mamy przez te siedm  
dni przeczytać : Powie : Janá s. Ewán-  
gelia. y czytali iż / nie dwornie sie w rzeczy  
trudne wdając : ale rylo wiare w sobie /  
ktora w miłości robi / czytaniem pomna-  
żali. Gdy siódmy dzień przyszedł / powie-  
działwszy wiele przysłych a Proroctich rze-  
czy świętemu Kutbertowi / Boizylus wes-  
sola tego żywota dokończył.

Po śmierci iego za staršego Kutbertus  
obrány iest. sprawował światobliwie klas-  
tor y bracia w boiaźni Bożej y powin-  
ności zakonney. A na tym nie przestając  
(tak iako też to czynił przodek iego Boizy-  
lus) do miast y wsi wciekał / y słowo Boże  
ludziom opowiadał : y wiele ich / zwlaszcza  
w powietrze z grzechow y z czarów / kto-  
rzy plage one Boża czartom przypisowa-  
li / wyswabadzał. Był ten obyczay v Angli-  
kow starzych / skoro sie do wsi kapłan abo  
zakonnik y ksiądz wkazał / wnetże sie do nie-  
go lud zbierał / słowa Bożego słuchał / y  
zdrowemu a zbawieniemu v pominaniu  
dosyć czynił. A święty Kutbertus gło-  
wiek był wymowny / w kazaniu y w poy-  
żczeniu wdzięczny / słowa ie serca przenika-  
ły : tak iż wszyscy iawnie mu swoje grzechy  
y złości powiadali / mniając aby wszytki  
myśli ich wiedział. a żalując / lepszy żywot

Do klas-  
toru wsta-  
pił.

Wielka w-  
iara o mo-  
dlitwach  
brater-  
skich v-  
zdrowia-  
go.  
Boizylus  
ducha Pro-  
rockiego  
miał.

Ewánge-  
lia Janá  
s. przed t-  
miercia  
czytana.

Nabożeń-  
stwo sta-  
rych An-  
glikow.



Pragnie-  
nie dusz lu-  
dzkich.

zaczynali. A tam naczęściey chodzil/gdzie  
miedzy gorami ludzie prosili y grubi rzad-  
ko kapłana widali/ starając się o ich zbaw-  
wienie. tak iż się drugdy y przez miesiąc  
do klasztoru nie wracał. Brat go ieden wy-  
patrzył/ a on w nocy po świe zabiegłszy  
w morze/chwalał P. Bogu: modlitwy czy-  
niąc/ a dręcząc ciało swoje: a skoro dniało/  
do godzin zwykłych z bracia nie omieszkiał.  
Miał iednego starostę krolewskiego/ zid-  
merá imieniem/ w którego/ często/ wycho-  
dzac na naukę ludzką/ go spode miewał: ie-  
go też żona bardzo była nabożna y ialmu-  
żnica wielka/ y za dopuszczeniem Pańskim  
średze od czarta trapiła/ trzając się/ wo-  
ląc/ y prawie umierać poczęła. Biezał mał-  
iej do świętego Rurberta/ prosiąc aby  
kapłana do spowiedzi y z naswietnym  
Sakramentem posłał do żony jego. wsty-  
dził się powiedzieć iż od czarta nagabana  
była: y przeto samego mieć niechciał/ aby  
nie pomyślił/ iż obłudnie P. Bogu służyła.  
Ale s. Rurbertus duchem prorockim po-  
znał co było: y sam z nim iachał/ a w dro-  
dze mu powiedział: wiem iż twoja żona  
czart trapi/ a ty się wstydzisz tego mnie o-  
znaymiec: mniemasz aby czarta było na zle-  
a grzeszne P. Bog dopuszczał: często za rás-  
iemnym sadem a mądrością Bożą y na-  
dobrze a niewinne to przychodzi. Lecz bądź  
tego pewien/ nim tam dojedziesz/ czart ten  
nas czekać nie będzie: ale wciecze/ a żona  
twoja zdrowa przeciwko nam wynidzie.  
A tak się wшыtko stało. Wyšla/ y wzdry się  
konia s. Rurberta dorykając/ zupełnie zdro-  
wie z weselem wzięła.

Duch Pro-  
rocki.

Czart y do-  
bre na cie-  
le trapi.

Patry-  
stia-  
kie Bisku-  
pie kapi-  
tuły.

Lib: 12.  
Epist: in  
ane.

Był porym ten s. Rurbertus do inego kla-  
sztoru z posłuszeństwa na wyspę Lindys-  
renski przeniesiony. Bo ten wyspę aż jest  
mały/ a ma Biskupa swego: wшыtkie wшыtko  
tam mniski mieszkają. Bo pierwszy tego  
wyspu Biskup był Aidanus mnich/ y żył z  
swymi kleryki y Kapituła po mnisku/ y do  
tego czasu każdy Biskup tak się sprawował:  
iego wшыscy kapłani y księża obrabysy so-  
bie iednego Opata/ wшыscy zakonny żywot  
wiodą. Taki obyczaj sprawowania koś-  
ciola pochwalil Grzegorz s. Wielki/ gdy  
go o to pytał Augustyn/ który z posłania  
iego pierwszy był Biskupem w Anglii.  
Dając mu znać/ iż taka społeczność jest na-  
wzor kościoła Apostolskiego na początku/  
gdy żaden nie swego/ ale wшыtko spolnie  
wшыscy mieli. Tam tedy y do tego klaszto-  
ru przyśledszy/ gdy znalazł bracia nieco od-  
reguły y wsta w swietych oycow odesła:

pięknie ie y skromnie znośil: pomatu ie na  
pierwsze od zwyższych niedobrych odwo-  
dzac. A gdy o zakonnych wsta wach wpo-  
minania do nich czynil: średze mu się dru-  
dzy sprzeciwili/ y bystro odmawiali: a on  
cichuchno mówiac/ wstał/ y odeszedł y  
im odeysć kazał. A nazajutrz/ iakoby nie  
wczoraj nie wciępił: o tymże mówiac/ le-  
kuchno ich skromil/ y wnośil/ iż to czynil co  
chciał. Bo był człowiek wielki w cierpli-  
wości/ a zaśmucac się nigdy y zley myśli  
pokazac nie umiał/ za wždy na twarzy we-  
solym zostając. y w pracy y niespaniu był  
mocny/ czterzy nocy drugdy na łóżku nie po-  
stał/ modlitwy y posługi braterskiej pilnu-  
jąc. A iesli się trochę po obiedzie abo czasu  
iniego przedzrywał: a brat go który/ mając  
potrzebę/ przebudzić nie śmiał: tedy go ka-  
zał o to mówiac: niek mi się tym nie wprzys-  
krzysz/ ale mnie raczej wrośeli/ gdy mnie prze-  
budzi: abych co mogł pożyteczne czynić y  
myśleć. Przy Mszy y naswietney ofierze/  
dar miał skromy y leż/ tak iż śpiewając  
wiecey ięzał niżli śpiewał. Długo on kla-  
sztor sprawował/ za dozwoleniem starszych  
swoich/ wdał się na osobny y pustelniczysy  
wot/ krysac się iuz z oczu ludzkich/ a chcąc  
samym się było niebieskich dobr rozmyśla-  
niem bawic: postepując/ iako pismo mo-  
wi/ z cnoty w cnotę/ c d żywota działając  
cego/ do żywota świętego bogomysłnego. A  
nalazł sobie daleki wyspę na morzu/ śar-  
nawany: na którym niek nigdy/ prze na-  
gabanie czartow/ zmieszkac nie mogł. On  
moga Chrystusowa ziemię opánowawszy/  
y nieprzyiaciele wypędzwszy/ żywot tam  
wiodł radosny/ samey modlitwy y chwale  
Bożej a rozmyślaniu służąc.

Gdy go bracia tam nawiedzali/ często  
ich wpoминаł: aby się iego pustelniczemu  
żywotowi niedziwowali: przeto mu wie-  
cey swiatabliwości nie przyczytali. Bo  
słusnie/ powiada/ żywot zakonny a klasz-  
torny chwalić się ma/ y doskonałość tych  
jest dziwna/ którzy się we wшыtkim star-  
swemu poddają/ y na ie° rozkazanie czynią  
modlitwy/ posty/ y inne duchowne y cieles-  
ne roboty. Znam zakonników/ powiada/  
wiele/ z których serca czystością zrownac  
nigdy nie moge: a zwłaszcza mego milego  
Boizyla/ który mnie wychował y nauczył: y  
wiele mi prorokował: co mi się wшыtko spel-  
niło: okrom iedney rzeczy/ której nie wcho-  
way Boże: a to rozumiał okolo Biskupstwa  
Zachorzał iedną Kieni abo Abbacyssę/  
siostrę krolewską/ bardzo Bogobożną y za-

konna



konna panna / na imie Elfleda : gdy nie-  
moc lekárstwa nie miała : zawołała mo-  
wiąc : bych mogła mieć lada rzeczke z hat  
mego Rutberta/bylabych zdrowa. A po-  
chwili ieden iey przyniosł pás od s. Rut-  
berta/ktory już o iey niemocy wiedział. O-  
na skoro sie im opasala/y sama ozdrowia-  
ła / y druga panna chora bardzo na głowe  
rymze pąsem ( iako niegdy ściertka s. Pá-  
wła Apostola) zleczonea jest. Duchem pro-  
rockim teyże Kieni/o śmierci y zabiciu kro-  
lá brata iey/ tajemnie opowiedział : y o tó-  
krolem po nim być miał/ oznaymił.

Potym rychło na biskupstwo Lindysfar-  
nenskie mocą z oney pustyni wyziera / nie-  
chcąc ku P. Bogu nie odmienil : ale tenże  
żywot prowadząc/ ięszce wierszemi cudy  
wstawionym zostawał. Żonę iednego Ro-  
mesa pokropieniem wody świeconey w-  
zdrowił. żegnánym oleiem drugiego także  
zlezył. y wiele innych cudownych dobro-  
dzieystw ludziom przez niego P. Bog czy-  
nił. Bedąc dwie lecie na biskupstwie / y  
wiedząc o swej bliskiej śmierci: złożył bi-  
skupstwo / a do oney sie swej pustyni na-  
wyszedł on s. P. pąsem / aby już tam w sa-  
mej zabawie rzeczy Boskich pokoiu/ y od  
ludzkiego towarzysztwa/ blizki Anielskie  
bedąc/ ducha P. Bogu oddać mogł. Gdzie  
przez dwa miesiące przemieszkawszy/ sro-  
ga y wielce ciężka niemocą przez pięć dni  
ziety/ bez żadney pomocy ludzkiej sam ie-  
den zostając / y ciężkie hatarskie pokusy/

około wiary/cierpiąc/iako sam powiadał/  
doświadczenie cierpliwości swej/y koro-  
ne nadzieie swej odniosł. A przez one pięć  
dni/żaden brat prze nie pogody przypłynąć  
do niego nie mógł/ aż dnia szóstego : przy-  
iachawszy bracia/ ledwie żywego zastali/y  
mowili mu: znając iżes bardzo zięty niemocą/  
a niechciales mieć nikogoż przy sobie. A  
spytali go co iadł przez te pięć dni? A on  
im pod słońca pięć cybul wskazał : iedną ty-  
ło z nich była na polu skasana. y rzekł: iż tak  
była wola Boża/ iżem bez ludzkiej pomo-  
cy tak wiele złego wciertał : przez wshytek  
czas krotzgom tu/ moi nieprzyjaciele cięż-  
szy mi nigdy nie byli/iako przez te pięć dni.  
A tam już bracia żegnając : wspominali ie-  
do spolney miłości y zgody y pokory / a  
wiarowania sie odszczepieńcom / y tych  
ktorzy nie swęć czasu Wielkanoc świecą/  
a w iedności Kościoła powszechnego nie ży-  
ją. lepiey/ powiada/ iesliná to przyszedzie/ że-  
byscie y z tey ziemi wyszli/ a miewsca sobie  
ine<sup>o</sup> szukali/ y moie Kości proste was z soba  
weźmiecie/ a niźlibyscie pod odszczepien-  
cy heretyki żyć mieli. Poty przenaświercił  
świątość wzięwszy / oczy y rece w niebo  
podniosł/ dusie do wiecznego wesela wy-  
puścił/ roku P. 688. zmarł. Po śmierci  
niezliczonymi cudy iako y za żywota sły-  
nał/ y ciało iego po lat iedenaste podnie-  
sione / żadney skaży nie znalo : na wieczną  
slawę y poklon P. Bogu naszymu/ ktory w  
iedności Trojcy s. Kroluje na wieki. Am.

Odscze-  
piencom  
iako sig  
strzedz ka-  
zał.

Żywot s. Katherzyny dziewice Szwedki / córki s. Bry-  
gidy/ od niemianowanego / ale wiernego składacza wypisany. Surius  
Tom : 2. Żył około roku Pańskiego/ 1378. Żywota świętej Brygidy  
márki iey/ patrzą w miesiącu Lipcu.

XXIII.  
Martij.  
Marc. i.  
Mart : R.  
22. ciusd.

**K**atherzyna wielebna / z oycá  
Ulsona Neryckiego księcia/ z  
y z mátki Brygidy/ ktora Ko-  
ściół wshytek sławi/ ięszce z mło-  
dości znaki swej przyskley swia-  
tobliwości pokazywała. Bo mátki swej  
piersi sáć prze sprośność/ aże tajemna/ nie-  
czystego żywota iey/ niechciała : a mąci-  
rzynskich y innych wczciwych żon rada po-  
żywała / innemi sie niepowściągliwemi  
niewiastami przez plákanie bzydzac. Na  
wychowanie dała iá mátká do klasztoru  
Rysabergenskiego/ gdzie jest w służbie Bo-  
żej y w wczciwych obyczajach wychowa-  
na. Májac siedm lat/ dała sie rowiennicz-  
kam swoim do grania dziecinnego wżyc : y  
też iey P. Bog nie przepuścił/ do státku iá

ięszce z młodości prowadząc. Bo tey no-  
cy przez sen/ czarci w osobie dziewczek do-  
niey sie przez okná cisnacy / bardzo iá prze-  
stráshyli. Od tego czasu w żadną sie grę y  
prozność młody látom własną / nie wda-  
wała: ale poważność y dostatość obyczá-  
io w / zawždy zachowała. Gdy lat mezá  
godnych dorosła : oćiec chciał aby zá mąż  
šla: w nadzieie Boga swego Chrystusa/ y  
niepokalaney mátki iego/ wzięła mezá za-  
cnego Egharda : ale go na chowanie czy-  
stości namowila : tak iż oboie poslubili  
Bogu czystość wieczną chować. Z czym  
sie tájac/ świeckim odzieniem y spolnym ży-  
ciem/ dat on Boży pokrywali/ postem/ nie-  
spánim/ modlitwami gęstymi/ y twárdym  
náziemi/ iednym tylo suknem pokryty/ le-

cinne go iá  
ko iá Pan  
Bog od-  
stráshyl.

Mezá ná  
chowanie  
czystości  
namowi-  
la.



Powścią-  
gliwości  
ś. moc.

ganim/ ciała swego bystrość krociłi. Po-  
wiadała często meżowi swemu przykłady  
cnot świętey matki swoiey Brygidy: do  
ktorych sie bliskim naśladowaniem sposo-  
biali/ y dla Chrystusa/ y od tego co im było  
wolno/ powściągali sie. Wiedzieli bowiem  
iaka jest moc świętey powściągliwości/  
ktora żywota przedłuża/ czystości strzeże/  
Boga nam iedna/ zartę odgania/ rozum  
oświeca/ myśl w dobrym potwierdza/ zby-  
tki burzy/ y ciało wzmierza/ y miłość Boską  
w sercu zapala. Szczęśliwe to małżeń-  
stwo/ ktore sie nie cielesnym złączeniem/ ale  
wprzemyim w Chrystusie zamilowaniem  
spiało/ przed Bogiem iakolilie czystością  
woniało/ a przed bliźniemi cnot w wszystkich  
wzorem y dobrymi przykłady świeciło.

Brat s. Kátháryzyny Károlus/ nieco o  
ich náboženstwie spráwiony/wdárł sie do  
ich łóznice: á widząc ich grube á twarde y  
rózdzielne ná ziemi spánie: śmiał sie z nich  
iáko z iákich głupich/iáko zwykli ci/co zie-  
mia śmierdzą/ á niebieskiey w sobie won-  
ności nie mają. Lecz oni ná swym przed-  
siewzięciu słabymi nie zostali. Do czysto-  
ści świercy pókoż/ bez ktorey czystosc/iá-  
ko y bez inych cnót nie płaci/przydátá: w  
bioży zbytnie pomiátáiąc/y nowych/które  
sie wshczynały/zániechywáiąc. Chwały si-  
ludskiey bázó strzegła: á ktoby sie był o iey  
czystości z meżem dowiedział/prosiła báz-  
ó aby ráł. Potym gdy óciec iey ymárł/á  
márká s. Brygida do Rzymu záciáchálá /  
w pięć lat potym bázó sie do Rzymu zá-  
márká wstesknilá.y z wielką trudnością w  
mezá sie wprosił wšy/z Márshalkiē Szwedz-  
kim Gorstanem meżem nábożnym/y z in-  
mi dwiema cnymi pániámi/máiąc dopie-  
śó lat ósmináście záciáchálá. Gódiē nálaz-  
šy márke / y nieco pomieszká wšy w Rzy-  
mie/chciátá sie do Szwecey wroćić. lecz  
iēy márká prosiła/aby z nią zostálá/á wšy  
tkie niewczásy y powłóczenia w cudzey  
stronie dla Chrystusa ciępiálá. A oná Du-  
chem s. spráwioná/obiecálá dla Chrystu-  
sá nie tylo óczyzżne/przyiációły/ imienia y  
rośkošy/ále y mezá swego/którež wiécey  
niżli zdrowie swoje miłowálá/opuścić: á  
wšytki z márke trudności podiáć. Od te-  
go času obiáwil p. Bog Brygidzie s. iż  
miałábyć nierozdzielna iey w pielgrzymo-  
waniu onym towarzyszká. A dal od tegoż  
czasu p. Bog Kátháryzynie s. wielką náu-  
kę w pismie/y wymowe:ták iż z podziwie-  
nim y w rozmowie Papieżá Urbáná ho-  
ść/dáry w sobie Bożé wielkie pokázálá:

do niey rzekł Papiież: Córko/znac iżes mleska matki wey pożywała. A iednak z ludzkiey y niewieściey wloomości/ Ku Boná od czartá/ do Szwecey sie prosiła.

Przywodził iey na myśl wolność życia /  
rozkosz / miłą oyczyznę: testnić też w onym  
powołzeniu / y matczynym ciasnym po-  
słuszeństwie / poczęła. Obaczyła matka nie-  
bezpieczną iey pokusę / y dając się na mo-  
dlitwy / ziarni iey Chrystus / iż maż Káthá-  
rzyny Eghárdus zmarł / y powiedzieć iey  
kazał / aby przy matce została. Co gdy  
słyszała s. Kátháryzná / podała się woley  
Chrystusowej / y rozumem á wola w tym  
stała była : ale testność y pokusa nie wsta-  
wała : z którą mając co długo czynić / pro-  
siła matki / aby o niey rádziła. A matka s.  
nie mając inney rády: te / ácz ciálu cięsto /  
ale sameyże corce miła / nalázła. Po kilka  
kroć bić iá rozgámi kazała : tak długo / aż  
się oná pokusa w dym obrociła. Niemogi  
hárdy czárt takiey się już pokorze stáwić /  
ale iakoby sam był wśieczony / z żelzywo-  
ścią wciękl. Czasow onych / gdy Papiész w  
Awinionie we Fráncyey mieszkál / niebe-  
spieczne było w Rzymie do kóściółow /  
zwłászczá młodym białymgłowom chodze-  
nie. y rozkazała iey matka / aby w domu  
nabożeństwa czyniła / á bez wiela towá-  
rzyšek nie chodziła ná odpusty.

Kacháryzyna s. tak batzo tym czart skusil : iz od matki iachac chciala. A gdy maza  
tka od kosciołow przysła : tak ia smutna  
nalazła/iz sie dopytac wnieynic nie mogła/  
iedno tego/ iz mowic nie moge. Tey noey  
niála s. panna widzenie/ iako ze wshytkie  
go swiata ogien na nie bil / a ona wolála  
na Pánnę mátkę Bóżá: wspomoz mie na  
milša Páni moia. a ona rzekła: a iakoć po  
moc mam/ a ty y mátki y spowiedne<sup>o</sup> oycá  
swego nie sluchasz/ a teg<sup>o</sup> coś obiecala pel  
nic niechcesz? Obudzona do matki z plá  
czem biezála / to iey oznáymuic / a wzna  
wiauc dobra wola y obietnice swoje/ aby  
z nią na onym wygnaniu dobrowolnym  
trwála. Mátká mądra/ chcąc o iey zbáwie  
niu lepiej ieszczeradzic/ wzyła spowiedniká  
iety/ y sweg<sup>o</sup> Piótrá Olausá/ widzac go byc  
Duchem Bózym obdarzonego/ y czlowie  
ká swietego/ aby obietnice poslusienstwa  
od iey corki przyjal. Uczynila to s. Kachá  
ryzná/ iemu zupełne poslusienstwo obieca  
wszy/ nic bez ie<sup>o</sup> woley nie czynila. y tak sie  
za mocą swietego poslusienstwa w cno  
stách wielkich y w prawym nabozenstwie  
pomnożyła: y duchownego żołnierstwa

Do Rzy-  
mu zámá,  
tkajáchá,  
tá.

Obiecali  
przy mat.  
ce trwać  
na piel-  
grzym-  
stwie dla  
Chrystusa

Papieskie  
słowo o s.  
Katharsy-  
nie.

Biciem  
rozgami  
pokusze  
li.

Drugi  
wrocila  
sie poka

Rada  
żytecs  
bárzo  
pokuj  
poslug  
Arwo



Ćwiczenie szesliwiey prowadzita / y ná  
ciało swe/boiac sie o wpadek/twarda wo-  
dze kładła. Bo ácz y z meżem od skazy Pan  
Zygis zachował / iednak krewkość cieles-  
na zawždy trwała. Przetoż máiac sie sa-  
ma sobie podeyżrzana: raz ciało Bożé bio-  
rac/przed przyieciem/co slysał káplan/ tak  
sie modlita: Odkupicielu láskawy/ tys to  
ciało zniepokalaney dziewice przyiał/ y ná  
krzyżu srodziospiąc ie dla nas raczył: pro-  
szę ciebie grzesznica/ nie dopuść mi w grzech  
wpadać: á iżeś mi wziął strożá czystości  
mey meżá mego / proszę day mi ná mieysce  
iego s. Sebestyana/ żołnierzá y meczenni-  
ká twego/ á pomóż mie obronie iego.

Od tego czasu cudownie iá Pan z wiel-  
kich niebezpieczeństw wyrýwał. Żyłá w  
márki iáko w klastorze/spowiedniká swe  
go we wstytkim sluchála/márki násladu-  
iac/czasem swych milczenie chowála: á o  
woley Bożey/ z wbożiem/ z wolásczá piel-  
grzymámi / ráda mowila / wedle písna:  
powieść twojá/práwi/niech będzie wsty-  
tká okolo przykazania Boga nawyzszego:  
do cierpliwości y miłości Chrystusowey  
wstytkich pobudzaiac. Miedzy nimi byl  
ieden pielgrzym wbożi/ktorego ráda przy-  
zywac sobie kazála: y czytála mu iáki ży-  
wot swietych/ábo cokolwiek o P. Bogu  
náuczála. Á iż byla bárzo piękna y wrodzi-  
wa/żrabiá ieden Włoch zámáżiey chcial.  
Wczym gdy żadney potuchy nie miał: id-  
ca do s. Sebestyana porwac chcial/by iey  
byl osobliwie Pan Bog nie obronił. Bo  
gdy ze krzow z slugami wypadł / ielen im  
w oczy zabięzał: iż sie za nim puścić mu-  
sieli. Á tym czasem s. Kátharzyná iáko  
praż z sieci vstała. Od tego czasu mátká iey  
nigdziez/iedno do bliskiego kościoła/ wy-  
chodzić nie dopuściła. Á iednak gdy iey  
Chrystus objáwiał / z nią zaráz przed mia-  
sto do kościoła chodziła.

Á raz idac z nią do s. Wáwrczyná/ten-  
że żrabiá droge im zaskoczył/chcac s. Ká-  
tharzyne porwac: ále go Pan Bog sles-  
potá zarázil: tak iż sie obaczywsty / zámá-  
mi do kościoła prowadzić sie kazal / y w-  
padłszy do nog mátki y corki / o modlitwe  
y zleczenie prosił/y otrzyrnał.Ten cud sam  
żrabiá y przed Papieżem powiádal: á  
potym wielkim byl obrońca y dobrodzie-  
iem Kátharzyny s. Drugi raz także / gdy  
z dozwolenia mátki do Alfyzu do s. Frán-  
ciska szła: w nocy lotrzytkowie ná gospo-  
de/gdzie byla ná noc s. Kátharzyná/vde-  
rzyli: y iuż plugawie mowiac/ o czystość

sieiey pánienská kusić chcieli.áż ie P. Bog  
cudem swym y mocą odstraszył. Bo wsty-  
sili iáko by vřząd ná nie przyiáchal/y wo-  
lal/chwytaycie te lotrzytki/chwytaycie. Á  
tak sie z boiażnią rozbieżeli.

Milosierdzie wielkie przeciw chorým  
y niemocnym/ ieszcze sie z nią z mátki vro-  
dziło. Bo iá maluczka mátká do szpitalow  
brała: gdy nogi wřzodowate y sprośne v-  
mywála / toż też oná / w násladowaniu  
mátki czynila. w cierpliwości byla bárzo  
vmocniona/ iż iá żadna nedzá / ani niedo-  
státek / ani ludzka nieprzyiáźń zwyciężyć  
nie mogła. Przez dwadzieścia y pięć lat  
z mátká bedac / y wředzie sie z nią wolo-  
zac/ y dobrowolne wygnanie cierpiac/ y  
do Jeruzalem do Bożeg grobu z nią piel-  
grzymowála. Gdzie mátká iey febra zá-  
chorzawšy / y z nią sie do Rzymu wroci-  
wšy/żywota dokonála. Ktozey oná ciało  
do Szwecyej przeniósła. Gdy wiele osob  
mestich y ženskich ciało ono náwiedzáło:  
wstytkich do wřgardy swiata tego vpo-  
minála/y wiele ich ku dobremu pozyskáła.

Á przypłynąwšy do Gdanśká/grzechy  
srogie krzyżakow wolná mowa karála/y  
pomste im bliska opowiadála. Každy sie  
ona iey zacna á dziwna y w Duchu goraca  
wymowa wymowal / y dziwowal sie tá-  
kim dárom Bożym w pániencie oney. Przyiá-  
chawšy do Szwecyej / processye kościo-  
low/biskupow y wstytkieg káplánsťwá/y  
skupienie wielkie ludzi bylo / do onych s.  
kości.bonie tylo ciało s. Brygidy/ále wiele  
inych s. kości z Rzymu z sobá wieżli.ktoze  
mála s. Brygidá y corká iey od Kárdyna-  
low/od krolowey Teápolitańskiey/od pá-  
now y pańzacnych Rzymskich y klastorow  
rozmaitych. Pogrzebšy ciało mátki swey  
w klastorze Wářtenie/ tamże samá w ty  
klastorze zostála / y zámkniona ná službie  
Bożey/pánienská z ákonne sprawowála:re-  
gule im zbawicielowé stawiac/ktorey sie  
od mátki swey byla náuczyla. Á gdy s. Bry-  
gidá y po smierci cudy slynelá:zdáło sie kro-  
lowi Szwedzkie y radzie ie/áby do Rzy-  
mu iáchála s. Kátharzyná/o kanonizacy-  
márcie swey / iáko tá/ktora iey spraw do-  
brze świadoma byla. Zaiáchála znówu  
do Rzymu/ y gdy tam sprawy iey wstytki  
y cudá spisowála/niemniey sie w Rzymian  
swiátobliwosc iey wřlawila / y do niey  
sie w wielkich swych potrzebach vciekáli.

Áż ieden Włoch ná imie Látinus/zo-  
ny swey chorey á iego wiadomoścá grze-  
sney/ do spowiedzi ná mowić nie mogac:

Milosier-  
dzie prze-  
ciw cho-  
rym.

Grzechy  
Krzyż-  
akow we  
Gdanśku  
karála.

Wiele ko-  
ści swię-  
tych z Ry-  
mu przy-  
nioślá do  
Szwecyej.

Regulá-  
bawicielo  
wá s. Bry-  
gidy pá-  
nienskom.

Iáchála  
drugi raz  
do Rzymu.



ś. Katarzyny w tym używał. Która gdy  
ją nawiedziła / ależ na przodku twarzą się  
ona niewiasta pokazała: ale od czarta za  
iey modlitwą przestraszona / wszystko po-  
czyniła / y w dobrej nadziei y pokucie w-  
marła. Gdy Tyber barzo wylał y wiele in-  
był Rzymu zatopił: Rzymianie wszyscy do  
ś. Katarzyny posłali / aby wysłała rzekę  
modlitwą swoją wskromiła. a ona wyma-  
wiając się yniedogodną mieniąc / niechciała /  
aż ją mocą z domu wzieni / y wstąpić iej  
nogami do rzeki kazali. Skoro rzeka nog  
się dotknęła / wnetże wpadała do morza / y  
w swych bieżących pomalu stanała. Tamże  
jedną zącna Rzymianka siedmioro dzieci  
nieżywych rodząc / o pomoc iej y radę pro-  
siła / iuz o smy raz bieżnienną bedąc. Ona  
iej reliquie marki swej dała: aby ie aż do  
porodzenia na sobie nosiła: a kazala iej so-  
bie dać znać / o času swoim. Gdy była na  
czas przyzwana: modlić się w domu iej  
nie przestała / aż żywa dzieweczka porodzi-  
ła: która ona imieniem marki swej Byrgi-  
da ochrzciła. Gdy była w Neapolim / ie-  
dną białogłową barzo bogatą / długo też  
dla wstydu tańcząc / iej się zwierzyła: iż od  
nocnego czarta gabanie miała. Ona / mo-  
wiąc pierwej pozdrowienie Panny czystey  
(bo ten obyczaj miała / gdy się kto o co du-  
chowne radził) te radę dała: naprzód a-  
by się do bieżni grzechów swoich wyśpowia-  
dała: mieniąc iż dla zataienienia jednego grze-  
chu / takie nagrawania rad czart czyni. a  
ktemu żeby bosmi nogami / bez płóciennej  
koszule / pokornie przez ośm dni / do kościo-

ła Krzyża ś. na pamiątkę meki Pańskiej /  
chodząc / siedm Oycze nasz / y siedm Zdrow-  
nych Mary / znowiła. a sama iej modli-  
twę swoją obiecała. Uczyniła tak ona pa-  
ni / y z pomocy Bożej wolna została.

Przez pięć lat we Włoszech mieszkając /  
a prze rozerwanie od szczepieńskie nie spras-  
wie nie mogąc: wzięwszy od Papieża po-  
zwierzenie reguły zbawicielowey / y przy-  
wileie niektóre na klasztor Wartenenski /  
do Szwecyey się wracała / z pracą wielką  
y trudem dla p. Boga swego / czyniąc  
iuz w sobie chorobę w oney wyszytkiej dzo-  
dze. a przyiachawszy do Szwecyey do kla-  
stora swego / iuz barzo niemocą ziera była.  
W ktorej jedne klasztornego czeladnika /  
ktory spadłszy z wysokości kości polamał / cu-  
downie zleczyła / iż się wnet do roboty wro-  
cił. Często w tej niemocy ciało Pańskie  
przyjmując / nakoniec prze boleści y niezno-  
szenie żołądka / przyiść nie śmiała: a  
znaki tylko ktorymi mogła / przemaszierać  
ciało / ktore iej było przyniesione / czując / y  
iemu pokłon czyniąc / świętą duszę wypu-  
ściła. Wiele ludzi gwiądze nad iej ciałem  
aż do pogrzebu na powietrzu widzieli /  
Krol i sam Frykusz z panietery do grobu  
niósł. a ieden zącny y uczony Biskup Stre-  
gnenski Tordo / ktory z nią wielką przyiaźń  
w Bogu wiodł / reke iej wchwycił o modli-  
twę prosić: a ona iego reke iakoby żywą  
ściśnęła / iako gdy kto komu co obiecuje.  
Pogrzebiona roku Pańskiego / 1381. na  
część Bogu nieśmiertelnemu / ktore pań-  
stwo y moc na wieki wiekom. Amen.

Nieniąst-  
dzieci me-  
żywe ro-  
dzająca-  
csyła.

Druga  
mając no-  
cne gaba-  
nie od  
czarta.

Obroń  
ducho-  
wny.

Grzechy  
Krzyż-  
kow.

Islancka  
zguba y  
przyczyna  
iej.

**G**zedzy Krzyżakow / ktore ta ś. Katarzyna ka-  
zała / tak dawno pomysł od Pana Boga wo-  
lały: gdy zapomniałszy ślubow Bogu samemu na-  
chowante czystości y obrone wiary Chreszczanistey /  
przeciw nieprzyjacielowi Krzyża świętego uczynio-  
nych / w nieczystości y cielesnych grzechach brodzili:  
a dobre mienie ktorego w Prusiech y Islandiech do-  
stał / na rokoszy swe / nakoniec mierz swoj na Chre-  
ścianę krole Polskie / dobrodziejce swoje / ktory ich  
przeciw poganistey mocy przyzwali y imiony nawa-  
li / obrocił. Karat ich Pan Bog rozmarcie / długo  
ich pokuty czekać / a do zguby się ich nie stwapi-  
ać: aż gdy na słosciach ich on nawyszy y nacięszy  
grzech / to jest kacerstwo / owoc przeklęty z tego drze-  
wa z cielesności y z rokoszy wrost: przepuścić im daley  
P. Bog nie chciał. Co się roku tego 1577. nawiecy na  
Islandiech pokazało. Bo ta ziemia skoro scheretycz-  
ła / wnetże około roku Pańsk: 1550. moc Moskiew-  
ska / z ktorej się pierwej śmiali / zaczął poczeć / tak zna-  
cznie / że za ta sama przyczyna: iż kościoły pustoszyli /  
rozpuszili Moskiewski serce na nie wziął / y stał się  
iako bieżni na kacerstwo ich / co dzień się wiecy w-  
mocniatć nad temi / ktorym wszystkie moc y męstwo y  
bezście prze wiarde wiary y kacerstwo Pan Bog

odeymował. A grzechow przyczyniac y gładiey w  
kacerstwo idac: postuśenstwo kościelne y Papieskie  
szuści: y Biskupy wygnali / imioną kościelne na-  
chwale Boża nadane / na pozyski swe rozebrali: y  
kścieja pozeńtali / y klasztory mekie y pamięskie ro-  
zeznali / y na nieczystość obrocił. y zgotą wiary ś. od-  
stapili / a za Lutrem idac / kościół ś. powsechny y  
Rzymiski / y z nim Pan Boga oycow swoich / Island  
wygnali. A gdy im daley tym wiecy Moskiewski  
silen był: nie wkarali się w kacerstwo swym / y czasu  
nawiedzenia swego od Pana Boga nie znali: ale się  
do krolow Polskich y W. X. Litwskich / po obrone  
Pana Boga zaniechawszy / wcieli. Krolowie nie dro-  
żnie ich bronili. bo imeli pierwej grzech ich wkaraci / y  
chwale Boża w nich spustoszona naprawić / y o krzy-  
wde Boża / y wiare Katoicka z nimi czynić: ale te-  
go zaniechawszy / y owsem o Pana Boga się y wiare  
święta nie zastawiać / y im kacerstwo za zła rada  
panow heretyckich pozwalat / w obrone ie swoje  
przyteli. Ale iako trudno ogień gasić / polki stoma  
przy nim trwa: tak trudno bylo Island bronie / polki  
ich kacerstwa kwineli. Takie Boga zapomnienie  
w tych Islandiech bylo przez te lata / iż tam jednego  
Katoickiego kapłana we wszystkich Islandiech nie

nalazł:



należał: ani ofiary / ani służby Bożej / tak iż żadnego  
tam znaku Chrześcijańskiej starożytności wiary nie zo-  
stawiało: chyba na spustoszonych kościelnych murach /  
na podepranych obrazach / na zwojowanych ołtar-  
kach / na pustych klasztorach / y na innych brzydkości  
spustoszenia / znąc było wyrodek / niebezpieczne / cnych  
Chrześcian ojców swoich.

XXIV.  
Martij.  
Młca.

Żywot wielkiego Patriarchy Noego / z pi-  
smą świętego wybraną.

**N**o już po stworzeniu świata /  
1056. lat: gdy się od Jadamá  
w dziesiątym pokoleniu naro-  
dził Noe / syn Lamech / od Se-  
thá syná Jadamowego idący.  
Gdy się już ludzie byli rozmnożyli y roz-  
szerzyli po ziemi: na dwie części / albo na  
dwie królestwie y dwa narody rozdzieleni  
sa. Bo mając Jadam dwu synów / Rai-  
má y Ablá: iedneg y pierwszego zlego / nie-  
kárneg / zuchwałego / ządrościwego /  
meżoboyce: a drugiego dobrego / powol-  
nego / Bogá sie boiącego: wypuścił z sie-  
bie dwoy narod / ieden świecki albo ludzki /  
a drugi duchowny albo boski. Ludzki na-  
rod był / który skązoney natury grzechem  
pierworodnym nąsładował / za nią śedł /  
przeciw rozumowi y dobremu sumnieniu  
czynił: swym się cielesnym żądżom y na-  
miestnościami wzywając pomocy Bożej /  
nie sprzeciwił: y poznania Bogá prawdzi-  
wego / które miał z Jadamá / odstąpił. Na-  
taki się wdał Raim / z swoim potomstwem:  
y poszło z niego miasto / albo Rzeczpospo-  
lita świecka / y królestwo śaránískie. Bos-  
ki naród był tych / którzy aż grzeszną y  
skłonna do zlego naturę z Jadamá oycá  
tegoż / który Raimá wrodził / wzięli: w śak-  
że posileni łaską Bożą / którzy używali za  
obietnicą Messyášá y Królá przyszłego /  
który się z ludzkiej krwi narodzić miał:  
sprzeciwili się złym skłonnościami cieles-  
nym y świeckim. Do raju tylo y pierws-  
zego miejsca / z którego wysli / wzdycha-  
jąc / ducha swęgo do niebá obracali: ziemie  
te nie za oyczyzny / ale za stáynia bestii / y za  
wygnanie y pielgrzymstwo sobie poczy-  
tali: na tych doczesnych nie przestając / ale  
onych wiecznych / które w oycu Jadamie  
strócili / szukać. Ci się zwali synmi Bo-  
żemi (bo duchowny rodzaj z Bogá przez  
obietnicę Messyášá brali) miastem Bo-  
żym / y kościołem iego. Taki był Abel po-  
czatek Kościoła Bożego z Jadamá: który  
się we krwi y w cierpliwości na tym pier-  
wszym mecenniku fundował. Bo kościół  
Boży miał zawsze na tym świecie mieć  
prześladowanie / wciśki / y nędze: aby do  
niebá y wieczney oyczyzny testnił. A ko-

ściół śaráníski tu miał dobrego imienia fu-  
kac / y tu się na ziemi fundował. Przetoż  
Raim miasto wnet zaśadził y zbudował /  
które Zenochoá nązwał. A o narodzie się  
Bożym to nie czyta / iedno iż iako pielgrzy-  
mowie / bydło chowając / a na ziemi się nie  
fundując / pod namioty mieszkali.  
A gdy zabit Abel / aby kościół Boży nie  
wstawał / dał P. Bog i nego syná Jadamó-  
wi / Sethá / który na miejsce y stan duchow-  
ny / a on rodzaj wiernych synów Bo-  
żych / nastąpił. A przeto mówi pismo / gdy  
się Seth narodził: dziekował Jadam Panu  
Bogu / mówiąc: dał mi Bog inne plemię /  
miasto Ablá / którego zabit Raim: to jest /  
który na cnory y podobność Ablowe wsta-  
pi. Ten Set wrodził Enosá / który / mówi  
pismo / począł wzywać imienia Pańskie  
gdy to jest / mając wiare ś. y znaiomość Bo-  
żą y nadzieie Messyášá / z Adamá dziada  
swego / y Sethá oycá wzięta / goraco ludzi  
inne do służby Bożej wpominał. A gdy lu-  
dzie za Raimem y za obyczajami iego obra-  
cąc / y na zły żywot wdawać się zaczęli: on  
osobliwie iako kapłan boiażni Bożę wzno-  
wił / nąucząc dom swego / iako mieli się  
kłaniać P. Bogu / y ofiary czynić / y w iego  
boiażni żyć / a Raimowego się potomstwa  
y obyczajów strzedz. Ta tedy nauka / wia-  
ra / y kościół Boży / bez pisma / podaniem  
samym śedł / po rodziu synów Bożych  
od Sethá aż do Noego. Przy którego na-  
rodzeniu Lamech oćiec iego poznał Du-  
chem ś. y prorockim / iż miał być nowym  
oycem rodziu ludzkiego. Bo skoro się na-  
rodził / tak rzekł: ten nas pocieszy w robo-  
cie y pracy roku nąszych na ziemi / która  
Bog przeklął.  
Nie chybiło to proroctwo. Bo skoro ro-  
zumu dośedł / nie było naden / któryby się  
był wiecy bal P. Bogá / y lepiej a pobo-  
żniey żył na świecie / w wierze oney y zná-  
omości Boskiej y nadziei Messyášá / która  
od przodków swoich wzięta. A iż był pier-  
worodny syn / był kapłanem ofiarującym  
y nąuczającym iná braciá. Za iego wieku  
uż się bázro ludzie rozkrzewili / a mnożąc  
się ciály / y złość też y nieprawość roz-  
mnożyli. Zwłaszcza potomstwo ono Rai-  
mowe /

Gen: 4.

Hebr: 11.

Gene: 4.

Enos iako  
począł w-  
zywać i-  
mienia Bo-  
żego.

Kościół  
Boży wia-  
ra bez pi-  
smá.

Gene: 1.



Towarzy-  
stwo wier-  
nych Bo-  
żych od Se-  
thá ida-  
cych, z syn-  
mi tego s-  
wiata od  
Kaima i-  
dących.

Olbrzymo-  
wie skad-  
pošli.

Dekret  
Bożki na  
skaranie  
świata.  
a. Petr. 2.

more/ tak się świeckich y cielesnych rzeczy  
chwyliło/ iakoby już dziedzićy ziemscy by-  
li. Odawali się do rozkoszy cielesnej/ będąc  
zdrowi/ y duży/ y długowieczni/ po kilku set-  
lat żyjąc. Białegłowy ich rozkoszne w  
biorach y przyprawach y wrodzić były nad-  
ine. Lecz on naród Sethow/ y Kościolá  
Bożego/ y oni synowie Boży/ trzymali się  
długo w pobożnym życiu/ y strzegli się roz-  
warystwa poroków Kaimowych/ lu-  
dzi świata tego y rozkosznych. Alz naostá-  
tek widząc y nich białegłowy wrodziwość/  
rozkoszniejszy/ przybrańse/ y w rozmowie  
łagodniejszy/ nad wolą Bożą/ nad zakazá-  
nie przodków swoich/ stowarzyyli się z  
onymi ludźmi świeckimi: y brali od nich  
żony conapiętniejsze sobie obierając: y  
spowinowaciwszy się z nimi/ zaráz się też  
psować/ Bogá zapominac/ wedle świata  
żyć/ na rozkoszy się sprośne cielesne rozpuz-  
szając/ y we wszystkie złości wpadac poze-  
li. A przychodziło do tego/ że się o iedne  
niewiastę kiladzieściat meżow zabijało.

A dzieci które oni synowie Boży z onemi  
niewiastami ludźmi z pokolenia Kaimo-  
wego rodzili/ ięszce daleko były gorse/  
y w złość rościć/ w ciála też tak rośli/ że z  
nich byli olbrzymowie. którzy rozumieć  
wedle wielkich sił swoich/ iżby wieczni by-  
li na ziemi: na śmierć się y na sąd Boży nie  
ogladali. A krótko mówiac/ zepsował się  
wszystek dom Boży/ on naród od Sethá  
idący/ y synowie Kościelni spoganieli/ y w  
świat się y cielesność obrócili: którzy by-  
byli w swej mierze stali/ przepuściliby był  
P. Bog y złym Kaimowym świeckim syn-  
nom/ a nie karał ich taką plagą dla nich.  
Jedenże tył Noe sam z swemi trzema syn-  
mi y z żonami ich został: którzy się w wie-  
rze święte y boiaźni Bożej y bogoboyny  
żywoćie zachowali. Tedy widząc P. Bog  
iż już nie tył świeccy oni/ ale y duchowni  
synowie Boży/ odstąpili drog Bożych/ y  
Bogoboyności przodków swoich: a iż wszy-  
scy ludzie na ziemi w wielką się złość wda-  
li/ y serce ich tak w młodych iako starych  
skłonione y w złości wtopione było/ y skazi-  
li się wszyscy ludzie/ a niht już Boga się nie  
bał/ ani pominiał na cnotę y powinność  
swoję: uczynił na wszystek świat srogí de-  
kret: zatrącać/ mówił P. Bog/ wszystkie lu-  
dzie którzy stworzył/ y wszystkie bydlerá/ y  
co iedno żywie na ziemi z nimi.

Lecz iż nieśwápliwý Pan iest/ a prze-  
wólczy nad zgubą ludzką: dał im odwło-  
ki sto y dwadzieścia lat/ y posłał do nich

kaznodzieie swego onego Noego: którzy  
już na ten czas miał cztery sta osmdzieściat  
lat/ oznajmując mu gniew swój y zgube-  
one ludzká/ aby ludzi wpominał/ a do po-  
kuty wzywiał/ żeby się przeleli/ a do po-  
prawy żywota wciekali. Ten Noe/ mowi-  
pismo s. był sprawiedliwy człowiek y w  
cnotcie doskonały/ mając z przodków bogo-  
boynność podaną. Wielką zaiste była cnota  
tego Patriarchy: iż się między złemi zachó-  
wał przy drodze świętey/ y złych przykła-  
dów nie naśladowac/ sam siebie y dom  
swoy od złości pospolitych obronił. Alz  
się tak sprawiedliwego y wiernego slugi  
Pánu Bogu trącić z inemi nie godziło: ka-  
zał mu budować przez ten czas odwołki/  
korab ábo okret/ w którymby był mogli  
wyść oney pospolitey plagi. y uczynił z nim  
Pan Bog przymierze y z mowę: Ty mnie  
służyć iakós począł dokonac y z domem  
swoym będziesz: a ja ciebie obronię y zachó-  
wam od gniewu mego.

Uczynił wolą Bożą Noe/ wwierzył Pá-  
nu Bogu/ przeleł się srogosci oney/ opo-  
wiedział iá ludziom/ iako Prorok y kazo-  
dzieiá Boży/ wołał na złości ich. Ale nie  
nie pomagało. A na podparcie pogrozki  
Bożej/ budował on korab na wysokiey  
gorze/ powiadać: iż wodą P. Bog ska-  
rze y potępi świat/ a przyjdzie aż na te go-  
re wodá y ten korab podniesie. Tedy się to  
po wszystkim świecie ogłosiło/ y doszło to  
do wiadomości wszystkich ludzi/ iż taki á  
taki człowiek/ buduje na gorze korab/ dla  
poroku/ o którym powiada iż przyjdzie.  
Złotnicy oni/ iedni się śmiali z tego nie wie-  
rzac/ y za básiń to sobie mając: drudzy się  
dziwowali y przestraszáli/ y poprawowac  
poceli: ále gdy rok/ dziesięć/ dwadzieścia  
minely/ zá plótki to sobie mieli: y záś się  
do złości swoich wrócili: nie chcąc z cno-  
ty y dobroci Pána Boga swego miłowac  
a złego się strzedz. Noe przedsie wołał y  
wpominał słowy y budowaniem onym. Alz  
gdy iego wszystko kazanie w śmiech/ y bu-  
dowanie ono w wraganie obrócili/ a iedli/  
pili/ żenili się bezpiecznie/ y swowolności  
plodzili: tedy we sto y dwadzieścia lat/ od  
oney pogrozki/ y záczęcia kazania y budo-  
wania Noego/ oznajmił Pan Bog dzień  
pewny Noemu/ którego już defsz spásć  
miał. y kazał mu wsiadać w korab z żoná  
y z trzema synmi/ Chámem/ Sethem/ y  
Jáferem/ y z żonami ich. Kazał im też w-  
prowadzić bydło y zwierz/ y wszystko co  
żywie na ziemi/ każdego zwierzećia y ptá-  
stwa po



stawa po parze / dla rodzań aby nie ginęły :  
chyba czystych do ofiary po siedmi par braci  
y żywności im zgotowanej nakłasc rosta-  
zał. Uczynił wszystko Noe.

Dnia tedy onego naznaczonego / spadł  
wielki deszcz : y siedl przez dni czterdzieści / y  
zátópil wszystkie ziemie. Bo Pan Bog stawi-  
dła wod podziemnych y górnych y rzek / od-  
iął y pusił / y linela woda / y powstały rze-  
ki / y morze pusił ich w sie niechciało : tak  
iz zalał domy / zamki / gory / dzewa / na kto-  
rych sie ludzie wiesiali. Tamby był widział /  
a ono sie na wysokich drzewach y skalach  
spychaia oni mocni olbrzymowie : a Lew y  
Jelen y iny zwierz z nimi walczył / y bil sie o  
mieysce. Tam sie syn trzymiaac oycá / y zo-  
na meza / na przepasé wodna wysysey pada-  
li. O iako srogie patrzenie / nad ziemia y  
swiatem wszystkim : pietnascie loziet woda  
nad wszystkie gorami stala : y potopila  
wszystko co żyło na ziemi. A korab Noego /  
w ktorym go iuz był Pan Bog y zwierchu  
zamknął / y wescie zatworzył / podniosl sie y  
plywał po wodzie. A zgladzil Pan Bog w  
srogosci gniewu swego wszystkie narod ludz-  
ki / niezbozniki one / ktorzy sie wedle zakonu  
y wolei iego / na ich sercu z przyrozoncia pi-  
sanej / zachowac niechcieli. A iz dla ludzi  
stworzył bydlo y zwierzeta : skarawsy pana /  
z nim skaral czeladz y niewolniki iego / na  
pokazanie wietsey srogosci swoiey.

A po stu y piacudziesiat dni / wspomniat  
Pan Bog na Noego / y na stworzenie swo-  
ie zwierzeta ony / iz im przywrócic ziemie / y  
nad nimi laske swoje pokazac miał : dla No-  
ego oczyszcic ziemie y spuszczac wody po-  
czal / y stanal korab na wierchu gor Or-  
mianskich / Ararat nazwanych. A po dni  
czterdzieści / wypuscił Noe z korabia kru-  
ka / aby sie przezeń dowiedzial co sie na zie-  
mi dzieie / iesli iuz osuszył Pan Bog ziemie.  
Kruk sie nie wrocił / bo na trupach gdzies  
sie zabawil : figura bedac / zlych niewier-  
nych poslancow y kaznodziey / ktorzy od ko-  
sciola poslani na roskosy y cielesnosci swia-  
ta tego zabawieni / innz sobie nauke o  
krom kosciola wymyslaia : a tam sie skad  
wysli / do posluszenstwa oycow swoich / nie  
wracaja. Wyslal za nim golebice : a ta ia-  
ko wierna nie maaic gdzieby stanela : bo ie-  
scze inney ziemie widac nie bylo / wročila  
sie nazad : y wyciagnawsy ruke Noe / wzial  
ia do korabia. po siedmi dniach wyslal dru-  
gi raz tez golebice / chcac sie dowiedziec ie-  
sli iuz wolna od wody ziemia. y wročila sie  
do niego wieczorem / niosac w gebie oliw-

na zielona rosczke / y zrozumial ze iuz opa-  
dly z ziemie wody. A czekajac druga siedmi  
dni / puscił golebice / y daley sie do niego  
nie wracala.

Dopiero Noe wyszedl z korabia / y oba-  
czyl iz ziemia osuszona iest. Tedy mu Pan  
Bog wynisic / z synmi y z zonami ich / y wy-  
puscić wszystkie zwierzeta kazal : y dal im blo-  
goslawienstwo mowiac : Rosnacie a mnoz-  
cie sie na ziemi. Tedy Noe z swymi mieszkac  
na ziemi iuz odnowionej y z zlosci obmytey  
poczal. A widzac z iakiego niebezpiecz-  
stwa wyrwac go P. Bog y zachowac raczył :  
skoro stanal na ziemi oney / zbudował na-  
pierwey oltarz P. Bogu / y uczynil na nim  
ze krowie bydlat y ptakow czystych ofiary /  
dziekujac dobrodzieiowi y Panu swemu.  
ktore ofiary / iz figura byly oney przysley  
Chrystusowej / ktora od wieczney zguby y  
potopu dusznego / wybawic swiat y obro-  
nic od smierci wieczney miala : slodkosci o-  
fiar onych powoniat Pan Bog / y rzekl : iuz  
wiecey przeklinac nigdy ziemie nie bede dla  
czlowieka / ktorego zmysl y mysl do zlego z  
mlodosci swey sklonna iest. Prawie to byla  
woniataca y wdzieczna ofiara Panu Bogu /  
ktora na krzyzu / za zlosci ludzkie zawisla : iz  
na niey nie bydlece ciało / ani czlowieka pro-  
stego / ale same Syna iego namilsego / Bo-  
ga z Bogá ofiarowane bylo. Dl. ktorey o-  
fiary / ziete z nas iest przeklectwo / y krew-  
kosc nasza y sklonnosć do grzechu / obmo-  
wiona v Bogá / y do dobrego posilona iest.  
Dla ktorey uczynil z nami Pan Bog przy-  
mierze / iz nas gdy sie do niey wcieczem / a iey  
sie wysluga / w prawey pokucie / zastoniem :  
za zlosci nasze karac / y z gniewem sie swym  
skwapiac na nas nie bedzie.

Po tey ofierze dal Pan Bog Noemu y  
potomkom iego / drugie a osobne iuz nie  
spolne z inenni zwierzety bogoslawienstwo /  
y testament a przymierze uczynil z nim. A  
dal im niektore przywileie / opatruiac zdro-  
wie ich duszne y cielesne. Naprzod im to-  
dac raczył / aby ziemie rodzay ich napelnil /  
a narodzili slug y chwalcow Bogu / opo-  
wiadajac im znaomosc Boska / y sprawy y  
sady iego / y ono strasliwe skaranie na kto-  
re patrzyli : zeby ich potomstwo bac sie Pa-  
na Bogá umialo. A temu dozwolil im te-  
go / aby iuz od onego czasu zwierzeta y ry-  
by y ptaki zabiac / y pozrywac miesa ich mo-  
gli. Bo Jadamowi y potomkom iego nie  
kazal Pan Bog iesc / iedno owoce a ziola : y  
zaden czlowiek na swiecie az do potopu nie  
iadl miesa. bo mieli mocne a gorace natu-  
ry / y dlugo

Za ofiara  
obiecail na  
miłosciw  
być P. Bog

Dozwolil  
P. Bog lu-  
dziom mie-  
so iesc po  
potopie.



Csemu P.  
Bog krwie  
bydlecey  
nie każał  
pożywać.

cy / y długowieczni byli. ale potopem Pan  
Bog iuz napowal powietrza / y zdrowia lu-  
dziom skrocił / y dlugi wiek odiał / iz nie tak  
iako przed potopem po tiku set lat żyli : a-  
le iuz nad sto lat postać co po policie w  
żywoćie nie mogli. dla tegoż dozwolił im  
mieśo jeść. chyba to obwarował / aby zabi-  
iać zwierzęta / krwie ich nie iedli / aby sie  
ludzkiej rozlewac nie przywykali : żeby wi-  
dzac krew zwierzęcą / bzydzili sie i a mo-  
wili : nie day Boże / aby sie tak krew ludzka  
rozlewac miała. przetoż na obzydzenie me-  
zoboystwa / rozkazał aby krwie bydlecey za-  
dną miarą nie iedli : y pogroził im P. Bog  
srodze / sądem y karaniem swoim doczesnym  
przedowym y wiecznym / iz mezboycy prze-  
puszczać nie miał / którzyby śmiał zabić czo-  
wieka na obraz Boży stworzonego.

Tak onieć wbespieczył ich / iz ich karać da-  
ley woda nigdy nie miał : y na znak obietni-  
ce swey / dał im teczę : y gdy dździe sie zawe-  
zma / obiecał im to kolo y ten luk włożyć / na  
znak pewności postanowienia swego y be-  
spieczenia ich. Tak tedy opatrzeni y na-  
uczeni od Pana Boga / żyli w iego zakonie  
y boiaźni / y napełnili swym narodem zie-  
mie. A Noe bawil sie robotą około roley / y  
wynalazł iagody winne / y wsczepił win-  
nice : y rozcisnąwszy winą / kóstował napo-  
ju onego / miasto wody piąc / ku potrze-  
bie y pragnieniu przyrodzonemu. A iz do-  
piero pierwszy raz tak pil / iako woda zwy-  
kła / ono wino : z niebaczenia sie vpil / tak iz  
zasnawszy nieopatrnie sie položyl y odkrył.  
Syn iego Cham widzac to : nie wczcił oycą

Noe z nie-  
baczenia  
się vpil.

XXV.  
Martij.  
Marcia.

Cant : 2.

Gen : 3.

**N** Vż zima minela / niepogody wsta-  
ly / dździe y burzliwe wiatry y chmu-  
ry smutne a zima przykre przeszły /  
wskazywały sie kwiatki w ziemi nasey :  
ptacy spiewaia / pola sie zielenie-  
ia / wiosna sie wdzieczna z płodnym latem  
wzraca / obiecane nasienie z płci niewieściey  
wstodzi / Messyas sie y zbawiciel ludzkie-  
go narod : zwiastuje : Arol który miał ze-  
trzeć głowe wozowe / nastaje : plemie ono /  
którym sie wbiogostawic rosytki ięzyki ma-  
ia / idzie : z którym ray sie nam wzraca / prze-  
fectwo nasze ginie / grzechy taia / niedza v-  
staie / do łaski y chwały niebieskiej wrotą sie  
ludziom zamknięte otwarzaia. O chwa-  
lebny dniu / którego nam stare obietnice

swego / a nie pokrywaiac stomoty iego / ie-  
scze ią obiarwie y włożyć iney braciey śmiał.  
któzy baczniejszy na wieczność oycowską  
bedac / odwrócił oczy od stomoty oycą swe-  
go : y wspaniał idac / pokryli sata członki ie-  
go / nie go nie budzac : a bratu za złe ma-  
iac / iz tak śmiał natrzesać sie z milego do-  
brodzieia swego : a nie vmiał ogrodzić y po-  
kryć niedostatkow iego.

O czym gdy sie dowiedział stary oćiec :  
przeklął syna onę Chama / biorac mu przy-  
wileie synowskie / a pod moc go y służbę in-  
ney braciey y potomki iego dając. Takiego  
przeklestwa niechay sie ci strzega / którzy  
grzechy przelożonych swoich / ktoremi sie in-  
ni gorsia / obiarwiać / y z oycow sie swoich  
nasmierwać śmieia. Przystoi synowi dobre-  
mu y w tym oycą czcić : którego iz mu sie  
karać nie godzi : aby y niedostatki iego zno-  
sil / a sławy we wspaniałym y czci iego bronił.  
A choćayże Noe grzechu w tym nie miał /  
iz sie z niebaczenia vpil : wspaniał sie na nim  
sposobność y mierzonosć piąnstwa pokaza-  
ła. Piąnstwo mezbodne wdaie / łowieką  
w posromocenie / y do wiela złości y grze-  
chow wrotą otwarza. Żyl Noe po poto-  
pie lat trzy sta y pięcdziesiąt / y mając iuz  
dziewięć set y pięcdziesiąt lat / w nadziei  
Messyasa przyszłego / pełny dobrych wczyn-  
kow / vmarł. którego swietych spraw na-  
śladowiac / wesoley też śmierci y długowie-  
czności krolestwa onego czekamy. do kto-  
regu Chrystus Jezus nas przywiedzie / kto-  
remu z Oycem y z Duchem swietym chwa-  
ła na wieki równa. Amen.

Polym  
mam  
dosł  
słar

### O Zwiastowaniu Panny Maryey Bogaro- dzice / y wcieleniu Syna Bożego.

swoie iścić / wierny w slowie swym Pan  
Bog poczał : którego niestworzony / sstał  
sie dla nas stworzonym : nieogarniony w  
Bostwie / sstał sie ogarniony w żywoćie czy-  
stey matki : dziś z nieba sstał y sstał sie  
człowiekiem Bog zastepow : slowo bez po-  
czatku z Oycą przedwieczne rodzone / ssta-  
ło sie ciałem / dla nas wpadłych y zgubio-  
nych ludzi : aby nas przez swoje człowieczeń-  
stwo / do Bostwa swego y szczęścia / ktore  
w nim iest / przywieść raczył. Wielki to  
dzień / a długo Oycem swietyim oczekiwá-  
ny : z którego takie nauki odnieść w rozchy-  
taniu tego dobrodzieystwa / wierny Ba-  
tholiku / mozesz.

Naprzod o tej dziwney tajemnicy / iako  
sie Bog

Ioan :



sie Bog sstał człowiekim/ iáko sstał piw-  
sy z nieba / dwie naturze w iedney perso-  
nie swey ziednoczył: iáko w żywocie sie y-  
ciele małuczkiem / nieogarniony ogarnął:  
iáko bez sprawy mezkiey nad przyrodze-  
nie pánienką poczał: iáko pánienstwo  
swe zachowała: o tym miey prosta á nie-  
dworna wiare: wielką wdzięczność/ krot-  
ką mowę: á bez badania długie y nabo-  
żne rozmyślanie. Zgola wierz / á mocnie  
przy tym stoy / iż Syn Boży Chrystus Bog  
prawy/ sstał w żywot pániencki / y tam  
sprawa swoia Boska/ to iest Duchá s. sko-  
ro przyzwoliłá Aniołowi pánienką á rze-  
kla: otom ia niewolnicá Pániska/ sstał mi  
sie wedle słowa twego: zaraz Syn Boży  
w żywocie sie iey poczał / y ze krowie iey  
przechystey uczynił sobie ciáło/ zaraz do du-  
che sposobne: y w nim duše ludzká swo-  
rzywszy: ciáło y duše z bosstwem swoiey  
persony synowskiej ziednoczył. tak iż nie  
dwa synowie/ ieden z Oycá przedwiecznie/  
drugi z mátki docześnie: ale ieden tenże  
Chrystus/ y przedwiecznie wedle Bosstwa/  
y docześnie wedle człowięczeństwa wro-  
dzony/ prawy Bog náš/ dwie naturze/ Bos-  
ka y ludzká / w iednej persone synowská  
ziednoczywszy/ ieden Chrystus wedwu ná-  
turách dziś w żywocie pánienckim pocze-  
ty iest. Tak wierz á daley sie nie pyray/ bo  
ta náuka rozumem ludzkim nie iest poie-  
ta: daleko mniey nie iest tymże rozumem  
wywodna: ale mocne ma wywody z nie-  
ba / slowo Boże ktore omylić nie może / y  
náuka kościelna/ y powszechná wiare na-  
rodow wshytlich y zborow oycow ss. y  
Doktorow y káznodziej wshytlić s. swiata.  
Obyczáiu wcielenia Syná Bożeg y Anio-  
łowie nie poymia: y tá ktora przechodzi  
Anioły Márya mátká Boża/ gdy pyra:  
á iáko to bedzie? nie slysy: tak/ ábo owák:  
ale tylo/ Duch to s. spráwinić slysy iedno  
ono slowo / ktorým wshytlich trudności  
rozumu y poiecia nášego w rzeczách Bo-  
skich wychodzim: nie nie iest v Pána Boga  
niepodobnego: co chce/ wshytko może: co  
rzecze/ wshytko sie sstanie y sstać musi.

Ten fundáment miey wiary / ná nim  
wshytko buduy / im wshytkie kácerstwa y  
falsze / y swieckie philozophie y wywody  
háráńskie obáliś / y ludzkie wyktery á nie-  
dowiarstwa potepiś. y Zwinglianina nie-  
wiernego z háńbą tym odprawiś / gdy  
bluźni: á iáko ciáło Boże pod osoba chle-  
bá być może? ogrom go/ á tym działem ro-  
zbiy falsz iego/ mowiac: nie nie iest v Pána

Boga niepodobnego/ tak rzekl/ tak chciál/  
tak sie sstać y być musi. Al máiac te pro-  
sta niedworna wiare/ o to sie staray wie-  
cey/ abyś takie dobrodzieystwa wdzięczem  
był/ á poznal iáko cie w nim Bog twoy v-  
czcił y zamilowal/ zebyś pożytek z nieg du-  
chy twoy pozyskac mogl. Bo iesli ktol wiel-  
ką łaskę czyni swemu kmiéciovi y niewol-  
nikowi / gdy dla niego kmiécie sie y nie-  
wolnikiem sstaie / stanu swego pániskiego  
nie hánuiać / y czci á máiestatu swego zá-  
niechawaiac / á podlym sie czyniac: dale-  
ko niewypowiedziána y wierza łaskę Pan-  
Boga ku nam pokazal/ gdy on nie Krolew  
(ktory wždy z poddánymi swymi także ro-  
wny w człowięczeństwie iest) ále tworca  
nászym/ tak rozny iáko stolarz od stolu be-  
dacy: ponizyl sie á sstał sie dla nas stwo-  
rzenim/ sluga / y niewolnikiem: aby stan  
náš niewolniczy takim ponizeniem pod-  
wyzszył y z soba zrownal: y do swey chwa-  
ly krolewskiej przeniesć nas wpadle / y z  
mocy háráńskiey wyrwac mogl.

O niewyślawiona miłości / ktora przy-  
kladu nie ma / ktorey Aniołom Bog nie  
pokazal / ná ktora zdumiewa sie wshytko  
mebo. y coż wždy iest człowiek nieczemny  
á niewdzięczny / iż sie dla niego sam Bog  
Syn Boży w żywot pániencki ponizyl / y  
w náše podłosc oblec sie/ á máiestatu swe-  
go Boskiego zapomniec raczył? Czemu  
P. Bog taki obyczay do nášego odkupie-  
nia / mogac nas inaczeý ábo sámym sto-  
wem y wola swoia zbawic/ obrac raczył.  
Przyczyn sie wiele v swietych Doktorow  
nayduie: miedzy innemi te też sa:

Pierwsza / aby wielką miłość á niesly-  
chana ku nam pokazuiac/ do zamilowania  
swego/ serca náše przywodzil. Tawyzfa  
miłość iest/ iáko sam Pan mowil/ co cieś-  
kie? dla przyiaciela cierpieć/ z wlaszczą stro-  
ga/ nie sławna y hániebna śmierć/ y zelzy-  
wości. Nie tak bázno ten milnie/ ktory co  
bez škody y cierpienia y zelzywości swo-  
iey komu dobrze czyni. Al iż Bog z natury  
swey cierpieć nie nie mogl/ áni może: sstał  
sie człowiekim/ aby cierpieć za nas á mi-  
łość ku nam niezmierná pokazac mogl.  
K temu/ aby sie spráwiedliwosci Boskiej  
dosyc sstało w ty/ iż zelzony byl od ludzkie-  
go narodu/ taką wzgarda y nieposlusze-  
nstwé/ iáka w grzechách iest. á iáko ktolowi  
kmiéc ábo kto podle? stanu nagrodzić czci  
ieg nie może/ gdyby byla náruřona/ chyba  
zeby mu rowny byl w stanie: tak P. Bogu  
y czci ie? w ktorey od grzesznikow obrazo-

Wtoraná-  
uka o po-  
nizeniu  
Boskim  
dla nas, y  
miłości ku  
nam wiel-  
kiej.

Przyczyny  
takiego o-  
byczaju od  
kupienia  
nášego.  
1.

2.

ny iest/



3.

ny iest / ni kt dostatecznie y sprawiedliwie nagrodzić nie mogł / iedno iemu w stanie y naturze rowny Syn Boży / gdy sie tak po-  
niżył y ie<sup>o</sup> wkorzył w takich zelżywościach dla nas. Nie mogł też nam ni kt wysłużyć łaski Bożej / y dobr onych wiecznych / wez-  
dle sprawiedliwości / iedno ten ktoreg iest nieoszacowana wysługa / na rzeczy też nie-  
oszacowane niebieskie. Bo sie y zaplata y wysługa ścacie wedle stanu. Robi naie-  
mnik y gospodarza / robi też robote y syn / a iednak natemnikowi nie płaca / iedno groś abo dwa na dzień / a synowi za robo-  
te dziedzictwo daie oćiec. Rayskiego tedy dziedzictwa ni kt nam wysłużyć nie mogł iedno Syn Boży / syn rayskiego y niebie-  
skiego gospodarza. A słuzyc nie mogł iedno w osobie niewolniczey y w cieie ludzkim /  
ludzie zastępując y na nie robiąc. Trzeba nam też bylo do pewności wiary y nauki naszej / takiego doktora y wodza / na ktoreg żadna omyłka y pochybienie pasc nie mo-  
że / y ktoryby nie z słuchania ale z widzenia nas wczyl / iako sam o sobie mowil: ni kt nie wstąpił w niebo / iedno ten co sstąpił z nie-  
ba. Ni kt nie widział co sie w niebie dzieie / y tajemnic onych świadom nie był tak pe-  
wnie y oczywiscie / iako Syn Boży. A na-  
koniec / nie mogliśmy mieć przykladu cnor-  
potężniejszego: do pobożnego życia / iako z Bogą naszym / gdy sie nam w cieie naszym wkazał / a wzor nam życia sprawiedliwego y droge do nieba / na swoim świętym ży-  
woćie y sprawach swoich / ku naśladowa-  
niu postawił / y na nas zawołał: wczcie sie odemnie / bom cichy y pokornego serca.

5.

Ludzieby sie byli nie mogli tak mocno / pokory / wżgardy światá tego / wbośtwá / pokuty / czystości / posłuszeństwa / miłości / łaskawości / y innych cnor chwyć / gdyby na Pana y Boga swego w swym cieie y tym żywocie nie patrzyli. Te przyczyny wcielenia Syna Bożego kto wważy / y ine-  
ktorych iest bez liczby / wczci dobrodzie-  
stwa Boskie / y rychley ie sobie w pożytek obroci. Przypatrzmy sie też w tey dzisiey-  
szej rozmowie z Aniołem tey przენaczyst-  
szej matce Bożej / iakie w niey cnory do nauki y naśladowania naszego świeca /  
być nie bedzie mogło / aby ia wespól z An-  
iołem Gabryelem pozdrawiając / y iey po-  
kłon czyniąc / brąc z niey wzor cnor wśy-  
rskich / a iey o dostąpienie ich / przyczyny do Boga używać nie miał.

Wiara  
panny cty-  
sley.

Obacz iako wielka w tey wiara / ktora rzeczy tak niepodobne rozumieniu ludzkie-

mu / y tak niespodziewane wwierzyła: le-  
piey daleko y natrudniejszy sprawie niżli  
Abraham oćiec iey: ktory tym sie P. Bogu  
podobal / iz nie patrzył gdy mu Bog syna  
obiecował / na zgrzybiałe ciało swoje: ale  
wwierzył / iz to co P. Bog chce / być musi:  
a ta nie patrzyła na bieg przyrodzony / kto-  
ry bez meza rodziui nie daie: nie obrażila  
sie rzecza nigdy niesłychana: ale dała czesc  
Bogu y mocy iego / mowiac: sstań sie tak  
posle Boży / iako mowisz: wierze iz nie  
niepodobnego w P. Boga nie iest. nie pra-  
gnela na to cudow iako Gedeon / ani iako  
Zacharyas / ani wywodow: ale zgola Bo-  
ga w slowie ieg y w mocy wczila: znaiac  
ze iest posel Boży. O byśmy wiare taką /  
znaiac sie na posłach Bożych / mieli / na to  
co nam od Boga zwiastuią: a żebyśmy na  
to co Bog przez swe posłance mowi / wy-  
wodow nie pragneli: lepiey byśmy z wi-  
ry (ktora im rzeczy trudniejszy na glos Bo-  
ży bez wśelakich wywodow wierzy / tym  
wierza y zasluzenia w Boga iest) zaleceni  
byli. ale gdy wśytko dwornie wiedziec / y  
w slowie Bozym sperac ludzie chca / a  
wywodow pragna (iako by sie im Bog  
z tego co uczynic moze / sprawowac wi-  
nien) wiare traca y w kacerstwo wpada-  
ia. Na poznaniu posłanca Bożego bądż  
w pytaniu pilny / abyś nie był lekko wier-  
ny: ale wznowszy posłanca slowo Boze  
niosacego / wierze zgola y z prosta wśytko  
co mowi / a moc w nim y prawde Boza  
wczci. Tak wedle nauki Pánstkiej / bedzieś  
miał y wezowa mądroś / nie każdemu ale  
tylo posłowi Bożemu wierzac: y golebi-  
cza prostota / w niczym co on powie nie  
wátpiac. Jako y w tey matce w Chrystu-  
sie żywiących / oboie rzecze widziś / bo z ro-  
stropności y mądrości / nie zaraz Aniola  
przyimie / tak iako ona nierostropna Je-  
wa pierwsza: ani sie z nim zaraz wdáe w  
rozmowe: ale sie boiac osukania / milczy  
dlugo / a rozmyśla y rozbiiera slowa ieg. a  
gdy sie pokazalo iz był nieomylny posel Bo-  
ży / wśytki mu niepodobne rzeczy wierzy.

W cz y wielka pokore swoje pokazui-  
ie / boiac sie pochlebstwa / a wstydzac sie  
chwaly oney Anielskiej / a wważaiac my-  
ślitai: com ia iest / iz mi takie tytuły ten dá-  
ie / aby ch być miała łaski pełna a naszczesli-  
wsza miedzyniewiastami: a ia sie być swo-  
rzenim niższem y naliższym przed Bo-  
giem czuie. A przeto sie zawstydziła y me-  
kiej czci y chwaly takiej / y widzim iako do  
wważenia predka / a do mowienia trudna

była.



była. aż gdy wznalą poſtą / y zrozumiała poſełſtwo ono wyſokie a nieſtychane od Boga: patrzą iako ſobie ſwoie pańienſtwo wariuie / y ſlub czystości Bogu wczyniony.

Jesli mie tym Bog moy / powiada / wcz: ci: iſ ſie ze mnie Meſſyaf ſyn Dawidow y Syn Boży y Król wielki narodzi: a iako ſie przy ſlubionej czystości zoſtane: meż a nie znam: aby ch go znać chciała / trudno: ſci by nie było: ale iako to będzie / aby ch i a przy czystości ſwey y wierze danej Bogu oſtala: O wielka ſtateczność w dobrym: y matka Boża być z grzechem y nieſtatkem ſwym niechciała. O byſmy naśladować umieli / a z tego dobrego przedſiewzięcia y Anioła. ſie (na to mowiac) nie tylo ludziom zbic nie dali. Przetoż ſtatek iey potwierdził P. Bog / ożenił iey czystość z plodnością / wczynił iey rzeczy wielkie / nie tylo matka Boża / ale w macierzyńſtwie y rodzańiu dziewicy zoſtala. Płodna czystości / matka pokory / miłości / y wiary: ſkrzyſnio mądrości Bożej / pokornie cie z Anioły pozdrawiamy: tytuły twoie z nieba przy nieſione / od Boga wſkazane / na ſtolicy Bożej władzone / rade powtarzamy / wołając y ſpiewając: Zdrowaś laſki pełna / Pan z toba w przeczystym żywocie / błogosławionas ty między niewiaſtami. Dars moli cie tak z Anioły witamy: izaliſ ty nie

ieſt wietſza niſli ona Zeſter y Judyth / ſławna Jeruzalem / wweſelenie Izraela / wcz: wość ludu twego: z ciebie ludzki naród takie oſłachcenie ma / iſ z twej krowie y z kości twych dziś nowy Jadam Bog naſ w żywocie twoim czystym przebywa. My do ciebie / iako do matki żywota naſzego / y wtorey a ſzczęśliwoſey rodzieliſi żywiczych / do twoiey s. przyczynny przypadamy / proſząc: ziednay nam plodność cnot ſwiatech twoich / abyſmy w czystości rodzieli wczynki zbawienne: błogosław błogosławiona / y pracom naſzym / abyſmy w ty naśladowaniu poſlubionej czystości twej wiele ſynow z nauki y przykła du narodzi li: y tak też z toba acz nie równo / matka Chryſtuſowa / wedle obietnice iej zoſtali mogli. niech beda ſynowie kościelni rozmnożeni / iako latoroſtki w okolicy ſtoli naſzego. błogosław nauczycielom prawowiernym / aby Chryſtuſa noſili / y rodzili w pozyskaniu duſz grzeſnych y heretyckich wtraconych: niech y oni brzemienni zoſtają z naſienia ſłowa Bożego z wſt naſzych / a ro dzeniem wiary y cnot wſelakiej Bogoboy ności / za twoia matka wſytek kościeln ych dzieci przyczy na / w bogaceni zoſtają: przez tegoż Jeſuſa Syna twego Boga naſzego / ktoremu z Oycem y z Duchem s. po klon y chwala na wielki wiekomi. Amen.

ludic 15.

Iako ma-  
tka Chry-  
ſtuſowa  
być moſz.

Matt: 12.  
Luc: 8.

Żywot Iſaacyuſa s. który był matką Bożę / piſany od Symeona Metaphraſta. Żył około roku Pańskiego / 368.

XXVI.  
Martij.  
Marta.

**S** A pańowania niebożnego Ce ſarza Walenſa Aryanina / wiel kie wciśnienie cierpieli prawowierni Katoolicy. Bo kościoły Boże Aryanie zamykali / y o ſiar ſwiatech czynić w nim mocą zakazo wali / y z niekto rych ſtannie y chlewy czynili: a to wſytko za pańowaniem zlego pa nia. y był wielce kościół Boży y wierni ie go zaſmuceni / po ki ona hardość y krowa biność heretycka trwała. A gdy P. Bog przyſtał czas / iſ on zły pan zginać / a zguba ſwoia wolność kościołowi Bożemu przy wrocić miał: wzbudził P. Bog ſlugę ſwe go mnicha Iſaacyuſa / iako niegdę na wy zwole nie Juzanny Daniela. Ten z Helia ſhem na puſtyni żywot Anyełſki długo wio dąc: gdy ſie dowiedział / iſ Ceſarz taki wciſt czyni kościołowi Bożemu: barzo załoſcia ziery / P. Boga proſił / aby weyrzał tak / iako niegdę na ſaragona / gdy ſciſkał lud Boży. y wyluſchał go Pan Bog: bo gdy

od Dunai na Ceſarza lud poſtronny po wſtał / y iego pańſtwo woio wal / y do Ca rogradu ſie przybliżał: on też wo yſko ze brawſzy / przeciw nim ſie wybierał / tak iako Saul nieprzyiaciel Dawidow / na taką woynę z ktorey ſie porcy nie wrocił.

Gdy tedy on zły Ceſarz wyiezdzał / ten Iſaacyuſ zaſzedł mu drogę / y mowil mu: Ceſarzu otworz Kościoły prawowier nych / a P. Bog poſzczeſci drogę twoię. A Ceſarz ani nań patrzyć chciał / ale im iako chłopem gardząc wiezdział. Drugiego dnia dogonił Iſaacyuſ Ceſarza / y także nań wo lał: Ceſarzu otworz kościoły prawowier nych a woynę wygraſ / y wrociſ ſie w po koiu. Tedy ſie Ceſarz wymowić począł / my ſłac co to ieſt / wrociſ ſie w pokoiu: y iuſ chciał kazać kościoły Katołikom otwo rzyć: y zezwawſzy o tym radę / dał ſie iedne mu ſtaroſcie ſwemu Aryanowi wwieſć / iſ w uporze zoſtał / a onemi ſłowy ſwiatego ſlugi Bożego wzgardził. Po kilu dni zaſie

Iſaacyuſ  
wołał na  
Ceſarza.

dogonił



Wzrucony  
w ciernie  
geste.

dogonił Cesarza w drodze Isacyus / y wchwyćwszy wodze konia iego / o toż go prosił: gromić go już słowy y twaradość serca ięg krusząc / aby sie niebezpieczeństwa y skazania Boże bał na tej wojnie / o ten stragi grzech przeciw Bogu. A Cesarz niechciał nic uczynić. A widząc geste barzo y krzeswiście ciernie / przez które y zwierzę sie przesćisnąć nie mogł: tam go wrzucić kazał / żeby tam zginął.

Leżał on s. Isacyus / y ruszyć sie w gestwinie oney ciernia y glogow ostrych nie mogł: ale mu Pan Bog posłał trzech meżow w białych szatach / którzy go stamtąd bez szkody żadney wynieśli. A iż ich nie znał / gdy mu zniknęli / domyślił sie iż to byli Aniołowie Boży. Tedy wielce ochotnie y z płaczem za wybawienie Pánu Bogu dziękując: przedsie za Cesarzem / Duchem świętym posłany / bieżał: y dogoniwszy go / stanął przed nim. Zadzirwił sie Cesarz gdy go wyjrzał: bo myślał aby w onym cierniu zginął / tak iż słowa przemówić nie mogł. A święty do niego rzecze: tyś mnie zgubić chciał: ale Bog mnie przez Anioły swe wybawił: słuchajże mnie Cesarzu / a prośże cie rozkaz orworyć kościoły prawowiernym: co iesli uczynisz / porażysz nieprzyjaciół twoie / y z wielką sie sławą wrócisz: a iesli w tym wporze zostaniesz / na tej wojnie zginiesz.

Cesarz acz sie barzo dziwował takiey ięgo śmiałości y wolnemu ięzykowi ięgo / wszakże nic nie uczynił. Bo serce ięgo za twaradziąle było y odwrocone od Boga. A kazał go dwiema Senatorom swoim wziąć ku straży / Saturninowi y Wiktorowi / mówiąc: każcie mi go schować / a gdy sie w pokoju wroce: te ięgo hardość dobrze bede skarać umiał. A s. Isacy już Duchą Bożę pełny / tak iako niegdy Michał Prorok królowi Achabowi / rzekł: wróciszli sie w pokoiu / wiedzieć będzieś iż to ia nie z Boga / ani z ięgo poruczenia mozie. Bo ty wiesziesz bitwę z nieprzyjacio-

ly / ale z niey wćieczesz y poiman a żywo spalon będzieś. Gdy tedy pod strażą był s. Isacyus / Cesarz zwiódłszy bitwę w Dunaj / mocy nieprzyjacielskiej wytrwać nie mogł. A wćiekając do iedney karczmy trąsil / w której sie z onym panem swym rądnym Aryaninem zataić chciał: ale skryć sie od ręki Bożej nie mogł. bo dowiedziawszy sie tam o nim nieprzyjacielem / dom słoma obroczywszy zapalili. y tam niezbożny pan z onym swym zdraycą zgorzał. A wojsko puściło sie do Thessaloniki / gdzie Gracyanus Cesarza czekał / który im dał rozkaz wyzyska swego za Cesarza / Theodozysa chwalebnego y wielkiego Kátholika. y sam sie do Rzymu wracając / Theodozysa do Carogrodu z rycerstwem odprawił.

A Saturninus y Wiktor / którzy w więzieniu mieli s. Isacyusa / widząc iako sie ięgo proroctwo spełniło / mając go za świętego Proroka / wielce czcić y wazyć poczęli / ieden go drugiemu wydzierając / y w domu swoim mieścić chcąc. y obadwómu dom / każdy swym kościołem / w którymby Pána Boga chwalił y za nie sie modlił / zbudować chcieli. A on rzekł: którzy pierwey zbuduie / w tym mieścić bede. y stanął pierwey dom / który zbudował na swej dzierzawie Saturninus / y tam mieszkał z bracia y weźniami swymi / których sie do niego nązbierało niemáło. y Saturnina y Wiktorá często w domu przebywał: w dobrych uczynkach / y w miłosierdziu ku bliźnim / y w wstańwicznych modlitwach y postach służył Pánu swemu. Często gdy wboży o ialmużnę prosili / nie mając co dać / płaszczy swoy z siebie ziały im pomał / a dawał. y innych wiele spraw świętych pilnując / ducha Pánu Bogu oddał. Miałsto wश्यto z wielką czcią ciało ię do kościoła s. Szczepana prowadzilo / gdzie pogrzebiony ciałem / a duszą w niebie króluiący / za nas modły czyni. przez Pána naszego Jezusa Chrystusa / który królui na wieki z Oycem y z Duchem s. Amen.

XXVII  
Martij.  
Márcá.

**Deczeniestwo zacne Wárlá Arthuzpáńskiego / pisane od s. Grzegorza Wázyńskiego / Oratione Inuectiua prima in Iulianum Imperatorem. Cierpiał około roku Páńskiego / 361.**

**S**zytek światwie / co sie działo z Márkiem Arthuzpán-  
skim. Ten gdy za bogoboy-  
nego Cesarza Konstancyu-  
sá / z tej wolności która była  
dána Chrześcianom / ieden bálwochwál-

ski pogański kościół / mieszkánie dyabelskie /  
obálił y zburzył: y wiele Chrześcian od ble-  
dow pogáńskich do zbáwienney prawdy /  
zywotem święty swoim / y szczęśliwą wy-  
mową / wybawił: a wiele wpornych y w  
bálwochwálstwie zárwárdziáłych sobie

pognie-



pogniewał: odmieniło się szczęście Chrześcijańskie / a nastal pan zły Cesarz Julian / za którym pogaństwo znówu rogi podniosło / tak iż ich rektu y okrucieństwa Mārka s. nie wśedł. Widząc lud na się bārzo zwaśniony / który się już rada ani namowa żadna wiać nie mogli: wciekł z miasta / nie zboiażni iakiey / iedno znałki Pānskiej / który wciekać od miasta do miasta / a wstępować gniewu przesładownikow kazał. Bo Chrześcijaninowi by nameznieysfemu / nie tyło się o swoje zbawienie śarac potrzebą: ale też y o duszách przesładownikow swoich radzić im przystoi / ile z nich jest aby przyczyny z nas do swego grzechu y duszney zguby swey nie mieli.

Alle gdy wstępał / iż dla niego Chrześcijanin pogaństwo poimāło y wiązało / y wiele ich o niebezpieczeństwo duszne przychodziło: wyrwać nie mogli mąż on zacny / aby tego wciekaniem drużdy co cierpieć mieli. y prześlawną a prāwie Philosophskā radą / wrócił się do miasta: y dobrowolnie w oścach wśyrtkich ludzi iāwione chodził / y ludowi się onemu / swym nieprzyjaciolom pohāncom / w ręce podał: dobrze się na one przygoda cierpliwościz przyprawiwszy. Tedy go z wielkim iadem porwali / wrócenie iego za wżgardę sobie biorąc. Wodźili śaracā onego po mieście / czci od wśyrtkich ludzi godne: śedł za nim młody y stary / bogaty y ubogi: wśyscy też prāgnąc / aby co naokrutniey mordowanym był y zmęczonym: a ieden nad drugiego cięższe nad nim meki wymyślał / o to / iż się wśyrtkiemu miastu sprzeciwił / a kościol ich pogański tak wielki y sławny obalić śmiał. Tedy go po rlicách y błocie wloczyli / w nieczyste błotne miejscā miorali / za włosy / za brode / gdzie kto mógł zachwycić / targali: dźwieciō go też y zacząłom zāwiesiwszy / skrypturą likāmi kłoc y rzezać kazali: y nieiakiemi katorwniāmi goleni iego y kości śczepali / y niciāmi cienkimi wśy mu odstrzygali.

A na koniec nāmāzawśy go miodem / y tłustą polewkā polawśy / w kofiu wozgore zāwiesili / pśczolom go / ossom / y robācz

trwu rozmaitemu do kāsania y śczypania podając. a śtarzec meżny / a na taką woynę młody / śmiał się z nich mówiąc: mnie ku gorze / wam na dół: znać iż iā nad wami gorę mam y mieć bede. y tak iakoby na iās tim obiedzie rośkofnym siedział / w onym meczenstwie wesołe serce y twarz maizac. Tak wielka cnota / mogła y na śprośnieyszego wzruszyć: y wiele ich ku miłosierdziu pobudzała: ale pomoc nie nie mogła / przezburzenie onego okrucieństwa y Cesarzskā złość / który chytrō takie morderstwa nad Chrześcijany / po wrzednikach y miastach swoich rad widział.

Wyciągało na to s. Mārka pogaństwo / żeby abo pieniedzy tak wiele / iako on kościol stał / położył / abo żeby go swym nakładem zbudował. a on się z nimi żartem targując: gdy do małej summy / która by był pewnie zapłacić mógł (y owśem przyiaciele mu wietśa postępowali) przysła / y iednego im złotego postąpić niechciał. Stąd wielki znak jest / iż nie dla zapłaty y pieniedzy / ale dla Chrystusa y wiary iego cierpiał. Bo już pogaństwu nie śło o pieniądze / iedno żeby byli tyło ieg wmyśl zwyciężyli / a cokolwiek od niego pieniedzy wzięli / na znak odmiany wiary iego y przyzwolenia na bātwochwālstwo. A im tego oni wiecey prāgneli / tym się on wiecey sprzeciwiał / a iednego pieniądza dać niechciał. Ona iego wielka cierpliwościz śtarostā / imieniem y zwierzebu pogańin / ale sercem Chrześcijanin / zwyciężony / do Cesarza ono dzirwne słowo rzekł: iako się nie wśydzim Cesarzu / iż nad Chrześcijany gory mieć / a iednego śtaruskā przekonać y na nasze myśli rākami mekami y mocą wśyrtkā przywieść nie możem: a zwyciężywszy iednego / nam nie wielka sława: lecz od iednego nam wśyrtkim zwyciężonym zostac / wielka jest stomotā. Tak s. meczennik korone swoim otrzymał / y w onych mekach dokonał. Z czego wiārā s. Chrześcijańska powyzśiona y Krol nad Krolmi wczony jest. Ktorego pāństwo trwā na wieki. Amen.

Wolał wmrzeć niżli poganiśwu nā budować kościol. Słowa ślā rośły do Cesarzā.

**O**myślāta się niektory dźśiecyśy / żeby ten Mārka Biskup Aretaninem w onym meczenstwie wmarł: Ale podobniey tym wierzyć / Ktory na on czas żył / wieley y kościelni Doktorowie / Ktoryby nigdy iego tak nie wyśławiali. Bo wiedzieli / iż bez miłości kacerstwo żadne meczennikā Chrystusowego nie czyni. Nierzyło go wyśławia s. Grzegorz Nāzyānski / ale y Theodoretus lib: Hist: 3. cap: 6. y Cassiodorus Tripar: lib: 6. cap: 12. Wielkie podobieństwo iż się był w pāmietal / a tak w onym kacerstwie nie zo

stał / y meczenstwem rākami grzechy wśyrtki swote oczyścił. A też Grekowie wśyscy śarży in Menologio, zā wielkiego meczennikā / y świętego tego Mārka mātā / Ktorego tak piękny przykład o budowanu Bożnic pogańskich y heretyckich wielce do nāuki y pśestrogi sūży. Bo bez śrogięgo grzechu nie sa nie tyło ci Ktory tākley iāsłinie budowa: ale Ktory na nie y nā ich budowanie przyzwālā. Wmrzeć ten y tak śroga meka wolał / niżli złorym się iednym nā ono śārāńskie budowa: nie od śmierci y oney śrogięy meki wykupić.



XXIIX.  
Martij.  
Márca.  
Mart: R.  
29. Martij.

**Deczeniestwo s. Jonása y Barachizyusa bráćiey / pisane**  
od Ezaiáša syná Adamá żołnierzá krolá Perskiego Sáporyusa / który  
sam ná nie patrzył/polożone v Metáphrástá. Surius Tom:2. Lipom:Tom:7.  
Cierpeli okolo roku Pánstkiego/ 600.

**S**áporyus krol Perski/ osmeę ro-  
ku pánowania swego / wzruszył  
srogie przesładowanie ná kościol  
Chrystusow / y ná slugi iego / o-  
smnastego roku pánowania swe-  
go. y kázal swym Magom ábo onym ká-  
planom pogańskim swoim / aby kościoły  
Chrześcianańskie zburzyli / y klastory palili /  
á żeby Chrześcianańie byli poimáni / á tym  
ktozbyby ofiary Bogom czynili / aby dane  
były sławne bogáre vtzedy y xpominki: á  
ktozbyby niechcieli/aby rozmaitemi meká-  
mi strapieni gineli. Byli w iednym miáste-  
czku/ Jásá nazwanym/ dwa bráćia Jonás  
y Barachizyus/ ludzie wiáry y cnoty pel-  
ni: ktozby w boiášni Bostkiey przykázania  
ie° strzegli. ci vstýshawšy o tym przesłado-  
waniu Chrześcianańskim/ biezeli ná to miey-  
sce gdsie Magowie Chrześcianańy sádzili y  
meczyli. á bedac w miescie Bárdyobech/  
zástali Chrześcianańy w wiezieniu posádzo-  
ne/á dziewięć ich iuż ná śmierć skázanych.  
tedy ie xpomináli/mowiąc: Oycowie mi-  
li y bráćia / nie sie nie boymy: ále w imie  
Bogá vkrzyżowaneg podźmy ná te robo-  
te/zá ktoz wieczną odniesiem odpłatę/iá-  
ko bráćia y oycowie nášy. y tak oni dzie-  
wieć posileni/ meczyć sie dla Chrystusa y  
zabić dopuścili / y z weselem do niebá šli.  
Tedy wnetze onych dwu odniesiono do se-  
dziow onych/iż nie tylo oni sami Chrześci-  
anie: ále drugich dziewięć skázili y o gár-  
dło przyprawili. Poimano onych dwu brá-  
ćiey/ y pyrano ich ná sádzie / iesliby chcieli  
krolá słucháć/á słoncu/ ogniewi y wodzie  
ofiáre czynić. świeci powiedzieli: sádzcie  
tak iáko sedziom Perskim przystoi/á máiac  
od Bogá te mądrość y rozum/od tego krol-  
y niebo y ziemię stworzył/znaycie yvpzrey  
mie nam powiedzcie:iesli my Krolá niebie-  
skie° y wiecznego dla tego śmiertelnego y  
ziemskie° odstąpić mamy:Tedy sie o to ro-  
zgniewáli sedziowie oni/ iż ich krol śmier-  
telny iest nazwany: y kázali rozg ciernio-  
wych przynieść / aby imi bić byli: iedno  
pierwey rozdzielivšy ie od siebie/sámego  
Jonása namawiali / mówiac: wielce cie  
krol vzeć/gárdlem dárnie/iesli vczyniś co  
on kázal. Powiedziá: o ten żywot niedbam  
dla Pána mego Jezusa Chrystusa / który

żyie ná wieki: gdyż ten żywot moy/iest iá-  
ko cien do času. wiele mnie obiecal Chry-  
stus/ten który przydzie w obłokách sádzie  
żywe y umárle. czynicie zemná co chcecie/  
po mnie teg niť nie doczeká/ábych sie Pá-  
ná swego przeć / y wam zly przykład dáć  
miał. Tedy go kázali zwiázanego bić roz-  
gami / tak iż boki iego okrutnie pokráiane  
zostály. á on mowil: Chwałá tobie Bože  
oycow nášych/żes nas do wiáry s. twoiey  
przywiódł / y miłościá swojá zápalic ra-  
czył: day nam cierpliwosć/ábyśmy pełnili  
wolá twoie. X mowil: iá krolá wášego y  
wšytkich was/ktozby mi zlá rzecz rádzicie/  
odstepuie: słoncu/ ognia/ wody/nigdy ch-  
walić niechce: ále wierze w Oycá/Syná/  
y Duchá s. Troycá świętá iednego Bogá/  
który te Bogi wáše stworzył.

Zá tym go zá iedne noge vwiázáć/y w šiz-  
mna sádzáwke mroźná (bo byl mroź w ten  
čas)wpuścić/y tam go przez cála noc trzy-  
máć kázano. A w tym czasie záwołáli Bá-  
rachizyusá brátá drugiego/pytáiac go/ies-  
liby chciał poklonić sie słoncu/ogniewi/y  
wodzie/tak iáko też iuż brát twoy/powia-  
dáli/vczynil. Odpowie: tak ie chwalić be-  
de/iáko moy brát chwalił. nigdy sie on te-  
mu stworzeniu/ktoze nam dane iest ná vży-  
wanie/ nie poklonil/ ani tak šaloným byl.  
á co to zá rozum: ognia/ pan y vbogi/ zly  
y dobry / ná swoje potrzebe vżywa / á ma  
go zá Bogá swego mieć: á iákaby to byla  
zelywosć Boská:chwale iego dáć stworze-  
niu: wielkac á nieogárniona/ani widoma  
rzecz iest Bog/ á on wšytko stworzył y zá-  
chowyywa/ á sam w sobie dostáteczny iest/  
nikogoz nie potrzebuie: iedno abyśmy go  
chwalili/á iego sámego zá Pána ználi. Sty-  
šac sedziowie mądre ich y prawdziwe slo-  
wá/ á widzac státék ich: zmowili sie aby  
ich we dnie/gdy ludzie slyšá y widzá á w-  
zgoršyc sie z nich mogá/nie sádzili:ále rá-  
czy w nocy to czynili. y opuścivšy ná ten  
čas sád on/w nocy sie zekli y onego Bárá-  
chizyusá przyzwáli: y słucháli go báz-  
mądze mówiacego. Na co gdy dáć odpo-  
ru nie mogli: kázali dwie pile ábo kule o-  
kragle miedziáne ogniem rospalone przy-  
nieść/ y pod pachy mu ie włożyć: y wola-  
li nan: porzuc iedne kule / á zrozumieemy



iz już chcesz wola królewską czynić. a on też wołał: słudzy dyabelscy/król się waszego nie boi / a żadney kule od siebie nie wyrzuci: y owsem was prosi / macieli wiecey męczeństwa okrutnieysze / obroćcie się na mnie. Tedy mu kazali rozpuszczony ołow lać w nozdrze / y na oczy y w gebe y w uszy / aby mówić y słyszeć nie mógł. y potym go wywieść y za iedną nogę w ciemnicy wwiązać kazali. A tym czasem przyzwali onego drugiego Jonasa brata iego. y pytali go iako się wyśpał tej nocy w oney wodzie? A on rzekł: iako mnie matka porodziła / nigdym lepsze y wdziecznieysze nocy nie miał / ciejąc się krzyżem Pana mego Jezusa. Powiedza: ale brat twoy Barachizyus Boga się twego zaprzął. odpowie: wiem iż brat moy zaprzął się dyabła y slugie / a wprzeczynie się Chrystusowi oddał. rzeka: izali lepiej ten żywot stracić? Odpowiedział Jonas: O ślepi y głupi gdzież tu rozum was / ktorzym się chlubicie? nie baczyćcie iż oracz nie żaluie swe zboża y żywności swej mrozić w roli błotnej / gdzie wszystko zginie / wiedząc iż mu się to z pożytkiem hoynym zaśiewoć. także y my żywot ten y wszystko co mamy / siciem dla Pana nasze y pomiaramy / wiejąc iż się nam daleko lepiej y trwalsze rzeczy wszystkie na ony żniwie chwały ie wroca. a ieslibysmy te nie czynili / wiecznym bysmy głodem zgineli. Rzekła sędziowie: nie bładź Jonasi / pismo cie zwoodzi. odpowie: zwoodzi was pismo ale Greckie y swiat ten niedzny. Jako piłani nie pomni o zenie / dzieciach / y zeladce / y o wszystkim co mają: tak kró sie Chrystusowa miłość y trywinem wielkich dobrodzieystw iego wpię: nie pomni na żadną rzecz świecką y teśmiertelną: y o króle y pany niedbają. my także iako piłani na samego tylko Pana Jezusa pamiętamy: ktoręto królestwo trwa na wieki a nie miia. To słysząc kazali s. Jonasiowi / iako wiele niepotrzebnie mówiacemu / odciąć pälce y reku

y y nog / mówiac: otożesmy pälce twoie wśiali / czekayże żniwa swego / gdy ie zbierac będzieś. Odpowie swiety: iac ich teraz nie potrzebuie / ale na odnowieniu swiata / wroć mi ie Pan moy Jezus. Tedy kazali w smole wrzaca pierwey ogolona głowa / potym wszystkiego wrzucić. Skoro go wrzucili / wnetże wszystkie smola z kotła wyciekła / tak iż go nie obrażila. Dziwowali się onemu cudu niezbożni sędziowie: ale ich się niedowiarstwo nie w pamiętało. kazali przynieść prąsy / y w nich s. Jonasa ścisnąć / y kości ie wszystkie łamać y dźwigotać / y potym go na poly przecięto y wmozono / y ciało w wodę wrzucono.

Przyzwali potym y drugiego brata iego Barachizyusa / a namawiając go słowy piękny / aby się sam nie tracił / a czynił co kaza: on im powiedział: ia iakom się sam nie stworzył / tak się też sam gubić nie mogę. Pan moy ktorzy mnie stworzył / ten mnie mocą swoją naprawi y wyrwie z reku waszych / y z reku niezbożnego króla waszego / ktorzy znać swego stworzyciela niechce / a wola dyabelską czyni. Tedy rozgniewani Magowie / kazali go cierniem drapać / y trzciny roszczepane bić w ciało iego / y zaście ie wymować. A potym go także w prąsie oney ścisniono / y kości iego zdźwigotano / y smole mu ognista w usta lano / y w tych mekach / mocny żołnierz Chrystusow / ducha Bogu oddał. Ciała ich ieden bogaty y pobożny Chrześcianin Addysoras / barzo drogo w strazy kupił / y inych onych dzieł wiać męczenników / ktorych te są imiona: Ławitas / Łazarus / Marotás / Nerses / Eliás / Nares / Abitius / Sembektes / Sabas. ktorzy aż do końca wielkie meki wytrwali / aby statek swoy przy Chrystusie Bogu swym popisali / y cnoty swej potomkom swiety przykład zostawili. Za co teraz mają korone chwały niebieskiej / w ktorej się wesela / y za nas się w Pana swego wstawiają: ktore państwo trwa na wieki wiekom. Amen.

Wprąsie  
ścisniony  
y kości ie  
go skruszo  
ne.

Żywot B. Cyrylla Jerozolimskiego Patriarchy / jebrany z Sokratesa / Theodoretą / Sozomeną / Nicephorą / Historykow Kościelnych. Żył około roku Pańskiego: 355.

XXIX.  
Martij.  
Marec.

**S** Jedzy starymi swiety mi oycy / (ktorzy kościół Boży żywotem / y nauką oświecili / y od kacerstwa mocną wiarą swoją dochowywając / podaney prawdy obronili) liczy się ten B.

Cyryllus / ktorzy na Jerozolimskie Biskupstwo po onym Marzymie s. wstąpił: ktorzy w ostatnim prześladowaniu Cesarzow pogańskich (gdy już dla ziemi spustoszenia zabijać męczenników nie kazali) oko iedno dla Chrystusa wylupione / y gołen iedne



Lib: 2.  
cap: 20.  
vel 17.

Dan: 9.

Matt: 24.

Znamie  
krzyża i.  
na świątach  
Żydow-  
skich.

Nicepho:  
Lib: 9. ca:  
34.

podczyniona na krzyż miał. Ten na takiego meczennika stolice wstąpiwszy: nie mniej iż światob- wym żyworem/ y szczerę pra- wdy kazaniem/ y mocnym przeciw Arya- nom wyznaniem/ ozdabiał. Był y duchem Prorockim obdarzony od P. Boga. Bo gdy Julianus Cesarz Żydom kościół w Jeru- zalem wielkim kościołem z skarbu swego bu- dował (iako pisał Sokrates) w ten czas Cy- ryllus wspomniawszy na prorocstwo w pismie s. y na pogroźkę Pana naszego/ du- chem Prorockim wyrzekł: budowanie to wpadnie/ a wedle P. Jezusowej powieści/ kamień na kamieniu nie zostanie. A gdy to powiedział Cyryllus/ w nocy się stało ta- kie ziemie drżenie/ iż nie tylko nowe bu- dowanie obaliło/ a kamień na kamieniu nie został: ale też y starego kościoła Salomo- nowego kamienie/ z fundamentów ziemią wyrzuciła/ y wiele się innych domów bli- skich przyruciło. A gdy się wiele Żydów na to cudo zeszło: sstał ogień z nieba/ y wszystko naczynie budownicze popsowało. A wtorey nocy/ znamie krzyża s. iakoby promieniem słonecznym wyrażone/ na świą- tach y każdego Żyda widziáne było: które- go żadna miara zetrzeć ani zmyć nie mogli. Tak P. Bóg iawnemi y strasliwemi cudy niedowiadstwo Żydowskie leczył/ a moc się wkrzyżowanego pokazywała/ y prawdę jego iściła. Jednakże zakamiałe serca wielu ich w porze przeklerym zostawały. Jeszcze y za tego Cyrylla Biskupstwa/ druga się rzecz dziwna bázro w Jeruzalem stała: o- kretey sam pisał do Cesarza Konstancyusa. We dni Świąteczne o trzeciej godzinie na dzień gdy słońce jasnie świeciło/ okazał się

wielki krzyż na powietrzu/ na gorze Kal- warijskiej: tak widomie iż się lud wshytek do niego zbierał. Który tak jasny był/ iż go promienie słoneczne zagaścić nie mogły/ y owsem słońce jasnością przebitała/ wi- dzieć się wshytkim dał. wielkość się tego od góry Kalwarijskiej/ aż do góry Oliwnej ściągała. a nie tylko Chrzescianie/ ale y Ży- dowie/ y Poganie na to cudo patrzyli: a wiele się ich z błędów nawracało/ wielbi- li Boga wkrzyżowanego. O czym herzey tenże Cyryllus wypisał. Był ten Cyryllus wielka podpora wierze świętey Katto- lickiej przeciw Arianom/ na on czas swia- tem mieszkającym: którzy znając go być wielkim filarem Katoickiego/ o pra- wym Bóstwie Pana naszego Jezusa Chry- stusa/ wyznania: na seymiku swym nie- zbożnym/ tego z Biskupstwa złożyli y mocą wygnali/ potwarzay nam wielkie zmyśliw- sy. Ażkolwiek Oycowie święci sto y pięć- dziesiąt na wtorem Concilium w Caro- grodzie zebrani/ o to się zastawili/ y na nie- słusne jego potępienie przyzwolić niech- cieli: y owsem za ich świadectwem/ na swoje stolice Jeruzolimskie przywrócony był. y ośm lat po wróceniu swym/ Biskup- stwo swoje światobliwie sprawował. wiele pracy y niedze/ na obronę kościelney prawdy y owiec swoich wycierpiawszy: za to korone one wieczna odniósł. Pismem też swoim kościół święty ozdobił/ z ktore- go nieco tu się przeciw dziśieyszym kacer- stwom położy/ na upamiętanie dusz ludz- kich: a chwale zawždy y ninie króluiace- go Boga na wieki wiekom. Amen.

### Nauka Cyrylla Jeruzolimskiego/ dziśieyszym heretyctwom przeciwna.

**W**ielkiej powadze jest nauka y pisma tego tak- starego/ y przed dwanaście lat y dalej żyta- cego Doktora: zwłaszcza y Greków/ ktore oni Cyrylia- rowia. W nichże naydziej też prawdę Bożą nauki powszechney/ ktora Kościół święty Rzymiski do tego czasu zachowywa.

I.  
O Troycy  
S.  
2.  
O pocho-  
dzeniu Du-  
cha s. y od  
Syna.

1. Wtore Troycy s. y jedności Syna: Oycem po wshytkich swych katechach rozstał: a zwłaszcza Catechesi illuminatorum 16. bo był wielki przesła- downik Arianów/ iakoś w tego żywocie czytał.  
2. O pochodzeniu Ducha s. y od Syna/ iawnie świadczy/ mowiac tak: Catech: illum: 17. Jeden jest y tenże Duch s. żywy y istotny/ ktory zawždy: Oycem y z Synem jest. Nie śby: yst Oycowski y Synowski tak pochodził y tchniony był/ iako się mowa na powietrzu rozchodzi: ale jest istotny/ sam mowiac/ y czyniac/ y sprawuiac/ y poświęcaiac. Obacz/ y ktore- y z Greków ten bład trzymają/ żeby Duch s. od Syna nie pochodził/ iako tak stary Cyryllus te prawdę Kattoicka zna/ a iś jednym tchnieniem a nie dwiema/ ani

iako od dwu początku/ Duch s. pochodzi od Syna rownie iako y od Oycy.

3. O zarczaniu się świąt/ ktore przy Chryście Ko- ściół czyni/ tak mowi Catechesi prima Mistagogica: naprzód weśliszcie w przystonek chrześciance/ y stolic- na zachod sypieliszcie iako wam kazano/ abyście pod- mierzli reke/ zarczali się świąt/ tak iako obecnemu mowiac: zarczam się ciębie świąt. y wnetże druga część zarczania czynisz/ mowiac: y wshytkich wezyn- kow twych. y potym mowisz: y wshytkiej pychy two- iej/ y wshytkiej służby twoiej.

4. O chuchaniu także na czart/ y o wyklinaniu tego/ y o pomazaniu oleju abo krzyżem przy Chryście tak mowi: Catech: Mistagogica secunda & tertia. Przystapiwszy wlekliszcie świąt/ y byliście maza- ni olejem crotczyznowanym (to jest poświęconym/ y nad ktorem świątyskie wyklinanie było) ktory olej znać jest ciułości Chrystusowej/ ktora się nam wpy- cza: a iś ostątki spraw dyabelskich ziete z nas sa: bo chuchanie świętych/ y wyzwania imienia Bostiego/

iako



iało nagorecchy plomien pali czarty / y wypeda. y  
oley abo krzyżino exorcyzmowane na wywianie imie  
nia Boskiego tak moc ma : iż nie tylo gorące grze  
chow ostątki czysci / ale też y dyabły odpada. Bacz  
cny czytelniku / iż to nie są wywysy Papieſkie / takie  
około chrytu obrzadki / ktorych y kościoły wschodne  
y wszytkiego świata Kátholikowie / tak starożytnie  
wywiali y wywata.

5. O prawdziwey obecności Ciála Bożego w Sa  
krámentie tak mowi : Catechesi quarta Mistagogi  
ca. Gdyż sam Chryſtus to mowi o chlebie : to jest  
Ciáło moje : á kto náporym śmie warpić : á gdyż toż  
mowi y potwierdza : tá jest Krew moja : á kto śmie  
temu wiary wlec / aby mowił : iż to nie jest Krew  
iego ? Niegdyż wody uczynił wino / Ktore ná Krew  
posłał w Kanie Galileyskiej / sama tylo wola swoia :  
á nie bedzieſz tego godny / abyſmy mu wierzyli / iż z  
winá Krew przemienił ? Bo tesli ná małżeńskie wese  
le wezwány / takie cudo dziwne uczynił : daleko wie  
cej znáć mamy / iż dał Ciáło y Krew swoje synom o  
blubieſcá. A tak z pewnością bierzmy Ciáło y Krew  
Chryſtusowe. pod osoba chleba / dając się Ciáło / y  
pod osoba winá / Krew : abyś ty biorąc Ciáło y Krew  
Chryſtusowe / stał się uczestnikiem iednego ciála  
y krwi iego. Tak Chryſta noſicielni zostaniem /  
gdy iego Ciáło y Krew w ciáło náſze weźmiem : y tak  
się / iáko święty Piotr mowi / stániemy uczestnicy  
natury iego Boskiej. Nie rozumieyże aby tam był  
chleb prosty / y wino proste / bo to jest Ciáło y Krew  
Chryſtusowá / wedle słow iego. Bo áćkolwiek synyſt  
tobie wkaże / żeby to był chleb y wino : ále wiara  
niech cie poſiła / abyś wedle śnákú nie sódził : y owa  
sem : wiary micy to sobie za rzecz napewnieyſzą / tak  
żebyś żadnego warpienia nie miał / ić się nie dając  
Ciála y Krew.

6. O Miſie y ofierze náſzey tak mowi Catech :  
Mistagogica quinta. i. jest ofiara / y służba bezkrewna  
y ofiarowanie wblagające Pána Boga. y tam nie  
ktore modlitwy y obrzadki / ktorych do tego času ko  
ścioł we Miſy wywiał / kládzie.

7. Iż Miſa za umarłe ofiaruje się z pożytkiem v  
marłych dusz / tak mowi / tamże : modlił się / powia  
da / we Miſy za wszytkie między nami pomarłe : wie  
rzac / iż to jest wielka duſom pomoc / za ktore ofiaru  
je się modlitwa świętey oney y stráſliwey / Która jest  
ná ołtarzu / ofiary. co wam chce takim przykładem  
pokázac. Bo wiem iż ich wiele mowi : co pomocno  
duſy w grzechách schodzący / by ta dobrze przy ofie  
rze wspomniano ? Gdyby Krol ná Kogo się roznie  
wawſzy z iemie go wygnał : á powinowáci wywo  
lonego / uczyniwszy taki wieniec ofiarowali by za o  
nego wygnáná Krolowi : i aliby mu czego nie vpro  
sili : także my też za umarłe się modlac / chociaż my  
grzeszni / nie wieniec wtem : ále Chryſtusá za náſze  
grzechy zabitego ofiaruiem / abyſmy iego także y so  
bie y onym siednąć mogli. Widziſz iż modlitwa za  
umarłe / y Miſe za nie / y czyszciec Który zárym idzie /

nie z wymysłów jest Papieſkich.

8. O kościele Kátholickim / tak mowi : Catech :  
illumin : 18. Gdy / powiada / przydzieſz do iákiego  
miáſta / nie zgólá pytaj gdzie tu dom Pánſki ( bo y  
niebożni heretykowie Pánſkimi / áć pomázanymi  
ſchadzki swey domy zwáć śmiera ) á nie tylo pytaj  
gdzie jest Kościół / ále gdzie jest Kátholicki Kościół. bo  
to jest własne imie tey świętey mátki wszytkich náſ  
Która jest obiernica Pána náſzego Iuſa Chryſtusá  
iednego Syná Bożego.

9. Piotra s. zowie Kſiáżećciem Apostolskim / y ná  
wyszym kościelnym Káznodzieciá y klucznikiem Krole  
stwa niebieskiego : Catech : illumin : 11. § 6.

10. Iż Piotr s. był w Rzymie poſpołu z Páwłem  
świetym / á tam Symoná Czárnoſkieſniká z powie  
rza rzucił : świádczy Catech : illumin : 6.

11. Iż wiara bez uczynków nie nie waży / mowi :  
Catech : illumin : 15. w teſłowá : Pe robić y  
dobrze czynić / á trway w wierze / abyś wyrzu  
con iáko głupie pánni oley kupiace. duſay te  
mu iż sam Kágamiec maſ : ále strzeż aby w nim go  
rzáło. Nie duſay temu iż tylo wierzyſ / ále wiare go  
raca zachowuy / aby świeca twoia gorzáła przed ludz  
mi przez dobre uczynki.

12. O wolney władzey y woley náſzey / tak mowi :  
Catech : illumin : 4. Wolna władza y wola ma du  
ſá. moie czart pobudzić / ále zniewolic woley náſzey  
nigdy nie może.

13. O czczeniu ciál y kości świętych / tak mowi :  
Catech : illumin : 18. Żeby nie tylo duſá świętey ch  
czona była / á żeby się wierzyło / iż w umarłych ciá  
lách jest nieiáka moc y siła : umarły w grobie Eli  
zeuſá leżący / y umarłego się ciála Proroctkiego do  
tykający / ożywiony jest. A tak umarłe ciáło Proro  
ká / czyniło dziełności duſne : samo umarłe było / á  
drugiemu umarłemu żywor dało. Czemuto ? Dla te  
go żeby się cud on duſy nie przypisował / gdyby był  
Elizeuſ smartwy chwiał. bo ciála święte máia nie  
iáka moc y Krom duſe / przeto iż tak długo przemie  
ſzwały w nich duſe ſpráwiedliwych.

14. O obrazach s. Dámáscenus przywodzi ſłowá  
tego to Cyrilla lib : 3. Apologetico pro veneratio  
ne Sanctarum imaginum, Ktore on nápiſał : Cate  
chesi 12. illum. Jesli / powiada / drzewiany obraz  
Krolá ſwieckiego czcimy / daleko wiecey rozumny o  
braz Boży czcić się ma.

15. O chowaniu czystości cielesney / tak mowi :  
Catech : illum : 12. Wiedzmy o ſlawie czystości / że  
jest Anielski wieniec / y doſkonáłość náđ ludzic : ſá  
nuyemy ciála / Ktore máia iáſnac iáko ſtońce : á dla má  
ley roſkoſy / takiego y tak wielkiego ciála nie maſmy /  
bo Ktorki grzech / ále długa zaſ y wieczna ſtomorá.  
czyſty żywor wtodacy / ſa Aniołowie chodzący po zie  
mi : dziewice z dziewica Máryá / czáſtke mieć beda.  
Anne też wdowe v Luſáſá s. mnichá zowie tenſe Cy  
rillus Catechesi illumin : 10.

8. Kátholi  
ckie imie  
własne Bo  
żemu ko  
ściołowi  
narozność  
od herety  
kon.

9. O Pietrze  
s. iż jest  
Kſiáże  
ćciem Apo  
ſtolſkim.

10. Piotr S.  
był w Rzy  
mie.

11. Wiara nie  
nie jest bez  
uczynków.

12. Wolność  
woley ná  
ſzey.

13. O ciálach  
y kościach  
świętych.

14. O obra  
ziech.

15. O chowá  
niu czysto  
ści.

Deczeńſtwo Pácholeciá Symoná Trydentſkiego /  
od Żydow vmeczzonego / piſane od Doktorá Janá Má  
ciá Tyberyná / do Senatu Bryrrey. Cierpiał roku  
Pánſkiego / 1475. Surius Tom : 2.

XXX.  
Martij.  
Márca.  
Mart : R.  
24. Martij.

W Tryden





Trydencie mieście / które  
Włoską ziemię od Niemiec  
ckiej dzieli / były trzy domy  
Żydowskie tych gospoda-  
rów: to jest Jakuba / Anie-  
la / y Samuela. ci w on wielki tydzień  
przed Wielkanocą we wtorek / zeszli się w  
dom Samuela / y między innymi rozmowa-  
mi Aniel rzecze: wszytko mamy na to świe-  
to / ryby / mięso: ale nam iedney rzeczy nie  
dostaie. Odpowie Samuel: a czego nie do-  
staie? Tedy ieden na drugiego weystrza-  
wy / dali sobie znać / iż im nie dostaie Chrze-  
ściąńskiej krowie / albo dzieciątka Chrześ-  
ciańskiego na ofiarę / które oni na wżgardę  
Chrystusowi Panu naszemu / środze zabie-  
rają / gdy mogą / y krew z niego wytoczy-  
wy / przasnice z niego używają: aby od smro-  
du którym od przyrodzenia śmierdzą / ra-  
kowię Chrześciańską wolni byli. y zowią  
te krew Joel / to jest Jubileus. W ten czas  
dla slug nie o tym nie mówili: ale nazaj-  
utrz gdy się zeszli / radzili o tym iawnie. a  
iż y Samuela był dom przestrzeżony / nale-  
żli aby się ta ofiara y niego w domu stała:  
iedno iako było dostać pachołecia Chrze-  
ściąńskiego na to namowy czynili. A za-  
wołał Samuel do siebie slugi swego Ła-  
zarza: prośąc go aby im dostał dziecięcia  
Chrześciąńskiego / obiecując mu sto Phi-  
lipów zaraz dać. ale on z tego krótko się  
rozmawiał / powiedając: że to jest rzecz tru-  
dna / y nam wszytkim niebezpieczna. y od-  
szedł od pana / zabrawszy swe rzeczy / w-  
ciekł on Żyd Łazarz z miastą. A we czwar-  
tek zszedł się do swej bożnicy / rzekli do  
Tobiaś: nikt temu dosyć nie uczyni iedno-  
ry / bo masz wielkie towarzystwo z Chrze-  
ściąny / y po mieście często chodzisz: iacno  
możesz chłopiarko iakie przywieść do nas /  
a od nas wiele dobrego mieć będziesz.

Wymawiał się Tobiaś pilnie z tego / ale  
mu pod klawą kazali / aby to uczynił. a on  
też wiedziony obietnicami ich / y z niena-  
wisści wrodzoney ku Chrześcianom / obie-  
cał im w tym posłużyć. y rzekł do Samue-  
la: nie zamysłayże dziwi swoich dziś przez  
cały dzień / abych tam mogli dziecię Chrze-  
ściąńskie do ciebie iacno przywieść. Tedy  
on Żyd Tobiaś / iuż k wieczoru chodził po  
vlicach / patrząc pogody do zdradziecwa-  
oneg / y będąc na vlicy nazwanej Goffet /  
a nikogoż w niej nie bacząc: znalazł dzie-  
ciarkę na imię Symona pultrzećią lata-  
jącą: które siedziało przed domem oycy  
swego / piękny bärzo synaczek v bogich ro-

dziców Jedrzeia y Maryey. podał mu re-  
kę on Żyd / a dziecko iako było bärzo łaski-  
we / podało też rączkę Żydowi: y prowa-  
dził ie z sobą w rzeczy do matki iego: a skoro  
dom miał / dziecko płakać poczęło: ale mu  
podał pieniądze y iągody / y innych dziecin-  
nych łaskotek / iż milczało dziecko / aż z nim  
przyšedł do dziwi Samuela / y tam ie we-  
pchnął. czekał tego Samuel iako lew iaki.  
y porwawszy Symona schował go / y tu-  
lił głaskaniem dziecinny / aż w tym noc  
zaspła. A matka synaczka wnetże szukać po-  
cznie: y gdy nie naysze / dzieci tak z Du-  
chą s. wołać poczęły: Żydowie go pod-  
bno wkradli / tam go szukaycie: y pewnie-  
by go tam byli szukali / ale noc zaspła.

Tey nocy wšedłszy Żydowie do przysion-  
ku bożnicy swojej / wielce się radowali z  
oney ofiary. y wziawszy ono niewinne pa-  
chole Żyd Samuel / sarkł z niego zwolotł y  
gardleczko chustą zaciągnawszy / y wstał  
aby nie wrzeszczało zaciągnawszy: kazał go  
inym za noski y rączki rościagnąć / nad-  
misa heroka: dobywszy noża / przekłot tro-  
chegardla dziecinne / y potym wziawszy  
nożycki siekał twarz iego / prawą / y wykre-  
wszy część mięsa / kładł na misie / a potym dru-  
giemu nożycki podał / y także sobie z twa-  
rzy oney część mięsa wystrzygnął. on zaśie  
drugiemu podał / aż się wszyscy starzy obe-  
śli. Gdy to odprawili / Samuel wziął pra-  
wą nożkę dziecinną / y pod kolanem także  
iako y z twarzy mięso żywe onymi nożycz-  
kami odstrzygali: każdy z osobną nożycki  
sobie podając. Potym Tobiaś on zdrayca  
siadłszy wedla Samuela / dzieciarkę iuż na  
poly żywe podać sobie kazał / y z nim ie na-  
krzyż rościagnawszy: każdemu Żydowi  
dwie ma igłami kłoc dzieciarkę kazali. te-  
dy pogawłszy od głowy aż do nog / kłoli  
środze ono dziecko / a wołali iakosmy Jezu-  
sa Boga Chrześciańskiego zabili / tak y teg  
zabijemy: niech tak nieprzyiaciele nasi na  
wielikopohánbieni będą. y tak przez godzinę  
na onym miedziem trwając / umarło. Bo-  
gatyłko sameo zaświadcetwomając. Gdy  
ie zabili / dziekowali Bogu z radością / iż  
się pomścili nad nieprzyiacioły swemi. A  
kazał Samuel ciało w beczkę winną skryć /  
a sami wieczerać posli. Nazajutrz w wiel-  
ki piątek / szukano dziecięcia y z przedem y  
wołaniem po rynkach y vlicach / szukali y w  
rzece / iesliby nie wronęło: ale nigdzież nie  
naleźli. A w sobotę zszedłszy się Żydowie do  
bożnicy: ciało ono zabitego dziecka na Al-  
momorze rospieli. Almomor y nich jest /

stół przed

Dla czego  
Żydowie  
krew Ch-  
rześcián-  
ską mieć  
chcą.



stol przed oltarzem gdzie Psalmy y Hymny  
śpiewaia; y odprawiwszy modlitwy swo  
ie / skryli ciało na onoż mieysce. a w niedzie  
le rade czynili / widząc iż miasto na nie v  
kazuie y dominowanie ma / gdzieby ono cia  
ło podzieć: y urządzili aby vbrałszy ie w  
sarkofagi wrzucili w rzekę / ktoż idzie pod  
domy ich / a żeby Biskupowi powiedzieli /  
iż pod nasze domy w krole rzeką wpada  
przyplynie / a na kratach żelaznych ktore  
w rzece są oparte zostało. Tak rozumieli  
iż iawnym wskazaniem wysć domniemania  
mieli: a ono krew niewinna Chrześcijań  
ska tak ich ślepiła / iż sie sami wydali.

Był na ten czas Biskup y Pan tegi mia  
sta Jan czwarty Ginderbach: do ktorego  
gdy przyszedł on Thobiasz y powiedział  
mu o dziecieciu: kazał Biskup staroście  
Trydentskiemu Jakubowi de Sporo, y se  
dziemu mieyskiemu Janowi de Salis, aby

šli do rzeki. Sedzy nalesli tak iako żydo  
wie powiadali / y položyli dziecie w Ro  
ściele s. Piotra. Gdzie sie wielkie y cudo  
wne ludziom dobrodzieystwa od P. Bo  
ga / za przyczynę tego niewinnego Symo  
na męczennika Chrystusowego / dziecia.  
Poimano wshytki żydy aby ich o to pyta  
no. y tak iako sie tu powiedziało / wshytko  
wyznali. y byli wedle zasługi karani. Ta  
kie było męczeństwo tego niewinnego Sy  
mona / w ktorzym Chrystus znou od ży  
dow vkrzyżowany iest: im ku wiethey  
hambie y postromoceniu niedowiarstwa  
ich / a wierze świętey Chrześcijańskiej ku  
podwyższeniu y sławie imienia tego / kto  
re słynie po wshem świecie / ktoremu sie  
kłaniaia wshyscy krolowie na ziemi / y na  
niebie / wshytko stworzenie wpada y chwa  
li Syna Bożego z Oycem y z Duchem S.  
czcią wiekuisz. Amen.

**Z** Oż czynili niewierni żydowie / za czasow na  
szych w Wielkim Księstwie Litewskim / bardo  
znaczenie y iawnie / roku Pańskiego 1574. po śmier  
ci krola Zygmuntá Augusta / w osteroceniu krole  
stwa tego. Jest miasteczko w Litwie Puntia / dwa  
naszcie mil od Wilna / nad rzeką Niemnem / tam ży  
nielaki Joachim Smerłowicz / arendował browaru  
abo palenia gorsalki w iednym domu: w ktorym  
też mieszkała nieiaka wdowa Ursula z Lublina / zo  
na niegdy Sebestyana Tworowskiego / z powiatu  
Piotrkowskiego / ta miała corocznie pietna w siedmi  
leciech żaluchne abo żelbiere: żyd on od innych  
Litewskich żydow / iako mniemano / naprawiony / v  
myślił zarzesać / y krew z oney dzieweczki na tajem  
ce nabożenstwa swego przekleto / na wielkanoc ży  
dowska wytoczyć. A mając dwu slug Chrześcijań  
grubych / y tych ktorzy o Pánu Bogu niewiedza / i  
kich dosć w Litwie: vpatrzywszy czas we wtorek  
przed Zwieta niedziela po obiedzie / gdy matka wy  
šla do sasiad / a samo dziecie zostało w domu: ma  
iac znowe z sluga iednym przedarowanym / a dru  
giego postanowiwszy na straż / wbieżał w dom on  
przeklęty żyd Joachim: dzieweczka iż go znała / nie  
sie nie zlekła / raczke mu podala: a on ta iako okru  
tny wilk porwał / y tamże w izbie vstał tej zawiaza  
wszy / položyl na mitech żyta / ktory tam stał: y do  
bywszy noż kłó okrutny / rzezał żyte niewinney dzie  
weczki / w tyle y potym w kolo / krew z niego w garniec  
na to nagotowany / iako z gości wytaczał. W tym  
pamiętności długo sie w reku meżoboysskich / iako i  
kie kucze miecąc / skonala. Sprawiwszy dyabelska  
robote / z boiażni żyd on y ciała nie krył / ale go na  
onym mieyscu odbiegał / schował krew w wor ma  
li / y na woże zgotowanym biegał do rzeki Niemna /  
y wciekał do Bąrbierysk miasteczka drugiego. a z  
drugiej strony Niemna / czeł go syniego na zmo  
wie / ktoremu on wor ze krew oddał y przedko z nią  
niewiedzieć gdzie vshedł. Matka sie wrocłszy do  
domu / wyzwała corke swoie tak zámordowana: y  
rozwoławszy wshytko miasteczko / wnetze na żyda  
pomysłiła / y szukać go kazała. Gonił go podstaro  
ści / y vgonił go w Bąrbieryskach y poimał / y osła

dził: także y onych dwu slug. Przecie onego slo  
czynstwa nie mogli. Ale iednak potym żyd / na po  
reke puszczony / wlosu z glowy nie stracił. Długala  
smutna matka wdowa / żebzac sprawiedliwosci na  
Seymie ktory był tego roku w Wilnie / y na innych  
seymkach: wiedzieli o tak okrutnym morderstwie  
wshyscy panowie: iako dzieweczki oney do Wilna  
przywieszone / y przed pány stawione bylo: patrzał  
kto chiał na one żyte rzeżana / y dżis w Wilnie w  
kościółku krzyża świętego przy dworze Biskupim le  
ży: wshytko to wshytko nie pomogło aby byli tacy slo  
czyscy karani / acz sie o to niektorzy przyczyniali. Ale  
iż ta rzecz bez karania všla / boie sie aby Pan Bog  
za to / przy innych grzechach / karania swego na wiele  
ludzi w tej ziemi nie rościagał. Takie jest pozycie  
tych nieszczesnych żydow / okrom wielu innych škod  
ktore kościółowi y Rzeczypospolitey / z iadu wrodzo  
nego ku Chrześcijaństwu czynia. Ich Kabinowie wy  
kład pisnia s. starego zakonu psnia: wshyscy wiele  
kroć na dzień imie Pána naszego Jezusa skodze y ha  
niebnie bluźnia. heretykom zbroie na kościół / wiele  
z mni aryktulow trzymając / dodają. Czarnokste  
stwa vesa: lichwe w Chrześcijań wimawia: pa  
now / rozmarke tm zyski na arendach / mytach / ka  
czmach / gorsalkach / obciutach / okrucieństwach y vci  
skow nad poddanyimi / vesa: stan kupiecki psnia:  
czeladź Chrześcijańska chowając / od Chrystusa ie  
odwodzi / y niewiasty Chrześcijańskie ktore im służa  
brzemienne czynia / na wigarde wielka krew Chre  
ścijańskicy. a gdy na mytach siedza a Chrześcijań  
ści skłania / wielka sie dżicie imieniu Chrystusowemu  
selywość / iż sie wierni tym bluźniercom Pána swe  
go kłaniać musza. Nie myślím o tym aby byli wy  
gnani / abo żeby sie do wiary świętey przywodzili.  
W Rzymie na kánda sobote musza słuchać kazania /  
osobliwie czynionego. bo acz do wiary przymuszać  
sie żydow y pohanicow nie godzi / ale do słuchania  
woley Bożey / z ktorego dobrowolnie wwierzyć mo  
ga / niewolic ich godzi sie / y miłość bliźniego / ktore  
mu iako y sobie życzyc zbawienia mamy / to wyciąga.  
bo Chrystus Pan nasz mając moc wśelaka na niebie  
y na ziemi / iako rozkazał po wshytkim świecie Apo  
stolom

Szkody  
ktore czy  
ma żydo  
wie w sie  
miach  
Chrześci  
jańskich.  
Żydypog  
ány nie  
wolic do  
słuchania  
Ewange  
liay godzi  
sie a here  
tyki do wie  
rzenia.



Matt: 23.

stołom kazanie: tak też roztązał wszystkim narodom  
 słuchanie: bez którego nieby po kazaniu. y winni są  
 wszyscy na świecie ludzie prawem Bożym słuchać  
 Ewangelii y kazania kościelnego. y przetoż do te-  
 go co Pánu Jezusowi winni są/ przyciągając y przymu-  
 śc pánowie Chrześcijańscy / Turci / Indy / Sydy / y  
 inne niewierne moga / y winni są/ gdyż to z mocy má-  
 ia. to jest aby słuchali słowa Bożego / z którego do-  
 browolnie á bez przymuszenia wwierzyć moga: gdyż  
 słowo Boże dziełne jest / á daremnie słuchać się / jeśli

nie we wszystkich / tedy w niektórych / iáko Prorok  
 rzekł / nie może. Janna rzecz jest o heretykach y ápo-  
 statach / którzy już raz dobrowolnie wiare świętą  
 przyjęli / á w nieściatku swym porzucili ją y wsgárdzi-  
 li: tych nie tylo do słuchania / ale y do wierzenia / gdy  
 to pożytkowi kościelnemu służy / przymusić się godzi:  
 aby to co raz Pánu Bogu dobrowolnie obiecali / iści-  
 li. bo to co przed słubem było dobrowolnym / po słu-  
 bie sstać się powinnym. O czym ná innym miejscu  
 może się szerzej oznaymić.

XXXI.  
 Martij.  
 Márcá.  
 Mart: R.  
 21. Ośtib.

### Żywot Máłcha Wnichá więźnia / pisany od S. Ste- ronymá Doktorá kościelnego. Żył około roku P. 329.

**M**

Aronia jest niewielkie miá-  
 steczko w Syryey / trzydzieści  
 mil od Antyochiey / które po  
 wielu pánach y dzierżaw-  
 cách / gdym ja młodzieńcem  
 będąc mieszkał w Syryey / przyszło do dzie-  
 żawy Pápy Ewágrusa powinno me-  
 go. którym ja dla te<sup>o</sup> tu wspomniał / abych  
 wskazał skąd wiem / co pisać chce. Bo w  
 tym miásteczku był stárzec ieden imieniem  
 Máłchus / który się krolewem wykláda / ro-  
 dem z Syryey y ięzykiem y prawym tam  
 rodzicem. mieszkałá przy nim y bába już  
 zgrzybiała / y iáko się zdáło śmierci bliska.  
 oboie tak pilni nabożeństwa / tak wstáwi-  
 czeni w kościele / iż ie Zacháryaszem y Zel-  
 zbieta zwáć kto mógł / chyba iż Janná mie-  
 dzy nimi nie było. Gdy pilnie pytał onych  
 obywatelów / co by to było między nimi zá-  
 małzeństwo / ze krwili / czy z Duchá? wśhy-  
 scy mi zgodnie powiedzieli / iż oboie są lu-  
 dzie świeccy y Bogu mili / y dziwne o nich  
 rzeczy powiedali. Ja ona powieściá ich  
 wzbudzony / śedłem do one<sup>o</sup> stárcá / y dwor-  
 nie się prawdy wywiádując / tom od niego  
 slykał. Ja synu miły ná roli Máryoná-  
 ckiey byłem kmićciem / iedynakiem v rodzi-  
 cow moich. którzy chcą mieć roszkę  
 rodziánu swego y dziedzićcem domostwa /  
 przymuszali mnie do małzeństwa: á iam im  
 powiádał: iż mnichem być wole. Jáko mi  
 oćiec groził / iáko mi mátká lágodnie gla-  
 ská / abych czystości odstąpił / po tó znać /  
 iżem od domu y od rodziców wciekl. á iżem  
 ná w schod stoncá iść nie mógł / dla Persy-  
 anów y Rzymstkiey stráży: ná zachodem  
 się puścił / troche stráwnych rzeczy z sobá  
 wziąwszy. y przyszedłem ná pustyniá Chal-  
 cydos / między Imma y Eśá ná południe.  
 tam nálażył mnichy / w ichem się ćwicze-  
 nie podał / żyjąc robotą ręk / á bystrość  
 cielesną do roszkóy postámi krocąc.

Po wielu lat przysła mi chce abych śedł  
 do oycyzny / á mátkę póki ięszce była żywa

(bom o śmierci oycowskiey slykał) w sie-  
 roctwie iey pocieszył / á żebych rospzeda-  
 wszy máiernośc / dalszesc v bogim / á czesc  
 klastorom. ale co się stóram wyznáć nie-  
 wierności moiey / chciałem też czesc ná po-  
 treby y pociechy moie schować. Począł  
 stárzy moy ná mie wolać: iż to byla pótu-  
 sa dyabelska / á iż pod podczciwá pokrý-  
 ka / stáry nieprzyiáciel swoje sídla táil. nie  
 to innego nie jest iedno psu się wráć do  
 chrztużenia / á iż tak wiele mnichów zdra-  
 dzonych jest. bo nigdy dyabel odkryty po-  
 lem ná nas nie idzie. y przywodził mi wie-  
 le przykładów z pisma / iáko y ná początku  
 Jádamá y Jewe nádzieia Bostwá pod-  
 śedł. ale gdy mnie náowić nie mógł / wpa-  
 dać mi do kolan / prosił abych go nie o-  
 puszczał / á sam siebie nie gubił / á iá wśhy  
 się plugá abych się ná zad nie obrácał. Nie-  
 stety mnie niedznemu: zwyciężyłem v po-  
 mináczá mego złym zwycięstwem / minie  
 máiac iż nie mego zbáwienia ale pociechy  
 swey szukał. Prowadził mnie z klastoru /  
 iáko gdy umárłego miósa / y ná koniec mie  
 zegnáiac / rzekł: widze synu iż es piátnem  
 skáránskím nácechowany / przyczyn się już  
 twoich nie pytam / wymowek twoich nie  
 przymiue / owá która z owczárnicy wy-  
 chodzi / w páfzce wilcza wpada. Z Ber-  
 rheiey iádacym do Eśy jest puszcza ná go-  
 ścińcu / po której się Sarácenowie tam y  
 sám wloczą. dla czego czekaia tam goście  
 wielkieg towarzysztwá / żeby z spolney po-  
 mocy niebezpieczeństwa wśc mogli. y było  
 nas w towarzysztwie / meżów / niewiast /  
 dzieci / stárych / mlodych / około siedmiesz-  
 ciar. á owo Izmaelitowie ná koniách y  
 wielbládách / wlosáci y chustki ná głowie  
 máiacy / plaszcyki y ferotie vbranie wlo-  
 kac / á sáydaki / luki y dzewá miósa / wypá-  
 dli. nie do bitwy / ale do drápieży przysli:  
 porwano nas / rosproszono / y w rozne stro-  
 ny záwiedziono. á iá tym czásem / którym  
 się do dziedzićtwá ná dzierżawę wráć

chciał /

Ná cisy  
 się żywot  
 wdały sa-  
 konny.



Wiedziono nas / ábo ráczey nieśiono ná  
wysotich wielbłądach / á co raz sie przez one  
gleboťa puszczá spádnienia boiác / wiecey

stuchē  
vczynio  
no.

nić sie  
chorwi  
i q.

Zabić się  
chciał aby  
czystości  
nie tracił,  
acz nieroz-  
sumnie,  
ale z pro-  
stoty. prze-  
toż mu P.  
Bog inną  
drogę do  
zachowa-  
nia czysto-  
ści wykazał

Dobrey y  
ś. mieniąsty  
świeta ra-  
dą.

Mrowki  
go do ob-  
myślania  
o sobie  
przynio-  
dły.



Prou: 6.  
Zywot s.  
konny do  
mrowek  
przyrow-  
nany.

Wiekia  
spomina-  
nia.

Kryja sie  
d. i. i. s.  
miej w ko-  
rej lew le-  
ial.

Drugiey w takiej wielkości wychodząc nie  
przeżadzała / y owsem gdy było iedney co  
niosacey cieško / drugie iej pomagały. Kro-  
tko mówiąc / piękneyem sie rzeczy dnia one-  
go napatrzył. y wspomniawszy na Sáló-  
mona / ktory nas do mrowki odsyła y nase-  
lenistwo wzbudza / poczałem sobie w nie-  
woli oney tęsknić / y do klastornej komo-  
rki wzdychać / tam gdzie sie ono podobien-  
stwo mrowek isci. gdzie wysysey wespól ro-  
bia / a żaden własnego nie nie mażąc / ze w-  
systkiemi wszytko ma. y wrociwszy sie do  
komory / potkałem niewiastę / ktora smu-  
tnego mnie widząc / spytała mnie / co sie dzie-  
ie : powiedziałem wszytko / wpoминаła mnie  
abyśmy wcieli. prośe o wierne milczenie /  
obietue : śpiewem wstawicznie / między na-  
dzieją y bojaźnią będąc.

Miałem między trzodą moją wielkich  
dru kozłow / zabilem ie / y uczynilem z skóry  
ich iako beczki / a miesom na droge schował.  
a skoro sie zmierztko / puściliśmy sie w dro-  
ge / wory ony skorżane y część miesa niosąc.  
Przyśedłszy do rzeki / ktora była w dziesięci  
milach / wsiedliśmy na one nadeje skóry / y  
po wodzie sie puszczając / a nogami sobie  
pomagając / przeprawiłiśmy sie. zmazało  
sie nam mieso / y drugie w wodzie zostało /  
ledwie żywności na trzy dni mieciliśmy mo-  
gli. napiwszy sie wody na przysile pragnie-  
nie / bieżemy z bojaźnią wiecey w nocy niżli  
we dnie / y dla wpalenia y dla pogonieny : o-  
glądamy sie nazad / bojąc sie / tak iż y teraz  
gdy to powiadam dziś. A owo trzeciego  
dnia z daleka wyżrym dru przedko na wiel-  
bładach bieżących. domyśliłiśmy sie iż to  
pan nasz / ktory nam śmierć niesie / zlekli-  
śmy sie / y bieżąc po piasku / a widząc iż śla-  
dem nas doysć może : wyżryliśmy iaskinię  
iedne w prawo głęboż w ziemię idąc : a  
choć iasny sie tam bali iadowitych bestii /  
(bo iaszyurki / niedzwiađki y pādálce / y ine  
takie bestie / kryjąc sie przed słońcem w cien  
idą) iednakiesny weszli. wsąkziesny w lewo  
sie w dol wdali / w iame one daley nie wcho-  
dzac / abyśmy wcielić przed śmiercią /  
śmierci nie należli. aczesny y to myślili: iez-  
li nam niedznym Pan Bog pomoże / obro-  
nić sie możemy : a iesli wzgardzi grzesznymi /  
grob zaraz mieć będziemy.

Cosny na ten czas za serce mieli / co za  
bojaźń : gdy przed iaskinią pan stał y slugą /  
ktorzy nas wnetze śladem tam dosli : o  
śmierci cięższa czekała niżli cierpiąca. y te-  
raz sie wspominać boie / iakoby teraz  
słyszał pana onego na nas wołającego. y po-

stał slugę aby nas z iaskinię wywołał / a sam  
wielbłądy trzymał / z dobytym nas mieczem  
czekać. A gdy sluga w iaskinię na trzy a-  
bo na cztery łokcie wszedł / minął nas / y pa-  
trzyliśmy w tył iego / (bo kto ze słońca w  
cien idzie / nie nie widzi) rozchodził sie głos  
iego po iaskinię : wynidźcie subienicowie /  
wynidźcie na śmierć / czemu mieszkańcie / wy-  
nidźcie / czeka was pan. wołał ieszcze / a owo  
widzi iż lwica nan wypadła / y za syie w-  
morzonego w iame daley wloła. Jezu do-  
bry / iaka bojaźń naszą y iakie wesele było.  
patrzyliśmy o czym on pan niewiedział / a  
ono nasz nieprzyjaciel ginie. a gdy sluga tam  
został / mniemał pan iego / iż dwa iemu sie  
odeymnia. y z gniewu tak iako miecz w reku  
miał / wszedł w iame / y łając slugę iż mie-  
ska / pierwey go ona lwica porwała niżli  
do nas przyśedł. Ktoby był temu wierzył / a-  
by bestya w oczach naszych tak nas bronić  
miała : A gdyśmy oney iedney bojaźni zby-  
li / druga nas napła / aby nas tak lwica nie  
pobiła / chyba iż było łzey wpasć w paszczę  
te lwia / niżli w ludzki gniew. boim sie / y  
ruszyć sie nie śmiemy / czekamy w onym nie-  
bezpieczeństwie co będzie / sumnienie tylko  
czystości nas / iako mur grodziło. a owo  
lwica / bojąc sie y bacząc że ia wysledziono /  
wynosząc lwierą swą gebę / gospody nam  
wstąpiła. wsąkziesny wynisć zaraz nie śmie-  
li / długo czekać baliliśmy sie / aby nas ona  
lwica nie potkała.

Wyżliśmy ku wieczoru / y obaczmy wiel-  
błądy / ktore Diomedarii zowią prze przed-  
kość ich. w siedliśmy na nie / y na nich żyw-  
ności nowey dostawszy / dnia dziesiątego  
do woyskasy Rzymkieg przyiechali. y sta-  
nawszy przed porucznikiem / wszytkosny wy-  
powiedzieli / ktory nas do Sabina Mezo-  
potamskiego starosty odesłał / gdzieśmy ony  
wielbłądy poprzedali. A iż on moy Opát iuz  
był zaśnial w Panu / tum sie został. iam sie  
do mnichow wrocił / a niewiastem te dal do  
klastora / ktora iako siostra milnie / acz sie  
iej iako siostrze nie zwierżam. To mi ieszcze  
młodemu starzec ten Malchus powiadał.  
a ia też star będąc / historyę wam o czysto-  
ści przekładam / y dziewice aby czystość cho-  
wały / wpoминаm. Wy to powiadaćie  
tym ktorzy po nas będą / aby wiedzieli / iż  
czystość y mieczem / y pustynią / y bestyami  
zwoiowana być nie może : a iż człowiek Ch-  
rystusowi oddany vmrzeć może / ale zwycie-  
żony być nie może. A Arłowi nad krolmi  
chwała na ziemi y na niebie zawżdy na wie-  
ki wiekom. Amen.

MIESIAC



MIESIAC KWIECIEŃ,  
APRILIS.Żywot Abrahama Patriarchy y Oycy wszystkich wier-  
nych / z pisma s. wyiety. Był po stworzeniu świata roku 2049.I.  
April.  
Kwietnia.

Genc : 12.

Wiara y  
posłuszeń-  
stwo Abra-  
hamowe  
doświad-  
czone.

**B**YDZ Oycem wszystkich  
wiernych ten wielki Patri-  
archa Abraham od Apo-  
stola świętego Pawła na-  
zwany jest / y na łonie iego  
wszyscy umarli Chrystusa  
oczekawający / oni Oycowie świeci / iako y  
oycy oyców odpoczywali: nie godziło się  
wzoru cnot wszystkich Chrześcijańskich / y  
pnią wiary / z którego rościł się w sercu wierzą-  
cych idea / zaniechając: ale żywot y sprawy iego  
w oczach y sercu postawić nam synom iego  
w wierze / wielce pożyteczne y zbawienne  
jest. Był Abraham od Noego / przez Se-  
mę syna iego idący / dziesiąty potomek: w-  
rodził się jeszcze za żywota Noego w ziemi  
Chaldejskiej / w mieście Ur / (acz druidy Ur  
nie za miasto / ale za ogień który w Chaldei  
za Bogą miano / wykładają) z oycą Thare /  
we dwieście dziewięćdziesiąt y pięć lat po-  
potopie. y gdy Noe umarł lat już miał 65.  
od którego naukę o Panu Bogu y wiela rze-  
czy wiadomość mieć mogł. O nim Jozue  
mowi / iż z oycem swym obcym Bogom słu-  
żyli / niż od Pana Boga z ziemi Chaldej-  
skiej wyzwani są: wskazuje tak się to rozu-  
mieć ma / iż iednak przy nich iako przy po-  
tomstwie / które sło od Semę syna Noego /  
zostawała znajomość y służba y nauka Bo-  
ga iednego / od Noego y synów iego przez  
rece podana. ale iż się towarzystwem bał-  
wochwalców mazał: przeto te przymow-  
ki odnosili. Chcąc tedy Pan Bog zachować  
czyste nasienie chwalców swoich / y o-  
czyścić kościół swój / oddzielił sobie Abra-  
ham / y z tego towarzystwa niebożnych  
wywiodł: y dla tego aby już dom y gniazdo  
naznaczył na danie onego obiecanego zba-  
wiciela świata Messyasa: w którym go  
wszystkie narody szukać miały. bo od tego  
Abrahama / Żebreyski się rodzą / z którego  
Chrystus wedle ciała idzie / zaczyna.

Już było dwanaście lat po śmierci Noego:  
a Abraham miał lat 70. gdy mu się P. Bog  
wskazał / tym obyczajem iako pojąć mogł / y  
swego wielkiego a strasliwego imienia zna-  
omość w serce iego wznowił / rozkazując

mu y mówiąc: [Wynidź z ziemi twojej / y  
od powinowatych twoich / y z domu oycy  
twego / a podź do ziemi / którą ja tobie w-  
skazę / uczynię z ciebie naród wielki / y bło-  
gostawie cię / y w wielbie imię twoje / y bło-  
gostawionym będziesz: y w tobie błogo-  
stawione będą wszystkie narody ziemi.] Te-  
mu słowy doświadczał P. Bog wiary y po-  
słuszeństwa iego. Kazał mu opuścić rzeczy  
miał: a na samym go słowie swym y na wie-  
rze zawiesił. A nad nie miał człowieka rze-  
czy / namilsza jest oyczyzna / narod / y dom / y  
powinni: między którymi się kto wrodzi y  
wychowa. okrom nich / by się z człowiekiem  
nalepieć działo / przyrodzona iednak tam  
testliwość ciągnie: y nalepsza krajina za wy-  
gnanie sobie poczyta. A co jeszcze trudniej  
było: nie mianuie mu tey albo owej krajiny /  
błiskiej albo dalekiej / wrodzajney albo nie-  
płodney / spokojney albo niespokojney: ie-  
dno zgolał tektora wskazać miał. porzuć dom  
gotowy / budowanie / przeday rolę / stątki / y  
to czego wiesz y nieś z sobą nie możesz / a  
podź tak odarty za głosem moim. O wiel-  
ka wiara y dufanie P. Bogu / y bez wymow-  
ki posłuszeństwo: przetoż nie darmo się o-  
ycem wiernych wszystkich zowie. Tym się cie-  
szył / iż mu wznowił obietnice o Messyasu /  
o którym słyszał od oyców swoich: który  
świat wszystek naprawić y ray przywrócić / a  
do nieba wtrąconę ludzkie przywieść miał.

Nie mieszkając Abraham / dom swój / y  
role / y stątek / albo przedał iako mogł napre-  
dziej / albo zostawił / albo darował / nie o to  
co widział niedbając: a w samej obietnicy  
Boskiej bogactwo swe poczytując: puścił  
się w drogę daleką / niewiadomą / y trudną:  
biorąc z sobą żonę Sarę y starego oycę swe-  
go Thare / y synowca swego Lotę. Na tey  
drodze mieszkali niemają czas w Haran:  
gdzie oćiec Abrahamow umarł / mając dwie-  
ście y pięć lat. po którego śmierci ruszył się  
z Haran na rozkazanie Boskie / mając syno-  
wca Lotę w towarzystwie: y przyszedł do  
ziemi Chananejskiej / tey która potym o-  
biecaną ziemią zwano: która w on czas by-



Gene: 11.

Wielka  
wiara y  
cierpli-  
wość A-  
brahama.

Gene: 11.

Od ołta-  
rza y ko-  
ścielnego  
budowa-  
nia zaczął  
mieszka-  
nie w ie-  
mi obiec-  
ney.Nieszcze-  
ściem ro-  
maitym  
dotrwad-  
czamy y  
trwoga po-  
trwodzi  
Abrahama.Dla gło-  
du wtiekł  
do Egiptu

ła pod mocą Krolow Chananeyskich: to  
jest ludu tego / Który siedł od syna Noego  
przekletego Chama. Tam mu sie znorui v-  
kazał P. Bog mówiąc: nasieniu twemu te  
ziemie dam. nie mówi daie iż już tobie / za  
te oyczyzny ktoraś opuścił: ale go ieszcze na-  
stowie y dalszey odwolece zostawił. Al on sie  
tym nie obraził / ani mówił: na coż mie tu  
wyzwał ten Pan z oyczyzny mey? tamem  
wiele opuścił / tu nic nie mam: ta ziemia  
pana ma / budować na niej y sędzić sie nie  
moge: spodziewalem sie czego pewnego:  
a tu teraz slyszę / iż moim potomkom gdy ia  
vmre / dać ia chce: a ia ieszcze y potomka  
nie mam / a żone nieplodna mam: a cho-  
ciaż go mieć kiedy bede / a co mi za odplą-  
ta od Boga / gdy sie ia tu sam nedze y po-  
włoczenia pod temi namiotami / iako po-  
stromny y wygnany miedzy ludem niezna-  
iomym nacierpie?

Nie mówił tego / ani na taką myśl y po-  
tuse przyzwalał: ale wysławszy iż ta była  
obiecana ziemia: postawił na niej ołtarz /  
kościelne budowanie y znaiomość Boga  
fundując już w ziemi oney. Na ołtarzu o-  
fiary czynił y dziękował P. Bogu za dobro-  
dzieystwa / obrone / prowadzenie / y nadzieie  
a obietnice oney y postępując głębiey w one  
ziemie na południe: gdzie iedno w polu pod  
namiotkami poniaeszał: wśedzie pierwey  
ołtarz stawił P. Bogu: boiażn iego y służbe  
w domu swoim y w ziemi oney zasadać /  
y czeladkę do chwały Bozey przyprawiać.

Tam rychło nań wielki głod y nieurodzaj  
ie P. Bog przepuścił: y padła druga trwo-  
ga na Abrahama / ktoreg P. Bog doświad-  
czał rozmaitym nieszczęściem: wywiods-  
y go z pokoju / niepokojie nań dopuszczał na  
pielgrzymstwie onym. a Abraham tak mo-  
cny w wierzę y cierpliwości był: iż nie szem-  
tał ani mówił: coż to za ziemia tak głodna /  
ktora mi Pan Bog obiecuie: tak mie do te-  
go głodu wygnal? cożem ia tu w tak złym  
kraiu czynić miał? także to błogosławien-  
stwo ktore mi obiecał / gdy mi z mey miley  
oyczyzny / gdzieś nie takiego nie cierpiał /  
wymieć kazał? Nie takiego w sercu nie no-  
sząc: radził o sobie y wymyślił dla chleba iść  
do Egiptu: y włoczyć sie do drugiey także  
obcey ziemi / miedzy lud nieznaiony / z o-  
nym wszystkim domostwem swoim. Al gdy  
był blisko Egiptu: padła nań druga a ie-  
ście cięższa boiażn. żone mam / powiada / v-  
rodziwo / dla niej Egiptczyanie (ludzie ia-  
ko slyszę niepowściągliwi) zabiją mie / a so-  
bie ia wezmę. co mam czynić? y w długim

a troskliwym rozmyślaniu / te rade nalażł.  
nauczył żone y prosił / aby go bratem zwa-  
ła a nie meżem: żeby dla niej y onych ludzi  
bespieczniejey być mogł. ona to uczyniła / y  
nic klamliweg w tym nie było: bo też była  
y siostra ieg. A skoro Egiptski krol Pharaon  
dowiedział sie o tak piękney niewieście / a iż  
meżę nie ma: wziął ia / y sobie za żone mieć  
chciał. a Abraham dla niej czcić kazał.

Rozumiey w iakim smutku był Abrah-  
ham. a gdy inney pomocy nie miał / gorącą  
módlitwą polecał czystość iey P. Bogu  
swemu: dusząc mu / iż zmażana być grze-  
chem za iego obronę y przestroga / nie mia-  
ła. y nie omylił sie na swey wstności w Panie  
swym. bo skoro w dom krolowski weszła /  
nim ia do lożnicy krolowskiej wedle zwycz-  
aiu masćiami y olejki przyprawiono / karc-  
Pan Bog poczał Pharaona krola na dzia-  
kach iego / na slugach / na majątności. Dzi-  
wował sie dla czego ony plagi cierpiał. y ob-  
iawil mu Pan Bog puszczając to w serce  
iego: iż dla niewiasty oney Sary / ktorey sie  
iemu dotykać nie godziło / gdyż ona meżę  
miała Abrahama / gniew on Boży cierpiał.  
Tedy krol przyzwał do siebie Abrahama / y  
mówił mu: coś mi to uczynił? czemuś mi  
nie oznaymił / iż to żona twoia? czemuś po-  
wiedzial że to siostra twoia / y mogłem ia  
za żone wziąć? A teraz oto żona twoia. we-  
źmiz ia / a odchodź. Tedy ochotnie niepo-  
kalana Sarę wrocil Abrahamowi / y tym go  
wiecey czcił y wdarował / im opiekę y lastę  
Boską nad nim wietża widział. a Abraham  
y z Sarą / tym wietcy Pana Boga sie swego  
bał / ktory wyrywa z przygod slugi swoje.

Wyszedł tedy wolno z Egiptu Abraham /  
y wracał sie do ziemi oney / ktora mu obie-  
cał Pan Bog: mając wiele bogactwa / w  
złocie y w srebrze. Al iż miał synowiec iego  
Lot swoje majątność y oyczyzny przy Abrah-  
hama stym swoim / w bydłe / slugach / pie-  
niadach y inych ruchomych rzeczach: mie-  
ścić pospolu nie mogli / prze wielkość do-  
bytkow: a zwlaszcza gdy słudzy ich y paster-  
rze / o mieysca y pascie bydli / swarzyć sie po-  
czeli. Abraham aby z synowcem w iaką nie-  
przyjaźń nie zachodził: prosił go żeby os-  
bno mieszkał / a mieysce sobie obrał: iesli  
ty / powiada / w lewo poydziesz / ia w pra-  
wo: a iesli ty w prawo / ia w lewo: aby swa-  
row miedzy nami y slugami naszymi nie by-  
ło. iesłswa sobie krowia powinni: nie go-  
dzi sie nam do niezgody przyczyny żadney  
cierpieć. A rozstali sie. obrał sobie Lot po-  
lę ku Sodomie idące nad Jordanem / pie-

Ena bār



ten bardzo strone / iako Ray Boży: y tam  
mieszkał w Sodomie między bardzo zlemi y  
grzesznymi ludźmi. O iaka życzliwość / mi-  
łość / y pokora Patriarchy tego / tak sobie  
miłość mile synowca wazył: tak sie każdey  
przyczyny do rozewania przyjaźni chronił:  
tak swego prawa starszy inłodsemu pokor-  
nie wstąpił: dając mu obieranie.

Nie dobrze sie powiodło Lotowi mie-  
skanie w Sodomie. bo rychło potym gdy  
król Sodomski z inemi okolicznymi pany /  
na wojnie porażony był: nieprzyjaciele ie-  
go Sodomie wybrali / y poimali też Lotą y  
wszystke majątność jego. O czym gdy sie Ab-  
raham dowiedział: na poratowanie mi-  
tego synowca swego / zebrał domowe slugi  
swe / y miał trzy sta y osmnasć meżow do  
boiu: y bieżał w pogonią za królmi onemi.  
y iako mądry a meżny herman / wpytowa-  
wszy lud mały swoy / oderzył na wielkie woj-  
ska ich w nocy / y rozgromił / poraził y wpy-  
tke korzyść z teku ich wybil y odiał. a chcąc  
synowca swego Lotą wybawić / wszystkie  
przy nim więznie wybawił / y wszystkie sie ma-  
iętność poddanymi króla Sodomskiego y  
Gomorskiego y towarzyszow ich wróciła.  
Wielkie y sławne to było zwycięstwo / kzo-  
rym sie mestwo y hermanska wmiętność  
Abrahamowa wstawila. Za ktore kaplan  
Melchisedech dziekując / ofiarował Panu  
Bogu chleb y wino: ofiara ona wyznawa-  
jąc moc Bożą / a iemu zwycięstwo ono  
przypisując.

Ten to Melchisedech / ktorego Apostol  
świety wietszym y zacniejszym kaplanem  
zowie niżeli był Abraham. bo znaćzył ofiarę  
przyszła y kapłanstwo nowego zakonu: kzo-  
ra mając w osobiech chleba y winą Ciało y  
Krew Messyasowe Bogá naszego / daleko  
jest doskonałszy / niżli one krawce y bydla-  
ce ofiary potomkow Abrahamowych: to  
jest / Aaron y Lewitow starego zakonu ka-  
planow. Przetoż ten Melchisedech daie  
błogosławienstwo Abrahamowi: y Abra-  
ham sie iako niższy pod jego rękę poniżył: bo  
starszy mniejszego błogosławi (iako Paweł  
świety mowi) y dał mu Abraham dzieście-  
ny ze wszystkiey majątności swey / iako pod-  
dany duchownemu przelożonemu / syn oy-  
cu / owca pasterzowi swemu. W czym y po-  
tomkowie jego / iako mowi Apostol / to jest  
Aaron / y Lewitowie / ktorzy ieszcze byli w  
ledziwach tego Abrahama oycá swego / i-  
ako wietsemu dzieścine też dali: ci ktorzym  
dzieściny w starym zakonie brąc kazano.  
a to wszystko dla tego / aby sie pokazało / iż

kapłanstwo nowego zakonu (ktore ten Mel-  
chisedech znaćzył / a ktore dziś iuz nie pro-  
sty chleb y wino / ale pod osoba chleba y wi-  
na / ma ciało y krew Chrystusowe) starsze /  
doskonalsze / y wieczne jest. ktoremu Aaro-  
nowe wstąpić musiało.

Widzim tedy iako ten wielki Patriar-  
cha / w pomocy bliźniego miłosierdzia / w  
boiu mestwa / w poddaności ku kapłano-  
wi Bożemu pokorzy / w darwaniu dzieście-  
ny sprawiedliwości / przykład nam prawie  
oycowski zostawie. patrzymy iuz iako na  
szkodliwosci y nie na łakomym sercu / tak  
też cnotę pokazał. król Sodomski dawał  
mu za one prace y zwycięstwo wszystkie ma-  
iętność swą / y korzyść z oney wojny: tylo  
go o ludzie prosił: a on iako hojny w swym /  
a na cudze nie łakomy / rzekł: podnoszę rękę  
moję / ktora Bog wzmocnił na zwycięstwo /  
do Pana Bogá na wysokości / dzierzawce  
nieba y ziemi: iż iedney nici y rzemyszcza-  
nie weźmie / miewy wszystko swe / abyś nie rzekł:  
Abraham sie z mego wzbogacił. O wspa-  
niałe serce / a nad otrzymywanie swiata wpy-  
tkiego wietse: ktore pragnienie dobrego  
mięcia / łakomstwo ludzkie / a na dary y w-  
pominki skwapliwość / potepilo. wskazał iż  
bliźniemu winien pomoc człowiek bez w-  
traty jego / gdy może.

Potym czasu iednego / rzekł Pan Bog w  
widzeniu do niego: Abrahamie nie bojże  
sie / tam jest obronca twoy / y nagroda two-  
ia wielka bardzo. a on wspomniawszy na o-  
biętnice iż mu Messyasa z jego krawie obie-  
cał / rzekł: iesli mi tego nie dasz / a coż mi dasz  
Panie Boże: toć w mnie nadrozża rzecz /  
ktorey czekam: Arola tego ktory ma świat  
odkupić / y nas do wiecznego żywota wpro-  
wadzić. a gdy nie mam potomstwa / iako  
sie go spodziewać mam: niewolnikowi me-  
mu dajes syná tego Eliezera / ktory bedzie  
dziedzicem moim: a mnieś nie dał syná. A  
Pan Bog / gdy to rzekł / powiedział: Nie  
ten Eliezer dziedzicem twym bedzie / ale  
krew y owoc żywota twego. y wywiódł go  
Pan Bog z namiotku / y rzekł mu: weyżrzy  
w niebo / a policz gwiazdy te mozesli: tak  
bedzie plemie twoie. A wwierzył Abra-  
ham Panu Bogu y ku sprawiedliwości ie-  
mu poczytano jest. acz tego ieszcze trzyná-  
ście lat czekał / aby sie bázniejszy z Sara swo-  
ią zstarał: a imby starszy był z żoną swo-  
ią nieplodną: tymby na wietfzy cud Boży  
w rodzeniu potomka patrzyć y moc Bożą  
sławieć mogli.  
A gdy miał lat dziewięćdziesiąt y dziewięć /

Cnoty  
wielkie Ab-  
rahama.

wspia-  
le a hojne  
y niełako-  
me serce  
Abrahá-  
mowe, a  
na polito-  
wanie bli-  
źniego y  
pomoc  
przedka.

Gene: 15.

O potom-  
ka wwie-  
rzył Abra-  
ham Pa-  
nu Bogu.



Gene: 16.

Obrzesá-  
nie czemu  
dał Pan  
Bog.

Gene: 17.

Rom: 4.

Wiara  
wielka A-  
bráhám-  
wá.Pan Bog  
gościem v  
Abrahá-  
má, woso-  
bie trzech  
Troycat.  
Gene: 18.Hoynóć y  
przyjno-  
wanie go-  
ści podro-  
żnych.

á Sará osmdziesiąt y dziewięć: wznowił z nim Pan Bog znowe/ iż ze krwie jego miał dać Messyasa. á żeby sie krewo y potomstwo jego z inemi ludzmi y narody nie mieszało/ ále było iako pewne gniazdo/ krola tego świata w sztytciu obiecane: wstał mu obrzezanie. aby sie każdy potomek jego obrzezował/ ná znak znowy y obietnice Bożey o Messyasu Abrahánowi czynionej. Tánze mu powtore wznowił wściechenie potomka ze krwie jego/ y oznaymiał iako one go syná zwąć miał Izákem z Sary stárey żony jego/ mówiąc: Obłogosławie Sará twoie/ á danić z niej syná: ktorého obłogosławie y rozmnoże. y krole y narody wyńdzą z niego. Ná to słowo Abrahám rozsiał sie w sercu z wielkiej radości/ mówiąc: y takż mi to łáste Pan moy okáże/ iż mnie stárcowi stoletniemu syná dać/ á Sará dzieświecdziesiąt lat stára bedac/ rodzić má? y wwierzył Panu Bogu/ iako mowi Apostól/ temu który y umarłé ożywia: y ktorého tak jest pewne to czego niemá/ iako to co jest: wwierzył w nadzieie ná nadzieie/ iż sie sściac miał oycem wielu narodow/ wedle tego iáko mu rzeczono: plemie twoie bedzie iako gwiazdy ná niebie y piasek w morzu. á nie osłabiał w wierze/ ani pátrzył ná ciało swe umarłé/ máiac iuz máło nie sto lat/ y widzác obumárty żywot Sary swej: iedną w obietnicy Bożiej nie zwatpiał: ále sie wia- ra wzmocnił/ dáiac chwale Bogu/ y zupeł- nie wiedzac/ iż cokolwiek Bog obiecuie/ w- czynić to móże.

Gdy tak zupełną wiare dał Bogu swo- mu/ i sciał mu to Pan Bog w sztytciu co obie- cal. bo raz chcąc być gościem v swego Abrahá- má/ miał namiot jego w osobie trzech meżow podróżnych/ ná objaśnienie Trojce świętey nierozporządzonej. Abrahám wy- żrzał trzech/ ále sie iednemu pokłonił: y mniemáiac aby byli goście/ prosił ich pil- nie ná swoy chleb/ mówiąc: Pánie/ ieslim nálażł łáste w oczách twoich/ nie miay mie slugi twego/ wmyie nogi wasze/ á odpoczy- niecie sobie pod dzewem: y posiliwszy sie iákim pokármem/ poydziecie. Oni przyzwo- lili. á Abrahám kazał żenie nápiec kolaczow/ á sam zabił tłuste cielátko: ktemu masłem y mlekiem czestował mile goście swoje. A gdy sie náiedli: rzekli do Abraháma: gdzie Sará żoná twojá? Powie: owo w namio- tku jest. y rzecze Pan Bog: wracáiac sie tu we zdrowiu o tymże czasie/ nayde syná v zo- ny twey Sary. A Sará to slyšac za dzwía- mi/ rośmíała sie/ bo iuz byli oboje stárzy/ y

iuz Sará miesiącznic nie miewála: y przeto sie śmíała tájemnie mówiac w sercu: bába bedac/ gdy też y pan moy star jest/ dopiero rostkosy sluzyc mam? A rzecze Pan Bog do Abraháma: czemu sie śmieie Sará żoná twojá/ mówiac: mogeli ia taká bába syná wrodzić? izali ktora rzecz jest Bogu trudná? iákom rzekl/ o tymże czasie/ we zdrowiu wroce sie do ciebie/ á iuz Sará syná mieć bedzie. A Sará sie dopiero przelekła/ y zá- przála sie mówiac: nie śmiałamci sie. á Pan iey rzekl: nie tak jest áles sie śmíała. O iá- ka łástawa rozmowa/ á iako Bog w sztytciu mogacy do nášych sie ludzkich obyczáiw schyla: y iako który człowiek z ludzmi obcu- ie. iuz to byl wzor y figurá namilsego syná Bożego: który sie iuz nie w figurze/ iako tu: ále prawym człowiekiem astawosy/ z miłostí ku ludziom/ iadly pil/ y towarzyšyl pra- wdzinwie z námi prochem swoim.

Stáło sie tak iako rzekl Pan Bog. wro- dzila Sará syná/ y dał mu imie Izák/ y mowila Sará: śmiesząc mi rzecz P. Bog uczynił: każdy który wšlyšy/ śmiec sie ze mną bedzie. á ktoby temu byl wierzył/ iż Sará chowa syná Abrahánowi/ ktorého mu iuz stáremu wrodzila? A gdy go odsá- dzic od pierśi miała: uczynił Abrahám wielki obiad ná dzień odsádzienia jego: y ro- sło dziecie.

Gdy iuz dorosł Izák/ á byl krásnym mło- dzieńcem/ slyšł Pan Bog Abraháma y rzekl: Abrahámie/ Abrahámie: á on rzecze: owom ia slugá twoy. á Pan Bog: weźmi/ powiada/ syná twego iednorodnego ktor- ego miluiesz Izáká: á idź z nim do ziemie wrodzenia: y tam mi go zabieš ná ofiárę/ ná iedney gorze ktorąć wkaże. Co zá myśli pá- dly ná Abraháma y iáka pokusa? nie miał nic po Bogu/ w czymby sie kochał/ iako w symie onym/ ktorého miał z obietnice w tá- kiej stárości/ y tak go długo czekał/ y z kto- rego sie rozmnożenia potomstwa wedle Bo- skiego słowa spodziewał. wšakże nie mowil tak: okrutná rzecz/ aby oćiec miał zabic syná swego. coż to zá Pan Bog tak odmien- ny: to/ co raz z taką trudnością y cudem dał/ tak lácno zgubic káże? iákaż to łásta ie- go ku mnie ktora mi tak obiecuie? iáko ná- te tak miła krewo moie okrutnym być mam? lepiej mi go było nigdy nie dáwać/ niżli mie taká y tak okrutná z tak moich smiercia zá- smucac. Túc takiego nie semrzac/ ná wy- sokie sie/ á nieslychane posłuszeństwo y zá- rzeczenie woley swej/ y wmartwienie mił- óści swej y zádzey ku dziecieciu/ wyniosł. A

nic nie



nie nie mieścić w nocy zaraz z sobą się porwał / syna obudził y dwu slug / y nabrawszy drzew na ośła / siedl z nimi w drodze / tam gdzie mu Pan Bog wskazać miejsce miał / na one dziwną ofiarę. Był tedy zaraz tej godziny albo tego dnia był z siebie onych tak trudnych myśli / a odprawił te rzeczy: ale go Pan w tej drodze y oney wielkiej potusie / w której z cięśnością y z przyrodzoną miłością walczył / trzy dni trzymać chciał. po myśli sobie co za potusę przez one trzy dni był: a wskazać zwyciężyć się iey nie dał / y mówił sam do siebie: słuchać trzeba Boga twego Abrahama. on Pan y Bog / tys sługa y proch pod nogi iego: onci dał syna tego / on go niech obróci iako chce: może on tobie innego dać / albo tego wskazać: a iako ia ziemią y popioł iego spieczniać się wolei iego. Bostey mam? A skoro mu ono miejsce wskazał Pan Bog / meżnym a wielkim sercem związawszy syna / y na dwa go włożywszy / podniósł miecz na zabicie iego. Ale wnet Anioł Boży zawołał nań / mówiąc: już nie ścigaj ręki twej na młodzieńca / a nie mi nie czyn: poznałem iż czciś Pana Boga / a nie żalowałeś iedyne go syna twoego dla mnie. y wskazał mu barana w chroście zawiązanego / y ofiarował go / y zabił miasto syna swego. y doznał Pan Bog wielkiego posłuszeństwa iego. a przestając na ochorney woli miłego slugi swego: nie tylko mu wrócił syna zdrowego / ale go y innemi

wielkimi obietnicami wzbogacił znówu / mówiąc: na mnie samego przysięgl / mów P. Bog / iżes to uczynił / a nie przepuścił synowi twemu iedynemu dla mnie: w błogosławie cie / y rozmnoże plemię twoie iako gwiazdy na niebie / y iako piasek na brzegach morskich: plemię twoie opamięta zamki nieprzyjaciół swoich / y w nasieniu twoim wszytki narody błogosławione zostaną: przetoż iżes ty posłuchał głosu mego.

Obacz iako posłuszeństwo swiata wszytkiego wybawienie przywiodło / iż za ona posłuszeństwa / w dom swoy Messyasa sobie zjednał: który nam utracone zamki niebieskie przywrócić / y nieprzyjacieli narodu ludzkiego / grzech / czarta / śmierć zetrzeć / y wszytkę niedzę oddalić błogosławieństwem swoim miał. Uczyniś my się takich wielkich cnot / które ten oćiec wszytkich wiernych na swej wierze budował / abyśmy na łonie iego z Łazarzem odpoczywać / y w niebie z nim królować mogli. Potym Sara miała lat sto dwadzieścia y siedm / umarła / y po grzebi ią w kupioney iastki Hebron / gdzie też sam położyć się kazał. y przeżywszy sto siedmdziesiąt y pięć lat / umarł w dobrej starości y dniow pełny / y przygarniony jest do ludu swego: gdzie dziś króluie z tym którego czekał Jezusem Chrystusem / synem swym wedle ciała: którego królestwo z Ojcem y z Duchem świętym na wieki wieków. Amen.

Posłuszeństwo swiata wszytkiego wybawienie przywiodło.

Lue: 16.  
Gen: 23.  
Gen: 25.

Żywot Loty y żony iego / y o Sodomie historia /  
wybrana z Pisma świętego. Gene: 18. 19.

II.  
April.  
Kwiećnia

**A**OT synowiec Abrahama / syn Nachora: gdy przedko osierociły śmiercią oycą swego został: bawił się przy dziadach swym Thare: który gdy umarł: został w opiece stryja swego Abrahama / y z nim do ziemi od Boga obiecaney w pielgrzymstwie zaśedl: słuchając go we wszytkim iako to własnego oycy / od którego się bojażni Bożey y żywota pobożnego nauczył. A iż miał pozostałą oycowską majątność / w rzeczach ruchomych / bydle y pieniądząch: gdy lat dorost / z opieki go swej wypuszczając Abrahama / oddał wszytko całe co było iego: aby o swym wiedząc / tym wedle Boga y baczenia swego władał.

A gdy Pan Bog obudził rozmnażać / a rostać ich majątność / w dobytках y w slugach / tak iż stanowić się na iednym miejscu

trudno mogli: swarzyć się studzy y pasterze Lotowi z pasterzmi y slugami Abrahama: wemi poczełi. tedy Abrahama bojąc się / aby między nim y synowcem iego nieprzyjaźni iaka nie rostała: radził Lotowi aby osobno mieścił / a z swą majątnością / inną sobie ktoraby chciał strone obrał. Jesli poydziesz / powiada / w lewo / ia w prawo: iesli ty w prawo / ia się w lewo puszczę. On słuchając rady stryja swego / acz mu żal było tak milego y potrzebnego przyiaciela y oycy na oczu nie mieć: wskazał tychże się przygodzić / wolał dalekiego nie przytomnie miłować / niżli się w czym bliższemu przytomnie wpryżyc: wiedząc iż się z nim miejscem dzielił / nie sercem. w czym nie był żaden znak niedoskonałości / z ktoraby ieden drugiego znosić / y ieden drugiemu zrozumieć nie mógł: ale iż slug nie mogli mieć takich /



W krem-  
nych iado-  
w i ssa nie-  
zgodzi.

Lot Sod-  
ski kazno-  
dzicia y  
Prorok.

z. Per: z.

Sodomie  
pierwey  
Pan Bog  
mieczen  
karal.

takich / iacy sami byli : dla ich niestworno-  
ści y niezgody nieścić pospolu nie mogli :  
sobie też nie dusiać / aby sie kiedy ieden prze-  
ciw drugiemu za sługami nie poruszył. Bo  
tam gdzie slug y majątności wiele / a pāno-  
wie rozni / trudno sie przyczyn do swarow  
wchłonić. z czego iest wielki przykład / wśy-  
tkim sobie krwią powinnym / aby sie każdy  
przyczyny do rozrywania wrodzoney miło-  
ści strzegli. Bo acz każda / ale nawiecey  
miedzy powinowatemi / spetna iest y sfo-  
dlivsa / y iadonitśa / y nierychło sie wsta-  
wająca niezgoda. Lot tedy widząc miew-  
sca nad rzeką Jordanem okolo Sodomy y  
Gomorę piękne / wrodzayne / y polā na pāsę  
obsite : tam sie puscil / milego stryia swe-  
go pożegnawszy.

A mieszkając pierwey iako był zwykły przy  
Abrahāmie / pod namiotki polem / potym  
wolał sie przenieść do miasta Sodomy.  
gdzie kupiwszy dom / osadził sie miedzy ony-  
mi złymi y plugawemi y wielce grzesznemi.  
Co było nie bez zrzadzenia Bożego. bo go  
dał Pan Bog onym grzesznikom / iako ka-  
znodziecie y Proroka : ktory swym niewin-  
nym żywotem / y sprawiedliwymi a swie-  
tymi przykłady / potępiał złości ich : y po-  
minal ie tak słowy / pomsta im Bożā gro-  
żac / iako też y żywotem. Ta była wielka  
cnota y stateczność iego / iż sie powietrzem  
onym pospolitym : to iest Sodomskā zło-  
ści y towarzysztwem sprośnym nie zarażil :  
ale miedzy złymi / dobrym zostając : nie ty-  
ło sie taką wielkością y spetnością przykła-  
dow nie psował : ani sie od onych czarnych  
kotłow nie wśmolil : ale ie też obmymał y  
naprawował / y do swoich cnot iako mogli  
przyciągnął.

Owa Pan Bog nie skwapliwy na zgube  
grzesznych / y tym ie obyczaiem do xpāmie-  
tania przywodził / żeby nie mówili : uż nie  
māś na świecie inalszych ludzi / iedno iako  
my : a bez takich zbytkow czlowiek żaden  
być nie może : dał im w towarzystwo / tak  
iasną gwiazdę Lotā / ktora im w oczach  
tłwiała : iego powściągliwość / y sprawie-  
dlivność / y cnote wkazując. A gdy im y to  
nie pomogło : skaral ie Pan Bog mieczem  
nieprzyjacielskim / tāt iż miasto ono Sodo-  
me y inne okoliczne wypalono / y wśytkie  
w niewola pobrano : z ktorzymi też y Lot  
niewinny cierpiał / y poimany był ze wśyt-  
kim. Bo y świeci Prorocy Boży / ktorzy  
ludziom pomste Boskā opowiadali / rādzi  
doczesnie z grzesznemi karanie Boskie cier-  
pia : aby w ten czas gdy Pan Bog karze / za

dobrey pogody / w nieścieszcu ktore oczy  
grzesznym otwarza : do xpāmietania y po-  
tury ludzie przywodziłi : a żeby dla nich  
Pan Bog karanie swoje wśmierzył : iako sie  
tu wnet pokazało. bo dla Lotā / o ktorego  
słō Abrahāmowi / wśyscy oni grzesznicy  
Sodomczykow wzbawieni byli : gdy Ab-  
rahām gonil / y porażil woyskā wielkie nie-  
przyjaciol ktora Sodomskiego / czyniąc o-  
synowcā swę. przy ktorzym sie wśyscy zdro-  
wo wrócili / y przy majątnościach sie swo-  
ich zostali. bo pierwey P. Bog mierne pla-  
gi y karania dopuszcza na złe / niżli ie wiecz-  
nie zatracić ma.

Alle gdy im y ono karanie y wzbawienie  
nie pomogło / a co dzien wiecey grzechow  
oni Sodomczykow przyczyniali : wmyślil  
ie Pan Bog wiecnie strasliwą plagę na  
przykład wśytkiemu światu skarać. Za-  
czym sie pierwey Abrahāmowi swemu opo-  
wiadał / oznajmując mu iako nie był słwa-  
pliwym / a iż na nich wielkość srogosci swey  
na postrach inym grzesznym pokazac chciał  
y mowil tak P. Bog do Abrahāma : nie za-  
tāie przed tobā Abrahāmie co czynić mam.  
bo ty māś być oycem wielkiego y mocnego  
narodu / y z ciebie wśytkie pokolenia wlo-  
gosławione być māia : y wiem ze synom to-  
twym podaś / y nauczysz potomstwa twe-  
go : aby strzegli drogi Pānskiej / a czynili  
sprawiedliwość y sād / aby dla Abrahāma  
ziscil im Pan Bog to co iemu obiecal. Jā-  
koby rzekł : ty na srogie a niesłychane kara-  
nie Sodomczykow patrzyć bedziesz : wniemy-  
że nauczac dziatek swoich / aby sie bali Pa-  
nā Bogā / a takiego gniewu iego wchodzili :  
a iesli pragnā to mieć / com im przez cie o-  
biecal : niechże nāsładuiā cnot twoich. Tāt  
z karania innych / chce Pan Bog abyśmy  
naukę y przestroge brali.

A rzekł daley Pan Bog : grzechy Sodom-  
czykow y Gomorczykow wolaia : sstapilem  
y ogladam / iesli tāt iest / czyli nie. to iest /  
nie skwapiam sie na nie / ani ich z samey sła-  
wy y obżalowania / ktore słudzy moi Anio-  
lowie do mnie przynosa / sādze : ale z wiā-  
domości y doznania mego Boskiego / w kto-  
rym sie nie zatāić nie może. Daiac znāc  
Pan Bog / iż na nāsę złości y niepokāia-  
nie / świeci przed Bogiem żāluiā. a iż czło-  
wiek nie z samey sławy y powiesci / ale z do-  
znania y wiadomości sādzić ani potepiac  
nie ma. Tedy Abrahām wżalował sie zgu-  
by ludzi onych : y wstawiał sie za nimi u  
Panā Bogā : a nie māiac ich z czego inne-  
go zalecac / rzekł : wżdyć nie wśytko tam

gli miły



zli miły Panie : być nie może / aby też tam  
dobrzy nie byli : a iakoż ty dobrze z temi zgu-  
bić chcesz : by dobrze wieciey tam pobożnych  
nie było iedno pięćdziesiąt : izali dla nich  
wszystkim nie przepuścisz : nie day Boże a-  
by to uczynić miał / a zabićby miał dobrego  
ze z temi / a takby miał być prawy iako nie-  
prawy. nie przystoi to tobie sędziemu wszy-  
stkiej ziemi / abys taki sąd czynić miał.

Rzekł mu Pan Bog : naydeli w Sodo-  
mie pięćdziesiąt sprawiedliwych / wszy-  
stkim przepuścisz dla nich. a Abrahām rzekł :  
gdym ja proch y popioł poczał mówić do  
Pana mego : iesliby pięćdziesiąt mniey nalażło  
sie dobrych / izali zgubił wszystko miasto :  
odpowiedział P. Bog : nie zgubie. Targu-  
wał sie potym z Panem Abrahām wmyka-  
jąc po dziesięć. a Pan Bog y na dwudzie-  
stu już przedstawiał. nakoniec rzekł Abrahām :  
a iesli sie tylko dziesięć dobrych naydzie : a  
Pan Bog rzekł : y dla dziesięci dobrych /  
nie zatracę ich. Nie śmiał daley Abrahām /  
bo mu sie y samemu nieznosna rzecz zdala /  
w takiej niezliczoney liczbie ludzi / dziesięci  
dobrych między sobą nie mieć.

Gdy tedy odmienić sie sroga każn Boża  
na nie nie mogła : przysli dwaj Aniołowie  
do Sodomy : a Lot w bramie mieyskiej  
siedział / czekać gości takiego / aby go dla  
Pana Boga w dom swoy przyjął / a od zło-  
ści ludzi onych w domu swym obronił.  
Skoro wyjrzał Anioły Lot / mniemając a-  
by byli ludzie : pokłonił sie im nisko na zie-  
mie / mówiąc : proszę panowie moi / wsta-  
cie w dom stugi waszej / a zostaniecie w nim /  
wmycie nogi swe / a rano poydziecie w dro-  
gę waszą. a oni niechcieli / mówiąc : zosta-  
niemy tu na wlicy. ale Lot prawie ie przy-  
musił (bo goście do wczeczenia pobożnego  
y iakimuzny / nie tylko proszeni / ale y prosba  
przymuszeni być mają) iz weszli w dom ie-  
go. y uczynił dobrą wieczerzę / y napiętki dla  
nich kolaczow. a nim sli spać / Sodomiczy-  
kowie oni / obtoczyli dom Lotow / młodzi  
y starzy / wszystkie lud zaraż : y wyzwali Lo-  
ta pytając go : a gdzie ci goście którzy do  
ciebie przysli na noc : wywiedz ie sam / a-  
bysmy ie zeskromocili. A Lot zamknawszy  
drzwi prosił / aby tego nie czynili : ale oni  
grozić samemu poczel. a Lot naostatęk po-  
wiedział : na obronę gości moich / którzy sie  
pod pokrycie moje wcieli / mam dwie cor-  
ce / które meza nie mają / wydam ie wam /  
czynicie z nimi co chcecie : iedno meżom tym  
gościom moim z tego nic nie czynicie. O  
wielka a niewysławiona enotaczliwość ta

go / którzy ze dwoygą złego obierając / wo-  
lał swoje na miłych działkach / nad które in-  
nych nie miał / skode y sromote / y corek swo-  
ich pohanbienie / z mnieyszym grzechem ich  
podjąć : niżli krzywdy takiej dopuścić lu-  
dziom obcym a nieznaiomym : y iako baczyć  
mógł / wielce cnotliwym / którym w domu  
swym bezpiecność obiecał / a pod sroga ie o-  
bronę przyjął. dla strzymania wiary / tak  
wielka dla nich swoie wtrąte na miłych y  
niewinnych coreczkach wazył : a dla wrota-  
rowania wietsego grzechu / chciał mnieysze-  
go im przeżyć / y one w tym miluiąc / aby  
mnieyszą pomste / y Boga / aby nie tak wiel-  
ka w przykazaniu swym zżywość miał.

A gdy oni zli ludzie y na oney iego tak  
wielkiej skodzie nie przedstawiali / ale już  
drzwi wylamowali : Lot sam pierwey um-  
rzeć chciał / broniąc gości swoich / a żeby  
na ich zżywość nie patrzył / y już do nich  
przede drzwiami wypaść chciał : lecz go wchwy-  
cili Aniołowie / y wewnątrz wtargnuli : a  
drzwi zamknawszy / one wszystkie wśeteczne  
ślepotę zarażili : tak iz do drzwi trafić za-  
den nie mogli. Jeszcze Lot niewiedział / a-  
by byli Aniołowie Boży / tylko sie iako o lu-  
dzie proste goście swoje zastawiał : dopiero  
gdy on cud Boży widział / poznawał co za  
goście miał / y bracie poczał zapłatać szcodo-  
rliwosci y sprawiedliwosci swojej : ciesząc  
sie z swego / z corek swoich / y z ich wybá-  
wienia tak cudownego. A gdy im dzieło-  
wać chciał / oni mu dopiero powiedzieli :  
izesmy sa od Boga posłami / abysmy już to  
mieysce zatracili / masli tu tego swego / zie-  
cia / abo syny / abo corti / wszystkie którzy twoi  
sa / wywiedz z miasta tego. Dziwna łaska /  
iz nie mówią dobrze wywiedz : ale iacy-  
kolwiek sa / już dla ciebie odpusci im Pan  
Bog / a gubić ich z innemi nie będzie : iedno  
niechay wymiga / y nie mianniacie lezby / ale  
ile chcesz tyle ich z sobą wywiedz. O wielka  
dobroci Bostka. O iako wielkie sa przywi-  
lecie ludzi swietych. A wybierał Lot do zie-  
ciow swoich / którzy wziąć mieli corti iego  
za żony / mówiąc : Wstaniecie / wychodźcie  
stad / zagubi Pan Bog miasto to : ale sie  
oni z niego śmiali. Bo iako mówi sam Pan  
IESVS : w ten czas byli wszyscy zbepiecz-  
nieli : iedli / pili / kupowali / przedawali /  
szczepili / budowali.

A gdy już switało / ociagał sie Lot / żalu-  
jąc zagubienia ludzi onych : ale Aniołowie  
przymusiali go aby nie mieszał / mówiąc :  
wychodź z żoną y z dwiema cortkami twoi-  
mi / abys y ty nie zginał w złości miasta  
tego.

Slepota  
zarażeni.

Dla Loty  
y slym P.  
Bog prze-  
puścić  
chciał po-  
winnym y  
prysiać-  
lom iego.

Luc : 17.

Y dobry  
przy slym  
zginać mo-  
ze.

Dla dzie-  
łaci do-  
brych  
chciał  
prze-  
puścić  
P. Bog  
Sodomie.

Pielgrzy-  
mowie w  
domu ie-  
go pro-  
szeni / ale pro-  
sba przy-  
muszeni  
być mają.

Dla czego  
Lot cort-  
ki swe Sodo-  
miczom wy-  
dać chciał



Ná prof.  
be Lotare.  
dne' mia.  
flu P. Bog  
gu & So.  
domska  
przepuścił

tego. a on ieſze mieſkał / a przyczyny tu  
zostańu ſukał. lecz meżowie oni wzięli go  
za rękę / y żonę / y córki iego / y wywiedli ie  
przed miasto / y wpominali Lotę y żonę ie  
go y córki / mówiąc: zachoway zdrowie ſwo  
ie / nie patrzą na zad / to ieſt / nic nie żałuy co  
iedno tam traciſ: nagrodzi to tobie Pan  
Bog / a me ſtoy tu bliſko / ale gdzie na go  
rze / abys y ty nie zginął. A proſił Lot o  
iedno miasto Segor / aby przy nim zacho  
wać mógł zdrowie ſwoie / żeby było od oney  
plagi Boſkiej wolne: bo ſie / powiada / y na  
gorze boie. O iako wielka laſka Pańska / y  
iako mocna modlitwa tego ſprawiedliwe  
go Lotę / iſz dla niego iednemu miastu Pan  
Bog / ktore także zginąć miało / przepuścił.  
A rzekł mu Pan: otom y w tym poſluchał  
proſby twoiey / nie zgubie tego miasta o  
ktore mowiſ: potwap ſie do niego / a tam  
beſpieczen bądź. bo poſci tam nie wnidzieſ /  
nie począć nie moze. O iako to mocny mur  
złych ieſt / towarzystwo dobrych: iſz gdzie o  
ni ſa / Pan Bog gniewu ſwego nad zemi  
nie roſciaga. Tedy Pan od Pana puſcił  
ſiarczysty ogień na Sodome y Gomore / i  
ako deſesz z nieba / y dał w przepaść miasto y  
wſytek on powiat / y obywatel miasta iego.  
y wſytko co ſie zieleniało na ziemi / ſtrąſli  
wa a meſtychana pomiſta zgineli / y wtra  
ceni ſa do piekła / y niewinnym dziatkom  
dla nich Pan Bog nie przepuſcił / y bydli  
wom / y ziołom / trawie y polom: iſz  
ſie do tego czasu nic na oney ziemi rodzić  
nie moze / y częſć iey ieziorem ſmrodliwym  
ſiarczystey wody zaſła: na wieczna pamię  
tkę y poſtrach grzeſzącym.

Lotowa  
żona cze  
mu ſie w  
ſolny ſłup  
obrocila.  
Luc: 17.

Alle y Lotowey żenie niepoſluſney / w  
ten czas nie przepuſcił Pan Bog. bo gdy  
ſie nad przykazanie iego nazał obrocila / a  
tego co tam wtračila / załowała: ſłupem  
ſie ſoli oſtala: aby wſytkim innym niepo  
ſluſenſtwa kaźń wkaźniac / ſmaku do cho  
wania przykazania Bożego / y wżgardy te  
go co raz człowiek dla Pana Boga opuſcił /  
dodawała. Ta te żone Lotowe każe pa  
mietać Pan I e s v s, tym zwaſzczą / ktory  
oddając ſie Panu Bogu / y dla niego wſy  
tko opuſzczając / potym tego żaluia / y i  
wſy ſie plugu poſluſenſtwa iego / nazał ſie  
obracając.

A iſz Lot wnet ſie ruſzył z miastem Segor /  
y mieſkać tam niechciał: w iakiſi ſie ie  
dne y córki krayac: imniemiały córki ie  
go / aby y ono ſie miasto Segor zapadło: y  
tak rozumiały / że iuż ludzi na świecie nie  
ma / iedno ſny ſamy z oycem zostały: wcyz

nily rađe te z ſobą / aby rodząy ludzki nie gi  
nał / iakoby z oycy potomſtwa mieć mogły.  
y w ludzkoſy w oycy winę mocnego / pijań  
ſtwa iego rađe / na zachowanie rodząu  
ludzkiego / wykonały. W czym z obu stron  
ſłuſna ieſt wymowka. bo y te niewiaſty pro  
ſty wmyſl / y grzechem ani chęcią niezadną  
niezarażony miały: nie roſkoſy ſwey w tym /  
ale pożytku poſpolitego ludzkiego ſukać:  
ponieważ w tym imniemaniu były / iſz ludz  
kie pokolenie zginąć / y taka ſie rađa ich / i  
ako imniemiały ſłuſną zachować mogło. y  
oćciec namniemy nie czuł ani wiedział co ſie  
działo. To iſz ſie wpoić dał / wietſzey wymo  
wki potrzebuie. ale kto obaczy iſz mu mo  
cny napoy dały / a iſz nad zwyczaj wiecey nie  
piac / onym ſie co piał / o mocy napoiu nie  
wiedząc / zaraził. (tak iako y Noe) podo  
bno bez żadney winy w tym zſtaie / co z  
ſzczerey niewiaſtomſci y preſtoſy ſwoiey  
uczynił. Wielkich cnót krom wapienia y  
ſwiety to człowiek był ten Lot: godny aby  
był między Paſtryarchy poczytany. Ktorey  
złemu onemu ludowi kaźnodzieia był / od  
ich ſie złoſci iako promień ſłoneczny / bło  
tem y ſproſnoſcią nie zaraził. w ktorym ta  
ka ludzkoſć y miłoſierdzie / takie wiary y  
ſłowa ſtrzymanie / taka pokora panowała.  
dla ktorego Pan Bog Sodome / y innym  
okolicznym ludziom miłoſierdzie uczynił:  
iſz iſz reki nieprzyiacielſkiej wybarwił: przy  
ktorego obecnoſci / karac złych nie mógł:  
na ktorego proſbę iedno miasto temiz So  
domiſkimi grzechami zmażane / od pomſty  
zaſłuzoney zachował: dla ktorego obrony  
ludzie ſłepota zaraził: Anioły mu w dom  
poſłał: y iemu kwoły tyle ludzi / ileby ich  
było z nim wynieſć chciało z Sodomy / gę  
dlem darował. Tego Piotr ſwiety tak ſła  
wi / mówiac: ſprawiedliwego Lotę / ſciſmo  
nego krzywdę złoſliwych / y od ich ſproſne  
go obcowania P. Bog wybarwił. bo ſie tym  
brzydli co widział po nich y ſłyſzał / tak iſz  
ſwoimi niezbożnymi ſprawami / ſprawiedli  
wa duſę iego trapił. wnie Pan Bog pobo  
żne z potuſy wyrwać. Godny tey chwały  
takiego Apoſtola ten Lot ſ. ktoremu długi  
wiek P. Bog dał / w pokoiu go do oycow  
iego ſmiercią ſzczęśliwa przygarnął. My  
iego wielkich cnót naśladowac / a karaniem  
ſie tak ſrogim boſkim nad Sodoma od nie  
czyſtoſci y wſelkiej złoſci hamuiac: chwal  
my obronce wſyſtkich wiernych Boga w  
Troycy iednego / ktorego ieſt pańſtwa  
y moc na wieki wiekom.  
Amen.

Zywot



**Żywot S. Hugoná biskupa w Gracyanopolu / pisany od**  
**Gwidona Przeora piatego v Kartuzow / z rozkazania Papieży In-**  
**nocencyusza wtorego / ktory żył tegoż času / y ten Gwido / okolo roku**  
**Paniskiego / 1100. Surius Tomo : 2.**

III.  
 April.  
 Kwiecni.  
 Mart : R.  
 1. Aprilis.

**A**cz prozno z rodzińu tego meża  
 zalecać : bo wiele sie ze złych ro-  
 dzicow dobrych synow / a z do-  
 brych także wiele złych sie dzieci  
 rodzi. y mało na tym iest iako  
 sie kto vrodził : na tym wszytko / iako kto  
 żył. nie to płaci / kto sie wielkim domem sła-  
 wi : ale kto świecką zacnością dla Chrystu-  
 sa wzgardzi. wsakże to sie o iego rodzicach  
 powiedzieć moze : iż bedac z Walencyey nie  
 podlego stanu / a żyjąc bozoboynie / tym  
 ich Pan Bog wzcił : iż oboie z tak kápłan-  
 skich tego syna swego przy śmierci przena-  
 swietšy Sakrament wzięli. Namowil był  
 oycá / iż na starość do klasztoru Kartuzow  
 wstąpił : y żył w nim lat osmnaście / a sto  
 lat mając / umarł. Matka iego gdy tego  
 swietego Hugoná ieszcze w żywocie nosila /  
 widziála przez sen / iż vrodziła synaczka pie-  
 knego / ktorego świeci w niebo niesli / mie-  
 d / y ktorymi był Piotr swiety / y Bogu go  
 ofiarowali. dla tegoż go dali rodzicy na na-  
 uki : ktorych gdy skonczył a miał lat dwa-  
 dziesięć y siedm : na Synodzie w Arwinio-  
 nie bedac / na Biskupstwo Gracyanopol-  
 skie obrany iest.

Był młodziemiec krasny / wzrostu wyso-  
 kiego / a bázro mierny y wstydlivy : w nau-  
 ce y sprawách ludzkich y Boskich biegły.  
 dlugo sie z Biskupstwá wymawiał / niego-  
 dność swoje y młode lata przekładając : a  
 niebezpieczeństwá sie swego y ludzkich dui-  
 bojąc / żeby iego sprawa zła / tak wielki w-  
 rzad zelzony y pomazany nie był. Ale gdy  
 wszyscy oni Biskupi y z postem Papieskim  
 ktory tam był / wiedli go do tego / aby ochot-  
 nie ten wrząd przyjął : uczynił to z poslu-  
 szeństwá. wsakże póki był żyw / záwždy sie  
 Biskupstwá niegodnym być znał y mienil :  
 y gotowym sie záwždy do złożenia ieg z sie-  
 bie pokázował. Poświęcenia wziąć z rektu  
 Arcybiskupa Wienneńskieg Garmunda nie-  
 chciał : przeto iż w swietokupstwie osławio-  
 nym był : y wolal do Rzymu dla tego iá-  
 chać. Tam bedac / w padł w cieśka poku-  
 se sáráńskie / na ktorey sie nie znał / ani wie-  
 dzial co z nią czynić. przychodziły mu na my-  
 śli bluznierskie y sprośne rzeczy o P. Bogu /  
 y o Boskich rzeczách / ktore go tak suszyły  
 we dnie y w nocy / iż prawie o zdrowie z fra-

szunku przychodził. acz drugdy mnieysza /  
 drugdy wietšá z nim trwoze miał. A mme-  
 mając aby go za to Pan Bog karał / y tym  
 od niego obrażony był / iż Biskupstwo przy-  
 jął / acz nie z chuci : wymyslił wszytkiego zá-  
 niechac / a ten wrząd z siebie złożyć. Gdy  
 w tym smutny bázro chodził / jednemu sie  
 towarzysowi zwierzył cieśkości oney swo-  
 icy : ktory mu rádził / widzac iego wielką  
 troskę / aby sie z tym Papieżowi Grzego-  
 rzowi na ten czas siodmemu otworzył : y  
 od niego iako od Chrystusowego namieś-  
 nika / poráde y lekarstwo wziął. Uczynił  
 tak Hugo swiety / y wstyszał potrzebną / po-  
 cieśną / y prawdziwą od tego ktory iuz był  
 w takich rzeczách ćwiczony / náuka. powie-  
 dział mu Papież / iż to są chytróści sáráń-  
 skie / ktory tym chce / gdy inaczej nie moze /  
 od dobrego odwodzić : gdy baczy iaka go  
 škoda od tego ktorego tym kuśi / potkac  
 ma : chce serce rozervac / a do iakiey ro-  
 spáczy przywieść. y kazał mu być dobrej my-  
 śli / a ono dopuszczenie Boże brąc za krzyż /  
 y znać miłości Boskiej : grzechu sie żadne-  
 go w tym nie bojąc / ale ráczy z cierpliw-  
 ścią / wysługi nádziewając. Tymi sło-  
 wy pocieszony y náuczony swiety Hugo /  
 świecenie wziąwszy / na swe Biskupstwo iá-  
 chał. Wszakże przez cały prawie żywot ie-  
 go / tá go pokuśa trapiła.

Na Biskupstwie wielki nierząd / zwla-  
 szczá w księzcy nálażł : ktory nie tylo byli  
 nieumieetni / ale tak swowolni / iż y kápłan-  
 ni zenie sie iáwnie śmieli : swiete rzeczy  
 przedawali / kóścioly / dziesięciny / ofiary /  
 cmyntarze / w moc ludziom świeckim da-  
 wali : lichwili / kupczyli / a z tym wszytkim  
 do kóścioła wchodzić y przenaświetšych  
 tájemnic vzywac śmieli. Dobrá Biskupie  
 przez przodki iego / tak były zgubione y zni-  
 szczone / iż y pozwywienia Biskup nie miał : a  
 czesto Hugo s. y głód z swemi cierpiał. A lud  
 także pátrzac na kápłany / nie był lepszy. Já-  
 kiey pracey y frásunkow náprawuwać one  
 złe postęptki / iakiey czuyności / stárania /  
 nieśpania / wzył : a iako sie sam dla tego po-  
 stámi / modlitwami / bieganiem / myśle-  
 niem / płakaniem / wpoiminaniem / trudził :  
 to trudno wymowić. Jednak mu P. Bog  
 pomagal / iż wždy rzad y kárność sie ko-

Radi Pa-  
 pieśka na  
 te pokuśe.

Przez cały  
 swy ży-  
 wot poku-  
 se blu-  
 znierskie  
 miał.  
 Zle oby-  
 czaie w  
 księzcy.

ścielna



Doklaszto  
ru z Bi-  
skupstwa  
wczyc sie  
cnot ka-  
planskich  
posled.

ścielna naprawowała. Wszakże sam na sie  
oczy mając / a widząc y młode lata swoje /  
y wielkie niebezpieczeństwo do wypadków /  
y tak iako on sam o sobie zawždy rozumiał /  
niedoskonałość postępów swoich : dwie  
lacie na oney pracy strawił : wszytko opu-  
ścił / y do klasztoru Alumiaccenckiego / chcąc  
sie tam lepiej wczyc pokory y cnot kapłań-  
skich / wstąpił. Gdzie gdy rok przemiesz-  
tał / a z przykładem onych świętych / którzy  
tam byli / wielki pochop w doskonałości  
duchowney wziął : za przymusem Grze-  
gorza Papieża / musiał sie zaśie na Biskup-  
stwo wrócić.

Wyśedł stamtąd wielce ku służbie Bo-  
żey gorącym : mając miasto klasztoru opá-  
trznosc y czuynosc nad samym sobą : mia-  
sto starszego y Opata / sprawiedliwosc / nad-  
iey rozkazanie nie czyniac : a miasto to-  
warzystwa / bracia niektorzy z klasztoru / bez  
których żyć nigdy nie chciał. Pilnował w-  
rzedu swego czuynie / wielką miłością slu-  
żąc wszytkim wedle Apóstola : z chorymi  
chorzejąc / a na wzgorszenia y na wypadki w  
grzech owiec swoich bolejąc. o żadną sie  
rzecz nie frąsował wiecy / iedno gdy sie zle-  
kościłowi dźiało : a z niczego sie nie wese-  
lił / iedno gdy dobrze iego / w cności ludzkiej  
y miłości ku Bogu kwitnelo.

Wesele y  
frąsunek  
twistych.

Bruno pi-  
wszy otec  
Kartu-  
sów.

Po trzech laciach iako z klasztoru wyśedł /  
przyśedł do niego on zacny Bruno święty  
y wczony otec pierwszy Kartuzów / z sied-  
mią towarzyszy swoich : szukając miejsca  
na mieszkanie pustelnicze / y iego sie w tym  
radząc. O z jakim ie weselem przyiał / zwa-  
szając iż miał mało przed tym przez sen wi-  
dzenie / iż na iedney puszczy mieszkanie mu  
Pan Bog budował / a siedm go gwiazd do  
niego prowadziło. Tedy sam siedł z onymi  
oocy na puszczy / miejsce im wskazał / zbudo-  
wał / y on pierwszy y Kartuzów klasztor o-  
sądził. tam z nimi barzo czesto przebywał /  
ich sie przykłady świętymi / iako od ognia  
zapalać : był z nimi iako Biskup / ale  
iako brat napodleyfy. Na on czas gdy ie-  
sze po dwu wspolem w zamknięciu mie-  
skali : towarzyszy z którym Biskup przemie-  
skawał Gwillhelmus / czesto sie przed świe-  
tym Brunonem żalował / iż mu Biskup  
wszytkie posługi robotne w komorze / które  
spólne być mają / wydźierał : a z nim mie-  
skał nie iako towarzyszy / ale iako sluga. Tak  
sie tam rad między nimi bawił / iż go Bru-  
no święty czesto wypadał / mówiąc : idźcie  
do owiec / a czynicie coście winni.

Przebywał  
nie iego a  
Kartuzy.

A iż rady tego Brunona s. tak słuchał /

iako rozkazania własnego swego przelo-  
nego : czynił wszytko co on kazał. Gdy zaś  
palony ku Chrystusowej pokorze y wbo-  
stwu / piechym nogami wszędzie chodzić / a  
wszytkie konie y wozy na wbożie poprzedać  
chciał / o to sie s. Brunona dośladal : czo-  
wiek głębokiego baczemia radzić mu tego  
niechciał : prze to aby sie z tego w pyche nie  
podniosł / a inych tą osobliwoscia Bisku-  
pow nie obraził / a chcąc chodzić piecho na  
drogach / aby potym prze niedużosc nie w-  
stawał. Potym z wielkich postów / mo-  
dlitw / czytania / rozmyślenia / wpadł w bo-  
lenie głowy y żołądka / y w tym ciestkim w-  
trapieniu / był blisko czterdziestu lat / nigdy  
nie mając odpoczynienia. Do onego ściana-  
skiego policzowania / którym był gaban /  
ten drugi nan krzyż włożony był : y tymi  
dwoma ogniom / iako złoto wstawicznie  
sie paląc a czysząc / na wielkie sie ku Bogu  
nabożenstwo y ku bliżnim politowanie / za-  
pomógł y zdobył. Bo im wiecy czuł wtra-  
pienia / tym sie wiecy od świeckich rzeczy  
dzielać / na niebieskie słodkości podnosił /  
iako Psalm mówi : Wedle wielkości bole-  
ści w sercu moim / pociechy twoje Panie w-  
wiesiliły dusze moje. Miał od Pana Boga  
wielki dar zmięczenia serca y leż nabo-  
żnych / tak iż mu sie / iako mówi s. Dawid /  
iż ię chlebem stawiały w nocy y we dnie /  
a iagody iego nigdy nie oschły : czytać y  
śpiewać y modlić sie nigdy bez nich nie  
mógł / y przy obiedzie czesto wytryskały / by  
sie był nie hamował / a zwłaszcza iuż blisko  
śmierci bedąc. Przy stole mając czytelnic-  
ką / gdy sie co nabożnego traśilo / powtore  
rozkazywał / a słodkości oney duchowney  
lepiej niżli potraw cielesnych smakując /  
łzami sie zalewał : tak iż sobie smak w po-  
trawach przerywał. Stolonicy iego ten  
obyczaj wiedząc / na czytelnika kiwali / gdy  
sie co takiego traśilo / aby przedko przebie-  
żał / żeby wždy spokojnie co ku posileniu  
ziesć mógł.

Spowiedzi sam słuchając / a łaskawie y  
pokornie grzeszne przyjmując : płakał z pla-  
czacymi / a twarde serce swym wzdycha-  
niem y łkaniem do skruchy pobudzał. Po-  
wiadał nam ieden brat nasz / który w zako-  
nie długo bogoboynie był y doskonał / na  
imie Kaluesius : gdy był ieszcze świeckim  
( bo był człowiekiem w kościele onym za-  
cny w rzedy y nauka ) gdy sie przed nim  
grzechów swoich spowiadał : tak wiele /  
prawi / na wierzch głowy moiej płacząc  
nade mną leż wylał : iż zmoczywszy włosy y

na twarz



na twarz mi ciekle. Białychgłowi spowie-  
dzi nigdy w łacie słuchać niechciał/ iedno  
na mieyscu iawnym y oczom ludzkim prze-  
szysztym: a od widzenia twarzy ich/ oczy  
odwracać/ vcho ryło przykładał. W cży  
był bärzo ostrożny okolo śafunku oczu  
swoich. bo gdy z zacnem i y wczirwemi pa-  
niami/ częśc im powinna czyniac/ ocho-  
tnie y wesolo rozmawiał: nigdy iaka kto-  
ra była na twarzy/ niewiedział. Młarka  
moia mogła z nim rozmawiac kiedy y iako  
wiele chciała: a gdym go spytał iesliby sie  
iuz stárością stargala: pomysliwszy tro-  
che/ rzekł: niewiemci stawali była/ młoda-  
li. drugi raz także/ iedną pani stroyno przy-  
brana y wpiętrzona/ rozmawiała z nim  
dosyć nie skromnie: odprawiwszy i z iako  
przystalo/ kápłani y zakonnicy/ ktorzy przy-  
nim byli/ rzekli mu: czemuś icy nie zfu-  
kal/ iz tak twarz swoje glądzi y przybiera?  
Odpowiedział: iam nie widział iaka twarz  
ma. Gdy mu mowil Alardus Arcyka-  
plan: ia patrze na twarz niewiaśc/ ale w  
tym skody żadney dusney nie czuie: bo z  
łaski Bożey czystym wzrokiem to czynie.  
powiedział iz to wielom innym skode przy-  
nosi. tak sie okolo smyslow/ przez ktore  
grzech wchodzi/ czuynym stawil. Wsu też  
y ięzyka bärzo strzeżł: obmowek żadnych  
ani czyniac ani przyjmuiac. dosyć ma czło-  
wiek/ powiadał/ z swemi grzechami czy-  
nić: a cudzemi sie y w słuchaniu y w mo-  
wieniu nie bawic. o nowinach sie też nie  
rad pytał/ y nie łączno ich powiadał.  
Jalmużnikiem y sam był wielkim/ y in-  
nych do niey pilnie wiodł. Potrzeby ryło  
swe odprawuiac/ nie nąwzobogacenie przy-  
iacioli ani na zbytki nie obracał: ale wshy-  
tko na niedostateczne wydawał. raz y kie-  
lich złoty czas glodu przedał/ a vbogie  
żywil. Czeladzia sie wielka nie bawil/ aby  
vbogich chleba y oyczyzny/ niepotrzebni  
nie iedli. a gdy czego nie dostalo/ mowil  
im: przestaymy vbodzy z vbogimi/ ktorzy  
nie zawždy mają co chcą. Tak dlugo na  
Biskupstwie bedac/ y wiele szadow ducho-  
wnych y spraw y świecenia odprawuiac:  
nigdy podarkiem żadnym rzekuswych nie  
zmazał. Nigdy sobie y niego ni kt ani za-  
cności/ ani powinowactwem/ iedno pra-  
wda/ nie pomogl. Niezgodne a wasniwe  
z wielką pilnością rgadzał. często sie do  
nog ludzi dosyć w swiata podtych/ y na  
mieyscach błotnych/ pomiatal: prośc a  
by gniew bratu odpuscili/ a w miłości ży-  
li. a zawždy wprosil y poiednal. bo go lu-

dzie wshelacy wielce wazyli: rozumieiac iz  
p. Boga gniewac mieli/ gdy go w czym  
nie posluchali.

Raznodziecia też z niego był nie podle-  
szy. bo mając nauke y pamiec y dowcip/  
aczkolwiek mu bolenie glowy przeszkadzalo/  
kazaniem swym pożytek wielki czynil:  
zwlaszcza iz przykladem sam pierwey wy-  
pelniał to/ czego nauczał. Tiedbal nic aby  
go wzeni za wzonego w kazaniu mieli: o  
to sie ryło staral/ aby go dobrze rozumia-  
no/ a z pożytkiem sie pamietalo to/ co mo-  
wil. y tak bärzo ludzie do pokuty pobu-  
dzal/ iz y iawnie drugdy grzechy swe przed  
wshytkimi z zaloscia serdeczna powiada-  
li. Do stárości przyshedszy/ poslal do Pa-  
pieza Honoriusa/ proscac pilnie: aby go  
od Biskupstwa wyzwolil/ a inemu ie dal/  
dla stárości y chorob iego: ale nie nie zie-  
dnal. Potym y sam do Rzymu o rozia-  
chal/ proscac/ y wiele przyczyn Papiezo wi  
przekladał: ale nie też nie otrzymal. bo  
mowil Papiez/ iz w samym niezdrorin  
przykladem pożyteczniejszy był koscioło-  
wi: nizli drugdy zdrowi a młodszy.

W odsczepienstwie onym za Piotra Le-  
ona/ ktory sie falszym Papiezem czynil/  
y Innocencyusowi sie prawemu sprzeci-  
wil: tak sie zachowal/ iz choiaz ten Petrus  
Leo wielkim mu przyiacielem byl/ y wiele  
dla niego czynil: iednak na swa stárośc ia-  
chawszy na Synod do Anicium/ innym Bi-  
skupom/ ktorzy sie na tak zacnego y s. czło-  
wieka ogladali/ radzil: aby go iako odscze-  
pienia wykleli. czym koscioł Boży pre-  
dzy do pokoiu przyshedl. Przeciwo Henry-  
kowi Cesarzowi/ ktory byl Papieza Pa-  
schalisa poimal/ także na Synodzie wshy-  
tkim radzil: aby wyklety byl. za ktora kła-  
stwa Cesarstwo stracil/ y wshytek dom iego.  
tak ani przyiaznia/ ani postrachem nie dal  
sie od sprawiedliwosci odwieśc. Potym  
w niemoc iuz wielką wpadl w stárości/ za  
ktora dopiero ona go pokusa bluźnienia y  
Aniol policzkuiacy opuscil/ a cieśkośc  
iuz cielesna y boleśc wietrza nastapila.

W tey niemocy pamiec świecką y o świe-  
ckich rzeczach stracil: ale cudownie przy-  
duchowney zostal: iz co sie dotklo Pana  
Boga/ nabozenstwa/ koscielnych spraw/  
modlitew/ na wshytko iako zdrowy dobre  
baczenia mial. Niechcial aby mu kto w nie-  
mocy sluzyl y przy nim byl/ iedno ducho-  
wny a zakonny: świeckiego żadnego przy-  
puszczic do swey poslugi niechcial. A mial wal.  
kolo siebie siedm zakonnikow/ ktorzy mu

W kaza-  
niu nie  
dabaly  
go miano  
za wzone-  
go.

W stárości  
o zlozenie  
Biskup-  
stwa Pa-  
pieza pro-  
sil.

Henryk  
Cesarz w  
klety Ce-  
sarstwo  
stracil, y  
dom iego.  
Dopiero  
w niemocy  
na i-  
mierc, od  
pokusy blu-  
źnierckiey  
wolen.

W niemocy  
iako sie  
zachowal.



Dyscypli-  
ny w nie-  
mocy pro-  
sil.

Slużyli we dnie y w nocy. Gdy mu było cze-  
go trzeba/ prosił pokornie/ uczyni to/ mo-  
wiąc/ dla Boga/ któryc ta praca zapłaci.  
Drugim gniew w niemocy roście: a on ni-  
gdyż nie był łaskawszy iako w ten czas. Za-  
dnego znaku wzruszenia y gniewu nie po-  
kazał: gdyż za zdrowia/ wniął nad czelad-  
ką swoją do dobrego ie wiodąc/ surowym  
być. Kto go w niemocy o co wpominał/  
wnetże sie w pierśi bił/ prosił o odpuszcze-  
nia/ a wine swoje wyznawając/ prosił dla  
Boga/ żeby był dyscyplinowan/ to jest ro-  
zgami bit. Ale gdy sie tego żaden wazyć  
nie śmiał/ płakał/ y spowiedź powspędnił/  
ktorey w Nisy świętey używając/ mowił/  
Psalmu/ modlitwy/ Litanie/ y co noc trzy-  
sta pacierzy odprawował: y wiele pisma-  
ś. pamiętał. tak ono/ czemu sie był w mi-  
łości Boskiej y słodkości imienia ieg przez-  
cały żywot przyuczył/ tym ku śmierci idąc  
wszystek wniął/ chociaż już był od pamię-  
ci odszedł. A niewiedząc drugdy gdzie był  
y z kim mowił/ w tym żadną miarą/ co sie  
nabożeństwa y Pana Boga dorykało/ nie  
pobładził: ale mądrze na wszystko odpo-  
wiedział/ y kapłany roztropnie do służby  
Bożej y cnego żywota wpominał.

Gwidona Zrabie/ gdy go przyshedł na-  
wiedząc/ o nieślusne z poddanych podarki  
zgrupił. a skąd to w niemocy wiedział/  
wiedzieć nić nie mógł. y wnet poprawę  
Zrabia on obiecał. A sam na swe grzechy  
nárzekając często płakał. y pytał go raz brat  
ieden/ czemu by tak bårzo płakał: wskąś/  
mily oycze/ nikogo nie zabił/ aniś krzywo  
przysięgał/ y nics tak wielkiego nie popel-  
nił. a on odpowiedział: a coż na tym? o-

Sama sta-  
żadza y  
proźność  
potępić  
moie.

Obroś  
ducho-  
wny.

Eccl: 32.

**W**ielom sie ludzom trąsia ta pokusa bluźnier-  
stwa/ z ktora ten święty walczył cały żywot  
swoy: z ktora niewiedza co czynić/ y o diwna rozpacz  
przychodzi: mniemając aby to ich grzech był/ y oni  
sami przyczyna takich stogich a bzydlkich rzeczy byli.  
Przeto osnaimić chce/ co jest/ y iako sie w niej śród-  
światniwego wiarować ma każdy/ na ktorego by ta  
Pan Bog przepuścił. Naprzod/ ta pokusa jest myśl  
sprośna/ głupia/ niewstydliva/ bluźnierka na Pana  
Boga/ matkę Bożą/ Sakramenty/ y Święte Boże/  
do vsu serdecznych takich rzeczy w sprośności y nie-  
przystoyności strąśliwe przynosząca/ takich sie wy-  
mówić y wstać nini mazać nie godzi. o takich pismo  
mowi: Od myśli nieuczciwych y głupich a nieczes-  
nych/ strzeż mie Panie.

2. Jest k temu tak cięśka pokusa ta na człowieka  
bogobojnego: iż drudy wesoły nigdy myśli nie mo-  
ga mieć/ y iako w takiej kordyce boleć a wzdychać/ a  
serca trześnienia z przestrachow cierpieć musza/ y spąć  
prze cięśkość nie mogąc/ gdy ie ona przykra pokusa  
budzi. zwłaszcza gdy mniemają aby z nich y z serca ich  
takie rzeczy bzydlkie/ sprośne y strąśliwe pochodziły.

ktom też/ by nie miłosierdzie Boże/ samą  
by nas zła żadza y proźność potępić mo-  
gła. czym mądrze bårzo dwiema słowy  
wszystki grzechy zamknął. Bedac już bårzo  
niemocą ziety: powiedziano mu/ iż Odel-  
rykus dziekan kościoła iego/ ktory był wy-  
chowancem iego/ opuszczając świat/ przy-  
shedł/ aby z reki iego w zakonne śarty był o-  
blegony: ta nowina tak sie wweśelił/ iż z-  
łozka sie porywając a przeciw niemu chcąc  
wynisć/ mało sie nie sflukł. a oblapiając  
go/ płakał nad nim prze wielką radość/ iż  
go P. Bog do te° wzbudził/ mowiąc: Bog  
wszechmogący niech z ciebie starego czo-  
wieka zwlece/ a nowym cie/ ktory wedle  
Boga stworzony jest/ przyodzieie. A skoro  
od niego wyszedł/ położyć sie na ziemi na  
twarz kazał: y dziekował Panu Bogu za  
takie onego człowieka postępti: pokazu-  
jąc iako mu ludzkie zbawienie/ y część Bo-  
ska mila była. Wielki to cud był w nim za-  
prawde/ iż na święckie wszystkie rzeczy z  
ktorymi zrost od dzieciństwa pamięć strą-  
cił: a w tych duchownych y subtelnych/  
ktorych sie nie rada nąśa natura ima/ y  
prędko ie tracił/ tak mocno mieć mogł. A w  
niew świętobliwie Panu Bogu ducha od-  
dał. Żył blisko osmdziesiąt lat: pięćdzie-  
siat y dwiema biskupstwie strawił. Umiał  
roku Pańskiego: 1132. Po śmierci iego wiel-  
ki sie lud do iego ciała zbiegł: nogi iego cza-  
lując/ y rozmaitie go czcąc: tak iż go z  
wielką trudnością pogrzebiono. Kano-  
nizowany jest od Innocencyusza wtorego.  
Z czego Bogu w Trojcy iedyńemu sławę/  
a nam w naśladowaniu y w przyczynie  
iego zbawienna pomoc. Amen.

3. A w ten czas nawlecey y nastrodzey serca ścisła/  
gdy człowiek modlitwy czyni/ albo Sakramentow  
kościelnych używa/ albo co zbawiennego zacząć chce.

4. Pospolicie nie dopuszcza Pan Bog pokusy tej  
na te ktory w grzechu śmiertelnym leża/ albo zaś nie  
żaluje: ale na te ktory pokute zaczęli/ albo ku do-  
skonalym cnotom y czynkom dla zbawienia swego  
y miłości Bożej postępują.

5. Ta pokusa czart do tego wiedzie człowieka: a-  
by go zaskarżył/ y w innych grzechach pokutować  
mu a w spokoionemu/ ten mu iako wielki zamięta:  
czyniac mu złe sumnienie y rozpacz nieczysta: albo test  
tego nie przemoże/ tedy z dobrej drogi zbie/ albo od  
dobrego/ ktore myśli człowieka/ tym odwręć chce.  
Gdyby tedy na kogo z dopuszczenia Bożego na do-  
świadczenie y krzyż tego ta pokusa przypadła/ niech  
ma takie nauki y przestrogi.

Naprzod/ niechay nie rozumie/ żeby one skądne  
myśli z niego były/ albo z tego serca pochodziły: bo  
sa własnie od czarta przyniesione/ y on ie sam na  
myśl miece. Bo iako to z serca nąśego y z wolej iś-  
może/ czym sie człowiek bårzo bzydzi y obraża/ y

rychleby



ychleyby ſobie niemocy y takiego innego karania cie-  
ſkiego zyczyl/ niſliby w onych myſlách być miał.

2. Nád to/ niech ſobie onych myſli ſkáradych zá  
grzech żaden nie poczyta: ále zá oſobliwe náwiedze-  
nie/ karanie/ y doſwiádczenie Boſkie. Bo im wiecey to  
zá grzech ſobie mieć będzie: tym wiecey nieprzyaciela  
pocieſzy/ kroy tuż będzie miał zá wygráne/ gdy tym  
ſumienie iáko takim grzechem ſtrwoży. Gdyby kto  
miedzy takimi bluźniercy/ y ſproſnych wſt ludźmi ſie  
dzał/ kroyby Bogá/ Sákrámenty y ſwiete tego blu-  
źni: á przedko od nich nie wáćkał/ y wſu nie záru-  
lał gdy może: miałby grzechy nie taki. ále gdy wáć-  
ce á nie może/ ieſzcze mu y wſu záruć nie dopuſzcza/  
żadnego grzechu nie ma: y owſem wieſzenie y bzyd-  
koſć w ſłuchaniu á cieſkoſć one ná ſercu z odpłata dla  
Pána Bogá cierpi. tak ſie rownie z tym dzieie/ kroy-  
mu zárt v ſercá tego bluźni y ſproſnie mowi/ á on tym  
ſie bzydzi/ wáćce chce/ nie może/ áni onego ſłuchania  
zbyć może: nie tylo grzechu nie ma/ ále zá on fráſuneł  
o kroywde Boża/ wyſługue ſobie láſke/ á niewola o-  
ne y przykoſć z poſytkiem zbáwiennym znoſić może.

3. Proſić ma Pána Bogá/ áby one oddalił po-  
kuſe. ále ieſt nie raczy/ cierpieć ia ſkromnie ma iáko  
tedne niemoc y zwierzchowne karanie: á inne grzechy  
ſwoie ona pokuſa y kroyzem zmázowác może: pewnym  
tego będąc/ iſ to z láſki á nie z gniewu Pan Bog náń/  
doſwiádczáiac go/ dopuſcił. Bo y Apoſtol Páwel s.  
ſnádź cóś takiego cierpiat: gdy niekora pokuſe ſwa

zwał Aniołem policztuacym. á proſiac Pána Bogá/  
áby ia od niego oddalił: nie nie vproſił/ ále wſyſat:  
doſyć maſ ná láſce moiey.

4. Jednego wiecznego y nabożnego człowieka  
czesto w tátemnicy ſłuchał ieden/ á on myſlac y po-  
chadzác czesto mowił: non conſentio, to ieſt nie  
przywalam. A gdy go pytał/ czemu tego ſłowá czes-  
to wzywał: powiedział: to ſłowo ieſt od wſytkich  
złych myſli obroná: gdzie to ieſt/ tám żadna myſl za-  
nie wádzi. Toż y w tey mierze czynić y wzywác ſłowá  
tego: twoie to niewſtydy y ſproſnoſci czárcie: ia ná  
to nie tylo nie zewalam/ ále tym ſie wielce fráſuię y  
bzydze. Przeczytaſ w żywocie Kátháryny s. z Sen-  
ny/ iáko máiac dlugi czás ſproſne y plugáwe myſli/ y  
widoki ſátánów/ wſytki iej niewſtydy przywodza-  
cych: kroy gdy ná koniec Pan Jezus od niey oddalił:  
záwołał náń: á gdię był przez ten czás oblubiſcie  
moy miły: y wſyſłá głoſ: w ſercum twym przeby-  
wał. A ona rzekłá: á wſáť ſerce moie pelne było ſpro-  
ſnoſci y myſli niepoſciwých: á iákoſ w nim miłoſni-  
ku czýſtoſci mieſtác mogł: A Chryſtus iej rzekł: w  
tym ieſ ſie onemi myſlami bzydził/ y záloſć z nich  
wielkáſ miałá/ mieyſceſ mi v ſiebie zoſtáwiłá. Tak  
my teſ tym ſie cieſimy/ gdyby to ná nas przyſło: iſ zá-  
loſć y cieſkoſć/ kroy roſcie ze czci y miłoſci ku Pánu  
Bogu náſemu/ z takich myſli máiac/ láſki Boſkiey  
ſobie nie tráćim/ ále tym wiecey przyczynić iej m ożem.

Żywot s. Frąnciſka z Paule/ wybrány z liſtu Káno-  
niżacyey iego od Leoná Papieżá dzieſiątego. Żył  
około Páńſkiego/ 1464.

IIII.  
April.  
Kwietniá.  
Mart: R.  
z. Aprilis.

**A**ulá ieſt miáſteczko/ w krole-  
ſtwie Neapolitańſkim/ w po-  
wiecie Bruciyſkim/ z kroygo  
ten ſwiete Frąnciſek z wczé-  
wych rodzicow Chreſcían-  
ſkich/ wielká ſwieca y iáſna pochodnia ko-  
ſcioła Bożego/ poſedł. Bo iáko nigdy za-  
dnego wieku P. Bog nie opuſcił/ áby oſo-  
bnych á znácznych robotnikow do ſwey  
winnice poſyláć nie miał/ tak teſ y w te ſto  
lat wieku náſzego pieſetnego náđ tyſia-  
cnego/ dáł wielkimi cudy ſwemi wczéoneg  
człowieká/ kroy zaſługami ſwemi/ y przy-  
kłady ſwietymi koſciół Boży ozdobił/ y  
duſz wiele P. Bogu oboiey plci pozyskał.  
Skoro z młodu/ znáki przyſley iego ſwia-  
tobliwoſci ráć ſie w nim nie mogły. Bo  
dziecie było dziwne do modlitwy/ y po-  
ſtow ſklonne/ á iuż ſie w mieyſcách oddzie-  
lonych/ dla modlitwy kochał. Co baczac w  
nim rodzicy iego/ poſlubili go P. Bogu.  
y gdy lat miał trzynáſcie/ do kłaſtoru go  
s. Frąnciſka w mieſcie s. Márká oddali.  
gdzie rok przemieſtawſy/ á żadnego ſłu-  
bu áni profeſſyey nie wczyniwyſy: przyzwal  
do ſiebie ſwoich rodzicow/ y proſił ich/ á-  
by mogli koſci s. Frąnciſka w Aſyſy/ y in-  
ne one ſwiete tám mieyſcá náwiedzić. Ro-

dzicy iego nie tylo mu tego rádzi pozwo-  
lili: ále y ſámi z nim ná one droge poſli.  
Z kroyey gdy ſie wracał on młodziemiec/ o-  
ſobná miłoſcia Boſka/ y nowym duchem  
iego/ zá przyczyná s. Frąnciſka wzbudzo-  
ny/ y opátrzony: niewiedzac ieſzcze do kroy-  
tego końca Pan Bog iego ſpráwy prowá-  
dził: zoſtał w domu miedzy ſáſiády ſwe-  
mi/ żyiac ciáſnym y oſtym żywotem: po-  
ſzczac wſtáwicznie y modlac ſie/ á reczná  
robotá młode członki ſwoie trudzac. y  
chodzac po Kalabryey/ nigdy botá áni  
trzewiká żadnego ná nogách nie noſił/ ále  
przez kámiennie/ ſniegi/ gory/ láſy/ ciernia/  
boſych nog wzywał/ á nigdy nie obrażon  
ná nie nie był.

A tak ráno y tak młodo/ ten żywot zá-  
czawſy/ póki tu ná ziemi mieſkał/ áz do  
zgrzybiałoſci ſwey/ nie nie ſpuſcił: ále zá-  
wždy iednákim ſtátkiem/ oſtroſć oney po-  
kuty wykonywał. A nie będąc nigdy od  
młodoſci grzechami wielkimi pomázány:  
tak ſie dla miłoſci Boſkiey nam wielkimi  
grzechami obłożonym/ ku pobudce y przy-  
kłądu nie zálował. Gdzie ſie kółwiek obro-  
cił on ſwiete młodziemiec/ wſzedzie o boia-  
źni Bożey/ o pelnieniu woley iego ſwietey/  
o wzgárdzie tego odmiennego ſwiátá/ lu-

Młodzi á  
niewinni  
nas w grze-  
chách do-  
ſtádo po-  
kuty przy-  
kłádem  
ſwym bu-  
dzą.



Vpominá-  
nie ie<sup>o</sup> do  
ludu.

dzkie serca / z ktorzymi rozmawiał / pobu-  
dzał. A miał na to od Pana Boga / ktory  
wszystko ku pożytku y potrzebie nam grze-  
snym w swych swietych czynić raczy / dar-  
osobny: iż w rozmowie był bärzo wdzie-  
czny / ludzki y użyty: tak iż żaden słodkiego  
iego języka słuchając / y gorące one słowa  
ku Panu Bogu y rzeczom Bożym / do vsu  
przyjmując / bez pociechy duchowney nie  
odchodził.

Kościół  
budować  
sua reka  
począł.

Potym wzbudzony Duchem s. nie má-  
jąc na to żadnych pieniędzy ani dostátku /  
w miasteczku swym Pauli / budować Pa-  
nu Bogu kościół wymyślił. y nie nie mieřka-  
jąc / sam okreřiwłszy miejsce / fundamenty  
kopąc swoia reka począł. Sąsiedzi tego  
sie dowiedziawszy (iakoż iuż miał niemála  
y w postronach swego żywota tak swiętego  
sława) wnetże sie rzucili / ten cegle / ten wa-  
pno / ten piasek / iako kto mógł woził. A gdy  
iuż nieco fundamentow osadzili: przyszedł  
do niego ieden zakonnik s. Francyřka / fu-  
kając nań / iż tak máły kościół zakładal: y  
wkaźował mu okreřlenie iako wielki miał  
być. A swięty z Paule rzekł: iż na tak wiel-  
kie nakłady nam nie sřtanie. On mu odpo-  
wiedział: Nie zeydzieć na łasce Bożey / ie-  
dno tak uczyni. y wnet one mury / ktore by-  
ły iuż wysły / rozwałiwłszy / zniřnal. Dzia-  
łował sie swięty z Paule: lecz gdy náza-  
ł ieden zacny człowiek y bogaty z Ru-  
suntu przyszedł / y wielka mu summa złota  
y srebra na budowanie podał: poznał / iż  
to s. Francyřek z Asysu był / ktory mu ko-  
ściół wierszy budować kazał. y wnet wes-  
dle iego zamierzenia znówu budował.  
Sam rekomá swemi ile iedno czasu miał  
od modlitwy wolnego / kámiennie / wapno /  
y inná materya nosił: aż sie szczęśliwie  
wszystko budowanie skonczyło.

S. Francyř-  
šek z Asy-  
su ykazał  
mu řię.

Cudá ie-  
go.

Przy tym kościele on P. Bogu w onym  
zaczetym żywocie służyć / á wprzeymym  
sercem / do pokuty ludzkie przykładem y ro-  
zmowa przywodząc / co dzień sie wiecey  
w ludzi wřlawiał: á zwařszá gdy go Pan  
Bog y cudami wielkimi znacznym chciał  
mieć. Bo wiele czärtow z ciał ludzkich wy-  
ganiał / y niemocy ludzkich niezliczonych  
wiele leczył / odchodzące od rozumu naprą-  
wował / chromym / głuchym / niemym y ślepym  
cudownie pomagał / y niektore / abo umar-  
łe abo za umarłe iuż poczytane / ku żywotowi  
przywracał. Sława takich cudow pozna-  
łony Papież Pius wtory: posłał swego  
komornika do Arcybiskupa Rusynenřkie-  
go / w ktorego Dyocetyey był: aby sie o

tym pewney rzeczy dowiedział / á iemu  
sprawę dał nie omylną. Arcybiskup przy-  
dawszy swego sluge / radził onemu komor-  
nikowi Papięskiemu / aby sam tam iáchal /  
do tego człowieka / á sam sie dowiedział / á  
Papieżá o tym sprawił. Jáchal on komor-  
nik / y witając swiętego z Paule / chciał ie-  
go reka całować: á on mu vmknął reki /  
mówiąc: ia mam twoie całować: boř ty  
iuż kapłanem y komornikiem Papięskim  
trzydzieřci y trzy lata. wspomniál sobie iż  
tak było iako on duchem Prorořkim po-  
wiedział: y przeleřszy sie / ředł z nim do ko-  
morki iego: y tam zamknąwszy sie / pytał  
iako tak řrogi řywot y cieřki / będąc mło-  
dym y ślaby / wytrwać mógł? A swięty  
przystąpiłszy do ognia / wziął rospaloną  
głownia w gołe ręce / y rzekł: ktorzy słu-  
żá prawym y doskonałym sercem Panu swe-  
mu / nie im nie cieřko / á wszystko im stwo-  
rzenie powolne jest. A on sie cudem onym  
ieřsze wiecey przeřrářiwłszy / nogi iego cał-  
ować chciał. Lecz swięty nie dopuřcił: y  
z wielká wężciwořciá odchodząc: sprawił  
Papieżá o tym ná co y sam patrzył.

Jakub z Tarsyey zacny człowiek w tymże  
Rusynenřkim biskupřwie miał ná kolemie  
nieuleczony wrzód bärzo bolący y řkodli-  
wy: kazał sie wieřć do tego swiętego z wiel-  
ká trudnořciá. Gdy obaczył one řroga pla-  
ge / ná przodku sie y samemu s. Francyřko-  
wi zdało / iż rzecz jest niezleczona: ále przed-  
sie potym pocieřzył go / vpominając aby  
wiare wielká y pewná miał w Panu Bo-  
gu / obiecując mu vřdrowienie. y posłał po  
iákis list brata iednego ná ogród / y wzią-  
wszy proch iákis / wpadł przed Crucifixem /  
prořąc zá onego chorego. y wřlawłszy / sam  
one rane prochem posypał / y on list przyło-  
żył / obwinał / y do domu iáchal z pewná  
nádzieia choremu kazał. Skoro wyiáchal /  
rzekł do żony: zda mi sie iż sie lepiey mam /  
y zřiadłszy z konia / noga chora w ziemię  
bił / y poznał iż był doskonałe vřdrowiony.  
Także y drugi Marcellus de Cardilla /  
máiąc ręce y nogi řkurzone / y ciało tra-  
dem zaráżone: niesiony do swiętego z  
Paule / po krotkiej modlitwie / skoro sie  
go rekomá swemi dotknął / vřdrowio-  
nym został. Niemego rodzicy v koście-  
la ktory budował / položyli. rzekł do nich  
swięty z Paule: wołaycie zemná wiel-  
kim głosem Jezus trzy kroć / á on z nami  
też wołáć będzie: skoro to uczynili / on też  
niemy zawałá Jezus / y od tego czasu mo-  
wić począł. Ślepey dzieweczce Juliey /  
core



corce Antonieg Kalaryna z Paule/ żółto  
iakię krzyżem świętym przeżegnawszy/ a  
na iey oczy włożywszy/ wzrok przywrócił.

Antonius nieiałi Bernardyn wczony/ y  
dobrego żywota człowieka/ iawnie przeciw  
temu świętemu y na kazaniu mówił: iż  
będac prostym a nieumieślnym laikiem/  
świecie niewstydliwie z żółtek łada iakię/  
zdrowie ludziom obiecować. Posłali go  
starzy do niego/ aby sam z nim mówił.  
Gdy do rozmowy teg świętego przyszedł/  
środek go fukał y lżył/ nieumieślnosc mu  
y niewstydl wyimarać. Co słysząc świe-  
ty/ namnię sie nie obruszył: ale do ognia  
przystąpiwszy/ rozżarzona głownia w re-  
ce gole wziął y ściśnął/ wkładując mu/ iż  
moga Boga wstytko sie słać może. A on  
iako mądry a nie wpożny/ poznał święte-  
go wiare y wielką w Bogu prostotę/ y spra-  
wy w nim Ducha Bożego. y wpadł do nog  
iego przeprosząc go: y pierwey wstać  
niechciał/ aż iego błogosławieństwo od-  
niosł. Potym iawnie na kazaniu/ nie tylo  
omycie swe odwołał: ale wielce swia-  
tobliwość przed wstytkim ludem słał.  
W Paterne dwu człowieku robotnikom  
mur obalony przyłutkowali sie do swie-  
tego. on sam tam biegał: a gdy kazał ka-  
mieniu odmiarać/ żywo sa należeni.

Takimi cudami y innymi rozlicznymi/  
gdy Pan Bóg iego światobliwość obja-  
śnił: wiele sie ludzi zbierać do niego/ y ży-  
wota iego naśladować/ y w nauce one ży-  
cia wboiego y doskonałości świętey E-  
wangeliy/ polecać mu sie poczełi. Gdy  
ich już było niemalo/ trojakię ustawę y re-  
guly z Ducha Bożego napisał. Jedne samey  
mężczyźni/ drugie samey płci niewieściey/  
trzecie po spoliite meżom y niewiaśtom stu-  
żące. A z temi do Papieża Piusa wtore-  
go szedł/ otrzymał potwierdzenie Re-  
guly swojej/ ktora też potym/ Syxtus/  
Innocencius/ y Alexander pochwalil. To  
mając/ klasztorow niemalo w rozmaitych  
stronach oboiey płci fundował/ y chwale-  
lebny im obyczaj służby Bożej/ y wzgár-  
dy światá teg/ y wojny z szatanem/ swia-  
tem y ciałem/ szarb im przykładow swo-  
ich zostawiać/ podał.

Krol Francuski Lodwik iedennasty/ sły-  
sząc o tym świętym mezu: wielce go wi-  
dzieć pragnął/ y pisał do Papieża Syxtusa  
czwartego/ prosić aby mu go posłał: Tak  
wezynil. szedł iako posłuszny syn: y przyjął  
go Krol z wielkim nabożeństwem y czcią.  
prosić o iego błogosławieństwo sobie y

domowi swemu. y przypatrując sie swia-  
tobliwości iego/ iemu y towarzysom iego  
go w Turomu dal swoy krolowski palac/  
y kościol zbudował. Raz iednego umar-  
łego/ iako mniemali/ łowcy w polu żimie  
naleźli: y z miłosierdzia ciało iego do po-  
grzebu nieśli. Ktorego wyrzawszy święty  
z Paule/ zasnuciwszy sie nad nim/ rzekł:  
dla Boga/ żywy ten iest człowiek. A o-  
brociwszy sie do niego/ zawołał: wstań a  
chodź. A wnet sie już nad grobem por-  
wał/ y pomalu k sobie przychodząc po-  
słony pokarmem/ do domu poszedł. W tym-  
że miasteczku Pauli/ na kościol wapno  
rzemieśnicy palac/ powiedzą świętemu/  
iż sie nam od ognia piec psuie/ a wnet sie  
podobno obali. a on rzekł: idźcie iść/ a ia  
piec opatrze. Skoro wśli/ święty wlaźł w  
piec/ w którym był ogień/ poprawił/ y ca-  
ło wyszedł. Takimi dziwnymi cudami  
wielką a gorącą wiare iego czcił P. Bóg/  
na pokazanie świętego żywota iego.

Był niewypowiedzianej powściągli-  
wości w postach y trudzeniu cielesnym/  
tak iakoby wstytek nie z ciała/ ale z ducha  
spoiony był. Widząc iż już iego czas przy-  
chodzi/ a o swej godzinie wiedząc: gdy już  
miał dziewięćdziesiąt lat: w wielki czwar-  
tek w kościele przy Nfey wielkiej/ ciało  
Pánskie z pokora y z płaczem wzięwszy/  
przy wielkim pocście braciey swey/ ktorey  
sie byli z rozmaitych krolestw ziaćchali/  
wrócił sie o swych nogach z kościelkiem  
do komorki swey. A nazajutrz przyzwał  
braciey/ y do miłości ich spoliney y brater-  
skiego pokoiu/ słodkimi słowy wpoimá-  
jąc: dal im swe błogosławieństwo. y wsty-  
tki Sakramenty przyjąwszy/ gdy Passya  
przed sobą czytać kazał: prawie o tej go-  
dzinie/ o ktorey Pannaś na krzyżu skon-  
a y w ten dzień iako kościol obchodził: że-  
gnając sie czesło/ a Crucyfix całując/ mo-  
wił: w rece twe Panie polecam ducha me-  
go: tak czerstwo/ iż żadney boleści y szes-  
kania znać po nim nie było/ kłomok ciała  
tego złożył. Umart roku Pánskiego/ 1507.  
wtorego dnia Kwietnia. Po śmierci nie  
mnię iako za żywota/ dobrodziejstwy ro-  
zlicznymi/ ktore w niebie ludziom iedna/  
wezony od Pana Boga iest. Leo dziesią-  
ty Papież z wielką inkwizycyą/ z ktorey  
ten żywot wybrany iest/ między święte  
Boże ludziom go kościelnym poczytany  
być oznaymil: na chwale nieogarnionej  
go Boga w Troycy iedynego/ ktorego  
pánstwo na wiek wiekom. Amen.

Umierlego  
wskrzesil.

Smierci  
go iaka.

Passya czy-  
tana przy  
śmierci.



Obrost  
ducho-  
wony.

**P**o wyszyci wielki wzbudzi Pan Bog w Kościele  
swoim wielkie pochodnie do pokuty z grzechow/  
y żywota Chrześcijańskiego ludzom wkrążając / y  
mocne słupy y podporce nauki Katołickiej : kto-  
ra sie y cudzych Apostolskich / iestliby y tego było  
potrzebą / potwierdza. Już sie był Marcin / Luter prze-  
kazy / głowa dżiętych Kacerstw / wrodził : gdy ten  
wielki człowiek / tak iako Kościół s. Rzymiski pod-  
dać / wcząć / y w posłuszeństwie Kościelnym pokornie ży-  
jąc / takie cuda czynił / które sie innym wielkim świętym  
rownają. W dżiesięć lat po śmierci tego / Luter fa-  
szywa swoje nauki przynosił. Ktoż iż była nowa /  
a od Kościoła starożytnego od Apostolow po liniey  
idącego / rożna : cudy iż było wżdy takimi potwie-  
dzać potrzebą. Właż głupi y ślepy narodził się / Lu-  
trem idący / cuda proroka twego z nie wkrążał żadne-  
go. Raz mu opetana niewiasta przywiedziono : pro-  
sząc aby z niej czarć wygnął. długo sie wymawiał :  
bo wiedział iż czarć czarć nie wygania : aż gdy przy-  
taczale nalegali mówiąc : iż to ku potwierdzeniu ie-  
go nauki służyć ma : ziewolony / w Kapielę iedney  
exorcyzmy nād nia począł czynić. Lecz czarć rzucił sie

Staphilus  
lib: Apol:  
2.

V.  
April.  
Kwietnia.  
Mart: R.  
3. Aprilis.

**Żywot S. Nicety Opata / pisany od Theosteryktá b-  
czniá tego / położony v Metaphrasta. Żył około roku Pánskiego  
go / 780. Kiedy obrazoborskie Kacerstwo zaczęte było.**



**N**iceta wrodzony w Bythyni-  
ey / skoro po śmierci matki  
swey / Ktoż o finego dnia na  
świat go wypuściwszy / v-  
marła / będąc iedynakiem o-  
cu / zaślubiony był na służbę Bożą : y skoro  
z dziecinstwa wyrost / slugom Kościelnym  
oddany iest. Z młodości nauki pilnował /  
dziecinnych sie zabaw y igrania strzegł / w  
młodych ciele mekzie postępkę po sobie po-  
kazywał / Psalterz umiał / y w zakrystey  
sie około posług Kościelnych latom swym  
przystoynych / iako Samuel Prorok / ba-  
wił. A po tym prawdziwie świat y rozko-  
szy ie<sup>o</sup> opuszczając / do klasztoru Medycini-  
skiego poszedł : y od Nicephora / Ktoż na ten  
czas starszym tam był / na żywot zakonny y  
doskonalsze Ewangeliey s. wyćwiczony  
był. tam będąc / światu został / iako mówi  
Apostol / wkrężowany / a świat też iemu :  
iż nie żył sobie ale Chrystusowi / y star-  
szemu swemu : chcąc wszystkie świeckie w niebie  
skich rzeczy pragnieniu wmarzać. Tru-  
dność one Ktoż w nas iest ku szczeremu y  
wprzeżmemu posłuszeństwu / rychło w so-  
bie wiara wielka wlaćnił : gdy to co mu  
starszy rozkazał / za głos sobie Boży poczy-  
tał / a dwornosci żadney y wacpienia w  
tym co mu rozkazano nie przypuszczał / ale  
ochotnie wypełniał. Myśl iego wstawiz-  
nie sie na rozmyślaniu śmierci y końca na-  
szego bawila. Brzuchowi swemu umiał ro-

Posłubio-  
ny od oycá  
na służbę  
Bożą.

Galat : 6.

Trudność  
w posłusze-  
ństwie szcze-  
rym iako  
wyciężal.

do drzwi / y ludzie wypędzwszy a zamknawszy Kapi-  
ce / tak Lutra przestraszył : iż wolać na ludzie aby  
drzwi y fraty wylamali / ledwie po odlamaniu zame-  
ku / z onego postrachu wyszedł. A nie było tego żywota  
ścisłego / doskonałego / a na wzor Chrystusow / v-  
bogiego / czystego / y posłusznego / wkrążać : ale y pospo-  
litego pocziwego / nie moga. Do iako cnemu / nie ty-  
ło Chrześcijaninowi / ale y pogáninowi w rozumie  
przyrodzonym nie przystało : wiać Bogu y ludzom  
poprzysiężona zlamal : mnił Bogu w czystości po-  
święconą / nād prawo Bożie y święckie / za nadoz-  
ni ce iawnie wiać : w rozkoszy cielesney y brzuchowym  
kochańiu żywot strawił. dyabła Wsa mu ganiace-  
go (iako sam zeznawa iasnie) posłuchał. y podpo-  
ty do brzozy / legwsiy tey nocy nagle dusze stracił. Ta-  
kie miała cuda swego oycá mizeri ludzic / Ktoż iż ni-  
nauka wodzi : ale grzechy ślepia : a złości iako ka-  
mien : gory do wypadku se spychają : tak iż im y cuda  
Katołickie pomocy żadney dać nie moga. iako om-  
Pharizowie / potwarzają iż a czarć przyczynia / y  
grzech cieleski przeciw Duchowi s. pełnia. Boże Boże  
bądź im miłosć / bądź im miłosć.

skazywać / miernemu było potrzeby dać /  
a nie zbytniego nie pozwalając. Czystosć  
cielesną tak chował / iakoby nie w ciele żył :  
gdy nie skazitelnemu ciału to prochniejące  
podobne czyniac / Anyelski żywot wiodł  
na ziemi. Popedliwość gniwliwej wia-  
rował sie pilnie / a wprzeżmość towarzys-  
stwa milniać / nienawisć / zazdrość / obmo-  
wy / posadzania / daleko od siebie oddalał.  
mowy prozney y żartowney sie strzegł : nie  
nie umiał / iedno pismo s. rozmyślając / a o-  
chotna modlitwa P. Bogu czynić. na ok-  
zowanie też y prozney v ludzi czi pragnie-  
nie / nie czynił. a pokora niezmyślona  
Każdemu sie poniżał / y napodleysemu po-  
słuszeństwo y poddanosć wkrążać. po-  
chlebstwa żadney z miłosći ku samemu so-  
bie / nie przypuszczał. chędogiey sukieney nie  
fukał : ale ciałem swym gardząc / o to sie sta-  
rał / aby ie było czyste P. Bogu ofiarował.

Gdy sie tak długo y starcznie zachował /  
Kapiłanem został / y starszym go klasztoru o-  
nego uczyniono. Czego acz nie rad przyjął :  
ale iż sie iż był nauczył / niwczym sie star-  
szym swym nie sprzeciwił / y mając to za wo-  
la Bożę / na tym przestał. A pilnie rzode-  
one sprawiac / przedko klasztor on w lic-  
bie slug Bożych y w cnotach doskonałości  
rozmnóżył. Bo na sławę ie<sup>o</sup> wiele ich świat  
opuszczało a do niego sło. A miedzy innymi  
nieiaki Athanazyus / Ktożego oćiec tego ie-  
dnego mając / a zacnym y bogatym będąc /

z klasztoru



z klasztoru mocą wziął / y ścigał na nim  
mnisze drapać / drogiemi go przyodział.  
Lecz Athanazyus one drogie podrapał : a  
gdy był srog od oycy bity / w myśli nie mie-  
nił / tak długo aż oćiec się obaczył / y prze-  
praszając syna / do onego klasztoru s. Nicety  
ze czcią odesłał. Wielce był ten Atha-  
nazyus pomocny s. Nicetie do sprawo-  
wania bractwy : bo milując się barzo spo-  
nie / wiernie sobie pomagali do tego / aby  
bractwa we wszystkich enotach Chrześciań-  
skich kwitnili. Jeden był barzo łaskawy /  
a drugi troche surowy : ieden na gromie-  
nie niedbanych y występnych / a drugi na  
pociechy y pobudkę bojaźliwych y stras-  
nych / swych darow używał. Na te też kro-  
rzy ino w postępie duchowny wybiega-  
li / dobrze o sobie mieli / aby w pychy y rozumie-  
nie o sobie nie wpadli. Miłość wielką mie-  
dzy bractwami / iako między wcznie Chrystusa  
we szczepili. Mieli też tajemne swe widze-  
ktorzy im odnośli / gdy bractwa ich co sobie  
okrom oczu starszych nie przystoynie po-  
czykali. Sam s. Niceta w pominaniu spo-  
nym do wszystkich / y osobliwie w komore  
swey / osobny rozmawianiem / bojaźni Bożey  
y doskonałym cnoty w sercu ich szczepił / po-  
lewał / do wzrostu y pożytku duchownego  
pomagał : iako wierny robotnik Pańskiej  
winnicy / y roley Bożey. Zwłaszcza gdyż ich  
tak nauczał / aby każdy z swoya pokusa / cie-  
skości / testności / sumnieniem / watrie-  
niem / roztęgnięciem / do niego bieżał : a  
iemu się wszystkim niemocy swey ducho-  
wney / iako wmiernemu lekarzowi / zwie-  
rzał. Z trwazy też drugdy y smutku poznał  
wpadek iaki / y ludzkiej natury wlośność :  
y wzywając brata do komorki swey / przy-  
stojną mu radę y naukę do serca wlewał.  
Potym / iako mówi pismo : kto mnie czci /  
mowi Pan Bog / wczon też odemnie bez-  
dzie : dał mu P. Bog moc na czynienie lu-  
dziom niebieskich dobrodzieystw w cudach  
y leżeniu rozmaitych niemocy. Niemie-  
mu młodzieńcowi znakiem krzyża s. mo-  
we przywrocil. od rozumu odchodzącego  
brata / pomazaniem oleiu świętego / ku pier-  
wemu zdrowiu przywiodł. czartą od dru-  
giego / który do zakonu wnieść chciał / mo-  
dlitwą y krzyżem s. odpędził. Za czasow  
iego wstąpił się ono niezbędne kacerstwo  
Obrazoborskie : które z kościoła Bożych  
obrazów zstarodawną ięszc od czasow A-  
postolskich stawiane / wymiatało : czci Bo-  
gu y świętym ię w obrazach wlocząc.  
Gdyż część która obrazowi czynim / na te

go się którego obraz jest / ścigał y wlewał.  
Tę kacerstwa powód był od samychże  
Cesarzow y Monarchow państwa Rzym-  
skiego. bo naprzod Leo trzeci / Isaurykus  
nazwany / nie pomniac na Pana / który mu  
krolestwo dał / podniósł się przeciw iemu.  
y wymiatał obrazy Chrystusowe / mo-  
wiąc : nie godzi się Chrystusa malować.  
A k myśli swey znalazł onego z tego Pa-  
trzy archy Carogrodzkiego / który mu też nie-  
zbożności pomagał. A po śmierci tego  
Cesarza / nastal syn jego Konstantyn pi-  
ty / Kopronim nazwany / ięszc dalej go  
hy. który nie tylko obrazy wymiatał / ale y  
Świętych świętymi zwąc zakazaliich ko-  
ściami gardził / y za nich nie miał : y kro-  
tko mówiąc / zwierzeby był Chrześciań-  
nem / a Żydem wewnątrz. Bo y przeczys-  
tał Bożę / która nad wszystko stworze-  
nie wczona / y obrona a wciełka ię swia-  
tu wszystkim / gardzić / y z kościoła ię is-  
mie wyrzucić śmiał : a przyczyny ię / która  
się świat wspiera / ani wspomnieć kazał.  
y na ię wżgardę wstawiał mieśkę z pie-  
niadzi / y mówił : a drogi to mieśkę : Od-  
powiedział ktokolwiek : tak drogi ile w  
nim pieniędzy. a potym wysypawszy z nie-  
go pieniądze / pytał : a teraz drogi ię : po-  
wiadali / nie me wazy. a on potym mówił :  
także też Panna Marya / po ki miała w ży-  
woćie swym Chrystusa / poty była ważna  
y droga : ale skoro go porodziła / staniała /  
a nie nie ię od inych rozna. O niepoczci-  
we wsta a bluźnienie na matkę Bożę nie-  
znośne. Izali krolowa syna krolowskiego  
porodziwszy / synowskiej czci ię nie ma-  
izali matka poty tylko czci godna ię / po-  
ki w żywocie nośi : a co ten bluźnierca od  
Żydow był rozny / y nie mając na tym do-  
śyć / ktokolwiek tak czynić y trzymać z nim  
niechciał : abo go z ziemi wywołał / abo  
mekami srogimi zabił / abo w więzieniu  
gnoil / ścinał / ćwiercował / na pale wbił  
święte Boże wyznawce / którzy się o obraz-  
y zastawiali / y onego Szczepana / onemu  
drugiemu pierwie Szczepanowi podo-  
bne / stródze zamordował. Kryli się wiers-  
ni po gorach / po iaskiniach. a drugdy przez  
strąszeni przyzwalał : drugdy zwiedzeni w  
tenże bład wpadali : drugdy się w mekach  
prawdy przeli : drugdy dla rośkośy / wrzes-  
dow / panowania (takich było wiecy) nie-  
zbożnemu onemu panu pooblebowali.

Starał się ten zły pan o to nawiecy /  
aby zakonne ludzkie y mnichy wykorzenil y  
wszystki wygubił. Ten to był Cesarz / który

Cesarz  
Leotrzej  
Obrazo-  
borca.

Obrazo-  
borczy  
ymy g-  
dził y ko-  
ściami  
ich. Bo g-  
rodzice  
nie cili  
y przysy-  
ny ię.

Bluźnier-  
stwo Ka-  
pronima  
Cesarza  
na Bog-  
rodzicy.

Meczeń-  
stwo o o-  
brazy y  
prześła-  
wanie.



Koprom-  
mus abo  
Konstan-  
tyn piaty  
Cesarz  
Chrześc  
splugi-  
wil.

Siodme  
Conciliū  
przywróci-  
ło obrasy.

Chytróć  
heretycka  
w dysputa-  
cyach.

Kátholicy  
orzeczach  
raz na Co-  
cilium po-  
tepionych  
dysputo-  
wac z he-  
retykami,  
gdy Ce-  
sarz here-  
tyk siedzia-  
ł, nie-  
chcieli.

gdy maluzkim dziecięciem chrzczono/wo-  
de w ktorey był chrzczony / ląyny swemi  
splugawil. wnet prorokował Germanus  
Biskup Carogrodzki / iż miał chrzest swoy  
splugawic / y w kościół Boży sinrod pu-  
ścić. y tak sie stało. po śmierci tego tyrán-  
na syn tego krótko żyjąc Leo czwarty / tak  
złym sie nie pokazał: aż gdy y ten umarł / y  
nastąpiła Irene Cesarzowa z maluzkim  
synem Konstantynem hołym: ta wszystko  
za pomocą Bożą naprawiła / y o pokoy  
kościółowi Bożemu y naprawe tego / y  
przywrócenie obrazow / przez zbor siód-  
my w Nicey uczyniony / wiernie sie po-  
starala. Potym nastal Leo piaty Cesarz/  
Armenikus nazwany / ktory onego Leona  
trzeciego spłosznego wynalazce kacerstwa  
obrazoborskiego y syna tego nasladuiac:  
bledy wznowil / y wielkie rozewanie w  
kościółe uczynil / prawowierne srodze prze-  
sladuiac. Malazl swej mysli sluzacych  
wiele / y w radzie swej y miedzy kapłany/  
Jana nieiatkiego dyabelskie naczynie / y mie-  
dzy mnichy Leoncyusa nieiatkiego y Jozymá.

Ten tedy Cesarz / chcąc to kacerstwo  
wznowic y po wszystkim państwie swym  
rozsiac: zezwal do palacu swego Biskupy  
y mnichy ze wszystkich państwa swego. y  
chcial aby z ieg onemi heretyki przed nim  
dysputowali. a zatawshy heretyki w iedny  
palacu swym / sam pierwey mowil z Ka-  
tholikami / czyniac sie przed nimi Kátholi-  
kiem. y wyrwal obraz z zánadza / y mowil  
do Biskupow: ia też takze iako y wy trzy-  
mam / y obrazy czcze: ale musze też y drugiey  
strony sluchac / a przy kim prawde byc w-  
znam / za ty poyde. przeto chcieycie z nimi  
rozmowic a onych też wysluchac. Lecz  
Pátryarcha Nicephorus y ini wysly / y Bi-  
skupi na to przyzwolic niechcieli / aby ich  
na oczy puscić a o to z nimi mowic mieli:  
gdyz byli iuz od s. Zboru Niceńskiego po-  
tepieni: a wiedzieli też iż za nimi Cesarz  
stoi. y mowili wolnie Cesarzowi: Takierze  
zy swiete y kościelne niená palacu Cesar-  
skim / ale na mieyscu swy przystoynym od-  
prawowac sie máia. A Cesarz mowil: ale  
ia was zgodzić y pojednac chce: daycie iez-  
dno im mieysce / iż ich wysluchamy co też  
mowia. Powiedzieli mu: iesli nas zgodzić  
chcesz: czemu iedney stronie pomagasz / one  
przechowywasz / Kátholikom wsta po wie-  
lu mieyscach zamýkasz / y náuczac wolnie  
nie dopuszczasz? Nie czyni tego iednacy:  
ale ten ktory iuz do iedney strony przystal.  
Rzecz Cesarz: przeto z nimi gadać nie-

chcecie / iż wam pisma y prawdy przeciw  
im nie sstaie. Odpowiedzieli przez Theo-  
philakta Nikomediyskie: mamy Cesarzu  
mily / swiadek Chrystus / swiadectwa y  
pisma dosyc przeciw im. ale oni sa ci / kto-  
rzy máiać vshy nie slysa / y oczy máiać nie  
widza. Im nie nie pomozem / a zwlaszcza  
gdy nas twoia swiecka reká przyćiska. Bo  
gdy im ty pomagasz / by dobrze y Mániche-  
uska heretyka tu teraz przywiódł: pewnie  
za pomocą twoia na ty gadaniu wygra:  
a nam prawda żadna nie pomoze.

A powiedzial Eutyminus Sárdeniski Bi-  
skup: sluchay Cesarzu: obrazy ieszcze od  
wiekow Apostolskich kościół czci y onych  
rzywa: iesli podanie Apostolskie trzymac  
Apostol kaze: badz tego pewien / by y An-  
yol z nieba sstapil a inaczey uczyl / wytklery  
y nas bedzie: a zwlaszcza iż swiety zbor  
Niceński / nie dawno takie kacerstwo po-  
tepil. Ten zbor sam Chrystus palcem swo-  
im napisal / dając oycom swietym taká  
zgode y ducha iedności. Nakoniec powie-  
dzial Theodorus zacny náuczyciel kościół  
ny y ostrzy káznodzieia: Cesarzu nie wda-  
way sie w rzeczy kościelne y rzadu ich nie  
przewracay. sluchay co mowi Apostol:  
Postawil Pan Bog w kościółe naprzod  
Apostoly / potym Proroki / potym Páste-  
rze y Doktorzy na doskonałość swietych / a  
królów nigdziey nie wspomina. tobie Ce-  
sarz swieckie państwo y woysko zlecone  
iest: tegoz ty pilnuy. a sprawy kościelne  
pasterzom y doktorom pozostaw. a iesli  
nie chcesz / wiedz iż okolo rzeczy iuz w wie-  
rze s. pozostawionych nie tylo ciebie / ale  
y z nieba przychodzaceg / nie posluchamy.  
Zwartpiwshy Cesarz o ich przelomieniu:  
wypedziwshy ie niepoćziwie z palacu w-  
szystkich z ziemie wywołal: Pátryarcha Ni-  
cephora wygnal / inego swego bledu ucze-  
snika Theodora postawil: y wielkie na ko-  
ściół przesladowanie puscił: y uczynil Zy-  
dowski zbor / zebrawshy heretyckie Bisku-  
py / ktoryy oyce prawowierne potepili: sa-  
mi potepienie na głowy swoje kúiac.

Mnichy takze do swego kacerstwa pier-  
wey łagodna namowa Cesarz / potym mo-  
ca / przyćiagal. a gdy mocnego serca ich  
przekonac nie mogl / wszystkie na wygnanie  
potepil. Ledwie byli pieć dni mnichy oni  
na wygnaniu / a iuz kazal ie zasie na zad do  
Carogrodu / z taká nedza y trudnością  
przyprowadzić: aby ie namowa wlowic  
abo okrutnemi mekami zniewolic mogl. A  
wsadzono ie w ciemne wiezienie / tak iako

chodzili/



chodzili/trudząc ie niewyspanim/żimnem  
y głodem: troche im tylko chleba spleśnia-  
lego wody śmierdzącej podając. Wszakże  
tym zakonni oni ludzie zwyciężyć sie nie  
dali / y umrzeć za prawdę radzi chcieli. aż  
ina na nie samolotkę nalał Cesarz. wsta-  
zując do nich / iż nie inego po nich nie pra-  
gnie/iedno żeby z Theodorem Patriarchą  
Ćarogradzkim od niego postanowionym/  
uczestnictwo przyieli / a do swych klasz-  
torow spokojnie poszli. A tak zwiedzeni oni  
mnichy/niebacznie w grzech wpadli: przy-  
zwolili / poszli do swych klasztorow: a  
potym błedu swego żalując/poprawili.

Lecz Niceta na to żadna miara zezwolić  
nie chciał / wiedząc iż uczestnictwo z here-  
tykiem brać / nie było inego / iedno naiego  
błedy zezwalać / y z nim zaraz wyklęty  
być a prawdy odstąpić. Wszakże gdy go na  
mawiali oni starzy oycowie/aby wyszedł z  
nimi z więzienia / a mądrze nieco Cesarz  
wi wstąpił/aby wшыtek nie stracił: namo-  
wić sie dał. A wyszedł z nimi: y w kościele  
gdzie ieśże było postarému malowanie / z  
innemi rękę dał Patriarsze Theodorowi.  
Poszli inni do swych klasztorow: a Niceta  
sie w serce wderzył/ y zaraz żalować stródze  
swego wypadku poczał. A chcąc sie za po-  
kute na wieczne wygnanie / wciekaniem z  
państwa heretyckiego/potepić: puścił sie  
morzem do Prokonesu. Lecz gdy mu tam  
przykło na myśl / iż gdzieś to zgrzeszy tam  
też pokutować ma: wrócił sie do Ćarogro-  
du. gdzie wolnie chodząc / prawdę y nau-  
kę Katolicką o obrazach stawiał. Dowie-

dział sie Cesarz y przyzwać go do siebie  
kazał / pytając: czemu z inemi do swego  
klasztoru nie poszedł? A on mu powiedział:  
iżem dla tego tu sie wrócił Cesarzu/abych  
tego żalował: iżem sie starym onym towa-  
rzyšom wwieść dał/ a w tymem ich posłu-  
chał/biorąc z heretyki uczestnictwo. Wied-  
zę iż przy starey oycowskiej drodze stoie/  
dla ktorey świeci Biskupi wygnani są od  
ciebie/ y nigdy na ten bład twoy nie przy-  
zwole/ by mi gardło wziąć y meki wшыtki  
żądać miał.

Tedy go Cesarz do cieńskiego barzo wie-  
żienia do zamku Masselona dać/ y trudzić  
głodem y niewczasą kazał. W ktorych prze-  
szę lat/ iako mecenik bez krwie trwając  
y długie mecenstwo cierpiąc / śmierci sie  
tyrannia onego doczekał. Ktorego P. Bog  
haniebna zguba skarał. Bo żołnierze wzbu-  
rzywszy sie / na pałac iego wderzyli. a gdy  
do kościoła wcieli / a przy ołtarzu śmierci  
wysć chciał: niegodny był od kościoła po-  
mocy/ten ktory kościoły burzył/ y slugi ko-  
ścielne męczył. Po nim nastal Michal Ce-  
sarz/ ktory wшыtki biskupy y mnichy z wy-  
gnania y z więzienia wyzwolił y pokoy ko-  
ściołowi uczynił. Wyzwolony też był ten  
S. Nicetas: y obrawszy sobie ieden wysp/  
na nim Anyelski żywot prowadził/ y krot-  
ko tam żyjąc / zmorzony onym więzieniem  
długim/ rychło umarł. Taki był żywot teg  
niebieskiego meża / ktorego P. Bog uczcić  
y wstawić po śmierci cudami raczył: ie-  
muż pokłon y służba wiekuiста od wшыt-  
kiego stworzenia/ na wieki wiekom. Amen.

Sześć lat  
więzienie  
dla obra-  
zow cier-  
piał.  
Śmierć  
proga Ce-  
sarza here-  
tyckiego  
Leona.

**O** To masz / wierny Czytelniku / Obrazoborskie  
kacerstwo: to iest tych ktoryz / kościołow obra-  
zy wymiatali / przed siedmna set lat y dalej / na śród-  
nym powszechnym zborze w Nicety potępione. Kto-  
re aż długo między Greki za powodem slych Cesa-  
row y niektórych Patriarchow Ćarogradzkich  
trwało: wśakże wpasć iako fałsz y niebosżność mu-  
si stało. Gdy wiele mecenikow między Katolicko-  
tymi synmi dla tego samego artykułu / woleli kre-  
swoie dać onym tyrannom Cesarzom Ćarogradz-  
kim rozlewać ( iako niżej ieśże o niektórych przesy-  
taś ) a niżli tego co iest okolo stawienia obrazow w  
kościele od Apostołow podano / y wyczytaniem staro-  
dawnym y Conciliami ze wшыckiego swiata zebrane-  
mi potwierdzono / odstepować. Ci ludzie co obra-  
zow kościelnych y znaku krzyża swietego nie radzi  
widzą ani czczą: dwie rzeczy własne nieprzyjaciolom  
dużnym y poganištwu po sobie pokazuia. Pierwsza/  
aby Bog cści nie miał tam gdzie ia mieć może. bo  
kto obraz cści / nie obraz / ale tego czy iest obraz / cści.  
a kto wprzymie kogo czestuje: nie tylko obraz iego / ale  
y suknia/ iako ona krwia plynaca niewiasta / y cieni  
nakońiec / iako Piotrow niektórzy / y ślad iego nog/  
iako o wiernych Izaiasz mowi / wielce sobie waży.

Druga / i z sercą ludzkiego wspomnianie gesty na  
Boga / y rozważanie dobrodziejstw iego / wykrasć y  
wybić chca. Bo kto tego nie widzi / i co z oczu to z  
serca: a na co chcemy czesto wspominać / to sobie  
bo na piśmie / albo na znakach iakich w oczu stawim.  
właścza my ludzie ciatlem obłożeni / ktory rzeczy  
duchowne y niewidome wnet w zapomnienie pusćim:  
a potać ich iedno przez synyśy cielesne nie mozem: y  
po widomych a cielesnych / niewidomych sie y cieles-  
nych dopytawamy. Przetoż y obraz z widzenia /  
iako y nauka z słuchania / do poznania nas niewi-  
domego Boga wiedzie. Takich obrazow nigdy  
Pan Bog nie zakazał / ktore do niego wtoda iako y  
nauka: y owšem swiat ten wшыtek / niebo y ziemię  
postawił / iako tablice y obraz y księgi wszechmocno-  
ści swey / y malowanie nieiatie a ślad Bostwa swe-  
go niewidomego: po ktorym do tego znaiomości  
przychodzi mamy. Lecz tych obrazow zakazał /  
ktore sie własnie białwaniami zowia: to iest na ktorych  
człowiek przestaje / tak żeby Bogami iego były: y w  
cieła sie do nich / prośac białwana / wedle słow Pro-  
rockich: wybaw mnie / boś ty Bog moy iest. czego  
gdy w obrazach prawowierci nie czynia / ale sie ra-  
czej z obrazu malowanego / o niewidomym Bogu  
należy

Psal : 103.

Esa: 44.



naszym Panie Jezusie pytała/y nań wspominała: słusnie y potrzebnie w Kościele świętym iako iedno pisano prostych/ postawione są.

2. Obacz obyczaje heretyckie: w ten czas na dy/sputacye wyzywają/ gdy świeckie pány po sobie mają: a tam gdzie temu miejsce na Concilium powstaje.

chne/ w oczy światła wszytkiego nie idą. Wiekta od światłości/ aby sie iasnością prawdy fałsz ich nie obiać: sukia ciemnych karow/ aby przed prostymi a świeckimi y nieczłczonymi ludźmi/ którzy zdrady ich rozsząć nie umieją/ wczonymi sie być pokazali.

VI.  
April.  
Kwietnia.  
mart: R.  
3. Aprilis.

## Żywot S. Rycharða Biskupa Cycestreńskiego/ seroko wypisany od Rádulfa Cycestryusa/ y od innych krotcey summowany.

Surius Tom: 2. Żył około roku Pańskiego/ 1243.

**S**Wietey y wieczney pamięci Rycharðus/ rodem Anglii/ z powiatu Wigornieniskieg/ rodzice miał nie bogate. z młodości żaden go nigdy do grania/ ani do tańcow namowić nie mogli: pilnował nauk/ na które był dany: y w nich/ a nawiecey w stateczności obyczajow/ inne rowieśniki przechodził. Osiatowali po rodzicach/ brata z młodu miał w niewola poimanego: który gdy sie w wielkim wboſtwie y prawie nagi wrócił: nie mając go s. Rycharðus czym zapomoc (bo sam nie miał) z miłości ku bratu/ zaniechawszy nauk/ na robotę sie iego ręczną oddał. y nosił w brata grube prace/ orzac/ wlozacz/ wożacz/ robacz/ y co iedno było potrzebą/ iako napo dleyſzy czeladnik iego. Widzac brat on statſy wierną iego y wprzeyma służbę: wſytek mu swoje częś roli zapisał. Potym Rycharðowi przyiaciele myśleli o żenier y zmo wili zań panny nie w boga/ z krotką mieć sie dobrze mogli. co widzac brat/ iż mu sie tak powiodło: żalować począł ze mu częś swoje zapisał. A s. Rycharðus zrozumiawszy to/ rzekł do brata: nie frásuy sie namilſy bracie/ iakoś ty przeciw mnie ſzczodroliwości ſwey użył/ tak ja też przeciw tobie braterskiej miłości użyć chce: zapisać y rolę wracam/ y te oblubienice/ iesli przyiaciele iey przyzwolą/ tobie oddać: bom ja iesze y nigdy iey nie całował.

**O**blubienice y rolę dla zachowania braterskiej miłości opuścił. W wielkiey wboſtwo y zgodą studentow.

A tak opuściwszy brata/ rolę/ oblubienice/ przyiacioli y wſytko: poſeł do Akade miey Oxoniſkiej na naukę/ y potym do Paryża. Tak wielką chęć miał do nauki/ iż o żywności/ coby ieść miał y w czym chodzić/ myśleć zapominał. a P. Bog go/ krotcey sie polecał/ y dla krotcey tak światem gárdził/ dziwnie karmil. Powiadał sam/ iż nas w Paryżu trzey w iedney komorze mieſkało/ tak w bogich studentow/ y tak zgodnych: iesmy rylo ieden plaſzczyk do wy chodzenia mieli. a gdy w nim ieden na lecyę poſeł: dwa domá ſiedzieć musieli/ aże koleja onego sie plaſzczyk drugiemu

doſtało/ toż dopiero ſłuchac lekcye wycho dził. Chleb rylo z trocha winą a iarzyne iaką ogrodną iedli: mięsą y ryb ledwo kiedy w niedziele używali: y to przy przyiacioliach abo rowarzyſkach. a powiadał maż s. iż nigdy żywota wdzieczniejszyego y miłszego nie miał/ iako na ten czas w onym wboſtwie. Przedko miſtrzem wczonym zoſtał/ a potym w Bononiei ſiedm lat prawa ſie wczac/ y miſtrza ſwego w wielkiej wadze był: tak iż w chorobie ieg pulkroka zań czytał: y cote ſwoie iedyną do małżeſtwa mu oſiadował. Lec go P. Bog na coś inego wzywał: bo rychlo potym s. Edmundus Kantiaryenſki Biskup/ kanclerzem go ſwym wczynił. Na tym wrzędzie bogoboynie ſie ſprawował/ rece od podarkow czyſcie/ ſerce ku wſytkim iednakie/ laſkawa ku kaźdemu twarz/ ma dre roſprawy/ y ſprawiedliwe ſady zachowuiac. A gdy ſie na s. Edmundá krol Żenryk/ o kościelne prawa rozniewał/ tak iż na wygnaniu być muſiał: y nieſzczęcia mu także iako y ſzczęcia pomagał.

**P**o ſmierci Edmundá w kłaſtorze Aurelianſkim Theologiey ſie wczyl: nie wchem y umieietnością: ale ſercem tajemnice Boſkie czerpać: y ku wczynkom ſie świętym y goracey miłości ku ſwemu ſtworzycielowi zapalać: Tamże kapłanem zoſtał/ y do ſwych owiec/ mając iedne Plebania/ poiachał: aby wprzeymie o ludzkie ſie zbawienie ſtarać/ ſam ſwe naleſć mogł: a owce Chryſtuſowe paſac/ ſam też od niego w laſce iego głodu nie marł. Tam bedac/ obrany ieſt Biskupem Cyceſtreńskim. cze go gdy ſie krol dowiedział: przeto iż niegdy był w s. Edmundá kanclerzem/ za ſwego nieprzyiaciela go miał/ y w Biskupſtwie wſytko konſiſkowac y pobrac kazał. Wpomiął ſie w krola za przyczyńa innych Biskupow/ aby mu rzeczy kościelne wrocone były: ale nie otrzymać nie mogac/ do Papieża ſie Innocentego czwartego wciekl: gdzie iuż był krol przez ſwe poſty iego obżałował. Ale Papież ſtron przeſtuchawſzy/

chawſzy/



chawszy / Biskupstwo mu przysadził / y sam go ręką swoją poświęcił.

Powiadając to / iż drugiego także poświęcając Biskupa: gdy przyszło do krzyżma / ledwie ktora krople oleju wycisnąć z niego Papież mógł: a gdy S. Rycharda pomazować miał / hoynie się olej z naczynia pusił. A rzekł ieden: prawieć ten zupełność Ducha S. odniósł. Wrocivszy się z Rzymu do oyczyny / wshytko Biskupstwo zwoiowane y złupione znalazł: a krol iawnie wywołać był kazał: aby Rychardo wi żaden nic y pożyczyć nie śmiał. Nie śkał w cudzym domu niedzny Biskup / y iść co nie mając / cudzym się chlebem ile mogło być y żebranią tajemną żywił. a iednak chodzil po wshytkim swym Biskupstwie nauczając y Sakramenty świętymi śasując / gdzie było trzeba. Nadechodzil y do dworu / krolowi się wkażując a prosiąc: aby kościelne wrocenie bylo: ale nigdy nie y za przyczyną wshytkich Biskupow nie sprawil. Kanonicy iego y Prełaci iuz sobie testnili / y on się smucili. ale ie on wesola twarzą cieszył mówiąc: weselmy się z Apostoly / iż śmy godnymi się stali wżgarde y nieczęść dla Chrystusa wciernieć. To wam obiecuję / iż te kłopoty z łaski Bożej w dobry się y wcieśny koniec obrócą. Gdy o swej niedzy y krolowskim wporze Papieżowi dał znać / wielce się go Papież wżalił: y pisał do dwu Biskupow Angielskich / aby krola wpmnieli: żeby do tego a tego czasu wrocil rzeczy kościelne: a iesliby nie chciał / aby wpmnianie y listy Papieśkie po wshytkim krolestwie obwołali.

Tym dopiero zastręsony krol / Biskupstwo po dwu leciech mu wrocil. Na ktorym przystoynie a wielce się pobożnie sprawował: sameg siebie gestkym y pilnieyszymi modlitwami y trudzeniem ciała swego obwarowawszy / w kościelnych rzeczach czynnym / y dusz ludzkich zbawienia pragnącym się wielce stawil. Na wbożie hoynę rękę rościąggał / o ktorych się po Dyocetye swey iedząc pytał: a nie czekał aby go prosono / ale sam w nie swoje dobro dzieystwa wmaiwiał / y mowił: iesli nas P. Bog wprzedsza w błogosławienstwie / czemu y my wprzedszać prosby bliznich naszych nie mamy: drogo u ludzi kupuie / krola prośbę kupuie. Gdy go brat iego / ktory kościelne dochody sprawował / wpminal: aby mierniey rozdawał / powiadając iż dochodow nie sstanie: powiedzial: izali to przystoi / abysmy my na szerebrze iedli / y

z złotych kubkow pili: a Chrystus w wbożich głod mrzec miał: moge się ia na glinianych miskach naieść / a z drewnianej cząstki napić / iako y otec moy. iesli dochodow innych nie sstaje / pobierz bracie to srebro / poprzeday złoto / a wboży niechay mają co iść. A krol na ktorym iedzie nabyt drogi / przeday go a kup mi taniego / a co zbędzie niech mają wboży. Odzierwał y nagie / y wmarle ręką swoją grzebił. spital na chore kapłany osobny zalozył / żywnością ie y odzieniem opatruiąc. Po kila kroc Pan Bog iego ialmużnie błogosławił: iż z iednego chleba wiele się ich nad nadzieie naitadlo / y ieszcze wiele zostalo. Włosiennice y pancerz zelazny na gotym

Zelazny pancerz na ciele gotym nosil.

ćiele swym nosil. odzienia miernego / ani barzo plugawego / ani też barzo ochedożnego wzywał. W karaniu kościelnym byl osty y stateczny. Ksiedza iednego nieczystego / ktory klastorna panienkę zwiodl / wykłal: y z sromota Plebania / ktora w iego Biskupstwie miał / iemu odial. A na to się nigdy wżyc nie dal / aby go do swych owiec sprawowania przypusćić miał. roz innym trzem o niewiasty podeyżżane / ktorych opuścić niechcieli / wczynil.

Nie tylko w swojej / ale w innych Biskup

stwach /

Czemu P. Bog maig-tnosc ludziom bierze. Krennym wżedow-kościelnym nie dawal.

Ioan: 21.

Vsta kawac / z ktorych kadenie wdzieczne / modli- rad calowal.



stwach/wiele kazań czynił/spowiedzi słus-  
chal/rade dobra dawal/rospaczne y smu-  
tne pocieszał/wagpliwie potwierdzał/y inne  
niezliczone dobre uczynki/świeckie y du-  
chowne wystawicznie czynił. Kazanie na  
podniesienie Krzyża ś. przeciw Turkom/  
o grob Boży/ktore mu zlecił Papież/ocho-  
tnie po wszytkiej Pomorskiej stronie/ aż  
do miasta Kamieńskiego czynił. y tak na  
sprawowaniu wrzędow Biskupich sercem  
gorącym y wprzeymą pracą zdrowie swo-  
ie strawił. Chorzejąc siedl w niedziele do  
kościół/y tam spiewając a Młody słuch-  
ając/wpadł. Skoro go do domu doniesiono:  
powiedział swym niektóry/ iż już vmrzeć  
miał/ a dzień swego zesłcia wiedząc. Cru-  
cifix sobie przyniesł iuz przy śmierci kazał/  
y obłapiając go y całując rany/tak iakoby  
Pana dla nas vmierającego widział/ mo-  
wił: Dziękuję Bogstwu twemu za te sro-  
motne meki/ ktoreś dla mnie podjąć ra-  
czył/ y za wszytkie dobrodzieystwa ktory-  
chś mi wżyczył. ty wieś Panie/izem ci go-

Crucifix  
przy śmier-  
ci.

Obrót  
ducho-  
wny.

**S**łowa miłość ku bratu niedostatecznemu/ nie ma-  
jąc mu insey pomocy dać/ pokazał: iest sie cze-  
mu podziwować/ a ku naśladowaniu brat. zaniecha-  
wszy nauki y szkoły/ z dobrej woley swej/ z samej w-  
przeymości braterskiej/praca mu swote y reczna robo-  
te na wszytki posługi/ iako niewolnikiem sie tego ssta-  
jąc/ oddał: sam na sie y na swe potrzeby nic nie pom-  
niac. O iako to rzadka między bracia miłość. Za ktora  
dawał mu P. Bog y te świecka nagrode/ tak bogata  
mu małżonke iedną: ale swiety młodzieniec/ z o-  
braczeniem y zaszłości nieiaka brata swego mił-  
niechciał: y owsem y szesćcia mu onego z wielkiej  
ku niemu chęci wstąpił. Ktora miłość lepszem iuz do-  
bry P. Bog temu nagradzać począł. bo odegnawszy  
żadza od niego ku oblubienicy cielesney/ dał mu chęć  
y miłość ku mądrości niebieskiej. Ktorey sie iako ma-  
łżonki rozmilowawszy mowił z pismem: nado wrode  
wzłaska y zdrowie/ zamilowalem mądrość: y wszytki  
bogactwa opuściłem dla niey: szto/ srebro/ y kamie-  
nie drogie/ przyrównane z nią zdály mi sie iako dro-  
bny piasek/ a wszytko dobre z nią miłe porzucił/ k-  
torey sie w prostocie nauczył/ y bez zaszłości iey wpr-

Sap: 7.

Za świec-  
ką mal-  
żonkę ma-  
łżonkę mu

VII.  
April.  
Kwietnia.  
Mart: R.  
21. Aprilis.

**Weczeństwo ś. Symona Biskupa / y Wstążana Kunu-  
cha / y wiela innych / pisane od Dozomena w kościelney historyey**  
lib: 2. cap: 8. 9. 10. 11. Niceph: lib: 8. cap: 36. Żyli około roku  
Pąńskiego 350. za Konstancyusa Cesarza.

**G**Dy sie za czasem Chrześciance  
w Persyey rozmnożyli/ y ko-  
ścióły iuz swoje/ Biskupy/ k-  
plany/ y dyakony mieli: barzo  
tarczę Magi/ ktoryy zstaro-  
dawną zawždy idąc po krwi/ strożni y  
wodzami nabożeństwa Perskiego byli/ o-

row dla ciebie meki wszytkie y śmierć pod-  
iść. a iako ty widzisz serce moje iż to z pra-  
wody mowie: tak sie zmiłuy nademną: boć  
tobie ducha mego polecam. y te w vsćiech  
słowa wszytko miał: wzdychał też do prze-  
czystey matki Bożey/ sercem y wsty do niey  
wołając/ onym wierzytkiem kościelnym:  
Maria mater gratiae, Matko miłosierdzia  
y matko łaski/ bron nas od nieprzyiaciel-  
skiej porażki. A czasu naszej śmierci go-  
dziny/ rącz nas przyiąć do wieczney dzie-  
dziny. A prosił swych kapellanow aby te  
słowa mowili/ y tym mu wsty/ gdyby od-  
szedł od pamięci/ nabiłali. Tak między k-  
planami swymi szczęśliwie skonął/ roku  
żyworą swego pięćdziesiątego hostego/  
Urbanus 4. Papież między swiete go po-  
liczył/ żył na Biskupstwie lat dziewięć.  
pogrzebiony iest w Cycestryey/ gdzie sie  
wielkie cuda dzieją/ na chwale Jezusowi  
Synowi Bożemu: ktoremu z Oycem y z  
Duchem swietym rowne państwo y chwa-  
ła trwa na wieki wiekom. Amen.

czam. Dobrze było znąc/ gdy oblubienice świecka o-  
puścił/ iako mu P. Bog dał chęć ku zophiei: to iest  
mądrości y nauce/ dla ktorey tak wielkie wbostwo cier-  
piał/ a wbostwa prze miłość/ iako on Jakób dla Ra-  
chele służył/ nie czuł. Ktorey dostawczy/ y tu na świecie  
stanem Biskupim wczony/ y po wsem świecie wsta-  
wiony aż do tego czasu/ na ziemi w ludzkiej barzo  
womney pamięci enot swoich żyje: y w niebie krole-  
stwa y niewymowney zapłaty używa.

2. Ale ten swiety/ iako czytaś/ iakimśny  
czynił: wśakże gdy go skłoda od ogień uł m-  
porzucił/ skapemu to śafowanu obogte przycy-  
tal. By sie w tym ludzie m-  
le dobra daremnie gnie y g-  
temi przygodami: tak i-  
gdy rospacz m-  
choćnięsy. bo dwoyby pożytek mieli/ y z tego coby  
dali vtrat onych nie-  
ci zbierali: y dobre mienie świeckie/ leptyby prze-  
wko przygodom opaczyl/ y ono rozmnożyli. Ale cze-  
go na miłostierne uczynki y wystuge nieb-  
to marnie w przygodach bez vżytku tracił.

brzila: tudzież y żydy przyrodzone Chre-  
ścianom nieprzyiaciele zaszłość wzruszy-  
li/ iuz sie z Magami zmowiwszy/ o złe Ch-  
rześcianskie postarali. A począwszy od star-  
szych glow/ Symeona Biskupa Seleucyey  
y Ktesyfontu miasta w Persyey pierwsze/  
do krola Saporá/ w matactwie odnieśli:

iak oby



iałoby on Rzymowskiemu Cesarzowi przyja-  
cielem bedac / krola Perskiego zdradzał / a  
do niego wydawał. Krol pierwey podar-  
kami wielkimi y nieznosnemi / y zlemi a nie  
lutościwemi wrzedniki trapić Chrześciany  
poczał : a potym iawnie kapłany y przelo-  
żone ich zabijać / koscioły rozmiatać / kła-  
by w nich pobrać / y tego Symeona Bisku-  
pa Sompaseusa nazwanego poimac / y do  
siebie przywiesc rozkazal. Przywiedziony  
w zelaznych okowach przed krola / nie tylo  
sie nie przelekt : ale y poklonic sie krolo-  
wi niechcial. Czym niepomalubrufony  
krol / spytał go : czemu by sie teraz nie kła-  
niat / poniewaz inych czasow to czynil : a  
on powiedzial : pierwey mie przed cie tak  
na odstąpienie Boga mego nie wodzono /  
y przetom powinna cześć krolowi czynil :  
teraz mi to nie przystoi / gdy mi o wiare  
moie y o Boga mego idzie. y namawiał go  
krol / aby sie sloncu poklonil obiecuiac mu  
wiele : y tym go strasząc / iż w sytyl Chrze-  
ściany z państwa swoego wygubic chcial. A  
le s. Symeon powiedzial iż tego nigdy nie  
wezynie / y kazal go do więzienia prowadzić  
w te nadzieie / iż sie upamiętać miał.

Wychodząc z palacu / portkal go Wstaza-  
nes rzezaniec stary / ten ktory krola z dzie-  
cinstwa wychował / pierwszy na w sytyl  
dworze jego / y uklonil sie nisko s. Symeo-  
nowi / laskawie go witając. A s. Symeon  
ofuknal go slowy gniewliwemi / wolając  
nan / y rwarz od niego odwracając : o to /  
iż mało przed tym bedac Chrześcianinem /  
z przymuszenia krolewskiego sloncu sie po-  
klonil. To słysząc Wstazanes / plakal y cie-  
sko sie frasował / y zrzuciwszy harte droga  
z siebie / oblokl sie w czarna podla / y sie-  
dzac w dziwi pokoiu krolewskiego / narze-  
kal y lykal placząc / a mowiąc : Ach mnie  
nędznemu / iakim mi sie P. Bog postawi /  
iżem sie go zaprzec smiał : o to y Symeon  
tak swoje rwarz odwrócił ode mnie. Do-  
wiedział sie krol / iż sie tak bärzo smeci /  
przyzwal go y spytał : co cie tak smutnego  
w domu mym krolewskim portkalo ? A on  
powie : w tym domu twoym żadnego nie-  
szczęścia nigdy nie odniosł / iednobym byl  
wolal w sytyl na świecie cieśkości y nie-  
szczęścia cierpieć : niżli że mie ta iedna rzecz  
portkalo miała : ktorey ia żaluję / że mie iey do-  
czekał / iżem tak stary bedac pierwey nie  
miał / iż patrząc na to slonce / ktoremum sie  
ia iako Bogu tobie kwoli poklonil : nie z  
serca ani z chęci mey / ale tylo to tak przed  
toba pokazując. y zaśluzylem z obu stron

wielkie karanie / że y Chrystusa Boga  
mego zdradził / y na męczeństwo obli-  
dnem sie przed toba stawił. ale świadczę  
Bogiem nieba y ziemi stworzycielem : iż  
tego wiecey czynić nie bede. Zdziwil sie  
krol tak przedkley odmianie / y tym sie wie-  
cey przeciw Chrześcianom żartyc poczał :  
czarom to ich wielkim przyczytając. a  
starcą onego swego iako oycę prosił / aby  
mu tey zelżywości y bogom iego nie czy-  
nił / a takim był iakim sie pierwey pokazał.  
Potym y pogrozkami rozmaitemi zwy-  
cieżyc serce iego kusil sie : ale Wstazanes  
mowil : nigdy na swą starość tak glupim  
nie bede / abych miał opuścić swy stworzy-  
ciela / stworzeniu sie kłaniać. Tedy po dlu-  
gich z nim takich y owakich postępkach /  
nakoniec kazal mu głowę wciąć.

Gdy byl wiedzion na śmierć : zawołał  
na wierne przyiaciela swego ktorzy krol-  
lewskiej rzezanicy / prosiac go aby te słowa  
krolowi od niego odniosł : Krolu iakom  
od mlodości mey oycu twemu y tobie sluz-  
zył / y iakom wiare / pilność / y wprzeymosć  
ku tobie pokazował / aż do tey śędziwości  
moiey / samym toba świadczę. Za w sytyl  
poslugi moie / y życiowości ku tobie y do-  
mu twemu / niech to sobie y ciebie y profe-  
aby w sytyl y wiedzieli dla czego umieram :  
iż nie dla żadney zdrady / ani zloczynstwa  
mego przeciw tobie / te hanbe odnośce. Każ  
wożnemu wolac / iż Wstazanes głowę traci-  
ci / nie prze to aby sie w palacu y pokoiu  
krolewskim źle zachował / a w czym złym  
doznan byl : ale iż Chrześcianinem bedac /  
Boga sie swego kwoli krolowi zaprzec nie-  
chcial. Powiedziono to krolowi : a krol  
rad to wezynil / y wolal wożny tak iako W-  
stazanes chcial. Rozumial krol iż tym wo-  
żanym Chrześciane przestraszeni być y od  
Boga swego rychley odstepowac mieli :  
gdy im nadzieia na tak wielkim starym a  
zaśluzonym przyiacielu / y wychowalni-  
ku krolewskim / do miłosierdzia ginela.  
Lecz Pan Bog inaczej obrocił : y Wstaz-  
nes dla tego to sobie wpraszal : aby tak i-  
ak był wiele Chrześcian gdy sie sloncu kła-  
niat wzgorşyl y zaśtrąşyl / śmierć ia ie też  
swoia naprawil / y ku wielkości serca a  
umieraniu dla Chrystusa posilil. Tak W-  
stazanes chwalebnie dokonat.

O ię śmierci dowiedziawszy sie Syme-  
on / niewypowiedziana radością chwa-  
lil Boską dobroć. Był ięscze przyzwany  
drugi raz do krola : y przed nim wiele me-  
żnie y wolnie mowil o s. wierze Chrześci-

Przed śmiercią  
ranna pro-  
siaby sta-  
we ugo-  
ożył.



Sto Chre-  
ścian z Sy-  
meonem  
kainano.

Vpominá-  
nie srodkie  
do 66. me-  
czenikom.

Pusyká 4.  
meczenik  
starego ká

Obroť  
ducho-  
wny.  
Zozome-  
nus lib : 2.  
cap : 15.  
List Kon-  
stantyna  
do krolá  
Perskiego  
z Chre-  
ścian.

VIII.  
April.  
Kwietnia.

Zy dowie  
Chreści-  
anſcy nie-  
przyacie-  
le.

anſkiey / y klaniać sie sloncu y krolowi nie-  
chcial. Tedy krol w dzien meki Pana na-  
szego / kazal sto inych Chreścian z wiezie-  
nia wywieść (miedzy ktorzymi byli kapla-  
ni / dyakoni / y inni klerycy) aby w ogach  
Symeona zabici / a sam z nimi na koncu  
sciery byl. Gdy ie przed nim zwiázane na  
smierć wiedziono : przelożony nad Ma-  
gami pytal iesliby żyć ktory / a z krole-  
m sloncu sie klaniać chcial : Zaden sie na to  
nie odezwal / aby żyć z takim grzechem  
mial : a Symeon iako ich głowa y Arcy-  
biskup idac za swemi owcami na one po-  
żądany smierć / mądrze z pisma s. y mo-  
cniemi slowy pobudke im y kazanie czynil /  
mowiac : Tak nam vmierac / dar iest Bo-  
ży / a żywot prawy : nie day Boże / abyśmy  
sie Boga naszego przeli / dopierobysmy  
prawie vmarli. smierć przysć musi / a zly  
sie iey tak iako y dobry nie wwiaruie : ale  
to co po smierci bedzie / iaki sad / iaka za-  
plata / na to nam oko mieć trzeba. A czym  
możem wiecey miłość ku Panu y Bogu  
naszemu pokazać / y wszytko co on milu-  
cym sie obiecal sobie ziednać / iedno gdy  
dla niego vmieramy : Tymi y innemi slo-  
wy zapaleni / ochotnie sli wszyscy pod  
miec. a gdy mile weznie y owce swoje po-  
stal / sam też za nimi syie ściagnal / y ście-  
ty iest. Tamże Abbedechaluam y Ananiaſ  
kapłani kościola iego / iuz starzy bedac / z  
nim zaraz poimani / zabici sa.

Tegoż času Pusyká przelożony nad  
wszytkimi rzemieśniki krolewskimi / gdy

**A** obroť poloze slowa Konstantyna wielkiego :  
ktore do Sapora krolá Perskiego / gdy także  
Chreścian gubil / napisal : Zalecamci / prawit / pil-  
nie Chreścian : y obciuteć za to zawždy dŕe-  
wać / gdy sie ludzkie przećw im w krolestwie twóim  
stawiſ. Nie naydzieſ nie w wierze y obyczaiach ich  
coby przygany godnego bylo. ofiatami niekwawo-  
mi Boga błagata / kwawych zaniechywat : w czy-  
stym sie strecu kochata / a enoty y pobożności wſela-  
fiej pilnuia : y chwalić sie stusnie mata ci co tak  
wierza. A ze mnie sie naucz / iſ za to co łaski wczyniſ  
Chreścianom / ſzczęć cie Pan Bog y państwo  
twoie bedzie. bóm ia za pomoca Boska / wiare w  
Chrystusa matać / światem wszytek od morza zachod-

widzial iſ Ananiaſ stary kaplan pod miecz  
idac drzeć poczał / zawolal nan : nie boy sie  
starce / a zamkni oczy mily oycze / wnetrze  
światłość Boża ogladaſ. O to slowo po-  
imany iest y stawiony przed krolá. gdzie iſ  
wolnie Chrystusa wyznał / a o niewinna  
sie smierć mecenikow na krolá przed krol-  
em zalował : kazal go krol nie iuz scinać /  
ale ofobliwa iaka a naokrutnieysza smier-  
cia zabici. tedy mu oni katowie przez syie  
iezyk wywloczac / frogim go mecenistwo  
vmorzyli. także y corka iego panienke / kto-  
ra przy nim obżalowana byla. Roku zaś  
przyszlego / na tenze dzien meki Panſkiey /  
tenze krol wczynil wyrok strasliwy a okru-  
tny po wszytkiej ziemi Perskiej : aby wszy-  
tkich ktorzyby sie znali być Chreścian /  
zabiano. Nie liczony poczet Chreścian  
w ten czas pogubili Magowie : ktorzy ich  
na to po wszytkich katach y tajemnych  
mieyscach szukali / y na stroga smierć wy-  
wloczyli. A inni sli dobro wolnie / sami sie  
dla miłości Pana Boga swego wydaiac.  
Wiele y na dworze krolewskim zanych  
ludzi pomordowano. Miedzy nimi gdy A-  
zades rzezaniec krolewski zabiti byl / iſ go  
wiece krol milował / zaluiac go cieſko /  
kazal onego rozboiu przestać : a same tyl-  
ko kapłany y Biskupy y dyakony zabiać :  
ktorzy mezie vmieraiac / świadectwo  
Chrystusowe czy y prawdzie iego dawali :  
wieczne sobie krolestwo iednając / w  
ktorym chwala Jezusa Chrystusa Pana  
naszego na wieki wiekom. Amen.

duego y państwo Rzymſkie opánował : y takimi wie-  
le bitew wygrał y tyrannow strusyl / zanych ofiar  
y czarów nie stroiac : ale znal krysza swietego przed  
woyſki memi nosiac / y cysta modlitwe czyniac. A inni  
ktorzy Chreścian przesladowali / taki byl Galery-  
us towarzysz moy : ktory iawnie Boska reka skara-  
ny / y w moc Persom dany iest : y inni także zle zgineli.  
Tak piſe on wielki Konstantyn. O by náto po-  
mnieli krolowie / iako tym państwá ich stoia / gdy  
chwale Boska mnoza / a wiary swietey Kátholickey  
bronia : pilnieſzyby byli ku strazie iey : teraz wla-  
ſczá / gdy kácerstwa niebożne zaslepilſy ludzkie / do  
poganſtwa ie wioda : y wiare swieta psuiac / gotuia  
Antychrystowi droga.

**Meczenstwo 66. dwu biatychgłow / Termesy y Ferbuty**  
**sióstr rodzonych / y słuźebnice ich / wypisane od Metaphrasta.**  
iest y v Zozomena w kościelney Zistoryey lib : 2. cap : 12.

**M**o mecenistwie y smierci Sy-  
meona biskupa w ziemi Per-  
skiey / gdy krolowa Perska za-  
chorzala : Zydowie nieprzyia-  
ciele Chreścianſcy ( ktorych

krolowa w ich niedowiarſtwie náslado-  
wala y zyczliwa im byla ) z nieprzyiaźni y z  
zlosci powiedzieli krolowej / iſ iey trucizne  
daly sióstrzy Symeona biskupa / przezwi-  
skiem Jompáseusa / chcąc sie mścić smier-

ci iego /



ci tego/ktora był niedawno dla Chrystusa podził. Te tego siostry zwano/ Termesą y Serburą/ktore zaraz są poimane y z iedną sługą swoią. a ta Termesa była bardzo cwi czona w rzeczach boskich/ y w czystości za oblubienice Chrystusowi oddana była. y owsem wश्यki trzy były wierne y mądre słuźebnice P. naszego Jezusa. Wysadzony był na sad ich nieiaki Mauprą Magus / z innemi dwiema woierodami. przed ktore gdy były przywiedzione pánienki one: oba cżywшы iako ta Termesa była wielce vro dziway piękna: wश्यscy sercá swe iey wdzie cznością w požadliwości zranili: a ieden też przed drugim tál. Tedy rzekli do nich: czemuście pánia y krolowa ziemie otruc chćiały? Odpowiedziała Termesa: czemu to ná nas kłásc śmiecie / czegośmy nigdy winne nie sąziesli krowie nášey prágniecie/ bez tákiey porwarzy pić iá możecie. A iuż jesteście iá rece swe/ ták wiele ss. zabiłiásc/ nápełnili: y nam białymgłowam przepu ścić niechcecie. Ale my wolimy pierwey v mżec/ niżli Boga náše°/ktory iest żywoté nášym/odstąpić. a iako nas zakon náucza/ abyśmy sie iednemu samemu Bogu praż wemu kłaniáli / (iakoż to y czynim) ták też nam rostkázuie P. Bog/abyśmy sie czárow y zloczynstwa strzegli. Oboygá nam Bog náš zakázal/ y śmierć iá wieczná pogroził. a my sie do tego co iest náđ zakázanie Bo gá/nie bá y ziemie stworzyciela/ skłonić ni gdy nie mozem: nie day Boże tego.

Slucháli mądrey pánny rádzi oni se dziowie: y dziwniásc sie vrodzie y rozmo wie iey/ práwie zánienieli. káždy z nich to ná sercu miał: beda krolá prošíł/ áby ie wolne vczynil/ a te sobie weźme zá žone. Potym rzecze Mauprás: Dobrześ rzekłá iž sie wam truć niłogo nie godži: aleście to vczynili chcąc sie śmierci bráterskiej mścić. Odpowiedziała Termesa: bráru nášemu nie sie ták zlego nie sstáło / żebyś my dla teę Páná Boga nášego gniewáć y od niego sie dzielić miały. bo chociaście go wy złościá wáśá niewinnie zabiłi: ie dnaż on w niebie žyie/ y weseli sie ná wie ki w krolestwie tym/ktore moc y páństwo wáśá zepsuie. To slyśac/do wieźienia ie posádzić kázali. A Mauprás posłal do Termesy wskázuiac/ iesliby žona iego być chćiała/ postarálbych sie aby wolná od

śmierci była. a pánienká mežna powiedzia ła: zátáy te gebe páie nieczysty/Boży nie przyiaćielu y prawdy iego: a tych nieczy stych słow nie przynosz wiecey do vřu mo ich. bo iá y ná myśl tego nie przypuřce. razem iá czystość moie memu P. Chrystu sowi poslubila: iemu wiáry dochowáć chce / ktory mie wyrwáć z nieczystych rák wáśych moze. vmżec sie nie boie/ani mie ktora meká od tego odstrařy. poyde przez śmierć do bráta mego mileę Symeona/ y tám boleřci y cieřkóřci/ ktorychem prze meczeństwo iego vřyla/pócieche y ochłode odnioře. Tákże y oni dżudzy dwá do niey z osobná posłali: ale w teř im słowá odpow iedziála. Gdy sie baczili być od niey w z gárdzonými/falřywie krolá spráwili/iá koby one pánny czárownice być miały. y skáżn krol vczynil/áby zabite były: iesliby sie słońcu pokłonić niechćiały. Co gdy im przeložono bylo / skárecznie odpow iedziá ły/ iž tego żadná miárg vczynić nie mogá/ áby czeř krola samemu Bogu służy/słwo rzenu iego miały oddáwáć. Żatym krol ie gubić tá śmierć iá kázal/ ktora by oni wo ierodowie wynáleřli. y ták skázali oni se dziowie: nie moze/ powiádaieć krolowa zdrowá zostáć/ áže te złořnice / ktore iá o truć chćiały/nápolý przeřezáne beda/žeby między ciálá ich krolowa przeřć moglá. ná táká tedy okrutná meká wiedziono pá nienki one. A Mauprás iesze do s. Ter mesy posłal/ mowiac: y oná y inne wolne beda / iedno niecháy moia być žona przy zwoli. a oná iuż glosém záwolála: nieczy sty páie/ nie mow mi tego/ czego y slucháć nie moge. Kwápie sie iá do Páná mego/á bych z nim žyć wiecznie moglá. nie day Bo że/abyśmy dla tego krotkie° żywotá/wie czny on vtráćić miały. Tedy ie wyprowá dziwшы z miářá/ po obu stron dżogi slupy wkopali trzy á trzy: y vwiązawшы ie zá řyie y zá nogi/pila ich ciálá řwiete ná po ly przetárli: y przetárwшы / ná palách po polowicy ciál ich z tey strony y z owey zá wieřili. y między nimi krolowá chora z wielká pompa prowadzac/ku zdrowiu iá takim czárowánim okrutnicy y porwar ce/ Pogánie y Žydowie przywieřć chćieli. z czego iedná Bogu czeř w cierpliwořci ich/y wierze řwiete y slawá / a im koro ná niebieřka vřořlá ná wieki wiekom. Amen.

Mežna o-  
bróná cży-  
stóřci.

OKrutne  
męczeń-  
stwo.

Żywot S. Wincencego z Walencyey/ zakonu s. Do-  
minika / pisany od bráta Piotrá Kaužány z Pánormy.  
Żyl okolo roku Pánřkiego/ 1389.

IX.  
April.  
Kwietnia.  
Mart: R.  
s. Aprilis.





Dziecina  
będąc ka-  
zając nau-  
cząc  
chciał.

Najlepiej  
miał mu-  
siał rodzi-  
cy mu go-  
ścić z o-  
czywistym  
dawali.

**S**incencysus z Walencyey miał staż hispańskię/słabych y bogoboynych rodziców/ domu Ferariorum, ięszce w żywocie matki/ znaki swey przysięsły światobliwości miał. bo inie cie- skło bärzo dziećci matką ięgo rodząc/ gdy tym chodźiła/ ani w nośeniu żywota za- dney cieśkości nie miała/ ani takiey w ro- dzeniu trudności wzięła. a slyśala często iä- koby w żywocie ięy szczeniätko szcękało. co ięy duchowny ieden/ kżozego sie w tym radźiła/ wykładał: iż wielkiego kżznodzie- ie Chrystusowego wrodzić miała. Szostę- go roku na nauce dany/ przedko poymo- wał y pämierał co kżazano. a ięszce lat dzie- śięci nie miał: gdy rzadko a poważnie igrał z rowiennikami/ kżazac im milczec/ w- stepował na mieysce iäkie wyższe mowiac: pätrżcie iäko ia bede kżazal. A rozmäicie re- koma/ twarżę/ słowy iäkimi mogł/ kż- znodzieyskie sprawy/ na kżozę w kżościelę pätrżyl/ malował. Mogł y wiele z kżazä- niä pämierać. a kżazdego z osobnä kżzno- dzieie/ głosu y sposobu naśläduiac/ przed- innymi go opisował. Podrozży/ nie tylo w nauce pochop przedki/ ale w nabożen- stwie wierży brał. kżazdeę kżznodzieie sly- chäc chciał. a gdy o mece Chrystusowej czytał/ äbo slychał/ hoynie lzy wylewał. na wspominiänie przeczysney Pännny wiel- ce sie wśeselał. pościl od młodości szzode y piatę: a rodźicy mu do wśyrtkiego na- bożenstwa vpominänim y przykładem po- magali. Jälmuszny rad iäkie mogł czynil/ zwołaşczä zakonnikom: a rodźicy ięgo mu nie bronili/ y o wśem czwärtä część ięgo oyczyny na to mu dawali.

Gdy do latä dwudziestego y pierwszego przyszedł/ iusz w Philosophiey y w Theo- logiey bieglym był. a miał ięszce lat 18. za błogosławienstwem oycä swego y mä- rki/ do zakonu s. Dominikä/ opuśczäiac wśyrtki światä tego märne rośkośy/ kżoz- kę y nieśtalä sławę/ wśtäpil. sami go ro- dźicy z wielkim weselem stärszemu onęgo klastoru w Walencyey oddali. W zako- nie naprzod s. Dominikä żywot pilnie y nabożnie czytäic/ na wzor wodźä swęę/ chciał naprzod w nauce swietey wśundo- wänym być. A pośtäny na nauce pierwey do Bärchinony/ potym do Jlerdy: ośm lat na Theologiey strawiłszy/ Doktoręm zacnym y wżonym wielce zośtał. A pośtä- ny do Walencyey/ przez šest lat wżyl/ y kżazal z wielkim pożyrtkiem duś ludzkich.

Co widzac śatan/ rozmäicie go kżuśac/ z dobrej swietey drogi zwieśc chciał. Raz gdy sie po iutrzni modlił przed obrazem pännny czyśney/ wśtäzał mu sie maś kżasny z długä broda siäty/ y rzekł do niego: iam iest ieden z onych oycow starych w Egipt- cie na puścy mieśkätäcych/ w wielkiey pokucie y ośtry żywocie. po kim był młod/ rozmäitychem rośkośy na swiecie wżyl: a potymem k sobie przyszedł/ y pokutowa- lem/ y odpuscil p. Bog dobry grzechy mo- ie: toż y tobie radzę/ abys twęy młodości nie tracił/ a po ki maś čas wżyl dobrego na swiecie: odlož na stärośc pośty y ciała trudzenia. Przeleł sie naprzod s. Win- centy: ale wnet polecäiac sie matce Bo- żey/ poznal iż to był czärt/ y przeżegnał wśy sie/ ofuknal go y odpędzil.

Drugi raz czytäic księgi s. Zicronymä o dziewictwie przeciw heretykowi Zel- widyusowi/ prośil przeczysney Pännny/ ä- by ię dziewictwa strzegla. y wślyśäl głos: Nie wśyśy mozem być dziewicämi: ięślis- sie do tego času dziewicä zwäl/ postaram sie iż tego wżciwęgo imienia zbędzies. sly- śac to/ smutny był bärzo/ niewiedzac co- by to był ää głos. y miał obäwienienie od matki Bożey/ iż to był głos dyabelski: kżoz- ry trudności w dobrych wżynkäch zadäcie. ale walczyć z nim ä pośiläc sie w Bogu trzebä/ za kżozęgo pomocä wśyrtkich kżä- tanśkich siädel wśc mogł. Z takiego pośile- niä wielkie miał we wśyrtkich cnotäch po- mnożenie/ iż był iäko iäki Änyol Boży.

A czärt sie rozmäicie kusil o ięgo czyśto- ści wśtate. w Walencyey iednä niewiäśtä y nie- bogäta y piękna/ ięgo sie wroda (bo był kżasny głowiek) z poduśczenia śatanśkie- go tak bärzo zapälilä: iż nie mogäc inäzey k swey zley myśli przysc/ a rok cały one pokuśe ciepiäc: nakoniec niemoc zmyśli- lä/ prawie na śmierc: w kżozęy/ iäko też do innych chorych chodzil/ przyzwäc sobie ku spowiedzi s. Wincentęgo kżazälä. Tam gdy w zämknięniu one mu swoie duśnä ä dyabelśkä niemoc otworzyla/ y w moc mu sie däiac/ niewśtydliwie sie zäcbowälä: gromić ięy nieuczciwośc y śkäräde pośtep- ki/ bzydzac sie ięy niecnotä/ poczał: y sz- go iä kżazac do vpämieränia przyzwädzil. na ośtäreł powiedzial/ iäko ciało swe Chry- stusowi ku czyśtości wieczney poświecił. ä z tym wyszedł od niey przedko. A onä z iä- du wielkiego wolać iäko druga na s. Jozę- phä chciałä: iż ięy mocä ku grzechu wżyc chciał. ale Pan Bog tego nie dopuscil: bo

wnet



wnet czart ktory iey dusze byl opánował / y ciało trapić począł. y wolála iáko opetá na ládą co. Poznali wšyscy / iż ducha zleg miała. A przywodząc do niey rozmaite káplany / gdy nic nie pomogli / mowil on czart: nie wynide aż ten przydzie / ktory sie w ogniu nie spárzyl. Gdy poty s. Wincenteg do niey przyzwano: acz sie dlugo ociągá / iednak potym siedl: Jęszce byl w domiey nie wšedł: á czart drecząc iá wciékl / y wolná uczynil. A drugi raz (iesli świetcy / iesli swoi / o tym niewiem) nierządnicę táziemnie do celle ie<sup>o</sup> wprowadzili: ktora gdy na łóžku swy siedzącą nálażł: mniemając aby byl czart / wyganiać go y fukac począł: á gdy z rozmowy chytrej / ná ktora była przyuczona / doznał iż była niewiasta: stódze iá słowy skara wšy / ku P. Bogu y pokucie s. obrocił. Tak iż wyszedł y do domu sie wroci wšy / zly on żywot opuścił.

Ná on czas Kościół Boży wielkim rozsterkiem przelożonych byl nawiedzony y pokarany. bo przeciw Papieżowi w Rzymie / drugi sie w Awinionie we Francyej / takimże Papieżem być odżywał / zá kótym sli przedniejšy ludzie w Hispániey y we Francyej / to iest / zá Benedyktem. Który gdy do siebie s. Wincentego przyzwól / y za spowiedniká mieć go chciał: rádził mu pilnie / aby on tytuł Papieński zrzucił / dla pokoiu y iedności Kościelney. A chciał to uczynić / lecz inney rády słuchając odwozyczł. A Wincenty s. iż byl już w wšyskich w wielkiej wadze / nie przestał wšyskich pánow / Cesarzá / y krolow vpominać / y sam do nich chodzić / aż rzecz dobry koniec przez Concilium powszechné w Konstancyej wzięł. Gdy byl w Awinionie / bázso zachorzał: y wkázał mu sie Pan Jezus / zdrowie obiecując / á kázac mu aby po świecie chodził / grzeszne do pokuty vpominając. Zá czym wnet ozdrowiał / y od Benedykta mniemanego Papieża odešcia prosił. Chciał go zatrzymać przy sobie / dájąc mu Walencyjskie y Tlerdenskie Biskupstwo / przy ty Kárdynałstwo: ále nie chciał żadną miarą / powiadać / iżbych tak wolnie poselstwa Pana me<sup>o</sup> mnie zleconego do grzesnych w kázaniu / spráwować nie mogli. Ná cžy gdy Benedykt przestał / wrocił sie do Hispániey / y tam przędziw rym y stódkim ięzykiem / y mocnym słowá Bożego kázaniem / ludzie do pokuty przywodził. chodzili zá nim iáko zá iedny prorokiem. y od onego času máiac już lat czterdzieści / one swoje świętą okolo kázá-

nia pracą y chodzenie po świecie zaczął wšy / aż do śmierci prowadził.

Zwiedził wšyrtkie w kóło Hispáńskie páństwa / Francuskie rážce wšyrtkie / Włoskie też niektóre / zwłaszczá Lombardy / y okolo Genui: wyspów wiele / Angliá / Szkocyá / Zibernię / ktore nasieniem słowa Bożego nápełniając / wielki w duszách Chrześciańskich á niezliczony pożytek czynil. W czym taki miał porządek. Spáł pięć godzin ná stomie ábo iakim welnianym materacu vbogim / ostaték nocy ná modlitwie y czytaniu trawil. Ráno siedł tam gdzie ie<sup>o</sup> kázania ludzie czekali. Mśá sam śpiewał / kázanie czynil: po kázaniu / dla ludzkieg náboženstwa / aby mu folgował / reke im całować dáwał / á chore krzyżem s. leczył / onych słow vzywając: Ná chore rece włożá á zdrowi beda: Jezus syn Máryey Pan y zbawiciel świata / ktory cie do wiary powszechnéj przyciągnął / niech cie w niey zachowa y vbłogosławi / y z tey niezmocy wybawi / Amen. Mśá po przyiętym zakonie nigdy nie iadł / iedno ryby / ná iedney potrawie przestając. Wina sie do brze woda rosiworzone<sup>o</sup> dwa kroć nápił / rzadko trzy kroć. Okrom niedziele / vsta- wicznie pościł. vstáwy zakonne / tak iáko by w klastorze mieškal / zachował. Piešso záwždy te kráiny świata obchodził / aż przez lat piętnaście. Potym máiac skázoną nogę / ná ośle sie wlozyczł. Ciała tego ná giego żaden iák żyw / y ci co z nim w komórze sypiali / nie widzieli. Ná każdą noc sie biczował powrózkami: á kiedy chorzał / prosił aby go bracia dla Boga biczowali. Wielki lud zá nim y w dalekie strony zá- chodził: iedni pokute zá grzechy czyniac: drudzy ie<sup>o</sup> tylko kázania gorącego słuchając / y przykładow cnót świetych náśladując. á żeby sie w onym ludu zá nim chodzącym wietše náboženstwo pomnážáło: ná przód miał z sobą wiele káplanow / do słuchania spowiedzi: ktory mu też w Mśey służyli. miał y organy / aby ochotniey przy służbie Bożej stali. Miał y pi-sarzaiarne / ktoremi gdy niezgodnie iedną / oświadczał / aby zgody nie targáli.

Dla pokutujących co sli zá nim / czynil Processye processye z śpiewaniem / ná ktorych sie wšy tego z bi- scy zá nim idac biczowali po ramięnach gołych / wolać: Ná pamiátke mekrtwey Jesu Chryste / á ná odpuszczenie grzechow nášych. Co gdy czynili / byl taki płacz / wzdychanie / y lękánie wšyrtkich ludzi / iż y natwardšy pláć musieli / á wiele ich dla

Porządek  
tego okolo  
chodzenia  
y kázania  
po świecie.

Processye  
processye z bi-  
scy zá nim  
idac biczowali  
po ramięnach  
gołych.



Dziesięć  
tysięcy lu-  
dzi dru-  
gdy za-  
nim cho-  
dziło.

tey samey processyey/daleko za nim od o-  
czyzny swey zachodzili: tak iż o dziesięć ty-  
sięcy ludzi drugdy w onym towarzystwie  
było. A w polu miewał na kazaniu swym/  
na ośmdziesiąt tysięcy ludzi. To biczowa-  
nie czynili w zimną/ w wiatry: a ten Pan  
Bóg cud czynił/ iż żadnego zdrowia nie o-  
brażilo. Kazał y porządek ludziom state-  
cznym czynić: aby osobno stały niewiasty  
a mężczyźni osobno: y księża też z kapła-  
ny na swym miejscu. Jalmużne/ odpła-  
wiony swe y swych potrzeby/ w bogim ka-  
zał rozdawać: a strzegł się aby pieniędzy  
od ludzi nie brał. Nie przepuścił nikomu  
na kazaniu swym/panom/ królom y prze-  
łożonym/ złości ich y grzechy na oczy im  
kładać: wskazywał z księża ostrożniey się ob-  
chodzić. Gdy co do vsu iego o nich przy-  
szło: na stronie ie zbrawszy/ karał y wpo-  
minal. toż czynił y z zakonnikami niewiastami.

Sprawie-  
dliwosci  
w karaniu  
złych nie  
przeska-  
dzał.

O stotyś-  
cy grzesz-  
nych ludzi  
do poku-  
ty przy-  
wiodł.

Dar oso-  
bny w po-  
minaniu y  
karaniu.

5. tysięcy  
Zydow do  
wiary przy-  
wiodł.

Na przestępne frogim się stawił. w Ge-  
nui ziemie ię z Walencyey o grzechy swe  
miał być iawnie ewiertowan: wiele ich  
prosiło go/ aby się za nim do księżęcia  
wstawił. a on rzekł: Nie day Boże abych  
miał świętey sprawiedliwości przeska-  
dzać. to uczynie/ aby go nie tak stroga śmier-  
cią gubiono. Przy Mszy po poświęceniu  
ciała Bożego rzewno płakał/ iż częstokroć  
ludzie nań patrząc/ wшыscy głosem płaka-  
li/ iakoby im powinowały iaki wami. Ka-  
zanie iego bärzo serca ludzkie przemikało/  
tak iż około sta tysięcy ludzi zapamięta-  
łych/ ktorzy głęboko w grzechach leżeli/ ka-  
zaniem y wpoiminaniem swym do pokuty  
przywiodł/ y p. Boguie pozyskał. Wiesz-  
le ich w kazanie iego wielkie na się grzes-  
chy/ nie mogąc ich prze żalosc w sercu zno-  
sić/ iawnie wymolywało: odpuszczenia  
od p. Boga prosić. Był bärzo strasli-  
wy/ gdy gromieniem slow swoich grzechy  
ludzkie karał. wskazywał tak się wmiat miar-  
kować/ abo raczej taki dar od Pana Boga  
miał: iż się nię od ię kazania nie odrażał/  
ale wiecey ię słuchać go pragnął. Rzad-  
ko aby na iego kazaniu ludzie płakać nie  
mieli. a gdy o sądzie Bożym/ o mece Chry-  
stusowej/ o piekielnych mekach/ słodka  
rzecz swoje rospuścił: taki był płacz iż prze-  
stawać musiał po ki nie wcihli.

Po Hiszpaniey y indziey/ o pięć tysięcy  
Zydow niemiernych do wiary świętey  
przywiodł: Turkow także y Saracenow  
na ośm tysięcy do chrztu s. p. Bogu po-  
zyskał: po miastach wielkich nieugaszone  
nieśnaski y buntowania między sąsiady v-

spokajal. nierządnych niewiast y gospoda-  
rzwow ich/ lotrow/ rozboynikow/ mezboy-  
cow/ lichwiarzow/ o czterdzieści tysięcy  
tu vznaniu potępienia swego y czynieniu  
pokuty przywodził. Głos miał w kazaniu  
przyrodzony tak iasny y wolny/ iż im wlas-  
dzał iako chciał/ a daleko słyszan był. Je-  
zykiem tylo swym mowiac/ y kazac wse-  
dzie gdzie się obrócił/ był do bärze rozumian.  
Prelaci kościelni/ królowie y księża/ y  
miasta/ w wielkiey go wczciwości mieli/  
wychodząc z processyami przeciw iemu/  
y z wielkimi pocztami ięzdnych. Strzegł się  
pierwey tey y zakazywał: ale gdy widział  
iż się tym lud budunie/ dopuścił: bo wшыtko  
dla czci Bożey y ludzkiego zbawienia czy-  
nił: y z tego się podnosić nie mogł. Kro-  
lowie Hiszpańscy/ Marcin y Jan/ y Ara-  
gonski Ferdynand/ gdy się trafiło/ sami  
przeciw iemu przed miasto prowadząc go  
wyjeżdżali. Toż czynili y inni panowie y  
księża we Francyey y Hiszpaniey.

Miedzy onymi pany y księża na py-  
śnych koniach go prowadzającymi/ na osie-  
ku do miast ich wieżdzał/ oczy na dol spu-  
ściwszy/ abo ie wzgore podnioszy. Gdzie  
kazania czynił/ tam iuz rzemieśnicze wars-  
taty prozne byly: wшыscy na kazanie w  
powiednie dni bieżeli. W ktorzym mieście  
pomieszkal/ tam długi czas bluznienia/  
zley mowy/ kosterstwa/ y innych grzechow  
było nie słychać. Wiele ludzi wezonych  
przypatrując się sprawom/ żywotowi/ y  
takiemu pożytku w duszach ktory czynił/ y  
cudom iego: po Apostolech/ nie wiedzieli  
ktoregoby z nim w tey mierze świętego  
zrownać mieli. Wiele też duchownych  
Prelatow do zakonu/ także y białych głow  
do klasztorow y zamknięcia wpędził. Król  
Granatki Machoma Turckiey niewier-  
ności/ słysząc o cudach iego/ pisał list do  
niego/ prosić aby do iego państwa przy-  
szedł/ a Ewangelia wolnie ludu iego roz-  
siewał. Za dozwoleństwem Papiestkim szedł  
y trzykroć przed nim kazanie czyniac: gdy  
lud wшыtek y sam król do świętey wiary  
skłonnym się bärzo pokazał: panowie mu  
iego radni zagrozili/ wstrata królestwa: iż  
zakazywać powiadań słow Bożego mu-  
siał. Oycowie w Konstancyey zgr omia-  
dzeni/ w rzeczach niektorzych/ na iego ra-  
dzie przedstawiali.

Krolowa Aragonka zoną Janą króla/  
napierała się pilnie z nieiakię niewiastę  
dwornosci/ aby iego komorkę gdzie legal  
y gdzie się modlił oglądać.

gdy do-



gdy dopuścić niechciał/mowiac:nie przy-  
stoi aby niewiaſty komorki ſlug Bożych  
nawiedzaly: a ona z gniewu mocą otwo-  
rzyć ſobie kaſala: y ogladałszy to co pra-  
gnęła / ſamego w komorce będącego wy-  
zreć nie mogła. A pytała gdzie brat Win-  
centy? powiedziano iey / oto ieſt przed o-  
czyma twemi. a ona przedſie widzieć go  
nie mogła. Rzekli mu bracia: Czemu o-  
czym przeciwnie królowey nie wſtanieſz / a z nią  
nie gadaſz? Odpowiedział: ſynowie moi/  
wicie iſz nam zaſkazano/aby do naſzych ko-  
morek niewiaſty nie wchoſzily. a choćiaż  
to królowa / iednakem ia tego iey nie do-  
puſcił: abych perſonami nie bratował. y  
przetoż mie nie oglada poſci tu będzie. to  
ſłyſząc królowa/wyſła. Dopiero ſ. Win-  
centy zania wyſzedł. a królowa bacząc go/  
bárzo mu ſie wniżyła y pilnie go przepra-  
ſała. a on iey rzekł: Wznałabyſ od Boga  
pomſty/bych nie rozumiał iſeſ to z niewie-  
ſciey krewkoſci uczyniła. Bo ſie Pan Bog  
mści krzywody ſlug ſwoich: nápotym re-  
go nie czyni. A po długiey rozmowie ode-  
ſła: y nápotym go tak częli/iz gdy ſie iey  
go wyzreć trąſiło/práwie ná rwarz pada-  
iac kłaniała mu ſie / iakoby iakiego ná zie-  
mi Anyoła widziála.

Cudami wielkimi Pan Bog iego żywot  
wobogacił: z ktorzych niektóre od Papieſzow  
ná iego kanonizacyey exáminowane wy-  
biore. Duchá proroctkiego hoynie miał dá-  
nego od Pána Boga. Gdy kaſał w Wá-  
lencyey / nieiakiemu Alſonſowi doktoro-  
wi/gdy go witał/powiedział/iz Papieſzem  
być miał. Co gdy ſie w pięćdzieſiat lat  
ſpełniło / a Alſonſus ná Papieſtwo wſta-  
pił/y był názwany Kalixtus trzeci:po dlu-  
gim wypytaniu ktore przed nim Mikolay  
piaty czynił / ſkoro Papieſzem zoſtał/ wto-  
regó mieſiaca kanonizować go nie omie-  
ſkał. Przecor ieden Auguſtynianow był mu  
wielkim nieprzyiacielem/ y wpámietawſy  
ſie przyſzedł do niego y przepraſał go. On  
mu rzekł: chwala Bogu żeſ tu przyſzedł/  
Bogci niechay odpuſci/y iam wſytko da-  
wno odpuſcił: alec nowine powiem: idź  
nie mieſzkaiac/ſpowiadaſy ſie/bo przed-  
ko vmrzeſ. On zaſtraſzony tak uczynił:  
y tegoż dnia nie chorzeiac ſkonał. Bedac  
w Lombardyey w Alexandryey mieſcie/  
wyzreł onego w koſciele Bożym ſlawne-  
go káznodzieie Fránciſkanow Bernár-  
dyna/ieſze młodziuchnym młodziencem:  
y poznawſy ſie z nim / náziáutrz gdy go  
ná ſwoym kaſaniu widziál/rzekł: ieſt tu ieſ-

den miedzy wami zakonni ſ. Fránciſka /  
ktory w rychłym czasie w ziemi Wloſkiey  
ſlawnym y wielkim káznodzieia będzie / y  
wiele ludzi Bogu pozysze. a choćiażem  
ia ſtarſzy / pierwey przedſie od koſciola  
Rzymſkiego wczon będzie. Dziękuycie za  
to Pánu Bogu. Ia mu Wloſka ziemia zo-  
ſtarwie/a ſam ſie do Fráncuſzow y Hiſpa-  
now wdam. A tak ſie ſſtało: po dzieſięci  
lat Bernárdynowa ſlawá wſyſtke Wlo-  
ſka ziemia nápełniła. A choćiaż trzydzieſci  
lat pierwey umarł ſ. Wincenty: wſkáz-  
ſzeſcia lat pierwey Bernárdyn ſ. kanoni-  
zowany ieſt.

Sioſtre ſwoie miał rodzona / ktora w  
pánienſtwie wiecznym żyiac / z nabożeń-  
ſtwem iakás koſuła ſ. Wincentego cho-  
wála: y vmieraiać oblokła ſie w nie wo-  
láiác: modl ſie za mie namilſzy braciſku  
Wincenty. y po dwu godzinách konaiać  
rzekła:owo brat moy ná ſad mie Chryſtu-  
ſow prowadzi. y to mowiac umarła. W  
Bárcynonie przepuſtke mu dziecie poda-  
no / proſiac aby ie krzyżem ſ. przeżegnał.  
ſkoro to uczynił/dziecie ozdrowiało. y rzekł  
mátcie: choway tego ſynaczká dobrze: bo  
z niego będzie wczony káplan. A tak było.

Nie daleko od Wálencyey ieſt wieſć Mo-  
rellá: gdzie ieden dobry człowiek miał zo-  
ne młoda y wrodziwa: ale ia złe czáſy ná-  
chodziły iz kałala: proſił w dom ſwoy ſ.  
Wincentego/aby iey błogo ſławil. tak uczy-  
nił/y wcihla poſci tam była náziáutrz gdy  
máſz iey ſedł ná kaſanie / oſſedł iey w do-  
mu z dzieciatkem aby obiad czyniła / ná  
ktory ſ. Wincentego był proſił. one tym  
czáſem ſalenſtwo wzięło: y porwawſy  
ſynaczká zabiła go / y zſiekałſy / w koſtle  
wwarzyla. Przydſie máſz/ pyta ſony o ry-  
bách ieſli ſa dla ſwíetego dobrze wwarzo-  
ne: rzecze / y mieſo z rybami będzie. on ſie  
poczal fráſować/ wiedzac iz ſ. Wincenty  
mieſa nie ie. A obaczy a ona ſynaczká wwa-  
rzyla / krzył ſie wielki ſſtał y plácz w do-  
mu: przydſie ſ. Wincenty ná obiad/wy-  
łoſa mu one porráwe. A on zámknawſy  
ſie z dzieciatkem / y członczki do człone-  
czkow złożywſy / modlitwa ſwoia dzie-  
ciatko ożywił y zdrowe rodzicom oddał.  
Drugie takſe dziecie ná plácz y proſbe má-  
tki tu żywotu modlitwa ſwoia przywro-  
cił/mowiac: idź corko a chwal Pána Bo-  
ga: bo zaſnęło dziecie to: ale ſie ocuci nim  
do domu doydzieſ. y tak ſie ſſtało.

Raz on lud co za nim chodzil / trocha  
chleba w iedney goſpodzie nákarmil. Tak

Proroc-  
two o ſ.  
Bernár-  
dynie.

Rosſieka-  
ne y wá-  
rsone dzie-  
cie od má-  
tki wſkrze-  
ſił.



Kazanie  
iego w sta-  
rości.

że y winą bezkri iedney mierney / na pięć  
tysięcy ludzi stało / a przed sie pełną zo-  
stała. około kiladzieśc ludzi / ktorych cia-  
ła czart dręczył / czarty wyganiając zlezył.  
Wiele inych cudownych rzeczy Pan Bog  
przezeń czynić raczył. Naostatek iuz do  
lat siedmidziesiat przyshedł / puścił sie  
do powiatu Frąncuskiej ziemie / ktery  
Brytania zowią. tam dwie lecie w teyże  
pracy około dusi ludzkich przemieszał. a  
nie w oney starości nie opuścił / chociaż  
iuz był bärzo zemdlony. Temu sie każdy  
dziwować musiał: nim wshedł na kaza-  
nice / ledwie sie żywym być zdał: a skoro  
mówić poczał / takie iako w kwitnacey  
młodości kazanie czynił. Tamże zachorza-  
wszy w mieście Wenecyey nazwane / wzią-  
wszy wszystkie Sakramenty kościelne / w-  
pominając ludzi wszystkich ktorzy go na-

wiedzieli / aby wedle nauki Chrystusowej /  
ktorey z rści ieg słuchali / żywot swoy spra-  
wowali / szczęśliwie ducha Pánu Bogu  
oddal / roku Páńskiego / 1418. Jako za ży-  
wota tak po śmierci / cudy sławny został.  
poduszkę na ktorey zmarł / chowaia oni  
mieszkanie w tey to Wenecyey: y dozná-  
na rzecz w wielkich gorączkach / krol-  
wiek iá pod głowę włożył / był wolen.  
Martinus piaty Papież / na prośbę kro-  
low y pánow wielkich / miast y Akade-  
mii / ktorzy cudow y żywota iego byli  
świadomi / między świete / kościelnym  
obyczajem policzyć go wymyślił: ale sie ka-  
nonizacya iego aż do Kalixta trzeciego /  
prze trudności kościelne / odwołał. na  
część y chwale Boga w Trojcy iedynego /  
ktorego moc y krolowanie na wieki wie-  
kom. Amen.

Obrot  
ducho-  
wny.

Part: 3.  
Tit: 23.  
Parag: 4.  
Matth: 3.

Dom: 26.  
post Trin.  
Serm: 1.

Iako czy-  
tać próci-  
moga.

**K**azaniu swym / trudnych a subtelnych rzeczy  
czadko używał: y pisma Doktorow swietych  
máło przywodził / iako mowi Antonius s. z pisma  
swietego a z goracego nabozenstwa serdecznego / wiel-  
kie starby iako dobry gospodarz nowe y stare zebra-  
nie máiac / wybierał. proste a czuynne a mocne w du-  
chu y iako strzały przenikające były słowa iego. Uży-  
wał w kazaniu historyi y przypowieści pożytecznych  
duchownych a pamiętnych ku zbudowaniu. Jako  
na przykład dáiac / w iednym kazaniu mowi: Nie  
wszystcy powiada / wnieście czytając / ale ia wszystkich was  
czytać naucze. Była iedna niewiasta / ktora czytać  
nie umiała / tylko Pacierz / Dzrowe Marya / Wierze  
w Boga: a iednak idac do kościoła wstawicznie ksta-  
żki nosiła / na ktore pátzrac / záwždy sie wplátala. A  
spytał iey ieden: coby na tych kstażkach tak nabożne-  
go czytala / prosiac aby ie widziec mogł. a ona rzekła:  
wy na moich nie umiecie / ia też na waszych czytać nie  
umiem. a on iey tak dlugo prosił / iż mu one kstażki w-  
kazala. w ktorych tylo cztery karty nálast: iedne bia-  
la / druga czerwona / trzecia czarna / czwarta poszłociста.  
Zdziwiał sie on człowiek y rzekł: prawie czytać ia tu nie  
umiem / bo nie pisanego nie máś. a ona rzekła: ia na  
tey karcie bialey / czytam czystosc y niewinność Pá-  
ny naswietley / y moie też ktoram wzięła na chrzcie:  
y płacze za grzechy moie / iem swe sumnienie y dusze

tak piękna ze chrstu s. krewia Boga obmyta / skądzie  
grzesiac / pomasala: y taka szpetna a czarna została. A  
na czerwoney / czytam o krawym cieie Pána mego  
Jezusa / ktore bylo zewszad za grzechy moie sekráwio-  
ne / w biczowaniu / w koronowaniu / w krzyżowaniu zc.  
y płacze meki iego dla mnie podietey. Na czarney / czy-  
tam ciemność y meki piekielne / wspominaiac pote-  
pione / iako teraz mieysca do pokuty nie máia / y płá-  
czac prosi Pána mego / aby sie to y mnte nie przyda-  
ło. Na poszłociсты / czytam rayskie rosfosy y iasności  
z płaczem wdychać do ntey. Otoż widziacie iako  
Duch s. tey czytać nauczył: tak y wy wszystkie vnieć  
możecie. W takiej prostocie on proste wczac / y w ma-  
drych wielki pożytek Pánu Bogu / na swa sławę z ná-  
uki niedbáiac / czynił. Sa káznodziele / co rzeczy tru-  
dne y skólne na kazanie mofacy / mniemáia aby ludje  
wcyli / y obrot owcom dawáli. a oni sami siebie dy-  
mámi pása: czi prozney swey / y mniemania v ludzi  
a nie pożytku zbawiennego prostych owiec Bózych  
funkciac. Przetoż pożytek mály Chrystusa w tego dro-  
giey kwi na duszach rozlaney / przez nas dochodzi. O  
iákoby dziś trzeba takich ss. Wincenow / gdy swiat  
iuz dobrze sie w kacerstwach y grzechach nie zátopi / y  
bliskie záwalenie tego. Kazal y pisał ten swiety o bli-  
skim dniu sadnym: a coż gdyby był tak skázonego y  
zgnilego w grzechach swiatá doczekał.

X.  
April.  
Kwietnia.  
Mart: R.  
a. Aprilis.

**Żywot s. Wárny Egiptczyki / po Grecku od Zophro-  
nusa Páttryarchy Jerozolimskiego pisany / iako świadczy Nicephorus  
hist: lib: 7. cap: 5. y Damascenus Orat: 3. de imag. a na Lacińskie od Pá-  
wła dyakona przełożony. Żył około roku Páńskiego / 520.  
za času Justyna Cesarsá staršego.**

**N** w iednym klasztorze ziemie  
świeter / mąż Bóży / y wielki  
sluga Páński / na imie Żozy-  
mas: ten od młodości swey wy-  
chowany w zakonie / doskoná-  
le pełnił wszystkie oycow swietych y przy-

kladow ich ku żywotu niebieskiemu cwi-  
czenie: tak iż wiele sie do niego inych scho-  
dziło / aby od niego iako od ognia zágrzewa-  
nie y pobudke y swiatłosc doskonáłości ży-  
wota Chryściáńskiego bráli. Ten będąc  
tak aż do roku swe<sup>o</sup> życia pięcdziesiątey y

trzeciego /



trzeciego/prawie od matki wśelakimi cno-  
tami nabożeństwa y bogomyślności a w  
matrowienia ciała / y włacnienia ducha do  
rzeczy niewidomych / wyćwiczony / a bez  
przygany stateczny: przyszedł do takich my-  
śli / które mu wśytke tego przysła / pracę  
rozsyłać y w niwecz obrocić z dopuszcze-  
nia nieprzyiacielskiego mogły. bo sie poczał  
tak w pyche podnosić / iż mniemał że nie  
było nadeń doskonalsze w żywocie onym.  
y iuz sobie rozmyślał / iako wśytkego co  
jedno oycowie świeci dla P. Boga y swe-  
go zbawienia czynili / skostrował y wśyt-  
kiemu dosyć uczynił. Lecz P. Bog w takiej  
zley dziurze y na przedpieklu stojącego / re-  
ka swoia wiał / a wpasć mu nie dał: bo mu  
taką myśl podał / iakoby mu kto mówił:  
dobryś żywot wiódł: ale nie zo w sie dosko-  
nałym. bo w tym żywocie bezpieczen być  
nie możesz. ięszce wiecey przed sobą / niżli  
iuz masz za sobą. wynidź iedno z te<sup>o</sup> miey-  
sc / a obroć sie do klasztoru nad Jordanem.  
A bieżał zarazem prosiac Opata / aby go  
do onego klasztoru przyiał. Tam w nim  
widząc ludzkie wielkiey powściągliwości:  
niżej o sobie trzymać y pokorniey być  
poczał. Mielł ten obyczay oni bracia: cały  
rok spotem mieszkali: ale gdy przysła pier-  
wsza niedziela w post / sprawiwszy sie prze-  
naswierzym używaniem Ciała y Rzwie  
Pana naszego Jezusa / zostawiwszy na straż  
klasztoru dwu braciey / y wziąwszy sobie  
troche żywności: wychodzili na głęboką  
puszcza / z drugiey strony Jordana. y każdy  
z osobna / ieden sie drugiemu nie wklazując /  
poscił on post wielki / iako kto mógł nale-  
pieć: samemu tylo P. Bogu tam sie podo-  
bać / a przykładem Pana naszego na o-  
neyże puszczy poszczacego / dyabelskie po-  
kusy repili: a obmyślaniey spokoynym  
rzeczy wiecznych / miłości sobie y nadzieie  
ku Panu Bogu przyczyniali / a wiare w  
pokusach szataniskich ostrzyli. Wracali sie  
zawsie do klasztoru na Rzwie na niedziele: a  
ieden drugiemu nie powiadał iako poscił:  
iedno każdy w sumnieniu swym Bogu sa-  
memu wiadomy być chciał: aby w ludzi  
iakię zapłaty nie náydownal.

Gdy z nimi ten to Żozymás na taki post  
y ono duchowne żołnierstwo wyszedł: za-  
szedłszy głęboko w dziką bázro puszcza: mo-  
dląc sie / wyzwał iakoby iaki zwierz ruszący  
sie a chodzący. y przeleższy sie naprzod /  
gdy sie potym przypatrzył / poznal iż czło-  
wiek / iedno bázro od słonca szerniał /  
włosy iako welna białe mający. A nie lekce

sobie tego wazac / a rozumieiac iż był iaki  
sluga Boży / szedł k niemu: ale on człowiek /  
gdy baczył iż Żozymás idzie k niemu / wcie-  
kać poczał. a starzec sie też za nim po-  
wał y gonil go: a gdy blisko był / wolał iako  
mogl w zatchnieniu nagłosniey: slugo Bo-  
ży czemu wciekasz przedemną siarcem / któ-  
ry cie iuz daley gonic nie moze? Poczałay /  
zaklinam cie przez imie tego / dla którego  
tu mieszkasz: day mi zśoba mowić / day mi  
swe blogosławienstwo: wysłuchay pro-  
śby mey dla tego który żadnym grzesznym  
nie gárdzi. Człowiek on to slyszac / zawolał:  
Oczy Żozymie / odpusc mi iż sie obroć do  
ciebie niemoge. bo iako sam widziś / iestem  
naga niewiasta / y stromoty moiey pokry-  
tey nie mam: a chceśli abym zśoba gada-  
ła / rzuc mi ten płaszcz który masz na sobie /  
abych sie iakokolwiek okryć mogła.

On sie przeleżł / a iż go imieniem miało Egipt-  
wała / nigdy go nie widaiac ani znaiac / du-  
chą w niey Bożego poznal: y wnet zia-  
włszy płaszcz / rzucił iey / a sam odwrócił oczy  
na strone. Ktorem gdy sie pokryła / rzekła:  
czemu chcesz widzieć niedzina y grzeszna nie-  
wiate? A on padłszy na ziemię blogośła-  
wienstwa prosił. A ona także padła / y re-  
goz od niego prosiła / mowiac: tyś iest ká-  
plan / ty mnie blogosławienie dać masz /  
ktory w oltarzai tajemnice Chrystusowe  
sprawuieś. A on sie tym wiecey zlekł / gdy  
baczył iako Duchem s. o iego kapłanstwie  
wiedziela. y mowil: matko / nie wedle sta-  
nu / ale wedle łaski y darow Bożych za-  
cność iest ludzka. tyś Duchą s. pełną / blo-  
gosław mi. A widzac ona iego święty w-  
por: zmiłowała sie nad starością iego / y  
rzekła: Blogosławiony Bog / który zbá-  
wienie ludzkie dziwnie obmyśla. A Żozy-  
más rzekł: Amen. A wstali oboie. A pytała  
ona niewiasta / co sie tam na świecie dzie-  
ie: a iako Chrześciański s. Kościół sprawo-  
wany iest: Rzekł Żozymás: za twoia mo-  
dlitwa matko / Pan Bog dał stateczny po-  
koy Chrześciaństwu: ale ia ciebie prośe /  
abych nie darmo náte taką puszcza zaśedł /  
niechay mam modlitwe twoie. A ona po-  
wie: acz sie ty iako kapłan modlić za mie  
masz: wśakże iż kaześ / rada to uczynie. y mo-  
dlić sie poczeła obracaiac sie na wschod  
słonca. Przysięgal potym ten Żozymás / iż  
iż w ten czas widzial od ziemi na powie-  
trze podniesiona / gdy modlitwe czynila. Niemie  
y baciem sie / powiada / poczał / myślac nie-  
co y mniemaiac aby duch iaki był / a mnie  
osukać chciał. a ona skonczywszy modli-

Egipt-  
ka ducha  
Prorockie  
go ma.

Ná modli-  
wie od  
niemie  
podnie-  
nio.



two/y te mi myśl z serca wyieła/mowiac:  
widziś mie grzeszyna niewiaſte / chrztem  
wždy ſwietym opatrzoną / ieſtem proch y  
popioł. a kładac krzyż s. na czoło ſwe/mo-  
wiła: Boże racz nas wybawić od nieprzy-  
iaciela ludzkiego y od poſtaw iego: bo wiel-  
ka ieſt złość y zadróſć iego przeciw nam.

Tedy iey proſił z wielkim poprzyſięgą-  
nim / aby mu powiedziała co zaczęła być /  
ſkaż y iako tu przyſła. Powieſdz / powia-  
da / marto miła / a nie tak dawno Bożych.  
Boć mie tu dla tego Bog poſtał / aby ſie la-  
ſka iego w tobie nie raiła: ale ku ludzkiemu  
zbudowaniu y czci ſwietey iego objaſnio-  
na była. by to nie była wola Boża / aby ch-  
cia żywor twoy zrozumiał / nigdy by miſ był  
p. Bog tak ſtarego / com iuż ledwie z ſwey  
komorki wynieść mogł / tu nie poſtał: y ſily  
by mi był na dogonienie ciebie nie wſyczyl.  
wſak tym żadnym prozney czci pragnie-  
niem nie zgrzeſzyſ / co dla Pana Boga y do-  
brym końcem uczyniſ. Ona rzekła: wſty-  
dze ſie zaprawde ſproſnoſci żywora mego  
tobie objawić. nie mam ſie z czego / iakoſ  
rzekł / chlubić: bo żywor moy wſełka ſka-  
radoſcia y nieczyſtoſcia pomazany ieſt:  
ktory gdy zrozumieſ / wciekać odemnie iako-  
to od iakiey ſmieie beďzieſ: wſakżec po-  
wiem prawde / a nie nie żartaię przed toba:  
o to cie było proſe / abyſ ſie za mie modlił /  
żebych laſke y Boga na dzień ſądu iego na-  
leſć mogła. Tedy on ſtarzec plakał: a ona  
tak żywor ſwoy powiadać pozeła.

Powiada  
ſwoy ży-  
wor prze-  
ſły.

Dzień pod-  
wyżſzenia  
Krzyża s.

Ja miły oycze / rodem z Egiptu bedac /  
ſkoro mi dwanaſcie lat było / od rodzico-  
wem wciekła / y biegałam ſwobodnie do A-  
lexandryey. wſtyd mie mowić iakom dzie-  
wictwo ſtraćila / a w ſproſny ſie żywor bez  
wſtydu wdała. Po tym znay moie nie wpa-  
miećana złość / iżem przez lat ſiedmnaſcie  
plugawie (odpuſć mi miły oycze) żyła: a  
nie z nymu y z dawno / ale z nieuczynney  
nieczyſtoſci moiey / ſamam ludzkie pſowa-  
ła / a do wſetecznoſci pobudzała. Wtako-  
niec wyzżałam a ono wiele ludzi do zię-  
mie ſwietey na dzień podwyżſzenia Krzy-  
ża s. w okret wſiada: wymyſliłam z nimi  
iachać: nie dla czego inego / iedno aby ch tam  
ſwey woli z nimi ſłużyła. O Boże moy /  
com tam młodych ludzi wzgorſzyła / ſłowy  
ſie ſproſnemi w ich ſercu wkradaiąc. mo-  
wić nie ſmiem / dżę gdy na to wspomnie. y  
tym / com iuż rzekła / y ciebie y wſy ſwiete  
twoie obrażam: y ſamo ſie powietrze ta-  
kimi ſłowy pſuie. iako mie tam ono morze  
przez ktorem ſie wiozła znoſiło / a do pie-

klam nie przepadła / ſamą ſiebie y duſz tak  
wiele tracać: O iako mnie grzeſney Pan  
Bog oczekiwiał / nie pragnac zguby moiey /  
w ktoram tak oſlep lażła. Przyiechawſy  
do Jeruzalem / nie byłam lepiſza: wiele lu-  
dzi / ktory dla nabożeńſtwa przyiachali /  
k ſwey ſproſney roſkoſzy przywiodłam / y  
w wzeſtnictwo potępienia mego wpro-  
wadziłam / iako naczynię dyabelſkie.

W dzień Krzyża s. gdym widziła iż w-  
ſyſcy ludzie rano do koſciola ida / aby dżę  
wo na ktorym wiſiało zbawienie naſe o-  
gladali / iam też poſta ciſnać ſie tam: y by-  
łam w dżwi miedzy wielką ciżbą chcąc też  
wnieść. ciſno było prze wielki lud: ale ie-  
dnak ini wſyſcy wchodzili / a mnie iakoby  
tro odpychał / a ciſnienie ktorym ini wcho-  
dzili / mnie nie pomagało. nakoniec gdy  
wſyſcy weſli / iam ſamą zoſtała przede  
dżwiami. Ruſe ſie y drugi raz / nie moge  
wnieść: y trzeci / y czwarty / a przedſie iako-  
by mie tro nie puſzczał a trzymał mocno.  
Tedy z pohąbieniem duſe moiey poſta  
w ieden kąt w przyſtonku / myſlac ſobie:  
czemum ia wnieść nie mogła: A przydżie  
mi na myśl ſproſnoſć żywora mego / ktora  
mie niegodna czyniła onego s. Krzyża: y  
padła na mie wielką cięſtkoſć y żaloſć / żem  
ſie bzydżić onym takim nieuczynnym ży-  
worem pozeła. plakałam / a płaczem wga-  
ſciem ſie nie mogła. a widzac tam obraz  
przeżyſtey marki Bożey / patrząc nań mo-  
wiłam: Goſpodze Panno przeżyſta / nie  
godnam patrzeć na ten obraz twoy: An-  
y eſka czyſtoſć twoia / potępia plugawy  
żywor moy: y ſluſnie bzydżić ſie mna mo-  
żeſ. wſakżem ſłyſiała / iż Pan ten Bog kto  
regoſ porodził / dla tego ſie głowiekiem  
ſtał / aby grzeſnym dał pokaitanie / a one  
do drogi zbawienney przywrocił: proſe  
nie opuſzczay mie oſierociałey: każ mi w  
koſciol wnieść / a ogladać dżęwo przena-  
drożſe / na ktorym przybity był Bog y czo-  
wiek na odkupienie moie. Bo ia od tey go-  
dżiny żarżekam ſie niepozcziweż życia me-  
go / y ſwiata wſyrtkiego / y pomazania ieg-  
y poyde tam na pokute gdzie mi wkażeſ /  
ſukając zbawienia mego: a iuż racz za mie  
namilſemu ſynowi twemu. bo zupełnie  
to / co obiecuie / wypełnić mam wola.

Gdy to wymowila / wnet mi ſerce wwe-  
ſelać ſie pozeło: y potuſzyło mi aby ch ſła-  
a ogladała dżęwo Krzyża ſwietego. A  
wnet ſami mie ludzkie ciſnać ſie tam wnie-  
ſli / iżem tuż była. y ziele mie tam wielką  
boiażn / z tego żem ſie tak godna ſtała / ta

ktoram



ktoram pierwey prze grzechy moie odes-  
pchniona od oneg mieysca byla. y calowala  
lam krzyz s. y wczulam wonnosć dziwna/  
a pociecha na sercu niewypowiedziana. a  
wychodzac/ wrocilam sie na ono mieysce  
do obrazu / y rzeklám sama w sobie : Ty  
moia gospodze dziewico matko Boza: rys  
sie zmitowala nademna : przez cie slawie  
mam dobroć Boza / ktora grzesne przy-  
muie. a iakaz wiersza radosć potkać mi  
mogla/ iedno izem te Boskie tajemnice wi-  
dziala: proste gdy iuz obietnicy dosyc czy-  
nie / a tobie sie wiscie chce : racz sprawo-  
wac droge moie/ a rkez mi mieysce do po-  
kuty y do pozyskania zbawienia mego. y  
wpadna mi slowa w serce/ y do wshu: Jesli/  
powiada/ za Jordan poydziesz/ tam odpo-  
cznieniedobrenaydziesz. To slyszac/ rzeklám  
ieszcze Bogarodzicy: Pani moia nie opu-  
szczaj me/ ale sama mi droge wkażuy/ tam  
gdzie mie obrócic chce. A wyslam z przy-  
sionku kościelneq/ y wytrzy mie ieden czo-  
wiek/ y da mi trzy grose ialmużny: za kto-  
rem sobie troie chleba na droge kupila. A  
pytaie sie/ wkażano mi bramy y droge do  
Jordanu. slám z placzem pociesnym: y w  
wieczor przyslám nad Jordan do klaszto-  
ru s. Jana Chrzciciela: tamem przena-  
swietnych tajemnic Boskich uzywala: a z  
swiatem sie zegnaiac/ y woda ona/ ktora  
Chrystus poswiecił dorykanim ciála swo-  
ieg/ obmywaiac rwarz moie/ ziadlam chle-  
ba iedneq polowice : y napiwshy sie wody  
z Jordana/ na ziemim lezala : y przewio-  
zlam sie nazaiutrz/ zachodzac na te pusty-  
nia/ w ktorey oto mieskam/ czekaiac Pana  
Boga mego/ ktory nawracaiace sie w po-  
kucie przymuie: a nie pomina zlosci tych  
ktorz y z nich powstaią/ w miłosierdziu ie-  
go niewyczerpanym nie rozpaczaiac.

A spyta iey Jozymás : Wiele iuz lat te-  
mu iakos tu iest : mniemam / rzece/ iz iuz  
czterdziesc lat ysiedm iakom wysla z mia-  
sta Jeruzalem. A spyta iey: czymes zywa/  
y co iest: rzeklá: chleba oneq po trose uzy-  
waiac/ mialam do kilá lat: a iz iuz byl iako  
kamien stwardzial. A spyta iey: nie bylżec  
na przodku cieški ten zywor y odmiana  
tak predka: A ona westchnela y rzeklá: O  
coć niecieški/ y wspomniec nie smiem/ bo-  
iac sie aby mi sie one pokusy nie wrocily.  
A on rzece: nieboy sie panimoia/ powiedz  
wszystko. Srogiem / powiada / cierpiála  
pokusy przez lat siedmnaście: przywodził  
mi szatan na myśl sprośności moie/ do kto-  
rych mie znou zapalal. Kladi mi na oczy

rozkos one y uzywanie dobrych potraw  
w Egipcie / z taka czartowska zadza / iz  
padshy na ziemie drugdy noc y dzien nie  
wstalam z ziemie / az mie ona pokusa mi-  
nela : proszac rekoy miey moiey Boga ro-  
dzice / aby mi swoia przyczyna pomogla.  
A tak z laski Boskiey obroniona iestem / w-  
zywaiac wstawiczyney modlitwy y plaka-  
nia/ za grzechy moie. A spyta iey : Cożes  
potym iadla? powie : przez lat siedmna-  
ście poku mie Pan Bog z onych pokus nie  
wybawil/ iadlam zioltka ktore sierurodza:  
teraz gdy szaty moie zgnily na mnie/ y cia-  
lo ogniem stoniecznym y mrozem zimnym  
wsiakone sie stalo / wielkieq potarmu nie  
potrzebuie : wszak nie w samym chlebie  
zyw czlowiek/ ale w slowie ktore pochodzi  
z wst Bozych. y gdy slyszal ze z pisma slowa  
przywodzi/ spytal iey: masz Psalterz/ a czy-  
tasli pismo? Rzekla / ani czytam / ani w-  
miem/ anim zadneq czlowieka nie widzia-  
la od tego czasu/ iakom Jordan przebyla.  
Tedy chwalił P. Boga starzec on/ a potke-  
lnawshy mowil: Blogoslawniony Bog/  
ktory takie y tak dziwne a chwalebne rze-  
czy sprawuie. A ona rzeklá: Otomci wy-  
powiedziala sprawy me : prosze za mie  
P. Boga / a w rok dali Bog nie chodz na  
puszcza z bracia pospolu (acz wiem iz wy-  
niac nie bedziesz mogli) czekay mie tam: bo  
mam z reku twoich przyiac przenaswiete-  
se cialo y krew Chrystusa Pana naszego :  
ktoregom nie przymowala iakoz w kos-  
ciele s. Jana Chrzciciela. a bede v ciebie  
na dzien ten/ ktorego Chrystus rozdawal  
przenaswienie tajemnice te wezniom swo-  
im. A Janowi starszemu teg klasztoru po-  
wiedz : niechay pilnuie sam siebie/ y rzo-  
dy swey / boby tam poprawy trzeba : ale  
mu tego nie mow/ azci Bog kaze.

To mowiac/ na pustynia pobiezala. A  
Jozymás caluiac ziemie na ktorey stala/  
wrocil sie z wielkim placzem y ponizenim  
samego siebie do klasztoru swego : a mil-  
czac caly rok/ y tesklwie czekaiac oglada-  
nia oney swietey rwarzy iey : gdy bracia  
wstapiwshy w post wychodzili na puszcza/  
on zachorзал y zostac wedle slowa swietey  
oney musial. A ozdrowiawshy w wielki  
czwartek/ nagotowal przenaswienie Sa-  
krament/ y czekal iey z ochota wielka v Jor-  
dana. A gdy dzien minal a oney niewidzial/  
barzo sobie teskil/ narzekaiac na sie/ iz po-  
dobno omieskal czasu naznaczonego. A  
mowil : Niestety izem niegodzien widziec  
rwarz oney Anyelskiey: a wrocic sieniosac  
grzechy

Ducha  
Prorockie  
gomiala  
s. Egipcy-  
ala.



Cudow-  
ne prześ-  
cie przez  
Iordan.

Grzechy moje do klasztoru muszę. Gdy w tych myślach był: wyrzuciła ona uczyniwszy krzyż s. po wodzie Jordanie/ iako po ziemi do niego ślę. y wzięła przenaswiewszy Sankrament z wielkim nabożeństwem y pokorą: ią żegnając Jozyma/ prosiła aby w rok przyśedł na ono miejsce na puścza/ gdzie z nim rozmawiała. A on iey świętej mo- dlitwie kościół Boży y Cesarstwo a pań- stwo świeckie/ y samego siebie polecając/ widział iż także iako po ziemi/ Krzyż s. v. czyniwszy/ przez Jordan przesła. A Jozymaś chwalił Boga z cudów takich/ y płaszczał/ z poniżeniem do klasztoru się wracał. Ale bardo żałował iż się o imię iey nie wy- pytał. Cieszył się tym/ iż ią jeszcze w rok wy-

szedł. Lecz gdy w rok na ono miejsce przyśedł/ znalazł ią zmarłą/ a nie daleko iey takie na piasku pismo: Pogrzeb oycze Jozymie niedzney Maryey ciało: day ziemi ziemię/ a modl się za mną. Co on z wielkim nabożeństwem iako mógł za pomocą Bo- żą uczynił. Dziwował się kto ono pismo napisał: ponieważ ona pisma nie umiała. ale iako inne cuda/ tak y ten mocy Bożej przypisywać/ radował się iż mu Pan Bog imię iey obawieć raczył. Taką dziwną hi- storyę Jozymaś rozgłosił. a sam też sto lat mając/ żywota w ony klasztorze doskona- na część Jezusowi Królowi nad królmi/ koroję z Oycem y z ożywiciącym Duchem s. imię słynie na wieki wiekom. Amen.

Obrot  
ducho-  
wony.

**N**Je tak się dzieje miłosierdziu Pańskiemu w grzesznych przynowaniu/ iako się zdumiewam na łaskę tego w skutaniu nas/ y w powołaniu do po- kuty/ iaki ta siłyła na taką łaskę/ aby ta takim cu- dem/ gdy chce wnieść w kościół/ nie mogła/ oćciec miłosierdzia do uznania przywołał: z onego wsty- du iż wnieść z tymi a patrzeć na krzyż święte nie mo- gła/ otworzył iey Pan Bog oczy/ na sprośność dusze iey/ y dał iey tak żalosne y tak skuteczne a mażne w po- kutie serce.

Nauka  
pierwsza.

1. Obacz iako jednak było coś troche iey dobrej woli w onym tak sprośnym żywocie iey: iż wżdy wi- dzieć drzewo/ na którym wisiało odkupienie nasze/ pragnęła: a iako trziny słamane nie dołamał/ y nitki troche dymu młócecy/ ścicha a łaskawy Chry- stus nie zagaścił: ale tak z niey uczynił płomień Je- zusu przytaczal grzesznych/ cokolwiek dobrej woli młócecy.

Nauka  
wторая.

2. Wważ y to/ co iey grzesznicy obraz przeczyszczy- matki Bożej w oczach iey cielesnych postawiony/ y całowanie drzewa krzyża s. y przyczyna wielce powa- żna niepokalaney Diewicy pomogła. Te prawdzi- wie y pożyteczne młóce miłosierdzia/ żywotem/ sto-

dkością/ y nadjęcia naszą pozdrawiamy. bo rodząc nam miłosierdzie y żywot nasz Jezusa Boga nasze- go/ ona go nam przyczyna swota przechwałna po- datę. y jest osobliwa opiekálniczka nas pokutnia- cych/ a do iey namilszego Syna wcielający się. O iakie serokie łono Boskiego miłosierdzia na przy- nowanie leż kłócecy się. O iako nieprzebrana rze- ża dobroci iego na obmycie sprośności naszych. te- raz do iey łajnie w potuie biegay a nie młócecy. Widzisz iako się w niej wiele ludzi obmywa/ a iako z- niey na wizer onego tředowatego Młamania/ iako dzieci dopiero wrodzone/ y na wtorem chrście leż od- nowione/ niewinność y poświęcenie dusze niośac/ wychodzą.

3. Widzisz ta grzesznica/ iakiem cudu po grzechu Na- wczona jest: iż po wodzie iako po ziemi chodziła: na znał łaski swej y bezpieczeństwa y Pána/ korego pierwey tak srodze gniwał. y na przykład nasz/ i nas grzechy od Chrystusa y iego Kościoła/ byleśny- sami chcieli/ nie oddziela. Jestli tak stogiej pokuty wiesć nie możemy: czynimy co możemy: tylko słości przestajemy/ a w nieprzebranym miłosierdziu Boskim nie rozpaczamy.

XI.  
April.  
Kwiecniá  
Mart: R.  
11. Aprilis.

**Żywot s. Leona wielkiego Papieża/ wzięty z żywotow Biskupow Rzymskich/ y pisany od wielu zacnych ludzi/ zwołaszá od Platyny y innych/ z pisma też iego y listow zebrány.**

Żył około roku Pańskiego/ 442.



**L**eo z narodu Włoskiego/ z o- ca Quinciana/ z młodości w nauce y cnorach Chrześciań- skich wychowany: gdy się na- stan duchowny z osobney skło- ności ku rzeczom Boskim wdał/ a dyak- nem kościoła Rzymskiego został: iż był ma- dry/ wymowny y bardo dzielny/ posłany był od Papieża Syxtusa trzeci° do Grán- cyey: na poratowanie dwu wielkich Żet- manow/ ktorých niezgodá kościołowi Bo- żemu škodziła/ to jest Aleriusa y Albinusa. Tam będącę zaslá śmierć Papieską/ y w niebytności swej/ gdy się też nie spodzie-

wał/ ani namniey temu zabiegał/ obrány iest zgodnie od wszytkich za pasterz na- wyższego kościoła Bożego. A skoro pany- one niezgodne spokoiwszy/ y wszytko sro- zliwie sprawiwszy/ do Rzymu się wrocil: iá sprawowanie kościoła Bożego wsta- pil. rásil ná zle bardo czasy/ gdy kościół y ty- ranišwem krwiorozlewcom y chytróscia- dukorozboycow heretykow/ scianiony y roztárgniony był. iednak zrzádzienie było Boskie/ y mądre obmyślanie dobroci iego s- swej oblubienicy: iż ná tak stráśliwe na- wálności morskie/ dał tak mądrego y przez- swięte° sterniká Leona: kroy prawielwim

sercem



sercem y daty Boskiemi/które miał wielkie w żywocie/ w nauce/ w wymowie/ onym przygodom kościelnym zabiegać mogł.

Był z młodości we wszystkich naukach/ zwołaszczą świętych/ bardo ćwiczony: roz-  
sadek miał zdrowy/ mądrość dostatkę/ ser-  
ce od grzechu czyste/ w przygodach myśl  
niestraśliwą/ ięzyk bardo gotowy/ y iasna  
wymowa: która z iasności y czystości w-  
nietrzney/ iako z źródlą pochodziła. a kres  
mu przykładem żywota pobożnego tak za-  
wždy/ a zwołaszczą na stanie onym nawyż-  
szym/ świetny był: iż nie było sie grzechu/  
ale też y podobieństwa a barwy ieg ostro-  
żnie/ wedle Apostoła/ wiadował. Tyran-  
ny one/ które serca ludzkie niewola y wię-  
żą/ to jest/ łakomstwo/ czci pragnienie/ y  
rozkosz cielesną/ daleko od siebie zwoiowa-  
ne/ odegnał. y próżne namietności w sercu  
a lechoczą rozkosz w ciełe vmorzywszy/ im  
daley tym więcej w sobie wiare y boiaźni  
Bożą rozszerzał: z ktorey mu myśl na wszy-  
tkie nieszczęścia y przygody niezwyciężona  
rosła. Był zawždy spokojnego y bezpie-  
nego sumnienia: a ogień on miłości y duch  
Chrystusow tak serce ieg palił/ iż sie ka-  
żdemu zachować y przysłużyć chciał. Stąd  
słó/ iż duszą takimi cnotami wbożąconą/  
mowa też y ięzyk dziwną wdzięcznością  
okraszona miała. plynęło iako miod słodki  
z ust ieg kazanie/ nauka/ wpośminanie/ pi-  
sanie. rzecz ieg poważna y wspaniała/ iako  
ka trudno w inych doktorow trafić/ nigdy  
z swey miary z słodkości y poważności nie  
wychodziła/ na która sie iedno sprawa ie-  
zyk obrócił: tak iż w wymowie z każdym  
Theologiem zrownał: a w mądrym y gło-  
bokim tajemnic Boskich rozumieniu/ wie-  
le ich przechodził. Skąpość mowy: ale wy-  
sokie y niebieskie wyrozumienie/ hoynie po-  
dać: a co nadziwniey/ rzeczy trudne y gło-  
bokie otworzyć/ y iacno dać zrozumieć.

W nocy y we dnie trudnościami wrzadu  
swego Papieskiego zatrudniony/ iednak  
pisanim sie y kazaniem bawił. a mając na  
sie y na kościół Boży wielkie trudności:  
iednak y na sercu y na pisaniu odmiany za-  
dnej nigdy było nie znać/ prawie iako pi-  
sno mowi: sprawaiedliwy iako Lew du-  
śność mając bez boiaźni zostanie.

Za czasu Papiestwa iegó/ on okrutny  
Attylās król Hunnow/ który sie zwał bi-  
czem Bożym: zwoiowawszy iuz Tracyą/  
Illiryę/ Macedonią/ Achaiją/ Grecyą/  
Pannonią/ y Niemce/ z tą okrutnością  
do Włoch sie przeprowadzał: y Aquileię  
pogranicznego Włoskiego miasta trzy la-

ta dobywał. Nakoniec gdy widział/ iż sie  
boćiani z miasta y z dziećmi swymi w pole  
prowadzili: wsiąwszy z takim godła po-  
tuche/ mocną ręką Aquileię dobył. y iado-  
wicie ią zburzywszy/ wszytkę ziemię Wło-  
ską woiować y skazać vmyslił. A gdy sie  
iuz w Padu rzeki/ tam gdzie w nie Minicy-  
us druga rzeka wpada/ z woyskiem prze-  
prawował: Leo Papież widząc iż Pano-  
wie Chrześcijańscy odporu tak cięskiemu  
nieprzyiacielowi dać nie mogli: żalostí  
nad wpadkiem ziemi Włoskiej wzruszo-  
ny/ do P. Boga samego y iegó pomocy/ y  
przyczyny Piotra s. y Pawła wdając sie/  
wielkiej sie rzeczy/ wielkim za owce swe  
sercem wazyl. Jachał do Attylę onego on  
stary iuz y siwy/ a weyrzenia Proroctieg/  
w Papieskim onym ogromnym y świętym  
wbierze Leo: mając z sobą przednieysze pa-  
ny Rzymskie: czynił onym słodkim ięzy-  
kiem rzecz do Attylę: prosić go/ aby sie  
wrocil/ a Włoskiej ziemi y Rzymowi miey-  
scu świętemu/ prze wzięwość Piotra y  
Pawła przepuścił. grożąc mu pomstą Bo-  
żą przedtą a stróżą/ iesliby tego nie uczynił.  
On to ięzykiem wymawiał: a po obudwu  
boku iegó dwa strażliwi y Angielscy me-  
żowie/ w oczach Attylę/ ktorey sie wbiżom.  
y osobie Papieskiej czci godney zdumiały  
przypatrzowali/ z gołymi mieczmi stojąc/  
do syie tyrannowi przymierzali: śmier-  
cia mu grożąc/ iesliby nie uczynił co Pa-  
pież kazał. Tak zmiekkony y przestraszo-  
ny Attylā/ wszytko pozwolił: y pokornie  
czekać s. Leonā/ wnetże sie nazad woysku  
wrocic do Węgier rozkazał. gdzie potym  
rychło krwie plynieniem zmarł. Gdy sie  
temu każdy dziwował/ panowie iegó py-  
tali go/ czemu sie nad zwyczaj swoy tak  
wzycym y łaskawym abo przeletym Pa-  
pieżowi stawił: iż iako zwyciężony wcie-  
kał/ tak wielką korzyść z bogatey ziemi  
Włoskiej z ręki puszczał. on im powie-  
dzał: wyscie tego podobno nie widzieli  
com ią widział. dwa meżowie Angielscy po-  
bokach Papieskich z mieczmi stali grożąc  
mi śmiercią/ ieslibych nie uczynił woley y  
rozkazania kapłana Bożego: musiałem  
na wszytko zezwolić. Tak ten wielki Leo/  
światoobliwośćią swoią pomoc Boską/  
na wyzwolenie Włoskiej ziemi y tak cu-  
downy na tyrannā postrach ziednać y w-  
prosić w Pana Boga vmiał: a lud wszytek  
tym więcej o iegó cnym y Angielskim ży-  
wocie trzymając: nie duśnym tylko/ ale  
swoich obrońcą y pasterzem go przywitał.  
Potym sie na obronę kościoła Bożego wdał.

Z boćia-  
now w-  
zial godko  
Attylās.

Piotr s. y  
Paweł At-  
tylę prze-  
straszyl.



Eutyches  
heretyk  
dwie natu-  
rze Chry-  
stusowe w  
jednej mie-  
ściący.

Kálcedon  
ski Zbor  
630. o-  
com.

Epist. ro.  
Acti: 2.

Acti: 2.  
& 3.  
List wy-  
znania  
wiary prze-  
ciw here-  
tykom na  
oltarzu s.

W ten czas potestorze spłosnym here-  
tyku / nastal Eutyches Przeor mnichow  
Cárogradzkich / y Dyoskorus Pátryarcha  
Alexándriyski / bluznierce niewstydlivi :  
ktorzy natury w Pánie nášym Boska y  
ludzka w jedne mieskali : bárzo Kóściół  
Boży cárgając y psując. bo ten Dyoskorus  
zmowiwszy sie z Eutychesem y innymi / we-  
nili sobie Synod falszywy w Ephezie : ná-  
ktory y postow Papiestkich przypuszcienie  
chcieli : á Gláwianá Cárogradzkiego Pá-  
tryarche / w ktorym sie iáko w swietym  
bárzo Leo Papiész kochal / vmorzyli / y iá-  
ko meczennika zabili : y Kátholickim kó-  
ściółom wielkie bezprávia czynili. Cesarz  
Theodozyus wtory / bronic im tego / tak iá-  
ko byl winien / zaniechawal : á Papiész wšel-  
kim sie obyczajem skáral o napráwie kó-  
ściół / ktora iz bez Synodu powsechnego  
być nie moglá / czestymi posly y listy wpo-  
minal Cesarzá / aby nie nowego nie dopu-  
szczal / ázby sie Biskupi ze wszytkiego swiá-  
ta ziacbali. Ale nie czyniac Cesarz / ry-  
chlo umarl : á onemu lepszemu Márcy-  
nowi wstapil. Ten sie z fercá práwego zá-  
pominianiem Leona postáral / iz sie on  
wielki 630. Biskupow poczet w Kálce-  
donie zgromádzil. Ná ktory poslal Leo s.  
presydeny swoje : Páschásyná y Lucenci-  
sá Biskupy / Bonifacyusa y Bázylusa ká-  
plany : ktorzy tam tego pierwsze miejsce  
zasiedli. Ná tym swietym zborze / gdy oy-  
cowie swieci trudna rzecz bárzo z táim  
nie wiary nášey / okolo wyznania natur  
dwu á jedney persony w zbáwicielu Pánie  
nášym / rozbierali / á nie mogli sie wypra-  
wić z onych trudności y chytrósci Nesto-  
ryánskich y Eutychiánskich / czytány im  
byl list y wyznanie wiary Leona Papiésza /  
ktory pisal do Gláwianá Cárogradzkiego  
Pátryarchy. Ktory vslýsawszy / wshyscy  
one slowa pámiatne krzykneli : Piotr w  
Leonie mowi : to iest wiára Kátholicka / to  
iest wyznanie Apostolskie : wshyscy tak iáko  
Leo wierzy : wshyscy tak iáko przenaswier-  
szy y powsechny ábo Ekumenikus Pátry-  
archa wyznal / trzymamy. tam y stolice  
Rzymaska / glowa wszytkich kóściółow zo-  
wia : y potomkiem go Piótrá s. być znáta.

Ten list Papieski do Gláwianá bárzo  
iest záwolány y wsiety w wszytkiego swiá-  
ta. bo sie ná nim wshytek kóściół / iáko ná  
opoce Piótrowej wspárl : ktory z ná-  
chnienia Duchá s. z wielkim naboženst-  
wem s. Leo pisal : y nim go posláć miał /  
wlozył go ná oltarz Piótrá s. y czterdzieści  
dni poszczac / modlil sie pilnie / aby s. Piótr

popráwil w nim tego coby bylo potrze-  
ba : á nie dopuszczal ná niegoдного po-  
tomka swego żadney omylnósci / w tak  
rzeczy trudney á skrytey / á kóściółowi Bo-  
żemu do vspokoienia potrzebney. A miał  
obiáwienie iz sie wshytko dobrze nápisálo /  
co Duch s. w Biskupách zgodnie pokazal /  
gdy slýsac ten list / iáko sie rzeklo / záwo-  
lal : Piótr przez Leona przemowil. Ná  
koncu tego Synodu / Anátolius Cárogro-  
dzki / Pátryarcha wzruszony prozney czi  
prágnieniem / prosil oycow onych : aby  
mu wtoreg zboru dekret vmorzony / y kto-  
ry mocy żadney nie miał / ozywili : á ieg Cá-  
rogradzka stolice po Rzymskiej / pierwsze  
nad Antyochenská y Alexándriyská y Zie-  
rozolimská przelozyli. Zástáwili sie o to  
postowie Papiescy mowiac : my teg w po-  
ruczeniu nie mamy. iesli to sobie Biskupo-  
wie Cárogradzcy ná wtorym zborze zie-  
dnáli / á czegoz sie teraz tu domagáta : á ie-  
sli on pierwszy dekret bez przyzwolenia  
stolice Apostolskiej nie wázył / á czemu  
rzeczy nowe y niedopuszczone wnosá. A  
gdy oycowie oni 630. o potwierdzenie te-  
go co postanowili / Leona y stolice Apo-  
stolskiej prosili : odpisuiac im / wshytko co  
sie wyznania wiary dotyczylo / potwier-  
dzil / ale ná podniesienie Cárogradzkiego  
Pátryarchy nad inne wschodné / nigdy  
zezwole niechtial : mieniac iz sie to prze-  
ciw rzádowni kóścielnemu ná Nicenskim  
Synodzie vmwierdzonemu dzieie / y sstáie  
sie tym krzywda innym stolicom od Apo-  
stolow wezronym / Alexándriyskiej / An-  
tyochenskiej y Zierozolimskiej.

Potym Anátolius przyczyny Cesarzá  
Márcyaná y zony iego Pulcheryey do Le-  
ona s. o rozvymá : ále iáka odpráwe wshy-  
tkim dal / y iáko Anátoliusá zgromil : z pi-  
sania y listow iego pozna kto chce. Zgro-  
miony y vkrócony Anátolius / przestál o-  
ney prozney mysli y náderósci / á prze-  
prásáiac s. Leona / wyznal iz sie rzeczy nie-  
slusney domagal : á nápotym Papiészowi  
y stolicy Rzymskiej posluszeństwo czynil /  
y okolo káplanow kóściółá Cárogradzkie-  
go we wshytkim sie Leona s. dokládal / iáko  
sie z písania Papieskiego do niego poká-  
zuie. Tak Leo madrze y z wielká powaga  
kóściół wshytkiego swiáta y wschodné  
spráwował. A iz dálekosc kráiu potrze-  
bowála : aby Papiész swego miał w Gre-  
cyey namiesznika / ktoremuby dozór kó-  
ściółow wschodnych zlecił : ná to miał s.  
Leo w listie swym Biskupa Thessaloniz-  
ckiego Anastazyusa / do ktorego tak pise :

Jáko przod-



Jako przodkowie moi/ przodkom miłości  
wafey: tak ja naśladować ich / zlecilem ci  
mieysce moje / abyś to staranie kroczy  
wszystkim kościołom z postanowienia Bo-  
skiego winni są / na wzor cichości naśey/  
czynił y nas w tym podpierał. Kościołom  
od stolice Apostolskiej dalekim obecność  
nawiedzenia naśeygo dając. bo laniey to-  
bie bliższym będąc poznać/co się za twoją  
pilną pracą w spokoju/a co się na rozsadek  
naś zachować ma.y dając mu nauki do czy-  
nienia rzadu w duchownym kościelnym  
stanie.

Jeszcze go y drugim tyrannem P. Bog  
nawiedził. Genserykus król WandalSKI z  
Afryki z woyskiem wielkim od Eudoryey  
Cesarzowey wyzwany zabiwşy Mary-  
ma / Włoską ziemię pustoszył. y gdy pod  
Rzym przyşedł/ wblagany od s. Leona na  
tym przestał/ iz ogniem y mieczem Rzymu  
psować/ y krwie rozlewać / y zelżywości  
płci białey czynić nie miał. A tak Rzym y  
kościół z mądrości złupiwy wyia-  
chał. Na naprawę miasta kościołow / y  
poćiecha ludzi zubożonych wszystko czynił  
Leo s. co miłość ku Bogu y bliżniemu ka-  
zała. Raz się długo modlił y Piotra s.  
grobu/ w poście y w gorącym serdecznym

wolaniu: prośąc aby mu s. Piotr oznay-  
mił / iesli są grzechy iego odpuszczone. y  
miał taką odpowiedź od Piotra s. Mo-  
dliłem się/powiaǳa/ za cie Panu/ y odpu-  
ścił grzechy twoie: tylko go ieszcze sam  
proś / abyć to odpuscił / iesz wrzedy ka-  
pląskie niegodnym / rychło na nie nad-  
prawo Apostolskie rece kładac/dawał. A  
Leo s. we dwoy nasob modlitew y po-  
stow przyczynił/tak długo do Pana Boga  
w skruszonym sercu wołając / aż zupełna  
odniosł poćieche. a tym wiecey dobrymi y  
miłosiernymi czynkami łaski sobie Bo-  
skiej przyczyniał. wiele kościołow/ szpi-  
talow y klasztorow pobudował. w Prospe-  
rze Ałwitańskim głowieku wżonym y  
świety / także w Paulinie Wolanńskim y  
w Mamerku Wienenńskim / y w innych lu-  
dziach żywotem y nauką sławnych wielce  
się kochał: y towarzyszył z nimi żył. Dwá-  
dziesiąt lat y jedno na Papiestwie sie-  
dząc / świętą śmiercią święty żywot za-  
pieczętował: długowieczny już y báz-  
stary a pełny dobrych czynkow będąc/ na  
część Bogu y Królowi nad królmi: ktoreg  
jest panowanie Oycy / Syna/ y Duchá s.  
na wiek wiekom. Amen.

Sterey o iego dziełach w Rocznýchdsiełach czytać możesz.

Dawanie  
wrsedow  
Kościoł-  
nych nie-  
godnym,  
patrz iako  
stráslive.

## Nauka s. Leona Papieża pierwszego / kácerstwom dzisiejszym przeciwna.

W święty / tak w światá wszystkim wstawiony/  
y od Synodu Kálcedonskiego wczesony / y stu-  
sanie wielkim nąswany/ słuchamy iako wczyl: a iesli  
się z temi nowemi dzisiejszymi kościołowi Rzymńskie-  
mu przeciwnemi ministrant zgadzał.

1. Troycę s. nieodmienny był káznodzieł: co po-  
wszystkich księgách swych świadczy / a włascz S. Ser-  
mone secundo de Pentecoste.

2. O dwu rozdzielných naturách w Chrystusie  
Boskiej y ludzkiej/ w iedney personie Syná Bożego/  
Bogá od wieku iednego/ z Oycem y z Duchem s. zla-  
czonych / y ziednoczonych/ wśedzie wczyl: a włascz  
Epist: 10. do Sławianá Cárogradzkiego Pátryarchy/  
Gdzie y Nestoryusz / y Eutyches / y Apolinár / y inne  
heretyki potepia. Na ktorym iego wyznaniu/ takó na  
Piotra s. wierze / wszystko kościół y zbor Kálcedonski  
przestał.

3. O chęćcie dżateł mowi/ Epist: 37. ad Leonem  
Rauenatem. Dżatki poimáne / o ktorých pewnego  
świádeczwa nie máś/ aby w pieluchách chřezczone by-  
ły/ bez wápienia chřćić potrzebá.

4. O bierzmowaniu w tymże liście cap: 2. mowi.  
iż ci ktorzy od heretykow chřezceni są/ znówu chřezceni  
być nie máta: iedno to co się w heretykow opuszcza/  
dolożyć się na nich ma: a przez Biskupich tak ká-  
dżenie/ niechay moc Duchá s. biora.

5. O prawdziwym ciełie y krwi Chrystusowey w

Sákrámenće / tak mowi Serm: 6. de ieiunio septi-  
mi mensis. Tak się stolu świętego wczesnicy stáwac  
mácie/ iakobyście namniemy nie o prawdzie ciáła Chry-  
stusowego y krwi / wápienia nie mieli: Bo to wsty-  
bierzeć/ co wiara wierzyć. y prozno ci / Amen / od-  
powiaǳa / ktorzy przeciw temu co biora / mowic  
śmieta. / Ktoremu słowy na wtwierdzenie tego / iż w  
Sákrámenće jest prawdziwe ciáło Boże/ to mowi / iż  
nie tyło duśa ale y ciálem / ciáła Chrystusowego po-  
żywamy. A ktemu / iż podáć káplan Sákráment  
przenaswietşy/ tak mowi: Ciáło Pana naśeygo Je-  
zusa: a przyimuiacy odpowiaǳa / Amen: znáć iżby  
prozno mowił Amen / gdyby tam obecnego y praw-  
dziwego ciáła Chrystusowego nie było. A na drugim  
mieyscu Epist: 23. ad Clerum & plebem Constanti-  
nopolitanam tak mowi: Gdzie się ci y w iákich cie-  
mnościách chowáli/ (na heretyki piśac) iż tego nie śly-  
śeli ánt cytáli/ co y dżeci iednostáynie wyznawáta: iż  
w Sákrámenće jest prawdziwe ciáło y krew Chry-  
stusowá. Bo na oney tatemney y duchowney wicze-  
rzy / to się dáie / to się bierze / iż biorac moc z niebies-  
kiego pokármu/ w ciáło się tego/ ktorzy się ciálem ná-  
şym stáł/ obracamy.

6. O Mişey y ofierze/ tak mowi Epist: 31. ad Dio-  
scorum Alexand: Episcop. Chce abyście y to chowá-  
li/ gdy lud wielki w świętá przychodzi / a zmiesćić się  
w iednym kościele nie może / aby ofiárá była powtó-  
r y ofierze.

W Sákrá-  
mencie jest  
prawdzi-  
we ciáło  
Boże.

6.  
OMşey i.  
y ofierze.



7.  
O spowie-  
dzi do v-  
ch káplá-  
skiego.

8.  
O czysto-  
ści káplá-  
skiego.

9.  
Wiara nie  
nie jest bez  
uczynków

10.  
Uczynki v-  
sprawie-  
dliwicia.

XII.  
April.  
Kwiecniá.  
Mait: R.  
10 Aprilis.

czona/ żeby y á co pozntey przysli ná swym nabożeń-  
stwie škody nie mieli. Stusna y pobożna rzecz test: ile-  
kroć sie nowe ludu do Kościoła náydzie/ aby tylekroć  
ofiará była ofiarowana. bo ináczey ludzicomby sie v-  
wloklo/ gdyby tylo iedná Misa wedle obyczaju była.

7. O spowiedzi do vch káplánskiego tak mowi/  
Epist: 80. ad Episcopos per Campaniam. Dosyć iz sie  
tylo tajemna spowiedzia grzechy przed káplanem o-  
twarzata. bo áczkolwiek chwalebna to test zupełność  
wiary/ kto sie dla bóhazni Bózey y przed wsemi ludz-  
mi grzechu swego wysnawac nie wstydzi: wśakże nie  
v wszystkich takie sa grzechy/ aby sie z nimi pokuty za-  
daciacy otworzyć wszystkim śmieli: przetoż tak zly oby-  
czay niech bedzie oddalon: aby sie ludzie od pokuty y  
lekarstwa dla wstydu/ nie odrzáli/ y swych grzechow  
niepryznaciolom/ ábo vřednikom/ ktorzy te práwnie  
karác moga/ nie obciawiali/ dosyć test ná tey spowiedzi/  
ktoza sie pierwey Bogu y káplanowi czyni.

8. O powściągliwości y czystości káplánskiej  
tak náucza/ Epist: 84. ad Anastasium Thessalonice-  
sem. Ci co Eterykami nie sa/ małżeństwu y wychowa-  
niu dżatek/ niech wolnie slużar: ale ná doskonałość po-  
wściągliwości/ y subdyakonom miec sie żon nie go-  
dzi: á testli ie máta/ niech beda takoby ich nie mieli/ á  
testli nie máta/ niech tak sami zostána. A testli tego á co  
ná czwartym stopniu poświęcenia Kościelnego/ od  
głowy idac/ postawieni sa/ przestrzegac máta: dáleko  
ci wiecey/ ktorzy ná pierwszym/ wtorym/ y trzecim sto-  
pa/ y nie ma być godnym ná dyakónstwo/ káplánstwo/  
y biskupstwo porzytany/ ktorzy sie od zenskiej rosfosy  
pohamowac nie moze. A ná innym mieyscu/ Epist: 92.  
ad Rusticum Narbonensem cap: 3. Prawo powścią-  
gliwości/ to test slugom oltarzaco y káplanom/ y Bi-  
skupom. Poki sa laickowie y czytelnicy/ niech żony por-  
mutay/ dzieci wychowuia: ále gdy ná te stopnie przys-  
da/ tuż co sie im pierwey godzilo/ to sie im porym  
nie godzi.

9. O wierze iz prośna test bez uczynków/ Sermo-  
ne 5. de collectis.

10. Iz uczynki dobrze p. Bog nteben pláci/ Ser-  
mone 1. de ieiunio Pentecost. Szkaraymy sie/ powia-  
da/ ábyśmy postem y czynientim takużny y miłostí-  
dzia/ od znużay grzechow wolni byli. A mizey: To co  
bliźniemu dátem ná pomoc: to sobie chowamy ná za-  
pláte: y indziej bázo czesto.

11. O wierze/ iz bez miłostí być moze/ tak mowi

Sermone 4. de collectis & de eleem. Szatan/ powia-  
da/ wiedzac iz sie Bogá przeci kto moze uczynkami/ á  
nie tylo słowy: wielom ich odiał miłostí/ ktorym wia-  
ry odiać nie mogl.

12. O przyczynie świętych czesto náucza/ á zwla-  
szczá Serm: 8. de ieiunio decimi mensis. Pośmy/ por-  
wiada/ śróde y piatę/ á w sobote zeydiny sie ná  
Jutrznia do s. Piotra/ ktorzy modlitwy/ posty/ y tak  
mużny náse/ swoia modlitwa wspomozie/ za dátem  
Pána nášego Jezusa.

13. O postach cielesnych czesto náucza. O wiel-  
kim poście czterdziestdniowym powiada/ iz test od sa-  
mych Apostolow wstawiony/ Serm: 6. de Quadrage-  
sima. Toż mowi o Suchych dñiach ná kánda cwiér-  
roku/ Serm: 8. & 9. de ieiunio septimi mensis.

14. O Piotrze s. iz byl przelożonym ná wszystkich  
mi Biskupy/ mowi Serm: 2. in Anniversario die  
Assumptionis ad Pontificatum. Tamże náucza: iz on  
w Rzymskich Biskupach wszystko dobre do tego času  
w Chrystusie sprawuie/ y zabladié im takó ná opoce  
postanowionym nie dopusci. Iz w Rzymie náuczał  
Piotr s. y Kościół Bózy fundował/ y tam vmárt:  
wśedzie tego w iego pismach pelno/ á zwlaszczá ná  
dzień s. Piotra y Páwla.

15. Iz Kościół Rzymski nigdy sie kacerstwem nie  
pomázal/ mowi Serm. contra Heresim Euticheti.

16. Iz Kościół Rzymski test głowa wszystkich Ko-  
ściołow po wsem świecie: tego pelno po wszystkich  
listach iego. á iz rzadził Kościoły wschodne/ ináczey sie  
z tego/ iz dla sprawowania ich lepszego/ Thessalonic-  
kiego Biskupa miał za swego namiestnika. toż sie dá-  
le inaczé listow/ ktore piše do Alexandryjskiego y Cha-  
rogrodzkiego Pátryarchy/ y innych: gdzie takó ná-  
wyżsy ich Pásterz náucza/ rosfazuje/ sadzi/ wedle po-  
trzeby. Ona téz y bor s. Kácedonski te wierzchność  
Kościoła Rzymskiego/ gdy powśedchnym Pátryarcha  
Leoná zowie: y potwierdzenia od niego prosi tego co  
postanowił. á niemniey z tego sie pokazuie Papieśka  
moc/ iz iedne rzeczy potwierdza/ á ná drugie nie zeswa-  
la: to test okolo podniesienia stolice Cárogradzkiej/  
aby miała być pierwsza po Rzymskiej: co bez przywo-  
lenia Papieśkiego dość y sstac sie nie moglo/ takó sie  
wyższy námiemto. Serzey okolo tego kto chce czytay  
Esiáski/ ktorzem nie dawno wydał o Jedności Kościo-  
ła Bózego/ w wtorey części/ w rozdziale piatym.

## Zywot S. Makaryusza Pátryarchy Antyochenskiego Ormianina/ pisany ná rozkazanie Sygerá Opátá/ roku Páńskiego/ 1067. á sam żył okolo roku Páńskiego/ 1000.

**M**akaryusz Ormianin z zacnych  
rodzicow oney ziemie/ Mi-  
chala y Maryey/ vrodzony:  
od powinnego swego tegoż  
imienia Makaryusza Pátry-  
archy Antyochenskiego wychowany/ prze-  
dłko w náuce y cnorách Chrześcianskich  
pochop wziawszy/ ná iego mieysce Pá-  
tryarchowstie wstąpił. Mieysce ono y  
stan wysoki obyczajow iego nie odmienil:  
ále co dzień lepszym zostájac/ w bogoboy-  
ności y pilności okolo poruczonego sobie

Kościół/ sam siebie wysćigal. Poko-  
ra wielka y łaskawość/á wszystkim slu-  
żył/ ná sercu sie każdemu vnizájac/ á do  
potrzeby sie iego sklaniájac: aby sstawy  
sie wszystkim wszystko/ wiecey ich pozyskac  
mogl Panu Bogu. á náde wszystko miłó-  
wał sławę y czesć domu Bózego/ y miey-  
sce mieśkánia chwały iego. Miał w sobie  
ludzkość zmieszana z poważnością/ y  
twarz miedzy ludzmi przystoynie wesola/  
y we wszystkich postępkach swoich osobna  
uczciwość. Mowa ie ludzjom była w dzie

czna/ z kto-



czna / z ktorey nauke zbawienna bráli /  
gdy kazanim swym do dobre<sup>o</sup> pobudzał. A  
przymowki mu nikt oney czynić nie mogł:  
mowia / ale sami nie czynią: bo wzorem był  
przykładowo wshytim / a to co uczyl / w  
obyczajach pokazował. Swieckimi rze-  
czami umiał mądrze gárdzić: wiedząc iż  
kie jest rych / ktorzy sie na nie spuszcza / ośu-  
kanie: tak iż mu nad mniemanie / żadne nie-  
szczęście przypaść nie mogło. Nauczył sie  
był na tym przestawać czym sam był / a  
czego utracić nie mogł. Bo kto sam sobie do-  
stateczny jest / z bogactwom sie rodzi. Pokar-  
my iego były proste / potrzebne a nie rosko-  
sy słuzące. Występki sie y grzechami ludz-  
kimi brzydził / wshakże ani sie o nich dwor-  
nie pytał / ani ich też z gorzkoscia karal:  
ale ie bez wragania repił a lącno pokutu-  
jącym odpuszczał. Na sadziech wietrza  
niżli w mowie surowosc pokazował: lą-  
skawie sie mścił / a okrucienstwa sie strzegł.  
Był nierychły do gniewu / a predki do mi-  
łosierdzia: w nieszczęściu trwały y statecz-  
ny / a w szczęściu pokorny y ostry. Tak  
cnoty swoje ról / iako drudzy grzechy / pro-  
żną czcią mocnie gárdząc. wshytim do-  
brze czynić / nikogoż nie škodzić / drugich od  
krzymody bronić / to ie<sup>o</sup> był żywot. Mielkie  
harty / ktorych niegdy używał / zrzuciwszy /  
grube wielbladowej sierci włożył. w lo-  
żu także mielkości sie strzegł: a lązniey le-  
dwie kiedy wżyl. Długoby iego cnoty y ży-  
wota światobliwość powiadać / ktora  
Pan Bog sławnemi na nim cudami w sla-  
wić racył. Tajemnie sie P. Bogu za ludz-  
kie zbawienie y wshytę świat modlać /  
wiele lez wylewał: o ktorych tylko chust-  
ka ieg / w ktora lzy zbierał / wiedziała. rey  
Pan Bog dał taką moc / iż iednę tredow-  
tego zleczył / ktory był w domu iego. Bo  
niewiedząc on zarażony do iakiey sie rady  
wćiec miał: z natchnienia Boskiego te wia-  
re miał / iż oney chustki dostawsy / a twarz  
iż swoje y inne członki potarfy / dostatecz-  
ne wziął oczyszczenie. A wiele inych vbo-  
gich / ktorych miał w domu dosyc / biorąc  
z reki iego pokarm / y zdrowie w swych nie-  
mocach bráli. A mąż swiety takiey by / y  
w rey mierze pokory / iakoby o tym nic nie  
wiedział: w sercu sie nisko przed Bogiem  
klądząc / a nic sobie nie przyczytając. Sze-  
rzyła sie sława y wshytich ludzi iego swia-  
tobliwości: ktorey sie on bojąc / aby to co  
pokorą zebrala / pycha nie skazila: poczał o  
doskonalszym żywocie myśleć. Tanfhy im  
daley tym wiecey świat v niego był / z swe-

mi wshytymi przysmakami. czi / powagi / ro-  
skosy / y bogactw / w domu iego nie było  
nie widać / iedno v bogie / ktorym wshytę  
rozdawał / sam ni przy czym iedno przy do-  
stoiności Páttryarchowskiej / nie zostając.  
Lecz y Páttryarchowstwo spuscił Eleu-  
teryusowi / iż przy nim nie iedno swiecenie  
biskupie / ktorego złożyć nie mogł / nie zo-  
stało. A tak obnażony sstał sie v bogim mie-  
dzy v bogiem / opusciwszy stolice one rat-  
slawną / oyczynę / rodzice / ktore iesze ży-  
we miał / przyiaciele / y bogactwa: iesze  
prawie w kwitnących latach swoich / po-  
szedł do ziemie swietey / wziął z soba czte-  
rzech towarzyszy / Janá / Piotrá / Dawi-  
da / y Konstántyná / ludzie od mlodości w  
nabożenstwie wychowane. szedł na dobro-  
wolne y doczesne wygnanie aby tym wol-  
niey y lącniey raystkiey oney oyczyny wie-  
czney dostąpić mogł. Tam nawiedziwszy  
mieysca swiete / wpmińać też żydy y inne  
niewierne nie zaniechal: aby prawde E-  
wangeliey swietey vznali: z pisma s. y in-  
nych wywodow oczyim bezpiecna mowa  
otwarzając. Ale oni za dobrodzieystwo zle  
oddając / nie tylo kazania iego nie przyieli:  
ale go też y zelżyli: nakoniec poimawsy  
srodze vbiżowali: tak iż cialo aż do kóści  
na nim przetkuli: a iednak on nie przesta-  
wał swego o Chrystusie kazania. Poimali  
go y drugi raz ciż żydowie z Saraceny / y  
postawili go miedzy swemi niewiernemi:  
chcąc aby ono co mowil odwołał. a on gdy  
statecznie Jezusa opowiadał: posadzili go  
do ciemnicy / y tam go rospiawszy na ziemi  
vkrzyżowali / gwozdźmi do ziemie przybi-  
lając. a gdy ziemia gwozdźmi wymiatala /  
przywiazali go / y rospalony kamien na  
piersi iego gole položyli / y pod straż tam  
zostawili. Weselil sie z oney dla Chrystusa  
meki: a Chrystus nie omieškał światłości  
go wielką. w oney ciemnicy nawiedzić y  
pocieszyć: oznajmując mu predkie ieg nie-  
przyaciol / za ktore sie modlił / wpmińać  
nie. Za ona światłością związki iego ro-  
związane były / y zamki sie wshytie otwo-  
rzyły: tak iż iawnie wolny wyszedł / y w o-  
czach wshytich nieprzyaciol swoich sta-  
nal. Tym cudem zdumieli y zdzewnieli  
wshytscy niewierni / tak iż gdy im straż o o-  
ney światłości powiedziała / żalować z ser-  
ca grzechu swe<sup>o</sup> poczeli. y padając do nog  
iego / w Chrystusa wwierzyli: prosząc aby  
im odpuscił / a nauczył ich drogi zbawien-  
ney. Co on uczynil / y pochrzcil wshytich  
ktory byli przezrzani na żywot wieczny.

Spuscił  
Páttryar-  
chowo,  
vdał sie  
na piel-  
grzym-  
stwo.

Od Ży-  
dow y Sa-  
racenow  
vbiły stro-  
dze.

Krzyżowa-  
ny od Ży-  
dow.

Saraceny  
swe nie-  
przyacie-  
le pozy-  
skali.



Temi postęptki tak dziwnemi wstawił się święty Makaryusz. y zbiegało się do niego ludzi wiele/ chcąc tak wielkiego człowieka widzieć / y nauki jego zbawiennej słuchać. Tam jednego poganiina od lat dziesięć wiać w starości głuchego y niemego zleczył: ktorzym cudem wiele ich też z poganiństwa do prawdy świętej przystało. A iż się s. Makaremu żadne lepiej miejsce nie podobalo / iedno to / gdzieby o nim ludzie nie wiedzieli: pożegnawszy Jana biskupa Jerozolimskiego / puścił się do zachodnych stron w drogę trudną / daleką / y niebezpieczną. Na ktorej nim się za morze puścił / rodzicy jego zacni będąc y bogaci / posłali poń posły / nie tylko prosiąc aby się na swoje stolice wrócił: ale też rozkazując / aby go mocą poimanego przywiedli. Co gdy czynić chcieli: tak im Pan Bog rece y siłę oddał / iż iako wryci stali: a obaczywszy swoy grzech / modlitwie się świętego zalecając / odesli. Długim pielgrzymowaniem zaśedł do Niemieckiej ziemi: y mieszkał w Bawarskim księstwie rok cały: nie bez oznajmienia cudami y dary niebieskimi światobliwości swojej.

Bo Adalbertus mąż zacny y bogaty / ktorzy go był w dom y opiekę swoje przysiał / mając żonę bardzo chorą y już blisko śmierci będącą: zdrową za modlitwą tego świętego oglądał: gdy poświęciwszy wodę / a krzyż ktorej zawždy nosił / w niej omoczywszy / dał jej kilka kropel oney wody wypić: y wnet zdrową została. Wielkie pieniądze Adalbertus dawał świętemu Makaryuszowi: ale wziąć nic nie chciał: y tym ieszcze w nich dziwniejszym y chwalebniejszym zostawał. Tam dwa słuzby jego znowuili się aby mu ukradli chustkę / ktora rece w oltarzcu wierał: rozumiejąc iż z niej wielki zysk mieć mogli / lecząc ją chore / a pieniądze biorąc. ale ie P. Bog ciężką gorączką pokarał: w ktorej gdy prawie umierali / krzyżem onym od świętego / ktory na nie kładł / wyzwoleni zostali: y złości się swej spowiadali.

Gdy tam się w Bawarskiej ziemi wstawił: puścił się do Moguncyey: gdzie także gospodarza swego z ciężkiej choroby wybawił. Potym szedł do Náchliniej miastu w Flándryey / gdzie ogień wielki / ktorzym miasto z przysługi gorzało / krzyżem s. wgaśił. Stamtąd szedł do Málbodium / gdzie dziewicą s. Aldegundys odpoczywa: w ktorej klasztorze na iey wczeczenie przemieszkał / y wczciwie przyiety y opatrzony był.

Puścił się zaś do Kámeraku / gdzie gdy wszedł do kościoła Panny czystey wedle zwyczaju / chcąc tam y na noc na służbie Bożej y modlitwie zostać / odzwiertny go wypędził. A on w przysionku zostając na modlitwie wiora miał mocą boską otworzone: wskakze nie wszedł w kościół / aby odzwiertnego nie gniewał. Ktory gdy na Jutrznia wstał / a on cud wyższal: przelektł się / a wshytym to w mieście oznaymił. A święty Makaryusz chroniąc się prozney chwały / do Tornaku się puścił. gdzie wielką burzliwość mieszczan swarliwych y niespokojnych / na dwie części rozdzielił: a iuż do boiu na się idących / podniesieniem krzyża (ktorego miasto kosturą wzywał) iako znakiem pokoju od Chrystusa nam danego vspokoil y wgaśił.

Naostaték przyśedł do Gandawu / iuż wielkimi drogami y niewęszymi wysiłony. Skonil się do klasztoru s. Bawona / gdzie go Opát Fremboldus z wielką miłością przyjął y podeymował. Szczęśliwe to miasto w ktorym mu się tak on klasztor v podobal / iż w nim mieszkać vmyslił ten / ktoreg Osmińska ziemia y stolica Antyocheńska / y inne krainy zatrzymać nie mogły. Tam mieszkać obchodzil kościoły / w każdym Mszę y ofiarę s. z towarzyszymi słuząc / a za lud P. Boga prosiąc. Bo ciężką nie rozumiał: iednak swemi świętymi modlitwami y ofiarami wielce był pożyteczny. Co mu dawano / wshytko na vboogie obracał. zbiegał się lud do niego ze wślad / y wiele ich ciężkich niemocy / wodą ktora rece vmýwał / y dorykaniem reku jego / y błogostawienstwem a przeżegnaniem jego / wolnemi zostawali. Stamtąd chcąc się do Armeniwy wrócić / zachorzał na nogę: y miał dziwne widzenie / w ktorym się być zleczoneym od świętego Bawona dowodnie nazajutrz vkażował.

Ozdrowiały chciał się do Armeniwy wrócić / ale mu P. Bog tam żywota ięg koniec naznaczył. Onego czasu wielkie się powie trze w Gandawie weszło: krostaiakaslu dżiom na podniebieniu się czyniła: ktorej iesli zarazem barwierz nie rościł / wnetże umierał chory. postanowili duchowni processye / Litanie / y post / ktorym dziećiom y niemowlutom y bydlu posćić kazali przez trzy dni. wysluchali ich P. Bog: ale wshytlich s. Makaryusz zaśtał. Bo tymże powietrzem zarażony / powiedział / iż iuż za den okrom mnie nie vmrze. y tak się stało. Trzeciego dnia postu w ktorym dziateczki

y pierśi/

Zaśedł do Niemiec do Bawaryey.

Krzyż i omoczony w wodzie święconey cudą czynił.

Bacz iakie złodzieystwo.

We Flándryey mieszkał.



o pierści y bydło od głodu wrzeszczało / skoro processya odprawili / a kości s. na swym miejscu położyli: Młakaryusz iako mógł kazał się nieść do bráciey do stołu / chcąc z nimi iść. a widząc iż tylko iść mieli chleb z wodą / pościć im już nie kazał / wysłuchanie modlitew ich oznaymując. Tam ie pojeźdzał y błogosławił: a wróciwszy się na łóżko / wznośjąc ręce y oczy wzgóre / Panu Bogu się oddawał / przyczyny świętych y strazey Anyołow wzywając. Padł taki strach na przytomne ludzkie / iż wszyscy wciekąc chcieli (a to iako Grzegorz s. o Paulusie Nolańskim napisał / dla przyścia

Anyołow świętych) y wciekli by byli: by nie brácia / którzy przed komorą już śpiąc wanie które za zmarłego czyni kościół / zaczęli. w tym duchu oddał stworzycielowi swemu. Wielki mu y wczirwy pogrzeb uczynili / kładąc go na to miejsce które sam sobie obrał. w kilanaście lat ciało jego podniesione y całe nalezione było. Przy czym był król Fráncuski Philip / y hrabia Balduwiny / y kilá biskupow. zmarł roku Páńskiego / 1012. Po śmierci cudy iako y za żywota slynął. na cześć Bogu nieśmiertelnemu y niewidomemu / którego pánstwo trwa na wieki wiekom. Amen.

Żywot S. Izaaka z Syryey slugi Bożego / pisany

od S. Grzegorza wielkiego Papieża lib: Dialog: 3. cap: 14.

Żył około roku Páńskiego / 550.

XIII.

April.

Kwietnia.

**Z** A czasu pierwszych Gorow / wedle Spoletu miastá / był mąż chwalebny żywota Izaak: którego wiele z naszych znało / a zwłaszcza dziewica Gregoria / która teraz w Rzymie mieszka. Która od oblubienic y wesela wciekając / od tego świętego obroniona / y w ten zakonny wbiór / w którym teraz jest / obleczona / miała małżonką na ziemi / znalazła lepszego w niebie. Wiele mi o tym mężu Eleuterius nasz powiadał. Ten nie byłci rodu Włoskiego: ale to co we Włoszech cudownie czynił oznaymić chce. Z Syryey przyjechał do Spoletu / będąc w kościele / prosił odźwiernego aby go z kościoła nie wyganiał / czasow zamknięcia: y modlił się cały dzień y całą noc / y drugi dzień y drugą noc nie wychodząc: a trzeciego dnia / wrotny kościelny grubie mu kłóć zaczął / zowiącego obludnikiem / co było ludzkie zwodzić chce: aby go za świętego mieli / a iak mużny mu dawali: y z gniewu wielkiego wyciął mu policzek / y wypchnął go z kościoła. Pan Bog krzywdy slugi swego pomścił się: iż onego odźwiernego srogi czart opętał / y przed nogami onego Izaaka porzucił go / wołając: Izaak mnie wygania / Izaak mnie wygania. a on na ciebie nieprzyjaciela swego przylegając / czart z niego wygnał. Do wiedziało się wnet tego wszystko miasto: każdy go w domu swym mieć chciał: druzdy mu pieniądze na zbudowanie klasztoru y imiona ofiarowali: ale on nie bráć nie chcąc / nie daleko miastá na puszczę wyjechał / chwałupkę sobie postawił. Zbieżalo się do niego niemáło tych / którzy iego przy-

kładem y nauką do żywota się niebieskiego zapalając / przy nim iako wzniowie iego zostawali. Ci go pokornie wspominali / aby iakie imienie na wyżymienię klasztoru / którzy już byli zbudowali / przyjął. ale on nigdy się na to namowić (iako wierny stróż wbostwa) nie dał / y mówił: Mnie którzy dzierżawę na ziemi szuka / mnichem niejest. Tak się bał bezpieczeństwa wbostwa swego wrócić: iako drudzy bogactwo rychło gubiących boia się zgubić. Duchem prorockim był od Pána Boga wczony.

Raz wiedział iż mieli przyść do ogrodu klasztornego na kradzież złodzieie: kazał przed wieczorem kilá rydlow w ogrodzie zostawić / a rano kazał śniadanie dla robotników nagotować / y rzekł: nieściecieś robotnikom. y gdy przyšli do ogrodu / tyle robotników znaleźli / ile rydlow zostawili. Boni co kradzież przyšli w nocy / od onego czasu iako w ogrod weszli / odmienili złe serce: y znalazłszy rydle / miejsca nie skopane w ogrodzie kopali / aż do onego czasu gdy do nich s. Izaak przyjechał y mówił im: odpocznicie sobie / robiliście dosyć. Gdy się naieśli / wspominali / aby raczej prosili co im trzeba: a kradzieży y grzechow się strzegli. y nakarmiwszy ie / iarzyn im z ogrodu nadał / y bez grzechu do domu odesłał.

Jednego czasu przyšli do niego pielgrzymowie na polu nędzy: którzy w lesie iednym w wyprochniały drzewie śąty swe zostawivszy / miłosierdzia y sukien iakich na pokrycie ciała swego prosili. a on zawoławszy brata iednego / kazał mu biec do lasa / wskazać mu takie a takie drzewo: aby w nim śąty położone przyniosł. on przy-

Imienia na wyżymienię bráciey przy-mować niechciał.

Duch prorocki y modlitwa serce złe od-mieniająca.



Chytróść  
żebraków  
Duchem  
ś. pośnat.

Rzecz kró-  
dziananie  
pożyta.

niost/y tajemnie świętemu Izakowi od-  
dal. Przyzwał tedy one pielgrzymy/y dal-  
im one śaty/mowiąc: nadzyscie/ owo su-  
tnie macie/pokrycie sie. Tedy oni poznaw-  
szy iż ich są suknie: ze wstydem wzięli swe/  
ci co pragneli cudzych. Drugi raz ieden na-  
bożny człowiek przez chłopie posłał mu ży-  
wności dwa koszyki. ale on młodzieniec ie-  
den w polu zataiwszy/tylko drugi oddał. A  
ś. podziękowałszy/rzekł: patrząże byś one-  
go kosa coś w polu zostawił/nie ruszył: bo  
w nim wąż wielki siedzi / skoro się go dot-  
kniesz wkaści cie. Chłopie bardo zawstydzon-  
e/rado wždy było/iż go od węża y śmier-  
ci przestroga swoją wybawił. wracając  
się zdaleka y ostrożnie/ węża tam wielkiego  
nalaś. Zaśny to y wielki był sługa Boży/  
nie tylko z takiego ducha prorockiego: ale  
z wielkiej wstrzymawalności y wżgąrdy  
świata tego. Jednę tylko rzecz w nim ludzie  
ganiłi: iż drugdy takie po sobie wesele po-  
kazywał/ iż koby go był nie znal/nigdyby  
go za człowieka takich cnót pełnego nie  
miał. Lecz p. Bog dziwnie dary swe roz-  
daie. drugim daie wielkie a małych broni:

aby mieli to coby ich do pokory przywo-  
dziło: a żeby wiedzieli/iż y wielkich darów  
Bożych sami od siebie nie mają: gdy tych  
małych przygan/oddalić od siebie nie mo-  
gą. Przetoż Jydom w ziemi obiecanej Pan  
Bog śrogię y wielkie nieprzyiaciele wygu-  
biwszy: małe im Philisteusze y Chananeys-  
czyki zostawił: aby iako pisało jest/ do-  
świadczał przez nie ludu swego. Tak y  
świetym Pan Bog dawłszy im wielkie da-  
ry/małych nie daie/aby zawsze mieli z kim  
walczyć: a obaliwszy nieprzyaciół wiel-  
kie / z małemi walczyć / aby się w pokorze  
zatrzymali: gdy widzą iż y małych siłami  
swymi zwyciężyć nie mogą. y tak iedno-  
serce / y meżne jest w wielkich cnotach / y  
słabe w małych niedostatkach. aby z tego  
dobrze które mieć pragnie a nie ma/ zostać  
się przy tym mogł/które ma. y tak z małych  
skody przy wielkim zysku zostają: na chwa-  
le Jezusowi Panu naszemu/któremu z Oy-  
cem y z Duchem świętym pokłon na wie-  
ki wiekom. Amen.

XIII.  
April.  
Kwiecni

**Żywot S. Guthlaka królewskiego rodu pustelnika/ pisa-  
ny od Gwilhelma Kamesa/ y Felixa Krolandiyskiego Benedykty-  
now/ położony w Suryusa Tomo 2. Żył około roku Pańskiego/ 706.**

Cudo przy-  
porodse-  
nia.

**G**rodzian królów Angielskich  
idąc s. Guthlakus/ gdy się na-  
rodzić miał/na podwoiu domu  
oyca iego/ widziana była reka  
ludzka czerwona/ y dom wśy-  
tek oświecał/która znak krzyża s. napi-  
sana. Widzieli wśyscy domownicy/y zle-  
knąwszy się/myslili coby to było: a w tym  
babą przyjdzie y nowina porwie / iż się syn  
ten to Guthlakus urodził. Bez wstpie-  
nia / iako się potym pokazało/ tym cudem  
p. Bog obiawił: iż z tego dziecięcia/świe-  
ty człowiek / a krzyż Chrystusow na sobie  
noszący być miał. Miał dwadzieścia lat  
y czterę / na żołnierstwo się wdał/ walczyć  
przeciw nieprzyjaciółom narodu swego. w  
którym stanie meżnie się sprawując/ sławy  
wielkiej w swych dostał. Jednak w srogo-  
ści wojennej wielkie zawsze nad nieprzy-  
jaciół miłosierdzie pokazywał / y trzeci-  
im część korzysci y łupów wracał. Potym  
rozmyślając/iako królowie y przodkowie  
iego y na wojnach y domy zlegineli: a iż  
świat ten jest odmienny y krótki/ a cieniem  
tylko swym zwodzacy: przyzwałszy to-  
warzyśców swoich/powiedział im: Doga-  
dem towarzysze mili/ światu prozmemu

Zołnier-  
ski stan  
prawa-  
dził.

Obrok  
Grego-  
rja y nau-  
ka, czemu  
ludzie ś.  
mają też  
niedost-  
ki swe y  
tomności.

wojnie służył: od tego czasu wmyśliłem w  
zbawiciela mego żołnierzem być/a swe zbaw-  
wienie na iego wojnie wysługować: obie-  
rzcieś sobie wodza / ia już hermanem wś-  
szym być nie mogę. Długo mu odradzali: a  
le on porzuciłszy zbroję/szedł do Rependo-  
niey do klasztoru: y tam się iako kleryk o-  
strzygłszy/na zakonne się ćwiczenie p. Bo-  
gu oddał. Trzechwosci służył/żadney rzeczy  
nie pil/ktoraby wpoić mogła. A przez dwie  
lacie nauczył się Psalterza/spiewania/y w  
pisaniu s. pochop dobry wziął. Był w dzie-  
cznym na twarzy / bogobojnym / pokor-  
nym / mocnym w wierze / cierpliwym w  
nędzy/y hojnym w miłości/cichy/a rada  
mądry/y w słowach ostrożny.

Po dwu latach wmyślił iść na pustę mie-  
sce/a tam doskonałszy żywot wieść: y wzią-  
wszy od braciey dozwolenie/ zanioś się na  
ieden wysep / Kronlandem nazwany: na  
którym niht mieszkac prze nagabanie dy-  
abelskie nie mogł. On ze dwiema towarzysze-  
mi w imię Pańskie w dzień Bartłomieja s.  
do niey przyiachał: y mieszkając a obrona  
swoje temuż s. Bartłomiejowi polecił. po-  
stawiłszy tam sobie chłupkę/ chlebą tyl-  
ko iezmiennego/piąc wodę nieczystą/raz

na dzień



na dzień wieczor pożywał: a skora mi nie-  
wyprawnymi ciałem swe pokrywał. Po-  
czal tedy czart z nim walczyć / y skuśił go  
tak strasze / dziwne mu rzeczy na myśl  
przywodząc / a on żywot odradzaiąc / tak  
bardzo y długo / iż już rozpaczyszy wy-  
niść chciał. Ale go P. Bog przez przyczynę  
s. Bartłomieja osobliwie obronił / y leca-  
cego podpierał. bo mu się okazał Bartło-  
miej s. mówiąc: trzeba mężnie walczyć a  
nie dąć się pokusom obalać: Bogu duszę  
a trwając w przedsięwzięciu twoim / cze-  
staj po pokusach poćwiechy: iam się modlił  
za cie / aby wiara twoja nie wstawała. Od  
tego czasu był spokojny / a onego czarta  
od Pana Boga posilony / podeptał.

Gdy z jednej strony czart wygrać nie  
mógł do drugiej się rzucił. Posłał do nie-  
go iakoby dwu Aniołów / którzy mu ra-  
dzili / aby posły wietrze czynił: takie iakie  
oni świeci oycowie w Scerym / albo iako  
Zelaz y Moyses. czart na to gonil: aby  
nie nie iadł / a potem się długim wmozyl.  
Bo za niemiernym y nierozumnym po-  
stem / ciałem zemdleie / duch wstanie / smak w  
modlitwie zginię / robotę y posługę traci  
się / y do bogomyślności serce podnosić się  
nie może / a oczy duszne w rozmyślaniu rze-  
czy boskich ślepieją. Lecz on żołnierz Chry-  
stusowi porozumiał / iż to był nieprzyjaciel /  
y wzywając Chrystusa / zaśpiewał: Pow-  
stań Boże / a niech się rozproszą nieprzyja-  
ciele twoi: niech więcej którzy cie nienawi-  
dzą. z tym czarci wrzeszcząc po powietrzu  
wcielali: a s. Guthlakus już się na ich chy-  
trościach znał / y ostrożnie postępował.

Nakoniec dziwney rzeczy nad s. Gu-  
thlakiem Pan Bog czartom dopuścił. Po-  
malym czasie w nocy niezliczona rzecz  
czartów strasliwych przyleciały / por-  
wali go z komorki: y związawszy / w blo-  
dach go y bagnach głębokich topili: y po-  
tym po cierzniu y krzewiskach gestych  
włożyli / y bili go strasze / śmiercią mu  
groząc / a mówiąc: aby ich dźierzawie  
dał pokoy / a z wyspu onego poszedł. A on  
mężnym sercem nie się nie bał / ani im tego  
obietować chciał / ale wzywając Chrystusa  
mówił: oglądać się na Pana bede / a on  
na prawicy mej stanie / abych nie zginał.  
widząc iż nic na nim wygrozić nie mogą:  
żelaznymi bieżniami go poczęli / strzydła-  
mi swemi męzyli / y pod obłoki podno-  
sząc / gdzieś go w pułnocne strony zanie-  
śli. Tam w strasliwych ciemnościach po-  
stawiony będąc: przyleciał do niego nie-

zliczony drugi dyablow brzydki poczet:  
którzy go porwali / y męcząc / niesli go do  
wrot piekielnych. Poczuł s. Guthlakus  
smrod piekielny y palące siarczyste pło-  
mienie: y myślał sobie / iż to co już wci-  
piał / iako nie jest przeciw onym me-  
tom na które patrzył. Bo widział wichry  
ogniste / y rzęki iakieś z grudem lodowatym  
strasliwie y czarne. Widział wielką  
swoją żalostą / między onymi siarczystymi  
mi płomieniami y wichry y iskrami / lu-  
dzie cierpiące: y ineniewymowne katorwa-  
nia. a czarci się z nich nasmiwali / głośli  
onymi brzydkimi: y wołali na s. Guthlaka:  
oto cie już tu wrzucimy na wieczne męki:  
przeto iżeś śmiał nąchodzić na miejsce na-  
sze. A on wshyko skromnie cierpiąc do Pa-  
na Boga wołał: Panie Boże w tobie tylko  
nadszycia moja. A okazał mu się s. Bartło-  
miej A postol w wielkiej światłości. przed  
która czarci wshyscy wciekli. Ale na nie A  
postol s. zawołał: roztążuiąc aby go odnie-  
śli bez szkody / tam skąd go wzięli. Co gdy  
już pięknie y bez wraży czynili: slyszal głos  
śpiewających Aniołów: Poydą świeci z  
cnory w cnory / a Bog Bogów w Syonie  
widzian będzie. Tedy zwyciężywszy ony  
nieprzyjaciele: na swym miejscu maż Bo-  
ży zdrowy stanął: y po tej trwodze był  
daleko pokorniejszy / y w służbie Bożej  
gorętszy / meżniejszy y ostrożniejszy.

Jeszcze czarci jednej drogi nań użyli.  
Towarzyszącego Bertelina Kleryka / tak  
nań pobudzili y skuśili bardzo / iż go miał  
wolać zabić. A P. Bog one jego złość ob-  
iawil s. Guthlakowi / y zawołał go /  
rzekł: bracie / wmyślisz to a to / w ten czas  
y na tym miejscu / zabić mnie chcesz? A on  
widząc iż serce jego widzi / bardzo żalować  
grzechu swego poczał / y przeproszał go z  
płaczem. A s. Guthlakus rad mu odpu-  
ścił / y w łaskę przyjął. potym był mu bardzo  
ten Bertelinus wierny aż do śmierci / y o-  
nego reka swoją do grobu włożył. Jeszcze  
y drugi raz nań satanowie przysli: tak iż  
wshytek on wysyp drzał: y pokazali się mu  
na oko w osobie wshytek bestii nąstrasli-  
wych y naplugałych y nąiadowitych  
Byli tam lwi / niedzwiedzie / stoniowie /  
wieprze / bykowie / turowie / smokowie zc.  
a on bezpiecznie krzyżem się świętym ze-  
gnając do nich mówił: czarci przekleci / na-  
iakiścieś sprosne osoby bestyalstkie swoją  
pycha przysli / iżeście się Bogiem czynić  
chcieli: y bogie slugi Chrystusowe z swa  
szkoda przesładujecie: bo im ie wiecey ku-

ście / tym

Widział  
piekło.

S. Bartło-  
miej oka-  
zał mu się

Towarzys-  
zącego  
zabić  
chciał.

Czarci się  
mu oka-  
zali.



ście/rym im wiecey zapłaty/á sobie potez-  
pienia przyczyniać: bierzecie ná sie te o-  
bludne mášťary y twarzy iákie chcecie:  
iam tego pewien/iż áni śmierć/áni żywot/  
áni miecz/áni Anioł oddzielić nie od miło-  
ści Chrystusowej nie może. Tak one wшы-  
tkie obludności czárrowskie y postráchy  
przepádly.

*Pracy ry-  
by do nie-  
go sli.*

Ná rozkazanie s. Guchláká/ prášťwá y  
ryby y zwierze do niego chodzili: ciešyl sie  
nimi/ y prákom mieyscá ná gniazdá rozda-  
wał. Gdy go pytano/iáko sie go tak pracy  
nie bali: powiedział: kto dla Pána Boga  
swiátem y ludzkim towarzysztwem wżgar-  
dzi: nie tylko bestye/ále Aniołowie mu sa-  
ku pocieše. Wstawiony żywot iego/wie-  
le ludzi do niego przypędzał z rozmaítymi  
potrzebami. Wyganiał czárty/ smutne cie-  
šyl/ grzeszne do pokuty przywodził. Pá-  
sem iego operány opášány/ ku zdrowiu  
przyszedł y dyabla zbył. Jednemu który  
miał noge cieško cierniem przešłora/škoró  
swoie ná włosiennice włożył/ ciernie z  
nogi wypadło/ y rána sie przedko zgoiła.

Edburda córka krolá Adulfa pánná y  
ksiéni klastorna/ posłala mu grob ołowia-  
ny/ prosiac aby w nim ciało swe położyć  
kazał: á pytała go/ koby iego żywota y  
cnot potomkiem być miał. On z trudno-  
ścią grob przyiał: á o potomku powiedział:  
iż iešce pogáninem iešć/ á rychlo iuż do  
chrztu swietego przydzie. y tak sie stało:  
bo Cissa nieiaćki nowo ochrzczony ná iego  
mieysce nášlapil. Także nieiaćkiemu Ethel-  
baldowi od krolá Konrada z krolestwa  
wygnánemu/ który go tam często nawie-  
dzał/ iego sie modlitwie polecáac/ ná iego  
pocieše (bo g bárzo žalował) powiedział:

iż rychlo krol vmrzeć á on ná krolestwo  
wstąpić miał: co sie po śmierci s. Guchláká  
w kilka lat spełniło. Gdy czas śmierci  
iego przychodził: będąc od Pána Boga  
przeštrzeżony/ zawałal Berteliná swe-  
go/ y powiedział mu o bliskiej śmierci  
swey: prosiac aby siostrze iego Bege od nie-  
go pozełnal/ powiádaic: izem sie dla te-  
go tu ná swiecie znię widzieć niechciał/  
abych w niebie wiecznie ná nie pátrzyć  
mogl. Pytał go Bertelinus poprzyšiega-  
iac ná Boga/ aby prawdy nie taíl: iákom  
powiáda/ ztoba tu ná pustyniá przyszedł/  
częštom ztoba kogoś gadaicęgo slyšal:  
ktoregom nigdy widzieć nie mogl. Al on  
mu powiedział: iż iuż ide ná on swiát/ mo-  
geć sie tego zwierzyć/ iż mi Pan Bog dal  
Anioła swego/ który mie tu ná pušcy  
sprawował y przeštrzegal/ y rzeczy mi Pro-  
rockie y przysze oznaymiał. ále ty tego ray-  
á nie powiáday/ chyba siostrze moiey Be-  
ge/ á Egbertowi pustelnikowi. Widział  
ten Bertelinus od pulnocy swiátłość w  
komorce iego: á gdy iuż słońce wschodziło/  
zawałal ná Berteliná máž swiáty/ iuż ide  
do Chrystusa. A ściagnawšy wzgórze rece  
y oczy/ ten swiát pozełnal. ósm lat był  
žolnierzem swieckim/ á piernaście Chry-  
stusowym. Żył lat czterdziešci y siedm.  
Cudy po śmierci także w wielbiony od Pá-  
ná Boga iešć. Al wysep on/ nástawšy ná  
krolestwo Ethelbaldus/ duchowienštwu  
y ine ziemie dárował: y klastor tam y ko-  
šciol zbudował/ ná pámiatke Proroka  
swego/ Bogu nieogárnionemu y w swie-  
tych swoich chwalebneemu. ktoremu po-  
korny poklon ná wieki wiekom. Amen.

*Prorocki  
duch o po-  
tomku.*

*Obroš  
ducho-  
wny.*

**O** Jedzy inymi šatánškiem pokušaním/ iešć teŝ to  
niemáta/iákoš tu cytal/ gdy niezmiernymi po-  
šty y vtrudzeniem ciála/što skušony iešć: iž náđ po-  
trzebeš y šile pošćić y trudzić sie chce. Ale tych ešá-  
šow/miedzy námi ošieblymi/málo tych którzyby w tey  
mierze przebírali: wiecey tych którzy niedobieráta/  
á ciešna potrzebe z kwyda postow šerzey rošćiaš  
gáta nišli trebaš: wšákšetrášć sie komu moŝe/ šby  
náđ miáre pošćić/ á tym sie Pánu Bogu podobáć  
chciał. niechże cšue o tákley pokušcie/ iž tá rzecz nie z  
dobrego być moŝe. Bo iž pošćenie iešć šrodek á le-  
káštwo do inych lepšych y Bogu miłšych cnot y  
vczynkow Chrešćiańškich: to iešć do modlitwy/ do

štruchy/ do czyšćošci/ do vštromenia ciešney by-  
šćošci/ do pokory/ y inych: przeto tyle sie pošćić ma/  
ile do tego końca šluzy. Bo iáko lekáštwo y šyropow  
pod miáre vzywáta/ tyle ile do zdrowia potrebaš:  
tak y poštu/ y trudzenia ciála tak wiele bráć mamy/ ále  
do tákch cnot došćapienia vžyteczno iešć. Przeto ba-  
czenia á rozšadku rozumnego w tey mierze vzywáć  
mamy: aby ten ošiel áni wierzał/ áni vstał: robo-  
ta go trudzić/ ále go šbytnim brzemieniem nie przešlá-  
dáć. le gdy łódke przebíora/ bo vtoniešle teŝ gdy má-  
lo nábitoza/ bo ia wátr popedzi gdišce chce. miáry á  
roštropnošć vzywáć/ rozumna iešć y Bogu miła  
šlužba.

*XV.  
April.  
Kwietniá.  
Mart: R.  
12. Aprilis.*

**Żywot S. Sábbý Gotta meczenniká / pišány od koš-  
ciolá Gotškiego/ položony v Metáphrášćá. Lipom: Tom: 7.  
Surius Tom: 2. Żył okolo roku Páńškiego/ 368.**

*Košciol*



**R**ościoł Boży który jest w Go-  
cyey / Rościołowi Bożemu kto-  
ry jest w Ráppadocyey / y  
wsytkim Rościołom powszech-  
nym Chrześciańskim gdsiekol-  
wiek mieścić się: miłosierdzie / pokoy / y  
miłość Bogá Gycá y Pána nášego Jez-  
zusa Chrystusa / niech się spełni nad nami.  
To co święty Piotr powiedział / iż z każde-  
go narodu kto się kolwiek Pána Bogá  
boi / jest przyiemny iemu: to się teraz na s.  
Sabbie zisćilo / który się stał meczenni-  
kiem Bogá nášego Pána Jezusa Chrystu-  
sa. Bo będąc rodziem Gottem / y między  
złym narodem mieścić się: miał świętych  
ludzi naśladować / iż z nimi w cności  
wśhelakiey chwalił Chrystusa / i tak go wia-  
rzą na świecie świecił. Od młodości wia-  
re mając Chrześciańska / to brał przed się /  
aby się w znaiomości Syná Bożego pomna-  
żać / wrost doskonały meżem: a walczyć  
z nieprzyiacielem / y zwyciężyć się nieście-  
ściu tego świata nie dając: dostąpił nie-  
bieskiey zapłaty. Przeto zatać się tego  
dla zbudowania wiernych niechćieli / gdy  
iż w Pánu zasnął: alesmy oznaymić wam  
cne sprawy iego wymyślił.

Był mąż w wierze prosty / nabożny / w  
posłuszeństwie ochotny / cichy / w mowie  
nieumieitny / ale nie w nauce: ze wsytki-  
mi pokoy zachowywać / a o prawdę mo-  
wić / y wstać białych walców zamykając.  
nie był pyśny / ale iako pokornym przy-  
stoi / poddany / spokojny / w mowie nie  
wśhetezny / a do wśhogo dobrego skłonny.  
W Rościele śpiewał / y o Rościele się pilnie  
starał / pieniądze y majątnością gardził /  
ku potrzebie tylko iey używać. trzeżwy /  
powszechny / towarzysztwem niewie-  
ścim nie bawiący się: postow y modlit-  
wy pilnujący / prożney chwały wiariusz-  
cy się / wsytkich ku dobremu życiu pobu-  
dzał / y całą wiare w miłości robiąc / za-  
chowywał: a nigdy wolnie o Bogu mo-  
wić nie przestawał: y nie raz / ale często  
wielkim się obrońcą wiary być pokazo-  
wał. Bo gdy panowie y wrzednicy w Go-  
cyey / Chrześciańscy prześladowali: każąc  
im tego pożywać co było czartom ofiaro-  
wano: niektórzy Poganie mając powino-  
wate Chrześciańscy / podmiatali im to mie-  
so / które ofiarowane nie było: radząc im  
aby tak prześladowniki oszukiwali. Ale  
Sabbá s. o to się zastał / mieniąc iż kto  
to uczyni / Chrześciańcem być nie może /  
ponieważ to jest ku zgorzeniu pogánstwa /  
którzey się za takie / iako oni chćieli (za tym

oszukiwaniem) mieli. Przeto przestrzegali / aby  
się towie czartu nie dali. Dla tegoż oni po-  
ganie / którzy tak Chrześciańscy swe powin-  
ne zachować y obronić chćieli / z miasta  
Sabbes. wygnali: ać go zaśie rychło przy-  
zwali. Na wtórym prześladowaniu / mie-  
szanie sąsiedzi iego / przysięgać chćieli / iż  
miedzy nimi żadnego nie mają Chrześcia-  
nin: a Sabbá s. powstał iawnie / mo-  
wiąc: za mnie nie przysięgajcie / bom ja jest  
Chrześciańcin. A oni zatać swych po-  
winowatych / świętego Sabbes wydali /  
powiadać: iż tylko jeden jest miedzy na-  
mi. Tedy go poimało kście / y pytało iesli  
ma iaką majątność: powiedziano: nie ma /  
jedno to w czym chodzi. A on im wzgar-  
dził / mówiąc: taki nie może nic zaszkodzić /  
ani pomoc: y kazał z więzienia wyrzucić.

Na trzecim prześladowaniu / gdy był  
bliiski dzień Wielkonocny / bieżał s. Sabbá  
do iednego miasta / szukając kaptana na i-  
mie Gutyry / aby z nim dzień święty mogli  
świecić. A w drodze potkał go mąż wielki  
y iasny / mówiąc: aby nie chodził do Gut-  
ry / ale do Zanzale kaptana bliższego. po-  
wiedział s. Sabbá: iż go nie mają / więc do  
Romaniey. bo niewiedział iż się już był  
wrocil. A chcąc przedsie iść tam gdzie  
wymyślił do Gutyry / przed wielkim wia-  
trem y śniegiem / daley postąpić nie mogli.  
y wrocili się / a znalazłszy Zanzale / to  
mu powiedział: y Wielkanoc z nim świe-  
cił. Trzeciego dnia po Wielkieynocy / przy-  
iachał do onego miasteczka Atharydus /  
Kotestá kściecia syn / z wielkim poczem  
ludzi niebożnych: y wdał się w miaste-  
czko ono: y domá w nocy poimał spiacę-  
go onego kaptana / Zanzale / y Sabbes z  
nim. y wsadzili na woz kaptana / a Sabb-  
be nągiego tak iako się wrodził / za koniem  
wlekli: y po cierniu ostrym y gestym wło-  
czyli / ktymi y biczem go biąc. Tak byli  
okrutni na slugi Boże y nie ludzcy. lecz  
okrucieństwo ich na wysługę się cierpli-  
wości y wiary slug Bożych obracało.  
Skoro dzień / rzekł s. Sabbá do swych  
nieprzyaciół: Coście mi w nocy czyni-  
li / wspomnicie / a pątrcie teraz iesli kto-  
ra rane na mnie naydziecie? którzy wi-  
dząc iż żadnego na nim znaku nie mają  
okrucieństwa onego: rościagneli go y  
przywiązali mocno na palach / y wznag  
położyli / ciagnąc y męcząc go cały dzień  
aż długo w noc. a gdy straż zasnęła: ku-  
charka / która rano wstała iść czynić / od-  
wiązała go. a on wstałszy / nie nicu-  
kając / w kuchnię iey służył. Skoro dzień

Atharydus

Zmyśle-  
nia żadne  
go świeci  
w wyzna-  
niu nie cę-  
pieli.

Tać się t.  
Sabbá nie  
chćiał.

Wbostwo t.  
Sabbá wz-  
gardzone.

Kaptana  
na Wielka  
noc szukał

Poimany  
y po cier-  
niu wło-  
czony.

Wiekąc  
niechćiał.



Vciekać  
niechciał

Artharydus związaneż zawieść v tramu  
kazał: a przywiodszy do niego one<sup>o</sup> kápła-  
na z ktorym poiman / mówili im aby iedli  
ofiary / a tym sie od śmierci wykupili.  
Lecz káplan powiedział / iż tego nie uczyni-  
nim / niechay nas zabić abo ukrzyżować  
książe kaze. A Sabbas. rzekł: Potrąwy  
to zguby wieczney / iako y ten ktory to ro-  
skazuje. Tedy sluga / gdy to mówił / wderzył  
go w pierśi garncem / tak barzo / iż mnie-  
mali aby go już zabil. Lecz on żadney rany  
nie odniósł / iakoby kto welne nani rzucił /  
tak onym naczyniem obrażony nie był.

Vtropić go  
kazano.

Tedy Artharydus kazał kápłana puścić /  
a Sabbas w ręce vtrócić. Zawolał Sab-  
ba wiernie bliźniego miluacy / iż káplan  
dla Chrystusa z nim nie cierpiał / y mówił:  
ale co zgrzeszył káplan / iż zemną nie umie-  
ra? Szedł tedy z wielkim weselem chwa-  
lac Pána Boga. A gdy byli nad rzeką: stu-  
dzy poczęli mówić: puśćmy tego niewin-

nego człowieka / wśak sie Artharydus te-  
go nie dowiē. A on im mówił: co plecie-  
cie: czynicie co wam kázano / nie widziacie  
tego co ia widzę. Oto przedemną stoja ci /  
co mie do wieczney chwały wezmą. Tedy  
go wrzucili z wielkim v syie drzewem / y  
vtrópił dnia piątego po Wielkieynocy. za  
pánowania Walentyńiana y Walensá / za  
Consulatu abo rocznego vřzedu Rzym-  
skiego z Modestá y Atryntea / Roku Pán-  
skiego / 372. Pżetoż dnia tego / ktorego  
męczennik koronowany iest / ofiaruiac / brá-  
ciey to oznaymuycie: aby chwalili Pána  
Boga / ktory swe slugi sobie obral. Po-  
zdrowcie wśytki swięte. Pozdrawiaia  
was brácia / ktory z nami pżesłado-  
wanie cierpia. A temu ktory nas wśy-  
tkich z łaski swey / do wiecznego krolestwa  
przywieść może: chwała / cześć / y rośka-  
zowanie z Synem y z Duchem swiętym /  
na wieki wiekom. Amen.

XVI.  
April.  
Kwiecniá.

**Żywot ś. Elfegá / Arcybiskupa Kántuarijskiego y me-  
czennika / pisany od Osberná / tegoż kóściola mnichá y Kanoniká.  
Położony v Suryusá Tom: 2. Żył okolo roku Páńskiego / 910.**

Vmorze-  
nie wla-  
sney wo-  
ley.

**N**ieplodnych rodziców idący  
swięty Elfegus / dany ná náu-  
kę z mlodości / wśytkie swoje  
Philosophia ná milowanie  
Pána Boga obrócił: o nim sie  
pytać / w nim sie kochać / iemu służyć / ta-  
iego była náuka: y pżetoż z mlodości w  
wielkiej pokorze y mądrości żywot swoy  
prowadził. A zapomniawszy ocyzny y  
márki / ktora go zbytne milowała / swiat  
opuścił / y do klastoru Derbirskego po-  
szedł: gdzie wziawszy mniskie odzienie /  
własną wola y chęci iey posłuszeństwem  
morzył / wśytkim tam służył / postem y  
nierwyspaniem sie trudził. Tam pżezży-  
wszy kilá lat / gdy go już młodzienskie niez-  
bezpieczne lata minely / cięsnieyszą drogę  
zaczął: woynę z nieprzyjacielem dusznym  
ostrzeyszą słoczyć chcąc / szedł ná pustynia /  
ná miejsce Barchonia nazwane: y tam sie  
zamknąwszy / cięski á ciálu przykry / ale  
duży zyskowy żywot wiodł. Pżedko sie  
do niego pżenio w wiele zebrało: ktore on  
vpominał / aby z mniska háta żywot pży-  
stojny brali: bo to wielkie / powiáda / má-  
tactwo / inna rzecz ná sukni pokazować / á  
iną w sercu mieć. Lepiej dáleko vbioru nie  
mienić / niżli pod vbioru zły żywot táć.  
Nie wśyscy go słuchali: y owsem drudzy  
nie pomniac ná Pána Boga / y pżedśie-  
wzięcie swoje / do sprośności sie y opila-

stwa wracali. y skaral Pan Bog iednego  
barzo stráśliwą śmiercią: iż barzo nagle  
y sprośnie umarł. A skoro zachorzał / wi-  
dział Elfegus s. náń nim meze czarne /  
stráśliwe / á oniego ognistymi biczami sie-  
ka á mowia: Nie słuchales Boga / my też  
ciebie nie posłuchamy. A on ogromnie  
wrzeszcząc y rycząc / umarł.

Czym sie inni poprawili y do pokuty  
przywiedli. Gdy umarł Biskup Winto-  
niyski / á zgodzić sie ná obranie Biskupa nie  
możono: Dunstanowi swiętemu Arcybi-  
skupowi Kántuarijskiemu obiauíł Pan  
Bog / aby im Elfegá z pustyniey oney  
wziawszy / za Biskupa poświęcił. A tak v-  
czynił. Ná Biskupstwie / piękniemi á pży-  
stojnemi obyczajami / wśytkim sie podo-  
bał: tak iż (co rzadko miedzy ludzmi by-  
wa) żaden o nim nie złego nie mówił / ani  
iego sławie zawżrzal. Wśytkim miłosier-  
ny / á sam sobie cięski był. Bo zimie w  
wielkie mrozy / stojać nogami w zimney  
wodzie / iedną suknią przykryty / w noey  
modliwé aż do dnia czynił. v stole iako  
siadł / tak odszedł / często pże posty nie nie-  
iedząc. y miał tak wysuszone ciáło: iż gdy  
rece z przenaświetszym ciálem Bożym v  
oltarzá podnosił / pżeyżreć było dlonie  
ie<sup>o</sup>. Żadnemu z swey Párasiey abo Biskup-  
stwa zebrać nie dopuścił. za grzech sobie  
máiąc to / co Pan Bag spolnie wśytkim

dal / wla-

Vpominá-  
nie do  
mnichow.



dał / własną a pojedynkową dzierżawę  
to zatrzymawać. A mowil / iż nie może być  
członkiem Pańskim / kto nad ubogimi / kto-  
rzy są członkami jego / politywania nie  
ma. Bo / by był tegoż ciała członkiem /  
wzdyby go boleść / y niedostatek spoione-  
go z nim członku ruszyła. A gdy mu docho-  
dow kościelnych nie sstawiało / skarzył ko-  
ścielne których samże nabywał / rozdawał  
ubogim mowiąc: czasu szczęśliwego niech  
to tu części kościołom zostaje: ale czasu po-  
trzebnego niech się na ubogie wydaie.

Błogosławiony Dunstanus umierając  
prosił Pana Boga / aby na jego miejsce  
dać Elfegá raczył. uczynił tak Pan Bog/  
iż na stolice Arcybiskupa Kántuarijską  
przeniesiony jest / aby na niego mecenis-  
kiem został. miał już lat pięćdziesiąt y  
dwie. Szedł sam do Rzymu / y Pálliusz  
abo Arcybiskupa moc otrzymał. Za jego  
wieku Dunczytkowie poganie / za powo-  
dem Turkilla książęcia / Anglię wojowa-  
li. y obległszy Kántuarię (gdzie się był  
s. Elfegus z owcami swemi posilając ich  
do modlitwy y cierpliwości zamknął)  
dwudziestego dnia miasto wzięli / y wiel-  
kie morderstwa czynili / y nad niewiastami  
y nad dziećmi. A Elfegus wybiegłszy  
z kościoła / gdzie się był z kapłanami swemi  
zawarł / puścił się między nieprzyjacieli  
żelazą ostre: wołając / aby nad niewin-  
nymi dziećmi okrucieństwa y mocy swej  
nie pokazywali: na niego raczej wołał / ty  
miecz y włócznię obroćcie.

Tam go poimali Dunczytkowie / bić  
go y wiązać. spalili y kościół / y wpyrki w  
nim kapłany y kleryki pozabijali: a Arcy-  
biskupa do cieśkiego więzienia dali. Lec-  
ieża to morderstwo / wielkim powietrzem  
p. Bog karał / tak iż ich już mało w mie-  
ście zostawało. Poradzili im niektorzy  
wierni / aby Arcybiskupa przeprosili a w-  
cieli: jeśli wciśnienie onego powietrza mieć  
chcieli. Posłuchali rady onej / y z wielką  
częścią s. Elfegá wymiedli / y ludziom go w-  
kazali: przepraszając go z pokorą y z płá-  
czem / aby za nie Pana Boga swego pro-  
sił. A on im powiedział: aczście tego nie-  
godni prze wielkie morderstwo krocście  
nad kapłany / ludem / y niewinnymi dzie-  
ćmi uczynili: wstąćże ja naśladowni-  
kiem będąc Pana Jezusa / który swym nie-  
przyjaciółom dobrze czynił / y zdraycy  
swemu nogi wmywał: modlić się za was  
będę. A przeżegnawszy chleb / rozdawał  
onym Dunczytkom: kto go jedno skusił /  
był od powietrza y wrzodow onych za-  
ka-

żka y cudem Bożym wolny. gdy ozdrowie-  
li: posłali do Arcybiskupa / dziękując mu  
za dobrodzieystwo / ale iednak okupu od  
niego pragnąc: aby im dał trzy tysiące  
grzywien. On tego uczynić niechciał: wi-  
dząc żeby to było z wciśnieniem ubogich  
strapionych ludzi jego / gdyby one na nich  
summa dla zdrowia swego wyciskać miał.  
y przeto nie tylko znówu poimany: ale w  
dzień Wielkonocny okrutnie męczony był  
od nich.

Bedac w więzieniu / przyšedł do niego  
czart w osobie żołnierza / mowiąc: wymi-  
dź a wciśkaj / wstąć y Paweł s. z Damasku w-  
ciśkał / y Piotr s. przez Anyolá wywiedzio-  
ny jest z ciemnice: y Chrystus gdy go chcie-  
li kamionować / wchodził. on się dał zwiesić /  
y šedł za onym obludnikiem / mniemając  
aby był Anyol Boży. y prowadziłszy go  
w wielkie błota y trzcinę / sam zniknął. O-  
baczył się s. Elfegus / y wołać pocznie do  
Pana Jezusa / obmawiając prostopie swo-  
ie / aby go nie opuszczał / a dał mu w onym  
błocie wielkim / z krocem wynieść nie mogł /  
pomoc swoje Boska: bo iney nie było. A  
posłał mu Pan Bog Anyolá swego / który  
go posilił y wyprowadził / y skarałszy go  
iż tak lekkomyślny był ku wierzeniu / na  
miejscie na którym miał wzięć koronę me-  
ceńską / iść kazal. Gdzie skoro przyšedł /  
środkie był o ono wciśkanie wbiły / y z trá-  
nioną głową wrzucony do ciemnice. w  
krociey sprośnym y śmierdzącym dymem  
dušili go y męczyli przez noc całą: gdzie  
był s. Dunstan y inych ss. Bożych na-  
wiedzeniem posilony. a ony smrody w  
wonność się wielką obrociły.

Wywiedziony na zaiurzy na ośła wsa-  
dzony / przywiedziony był między zbroyny  
lud. y mowili murday nam złoto / bo wnet  
zginiesz. A on im mowil: złoto wam daie /  
drogę mądrości Bożej / y pominając was /  
abyście iednego prawdziwego Boga ży-  
wego poznali / y temu służyli. A oni ciśkali  
nani / y kamieniami go na ziemi przykryli. a  
on wstając a porывая się / za nie się mo-  
dlil / a kościół swoj y owce swoje Panu  
Bogu oddawał. Jątym ieden przystąpił /  
krociego pierwej był swoją ręką ochrzcił /  
y siekiere w głowie jego wtopił / y tak  
wnet ducha Chrystusowi oddał. Wrzucił  
ciało jego w wodę: ale wronąć nie mogło.  
A przyšli Chrześcijanie zbrojno / y wzięć  
ie chcieli. bronili Dunczytkowie / y swarząc  
się tak się zgodzili. rzekli Dunczytkowie:  
owo suche drzewo stoi / jeśli to y Boga  
swego ziedną / aby się to drzewo przez noc  
ożywiło / a

Czart go  
wynioł  
z więzie-  
nia zdra-  
dliwie.

Męczony  
dymem y  
smrodem.

Śmierć  
męczę-  
ska.



ożywiło / a iutro zielone było: damy wam  
ciało. Przesłali na tym Chrzestianie / Pá-  
na Boga prośać / aby tym wczcił siuge  
swego. y nie omylili sie w tym: nazałutrz  
kwitnace y zielone drzewo wshyscy oglá-  
dali. Dopiero żalować swych zlych spraw  
Duszytkowie poczełi: a wiele sie ich z  
przednieyszych do wiary swietey obroci-  
ło / krotzy chrzest swiety przyieli. wiele też  
chorzych y wloanych dotykaniem sie onego

ciała swietego zleczyło. Mżoboyce iego  
wshyscy zle zgineli: iedni sie sami zabiali:  
drudzy w rozmaitych przygodach zly ko-  
niec wzięli. Koronowan krwia swoja ro-  
tu Pańskiego / 1012. w dzień wielkiej so-  
bory. Ciało iego leży w Lundunie zmar-  
twych wstania czekając. na ktore day nam  
Boże oglądać twarz twoie. przez Jezusa  
Chrystusa / krotzy z Oycem y z Duchem  
swietym kroluena wieki wiekom. Amen.

Obrok  
ducho-  
wny.

Videin vi-  
ta D. An-  
selmi ab  
Edinero  
Anglo  
conferi-  
pta. Lib. I.  
circa finē

**A**chto po tym s. Elfegu / w lat kiládziejstát: ná-  
stąpił ná też stolice Kántuarijska Lánfránkus  
on / náuka y żywotem / swych czasów bázro y swiátá  
slawny: krotzy Berengáryusá oycá Zwinglianow  
dżisteyshych / y kácerstwo iego Sákrámentárskie / ná-  
on czas sie wshysynátace / pismem swoim burzył. Ten  
pryitáchawshy do Angliey / gdy widział i kósciół An-  
gielski tegoż Elfegá zá meceniká swięci: nie przy-  
stawał sercem do tego: rozumiejąc / iż ten co dla pie-  
niedzy / krotzy dác y okupić sie niechciał / wmarł / me-  
ceniktem być nie mógł: goż dla wiary y Chrystu-  
sá / krotze swiecy nie rozlał. W tym gdy miał rozmó-  
we z Anselmem s. krotzego żywot zá tym idzie: mądze  
mu ták to wywodzi Anselmus / mowiac: krot dla wwiá-  
rowánta młecyśego grzechu / żywot tráci / pewnieby  
go dla wierszego zálówác nie vniat: wótshyby grzech  
był / krotby sie Chrystusa záprał: niżli krotby dla zdro-  
wia swego niespráwiedliwie poddáne swoje wciśkał /  
pieniądze ná nich wyciągáł. iesli dla tego młecyśego  
grzechu Elfegus gárdło dáł: dálekboby ie był hoymiey  
y rychley polozył / gdyby mu sie byli oni poháńcy zá-  
przec Chrystusa kázali. Stadze znác i w sercu iego

szczerá spráwiedliwość pánováł: gdy wolał zdro-  
wie tráci / niżli zámiechawshy miłosci / bliźniego w  
czym zgorshyć. W tym zdánim / slusnie miedzy mecen-  
niká poczytány iest / iż dobrowolnie dla spráwiedli-  
wości vmarł. Wo y Jan s. Chriściel / krotzego kósciół  
zá osobnego meceniká wychwála / zábity iest nie dla  
tego / iż sie Chrystusa záprzec / ále iż prawdy zámieśeć  
niechciał / a coż zá rozność iest / miedzy spráwiedliwo-  
ścią y prawdá / a iż Chrystus iest spráwiedliwość y  
prawdá / krot dla spráwiedliwości y prawdy vnieta /  
dla Chrystusa vnieta. Ták s. Elfegus dla spráwie-  
dliwości / iáko Jan s. dla prawdy / żywot polozył:  
przez iáko o swietym Janie nie wáptim iż mecen-  
niktem iest: ták też y o s. Elfegu wáptie nie mamy.  
Ták sie mnte zda przewiełbny oycze: wśákże twoy  
vriád iest / iesli bládsze / mnie náuczyć / y co o tym try-  
mác ná kósciół / podáć. Ták to mu Lánfránkus po-  
wiedziat: iż mu sie ono zdánie iego bázro podobáło:  
y od tego czasu miał swietego Elfegá zá wielkiego  
mecenniká: y żywot tego Osbernowi mnichowi ná-  
pisać / y pieśń o nim ludowi pospolitemu složić / y spie-  
wác iá w kósciele kázáł.

XVII.  
April.  
Kwietnia  
Marr: R  
ar. Aprilis.

**Żywot s. Anzelmá Arcybiskupa Kántuarijskiego / písá-  
ny od Edynerá Angliká domowniká iego. Surius Tom: 2.  
Żył okolo roku Pańskiego / 1076.**

Sen w mło-  
dości An-  
zelmá s.

**A**nzelmus s. Włocha oycá / a  
márke Burgundijske w mieście  
Augustie / ná gránicy Longo-  
bárdyey / przodki miał. będąc  
málugkim / gdy slyśał o ied-  
nym Pánu Bogu / wedle lat swoich / iáko  
miedzy gorámi vrodzony / mniemáł aby  
niebo ná gorách leżało / y ták Pan Bog  
mieśkał / do krotzego by po gorách przystep  
był. A myśláć o tym / sniło mu sie / iż siedł  
po onych gorách dop. Bogá / a idąc nálazł  
dziewótki żnace pod gorámi / ále bázro nied-  
bale: kázác ie słowy / groził im / iż ie miał  
przed Pánem Bogiem obzálówác. y gdy  
ná gore wśedł / zázwołał go do siebie Pan  
Bog / y pytał co zác / y skąd był / y czego by  
chciał. A on mu odpowíadał ná wshytko /  
y kázáł mu dáć p. Bog piękne go białego  
chlebá / y iádł bázro smácznie. W tym sie  
ocknełá dziećiná / y mniemáło dlugo aby  
to było ná iáwie / co przez sen widziáło: y  
wedle prostoty á niewinności swey wshyt-

kim to powiádał záperwne / twierdzác żem  
był v Pána Boga. To były poczátki iego  
młodości / myślenia o Pánu swym / y wne-  
ty do zámilowántia iego. Rósto dziećie do-  
bre y wshytkim mił: á do náuki dáne / przed-  
ko wiele vmiáło. Okolo roku piernástego /  
poczál myślic o postánowieniu żywota  
swego. y postánowił sobie wedle Bogá / iż  
nie było żywota lepszego iáko zázonny. W  
ták bázro zázpalony był do tego: iż biežáł  
do klastoru / prośác aby był przyiety. ále  
Opát widząc młodość iego: Bez woley ro-  
dzicom vczynić tego niechciał. á on prośil  
p. Bogá aby zázorzał / aby dla bliskiey  
śmierci przyiác go do klastoru musiano.  
Wysłuchał go Pan Bog iż zázorzał / y  
wskázáł do Opátá / aby go przyiáł: mieniac  
że sie śmierci boie / niechay mnichem bede-  
niżli vmre. á Opát dla tego iż chorzał / przy-  
iác go niechciał. zázowál go był p. Bog  
gdzie indziej ná lepszé ćwiczenie.

Ozdrowiawshy á podrozshy / wshytkego  
okolo klast



około klasztoru zapomniał / a w świecie  
myśli młodością wwieziony / biegać bardo  
począł: aż go P. Bog gniewem oycow-  
skim z domu wygnal. nie iżby co przeciw  
oycu występował: ale iż go bez żadney przy-  
czyny oćiec przesładował: y strzegąc się  
grzechu / wciekł y ułatł się po Burgundey  
y Francyey przez trzy lata / aż z daru Bożie  
go trafił na onego / naukę wielką y żywo-  
tem słownego / y nauki swej innym wdział-  
ającego / Lánfránka mnichá w klasztorze  
Bełkum w Normánii. Przy nim się dłu-  
go bawił / y iego uczniem był takim / iż w-  
nim się Lánfránkus nad inne bardo kochał:  
a zbierając sobie naukę / cierpiał wiele ne-  
dze / głodu / zimna / nieśpiania. A gdy już nie-  
mógł skarb umietyności zebrać: myślił so-  
bie począł: gdybych był mnichem / nie trze-  
baby mi więcej cierpieć w klasztorze / ie-  
dno co teraz dla nauki cierpieć / a niewiem  
z iaką wysługą u Pana Boga. A wznowił  
sobie one żądze pierwsze w młodości: y w-  
myślił sobie zakonny żywot wieść. O tym  
tyło wgapil / do którego klasztoru wnieść  
miał: tamli gdzie mało uczonych / czyli  
gdzieby byli ludzie w nauce sławni. między  
nieuczonymi pychył się bał / aby go sobie za-  
nie mieli: więcej się tam skłaniał / gdzie  
był Lánfránkus uczony / aby u innych y u  
sámego siebie wżgardzonym być dla Pa-  
na Boga mógł.

Alle nie chcąc się w tak trudnym rozmy-  
śle skłócić: śedł radzić się Lánfránka  
mistrza swego / mówiąc: Trzy rzeczy mam  
przed sobą: albo mnichem być / albo pustel-  
nikiem / albo na oyczynie mieszkać (bo już  
nam było wszystko iako na iedyńaká po oycu  
spadło) dobrze wedle Boga żyć: wdział-  
ając innym z mietyności danej od Boga. lecz  
niewiem co lepszego / na twoje się radę da-  
ję: y uczynię wszystko co słusniejszego być  
zbawieniu memu wskazę. Lánfránkus ra-  
dził aby oba z tym do Mauryliusa Bisku-  
pa Rotomagu poszli / a to nam włożyli. y  
iachali obadwa do Rotomagu. Powiadał  
S. Anzelmus: gdy iachali przez iedną bár-  
zo dżiką puszcza: iż by mu był Lánfránkus  
w niej zostać kazal / żeby był uczynił: tak się  
nam iako na głos Boży spuszczać. Z Bi-  
skupem Lánfránkus postanowił / aby An-  
zelmus do zakonu śedł / a mnichem został.  
Nie nie mieszkać to uczynił / w onymże  
klasztorze gdzie był Lánfránkus. Przedko-  
we wszystkich cnótach doskonałości po-  
chop wziął: tak iż za trzy lata wszyscy się  
mu dziwowali: a wzor z niego do wszyst-  
kich cnót doskonałości brali.

Gdy Lánfránkus indziej był przenie-  
sion: Anzelmus na iego miejsce Przeor-  
skie wstąpił / y klasztor sprawować począł.  
Był w nabożnym rozmyślaniu y wyrozu-  
mieniu pisma y tajemnic iego trudnych /  
szczęśliwy y przenikający. Raz przed iutr-  
nią na łóżku nie śpiąc myślił / iako Prorocy  
rzeczy dalekie y przyszłe widzieli: y obaczy  
przez kilá ścian / a ono w kościele zakryty  
an ogień krzesze / gotnie ołtarz y inne rzeczy  
do iutrzni: y widzi wszystko co czyni. y  
gdy budzić bracią pocznę / przyjdzieł sobie  
y obaczy cud Boży / y rzecze: Nie trudno  
P. Bogu wskazać Prorokom / co być ma na  
potym / gdyż mym oczom taká dal moc / iż  
im ściany nie wadziły. Miał wielką ma-  
drość / na poznanie obyczajów ludzkich:  
iż drugdy mniemał kto / aby iego myśli wi-  
dział. A osobliwie umiał fundamenty y  
korzenie cnót y występów ludzkich odkryć  
y wważyć / skąd co pochodziło / tu wwiaró-  
waniu złego / y naśladowaniu dobrego:  
roztropnie tego używając. Równym był aż  
tu podziwieniu / w czym siękolwiek kto ie-  
go dolożył. a każdego do dobrego wiodł: iż  
Chrystus z ust iego nie wychodził / y to co  
do niego y sprawiedliwości iego wiedzie.

Postem tak się był wiał na początku w-  
rzedu swego / iż iako powiadał / głodu nie  
miał poszcząc / ani smaku iedząc. W modli-  
twie iako był gorący / ksiągki iego modli-  
stw pisańych pokazywał. Zalewał się łzami  
wspominając górne ono oyczyny naszey  
błogosławieństwo / a tu nad niedzą żywo-  
tá teg / swych y ludzkich grzechów płakał.  
Kade ludzom dając y dnia mu nie sstawa-  
ło. Na on czas księgi były złe rełomá pisa-  
ne: poprawując ich / wiele pracy podey-  
mował / zwlaszcza w nocy. Bedąc Przeo-  
rem / iż nad inne lary w zakonie starsze / prze-  
łożony był: wielką miał na przodku u brá-  
ciey nieżywołność: ale prostotą a cierpli-  
wością / przedko wszystkie wnośił / gdy iego  
dobre a proste w Bogu postęptki widzieli.  
Miał iednego w sprawie swej brata mło-  
dego Osberná / dowcipnego / ale bardo nie-  
spokojnego y rozpustnego / y niezaconne-  
go: a co więcej / iako psá tak nienawidział  
swego starszego / S. Anzelmá. Miał si nam  
takie wiedzidło y świętą zdráda: zawolał  
go / y wskazał mu wielką łaskę y obiecal: y  
zartym dozwalał mu wszystkiego co bez w-  
tráty zakonu y sumnienia być mogło / igra-  
nia y innych młodzienskich rzeczy / tak długo  
że go miłować bardo młodziemiec począł.  
Co gdy baczył S. Anzelmus / iż go już mił-  
ie / dopiero mu wymować onych obrotów  
począł:

Przez ścian  
ny widzieć  
dal P. Bog  
oczom ie-  
go.

Madrość  
około cnót  
y wystę-  
pków skąd  
co pocho-  
dziło.

Księg po-  
prawował  
pisańych.

Brat iako  
bratá co  
go nie rad  
widział y  
notul.



poczał: a pięknie go wspominać / wpra-  
wil we wszystkie cnoty. A on już nie tylko  
wspominanie / ale y bić / y rozgi / mile od  
niego przymował / y we wszystkim żywota  
swego poprawował. Bedac już postano-  
wiony dobrze / wpadł w wielką niemoc  
on Osbernus. z iaką mu ochota służył / lo-  
żką jego pilnując s. Anzelmus / to się wy-  
powiedzieć nie może.

Bratu ie-  
dnemu po-  
 śmierci a-  
 by mu rka  
 zał siero-  
 kazał.

Umierającemu rozkazał / aby mu po-  
 śmierci / jeśli P. Bog dopuści / o swym sta-  
 nie oznaymiał. Przy pogrzebie modlać się  
 zań / smutkiem ziety s. Anzelmus / wszedł do  
 zakrystey: y iako przez sen wyjrzał wiele  
 zacnych ludzi około domu gdzie on Osber-  
 nus umarł / iakoby z nim na sad iaki weszli:  
 y pragnął widzieć iako go osadzili. y wy-  
 szły wychodzącego Osberna / takiego / iak-  
 to gdy kto z niemocy wstanie / abo gdy krew  
 tego wchodzi / przestraszonego y zbladłe-  
 go / y zawoła nań: iako się masz bracie? A  
 on powiedział: stary on waz trzy kroć się  
 rzucił na mnie / y trzy kroć odpadł / sobie sa-  
 memu szkodząc: a niedźwiedź Boży wy-  
 bawił mnie. y w tym się ocknął. Tak po-  
 słuszeństwo y po śmierci za wola Boską  
 Osbernus wkazał. Trzy one nalezdy / tak s.  
 Anzelmus wykladał. Naprzód go / powia-  
 da / czart obżałował z grzechow po chrzcie  
 uczynionych: ale nie wygrał: bo ie zgła-  
 dzone weszciem do zakonu znalazł. drugi  
 raz się kusil / wymiatając mu na oczy grze-  
 chy w zakonie pełnione: lecz y tu nie wy-  
 grał: bo ie professya abo śluby zakonnemi  
 obmyte widział. trzeci raz go napadł / z  
 grzechami po professyey uczynionemi: ale  
 y te spowiedzią świętą y skruchą przy ko-  
 naniu zmyte y odpuszczone oglądał. nie-  
 dźwiedź Boży / s. Anyołowie / którzy  
 czarty stogie niedźwiedzie / aby nam nie  
 szkodzili / kroczą. Za tego brata dusze / przez  
 cały rok Misa co dzień miał s. Anzelmus.  
 a jeśli mieć nie mógł / tedy drugiego prosił.  
 Jeszcze y do inych klasztorow rospisał pro-  
 sząc / aby mu tego pomogli.

Grzechy  
 sie, weszcie  
 do zakonu  
 professya  
 pokuta,  
 gląda.

Za dusze  
 umarła,  
 Misa cały  
 rok mie-  
 wał.

Widząc bracia iaką w nim miłość ku o-  
 nemu zmarłemu była: cisnili się pilnie do  
 przyjaźni jego / chcąc u niego na mieysce  
 Osberna wstąpić. a on się z ich nawroce-  
 nia y poprawy niezmiernie wesełił. Potym  
 testniąc sobie z przelożeniem / iż swemu  
 nabożestwu y pokoiowi służyć nie mógł:  
 szedł do onego Biskupa w Rotomagu / Mau-  
 reliusa / czło wiek świętego / prosić: aby  
 myślił iakoby go władcil / y z rzędu wy-  
 zwolił. A on mu powiedział: Zaprawdę  
 rzec mogę / wielem ich znał / którzy bliżnim

służyć y ich zbawieniu / dla swego pokoiu /  
 niechcieli / iż co daley tym wiecey w służbie  
 Bożey tępili: y potym na dół do złego po-  
 stepowali. tobie nie tylko radzę / ale rostką  
 żuie / abyś krom wolej Opata swego / wrze-  
 du nie składał: a na wierzę się prace y wy-  
 sy rząd gotował. A on wzdychając mo-  
 wil: Z tym mam co czynić: a ięszce wierzę  
 brzemie cudzych zabaw mam nosić? Wszak  
 że nie sprzeciwił się wolej Bożey: y wrocil  
 wsy się do klasztoru / wshytkim pilnie służył  
 w duchownych y cielesnych potrzebach.

Osobliwie niemocnych braciey pilno-  
 wał / y o chorobach się ich pilnie pytał: sam  
 u lożką służył / sam karmil / schorzał brá-  
 cia / wshytki dostarki y potrzeby hoynie da-  
 iac. z cze° bracia go miłowali iako własną  
 matkę / y sercemu swemu iako syn matce otwa-  
 rzali. Brat ieden / ktory z dawney nieprzyja-  
 żni przeciwo s. Anzelmowi y patrzyć nań  
 prostym okiem nie mógł / zachorzał: y blisko  
 śmierci bedac / wołał bázro odwracając  
 się do ściany y krzając oczy swoje. Dziwo-  
 wali się bracia ktory mu służyli / co się dzie-  
 ie. y przyzwali s. Anzelma. ktory przybieży /  
 a wchodząc w komorę / krzyż s. uczyni / mo-  
 wiąc: W imię Oycy zc. w tym wnet chory  
 wcihnął / y powiedział: skoroś wszedł / pło-  
 mien z ust twoich wilki wypędził / iż przez  
 padli. A on pięknie na nim wszystkie grze-  
 chy wypytał: y słuchając go spowiedzi roz-  
 grzeszył / tak iż spokojnie o tym czasie / iako  
 rzekł s. Anzelmus / ducha wypuścił. Bo  
 gdy bracia na Tona sli / złożyli go na zie-  
 mie / na ktorey w szrodku braciey umarł.

Trąsilo się iż sam też zachorzał niepomá-  
 lu: y gdy się trochę uspokoił / zachwycony  
 wiecey niżli spiac / wyjrzał bázro bystra  
 rzekę a mętną / do ktorey się wszystkie smro-  
 dy y pomyje ziemię wshytkiey zbieżały / a o-  
 no się do niej ludzie cisną / ktore ona woda  
 porywała. y żałował onych głupich ludzi /  
 iż się do tak sprosney wody cisnili / y w niej  
 gineli. y uslyszal głos: w tey się ci / powiada /  
 wódzie kochać / y to ich rostkósy. nie dżi-  
 wny się / rzekł ta świat iest y zabawy ięg /  
 do ktorego się ludzie tak kwapią. y rzecze:  
 achceś wiedzieć co to iest zakonnikiem być?  
 A prowadził go do pięknych pałacow zło-  
 tych / y ogrodow niewymowney rostkósy  
 pełnych. y rzekł mu on wódz ięg: chceś wi-  
 dzieć co to iest prąwa cierpliwość? wesz-  
 chnął s. Anzelmus / y bázro rad widzieć  
 chciał. a tym czasem ocknął / y wshytko z o-  
 czu stracił. Po takim widzeniu rzekł w ser-  
 cu swym: od tego czasu być lepszym y pra-  
 wym zakonnikiem / y drugich do tego pil-

niew wieść



niey wieść chce. Tak z onego widzenia pożytek sobie czynić umiał : a poznał iż cierpliwość iest nawiersta w oczekiwaniu y nadziei tego / czym nam placić Bog do-  
brze będzie.

O młodych dzieciach w zakonie wy-  
ćwiczonych nauczał: iż nie tylko srogoscia  
y biciem / ale ludzkością / miłością / y laskawością ku dobremu wiedzeni być po-  
mału a nie z predką mają. Bo gdy niena-  
wiść braci poczęła przeciw starszym : iuż z  
nimi roście / a do wszystkiego dobrego im  
szkodzi. Wiele mu dąrowali y przynosili  
pieniedze ludzie postronni: aby to na swoy  
pożytek / y na te / komu by chciał / obrocił.  
Ale on przyiąć inaczey nie chciał / iedno aby  
to starszemu oddano było / a na pospolity  
się klastorowi pożytek obrociło. A iesli  
mówili : nie chcemy tego dać klastorowi  
iedno tobie samemu : odpowiedział / iż ia  
tego wziąć żadną miarą nie mogę / ani po-  
trzebuie: y nie brał. Potym uczyniony iest  
z wielką niechucią swoją Opátem. Na  
którym wrzędzie dożył też imion / ktore  
miał klastor w Anglii / musiał. Tam go  
też y oglądanie Lanfránka oycy iego w  
duchu y mistrza / ktory iuż był Arcybisku-  
pem Kántuariyskim / przygnało. Gdy tam  
nieco mieszkiał : wszetka się go Anglia / pa-  
trząc na piękne postępy iego / rozmiłowa-  
ła. bo był człowiek dziwnie ukladny / a do  
każdego się natury sbylić umiał. y w rze-  
czach klastornych wolal drugdy ostrości  
zakonney z bracią wstąpić / a laskawie się y  
pięknie z nimi obeyść.

Niemalemi go y cudy Pan Bog iuż był  
wstawił. Jeden pan wielki w Flándryey  
mając srogi trad na sobie / y wzgardzo-  
nym nad swoy stan będąc : prosił Pana  
Boga o zdrowienie. y wyslyszal przez sen:  
aby szedł do Bekka klastoru / a wody się /  
ktora Anzelmus przy Mhey rece wmywa-  
ł / napił. Tak uczynił / y wnet ozdrowiał. acz  
Anzelmus s. gdy mu to powiedział / ra-  
iemnie bázro Mha zań miał : y powiadać  
mu tego / a sobie przypisować zakazał. A  
inemi takimi cudy był iasny. Po śmierci  
Lanfránka / obrany był s. Anzelmus na  
Arcybiskupstwo Kántuariyskie : na ktore  
on poniewolnie y z wielką pracą przy-  
zwolił. Na ten czas tenże krol / ktory go  
mianował / Wilhelmus / wielkim obciąża-  
nim wciśkal kościoły Boże. o co gdy go  
pominąć musiał s. Anzelmus / w nielaskę  
wpadł / tegoż roku ktorego Arcybiskup-  
stwo przyjął : tak iż z gniewem powie-

dział krol: iż nie na te słowa uczynić niech-  
ciał / y do domu iachac mu kazał. Dopiero  
uczul / co to było spokojnie w klastorze  
miedzy swemi żyć / a służby oney Boskiej  
zakonney pilnować : gdy tak wiele spraw  
świeckich y trudności do niego się zbie-  
gało : gdy ci / co widzieli nielaskę krolow-  
ską przeciw iemu / krzywdy mu y podda-  
nym iego rozliczne czynili. Gdy się co  
kradł miedzy swoje zakonniki / ochłodziła  
się dusza iego : y mawiał im / iako słowa  
gniazdźsie siedząc pokoy ma / a gdy wyleci-  
wyszcy na nie pracy bią : tak ia potim tu  
z wami / dobrze mi się dzieie : skoro się stad  
wychyle / swieckie trudności y zabawy na  
mie bią. Cieszył się iednak kościelną obro-  
ną / ktorey pilnował / y dobrym sumnieniem  
swoim. Zabawiał się y pisanim ksiąg / y  
rozmową ludzi uczonych / y dawaniem do-  
brey rady bliźniemu / y innemi swietymi a  
biskupskimi uczynnościami.

Raz do niego przyšedł zakonnik ieden /  
y w stole z nim siedząc narzekać pocznę /  
iż świat opuszczać / a dla pokoiu służby  
Bożey do klastoru idac / za rozkazaniem  
starszego / swieckimi się rzeczami / ktore o-  
puscił / bawil. ieszce / powiada / prawnie  
się / kupuie / gospodarstwa dogladam / za-  
mieszkam nabożeństwa / Mhey / modlitew /  
y innych bogomyślnych y zakonnych spraw /  
dla ktorychem do klastoru / świat opu-  
szczać / wstąpił : y prawie rozpaczac mu-  
sze / iż się tym bawie com opuscił / a tego  
nie mam na com przyšedł. Na to mu s.  
Anzelmus powiedział: wielka iest różność  
bawieć się swieckimi rzeczami z chuci  
miłości ku nim / a bawieć się nimi z samego  
posłuszeństwa dla Boga y kościoła slug  
Chrystusowych. Taki iesli co w nabożeń-  
stwie opuści / z cnotami posłuszeństwo  
wszeto się mu w Pana Boga nagrodzi : a  
nie było zabawieniem swieckim nic nie trą-  
ci: ale też wiele nabywa wyslugi w Bogu.  
Takimi się przy stole rozmowami bawil.

A iako był bázro w iedzeniu powściągli-  
wy: wiecey ziadł mówiac a nie baczac (bo-  
smy mu my blisko siedząc chleb podmi-  
tali gdy się powiesć bawil) ale gdy mil-  
czał a czytania słuchał / ledwie czego przy-  
obiedzie kosztował / a innych iedzacych cze-  
kał. a kogo widział / iż się dla niego z iedze-  
nim kwapi / albo co iest opuszcza: mile pro-  
sił y wpominał / aby wolnie y do woley  
iadł. a kogo ochotnie iedzacego widział :  
rad nań patrzył / a troche podniozsy reki /  
mówił: Bożeć day na zdrowie. przed spra-

Spokojny  
Żywot iako  
mu był mi-  
ły.

Zakonnik  
z posłusze-  
nstwá swie-  
ckiemu rze-  
czami za-  
bawiony,  
wiele so-  
bie v Panu  
Bogu wy-  
sluguje.

Ludskość  
wielka.



Przy swa-  
rach om-  
dlewał.

O serce  
prawie du-  
chowne.

Nieskwa-  
pliwosc a  
zle o lu-  
dziach ro-  
zumienie.  
Patriarcho  
sie strzezi  
grzechu.

Zelzy-  
wosc kto-  
ra go od  
krola po-  
tkala, y po-  
branie ma-  
ietyności  
kościelney

wami świeckimi y swary albo sądy wciekał  
gdzie mogł. a gdy przy nich być musiał/ od-  
prawował ie wedle przystoyney sprawie-  
dliwości y prawdy. wszakże gdy co było  
swarliwego a niepokoynego / prawie om-  
dlewał od restności : zesmy go wynosić  
musieli/ a o P. Bogu y rzeczach s. co z nim  
gadał/ sercesmy mu y dobrą myśl wra-  
cali. Pytaliśmy go czemu by tak na takich  
świeckich rzeczach restnił : powiadałiam  
dawno żądze rzeczy świeckich z sercá wy-  
rzućil : a iako w nich brodzić y dotykać sie  
ich bez restności moge : prawde wam po-  
wiem/ a nie klamam/ i lekko obawie sie iemi  
musze / tak sie przestrasze y strwoze / iako  
dziecie gdy mu larwe szpetna y twarz spro-  
sna wkaża. tak sie w nich Kocham/ iako dzie-  
cie gdy go matka biie / a od pierśi gorzko  
pomazanych odsadza. Przetoż domowe  
sprawy wश्यki/ Baldwinowi mnichowi  
zlecał/ aby sly tak iako mu sie zdalo.

Wielkie zdrady y skody od swychże chle-  
bojedzcom na przodku cierpiał. o ktorych  
gdy go przestrzegano/ mowil : wole być o-  
szukany / niżli zle o kim trzymać / po ki sie  
złość ieg nie pokaze. Grzechu sie namniey-  
szego barzo strzezi / y mawiał to : By mi z  
iedney strony przestrasz/ y bzydkosc ktora  
mam przeciw grzechu / a z drugiey strony  
piekło postawiono/ rychleybych piekła/ ni-  
zli grzechu pragnal. y one rzecz/ ktorey sie  
podobno duudzy dżiwować beda / w v-  
ściech miewal / mowiac : wolalbych czy-  
sty od grzechu w piekle być/ a niżli z kto-  
rym grzechem w niebie : acz obiedwie rze-  
czy sa niepodobne. Napadly go zaś wiel-  
kie trudności z krolew/ y prosil sie do Rzy-  
mu s. Anzelmus / aby za wola krolewska  
iachac tam mogł. Pozwolic mu tego ni-  
gdy niechcial/ a tym czasem imiona kosciel-  
ne pslowac dopuscil. Nakoniec wshedly  
do krola/ powiedzial/ do Rzymu iade/ chce-  
cieli odemnie wziac moie blagoslawien-  
stwo/ oto ie wam ofiarunie/ iesli im nie gar-  
dzicie. Krol wzgardzić nie smial/ y poze-  
gnawshy krola odiachal.

A postanowishy kapłanski y koscielne  
rzeczy/ gdy mial v portu w okret wsiadac/  
krol przyslal/ y puszczac go nie kazal : po ki-  
by wश्यkiego statku y maietności iako  
iakiiego czlowieka podeyrzaneż y przycho-  
dnia nie ogladano. A sperowano przed  
wielu ludźmi wश्यke maietność y rzeczy  
ieg/ z wielkim pohanbieniem czci Prymasa  
Angliey. A gdy nic / czego sie domniemal  
krol/ należiono nie iest : iachac mu wolnie

dopuszczono. Skoro wyiachal/ krol dobra  
wश्यki ieg konfiskowal y pobral/ a cokol-  
wiek na Arcybiskupstwie postanowil y ka-  
zał/ to wश्यko zepslowal y nazad obrocił.  
Wiatka koscioł s. wpadł nedze y wciś/ tru-  
dno sie wymowic ma. Przyiachawshy do  
Rzymu/ z wielka czciga byl od Papieža Ur-  
bana wtorego przyiety : y przed wश्यtkimi  
Prelaty vsty nawyszego Pasterza wysta-  
wiony byl/ czego sie on barzo wstydził.

Rychlo potym wzial go z soba na Con-  
cilium do Baru / gdzie sie byli Grekowie  
ziachali/ o iedności koscielney z Papieżem  
radzac. Tam Greki mocnie y madrze prze-  
paci/ wkażuiac to/ czego oni przeliniż Duch s.  
pochodzi y od Syna/ o czym potym y kście-  
gi napisal. Wrocil sie z Papieżem do Rzy-  
mu / y drugie Concilium Rzymskie ( gdzie  
zakazano/ aby żaden pan świecki/ inuesti-  
tur duchownym swego państwa nie da-  
wal) odprawil : z wielka sława swiętoz-  
bliwosci swey v wश्यkich. Potym gdy  
krol Angielski Wilhelmus / w sprawie s.  
Anzelma / przewoloki prosil / a Papież mu  
iey nie bronil/ iachal do Lugdunu s. Anzel-  
mus/ y tam odprawy czekal. Tam sie iaw-  
nie ie swiętozbliwosc cudyniemalemi nad-  
chorzmi ostarila : tak iz odrobin chleba z  
stolu iego chorzy prosiac/ wiaze te mieli : iz  
ich koscuiac/ przysc ku zdrowiu mogli. A  
duudzy Mihey iego tylko sluchaiac / wedle  
wiary swey wश्यko otrzymali. Tym czas  
naznaczony sprawie iego od Papieža przy-  
szedł : Papież Urbanus umarl. y trafil sie  
gdy do Kluniaku przyiachal/ Opát mu teg  
mieśca powiedzial : przesley nocy/ powia-  
da/ Wilhelmus krol Angielski na sąd Bo-  
ży wezwany/ obżalowany y osadzony iest.

Potym nie rychlo ono sie prorocstwo pra-  
wdziwe być pokazalo : iz iadac w łowy/  
niewiedziec skad postzelony y zabity byl  
krol. Gdy te nowine vsllysal/ az ku podzi-  
wienu plakal/ mowiac : iabym byl wolal  
na ciełe vmrzec/ a iego smierc w takim sta-  
nie zastapic. Nastapil brat ieg Henryk na  
krolestwo/ ktory zaraz ze wश्यtkimi pany y  
Duchowienstwem przyzwal y wdsiecznie  
przyial do Angliey s. Anzelma. Ale wnet  
skoro sie dowiedzial/ iz na Rzymkim Con-  
cilium postanowiono/ ze by panowie swiec-  
cy/ inuestitury swym beneficjatom y Bi-  
skupom nie dawali / a ktorzyby ie od nich  
smieli brac/ aby zaraz y z pany wykleci by-  
li : barzo sie tym obrusyl/ y vprosil s. An-  
zelma / aby w tym do Papieža Paschalisa  
iachal. On sie z drogi nie wymowil : ale sie



oświadczał/iż nie przeciwko kościelney woli  
ności sprząwować w Rzymie od króla nie  
mogl. Jáchal do Rzymu s. Anzelmus / y  
z nim król swe posty posłał / pykno do Pa-  
pieża wskazyjąc/iż/by miał królestwo traci-  
ć/tedy tego w swym państwie nie dopu-  
ści / aby miał Inuestitury tracić. Papież  
postowi powiedział: By miał y zdrowie  
swe zgubić król twoy / tedy mu tego Pa-  
schaliś Papież nie dopuści. Z tym s. An-  
zelmus do Lugdunu znou iáchal: a król  
Henryk dowiedziawszy się co Papież rzekł:  
Arcybiskupstwo Kantuarijskie opano-  
wał/y świętemu Anzelmowi wysyłał po-  
brał/a wracać mu się do Angliey nie kazał.  
Lecz potym P. Bog wzruszył serce Henry-  
kowi/iż sam się do Normaniey przewioz-  
szy / świętego Anzelmá w Bekku klaszto-  
rze będącego / nawiedził: y za włożeniem  
się w to Papieśkim / wysyłał z nim y z Pa-  
pieżem w spokoil / y wrócił wysyłał świe-  
temu Anzelmowi y nagroził / y Papież  
skiey woli dosyć uczynił.

Z wielką radością stanow wysyłał  
wrócił się do Angliey na stolicę swoje An-  
zelmus święty: a król bardzo był wweśelo-  
ny/iż pokoy z świętym Anzelmem uczynił:  
y w nadziei modlitew iego/meżnie bitwa

z bratem swym Robertem / który nań był  
powstał z innemi pany / stoczył: y brata  
poimał / y wysyłał Normanię opánował.  
Powodzenie wysyłał / onemu pokoiowi  
uczynionemu z świętym Anzelmem / y po-  
suśenstwem stolicy Rzymskiej/každy przy-  
czytał. Trzeciego roku po wtorym wroces-  
niu swym do Angliey / bardzo chorzeć po-  
czął / a nigdy iednak Nfey nie opuścił:  
ledwie iey pięć dni przed śmiercią nie stu-  
chał. Gdyśmy widzieli iż żyw być nie mo-  
że / w Kwiecna niedziele rzekł mu ieden z  
nas: Przewielebny Oycze/tak iako się nam  
zda / poydź się / a z Panem Bogiem be-  
dziesz Wielkanoc święcił. Odpowiedział:  
ieśli wola iego / y moia też iest. Wskazał  
do niego król Henryk / aby mu y domowi  
iego / iako synom swym w Bogu / niżliby  
umiał / przez Biskupa Rosenkiego / blo-  
goślawienstwo posłał. Uczynił to rad: a  
mysły go z łóżką zdieli/y na ziemi na wło-  
siennicy y popiele położyli: A tak między  
owcami swymi w kóło obroczoney/w Bo-  
gu zasnął w wielką szrodę. Roku Pan-  
skiego / 1109. trzynastcie lat na Arcybi-  
skupstwie będąc. Z czego Bogu w Troy-  
cy iedynemu chwala na wieki wiekom.  
Amen.

Nauka s. Anzelmá/ kácerstwom dzisiejszym przeciwna.

**N**ie tylko żywota światobliwość: ale też y pi-  
smen á nauka kościoł Boży s. Anzelmus ozdobił  
y nie jest pośledniejszy tego zacne piśanie / między  
innemi Doktorami / którzy przed lat blisko śesćcia serży-  
li: którzy też naukę od starszych kościoł Bożego Do-  
ktorow wzięta/ prowadzili: y nie wstąpiła nigdy/ nam  
w iedność pasterz iednego y kościoł Rzymskiego  
będacy/ podali.

1. Wá wyznaniu Boga w Troycy iednego/ wysy-  
łał iako y inni Kátholikowie / piśanie y naukę swoje  
fundite: a wlaszczą lib: Monologie cap: 56.

2. W dwu naturách w Chrystusie Pánie nášym /  
Boskiey y ludzkiey/ seroko náucza/ o przedwieczności  
y Boskie Syná Bożego/ Lib: de incarnatione.

3. O pochodzeniu Duchá s. y od Syná tak iako od  
Oycá/ nápiśał iedne kátegi przeciw nowym Grekom:  
które też y ná záchaniu w Barze / iako się w żywocie  
iego wspomniáło/ mocnie przepárł/ y vpor ich bezro-  
zumny wkazał. W tych kátegách seroce/ bład Grecki  
w tej mierze odkrywa.

4. O chrzcie dñatek/ lib: de peccato originali,  
cap: 27. 28. dosyć znácznie náucza/ y indziej.

5. Ciáło prawdziwe Pána nášego w Sákrámen-  
cie twierdzi być temi słowy: in Epist: 1. ad Corint:  
cap: 11. Jedzcie: to co rozdáte/ mowi Chrystus/ iest  
Ciáło moje. Smysłom zwierchnym chlebem się być  
zda: ale smysłami wnetrznymi poznaycie iż to iest ciá-  
ło moje/ nie inne/ iedno to w istności/ nie w figurze/ kro-  
re ná odkupienie wáśze/ ná śmierć y vkrzyżowanie/ wy-  
dane będzie. A w kátegách de Sacramento corporis

Christi mowi: Wád wysyłał rozum świeckiey Philo-  
sophiey/ odmienia się istność chlebowá/ w istność in-  
sa: y kwoli tej tájemnicy/ niektóre osoby chlebá/ kro-  
re ná chlebie były/ nieodmienne zostáta.

6. O Nfey y ofierze tak mowi: in Epistola 1. ad  
Corint: cap: 11. Wy Káplani/to czyńcie/ to iest/ z chle-  
bá ciáło moje/ przez słowa tájemnie poświęcaycie / ná  
pamiatke śmierci moiey / abyście ta rozmyśláli / gdy  
te ofiáre ofiárować będziecie. Tákże iako wziął chleb/  
y uczynił z niego żywe y prawe ciáło swoje: wziął też  
kielich/ y uczynił z winá krew swoje.

7. O prásnym chlebie/ iż go kościoł Rzymski w  
Sákrámenie słuśnie y z podánta Apostolskiego wzy-  
wa: a iż Grekowie niektorzy zle w tym kościołowi  
przymawiaá: nápiśał list ieden uczony / ad Valera-  
mnum Nauerburgensem.

8. O spowiedzi do vchá Káplánskiego in Enarra-  
tione Euangeliorum in Luc: 17. Ták mowi o onych  
tredowárych: Gdy sli/ oczyszcieni sa. Acz Pan przez  
Proroká mowi: iż złość niebożnego nie záwádzt mu/  
ktorego się dñá náwroci od złości swey: wśátkie od  
Káplana sákać ma rozgrzeszenia. y indziej.

9. Tákże in Luc: 17. o onym ktory oczyszcónym  
się widzac/wrócił się do Pána Jezusá z dziekámí/ mo-  
wi: Pokornie leżacemu w pokucie zá grzechy odpu-  
szczone: rośkázáta mu / aby wstał czynić dobrze: a  
chodit/ to iest / żeby się przysługował y postępował  
w dobrych uczynkách/ ktore mu mowiá: wárá twóá  
ciebie zbáwiká: bo wierzył iż trzeba było dziekować  
jemu/ iako Bogu ktory go oczyscił / y onym dziełom

Do uij

Bogiem

Odmienie  
nie iestno-  
ści chleba

pod osobá-  
mi ktore  
zostáta.

6.

O Mfey y  
o ofierze.  
Z chleba  
uczynił ciá-  
ło swoje.

7.

O prsa-  
nym chle-  
bie.

8.

O Spowie-  
dji.

9.

Nie dosyć  
náwierze.



10.  
Wolność  
woley ná-  
sey.

11.  
O Cyscu.

12.  
O wywá-  
niu y przy-  
czynie ss.

13.  
O zwiérz-  
chności s.  
Piotra.

14.  
O zwiérz-  
chności  
kościół  
Rzymskie-  
go.

15.  
Heretyc-  
two co jest  
y co here-  
tyk.

16.  
Heretyk  
czym roz-  
ny od od-

Bogiem się być pokazał: y miał wiarę która w miłos-  
ści robił: a nie rozumiał tak tak inni: aby było dosyć  
na wierze bez czynków.

10. O wolności woley násey / a iey przeyrzee  
nie Bóże mocy nie czyni: ani łaska Bóża / napisał iey  
dne księgi / de Libero arbitrio.

11. O Cyscu tak mowi ná one słowá: Matt: 12.  
Grzech przeciw Duchowi świętemu nie będzie odpu-  
szczone / ani ná tym świecie / ani ná przyszłym: Tym się  
pisnmem / powiada / wtwierdza / i z cyscowy ogień jest.  
Bo mowi Grzegorz s. stad się rozumie / i się niektóre  
grzechy ná onym przyszłym świecie odpuszczają: bo  
co się o iednym grzechu mowi / i tam odpustu nie ma:  
toż się o innych rozumieć może / i tam się odpuszczają.  
y nisey: wśakże wiedzieć się ma / i z y z málých grze-  
chow ten tam oczyszczenie nie będzie / który tu sobie dobre  
mł czynkami / aby tam odpuszczenie miał / nie zasłuży.

12. O wywaniu świętych / tak się Pannie Bogá  
rodzicy s. Anselmus modli lib: de excellentia glori-  
osissime virginis cap: 12. Prosim cie gospodze / przez te  
łaski / która cie dobry y wśchmocny Bog wyniosł / y  
wsytkie z soba rzeczy podobne chciał mieć / abyś nam  
v nie vprosił / ziednął / aby zupełność łaski / któraś  
sobie w nas wysłużył / tak dzielna była / żebyś niny kiedy  
wśchmocny wieczny odpłaty zostali. A nisey: krom  
wátpienia przelaskawy Syn twoy P. náš Jesus Chry-  
stus / do te co ty chceś / bázro skłonný będzie / y vprosić  
się tobie da. y nisey: od pocatku ludzkiej naprawy / ká-  
zdegos / który się do twej obrony wácił / wspomógł.  
Tobie się polecamy / staray się abyś niny nie záginieli.

13. O Pieterze s. tak mowi in Matt: 16. Piotrá v-  
czynił Chrystus káżećciem wsytkich Apóstolow / aby  
kościół miał iednego naczelniejszego Chrystusowego  
namiestnika / do którego by się cłonki kóścielne zbie-  
rały / gdyby się im rozewać tráfio. Bo gdyby wiele  
głow było w kóściele / przewalby się weseł iedności /  
w rozmáitym odśzepienistwie.

14. O zwiérchności kóściół Rzymskiego tak náu-  
cza in Epi st: ad Rom: cap: 1. Dziekuie Panu Bogu (mo-  
wi Paweł s.) za wsytki wierne: ale naprzód za was  
wsytkich / bo wy pierwsi testesście. Bo Rzymski ko-  
ściół ma przodkowanie ná wsytkimi kóścioły.

15. Kacerstwo tak opisute in Epi st: ad Titum cap: 3.  
Heretyctwo z Grecká od wybierania nazwane jest /  
bo w nim kády sobie to obiera / co mu się lepszego  
być zda. Heretyk przeto ten jest: który powszechne go  
kościół náuki odstąpiwszy / bład sobie falszywey náu-  
ki obral / za którym w osobności idzie. y nisey: z here-  
tykowie / mowi / sami ná się skáżn czynia / gdy sami  
chcać z kóścioła wychodzą: bo wyszcie z kóścioła / jest  
własnego sumnienia potepienie.

16. Rozność Heretyctwa y odśzepienstwa tá  
jest / práwi / ná tymże mieyscu: i z heretyctwo ma falszy-  
wa náukę: a odśzepienstwo dla niezgody Biskupiey /  
od kóścioła się dzieli: wśakże nie máś żadne odśze-

pienstwa / któreby sobie heretyctwa nie vprzedlo / aby  
sufne być swoje od kóścioła odstapiente pokazało.

17. O słubách które się Panu Bogu / ábo w zako-  
nie / ábo takó ináczey czynia / pokazuie pieknym podo-  
biestwem / które miásto obroku poloże: Iż ten co po  
słubie zgrzeszy / mmieysze kákanie odnosi gdy pokutu-  
ie / niżli ten co bez słubu. Lib: de similitudinibus cap:  
32. Dwa byli studzy v páni iednego / ieden rzekł: Pá-  
nie wierne słuzyc tobie wola mam / ale przysięgá-  
nie bede: bo iesliby ch przeciw tobie po przysiędze  
zgrzeszył: bázrieby mie kázał. bedec słuzyl / takó be-  
de mogli nawierneiy: a iesli wystapie / káż mie tak  
takó tego / który z wáerność nie przysiękał. A drugi  
rzekł: Pánie wierneć słuzyc chce / y ná toć przysię-  
gam / y obiecuie tobie wierne poddáństwo záwždy  
czynic: a iesli mi się tráf zgrzeszy / káż mie takó nie-  
wolniká swego / tobie już oddanego. Obádwa potom  
iednakim grzechem przeciw pánu zgrzeszyli. Záwolat  
pan pierwszego / mowiac murzemus to uczynic: A on  
się tak spráwował: Pánie znam iżem zgrzeszył / ale po-  
mni iemci nie obiecowal ani przysięgal. A pan mu  
záraz rzekł: Isalis mi dla tego przysięgáć niechciał /  
abyś wolnicy mie zdrádzáć mogła / iá téż tak cie takó  
obcego sadzic bede. Záwolat onego drugiego / y mo-  
wi mu: Czemus przysięge swoje zlamal: tys mmie  
wierneiy być mital: A on powiedzial: Takci jest  
Pánie / zgrzeszyłem: ale gdy widziś pokákanie moie:  
izali mie bázrie kárac máś / przeto iemci wier-  
nym być przed grzechem słubował: niżli tego który  
tobie słubowác za swoje wáerność y teraz zgre-  
szywszy nte chce: Jam się dla tego słubem tobie  
oddal / aby mie nie kázał gdyby ch zgrzeszył / iá-  
ko obcego: ale iáko swego własnego / ná poprá-  
we moie. To słysac pan / rzekł: prawde mowiś /  
skáże cie iáko swego. Takci się dzieie / i z wterśa Pan  
Bog łaskę czyni professowanemu zakonnikowi / gdy  
zgrzeszywszy pokutuie / a niżli temu który professy-  
y słubow czynic niechciał / y wterśa niżli świeckiemu  
takimże grzechem grzeszácemu. Ale iesli nie pokutuie /  
bázrie go / niżli świeckiego / y tego który słubow nie  
czynil / kárac bede. Wiele ma takich piekných / a du-  
chownych rzeczy w tych ksiázkách / de similitudinibus:  
w których innych wiele doktorow przechodzi.  
Támże to jest / co téż za obrok polozyć chce / Cap: 189.  
Iż bedac tuż Arcybiskupem / wyrzál á ono dziecie /  
práskiem igra / nica go za noge wwiązawşy: co ptá-  
śe wleciéc chce / to go páchole do siebie potárgnie: y  
kázal mu nie one przewác. chłopte plákało / ale ptá-  
wolny vlecial. Tak / powiada / człowiek w grzechu le-  
zac / wwiązany jest od czártá za noge: gdy chce co do-  
bre czynic / czárt przez zły zwyczay który wiał w grze-  
chu / nie dopusci / a do siebie go tárga: áż za wielka pil-  
ność y łaská Bóża / nie one / to jest / zły zwyczay prze-  
wác y przelomic / y gwałt sobie uczynic potrzeba: toż  
dopiero wolnie w pokucie dobrze czynic grzesny może.

**Deczeństwo s. Bázyleá Biskupa Amázepskiego: y jz-  
wot Gláfiy pánný Włostíey: pisane przez Janá káptana Nikomedijskie-  
go / który ná śmierć iego pátrzył. polożony v Metáphrástá. Surius Tom: 2.  
Żyli okolo roku Páńskiego / 315.**



Onstántyn on wielki / pierwszy  
miedzy Cesarzmi Rzymskimi  
Chrześcíanin / skoro ná Rzym-  
skie Cesarstwo / to jest ná pán-  
stwo wsytkieg świata nastá-

pił: miał dwu nieprzyiacielow tyránnow.  
iednego w Rzymie Máxencyusa / drugie-  
go ná wschodnich krolestwach Márymi-  
ná. Stárwşy za chorągwiá Krzyża s.  
(który widzial ná powietrzu / z onym pi-  
smem /



smem / w tym znamięni wygrał) Mazy-  
rencyus: a na moście Milwyskim w Ty-  
brze go iako Pharaona zatopiwszy: aby  
prawy Chrześcianom uczynił pokoy / a z  
mocy ie pogańskiej wybawił: przeciw  
Maksyminowi (ktory niezmiernym okru-  
czeństwem y nad ine tyranny naciadowit-  
szym gubil krew Chrześciańska / y sławę  
Chrystusa Pana naszego wykorzystania) wy-  
prawił zięcia swego Licyniusa: ktorego  
miał za Chrześcianina wiernego / y ktory  
mu był przysięgił / iż nigdy od wiary Chre-  
ściańskiej odstąpić nie miał / a bronić ie  
zawždy miał. Poszczęścił Pan Bog Licyni-  
usowi / iż wyszło Maksyminowe pora-  
żenie. Ale sam wciekł / ale sie iednak przed re-  
ką Boską skryć nie mógł. bo rychło / krzyż sie /  
wpadł w taką niemoc okrutną / y boleści  
niesłychane: iż na nim mięso wшыtko ogo-  
rzało / y iako wół stopniało. w samych  
tylko kościach ducha zostawała: a porym  
gdy y kości targać sie iedną od drugiej po-  
częły / nie umiał okrutnik aż wyznał swoje  
niebożność: w ktorej przeciw Chrystu-  
sowi y slugom iego walczyć śmiał. A tak  
niešťzesliwy koniec miał.

Otrzymawszy pokoy y wшыtko po woli  
swoy Licynius: nie pomniąc iako sie Pan  
Bog krzywdy Chrześciańskiej nad Ma-  
ksyminem pomścił / zdradził Pana Boga / y  
Konstantynę Cesarza / y sam siebie: odsta-  
pił od wiary Chrześciańskiej: wrocił sie  
do sprośnego Bałwochwalstwa / y Grec-  
kich zabobonow. y przyiachawszy do Ty-  
komedyey / swowolnie y niewstydlwie w  
cielesności pogańskiej żył: uczciwe Chre-  
ściańskie y Senatorskie panie z corkami  
ich mocą brał / tu swey wश्यteczności i-  
wnie ich używając / y wielkie zasie przesła-  
dowanie przeciw Chrześcianom / krew ich  
rozlewając y męcząc ie / wznowił. Zonę ie-  
go / Konstantynę s. Cesarza święta cor-  
ką / dawała o tym żalostną sprawę przez li-  
sty oycu.

Ta miała między swemi pánienkami / ie-  
dne dziewczę wrodziwą / w wierze s. y  
enoście wychowaną / na imie Glafira. Do  
tey wskazał Benignus podkomorzy Licyni-  
us / iakoby tym ię część / aby k woli pa-  
ni iego y swemu była. A ona bzydzac  
sie z niecnotą / y bojąc sie aby w pániey  
swoy podeyżrzana nie była: zwierzyła sie  
tego krolowey pániey swoyey / prosiąc ie  
dla Boga / a mówiąc: Dla tego ktory swo-  
rzył niebo y ziemię / ktorego sie ty boisz / y  
ktoremu Konstantyn oćiec twoy służy: nie

wydać pánienstwa mego na taką sprośność  
y grzech. Krolowa dziekując iej za to / iż  
sie iej tego zwierzyła / y taką czystą wola-  
miała: wnetże radziła o zachowaniu w-  
stydu iej. y gdy sie Licynius o niey pytał  
kazał: zataić ię / mieniąc iż iest chora / a o-  
desła od siebie. A porym wypatrzywszy  
pogode / wysłała ię tajemnie do Ormian-  
skiej ziemi: dając iej wiele złota y srebra /  
y ubiorow kosztownych / y slugi / ktorzyby  
ię prowadzili: rozkazując im / aby tailed  
pilnie / a nikomu nie powiadali z czym ię  
dzą. a żeby tam byli do wolej Bożey / póki  
im iney nauki nie da. Słudzy wbrawszy ię  
w mekie ślady / wieźli ię wiernie y tajem-  
nie. A przyiachawszy do Amazyey miasta  
Ormiańskiego: pytali sie iesliby tam był  
ktory Chrześcianin / do ktoregoby sie skło-  
nić iako goście teyże wiary mogli. y dowie-  
dzieli sie o zacnym człowieku Quincysie:  
ktory sam ich w dom swoy prosił / powia-  
dając / iam iest Chrześcianinem / y iest nas-  
tu iuz takich niemało / y mamy tu Biskupa  
zaczęgo / prawie iako ktorego Apostola.  
Oni radzi bedac temu / w dom sie iego skło-  
nili / y wzięli dla siebie część domu iego.  
Przyzwali porym do siebie Biskupa / na-  
imie Bazyła / człowieka wymownego / y  
darow duchownych napełnionego: y zwi-  
erzyli sie wшыtkieg Biskupowi y Quincy-  
sowi: y sama Glafira powiedziała: iżem  
iest Włoską rodem a Chrześcianką y ro-  
dzicow Chrześciańskich / służebnica tey  
krolowey / ktora iest corką Konstantyną / a  
zoną Licyniusa. A powiedziała przyczynę  
drogi swey. Co gdy wstęśli / rozkazali aby  
sie pilnie tailed: y nie dali do niey chodźć  
nikomu / ani slugom onym / tym ktorzy zna-  
przyniechali: żeby sie starostą nie dowie-  
dział / a dla tey w niešťzesćcie iakie y gniew  
od Licyniusa krola sami przy niey nie w-  
padli. A rzekł Biskup: to wćiekanie tey pán-  
ny / sławę Bożą obiaśnić ma.

Tych czasow Biskup kościół w mieście  
budował / ktorego do onych dni iesze  
Chrześcianie w mieście nie mieli. Tedy o-  
na cna y czysta Glafira / wiele złota y pie-  
niedzy na budowanie kościoła dała: na ko-  
niecy wшыtkę majątność swoię wyśafowa-  
ła / y to czyniła co iedno Biskup kazał. Nie  
ogładała sie na sieroctwo swoie y ono tu-  
lanie / ani na ochedostwa y posag swoy  
pánienki: ale wшыtek swoy starb we czi  
Chrystusowey y podniesieniu wiary y ko-  
ścioła Chrześciańskiego poczyniała. Pisała  
też do pániey swey oznajmując iej gdzie  
była / a

Glafira da-  
ła mają-  
tność swoię  
na budo-  
wanie ko-  
ścioła.



była / a iako na ono swiete budowanie  
wydala starby od niej wziate: prosiac /  
aby wiecey pieniedzy / zeby sami Chrzescia  
nie kosciol mieli / poslala. Uczynila wszy  
tko rada cotka ona Cesarza Konstantyna:  
poslala wiele pieniedzy y kosztownych  
rzeczy na koscielne ochedostwo: y pisala  
list do Biskupa / zalecajac mu panienke  
one. Po niemalym czasie / za zdrada dy  
belska / listy Glafiry / ktore do krolowej  
pisala / wpadly w rece Benignusa onego  
podkomorzego / z ktorych mogl rozumiec  
gdzie byla ona panienka. y powiedzial  
wszytko krolowi Licyniusowi. On roziaz  
dly / wnet pisac kazal do starosty / aby mu  
Biskupa Bazylea y panienke one zwiaza  
ne poslal. Lecz Pan Bog / ktory dziwnie  
okolo swych obmysla / pierwey smierc do  
puscil na Glafire / nizli one listy do staro  
sty dosly: aby niepokalana ona panienka  
jemu w czystosci iako oblubienica ofiaro  
wana byla.

Glafira  
vmarla.

Skoro listy wzial starosta / zwiazanego  
Bazylea poslal do Tykomedyey / a o pan  
nie napisal / iz vmarla. Szli za nim dwa  
dyakonowie iego / Parthemius y Trofymus.  
Wiele nedze w drodze wciierpiawszy /  
skoro do Tykomedyey przywiedziony byl  
Biskup / posadzic go do wieszenia Licyni  
us kazal. A przyzwawszy go / wymawial  
mu iako za zdrade: iz Glafira chowal / a  
jemu o niej nie dal znac. On sie wzciwie ob  
mawial. a krol mu z oczu kazal do wiesz  
nia: gdzie mu powiedziec dal / iz mu chce  
wszytko odpuscic / tylko zeby Bogom ofia  
ry czynil: obiecuiac mu miedzy poganskimi  
kaplany pierwsze miejsce y wielka la  
ska. Ale swiety mowil: powiedz tak krol  
lowi: Byś mi wszytek swiat dal / nie mo  
zesz mi tak wiele dac: iako mi wiele wziać  
chcesz: gdy mie z Bogiem mym dzielic / a z  
czartem zlaczyć vsiluię: mnie raczy y ty  
(do posla mowil) cos sie Chrystusa z pa  
nem swym zaprzal / wsluchay / a na tey do  
brey radzie przestaj: laskawy iest Chry  
stus / a przyjmie cis iesli pokute czynic be  
dziesz. bo wiedz iz cie srogie karanie iego  
portka. Odniost one slowa do krola staro  
sta: krol wskazal: iz iesli tego nie czyni  
sciac go roszke. A on to wsluchawszy / dzis  
kowal P. Bogu mowiac: nietylko scietym

Słowa  
prawie Bi  
skupie.

Obrok  
ducho  
wny.  
z. Mac: 9.

**P**an Bog od tych okrutnikow Martynia / tak  
stoga niemoca staranego / pokuty nie przytal  
iako y od Antyocha: o ktorym tak pisano swiete mo  
wienie ktory o sobie tak hardzie trzymal / iz mu sie zda  
lo ze mogl y morskim nawalnosciam roszkować / y

być / ale y wszytko cierpieć iestem gotow.

Tedy widzac statek iego: kazal go staro  
sta rozgami miernie bic / y wywieśc nad  
morze / aby tam glowe stracil. Szli za nim  
iego dyakonowie y gospodarz ich Elpidi  
forus: ktory dajac karom pieniedzy / pro  
sil aby troche poczekali / zeby sie z Bisku  
pem rozmowic mogl. Tedy rece podnios  
szy w niebo / mowil: Boze / ktoryś niebo ia  
ko skore rospial / a ziemie y morze w fundo  
wal: ktory czynisz wola boiacych sie cie  
bie / y strzegacych rozkazania twego: zach  
way wierna rzode twoja / ktoraś mi po  
lecił / od Greckich zabobonow y mocy o  
krutnikow: racz ja wybawic / y od kacer  
skiego ięzyka niezboznej bronieć. wykorzen  
balwochwalstwo / y dzieło satanskie skrusz  
a kosciol twoy racz rozmnozyć: przyczynia  
jac ludu do nieg / w dobrych sie wzynkach  
kochajacego. A gdy dyakoni rzekli Amen:  
caluiac ie mowil: Błogosławiony Bog /  
ktory nas nie dal w poimanie zebow nie  
przyiacioli naszych: ale sieci dusznego a nie  
widomego lwa / potargal: a nie dopuscil  
P. Bog nad silę nasze pokus na nas. po  
zdrowcie syny odemnie / ktorem vrodzil w  
Chrystusie. Rzekl potym do kata: czyn  
przyiacielu coe kazano: y poklekawszy /  
hyte wesolo sciagnal: y sciety po korone  
swoje pobiegal. Ciało iego wzucone w  
morze (bo tak bylo rozkazano) z obawie  
nia boskiego / zupełne y z ona odcietą glo  
wa / cudownie z tulobem spoiona / v Sy  
nopu miasta nalezione / cis dyakonowie z  
onym Elpidiforem do Ormianskiej ziemie  
Amazeyey miasta zawiezli. Mial blisko lat  
70. gdy koronowany iest. A Constantinus  
wielki / dziwnym szczesciem wyprawiwa  
szy sie przeciw Licyniusowi / poimal go.  
Ale iz ziec byl iego: zabiac go niechcial / v  
pominajac aby pokute czynil / a Jezusa  
Chrystusa / ktorego sie byl zaprzal / przepa  
sal. A Constantinus Greckie balwochwal  
stwa wykorzenil: poganskich kosciolow  
dochody wszytki / na koscioly Chrzescians  
kie obrocil: y po wszytkim panstwie swym  
wiare swieta szczepic rozkazal. Tak czesc  
Boga vkrzyzowanego / po wszytkim swie  
cie w zbawieniu ludzkim rozmnozona /  
herzyla sie / y herzyc bedzie na wiek wie  
kom. Amen.

gory przenosic: ponizony do ziemie a na lozku nie  
no / moc Boska nad soba wynawal. z ciela iego ro  
bacy padali / y zywe mieso iego w wielkich bolesciach  
roszczali: a smrodem z niego wszytko sie woysko za  
razalo. y tego ktory mniemat aby reka nieba dosiad  
mogli



możliżaden prze nieznośny smrod ność go nie mogli. Ten plaga ona wspomniony tuż znał co był: y mówił: Rusz na test rzecz Bogu poddany być/ aby śmiertelny człowiek rownym się Bogu nie czynił: y modlił się Panu/ y którego miłosierdzia nie dostąpił: y obiecował wszystko wrócić co Kościołowi pobraty lud Bóg wyścić/ y sam na koniec wiernym wyznawcą y sługą Boga jednego zostać. Czemuż tedy Pan Bog/ który zawsze pokute grzeszacych przyjmuje/ takiej pokuty Annyochy/ także też y tego Maryminy/ nie przyjął: Przestraszył się każdy/ który do śmiertelney posłał pokute y nawrócenie swoje przewleczył. ponieważ na pokutę/ do której się tylko grzesznik swa szkoda/ boleścią/ y utrąta przywodzi/ nigdy dobra nie test: jeśli miłość ku Bogu (aby tego zechywał/ która się grzechem dzieje/ zał było) do niego nie przystąpi. W ten czas gdy boleści zeyma a śmierć przysiępuie/ trudno bywa pospolicie o prawdziwa skruche: bo rychley człowiek strapiiony/ przeto żałuje y na grzechy narzeka/ i go boli: śmierć przysięka: a to co milował na świecie/ y w czym się cały żywot swoy Kochał/ opuścić musi. Taką pokutą fałszywa test/ y nie przyjmie iey Pan Bog. Przetoż lepiej za zdrowia y w dobrym a wolnym rozmyśle na skruche się zbierać: a dziś Pana Boga/ prze miłość ku niemu/ żałować iestny tego ma:

testat wielki/ y dobroć której tak hojnie używamy/ ograbili/ przestac gniewać.

Wspisał Petrus Damianus Kardyнал y Biskup Wstyenski/ przed lat pięćset y pięćdziesiąt/ o jednym znaczynym mezu/ w Peruzu we Włoszech/ którego zwano Gunizo: iż chcąc wszystkie roztosy/ y wścierzeństwa cielesnego zżyć/ a na żaden się grzech nie oglądać: znowił się z dyablem/ aby mu do tego pomagał/ oddać mu się z tym obwiałem: żeby mu o śmierci tego na trzy dni oznaymił. Wysłac sobie/ iż w one trzy dni dyabła osuka/ a pokutować y spowiadać się będzie/ na miłosierdzie się Bostie spuszczać. Po kilku lat/ gdy się grzechami onemu y roztoskami napastwił/ powiedział mu szat o bliskiej śmierci/ iż po trzech dniach umrzeć miał. On zszwał wszystkie mniuchy y duchowne/ y powiedział im/ taka znowe miał z onym nieprzyjacielem/ a iż pokutować y spowiadać się chce. Ale skoro to powiedział: zaraz mocno zaśnął. Zaonniocy oni budzili go/ wołali nań/ na koniec śarwali go/ y kłoli/ przypominając mu pokute y spowiedź: ale obudzić go nie mogli. A gdy o czym umyślił świećkim mówili: ocucal się y z nimi rozmawiał. A skoro co o spowiedzi y pokucie mówić poczeł/ zaś w twarde spanie wpadał. y było tego przez trzy dni/ aż tak nieszczęśliwie bez pokuty y spowiedzi skonął.

Gunizo osukany od szat którego osukać chciał.

Żywot y mecenstwo s. Theodory dziewice/ y Syndyma żołnierza/ pisany od s. Ambrożego/ lib: 2. de virginitate, y Metaphra. y Lipom: Tom: 7. Żył około roku Pańskiego/ 300.

XIX. April. Kwiecni.

**N**ie jedna panielka w Alexandryi/ wiara w Chrystusa Pana naszego napelniona/ która z miłości ku Panu swemu/ czystość panielstwa swoje iemu oddała: a światem y roztoskami gardząc/ od ludzkich się oczu/ z właszą mężczyzny kryła. A iż była na ciełe też iako y na duszy piękna: o niej slyszac poganiństwo/ często iż widzieć pragneli. Lecz panna bardo się tego strzegła/ aby iey nikt nie widział. Aż z gniewu/ wiedząc iż iest Chryścianka/ wyzdali ię sedziemu/ który na on czas albo na śmierć albo na służbę dyabelską/ Chryścian szukał. Wciekac panna nie śmiała/ aby o utrąte panielstwa między nieczystymi nie przyszła. I śmierci się raczej gotować/ a wiecey sobie utrąte czystości/ niżli zdrowia/ wazyc wolala. Gdy tedy przywiezioną iest przed sedziego: zbieżeli się oni nieczystości/ którzy iż widzieć dawno chcieli a nie mogli: aby się tylko widzeniem rody iey cieszyli. Spytana o wiare Chryścianką/ wyznawala statecznie/ iż Chrystusowa iest służebnica/ y obcemi Bogami y służba bawochwaliska gardzi. Spytana też/ czemu by za mąż nie szła: Oblubienica się być Chrystusowa/ ktoremu oddala

swoie czystość/ powiedziala. Widząc sedzia iż w wierze stateczna/ w utrącie czystości boiazliwa/ na meki gotowa/ na weyzzenie mekie wstydliva: znalazł na nie taką radę/ aby iey pierwey dla zachowania czystości/ Bogu y wiare swietę odiał: a potym y dziewictwo iey stracił.

Zadal iey dwie nieznośne rzeczy: albo ofiara czyn/ powiada/ Bogom: albo do domu nierządneho na stradanie nieuczciwe dziewictwa tweę poydziesz. Wysłac panielka iż oboia rzecz trudna/ a obudwu koron mecenstwiey y panielstwiey miec nie mogła: wolala przy Panu Bogu/ niżli przy cielesney czystości zostac/ mówiac sobie: a co po mey czystości/ iesli p. Boga odstapię/ a grzechem tak skarady bawochwalstwa/ pomazane serce moje będzie: lepiej czystą duszę/ niżli czyste ciało zachowac. Wszak y Judyt wdowa ku podobaniu wścierzenemu oku/ wbięrała się: ale iż to dobrym sercem/ dla Pana Boga czynila: grzechu nie miała/ y dobrze się iey powiodlo. Bo zachowując Bogu wiare/ y przy czystości się zostala/ y oyczynę swoię wybawila. a co wiedzieć/ iesli ia tey łaski przed Bogiem nie nayde: może mie/ gdy mu wiary dochozam/ a iego się imienia nie zaprze/ przy czystości

Wolala przy zbawieniu niżli przy cielesney czystości zostac.



Wiedzioną  
do nierzą-  
dnego do-  
mu.

Modlitwa  
o obronę  
czystości.

Iako drim  
nie P. Bog  
czystości  
broni.

Efa: II.

XX.  
April.  
Kwiecien

czystości zostawić. Plakała tedy a młodzi-  
ła/ a mowić tego nie chciała: wole pamię-  
stwo trącić: ale w tym tylko słyszeć się da-  
ła: Niechce Chrystusa Boga mego odstą-  
pić. A wiedzioną jest na ludzki pośmiech  
y smutek do domu nieczystości. a ie-  
dną gdziekolwiek święta pamiątka była/  
kościółem Bożym zostawała: a miejsce  
skarade wadzić cności tej nie mogło.  
Zbieżeli się ludzie wstępcy/ iako i strza-  
bowie około gołębiczy: wprzódzić chciał  
ieden drugiego: a pamiątka iakoby do ko-  
ścioła iakiego przysła / w niebo rece po-  
dnioży/ wołała: Jezu/ ktoryś twoja naturę/  
dziewicy twej wstronił (na s. Tekle  
wspomina) y Zuzanna za twoją pomocą  
nad plugawymi cudzołożnikami gorę otrzy-  
mała: nie dopuszczay zmażać kościoła two-  
go/ tobie samemu poświęconego: złodzieie  
tajemne odemnie odpędzicieś raczył: od-  
pędz y te nasilniki iawne: aby sławiąc  
imiertwoie/ia ktoram tu na plugawstwo jest  
oddana/ nieskazana stąd wynieść mogła.

Ledwie modlitwa skończyła/ a owo się  
do niej żołnierz straszliwy/ ktoremu wsty-  
scy wstąpić musieli / wdarł. przeleknę się  
panna/ a przedsię w łasce Bożej nie zwat-  
pi/ myślać: podobno mnie zabić przyszedł.  
A on iey rzecze: Nie boj się siostrze mila/  
na obronę twoją przyszedł: zachować/ nie  
trącić chce czystość twoją: znowwa się  
tak iakoby ty wysła / a ia meczennikiem  
Chrystusowym zostać mogł. Weźmi ściany  
moje/ a daj mi swoje: zataić się w tym w-  
bierze y dziewictwa twę obronić możeś.  
twoją ściana mnie prawdziwym żołnie-  
rzem/ a moją ciebie dziewica uczyni. Wy-  
chodząc zaślony twarz wedle zwyczajn. bo  
stad wychodzący ludzie/ wzdry się wstydzą/  
a żaden cie nie pozna. A spełniło się pismo:  
wilk z owcą pasć się pospolu beda. oto  
wilk/ oto owieczka/ tak zgodnie y do ofia-  
ry Chrystusowej oboje sposobnie idą.  
Chwalać za taką opatrzność P. Boga/  
ktory sobieduszących nie omyla/ uczyniła  
tak s. Theodora: wbrała się iako żołnierz/ y  
twarz zaślony wsty wsta / iako pręć z sieci  
chytrych łowców. A rzecz się stała niesły-

chana/ z domu nierządne z dziewictwem  
nieskazony panna wysła: ale panna y oblu-  
bienica Chrystusowa. Skoro pamiętkami  
nela/ wstępną ono miejsce drugi wstępn-  
nik niewstydlivy: y obacz wsty żołnierza/  
przeleknę się y zawołał: co się dzieie? z pami-  
ny się stał mąż. Słyszałem iż Chrystus z  
wody uczynił wino / perwie y teraz z nie-  
wisty uczynił męża. wciekamy poły y z  
nas niewiast nie poczyni. y zawoła na dru-  
gie towarzysze sprośności: wciekajcie/ wcie-  
kajcie. Rozgłosi się rzecz ona dziwna po  
mieście. y posłał urząd/ y tak nalażł. A do-  
wiedziawszy się iako się rzecz ona działa:  
skazano żołnierza na śmierć. Tak z domu  
nierządne/ nie tylko dziewice/ ale y me-  
czennicy pochodzili. Powiadaia iż tam  
gdzie tego żołnierza (Dydymus mu było i-  
mie) ścinać miano/ bieżała ona s. Theodo-  
ra: y swarzyła się z nim o meczennika koro-  
ne/ mowiąc: Czystości ty me obronił:  
ale ja ciebie o zastąpienie śmierci nie  
prosiła / y nie było tej znowy między na-  
mi. iam poimana/ iam sadzona / wsta mi  
a idź wolno / dosyć żeś moje dziewictwo  
wyzwolił/ niechce abys mnie od śmierci  
wyzwalał: mam samą ten dług czym za-  
płacić. niechce twej śmierci winną być.  
ciało moje nieczystości służyć nie może: ale  
meczennictwu może. nie wydzieray mi do-  
brodzieystwa tego: a jeśli mi zayrzyysz me-  
czennictwa: niech ia pierwej pod miecz idę/  
potym ty zostać meczennikiem Chrystuso-  
wym możesz. bo tobie czystości wziąć nie  
moga/ a mnie moga. niech niepokalana do  
Chrystusa oblubienica idę. A on z drugiej  
strony mowil: pozostan siostrze moja/ iako  
cie raz Chrystus wyzwolił/ tak y zawždy  
niepomazana zachować cie może: mnie  
na śmierć skazano: niech grzechy moje tym  
Chrystusowym świadectwem obmyje.  
Krotko mowiac / oboje na śmierć sedzia  
on skazał. Pierwej pamiątka żyje pod  
miecz ściagnęła: potym y Dydymus to-  
warzysztwa iey wiernego pomógł: za-  
razem do wiecznej chwały przez taką  
śmierć wstąpili/ dop. Boga naszego Jezus  
sa/ ktory kroluje na wieki wiekom. Amen.

**Żywot Zaała Patriarchy/ y Rebeki żony iego/ z pi-  
smą s. wzięty. Gen: 21. 22. 24. 27.**



Zaak syn Abrahama/ ięszce po-  
czecim w żywocie/ iako wielkim y  
Boga y w ludzi być miał / sam  
Pan Bog dosyć iasnie oznaymił:  
gdy go w starości obudwu rodzi-

cow obiecał/ y na iego rodzenie nowym a  
niespodziewanym y niepodobnym w ludzi  
sposobem/ zgrzybiałe ciało ich odmłodził  
y prawie ożywił: tak iż Paweł s. Apostoł  
mowi: że nie tak z ciała / iako z obietnicy y

osobney



osobney łaski Bożey wrodzony jest. Tem  
jest który śmiech uczynił matce swej / gdy  
go powiła / iż z wesela wielkiego mówił :  
prawieć mi stárey śmieśna rzecz uczynił  
Pan Bog / dając mi w ták stárych moich  
leciech syná. A iáko poczęcie y národzenie  
iego dziwne było : ták też y żywot był wiel-  
ce świetobliwy : z młektiem záraz boiażni  
Bożá y uczciwe obyczáie y cnory wielkie  
wyssal : á z oycá wziął pokorę / spráwie-  
dliwość / nabożeństwo / szczodrobliwość /  
y posłuszeństwo.

Máłym będąc / z cichości swej y pokory /  
cierpiał od brátá swego Izmaéla / z niewol-  
nice Agár wrodzonego / przesładowanie :  
iż go nienawidział : á gdzie mógł w ták /  
gdzieby matka nie widziała / bił y szczywał /  
y przykrości czynił dziecieciu. á on ták był  
cierpliwy / iż ani matce nie powiádał / ani  
plákał. Alże raz wyrzála samá matka ná o-  
czy / á on go bił. tedy wnet krzywdy iegó nie  
cierpiąc / posła do meżá / mówiąc : aby one-  
go Izmaéla y z matka niewolnicá iegó z do-  
mu wyrzucił. Bo ten / powiáda / uczestnic-  
twá w dziedzierwie z synem mym Izáá-  
kiem mieć nie będzie. Co ácz obraziło tro-  
che Abrahámá : wśakże gdy sie z tym Pá-  
ná Bogá radził : kazał mu to uczynić Pan  
Bog co Sará chciała / aby syn iey spóko-  
ny był / á oney krzywdy od stárszegó nie cier-  
piał. Táká łaskę młodości Izáákowej Pan  
Bog czynił. A nawiecy sie niewypowie-  
dziane posłuszeństwo y mięstwo wielkie tegó  
Izááká w młodych iego leciech pokazało.

Ociec iego Abrahám nocy iedney : gdy  
młodym sen śniący zdrowia y wzrostu  
przymnaża : obudził go / y rzekł : mawá iść  
w drogę : wstań / á zgotuy sie rychło. On  
nie pytał : daleko / y ná co / porwał sie ze  
snu przedko / siedł zamilym oycem. który mu  
w drodze powiedział : iż ná pokłon y ofiary  
czynienie Pánu Bogu idziem / y dla tego te  
drwá wieziem : proszę cie / mówil / miły sy-  
nu / przyprawuy sie / iáko byśmy z wielkim  
nabożeństwem ofiarę uczynili stworzycie-  
lowi naszemu. A wspomniál mu Boskie  
dobrodzieystwá / iáko był iemu od Boga  
zwiástawany y obiecany : y iáko sie wiecey  
z dárú Bożego / niżli z biegu przyrodzone-  
go w stárości wrodził : aby myśl iego tym  
wiecey ku Pánu Bogu y nabożeństwu á  
wodziętności wzruszył : á iáko go do śmier-  
ci przyprawuiąc. Wzdychał miły młodzi-  
niec / á wzdychaniem oycu lzy hojne wybi-  
iał : których on pohánować nie mogąc /  
ná stronę sie odwodził / á oćierał strumie-

nie oczu swoich / myśląc sobie : byś wie-  
dział ná co cie wióde / á iáko wnetże zabie-  
ty być masz. y ták sroga śmierć iego. Aż  
gdy pod górę iuz ná miejsce ofierze od Bo-  
gá wskazane / trzeciego dnia przyšli : drwá  
które z sobá ná ośle niesli / kazał wziąć ná  
wysoká górę Izáákowi / y obciążył mło-  
dzieńcá brzemieniem onym / y ofiarzem ná  
którym go zabić miał : á sam niośł ogień  
y miecz. Szedł on kwiat młodości / wro-  
dziwy w osmináście lat ábo wiecey mło-  
dzieńiec / iuz zárumieniony y spotniały pod  
ciężarem onym. y gdy iuz był w pol góry  
oney przykrej y wysokiej : mniemając iż  
ocieć baránká do ofiary zapomniál : rzekł  
do oycá zátechniony : namilśy pánie oycze.  
á Abrahám odpowie : co chcesz synu moy ?  
á on rzecze : widzę iż ogień niesiesz / iá też  
drwá niośe : ále bydlęcia do ofiary żadnego  
nie widzę ? O iáko przeraził serce oycow-  
skie tákim pytaniem / gdy myślił smutny  
ocieć : niewiesz niedzne dziecie / iż ty masz być  
miásto bydlęcia / reka oycowska k woli  
Bogu zabite : krewność z ciebie sie dziś  
wytoczy : sam będziesz / namilśy synu / ofia-  
rą : nie kázano iney sukáć : ták sie wpodobá-  
ło temu który cie stworzył. á kto mu śmie-  
czego odmówić gdy tá jest wola iego ? Je-  
dnák sie ięszce z tym nie odkrył Abrahám :  
ále stárecznie otárszy oczy / rzekł : opátrz  
sobie Pan Bog ofiarę synu namilśy.

Aż gdy iuz ná miejsce przyšli : zdiął brze-  
mie z niego wielce sprácowanego / włożył y  
drwá : czeka Izáák / myśląc : gdzie moy  
pan oćiec weźmie baránká ná ofiarę ? áż  
wyrzzyć zaczęły oycowskie / y wstýchał one  
słowá : pytales sie o ofierze / namilśy synu :  
wiedzże / iż ty masz być ofiarą y baránkiem  
Bożym : ták mi rozkazał P. Bog nási : krwie  
twojey pragnie : z niey część mieć chce : teraz  
zabit być reka oycá twego musisz. O iáka  
cieśka nowiná á niespodziewaná / á ktoby  
(młodśy zwiászcá) ná nie sie nie przeleł ?  
A nie pokłęknał Izáák prosząc sie á modląc  
aby oney ták srogiy śmierci vść mógł : á  
le wiedząc co Bog / y co mu winno kázde  
stworzenie iego / wesolym sercem powie-  
dział : iesli to jest wola Pána naszego / czyn  
ták / namilśy oycze / iáko on rozkazał. y w-  
net sie polecając y oddając Pánu Bogu  
swemu / sercem wprzezymym y pokornym  
posłuszeństwem / zwołoczyć sie z hátek po-  
czął / y obnáżył piękne ciało swoje : y podal-  
reze oycu ná związanie / mogąc sie oycu iá-  
ko iuz duży wydrzec / y związány položyl  
siená drwách onych / czekając ciecia w syte

Posłuszeń-  
stwo Izáák-  
kowe aż  
do śmier-  
ci.



swoie na krwie wyrozenie y ofiarowanie. O niesłychana powolności! nie prosi od-  
włoki / nie odzywa się na lepszy oycowski  
rozmyśl: nie zowie okrutnikiem oycą swe-  
go: nie wcieka / nie wydziera się / nie narze-  
ka: kto kiedy taka w młodzieńcu powol-  
ność slychał ku Bogu y oycu? Nie mowi /  
iż mnie tego Bog nie obiawił / podobnoś  
się oślykał / oycze miły / miałem ja też to od  
Boga slyścić. Nie takżeż zgola oycu wie-  
rzy / iż to wola Boża / oycą iako głosu Bo-  
żego slucha: oycu tak proste / tak trudne y  
ciężkie posłuszeństwo czyni. Lecz P. Bog  
na dobrej iego woli y takiej niesłychanej  
powolności przestając: nowe rozkazanie  
Abrahamowi dał / aby mu nic złego nie  
czynił / inna bydłeca ofiara zdrowie iego  
odkupując. Tym Bogu który na oney ie-  
go dobrej wolej przestał / y oycu bärzo za-  
lecony Izák: wierszy sobie łaski do inych  
darów Bożych y cnót dostał.

A gdy już lat męskich doszedł: to jest gdy  
miał lat czterdzieści / myślił mu oćiec o że-  
nie: wiedząc iż z potomstwa ię Chrystus  
się wrodzić miał. A w tym znać cnote wiel-  
ką Izák / iż sobie żony nie obierał: ale się  
wshytek na oycę zdał: który mu po żone do  
dalekiej strony / do oney z której był sam  
wyseł / z wielkim dostatkim w dom La-  
bana sluge mądrego posłał. rozkazując y  
poprzysięgając go / aby z innego narodu y  
domu żony nie brał synowi iego. Gdy sluga  
przyiachał do Mezopotamii / do miast  
w którym mieszkał Náchor powinił  
Abrahamowi: niewiedząc gdzie się skłonić  
miał / wciekł się do Pána Boga: aby mu  
sam iakim znakiem wkazał / jeśli szczęście  
miał droge iego. a jeśli się na onym tru-  
dnym obieraniu dobrej żony synowi pa-  
na swego nie omyli. stając się wedle stu-  
dnicy / do której pánienki po wodę z miast-  
ką wychodziły / pomyślił tak sobie: jeśli tu  
jest między tymi / ta która Pan Bog syno-  
wi pana mego naznaczył / po tym poznam /  
gdy prosić wody ku napoiu bede / jeśli mi  
tak rzecze: Pię sam / y dobytkiem twoim  
nacierpam / ile trzeba: poznam po tym iż  
Bog błogosławił droge moje.

Ledwie to w sercu postanowił: aż wy-  
szedł Rebekę córkę Náchor / pánne pie-  
kna y meza nieznaiąca / a ona nieśie wi-  
dło wody na ramię. y rzecze iey: day  
mi się napić trochę wody. a ona z wielką  
mu ochotą dała / y jeszcze rzekła: y wielką  
dom twoim nacierpam y napoię dobytki  
twoie. y tak uczyniła. A sluga myślił iż ra-

jest / a iż poszedł P. Bog droge iego: y  
dawał iey nautnice złote / pytając czy-  
iaby była / a jeśli jest w domu oycy iey mie-  
sce do stania. A ona powiedziała iż jest / y  
siłana y plem dla wielbłądów jest dostatek.  
A bieżała naprzód do domu / y gdy powie-  
działa o takim a takim gościu: wnetże brat  
iey Labán wybieżał / y wprowadził go w  
dom / mówiąc: wiedz błogosławiony od  
Boga a nie stoy na dworze. Nie chciał iść  
ani pić pierwej on sluga / aż wshytko spra-  
wił y postanowił / iż Rebekę miała dana  
być za żone synowi pana iego. Oznaymił w-  
shytko on sluga / co się działo około Abrah-  
ma pana iego: a iako go P. Bog wielkim do-  
brym mieniem wzcł. y wkazał wiele bogac-  
twa / dając drogie wspominki oycu / matce / y  
Rebecce / y braciey iey / w ściech y we zło-  
cie y srebrze. Dopiero z weselę cbleb iedli.

A chcąc nazajutrz pilny on sluga wyia-  
chać: gdy go wściągali aby tyło na dzie-  
ście dni został y odpoczał: wymawiał się /  
a tak długo trwać nie chciał. y rzekli rodzi-  
cy: przyzowmy panny jeśli oną będzie chcia-  
ł iachać / y spytali iey: a ona powiedziała /  
iż poiać y oddali ię z błogosławieństwem /  
mówiąc: siostrą jest naša / rozmnoż się  
na tysiąc tysięcy / a plemie twoie niechay  
opaniuje zamki nieprzyjaciół swoich. Po-  
stali też z nią Debbore matką iey / y sze-  
śliwie przyiachał na ono miejsce / gdzie  
Izák po roli się rozmyślał y modlał się  
P. Bogu przechodził. Ktoreg zdaleka wy-  
szedłszy Rebekę / a dowiedziawszy się iż  
to był Izák: zsiadła z wielbłąd y pokry-  
ła rwarz swoje. A sluga powiedział wshy-  
tko panu swemu Izákowi / iako mu się na  
drodze powiodło. A wziął Izák Rebekę  
za żone / y wprowadził ją w namiot matki  
swey Sary: y iey umiłowaniem wciełzył smu-  
tek / który miał z śmierci matki swojej.

Lecz potomstwem nie zaraz go P. Bog  
z nią pocieszył. Rebekę ona była długo nie-  
plodna: a chociaż miał obiernice od Pána  
Boga która slychał od oycy / iż miało się ro-  
zmnożyć potomstwo ię iako piasek mor-  
ski: iednak prosił Pána Boga aby zleczył  
nieplodność iego żony. y wysluchał go  
Pan Bog aż we dwadzieścia lat po oze-  
nieniu / dał mu zaraz dwu synów / Ezau y  
Jakob. Który gdy dorosli / Ezau był lo-  
wcem y oraczem / a Jakob prosty domá w  
namieciech / abo iako jest podanie od Iy-  
dom / w škole y Melchisedechá abo Zebes-  
ta przemieskiwał / wcząc się od nich nauki  
o P. Bogu y zbawieniu. Ezauego bärziej

milował

Po żone  
posłał Izá-  
kowi o-  
ciec.



miłował oćiec/przeto iż pożywał polowu  
ieg: lecz mátká bárzciey miłowała Jakóbá.

Roku iednego náwiedził P. Bog Izáák  
tá głodem y nieurodzáiem / rák iż z oney  
ziemie gđzie mieřkal / vchodzie dla chleba  
musiał. y puścił sie do Abimelecha króla  
Palestyny miastá Gerary. Na tey drodze  
ukazał mu sie Pan Bog: y wznowił z nim  
ono okolo Messyasa z Abrahámem wzy-  
mione przymierze y znowe / mówiąc: wszy-  
tkie te kraine dam narodowi twemu / pe-  
niac przysięga moie Abrahánowi oycu  
twemu wczynioną: rozmnoże plemie two-  
ie iáko gwiazdy ná niebie / y w plemieniu  
twym blogosławione beda wszytkie naro-  
dy ziemskie: przeto iż vsluchał Abrahám  
głosu / y strzegł rozkazania mego / y zachó-  
wał obrządki y zakon moy. Tak wierny y  
w słowie isty Pan Bog nie przepomniál  
obietnice swoiey: ále ludzie iá cieřyl / aby  
ch: ac iey doczekać á pożytek z niey mieć /  
enoty teę kłozemu naprzód spuszczone by-  
ła / to iest Abrahánowey náśladowali.

Gdy tedy został w Geraris miedzy ludz-  
mi obcemi: widząc iż żoná iego Rebeká  
była bárzo śliczną niewiastá: bał sie aby  
go ludzie oni dla niey nie zabili. y rák w-  
czynił iáko oćiec iego Abrahám / pomniac  
wszytki postępk iego / y náśladuic ich iá-  
ko syn wierny oycá swę: dał sie słyszeć: iż  
była siostrá iemu Rebeká. Ale czasu iedne-  
go król sam Abimelech wypáczyl Izááká /  
á on sie śmieie z Rebeká: y domyslił sie iż  
była żoná iego. y przyzwał go y mówił:  
czemu zmyślasz aby to była siostra two-  
iá: á Izáák sie wyznał mówiąc: bałem sie  
aby mie kto dla niey nie zabił. á król mu  
rzekl: nie miałeś nas rák osukać: bo  
mogl kto zczudzołoyć z żoná twoiá / y przy-  
wiodłby ná nas grzech wielki. Rzekł ob-  
wołac po ziemi swoiey / aby pod gárdlem  
nikt nie śmiał dotykać sie żony ieg. Obáz-  
iáko sie y pogánstwo sprośnym tym cu-  
dzolożnym grzechem brzydilo: á iż grzech  
iednego złego / obala pomste ná wszytkie  
ziemie / á to tájemny y niewiádomy: á cóż  
iáwny y nie karány? Potym Pan Bog dał  
wielki vrodzay Izáákowi / roku onego złe-  
go gdy sie innym nie rodziło / iż miał sto-  
krotny z ziemie pożytek / y bydła bárzo wie-  
le: y wzbogacił sie rák / iż on król Abime-  
lech rzekl: Wynidź od nas / boś iúz mo-  
żniejszy niżli my. y wyszedł. Ale potym go  
przepraszał król Abimelech / y przymierza  
od mego prosił / y otrzymał.

Gdy sie iúz zstárzal Izáák / á prze stárość

nie dożywał: chcąc blogosławiensstwo y  
przywileie Boskie / kłozie miał od oycá swę-  
go / ná syná stárszego włac: to iest aby sie  
z iego plemienia Chrystus vrodził: á kłoz-  
mu aby pierworodnych praw vżywał / to  
iest / żeby był káplanem po oycu / y stárszym  
ná bráć / y miał wietřa część z oycy-  
stych dobr: tedy zámcláł Ezaue / y rzekl:  
widzisz zem sie sstárzal / á niewiem dná  
śmierci moiey: chceć zostáwić blogosłá-  
wiensstwo: iedno pierwey idź á z polowu  
twęg wczyn mi potráwe / rák iáko wietř  
rad iadam. Co słysząc żoná iego Rebeká / á  
wiecey życząc Jakóbowi młodszemu syno-  
wi swemu: vbrała go w śáty Ezaue bár-  
zo dobre: á iż był Ezaue kłozmáry á Jakób  
głádk / obfytá skórkami kłozmáremi syie y  
rece iego: y wczyniwszy potráwy rák iáko  
Izáák rad iadal / kázala Jakóbowi stárszy  
sie wczynić á vbieżec go do blogosławien-  
stwa oycowstieę. On sie tego bał / y mówił  
mátcie: by mie oćiec nie poznał / á miásto  
blogosławienstwa nie dał przeklectwa:  
mnimáiąc / żebych sie z nie nágrac chciał.  
Oná rzeklá: iúz iá to przeklectwo biorę ná  
sie / iedno wczyn synu cóć káže. Wczynił rák /  
wředł z ona potráwa / y rzekl: Oycze mi-  
ły. Á on sie ozwał / y spytał: á kłoz ty synu?  
rzekl Jakób: iám iest syn twoy pierworo-  
dny Ezaue: wstań / á pożyway z polowu  
mego: á niech mi blogosłáwi dufá two-  
iá. Á stárzec spytał: á iákoś to zwiérze rák  
rychło nálażł? Powiedziál: Pan Bog rák  
chciał iż mi sie rychło tráfiło. y rzekl oćiec:  
przystap do mnie synu moy / aby ch pomá-  
cal ieslis ty syn moy Ezaue. y pomácałszy  
go rzekl: głos / głos Jakóbow: ále rece /  
rece Ezauego. y nie poznał go.

Á ziadłszy potráwe one y winá nápiłszy  
sie / rzekl: przystap do mnie synu moy. á day  
mi sie całowac. y pocáłowawszy go / skłoz-  
pocul woniá śáry iego: blogosławił mu /  
mówiąc: oto woniá syná mego iáko won-  
ność plodney roley / kłozey Pan Bog blo-  
gosławił: dayci Boże rośe niebieřka y tlu-  
stóść ziemřka / okwitość zboża / winá / y o-  
leiu: niechci vřluguiá narody / á kłaniáia  
sie tobie pokolenia: badź pánem ná brá-  
ć / á niech sie tobie pomziáia syno-  
wie mátki twey. kłoz cie przeklina / niech  
przeklery: á kłoz cie blogosłáwi / niech blo-  
gosławiony bedzie. Ledwie to znowił y  
ledwie wyszedł Jakób / gdy przyszedł Ezaue  
z potráwą do oycá / y rzekl: wstań oycze  
miły / pożyway z polowu mego á blogo-  
sław mi. Rzekze Izáák: á tyś kłoz? Po-  
wiedziál:

Pierworod-  
ne przy-  
wileie.

Jakób stá-  
rszego brá-  
tá do blo-  
gosławien-  
stwa oyc-  
owskiego v-  
bieiał.



wiedział: iam iest pierworodny syn twoy Ezau. Przeleł sie starzec y zdumiał bärzo nad podziwienie/ y rzekł: a kżoż tu był przedym/ kżory mi przynioł obłow/ y iadłem/ y błogosławilem mu/ y będzie błogosławiony? A Ezau to slyšac/ krzyknął wielkim głosem/ y zadržony rzekł: y mnie też błogosław namilšy oycze. A on powiedział: brat twoy rodzony przyšedł pokryć y wziął twe błogosławieństwo. A on rzekł sam sie sadzac/ iż mu był przedal pierwey prawo swe pierworodne za iedne potrawke: iuż mie to/ powiada/ drugi raz podšedł. y wołał z płaczem nā oycā: iżaliś też dla mnie czego nie zachował? powiedział ociec: uczynilem go pāniem twym y wšytkim brācia nā iego službę poddał: opātrzyłem go zbożem/ winem/ oleiem: a tobie iuż co mam dać? a on przedsię prosił mówiac: iżaliś tylko to iedno miał błogosławieństwo? proše chciey mi też błogosławić.

Plac Ezau  
ego nie nie  
pomogl.

A gdy wielkim płaczem ryczał/ wzruszony ociec rzekł: w tłuścoci ziemi y w rośsie niebieskiej/ będzie błogosławieństwo twoie: mieczem żyć a brātu twemu służyc będzieš: iednak przyjdzie čas/ gdy iego iārżmo z kżyie twoiey złożyš. Tak go odprawił/ a iednak z tajemnice Bożey y spławiedliwego karānia nad Ezauem/ nie wrocił mu prawā pierworodnego/ ale

przy Jakobie zostało. Przeto powiada Paweł s. iż lekce sobie wāżył ten dar Boży/ a prze obżarstwo swoje śmiał ie przedać za troche potrawy. A Jakob dobrze sie zwāł pierworodnym: bo miał iuż to prawo od Pānā Boga obiecāne iefszce nim sie vrodził/ y kżore Ezau głupie za iedną potrawkē iemu przedal. O czym iž ociec niewiedział/ a iednak błogosławieństwa swego mienić niechciał: sa zadržce tajemnice Bożē/ kżore sie indziej v swietych Doktorow wyklādāia. To/ co ku pospolitemu pożytku wiešey służy/ nāuka iest synom y dżiakom/ aby sobie oycowski błogosławieństwo wielce wāżyli/ a do niego sie posługami y powolnoścā/ ku miłym rodzicom vbiegali. A uczac sie od tego s. Iżakā niewinnoścā/ po słuženstwach/ y nabożeństwach goracego: niechay sie bżydzā Ezauę obżarstwem/ y łakociā rośkošā cielesnā: dla kżorey młodzi wiele sobie trāca dobrego v Pānā Boga y v ludzi. Żył Iżak sto ośmdziešiat lat/ y wstārzał y mārł: y przydany iest do ludu swego/ stary y dni pelny. Pogrzebli go synowie Ezau y Jakob/ wedle oycā iego Abrahāma. z kżorym day nam Boże od poczynienie w krolestwie Pānā nāšego Jezusa: kżoremu sławā z Oycem y z Duchem swiety mīnie y zāwždy nā wieki wiekom. Amen.

XXI.  
April.  
Kwietniā

### Żywot Pātrpārchy Jakobā/ wpiety z pismā światego/ Gene: 25. 27. 28. &c.

**J**akob syn Iżakā trzeci Pātrpārcha/ wnet Abrahāmow/ iefszce w żywocie mārki swey od Pānā Boga vmiłowāny/ y nād stāršego bliźniacego bratā swego Ezauę go przelożony: gdy podrośł/ prosił sie być pokazal/ nie bāwiac sie łowy y rolaia kżo brat iego Ezau/ ale domu y školy/ iā kżo nā on czas o rzeczech Bożich v Melchisedechā abo v Zeberā być mogła/ pilnuiać/ nā wielkā sie przy prośbocie mādrosć zdobył. kżorey y ten wielki znāk pokazal. Wiedział od mārki kżora go wiešey niżli Ezauęgo miłowala/ iż mu Pān Bog dāry y przywileie pierworodneg synā obiecal/ a od Ezauęgo odiać ie miał: vpatrzył čas nā bratā stāršego/ iż ie v niego tanie bärzo kupil. Bo čas iednego gdy Ezau stāršy brat iego sprācowāny z polā przyšedł: vyzżzał v niego pięknie vwarżoną socewicē/ abo iakies z Egiptu przyniesione krupy/

y wzruszony obżarstwem/ prosił iey pilnie v niego. A on mu odmawial/ mówiac: tyś brat stāršy/ mozeš sobie uczynić to kżedy chceš abo rośkazać: ale iesti mi spūściš y przedać chceš prawo twe pierworodnoścā/ dāmcā te potrawe. A Ezau nierozmyślnie a z mālym vważāniem dobrodziejstwa tego Bożego/ kżorym vczon był/ powiedział: a co mi po prawie pierworodnym/ gdy ia teraz głodem vmięram? Co za głod był synowi stāršem u oycowskim y prawie dostatecznym domu: iedno iž go łakoc szczerā/ a niepowścāgliwość vwiōdłā: iā kżo dziecie iākie głupie/ za iāblko wieš przedal: słušina każi swey niepowścāgliwoścā odnošac. A Jakob chcial abymu ono poprzyšiał/ iż mu pierworodnośc przedal. y z przyšięgi sie/ głupi Ezau/ nie wrymowil: przedal/ przyšiał/ ziadł/ y nāprzednięšy sārē dostojnoścā kapłānskiej/ y dżiedziectwo obietnic Bo-

życho



żył o Messyasu / y zwierchnosc nad bracia utracił / nizacz sobie tego nie mając / a brzech swoy nad takie zacności y wielkie wrzedy boskie y dostoienswa przekladał

Przetoż Jakob za blogosławienstwem oycā Izáákā / y za przysięga y rada mārki / ktora go wiecey niżli stārshogo miłowala : te przywileie pierworodności w osobie Izauwego wzial / y słusnie sie Izauem w tey mierze bez klamstwa zwal. Wzial P. Bog od niewdzięcznego dary swe / a dal ie temu prostemu / pokornemu / ktory ie sobie lepiey wazyc umial. Zalował potym tego Izau / ale iako mowi Pawel s. wyplakac sobie tego nie mogl / gdyz tym wzgardzil / y tak to sobie lekce wazyl / a za niedzna potrawe z szerey niepowsięgliwości y nie postu / przedac y utracic smial. A poruszonny niesłusny gniewem na brata / ktoremu iuz ty przywileie oćiec przez blogosławienstwo w dzierzawę dal ( iako sie w żywocie Izáákā powiedzialo ) zabic chcial Jakoba / y mowil : przydyć śmierć oycā mego : skoro umrze / zamorduis brata mego.

Alle Jakoba prostego a swieretego slugi swego bronil P. Bog : bo mārka Rebeka widzac iż sie Izau brat nań wzwasnil / rādila o zdrowiu iego / mowiac : przegrza sie brat na śmierć twoie / słuchay synu rādny mey : wysle cie do wuiā twego / brata mego : tam przemieskaj / a ten gniew wcićhnij / a tego zapomni coś mu uczynil. Bo sie boie abych obudwu synu nie straciłā. On iako posłusny / zezwolil na mādrazadę mārki swej : a ona ślā do meza / y do tego go przywiodłā. A Izáák przyzwawşy Jakoba / rozkazal mu / aby z tey ziemie / w ktorey mieskali / zony nie bral : ale idz / powiada do Mezopotanieny Syrskiej / y tam z narodu swego zone sobie wezmiesz. W czym Jakob powolność swoje ku miłym rodzicom y posłuszeństwo pokazal / y nad wolą y radę oycā swęg / zony nie bral. Nie tak Izau / ktory sie iuz byl nad wolą rodzicow ożenil / y w tym sie im byl wprzyczyl : przetoż sie przy blogosławienstwie oycow skim nie zostal. Slac tedy Jakoba do oney strony / z ktorey byl Abrahām dziad iego wyszedl / blogosławil mu drugi raz / iuz iako pierworodnemu / dziedzictwo ono wielkie obieranie Bozych o Messyasu nań wlewać / a mowiac : Bog wszechmogacy niechay ci blogosławi / abyś wrosl / y rozmnożył sie na klumy ludow. day ci blogosławienstwo Abrahāmowe / y plemieniu twemu po tobie / abyś otrzymal ziemie

pielgrzymowania twego / ktora obiecal dziadowi twemu.

Z tym wyszedl w droge Jakob w wielkim ubóstwie / nie mając iedno lastki w ręku / a troche rzeczy strawnych : choćaz był tak bogatego oycā syn. Przeto go tak wyprawali : aby sie z mlodości nauczył niedzeć cierpieć / y wysługować sobie pozyskanie pracy swojej umial. W drodze tey / gdy pozasćciu słonca / na iednym miejscu / Bethelnazwanym / odpoczywać mial : wzial kāmien / y wlozył pod głowę swoje / y spal na miejscu onym / na tak twardym y ubogim lożu : miasto poduski kāmien / a niebo miasto pierzyny mając. Ale P. Bog ktoremu sie ubóstwo y skromny a nie rokosny żywot podoba / tey nocy ukazal mu sie przez sen : potwierdzając te blogosławienstwa / ktore wlał nań oćiec iego. A widzial drabinę od ziemi aż do nieba / po ktorey Aniołowie / iedni schodzili / drudzy wchodzili / a w wierzchu iey podpierał sie P. Bog / y mowil do niego : Jam iest P. Bog Abrahāma oycā twego / y Bog Izáákow : ziemie te na ktorey spisz / dam potomstwu twemu / y będzie plemie twoie iako proch ziemski / rozmnozon będzie na wschod y zachod / y południe / y północy : a w tobie blogosławione będą wszystkie narody ziemie / y będą stozem twoim / gdzie sie iedno obroć ciś / y przywróc cie do tey ziemie : a nie przestane aż to wszystko wypelnie co mowię. Ućciwşy sie / dziwowal sie takiemu widzeniu Jakoba : y zastrąsony / rzekl : Japrawde P. Bog iest prawdziwie na miejscu tym. O iako to strąśliwe miejsce / nie iest inaczey / iedno iż tu iest dom Boży / y tu są niebieskie wrota.

Ono tedy miejsce / żeby bylo znaczne / a nie stracił go Jakob / dobrze ie sobie naznaczył / kāmien on na ktorym lezal stawiac / iako za znak / a oleiem go iuz iako káplan pomazal y poświęcił. y tam naprzod uczynil ślub Panu Bogu na wdzięczność za ono dobrodzieystwo y obietnice / mowiac : Jesli Pan Bog będzie zemna / a strzedz mie będzie w tey drodze / na ktora ide : a iesli mi da chleb ku żywianiu / y suknią ku odzieniu / a wroce sie szczęśliwie w dom oycā mego : będzie mi Pan Bogiem moim / a kāmien ten ktorym na znak postawil / do mem Bożym zwany będzie. y ze wszystkiego co mi dasz Panie / ofiaruię dziesięciny : to iest / będę pilniey sluzyc Bogu memu : a na tym miejscu oltarz abo kościol postawię / y dziesięta część majątności moiej /

Wyrabić  
chleba bo  
gaci oycow  
wie wzyli  
synow swoich.

Widzenie  
Jakobowe

Ślub Bogu  
uczynil  
Jakob.



2. Petr: 1.

na cześć iemu / y slug iego potrzeby / ofia-  
ruie. Nie prosił o bogactwo / iedno o chleb  
a suknią: a mając już obietnicę Bożą / kto-  
rey uwierzył przez ono widzenie: przedsię-  
aby mu się ziszcila / dobrzemi się uczynkami  
do tego przyczyniać chciał. Jako też y  
książę Apostolskie radzi / abyśmy przez do-  
bre uczynki / pewnięysze sobie nasze powo-  
łanie y wybranie czynili. A widzijsz iako na  
dobrze / prosiemu przedsięwzięciu swemu  
nie dufa: ale się słubem wiąże / aby to co  
wymyślił / pewnię y pilnię za słubem wy-  
pełnił: Bo y my tegośmy y ludzi pew-  
nięyszy / czego nam zapisem abo przysięga  
podpieraia.

Gene: 29.  
30. 31. &c.Wierna  
służba lu-  
dzimczy-  
miona sam  
Bognagrze-  
dza.

Ja prowadzeniem tedy Boskim przyszedł  
w dom Labana wuią swego: y tam mu  
wiernie przez lat dwadzieścia służył / strze-  
gąc owiec y bydła iego: tak iż za iego pil-  
nością wrosła wielka majątność Labano-  
wi. A iż wierny iego służby Laban nie  
nagradzał: Pan Bog sam wielce nagro-  
dził: y wzbogacił go w bydło / w slugi / y w  
służebnice / wielbłądy / y osły / y inne dostar-  
ki: y k temu rozmnożył go w dżatkach / iż  
po dwudziestu lat / dwanaście mu synow  
dał Pan Bog / a iedne córke. A z rozkaza-  
nia Bożego / wracał się z tą wszystką mają-  
tnością y domownikami swymi / do domu oyc-  
ca swego Izaka.

Iakob z  
kryżani-  
gdy nie wy-  
przegl.

Alle iż Pan Bog nawiedza swe / y do-  
świadcza ich przygodami rozmaitemi / ni-  
gdy z krzyża ten swięty y doległości nie  
wypzegl: a iedną niedzą po drugiej zawa-  
żdy nań biał. Naprzód w tym iego wraca-  
niu / wuię ię Laban gonil go iako zbiegą /  
y pewnieby mu był co złego uczynil: ale  
Pan Bog ktory bronil Jakoba / zastraszył  
przez sen Labana: rozkazując mu / aby y  
przykrego słowa nie mowil Jakobowi. y  
rozstał się z nim w pokoiu y miłości. Po-  
tym wielka nań trwoga pādła / iż miał iść  
przez ziemie brata swego Ezauego / ktory  
się nań / iako się rzekło / gniewał: y bojąc się  
go / posłał przed sobą do niego posły: łaski  
y przyjaźni braterskiej prosiąc. A on wskaz-  
zał przez też posły / iż iadę przeciw bratu  
memu / ze cztery sta mężmi. Gdy to wyslyszal  
Jakob / bārzo się przelekl / y rozdzielił swoy  
lud y dobytek na dwa hufce. myśląc so-  
bie: iesli iedne częć pobie / wždy druga  
zostanie. A modlił się pilnie Panu Bogu /  
mowiąc: Boże oycow moich / Abrahama  
y Izaka / ktoryś powiedział: wroc się do  
ziemie w ktorejies się wrodził / a ia tobie  
dobrze uczynie: nie iessem godzien miło-

Modlitwa  
w prześtra-  
chu.  
Gene: 32.

śierdza twego / y wstężenia obietnic kto-  
res mi spełnil słudze twemu: bom się przez  
ten Jordan z moim kłiem przeprawil / a te-  
raz się z dwiema polkami wracam: wyr-  
wi mie z ręki brata mego Ezauego / boć się  
go bārzo boie: aby matki y z dziećmi nie  
pobil. tys obiecal dobrodzieiem moim  
być / iż plemie moje iako piaset morski ro-  
zmnożone być miało / a prze wielkość nie-  
zliczone.

Tak modlitwa y pokora do obietnic Bo-  
skich sobie pomagali: nie tylko im dufając /  
ale też praca swoje do nich przykładając:  
y brał się za środki do tego co Bog obie-  
cal wiodącemi. bo posłał y pominki bratu  
swemu / łaski iego sukając / y bārzo mu się  
korząc. Gdy tedy przeprawil swoje domo-  
stwo przez rzekę Jordan: sam zostal z tey  
strony. a owo na podparcie nadzieie / y po-  
silek iego przeciw oney boiaźni: w nocy  
mąż ieden biedzil się z nim aż do świtania:  
a gdy Jakoba przemoc nie mogli / dotknal  
się żyły biodry ię / iż mu się schła: y mowil:  
pusć mie oto już swita. a Jakob poznaw-  
szy iż bylo coś Boskiego / rzekł: nie puszcze aż  
mi błogosławić bedziesz. a on spyta: iako  
cie zowaz: rzekł: Jakob. Powiedzial mu:  
iż nie Jakobem / ale Izraelem zwan be-  
dziesz: bo ieslis Bogu duży był / daleko wie-  
cey nad ludzmi gore miec bedziesz. A Ja-  
kob spytal: powiedz mi iako cie też zowaz:  
a on rzecze: czemu się pytasz imienia mego /  
ktore dzwone iesz: A błogosławił mu na o-  
nym miejscu. Toć bylo iego myśli strwożo-  
ney y boiaźliwej naprąwienie / iż za onym  
widzeniem / dal mu znać P. Bog / iż iego mo-  
dlitwa nieiako Pana Boga zwyciężała:  
ktorego gdy miała świeci na wola swoje /  
nie się od ludzi bać nie mogła. Przetoż za-  
śpiewal już one wesola pieśń Jakob: Wi-  
działem / powiada / Pana twarz w twarz /  
y zbawiona iesť dusza moja. To iesť: jużem  
się sstał na wstępnym dobrej myśli / y za-  
dneć się niebezpieczności od brata nie bo-  
ie. A tak się sstało: pięknie go brat y z wiel-  
ką częcią przyial / y w pokoiu się y miłości  
braterskiej z sobą rozstali.

Lecz kłopoty iego drugie nie wstawaly.  
Nastapil drugi w rodzeniu syna Benia-  
mina: umarła mu ona umilowana Ra-  
chel żona iego / dla ktorey lat czternaście  
służył. A gdy przyszedł do ziemie oney obie-  
canej: położył się przy mieście Sychem. A  
kupil sobie za sto owiec / częć roley: na k-  
torey namioty rozbil. gdzie postawił oltarz  
P. Bogu / y wzywał na nim przemożnego

Boga



P. Bog po-  
strach pu-  
ścił na po-  
gaństwo  
broniac  
swoich  
wiernych.

Kłopoty  
domowe  
Iakoba s.  
Gene: 35.

Smutek  
wielki dla  
Iosepha.

Gene: 42.  
43. 44. &c.  
Pátrš wšy  
wošie Iose  
pha Pátry  
árchy 21.  
Maiá.

do krolá



Gene: 47.

O pogrzeb  
iako się sta-  
rał y o  
miejsce.

Hebr: 11.

Rece na  
krzyż, w  
krzyżu bła-XXII.  
April.  
Kmetná.  
Mart: R.  
13. April.s.

do króla Pharaóna: y pytał go król / wiele-  
by lat miał: powiedział: sto trzydzieści lat  
jest pielgrzymowania mego: trochę dni y  
to zły: a ieszcze nie przysły do dni oycow-  
moich. y błogosławiwszy króla / wyszedł.  
Przemieścił w wielkim poćciu y poćieże  
siedmnaście lat w Egipcie. A gdy miał  
skonąć / przyzważy Jozeph / chciał aby  
mu przysięgl: iż go grześć w Egipcie nie  
miał / iedno w ziemi oney obiecanej / przy-  
oycu y dziadu iego. Co gdy przysięgl Jo-  
zeph / pokłonił się wierzchowi łaski Jozes-  
phowey. to jest / temu który nas na drzewie  
odkupił miał / przyślemu Messyafowi.  
Potym chciał widzieć dwu synów iego /  
Ephraimá y Manassęgo: które całuiąc y  
obłapiając / chwalił Pana Boga / y mo-  
wił do Jozephá: Nie tylko mi ciebie / ale  
y potomstwo twoje oglądać dal P. Bog.  
A Jozeph ziawszy syny z łoną iego / pokło-  
nił się Panu Bogu aż do śmierci. A Jakób  
przełożywszy rece na krzyż / dawał błogo-  
sławienstwo dwóm synom iego / młods-

szego nad starszego przykładając / a w krzy-  
żu nadzieie ich wskazując. Potym wielkie  
y tajemne proroctwa zostawując / każde-  
mu synowi z osobną oznaymiał / co się z ni-  
mi dźiać napotym miało. A tak im błogo-  
sławiąc / y onych nauczając y rozkazanie  
dając / aby żyli w boiaźni Bożej / a czeka-  
li obiecane go Króla z narodu swego / wło-  
żył nogi na łożko y zmarł / przygarniony  
do ludu swego. Żył lat 147. Egipć go pla-  
kał / to jest w żalobie po nim chodząc dni  
czterdzieści: y wielką pompą y wojskiem  
był wieziony do ziemi oney obiecanej:  
położony w iaskini przy oycu y dziadu  
swym w Mambry albo w Zebonie wiel-  
ki Patriarcha / w wszystkich cnot doskonało-  
ścią świat wszytek / y kościół Boży budu-  
jący. Z którego naśladowania / day nam  
Boże w takiej łasce Bożej y cierpliwości  
y poćieże duchowney żyć y wytrwać aż  
do końca: przez Pana naszego Jezusa / kro-  
ty z Oycem y z Duchem s. iedyny Bog kro-  
luie n. wieki. Amen.

**Żywot s. Justyna Philozofa y Weczennika / wybra-  
ny z ksiąg iego / y od s. Hieronyma / Eusebiusa / y Nicephora  
poczęści wypisany. Żył około roku Pańskiego / 200.**

**J**ustynus rodem z Palestyny Syr-  
skiej / z miasta Neapolis / sławia  
nazwanego / po naukach krąs-  
mowstwa / których dowcipnie się  
wzyl / wdał się do Philozofiey  
świeckiej / a potym do Chrześciańskiej le-  
pšej / y która sama światłość y rozum da-  
je: której szukał / y one iako perle droga  
należły / wszytko swoje / y krewność  
dal za nie. W młodości chciał rozmaitych  
mistrzów Philozofiey pogańskiej kořto-  
wać / którzyby mu lepiej się podobać mo-  
gli. bo iż między wżonemi pogańskimi /  
rozmaici byli / a sobie różni Doktorowie /  
którzy się o prawdzie pytały / a około te-  
go rozumy ostrzały / prawdy samey nalesć  
nie mogli: y na czymby miał się głowiek  
wspokoić / nauczyć / wskazać nie umieli. Był  
w tym testliwy s. Justynus: a zwłaszcza  
iż chciał co pewnego o Bogu wiedzieć: y  
chodził od iednego do drugiego.

O Bogu  
je v Philo-  
zofow  
pytał.

Pierwey się do Stoików wdał: ale gdy  
obaczył iż mało mu co o Bogu powiadali /  
y owym te nauki niepotrzebna być mie-  
nili: szedł do iednej iney sekty Perypatety-  
cká. z tym nieco zmieszawszy / gdy się z nim  
targować a pieniądze pragnąć począł: o-  
baczył iż się prozno zwał Philozophem /

który pieniędzmi y światem gardzić nie  
umiał. Szedł potym do Pitagoryka iedne-  
go: y którego zmieszawszy / gdy to na nim  
wyciągał / aby się pierwey Mathematy-  
ckich nauk / Arithmetyki / Astrologiey / Mu-  
zyki / y inych nauczył: rozumieć iako dłu-  
gi czas na tym strawić miał / iż do nich czas  
wszytkiego żywota sadzić było potrzebą /  
wdać się w one nauki nie chciał. Na ostatek  
poszedł do Platonika iednego: gdzie gdy  
mu po poznaniu Ideach widzenie Bożkie  
obiecował: nieco się wspaniał s. Justy-  
nus: y miał nadzieie iż z swej myśli przysć  
mogł. A czasu iednego mając pięknego  
trochę na myśli poćciu: wdał się na iedno  
miejsce dla rozmyślenia / blisko morza.

Tam nad nadzieie trafił na iakiegoś  
człowieka / którego potym nigdy widzieć  
nie mogł: który z nim gadał / a k temu  
świetergo Justyna przywiódł / aby opuścił  
wszy nauki Philozofiey / i jeśli co chciał o  
Bogu wiedzieć / ial się czytania Proroctw  
światek / y których prawdę szczerą o Bo-  
gu y o nieśmiertelności dusz ludzkich na-  
leśby mogł. A mieli długą rozmowę o  
wieczności dusze ludzkiej / o zaplacie do-  
brych y karaniu złych po śmierci: którzy ta  
była summa / iż Philozofowie prawdy

pewney



pewniey o Bogu y rzeczach Boskich naleśeć nie mogli. A spytał Justynus: iesli y Philozophom prawdy nie maś: a gdzież ież człowiek szukać ma? Powiedział mu/ iż byli ludzie tacy/ Duchem Bożym obdarzeni: ktorzy przysley dalekie rzeczy ludziom opowiadałi: prawdziwą naukę o Bogu rozsiewali: prozną chwałę świata teg garsdzili: nikogoż sie nie bali: a to świadczyli bezpiecznie/ co z ducha Bożego mieli y słyseli. A ci nauki swey podpierali nie wywodem słow krasomowstkich/ ale cudami dziwnemi y proroczw: czegożaden pogański bog z kapłany swemi/ ani philozoph uczynić nie mogli. Ci sie prorokami zwali y księgi pisania swego zostawili. Nakoniec tym on człowiek Justyna odprawil: aby sie p. Bogu polecił/ prosił: aby go światłością niebieską oświecić raczył: gdyż ty tylko tajemnice sie te otwarzaia/ ktore p. Bog sam y Chrystus sam uczci/ y do tego powola. Potym tego człowieka nigdy nie widzial. Ona rozmowa padła na dobrą rolę: we dnie y w nocy o tym myślił/ iako by onych prorokow/ y ludzi tych na ktore Chrystus laskaw/ dostać mogł. A przywiódł go p. Bog do teg/ iż na takie mistrze trafiłszy/ wiata świata y chrześt przyiał.

Powiada też sam/ iż go to barzo obcho- dzilo: gdy na Chrześciany potwarzy wiel- kie kładziono: a oni na śmierć y na meki o- chotnie y z weselem sli / a na żadną sie rzecz ktora jest na świecie nastrąśliwsha/ przeleknąć nie mogli. bo tak sobie na sercu myślił: niepodobna rzecz aby ci grzechom takim y rozkoszy służyli: bo rozkosnik każdy y niepowściągliwy / y ten ktory w poży- waniu nieśa ludzkieg smaku szuka/ barzo sie śmierci y bolu strzeże: aby długo żyć/ a rozkoszy swoich używać mogł. y owsem rychley wrząd zdradzi/ a niżliby sam sie im na śmierć wydawać miał. Zostawszy tedy wiernym / był wielkim sluga Chrystusowym: y kościolowi swoia nauka y gorą- cością do rozmnożenia y obrony wiary/ barzo pożytecznym. Pogańskim y Greckim Philozophom onym ostro sie w dysputa- cyach y meżnie stawil/ y tepil błedy ich: tak iż go nie od wyznania Chrystusa odstraszyć nie mogło. Smiał księgi/ w ktorych broni wiary Katolickiey y zakonu Chrystusowego/ podać Cesarzowi Antoninuszowi y synom jego/ y Senatowi Rzymskiemu/ w

ktorych wolny ma ięzyk mowienia o krzy- wde Bożay/ o krewn niewinnych slug Chry- stusowych / ktora na on czas o to samo imie/ bez baczenia okrutnie rozlewano. A to wždy sprawil onym pisanie: iż Anto- ninus Cesarz pisał do starost Azyei: aby Chrześcian/ o to iż Chrześcianie są/ nie zabia- iano: chyba iesliby sie zloczynstwach iakie pokazały. Pisał y przeciw Żydom. Pisał y w- pomnienie do pogaństwa/ y innych wiele prac prze miłość Chrystusową podeymo- wal. W tych pismach iego sie też serce po- kazuie / iako umrzeć dla Chrystusa prą- gnał/ y owsem to sobie prorokował. Be- dac w Rzymie/ a iako Philozoph plałszy y odśienie nosiac/ y szkoły w ktorych nauczał trzymać: miał na sie osobnego a wiel- kiego nieprzyiaciela Krescensa Philozo- pha Cynika: ktory wiele potwarzy y blu- znierstwa kładł na Chrześciany.

Nie wstydzil sie go Justynus s. ale iego kłamstwa iawnie zbila: y sprośności aplu- gaw y żywotie/ y boiaźliwe serce iemu na- oczy wymiatał. O ktory tak sam na iedny mieyscu / o śmierci swojej y meżenstwie prorokuiac pise. Ja też teg czekam/ abych od ktorego pogańina zdradliwie / abo od tego Krescensa zabity byl: od Krescensa mowie teg głupiec/ y wiecey pyche y ha- dosć a niżli mądrość mniuiącego: niegoś- dny iest zwany być Philozophem / to iest/ mądrości miłośnikiem: iż iawnie śmie- twierdzić rzeczy te / ktorych świadom nie iest: iakoby Chrześcianie byli bez Boga y niebożni: co tylko k woli czyni tym/ ktory sie podobac chce/ a zwodzi ie/ ganiac Chre- ścianską naukę: złośliwy iest y gorśy niżli nieumieiermi ludzie/ ktorzy o tym nie mo- wieć nie śmieia/ czego niewiedza: abo iesli- wie o zacności y prawdziu nauce Chrześci- ańskiey rzecemu sie dla wiatrowania podey- żżenia obłudnie obchodzi: a z złości y z grzechem / dla boiaźni y prożney chwały/ prawdy odstepuie. To są słowa ieg. y speli- nilo sie co mowil: bo ten Krescens napras- wil nań y posęzwal wrząd pogański/ iż go poimali/ meżyli/ y okrutnie dla wyznania y wiary Chrystusowej zamordowali. wiel- ki to byl y święty y dziwnie uczony naś Philozoph / y obrońca prawdy / aż do- trwie wylania: ktory dziś z Jezusem Sy- nem Bożym kroluie w niebie na wieki wiekom. Amen.

Pisał o o-  
brony wi-  
ry Chre-  
ścian/kiem  
do Cesi-  
anow.

Hieron in  
Catalogo.

In Apolo-  
gia ad Se-  
natum.

Niceph:  
lib. 3. cap:  
32. & 26.

Nauka S. Justyna Philozopha meżennika/ kacerstwom  
dzisieyszym przeciwna.

Nauka iez



**N**akład tego / kłosa na on czas wiał od Kościoła  
Bożego / święto bardzo po Apostołach świętych /  
y kłosa zostawił / y kłosa swota meczennika zapieczę-  
tował / test świadka bardzo / y Duchą Bożego y meczennika  
świątego serca pełna : z kłosem sie błedy niektóre dzisiejsze  
słych nowych kłosek tepla : a nieodmienne sie kłosa  
tholickie wyznające / kłosa ma Kościół święty Rzymo-  
fski / porwiera.

1.  
O Trocy  
Bóstwie  
Chrystusa  
wym.

2.  
O praw-  
dziwym  
ciele Bo-  
żym w Sa-  
kramentie.

1. O Trocy s. y Bóstwie a przedwieczności Sy-  
na Bożego / napisał księgi: *Expositio fidei de recta  
confessione, siue de sancta & coessentiali Trinitate.*  
2. O przenajświętszym Sakramencie / *Apologia se-  
cunda do Antonina Cesarza* / (do którego byli fałszy-  
wie odnieśli Chryścianie / takoby oni dzieci zabu-  
li / y młody ich w swym nabożeństwie pożywali / y  
krew ich pili) tak mowi: Schodzę sie / y pożywamy  
potrawę / kłosa my zowie Eucharystya : nie tak po-  
spolitego y domowego chleba y winy : ale tak po-  
słowo Boże / stał sie ciałem Jezus Chrystus  
zbawiciel nasz : y miał ciałem krew dla zbawienia na-  
szego : tak też potrawą tą / kłosa sie słowem od niego  
wziętym poswieca / y kłosa odmienną / ciałem y krew  
nasze żywi : test ciałem y krew tego Jezusa Chrystusa /  
który sie dla nas ciałem stał. y tak Aposto-  
wie w swych księgach / kłosa Ewangelia zowie / po-  
dali : iś im tak Chrystus rozkazał : iś sam wzięwszy  
chleb / dzielił czynił mowiac : czynicie to na moje pa-  
miatke : to test ciałem moim : także wzięwszy kielich rzekł :  
to test krew moia. To są tego słowa / kłosa sie stu-  
sine Zwingliana zawstyżić ma. Ulech baczcie tak to  
y Chryścian znająca rzecz była / iś y poganie o tym  
wiedzieli : że oni młody ludzkiego pożywali na swych  
nabożeństwach / y krew ludzka pili. Na tym sie tylko  
mylili : iś nie prostego człowieka / ale Boga to młoso  
test y krew / a iś meżoboystwa / y rozlania krwi / te sie  
tatemnie sprawowały. A tym sie niech wzruszy / co  
mowi : iś ciałem nasze karmia sie ciałem y krew Chry-  
stusowa : bo takie wyznające / żadnych obłudności si-  
gur Zwinglianskich nie przypuszcza.

3.  
O nośe-  
niu Sakra-  
mentu do  
chorych.

4.  
O Msey  
ofierze.

3. O rozmaitych Ceremoniach przy tym Sakra-  
mencie / tak test przy nim wieczność / mody / dzieki /  
też / kłosa y teraz Kościół trzyma : y tak ciałem Chrystu-  
sowe / do tych co w Kościele być nie mogli / to test / do  
chorych / Dyakonowie nosili : tamże wypisute.  
4. O Msey y ofierze nowego zakonu / kłosa test  
w tymże Sakramencie chwalebny / w rozmowie z  
Jydem Tryfonem tak mowi : Nie przyjmie P. Bog  
od nikogoż ofiar / iś od kłapanow swoich. Przetoż  
wszystkie ofiary / kłosa Jezus Chrystus zlecił / to test / w  
Eucharystyey / albo w Sakramencie chleba y kielicha /

co po wszystkich miejscach Chryścianie czynia / ty są-  
me Bog wdzięczne sobie być (y Młalachiasza) świado-  
czy. A te kłosa wy y kłapani wafsy czynia / odrzuca temi  
słowy : Nie przyjmie / powiada / ofiar z kłosa wafsy ch-  
5. Tamże przygania Jydom / iś : Psalmu 95. wy-  
rzuć ono słowo / z drzewa. Bo tak stało : Powi-  
dacie między narody / iś Bog kłolue z drzewa albo  
od drzewa / a oni nie zostawili iśno tak : Powiada-  
cie narodom / kłolue Pan.

6. O czystości y dziewictwie tak mowi : Apo-  
logia 2. Wiele sie ich nąduie obojęt plet / meczey y  
meczennicy / kłosa mając lat sześćdziesiąt / albo sied-  
dziesiąt / wychowani w ćwiczeniu Chryścianskim / kłosa  
ry od młodości wieczna czystość zachowali.

Za obrazem położę list Cesarza Rzymskiego / Mł-  
ka Antonina / kłosa ten s. Justynus w księgach swo-  
ich kłodzi : w kłosym poganiści pan / wielkie zalecenie  
daje Chryścianom / gdy tak do Senatu Rzymskie-  
go piše : Bylem / prawi / obteczony y ściszony od  
woyska nieprzyjacielskiego / Niemcow y Sarmatów  
rozmaitych zebranego : kłosa było po dziewięć kłosa  
sto siedmdziesiąt y pięć tysięcy : a nie mając takiego  
woyska / kłosymbych mogli być odpor im dąć / więc-  
klem sie do naszych oyczystych Bogow : od kłosa  
wzgardzony będąc / a pomocy nie mając : przyzwa-  
lem tych kłosa Chryścian zowie / y nalażło sie ich  
nie mało : na kłosiem sie ia pierwej gniewał / a me-  
lusił / takom porym z ich dziwny mocy poznal.  
Bo wnet chcąc mi pomoc uczynić : nie puszcili sie do  
broie / drzewow / y pościłow : ale tylko do Boga  
swego / kłosa w sumieniu z soba nosa / aś my ie  
namy za niebożne : ale pewnie Boga w sercu mia-  
bo padły na ziemię : nie tylko za mnie / ale y za woysko  
moie Boga prosili / w onym naszym głodzie y pra-  
gnieniu (bośny iś przez plet dni wody nie mieli) be-  
dac prawie w pul ziemi nieprzyjacielskiej. Skoro tedy  
padli na twarz swoje / y modlitwy puszcili do Boga  
mnie młanomego : padł na nas z niebą zimny deszcz  
a na nieprzyjacioly nasze / grad wielki z pioruny y ly-  
stawicami vderzył : tak iś iśmy poznali niezwykła ona  
pomoc y pomoc Boga przemożnego. A tak dopu-  
szamy tym ludzkom aby byli Chryścianie : żeby też  
czego takiego / przeciw nam y Boga nie vprosił : y  
sam sie w to wstawiał / aby nikomu być Chryścian-  
ninem nie sfożdziło. A ten kłoby ie o to samo do vze-  
du odnosil / aby żywo spalony był. Te są słowa tego  
Cesarza : z kłosa sie wielka moc żołnierzow Chry-  
ścianskich / y modlitwy wernych pokazuje : gdyby  
tak w sercu Pana Boga nosili / w takiej żyjac po-  
bożności.

XXIII.  
April.  
Kwietnia  
Mart : R.  
ibidem.

**Żywot S. Wojciecha / Arcybiskupa Gnieźnieńskiego /**  
meczennika sławnego / zstarodawna od iego rowiennika mnicha Bene-  
dyktyna / bardzo wzenie napisany / y w Rzymie w kłastoze s. Cecylii należony /  
y z kłomik polskich wybrany. Surius Tom : 3. Sigebertus in Chron. Ba-  
ronius Tom : 10. Żył około roku Pańskiego / 950.



Lawa y swiatlosć wielkich na-  
rodow / Czeskiego / Polskiego /  
Węgierskiego / przenaychwał-  
bnieyhy mąż / kłapan y meczen-  
nik Chrystusow Wojciech : to  
test / woysko cieścac : z narodu onego / od sta-

wy nązwanego Słowienkiego / z Czechow  
idacy / zacne y z kłolmi kłwia spoione ro-  
dzice miał : kłosych on chwale y stan wiel-  
ki swiecki / swietym y dziwnym żywotem  
swoim duchownym okrasil y wstawil. Be-  
dac niemowleciem zachorzał / y żalosc nie-

mała ro-



mała rodzicom uczynił: którzy pragnieniem zdrowia ięg ściśnieni/pociechy swej doczesney w nim odstąpili/ a Pánu Bogu na służbę go posłubili: woląc raczej żywym go między slugami kościelnymi widzieć: niż na smertną śmierć ięgo patrzyć. A nieśli go na poly umarłego do ołtarza przeczystey mátki Bożey Maryey: prosiąc aby ona na służbę Synowi swemu nowego a málucznego slugę przykazała: a zdrowie mu do tego zjednala. Nie mieścił się dzieciatko ozdrowiało: Anielska y náśa Cesarzowa/świeta przyczyna swoja y cudem onym/náznaczyła slugę wielkiego Pánu Bogu. Skoro trochę podrośł/oddali go rodzicy kapłanom y z sluga/który go z dziecinstwa pilnował. Ale gdy sluga on przebiegał swoy/od pácholecia wcielał: Woyciech też świety po nim testniac/ do oycy pobieżał. Niewdzięcznie go oćiec przyjął/ y iako zbiega rozganił wbił/ y do szkoły oddał: a P. Bog rozum Woyciechowi otwórzając/ y baczenia zaraz z náuką przymná-  
 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

zać mu począł. Widząc dowcipne dziecię rodzicy: dali go Arcybiskupowi Magdeburckiemu na wychowanie/ na imię Alber-  
 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

ranii klerycy/którzy czarna z ciała ludzkiego wyganiali/ tak wołającego słyszeł: biada mi/ i już się tu zostać nie mogę/ bo dziś obrani jest biskup sluga Chrystusom/którego się bać muszę. Co słyszał Williko kapłan mądry y bogoboyny/ y to przed Opátem w Rássynie we Włoszech powiedział. Obrany będąc/iáchal na poświęcenie do Arcybiskupa Moguncckiego. y przy Cesarzu Otthonie w którym na dostojność biskupią poświęcony był. Wzroczł się na biskupstwo/dochody kościelne na cztery części rozdzielił: iedną na kapłany y kleryki swe: drugą na ubogie: trzecią na poprawę kościołom y wykupno niewolników: czwartą na swoje wyżywienie.

Wiodł żywot świętobliwy: bogactwom gardził/ złoto sobie za błoto miał/ y roztoszył do piekła prowadzące o ziemię wderzył. to iedno ię pragnienie y staranie było: aby o Chrystusie myśleć/ nie sobie innego nie śnił/ nie czego innego nie szukał. posty głębił y wielkimi trapił członki swoje: a modlitwą/ była mu chlebem powszednim/ w której się wstawnie za swe y ludzkie grzechy/ P. Bogu skruszonym sercem kórtzył. wpyrka się siła starał/ iakoby był zleniamietności swe y chuć/ y pokusy świeckie y cielesne/ z sercá swego wykorzenił. Znał się też na zastrzałach śatanstkich/ y umiał z nim wojnę wiesć/ a korzyści cnot świętych z pokus ięgo dostawać. tyle mu policzków dawał/ ilekroć albo iáwne poduszczenia ięgo zwyciężał/ albo tajemnym mądze zabie-  
 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

klerykowie też y stan duchowny/ na przód się był skłócił/ zenić się iáwne nie wsty-  
 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576



Posedł z  
Biskup-  
stwa.

Cesarzo-  
wa sá du-  
śe swe  
męzǎ iál-  
muśny czy  
nilǎ.

Mnichem  
został Woy-  
ciech k. y  
Nilsuśni  
sie Grecy  
nowi poru-  
czył.

Záchowa-  
nie jego w  
zakonie.

ráli: pracy było dosyć/á pożytku nic: wpo-  
minanie gęste/ále sprzeciwienie wietrze. Co  
miał czynić święty biskup: z ieżiorá niepo-  
łownego/ sieci ział: á bojąc się aby przy-  
złych rybách á głębokiey wodzie/ y sam nie  
wtonął: myśleć o sobie też począł. A posta-  
nowił wdać się na pielgrzymowanie/ do  
grobu Bożego do Jeruzalem: pierwey  
chcąc mieszkanie Apostolskie święte miasto  
Rzymskie nawiedzić. Cesarzowa żona Ot-  
toná wtorego (który już był/ źle żyjąc/ y  
Chrześcianaństwu swym panowaniem sło-  
dzac/ nie dobrze/ y z málą nadzieią zbawie-  
nia umarł) gdy się o drodze jego dowiedzia-  
ła: wielkie iálmużny za duże męzǎ swego  
czyniąc/ iennu też wiele srebrá dala: ktore  
on nǎzǎiutrz w bogim rozdawşy/ w wbo-  
stwie pielgrzymkim/ do Rzymu się wdał/ y  
z nabożeństwą/ miejsce ono sławne s. Bene-  
dyktá Kassynum nawiedząc: zwierzył  
się myśli swoich oycóm onym/ dla czego z  
biskupstwá wyszedł/ y gdzie się wdawał. A  
oni odradzając mu one droge poczęli/ mo-  
wić: stoy ná miejscu/ á dobrze żyj/ á owoc  
cnót świętych/ y skarb sobie zbieraj: nie w  
Jeruzalem żyć/ iáko mowi s. Jeronym: ále  
w Jeruzalem/ dobrze być/ chwalebno jest.  
Tá te słowa rozmyślając się począł: á o-  
stre oko ná dobrǎ radę mając/ rychło przy-  
zwolił/ aby się do doskonałości żyworá Chre-  
ściánańskiego chwycił/ á Chrystusowey Phi-  
lozophiey wzniesiem ięszce został. A tam má-  
jąc doskonałych cnót mistrzǎ Tilusá/ Gre-  
czyná/ do jego nog wpađł. podając się w po-  
słuszeństwo jego. Nie odrzucił go Tilus:  
lecz mu rák porádził: iám Greczyn/ mniey  
śać pomoc prze niewmiecietność ięzyká dáć  
mogę: idź do Rzymu do Lácinników/ á O-  
pátowi Leonowi powiedz/ iżem cie iáko  
nowego żołnierzá Chrystusowego do nie-  
go odesłał. Tak uczynił s. Woyciech: w  
Rzymie v s. Bonifacyusá/ w zakonny się  
wbior obłół/ y pod posłuszeństwem star-  
szego/ ochotnie się do zámilowania boskie-  
go w żywocie onym zápalal: káżdemu na-  
mnieysemu służył tym ochotniey/ im mu  
co w zǎrdzeńsę poruczono: w zǎrdy się  
sámego siebie á pokory pilnie wżac/ sstał  
się iáko máluczkim iuz w leciech doskona-  
ły: między málými bráty kuchniǎ wmiǎ-  
ta/ misli y naczynie wmywa/ wodę nośi:  
wsytkiey się domowey służył v starzego  
domaga. Mysl káżda swoie y co mu kó-  
wiek czárt do serca przyniosł/ starsemu o-  
znaymiał. A w tym iednǎk mǎdrze się o tru-  
dnościách pismǎ świętego pytał: y o spo-

sobách y naturách cnót y występów/ rad  
rozmow y náuki słuchal. A rák co dálej le-  
piey postępując/ záłożył w sobie osnowǎ  
nie pokory/ ná ktore inne cnoty szczęśliwie  
postawił/ y sstał się domem y budowaniem  
Bożym. modlitwom/ czytaniu/ y bogomy-  
ślności tym lepiey służył/ im wietrze ná to  
czásu y miejscǎ wolność od swiáta rla-  
cmiony nálaźl. Szemrania z wstie<sup>o</sup> mǎt nie  
slyśal: á ná futanie starzego cierpliwości  
y niskiey pokory nǎstawiał. wesoło káżde  
posłuszeństwo ku málým y wielkim wypel-  
niał. bo to jest pierwsza cnótá ludzióm w  
zgore ku niebu idącym. Przez pięć lat tam  
bedąc: wsytkim się w dzieczności obycz-  
iów swych w miłość podal: wiele ich w  
cnótách doskonałości przechodząc. iesli kto  
ry zádrościǎ ziery oko náń nieczygliwe o-  
brocił/ wmiál go rychło pokorǎ w blǎgac y  
wić. Tak idąc z cnoty w cnote/ sstał się pie-  
kny mieszkanin y kósciolem Chrystusowy.

W tym wstępnia się Czechowie y Praż-  
anie bez swego biskupa: y wyprawili dwu  
poń/ Páppatǎ y Chrystyaná mnichǎ wy-  
mownego: ktory wziǎwşy list od Arcyb-  
skupa Moguncckiego/ do Papieży iáchali/  
prośąc: aby biskupǎ ich posłał do spráwo-  
wania owiec/ w śelǎkǎ poprawe ludu y  
posłuszeństwo pásterzowi swe<sup>o</sup> obiecuiąc.  
A z tá perlǎ mǎla była Papieżowi/ y nierad  
z miey Rzym zubożył: wśǎkże dla ludzkie-  
go zbawienia/ Woyciechowi wrócić się ná  
biskupstwo kázal. toż mu y Opát jego po-  
ruczył. On posłuszeństwem wola swoie przy-  
łomwşy: wrócił się z onemi posty. Lec  
skoro w iedno miasto Czeskie wśedł: wżrǎł  
iz przekupniǎ w dzień święty/ y frǎsowǎc  
się począł/ mowiac: rákǎście poprawe o-  
biecali: Bǎwǎc się tedy do rzy pásterz glo-  
dnego onego ludu odchowǎnim/ y żadney  
pracy nie záluǎc/ y owšem wiecey cy-  
niąc niżli pierwey/ mǎło co pomagǎło.  
Trwał przed się y cierpiǎł: wpoiminǎc/ kǎ-  
rǎc/ nie przestǎwał: áz mu rákǎ rzeć zwǎ-  
pić oich poprawie kázalǎ. Zgrzeszylǎ iednǎ  
zacnǎ bǎlagłowǎ z krewkósci niewieściey  
mǎlżonkowi miǎry nie chowǎiac/ y iǎw-  
nie w grzech wpađǎiac. dowiedziawşy się  
o niey mǎż/ ná gǎrdło iǎ poimǎć chćiał: á  
onǎ do kósciołǎ wćiekłǎ. Nie kázal iey wy-  
dǎwǎć Woyciech s. zá przywileymi kóś-  
cielnemi/ gdyż się do ołtarzá y pokuty s. o-  
brociłǎ/ żeby tylko od śmierci y naglego  
gniewu męzǎ swego wolnǎ bylá. Ale on  
zmowiwşy się z innemi/ y ludzi wiele mo-  
żnych nǎzbierawşy: kóscioł mocǎ orwo-

czyli:



rzyli: pż wo y maieftar kościelny zgwalcili: y wziawşy niewiaſte zaraz rozſiekali. Obruşyli ta rzecz barzo ſ. Woyciecha: a gdy co dzień wietřych grzechow przyczyniali / a za ſtare nie pokutowali: wymyliſich drugi raz odbieżeć: y powieſdział ſwemu wiernemu towarzyszowi Pappatowi: abo maſz zemną iſć / abo mie wiecey nie wyſzzyſz.

A puſcił ſie do Węgier / gdzie mu ſie nieiała droga do ſzczepienia Chreſcianiſkiej wiary otworzyła. Bo kſiaże Węgierſkie Geysi y z żoną przychylnym ſie wierze ſwietey poſtawiali: y ſyną ſwego Stephana do chrztu / abo iało drudzy piſką do bierzmowania ſ. Woyciechowi oſiaraował. Tam nieco znościomości Bożej / przez rok y daley z nimi mieſzkając / w ſercu one poganiſkie wſiawſzy / y Chryſtuſa im opowiedziawſzy: gdy do zupełnej fundowania tam wiary ieſzcze pogody nie widział: znou ſie do Rzymu do kłaſtoru ſwego do Benedyktynow wrocil. Dopiero na onych miłych obrotach Bogomyſlności / y ſwietych rozmow / y przykłaadow cnot doſkonalych / w Greckich y Laćniſkich oſobach ochłodzony: pżawie tam duſze ſwoie y ray ziemſki znalazł. Był y za żywota cudy Boſkimi obdarzony. Raz noſząc w glinianym naczyniu do poſługi braterskiej wino / poſtępnawſzy ſie powalił: ſłyſeli wſyſcy iſz ſie gárnieć zgruchotał: ale oglądawſzy / cały a nienaruszony wyſzeł: y cudo ono Boſkie poznali. Córke iednemu naocy chorzejącego / kładzeniem reku zleczył. Drugi z choroby żadnego chleba ieſć nie mógł: Woyciech ſ. pżezegnany chleb / gdy iemu podał: wnetże ſtracona chuć do chleba choremu ſie wrocila. Aſteryzyus kleryk iego / z gniewem y laianiem od niego iſć pżechciał: ale ſkoro wyiachał / tak blaſzył w drodze / iſz ſie do ſ. Woyciecha wrocic muſiał. W miłoſierdziu był ſercu na ludzkę nędze nieuhamowanego: iał muſzyna y czym mógł nikogoſz nie opuſcił. Raz wdowa uboga / gdy gdzieſ był pżed miáſto wyiachał / zawolala nań ſukniey proſząc: powiedział: iutro przydzieſ / tu nie z ſobą nie mam. A rozmyſliwſzy ſie za wolac iey kazał / mowiac: a kto wie bedeſ li do iutra żyw: niech iey dziś dobrze wezy nie / abym ia ſadu w Bogu / a ona ſkody nie cierpiała. y ziawſzy ſuknia z ſiebie dal iey: wſkazuiać przykła dem / abyſmy z dobremi wezynkami nie mieſzkali: gdyſ niewiemy co iutro nas poſka.

Gdy Orcho trzeci Ceſarz w Rzymie / od Papieży koronowany był: Arcybiskup Moſoguncki piſał znou do Papieży: aby do owiec biſkupa ſ. Woyciecha z Rzymu wygnał. Dluſgo ſie wymawiał / o pożytku ſwych owiec wapiąc / a o ſwe ſie roſtargnienie boiać: wſkázując iſz nadzieie miał / że go mecenſka korona poſkać miała: dla tey ſamey ochornie ſie zaſie wrocil. Wyiachał z Ceſarzem / y puſcił ſie przez Francya / chcąc ſwietych ciała nawiedzić / w Turoni ſ. Marcina / w Paryżu ſ. Dyoniſyusa / w Florency / y indziej gdziekolwiek wiedział o którym ſwietym / a na oney drodze mogł temu doſyć wezynić / wſytkich pokornie nawiedzał: przyczyniſich ſwietych za ſobą proſząc. Gdy przy Ceſarzu kilka dni był / tak był wdzięcznym w niego czlowiekiem / iſz mu y ſypiać w ſwym pokoju kazał. Gdy czas wpaſtrzył / dworzan iego w pominac nie zaniechał / aby ſie w ſwiecie nie kochali: a za krotka poſcieche wiecznego weſla nie tracił.

Przybliſzając ſie do Czech: niechciał proſto na ſwe biſkupſtwo iachać / ale ſie wdal do Polſki do Kſiaſzcęcia Polſkiego Boleſława Chabrego / który napierwey koronę krolowſką Polſke ozdobił / który go iuſ pżedym znał y wielce miłował. Przyiery iſt z wielką czcią od Boleſława iało cłowiek ſwiety. y ſtamtad wyſtał do Prahan y do Czech poſty ſwe / ieſliby go za biſkupa y paſterza ſwe znać y przyiać y poprawić ſie chcieli. A oni iſz byli w nieiaćkiej woynie / z greckimi braciaey rodzoney ſ. Woyciecha zabili: y reſ ſie boiać / aby ſie nie mſcił krowie braciey ſwoiey / y w zlych obyczaiach a ſtarych grzechach leżąc: wſkázali do niego: aby ſie do nich nie wſkázował: iſz tego żadna miara widzieć ani mieć za paſterza chcieli / który ich iuſ kilka kroc odbiegał. a na przyczyny / dla ktorych to wezynił / nie pamiatali. Z oney odpowiedzi był weſoly ſ. Woyciech / iſz go P. Bog ſam z onego wezła rozwiazał. Dopiero y Arcybiskupowi Moſogunckiemu y Papieżowi piſał y ſpżawę dal: iało go prozno do tych ludzi wpornych y nieukaranych trudził: ktorzy go na koniec znać za paſterza y przyiać niechca. A Boleſław kſiaże Polſkie Papieży proſił / aby mu go za Arcybiskupa do Gniezna dal: w ten czas gdy ſtolica po Robercie pierwſzym Arcybiskupie oſierociła. Tam w tym iało głowny mieſcie / iało paſterz nawyſſzy wſytkiey Polſki / Polaki nowe Chreſciani y wierze ſwietey poſilił: zba

Swietych groby wrać  
całac ſie  
na Biſkup  
ſwo na-  
wiedzał.

Wdal ſie  
do Polſki  
do krola  
Boleſława.

Práſanie  
im wzgar-  
dził.

Na Arcy-  
biſkup-  
ſtwo Gnie-  
zieńskie  
dány.



Bogardzi  
co pieśni  
Polakom  
nauczył.

Do Prus  
się pocił.

Zabity k.  
Woyciech  
od Pru-  
som

wienna im droge wkrążać / y oycem ich w Bogu tu na ziemi y w niebie Patronem zostając. Których y pieśni oney / Bogardzi / nauczył.

Potym słysząc iż w Prusiech byli srodzy Poganie y możni: Którzy Krolom Polskim wielkie y trudne wojny zadawali: ludzkie go zbawienia y chwale Chrystusowej rozmnożenia pragnąc: Bolesława prosił / aby go do Prus woda / na nawrócenie po gansstwa do wiary Chrystusowej wyprowadził. Ależ mu żal było bärzo z ziemi swej tak drogi skarb wypuścić: wszakże bacząc tak wielką y pilną okolo dusz ludzkich posługe / uczynił to: wyprowadził go woda / do brze skuty opatrzywszy. Dwu z sobą towarzysząc wziął kapłanów Woyciech s. Gaudencyusa y drugiego / na te droge iuz z tym umysłem iadąc / iż albo one pohance nawrócić / albo wżdy meżna / y Ktozey dawno pragnął / śmierć za Chrystusa podjąć miał. O nienasyczone miłości Bożej serce / mało li iuz był prac dla Chrystusa podjąć: Ktoćie z Polski wygania: izali niewdzięczność iaka albo niekarność owiec twoich: Nie takiego: iedno wprzeczma miłość tu Chrystusowi / Ktożas chciał na pozyskaniu dusz ludzkich / y na swej krwi rozłaniu pokazać. Wysiadł Woyciech s. z towarzyszymi na ieden wysyp / Który Wista w Prusiech czyni. y tam się modląc / gdy sobie szczęśliwego weścia na posługe Pánstka prosili: Prusacy ie niektórzy wypatrzyli / y cicho się do nich przewiozły / wyszżeli ludzie dziwne / niewidane w odsieniu minskim / ale iako owieczki pokorne. y umysłili ie poimac. Tedy ieden z nich nagorszy cicho scho dząc na s. Woyciech / Który w ten czas Psalterz mowiac / droge swoje P. Bogu polecał / okrutnie go wiosem z tyłu mie dzy łoparki vderzył. Padł o ziemię s. Woyciech / a oni wolali: co tu czynicie? wciekajcie się stad pozabijamy was y pomożemy przedko. A s. Woyciech on wielki bol cierpiąc / dziekował P. Bogu w sercu swym / mowiac: bych dobrze wiecey w tej tu ziemi nie zyskał / y na tym iednym wielkim pominku rany tej / y cierpienia dla Pánam Jezusa wkręszowane / przestane. Lecz poczekaj mezu swiety / uczci cie Pan Bog wietsemi łaski swej w mecenistwie dary.

Wynisć przedsię z oney Pruskiej ziemi nie chciał: ale szedł do iednego miasta / gdzie był zjazd ludzi wielki do przekupna. obstar pili ie ludzie omi srodzy / pytając: cóście żacz / co chcecie? A s. Woyciech powie

dział: idziem z Polski / niosąc wam zbawienie wasze: slugam iest Boga żywego / co stworzył niebo y ziemię y wszystko co iest na nich. poznaycie P. Boga iednego a wybawicie dusze wasze z mocy piekielney y czartowskiej: wiercie w Jezusa Który świat odkupił / a chrzciecie się na grzechom waszych odpuszczenie. Takie y inne Ewangeliey s. słowa / gdy chodząc po wsiach y miastach rozsiewał: Prusacy się śmiali / a słuchac nie chcąc / kazali im z ziemi wynisć: rozkazując pod wrata gardła y martwości / aby ich nie do go spody nie przyslował. Szli w gardzeni z miast w pole się wdając. Myślił y mowił s. Woyciech: podobno się tym wbiorem naszym brzydząc / aboby odmienić nam te minskie ślady / a wziąć kleryckie: zapusćim iuz brody: a tym czasem idziemy do Litwy. potym się iuz z lepszym szczęściem wrócim: albo tu gdzie wyrabiamy chleba / w iakiego wieśniaka: wżdyć albo co ich zbawieniu pomożem / albo wżdy Korone mecenistka naydziem.

A puszcżając się tu Litwie / w polu Wista świętą odslużywszy / a troche się chlebem posiliwszy / w droge swoje szli. a gdy czas nocny na odpocnienie przychodził: położyli się w polu y spali / P. Bogu droge y zdrowie swoje polecając. A gdy nazajutrz służbę świętą rano w polu czynili: Prusacy z poduszczenia naywyższego ich kapłana / Ktozego Krywe zwali: żalowali iż s. Woyciech zdrowo puszcili: y goniac z gniewem / znaleźli ie nie daleko miasta Rome nazwanego / na oneyże służbie Bożej. Tam wnet porwawszy s. Woyciech: siedm wlożeń w nim wtopili: y rozsiękawszy na drzewie zawiesili. Roku Pánstkiego 997. Tak ten wielki swiety oddał ofiarę swoje Bogu swemu / a mecenistkiej korony / Ktozey długo w rozłaniu krwi swej dla Chrystusa Boga swego pragnął / w rzeczywistości się stał. Dwa ięg towarzysze poimani są od onych okrutników / a ciało trzy dni tak leżąc rozsiękane / straż od iednego orla miało: aż się ieden zmiłował / y ono porzebl. Gdy się tego dowiedział Bolesław książę Polskie / bärzo wielką żalostí żęty: posłał zacne posły do Prus / o ciało ich s. Woyciech żadać. A oni widząc iż się tak pilnie o nim Krol pyta y stara: chlubili się z tego / mowiac: Bogasiny Polskie żabili / y nie damy go inaczey / aż nam tak wiele srebra przywieść Krol kaze / iako ciało samo żawazy. Nie żalował się na tak wielką wratę / pan on pobożny: wiedząc iako

go Pan



gop. Bog w wielkich a sławnych zwycię-  
stwach/za przyczyną tego świętego szcze-  
ścił : nad wszystkie skarby nadroży sobie  
głonki / w których Duch s. przemieska-  
wał/ y pałac Boskiej przebywania poczy-  
tając : zebrał wielką kupę srebra/ y posłał  
do Prus. Ale P. Bog nabożeństwo y chęć  
pobożną Bolesławowe/ cudem wielkim  
wzcił / y swego mecenika zaśluga wsta-  
wił. bo ciało ono tak się lekkie na wagach  
stało/ iż bardo mało srebra wzięło. I tak

czcia y radością/ tryumphem y pokorą on  
krol z kaptanstwem y ludem swym ciało  
ono pierwej do Trzemeszyna / potym do  
Gniezna prowadził : baczeniu twemu po-  
lecam czytelniku. gdzie cudami wielkimi  
słynie po dziś dzień/ y korony Polsticy krol-  
rey wielkim obrońcą y patronem zostaje/  
przed sedzisz y Bogiem naszym Jezusem :  
ktorego z Dycem y z Duchem świętym moc/  
sławą/ y rozkazowanie na wieki. Amen.

O cnotach y szczęściu tego Bolesława Chąbrego / y korony otrzymaniu  
za przyczyną świętego Woyciecha/ y o nauce tego świętego/  
w Bogarodzicy zamienionej.

Obrok  
ducho-  
wny.

**S** M wiecy Pánowie y Krolowie święcy Pá-  
nu Bogu pokorni byli: tym troszky y hárdzky  
nieprzyjaciolom swoim zostawali. Im serzey chwa-  
le Boża rozminazali/ tym serzey y daley pánstwa ich  
Pan Bog rozminazal. Im wiecy káplany ábo rácey  
Chrystusa w nich czaili : y kóscioły nádawali : y ná-  
wzór Dawida krolá miłowali częś domow Bozych :  
ym te wiecy czail y wynosił Pan Bog : y pánstwa  
ich wśelkim dobrym bogácił. Piśa Kroyński náse-  
iako to był goracy Chąbry w nabożeństwie y roz-  
minowieniu wiary s. Kátholickiej/ z Rzymu od stolic  
Apostolskiej za oycá tego wstęty : kósciołow y Bi-  
skupstw wiele fundował : klastorow nábudował :  
dla dziewczá kzyśa s. klastor ná Lysy gorze postawił :  
o żadna się rzecz pilniey nie starał/ iako o rozszerze-  
nie wiary Chrystusowej á wykorzenienie báłwo-  
chwálstwa : onych nowo náwroconych ludzi swoich.  
O żadna się rzecz bárdzky nie gniwał/ iako o wigár-  
de rzecy Bógu y wierze służyacych. Żadnego wy-  
stępu srodzey nie karał/ iako kzywdy kóscielne y du-  
chowienstwa : gdy się kto śmiał ná káplany y du-  
chowne dobra tógac. Wśytkie kóscioły od cesarow  
pospolitych wojennych y podátkowych wywolił : y  
wieczna wolność dárował. Sa n obiedzátac powia-  
ty/ doglądał : testuby się testez gdzie co pogánstwa y  
zabobonow ich zaważáło. Czáł wielce káplany / ták  
iż żadnemu nigdy stać przed soba nie dopuszczał się  
djec/ gdy sam siedział/ kazał. A s. Woyciecha mecen-  
nika Bózego y pástera swego ták wczł : iż podis  
dzień to znáczno w Gnieźnie y w Gnieźnieńskim kó-  
ściele : ktorego sobie za osobnego Pátrona y obrońce  
w niebie krolestwa swego obrał. Ná czym iako się  
nie omylił/ iako go Pan Bog niezliczonymi práwie  
zwycięstwami wśawił/ y pánstwa tego rozszerzył : mi-  
ło bardo czytał y słuchał. Ná wschod stoná postá-  
wił gránice y żelazne słupy v Niepru : ná zachod v  
rzeki Sále w Sáskiej ziemi : ná pulnocy słupy ted-  
nákieś gránicząc pánstwo swe v rzeki Ośy / sławnie y  
zwycięzka reka záfádził. Zwołował Ruskie wielkie y  
serokie/ y z ktorymi Cesarze Cárógrodecy mieli częstkie  
woyny/ pánstwa bogate y zacne : skrocił y zholdował  
Prusy : stárl Niemce y Sáfy : podbił pod się Cechy/  
Moráwe/ Kásuby/ Pomorzány. wiecy bitew wy-  
grał niżli drugi o nich czytał. rzad wielki : domá sprá-

wiedliwość y wielka v poddanych miłość zachował :  
á lud swoy w sławie y cnotie wprawił.

Nákomec pátr co mu s. Woyciech/ ktorego ták ży-  
wego iako umarłego á w nim Chrystusa wczł/ nie-  
onał. Cesarz Otto trzeci/ mátać w znáomości y mi-  
łości Woyciecha s. gdy się o tego mecenistwie do-  
wiedziawszy potrzebę swę/ áby go P. Bog przez tego  
przyczynę wysłuchał : slubował Bogu náwiedzić  
grob mecenika s. y siedm mil tś pieśeni nogami  
do niego. O czym Bolesław wiedząc / z wielką go-  
czia przytá iako gościá swego w Poznaniu/ sukrem  
siedm mil droge z Poznania do Gniezna wśawszy/  
sam z nim siedł pieśo/ áz ná miejsce : gdzie Cesarz z  
pokora kzyżem leżac przed grobem / nabożeństwo  
swote y sluby odprawował. A Bolesław vniat ták  
wielkiego gościá częstować : wśytkę mu hojność/  
ludskóś/ wśládnóś/ w dostátku/ w vpominkách bo-  
gárych y dárách pokazał. Widząc Cesarz spráwe y  
mádroścy meśnosť y dostáték Bolesława y ludu te-  
go rycerskiego/ spráwa Boża á modlitwa s. Woy-  
ciecha/ ktorego ták Bolesław czáł/ Cesarz wzruszony :  
ná tym miejscu ná ktorým on mecenika zacnym y  
drogim grobem wczł/ korona krolewska od tego Ce-  
sarza wczłá s. Woyciecha Gaudencyusa/ ktorzy był  
ná tego miejsce nastąpił. ácz Báronus Kárdynał  
wymody dáre / iż nie od Cesarza tego ále od Papieża  
korone wniat / Tom : 10. y od niego sławá Polska se-  
ryć się y wznosić / y korona Polska rość we wśytko  
dobrze za rozszerzeniem Kátholickiej wiary poczełá. y  
zákátemi postępi / zá nabożeństwem y pokorą ku  
Bogu y świętym tegoitnych krolow/ ták y rycerstwa  
ich/ trwála y trwa tá korona.

Jáká wiáre s. Woyciech w Polsce szepił : do-  
chowanie tey státeczne y podanie od mitych á cnych  
przodków náyich pokázne : wśláczá w pieśni oney/  
kora Bogarodzica zowa. Ktozey Woyciech s. Pola-  
kow náuczył. Kora iśma w krotkóści mádre / práwo-  
wierne Kátholickie wyznánie : áby tey stárożytnóś  
w ry tle czáśy náśmiewcow y wśem dobrym od przod-  
ków podáním gárdzacych heretykow/ nie zginełá :  
słowo tá od słowá z wśládem/ dla stáropolszeyny  
trudney/ poloże.

Slub Cesa-  
rjá Otto-  
ná y piel-  
grzymowa-  
nie y pieśe-  
ście do  
grobu Woy-  
ciecha s.

Korona  
Polsze  
dána.

Bogarodzica / S. Woyciecha pieśń/ Polakom podána.



Wyznanie  
wiary.

**B**ogarodzica dziewica / Bogiem sławiona Marya: w twego Syna ho-  
spodyną / matką zwoloną Marya /  
złści nam / spuści nam (Kyrie eleison) two-  
go Syna Chrzciciela zbożny czas. wstys  
głosy: napełni myśli człowieka: słys mo-  
dlitwy / ienże cie prosimy. to dać raczy ie-  
goż prosimy: day na świecie zbożny pobyt /  
po żywocie Rayski przebył / Kyrie eleison.

To jest. Ty ktoraś nam porodziła Boga y cło-  
wieka / Panną naszego / matką z wolcy Bożej obrana:  
złści nam w przycynie twej obietnice Boże / spuści-  
cie nam czas łaski / a podać nam Syna twego: kto-  
ry nas sam w Chrście s. z grzechow naszych obmył /  
ktore prosimy w przycynie twej / aby nam dał tu na  
świecie pobożne życie / a po śmierci Rayskie mieszkanie.

Narodził się dla nas Syn Boży / w to-  
wierzy człowiecze zbożny / i przez trud (to  
jest meke swa) Bog swoy lud / odiał dya-  
blu z strażey. Przydał nam zdrowia wiecz-  
nego: staroście skował piekielnego: śmierć  
podiał / wspomógł / człowieka pierwej-  
go. iefcze trudy cierpiał bezmierne / iefcze  
był nie przyspiał za wierne / aże sam Bog  
zwartwychwstał.

To jest: nie skończył zbawienia naszego / aże w sta-  
wym zwycięstwie y zwycięstwach swym: gdy  
cierpiał iako człowiek: ale wzbudził się od śmierci  
iako Bog: y nas też y żywot nasz z soba wstąpił.

1.  
Wyznanie  
Katholic-  
kiej wi-  
ary.

1. W tej pieśni pokazuje się naprzód prawda a  
szczerą wiarą Katholicą / wszystkie kacerstwa głow-  
nieysze potępiać: a to w tym jednym słowku y ty-  
tule Panny przenaświetszej / Bogarodzicy. Bo w sły-  
wie kacerstwa wiara święta psuła: albo błaż na cło-  
wieczeństwo prawe Chrystusowe: albo na Bóstwo / w-  
wleczać mu kroczy natury z tych dwu: żeby nie był /  
albo prawy człowiek / albo prawy szczerz Bog. Lecz  
gdy wyznawamy / i z Panny narodził się y prawy cło-  
wiek / iako z człowieka: y prawy Bog ten który się  
przedwiecznie: Oycą iako Bog z Bogą rodzi / w sły-  
wie fałszywe kacerstwo potępiamy: a fundament wiary  
prawowiernej snułem / na Pannie y Bogu naszym Je-  
zusie Chrystusie / oboje prawa natury mającym.

2.  
Przyczyna  
przysięgi  
Chrystu-  
wego.

2. Tu się też w tej pieśni pokazuje przyczyna przy-  
sięgi Chrystusowego y wcielania jego na świat / to  
jest / grzech pierworodny / przodków naszych Iadama  
y Zewy: w których wszyscy byliśmy potępieni y dani  
w moc dyabelską: tak iż nam takiego odkupiciela by-  
ło potrzeba. na czym też zawisły wszystkie prawe a-  
rtykuły wiary naszej.

3.  
Wiara y na-  
dziej w  
Chrystu-  
wey mece.

3. Jest też w tej pieśni wyznawanie / iż nie jesteśmy sre-  
breni ani złotem odkupieni: iedno krew y rany y  
śmierć Pana Boga naszego Jezusa: y żadney iney  
rzeczy nie dufamy iedno tej wysłudze tego.

4.  
Srodek  
do poży-  
tku meki  
Pánkiej.

4. Jest też nauka iako pożytek z meki Chrystuso-  
wey przywieść mamy. bo za pokuta a miłość pra-  
wa ku Bogu w pełnieniu wole y przykazania tego z  
całego serca. gdy nawyższe dobrodziejstwo Bostwe w  
naszym tak drogiem odkupieniu wspomniamy / mo-  
wim z Apostołem: tuż nam czas godziną grzechow  
się łatać / pokute czyniac za grzechy nasze / Bogu  
chwałę dając / w miłości y w pełnieniu wole świętey  
tego. Bo to są dwie części prawey pokuty.

Adamie ty Boży kmięciu / ty siedzisz w  
Boga w wiecu / domieść nas swe dzieci /  
gdzie kroluia Anieli: tam radość / tam mi-  
łość / tam widzenie tworca Anielskie bez  
konca: tu się nam zawiło dyable pote-  
pienie.

U srebreńmi złotem nas z piekła odku-  
pil / swa mocą zastąpił. Ciebie dla człowie-  
cze dał Bog przekłóć sobie / bok / rece / no-  
dze obie / krew święta śliza z boku na zbá-  
wienie tobie. Wierze w to człowiecze / iż  
Jezu Chryst prawy / cierpiał za nas rany /  
swa święta krew przelał / za nas Chrze-  
ściány.

Tuż nam czas godziną grzechow się łá-  
taci / Bogu chwale daci / ze wfsemi siłami  
Boga miłowaci. Marya dziewica / prosi  
Syna swego / Krola niebieskiego / aby nas  
wchowal ode wfsego zlego. Wfscy świe-  
ci proście: nas grzesnych wspomozcie:  
bysmy z wami przebyli: Jezu Chrysta  
chwalili. Tegoż nas domieści / Jezu Chry-  
ste miły / bysmy z toba byli / gdzie się nam  
raduia / iuż niebieskie siły.

Amen Amen Amen / Amen Amen Amen /  
Amen tak Bog day / bysmy posli wf-  
scy w Ray: gdzie kroluia Anieli.

5. Pokazuje się też nadzieja nasza / czego się za ta-  
kiem postępi spodziewać mamy / po śmierci / gdy  
mowim: gdzie kroluia Anieli / tam radość / tam mi-  
łość / tam widzenie tworca Anielskie bez konca: tam  
nam ona prawda wolność / goy dyabla y moc jego  
potępić.

6. Jest y summa wszystkiego / czego od Pana Bo-  
gá proście mamy w onych słowach pięknych a krot-  
kich. Day nam Pannie tu na świecie zbożny pobyt / aże  
po żywocie rayski przebył: to jest abyśmy tu pobo-  
żnie wedle wole twej żyli / a po śmierci wiecznie z to-  
bą przebywali.

7. Jest tu y pokorne świętych do przycyny wy-  
wianie: bez którego kosiol Boży nie idzie przed ma-  
iostat Bostki / iedno z tymi przytaciokmi Bożymi / y  
Litaniami. A to wszystko przez Chrysta Pana / w czym  
mu jest wietrza część / gdy na pokłon tego / wszystkie  
świète y Anioły budzim / aby nam czci tego w pro-  
śbie z nami pomogli. A obacz iż na świętych nie  
przeistat w tej pieśni: ani im czci Bostey przypis-  
siem / ani ię Bogami zowie: ale za towarzysze ie-  
mamy / lepsi y zastrzeżsi a niżli my jesteśmy. Sumi-  
do Chrystusa idziem y mowim / Chryste smiluy się /  
Pannie smiluy się. A chociaż mowim Pannie czystey:  
złści nam / spuści nam / ale kogoż z twego Syna który  
nas sam odkupił / nadał / y zbawił: a ciebie nam dał  
za matkę / y przez rece twe / dał nam sam siebie y z so-  
bą zbożny czas: to jest / czas łaski y odpuszczenia grze-  
chow. Tegoż prosimy przez twote przycyny / day  
nam na świecie. ię. Widzisz ię do Chrystusa y przez  
Chrystusa z przyczyna świętych Bożych a z pokorna  
modlitwa idziem.

Nadzie tedy to jest w tej pieśni wfstkiey wiary  
w krotce wyznawanie: y w wierzenie nadziei / y nauka  
pokuty.



połuty / teżewia y rostopna modlitwa / nabożne a proste do Boga serce. z tym sercem sli przedkowie nasi / to śpiewać a wyznawać na ostre poganiście / ląsą y wlocznie / tak ochotnie tak święci Bóg na mecznictwo. Z ta pieśnią / albo raczej wiara y sumieniem dobrym / w woysze swej kaptany mieć / y od nich błogosławieństwo y rozgrzeszenie biorąc : huffy nieprzyjacielskie daleko liczbą y mocą nierowne / starli /

y siłę ich rozsyłali : państwo z korona rozmnożyli. z tego co wygrali / kościół Bóg y chwale tego szepili : cnotę y pobożność rozmnażali : sławę królestwa tego wynieśli : państwo rozszerzyli : wieczną pamięć / a potomkom przykład zostawili. Ktorego tak o nasładuić / niech sie sami sadzą. a jeśli nabożeństwa / wiary y cnoty przedkowi ich pochybili w nich : zguby doczesney y wieczney / ktorey vchoway Bóg / czekać mają.

**Żywot S. Jerzego Wiercennika / pisany od Metaphrasta y Paisykrata slugi iego. Żył około roku Pańskiego / 280.**

XXIV.  
April.  
Kwietnia.  
Mart : R.  
23. Aprilis

**G**Dy do Dyoklecjana Cesarza Rzymskiego starostowie ze wszytkich królestw / a zwlaszcza wschodnich / o wielkiej liczbie ludzi Chrześciańskich (ktorezy bogami gardzą / a Chrystusa wkrzyżowanego za Boga mają) pisali : oznajmując / iż sie bac iuz bylo trzeba / aby po wszytkim państwie Rzymskim stare nabożeństwo nie wpadło : zezwawszy Cesarz ze wszytkich krain przednieysze starosty y rzędniki : radził sie z nimi w Senacie swym Rzymskim / coby bylo lepszego : daćli te wolność Chrześcianom / czyli nie ? A gdy sam naprzod swoy iad na Chrześciańskie odkrył / powiadać : iż sie o bogi swe wszytką mocą zastawieć chciał : wszyscy inni za iego zdaniem / posli : y postanowili ze wszytkich przesylych naokrutnieysze y powsechne na Chrześciańskie przesładowanie : żeby z fundamentem obalenia y wykorzenienia byli. Wszakże do trzeciego dnia / aby sie z tym ludu pospolitego dołożyli / potwierdzenie oney skazni swej odłożyli. Na ten czas w woysze Rzymskiej byl ieden żołnierz rodem z Kappadocyey / na imie Jerzy / albo Georgius : z dzieciństwa od Chrześciańskich zacnych rodziców w wierze s. wychowany. Ktorego oćiec Chrystusowym meczennikiem zabity / w młodych latach osierociąlego z dobrym dziedzictwem pobożności swej zostawił. matka iego owdowiawszy / z Kappadocyey do Palestyny skąd była / mając tam nie mało imion / przeniosła sie. y stamtąd podrostłego syna do Cesarza na służbę wyprawiła. Ktorey będąc y rodziui zacnego y wrody / a męstwo wrodzone mając : w żołnierskim stanie / do wielkiej sławy zacnymi a męznymi posępki swemi przychodził : tak iż mu wrząd wielki w woysze nad innymi rotami zlecony byl / y uczyniony byl nakońiec Romesem albo Zrabia / to iest / iakoby obecny panem przy Cesarzu Dyoklecjanie.

Wiarowane przesładowanie na Chrześciańskie powstalo / a iż miał pogode zyskować też zbawienie swoje / miłość przeciw odkupicielowi swemu pokazywać : poprzez dawszy majątność swoję / y v bogim rozdać / wszy / y niewolniki swe wolne puścić / wszy / y inna czeladz odprawiać / wszy : trzeciego dnia ktorego ona okrutna na Chrześciańską skazni pochwalona y utwierdzona być miała : wśedłszy do oney wielkiej rady z twarzą wesolą y sercem nieustraszoną : wolnym językiem tak do wszytkich mówił : Czemu Cesarzu y ty zacna rado / y wy Rzymianie w innych rzeczach zawsze praw sprawicie : dlugich nasładuić / zle a niesprawiedliwe wstawy na Chrześciańskie stanowicie / na ludzie niewinne y prawdę znające : ktore chcecie do służby dyabelskiej zniwolic. Nie bładzcie / bogowie waszy dyabli są : sam ieden Bóg iest prawdziwy Chrystus Jezus / ktorey z Oycem y z Duchem świętym świat stworzył / wszy sprawuje go y zachowuje. Niechciecie tak halonymi być : albo prawdę chwalenia iednego Boga Chrześciańskiego poznaćcie : albo chwalcow iego niewinnych nie przesładuycie. Tymi słowy y ona wolność iego / wszyscy zdumiali / na Cesarza / co rzecze / oczy obroćili. A Cesarz na Magnenciusa Konsula albo przednieyszego pana skinal / aby mu odpowiedział. Przyzwawszy tedy bliżey młodzieńca s. Jerzego / pytał go : Kto cie tak śmiałym uczynił : Rzecze : prawda. Spytał : co to za prawda : Odpowie : Chrystus / ktorego wy przesładuycie / ktoregom ia iest sluga : y tum stanał aby iego świadkiem byl. Tedy hemranie sie wśzedło w radzie oney : ieden to mówił / drugi owo. Aż Cesarz wciśyc sie kazał / y rzekł Jerzemu : Jam ciebie prze męstwo y mądrość twoję na niemale stany wyniosł / y milnie cie iako syna / y radze nie wdaj młodości twej w niebezpieczeństwo / a ofiaruy bogom / chce sli wietrze odemnie dostojności odnieść.

Rzecz Jerzego s. do Cesarza w Rzymskiej radzie.



Wenak w  
ciemnicy  
kamienie  
położony.

Wielka  
mgła.

Aniol go  
maki ział  
y zdrowi.

Anatolius  
y Protolo  
męczen-  
nicy.

Alexandra  
Cesarzka  
żona wwie  
żylá.

Al światy rzekł: Boże day to/aby ty sam  
Cesarzu prawego Boga poznał/wieceyby  
on tobie dał/nizli ty mnie obiecujesz/y nizli  
teraz masz. bo to co masz/wtrąćne y krótkie  
sa dobra: do onych wiecznych kwap sie  
zemna: minie od nich żadna rzecz y żadna  
twoja frogosć nie odstraszy. Al Cesarz nie  
dać mu domawiać / porwać go y wsa-  
dzie kazal. Związali go/y na wznak na zie-  
mi położyli w ciemnicy / y na pierśi jego  
wielki kamień wwałili. Nazajutrz przy-  
zwany jest / y widząc go onym kamieniem  
zmorzoneg/rzekł:wpamiętales sie inż:Od-  
powie: także mie masz za dziecinne / żebych  
dla tak małego meki/ Boga mego odstąpić  
miał: rychley sie ty mecząc mie/zmeczysz:  
nizli ia meczony / na zła twoie rade przy-  
stane. Tedy okrutnik kazal w destynabie ze-  
laz ostrych rozmaicie zakrzywionych / a  
nad nimi kolo: na ktore przywiązano s.  
Jerzeg y obracano: a gdy przyszło ciało ieg  
na one żelaza y noże y wlozcentki: wiele  
przerazone zostawało y kości wshykie prze-  
nikały one ostre naczynia. Wolal pierwey  
do Chrystusa światy męczennik / potym  
pomalu sie modlił/ aż nakoniec iakoby za-  
śnal. y mniemał Cesarz aby umarł: y prze-  
to chwalił Boga swego y mowił: gdzie teraz  
Bog twoy Jerzy: niech cie wybawi. A po-  
śedł Cesarz do kościoła czynić ofiary. A  
pollinowi. Tym czasem wielkie gromy  
vderzły: a Aniol z nieba ssiąpił/ y odwia-  
zał s. Jerzego: y ział z kola/ y zdrowym go  
wczynił/ y rzekł: nie boy sie / z toba Bog  
twoy jest. Widzieli Poganie iako mło-  
dzieńca straszliwe ońg Aniola: ale żaden  
przystąpić nie śmiał. Tedy na to patrząc /  
pobiegło ich wiele Cesarzowi oznaymić/  
ktory ieszcze w kościele był. a światy Jerzy  
tuż za nimi śedł do Cesarza: ktorego gdy  
wyżrzał / długo nie wierzył aby ten był: a  
patrząc na on end Anatolius y Protolo  
rormistrzowie/ wwierzyli w Chrystusa/ y  
zawolali: wielki jest Bog Chrześciański/ y  
ieden nad wshytkimi. Tych zaraz porwać y  
ściąć kazal Cesarz. a oni radzi swe wyzna-  
nie tak przedali: dostając za krótką śmierć/  
żywota y państwa bez końca. Wwierzyła  
też w Chrystusa y Alexandra żona Cesar-  
ka: y gdy wolnie o krzywde niewinnych  
Chrześcian mowiła: starosta Magnen-  
cyus przelekl sie / y odwieść ią na strone  
kazal/ aby sie nie dowiedział Cesarz.

Tedy Cesarz nie wiedząc co czynić in-  
fego: kazal s. Jerzego w wapno nie zagąszo-  
ne zakopać / y przez trzy dni tam zostawić.

Szedł światy wzywając imienia Boskie-  
go a mowiąc: wybaw mie Panie / a nie  
day mi wstawać / a imie twe podnieś nad  
niewiernymi/ aby nie rzekli: gdzie jest Bog  
ich: A to mowiąc/ krzyżem sie s. przeżegnał  
a w dol on wapienny wszedł. żątrzebny  
go głęboko / posli studzy. Trzeciego dnia  
chcąc aby y kości jego nie zostały: kazal  
Cesarz kości wyrzucić: ale nad nadzieie  
naleźli pod wapnem żywego y zdrowego.  
bo stworzenie/ na wola Boska umie moc  
swoie pohamować: a slugom Pana tego  
ktory jest stworzył przepuścić. Prawie mar-  
twi zostali studzy/ dziwuiać sie cudom ta-  
kim. a Dyoklecyan także zdumiał przy-  
zwawszy znouu męczennika / rzekł: po-  
wiedz mi co za czary masz/ iż zginąć y um-  
rzeć nie możesz? Rzecze światy / czary zo-  
wiesz/ Cesarzu/ cuda Boga mego/ ktoremu  
by sie do poklonu jego przywodzić miał.  
biada tobie co cie tak dyabel zaślepił. A o-  
krutnik kazal na jego nogi bory/ w ktorych  
ostre żelaza były w podeśwach nabite/  
włożyć: y popychano s. Jerze do wieze a-  
by w nich postepował. Był stodoze zranio-  
ny męczennik: wshakże meźnie sie bolowi  
sprzeciwiać/ spiewał Chrystusowi mo-  
wiąc: Dla słow twoich chodzę w twa-  
da droga. Śmiał sie z niego Cesarz/ gdy go  
tak popychano / mowiąc: czyś ty kurfor  
nieg. Dzień y noc bedąc w oney mece/ wy-  
wiedziony był na sad: a widząc Dyoklecy-  
an iż wolnie idzie/ a na nogi nie chramie/ a  
przed sie ofiary czynić nie chce: kazal go bi-  
czmi y żylami tak dług bić/ ażby ciało ieg  
kości na ziemie odpadło. a światy wesoły  
swoy twarzy nie mienił: y ochotnie wshy-  
ki one morderstwa cierpiał. Patrząc na to  
Cesarz/ y rzekł: nie męstwo to jest/ ale szes-  
re sa czary. y rzecze Magnencyus: zawo-  
laymy czarowników/ że mu to odeymie.

Przyzwano nieiakeg w tym rzemieśle  
staronego Artanazyusa. y rzecze Cesarz: a-  
bo g wstron/ a przywiedz na to co ia chce:  
abo go zabij/ aby żyć dłużej nie mógł. obie-  
cal czarnośsieźnik nazajutrz to wczynić. A  
dal pie s. Jerzeniu przed Cesarzem pier-  
wszą truciznę mowiąc: wnet sie powali y  
zdechnie. a gdy widział iż mu nic nie sło-  
dzi: dal wtora ieszcze iadowitą / y trze-  
cia ieszcze na okrutniejszy. wshy ki wypil s.  
Jerzy: a żadney szkody na zdrowiu nie od-  
niosł. Dziwowali sie temu wshyscy. y mo-  
wił okrutnik: powiedz mi szesne słowie-  
cze/ co za czary tak wielkie masz: a on rzekł:  
moc Boża/ Cesarzu/ ktora prawdy tey / o

ktora ciet



ktora cierpim/ potwierdza: y wam ia v-  
kazuje y podaje: to w nas sprawuje. bo  
rak Chrystus obiecal nam mowiac: y tru-  
cizne pic bedziecie a nie zaszkodzi wam. ie-  
go to jest Boska sila/ ktora dal Chrystus v-  
krzyzowany slugom swoim/ aby y slepe  
oswiecac/ y gluche/ y chrome vzdawiac/  
a umarle wskrzesciac mogli.

Slyszac to Cesarz/ spyta czarnoksiężni-  
ka: co ty na to mowisz? odpowie: iesli ie-  
sze umarlego wskrzesi/ czego zaden bog  
nasz nie uczynil/ zaprawde wygra. owo v-  
marly nie daleko w iedney krzyni/ ktore-  
gom ia znal/ lezy: niechayze go ozywi. Przy-  
zwolil na rade one Cesarz: kazano roz-  
wiazac swietego Jerzego/ y przynieść v-  
marlego. y mowil Magnencyus swiete-  
mu Jerzemu: uczyn to/ a do tey nas wia-  
ry przywiedziesz. Odpowiedzial s. Jerzy:  
znam ia slepote wasze/ iz nie uwierzycie:  
ale dla tego ludu/ co tu stoi/ uczyni Chry-  
stus Jezus y ten cud/ bo to v niego nie tru-  
dno. a pomniacie co ten rzekl czarnoksię-  
znik/ iz to byc czarnoksiężstwem zadenym/ y  
moca bogow waszych nie moze: abyście  
mi czarow zadenych nie przyczytali. Tedy  
sie modlił s. Jerzy poczal/ y skoro skonczyl  
modle: grzmienie sie wielkie stalo/ iz sie  
wszystcy przelekli: a umarli sie porwal/  
a żywy y zdrowy przed wszystkimi stanal.  
Wielkie wolanie ludzi powstalo: wolali:  
wielki Bog Chrześcijański. a on czarno-  
księżnik do nog swietego Jerzego przy-  
padl/ y uwierzył w Chrystusa.

Gdy wcihli ludzie/ Cesarz uczynil rzecz  
do nich: mieniac/ iz sie czarnoksiężnik zmo-  
wil z Jerzym/ y oba sa mairacze y zwodz-  
ce. y kazal sciagc czarnoksiężnika/ a s. Je-  
rzego do wieze wsadzic. W wiezieniu le-  
czyl wiele chorob/ ktory do niego iako do  
skarbnice zdrowia y pomocy sli a w Chry-  
stusa wierzyli. az tez y Gliceryus niekati  
wiesniak prostaczek przyshedl/ y prosil s.  
Jerzego/ aby o iego skodzie radzil: iz mu  
wol ktorym oral/ zdechl: a inego w swym  
vbofstwie nie mial. Rzekl mu swiety: idz  
do domu/ a żywego wolu naydziesz. gdy  
tak nalazl/ wrocił sie po miescie wolaiac:  
wielki Bog Chrześcijański. y kazal go Ce-  
sarz wnetze sciagc. A rada iego mowila  
mu: wiele z tego ten Jerzy uczyni: bo sie  
miasto wszytko do wiezenia ciśnie/ a cuda  
dziwne im czyni/ y naucza ich w Chrystu-  
sa wierzyć. A kazal go Cesarz nazajutrz  
do sadu nagotowac: a tey nocy ukazal sie  
we snie Chrystus s. Jerzemu/ posilaiac

go a korone odplaty wieczney obiecuiac.  
Nazajutrz wywiedziony przed Cesarza/  
slyszal barzo pooblebne slowa y piekne. bo  
mu mowil: bede cie mial iako za syna/ y  
wtorym po mnie w panstwie bedziesz/ ie-  
dno sie bogom moim poklon. a s. Jerzy  
rzekl: podzmy do koscioła. Porwal sie Ce-  
sarz/ y zwolac wszytko miasto kazal/ mnie-  
maiac aby iuz swoje mysł nad nim prze-  
wiodel. Stanal przed balwanem swiety  
Jerzy/ y uczyniwszy krzyz/ rzekl do balwa-  
na: bogesli ty iz odemnie ofiary chceš/  
czyli nie? a czart ktory w nim mieskal/ po-  
wiedzial: nie iestem zadenym bogiem: sam  
ieden Bog iest/ ktorego ty opowiadasz.  
rzecze swiety: a coż tu przy mnie stude  
Boga prawdziwego czynisz? skoro to rzekl:  
z wielkim hurmem balwan sie obalil y  
skrusyl: y inni wszyscy z nim potlukli sie  
y na ziemi zostali.

Tedy z gniowu kapłani poganscy rzucili  
sie na meczennika/ y w olali: zgub/ zabij te-  
go czarnoksiężnika. A byl wielki rozruch  
ludu wszytkiego. O ktorym Alexandra Ce-  
sarzowa vslyszawszy/ iuz sie wstrzymac  
nie mogla: ale iawnie sie cisnela przez lud/  
y wolala: Boze s. Jerzego wspomoz mie.  
y przyshedzy padla do nog iego/ Chrystu-  
sa wystawiac na co parzyc ludzie/ wio-  
le ich uwierzylo w Jezusa Pana naszego.  
A gdy wcihli on rozruch/ Dyoklecyan bar-  
zo iuz zdumial y od siebie odchodzacy/ a  
zwlaszcza gdy widzial mila malzonke swo-  
ie Chrystusa wyznawajaca: z iadu wiel-  
kiego dal skazn na s. Jerzego aby byl scie-  
ty/ y na zone swoje takze. Gdy ie prowa-  
dzono/ Alexandra ochotnie idac na smierc/  
a modlitwie sie s. Jerzeg polecaiac wpro-  
sila sobie troche odpoczynienia na drodze.  
y siadly na iednym miejscu/ modlac sie y  
oddaiac ducha Chrystusowi/ skonala.  
Wielka a mezna niewiasta/ ktora tak wiel-  
kim panstwem wzgardzila/ a wiara lepsze-  
go Cesarstwa siegala/ przedko sie przy nim  
zostala. A s. Jerzy modlitwe uczyniwszy/  
y Panu Bogu za uwielbienie imienia ie-  
go przezeń podziekowawszy/ ochotnie sy-  
ie nastawil: y korone wieczna/ konczac  
meczennstwa swego/ odniosl. Toe iest me-  
stwo tego żołnierza Bozego. kto tak zolde  
wieść bedzie/ korony dostapi v krola nie-  
smiertelneg. Day nam Boze za modlitwa  
swietych miec czastke z nimi/ y posadzenie  
na prawicy Jezusa Chrystusa: ktoremu  
slawa/ czesc y poklon z Dycem y z Duchem  
swietym na wieki wiekom. Amen.

Balwany  
skruszone.

Alexan-  
dra Cesa-  
rowa wy-  
znawa  
Chrystu-  
sa, y skaza-  
na na ś-  
mierc, sa-  
ma sko-  
nala.



XXV.  
April.  
Kwietnia.

**Żywot S. Mārka Ewangelisty/ pisany od świętego**  
Hieronyma in Cathalogo, od Eusebiusa lib: 2. Hist: Eccl:  
cap: 13. &c. od Metaphrasta/ y innych.

Náprošbe  
Rzymian,  
Ewangelia  
pisał Mār-  
ek s. kto-  
ra s. Piotr  
zvrzedu  
sweho ko-  
ściolowi  
podal y po-  
chwalil.

Libro de  
contem-  
platione.

Słowá Phi-  
lona o  
Chrześci-  
ánach pod  
Márkie s.

Fundamēt  
cnot pow-  
ściagli-

**M**arek s. rowarzyś był dróg y  
pracey Piotra s. Z ktorym gdy  
do Rzymu przyšel: a Piotr  
s. wiele iuz był Rzymian do  
Chrystusa pociagnal: prośili  
Mārka Rzymianie/ aby im to na piśmie  
zostawil/ co im słownie o Chrystusie Piotr  
s. opowiadał. Dal sie w tym użyć Mārek  
świety/ napisał te Ewangelia/ ktora wedle  
Mārka zowiemy. Ktora gdy wkazal Pio-  
trowi s. pochwalil wszytko/ y z swej vrze-  
du y zwierzechności czytać ię y przyjmować  
po wszytkich kościołach kazal. y kochal sie  
w onym tak gorącym nabożeństwie Rzy-  
mianow/ ktorzy do tego Mārka s. prośba  
swoja przywiedli. Zostawil wsy skarb ten  
w Rzymie/ a sam go też z soba wziąwszy/ do  
Egiptu posłany od Piotra s. na rozsiewa-  
nie Ewangeliey pobiezał. gdzie naprzod  
Alexandryey/ Pentápolu/ Libiey/ Marmá-  
ryce/ y iny sprosności życia y balwochwál-  
stwu oddanym narodom/ światło s. Ewan-  
geliey wniośł: y wiele dusz ludzkich pozys-  
kowal. Ktore na iakich obyczajach stano-  
wil/ a co im za ćwiczenie dal/ y iako ich żyć  
y Chrześcianań prawem być nauczył: to se  
roce Philo Żyd zacny y wymowca wielki  
(ktory o tymże czasie żył/ y z Piotrem s. do-  
bra znaiomość w Rzymie miał) w ksie-  
gach o rozmyślaniu wypisał: mowiac o  
tych ludziach/ ktorzy z podania y ćwicze-  
nia Mārka s. w Alexandryey y okolicy  
iey/ y w inych tamtych krainach mieszkali:  
z ktorego te słowa wybieram.

Naprzod/ powiada/ ci wszyscy dobra do-  
czesne pomiataią/ y nie swe na ziemi mieć  
niechcą. Na każdym miejscu gdzie mies-  
kaią/ mają domy na modlitwe poświęco-  
ne/ w ktorych wciąż/ z czystością tajem-  
nice swe sprawują. nie tam w nich świec-  
kiego nie poczynając/ iedno czytania Pro-  
rockiego tam słuchają/ a pieśniami wedle  
swey nauki chwala p. Boga. Niektorzy  
z nich z miast wychodzą/ a wszytki świe-  
ckie zabawy pomiatają/ na rolach y ogro-  
dach y pustyniach/ ludzi sie roznego życia  
strzegąc/ mieszkają. wiedząc iż rowarzy-  
stwo nierowne do wysokich y trudnych  
cnot przekłada. Powściągliwość (to jest  
wkazanie ciała/ y oderwanie go od wszyt-  
kiej rozkoszy) mają za fundament: na kto-

rym inne cnoty budują. Żaden z nich przed  
wieczorem ani ie/ ani pić: a drudzy aż dnia  
czwartego iedzą: drudzy w wykładach y ro-  
zumieniu pisma uczeni/ tym sie pokarm  
rozmyślania w piśmie wgaśić nie mogą/  
tak iż aż do dnia hostego na pokarm nie w-  
spominia. Wina w obec wszyscy nie pią/  
y mięsa nie iedzą/ ani tego co sie rucha. do  
chleba z wodą/ solą/ Izop/ to ich przysmak.

Śa z nimi y niewiaśty do takiegoż cwi-  
czenia przyuczone: między ktorými wiele  
sie ich iuz w dziewictwie stářało: całosc  
czystego ciała/ nie z przymuszenia/ ale z na-  
bożeństwa zachowując/ y mądrości oney  
używając: nie tylko sercem/ ale ciałem sie  
poświęcają. poczytając to sobie za rzecz  
nieprzystoyną/ aby rozkoszy służyć miało  
naczynie/ na przyjmowanie mądrości zgo-  
towane: a żeby to rodzić miało wedle cię-  
ła/ ktore pragnie nasienia słowa Bożiego  
y niepokalanego a nieśmiertelnego łozá: z  
ktorego sie rodzi nigdy nie umierające po-  
tomstwo. Pisma s. wykład biorąc od star-  
szych swoich/ szukaia w nim duchownego  
rozumienia y tajemnic zakrytych. tak trzy-  
mając/ iż litera y zwierchowne pismo jest  
iako cięło: a zaraione iego rozumienie jest  
iako dusza niewidoma.

Rano wstają na chwałę Bożą/ modli-  
twe y spiewania y słuchania słow Bożych:  
osobno meżowie/ a niewiaśty osobno. a dru-  
dzy przez siedm niedziel/ pilniey sie posta-  
mi przyprawują. Siódmy dzień w nich  
bárzo świety jest: do ktorego y do innych  
świąt gdy sie przyprawują/ na ziemi legają.  
Kaplani y dyakoni służbę Boską spra-  
wiają/ a nad wszytkimi iedną jest nawyższa  
stolica Biskupia. To pise ten Philo o v-  
czniach y wychowancach s. Mārka E-  
wangelisty/ y o swietych zwyczajach ko-  
ścioła Bożego w onych pierwiastkach Du-  
chó s. y podania chwalebnych Aposto-  
łow: ktore po dziś dzień w kościele Bo-  
żym (iako mowi Eusebius) trwają.

Gdy taka kościół Bożego sprawa/ y ta  
wielkiej doskonałości cnot Chrześciana-  
skich szkoła twitnela/ a co dzień sie herzyła/  
y wiele dusz z mocy śaćańskiey wychodziło:  
a pogañskie ciemności tym wiecey męczyły/  
y bogowie ich w posmiechu y wzgardzie  
zostawali: wielki sie y halony gniew po-

gąstwa



ganiństwa na Marka s. wzniecił. Bo wie-  
dział on cuda niesłychane y ludzom i. iez  
podobne / nad chorymi y umarłymi czy-  
niać / wiele ludzi do nauki swej a wiary  
Chrystusowej przyciągał. Zmarli sie  
tedy nań często / a Marek s. wchodził im z  
Alexandryey do Pentápolu / y tam prze-  
mieszkał. Lecz gdy już o czasie swym /  
w którym miał Boga uwielbić / wiedział :  
postanowiwszy kościelne urzędniki y po-  
rządek ich / y na miejscu swym Aniana sta-  
wiać / y inne kapłany y dyakony / którym  
skarb nauki niebieskiej / y około dusz lu-  
dzkich staranie poruczył / stanowiąc : sam  
bezpiecznie w Alexandryey na tym miej-  
scu gdzie sie Chryścianie schodzili / Wo-  
lownia nazwanym / przemieszkał.

Tam gdy ofiarę Niszy s. czynił : pogani-  
stwo w kościół wpadło / y mocą potwaw-  
szy s. Marka zwięzali / y na syie powroz  
włożywszy / ciągnęli go po ziemi / błocie / y  
kamieniu / wołając : ciągniem wolę do  
wołowni. padało mieso z członków s.  
Ewangelisty / y wszystko ciało środze zra-  
nione y wstomcone zostawało / a kre-  
wego droge one polewała. Wszakże w tym  
chwalil Jezusa / ono Apostolskie słowo  
mówiąc : Chwała tobie zbawicieliu moy /  
żem sie stał godnym cierpieć co dla imie-  
nia twego. Tak strapionego y na polu ży-  
wego do ciemney wieże wsadzili / radząc

sie iaka go śmiercią zgubić mieli. nocy tej  
nie tylko Anielskie / którzy go cieszyli / y  
bliska pracom iego zapłata opowiadali :  
ale też samego Pana Aniołów widzenie  
miał. Ukazał mu sie Pan Jezus w tej po-  
stawie / iako z miłymi uczniami tu na ziemi  
żył / y rzekł mu one słowa : Pokoy tobie  
Marku Ewangelisto moy. a on bezmier-  
ną radością ochłodzony / klaniając sie y  
padając wołał : Witay Panie Jesu Chry-  
ste / iedyna pociecho y oczekawanie moje.

Nazajutrz postanowiło poganiństwo /  
aby go takimże włożeniem iako pierwey  
do końca umorzyli. A włożywszy powroz  
na syie / włożyli go tak długo po ostrych  
kamieniach y miejscach przytrych / woła-  
jąc onyż słowa : wleczmy wolę do wolo-  
wni : aż w tym święty Boży ducha  
Chrystusowi w rece wypuścił. Ciało iego  
palic chcieli / ale Pan Bog ogień wiatrem  
niezwykłym rozproszył / a Chryścianie ie-  
ze czcią pogrzebli. Ktoze potym do Wene-  
cyey do ziemie Włoskiej / iako wielki a  
nieosiącowany skarb przeniesione jest. y  
tam odpoczywając / cudy wielkimi slynie.  
Cierpiał za panowania Neronowego /  
kila lat przed męczeństwem Piotra s. a za  
krolowania naszego Pana Jezusa zba-  
wiciela świata : któremu z Oycem y z  
Duchem s. sława nieustająca na wieki.  
Amen.

Wkazał się  
mu Pan  
Jezus.

Marka s.  
ciało prze-  
niesione  
do Wene-  
cyey, roku  
P. 467.

**Męczeństwo pięci Papieżów / których kościół w tym  
miesiącu święci / to jest : Kletá 26. Kwietniá / Anicetá 17. Sote-  
rá y Gáia 22. Marcelliná 26. pisane od Damása / Plátyny y innych.**

XXVI.  
April.  
Kwietniá.

**K**letus Rzymianin / z oycá E-  
miliana / wtory po Pietrze s.  
Papież / prośba świętego  
Klemensa ( któremu Piotr  
święty wstąpił / umierając za  
Chrystusa na krzyżu / kościół polecił ) znie-  
wolony / wstąpił na stolicę Papiejską : za  
czasów Wespetyana Cesarza y Tyta syna  
iego : którzy Jeruzalem zburzyli / y ono  
karanie nad Żydowskim narodem / którym  
im groził Jezus / od nich wkrzyżowany /  
wykonali. Był wczony y święty ten to  
Kletus / y osobna pilnością / y pracą / ko-  
ściół Boży między onym poganiństwem / y  
dopiero w przesładowaniu rosnąc wi-  
cie sprawował. Z rozkazania Piotra świę-  
tego poświęcił y postawił dwadzieścia y  
pieć kapłanów w Rzymie / na chrzest y  
naukę ludu do Chrystusa / y wiary świę-  
tey nowo przysłałego. Napierwszy po-

zdrowienia onego na listach używać po-  
czął : Pozdrowienie wam / y Apostolskie  
błogosławieństwo. Dobrze sprawować y  
stanowiąc kościół Boży / gdy wtore po  
Neronie / Domicyanus Cesarz na Chry-  
ściany przesładowanie wzruszył ( w który  
y Jan s. Ewangelista / iefcze na on czas ży-  
jący / w Rzymie w bramy Łacińskiej we w-  
rzacym oleiu smażony był ) ten iako głowa  
y Biskup Chryścianński Kletus / naprzod  
pozwany był do Domicyana : przed który  
gdy wyznał Chrystusa wkrzyżowanego być  
prawym Bogiem : a inne Rzymskie fałszy-  
we y zdradliwe ganił / y chytróść w nich  
czartowska / w zgubie ludzkiej ukazywał :  
środze zmęczony / bity / palony / gdy nic nie  
spuścił / ale rączey w mekach statecznie-  
szym zostawał : święty na koniec / ofiarę sie  
stał Bogu / y ten żywot który od niego  
miał / iemu na posługę y wyznanie praw-  
dy / y

dy / y



dy/ y nauki tego/ z radością oddał. Żył na Papiestwie lat dwanaście: po grzebionym wedle ciała Piotra s. wziąwszy na duszę wieczną a nieodmienną zapłatę/ czeka na ciebie zmartwychwstania na on dzień sądu świata wszytkiego: na który day nam Boże z nim y wszytkimi świętymi/ wieczne smierstwo na wieki. Amen.

**Obrok  
ducho-  
wny.**

Damasus  
in vita Cle-  
mentis.

**S** Kudy tu ( iście przestępcy czytelniku ) dziury szukać chce heretykowie / aby prawdziwe Kościoły nie wylekli: powiadać / iż Piotr s. w Rzymie nigdy nie był/ przeto i ten historykowie mówią: iż po Piotrze świętym wstąpił Klemens / a drugi Kłoda Liną y tego to Kłoda / toż dopiero Klemens: iż / powiada / nieśmiertelność powieści y nieśgodą / fałsz pokazuje. Przeto niech wiedza / iż Piotr s. naznaczył był Klemensa po sobie / iako Damasus świadczy y inni: wśakże i Piotr s. tych dwu Liną y Kłoda: iako pomocników / za żywota swego / do sprawowania Kościoła używał: bracie tego Klemens niechciał / po kłoby byli żywi: prosić ich pokornie / aby tak / iako za żywota Piotra s. czynili: Kościół Boży sprawowali: a sam po wielu kłopotach / iako zacy z rodziem y znaniom wszytkim / biegał / rozśiewając Ewangelię / aż dopiero po ich śmierci / swartym od Piotra s. / Kościół Apostolski zaśladał. Przeto y wtory się liczy / y swarty po świętym Piotrze. O czym czytamy y Greckiego Epiphaniusa: Haresi 27. & Concil. Tom. 1. in vita Clementis.

**Kłódzie  
sier. dnia  
Kwietnia.  
Żył około  
roku Pań-  
skiego 163.**

**N** Nicetus z Syryey rodem / oycą miał Janą z miasta Zumissey / abo Amizá: po Piucie meczenniku / dwanaście od Piotra s. na Papiestwie siedział / za czasow Antonina Cesarza Philozofa. Kościół Boży w onych trudnych / ciężkich / y w strogich prześladowaniach / ścześnie y w wielkiej cierpliwości sprawował przez lat iedenaste. Miedzy innemi porządkiem postanowił / aby klerykowie y duchowni włosow nie zapuszczali. Naukę swoje y pasterswo krwią potwierdził: meżnie za Pána swego / y wiare te ktorey nauczał / w rełach poganskich / gdy się sprośności bogow ich brzydził / a im prawego Boga Chrystusa wkażował / w mądry korone meczennika odniósł. Pogrzebiony w Cmyntarzu Kálifá / z Chrystusem kroluje na wieki. Amen.

**22. dnia  
Kwietnia  
Cierpiał  
około ro-  
ku P. 172.**

**Mnišķiá  
ko danno.**

**S** Oter Wloch / w Sundys mieście Kámpánicy wrodzony / z Oycá Kóns Kordyusa / trzynasty od Piotra s. sprawował po Anicecie Kościół Boży / za czasow Antoninow Cesarzow / przez lat dziewięć. Miedzy innemi postępkami / nauki y obyczajow Kościelnych / gdy się dowiedział / iż mnišķiábo panny Chrystusowi oddane / ołtarzowi służących naczynia y korporacjow dotykały się / y kładzili w służbie

Bożey / iako kapłani zwykli / używały: zażkażal tego / stanowiąc to / aby się w te rzeczy / ktore tylko mężczyźnie w służbie Bożey wolne są / nie wdawały: a na swym nabożeństwie przedstawiały. Postanowił też / aby wszyscy synowie Kościoła na dzień wieczery Pańskiej ciała Chrystusowego używali: okrom tych ktorymby iaki wielki grzech tego czynić nie dopuścili. Z taką pilnością y czuim nad trzoda Bożą dobry pasters / naukę swoje y rząd sprawując / nie wmarla na łóżku swoim: ale iako inni przodkowie jego poimany od Cesarzow / krwią poprawił tego co uczył: ścześnie zostając przy Panie y Bogu naszym Jezusie. Siedział lat dziewięć na Papiestwie: y odniósł za pracę swoje koronę meczennika. przez tegoż Pána naszego Jezusa / ktorey z Oycem y z Duchem świętym ma równą chwałę na wieki wiekom. Amen.

**S** Wac iako to stare są Apostolskie podania: iż około ofiary przesaświeśleń / to jest Mszy / tak w czciwość w obzadkach / w naczyniach / obrusach / forporalach / zachowała się / y tych rzeczy dotykać się białymgłowom ( choć w czystości Chrystusowi poświęconym ) nie godziło: nie przez innego / iedno tam na ołtarzu jest straszliwa ona y dżemna pełna siła / y prawdziwa obecność ciała y krwi Pána Jezusa / ktora sami tylko kapłani poświęcają y sprawują.

2. Widzi się też iako te same są onych czasow kłopoty pamiennie były.

**G** Aius Słowienickiego z Dalmacyey narodny / y powinowaty Dyoklecjaná Cesarza / po wmezonym Eutyebianie / za czasow tegoż Dyoklecjana / dwudziesty y osmy po Piotrze s. y zaraz iako na pewną meczennika śmierć wstąpił. Ten iako Moyses wolal być miedzy wzgardzonemi Chrześcian / ktorzy krwią swoją rozlewano / a niżli w powinowactwie Cesarstwu / dobrego / sławy / y rosfoksy cielesnych użyć. Za czasow tego Chromacyus starosta Rzymski / Tyburcyus syn iego / Márkus y Marcellinus / Sebestyan / y inych wiele zacnych bärzo / Senatu Rzymskiego ludzi / tajemnie y iawnie wiare świętą / y z nią wszytko złe na świecie y gotową śmierć przyjmowali y wyznawali. A gdy na on czas Chrześciane wielkie wciśnienie cierpieli / tak iż y wody rzeki bracie / y kupić nie sobie tu żywności / bez niebezpieczeństwa żywota swego nie mogli: Kupiwszy wszytki tajemnie w dom Chromacyusa Gaius Papież: radził aby iedni z Rzymu wciśkali: a ktorzyby z nim zostać / a tak wiele serca z daru Bożego mieć mogli / aby gardła dla Chrystusa

meżnie



meżnie naślawili: aby to na ich wole by-  
ło. Ktżł sie y sam niemaly czas w Rzymie  
w pieczarach y dziurach ziemnych/gdzie y  
Chrześciany nauczał / y służbę Bożą spra-  
wował. Ale gdy czas iego przyszedł: ocho-  
tnie za naukę y wiarę / kżoz sławil o Pá-  
nie naszym Jezusie / kżew swoje w rękę prze-  
śladowników P. Bogu ofiarował. Miesz-  
dzy inemi kościoła porządkami / postano-  
wil / aby niktna Biskupstwo obrany nie był /  
ktoryby we wśyrtkich siedmi święceniach /  
porządnie na nie wstepował / P. Bogu nie  
służył. Koronowany męczeństwem / na  
cmentarzu Kalistá pochowany jest. Spra-  
wował kościół lat iedennaćcie / na cześć  
Bogu w Troycy iedynemu. Amen.

**M**arcellinus Rzymianin / z oycá Proie-  
kta / po tym świętym Gáiu nastąpił /  
za pánowania tegoż Dyoklecjana. gdy sie  
iuz bázro ono prześladowanie kościoła  
Bożego szerzyło / tak iż przez dni trzydzie-  
ści po siedmnaście tysięcy Chrześcian o-  
boicy płci w rozmaitych stronach / rozmá-  
itemi mekami zabiano / po wśyrtkim świe-  
cie y pánstwie Rzymskim: w ktorym sie  
iuz było bez liczby Chrześcian (choć iaz pod  
moca poganśka y wślawicznymi wćiskami)  
rozmnóżyło. niewypowiedziane okrucie-  
stwo oni kżwie żarłocy nad slugami Boży-  
mi czynili / tak iż miastá niektóre puste zo-  
stawały. W tym y ten Papież Marcellinus  
w Rzymie poimany jest / y za zdrada Vr-  
baná Biskupa poganśkiego nawyzsżego /  
tudziez y za postrachem y obietnicami a  
prośbami Dyoklecjana Cezarza / dal sie ne-  
dznie wwieść / y w srogi grzech wpadł. Po  
dlugiey rozmowie prowadził go Cezarz do  
kościoła Westy y Isydy. co gdy wyrzeli  
dwa káplani / Gáius y Innocencius / y trzey  
dyakoni / Urbanus / Kástorius / Juvenalis /  
ktorzy sli za nim / iż w kościół poganśki i-  
dzie Biskup ich / przeleli sie / y w progu sie  
wrocili / y wćekli do swoich. a Marcelli-  
nus na postrach obietnice y prośbe Dy-  
oklecjanowe / kádzidło reka swa wrzucił na  
ogień / y ofiarę uczynił dyabelską / y cieśki  
wielki grzech popelnil. Duchowni ktorzy  
go odbieżeli / powiedzieli Chrześcianom / iż  
z Cezarzem jest w kościele Westy: y pobie-  
żeli tam / y widzieli on grzech iego / y iako  
Cezarz kładł nań droga háte / za przyacie-  
lá go sobie biorąc. Zásnućil sie wielce z  
tego wśyrtk kościół Boży / iż nawyzsży  
pasterz ich to uczynil / od czego sam inne  
odwodził / a ten ktorzy wiele męczenników

wpominaniem swym Bogu pozyskał / y do  
meżney śmierci za Chrystusa przyprowil.  
Tedy sie wśyrtko duchowienstwo zebrało  
na Synod w Sennuesse w Kámpániey sto-  
ośmdziesiąt Biskupow: ábo iako drudzy  
piśa trzy sta (podobno káplanow) radzac  
o dobrym kościelnym / aby mu on wpadek  
Marcellina škody w wierze nie uczynil.  
Dotkniony Duchem s. Marcellinus / ser-  
cem skruśonym cieśko żalować grzechu  
swego poczał. y wziawszy na syie włosien-  
nice / w płaczu rzewnym pobiezał do Sen-  
nuesse do onych Biskupow / wyznawając  
grzech swoy / y wpadek swoy oplakiwając:  
y dawał sie na sąd y karanie ich. A oni zgo-  
dnie wśyrtcy powiedzieli: sam sie sąd / sam  
sie karz nawyzsży káplanie: z wśt twoich po-  
tepieny / z wśt twoich wśprawiedliwiony  
bedziesz. Nawyzsża stolicá od nikogoż sa-  
dzona być nie może. Tedy sie sam potepil  
Marcellinus / mowiąc: odsadzam sie ká-  
plánstwa / ktoregom godzien iuz nie jest: a  
zaklinam wśyrtkich / ktorzyby ciało moje  
pogrześć sinieli. bom y ziemié abymie przy-  
ieta niedostoiny. A Biskupi mu mówili:  
Piotr s. przodek twoy także wpadł: a iez-  
dnák go żaden Apostól nie potepil: ale za  
takimiż łzami y pokutą / dostapil miłosier-  
dzia v Pána swego. Tak sie w Sennuesse  
odprawivszy Marcellinus / do Rzymu po-  
biezał. y wśedłszy do Cezarza Dyoklecjana:  
gromil go slo wy stráśliwemi / iż go o tak  
wielki grzech przyprowil. y rzucił przeden  
one háte w ktorą go był wbrał: a z płaczem  
żałość wielką z grzechu swego pokazował:  
y sławiac przed nim Chrystusa Boga prá-  
wego / ktory pokutuiące przymuie / hámbil  
falszywe y dyabelskie Bogi ieg. Dyoklecjan  
rozgniewany / dlugo go męczył / y náko-  
niec ściąg kazał. sli z nim na śmierć drudzy  
trzey Chrześcianie / Klandyus / Cyrynus /  
y Antoninus: prowadził ie Marcellus ká-  
plan / ktory po nim na Papieństwo wstapil /  
y poprzyściagl go Marcellinus / prośac:  
aby Dyoklecjana nie słuchał / a ciała iego  
nie grzebl: bom sie / powiáda / zaprzal Pá-  
ná mego / ziemiem tey nie godzien jest. tak  
meżnie kżew za Pána swego rozlewając /  
wpadek swoy nagrodsil / we kżwi swey dla  
Chrystusa obmył zmażaná háte swego su-  
mnienia: y sstał sie po onym grzechu w po-  
kucie y nagrodzie miłszym Bogu / y dostoy-  
nym korony męczeńskiej. Ciało iego przez  
trzydzieści dni nie pogrzebione leżało: za-  
den go Chrześcianin dla oney kłatwy po-  
grześć nie śmiał. Lecz Piotr s. wćazał sie

Marcellowi

Synod w  
Sennuesse.

Sądzić Pa-  
pieżá nie-  
chćieli Bi-  
skupi oni.

Concil:  
Tom: i.

Marcelli-  
nus męcz-  
stwem sa-  
przenie ná-  
grodsil.



Marcellowi temu / który na Papieństwo po Marcellinie wstąpił: y pytał go / czemu by onego ciała tak długo nie pogrzebli? A on odpowiedział: Boie sie kłatwy jego / która dał na wszytki którzyby sie teo wazyć śmieli. a Piotr s. rzekł: nie pomniś co pi-

sano: kto sie poniża / podwyższone będzie: idźże a pogrzeb go / y położ wedla mnie. A tak uczynił Marcellus. Sprawował kościół Marcellinus przez lat dziewięć / na chwale Bogu żywemu / którego sławia świeci bez końca na wieki. Amen.

Obroś  
ducho-  
wny.

Matt: 25.

Zwier-  
chność flo-  
lice Rzym-  
skiej.

XXVII  
April.  
Kwiecień.

1. **S**zwietey sa święci gdy z grzechu na poku-  
te powstała. wszytko Bogu miłuiacym ku  
dobru mu służy / y sam grzech pożytek im do wiekszej w-  
cności goręcości y doskonałości / gdy z niego pow-  
stała przynosi / y tak sie isza one słowa o Panu Bo-  
gu iako o ścisłym gospodarzu / iż tam zbiera gdzie nie  
rozsypany / y tam żnie gdzie nie siał. Pan Bog grzechu  
nie śmie / a przed sie z niego w pokucie swiętych swo-  
ich część wielka ma / gdy sie lepsiemi sstała y lepiey  
mu służy po grzechu / niż przed grzechem.

2. Obacz iako ci święci Biskupi i s. o. Papieża sa-  
dzą niechcieli: wiedząc iż oycą synowie / poddani  
przełożonego / sadzić nie mogą: iedno go prosili / aby  
sie sam sadził. Co rozumiesz iako ci wiele o zwierz-  
chności Papieckiej / y stolicy Piotra świętego trzy-  
mali: iż jest nad wszytkim najwyższ. a fałs takun

świadkom / y tak zgodnym / y tak swiętym onego  
właszcza wieku / przycisnąć: a który sie nie wstydył:

3. Papież nawysza głową wszytkiego Chreśc-  
ianstwa / wpasć w grzech może iako inny człowiek: ale  
w błąd okolo nauki pokł na tym rzędzie jest / y z  
rzędu Apostolskiego słaunie y uczy / nie iako który  
bez rzędu doktor: ale iako namiestnik Chrystusow:  
tam nigdy zbłądzić / by był nagorszy nie może. Bo na  
to ma obietnice Chrystusowe / iż jest opoka wyznania  
tatemnie wiary: która sie nigdy zachwiać dla koscio-  
ła / który nie błądzi / nie może: a iż wiara jego nigdy w-  
stać nie ma. Przetoż sie doznalo / iż drudzy przed Papie-  
stwem / mieli niektóre błędy / z kosciołem sie nie zgadz-  
tace: a skoro na Papieństwo wstąpili / wnetze sie w nich  
vpamiętali / y stać przy nich / ani sie z nimi odkryć / za  
przywileciem osobnym tej stolicy Piotrowey nie mogli.

**Weczeństwo Ermigilda krola Wyssygotow w Hispa-  
nii kroluiacych / pisane przez s. Grzegorza Papieża lib: 3. Dialog:  
cap: 13. Żył okolo roku Pánskiego / 590.**

**E**lkeśmy od wielu ich / którzy z His-  
panii przychodzą / sprawę wzię-  
li: nie dawno krol Ermigildus /  
syn Liwigilda Krola Wyssygo-  
tow / przez nawielebnieyszego meża  
Leandra Biskupa Hispalskiego od heretycz-  
stwa Arianiego do wiary powszechney nas-  
wrocony jest. Tego / oćciec jego Arianin / dą-  
ry / namowa / pogrozkami / zwiesć chciał:  
aby sie do onego kacerstwa wrocił. Gdy on  
bardzo statecznie oycu odmawiał tego / iż nie  
gdy nie mógł wiary prawdziwey / która  
mu P. Bog raz dał poznać / odstąpić: oćciec  
rozgniewany / krolestwo mu odjął / y wszy-  
tko pobral. Jednak y tym stateczności jego  
przelomić nie mogąc: do więzienia go ci-  
snęgo / y za ręce y nogi związanego / posad-  
ził. Ermigildus młodzieniec / gárdząc  
świeckim krolestwem / chętnie niebie-  
skiego szukał: a na włościennicach w więzy  
siedząc / o posilenie serca / Boga wszechmo-  
gącego prosił. a tym wiecy sławę tego  
miliastego swiata gárdził: im wiecy bar-  
czył związany / iako tego za nic mieć nie  
miał / co mu zginąć y być odierne mogło.

Przyšlo swięto Wielkonocne / posłał do  
syna niewierny oćciec Biskupa Arianiego /  
aby z jego ręki swiętokradzkiego sakramen-  
tu uczestnictwo wziął: a tym ku lasce oys-  
cowskiej przysć mogł. Lecz młodzieniec

Bogu oddany / Biskupa Arianiego / gdy  
do niego przyšedł / wedle potrzeby zgromil:  
y słowy takimi / iakie zasłużył / szukał. bo  
ażkolwiek był zwierchu związany: ale na  
swym wielkim sercu był wolny y bezpiec-  
ny. Gdy on heretyk krolowi sprawę dał /  
iako był od syna jego odprawiony: za po-  
budką heretyckiego ięzyka / rozgniewał sie  
środe oćciec / y wnet slugi posłał / aby onę  
statecznego Bożego wyznawcę / tamże w  
więzieniu zabili. Sprawiliżli słudzy wo-  
lą okrutnego pana. bo skoro weszli: siekie-  
re w mozgu jego wtopili / y żywot mu od-  
ieli: a to mu tylko odiać y w nim zabić mo-  
gli / czym sam zabity gárdził. A na pokaz-  
nie prawey jego chwały / którzy za onym  
męczennictwem dostali: niebieskie sie cud-  
ziawily. W nocy sychane było śpiewanie  
przedziwne Psalmow / przy ciebie krola one-  
go y męczennika: który wiecy prze to krol-  
em zwan być ma / iż jest męczennikiem. A  
drudzy mówią: iż w nocy przy tymże ciebie  
pochoinnie iasne zapalone widziano. y prze-  
toż ciało ono wierni wielce wazyć poczeli.  
A oćciec niewierny synoboyca / żalować o-  
nego co uczynił poczał: a wsakże nie na o-  
trzymanie zbawienia swego / uczynku sie  
onego przeleknął. bo poznał iż Katholicka  
wiara jest prawdziwa: ale do niej / bojąc  
żnię swego ludu odstraszoney przysć go-

Dzien nie

Krolestwo  
y żywot  
d a wiary  
Katholic-  
kiej vtr-  
cił.



## Żywot y mecenstwo S. Witalisza.

349.

dzien nie był. Który gdy umierał a blisko  
skonania był: Leandra onegoż biskupa/  
ktorego przedtym barzo przesładował/  
przywiał do siebie: zalecał mu syna swo-  
go Rychareda/ w tymże kacerstwie beda-  
cego: aby go do tego swym napomina-  
nim przywiódł/ do czego y brata iego w-  
marłego/ to jest/ do Ratcholickiej wiary.  
y to zalecenie odprawiwszy/ umarł.

A syn iego Rycharedus nie był za nie-  
wiernym oycem: ale brata mecenika na-  
śladował/ zrynąc złość porzucił: y wysy-  
tek lud swoy Wyssygory do wiary świe-  
tey przywiódł: tak iż żadnemu w krole-  
stwie swoim woyny służyć nie dopuścił/  
ktoryby nieprzyjacielem Bożym przez ká-  
cerstą nieprawość być śmiał. A nie dźwi-  
ż brat mecenikow stał sie káznodzieicą

prawdy: ponieważ braterska mu zaśluga  
pomagała/ iż ich tak wiele do łaski w se-  
chmogacego Boga przywiódł. A w re-  
mierze przypatrzyć sie nam trzeba/ iżby  
sie to było nie stało/ gdyby był krol Er-  
migildus za prawdę Bożą nie umarł. Bo  
napisano jest: jeśli ziarno pszeniczne pad-  
nie na ziemię nie obumrze/ tylko samo zo-  
staie: a jeśli obumrze/ wielki przynosi po-  
żytek. A to widzimy na członkach/ co sie na  
głowie działo. bo w narodzie Wyssygo-  
tow ieden umarł/ aby ich wiele ożyło. a  
gdy iedno ziarno wierne/ dla zatrzyma-  
nia wiary/ padło: wiele dusz iako na hoy-  
nym żniwie powstało: na cześć żywemu  
Bogu/ przez Jezusa Chrystusa Pana na-  
szego/ ktoremu z Duchem świętym chwa-  
ła na wieki. Amen.

marłych,  
pomagała  
synu.

Krew me-  
cenika  
plodna  
jest.

**S**łowne sady Boże/ sprawiedliwe/ a ténne/ y stras-  
liwe/ wiele heretykow umierałac znata/ wolá-  
ia/ potępia bledy swe ( y prawie wszyscy sa tácy na  
świadczenie sumienia swego) a iednak tu prawemu  
nawrocentu przysć wiele ich nie może: tak tu/ o czym  
też s. Gregorz píše. Powiem czegoś świadom/ y  
przed Bogiem nie kląnam: Roku 1575. był tu ieden  
Włoch w Wilnie/ na imie Klaudyus: ktory robić  
pomagał okolo Cyboryum ołtarza wielkiego Wileń-  
skiego v s. Jana: y mniemaliny długo/ aby był ká-  
tholik. ten zabił drugiego Włocha mularza/ y siedział  
na gárdło. Chodziliny do niego vpominając go do  
opatrzenia dobrego dusze y do pokuty: tam odkrył  
dopiero bezbożność swoie iż ledwie co o Panu Bogu  
wierzyl: pacierza nigdy nie mowil: o kóściot żaden/  
ani kátholicki/ ani heretycki nie dbał. Gdyśny go  
czesto przywodzil do wiary świętey/ mowil to na-  
koniec: Oycze/ barzo rad was widze/ y gdy zemna  
mowicie/ w tey rewodze czuie pocieche dusza moia.  
wtem iż v was jest prawda: ale skłonić serca nie mo-  
ge/ abyś miał w wierze wáśey umrzeć. Mowilo sie  
temu: gdy widziś iż przy nas prawda/ czemu sie tey  
nie imiesz/ pozyskiuac zbawienie swe/ gotow cie Bog  
przyiać y kóściot. On na to nic nie mowil/ iedno też

słowa: widze iż tak ma być/ ale nie moge. y spytałem  
go: gdzieś sie chcesz obrócić? do Luteranow/ powiá-  
da: y tak przyzwawszy ministra kátholickiego/ ściety zgi-  
nał na duszy y na ciecie. Na to mowie/ iż wiernym ká-  
tholikom zostac/ nie w samey test mocy ludzkiej/ a iż  
to sa niebáczne słowa ktore mowia heretykowie: wy-  
wiedzi mi to a to/ a ia kátholikiem zostane. Nie tylko  
wywody/ ale y cudá z kátholickości heretyckiey nie po-  
moga. rozum ich takno przekonac: ale wole y vpo-  
tu nie przelomisz. trzeba wielkiej pomocy Boskiej. a  
P. Bog ácz záwždy gotow jest do wolei náśey gdy  
my chcemy/ zá tego pierwey nátychnieniem w kátholice test  
ten czas y ten punkt w postępkach ciowická grzesne-  
go/ iż go Pan Bog opuszcza: a choć on widzi blad  
swoy/ w kátholice test opuszczeny test od Boga/ wymisć z  
niego iuz nie może: co zowa zátwardzálóść y z ká-  
tholickości. Przeto sie przeleknac ma heretyk/ y ten ktory  
w grzechu leży/ a dñs póki ten czas przeklecia figowe-  
go drzewa/ aby na wieki nie rodzil/ nie przysied: por-  
wac sie ma z grzechu swego: póki Pan miłóśierny  
ściąga reke swoie. bo potym zá niewdzięczność/  
sprawiedliwie tego odstepuie/ ktory tak dlugim y ge-  
stym vpominaniem y nátychnieniem tego w gárdzil.

Opuszczo-  
ny grzesz-  
nik od P.  
Boga nie  
może pow-  
stać.

Matth: 22.

## Żywot y mecenstwo S. Witalisza y żony iego Walerpety/ wyiete z kázania Piotra Damiana/ y inych ksiąg mecenstkich.

Żyli okolo roku Páńskiego/ 70.

**W**italis rodem z Medyolanu  
ziemie Włoskiej/ w rycerskim  
stanie pokrywál długowiare  
Chrześcianstą: w ktorey zo-  
ne Walerpety postánowił/ y  
y syny one zacne a drogie mecenniki/ Pro-  
tazyusa y Gerwazyusa/ wychowywáiac/  
y boiażni ich Bożey nauczając/ sam Cesá-  
rzom słuzył: y woiennych posług Rzeczy-  
pospolitey pilnowál. W ktoryś stanie tru-  
dnym/ a do wwiarowania grzechu barzo  
ślistkim: dźwigną straż okolo siebie czynil/

aby nic nikomu nie wydzierał/ mocą nie v  
ludzi nie brał: a iako Ewangelia święta  
rezy/ przestawał na zoldzie y dochodzie  
swoim/ ktory z skarbu Cesarskiego miał.  
Nie kochal sie y w rozlewaniu krwi ludz-  
kiej: na rzędowym boiu y Rzeczypospo-  
litey posłudze był meśny/ a miedzy swemi  
pokorny. Rezywde od towarzyszy w wzie-  
ta znośil: ale sie o pospolitą y Páńską gnie-  
wał. Czesťokróć nad białymi głowami poi-  
manymi/ broniac czystości ich/ politorwa-  
nie miał/ a ze złych ie reku wyimował. Czyni-

XXIIX.  
April.  
Kwietnia  
Mart: R.  
ibidem.

Luc: 3.



Dobre sumnienie,  
małżeństwo  
czyli.

stosci swej małżeńskiej / odiachawszy od domu swego / z wielką pilnością przestrzegaj : a od wszystkich pokus / iako sie w tym stanie trafia / obronić ją za pomocą Bożą umiał. Do porwania z nieprzyjacielem pierwszy sie prosił : dufając dobremu sumnieniu / które meżne y wielkie serce czyni. Bo nad Chrześcianina a co może być meżniey, śleg / gdy w rzeczy sprawiedliwej a pospolitej maąc dobre sumnienie / do bitwy iako do meżenstwa y korony niebieskiej idzie / wierząc iż posługuje ię / w której posłuszeństwo rzędowi. Bożemu czyni / y odobrze sie pospolite przeciw nie sprawiedliwości zastawia / y na to zdrowie swoje nieśie. Pan Bóg wiecznym królestwem płacić mu będzie. ponieważ to nie dla pieniędzy y korzyści świeckiej / ale pierwej z miłości części Bożej y sprawiedliwości jego czyni. Tak sie sprawując święty Witalis / godnym sie stał dla Chrystusa umrzeć / ten który y dla Rzeczypospolitej zdrowia swego nastawiał. y nie godziło sie na tym być meżnieyszym / niżli na onym. Gdy tedy z Paulinem siedział w rocie swej do Równy miasta Włoskiego wytychał : widział iż Paulinus wiele Chrześcian zabija / y patrząc na nie y na ich wielką cierpliwość / wzdychał w sercu : sam też sobie takiego końca życząc w takiej rzeczy y Chrystusowym świadectwie. Chodził tajemnie do więzienia / posilając y serce czyniąc świętym meżenstwem / y niektórym towarzyszom swoim.

Alż czas iednego / gdy zacnego Medyka / albo doktora lekarskiego Drscynę / o wyznanie iednego Boga y pokłon Chrystusowi Panu naszemu / iawnie meżono : a do tego aby sie zaprzął Boga swego / przymuszano : trwał za pomocą Bożą długo on lekarz : ale gdy już wiedzion był na śmierć / poczał drzeć y lekać sie śmierci. Stała mu w oczach siła śmierci / zoną / działki płakaly / przyjaciele pogańscy serce psowali : okrutność męki onej / która zginać miał / myśl jego targala / y srogi nań zowhad / przestrach puszcila. Patrząc s. Witalis na człowieka tak przestraszonego : już dla zbawienia tego / bojąc sie aby sie nie wrocił a Chrystusa nie zaprzął : wdał sie sam w niebezpieczeństwo : y krzyknął nań głosem wielkim : Drscynie lekarzu / tyś drugie leczył : patrzajże abyś sie sam wieczną śmiercią nie zabił. y innymi słowy gromić go poczał / aby k sobie przyśled / a nie bał sie rychło ciało zabić / duszę zabić nie mogą : a których ręka nie daleko sięga / y nie długo

moć ich trwa (pory tylko / po ki dusza w cie le) a żeby pomniał na one wieczną srogość Boga y rękę nie uwarowaną : która trwa y tu / y po śmierci na wieki wiekom. Jego słowy mocnymi y gorącymi ożył prawie onbożliwy Doktor. a iako mdlejący / gdy go woda polecia / siłę bierze : tak on po rychłowiech spuszczonej y melankoliznej myśli strzaśnal y z weselem rzekł : wiedzcie a czyncie co wam rozkazano : ia sluga Chrystusowi wyznawac Pana mego nie przestane. Tak on Drscynus potrzebiony : ochornie ostrym żelazom ciała nastawił y skonczył : a iednym ciecim koronę niebieską osiągnął.

Widząc Paulinus iako skłode czartury czynił Witalis : a iako owce lwowi z pałeczki wytracił / y pociechy mu nie dał nad onym / z którego sie już radować / y którym inne zwodzić Chrześciany chciał : srodze sie nań roział / y poimac go rozkazał. On wyznał sie być slugą tegoż Pana / za którego Drscynus umarł : a iż sie także brzydził służba białochwałską. Razal mu Paulinus ofiary czynić Bogom / groząc mu ogniem y mieczem. ale rzekł żołnierz Chrystusowi : iesli dla świeckiego króla śmierćelnego / niosem te głowe do boiu / a od strąsyciem sie nie dał żadnemu nieprzyjacielowi Cesarstwu / abych nie miał meżnie sobie z nim poczynac : daleko tu wieciey zdrowie moje / za Pana y Króla y Boga mego nieśmiertelnę / polożyciem winien : a nie mie od takiej posługi nie odstraszy. Razal go tedy okrutnie ciagnac a palic boki jego. ale on takimże był a iednoż mowil : Żołnierz Chrystusowi ieslem / odstąpić mi sie Boga mego nie godzi. Widząc sedział nieodmienna myśl jego : a znając go za wżdy meżnym y statecznym / uczynil nań skazn śmierci / aby wrzucony w dol głęboką / kamieniami przytłuczony y żywo zakopany był. Tak ona cieśka y okrutna meka / wroczony y zagrzebiony żołnierstwem swym / Chrystusowi doślużył. lepsza też y niewysławiona korona y zaplate odniosł.

Walerya żona jego z dwiema synami w sieroctwie zostając w Medyolanie / z miłości ku meżowi / po ciało s. meżenstwa do Równy iachala / chcąc ie w domu swym na pocieche sieroctwa swego pochować. Ale Chrześcianie w Równie / tego ię dopuszczać nie chcieli : z takiego skarbui sie wesełac. Gdy sie do domu wracała / na drodze wpadła na pogaństwo / który Sylwanowi Bogowi ofiary czynili :

któży

Politek  
dal Drscy  
nowi, w  
mgkach  
z Chrystusa  
boi  
zliwemu.



któży wedle swego zwyczaju/goście mie-  
sem dyabłu ofiarowanym częstując: one  
też do iedzenia wzywali. Ale niewiasta s.  
meza też swego milego naśladować / biał-  
wóchwałstwem sie brzydziła / y Chrześci-  
ańska sie być wyznala. A oni ią zaraz kiy-  
mi tłukli / y na polu żywa zostawili. Która  
od przyjaćiol y synow do Medyolanu za-  
wiezioną / trzeciego dnia skonała: z rado-  
ścią sie do meza kwapiąc. Ktorego towa-

rzyśka iako w żywocie / tak w koronie me-  
czeńskiej szczęśliwie została. Toż miłym sy-  
nom swym Gerwazyusowi y Protazyu-  
sowi poleciała / aby dla Chrystusa y wiary  
Chrześcijańskiej krwie swej nie żalowali.  
Co oni iako miły testament rodzicow swo-  
ich czasu swego spełnili. Na cześć Jezu-  
sowi wkrzyżowanemu Bogu naszemu:  
ktoreg z Oycem y z Duchem świętym pa-  
nowanie na wieki. Amen.

**Żywot y meczeństwo s. Piotra z Werony / Dominika-  
na / pisane od Lentyna Patriarchy Jerozolimskiego / tegoż czasu  
żyjącego / y od s. Antonina Part: 3. Tit: 23. cap: 6. Żył około roku p. 1240.**

XXIX.  
April.  
Kwietnia.  
Mart: R.  
ibidem.

**W** Jotć święty nowy meczennik /  
sławą ziemie Włoskiej / y okrą-  
są zakonu s. Dominika: burzy-  
ciel heretycki / y obrońca wiary  
Katholickiej: urodził sie w  
Weronie z rodzicow kacerstkich Manichey-  
stich / kościoła Bożeg prześladownikow:  
roza z ciernia / złoto z błota / błotem sie o-  
nym zarażić y pomazać nie mogło. Ciaśto  
z dzieje zakłóconey (ktoby sie spodziewał)  
cudownie przasne y łodkie / z młodości ię-  
sze zostawało. Bo iako z przyrodzenia /  
człowiek sie na wężowe / a owca na wilczę  
wyrzenie zedrgnie: tak ten od P. Boga z  
młodości nauczony / na oycowski iady du-  
sne / dobrze był przestrzeżony: a zdrygać sie  
na nie y wchodzić ich umiał. Skoro sie w  
szkole / ięsze lat siedmi niedoszedł / Kreda  
abo wyznania wiary / Wierze w Boga O-  
cā wszechmogacego / stworzyciela niebā y  
ziemie / rē. nauczył: od tego czasu / ani na-  
mowa miętka / ani ostrā / ani świeże rozgi-  
nie pomogły: aby on domowy iad / ktorym  
go krew iegoż zarażała / przypuścić w ser-  
ce chciał. Stri y iego / gdy z szkoły málucz-  
kim przyszedł / pytał go czego sie w szkole  
nauczył: odpowiedział: Wierze w Boga  
Oycā wszechmogacego / stworzyciela niebā  
y ziemie / rē. A on mu wywodził (bo był  
Manicheyzyt wymowny / y minister a ska-  
żca dusz ludzkich piekielny) iż dyabel stwo-  
rzył niebo / ziemie / y te rzeczy widome. A  
dziecie słuchając go niechciało / mowiac: tak  
ia wierze iakom sie w szkole nauczył / a in-  
czy nigdy nie bede. Poznał on zwodzca y  
duszny rozboynik / iż ono dziecie ieliada skā-  
tek w swych máluczkich leciech pokazało.  
y prosił iego oycā / pilnie go na to nama-  
wiając: aby go do szkoły Katholickiej nie  
stał / powiadając: iż to dziecie ielli nauke  
mieć będzie / a do nierządnicie sie oney (ko-

ścioł Rzymiski tak zowiac) wda: wielkim  
będzie kościoła Bożego (to iest zboryszcza  
heretyckiego) prześladownikiem.

Lecz P. Bog tak chciał / iż brata swego  
do tego przywieść nie mogł / aby go z szko-  
ly Katholickiej wyiał. Spodziewał sie o-  
ciec s. Piotra: iż to czego sie w Katholic-  
kiej szkole napić mogł: za lary z niego przez  
iakięgo chytręgo a iadowitego heretyka  
wykorzenie miał. Po wyuczeniu Gram-  
mātyki / posłany był do Bononiei na nau-  
ki wierze. gdzie acz nie miał heretyckich na-  
sie siatek: wśakże z inemi ktore w młodo-  
ści nawiecey czart zamięta / miał co czynić:  
a z właszcā okolo zachowania czystości /  
gdzie przyczyny są y powód. A widząc iż  
bardzo trudna powściągliwość: wymyślił /  
iako Jozeph / nierządnicę ciagnącey sie do  
grzechu / plaśc zostawić / a obnażony przy-  
duszy zdrowey w ciełe niezmazany / zo-  
stać. Przetoż wstąpił w zakon s. Dominika-  
ka / światu zostawiając wśyrko / co on o-  
biecnie / y do czego płocho nadzieie dāie:  
chcac mocnym plotem / abo rāczey murem  
ogrod dusze swej / w ktorym cnoty święte  
szczepił / ogrodzić. Za czym iako to skutek  
pokazał / wielkim kāmnozieis / y burzy-  
cielem heretykow / y grzechow wśelākich  
prześladowcow został.

W zakonie od początku wstapienia aż  
do śmierci / fundując sie na pokorze y vbo-  
stwie / prawy naśladownik s. Dominika /  
iako y on Chrystusa / postępował z cnoty w  
cnote. postem sie tak był na pierwszym wste-  
pie zmorzył: iż chcac nieprzyjaćielā gubić:  
śasiada / to iest własne zdrowie / obraził.  
Bo z wysuszenia ciāła / żyły sie w nim kur-  
czyć / y zeby mu tak bārze ścisnąć sie poče-  
ły / iż y do napoiu ich otworzyć nie mogł.  
Lecz P. Bog wst onych złorych y lekarskieg  
iezyka / ktory wiele ran ludzkich y zdrowie

Szkola Ka-  
tholicka  
s. Piotro-  
wi pomo-  
glā.

Wstąpił do  
zakonu s.  
Dominika-  
ka.

Postędro-  
wia naru-  
zył.



Cnoty ie-  
go.

miał/ zamknąć niechciał. Rychło wzdrowiony/ acz nie tak wiele pościł/ ale w tymże dobrym sercu zawżdy zostawał/ y zwoyżaiu do postu nie mienil. Strzegł sie dziwnie grzechu/ tak iż iego spowiednicy poty powiadał/ iż żadney śmiertelney zmaży naleść w nim nigdy nie mogli. Czytanie y rozmyślanie duchowne iego było/ wstańczone ćwiczenie w zakonie Bożym. Zacho-  
wał na wszystkim obyczaje święte/ w posłuszeństwie ochoty/ w cierpieniu ścącezność/ w miłości wczynność/ w pokorze przeciw wszystkim powolność/ y niskie każdemu wslugowanie: tak iż znać było meczennika przyszłego święte w żywocie postępti.

Często w klasztorze niemocnym z ochoty nabożna służył: odświernym być/ y podle posługi odprawować/ y do trudnych rzeczy w posłuszeństwie praca swoje ofiarować/ to iego była pociecha. A pilnując posług domowych z Marthą/ nie omieszkiał bogomyślności z Magdaleną. Siedząc v nog pániskich/ we dnie y w nocy z Pánem rozmawiał: nigdy bez Ewangeliey albo iakich książek nabożenstwa/ y duchownych do cnot s. pobudek/ nie siedział/ ani stał. Czystości cielesney krotka do śmierci zachował/ wielkim był przyacielem y strożem. w krotcey go posilając Pan Bog/ niebieskie mu pociechy y towarzysztwo pánienek świętych/ krotce w niebie z Chrystusem kroluia/ dziewic onych/ krotym sie on w modlitwie zalecał/ posyłać mu raczył. bo niektorzy klasztoru bracia stożac v iegelcelle/ y rozmowe slyšac iakoby białych glow: rozumieli iż ku złym sposobom niewiaſty w komorce swey miał: y odnieśli go do starszego/ krotce go w kapitule o to karał. a Piotr s. dla pokory/ z iakimi pánienkami rozmawiał nie powiadał: nie przal sie teſz iż białego wy miał w komorze: ale nie takie iakie bracia rozumieli: a padſzy pokuty prosił. Przecor widzac iż to z prostoty wczynieć mogł/ a pocziwie dla świętey iakiey przyczyny niewiaſty wprowadził: co sie iednak nie godziło żadnamiara/ dla wzgorſzenia bliźnich/ y nieślazwy zakonney: za pokute wygnał go do klasztoru w Marchiey/ Jesieni nazwane go. Przyiał to pokornie. lecz iednego czasu modlacemu sie żalosc wielka przypadła/ iż ono wygnanie niewinnie cierpiał/ y mowil do Chrystusa wkrzyżowanego przed obrazem Crucyfiká: Pánie/ czemuś mie tak sádzić dopuścił: y cożem ia winien: y wſłyſzał głos: a ia co winien/ iż mie takiego wi-

dziſz: Tym słowem dziwnie ochłodzony zrozumiał/ iż w takich rzeczach dar Boży iest wielki/ niewinnie co cierpieć/ a obraz Chrystusowey cierpliwoscina sobie noſić.

Miał teſz wielka chuc od P. Boga do duchownych y Boſkich rzeczy: mowić o nich/ czytać/ slyſzać/ zrozumieć ie/ to iego była potrawa y ochłoda: zwołaſzć iż miał serce do dobrej nasienia sprawne/ rozum pochopny/ pámieć lipka/ krotka dochować y zatrzymać wiele mogła/ a ięzyk wymowny y wdzieczny. A tak serce iego sstawiało sie iako strzynia zakonu Bożego y schowanie piſma świętego. To co służyło ku zbuzrzeniu kácerstwa y obaleniu bledow ich/ pomniać na zdrady ięzyka ich/ to mu sie w mysl bázro wpiało: y świętym sie na ty bledy gniewem zawżdy zapalał. Skąd był tak ostry na heretyki/ tak śmiały/ iż nie tylko wywody ich fałszywe w kázaniu y rozmowie: ale y żelazo ich na swym cielesie pil. O co y P. Boga z mlodoſci prosił/ aby o wiara s. krotce swey naſtawić/ a kielich meki iego pić mogł. Postawiony na stolicy káznodzieystkiej/ iako traba Gedeonowa zabrzmiął/ y na głos iego wſytká prawie ſiemia Wloſta wſy podniosła. Błogoſławił go kto go slyſzał. a kto na sprawy yzwora iego patrzał: obrone wiary/ pſowanie kácerstwa/ podſwignienie krzyſa Chrystusowego/ káždy mu przyczytać musiał.

Wielki lud na kázaniu swym miewał: tak iż dla ciſby kázalnice za nim noſić/ a tam iá ſtawiać/ gdzieby wciſniony nie był/ musiano. z czego wielki roſt pożytek w dusſach ludzkich: wiele sie heretykow nawracalo/ niegodnych iednalo/ grzeſhnych wpa-  
mietywało/ slyſhanim zbawienney nauki iego: krotka iako deſzcz sucha ziemia/ serca ludzkie do rodzenia dobrych rezynkow odwilżala/ y za błogoſławieństwem tego krotcy wzroſt daie/ cnotami wielkimi w bogacala. W czym on pokorze zachować umiał/ nie sobie nie przypisuiac. A na cudach/ krotce P. Bog w nim pokázował/ nie schodziło. W Medyolanie v dziwi s. Eusteryusa/ po kázaniu y po Miſy/ niememu młodziencowi pálec w wſtá puſcił/ ten/ krotym sie Ciało Boże poſwieca: y wzdrowil niemoc iego. na co wiele ludzi patrzał/ Boga ſłodko chwaliłi. Drugi raz w Medyolanie gdy iedne kácermiſtrza przywieli biſkupach y ludzi przekonywał/ a dlugo gadanie trwało/ a było ſonice y wpałenie wielkie na slyſzące: z iadu y reſkliwoſci/ gdy sie wywichlać z prawdy/ krotka go ma-

drze ob-



Nogęvčie  
to vřdro-  
vil.

Heretycyz-  
pismem i-  
dą.  
Do ognia  
wabił za-  
sobą here-  
tyki.

Taka iego w Bogu śmiałością y czu-  
nemi postęptki gdy zemdleli heretycy/ rzu-  
cili sie do iney rady: postanowili/ iako wil-



Duch Pro  
rocki.Zabity od  
herety-  
kow.

cy iadowici/psa owiec Bożych (ktory ie od  
stada Chrystusowego meźnie odganiał) w  
kaśać/ y kreć iego mieczem rozlać. Obia-  
wil P. Bog rade ich światemu swemu/ y  
mawiał iawnie: iż od reki niewiernych z  
tego świata zejść miał: pragnąc tegoż ser-  
ca/ y sobie tej korony życząc. Popowia-  
dal że miał być w Medyolanie pogrze-  
bion. Zmowili Judasza heretykowie: naje-  
li zdrajce heretyka/ aby go zabil: dali pie-  
niądze kreć kupując. y gdy na czas nazna-  
czony sprawy swej z heretyki do Medyo-  
lanu z swego klasztoru z Rumanu/ gdzie  
był przeorem/ z iednym bratem Domini-  
kiem iachal: sluga dyabelski heretyk on  
przeklery/ za czterdzieści funtów srebra/  
na one owieczke cicha/ a broni nie mająca/  
wderzył: y w głowę mu kilka ran śmiertel-  
nych zadał. Gdy drugi brat wołać na lu-  
dzie o pomoc poczał: y onego także zranil/  
y na ziemi pobil. Piotr s. konając/ wy-  
znawał wiare/ mówiąc: Wierze w Bo-  
gą/ r. a ducha Pannu Bogu polecał: a  
gdy ieszcze się trząsł/ wrociwszy się do nie-  
go meżoboyca on/ na obie go stronie prze-  
bil: y tak zarazem ducha wypuścił/ wiel-  
ki y sławny Chrystusow meżennik/ Roku  
Pąńskiego/ tysiącznego/ dwusiecznego/ pięć-  
dziesiątego wtorego/ w Sobotę przewo-  
dzą. Brat też on zraniony trzeciego dnia

umarl. wnet się w Medyolanie dowie-  
dział lud wierny/ y wszyscy z miasta mieli  
y wielcy wypadli/ tak iż się puste miasto  
być zdalo: y prze tłumy ludzi/ wprowa-  
dzić tego dnia ciała iego do miasta do kla-  
ztoru nie można/ zostac w kościele świę-  
tego Symplicyana na noc musiało. Gdzie  
niewiasta iedna/ Jakoba nazwana/ w dlu-  
giej niemocy swej/ pomocy od żadnego  
lekarza nie mając (bo iey z głowy od wrzo-  
du kości wylazily) przystąpiła do ciała s.  
z wiara: y wzięwszy reke iego/ krzyż na  
swej głowie uczyniła: y wnet ozdzo-  
wiała. Z innymi cudami niemalymi/ kto-  
re też są w kanonizacyey iego dokonane/  
po śmierci stynał. cierpiał mając lat bli-  
sko pięćdziesiąt/ z ktorych trzydzieści w  
zakonie strawił. Nie doszedł rok po iego  
męczeństwie/ gdy od Papieża tegoż/ ktory  
go na nawracanie heretyków do powiatu  
Medyolańskiego posłał/ w Peruzju kano-  
nizowany jest: ktorego się ia grzeszny z to-  
ba cytelniku modlitwie pokornie poleca-  
jąc/ a pragnąc cnót iego y uczestnictwa  
krzyża iego: chwale Boga na wysokości  
ze wszystkimi Anioły y wiernymi kościoła  
iego/ po wszystkim świecie na wieki wie-  
kom: przez Pana naszego Jezusa Chrystus-  
a/ ktoremu z Oycem y z Duchem s. nie-  
prześciana cześć na wieki wiekom. Amen.

Obroś  
ducho-  
wny.  
Part: 3.  
Tit: 23.  
cap: 6.

**S**mierć tego przesławnego meżennika Chry-  
stusowego/ iako pise s. Antoninus/ wiecy mi-  
li za iego żywota/ heretyków wiarość serca swego skru-  
syło/ gdy widzieli iako oncy nauki/ ktora przeciw sa-  
lom ich stawił/ czystym y świętym żywotem/ meźna  
śmierć/ y hojnym kreć roslaniem/ dla prawdy  
Chrystusowej potwierdził. Wiedzieli s. się na śmierć  
iego przypawili: a iednak sam iako owca z iednym  
towarzyszem/ bez broni y przyacioł z iedna kaptica a  
Biblia/ na ich ostre zelazo siedl. Nakoniec śmierć

ta iego droga/ wszystko się z fundamentów kacerstwo  
w Medyolańskim państwie/ y we Włoskiej ziemi po-  
tłumy mieyscach wykozenilo. tak plodna y rodząna  
jest kreć świętych/ ktory za prawdę Katoicka w-  
mierza: s. wiersy śmierć w duszach ludzkich poży-  
tek to iarno pądnace w ziemi czyni: nie przecz inne-  
go: iedno s. kreć meżennika na ziemi wylana/ z i-  
mie iako Ablowa/ lepić do Boga y głosney wola-  
aby dusze tych/ ktory te posabiali/ nie ginely.

XXX.  
April.  
Kwietnia.  
Mart: R.  
29. April.

**Żywot S. Katherzyny z Senny / pisany od Doktorá**  
**Káymunda Kápuńskiego / Generalá Dominikanow / ktory spowie-**  
**dnikiem iey był/ y od Stephaná z Senny/ przeora Kartuzow w Tycynie.**  
Żył około roku Pąńskiego/ 1370.



**K** Sennie mieście Włoskim w-  
rodzona s. Katherzyna/ z oy-  
ca Jakuba Sábierza/ y ma-  
tki Lappy/ z mlodych lat na-  
dziwny a niesłychany żywot  
y służbę Boską/ iaka się potym pokazała/  
obrana: y znaczenie od Pana Boga umilo-  
wana jest. Skoro się nauczyła pozdrowiac  
Pannę przeczysła: po wschodzie w domu  
swym chodząc/ na każdym stopniu przy-  
klekała/ a po iedney zdrowey Naryey mo-

wilá/ wchodząc y schodząc: y iuz się w ty-  
nabożeństwie dzieciatko/ ledwie pięć lat  
mając/ od samego Ducha Bożego nau-  
czona/ kochało. Szóstego roku miała iakies  
dziwne widzenie na powietrzu/ po ktorym  
starecne a stare obyczaje bracie/ a iuz gor-  
copana Boga milować/ w karysie na mo-  
dlitwy wkradać/ powrozkami się bić/ post-  
trzymać/ w milczeniu się zachować/ nie  
dziecinne nie czynić: a nad lata taki ro-  
zum y dowcip duchowny mieć poczęła.

Schodziły



Schodzily sie do niey sasiedzkie dziewcz-  
ki. miasto igrania / nauczyla ich biczowa-  
nia onego powrozkami: a Pacierz mowic  
musialy / ilekroć ona kazala. Siódmego  
roku czystosc swoje panienstwa Panu Bo-  
gu poslubila / Pannie marce Bozey pilno  
sie poruczajac: o ktorey iuz rozumiala / iz  
ona do poslubienia czystosci swey / byla  
miedzy bialymiglowanami nayspierwsza. Od  
tego czasu / wietrza woynie z ciałem iesze  
spokojnym wieść / y iedzenia miesia / ile  
mogla / strzedz sie / y biczowania onego  
przyczyniac sobie nie zaniechala.

To byla osobna / iz od onych mlodych lat  
wolał iey Duch Boży iakas dziwna chęć do  
pozyskowania dusz ludzkich / y w tych sie  
nawiecey swietych / żywoty ich slyszac/  
kochala: ktorezy te praca nosili / a ludzi  
wiele do Pana Boga przywiedli. a slyszac  
iz s. Dominik taki byl: od onego czasu w  
nim sie / y w zakonie iego / barzo kochala:  
tak iz gdy ktorego Dominikana wyszala /  
wielce go w sercu wazyla: y gdy minal /  
ziemie te po ktorey deptal / calowala. A  
iz iey plec nie dopuscila / aby z takimi za-  
konnikami zbawieniu ludzkiemu pomagala:  
chciala iako s. Euphrozyna / mezkimi sary  
pokryć plec swoje: wszakze dlugo o tym  
myslac / przyść k temu (iz woley Bozey nie  
bylo) nie mogla: Juz v wszystkich ludzi w  
podziwieniu byla: powinowaci / y dom  
wszytek oycay / pilne na nie oko mieli. Je-  
sze dziesiaci lat nie miala / gdy ia poslala  
matka do koscioła prosiac: aby Misa o  
swietych Antonim czytana byla: dajac iey  
swieczki y cos pieniedzy: aby na oltarzu  
polozyla. ona to ochotnie czyniac / zostala  
w kosciele / az sie ona Misa swieta skon-  
czyla. Matka iz nie rychlo przyšla / nagnie-  
wana / rzekla wedle zwyczajni ięzyka: prze-  
kleci sa ci co powiadali / izes sie wrocić nie  
miala. A ona zamilczawszy / gdy oplonela  
matka / odwiodszy ia na strone / rzekla: pani  
matko namilsa / gdy ia wola twoie prze-  
stapie / rozgami abo czym chcesz / karz mie  
ybiy: bo sie to godzi: ale dla mnie / nie zlo-  
rzecz nikomu: bo sie to nie godzi / y ia z tego  
zalosć mam. A matka zdumiala sie na one  
madre slowa: a nie dajac znać / mowila: a  
czemuś nie rychlo sie wrocila: powiedzia-  
la: izem tey swiety Misy / o ktoraś mie  
stala / wysluchac musiala. A matka tym  
sie wiecey z niey buduiac / a meżowi to o-  
znajmujac: wazyć ia iuz w sercu poczeli.

Gdy przyšla do lat meża godnych / we-  
dle zwyczajni oney strony / wychodzie iey z

domu matka zakazala: w pominaiać ia / aby  
iuz ochedostwa cielesnego pilnowala dla  
malzonka / ktory sie iey tracic mogl. Ona /  
iz to bylo przeciw iey slubu / o ktorym ies-  
sze matka niewiedziala / czynic tego nie-  
chciala: ale tak iako pierwey niedbale sie  
wbierala. Nie bylo to milo matce / a sama  
odmienic iey nie mogac / na nie siostry iey  
Bonaventure / ktora iuz byla za mezem /  
ktora s. Katherzyna barzo milowala / na-  
prawila: aby ia do piekrenia namowila.  
Ona to czyniac / przelomila wola s. Ka-  
therzyny / iz sie nieco przystraiac: wedle  
zwyczajni inych panienek / poczela. cze° po-  
tym gorzko / y tak barzo iako spowiednik  
iey swiadczyl / zalowala: iakoby wielki a  
piekła godny grzech popelnila. A gdy Ray-  
mundus spowiednik iey pytal: iesliby to  
czynila ty sercem / aby sie ktoremu czlowie-  
ku podobac / aco przeciw slubowi swemu  
uczynic myslila. powiedziala: iz nigdy tey  
mysli nie miala. obmawial tedy one wine /  
y lekkim a malym grzechem czynil. a ona z  
placzem wielkim oczy swoje wzgore wz-  
noszac / mowila. O mily Boze: iaki to moy  
ocieć duchowny / ktory tak obmawia grze-  
chy moie / miasto pokuty / ktora by mi za  
nie dawac mial? izalim ia wzgardzone  
stworzenie Pana Boga mego / tak wiel-  
kimi iego dobrodzieystwy obdarzona / tra-  
cic on czas miala / na wbieraniu tego zgni-  
lego a smrodliwego ciata? Tak sam sie  
spowiednik zawstydzil / a milczal: y da-  
wal potym po iey smierci to swiadectwo:  
iz nigdy w niey grzechu smiertelnego do-  
znac nie mogl: a powszednich / ktorych sie  
czesto spowiadala / ledwie bylo kiedy w  
sprawach iey poznac. Oto (iako sama po-  
tym swiadczyla / iz to obiarwienie miala)  
siostry one iey / ktora ia do onych wbio-  
row byla namowila / Pan Bog rychlo w  
pologu smierci skarl: wszakze iz byla  
bogoboyna niewiasta / po dlugich czysco-  
wych mekach / do chwaly Bozey weszla. Z  
czego wspomni kazdy / iaki to grzech iest /  
czlowieka Panu Bogu oddanego / do ia-  
kich swieckich rzeczy przywodzie.

Maiac potym wielka trudnosć od ro-  
dzicow / iz ia za maz vsilnie dac chcieli /  
pilnie prosila Pana Boga / aby ia z onego  
sidla y pokusy sataranskiey wybawil. A gdy  
rodzicy iey iednego zakonnika Dominika  
na na nie naprawili / aby iey malzenstwo  
swiete chwalil: on widzac stateczna wola  
iey / radzil iey / aby wartkoze porzezala: ona  
wnet te rade iako od Boga wziawszy / o-

Wbierania  
y stroienia  
glowy, za-  
iaki sobie  
grzech po-  
czytala.

Cslowie-  
ka Bogu  
oddanego  
do rzeczy  
swieckich  
przywo-  
dzic iaki  
grzech  
iest.



Komorka  
ferdeczna.

Do kla-  
storu się  
prosi.

Surowość  
żywota i  
cudowna  
a niesły-  
chana.

strzygła: y nad zwyczaj pamiątek/ pokry-  
wała głowę swoje. Młotką chcąc wiedzieć  
czemu pokrywa głowę: gdy porzeżane tak  
pietne włosy widziała: wzaśt po wstytkim  
domu uczyniwszy/ wstytki powinne zezwa-  
ła/ przed nimi się tego na nie żalując: a nie  
mając się czym nad nią mścić: wyjechała z  
komory/ gdzie się modlić kiedy chciała mo-  
gła/ y dała ją do kuchniey/ na wstytki na-  
podlejsze posługi domowe/ mówiąc: rada  
nie rada/ musisz za mas. Ona pilnie wsty-  
tko czyniła około posług/ a w sercu swym/  
komorkę sobie/ z ktorey nigdy nie wycho-  
dziła/ zbudowała: w ktorey mając Pána  
Jezusa y matkę jego/ y myśli wstytki świe-  
te: wewnątrz wstytką zamkniętą będąc:  
myśli swoich/ na żadne świeckie rzeczy nie  
wypuszczała: a zwierzechnie robiąc/ y mie-  
dzy czeladzią świecką y nie bardo wstydliz-  
wą chodząc: w sercu spokojną y bogos-  
myślną zostawała. Ociec iey nad inne był  
przychylniejszy obyczajom iey/ widząc iż w  
swym przedsięwzięciu staceczna. A ona  
prosiła wstawnie Pána Boga/ aby ją do  
pamiętnego klasztoru obrotić raczył: y  
mając widzenie we śnie/ w którym s. Do-  
miniką widziała/ bezpiecznie stała do oycy y  
matki prosić: aby inych siostr y bracię y  
powinnych przyzwali/ chcąc im rzecz  
pilną przelozyc. A gdy to uczynił ociec:  
powiedziała przed wstytkiem: izem ja da-  
wano czystość moie Pánu Bogu posłubi-  
ła: a być nie może/ abych męża wziąć mia-  
ła: prośbę abyście mi w tym nie przeska-  
dzali: ale raczej obmyślili/ iakobych ja  
wzięty me y pamiętności/ oblubiencowi  
memu Chrystusowi/ dochować mogła.  
Wstytkim one słowa iey nabożne/ lzy z o-  
czu wybiły: a ociec ktory ja bardo miłował  
od tego czasu wstytkim rozkazał: aby się iey  
nikt dalej nie przykrzył/ mówiąc: a za iak-  
iegoż ja lepiej męża wydać możemy? A dal-  
iey komorkę osobną/ w ktorey ona modli-  
twy y swe nabożenstwa czyniła.

Jaka tam surowość żywota wiodła/ y  
język też nie wymowi: miała już nigdy nie  
iadała/ y tak się już była przyzwyczaiła/ iż y  
woniey iego ścierpieć nie mogła: pomалу  
się wiarzonym potrawom oduczać/ na  
chlebie a iarszynach surowych przedstawa-  
ła: a drugdy y chleba przez czas długinie sku-  
siła: od lat piącinascie same wode szęza-  
piła. Łóżko sobie z samych deszek uczyni-  
wszy/ na nie nie stała: nie z płotną/ ie-  
dno z welny na cieple nie nosiła: mało bar-  
zo sypiając/ noc wstytką na modlitwie tra-

wiła/ iż przez dwa dni/ ledwie pul godziny  
przespała. A w tym/ iako sama dawala  
Ráymundowi znać/ nawierża trudność/  
biedząc się ze snem/ miała. To śmiało mo-  
wić ten iey spowiednik: by była miała z  
kim o Pánu Bogu y rzeczach boskich mo-  
wić/ przez kilkadziesiąt dni wytrwałaby  
była na oney rozmowie/ nie nie iedząc ani  
pijąc: bo to iey była potrawa/ y wstytko  
posilenie/ mówić o Pánu Bogu: y po ki-  
go bieżnego miała/ z kim taką rozmowę  
mieć mogła/ pory iść się iey nigdy nie za-  
chciało: y owsem tym była duża/ y ciało  
swe tym nieiało posilając. Włosienice  
wzywać dla plugaństwa/ ktorým się bry-  
dziła/ niechciała: miasto niey/ żelaznego na  
golym cieple pasą wzywała: ktory ledwie  
z rozkazania spowiednika swego/ przed  
śmiercią kilat lat z siebie ziała.

Trzykroć się na dzień żelaznym lancus-  
kiem/ na wzor s. Dominiką/ biczowała:  
tak iż krew z ramiem ściekała na nogi: Na-  
czym gdy ja młotką zeskła: przelektły się ran-  
y krew iey/ wolała tak bardo/ iż y sąsiedzi  
się zbiegali. Widząc łże iey tak twarde/  
brała ją do swej pościeli: ale skoro młotką  
zasnęła/ modlitwę czyniła wedle zwyczaju:  
ur: drugdy kwoli matce/ na łże z nią kła-  
dąc się/ cieniem drzewo pod przesćier-  
dło kładła/ na ktory sama leżała: co widząc  
młotką/ iż iey od onego odwieść nie mogła/  
dała iey pokoy ze wstytkim. A chcąc młotką  
nieco iey przerwać on ostrzy żywot: wzię-  
ła ją z sobą do cieplic: lecz ona tam w go-  
racę bardo wode siarzystą/ y iako we-  
wzająca/ za niebaczniem młotki kładąc się:  
wiecey (iako sama Ráymundowi powia-  
dała) wcierpiała: niżli od wstytkiego bicz-  
wania. Rozmyślałam/ prawdy/ sobie ogień  
piekielny y czystowy/ aby mie go Pan  
Bóg wchowal. wrociwszy się do domu/  
zachorowała na krosy y na febrę. gdy młotką  
nad nią służąc iey płakała: trąsiła panną  
na pogodny czas/ y rzekła matce: jeśli chce-  
abych żywa została/ daj mie do zakon-  
niczek s. Dominiką: bo jeśli tego nie uczy-  
nił/ patrzyć na moie śmierć będzie.

Ona wnetże przelektły się (a pierw-  
tego iey bardo bronila) myśl odmieniła/ y  
wnetże bieżała do mnisek/ y to iey ziedna-  
ła. O czym wstytkawo s. Kátharzyną/  
dziewicę goraco Pánu Bogu/ przedko-  
zdrowiała: Obłotły zakonne ściany/ w kla-  
storkę będąc/ mówiła sama sobie: dostałaś  
czegoś pragnęła: czynię lepszy żywot niżli  
pierwey. A postanowiła sobie przez trzy la-

ta nie



ta nie nie mówić ni żłim/iedno na spowie:  
dzi: y uczyniła temu dosyć/ z celle nigdziez  
nie wychodząc iedno do kościoła. Tam ni-  
gdy na modlitwach nie wstając/ wielkie ob-  
iawienie Boskie miewała: a bojąc się aby  
w nich oskuta od czarta nie była: wzięła  
taką naukę od Duchá s. Gdy Boskie jest  
objawienie/ po nim głowiek pokornieyszy  
y soba wiecey gárdzacy sstaie się: ale gdy  
zdradliwe jest nieprzyiacielskie/ prozno się  
y w sobie kocha/ y nadyma nad inne. Tego  
ona doznawając / im daley / tym wiecey  
pokornieysza była/ y miewała dziwne obja-  
wienia y rozmowy z Panem y oblubien-  
cem swoim: o ktorzych trudno warpić/ po-  
nieważ to cuda iey/ y dziwne / y nad zwy-  
czay ciásny a nie wytrwany stworzeniu/  
żywot iey pokázował.

Spowiednik iey Ráymundus/ chcąc do-  
znac/ iesli były z Bogá one iey objawienia:  
prosił iey aby mu wprosiła skrusze wielką  
za grzechy. ona nie odmówiła. A trąfio  
się że wpadł w niemoc Ráymundus/ ona  
też bázno zachorowała: lecz dowiedziawszy  
się o chorobie spowiednika swego/ nawię-  
dziła go: y rozmawiając z nim o ludzkiej  
ku P. Bogu niewdzięczności / a nie pom-  
niąc o onym/ o co iey był prosił Ráymun-  
dus: z rozmowy oney na swe grzechy w-  
spomniał / y tak bázno płakać / y łkać / y  
wyc / y trząść się począł: iż mu samemu  
dziwno było. bo iako żyw z ona cięskoscia  
y słodkoscia serca / nie płakał. Baczac s.  
Katherzyną / dała mu dobrze płakać: a  
gdy k sobie przyszedł / wspomnił na one  
zmowe/ y spytał iey: a onali to builla (tak  
zwał skutek y znak próby iey) o ktoram  
cie prosił? Panna powie: ta jest: bódz  
wdzięcen laski Bożey. Tak na porę wat-  
pić nie śmiał w tym / co iey P. Bog objá-  
wił. acz y inne doświadczania tego miał.

Raz nauczona od Chrystusa / takie slo-  
wá słyszała: Córko wiedz com ia jest/ a co  
ty jest: będziesz błogosławiona. Jam jest  
co jest: a ty to co nie jest. To krótkie ale dzi-  
wne były słowa/ kto ie rozebrać umie: po-  
wykład ich do mądrych a duchownych od-  
syłam. Powiadaia iż Chrystus tak mowi:  
Córko / myśl ty o mnie/ a ia bede o tobie:  
tym słowem dziwnie była wfaia w każ-  
dey przygodzie/ y drugich nauczała/ aby o  
sámych P. Bogu myślać/ sprawy swe y o-  
brony wshytki/ y wyżywienie iemu zlecałi.

Gdy tak wielkimi a doskonałemi cnotá-  
mi opárrzona była: przepuścił na nie Pan  
Bog śataniskie srogie pokuśy/ y dyabelskie

poduszczenia: sprośne iey miecac na myśli  
plugastwa/ y w noc y we dnie tym iá tra-  
pili piekielnicy oni: aż nakoniec wolali:  
młodaś/ poymy meżá: ono Sará/ ono Re-  
beká/ ono Żelźbierá / y inne swiete żony/  
Bogu się w małżeństwie podobaly. A ona  
biczując się y nieśpanim trudząc: pociechy  
im żadney nie dała: a skromnie cierpiąc/  
rozmowy się z nimi strzegła: y drugich po-  
tym przestrzegala/ aby w pokuśach/ w dy-  
spuracya się z czartem y w rozmowe nie  
wdawali: bo to ich radość y nadzieia do-  
zwyciestwa/ gdy ktonaich gadki odpowia-  
da. Lepiej milczeć/ a P. Bogá wzywać/ a  
tak się od ich poduszczenia y słow zdradzie-  
ckich odchyłać/ iako wężowa żona od słow  
cudzołożnika/ trwając swoje wnetrze/ niech-  
cąc tego y słyszeć/ odwraca. Bo gdyby rze-  
kła / ale to grzech / ale się meżá abo Bogá  
boie: iużby dała wstęp do rozmowy czar-  
tu/ a pomalu iadby w iey serce z słowy swe-  
mi wlewał. Lepiej go zaraz nogą pchnąć/  
a trwając iego zapłwać/ mówiąc: idź prze-  
klety na strone/ ia y myśleć o tym niechce.

Gdy tak czart nie wygrał/ do oczu y do r-  
su przynosił iey sprośne rzeczy: iż chocia  
oczy zawařłá: wshy zátulila: pátrzyć mu-  
siała na one larwy nieuczciwość płodzą-  
cych dyabłow/ y mówiących sprośnie/ y o-  
ne wzywających: cze° taki krzyż miała/ iż-  
by się była wolała widzieć pod ziemią za-  
kopaną. A trwalo to długo/ tak iż się zdáło  
że iá Chrystus opuścił: w kościele troche tá-  
meká wciabala: ale gdy się do komorki wro-  
ciła/ pátrzyła na tak wiele czartow/ spro-  
śności czyniących: plugawie mówiących  
słuchać musiała / iż dobrze żywá została:  
wsakże nie nie słabiała w swym nabożeń-  
stwie zwykłym/ y tak duszy swey mowiła:  
Chciałás wshytko pociechy od Chrystusa  
w służbie iego: a zas tego godná: abo na grze-  
chy swe nie pominił. Izali ty dla pociechy  
tey w nabożeństwie służyć Chrystusowi  
chcesz? Dosyć tobie niedznico/ gdy cie Chry-  
stus od potępienia wyzwoli/ a takiey pie-  
szczy ty ie° / y uczucia w nabożeństwie two-  
im grzesnym / słodkości iego dostojná nie  
jestes. A taká pokora podługiey cierpliwo-  
ści/ czarta przelomila/ y moc iego. A gdy iey  
nakońiec czart rzekł: nigdy cie tak trapić  
nie przestaniem/ aż nam przyzwolisz. a ona  
rzekła: a iam takie y ięsze wiethe naga-  
bania cierpieć / y skromnie znosić gotowá  
jest / porę/ póki wola jest zbawiciela me-  
go. Gdy to rzekła: czart z onemi wshytkie-  
mi sprośnościami przepadł: a Chrystus Jes-

zus/ swia-

Z plugá  
wemi my-  
ślami iá-  
ko się bie-  
dziła.  
Nauka  
pilna iako  
się z czár-  
tem w po-  
kuśach za-  
chowac.

Wojná z  
czartem nie  
czysłemi s-  
wyciestwo  
y widzenie  
Chrystu-  
sa.



zus/ światłością ią ogarnął przedziwną/  
y weyjrzała na rece iego/ y slyślała głos ie-  
go taki. Párz iąkom ią dla ciebie cierpiał:  
cierpże też ty dla mnie. A gdy mówiła:  
gdzieś był przez ten czas Panie Jezu-  
moy: odpowiedział: w sercu twoim. a o-  
nā mówiła: iako to być mogło: gdy m ią  
tām myślała: sprośne y plugawe mieć mu-  
siała: A Pan rzekł: po tymż nayżem tām  
był/ iżeś z nich kochania żadnego nie mia-  
ła/ ale rączy boleść wielką/ gdyś ich wy-  
bić z serca chciała/ a nie mogłaś: y stał-  
żał y troską przychodziła.

Towar-  
stwem lu-  
dskim dla  
pożytku  
duś bā-  
wić się po-  
częła.

Po tey zwyciężoney pokusie: miała iuż  
niewypowiedziane pociechy: y towarzy-  
skie rozmowy z oblubieńcem swoim. A po-  
tym przywiodł iey P. Bog na pamięć/ ono  
w młodości ku pozyskaniu duś ludzkich  
pragnienie: tak iż z iego natchnienia dla  
pożytku wielu/ towarzystwem sie ludz-  
kim/ wedle stanu swego przystoyności/  
bawić poczęła: acz sie z tego na przodku  
zdzierała/ przywodząc płeć swoje niewie-  
ścią/ ktozey między mężczyznami być nie  
przystoi: ale chciał P. Bog meze niedbale  
około duś ludzkich/ taką białą głowę za-  
wstydzic/ y do poprawy pobudzić. A iuż  
wychodzić z komorki częściey/ a domowe  
w klasztorze posługi odprawować pocze-  
ła: wśakże nigdy sercā od oblubieńcā swe-  
go w żadney robocie y zabawie/ nie spus-  
ciła: y to iuż miała iako wrodzona rzecz/  
myśl swoje w niebie przy Chrystusie za-  
trzymawać: w ktozey często od siebie od-  
chodziła/ y iako umarła sie sstawiała.

Zachwy-  
cenia iey  
niebieskie.

Wiedziała iey obyczay towarzyska iey/ y  
ruszać iey nikomu aż przyšla k sobie/ nie da-  
ła: W tym zachwyceniu raz w ogień wpā-  
dła: y nieco w nim będąc/ żadney szkody nie  
odniosła/ ani na śaciech/ ani na ciele. Wy-  
chodziła iuż y do domu oycowskię/ y brā-  
ła pieniądze/ y inne rzeczy do iedzenia na iā-  
mużne/ pātrząc gdzieby to obrócić dobrze  
mogła. W kościele w Sennie/ gdy sie mo-  
dliła: przyśedł w bogi prośać iāmużny:  
onā nic nie mając/ kazała mu poczekać.  
rzekł: iż czekać nie moge: a onā wspom-  
niała iż ma krzyżyk srebrny przy sobie/ y  
dała go onemu w bogiemu: teyże nocy/ wy-  
jrzała Pānā Jezusa on krzyżyk nośącego.  
Drugi raz przyśedł do niey/ iakoby piel-  
grzym w lat trzydziści y kilku/ y prosił iey  
o suknią: onā wśedłszy w kāt/ suknią spo-  
dnia bez reławow zwolokła z siebie/ y dała  
mu/ a on o kōsule prosił: ślā do klasztoru/  
y nālāzła/ y dała. on prosił zaśie o reławoy:

dostała reławow y dała: powiedział piel-  
grzym/ iż y towarzyska mam nāgieg: Pān-  
nā pātrząc coby dać/ nic nie widząc iedno-  
onę suknią w ktozey była/ a nie mogąc być  
bez niey dla wstydu/ rzekła: nie mam wie-  
ciey: a pielgrzym rzekł: widzę dobrā wolę  
twoię/ dziekuję. Tey nocy widziała także  
P. Jezusa w swej sukni: ktoży iey to o-  
biecał/ iż wśiebnać nigdy nā ciele y nā duży  
nie miała. A tak sie działo: bo w nawierse-  
żinnā y wiāttry/ w oney iedney sukni trwā-  
jąc: żinnā nie wżula. Wino ktoze wbo-  
gim rozdawała/ długo nieprzebrane trwā-  
ło/ y nic go nie wbywało.

Slyśac o iedney niewieście tredo wātey  
y do spitala oddāney/ podiela sie iey służyć/  
y aż do śmierci służyła/ plugāstwem sie iey  
nie bzydząc. onā niewiāstā często tak nā  
nie sukālā/ gorzej niż nā niewolnice swoje:  
ale wśytko znosiła. Mātkā to iey wiedząc  
prosiła: aby oney posługi przestała: bo iac  
sie aby od niey nie była zarażona. ale onā w  
niey Chrystusa widząc/ przestać posługi  
nie chciała: y trāfio sie ię sie iey iuż trād nā  
reke przyrzucił: a onā przed sie mówiła: by-  
mi wśytko ciało ośieść miał/ służyć Chry-  
stusowi nie przestane. Umārła onā tredo-  
wātā: obmyła iey sprośne ciało s. Rāthā-  
rzynā: a skożo to wczyniła/ trād iey zrekł tak  
zginał/ iż rekā była cudnieyszą niż pierwey.

Była iednā siostrā iey zakonnā/ nā imię  
Pālmerya: ktoż pāze zażdiōc nā s. Rā-  
thāryne wielkā nienawiściā ziera/ y pā-  
trzyć nā nie nie mogła: y mówiła o niey  
zle/ tāmnie y iāwnie: a s. Rāthāryznā po-  
kōż y w sługowanim zmięczyć iey serce  
chciała. Gdy nic nie pomogło: skaral Pan  
Bog Pālmerya wielkā niemocā: w ktozey  
s. Rāthāryznā pilnie iey służyła: a iednā  
tenże gniew nā niey chorā będąc miała:  
tak iż w tym gniewie umierāła. Dopiero  
świeta pānnā widząc iey niebezpieczność  
zbāwiennā: pilnie P. Bogā prosiła/ aby  
iey serce zmienił/ tak długo/ aż wprosiła.  
Bo gdy/ trzy dni kōnāiac/ kōnāc nie mo-  
gła: za pomocā Bożā przyšla k sobie/ y dał  
iey P. Bog pokute/ tak iż przeprosiła s.  
Rāthāryne/ y wziāwśy Sakramenty kō-  
ścielne: ducha P. Bogu oddała. Obiāwił  
P. Bog s. Rāthārynie piekność y iāsność  
duśe oney/ ktoż zginać miała: y mówiła  
potym do swego spowiednikā: o mily o-  
cze/ byś oglādał piekność duśe błogosłā-  
wioney po śmierci/ y stokrōchy vmrzec dla  
iednego cłowiekā zbāwienia nie żālował.

Miała to od P. Bogā/ iż gdy iaki cłoz-

wiek z mī



wiek z nią mowil/ktory w grzechu śmier-  
telnym leżał: czuła smrod iakis/y wnet od  
niego trwarz odwracała: czego potym inni  
dochodzili/iż tak było. Była iedną siostrą  
iey zakonną/imieniem Andreą/iż nie mło-  
da wdowa: tam mając śmierdzaca Kance-  
rową niemoc/od wszytkich ludzi opuśczo-  
na była: podiała się iej służyć s. Katherzy-  
ną / potiby nie wyzdrowiała / y cierpiała  
przy niej młoda pánientka wielkie smrody:  
na ktore się ona nie zárykała / bezpiecznie  
służyła Chrystusowi w chorey oney. Bola-  
ło to bázro czarta: y uczynił wielką testnosť  
Pánnie / przyczyniając smrodu onego / a  
Pánną świętą / samą się na się gniewając/  
mowila sobie: śmiech się brzydziej siostrę/  
która Bożą odkupioną: izali sama wpasć  
w taką niemoc nie może? y ty ochotniej  
do oney rany nos przyrykała: aż wszytkie  
pokusy zmorzyła. Nie mogąc iej tak nie-  
przyiaciel zwyciężyć / zaszedł z iney strony.  
omierzył tak s. Katherzynie oney chorey/iż  
śmiała to twierdzić / gdy iej przy sobie nie  
widziała/iżby nierządu y wsteczności pa-  
trzyła / y twierdziła to przed innymi / tak iż  
się to rozgłosiło. Pánience niewinney wy-  
mawiały to siostry inne z braganiem/a o-  
na nie wiecey nie mowila/ieno to: Siostry  
moie mile / z łaski Chrystusowej dziewica  
jestem. A w tej cieślkości/wciela się do  
Chrystusa / miała widzenie: a ono Chry-  
stus oblubieniec iej / w iedney rece trzyma-  
włeniec złoty/a w drugiej cierniowy. y py-  
ta iej: ktory wolisz: a ona się rzuciła do cier-  
niowego/mowiąc: wole w tym tu chodzić  
pokim na tym świecie/abych naśladowni-  
ca meki twoiey była: y wciela go na glo-  
wę / y czuła boleść z wielką pociechą du-  
chy swoiey. a iednak chorey oney/nieprzyia-  
ciółce swey służyć nie przestała / pilniey ie-  
ście niżli pierwey. Aż raz ona Andreą/vy-  
zwała na niej wielką światłość/y dziwny  
máiestat: tak iż poczęła przepiśać s. Ka-  
tharzynie/iż taką potwarz na dobrodziey-  
kę swoje / kląć śmiała: a ona na czartą  
wiecey składała / a włomność iej obma-  
wiała/rada odpuszcila. nagrażala zaśie  
przed ludźmi chora ona / sławę pánientki/  
y wielką iej światobliwość opowiada-  
jąc/y tak nieprzyiaciel był pobánbiony.

Dziwne z nią rzeczy P. Bog czynił: gdy  
iadał/chorzala: gdy nie iadał/iedno poży-  
wala naswierstego Sakramentu / lepiej  
się miała. A w wielkich chorobach: gdy iej  
co pociesznego powiedziano o zbawieniu y  
poprawie dusz ludzkich/ozdrowiała: abo

gdy o Pánu Bogu z kim się namowić mo-  
gła/ochłode na zdrowiu czuła / y chodźla/  
y robila. Nakoniec weystrawoży na prze-  
naswiersthy Sakrament / duższą była niżli  
kiedy potarm cielesny iadła. Wiele się lu-  
dzi tym gorzhyło zakonnych y świeckich / y  
wierzyć temu niechcieli. Spowiednicy ka-  
żali iej iść/iako drugie siostry iedzą: słu-  
chała ona: ale wnet w niemoc wpadła / y  
musieli iej dać pokoy. Woda się tylko  
zakrapiała / a nieco sokuz żiołek/y to z cie-  
ślą boleścią przelykała: tak iż znać mu-  
siało kto się przypatrzył/iż życie iej y terwa  
nie w cieles/było cudowne y nad bieg przy-  
rodzony. nie prawie nie iadła / y żoladek  
trawić nie nie mogł: a przedsię sprawo-  
wała / robila / prace wyrwala. a skoro z  
kim miała o Pánu Bogu mowić/wnet na  
ciele ochłodeła y czerstwo zostawala: a po  
przyściu naswierstego Sakramentu/ktos  
ty brała bázro często / nowey siły dostawa-  
ła / y na cieles to dmiły była terwała / nie nie  
iedząc: by był kto z nią wstawicznie o Pánu  
Bogu rozmawiała: co daley z oney rozmó-  
wy czerstwieyszą na zdrowiu stawala się.

Jeden kapłan zacny przyganiał iej / iż  
tak często naswiersthy Sakrament przymo-  
wala / mówiąc: Augustyn s. tak piśe: tych  
co przymiata co dzień Ciało Chrystusowe/  
ani chwale / ani ganie. A ona mu odpo-  
wiedziala: a czemuż mnie ty ganiś wielebny  
oycze / ponieważ mie s. Augustyn nie ga-  
ni? Już mniemali ludzie aby niczym innym  
ieno przegradzonym chlebem ciała y krwi  
Chrystusowej żywa nie była (a ona ied-  
nak drugdy sok z żiołek / acz z cieślkością  
przelykała) y gdy o niej / spraw Boskich nad-  
nią nie pomniac / rozmaitie hemtali / y one  
obmawiali: cieślą się z tey / mówiac one  
słowa pamięci godne: obmowy te są mi-  
pożyteczne: bo płace iemi rada Pánu me-  
mu karania doczesne: ponieważem za-  
służyła wieczne. Nie godzi się chronić sprá-  
wiedliwości Bożey / y owsem pod nie się  
podkładać na tym świecie. O by człowiek  
umiał dobrze łaski Bożey użyć / ze wszytkich  
swych przygod / mogłby sobie duchowny  
pożytek pozyskować.

Dziwne miała y niewypowiedziane po-  
ciechy na duszy: ktorými ciało iej trwalo /  
a zwołasz po przyściu naswierstego Sa-  
kramentu. Widziała w reku y kapłan  
częstokroć / drugdy iako dzieciatko / drugdy  
iako wielki ogień / drugdy przy oltarzu niez-  
wysłowney wdzięczności wonność wzu-  
ła. A po przyściu Sakramentu / tak w niej

Słowa du-  
chowne w  
obmo-  
wach.

W Sakra-  
mencie prze-  
naswierst-  
nym, co  
widziatła  
czuła.

serce sta-



*Umiera  
na czas w  
zachmy-  
szeniu.*

*Meke czy-  
scowe.*

*Dusze lu-  
dzkie iako  
posysko-  
wala.*

serce skatalo/iz wzuc mogly siostry wedle  
niey klegzace: y mowila przed spowiedni-  
kiem: taka mam radość w sercu/iz sie dzi-  
wuje iako dusza z ciała tego nie wymidzie.  
Po przyieciu ciała Bożego zwycayna to  
rzecz v niey była w zachwyceniu być / a o  
sobie niewiedzieć. w tenże czas pila dzi-  
wne one rayskie roskosy. Raz prze one  
wielka miłość ku Bogu/tak barzo zachor-  
zała / iz prawdziwie umarla: Przy czym  
było wiele świadkow: y iuz iey plakali  
iako nie żywey: a ieden brat zakonny Jan/  
tak iey zalował / iz plącząc zyle zerwał y  
krwia plwał. Ona potym we cztery go-  
dziny ożyła / y powiadała iz widziela Pa-  
na Boga w niebie / y piekło / y czysciec: y  
dla tego ia Pan Bog do ciała wrocil: aby  
ludzkiemu zbawieniu pomagala / a o ich  
sie zbawienie starała. Powiadała iz w czy-  
scu taka jest meka: izby lepiey dziesięć kroć  
umrzeć/nizli tam ieden dzien być. Gdy o-  
ciec iey cielesny umierał: prosila P. Boga  
aby w czyscu nie byl. a iz sprawiedliwość  
Boza nie dopuscila / wzila iego meke na  
sie/y po ki byla żywa/ od oney godziny bo-  
lesć koliczna cierpiała.

W Sennie byl mieszczanin Jedzycz Tan-  
dyni/ zly/ kosterá/ a bluznierca: zachorzał  
ciepleto/ y blisko śmierci bedac / z rozpacz-  
y żadney spowiedzi czynić niechcial/ ani po-  
kuty. Tak dlugo s. Katherzyna za nim do  
Pana Boga wolala/ iz sie vpamietal/ a w  
wielkiej pokucie y z Sakramenty skonac.  
Toz sie stalo dwiema rozboycem/ ktore  
na śmierć wiedziono: mikt ich na spowiedz  
y pokute namowić nie mogl. Ona gdy ie z  
trafunku potkala / a wielka liczba czar-  
tow kolo nich wyrzala: z miłości wyso-  
kiey ku zbawieniu ich/prosila oblubienca  
swego/ aby im ginac nie dopuscil. Sko-  
ro z bramy wychodzili / z widzenia iakies  
gos / wielka ich skrucha y zalosc za grze-  
chy wzila / iz wnet kaplana wolali / pla-  
kali / zalowali / y na śmierć iako na dobry  
obiad posli. Tamze w Sennie Franciscus  
de Prolomeis, maiać syna Jakuba rospu-  
sneq/ y dwakroć mezo boyce/ y corki dwie/  
acz panny/ ale barzo swieckie: postal zone  
do s. Katherzyny/ aby sie o ich zbawienie  
postarala. Mowila sama z pannami / y  
kremu ie przywiiodla / iz swiat opuscily:  
a do zakonu wstapiwszy/ wielkim przyklas-  
dem siostróm w pokucie zostaly. A do Ja-  
kuba postawily kaplany / a sama sie zań  
modlac / dzwone mu vpamietanie ziedna-  
la: iz sie z wilka owca stal/ a spowiedzia

y pokuta prawdziwa y stroga / grzechy  
swoie prześle obmywal. A ktoby sie wy-  
powiedzial iako wiele dusom pomogla/  
zatwardzialym/chorym/ mściwym/lako-  
nym/skufonym/liczby tego nie maś. Ty-  
siacem ich drugdy przychodzilo/ a tylko ia  
wyrzawşy / do pokuty sie wzruszali y do  
spowiedzi cisneli. Juz widzieli wşyscy /  
iz kazdy grzesnik/ ktory iedno z nia mowil/  
choiaz barzo w zlosciach zatwardzialy /  
krusyl sie: a po pokute y spowiedz przy-  
chodzil. przeto do niey iako ryby do sieci/  
pobożni kapłani/naganiáli.

Czasu powietrza w Sennie/ roku Pan-  
skiego 1374. zarażonym zostal Pleban iez-  
den Mattheus/ czlowiek bogoboyny/ kto-  
ry pilnie spowiedzi umieraiacych sluchal.  
ona sie dowiedziawşy / Pana Boga zań  
prosila: a idac go nawiedzac / z daleka  
nan wolala: wstan ksieze Mattheusu/  
wstan: nie maś teraz czasu do choroby. y  
na te slowa wstal zdrowym iako pierwey.  
Taka miłość iey byla ku pomocy zbawie-  
niu ludzkiemu. Takze y Kaymundá/ ktory  
spowiedzi zapowietrzonych sluchal / sam  
prawie w onym tak wielkim miescie zo-  
staiac: gdy tymze powietrzem zarażony  
byl/ zleczyła. A innych barzo wiele/ abo sa-  
ma modlitwa/ abo reku kładzienim/ z cie-  
skich niemocy/ y bliskiey śmierci wyzwa-  
lala. W Sennie Michal Monaldy/ zmo-  
wiwşy sie z żona / wstapil do zakonu / y  
dwie corce iego tymze sposobem / w pa-  
niensztwie sie Chrystusowi oddaly: y dal  
klasztorowi panienstkiemu wşyskie maie-  
tnosc swoje: a sam sie tez dla Chrystusa  
gospodarstwa onego klasztoru podial.  
Trzecia iego corka Laurencya/ ośm tylko  
lat maiać / czart srodze trafil. Swieta  
Katherzyna / acz sie dlugo wymawiala/  
ale gdy iey spowiedny otec rozkazal/ mo-  
dlitwa go wnetze wypedzila.

Miala y ducha Prorockiego. Jeden raz  
spowiednik iey brat Thomas / z inna bra-  
cia w drodze od rozboycow poimany byl:  
iuz oblupione w las wiedli/ aby ie tam po-  
tkoli. gdy Thomas Panu Bogu sie pole-  
caiać zawolal: O namilśa Katherzyno  
dziewico Boza / pomoz nam teraz v oblu-  
biena twego. A ona daleko bedac/ rzekla  
do rowarzyſki: otec moy woła mie/ a iest  
w wielkiej trwodze: y modlic sie poczela.  
A tym czasem ieden z onych rozboynikow  
zawolal: nie zabiiaymy ludzi niewinnych/  
a co potym/ wielki to grzech: y vpamietal  
wşytki rowarzyſe: tak/ iz poimany wro-  
cili y rze-



cili y rzeczy pobrane / okrom trochy pie-  
niedzy. Rozumiey co za pomoc swietych  
w niebie gdy y ci na ziemi tak wiele mogą.

Bartholomeus Karmennas Przeor  
Kartuzow w Pisow miasta / prosił pa-  
nienki aby do iego braciey zakonney rzecz  
miala / z ktoreyby sie wzlepsyć mogli. Ona  
(acz za dluga prosba) pozytecznie o za-  
konnych y pustelnicznych pokusach / y ich  
lekarsztwach mowila: tak iz Przeor rzekl  
do Karmunda: By wshytlich spowiedzi  
sluchala / nie moglaby im lepiey radzić /  
ialoby kazdego z nas niedostatkli Duchem  
swietym wiedziala. Barzo czesto uzywa-  
la przenaswiewskiego Sakramentu / a do  
spowiednika mowila: Wyce / lacznam iest  
barzo / day pokarm duszy moiey.

Slyszac o wielkim rozzerwaniu kosciele-  
nym y wzburzeniu Rzymian przeciw Pa-  
piezowi: iachala do Rzymu / y tam modly  
gorace za Kosciol Bozy czyniac / wprosil  
wspokoienie: wshakze pokute na sobie za  
grzechy ludzkie nosila: bo sredze od czara

row zbity iest: tak iz rany na cieie wielkie  
miala: ktorych zadem zleczyć nie mogli: y  
rzecz byla niepodobna w ludzi / iako zywa  
zostawala / a iednak chodzila do koscioła  
s. Piotra. W tey niemocy / wielkie a niez-  
nosne bole dlugo cierpiac / a nakoniec / o  
blizkim koncu swym wiedzac: ludzie przy-  
tomne w pominala / aby wshytke milosc  
swoie ku Panu Bogu obracali: a proste  
serca do niego / nie strzywione chuciami  
swieckimi / mieli. y inych wiele nauk da-  
iac / a Sakramenta biorac / szczesliwie w  
Rzymie dokonala: roku zywota swego  
okolo trzydziestego trzeciego / a roku Pan-  
skiego 1380. Kanonizowana iest potym w  
lat osmdziesiat / od Piusa wtorego / roku  
Panskiego 1461. Pogrzebiona w Rzy-  
mie / w kosciele Dominikanow w Miner-  
wy: wielkimi cudy slynie. Na czesc nieo-  
garnionemu Bogu / y oblubiencowi iey  
Jezusowi: ktoremu z Oycem y z Duchem  
swietym wieczna chwala od wshytkiego  
stworzenia. Amen.

Zbita od  
czartow.

W Rzymie  
vmarla.

**B**Ze innych rzeczy dziwnych a prawie w zywot  
tacy innych swietych nieslychanych / czytala sie  
o tey przestawney panience / ktore sie opuścila / kto-  
rych nasladowac trudno / y wazyć sie takich vmar-  
twienia cielesnych niest mie ma: iedno takim Duchem  
ialo ona / y nadchycieniem Bozym opatrzoney. Cuda / y  
moc Pan Bog okazowac w slabosci iey racyl. A o  
puszczaiac inne wielkie medosagnione dostonalosci  
tey / tey sie dziwne iedney: iako plec niewiescia taka  
wielka chuc do pozyskania y nawrocenia dusi ludz-  
kich / ktora mierzynie na to wysladowey wlasna iest  
miala. Tak mniemam / iz na on czas duchowni byli

barzo ostebli / w tey pracy: chcial ie Pan Bog taka  
panienka zawshydzic a wzbudzic. Sa iey niektore listy  
do duchownych: gdzie wielki w slowach tey ogien / na  
pomoc ludzkiego zbawienia pada: tak iz w iednym  
liscie mowi: Radabych / oycze mly / abyście byli du-  
sioiedza: to iest / niezym sie innym / iedno dusi Bogu  
pozyskanim / nie karani: y w tym samym pociechy  
szkali. Oby dzis Pan Bog tak wzbudzi Biskupy /  
y Plebany / y Pralaty / ktory stan ten y ziemie  
dusi ludzkiej mliac / imiona tylko y docho-  
dy lowia: a dusie ludzkie po-  
ruczacia.

## M I E S I A C M A Y, M A I V S.

Żywot S. Philippa Apostoła / z Pisma swietego wy-  
brany / y v Izdora / Metaphrasta / y inych polożony.

I.  
Maij.  
Maja.

**B**Dy Syn Bozy / slo-  
wo z Oycem wieczne / czas  
nie mliace / chcial sie  
tak stac iako my czlowie-  
kiem / na naprawe ludz-  
kiego przyrodzenia / obcu-  
iac tu z ludzmi na ziemi / a zostawiaic nam  
nauke zywota wiecznego: obieral tez y ty /  
przez ktoreby iako poslance y poruczniki  
swoie / nas potomnych czasow rodzonych /  
slovo prawdy / zywot wieczny dajace / do-  
chodzilo / ktory iego sie sprawom y zywot-  
tow y tajemnicom przypatruiac / w skole

iego Boskiey cwiczeni / ono co sami poznas-  
li / swiatu wshytkiem na zbawienie podac  
mieli. Miedzy inemi tedy wezniami P. Jez-  
us zbawiciel swiat / chodzic po powies-  
cie Galileyskim: a bedac w miescie Bersai-  
dzie (z ktorego tez byl Piotr s. y Jedzey /  
ktoryz iuz byli do Pana Jezusa przystali)  
wyzraszay swietego Philippa / zawolal  
go / y kazal mu sie nasladowac. A on glos  
Boski wezul w sercu y w vsu / y nie vmial  
sie wymowic: y nic nie mlietkaiac / porzu-  
ciwszy zabawy swiat / prozno / pociechy  
y nadzieie iego: chwycil sie vbostwa y na-

Ioan: 1.

Zawolany  
naslado-  
wal Pana  
Jezusa.



śladowania żyworą Jezusowego: iemu  
się za wcznia y sluzę powolnego oddać:  
i wierząc iż on był obiecany od Boga y v  
Moyzesa / y v Prorokow opisany Mes-  
syas / Krol Izraelski y zbawiciel świata.

Weselać się tedy s. Philip z starbu na-  
leżonego / wżyc go tylko sam niechciał: ale  
wnet znalazłszy Natchanaela towarzysza  
swego / z wielką mu radością powiedział:  
oznajmuieć / praw / nowinę: ktorey oyc-  
wie naszy czekali / y świat wszytek potrze-  
bowal: iuz nastał obiecany Messyas / o  
ktorym pisał Moyzes y Prorocy: y iuzech-  
my go poznali y znaleźli: ten iest Jezus syn  
Jozeph'a z Nazareth. Skusił iuz był Phi-  
lip słodkości y prawdy Pana naszego: kto-  
rey tak śmieie mówił / y drugima zale-  
cal. Co gdy Natchanael słyszał / nie spodzie-  
wając się aby z tak podłego rodzaju / y z  
tak niskiego stanu y miasta / miał być Mes-  
syas Krol Izraelski / rzekł do Philippa:  
iżali co dobrego może być z Nazareth? A  
Philip nie mówiąc wiele / radził mu / aby  
go tylko ogladał: myśląc sobie / iż skoroby  
go wyzrzał / a słowa iego zbawienne słyszał:  
iż miał też poznać co y on. y tak się stało.  
Gdy go prowadził do Pana Jezusa / skoro  
go wyzrzał zbawiciel świata / rzekł do v-  
czniow swoich: ono prawdziwy Izraeli-  
ta (iżaby dziś rzekł / prawdziwy Chrzes-  
ćcianin) w ktorzym zdrady nie maś. poznal  
iego dobre serce badając myśli ludzkich:  
ktoremu nie zakryto być nie może. Na te  
słowa zdziwił się Natchanael / y zdumiał  
rzekł do Pana: Skąd ty mnie znaś / wszak  
nie nigdy nie widział / ani ja ciebie? A Pan  
mu powiedział: ięszce niżli cie Philip do-  
mnie przyzwał / goys siedział pod drze-  
wem figowym / widziałem cie.

Coś Boskiego około Messyasa / w kto-  
rego czekaniu wszytką była ochłoda y na-  
dziecia wiernych slug Bozych / czytał y my-  
ślił w ten czas pod drzewem siedząc Na-  
thanael. y dał mu tam P. Bog na one go-  
dzine wielką struchę y płakanie / y słodkość  
serdeczna w rzeczach niebieskich / iakiey ni-  
gdy za żyworą swego nie miał. iż w płas-  
kaniu wielkim / pragnął y prosił o Messy-  
as / y wisczenie szczęśliwych onych czas-  
ow / ktorych przyść miał / y zbawie świat  
wszytek. y tak Jezus iako Bog prawy w  
ten czas go widział okiem Boskim swoim /  
takie iemu serce dając. Na one słowa ię-  
szce się bázyley zdumiał Natchanael / y po-  
mniac co za godzinę miał pod onym drze-  
wem / y iakiem myśli struchę: wważyl v sie-

bie / iż onych myśli nie widzieć nikt nie mogł /  
iedno Bog sam / ktory ie sam dać mogł. y  
wnet się rzucił do Boskiego poklonu / y wy-  
znania natury Boskiej w P. Jezusa / y za-  
woła mówiąc: Mistrzu tyś iest Syn Bo-  
ży / tyś iest Krol Izraelski. O dziwne a nad-  
rozum ludzki wyznanie: Synem Bożym /  
to iest Bogiem / z natury iuz śmiał tego  
przyznać / ktory myśli iego wiedział / a taki  
mu dar serca struchonego dawał. O iako  
dziękował Philippowi świętemu / iż go  
przywiódł do rzeki wody żywey / do ochło-  
dy duszney y prawego raju / w ktorym  
wszytki pociechy swoje niebieskie naleść  
mogł. Kochał się też z tego Philip s. iż lu-  
dzie zakryty on starb w pokorze y w poni-  
żeniu człowieczym / poznawali / iż tym się  
wiecey rozmiłował Pana swego Jezusa.

Wszakże gdy ięszce iako y inni wcznio-  
wie / na człowieczeństwo iego y sprawy w  
nim ludzkiego przyrodzenia patrząc: do-  
skonałey wiary o Boskiej w śzechmocności  
iego nie miał: naprawiony był y wyćwi-  
czony ona pokusa / ktora go P. Jezus pot-  
kał. Bo gdy się na puste miejsce wdał Pan  
Jezus / za morze Tyberyadskie / lud wielki  
przez pięć tysięcy / szukał pociechy y po-  
mocy w chorobach: wyprawił się za nim  
malo co myśląc o potrzebach cielesnych.  
Mając tedy woła P. Jezus nakarmić / nie  
tylko dusze / ale y ciała ich / a iuz wiedząc  
obyczaj / ktorym to uczynić miał: spytał  
świętego Philippa / mówiąc: Skąd we-  
źmiem chleba abyśmy nakarmili lud ten?  
wiedziałci P. Jezus y serce Philippowe / y  
to co odpowiedzieć miał: wszakże aby się  
sam Philip poznał / y ięszce się nie zupeł-  
ney wiary swojej zawstydył: o tego pytał.  
On nie pomyślił na śzechmocność Boską  
iego / ani rzekł tak: możesz ty wszytko iedno  
chcieć / radzić się tobie y pytać nikogoż nie  
trzeba: ale na to tylko pamiętać / iż był czo-  
wiekiem / do ludzkich się pośrodkow y  
pomocy / to iest / do pieniędzy wciekl / y mo-  
wił: ślaby Panie pieniędzy potrzeba / a  
myśmy wbodzy / y dwieście złotych malo-  
by na ten lud / y musiałby każdy po trośce  
mieć / a żadenby się nie naiadł. a by dobrze  
pieniądze były / tedy nie maś gdzie kupić.  
Zapomniał był Philip błogosławiony / iak-  
iego przemożnego Pana miał: o ktorym  
aż wierzył iż był prawy Bog Syn Boży /  
ale człowieczeństwo widome cmiło ięszce  
oczy iego y wiara. Tedy P. Jezus on wiel-  
ki cud czyniąc / a pięciorgiem chleba pięć  
tysięcy ludzi nakarmić chcąc: błogosławił

chleb/

Ioan: 1.

Tajemno-  
ści serca  
Chrystus  
wiedzial  
iako pra-  
wy Bog.



chleb / y łamiazę rękami swemi Boskiemi /  
podawał Apostołom aby lud czerpali.  
Widział Philip / iż z reku Pánstkich iako z  
piecá ábo spizárniéy nieprzebráney / wy-  
chodziło tak wiele chleba y ryb tak wiele /  
iż przebráć sie nie mogło. dawali / á koncá  
rzéce oney ciékácej nie było / porý áż sie  
wshyscy dostátecznie násyćili. O iako sie  
wstydzil słowá swego y máley wiáry swo-  
iey. o iako z innemi wystaíwal Boská moc /  
mistrzá y Páná swego.

Przeróž porým byl ostrožniéyszy / y stał  
sie godnym / iż byl miedzy przedniéysze w-  
cznie od Páná poczytány / y miedzy dwu-  
náścíá wybrány nád inne. Który iako byl  
wdziéczny y rowárzyski P. Jezusowi / má-  
iáć v niego bezpiecność nád inne / po tym  
znáć : iż czásu iednego gdy ná dzień Wiel-  
konocny wiele sie zláchalo ludzi pogan-  
skich do Jeruzálem / slyšac o dziwnych  
spráwách P. Jezusowych / y wskrzeszeniu  
Lázárzá / prágneli widziéć osobe iego prze-  
sliczną / iako Proroká tak wielkiego y cu-  
downego : á nie máiac prze lud / którzy sie  
záwždy zá Pánem Jezusem cišnal / przyste-  
pu tak lácnego / zwołáše áż byli poganie :  
vdali sie do s. Philippa / prošac go / aby  
im to ziednal v mistrzá swego / žeby sie z  
nim poznáć mogli. znáć iż byli iacyé zacni  
Rzymiánie / Duchem tež iuž Božym wzru-  
šeni. Tedy Philip wespól z swietym Je-  
drzeiem / oznaymil ono ich prágnienie Pá-  
nu Jezusowi / y wshyskal dziwná náuke y  
proróctwo Páná nášego o národách / iż  
poznáć go y wen wierzyć nie mieli / áż po  
smierci / gdy one słowá rzekł : iesli záerno  
pšeniczne padšy ná ziemié nie obumrze /  
sámo trwa : á gdy obumiera / wielki poży-  
tek przynosi : iakoby chciał rzéć : smierc  
mojá wzbudzi sercá poganiskie / y dopiero  
pożytek przysćia y náuki / y meki moiey  
pádnie ná nie / iż mie poznáia.

Takiemi y innemi tájemnicami w škole  
Chrystusowej wyćwiczony / y co dzień sie  
wiecey Boskich náuk vezac przy zegnaniu  
Pánstkim / y onym długim kazaniu y náuce  
po wieczery ostatniéy / spytác śmial Páná  
o one trudná bázro tájemnice Troyce s.  
z ktorego pytania / wielká kóściolowi Bo-  
żemu náuka / przeciwo kácerstwom Aryan-  
skim / y Bosktwu Pánstkiemu wrolozacy  
niezbožnikom / wroslá. Bo gdy Pan ciéšac  
veznie mile swoje zásmucone / dla meki y  
smierci ktora miał podiac : opowiadál  
im o Oycu swym / iż do niego przez smierc  
idzie / aby im tam mieysce zgotowál : Phi-

lip swiety spytác śmial : Pánie náš / wkaž  
nam tego Oycá / a ná tym dosyć miec bez-  
dziem. Pan Jezus náuczaiac go / y dosko-  
nálości iesze wiáry iego poprawuiac /  
rzekł : Takem długo z wámi iest / á iesze  
mie nie znacie : Philippie / kto mnie widzi /  
widzi y Oycá : á iakož to mowiš / wkaž  
nam Oycá : nie wierzyš / ižem iá iest w Oy-  
cu / á Ociec we mnie : O śześliwe pyta-  
nie / ktore ná tak iasne tájemnice Troyce  
swietey skárby otworzyło : iż tak odkry-  
cie Syn Božy / nád inne wshytke mieyscá  
powiedziál : iż on ieden iest Bog z Oycem :  
iž kto wen wierzy / w Oycá wierzy : kto  
go widzi / Oycá widzi. á iż rozności żadney  
w Bosktwie miedzy nimi nie máš : w persó-  
nách tylko rozność iest / iż inny Syn á O-  
ciec inny : ále Bog ieden z Oycem / y z Du-  
chem swietym w Bosktwie.

Po zmartwychwstaniu Syná Božego  
Philip s. z innemi Apostoly patrzył ná Pá-  
ná swego zmartwychwstanie y w niebo  
wstápienie / y przyiál Duchá s. y zostál  
swiadkiem wielkim prawdy iego po wshy-  
tkim świecie. A gdy Apostołowie rozno-  
sić mieli Ewángeliá y zbawienie swiátu  
wshytkiemu : Philippowi swietemu do-  
stálá sie Azya y ziemiá Tatarská : w ktorey  
on pilnie šezepil wiare s. práwie wshytke  
kráine do Chrystusa przywodzac / przez  
cudá y wielkie dobrodzieystwá / nád chore-  
mi y wloinnemi. Gdzie długo wiare ich y  
kóścioly stánowiác / przemiesćal : y prze-  
ciwne nieprzyiácioly swe / pokora / wklád-  
nošcia / miéćzac sercá ich / Chrystusowi  
ná ofiárę wdziéczná pozyskal. Nákoniec  
pusćil sie do Frygiey / gdzie w miešcie / Zie-  
rapolim nazwanym / wiare také s. fun-  
dowál / y oltarze dyabelskie psuic / oltarze  
stáwil Chrystusowi práwe Bogu. Tam  
poganstwo mieli smoká iakiego : ktorego  
karmili y zá Boga mieli. Nád tą bestyá  
ktora ludzie zarážala y zabíjala / pokazál  
moc Chrystusowe Philip s. y wiele ludzi  
pozyskal do wiáry przestawney. Tráfil sie  
tež byl do tegož miásta ná on czás Barto-  
miej s. y poteznie mu rozmnažác Chrystu-  
sowego imienia pomagál : y tak roslá wiár-  
rá / y zbawienie sie ludzkie šerzyło / ma-  
drym kazaniem / y cudownemi postepki ich.  
Lecz czárt pobudził poganstwo / iż obu-  
dwiu Apostolow do wrzedu poimali / y w-  
sádziwšy do więzienia rozmáicie dręczyli.  
Nákoniec pusćiwšy wolno Bartłomie-  
já : swietego Philippa ná krzyž wbili.  
Gdy mizerne ná krzyžu wišial / trzešenie

Do Azyej  
Tatarskiej  
nieznie zá-  
seal.

W Phrygi-  
ey wiare  
šzepil.



Modlitwa  
za nieprzy-  
jaciela.

ziemie wielkie na miasto ono przyšlo/ y po-  
gansstwo bardzo przestraszyło. y jedni wola-  
li aby był z krzyża zięty/ y już mało też nie  
uczynili. Ale prosił P. Jezusa Philip/ aby  
mu dał twarz swę za wyściem z ciała o-  
glądanie: modlił się y za meżoboyce swe/  
aby im P. Jezus odpuszczał grzech ich/ a ka-  
rać ich onym trześnieniem ziemi nie raczył.  
A w tym drudzy z gniewu na wiszącego  
na drzewie onym/ kamicami vderzyli/ y do  
konca go zabili. Patrzą na śmierć tego  
siostrę jego Maryanną/ pamięństwo od

mlodości chowająca. Pogrzebiony jest  
tamże od Chrześcian: gdzie też y potym  
dwie corce tego pannie/ aż do śmierci/ iez-  
dną z iedney strony/ a druga z drugiey/ po-  
łożone są. Stamtąd potym do Rzymu cia-  
ło jego przeniesione w kościele świętych  
Apostołów/ wespolek z Jakubem/ którego  
też dziś święcimy/ odpoczywa. Gdzie cudy  
wielkimi sławny jest: na cześć Boga wkrę-  
żowanego za nas: którego z Oycem y z  
Duchem s. równa jest chwala na ziemi y  
na niebie/ na wieki wiekom. Amen.

Tegoż  
pierwsze  
go dnia  
Maja.

**Żywot S. Jakuba mniejszego / brata Pana naszego /**  
**syna Alpheuszowego / Biskupa pierwszego Jerozolimskiego : pisany od**  
Klementa Alexandrijskiego/ sexto Hipotypozeon, od Egezyppa lib: 5. od Euzę-  
biusza lib: 2. cap: 23. Hist: Eccl. od Hieronyma s. in Cathalogo.

Ostrość  
wota Ja-  
kuba s.

**J**akub Apostol / syn Alpheuszow /  
powinny krwiz matce Chrystusa  
Boga naszego (prze co y bratem ie-  
go nazwany był) wstydawszy o ka-  
zaniu P. Jezusowym / nie leniwie  
się do jego nauki y naśladowania porwał.  
Ten od żywota matki swej świętym był/  
y w tym tylko wstydke pocieche swoje po-  
kładał / co iedno go z Bogiem y cnotami /  
które do niego wiodą/ łączyło: Żadnego  
winą y to coby vpoić mogło/ nigdy nie pił/  
y mięsa nie jadł: włosow też nigdy nie  
strzygł / y łązniey iako żyw nie używał / w  
żadną się farte welniąca / na prostym pło-  
tnie przestając/ nie odziewał: na modlitwie  
prawię wstydke czas trawił/ na której kle-  
kać wstawać/ kolana miał stwardzia-  
łe/ y już iako skora wielbładowa zgrubia-  
łe y zczerniałe: żony nigdy nie miał/ ale w  
wieczney czystości aż do śmierci przeżył.  
w takim ćwiczeniu y ostrości żywota/ y w  
skole zbawicielowey żywiąc: ieden mie-  
dzy dwunastą obrany był od Pana. przy-  
ktozym wstydke cierpieć / w prostocie y  
wielkiej niewinności żywota/ w wstydkach  
był bardzo drogi y wdzięczny. Jaka znalazł  
łaskę u Pana Jezusa Boga swego/ po tym  
znać: iż mu się (iako piśe Apostoł Paweł)  
osobliwie okrom innych Apostołów/ iako  
y Piotrowi s. ukazał po zmartwychw-  
staniu swym. Po wniebowstąpieniu w  
tak wielkiej wadze był w wstydkach Apo-  
stolow: iż go Biskupem Jerozolimskim w-  
czynili: y iemu napierwsze one Chrześcia-  
ny/ tam gdzie się naprzód z Bogą y chrztu  
rodzili/ iako Pasterzowi poruczyli: a zwa-  
żając Piotr s. iako Apostolskie kłazę: który  
gdy od Anyoła z więzienia wyswobodzon

był: nowine te temu Jakubowi świętemu  
oznaczyć kazal. y Paweł s. z tego się ko-  
cha/ iż go w ciebie widział.

A na Concilium onym Jerozolimskim/  
takie było w wstydkach o nim y tak wielkie  
rozumienie/ iż po wyroku / który Piotr s.  
na zeprowadzenie obrzezania y zakonnych ce-  
remony/ wstyd swemi uczynił: wstydcy na ra-  
dzie Jakubowej zostali: aby dla vblagá-  
nia Żydow o zakon się gniewających/ ze  
krwiz ięć narodom zakazano/ y do wstyd-  
kich piśane listy były/ żeby ofiar białow-  
chwałskich nie pożywali/ a porubstwa się  
strzegli. A nie tylko w swych / ale y w nie-  
wiernych Żydow y przesładownikow  
wiary s. miał Jakub s. wielką cześć/ y wy-  
sokie o swej cności rozumienie / iż się na-  
iako na świętego y sprawiedliwego oglą-  
dali/ y Obłiasem abo Ofliasem / to jest:  
podpora ludu / abo sprawiedliwym na  
wybor y nad inne wstydki zwali: iemu sa-  
memu Biskupi Żydowscy y Pharyzeusz-  
wie wchodzić do świątyniey/ tam gdzie  
raz tylko przez rok nawyższy kapłan wcho-  
dził/ ieleć iedno chciał/ dopuścili: y wśe-  
dzie mu wielkie miejsce/ prze niewymowa-  
ną / y której sportwarzyć nie y zaćmić nie  
mogło / światobliwość żywota tego da-  
wali. lud wstydke gdzie go widział/ ciskał  
się do dorykiania podółku sukniey jego.  
Przeróż gdy iemu taka cześć/ a Chrystuso-  
wi/ którego on opowiadał / wielką zelży-  
wość czynili: mniemieli niebezpieczni ludzie/  
aby go tym sobie zwyciężyć / y na zelżenie  
Chrystusa przywieść kiedy mogli.

Ażasi iednego / gdy baczyli iż na kaza-  
nie Jakuba s. wiele bardzo ludzi/ już nie tyl-  
ko stanu niskiego y miernego / ale y z Phá-  
ryzeuszow

Aktor: 17.  
Galat: 2.  
Aktor: 17

ryzeuszow



tyzeuszow onych zacnych do Chrztu s. y wiary wkrzyżowanego Króla przystaie/ a co dzien sie barzieszy ferzy: uczyniwszy niezbożną radę/ za porodem Ananę/ który sie na nawyższe Biskupstwo podnosił/ mo- wili: już wszyscy za nauką tego Jakubá wierzają w Jezusa/ iż on jest Messyaszem. y postanowili aby Jakubá s. prosili/ żeby lud od Chrystusa odwiodł/ a iesliby nie- chćiał/ aby go zabili. Trąfili do te- zloczyn- stwa czas przystępny/ gdy sie na Wielka- noc lud zewsząd do Jeruzalem ziąchał/ a starosta Festus (który był y Pawła s. z ich reku wybawił y do Rzymu posłał) na ten czas umarł: tak iż w rząd Rzymski y zwierz- chność wstawia. Zebrałszy sie tedy do s. Jakubá/ obstarpiwszy go w kościele/ mo- wili mu: Prosim cie pilnie/ abyś na ten dzien Wielkonocny/ na który sie zewsząd ludzi wielkość zebrał/ przestrzegli wszystkich o Jezusie/ żeby nie błądzili: bo my wszyscy ciebie wielce wazym/ y na twym zdaniu przestaiem/ y robie/ y my/ y lud wszystkie/ to słowo daiem/ iżes ty jest sprawiedliwy/ a na żadnego sie osobe nie oglądasz: radzże ludowi wszystkiemu/ aby o Jezusie nie bła- dził: bo ciebie wszyscy słuchamy: wstap prosim cie na ten ganek y miejsce wysokie/ z ktoreg cie wszyscy widzieć y słuchać moc beda: bo iako widzieli/ jest lud wielki z Ży- dow y narodow zebrany. Tedy go na gan- ku wysokim postawili/ y zawołali nań glo- sem: Naysprawiedliwszy mezu/ ktorego- smy winni wszyscy słuchać/ oto lud ten bła- dzi o Jezusie/ który wkrzyżowany jest/ po- wiedzże nam iawnie co ty o nim trzymasz? A Jakub s. wielkim głosem krzyknął: Co mie pytaacie o Synu człowieczym: oto on siedzi w niebie na prawicy nawyższej mo- cy/ y przyjdzie w obłokach niebieskich. To słysząc on lud/ wielce sie radował z takiego świadectwa/ y zawołał: chwała Bo- gu: Ośanna Synowi Dawidowemu.

Poży oni Pharyzeusowie żalując swego takiego postępu/ z ktore- wiecy lud był w wierze Chrystusowej potwierdzony/ zmo-

wili sie/ aby go z one- gan- ku na syie zepch- neli/ aby y inni wyznawcy Chrystusowi za- strąszeni byli/ y zawołali: O iako y sprawie- dliwy pobłdził. y spełniło sie w ich poste- pkach proroctwo/ ktore mowi: Zabijemy sprawiedliwego/ bo jest nam niepożyte- czny. y wlaższy do niego/ zepchneli go na- dol. Padł swięty na ziemie/ y słuł sie stro- dze: ale żywy ieszcze zostaiac/ wnet na ko- láną przykleknął/ podnosząc rece/ a mo- wiąc: Panie odpusć im ten grzech/ bo nie- wiedzą co czynią. A oni wolali: wka- mio- nuymy sprawiedliwego: y ciśkali nań ka- mieniami/ y okrutne mu rany żądawali. A ies- den z káplanow narodu Rechabito- w/ kto- re Hieremiaś chwalił/ bronić go chćiał/ y wolal nań: Co czynicie/ przestaniecie ci- śkać/ oto sie modli za wami ten sprawiedli- wy/ a wy go kámienuiecie: a w tym przy- padł ieden z kámiem fábier- skim/ ktorym fá- be wyćiskaia/ y wderzył w głowe s. Jakubá/ tak iż mózg wyszedł z niego wypierz- chnął: y w tym s. męczeństwie skonał: y był tamże blisko kościoła pogrzebion. Tak to wielkiey był swiętobliwosci/ w Bogu y w ludzkim mniemaniu człowieka/ iż y sami bacznieyszy Żydowie rozumieli to/ iż dla rozlania krwi ie- / pomsta na Jeruzalem y Żydy wszystkie przysła/ za Wespazyana Cesarza y Tytusa syna ie- / w ktorey kroles- two ono y miasto wpadło. A Jozephus ich historyk to iasnie daie znać/ mowiac o ich wpadku y niedzy niesłychaney: To wszystko/ powiada/ przyslo na Żydy na pomste Ja- kubá sprawiedliwego/ który był brat Jezu- sa nazwanego Chrystusem: ktorego okru- tnie zabili/ człowieka wielce sprawiedli- wego/ y wyznaniem wszech ludzi pobożne- go. Pisał list ieden który jest pierwszy mie- dzy temi/ ktore kościół Kátholicki Cano- nicas zowie. Żył na Biskupstwie Jerozo- limskim lat 30. vmieszon lata życia swego/ sześćdziesiątego hostego/ na czas Bogu nieogárnionemu/ Oycu/ Synu/ y Ducho- wi swiętemu: ktoremu chwala na począ- tku y ninie/ y na wiek wiekom. Amen.

Hier: 35.

Lib: 20. Antiquit.

**E**st ten/ który Jakub swięty Duchem Bożym na- pisał/ y który Kościół ma za pismo święte/ y z wielką go cześcią przymnie: śmiał nieszczesny here- tyk Luter y inni tego wzniowie odmítać: prze to samo/ iż nie wedle wymysłów ich o dobrych uczynkach nau- ca. ale im vsprawiedliwienie przypisuje/ y martwa bez nich wíare á niepożyteczna być twierdzi. Rozu- miey/ wierny czytelniku/ iż here- tykom nie idzie o słowo Boże/ ani o pismo święte/ ale o wpor hárdy/ y żywot swowolny: na który sobie wedle potrzeby pisma ná- ciągá. á gdy nie mogą: pismo samo święte odmíta.

táta/ y im zuchwale gárdzić y pomiátac vmieta. á o takim obyczáiu ich dawno nas przestrzegł Tertullia- nus de prescriptione heretic.

2. Napisał też tenże Jakub s. na vzedu káptán- skiego y ofiary nowego zakonu sprawowanie/ Misa/ ábo Liturgia: która po dziś dzien w Greckich y w Rá- cinskich kościołach trwa. táko o tym wielcy y bez- przymowki godni świadkowie twierdzą: to jest Pro- kłus Arcybiskup Cárogradski/ który był okolo ro- ku Páńskiego 420. jest list tego w księgách Cyryla lá Aleksándryjskiego położony. A Concylium Cáro- gradskie

Msey po- modlitwy Jakub s. napisał.



Osiarowa  
ny Chry-  
stus na ol-  
tarszu.

Msa ofia-  
na.  
Modla sa  
vmartwe  
Msey i. La-  
kuba.

II.  
Maij.  
Mia.  
Mart: R.  
ibidem.

grodzkie/ktore in Trullo zowia/roz mowi: i: Jakub s.  
napisal Liturgia y obyczay ceremoniy y modlitew o-  
fiary Msey s. ktore potym Bazylus wielki y Chry-  
zostom skrocili. Toz wyznawata y inni mlodzy/wola-  
szca Grekowie/ Nicolaus Metonensis Epi: Bessarion,  
y inni. W tej Msey Jakuba s. takie sa slowa y mo-  
dltwy. Zamilknij wszytko ludzkie stworzenie/ a stoy z  
boiaznia y postrachem/ a nie ziemskiego na mysl nie  
miej. bo ktol krolutacych/ y Pan panuiacych Chry-  
stus Bog nasz idzie/ aby byl ofiarowany y dany na  
pokarm wietnym. a przed nim idzie wyzsko Anielskie  
z wszytką moca y rozkazowaniem/ wielooczni Cheru-  
binowie y szesciorozkrydlci Seraphinowie/pokrywaj-  
acy twarz/ a glosno spiewajacy pienie/ Alleluia/ Al-  
leluia/ Alleluia. y nizey: Pante Pante rys nas nawie-  
dzil w milosierdziu y zamilowaniu: y dozwoiles nam  
podlym y niegodnym slugom twym/ z wfaniem przy-  
stepowac do swietego oltarza twego: y ofiarowac  
tobie/te czci godna y niekrawa ofiare/za grzechy na-  
sze y za ludzkie nierozumy. Tamze jest y modlitwa za  
vmartle. y nizey w dziekowaniu mowi: Dales nam  
Panie Boze poswiecenie w wywaniu przena swieta-  
tego Ciata y przena doszney Krowie iedynego Syna  
twego Pana naszego Jezusa Chrystusa. racze nam v-

zyczyc iasni Duchu s. twego dobrego/ a zachoway nas  
bez przygany w wierze: prowadzac nas na doskonalsze  
te przysposobienie y odkupienie do onego przyslego  
wiecznego wywiania/ z. y innych wiele nauk y ob-  
razadkow w tej sie Liturgie/ albo Msey Jakuba s.  
nazywa: ktore Kosciol swiety Rzymski iako od Apo-  
stolow wietre/ do tego czasu zachowuje.

3. Is sie osobliwie wkazal P. Jezus po zmartwych  
wstaniu temu s. Jakubowi/ Pawel Apostol do Ro-  
myntow pisze: ale gdzie y iako/za den tego Ewangelista  
nie pisze. A stad poznay/ is nie wszytko co jest w Ewan-  
gelicy napisano. Inne rzeczy ktore Chrystus czynil y mo-  
wil/ zostaly w samey powiesci bez pisma y w podaniu  
a skarbie Koscielnym. Apostol Pawel nie biorac tego  
z pisma/ z powiesci to mial podobnoz samego Jaku-  
ba s. iako mu sie zbawiciel po zmartwychwstaniu v-  
kazal. Czego Hieronym s. in Catalogo doklada. Po-  
przyslagl sie byl/ powiada/ Jakub s. i: od oney godzi-  
ny/ ktorey pil Kielich Panski/ iesc nie mial ani picz/ aby  
Pana swego zmartwychwstalego ogladal. y wkazal  
mu sie Pan Jezus/ y rzekl: przyniescie chleba. y wzial  
chleb/ błogoslawil y lamal/ y dal Jakubowi sprawie-  
dliwemu/ mowiac: Zracie mi/ y pozway chleba twe-  
go/ bo syn czlowieczy zmartwychwstal.

**Zywot S. Athanazyusza Biskupa Alexandrijskiego /**  
**Doktora Koscielnego / pisany od Koscielnym Historykow / Euzebiusza /**  
**Sokratesa / Sozomena / Theodoret / y innych: a osobliwie od Symeona**  
**Metaphrasty. Zyl okolo roku Panskiego / 340.**

**Z**ywot dziwnie przykladny/ y  
cnot wshelakich obfity s. Atha-  
nazyusza: pobudzic wshelkie sta-  
ny do dobrego w Bogu zywota  
moze: tych zwlaszcza/ ktorezy  
ku Bogu miloscia zapaleni/ skarb duchow-  
nymi w bogacie dusze swoje pragnu. Wy-  
czynna ieg byla Alexandria/ Egiptu wshy-  
tkiego glowy: rodzicy pobożni Chryscia-  
nscy/ wiela ludzi w cnotach przechodzacych/ okrom syna tego/ ktory ie daleko dobry  
z dobrych przeszedl. Wyrozhy z dziecin-  
stwa/ wielkie znaki dal po sobie/ iako sklon-  
ny byl do nabozenstwa/ y od Boga na stan  
duchowny obrany. Bo igraiac nad mo-  
rzem z dziecimi rowienniki swemi/ to co w  
Kosciele widzial/ obyczaiem dziecinny  
nasladowac chcial. Obrali go chlopiera  
Biskupem/ a on ie kaplanmi y dyakonmi czy-  
nil/ ktorezy do niego nie dzieci poganski ie  
cze niechrzzone przywodzili: a on ie w mo-  
rze chrazil. Czemu sie z przygody Alexan-  
der Biskup Alexandrijski z daleka/ y z r-  
kiego mieysca/ gdzie go widziec one dzieci  
nie mogly/ przypatrowal. Kochal sie z tego  
poki widzial/ iz tajemnicom Koscielnym  
granie ich nie skodzilo: ale gdy widzial a  
ono ie Biskup ich woda polewa/ y cos nad  
nimi mowi: poimac one dzieci y przywie-  
sc

ie do siebie kazal. y po dlugim pytaniu/ gdy  
wstypal iz Athanazyusz leiac woda/ mowil  
slowa Koscielne: Ja ciebie chrzcie/ w imie  
Oycy/ y Syna/ y Duchu s. chrzciec ich zna-  
wu nie smial: ale ie tylko oleiem s. pomaz-  
zowal: dokladajac innych tajemnic y ob-  
razadkow Koscielnym. Od tego czasu/ wi-  
dzac w Athanazyym osobne dary Boze/ za-  
lecił go rodzicom/ aby go pilnie iako szep-  
iaki mlody/ a wielkiey w owocach nadzie-  
ie/ wychowali: a temu go skoroby dorost-  
oddali. Uczynili tak rodzicy/ podrosgo y  
w naukach swieckich przyewiczonego do  
Alexandria/ iako Anna Samuela/ przywie-  
dli y oddali: ktorego Biskup predko kler-  
kiem uczynil: w ktory stanie iako od mlo-  
dosci/ na wzor meznego żołnierza/ z herety-  
ki niezboznemi walczyl/ y co od nich wci-  
pial/ trudno wszytko wypowiedziec/ a nie-  
ktorych rzeczy zamilczec sie nie godzi.

Porepiony Atryusz/ ktory bostwo Syna  
Bozego bluznil: gdy przez zbor Nicenski/  
trzysty y osmnascie oycow/ na glowe star-  
cy/ ogon iako chytry waz przez swe wznie-  
podnosic pozal: bedac na wygnaniu/  
przez zle ludzie/ w wielkiego Konstantyna  
sobie ziednal/ aby od wywołania wolny  
byl. Bo Konstantyn nie rozumieiac zdra-  
dy heretyckiey: dal sie niektorzym Atryan-

Wigrysku  
dziecin-  
nym obra-  
ny za Bi-  
skupa.

Zozom:  
li: 2. ca: 17.

skim zlym



tworzy heretyckie.

Potępiiony od Aryanów.

Wygnańny Athanazyusz do Francyej

Socr.lib.1. cap: 35.

Socr.lib.1. cap: 37. 38.

Kim z tym Biskupom / zwłaszcza Euzebiuszowi Tykomedyjskiemu / w tym wwozić. gdy mienili zdradliwie / iż nauki rozney Aryus / od innych nie wnosil: iedno z mienawisć i y zazdrości / nieprzyjaźni w Biskupow cierpiał: a iż w nauce tylko o słowa miedzy nimi sło. Cesarz święty a prosty / nie kazał sie im o słowa swarzyć / a z nabożeństwa nierostropnego / aby sie kościoły nie rozrywały / Aryusowi do Alexandryey na swe kapłanckie miejsce wrócić sie dozwolił. Bolała ta rzecz Katołicki / a zwłaszcza tego Athanazyusza: który iuż będąc Arcydyakonem / piorkiem y ięzykiem sęzwał wilka onego / przy Biskupie swym Alexandrze / z którym też pospolu pisali do Konstantego: aby tak iacno wiary heretykom nie dawał / a postanowienia oycow na zborze Nicenckim / y granic od onych vsypanych / nie przestępował. Lecz Konstantyn zgoda tam dobrym sercem miłuiac / gdzie nigdy z heretykiem być nie mogła: nie na ono pisanie ich nie uczynił.

W tym Alexander Biskup umarł: a po iego śmierci lud wszytek Athanazyusza na stolice Biskupia iednostajnie obrał. Na ktorey iako wiele od Aryanow uciierpiał: w rozmaitych a iadowitych przesładowaniach y potwarzach / dla Katołickiey prawdy: teraz sie iuż pokaze / y zaraz sie chytróść / zdrada / kłamstwo / y niebożność heretycka / ktora oni swego fałsu / w nauce miasto cudow podpierają / odkryje. Skoro na Biskupstwo podwyżsżony był: cicho sie na przodku zachował Aryus: ktorego y za listem Cesarckim / iako przetłecę od oycow Nicenckich heretyka / przysiać w wiecznicstwo kościelne Athanazyusz niechciał / y wiele przeciw iemu mowil. Ale cicho sie z niebożnemi (Euzebiuszem Tykomedyjskim / Walensem y Ursacyusem Biskupy Aryańskimi) ktoryzy byli przy vsu Konstantyna Cesarza / porozumiewając: starali sie ze wszelką vsilnością / aby z stolice Biskupiey Athanazyusza zrzucili. Zmowili sie na potwarzy sprosne y kłamliwe / ktore do Cesarza / mając z sobą obecnego Aryusza / przysłali: mieniac iako listami Cesarckimi gárdzil / y nie iest wiernym panu swemu: zboża z Alexandryey do Carogrodu posyłać zakazuiey w Maceoie przez swe posłańca oltarz zburzył / y kielichy polamał: stawiać przed Cesarzem świadki na to prawdziwe y naprawione. Konstantyn aż wiedział osoby zacne y wiary godne / iednak wiedzac o cnym żywocie Athanazyusza: skwa-

pic sie ninacz niechciał / iedno w Tyrze ziać chać sie Biskupom / y sądzić te rzecz kazał / polecając im / aby tamże Aryus był doznany / iesli dobra y prawa nauka ie / z oycy sie inemi y kościoły zgadzająca: co iesliby sie nie nalażło / aby karan. Tym ten sąd doszedł / przyšli do Biskupow listy Cesarckie / dające znać o niewinności Athanazyusza / y ganiące żalobniki iego / iż rzeczy ponne mienić nań śmieli. Lecz oni Biskupi / ktorych głowa byli Aryanowie / nie sie na Pana Bogą / na prawde / y na Cesarza nie oglądając: Athanazyusza ktory iuż był sprasowany / y niewinność swoje pokazawszy / z Tyrzu wyiachał / potepili / y z stolice Biskupiey złożyli. Konstantyn widzac ślepotę ich / y niesprawiedliwość / na Biskupstwo swe Athanazyuszowi iachać kazał / a onych Biskupow do siebie przyzwał / chcąc sam sprawę od nich wziąć / czemu niewinnego człowieka potepić śmieli: chcąc też aby Aryusza burzliwego człowieka z sobą przywiezli. Oni sie bojąc / aby sie swych fałszywych postępów nie wstydzili / nie iachali wszyscy: iedno Euzebiusz onęg chytrego z Ursacyusem / y Walensem / y z innymi posłali do Cesarza / mając Aryusza w rowarzystwie / zdradliwi heretykowie. Gdzie wystawicznie nowe potwarzy na Athanazyusza przywodząc / przywiedli do tego bogobojnego Pana / iż Athanazyuszowi na wygnanie do Francyej iść kazał. Tak zły zdradliwy ięzyk / wiele w świętego a prostego Pana przemógł: ktory aż w tym nie praw / iż wchadawał chytrem złym ludziom: w fałsze nieprawdę ich okolo nauki / niczym sie nie pomazał / y nie przecz inę to uczynił / iedno żeby kościół Boży vspokoil. widzac iako wiele Biskupow na Athanazyusza wzburzonych było: mniemając aby tym kościoły sie vspokoic mogły: nie niewiedząc o chytróści y kacerstwach ich bluźnierskich / iż oni Athanazyusza / tylko dla tego zbywali / żeby iad swoy kacercki y Aryański / rozsiać bezpiecznie mogli. Tzego im żadna miara Athanazyusz nie dopuścił: y przetoż nie o nauce z Cesarzem nie mowili / iedno inne potwarzy na Athanazyusza przynosili / chytrze złość swoje kacercką pokrywając.

Po wygnaniu Athanazyusza / wrócił sie Aryus do Alexandryey / y iawnie bluźnierstwa swoje / na Bostwo Syna Bożego / czyniąc go stworzeniem sęzer / sęzyć począł: tak iż lud Katołicki barzo strwożony / y po swym Biskupie żalosny / uciekł sie do Cesarza. Dopiero złość Aryusowa Konstan-



*Pátry ná  
złotliwa  
zdráda A-  
ryusowg.*

ryn poznal: y przyzwał go do siebie do Cár-  
rogradu: á sam go iuz doznác chcąc / py-  
tał: iesliby na zborze Nicenkim / y to co  
ná nim postanowionego iest / przestawał/  
á podpisać wshytko chciał. On nic nie mie-  
szczał podpisać. pragnął Konstancyń aby  
y poprzyśiągił to co podpisał: á on y to v-  
czynił: ále z taką chytróścią. Miał swej  
nauki pismo zá pázucha przy sobie / y przy-  
siegal iż tak trzyma iako napisał: rozumie-  
jąc / tak iako sám pod pachą v nimie stoi: A  
tak znówu osukał Cesarzá / iż go Alexán-  
drowi biskupowi Cárrogradzkému przy-  
ięć w pospolitowanie kóscielne kazał.

*Dysputa-  
cyja Alexá-  
dra Cárro-  
gradskie-  
go z Aryu-  
sem.*

Alle widząc Alexánder / iż był bluźniercą  
chytry: pierwey sobie z nim czas złożył ná  
gadanie: chcąc ukazać iż iest heretyk / á nie-  
godny towarzystwa świętych / á iż Cesa-  
rzá osukał. á nie będąc bázno wczonym ten  
Alexánder / y bojąc się biegłości w náuce  
przewrotney onego heretyka: uwał się ná  
modlitwę y posty / tak się modląc P. Bo-  
gu: Jesli / Pánie Boże prawdy / Aryus do-  
bra náuka ma: prośe niechay tego dnia nie  
czekam gadania z nim / weźmi mnie do sie-  
bie: á iesli on iest fałszerz iako wiem / nie  
żyj go Boże moy / aby tey godziny nie do-  
czekał. Wysłuchał go Pan Bog: siedl iuz  
ná on czas y miejsce dysputacyey názná-  
czone Aryus / z wielką y pyśną hordą dwo-  
rzan / swych náśladowników: á idąc przez  
rynek Konstántego / pádłá náń wielka bo-  
iaźń / z ktorey mu przyślá potrzeba przyro-  
dzona. pytał się o táimnym miejscu: kto-  
re gdy mu było w strone rynku ukazane:

*Smierć na  
gla Aryu-  
sowa y  
stráslawa.*

tám wshedł / z gnoiem swym záraz / trze-  
wá / kłósti / wátrobie / y wshytke wnetrzo-  
ści wyrzucił / y zdechl bezbożnik ná mieys-  
scu onym. Czekal go Alexánder w kósciele  
dlugo / áz gdy powiedziano o smierci iego  
tak nagley y sprośney: Dziełował P. Bo-  
gu z Kátholikámi / iż ten co zgeby swej blu-  
źnierstwa wypuszczał: przez członki wstę-  
dliwe / trzewá swe z Judášem wyrzucił:  
á prawda się kósciółá Bożego / takim cu-  
downym ieg karáním posilala. Konstán-  
ryn także chwalil P. Bogá / iż zbor s. Ni-  
cenki / tym cudem porwierzdzony / od Bogá  
został. y rychlo potym / máiąc lat 65. trzy-  
dziestego roku pánowania swego umarl:  
zostawując trzech synow ná páństwie:  
Konstántyná / Konstancyusá / y Konstántá

*Smierć  
Konstánty  
ná wielkie  
go.*

Umierając uczynil testament: ná kto-  
rym / páństwem swym trzech synow po-  
dzielił / y zwierzył się go iednemu kapłano-  
wi / Aryáńskim kácerstwem cicho zárazo-

nemu / aby go w rece synom podał. On  
przekłety zmowiłszy się z inymi heretyki:  
nie ukazał testamentu / áz gdy stáršy syn  
Konstancyus przytáchal: y wpatrzyłszy  
čas / chytrá listá / ukazaniem onego testa-  
mentu / to ná nim tárgować chciałá: aby  
go zá te posługa tym darował / aby Aryáń-  
skiey náuki náśladowca y obrońca został.  
A tak pomálu / práwie wshytke dwor iego  
zarážili / y samego tego Konstancyusá / to  
iest / stáršego syná wielkiego Konstánty-  
ná / zwiędli: wshákże potym zá stáraniem  
brátá swego Konstánsá / wyzwolił z wy-  
gnania Athánázego / y posłał go z swemi  
listy ná biskupstwo iego / do Alexándryey:  
obmawiając w tym y oycá sweg / iż Athá-  
názego tylko był dla bezpieczeństwa zdro-  
wia ieg tam zástał / widząc iako wiele miał  
nieprzyjaciól. y miał wolá / by była předka  
smierć nie zásta / przyzwąc go rychlo ná  
iego stolice. Przeto czego óciec moy / po-  
wiáda / nie wykonał: ia iako następnik ná  
páństwo / y syn iego / wykonywam.

Przywrocony ná biskupstwo / y z rado-  
ścią od prawowiernych przyięty / nie dłu-  
go pokoy miał. Aryani zá powodem oneg  
Euzebiusá Tykomedyjskiego / y inych bi-  
skupow heretykow / krzyczeli náń / y burzy-  
li wshytke ludi: iż nie czekaie wyroku Sy-  
nodalskiego / będąc pierwey od biskupow  
potępiony / śmiał się ná biskupstwo wro-  
cić. Alle gdy ich w ty nikt nie słuchał (bo nie  
był to Synod / ná ktorym go byli potępili /  
ale zborzyszczes złotliwych) inne potwarzy  
náń dwie włożyli: iż niewiáste iedne będąc go ná  
v niey gościem / k myśli swey plugawey  
znievoliłá / iż swemu klerykowi Arsenius  
sowi rękę / ná czynienie czarnoksięstwa / v-  
ciął: y ná podparcie prawdy / rękę gózię  
ludzkiey dostawłszy / ukázowali iż tym / kto-  
rzy widzieć chcieli. Teg słuchając Cesarz /  
sąd o nim biskupom w Tyrze uczynić ka-  
zał: y swego tam wiernego posłał. Jáchal  
Athánázys ná on sąd / Bogá tylko y pra-  
wde zá sobá máiąc. Arsenius ten / ktory  
się miánuie / będąc czytelnikiem v święteg  
Athánázego / y zloczynstwo wielkie popel-  
niłszy / uciekl był od niego / y rozumiejąc  
Aryani / iż się bąć kárání / á wroćić się ni-  
gdy do Athánázego páńá swego nie miał:  
śmieli te potwarz náń kłásć. Alle Arsenius  
o tym słysząc: wzáliłszy się krzywdy dobro-  
dzieciá swego: táimnie do Tyrú / chcąc go  
oczyszcć / przybieżał. Ktorego zátáiłszy v  
siebie w domu Athánázys / iuz od Pána  
Bogá pomoc máiąc / dnia sądowe czekał.

Gdy



Gdy tedy sad zasiadł / a niewiasta naprawiona od hereryków powstała / płacząc y narzekając na s. Athanazego / którego nigdy nie widziała / ani znała : z podania Ducha s. wystąpił towarzyszył świętego Athanazego / Tymotheusz / y rzekł śmiejąc do oney niewiasty : Izalim ia niewiasto te tobie zelżywość uczynił : izalim ia kiedy u ciebie gościem był : A ona mniemając aby to był Athanazyusz / krzyknęła : Tyś uczynił : w domes moy przyśledł iako gość / a uczyniłeś iako zdraycę. prosię o sprawiedliwość wielebni oycowie. To słysząc / żalobą ona w śmiech się Kacholikom / a w wielkie posłomocenie hererykom / obróciła : y odkrył się fałsz w oczach wszytkich / na wielką hanbę Aryanom : y wszyscy się zdziwili / tak niewstydlivey potwarz / wolnego od onego grzechu Athanazyusza uczynili. A iednak Aryanowie / o drugą się potwarz kusili : wskazali reke / mieniąc iż to jest reka Arseniusa / która ten żył człowiek na swe czarnośsiewstwo / klerykowi swemu oddał. A gdy długo te rzecz szerzyli : spytał Athanazyusz / iesliby tu kto był / coby znał Arseniusa : ozwał się ich wiele : a żartym Arsenius wystąpił / y wskazał obie rece zdrowe. Dopiero wszyscy się fałszow onych zaśwystydziwszy / spuściliwszy oczy / z sadu się rozbieżeli : a drugzy sproście słowa świętemu żadając y czarnośsiewnikiem go zowiąc / mało go nie rostarzali / by go był z reku ich nieiały Archelaus / zacny pan / nie wybrał : który namowił Athanazego / aby się skrył a uciekał / tam gdzieby go nalesć nie można.

Wcielił tedy Athanazyusz / a siedziowie o ni niesprawiedliwi / drugie g sie dnia zshedzy : potepili świętego / iako meżoboyce y cudzolożnika. A Cesarz za onym ich osadzeniem / za sprawę mając : po wszytkim go państwie szukać na gárdło kazał : wiele obiecując / którzyby głowę jego ścięta przynieśli. sześć lat w Cysterne suchey siedział s. Athanazyusz / wielkiey niedze używając. a gdy się już jego zarażenie pomалу odkrywało : tego dnia gdy go już porwać miano wśedł do Rzymu / do Juliusza Papieża. A ryansey biskupi wiedząc o nim w Rzymie / napisali list żalobny do Papieża Juliusza / wielkie potwarz kładąc na Athanazego : y prosiąc go / aby ich potepienie nad nim potwierdził. Juliusz znając chytróść ich / pozwał oboje strone do Rzymu na sad swoy : aby przed nim sprawiedliwość swoją pokazali. Stanał Athanazyusz : ale po-

twarcy jego / iako piśe Theodoretus / nie staneli. A przetoż Papież Athanazego na biskupstwo przywrócił / y z swemi go listami do Alerandryey posłał.

Alle nie długo znowu / gdy go na gárdło szukali / Cesarskie woyska naprawiwszy : uciekając do Rzymu musiał : gdzie też y Paweł Carogrodzki biskup prawowierny / od Aryanow wypędzony / towarzysztwá w onym wygnaniu Athanazemu z inemi Kacholiki w Rzymie pomagał. Konstans Cesarz zachodnych państw Kacholik / bacząc uciśnienie wielkie kościolow od Aryanow : pisał bratu Konstancyusowi hererykowi onemu / aby kościoły wrócił prawowiernym : a Athanazego y Pawła / za listami Papiejskimi / iako niewinnie wygnane / na ich stolice puscil : grożąc mu nakłonic podniesieniem woyny / o niewinność ich y prawdę Kacholicką / iesliby tego uczynić niechciał. Przelekl się onych pogrożeń Konstancyus / y z wielką czcią Athanazemu biskupstwo y Pawłowi przywrócił : a rozmawiając z Athanazyuszem / y widząc wielkich cnót y nauki człowieka : czcić go napotym y wazyc w siebie poczał.

Już po trzykroć wyrzucony / trzeci raz się na swoje stolice przywrócił Athanazyusz / y z wielką pociechą Kacholikow wrzad swoy sprawował : gdy pokoiu się już spoźdiewając / nowa się nań od rychże nieprzyiacioli hererykow / woyna y niepogoda wzburzyła. Bo gdy Konstans Cesarz zachodny zabity był : znowu serce wzięli Aryanie / y w Alerandryey / y po wszytkim Egipcie / kościoły Boże przesładowali / za dopuszczeniem Konstancyusza Cesarza hereryka. Bo przyśedł do Alerandryey nieiały Grzegorz / na miejsce Athanaze od Aryanow dany / y z woyskiem kapłany wiazał : drugie zabijał : Biskupy po Egipcie wyganiał : pańienki zakonne / do Aryanstkiey wiary przymuszał. y drugie w ogień miorał : lud pospolity sieć rozgami / y biciaymi / aż do śmierci drugie kazał. A iż Konstancyusowi zachodne się państwa po bracie były dostały / śmiał y tam Aryanstkie powietrze swą wolą dążyć / a kazał uczynić Synod w Medyolanie / aby Athanazyusza biskupi zachodni potepili. Lecy drugzy na to zezwolić y z wtrąta zdrowia niechcieli : wiedząc iż potepienie Athanazego / potepienie było wiary wszytkiey kościelney : którzy on tak mocno bronil. Rozkazał żartym poimąć Athanazego : a on z przestrogi y nauki Bożskiey / wcielił o pulnocy / żadnemu człowie-

ku nie

Trip: li: 4.  
cap: 6.  
Zozome-  
nus lib: 3.  
cap: 8.

Za Papie  
skimi listy  
był wroco-  
ny na stoli-  
ce swoie.

Przywro-  
cony zaś  
na Biskup-  
stwo trze-  
ci raz.

Panienki  
zakonne.



Liberius  
Papież o  
wiare wy-  
pedzony  
od Arya-  
now.

Juliana  
Apostaty  
prześła-  
wanie.

Cudowne  
zaślepie-  
nie na wy-  
bawienie  
świątego.

Iowinianus  
Ce-  
sarz.

tu nie powiadać nie / y tait sie aż do śmier-  
ci Cesarza niebożnego / tak iż go żaden na-  
leść nie mogł. A Kościół Boży nigdy wiet-  
szyć kleski nie miał / iako za teg zlego pana.  
Kzadki był Katoлик: drudzy imieniem  
tylko Katolickim sie pokrywali / a Ary-  
anizm sie towarzysztwem miazali / pocble-  
bując Panom y Cesarzowi. W ten czas  
y Liberius Rzymiski Papież o wiare swie-  
ta iednoistności Synowskiej z Oycem / na  
wygnanie wypędzony był. Gdy tedy Kon-  
stancyus niebożny umarł / a Julianus A-  
postata wšytki Katoлиki ktore on był wy-  
gnał przywrócił. Athanasius z wielkim  
podziwieniem y radością do Alexandryey  
na swoje Biskupstwo wstąpił. Lecz nie  
dlugo owce one z swego sie pasterza wese-  
lily. Bo gdy wšedł na państwo Julianus  
następnik wiary Chrześcijańskiej / spogą-  
niał / a Bawianom sie y dyabłom kła-  
niając: chytró Chrześcijańska prawde y  
wyznanie iey gubił / y do chwały Bawo-  
chwalskiej przymuszał. A widząc iako mu  
do tego cnorą Athanasiusowa przesła-  
dzala: poimać go kazał. Obroczyli ko-  
ściół żołnierze: ale go Bog wyzwolił / iż  
sie między ludźmi wtaił y wyszedł. A wie-  
dząc po wodzie gdy pogonią za soba miał:  
tych co go zabić mieli / obrocic do nich łob-  
ke im w oczy kazał. A stał sie cud Elizen-  
sow: w reku go mieli a nie poznali / y py-  
tali go / iesli tam nie minął Athanasius:  
a on rzekł: przed wami iachał: goncie go.  
A tak wšedł reku ich / y krył sie aż do śmier-  
ci Julianowej. Po ktorym nastal na pań-  
stwo Iowinianus: ktorogo gdy żołnierze

na Cesarstwo Rzymskie podnosili / mowil  
im: Jam iesi Chrześcijanin: panem waszym /  
iżeszcie pohancy / być nie moge. a rycerstwo  
wšytko krzyknelo: y myśmy ja Chrześcia-  
nie od tey godziny: prosim nie gardz nami.  
y kazał chrzcić żołnierze swe. Lecz tylko  
siedm miesięcy będąc / wstąpił zlemu Wa-  
lensowi Aryaninowi: ktory także na Ka-  
toлиki prześladowanie wzburzył / a kusa-  
cie o Athanasiego / także z iego reku od Bo-  
ga wybawiony był / y w grobie oycy swey  
zamknął / y sie / cztery miesiące między ko-  
ściółmi umarłych mieścił. W onym prze-  
śladowaniu gdy iuz Alexandriyski lud bę-  
rzo sobie testnił / a do odstąpienia Cesarza  
sie chylil: bojąc sie rozruchu Walens wzo-  
cił im Athanasiego: y kazał mu swoje stoli-  
ce zasieść: nie dla Boga to czyniac / iedno  
z boiaźni. Tak iuz w starości swey troche  
odpoczynienia mając. stary żołnierz Chry-  
stusow w pokoju iakimkolwiek / ten wielki  
obronca wiary / słup kościelny / wzor ciera-  
pliwości / y pokory / niedobry mur wyzna-  
nia Katolickiego: szczęśliwie na swym  
łożku / między owcami swemi / tey niedze  
świata teg skonczył. W rozmaitych onych  
przygodach y potopach / y w woynach na  
Katoлиki / sprawował Biskupstwo czter-  
dzieści y šest lat. Za co odplaty dostal  
wiekuiste / y wienca cierpliwości swey  
nigdy niezwiędlego / od Krola pasterzow  
Pana naszego Jezusa / ktorogo iest państwo  
y moc z Oycem y z Duchem s. na wieki. Amē

T żywot porządniey y dostateczniey w Rocznym dzie-  
iach. Wielkich, naydziej. Tu się wšytko wlozyć nie mo-  
gło, y byłaby dwoia praca.

### Nauka Athanasiego s. Dzisiejszym Kacerstwom przeciwna.

1.  
O Troyc-  
e. y iednoi-  
stności Sy-  
na z Oy-  
cem.

2.  
O pocho-  
dzeniu Du-  
cha s. y od  
Syna.

Ioan: 16.

**W** wšytkich księgach swoych y pismach nauki  
wielkiej / ktoromi Kościół okrasil y Kacerstwa  
wotował / mocnym iest wyznawca y obrońca wiary  
Troycy świętey y Bostwa Chrystusa Pana naszego /  
y dwu prawdziwych natur w nim / y iednoistności te-  
go z Oycem: a zwłaszcza w swym wyznaniu / ktore zo-  
wia Symbolum Athanasii: Quicumque vult salus  
esse, &c.

2. O pochodzeniu Ducha s. y od Syna / na wie-  
lu mietyse naucza / lib: de unitate fidei ad Theoph. tak  
mowi: z mocy Oycy y Syna pochodzi Duch s. moc  
same Bostwa młacy. Et in Epist: ad Serapionem.  
Chrystus Duch s. z swey istności Boga z Bogą z  
siebie istotnie będącego / Apostołom y oblubienicy  
swey Kościołowi pokazał / mowiac: z mego wnętrza / to  
iest z istności mey / y iest Duch s. iednoistny Synowi /  
od ktorogo wšytko ma / co ma. y on mnie wcielil: to  
iest / na sobie Bostwem ktore odemnie ma / mnie sta-  
wnego Boga być pokaze. Et in oratione de Conc:  
Nicano. Duch s. cokolwiek ma / od słowa Bożego  
go ma.

3. O ofierze s. ktora Nisha zowie / przywodzi te-  
go słowa Damascenus in Sermone. Quod qui in fide  
hinc migrarunt, sacris operationibus, & viutorum  
beneficiis multum iuventur: i: umarłym pożyteczna  
iest / iako też y inne dobre uczynki y iakmużny.

4. O znaku Krzyża s. in vita S. Antonii, także po-  
wa świętego Antoniego kładzie: możecieli (mowi s.  
Antoni do duchow slych) a iesli wam od Pana dāna  
moc iest: oto mte macie / ziedzie mte wam pozwolo-  
nego: a iesli nie możecie / czemu sie o mte prozno kuś-  
cie z znak Krzyża s. y wiara w Pānie naszym / iest nam  
niezwyciężonym murem. y drugi raz: znaciecie sie / y  
domy wasze krzyżem / a wnet sie czart rozspie: bo sie  
oni tego zwycięstwa boia / na ktorym odkupiciel moc  
ich skruszył.

5. Pānie przeczysca sliwiac y wynosac / y przycz-  
ny tey sukaiac / mowi in Euangelia de sancta nostra  
Deipara. Gdyż ten Krol iest / ktory sie z Dziewice  
narodzil / y ten iest Pānem y Bogiem / y matka też  
ktora go porodila: Krolowa y pānia y Bogarodici-  
ca wlasnie y prawdziwie sie zowie. Ta nowa Jemā  
matka



mátka żywota nazywana jest / y rozmarośćta jest przy  
brana na pierwiastki żywota nieśmiertelnego wśyto  
kich żywiciach. Oneż po wielceć y zewszad błogo  
śławiona zowie. Do ciebie wolamy / wspomni na  
nas nasświetła Panno / koraś y po porodzeniu Pán  
na została : zdrowas łaski pełną / Pan : toba : błogo  
śławiona cie sławia wszystkie chory Anielskie / y ziem  
skie kościelne. błogosławionas między niewiastami :  
y błogosławion owoc żywota twego. przyczyni się za  
nami gospodzie y Páni y Krolowa y Mátko.

6. O kościach ss. przywodzi słowa tego wscho  
dni Biskupa na środymy Sborze / *Actione tertia*, w  
swoim liście tak mowiac / tak y wielki Doktor / Ktory  
imie ma od nieśmiertelności (to jest Athanasysus)  
powiada : Kości męczenników / niemocy oddalaia :  
choć leża : ślepym wzrok dawa : redowate oczyszczaia :  
pokusy y smutki gląda : a to przez Chrystusa Ktory w  
nich mieszka / bo Dobry Dawid śpiewa : Dziwny Pan  
w świątym swych.

7. O obraziech mowi / *Sermone 4. contra Arianos* : Kto sie klania Krolowskiemu obrazowi / w nim  
sie klania samemu Krolowi : bo obraz nie jest / ie  
dno Krolowskie wyrażenie y osoba. Tenże święty na  
pisał listy o obrazie Chrystusowym / od Sydon w  
Syrcey w mieście Berycie wkrzyżowanym / z Ktorego  
krew plynęła / y Sydon onych choroby leczyła / is za  
tym cudem / zostali wszyscy wernymi Chryścianami : O  
czym sie na osobnym miejscu ta historia przywiedzie.

8. O poświęceniu / *Lib : de virginitate siue  
de meditatione*.

9. O władcy y mocy y wierzchności Biskupa  
Rzymskiego / tak mowi in *epist. orientalem*, ad Fa  
licem Papam, *Concil. Tom. 1.* Wcielamy sie do sto  
lice waszej / tak do matki / chcac sie pierściami tey  
karmic. y mney : Prawo kościelne kaze / aby w spra  
wach wielkich nie sie bez Biskupa Rzymskiego nie  
stanowito. y mney : Dla tego was y przodki wasze A  
postolskie meze / Pan Bog na wysokim zamku posta  
wil / y wszyscy wam kościoły slecił : abyście nam po  
mocy byli / y nas bronili / tak ci Ktorem sady wszy  
stkich Biskupow slecone / od nieprzyjaciol nas nasydy  
wydawali (to mowi o Arianach / Ktory w ten czas  
Biskupy Katołickie / do odstąpienia prawey wiary  
o Synu Bozym niewolili) bo wiemy is na wielkim  
Synodzie Nicenskim z 18. Biskupow postanowio  
no : aby okrom zezwolenia Rzymskiego Biskupa /  
Synod / y iaden Biskup / potepion być nie mogł.  
Akożkolwiek y im potrzebne rzeczy / heretykowie /  
Ktory nas ścisłali / y wiare unieszye chca / aby nas  
rychley włowie mogli / popalili / y nam wydarli. y ni  
zey : Tyś jest Kacernistrów gubernel / Ksiazę / Doktor /  
y głowa prawowierney nauki / y wiary niepokalanej.

10. O heretykach tak mowi / *Oratione secunda  
contra Arianos* : Nigdy lud wierny od żadnego Bi  
skupa nazwany nie był / y od żadnego Apostola y An  
gielz bawiciela naszego / imieniasmy nie wzięli : ale od  
Chrystusa sławnego y zowie sie Chryścianami : ale oni  
Ktory wiary swej pocatek zinał bora / słusnie przod  
kow swych / Ktorych idamie nosa / y przeto idac od  
Chrystusa / od niego sie zowiac / wyrzucili / przy Chryścianstwie  
cyona / y ci Ktory go wyrzucili / przy Chryścianstwie  
sie tytuł zostali : a drudzy Ktory sie za Młarcyonem  
puscili / nie Chryścianami / ale Młarcyonistami nazwa  
ni sa. A tak sie dzie / is inni sa Walentyniani / inni  
Bazyliidiani / inni Młanichejczycy / Katołickowie /  
Krowacyani. Tymże sposobem gdy Alexander (Bi  
skup Aleksandryjski) Ariusa wyrzucił : ci co przy Ale  
xandrze zostali / Chryścianami sa : a oni co za Ariusem  
posli / imie zbawiciela naszego Alexanderowi y tego  
owcom zostawiac / Ariusami zwac sie poceli. y ni  
zey : A tak jest / is ci Ktory sie kościoła puszczaia / a do  
Kacerstwa przystaia : imie Chrystusowe pomitac / a  
Arianstwie brać na sie musza / tak ci Ktory tuż wiary  
Chrystusowej nie mają. To s. Athanasysus. Toż sie  
teraz mowic prawdziwie moze / Ktory przy Papiezu  
to jest / namiestniku Chrystusowym (bo Papieś imie  
jest rzędu Apostolskiego Piotra s.) zostali / Chry  
ścianami sa / Ktory y praw / y tak sie zowia : a ci Ktory  
do Lutra / Zwingla / Kalwina / przystali / nie Chry  
ścianami / bo Chrystusowi wiary odstapili / ale sie ra  
czy od tych Ktore sobie nad Chrystusa przelozyli / zo  
wia : to jest Luterani / Zwingliani / Kalwinist / zc.

11. O świeckich rzędach y panach / is sie nie stu  
sinte w stanowienie rzeczy do chownych wdala / tak  
mowi in *epist. ad solitariam vitam agentes*, respon  
sum Hosti Cordubensis ad Constantinum Imperato  
rem : Przestań / proście cie Cesarzu / a pomni ises jest  
śmierelnym : bo sie dnia sadnego / a zachoway sie  
czystym na on dzień / abyś sie w kościelne rzeczy nie  
wdawał / a nam w tey mierze nie rozkazował : ale sie  
wzyraczy od nas : bo tobie P. Bog Cesarstwo / a  
nam kościoły slecił. a tak ten Ktory targa Cesarstwo  
twoje / Bostiemu sie postanowieniu sprzeciwia : tak  
sie y ty strzeż grzechu wielkiego / abyś sie w rzeczy do  
chownym słuzac / nie wdawał. A mney : Jesli tak osa  
dzili Biskupi / a coż Cesarzowi do tego : a jest Cesarz  
tak osadził / a coż po Biskupach : a Kto na świecie kie  
dy sychał / azaż kiedy rozsadł kościelny moc brał od  
Cesarzow / y mney : Cieskie to y nasbyt cieskie re  
czy / y takowe Ktore temu słuz / Ktory na sie obraz bie  
rze Antychrysta. bo Kto tego nie widzi / is gdy sie czyni  
Ksiazęciem / Biskupem / y Ksiazem nad rozsadkami  
kościelnymi : słusnie wpadł w one bzydkość spusto  
żenia / od Daniela przepowiedziana.

10.  
O herety  
kach.

11.  
O panach  
świeckich  
is sie w re  
czy ducho  
wne wda  
wać nie  
moga.

Świeckim  
duchowne  
rzeczy sta  
nowic jest  
wzor An  
tychrysta.

Żywot s. Sygismunda Krola Burgundijskiego / pisa  
ny w księgach starych męczennich / od Oswarda y Adona Wienen : y  
Sygeberta / y innych : z czym sie też Legendy kościoła Krakowskiego zgadzają.  
Żył około roku Pánskiego / 515. Wspominago Gregorius Turonen :  
historia Francorum lib. 3. cap. 5.

Tegoż  
dnia  
wtorego  
gołna  
ia.

**A** on czas gdy Burgundy  
czkowie wysiedli z wyspu  
Skandyniey / blisko Francyey  
mieysca osiedli : y czeste woj  
ny za Cesarza Tyberyusa z

Francyzy wiedli : Gondebaldus Krol ich  
szczęśliwie panuiac / y woynom sie onym  
meźnie zastawiaac : miał dwu synu / Sy  
gismunda y Gondemara. a choć iayze sam  
był poganstwiey iefsz / tak y Gortowie / nie

wierności



Podnieśio  
syna kro-  
lestwo po  
oycu.

Cnory ie-  
go.

Wgrzech  
wielki za  
radawto-  
rey żony  
wpadł.

wierności naśladownik : iednak synom  
dopuscił wiary Chrześcijańskiej Racho-  
lickiej. w której wychowany s. Sigis-  
mund/ skoro tu latom rozumny przyszedł:  
wielka chęć ku p. Bogu y służbie jego w  
sercu nosił. Do kościołom często chodzić/  
y w nich długo na modlitwie przemieska-  
wać/ w postach / y nieśpaniu a czuyności  
się kochać z młodu ięszce począł: y do wsty-  
skkich statecznych obyczajow y cnor wiel-  
kich/ pochopne serce brał/ im daley tż wie-  
cey roztwlasce a przyiaźniy Boga y ludzi

Po śmierci oycy tego Gondebalda/ wsty-  
scy Burgundyczykow / a żkolwiek po-  
hancy (bo bärzo mało ięszce było między  
nimi Chrześcian) na krolestwo s. Sigis-  
munda podnieśli. Sprawował ono pań-  
stwo w sprawiedliwości y mądrości: ani  
się z szczęścia podnosił/ ani się też przygo-  
dami y niechęciami trwożąc. pokoy iako  
mogli ludzior y poddanym swym napo-  
żyteczniejszy / z sąsiady swemi Francyz-  
zachowywał : krwie się rozlania wiaru-  
jąc / w którym sławę Chrystusowę roz-  
mnażał: potęsiwo ono swoje do chrze-  
ś. przynosił: przykładem był cnor wsty-  
skich/ nabożeństwa/ trzeźwości/ laskawo-  
ści/ szczerobliwości y iakmizny/ a dobrych  
miłosiernych czynkow : w sądach spra-  
wiedliwość/ w karaniu mierność/ w ry-  
cerskich sprawach męstwo/ w domowych  
roztropność/ w nabożeństwie pokore/ w  
życiu swym surowość/ rostkossy się strze-  
żąc/ zachowywał. a rzeczami świeckimi y do-  
czesny państwem / do wiecznego się przy-  
prawiając/ na sercu gardzić zawżdy umiał.

Gdy go poddani do małżeństwa y zo-  
stawienia potomstwa namawiali: z boia-  
znią Bożą wziął za żonę córkę króla Wło-  
skiego Theodoryka: która mu syna Syry-  
gika urodziwszy / przedko potym umarła.  
On za radą poddanych swoich / młodym  
wdowcem będąc/ drugą żonę wziął: która  
mu się (iako to wiec bywa) nie poszczęści-  
ła. Bo mając syny swe drugą żonę/ onego  
pasterbą swego Syrygika/ bojąc się/ aby  
sam iako starszy na państwo po oycu wsta-  
piwszy / dzieci iey nie wygnał y nie trapił:  
myślał o zgubie iego niechętna mado-  
chą. y krótko mówiąc / do tego króla Sy-  
gismunda przywiódł/ zdradliwą radą  
swoją : iż syna swego milego Syrygika  
zgubić y zamordować rozkazał. Tak y grze-  
chy s. powiadać się musiał / przy ich wiel-  
kich cnorach: abyśmy wiedzieli/ iż także lu-  
dźmi do grzechu skłonnymi byli/ y toż sta-

żone przyrodzenie mieli: gdy z grzechu pow-  
stać/ ku wielkiej swiętości w po-  
kucie przychodzili/ y znów w ięszce lasti  
y p. Boga dostawali: tak iż im y grzech w  
dobrze się obracał. Tak y Dawid król s. w  
meżoboystwie y cudzołóstwie rospaza-  
jąc: wielkiej pokuty wzor nam wkazał/ od  
rospaczy nas odganając/ a do nabywania  
skarbow utraconych/ y ochorne powsta-  
nia przynadzając. co ten s. Sygismund na  
wzor Dawida wyraził. bo wnerze gorąca  
skrucha/ y żalossia płacziwa/ y bolemim  
serdecznym napelnim wsty myśli swoje: w ednie  
y w nocy wołał do p. Boga o miłosier-  
dzie. łzami polewał łóżko swoje / posy sie  
trudził: y zapominając iż król był: na piel-  
grzymstwie szedł do wielkich kościołom wdawał

A gdy przyszedł na miejsce Agaum na-  
zwane (gdzie on s. meczennicki wstec ścaci  
tysięcy ścaci set y ścaci dziesięć/ roztł/ Nau-  
rycyusa żołnierza/ od ręki niewiernych dla  
wyznania Chrystusa/ poległ) na ziemi o-  
ney/ która się droga krwia ich polala/ cie-  
plezy wylewał s. Sygismund: prosząc p.  
Boga / aby za przyczyną onych wielkich  
wyznawcow imienia iego/ dał mu też krw  
rozlać na część Boga swoje: która by grze-  
chy swe obmyć / y uczestnikiem chwaly y  
towarzystwa meczennikow onych dosta-  
pieć mogł. A radził się biskupom y ducho-  
wienstwu / coby czynić / a iakoby wpaść  
swoy nagrodzić miał. Radzili mu/ aby na  
onym miejscu klasztor y służba Boża fun-  
dował: żeby wstawić tam chwałę Bożą  
w sąciech sług iego brzmiała / y ofiary na  
część wielkiemu imieniu Króla królui-  
cych/ y p. naseg Jezusa Chrystusa/ na mie-  
scu onym nie wstawiały. Tak uczynił/ y o-  
chornie dobą radę do bry serce wykonywa-  
jąc: zbudował tam y fundował kościół y  
klasztor Agaumenski. co skonczywszy/ ięszce  
prosił p. Boga/ aby mu obiać raczył:  
coby ięszce za grzechy swoje czynić miał.

Tie mieszkając p. Bog/ dał mu znać: iż  
trzeba było ięszce wiele cierpieć niechę-  
ścia na tym świecie: bo przepuścił na ięszce  
krolestwo Francyz/ iż się zmocniwszy/  
osięgli prawie wstytko państwo iego. a  
on zte chwałac p. Boga/ one pokute przy-  
mując/ lekko mu się wstytko zdalo: aby tyl-  
ko w nadziei swej o lase Bożej pewnie-  
szym zostawać mogł. iako się y tym cieł/  
ten sobie znać nieomylny nawiedzenia Bo-  
skiego / takim niechęciami za przywilej  
biorąc. A niedbając już nic o panowanie  
świeckie/ wieczneg tylko szukać: wda się

na żywot



na żywot pustelnicy/ y w nim wielka su-  
rowość życia / w postach y trudzeniu cie-  
lesnym/ w modlitwach/ y nieśpaniu nosił.  
A tym czasem Pan Bog go iuz do korony  
meczyskiej przywodził. Bo iego poddani  
pohancy/ iuz sie Francuzom poddawşy /  
y z nimi zbraciwşy/ na żądanie ich/ wydać  
im krola sweo wmyślili: y znowi wşy sie z  
nimi/ do klasztoru Algaunenskiego zapro-  
wadziwşy zbrojne żołnierze/ sami Burgun-  
diyczekowie sli na puszcza: y tam nalazşy  
s. Sigismunda/ ktory sie iuz byl iako mnich  
ogolił/ y mniski wbiór nosił/ zdradliwie go  
namowili/ aby z nimi sędł do klasztoru/ i-  
akoby w towarzyştwie ieo/ czcił też ono me-  
czyskie miejsce chcieli. Skoro w klasztor  
wşedł/ obroczyli go y poimali Francuzo-  
wie z Burgundiyczeki/ y do francuskiego  
krola Kłodowea prowadzili. poimali też  
żone iego y dwu synu/ Zistalda y Gonde-  
balda: ktore oni za rozkazaniem brata krola  
wskiego/ na miejscu Bella nazwanym/ w  
gleboka stara studnia na syie wsepchneli/  
y poropili. Tak skonczył s. Sigismund/ y  
stał sie godnym rey korony meczyskiej.  
ktorey tak goraco za przyczyną s. Tebey-  
czykowi/ to iest/ Maurycyusa y roty iego/

na zglądzenie grzechow swoich / y swia-  
decstwo Chrystusowe/ pragnął. Pokazał p.  
Bog swiatobliwość iego po śmierci. bo  
przez trzy lata przy oney studniey świece  
sie goraiace wkazowały. y ziawil p. Bog  
przez Aniola Opátowi oneo Algaunenskieo  
klasztoru/ od s. Sigismunda zbudowaneo/  
aby ciála ony z studniey wyiał ktorych iuz  
duşe z Bogiem odpoczywały : a żeby ie z  
świety mi meczenniki / z Maurycyusem y  
towarzyşmi ieo/ položyl. Opát myslac i-  
akoby ono rozkazanie wykonać mogł : na-  
prawił ludzkie niektore zacne do krola Fran-  
cuskiego/ Teberta/ aby mu tego dozwołil/  
daiać znać o tym co z obiaiwienia Boskiego  
miał. Krol iako pobożny y Chreścianſki  
rad teo dozwołil. y z processyami y spiewa-  
nim/ dobywşy ciál onych Opát / prowa-  
dził ie do Algaunu : y ze czcia wielka przy-  
grobach s. meczennikow položyl. Gdzie p.  
Bog wiele ludziom dobrodzieystwa czyni/  
a febrzy y niemocy dorykaniem swietych  
kości ich odgania : na w wielbienie slugi  
swego y meczennika Sygismunda/ a na  
swoie nigdy nieustawiaia cę chwale: ktora  
trwa na wieki/ przez Jezusa Chrystusa z O-  
cem y z Duchem swiety m kroluia cę Am.

O nálezieniu drzewa Krzyża świętego/ na którym wiśia-  
ło odkupienie nasze/ Historia : wzietą z Dozomena lib : 2. cap : 1. z którym  
sie zgadza Socrates lib: 1. cap: 13. Theodoretus lib: 1. cap: 13. Ruffinus lib :  
10. cap: 7. & 8. Ecclesiastica historia. Działo sie to okolo  
roku Pánstiego / 320.

III.  
Maj.  
Maja.

**W** O dokonaniu Concylium Ni-  
censkiego/ Cesarz Konstantyn  
Wielki/ pierwşy y iáwny mie-  
dzy Cesarzmi Rzymskimi Chre-  
ścianin/ wielce sie radował/ i-  
sie zgoda y iedność kościolom Bożym/ po-  
potepieniu Arynusa/ wrocila: y na cześć w-  
krzyżowanego Boga/ ktorego sławe wşy-  
tka siła swoia herzył/ iemu pánstwo swe  
oddaiac/ y za obiaiwienie y poznanie imie-  
nia iego wielkiego dziekuiac : miedzy in-  
mi kościoły / ktore po wşyſtkim świecie  
budować kazał / y sam ie też hoyna reka y  
przedka robota budował: wmyślił w Jeru-  
zalem na tym miejscu / na którym zbawie-  
ciel świata dla nas śmierć podiał/ kościol  
ozdobny y wspaniały postawić. Tym też  
czasem matce iego Zelenie podał p. Bog  
do serca taką chue: aby widzieć mogła to  
drzewo y Krzyż ten / na którym przybity  
był p. Jezus. y na którym czartowska moc  
znişczył/ a ludzki naród ożywil. Pomniála

y na one powieść/ y cudowne zwycięstwo  
syna swego Konstantyna wielkiego: k-  
re miał nad Maxencyusem tyrannem w  
Rzymie. Bo gdy sie do boiu przeciwiemu  
przyprawował Konstantyn : myslac w  
nocy w obozie/ iakoby nieprzyiaciela mo-  
żnego pokonać mogł: wyzwał na powie-  
trzu krzyż iáśny iako słońce/ a przy nim na-  
pis taki: W tym znaku zwycięzşy. y w-  
ziął to sobie za perwóná wieść szczęścia swe-  
go: y kazał do wşyſtkich chorągwi krzyże  
przyprawować / y sam glowe swoje zna-  
kiem onym ozdobił y opatrzył. co też y iego  
meżni uczynili. A stárl na ciáśnym miej-  
scu/ to iest/ na moście Milwinſkim w Rzy-  
mie Maxencyusa: y iako Pharaóna w Ty-  
brze go wropił / y z krzyżem do Rzymá na  
tryumfie sławnie wiáchał.

To wiedząc Zelená / tym sie wiecey do  
szukania drzewa onego pobudzała. a mógac  
ieſzcze na to obiaiwienie Boskie: wyprawi-  
ła sie do Jeruzalem/ y na one miejsce świe-  
te przyia-

Konstantyn  
widział na  
powietrzu  
krzyż.



Poganie  
grob Chry-  
stusow za-  
gubić chcie-  
li y bálwan  
Wenusá na  
tym miej-  
scu postá-  
wili.

te przytaczała. ale chcąc szukać drzewa o-  
nego/trudność wielka baczyla/bo y miey-  
sca gdzie był Pánski grob / znać nie było.  
pogaństwo bowiem przesładownicy wiá-  
ry / ná wietrzą zelżywość y zgube imienia  
Chrystusowego : mieysce ono grobu Bo-  
żego zámiotáli : y wáły pokryli : y góry ná  
nim vsypáli / y murem zdobiac ie wedle  
swoey myśli/obroczyli : ná koniec / ná wie-  
czne zapomnienie Chrystusa Boga Chrze-  
ściáńskiego / tam gdzie on śmierć żywo-  
tem poraził / y ludzki naród ożywił : spro-  
sny kościół y bzydki bálwan Wenusá  
zbudowali : aby tak Chrześciánie miásto  
Chrystusa / Wenusowi sie ná mieyscu o-  
nym kłaniáli : y czasem patrząc ná Wenu-  
sá / o Chrystusie zapomnieli. y trwała tá  
bzydłość / przez lat sto y o smdziesiąt / y  
máło do tego nie przyszło / iż iuz o onym  
mieyscu Chrześciánie wiedzieć nie mogli.  
Których gdy pilnie pytála Zelená / ledwie  
sie ieden Judás nieiáki nálaź / ktory z po-  
dania oycow swoich / o mieyscu onym  
gdzie był pogrzebion Chrystus wiedział.  
y to z wielkimi pogroźkami. Żydowie Ju-  
de onego wydáli Zelenie s. y mowila mu  
Zelená : śmierć przed sobą masz : obieray  
sobie żywot ábo śmierć / iesli mi grobu y  
krzyża Chrystusowego nie wkażesz. A on iż  
też tylko od przodkow swych powieść  
miał / z boiáznia prosił Pána Boga / aby  
mu to mieysce obiawił. y májac nocne zia-  
wienie od Pána Boga / y wkażanie góry  
oney : gdy oznaymił świętey Zelenie aby  
tu á tu szukała : wnet one góre gdzie był  
Wenusow kościół / rozkopać / á kościół  
Wenusá zburzyć / y bálwan on sprosny  
skrusić Zelená kazała. y z dárú Boskiego  
nálaźla sie iáskinia oná / w ktorey Chrystus  
żywot náš položony był / y z ktorey zmar-  
twych wstał. y przy niey nálaźly sie trzy  
krzyże / y tablica ná ktorey był napis po  
Żydowsku / Grecku / y po Látinie : Jezus  
Názaráński / Krol Żydowski.

Wielką radością wszyscy / á zwlaszcza Ze-  
lená święta ziera / chwaliła P. Boga / ktory  
myśli prágnaće chwały iego / nápełnia : y  
dáie żądze miłuiących sie. lecz im ieszcze nie  
doskonale wesele / myśl roztárgniona czy-  
niła. Bo między trzemi krzyżmi / rozeznáć  
nie mogli Pánskiego / wiedząc iż z dwiema  
lotry wkrzyżowany był. A ná to dal im P.  
Bog dobrą radę / aby skończyło sie wesele

szukających czci iego. Mátaryus Biskup  
Jerozolimski / wiedząc o chorey y iuz umie-  
rającej iedney niewieście : te wiáre miał :  
iż skoro by sie prawego krzyża Chrystus-  
wego / krewia Boska poświęconego do-  
tknęła / ozdowieć miała. y niesiono wshytki  
trzy krzyże w dom chorey niewiaśty : ná  
pierwszy nie sie nie odmieniło ná zdrowiu  
iey : ná wtory także / y iuz oczy zawiéráiac  
umierała : ale skoro on krzyż prawy Chry-  
stusow ciála sie iey dotknął : wnetże oczy  
otworzyła / wstała / y zaráz zdrowie dosko-  
nale odniosła. Wielki głos chwalcących y  
krzyżowaneg Boga powstał / tak iż długo  
Chrześciánie prze radość wćichnać nie mo-  
gli. Czcząc tedy y wielce wáżąc ono dzie-  
wne drzewo Zelená : kościół wielkim á Ce-  
sáreškim nakładem / ná mieyscu grobu Pán-  
skiego zbudowali : iedne krzyża część o-  
prawioną złotem / w nim postawić kaza-  
ła : á druga do Rzymu y z trzemi gwoź-  
dzmi / ktoremi było przenáświete ciáło  
Boga nášego przebite / miósta gdzie też ko-  
ściół Konstantyn dla onego świętey drze-  
wá / ktory po dziś dzień kościół krzyża  
świętey w Jeruzálem zowia / zbudował.  
W ziemi świętey Zelená y ná onym miey-  
scu gdzie sie Chrystus národził we ślobie  
w Bethleem / drugi także kościół postawi-  
ła : gdzie też pogaństwo bálwan Adonida  
miał / ná wżgardę Chrześciánstwu.

Tak sie z drzewem onym wielce część  
Chrystusowá rozgłosiła po wšem świecie :  
y tym wiecey pogaństwa do wkrzyżo-  
wanego Boga przystawało : á Konstan-  
tyn prawem pospolitym zakazał / aby za-  
den wrząd śmiercią krzyżowá zloczyn-  
cow wiecey nie trącił : gdy ten iuz sławny  
został / ktory za zločynice taká śmierć pod-  
iał. Gwoździe też one Konstantyn tak  
wzcił : iednym głowę swoie okrasily obro-  
nił / do przyłbice go swoiey przybił : á  
drugi ná wędzidło konia swego / ná kto-  
rym siadal / przyprawił. A spełniło sie Pro-  
roctwo mowiące : (Zacha : 14.) To co ná  
wędzidle koniskim iest / święte Bogu ná-  
zwane będzie. Tak Konstantyn z mátká  
swá / kochanie wshytko swe w Pánie wkrzy-  
żowanym / y nádzieie w mece ieg póládá-  
iac : y do tego wshytki poddane wiodł / aby  
z nim Chrystusowi czołem bili / á kłaniáli  
sie Bogu w Troycy iedynemu : ktorey iest  
krolestwo y moc / ná wieki wiekom. Am.

Nálaźla  
drzewo  
krzyża s.  
Helená.

**Słowa złote Ambrożego s. Biskupa Medyolanu / o dzi-  
steyšym świecie. wyiete ex oratione de obitu Theodosii.**

Błogosła



**D** Logosławiony Konstantynie z takiey märke (Zeleny) która synowi panującemu Boskiey obrony szukała (to jest Krzyż) za którą w boiu bezpiecznie/a w przygodach bez boiaźni zostawał. Wielka niewiasta/ która bogatę podarek Cesarzowi znalazła/ niżli ten który samą od Cesarza wziąć mogła. stając się märke o syna/ który wszystkim światu Rzymskie mu rozkazywał: pokwapiła się do Jeruzalem/ y wybadła miejsce meki Paskiej. Powiadała iż była jedneg gościnnego gospodarza córką tą Heleną/ która oćiec Konstantyna poznawszy/ miał za żonę. dobra stać się/ która tak pilnie żłobu Paskiego szukała: która p. Bog z gnoiu na królestwo podniósł/ ten/ który wedle pisma/ w bogie z prochu wynosi/ y niedźnika z gnoiu wydzwiga/ y sędzi go z panującemi równo. Przyjechała Helena na miejsce święte/ dalej to Duch Boży w serce/ aby Krzyż szukała: przystąpiła do góry Golgoty/ y mówiła: oto miejsce bitwy: a gdzież jest zwycięstwo? Jam w królestwie/ a Krzyż Paski w popiele: jam w pałacach/ a zwycięstwo Chrystusowe w śmieciach. a iako się odkupiona być znam/ gdy mego odkupienia nie widzę? Widzę coś chciał czynić ściganie: chciales miecz/ którymś ściety jest/ zakryć y zakopać. Lecz Jzaak zamierza studnia wybrać/ aby się woda w niej nie trąla: odmiećcie rozwałiny/ niech się żyworot wleże: podaycie miecz którym Goliathową głowę wcieta jest: odkryj się ziemia/ a zaświeć się żywocie. A coś sprawił czaracie/ kryjąc to drzewo: to tylko abyś im drugi raz zbity był. Zwyciężyła cie Marya/ która zwyciężce wrodziła: która bez wtrąty czystości/ też powiła: który wkrzyżowany ciebie pokonał/ a umarł ciebie zwoiował: y teraz dziś zwyciężonym zostaniesz/ a niewiasta odkryje zdrady twoie. Ona go przez świętą Pannę nosiła: ia Krzyż ię szukać y nosić go bede: ona wleżała narodzonego/ a ia wleże zmartwychwstałego: ona sprawiła/ iż Bog między ludźmi widziany był: a ia chorągiew ię/ na lekarstwo grzesznym z podziemia wyniosę. y niżej: Należ

łażła tedy drzewo y napis: pokłoniła się Królowi/ nie drzewu: bo to jest bład poganski/ y prozność niebożnych: pokłoniła się temu/ który na drzewie wisiał z napisem/ iako drzewny robaczek/ odpuszczając grzech mordercom swoim. Ochotna niewiasta/ pokwapiła się ku dorykaniu lekarstwa nieśmiertelności: bała się po tajemnicy zbawienia ludzkiego deptać. Należła y gwoździe/ którymi Pan przykowany był. z jednego wędzidło wczynione: drugi na korone Cesarzowej włożony jest. jeden na ozdobe/ drugi na nabożenstwo. wczona jest Marya/ aby Jemę wyzwoliła: wczona jest Helena/ aby Cesarza okrasila. y posłała Konstantynowi koronę drogiemi kamieniami ozdobioną: które do żelaza przyporone/ nadrozża Krzyż odkupienia naszego perła/ spoila. posłała y wędzidło. obojga daru wżywał Konstantyn/ y wiarę królom y potomkom swoim podał. Przetoż poczetek wiernych Cesarzów święty jest/ y to święte co nawodzi. bo z tego wiara: aby przesładowanie wstąpiło/ a nabożenstwo nastąpiło. Nadra Helena/ która na głowie królewskie Krzyż wstawiła: aby Krzyżowi Chrystusowemu/ na królach pokłon był. y niżej: Niech ten maia dar Chrystusow królom/ aby na wzor Chrystusow mówić się o nich mogło: położył koronę z drogiego kamienia na głowie ie. z tegoż korosciol się chlubi/ a Żydowin się wstydzi/ y sam sobie hanby swej przyczyna zostać: nasmięwać się z Chrystusa/ królem go być wyznał: królem go Żydowski nazymać/ świętokradstwo swe iż nie wwiezrzył/ pokazał. Orosny/ powiadała/ zabili Jezusa/ aby Chrześciane y po śmierci wstawali/ umarli królowali. Tegośmy wkrzyżowali/ królemu się królowie klania: ia/ a my się iemu nie klaniamy. y niżej: Więta teraz z żywotności naszą (mówić mogą Żydowie) iż temu królegośmy zabili/ służa królowie/ holdnia mocarstwa/ y żelazo nog iego/ Cesarze w takiey czci maia: królowie mu się klania: a Pharyzjanie (heretycy) bostwa się ie. przagwoździ Krzyż iego Cesarze na koronach noszą/ a Aryanowie/ mocy iemu wleczą.

Krzyż na głowach królow-  
kich ces-  
mu.  
Psal: 20.

Słowa S. Ephrema / o świętym y ożywiłacym Krzyżu.

**O** Chrześciane od Żydów pohaniecowi roznobadamy/ odzimy y podwoie nasze/ drogim y ożywiłacym Krzyżem koronujemy/ mówiac z Apostołem Pawłem: Nie day Boże chlubić się iedno z Krzyżem Panną naszego Jezu Chrysta: kładzimy na drzwiach/ na czołach/ na wstach/ na piersiach/ na wszystkich

członkach ożywiłace znamię. wbroymy się niewy-  
cieżona Chrześciana zbota: bo Krzyż jest zwyciężca śmierci/ nadsziciel wiernych/ światłość światła/ Flucz-  
rayfki/ burzyciel kacerstwa/ załonnica pomoc/ w-  
mocnienie wiary/ zbawienia straż/ y sława wieczna  
prawowiernych na wieki. Z ta zbota we dnie y w

od pogani-  
stwa rozn-  
Moc ma-  
ku krzyża  
S.  
Galat: 6.



Krzyż i a-  
ko często  
wzywac.  
Ieden ko-  
ściół, ie-  
dna wiara  
jedna glo-  
wa.  
Moc krzy-  
ża.  
Słowa zło-  
ta godne.

nocy y na każdą godzinę / y na każdym mteyscu cho-  
dzić masz : nie przez niey nie czyn / y spiac / y chodzac /  
y czytać / y robiac / y iedzac / y piac / y żegluiac / w  
ten sie pancerz wbięty / y wszystkie członki twe zbá-  
wiennym znamiętem ozdabia y ogradzay / á zle-  
nie przystapi do ciebie. Bo widzisz ten znak / przeci-  
wne mocy sátniście / á stráścone : boáznia wcielaá.  
Kryż Chrystusow prawdziwie świat poświęcił : od-  
pedził ciemności / przywodzi światłość. ten wyrzucił  
bledy y wroge wkazał : ten co od wschodu słońca do  
zachodu / od północy do południa / zebrał narody / y  
w iednym kościele / w iedney wierze / pod iedną glo-  
wa w miłości spoił : ten jest prawowiernych mur  
niezdobyty. A które wsta / które wargi / które iżył wy-  
stawić może przystojnie chorągiew y herb wiecznego  
Cesarza naszego Chrystusa : kryż na mteyscu Bal-  
warycy osádzony / wnetże żywota naszego szesliwie  
iágoty / bez spráwy ludzkiej / wrodził. Tym przena-  
droższym drzewem Chrystus Bog nasz / mienásycony  
brzech piekielny przebił / á serota gebe dyabelska

zátkał : wyrzawszy kryż zedrgnął sie śmierć / y wsty-  
tkie wiejnie / które od pierwszego człowieka áż do tego  
czásu w mocy swej miáło / wypuścił. Zbroja kryża  
światowego przepásani Apostołowie / wszystkie moc nie-  
przyiacielska podeptali. Kryżem świętym iáko pán-  
cerzem przybroieni żołnierze Chrystusowi / błogosła-  
wieni meceniecy / wszystkie chyrości y okrucieństwa  
tyránnow przemogli. Kryż noszący święci zakonni-  
cy poścignawszy świat / z wielkim weselem y ochotą w  
pusztyńach / po gorách / w iástwinách / y dziurách sie-  
mnych / mieszkali sobie obicrali. O niewymowna  
y nieogármiona dobroć przeláślawego Boga náše-  
go : który tak wielkie / y tak drogie dary ludzkiemu  
rodzátowi w chorągwi kryża zostawił. Ten kryż  
światy na skończeniu świata / gdy sie wtore przysię-  
zbawiciela naszego obiaśni / napierwey sie na nie-  
bie wkaże / z wielką sławą y niezliczonym wojskiem  
wielkości Aniółow : y ástráży nieprzyiaciele Boga  
á wierne oświeci / wweśli / y przysię im niebieskie-  
go Cesarza opowie.

III.  
Maij.  
Máia.

Mart : R.  
ibidem.  
Libro 9.  
cap: 8. 9.  
10. 11. 12. 13.

**Żywot s. Doniki wdowy / mátki wielkiego Doktorá y**  
**Biskupa Augustyná s. wybrány z iego ksiąg / ex libris confessionum.**  
Żyłá okolo roku pánstiego / 369.

Wychowa-  
nie corek.

Pić okrom  
obiádu y  
wody pan-  
nom nie  
dozwolo-  
no, pátr  
dla czego.

**N**Je opuścisz (mowi Augustyn  
światy) to co mam w pamię-  
ci / o studiach Bożey / która mnie  
wrodziła : y wedle ciała ná-  
żywot ten docześny / y wedle  
duchá / ná światłość y żywot wieczny :  
Nie one / ale Boskie dary w niey wysta-  
wie / bo ona áni sie sama stworzyła / áni sie  
sama wychowała / Bog ją wczynił / oćiec  
y mátká niewiedziála / iáka z nich corká  
wymisć miála. Wychowana jest w boia-  
śni Boskiej y w drodze Chrystusowej / y  
w spráwie iednego Syná Bożego : w do-  
mu wiernym y dobrym / członku kościo-  
ła Bożego. Nie tak sama pilność mátki  
swey okolo swej wychowania chwaliła :  
iáko nietakiey niewiásty stárey : która iey  
oycá wychowała / y ná reku swych nosiła :  
która będąc státeczná / á bázro wczciwych  
obyczajow / prze cnote swą / w domu  
Chrześciáńskim bázro wazona y czczona  
była / y zlecone miála w opiekę swoie / cor-  
ki pániá swego : które ona pilnie wycho-  
wała / y srogości świętey / gdy było po-  
trzeba ná wkaranie ich / nad nimi wzywá-  
ła / y náukę im á nápomniania dobre poda-  
wała. Miedzy inną ostrożnością dobrych  
obyczajow / żadney pánnie nie dopuściła /  
y w nawietszym prágnieniu pić / okrom o-  
biádu ábo wieczerey / nie tylko winá / ale  
áni wody / boiać sie aby im to w obyczay  
nie weszło. y dawála im zdrową náukę /  
mowiac : teraz woda pić chcecie / iz w mo-  
cy swej winá nie macie : ale gdy sie dosta-

niecie meżom / á kusy winá pod władzą  
waszą beda : porzucicie wodę / á zły zwy-  
czay obrócicie ná wino. Tym sposobem y  
kárnościá lat mlodych / chciwości krocí-  
ła / y prágnienie pánienek tak miarkowa-  
ła / iz odwykły temu czego im bronila.

Jedná w tey stráży Moniká święta z  
krewkości mlodey / wkradała sie do winá :  
gdy iey / iáko pániencie trzeźwiey / rodzicy  
wierzyli / á do rozenia iá winá posylali.  
Bo nálawy buklad winá / potrosze kosto-  
wała : nie z piánstwa iákiego / ale z krew-  
kości mlodey / y bystrości lat dziecinnych /  
która záwždy nieco mlode sercá przemaga.  
Wszakże gdy tego bylo często : zły zwyczaj  
wrosł : bo kto sie ná mále nie hamuje / do  
wielkiego wpada : tak iz porym málo nie po-  
kubku malym wypila. A ona páni stára  
dowcipná y pilná / domyslić sie ná nie te-  
go nie mogła : y trudno bylo wzrod niezna-  
iomy leczyć / ale ty sam radziles o niey miły  
Panie Boże : bo gdzie oćiec / gdzie mátká /  
gdzie stroże y náuczyciele : ty sam który nas  
tworzyś / do sercá naszego lekarstwa twoie  
posylac raczyś / y strożem naszym napilniey-  
szym iestes. Z dziewką tą z która do kusy  
chodziła po wino / poswarzyła sie / y ná-  
zwála iá dziewką piániecká winá / y one  
háńbe ná nie wywarła z wielkim iádem.  
Tym słowem iáko strzala vderzył Monike  
Pan Bog w serce / iz sie sama siebie bázro  
záwstydzila / y odteż czásu / iáko nalepszym  
lekarstwem / niemoc sie cielesná leczy : duszá  
iey zlezona / poprąwe wzięła : y on zwy-

Gay



czay / napięcia sie winą / porzuciła. Bo iako pooblebcy psuia / tak nieprzyjaciele z gniewu prawde mowią / często są pożyteczni / tym którzy z nich zbierać sobie pożytek umieją. O tym swarze ich nikt niewie dział: bo sie y ona służebnica bala starszym tego na nie powiedzieć / aby sama (iz tak nie rychło przestregła) karania wsta. y tak cicho sama sie wkarala / iz w wielkiej wczciwości y trzeźwości wychowana / y w posłuszeństwie ku rodzicom / w których samego Pana Boga czila / lat dorosła. Za tym dana jest za Pátrycyusa / nie tylko Pogánina : ale człowieka gniewliwego y nieumiejętne.

W tym małżeństwie służyła mężowi iako Pánu swemu / chcąc go Bogu pożytkować / nie mowienim / ale y zgodnym mieszkaniem / y posłusznym usługowaniem / y innemi cnoty niewieściey okraszy / które iz piękna w oczach mężowych / y wdzięczna w niego barzo czynily. Tak umiała wysłuchać / iz nigdy z nim żadnych y na sercu niesnasków / y rosterku nie miała. bo częsta miłosierdzia Boskiego nad nim / żeby wiernym zostawszy / swe obyczaje niestronić / łacniej opuścić mogł. A iz był mąż iey aż dobry y wczciwy / ale gniewliwy : nigdy sie gniewu iego nie sprzeciwiła / ani czynkiem / ani słowem : ale gdy oplonał / a gniew go minął / dopiero mu sie sprawowała : wskazując / iz do gniewu przyczyny nie miał.

Gdy sie raz zeszły niewiaśty / a drugie gury y rany na ciele y twarzy od mężow zadane wkazowały / żalując sie na strogości mężow swych iedną przed druga : Monikę ięzyki ich karala / a w rzeczy smiechem / ale statecznie wspominała ie mowiac : niewiecie iz gdyśmy za mąż fty / y zapisy na małżeństwo nasze czyniono / izechmy zaraz iako niewolnice mężom zapisane są. Przetoż prozno sie nad pány nasze podnosić mamy : lepiej pomnieć na to / izechmy są niewolnice ich. A gdy sie iey dziwowały / mowiac : ięszcześnie nigdy nie slychały wie dzac iako strogiego masy męża / aby cie kiedy wderzył / albo żeby sie kiedy y na dzień ieden z nim pogniwala : ona ich nauczyla / iako sie z mężem swym obchodziła. które iey naśladowaly / blago im bylo : a które niechciały / niepokoie musiały cierpieć. Ciesćcia swoje / to jest märke męża swego / z odniesienia zlych służebnic / na sie wzważniona / tak umiała Monika cierpliwosć

ścią / łagodność / y łaskawosć / y usługowaniem wnosć / y serce iey zmieścić : iz sie sama przed synem swym na złe slugi żalowała / iz zle o Monice mowia : prosząc aby ie karal. A karal niektóre / mowiac : tak sie każdey sstanie / która co zlego mowić y do wstępu matki mey przynosić o żenie moiey będzie. A tak zle ięzyki wcihły / a miłość y wielka zgoda w domu kwitnela.

To miała z Boga / iz rada niezgodne niewiaśty do zgody swietey przywodziła / iakokolwiek mogła : y gdy sie iedną na druga przed nią skarżyła / a mowila to / co gniew niewieści kaze : ona iedney stronie nie powiedziala / czymby obrazić mogła / iedno to / czym serce swe do nieprzyjaćiołki obrócić / a gniew swoy wstrócić miała. Co byla wielka cnota iey : bo widzim iako złość gora bierze / iz ieden przed drugim / nie tylko gniewliwe słowa iego nieprzyjaciela powiada : ale y kłamstwem drugich / których nie mowil / przyczynia : a miasto czynienia zgody / wiersza nieprzyjaźni między bracia sieie. A ono w dobrych Chrześcian nie dosyć ma być / iz sie nie mowi w niezgodnych coby im wasni przyczyniało / ale to sie mowić ma / coby zgoda ich twierdziło / y rosterki wmarzało / tak iako ona czynila.

Taka sprawa y żywotem swym / Monikę iuz starego męża swego Chrystusowi pożytkala : iz Chrześcianinem zmarł. Byla wielka sluga slug Bozych / iz kto ia znał / musiał dla niey chwalić P. Boga / widząc iako w sercu iey przebywał : a iz ona to w skutkach cnego zachowania swego pokazowała. Po śmierci męża swego / wiernie wdowstwo zachowała / żona iednego męża (iako Apostoł mowi) zostając : rodzicom swym poslugi okolo swego wychowania nagradzala : dom pobożnie sprawowała / w dobrych czynkach świadcetwo masy iac. Wychowała syny / tylekroć ie z boleścią rodząc / ilekroć P. Boga gniewali. A zwłaszcza Augustyn swiety / którego widząc w heretyctwie Manicheusowym / hardym a nieposłusznym w rozumie. a iz sie przywiesć do wiary swietey nie dal / niezmiernie żalowała / płacząc nad nim / a Pana Boga zań we dnie y w nocy prosząc / aby mu swiactwo prawdy swey pokazał. A iz był z Afryki / na czytanie y nauczanie krasomowskich nauk / do Rzymu iachal : bojąc sie aby tam między pogány / wzone one Philosophy wpadły / wiersza ślepoty żarżony nie był : iachala przez morze za

Nietego-  
dne nie-  
wiaśty ie-  
dnala y ia-  
ko.

Męża po-  
gánina  
Chrystu-  
sowi posy-  
kala.

2. Tim : 5.



Za synem  
jordańską  
placząc  
nadmier-  
stwem ie-  
go.  
Confessi:  
lib: 3. cap:  
11. 13.

Vczone na  
syna napra-  
wował.

Nie zaw-  
ady czas na  
młode he-  
retyki y ro-  
żki har-  
de.

Augustyn  
i. syn les.  
Lzy matki  
co mogła  
P. Bogą.

Ambroży  
i. nawro-  
cił i. Au-  
gustyną.

nim. A gdziekolwiek się obrócił / ona mo-  
rzem y ziemią za nim iędzila: mając wiel-  
kie wspanie w Panu Bogu / i z ią wysłuchać  
miał: w czym y widzeniem iednym pośilo-  
na była. Bo we śnie widziała: iakoby na  
iedney prostej drodze stała smutna / y przy-  
szedł do niey młodziemiec / i śny y piękny /  
pytając iey: czemuś się tak barzo smuci-  
ła? ona powiedziała: iż syna swego śmier-  
ci duszney / y potępienia w heretyctwie  
plącze. a on iey rzekł: bądźże dobrej myśli:  
gdzieś ty iest / tam y on będzie. y obróciwszy  
się / wyzwała Augustyną syna swego na  
teyże drodze stojącego.

Czym wielce pocieszoną / naporym go-  
reczke zań modły czyniła. a gdziekolwiek się  
o takim wczonym kapłanie albo biskupie  
dowiedziała: śła do niego z wielkim płą-  
czem y prośbą / żądając aby z synem iey he-  
retykiem mówił / a iego dusze z piekła / y z  
zguby wieczney wybawił. A raz do iedne-  
go wczonego biskupa przysła / prosić aby  
z iey synem Augustynem rozmowę wzy-  
nił / a błedy mu iego pokazał: a on znając  
go dobrze / iako młody był / y w nauce po-  
gąnskiej hardy / rzekł: teraz ci hardy iest  
barzo / a do nauki nieposobny / po ki mu to  
kacerstwo iest nowina / a między prostymi  
mądrym się czynić chce. poczekaj ieszcze / a  
proś zań Pana Boga: sam się porym do-  
czyta / iaki to iest bład y niezbożność. Jam  
też / powiada / małym / od młotki kacerst-  
wem zwiedziony / między heretyki dany  
był: y prawiem wshytki księgi ich / nie tylko  
czytał / ale przepisywał: iednak samem oba-  
czył wielkie błedy ich / chocia mi ich nie  
nie wkrądzował / y wciękłem od nich. To Bi-  
skup mówił: a ona nie chcąc na tym prze-  
stać / przedsię pląkała / prosić go / aby z  
nim mówił. a on nieco gniewem poruśso-  
ny / rzekł: Idźże a tak żyj iakoś poczeła / a  
być nie będzie mogło / aby syn leż takich  
zginać miał. To słowo tak przysła / iako-  
by ie był kto z nieba mówił.

Już była wietrzej daleko nadzieie: ktoż  
iay w Medyolanie Pan Bog wsiel. Bo  
gdy tam s. Augustyn zaśedł: a kazania  
Ambrożego s. słuchać / y smak wielki w  
nim mieć poczał: pomalu się go rozmiło-  
wał / y często go słuchał y z nim rad rozmaw-  
iał. Tedy Monika milowała barzo s.  
Ambrożego / iako Anyolą Bożego: iż iuż  
blisko nawrocenie syna swego widziała:  
gdy na takiego człowieka trafił / który w  
krótce Kátholikiem go uczynił / y do chrztu  
świetego przywiódł / y pás nian zakonni-  
czy włożył: Bo nie tylko Chrześcianinem

syn iey / ale też y mnichem / to iest duchow-  
nym a osobnym slugą Bożym został.

A gdy po chrzcie świetym w klasztorze z  
innymi syn iey na służbie Bożej mieścił:  
wshytkim tak Monika służyła / opatruiąc  
potrzeby ich / iakoby wshytkich wrodziła:  
wshytkim tak posłuszną y pokorną w Bo-  
gu była / iakoby ią wshyscy wrodzili. A gdy  
się porym do Afryki do oyczyny swey s.  
Augustyn obrócił: ona też za nim iachala /  
y czekając wiatrow w Hostyey nie daleko  
Rzymu / patrząc na morze y na ziemię /  
miała wdzieczną rozmowę z synem / o nie-  
biestkiej oyczynie / y dziwnych sprawach  
Bożkich / na ziemi / na morzu / na niebie: a  
iako wshytkie stworzone rzeczy wolała: nie  
mysły się stworzyli / ale ten nas stworzył /  
ktory trwa na wieki / tego miłujcie / temu  
służcie ludzie rozumni: a kwapcie się do  
onogo wesela / ktore wam zgotowane iest /  
gdzie iuż z samym Panem nie przez stwo-  
rzenie / ale obecnie gadać / y widzenia iego  
wesolego żywać będziecie.

Z takich rozmów wielce się zapalała  
Monika święta ku rzeczom gorącym nie-  
biestkim. y rzekła na koniec: synu miły z stro-  
ny mey / iuż mi nic żadnego nie iest na tym  
świecie / w żadney się pociesze iego nie ko-  
cham / y niewiem co tu iuż w tym cieie czy-  
nić mam: pragnienie wshytko świeckie  
wemnie wstało. Dla tegom tylko troche  
ieszcze przemieszkac na nim pragnęła / a  
bych cie Chrześcianinem Kátholikiem  
przed śmiercią widzieć mogła. co iż mi  
Pan Bog hoyniey uczynił niżem się spo-  
dziewała / bo nie tylko cie Kátholikiem /  
ale y slugą Bożym / a tym mądrym swia-  
tem gárdzącym widze: a coż tu iuż czy-  
nić mam? Porym piatego dnia legła na  
gorączkę. y raz tak omdlała / iż mniemieli  
aby iuż skonała: ale przyszedłszy k sobie / y  
wyzrawszy swietego Augustyna y brata  
iego / rzekła: tu mnie pogrzebiecie mątkę  
swoję. a gdy brat odmawiał / chcąc ią za-  
morze wiesć do Afryki: ona rzekła do Au-  
gustyna: patrz co ten mówi: tu gdziekol-  
wiek pogrzebiecie ciało moje / nie o miey-  
sce niedbając: tylko proszę abyscie vol-  
tarzą na mnie pamiętali przed Panem Bo-  
giem / gdziekolwiek będziecie. y tak dnia  
dziewiatego z ciałem się rozstała: mając  
lat pięćdziesiąt y sześć / gdy Augustyn s.  
miał trzydzieści y trzy. Skoro umarła / aby  
śpiewali nad nią psalmy / y za nie ofiarę ię-  
czynili (iako mówi s. Augustyn) odkupie-  
nia naszego / to iest Miha / ktorey ona na ká-  
zdy dzień słuchała. Nie prosiła umierać a-  
aby do



## Meczeństwo S. Floryana.

379.

Ofiara  
Męcy za  
ymirle.  
Cap: 13.

aby do grobu meża swego (ktory była y dla siebie kosztownie zbudowała) niesio-  
na/abo bogato pogrzebiona była: ale żeby  
tylko w oltarz pamiątka iey po śmierci  
trwała. Wiedziała ta (mowi s. Augustyn)  
iż na oltarzu wzywianie iest y śafunek oney  
ofiary świętey / ktora zapis długow na-  
sych/ ktory był nam przeciwny / zmażany  
iest: y zwyciężony iest nieprzyiaciel nasz/ a  
nam odpuszczone grzechy są. A kto tak  
wielka summe odkupienia naszego wro-  
cić/ kto te niewinna krew wypłacić może/  
aby nas od Pana naszego oddzielił: Do tey  
taimnice odkupienia naszego ona dusze  
swa / wiara przywiązana miała. przeto

nikt iey od obrony twey / Panie / oddalić  
nie mogł. Dayże to miły Panie (prosi s.  
Augustyn) w serce slugom twoim braciey  
moiey/ synom twym a panom moim/ kto-  
rym y mowa/ y sercem/ y pisaniem służe:  
aby ci/co to czytać beda/ w oltarz pami-  
li na Monike slugi twoie/ y na Patrycyu-  
sa meża iey/ przez ktoreś Panie mnie na ten  
żywor wypuścił: aby pod robą iako oy-  
cem/ y w matki kościoła powstębnę/ mie-  
dzy sąsiady twemi w Jeruzalem wieczny  
do ktorego na tym pielgrzymstwie wzdzy-  
chamy/ lepiej sie dosyć sstało zadaniu ma-  
tki moiey: bo twoie iest państwo y rosta-  
zowanie na wieki wiekom. Amen.

S. Augu-  
styn proś  
o modli-  
twę czytel-  
nika za v-  
mirle ro-  
dzice swo-  
ie.

**Meczeństwo S. Floryana / pisane od starych pisarzy w  
meczeńskich/ y w Bedy/ Dwarda/ y Adona/ powtorzone od Wincen-  
cyusa in Speculo historiarum, y w Legendach y Kronikach Polskich.**

Ciepiał około roku Pańskiego / 280.

Tegoż  
dnia  
czwar-  
tego Ma-  
ia.

**S** A czasu Dyoklecjana y Mary-  
miana Cesarzow/ w onym wiel-  
kim przesławowaniu Chrzesci-  
an y szukaniu/ abo na gardlo/ a-  
bo na bzydkie dyabelskie ofia-  
ry: gdy sie Chrzescianie kryli po lesiach y  
gorach y mieyscach pustych/ a moc Pogan  
ka żadney kara nie opuszcila/ w ktorymby  
sie zataić mogli: w Turyku Rypiniskim/  
w miescie Laureaku/ starosta Aquilinus/  
poimał czterdzieści żołnierzow Chrzesci-  
an: ktore długimi y wielkimi mekami y  
wieszeniem/ do balwochwalsstwa przymu-  
skal. O tych słysząc s. Floryan/ bedąc onych  
żołnierzow starszym y rotmistrzem / zay-  
rzając im zazdrościć swietego szczęścia o-  
nego: pragnął być uczestnikiem korony ich.  
A wieżdżając z miasta Teczey/ w ktorym  
mieszkał/ a żegnając sie z towarzyszy swymi  
mi/ rzekł: Jde do Laureaku/ dla Chrystu-  
sa megi meki podeymować y krew rozlać.  
A zaraz w drodze potkał swoje towarzy-  
sze żołnierze / na iednym moście: y spytał  
ich: gdzie y po co iedziecie? Izali niewie-  
szli/ Cesarzkiego rozkazania/ ktorym sta-  
roście naszemu kaze/ aby Chrzescian do of-  
iary Bogom przymuszano: abo ie mekami  
rozmaitymi tracono. przetoż po słaniachmy  
sa od starosty szukać takich ludzi. a s. Flo-  
ryan rzekł zaraz: nie trzeba wam daleko  
iędzić y wiele szukać: oto mie macie / iam  
iest Chrzescianin. y poimali go wnetze / y  
wiedli do starosty / mówiąc: nie trzeba  
innych szukać / owo Floryan starszy nasz  
Chrzescianinem sie być mieni.

Żdziwił sie starosta / y rzekł: co to o to-  
bie slyszę/ takli iest: a on odpowiedział: za-  
prawde tak iest. Rzecz starosta: ofiaruy  
Bogom. Odpowiedz. Floryan: tego nigdy  
nie uczynię / czy ty co chcesz y coć kazano.  
Tedy go kazał srodze kłymi bić. a s. Flory-  
an modlił sie P. Bogu/ mówiąc: Boże tyś  
nadszcia moia / zaprzec sie ciebie tworze y  
odkupiciela niemożę: twoy iestem żołnierz/  
niech mie broni reka twoia: day mi mocne  
serce ku wycierpieniu meki tey/ a policz mie  
miedzy wierne slugi twoie: ktoryzy przede-  
mna wyznali imie twoie/ y podeptali dy-  
abla y naczynia iego. To słysząc Aquili-  
nus/ smiał sie z niego a mowił: ofiaruy Bo-  
gom. a s. Floryan odpowiedział: mniemaś  
abych ia dopiero w Chrystusa wwierzył:  
dawnym iest sluga ie/ acz w stanie rycer-  
skim: przetoż czart mieć mocy nademna  
nie może: ty nad ciałem mym moc masz/ ale  
dusze sie dotknąć niemożesz/ ktora sam Bog  
sprawuje. słuchaj ciebie we wszystkim co  
żołnierstwu należy gotow iestem: ale na  
to mie nigdy nie zniewolis/ abych sie dya-  
blom klaniać miał. A starosta ięszce go  
wiecey męczyć kazał. y mowił mu Floryan:  
wszystek gniew twoy y siła pokaz na mym  
ciele/ iednak nic na mnie nie przewiedzie-  
sz: napal tu ięszce ogień/ a ia w imie Pana na-  
szego Jezusa Chrystusa/ wniđe weń śmie-  
le/ a ofiar dyablom czynić nie bede. kazał go  
porę y żelazami ostrymi targać / y grzbiet  
iego rany strogimi żorany był: ale mecz-  
nik z wesola twarzą ono cierpiał/ a Chry-  
stusa nie przestał chwalić. Widząc wielka

Modlitwa  
s. Florya-  
na w mg-  
kach.

Di iij

świąteczność

Dobro-  
wolnie sa  
Chrystusa  
sam ciera-  
jąc pra-  
gnął.



Wtopić go  
kasano.

Skateczność y serce nieodmiennie: z dal gona  
śmierć y wtopić w rzęce Anizy abo Ewe-  
su rozkazał.

Szedł meczennik z wesola rwarza iako  
do łaźniey / radując się z nadzieie swey y  
odpląty / ktora wnetże wziąć miał. y gdy  
na mieysce ono przyšli : wielki kamień y  
fyie iego wwiązali. a on ich prosił: aby mu  
mało czasu do modlitwy użytyli. Na kto-  
rey ducha swego polecając Chrystusowi /  
gdy nieco zachwycony w duchu mieścił :  
żaden mu z slug onych modlitwy przerwać  
nie śmiał. aż się ieden zuchwalec obrał :  
ktory innym przyganiając / iż mu tak długi  
czekali / sam go z mostu zepchnął. ale wnet  
wziął rękę Boską zuchwalec on : bo wnet  
oczy mu się przepukły y wyciekły. A rzekła  
bezrozumna / rozumnym przyganiając /  
ciało meczennika swietego już umarło / na  
ieden kamień wyniosła: przy ktorym go o-  
rzel strzeżł pilnie y od zwierza bronil. O-  
kazał się porym Floryan s. we śnie iedney  
wczirwey żenie Walerzey : polecając iey /

Pomsta  
nad zu-  
chwalcem  
ktory go  
zepchnął  
z mostu.

Obrok  
ducho-  
wny.

Obrona  
miała y  
krolestw  
świtych  
ciała y ko-  
ści.

V.  
Maij.  
Máa.  
Mart: R.  
3. Maij.

Trzeciego  
dnia Má-  
ia, w Rzym-  
skim się  
Brewia-  
rsukłada.

O tym  
Hermesie  
pátrsey ni-  
śey w Mie-  
ście Sier-  
pniu.

### W przeniesieniu ciała iego do Polski / do Brakowa / rzecz wybrana z Kronik Polskich.

Wstaniec syn Włodzisław Krzywoustego / na pán-  
stwie Polskim siedząc / a położył od Pána Boga  
neco máiac : gdy o dobrym postanowieniu Rzeczy-  
pospolitey y obronie państwa swego myślił : wiedząc  
iż prośno miastu strzeże / gdy sam P. Bog nie strzeże :  
wielka nadzieie máiac w miłosierdziu Bożym / ktore  
wyśli w przyczynie swietych swoich / ktory krew dla  
niego rozlał / czynić : wyprowadził do Rzymu do Papie-  
ża Lucyusa trzeciego posły swoje : prosił go pilnie /  
aby mu ktorego meczennika kości swiete do Polski  
posłał : ktorego by sobie za mury y nawyjsza obrone  
państwa swego mieć mógł. Na taką nabożna prośbę  
skłonił się dał Papież / y przez Egdyusa Biskupa  
Muryńskiego / posłał kości s. Floryana meczennika

aby na pierwszymieysce ciało ono zawiozła /  
y pogrzebła. Ona to chce czynić / a bojąc  
się pogaństwa / tajemnie na wozcie wio-  
zła / żywszy : chrostem ie przykryła : dając znać  
innym / iakoby chrost na grodzienie plotu  
wiozła. A iż droga była nie bliska do tego  
mieysca / ktore iey było wskazane : w goracu  
wielkim / dobytki oney niewieście pod cia-  
łem s. Floryana wstały / y postąpić daley  
nie mogły. Ona wiedząc iaki skarb wio-  
zła / prosiła Pána Boga / przez swietego  
meczennika ktorego ciało miała : aby iey  
dał one posługę dobże odprowadzić / a wspo-  
mógł iá y dobytki iey. Tedy wnet wyrzala  
przed sobą krynice piękney wody : ktorey  
gdy się napiły bydletá / wnetże siłę wzięły /  
y pospieszna iey drogę uczyniły / y pogrze-  
bła swiete ciało wielkiego meczennika  
Floryana. Na mieyscu onym dobrodziej-  
stwa Boskie / w cudownych pomocach /  
wstawily Floryana swietego : y wstawion  
w nim Bog kroluacy na wieki / przez Je-  
zusa Chrystusa Pána naszego. Amen.

do Polski / Roku Páńskiego 1177. z wielką czcią y ra-  
doscią ludu wszytkiego / z nabożnem na siedm mil  
procesyami duchowienstwa / przyiał takiego gościa  
Wstaniec / sam pieszo idąc za onym drogim skarbem.  
ktory naprzód na Aleparzu postawiony był. gdzie W-  
staniec kościół wielki postawił / y wiecznem dochody  
służbę w nim Boska opatrzył / y Kanoniki fundował.  
y tam kamień iego zostawiwszy : ostatek swietych ko-  
ści na Brakowski zamek przeniesione są / y tam w  
grobie namięntnym / z wielką powagą położone od-  
poczywają : Gdzie cudy stynie na cześć Bogu iedne-  
mu / przez Jezusa Chrystusa : ktory z Oycem y Du-  
chem s. tenże Bog ieden rozkazuje na wieki. Amen.

**Żywot s. Alexándra Papieża / Ewencyusa y Theodu-  
lá kapłanow iego / y innych : pisany od pisarzow meczennickich ssta-  
rodawna. Żyli około roku Páńskiego / 117. Surius Tom : 3.**

**W** Jazy po swietym Pieterze sprá-  
wował stolice Rzymską Ale-  
xánder / wielkiew swiatobliwo-  
ści człowiek : acz ląty młody /  
ale w enorach siwy y stary.  
Dał mu był P. Bog wielką przyiemność w  
ludzi / tak iż prawie wszytkę pierwszą radę  
Rzymską pozyskał Chrystusowi : a między  
nimi zacnego bärzo starosta Rzymskiego  
Hermesa : ktorego z żoną / siostrą y z synem  
ochrzcił / y przy nim niewolnikow iego / ry-  
siąc dwieście y 50. ktore wszytki wolnoś-  
cia Hermes dąrował / niemale im w pomin-

ki dając. O czym dowiedziawszy się Cesarz  
Adryanus / z Seleucyey posłał Aureliana  
do Rzymu : aby wszytki Chrześciány po-  
mordował : y przetoż sam tegoż roku ska-  
rany od Boga umarł. Przyiáchawszy poi-  
mal starosta y Papieża. O czym gdy się lud  
pogański dowiedział / wolał na Aureliana :  
spal Alexándra żywo : a Hermes ognia go-  
dzien / iż tak wiele ludzi od służby Bogow  
naszych odwiódł. Dał obu do więzienia w  
dom Quireny Woyckiego : ktory posadził  
nistó w więzy Alexándra / a Hermesa miał  
na wierzchu / z ktorym rozmawiając o wie-

rze Chry-



rze Chrystusowej: gdy sie Quirynus py-  
tał: co by to za nauka dla ktorey starostwo  
tracił/ y takie więzienie podeymował: od-  
syłał go do Alexandrá po naukę iako do ka-  
plana Bózego y oycá swego. á Quirynus  
rzekł: iesli chcesz aby ch na twej nauce prze-  
stał/ y w Boga twego ywierzył/ niechay  
ciebie w Alexandrá o wieczornej godzinie  
nayderábo Alexandrá tu y ciebie: á ia zam-  
kowi y powrozow y lancuchow w troyna  
sob obiemá przyczynie. Dobrze/ odpowie-  
dział Hermes/ y wskázal to do Alexandrá  
Papieża. á Papież to wysławszy/ potym  
gdy go bázro spetano y twárdo zamknio-  
no/ y straż opátrzano/ modlił sie mo-  
wić: Pánie Jezu Chryste/ ktoryś mie ná  
stolicy Piotrá twe° posadzić raczył: uczyn-  
to/ aby Anioł twoy z męczeństwa mie nie  
wyzwalájac/ ktore ia za twe imie podiac  
chce/ dzis wieczor do Hermesa mie dopro-  
wádził/ y tu zas przyprowadził tajemnie y  
skoro noc zaszła: przysło do niego pácho-  
le z pochodnią/ y rzekł mu: podzámnia.  
A s. Alexander powiedział: żywie Pan  
moy Jezu Chrystus/ iesli ná kolana nie  
pádniesz/ á modlitwy zemna Pánu Jezu-  
sowi czynić nie będziesz/ nie poyde za toba.  
á páchole ktore sie piecletnie być zdáło/  
pokleknelo/ y o pulgodziny sie z nim mo-  
dląc pácierz wstawy zmo wilo. A wsta-  
wszy za rękę Alexandrá/ wiodł go do okná  
zamknionego/ ktore iako dziwi otworzył/  
y przywiódł go do Hermesa.

Quirynus przyszedł y nálast ie pospolu/  
y zdumiały długo gdy k sobie przyszedł/ rze-  
ce: pozyskacie dusze moie Chrystusowi.  
ale tak: mam dorozła córkę/ ktorey ná dro-  
dziejie nie schodzi/ iedno w hyl ma wzrod y  
gardziel spertny: zlecicie ia/ á ia dawsy icy  
máierność/ z wámi wyznam Chrystusa.  
Rzecz mu Papież: przydź z ná do mnie do  
więzienia: bo tam mis wnetze Anioł do-  
prowadzi skadem wyszedł: y tam beda nim  
ry z córką przydźiesz. A wychodząc Qui-  
rynus/ gdy niechciał zamknąć oney ciemni-  
ce/ w ktorey przy Hermesie rozmawiali/  
oni mu zamknąć kazali. Co gdy uczynił/  
Anioł przyszedł w osobie onegoż pácho-  
la/ także z pochodnią/ y wprowadził go  
ná pierwsze miejsce. A po godzinie sedł  
Quirynus z córką swoią do więzienia  
gdzie był posadzon s. Alexander: y nálast  
stráž gniaca/ y wshytke zamki cále y za-  
warte/ á otworzywszy wyzwał wewnátrz  
świtego Papieża. y padłszy do nog iego  
mówił: modl sie za mie do Boga swes

go/ aby sie gniew iego ná mie nie obálil.

A Papież go cieścac/ spytał: wiele tu masz  
więzniow? odpowie/ około dwudziestu. y  
rzecz: prosze cie nie masli tu ktore° o Chry-  
stusa zwiázane: y wyszedłszy pytał Quiry-  
nus/ y nálast Ewencyusa y Teodulá kapla-  
ny: ktorzy byli z wschodnych stron do Rzy-  
mu przysli. y kazal ie Alexander do siebie  
przywiesć/ á tym czasem/ powiada/ weźmi-  
te obroź zelazna z hylie moiey/ á wloz ná hyl-  
ie corki twey. á on padłszy do nog ieg rzekł:  
wloz ia ty swietemí rekami swemi. A ka-  
zał mu isc po one więznie kapłany: á skoro  
wyszedł/ przyszedł on Anioł także z pocho-  
dnią/ y rzekł corce Quirynowej Balbinie:  
zdrowa bądź/ á trway w dziewictwie: á ia  
sie postaram/ iz ogladaś oblubienicá twe-  
go: ktory z miłości ku tobie krewo swoje za  
cie przelał. A to mówiac zniknął/ á w tym  
zdrowa została. á skoro przyszedł Quiry-  
nus z Ewencyusem y Theodulem/ á wy-  
szedł córkę zdrową/ zámował: wynidź z wie-  
zienia Pánie moy Alexandrze/ boć sie bo-  
ie aby mie ogien z nieba o krzywdę twoie  
nie spalil. Rzekł Alexander: iesli mi laste v-  
czynić chcesz/ wpmni wshytlich tych wie-  
zniow/ aby sie pochrzcili/ á zostali Chrze-  
ściány. á on powiedział: Wy Chrześciane  
świeci y niewinni iestescie: ale ci/ iedni sa  
rozboynicy/ drudzy cudzolożnicy/ drudzy  
czarownicy/ y innego zloczynstwa pelni.

A Alexander rzekł: dla takich Jezus  
Chrystus grzesnych z nieba sstąpił/ y z  
dzievice sie narodził: wshytlich do odpu-  
szczenia grzechow wzywájac: przywiedźże  
wshytlich do mnie. A sedłszy Quirynus mo-  
wil do nich: kto chce zostać Chrześciani-  
nem: skoro sie ochrzci/ puszcza go wolno/  
niech idzie gdzie chce. A przysli do Alexan-  
dra/ á wsta iego Bog otworzył/ y tak mo-  
wil: Synaczkowie/ sluchaycie mie á wierze-  
cie: Bog ktory uczynil niebo y ziemię/ y mo-  
rze/ y wshytke co ná nich iest: ktory błyska  
nia/ gromy y strzelby gorne puszcza/ zabi-  
ia/ ożywia: ktoremu sluzý Slonce/ Mies-  
siac/ y gwiazdy/ chmurne y iasne powie-  
trze/ y dźdże: ten Bog Syna swego posłał  
z wysokości nieba/ aby sie z dziewice náro-  
dził/ ten ktory początku rodzenia nie ma.  
Ten do wiary swej wzywál wshytli ludzkie:  
ale gdy byli twárdzi y trudni ku wierze-  
niu/ cudami ie swemi wzruszał/ y ná go-  
dach z wody winá náczył: tajemne myśli  
ludzkie powiadał: ślepym wzrok/ niemym  
mowę/ chromy chod dawał: dyabły wymia-  
tał/ y wshytli choroby leczyl/ y umarłé k ży-  
wotni

Chrystus  
dla zło-  
czynców  
umarł, aby  
pokutowá-  
li.

Rzecz Pa-  
pieśka do  
zloczyn-  
ców wi-  
zniow.



wotni wracał: wiatrom rozkazywał/ a su-  
cha noga po morzu chodził. A gdy to lu-  
dzie widząc/ weni wierzyli: Żydowie y  
Pharuzowie/ z zazdrości go krzyżowali.  
A on mogąc śmierci wysć/ nie chciał od niej  
wolen być/ aby przez nie przyczynić śmier-  
ci nasey czarta poimał. Umarłszy/ wstał  
z martwych dnia trzeciego/ y w oczach  
wielu świadków w niebo wstąpił/ dając  
moc wżniom swoim/ aby także cudą czy-  
nili. A dnia ostatniego przyjdzie sądzić/ zlym  
za złe/ a dobrym za dobre płacać. Wy tedy  
jesli temu wierzyście/ spisaćie imiona swe/  
abyście Chrześciani być mogli. A gdy  
wszystcy zawołali iż temu wierzą: rozkazał  
Ewangelystom y Theodulowi kapłanom/  
aby kładli na nie ręce/ a nauczyli ich wi-  
ary. Potym Quirynus z Balbiną corką o-  
chrzczony jest/ y więźniowie oni wszyscy.  
które Quirynus białemi ściany nowemi  
przyodział/ y orworył ciemnice iako ko-  
ściol/ y mówili: idźcie sobie wolni gdzie chce-  
cie: a oni rzekli: nie poydźmy/ bo iesli chmy  
za złoczyństwą nasze cierpieć y tracić zdro-  
wie mieli: daleko ochotniej teraz umrzeć  
chcemy/ dla Pana naszego Jezusa. O iako  
ci wzuli moc chrztu świętego/ y iako im  
tak przedko Chrystus oświadczył/ iż dla niego  
żył wot położyć chcieli.

Więźnio-  
wie okrz-  
czeni.  
Pochrz-  
czeni  
białe ściany

Patrz na  
nabożeń-  
stwo zło-  
czyńców  
pochr-  
czonych.  
Quiryn-  
us wyzna-  
nie.

Martwe-  
stwo y ś-  
mierć.

Láncuch  
Piotra i.

A pisarz Aureliana starosty na to pa-  
trząc/ wszystko mu powiedział. A przyzwal  
Quirynusa starostę/ y mówił mu: iam cie-  
bie iako syna miłował/ a ty zwiedziony od  
Alexandra/ tak się ze mnie śmiejesz? A on  
rzekł: zostałem Chrześcianinem: każeszli  
mi palić/ męczyć/ y zabić/ gotow jestem.  
Starałem się też o wszystkie więznie/ aby z  
nich byli Chrześciani. y gdy to uczynili/  
wolniem im dać wysć z ciemnic: ale wy-  
niś nie chcieli/ mówiąc: iesliśmy za złosci  
nasze umrzeć mieli/ izali nie lepiej żywot  
ten dla Chrystusa/ który dla nas umarł na  
krzyżu/ położyć? Także y Alexander s. y  
Hermes zaciemni wyśnić nie chcieli. Ono ie  
masz do męczeństwa y śmierci za Boga/ w  
którego uwierzyli/ tak iako głodne do o-  
biadu gotowe: czynię co chcesz. Rozgnie-  
wany Aurelianus kazał mu izeyć wznąć/  
y potym nogi y ręce obciąć: nakoniec gło-  
we odciąć/ z ciałem psom wyrzucić. Ale  
wnet Chrześciane członki jego zebrali/ y  
ze częścią pochowali: A corkę jego Balbi-  
nā w panieństwie zostawiać: często obroz-  
one Alexandrā s. która był związany/ kto-  
ra była zleczonā/ całowała: a iey rzekł Pa-  
pież: szukaj corkę láncuchā/ w którym

Pan moy Piotr Apostol święty związany  
był/ a ten także całuy. o którym gdy sio-  
Balbinā dopytała/ y iego dostała: z boia-  
źnią go wielką do rst swych y oczu przy-  
kładać/ chwaliła za taki skarb P. Boga/  
y z siostrą świętego Hermesa Theodora.

A wróciwszy się do więzienia/ słowa Bo-  
żego z rst Papiestkich słuchala. Gdy tedy  
wszystkie wierne Chrześciane Aurelianus  
potopić kazał: przyzwal nakoniec Alexan-  
drā Papię/ y mówił mu: masz mi wszyst-  
kie tajemnice wiary nasey wypowiedzieć:  
abych wiedział czemu się rąk na śmierć/ za  
iakięś swę Chrystusa kwapię/ a wycie-  
szyć y zwyciężyć nie dacie. Rzekł Alexander:  
To o co pytasz/ święte jest: miorąc go psom  
zakażal Chrystus. Rzekł Aurelianus: a  
wiec ię pies? Odpowiedział Alexander: le-  
piej było psom być/ boś teraz gorę nęzi  
pies: bo pies prze złoczyństwą swę na wie-  
czny ogień nie poydź: ale zdechłszy gnie:  
lecz człowiek na obraz Boży stworzony/  
gdy się od obrazu Bożego oddala: wiec-  
nie piekłem karan będzie. Jakobys y sam  
też karal/ któryby obraz twój splugawil.  
ta jednak rozność jest/ iż ty doczesny be-  
dąc/ doczesnie karać możesz: a Bog wie-  
czny/ wiecznie bez końca/ na grzeszne meki  
wyciąga. Odpowiedział Aurelianus: Jesli mi  
nie powiesz o com cię spytał/ macać cię me-  
kami rozkażę. Powiedzał Papię: czemu tak  
wporne tego się domagasz okrutny Aure-  
lianie/ niewiesz iż się ia nikogoż nad królā  
mego/ który jest w niebie/ nie boję? Mylisz  
się też abys miał naukę Chrześcianską wy-  
pytaniem y badaniem/ a nie wierzeniem zro-  
zumieć. Tedy Papię świętego na kato-  
wnicy rościagnąć kazał/ y drapać go ko-  
pytami żelaznemi/ y palić pochodniami. A  
gdy w mekach cicho trwał a milczał: spy-  
tał go Aurelianus: czemu milczysz? Od-  
powiedział: bo Chrześciani gdy się mo-  
dli/ z Bogiem rozmawia. Rzekł Aurelia-  
nus: Powiedz mi to o co cię pytam/ a me-  
czyć cię przestana. Odpowiedział Papię: Głu-  
peze nie widzisz/ iż się z ciebie śmieie: a o  
twoje się okrucieństwo nie strasze. Rze-  
kł Aurelianus: pomni na młodość two-  
je/ iż iesze trzydzieści lat nie masz/ a zmi-  
luj się sam nad sobą. Odpowiedział: Nie tracę  
ty dusze twej a zmiłuj się nad nią.

A gdy tak wiśla Alexander/ zoną Aure-  
lianową Sewerynā wierną Chrystusa  
wskazała do meza: Day pokoy świę-  
temu Alexandrowi/ a radz o sobie: bo źle  
zginiesz/ y mnie wdowa zostawisz. Odpo-

wie Au-



## O mecenstwie Janá S. Ewangelisty.

383.

wie Aurelianus: Powinny jest żony mo-  
iey Alexander/ y przeto sie on stara. A ka-  
zał go ziać z katorniew/ a przyzwał Ewen-  
cynsa y Theodulá. A spytał Alexander co-  
by zacy byli: Odpowiedział: obadwa są  
świeci: obadwa są kapłani. A spytał E-  
wencynsa sedzia: iakoś został Chrześciani-  
nem: a on rzekł: przed siedmdziesiąt lat  
gdym był w iedenastym roku/ ochrzczony  
jest: a dwudzieste/ zostałem kapłanem: te-  
raz lat mam osmdziesiąt y jedno / a dwie  
lecie już w ciemnicy dla Chrystusa siedze/  
y kocham sie z tego więzienia. Rzecze se-  
dzia: Japrzy sie tego Chrystusa/ uczynie  
cie bogatym y Zrabia. a on rzekł: głupi  
człowiecze / mniemiałem byś co rozumu-  
miał: żaluy oto za złości twe / a wierz w  
Pana Jezusa / żebyś miłosierdzie otrzy-  
mał. Tedy Aurelianus Theodulá stawić/  
a tego odwieść kazal / y rzekł mu: czemu  
mym rozkazaniem gardzisz: Odpowiedz  
Theodulus: Gardze tym okrutniku / iż kre-  
warietych rozlewał / y tegoś niewinnego  
Alexander zmezył. Jarym Aurelianus ro-  
kazal piec goraco z wielkim ogniem wpa-  
lić / y związawszy Alexander Papieża z E-  
wencynsem rylem do siebie / wrzucić w  
wielki ogień kazal. a Theodulá aby na nie  
patrzyć / przed piecem postawił: myśląc  
iż sie przeleknie / a na białwochwalską służ-  
bę przyzwoli. Lecz w ogniu bedąc Alexan-  
der / zawołał: Theodule wnidz rychlo do  
nas: jest między nami czwarty / iako mie-  
dzy pacholety Zebreyssimi w Babilonicy.  
A wskoczył w ogień wnerze Theodulus  
spiewając: ogniemś nas preczyścił / a nie

nalazła sie złość w nas. Gdy to powie-  
dziano Aureliano wi: z wielkiego gniewu  
dobrze nie śalał: y wywołkły Ewencynsa  
y Theodulá / ściać / a Alexander po wśyt-  
kim ciełe kłóć drobno / y długo zmorzoneg/  
zabić rozkazal. Gdy pomarli / radował sie  
z onego zwycięstwa: a śmiejąc sie z umar-  
łych / wślył glos do siebie: Aurelianie/  
tym z ktorých sie śmieiesz / niebo jest otwo-  
rzone / a robie piekło zgotowane: y ślyśac  
to / dźeć poczał. y rzekł żenie swey Sewe-  
rynie: przyśedł do mnie iakis młodzieniec  
z żelaznym kłiem ognistym / y miecąc go do  
nog moich / rzekł: masz to na coś robić. y  
od tego czasu dźeć a febra mie kolące / a nie-  
wiem co czynić / modl sie za mną pani mo-  
ia Seweryno do Boga twego / aby mi od-  
puścił. A Seweryna rzecze: poyde pogrze-  
be memi rekoma te swiete / aby też to na  
mie nie przyślo. y tak uczynila. Na roli  
swey potrzebła pospolu Alexander z E-  
wencynsem / a Theodulá osobno: a wrociz  
wśly sie do meża / nalazła g już blisko śmier-  
ci / a on sam na sie narzekł. A mowilá muś  
niechciales mie sluchac: oto już zle zginiesz.  
A on kłájąc swoy teżył umarl. A Sewe-  
ryna oblokla sie w wlosiennice / y tak dlu-  
go przy grobie s. Alexander Papieża leża-  
la / aż z wschodnych stron przyśedł swiety  
Syrus Papież / y ktoręgo wprosiła aby co-  
dzien na onym miejscu na część swietym  
meczennikom służba Boża sprawowana  
była. A ma miejsce ono własnego kapła-  
na: na część tworczy wśytkieg / ktorzy swie-  
te koronuiem: chwala na wieki / Ocyu /  
Synu / y Duchu swietemu. Amen.

spaleni na  
wzor troy-  
gá diatek  
Dan. 3:  
Meczeń-  
stwo Ale-  
xandra Pa-  
pieśa.

Śmierć o-  
krutna Au-  
reliana.

Mśa iako  
stara.

VI.  
Maij.  
Maia.

## O mecenstwie Janá S. Ewangelisty w Rzymie / z powieści starego Doktorá Tertulliana / lib: de praescriptione here- ticorum: y swietego Hieronymá lib: contra Iovinianum, krotka rzecz.

**T**ako gdy miastá mocneę dobywa-  
ia / wioda wśe y lud stracony do  
murów: ktorzy na pewną śmierć  
idzie / ciály swemi wály zámia-  
tuie / y krewia swoia a rany / tru-  
dząc nieprzyiaciela / innym za soba to-  
warczyhom dobry przystep do miastá  
zwyciestwo w swey śmierci gotnie: tak  
Pan Bog chce miastó harańskie / bálwo-  
chwálstwo y ślepotę pogańską zburzyć /  
y zamki te przez kazanie Ewangeliey y  
światłość prawdy zwoiować: poslal na-  
przod wśiec meceniski (iako mowi Apo-  
stol) strážence y na śmierć oddane. kto-  
rymi przez trzy stá lat / aż do Konstán-  
cyná wielkiego / głębokie pogańskie śle-

pory zaśypował / y ciály ich most spowie-  
dnikom y innym iezdnym po nich uczynil.  
Tak ich wiele do tych náiazdów poslal / iż  
świat wśytek pogański na ich zabiciu  
ostre swoje żelazá stepil: y sily swe na ich  
krewie rozlanu tak osłabil / iż podać re-  
ce / a dąć sie w moc Chrystusowi musial.  
Aż Pan Bog nie tak uczynil iako swieci  
cy krolowie czynia: do murów y prze-  
kopów co podleśly lud puszczając: a Chry-  
stus Żetman náś nacelnieśly y mocnieś-  
ly y nazacnieśly / y w ktorým sie nawie-  
cey kochal lud / na te potrzeby strážliwa  
przypuścił. Chorązowie tey piechory / by-  
li wielcy Apostolowie / y oni synowie pier-  
worodni / one Duchá swietego pier-  
wiasłki /

Aposto-  
wie iako  
chorązo-



nie nad  
pieszmi  
naprzed  
sturmupo  
legli.

wiaści / cudotwórcy / y słupy wszytkiego  
kościoła / napierwey v tego dobywania  
polegli / po nich oni męczennicy przedzi-  
wni / którzy w wżgardzie swiata y wła-  
snego zdrowia swego / dając ie za swego  
Krola / nie na prosta / lekka / y krótka śmierć /  
ale na długie a nieznosne męczeństwo y  
konanie / które sie wielom śmierciom row-  
nało / miłość nieofścawiana ku Bogu y  
ku nam : którzy pokoy y zwycięstwo goro-  
wali / pokazac chcieli. Tak mocne funda-  
menty we krwi tak drogiey / ludzi przezac-  
nych slug Chrystusowych / kościoła Bożo-  
zaśadzone są / na tych wysoko poszło budo-  
wanie nigdy nieobalone prawdy Katto-  
lickiey. A im drozża to krew była / tym za nią  
pewniey zwycięstwo następowało / przez  
Pana naszego Jezusa / który im przez krew  
y śmierć swoje one siłę dawał. bo inni po-  
dleyby tym ochotniey za tak zacnem i her-  
manny idac / zwycięstwo nam przyspiali.

Bez wątpienia wszyscy Apostolowie  
męczennicy śmiercią / na wzor Pana swe-  
go zeszli. O jednym Janie s. Ewangelistcie  
pewna jest historia / iż dostarzały przyro-  
dzona śmierć sam w grob wstepuiac /  
umarł. Wszakże korony męczennickiey nie  
stracił / y z swemi towarzyszami rowno w  
rey mierze poczytany jest : iż w Rzymie na  
męczennstwo dany / y na śmierć dla Chrystu-  
sa skazany był / y w ogień wielki wrzucony  
dla prawdy iego cierpiał / tym sposobem.

Za czasu Domicyana / gdy Chrześcian  
na śmierć szukano : napierwby byli bisku-  
pi y starzy Chrześcianstwa / na które sie  
iad pogański wiecey / iako na fundowniki  
kościelne rościagal. Już było po mece  
Pਾਂskiey blisko lat pięćdziesiąt y kilka / a  
ieże Jan s. iako ze wszytkich Apostolow  
namłodszy żyw był / y patrzył na zbuzenie  
Jeruzalem y krolestwa Żydowskiego / we-  
dle proroctwa Pਾਂskiego / wpaadek : y sprzą-  
wował kościoły w Azey : gdy Domicyan  
zabijać Chrześciany / y przednieyše do Rzy-  
mu związane posyłać rozkazał. Poimany  
jest w Ephezie Jan s. Ewangelista / y ciał-  
sno związany z wielkim wtrudzeniem przy-  
prowadzony jest do Rzymu. Gdzie Chře-  
ściany od Piotra s. y Pawła wycwiczone  
posilając / a zbawienią im też naukę / iako  
skarb bogaty zostawuiac / barzo w weszeli /  
iż patrzyli na one Anyelską twarz / iuz że-  
dziwa / one wżnia którego milował P. Je-  
zus / y który na ię pierśiach odpoczywał.  
Na ten czas Klemens Rzymianin roku  
Senatorckiego zacnego / wżen Piotra s.

kościół Boży sprawował : który z wielką  
czcią / ile w onym wciśku y przesławowa-  
niu być mogło / przyiał takiego gościa.

Zbiegali sie do iego więzienia / w którym  
był posadzony / Chrześcianie : a iako pshzo-  
ły z onego wła tajemnic Bożych / miód słod-  
kiey nauki brali / y z oney sie krzynie / w  
która był Pan Jezus swoje wysoka o bo-  
stwie swy naukę schował / bogacili. Potym  
Domicyan przywieść przed sie kazał Janá  
s. y gdy ię wyznanie zrozumiał / y kazanie  
o Bogu naszym Jezusie wysłyszał : gardząc  
tym / a kazać mu swym bogom ofiary czy-  
nić : wysłyszał z czystego onego pąnienckiego  
serca meżny głos : Nie godzi sie w tym cie-  
bie słuchać Cesarzu : Bogowie ci o które sie  
zaśtawiasz / dyabli są / sami mizerni y potes-  
pieni / a ieden jest Bog tworca nieba y zie-  
mie / y Syn iego Chrystus Jezus / rodzony  
od wieku bez początku. który w żywocie  
dzieńwie przeczyszczył ciało nasze na sie w-  
ział / y w nim sprawił zbawienie swiata  
wszytkiego / dając mu wolność od nieprzy-  
iacioli dusznych / y żywot bez końca po tym  
dożesnym. Niechciał dalej słuchać on-  
tyran : ale przynieść okrutnego iadu y tru-  
czny kazał / aby ia pil Jan swięty / a kar-  
nie wżiał za nieposłuszeństwo. Wypil o-  
chotnie Jan s. one napoje śmierci : ale nie  
tylko śmierci / lecz y boleści nie wzyl. O  
dziwna mocy Boska / y wżeczenie obietnice  
oney : iesli / powiada / co śmierć przynosi-  
cego wypija / škodzić im nie będzie. Pa-  
trzył dług Cesarz rychłoli sie powalił y um-  
rze / ale doczekać sie nie mógł. a iednak nie  
poznał mocy Boskiej / y nie skłonił serca do  
prawdy : lecz w wporze zostając / skazał Ja-  
ná s. na ina śmierć : aby w ogniu spalony /  
y w kocioł oleiu wrzacego wrzucony był.

Wiedziono Apostola do bramy / która  
Lacińska zowia w Rzymie : y tam ogień  
wielki wczyniono / y na dwu słupiech kocioł  
wysoki oleiu pełen zawieszony : gdy iuz  
wrzec a krecić sie olej począł : wrzucono  
w ten kocioł ono / które w czystości wieczney  
żyło / y zmaży nie znało. Wrzał olej / a ogień  
sie wysoko podnosił / y prze płomień nie wi-  
dać było Janá s. aż gdy rozumieli że iuz w-  
duszony został : wgaśić ogień kazało. a ono  
wyrzga Apostola w kotle zdrowe / a chwa-  
ląc go P. Bogá / a żadney škody na człon-  
kach nie mającego. Zdziwili sie wszyscy / y  
wiele pogaństwa zawolalo : wielki Bog  
Chrześcianski. A Cesarz gdy sie o tym do-  
wiedział : wolal mordowania zaniechać / a  
niżli sie wiecey o głowiek onego / iako

mnieniał

Ian s. w  
Rzymie na  
śmierć od  
Domicya-  
na skaza-  
ny był.

Ioan:

Tru-  
mori-  
lan f.

Mar:

Skat-  
na in-  
imie:

Sm-  
w ole-  
škady-  
aney  
odnio-



mniemal nieśmiertelnego / kusić : a sławę  
wielką y pociechę Chrześcianom czynić.  
Tedy go wygnąć na wyspę Páthmos ro-  
kazał. gdzie one widzenia miał y objawie-  
nia które napisał. A był tam aż do śmierci  
Domicyana. po którym wstąpiłszy Ner-  
wa y Traianus / sady y postępkę jego iako  
okrutne y niesprawiedliwe potępili. y za-  
tem też y Jan s. wolnym został / y wrócił  
się do Ephezu.

To mecenstwo dzisiejszego dnia kościół  
świeci / z którego się pokazuje iako jest sze-  
śliwy kościół Rzymski / o którym stary Do-  
ktor Tertullianus tak mowi: O szczęśliwy  
kościół Rzymski / w który Apostołowie  
wszystkie ze krwią swoją naukę wlać gdzie  
Piotr do meki Pańskiej przyrównany (bo  
także wkrzyżowany jest iako P. Jezus / a  
prosił aby na roznoś od Pana / głowę na-  
dół na krzyżu zawieszony był) gdzie Paweł  
zestąpił Jana Chrzciciela (to jest ścięta  
śmiercią) koronowany jest. Gdzie Jan A-  
postół gdy wrzucony w ogień / y we wrzą-  
cym oleju pogrążony był / a żadney szkody  
nie odniósł / na wyspę wygnany jest. To są  
słowa jego : W tym się wielkie zaprawde  
błogosławieństwo Boskie nad tym kościo-  
łem Rzymskim pokazuje : iż od tych trzech  
wielkich y pierwszych Apostołów szepio-  
ny / y nauka ich wyćwiczony / y mecenstwo  
okraszony jest. A imi Apostołowie / wielkie  
jest podobieństwo / iż Rzym nawiedził. Bo  
y Jakub s. Zebedeusz syn / gdy do Hispa-

nii zabiegł / nie minął pewnie Rzymian /  
których się wiarą po wszystkim świecie sła-  
wił / aby im błogosławieństwa y skarbow-  
nauki swej udzielić nie miał. A Barnabás  
wzrost Chrystusow w Rzymie też nasienie  
słowa Bożego rozsiewał iako napisał Cle-  
mens. A którzy za żywota Apostołowie w  
Rzymie być nie mogli : po śmierci się iako  
na posilek kościołowi onemu pokwapili.  
Tam dziś Jakub sprawiedliwy odpoczy-  
wa : tam Philip z nim pospół leży : tam  
Bartłomiej s. na wyspie Tybru kościół  
swoim dnia sadnego czekać kaze : tam Je-  
drzey s. głowa swoją przy Pierrze s. iako  
bracie rodzonym / położony jest : tam Ma-  
ciej Apostół v iasiek Pańskich w kościele  
Mariæ Maioris, miasta strzeże. Szczęśli-  
we prawie miasto / które w rozwałinach y  
rumie obalonego świeckiego panowania  
leżąc / a iney obrony nie mając : takimi mu-  
rami obroczone / serce swoje duchowną  
władzą / niżli kiedy państwo Rzymskie / ro-  
ściaga : a skazy się / na opość wiary sie-  
dząc / y wypadku nie boi. Prawie do tego  
miasta takimi działmi wiary osadzone-  
go / kacerstwo przystąpić / iako mowił s.  
Cyprian / nie może. strzeż go Królu błogo-  
sławiony Jezu Chryste aż do końca : na za-  
trzymanie iedności wiary / y na związek  
miłości Chrześciańskiej / za przyczyną swia-  
tego tego Apostoła Jana / nauczyciela mi-  
łości y iedności : który z Oycem y z Du-  
chem s. Królujeś na wieki. Amen.

Lib. 1. Re-  
cognitio-  
num.

Rzym ma-  
niele Apo-  
stolow.

Mury mi-  
sta Rym-  
skiego.

Żywot S. Jędrzeia Polaká pustelniká / Zorárdá abo  
Zoráwka nazwanego : pisany od błogosławionego Maura Biskupa  
Pieckościelskiego. Żył iako mniemam / około roku p. 980. Surius Tom : 3.

Tegoż  
dnia ho-  
tego  
Maurá.

**G**Dy król Stephan w Pánnoni-  
cy abo ziemi Węgierskiej wi-  
re Chrystusowe rozmnażał :  
na początku po ki się ięszce słu-  
żba iednego Boga dobrze nie  
rozkwitnęła / wiele z rozmaitych stron kšie-  
żey y zakonników do Węgier bieżało do  
Króla onego / iako do oycy : nie z potrzeby  
swey krocy : ale żeby mu wesela onego / z  
nowego ludu do Chrystusowej światło-  
ści nawróconego / pomagali / y królowi  
wielką myśl czynili. Miedzy inemi / przy-  
szedł też z Polski Zoráwka abo Zorárdus  
nieiały : stanu podlego wiejskiego : ale da-  
row Bożych wysokich y wielkich pelen.  
Ten się prosił do klasztoru Sobor abo Zbor  
nazwanego / w powiecie Nitrenskim / w  
Opata Philippa. Przyjął go y dał mu imię

Jędrzey : Oblókł się / y nieco tam miedzy  
braćia pomieszkałszy : wymyślił pustelnicz-  
żywor wieść : y obrówszy sobie iedno mies-  
sce puste / y od ludzkiego towarzystwa dale-  
kie : wielkim nabożeństwem y wdziękiem  
ciała swego / łaski Bożey szukał / tak iako mi-  
wzrost tego Benedykt powiadał. Ja Mau-  
rus / teraz za miłosierdziem Bożym Bi-  
skup / na ten czas byłem małym żakiem / y  
widziałem tego dobrego człowieka : ale i-  
ki był żywot jego / nieświadomem był sam /  
iedno to co piše / od tego mam Benedyktá /  
który często tu do naszego klasztoru świe-  
tego Marcina przychodził. Powiadał iż  
ten Jędrzey na wstawiężnej modlitwie  
we dwie y w nocy / y na robocie regney ba-  
wiał się / czwartego tylko dnia jadł. A  
gdy poś wielki przyszedł / brał od Philip-

Napisał  
cz. 1. v.  
dal.

Czwarte  
dnia jadł



Orzech ie-  
dę nadsien  
w wielki  
pości tylo  
sadat.

Anioł go  
omdlałego  
do chłup  
ki donioś.

Sen patrz  
iako pra-  
ca twój  
iako.

Benedykta  
iego rowa  
rzyśa k-  
mierc o-  
krusna.

pá Opátá czterdziestci orzechow/y na nich  
przeſtaic/dnia zmartwychwſtania Pána  
naſego z weſelem czekał. A przedſie iako  
w inne dni robił/choćiaż on orzech nie tyl-  
ko ciała nie poſilał/ale y ducha ku zemdle-  
niu przywodził: wſakże ile mu času od  
modlitwy zbywało/ wſytek na robocie  
ſtrawił. Raz wſia wſy ſiekiera na puſzcza  
daleko zaſiedł/dziewa ku robocie ſuſznego  
ſukaiąc. Tam prze wielkie y ciaſne poſzcze-  
nie y trudem/omdlał/ y iako umarł le-  
żał. A przyſedł do niego młodzieniec pie-  
kny/znac dobro było z poyrzenia/gdy nań  
iako przez ſen patrzył/ iſ był Anioł Boży:  
ktory go na iakiś woz włożył/y do chłup-  
ki iego zawióſt.

Gdy go ona mdłość minela/á k ſobie przy-  
ſedłszy/ poznal co za miłoſierdzie nad nim  
uczynił P. Bog: powieſdział to ſwemu Be-  
nedyktowi/ obawiając go pod przyſięga/  
aby muomu poſi on żyw/ nie powieſdział.  
Po pracy ie<sup>o</sup>dziennej/ takie było odpoczy-  
nienie nocne/ ktore nie mogło ſie zwać od-  
poczynieniem/ale raczej ſtrudzeniem. Miał  
pien ieden trzcina oſtra w kolo oſtrożony/  
y na nim ſiedząc odpoczywał w nocy:á ie-  
ſli ſie we ſnie na ktora ſtrone pochylił/ na  
oſtrą trzcine padłszy/ y na niej ſie zranił/  
ſhy/obudzić ſie muſiał. A k temu wieniec  
ſobie z drewna uczynił/ na ktorzym czter-  
kątienie przywiſzał/ ze czterech ſtron/ y  
tak w nim ſiedząc ſpał. Skoro ſie na kto-  
rakolwiek ſtrone głowa pochylił/ kątien-  
w nie oderzył/á ſen z ciała wypłył. Tak  
był ku ſłuſbie Bożej wſtawiczonej gorący/  
iſ času na ſpaniu tracił niechciał/ y ſwoie  
ludzkie przyrodzenie Anielskiemu/ ile być  
mogło/ przyrodniając/ niewſtawiającym  
pieniem chwalił chiał ſtworzytela ſwe-  
go. O błogo ſławionyſz to wieniec/ za kto-  
ry ſobie wieczna ona korona/ takiego me-  
ceſtwa dla Chryſtuſa/ z wielkiej miło-  
ſci ku niemu wyſługował. Nieſtychane  
wyznanie/ ktore tak ſobie drogo wieczne  
kroleſtwo ſtawiało: ani poſtarm/ani od-  
poczynienie/ od ſłodkoſci niebieſkiej oder-  
wać go nie mogło/ y nieprzyiaciel narodu  
ludzkiego/ ſidla łowu ſwego zawiadzić  
on nie mogł.

To mam z tego Benedykta ucznia iego/  
ktory po nim przez trzy lata ciaſny żywot/  
na wzor miſtrza ſwego/ wiodąc: od ro-  
boynikow/ ktorzy mniemali aby wiele pie-  
niędzy w niego naleſć mogli/ nad rzekę  
Wagę zaprowadzony/zamordowany ieſt.  
Ciała iego długo ſukano: naleſć ſie nie  
mogło: áz gdy obaczono/ iſ Orzeł w onego

brzegu nad Wagę/ iakoby często ſtrzegąc/  
przez rok cały ſiedział: puſcili na dno ie-  
dnego głowika/ ktory cale/ tak iakoby  
ſwieżo umarłe ciało/ znalazł. Oſtatek o tym  
Jedzieu ſwietym/ Philip mi Opát/ ten  
ktory go obłoki w zakonne ſiary/ powia-  
dał. Gdy miał umrzeć/ proſił tych ktorzy  
przy nim byli/ aby go po śmierci nie zwo-  
czyli/ pokiby Opát Philip/ po ktorzego in-  
był poſtał/ nie przyſedł. Który nim przyſedł  
umarł: y obmywając ſwiete ciało iego/  
nalazł na nim moſiadzowy lánecuch: kto-  
ry tak daleko ſie in- był w ciało wpil/ iſ  
skoro poroſł/á obaczyć go był nie mogli: ie-  
dno iſ na brzuchu/ wzeſt widac było. Dziw-  
na rzecz iſ na wierzbę zaroſł/á we wnetrz  
aż do koſci przechodząc/ wnetrznoſci pſo-  
wał/ y gdy go wyciągał/ gruchotały koſci  
w cieło onym. Miałem polowice lánca-  
cha tego: ale gdy kſiażę bogoboynę Ge-  
ſa/ odemnie go pilnie proſił: bronić  
mu go nie mogł.

Czaſu iednego na oney puſtyniey gdzie  
mieſkał ten ſwiety/ rozbójnicy ſie po wa-  
dzili/ y ieden drugiego barzo ranił. á wſpo-  
kojſzy ſie/ nieſli rannego do chłupki/ w  
ktorey ſwiety Jedzey mieſkał: ale nim  
do niej doſli/ on ranny w reku ich umarł.  
Iednak go w niej położyli/ chcąc go nazá-  
iutrz pogrzeſć. Przyda nad nadsieie/ nay-  
da go żywego/ y zleſłszy ſie/ poczeł wciekać/  
á on na nie zawołał: nie wciekaycie bracia/  
ſ. Jedzey mie moca Boſka wſtrzeſil. O-  
ni ſie wracając płakali nad nim/ y mowia-  
mu aby z nimi ſedł/ powieſdział: iſ z oney  
chłupki do śmierci ſwey wychodzić nie-  
chciał/ aby za ſwe grzechy pokuta czynić  
mogł. y onych także wſpominał/ aby z tego  
onego rzemieſla przeſtali.

Drugi także cud iego po śmierci/ ten-  
mi Philip oznaymił. W Zitrzey mieſcie/  
ieden był zdany na ſubienice/ y obieſony:  
á po chwili gdy ludzie odeſli iako umar-  
tego/ przyſedł zdrow do Opátá Philippa.  
y powiadał mu iako za zaſługą ſ. Jedzey  
ia Zorawka/ w miłoſierdziu Bożym wy-  
bawion był. Miałem go/ powiada/ w ſer-  
cu y w wſciech/ y proſilem o iego przyczy-  
ne do P. Boga: y ſkoro mie z drabiny zep-  
chniono/ on mie podſwignął y trzymał: y  
ſkoro ludzie odeſli/ odwiązał mie reka  
ſwoia/ y puſcił. O iako to wielki y Pána  
Boga głowiek/ ktory niewydomie między  
Anioły kroluic/ widome dobrodzieiſtwa  
ludziom czyni/ moca y wola Boga w  
Troycy iedynego: ktorzego zwycieſtwa y  
pánſtwa na wieki wiekom. Amen.



## Żywot S. Antoniną / Arcybiskupa Florenckiego.

387.

Obrok  
ducho-  
wny.

**N**acmiałem / aby o tym świętym / swojej krewie / Polacy niewiedzieli: ale gdy tenże żywot tego / nalał w Legendach Arakowski: poznałem pilność / y nabożeństwo przodków naszych ku Świętym Bo-  
żym / z którego też nasładowanie ich tak wielkich cnot / pochodziło. Boże day też nam ich śladem chodzić. Ży-  
wota tak ciałnego y fogiego w tych stronach / nigdy / żyć nie było: aby na czterdziestu orzechach / dni / czterdziestu wyposzczyć / to mogłabym takli wroty w ciał-  
lo kącuch / nosić aż do śmierci. co też rzecześ nad siłę / przyrodzona: wśkazy w onych oycow w Thebaidzie /  
y w Egipcie / y w Scyty / tacy się nąydowali / y tuż /  
się tu o niektórych wypisał. Młotia drudy / iż takie /  
posty y cielesne wtrudzenia / łacniejse były w onych /  
stronach ciepłych / y powietrzu zdrowym / y komplexy-  
ach / oney strony na to sposobniejszych: ale gdy oto /  
widzi / iż y Polska komplexy w powietrzu nam bli-  
skim / to jest w Węgrzech / to wytrwała: nie tak sama z /  
siebie / iako z daru Bożego: prozno się podobno tym /  
wymawiać. W takich wtrudzeniach / nad wytrwale /  
pospolitego biegu przyrodzenia ludzkiego / dwie rzeczy

mieli święci Boży: dobre serce / y wielka chęć do v-  
cierpienia dla imienia Chrystusowego / a osobna do /  
tego pomoc y łaska Boża. Nie iżby w miedzeniu (co /  
y czarci mogą) albo w morzeniu samych siebie / y trę-  
ceni zdrowia (co desperaci y ludzie rozpaczający / y /  
suchwalecy czynią) nabożeństwo swe pokładali: ale iż /  
cierpieć co dla Chrystusa / a na tym miłość swoje ku /  
niemu pokazać / z goracej chęci ku niemu chcieli. Do-  
tey chęci ich y tak dobrego a prostego serca / przysze-  
powala łaska Boża mnięysza albo wietysza / iaka sam /  
P. Bog zamierzył: wdziałac każdemu iako on sam /  
chce. tednemu na trzy dni / drugiemu na cztery / na pięć /  
y dżestec dni / y daley / nad przyrodzone przemożenie /  
daru na post y trudzenie cielesne wycza. Niekże ie-  
dno na chęci nasy nie schodzi / y miłości ku Panu / tro-  
ra wielkie rzeczy czynić y cierpieć dla niego chce: ośta-  
tek dany na łaskę tego. chęciemy wiele dla niego cier-  
pieć / głodu y trudzenia / a na tym przestaniem / ile siły /  
y łaski do tego dąć będzie raczył: a na dżestli na dwali /  
na tyle a tyle / zc. Wedle talentu albo pieciorakiego /  
albo dwoiakiego / albo poiedynkowego.

Czemu k-  
nigci tak  
wielkie v-  
trudzenia  
ciała swe-  
go czynili.

1. Cor: 12.

Matt: 25.

## Żywot Świętego Antoniną / Arcybiskupa Floren- ckiego / pisany od Wincentego Maynarda Dominikaną.

Żył około roku Pańskiego / 1400.

VII.  
Maij.  
Maj.

**A**ntoninus albo Antonius / (Bo /  
prze mały wzrost ciała swego /  
Antoninus był nazwany) o-  
czygne miał sławną / y miedzy /  
pierwszemi we Włoszech mi-  
sty / Florencya: rodzice wżciwie / Nikolaia /  
y Thomasy. Młodziuchny w cie- /  
le / rad /  
czesto y dlugo na modlitwie / aż ku podzi-  
wieniu ludu pospolitego / przebywał: ka-  
żania rad słuchał / y dziecinnych się igrzysk /  
starek nad lata zachowywał / wiarował.  
Mając lat piętnaście / prosił się do zakonu /  
s. Dominika. lecz starszy widząc młodość /  
iego / y szure / chude / a subtelne ciała iego /  
wiazanie / rozumiał iż ciężarow zakonney /  
powinności znieść nie mogł. a gdy go py-  
tał o naukę: obaczył w nim ostry rozum / a /  
iż się w czytaniu dekretu / to jest praw ko-  
ścielnych kochał. A rzekł mu / gdy prawa /  
kościelne y wśytel dekret przebieżysz / a do-  
brze się go nąpiet: tedy cie przyjmę synu.  
a też niewiem iesli przez miasa żyć będziesz /  
mogł: bo my nigdy miasa nie iadamy. Mł-  
dziejniec odśedysz / cały rok się w dekrecie /  
we dnie y w nocy ćwiczył: a siedząc v sto-  
lu z rodzicami / tajemnie pod stol szczenie-  
tom y kółkom miaso miorał: iuz się do ży-  
cia onego sposobiał. W rok się wrocil do /  
onegoż starzego / prosiac aby przyiety był.  
y gdy go doznawał w nauce praw kościel-  
nych: nie spytać nie mogł / na coby mu / z /  
pamięci wśytelko mowiac / nie dosyć wzy-

nił. Dziwuiąc się pamięci wielkiej y chęci /  
ku zakonnemu życiu: przyiał go y obłoki /  
starszy on. Predko się w zakonne życie y /  
cnoty doskonale wprawił: vbostwo mia-  
luic / a posłuszeństwo / marke cnot wśy-  
tkich / ze wśelaka powolnością y chęcią /  
czyniac: im daley tym wiecey sobie star-  
bow duchownych przymnażał. W cysto-  
ści cielesney tak się kochał / iż iesze mł-  
dziuchnym v rodzicow bedac / w kościele /  
s. Michala tak pilnie o nie prosił / iż mu /  
się zdalo / że tego daru pewien był od Pa-  
na Boga. iakoż się niepokalanym aż do /  
śmierci pokazał. a iednak rozmow się z /  
biała pleciz / pilnie strzegł / okrom ducho-  
wney iakiey potrzeby / albo spowiedzi.  
Pierwszy do śpiewania y na iutrzni: nie-  
spánim się y robota w nauce y pisaniu /  
trudził: żadnego nieprzyiaciela bądziey się /  
nie strzegł iako proznowania. modlitwa /  
nauka / y pisanie / iego wśytka była zab-  
wa. y napisał wiele ksiąg kościelowi b-  
zo pożytecznych / a zwlaszcza historye / w /  
ktorych nawiecey żywoty świętych sta-  
wi / y innych wiele wżonych.

W czym jest wietrzy dżiw / iż nie mając /  
nigdy nauczyciela po lat szesnastu / w kro-  
rych troche tylko dyalektyki słuchał / sam /  
przez się wśytke się nauczył / y tak wiele /  
pisma wżonego zostawił: iż na samo czy-  
tanie / tego co napisał / cały żywot iego ma-  
ły się być zda. a zwlaszcza / iż nigdy nie miał

Przyszy-  
do zakonu  
s. Domi-  
nika.

Czystość  
cielesney  
dar sobie z  
młodu v-  
prosił.

Proznowa  
mieniepry-  
iaciel.

Napisał hi-  
storye Ży-  
wotow s.

Rę q

zdrowia



Sposob ży-  
cia iego y  
cnoty.

zdrowia mocnego / a przełożeniem klas-  
torow wstawniczym zabawiony był. W  
których/naprawiać dyscyplinę y porząd-  
ki osłabionych obyczajow y życia zakonne-  
go/wielką pracę podiał. pieśń nawiecy  
do klasztorow / drogi dalekie y ciężkie od-  
prawował. podeszły w lecach y schorzały  
na ośielku sie włożył/żimną y wpalenia cier-  
piąc. Reguły doskonale bázro chował / y  
chowac sobie poruczone / przyzwozciał.  
Włosiennice nosił / y pás drugdy żelazny  
na golym cieie. Łoże iego było deszczki / a  
naroskosniewska pościel / wor stomiany.  
pomozkami częste dyscypliny czynił: w  
kuchenney y podley domowey braterskiej  
posłudze/garnki y miski pomywając/ko-  
chał sie/y przełożonym już bedac. Wielką  
miłośćią ku braciey zapalony był: co zna-  
jąc bracia / przedko sie w pominaniem iego  
budowali. ku pomocy też bliźnich użyte-  
czną a niespracowaną pracę podejmow-  
wał. W mądry radzie (iakoż był bázro  
poradny) w sluchaniu spowiedzi y w ka-  
żaniu/ w miłosierdziu nad niedzłą ludzką/  
był też nie pomalu gorący.

Raz w drodze idąc z drugim bratem/  
portkał dziewczę w wody bázro narzekając  
ca y płacząc. pytał iey: coe sie dzieie? po-  
wierał bekiem matce piorac zdarła/boie sie  
gniewu iey/ y wciekac gdzie mie oczy niośa  
musze. On iz cieśzył y prosił aby śła do ma-  
tki: lecz iey namowić nie mogli: y żalując  
iey / iako miał serce do miłosierdzia mięk-  
kie / a bojąc sie aby gdzie we złe ręce nie  
wpadła/a czystości swey nie straciła: pro-  
sił P. Boga samego o pomoc. y wziąwszy  
on rabeł / gdy imienia Jezusowego nad  
nim wzywał/ a krzyżem swietym żegnał:  
wnet sie tak spoila nie do nic / iakoby nie  
gdy rozdarty nie był. Takim cudem Pan  
Bóg wzcł miłosierdzie iego nad bliźnim.

Eugeniusz czwarty Papież o takich cno-  
tach iego y nauce słysząc: nad inne którzy  
sie na Arcybiskupstwo Florenckie wmagá-  
li: tego samego przełożył/y Arcybiskupem  
go wczynił. Wciekał y długo sie krył. An-  
toninus od takiej dostojności: y pisał do  
Papieża/ prosiąc z wielką pokorą/ aby te-  
go nie czynił. a gdy wyprosić nie nie mogli:  
posłuszeństwo czyniac/ woley sie Boskiej  
y Papieskiej nie sprzeciwił: miłość też ku  
Panu Jezusowi/ w sprawowaniu owiec  
iego chcąc pokazać. Przyiiał go lud wszy-  
tek w Florencyey z wielkim nabożnictwem:  
wspędzie iako Papieżowi przykładać / a  
przejeżdżanie od niego biorac. Na Biskup-

stwie nie nie odmieniał: ale też życia swię-  
tobliwości przyczynił. a bojąc sie naprzod  
dostatków/ y w nim iakie<sup>o</sup> podniesienia: wie-  
cey nad sześciu slug / y to bázro wczciwych  
a iako zakonników nie chował. srebrą za-  
dnego w stole nie używał: koni / psów nie  
chował. iednegoż młá málęgo w domu  
miał/ y to dázowne<sup>o</sup> na wielkie go tylko po-  
trzeby starości swey y chorob używając.  
Dochody wszytkie/opatrzywszy swe málę  
potrzeby/na wbożie obracał/mowiąc: nie  
godzi sie wbożich chleba/ z skąpami y stu-  
gami niepotrzebnymi trawic. Jedzenie ie-  
go było mierne y niewydworne: nigdy sie  
co miał iść nie pytał: co nágorowano /  
iadł. Zakonny żywot y reguły/ ile mogło  
być/pilnie w onym stanie chował/y odzie-  
nia nie odmieniał. Jutrznie z kápłany y  
Kanoniki swemi śpiewał / y drugdy ie w  
nocy budził/ sam sygnując y dzwoniąc.  
Nikdy sam mieć żadnego dnia/ aź z potrze-  
by/ nie opuścił. Łaskawym sie y rozmow-  
nym każdemu stawał / pięknie każdego od-  
prawując: gniewem sie y o skłode na cze-  
ladź / nigdy nie wzruszył/ aby co wyrzec  
miał gniewliwego. Nad pospolite modle-  
nie godzin kápłanskich/Panny Maryey go-  
dziny/siedm Psalmow y za wmarle przyda-  
wał/ y rzadko to kiedy z potrzeby opuścił.

W rozmaitych trwogach y nieszczęściu  
y sprawach/zawždy spokojną myśl zachó-  
wac umiał/ tak iż żadna przygoda y zabá-  
wa swięcka/wybić mu pokoju ie<sup>o</sup> y wese-  
la serdecznego nie mogła. Raz gdy iego  
Sekretarz narzekał na zabawy y trudno-  
ści swięckie/które na Biskupstwie być mu-  
sia: iż człowiek nigdy sam swey wolności  
żyć nie może/ale zawždy ludzkim niewol-  
nictwem być musi. On mu powiedział: synu  
miły być nie może/ abychmy w takich fra-  
sunkach y trudnościach swięckich spoko-  
ni być na myśli mogli: iesli sobie iednego  
w sercu káćiká niezostawim/do ktoregoby  
żadne trudności y zabawy swięckie prze-  
biec sie nie mogły. Do tego káćiká odpra-  
wiwszy ludzkie rzeczy / iako do pokoju na-  
wzściecznięszy y komorki namiłhey wcie-  
kając iako mowi Paweł s. od zwierzbnes-  
go człowieka do wnetrznego bieząc wcie-  
kac sie tam/ y wszytkie zapominac mamy.  
Jednak w tak wysokiey Bogomyślności/  
na ktora sie gdy czas miał podnosił / y za-  
mykał: żadnego wrzedu namnięshęgo Biskup-  
powi należącego nie opuścił. sam plebany  
wieyskie nawiedzał: klasztorow panien-  
skich obecnie doglądał: duchowne swię-  
ciz: koscio-

Cudo Be-  
nedyktoni-  
i. rowne.

Arceybisku-  
pstwo mu-  
dane.

Skram-  
życie na  
Arceybisku-  
pstwie,  
Báfunel  
dochodem  
kościel-  
nych.

Poko-  
decm  
swięckich  
zabaw  
zaczem  
sie iak  
ma

Kacik-  
deny  
ca.



cił: kościoły/oltarze/ornaty/naczynia po-  
święcał. za co nie tylko jednego pieniądza/  
ale y kwiatów nie brał. Z duchownych/  
wiele złych obyczajów po mału yłaskawie  
wykorzenił. Lichw wiele/ iako Florencya  
ma wiele kupców/ z miastą wysywał.

Wstawił go P. Bog y cudy niemalymi  
za żywota. Nad plebanem jednym barzo  
chorzy czytaąc Ewangelia niektoż wnet  
ze go zlezył. Drugi pleban we wsi Cor-  
nicaryanażwaney/ wiedząc iż biskupa swe  
go mieć y siebie miał: frasując się iakoby  
go wzięć mogł/ w sadzą wczynie (w ktorey  
tylko troche drobiozgu miewał) wielkie y  
nigdy tam niewidane ryby znalazł. Nies-  
plodney iedney / domu zacnego Kastylio-  
now w Florencyey/ Błogosławienstwo ro-  
dzaiu y Pana Boga wprosił. Dzieci zez-  
rowane/ ktore z kolebki czartwyośli/ y od  
piersi mami odrywał y miorał/ chusteczka  
swoja zlezył/ y czarta pohanił. od dzieci  
iednego barwierza Piotta/ ktore czart po-  
karcach nośli/ y wielkie w domu niepokoie  
czynił/ napisał wsy karcę w ktorey czarta  
zaklinał / onego nieprzyiaciela odegnał.  
Dzieciatko iedno zmarło do żywota iedne-  
go oycę z domu filitaryow / ktory tylko  
tego iedynaka miał/ przywrócił. y inne nie-  
małe dobrodzieystwa nad przemożenie lu-  
dzkie cudownie Pan Bog przezeń czynił.  
Bractwo abo Collegium swietego Mar-  
cina ustatwił: w ktorym chciał mieć dwa-  
naście cnych y bogoboynych meżow/ kto-  
rzyby ialmużny po mieście prośli / na te/  
ktorz y sie żebrac / zwlaszcza z domow za-  
cnych/ wstydza: mając wielki na sie niedo-  
starek/ z ktorego do złych sie rzeczy puszcz-  
ia / y cortki swe drugdy na nieczysty zysk  
wydają gospodarze. To miłosierdzie bar-  
zo między ludźmi potrzebne / wielki po-  
tym pochop wzięło / tak iż z niego o sześć  
set domow gospodarskich pomoc miewa.  
Sam swiety Antonius na takie y inne ials-  
mużny/ gdy mu pieniądze y dochodow bi-  
skupich nie stało / śarty y naczynia domo-  
we/ dawał. Czasu powietrza z miastą ni-  
gdy nie wyjeżdżał/ ale owcom swoim słu-  
żył/ y służyć aż do gardła chciał.

Raz idąc przez vlice w Florencyey / wy-  
jeżdżał na iednym domku w bogim Anyola: y  
dzwoniąc się coby to był za dom/ w śedhy/  
nalazł tam wbożuchną wdowę ze trzemi  
cortkami pannami/ w śytki odarte y bosse/  
ale pilnie robiące około kadziele y prze-  
dżiw/ na chleb y wyżywienie. Obaczywszy  
wielkie ich wbostwo/ a do wiedział w sy sie

od sąsiad o dobrym zachowaniu ich / ży-  
wił ie hoynymi ialmużnami: ktorych one  
pochwili na prożnowanie y stroienie się  
wzywać poczęły. Idąc tedy drugi raz onaż  
droga / wyjeżdżał na onymże domku czarty  
sprosne / y domyslał się że one białegłowy  
w grzech iaki wpadły. zawoła sąsiad ich/  
dowie się iż robic przestały/ a dostateczniej-  
sy on żywot / za przyczyne sobie prożno-  
wania y swieckich strojow y myśli wzies-  
ły. gromił ie barzo/ y widzenie im ono opo-  
wiedzial/ od czarta ich przestrzegając/ a do  
Anyelskiego towarzystwa / w żywocie y  
robocie pierwszey/ wzywając. Długo im tes-  
dy obroku kazał / a iednak wbostwa ich  
wspomagać nie opuszczał.

Dwu ślepych żebrałow w kościół zwi-  
stowania Bogarodziee siedzących ieden  
dobry głowiek wysłuchał: iż sie ieden przed  
drugim chlubił / mówiąc: ja mam za sy-  
tych dwie ście: a drugi rzekł: ja mam trzy  
sta czerwonych złotych w sukni. Poimał  
ie/ y prowadził do s. Antonina: ktory ie ias-  
ko złodzieie w bogich prawych zfułal/ y pie-  
niądze im pobrać/ nieco im zostawiwszy/ y  
rozdać w bogim kazał. Jeden mu iablek pie-  
knych darować przyniósł / spodziewając  
się za nie pieniędzy iakich od niego. on tyl-  
ko rzekł: Bogci zapłać. odchodząc tedy on  
głowiek/ śemral mówiąc: iam się od cie-  
bie spodziewał czego/ iako w bogi głowiek  
chcąc się wspomoc/ a tymnie słowa dać ie-  
To słysząc Antoninus/ kazał sobie śale przy-  
nieść / y na iedną włożył iego iablka: a na  
drugą swoje słowa napisane na karcie /  
Bogci zapłać: y skoro podniósł/ karcę ona  
wsytki iablka przeważyla. Widząc to on  
głowiek/ zleł się: a Biskup mu rzekł: wi-  
dzisz iż to słowa lepsze y ważniejszy niżli  
twoie iablka: idźże a vmiey z tego słowa  
pożytek sobie wczynie: mocen jest P. Bog  
ciebie wspomoc/ gdy cierpliwym będziesz.

O sprawiedliwość y o kościelną wol-  
ność wielkim się a niewstrąsonym sercem  
zaśtawiał. Wzrad swiecki/ w nocy poimał  
dwu kapłanow na grzechu / y nie mogąc  
ich karać / ra ich zelżywością śkaral / iż ie  
we dnie z trębami do biskupa aby ie sam  
karał/ prowadzono. tak się o to swiety po-  
ruszył: iż śedhy do rady ich / wsytki wy-  
kłał / y do Rzymu im po rozgrzeszenie iść  
kazał / iż taka zelżywość stanowi duchow-  
nemu wczynili/ mogąc ie inaczej do wrze-  
du duchownego posylać: musieli do Rzymu.  
Papież pokute ich zlecił s. Antoninowi/  
ktory w dzwi kościelnych z powrozami na

Zebrary  
ialmużne  
chowają-  
cy złodzie-  
ie.

Słowo Bog  
zapłać.  
patrzyako  
jest waino

O zelży-  
wość ka-  
pląską iako  
ko się na-  
stawił.



fyi stać im kazał: y białe ie rozga po plecach (iako iest obyczay) od klatwy rozgrzeszył.

Drugie raz Florenczykowie/posła Papieckiego zatrzymali / y w więzieniu prze niego iakie przyczyny/mieli. Święty Antoninus wnetże ie zakłat/y wynieść im z kościoła/ y Młody przestać kazał: nakoniec / siedłszy do rady ich/ wietzeni im klatwami / iesliby sie nie upamiętali/grozil. Jeden mu rzekł: nie przestanieśli szękać kście / z okna cie tego zrzucim. A on na to odpowiedział: nie iestem tak święty/abych sie meceniey korony godny ształ / a iesli mi biskupstwo/ na ktorem poniewolnie wshedł / wezmę: rad temu bede. nie zamkniona mi kormorać w klatworze/do ktorey iesze kluczyk noś: y wskazał kluczyk. To byla słowna iego krzywda. Powiem wietża / krawa: Kapłan ieden Cyrdus wseteczny y zły/o zbrodni swoje przeden pozwany/wziaw wshy miecz pod rewerende / a stojąc iako przed sedzim/ wpatrzywszy czas / ciał nam/ chcąc mu głowę aż do zębów przeciąć. Antoninus s. sie vchylił/rana w stolku zostala / y on iako zapalony / y w iadzie ony ślepy / mniemał aby biskupa zabil / y skrył sie do iedney niewiaśty: ktorey gdy oznaymil swoje złość/ona brzydząc sie niecznośc iego/ w lech go stolcem vderzyła / y z domu wypędziła. A on do Jessule w zakon s. Franciszka wcielł/y kápice wziawszy/wysc karania chciał. Antoninus s. nie tylko o żadney pomocy iego nie myslil: ale y Panna Boga chwalił / iż go. ona zbrodnia do kápice wegnala / a iż lepiej żyć poczał.

Klatwy o rzeczy świeckie y podle nie dawal. Ktozey gdy raz od niego ieden o małą škodę na drugiego prosil / dać mu iey nie chciał żadną miarą. A on gdy to sobie za wżgárdę poczytał:kazał sobie bochen chleba pięknego białego przynieść s. Biskup. y wyrzekłszy słowa klatwy na chleb/wnetże sie chleb on ształ czarny iako wagał y spalony: y wskazał onemu człowieku: widzisz/ powiada/ iako to chleb / a ktoby go iest mogł: daleko sie dusza szpetnieysza y brzydysza przed Bogiem y Anyoly iego / po klatwie kościelney sztaie: Idźże/ a bliżniemu tego dla świeckiey vtraty nie żyć. y obróciwszy sie do chleba/rzekł: oto cie iuz z klatwy wypuszczam/ y wnet sie chleb on ształ tak piękny iako pierwey. Z kościoła niewiaśty z niewstydem a wsetecznie przybra ne/ y młodzieńce na nie patrzące / iako psy iakie sam wyganiał/ y sieciami dyabelskimi

mi ie nazywał. kostery y iednym poyżres nim strąsł. a gdy gry škodliwe/ iawnie na iednym miejscu zacni y wielcy ludzie mieli: sam tam siedł/ y stoly/ kárty/ kostki/ piemiadze/ poprzewracał y rozsypał/ y kostery rozegnał. Jeden zacny młodzieniec Dárdanus / słowy sie nan o to sprośnemi puszczający/w krotce pomiste Boga vznał: iż ten iezyk ktorym iaiat świętemu/stracił: y gardlowa niemocą vmarł.

Jana Kanina Doktorá lekárskeg Nigromantyka/ heretyka/ Bogarodźice bluźniacego / spalić dal. Mikolay piaty Papież / gdy iesze był żyw / morił: tak ten godny kanonizacyey bedzie/iako s. Bernardyn. Gdy mu ieden pochteba morił / vczynia cie Kardynalem. powiedzial mu: bracie/o grobie mnie myślic nie o Kardynalstwie potrzeba. Bedac lat 13. na Arcybiskupstwie / na ktore był w piąćdziesiąt y siedmiu leciech wstąpił:Gdy iuz vmierał/wziawszy wshytki Sakramenta kościelne/spiewać okolo lozka Wigilie kazał. Gdy iuz Laudes spiewali/ biedząc sie z śmiercią/krzyknął: Deus in adiutorium meum intende. Boże przyspię na pomoc moie. A pochwile rzekł: Servire Deo regnare est. Służyć Bogu / iest krolować z nim: pewnie zaplate przed soba widząc to morił. A porym zawolał: Sancta & immaculata Virginitas. O święte a niepokalane dziewictwo / mórki Bozey wzywając / a czystości korone bacząc. Gdy bracia porę Psalterz zaczęli/ wshykal w konaniu słowa ony/y wzniósłszy rece/ rzekł po nich: Oculi mei sepe ad Dominum, quonia ipse eucllet de laqueo pedes meos. to iest: Oczy moie zawždy ku Panu: bo on z sidła wyzwoli nogi moie. A gdy iuz ostatni Psalm spiewano/Laudate Dñm de coelis(wktorym sie on za żywota barzo kochał) z tymi słowy prawie iuz vmierał powtarzając: Laudate Dominum de coelis: wystawiającie Pana z nieba. y nakoniec obraz meki Pánskiej całując/ ducha Chrystusowi oddał / roku P. 1459. Pius wtory Papież/ iadąc na Synod do Mantui / na iego sie pogrzeb trąsil. Młaietność pozostala po nim / na cztery czerwone złote śacowana byla/ z kátami y wshytkim domostwem/ o krom iedney lyfki srebrney: tak iż go nie bylo czym pogrześć. Lecy Papież kazał wielce vczciwy pogrzeb vczynić / y sam ciało prowadził. Po śmierci cudy wielkimi sławny zostal / kanonizowany od Hadryana 80stego/ w 74. leciech po śmierci/ to iest/

roku Pán

Ná pogro  
bi zabi-  
cia iako  
odpowie-  
dział.

Kapłan  
go ieden  
chciał za-  
bić.

Lákim sie  
śawil nie  
przysię-  
lowi.

Pátrná  
dzimny  
cud, iako  
się na kla-  
tny skwa-  
piac nie  
trzeba.



# Żywot meczenniká Chrystusowego Stánislawa Biskupa.

391.

roku Pánstkiego/ 1523. Na cześć niewysto-  
wionemu y nieogarnionemu Bogu/który

w Troycy strážliwy y łaskawy kroluje na  
wieki wiekom. Amen.

**Żywot meczenniká Chrystusowego / Stánislawa Bi-  
skupa Krakowskiego / pisany nie tylko od Kronikarzow Polskich / ale  
też od samych Papieżow w kanonizacyey: á osobliwie od Jana Długosá/ Kána-  
niká Krakowskiego / pilnie á szeroko. Żył około roku Pánstkiego/ 1060.**

VIII.  
Maj.  
Maj.  
Mart: R.  
II. April.

**W** Jerwsy z Polaków y wielki y  
daleko sławny meczennik Chry-  
stusow / á patron y obrońca  
tвой/ cny Polski narodził/ do  
czytania cie tego żywota/który  
ma w sobie wielki nad inne pożytek/ wzy-  
wa. Bliżsi á domow y przykład krwie  
twoicy/ rychley cie ruszy k náśladowaniu  
cnót/ nabożeństwa starożytnego: y kara-  
nie niepobożności rychley cie ostrąży. Bo  
iako ná własney przyrodzoney ziemi osa-  
dzony szcep / rychley się krzewi y buyniey  
roście y plenny owoc daie: tak żywot ten  
wielkiego Stánislawa / ná tobie / ktoraś  
jest własna ziemia tego/ szcepiony: przedsię  
y doskonałszy pożytki owocow zbawien-  
nych/ pusić może. W czymci błogosław  
Boże y pracey násey. Rodzicy s. Stani-  
slawa/ Wielisław Szczepanowski y Bo-  
gna/ słáchetni byli z rodziánu: ale z cnory y  
bojáźni Bożey / w czym jest prawdziwe  
słáchetwo/ słáchetnieyszy. To co jest fun-  
dament wszytkim cnotom/ w służbie Boga  
żywey/ od ktorego wszytko jest/ to co ma-  
my y tego co się spodziewamy/ w podob-  
nie mieli. Bo będąc ludzie dostateczni/ w  
Szczepanowie we wsi swey/ dwie mili od  
Bochniey powiátu Krakowskiey/ kościół  
P. Bogu ná imie s. Mágdaleny (w ktorey  
się osobliwie pokucie y miłości ku zbawi-  
cielowi nášemu kocháli) zbudowawszy/  
nádali: y ná żywność slug Bożych/ z ka-  
żdey rzeczy ktora z rodziánu ziemi y bydła  
od P. Boga bráli / dziesięciny wiecznie o-  
broćili. Będąc bez plodu iuż w długim  
mieszkaniu / obiećali P. Bogu / iesliby im  
dał owoc żywota ich/ obroćić go ná służbę  
iego: á pociechy z niego swey świeckiey/  
iedno duchowney / tey ktora jest ná czi y  
ná chwale iego/ nie pragnąc. A gdy P. Bog  
przewłoczył pociechy ich/ á iuż trzydzieści  
lat/ iako z sobą żył w małżeństwie docho-  
dził nie spodziewając się iuż plodu/ prze-  
stáli ná woley Boskiey/ ná nabożeństwo  
pilnym we dnie y w nocy/ y iálmuznach y  
dobrych wczynkach/ czekáli końca gościny  
żywota tego. á owo brzemienne Bogná  
zostanie: y za czasem/ przechodząc się do

gayku bliżkiego/ tak łączno tam syná powie-  
sili/ iż go samá w bliżkiej krynicy obmywa-  
ły/ do domu doniosli. Dali mu ná chrzcie-  
mie Stánislawa/ iakoby rzekli: stani się słá-  
wa z niego Bogu y kościelowi iego.

Z mlodości znać było sprawę Duchá  
Bożego w nim/ y przyšla żywota święto-  
bliwość. Skromny/ wstydlivy/ státecznych  
nad dziecinny zwyczaj/ obyczajow: ocho-  
tny do nabożeństwa y sklonny do náuk po-  
kázował się/ y iścił w nim Pan Bog to co  
rodzicy obiećali/ á sam go tak sprawował/  
iż y bez ich wpoiminania kremlu się miał/ co  
postanowili rodzicy / nim się narodził. Z  
czego oni wielkie kochanie mieli: raczego/  
bácznego y wychowania dobrego / ieszcze  
wiecey ostrogami pobudzając. Podroste-  
go / pierwey do Gnieźná / gdzie kwitnelá  
ná ónczánáuká/ porý do Páryża/ do Frán-  
cyey/ gdzie się sam prosił/ ná ćwiczenie ná-  
kładow nie żalując/ posłali. Tam iako był  
dowcipu ostrego/ y pámieci przedkier y mo-  
cney/ przy świętych obyczajach y wczciw-  
zachowaniu y panieńskiej czystości/ y pil-  
nych do P. Boga modlitwach/ náuk sobie  
starb dobry / zwłaszcza w prawie ducho-  
wnym/ zebrał. Wyslił w Páryżu/ patrząc  
ná ludzkie zakonne y w wielkich Chrzesci-  
áńskich cnotách doskonałe / ciáśny żywot  
sobie między nimi obrać / á w wbośtwie vs-  
bogie<sup>o</sup> Chrystusa náśladować: ale wypel-  
nić tych myśli świętych Boskie mu prze-  
zienie nie dopuściło: ktore go ná co inne<sup>o</sup>  
ku czi swey wielkiey chowało. Wroćiw-  
szy się do Polski/ swymi pokornymi / wsty-  
dlivymi/ świętymi postępká z wielką náu-  
ką złączonymi/ oczy ná sie ludzkie obroćil.

Biskup ná on czas Lambertus ábo Jus-  
lá (który wstąpiwszy po Aronie Arcy-  
biskupie Krakowskim / dostojenstwá Ar-  
cypiskupiego z pokory zaniechał / y o nie  
do Rzymu nie stál: tak iż w nim kościóło-  
wi Krakowskiemu zginęło) ten mowie/  
poznałszy go/ miłować y do stanu kapłá-  
skie<sup>o</sup> wieść go począł. Ieszcze myśl óná zas-  
konne<sup>o</sup> y ostrego żywota s. Stánislawowi  
w sercu była nie wygáślá: przeto dług się  
w tym twárdy Biskupowi stáwił. wśak-

Młodość  
Stánisla-  
wa s.

Do Páryża  
ná náukę  
iáchal.

Myślił do  
zakonu.



Został ka-  
piem,  
iako na ka-  
pianstwie  
iyl.

Kataniel  
Staniśla-  
wa.

Został Bi-  
skupem  
Kraków-  
skim.

Zywiec ie-  
go na Bi-  
skupstwie.

Milosté lu-  
dekich dusz

że nakoniec przyzwolił / y iego ręką po sto-  
pniach aż na kapłanstwo poświęcony w-  
stąpił. Na tym wysokim służby Bożej  
stanie / wshytkim byliakożwierciadło wse-  
laktery wczciwości y zachowania kapłan-  
skiego: a od siebie począwszy / wshytką sia-  
pilnością y strażą duchowną / aby w czym  
miejscu czartowskiem sidiom nie dał / opas-  
czywszy / bliżnim też służył / zwałszcza w  
kazaniu y nauce. y będąc wymownym y  
wzornym / w kościele Krakowskim y po-  
wshytkim onym biskupstwie / częste y gorą-  
ce kazania / ktorzymi ludzie do miłości Bo-  
skiej zapalał / miewał. co widząc Zula Bi-  
skup / wielce tego pragnął / aby po nim na  
biskupstwo Krakowskie wstąpił / y w sta-  
rości swej wshytkie mu sprawy y rzady  
duchowne / iako dozorczy kościołom / zle-  
cił. Po iego śmierci od wshytkiego duchow-  
niestwa zgodnie obrany jest Biskupem  
Krakowskim.

Miał to o sobie w wshytkich rozumienie /  
iż mu nietylko wżywocie kapłanskim y nauce y  
cnotach na to potrzebnych / rowny być nie  
mógł. Acz pokorny y awiery kapłan / wielką  
miał trwogę w sercu / y przedu wielkością /  
y swoią sie niedolnością strąsac / długo  
od teę wciękał: długo sie modlił: ledwie sie  
nakoniec prośbom ich użyć dawszy / z boia-  
źnią wielką y przyprawą nabożnych mo-  
dlitw y postow / na biskupstwo wstąpił /  
mając lat trzydzięści y sześć / od Alexandra  
wtoze / za króla Bolesława y wshygo du-  
chowiestwa zalecenim / potwierdzony  
był. Stan ten tak wysoki / ktery inne nieo-  
strożne do pychy podniesienia / albo do o-  
miąny iakieykolwiek na gorę przymodzi-  
s. Staniślawowi na wielką odmiannę tu  
polepszeniu przyczyna był. Bo wnetże wie-  
dząc / iż wiecey przykładem niżli słowem /  
pisać y budować w Bogu owce swe wini-  
był: ostrożnieyszym być wżyciu kapłanskim  
począł. przyczynił sobie postow / wziął na  
sie wlosiennice / iako śmiertelną kofulę:  
gesty y pilnieysze modlitwy / ostre wmar-  
wienia ciała sweo przysiał: y wiecey sie mar-  
ności światła teę / y czi prozney ię / a wie-  
czności y slawie wieku przysięgł / y drogą  
ktore do nieo wiódł / przypatrzał. Vbrał  
sie y w miłość wielką dusz y zbawienia lu-  
dzkiego / ktore iako wdzieczną a nawietż  
ofiary z prace swej oddawać p. Bogu  
miał. Miłosierdzie też y polutowanie nad  
nedzą bliźniego / iako farte obłoki na sie / iż  
pątrzyć suchym okiem / z proznej ręką / pot-  
mu majątności y dochodow kościelnych

ostawiało / na ludzką nedzę nie mógł. Dom  
ieo dom w bogich y potrzebujących zwać sie  
mógł: przed ktorzymi iney czeladzi iego nie  
znać było. Kwiłnely w nim wielkie cnoty / a  
iako z pięknych y drogich kamieni wśadzo-  
na koron / na głowie iego świeciły. wiara  
mocna / pokora wprzeyma / czystość Aniels-  
ka / łaskawość wdzieczna / sprawiedliwość  
nieodmienna / meśwo zaprawda nieustras-  
żona / karność baczna / wżgarda światła  
tego niewymowna / serce iego napelniła.

Sam nawiedzał Plebanię: a iedząc po  
wsiach / służby Boskiej y pożytku dusz lu-  
dzkich doglądał / na Ardziakona sie nie  
spuszczając. Nawiecey na czysty żywot  
kapłanski / aby to wżyzystwa białey plci  
nie miał / oko obracał / a żeby w czystym a  
pobożnym życiu / ofiary strąśliwe y wshy-  
kiej czi / y Anielskiej czystości godne / przy-  
stojnie tu pożytku dusz ludzkich sprawo-  
wane były. Co mu czasu kiedy od prac ko-  
ścielnych zbywać mogło / bierz sie pro-  
żnowania strzegac / na modlitwach go y  
czytaniu swietego pisma trawił. Spisane  
miał wshytkie wdowy ile ich w iego bisku-  
pstwie było: o ktorych potrzebach / y o  
sieroctwie dziatęk ich / radził ile mógł. y  
nic mu milszego nie było / iako o wdow /  
sieroty / y wkrzywdzone ludzkie / y złożone  
iakiem nieszczęściem / zastawować sie / y o-  
nych wśedzie bronić y wspomagać ie. U-  
czego sie bierzciey nie strzeż / iako tego / aby  
dochody kościelnemi domu swego y po-  
winnych nie bogacił: a żeby chleba wbo-  
gich zbytnia czeladzi y niepotrzebne stąpy  
nie iadły. co za iedno swieto krądzstwo so-  
bie poczytał. iakoż tak jest. O iaką liczbę  
teo inni biskupi dawać beda. Vbogim / ręką  
y posługą swoią często służył / y onym no-  
gi wmywał. Rezywdy swej wnetże zápo-  
mniał: a z serca ię bliźniemu odpuszczał.

Każ gdy był prośon od Jana Brzezi-  
ckiego na poświęcanie kościoła w Brze-  
źnicy / głowiek on gością wczcił / iż nie-  
wiem o co rozgniewany / biskupa z domu  
wygnał / y czeladzi iego poranił. Cała noc  
na iedney łacie przebyć musiał s. Stani-  
ślaw: prośac Pana Boga za żołnierza o-  
nego. ktery nazajutrz obaczwszy sie / przy-  
szedł do nog iego / y prosił odpuszczenia. A  
swiery Staniślaw / mieniac iako nie tylko  
odpuszczyć rozkazania Boskiego / ale do-  
brze mu czynić winien był: wrocil sie do  
wsi iego / y kościół mu on poświęcił.

Gdy takimi wysokimi y osobnemi cno-  
tami Chrześciańskiej y kapłanskiej dośko-

nałości /



nałości/przed Bogiem y ludźmi/ nie tylko swemi ale y postronniemi/ świecił : á iáko iásna pochodnia ná świeczniku / wiele ludzi do drogi zbawiennej przykładem y náuką przyniósł/ y hojny zysk Bogu w dušách/ á dyabłu wielkú wtrátę czynił: wzbu-  
dził náń wielkie trudności y stráśliwość nie-  
pogodę z krolew Bolestawem / Smiałym nazwanym. Był ten Bolestaw czwarty od Chábrzego/ który koronę páństwu Pol-  
skiemu zjednal/ po liniey Piastowej idący: wielki miłośnik sławy koronnej/ y oycz-  
zyny swej/ y meštwem á zwycięstwami z-  
nitemi/ y inemi práwie nietylko żołnierst-  
wami/ ale krolewskimi cnotami ozdobiony/ y  
niegdy nabożny y służba Boża szerzący (bo  
kłaštor w Mogilnie w Gnieźnienskiej Dy-  
oczezyey fundował y nádał) ale iáko ná bu-  
ney ziemi/ wiele się chwastu y byla rodzi-  
do cnot onych przymiešali się byli przygá-  
ny wielkie y wady škodliwe / które było  
pleć y wykorzeniac potrzeba. w roškosy  
cielesney y sprošnych grzechách był niepo-  
wściągliwy/ w karaniu okrutny/ y w po-  
dárkách drapieżny/ w szczéściu hárdy/ w  
porze nieuhámowany. lecz inne złości w  
nim/ tá nawierška przebiła/ iż w cudzolo-  
stwie y rozpustności cielesney miary nie  
miał. iuž pánni y pánie wzięciwe/ dary y po-  
stráchami do sprošności swej przyniósł/  
y wielkim wzgórszeniem w wšytkich był.

Bacząc s. Stánislawa iż to duchownych  
rzecz była/ Pána wpominąć/ przestrożać y  
karać: á iž Arcybiskup Gnieźnienski mi-  
czał/ šedł do niego ná pokoy / y pięknie go  
iáko wóža słowy Boskimi zaklinał / od o-  
nych grzechów odwodząc/ á lekárstwo o-  
leyku lekkiego/ ná one iuž zgnile rány przy-  
kładać. kładł mu ná oczy Pána Boga y  
gniew iego/ wtrátę zbawienia/ zelżywość  
krolewskiego máiestatu/ wzgórszenie pod-  
danych : z płaczem prosił/ aby się wpámie-  
tał. Krol mu pięknymi słowy zá wpominá-  
nie dziękował: wiedząc iákíe<sup>o</sup> żywota był  
człowiek/ y iákí slugą Bożym/ wštydził się go  
w oczách swych: ale ná sercu takimże iáko  
pierwey zostawał. Skoro wyszedł s. Stá-  
nislawa/ z swemi pooblebcy z nie<sup>o</sup> żart czy-  
nił/ y dálej w grzechy iáwniejsze postąpił.  
Bo dowiedziawszy się o wrodzie Krystyny  
nieiákíey / Mściława z Buzemina żony :  
prze iey cnotę w czystości małżeńskej/ dá-  
ry iey wżyc nie mogąc/ mocą wzięć iá/ ná-  
stawy ná dom żołnierze swe/ kazał: y z nią  
sprošnie wzgórszeniem wšech poddanych  
y šemránem wielkim mieškał / y poro-  
m-

stwo miał / ná którym gniew Boski / iego  
wšeteczność karał : bo się rodziły dzieci w-  
łomne/ špetne/ y gdy dorosły/ šalone.

Jáwne ono y wporne cudzološtwo kro-  
lewskie: šemranie pospolite ná biskupy o-  
bracało: iž się zmarwiać počeli/ iákoby o to  
iuž iáwnie krolá wpominieć mogli. A gdy  
się Arcybiskup y inni máłego serca z tego  
wymawiali : s. Stánislawa/ iáko te<sup>o</sup> kro-  
ty przygány w swoim żywocie nie miał /  
á mądrość/ serce/ y wymowę do tego miał/  
prošili wšyscy: aby iáwnie przy drugich  
o ono cudzološtwo krolá karał. On się z te-  
go nie wymowił / y wiele ošar zá krolá  
czyniac/ y innych aby czynili prosił : čas  
wpátrzywszy/ iáchal do Wrocławia ná Sla-  
skú/ gdzie Bolestaw rad przemieškał :  
y iáwnie przed dworzány iego / wpominał  
krolá y karał/ tak iáko niegdy Jan Chrzcí-  
ciel/ mešnie mówiac : Krolu/ nie godzi się  
robie mieć żony brata twego : y długož w-  
tey záwardzialości serca trwać będzieš :  
czemu ná Boga/ ná duše twoie/ ná bliźnie-  
go/ ná máiestat krolešwa twego/ ná zakon  
przyrodzony y Boski nie pámierasz : á pom-  
sty się Bożey która przysć ná cie / ná po-  
tomštwo/ y kroleštwo twoie może/ nie bo-  
iž : y inemi gorącemi y mądrymi słowy ka-  
rał tego / który nie tylko wšy swe zátykał/  
ale się słowy gniewliwemi y šromotnemi/  
ná lekarzá swego y oycá duše swej rzucił/  
y z iádem go wielkim y niełaską odprawił.  
y myślił nápotym iákoby s. Stánislawa  
w czym zelżyć y wšrzywdzić mogł/ nieprzy-  
iácielskie iuž náń serce nošac. A šukając  
przyczyny iákíey/ inney náleść nie mogł/ ie-  
dno te/ krol ten niebożny.

Kupił był s. Stánislawa/ nie sobie ani po-  
winowátym swoim/ ale košciolowi y slu-  
gom Bożym / y potrzebom pospolitym /  
wieš Piotrowin/ nádwisła / w powieście  
ná on čas Jávichoyškim/ teraz w Lubel-  
skim / w Piotrá teyże wší dziedzić : który  
wziąwszy pieniádze/ porym rychlo zmarł.  
Krol náprawił synowce onego zmarłego/  
Piotrá/ Jakubá/ y Sulistawa/ aby się wší  
wpominali. Pozwan był s. Stánislawa  
przed krolá šamego / który w Solca šady  
wielkie odprawował. y gdy się ná świadki  
brał Biskup šwiety: šwiádkowie krolew-  
ska pogrožka záštrašeni/ šwiádczyć praw-  
dy niechcieli. Co miał czynić šwiety on Bi-  
skup : iuž nie tylko šło o košcielną škodę/  
ale y sławę iego/ aby mu fałš y niešprawie-  
dliwe á lákome nábycie / przyczyniane tu  
wzgórszeniu bliźnich nie było. wcielił się do

Iáwnie  
krolá ka-  
ral słowy  
s. Stáni-  
slawa we  
Wrocła-  
wiu.

Wieš kupił  
Stánislawa  
s. o która  
mu krol  
trudność  
czynić ka-  
zał.

Pána



Staniław  
s. na wmar-  
tego sie  
inw. duka  
udziyna.

Pana Boga: y sprawiony Duchem iego/ wazyl sie rzeczy nieslychaney / ale y Pana Boga podobney. Przy onym wielkim szadzie / rzekl glosm: poniewaz y ludzi zywych prawda y boiazni Boza ginie/wcieke sie do wmarlych: za pomoca Boga prawdy/ obiecnie tu po trzech dniach Piotra/ w ktoregom te wies kupil / iuz od trzech lat wmarlego/ przed sadem postawic: aby on to sam co mowisze znal. a iesli tego nie uczynie/ niech w rzeczy mey wpadam.

Co gdy krol y wszyscy przytomni wstyszel/ smiac sie y szalenstwo przyczytac biskupa powi poczeli. A Staniław s. przez one trzy dni z duchowienstwem swoim/ postawil sie y modlitwami trudzac/ dnia trzeciego z processya y w wberze biskupim / szedl do wsi Piotrowina/ tuż nie daleko Solca lezacey / do grobu iego / wsem sasiadom znaiomym / w kościółku s. Thomasa. y tam dlugo modlitwe czyniac/ kazal otworzyć grob / y cialo iuz prawie sprochniale/ odkryć: y zawolal do Pana Boga: Boże wszechmogacy/ w ciebie iest wshytko podobno: ty ktory prawda bedac/ w prawdzie sie kochasz/ a falsz wshelki y nieprawosć/ tepie raczyś: wzbudz mi y kościółowi twejmu swiadka/ a osadz sad moy/ ktory ia tobie samemu polecil. y rzekl do wmarlego: Pietrze/ w imie Trojce swietey / Dycia / Syna / y Duchu s. rozkazniec / wstan / a podz do sadu/ a wyswiadczy prawde moia. A wnet sie zatym porwal z ciałem zupełnym: y z wielkim ludu wshytkie<sup>o</sup> podziwieniem: prowadzil go przed krola y stawil / mowiac: Oto masz krolu samego isca/ ktorum iate wies zaplacil/ iemu wierz / a obacz iz nie iest obludny / ale prawy czlowiek/ mocą Bożą z grobu wskrzeszony.

Dlugo krol y dwor iego / y lud wshytek zdumialy prawie od siebie odchodzil / y mierzal/ na one cudowne a nieslychane rzeczy patrząc. Piotr naprzod przemowil: Jam/ powiada/ krolu na prosbe tego Biskupa wzbudzony iest/ y z cyscu tu postawiony/ abych go zastapil y wyswiadczył: iam mu wies moie własna ( do ktorey żaden moy powinny prawa nie miał) przedal/ y zupełnam zaplate wzial. y obróciwszy sie do synowcow swoich/ karalie/ y do pokuty przywodzil/ iz nie slusnie meżowi sie swietemu przykryli. Gdy sie zatym hemranie wielkie wshytkich wzruszylo: krol inaczey uczynić nie mogac: za swietym Staniławem y kościołem Krakowskim kazal. Pytać wiele ludzi chcialo Piotra wskrzeszo-

nego/ o rzeczy swiata onego: ale on barzo malo mowiac / a nie bez dozwozenia s. Staniława nie powiadaiac: tym ich zbyszwal/ iz mu wolno nie bylo oznaymic co rade. Pytal go s. Staniław/ iesliby chcial ktory tu czas na swiecie dla pokuty przybyć/ czyli sie na on swiat wrocic: powie dzial/ iz wole ieszcze w cyscu malo co wycierpieć / a nizli tu w niebezpiecznosć sie grzechu zasie powtore wdawac: mam nadzieicie w ofiarach y modlitwach twoich oycze swisty/ iz rychlo od meki oney wolnym zostane. y obiecuiac mu s. Staniław modlitwy swe/ w grob go iego wprawadzil: w ktorym skoro legl/ ducha wypuscil/ y znouu pogrzebiony byl. O dziwne a nieslychane/ y tak barzo iawne cudo/ ktorym wstawic chcial moc swoje P. Bog/ na pokazanie cyscey dusze y żywota Anielskiego/ tego naszego Polaka. To cudo nie tylko w Polsce/ ale sie po wshytkim Chryscianstwie oglosilo: tak iz Concilium Basiliense, slawnie ie przeciw Hussowi ( ktory twierdzil/ iz sie imion kościołom trzymać nie godzi) dysputuiac / y s. Staniława czcac/ wspomina. Cudem tym nie tylko sie s. Staniław y ludzi wstawil/ ale y Polacy / ktory z Rusia siedm lat y Kiiowa mieszkaiac / slabiec byli w wierze powshchney poczeli / posileni sa barzo. Bo iz na wstepie wiary cudow nie mieli/ mocniejszy tym iednym tak iawnym zostali. Przeto obmowa heretyckich przypuszczac nie trzeba/ ktory tak dziwney sprawie Bozey tym wlozyć y lzyć ia chce / iz sie to dla wsi y rzeczy doczesney stalo. Niewiedza glibokich tajemnic rady Boskiej/ ktora tak wielkim cudem inne wieczne a duchowne pozytki/ ludziom iednala/ y zbawienie ich sprawowala. Vcihl byl nieco gniew krolowski przeciw s. Staniławowi: ale sie nie dlugo z takiej przyczyyny odnowil.

Wyprawil sie krol Bolesław przeciw Wschewoldowi Ksiązciu Kiiowskiemu/ y innym okolicznym wshy Rusi. y wielkie nad nimi otrzymawszy zwycięstwo / Kiiow wzial/ tam z rycerstwem przemieszkaiac/ w rozkoszy sie y proznowanie/ y w zbyszki a wsheteczniostwa / do ktorych iuz byl przyuczony/ wdal/ y tegoż w dostatku ony/ swego żołnierstwa nauczył: ktory proda Ruskich bialych glow zwiedzieni / zonswoych y stanu malzenskiego ( a Pana Boga naprzod) zapomnieli. O czym gdy sie zony ich w Polsce dowiedziały: niektore też z powinności malzenskiej wstepowaly.

Obruszyła

Wskrzesil  
ymarlego  
od trzech  
lat Piotra

Wiodl go  
do sadu  
wskrzeszo-  
nego.



Obeużyła ta rzecz meze ich / tak iż sie nad  
wola królewską do domu potwąpili / y  
prawie z obozu wciekali / pana swego odbie-  
gać. Musiał z nieślawa za nimi Boles-  
ław do Polski sie wrócić. y z gniewu wiel-  
kiego / niezmiernie okrucieństwo nad one-  
mi / iako on zwał zbiegami / czynił: a ięsze  
wierze nad żonami ich / które sie zle zachow-  
wały w niebytności meżow swoich: tak iż  
im pierśi rzezał / y ścięziera do ich pierśi  
przykładac kazał. a nade wszytko sprośnie  
sie sam zachował: przesyłch wśeteczno-  
ści swych przyczyniając / y iuż sie żadnym  
wstydem nie hamując / iawnie oczy ludzi  
wszytkich gorzył / y wielkim okrucień-  
stwem a nieznosnemi ciężary / stany wszyt-  
kie ściśkal.

Opominał go o to święty Stanisław /  
raz y drugi: ale iuż nie / iedno złe słow a y  
pogroźki na gardło / nie odnosił. Miał s.  
na to niedbając / a iako lew z drogi sie y po-  
winności swej odstrąszyć nie dopuszczając  
y iako dobry pasterz / ważąc żywot za ow-  
ce swoje / króla wyklął / y strzedz sie go wszy-  
tkim wiernym / y do kościoła go nie pu-  
ścić / a za odcięty go członek mieć rozkazał.  
Tym bardo rozładny król / Stanisława s.  
zabić wymyślił. y gdy sie dowiedział / a on y  
świętego Michała na Skalce Miśa ma /  
kościół żołnierzmi obtoczył / y nie mając na  
oltarz / y służbę strasliwą / państwa baczenia  
żadnego: wywlec go od oltarza / a zabić  
rozkazał. Żołnierze iego chcąc to uczynić /  
widząc go w Biskupich ubiorach y oltar-  
za: drżąc y padając y ślepiąc poczęli / y z strą-  
chem ledwie z kościoła wciekli. Szukał ie  
on tyran / iako bojaźliwe y nie męskie / y po-  
stał inne / którym sie także stało. A święty  
Biskup słysząc o rozruchach onych / y wie-  
dząc o swym niebezpieczeństwie / nie sie od  
oltarza nie odwracał: iedno sie Chrystuso-  
wi polecając / za swe nieprzyjaciela z miłos-  
ści wielkiej ku nim / y za króla onego za-  
pamiętającego / Pana Boga prosił.

W tym sam król wbieżał w kościół / y  
miecz w świętey głowie iego wtopił / y o-  
krutnie zamordował. Żołnierze oni / którzy  
męstwem król był przymowił / porwali cia-  
ło / y wywlokły ie przed kościół / na małe  
części okrutnie rozsiekali. Ciała iego tak  
rościśkanego czterzey wielcy orłowie trzy-  
dni strzegli: y na powietrzu w nocy / nad  
onymi świętymi członkami / światłość

widziąca była. Czym wzruszeni kapłani y  
Kanonicy kościoła Krakowskiego / niedo-  
bając na okrucieństwo królewskie / zbierając  
ony rozproszony członki do pogrzebu po-  
czeli. y cud niespodziany okazał Pan Bog /  
członki sie do członków tak spajały y zra-  
stały / iako w ciele zdrowym były. do zu-  
pełności ciała / iednego tylko palca nie do-  
stawalo: y ten Pan Bog światłością nad  
iedną rybka (która gi była wrzucony w  
bliska sadzawkę / polknęła) wydal: iż ry-  
be włowiwszy / członki on znaleźli / którzy do  
reki przyłożony / także sie zrost / y do reki  
przystal. y pogrzebli tamże na Skalce w  
tym kościele / w którym był zabity / Bisku-  
p swego. Takimi y innemi niezliczone-  
mi cudy / y po śmierci / w wielbił Pan Bog  
świętego swego: a onego meżoboyce Bo-  
lesława / znacznie karał. Bo gdy Papież  
Grzegorz siódmy / na wszytkę Polskę kła-  
twę wydal / y królewską dostojność y ko-  
rone Polakom odiał: y wszytkich iuż w-  
zgąrdzony będąc Bolesław / y prawie prze-  
ciekłość y dręczenie sumnienia swego ka-  
lejąc / wciekać z królestwa musiał. O kto-  
regu końcu / różne są w Kronikarzow po-  
wiesci. Jedni mienia / iż do Węgier wciek-  
ł / y po dwu latach zachorowawszy / oś-  
łal: y po gorach biegaćc umarł / y od wła-  
snych psow swoich / którzy tylko za nim  
biegali / ziedzony jest. Drugzy powiada: iż  
w Wilaku w iednym klasztorze / zatamow-  
ł / y stan y imienia swego / pokutę czynił: y  
dlugo w kuchni mnichom służył / y nalizhe  
posługi odprawował / y w dobrej nadziei /  
miłosierdzia Bożego / skonczył. Po dziś  
dzień tam grob iego y napis na kamieniu  
wskazuje. Jakkolwiek jest / pewna rzecz /  
iż reka Boża na sobie znał / y na tym świe-  
cie doczesne karanie: a z onego wiecznego  
piekielnego / iesli (przez pokutę bez rozpą-  
czy / y wciekanie sie do niewinney krwi /  
która gładzi grzechy ludzkie / za przyczyna  
błogosławionego Stanisława: który sie  
za meżoboyce swego modlił) wśedł: błogo-  
temu. Jako po śmierci tego męczennika /  
królestwo wszytko Pan Bog karał / y i-  
kimi cudy nowemi swego świętego obia-  
wił / niżej sie doloży. na cześć Chrystusowi  
królującemu na niebie y na ziemi / z O-  
cem y z Duchem świętym / któremu jest  
sława na wieki. Amen.

Członki  
się cudo-  
wnie zra-  
stały.

Koniec Bo-  
lesława.

O karaniu Polski po tym zamordowaniu s. Stanisława. O prze-  
niesieniu / cudach / y Kanonizacyey iego.

Bez wsta



Obiok  
ducho-  
wny.

Polacy ko-  
ronę strá-  
cili, Ksia-  
żetá ich pi-  
sáć się pa-  
ny y dzie-  
dźmi Pol-  
skimi po-  
czpli.

Jáko Pan  
Bog Pola-  
ki zá ich  
grzech ska-  
rat.

Umárty  
w/krze-  
son.

Drugicud

Dziecię y-  
topione o-  
sylo.

**B**ez wapienia złość się w ten czas z tego Bo-  
lesława / y grzechy we wszystkich stanicach / zwa-  
żesz w świętym y rycerskim / były rozmnożyły. Wła-  
stego pana pátzacz poddani / w pyche się podnieśli :  
zwycięstwa wielkie y rozszerzenie królestwa (które Pan  
Bog dawał z rozszerzeniem nabożeństwa y chwale  
tego przodkom ich / y im samym) męstwem swemu  
przyszyli / á gárdzacz rzezami Bostkami / y do ro-  
słoty się wdali / y postępli spłosne Bolesława kro-  
lá swego chwalać : wielką plagę y staranie Bostie  
odnieśli. Bo naprzed z klatwa Papieża Grzegorza  
siódmego / koronie y tytuł zacności królewskiej strá-  
cili : y gdy obrali na państwo brata rodzonego Boles-  
ława morderce / to jest Władysława Hermana ná-  
zwanego : Arcybiskup Piotr / prze zafazanie Papie-  
skie / koronować go niechtiał. y pisać się począł Pol-  
skim tylo panem y dziedziecem. Ták na potomkach  
król Bolesław starany jest / y Polska wsiatká tego y  
swoje grzechy nosila. A co więcej / królestwo Pol-  
skie od tego czasu na wiele się panów rozdzieliło / wie-  
le Księstw / iáko Śląsko y Pomorska ziemie / y inne  
przyległe kráie wtráciło / y sławę one wielką / w kto-  
rej było rozkrzewione / gubiło. wojny też domowe  
długie y škodliwe między Książetą nastály : Którymi  
wsiatko państwo miskało / y škody wielkie od Tatar/  
Ruśi / Litwy / Krzyżaków / y Niemców cierpiáło / y  
práwie rozetrwane było. A ták przez dwieście lat po-  
tutowáło / áz do Przemyśla pierwszego króla.

Gdy święty Stanisław zá czasem na Skalec cu-  
dy slynac pódzál / roku Pańskiego / 1088. do Koscio-  
ła s. Wacława ná zamek przez Lambertá Biskupa /  
rodem Francuza / którego był Papież ná miejsce s.  
Stanisława posłał / przeniesiony : z wielką czcią y w-  
pół Koscioła postawiony jest grob tego. Cudá niekto-  
re wyliszyć chce : które przed tego Kánonizacya / z á-  
go przyczyna Pan Bog w ludzkich niedzách czynić ra-  
czył. Bo is sa wielkie bázno / ná cześć Bogu / ná sła-  
wę twoje narodzie Polski / który tákiego pátzoná  
masz / zámuleć niekórych nie godzi.

Witkier słá chcieć y dziecie / Polukarác / syn Wa-  
clawa / záchorawszy w dzień s. Marciná / umárł :  
nim się przytáca / iáko Polacy obyczay máta / ná  
pogrzeb zácháli : mátká tego Stromslawa sáma też  
chora bedac / wilełá te nádzicie o Panu Bogu zá przy-  
czyna s. Stanisława y s. Marciná / którego dzień był /  
is iey syná ożywić miał : y obiecuac go do grobu ie-  
go do Kráková : mátká widzenie we snie / is iey wy-  
słuchac Pan Bog miał / zá przyczyna s. Stanisława.  
powiedziá to przytáciom Który się ná pogrzeb zách-  
áli : czekáli rey obietnice przez noc. y náó switánim  
z wielkim podziwieniem / nálezi go żywego y zdrowe-  
go / y sáma mátká chora bedac / ozdrowiáta.

Piotr Wegesyn iádac z Wegier / do wsi się Mi-  
slawczyk w dom Woiásoná skonił : tam mu syn Po-  
lech nazwany záchorawszy / osinego dnia w poniedziá-  
tek przed Kwietná niedziela / umárł. smutnemu oycu  
rádził gospodarz Woiásyn / áby go do s. Stanisł-  
wa obiecal / á miał nádzicie / is przez przyczynę tego  
wielka v Paná Bogá / ożyte. ták uczynił / y wstál sy-  
ná żywego y zdrowego. Chciał Pan Bog y w Me-  
gzech wstawić świętego swego.

Dzieciatko tákże we Gdańsku / które z mostu spá-  
dło / vtonelo / y nie rychło nálezione było : gdy rodzi-  
cy świętego Stanisława przyczyny v Paná Bogá v-  
zywáli / ożyło.

We Wrocławiu káptan teden / gdy ná swoje nédze  
y vbostwo w gorzkóści nárzekál / y zasnál : vstázal mu

się meż siwy y poważny / mówiac : żal mi cie slugo  
Boży : słuchaj rády mey : obiecuý się do grobu s.  
Stanisława : á tym czasem posli tam ná ofiáre iá-  
múzie do grobu tego. On rzekł / is pienieczy w vbo-  
stwie moim nie mam : vstýsál glos : szukay iedno á  
náydzies. ocknal się / y pytal się towarzyszá swego  
Matheusza / iesli jest Który święty Stanisław. gdy  
mu powiedziá o nim / westchnawszy rzekł : posle iá-  
muśne iáko mi kazano / ná ofiáre do tego grobu : y  
wpuszcawszy reke w kálete / nálezi dwa złote / Których  
ná on czas nie miał / y chcąc ie ogladáć / przeżył iá-  
sáte / y krzyknál : Błogosławiony Bog w świętym  
Stanisławie. Który mi wstók modlitwa swoia przy-  
wocił. y nie nie mészkatác / do grobu tego pobiežál.

Rynárd Krzyżanowic / Chorazy Krákowski / w W  
dzeń s. Michála / zámiechawszy Koscioła / który miał  
we wsi swej / ná pole ze psy iáchał : wnetze Kárame-  
reli Bostiey rzekł : głowá go boleć siódze y oczy /  
támże ná polu poczely / y wrociwszy się do domu / z  
wielkíy boleści / oko mu práwe wypádo / y ná twa-  
ry wisiáło : á lewe się przepukło y wyciekło. Kázál się  
wieść do grobu s. Stanisława / y tam się modlac / á  
ná tego przyczynę woliáac : z zdroweni się oczymá  
do domu wocił.

Książę Opolskie Władysław / do Kráková ná ro-  
zimowe do Książetá Bolesława iádac : w drodze ná-  
wzrod nieznośny záchoráz / y wócić się do domu  
chtiał : we snie glos vstýsál / is w Krákovie v grobu  
s. Stanisława zlezony być miał : y ták się sstáło. Do  
innych wycytánia odsýlam do Długosá / Który ich  
Kládzie 53. y innych bez liczby zámiechawáac : Jde do  
Kánonizacyey tego.

Gdy tedy y inne cudá co dzień wietše zá zasluga s.  
Stanisława rosy / y serzyły się dáleko : Książę Pol-  
skie Bolesław czysy / ábo Pádicu nazwany / wespołk  
z námiłsá / z Która w málzeństwie w czystości pániest-  
skiej żył Kunegunda / Krolówna Wegierská / wnetze  
świętey Jádwiigi : Która się o to napilnity / wsiatkiey  
swey málzeńności nie zálucac / starála : wypráwił posły  
swe do Papieža Innocencyusza czwartego / pészac :  
áby sárch ten swiatu osnawiony / á sławá ták wiel-  
kiego świętego rozgłosóná / y Koscielnym rozsádkiem /  
między święte meczenniki poczytány był święty Stá-  
nisław. Długo się examen y wywody wlokli / y po-  
słowie Papiescy w Polsce / sámi o postępkách / żywo-  
cie / y meczennictwie / y cudách tego świętego wiádo-  
mość bráli. Już się nie trudná áni watpliwa rzecz  
zdáta : gdy ieden Kárdynał / ná Ktorego rádzie Pa-  
pież polegál / Reginaldus Biskup Bostyński / meco  
vporne Kánonizacyey się sprzeciwil : y nowego á swie-  
żego cudu prágnál / Który sám ná sobie odniósł. Bo  
wpadłszy w cieřka niemoc / iúz iúz vmiérál : gdy iáko  
przez sen vyzráł / á ono meż siwy y wspaniály / wcho-  
dził w tego Komore / z wielką swiátłostí. y drácego  
od stráchu pyta : znásti mie Reginalde : Kresze z bo-  
iáznia : nie znam cie Pánie moy. Odpowie : tam jest  
Biskup Krákowski Stanisław / od Bolesława Krolá  
zámordowany : prágnales cudá nowego / y godzie-  
neś był Kármia : ále cie Pan Bog ná moje próśbe  
wnetze vdzrowi. wstáñ / á czyn pomóc prawdzié / á iey  
się niesprzeciwíay. Wziął náł święty / á on ozdrowiáł /  
y do Papieža / Który mniemál / áby iúz skónál / przy-  
sedł : y ono co się z nim džiáło przelożywszy / á Panu  
Bogu chwale dáac / Kánonizacyey przedko popierál.  
Która się sstála z wielkimi ceremoniami y obrzáká-  
mi świętymi w Alfysu w Kosciele świętego Fránci-  
ška : we 175. lat / po smierci s. Stanisława. Przy Kto-  
rey džiwnie



rey dżwone sie cudo / y moc Boża / świętego Stáni.  
flawia wstawia. Młodzieniec umarły / prawie we  
Msa kanonizacyey / przyniesiony był do tegoż kościo-  
ła : o którym gdy Papieżowi powiedziano / a rodzicy  
z wielkim smutkiem y płaczem / ná tego świętego / ko-  
rego kanonizowano / wolali : śmiał Innocencyus tá-  
ka modlitwę do Pána Boga uczynić. Potwierdził Pá-  
nie to / com słyszał o mecenniku swoim Stánisławie  
Biskupie Krákówskim / przez zaślugi y przyczynę te-  
go / wzbudi młodzieńca tego umarłego : boś ty test  
dżwony w świętych swoich / Jezusie Boże náš / zc.  
Nim modlitwy dokonał / o wskrzeszeniu umarłego /  
który w dalszej káplicy leżał / powiedziano. O iako  
wielkie wesela y tryumphy / lud on przytomny czynił.  
Przetoż y we Włoszech ten święty zacny y pamienny  
jest. y historya tego śmierci y życia / ná ścianach ko-  
ścioła Piotra świętego / wymalowana jest w Rzy-

mie. Masi sie w czym kochać korono Polska / tym sie  
pártonem y Pána Boga szczerac / prze którego wiel-  
kie dobrodziejstwa czynić raczył / iakoż tego w bi-  
twach niekórych / w którychci sło o ostateczny wpa-  
dek / doznała : y którego nieprzyjaciele twoi / pokis re-  
seze w iedności powszechney wiary trwała / tobie po-  
magającego / a onym strach czyniacego / ná powie-  
trzu widzieli : którego też krolowie twoi porym tá-  
czali / że y do tych czasow / dnem przed Koronacya  
swa / mcyse ono Pánu Bogu przyiemne / ná którym  
krew mecennika świętego jest przelana / ná Skálce  
nawiedzaja / a iego przyczyny do Pána Boga / o do-  
bra a szczęśliwa sprawa krolestwa / wywala / tu wiet-  
ney sławie Pána nášego Jezusa Chrystusa : którego  
wspolek z Bogiem Oycem y z Duchem świętym / kro-  
lestwo / moc / y chwala trwa ná wieki. Amen.

Żywienie S. Michála Archányolá / wpiete  
z Breviarza Rzymstiego.

Tegoż  
dnia o-  
smego  
Maja.

**I**ż sie s. Michal Archányol / lu-  
dziom często wkażował : z pismá s.  
y z podania świętych Bożych iá-  
wno jest. A przetoż pamięć tego  
ná wielu mieysc slynie / a iego / iá-  
to niegdý stary w ludzkie żydowski zbór-  
tak dżis kościol Boży / między Chrześcia-  
ny za Pátrona sobie ma y waży. A za czá-  
su Gellázusa pierwszego Papieża w Ap-  
pulliey / pod gora Garganem / gdzie Sy-  
pontyniczcy mieškáją / takie sie stało ży-  
wienie s. Michála Archányolá. Czasu iez-  
dnego / gdy pásterze oney strony / zgubio-  
nego wolu długo szukali : w iedney go iá-  
stini gory oney Garganu zawiezlego nále-  
zli. gdzie wnieść nie mogąc / gdy ieden z nich  
złuku strzelił : strzala sie náзад obrociła / y  
strzelca zraniła. y przelektły sie wшыscy / a  
innym to oznáymując / żaden w one iásti-  
nia wnieść nie śmiał. Tedy Sypontynicz-  
kowie biskupa sie swego o tym radzili : a

Biskup wstawił post przez trzy dni y mo-  
dlitwy / prosiac aby im sam P. Bog co by  
to było / oznaymił. Po trzech dniach s. Mi-  
chal Archányol / w pominai biskupa / oznay-  
mując mu / iż mieysce ono w obronie iego  
jest : a onym znakiem to chciał mieć / aby  
mieysce ono ná chwałę Bożą / y ná pami-  
tkę iego / y Anyolow wшыtkich obrocone  
było. Tedy biskup ze wшыtkimi obywatela-  
mi / szedł do oney iástini / y obaczywszy iż  
stała ona / iako kościol iaki wykowana by-  
ła : służba tam Boża czynić poczeł / y mieys-  
ce ono wielkimi cudy wstawione jest. Rzy-  
chło potym Bonifacyus wtóry Papież w  
Rzymie / ná nawietszym ryntu / kościol i-  
mieniem s. Michála poświęcił 29. dnia  
miesiaca Września : gdzie pamiatke wшы-  
tkich Anyolow kościol obchodził. Lecz  
dżisieyży dzień żywieniem s. Michála  
poświęcony jest : ná cześć Bogu krolu-  
cemu ná wieki. Amen.

Żywot s. Grzegorza z Názpánzu / Biskupa y Doctora  
kościelnego / wybrány z ksiąg iegoż / a pisany od Grzegorza y Rus-  
fina káplanow. Żył okolu roku Páńskiego / 360.

IX.  
Maj.  
Maja.  
Mart : R.  
ibidem.  
Ociec S.  
Grzegorz  
był Bisku-  
pem.

**G**regorz s. z Názpánzu mia-  
sta / z ziemie Káppadocyey : má-  
tkemiał Chrześciańkę / ale oycá  
pogániną / oboie zacne rodza-  
iem y bogactwy : ociec tegoż  
imienia co y syn / przyšedł porym tu pozná-  
niu swiátłosci y odkupienia nášego / iż w-  
wierzywszy w Pána nášego Jezusa y Bo-  
gá w Troyey iedynego / ráki pochop wziął  
w cnorách y náukách Chrześciańskich / iż  
potym był za Biskupa w swej starości od

wiernych obrány / tegoż miasta Názpán-  
zu / ná którym Apostolskich cnor násladu-  
jąc / y ieszcze za pogánstwa / prześladowa-  
nie dla owiec sobie zleconych cierpieć / do-  
bre dżiedziectwo chwalebneho w Bogu ży-  
worá / synowi zostawił. Ktorego gdy ie-  
szcze pogáninem będąc / ná náuka dal /  
predko w obyczaiách / y wyzwolonych ná-  
ukách / syniego Grzegorz inne wprzędzał :  
y sam sie co dżień wysciagał / tu lepszemu  
postepując. Gdy do wietšej skoly w Krá-  
somowstwie



Slabkory  
na morsu  
i. Grze-  
gorz wsty-  
nit.

Towarzy-  
stwo przy-  
jazni wiel-  
ka Grzego-  
rza s. z Ba-  
zyliusem  
wielkim.

Słowa  
Grzego-  
rza o mi-  
łości z Bazy-  
liusem i.

somowstwie y Philozophię daley poste-  
pując/ to iest/ do Athen plynął: na morzu  
wielkie nawałności y przepaści morskie/  
blizka mu śmierć groziła. Barzo sie  
strwożył był młodzieniec swiety/ nie dla  
oney śmierci/ kora w wodzie go portać  
miała: ale iż był inna woda/ kora od  
śmierci wieczney wybawia/ iesze nie po-  
swiecił: to iest/ iż sie był iesze nie ochrz-  
cił. przetoż wołając do Pana Boga/ y in-  
towarzysze do modlitwy w pominając/ o-  
biecał Panu Bogu/ iesliby mu dał we zdro-  
wii wypłynąć/ y do chrztu s. przysię: iż  
mu sie na iego wieczną służbę oddać y po-  
swiecić miał. Wysłuchan swiety mło-  
dzieniec/ nie tylko sobie/ ale y innym wsty-  
kim w onym korabiu/ zdrowie y szczęśli-  
we wypłynienie/ u Boga wprosił.

Przyiachawszy do Athen/ gdy swiete mys-  
śli swoje wykonał/ a nad wstyki mado-  
ści/ iedne sobie perle nadrozsza w roli E-  
wangelię nalezioną/ ścaciwał: naut i-  
dnął iesze onych Philozofstich nie opu-  
ścił. W których będąc/ iako sobie towa-  
rzystwa onego y przyiżni s. Bazylego  
wielkiego nabył/ to sam powiada: Gdy/  
prawi/ do Athen przyšedł Bazyliusz/ sty-  
jąc niektorzy Grmianscy Philozofowie  
o iego nauce/ chcieli mu stromotę uczynić/  
a sobie y Athenom sławę/ na dysputacye  
go wyzywając. na których gdy im s. Ba-  
zyliusz duży był/ tak iż iuż mało nie prze-  
grali: swiety Grzegorz ich podpárt (bo  
w ten czas y iedno słowo z strony/ wielka  
pomoc czyni) iż sie rowni sobie być zdali.  
Ale gdy iesze sie o zelżywość s. Bazylego  
iako nowego y postronnego/ Athenom  
swym y sobie sławę czyniac/ pokusili: oba-  
czywszy s. Grzegorz ich złość/ stanął przy  
swiety Bazyliusz: tak iż oni z stromoty/  
iako po przegranej birwie/ odisć musieli:  
żałując/ iż sie z predką o takiego człowieka/  
iako był Bazyliusz/ kusili.

To był wstęp ich przyiżni y miłości  
wielkiej/ w której sie dziwnie czcili/ y tak  
iako rodzeni bracia y wiecey miłowali: i-  
eden drugiemu nic nie zayrzac/ ale sie spol-  
nie ku dobremu przywodzac: a zwłascz-  
iż obadwa na iednym fundamencie/ to iest  
na Chrystusie/ y wierze powszechney bu-  
dowali. Miałaswa/ powiada sam ten  
swiety/ dwie tylko drodze spraw y postęp-  
kow naszych: iedne napierwsza y nacelnicy  
s. abyśmy ludzie do kościoła Bożego/ a  
zwłascz- nauceyciele nasze Pogány/ przy-  
wodzili/ a prawde im Chrystusa Boga

naszego wskazowali: druga podlejša/ aby-  
śmy sie w swieckich naukach/ na dobrych  
myślach znali. Inechny wstyki zabawy  
opuszczali: a gdy drudzy tytułow y dostoy-  
ności nabywali: abo sie z rodziem y nauki  
chlubili: myśmy sie tylko w imieniu Pana  
naszego Jezusa kochali/ y wielczyli: a to iż  
nas zwano Chreściani/ nad wstyki do-  
stojenstwa y tytuły/ sobieśmy przekładali:  
y tym samym nad Gigez y Nide szczęśli-  
wystyśmy sie być poczytali. To są ie<sup>o</sup> słowa.  
Swiadeż obadwa w swych pismach o  
sobie/ iż tak wprzeyma miłością ku sobie  
zięci byli/ iż żadney sławy/ ani dobrej po-  
wieści życzyć sobie u ludzi/ y ieden bez dru-  
giego mieć niechciał. Kto czcił abo chw-  
lił Bazylego: on swoje cześć na Grzegorza  
składał/ a Grzegorz także na Bazyle: rzad-  
ka to barzo była/ a między one trzy/ które  
poganie wyliczają/ poczytania godna pa-  
ra przyiżni: którzy żadna przygoda y nie-  
szczęście rozerwać nigdy/ aż do śmierci nie  
mogło. Niektóre po prostu/ ciasny ży-  
wor w wielkich pościech wiedli: czystość  
cielesną y sławę aż do śmierci chowa-  
li: w uboŹstwie wielkim/ gárdząc swiata  
wstyckiego dostatk/ żyli: prośną chwałę  
pomiatąc umieli: kora im na on czas z  
wielkiego dewcipu y biegłości ich/ we  
wstyckich naukach Poganskich/ w Athe-  
nach wstyscy dawali: pátrzyli na nie wsty-  
scy uczeni/ y sobie ie iako iasne gwiazdy  
naut y cnót wstyckich wskazowali. A oni  
tym barzo meźnie y mądze gárdzili.

Potym Bazyliusz do oyczyny wyiachał/  
a Grzegorza student żadną miarą puścić  
z Athen niechcieli: prośąc aby mistrzow-  
sta kathedre wziął/ a im naut swych starb  
ormozyl. dal sie użyć na nieiały czas/ ale  
potym przelożywszy im potrzeby odiacha-  
nia swego/ trzydzieści lat na nauce stra-  
wiołszy/ do domu sie oycowskiego wrocil.  
tam Chreśc. s. wziawszy/ między innemi  
swierzego żywora dalszemi postępti/ uczy-  
nił ślub P. Bogu/ iż nigdy przysięgać nie  
miał. co mocnie aż do śmierci swej zach-  
wał. Radzili mu rodzicy/ aby starości ich  
wgadzać/ swieckim sie stanem bawił/  
Rzeczypospolitey spraw/ y domu ich pil-  
nując: ale on pominąc na obietnice swoje  
na morzu uczynioną/ oddzielić sie od swia-  
ta/ y Bogu sie poświęcić wstytek wołał/  
na rozmyślanie sie w pismie s. rzeczy nie-  
bieskich wdać. żywor mniŹki wieść chcąc.  
Przetoż często przez sen widząc Pana na-  
szego Jezusa/ w onym sie przedsiwzięciu

vmacniał.



vmacniał. y opuściwszy miasta/ wrzedy /  
dostojeństwa / Philozophską hardość / y  
krasomowskie mactwa/ y prożności po-  
spolite/ y lakomstwa nienasycone/ y nade-  
tość bogaczow/ y ybogich zdrady / y zło-  
czynstwa / obzerstwo / roskosy / prożna  
chwale/ ślasy/ ybiory/ dostarki/ srebro/ zło-  
to/ palace/ murowanie / y malowanie/ y  
wszystko co czystości duszney do patrzenia  
na światłość niebieską przeszkadza : to  
wszystko mowie/ opuściwszy: żywot sobie  
zakonny/ y mniski obrat.

Ledwie sie do tego oycu przywiesć dał/  
iż go kapłanem wczynił. a iż w starości  
swey/ chciał z siebie wrząd biskupi złożyć/  
a na syna go obrocic: on to poczuwszy/ gdy  
sie Chrześciance na to zmagali: wciekl da-  
leko od rodzicow / y bieżał do Pontu do  
Bazylego swego / y tam z nim na iedney  
górze y pustyni/ żywot Anielski mniski  
wiodąc/ służbę Bożą mileprowadził. Tam  
obadwa spólnie wstawy/ abo reguly mni-  
skie/ napisali w Duchu swietym / iako ie-  
dni Moyzeshowie. Bo aż do czasu onego  
zakonni ludzie/ porządku całego nie mieli:  
jeby w posłuszeństwie pod starstewi y pod  
pewną regułą / y spólnie żyli. Bazylus z  
tym to towarzyszem swym/ naprzod ie do  
kupy wiesć / y do porządku wselańskiego  
dostatecznie prowadzić y stanowić po-  
czął. Tak przemieszkawszy czas niemający  
Bazylim: trafiło sie iż Grzegorzowi brat  
rodzony Cezaryus / ktory wielkie miał na  
sobie Cesarzkie wrzedy / y podskarbin był  
ziemie wszytkiey/ y mactw. iego śmiercią za-  
straszony oćiec iuz stary/ mając lat pięć-  
dziesiąt/ pisał do niego: prosiac/ aby przy-  
iachał/ a sieroctwu iego y trudnościom/  
pocieche dał nieiać. On/ acz żywotu one-  
mu swemu tak spokojnemu/ wolec niech-  
ciał: wsakże pomniac/ iako częć oycą ro-  
kazał Pan Bog: bacząc starość iego / iac-  
hał/ y one trudności / ktore przypadły po  
zmartym bracie / nosił na sobie ile mogł/  
bez wtraty przedsięwzięcia swego. bo iż  
był zostawił wielką majątność Cezarius/  
lakomi ludzie rozszarpac ię chcieli: a oćiec  
stary / w prawa y w swary / wdać sie nie  
mogł: musiał Grzegorz zastąpić oycę / a  
bronić y prawa / y zachować bez szkody  
dom swoy / oney sie zapłaty spodziewa-  
iac/ ktora Pan Bog synom posłusznym ku  
oycom/ obiecać raczył.

Na on czas też Aryańskie kacerstwo za  
pomocą Cesarza niezbożnego/ wśedzie sie  
rozsuszczało: iedni mocą y postrachem

pąskim / do kacerstwa onego wpędzeni:  
drudzy w prostocie zwiedzeni są: y bisku-  
pow wiele zarażonych zostało: między  
ktoremi też oćiec s. Grzegorza zwiedziony  
był: od ktorego sie wnetze mnisy iego Dy-  
cezyey / przy prawowiernych zostając/ od-  
targneli: y za nimi ślę wielką część ludzi  
Katholickich. Co bacząc Grzegorz s. ro-  
zumnie barzo y z wielką dzielnością / za  
pomocą Boską / oycu zdrade one wskazał/  
y iego proste serce naprawił / kacerzkie mu  
chytrości wskazyac. A tak przedko y mni-  
chy / y lud wszytek / do zgody y iedności  
prawowierney (częste vpominanie dzi-  
wną swoią wymową czyniac) przywiódł.

Wielkim był słupem y podpora wiary  
Katholickiey/ zwłaszcza za panowania o-  
nego Juliana Apostaty: z ktorym sie dłu-  
go wespolek w Athenach wżyl. y ieszcze z  
młodości go znając / często drugich prze-  
strzegal: iż z niego miał być zły y zapamię-  
tały człowiek. bo baczył iego chytrość / y  
do zloczynstwa skłonność/ a iż sie w złych  
kochał/ dobrych sie towarzysztwa strzegł/  
w dysputacyach swych Philozophskich/  
często wiare swiętą lizył (acz sie wyma-  
wiał / iż to tylko dla sporu y ćwiczenia w  
naukach swiętych czynił) y gdy sie prozo-  
stwo ie<sup>o</sup> spełniło/ a na Cesarstwie wiare s.  
wykorzenić chciał: onmu sie pisanim swy  
zastawił: y napisał nan żalobne oracye/ w-  
kazyuac sprośność Poganiskich bogow: do  
ktorych ludzie przywodzić chciał. A gdy  
zakazanie wczynił/ aby żaden Chrześciance  
swięckiey sie Philozophiey y Krasomow-  
stwa nie wżyl / ani synow na naukę da-  
wał: S. Grzegorz rozmaitych wierchow  
y rytmow/ słodką wymową swoią/ barzo  
wiele napisał: ludziom ie podając / ktore  
sprośność z nich / niewstydy/ y nieślatek/ y  
fabuly Poganiskich bogow wyrzuciwszy/  
nabożenstwem ie/ wyznaniem wiary/ y mo-  
dlitwami/ mądrością Chrześcianską na-  
dziawał: młodym y starym poznanie Bo-  
gą / y cnoty pobożności Chrześcianskiey  
wnosząc: a wkazując/ iako nauki poganiskie  
y dobre a pożyteczne używanie ich/ Chrze-  
ścianskiey wierze pomoc przynosić mogły

Czasow onych Aryani w Cezareey mie-  
ście pierwszym Kappadocyey/ koscioł Bo-  
ży ścisłali/ y Euzebiusza biskupa acz dobre-  
go/ ale nieuczonego/ swemi dysputacyami  
chytremi przemagali/ y iuz sie wszytko mia-  
sto za nim chylilo: gdy Grzegorz s. to wsty-  
skawszy / napisał do Bazylego / w Poncie  
mniski żywot wiodącey/ aby tym przedzey

Oycę od  
chytrości  
y zaraż-  
Aryań-  
(ktory w) ba-  
wil.

Z Julianem  
Cesarzem  
Apostatą  
wżyl się s.  
Grzegorz  
y znal iego  
złość.

Przeciw  
Julianowi  
pisał Gre-  
gorz s.  
Julianus  
zakazał  
Chrześcian-  
om skot-  
poganskich  
chcac wie-  
rze s. za-  
skodzić, to  
znac iż ma-  
z nich po-  
moc wi-  
ra s. Chre-  
ścianska, a  
iego w tym  
naśladowa-  
ktory nau-  
ki swiec-  
kie y Philo-  
zofskie  
brzydzę.



W Cezare  
y s. Grze-  
gorz y s.  
Bazyliusz  
Aryany dy  
sputacya  
miedli.  
Obyczay  
heretycki.

Oycow-  
ska prace  
na Biskup  
stwo w-  
zial na  
sio.

Vciekat od  
Biskup-  
stwa.

Kacerst-  
wo Mace-  
doniusa  
Carogro-  
ckiego Bi-  
skupa.

na poratowanie kościoła Bożego/do Cezarey przybył: a nie pomniał nic na nieprzyjaźni ku sobie Euzebiusza (bo mu się nie bardzo życzliwym pokazywał) ale na duszę się/Chrystusową krwią odkupione/oglądał: obiecując mu tę wojny pomoc. Ośluchał w tym rady swego milego przyjaciela/ y oba śędzy do Cezarey/ dali dysputacya Aryanom/ także/ iż po niej dla wstydu/ z miast ich ministrowie wciekają/ y z swym się fałsem kryć po karach musieli: nie śmiejąc na ony wielkie a wzorne żołnierze Chrystusowe nadržec. Bo to jest obyczaj heretycki/ w serca się tylko nieumiejętnych wkradać/ a od wzornych w zakon Bożym/ wciekają. A tak Pan Bog służy swę/ na oczyszczenie kościoła swego: wzbudzić raczył.

Rychło potym Euzebiusz umarł: a Bazyliusz s. na jego miejsce w Cezarey/ na biskupstwo nastąpił: który potym na pomoc sobie/ przeciw heretykom/ z mowami się z oycem jego/ aż prawie poniezwolnego/ biskupem poświęcił s. Grzegorza/ w Sasimie mieście. Ale tam dla niepokoiu od drugiego Metropolitę/ który Sasimie sobie przywłaszczał nie mieszkając/ a do żywota osobnego testniąc/ ledwie się oycu stąremu/ a już sto lat dochożącemu/ przywieść do tego dalsz biskupie ię prace/ wziął na się w Nazyanzu/ y dom zaraz oycowski/ porządnie sprawował: y spełniło się na nim Apostolskie słowo: Jż iako w domu/ tak y w kościele porządnym być miał. bo kto w domowych rzeczach nie ostrożny jest/ y na kościelnym rzędzie zatrzymać dobre porządku nie będzie mógł. Nie długo oćiec jego umarł: a on bojąc się aby na Biskupstwo w Nazyanzu wzięty nie był/ uśedł do Seleucyey/ y w Klastorze świętej Tekle/ przemieszkiwał: rozumiejąc/ iż tym czasem biskup już obrany jest. a gdy się wrócił do Nazyanzu/ a tak zastał osierocią kościół/ przywieść się iednak prośbą ludzi wstytkich nie dał/ aby na ono dostojenstwo nastąpił: pragnąc za wždy spokojnego życia/ a przed sławą y dostojenstwem ludzkim wciekając.

W tym nowe kacerstwo o Duchu s. z Aryanow wyszło. Macedoniusz wżen Arianski/ Duchowi świętemu odeymował Bóstwo/ stworzeniem go czyniąc. Znowu się świat trwożyć/ a kościół się mieszać począł: a zwłaszcza w Carogrodzie gdzie ten Macedoniusz biskupem był. Za namową świętego Bazylego/ y innych Katholików

ktow/ posłany jest do Carogrodu s. Grzegorz/ aby się przeciw onemu bluźnierstwu zastał. w czym gdy tam przyjechał/ a mądra wymowa/ y wielka nauka kościelnego wyznania o Duchu s. bronił: wstytko miasto zatrzymał/ tak iż pomalu oni heretykowie niszczyć zaczęli. Lecz iny się heretyk Apollinaris/ tamże w Carogrodzie otworzył/ z którym także miał co czynić s. Grzegorz/ broniąc wiary y dusz Katholickich/ od onych tak iadowitych wilków/ którzy z Arianskiej sekty wychodzili.

Raz Aryanowie/ ludzie nań pospolite wzburzyli/ iż kamieniami nań ciśkając/ mało go nie zabili: y poimánego przed sedzimą/ iakoby buntownika iakiego do karania postawili. Pragnął bardzo cierpieć dla Pana Jezusa y prawdy jego: ale sedzia znając go/ bez karania żadnego/ pusić go wolnie kazał. Takimi wojnami przeciw heretykom/ z nauki y żywota/ już był po wstytkim świecie sławny: tak iż Theologiem nazwany był. W tych pracach mieszkając w Carogrodzie/ już na zdrowiu słabiejąc/ wrócić się chciał do oyczyny swęj Nazyanzu: ale lud mu nie dopuścił wstytek/ mówiąc: co czynisz oycze/ za wyściemtwoim/ wyznaniem y wiara Trojce świętey/ z miast tego wynidzie. y używali go z płaczem/ aby został. On tak uczynił/ y dojechał się wedle proroctwa swęgo/ czasowych ścieszliwych: Gdy po wielu heretyckich Cesarzach/ nastal on zacny Katholik Theodozyusz Cesarz. który do Carogrodu przyjechał/ y wielką część s. Grzegorzowi pokazyjąc: zaraz Aryanom kościół wielki odiał/ y sam wien prowadził Grzegorza s. z ludem Katholickim. Aryanie motali się do zbroie/ mocą tego Cesarzowi chcąc bronić: ale woystkiem iego y mając statem przestraszeni/ gdy nie poznać iawnie nie śmieli: na s. Grzegorza naprawili iednego/ aby go przedko y zdrada zabil. Lecz go P. Bog sam bronił: bo się on młodzieniec który go zabić miał/ wpałmiał: a zbroić takiej złości nie śmiał.

A gdy się wiele biskupow do Carogrodu ziachało/ Grzegorza prawie poniewolnie porwali/ y na Biskupstwo Carogrodzkie/ za powodem Cesarzkim/ poświęcili. A on młodzieniec/ który go zabić miał: padł do nog Grzegorza s. odpuszczenia żądając z płaczem wielkim. Rzekł s. Grzegorz: Odpusćci Pan Jezus/ namilży młodzieniec/ który mnie obronił: na nagrodę moie/ nie więcej niechce/ iedno żebyś się kacer-

stwa



stwa Aryańskiego zarzekł / a stał się synem kościelnym. Z takiej łaskawości wielkiej y enotnych wysoka miał u ludzi wszystkich przyjaźń. Cesarz go iako oycę swego czcił / y przy sobie go zawsze mieć chciał / często się z rozmowy jego ciesząc: ale on się dworskich zabaw bardzo strzegł: a czas na modlitwach y pasterskim dusz głodnych / y na wiedzaniu chorych trawiać / drugdy się na wieś y puste miejsca skadał: nieco odpoczynienia (aby na prace pasterskie był potężniejszy) szukając / przykładem Pana naszego.

Mając wielkie dochody kościelne / y iednym się pieniądzem sam wzbogacić nie chciał / y liczący skarżow kościelnych nie słuchał: bawić się tym za nieprzyzwoistość sobie poczytając. Często też onemi pracami y starościami ziety / choroby cierpiał: w których nie / co się sprawowania dusz ludzkich dorykało / nie opuścił. Nakoniec gdy się na wtóry Zbor / sto y pięćdziesiąt Biskupów w Carogrodzie / na poręczenie Macedoniusza zjechało: porwierzili na Biskupstwie Carogrodzkim Grzegorza s. y na ich prośbę / został się na onym pasterskim. ale gdy potym drugdy przysłi Biskupi z Egiptu: radzili / y tak chcieli mieć / aby mu stolica Carogrodzka wzięta była: żadney nam przyczynny nie mając / iedno iż nad ich przyzwolenie / postawiony był na stolicy oney. O czym gdy się s. Grzegorz dowiedział / mówił oycom onym: Wiecie wielebni oycowie moi / iż ten kościół Carogrodzki / moją pracę obłąny / obroniony / y rozszerzony jest: a wśakże ja za zapłatę sobie skarbów niebieskich biorąc / przełożeniostwa w nim y Biskupstwa nie pragnę: a iednak za zadaniem waszym / y prze miłość dzieci moich / y o wiec tych / przyjaźniem ie musiał. Przetoż nie dobrze czynicie / iż odmienić y skazać pierwszą swą postepkę chcecie / a sami się między sobą nie zgadzacie. Jąc w mieście tym krolewskim Biskupstwa nie pragnę: synowi tylko y dzieci moich / ktorę tu w Chryście porodził / żaluję: iednak na swoje starość / ogladając się macie. a jeśli w tym nie statku stać będziecie / iam gotow na wszystko / co się wam zdaje będzie. wyrzucicie mnie z Biskupstwa / a iatrad z niego wstąpię: przestane na żywocie swym pustelniczym. jeśli mi stolica odejmiecie / ale Boga nie możecie.

Taka rzecz mając do nich / gdy baczył niezgodę między nimi y zamieszanie wielkie: siedł do nich drugi raz / y tak mówił: Oycowie y bracia moi / nie przystoi wam (ktorzy inne do pokoju y iedności wiedzicie) niezgodnemi być między sobą: prośbę odprawcie w pokoiu rzeczy swe: a jeśli o mnie idzie / uczynie tak iako Jonás mówił: wyrzucicie mnie w morze / a niech nawalności wstąną. wyrzucicie mnie z Biskupstwa / tylko niechay zgoda między wami zostaje / a prawda y pokoy milujcie / a o mnie nie niedbajcie. y tak ie pożegnał. Do Cesarza też siedłszy / dziękował mu za posługi / ktore kościółowi Bożemu czynił / prośąc go o iedno dobrodzieystwo: nie o złoto ani pieniądze / ani o wbiory drogocenne na ołtarze: ale żeby zgoda y miłości między Biskupami y kapłanami Bożemi przestrzegła. Tak wszystkich ona swą niespodziewaną powolnością y pokorą / ku podziwieniu przywiódł: bo się w tym wzgardzicielem wszystkich części na świecie pokazał. a iż wiecy dobre kościelne niżli sam siebie / y sławę swoją / miłował / a inney za pracę swą około winnicy Bożej / zapłaty czekał.

Wiele go bardzo ludzi żałowało / a ledwie mu z miasta wynieść dopuściło: wśakże wyiachał / a wrócił się do Nazjanzu / a na iego miejsce w Carogrodzie Tektaryus postawiony był. W Nazjanzu nie długo Biskupstwa sprawując / a już stary będąc / na swym miejscu Eulaliusza postawił / y sam się na pustynię do Aryanzu / y żył wot Bogomyślny mniski / oddał: w ktorym iednak / pisanim kościółowi służył. Bo widząc iako Apollinaris heretyk wymowny / wierśkami swymi wczonemi / wiele dusz psował: sam się też na pisanie wierśków wdał / aby ony heretyckie / swoimi Katoickimi / z ręki y pamięci ludziom wybił. A wiele innych ksiąg wczonych / w ktorych błąd się żaden heretycki nigdy nie znalazł / napisał: y y starości swej w onymże zacząłym ostrym żywocie dokonawszy: do oyczyny niebieskiej przeniesiony jest: gdzie za nas się modląc / pociechy: w ktora wierzył y na ktora naziemi robił / żył. przez Pana naszego Jezusa / ktoremu z Oycem y z Duchem s. rowny pokłon na wieki wiekom. Amen.

Poradniewy serce sprawy tego Świętego żywota wy-czytasz w Dzieciach rocných kościelnych.

O iako ten popolita zgodę y do bre miłował, gdy tak czynił iako Ionas

Tam Hieronim k. i. o go nauki słuchał. Na pustyni żył v. dat.

Heretyk. kienierse iako zgubił.

Nauka s. Grzegorza z Nazjanzu / dzisiejszym kacerstwom przeciwna.

W wielka nauka y Duchą prawdy Katoickiej / ten s. Grzegorz Theologiem od wszystkich

Greków nazwany jest: Hieronim s. uczył się u niego w Carogrodzie / y swym go Preceptorem być zna. prz.

finum, & in epist. ad



Nepotia-  
nū de vita  
Gleric.

I.  
O Troycy  
ś. y o Bo-  
żym Syna  
Bożego y  
Ducha ś.

2.  
O bytno-  
ści Ciała Chry-  
stusowego  
w Sakra-  
mencie.

3.  
O Młodym  
osierse.

4.  
O znaku  
krzyża ś.  
Julian Ce-  
sarski bpa  
Chrześcija-  
ninem spo-  
ganiat; do  
dyabłów  
przystal;  
które ie-  
dnak krzy-  
żem ś. v-  
strąszył.

toż sie godzi przystać / iako. wczyl w pismach swo-  
ich / a iesli tak iako dzisiejszy Sektarze / czyli tak iako  
kościół ś. Rzymski / przytyn ona prawda została :  
ktora przed dwanaście lat / gdy ten wielki Theolog  
był żywym / witał w kościele Bożym.

1. Wzwyżstawiony Troycy święte y po wszystkich  
księgach swoich y pismach wierny y stateczny test  
wyznawca. Arysty / ktory Bostwu Duchu ś. przy-  
ganiat / wielki list przesładownik : wlaszcia w ksie-  
gach de Theologia lib : 3. & 4. & 5. Sam ober-  
cnie na wtorem Concylum i 50. oycow / Maledo-  
musia przeslat.

2. O przenaswielnym Sakramencie Ciała y krwi  
Pana naszego rzymal : is tam test prawdziwe a isto-  
tne Cialo Chrystusowe. Bo o siostrze swej Gorgo-  
nii ( in oratione fanebri sororis sue Gorgonie ) tak  
pise : gdy w chorobie swej wielkiej o wszystkich le-  
karstwach zwarpila : do innego sie lekarza wcielila.  
gdy iey troche niemoc posolgowala : biesala w nocy  
mieszkam do oltarza / y wolala na Pana / ktoremu sie  
klamala / przypominat mu stare y nowe cuda tego /  
bo wszystkie pamietala / y nabożnym niewstydem / a  
piekna bezpieczenoscia ( oney nasladuac / ktora dory-  
kaniem podolka Chrystusowego vdrwiona byla /  
y na wzor oney ktora nogi tego kani polewala / na  
oltarzu glowe polozyla / y swem go kani polewa-  
tac / mowila Panu / is odesz od oltarza niechciala /  
aby kuzdrowiu przysla. Tak ona nasza cialo wsty-  
sko swoje poniesala : tam gdzie p zechwalebne cia-  
lo y krew Chrystusowa schowana byla. O dziwne  
tudo : odesla na cieie y na duszy zdrowa / y nadziete  
swey zaplacy wcielila. To sa slowa tego / z ktorych sie  
baczy : is ta siostra tego do oltarza / na ktorym byl  
Sakrament przenaswielny / tak iako do obecnego  
Chrystusa Pana swego przystapila : y takim cudem  
na zdrowiu iey / ta sie obecność ciala Chrystusowego  
na oltarzu potwierdzila.

3. Tenże Sakrament zowie Gregorz ś. niekwa-  
wa ofiara ( abo iako my zowie Misa ) ktora sie z  
Chrystusem iednocym / y meci tego y Bostwa ( iako  
mowi Oratione prima in Iulian : Imper. ) wescnicy  
ie sstacemy. Et in oratione secunda in eundem Iu-  
lian : mowi o heretykach abo poganiach : Iuz daley  
do kosciołow naszych nagladac nie beda : iuz brzyd-  
ka krewa zwierzat nasze przeczyscy y niekrawcey o-  
stary / y przeczyscy oltarow naszych / swem swieto-  
radstwiem / masze daley nie beda.

4. O znaku Krzyża ś. tak pise Orat : i. contra  
Iulia. Iulianus Cesarz / powiada / na sprawowanie  
czarnokstestwa / sedl na takieś tajemne y zakryte  
miejscie : mciac przy sobie mistrza y sprawce onych  
tatemnic. Ktoe gdy sprawowac poczal / na onego me-  
nego Cesarza / padl wielki strach / a co daley to wiet-  
sy : y slyszal straszliwe glosy / y ciul spłosny surod / y  
widzial ogniste obludy / y inne fuglarstwa y mataco-  
wa : ktorymi bardzo strachony ( bo iesze takich prze-  
czy dobrze swiadam nie byl ) do starego sie lekar-  
stwa ( bo byl pierwcy Chrescjaninem ten Cesarz ) to  
iest do Frysa / rzucil : y przegnal sie / pomocy od te-  
go vtrzywanego sukarac / ktorego przesladowal.  
y wnet znak swiety przemogl wszystkie boiazni : zwos-  
iowal dyably / y odpedel postlady. Coz poym z  
gdy sie wcielilo / drugi raz czarow przywali : y z sie  
wnet trwozi y strachy powstaly. przegnal sie dru-  
gi raz / y wcielil dyabli. Tedy on mistrz tego nauczal  
veznia swego / mowiac : nie zleklic sie nas / ale sie na-  
mi zbzydzili / y tak sie wygralo. namowil przedlo va-

cznia is temu wwierzy / y do zguby go kosciclny  
wprowadzil.

5. Do matki Bozey tak mowi In Tragedia Chri-  
stus patiens : Potrzytecie blagoslawiona Matko wy-  
stuchay / a przyim modlitwy moie. Dziekutee zes mi  
wiele kstt vyczala / y z wielkich mie przygod y nie-  
przyciol wybawiala. Tancie sa zowie advocatam :  
czyin sie dzis heretykowic nierozumnie y glupie / gdy  
toz spiewanie w kościele styka / gorza : mowi tak :  
Biedz mi poezednietka od Syna swego. wtemy is test  
ieden poezednik naszego odkupienia do Bogu / Chry-  
stus : ale tui do Chrystusa w przyczynie y modli-  
twie / me w odkupieniu / poezedniki byc moze. iako  
byl Mojzesz / y inni wysocy kaplani / y ci co sie za nas  
Chrystusowi wkarzala. a nade wszystkie / iako narzy-  
sa y napzednietka test poezednietka y zastepnietka  
nasza / w przyczynie swej / matka Chrystusowa Bogu  
rodzica : iako ta / ktora nad inne wszystkie stworzenie  
wiecey kstt ma y Syna swego.

6. Tenże Doktor wywa o przyczynie ś. Cyprianu  
Orat : in S. Cyp. y swietego Athanaszego / Oratione  
fanebri in Athan. y ś. Bazylego / Oratione fanebri  
in laudem Basilii. y mowi tak : Ty swieta glowa  
Bazyli / gory wezryz na nas / a pobudki cielesne / na  
doswiadczenie od Boga nam dane / abo twem mo-  
dlitwami pobamuy / abo mie do tego przywiedz / ze-  
bych ie niezte zyciecie mogl : y wstyel nasz zywt  
w lepszy obroc : a gdy stad wynidziem : do twoid nas  
przybytkow przymy : aby dmy spolu zyiac / patrzyli  
na Troycę swiera blagoslawiona.

7. O obraziech Oycowic swietci na siodnym Conc-  
ylum Nicejskim wtorem / in fine Actionis quarte, O  
tego swiadcetwo przywodzi / mowiac : Gregorz ktora  
tego Theologiem zowie / w wierszach swoich o dzie-  
wictwie pisanym / na obrazy rezwala.

8. O czystosci panienstkiey tak mowi / Oratione  
in dictum Evangelii, qua incipit : Iesus qui piscato-  
res elegit : Dobrze malenstwo : ale zeby bylo nad  
dziewictwo / tego niezmien mowic. Bo dziewictwo  
nie byloby rzecza wielka / gdy nad dobre / lepszym y  
znannietym byc nie mialo. y nizey : Ktora za me-  
zem test / po csesi tylko Chrystusowa test : ale ktora  
dziewictwo obrala / wszystkie test Chrystusowa. y  
nizey : Obratlas Anyelski zywt / ktora w cieie bedac  
nie cielesny zywt zylei. Et in oratione fanebri in  
laudem Basilii / mowi : Wsobna rzecz test dziewic-  
two y powestaglwy zywt / y miedzy Anyoly pory-  
tania godny.

9. Za obroc poloze slowa tego o talimuznie / In ora-  
tione de pauperum amore : Staray sie / powiada /  
aby tym byl nad bliźniego lepszy / im nasi bediesz  
hoymiety : badz niedzemu Bogiem / Bostwego mi-  
losterdzia nasladuac. Bo nie cslowiel tak Bostwego  
nie ma / iako gdy drugim dobrze czyni. acz ieden wie-  
tey / drugi mciac dac moze : wstakze kazdy wedle prze-  
mozenia. Niedostatecznemu / day co malego : bo nie  
temu malego nie test / ktory nie nie ma. y sam Pan  
Bog / male twe za wielkie przyimie / na przemozenie  
twoie nie patrzac. Za nawiety dar day vbogiemu  
ochote. a iesli nie nie masz / plakac mu pomoz. Wiel-  
kie test lekarstwo nieszczestliwemu / politowanie ser-  
deczne nad tego nedza : y kto sie nad nim vprzeymie  
viali : ciezkosci nie wymnie. Nie mciy sobie cslowie-  
ka nad bestya podlejszego : bo bestya gdy sie powa-  
li / abo w dol wpadnie / zakonci podzwignac a pomoc  
ney dac kaze : bo to dla tego zakon ( ktory ma w sobie  
tatemne rozumienie ) vstawil : aby nas ludzkosci y  
ksttaw csc



i służył/ rade tylko tobie/ a nie rozkazanie Chrystus  
 podał/ a żeby na twej dobrych woli była/ Jabyśmy też  
 to rad twierdził/ ale mte ona lewa ręka strąsy/ na ko-  
 tory kołowie postawien beda: mte prze to iś cude wy-  
 dzierał/ kosiłoty łupili/ cudzołóżyli/ ale iż w w bogich  
 Chrystusowi dobrze nie czynili. A tak Chrystusa tak-  
 mie Chrystusa odziewać/ Chrystusa nawiędząć/ Chry-  
 stusa opartować chciemy/ w tych w bogich/ kroszy dziś  
 na ziemi leża: aby nas do przybytków swoich/ gdy z te-  
 go świata wyindziemi/ przyteli.

Matth: 12

X.  
Maij.  
Mata.  
Ibidem.

Rzekł mu zaraz święty kapłan: Synu / nie trac czasu twego: żaluy z serca / a czyn połutę / iżes tak wiele ciał świętych Bożych pomordował: ochrzciśietych rychley / abyś dostać mógł odpocznienia w wiecznego: a uchronić się piekielnego / a nigdy nieugaszonego ognia. Rzece Gordyanus mamli tego perwien być / iż wolny bede od wiecznych nęsk / jeśli słowom twoim wwieżę y uczynię co każesz? Odpowiedział święty: Ja tobie obiecuję na imię Pana mego Jezusa Chrystusa / jeśli z całego serca wwierzyś a ochrzciś się / wskrytkie złoczynstwa y grzechy twoie złożyś / y odpuszczonęc będzie: tak iż ty ofiarę się stanięś Panu naszemu Jezusowi. Rzekł Gordyanus: nauczcie mnie iako wierzyć mam? Odpowiedział kapłan: wyznaj imię Ojca y Syna y Ducha s. iedno Bóstwo / a czyniąc połutę / poznaj grzechy twoie. Tedy Gordyanus płacząc poszedł do żony sweey Maryny / y powiedział iey to / co mu Januariusz radził. a ona wziąwszy go za rękę / teżże godziny ślę z nim do Januariusza: y wpadli oboie do nog iego / prosiąc / aby ie ochrzcił: a wołał: iż są wielkie grzechy nasze / uczyn tak sługa Boży / abyśmy byli wolni od grzechów naszych. Odpowiedział im kapłan: patrzcie tego / abyście całym sercem wwierzyli / a nie pokrycie nie czynili: bo wiem iśćcie są w wielkiej czci y Cesarza. Odpowiedział Maryna: ieden tylko Bálwan mamy w schowaniu: który nam od Cesarza dany jest / dla którego święci Boży mężem byli: niewiem co z nim czynić: opowiadam przed toba panem naszym / aby to nam do dostąpienia żywota gdy gi spalim / pomogło. y wnet prowadziła święte do komory swey / y on mu Bálwan włożyła: który wziąwszy kapłan / spalił go: y porę z wielkim weselem nauczył ich wiary / y ochrzcił

Sędzia  
Gordya-  
nus i wie  
rozlewca;  
w wierzyl  
w Pana Je  
zu(a).

**Zoná Gordyana v-  
wierzyła.**

Bälwan  
Iowifow  
ſpatit Ie-  
nuaryuß  
kapitan.



oboje / Gordyana y Maryne żone iego / y  
czeladź ich poci oboiey 53.

Po dwu niedzielach posłał Julianus  
Cesarz do Gordyana Woyskie / Klemen-  
cyusa : rozkazując aby Januariusza kapła-  
na / iesli ośiar Jowisowi czynić niechce / na  
rynku Traianowym tymi bić kazał. a Gor-  
dyanus odpowiedział : o Klemencyanie /  
bys poznał iakim iest Panem Jezus Chry-  
stus / nie balbys sie zadnych postrachow y  
gniewow ludzi smiertelnych / a żywotby  
wieczny ogladał / na ktory ia iuz partze / ia-  
ko mi zgotowany iest. a temu kapłanowi  
świeretemu / ia nie tylko krzywdy żadney czy-  
nić nie bede : ale teg rącey czcić wielce be-  
de : bom y całować nog iego godzien nie  
iest : gdyżem przezeń zbawienia dostał. To  
slysząc Klemencyanus / dał znać Cesarzo-  
wi / iż Gordyana czarownik on Januariusz  
zwołdł y żone iego / y popalili Bogi na-  
še. Tedy nieżbożny Julian / potepić kazał  
na śmierć Januariusza / a na Gordyana  
we mieysce dał Klemencyana : ktory z ro-  
kazania Cesarzkiego / Gordyana posadził  
do więzienia / a żone iego kmięciom / w wod  
Sylwianstkich na robory grube / za niewol-  
nice zaprzedał. A zasiadłszy sąd Klemency-  
anus / przyzwał s. Gordyana / y mowil  
mu : takli smiesz gardzić rozkazaniem pa-  
na twego / ktory cie takimi wrzedy wczcił :

y gardząc a psując Bogi / przeciw Rzeczy-  
pospolitey czynisz : Odpowiedział s. Gor-  
dyanus : y owsem dla pożytku Rzeczypos-  
politey to czynię / y by byli ini Bogowie y  
balwanowie waszy w mocy mey / wosytki-  
bymi potłukł y popsował. Izali sie nie le-  
piey klaniać temu co stworzył wosytko / Je-  
zusowi Synowi Bożemu / niżli rzeczom  
czynionym : Rzece Klemencyanus : ośia-  
ruy / bód głowe wciąć kaze. Odpowiedział  
s. Gordyanus : nie doczekasz tego niedzi-  
ku / na wieczne ciemności z panem twoym  
potępionym. Tedy rozgniewany Klemency-  
an / bić go olowianemi kulami kazał : gdy  
go bito / wolal Gordyanus : dziekuie tobie  
Panie Jezu Chryste. Co slysząc Klemency-  
an / wciąć mu głowe / y ciało psom wyrzu-  
cić / y przez pieć dni go nie grzesć rozkazał.  
lecz psi okolo niego wyjąc / dotknąc sie go  
nie smieli / ale go rącey strzegli. pótym w  
nocy Chrzescianie przyshedzy / mile ie od-  
Rzymu pogrzebli / na drodze Lacińskiej :  
tam gdzie też y Epimachius meczennik z  
Alexandryey przeniesiony / ktory dlugo wie-  
zienim dla Chrystusa / y nakoniec w ogniu  
spalony był / położony iest. Na ktorym  
mieyscu wielkie dobrodzieystwa P. Bog-  
cudownie ludziom pokazuje / na cześć wie-  
kuistą odkupiciela naszeg Jezusa / ktorego  
rozkazowanie na wieki wiekom. Amen.

Zoná Gor-  
dyana za-  
niewolnic-  
ę dla wia-  
97 t. s. prze-  
dana.

**XI.**  
Maij.  
Mária.  
Mart: R.  
6. Maij.

**Żywot S. Jana Damaścena / pisany od Jana Pa-  
tryarchy Hierozolimskiego. Lipom : tom : 5. Surius tom : 3.  
Żył okolo roku Pańskiego / 740.**

Rodzicy S.  
Damaśce-  
na v Pogó-  
now byli  
władze.

**G**Dy Agarenowie (ktoryzy sie po-  
tym z Turki zmieszali y za Na-  
chomerem puscili) Damašek  
miasto w Syryey opaniowali /  
a Chrzescianie pomordowali /  
a drugie w niewola poprzedałi : y chwalić  
Chrystusa iawnie nie dopuscili : rodzicy  
tego Jana Damaścena / taką łaskę v onych  
okrutnikow pohancow mieli / iż nie tylko  
wolno im było Chrzescianskiej wiary ob-  
rzadki iawnie chować : ale też y starostę w  
mieście / y sedzim oycę iego wczynili. Który  
łaski tej Bożej / na wiele dobrych wczyn-  
kow używał. bo wieźnie Chrzescianskie  
wykupował będąc bogatym / y w domu  
swoym żywil y opatrował / abo im iść gdzie  
chcieli dopuscil. W tym dał mu P. Bóg  
syna / ktorego iawnie (czego innym oni po-  
hancy nie dopuscili) ochrzcił / y Janem na-  
zwał. do ktorego wychowania / myslil o  
takim pobożnym y wczonym Chrzescianin-

nie. y prosił Pana Boga / aby mu to zie-  
dnąć rączył : żeby syn iego obyčajow sie  
onych Saracenskich nie wczyl : ale ku czci  
iego swietego imienia wychowany był.  
Czasu tedy iednego / gdy Saraceniowie  
wedle zwyczajui / ziemia y morzem / na wo-  
iowanie Chrzescianskich krajn wybiegali :  
poimali wiele wieźniow / y z wielką sie ko-  
rzyścią do Damašku wracali : miedzy in-  
nemi poimali iednego mnicha Wlocha /  
na imie Rozmas / y z innemi go na placu  
przedawali / drugie też zabili. Gdy oćiec  
Damaścena swietego wyzwał onego Ro-  
zmasa / a mniskie na nim odzienie poznal / y  
baczyl go barzo smutnego y płaczącego /  
spytał go / mowiac : Czemu ty coś swiatu  
umarl / y wzgardz iego ndsif / oto sie nie-  
szczęście stałusief : A on odpowiedział : nie  
o to sie troszczę / iżem w tym nieszczęściu  
(bo ia o swiat nie dbam / y o wosytko co na  
nim iest / wiedząc iż ina oyczynę mam / do

ktorey



ktorey sie kwapie) ale iż bez potomka y ro-  
dzaiu z tego świata schodze. a on maż dzi-  
wić sie / rzeczy : wśakęs ty mnich odda-  
ny na chowanie czystości / nie na rodzenie  
potomstwa: odpowie: nie rozumiem: i: a  
do tego czasu mając naukę wielką / nikogo  
uczestnikiem iey nie zostawił: a nim potom-  
ka sobie / ktoremubych ia bez zadržości po-  
dał / wychowaniem nie wrodził. Bo iako  
cielesni oycowie frásunek mają / gdy w  
małżeństwie nie rodzą : tak ia wielki kło-  
pot mam / iż umieć tak wiele / y mając dą-  
ry Boskie / nikomu ich nie zostawić / a ze-  
mna iako zakopany skarb gina. To słysząc  
on cny człowiek / pobieżał do króla Sará-  
cenckiego / y one<sup>o</sup> sobie więznią wprosił. Kto-  
re<sup>o</sup> w dom swoy wprowadziwszy / powie-  
dzał mu : nie tylko te wolność dalcí Pan  
Bog : ale y chęci twoie wypełni : bo mam  
syna / ktoremu chęć / abyś duchownym ie-  
go oycem był / a onego potomkiem nauki y  
cnót twoich Chrześciańskich zostawił. A  
oddal mu syna / wespolek z drugim pacho-  
leciem : ktoreg Kupionego za syna był spo-  
sobil. A Rozmáš chwalił P. Boga / y wstał  
w opiekę y naukę swoje synaczki one: y czy-  
nił wielką pilność około nich. A s. Dámá-  
scenus mając z przyrodzenia ostry rozum /  
y wrodzoną do wśykkiego dobrego spo-  
sobność: przedź wziął pochop / we wśyt-  
kich naukach wyzwolonych świeckich / tak  
iż samemu mistrzowi był ku podziwieniu.  
y baczył / iż niektóre rzeczy głębiey y lepiey /  
niżli on sam poymował. Z czego sie wczę-  
wy młodzieniec nie chlubił ani podnosił :  
ale iako dziewo rodząyne / im więcej ma-  
owocu na sobie / tym sie niżej do ziemi chy-  
li: tak on im więcej miał w rozumie y nau-  
kach sławę / ty sie za niższego na sercumiał /  
y swe namiętności / y bystre młode myśli /  
miarkować w sobie y gasić umiał : i: uż w  
nim P. Bog fundamenty do głębszych ná-  
uk / tajemney y Boskiey Philozophiey / y  
doskonałości Chrześciańskiej zakładał.

Gdy czas obaczył iego mistrz on Roz-  
máš / sedł z temi słowy do oycá iego: otom  
i: uż wolej twoiey dosyć uczynił : Syn  
twoy ku wielkiej nauce przyśedł / y i: uż  
mnie samego w naukach wyzwolonych  
przechodzi: nádzicie mam w P. Bogu / i: do  
wysokiey mądrości Boskiey / za czasem  
przyjdzie. i: uż mu po mnie nic : prośe cie  
day mi suknią / a posli mie do klasztoru / a-  
bych sie tam z ostkich náuk uczyl : do kto-  
rych mie świecka Philozophia / w ktorey  
iem sie do teg czasu obierał / odsyła: abych

sie też rzeczom niebieskim / wedle Chrześ-  
ciańskiej powinności / przypatrował / y w  
nich samych serce moje vspokoil. Gdy to  
oćiec vślyśał: frásował sie / i: inney zaplá-  
ty od niego / ktore mu w skarbiech ziem-  
skich gotował / nie przagnął. a i: go trzymać  
nad wola iego nie mógł: odesłał go dawszy  
mu suknią / a żywnością go tylko na dro-  
gę opatrzywszy / do klasztoru świętey Sá-  
by do Laura / gdzie Bożey sie mądrości w  
zakonnym żywocie uczac / samey mądrości  
szczęśliwym tam dokonaniem dostąpił.

Umiał też potym y oćiec Janá Dámá-  
scená / po ktorego śmierci Sarácenowie /  
syná ie<sup>o</sup> na one oycowskie rzędy wzięli / y  
ieśże mu więcej dostojności przyczynili.  
W ten czas Cesarz Leo Isaurykus / wniósł  
przekłete heretyctwo obrazoborskie / chy-  
trością y mocą ie rozszerzając / a obraży-  
ł kościół w wymiatając. o czym gdy vśly-  
śał s. Dámáscenus / będąc między pogá-  
ny / pisał wiele listów do Chrześcian towa-  
rzyśkow y przyiaciół swoich / aby w ty Cesa-  
rza nie słuchali: wywodząc mądrze / i: stu-  
szenie y z podania Apostolskiego / obraży-  
w kościele stawione y czczone być mają. Te  
listy ie<sup>o</sup> / i: były mądre / y wymowy y nauki  
wielkiey : roznieśione są po wśem Cesa-  
rztwie Rzymskim: y bodły bázro heretyki / a  
potwierdziły Kátholiki. O czym Cesarz wczę-  
niwszy ráde z swemi fałszerzmi: stárali sie  
i: akoby temu zabieżyć / a s. Dámáscenowi  
vsta zamknąć mogli. A náleżli taką ráde :  
Dostali iego listu własną ręką iego pisa-  
nego / y náśladując własności liter y pi-  
smá ręki iego / napisac kázal Cesarz here-  
tyk / list taki / i: akoby Dámáscenus do nieg  
te słowa pisać miał. Oznáymuięć Cesarzu /  
i: iż miasto to / Dámásk / ktore Poganie  
trzymają / niedbala straż ma około siebie:  
byles sam i: akie woysko przebranych ludzi  
posłał / mozesz ie predko wziąć : a ia ktory  
prawie w nim władne / do tego pomoc  
dam. Ku temu takiemu listu / drugi swoy  
do króla Algárenskiego sam od siebie pisać  
kázal. Ja / powiáda / pokoy y przymierze z  
toba uczynione rad zachowuywam: ale iest  
y ciebie ieden Chrześcianin / ktory mie do  
tego wiedzie / abych ia przymierze z toba  
rozerwał / a Dámásk z ręką twoich wziął /  
co lepiey z listu iego ktory posyłam zrozu-  
mieś / y poznasz stateczność moie ku tobie:  
a tego zdrayce swęg karác bedziesz umiał.

Te obádwa listy posłał onemu Sará-  
cenowi : z ktorych rozgniewány / zámował  
Janá Dámáscená / y vkażal mu on list

zfałšowán-

Kozmáš  
za nagro-  
dę tylko su-  
knicy pro-  
si.

Dámáscenus  
na v-  
rzedę oyc-  
wskie w-  
stąpił v Sá-  
racenow.

Dámáscenus  
obrá-  
zów pisa-  
nim broni

Pátr na  
zdráde y  
chytroś-  
ci heret-  
yka

Toich cu-  
dá.  
Cesarz he-  
retyk spo-  
twarzył s.  
Dámásce-  
ná, y listy  
po fałšo-  
wał.



*Wszystko re-  
kę prawa  
ś. Dama  
scenowi.*

*Modlitwa  
przed obra-  
zem ma-  
ki Bożej.*

*Zrosła y  
zleczona  
ręka jego  
od Bogaro-  
dnie.*

*Krol prze-  
praśał ś.  
Dama sce-  
na.*

zfałszowany / wyrażeniem zdradliwym pi-  
sania reki jego. Obaczył wnetże zdradę o-  
ne / iż go to od heretyków portowało : czynił  
obmowy / ale niewinności swojej obronić  
nie mógł. Gniewliwy pan / wnetże kazał  
mu rekę prawą wciąć. one rekę / która sie  
pisanym przeciw heretykom o obraży za-  
stawiała. A kazał ją na rynku wysoko za-  
wiesić. Jan ś. cierpiąc ból wielki / a do P.  
Boga w niewinności swej wołając : w  
wieczor wskazał do Pana swego / prosiąc  
go / aby mu one rekę posłał : mając nadzie-  
ie / iż skoroby pogrzebiona była / wielki ból  
jego wskromić się miał. Posłał Saracena ie-  
mu rekę one : która on w lewey ręce trzy-  
mając / a do członku odciętego przykładając  
iż : tak się z płaczem przed obrazem prze-  
czystey matki Bożej / który przed sobą  
miał / modlił. Gospodzie przesyłaj Mat-  
ko / któraś porodziła P. Boga mego / dla  
świetych obrazów / tą moją reka odciętą  
jest : proszę day mi pomoc : bo reka nawyż-  
szego / który się w tobie wcielił / na modlit-  
wę twoją / wielkie cuda czyni / tym / za któ-  
re się ty w niego wstawiasz. niech wzdrowi  
proszę cie te reka moje / dla prosby twej :  
abych ja jego / y twoje sławę / tą reka roz-  
mnażał / a pisanym bronił prawowierney  
nauki. Tak się modlił / z pracy y długiey  
bolesci / aż nał / y zdało mu się iakoby on o-  
braż Panny przeczystey laskawie do niego  
rzekł : oro wzdrowiona jest reka twoja : nie  
lenię się napotym robić ją / tak iakoś obie-  
cał. A z tym się ocknął / y nałazł zleczoną re-  
kę / y iako pierwej całą / y wielbił wielkim  
głosem miłosierdzie Boskie / mówiąc :  
Prawa reka twoja w wielbiona jest : w  
mocy twej prawica twoja zleczyła ją / y  
porani nieprzyiaciele / którzy obraży two-  
je / y przeczystey Matki twej / w nieczci roz-  
bił / y palą. zetrześ błąd y moc ich / a  
podwyżysz cześć twoją. A stała się w  
domu jego taka radość / y wołanie w dzie-  
łowaniu Panu Bogu / iż się sąsiedzi do-  
wiedzieli / y krol on Saracenski : który przy-  
zwał ś. Jana / y pilnie się ręce przypatru-  
jąc / a prosił około ( która na znak odcię-  
cia / P. Bog zostawił ) widząc / y sam krzy-  
żując musiał : Niestety / niesprawiedliwie  
cie y niewiennie skarał / a skwapliwie w-  
czynił / porwarzom się nie przypatrując :  
ale to nagrodzić chce. proszę cie bądź pier-  
wszy w domu y państwie moim : bez ciebie  
y rady twej / nie się dźać nie będzie y mnie  
Lecz ś. Jan padłszy / prosił onego Pana  
swego / aby mu wolno było wyiachać / y w

klasztorze Chrześcijańskim / w służbie Bo-  
skiej przemieszkać. A on go też pilnie bardo  
prosił / aby przy nim został / a jego państwa  
uczestnikiem był. y był spor długi między  
nimi : aż na koniec przemógł święty Jan /  
gładząc państwem y dostojenstwem y  
światem wszytkim : wżyl onego Saracena /  
aby mu do takich myśli nie przeszkadzał. y  
śedłszy z weselem do domu / na dziekować  
nie za on cud y tak wielkie dobrodzieyst-  
wo / wszytkę majątność swoją / skarby / pie-  
niądze / role / imienia przedał : y w bogim a  
kościolom dla P. Boga rozdał : a sam się  
nagi / za nagim Chrystusem / do klasztoru  
świety Saby puścił. y tam przyszedłszy /  
gdy był z sławy swej wielkiej y nauki od  
onych oyców poznany : z wielką ochotą  
od starzego przyiety iest : który na ćwicze-  
nie zakonne / naznaczył mu mistrza starca  
jednego z bractwy / biegłego w rzeczach du-  
chownych / aby go oney Boskiej Philozo-  
phiey / a głębokiey nauki / uczestnikiem uczynił.

A zakładając fundamenty / takie mu na-  
przód wstawy napisał. 1. Aby swą wola-  
nie nie czynił. 2. Modliłszy swe / y lzy oczu  
swoich / y pot pracy ręczney / Panu Bogu  
ofirował. 3. Przestęgo żywota swego  
grzechy opłakał / a lzy skruszonego serca za-  
wonną y czystą ofiarę Bogu oddawał. 4.  
Aby się myślami świeckimi nie bawił. 5.  
Myśl od nieprzyistoynych rzeczy oczy-  
ścił. 6. Proźney się naderości y pychy na-  
sercu wiarował. 7. Za nauczonyego się nie  
miał / rozumiejąc aby iuz wszytko zagar-  
nął. 8. Obiawienia y widzenia tajemnych  
Boskich rzeczy nie pragnął. 9. Wgdy sobie  
y swej radzie nie dufał. 10. Aby żadney  
świeckiey nauki y wiadomości za pewną  
nie miał / po ki iest dusza w ciełe. 11. Na  
myślach swoich / iasnie się y pilnie znał. 12.  
Aby się w potrzebach radził. 13. Aby się  
błagających myśli strzegł : a o rośienawie-  
cey starał / żeby się serce jego z Bogiem zje-  
dnoczyło / y od niego iasność y czystość  
brało / na duszy y na ciełe : żeby się ciało z  
duszą zgodziwszy / w myśl się Boską oboje  
obrocilo : a ze trzech na wzor Trojcy ś. by-  
ło jedno : żeby cłowiek nie cielesny ani  
zwierzecy / ale duchowny wszytek został.

Te mu nauki iako otec synowi dawał :  
przydając ieszcze. 1. Aby do nikogo listow  
nie pisał. 2. Aby o świeckich rzadach ro-  
zmowy nie wnośił. 3. Aby milczenie z ro-  
zumem zachowywał : bo nie rozumiey / po-  
wiada / aby się godziło / y dobre rzeczy nie  
swego czasu mówić / gdyż y Dawid rzekł :

*Milczalem*



Milczalem od dobrego / a w rozmyślaniu  
moim wzniecił się ogień / to jest / miłości  
Boskiej. Wszytká tedy ona zbawieni na  
uká padła na ziemię dobrą / y iáko ziarno  
zdrowe / wielki pożytek w sercu Janá s.  
przyniosła. y tak w rozmaitych pokusach  
wyćwiczony.

Náde wszystko nalepiey się nauczył po-  
słuszeństwa / które samo niebezpieczeńści  
nie zna / y pokonać się nie umie. Gdy mu  
co rozkazowano / nigdy się nie sprzeciwił /  
ani językiem / ani sercem nie szemrał : iedno  
iáko Apostoł Páwel s. rozkazał : bez mar-  
toránia y rozbiegania czynił rzeczy rozka-  
zane / nie tylko czynkiem / ale y sercem : na  
myśli ie sobie iáko na tablicy pisać / bo po-  
żytku nie ma / gdy kto czynkiem wola  
stárszych wypełni / a wsty y sercem odma-  
wia y posadza : a iáko weza w zanadzu /  
na myśli szemranie nosi. Przetoż tá jest  
przyczyna / iż wiele ich nie postępuia w cno-  
tach żywota doskonałego. A chcąc on stá-  
rzec doznać posłuszeństwa Janá s. kazał  
mu kósyki zrobione od bráciey nieść na  
przedanie do Dámásku / mówiąc : iż tu w  
Palestynie tanie się przedaia : y dwakróć  
drożey ie ścaciąc niżli stały / rozkazał mu /  
aby inaczey nie dawał. On ochotnie niósł  
ie przez daleką drogę / y tam gdzie był zacny  
barzo y znáiony / po mieście chodził. a z go  
nie wszyscy prze one odmianę twarzy blá-  
dey y chudey / y śat podłych poznali / w śak  
że się wszyscy z niego śmiali / gdy tak dro-  
go one kósyki cenil. On przedsię chodził  
tak długo po mieście / aż go ieden poznał : y  
zmiłowałszy się nad nim / wiecey z iálmu-  
żny niżli z potrzeby / zapłacił mu w boga  
one kupia. y z zapłatą a wysługą posłu-  
szeństwa swego v Bogá / wrócił się do kla-  
storu / y pieniądze stárcowi oddał.

Kaz prosił go bráć ieden w niebytności  
mistrzá iego / aby mu iáki wierzył na po-  
cieche smutku iego / który miał z śmierci  
powinnego swego / uczynił. On się wzbra-  
niał / pomniąc na rozkazanie oycá swego /  
w Bogu / aby nic bez woley ieg nie czynił :  
ale próśba się wzyć dał / y złożył wierzyć  
den / który wesóło sobie w komorze śpie-  
wał. przyśedł stárzec / y słysząc głos / kazał  
go / iż rozkoszy używać a śpiewać śmiać /  
będąc w stanie płaczących. A on mu po-  
wiedziać / co się działo / a iáko wierzyć złożył /  
dla pociechy bráta iednego. A znając iż to  
bez iego woley uczynił / padł do nog stá-  
rowych / prosić o odpuszczenia. Ale stárzec  
iáko kámiem niewżyty / rozgniewał się / y wy-

rzucił go z komórki swey / iáko przestępni-  
ká / a niegodnego daley towarzysywa y cwi-  
czenia iego. Tedy mąż święty wspomina-  
jąc iáko Jádám z raju za nieposłuszeństwo  
wyrzucony jest / stał przed komórką a pla-  
kał / żebźać łaski y miłosierdzia : nie inaczey  
iedno iáko by ray stracił. A gdy nie wprosić  
długo nie mógł : naprawił na mistrzá swe-  
go oycę inne / którzy się za nim wstawia-  
jąc / nie wiecey zjednac v onego twárdę-  
go a strogiego stárcá nie mogli / iedno to :  
iż iesli chce aby go do celle swey przypu-  
ścił : niechay wszystkich bráciey przywety  
wymyie / y plugastwa za pokutę wynosi.  
oni odefli smutni / y wstydzac się / s. Jas-  
nowi tak cięskiey y wstydlivey pokuty /  
opowiedzieć nieśmieli : ale gdy ich pilnie  
pytał / a rzecz one zrozumiał : wnetże nie  
mieszkając / na miotle się y inne naczynia  
zdobowłszy : reka ona / która cudownie zle-  
czona sławę Boską rozsiewała / y wiary s.  
broniła / wszystkie nieczystości chędożył / nie  
się niewstydzac / ani się do takiej podle-  
posługi nie żalując : byle tylko na pier-  
wsze miejsce przywrócon być mógł.

Gdy te pokore w nim obaczył mistrz ie-  
go / sam bieżał / y oblapiając go / dzieło-  
wał Bogu / iż tak posłusznego y pokorne-  
go syná w Bogu urodził. y całując twarz z  
y oczy iego / chwalił one postęptki ucznia  
swego. A on się tym wiecey sławy swey  
wstydzac : do nog iego wpadał / odpuszcze-  
nia z płaczem żadając. y tak temu rad był /  
iáko by mu Ray przywrócon był / z którego  
Jádám nieposłuszeństwem wyrzucos-  
ny / za posłuszeństwem Chrystusowym  
przywrócony jest.

Potym on mistrz iego / miał od P. Bogá  
takie widzenie y zjawienie / y głos słyszał :  
Czemu rzéce płynąć nie dopuszcisz / a żrzo-  
dłu temu cieć / y słodką wodę na ochłodę  
duś ludzkich / puszczać nie káżesz : Zroz-  
miał stárzec / iż to o Dámáscenie mówio-  
no : którego náuka y pisania kóściółowi  
Bożemu pożyteczne być / y słodki napoy  
duchownych rozkoszy / dawać miały. tedy  
go przyzwawłszy / rzekł mu : O synu posłu-  
szeństwa Chrystusowego / już otworz wsta-  
twoie / a coś iadł smaczno / y strawił / y z-  
czegoś sam wtył / to wsty wypuszczay : a wár-  
gi twoie niech mówia mądrość / a w wese-  
lay Jeruzalem / słodkim pisanem y náuką  
twoią. poniżyles się z pokory : wstapże już  
na górę z posłuszeństwá / a opowiaday do-  
bre nowiny Ewangeliey cókóm Jerozo-  
limskim / duśóm kóściółá Chrystusowego.

Od tego

Wyrzucił

go z ko-

marki

swey.

Pokute

trudną y

ciężką

przysiał.

Przyjaty

od stárcá

z chwala

posłuszeń-

stwa.

Rzeki nau-

ki Dámá-

scenowej

puścić P.

Bog kazał

Rzeczy Bo-

skie pier-

wey trze-

bań uczyn-

kich iesć y

strawić.

toż o nich

śłowy mó-

wić.



Od tego czasu wdał się na pisanie s. Jan / y wiele kościelnego śpiewania / rytmów y pienia / y modlitew drogich / y Duchą s. pełnych / złożył. Pisał y przeciw heretykom / wiele / zwłaszcza Obrazoborcom / y księgi o prawej Katołickiej wierze / y historyę o Barlaam y Józaphat / y inne wielkie nauki / w której pożyteczny ludzkiemu duchowi pasę nązbierał : która się do tego czasu kościół święty karmi.

Kapłan  
poświęco-  
ny.

Dwoiako  
robić nin-  
ni kapła-  
ni.

Tajemne  
ludzi za-  
komnych  
nie doświ-  
ki.

Biskup Jerozolimski przyzwawszy go do siebie / uczynił go kapłanem : ale on nie chcąc w światła zacnym być / y wiedząc iż kiej kapłanom ostrożności trzeba / aby tak iako dwoicy czci godni są / tak też dwoiako wiecy robili : wrócił się do swego klasztoru s. Saby / y tam pilnował zbawienia swego / a wmarzał w sobie wewnętrzne a tajemne natury naszej niedostatki. Takie są / których drugich jeśli się nie ćwiczą / ledwie do siebie znają / to jest / zażyłości / podey-

rzania / pycha z dobrych uczynków y postów / próżnych myśli zabawa / powściągliwość z rostkosa / a używanie y przywołanie sobie swej wolej. Te y inne wady skazonego przyrodzenia naszego / wykorzystał z siebie Jan s. a k temu księgi swe / które już był napisał / znowu przegladal / y poprawował / strzegąc tego / aby nie w nich próżnego y słowy tylko ozdobionego nie było. iakoż kto się mu przypatrzy / najszybsze w nich rzeczy wysokie / poważne a gładką wymową pokryte. Tak na tych duchy swe y kościołowi pożytecznych prac / swiętobliwie żywota dokonał : y do Chrystusa się przeniósł. Ktoemu się już nie w obrazie / ale w ostatnim jego widzeniu klania / y w chwale niebieskiej za nas się modli / abyśmy się za modlitwą jego też chwały napelnili : przez Pana naszego Jezusa / który króluje z Ocem y z Duchem świętym na wieki wieków. Amen.

### Nauka s. Janá Dámascená / kacerstwom dzisiejszym przeciwna.

**S**zysielimy żywot święty : obaczmy y naukę zbawienia / która w pismach swoich zostawił / która się prawdą kościoła powszechnego od Apostołów przez te przodki nasze idąca a nigdy nie wstająca / wspiera.

1.  
O Trojcy  
s. y Bóstwie  
Syna Boga

2.  
O pocho-  
dzeniu Du-  
cha s. y o d  
Syna.

1. Wyznania Trojcy świętej / y prawdziwego Bóstwa Chrystusowego / y Duchą s. wszyscy prawie tego sący pełni są.  
2. O pochodzeniu Duchą s. y od Syna / tak iako y od Ojca / ma niektóre miejsca wątpliwe / iakoby Duch święty od Syna nie pochodził. O czym abyś dobra sprawę miał / czytelniku wierny : pomniś iż święty Dámascenus był onego wieku przed siódmym zborom / gdy kacerstwo Obrazoborskie panowało / a Grekowie na Łaciński kościół / wsił już byli braci pozabili / przyczyn tych / o których się indziej szeroko pisało. W ten czas niektórzy z Greków / szukając na Łaciński kościół przyczyny / a mniemając aby dwoie wyznanie y chwalenie w Bóstwie kląbli / przysięgając pozabili kościołowi Łacińskiemu / z którym już przez wieki lat w takim wyznaniu y w postępowaniu Biskupa Rzymskiego żyli / a zwłaszcza Theophilaktus. Ale gdy się w tymże czasie spolem na siódmy zbor albo Koncylium / do Nicei zjechał : wszyscy jednostajnie wyznali / iż Duch s. pochodzi y od Syna. Potym Dámascenus s. poprawił się / a w żywocie Barlaama y Józaphata / który potym pisał / tak mowi : Syn jest iasność chwały / y słowo istotne / które było na początku w Bogu / y bez początku jest / y bez końca / przez które wszystko się stało / widome y niewidome. Wiedzi / mowi / o jednym Duchu świętym / od Ojca y od Syna pochodzącym / Bogu doskonałym y żywota-  
cym. To są słowa tego. O czym czytamy w Pierwej Księżce o Jedności kościoła Bożego / dla Rusi odemnie pisane w drugiej części Kp. 16. A nie jest to nowina / iż ieden Doktor to mowi / czego potym / gdy się kościelnym wynalazkiem obiasni / odstepuje.

3.

3. O przenaswieszczeniu Sakramencie / i w nim

jest istotne y obecne ciało Chrystusowe / tak mowi lib : 4. de Orthodoxa fide, cap : 14. Kżet Pan Bog na początku Rodzi się iako ziarno / y do tego czasu / na deszczu spadnięcie / rodzi ziarno / Bóstwu rożkaniem posłona. Kżet Bog : to jest ciało moje / y to jest krew moja / y to czynię na moje pamiatke : y stać się to wśchmódnym tego rożkaniem / aż przyjdzie. y niesz : A iako to być ma / mowi święta Diewica / bo męza nie znam : a Gabryel Archányol jej odpowiada : Duch święty przyjdzie na cie / a moc najwyższego zstąpi na cie. y ty teraz pytasz / iako chleba stać się ciałem Chrystusowym / y wino krwi jego ? Odpowiadam ja też tobie : Duch święty zstąpił y to sprawuje nad wymowienie y wyrozumienie twoje : a chleb y wino przemienia się. y niesz : Ciało tego wedle prawdy słazone jest : Bóstwem / to które z świętej Diewicy ciało jest. nie tby samo ciało wzięte / z nieba zstępowalo : ale i sam chleb y wino / przemienia się w ciało y krew pániska. a jeśli wiedzieć chcesz obyczay którym się to stać : miew na tym doświadczyć / i słyszyś / i przez Duchą świętego : iako też z Bogarodice sam w sobie y przez się ciało wzięł. a dalek nie niewiemy / iedno i słowo Boże prawdziwe jest y dzielne / y wśchmogace : lecz obyczay jest niewybaczalny. y to też nie łatwo wymowi / iako przyrodzonym obyczajem przez pożywanie / chleb / wino / wodę / odmienia się na ciało y krew pożywiającego y piciącego : y nie stać się innemu ciało / iedno to iego co pierwem miał : tak y chleb na ołtarzu położony z winem y wodą przez wywołanie y przysięcie Duchą świętego / nadbieg przyrodzony odmienia się w ciało y krew Chrystusowe / y nie są dwie ciała / ale to iedno. A niesz : Chleb y wino nie jest figurą ciała y krwi Chrystusowej ( Boże tego nie daj ) ale jest samo ciało pániskie / z Bóstwem / tak iako sam Pan mowi : To jest ciało moje : nie figurą ciała / ale ciałem : nie figurą krwi / ale krwią. To są słowa Dámascenowe. Iakoby dziś na te niewygodliwe y słowu się Bóstwu sprzeciwiające /

y Bóstwie



Y Boskiey mocy y samemu Boswu Chrystusowemu wlozace Kalwinisty/ pisac mial.

4. O Msey y ofierze w tym Sakramencie mowi na tamymie miejscu: Tacy jest czysta y niekrwawa ofiara / ktora od wschodu słońca aż do zachodu Panu miata być / iako Prorok mowi / ofiarowana: to jest / iako y krewo Chrystusowa.

5. O modlitwie za umarłe naucza: Sermone, quod hi, qui in fide hinc migrarunt, sacris operationibus & viorum beneficiis multum inuentur. Swiecie / powiada / Apostolowie / uczniowie zbawicielowi / ktory po wshytkim swiecie slowo Boze roznieśli / y podali to / co sami oczyma widzieli / ci w strasliwych / y niepokalanych / y ozywiciach tajemnicach (to jest we Msey) kazali wspominać tych ktory w wierze zasneli: co koscioł Chrystusow / Apostolski y Kato-licki / iestse mocno y krom sprzeciwienia zachowywa / od koscia / aż do koscia ziemie: y od onego czasu / aż do tego / y aż do koscia swiatła. To nie jest prozno / y bezrozumnie / anzi trąfunku wystawiono. Bo to co wiata Chrześcijańska / ktora bledu nie zna / przyela / y przez tak wiele wiekow chowa nieodmienne / nie jest to daremnie / ale raczy pożyteczne / Bogu sie podobace y zbawieniu nasemu bardzo pomocne.

6. O podaniu kosciołnym krom pisma / naucza: libro 4. Orthodoxa fidei, cap: 17. A i / powiada / wiele rzeczy swiecie Apostolowie bez pisma podali: pismo o tym Pawel Apostol naradow: Stoycie / mowi / bracia / a trzymajcie podania nase / ktorychescie sie nauzyli / abo przez mowe / abo przez list nase. A do Koryntow: Chwale was / prawi / i w wshytkim namie pomnicie / a tak iakom wam podal / trzymajcie podania nase.

7. Przeczysta Matka Pana nasego zowie / Pania wshytkiego stworzenia. libro 4. cap: 15.

8. O swietych wyzwanu y czczeniu / tak mowi: libro 4. cap: 16. O iako sie pilnie o to staraj / abyś sobie pomocnika nalaz / ktory cie do krola smiertel-nego prowadzi / y za toba do niego rzecz czyni. Ci te- dy pomocnicy wshytkiego rodzaju ludzkiego / ktory Bogu za nami modlitwy podaja / iako nie maa być czczeni / zaprawde czczeni być maa / y koscioły ich imieniem / Bogu budować mamy / y owoce miesc ma- taci ktorych ich pamieci czesa / y w nich sie w duchu ko- chata / aby radość sobie wlasna mieli wywiazac ich.

9. O koscicach ich tamze mowi: Chrystus panu- tacy dal nam zdrowe zrodla koscic swietych / z ktorych rozmarie dobrodziejstwa wytryskaja / y oleyki wo- nitace: a nikt niechay temu wiary nie wlozcy. bo iestli na puszczy gdy Pan Bog chcial / kamienia twar- dego woda wyplynela / y z szelki osley woda Sam- sonowi wysla: a iako temu nie wierzy / aby z koscic swietych woiny oleyk płynac nie mial? Nigdy tego nie uczynia ci co znata moc Boza / a iako on caci swiete swoje. W zakonie kto sie umarłego dotknal / oflawal sie nieczystym: ale ci nie sa umarli / bo umar- le iakto / iako moze cuda czynic / a iakoż przez nie dy- abli sie odpedzaja / niemocni wzdrawia / slepi prze-

gladaja / tzedowaci sie oczyszcia / y pokusy a smut- ki odchodza.

10. O obrazach troie ksiag napisal / broniac caci ich / w ktorych sie Pan Bog y swiecie tego czesa. A lib: Ortho: 4. cap: 17. toz twierdzac / ono przywodzi co z podania iest kosciołnego / iako Abagatus Edyf- seniski krol / obraz chcial miec Pana nasego / y mala- rza na to poslal: a gdy malarz prze iasnosć twarzy te- go / w to tracic nie mogl: sam Pan chustę na twarz przylosyl / y swoy obraz na niey potarcim twarzy swej wyrzyl / y poslal Abagatowi. Tamze mowi: Ii nie wshyscy czytac umieia: oycowie nasy / obraz miasto czytania miec chcieli / ktory na pamiec nam dobro- dziejstwa Panskie przywodzi: y wyrzawsy / klania my sie y padamy / nie matercy / to iest / nie drzewu / ani farbowi / ale temu ktorego znacza.

11. O znaku Krzyza s. naucza / libro 4. de fide Orthod: cap: 12. Krzyz znak nam dany iest na czolo / iako Izraelowi obzezanie. bo przeni wienit od nie- wiernych / roznychiny y rozewant sa. On iest zaszczy- centim y zbota nasa / y choragiew na dyabły. A ni- sey: Klania my sie znakowi drogiego y ozywiciace- go Krzyza / choiaz i insey matercy wzymiony iest: nie matercy czesa (Boze tego nie day) ale figure / iako znak Chrystusow. Bo mowi uczniom swoim oswiad- czajac im: i bedzie widzian znak Syna czlowieczego na niebie / Krzyz rozumietac.

12. O dziewictwie tak mowi: libro 4. cap: 25. W- wlozcie cieleśnemu dziewictwu milosnicy rozkosy / y na swiadectwo przywodzi ono zakon: Przeklery ktory nie wzbudza nasienia w Izraelu. a my za po- moca Boga / rowa: Panny wcielonego / odpowia- damy im: Ii dziewictwo z gory iest / y na poczatku wshcepione w ludskie przyrodzenie. A msey: Kto niebo zamknal: kto umarłe wshczesil: kto Jordan rozdzielil: izali nie Zeliass dziewictwo chowajacy? A Zeliuss cnot tego nasladownik / dwoiakiego ducha iako dziejstwo / po nim sobie vprosil. Troie diatet- dziewictwem nad ogien byly mocneyse / a ciata ich dla dziejstwa / ogniem przemozone być nie mogly. A w Danyelowym cieie dziewictwem vmocnionym / lwi zebow swych wtopic nie mogli. Izali Izraelowi nie roskaral Pan Bog / aby czyste ciata mieli / gdy sie im vkladac mial: a wshak y kaplani czysto sie cho- wali / gdy wchodzili do przybytku / y ofiary czynic miali: Izali zakon / czystosci wielkim slubem nie na- zwal? A msey: Dziejstwo / iest Anyelskie rowary- stwo / y wlasnosć wshlaka / nie cieleśnych natur. A to mowim / nie nie wlozcie małzeństwu. Nie day Bo- ze: bo wierny / i obecności swota Pan Bog vblo- goslawil małzeństwo / y ten co rzekl: caci iest godne małzeństwo / y losie niepokalane. ale nad dobre ma- lzeństwo / lepsze być dziejstwo znamy: bo cnota iest iedna wietsha / niel druga / iako tez y grzech. Powshca- gliwosc iakofiny rzekl / iest Anyelskie nasladowanie: przetoz ile Anyol czlowieka przechodzi / tyle dziej- two nad małzeństwo wshwosci ma. Tak o tych arty- kulach nauczal s. Damascenus.

10. O obra-  
nech.

11. O znaku  
krzyza s.

12. O dziewi-  
ctwie.

3. Reg: 17.  
4. Reg: 2.

Dan: 6.  
Exod: 19.  
Exod: 28.

Dziej-  
stwo Anyel-  
skie rowa-  
rystwo.  
Ioan: 2.  
Hebr: 13.

Zywot s. Merensy y Archilleusa / braciey meczennikow / z Greckiego na Laciniski przelozony / y z starych ksiag Meczennich wy- iety. Beda, Vsiardus, Ado, Surius Tom: 3. Zyli okolo roku Panskiego / 80.

Zywot swietego Pantracyusa / iest msey 15. dnia Maja.

XII.  
Maij.  
Maja.  
Mart: R.  
ibidem.



**G**

Od Piotra  
k. ochrzcz  
ni.

Klemens  
Domicylle  
sa oblu  
nice Chry  
stusowi po  
twierdził.

Furinus y  
Priskus y  
esimowie  
Symona  
czarno-  
kfiginika.

Marcellus  
zacny Rzy-

Dy Piotr s. w Rzymie kaza-  
nie Ewangeliey rozsiewal /  
miedzy innymi Senatorstymi y  
zacnymi niewiastami / wwie-  
rzyla też w Jezusa Chrystusa  
Plancyllą / ciorką Klemensa s. Papieża.  
a mając corkę swoję Domicyllę / y dwu  
rzezańców / ktore w dzieciństwie kupione  
wychowała / to jest Nereusa y Archilleu-  
sa: zaraz ie z sobą do chrztu Piotra s. przy-  
wiodła y ochrzciła: ktorzy iz byli cnemi  
Chrześciana / y wiernemi slugami Pana  
naszego Jezusa: oddala ie Plancyllą corce  
swoey Domicylli za komorne slugi. Ci Do-  
micylli do wśelakiey pobożności Chrze-  
ścianskiego życia bardo pomagali / przy-  
kładem y wpominaniem: mając od niey la-  
skę y wolne ucho iey. a gdy zmowiona za  
Aureliana / syna Senatorstiego / głowę  
swoję stroila / y na ubiorach czas traciła:  
chwaląc iey dziewictwo / y nad małżeńskie  
ie stan przekładając / namowili ia do tego /  
iz czystość Chrystusowi chować / a oblu-  
bienie onego tak zacnego porzucić wmy-  
śliła. A nie mieściąc bieżeli do Klemensa  
Papieża / brata wiecznego Domicylli / to  
iemu oznajmując / aby ia w tym potwier-  
dził / a posłubione dziewictwo iey / danim  
zaślony poświęcił. Powiedział s. Klemens:  
iuz czas y memu y waszemu na stan me-  
żeński powołaniu przychodzi: ale iest ro-  
kazanie Pańskie: abyśmy sie nie bali tych  
co zabijają ciało / iedno tego / co y duszę  
wiecznie zatracić może. A sedszy / poświę-  
cił panienstwo Domicylli Chrystusowi /  
iemu ia za oblubienice oddając.

Czego gdy sie dowiedział Aurelianus /  
po długich prośbach y pokusach / nako-  
niec ziednal u Cesarza Domicyana / aby z  
ziemie Domicylli wywołana / a na wyspę  
Poncyński wygnana byla. Jachali z pa-  
nią swoję Nereus y Archilleus / wśytko  
przy niey cierpieć chcąc. Tam mieszkając /  
naleźli dwu wznioło Symona czarno-  
kfiginika / Furysa y Pryska / tamże dla  
czarow y zloczynstwa wygnane / ktorzy  
swoimi czary y kuglarstwy / iuz byli k temu  
obywatelę wyspu onego przywiedli / iz  
Symona mieli za syna Bożego: a iz Piotr  
Apostol daremnie mu nie sprzyiał. To sly-  
sząc Nereus y Archilleus / mocnie sie im  
sprzeciwiali / oznajmując imie y moc Pa-  
na naszego Jezusa / y cuda Apostola iego  
Piotra. nakoniec spytali ludzi onych / ie-  
stoby znali Marcella syna starosty Rzym-  
skiego: Odpowiedzieli: a kto go nie zna?

Rzekł święci: zdacieli sie na iego swia-  
dectwo: Odpowiedzieli: bylibysmy fale-  
ni / bychmy takiemu człowieku wiary dać  
nie mieli. My napiskem / rzekli święci / do  
niego list / y przeczytamy go wam wśy-  
tkim / a swego wiernego posła posłacie z  
nim / aby wam odpis od niego przyniosł:  
ktory potym także iawnie czytany przed  
wśytkimi będzie. Przyzwolili na to wyse-  
pnicy oni: y pisał Nereus y Archilleus list  
do Marcella / prośąc aby dał swia-  
dectwo takim był Piotr Apostol / a takim Symon  
Magus: bo też Marcellus pierwey był  
wznieciem Symonowym / y spraw iego był  
dobrze świadom. Z tym listem posłali do  
Rzymu / y taki odpis przyniesli: Marcel-  
lus sluga Chrystusow / swietym wyzna-  
wcom / Nereusowi y Archilleusowi.

Przeczytawszy list was / wśelilem sie z  
stateczności waszey okolo wiary / y z me-  
stwa waszey cierpliwości przyprawdzie. a  
iz wam zadaia / iakoby Symon był czło-  
wiek dobry a niewinny: powie wam cześć  
życia iego / z ktorey sie ostatka domyslicie.  
Jam sie był w ieo nauce ułal: ale gdy m o-  
baczył iz iest człowiek zlosliwy / dzieci mor-  
dery / czarownik y swowolnik: opuścił m  
go / y przyslałem do Pana mego Piotra Apo-  
stola: ktorego gdy Symon zwal czarowni-  
kiem / y lud Rzymski nan burzył: tam prze-  
to miejsce / gdzie tak Symon o Pietrze zle-  
mowil / trąsilo sie iz nie stono umarło / syna  
wdowy iedney. co wyzrawszy Piotr s. za-  
wolał na lud: weźmicie tego umarło: kto-  
ry go z nas ku żywotowi przywróci / tego na-  
uie chwalić y za prawdziwą mieć będzie-  
cie. y zezwolił na to lud. a Symon rzekł:  
iesli to ia wskrzeše / zabijecieli Piotra: za-  
wolał / iz go żywo spalim. A wnet Symon  
zmarł: iac sie z czarty uczynił / iz głowa  
ruszył on umarły. co wyzrawszy ludzie /  
grozili śmiercią Piotrowi. a swiety Piotr  
prośąc o milczenie / rzekł: iesli żyw iest nie-  
chay wstanie / mowi / chodzi: po ki tego nie  
wyzrycie / rozumieycie iz was Symon  
zdradza. Tedy Symon długo chodząc o-  
kolo trupa / nie uczynić nie mogł / a z nako-  
niec uciec chciał. lez go lud moca zatrzy-  
mal. A Piotr s. w niebo rece podniosszy /  
modlił sie mówiąc: P. Jezu Chryste / tyś  
nam rzekł: w imie moje / umarłe wskrze-  
śacie: prośe ożyw tego człowieka / aby  
ten lud poznał / iz es ty iest Bog / a nad cie  
inśeg nie maś / ktory z Oycem y z Duchem  
s. kroluies y żyies na wieki. Amen. Za-  
tym wnet sie porwał młodzieniec: y pada-  
ł

fy do



by do nog Piotrowych/wolał: widziałem Pana Jezusa/ a on rozkazał Aniołom/ aby na prośbę twoją wrocili mi osierocone matce mojej. Tedy lud wszytek zawolał: ieden jest Bog ktorego Piotr opowiada. a Symon uczyniwszy sobie psia głowę/ wciekał: ale lud go przedsie wchwył/ y spalić chciał/ by był Piotr s. dopuścił. bo im mowil: Nauczyciel nasz nie kazał/ zlym za złe oddawać: niech idzie wolnie gdzie chce. y puścić go kazał.

A on do mnie Marcella przyszedł/ mnie mając aby o tym niewiedział co się stało. y postawił w drzwi mego domu psa wielkiego na lancuchu/ mowiąc: obacz jeśli tedy Piotr przyszedzie iako zwykły chodząc do ciebie. a po godzinie idąc do mnie Piotr/ a psa onego srogiego baczac: krzyż święty uczynił/ y odwiazał psa onego/ y posłał go do Symona/ y powiedzieć mu te słowa kazał: przestań przez dyabły zwozić ten lud/ za który Chrystus krew rozlał. co ia słysząc y widząc/ wybiegłem przeciwo Piotrowi/ ze czcią go przyjmując w dom mój/ a Symonam z onym psem wygnal. bo pies on nikomu inemu szkody nie czynił/ iedno onego samego Symona porwał/ y o ziemię wderzył: a Piotr psu rozkazał/ zowal imieniem Chrystusowym/ aby ciało jego nie ruszył. a on ciało całe zostawił/ iac/ ściany na nim tak poszarpał/ iż iednego członka pokrytego/ na nim nie było. Tedy lud nań wolał/ z onym psem go z miasta za mury wypędzili. Tey strachy wystrach nie mogąc Symon/ cały się rozkrył: aż go porym Nerona Cesarzowi złożył wemu/ złośliwego zalecił/ y wziął go sobie za przyiaciela/ zly ięszce gorzszego. A w kazał się Pan Piotrowi Apostołowi/ mowiac: Symon y Nero/ pełni ducha nieczyłego/ złeć myśla: ale się nie boj/ iam z tobą

ba jest/ y dam ci za towarzysza Pawła Apostoła/ który iutro w miasto wnidzie. a po siedmi miesiącach obadwa z nim walczyć będziecie/ y pokonawszy go/ a wtężyć ciwshy do piekła/ sami do mnie z wygraną rzecz poydziecie.

A przyszedł Paweł s. nazajutrz do Rzymu. Jako się z tym Symonem potykali/ tegoście już sami na to patrząc dobrze świadomi: ia to prożno powiadać mam. zwołasz i z Linus święty do wschodnych kościołow/ po Grecku męki ich wszytek porządek wypisał.

Poty jest list Marcella zacnego/ syna starosty Rzymskiego. Ten list/ niżej jest do wyspu przyniesion: tym czasem posłał do Nereusa y Archilleusa on Aureliana/ prosiąc ich pilnie/ aby Domicyllę jego oblubienice namawiali/ y radzili iey/ żeby na iego małżeństwo przestala: y posłał im dary y upominki bogate. Ale oni gardząc onesmi dary/ tym wiec Domicyllę wmacniali/ aby wiara chwała nieśmiertelnemu oblubiencowi. Za co stródze bardo poimane bić kazało/ y z mezone posłano do Tatracyń/ do Sycylii/ y oddano ie Moniusowi Ruffowi starości/ który ie katownią cięską y ogniem przymuszał/ aby bogom ofiare czynili. a oni odpowiadali: iako my/ ktorzychmy od s. Piotta pochrzestni sa/ dyabłom się klaniać mamy: y tak na śmierć ie kazało y poćcinano. Czym do korony męczeńskiej szczęśliwie w statku swym przysli. Ciała ich Auspicyus wzeń ich/ y teyże Domicyllę ochmistrz/ woda do Rzymu posłał/ y potrzebne sa we wsi teyże Domicyllę/ wedla grobu Petronelle córki świętego Piotta/ a dusze ich w niebie krolują. przez Krola nad krolmi Pana naszego Jezusa/ ktoremu chwała na wieki wiekom. Amen.

*Paweł s. do Rzymu przyszedł.*

**Żywot s. dziewicy y męczenniczki zacney Flawiey Domicyllę / z tychże ksiąg męczeńskich wzięty z Greckiego na Łacińskie. X**

Eusebius lib: 3. cap: 14. Niceph: lib: 3. cap: 9. Hieron: epist: 27. Żył około roku Pańskiego/ 93. Przeczytaś piękna rozmowę o czystości pamienskiej y małżeństwie.

**XIII.**  
Maj.  
Maja.  
Marta: R.  
7. Maj.



A Domicylla zacnego Rzymskich Senatorow rodu/ siostra cioteczna Klemensa Pałpieza/ iuz Chrześcianka z matką pospół/ y od świętego Piotta ochrzczona będąc: miała dwu rzezańców w komorze swej/ Nereusa y Archilleusa/ od Piotta świętego do wiary Chry-

stusowej pozyskanych: ktorzy gdy widzieli iako się pani ich wybiera w drogie perły y złotogłowy/ rzekli iey czasu iednego: byś te pilność y pracę ktora trąciś na ubiorach ciała twego/ abys się Aurelianowi synowi Starosty Rzymskiego/ w małżeństwo podobać mogła/ na okrasę dusze twej obrać: lepszego byś sobie oblubienca Syna

*floryapreśla.*



Bożego y Króla wieko w wszytkich nala-  
zła: prawie wbiory twoie wieczneby były  
a nigdyby na nich nie zeszło. A Domicylla  
rzekła: aza może być co lepszego nad to/  
gdy człowiek w małżeństwie żyje / dziatki  
wychowa / w których pamiętke swoje y  
zacność domu swego na długie wieki zo-  
stawi: trudnaby to rzecz y nie ludzka / ro-  
koszami gardzić / y nieżyć w dziecności  
żywota tego / y tak żyć iakoby się na ten  
świat nie wrodził / gdyby tego co ciążu jest  
w dziecno / człowieka nie było.

Niepoży-  
ki y ciepa-  
ry malien-  
skiego sta-  
nu.  
Paniestwo  
tracić.

Niewolni-  
ca się sta-  
ła.

Podcyte-  
nie cierpi.

V słu-  
bie w-  
zgąrdzo-  
na.

Brzemie  
nosi, y co  
niego za-  
ciężkość.

Plód nie-  
zdrowy.

Rodzą f.  
mierci bli-  
ski.

Rzekł iey Nerens: ty na doczesne y kro-  
tkie roskoszy patrzyć / a tego niebespie-  
czeństwa które za nim idzie nie widzisz. Bo  
naprzód całość z któregoś się wrodziła wtrą-  
ciła / y już cie nie panna / ale niewiasta  
zwać będą. Ktemu / pierwszej wolności  
twojej y rodzicom wstąpić nie chciała / abyś  
niewolnica ich była: a w małżeństwie ob-  
cemu człowiekowi za niewolnice się przes-  
daś / y używać cie iako iakiej kupionej be-  
dzie: nie dopuścić z nikim rozmowieć / y  
powinowatych twoich / mamek / y slug: do  
ciebie nie przypuścić: y co jedno z prostoty  
w patrzeniu albo w słuchaniu sobie po-  
cznieć / we wszytkim podeyrzana będziesz.  
Odpowiedział Domicylla: wiem iż matka mo-  
ja miała męża takiego / który iey nigdy nie  
wierzył / y długo taka krzywość cierpiała:  
ale ja lepszego mieć będę.

Rzekł Archilleus: oblubienicowie przed  
małżeństwem stawią się ludzkiemi y stro-  
mnemi: ale się potym wydać. a jeśli będzie  
niepowściągliwy / y do służebnic się swo-  
ich wda / w których potym żona własna by-  
wa wzgardzona: a mąż ich broni / y ry-  
chleżone niżli one / y słowy zelży y wbić. co  
teraz panna przykrętego słowa ledwie y ro-  
dzicom własnym ścierpi: to od męża pie-  
ści / y policzki / nożne stopy wytrwać musi.  
a / by dobrze mąż nie był gniewliwy albo  
niedowierzający: tedy krom tegoż dosyć  
jest niedze w małżeństwie. począwszy nie-  
wiastą / musi w żywocie brzemie nosić we  
dnie y w nocy / za czym będzie bojaźliwa /  
chora / blada / potrawami dobrzemi gardzą-  
ca / a škodliwe jedząca. a jeśli sama troche  
tłusta / albo na zimnie gdzie będzie / wiele z  
tego niemocy sobie nabywa / y z niemocą  
mi plód rodzi / to krzywy / to martwy / nie-  
my / wzradowany / y opętany: iż drugdy  
pierwej dziecieniu zaklinają trzebą / niżli  
mami. Nie wspominać rodzenia / z któ-  
rym matka zdrowie traci / a z śmiercią  
swoją na świat wypuszcza owoc swój.

albo wiec tajemne wstydlive choroby swe  
musi ludzkom obcym / z wielką meką wsty-  
du swego / obiawiać.

To gdy mówił Archilleus / zawołał Ne-  
rens: o błogosławione dziewictwo co tey  
niedze nie zna / Bogu jest wdzięczne / Anyo-  
lom mile: w którym kto trwa / podobien-  
stwo Boże na sobie ma / a zupełności swo-  
iej z którą się wrodził / nie traci. Straci-  
wszy dziewictwo / może niewiastą grzech  
pokutę zniżać: ale dziewictwo utracone  
wzrostu nie ma. O iaka to niedza / chłopu  
psującemu cie / y iego chciwością pod-  
dana być y niewolnicą: O święte dziewic-  
two / które jest inych cnot matka / które iak-  
to w raju / niezmiennie nigdy wieniec cnot  
Chrześcińskich nosi / y wonieie przed Bo-  
giem iako róża y lilia nawdzięczniejsza. ta  
sama rajska ma wiatry / których kto za-  
chwyć / smutnym być nigdy nie może: ale  
zawždy jest wesoły / na żywot on nieśkazi-  
telny wspominać. Potym Archilleus  
powiedział: to co brat mój na załecenie  
dziewictwa powiedział / jest iako kufus wo-  
dy do rzeki przyrównany: daleko wiecey  
ma dziewictwo załecenia niewypowiedzia-  
ne. y tu na świecie wielka ma pociecha y  
sława / y na onym osobna nad inne zapła-  
ta. Nie boi się chłopskiego nagrawania /  
nie jest poddana mężowi co ją każy / który  
czysta może / zapieczętowana / odpieczęt-  
nie / z wolnej czyni niewolną. y te która od  
Boga w wielkiej wolności stworzona / y  
jemu y świętym Anyolom iego miła jest /  
przymusza być swej cielesności niewolni-  
cą. chowa iak iako więźnia / iey się przyia-  
ciół strzeże / y innych wiele nieznosnych  
rzeczy cierpieć musi.

Gniewała się Anyolowie gdy panny dzie-  
wictwo pomiatały / które się z nimi wro-  
dziło: a miasto niego prowadzą skazę. A  
mówi tak Anyol do panielki: powiedz  
mi czemu się panielstwo w przykrzyło / iż  
ie tak tracić / a skazy nabierać chce: z to-  
bą się matka wrodziła / z tobą się zachowa-  
ła y wzrosła / z tobą na chrzcie świętym po-  
wiecone jest / na który kościół z Chrystusem  
niezliczone rodzi dzieci / a czystości nie tra-  
ci: zawždy matka / y zawždy panna z Chry-  
stusowej łojnice / zawždy czysta wychod-  
zić y czysta rodzić może. A tobie nie wło-  
czyć się / ale zawże przyczyniać dziewic-  
twą z takim oblubienicę będzie. o iakie wiel-  
kie bogactwo / y iako są święte wbiory y  
dary oblubienice Chrystusowej: z której  
wst złote słowa Ewangeliey y zakonu Bo-  
żego / y



że y wshytkie nad miod słodkie wdzięczno-  
ści cnot swietych w postępkach iey wy-  
chodzą. O szczęśliwe a s. dziewictwo y  
tu na ziemi zgrzeszniki mieścić iac wielkiej  
radości używają: a coż w niebie między An-  
yoly będzie: iako cie oni miłować y sprzy-  
jaćci będą: o iako niewymowna okrasa  
twoja / perły wshytki y nadrozże kamienie  
przechodząca. Tam zawždy na oblubienca  
twego przenapiętnieyszego koronowane-  
go króla / nad słoneczne promienie iasniey-  
szego / pátęzyć / y w iego rostkach wiecz-  
nych trwać / y z nim bez końca wesela uży-  
wać będzieś. Obierayże sobie Domicyllo /  
abo tego wiecznego / wiecznie tobie rosko-  
sy obiecuiącego: abo tego smiertelneho /  
ktory sie przedko y z swymi rostkami w  
proch y plugastwo rozsypie.

Nła to rzekła mądra pánienka: Czemu-  
ście mie dawnoey tak nie nauczali: bych to  
była wiedziała / nigdyby mie był Aurelia-  
nus oblubieniec nie zwał. a teraz ten Pan  
Bog / ktory mie przez mowę waszą do czy-  
stości pánienckiey wzbudził / niech mi przez  
was drogę do chowania iey / iako iuż tego  
pragnę / wskaze. Játym przyzwali do niey  
świetergo Klemensa Papieża / ktory ią y  
słowy posilił / y w zakonie czystości Pánu  
Jezusowi zaślubił y poświęcił. Tedy wie-  
le zlego święta Domicylla od Aureliana /  
za ktorego była zmwioná / wciępiála: ale  
sie zwyciężyć żadną rzeczą nie dala. Nła-  
koniec vprosił to v Cesarzá / aby ná wy-  
sep Poncyey / wywołána z ziemi była / iez-  
sliby ofiarować Bogom niechciała. Rozu-  
miał iz ona niedza y powłócenim zwycię-  
żyć miał serce iey. ale pánna mądra / wo-  
lala ná wygnaniu być / niżli z serca oblub-  
ienca swego Chrystusa wypędzić / a Bál-  
wanom sie klaniać.

Jáchali z nią Tereus y Archilleus / y  
inni ludzy / Euryches / Wiktorynus / y  
Máro / Chrześciane / ktorych używał Au-  
relianus / aby Domicylle do małżeństwa  
namawiali. Czego gdy uczynić niechcieli /  
rozmaitymi iemkami pogubił. Euryches  
sa tak długo bió / aż w tym umarł. a Wi-  
ktoryna v cieplic Kotyliyskich / gdzie siar-  
czyta / goraca / a śmierdząca woda wyni-  
ła / za nogi wwiązane / głowa w oney wo-  
dzie goracey nurzano / y trzy dni go w niey  
meczono y vmórzono. a ná Maróna ka-  
mienat wielki włożony jest / izbygo siedm-  
dziesiąt meżow rozczyć nie mogło. ktory on  
wsiąwszy ná sie / dwie mili go nioś / aż ná  
to miejsce z nim przyssedł / gdzie rad ná mo-

dlitwie stawał. Wiele sie tym cudem po-  
gánstwa do Boga prawego nawróciło. A  
gdy porym Máro zabít jest / Chrześciane  
w onym kamieniu grob mu wytkowali / y  
tám go položyli. Tak wshytkie Chrześcia-  
ny slugi Domicylle / z ktorych pocieche iá-  
ka w swych niedzách miała / wybiwszy Au-  
relianus / ieszce sie insha droga o przycia-  
gnieniu k sobie woley Domicylle pokusił.

Rzekł do Sulpicyusa y do Serwiliusa /  
zanie vrodzonych młodzienców / towarzyszy  
swoich: postaram sie aby Domicylla  
z wyspu Poncyánskiego do Kampániey do  
miasta Taracyny przeniesiona była / a wiem  
iz wy macie oblubienice swe / Eufrozynę y  
Theodore / towarzyszy Domicylle / pánien-  
ki mądre: prośe was niech ią tam náwies-  
dzą / a rozumnie ią namowia: aby mi przy-  
zwoliła małżonką być. Tak sie stało / przy-  
jachaly do Domicylle: y spolnie sie radu-  
iac / gdy do stolu iść siadly / Domicylla  
poscila / y ná modlitwie zostala. Rzekly  
iey: izali my co iemy a za máż idziem / slu-  
żyć Bogu twemu nie możemy: Odpowie-  
dziala Domicylla: wy macie oblubienice za-  
cne dosyć ludzie / a gdyby was kto podlehsy  
za żony swe mieć chciał / izalibyście przy-  
zwolily: Rzekla: Boże vchoway. Odpo-  
wiedziala też ona: y mnie też Boże vcho-  
way: bo iá mam bázro wielkiego oblubien-  
ca Syna Bożego / ktory z nieba sstąpiwszy /  
obiecál być oblubiencom ty wshytkim / kto-  
re dla niego dziewictwo chowają: y obie-  
cal im dac żywot wieczny y niebo po śmier-  
ci / aby tam z Anyoly dziwney rasyckiey ro-  
skosy używały. a gdy to obiecowala ludzie  
mu nie wierzyli / slepe oświecal / tredowal-  
te czyścił / wshytkie niemocy leczył / y umar-  
le wskrzeszał. y tak sie prawym Synem Bo-  
żym być pokazal. y wiele wen wierzyło.

Játym Theodora rzekla: mam brata  
Zeroda slepego / a Eufrozyna ma niema  
manki swey dzieweczke / możesli ie ty zle-  
czyć: A Domicylla skoro ie przywiedzio-  
no / modlac sie / zleczyła ie krzyżem swie-  
tym. y zawolala niema dzieweczka: praw-  
dziwy jest Bog twoy Domicyllo / y wshy-  
tká jest prawda ktora z ust twoich pocho-  
dzi. Tedy obiedwie Theodora y Eufrozy-  
na / padly do iey nog prosily / aby byly o-  
chrzczone. y tak sie stalo. y wiele innych  
niemocy leczyła Domicylla / y dusz Chry-  
stusowi wielka liczba pozyskala / tak iz on  
dom gdzie mieszkal / byl iako kościół.

Gdy tedy Aurelianus z onymi dwiema  
młodziency / y piszciami y gedzcy / tak iako

Eufrozyna  
y Theodo-  
ra postane-  
ku nama-  
wianiu Do-  
micylle do  
małżeń-  
stwa.

Domicyl-  
la cudá  
czyni.

Eufrozyna  
y Theo-  
dora wnie-  
sly w  
Chrystu-  
sa.



Sulpicius  
Sernilius  
wiersyli  
w Pana le  
zusa.

Moca w  
sietadok  
mory Au  
reana.

Aurelia-  
nus tanci  
zdechł.

by troje gody czynic mieli/przyiacbat: Sul-  
picius y Sernilius o onych sie cudach  
dowiedziawszy / ktore Domicylla czynila/  
wierzeli w Pana Jezusa. y gdy ich wpo-  
minat Aurelianus / aby gody konczyli / a  
oblubienice swe brali iednego dnia z nim:  
rzekli mu oni chi a miedzy mlodziency:  
Day czesc Bogu / ktorego moca y slepy  
widzi y niemy mowi. A on na to niedba-  
zac / kazal moca wziać Domicyllę do pa-  
lacu swego/myslac o wypelnieniu woley  
swey. y gdy po wiczerzy tak iako na go-  
dach bywa/grac kazal/wesolym byc y sta-  
zac pozal / a inni sie pomeczywszy stali  
nim wstali: oni dwa dni y dwie noce bez  
przestanku tancowac / padly zaraz umarl.  
Czym wysocy zasmiechli/wierzeli w Pa-  
na Jezusa. Tedy brat Aurelianus Luxu-  
rius/ wprosil u Cesarza Traiana/aby mogl

Chrześciany do ofiar przymuszac a niepo-  
wolne gubic. A tak onego Sulpiciusa y  
Serniliana podal w moc Anianowi sta-  
roście. ktory widzac iz statecznie ofiar bal-  
wochwalstich czynic niechcieli: poscinac  
ie kazal. a sachawszy Luxurius do Tara-  
cyny do onych dziecie Chrystusowych/  
Domicyllę/Theodory/ y Eufrozyny: gdy  
widzial iz ich od Chrystusa odwieść/ a do  
ofiar swych Bogow przymusić nie mogli:  
pobrawszy im wysytko co mialy / zamknal  
ie w oney komorze w ktorej mieszkaly / y  
dom z nimi wysytek zapalil. Nazajutrz  
s. Cesaryus Dyakon nalazl ciała ich nie-  
zgorzale. bo na twarz padly / na modli-  
twie stonaly / y pochowal ie wezciwie/ na  
czesc oblubienicow ich / ktorego jest moc/  
chwala/ y rozkazowanie z Oycem y z Du-  
chem swietym/ na wieki wiekom. Amen.

XIII.  
Maij.  
Mia.  
Matr: R  
oidem.

**Żywot s. Bonifacyusa meczennika / wypisany od De-  
taphrasta. Lipom: Tom: 5. Żył około roku Pańskiego/ 300.**



Grzechy  
si. czemu  
sly pania-  
dala.

Bła w Rzymie niewiasta wro-  
da bogactwy/zacności/mie-  
dzy pierwszymi Senatorstmi  
nie poslednia / na imie Aglais.  
Ta wolnie sobie żyła/a pobud-  
ki do roskoszy/dostatek y panstwo y docho-  
dy wielkie miała / z sprawca domu swego  
Bonifacyusem/ krewością ludzka wie-  
dosta/zażdy swey nieczystey sluzyla: Bo  
slawiac swiete Boze / grzechow też ich  
wypowiadawac nie żaniechamy: dając  
znaczenie wysocy zmiłodości dobrymi by-  
li: a słazone także iako y my przyrodzenie  
mające / z pokuty y popraw takimi wro-  
dli/iako te widzim y sławim. abyśmy też y  
my nie ty rozpaczali iz grzeszym: ale tym sie  
do przedlego powstania pobudzili/iz y po  
grzechach swietym zostac możemy. y cós  
jest milego w powiesci / y serce wweśla/  
gdy ze złego nad nadzieie/dobry sie y swie-  
ty/a co wiecey y meczennik stacie. Jako ten  
to Bonifacyus / ktory acz sie cielesności  
zwyczayc dawal / iednak byl ialmużnik  
wielki/y w inych cnostach y dobrych czyn-  
kach osobliwie sie kochal/a dobra wola ku  
powstaniu/ y lepszemu żywotui zawždy w  
sercu nosil / y o to do P. Boga wzdychal/  
aby kiedy z te siodla satanskiego/ a panem  
swey woli nad ciałem swym zostac mogl.  
Przyšal P. Bog dobry czas/y nie wzgar-  
dzał dusza iego: ale grzech iego piekna me-  
czennika krwiaz obmyć iemu dal / y ta kro-

lowka śarlarna śara okrasil dusze iego/ z  
takiego do tey wielkhey korony przystepil.  
Puscil Pan Bog mysl iaka do serca oney  
iego paniey Aglais/ aby na on czas gdy ie-  
sze dla Chrystusa zabiano y meczono  
Chrześciany / cialo ktorego meczennika y  
kości iego swiete w domu swym miec / y  
czesc im przystoyna uczynic / y za obrońce  
y patróna sobie takie w niebie obrac mo-  
gla/ktory krew dla Pana y Boga swego w  
hojney miłości ku niemu rozlal. Z ta my-  
sla ziela ta wielka zalosc za grzech/gdy my  
slilaniako swiete cialo y kosc w domu nie-  
czystey biaweglowy wniesc mają: izali iak  
to spiośney chrońcie sie nie beda? A zaraz  
zywor odmiennil/y gorzka zaloscia oplaka-  
wala swowolność swoje/w ktorej zbawil  
ciela swego obrazala. A przyzwawszy do  
siebie Bonifacyusa/rzekla mu: wieś bracie  
mily iakimieswa grzechem stworzyciela  
nieba y ziemi y zbawiciela naszego Jezusa  
obrazila / za ktory czekać musimy strogiego  
sadu y karania iego: z nadzieia łaski tego/  
ktory y grzeszne przymiue/w pokucie y za-  
łości przeprosiac go poczynamy. Jam od  
iednego pobożnego głowika wsluchala/ iz  
ktoby miał cialo y kosc tych / ktory dla  
Chrystusa umietali/a wezciłby ie wedle mo-  
żności iz wielki skarb y pomoc ku zbawie-  
niu nayduie/ a w domu iego grzech panow-  
wac nie może. Przeto cie prosze/iedz za mo-  
rze/gdzie slyśe iesze okrutniocy swiete Bo-

że prześla



3 e przesładui: a wiernie sie o to postaraj / abyś mi ciało krotiego meczennika Chrystusowego przywiozł.

Slyszac to Bonifacyus / wielka w sercu radość wozul. bo też y sam sie iuz byl grzechem swoim zbrydzil: wnet sie do tego ochotnym pokazal. Dala mu tedy pieniedzy wiele / y na kupienie skarbu onego (bo y poganstwa z trudnością y z wielkimi daty ciało meczennikow Chrześcianie dostawali) y na ialmużny. nabral z soba y oley / krow drogich y przesćieradl / y inych ku czci y pogrzebu swietym potrzebnych dostatkow. wziął y slug paniey swey z soba mialo. A zegnaiac pania swoje / Duchem swietym rzekl Bonifacyus: Życzę sobie tego / aby moie ciało dla Chrystusa zabite / tobie przywiezione bylo. A ona miminaiac aby to z żartu mowil: wpoiminala go aby sie pocziwioe a bez grzechu zachowal. bo tym / powiada / sluzyc badziels / na krotychmy prze grzechy nasze y patrzyc niegodni. Na tey drodze Bonifacyus / iako w sercu wielka skruche y zalosc / tak też y na wierzechu stogi żywor w pokucie wieść pozal. Juz miesa nie iadł y wina nie pil / posty wielkie czyniac / a o zbawieniu swym myslec / placzem polewał swe iagody.

A przyiachal do Cylicyey / do miasta Tarsu / gdzie za Marymina Cesarza na Chrześciany okrutnego / niektore iefcze mierzono y zabiano Chrześciany. y zostawiochy w gospodzie towarzysze swoje / ledwie sie z prochu otrza snu chy biezal tam gdzie mordowano slugi Chrystusowe. y miedzy wielkoscia ludzi krotzy sie dżiwo wali / wyzeral rozmaite a nieznosne maki wyznawcow Chrystusowych. Jeden wisial za nogi / a podespod ogien naniecony cierptal: drugi na czterech palach rozbity / drugi pila przetarty / drugi rozsiekany leszał: drugim oczy kloro / rece odcinano / nogi wyracano / drugi iako pien bez reku y nog zostawal: drugim pal robity aż do kyle wstam / wychodzil / drugim kosc podniezgotam: byly. A we wshytlich iednaka cierpliwosc y duszne sie wesele pokazowalo: iz nad na. uca laska Boza wspomozeni / wyzycieczic sie makom nie dali / ale umiecali ochotnie / dla tego krotzy smart dla nich / Boga naszego. To widzac Bonifacyus / wielce ich cierpliwoscia zapalony / wystapil / y oblapiac meczenniki / krotzych bylo dwadziescia / y nad nimi plakac / y z nimi Chrystusa wyznawac / y do nog ich wpadac pozal / blagoslawil szescie ich y

wolal: Wielki jest Bog nasz Chrześcianiski. zalecal sie y modlitwie onych cierpiacych mowiac: Chrystusowi swiadkowie / y prosicie mi uczestnictwo korony waszey.

To widzac sedzia a baczac postroznego gościa / przywiesc do siebie / y pytac go pozal: co by byl zacy. On sie smiele Bonifacyusem z Rzymu y Chrześcianinem powiedzial. Wnet mu ofiary Bogom y wola Cesarza czynic kazal. A on rzekl: Chrześcianin iestem / teg nie uczynie / czyn zemna co chce. Tedy go porwano y ciagniono na katorwniey / y mieso iego targano aż do kosc krotze bylo iuz widac. A on iakoby bolesci nie czul / na ony drugie meczenniki oczy obracal / a z nich wzor cierpliwosci bral / a do Chrystusa wolal. Gdy baczyl sedzia niedobry statek iego y cierpliwosc mocna barzo: do inney sie meli wciel: kazal mu za paznogcie cienie rzaski zabitiac. Iako y wspomniec taka bolesc nieznosno iest. A gdy y w tym cierpliwym sie pokazal / lac mu rozpuszczony ołow w usta kazano. Na co gdy sie wshytel lud patrzacy wezdignal / a na ono okrucienstwo patrzyc nie mogli: krzyknal / iz iest wielki Bog Chrześcianiski: a na sedziego zawolal / aby wiecey oney nieludzkości nie wzywai: tak iz wstac z sedu starosta musial. A w tym sie wiele Poganstwa / cierpliwoscia swietemeczennika wzruszone / od batwochwalstwa do Chrystusa Boga żywego nawrocilo. Lecz sedzia zatwardzial / znou sie nazatuz pokusil / y wymietzyc iefcze co / a oslabic statek ieg chcial. kociel smoly wrzacey pelny nagorowano / weni torzucono Bonifacyusa. w krotzy iako ony troie dzialek w Babiloniey / spierwal swiadek Chrystusow / chwalcac Pana swego / a skody zadney nie odniosl. O mocy twoia Chryste / krotza w wielbiach wielbiacych ciebie.

Widzac prozne okrucienstwo swe sedzia / kazal go nie na smierc / ale iako na szesciowy żywor (iakoż tak w prawdzie bylo.) A w reku katorwstich w niebo rece podniosly / mowil: Zapomni Boze moy grzechow moich / a miedzy te krotzy krow dla ciebie rozlali / policz dusze moie: a ludu twego krowia droga twoia odkupionego / bron od zlosci grzechow pottanskich. bos ty iest blagoslawiony na wieki. Tak mowiac kyle sciagnal y koniec zbawienny nalasl / y wie niec wziat cierpliwosci niesmiertelney. Okolo piecset y piecdziesiat poganinow na ieg woyna patrzac y koniec / Chrystusa zamilowali / y miedzy wietne poczytani sa.

Bonifacyus poiman.

Meczony.

Praski paznogcie zabiano.

Smierc t. Bonifacyusa.

550. Poganinow na wroconych.



Towarzyszy iego/nie widząc długo Bonifacyusza przez on dzień y noc / źle o nim rozumieć y mówić poczeli: peronie na nieśradzie jest y biesiad y pilnuie. A gdy wiedzieli iż sie y k wieczoru nazajutrz nie wraca / szukac go pilnie poczeli / y ledwie sie dowiedzieli: iż wczorą gość ieden Chrześcianin taki a taki / między innymi okrutnie dla wiary zabity jest. A śledzcy na ono miejsce gdzie ciała męczenników leżały / poznali ciało (głowe do nieo przyłożywszy) towarzysza swego. Za które dać pieć set złotych musieli / y obwinione w drogę płoń / y pomazane olejki / innych męczennickich ciał za niechylając / a te swego mając / wiešli do pańcy swojej Agilais. Która zrozumiała / sy dar Boży / a prorocstwo ono Bonifacyusza wspomniawszy: z kapłany y innymi na bożnemi Chrześcianami daleko przed Rzym wychodząc / z wielką częścią w dom swoy

ciało już nie służy / ale iako Pana swego / którego sie obronie y modlitwie zalecała / przyšla. A poty drogi y nakładny koscioł na dochowanie ciała y kości iego / w Rzymie zbudowała. gdzie P. Bog wiele dobrodzieystwa ludzom czyni. A sama Agilais maierność swoje wielką na y bogie rosprowadzając / w pokucie prawey y swięty żywocie / przez lat piętnaście trwała / w takiej światobliwości / iż y czarty z ciał ludzkich wyganiała. Taką tych ludzi była odmianna z żywota sromotnego na lepszy / iż ieden męczennikiem y śmiercią / pokute swoje zapieczętował. a druga / długą w surowości żywota pracę męcząc członki swe / y w marząc złe chuci swoje / dobrym / swiętym dokonaniem pozyskała zbawienie swoje. Przez Jezusa Chrystusa Pana naszego / któremu z Oycem y z Duchem s. równa część y chwala na wieki wiekom. Amen.

Obrot  
ducho-  
wny.

Iako Apo-  
stolowie  
nieczy-  
stość ka-  
rali.

**N** A obrzydzenie grzechu nieczystego / piše Ioannes Climacus gradu 15. Miał ieden barzo wosony / zadal mi strąśliwe pytanie / mówiąc / Który jest grzech najwietrzy ze wszystkich / zaprzeczenie Chrystusa y meżoboystwo wywarł. Odpowiedziałem / kacerstwo. On mi rzekł: czemuś koscioł heretyki gdy z serca bledy swe porzuca / y piseklna y zarzeka sie kacerstwa / przysięgając / y dożywiania s. tajemnic tak godne przypuszcza / a cudzołóstka y nieczystego / gdy sie po wypadku spowiadają / y grzechu przestanie / przysięgając / przez kilka lat / z podania Apostolskiego do niepokalanych tajemnic nie przypuszcza. Na tom sie warpienie zdumiał / y tak y mnie to pod warpieniem zostało. To Klimakus mówi. Co sie na to przywodzi: abyśmy o brzydkości grze-

chu tego / który sobie lekce drudzy waga / wiecy rozumieli / który tak srodze stary koscioł karał / y który Bonifacyusz męczennicką krew we krwi Baranki obmywał. Nie iżby nieczystość wietrzy grzech był niżli kacerstwo: bo w kacerstwie właszą w tym / kto nie wodzi / jest y meżoboystwo duszne / y tajemnic Chrystusa zaprzeczenie w odstąpieniu wiary iego / y sprośna Apostasya / y okroni warpienia wietrzy grzech / y nade wszystkimi najskodliwszy jest / heretyctwo. Ale i do czystości śliska jest droga / y przedsy sie człowiek do niej wrócić może: przeto doznac pierwcy chęć koscioł powściągliwość pokutniacego / roz go dopiero dożywiania ciała Bożego przypuszcza. O by sie to dziś chowało: ale sie barzo karnosc kosciołna rospuszcila.

XV.  
Maij.  
Maj.  
Mart: R  
12. Maij.

**Żywot S. Pankracyusza / w czternaście leciech męczennika / wzięty z ksiąg starych męczennickich. Surius tom: 3. Gregor: Turon: de glor: mart: cap: 33. Żył około roku Pańskiego / 286.**

**S** A czasu srogię onego przesłaśdownika Dyoklecjana y Maksymiana złośliwych Cesarzow / był w ziemi Phrygiey Kledonius nieiały / mąż barzo zacny / który miał syna Pankracyusza / którego w mierzając polecił Dyonizyusowi bratu swemu / prośac go pilnie / aby mu był za oycą / y imion mu iego / które miał w Phrygiey y w Rzymie dochował. y uczynił tak Dyonizyus / miłował go iako syna / ni w czym mu vblizenia nie czyniac. A po trzech leciech / wezbrał sie do Rzymu / y stanęli na gorze Celium zgeladzia wszytką swoją / y z bogami swemi: bo byli Poganie. Na on czas dla wielkiego okrucienstwa / Biskup Rzymski krył sie w imionach tego Dyonizyusza y

Pankracyusza / o którym słysząc Dionizyus / iako jest enotliwym człowiekiem / a ludzie od bawochwałstwa odwodzi / y droge im prawdziwą żywota wiecznego wskazuje: iednego czasu / śedł do Papieża / y kolatał w dzwi iego / prośac Euzebiusa kleryka / aby sie mogli z biskupem widzieć. A powiedział Euzebius: Oycze / przezacni ludzie stoja w dzwi / prośac aby ich ie do ciebie wprowadził. a Papież padł na modlitwie / y dziekował Panu Bogu / mówiac: Panie Jezusie Królu nad królmi / y Panie nad panującymi / tyś mnie podtemu słudze twemu / obawil przyścić ich: porwierzdz je w nich sprawę miłosierdzia twego. y kazał ie do siebie prowadzić. a oni padli do nog iego / prośac aby im Chrystusa oznaymil / o którym do tego



do tego czasu niewiedzieli. A święty Biskup obłąpił ię / oznaymł im Boską naukę y niebieskie zbawienne tajemnice / y po dniu dwudziestu ochrzcił ię. A stałszy się Chrześcijanin / tak gorącemi być począł w miłości Chrystusowej / iż się dobro wolnie przesładownikom stawili. A po niektórych czasie Dyonizyusz siedł na lepszy żywot / wziął zapłatę niebieską / miły a godny Bogu. A gdy się niezmierne ono ślalenstwo pogańskie rozmnażało / tak iż na Cesarze lud pogański wołał : Niezwyciężeni y przelaskawo Cesarzowie / wygubcie z tej miasta czarnoświeżniki / te okrutne Chrześcijany / którzy wziętek świat y państwo wasze zdradziła. Tedy Cesarz gniewliwy uczynił wyrok / aby należeni Chrześcijanie / bez wszelkiego sadu byli karani y gubieni.

A między inemi / poimano Pankracjusza. o którym gdy się dowiedzieli przesładownicy / iż jest zacnego rodu : oznaymili o nim Dyoklecjanowi : który go wnet do swego pałacu przywieść kazał. A gdy wyjechał młodzieńcze pachoły / a bardo piękne : zdumiał się nad wrodą ięgo. a zrozumiawszy iż był gotowy dla Chrystusa na śmierć / ięszce się bardię żywo wał / y mówił : Dziecino ja tobie radzę / abyś te prośności opuścił / którymś jest oszukany / a na męę woli przestał / abyś zła śmierć nie zginał : bo widzę iż ledwie masz lat piętnaście. a iżśś słachernie wrodzony / a oycas miał Kleoniusza / mego milego / y mnie w-

dziecznego przyiaciela : chce to przewieść na tobie / abyś tego glupstwa Chrześcijańskiego przestał / a wrócił się do rzadnych przodków twoich / a ja ciebie w bogactwie / y wrzedy wielkimi wczę / y za syna cię mieć bede / y przy mým bogu zawżdy będzieś. A ięśli mým życzliwym tobie w pominaniu wzgardziś / zabić cię kaze / y spalić ciało twoie / aby cię Chrześcijanie ze czcią nie pogrzebli / a za męczenniką cię nie mieli.

A Pankracjusz odpowiedział : Nie chcę być w tym błędzie / przemożny Cesarzu / abyś ja będąc małym w leciech / a lat tylko czternaście mając / rozum dziecinny miał / a co przystoi niewiedzial. Pan Jezus Chrystus dał nam ten rozum / y takie baczenie / iż się żadnego pana y sędziego postrachować nie boim. Bogowie twoi / którzy mnie czcić kaze / zdrayce byli / którzy rodzice swoje zabili / y bracię swoich powiną kręć w sprośności plugawili : y wydziwić się nie moge takto się ich nie straszyć / y tak im służyć / bo wiem / byś także sługi miał / srodzeby ię karał. Słyszac to Dyoklecjan / kazał go wieść drogą Aurelią / y tam go ścigać. bo mu się zdała być sromota / z dzieckiem się swarzyć / y od niego przegadany żelżywość odnosić. y porwali go słudzy / wiedli tam gdzie kazał / y ścieli. W nocy Oktawilla z mąciami / y pieknemi przesćieradły schowała ciało ięgo : na część nieśmiertelne Bogu / ktoremu się klania wziętko stworzenie / na wieki wiekom. Am

A obrok położył to / co święty Gregorz Turoneński Arcybiskup / o tym męczenniku młodzieńczym napisał / lib : de gloria martyrum cap : 39. Jest / po wiada / nie daleko od murów Rzymskich / męczennik Pankracjusz / bardo na krzywopryśście stogi. bo gdyby kto tak zapamiętał y tego grobu prośno przysięgać chciał : pierwszy nęli do grobu przystąpi / to ięst / ięszce przed krętami / gdzie grob tego ięst / y gdzie kęplam śpiewać zwykli : wnet / albo weni śatan wstepu-

je / albo padny na ziemię / wnet. A tak goy co prawdywego ludzie od tego wiedzieć chcą / tam go do tego kościoła prowadzą. To są słowa tego świętego / y ktorych baczyć możesz / takto y po śmierci świętym / y kościołom ich / dane są od Pana Boga przywileje : a takto krzywopryśństwo / ięst srogi grzech. ktoręgo ię tak widomie nie wśedzie Pan Bog kaze / rozumieć dacie / takto mek w piekle niewidoma / na ten grzech zostawie.

**Męczennstwo S. Antoniny dziewice / y Alexandrą / męczenników : pisane od Symeona Metaphrasta. Lipom : tom : 7.**  
Niceph : lib : 7. cap : 13. Żyli około roku Pańskiego / 200.

A przesładowania Chrześcijan / się / gdy wiele krwie wznioło y wżennic Chrystusowych mordercy y tyrannowie przelewali : między innymi / stawiona ięst Festusowi staroście / Antonina pánienka. Ta wżęćwy y wielce nabożny / enotami wżęćkami / a zwołać za wmarwieniem ciała y chęci świećkich / ozdobyony żywot wiodła /

y tak się z młodości przyprowała / iako by wćierpieć wżęćtko dla Chrystusa y służby ięgo / y zerżec częrtu głowę mogła. Sędzia naprzod chytrze a łagodnie pánienę chciał z Bogiem rozłaczyć / a namowić ię do pokłonu pogańskim baktwanom / mowiąc : Antonino / uczyn coć ku dobremu twemu radzę / a ja ciebie w czystości przy służbie Dyany Boginiey zostawie / y nadam

cię częć

XVI.  
Maij.  
Mart : R.  
3. Maij.



cie czciga wselka / y w domu mym bedziesz  
miala wshystko rozkazowanie. A ona dluz  
go milczac / ledwie potym rzekla : co mi ty  
prozne y niestwale dobra obiecujesz : ry-  
chleybych ia ciebie y lepiey v bogacila / bys  
chcial wierzyc w Pána mego Jezusa.  
Rzeczce Festus : nie daycie tego bogowie/  
abych ia mial wierzyc w vkrzyzowanego.  
A ona odpowie : prawda iz vkrzyzowany  
iest / ale vmarwshy za nas / gdy chcial / moc  
swoie Bozka w zmartwychwstaniu po-  
kazal : y siedzi dzis króluiac na prawicy  
Oycowshkey w niebie. a iako ty w nieme  
dyably wierzysh / y im sie klaniah : izali to  
nie iest sprosność wielka y glupstwo : Te-  
dy ia bic w gebe kazal o to / iz Bogi iego  
dyably nazwala. y pogrozil iey mowiac :  
iesli nie vsluchasz / zmeczona dam cie do  
nierządneho domu / y potym cie spalic ka-  
ze / ale rozmyśl sie vrodziwa panno do  
trzech dni / a odmien vporne serce.

Státeck-  
no íc Ch-  
rześcián-  
ska.

Milczenie  
pánien-  
skie.

A kazal ia w wiezieniu miec / polecaciac  
przełożonemu nad wiezniami / aby nie zle-  
go nie cierpiala : a zeby ia namawial sto-  
wy pieknemi / przestrzegac go / iz Chrzes-  
scianie bázro sz trudni do zaniechania  
przedsiwzięcia swego. czynil tak on stroz.  
lecz ona milczala / a slova zadnego slysec  
od niey nie mogl : w sercu sie tylko z iego  
proznych slov smiala / a w mocy sie Chry-  
stusowey / y Duchá iego posilala. a bedac  
na modlitwie dnia trzeciego / vderzyl  
wielki grom / tak iz sie wshystki dzwi w  
wiezieniu otworzily : a do iey serca Chry-  
stus mowil : nie boy sie Antonino / iam z  
toba iest / posil sie chlebem y woda / a zwy-  
ciezys tego okrutnika. A ona mowila / A-  
men / stan sie tak. y ziadshy chleba / y wody  
sie napiwshy / zasnela : a skoro dzien / postal  
po nie starosta / y pytal / iesli sie na dobre  
swe namyslila / aby wola Cesarzka czy-  
niac / przy czystosci y zdrowiu zostala. A  
ona sie rosmiala. y spytal sedzia : czemu sie  
rosmiala : rzekla : powiem przychyne : wi-  
dzialam iako ta twoia stolica na krorey  
siedzis / vpasc ma : a ty do piekla stracony /  
y pograzony byc masz / y poznasz iakies  
mial ty Bogi / kroyz cie nigdy nie wspot-  
moga / ale raczey sami cie na vczestnictwo  
wiecznych makt pociagna.

Dana do  
domu nie-  
rzadne.

Rozgniewany tym Festus / rzekl : nie  
tylko Bogi me / ale y mnie / tak bezpiecznie  
lzy : wiedzcie ia do nierządney gospody / a  
tam ciato iey niech sluzi wsheteczności lu-  
dzi mlodych. y prowadzono ia / y zamknio-  
no w komorze iedney. Jako do Boga swe-

go vzdychala / iako owieczka ona na wesh-  
cie sie wilkow balá / rozmyslaniu czytelni-  
ka poruczam. Pan Bog kroyz dzwone ma  
obmyslanie o slugach swoich : sprawil ser-  
ce iednego żołnierza / na imie Alexandra :  
iz do Festusa przyshedl prosiac / aby mu sie  
godzilo isc do Antoniny : a nizliby na nie-  
rzad dana byla / aby ia namawiac do vpa-  
mietania mogl : iesli mi sie poszczesci / po-  
wiada / dobrze : a iesli nie / vczynisz z nia co  
chcesz. A przyzwolil sedzia. Zlekla sie pan-  
na na weshcie iego : y mniemiala aby iey czy-  
stosci / nieprzyiacielem przyshedl. Ale on iey  
rzekl : nie boy sie panienko swieta / slugo  
Boga prawego / kroyz mie do ciebie po-  
stal / abych o zdrowiu y czystosci twoiey  
radzil. Zeymi przedko harty swoje / a wezmi  
ty moie / a vciekay na obrone czystosci  
twoey. A wnet tak vczynila / y pokryla sie  
plaszczem iego : tak iz iey nikt poznac nie  
mogl. A idac mimo sedziogo / rekla kinela  
mowiac / iakoby w osobie Alexandra / czyn-  
co chcesz. A sedzia rozumieiac / iz iey nie na-  
mowil Alexander : rzekl do mlodzi y zol-  
nierzow : idzcie / a czynicie z ta Antonina  
wola wasze / a potym ia do mnie przywie-  
dzcie / zebych ia skaral. Weshli żołnierze / ale  
nalezli Alexandra / y zdziwivshy sie / a py-  
tając gdzie iest ona panna : wiedli go do  
starosty / mowiac : Panny nie masz / ale smy  
tego samego nalezli.

Tedy z wielkim gniewem pytając o one  
Antonine gdzieby sie podziala / mowil : nie  
nie wacpie zly czlowieczek y zdrayco moy /  
izes rozkosz z nia splodzil / y zmowiles sie z  
nia / aby twoia zona byla. Ale sie osuka /  
wnetci te zdrade zaplace. A kazal go zawie-  
sic / y biczmi siec / a pytac go : Gdzie iest  
ona lotryni / lotrze powiedz : A on mil-  
czac / tylko oczy w niebo podniosl : y rzekl  
nakoniec : czemu mie czlowieka niewinne-  
tak karaciecie : y zlozyc go rozkazal a wsa-  
dzic / mowiac : aby sie staral w pewnym  
czasie / iakoby sie bialaglowa ona nalazla.  
A piatego dnia wezwal go y pytal : gdzie  
ta niewiasta / z ktoraś byl w komorze. Od-  
powie / niewiem. A tym czasem przybie-  
gla Antonina swieta / y stanela przed sta-  
rosta. O wielkie serce tey panienki / balá sie  
aby dla niey Alexander nie zginál : y na wy-  
bawienie iego / dobre dobrym oddaciac /  
przyšla. Zadzawil sie starosta gdy mu rze-  
kla : iesli mnie szuka / owo mie masz / chce  
pohanic moc twoie. A wnet ia zawiesic /  
a bic kazal srodze. y dlugo pytając : po-  
wiedz ieslis dziewica / czyli skazona od A-

lexandra :



Alexandria: a ona milczala. az gdy iz zieto /  
a o toz pytano / powiedziala: Bog moy  
z miłosierdzia swego / zachowal mie do te-  
go czasu cala y niepokalana. A sedzia  
rzekl: ofiaruyze Bogom gdyś iest w dzie-  
wictwie / y z tym to Alexandrem. A oni o-  
boie rzekli: nigdy takich mat nie wynay-  
dziesz okrutniku / ktoremiby nas do tak  
sprosneq grzechu przywieść mogli. Żartym  
kazał obiemá rece obciąć / a oni ochotnie  
rece podali / y dla Pana Jezusa Chrystusa  
ie vtracili / mowiac: krwie rozlewco / to-  
bie to nie pomoze / abyś miał co swego  
na nas przewieść / a przedko do piekła stra-  
con bedziesz. nas to nie boli coś uczynił.

Tedy ie znou zawiesić / y pochodnia-  
mi boi ich palic a bić / y potym gliboki  
dol wykopać / y w nim wielki ogien vzy-  
mie kazał. A świeci mowili: Czynieć co ka-

zano: my dla odpłaty wieczney / y zamilo-  
wania Chrystusowego / radzi to docześnie  
cierpiem: lecz ty Jeste / na wieczny ogien  
poydziesz / iz slugi Bożé tak śmiesz mor do-  
wać. A wrzucono oboie w on dol / w ogien  
bárzo wielki / pierwey ciała ich smola ná-  
mazawşy / a druga do ognia na nie mio-  
tali. y gdy tam gorzeli / y ducha Panu Bo-  
gu oddali / zamiętać on dol ziemiá y kamie-  
niami kazał / aby / powiada / niewiaſtki  
Chrześcianiſkie kości ich y popiołu / nie  
zbierały. A Festus wrocivşy sie do domu /  
zaraz zachorzał / a meczony od czarta / dnia  
siódmego umarł. y zisčila sie pogrozka  
swietych / y sad Boſki nad nim. Vmezes  
ni rzeciego dnia Maia w sobote / za pa-  
nowania Pana naszego Jezusa / ktoremu  
chwala y cześć ná wieki. Amen.

Wzruceni  
w ogien.

Żywnym iest Pan Bog y pilnym strożem dzie-  
wictwa / ktore temu poslubione iest y oddane:  
bo is nad pánne niemáſz nic ſkáfego / á ten ſkarb  
Boſki / wydziec sie iey moze: tedy dawal Pan Bog  
ſlábym pánienkom / wielki dowcip / y dziwna cud-  
owna pomoc / ná obrone pánienſtwa. Powiem to co  
polożył Lipomanus, tomo tertio vitarum. Była ie-  
dna zacie vrodzona y bárzo piekna pánna / Chry-  
stusowa oblubienica w Koryncie / ktora Poganie /  
iako bliźnierke Bogow ich / do sedjiego odmeſli:  
wnet sie sedzia ſlic: noſcia iey / w ſalona y nie vczu-  
wa myſl vwichlał. Ale goy żadnym obyczajem pán-  
ny / do nieſegoż niepoczciwego przywieść nie mogli /  
dał ia do domu nierządneq: y roſkazał gospodar-  
zowi / aby co dzień do niego / ſyſł z iey pewny  
przynoſił. On bacząc / ſby ſwym płaćie on ofia-  
cowány dochod muſiał: żadnemu iey nie bromi. A

pánne dowcip dziwny y pomoc Boſka / ná obrone  
dziejictwa / oblubienice iey y miłosnié czyſtoſci  
Chrystus / dác raczył / iz sie wyproſić pieknie káſde-  
mu y wypláć vmitála / mowiac: mam zaráżliwa  
niemoć / proſze cie day mi wyzdrowieć. A tak ſwieta  
pánna káſdego zbywała: a modlać ſie y wolać do  
Boga / nálaſzła takie wybáwienie. Wzruſzył takie  
P. Bog iednego vczciwego młodzińſcá ſerce / iz ſed-  
ſzy do gospodarzá / a dawſzy pieniadze / zdrowie ſwo-  
ie z iey czyſtoſć ofiarował. Bo wſedſzy do niey / w  
ſáty ia ſwoie vbrał / y tájemnie wypuſcił / a ſam zo-  
ſtał. Czego ſie ſedzia dowiedziawſzy / ná ſmierć mło-  
dzieńcá potepił / y beſtyom dał poitzić. A tak czart  
poháſtbyony zoſtał / y w zachowáney Bogu czyſto-  
ſci / y w dwóſtcey tego młodzińcá koronie. bo y o  
Chrystusa / y dla zachowánia czyſtoſci temu odda-  
ney / żywot polożył docześny / a nábył wieczneq.

Dowcip  
dziwny y  
pomoc Bo-  
ſka ná o-  
bronę dzie-  
wictwa.

Żywot świętego Pachomiusa / piſány od Palády-  
uſá in Lauſiaca, a ſeroce od Metáphraſta. Żył  
okolo roku Pánſkiego / 340.

**P**achomius rodem z Egiptu z  
Thebaidy / rodzice miał nie-  
wierne / Bálwochwalce: kto-  
rzy gdy go do ofiar dyabel-  
ſkich / máluczkiego bárzo przy-  
wiedli / y pożywać mu mieſá / Bogom ofi-  
arowánego / dali: zadržymáć dziećie nie  
mogło / a iako rzecz ſkódlivá / abo truci-  
zne iaká / wyrzuciło. Drugi raz takze / gdy  
od rodzicow náđ iedne rzekę / tam gdzie  
poganie ofiary czynili / ná ſluzbe dyabel-  
ſká przywiedziony był: czart ktory tam  
ludzie zwodził / y odpowiedzi czynił / mo-  
wić nie niechciał. Dziwował ſie czáro-  
wnik / abo káplán pogániſki / coby ſie to  
działo / az vyzrzwawſzy páchole ono Pácho-  
miuſá / z nárchnienia ſátániſkiego záo-  
-

lał: wyrzucicie teg nieprzyiáciela Bogow /  
bo dla niego mowie niechcá: y wyrzucie  
go muſieli. Dziwowáli ſie bárzo rodzicy  
iego / y zálowali ſwoey leſkoſci y ſyná ſwo-  
nieſzczęſcia / iz mu Bogowie nieſprzyiali.  
Niewiedzieli rey tájemnice / iz iuz ie° mło-  
doſć czarta ſtráſzyła / ktorego do roſte lata /  
wiele duſz z mocy iego wyrwać miały: da-  
li go iednak do Egiptſkich náuk y ſkóly.  
A z áſu Konſtántyna wielkiego / gdy  
Ceſarz z tyrannami walczył / kazał z Egiptu  
młodzińcow wiele názbieráć / do ſkóly  
żolnierſkiey / y rycerſkie° ćwiczenia. między  
nimi był ten Pachomius / máiac lat dwa-  
dzieſcá. Agdy ſpolem iádać młodzińcy  
oni pod ſtrážá / do iednego miáſta / w kto-  
rym było wiele Chrzeſcían / przyciągneli /  
dowiedziá-

XVII.  
Maj.  
Maia.  
Mart: R.  
t. Maj.

W dziecin-  
ſtwie ſá-  
tan go nie  
nawidziál

Ná ſól-  
nierſtwo  
wſiſty.

dowiedziá-



Chrześci-  
ańska mi-  
łość ku go-  
ściom na-  
wrociła  
Pachomi-  
usa.

Cnota Ch-  
rześci-  
ańska w syt-  
kim do-  
brze czy-  
nić.

Slub Pá-  
chomi-  
usow.

Po chrzcie-  
stwie miał  
widzenie.

Pálamon  
mistrz Pá-  
chomiusa  
i.

dowiedziałwszy się o nich Chrześciane/ná-  
nosili im żywności dosyć/y spracowani y  
pod strażą siedzącym/wielką ochłodę da-  
li. Powiadał sam ten Páchomius/iżem się  
dziwował temu/ skądby taki był dostatek/  
tu wczasom naszym. y pytałem się o tym:  
y powiedziano mi/ iż tu są Chrześciane/  
ludzie miłośnicy y hojni/ a osobliwie ná-  
podrożne y goście/któzy ię tak częstowali.  
A pytałem daley/ co to za lud/ y co to za  
imie Chrześcianskie? y powiedziano mi:  
iż są ludzie cnotliwi/ y Bogu służący/któ-  
rzy wierzą w iednego Syna Bożego Jezu-  
sa Chrystusa/ a wшыtkim dobrze czynią/ za-  
platy tylko od P. Boga czekając. Gdy to  
słyszał Páchomius/ nápełniła bójazń Bo-  
ża serce iego/ y zapalił się światłością y  
pragnieniem wiary Chrześcianskiej. w  
tę wlasz y/ a rozmyślając sobie/ y wwa-  
żając one cnoty Chrześcianskie/ wzniósł re-  
ce w niebo y rzekł: Pámie ktoryś stworzył  
ziemię y niebo/ iesli weyżrżysz ná podłosc  
moie/ a daj mi poznanie Bóstwa twego/  
a wyzwolenie z tej drogi y cięskości: słu-  
życi po wшыtki dni żywota mego/ y tak  
się sprawować iako ty mnie każesz/bede.

A od tego czasu w tej drodze będąc w  
obcey ziemi/miedzy żołnierzmi żyjąc: gdy  
go iako młodego pokusy cielesne/ abo żądze  
swiata tego kusily: mocnie się im sprzeci-  
wil: pomniąc ná one modlitwy swoje/ ná  
ktorey był tak oswiecon y zapalony ná kto-  
rey Chrystusa wyznał. A w czystości się w-  
przeymie od młodości kochał. Gdy porym  
Konstantyn wiara Rzyżá s. zwoiował  
nieprzyiaciele swoje/ a rozpuscił wśe o-  
nych młodych żołnierzow: wrocil się do  
Thebaidu/ do oyczyzny swey: y wnet nie  
mieszkając/bieżał do kościoła Chrześcians-  
kiego/ y náuczony wiary/ ochrzczony iest.  
Tocy oney po uczestnictwie wielkich tá-  
jemnic/ miał taki sen: widział iż ná iego  
reke rósła z nieba pádlá/ y nápełniwszy  
górscie iego/ spieklá się ná słodki miód. y  
słyszał głos: O Páchomi/ rozumiey co się  
dzieie/ to masz znák łaski/ ktorać od Chry-  
stusa dana iest. Za tym był bázro miłością  
Bożą zraniony/ y tak skruszony/ iż wymyślił  
mocnym sercem mnichem zostac: to iest/  
w doskonałości Chrześcianskiej/ y siro-  
wości żywota żyć. A pytał się pilnie o iá-  
kim pustelniku: y wskazano mu nieiakięgo  
Pálamoná starego. do ktorego przyshedł y  
prosil go/ aby się życia iego náuczyl/ y wcz-  
niem iego zostal: Bog mie do ciebie po-  
stał/ abys mie uczynił mnichem.

Rzekł mu starzec: cięski to ná cie żywot:  
iuz tu inych wiele bylo/ ale wytrwac nie  
mogli. Powiedział Páchomius: nie wшы-  
scysmy iedniacy ludzie/ przymy mie iedno/  
a za czasem mie doznay. Rzecze starzec:  
Idź do inego/ przy ktorym się pierwey przy-  
czwiczysz/ a póty do mnie przydziesz: bo  
ia twarodo żyie/ a z łaski Bożey/ nie iem ied-  
no chleb z solą/oleiu y winá nie używam/  
a o pul nocy ná modlitwę wstáie/ y dru-  
gdy calá noc ná niey trawie. To słysząc  
Páchomius/ ieszcze się wiecey zapalił do  
tego/ dla Chrystusa/ żywota/ y mowil:  
wierze w Boga/ iż mie za twoią modli-  
twą wspomozę/ a tu v ciebie ten żywot  
zacząć chce. Widząc Pálamon ochote ied-  
go/ czuąc w nim dar Boży/ przyial go/ y  
mniście nan śarty oblokl. y żył z nim on ży-  
wot tak ciastny. robota ich byla/ wory  
włosiane robic/ nie ná żywnosc swoie y  
potrzeby: ale ná żywnosc v bogim. y wi-  
dząc starzec/ iż wшыtko znośi/ a we wшыt-  
kim poslušnym się stáwi/ bázro się z tego  
wefelil. Gdy go sen ná modlitwę calono-  
cney zmarzał/ piasek mu nosic od mieysca  
do mieysca/ y wysypowac/ y zas nabierac  
kazał: aby robota sen odegnal/ a zwoyczay  
brał. A on wшыtko czynil/ co starzec kazał.

Jednego czasu/ przyshedł do nich brat ied-  
en/ y chciał z nimi mieszkac/ a nanieci wшы-  
ogien on nowy brat/ rzekł starcowi: kto ma  
wiare/ niechay stoi golemi nogami ná tym  
ogniu/ y niechay się ná nim modli. A Pálá-  
mon widząc pyche iego/ rzekł: day temu po-  
koy bracie/ nie trzeba tego/ nie potym/ zdra-  
dzonyś iest/ a prozności służysz. A on wsta-  
pil ná ogien/ chocia mu niht nie kazał/ y  
stał ná nim/ y modle czynil. Widząc Pálá-  
mon/ a ono go dyabel zaslánia od ognia/ y  
podnosi/ aby się nie spalił. a on się ieszcze  
wiecey chlubil/ y nád inne przekladał mo-  
wiac: a gdzież iest wiara wasza? A czasu ied-  
nego/ gdy siedział w celli swey/ dyabel zá-  
kolátał do niego/ w osobie piękney niewia-  
sty/ ozdobnie vbráney/ mowiac: vcieklam  
prze dlugi/ a czystości moiey/ iesli mie  
wezmą dluznicy/ niebezpieczná: prośe zá-  
choway mie w komorze swey. On pycha  
zaslepiony/ nie poznal iż czart byl/ y przy-  
ial niewiaste/ y skusony nieczystościá/ ná  
grzech z nią zezwolil: a skoro się iey dot-  
knac chciał/ vderzył go dyabel y znihtal. a  
on padł ná ziemię/ y leżał iako umarły. Po-  
znał swóie glupstwo/ y prosil Pálamoná/  
aby go swóią modlitwą wspomogl/ żeby  
go czart nie zabil. Gdy plákali nád nim/ y

modlili



modlili się / opierał go czart / y wypadł z ko-  
mórki / y biegł po górach / y porę jako fa-  
lony przybieżawszy do miasta nązwanego  
Vrbs panis, w piec w ogień wlażł / y zgo-  
rzał. To widząc y słysząc Páchomius / o-  
strożnie się zachował w pokorze : tak iż  
się starzec dziwował. Miał obyczaj / pi-  
smo s. czytać / każdemu się słowku y ro-  
skazaniu / pilnie przypatrować / y ono roz-  
bierać / y tym potrzebny w skutku wysytko  
wypełnić : y tak rośł w pokorze y łaskawo-  
ści. Miłość nade wysytko tu braciey wiel-  
ką zachował / y w tej cności był znamieni-  
ty. około oney góry gdzie mieszkali / było  
wiele ciernia, na który się Páchomius drwa  
zbierał y nosił / często kłół / y nogi swe  
gole ranił : co rad cierpiał / na pamięć  
gwoździ pańskich na krzyżu. Bardo rad  
sam się na osobne miejsce odwoził. A gdy  
raz zabiegał opodal / przy jednej wsi na-  
zwaney Tabenisse / na modlitwie wstąpił  
głos : Tu masz mieszkać Páchomius / y klasztor  
zbudować. So wiele się ludzi zbawienia  
swego pragnących / do ciebie nązbiera :  
które wedle tych regul / y praw odemnie  
spisanych nauczać y sprawować będziesz.

A podał mu Anioł tablice / na które  
były reguły / albo ustawy napisane / wedle  
których się po dziś dzień sprawują / ci co  
od niego posli / nazwani Tabenesiotae. I  
czym gdy się starca swego radził / poznał  
iż bez omyłki Boska sprawa była y obja-  
wienie. Zartym też on starzec Palamon / na  
iego reku umarł. a Páchomius / napier-  
wsze miał towarzysza w żywocie swym /  
rodzonego brata swego Jana : który też  
iż był wiara święta przyjął / y spolem ży-  
jąc / w zakonie Bożym rozmyślali we dnie  
y w nocy / y żywoty inych oycow rozczy-  
tając / świeckimi wstykami pociechami  
mocnie gąrdzili : a reka też robiąc / w bogie  
żywili / nic o dniu iutrzeyszym coby iedli  
nie myśląc : y rozmaite wdreczenia ciała  
swemu czyniąc / przyśła się zapłatać cięhyli

A wspomniawszy Páchomius / iż mu  
Pan Bog wiele dusz obiecał / które przezeń  
miały być iemu pozyskane : z bratem swym  
budował mieszkania / dla tych którzyby  
świat porzuciwszy / Panu Bogu z nimi  
służyć chcieli. A gdy Páchomius chciał  
przestrone y szerokie mieszkanie stawić / a  
Jan brat iego cieśniejse chciał mieć : roz-  
gniewany Jan / rzekł Páchomiusowi :  
Przestań złe czynić / a nie rościszay propo-  
row twoich. O to słowo rozgniewał się  
Páchomius : wszakże nic nie rzekł / iako ci-

chy / wiedząc iż on jest starszym w leciech.  
Ale w nocy śedłszy do komórki swej / po-  
czął na modlitwie płakać / y spowiadać się  
P. Bogu / mówiąc : Ach mnie / ięszce we  
mnie jest świecka mądrość / y ięszce wedle  
ciała chodzę. po takim ćwiczeniu ducho-  
wnym / ięszce we mnie gniew paniu / cho-  
ciaż dla dobrego. Zmiluy się Panie / abyś  
nie zginał : bo jeśli mnie twoja cierpliwos-  
ć nie posilił / a nieprzyiaciel co swego  
w mnie nąydzie / podobnie mnie sobie. bo we-  
dle pisma / kto wysytek zakon wypełni / a w  
iednym wpadnie / iż się stał winien wysy-  
tkiego : wierze o wielkim miłosierdziu  
twoim / iż mnie nąuczysz drog twoich / abyś  
myśl do tego ściągał / co przedemną / a te-  
go co za mną / zapominał. Świeci twoi / z  
pomocy łaski twojej / stromocili nieprzyja-  
ciela dusznego / a zaeni bardo byli. A iako  
tych ktore do mnie posłesz nauczać bede /  
jeśli sam pierwey namietności moich / kto-  
re przez cię / z dusza walczą / nie opamię-  
a zakonu twego / bez wszelkiej przygany  
nie wypełnie : wierze Panie / iż mnie w spo-  
możesz / abyś czynił to / co oku twemu mi-  
ło jest / a iż odpuszczisz grzechy moje.

Tak do Pana Boga wołać / całą noc  
na modlitwie strawił / z płaczem y pocenim  
wielkim (bo było bardo lecie gorące) tak iż  
pod nogami iego / było iako błoto. bo miał  
ten zwyczaj / wzniozłszy wzgórze rece / iako-  
by na krzyżu wisząc / nie spuszczał ich. y tak  
ciało trudił / a dusze tu baczeniu przywo-  
dził. Potym rychło brat on ieg Jan umarł /  
y pogrzebł go z śpiewaniem y hymnami / a  
sam się pilnie starał / aby co dzień był lepszy /  
a od myśli nadchodzących wolniejszy.  
Czarci widząc dziwne postęki iego / iaw-  
nie mu wielkie niepokoe czynili / rozryw-  
ając modlitwy ieg. Okazowali mu się w o-  
sobach strasliwych : gdy śedł / skakali przed  
nim iako dworzenie wołać : przestapcie  
Panu Páchomiusowi. drugdy z fund-  
mentu komórki podnosić / ziemię trzęsli.  
drugdy gdy iadł / w osobie białych głow  
pięknych / siedzieć z nim chcieli. drugdy w  
ogach iego / ieden list z drzewa / mocnemi  
powrozy wiązali y ściągneli / chcąc aby  
się tylko rośmiał / y rozlicznie go gąbali :  
ale on wiary pełny / krzyżem s. a z pamięci  
słowa pisma s. mówiąc / rozganiał je iako-  
by psy / lając im y gąrdząc iemi. Był tak  
mocney wiary / iż po Bazyliśkach y we-  
z- ch deptał / a żadney szkody nie miał. Cze-  
sto rośł okazywał Krokodylom / aby go  
przez rzekę na sobie przewieźli / y to czynili.

Świecka  
mądrość  
wyrzucić  
siebie ch-  
ciał.

Obyczaj  
modlenia  
się.

Czartow-  
skie gąba-  
nie.

Krokody-  
lom rośka-  
zował.



Posługo-  
wanie kro-  
cie bráćiey  
czyni.

Świeci się  
nie rodzą  
ale z wol-  
ney wolej  
się stają,  
i z pomo-  
cą Bożą.

Matth. xi.

Ná Ká-  
plánstwu  
niechiał  
wczyna-  
wch po-  
anek.  
Csci y v-  
rządow-  
prágnie-  
nie sto-  
dlime w  
zakonie.

Milóté ku  
bráćiey.

Porzym się wiele wczniow zbierać do nie-  
go poszło. A on ich nauczał/aby wśytkim  
światem gardzili/ y tym co mają własne-  
go. Sam w starości przykładem im był do  
wśytkiego/ a zwłaszcza gdy iego wielką  
miłość ku posłudze braterskiej widzieli.  
On gotował do stołu: on siał/ y kopał o-  
grody/ y polewał: on chorým we dnie y w  
nocy służył/ y do wrót otwierać biegł. y  
wspominał ich pilnie/aby powołaniu swe-  
mu dosyć czynili/ a na rozmyślaniu się  
Psalnow/ y nauce bawili/ zwłaszcza wczac  
się Ewangeliey. A oni patrząc na święte  
sprawy iego/ mówili: bład to wielki/ ro-  
zumieć/ żeby świeci świętymi się rodzili.  
widzim iż z własney władzey. y wolej  
swojej za pomocą Bożą/ świętymi się  
stają: y może z grzesznego cnotliwy być.  
Oto ten oćiec nasz święty/ był Poganin-  
nem/ a wszdy do takich cnot doskonałości  
przyśled. możemy go y my naśladować/ ias-  
ko też on naśladował oycow świętych/  
którzy przed nim byli. To jest co pisano:  
Podście do mnie wśyścy/ ktorzyście obcia-  
żeni: a ja was ochłodzę: wy ktorzy z wol-  
ności wolej wáśey/ zleście opuścili/ aby-  
ście do dobrego przyšli. Tak mówili/ a ku  
dobremu się pobudzali. a na Páchomiusa  
wołali: káz nam robić/ a sam tak wiele nie  
rob/ oycze miły. A on im mówił: Járzmá  
którem wziął/ nie złoję: Chrystus nas zla-  
czył/ abyśmy spólnie na zbawienie robili/  
ten was potwierdzi w cierpliwości. Poty  
gdy nas P. Bog przyczyni więcej/ nayda-  
sie ci/ ktorzy mi posługi wáśey pomoga. A  
wypisał im reguły y wstawy/ około odzie-  
nia/ iedzenia/ modlitwy/ y sypiania.

Do używania ożywiających tajemnic  
przyzywał z bliskiej wsi kapłan: bo niech-  
ciał z bráćiey żadnego na kapłánstwo y in-  
ne stopnie duchowney dostojności wsta-  
wiać. y mówił: Bárzo jest rzecz pótrze-  
bna/ aby zakonnik czci żadney nie szukał/  
ani przelożenstwa/ ani sławy/ aby zátym  
swary/ rósterki/ y zazdrości się nie wśczy-  
wały. bo iakó iśkra iedna/ wśytko zboże pa-  
li/ tak czci prágnienie w ludziach zakons-  
nych/ wśytko gubi/ iesli się wśytko nie w-  
gási. A iesli kapłan który do klasztoru się  
prosił: Páchomius/ wedle koscíelnego  
prawa/ poddawał się iemu w posłuszeń-  
stwo. ale on patrząc na bráćia/ sstawał się  
pokorny y poodany. Tád inne cnory wiel-  
kie/ miłość w nim ku bráćiey przebiła.  
Bárzo był miłosierny przeciw chorým y  
niedużym/ y młodym się wmiął wchylać/ y

latom ich zgadzać/ wielkie o duszy ich sta-  
ranie czyniac. Gdy się już rozmnożyli w  
wielkiej liczbie bráćia/ polecił innym go-  
spodárstwo. Tę iednak iedli ani posci-  
li/ ale wedle przemożenia każdy/ ile mógł:  
tylko prosił wśytkich Páchomius/ aby  
posłusni byli/ a niek swey wolej nie miał:  
żeby nie sobie/ ale Chrystusowi skárbili.  
Wspomniałszy na wbojie ludzie bliskie  
pástuchy/ iż w Tiedziele do koscíola nie  
chodzili/ y słowa Bożego nie słuchali/ ani  
Sakramentów przyjmowali: z dozwole-  
nim Biskupa kráiny oney/ zbudował im  
koscíol: a póki nie mieli kapłana/ sam ie zez-  
brał/ czytał im písmo święte. Wczyta-  
niu tak wczciwie trwał/ y oczy trzymał/ iż  
patrząc nań/ inniemali ludzie/ aby był  
Aniol. Wielką miał miłość ku zbawieniu  
ludzkie/ pozyskaniu/ tak iż gdy widział lu-  
dzie w grzechu leżące/ wzdychał y płakał  
nad nimi/ prágnąc gorąco zbawienia ich.

Siostra iego rodzona przyšla do niego  
chcąc go widzieć/ on do niej do fortki wy-  
szedł z tymi słowy: oto słyśysz o mnie iżem  
żyję iest: idźże/ a nie miew za złe/ iż nie wi-  
dzisz nie możesz. a chcesz żyworá mego na-  
śladować/ zbudować bráćia mieszkańcz-  
ko/ w którym się służby Bożey/ y żywora  
Bogu miłego nauczysz: a może być iż Pan  
Bog inne białegłowy do takiego życia  
pobudzi. Ona skruszona na to zezwoliła/  
y opodal od klasztoru zbudowali iey kla-  
stór/ do którego bárzo się wiele pći żen-  
skiej zeszło. A postanowił im sposób życia  
Páchomius/ iednego z bráćiey doskona-  
łego na náukę ich posylając.

Przybywało co dzień więcej bráćiey/ kto-  
rzy świat dla Chrystusa opuścili/ a mie-  
dzy innymi/ ieden młodzieniec we czterna-  
ście lat/ Theodorus/ z Chrześciánskich po-  
bożnych y bárzo bogatych zacnych rodzi-  
com. który patrząc na dostátek y szczęście  
domu swego/ rzekł sobie: cóż mnie po tym/  
iesli duszy mey dobrze nie uczynię/ a dla rych-  
kroćkich roskosy wieczne strące? A tak Du-  
chem Bożym napelniony/ przez dwie lecie  
nedzy się/ pókućie/ postom/ y czuciu nocne-  
mu przyzwyczaił: przyśled do s. Pá-  
chomiusa/ z płaczem prosił/ aby go drogi  
zbawienney nauczył. Przyiał go ochotnie:  
a widząc Ducha Bożego w nim y wielkie  
posłuszeństwo/ a iż inny był we wśytkim  
ku przykładu y wspomnieniu: kochał się  
bárzo w nim. Ale rychło za synę przybieża-  
ła matka Theodorowa/ z listami Biskupow/  
aby iey syna wydali. Powiedział to Pácho-

mius



mius Theodoroemu / y kazał mu się z matką widzieć / dla listów biskupich. A on rzekł: matka Oycze wielebny / Lewitowie w starym zakonie / rodzicom swoim y braciom znać nie chcieli / aby zakonu Bożego pilnie przestrzegali: a tymnie z matką rozmawiać kazał: a iam już z datu Bożego powołaniu mym / wśrytkiem światu y rodzicom dla miłości Bożej odstąpił. Odpowiedział Páchomius: ia ciebie do tego nie przysięgam / dośkonały uczyniś / gdy matki nie wyrzys / y gadać z nią nie będziesz. A gdy niechciał aby go widziała matka: sprawił Pan Bóg serce matki iego / iż przy niewiastach onych zakonnych w klasztorze została / mówiąc: wzdyc go kiedy między siostrami będąc oglądam / a dla niego dusze moje Bogu pozyszcze. Tak ona wielką staranność młodzieńca / y matkę do Boga y żywota cięsnego pociągnęła.

Miedzy bracia byli też niektórzy źli nieśkarni / z ktorzych miał Páchomius wdzięczności wielkie. po wspomnieniu y nauce / rozdali się za nie / mówiąc: Panie kazałeś miślować bliźniego iako sami siebie miłujemy: widzisz serce moje / do pomocy ich / zmiłujże się ty nad nami / a duszami ich niechciej gwardzić. napelni serca ich bojaźnią twoją / aby w szczerości służyli / y w tobie uprzeymą nadzieję mieli. A gdy im modlitwa nie pomagała / dawał im osobne ustawy y reguły / aby wiele rzeczy z musu czynić / a zwoycząc się / potym czynili z dobrego wolej. A gdy y to ich nie naprawowało / wychodzili z klasztoru / a po nich bracia / iako czysta pszenica po wyplewieniu kłosa / lepsi zostawali.

Jeden starszy drugiego klasztoru / przyśledł się radzić do niego o bracie jednym / który się być klerikiem barto napierał / do tego godnym nie będąc / a pokoiu z tym starszemu nie dał. Wyżerał onego brata Páchomius / rzekł do starszego: dozwol mu tego czego pragnie / aby nie rozpaczyl. tym podobno dusze iego od czarta wybauiem. Bo zlemu gdy dobrze czyniś / czesto się do dobre przywodzi. musim ieden drugiemu wgadzać / a miłosierdzie nad nieudolnością bliźnich naszych pokazywać. Gdy posłuchał rady on kapłan a brata uczynił klerikiem: stał się brat on daleko lepszym niż pierwey był: y przyśledł do Páchomiusa / wpadając do nog iego / a mówiąc: Oycze / zbawileś dusze moje / jużbym był z klasztoru wyszedł a rozpaczyl / gdyby mi było tego / o com prosił nie pozwolono.

A on go z wspomnieniem aby się dobrze zachował do klasztoru iego puscil.

Ociec ieden o córce prosił go / aby ją od czarta wolną uczynił. powiedział iż nie mam zwyczaju gadać z niewiastami: ale przynies mi suknią tę / a ia z błogosławieństwem ją odeślę: nadzieję mam iż ia Pan Bóg tym wzdrowi. A przyniosł ociec suknią. Wyżerał ją Páchomius / rzekł: nie iey to suknią: bo się panna czyni / a ona panienstwo straciła / y w nieczystości żyje. wspomnił ją aby się wpauięła. A posłał iey oleju zegnane / ktorym gdy się pomazała / a w pokucie żyć lepiey y w czystości obiecała / wnet od dyabla stała się wolną.

Drugi raz Dyonizyus nieśkarny wiodł go na rozmowę / tam gdzie się była chorąkrawa niemoca niewiasta zacięła: y w rozmowie ona białagłow a cicho z tyłu kaspice się iego dotknęła / y wnet ozdrowiała. A inne cuda czynił przezeń P. Bóg / w ktorzych on zachował wielką pokorę. Raz śędys z bracia na żniwo / onego młodego Theodora zostawił / aby im iść czynił. Skoro przysli do domu / zachorzał Páchomius barto: Theodorus widząc iż dży / kłoda go nad iego zwyczaj przykrył. A on rzekł: zeymi to zemnie bracie / a tak iako inni bracia legają / rogożę na mnie wrzucić. On zaś biegał y pełną mu rękę dakrylow przyśnioś / prosił aby iadł. Świetły rzecz młodziencowi: izali Theodore / my / co pracabraciey y żywność ich w ręku nosim / iść kiedy się zachce / y wiecey niżli inni / y lepsi rzeczy / y nie czasu swego / y nad zwyczaj mamy? A gdzież bojaźń Boża w nas będzie: tak na male iako y na wielu złym być nie przystoi. y zawstydzil młodzieńca.

Umiał poznac kiedy nań niemoc czart / chcąc do dobrych uczynków przeszkodzić / miorał. A wnet w takiej niemocy nachorzył wstawal y był zdrow: wśakże nad innymi chorymi bratami miał wielkie politowanie. Theodorus on / o ktorymesmy wspomnieli / w młodości swej / wielką pomoc czynił swietemu Páchomiusowi okolo pożytku w duszách braterskich.

Jeden brat leniwy / gestym wspominał nim swietego Páchomiusa / obraził się y wynieść chciał z klasztoru. Theodorus ro-madze poznałszy / pokuse iego na się wziął / y rzekł do niego: cięskie mi iest suknie oycy naszego: niewiem bych z klasztoru nie wyszedł. A on brat to słysząc radował się / mniemając aby nałast towarzyszą niecierpliwości swojej / y zwierzył mu się

Cudnie  
Prorocki  
duch.

Nad br-  
cia me-  
nie niech-  
ciał w ie-  
dzeniu y o-  
sieniu.

Skuszone  
brat i-  
ko ma-  
drze na-  
prawił  
Theodo-  
rus.



wszystkiego. A Theodoros pięknie postępować / postanowił z nim tak: jeśli jeszcze raz przykre jego słowo wstyszywa / wynidziezwa. A tak wciekły brata / powiedział Páchomiusowi wszystko. a on chwalać mądrość jego / obudwu zawał / y lagonie ich prosił / mówiąc: odpuszczenie mi dziatki moie / iamci zgrzeszył: musiecie też / moi synowie / znoście niedostatków oyców swego. A tak się pomoc uczyniło duszy brata onego. Temu Theodorowi we dwudziestu leciech będącemu / kazał raz do wszystkiej bractwy w schadzce pospolitej / wspominać nie czynić. On iako był posłuszny / wnet stworzył wsta / y mówił wiele dobrego ku pożytkowi duchownemu. A starzy bracia szemrząc / wychodzili y mówili: Jużli nas dziecięce mieć? Przyzwal ich potym Páchomius / y surowie je karał (bo był też strogim gdy było trzeba) mówiąc: z pychyście to uczynili / dla której Lucypet jest z nieba stracony: od słowascie Bożego wściekli / a czartascie w tym posłuchali. Bog nasz pokora świat zbawił / a my się prochy y błoto podnosim? zaprawdęście godni pożalowania. nie widzieliście iakom go ia słuchał? y powiadam wam / żem się od niego wiele nauczył / tak iako dziecię nieznające prawice y lewice. a tak jeśli pokutować nie będziecie / ta rzecz początkiem wam będzie do wypadku waszego: y tak lekarz on wierny dusze ich zleżył.

Drugiemu bratu co wszystko chciał pościć / mówił: Bracie / Chrystus rzekł: staż palem z nieba / nie iżbych czynił swoje woła / ale tego co mi posłał: iedź coś dądzaj: kiedy czas / nie wiele: abys ciała nie zbeścił: ani mało / abys ciała nie skaził. tyle pość ile przemożesz / a dyabła prozney chwały zwyciężysz. y wszystkim mówił: iako zbrojne namnięska dziurka we zbroi wadzi / bo nią przeniknąć żelazo nieprzyjacielskie może: tak duchownemu y małe grzechy a niedoskonałości wadzą / y pomału z nich szkoda wielka mieć / a przez nie nieprzyjaciela puścić może. Do zakonu swego między innymi przyjął iednego histryona / abo blazna w komedjach / imieniem Sylwana: y gdy się źle sprawował / po częstym wspomnianiu / bił go swoia reka (czego nigdy żadnemu nie czynił) a gdy y to nie pomogło / przy wszystkiej bractwy zwlec go z kápice / y wyrzucić chciał. A on padłszy do nog jego / obiecował pewną poprawę. Niechciał Páchomius / aż zań rzekł Petromius nieiać / które go on w opiekę oddał.

Po tym czasie stał się tak dobry y pokorny / iż Páchomius mówił: jeszcze nie miał brata / któryby mi w takiej pokorze nasładował / iako ten. Dał mu Pan Bóg był taka skrucha / iż y w stole bez płaczu nigdy być nie mógł. A gdy go pytano: czemu by to czynił / a na infty czas nie zachował leżonych / rzekł iako płakać nie mam / gdy mnie com był blaznem / tak w zgąrdzonym y postępnym / świeci którymchem prochu nog całować godzien nie jest / służa. a iam miedzy nie poczytany jest. A mówił o nim Páchomius: wy inni braciaście świeci / y wielka doskonałością zwyciężyliście czarta / ale tak iż się jeszcze do was wrócić może. a ten któregośmy niedawno wyrzucić mieli / na tak głębokiej pokorze zasądził zbawienie swe / iż się tak zda / iż dyabła na głos we ślart / a iż się wrócić do niego nie może. y nie tak czarta nie nięczy y ściera iako serdeczna a ściera pokora / w której się sam kto z gruntu w zgąrdzi y porzuci.

Brata iednego bez Psalmów śpiewania pogrześć kazał / dla tego / aby nie sława y nie część na tym świecie / duszy jego na onym pomocna była. Jeden go Philosoph spytał: gadał mi oycze kto się nie narodził a umarł: kto się urodził a nie umarł: kto umarł a nie śmierdzi? On zaraz odpowiedział: Adam nie urodził się a umarł: Enoch urodził się a nie umarł: Lotowa żona umarła a nie w śmierdziła się / bo się w słup soli obróciła: ale ty Philosophie opuściwszy takie prozney pytania / rozmyśluy się Pana Boga / a odmien zły żywot swój. A tak pohąbiony Philosoph pośedł.

Odchodząc na kilka miesięcy Páchomius / gdy się do bractwy wrócił / dowiedział się iż im zoleciem iarzyn nie wierzano. zawał brata który o tym staranie miał. on powiedział: Oycze / bracia poszczajcie / iedźcie niechcą / tylko dzieci same iedzą / a cley się psuie. Przeto rozumiał iż to szkoda / a iam się na plecieniu rogoży zabawił. A rzekł: przynieś te rogoże. y gdy przyniosł / wszystkie wyrzucił w ogień / taką naukę dając: w zgąrdziles rozkazaniem starfych / w zgąrdzona też okrom posłuszeństwa robota twoja. Dla trochy oleiu wwołkies wysługi bractwy y Boga. Bo gdy mając nie iedzą / wysługe y Boga otrzymawają / a gdy nie mając poszczaj / wysługi y pożytku odnosić nie mogą.

Bratu iednemu przedawać kazał nie które roboty reku braterskich / y naznaczył cenę / aby wiecy nie brał. A on troiako dwojzy przedał / y pienia dze przyniosł / mówiąc:

mówili



mówili mi ludzie: musiałeś to ukręcić / iż  
 tak tanie przedaieś: iam im rzekł: daycieś  
 to chcecie / bo to nie są krążdzone rzeczy. y  
 dali mi tyle. A Páchomius rzekł: iest iest  
 w tobie bracie mądrość świecka: idźże a  
 wróć ludziom w sytko coś nad zamierzona  
 cene przyniosł. a napotym też w rzędu mieć  
 nie będziesz / iżeś na zysk skwapliwy. y dał  
 mu pokutę. Brat ieden często prosił Pá-  
 chomiusa / mówiąc: vproś mi v Pána Bo-  
 ga abyś został mecennikiem / a kreć za  
 Chrystusa rozlać mogł. y gdy był z cę przy-  
 try oycu świętemu / powiedział mu: do-  
 brze: będe o to prosił P. Boga / ale pomni  
 abys temu dosyć uczynił / a Chrystusa sie  
 nie zaprzął. bo bärzo błędziś bracie / iż sie  
 w pokutę wdawać chceś nad modlitwę /  
 ktorey nas nauczył Pan / a niewieś iestli z  
 niej wybrnieś. Pokuty dał P. Bog Chrze-  
 ścianom / bądź prawym zakonnikiem / a od-  
 nieśieś zapłatę mecenstwa. A trąfiło sie we  
 dwielecie / gdy był postłany z żywnością za  
 bracia na robote: poimany iest od rozboj-  
 nikow pogańskich na puszczy / ktorzymu po-  
 żywać białwochwalskiej ofiary / y zaprzec-  
 sie Chrystusa kazali. On z przestrażu Chry-  
 stusa sie zaprzął / y dyabelska ofiara czynił.  
 Puszczoney wolnie / pokutę wielką aż do ś-  
 mierci czynił: a vznał pierwszą bezpiecność

swoie / y mądrość duchowneg oycá sweo.

Mieliby obyczay w klasztorze / iż każdy  
 brat na dzień zrobić miał iednego rogoza. o-  
 brał sie ieden ktory dwie na dzień robi-  
 wśy / położył ie przed komorką Páchomi-  
 usowa. Poznał święty człowiek / iż to dla  
 prozney chwały uczynił / y bärzo wzdychając  
 rzekł braciey: Pärzcie iako ten wśyt-  
 te robote swoje oddał dyabłu / a duszy  
 swey żadney pociechy nie uczynił. A za-  
 wolawśy brata onego / dał mu pokutę ra-  
 tą / aby z rogozami przez obiad v drzwi  
 stojać / prosił braciey o modlitwę za sobą.  
 y zamknął go na pięć miesięcy / a co dzień  
 dwie rogozy zrobić mu / a nikomu nie w-  
 kazać kazal. Gdy godzina zefścia iego  
 przysła / zwolawśy braciey / vpominał ich /  
 aby postanowienia ie<sup>o</sup> y naukę zachowali /  
 a heretykow sie pilnie strzegli / y w miło-  
 ści spolney a służbie Bożej trwali / y co  
 dzień doskonałymi zostawali. Miał pod  
 swą opieką siedm tysięcy ludzi zakonnych /  
 a w przednieyszym klasztorze ktory był ma-  
 tka innych / mieszkalo tysiąc y cztery sta-  
 mnichow. A naznaczając im po sobie star-  
 sego Petroniusa / wesolo oczy w niebo po-  
 dnosząc / świętą duszę swoje P. Bogu od-  
 dał. ktoremu w iedności Troycy ś. część y  
 chwałę y pokłon / na wieki wiekom. Amē.

7. prozney  
 chwale  
 człowieka  
 czartu ro-  
 bota swois-  
 ofiaruis.

Żywot S. Epiphaniusa / Biskupa miasta Konstancyey /  
 albo Salaminy / w Cyprze / y Doktorá kościelnego / pisany od Janá  
 ucznia iego / położony v Metaphrasta. Onim piśe ś. Hieronym de Script:  
 Ecclesiast: & Epist: 61. y inni. Żył około roku Páńskiego / 380.

XVIII.  
 Maj.  
 Maja.  
 Mart: R.  
 12. Maj.

Al Epiphanius rodem Żyd z  
 Fenicyey blisko Eteropola / syn  
 w bogiego wieśniaka Żyda / w  
 dzieciństwie z matką y siostrą /  
 śmiercią oycowską osierocią-  
 ny. Matka ie<sup>o</sup> wdowa / nie mając sie czym  
 z dziećmi żywić / inż podrośłego tego to E-  
 piphaniusa posłała do miasta / żrebecą iest-  
 że nieobezdzonego y śaloneg przedawać.  
 ktorego gdy / słuchając matki / wiedł na  
 przedanie: pokłal go Żyd ieden ktory koniá  
 onego kupić chciał. a zrozumiawśy iż iest  
 Żydo wśkie<sup>o</sup> narodu páchole ono / rzekł mu:  
 Synu / iednego śmy Boga ktory iest sprá-  
 wiedliwy / nie godzi sie aby ieden drugiego  
 osukać miał / żebyśmy Boga nášego nie  
 gniewáli / a ieden drugiego nie przeklinał.  
 Te słowa wśyskawśy Epiphanius / rzekł:  
 nie przedam tobie koniá tego: bo iest śalo-  
 ny iestże a nieunofony: Matka moia wdo-  
 wa / dla wielkiej niedze y głodu ktory ciers

pim / przedawać mi go kazala / ale gdy sty-  
 że od ciebie / iż źle drugiemu życzyć śkody:  
 boie sie P. Boga / aby mie na twoie prze-  
 klectwo nie skarał. To słysząc on stary Żyd /  
 dziwoval sie dobroci młodzieńca onego / y  
 dał mu trzy grosze / mówiąc: Synu / kup  
 za to chleba matce twej: a iestli ten koni be-  
 dzie lepszy / choway go w domu swym: ale  
 iestli także źły będzie / wypadź go przecz: aby  
 kogo nie zabił. Tym doiachał do wsi / por-  
 kał go Chrześcianiin Kleobius / y chciał ko-  
 niá onego kupić: ale go on przedać niech-  
 ciał. a gdy go vzywał / aby mu go za słusne  
 pieniądze życzył / w rymmiotać sie y skakać  
 koni poczał / tak iż Epiphaniusa zrzucił / y  
 sflukł go bärzo / że wstać nie mógł z ziemi.  
 A Kleobius przystawśy / a krzyżem ś.  
 sfluczone miejsce zegnając / vzdrowił  
 młodzieńca: y wolając na koniá onego:  
 rzekł: rośkazuiec w imie Pána nášego Jez-  
 zusa vkrzyżowanego / abys stanał / a daley

Kleobius  
 Chrześci-  
 anin ca-  
 downy.



z mieysca tego nie wstawal. y wnetze kon  
padl y zdechl. Barzo sie zdziwil on mło  
dzieniec/ y pytal mowiac: a co to jest za Je  
sus ukrzyżowany/ y co za imie iego tak mo  
cne? powiedzial mu: ten jest ktorego Ży  
dowie ukrzyżowali. a on nie śmiejąc sie o  
znaymie żeby Żydem byl/ poszedl w droge  
swoie/ iuz w sercu Jezusa ukrzyżowane  
go nosząc. Powiedzial matce wyszko co  
sie stalo. a ona widząc iż sie z roley poży  
wić nie mogli: kazala synowi do miasta/  
aby sie rzemieśla wzyli: a one y siostry swo  
ie żywić mogl. chciał tak uczynić Epiphā  
nius / a tym czasem Pan Bog iednego Ży  
da Tryphona/ bogatego y wzonego z mi  
sta Eleuteropolu/ ktory też w tejże wsi  
miał imienie/ obrocił serce na pachołe ono  
Epiphānusa / y prosił o nie matki/ obie  
cując iż y córke iey żywić. Matka to z rā  
doscia uczynila / a Tryphon poczał barzo  
milować onego młodzienca/ prze cne za  
chowanie iego: tak iż iedyną córke swoie  
żan dąć chciał. wśakże w krótkim czasie  
ona iego córka umarła: za czym Epiphā  
nusa wziął sobie za syna y dziedzica maie  
tności swej wielkiej. y byl od niego w pi  
smie wyćwiczony. Porym sam Tryphon  
przedko umarł umarła też y matka Epiphā  
nusa: tak iż sam tylko z siostrą zostal.

Jednego czasu/ gdy iachal do swego i  
mienia/ po Tryphonie nań spadłego/ w o  
ney wsi w ktorej sie rodził: portął Lucy  
ana mnichā zacnego y wzonego/ ktory kśie  
gi przepisywał/ y tym sie żywil/ dając żył  
w bogim: na ktorego wołał ieden niedziny  
o ialmużne. a on nie mając mu co dąć/  
zwolął z siebie płaszcz/ y włożył nań mo  
wić: idź do miasta/ przeday sobie te suk  
nia/ a głodem nie umieray. To widząc E  
piphānius/ wyżrzał też żaraz/ iż ściana biala  
z nieba sstapila na Lucyana / y ogarnela  
ciało iego: y wnet zsiadłszy z konia/ padł  
przed nim/ mowiac: prosze cos zacząć/ a iā  
tegoś nabożenstwa: Gdy mu powiedzial/  
żem jest Chrześcianin: pragnal wnetże być  
Chrześcianinem: y prosił Lucyana: aby  
go do tego przywiódł/ y nie dojeżdżając do  
imienia/ wrocil sie do miasta/ prowadząc  
w dom swoj Lucyana / y wskazywał mu do  
stątek y bogactwo swoie: pytając go coby  
z tym czynić kazal: chcąc zostać nie tylko  
Chrześcianinem/ ale też y mnichem. Tedy  
mu rzekł Lucyanus: Nie możesz mnichem  
być przy takiej maietności: wyday siostry  
za mąż: a coć zostanie / rozdaj w bogim. a  
on rzekł: pierwey mis/ oycze/ uczyn Chrze

ścianinem. A Lucyanus dolożywszy sie  
Biskupa swego / od niego posłany/ wrocil  
sie w dom Epiphānusa / y tam go y sio  
stre iego / wiary swietey nauczył / y do  
czystu swietego w kościol/ przed Biskupa  
przywiódł / y sam mu kmtorem byl.

Gdy sie sztal tajemnie Bostich y z sio  
strą uczestnikiem: wrocilwszy sie do domu/  
siostry dal do klasztoru / a wyszko maie  
tnosc na w bogie rozproszył: tylko sobie na  
kupienie ksiąg swietych / czterdzieści zło  
tych zostawil. y szedł do klasztoru Lucyana  
onego oycy swego w Bogu: w ktorym Lu  
cyanus miał dziesięć mnichow pilnych / y  
osobnych pisarzy/ okolo ksiąg zakonu  
Bożego. między nimi byl Zilātion/ w leciech  
młody/ ale w wielkich cnorach doskonały  
ści/ dostal: temu dal Lucyanus ku ćwicze  
niu Epiphānusa: ktory na wzor iego/ na  
śladować go w wyszko przedko sie w su  
żbie Bożey wysokimi cnorami wśelakiey  
pobożności y wśtrzymawalności w bogā  
cił: w nauce też pisma swietego/ dobrze w  
czonym zostając. Nakoniec wielka swiā  
tobliwość iego/ y czystosc serca/ cudy nie  
malymi/ pokazować Pan Bog poczał.

Jednego czasu/ goście sie trafili do ich kla  
ztoru/ y goracem stogim z drogi pragnąc/  
wody prosili na ochłode. ale sie woda /  
po ktora bylo o kilka mil chodzieć/ nie nāy  
dowala: wino tylko mieli. tedy Epiphā  
nius / wzialwszy sie gości onych strudzo  
nych/ z wielkiej wiary w Bogu/ dorykając  
sie naczynia / w ktorym bylo wino/ rzekł:  
wierzcie bracia moi / iż ten ktory z wody  
wino czynil/ teraz też z winā wode uczynić  
może. y wnet sie tak sztal. Zdziwili sie te  
mu barzo wszyscy: y gdy wiele o swiāto  
blivosti Epiphānusa woy trzymać po  
czeli/ on też znosić nie mogl/ ale na ine pu  
ste a gorke mieysce/ kryjąc sie/ poszedł. Na  
ktorym mieśkając go nalezli/ czterdzieści  
Saraceni: y ieden z nich nastoższy iedno  
oko / mieżać dobywając / zabieć go chciał.  
Lecz P. Bog dziwnie go bronil. otworzył  
y wzdrowil oko żołnierzowi onemu. Co gdy  
obaczył: wnet mież porzucił / y wkłazył  
innym zdrowe oko / cud Bostki oni grubi  
ludzie znając/ porwali z soba mież swie  
tego/ mowiac: Tys jest Bogiem naszym/  
podź z nami / a obron nas od mocy nie  
przyiacioli naszych. A Epiphānius szedł z  
nimi / y nauczył ich poznania iednego y  
prawego Boga: a będąc z nimi/ nie dopu  
ścił im nic niepobożnego y okrutnego po  
czynić: tak iż przy nim zachować sie spra  
wiedliwie

Opátr.  
mość Boska  
nad wbo  
stwem E  
piphāniu  
sa y mat  
ka iego.

Ialmużna  
y milotier  
dziem Ch  
rześciān  
skim wzru  
syt sie Epi  
phāniusa do  
wiary.

Mnichem  
być pra  
gnął.



# Żywot S. Epiphaniusa Biskupa.

427.

wiedliwie y przystoynie musieli. oni wi-  
dzac / iż przy nim być swej woli nie mo-  
gli / wpadając do nog jego / prosili go / aby  
szedł od nich na miejsce swoje / na którym  
mu mieszkanie zbudowawszy swą rektę /  
poszli od niego. A on ich wpoминаł / mo-  
wiąc: nie będzie was Bog szczęścił na tym  
świecie / jeśli tak zły będziecie żywot wieść.  
Jeden się tylko z nich Jan / ten co żywot  
ten wypisał / przy nim został. Który ochre-  
czony y nauczony / nierozdzielny był ie-  
go / aż do śmierci swej towarzyszem.

Gdy raz z jednego młodzieńca czarta wy-  
gnał: groził mu on nieczysty duch / iż go  
miał do Persyey zagnąć. gdzie wstąpiwszy  
w królestwa córke / wolał: iż nie wynide-  
że tu Epiphanius przyprowadzon be-  
dzie. Posłał poń posły swe król: Który go  
za pierwszym razem znaleźć nie mogąc / aż  
drugi raz z trudnością go na pustyni  
Spanidryon nazwanej znalazł / do króla  
go przywiedli. y zegnając trzykroć krzy-  
żem s. panna one / czarta od niej odegnał.  
wziął go wielce król / y skarbow mu wiele  
dawał: ale on mówił: my tym wszystkim  
głodzim / abyśmy się przy prawdzie zostać  
mogli: Chrystus nas to opuścić nauczył.  
Weźmi to sobie / ty / co dla złota duszę tra-  
cił / a na ubogie im nie szafujesz. Ja ciebie  
nauczam: a ty nauki me nie przyjmujesz:  
bądź jedno sprawiedliwy / posłakując na-  
ukę moją / przyjmiesz ją / y w niej się oko-  
chasz. ale myśl twoją do świata y brzuch  
przywiązana jest. A tak nie w królu z stro-  
ny wiary nie sprawiwszy / poszedł: o to go  
tylko wpoминаł / aby z Cesarzmi Rzymski-  
mi w pokoju żył / mówiąc: kto z nimi wal-  
czy / z pokrzyżowanym walczy / y złe zginie.  
Wdził się z Janem towarzyszem / do one-  
go domu w Spanidryon / od Saracenow  
zbudowanego. y tam u P. Boga zjednał  
wode / w onym suchym a bezwodnym miej-  
scu. y ogród siew / gdy mu jego robory  
bestye psowały: mówił z bestyami / iako z  
ludźmi: nie czynicie mi powiada przykro-  
ści: iam człowiek grzeszny y niedziwy / na  
tom miejsce przyszedł / płakać za wielkość  
złości moich / a za mi ie Bog moy odpuszc-  
ten który mi dał te iarzynki na żywienie:  
y ten wam rośkazuje / abyście robory mo-  
iey nie psowali. Tymi słowy / nigdy na po-  
tym bestye żadney szkody mu nie czyniły.

Tak się wstawił Epiphanius u ludzi: y  
nabierało się do niego uczniow / około  
pięćdziesiąt. Miedzy nimi był Kalistus /  
syn starosty Rzymskiego Aecyusa. który

maiąc w sobie ducha nieczystego / który go  
bardzo trapił: nocy jednej / także miał prze-  
sen widzenie. slysał głos taki: Kaliste wy-  
pedz od ciebie ducha złego. A Kalisty  
rzekł: a kto ty jest Panie? a on rzekł: iam  
jest Epiphanius z Senicy y Palestyny /  
a mieszkam w Spanidryu: jeśli odpędz  
od ciebie ducha złego / masz przysć do mnie /  
y mieszkać ze mną. y rzekł Kalistus: barzo  
rad przyjdę do ciebie / iedno tak uczyn. A  
on rzekł: spełni słowo twoje: bo się do cie-  
bie / jeśli nie uczynisz tak / nieprzyjaciół wro-  
ci. A oknawszy się Kalistus / oycu wszy-  
tko widzenie powiedział / y wolny został. a  
po trzech miesiącach / oćiec go z wielkimi  
skarby wyprowadził do Epiphaniusa / y na-  
lażył go / z nim mieszkał / żywot on Aniel-  
ski wiódąc.

Philozoph ieden uczony z Edessy przy-  
szedł do niego / chcąc z nim gadać. wywo-  
dził mu święty Epiphanius prawdę wia-  
ry Chrześcijańskiej z pisma s. ale on więcej  
księgom swym duszał / a iednak od niego  
odeyść nie chciał / patrząc na święty ży-  
wot jego. y cały rok z nim przemieszkawa-  
jąc / a często dysputując / nakoniec cudem  
się iednym który widział / w wyganianiu  
czarta z jednego młodzieńca / wpoминаł:  
y w pokrzyżowanego Jezusa w wierzył / iako  
w Boga prawdziwego / y odesłał go do Zila-  
ryona / który był kapłanem / aby mu chrzest  
s. dał. Małac już od ludzi / którzy przy-  
chodzili do niego / niepokoy: wcielił do E-  
giptu Epiphanius: y przyszedł do ie-  
dnego klasztoru w Leondopolu / znalazł tam  
Hieraxa niejakiego / który nauczał / iż to  
ciało w którym żyłem / zmartwychwstać  
nie ma / ale inne nam P. Bog stworzy. sly-  
sząc Epiphanius / rzekł: zamknij usta / a nie  
bluźnij nadzieie naszej. y wnet Hierax on  
oniemiał / iż słowa przemówić nie mogł.  
a Epiphanius onym ktore zwodził / z pi-  
sma s. o prawym tegoż ciała zmartwych-  
wstaniu wywod uczynił. na który wnetże /  
widząc y cud on / przystali. nakoniec rzekł  
do Hieraxa: Już prawdę znay / a naucz się  
prawey wiary. a on dopiero przemówił /  
y odwołał błąd swoy / żalując wpadku y  
omylności swojej.

Był też w Egipcie Philozoph ieden bar-  
zo uczony / imieniem Eudemon. ten gadał  
się z świętym Epiphaniusem / a spor dłu-  
gi małac / gdy wyrzwał syna jego na iedno  
oko ślepego / rzekł: czemu o syna tego nie-  
dbasz aby oko drugie miał? a on rzecze:  
miałoli takich na świecie. Odpowiedział

by Rzym-  
skiego, dze-  
wne miał  
widzenie.

Ni wroces  
nie Philo-  
sophia.

Heretyka  
niemym  
uczynił.



Oko przy-  
wrocil i.  
krzysem,  
Philoso-  
pha na-  
wrocil.

Ná Biska-  
pswo por-  
wany.

O kościel-  
ne pienia-  
dze ktore-  
mi wip-  
znia wy-  
kupil ma-  
trudność.

Karynus  
dyakon, i  
go przesła-  
downik.

Proroc-  
two iego o  
śmierci y  
małtę-  
ści Kary-  
nusowej.

ty: miała tobie z teg pociecha/ day go sam/  
a ia go w imie Jezusa wkrzyżowanego zle-  
cze. y zegnając trzykroć oko/ wnetze na nie-  
młodzieniec on przeżywał. co widząc Phi-  
lozoph/ wwierzył w Jezusa Boga prawe-  
go/ y odesłał go do biskupa. Tym sie wsta-  
wił po Egipcie Epiphanius / y uczynić  
go duchowni biskupem chcieli: o czym on  
dowiedziawszy sie/ uciekł. a gdy do Cypru  
przybył/ tam s. Hilaryona na pušczy  
nawiedzał/ rada od niego miał/ aby siedł  
do Salamin/ Duchem s. wiedząc iż tam  
biskupem być miał. on nie wstąpił/ a do  
Ałskalonu sie morzem pušcił/ iednak go  
wiatry do Salaminu zaagnały. Tam Papi-  
pus biskup Cytryjski/ obławienie od Bo-  
ga mając/ w ten czas gdy sie biskupi na o-  
bieranie biskupa ziaćbali/ na rynku a on  
iagody kupił/ Epiphaniusa znalazł/ y  
do kościoła go porwał/ y biskupem z in-  
mi powolnego poświecił. Na początku  
swego biskupstwa/ gdy znalazł w ciemni-  
cy iednego wieźnia Rzymianina Eugno-  
mona/ o dług sto złotych siedzącego: a nie  
mógł użyć pożyczalnika iego/ aby go w  
wiezieniu nie chorwał: wziął pieniądze ko-  
ścielne/ y wykupił wieźnia. Co widząc  
Karynus dyakon/ ktory biskupem być pra-  
gnał/ zburił na s. Epiphaniusa wſytko  
duchowieństwo/ iż mu tak mówić śmieli:  
Przyśleds tu nagi zebrać postronny czo-  
wiek/ a iuz dobra kościelne rospieraś: abo  
pieniądze wroc/ abo idź tam skadeś iest.  
Był w wielkim strasunku biskup: a tym  
czasem Bog o nim myślił: bo przyiachał  
do niego on Rzymianin/ y swe wſytko po-  
przedawſy/ pieniądze mu dał/ a sam do  
śmierci przy nim został. Ale te pieniądze  
wbogim Epiphanius rozdał: aż gdy mu  
inne ziałmużny Pan Bog postał: oddał ie  
Karynowi. A Karynus zezwawſy dū-  
chowieństwa/ chlubił sie z poſługi ſwey/ y  
oddawał im pieniądze/ mówiąc: ledwie-  
ie na nim wyſwarczył. Lecz duchowni oba-  
czywſy ſie/ bzydziłi ſie poſteptiem iego/  
y wrocic ie biskupowi kazali. Wiele inych  
rzeczy cierpiał od tego Karyna: a iednak  
w żadnym z nim poſteptu krzywdy ſwey  
nie pomniał. aż iednego dnia miał wſytki  
ſwe duchowne na obiedzie. y przy stole gdy  
biskup piſmo s. wykladał: przyleciał kruc  
do okna krążąc. tedy Karynus śmiejąc ſie  
z nauki biskupiey/ pytał: gadaycie co ten  
mowi? a Epiphanius nic na iego niew-  
czesne ſłowa nie bacząc/ rzecz ſwoie o rze-  
czach duchownych prowadził. a on drugi

raz y trzeci raz wołał: kto mi powie co ten  
kruc mowi: dam mu wſytko co mam. a  
był bogaty ksiądz. Tedy rzekł ſwiety E-  
piphanius: to mowi/ iż ty dyakonem dłu-  
żey nie bedzieſ. a ſkoro po dziekowaniu u  
stolu/ Karynus zachorzał/ y doyc o ſwey  
mocy do domu nie mógł: y wnet rzecz zam-  
knawſy/ naziurzył ſkonął. a żona iego bez-  
dac bardo dobra niewiaſta/ a potomka  
nie mając/ wſytkę małtęnośc meża ſwe-  
go/ do Epiphaniusa przynioſła: ktora on  
na wbieg rozdarł/ ſame nad mniſkami  
dyakoniffa uczynił: y rękę iey ktora miała  
zarażoną wzdrowił. Potym wielkiey czi  
był w wſytkiego duchowieństwa.

Miał ten obyczay/ iż nie ſiedł do ſłużby  
Bożey y Miſey/ ażby miał iaki znak od Pa-  
na Boga y widzenie. y miał na to nieiake  
modlitwy. y gdy ſie raz do ołtarza goro-  
wał/ a onego widzenia nie miał/ płakał  
gorzko: a obrociwſy ſie na ſtrone/ wyſzwał  
dyakona ktory oganke trzymał/ tredowa-  
tego y ſkądadego: y wziawſy od niego o-  
gankę/ podał ia innemu/ a iemu kaſkawie  
rzekł: idź ſynu/ a nie przyimuy dziś Bo-  
ſkich tajemnic. zartym gdy oſſedł/ a mo-  
dlić ſie począł/ miał zwykłe widzenie. y  
ſkonczywſy Miſey/ przyzwał onego dy-  
kona/ aby mu powieſdział ſumnienie ſwo-  
ie. y przyznał ſie/ iż tey nocy wznał żonę  
ſwoię. zartym zezwał wſytkiego dūcho-  
wieństwa/ y mowił im: Synowie moi/  
ktorych Pan Bog do ſłużby ołtarza ſwego  
powołał: boſo chodźcie po tey ziemi/ a  
czćcie teg ſwietego/ ktory w kościele bzy-  
mi/ a naucez/ mowiac: mając żony miew-  
cie ie iako niemający. y od tego času/ nie  
poſwicał na ſtan duchowny żonatych:  
te tylko ktoryy żon nie mieli/ abo zakonny  
żywot wiedli/ abo wdowce/ meze do-  
ſwiadczone. y był kościół ieg/ iako piękna  
oblubienica/ onemi kapłany ozdobiona.

Raz Drako nieiake/ bogaty człowiek/ za-  
zleczenie ſyná/ oſiadował mu pięć tyſięcy  
złotych. a on bracie ich niechcąc/ mowił: Sy-  
nu/ ia na wbieg ſukniey/ y proſtym chle-  
bie a wodzie/ przeſtaie: ciężaru mnie tego  
nie trzebá. ale ieſli chceſ/ day to na kościel-  
ne budowanie. Tym ſie wiecey enocie iego  
dziwuiąc/ on Drako/ y z żoną/ y z ſynem  
Chrzeſćcianinem został. bo był niewierny.

Powiedziano mu/ iż Jan biskup Jero-  
zolimſki/ ktory mu był w klaſtorze u Hil-  
ryona towarzyszył/ ſstał ſie na biskupſtwie  
ſkapy/ lałomy/ y na wbieg nie lutościwy  
iachał do niego/ y po weſolym przywita-

niu/ w



niu / w kilka dni / prosił go Epiphanius /  
mówiąc: mam mieć gościę swoje z Cypri /  
niech poznaia żeś na mie laskaw / pożycz  
mi srebra dostatek / aby chcieć mógł prawię  
popaniku czestować / a tobie w przyszłość  
przypisać. Jan nie mieścił / kazał wiele  
srebrnego naczynia / do gospody jego na-  
nosić: a święty Epiphanius ięszce wiecey  
prosił / aby służbę ozdobną postawić mogł /  
tak iż w przyszłość prawię srebro wydał / co go  
jedno miał / iż go było około tysiąc y pięć  
set grzywien. Gdy już w przyszłość było znieśio-  
ne / przyzwał iedne złotnik gością z Rzy-  
mu Asteriusa / y przedał mu ono srebro / a  
noca y w ednie / rozdał pieniądze w bogim.  
Po kilku dni / wspominał się srebra Biskup /  
a on go odwołał ode dnia do dnia / mo-  
wiąc: mam ięszce mieć gościę / poczekaj /  
bedziesz miał swe. aż nakoniec rozgniewa-  
ny / srodze mu laiał / y wsadzić go chciał / y  
dwie godziny go iako w więzieniu trzy-  
mał / iżąc go a stomocacitak iż wiele ludzi  
styskało. y gdy go iako więźnia śarpal y bić  
chciał: święty Epiphanius plunął w o-  
czy jego / y wnetże ślepym został. Co ba-  
żąc Biskup / wpadł do nog jego / prosił /  
aby mu tylko wzrok przywrócił / a już o  
w przyszłość srebro nie dbać niechcał. A on mu  
kazał całować drzewo krzyża świętego / y  
gdy kładł nań ręce / otworzyło się prawe o-  
ko ię. prosił go o drugie: ale rzekł: nie mo-  
żę to rzec / Bog zamknął / Bog otworzył.  
y tak skrocił y nauczył onego łakomca / iż  
potym się we w przyszłości dobrze zachował.

Wiele jest innych dziwnych a świętych  
postępów jego / któreby długo wyliczać.  
Gdy się już barzo sstarzał: przyzwan jest  
od Cesarzowej Eudoxyey / y Theophila  
Alexandryjskiego Patriarchy / do Caro-  
gradu przeciw s. Chryzostomowi: które-  
go fałszywie y niego obwinili / iakoby he-  
retykiem był / a bledow y ksiąg Orygene-  
sowych / potępić niechciał: żeby go pote-  
pił / a z innymi Biskupami / z stolice Carogro-  
dzkiej złożył. On na przodku o nienawiści  
Theophila / y o złości Cesarzowej / która  
na kazanie s. Chryzostoma poprawić zle-

go żywota swego niechciał / niewiedząc  
w omylności / z zley sprawy nieprzyjaźni  
nieiaka s. Chryzostomowi pokazał. ale  
gdy rzecz lepiej poymować począł: rzekł  
Cesarzowej: Córko / słuchaj mnie oycę  
twoję / jeśli na Chryzostoma kacerstwa  
iakięgo dowioda / uczynie co każesz: ale ie-  
śli o swoje krzywdę / wyrzucić go z kościo-  
ła chceś: na to Epiphanius nigdy nie ze-  
zwoli. A ona mówiła: jeśli tego nie uczyni-  
sz oycę święty / aby był Jan wygnany: /  
ia kościoły kalwochwalskie otworze / y  
wierze Chrześcijańskiej szkoda czynić bede.  
a Epiphanius na to niedbając / tak iż ze-  
gnał: ia przy tym sądzie być niechce. y od-  
iachał. a ludzie mniemali / aby na to pote-  
pienie / którym go po jego odiezdzie / on  
Theophilus z inemi złości swey uczęstni-  
ł. kwoli Cesarzowej y sobie potępił / Epi-  
phanius zezwolił. Przed śmiercią wspom-  
niał kapłany które przy sobie miał / mówiąc:  
Synowie / słuchajcie grzesznego Epiph-  
aniusa: pomiędzy nigdy nie pragnicie / a be-  
da wam przydane. Żadnego człowieka w  
nienawiści nie miejcie: a Bog milować  
was będzie: braciey swojey nie obmawiaj-  
cie / a śatanśka zazdrość / niech wam nie  
panuje. kacerstwo się w przyszłości brzydzicie:  
a księstwo Panaria nazwane / o nich czy-  
tajcie. Temi ie słowy żegnając / kazał ka-  
żdenie czynić / mówiąc: modlcie się syno-  
wie. y to zmawiać / ducha wypuścić. Żył  
lat sto y piętnaście / sześćdziesiąt lat ma-  
jąc / Biskupem został: a na Biskupstwie był  
lat pięćdziesiąt y pięć. y pismem swój bar-  
zo mądrym / przeciw kacerstwom kościoł  
Boży ozdobił / zwał się Panarium y An-  
coratum nazwane. Po śmierci jego / ieden  
chciał widzieć / jeśli obrzezany był. Skoro su-  
knia na nim podnosić począł / on umarł  
noga tak barzo w twarz jego wderzył / iż  
daleko odstrzelić / a zaraz skonać musiał.  
towarzyszy jego żalując go / gdy umarłego  
y nog ciała świętego położyli / na dotknię-  
nie samo / dusza się wien wróciła. y wiele in-  
nych cudów y po śmierci / przezeń P. Bog  
czynił / na chwale swoje wielką. Amen.

Złot Eudoxyey Cesarzowej.

Niezwolil na potępienie s. Chryzostoma. Testamēt jego.

Żył lat 115 na Biskupstwie. 55.

Święte y po śmierci cześć potrzeba.

**T**ak wielkiego był mniemania y ludzi o swej świę-  
tobliwości ten s. Epiphanius / iż y heretycy  
Aryani na on czas w przyszłości władnacy / z którym on  
meżnie walczył / cześć go musieli. A napisał o nim  
Zicronym s. Epistola 61. temi słowy: Epiphaniusa  
Biskupa Cypri Walens Cesarz Aryński dotknąć

się nie śmiał. Bo był w takiey cześci / iż kroluacy he-  
retcy / za stomotę sobie poczytali / gdyby byli takie-  
go meża przesładowali. Grob jego wiela cudów  
Pan Bog ozdobił / iako napisał Zozomenus lib: 7.  
cap: 26. y Nicephorus lib: 12. cap: 46. Słuchaj-  
myś nauki jego / która takim żywotem okrasia.

Nauka S. Epiphaniusa / kacerstwom dzisiejszym przeciwna.

Ten tekst



**E**n tak święty zacy y wielki Doktor / niech da świadectwo o prawdziu y nauce Kościoła świętego go powszechnego / Rzymskiego / Apostolskiego.

1. O Trojcy świętej / y prawym Bożwie Pana naszego Jezusa / każda niemal kłara tego świadczy. Napisal księgi wielkie przeciw kacerstwom rozmaitym / które albo prawemu Bożwu / albo prawemu ciału / wcieleniu Pana naszego wcieliły / albo któryś artykuł wiary świętej psowały. y ledwie sie dziś które kacerstwo wznowilo / którego by tam już nie potepili / y fałszu tego nie odkrył.

2. J. Duch s. pochodził od Syna / in libro Anacoratius naucza: Ktore kto / powiada / tedy dwa są synowie. Ale iako będzie jednorodny? A ty coś jest / który przeciw Bogu dowodow szukać chce: gdyż od Syna zowie tego / który z niego jest / a Duch s. który od obudwu jest / co sie tylko wiara poymuie: a świętym iako jest / y iakość dacie. A niesz: Duch święty sam sie zowie od Oycy / y od Syna / Duchem prawdy / Duchem Bożym / Duchem Chrystusowym.

3. O obecności prawy ciała Chrystusowego w Sakramencie / tak mowi in Ancorato: Widzim co zbawiciel w reka wziął / iako ma Ewangelia / i wstał na wieczerzy / y wziął to: a gdy dzieli czynił / rzekł: To moje jest (ciało) to kto. A widzim iż nie równie jest / ani podobne / ani obrazowi ciała tego / ani niewidomemu Bożwu / ani członkom. Bo to jest okragły formy / y nieczule strony mocy: a lednaki przez łaskę nauczyć chciał: To moje jest (ciało) to kto: a młk wiary wlec mowie tego nie śmie. bo kto nie wierzy / iż jest to prawdziwe / iako on rzekł / od łaski odpada / y od zbawienia. To są słowa tego / które by Zwingli / anim wważył / a wiara dał świętym Oycom / przeleli by sie. Ale trudno Doktorom świętym wierzyć mąia / gdy samemu Bogu nie wierza.

4. J. w przasnym chlebie / Niesz y ofiara przenaświertnego Sakramentu / Kościół święty zachodny y wschodny sprawował / świadczy Heresi 30. contra Ebonos, remi słowy: Tajemnice albo Sakramenty swoy sprawują / naśladować świętego Kościoła Bożego / od roku do roku w przasnym / to jest nie w kwasnym chlebie. To słowa tego. O by to Rus wiedział / iako te Grekowie młodzi swoda / mowiac / iż od Apostolow to podanie mieli / aby w kwasnym chlebie Boża sprawowali. Oto sie z tego starego Grek syna / y zanego Doktora pokazuje / iż Kościół wschodni / y święci Kaptani Kościoła Bożego w przasnym chlebie / iako y Chrystus / ciało Boże poświęcili. Ale w swym błędzie prawie skwasieli / y pomnieć sie nie dają.

5. O modlitwie za zmarłych / tak naucza / Heresi septuagesima quinta: J. imiona zmarłych miannu sie / nie nąd to pożytecznego y diwocznego być nie może. bo wierza żywi obecni / iż ci którzy zesli / żyli / a nie obrośli sie w niewy / ale są y żyja w Bogu. a iako naucza pobożne kazanie / Kościelne / modlacy sie za bracia / nia nądzicie / iako ci którzy są w pielgrzymowaniu / a modlitwy ich za nie są im pożyteczne / chociaż wszystkich grzechow nie oddalają.

6. O rządzacych / albo podaniu nauki Kościelney / krom pisma / mowi Heresi sexagesima prima: Potrzeba podania używać / bo nie możemy wszystkiego z pisma dowodzić. Przetoć tedne rzeczy Apostolowie święci podali na pismo / a drugie słownie / iako mowi Apostol: tak iakom wam podał. A indziej: Tak nauczam / y takem wam podał. Et Heresi septuagesima quinta: A kto tego lepiey świadom / tenli wierze

dziony człowiek (Aerius) który jeszcze żywi / czyli ci świadkowie / którzy byli przed nami? My mamy podania w Kościele / iako też oycowie nasy od oycow wstali / y nauczyli sie / iako Kościół wzięta od oycow wiara / do tego czasu y podania ich trzymają.

7. O mocy Kościelney tamże Heresi septuagesima quinta: Kościół / powiada / to czyni potrzebnie / podania od oycow wziętego. a ktoż może skazać prawo matki swej / y postanowienie oycy swego / iako mowi Salomon: Sluchay synu rozkazania oycy twego / a nie odmiatay prawa matki swej. tym wkażuiac / iż o ciec / to jest Pan Bog / y tedy Syn tego y Duch s. nauczył nas w pismie / y krom pisma. a matka nasha Kościół / ma swe prawa w sobie postanowione / które nie są odmienne / y przestąpić ich a psować nie możemy: gdyż tak w Kościele postanowiono jest / a wszystko bawo dobrze y diwocnie sie dzieje.

8. J. w Kościele Bożym insa jest Biskupia moc / a insa Kaptansta / naucza Heresi septuagesima quinta contra Aerium: Mowić to / iż Biskup a Kaptan równi są sobie / a iako to rzecz podobna? gdyż stan Biskupa rodzicielem jest / y rodzi oycy Kościółowi: a Kaptansta stan rodzic oycow nie może / ledno przez chrzest syny rodzi / ani oycy / ani Doktorzy. To są tego słowa. Na które co ci rzeka / którzy krom rodziat Biskupiego / to jest / krom poświęcenia y posyłania / oycy mieć chcą: bez których iako vrodzeni być na syny Boże mogą?

9. O czystości Kaptanisty / a iżżon mieć nie może / tak naucza Heresi quinquagesima nona contra Catharos: Po przyjęciu Chrystusowym / nie przyjmują zaprawde święta nauka Kościelna (na Kaptanstwo) tych którzy po wmarle życie druga bioza / dla przesłanicy czi y dostojności Kaptanisty. y to zaprawde święty Kościół Boży w szersości zachowuje. y ktemu y tego nie przyjmują / którzy mając pierwszą żonę / fluzi z nią małżeństwem / ale tylko tego / który sie albo od pierwszej (żywej) powściąga / albo we wdowieństwie miedzi / tak dyakon iako Kaptan / Biskup y poddyakon. tam wlaścica gdzie szersze prawa Kościelne chowają. Ale mi rzeciesz: Na niektórych miejscach / fluzi małżeństwem / rodzą dzieci Kaptani / dyakonowie / y poddyakonowie. Lecz to nie jest wedle kanonu (to jest prawnie) ale wedle myśli ludzkiej / którzy za czasem ofiabeli / y dla wielości / gdy sie inaksy do fluzby Kościelney nie nąydowali. Bo co jest przytoyniczyego / to sąwidy Kościół Duchem Bożym dobrze sprawiony / stanowi / aby fluzba Boża bez rozzerwania odprawowana była / y duchownym sie potrzebom w dobrym sumieniu sabbiegalo. Mowić iż to przystojniczy dla nagłych y przednich potrzeb y poslug / aby Kaptan y dyakon / y Biskup Bogu był oddan. Bo jest ludowi popolicitemu rozkazuje s. Apostol mowiac: aby dla modlitwy do czasu sie (od żon) powściągali: daleko więcej Kaptanowi to rozkazuje / aby rozzerwany nie był na sprawowanie wedle Boga Kaptanstwa / które sie duchownymi potrzebami y zwyczajami odprawuje. A na drugim miejscu in Compendiaria vera doctrina fidei Apostolica & Catholica Ecclesia: Należyta tych jest głowa Kaptanstwo święte / na którym są popolicie ci / którzy w dziewictwie żyja: a jeśli nie w dziewictwie / tedy w żywocie zakonnym: a jeśli y tych nie sąstanie / tedy ci którzy sie od własnych żon powściągają / albo po pierwszym małżeństwie wdowstwo chowają. Bo ten który wroza żonę miał / nie może być na Kaptanstwo przyjęty.

10. O chowaniu czystości y zaslubieniu tej / tak naucza:

1. O Trojcy

Duch s. pochodzi y od Syna.

3. Prawdziwe ciało Chrystusowe w Sakramencie. Kto nie wierzy co Chrystus mowi: To jest ciało moje: traci zbawienie.

4. Przasnego chleba kościel w Sakramencie używak.

5. Modlitwy za zmarłych.

6. Nauka kościelna o krom pisma. Podanie kościelne

naucza:



## Żywot S. Potencyany albo Pudencyany.

431.

nauca: *Heresi sexagesima prima*: Podali Aposto-  
lowie święci Boży / i grzech test po postanowionym  
dnie / i wcieli / do małżeństwa sie obracali: y napisal  
Apostol: iesli dziewica poydzie za maza / nie zgrzeszy:  
i takoz sie to z tym zgodza: O tey mowi / ktora nie  
jest poświęcona Bogu. I nizey: Jestle wedle Apo-  
stola / ta ktora swiata skostowawszy wdowa byla / y  
Bogu sie poświęcala / a potym sie do małżeństwa o-  
broci / sad ma y potepienie / i wiary pierwsey nie-  
trzymala: daleko wiecey ta potepiona bedzie / ktora  
swiata nie skostowawszy / w panienstwie test Bogu  
oddana / gdyby za mazaшла / a Chrystusowi zeudzo-  
lozyla / y wierszy wiary nie dochowala. I Jan s.  
y Jakub / y Pawel Apostolowie zyli w dziewictwie /  
wyznawa *Heresi quinquagesima octava*.

n. O posciech tak nauca *Heresi septuagesima  
quinta*: Mowi *Aerius*: nie trzeba postow stanowic /  
bo to test po zydomsku iazmo klasc na kogo / ponie-  
waz sprawiedliwemu prawa nie postanowiono: be-  
deli chcal poscic / obierze sobie dzien ktory chce / y z  
wolności poscic bede. y radnieyszy w niedziale po-  
sciza. a we srode y w platek iedza. a goy v nas przed

Wielkanoca sa / na ziemi sytania / czystosci / w dze-  
czenia / suchory / wigile / posty / y inne duzym zb-  
wienne vtrudzenia: oni rancuchno iedza mieso / wi-  
no pita / zyly narykata / smierci sie / y zartzy z nas cy-  
ma / i c. Wlasnie obyczaje tych nasych masnkow  
heterycznych wyrazil.

12. O mocy y zwierzchnosci Rzymstiego Bist-  
pa swiadczy *Heresi sexagesima octava*. *Vrsacus*  
powiada / y *Walens* / z swymi zakonnikami / iachale  
do blagoslawionego *Juliusa* Biskupa Rzymstiego  
aby sie przed nim o bledy swoje y wystepki spawo-  
wali / i potwarzy kladi na s. *Antanazego*.

13. I Piotr s. byl y wzytko Rzymie / swiadczy  
*Heresi quadragesima secunda*, mowiac: Tym sie  
Mareyon potepia / i sie po tak wiele lat wyrwal / iuz  
po czasiach Rzymstiego Biskupa *Aniceta* / ktory byl  
dziewiaty po smierci Piotra y Pawla Apostolow.

14. O mocy znamienia krzyza s. powiada *Uersina*  
Zistoria o *Josephie* zydyie nawroconym / *Heresi  
trigesima*: ktora sam od niego iuz barzo starego zyst-  
lykat. Parz iey w Rocznych dziejach Koscielnych  
Roku Panskiego 327.

12.

Moc Bisk-  
pa Rym-  
skiego.

13.

Piotr i. byl  
w Rzymie.

14.

O mocy  
znaku  
krzyza s.

## Żywot świętej dziewicy Potencyany albo Pudencyany / pisany od Adona Treverstkiego / Bedy / y Vswarda / y w Brevia- rzu Rzymstkim polożony. Zyla okolo roku Panskiego / 750.

XIX.

Maij.

Maij.

Mart: R.

ibidem.

**P**odens wielkiej zacności Rzy-  
miain / mairac niarz Chrystus  
sowre od Apostolow swietych  
wzieta / w niey od mlodosci  
dwie corce swoje wychowal /  
Pudencyane y Praxede. Nauczył ich iako  
dziedziczek cnot swoich Chrzescianskich /  
swiadem tym obludnym gardzie / y do-  
chowania wieczney czystosci / powodem  
im byl. Po smierci oycy swego / Pudenc-  
yana z siostra swoia / z milosci wielkiej  
ku Panu Jezusowi / czysty żywot panien-  
ski prowadzac / a samemu sie oblubieni-  
cowi niebieskiemu podobac chcac / mair-  
nosć swoje y wsi przedala / y na v bogie  
ia rospaskiase / sama w postach y mod-  
litwach mady y pelny dobrych uczyn-  
kow / żywot wiodla. Za iey staraniem / cze-

ladzi iey dziewiecdziesiat y sesc c. lewiez  
ka do wiary swieter przystapilo / y od Pa-  
pieza Piusa ochrzezeni sa. Na on czas iz  
Cesarz Antoninus / Pius / uczynil byl po-  
spolity wyrok: aby Chrzescianie iawnie  
osiar swoich sprawowac nie mogli: Po-  
tencyana w domu swym dala miesce Pa-  
piezowi / iz tam z innymi Chrzescianymi sluz-  
be Boza czynil. ktorzym Potencyana z ma-  
iernosci swey dobze czyniac / y potrzeby  
wszystkich opatruiac / sama swych zapo-  
minala. y wiele meczennikow raka swoia /  
z niebespieczenstwem zdrowia swego od-  
poganstwa / pogrzebisy / y w sytkie mair-  
nosć swoje na v bogie rosprosywsy / po-  
wieczna zaplate do Chrystusa posla. kros-  
remu z Oycem y z Duchem s. nieustajaca  
chwalala na wieki wiekom. Amen.

## Żywot s. Bernardyna z Senny / zakonu s. Franciszka / pisany od iego rowiennika / y w kanonizacyey iego / od Papieza III- kolata piatego dotkniony. Surius tom: 3. Zyl okolo roku Panskiego: 1400.

XX.

Maij.

Maij.

Mart: R.

ibidem.

**S**lawnym miescie Wloskim  
Sennie / byl ieden pobożny  
czlowiek / z domu Albize-  
row / na imie Tollus / ktory  
w bliskim miescie Sennen-  
skiem Rzeczypospolitey w Nassanie / wzia-  
wszy za zone Nere nieiatka / w obyczajach  
cnot Chrzescianskich sobie rowna / uczci-

wy żywot wiodl. Osobliwe oboie mieli  
wielkie nabozenstwo / ku przeczyscy Dzie-  
wice matce Bozey. y pragnac aby ie Pan  
Bog plodem mskim / z ktoregoby iemu przecz-  
czesc rosla / obdarzyc racyl: porwili syna  
Bernardyna / w sam dzien narodzenia rey  
Dziewicy Maryey / ktorey wiezni siodzy  
byli / tego roku / ktoregon wielka Kachas

Naboż-  
stwo ku  
prze-  
czys-  
ciey dzie-  
wicy.

ezyna



czyną z Senny/ z ciała do oblubienca swe-  
go wysła. Młoda matka/ młodego syna  
we trzech leciech swoją śmiercią osiero-  
ciła/ y w drugich trzech oćiec schodzący z  
świata tego/ sieroctwاً synaczkowi/ Bo-  
gu go y Pannie przechwalebney oddając/  
przyczynił. Po śmierci matki swej/ Ber-  
nardyń wychowanie miał w ciotki swej  
Dyany: żony Boga miłującej y nabożney:  
która mu święte wychowanie dawała/ a  
ku P. Bogu y Matce Pana naszego/ wiel-  
kie w dziecięciu nabożeństwo szepila  
przez pięć lat.

*Skłonność  
do iakmu-  
żny zmło-  
dości, iż  
sam wolal  
nie iść a  
wbogiemu  
dać.*

Sprawił P. Bog Duchem swym mło-  
de serce Bernardyną/ iż się rzeczy Boskich  
ochotnie chwytal: do nauki sposobny/ y  
przedki ku poćciu/ y pamięci się stawil/ y  
rowienniki swoje przechodził. A osobli-  
wie się w pacholeciu onym/ miłość ku w-  
bogim/ y wielką do iakmużny skłonność  
pokazywała. z chęcią nioś/ dawał/ wpra-  
śał/ pomoc y żywność niedostatecznym. A  
czasu iednego/ gdy w domu chleba było  
mało/ trąsil się wbogi/ ktoremu ciotka jego  
chleba odmawiała. A on się porwawszy/  
prosił iey/ aby mu on chleb dała/ obiecu-  
jąc iey/ iż dnia onego/ obiadu y wieczerzey  
ieść nie miał: wole sam/ prawi/ głód ciera-  
pieć/ aby go wbogi nie cierpiał. Co bacząc  
nabożna żona/ wielce się w tym kochała/ y  
chleb dać rozkazała. Pobudzała go y do  
postów/ ona matka wychowania iego:  
ktorych aż one młodziutkie lata nie zno-  
siły: wśakże postanowił sobie Bernardyn  
Sobore każda Bogu poświęcić/ na pamiątkę  
przechystey Matki/ y poki był świeckim/  
nigdy postu onego nie opuścił.

Gdy miał lat trzynastie/ wzięli go przy-  
jaciiele oycy iego do Senny/ Krzysztoph Albi-  
zestko z żoną swoją/ wzięli go y nabożna nie-  
wiała Piła/ y synowstkie mu a Chrześciań-  
skie wychowanie dali. Wnauce brał przed-  
ki pochop pod ony sławny mistrzem Ja-  
nem Spoletanem: w nabożeństwie y wśe-  
lakticy wzięciowości obyczajów/ ięszce wiet-  
szy/ y Bogu y ludziom bardo miły zostając.  
Oltarze sobie w leciech onych budował/ y  
ochędostrwy iakie mieć mogł/ zdobył. z ka-  
żania się wracając/ kazanie dzieciom czy-  
nił/ y pomniał co słuchał/ pięknie każno-  
dziey/ y w rzeczach/ y w wymowie nąsła-  
dując: tak iż każdy/ duchownym mu być/ y  
wielkim kaznodzieją tużyl. W młodziem-  
stwie swym/ nad inne cnoty/ nawiecy wzię-  
wość a wielki wstyd/ y wżiercy od matki  
czystości kwiat/ w nim kwitnął. ani w slo-

*Oltarzem  
młodości  
sobie sta-  
wił, y ka-  
żanie po-  
władał.*

wie/ ani w kinieniu/ ani w znaku/ ani w za-  
dnym postępku/ niż po nim nigdy nic nie-  
wstydlivego poznać nie mogł. A gdy co  
skaradnego wstyszał/ wnet się iako naucza-  
ciucha panna zapłonał/ iakoby policzek  
iaki odniósł: y stad się wstydzili iego ro-  
warczyse/ przy nim co nieuczciwego wy-  
rzec. a gdy o czym nieprzyzstonym mówić  
poczełi/ a onego idącego obaczyli: wnet  
przeleştirzał ieden drugiego/ mówiąc: cyt/  
cyt/ ono Bernardyn idzie. Był młodziem-  
niec kwitnający y piękney wrody/ a prawie  
z oczu iego/ iako mowia/ enota patrzyła.

Jeden sąsiad iego nie podły/ iednym slo-  
wem nieuczciwym wkręcić się weni chciał:  
tak się obruszył nań święty młodziemiec/ iż  
go pięścią w szyję przy inych ludziach za-  
cnych wderzył/ tak bardo iż drudzy styseli/  
y porwać się od niego/ y biec przez stromo-  
tę musiał. Na drugiego rakię goz nagoro-  
wał się z rowarczysem/ kamienia nązbiera-  
wszy/ y gdy go nalał Bernardyn/ pięknie  
go na miejscu/ gdzie pacholera długo z ka-  
mieniami stały/ wyprowadziwszy: krzyknął  
na rowarczyse/ aby bily iako lotra/ ognia  
godne. Co gdy uczynili/ sprośmł on wcie-  
kąc y wstydzic się musiał. Już miał w ludzi  
wielkie o swych cnotach rozumienie. Aż  
wśytkim stawił się wdzieczny/ wesoły/  
uczynny: ale nawiecy w statecznym/ a  
duchownych się rowarzystwie kochał/  
zwłaszcza w małych ięszce skołach będąc.  
z których wyszedł/ prawił się duchowne-  
trzy lata wżyl. a gdy pisma s. skusił/ już mu  
żadna inna nauka smakować nie mogła.

Miał powinna swoje s. Bernardyn/ za-  
konniczkie trzecię reguły s. Franciszka/ ro-  
du zacnego/ imieniem Tobia w dowo/ nie-  
wiałe stateczną/ y wielką sluge Bożę: kto-  
ra wstawicznie w vtudzeniu cielesnym/ w  
postach/ w niewyspaniu/ y twarzym lega-  
niu ciało trudiła/ y w spitalu dela Sca-  
la, posługa swoją/ przychodnie y chore nie-  
wiałe opatrowała. z tą s. Bernardyn/  
innych się rozmow z białymigłowami pil-  
nie strzegąc/ rad rozmawiał/ y z iey się ro-  
zmow ku miłości P. Boga pobudzał/ iuż  
mając lat siedmnaście. y miłował ię iako  
matkę/ a ona iego/ iako syna. Trąsilo mu  
się czasu iednego/ wyrzec przed nią: poyde  
do mey wlubionej/ y napiękniefsey miley.  
ona sobie te słowa pierwey za żart poczy-  
tając poczeła: ale gdy to y drugi raz wyrzekł:  
nawiedze moie przesłężną pamiątkę. spy-  
tała go coby to była rzecz? On rzekł: mam  
zamilowaną piękną pannę przed bramą

Ramelia



Ramelia / nigdy vsnać nie moge / ażbych  
ia nawiedził y ogladał. daley nic nie powie  
dział. a ona wiedząc / iako się on młodzie  
niec kocha w służbie Bożej / pości / Mfey  
co dzień słucha : w ślatach swoich nie roz  
bierał się lega : modlitwy pilnie : nie  
śmiała o nim mieć zlego podeyrzenia. Z  
drugiey strony / widząc iako młody y vro  
dziny / a iakie są sieci ślatańskie / y krewo  
ści przyrodzenia ludzkiego / y skłonność do  
zlego : bała się / aby mu serce do iakiey bia  
leystwoy nie przystało. y bojąc się / aby y  
duś iego / nie była vsidlona / y sama pra  
cey swey w nim / około iego wychowania  
y nauki / nie traciła : zataila się w domu i  
dnym / y bramy oney Rameliey / pilnując  
nani gdzieby się obrócił. y wystrzygo gdy  
iuz ludzie wchlił k wieczoru / a on przed o  
bramą Panny czystey / który był na bramie  
oney / barzo misternie y wdzięcznie wyma  
lowany / położył / y modlitwy nabożnie  
odprawił / do domu pośedł. Co y dru  
gi raz uczynił / y porę drugie / aby tego pil  
nował / naprawił. y nie ino nigdy doznac  
po nim nie mogła. Tedy go pilnie porę py  
tać poczęła / wiedząc co się dzieie / aby iey  
powiedział / co to za namilka iest iego / kto  
ra przed nią wspominał. A on iey iuz taie  
nie mogąc : rozmilowałem się / powiada  
przeczystey dziewicy Młarki Bożej / y w  
iey Synie iako w Bogu / wślytłem nadzie  
ie moie położył. a iey tu na ziemi widzieć  
nie moge / postanowiłem sobie iey kwo  
co dzień obraz iey / który mi się w tym mie  
ście napiekniesz / zda / nawiedząc / y pokor  
nie się iey świętey obronie / przed nim pole  
cać. A Tobia z płaczem rzekła : Zaprawde  
synu miły / za daleś mi był nieco trwogi / acz  
trudnom o tobie co zlego rozumieć mogła :  
iednak świadoma będąc siel dyabelskich /  
obawiałam się pokusy iakiey. Dobrześ so  
bie obrał / błogosławione dziecie : w tey się  
prośie kochay / y wśluguy iey wprzeymy ser  
cem. boć ta iest zbawienia naszego pewna  
pomoc / y nie omylna nadzieia / niest się na  
tey matce miłosierdzia nigdy nie omylił : z  
ta dobrze swa młodość opatrzył / y świe  
te myśli swe wtwierdził. Miał y na porę  
osobne nabożeństwo ku temu obrazowi / y  
nieodmienna chęć y miłość ku przeczystey  
Boga rodzicy / od młodości aż do śmierci.  
Gdy o niey porę kazania na iey świętą  
miewał / nigdy się wiecey y zapalczywiey /  
na rzeczy Boskie nie wynosił. Jam (powi  
da sam ten co napisał) slychał te słowa w  
Sennie na kazaniu iego : Ja brat Bernar

dynus / byłem zawsze nabożny błogosła  
wionej Dziewicy : vrodziłem się w iey  
dzień : tegoż dnia ochrzczony iestem : tegoż  
dnia oblokłem ślata zakonne : tegoż dnia za  
ślubiłem się Bogu : tegoż dnia pierwsam  
miał Mfey : tegoż dnia vmrzeć pragne.

Jest w Sennie bractwo iedno / świeca  
kich ludzi / które zowią bractwo dobre ży  
jących Panny Maryey śpitała dela Scala :  
do którego nie przypuszczają / iedno lu  
dzie dobrej sławy / a ślataczne. które długo  
było iako ogród y winnica / wiele ludzi po  
bożnych y świętych / stanu świeckiego : y z  
nieg się rozmnożyły ino świeckie bractwa /  
dobre żyjących / po wślytkiej Włoskiej  
ziemi / y z niego wyszło niemalo ludzi świe  
tych : iako Jan Kolumbinus / pierwszy  
fundator Jezuatorow / y towarzysze / Win  
cencyus / y fundator zakonu góry Oliwney /  
święty Petronius / y inni. Ci mają w opie  
ce swey śpitał pielgrzymow / dela Scala /  
y służą im czasow swych sami / y slugi cho  
wają / y wiele dobrych uczynkow / y chw  
lebných świętych zwyczajow swych / w  
nabożeństwie y ialmużnach / y karaniu cie  
lesnym / mają. Do tego bractwa prosił się  
Bernardyn / y ochotnie iest przyjęt. bo wi  
dzieli iakie było zachowanie młodzieńca  
onego. Czynił dosyć powinności bractwa  
onego nad inne : y na tym iestże nie prze  
stając / przyczyniał sobie biczowania / po  
stow : włosienicę też y pokrzywami /  
skromił młode ciało swoje. Przez wiele lat  
na łozu nie sypiał / iedno na ławie nie roze  
brany. Jadł potrawy pospolite / ale skro  
mnie barzo : w dobrych potrawach zbyr  
ku / a w podłych osobliwościach się strzegł.

Był głowiek wesoly / wymowny / wdzie  
czny / pokorny / każdemu wgadziacy / fr  
sunkom / lenistwu y proźnowaniu był nie  
przyiacielem : w sprawach dzielny / y w re  
cznych robotach misterny : gniewać się z  
serca nie umiał / w miłości bliźniego był  
gorący / miłosierny / mądry y opatrny na  
wślytko. Tam gdzie on był / iuz się tam  
smutek / y zła myśl zostać nie mogła. a na  
de wślytko / czystość y wśtyd wielki / w  
nim przebiegał : w słowach y w postępach  
wślytkich / iakoby nie z ciała / ale z kamie  
nia uczyniony był. Szaty iego były stu  
dentckie / a uczciwe.

Roku Pańskiego 1400. którego było lato  
święte / abo miłosierne / wiele pielgrzy  
mow przez cały rok idąc do Rzymu / y wra  
cając się / chorych zostawiało / y do Senny  
do one śpitała bractwa Panny Maryey /

W dzień  
narodze  
nia Panny  
czystey i  
kiedary Bo  
że odnoto  
ł. Bernar  
dyn.  
Bractwo  
P. Maryey  
w Sennie.

Przyjął  
bractwo  
P. Maryey.

Obyczaje  
iego.

Zapowie  
stwowym  
w śpitał  
bractwo  
P. Maryey  
słuyło.



Bernardyna  
4. z 24.  
powietrze  
nym służy,  
y zdrowie  
dla Boga  
waj.

Namówił  
młodzień-  
ce na wiel-  
kie niebe-  
spieczest-  
wo do po-  
sługi z po-  
wietrze-  
nych.

de la Scala, wiele się ich obracało: tak iż się między nie powietrze rzuciło. umierało ich co dzień w onym szpitalu po dwanaście/a potym y po dwudziestu: iednak prze to bracia bractwa one<sup>o</sup>/służyć im swa reszta drudzy nie przeszali. y umarło ich na tey posłudze bractey dwadzieścia y dwa mężczyzny: niewiast/które niewiastom służyły/osmnastie: kapłanow dziewięć: klerykow pięć: aptekarzow którzy lekarstw/chorzy dawali/siedmna: czeladzi do posługi szesćdziesiąt poległo. Jednak starszy bractwa oneg/Ioannes Faudaronus, chorych pielgrzymow/zadną miarą/acz starością obciążony/nie opuścił/aby swego wczasu mieć nie mógł. a gdy prze wielki smrod/y pewne niebezpieczeństwo/czeladzi do posługi y za wielkie pieniądze dostać nie mogli: prosił P. Boga/ y przeczyszczy Diewicę opiekálniczkę ich/ aby mu slug posłała dla chorych. Tedy Pan Bog wzbudził s. Bernardyna/ iuz lat dwadzieścia mającego: ktory widząc wielką y nagłą potrzebe do posługi chorych onych/dla P. Boga ofiarował się na wszystkie prace/ y zaraz na śmierć/ zdrowia dla posługi tych/ w ktorych Chrystusa widział/ nie żalując. y opatrzył się spowiedzi/ y ciałem Chrystusowym: służył onym chorym/ ale gdy widział iż slug było mało/ a stać się dośyć nie mogło potrzebom niemocnych: namówił ku sobie nabożnych y wężnych młodzieńcow/ mowiąc im: Wściecie towarzyszymoi/ iż kto w bogim służy/ Chrystusowi służy/ a jeśli na tey posłudze zdrowie straci/ nad to słowiek Chrześciański nie ma mieć wstępy rzeczy/ ktoreby pragnął/ a ktora by mu Chrystus lepiej nagrodzić y zapłacić mógł: wszak też ten świat niedziwny/ y wstyżko się na nim wali/ y młodzi ludzie nagle y z niebezpieczeństwem zbawienia y żywota wiecznego gina y umierają. Jeśli żywi zostaniem/bedziemy zdrowie nasze dla niego ofiarowali: a jeśli pomrzemy/ nie odwołczy nam y pewna zapłata nasza/ niewypowiedziane ono wesele w rekun naszych bedzie. Przyzwolili swiete one serca młode/ a za rada iego/ spowiedawszy się/ y ciała Boże przyiawszy/ służyli chorym pielgrzymom.

A Bernardyn był nad nimi iako starosta/ktoremu starszy bractwa/klucze y wszystkie gospodarstwo zlecił. On każdego doyzbrał/opatrzył/ieść czynił/plugastwa wynosił/kapłany iednak grzebił/ y bez odpoczynienia/ we dnie y w nocy robił/ ciełszy/

plakał/spiewał przy chorych/ wedle potrzeby każdego/ ciełszac/ y przy nich siedząc noc y dzień. Tak iż za pomocą Bożą ono powietrze uciębło/ y on z niektorzymi towarzyszymi/acz nie ze wszystkich/zdrowy został. Skoro wyszedł z szpitala onego/sam też ciełsko zachorzał: ale cierpliwie znosił/ a chwalać P. Boga/ przedko zaśie ozdrowiał. A dowiedział się iż powinna iego/ wdowa Bartholomea/ iuz lat dwadzieścia mająca/niewidoma/ y na nogi wloziona/ nie miała do posługi swej nikogo pilnego: obiecał Panu Bogu służyć iey aż do śmierci. A czynił temu dośyć: żadną się iey posługą nie brzydząc. Była to wdowa wielkich cnót/ y żyjąc długo w regule s. Augustyna/ wielkie miała minimasnie o światobliwości swej. Ta częstokroć namawiała młodzieńca onego swietego/ aby zakonnikiem został/ a do końca swiatem o ziemie rzucił. y sila mniemało/ iż ta modlitwa swoja/ iako Monika s. Augustyna/ pozyskała tego Bernardyna/ iż co dzień więcej w miłości Bożej gorzał. Na posłudze tey zakonniczkę/ cały rok się zabawił/ y śmierci iey szczęśliwej dochował. A potym sam o postanowieniu swym pilnie myśleć począł/ y iuz do zakonu ktorego wstąpić miał wola/ y do niego się gotował/ rozmaicie stanku y cierpliwości swojej po sobie doświadczając.

Obral sobie iedno tajemne miejsce/ w ktorym tam kapliczkę zbudowałszy/ y Krucyfik postawiwszy/ długo przemieszkował/ w wielkich posćciech/ modlitwach/ y trudem ciała swego. A tam obzał sobie zakon s. Franciszka/ z takich widzenia. Widział pałac piękny zapalony od ognia/ tak iż ze wszystkich okien plomien wypadal/ iedno tylko okno wolne bylo/ do ktorego ieden wchodził s. Franciszka przychodząc/ a chcąc z niego na dol skoczyć/ nie śmiał/ y wracał się wolać s. Franciszka. y to czynił po trzykroć. y zartym zgorzał wstyżek pałac/ tylko sama komorka/ w ktorej on conas. Franciszka wolał/ zdrowy został. To widzenie tak sobie wykladał: iż za pomocą Bożą a przyczyną s. Franciszka/ mógł w ogniu pokus szatańskich/ świeckich y cielesnych nie zgorzeć. Tedy wedle Ewangeliey y rady Chrystusowej przedawszy wszystkie majątność swoję/ y rozdawszy w bogim/ w Sennie obleczony iest w wbiór s. Anyelskiego Franciszka/ w samy dzień narodzenia Diewicy przeczyszczy/ mając lat dwadzieścia y dwie. rada y nauka głowie

ka zacne



ka zacnego y żywota światobliwego / Ja-  
na Trysteryusa / w żywocie zakonnym cnot  
wielkich y doskonałych / sobie przyczyniał.  
Ktorego ołtarza przyjmując / a P. Bogu  
ofiarując / ten to Trysteryus / także o nim  
proroctwo pusił / tajemnie do swych mo-  
wiąc : zakon nasz dawno takiego nie przy-  
jął / z ktorego by sie wiecey pożytku części  
Boskiej y zbawienia ludzkiego y sławy  
swey / spodziewać miał.

Dany jest potym do klasztoru Colum-  
barium, iako novitius : gdzie niegdys.  
Franciszek mieszkał. Tam dziwnie się na-  
bożenstwo / y ciała umartwieniem tru-  
dził / tak iż go drudzy za odesłego od rozu-  
mu mieli. Ale on na to co ludzie mówili /  
iako głuchy y ślepy zostając / swe o pa-  
rzył : iakoby sprawy iego Panu Bogu podobac  
sie mogły. a potym y o to niedbając / w lu-  
dzi był w wielkiej sławie y podziwieniu.  
Była w Sennie jedna niewiasta / ktora z  
mężem swym / bracia s. Franciszka dla  
Pana Boga czuła / y dobrze im czyniła. re-  
czasu iednego czart wsiadł w serce pluga-  
wa pożadliwość ku s. Bernardynowi :  
ktory gdy chleba wedle zwyczaju zbierał /  
ona przyzwalała go po chleb na gore / y zam-  
knęła sie z nim w komorze / y otworzyła mu  
plugawe myśli swoje / grożąc nakonec /  
iesliby nie zezwolił / iż zawołać a spowa-  
rzyć go miała / iakoby ią mocą zestrościć  
chciał. Człowiek s. brzydząc sie niecnota-  
ona / sercem krzyknął do Pana Boga : pro-  
sząc o zbawienną radę / w tak trudney rze-  
czy. y dodał mu Duch s. takie rady. rzekł  
iey : chceśli to mieć po mnie / zwoleż te śla-  
ty : A ona to ochotnie uczyniła. W tym on  
powrózko / ktore nosił przy sobie / doby-  
wszy / począł ią bić y ścieć tak dobrze / że ią  
ona pokusa ominęła : y sama sie swą wse-  
tecznością brzydzić y wstydić siebie po-  
częła. A na potym dziękując / za głowiek  
go wielce świętego miała.

Różnoddzieła z niego był wielki / wymo-  
wny / y gorący / tak iż sie wżytki wiośka  
ziemia iego dziwnie pożyteczną nauką bu-  
dowała. Słodkie mu to było imię Jezus  
w sercu y w wściech / y nie mógł go bez oso-  
bnego wzruszenia serca swego / y drugich  
słuchających / wymowić. Raz w Rzymie  
o tym słodkim przemożnym imieniu Je-  
zus / gorące y barzo uczone kazanie mając :  
miał od niektórych przymowki kacerstwa /  
iż to nie rozumieli : ale nazajutrz P. Bog  
iegi szczerze cudem pokazał. bo gdy w du-  
chu zapalony to imię sławił / okazało sie

над ним коло светне з теми літерами / Jez-  
zus / tak iako ie on rad malować kazal. By-  
ły słowa iego iako płomień : dobrze ku cno-  
tom pobudzał : grzeszne kruszył : niedosto-  
nałe naprąwował : y wierną a mądrą pra-  
cę / wiele dusz Panu na żywocie świętey E-  
wangeliey pozyskował. Gdzie sie obrócił  
z kazaniem / iuż miasto wżytko y we dni  
poświecnie świeciło / y warsztaty prozno-  
wały. Po kazaniu sie zamykał / a nikogoż do  
siebie nie przypuszczał. W iedzeniu na po-  
spolitych potrawach z bracia przestając /  
żadney osobliwości nie używał : a wejola-  
twarz nosząc y z każdym sie rozmawiając /  
swey światobliwości / iakoby nie nad ine-  
nie miał / tail. Uczyniony Ministrem zie-  
mie świętey / to jest Jeruzalem / y tam dusz  
miedzy poganstwem szukał. a stamtąd przy-  
zwany / a nad klasztor wlościemi przelo-  
żony / o trzystu ich reformował / y do szcze-  
rości reguły s. Franciszka chowania przy-  
wiodł ( od ktorego potym ci reformowa-  
ni w pospolitey mowie / Bernardyni abo  
de obseruantia nazwani są. )

Papież iego pracey na niektore trudne  
poselstwa używał : ktore on szczerliwie ku  
częci Bożej odprawował. Sennenkie / Se-  
rarskie / y Urbinackie Biskupstwo / Euge-  
nius Papież temu dawał / aby sobie ktore  
chciał obierał. ale on wymawiał sie pokor-  
nie prosić / aby wolniejszy był na kaza-  
nia y naukę Ewangeliey świętey / bo nie  
szukał części swey / ale dusz Chrystusowa-  
krewia odkupionych. A gdy mu sam Pa-  
pież na głowę Infule kładł / z wielką czę-  
ścią y poniżeniem złożył ią z głowy przed nim /  
dziękując a mówiąc : Oycze święty / czę-  
ci na mnie nie kładz / daj mi wolność na  
szukanie dusz drogo od Boga naszego od-  
kupionych. A tym sie słowem zbudowa-  
wszy / Papież go wolnym uczynił.

Kazac w Medyolanie iako był niepo-  
chlebny / a ludzkie grzechy śmieie karzacy /  
zganiał to : iż listom książecym częśc / ktora  
sie Boskiej równała dawali. O co książę  
obruśiony / przegrażał sie nan / iż mu na gar-  
dło stać chciał / iesliby sie drugi raz tak mo-  
wić wazył. A on na drugim kazaniu do-  
brze tego poprawił / y pokazał / że sie śmie-  
ci y książecia o to co miało być słusnie zga-  
niono / a części Boskiej szkodziło / nie bał. Co  
bacząc książę / pokoy mu dać musiał. a  
chcąc ieszcze starć ię doznąć / posłał mu ku-  
bek pełny złoty cherywonych. Ale ich on  
wziąć nie chciał / y odesłał ie nazad. Drugi  
raz ie posłał / prosić aby to od niego przy-

Imię Jezus  
nad nim  
w światło  
ścis widzia-  
ne było.

Biskup-  
stwa przy-  
tacznie ch-  
ciały i-  
zanim się  
w ma-  
wiał.

Śmiecie pa-  
ny na kaza-  
niu karał,  
iż się  
pogroźek  
nie bał.

Złota od-  
kiszczia



bracie me-  
chial, y  
gdzie o-  
brocie ka-  
sal.

Owiesnie  
sie staral.

Duch pro-  
rocki.

Obroś  
ducho-  
wny.

iał / a nie gardził. A Bernardyn studze one-  
mu za sobą iść kazal / y wiodł go do wież-  
niow / mówiąc: mnie pieniądze nie trzeba /  
ale oto ci bardzo potrzeba / obrocie się le-  
piej nie mogą. A pytał o taki kto dług  
siedzi / tyle ich wykupił / ile pieniędzy ssta-  
wało / tak iż tylko dwa zostali. Ktoży wo-  
łać na świętego Bernardyna poczęli: Wy-  
cze / a nas czemu opuścić masz / zmiłuj się  
też nad nami. A on im rzekł: postaram się  
y o was / a jeśli nic nie wyproszę / sam przy-  
de / a siede miasto was. Czego gdy się mie-  
szanie dowiedzieli / y onych dwu wykupi-  
li. A tak nie tylko się łaskomstwu zwy-  
cieżyć nie dał / ale też pokusy oney ku wiel-  
kiemu zbudowaniu bliznich / a posromo-  
ceniu garta rzyl.

Niemalymi też cudy P. Bog święto-  
bliwość ięg wstawil. W Rzymie idąc na  
kazanie / wstąpił a ono chremy ieden za  
nim woła: Wyże święty / pragne bardzo  
słuchać kazania twę / ale nie mogę wstać  
ani chodzie. A s. Bernardyn rzekł: Wie-  
rzyś iż cie Chrystusowa mocą zleżyć mo-  
ge? On zawołał z serca xprzymego: wie-  
rze iż cie Bog wysłucha. A on go wziaw-  
szy za rękę podniósł / y wnetże zdrowiony  
był / y siedł za nim na kazanie chwalać Bo-  
ga. W Medyolanie kazac pierwszy dzień  
w post / w pul kazania zamilkł / y daley mo-  
wić nie mógł. Pyrano go / co by go takie-  
go nadszyt / czy portkalo? powiedzieć mu-  
siał: Widziałem duszę Tobiey powinney  
moiey w niebo z chwałą wielką ponie-  
sioną / y musiałem przezdumienie zamilknać.  
Porzym się do wiedziiano / iż tego dnia y tej  
godziny w Sennie z ciałem się rozdzieliła.  
Kosterze iednemu rzekł / aby się wpa-  
miał / a za nim siedł do zakonu na pokute. On  
powiedział: nie wytrwam wászego życia.  
powiedział mu: aby skostował. uczynił  
tak. ale gdy nań pokusy przyszły / trwać  
niechciał / y wracał się nazad do onego-  
ż błota. Rzekł mu s. Bernardyn: pozna-

les droge prawdy a trwaciesz niechciał /  
wiedze iż po trzydziestym y wtórym roku  
żywota twego / umrześ. A tak się stało.  
Skoro ten czas minął: nagle umarł. Wiele  
innych cudow iest / które się nie pisały o tym  
świętym. Idąc do Apuliey z kazaniem / zas-  
chorzał w Aquili mieście / y był niesion do  
klastoru zakonu swego / ale nie reformo-  
wanego. Tak było przeżyżenie Boże / aby  
iako innych wiele za żywota naprawił / y  
ten też śmiercią swoją odnowił. Konając  
mówił one słowa: Wyże oznaymiłem imie  
twoie ludziom (bo tym naswierzym imie-  
niem Jezus wiele miast / wsi / zamków / do  
żywota Chrześciańskiego zaniebalego /  
pobudził) wejdo iakoby się smierć / du-  
chą Chrystusowi w ręce oddał / roku Pa-  
ńskiego 1444. dwudziestego dnia Maja /  
a żywota swego na ziemi przeszedł sześćdziesiątego  
trzeciego. Ciało ięg niesione było do inne-  
go klastoru Franciszkanow przed miasto:  
ale tym czasem ieden głowiek zawołał: co  
czynicie / bracia / święty to głowiek: iam  
bedac głuchy / modę że ktoraście ciało ię-  
go obmyli / wmywałem się / y słysze bardzo  
dobrze / y cudo się na mnie wielkie stało:  
A oni to słysząc / wrócili się z ciałem do mia-  
sta / gdzie wiele się porzym cudow stało:  
wiele chorych ku zdrowiu przyszło / y ieden  
umarł / młodzieniec wskrzeszony iest. O  
czym pytał się pilnie Jan Kapistranus  
minister zakonu tego / iachawszy do Aquili-  
le / prosił Pana Boga / aby iaki znak nie-  
warpłiwey światobliwosci ięg pokazać  
mu raczył. y nalaś świeżę krew z nosa o-  
nego ciała świętego płynącą: ktora on ze-  
głaz wielką zbierając / posłał do braciey re-  
formowanych / które obseruantes zowią /  
do Prowincyei Kolenkiey. O cz y gdy Pa-  
pież Mikolay piąty pilne y długie wypy-  
tanie czynił / kanonizował go roku 1450.  
dnia dwudziestego Maja / na cześć Bo-  
gu w Troycy iednemu: którego iest sława  
y panowanie na wieki wiekom. Amen.

**O** co na przodku w zakonach y klastorach do-  
bze y światobliwie iest na cześć Boska y po-  
moc zbawienia ludzkiego postanowiono / prze krew-  
kość y nieśmiertelność przyrodzenia ciałem obłożonego: być  
nie może / aby za czasem nie słabiało / tam gdzie na  
wielkiej pilności przelożonych schodzi / a straż zasypia-  
jąca / nieprzyjacielowi dusz ludzkich wstęp podaje. Re-  
gula świętego Franciszka czasow tych świętego Ber-  
nardyna nieco była słabieć / wlaszczą okolo chowa-  
nia wbośwa / y do przestreszczy dregi chylić pocie-  
ła / y pomalu niszczeby w niej były cnoty zakonney  
Ewangelickiey doskonałości mogły. Ale Pan Bog

obronić y stroż winnice swej / iako po Moyzesu  
wzbudził Edrasza / który odnowił zakon: y po nim  
zasz Prokły kapłany / y inne ludzie wielkie: tak y w  
nowym Testamencie / wzbudził na poprawę y odno-  
wienie zakonow / które Kościołowi wierne y mądre  
robotniki rodzą / y roty żołnierzow Chrystusowych  
na nieprzyjaciela mocne a niewyciezione wypuśc-  
ia / ludzie z wielkimi dary swemi: przez które Pan  
Bog wraca serca starych oycow w syny ospale / y du-  
chą goracości ku służbie swej daje. Taki był ten  
święty Bernardyn wielki sluga Boży / który bracia  
swoie odnawiać / a do chowania starych Regul / y



ścisłego od przodków żywota przywodząc / wielką  
straż cnot zakonnych y doskonałości postawił. Kto-  
go pracy w tej mierze iako Pan Bog błogosławi /  
po dziś dzień znać / na tych klasztorach s. Franciszka /  
które Bernardyny zowiąmy. Z których jest wielka  
część Kościołowi Bożemu / y pomoc zbawienia ludu  
Katholickiego. Ktore aby Pan Bog w liczbie y cno-  
tach rady Chrystusowej rozmnożył y zachował / w  
przymie tego pragnąć y prosić namy. Bo zakony y  
klaszory są zaszczytowanie doskonałości nowego zako-

nu / częśćka przewyborna / y lepsze ono / bez którego  
Kościołby Boży zupełności swej nie miał / życie w  
społeczności pierwszych pod Apostoły Chrześcian /  
szkoła nabożeństwa y cnot pokory Chrystusowej / ro-  
dzay czysty stąg Bożych / kámiencie drogie w koronie  
Kościołney / rory mocnych żołniersow / na nieprzyja-  
ciele Kościelne wyciekające. Ktore gdy kwitna / á swe  
wstawy y przedsięwzięcia zachowują / niewypowie-  
dżiana pomoc dusiom ludzkim czynią.

**Żywot s. Jozephá Pátryarchy / z pisma świętego wy-  
brány: z wykładu świętego Ephremá y Philoná Żydá / którzy też  
tenże żywot pisali / objaśniony. Gen: 37. 39. 40. 2c.**

XXI.  
Maij.  
Máia.

**J**akob Pátryarcha / mając dwa-  
nasć synów: namłodszych dwu /  
Jozephá y Beniamin / nawiecy  
miłował: prze to iż w nich miał  
pamiątkę y pociechę żony swej re-  
marley Rachele / ktorey śmierć był bór-  
zo zranion. bo dla niej czterenasć lat stu-  
żył / y w niej się wielce kochał. y przeto też /  
iż mu ie w starości ię P. Bog dać raczył.  
A osobliwa Jozephowi miłość pokázo-  
wał / bacząc w nim wysokich cnot nie lada  
początki: to jest boiażn Bożá / posłuszeń-  
stwo / y wczciwość wśelaká ku starszym / y  
roztropność wiersz niźli lata ię wycia-  
gały. Máiac lat fiesnasć / á pásac bydło  
z bracia swoia / ktorzy byli z inych mátek /  
gdy skłarady grzech ich baczył / ná sercu się  
świety młodzieniec im bzydzac / mądrze  
ie do oycá odniósł / aby iako lekarz y pá-  
sterz duś ich / gniew Boży z domu swego  
oddalił. czym się wiecey zalecił oycu swe-  
mu. W onychże leciech iuz iako młodemu  
Prorokowi / poczał mu P. Bog ktory iuz  
w sercu iego mieszał / obiawiać we śnie  
rzeczy przyszle. Czego niechcac ráic / po-  
wiadał przed oycem y bracia syny swoje.

Widziałem / prawi / á ono mi się słonice  
y miesiąc y dwanasć gwiazd klaniaia. y  
drugi raz dwanasć także snopow memu  
snopkowi częć czyniły. Co słysząc oćiec /  
acz go słowy dla iney bráciey / żeby się nań  
nie wzburzyli / gromił / mowią: cóż to jest /  
izali klaniaćci się kiedy na ziemi bedziem /  
wśakże wważał w sercu słowa iego. Lecz  
bracia y przeto iż był wiecey miłowany od  
oycá / z zazdrości bázro Jozephá nienawi-  
dzieli / y rozmawiać z nim spokojnie nie  
mogli: á po snách onych / tym wiecey nań  
zła wola brali. Jakob iednak nie o ich nie-  
nawisci tak srogiey ku niemu niewiedząc:  
miłował tym wiecey Jozephá / y skłarkę  
mu osobną sprawił. y czasu iednego z oya-

cowskiego obmyślenia ku synom swoim /  
gdy trzode daleko od domu pásli / á sam  
Jozeph z nim został: wysłał go do bráciey  
mowią: dowiedz się iesli się wśytko po-  
wodzi bráciey twoiey / á opowiedz mi.

On się z ochorą porwał y pobiezał: á  
bładzac w polu / trącił ná iednego podro-  
żnego / ktory mu droge do Doráim / gdsie  
bracia byli / wskázal. ktorzy skoro go z dale-  
ká wyśrzeli / iako nieprzyiaciele / rádzić o ię  
go zgubie poczełi / y iuz go nie Jozephem  
zowiąc / mowali: Ono Sennik idzie / zábi-  
my go / á wrzucimy w stare studnisko su-  
che / á rzeczem iż go żwierz okrutny pożarł.  
Szedł do nich niewinny bóraneł / iako do  
wilkow: y łagodnie každego pozdrawia-  
iac / poselstwo oycowskie sprawował / do-  
wiaduiac się o zdrowiu y szczesćiu ich. á  
oni się nań porwali / y zgrzytaic nań ze-  
bami / iakoby go żywo ziesć mieli / złupili  
go z skłarki / y bili go pieściami. A Jozeph  
strwożony / tego się nigdy od własney brá-  
ciey niespodziwuiac / y nie widząc żadne-  
go ktoryby nań łaskawe oko obrocił / w sa-  
mym Pánu Bogu nádziecie položyl / á do  
pláczu się y modlitwy wciekl / mowią: co  
się dzieie / namilśy bracia / daycie mi kilka  
słow przemowić: pomniacie ná Boga / á  
bráhámowe / y Izáákowego / ktory obrał  
oycę náś / y wywiodł ie do ziemi tej / o-  
biecuiac rozmnozenie národu náśego: nie  
czynicie grzechu tego / gniew iego ná się dla  
mnie niewinnego pobudziac. Pomniacie  
ná milego oycá swego / ktorego tá nowi-  
ná zábiucie. iesze po śmierci mátki mey  
smutku nie zapomniál / á teraz w wierszy  
pewnie wprawić / dobrodzieia y oycá  
swego. przywróćcie mi iemu zdrowego /  
á niewinney moiey kwié nie pragnicie.

A oni nic ná rzewne plákanie młodzień-  
cá onego piękne niedbáiac / zábić go iuz  
chcieli: ledwie im go ieden Ruben obro-

Rádá ná  
ie śmierć

Prośbá lo-  
zephová  
do bráciey



Lament  
Iosephá w  
studnišku.

nił/ radząc aby go żywe do studniśka gles-  
bożiego wrzucił. a myślił na sercu iakoby  
go stamtąd wykrąść mogł/ a oycu oddać.  
Upadał Jozeph do nog każdego brata/ po-  
lewając łzami/ a o zdrowie swe y oycy-  
wskie prosił. ale gdy nie pomogło nic/  
wpuśćzony jest w on dol głęboko/ między  
węże y iaszurki. plakał swiety młodzie-  
niec mówiąc: wiecey mie twoy smutek oy-  
cze miły boli/ który tobie krewo twoją/ y  
synowie twoi zadadzą/ iuż y części godney  
twarzy twoiey/ y wdzięczney starości two-  
iey nie oglądam. Tyś mie tu wyprawił/ o  
takieyies przygodzie niewiedział. o iakom  
od ciebie żałośnie rozdzielony jest. Czymże  
się twoją starość cieszyć będzie? O Boże  
oycow naszych/ iako krewo Ablowa/ ktoreś  
go brat zabił/ wołała do ciebie z ziemi/  
niech y moją przygodą/ z dolu tego do cie-  
bie woła/ a radz o mnie y o oycu moim/ o  
piekunie sierot y siedzia wkrzywionych.

Gdy tak smutny Jozeph/ Bogu się w  
frąsinie swym niewypowiedzianym mo-  
dlil: bracia iako po wygranej bitwie/ sie-  
dli y iedli/ z pomsty się nad bratem weselać.  
A z rzadzenia Boskiego/ trąsili się kupcy  
Izmáelitowie/ ona droga do Egiptu ias-  
dacy. ktore gdy Judas/ ieden z nich/ wyrzaki-  
rzekł do braciey: coż nam z tego/ gdy za-  
biem brata/ y zarám krewo jego/ lepiej go  
tym kupcom przedamy/ a reku naszych  
nie plugawimy/ boć wždy krewo naszą jest.  
Zezwolili na to/ rozumiejąc iż tam iuż zgi-  
nąć miał. y wyciągnawszy go z studniey  
suchey/ targ uczynili/ y za dwadzieścia go-  
srebrnych przedali. O iako ie smutnie ze-  
gnal miły Jozeph/ łagodnie każdego mia-  
nując/ a Pánu Bogu ie polecając/ a pro-  
sił/ aby iako mogli cieszyli/ y skromili  
smutek y płacz oycá spólnego. Na tey dro-  
dze/ nadiął grob mátki swey Ráchele/  
y wiedząc o nim/ bieżał y plakał nad nim/  
mówiąc: Ráchel/ Ráchel/ mátko moją/  
pátrz co mi się dzieie: w obce ręce iako zło-  
czynca wydany jestem/ y przedany w nie-  
wolę/ a oćiec moy o tym niewie: otworz  
mi grob twoy/ a przyjmie mie syná twego.  
tyś mie w dziecinstwie odumierał/ a teraz  
y od oycám milę odpadł/ y takim niedo-  
sieroć y niewolnikiem został: iuż bych tu  
przy twym grobie umrzeć/ y z tobą zostać  
wolał.

Widząc kupcy iż się na grobie  
położył/ miniemili aby iakie czary czynił/  
na to/ żeby im wćiec mogł: fukali go. a wi-  
dząc iż yiego/ pytali go pilnie/ przyczyny  
tak wielkie smutku/ y cieszyli go mówiąc:

powiedz coś zacz jest/ czemu cie przedali o-  
ni pásterze: my iż cie widzimy w ciemnych o-  
byczajow młodzieńca/ przedamy cie iakieś  
mu wielkiemu pánu/ który cie za syná mieć  
będzie. On im wшыtko powiedział/ iż go  
bracia przedali/ a iż był syn człowieká tak  
zaczego/ a iż to był grob mátki iego. Tym  
czasem bracia kózla zabiwшы/ y suknią Jo-  
zephowe w iego krwi wmażawszy/ posłali  
go do oycá/ wskazując: pátrz iesli to jest  
suknia syná twego. A starzec iako mieczem  
przerążony/ krzyknął: toć jest suknia syná  
mego: zwierz okrutny pożarł mi Jozephá.  
O synu moy/ na iakąś śmierć przyszedł:  
iam ciebie wysłał/ tyś iako cne dziecie/ po-  
słuchał: na moje rozkazanie/ siedleś w te-  
pola y góry tak straszliwe/ sam ieden: wie-  
ceyies sobie moje rozkazanie/ niżli swoje  
zdrowie wazyl. O iako oplakać mam two-  
ie śmierć/ iedyna wćiecho starości mey:  
bych cie wždy był pogrzebił/ a położył w  
grobie mátki twoiey: a teraz grob twoy  
jest w brzuchu okrutney bestyey/ iż ieden  
członek twoy nie doszedł reku moich/ a su-  
knia tá/ boleści mi nieznosney przyczynia.  
A tak łzami/ brode y pierśi swe polewał.  
A bracia/ przyczynice śmierci iego/ w onym  
złym sumnieniu/ gdy cieszyli oycá swego/  
pociechy nie przyjmował/ y mówił: iuż  
tak w płaczu y smutku dokonam/ a poyda  
w żałobie do syná mego.

Tedy Jozeph przywieziony do Egiptu/  
przedany jest Phutyphátowi hermanowi  
krola Pharaóna/ który przypatrując się ie-  
mu/ rychło w nim cnota ię wielką/ sprá-  
wność y mądrość/ y stateczność/ y wiare  
obaczył: y poznał/ iż z nim był Pan Bog/ a  
szczęścił każdą posługę w reku ię. y w kro-  
tce/ zwierzył mu się wшыtkiey máietności  
swey/ y zlecił mu rząd y spráwe wшыtkieg  
domu swego/ sam niczy niewiedząc/ iedno  
o chlebie który iadł. Tak ten który wшыtko  
krolestwo spráwować miał/ iuż na rzą-  
dzeniu domu iednego/ dowcip swoy y mą-  
drość pokazywał/ y ćwiczenie brał. A Pan  
Bog dla Jozephá slugi swe/ rozmnożył y  
na wsiach/ y w domu/ máietność pána ie-  
go/ y błogosławił pożytkom ię. Kochał się  
nie pomálu Phutyphát z slugą takim/ pá-  
trząc na wierność y dzielność ię wielką.

Leż żoná iego obrociła oczy na prode  
młodzieńca kwińnąc/ a do twarzy wdzie-  
czney/ ięszce wietřa wdzięcznością cnot-  
wшыtkich przybránego: stála się zraniona  
miłością y zapaleniem wřetecznym ku nie-  
mu/ y rozmáicie żródło ono czystości lo-  
wila/

Przedali  
Iosephá  
za dwadzie-  
ście krebr-  
nych.

Plakał  
nad grob  
mátki swo-  
iey Ráche-  
le.

Ex Iose-  
pho & Phi-  
lone Iud.



wiła/ chcąc s. młodzienca grzechem zara-  
żić / y k swey myśli nieczystey pociągnać.  
y wbić się pilnie / y malować / fary  
odmieniać / niepożesnym mruganiem y  
śmieski / y żarty / y słowy gąmraczami /  
skłaniając k sobie serce iego. Ale gdy wsty-  
dliwy młodzieniec / y oczu na nie podnosić  
nie śmiał: darami go y w pominki przesła-  
dowała / y iuz niewstydliva / iawnie mu  
mówić o grzech śmiała: wśkates młody/  
mnie widzisz śliczną y zasną niewiaście / w  
domu iestes starszym / niż sie nie dowie-  
twoie wśytko co mam. A on boiażn Bożę  
w oczach mając / a ona ciężka pokuśa ścis-  
śniony będąc / mówił paniey swey: Nie  
day tego Boże / aby ch ia taka zdrade nad  
panem moim uczynić miał / Który mi dał  
wśytko w rece / okrom ciebie / Któraś iest  
malżonka iego. a iako ia teżłość popelnic  
mam / y zapomnieć P. Bogę / Krola nieba  
y ziemi / Który takiey sprośności zakażal / y  
karze ię / y skarać srodze może? Nie day  
Boże / aby ch ia krom malżenstwa / czyste-  
ciało moje pomazać miał. Tego nigdy nie  
uczynie / y ty sie boy P. Bogę / Który niebo  
y ziemię stworzył / a zachoway wiare me-  
żowi twemu / a nie zdradzay lożę iego.

Tak iey zbywał wstydlivy młodzieniec:  
ale ona śalenstwa swego wgaśić niechcia-  
ła / a wiethe pokuśy żadawała / wmoenio-  
nemu w boiażni Bożey / sercu młodzień-  
skiemu. Który krewkości swey nie dufając /  
wolał do P. Bogę mówić: Boże oycę me-  
go / tą niewiaśta chce zabić duszę moję: tyś  
mnie z rękü braterskich wybawił / y tu mie  
wybaw z tego potopu: boć mi tu o wiet-  
szę idzie. oni ciało me zamordować chcieli:  
a ta duszę moję zabić / y od łaski me twoiey  
oddalić myśli. Tak sie w Bogu posilał  
Jozeph / a niewiaśta śaleć nie przestała. y  
wpátrzywszy czas pogodny y miejsce / gdy  
Jozeph nieco w domu sam a sam sprawo-  
wał: śmiała wnieść do niego / y ciągnąć  
go za płaszcz do lożnice. A on wśeteczno-  
ścią sie iey niewstydlivą bzydzac / płaszcz  
w iey rękü zostawiwszy / wciekł iako ptak  
od sieci dyabelskich / myśla y słowy serca  
sweo mazać niechcac. Ona zostając w śro-  
mocie a żalując wżgardy swey / miłość w  
nienawiść obrociła / y o śmierci iego my-  
śliła / chcąc aby go maż iey zabił / a żeby w  
domu nani nie pátrzyć wiecey / a dreczenia  
swego zbyć mogła. A zwoławşy czeladź /  
spotwarzyła niewinność / y rzekła: iż mie  
moca mazać chciał ten zdraycę Jozeph /  
owo mi sie dopiero z rękü wydarł. A Koro

maż przyśedł / wśazując płaszcz iego / a nim  
dowodząc fałszu swego / mówił: przywio-  
dles na swoje y moje hanbe tego Żebrey-  
czyka: widzisz co mi uczynić chciał / by we-  
mnie wiary y cnoty ku tobie nie było.

Maż lekkowierny / słowom iey dał miey-  
sce / y nie słuchając sprawy od Jozephá / a-  
ni sie powiescił / ani postępkiem przypátru-  
jąc / potepił młodzienca s. y wieść go do  
wiezienia pospolitego kazał. O głupi me-  
żu: gdy ona farte iego miała / po tym po-  
znaciesz mogł / iż nie ona / ale on od niey  
zlupiony był / y moc cierpiał. O niewin-  
ny młodzieniec / czemu sie nie wymawiaś:  
czemu paniey swey / wśetecznych postęp-  
ków na obrone swoy / nie wnosisz / y złości  
swego nieprzyiaciela / nie odkrywasz: wo-  
lala cnota ona nieoskacowana / na sobie  
nieślawę y karanie odnosić: niżli zasnę w  
ludzi / y wielkie domu niewiaście / oślawić.  
Jam / powiada / niewolnik w bogi y niezna-  
czny / nie tak wiele ludzi złym mniemaniem  
omnie / wżgorzşyc moge / iakoby ta wżgor-  
şyla. niechce złego mieśkánia między mal-  
żenstwo śiac: niechce zgody ich pśować:  
niech Pan Bog weyşrzy na niewinność  
moję. y weyşrzal: a swemu Jozephowi  
Pan Bog za taką cierpliwosć y czystosć /  
rozmnóżył darów swych / y Duchem ma-  
drości y proroctwá w onym wiezieniu ná-  
pelnil czyste serce iego. y w starszego nad-  
wieźniami / dał mu taką łaskę naleść / iż  
cnocie iego wśaiac / nie tylko go nie wiazał  
ale inne wieźnie w opiekę iego poruczył.

Żyl między złoczyńcy / złodziejmi / roz-  
boyniki / zdraycy / on s. młodzieniec: a opá-  
pátrując potrzeby ich / żadneę wczasu ich  
nie zamieśkal: y słowy mądrymi ciężac ne-  
dze ich / do boiażni Bożey przywodził: tak  
iż wieźniowie mówili: gdzie sie wziął tak  
dobry młodzieniec / iako żywisny takiey  
cnoty nie widzieli. y poprawowali sie a ka-  
rali złości swe. A tym czasem dani są dwa  
przednicy krolowscy do wiezienia / Podczá-  
şy y Podstoli / abo starszy nad piekárzmi.  
Obá iedney nocy mieli sen / po ktorym byli  
smutni. A wśedşy do nich Jozeph / pytał  
wedle zwyczaju: czemuśy tak złey myśli  
byli: y powiedza mu sny swoje / ktorými sie  
strwożyli. Podczáşy rzekł: widziałem a ia-  
ze trzech rożg groná wyciśkam / y daie kro-  
lowi wino pić. A Podstoli rzekł: potrąwş  
niosł we trzech kóşách / a pracy z nich iedli.  
A Jozeph powiedział: P. Bog to wyłóżyć  
może. A rzekł: po trzech dniách tobie Pod-  
czáşy / krol wżad wroci. pominisz na mie

Sporna-  
żony lo-  
zeph od-  
złey nie-  
wiaśly.

Czemu lo-  
zeph pá-  
niey swo-  
iey zdrády  
wó-  
nad meşe,  
na obrons  
swoię me-  
obiáwił-

Zachowa-  
nie loze-  
phowe z  
wieźniá-  
mi.

Prorocki-  
duch w lo-  
zephie w  
wykláda-  
niu snów.



gdyc siedziac dobrze bedzie. A ty drugi / po trzech dniach obiešony bedziesz / y pracy ciało twoie iesc bedz. y tak sie stalo.

A po dwu leciech / krol Pharaon dziwne sny widzial / ktorzych mu wszyscy ie medrzy wylozyc nie mogli. Dopiero Podczasy / ktory byl w szczesciu (iako to bywa) swego proroka zapomnal / przywioldl sobie na pamiec Jozeph / y iego mądrość w tey mierze : y oznaymil krolowi. A owo niespodziewany obyczay P. Bog nalazl / do wyzwolenia wieznia swego / y do pokazania niewinności / y do nagrody nieczci / a podwyższenia iego. Krol rozkazal Jozeph / a przywieść / y ostrzyżonego / y przybrać nego (bo byl iako wiezien niedziny / odarty / y zarostly) przywiedli. Obaczyl krol czlowieka / ktory iuz mial lat trzydzieści / podobnego / y wdarną a wspanialą twarz iego : y wnet mu z dobra nadzieia oznaymil sny swoje. Widzialem / prawi / siedm wolow barzo tłustych / na ktore przysly siedm drugich barzo chudych / y pożarly ie / a samy iednak chude iako pierwey zostaly. A po tym widzialem siedm kłosow pełnych barzo : y przysly na nie siedm suchych y zgorzalych barzo / y pożarly ie. prośe cie wyloz mi to. A on P. Boga wzywajac / rzekl : Nie ia / ale P. Bog dobre a szczesliwe tobie nowiny ziawil / o tym co napotym uczynic ma. Bedzie przez te siedm lat / co ida / wielka żyźność / a po nich przez siedm lat / bedzie wielki głod po wszytkiej ziemi. Rádze szukay czlowieka mądrego y doróćpne / a day mu przełożenstwo nad wszytką ziemią / ktoryby po wszytkim Egipcie / przez te siedm żyźnych lat / zboza zbieral / a chowal / aby we zle czasy ktore przysda / ludzie głodem nie pogineli : bo iuz ten rok iest pierwszy żyźności / ktory idzie.

Tedy krol rzekl do slug swoich : A gdzie my takiego czlowieka naydziem / ktoryby tak Duchá Bożego pelen byl : y rzekl do Jozeph : Jz tobie Pan Bog pokazal to / coś mi powiedzial / nad cie medrsego / y tobie rownego nie nayde. Ty sprawowac masz wszytek dom moy / y panstwo moje : ciebie wszyscy sluchac beda : Krolewska stolica / ia tylko wyzszym byc mam. A dal mu pierścien z reki swey / y wbrawsy go w drogie szaty / wlozyl lancuch zlory na syie iego / y wsadzie go na swoy wóz / y po miescie obwoływac kazal / aby kazdy znal przełożonego nad wszytkim Egipsem / a klaniac sie mu y czcić go umial / iako pierwszego po krolu. O dziwona odmiano mo-

cy Bożey / ktora z prochu wynosiš wbożgiego / a z gnoiu podwyższasz wzgardzone / y z krolmi ie posadzasz. O sprawiedliwosci Bozka / ktora czystosc y cierpliwosc tak placisz / a niewinnosc sportwarzona oczyszciasz / a sprawiedliwego umieš z troški wyrwac / y hoynie ciešyc.

Phurtyphar / ktory byl dal Jozeph / a na on tak długie wiezienie / widzac takie podwyższenie iego / przelekl sie / y biezal do żony / to iey oznaymujac / a bliskiey sie zguby swey boiac. A ona na pocieche meza swego / rzekl : powiemci iuz co sie stalo : iam go sportwarzyla / y iam enego młodzienca / zapalona miłością nierządna ku niemu / o wiezienie przyprawila. niewinny byl / a złości mey vzyć sie nie dal. Ale widziš izem mu byla do tak wysokiego stanu przyczyna. bo gdyby byl wiezienia nie cierpial / a w domu naszym zostal / cnota iego y mądrość / wstawicby sie nie mogla. a tak podzwia wkorzwa sie iemu / a on nam wszytko odpusci. bo wiem iz iest barzo łaskawy / swiety / y dobry. y tak uczynili. A Jozeph barzo rad zapomnal krzywdy swoiey / y rzeczy oney nie slawil.

Wstapiwszy na panstwo Jozeph / z bożiażnią Boza sprawowal krolestwo / mądrze / wiernie y pilnie / y przez siedm lat nabieral tak wiele zboza / iz mu liczby nie bylo / iako piasku morskiego. y tamże żoneżoną Asenet / córke kapłana Heliopoleos / krol mu wziac kazal / z ktora mu Pan Bog dwa syny dal. pierwszego nazwal Manasse / mowiac : kazal mi Pan Bog zapomniec wszytkiej niedze moiey / y domu oycamego. Wtoremu dal imie Ephraim / mowiac : rozmnozył mnie Pan Bog / w ziemi wbostwa mego. O iako ten w szczesciu nie zapomnal pierwszey podłości swoiey / Bogu sie wkarzajac / y iemu wszytko oddajac. A po siedmi lat : nastapil głod po wszytkim świecie / y obroćili sie ludzie wszyscy na kupowanie chleba do Egiptu. Musial tez y Jakób stary / oćiec iego / syny tam chleba dostajac / poslac : iednego tylko przy sobie młodszego Beniamina zostawivsy. A staneli przed Jozephem klaniac sie / a prošac o przedanie zboza.

Wnet ie Jozeph poznal / a oni go poznac nie mogli. a zeby sie w złości swey stary obaczyl / a pokute serdeczną przed Bogiem czynili : stawal sie im srogo / y rzekl : Musicie byc špiegowie : pátzacie gdzie słabša w ziemi obrona. A oni sie przelekl / y barzo / na wywod swey niewinności / oznaymili

Joseph wyzvolony y wiedziony do krola.

Joseph podwyższo ny y po krolu pierwszy.



oznawmili dom s'woy / y oyc'a / mówiac: ieden syn oyc'a dzieci / a było nas dwanaście: ieden zginął / tu nas dziesięć / a młodszy dom'a przy oycu został. A Jozeph tego się chwycił / y rzekł: po tym doznajm prawdy waszey / gdy tu tego młodsze go przodem stać wicie. posłacie iednego pan'a / a wysyśle w więzieniu będziecie / do tego czasu / aż go wyrzucę. y kazał ie w więzieniu mieć przez trzy dni.

A dnia trzeciego / przyzwał ich mówiac: Boie się Pana Boga / iestliście s. ludzie prawi / zawieście oycu y domom waszym zbożę / a iedne' mi zostawcie / po k'mi młodsze go brata nie stawicie / a prawdy tej nie dowiedziecie. To mówił Jozeph / mniąc: iż y drugiego ied' brata z iedney matki / to iest / Beniamina zabili: bo obudrów synów Rachele / iż ie oćiec b'ardziej miłował / niena widzieli: przetoż się tak o nim dowiadował / y widzieć go chciał. A oni to słysząc / swoym ięzykiem mówili: słuchajcie / cierpim / iż s'ny zgrzeszyli / przeciwo onemu bratu naszemu Jozephowi / którego s'ny przedali y zagubili / widzcie / ciście dusze ied' go / gdy się nam modlił / a my s'ny zmiłowac się nad miły dziecieciem nie chcieli. A Ruben rzekł: w ślaskiem wam mówić / nie grzeszcie / a nie traccie dzieciecia onego / namilsze go: a wyscie mie słuchać nie chcieli / o toż teraz Pan Bóg maci się tego kr. wie nad nami / a w niewinney rzeczy / sprawiedliwie / winna y ślaska wspomina. A Jozeph rozumiał co s'oba mówili: y odwróciwszy twarz / płakał. A potym / rzekł: uczynicie tak iakom rzekł. y kazał przed oczyma ich zwiazać Symeona / który był nazuch w'alszy / y na wiecey n'alegał na zgube ied' y inne pobudzał / y wsadzić go do ciemnicy / rostkazal. A śfarszowi tajemnie rzekł / aby im wory n'apelnil zbożem / a każdemu pieniadze ied' między psienicą włożył / y n'ą śfarsze im żywności ośbnie dał. y stało się tak.

Jachali y zdrowo się do oyc'a wrocili. a n'alazhy pieniadze s'we między zbożem / dziwowali się b'ardzo / y oycu wysyśle go powiedzieli. A on żadną miarą Beniamina posłać drugi raz n'ą wyz'wienie Symeona z nimi nie chciał: y n'arzekł na nie / mówiac: osierocialem / uczyniliście mie bez dzieci: ieden zginął / drugi w więzieniu został / a teg' syna m'ey Rachele iedne' wzięć mi chcecie? Ale gdy głód dotuczal / a zbożę przywiezione śfarszili: prosili oyc'a / aby z nimi Beniamina nie żalował. y mówił z nich ieden Judas: daj go w opiekę moję /

iestli mu się co złe' stanie na tej drodze / niechay gniew twoy nosić aż do śmierci. O iak to wielka a śfarszliwa klątwa / a gniew oyc'a wstąpił na siebie. A przyzwał olil s'mu / tny oćiec / y dał mu Beniamina młodego. Z którym gdy staneli przed Jozephem / a d'ary posłane od oyc'a / to iest / niek'óre owoce drzew / y miod / y wonne y lekarstwo / przygodne maci / oney ziemię własne / oddali. widząc Jozeph / a ono Beniamin boiazliwie iak o owieczka stoi przed nim: wzruszyły się wnetrznosci ied' nad bratem z iedney matki / y chcąc go obłapic / iefszę się wstrzymal / ledwie spytać mogł / iestli zdrow oćiec / a iestli to ten iest namłodszy / o którym ście mi powiadali. Gdy rzekli: iż ten iest. on rzekł: Boże cie pomiluy synu miły. a mówiac: iż my się z oczu lineli / tak iż wciśkac do komory musiał. y tam śfarsz y ziewie iemi polat / dziwując się dziwny spras'wom Bostim / nad s'obą y domem s'wym.

A tym czasem bracia ied' śfarszowi pokornie wiać / ałi pieniadze za pierwsze zbożę / mówiac: niewiemy kto ie włożył w wory nasze. A śfarsz mówił: trudnoż Bostu to uczynić? pieniadze ia śfelna mam: Bóg was / w bogactw was nie śf. suycie się. A wywiódł do nich Symeona brata ich z więzienia. Wyśledhy do nich Jozeph / kazał ich na obiad p'osić / y tam ich iefszę b'ardziej przesiadał. Bo śadząc ich do stołu / iakoby nie iaka wroźkę czynil. postawił nośe b'iny kubek / który biorąc Jozeph w lewą rękę / palcem wenił: a gdy zabzmiał pierwszy raz / rzekł: n'astarky między wami iest Ruben / niech pierwsze miejsce ma. Wderzył drugi raz w kubek / y rzekł: Symeon po nim. A tak każdego mianował po liniey rodzaju / aż do Beniamina. Tedy się b'ardzo polekli / mówiac: y myśli ten nasz perwienista / a podobno wie iez s'ny brata iedne' zagubili. Przy stole doznawając chęci ich ku Beniaminowi: dał mu w pieciór nasob portaw wiecey / parząc iestliby się zazdrościami nani nie porużyli. Obiad był śfomny / y w on głodny czas nieprawie pański. Bo nie przystało Jozephowi / gdy ludzie głód wielki cierpieli / aby on kosztownie y rostkofnie używać miał.

Po obiedzie odprawic ie / a w wór Beniaminow kubek on s'woy / którym się zdal wrożyć / włożyć kazał. Skoro odiachali / gonil ie śfarszy domu Jozephowe / y wolał: za dobre zlymescie oddali: wkradłiscie kubek w którym pan m'oy wroży / y z którego go piie: zleście uczynili. A oni b'ardzo przestraszeni /

Gniew oyc'a / co s'ny na sobie / b'ie synowi / iest prze-k'leństwo.

Łuk 10 / Jozeph / tajemny.

Zmylił / wroźenie / Jozeph w kubek / swo

Skrońcie / iestenia / pański / gdy mi / due / głód / cierpi.

Kubek w / łozony w / wór Beni-aminow.



strąszeni/rzekli: co mówisz panie nasz? myś-  
smy pieniądże o którychś niewiedział do-  
ciebie przynieśli/ a teraz byśmy krąś mie-  
li: y kogo sie nąydzie/ niech gárdło da/ a  
my wszyscy będziemy niewolnicy pana twe-  
go. A on rzekł: dobrze. y szukając nalał ku-  
bek y Beniaminą. Z wielkiego frąsunku/  
wszystcy tąrgać na sobie sary poczel. A  
Beniamin do kądżego przykłąkając sprą-  
tował sie/mówiąc: Bog oycow naszych  
wie/ iż ciem o tym nie myśl/ ani wiem ią-  
ko sie to sstało. A oni mu wiary nie dając/  
a na niego y matkę ię Rachele y na Joze-  
pha brata nąrzekając/mówili: Matka wa-  
sa wszystko złe w dom nasz siac poczel:  
brat twoy chciał nam krolew być y zginął/  
y tyś także zlym dziećciem został/ y nasęs  
zgubil. y płacząc wrócili sie do miasta.

*Dziś sie  
w. niewo-  
la. Jose-  
phowi.*

A gdy stąneli przed Jozephem/ sámi sie  
osądzili y dawáli mu sie iuz w niewola  
wszystcy. a Jozeph mówił: nie day Boże te-  
go/ idźcie wszyscy wolni/ a ten y kroleż sie  
krądzie nalażł/ zstąnie. O wielką cierpli-  
wosci y mądrości Jozephowa/ iako tak  
dlugo poznanie swe z nimi odwłoczył  
mogł. czynił to aby wiecy przyiąni ich ku  
Beniaminowi doznał. na czym też cierpli-  
wosc swoie a mądrosc niewymowną po-  
kazał. A Judas kroy był zarczył Benia-  
miną y oycą/ wystąpil śmieie y powie-  
dział co sie działo/ iako go oćiec miluie/ a  
iako vmrzcć musi/ iesli go nie ogląda: żeby  
sie zmiłował nąd stąrością oycą ich/ a iego  
sámego miasto młodziencą wziął za nie-  
wolniką domu swego. Dopiero obaczył  
czás Jozeph/ gdy go iuz oycem y zdrowiem  
ięg ząklináli/ kroleż on iako swą duszę czcił  
y miłował: a gdy też doznał wprzeymey  
braterskiej chuci ich ku Beniaminowi/ y  
miłosci ku oycu/ iuz sie im oznaymie chciał.

*Oznaymie  
sie bráć  
Jozeph.*

A kázac wszystkim obcym w yniśc/ y glo-  
sem wielkim płacząc ząwolal: Jam iest  
Jozeph brat wasz/ kroleż oćcie do Egiptu  
przedali: zdrowi iest oćcie moy stary. A  
to słowo ząmilkli a dzieć od strachu pocze-  
li. a on mówił: przystąpcie do mnie brá-  
kowie moi/ iám iest Jozeph brat wasz: nie  
boyćcie sie: takac była sprąwá Boża: dla  
was tu iestem posłany/ żebyście głodem  
nie pomárli/ kroy ieszcze przez pięć lat po-  
trwa/ przez kroye orác y siac nikt nie be-  
dzie mogł. wola Boża była abyście nie  
zgineli. y wlegając na kądżym/ a obląpią-  
jąc ie płakał/ a mówił: oto mie Bog wzy-  
nił oycem Pharaonowym/ pątrzcie na sta-  
we moie/ pokwápćcie sie do oycá mego/ a

te mu nowine powiedzcie. a iakoscie mu  
wieść niešťzesliwą o moiey śmierci przy-  
niesli/ tak te wesola nieście/ a powiedzcie  
mu: iż syn twoy Jozeph żyw iest/ a przy-  
wieście go do mnie. O iakie tam wesele  
było. O iaka po frąsunkách odmiana/  
przy onym poznawaniu. O iaka rozmo-  
wá a radosć z plączem zmięšana.

Dowiedział sie y krol Pharaon/ y dwor  
wsytek iego/ iż bráć Jozephowi przysli:  
y rozkázal Jozephowi/ aby wsytek narod  
swoy przeniosł do Egiptu/ a dal im co na-  
lepszá ziemię. A nądal im wozow/ pienię-  
dzy/ koni/ osłow/ sari: posłał też y w pomin-  
ki oycu bogóte/ y odpřawil ie/ mówiąc: nie  
frąsuyćcie sie ani wadzcie/ ale bądzcie do-  
brey myśli w drodze. Gdy tedy przysięchali  
do oycá/ powiedzieli mu nowine one nie-  
spodziewaná: Jozeph syn twoy żyw/ y pá-  
nuie we wsytkiej ziemi Egiptskiej. A Ją-  
kob iakoby sie z twárdego snu ocłnal: ied-  
nak wierzyć im niechciał. ale gdy wyrzł/  
wozy/ konie/ y to co posłał Jozeph/ ożył  
duch iego/ y rzekł: dosyć mam pociechy iż  
żywie iest Jozeph syn moy/ poyde a oglądam  
go pierwey niżli vmre. A iáchal ze wsyt-  
kim co miał nie nie zostawuic/ do Egiptu:  
narodu iego/ synow/ wnezar/ y praw-  
nezar było osob siedmdziesiat. A Jozeph  
mu ząiáchal drogę do miasta Heroum/ y  
wyrzawszy go/ padł na syie iego y plakał.  
a oćcie stary mówił z plączem: iuz z wese-  
lem vmre/ gdy oglądal twarz twoie.

A z rozkázania krolewskiego osądził ie w  
ziemi Gessen/ y dobrze ich wsytki potreby  
y dostatek opątrzył/ a sam też krolowi tym  
wierniey y pilniey służył/ y zebrał mu wiel-  
ki skarb y pieniądże za ono zbożę/ swego  
żadnego zysku y w bogácenia iako wierny  
sluga nie szukać. pospolitemu tylko po-  
żytkowi zgađzał/ tak iż był słusnie od wsyt-  
kich nazwany Saluator mundi, to iest  
Zbawiciel swiata. bo prawie wsytek  
swiat od głodu wybawil. A gdy Egipt-  
cyanom pieniedzy nie sstało/ dawáli bydło  
za chleb. a gdy y bydla nie sstało/ dawáli  
role/ y potym sámi siebie przedawáli. A  
kupil Jozeph wsytek Egipt krolowi/ o-  
krom ziemi kapłánskiej. Bo kapłanom ży-  
wnosc dawano z skarbu krolewskiego/ y  
nie trzeba im było swoich dzierżaw prze-  
dawac. A wczynil takie postanowienie Jo-  
zeph z poddánymi a z krolew/ kroleż iuz  
były wsytkie role: aby piatą część vro-  
dzinu krolowi dawáli/ a sámi ze czterech  
żyli. na czym bąrzo rádzi przestáli.



A po śmierci oycy swego / gdy mu po-  
grzech sprawił Jozeph y przenosił ciało ie-  
go do grobu oycow iego / wracając się do  
Egiptu / bali się go bracia / aby się swojej  
starej krzywdy nad nimi / po śmierci oyc-  
cowskiej nie mścił : y kłaniając się nisko /  
mówili : Ociec nasz kazał ci to powiedzieć /  
abyś zapomniał złości braciey twoiej / y  
my prosimy / aby ten grzech nasz / odpuścił  
śludze Bożemu oycu twemu / a myśmy sa-  
miewolnicy twoi. a Jozeph płacząc nad  
nimi / ciechyl iennie boycie się / powiada / wo-  
ley Bożey nie możemy się sprzeciwić : wy-  
ście mnie źle myśleli / a Bog to w dobre o-  
brocił / aby mi tak wynosił na wybawie-  
nie od głodu wielu ludzi / nie boycie się /  
karmić ię was bede y dżatki wafie / nie od-  
wołkłem ię pomsty / alem ię z serca wy-  
rzucił / dla miłego oycy mego / którego y po  
śmierci miluię : bo iakoby y teraz na ży-  
wego patrzał / też mi powolność y po ze-  
ściu czynić chce / co y za żywota. ale y P.  
Boga który nie umiera za świadka mam /  
iż nic wam nigdy złego myśleć niechce. y  
ciechyl ię / łagodnie z nimi barzo mówiąc. A  
mieszkał w Egipcie z domem oycy swego.  
Żył sto y dziesięć lat / y patrzał na trzecie  
pokolenie / to jest na prawnuczeta swoje.

Siedmnaście lat w domu strawił : w niez-  
dzy y niewoli trzynastie : a w szczęściu y Jozeph 17.  
panowaniu osmdziesiąt. A umierając / lat w do-  
mowił braciey swojej : po śmierci mojej / mu, 13. w  
nawiedzi was Pan Bog / y przywiedzie do-  
ziemie / którego obiecał Abrahamowi / Izaa-  
kowi / y Jakobowi : y poprzysiągł ię / aby  
wzięli z sobą kości iego z Egiptu. y to mo-  
wiąc / umarł : a pomazany masćmi / w  
Egipcie jest pogrzebiony. Na którego  
my cnoty / iako wielkie y iasne pochodnie  
patrzymy / iaka miał wiarę y miłość ku  
Panu Bogu : posłuszeństwo ku staršym :  
cierpliwość w wielkich przygodach :  
wierność ku panom świeckim / y pilność  
w posługach ich : czystość / pokusę wiel-  
ką niezwyćzioną : mądrość we wszystkich  
sprawach swoich : nieśkrąpliwosć iezy-  
ka : ścanowanie sławy bliźniego : iasność  
wosć ku nieprzyjaciolom swoim : a nade-  
wszystko bojaźń Bożę / któremu w szczęściu  
y nieszczęściu iednako służył / a serca swe-  
go od niego nie oddał. Na te y na inne  
iego przykłady patrząc / poprawmy ży-  
wota naszego / przez Jezusa Króla król-  
ujących : którego z Oycem y z Duchem  
świetym panowanie / y moc / y chwala / na  
wieki wiekom. Amen.

Żywot S. Piotra Celestyna / Bapieża piątego / pisany  
od Piotra Aliak / Kardyнала Kámeráceńskiego. Surius tom : 3.

Anton : 3. p. Tit : 20. cap : 8. Żył około roku Páńskiego / 1270.

**A** Jozef z Abriku Apuliey ziemie  
Włoskiej / rodzice miał wbo-  
gie / tylko cnoty a bogoboyno-  
ścią zacne. Ociec iego Anzeles-  
rus / matka Marya / iako Ja-  
kob Pátryarcha / mając synow dwanaście /  
bojaźni ich Bożey nauce : a tego Piotra  
osobliwie miluię / y o nim sobie z młodo-  
ści wiele dobrego rufac / do szkoły go na  
naukę / ina bracia do robot obracając / dą-  
li. W którym owdowiała rychło będąc  
matka / wielką pociechę miała / pomniac  
iż gdy się urodził / iakoby go w nabożnym  
zakonnym wbieże widział. Skoro miał  
sześć lat / iuż mówił matce : Páni matko /  
chce ię być dobrym slugą Bożym. Czart  
go chciał z szkoły wyrwać y od nauki od-  
wieść przez iednego czarnośieznika y wie-  
szka / mówiąc : innego syna day do szkoły /  
a na tym pieniądze nie trąć : bo ten oto w-  
mrze. Ale ona widząc we śnie meżá swe-  
go / który ię za to iż go w szkole miała / dzie-  
łował : wyrzucił go żadną miarą z nauki nie

chciał. Pachołeciem młodym będąc / mie-  
wał wielkie od Pana Boga y Anielskie  
iuz pociechy / gdy Psalterz mówił / a na  
modlitwie bywał. Ktorzy go y przez sen  
gdy co sobie dziecinne go poczał / karali.  
Był młodziemiec on barzo cichy / prosty /  
czysty : matka go do służby Bożey y nadsze-  
cie w Bogu przyprowadzała / y z nim wie-  
le rzeczy u Pana Boga xprafala.

Pragnął Piotr święty z młodości z  
światem się pożegnać / żeby na pustym  
miejscu mógł się uchronić zabaw życia  
pospolitego / a wolne myśli swe w P. Bo-  
gá swego obrócić y ulepić. ale przysć kre-  
mu nie mógł / aż gdy miał lat dwadzie-  
ścia. y namowił z sobą iednego rowienni-  
ka swego / mówiąc : Wynidźmy z oycz-  
zny / opuśćmy rodzice y świeckie nadsze-  
cie y zabawy : nago za naszym Chrystusem po-  
dźmy / a szukamy sobie wolnego na pustym  
miejscu. wśakże pierwey Rzym nawie-  
dźmy / a poradzmy się o życiu naszym. Na-  
mowił tak iednego / ale ledwie dzień drog  
z nim

XXII.  
Maij.  
Maa.  
Mart : R.  
19. Maij.  
Anyelska  
straż.

Na pusty-  
nia chciał  
wynieść.



Trzy lata  
na pustyni  
sam jeden  
przeżył.

Szedł do  
Rzymu i  
kapłanem  
został.

Wziął mu  
iżskini v.  
flapil.

Z pokory  
gdy nie  
miał M.  
Bey i mie-  
wać, i tak  
miał na-  
mę.

z nim wśedłszy / opuścił go on towarzyszy /  
wracając się nazad. a Piotr iako opoka  
mocna / rzekł: ty mnie opuścisz / a Bog  
mnie nie opuści. Bedac w drodze tej / a  
wiele niedze na niey cierpieć / dowiedział  
się na iedney gorze o pustelniku / y kwapił  
się do niego. ale gdy miał już wnieść do  
chłupki iego: Duch go Boży zatrzymał /  
y oznaymiał mu / iż on był obludny sluga  
Boży / y wnieść do niego / a zwierzyć mu się  
myśli swoich niechciał. a na inney gorze /  
wskazał mu Pan Bog ieden wielki kamień /  
pod który sobie iankę miała wczynił / y rami  
w niey na chwale Bożey wstawił / a  
modlitwie iako młody żołnierz Chrystus  
swo / trzy lata przeżył / y dyabelskich po-  
kus y złości / w zupełnym zawżdy zwycię-  
stwie w Chrystusie Bogu swym doznał.  
Potym do Rzymu szedł / y iako był to nau-  
ce nie posledni / za rąda innych / pierwey  
kleryktem / y potym po stopniach kapła-  
nem został. z Rzymu wyszedłszy a pustynię  
ieście pragnąc / w gorze Moronis / ska-  
le iedne wydrożoną znalazł / która sobie na  
mieszkanie obrał. z niey wielki wąż wylaz-  
łszy / miejsce mu wstąpił y gością wczcił.

W tej ska-  
le pięć lat przemieszkał / y wiel-  
kie tam sobie dary Boskie y światłość  
cnót doskonałych w bogomyślności / zie-  
dował. Chodził co dzień do bliskiego kościo-  
ła / y ofiary nieogarnionych tajemnic / z  
wielkim nabożeństwem y bojaźnią czynił.  
A wkrążając się im daley ty wiecey P. Bo-  
gu / y czyniąc się bärzo grzesznym: przyśła-  
ł mu ta myśl / iż był niegodnym sprawować  
przenaswienstwy ofiary / Młody przedziw-  
ny: a żeby lepiej było naśladować Pawła  
pustelnika / y Antoniego / y Benedykta / tak  
wielkiego wrzędu kapłańskiego zaniechając /  
a w pustyni się wiecey Kochać. z tej myśli  
nie mógł się wyprawić: y wymyślił iść do  
Rzymu / a o to się radzić. ale nocy tej po-  
krocy wynieść miał / wskazał mu się ieden O-  
pact / który go był w zakonne ściany obloł / y  
radził mu / aby Młody s. sprawować nie  
przeszwał. rozmu iego spowiednik gdy  
się z nim o tym rozmawiał / czynić kazał.

z tego wacpienia wyszedłszy / w padł w  
drugie okolo samey pokusy cielesney / y zma-  
żania niechcianego: jeśli się w ten dzień go-  
dzi przenaswienstwy Młody mieć / gdy czo-  
wiek jest nagabany. Radził się z tym in-  
nych zakonników: ale iedni tak mówili /  
drudzy owak. y bedac na myśli rozewa-  
nym / od samego P. Boga miał naukę przez  
sen z takiego podobieństwa. Ciało nasze

jest iako osiel / a dusza rozumna iako pan  
iego. a iż osiel ten / ma wrodzone swe nie-  
czystości: nie przeto dusza która na nie nie  
zezwała / odstąpić madochownych swoich  
obroko. Ta nauka wacpienia swoje ro-  
sprawil / a Młody swietey nie zaniechy-  
wał. Przemieszkałszy pięć lat w oney pu-  
stcey Moronskiej / pragnął ieście wiet-  
szego pokoiu y pustynię głębszą: y znalazł  
w gorze Magella ska-  
le iedne / y wymyślił  
w niey mieszkać. Już miał towarzyszy  
dwanaście / którzy mu onego żywora po-  
magali / y zgodnie z nim / wielce go mił-  
jąc y waząc / a żywora iego naśladować /  
mieszkać. do których się wiele innych przy-  
łączyło / którzy świat opuścili / Piotra  
za wodzą sobie y mistrzą cnót wielkich o-  
bierali / y tam pobudowawszy celle y kapli-  
ce / P. Bogu w duchu cierpliwości y wbo-  
stwa służyli. Młody s. ono P. Bogu dziwnie-  
mi cudzy wczcił. w swietą słysząc bykoi iakieś  
dzwony dziwney wdzięczności: na których  
słuchanie / nie tylko się dusza ochładzała:  
ale y choroby niekrocy zdrowieli. Drugdy  
w kaplicy oney ich / Anyelskie śpiewania  
niewymowney słodkości niekrocy słysze-  
li. Na ono miejsce / często się burzyli czar-  
ci / chcąc slugi Boże stamtąd wygnąć /  
drugdy widomie z pustcey wychodząc /  
przewrócić wszystko budowanie chcieli:  
drugdy larwami sprośnemi bracia strączy-  
li: tak iż wszyscy wczniowie iego / iedney  
nocy z tamtąd prze bojaźń mało nie wcie-  
kli. Aże Piotr s. proźne one nieprzyiaciel-  
skie wśilowania / na doświadczenie stątku  
od Boga przepuszczone / rozegnał.

Był ten swietey / w modlitwie / w śpie-  
waniu godzin / w Psalmach / w pościech /  
w nocnym czuciu / y podnoszeniu myśli do  
P. Boga / nie przerobiony. Młody zawżdy  
w switanie z wielką skruchą odprawo-  
wał. y jeśli kiedy co zbywało czasu / pisał /  
abo księgi wiązał / abo braterskich sukien  
oprąwował. Młody nigdy nie iadł / wino  
rzadko pił / y to tak woda przeczczona / iż  
tylko bärwa winna na wodzie zostawała.  
Co dzień pościł / okrom Niedzieli w Pię-  
tek na chlebie y na wodzie przestawał: cze-  
ryć do roku wielkie posty po dni czter-  
dzieści czynił. Czasu iednego w zapalczy-  
wości ducha nabożeństwa / myślił czter-  
dzieści dni postu w iednym dole / na dzie-  
siaci żemlach / a ośmi cybulach odprawić.  
Gdzie gdy dżdże y zimno wderzyło / ściany  
mu do ziemi przymarły: a on iednak  
trwał przez dwadzieścia dni / chwalać Pa-

na Boga.



na Boga / aż przy końcu onych dni czter-  
dziesięci / ludzie nabożni / którzy go zwykli  
byli nawiedzać / y błogosławieństwo od  
niego brać / tam go nalezli: y napoty żywe-  
go / z płaczem wywołali y ogrzali: a piec  
żemiel całych ięszce przy nim obaczyli. To  
było tak zbytnie trudzenie / w którym on  
swoje wielką miłość ku Panu Bogu po-  
kazywał: wszakże wziął napomnienie  
takie od Pana Boga: Piętrze nie obrażay  
bardzo ośła tego: bo jeśli go umorzysz / daś  
z tego liczbe Bogu. y potym takiey sie sro-  
gości wystrzegaj. Włosiennice z konstich  
włosow bardzo ostrą z wezłkami / na go-  
łym cielem / drugdy żelazną obrecz / drugdy  
lancuch / drugdy na włosiennicy żelazny  
pancerz nosił. na goley ziemi albo na desz-  
czkach / nie nie ścielac / legal. Tak cięskie  
brzemie naturze krewkiej / miłość Chry-  
stusowa słodziła.

Rozmnożył mu Pan Bog trzode wcz-  
niow iego / iż im innych miejsc szukać mu-  
siał: y pobudował klasztorow niemalo / w  
których żyli naśladownicy wbostwa Chry-  
stusowego. Przetoż aby sie nie rozproszyło  
świeter zebranie iego / widząc iż bez po-  
twierdzenia Papieckiego / żadny zakon mo-  
cny być nie mógł: siedl pieśo z dwiema  
braćcia do Lugdunu / do Papieża Grze-  
gorza dziesiątego: prosiąc o potwierdze-  
nie życia onego slug Bożych w regule  
świetergo Benedykta. Co z Bożey wolej  
prędko ziednał. y już trzydzięci y pięć  
klasztorow / a w nich pięć set bractey miał /  
y pierwszą z nimi kapitułę w klasztorze  
Magellis czynił: na ktorey do wszystkich  
cnot y zachowania zakonnego w służbie  
Chrystusowej / y szukaniu zbawienia przy-  
prawował. Wiele też na on czas ludzi  
świeckich / oboiey płci / z reguły swietergo  
Piotra / dla nich osobliwie uczynionej / ży-  
wota poprawowało: y zakonnym spraw-  
iać mogli naśladować / w uczynkach do-  
brych kwiłneli. Gdy mu wiele złota y sre-  
bra / y drogich hat do kościelney służby na-  
miesiono: wielką część / albo w bogim rozda-  
wał / albo do innych kościolow odsyłał:  
nie chcąc aby sie bractwa drogim rzeczom /  
choć w służbie Bożey / przyzwyczajali.  
Aż nie był człowiek bardzo wczony / wszak-  
że prosta a wdzięczna mowa / y kazaniem  
swym / wiele wczonych budował: a nie go  
słuchać ani nań patrzyć nie mógł / ktoreby  
sie ku P. Bogu iakokolwiek nie wzruszył.  
A przetoż ludzie gdy sie gdzie ukazał / do  
niego sie cislali / tak iż dla nich na wyso-

kie miejsca wstępować / a swe im błogo-  
sławieństwo dawać musiał. Wszakże on  
strzegąc sie ludzi / na tajemne y puste miej-  
sca wciekał. a chociaż miał swe cztery wiel-  
kie posty do roku / w których z nikim roz-  
mowy nie miał: iednak okrom tego bractwa  
pożegnawszy / a w dobrym ie porządku  
zostawiając / krył siena wierzech góry Ma-  
gelle / na takie miejsce z dwiema tylko br-  
cia / na ktore doleść prze przykra gore tru-  
dno kto miał. y tam kapliczkę s. Jana E-  
wangelisty postawiwszy / kilka lat przemie-  
szkał. wszakże gdy sie y tam zataić nie mógł /  
musiał na swe zwykłe miejsce znieść do  
Muronu / gdzie go z wielkimi processyami  
lud popospolity / iako Anioła Bożego przyiał.

Tam w Muronie / czując sie już starym /  
gdy sie zamknął w celli do śmierci  
przyprawował: dziwnym zrzadzeniem Bo-  
żkim na Papieństwo obrany jest. Bo gdy  
dwie lecie po Nikołaju czwartym wato-  
wało / w Peruzju ieden Kardyнал zawo-  
łał: Papież nasz jest Piotr z Muronu: wnet  
wszystcy po dwuletney niezgodzie / zaraż  
sie z podziwieniem zgodzili / y iego obrali.  
On gdy sie tego dowiedział / z bratem ie-  
dnym wciekał / y krył sie iako mógł. ale zach-  
wycony / rad nie rad / na dostojenstwo ono  
wsadzony jest: człowiek wielce pokorny /  
ktory z tegoby sie był drogo wykupić  
chciał. Z onego obrania takiego / kościol  
Boży y lud wszystek Boży / niewymownie  
był wesoły / tak iż do iego celle / dwa kro-  
lowie / Sycyliyski y Węgierski / przyiach-  
li: którzy go z Kardyńalami / y z wielą in-  
nych książat y panow / na Papieństwo pro-  
wadzili. Na tej drodze / żadną miarą na  
koniu siedzieć nie chciał / iedno na osielku:  
nie prze to / aby osobliwości w tym su-  
kał / ale iż od swych zwyczajow pokornych /  
oderwać sie rychlo nie dał. Było na co pa-  
trzyć / gdy w takim tłumie panow y ludzi  
tak pokornie aż do Aquille iachał. Chorych  
wiele którzy do niego przystąpić mogli /  
zdrowie odnieśli: bo wielkie miał v ludzi  
o swej swiatobliwości rozumienie. A ied-  
nen syna chromego na nogi niosąc / gdy sie  
do Papieża docisnąć nie mógł / na iego o-  
sielkę syna wsadził / y wnet go zdrowego  
y na nogach chodzącego oglądał.

Aquilli na Papieństwo koronowany /  
Celestynus imie wziął. Nie zapomniat  
pokory na tak wielkim stanie / y uczyniając  
dwu mnichow zakonu swego / z ktorymi w  
żywocie zakonnym z początku żył / Kardy-  
nami / z ich towarzystwem / swoje nabożeń-

Postano-  
wiony  
bractwa na  
pustynia  
się krył.

Papiešem  
jest obra-  
ny.

Dwa kro-  
lowie doie-  
go komora-  
ki prowa-  
dzić go na  
Papieństwo  
przysięga-  
li.  
Na Papie-  
stwo na o-  
sielku i-  
achał.



Spuszczył Pa-  
piestwo.

Czci pra-  
gnienie y  
na ducho-  
wnych do-  
stojności-  
wach sko-  
naliwe.

Papież go  
Bonifáci-  
us gonić y  
posiadać  
kazał.  
Vciekał y  
krył się sta-  
rec.

stwo w pałacach Papiestkich prowadził. A po pul roku/gdy widział iako to vrząd trudny a wielki/y iako z niego liczbą Panu Bogu/ poradziwszy się ludzi uczonych / iż mogli z dobrym sumnieniem Papiestwo spuszczyć: w dzień świętey Lucyey/ zebra-  
wszy Kárdynaly/ z wielką pokorą/ Infule Papiestką/ pierścien y szatę z siebie zeymu-  
jąc/ Papiestwo spuszczył y wnet do ich nog/ iako im już poddany / on pokorny Piotr przypadał. O niewysławiona a rzadka na świecie cnota. Nie myślił ten o wynie-  
sieniu w bogiego domu swego y przysia-  
ciol/ ani o czci świętey / o ktorą ludzie tak syie lamia. Tego dnia ktorogo Papie-  
stwo zdał/ po Nfey swey/ chromego ie-  
dnę pożegnaniem/ ktory chodźcie nie mogli/ zleżyl: na posromocenie tych/ ktorzy mo-  
wia/ iż nie z pokory/ ale z nieczemności swey Papiestwo opuścił. V ludzi świec-  
kich/ iako mowi s. Ambroży/ ci za podle a-  
niskie poczytani są / ktorzy o czesć y o sta-  
we y o bogactwa/ żyworą tego śmiertel-  
nego/ niedbają. Ale Papiestwo rzecz iest  
duchowna y vrząd Chrystusow: ale ta  
czesć v ludzi/ y przodkowanie ktore z nim  
idzie/ wieść może/ iż sie w tym podnieść  
kto y wkozać/ y czci pragnieniem pomazać  
serce swe może. Z wielkiey pychy pocho-  
dzi/ kto sie na nie pnie: abo go spuszczyć nie  
gotow/ gdy rozumie iż to z wietszym po-  
żytkiem kościoła Bożego być może. Smu-  
tno na Papiestwo iachał: a gdy od niego  
był wolen/ z weselską myślą do komorki  
swey bieżał/ niżli drugi gdy na krolestwo  
wiedzja. Vbostwo y zataienie y celle/ nad  
pánstwo y palace y czci wshyskiego swia-  
ta przelożył.

Lecz na wietszą koronę cierpliwości swey/ y w oney celli osiedzieć sie pokorny stárzec / y pokoiu żadnego mieć nie mogł. Bo Papież Bonifácius osmy po nim o-  
brány/watpiąc w tym/ iż on prawdziwie Papiestwa spuszczyć/ chociaż sam chciał/ nie mogł: a żeby lud/ ktory trzymał wiele o iego świętobliwości/ za Papieża go nie miał: gonić go kazał a do siebie przywieść. Prosił pokornie postow Papiestkich / aby mu żyć w komorze iego dopuścili: obiec-  
ując okrom bráciey swey/ z nikim rozmow-  
nie mieć. To nie pomogło/ przywieść go  
poniewolnie kazał. Święty Piotr vciekał y krył się/ biegając w starości swey po pu-  
stych gorách y lesiech tylko z iednym brá-  
tem/ gdzie go iedno oczy niosły / ale sie ni-  
gdzież zataić nie mogł. Już sie y za morze

puszczyć chciał/ ale go wiatry zaś do iegoż brzegu przyniosły/ y v miastá Westyey po-  
imány iest. Krol Sycyliyski za rozkazaniem Papiestkim / z wielką czcią do Papieża go odsyłał. Tak sie wiele ludzi do niego/ kto-  
rzy go przez one droge prowadzili/ zbiega-  
ło/ iż we dnie z nim iachac nie možono. A  
radziło mu wiele osob zacnych / aby sie Papieżem zwał: ale on na to przyzwolić  
nigdy nie chciał/ y owsem mowił/ y teraz-  
bym powtore Papiestwo spuszczył.

Przywiedziony do Papieża/ gdy blisko komory iego był posadzony / cudo iedno przezeń uczynił Pan Bog. Bo Arcybisku-  
pa Konsentyenskiego/ ktorogo kamien tak morzył/ iż mu już gotowano pogrzeb/ mo-  
dlitwą swoią zleżyl y prawie ożywił. Je-  
dnak sie do komorki swey wyprosić od Papieża nie mogł. bo go do ciasnego wie-  
zienia na zamek Fumonis dać kazał/ tak iż  
żaden do niego przysć człowiek nie mogł.  
prosił tylko o dwu brátru swoich/ aby z ni-  
mi służba Boża y pacierze odprawować  
mogł. Ale oni sobie w więzieniu wstęsnia-  
li/ y schorzáli bedąc/ wynieść a drugie przy-  
stać musieli. bo ciasne było ono więzie-  
nie / tak iż tam musiał legać gdzie y Nfka  
miał. One niedze z wielką cierpliwością  
znosił/ y mowił sobie: komorkę sie y celle  
chciało/ o toż ja mądrzeżnę coś duszy swey  
winien. Ale różna daleko rzecz iest / same-  
mu sobie więzienie zadac / a v drugiego  
więzieniu poniewolnie być. Wielka cier-  
pliwość twoią/ y koroną/ chwalebny Pie-  
trze / a zwierciadło pokory od dawnych  
wiekow niesłychaney.

Dziesięć miesięcy w onym więzieniu  
trwając / w dzień Świętey po Nfey  
swey przyzwał strażey / ktorą nad sobą  
miał / y o bliskim zejściu swym oznaymił:  
iż przed niedziela/ Pánu Bogu ducha od-  
dać miał. y wnet zachorzáw/ y/ iedną tyl-  
ko kobierczyną pokryty leżąc / oley świe-  
ty dać sobie kazał. A polecając sie Pánu  
Bogu / a on Psalm mowiąc: Laudate  
Dominum de coelis, z ciálem sie w sobo-  
te rozstał/ a po zaplate długiey cierpliwo-  
ści swey pobieżał. Papież Bonifácius  
ciało iego z wielką czcią do kościoła / kto-  
ry był nowo zbudował w Serentynie/ Bi-  
skupom y pánom prowadzić y pogrześć  
rozkazał. Żołnierze ktorzy go strzegli/ Pa-  
pieżowi powiádali / iż przed śmiercią  
iego / od piarku aż do godziny zejścia / wi-  
dzeli náde dzwiami komorki iego / przy-  
krzyż złoty na samym powietrzu wiśący.

Czym



Czym pokazać chciał Pan Bog: iako dla imienia iego krzyż od młodości aż do stonania ochotnie nosił / nigdy go nie składał

iac. Żył lat sześćdziesiąt. Kanonizowany od Klemensa piątego / roku 1313. na cześć Bogu w Trojcy jedynemu. Amen.

**Zywot S. Ryktrudy wdowy / Księżny Warcyaneńskiej /**

pisany od Gurbalda mnicha / do Stephaná Biskupa z Kámeraku.

Surius Tom: 3. roku P. 907. a sama żyła około roku Pańskiego: 640.

Maij.  
XXIII.  
Maj.

**Z** A czasów Krola Francuskiego Dagoberta / ażkolwiek ieszcze Waskonowie siła y męstwem sławni / w ciemności balwochwałskiej y sprośney służbie dyabelskiej leżeli: wskazuje między nimi było już po części Chrześcian. Bo rodzicey tej to S. Ryktrudy / Renoldus y Lebia / bogoboyni y prawi słudzy Chrystusowi będąc / corke pobożnie w cnotach Chrześciańskich wychowali. Która gdy dorosła / dana jest za mąż do Francyey / nad wola innych przyziaciół Waskonow / za iednego rodu zacnego y wielce wziętego młodziencę wnetka z corki S. Gertrudy (która klasztor Zamarycki fundowała y tam leży) na imię Aldebaldá: który był dobrze wychowany / y od babki swey z młodości do nabożeństwa y cnót świętych przyuczony. Miał y majątność wielką y między pierwszymi był / laska y zaciętość / na dworze Krola Dagoberta: tak iż sie para ludzi o nych pobożnych zęśla / iako mówi Apostoł / do czci godnego y Chrześciańskiego małżeństwa y w niepokalane łóżce / wieciey dla wychowania dzieci y pożytku trzystu dziesięciu / niżli dla iakiey marności miągących rych y zgnitych rozkoszy. Służyli oboie P. Bogu pilnie w sprawiedliwości y świętobliwości / ieden drugiego do dobrych uczynków y pobożeństwa wspelakiergo wprzedsiając. Dał im P. Bog owoc stańia małżeńskiego poroństwo / syna iednego Maurontá / y trzy dziewczki temi imion / Klotsendis / Euzebia / Adalsendis: które wychowali w boiaźni Bożej y załonie Chrześciańskim. Czasu iednego Aldebaldus mążiey wezbrał sie do Waskoniei / y tam zdradliwie od przyziaciół zony swey pohaniecow / którzy na małżeństwo ieg nie zezwalałi / zabity jest niewinnie. y w młodych leciech skończył długi wiek / nie bez wielkiego mniemania o ludzi wosytkich o świętobliwości swey / tak iż w ieg grobu z cudzy boskami y wprosenim dobrodzieystw rozmaitych / wiele ich modły czynilo. W wielkim smutku będąc ona wdowa świe-

ta / meża płakała tak iako rą / która wielką miłość pokazywać ku niemu winna jest: wskazuje tak sie po śmierci iego wciekła / iakoby meża nigdy nie pragnęła / czystości swey utraconey żalując. bo wnet o stanie sie swoim radząc z Biskupem S. Amándem / bez ktorego rady y meża mając / nie nie czyniła / gdy ono słowo wstyskała od wietnego radzce / ktore wdowom Apostoł mowi: Poty / powiada / wdowa niewolna jest / poty żyie mążiey: a iesli zaśnie mąż / wolna sie sstaie / niech meża weźmie ktorego chce / tylko żeby w Panie. Wskazuje błogosławiensta będzie / iesli tak zostanie wedle rady moiey: bo mniemam że ia też Duchá Bożego mam. To słysząc S. wdowa / rady Apostolskiej y Biskupa swego przestuchać niechając / postanowiła (sama do tego dawno skłonna będąc) wieczną czystość w sercu swoim.

Był ten Amándus wielki y święty człowiek / który Krola Dagoberta o cudzołóstwo karząc / gniew iego długo y wygnasnie z Biskupstwa prze te samerzecz cierpiał. W czym sie dobry Krol y pokutniacy obaczysz / wietsta miał trudność szukać go a przeprosiać / a niżli go wyganiać. bo niedbał o Biskupstwo / żywot bogomyślny po pustych sie mięystach krzyż / raczy sobie obierał. Gdy był przywiedziony przed Krola / padł do nog iego Krol / prosić aby mu odpuscił / a wziął na wychowanie syna iego Sygeberta. Rad odpuscił Krolowi: ale syna iego żadną miarą przyjąć nie chciał / mówiąc: nie może sie żołnierz Boży świeckimi sprawami zabawić. y wnet od Krola pobieżał. a Krol potym zacne posły do niego wyprawił / o też go rzecz prosić. wżyc sie dał nakoniec / aż z wielką trudnością / y śledzły do Krola / syna onego czterdzięści dni mającego / gdy do chrztu przyprowadzając modlitwy mowił / żaden nie odpowiadał / Amen. Co gdy S. Amándowi nie było młodo / dzieciątko przemowiło / Amen. A zdziwili sie wstyscy cudo Boskie znając: a Krol tym wietsta ochota na wychowanie mu syna swego z pokorą od-

Amándus  
Biskup.

Pokorá  
Krolowa  
Jka.

Syná na  
wychowa-  
nie Biskupa  
powi dał.

Cudo A.  
mándus

dawał.



Trzy corki  
swe Bogu  
na dzien  
ktoro odda  
la, wetu-  
jąc wirtu-  
twa swe-  
go.

Jako kro-  
la ktorys  
za drugie  
go meza  
sial szyla.

Krola ka-  
pita ni

dawal. Ten s. Amandus/wielki byl mi-  
losnik czystosci/ iz za rada iego/ klastory sie  
panienstwie rozmnozyly/ y kwiart Anielskie  
go dziewictwa/ Bogu ku czci/ y ku pomo-  
cy kosciołowi z ich przyiemnych modli-  
tem kwiartal. Malo na tym miala Ry-  
truda/ iz sie sama oddala Panu Bogu: ale  
wetu-jąc czystosci swej/ ktora w malzen-  
stwie stracila/ na nagrode iey/ trzy corki  
swe/ wshytki Bogu na czysty stan dziewi-  
ctwa ofiarowala/ zadney z nich pociechy  
swieckiej y rodzaia nie pragnac. Bo to  
ma malzenstwo swiete za zysk/ iz te czystosc  
ktora traci/ rodzeniem czystosci panien-  
stkiej nagradza. y to jest perowie błogosła-  
wione stadlo/ ktore z rodzaia swego wtra-  
coney czystosci/ na dziatek/ do czystosci  
ie y zachowania panienstwa wiodac/ na-  
grody szuka y nayduie.

Ala iako wshytki dobre postepki/ maza  
swoie trudnosci y pokusy: wwieziony ie-  
den pan/ z pierwszych przy krolu/ wroda y  
miloscia y dostatkami Rytrudy: napra-  
wil krola/ aby mu iz za malzonke ziednal.  
Wdal sie w to krol/ z wielka pilnoscia na-  
mawiajac s. wдове do malzenstwa. A o-  
na statecznosci swej nie mieniac/ od-  
mawiala: pokornie krola prosiac/ aby iey  
stamu/ w ktorym sie rychley P. Bogu podo-  
bac moze/ nie zayrzal. Lecz gdy krol przed-  
sie popieral prosby swojej pogrozkami/  
a pokoiu nie miala niewiasta nabożna: ra-  
dzila sie s. Amānda/ iakoby krola zbye mo-  
gla. A wziala od niego taka rade: Prosil  
krola do swej wsi na obiad/ chcac go wcz-  
eic w domu swym y z pany iego/ nieiaka  
mu potuche daiac/ iakoby na radzie iego  
przeistaa miala. y nagorowala prawie kro-  
lewka wczte z wielkim dostatkami: y gdy  
iuz sobie podweselili/ ona tez rozmowa  
lagodna y wesola twarza/ gosciom swym  
mysl dobra czynila. y po chwili powsta-  
wshy/ bezpiecznie y mezo do krola rzekla:  
Krolu panie moy/ godzili mi sie/ za laska  
twoja/ w domu mym poczynac co chce:  
Krol mniemiac/ aby pic do gosci swych  
miala/ ochotnie odpowiedzial: Barzo  
godzi. A ona rece w niebo podnioshy/ rze-  
kla: Boze radzco czystosci/ posil mie w  
przedstawieniu moim/ a obron mie od po-  
kus wshytkich imieniem twoim strasliwym:  
tobie ja wdowia moie czystosc oddaie. y  
to mowiac/ wyrwawshy z podplaszca ka-  
pice niewiescia/ spetna y czarna/ ktora  
iey iuz byl s. Amandus poswiecil/ wlozy-  
la iz na glowe swoje. Krol to widzac/

rozgniewany od stolu sie porwal/ y nie gl-  
konczac obiadu/ odiachal.

Tak ta s. pami przy statku swym stojac/ i-  
madrym onym y meznym postepkiem/ na-  
dziecie wshytkim do malzenstwa z soba wcie-  
la: y nie skladajac oney zaslony/ madrze sie  
z swiatem zegnala/ maternosci swoje w  
bogim y kosciołom rozdaiac/ a wshytkie  
swieckie wbiory y roskosy pomiatajac: tru-  
dzila czlonki swoje/ aby sie samemu Chry-  
stusowi oblubiencowi swemu podobac  
mogla. Wlosiennica y postem mlode cia-  
lo swoje krocila/ a modlitwa wstawizna  
wswelala serce swoje. A za rada s. Amān-  
da/ klastor sobie Marcianas obrala. Ry-  
chlo potym s. Amandus krola wblagal/ iz  
iey nie tylko za zle nie poczytal: ale iz/ y  
mieysce ono klastoru iey/ przywileymi i-  
timi chciala/ nadal. Do ktorego ona inne  
panienstki zbierajac/ napierwey wshytki trzy  
corki swoje oddala: y sama z nimi sluby  
wieczney czystosci/ poswiecajac sie Chry-  
stusowi/ wczynila/ na ofiare zywa y wdzie-  
czna iemu. O szesliwa marto z rodzaiem  
twoim takim/ iakiegoz im lepszego meza  
nalese mogla: iakos im wiersza y prawa  
macierzynska milosc pokazac mogla: wie-  
le matek miluia corki/ goruac im wbiory/  
perly/ srebra/ fiaty/ posagi/ y meze bogate  
iednajac: ale falszywa to czestokroć a nie-  
prawna milosc bywa: bo w niey samy sie-  
bie/ to jest/ pocieche swoje po nich swiec-  
ka a nie corki swe/ to jest nie duze ich/ ani  
zbawienie ich/ miluia. Ktore gdyby szesze  
milowaly/ do Chrystusa by ie/ duhom ich  
zbawienego y wiecznego malzonka/ y do  
wielkiej odpłaty wienca czystosci (iako ta  
wczynila) prowadzily y przyprowadzily.  
O swieta y niepokalana czystosci/ iako cie  
wyslowic mam: nieumiem/ y slow mi nie  
stanie. Ty s. w Matce Bozey y Synu  
iey poswiecila/ y na poslanie Zbawiciela/  
oczzy Boskie zwiodla. Ty sama za baran-  
kiem idziesz te pieśni spiewajac/ ktorey in-  
ni zadni swieci spiewac nie moga: na o-  
sobne wczeczenie stamu twego/ ktoremu o-  
sobna y wielka korona nad inne zgotowa-  
na jest. W czynnym tedy Anielskim onym  
zymocie Rytrudys z corkami y innemi  
panienstkami co daley tym nabożniey/ y z  
przyczynianiem cnor bogomyślnosci po-  
stepowala: proznowaniu y czartu mieysca  
zadnego y przysiepu nie daiac/ a we wshy-  
tkim ostrożnie a madrze sie zachowujac:  
od swieckich sie myśli do niebieskich wshy-  
tkie podnosily/ a im daley tym wiecey w  
oblubienca



oblubienicu sie swoim niebieskim Kochały.

Przyšedł czas/iż iedne corki s. Ryktrudy Adalsende namłodszą/oblubieniec iako iuż gotowa/madza y czuyna/do siebie powolał/iż prawie w dzień Boże<sup>o</sup> narodzenia umarła/y tam ono wielkie swieto z Anyoly spiewającemu/swiecić pošli. Z śmierci ieynie mogli mieć zysk wnetrzności smutku nie pocuć: wśakże go zarać y zalcumieć umiała/wielkością y weselim tak zacnego swietą.myslać sobie/niemaj czas do plakania/gdy wesola nowina Anyol nam z nieba nieśie / mówiąc: zwiastuię wam wielkie wesele:narodził sie wam Zbawiciel Chrystus Pan/y spiewaniem pokoiu / do teg weseła nas wśyscy Anyolowie wzywają. y każawşy ię pogrześć / sama nie smutku na twarzy nie pokazała. A iż pokryła była płacz a nie wśasiła/a pogody tylko do plakania iako madza y meśka/y sama soba w takiej namietności wielkiej władnaca/czekala:skoro dzień Młodzianek przyšedł/a kościol zaśpiewał:Glos w Ranie był wśyśhan/plakanie y lękanie wielkie: Rachel plakała nad synagzki pobitymi / a wćiekyć sie niechciała:ona też matkę onych naśladuiąc/gdy po Mśy obiad był gotow/rzekała wśytkim siostron:idźcie/pożywaycie dārow Bożych z dziekowāniami:ia dñis z temi matkami/ktorych lękanie y plakanie slyśane bylo/opłakać chce śmierć młodziuchney coreczki moiey/ a matka sie być trochę pokaze. A izami sie żalawşy/do ciemney komorki pošli/ y tam sie zamknęła/ y srogość śmierci oplakiwając/Chrześciānskie y z pociecha zmieśane lzy wylewała: o końcu też swy y zapłacić dobre y czyste życie myślać.O dziwne niewiasta/iako sie meżna pokazała płacz odwlozcząc/y matka sie być znała/do płaczu czas obierając.

Syn iey Maurontus gdy dorosl / przy dworze krolewskim iako cłowiek zacny mieřkal/y z namow y przyaciolzone wziąć chćiał. a ona wnetze sie do Pana Boga wdała/prośąc aby go na czysty stan obrócił. A naprawiła nan swietego Amānda/cłowiek w takim polowie bārzo śczesliwego:ktory rozmawiając z Maurontem / a czysty żywot chwalać/myśl ię do chowania czystości zapalił / y ktemu przywiódł/iż oblubienice odstąpił. A matka tym wiecy sie on starać / aby sie na stan duchowny wdał / gdy ię nāwiedzał: przyzwala do siebie s. Amānda. y modlać sie zań o boie / Biskup wyźzał a ono pŕezola okolo Maurontowey głowy lata / y zrozumiał

wola Boża / y śmiał nan zāwolać przy Mśey: wykonay rychlo coś wmyślił. A on nie mie mieřkając klerykem został/ y ogolic sie dopuścił/y był potym z nieg wielki sluga Boży. bo z swey maietności fundowawşy y zbudowawşy klasztor Broil: sam w nim był Opātem / y brāciey wiele y duř ludzkich swym przykłādem y powodem Panu Bogu pozyskał.

Corkā Ryktrudy śrzednia Euzebia młodziuchna bārzo / to iest / w lat dwānaście po prabābie swey Gertrudzie/w klasztorze Amāryku za starşą obrāna była(bo ię tam była od siebie na wychowanie prabābie iey po oycu dała.) Czeg dowiedziawşy sie s. Ryktruda/wielce sie frāsowała/widząc iż młodość iey tey ostrożności okolo samey siebie/iakiey trzeba mieć nie mogła/a daleko wiecey o drugie sie starać/y drugich trudno strzedz mogła: radziła iey aby iney w rżad zdać/do niey do Mārcyānu przyiać chala. Lecz gdzie iey siostry puścić niechciały / a sama sie też bārzo w ony mieyscu gdzie była wychowana/ Kochala: poslała do krola s. Ryktruda / aby stamtad corkę swoje wziąć mogła:nie dla cze<sup>o</sup> ineg/iedno młodości sie iey y wpadku bojąc.Przyiać chala do matki/acz nie z chuciā/ze wśytkimi siostrami zakonnymi / y z ciałem prababy swoiey/y z onymi kościāmi s.ktore tam były. Nieřkala przy matce/ale sienigdy płaczem wśasić nie mogła/ wśpominając na swoy klasztor. A w wieczor odprawiwşy Komplete / z wiernymi towarzyszkami swemi gdy ine spaly/ ona sie wkradla: y biegala z nimi do Amāryku/y tam Jutrznia odprawiwşy/ na druga sie do Mārcyānu wracała. Gdy sie tego matka dowiedziāła/ pieknie iey piwney prośila/y wiele duchownych naprawowala/aby myśl oney skłonnosc do tamtego mieysca/ktora sie iey swiećka być a niepotrzebna zdala / z serca wyrzuciła. Ale gdy nie nie pomagalo / a ona zāwždy plakała/tam sobie testniac: przyzwala syna swe<sup>o</sup> Opāta Maurontā/y prośila go/aby ię rekā swoia o ono nieposluszeństwo karal. Tak uczynil brat iey/trzy

Syn Ryktrudy Maurontus został mni-chem,y był wielki sluga Boży.

Euzebia corkā iey s. kłienia klasztor-na młodziuchna obrāna.

Stan wdowy rādzony od Apostola.

Euzebia od bratā karāna niebācz-nie, obrāsonā iest.



Euzebia s.  
pánienka.

chownych/ do Amatyku odesłala. Gdzie  
się swiętobliwie sprawuiac / y wſytkim  
ſioſtrom dobrym cnót pánienſkich y za-  
konnych przykłady ſwiecac / żywota w  
młodych leciech/ to ieſt mając lat dwadzie-  
ſcia y trzy dokoſala. Była ta Euzebia aż  
młoda/ ale na wſytkim mądra/ y nie na iey  
leciech do ſprawowania drugich ſioſtrenie  
ſchodziło. y o wſem z wielkim ten wżąd  
pożytkiem cnót duchownych/ y dobre<sup>o</sup> po-  
ſpoliteg odprawowała. wiele dárów Bo-  
żych y cnót w ſobie tála / które ſkutkami  
ſie w niey pokazowały. O godzinie ſmier-  
ci ſwoiey wiedziała/ że ſkoró umárła/ ſwia-  
tłoſć w komorce niezwykła widziána była.

Wracając ſie do mátki iey/ iáko pozełá  
żywót on chwalebny / ták kończyła / ono  
ſłowo Apoſtolſkie dobrze wważając: Tá-  
k ſcigaycie iáko byſcie doſcigneli / á křeſu  
wygranej korony dobieżeli: trwała w do-  
brych ſwietrych wczynkach / im dalej tym  
goręczym ſercem ſłużac Bogu y ſioſtrom.

Al chcąc pokory Pánſkiey náſladować /  
który mowił: Nie przyſedlem czynić wo-  
ley moiey / ale tego który mie poſłał: á nie  
przyſedlem aby mi ſłużono / ale aby ch iá  
ſłużył: złożyła wżąd kſieniey/ y czyniła w  
poſłuſenſtwie wola ſtárſhey ſwoiey/ y po-  
korniey innym ſioſtrom ſłużyła. Nigdy z  
kłaſtoru nie wychodziła dla potrzeby za-  
dney/ á w cierpliwoſci/ w pokorze/ poſlu-  
ſenſtwie/ poſtách/ modlitwach/ w cicho-  
ſci/ w káſtawoſci: y krótko mowiac / w  
ſwiátłoſci wſelkiey pobożnoſci trwá-  
iac/ ducha Pánu Bogu iuż ſtárzała odda-  
ła / mając lat ſiedmdzieſiat y cztery. Po  
ſmierci iey / córka ſtárſza Klotſendys / ná  
przełożeńſtwo kłaſtoru onego náſtąpiła.  
O grobu iey Pan Bog wiele ludzi cudo-  
wnie wſpomagaiac wſluchawa. ná czesé  
imienia ſwego wielkiego / przez Jeſuſá  
Chryſtuſa Pána náſzego: ktoremu z Dy-  
cem y z Duchem ſwietym/ chwała/ ná wie-  
ki nieuſtawiajaca. Amen.

XXIV.  
Maij.  
Mája.

**Żywot Woyſzeſá Paſonodawce / z piſmá ſwietego / to  
ieſt/ z kſiag iego wybrány. który teſz Philo Żyd zacny piſał. Żył  
po ſtworzeniu ſwiátá okolo roku/ 1800.**

Exod. r. 2.  
3. 4. &c.

**W**

O ſmierci Jozepha w ziemi E-  
gipſkiej / národ Jáko-  
ba oycá  
iego / w kilka ſet lat ták ſie ro-  
zmnożył/ iż ziemié práwie wſy-  
tkę nápełnił: á do boiu mogło

być z nich mezo w ſámych po ſeſć kroć ſto  
tyſięcy. Tedy królowie Egipſcy/ boiać ſie  
aby kiedy z ich nieprzyiaćioły zmowit wſy-  
ſie/ wygubić Egipcyanniech/ iáko naprzód  
podátkami wielkimi/ porym robotami nie-  
znoſnymi/ dreczyć ie y ſciſkáć/ y ku niedzy á  
wboſtwu/ y wielkiej niewoli/ przywozić  
poczeli. y z ich potu budowáli królowie  
pálace y zamki / nie ku potrzebie / ale ku  
chwale y roſkoſy y podziwieniu ſwiátá  
wſytkiego/ zwołając Phiton y Rameſſes.  
Czym iednak zniſzczyć ich y wniieſzyć nie  
mögli. Bo tego P. Bog rozſerzyć chce/  
człowiek nie ſkróci. im ie więcej dreczono/  
tym ſie ich więcej mnożyło. Aże ná koniec  
dzieci płci meſkiey/ zabiáć bádom/ Sepho-  
rze y Phui/ król rozkázał/ gdy ie przy zleze-  
niu bráły. Lecz ony boiać ſie Boga / nie-  
chciały tego czynić. o co gdy ie król káral/  
mowily: nie tákieſ ſá niewiaſty Żebrey-  
ſkie iáko Egipſkie: wniieſz ony ſámy ſobie  
bábić: á niſzli przychodzim do nich/ rodza.  
A przeto niewiaſtom onym P. Bog ktoreſ  
go ſie báły/ pobudował domy/ to ieſt/ po-

tomſtwo ich rozmnożył y wbogacił. Tedy  
król obwołał ná lud on Boży ſtogi barzo  
á nieſlychány wyrok / po wſytkim kró-  
leſtwie: aby każdemu Egipcyáninowi wol-  
no było od káſzego Żydominá/ dziecie płci  
meſkiey ſkoroby ſie wrodziło / z reku wy-  
dziec á w rzekę wrzucić/ á żeby ſámi Żydo-  
wie ſynagzki ſwe pod gárdlem wydawa-  
li. O iáka była żáloſć rodzicom / gdy po  
ich komórkách y piwnicách y wſytkich  
ciemnych kárách ſukano/ y brano ſynagzki  
niewinne ná zgube. Czár to náſienie / z  
ktorego miał ſie wrodzić Chryſtuſ / y gło-  
we iego zetrzeć/ wygubić chciał.

W ten czas Amráń (który był ſyn Ráá-  
row/ á wnet Lewiego/ á práwnet Jáko-  
bow) z żoną ſwoią Jokábet powiſ ſyna-  
gzká barzo piękne. ná którym pláczac/  
iż wnet miał być porwany y w wodę wrzu-  
cony: ſkryli go rodzicy pilnie / y chowali  
przez trzy mieſiace. á gdy go króć dłuſzey  
nie mögli: nie chcąc go ſwá reka zabiáć/ á  
boiać ſie teſz aby ſámi z domem ſwym od-  
okrutniká dla przeſtápienia przykázania  
iego/ nie zgineli: z żáloſciá wielką wplecli  
z rogoża czolnek / y oblali go ſmólá y kli-  
iem / y włożyli wen z wielkim ſmuckiem  
ſwym piękne ſynagzká/ y puſcili po rze-  
ce. á ſioſtre iego poſłali / aby z dáleká pá-  
rzyła/ co

Dreczenie  
narodu Bo-  
żego w E-  
gipcie.Báby kto-  
re ſię P. Bo-  
gá báły. P.  
Bog wbo-  
gacił.



trzyła / co ſie dzieć z dziećciem będzie. Krol Pharaon miał iedne corkę za mężem nieplodną / Która dawno pragnęła rodzić. In. ta w ten dzień wyſła na przechadzke y kąpienie do rzeki z pännami ſwemi: y wyſzła między gęſta trzciną bliſko brzegu / do ktoreg ſie był przybił on czołnek: y przy nieſc go kazała / a otworzywszy / znalazła w nim dziećciatko wielce piękne / tak iakoby ſie w domu krolewſkim wrodziło: y domyſliła ſie iż to było Żebreyſkie dziećcie / y wſzaliła ſie nad nim / y za ſyną go wziąć wmyſliła: y pytała ſie o mamec. A ſioſtrą dziećcięcia onego / która z daleka patrzyła / przyſtąpiła do krolewny / mówiąc: chceſli ziednamci Żebreyſką mamkę do niego. a krolewna zezwoliła / y obiecała zapłaci. y przywiodła matkę / y dała do niej ſynaczkę na chowanie. Bog to ſprawił aby matki ſwey mlekiem wychowany był / a z nim wiare y boiaźni Boſką wyſſał.

Gdy ſie odchowalo dziećcie / wzięła ie krolewna do ſiebie / y przyſpoſobiła za ſyną iako za właſnego / y dała mu imię Moyszeſz / to ieſt / Wodnik: bo go w wodzie znalazła. Roſło dziećcie im daley tym milſze krolewnie y krolowi / y wſytkim dworzanom. bo ſie w nim wielka mądroſć / dowcip / ſtatecznoſć / y dzielnoſć poſtawiała. A gdy do nauki ſpoſobny był / z Egiptu wſytkiego y co naprzednieyſze wzone y Philoſophy dała mu za nauczyciele. A iako był dowcipny wſytkiej ſie mądroſci y nauk wſytkich Egiptſkich nauczył. Podroſłym młodzieniecem będąc / do rzeczy ſie wielkich y ſtatecznych miał. roſkoſy ſie ſtrzegł: czyſtoſć chował: w ſtatecznych ſie ſlugach kochał: y na wielkie rzeczy wrodzony ſie być poſtawiał. A pytając ſie o rodzaiu ſwym / dowiedział ſie prawdy / iż był todu teg ktory Boga ma w niebie / tworze niebą y ziemię / a brzydzi ſie białwochwalcem Egiptſkim / y czeka Meſſyſyſa obiecaneſz przodkom ich / Abrahąmowi / Iſaakowi / y Jakobowi / wielkim ſlugom Boſz. O czym ſie on bardo pilnie dowiadał / a dziecie y cnory przodków ſwych Patryarchow y Jozepha w pamięć biorąc / y proſtrocwom ſie ich dziwił / zapalił ſie go rąco do naśladowania przodków ſwoich.

A nauczył ſie naprzod tajemnie wſytkiego nabożeñſtwa od oycow podane / y ſlub: iżby Boſzey / y nadzieie po ſmierci / a wſzadym marnego y doczeſneſz dobra. Tedy młodzieniec ſ. poſtawił mocnie w ſercu ſwoim / wſytkim kroleſtwem / do ktore iako wnek

krolewſki nadzieie miał / y ſlawę wielką rodzaiu krolewſkieſz / wſzgardzić / y to wſytko porzucić / y matki ſie ſwey krolewny za przec / a do wboſgiey ſie ſwey y wſzgardzoney przyznać / y z ludem ſwym niedznym y wciſnionem niewolnik / przeſtawiać. O iako wielką wiarą y miłoſć A poſtolſka czołwieka teg. tak wiele opuſcić pañſtwa / roſkoſy / ſlawy / dla Boga / a iac ſie niedze y wſzgardy / y za ſtan krolewſki / kmięcy y niewolniczy / odmienić y przyiać. Patrzył ten / iako mówi A poſtol / na rzeczy niewidome / iako na te ktore okiem widział / y z wietſza ich perwnoſcią nadzieie czekał. one ſwoie myſla by był mogł wykonać / patrzył do te czasu.

A widząc wciſnienie ludu ſwego / iuż do roſty będąc / roſkazował gdiemogł / aby ſie z nimi wrzednicy ſkromniey y laſkawiej zachowali. Bo był w wſech w wielkiej poſwadze / y woienne potrzeby odprawował / y ine krolewſkie y poſpolite poſlugi. Lec gdy wiecy ſie krola niż krolewſkieſz wneſka bali / a także krzywdy niewinney krowiego czynili: iednego z nich naſtoſzſzego ſtaroſte / widząc iż krzywdę czyni Żebreyczykowi / gdy niſt nie widział / reka ſwoia zaſbił / y w piaſtku ciało iego zaſgrzebl.

Baczyli iuż dworzanie niektorzy / iż Egipcyanom za ono okrucieñſtwo / Moyszeſz nie ſprzysiał / a ſwoy narod miłował: a iż rozum iego y dowcip miał ſie do rzeczy wielkich: odnoſili go do krola / y podeyſzani czynili / obawiając ſie aby mu kroleſtwa nie wydarł. ono ſie też zabicie Egipcyanina od ſamychże braciey ieg / Żydow niewdziecznych / roſgłoſilo. on widząc / iż czas miał opuſcić wſytko / pobieſzał do Arabiey / woląc z Bogiem y dobrym ſumieniem w bogim być / niżli między białwochwalcy / grzechami ſie ich y roſkoſami mazać. Na tey drodze wyſzła a ono paſterze krzywdę czynia nieiakiem białymgłowom / a bydło ich od wody odpędzając: y ſam ieden oburzył ſie na one lotrzyki / y obronił dziewki onych / plci ſłabe / y pomógł im pracey w napawaniu bydła / nigdy ich nie znając. Były to corki Jetra kapłana Madyañskiego: ktore gdy ono dobrodzieyſtwo oycu o znaymiły / że ich ieden Egipcyanin obronił od mocy paſterzow: przyzwac kazał Moyszeſza na chleb. y widząc onego czołwieka wdacnego / y dobrego / proſił aby w ieg domu zoſtał. A mieſkał w niego / y wziął corkę iego Zephore za żonę / z ktora mu dał p. Bog dwu ſynów / Gerſamą y Eliezerą. A zaſu iednego wedle zwyczaiu ſtrony

ludem Boſzym. mił ſynem być krolewſkim.

Hebr: II.

Moyszeſz zabił Egipcyanina krzywdę czyniacego.

Moyszeſz v. ciekl z Egiptu do Arabiey.

Obronil białychgłow.

Zoſtał y Jetra Moyszeſz y żonę wziął.



Wkazał mu  
się Pan w  
ogniu.

Wyma-  
wiał się P.  
Bogiem po-  
selsztwa.

Cudy po-  
selsztwa  
swe<sup>o</sup> Moy-  
sesz pod-  
pierał.

Poselsztwo  
Boże y

oney/gdy paść owce swiekrą swego/a pu-  
ścił się z nimi w głęboką puszcza/państwiską  
szukając: wyzwał iako ogień z daleka w gło-  
gowy krzak/ światłość nad ogień świe-  
tniejsza: ktorzy się przypatruiac/obaczyl/  
iż w płomieniu onym drzewo całe bez za-  
dney odmiany zostawało/a ogień trwał w  
nim wielki/a samo nic nie gorzało. y zdziwił  
się barzo/ y rzekł sobie: Poydę a oglądam  
to wielkie widzenie/ czemu ten tarc w tym  
ogniu zgorzeć nie może: y gdy blisko przy-  
chodził/ wstydzał głos: Nie przystępuj bli-  
sko Moysesu/ miejsce na ktorym stoisz/  
święta ziemia jest. Jam jest Bog oycą  
twego/ Bog Abrahama/ Bog Izaaka/ y  
Bog Jakoba. A Moyses to słysząc/ zasto-  
nił twarz swoja/ nie śmiejąc patrzyć ku  
Bogu. y rzekł mu Pan Bog: Widziałem  
wdręczenie ludu mego w Egiptie/ y wstyd-  
ziałem narzekanie ich/ na okrutności sta-  
rost nad robotami/ y baczę obciążenie ich.  
przetoćm odstąpił abych ie wybawił a wpro-  
wadził w ziemię/ mlekiem y miodem opły-  
wającą. a ciebie posłać mam do Pharaona/  
abyś wywiódł lud moy Izraelski z Egiptu.

A Moyses długo się wymawiał/ mo-  
wiał: com ja za człowieka/ abych tak rzecz  
wielką sprawić mogł: y wierzyć mi nie be-  
dą/ wymowy też do tego nie mam/ teraz  
zwolę się/ gdyś gadać z slugą twym po-  
czal/ zaistliwogom się języka stał. Ale  
gdy Pan Bog sam obiecał z nim być/ y ie-  
go język sprawować/ iako ten ktorzy stwo-  
rzył niemego y głuchego: a gdy mu dał cu-  
dą wielką w ręce ie<sup>o</sup>/ za pieczęć poselsztwa  
swego/ wziął na się on urząd z przydanymi  
sobie towarzyszem/ z bratem swym Aro-  
nem. A szedł do Egiptu/ gdzie już był on  
król ktorzy go przesładował/ y imi nieprzy-  
jaciele jego pomarli. y zwolawszy syny Iz-  
raelskie/ oznaymili im miłosierdzie Boga  
oyco w ich nad nimi/ a iż na wyzwolenie  
ich z oney ciężkiej niewoli posłany był. y  
podpierał powieści swej cudy onemi.  
Rzucił laske na ziemię/ y wnet się z niej  
smok stawał: wziął smoka za ogon/ y  
wnet się laska z niego uczyniła: włożył re-  
kę w zánadrze/ y stawała się tředowata:  
schował ją za pazuche/ y wnet czysta iako  
pierpey wyimował: wylewał wodę na  
ziemię/ a wnetże z niej stawała się krew.  
A wierzyl lud wszytek/ y dziękował Panu  
Bogu za pierwszą nadzieję odkupienia swe<sup>o</sup>/  
iż weydział na płacz ich y wciśł nieznosny.

Potym szedł do króla Pharaona/ y mo-  
wił: wskazuje do ciebie P. Bog Izraelski/

wypuść lud moy/ aby mi ofiarował na  
puszczy. A król rzekł: a co za Pan/ abych  
go ia słuchać miał: nie znam go/ a Izrae-  
la nie puszcza. A odprawił ie z gniewem/ a  
lud daleko ciężey meczył y ścisłac robotę  
kazał/ mówiąc: proznuia/ a świecić się im  
chce/ y ofiary czynić: niechay robia. A przy-  
czyniono im roboty daleko więcej y cięż-  
szy niżli pierwey/ tak iż prze wielką okru-  
tność y bicie przedników/ wolali na Moys-  
zesa: miasto wybawienia/ bardziej się na  
nas król pobudził/ a daleś miecz na nas  
w ręce iego. Dopiero Moyses posłony  
od P. Boga: wszedł z Aaronem do Pha-  
raona: y na podpozie poselsztwa swego od  
Boga/ a pokazanie mocy tego ktorzy go po-  
stał/ iż był tworca nieba y ziemi: czynił  
cudą przed nim/ y groził mu od Pana Bo-  
ga/ ktorzy jest sędzia y panem wszytkiego  
stworzenia/ plagami wielkimi y karanim/  
ieśli by woleł iego uczynić niechciał. tedy  
z łaski oney czynił smoka/ y z smoka laske.  
co gdy też Pharaonowi czarownicy czynić  
chcieli: smok Moysesow pożał smoki ich/  
y twarzą tym Pharaon/ a woleł Bostey  
uczynić niechciał.

Pierwszą tedy plagę pokarał Pan Bog  
przez Moysesa/ nie tylko Pharaona/ ale  
wszytko królestwo iego. Woda w rzekach  
wszytkich y naczyniach w krew się obróci-  
ła/ y tak przez tydzień trwała. ale na to nic  
nie dbał Pharaon. Potym kazał Moyses y  
Aaron/ zabom z wody wynieść. y na vde-  
rzenie łaski Moysesowej wyśli z wody  
żaby/ y napelnily domy/ komory/ loża/ sto-  
ły/ potrawy/ garnce/ wszytkich ludzi w E-  
giptie/ od domu królewskiego począwszy:  
y uczynili postrach y bzydkość wielką.  
Ta sie wtora plaga nieco karać począł o-  
krutnik/ y prosił aby była od niego odda-  
lona/ obiecując już lud puścić. Ale skoro  
Moyses żaby od nich odegnal: skłamał y  
puścić niechciał.

Potręćcie skarany jest pluskwami smro-  
dliwymi/ ktorych z prochu Moyses naczy-  
nił/ y puścił ie po wszytkim królestwie na  
ludzie y bydło: ktore im wytrchnąć nie da-  
ły/ iż ani siedzieć/ ani leżeć/ ani spać nie  
mogli/ tak ie barzo kasały y meczyły. y z tey  
sie plagi wyklamał Pharaon/ obiecując a  
nic nie czyniac. Potym psie muchy z ostre-  
mi żadły przepuścił P. Bog/ ktore ludzie y  
bydło morzyły. a przed sie król obiecawszy  
wolność ludowi Bożemu/ nic nie uczynił.  
Piątą plagę/ puścił Moyses powietrze  
zaraźliwe na bydło/ iż wszędzie po Egipte

cie zdy



cie zdychało: a w Izraela iedno namniesz-  
ſe nie zachorzało. Szosta plaga / rzucił  
garść popiołu Moyszeſ przed Pharaonem  
y uczyniły ſie wrzody cieſkie na mieyſtach  
ſkrytych po ludziach y bydli / tak iż ſtać  
przed krolew czarownicy nie mogli. Sie-  
dma plaga ſpuścił P. Bog na podnieſie-  
nie laſki Moyszeſowej w niebo / tak wiel-  
ki grad z liſkawicami y z ogniem / iaki ni-  
gdy ſłychany nie był / y pobit wſytko co  
na polu ſtało / ludzie y bydło / y ſieyby a  
prace ludzkie. Tu iuż rzekł okrutnik: idź-  
cie oſtaruycie / ale bez żon / dzieci / y bydła /  
męczyzna tylko niech idzie.

Tego gdy Moyszeſ niechciał / ale ſie pra-  
wey wolności ze wſytkimi domagał: Pha-  
rao z oczu im iſć kazał. Potym w oſney  
pladze wderzył Moyszeſ laſkę w ziemię / y  
powſtał wiatr / y przypędził wielkie wo-  
yſka iako obłoki ſaranczey / iż pokryły zie-  
mię wſytkę / y oſtatek zieleności na ziemi  
y dziewach ſkazyły. Ale y to nie pomogło.  
Dziemiatą plaga karał Egipt Pan Bog /  
przepuſzczając na podnieſienie laſki Mo-  
yszeſowej w niebo / tak wielkie ciemności  
przez trzy dni / iż ſie żaden człowiek z miey-  
ſca ruſzyć nie ſmiał / ani iadł / ani pił. a w  
Izraelitow ſłonce ſwieciło.

Iuż tu przyzwał okrutnik on Moysze-  
ſa / y mowił: zgrzeſzyłem przeciw Bogu  
waſemu / y przeciw mam: idźcie oſtaruy-  
cie Bogu ſwemu / a iuż y dzieci pobierzcie  
y żony / bydła tylko ſoba nie wyganiaj-  
cie. A Moyszeſ rzekł: to być nie może / by-  
dło mamy mieć dla oſtar. a tyran zaś ku  
ſwey złości przyſzedł / y z gniewem rzekł do  
Moyszeſa: podź mi z oczu / a iuż wiecey na  
mie pąrzyć nie będzieſ. a Moyszeſ rzekł:  
niech ſie tak ſtanie / aby chcie iuż nie oglą-  
dał. tak złość ona wielka / takim wpomi-  
naniem y karaniem Boſkim przemoc ſie nie  
dala / y z wolney woley mowiła: nie bę-  
dzie / nie wypuſzcze / Pana tego nie znam: y  
tak do wpaćku ſie ſwego wiecznego y do-  
częsnego / z krolego P. Bog w mocy ſwey  
w wielbion być miał / kwapił.

Tym czasem nim oſtania plaga wde-  
rzyć weń miał Pan Bog: kazał (iako Pan  
wſytkiego tego co iedno ieſt) ludowi ſwe-  
mu napożyczać albo raczej nabierać w Egi-  
pcyanow (aby mieli od nich nagrodę iaką  
kolwiek za robotę ſwoię) ſrebrą / złotą / na-  
czynia drogiego / ſat / y to co zanieść mo-  
gli. y ſprawił tak ſercą wſytkich Egipcy-  
anow / iż radzi wſytko dawali. A nocy o-  
ney nauczył przez Moyszeſa P. Bog / iako

mieli na pamiątkę ſwego wybawienia / Wielkanoc  
ſwiecić one Wielkanoc: y iako mieli po-  
żywać baranka. y gdy go pożywali / a tego  
krew podwoie dziwi ſwoich mazali: no-  
cy oney / puſcił P. Bog na Egipcyany An-  
yola burzyciela / który wchodził w dom  
każdego / zabijał pierworodne dzieci / y pier-  
worodne bydło / a tam gdzie krew na pod-  
woiu wyrzał / mial. A ſtał ſie w północy  
krzyk wielki po wſytkim Egipcie / po-  
wſy od krola / aż do naliſſzey niewiaſty kro-  
la rodzi: y wſyſcy zaraz z krolew / nie tyl-  
ko ie wolno puſzcząć / ale wypychać ie / y  
proſić poſzli / aby co narychli wſyſli. Tak  
ie były one larwy złych Aniołow y czar-  
tow przeſtaſyły / y taka ie boiaź z onych  
ſynow umarłych / kroych ciata leżały / w  
domu kaźdy / y ze ſnow ſtraſliwych kroy-  
widzieli / zaſzeli / iż ledwie byli wſyſ-  
y żywi. A wyciągneli nocy oney Izraeli-  
towie w puſzcz / y przyſli nad morze. by-  
ło ich ludu około po ſeśćtroc ſto tyſiecy  
do boiu / okrom młodych y dzieci y nie-  
wiaſt / y poſpolſtwa z Egiptu ludu rbo-  
giego / krolego z nimi wſyſlo bez liczby. y  
czynili oſtary wielkiemu P. Bogu ſwemu /  
kroy takiemi ie cudami wyzwolił. A dal-  
im Pan Bog ſwiecny ſłup w nocy / który  
ie prowadził. Gdy iuż wſyſli / a kilka nocle-  
gow uczynili: Pharao poſłał znorow za-  
łować / iż ie puſcił / y gonit ie ze wſytkimi  
woyſki ſwemu / y zatrwożył barzo. A no-  
cy kroy na nie wderzyć miał / zaſłonił ie  
Pan Bog ſłupem y obłokiem od woyſka  
krolewſkiego / iż przyſtąpić do nich nie  
mogl. y teyże nocy puſcił Pan Bog wia-  
try barzo wielkie na morze / y uczynił dro-  
gę w pul morza / a po bokach poſtawił  
mury z wody wyſokie / y kazał iſć ludowi  
miedzy one wodne ſciany: y po ſuchym  
dnie y głąbinie miſkiey / przeſzedł lud wſy-  
tek / ſłopy nie zmoczywſy.

O dziwna mocy Boſka kroy wſytko  
ſłuży. Widząc Pharao iż wchodzi / raz  
drogę / kroy iefce ſucha była / puſcił ſie  
za nimi. Obaczył Moyszeſ iż za nimi ci-  
gnie / a iż iuż woyſko wſytko ieździ y pie-  
ſy miedzy one ſciany wodne wſyſli: ſciany  
gnały reke / y kazał ſie wodom ſpuſcić na  
ſwe mieyſca / y potopily wſytko woyſko /  
z wozmi / z konmi / y z ludem / tak iż ieden z  
nich nie wſedł. O iaka była radość ludu  
Bożego. mężczyzna y białogłowy oſobno  
w weſelu ſpiewały / mowiac: Uwielbion  
y Bog naſ / wozy / ieźdne y konne ich po-  
topił: Bog ſilą naſa: Bog ſławą naſa:

Bog

Wielkanoc  
y pożywa-  
nie b. ran-  
ka.  
10.  
Dziwna  
plaga, an-  
yol burzy-  
ciela / s-  
mierć pier-  
worod-  
nych / ſy-  
ſtraſliwe  
ſap: 18.

ſłup ſwie-  
cny w no-  
cy.

Morze im  
wſtało y  
ſucha dro-  
gę dala.

Wtopiony  
pharao z  
woyſkiem.



Lud wy-  
brany opa-  
trzył Pan  
Bog pra-  
wemypo-  
rządkiem

P. Bog ch-  
ciałrosmo-  
wie miec s  
ludem, yia  
ko sie do  
niey goto-  
wać kazał

Lud sie s-  
lekt, y mo-  
wie z Bo-  
giem nie-  
chciał.

Rozmowa  
Mojżeso-  
w z Panem  
Bogiem.

Post Moj-  
żesow.

Exod: 34.

Bog nasz jest/ sławmy go: Bog oycow na-  
szych/ uwielbiaymy go/ wszechmocne jest  
imie tego. A patrzyli na trupy nieprzyja-  
ciol swych potopionych/ które morze na-  
brzeg wymiatało/ y wielbili mocną rękę  
Boską.

Tak wybawiony lud swoy P. Bog miał  
iść/ chcąc ie osadzić w ziemi oney Chana-  
nejskiej/ y uczynić sobie z niego lud obiaz-  
ny/ gniazdo syna swego/ y dom Messyasa  
przyszłego/ w którym sie zbawienie swia-  
tu wszytkiemu wrodzić miało: y chcąc so-  
bie chwałę y slugi wierne z nich y kroles-  
stwo kapłańskie uczynić: niżli ie do ziemi  
wprowadził/ postanowić chciał z nimi  
zmowę y przymierze wieczne/ y postawić  
ich rzeczpospolitą kościelną y świecką/  
dając im ustawy y prawa/ wedle których  
sie zachować/ y służyć Panu y wybawi-  
cielowi y dobrodziejowi swemu mieli.  
Na to dzień im złożył perwy/ aby sie z ni-  
mi sam rozmówił. A kazał obwołać przez  
Mojżesza/ aby sie zgotowali przez trzy  
dni/ a do żon swych nie przystępowali/ a w-  
sady sie ochędźne y wyprane oblekli.

Gdy dzień on przyszedł/ ukazał sie im P.  
Bog na gorze wysokiej w ogniu strasli-  
wym/ y gromach/ y lyskaniu tak strógiu iż  
drżec wszyscy poczęli: a gdy trąbe która ich  
zwoływała/ co daley to ogromniejszy y  
strasliwszy wysłyseli/ iuż przelęknieni y na-  
pół żywi/ mówili do Mojżesza: prosim  
niechay z nami ten Pan tak strasliwy nie  
mówi/ boć iuż perwa nas śmierć portka:  
iuż ty sam z nim rozmawiaj/ a my ciebie  
słuchać będziemy/ co jedno powiesz od Pa-  
na. tedy Pan Bog wgadzaiąc niemożność  
ści ich/ kazał Mojżesowi na gorze do sie-  
bie y stawiać go za Przednika narwyższe-  
go nad ludem swym/ uczynił mu kredens  
y wszytskich puszczając go pod obłok/ któ-  
rym była góra ona obłożona. na której  
pierwey niżli rozmówić miał z Panem  
Bogiem/ a zakon od niego y postanowie-  
nia brać/ poscił dni y nocy czterdzieści: y  
dopiero z rozmowy Pańskiej wziął za-  
kon/ y naukę na wszytko. y od onego czasu  
rozmawiał z nim Pan Bog w każdej po-  
trzebie/ iako przyziaciel z przyziacielem.

Fundament tedy ich wszytskiego posta-  
nowienia y rzeczy pospolitey kościelney y  
świeckey/ y wszelakich cnót y dobrego  
rządu/ był on tak zacny y wielki wódz y  
przednik od Boga dany/ którego we wszyt-  
kim słuchać/ y na jego wysokie cnoty  
patrzeć/ podobać sie Panu swemu mieli.

Naprzód tedy od duchownych y kościel-  
nych spraw poczynając na znak rozmowy  
swey z Panem/ wziął im od Boga napisane  
dziesięcioro przykazanie Boskie/ na dwu  
tablicach kamiennych/ w którym sie zamy-  
ka wszytko zachowanie ich ku Bogu y  
bliźniemu. y uczynił między nimi y P. Bo-  
giem przymierze/ bydleca krwią/ która  
Chrystusowa przyszła znaczyła/ skropione:  
w którym im Bog poprzyściągł sam na sie/  
iż ich Bogiem/ obrońcą/ y dobrodziejem  
miał być na wieki/ y pokoy z nimi zachow-  
wać/ gniew swoy od nich (dla onego przy-  
stęgu Syna swego krwie rozlania) odwró-  
cając. A oni też obiecowali nigdy innego  
Boga nie mieć/ ani innemu dufać/ ani się  
do innego uciekać/ y tego samego wola-  
czynić/ w żywocie takim iaki on kazał.

A nauczył ich Mojżesz boiaźni Bożej/  
y ukazał im cnoty wszelakiey pobożności/  
w których sie Bog ich kochał/ y których  
po nich chciał. Postawił im też kościol/  
kapłany y służbę Bożą/ budując im z ma-  
ietyności ich przybytek: w którymby sie kła-  
niali Panu Bogu/ y ofiary iemu samemu  
z maletności swey iako dawcy wszytskiey  
tego co mieli/ y dziedzicznemu Panu swemu  
czynili. Oddzielił też jedno pokolenie  
y naród Aaronow/ aby z niego samego y  
ze krwie tego kapłany mieli/ na nich im  
nigdy nie schodziło/ a w rządy sie kapłań-  
ski niż z rey krwie nie idący/ nie wdawał.  
Tym polecił naukę y kazanie/ y oznaymie-  
nie wolej Bożej/ aby z ich wstępatrzyli/  
gdyby co o rozkazaniu Boskim wiedzieć  
chcieli. Dał im y Lewity na ustawiczną  
służbę Bożą/ którzyby lud pospolity/ któ-  
ry sie ustawiczną służbą Bożą bawić nie  
mógł/ zastępowali. y naznaczył im żywo-  
ność z maletności ludzkiej/ y z okupu pier-  
worodnych synow/ które byli winni dać  
na służbę Bożą kościelną y ustawiczną.  
Nauczył ich y sakramentow y obrządkow  
y swiat kościelnych/ którymi chwalić Pa-  
na Boga/ a w służbie jego czasow swych  
przebywać/ y szukać zbawienia dusz swo-  
ich mieli.

Świecką także rzeczpospolitą postano-  
wił im/ nauczając iako sie sądzić/ karać/ y  
bronić nieprzyziaciolom mieli. y iako sie ie-  
den ku drugiemu zachować/ a łupieństwa/  
lichwy/ mierzadow y krzywdy bliźniego/  
strzedz mieli. Nażensstwo też postanowił  
y wychowanie dzieci/ aby z nich godni  
służy Bogu y rzeczpospolitey росли. Tak  
wszytko z wolej Bożej stanowiąc/ sam im

wielkich



wielkich y niewystawionych cnot przy-  
kładem był. Przełożeniſtwa nad onym lu-  
dem tak wielkim nigdy nie pragnął: y o-  
wſem ſamemu Panu Bogu z pokory wiel-  
kiey wymawiać ſie długo ſmiał. y gdy go  
na nie wſadził/ a dał mu tak moc wielką:  
czestoć złożyć iſz z ſiebie chciał/ y mo-  
wił do Pána: czemuś moy Pánie pokarał  
ſługę twego tym wrzodem? czemu mi tey  
łáſki nie pokazęſz/ abyś ze mnie ten ciężar  
złożył? Wczym ſie drudzy kochaia y co  
kręw przelewaię/ od teſ on wciekać chciał/  
by mu ſie było godziło woley Pána ſwe-  
go ſprzećiwieć. Niechciał z tego tak wiel-  
kiego wrzodu nigdy bogatym być: żadnych  
dochodow od poddanych nie brał: za-  
dnych dárow/ iáko mowi przed Bogiem  
ſwym: ty wieſz mily Pánie/ iſzemci od nich  
y iednego oſłęcia nigdy nie wziął. zanie-  
chawaięc dworzan/ wrzednikow/ y żoł-  
nierzow do poſługi ſwey/ ná wſytkim iá-  
ko ieden ſzegulny człowiek przeſtawiał/  
iednego tylko ſługę máięc Jozuego/ktory  
był wſytkim dworem iego: ſiary iego y  
kuchnia iego/ iáko iednego z poſpolitych.

Synow teſ ſwych y powinnych krwia/  
ná żadne doſtoieniſtwa nie wyſadzał/ ani  
o to proſił/ aby ktory ſyn po nim ná prze-  
łożeńſtwa wſtąpił. A owſem ſługę ſwe-  
go domowego Jozuego ſam z woley Bo-  
żey ná wrząd poſtawił. W nabożeńſtwie y  
ſłużbie Bożey wſytkę ſwoie ſpráwe/ ro-  
zum/ y pomoc fundował. z áwždy ſie z Bo-  
giem ſwym ſercem y myſlá iednocząc/ ná  
modlitwie/ w namiećie ábo w koſćiele  
przebył: o rzecſz ſie káżdą Pána Boga ná  
modlitwie radził/ y nic bez niego nie po-  
czynął. Lud on poddane ſwe/ ktorzych mu  
Pan Bog zwierzył/ chociaſz byli ſli/ kę-  
bini/ obmowcy iego y nieprzyiáciele/ kę-  
rzy go máło kilkátroć nie wſamionowali/  
tak miłował/ iſz dla nich/ aby Bog im grze-  
chy odpuſcił/ wypisany być z kſiági Bo-  
żych chciał/ y mowił: ábo im ten grzech od-  
puſć/ ábo mie wymaſz z kſiági w ktorychę-  
mie nápiſał.

Wyſtepli ich wſytki iáko ſwe opláti-  
wał/ y cierpieć z á nie z miłości ku nim/ dla  
Boga/ aby w nich wſtawion był/ pragnął.  
Tak wolał ſam zginąć/ á niżliby lud on ie-  
mu polecony/ gniew Boży ná ſobie noſić  
miał. A gdy mu mowił Pan: dam iá tobie  
lud lepiſzy/ mocniejszy/ y wiernyſzy/ y czynie-  
cie nad nim przełożonym: á te złe/ co ciebie  
y mnie gniewaię/ wygubie: On mowił:  
niechce miły Pánie/ iá ty złe nápráwuy/ á

nie trac ich/ ſam dla ſiebie: wietſza częſć  
twoia będzie/ gdy złym przepuſciſz/ á one  
nápráwiſz. twoiaby to była nieſława y  
Egipcyan y inych/ ktorzyby ſie ze czci twey  
wragáli y mowali: nie mogli ich wprówa-  
dzić do ziemie ktora im obiecał/ y pobili ie  
ná puſzczy. O dziwney miłości ſerce ku czci  
Bożey y bliſniemu. Dla tey czci Bożey kę-  
rey nawiecey pragnął/ aby tylko Bog w-  
ſtawiony był/ wrzodu nad lepiſzymi ludźmi  
niechciał: ale wolał z onemi złemi trwać/  
y wiele cierpieć od nich/ y leczyć ie iáko  
mogli: tylko żeby P. Bog ſromoty y przy-  
mówki y nieprzyiáciol ſwoich niemiał.

Miłował poddane iáko mátká dziećci: á  
choć iá mu złe czynili/ on im złe życzyć nie  
umiał. Wſiaſz gdy ich od ſpráwiedliwo-  
ści Bożey y doczeſnego kárania wyproſić  
nie mogli/ wolał ie ſam kárac. Tak uczynił:  
gdy wyſzedł á oni w bálwochwálſtwa  
ſproſne wpádli/ y wlanego cielcá za Boga  
chwalili/ roſkazał Lewirom od bramy do  
bramy/ zabić lud on bálwochwálſtwem  
zmáſzany. y poległo ich okolo trzydzieſcia  
y trzech tyſięcy. Drugi raz o ſproſnoſć cie-  
leſną y towarzyszſtwa nieczyſte z pogániſki-  
mi niewiáſkami Moabſkimi (ktore ie do  
teſ przywiodły/ iſz dyabłom oſiary czynili/  
y ſyny ſwe/ w ogniu ie paląc/ oſiárowáli)  
kazał przełożone ktorzy ich od tego nie od-  
wodzili/ ani kárali/ z áwiesić ná ſubieni-  
cach przeciwo ſłońcu/ y dobrym ktorzy nie  
zgrzeſzyli/ kazał ich wielką liczbę pobić. A  
Phineáſowi ſynowi Aronowemu/ ktory  
Zambrego z nierządnicą Rozbą cortę  
Ráſzcieciá Mádyańſkiego ná ſproſnym w-  
czynku mieczem przebił/ dziełował: iſz ſie  
mſzcząc nad nimi zeliſywoſci Boſkiey/  
gniew Boży od ludu iego odwrócił.

Ná odſzczepienie y heretyki ktorzy roz-  
ruchy czynili/ y káplaniſtwa ſobie przypis-  
wali/ á ſtárſzych y káplana Bożeg ſłuchac  
niechcieli/ bázno ſie ſrogim pokazał. Bluz-  
niercy oni/ czynili ſie tak dobrymi iáko y  
Aron/ z pychy y hárdości/ ſekty y rozdzia-  
ły wwozząc/ lud do ſwey nieboſzney kupy  
zbieráli. Tácy byli/ Dáran/ Chore y Abi-  
ron. ktorzy gdy ſie w pámietać niechcieli/ á  
ná iego proſbę y pokłon niſki/ ktorzym pro-  
ſił/ aby ná pokore pámietałi/ á w pyche ſie  
nie podnoſili/ dbać nie niechcieli: on ze  
wſytkich ludzi ktorzy byli ná ſwiećie/ ná-  
láſkawyſzy y náciſzy człowiek/ przeſtrzegł  
lud/ ktory byli z áwiedli y ná ſwa ſekre ná-  
mowili/ aby wciekáli od nieboſznych ſekta-  
rzow/ mowiąc: oddzielcie ſie od namio-  
tow ludzi

Wielki mi-  
tośnik czci  
Boſkiey  
Moyszeſz.

Nieprzyiá-  
cioly mił-  
wał.  
Exod: 32.

Karał lud  
doczeſną  
męką, kto  
rey P. Bog  
odpuſcił  
niechciał.  
Num: 25

Przełoſo-  
ne, ktorzy  
ludzi nie  
karałi,  
karał.

Náodſzcze-  
pieńce y  
heretyki  
był náfro-  
ſy Moy-  
ſeſz.



Wszystko y  
herety-  
kom zara-  
źliwe, y nic  
się co ich  
nie doty-  
kać nie ka-  
zano.

Num: 12.

Num: 15.

Leuit: 24.

Bluznier-

cy robiace

go w swia

to y kámio

nowano.

Cierpliny

na obmo-

wy y czi

wulocze-

nia y sem

rania.

to w ludzi niezbożnych / a nie się co ich jest  
nie dotykać / abyście w grzechach ich  
nie zgineli. y rozkazał ziemi aby się otworzy-  
ła / y pożarła je a do piekła żywo przepadli.  
Wigdzież strącości wietrzey nie wżyl / i-  
to nad tymi oycy wszystkich heretykow /  
którzy się kapłanom y wrzednikom Bożym  
sprzeciwiają / y rozdzielają a sekty czynią. A  
nie kazał się dotykać co ich jest. Bo wszyst-  
ko w nich zaraźliwe / y mowa / y księgi / y  
pisma : ze wszystkim w ogień ie piekielny  
posłał. A nie tylko samy sekt mistrze : ale y  
one pany / których było dwieście y pięć-  
dziesiąt przednich ludzi y pierwszych kto-  
rych do rady wzywano / którzy kądzielnice  
kapłanów braci w ręce z nimi śmieli / po za-  
bił Pan Bog : bo ogień z nieba na nie w-  
derzył / y popalił ie. acz nie taką strą-  
śmiercią iako oni zwoźdżiciele ich zgineli.  
Tak był Moyses na odsepienstwa stro-  
gi / gdy te było potrzeba. Bo sam z natu-  
ry swej był człowiek dziwnie cichy a barzo  
miłosierny : ale gdzie o krzywdę Bożą było  
karać / a ludzkie zbawienia y dusz ich / aby  
się nie zarażyły / bronić : tam musiał na w-  
porne y niekarmne ostrzkiem przyłożyć.

Także y bluznierca imienia Bożego / kto-  
ry z gniewu swarząc się z drugim przeciw-  
ko Panu Bogu mówił / w kamionować : y te-  
go który w dzień święty drwa zbierać  
śmiał / taką śmiercią karać z porady Bo-  
żej rozkazał. Wielce był cierpliwym a zno-  
sić umiał ciężar szemrania / obmowy / złoze-  
żenia / y targania na się ludu onego krzycz-  
ce twardey. Od własnego brata Alarona /  
y siostry rodzoney Maryey / wsczyptki y ob-  
mowy / o iakas żona Murzynke / cierpiał /  
iż śmieli mówić : iżali przez samego Moy-  
zesa mówił Pan Bog : wszak też y do nas  
także mówił : Co słysząc P. Bog / rozgnie-  
wał się barzo. bo Moyses był nade wszyst-  
ki ludzie co ich było na ziemi / naciższy y na-  
laskawszy : y przetoż o swoje krzywdę nie  
nie mówił / a ich się językom nie sprzeciw-  
ił. ale P. Bog wziął się za krzywdę jego /  
y przyzwawszy k sobie Alarona y Maryey /  
mówił : bedzieli prorok Pański między wa-  
mi / w widzeniu się temu wkaże / abo przez  
sen mówić z nim bede. Lecz sluga moy-  
Moyses nie taki jest : który bedąc nawiera-  
nieyshi we wszystkim domu moim / wstyż  
nim w wsta mowie / a nie w figurach ani  
pod zakryciem : ale iawnie Pana widzi. y to  
mówiąc Pan Bog : karał Maryę tradem  
spetnym po wszystkim ciecie. za którą się  
samże Moyses wstał / y gniew iey Bo-

ski przejednał y zdrowie wprosił. Ale Pan  
Bog pokute iey doczesną / karanie y stro-  
mote (gdy była przez siedm dni wyklęta y  
z obozu wyrzucona) cierpieć kazał.

Wielekroć nań poddani oni iego / dla  
których tak wiele cierpiał / y dobrze im cy-  
nił / za nim wolali : wywiodłeś nas / zdra-  
dziłeś nas / nie masz co iść / nie masz co pić  
na puszczy. daję nam tylko mąnnete lekkę  
potrawę : a gdzie mięso : a gdzie ryby : wro-  
cić się do Egiptu musim / y iuz sobie wo-  
dzą obierzem. a gdzie ta ziemia oplywająca  
ca mlekiem y miodem : oros nas zawiódł  
zdrayca. A on tylko wzdychał a mówił : a-  
zam ia was wywiodł : iżali nie sam P. Bog  
takie cuda czyniąc mocną ręką swoją : iżali  
li przeciw mnie / a nie raczej przeciw Bo-  
gu jest szemranie wasze : a com ia jest grze-  
shny człowiek / który to czynić muszę / co mi  
wasi P. Bog kazał / iż się burzycie przeciw  
mnie : A obróciwszy się do Pana Boga /  
nie pomsty na nie prosił / ale mówił : gdzie-  
ia mam wziąć mięsa tak wiele abo ryb / na  
lud po sześć kroć sto tysięcy : y gdzie-ia im  
wody weźmę : y tak cierpliwością y po-  
kora swoją gniewu ich zbywał y wcho-  
dził / a od P. Boga wnerze pomoc miał. bo  
w pragnieniu ludzi onych / kazał mu / aby  
z kamienia wodzie wynieść rozkazał / y na-  
wderzenie lastki iego / opoka hoyna rzeka  
wody puszcila. y mięsa / bez którego być  
nie mogli / tylko na pokazanie mocy swej / dał  
im Pan Bog barzo wiele / gdy prąstwo y  
europatwy abo iazabki / które do nich P.  
Bog przypędził / zbierali cały miesiąc / z  
ziemi chwytając : tak wiele / iż ich przeieść  
nie mogli. ale przypłócili tego rozpustne  
zeby a postu nie milujące / y na oney dro-  
gach z nieba mąnnie nie przestające. Bo i-  
eże mięso tkwiał w zebach ich / a gniew  
Boży pobili ie / tak iż miejsce ono nazwa-  
ne było / pogrzeby pożadliwości.

Był Moyses w pracy nie przetrobiony :  
cały dzień nie iedząc / siedział na sadach /  
swary ludzkie iednając. A bedąc Duchem  
Bożym y mądrością wielką / iakiey żaden  
człowiek na świecie nie miał / od Boga o-  
patrzoney : słuchał iednak rady Jerra świe-  
krá swego / gdy mu porządził / aby na sady  
zasadził inne ludzkie mądre a nie laktome / y  
podarkami gardzące. On tak wielki pro-  
rok nie rzekł : ty mnie takiego który z Bo-  
giem gadam wezyć y radzić mi chcesz : Nie  
takiegi : ale iako pokorny / posłuchał dobrej  
rady / nic o sobie wielkiego nie trzymając.

W wojnach też przeciw nieprzyjaciół

lom me-



lom meżny był y umieistny. Na Amalechity sluge swego posylając Jozuego/pobili podniesieniem reku swoich do Boga. po ki rece w niebo wzgore/iakoby na krzyzu (figurując Chrystusa ukrzyżowanego) trzymal/pory Jozue mieczem wygrawal: a gdy ie spuścili: przegrawal. Przeto aby ich nie spuśczał/dwa kamienia pod łokcie iego Dr y Aaron podložyli (a zbawicie lowi ieżydowie dwiema gwoździ przysabili) y tak starci na głowe nieprzyiaciele/polegli. Także dwu krolow wielkich Sesoná Amoreyskiego y Oga z Bazán / poraziwszy / ziemie ich wszytkie opánował / y dwiema ia pokoleniom w dziedzictwo podal. siłe wszytkie swoje nie w woysku onym wielkim / ale w Panu Bogu y w służbie oney okolo skrzynie s. y przybytku Bożego poczytal. Przetoż gdy sie ruszył miał oboz / a skrzynie Boża Lewitowie podnieśli / tak w modlitwie wołali: Powstań Panie a niech sie rosprosza nieprzyiaciele twoi / y niech poucietąia od twarzy twoiey ktorzy cie nienawidza. Ta skrzynia służby Bożej strąsł wszytki nieprzyiaciele / y był zwycięzca niezwyciężonym.

Uamowa swoja y słodkim iezykiem / boiażn Boska w poddane swe w mawiał / za kora im wszytko szczęście od Pana Boga obiecowal / gdyby przestrzegali ustaw iego / a pilnowali wszytkich obzadkow służby iego: czego ieslibi nie czynili / wszytkim im przeklectwem / y plagami wieszy mi nišli Egipt skarany iest / grozil. A gdy już on lud wprowadzić miał do ziemie obiecanej: P. Bog mu tego dopuścić niechcial / aby miał Jordan przesć: przeto iż był nieco troche zwatpil o mocy iego / gdy mu z kamienia wode wytoczyć kazal. Za to mu taka pokuta y karanie doczesne naznaczyl: z korey sie on długo wyprosić chcial. ale sluga tak miły Bogu ziednać te sobie nie mogl: tak iż mu raz Pan Bog rzekl: przestanie / a dalej o tym zemna nie mow. O iako strąsliwy Pan Bog: ktory w tym takim ludze swemu użyć sie nie dal. a iakoż my pełni grzechow dzieć nie mamy: iako sie z strogiey iego reki wyprosim / iesli tu pokuty iakiey y nagrody sprawiedliwosci iego / sami nad soba nie czynimy?

Sstało sie to y dla figury / iż inny imieniem Jezua abo Jezus / do ziemie obiecanej wszytkich wiernych wprowadzić miał: do ziemie nie rey blotney umierają

cych / ale oney gorney żywiących z Panem Bogiem na wieki: do korey stary zakon y Moyses wprowadzić nie mogl: iedno ten / ktorego Moyses opowiadał / y wskazywał / mówiac: Po mnie / wzbudzi Pan Bog twoy Proroka z narodu twego / y z bráciey twoiey / tak iako mnierwedle tego iakos prosil na gorze Horeb / gdy s z Panem Bogiem rozmawiac niechcial / boiac sie abyś nie umarl. To iest / ten Pan Bog ktorzy sie strąsliwie na gorze pokazal / a z ktorymes gadać prze ogromność máie statui iego nie mogl: weźmie na sie natura ludzka / y iako ia / głowiekiem sie stanie / y rozmawiac z nim bezpiecznie bedziesz mogl / w osobie cichey ludzkiej: z ktorymes nie mogl mówić w osobie Boskiej strąsliwej / y slow iego Boskich / z wst iego samiego sluchac winien bedziesz. Ten cie nauczy lepiey / y iasniey ci wola Boża oznaymi: y do czynienia iey y pelnienia wspotrzebie nieudolność twoie: y wprowadzi cie do oyczyny prawey / koraś w przodkach twoich utracil / przez ofiary krwie swey własney / kora ia tobie tymi bydlęcymi ofiarami znače. do tego im wskazyiac aby czekali / a gdy przydzie aby weni wierzyli / y onego pod utrata zbawienia swego przyieli.

Skonczył dlugi wiek swoy. Bo żył lat sto y dwadzieścia / w takiej siłe y zdrowiu / iż oczy iego nie sępiály / ani sie ruszyly zeby iego. w Egipcie mieszkal lat 40. na puszczy pásac bydło drugie 40. a na wrzędzie onym trzećie 40. Na przelożenstwo wzięty był / gdy miał lat osmdziesiąt / a w nim trwal lat czterdzieści. Uził umarl / blago slawil każdemu z osobną pokoleniu. Porym mu Pan Bog wstąpić kazal na wysoka gore Nebo / w ziemi Moabskiej / y wskazywał mu z niey wszytkie obiecane ziemie / aż do morza w dluż y w szerz / y rzekl mu: toć iest ziemia ktoram obiecal Abrahamowi / Izáakowi / y Jakobowi / mówiac: potomstwu twemu dam te ziemie: Widziałes ia oczyma twymi / ale do niey nie wnidzies. y tam mu wmrzec kazal Pan Bog / y sam go pogrzebl w pagórku ziemi Moabskiej przeciw Phogor. a o grobie iego żaden człowiek niemie aż do tego czasu. A plákal go wszystek Izrael / y wypelnil trzydzieści dni żalobnych nad nim. Z czego Bogu w Trojcy iedynemu cześć y chwala na wieki nie skonczona. Amen.

Deut: 18.  
Moyses  
Chrystusa  
wskazywał.

Żył sto y  
dwadzie-  
ścia lat.

Deut: 24.



XXV.  
Maij.  
Mája.  
Mart: R.  
23. & 26.  
cinaldem.

**Żywot dwu Papieżów męczenników / którzy kościół w tym Miesiącu świeci. Urbaną 25. Maią / Elentherysa 26. piśany od Damaśa / od Platyny y Metaphraśta. Żyli około roku Pańskiego / 220.**



**S**aban Rzymianin z oycą Poncyana / siedmnaśty po s. Pie-  
trze / sprawował kościół Bo-  
ży po Kalixcie męczenniku / i-  
ako na pewną śmierć na stolicę  
Apostolską wstępować. Ten w onym prze-  
śladowaniu za czasu Aureliana Antonia-  
na Cezarza / w którym już był dwakroć  
przed niewiernymi Chrystusa wyznał /  
wiele zacnych Rzymian do wiary pozys-  
kał: a między innemi / Waleryana oblu-  
bieńca s. Cecylię / y Tyburcyusa brata ie-  
go. Bo gdy święta Cecylia do chowania  
czystości namawiała oblubienicę swego /  
obiecując mu iż miał Anyolę (który ie-  
y pamięstwa strożem był) oglądać / ięliby pier-  
woy wwierzył w Chrystusa / a chrzest świę-  
ty przyjął: Skoro na to zezwolił / odesła-  
go do Urbaną Biskupa / który się w ten  
czas krył między groby świętych męcen-  
ników / już podeśłył lat a stary będąc.  
Do którego gdy przyśedł Waleryanus / a  
powiedział mu rozmowę swoją z Cecylią /  
on z wesela wielkiego na kolana wpadł / y  
rece w niebo podniósł / mowil z płaczem /  
Panie Jezu Chryste pasterzu dobry / Ce-  
cylia twoja iako pszczoła robotna / robie  
służę. oro tego iako lwa do komory swej  
wziela / a teraz go iako baranka cichego  
do mnie odsyła: otworzże wrotę serca ie-  
go / aby on ciebie poznał / Pana y stworzy-  
ciela swego / a zarzekł się uczynków y zdra-  
dyabelskich. Gdy się tak modlił / stał  
przed nim iakis stary wielkiej czci godny  
mąż w białych szatach / reżymając w ręku  
księgi złotem piśane. Ktorego wystrząwszy  
Waleryanus: przeleł się y padł na ziemię.  
A Urban go święty podniósł / y rzekłszy-  
ray te księgi / abys był dostojnym oczy-  
ścienia y widzenia Anyelskiego / o którym  
ci Cecylia powiadała. A przeczytał te slo-  
wa: Jeden Bog / iedną wiarą / ieden  
chrzest. Jeden Bog y Ociec wszytkich / kto-  
ry iest nade wszytko y we wszytkich nas.  
A skoro przeczytał / on mąż iasny zniknął:  
a Urban s. od tych słow pocawszy nau-  
czył go wiary s. y ochrzcił. Toż y z innemi  
hżeśliwie czynił / do Boga ię żywego od-  
bawochwałstwa przywodząc. tak iż za  
iego powodem wiele ich dla Chrystusa  
krew rozlało. Ten z iakimżny y nadania

wiernych / naczynić kazał kielichow y pa-  
ryn / y innego naczynia do służby Bożę y ze  
srebrą. y o dobrach kościelnych w liście  
swym do Biskupow napisał te słowa: Ma-  
ierność / prawy / wiernych / ktora p. Bogu  
ofiarować / nie ma być na inną rzecz obraca-  
na / iedno na kościelne y na braciey niedo-  
starcznych potrzeby: bo są sluby wier-  
nych / okupy grzechow / y oczyszczają rbo-  
gich. Siedział na stolicy Apostolskiej lat  
ośm / diudzy klada czterzy / iako Damaśus.  
Poświecił Biskupow ośm / kapłanow dzie-  
wieć / dyakonow pięć. Na wyznaniu swy  
dla Pana Jezusa męczennika korona zśedł /  
iako y przodkowie ięgo. Pogrzebion iest  
na cmyntarzu Prætextara drogi Appiey.

**E**lentherys Papież narodu Greckiego  
w Nikopolu wrodzony / z oycą Abun-  
dyusa / za czasow Antonina Kommoda /  
po Soterze męczenniku / trzynasty od Pio-  
tra s. na stolicę Apostolską wstąpił. był y  
Amicera Papieża dyakonem: z ktorego w-  
rzedu na ten wyższy wzięty był / iako na pe-  
wną śmierć / ktora na on czas Chrystusa  
wi słudzy / a naprzod Papieżowie / och-  
otnie podeymowali. Za ięgo czasow krol  
Brytanński Lucys do niego do Rzymu  
posłył swoje posła / prośąc go pokornie /  
aby mu dał kapłany y nauczyciele / ktore-  
by go y lud ięgo wiary Chrystusowej  
nauczyli. A posłał z nimi wzone y pobożne  
meze / Sugacyusa y Damiána / aby tam  
kościół Chrystusow y wiarę s. wszczepili.  
postanowił aby się Chrzescianie żadna  
potrawa / ktorey ludzie używają / nie bży-  
dzili. Za ięgo czasu Ireneusz Biskup Lug-  
dunski / wzeń Polity / a / ktory był wżniem  
Jana s. Apostola / przyśedł do Rzymu / y  
ze spolney się wiary z nim y z innemi Rzym-  
skimi Chrzesciány wweśelił / y był od wszy-  
tkich nabożnie y wżciwie przyięty. bo w  
ten czas kościół Boży miał troche piękne-  
go pokoiu / y ferzył się bārzo / a zwołasz-  
w Rzymie. Siedząc na stolicy świętey lat  
piętnaście / poświecił wszy Biskupow pie-  
tnaście / kapłanow dwanaście / dyakonow  
ośm: męczennika koronę odniósł / y na W-  
tykanie pogrzebiony iest. na część Boga  
w Troycy iędnego / ktory żywie y kroluie  
na wieki. Amen.

Cyrylo  
ym sery  
w iwo  
t. Cecyli-  
ej.

Pawel s.  
vkaśat się  
Walerya-  
nowa.

Ephes. 4.

Żrego



Tego sie pokazuje / iż świat wszytek y na on czas  
miał za głowę wszytkiego Chrześciana / Biskupa Rzymskiego : gdyż ten Krol Brytański / z náu-  
ki onych Chrześcian / do Rzymu sie po wiare (iako  
do najwyższego Káplana y oycá Chrześcian wszy-  
tkich) wciekł. Co o potrawách ten święty mecz-  
nik postanowił / aby sie żadna Chrześcianin nie bzy-  
dził : to na heretyki uczynił / którzy niektóre rzeczy  
stworzone od Boga / od dyabła być uczynione pła-

li / y pozywania sie ich strzegli. z czego też Apostoł s.  
przestrzega / iż mieli być tacy heretykowie / ganiacy  
potrawy ktore Bog stworzył. Czym sie post kós-  
cielny / w którym sie kaze czasom pewnych od młesa  
y mleczná powściągać / nie psuje. Bo nie mowi  
kościół / młeso złe / mleczná złe : ale dziś do wkarania  
ciół / potrawy tey á tey / ktora wiersza pobudke dá-  
je do złego / nie iedz / á iutro zaśie ábo potym iesc ta  
bedziesz.

Tim: 4.

Meczeństwo y żywot s. Dymyny dziewice / Krolewny z  
Hiberniey / pisany od Piotra Kanonika Kámeraceńskiego. Surius  
Tomo 3. Życ mogła około roku Páńskiego / 600.

XXVI.  
Maij.  
Maid.

**H**iberniey był Krol pogański  
bálwochwalca / nie o P. Bo-  
gu ktory niebo y ziemię stwo-  
rzył / niewiedzący / y Chrystu  
sem prawnym Bogiem / ktory  
iuz tam był w iego Krolestwie wstawion /  
gárdzacy. Ten miał żonę pięknością ná-  
ciele / ále wiersza ná duszy okrášona. Bo  
táiemnie Chrystusa chwaliła / y wiara s.  
oświeconá bedąc / cnótami Chrześcian-  
skimi przed Bogiem kwitnola. Tá córka  
miala Dymynę / á takieyże ábo ieszcze wiers-  
hey vrody : ktora ona skrycie do Chrystu-  
sa / y náuki zbáwienney / y do chrztu przy-  
wiodla / przez Káplana swego y spowiedni-  
ká / ktory w oney stronie táiemnie wiare  
świeta rozsiewal / imieniem Gereberná.  
Dymyna tá z młodości náchniona Du-  
chem s. gárdzić marnością światá / ro-  
skóšami y powaga ię poželá. á slyšac o  
Chrystusie iż z niebá sstapil / á bedąc Krol-  
em Kroluiczych / y Panem niebá y ziemię /  
w vboгим sie domu y z vbogiey mátki ná-  
rodzil / y wiele nedze dla ludzkiego zbáwie-  
nia / aby ie do wiecznego á nieodmiennego  
Krolestwa przywiodl / vcierpiál : vmyšlila  
požory iego násladować / á o Krolewski  
stan swoy niedbać. Tedy táiemnie przyzy-  
wáiac do siebie Káplana Gereberná / w  
myšlách sie swietych pošilála / y przed nim  
pánienstvá czystość swoie Chrystusowi od-  
dála : á dušá y ciálem poświęcaiac sie ie-  
mu / zá oblubienicá go sobie wzięla / w nim  
wszystko swe kochanie pokládaiac. y tym  
wiecey roskóšami / vbiorzy / powaga / y in-  
nemi swieckimi / Krolewskiego domu ská-  
zami gárdzila / ciálo swe postem y niespa-  
nim / á dlugá modlitwá trudzac.

Gdy iey mátká przez śmierć do Chrystu-  
sa pošla : oćiec iey Krol / żony sobie v wszy-  
tkich poddanych swych napiętnieyhey / ro-  
zestawšy swe pošty / sukac kázal. Ale gdy  
žadney nie nálešli / Ktoraby mu sie podobá-

la / á pięknością pierwshey iego Krolewey  
rowná byla : ráde táka iako poganie spro-  
šni Krolowi sludzy iego dali : co máš su-  
kac dáley : oro córka twoia bázro piękna  
y mácce podobna : nád nie nigdzieš sli-  
nieyhey nie naydzieš / te sobie zá žone we-  
mi. Ledwie to wyrzekli / á wnet sie serce  
ieę do tak sprošney myšli y žadze sklonilo :  
tak sie córki swey zápalczywie rozmiło-  
wal / y otworzył iey nieuczciwe myšli swo-  
ie / prošac á wiele obiecuiac / aby iego žona  
być chciała. Ona sie tym iako zgnilý psem  
bzydzac / mowila : iako mozeš nedzny oy-  
cze do tak wielkiey á nieslychaney przećiw  
práwu y przyrodzeniu sprošności / przywo-  
dzić myšli swoie / aby córka oycowskie y  
mácieryńskie lože mázac miala : nigdy te-  
nie uczynie. Al on dlugo prošac / á sklonić  
pánienstviey woley nie mogac / grožbami iá  
strášyc počal / mowiac : byš dobrze nie-  
chciala / tedy musiš. Widzac pánná iż tru-  
dno bylo wysć oycowskiey reki / táka ráde  
wzięla : vmyšlila táiemnie vćiec / y prošila  
oycá aby iey dáł przewloki dni czterdzieš-  
ści : tym časem aby iey šaty špráwować y  
ochedoštwá / w ktorýchby mu sie lepiey po-  
dobac mogla / roskázal. Krol temu bedąc  
iuz bázro rad / špráwiac wszytko hoynie y  
tu weselu sie wszytkim gorować kázal. Ty  
časem Káplana swego Gereberná przy-  
zwála / á gdy mu sie wszytkiež zwieržyla /  
on iey też rádził aby w cudzá strone všla /  
á iako nieznáiomá / w pustym iákim miey-  
scu sluzyla P. Bogu / ktory iey do tego tá-  
kim przešladowáním przyczynny dáwa.

Vpátrzywšy tedy čas / šamoczwartá /  
to iest / wšia wšy z sobá sluge iednego / y žo-  
ne iego / y Káplana onego Gereberná / pu-  
ščila sie zá morze / y przyplynelá do zamku  
Antorffu. Gdzie miedzy ludźmi mieškáć  
niechcac / á pustego y spokoynego miey-  
scá sukac / pušcili sie do wsi / Gelle názwá-  
ney. gdzie nálešli ieden mály kóšciołek

Sprošna  
rada.

Oćiec cor-  
ke zá žone  
mieć chce.

Madra-  
da pánný.

Vćieklá s  
czyny  
do Flán-  
dryey.



Krol iey  
fukaiac  
do Flan-  
dryey przy-  
iachal.

Gereber-  
nus kapla-  
niemle ka-  
rze krola.

Zabity Ge-  
rebernus.

XXVII  
Maij.  
Maia  
Mart. R.  
ibidem.

Zylukoto  
roku Pan-  
skie 524.  
Theodory-  
kus Arya-  
nim pre-  
kladoma  
kotciol.

Chrześcianski s. Marcina: W ktorzym ka-  
plan on Gerebernus Msa s. miewal / a  
blisko nie° zbudowal sobie mieszkanczka /  
y zyli tam na sluzbie Bozey iako pustelni-  
cy / zywtot Anielski wiodac. Krol gdy sie  
dowiedzial iz corka vcietka / barzo zafra-  
wany / dlugo iey pierwey pogozach y la-  
fach fukaiac / domyslil sie iz za morze ia-  
chala: y sam iey fukac vmyslil y z wielka  
a ozdobna wyprawa y dworem swym /  
przyplynal do Antiochii. gdzie byl ze czcia  
niemala y z podziwieniem ludu wshytkeg  
przytety. y rozestal po wshytkezy ziemi fu-  
kaiac corki swoy / y dowiedzial sie (od reg  
ktory im chleb kupowal y tam nosil) miey-  
scia na ktorzym mieszkala corka iego. Przy-  
iechal nie spodziewanie / y poimal panien-  
ke ze wshytkim iey towarzystwem. Tam a-  
wial iz pierwey slowy pieknemi / aby sie z  
nim wrocila / obiecuiac iey krolestwo: y  
nakoniec za boginia chcac iz miec / y ko-  
sciol iey zbudowac / aby od wshytkich lu-  
dzi byla chwalona. Nie czekaiac odpowie-  
dzi panienki / kaplan Gerebernus rzekl kro-  
lowi: Czego sie domagasz sproszy a nieczy-  
sty panie / corke swoie pomagac chce / cze-  
na sproszywszy glowiek myslie nigdy nie  
mogl / a ty wypelnic wzynkiem masz wo-  
la: Nigdy ona na taki grzech nie zezwoli /  
ktora uiz za oblubienice Chrystusowi od-  
dana jest. Za temi slowy dworzanie iego  
krzykneli / aby smiercia byl karany Gere-  
bernus / ktory panienke zwiadl / a z krole-  
stwa iz wywieść smial. tedy wnetze wshy-  
scy nań vderzyli y skoli go y zamordowa-  
li / y glowe vcieli. Tak ten s. meczennik do-  
konal: za ktorzym predko y ona oblubien-  
ca Chrystusowa posla. Bo gdy iz iesze  
pilnie namawial / aby na iego sktarade my-  
sli zezwolila / grozac iey taka smierc iaka  
widziela. Ona w Chrystusie porwierdzila  
na smiele rzekla: niewinnego s glowieka

kaplana Bozego zabil okrutny bawos-  
chwalco: mnie ktora sie twymi bogami  
bzydza / a na nieczysta a przeciwo naturze  
mysl twoie nigdy nie zezwole / tym nie od-  
straszysz od Chrystusa Boga mego / y od  
czystosciemu samemu oddaney. Tak roz-  
gniewany otec / sciac iz y zabic kazal. A  
gdy sie zaden sluga wazyt tego niechcial:  
boisc sie aby reg porym krol nie zalowal:  
sam dobywszy miecza / glowe corce swo-  
iey scial / y tak on kwiat czystosci bialej  
liliey / czerwona rozsa a kwiat mecznika  
ozdobiony / zaplate y roskosy nieskazitel-  
ne v oblubienca swego nalazl.

Ciala one w skale iedney ludzie milosier-  
ni pogrzebli. Przy ktorych gdy sie wielkie  
cudá w ludzkich pomocach y lezeniu cho-  
rob rozmaitych dzialy: fukac ich w ziemi  
duchowni / aby ie lepiey wzgeli / pozeli. y  
rzecz dziwna / iz ie nalezli pokryte w trun-  
ny marmoru bialego / iakiego ziemia ona  
wshytka nie ma. y pewna rzecz jest / iz An-  
ielska reka zgotowane im byly one groby.  
Porym mieszczenie z Kantu widzac tam  
cudá wielkie / zmowili sie / aby one ciała z  
trunami wykradli. A gdy czas vpatrzyli /  
na woz ie wlozywszy / z cialmi onemi swie-  
tymi vciekali. Ale lud sie z Gelle obaczyl /  
y zbroyna reka za nimi biezal. Gdy lud za-  
sobá kanczanie obaczyl / widzac iz z obie-  
ma cialy vse nie mogli / z iednym tylko z  
Gerebernem vciekli. A Dympná s. na swe  
mieysce z wielka czcia odwieziona jest do  
Gelle. Gdzie gdy iz obywatela wiecey wz-  
cieli / a cialo iey z kamienia we srebro wolo-  
zyc chcieli: otworzywszy on marmor / na  
ptersiach iey kamien drogi nalezli / na kto-  
ry napisano bylo imie iey / Dympná. Tam  
sie slawi w niey Pan Bog w rozmaitych  
dobrodziejstwach ludzom nabożnym dawá-  
niu: ktorego jest moc y wladza na ziemi y  
na niebie / na wieki wiekom. Amen.

**Zywot drugich dwu Papiezow Weczennikow / ktorych**  
tegoz miesiaca kosciol wspomina / Jana pierwszego / 27. dnia Maia /  
y Selixa 30. dnia tegoz Maia. pisany od s. Damaza / y s. Grzegorza /  
y Platyny / y Jana Dyakona Rzymskiego.



Az pierwszy tego imienia Papiez /  
rodzaju Wloskiego / sprawowal  
kosciol Bozy za czasow Justyna  
Cesarza pobożnego Kátholika / y  
za Theoryka niebożnego herety-  
ka Wloskiey ziemi krola z Gortow idace-  
go: ktory Aryanskie bluznierstwa rozke-  
rzal / y synagogi ich zarázliwe podwyz-

szal / a Kátholickie wyznawce Chrystusa  
we prześladowal. Cesarz Justynus hoste-  
go roku panowania swego / widzac iako  
iesze Aryanowie na wiele sekt rostarga-  
ni / wshodne one strony zarázali / a vpo-  
rem swym Syna Bozego / y Duchá s. blu-  
znic / y kosciol rozrywac / y Rzeczpospo-  
lita swiecka slabic / nie przestawali: po-

stanowil



stanowił wszytkie wykorzenić / imię ich  
wygładzić / y kościoły im pobrać / a na Ká-  
tholickie poświęcić dać. Gdy się tego do-  
wiedział we Włoszech król Theodorykus/  
wyprowadził w poselstwie Jana Papieża do  
Cárogradu do Cesarza Justyna / aby mu  
pokoy y przymierze z nim zjednał / a po-  
wiedział mu aby kościołom Aryańskim w  
pánstwie swym dał pokoy: grożąc mu  
tym / iż jeśli on Aryanom kościołom nie  
przywroci / iż wszytki Kátholiki we Wło-  
szech wygubić y pozabijać chce bez omiesz-  
kánia. Podiać się tego poselstwa Papież  
świety musiał / zwołując chęć z Cesa-  
rzem o Włoskiej ziemi radzić / iakoby od  
dnego tyránna y Aryanow kościół wybá-  
wiony być mógł.

Ná tey drodze y Korynthu / konia mu  
ná ktorzymby sam siedział nie sstało. y kus-  
kając go / ieden ślącćić vzytył mu z chus-  
cią konia bázro skromnego / który był zwykł  
spokojnie żonę jego nosić: prosiac / aby  
mu go odesłał iakoby rychło mógł. bo tak  
łaskawego dla żony swej trudno dostać  
miał. Jadąc kilká dni ná koniu onym Pa-  
pież / skoro dostał innego / odesłał go z dzie-  
ką pánu jego. Ná ktorego gdy żona śląc-  
ćić onego wedle zwyczaju wstaćić  
chciała: żadną miarą dopuścić niechciał /  
iako pierwey: ale bitac y mierzac się / bro-  
nił iey tego. Co obaczywszy małżonka / tak to  
wykládał: iż Pan Bog tym wzięćić chciał  
śluge swego / iż ten kon / który Chrystuso-  
wego namiestnika nosił / niewiasty nosić  
daley niechce. A wnet go za Papieżem po-  
stał / dárząc mu go z wielką chucią / a po-  
wiadając co się działo.

Ná tey też drodze niedbając nic ná The-  
odorykowe pogrozki / gdzie iedno już ná-  
lazł w Grecyey y okolo Cárogradu / ko-  
ścioły Aryanom odiete / każdy znou po-  
święcał / y potym wrociwszy się / listy do  
Biskupow Włoskich pisał / aby kościoły  
które Aryanomie trzymali / po Kátholi-  
cku świecili / mówiac: iż y my gdyśmy by-  
li w Cárogradzie / y w kościelných Kátho-

lickich potrzebach / a w sprawách królew-  
skich / ileśmy Aryańskich kościołom nále-  
żli / wszytkichmy po Kátholicku poświę-  
cili. Gdy wiezdząc miał do Cárogradu:  
Cesarz go Justynus ze wszytkimi proces-  
sami duchownych / z wielką czcią do nog  
iey przypadać / przyjął. a gdy do bramy /  
która zowią złota / przyjeżdżał: ślepy ie-  
den prosił Jana świętego / aby mu wzrok  
mocą Chrystusową / iako nawyższy ná sie-  
mi namiestnik iego / przywrócił. On przed-  
oczymá ludu wszytkiego / kładąc rękę swo-  
ię ná oczy iego / zleczył ślepotę iego. Ná  
co tłumy one ludzi patrząc / chwalili Pá-  
ná Boga / a Jana świętego iako wielkiej  
świątobliwości człowieka / w sercu y  
zwierzchu wazyli. Sprawivszy posel-  
stwo / wrócił się do Theodoryka do Ká-  
wenny. Który tym czasem gdy on był w Cá-  
rogradzie / już był wiele Kátholików po-  
męczyl / y Symmachá zacnego z pierwszych  
pánow Rzymianina Kátholika / zamor-  
dował. A o Papieżu Janie gdy się dowie-  
dział y wypytał / iako był bázro w Cáro-  
gradzie od Cesarza Justyna wczony: o to  
sámo / abo raczej o obronę Kátholickiego  
wyznania / y sławienie bostwa Chrystuso-  
wego / do smrodliwego więzienia y ciásne-  
go wsadzić go kazał. w którym on iako  
Chrystusow męczennik / żywor z smrodu y  
głodu vtrącił. Sprawował kościół bli-  
sko trzech lat. Poświęcił Biskupow pie-  
tnaście. Po iego zeschciu / w dświeriedzie-  
siat dni / on Theodorykus nagle vmarł.  
ktorego dusze ieden pustelnik widział / iá-  
ko piśe Grzegorz święty / między Janem  
świetym y Symmachem / a oni iá w ognie  
który jest w przepáści / ná ostrowie Lipá-  
rze / miotáli: ci ktore on pomordował / iá-  
ko sedziowie złych spraw y potępienia ie-  
go. Ciało świętego Jana z Káwenny / do  
Rzymu przeniesione / y v świętego Pio-  
tra pogrzebione jest. Za panowania Kro-  
lá nášego Jezusa Chrystusa / który z Oj-  
cem y z Duchem świetym żyje y rośkazuje  
ná wieki. Amen.

Greg: lib:  
3. Dialog:  
cap: 2.  
Ślepe<sup>o</sup> w-  
srok przy-  
wrócił.

Symmachá Ká-  
tholika o  
wiarę Ká-  
tholicką  
zabít.

Theodory-  
kus Aryá-  
nin w o-  
gień pie-  
kielny  
miotány.

**A**ko Grekowie z Cesarzmi swemi zwierzchność  
nawyszego Biskupa Papieża Piotra Rzym-  
skiego ználi: y z tego się żywota pokazuje. bo by był  
nie miał práwá ná kościoły swiata wszytkiego / nigdy  
by był w cudzey Dyocesyey / y w cudzey Pátryarchey /  
kościółom poświęcać nie mógł. á żadenby mu tego  
był Biskup y Pátryarcha nie dopuścił. ale iako Bi-  
skupowi wszytkiego Chrześcianstwa / młk nie bronil  
ani mógł / ale wszyscy y nawyszy Pátryarchowie /  
znájąc iego nádo soba zwierzchność vstępowáli.

2. Ná tey Lipárze wypisane / która się wspomina / jest  
iedná góra iako w Sycylii Etná / z ktorey vstáwi-  
czy ogień páła. A mienia ich wiele / iż tam jest iakoby  
ofno iakie / abo raczej komin piekielny. Dalp. Bog lu-  
dziom nápostrach iakie mierzyc / y tak vstáwiczny ogień /  
aby pomyslał grzeszny człowiek / iako on ogień piekiel-  
ny nigdy nie vstanie / iako go wyrwać będzie mógł /  
gdy tu tego wyśáynego iedney iskry abo wegla wy-  
uwać nie może / pokutuymy / abyśmy vśe mogli gnie-  
wu onego stráśliwe / y ognia ktory nigdy nie gáśnie.

Postrach  
piekielny  
widomy.



**E**lix abo Szczesny Rzymianin /  
z oycá Konstantynusa / dwudziesty  
y hosty po Pietrze swietym / spra-  
wował stolice Apostolska / za czasú Aure-  
liana Cesarza niewiernego. Postanowił  
aby nad groby męczenników Nřa swięta  
y ofiara sprawowana była. Chwalebnie  
przez cztery lata kościół Boży sprawując /  
w onym cieńskim przesładowaniu / wiele  
ich do położenia żywota dla Chrystusa

ktorego sie przeciw Tyrannowi kazali / przy-  
wiodłszy : sam też za nimi w reku pogani-  
stich / iako y wszyscy przodkowie ię / krew  
rozlał. poświęcił Biskupow pieć / kapła-  
now dziewięć. Ciało ięgo w kościele / kto-  
ry był sam zbudowały poświęcił na dro-  
dze Aurelię pogrzebione iest. Na cześć  
Pánu Jezusowi króluiacemu na niebie y  
na ziemi : ktoremu z Oycem y z Duchem s.  
rowny pokłon na wielki wieków. Amen.

XXIIX.  
Maij.  
Maii.

**Żywot Aarona / naywyższego kapłana / wybrany z pi-  
smá swiętego z ksiąg Moyzeszowych.**

Aaron star-  
szy brat  
Moyse-  
szow.

**A**aron z pokolenia Lewi / brat  
rodzony Moyzeszow / trzema  
lata starszy / urodził sie w Egip-  
cie / gdy był ięże Pharaó gu-  
bić dzieci płci męzkiey nie ro-  
kazal. Bratu swemu Moyzeszowi w kro-  
lewstich pałacach wychowanemu / wiel-  
ka był pomoc : tajemnie mu o rodzicach  
ięgo prawdziwych dać znać. Za czym  
krolestwem y rozkoszami Egipskimi / y  
grzechami ich a bálwochwałstwem zbry-  
dził sie / a do narodu sie swego ludzi wzgar-  
dzonego / y do Pána Boga oyców swoich /  
przyznał : y dla niego na niedzy oney y nie-  
wólstwie przestawał. Był człowiek pro-  
dziwy Aaron / a wymowny. y pżetoż gdy  
sie Moyzesz Pánu Bogu z poselstwa do  
Pharaóna tym wymawiał / iż wymowy  
nie miał : wysłyszał one słowa od P. Boga :  
Aaron brat twoy / wiem iż wymowny iest /  
powiedz mu odemnie to co słyszyś / a włoż  
w usta ięgo słowa moje : a ja bede w r-  
ściech twych y w rściach ięgo / a wkaże co  
czynieć marta. on od ciebie mówić do ludu  
y rstami twemi będzie : a ty iemu masz być  
w tym / co sie Boga dotyczy.

Aaron wy-  
mowny.  
Exod: 4.

Exod: 4.

Bedac Aaron po bracie Moyzeszu / gdy  
wciąć z Egiptu musiał / bázro smutnym  
y testliwym : po kilkádzieśc lat iako go  
nie widział / wysłyszał głos Boży do siebie :  
Wyślij przeciw bratu twemu Moyzeszo-  
wi na puszczę. On na ten głos / bázro wwe-  
selony pódł / y w drodze nálaź milego  
brata tak dawno niewidanego : y całuiąc  
go / dziełował Pánu Bogu za zdrowie ię-  
go. A Moyzesz mu wszystko powiedział / i-  
ako widział Pána Boga w ogniu / y co mu  
rozkazał / y iako osobne poselstwo miał do  
niego / aby mu był pomocnikiem y tłumá-  
czem do Pharaóna / na wyzwolenie ludu  
y narodu swego / z ręki y niewoley ięgo.

Czemu on wszystkim mocna wiare dać  
mnie z bratem swym sprawował ono po-  
selstwo / nie sie na okrutniká y pogroźki ię-  
go nie oglądając : ale w Bogu ktory ie po-  
słał / wielkie y nieustraszone serce mając.  
Wymownym onym ięzykiem swym Pha-  
raónowi y dworzanom wywoził / iż Pá-  
na a stworzyciela swego słuchać / a puszc-  
ić ięgo rozkazanie lud ięgo był winien. Kto-  
ry nie poimany / ale dobrowolnie był przy-  
zwany do Egiptu. a żeby pomniał na pzo-  
dkich / na Jozephá / ktory wielkimi dobro-  
dzieystwy / krew swoje / y porwinne swe / tes-  
mu krolestwu zalecił. Bo on od głodu y  
perwey zguby / wysłęł Egipt wybać /  
ziemie Egipską wysłęł krolom kupił / y  
starby im wielkie za wiečna y mada po-  
sługa swoją zebrał / do takiej ie sławy  
y możności przywiódł. aby ięgo bráćiey  
krzywdy y niesłychanę rciśnienia nie czy-  
nił / a na sprawiedliwość y Boga ktory sa-  
dzi krole / pámietal : a puszcil wolno lud  
ten / do ktorego prawa żadnego nie ma.

A gdy takimi słowy mądrymi nie nie  
sprawil Aaron : Moyzesz mu dawał od  
Boga moc / aby z nim one wielkie cuda czy-  
nił y plagi : a karania Boskie na Pharaóna  
y na krolestwo ięgo puszczał. Czym był  
wielki bázro Aaron z Moyzeszem w wys-  
tlich Egipcyanów. A gdy iuż lud on wy-  
wiedli / y potopil Pan Bog nieprzyiaciele  
ich / y na puszczy dać miał zakon y pozná-  
nie imienia swęg wielkiego / y woley swo-  
iey : kazał Moyzeszowi Pan Bog do siebie /  
na gore pod obłoki / ktoremi była góra Sy-  
nai przykryta. Odchodząc Moyzesz / zlecił  
wysłęł zwiernobność y miejsce swoje Aa-  
ronowi : ktory od swewwoley ludzi onych  
vhámować y wkażać nie mógł. Bo gdy  
lud on czekać Moyzeszá (ktory czterdzie-  
ści dni w P. Boga na gorze przebywał) w

proznoraz



proznowaniu iadł y pil y zlych sie rzeczy z rospustności domyślił / a poselstwa ktore im od P. Boga Moyzesz przyniesć miał / dłużej czekać niechciał: wzburzyli sie iako skaleni y bieżeli do Aarona / one słowa śas- tanskie mówiac: wstan weyń nam Bogi / ktorzyby nas prowadzili: bo głowieku o- niemuz Moyzeszowi niemiemy co sie stało. On sie tego wzbraniał na przodku / prosiąc aby troche poczekali / a innego Boga znać niechcieli / iedno tego do ktorego postali Moyzesza / ktorego na gorze w ogniu wi- dzieli / y ktory na ich wybawienie tak wiel- kie y niesłychane cnda w Egipcie czynił.

Aoni iako wilcy iadowici / zębami nani- grzyzać / y śmiercią mu grozić zaczęli. A- aron przestraszony / weyń co chcieli / y ka- zał im znosić złoto / y nawsunice żon ich / y zwołałszy rzemieśników / wlał im z nich ciela takiego / iakiego widzieli w Egip- cie / ktoremu sie balwochwalcy Egipcy a- nie klaniali. y wysadził go wysoko w pul- obozu: ktorego wyzrywający lud on swo- wolny / krzyknęli: Toć są bogowie nasi / ktorzy nas wywiedli z ziemi Egipskiej. Jednego ciela widzieli / a nie mówią / to Bog: ale to bogowie: bo kto od iednego pra- wego Boga / y wiary iedney iego odstapi / wnet nie na iednego / ale wielu roznych bogów y wiar trafia. O głupstwo y śle- pota nierozumowa: tenli wybawieć mogli / co sie sam ruszyć nie może / a weyńmienia y tak ludzkich potrzebował? Jesze nad to zbudował Aaron okraz przed onym cie- lem / y wołać możnemu kazał: iutro świe- to iest Panskie. y czynili ofiary balwo- chwalskie. y śiadłszy lud / iadł y pil / a po- tym do stołów / plesów w hetecznych dy- belskich / iako to zarym idzie / powstał.

Oznaymł P. Bog Moyzeszowi na go- rze on grzech ich / y mówił: twardey to krzyczce lud: pusć mie / niechay gniew moy obróci sie na nie / y porzuci je. a ciebie nad wielkim ludem / przelozony weyń. Moy- zesze niechciał / ale sie pokornie modlił Panu swemu: Tłecyń te Panie nad temi / kto- res mocna ręka swoja wybawił: rzekną Egipcy ante: nie mogli ich wprowadzić do ziemi ktora obiecał przodkom ich / A- brahamowi / Izakowi / y Jakobowi. A v- blagał sie P. Bog na prosbe iego. Gdy te- dy schodził Moyzesz z góry / a niosł do ludu onego dwie tablice kamienne / na ktorych był P. Bog napisał palcem swym dziesię- cioro przykazanie swoje / gdy wstyszał wo- łanie swowolników / y wyrzwał skoki y gry-

one okolo ciela / niechciał sprośnemu y pi- ianemu ludu skarbu one pisina Boskiego / y tablic oddać: ale niegodne takiego dobro- dzieystwa widząc / tablice o ziemi wde- rzyl / y porzucił pod gora. a bieżący sam ieden między nie / wielkim meznym sercem / sam ręką swoja one ciela obalił / y stłukł go / y skręślił / y spalil / y proch w wode wzu- cił / y ona woda ludowi grzesznemu pic ka- zał / na wieść hancę y zarostydzenie ich.

Przeleł sie zaraz lud y wstrząsł / y stał- li sie iako owce postusni / y czynil z nimi Moyzesz co chciał. A naprzód Aarona br- ta swego kazał / mówiac: wielkie grzech- na ten lud przywiodł. iakoc żal nie było dusz tych / ktore tak strogo obrażily Pana Boga: dając mu znać / iż pierwey żywot- dąć miał y zdrowie / niżli na on sprośny grzech ich zezwolić. Sprawował sie Aa- ron / mówiac: nie gnieway sie panie moy / sam wieś / iż to lud do złego skłomny. przy- niewolili mie / y zabić mie chcieli. nie z chu- cim to weyń. Ta wymowka acz mało ważyła: bo Aaron miał raczej wshytko- wycierpieć / niżli takiego grzechu swowol- nym pomagać: wshakże pokajenie iego y pokora y żalność wielka z płaczem / iednała mu łaskę za przyczyna Moyzeszowa / ktory iesze nie prosił / zan sie y za iego grzech przed Bogiem wstawiał / y odpuszczenie ziednał. Młaja y świeci swoje wkomności / y wpadki / z ktorych powstać / pokorniey- szymi sie przed Bogiem starwają.

Tak mu doskonale ten grzech / przez- Moyzesza / abo raczej przez Chrystusa Sy- na Boszego (ktorego Moyzesz znamiono- wał) odpuszczony był: iż go Pan Bog nie pomniac na przeszly występke iego / na- wyższym kapłanem Moyzeszowi weyńcie y poświęcić / y pomazać kazał: y rodzącym / y synom z iego kćwie idacym / dal ten wiel- ki wżad wieczny: aby nikt iny nani wnieć y sprawować go nie mógł / iedno z herbu (iako mówim) y pokolenia iego idacy. Je- go ze wshytkich żywiących / iako moroi pi- smo / obrałaby on ofiary czynil / y kadzenia / na wdzieczną wonność Bogu za lud. Je- mu kazał Pan Bog nosić grzechy ludzkie: to iest / śląc sie modla y ofiara swoja / aby im ie odpuscił Pan Bog. Jemu dal moc w nauce y wstawach swoich / aby nauczał wshytkiego Izraela wolej Bożej y oświe- cal rozumny ich zbawienią y duchowną światłością. Jemu dal dziesięćiny y pier- wostki w wshytkieg ludu / na żywność do- mu iego. Jego y wżad kapłanski / onym

Pisina mu ludowi ta- blic y za- ku o d- niechciał Moy- sesz. Mefi- wo- Mofes- so- we.

Aaron- karal- Moy- res- o- r- se- f- m- c- wo- grzechu.

Pokuta A- aronowa.

Kapłan- swo- d- ne- Aaronowi y potom- stwu iego. Eccl: 45.

Aaron no- sił grzechy ludzkie. Exod: 28.

Dzięk- ny y pier- wostki da-



ne kapla-  
nom.  
Wbiorem  
drogimi o-  
słobic P.  
Bog ka-  
ptanstwo  
kazał.

Exod: 35.

Wbiór ká-  
plana na-  
wyższego.

Dwánat-  
cie kámie-  
ni różnych  
w napier-  
niku Aa-  
ronowym.

Náuká y  
práwda  
na pier-  
ściach ká-  
plánkich  
Exod: 28.  
Exod: 30.  
Leuit: 8.

Ná pier-  
sce ofiary  
Aarono-  
we ogień  
z nieba  
spadł.  
Leuit: 9.  
Leuit: 6.

Ogień sta-  
wiczny od  
kapłanów  
chowany.  
Leuit: 10.

tak dziwny y drogim wbiorem wczec roszka-  
zał y kámiennymi drogimi y robota mistrza-  
na / tu ozdobości osoby y wrzedu iego.  
nádon wbiór / nigdy drozhy y piekneyhy nie  
był widziány / na ktory sie ludzie znośili /  
złoto / srebro / kámiennie drogic / y inne koszt-  
wne rzeczy dając. Na co y białegłowy o-  
chędostwo głow swoich / y subtelne robory  
przedze swoiey / (Kładaly: wolac tym P. Bo-  
ga czic / niżli smiercelne ciała swoje zdobitć  
Z tego wshytkego wrobić kazał Moyses  
Insule z złota blácha / na ktorey bylo strá-  
śliwe imie Boga zastepow wyryte / z dro-  
giemi kámiennymi przeplatana. Sámia  
swietna ze złota Ziacyntu y Purpury w-  
dziana y wshyta / y ktorey na dole złote tabi-  
ka / y dzwonki wisiały: y Taraminice z zło-  
temi lánčuchami dwiema / y drogiemi ká-  
miennymi (na ktorych wyrzezane byly imio-  
na dwánaście pokolenia Jakobowego)  
ozdobiona. y Napierśnik z tablica droga-  
w ktorych bylo dwánaście różnych farb /  
okrasy kámienni / wielkiego kosztu barzo / to  
jest / Sárdyk / Thopázys / Szmáragd / Kár-  
bunkulus / Szafir / Jáspis / Liguery / A-  
chát / Ametyst / Chryzolit / Onichim / y Be-  
ryl. y inne niewypowiedziane koszty y ozdo-  
bności / z ktoremi do ołtarza chodzil / na  
czynienie wdziecznych ofiar / na wblaganie  
Boga za grzechy ludzkie. Kazał P. Bog y  
na pierśi Aarona włożyć naukę y praw-  
dę / aby zię wstę wykładu / lud náuki / praw-  
dy / y rozsądku w rzeczach Boskich patrzył.  
Do tego wbioru kazał Pan Bog Moys-  
zesowi wczynić z mirry / cynamonu / z  
trzciny wonney / z kássyey y z oliwy / ole-  
ieł drogi / y pomazać im Aarona y syny iego  
na káplánstwo. y tak przybranego y  
poświęconeg postawił przed ludem wshy-  
tkim / y wprowadził do zbawiennego o-  
nego przybytku Bożego nowo postáno-  
wionego. y czynił naprzód Aarona y  
pierwsze ofiary od Boga roszkázane / w by-  
dle / y rozłaniu krwi / ktore ogniem na czy-  
stą y wdzieczną wonność Bogu spalić  
miał. y gdy zgotowane byly ofiary / a lud  
czekał y klaniał sie Panu Bogu: spadł na  
nie ogień z nieba widomy: na znak służby  
ich oney iż sie P. Bogu podobal / y spa-  
lił a pożarł ofiary zgotowane. Co widząc  
lud / chwalił Pana Boga / y pódal ná rwa-  
rzy swoje. Ten ogień ktory im z nieba przy-  
szedł / chować Pan Bog kazał / a kapłanom  
go synom Aaronom strzedz y do niego  
dzw dodawać / aby nigdy nie zgasił / y im  
inne wshytke Bogu ofiary palić roszkazał.

Na co gdy synowie Aarona / (Nádab  
y Abiud / baczienia nie mieli / a niosąc kádzi-  
lice / przed ołtarz / z inąd obcego ognia ná-  
brali / y nań kádziła tu ofierze wonney  
nałożyli: wola w tym Boża przestąpił.  
Tedy tuż przed ołtarzem puścił Pan Bog  
ogień z nieba / y pozabiał y spalił one syny  
iego. Czym sie wielce wshytke lud zastrá-  
szył / y o strógości Boskiej / y stráśliwym  
máiestacie tego / ktory swym wybránym  
kapłanom nie przepuszcza / myśleć pogzeli.  
y Moyses po tym karaniu dał im taką  
náukę. To jest / powiada / co rzekł P. Bog:  
wczony bedę w tych ktoryzy blisko mnie /  
a lud wshytke wielbić nie będzie. To jest /  
gniew swoy Pan Bog pierwey na przestá-  
pne káplány / ktoryzy sie wedle iego wole-  
nie zachowują / obroci: a patrząc na ich ka-  
ránie lud / bać sie Pana Boga y wielbić go  
w poprawie żywota swego będzie. y przes-  
tóż Moyses Aarona y syny iego drugie /  
leżące y Ichámara / przestrzegał / aby sie  
ostrożnie y z bojáźnią okolo służby Boskiej  
zachowali: a nad temi ktoryzy za swoje  
złósc pokarani sa / aby żadnych znakow  
placzu y žaloby nie pokazowali / ani na ich  
pogrzeb z przybytku wychodzili. a kremlu-  
żebny winá y żadney rzeczy piáney nie pili /  
w ten czas gdy do stráśliwey służby Bo-  
żey w przybytek idą: aby tak karani nie  
byli. a żeby za takim trzęsawim y strómnym  
życiem / mogli mieć náukę na rozsadek / y  
wznanie tego co jest swiete / a co jest swie-  
ckie y niepoświęcone: co jest czyste / a co  
zmazane: żeby tak náuczali syny Izrael-  
skie / y wshytke im prawo Boże / ktore dał  
Pan Bog przez Moysesá / oznaymiali.

Tak wysoki / poważny / y wielki wrząd  
kápłáński dany Aarona / nálażł niektórym  
zazdrościwe / pyśne / y niespokoyne ludzkie  
ktoryzy sie wzburzyli y inne pobudzili: to  
jest / Lewity slugi kápłánskie / iaki był Cho-  
re / Datan / Abiron: ktoryzy mówic one here-  
tyckie słowa śmieli: Mysimy także dobrzy  
iako y Aarona / ofiarować też Bogu kádze-  
nie wolno nam jest: bo lud wshytke swiety  
jest / y w nich jest P. Bog. y tymi słowy wie-  
le przednieyszych pánów / to jest 250. przy-  
ciagneli: iż kápłáństwu wwolezyć Aarona-  
wemu / y w nie sie wdawać / y sobie ie przy-  
pisować śmieli. Na takie rozzerwianie gdy  
go słowy pieknymi w spokoic Moyses nie  
mógł / nálażł taką radę. kazał im náziurcz  
kádzielnicę nágotować / y z nimi wnieść  
przed ołtarz Boży. Aarona y też ná tenże  
czas z swoia kádzielnicą stánąć roszkazał.

y gdy



# Żywot Aarona najwyższego kapłana.

465.

2. gdy byli przed ołtarzem oni odświeżeni-  
cy y z swymi kądzielnicami / y kładli na nie  
kądziela: pokarał Pan Bog niebożność  
ich / iż się ziemia pod nimi zapadła / y żywo-  
do piekła przepuściła onych trzech: a na-  
śladowników ich 250. mężow / którzy z  
namowy odświeżeniow onych burzli-  
wych / ro wrzad się kapłanski wdawać / a  
kądzenie nieść na ołtarz śmieli / ogień spad-  
łszy z nieba popalił.

Tedy na wieczną pamiątkę karania nie-  
posłuszeństwa / y na potwierdzenie kapłań-  
stwa Aarona / kazał kądzielnice onych  
odświeżeniow na blachy zlać / y na ołtarz  
przynieść: żeby niek obcy a z narodu Aaro-  
nowe nie idący / przystąpić do ołtarza / y  
ofiary a kądzenia czynić nie śmiał: aby tak  
iako Choro y Zbor jego nie zginał. Nie  
mogli się ięszce przekłery on ogień odświe-  
pienski wgaścić: nazałurez lud wśytek bu-  
rzył się na Moyżesza y Aarona poczał mo-  
wić: iużście lud Boży wybili (niewie-  
dzieli niebezpieczeństwa / iż się złość ich a słusna za-  
nie kaźni Pańska bila) y gdy się im daley  
tym wieccy żarzyli / Moyżesz y Aaron  
ciekli do przybytku Pańskiego: w który  
skoro weszli / obłok ie ogarnął: y obronił  
Pan Bog slug swoich: y mowil P. Bog  
do Moyżesza: wynidźcie wy od ludu te-  
go / oto ie wnetrze zagubie. a oni padli na  
ziemię prosiąc / aby to ludowi swemu od-  
puszcil. Ale Pan Bog spuścił ogień z nie-  
ba y palić a trącić one burzliwe ludzie po-  
czął. Co czuąc Moyżesz / zawołał na Aa-  
rona: weźmi rychło kądzielnice / a idź przed-  
ko nabierz ognia z ołtarza / a uczyn kądze-  
nie / a modl się za ten lud: boć iuż gniew  
Boży na nie wypadł / y trąci ie środze. rzy-  
nił tak. y stanął Aaron między żywymi y  
miedzy umarłymi: modły czynił ofiarując

wonności. y on ogień gniewu Bożego / y  
plage ciałem swym pohamował / iż się on  
iako o mur oparł / a daley nie herzyla. O-  
dżiwna ofiara za żywe y umarłe / ktoraś  
one krzyżowa y koscielna dzisieysza pra-  
wa figurowała / iako wielka moc twoja:  
Jednak czternaście tysięcy ludzi y siedm  
set w gniewie Bożim pobici są.

Na wieść ięszce wprzywilejowanie ka-  
pląnstwa Aarona / aby się niek w nie-  
na wieki wdawać nie śmiał: kazał Moy-  
żesz z każdego pokolenia pierwszemu panu  
laski sucha z napisem imienia swego do  
przybytku ofiarować / mówiąc: czyia la-  
ska przez noc zać witnie / ten iest ktorego P.  
Bog na kapłanstwo obrał. była też miedzy  
nimi Aarona. Nazałurez inne wśytki  
zostaly / takie iakiemi dane są / a sama laska  
Aarona zać witnела / y kwiat był na niej  
y owoc migdalowy. Te rozga chorować w-  
śkrzymi kazał P. Bog / na pamiątkę odświe-  
pienskich y nieposłuszných: aby wstały na ka-  
plany hemrania y zazdrości ich. Tak Pan  
Bog wtwierdził kapłanstwo Aarona y  
potomstwa iego. A gdy P. Bog iego nie-  
dowiarstwo ono przy skale w ktorej był z  
Moyżeszem wpadł / wapiąc w mocy Bo-  
skiej / ięśli mógł dać z kamienia wodę / docze-  
śnie pokarać miał (w laskę swęę gniewu od-  
niego swęę oddalając) iż wnieść nie miał  
do ziemi obiecanej: kazał Moyżeszowi a-  
by w oczach ludu wśytkiego wprowadził  
Aarona y syna ięę Eleazara na gorę Zor.  
Tam Aarona z hat kapłanskich zwłokł  
Moyżesz / y obłokł w nie syna ięę Eleaza-  
ra. co skoro uczynił / położył się y umarł Aa-  
ron na wierzchu góry oney. A lud się do-  
wiedziawszy / trzydzięci go dni plakał. Żył  
lat 123. Z czego Bogu wśechmogacemu  
chwała nieustawiająca na wieki. Amen.

miedzy-  
mem y v-  
marienis  
iako wa-  
żna.

Num: 17.

Rozga A-  
aronowa  
zakwitne-  
ła na pod-  
pórcie ie-  
go kapłan-  
stwa.

Śmierć A-  
aronowa.  
Num: 20.

3. Nieyles iako wielki mądrzec był kapłanstwa  
onogo ślasku y figur zakonu Moyżesowego:  
coż rozumieć test nie wieśy test zakonu nowego:  
iako mowi Apostol / iż kapłanstwo nie test ślaskone ale  
prentestione / a ięli kāmieny on zakon był w takiey  
slawie: daleko wte. Gy test duchowny y na sercu pisā-  
ny. W tym cie tyleo pnestzege / wieny cytelntu:  
abyś rozumiał iako Pan Bog w lepszym porzadku  
zostawił nowy zakon niż ślask. bo ięslaby rzad v-  
nas był ślasky a gorśy: a co byś zażył był / na tey  
odmianie nowego zakonu są ślasky e lepiey się bylo  
przy ślaskym zostać. Lecz nie tak iest / ale iako tam  
kapłanem y ślaskiem duchownym ślaskow niek  
być nie mogli / iedno ze ślaskie kapłany / ięę wacy: tak  
v nas w nowym kō z rodziām teści kādźienta y z A-  
postolśkicy liniey / bo nie godziło się rodziām ślaskie-  
shym / rodziām duchownym / Apostolom y potom-  
kom ich bawie / y z successyey a wstepowānia ich ięę

dnego po drugim nie idzie: żadnego prawa do nauki  
y wykładu zakonu Bożego / y do kapłanstwa spra-  
wowania Sakramentow mieć nie może. Jako tam  
niek ofiar czynić y przystąpić do onego strasliwego  
ołtarza nie mogli / iedno ze ślaskie Aarona moc biora-  
cy: tak tu niek sprawować Sakramentow nāsych nie  
może / iedno od nāsęgo Aarona Chrystusa / synow ięę  
go Apostolow ś. y od potomkow ich z poświęcenia  
y tak kādźienta idacy. Wlasna rzecz iest heretykom  
na to się poradne kapłanstwo miorać / y w nie się do-  
ktorego prawa żadnego nie mają / wirać. O by  
się karali ci dżisieyszy odświepienscy y heretykowie /  
Chorem / Datanem / y Abironem / na ty dżewieć  
rzeczy pātrząc / ktore z mmi spōlne mają.

1. Ont od iedności y kapłanskiego posłuszeństwa  
odstapili. toż y dżisieyszy heretycy uczynili / tāręciac  
się od najwyższego kapłana y potomka Piotra ś.  
pod którym się vrodzili / y świetry chryst przysteli.

1. Tim: 4.  
2. Tim: 1.  
2. Par: 26.

Dziwnieć  
spoleczno-  
ści dżisiey  
ych here-  
tykon.

Chorem,  
Datan,  
y Abiron.

2. Ont



2. Oni do siebie pierwcy Proceres Synagoga, to test przednie pány y rády pociągali: tak y dżisieszy odstepcy od pánów poceli.

3. Oni mówili: każdy wicny tak dobry test takó káplan / wszytkochmy káplani: toż mowia y teraz dżieciych kacerzow.

4. Oni ludzjom pochlebiać / swey v nich sławy y podwyższenia / nád káplaná sie naywyższego podnosząc / szukali: tak y dżisieszy swey wolej wszytkiey ludzjom pochlebnie dopuszczając / sławę swoię y do bremienie łowia.

5. Oni potwarzali Moysesá / powiádając: oczy nam chceš łupić: tak y dżisieszy niesliczne potwarz na Papieża y duchowne kłada.

6. Oni sekty czynili rozrywając lud Boży: toż y ci czynia / ná tak wiele rozdzielow y kup niezbożnych / Chreścian y targając.

7. Oni w tak wielkim wporze zostali / iż sie cudotworce Moysesá bać zapomnieli / ani sie y przy śmierci v pomnili: takis vpor niekorzy dżisieszy máia.

8. Ná onych znać dał Moyses nowa y niesłychana śmierć / iż skodliwego kóściotłowi y wczepospolitey grzechu nie máš takó kacerstwo. Ná naszych / iż tak jest / doznawamy po vpadku tak wielk krolestw / y takiey zaráže ludzkich dusz: w ktorey ius do pogánstwa ludzie wioda.

9. Oni takoby nie vmierając żywo do piekła posli: tak kacerstwo / ácz długo sie w piekło skręie: ále zá sie z piekła takoby żywe wychodzi. bory wszykie ktore Luter wzbudził / od starych oycow násyh po teptone sa y do piekła postáne. Przeto vmiey sie dla Bogá Chreścianime wiarować tych słow piekielných y odstepcow / aby cie z nim ziemtá nie pozárli / y piekłac glebokego ná przepásć nie otworzył.

XXIX

Maij.

Mája.

Mart.R.

4. Maij.

## Żywot y męczeństwo świętey dziewicy Pelagiey

z Tarsu / pisany od Symeona Metaphrasta. Lipom:

Tomo 7. Surius Tomo 3. Żyłá roku Páńskiego / 280.



Prześladowaniu od Dyoctescyana Cezarza ná Rósciot Boży wrzuszonym / w Tarsie mieście Cylicyjskiej krajny / był zacny Biskup Klino

Klino Biskup zacny

Wchodził y krył się przed prześladownikami.

Pelagiario synowy Biskupiey y Chrystusa. Pragnie. Pelagia chrystusowi posłubitá. Za syná Cesarzkie.

názwany: ktory wiele ludzi poganских do Chrystusowey owezarniey / iako dobry pastierz przywodził. Ná tego sie naprzod o burzył okrutny Cesarz / y przyiáchawszy do Cylicyey / miasto o nim zamknąć / á szukać go y przywieść sobie kazał. Ale Klino zá sprawę Boską / iż czas iego od Pana Bogá náznaczony nie przyszedł: vshedł reku morderstkich / y z innemi Chreścian y pustyńmách sie y lesiech y skalach krył. Gdy go tedy náleść niewierny Cesarz nie mógł: okrucieństwo swe ná te / ktorey od niego pochrzczeni byli / obrocił. Była też w tymże mieście pánienka ná imie Pelagia zacne vrodzona / w bogactwie y w dostárku / przedziwney piekności ná cieie / y wielkiej boiáźni Bożey ná duszy: ktorey Pan Bog potym gdy Klino Biskup z miastá vshedł / dal to do serca práganie: iż sie widzieć z nim / y świętey chrzest od niego przyiác mocno chciála. Á bedac ius miłosćia Chrystusowá zapalona: miała to státeczne vmysłu postanowienie / iż innego mezá nád niego samego w niebie mieć nie miała. Á iż vrodá iey była wshedzie sławna / y každemu ku podziwieniu kto iá widzieć mógł: syn Cesarzski (ábo ktory powinny zá syná sposobiony) postal do niey zacne poselstwo / prágając iey do małżeństwa swego. Lecz ona zegnając sie krzyżem świętym / odmówiła nieodwócznie / mo-

wiąc: záslubionam iest Synowi Bożemu.

Czym barzo obrażony młodzieniec / iac gniemu / pomste ná inny czas odwoltł. Á s. Pelagia stárála sie v mátki z pilności / aby iá do iey mátki wysłala: żeby zá powodem drogi oney / szukać y náleść Klina Biskupa mogła. Á wyprawiła iá mátká z wielkim dostárkiem / y bogáto vbrana / tak iakoby ius záslubiona synowi Cesarzskiemu byla: wozow / koni / y slug wiele z nią posylając. Á w oney drodze / z Boskieg obmyślánia potkala Biskupa onego Klina / y radości wielkiej pełná bedac / slugom ná stronie stac kazała / aby żaden Poganin iey rozmowy okolo tajemnic Chreścianских nie słuchal: w rozmowę sie z nim zbáwienná wdała / prośac go ná koniec / aby iá nie mieszkając chrztem s. Chrystusowi poświęcił / y Chreścianką uczynił. Klino s. był ná myśli rostárgniony: bagył tak ochotne / y Duchá Bożego pełne / pánienki oney serce: ále wody y przypraw do te<sup>o</sup> słuszących nie miał. Tedy záwołał do P. Bogá / prośac aby mu ráde dał. Á wysluchał mocny Bog niebá y ziemie: dal mu wodę nád nádzieie / iż przed ich oczymá krynicá sie żywey wody vkażala. Co widząc chwalili Jezusa / y wshedmocną reke ieg: y tym goręcey pánná prosiła / aby nád nią obrządki Chreścianskie / y tajemnice wszytkie wykonał. Ale Biskupowi druga trudność vrostá: wstydził sie prze iey wielką piekność chrzcić pánnę oney / y znówu záwołał ná Pana Jezusa / kroluącego ná niebie / mówiąc: ty wieš y widzisz serce moje / że sie wstydze tak chrzcić pánienki tey: opátrz to á

naucz



naucz mie co mam czynić/Panie moy. Ża-  
tym rzekła Pelagia: iuż sie nie wstydz dąć  
mi święty chrzest / owo widze dwu żoł-  
nierzow pięknych nad rzeką: ktorzy pląch-  
te śliczną trzymają. A Biskup to słysząc/po-  
klonił sie p. Bogu/ y przystąpiwszy do rze-  
czki oney/ wyżrzal dwie osobie takie / iako  
opisowała Pelagia / pląchcie piękna trzy-  
mające. to iest/ Anyoly Boskie / świetne y  
chwały pełne. A poświęcając pierwey  
woda/ modlił sie mówiąc: Królu wsęgo  
stworzenia/ ktorzy Anyoly twe y slugi po-  
sylaś: uczyn mie godnym tey ofiary pą-  
nienckiey czystości / y na oddanie wonney  
słodkości tobie/ ludzki miłośniku: sposo-  
b też y one/ a uczyn ia godną loża twego/ iak-  
to iedne z pięci pąnienek mądrych: day iey  
z żapaloną pochodnią y gorzącą/ wnieść  
do przybytku twego. A tak modly czy-  
niąc/ ochrzcił Pelagię.

A ona wielce wrađowana/ y pociechy  
Ducha ś. pełną zostając: prosiła go dla  
Boga/ aby one iey były drogic wzięt/ y za-  
niośt w dalekie strony/ a na ubogie poprze-  
dal: powiadać/ iż od tego czasu w za-  
dnym sie świeckim wberze kochać/ ani go  
nosić niechce. Alino prośba iey y załknia-  
nim na Boga zwyciężony: wzięt były one/  
y pożegnana/ w drogę zaczęta puścił. Gdy  
sie do slug swoich wróciła / pytać iey po-  
czeli/ gdzieby był on człowiek z ktorym ga-  
dała: Widzieliśmy/ powiada / iakąś pie-  
kną niewiaścę między wami dwiema / y  
dwie koronie z krzyżmi. A ona im milczec  
kazala / a iesliby wierzyć chcieli w Chry-  
stusa/ aby nie mieścili: ochotnie wszyscy  
odpowiedzieli: iż wierzym w tego / ktorzy  
po śmierci z wieczney meki wyrwać / y  
niebem nas darować może. Co słysząc ra-  
domała sie/ Paniu Bogu za nie dziekując/  
a wiary ich w Chrystusa nauczała. Jaz-  
chala tedy do swey oney mąmki: ktora gdy  
przeciw niey wyiachala / wyżrzala ia iuż  
pięknieyszą niż pierwey: ale pokorną/ skro-  
mną/ y podlymi ściami oblezoną / y po-  
znala iż zostala Chrzesciántka. Z czego sie  
radowala: ale w domu swym iey miec  
niechciala / mówiąc: Wrođa twoja syn  
Cesarzki wiedziony / ciebie za żonę miec  
pragnie: a ty zostawšy wiecznego Cesa-  
rza oblubienicę/ uczynić tego nie bedziesz  
mogła: y przydziesz na wielkie meki / w  
ktorych dayci Boże zwycięstwo. iabym  
ich tobie rada pomogła / iedno iż nie o mie-  
tylko/ ale o wszytek dom moy idzie / ktorzy  
Cesarz zniszczy y wygubi/ gdy sie o twoim

y mnie przemieszkawaniu dowie. Tedy ia  
pożegnawšy/ wracała sie do matki. a matka  
ta wychodząc przeciw iey/ gdy ia wyżrzala podle Ch-  
w podlym odzieniu / zaraz sie domysliła/  
iż zostala Chrzesciántka: a pewnieyszą  
sprawę od slug wziawšy / iż ia Alino Bi-  
skup ochrzcił: prze smutek/ na polu umarla  
zostawala. A k sobie przyszedšy/ milczkiem  
pobiezala po żołnierze Cesarzkie/ z ktorych  
wielkim poczem wracając sie do domu/ a  
córki szukać/ nie nalazła iey. bo bacząc iż  
matka rozgniewana / wšla byla Pelagia z  
slugami swemi Chrzesciánty. A matka po  
wszytkich pustych miejscach/ skalach/ y le-  
siech/ rozszala swe slugi/ y Cesarzkie/ aby  
córki iey szukali/ y Biskupa onego.

Alle gdy ni kt iey naleść nie mogli: sama  
dobrowolnie iuż na meke dla Chrystusa  
zgotowana/ w dom matki swey przysła.  
y w pominając ia mowila: Czemuś tak  
gniewliwa a niebaczna / iżes śmiała po-  
Biskupa głowieka Anyelskiego posylać/ a  
iego moca poimac? Tiewieś/ iż on takie-  
mu Bogu tak dobrze sluzi/ iż na iego proś-  
be/ poslac mu iednego Anyola może/ ktorzy  
wszytkie woyska Cesarzkie / iednym kinie-  
nim pobije? czemu z Bogiem wszytkiego  
stworzenia walczysz / a Pána nieba y zie-  
mie / ku gniewu pobudzasz? A matka na  
to nic niedbając / poslala do syna Cesar-  
skie/ wskazując: iż iego oblubienicę/ Boga  
Chrzesciántkę/ za meżę wzięła. A on mło-  
dzieniec zafrasowany / myslil sobie / iako  
wiele oćiec ieg Chrzesciánt pomordował/  
a nie swego na tych przewiesć nie mogli/  
ktorzy o Boga swego/ tak rądzi umierają:  
y zwarpiwszy o sercu iey ku sobie/ iż sie za-  
dna rzecz odwieść Pelagia od sweo przed-  
stawienia nie da: kedł zafrasowany na  
pokoy swoy / y tak sobie rzecz rozkladal:  
Dami ia męczyć / a nie nie wymecze/ stro-  
mote y Chrzesciánt nayde/ y żalosci sobie z  
iey zlego (bo ia miluje) przyczynię. smutku  
zaś tego y trapienia z miłości ku niey nie  
wytrwam: bo iuż mi bez miary cieśki iest.  
Tiechże ia y na iey meki nie pątrze/ y swo-  
ich daley nie nosze. y dobywšy miecza/ mo-  
wil: teraz smutku zbede: niebezpieśna godzi-  
no / ktoraś mi te pięknośc wkazala / przy-  
ktorey sie zostac nie moge. A wderzyl mo-  
cno w pierśi swoje / y przebil sie niebez-  
sny młodzieniec. pánuiąc nad ludźmi y kro-  
lestwy / sam swych sprośnych y cielesnych  
pożądliwości / opánować nie mogli: ale  
im żywot sobie wydzieć dopuścił. w ta-  
kich siódlach ścianskich ci wiezna / ktorzy

Odsienie  
podle Ch-  
rzesciánt-  
ka pąnie-  
ka wka-  
walo.

Wolnie  
przysła do  
matki na  
męczeń-  
stwo.

Matka cor-  
ke wyda-  
wa na me-  
ki śmierci

Patrz na  
dziwna  
przygodę y  
obronę czy-  
słotci.

Syn Cesar-  
ski z rospá-  
czy się dla  
Pelagiey  
zabít.

ciału y



Okrut-  
ność ma-  
tki nad  
córką.

Cesarz i  
do swego  
małżeń-  
stwa na-  
mawia.

Trzykoro-  
ny, wierno-  
ści, czysto-  
ści, mi-  
łosierdzia.

Przyzwol-  
czemuś sat-  
co o wstyd  
mówi.

XXX.  
Maij.  
Maj.

W młodo-  
ści su-  
swoje y ko-  
sule vbo-  
gim da-  
wał.

ciału y woley iego służyć: a woynę z nim  
stacząc do zwycięstwa sie nie sposobia.

Gdy o takiej śmierci matka Pelagiey  
słyskała: boiać sie aby Dyoklecyan rozgnie-  
wany / y oney y domu iey wszytkiego nie  
wygubił: sama związana ciotka do niego  
przywiodła / na one tylko same / przyczynę  
śmierci syna iego składając: y one aby sie  
nad nią mścił / wydawać. O twarde a  
nie macierzynskie serce / a co za winę w  
niej znalazła: iakoś na krew swoje tak  
stępa: Gdy ją oglądał Dyoklecyan: oba-  
czył iey wrode taką / iakiej nigdy nie wi-  
dział: y miasto gniewu / serce do niej skło-  
nił / aby ją za małżonkę mieć mogł. A chcąc  
ją do tego przywieść / wielką kupę złota /  
y drogich kamieni przed nią naniósł: kazał:  
y obiecał iż pierwszą w domu iego  
być / y koronę iego na swej głowie nosić  
miała: byle tylko Chrystusa odstąpiła / a  
na iego małżeństwo przyzwoliła. Ale ona  
mówiła śmieło: wierz mi nie moym małżo-  
nek nieśmiertelny / y nieśmiertelne skarby  
obiecał: y trzy mi korony zgorował: iedną  
za wiarę y posłubienie moje ku niemu:  
drugą za czystość / iż iego samego pragnę:  
trzecią za męczeństwo / żem dla niego wszy-  
tko co ludzkie żądać mogę / cierpieć goro-  
wą jestem. To słysząc Cesarz / miedzianego  
wolu postawić / y rozpalic go tak kazał / iż  
był iako sam ogień: w którego wsadzić pa-  
nienkę one y mieżyć miano. A kazał ją z ha-  
t iey zwoloczyc / aby oczy swe niewstydlive  
napasła. A ona widząc iż słudzy zdzierać  
sąty z niej miano: zawołała na Cesarza:  
Pomni Cesarzu / a wspaniały na swoje  
żony / iżem także ciałem iako y one / oblo-  
żona jest. A on ią tym rychley obnażyć ka-

zał. a panienką krzyżem sie swietym prze-  
żegnawszy / zmiotła sąty swe w oczach  
iego / y skożyła do onego wolu / y chcąc  
sie go chwycić / rece sie iey od ognia iako  
wół rospłynęły. O wielka śmiałości y  
mocy / głowę swoje w gębie onego wolu  
kładła / y sama weni wszytką wlaźła: y tam  
sie tak spiekała / iż ciało iey iako łoy iaki roz-  
stopniało / y wonność ieg dżownie słodka /  
wszytko miasto napelniła / iako drogi iaki  
wonny olejek. a ieszcze trochę tchnąc / wo-  
łała: Chwała robie Synu nawyższego Bo-  
ga / iżes meym mdley niewieścicy płci takie  
zwycięstwo dać raczył: iżem czarta y po-  
kusy iego / swiat y boiaźni iego / siła two-  
ja przemogła. Tobie chwala y pokłon na  
wieki. A to mówiąc / na gody do swego o-  
blubienia / prowadzona od wielkiego  
wojska Aniołow y czystych duchow / dus-  
są iey posła. O śmierci iey dowiedziawszy  
sie Dyoklecyan / sąte na sobie drapał / wo-  
łał: Taki to lud Chrześciański nieustras-  
o iako za Boga swego na śmierć sie kwa-  
pił / iednak mocy moiej nie przemogę. A  
kazał ciało iey bez pogrzebu na górze Li-  
natum nazwaną / wyrzucić. Którego cze-  
stey lwi od Boga posłani / pilnie strzegli:  
aż z objawienia Boskiego / on biskup ociec  
iey w duchu Alino przybieżał / y na wyż-  
szej góry miejsce przemiósł. y tam za cza-  
sem kapliczkę postawił / y taki napis dał.  
Dziewica Pelagia / Bogu sie sama ofiaro-  
wała: za iego prawde / aż do końca sie za-  
stawiała. ciało iey tu odpoczywa / a dusza  
w niebie z Anioły królue / w sławie Je-  
zusa Chrystusa Pana naszego: któremu z  
Oycem y z Duchem s. pokłon y sława  
na wieki wiekom. Amen.

**Żywot S. Bonifacyusza Biskupa Herentyńskiego / pi-  
sany od s. Grzegorza Papieża / Lib: 1. Dialog: cap: 9. Żył  
około roku Pańskiego / 510.**

**B**owiem / mówi S. Grzegorz /  
o swietych oycach w Tuscyey  
powiecie / włoskiej ziemi: aby  
sie pokazało co za ludzie byli / y  
iako znajomości Boga wszech-  
mogącego bliscy. Bonifacyusz ieszcze nie-  
dorostym przy matce mieszkając / gdy z do-  
mu wychodził / często kroc sie do domu bez  
sukni / y drugdy bez kofule wracał. bo  
skoro vbogiego nąydował / onego odzie-  
wał / a sam siebie obnażał: ale sie sam tak  
w zaplate Boży przybierał. Matka iego  
karała go o to często / mówiąc: Nie jest  
rzecz słusna / abyś ty sami vboгим bedac /

vboгим odzienie swoje rozdawał. A czasu  
iednego / matka iego wszedszy do gumna /  
obaczyla iż żywność ich na cały rok zgoro-  
wana / to jest / mało nie wszytkę pszenicę /  
syn iey vboгим rozdał. y gdy narzekając /  
sama sie bić y policzkować poczela / iż iey  
chleb / którym sama siebie y dom swoy ży-  
wić miała / zginał: trącił sie do tego mło-  
dzieńca Boży Bonifacyusz / y cieşyl ią slo-  
wy iako mogł. ale gdy sie wcieşyc nie dał /  
prosił iey / aby z komory wysła / w której  
iż mało co pszenice zostawało: a młodzie-  
niec vdał sie na modlitwe do P. Boga / y  
skonczywszy / siedł po matkę / prosił / aby  
sie do



gumna wioćila. A skoro weszli/należli peł-  
no psenice/ y wiecey niżli iey pierwey by-  
ło. Obaczywszy cud on marta/ nabożeń-  
stwem wzruszoną/do syna rzekł: Dawaj-  
że iuz synu miły / bo widzę iż przedko / o co  
prosiś / y P. Boga wziąć y oddać możesz.  
Chowała też kołoby marta ię / w ktorzych  
czynila iey škoda listka / wkradając po ied-  
ney. y czasu iednego/gdy stal we drzwiach  
Bonifacyus/wyżerzał sam na oko/ a ono be-  
stya przybieży/ y kołob porwała. A on zaś  
lując škody marta swey: wnetże do kościo-  
ła wshedł/y na modlitwie wpadł/y wskar-  
żał sie przed P. Bogiem/ mówiąc: Podo-  
baści sie to/ Panie moy/iż ia pracy y cho-  
wania marta mey pożywać nie mogę? oto  
ta liścia pożywienie nasze pożera. A wsta-  
wszy z modlitwy/ gdy wyszedł z kościoła/  
wyżerzał oneż listkę/ a ona kołob ktora była  
porwała w gębienie sie. y puściwszy ia /  
sama przed oczyma iego/ na ziemi padł/y/  
zdechła. Dziwna rzecz sie zda/ iż P. Bog  
y tak w podłych rzeczach / wysluchawa  
modlitwy sobie wfaiających. To sie dzieie z  
wielkiey stworzyciela naszego opatrzo-  
ści: abyśmy małe od niego biorąc / wiet-  
szych sie łacniej spodziewali.

Wysluchany iest w rzeczach blahych s.  
młodzieniec y prosty/aby sie na mniejszych  
nauczył/ co sobie o Panu swym obieco-  
wać miał/ gdyby o wielkie prosił. Ten  
Bonifacyus potym / w mieście ktore Fe-  
rentys zowią/Biskupi wżad trzymał/ y o-  
byczajmi go wypelniał. O wielu iego cu-  
dach powiada Gaudencyus kapłan/ktory  
ieże żyw iest / ktory sie na iego posłudze  
schował: y tym prawdziwość sprawę o ty  
dać może/ponieważ sam na to patrzył. Te-  
go kościoła Ferentkie<sup>o</sup> wbostwo (ktore do-  
bry sercom bywa strojem pokory) cieście  
było: bo Biskup na wyżywienie nie miał ie-  
dno iedne winnice:ktora roku iednego tak  
bárzo grad zwodziwał / iż ledwie na niey  
troche y małych co gron zostało. Do kto-  
rey gdy przyşedł / ten przewielebny maż  
Bonifacyus/wyrzawł škodę one wielką/  
dzieki P. Bogu wśechmogacemu czynił/iż  
w wboście ieże wbożym zostawał.

A gdy czas przychodził/ktorego sie iago-  
dy dostawać miały: wedle zwyczajn/ po-  
stawil nad winnicą straż / a pilnie strzedz  
wszystkiego rozkazał. A iednego dnia/wne-  
kowi swemu Konstancyusowi kapłanowi  
rozkażal/aby beczki wszystkie na wino/wedle  
zwyczajn/ ileby ich iedno dom było/ zgo-  
tował/ y oprawić ie a sinola pozalewać  
dał. To słysząc on kapłan/ barzo sie dżi-

wował/iż rzeczy ktore na glupiego posły/  
a beczki gotować/ winą nie mając/ rozka-  
zował. iedno spytać nie śmiejąc/ wsluchal  
co mu kazało / y zgotował wszystkie naczyn-  
ia one/wedle zwyczajn. Tedy maż Boży  
shedł do winnice / groną pozbierał/ y w  
deptalni wrzucił. a kazał wszystkie wśch-  
winić/ pacholeciu ktore samo przy sobie  
zostawil / deptać one troche iągód kazał.  
A gdy troche winą poćiekło / sam małucz-  
kie naczynie postawil / y nabrawł winą/  
porroşe go w każdą beczkę / ile winą ssta-  
wało/ wlewał. ktorego ledwie było w o-  
nych naczyniach znać. Żatym woląc Kon-  
stancyusa kazał/abym wbył iuz (we-  
dle zwyczajn/gdzie wino nowe depta) po  
wino przyşli. A tym czasem puścił sie z de-  
ptalni wiecey winą: tak długo/aż wśch-  
tlich wbożich naczyniach napelnione są. Kto-  
rym gdy obaczył Biskup iż sie sstało dosyć:  
znisć pacholeciu kazał/ y piwnice zamkna-  
ł/y y zapieczetował/y / poşedł do ko-  
ścioła. A trzeciego dnia przyzwawł one-  
go kapłana/ y modlitwę uczynił/y/ orwo-  
rzył piwnice: y należli naczynia/ w ktore  
był porroşe winą wlał/ pełne: y iuz spły-  
wało/ y wierzchemby było wszystkie ziemie  
polato / by był ieże Biskup przyşć omie-  
şkal. Tedy srodze kapłanowi zakazał/ aby  
nikomu po ki on żyw / cudá onego nie po-  
wiedał: bojąc sie aby prze ono co sie ssta-  
ło/ludźka sie chwala wewnatrz nie stał/  
gdyby zwierzbui wielki v ludzi był. A to  
naśladując przykładu mistrza swego/ktory  
wiódąc nas do pokory/ sam o sobie ucz-  
niom zakazał/ mówiąc: aby to co wi-  
dzieli / nikomu nie powiádali/ ażby Syn  
człowieczy zmartwychwstał.

A tu sie godzi przy tak wćieśnym mie-  
scu spytać: co to iest / iż Pan dając wzrost  
dwóm ślepym / zakazał im aby nikomu  
nie powiádali: a oni iednak odşedł/y / po  
wszystkiej ziemi Pana rozślawili. Iżali ie-  
dnorodny Syn Boży / Oycu y s. Ducho-  
wi społwieczny / tego chciał / co sie sstać  
nie mogło: aby ten cud / o ktorym chciał  
aby było milczano / zataić sie nie mogł?  
Ta to / ta iest odpowiedź. Zbawiciel nasz  
wszystko w ciełe śmiertelnym czynił / nam  
na przykład podał: abyśmy wedle przemo-  
żenia naszego/ sprawę iego naśladowali / a  
na tey drodze żywota tego/ nogi nasze nie  
obrazili. bo czyniąc cudo / chciał aby było  
zamilczane. a przed sie nie mogło być zata-  
ione. aby wybrani iego / nauki y przykła-  
dow naśladujący / w wielkich rzeczach  
ktore czynia / z strony swey nie pragneli /

Wino się  
rozmnóży-  
ło gdy ie  
bogim da-  
wać po-  
czął.

Matt: 17.  
Matt: 9.

Nauka  
Grzegorza  
świątego  
o tajemni-  
stawnieniu  
dobrych v-  
czynkow.



aby o tym kto wiedział. a jeśli sie co dla  
pożytku ludzkiego rozstawi / aby to nad  
ich sie wola działo. żeby y wielka ich po-  
kora / gdy zataienienia o sprawach swych pra-  
gna / pokazać sie mogła: y przed sie poży-  
tek ludziom / gdy sie to co oni chcą / tać nie  
może / nie ginał. A tak niechciał nic Pan  
takiego / coby sie stać nie mogło: ale y z  
przykładu z nauki swej okazał członkom  
swoim / czego pragnąć mają / a co sie też z  
nimi nad ich wola dzieje. Ale jeszcze inych  
rzeczy o tym Biskupie Bonifacyusie / kto-  
regosmy wspomnieli / dokonamy.

Drugiego czasu / gdy było święto me-  
czennika Prokulama / zacny Fortunatus /  
ktory tam mieszkał / prosił pilnie Bonifa-  
cyusa / aby potym / iakoby Misa w grobu  
meczennika odprawił / w dom sie iego na-  
danie błogosławieństwa skłonił. Wymro-  
wić sie nie mógł z tego / co Fortunatus w  
przejmym sercem y z miłości prosił. Od-  
prawiwszy Misa / szedł do domu iego / a o-  
wo nim zegnac / a chwale czynić Bogu  
począł: człowiek ieden / ktory z blazenstw  
pożywienia szukał / przede drzwiami z ma-  
pa stał / y zagrał. Wsłyszawszy granie  
mąż święty / rozgniewał sie / y rzekł: Ach  
mie / niedziak ten umarły jest: iam iść do  
stolu przyszedł / y jeszcze nie otworzył wst-  
moich na chwałę Bożą / a on z tą małpa  
przyszedł / grać począł. A przydał: idźcie  
dajcie mu iść y pić / a wiedźcie iż umarły  
jest. A on niebezpieśny człowiek / wziawszy  
chleb y wino / skoro chciał ze drzwi wynieść /  
kamień wielki z domu spadł / y wierzch mu  
głowy rozbił / tak iż nąpoly żywego z zie-  
mie podniesiono: y dnia trzeciego / tak i-  
ako mąż Boży rzekł / umarł. W tej mierze  
wrażyc sie ma / iako z boiaźnią czcić me-  
szciete mamy / ponieważ są iako kościo-  
łem Bożym. y gdy sie do gniewu człowiek  
święty przywodzi / ten sam ktory w ty ko-  
ściele mieszka / rozgniewany jest. Przeto ty  
sie wiecey gniewu ludzi sprawiedliwych  
bać potrzebą / im iasniey wiemy / iż ten w  
sercach ich jest obecny / ktory na czynienie  
pomsty iaka on chce / słaby nie jest.

Drugiego czasu / tenże Konstancyus /  
wnek iego / konia swego za dwanaście zło-  
tych przedawł / pieniądze do skrzynki  
schował / a sam na zabawy swoje pośedł.  
Trafił sie do Biskupa w bódzy / ktory w  
pornie prosił / aby im co Biskup dał / na w-  
cieśnienie niedostarku ich. Ale mąż Boży /  
gdy nic nie miał coby mógł dać / frąsował  
sie o to / gdyby w bódzy nic nie wziawszy /  
odysć od niego mieli. A przysło mu wnet

na pamięć / iż Konstancyus konia na ko-  
nym siadal / przedał: a pieniądze do skrzyn-  
ki schował. Tedy przystąpił do skrzynki / y  
pobożnym gwałcenim / zamek zlamawszy /  
pieniądze wybrał / y onym w bogim iako ro-  
zumiał / rozdał. Gdy wrociwszy sie Kon-  
stancyus / skrzynkę siluczoną / y pieniądze  
wybrane wyzwał: wołać głosem wielkim  
począł: wszyscy w domu tym żyją / iak tyl-  
ko żyć nie mogą. Na głos iego domow-  
cy sie zbieżeli: y sam Biskup przyszedł. y  
gdy go chciał pięknymi słowy oblażyć / on  
swoarłiwie wołał: wszyscy z toba żyją / iak  
tylko z toba żyć nie mogą: wroc mi moje  
pieniądze. Tym wołaniem wzruszony Bi-  
skup / pobiezał do kościoła Panny Ma-  
ryey dziewicy / y stojąc / a ręce ściagnaw-  
szy prosił / aby mu dała to / czymby gniew  
on kapłanski wgasić mogł. a weyżrawszy  
na suknią / między ramiony rościagnioną /  
wnetze w niey znalazł dwanaście złotych  
tak sielśniacych / iakoby ie dziś z ognia ro-  
lane wyiał. A wnetze onemu gniewliw-  
mu kapłanowi rzucił / mowiąc: oto twoje  
pieniądze ktorychś szukał. ale wiedz o ty /  
iż po moicy śmierci / dla łakomstwa twe-  
go / obrany Biskupem nie będziesz.

Z tej sie prawdy pokazało / iż pieniądze  
one / kapłan na dostąpienie Biskupstwa go-  
tował. ale słowo meża Bożego stać sie  
musiało. na rzędzie kapłanskim / żywor-  
donał. Pod innym czasem dwa Gort-  
wie do niego gościami stąpili / do Rawa-  
ny sie przedko kwapiąc. on im dał mały bu-  
klaczek winy / tylko na obiad: ale ono wino  
dlugo pili / y stawało im go / aż do Rawa-  
ny przyiachali. y w Rawnie przez nie-  
ktory czas / co dzień ie piąc / skonczyć go  
nie mogli / aż sie zagie do s. Bonifacyusa  
wrocili / y wino oneg jeszcze przynieśli / po-  
wiadając: iż ie co dzień piem / a ono sie  
nie tak mnoży / iako rodzi w tym bukla-  
ku. Nie dawno też z tejże strony ieden sta-  
ry kleryk przyszedł / y tego co też o tymże  
powiada / zamilczec sie nie godzi. Bo po-  
wiada dnia iedneg wszedł do ogrodu / y na-  
lazł wielką rzecz robactwa na iarzynach /  
tak iż wshytke ogrodne pożytki psowały /  
y obrociwszy sie do onych robaków / rzekł:  
poklinam was w imie Pana naszego Je-  
zusa Chrystusa / abyście stad wysli / a tych  
iarzyn nie psowali / ani iedli. Wnetze ro-  
bactwo ono / na to słowo Boże wysło / y  
nigdy sie do ogrodu nie wrocilo. Tak Pan  
Bog w wielbił święte swoje / czyniac wo-  
la tych / ktory sie go boją: aby sam był w  
nich sławny na wielki wiekom. Amen.

Skaranie  
tego co w  
świętobli-  
żenstwie a  
stroil, a ka-  
planá nie  
wścił.

Iako świę-  
te flugi Bo-  
że czcić po-  
treba.



Żywot s. dziewice Petronelle / córki Piotra s. pisany w  
księgach męczennickich starodawnych : położony w żywocie Terenusa  
y Archilleusa / 12. dnia Maja.

471.

XXXI  
Maij.  
Maja.  
Mart: R.  
ibidem.

**B**rzykładem wielkich Pátryar-  
chow w zakonie onym / którzy z  
rodzaju cięlesnego błogosła-  
wienstwa czekał / Piotr s. z bo-  
żnią Boską żonę w małżeń-  
stwo ści godne y w niepokalane łóżę w-  
ziął / te córke miał Petronelle. Która  
po nawroceniu swym y poznaniu owocu  
który z małżeństwa bez sprawy małżeń-  
skiej wykwił / iako sam czystym y poro-  
ściągłym został / tak też y córce radził :  
aby Pánu Bogu na wzor mátki Chrystu-  
sowej swoje czystość pánienką oddała.  
Co ona ochotnie uczyniła. Ale gdy z niej  
siedziwie piękna pánna rozrosła / a do  
Rzymu za oycem swoim przysła : na za-  
chowanie y straż czystości iej / y na obwa-  
rowanie krewkości słabej płci y do złego  
z przyrodzenia skłonnej : dopuścił P. Bog  
na nie chorobę wstawną / i z nigdy z łóżką  
wstawać nie mogła przez długi czas. W  
ten czas Piotr święty oćiec iej wielkie cu-  
da nad rozmaitymi chorobami w Rzymie  
czynił. y mowili mu Chrześciane : co sie  
dziecie i z innym te łaski czynisz / y tak ie mo-  
ca Chrystusowa z niemocy niezliczonych  
wybawia / a swej córki zaniechaw / y  
w tak długiej niemocy leżec iej dopu-  
ścił : miłość sie od swych pocyna : co  
czynisz obcym / winniemy iestę swym.

Piotr święty dał im te nauki / wiedząc  
radę y myśl Boską około tego : i z iej nie-  
moc od Pána Boga za straż czystości y  
pokory dana iest. gdyby zdrowa teraz / po-  
wiada / była : wwieśby sie za światem w  
tey kwitnacej młodości mogła. niemoc  
cięlesna zdrowie iest iej duszne. A żebyście  
nie mniemali / aby moc Chrystusowa kto-  
ra we mnie iest na lezenie chorych / na nie  
sie też ściągac nie mogła : oto iej wstać / y  
służyć nam a czynić iestę kaze. A wnetze na  
modlitwę iego wstała z łóża / y zdrowa  
została / domowe postugi czyniła. Ktore  
odprawiwszy / zaś z rozkazania oycow-

**T**akie iest lekarstwo dusz ludzkich niemoc cie-  
lesna / Kto iej dobrze użyć umie / na obmycie  
grzechow / na wypługe ciępliwości / na obrone cięle-  
sności y pychy światła tego. Tak Ezechiasz król  
hårdosc chcac Pan Bog leczyć / niemoca go wtro-  
cił. Pise Palladyus in Lausiaca o Beniamine Opá-  
cie : Który bázro światobliwie żył / y cudá nad cho-  
rymi czynił / sam długo tak bázro opuchły leżał / i z  
palcá tego iednego obtená rekómá nikt obiać nie  
mogł. Gdy drudy nad iego boleścia płákali / on mo-

skiego legła / y pierwszą niemoc cierpieć  
począ : tak długo aż iá Pan Bog dosko-  
nała y ciępliwością wyćwiczoną / y na  
pokusy światła tego potężniejszą być ba-  
czył. A gdy ku dobremu zdrowiu przysła /  
y wrodá sie iej ona iestę wietrza wrocila :  
sama potym modlitwą swoją wiele cho-  
rych wzdawiała. A i z była śliczna nad in-  
ne pánienki w Rzymie : Flakkus Żrabiá  
zacny miedzy pierwszymi Rzymian / za-  
żone iá sobie mieć wprzeymie pragnął. a  
gdy odmawiała / zbroyno y z wielą żołnie-  
rzow do niey przyszedł / chcąc iá mocą do  
domu swego prowadzić / A ona widząc tak-  
tą trudność / w sercu wołała do Pána  
Boga / aby iej iáka radę dał na myśl / Kto-  
raby Flakkusa zbyc y mocy iego wysć mo-  
gła : y wysłuchał iá Pan Bog / i z pięknymi  
słowy rzekł do Żrabié onego : izali sie  
tak godziná białagłowe słaba / a niezbroj-  
na pánienka / z takim ludem zbroynym przy-  
chodzić : Jesli mie za żone mieć chcesz / po-  
czekay trzech dni / a posli do mnie w części  
biaległowej / Ktoreby mie prowadziły.  
Przestał na tym Flakkus / y odszedł. A ona  
tym czasem do modlitwy sie y postow w-  
dała / a Fellikule pánienkę nabożną y w  
boiaźni Boskiej doskonałą / przy sobie zo-  
stawiając : prosiła Pána Boga / aby ra-  
czej na nie śmierć dopuścił / niżliby czy-  
stosc iemu dana / wtracić miała.

A wysłuchał iá Pan Bog. gdy Flakkus  
dnia trzeciego zacne niewiaśty y panny do  
Petronelle posłał : miásto wesela ná po-  
grzeb trąsły / i z pánne świętą z ciała  
wysła nájdując. Bo tegoż dnia trzecie-  
go przyzwawşy do siebie świętego Ty-  
komeđá káplana / wziawşy Sakrament  
Chrystusow przenaświercy / skoro ná łóż-  
ku legła / z światem sie tym pożegnała / y  
ná wieczne y lepsze wesele do prawego o-  
blubienca posła. Ktorego chwali w wczes-  
tnictwie oycá swego y wşytkich świes-  
tych Bożych / ná wieki wiekom. Amen.

**W**it : modlcie sie za mte synowie / aby duszą moją o-  
puchła nie była. bo to ciáło gdy było zdrowe / nie mi  
dobrego nie czyniło : a teraz gdy iest tak schorzále /  
obrázić mte nie nie może. Ná tożu żadnym leżec nie  
mogł / ázemu woz wielki y seroki uczynili. a sam tak  
niemocny bedac / inne chore dotykántam reki swej  
leczył. Przetoż iáko zdrowie tak y niemoc w dzie-  
cznie od Pána Boga przyjmować / a z y-  
skú z niej dusznego sukac sobie w  
ciępliwości mamy.

Flakkus  
iá z á żonę  
mieć chce

Pána Bo-  
gá prosił  
o śmierć  
y wprosił  
dla rácho-  
wania czy-  
stosci.

Beniamin  
Opát iáko  
się zácho-  
wał w cho-  
robie cie-  
lesnej.



# MIESIAC CZERWIEC. I V N I V S.

I.  
Iunij.  
Czerwiec.

**Żywot Jozuego syna Nun/ktory lud Boży wpro-  
wadził do ziemie obiecanej: wybrany z ksiąg Moysze-  
sowych / y z ksiąg tego.**

Exod: 17  
Moyses  
podnieś-  
nim rękę  
na kryś-  
zwyć-  
stwo Iosu-  
emuzie-  
dnal.

Num: 13.

Lud się  
wrócić do  
Egiptu  
chciał.

Wiara y  
nadszanie  
Jozuego.

**J**ozue z pokolenia E-  
phraim/sługa był y napier-  
wchy sprawca y Hetman  
Moysesow: rzeczy/spraw/  
y postępku jego nawiez-  
cy nad inne świadomy.  
był wielki głowiek y pełny Ducha Boże-  
go/ y wiary/ y cnotami wśelakimi ozdo-  
biony: ktory y mądrości Bożkiej z oney  
strzynie/to jest: Moyses/ wiele wyzer-  
pal/ y żywota jego świętego wprzeymy  
był naśladowcą. Jego na pierwszą woj-  
nę przeciw Amalechitom wyprawił Moys-  
zes: na ktorey on rękę y mieczem/ a Moys-  
zes modlitwą y krzyżem/ to jest/ rękę na  
krzyż podniesieniem walczyć/ starli moc  
nieprzwykłą: siła onego/ ktory tak za-  
nas rospierzył na dzierwie być miał. Ten Jo-  
zue był między onemi dwanaściami spiegię-  
tymi/ ktory naprzód ziemie obiecana z ro-  
kazania Moysesowego oglądali/ iako  
jest/ co za ludzie/ co za obrona/ co za żywność  
y wrodzaje ma. A gdy inni towarzysze jego  
wzrociwszy się/ zła myśl ludzkom uczynili/  
mówiąc: Olbzymowie są w tej ziemi/  
ktora nam obiecał Bog/ ludzie waleczni/  
pożyć się nam nie dadzą: miasta mają mu-  
rami obtoczone aż do nieba/ ziemia nie-  
czesliwa pożerająca obywateli swoje. y  
przywiedli ona fałszywą sprawę lud Bo-  
ży do tego/ iż rospaczywszy w nieodmien-  
nych y prawdziwych obietnicach Bo-  
skich/ wrócić się do Egiptu z wielką krzy-  
wdą czci Bożkiej y zgubą swoją chcieli.

Tedy Jozue sam się z jednym Kalebem  
zastawił przeciw onym towarzyskom bo-  
iażliwym/ y mówił do ludu śmieło: Zie-  
mia ktoraśmy widzieli/ ktora nam Pan  
Bog obiecał/ barzo jest dobra y okwitana:  
za pomocą Pańską wprowadzeni do niej  
bedziemy: jest opływająca mlekiem y miod-  
dem. niechciecie się sprzeciwieć Panu Bo-  
gu/ y rospierać w mocy y prawdzie jego/  
nie boycie się ludzi tamtych/ iako chleb tak  
je pojemy: nie mają dobrej sprawy między  
sobą/ a z nami jest Pan Bog/ ktory nas  
prawił y rządzi. To były słowa wiel-

kiej wiary w Boga/ y nadzieie pełne tego  
mężnego Jozuego. Na ktore gdy lud dbać  
niechciał/ tym jest skaran/ iż żaden z nich  
ktory widzieli cuda Bożkie w Egipcie/  
iako ie Pan Bog wielką mocą wywiodł/  
nie wszedł do obiecanej ziemie/ ścierwy  
ich na puszczy są pogrzebione: a dzieciom  
ich ziscił Pan Bog obietnice swoje. okrom  
tego Jozuego y Kaleb/ ktory weszli do  
ziemie oney: iż wprzeymie Panu Bogu  
wierzyli/ a od prawdy y mocy jego/ żadna  
się trudnością odrążyć nie dali.

A wiedząc Moyses/ iż y sam do ziemie  
oney wniesie/ y ludu Bożego wprowadzić  
nie miał (bo ziemia ona znaczyła pokoy  
wieczny/ y oyczynę naszą w niebie/ do kto-  
rey nas zakon y Moyses wprowadzić nie  
mógł/ iedno ten Jezus ktorego Jozue zna-  
czył y imię na sobie nosił) chcąc niewdzię-  
cznym onym y po śmierci dobrze czynić y  
miłość im oycowską pokazać: zajął iedno-  
go umawiał się tak Moyses z Panem  
Bogiem: Gdyżes mie tym pokarał/ miły  
Panie/ iż oglądać oney ziemie nie mogę:  
proszę ciebie Pana wszytkiego stworze-  
nia/ opatrzyć ten lud przelożonym y wo-  
dzem/ ktoryby wychodził y wchodził przed  
nimi/ y prowadził ich: aby nie był lud Boży  
iako owce przez pasterza. Na to mu Pan  
Bog rzekł: weźmi Jozuego syna Nun/  
meza w którym jest Duch Boży/ y włoż re-  
kę twoją nań: y postawisz go przed Elea-  
zarem kapłanem/ y przed wszytkim lu-  
dem/ y nauczysz go przed wszytkimi iako się  
sprawować ma/ y daj mu część chwały  
twojej: aby mu wszytek zbor synów Izra-  
elskich posłuszny był. y gdy co czynić będzie  
miał/ niech zań Eleazar kapłan poradzi się  
Panem. y na kapłańskie słowo Jozue y lud  
wszystek z nim wychodzić będzie y wcho-  
dzić. A tak uczynił Moyses: postawił po  
sobie tego poromka/ zdrając mu posłuszeń-  
stwo ludu wszytkiego/ a żeby też on sam  
kapłanowi posłuszen był. czyniąc tak iako  
go z porady y wolej Bożej nauczył.

Gdy tedy Moyses zebrany jest do oycow  
swoich: Jozue świadom dobrze będąc co

Moyses



Moyzese na onym wrzędzie y przelożeniu  
stwie wciępiat / y iako niegdy na nim na-  
rzekał: bał się wstąpić na tak ciężką y tru-  
dną zwierzchność. y drząc na one wielkie  
ciężary / które przelożony nosić musi / po-  
słony był od Pana Boga temi słowy: Já-  
kom był z Moyzese / który wszystkie tru-  
dności około sprawowania ludu tego wy-  
trwał y zwyciężył: tak też bede y z tobą. nie  
opuszczę cię y nie zostawie w tych trudno-  
ściach. posilayże się / a bądźżeżem mo-  
cny: ty masz dzielić ziemię / ktorą oycem  
twoim obiecał / a pożyję w niej / niekiedy  
wam sprzeciwić nie będzie mogli: jedno za-  
choway się tak iako cię nauczył Moyzes: y  
zakon pełnić nie wiodz się ani w lewo a-  
ni w prawo / abyś zrozumiał sprawy swe.  
Księgi zakonu Bożego / niech z ust twoich  
nie wychodzą: rozmyślaj w nich we dnie y  
w nocy / abyś wszystkie co jest pisano prze-  
strzegł. y tak prosić drogi twoje / y rozu-  
mieć sprawy twoje będziesz iakie są. Nie  
boj się / iako tobie to rozkazuje: nie boj się /  
Pan z tobą Bog twój we wszystkim co ie-  
dno poczniesz. O iako pocieszne słowa. O by  
to wszyscy przelożeni zrozumieli / iako jest  
trudna y ciężka rzecz na wrzędzie Chrze-  
ścianstwu siedzieć: żeby się go wzdrybać / a  
nań się nie wzdierać wmieli. a gdy na nim  
P. Bog posadzi / żeby dobra myśl y powo-  
dzenie w tym położyli / gdy wedle zakonu  
Bożego y nauki kapłanśkiej / lud swój w  
pobożności sprawują. W ten czas gdy  
P. Boga / który im panowanie podaje / słu-  
chają / z nieprzyjaciół zwycięstwo / a y pod-  
danych posłuszeństwo mają. bo gdy oni  
Boga się boją a woleją jego słuchać / y za-  
kon jego pełnić: każdy się ich też nieprzy-  
jaciół bać / y niższy y poddani słuchać ich  
muszą. ale gdy się oni Boga nie boją / a na-  
wyższego swego Króla nad królmi nie słu-  
chają: nie dziw jest iż się im takimi ludźmi /  
iaktymi się oni Panu Bogu stawia.

Tak posłony Jozue / naprzód wypra-  
wił spiegi do ziemi nieprzyjacielskiej / któ-  
ry przechodzący w Raab nierzadnice w  
zierychu / pierwszym mieście ziemi Chas-  
naneyśkiej / dał mu sprawę / iż lud on był  
sterwożony y wpadłego serca / słysząc co się  
stało Egipcjowi y Pharaonowi / iako Pan  
Bog dla nich osuszył morze: a iako dwu  
królów Seoná y Ogá na onej stronie Jor-  
daná wygubili. Tedy Jozue ciągnąć już  
w ziemi ludźmi kazał. a iż rzeka wielka  
Jordan przeszkadzała: prosił Pana Boga /  
aby on sam mocy swej użył / a nauczył go /

iako on lud królew był do bitwy po pięć  
troc sto tysięcy / a dzieci y niewiasty bez licz-  
by / przeprawić miał. Pan Bog który się  
był z nim obiecał / uczynił mu dziwny most  
abo przechod. Kazał Lewitom strzynie  
one służby Bożey nieść / y stanąć z nim na  
brzegu rzeki. Skoro Lewitowie nogi ma-  
czać poczęli / wnet w rzece woda płynąca  
wzgorze wstępować iako wielka góra / któ-  
ra było z dalekich miast widać / poczęła:  
a tak co była na dole / zbiegła. y okazała się  
gola / sucha ziemia. y pokazał P. Bog prze-  
dziwną moc swoją. y przeszli wszyscy su-  
cha nogą rzekę one. A woda się z góry po-  
mału spuszczała / y napełniła rowy y brzegi  
swoje iako pierwotnie. O dziwna mocy Bo-  
ska / której jest wszystko stworzenie powol-  
ne / y mieni naturę swoją gdy on kaze. O  
niewypowiedziana opaczność Boska nad  
tymi / którzy mu w służbę. Jaka y moc by-  
ła strzynie onej / pożyła stała na dnie rzeki  
Jordaná: pory wody zalać ich nie śmiały.

O czym gdy królowie ziemi onej / która  
osięć a one wygubić mieli / sprawę wzie-  
li: bardo się przelekli. A Jozue lud on prze-  
prawiony / do wojny przyprowadzić: od za-  
konu Bożego y nabożeństwa począł. wś-  
tę obrzezając (bo oni co się na puszczy przez  
lat czterdzieści rodzi / nie obrzezani byli)  
wedle prawa Bożego rozkazał: aby to co  
się Bogu nie podobalo / oddaliwszy od sie-  
bie / pomoc Boską na nieprzyjaciół swe  
mieć od niego mogli. Bo trudno zwalczyć  
nieprzyjaciół / gdy z Bogá nie mamy przy-  
jaciół. Sam się też Jozue na modlitwie  
P. Bogu korzał / gdy wyszedł w polá zie-  
rychá miast / y przeglądając miejsce do  
obłożenia / okazał mu się mąż / stojący prze-  
ciw niemu z gołym mieczem. a Jozue mni-  
mając by był iaki człowiek / mężnym ser-  
cem pusił się do niego / y pytał: Jesteś  
nas / czyliś nieprzyjaciół? A on mu rzekł:  
nie jestem nieprzyjaciół / ale jest książe  
wojska Pańskiego / y tu przyszedł. Był to /  
iako Doktorowie mówią / Michał święty /  
stroż nawyższy y obrońca Kościelny / dany  
na pomoc im / y oprowadzanie ziemi onej:  
a Jozue pokłonił się aż do ziemi / mówiąc:  
coż Pan mój rozkazuje słudze swemu? Od-  
powiódł: Jeymi bory z nog twoich / bo mie-  
jsce na którym stoisz święte jest: to jest / dane  
na mieszkanie ludu Bożego poświęcone  
go / z którego się już bałwochwalsztwo y  
mieszkanie dyabelskie wykorzenie ma. y tak  
uczynił Jozue / y tam z pokorą chwalać  
imie Boskie / był bardo pocieszony / iż wie-

iosu: 3.  
Sc 4.  
Jordan o-  
broć: k sie  
w spak dla  
ludu Bo-  
iego.

iosu: 5.

Widział  
Anyolá.

iosu: 5.



Manna v-  
skala.Hiericho  
processy-  
mi z krys-  
nia Boja  
dobyte.Pierwsza  
korsyć z  
woyny, Bo-  
ska.

Iofu: 6.

Obalone  
mury Hie-  
rycha.Achán  
kwiato-  
kradzka  
na wysyt-  
ko wojsko  
gniew Bo-  
ży obalili.  
Iofu: 7.

dział / że Pan Bog posłał swego Anioła /  
który miał wojsko tego prowadzić.

Na ten czas już / skoro skusił lud Boży  
pożytkom y rodziom w ziemi: manna im  
ona wstała / y daley iey nigdy nie mieli. Na-  
pierwsze pograniczne miasto w ziemi oney  
było Hiericho / dobrze obrotne y obmuro-  
wane: ktorogo dobywać chcac / czego reka  
nie mogli / to służba Boska y nabożeń-  
stwem / a czczeniem oney Arkii albo skrzynie  
Pánstkiej / sprawili. Bo na każdy dzień raz  
obchodzając z nią / y czyniąc piękna / cicha / y  
nabożna processy / z kaptany w kościelne  
wbioru wbrani / obchodzając one mury  
przez sześć dni: siódmego dnia oznaymili  
Jozue / iż wziąć miasto mieli. y uczynił ob-  
wołany wyrok / aby korzystać miasta onego /  
iako pierwsza z reki Boskiej / wshytka ślana  
P. Bogu: a nikt z niego pożytku sobie nie czy-  
nił / aby się na wshytę oboz grzech nie oba-  
lił. Złoto / srebro / miedź / żelazo / wshytko się  
do skarbu Pánstkiego kościelnego obrotić  
ma: a nikogoż żywić / powiada / nie będzie-  
cie. Kááb niezadnicia żywa być ma y z tes-  
mi / ktorzy się z nią w domu iey zamkną.  
Gdy tedy siódmeo dnia z skrzynią ona ob-  
chodzili mury: kazał Jozue kaptanom w-  
trąby kościelne wderzyć / y trąbić / a lu-  
dzim wshytym okrzyk uczynić y wołać. y  
wnet mury wshytę zaraz (o dziwna mo-  
cy Boska) okolo miasta wpadły / y sędli ká-  
zdy w miasto wolnie ty miejscem przeciwo-  
krotemu stał. A wybili wshytę od meża  
do niewiasty / od dzieci do starych / y do by-  
dła: y wypalili miasto ze wshytym co tam  
było: okrom złota / srebra / miedzi / y żela-  
za / ktore na kościół albo przybytek Pánstki  
poświęcili. A przeklął Jozue miasto ono.  
Tedy poznali iż Pan Bog był z Jozuem / y  
sława iego rozestła się po wshytęj ziemi.

Lecz synowie Izraelscy przestąpili ro-  
kazanie / y ukradli to / co spalono być abo  
Bogu ofiarowane miało: a ieden się taki  
Achán syn Chármí z pokolenia Juda ná-  
laził. y rozgniewał się P. Bog na wshytę /  
tak iż się im wnet woyna niesczęściła. bo  
od miasta Háy ktore wziąć chcieli odgro-  
mieni są / y wciekając / trzydzieści y sześć  
człowiek między sobą stracili. Tedy się lud  
wshytę Boży przelecił. A Jozue rozdiera-  
jąc skóry swe / padł na twarz przed skrzynią  
Bożą z inemi starstemi: y posypowali gło-  
wy swe prochem. y modlił się Jozue mo-  
wić: Pánie / czemuś nas przez Jordan  
przeprowadził / oto nas już zgładza z zie-  
mie / a twoię imię częśc y sławą gdzie

bedzie: A wshytę glos Boży: wstań nie leż  
twarz na ziemi / oto lud zgrzeszył y przez  
stąpił przykazanie moje. ukradli / sklamali  
y schowali pod ziemię rzecz zakazaną. nie  
bedzie się mogli lud wcząć nieprzyjacio-  
lom swoim / y owšem wciekąc przed nimi  
bedzie / póki pomazany jest / a klątwa na  
sobie noszą: a póki nie zgubicie tego ktorzy  
grzech ten uczynili / póty z wami nie bede:  
wstańże a poświęć lud / a powiedz im to /  
iż klątwa y przekleństwo jest między nimi.

Tedy Jozue dopytał się o Achanie / y  
rzekł mu: Synu miły / daj część P. Bogu  
Izraelskiemu / a spowiadaj się / a powiedz  
coś uczynił / nie nie tak przedemną. A on  
rzekł: zgrzeszyłem ja P. Bogu / tak a takem  
uczynił: widziałem plaśsz piękny śarlas-  
tyn / y srebra dwieście funtów / y laske zło-  
ta pięćdziesiąt funtów / y posądałem tego /  
y ukradłszy zagrzeblem w ziemi: tam a tam  
to nadyściecie. Tedy wziąć Jozue nierylko  
ono co ukradł / ale syny y cortki iego / woly /  
osły / y namiot / y wshytę naczyń iego / y  
wklamionować go ludu wshytę / a to  
co ię było / ogniem zgubić rozkazał. y mo-  
wił Jozue: zfraszowales nas / niechże cie  
też dziś Bog zfrasuje. Potym Jozue w no-  
cy zasadził lud ieden z tyłu tajemnie w mi-  
astu onego Háy / y ktorogo byli porażeni: a  
sam z drugiey strony iawnie przyciągnął.  
A wyroczył się krol miasta onego przeciw  
im z wojskiem swoim. A Jozue wstępo-  
wać / y iakoby wciekąc kazał. A gdy ie za-  
soba daleko od miasta odwiódł: oni z tyłu  
przybiegli y wzięli miasto / y zapaliwszy ie /  
w tył nieprzyjaciolom wderzyli. A Jozue  
obrotił swe co w rzeczy wciekali / y portac  
się kazał. Gdy tedy z obu stron mieli co czy-  
nić: wshytę zbici są / miasto spalono / y krol  
żywo poimany jest. A Jozue wzniozłszy rękę  
swoją / nie spuszczał reki / aż wshytę za-  
bici są / y zginęło ich dwanaście tysięcy.

Po tey bitwie wygranej / postawił Jo-  
zue oltarz na gorze Zebál / wedle rozkaza-  
nia Moysesowego: y ofiary na nim czy-  
niać / gdy okolo skrzynie lud wshytę stał /  
przed kaptany między gorą Zebál / y mie-  
dzy gorą Gáryzym / błogosławił ludziom  
Jozue / y czytał im zakon / y obietnice Bo-  
żego błogosławieństwa / iesli beda dobzy:  
y przegrzki przekleństwa / iesli beda źli: a  
woley Boskiej niepowolni. A gdy słucha-  
li wshytę z niewiastami / y dziećmi: po-  
stawił im / iako kazał Moyses / błogosła-  
wienie na gorze Zebál / a przekleństwo  
na gorze Gáryzym: aby się iednego bali / a

drugiego



drugiego chwycili: biorąc już dzierzawę  
obiecanej ziemi na służbę Bożą/y czynie-  
nie wolej jego.

Słyszac o zwycięstwie onym królowie  
Chananeyscy/zbierali się w kupa z wojski  
swemi/chcąc się bronić. ale Gabaonczycy  
chytro o zdrowiu swym sobie poradzili:  
Bo wyprawili posły do Jozuego we złych  
sukniach / w zdartych butach / y z suchym  
chlebem/pokoju prosić. Jozue im powie-  
dział: iessliście tu blizcy a obywatele tej  
ziemi/nam od Boga danej/ pokoju z wa-  
mi czynić nie mojem: bo wszystko nam da-  
ną jest od Pana Boga naszego. A oni mo-  
wili/ żeśmy są z dalekiej strony / orosmy  
już na drodze zdarli ściany y buty / patrzącie  
iako suchy chleb mamy/y twardey / którzy-  
śmy świeży z domu wzięli.y nie radząc się  
Pana Boga/ wwierzyli im Jozue/ y star-  
szy ludu / y poprzyśięgli im pokoy. A naza-  
wierz ciągnąc/ dowiedzieli się/ iż Gabaon  
bliskie im już było miasto. Przyzwał po-  
słow onych Jozue/ mówiąc: czemuście  
nas oszukali? A oni rzekli: słowo nam o gó-  
rą nasze. bo wiemy iż wam P. Bog zwycię-  
stwo wszedzie da/ tak iako dał nad inne-  
mi w Egipcie / y za Jordanem. Tedy im  
Jozue y lud przysięgli łamać niechcąc/ gó-  
rę ich darowali: ale y potomstwo ich/  
na posługę kościelną Jozue oddał: aby  
dawać rabali/y wodę na służbę Bożą no-  
sili. na czym oni radzi przestali.

Słyszac królowie Chananeyscy / iż się  
Gabaoncie poddali Jozue: zebrali się  
na nie/y dobywać ich oblekły ie/chcieli. y  
przyciągnęło pięć królów pod miasto Ga-  
baon. Nie omieścił im na pomoc Jozue:  
necz ciągnąc/oderzył na one wojska nie-  
zliczone/ y rozgromił wszystkie/ y poraził ie  
Pan Bog kłosa wielką. a gdy uciekali/  
Pan Bog pusił na nie deszcz z wielkiego  
kamienia: tak iż ich wiecey poległo od ka-  
mienia niżli od miecza. a iż ieście gonić by-  
ło a gubić ie potrzeba / a dzień się końcił:  
rzekł Jozue: Słońce nie ruszaj się/y Mie-  
siąc stoy. y stano słońce y miesiąc / aż  
się lud pomści nad nieprzyjacieli swo-  
imi. y stano słońce w pul nieba/ a do za-  
chodu się nie potwąpiło przez jeden dzień:  
gdy Pan Bog wsluchał głosu ludzkiego /  
a walczył za Izraelem. Miał ich co do  
miast obronnych uciekło / a pięć królów  
zacił się w iedney iastkiny / z której wy-  
wleczone Jozue pogubił. y miast wiele  
wzieli / y tracił wszystkie obywatele/ a ie-  
żen z wojska Izraelskiego nie zginął.

Czwarta bitwa zwiódł z drugimi kró-  
mi/ którzy się także skupili mocną ręką y z  
wielkimi wojski/ przeciw ludu Bożemu/  
y wody Meron. y poraził ich wielką liczbę/  
y koniom ich żyły podrzezał/ a wozy ich po-  
palil. In summa, wszystkie ziemie posiadał  
miecze/ a wytracił lud w niej mieszkań-  
cy: bo tak byli zatwardzonego serca/ iż po-  
koju prosić niechcieli/ y żadnego miłosier-  
dzia godni nie byli. Co Pan Bog uczynił  
za grzechy ich/ iż wieźdźby / czary / burry  
stroili/ y dziatki swe dyablom ofiarowali/  
y krew ich rozlewali/ y wścieranie w cieles-  
sności y niesprawiedliwości żyli/ nie słu-  
żąc Pana/ ani służąc temu który ie stwo-  
rzył/ y który uczynił niebo y ziemię/ y zakon  
im na sercu przyrodzony napisał. Długo  
ich czekał Pan Bog / a na zgubę się ich nie  
stwierpiał/ aż się skonczyły y dostały grzechy  
ich nieznosne. A dal P. Bog pokoy Jozue-  
mu/ y ludowi swemu w okolicy od wszy-  
stkich narodow: y żaden się im nieprzyja-  
ciel sprzeciwić nie śmiał: ale wszyscy pod  
moc ich podbili się: tak iż iednego słowa  
nie było/ którego by mu P. Bog nie spełnił.  
wszystko im co obiecał/ rzecz sama wiścił.

A dawszy dzielnicę ziemi każdemu po-  
koleniu: one którzy już byli wzięli części  
swe z onej strony Jordana / to iest Ruben-  
nity y Gadity y połowice Manassytow/  
puscił do domu. bo ci zostawili żony /  
dzieci / y bydło / sili na one wojny za Jor-  
dan z bracia swoja. y rozpuszczając ich/  
mówił: Wroćcie się do ziemie dzierzawy  
waszej / która wam dał Mowżesz sługa  
Boży za Jordanem: iedno strzeżcie a w  
czynkiem wypełniajcie zakon Boży/ a mi-  
luycie Pana Boga waszego / a chowajcie  
rozkazanie jego we wszystkich sprawach  
waszych. stoycie przy nim / a służcie mu z  
całego serca y z całego dusze waszej. y blo-  
gosławiajcie im/ pusił ie. y wysli z wielką  
korzyścią złota/ srebra / miedzi / żelaza / y  
saz rozmaitych.

Jdac/ na pamiątkę wojny oney/ zbudo-  
wali nad Jordanem barzo wielki oltarz.  
Czego gdy się dowiedzieli bracia ich syno-  
wie Izraelscy: ziacharwszy się wszyscy do  
Sylo w kupa/ aby na nie iako na nieprzyja-  
ciele iachali/ wstąpił ich pierwey przez po-  
sły przestrzegli / ałac do nich Phineas syn  
na Eleazara Kapłana / y dziesięć panow  
z nim / y wskazyjąc im te słowa: Co to za  
przestępstwo wasze? Czemuście opuścili  
Pana Boga/ a zbudowaliście sobie oltarz  
świetokradzki/ dzieląc się od służby jego?

Czwarta  
bitwa wy-  
grana.  
Iosu: 10.

Dla i-  
nich grze-  
chow P.  
Bog siedm  
na odow  
wytracił.  
Deut: 18.  
Gene: 15.

Iosu: 21.

Iosu: 22.

Respuć  
lud zarze-  
czy z vpo-  
minanie  
do służby  
Bogey.

Iosu: 22.



*Iako siero  
terwiania  
w wierze  
y kacerst-  
wa bali y  
karac ie  
wnet chi-  
cieli.*

*Iednośc  
nawiecy  
sę P. Bogu  
podoba, y  
czym się  
trzyma.*

*Iozue 23.  
24.*

*Testament  
Iozuego, y  
ypomina-  
nie do lu-  
du.*

*II.  
Iunij.  
Czerwca.  
Mart: R.  
ibidem.*

Wyscie dziś zgrzeszyli przeciw Panu / a iutro na wysytet sie lud Izraelski gniew jego oburzy: Jesli ziemia sie wam wafsa nie podoba / przeniescie sie do ziemie naszey / w ktorey jest przybytek Panski / a mieszkaycie miedzy nami: tylko zebyście sie od Boga y od naszey spolecznosci nie dzieslili / buduiac sobie inny oltarz nad oltarz Panski. On Achán sam przestapil przykazanie Boze / a na wszystkich sie gniew jego obalil: a to on sam ieden czlowiek byl. Bo ze by byl sam ieden zginat.

Tak sie byli o to barzo zafasowali / iz minimali aby sobie innego koscioła y innego oltarza y inney wiary / a za tym y innego Boga szukali / a od nich sie iako heretycy dzielic chcieli. y zrozumieli gdyby ich byli sami o to nie karali / ze ich wszystkich samych Pan Bog karac miał / o rozerwaniu iedności swietey: ktora sie nawiecy Panu Bogu podoba / y ktora sie iedna wiara / iedna nauka / y iednym nawyzszym káplanem / iednym oltarzem wiąże y trzyma. O by dziś w to pilnie y z boiaznią weydzrzel pánowie / y ci ktorzym koscioł y rzeczpospolita zlecona jest / iako cierpiac rozerwanie takie / y nie krocac go gdy moga: sami karani beda / y zguba swoie z takich niezgod rozerwania y wiela wiar y oltarzow uczia. Lecz sie im one troie pokolenia dobrze sprawilo: iz oltarz on nie na ofiary zadne / ale na same pamiatke potomkow uczynili / mowiac: Nie day Boze abyśmy innego oltarza szukac mieli / okrom Panskiego / ktory jest zbudowany w przybytku jego. To bylo wszystko mądrością y ostroznością Iozuego uspokoiło: aby zgoda y milosc y wiara iedna trwala.

A iuz barzo star beda y bliski śmierci: zwolal do siebie lud wysytet do Sychem / y boiac sie aby po jego śmierci P. Boga swego / ktory ie wywiódł z Egiptu / nie zapomnieli: chcial ie testamentem swym utwierdzic / obwiazac / y przysiega przymierze umocnic. A pierwey doznawajac staztku ich / mowil: Oto wam spelnil P. Bog wszystko co obiecal: dal wam ziemie goroz-

wa na ktoraście nie robili: dal wam miesztay domy / ktorychescie nie budowali: dal wam winnice y oliwniki / ktorychescie nie szczepili: boycies sie y czcicie Pana a sluzcie mu caly sercem y prawdzivym: y wyrzucicie Bogi ktorzym sluzyli przodkowiewaszy w Mezopotamiey y w Egipcie / a sluzcie Panu swemu. a iesli to sie wam zle byc zda / abyście sluzyli Panu: oro dziś sobie obieraycie / to co sie wam podoba / komu sluzyc macie: Bogomli / Panuli: a ia y dom moy sluzyc Panu bede. A lud wysytet krzyknal: nie day Boze abyśmy opuścic Pana mieli. Pan Bog nasz / tak wiele nam dobrodzieystwa uczynil / tak wiele cudow nam swoich na nasze obrone pokazal: iesmu sluzyc bedziem. bo on sam jest Bog nasz. A Iozue rzekl: rozmyslaycie sie do bize. nie moziecie wy temu Panu sluzyc: bo Pan jest swiety / mocny y zarzliwy o czesc swoie: nie przepusci zlosciom waszym. a iesli go opuścicie / a obrociacie sie do cudzych Bogow: obroci sie y pokarze was y pogubi / choiaz wam pierwey dobrze czynil. A oni znou krzyknali: nie bedzie to tak iako mowis: ale Panu sluzyc bedziem.

Gdy ie tedy tak kusil / oswiadczye chcial on ich stateg y obietnice / y uczynil przymierze / y przysiega mocnie ie zwiázal / aby sie nie sklamali do innych Bogow: y nauczyl ich iako sie zachowac y sadzic mieli. A polozyl na znak przymierza ich z Bogiem / wielki kamien pod debem: aby sie kiedy nie zaprzeli y nie sklamali Panu Bogu swemu. y odprowadil ie do domu / a sam tez potym poszedl do oycow swych y umarl. Zyl Iozue sto y dziesiec lat: pochowali go na dzierzawie jego Thannathare. A sluzyl lud Izraelski Panu Bogu po wszystkich czasach zywota Iozuego / y starcow ktorzy widzieli sprawy Boskie / ktore czynil z ludem swym: bo dlugo zywi byli. Kosci tez Iozephowe ktore byli z Egiptu wyniesli / pochowali w Sychem. Za ktolowania Boga w Troycy iedynego: ktoremu czesc bez konca na wieki wiekom. Amen.

**Weczeniestwo S. Piotra Ktorcysty abo zaklinacza / y Marcellina kaplana / y Erasmusa Biskupa / Arthemiusa y Kandydy zony jego / y innych: pisany w księgach mecenstkich koscioła Rzymskiego sstarodawna / y od Damaza Papieža. Beda, Vsuardus y Ado. Surius tom: 3. Zyli okolo roku Panskiego / 280.**



**A**lta Zbawiciela naszego / kto-  
ra sie na wyrwaniu mezen-  
nikow doznala / tak daleko za-  
stala / iz y domownikowi swe wier-  
ne wkoronowala / y przesladow-  
wniki ich z piekielnych zamkow wyrwa-  
la. Gdy w Rzymie Piotr Erozysta / to  
jest / wrzad zaklinanta czartow w kosciele  
sprawuiacy / od poganstwa poimany / y  
wielekroć biczowany / w ciemnym barzo  
wiezieniu siedzial : a stroz wiezniow Ar-  
themius nad czeretka swoia / w ktorey sie  
barzo kochal / od dyabla sredze operana /  
plakal : rzekl mu Piotr : sluchay mey rady  
Arthemiu : wierz w Pana Jezusa iedyne-  
go Syna Bozego / ktory jest zbawiciel  
wszystkich w sie wierzacych. bo iesli praw-  
dziwie wierzysz / wnet corka twoia zdro-  
wa bedzie. Odpowiedzial Arthemius :  
Dziwnie sie niemadrey radzie twoiej /  
choćaz ty w Chrystusa wierzysz / y dla nie-  
go tak wiele karania y plag y wiezenie  
cierpisz : a wzdy wybawion byc od niego  
nie mozesz : a mnie gdybych wen wierzyl /  
wybawienie corki mey obiecujesz ? Rzekl  
Piotr : mozeć mnie wybawic Pan moy  
Jezus Chrystus y z wiezenia y z kazdego  
wdrzezenia : ale niechce przeszkodzie zapla-  
cie moiej : chce abych w tym doczesnym  
cierpieniu wiek moy skonczyl / aby mnie  
wieczna chwala po smierci obdarzyl.

Rzecz Arthemius : wczynisz tak / zamkne  
cie ostrozniej y mocniej niz teraz / iesli cie  
tвой Chrystus z wiezenia wybawi / ia  
wen wierzale tak / iesli corka moia zle-  
zona wyzje. Piotr s. troche sie smieiac  
rzekl : Naprawili sie tym niedowiarstwo  
twoie : Odpowie wierzze zaprawde iesli  
tak bedzie. Rzekl Piotr : idz do domu a zgo-  
tuy mi gosspode / nikt mnie nie rozwiaze / ani  
mi otworzy / ani mnie powiedzie / a przyde  
do ciebie w imie Pana mego Jezusa Chry-  
stusa / y dorykac sie mnie y rozmawiac ze-  
mna bedziesz. a to sie stanie nie dla niedo-  
wiarstwa twego / ale na pokazanie Bo-  
stwa Chrystusa Pana mego. Na to Ar-  
themius glowę trzeszac rzekl : czlowiek ten  
z wielkiej nedze skaleie / y mowi lada co. y  
hedzy do domu / powiadal one rozmowe  
swoie z Piotrem zenie swey Kandydzie.  
Ktora rzekla : dziwnie sie iz tego kalonym  
zwac smiesz / ktory y robie y corce twej  
dobrze zyczy y obiecuje : a dlugoz tego cze-  
kac kazal : Dzis / odpowie. rzekla : wczynili  
to / pewnie Chrystus jest prawdziwy Bog.  
Odpowie Arthemius : przykre mi glup-

stwo twoie : by sami z nieba Bogowie  
przyšli / y sam Jupiter / tedy go nie wy-  
zwola ani mu otworza.

A gdy to rozmawiali / a słońce zaslo : os Piotr s. cu-  
wo Piotr s. we dzwii / y skanal przed Ar-  
themiusem y zoną tego Kandydy / w biaz-  
lych haciech krzyz w reku trzymajacy. Pa-  
oli zaraz oboie na ziemie wolaiac : Za-  
prawde wszechmocny jest Bog Chrystus.  
a Paulina corka ich wnet wolna od hata-  
na zostala / y padla takze do nog Piotro-  
wych / a czart z niey wychodzac / wolal  
mowiac : moc Chrystusowa kora w robie  
jest Pietrze / zwiazala mnie y wygnala od  
panny. y wierzyl w Chrystusa y sami y  
wszystcy domownicy ich. A sasiedzi sie do-  
wiedzieli o onym ich weselu / y nasklo sie w  
dom Arthemiusow o trzy sta osob me-  
czyzny / a niewiast ieszcze wiecey / y wszy-  
scy wolali : niemasz nad Chrystusa Boga  
wszechmogacego. bo w ich oczach zaraz  
Piotr swiety czarty wyganial z cial ludz-  
kich / y niemocene wzdrawial. y gdy wszyscy  
oni co sie zesli / Chrzeszczany byc pragneli.

Pokiedl Piotr s. y przyzwal Marcellina  
Kapłana / ktory wszystkie w domu Arthe-  
miusow pochrecil. A hedl porym Arthe-  
mius do wiezniow / mowiac im : kto chce w  
Chrystusa wierzyc / idz wolno gdzie chce /  
a przydz do domu moy / a zostan Chrzeszczan-  
ninem. y tak wczynili wszyscy. Tym czasem  
sedzia okrutny Serenus zachorzał / y cho-  
roba tego dala czas swiertym onym nowo-  
chrezczonym przez dni czterdzieści / iz sie w  
zakonie Bozym za nauka Piotra y Mar-  
cellina przyczwiczyl. Poty przyshedl pisarz  
do Arthemiusa / rozkazujac aby rey nocy z  
wiezniami wszystkimi byl gotow / a do sa-  
du ie stawil. A on wszystkich ochrezczonych  
wiezniow rece calowal / mowiac : kto chce /  
podz na mezenstwo / podz smiele : a kto  
woli vchodzic / niech idzie bezpiecznie. A o  
pianiu kurow w nocy Serenus sad za-  
siadl / przed ktorego przyzwany Arthemiu-  
us / rzekl : Piotr Erozysta Chrzeszczanski /  
ktoregoście zmezonego y napoly umarte-  
go chowac w wiezieniu kazali / w imie Bo-  
ga swego wieznie wszyscy rozwiatal / dzwii  
wszystki otworzyl / y poczyniwszy ie Chres-  
zczany / puscil ie wolno gdzie kto chcial / sam  
tylko z Marcellinem kapłanem wyniesenie  
chcial. Tedy Serenus rozgniewany / kazal  
Arthemiusa kłycami ołowianemi bic / y do  
wiezenia go wrzucic. a przyzwanym Pio-  
tra y Marcellina / rzekl im : ci sieyby zwoami  
katowie postepowali / byście nabozenstwo

swoie

Piotr s. cu-  
downie s  
wiezenia  
wyszedl

Nawroce-  
nie wiele  
pogastwa.

Marcelli-  
nus kapla.

Wieznie o-  
chrzczone  
iedne pu-  
scil, dru-  
gie do ma-  
czestwa  
namawial  
Arthemiu-  
us.



Márce-  
linus  
nowe  
mę-  
czeństwo.

swoje opuścili: a gdybyście byli więźniow  
o złoczynstwo obwinionych nie wypuszcza-  
li. Rzekł Márcellinus: Człowiek pory-  
grzechy na sobie ma / póki w Chrystusa  
nie wierzy: ale skoro uwierzy / oczyszczony  
od grzechow / nawyższego się Boga synem  
staie.

Gdy to wyrzekł / kazał go Sedzia po-  
suykować / y bić go pieściami. A gdy się  
spracowali katorowie oni / kazał Márcelli-  
na od Piotra odłączyć / a wieść go do wie-  
że / y tam go na skrupach skłanych / na-  
giego y związanego położyli / y światłość  
mu y pokarm odieili. A do Piotra rzekł Se-  
renus: już cie palić nie bede / ani żelazni-  
cargać: ale cie jutro y stupą przywiąże / y  
bestyom cie pożyć dam / iesli dziś ofiary  
bogom nie uczynisz. A Piotr s. rzekł: Dzi-  
wuję się iż cie Serenem / to jest świętym  
zową / a tyś jest szpetny y ciemny. a będąc  
człowiekiem śmiertelnym / chcesz z nas nie-  
śmiertelną wiare / koroza na duszy Chrze-  
ścianstwiey kroluie / temi stragami mekami  
wyskraszyć: y s. kapłana Márcellina / smia-  
les kazać pieściami bić / y w takie cięskie  
wiezienie posadzić: a tyś go miał pokornie  
prosić / aby on ciebie z niewierności grzes-  
chow rozwiązał. Onć się z meki tej wese-  
li / ale ty wiecznie płakać będziesz. Gdy to  
rzekł / wieść go do ciemnicy / y mocnie mu  
w kłódzie nogi ściśnąć kazał.

Anioł Pi-  
etrá y Már-  
celliná wy-  
zwolił.

Gdy tak osobno siedzieli: ukazał się An-  
yół Boży Márcellinowi / y oblokł go w  
iego háty y rzekł: podź zámna. y wprowa-  
dził go do Piotra / y rozwiązał y też Pio-  
trá / obiema kazał iść za sobą. y przyšli do  
domu onego / gdzie wshyscy ochrzczeni mo-  
dle czynili do Boga. A rzekł im Anioł /  
aby przez siedm dni wkrzepczali wierne / y  
nauczali: porym aby się Serenowi na-  
miesznikowi stáwili. Nazájutrz straż po-  
wie Sedziemu / iż onych dwu więźniow  
nie máś. A przyzwał Sedzia Arthemiusa /  
y Rándydy żony / y Pauliny córki iego /  
chcąc aby ofiary czynili. a gdy niechcieli /  
wywiedziono ie drogá Aureliyską / y ká-  
mieniami przywálić w pieczarach / abo dziu-  
rach ziemnych rostkazał. A gdy ie wiedzio-  
no na śmierć / tam w onym miejscu / zebra-  
li się Chrześcianie z Piotrem y z Márcel-  
linem / aby Mshy Márcellinowej w onych  
pieczarach słuchali: bo się tam Chrześcia-  
nie kryli. Koroze wyrzawşy wrzednicy y  
oprawcy / widząc iż ich wielka kupa / wcie-  
kąc poczel. A młodşy Chrześcianie pogo-  
nili ich / y słowy pieknemi do wiary s. ná-

Chrześcia-  
nie w dziu-  
rach ziem-  
nych na-  
bożeństwo  
sprawowa-  
li.

mawiali. Ale gdy wierzyć niechcieli: za-  
trzymał ie lud ręk długo / aż się Márcellin-  
ze Mshy y rzeczami Boskimi odprawił. y  
kazał kapłan Chrześcianom do domu.

A uczyniwszy Márcellinus y Piotr mi-  
czenie / rzekł do onych wrzedników / którzy  
wierzyć niechcieli: Orosiny mogli wam  
zle uczynić / a nie uczynilişmy: orosiny mo-  
gli z reku waszych / Arthemiusa / y Rándy-  
de żony / y córki iego Pauline wyzwolić /  
a nie wyzwolilişmy: oros y teraz ná wole-  
náşey iest / iść gdzie chcemy: a iednak za  
pomocą Boszą y tego nie uczynim. Coż wy  
mowicie ná to: A oni porwawşy Arthe-  
miusa / miecz sćieli / a Rándyde y Pauline /  
ná syie w doly ony wepchneli / y kámiemi  
a ceglami zawałili: a Márcellina kapła-  
ná / y Piotra Procytę związali opak za-  
rece / y do dzewy przypieli: dáiąc o nich  
znáć Sedziemu Serenowi. Koroze ie do czar-  
nego láśa / koroze dziś już dla nich białym  
lásem zową / zaprowadzić / y tam sćiąć ka-  
zał / aby o nich Chrześcianie niewiedzieli.

Gdy w pul onego láśa weszli / sami świe-  
ci dwá meczennicy / chrost y rozgi / y ciernie  
rekomá swymi czysćili: czyniąc miejsce do  
sćięcia syi swoich. y modląc się á całując  
ieden drugiego / syie sćiągneli / y głowy  
sćiere położyli. Ten co ie sćinał / swiádeczył  
iż ich dusze z ciał wychodzące widział / iá-  
ko pánný kóřtownie y bogáto przybáne /  
w iáśny bárzo odzieniu. Koroze Aniołowie  
rekomá swymi podnosili / y wzgóze z we-  
selim prowadzili. Tego času Lucyllá y  
Ferminá / pobożne Chrześcianki / powinne  
s. Tyburcyusa (koroze zacnośćią Senator-  
skiego rodu / ná ziemi był wielki / ale me-  
czeństwem iest w niebie wielşym) przy-  
grobie bráta swego / z miłości wielkiej ku  
niemu siedziały / y tam sobie kómorek zbu-  
dowawşy / w nocy y we dnie przemieszki-  
wały. Tym się dwiema niewiástorm uká-  
zał Tyburcyus / wespolek z Márcellinem y  
Piotrem / dáiąc im znáć o ciałách swych  
w czarný lesie: aby ie stámtąd wzięły / y we-  
dla Tyburcyusa w pieczarach położyły.  
Co ony z ochotą uczyniły / z dwiema Ań-  
iołmi kóscioła Rzymskiego. Otrý wshyskim  
sprawie miał Dámázus / ieszcze będący má-  
łym pácholeciem y czytelnikiem kósciel-  
nym / od tego koroze ie sćinał. Koroze gdy po-  
tym Papięsem został / ná grobie tych dwu  
świętych wierşe uczynił / w których te hi-  
storia zámýka: iż od tego koroze ie sćinał / te  
miał sprawę / gdy ieszcze był máluczkim.  
Zwano tego żołnierzá Dorotheus / y zá-

Biskupa



# Żywot S. Dunstana Arcybiskupa Kąntuariyskiego.

479.

Biskupa Juliusza / iawną czynił pokutę  
iuz starym bedac / a ludziom wshyskim  
dziecie te oznaymil: y przyshedl do miłosier-

dzia Pana naszego Jezusa Chrystusa: kto-  
ry kroluie z Oycom y z Duchem swietym  
na wieki Amen.

Żywot S. Dunstana Arcybiskupa Kąntuariyskiego /  
pisany od Osborna abo Osberta mnicha tegoż kościoła. Tritemius  
de viris illust: Ord: S. Bened. lib: 3. cap: 221. Żył około roku p. 960.

III.  
Iunij.  
Czerwca.  
Mart: R.  
19. Maj.

**D**unstanus z oycą Herstaną za-  
cnetego w Angliey domu / iefszę  
w żywocie matki swej Chynę  
drydy / od P. Bogana osobną  
światobliwość żywota / y o-  
świecenie wielu ludzi / obrany był. Bo gdy  
matka jego iuz blisko porodzenia bedac / w  
dzień Gromnic abo oczyszczenia Bogaro-  
dzice / w kościele teyże Panny Maryey w  
Glastoniey z onym ludem Bozym Panu  
Bogu za on światu wshyskiemu zbawien-  
ny płod podziękowała / a swoy mu też grze-  
sny polecała: wshyskie świece zaraz cudo-  
wnie y wshyskich ludzi pogasty. na co gdy  
sie wshyscy ludzie zezyrzeli y zdziwili: wka-  
zał sie na świecy Chinedrydy nowy ogień /  
z którego potym wshyscy świece swoje za-  
palili. To tak wykładali / iako sie to potym  
fukciem pokazało / iż syna powić miała /  
ktory wielką świecę w kościele Bozym  
ku pomocy zbawienia ludzkiego być miał.  
Rodzicy / skoro ku rozumu przyshedl / w  
tymże kościele Panny czystey Glastoniey  
Panu Bogu go ofiarowali. gdzie mąż ie-  
den nieznajomy / wziawszy ono dziecie za-  
reke / wodził ie po kościele / mowiąc: po-  
buduie y rozszerzy kościół ten / na pozyska-  
nie wielu ludzi: ktorzy abo sie z młodu Bo-  
gu oddadzą / abo dostali z grzechow po-  
wstana. Czemu sie dziwuieć rodzicy / dzie-  
cie ono przy kościele y przy szkole oney zo-  
stawił / iuz go do domu nie biorąc. przedko-  
sie na nim ono proroctwo ziściło.

Młodziuchnym bedac / osobliwą skło-  
ność ku służbie Bożej / modlitwie y nabo-  
żestwu / w pokorze y posłuszeństwie wshy-  
tkim pokazywał. a skoro troche podrosl / za-  
ypominaniem rodziców / klerykiem zostal:  
świece w kościele zapalał: woda y wino  
do Nhey gotował: czytał / spiewał dzien-  
ne y nocne godziny / igrzysk siey zabaw mło-  
dzieńskich wiarował. a gdy go do tego po-  
budzali / wymawiał sie mowiąc: trzeba na  
iutro przeżyć co sie w kościele czytać y  
spiewać ma. Nawietże iego kochanie by-  
ło w czytaniu y rozmyślaniiu pisma świę-  
tego / a żeby z Bogiem zawże sie iednoczył /  
y o nim nigdy myśleć nie przestał. y tym

grzechow sie wiarował / a P. Bogu wie-  
cey y wshyskim ludziom miły zostawał.

Dla lepszego ćwiczenia / za wola rodzi-  
cow swoich / wdał sie do stryja swego Al-  
thelma Arcybiskupa Kąntuariyskiego. w  
ktorego sie w rzeczy duchowne wprawo-  
wał / y był od niego krolowi Ethelstano-  
wi zalecon / przy ktorzego sie dworze nieco  
bawił. Dla wwiarowania prożnowania  
ktore grzechy mnoży / miał też wiele rzecz-  
nych rzemiośt: pięknie pisał / y malował /  
na dzierwie / srebrze y zlocie / y żelezie ryo-  
wał / tak dobrze / iż było ku podziwieniu.  
Muzykę też dobrze umiał / y na niektórych  
instrumenciech ku rozmnożeniu nabożeń-  
stwa / y wdzięczneysemu rozmyślaniiu rzecz-  
czy niebieskich / grawał. a ku wshyskim bez-  
dac ludzki / rozmowny / wezynny / w wshyt-  
kich wielką przyiaźń miał. Lecz nie zeflo  
y na zazdrościowych obmowach / ktorzy  
go w dworze / y w samego krola / iako za cza-  
rowniką / iż tak wiele umiał / odnosili: y tak  
serce krolowskie / y wielu ludzi dworskich /  
ku niemu wzwasnili / iż wychodzić musiał.  
y iachał do powinnego swego Elphega  
Dweranskiego Biskupa.

Na tey drodze nieprzyiaciele iego oni  
dworscy ludzie zastapiwszy mu / strodze go  
zbili / y w błoto wtukli / y pewnieby go by-  
li zabili / gdybygo był sam P. Bog nie obro-  
nił. Bo z predka / pšov sie stogich z bliskiey  
wsi kupa zebrała / y tak obkoczyli / kaśiając  
nieprzyiaciele iego / iż wciekać / a S. Dun-  
stana w błocie odbieżyć musieli: ktorogo  
potym ze wsi oney ludzie wywlekli y opá-  
rzyli. Dziełował za to nawiedzenie P. Bo-  
gu / o pomocy żadney nie myślił. a przyshed-  
hy do Biskupa Elphega / wshyską radę Ch-  
rystusową: w ktorey go namawiał / aby  
wshytco opuściwszy co świat ma y obie-  
cuie / zakonnikiem zostal. Na co sie on na-  
przodku ociagał / mając iefszę wola nieia-  
ka do ożenienia ( acz slyszac święte słowa  
Biskupa oney / z myśli iuz małżeństwo wy-  
puszczał) y popędził go P. Bog do dobrego.  
przepuścił nań niemoc y febre wielką / w  
ktorey on czuic reke Bożą / światą sie za-  
rzekł / y mnichem być P. Bogu ślubował.

y przycho-

Bawił sie  
nieco przy  
dworze.

Zabawy  
roboty re-  
czney.  
Muzykę  
umiał.

Dwor mu  
sie zle po-  
wiodł.

Psi go o-  
bronili od  
nieprzyja-  
ciół.

Namowa  
ludzka y  
ręka Bo-  
ska, iako  
go do ws-  
gardy swia-  
tą y zakon  
nego stanu  
przynio-  
dła.



Káplán  
został.W Gląsko  
nie chciał  
pke sobie  
zbudował.Zabawy  
iego.Czartáia  
ko odprá-  
nił.Pieć klas-  
torów z  
własney  
máietno-  
ści swoiey  
fundował.Krolestwo  
ráda swo-  
ia sprawo-  
wał.

y przychodząc k sobie nárzekal ná sie / iz go do tak rzeczy zbawieniu pomocney / rych-  
ley gorączka cielesna przywiodła : niźli on  
ogień miłości / który przyśledł Chrystus ná  
ziemi zapalać. A śędysy do biskupa oznay-  
mil mu wola swoje: prosić aby mu za zle-  
nie miał / iz nie zaráz ná iego święta ráde  
myśli sklonił. z czego Elphegus był bázro  
pocieszony. został tedy bez omieśkánia mini-  
chem / wshytko dla P. Jezusa opuszczając /  
á w ubóstwie y czystości / y w martwieniu  
ciála y śadzey świeckiey / wshytki swe skár-  
by y ćwiczenia pokládając. y został potym  
po stopniách duchowienstwa káplanem.

A po długim w służbie Bożey przebyciu /  
śedł do onego kościoła Panny Maryey / w  
którym światłość przyiał w Gląskoniey /  
y przy nim máluczká sobie chálupkę zbu-  
dował / iedno okienko uczyniwszy. w ktorey  
sie modlił / czytał / y rezná robote odpra-  
wował / y ludziom ráda duchowná / y reka-  
kto go iedno prosił o iakiey roboty oprá-  
we / służył. Raz czárt w osobie ludzkiey cóś  
do niego przyniosł opráwiać : on porzucił  
wsy iná robote / óne opráwować poczał.  
y obaczy á ono z óne<sup>o</sup> mieżá / ráz niemiastá /  
drugi ráz dziecie : poznal czártá. y milcząc  
rospalił kleszcze gorąco / y wyrwawszy ie z  
ognia / wchwył iemi czártá za nos / y ści-  
skal y trzymał : á czárt wrzeszczał y wydzie-  
rał sie. y wydarłszy sie / biegł po mieście  
wołając : On zły człowiek lysz / miasto iál-  
mużny / nos mi wpał. Ludzie mu powie-  
dzieli óno oślawienie : ále im s. Dunstanus  
oznaymił czártowská zdráde. W óney ko-  
morce wielce ludzkiemu zbawieniu pomo-  
cny był / y silá sie do niego ludzi / którzy  
świát opuścić chcieli / zbiegáło.

Jedná páni Elsyngá / krolewska máni-  
ká / imienie wshytko swoje y ruchome rze-  
czy / do iego śáfunku zápisála. z ktorego  
on / y z tego co náń po rodzicach bogátych  
spádło / imioná wielkie klastorowi ónego  
mieyscá w Gląskoniey / który budować  
miał / oddał : á innych dálshych pieć klasto-  
row / z własney máietności fundował.  
Rostá ie<sup>o</sup> światobliwosci slawá w wshyt-  
kich : tak dálece / iz krol Angielski Edmun-  
dus z wielką czcią sobie pon postal / y pro-  
sił aby iemu w sprawowaniu krolestwa  
y poddanych / pomocnym był. Dżyć sie dál  
máz świety / dla czci Bożey rozszerzenia y  
pomocy zbawienia ludzkiego. y nie krol  
bez iego rády áni śadził / áni czynił / áni da-  
wał. y wshytko śło z wielką slawá krole-  
wską / y czcią Boską / y pomnożeniem zbá-

wienia ludzkiego y dobrem Rzeczypospo-  
litey. Bodlá tá rzecz bázro czártá / iz grze-  
chow w dworze wbywáło : y náprawił náń  
obmowce kamlawe do vchá krolewskie-  
go / tak bázro / iz go z dworu z zelżywością  
wygnąć śmiał.

A czásu iedneg / będąc krol Edmundus  
w łowcach : bieżał za ieleniem ná śkále / ná  
ktorey ielen / nádbieżawszy przykre y glebo-  
kie do spádnienia mieysce / spádl y rozbił  
sie ná male czesći : psi sie także pozabiali :  
á kón pod krolew rozbieżány / ná ónoż mie-  
sce przybiegł / á utrzymać sie nie dól. Obá-  
czył krol blizká á pewná śmierć / wspom-  
niał w sercu Pána Boga / y iáká krzywde  
uczynił s. Dunstanowi : y wnet ślubował  
w sercu przed Bogiem wshytko iemu ná-  
grodzić. y wnet kón iákoby go wrył / tuż  
náđ mieyscem przepásci stanął. Podzielo-  
wał krol Pánu Bogu / á do domu przyia-  
chawszy / oznaymił to rádzie swey / y z wiel-  
ką czcią przyzwał do siebie s. Dunstana /  
y padłszy do nog iego / przeprosił go. á ná-  
znák wieczney przyiáźni z nim / dárował  
mu Gląskonia / y wsi okoliczne / y imiona  
bogáte / aby tam wedle swego zdánia / kla-  
stóry y mnichy swe fundował. Podzielo-  
wał máz świety / y znówu on kościół Páni-  
ny Maryey / przy którym sie wrodził y był  
wychowany / śeroko pobudował / y taki  
klastor záłożył / z takim dobrym ćwicze-  
niem y fundámentem cnót duchownych /  
y w tak wielkiey liczbie ludzi bogómysł-  
nych : iz z niego ná biskupstwá we wshyt-  
kiey Angliey ludzie przez długi czás brano.  
tak iz z iego śkóły wiará świeta y cnoty  
Chrześciáńskie po wshytkiey Angliey zá-  
kwitnely. y spelnilo sie Proroctwo w mło-  
dosći iego uczynione.

W tym klastorze sam był długo Opá-  
tem / á iedná krolowie / ráda iego krole-  
stwo sprawowali / y on przy ich dworze /  
pilnując pobożności / spraw / y postępów  
Chrześciáńskich / przemieszkował. Niewal  
wielkie od czártow nágrawánia / tak iz mu  
sie widomie wkázywáli / grozili / modlitwy  
y dobre uczynki przeskádzáli. Raz wkázał  
mu sie ná modlitwie / iákoby wielki á śrogi  
niedźwiedz / pászczę náń rozdzierając. A  
on kiy ktory nosił / porwał / y wderzył go  
y gonil : biąc tak długo / áz mu sie kiy ná  
trzy czesći spádał. A gdy czárt zniknł /  
rzekl : przydźże drugi ráz / náydzie ná cie  
Dunstanus lepszy kiy y mieższy / który sie  
nie tak rychło spáda. y dostawšy kía mo-  
cnego / ná wierzchu weń wprawił w śre-



bio kosc/ abo zab swietego Jedrzeja/ y o-  
nym kiem plosal dyabły / gdy mur niepo-  
toie czynili.

Gdy nastal na krolestwo Edwinus  
mlody a wpony/ y rady dobrej nie sluchas-  
iacy odiachal od dworu Dunstanus/ y przy-  
iachal zasie na dzien iego koronacyey. Po-  
ktorey gdy w stolu z krolew/ Biskupi/ opas-  
ci/ y panowie swieccy siedzieli: Krol z za-  
stola w koronie przedko od panow wysko-  
czyl: y siedly na pokoy z iedna pania/ acz  
rodu zacnego / ale do wfeteczestwa po-  
pedliwa/ y z corka iey siedzial. Czym sie  
panowie obruszywszy/ prosili Odonę Ar-  
cybiskupa Kątuariyskiego/ aby po krola  
poslal/ zeby go do panow przywiedziono/  
y by dobrze niechcial przyciagniono. Na-  
tatie poselsstwo / kazdy sie wymawial: az  
Arcybiskup rozkazal swietemu Dunsta-  
nowi/ aby sedl po krola/ a przywiodl go.  
On z posluszenstwa / iz naywyszy kaplan  
kzazal sedl na pokoy iego/ y nalazly miedzy  
marka y corka siedzacego: ztromil one nie  
wstydliva niewiaste/ y brzydyl sie wfete-  
cznoscia iey. a krolowi pokseptal/ aby sedl  
do stolu / a panow tak nie odchodzil. On  
gdy sie ociagal/ s. Dunstanus wlozyl nan  
korone/ y za reke go wziawszy/ do panow  
prowadzil. Niewiasta ona rozladla/ gre-  
zic mu y lzye go izykiem swoim poczela/ y  
dosyc temu w krotce uczynila: bo przywio-  
dla do tego krola mlodego/ iz klastor ie w  
Glastoniey naitachac/ y wsfytko wybrac/  
y mnichy rospedzie/ y samego z ziemie wy-  
wolac kazal. y gdy wiezdzal Dunstanus/  
wfetecznicza za nim poslala/ aby iey glowi-  
iego przyniešiono: ale z opaczności Bo-  
skiey/ iuz byl w okret wsiadl/ y na morze sie  
puscil. y przyplynawszy do Glándryey/  
w Gándawie iako wygnany mieskal.

Tam iednego czasu/ na modlitwie mial  
takie widzenie. spiewal wedle zwyczaju  
niekpor z bracia w Glastoniey. y gdy przy-  
slo do Antyphony Magnificat do onych  
slow: zemuscie obmawiali slowa praw-  
dy. y to wyspietawosy/ wsfyscy zamilkli  
nie dospietawiajac onego: Quae coepi-  
stis, explete: wykonaycie to coście pocze-  
li: a s. Dunstanus skinal na nie aby dospie-  
wali: ale żaden nie mogl wst otworzyć. y  
wstlykal glos: Agdy to nie bedzie/ aby mie-  
li wykonac myśli swe nieprzyiaciele twoi/  
a ciebie od tego klastoru oddalic: w tym  
t sobie przykedl: a w krotce wstlykal/ iz sie  
brat krolewski Edgardus na brata Ed-  
wina z pany/ krotzy iego niesprawiedli-

wym panowaniem sobie wstestnili/ wzbu-  
rzył / y iego z krolestwa wygnal. a ona iez-  
go pani skaradzic rozsiekana y zabita iest.

Ten Edgardus w pobożnym panowa-  
niu swym/ wybawil z wygnania s. Dun-  
stana y wsfytko mu przywrócił. a Edwi-  
nus z smutku przedko umarl / y cale a spo-  
kojne krolestwo bratui zostawil. Potym  
s. Dunstanus na Biskupstwo Wirgonin-  
skie y zas na Longoninskie / nastatek na  
Arcybiskupstwo Kątuariyskie ( dla krot-  
rego po Pallius sam do Rzymu iachal )  
nie tak z chuci swey / iako z prosby y po-  
trzeby koscielney wziety byl. Na tym sia-  
nie bedac/ niewyslowiony pożytek w du-  
sach ludzkich czynil / dobre potwierdza-  
iac / a zle karzac/ y wsfytki cnoty Chry-  
ściánskie / zwlaszcza w duchownych krotzy  
byli swowolni/ szepiac. Byl dziwnie pil-  
ny glowiek w sprawowaniu dusz lu-  
dzkich/ a w rozmyślaniu y modlitwie bar-  
zo goracy/ y dar lez nabożnych maiaey.

Raz przez sen wyzrzal/ a ono iego matke  
za wielkiego Krola wydata / y okolo one-  
go malženstwa spiewaia barzo nabożnie  
y wesolo. y rzecze muriedem: czemu ty mil-  
czyš/ czyby mial nawiecey spiewac/ by do-  
bzedrudzy milczeli. a on odpowie: nie-  
wiem iako y co mam spiewac. y nauczyl  
go za spiewawosy one slowa: O Rex gen-  
tium dominator omnium: propter se-  
dem maiestatis tuae, da nobis indulgen-  
tiam Rex Christe peccatorum, Alleluia.  
O Krolu nad wsfytkimi krolmi panuia-  
cy: dla stolice maiestatu twego / racz nam  
dac odpuszczenie zgrzeszenia naszego Chry-  
ste krolu/ Alleluia. To sobie czesto spiewa-  
iac/ y w kosciele spiewac kazac: niewypo-  
wiedziane mial w sercu radości niebie-  
skie/ y podniesienie myśli nabożney/ krot-  
ney muzyce krotz slykal y krotzey czekal. Za-  
matke sobie wykładal koscioł Boży/ y du-  
še kazdey z Chrystusem przez sakramenty  
y dobre uczynki/ duchowne malženstwo.

Raz samowtor do koscioła s. Piotra w  
krotz Augustyn y wiele swietych oycow  
lezy/ o pulnocy wstajac/ nim mur otworzo-  
no koscioł wstlykal spiewanie: Gaudet  
in coelis anima sanctorū, &c. y weyżrza-  
wosy dzitura/ wyzrzal a ono swiatlośc wiel-  
ka w oltarza/ a osoby biale one Antyphone  
spiewaia. o iaka sie rozkofia z one widze-  
nia napelnil. Drugi raz takze o teyze go-  
dzinie w kosciele Panny Bogarodzice/ wy-  
zrzal wielki poczet panienek/ a miedzy ni-  
mi iedne przedziwna: y slyskal spiewanie

wygnany z  
krolestwa.  
y mewa-  
st: ona ska-  
rana iest.

Arcybisku-  
pem zostal

Widzenie  
y pieśń od  
Anyola (y  
Sana.

Koscioł  
Boży māt.  
ka.

Pātrs o-  
tymkotie  
le n żywo-  
cie sātym  
idacym.



niewymowney słodkości / z onymi słowy :  
Cantemus sociæ Domino , cantemus  
honorem : dulcis amor Christi , perso-  
net ore pio. Spiewaymy siostry Panu/  
część spiewaymy : słodkiego Chrysta mi-  
łość rozgłaszaymy.

Grzech  
krola Ed-  
garda.

Jednego czasu krol Edgárdus / chcąc  
nawiedzić zakonne panny w Wilrenskim  
klasztorze / wyszedł iedne zacną pánienkę/  
dając tam na wychowanie: wpadł w my-  
śli ku niej y zezwolenie sromotne : y przy-  
zwając iey do siebie tajemnie kazał. Ona się  
bojąc aby czego niepoczętego krol od  
niej nie żadał : włożyła na się zakonną za-  
ślubionych iuz Bogu pánienek / kápice: aby  
się tym wymowić iako mniska poświę-  
cona mogła. Ale krol / skoro ją wyjrzał/  
rzekł: dawnożes mniska została: y stárzna  
wysz y niesz kápice / nad iey wola swej zley  
chuci dosyć uczynił. Żartując się ta rzecz nie  
mogła / y wiele ludzi obrażila. O krolez  
dowiedziawszy się s. Dunstanus : siedł do  
krola. a gdy krol wedle zwyczaju przeciw-  
niemu wyszedł a rękę mu podawał: on mu  
trwaz zmarszczywszy rękę vmknął. o co gdy  
go krol spytał / czemu by to czynił / rzekł: Tyś  
zapomniał wstydu / z cudzołożyl / a Bo-  
giem wzgardził wsty / znakus czystości nie  
uczcił y dziewictwoś pánience niewinney

Krol i-  
ko o cudzo-  
lostwo ka-  
zał.

Reka ká-  
planika i-  
kápice.

odział : a mnie pytasz czemu rękę / krolez  
przechrysta ofiarę Syna pánienkiego Bogu  
Oycu ofiaruję / twym nieczysty rekom nie  
dając: vmni pierwej przez pokutę splugá-  
wione ręce twoie / a potym aby cie z Bo-  
giem zjednał / Biskupa rękę obeymie.

Pokuta  
krola Ed-  
garda.

Ta te słowa przeleł się krol y skruszył/  
y padłszy do nog iego / żalosc pokazywał y  
o pokutę prosił. A on go z ziemi podno-  
sząc y łaskawie z nim iuz rozmawiając /  
gdy taka pokora iego widział / naznaczył  
mu pokutę na siedm lat. krolez krol z wiel-  
ką pokorą wypelnil / y iestze iey wiecey  
przechrysta y sprawiedliwie w pobożnoś-  
ci Chrześcianskiej krolestwo sprawował.

Rozpust-  
nosc du-  
chowych

Ta on czas duchowny stan był barzo  
srogowolny y nieczystością skazony. y na po-  
prawę kściez / wprosił v Papieża Jana  
Dunstanus / aby mu po wszytkiej Anglii  
wolno było kanoniki y kápłany / ktorzyby  
w czystości nie żyli / z dostoienswá ich y v-  
rzedow koscíelnych składać / a na ich miej-  
sce ludzie zakonni y mnichy stawiać. O  
tey mocy dowiedziawszy się biskup Win-  
tonski Arelwoldus / mając swawolne a  
niekárne kanoniki / ktorzy poprawę swoje  
wszystko do intry odkładali : iednego dnia

Kanoniki  
nieczyste  
iako káp-  
ci

gdy w koscíele spiewaia za Communia  
na Missey: Seruite Domino in timore, &  
exultate ei cum tremore: apprehendite  
disciplinam, ne quando irascatur Do-  
minus, & pereatis de via iusta. to jest służcie  
P. Bogu w boiazni / a weselcie się w nim  
w postrachu: chwycie się karności / aby  
się Pan nie rozgniewał / a wyscie nie pogi-  
neli. Spiewając to tedy z swemi kanoniki  
w koscíele / skoro to odspiewali / kazał mil-  
częc y rzekł: Bracia / przypatrzcie się coście  
spiewali / a iuzdaley poprawy swej nie od-  
wólcie. A kazał przynieść tyle kápice mni-  
skich (ktorych iuz był dał na to narobić) ile  
było kanonikow / y polozywszy przed każdy  
kápice / rzekł: abo wezmiecie na się te dyscy-  
pline kápice y pokuty mniskiey : abo zka-  
noniey y v rzedow koscíelnych dzis vsta-  
pcie. Zedgneli się wszyscy. obrzalo się ich  
wzdy kilas / ktorzy się za kápice chwycili y  
na się wlozyli. Lecz drudzy do Arcybisku-  
pa s. Dunstana appellowali. A ty czasem  
do krola się wdali / żalując się na biskupa  
swego. Krol ie do ich sadu odesłał: w kápice  
iż byli ludzie możni y zacni oni kanonicy / y  
krola y słachy wiele na on sad zebrali.

Pokazał s. Dunstanus wywody mady-  
mi y z Kanonow y z wolej Papieskiej / iż  
się dobrze sstało : tak iż żaden odporu dać  
nie mogli. ale się wcieli do prosby / chcąc  
się za pewne poprawić / a lepszy iuz żywot  
wieść: czego iesliby iuz nie uczynili / aby w  
toż karanie wpadli. Tedy Arcybiskup zwoi-  
sił wshy głow / myślił co miał uczynić / a  
Pana Boga się sercem radził. y sstało się  
wielkie milczenie: patrzyli wszyscy na Ar-  
cybiskupa / iaka odpowiedz dać: a tym cza-  
sem z Crucyfixu ktory na scienie wisiał /  
taki głos wshysey słyseli: Nie będzie to do-  
brzeście osadzili: iesli odmienicie / pobla-  
dzicie. Ta ten głos wshysey się przerzasił / a  
s. Dunstan rzekł: Bog sam osadził / idźcie  
do domu dzieci mile. A tak w Wintoniey  
osiedli zakonnicy / a oni złożeni zostali. A  
potym nie rychło o teyże rzeczy sad był  
wznawiony. v krola się s. Dunstan do-  
magali tego / co byli utracili: mając vzo-  
nego y wymownego prokuratora / y ludzi  
wiele zacnych przy sobie. Ta to im powie-  
dział s. Dunstanus: Ta rzecz iuz y odp. Bo-  
ga osadzona jest. iam stary / a bliski jest ko-  
niec życia mego / radbych trochę pokoiu  
miał / a waszych swarów prożeń był. pra-  
cowalem pokoiu mogł / teraz iuz nie moge /  
tylko P. Bogu sprawiedliwość koscíelną  
poruczam / aby iey on przeciw wam bronił.

To 3 mo



Drugi raz  
P. Bog sam  
potępił  
wylekle-  
ryki.

Dzień 1.  
mierci (o-  
brał) w  
początku  
Boga.

Przemie-  
nienie ch-  
łoby w ci-  
ło.

Obiół  
ducho-  
wny.

To znowu / a część sale rey na ktorey oni  
z swemi przyiacielmi stali / pod nimi sie za-  
pādła / y wiele ich poraniła : a druga część  
gdzie Arcybiskup z swemi siedział / cała zo-  
stała. A tak z stromora odesli / a w pokoju  
kościół został. A po innych Katedrach  
także niezysci klerykowie wyrzuceni są / a  
około czterdzieści y osm klasztorow za sta-  
ranim s. Dunstana zbudowane są. y był  
kościół Boży kwitnący iako czysta obli-  
bienia / a każdy kto złe żył / na s. Dunstana  
ogładać się / y poprawować żywota mus-  
iał. W dzień wstąpienia w niebo Pana  
nasze Jezusa Chrysta / gdy po Jutrznii w ko-  
ściele ono wesele dnia onego rozmyślał : dal  
mu znać Pan Bog przez posły swe / iż go  
dnia onego do chwały swey wzywał. On  
prosił Pana / aby mogli ludzie w ono tak  
wielkie święto wcieścić / ofiary za nie mieć /  
pożegnać ie / y nauczyć / iako za Panem w  
niebo iść mają : prosił aby w sobotę przy-  
szła z ciałem się rozłączyć mogli. A tak się  
stało. Lud się wielki zszedł na on dzień do  
kościół. przy Mszy po Ewangelii wy-  
czynił im tak wdzieczne kazanie / iakiego ni-  
gdy z wstęgu nie słyszeł. wskazywał o swej  
śmierci / zasmucił ich niechęć / nie nie po-  
wiedziały. Jasio chleb y wino w ciału y  
krew (te są słowa własne tego co pisał)  
Jezusa Chrystusa niepokalanym poświę-  
cenim przemieniony : wstąpił na katedrę  
ca / y drugie kazanie wielce pocieszne y dzi-

wne o rzeczach niebieskich y przyszłym ży-  
wocie uczynił. A wróciwszy się do ołtarza /  
dal Biskupie ludzom błogosławieństwo.  
a po nim zasia wstąpił na katedrę / y o o-  
desciu im swoim do Pana opowiedział.

O iaki płacz y smutek na one owce mile  
iego przypadł. ale on je cieszył sam z nimi  
płaczac / a mówiac : iż pręda w Bogu mi-  
łość dzielić się nigdy od tych ktore miluje /  
nie może : pomnieć na was y tam gdzie ide-  
bede. Po obiedzie dnia onego szedł do ko-  
ściół / grob sobie y miejsce naznaczył / a  
zary sie rozchorzał : y w sobotę iako rzekł /  
do korony sobie y wesela nagotowanego /  
ciało tu zostawiać / wstąpił : cudy niezli-  
czonemi y po śmierci sławny. Roku Pań-  
skiego 988. Miedzy innymi Lanfrankus  
on zacny y uczony / ktory po nim na toż Ar-  
cybiskupstwo wstąpił / gdy bardo zachor-  
zał / y już się gotował do śmierci : modlił  
się s. Dunstana polecając : a owo  
nad świataniem trochę zasnął / y wystrzał  
piękny ludz iezdnych poczet : y pyta / czy  
to poczet : Powiedziano : Dunstana oycę  
wielebnego. y spyta : a sam gdzie jest : rze-  
kli : owo za nami. y wystrzy wczciwego star-  
ca / y pādnie chcąc mu nogi całować. a on  
mu nog wmykając zniknął. W tym się oc-  
znał / y uczul się wnet zdrowym. y rzekł do  
slugi : gotujcie mi do Mszy : ide Panu  
Bogu dziękować. Z czego temu chwala  
nimie y na wieki wiekom. Amen.

Owce swe  
pożegnał  
na kate-  
drze.

Grob sobie  
naznaczył

Lanfrán-  
kus prę-  
s. Dunsta-  
na cudo-  
wnie zle-  
czony.

swę kaptłanskiey wmykac / y ostro ie gromić o grze-  
chy śmieli. a krolowie wojsk y zbroynym ludem ob-  
toczeni / niezbroynych mnichow bac sie / y pādac do  
nog ich musieli. Te wszystkie powazność cny a świę-  
ty żywot ( przy powszedney wierze ) kaptłanow y Bi-  
skupow iednal. Tak y Ambroży s. iako w tego ży-  
wocie przeczytał / Theodoryusa Cesarza kral / y i-  
wna mu w kościele posute za grzechy tego sławne / da-  
wał : tak iż przed kościołem miedzy pokutacyimi le-  
żec krzyżem musiał. Lecz dwor wielki y bogate in-  
try / y zacność domu bez żywota światobliwego /  
postrachu takiego krolom y innym grzesznym ku po-  
kucie y zbawieniu nie uczynia.

Żywot s. Augustyna Biskupa / Angliów Apostoła /  
od Grzegorza wielkiego postanego : pisany od wielebnego Bedy /  
Historia Ecclesiastica gentis Anglorum lib: 1. cap: 23. Greg: in regist.  
lib: 5. epist: 35. vsq; ad 95. Żył około roku Pańskiego / 610.

III.  
Iunij.  
Czerwiec.  
Mart: R.  
6. Maj.

Przestroga na wyrozumienie rzeczy w tym żywocie.

Przestrzedzcie chce wierny czytelniku / na trozo-  
mienie lepsze / tego żywota y dzieiow w nim : iż  
ten wielki wysp / ktory się dziś Anglia zowie / przed-  
tym zwany był Brytania / y miał swoy własny na-

rod y ięzyk / ktory tam był / starodawną. Ci Bryta-  
nowie starzy / byli także iako inne narody / pod pāno-  
waniem Cesarow Rzymskich. y Rzymianie tam ro-  
skazywać ośiadał / y za czasu Eleuteryusa Papięsa /



Brytania  
miał sta-  
rodawną,  
ale po tym  
karaona  
wiarę Ch-  
rześci-  
ską.

około roku Pánstwego 184. Lucius król ich (takós w  
żywość tego Papieża 25. dnia Mátá baczyć mogli)  
posłał do Rzymu prośbac o káplany / y náuke do wia-  
ry Chrześciánskiej. y od onego czasu / miał ten wy-  
sep światłość Chrystusową / którzy tednák cále nie-  
dochował. Wo od niektórych odszczepieńców y here-  
tyków wtędzieni / trzymać się tedności y posłuszeń-  
stwa Kościoła Rzymskiego / od którego wiara święta  
wzięta / machać. przetoż y Concilium pierwszego  
Nicenskiego nieśluchali / aby się ná dzień święcenia  
Wielkiejnocy / z innymi Chrześciány po wszytkim  
świecie zgadzali / y innych błędów wiele / iáko to w  
odszczepieństwie bywa / puściło się między nie. Po-  
tym około roku Pánstwego 482. iáko wielceby Be-  
da piśe / ná Brytania przyszedł lud wielki y mocny z

Grzegorz  
wielki Pa-  
pież po-  
stał do An-  
gley ná  
pociep-  
nie wiary  
wiedzy po-  
gany.

Bali się  
nie oni po-  
stáncy do  
Angley.

Słowak.  
Grzegorz  
do posłań-  
com.

Posłuszeń-  
stwo.

Dozra wo-  
la p. Bog  
placi.



Grzegorz maż / náuka y żywo-  
tem osobliwy / siedząc ná A-  
postolskiej Rzymskiej stolicy /  
y sprawować iá lat 13. miesiąc  
cy 6. dni 10. roku czterdnásteg  
pánowania Mawrycyusa Cesarza / á po  
przyściu Anglików do Brytaney / w lat  
pultorásta / z nátebnienia Boskiego posłał  
do Angley slugę Bożego Augustyna / z in-  
nymi mnichy / Boga się bojącemi / którzy  
było przez czterdzieści osob : ná opowia-  
danie słowa Bożego narodowi Angielskie-  
mu. Ktorzy słuchając Papieża / puścili się  
w drogę. ná ktorey wważając v siebie / iż  
do narodu grubego / dzikiego / y okrutneg  
ida / á iá iego języka nie umieia : bac się po-  
czeli rosyfey. y z mówiwşy się / Augusty-  
ná który tam Biskupem ich być miał / iesli-  
by im Pan Bog błogosławił / wyprawili  
náząd do Papieża / prośbac / aby ich z oney  
drogi tak niebezpieczney y trudney / y nie-  
perwóná nádzicie pożytku mającey / wypu-  
ścił. A Grzegorz s. odsyłając do nich Au-  
gustyna / tak im nápiśal : Lepiej było do-  
brez rzeczy nie zacząć / niżli się náząd z  
mysla obracać. Coście zaczęli namilşy sy-  
nowie / to zá pomocą Boga kontęcie / nie-  
śienie bójcie : ięzykom się ludzkim strążyć  
nie dajcie / prócey nie žaluycie / wiedząc iż  
zá nie wężnienie w chwale wieczney wiel-  
ka zapláte. Augustyna / ktorego wam zá-  
stacseo dáte / pokornie słuchaycie : wiedząc  
iá to dufom wáşym pożytek przyniesie /  
co z iego vpomínania wypelnicie. Bogu  
was wśechmogácemu w obrone dáte. day  
mi Boże pożytek wáşey prócey w ożczy-  
żnie wieczney ogladać : abych wždy zwa-  
ni się w zaplácie weselić mogli / chociażem  
z wámi robić nie mogli. dla tego / iżem  
wždy robić z wámi miał dobra wolę.

Dal też listy do Arcybiskupa Areláten-  
skiego w Francyey / aby one poslánce do  
Angley idące / wdziecznie przyiał / cieşyl /

Niemiec / z ziemié Sáskiej / lud poganśki / który Bo-  
gá nie znał : y wygnat á wybił z onego wyspu Bry-  
tony / á sam ziemię ośadł. y ośadł Brytonów / me-  
dzy ktorými byli oni Chrześcianie odszczepieńcy / w  
teden kar wegnali. A iá Sáśowie mieli wodzą swego  
umieniem Augusta / od niego Angia / á potym Anglia  
násto Brytaney nazwana iest. náđ ktory m ludem  
gdy się Pan Bog zmiłować á z poganśkiej ślepoty  
wyrwać ie chciał : wzbudził Grzegorza Papieża (iá-  
ko się też wyssey w żywość tego doknalo) / y posłał  
tego to Augustyna mnichá Benedykta / z innymi  
czterdziecia towarzysów / ktorzy iáko Anglia Pánu  
Bogu pozyskali / iú z żywota tego / á z powieści wie-  
lebnego Bedy / Doktorá Kościelnego / słuchay.

y sercá im dodawał / á tłumáczé im y ięzyk  
dal. Temi słowy Augustyn z towarzyszymi  
posilony / zá pomocą Boską do Angley  
przyiáchali / y przypłyneli do wyspu Tane-  
tu. Ná on czas królował w Angley Edyl-  
bertus / y heroko páństwo swoje rozprze-  
strzenił. Do niego Augustyn z tego wyspu  
posly wyprawil / z temi słowy : Jedziem z  
Rzymu do króla z dobrym y wesolym po-  
selstwem / oznaymując mu Boga żywego  
y prawdziwego : ktorego kto słucha / wie-  
czne w niebie wesele / y królestwo bez kon-  
ca pewnie osiągnie. Król który iú o wie-  
rze Chrześciánskiej nieco słyszał / gdy się o  
nich w swym páństwie dowiedział : kazał  
im ná ony wyspie wszytkie potrzeby dáć / á  
czekać pokiby się nie námyślił / co z nimi czy-  
nić miał. Król ten miał żonę Bertę Fran-  
cuszkę Chrześciánkę / która mu tym sposo-  
bem dana była zá żonę / aby iey wolno by-  
ło wiarę Chrześciáńską zachować / przy-  
Biskupie swym Ludhárdzie / ktory iey od-  
oyć dány / y z nią do Angley posłany był.  
Po kilku dniu / przyiáchal do nich król ná  
on wysp. y wskázal do nich / iż ich wysłu-  
chac chciał. y nie dáł im słuchania w domu  
ktorym / ale w polu : bojąc się wedle swych  
starych wieszeć / aby go w domu nie  
szarowali / á do tego co chcieli / nie przy-  
wiedli. Lecz nie z żary / ale móca Chry-  
stusowa sili do niego tym sposobem.

Niesli przed sobą krzyż wielki srebrny /  
y obraz Pána našego Jezusa ná tablicy. á  
sami nábożnie śpiewali Litanie / prośbac  
Pána Boga zá duşę záślepionę. A przy-  
śedşy przed króla / gdy im sieść kazał : po-  
wiadali mu słowo zbawienne / słowo ży-  
wota y prawdy / y wszytkim ktorzy okolo  
króla stali. y wzięli taką od króla odpo-  
wiedz : Piękne to słowa y obietnice / z kto-  
remiście przyşli : ale iá są nowe á niepe-  
wne / ia ná nie zezwolic / á tego com z dá-  
wná z narodem mym Angielskim trzymal /

odstąpić



odstąpić nie moge. ale iżeszcie tu z daleka gościni / y tego w czym sie sami / iako w prawdzie / y w rzeczy najlepsey Kochacie / nam też życzycie y wdzielić pragniecie: przytrosć wam żadney czynić nie chcemy / y o wszystkim gospoda was y potrzebami ku żywności opatrzymy: y nie żądamy wam abyście ludzi nasych do wiary swej przywodzić / ktorekolwiek możecie / nie mogli. A dal im krol mieśkanie w Derewernie głównym mieście państwa swego / y żywnością ie opatrzył.

Powiadają / gdy do miasta z krzyżem o nym zbawienym / y obrazem wielkiego krola naszego Pana Jezusa / y z Letaniami wchodzili / iż tak zgodnie śpiewali: Prosim cie Panie we wszystkim miłosierdziu twym / oddal gniew twoy od miasta tego / y od domu swietego twego: bosmy przeciw tobie zgrzeszyli / Alleluia. Przyszedłszy do mieśkania sobie naznaczonego / nasławszy zwyczaj pierwiastnego kościoła Apostolskiego: wstawicznie modliłszy y posty / a czucia nocne mając: słowo żywota przepowiadali / tym ktorzym mogli / głosząc wszystkim tym / co iedno świat miał: to tylko co ku żywności dawano / brali. a we wszystkim tak żyli / iako nauczali / gotowi sie stawić za to / czego uczyli / w wszystko cierpieć / y umrzeć: krótko mówiąc / wiele ich w Chrystusa wierzycyło y do chreztu swietego przyšlo. a zwłaszcza gdy sie prostocie niewinnego życia ich dźwizowali / y kosztowali słodkości niebieskiej ich nauki. Był tam przed miastem kościół s. Marcina / ieszcze za Rzymian tam od Chreścian zbudowany / w ktorzym krolowa nabożeństwa swe odprawowała. do tego sie kościół schodzili / iże miewać / kazać / y śpiewać: y w nim chrezt swiety z wielką czcią y poważnie dawali.

Krol porym sam patrząc na ich pobożny y czysty żywot / y przysłuchując sie słodkim obiernikom ich / y widząc cuda ktorez mi prawdy swej podpierali: wierzycy y ochreścił sie / y dźwizną ochotą wiare s. rozumną. Za ktorzym gdy sie wiele ludzi do chreztu obrociło / wielce sie z tego krol weselił / a iednak żadnego do wiary Chrystusowej nie przyniewalał. Bo sie był od onych swoich mistrzow y wodzow zbawienia swego nauczył: iż służba Chrystusowa dobrowolna a nie przymusowa być miała. wśakże tych ktorzy sie nawracali / wiecey milował / wietrza im laskę pokazywał / iako iuz sasiadom y towarzyskom

swym w krolestwie niebieskim. Tym czasem Augustyn s. iachał do Arelatu do Francyey / aby wedle postanowienia Grzegorza Papieża / na Arcybiskupstwo Angli ey poświęcony był. y wróciwszy sie / wnet wyprawił do Rzymu Wawrzynca kapłana / y Piotra mnicha: aby Papieżowi te sprawy dali / iż iuz narod Angielski wiare przyjął / y iuz Biskupem Augustyn został / a iż krol iuz kościółowi dochody naznaczył / y imiona nadal. a ktemu wiarpliwosci swe około stánowienia kościelnych rzeczy / posłał Augustyn / żeby na nie naukę Papieską miał. Z czym Grzegorz s. nie mieścił.

A iż pisali o wielkim żniwie / a mało żniwach do roboty: posłał im wiele inych robotników. przednięszy byli między nimi / Mellitus / Paulinus / Rufinianus. y przy nich wszystkie posłał do służby Bożej potrzeby: kielichy / y inne naczyńia / ornaty na kapłany / y kleryki / y ktemu kości świętych Apostołow / y męczennikow / y ksiąg rozmaitych wiele. y pisał Grzegorz wielki Augustynowi / śląc mu Pallius Arcybiskupi / ktoregoby przy iżey tylko używał: a czyniąc go przelożonym nad wszystkim duchowienstwem w Angli ey / a żeby Eboracenski Biskup / dwanaście Biskupow pod sobą miał / chcąc go też drugim Arcybiskupem uczynić. y inne postanowienia y nauki potrzebne dal Grzegorz święty: wpoминаjąc go / aby dobrym żywotem a pilną nauką / sami siebie y lud nowy do krolestwa niebieskiego prowadzili / a zgodę y miłość we wszystkim zachowali.

Tak odprawiały te służki Boże do Angli ey / w drodze gonić Mellita y z innemi kazał / y list mu pisał / tak mu między innymi słowy pisać: Powiedz / praw / Augustynowi / iżem długo myślał o Angli ey / y to mi sie zda / aby Bożnice Poganskich y Baktwochwalstich nie obalali / a żeby ie poświęcić / wśy / y woda święcona skropiwszy / na kościoły obracali / y oltarze w nich poczynili / y kości świętych położyli. Bo tak Poganie widząc / iż sie Bożnice ich nie psują: rychley do nich z zwyczajem poydą / y błąd swoy poznawszy / y z serca złożą / Bogą poznają. A iż woli na swe świętą poganię Bogom swym zabilić: y to sie im / powiada / niech nie odeymnie: ale niechay sie na dobre obroci. Przetoż na świętą poświęcania / y na dzień świętych męczennikow / ktorzych tam kości są: niechay sobie przy Bożnicach swych / iuz na kościoły Boże obroconych / budki stawia / z chrostu / y bi-

Augustyn Arcybiskupem Angli ey został / y do Grzegorza s. posty wyprawił.

Posłał Papież kapłanow wigcey do Angli ey / naczyńia kościelne y ornaty y kości s. Pallius Arcybiskupi.

Bożnice baktwochwalstich Papie nie obalać / ale ie na kościoły obracać kazał. Święcona woda. Grzegorz dopuścił Chreścianom nowym woda kościoła w twiętą budki czynić.



Patrz co o  
tym sęmo  
ni w obro  
ku.

iac ono bydło / iuz nie na czesć dyablom / a  
le iuz na chwale Bożę / y na swoje potrze-  
be / niech iedzą y pią pod onemi budkami /  
dzietkując Panu Bogu temu / co wszytko  
daie / za ono nasyćenie : bo twárdym ser-  
cem / niepodobno wszytko zaraz odiać : y  
na gorę idąc nie zaraz wzleć / ale pomá-  
tu postępować potrzeba. Tak też P. Bog  
ludowi sie Izraelskiemu w Egipcie / gdzie  
dyablom ofiary czynili / oznaymivszy : o-  
fiar im onych bydlecych nie odiać : ale ie na  
swoie czesć obroć. aby zmienivszy serce  
przy onych bydlecych ofiarach / iedney rze-  
czy zapominali / a przy drugiey sie zostali.  
Jeby toz bydło máiac / nie dyablom ie / ale  
Bogu prawemu zabiić / ofiarowali.

Cudá k-  
re s. Augu-  
styn w An-  
glicy czy-  
nił.

Tegoż času Grzegorz święty pisał Au-  
gustynowi okolo cudow / ktore w Angliey  
czynil. Wiem / prawi / namilży bracie / iż  
Bog wszechmogacy w tym narodzie k-  
ry sobie obrał / czyni przez cie cudá wiel-  
kie : przetoż potrzeba aby sie z tego daru  
niebieskiego y boić weselił / y weselać sie  
bał. Wesel sie z tego / iż Pan Bog zwierz-  
chnemi cudy / dusze Anglikow do wnetrz-  
ney láski swey przywodzi : a tego sie boy-  
aby sie z tego twoy krewki wmyśl nie pod-  
niosł / a próżną chwałą nie wpadł. pomni-  
to mowil wznioł swoim Mistrz niebies-  
ki : Nie weselać sie z tego / iż dyabelstwa  
sa poddane wam : ale iż imiona wasze w  
niebie pisane sa. nie wszyscy wybrani cudá  
czynią / ale wszytkich imiona w niebie pi-  
sane sa. a wzniołwie prawdy / wesela swe-  
go poczytać nie máia / bez tego dobra / k-  
re spólnie z inemi máia. grzechy swoje rá-  
czy sobie wspominać / abyś iemi porostá-  
iąca chluba w sercu swym hámiował. a  
iles láski na czynienie cudow odniosł / nie  
sobie iey przypisy / ale tym dla ktorych  
zbáwienia darowana od Boga iest.

Słowá k.  
Grzego-  
rza do kro-  
lá Angiel-  
skiego.

Tegoż času posłał list do krolá Edyl-  
berta tenże Grzegorz święty / miedzy in-  
nemi te mu słowa pisać : Przestawny sy-  
nu / láski ktoraś wziął z nieba / pilnym ser-  
cem przestrzegay / a Chrześciańska wiara  
w ludziach tobie poddanych rozszerzay / a  
bátwochwałstwo obalay : wpmínając /  
stráśiac / głaśzając / karząc / a náde wszytko  
przykład im z siebie cnot wszytkich dać /  
poddane twoie buduy : aby to on plácił w  
niebie / ktorego chwale rozszerzają na ziemi.  
bo ten imie wasze sławne / daleko sławney-  
se czyni : gdy czi iego szukać miedzy ludo-  
mi bedziecie. Bo y Konstancyń niegdý Bo-  
goboyńy Cesarz / skoro Rzymiskie páństwo

Krole P.  
Bog sę-  
sz-

od bátwochwałstwa oczyscił / y sam sta-  
ł wszechmocnemu Bogu / Pánu násemu  
Jezusowi / y z ludem swym poddał : wszy-  
tkie stare przodki swe / w sławie tak daleko  
przeszedł / iako ie w dobrych wczynkach prze-  
chodził. Przewielebny brat náš Augustyn /  
w zakonnych wstawach wczony / y w miera-  
tności pisma świętego / y dobrych wczyn-  
kow pełny / o cokolwiek was wpmína / z  
naboženstwem to wypelniajcie. Bo iesli  
go wy w tym / co od P. Boga mowi / wst-  
chacie : rychley go też ten P. Bog za was  
sie modlającego wyslucha. Temi y innemi  
słowami mąż ten święty / krolá w wierze  
świętey posilał. A Augustyn stolice swo-  
ie biskupia / w mieście onym krolewskim  
przy kościele / ktory byli iesze Rzymianie  
zbudowali / osadził. ktory na imie zbáwi-  
ciela Boga y Pána násego Jezusa Chry-  
stusa poświęcił. Zalażył też klasztor nie-  
daleko miastu / w ktorym krol Edylbertus  
kościół wielki Piotra świętego y páwla  
z fundamentow zbudował. w ktorym y  
Biskupow Dárowernenskich / y krolow  
Angielskich ciała chować kazal.

Ja pomoca krolá / przyzwał do siebie  
Augustyn s. Biskupow y Doktorow / sta-  
rych onych Chrześcian odhczepionych Bry-  
tonow : y rádził im aby sie z kościołem Bo-  
żym ziednoczyli / a spólnie słowo Boże y  
Ewangelia pogánstwu opowiadali / y ta-  
praca na sie przyieli. Bo żydy iesze Wiel-  
kanoc świecili / y inych błedow wiele / ko-  
ścielna sie iednością niezgadziacych mie-  
li / y przy nich mocnie stali. y po dlugiey ro-  
zmowie y dysputacyey / gdy nie wstąpić  
niechcieli / ale ráczy swoje podanie / ná-  
rozumienie kościoła / po wszytkim świecie  
zgodnego / przekładali : Augustyn taki ko-  
niec rozmowie z nimi wczynił. Rzekł do  
nich : Prosimy P. Boga ktory czyni w do-  
mu swym domowniká iednomyslné / aby  
on Boskimi swymi znaki wkazał / ktore po-  
danie y náuka do krolestwa wiecznego pro-  
wodzi. przywiedziecie tu chorego / ná ktorey  
strony modlitwa / zleczone bedzie / niech tá-  
wiara lepsza zostawa / a ná niey wszyscy  
niechay przestają. Z trudnością wielką  
ná to zezwolili Brytonowie. y gdy slepe-  
go przywiedziono / mowil Augustyn / aby  
go oni swoia modlitwa zeczyli. Kusili sie  
ale nie mogli. a Augustyn potrzeba ona  
słusnie zniewolony / pokleknavszy / prosił  
P. Boga aby dał wzrok ślepeму. y wnet-  
że ślepy przejrzał. krzyknął lud wszytek / iż  
Augustyn prawdziwy posel Boży. A oni

odhcz-



odszepięcy wyznali / iż Augustyn pra-  
wa drogę sprawiedliwości podaje : ale  
oni na niego / bez przyzwolenia innych stár-  
szych/przestąć nie mogli.

A prosili o drugi Synod / na któryby  
wiecey swych zebrać mogli. Tak się sta-  
ło : przyiachało czasu inego do Augustyna  
siedm Biskupów Brytonskich / y wiele lu-  
dzi wczonych z klasztoru ich wielkiego Bran-  
konaburgu. Tym przyiachali / radzili się  
jednego / iako oni mieli / świętego y vs-  
zonego pustelnika / iesli swego podania  
odstąpić / a na Augustynie przestąć mieli.  
On im radził / mówiąc : iesli jest mąż Bo-  
ży / a nosi iarzmo Chrystusowej pokory /  
tego który rzekł : wście się odemnie / bom  
jest cichy y pokornego serca : przestanie  
na iego radzie. A oni go spytali : po czymże  
poznamy / iż jest pokorny : powiedział : sta-  
raycie się aby on pierwszy wszedł na to miej-  
sce / gdzie się żyć macie : iesli przeciw wam  
wstanie gdy przyjdziecie / rozumiećcie iż  
jest pokorny : a iesli nie wstanie a wzgar-  
dzi wami / wy też im / iako ci których jest  
wielka liczba / wzgardzcie. A tak się stało /  
gdy weszli / Augustyn siedział na stole / a  
oni się wnetrze rozgniewali / y mieć go za-  
pyśnię poczęli. A gdy do rozmowy przy-  
szli / podługich traktacjach / trzech tylko rzeczy  
po nich chciał Augustyn na ten czas. 1. że-  
by Wielkanoc z kościołem święcił. 2. żeby  
według kościoła Rzymskiego chrzest da-  
wali. 3. żeby z nim Anglikom / słowo Boże  
przepowiadali. Oni nie czynić niechcieli /  
mówiąc sobie : iesli teraz przeciw nam  
wstać niechciał / daleko wiecey gdy go za-  
Arcybiskupa przyznamy / gardzić nami be-  
dzie. Żartem Augustyn s. rzekł : pomniacie iż  
gdy wy z bratry swymi zgody y pokoiu bracie

niechciecie / iż na ich wojnie poginiecie.

Ktoż się proroctwo po śmierci Augu-  
styna spełniło. Bo gdy Edylfrydus wojne  
na pozostałe Brytony podniósł / w miastu  
Legionu albo Legacestry : Brokmalius  
wodził ich zebrali swe kapłany do wojska / y  
na miejscu ie bezpiecznym postawił / aby  
do Boga za tymi co się bić mieli / wołali.  
Pytał Edylfrydus / co by to byli za ludzie :  
powiedziano iż to są księża / co o zwycię-  
stwo przeciw tobie Boga proszą. A on  
rzekł : tedy ci barżiej / nie mając nic w re-  
ku / na nas bicia : y kazał na nie pierwszy  
wszystkę moc obrócić. y zabił ich około ty-  
siacą y dwiescie duchownych / zwoławszy  
mnichów / którzy się byli z klasztoru Ban-  
kon zebrałi / że ich ledwie wciekło pięćdzie-  
siat. a potym wszystko wojsko poraził.  
Tak się spełniło proroctwo Augustynowe.  
Który wiele biskupstw założywszy y wi-  
sła święta po wszystkiej Anglii rozszerzy-  
wszy : wieku tego dokonał / a zań wieczna  
oczyzyszczeni wziął. Pogrzebiony jest w ko-  
ściele świętego Piotra y Pawła / w któ-  
rym był ołtarz imieniem s. Grzegorza Pa-  
pieży poświęcony. na grobie iego tak na-  
pis położony jest : Tu odpoczywa ksiądz  
Augustyn Dorowernenski / Arcybiskup  
pierwszy : który niegdy od Grzegorza Bi-  
skupa Rzymskiego posłany / a od Boga  
czynieniem cudów posilony / Edylberta  
króla y lud iego od bałwochwalstwiej słu-  
żby / do Chrystusowej wiary przywiodł.  
a skończywszy w pokoiu dni urzędu swe-  
go / umarł / za królowania tegoż króla. a  
na niebie y na ziemi rośkazujecego Pana  
naszego Jezusa Chrystusa : którego z Oj-  
cem y z Duchem świętym moc y chwałą  
na wieki. Amen.

Odświe-  
pięcy po  
bić księ-  
ia.

Ołtarz i-  
mienię s.  
Grzego-  
rza.  
Napis na  
grobie Au-  
gustyna s.

Kiermasze  
czemu na  
przodku  
dopuszczo-  
ne.

**O** Bacz wpor tych Brytonów odszepię-  
cow : cudo widzieli / y być prawdziwa nau-  
ka kościoła Rzymskiego poznali / a jednym się sie-  
dzeniem s. Augustyna od tego co Pan Bog chciał  
po nich / y co sam ich rozum osadził / obrzucił. Chytry  
czart / iako ich rada ona ślepa wwichlał. Kazał im na  
obyczaje patrzyć / a naukę zbawienia tracić / acz y w  
obyczajach nie było czemu przyganie / iż Arcybisku-  
piey powagi swej na onym miejscu przestrzegali. Za-  
chowanie prośney cci swej odszepięcy / Chry-  
stusa y prawdę tego przedali / a przed się y przy cci nie  
zostali. boć się aby w katholicow podłemi nie byli /  
przy potępieniu dusznym zostać wołali. a ono mówi  
Prorok : Wole być w domu Bozym w zgárdzonym / niż  
w świątyni grzesznym wczony.

2. Wle dajmy się / iż Grzegorz święty dopuścił  
nowym Chrześcianom / w pewne święta przy kościo-  
łach budki stawiać / y w nich w trzeźwości y mierze

chwalac Pana Boga iść y pić : bo to iako słysysz  
potrzeby mądze y na czas tylko uczyni. aby pog-  
nie tym się byli do wiary przywodzili / gdy zwyczaj  
ich stary / których trudno żartaz przestąć / nie ginęły  
ale się na lepsze ku cci Bożiej obracały. Po ki dzień  
cie nie doroscie / pewnych mu rzeczy dozwalała / kto-  
rych mu gdy ku latom przyjdzie bronia. po ki się szep-  
wzgorze nie puści / woda go polewiała : a gdy się we-  
żmie / przestala. Iż tego obyczaju / y takich kicm-  
szow w czas Chrześcian już dobrze rozkrzewionych  
na niektórych miejscach nie oduczono : starych to  
jest zaniedbanie y winą. bo widzimy iż się na zbyt  
obracają / y na nich opilstwa y grzechy panują : a wie-  
cny z nich czart yssku w grzechach śmiertelnych / ni-  
zli Pan Bog cci w świętach swoich dostate. Prze-  
toż kościół to gani : y baczni a pilni stroże cnot Chre-  
ścianskich / to jest / urzędnicy duchowni y święcy /  
bronić tego mają.



V.

Iunij.

Czerwca.

Mart. R.

ibidem.

## Żywot s. Bonifacyusa ábo Wenfryda / Niemieckiego

Apostola y meczennika / pisany od Wilibalda Biskupa Eysteren.

Kiego ucznia jego / y porym od innych. czyni o nim wzmiánka Beda / y

Vsuárdus / y Ade. Żył około roku Pánstkiego / 740.

Angliana  
święte lu  
dzie ro-  
dzajna.Oycá Pan  
Bogiemo  
ca skaral.  
iż synowi  
do klasto-  
ru przes-  
kadzał.Chuć do  
pożytká-  
nia bli-  
źnich.Przyšedł  
do Nie-  
miec do  
Fryzyj.  
O tym Rá-  
dbodzie  
czytá na  
kar: 221.Papież go  
uczynił ká-  
znodzieia  
y poštěm

Dy za staraniem Grzegorza s. Papieża / Anglia Chrystusowi się pokłoniła / buyna ziemia y rodząyna zostając / wiele świętych y wielkich ludzi na oświecenie serc ludzkich wypuściła. Miedzy ktorzymi też był ten Bonifacyus / ktorzy z młodu prosił się pilnie y oycá do klastoru. Czego gdy mu oćiec bronil / y od teo odradzał / y odstraszał chuć dziećcia onego : do teo co Bog był wśiał w serce jego / myśl w nim nie gasła / ale daley rosła : aż mu P. Bog tak pomógł. Skaral oycá niemożca / iż zrozumiał przyczynę plagi swej : y obiecał synowi nie przeszkadzać do służby Bożej. Co ozdrowiawszy zięcił / y sam go do klastoru Adelfankastru oddał. Wyrozkzy z pacholac / rost w wielkich cnorach młodziemiec / idąc z idney w druga lepszą y doskonałą. Wielką miał chuć do nauki / zwołając pisma świętego : dla korey prosił się do inego klastoru / y wprosił : y dobry nád inne towarzyše w naukach wśiał zysk. y za časem kapłanem został.

Wśiał mu był P. Bog w serce / aby ożył opuszcivszy / do nieznáomych krajów wędł / w ktorychby sobie / ábo w puścelnym stanie / ábo w nabywaniu Bogu dusz ludzkich / wieścay doskonałości w służbie Bożej y wysługi y Pána swego przyczynił. Długo mu tego stáć / prze wielkie w nim kochanie y przykład cnor / ktorými się wśyscy budowali / bronili : wśakże porym dawšy mu dwu bráćey / z młodym go błogosławienstwem y płaczem wysłali. A przyšedł do Niemiec do Fryzyj za časem Rádboda Ksiáźcia / ktorzy z krolew Fráncuskim á Chreścianstkim walczał / wiáre Chreścianstka w Fryzyj / gdzie się nieco zaczął / wykorzeniał. A widząc iż tam spráwić nic nie mógł : wrocił się do Anglii / y prosił się na pielgrzymstwo nabożne do Rzymu. gdzie przyšedłszy z inymi towarzyšmi / od Grzegorza wroćtego Papieża / gdy mu się spowiedział / y list Biskupa swego wkazał / wczony był.

A widząc Papież iż cło wiek wczony / á w piśmie świętym bázro biegły / á dar mądrá znamienity do kazania / á iż przy wielkich cnorach swoich / miał też chuć do nawra-

cania poganstwa y szepienia sławy Chrystusowej miedzy bálwochwalcy : uczynił go káznodzieia Chrystusowym po wśy skiej ziemi Niemieckiej. dając mu piękny y słow Duchá świętego pełny przywilej. Nadał mu też kóści świętych za wielką pociechę jego we wśytkich trudnościach / ktore dla Chrystusa y Ewangeliej podesmować miał. Odprawivšy się w Rzymie / zaráz bieżał do Turyngey / gdzie inż były nieiákie poczátki wiáry świętey. ale kapłani Chreścianscy nieprzyštoyny żywot / miedzy onym poganstwem wiedli. tam ie pięknym wpoiminaniem nápráwivšy á náuczivšy : bieżał sam do Fryzyj / gdzie inż był on Rádbodus wielki nieprzyiáciel Chreścianstki vmarł. y tam wiele ludzi z bálwochwalstwá wyrwał. Był w Tráiectie Wilibordus Biskup bázro stáry / ktorzy prosił pilnie Bonifacyusa / aby jego mieysce zásiadł á starósci jego pomócniem y potomkiem ná Biskupstwo zostal. ale Bonifacyus tym się nákoniec wymówił / iż nie ná ten vřzad od Papieża póslány był : iedno ná kazanie Ewangeliej świętey / prośac / aby go ná tey zabáwie zámiechal. y pusiłšy się do Alánaburgu / iesze wiecey dusz pozyskał : y klastor / záfadíwšy tam brácia niektora / zbudoval / á sam do Žessyey Káttorum z poselstwem Bożym / miedzy głébsze poganstwo pobiežał. gdzie też wiele tysiecy ludzi pozchrzciłšy : wysłał iedne do Rzymu / dając znáć Papieżowi o tey lásce ktora przecece jego w oznaymieniu imienia Chrystusowego y zbáwieniu ludzkim P. Bog czynił : á pytájac go o niektore postęptki kóścielne / iákoby się w nich zachować miał.

Papież to slyšac / listy go swemi do siebie przyzwał : pilnie szepierósci jego náuki y wyznánie doznawájac. y gdy wśytkę w nim w Duchu świętym zgóde z powśechná náuka kóściolá świętego nálažł / uczynił go Biskupem bez intryaty : zá dochody mu prace one y niebezpieczeństvá miedzy poganstwem dájac / y ná ono go kázanie do niewiernych posylájac. Ná tym świeceniu dal mu Papież imie Bonifacyus / bo pierwsze miał imie Wenfrydus. Dal mu też listy do wśytkich pánow Chreścian-

fich



skich Niemcom przyległych / y do Biskupow y księży / y do ludu wiernego / aby mu we wsem pomocni byli / iakoby bałwochwalstwo wykorzenione zostało / a Chrystus w sercu ludzkie przez wiare swieta wszepiony byl. Al do ludu wiernego pisać / wspomina tak: iesli gdzie dochody kościołom fundowane beda: aby sie na cztery czesci dzielily: jedna na żywnosc Biskupowi: druga na kleryki y kapłany ie: trzecia na ubogie y pielgrzymy: czwarta na budowanie kościelne.

Obrocił sie naprzod Bonifacyusz do Zessey: gdzie znalazł wiele ludzi pochrzconych / a oni sie nazad do bałwochwalstwa oddali: z poganstwem onym czary / gusła / wieści / y inne dyabelskie sprawy czyniac: a przy iednym barzo ferokim y wysokim drzewie / ktore drzewo Jowisza zwali / swe zabobony sprawowali. Na co sie oburzysz / wshy mąż swiety z niektórymi wiernymi o no drzewo wycinal. Zbiegli sie poganie y zabieg go chcieli: ale gdy ogladali iz dopiero troche podcięte / samo sie ono drzewo tam y sam chwiać poczel / y samo cudozwnie wpadło: wpamiętali sie / a cudo Boże uznali y w Chrystusa wierzili. z te° drzewa uczynił Biskup kościół s. Piotra. Stamtąd sie do Thuringiey puscil / y widzac iz niektorzy panowie mdleć w wierze y do bałwochwalstwa sie schylac / a drugi Chryścianie od heretykow Dortmundu na y Bertera kżic sie poczel: umiał za pomoc Bożą y nachylone poderzecz / y heretyki nieczyste a w cielesności żyjące przez wyszczwac. y slawilo sie dziwnie w nim y wshytlich słowo Boże: przybywalo ludu Bożego: zakładal kościoły y klasztory. a między inemi Odrors / imieniem swietego Michala / z takiey przyczyny.

Roznosząc Ewangelię w oney ziemi / trąsilo mu sie w polu nocować nad rzeką Orachą. Cała noc ono miesce gdzie byl / swiatłość dziwna obtażala / y skoro dzien / Michal s. Archaniol ukazał mu sie / y słowem go do służby Bożej zaczeret pobudził. On dziekuiac P. Bogu / niechtiał sie z one° miesca ruszyć / ale tam obiad mieć wmyślil / powiedzial towarzyszy / iz nic iesć nie mamy. a on z wielkiej wiary rzekl: temu ktory na puszczy manna lat czterdzieści wielkość ludzi karmił / trudnoli mu nam obrok na ieden dzien zesłać? A w tym prakrybe / ktora sie na dzien posilić mogli / przymsl. z czego wielce uradowany / miesce ono wczcił / y wprosił wshy ie w dzierzawce /

na nim klasztor slug Bożych / y kościół s. Michala z ludzkich ialmużn fundował y zbudował. Al widzac iz żniwo wielkie / a robotników malo: poslal do Angliey / y przyzwał wiecey ludzi pobożnych y uczonych / a nie tylko mężczyzn / ale y swietych białychgłow / ktore mu wielce byly pożyteczne do pozyskania niewiast poganstkich / y zakładania klasztorow panienkich.

Miedzy nimi byli przednieyszy / Burchardus / Lullus / Williboldus / Winibaldus / Wittā / Gregorius. a miedzy białemigłowami ciotka Lulla Kunigilda / y cotka iey Bergita / y Tetla / y Lioba / y Walburga siostra Willibolda: ktore wshytki byly w piśmie uczone / y mactkami a kseniami wiela klasztorow w Niemcech / silna liczba panienek y wdow do czystości pozyskiuac / zostaly. Al gdy inż Bonifacyusz wiele tysięcy ludzisk Bogu pozyskal y kościołom y klasztorow niemalo fundował: poslal do Rzymu do Papieży / inż Grzegorza trzeciego / o wshytkim mu sprawie daiac / a o niektore waplności w rzeczach y postępkach kościelnych / miedzy nowym poganstwem / nauki prosiac. Ktorey wielce z rozmnożenia wiary swietey uradowany / na stawnienie Biskupow / ktoreby wiernych dożyżeli / poslal mu Pallius / Arcybiskupem go czyniac / y na pytanie iego dostateczną naukę daiac. Szedł porym do Bawarskiej ziemi / za czasow Huberta kżięcia: y tam wiele dobrego sprawił / wrocił sie do Thuringiey. y stamtąd z wielą wiernych y z ludźmi zacnemi / puscil sie znou do Rzymu / chcąc sie sam obecnie około kościelnych rzeczy z Papieżem namowić / y Apostolskie groby / y ss. męczennikow wczcić.

Z wielką czcią go Papież y Rzymianie przyieli. y w yiezdżając / nabral listow Papieskich wiele / do wshytlich Biskupow / Opatow / y panow Chryściankich w Niemcech / ktoremi ie Papież do rozmnożenia wiary Chrystusowej / y trwania w niey w pominal: pisać / aby Bonifacyuszowej nauki y rady we wshytkim sluchali. Wracając sie z Rzymu / obrocił sie do Bawarskiej ziemi. a widzac iako sie wiele ludzi zlych / to Biskupy / to kapłany czynilo / y lud Chryścianki y wierny zwodzilo: na cztery czesci Bawarska ziemia / za przyzwolenim Wyłina kżięcia / rozdzielil / y Biskupy postawil: w Saleburgu / w Fusyngu / w Regensburgu / y w Pasawie. In summa, o sto tysięcy Niemcow do wiary Chryściankiej ten s. człowiek pozyskal: praca

wielką

Robotnikom z Angliey y białychgłow przyzwał.

Kłenie y mactki pierwsze klasztorow panienkich w Niemcech z Angliey.

Papieżowi na wroczeniu Niemcow sprawę dać y o postępkach kościelnych pytał.

Arcybiskupem wyznaczony.

Do Rzymu znou iachal.

W Bawarskiej ziemi czterech Biskupstwa postanowił.

O sto tysięcy ludzi P. Boga do



wiary t. po  
sykal.

Krolá  
Fráncu-  
sk. do z-  
trzymánia  
wiary ws-  
budził.

Synod we  
Fráncyey

Mogunt-  
skim Arcy-  
biskupem  
wzysmony

Dwa here-  
tykowie w  
Fráncyey

Sprosuń-  
cie here-  
tycka.

Gárdzili  
Doktorá-  
mi kościel-  
nymi here-  
tycy.

Bratu so-  
nymárle-  
go brata  
pozwalali  
Duśensy  
tkiepiekta  
wzawolo-  
neod Chry-  
stus mie-  
nili.

Heretyki  
wzawolo-  
neod Chry-  
stus mie-  
nili.

wielką niewyciężony / y chęcią do części  
Chrystusowej / w duszach krwawego od-  
kupionych / nieugaszoney.

Potym siedl do Fráncyey do Karola  
Karolomana / niosąc Papiestkie listy / a pro-  
siąc / aby wierze Chrześcijańskiej / która w  
iego państwie drudzy opuścili / pomoc  
dał / a na to nic nie żałował / czymby się lu-  
dzkie zbawienie zatrzymać y pomnożyć /  
y część Chrystusową rozszerzyć mogła.  
Zmiętkony słowy iego / uczynił z Biskupów  
wszystkimi Synod roku Pańskiego 742. z  
którego żał / po wszystkim państwie swym /  
aby wiara święta krwawiała / w chowaniu  
wszystkich porządków y praw kościelnych.  
Na tym Synodzie wszystko sprawując  
Bonifacyus / wiele kapłanów złych we  
Fráncyey pokarał: Biskupów nieporząd-  
nych wiele złożył: y grzesznych do poku-  
ty przywiódł: y innych wielkich rzeczy / do  
Chrześcijańskiego żywota / y szczerę wi-  
ary y nauki służących / za pomocą Karolo-  
mana / y brata iego Pipina / oycą wielkiego  
Karola / wykonał. A widząc oni pań-  
stwo / co za głowiek był Bonifacyus / po-  
stawili do Papieża / uczynili go Arcybisku-  
pem Moguntkim / y dozorcą wszystkiego  
kościółka po rzekę Niemieckiey.

W iego onym przełożeniu wszczęli się  
dwa przekleci heretykowie / Adalbertus y  
Klemens. Adalbertus rodziem był Frán-  
cuz / y czynił się Apostolem / od młodości be-  
dząc wielki obludnik: y tak ludzie zwodził /  
iż za nim iako za prorokiem chodzili. A on  
kościół im swoim imieniem poświęcał: pa-  
żnogie swoje y włosy / za reliquie dawał.  
A gdy lud przed nim / chcąc się spowiadać  
padał / on mówił: nie trzeba się spowiadać /  
wiem ja wasze wszystkie grzechy / idźcie / iuż  
wam są odpuszczone. A Klemens Szbot  
z rodziców / wszystkich Doktorów / Augusty-  
nem / Hieronymem / Grzegorzem gárdzil / y  
prawa kościelne pomiatał. Żone zmarłego  
brata / drugiemu bratu rodzonemu bratka  
żal: a iż dusze wszystkie P. Jezus wiernych y  
niewiernych / do piekła sstepując wyzwo-  
lił / fałszywie twierdził. O tych dwu here-  
tykach pisał do Papieża Zacharyasza s.  
Bonifacyus / z płaczem się na nie żalując /  
iż wierze s. przykładzali a lud prosty zwo-  
dzili. y prosił go / aby pisał do Karola  
Karolomana / żeby je pojąć y do więzie-  
nia posadzić żał. Papież zebrawszy w  
Rzymie Synod / one iako heretyki potępił.  
a Bonifacyus s. stawał się / iakoby iady ich  
kościółowi Bożemu nie škodziły.

Sundował klasztor Fulde / który Karo-  
lomanus / trzy mile wokoło dzierżawał /  
Mnichom s. Benedykta nadał. A sam z  
przykładem s. Bonifacyusa y nauki / co  
dziej więcej P. Boga milując / y w służbie  
sie iego kochając: wymyślił królestwo spu-  
ścić / a sam mnichem zostać. y tak uczynił.  
Pipinowi bratu państwo zdał / y sam do  
Rassynu do zakonów s. Benedykta poszedł.  
tam w wielkiej żywota światobliwości  
y pokorze / y w posłuszeństwie starszego /  
królestwo sobie niebieskie / tym świeckim  
wzgardziwszy / wysługował. A brat iego  
Pipinus / nie z mniejszą chęcią kościół Bo-  
ży rozmnażał: rady we wszystkich s. Boni-  
facyusa słuchając / którego cnoty y zasłu-  
gi / ku kościółowi Bożemu Papież Zacha-  
ryasz widząc / królestwa go dośkończenia  
ozdobił / iż pierśm królem Fráncuskim w  
Swezyonie od Bonifacyusa s. pomaza-  
ny / y koronowany był. W tym czasie kle-  
ryk ieden Adalgerus przy świętym Boni-  
facyusie będąc / gdy umierał / imię swoje  
ie darował na ołtarz s. Marcina. Żał-  
wili się o to dwaj bracia iego / Asperus y  
Tradmundus / y imiona pobrali / y przyszli  
z prawą do przysięgi. pucili im przysięga  
Arcybiskup: a sam będąc przy niej / y wi-  
dząc / iż niesprawiedliwie przysięgli / spy-  
tał ich: a przysięgliście? przysięgli / odpo-  
wiedzieli. A rzekł do Asperta: Wielki cie  
niedzwiedz zabije. a Tradmundowi rzekł:  
bez potomstwa zedydziesz. Rychło się nad  
Asperem proroctwo spełniło. powiedział  
no mu / iż niedzwiedz na polu. On nie chę-  
łając towarzyskom / gonić go począł: spadł  
z konia y kiele złomil: y pierwej skon-  
nił siudzy przybieżeli. A brat iego Karol  
Bożę widząc / za proroctwem s. Bonifa-  
cyusa / ukorzył się Panu Bogu / y imię  
kościółowi wrócił.

Widząc potym s. Bonifacyus / iż iego  
nasienie wiary świętej w Niemcech / y  
Fráncyey dobrze (z łaski niebieskiej rosy)  
kwitnie: wymyślił się do Fryzney wrócić /  
gdzie słyszał o wielu ięszce pogaństwa / y  
ślabyim postępku tych / które tam był Panu  
Bogu pozyskał. A za przyzwoleniem krola  
Pipina / w wielkich duchownych y świec-  
kich panów ziażdżie / miasto siebie / z przy-  
zwolenia Papiestkiego / które iuż był sobie  
zgotował / postawił na Arcybiskupstwo  
Moguntkie Lullá towarzyską swego w  
pracach Boskich / y sam go rektą swą po-  
święcił / y wezbrał się do Fryzney / iuż sta-  
ły w leciech: chcąc na Kazaniu Ewange-  
liu / y

liu / y



# Sywot S. Bonifacyusa abo Wensryda.

491.

liey/y wyrywaniu dusz/ krewia Boża od-  
kupionych z mocy dyabelskiej / żywota  
dokonać. zwołaszczā iż widział iuz bliski  
czās zefscia swego. Upominal Lulla / o  
pilne o duszach zleconych staranie/ a prosił  
aby mu dal na drogę potrzeby / a między  
księgi/ żeby włożył przesćieradło / w kros-  
rymby ciało iego obwinione / y do Guldy  
klasztoru przeniesione było : gdziebykol-  
wiek nan Pan Bog śmierć dopuścił.  
Wziął z sobą trzech káplanow / Wirrus-  
gā/ Walterā/ y Aldaltherā/ y trzech dyako-  
now/ Strylibaldā/ Zámurā/ Bóssā/ a cze-  
rech zakonników / Wágara/ Guchará/  
Wiliberā/ Adolfā. y z nimi sie puścił wo-  
da do Fryzney. Tam wiara s. rozszerza-  
iac/ y kóściół buduiac/ w krotkim czāsie/  
silna ligbe Panu Bogu zebrał / meżow y  
niemiast. a chcąc podpozie mieć starości  
swey / Lobanā káplanā na Biskupstwo  
Traiectenskie pogwiecił.

Czāsu iednego / iezdżac po przestroney  
oney ziemi / chcąc lud nowochrzczony  
bierzmować/ kazał postawić namioty nad  
rzekā Bortnā/ na granicy powiatu/ ktery  
Westerreich zowia. y gdy tam ludu Chrze-  
ściankiego czekał/ nad wieczorem dnia te-  
go gdy sie zisć mieli : zmowiwszy sie z po-  
gānstwem/ sili iako nieprzyiaciele/ do woj-  
ny sie y bitwy pobudziac. Poznali zdā-  
leka/ ci co przy swietym Bonifacyusie by-  
li/ y bronie sie studzy chcieli. ale s. Boni-  
facyus zakazał / a upominając do śmierci  
swe káplany/ y duchowne wyzszy namie-  
nione/ mowil tak do nich starzec : O syno-

wie namilshy / przyśedl czas zapłaty y na-  
dziecie naszey : nie lekaymyś sie tey doczes-  
ney śmierci dla Pana naszego Jezusa/ kto-  
ry Bogiem bedac/ dla nas iā z wielkiej ku  
nam miłości podiał. Dziś Panā swego  
ogladamy/ z onā zapłatā/ ktera nam obies-  
cal : a my teraz miłość ku niemu / dając  
zdrowie to krotkie dla niego / pokazmy.  
Temi y inemi słowy / gdy swych Bonifa-  
cyus upominal : rzucili sie oni niemierni  
na nie/ y wśytki pomordowali. A mniąc  
iac aby y nich iaki skarb naleśc mogli/ gdy  
sie do ich cłomoczko rzucili/ nie nie na-  
leśli/ iedno księgi : ktere z gniewu/ w klo-  
to y w wodę rozmiotali. Wśatśe potym  
wśytskie pozbićrali. a między innemi na-  
lāzly sie księgi swietey Ewangeliey/ kto-  
re s. Bonifacyus / zāwždy przy sobie no-  
sił / ostrym mieczem przecięte. bo sie był  
iemi mieczem / iako to w tākiey przygo-  
dzie bywa/ zāložyl. w kterych ten sie cud  
Boski pokazuje y po dziś dzień / iż chociaś  
przecięte s. a iednak onym ciecim / żadna  
literā nie ginie. Lullus wedle testamentu  
y prosby swietego Bonifacyusa/ ciało ies-  
go do Guldy klastoru / acz z wielką tru-  
dnością (bo go z Traiectu y z Mogunczey/  
wydāc lud nabożny niechciał) przenosił/ y  
pogrzebl. Był Biskupem lat 36. robil w  
kazanii między pogānstwem lat 40. skon-  
czył pracey swey roku Pańskiego 754. y  
wziął koronę wiernym sługom y mądrym  
nāgorowānā. Przez Panā naszego Jezusa  
Chrystusa / ktery z Oycem y z Duchem  
swietym kroluie na wieki. Amen.

Positek do  
maceń-  
stwa.

Obwiazek  
wprzysięgi  
Bonifacyu-  
sa.  
Maceń-  
stwa s. Bo-  
nifacyusa

Ewange-  
liaszāwdy  
przy sobie  
nosił.

**B** sie temu Apostołowi swemu Niemcy dzi-  
śiejszy / w kácerstwie prāwie y pśeśleciwie v-  
topieni/ przypatrzyć chcieli : iāka im wiara y ślad  
pymiot Bonifacyus : y w ktery tāk był / y zā ktera  
krew swoje roślal / y w ktery on blisko ośm set lat  
miał : wioyby sobie tāk pomyślić mogli : Papiś  
Gregorius ktery y trzeci / y Papiś Zacharyas / y iuz  
po nim / z Rzymu nam posly swe posłali / y Chrystu-  
sā y słowo Boże nam przynieśli / y zārzekāc sie dya-  
bla y bāwochwāłstwa tego nauczyli / y słuźbe Boża  
y wiara tāk wścepili / z tymi artykuły wśytkimi y  
nāuśā ktera dñs test w Papiestwie/ co test / w kóście-  
le Bożym / y ktera nieodmienne trwa. Luter y tego  
mniastrowie / tegoli nam Chrystusa przynosiā y opo-  
wiāda / ktery bāwochwāłstwo z Niemiec wyto-  
reniē kterego Papiś y Rzymśki kóściół od ośmi  
set lat opowiadziāł y wnosił do Niemiec / czyli mte re-  
go ānśego z test tegoś ā prāwdziwego : czemuś on  
dyabelśka słuźbe wymiātāc : przyśedl ze Nřśā / z  
bierzmowāciem y wyzwaniem swietych / z żywā-  
nem Sakramentu pod iednā osobā / z klastorāni y  
mniśkami y pāniśkiej czystości chowānem zē. ā  
ten Luterśki Chrystus to wśytko pśuiē/ co iedno pier-  
wśy z Rzymu opowiadziāny postanowił. Pāwnie

tedy nie tegoś Chrystusa opowiadāia : y przeto prze-  
kleci sa od Apostolā / bo inśego wnosiā / niśli ktery  
iuz wniestony test. Wśeszszny narodziē / tākā bāzo-  
ten Luter mciyszy cey zāpluśkal / y wniāci Nřśy  
chryśtā/ kteregoś wnosił w pśino y w kore Chry-  
stusowe przybrāc / iśe sie osiukāc dāc Cytay iāko sie  
ten Bonifacyus / od Papiśā nā sęceptanie wiāry do  
Niemiec posłany / zosłāc w Rzymie Biskupem / kó-  
ściółowi obwieszowāł. co test w rymie tego żywota  
podano. Jā Bonifacyus : iāśi Bożey Biskup / o-  
biecuiē tobie błogōśławiony piērsz / Zāśāśe Apo-  
stolskie / y temu potomkowi błogōśławionemu Gre-  
gorzowi Papiśowi y potomkowi tego / pśez Oycā  
Synā y Duchā swietego Troycę nierozdzielne / y to  
pśeświere ciāło twoie : iā zāchowāc mām wśelkā  
wiernośē y ścierośē wiāry swietey powśectney / y  
w iey iedności zā pomoca Bożā / w ktery test bez-  
wātpienia wśytko zbāwienie Chreściāńskie / trwāc  
bede : y nigdy pśeciw iedności spólnego y powśec-  
chnego kóściółā / nā żadnā rzecz nie przywole. āle iāś  
kom rzekł / wiāre y wprzymośē moie y zgodę z toba /  
ku pożytkowi kóściółā twego ( kteremu dānā test od  
Panā Bogā moc rozwiēzowāniā y wīezowāniā y  
potomkā twego / y tego potomkowi pokāże. A iśi o-

Gařat : 1  
Matth: 13

Ciāło Pio-  
tra s. w  
Rzymie.

bacze/



Iako jedno  
ści wiaryVI.  
Junij.  
Czerwca.  
Mart: R.  
ibidem.Za swi-  
tem sie byl  
z mlodo-  
ści w dal.Obyczaje  
iego.Nawroce  
nie iego.Przci aby  
byl stars

bacze/ żeby Biskup iacykolwiek / nado postanowienie  
oycow swietych czynili: z nim żadney społeczności  
y złączeniu mieć nie będą / chce sie im sprzeciwie be-  
deli mogli: a jeśli nie przamogę / wnetże wierne Pa-  
nu memu Apostolskiemu oznaymie. Tak też iedno-  
ść y społeczności w wierze Chrystusowej Kościoł  
swiety na pierwszym wiary między Poganstwem

szepieniu/ przestrzegal. A to sie w Niemczech prze-  
ośm set lat zachowała / y w niej naród ten był / y w  
rzeczach swietych / a przestępstwem do nich państwa  
Rzymskiego / wbiogostawion. A gdy Luterka nie-  
wierność przyšla / zgoda y iedność Kościoła na wiele  
części w Niemczech rozewala / y państwa swietych  
zgubiła y zniszczyła.

**Żywot s. Norberta / pierwszego opca zakonu Premon-  
stratensow / Arcybiskupa Magdeburgskiego: pisany wiernie od iego ro-  
wiennika / y klasztorom iego podany. Surius tom: 3. Sigebertus in Chro-  
nico anni 1134. Żył około roku Pańskiego / 1120.**

**N**orbertus z Francuskiego y  
Niemieckiego dosyć zacnego  
rodzaju / w powiecie Kan-  
tenskim / w majątności dos-  
tateczny / na ciełe wrodziny /  
w leciech dorosły / w nauce biegły / w wrze-  
dzie duchownym już subdyakonem: ale w  
obyczajach lekkim y swieckim był. Słu-  
żył mu swiata y szczęście iego. Fryderyk  
Arcybiskup Kolenński / prze wielką  
naukę y stan duchowny / a na dworze Ces-  
sarza Henryka / prze osobną ludzkość / roz-  
mowność / mądrość / dzielność y piękność  
obyczajow był wziętym / y w wszytkiego  
dworu miłym człowiekiem. Wmiał wszy-  
tkim stanom ugodzić / y każdemu sie przy-  
chylić. Czynił co mu sie podobalo / w wszy-  
tkiego sobie dopuszczając: skusić wszytkie-  
go chciał: na przyszłe rzeczy nie pominiał:  
mnieyszych używał: przyszłych sie nie bał.  
Prawy syn tego swiata / mało o nabożeń-  
stwo dbając: Beneficij Kościelnych nązbie-  
rał / y Kanonikiem Kanckenskim będąc / nie-  
pokoiom / zabawom / y proźnościom swiec-  
kim za powodzeniem szczęścia / y wiactrom  
ludzkiej czci y sławy słuszył.

Lecz czasu iednego / obiaśniony łaską re-  
go / który wzywając zefsynych do pokuty / o-  
czy otworzył: a iakoby kto zaślone z twa-  
rzy iego zrzucił / niezemność swych po-  
stepkow / y swiecką proźność obaczować /  
y pilnie sie marności swiata tego przypa-  
trawiać poczał. y daley a daley / reka Boska  
mieniło sie y miekczyło serce iego. y nie dlu-  
go miekczając / pożegnał sie z dworem / y na  
rezydencya do Kancku iachal. y postano-  
wił w sercu żywota / za pomocą łaski Bo-  
żej / odmienienie: aby stara suknia skazy-  
zewlec / a iną nową oblec mogł. Gdy tedy  
Fryderyk Arcybiskup Kolenński / swiecić  
kleryki miał: z wesele tam iachal / y prosił  
go / aby go dyakonem / y zaraz kapłanem  
poświęcił. Dziwował sie Arcybiskup tak  
nagle odmianie / a iż o to prosił / na co sie

pierwey wprosić nie dal. a widząc gło-  
wieka godnego / y Kościołowi Bożemu /  
sobie potrzebnego: radował sie z iego na-  
wrocenia. iedno pytał / czemu by sie tak  
kwapił / y zaraz dwoie swiecenie wielkie  
wziąć pragnął. A on pilnie prosił / aby  
inaczej nie czynił / otwarzając mu serce  
swe / iż chciał już dobrym być sługą Bo-  
żym / a żywot kapłanski wieść. Widział  
Arcybiskup / iż to było nad zwyczaj y pra-  
wo Kościelne: wśakże widząc w nim sprá-  
we Duchu s. a nie chcąc mu dobrej oney a  
swiety myśli psować: przyzwolił na za-  
danie ie. Gdy tedy iawnie przed ludźmi wszy-  
tkim kleryki stawiono: on nim na sie Kościel-  
ne odzienie / w który miał swiecenie brat /  
włożył / ziawszy z siebie drogę ścasy / nago-  
rowany na to kozuch barani dosyć podły /  
na sie wdział: ktoreg już nigdy nie składał.

Wziawszy swiecenie / zaraz do klasztoru  
Sygbergenskiego poszedł. y tam czterdzie-  
ści dni przemieszkawszy: naukę od ludzi za-  
konnych brał / do sprawy powinności du-  
chowney kapłanskiej. Z tamtąd szedł na  
swoie rezydencya do Kancku / y gdy nań  
przyšlo Misa śpiewać / po Ewangeliey  
zapalony Duchem Bożym / z goracości ser-  
ca / kazanie czynić poczał / barzo mądre y na-  
bożne / wkazując proźność swiata tego i-  
ako na nim niestateczna sława / ślepa pycha /  
bystra odmiana / krótka rozkosz / omylny  
pokoy / proźne wesele / fałszywe szczęście. a  
iednak rzecz swoje miało ku duchow-  
nym / nikogoż nie mianując / staczał: kto-  
rzyby wzgardza tego swiata / y pompy a  
zabaw iego zaniechaniem / swiecić innym  
mieli. Nazajutrz w kapitule / gdy wzią-  
wszy księgi regul s. Grzegorza y Izydora  
ta (w których sie być oni kanonicy mienili)  
wkazał Dziekanowi / iako nie wedle tego  
życiem / a powołania naszego odstepujemy:  
prośąc aby karal / y naprawował / żeby Ko-  
ściół wzgorzenia nie miał. To słysząc starsi  
hy pralaci / wważali słowa mądre y Duchu

swiatego



świetego pełnego młodszyna stronie hem-  
rząc y żartując/przeszły jego żywot w spo-  
minali. a jednak każdy go zwierzcnie  
czcił/ i miał wielkie mięysce między nimi/  
musiał. Porym zaś w kapitule/ w pomie-  
niając ich iako bráćcy/ aby żywota popra-  
wili: mianował każdego z osobną/ co kiedy  
y z kim nie przystoynie czynił. A gdy sie już  
czestym w pominięciu przykręził: naprawi-  
li nań/ niekárni a niepokutujący ludzie/  
kleryka jednego/ który bázno źle y sprośnie  
o nim mówić począł: a zśedłszy sie z nim/  
w oczy go lżył sromotnie mówiąc/ y nań  
wołając: nakoniec mu w oczy pluł/ y  
ospekcił sprośnie twarz jego. Wziąwszy te  
zelszywość mąż świety/ zamilkł/ y wiał sie  
sam: a przyczytając to grzechom swoim/  
przed Panem Bogiem plakał/ a o pomści-  
nie myślił/ wważając iakiey siły trzeba na  
znośenie krzywd więcej dla Pana Boga  
y prawdy. Tak to był podły kleryk y  
wzgárdzony/ iżby był tylko jednemu kuc-  
cikowi swemu w błoto go wdeptać ka-  
zał/ żadenby mu był o to słowa nie rzekł.

Ponizając tedy Norbertus duszę swo-  
ją w poście/ guciu nocnym/ y modlitwie  
wstawniczej: trąsiło sie/ gdy raz w iednej  
kaplicy miał świetą Mszę/ i z mu pałk  
wielki wpadł w kielich/ i uż poświeconey  
krwie Pana naszego. Co miał czynić? Bał  
sie w czym zelszyć przenaswistkoy ofiary.  
y obierając raczej swoje niebezpieczeń-  
stwo w utracie zdrowia/ a niżli zelszywość iaką  
tak wielkich tajemnic: wypił wszystko z  
pałkiem. Po Mszy/ rozumiał iż wnet umi-  
rzeć miał. y polecając konanie swe. Bo-  
gu/ poźniego nos świerzbic: który w-  
cierając kielich/ a owo cały pałk on no-  
żami wypadł. O iako chwalił Pana Bo-  
gą/ y cudowną pomoc jego/ w rych/ kto-  
rzy dla części jego cierpieć co chęł. Po tym  
akcie/ zdobył sie na tak wielką wiarę/ iż  
w nim nad inne wszystkie cnoty przebiłała.  
tak iż ludzie onych wieków znając trzech  
świetych y wielkich ludzi/ mówili: w Ber-  
nacie Klarewańskim/ wielka jest miłość:  
w Milonie Tarnawieńskim biskupie/ wiel-  
ka pokora: a w Norbertcie/ wielka wia-  
ra. Nie wstawal a. Norbert/ w gorącym  
onym kazaniu swoim/ ludzie a zwłaszcza  
duchowne/ do poznania grzechon/ y wzgar-  
dy swiata tego przywodząc. y trwał w  
tym trzy lata/ wołając/ iako mowi Apo-  
stol: Oportune, importune, argue, obse-  
ra, increpa. A gdy mu prześladowania/  
despekty/ y obmowy doymowały: na och-

łode do klasztorow/ iako do rzeki pragna-  
cy/ bieżał: y ludzi duchownych radę/ nauki  
y posilek biorąc. chodził też y do iednego  
pustelnika kleryka/ żywota dobrego y ciał-  
nego: którego sie rozmowa bázno w do-  
brym swym przedświeszcium potrzebował.

Był na on czas Synod w Niemczech w  
Freyeslarze/ na którym był Papieński po-  
sel Kunon: wezwany też nań iachal Nor-  
bertus. Tam pralaci y Kanonicy/ żalowa-  
li sie nań przed Legatem/ iż sobie wrząd  
kznozdzieyski przywłaszczają. a iż ie słowy  
karze/ niemając żadney zwierzcności nad  
nimi: a iż będąc pralatem/ y zacnego do-  
mu/ nad zwyczaj porzućiwszy ślasy przy-  
stoyne/ w baraniam kożuchu/ y w kożich  
skorach chodzi. Na to on tak im odpowia-  
dal/ że sie wstydzic musieli. A mysląc o le-  
pszey pokucie y poprawie swojej/ prosił  
Pana Boga/ aby mu do tego droge wsk-  
zał: y dla tego wymyślił/ całą noc na mod-  
litwie przebyć. y gdy wytrwać nie mógł/  
a sen go nad switaniem zmorzył: wskazał mu  
sie czart mówiąc: na wielkie sie rzeczy  
bierziesz/ a iedneyes nocy bez snu wytrwać  
y statecznym być nie mógł. A on sie ockną-  
wszy poznał nieprzyiaciela y chytróści ies-  
go/ iż go chciał rozpácz a wazpieniem o  
wytrwaniu osłabić. A on tym rychley  
wymyślił/ beneficya y dochody kościelne/  
ktorych miał wiele/ pusścić/ widząc iż w  
onych Kanonikach nie zbudować nie  
mógł: a iż wzgárda słow Bozych/ więcej  
grzechon przyczyniali. A zśedłszy do Arcy-  
biskupa swego/ tak uczynił. A mało na tym  
mając/ dobra swe własne poprzedał/ y w  
bogim rozdał: tylko sobie dzieśięć grzy-  
wien srebra na kościelną służbę do Mszy  
zostawił. y ze dwiema slugami puscił sie  
do swietego Egidyusa do Franczey: z  
Abrahamem oyczynę opuszczając/ a in-  
ney duchowney szukać. W drodze/ y one  
dzieśięć grzywien/ w bogim rozdał.

Szedł tedy drogę bosemi nogami/ w sukniey  
prostej a w płaszczu/ zimną y nie podróżne  
niewczasny mocno cierpiąc. W swietego  
Egidyusa zastał Papieża Gelazyusa: y  
prosił go/ aby mu dal rozgrześienie/ iż dwo-  
ie świecenie dnia iednego przyjął. Obaczył  
Papież mądrego y cnego kapłana: y chciał  
go przy sobie mieć. a on rzekł: Oycze  
świety/ młodóść moia w grzechachem  
strawił: mięysce to mey pokucie nie służy.  
Każesli mi do klasztoru iakiego/ abo na pu-  
stelnicy żywot: rad to uczynię. Tedy mu da-  
jąc pokoy/ dal mu też wolność y przywi-

Obiáło-  
wany od  
kanoni-  
kon na  
Synodzie.

Chytróść  
satanską/  
ktory po-  
kute tru-  
dna czyni  
na przed-  
ku.

Rozdał  
máistnośc  
w bogim, a  
w obce  
strony po-  
słał.

Papież go  
chciał przy-  
sobie mieć



leiwana / aby mogli po wszystkich świe-  
cie/gdzieby jedno chciał kazać. Wracając  
się w wielką zimę z onymi dwiema wierz-  
nymi towarzyszami / boś siedł w śniegi  
wielkie: drugdy w nich po kolana y daley  
brodzac. Już wielką miłością Chrystusa  
wzapałony/pokuty sobie przyczyniał: co  
dziej pościł / w wieczor tylko iedzac. o-  
krom niedziela/miesią nigdy nie iadł/ wino  
rzadko pił/ a w wierze wielkiej y mocnym  
sercu roś co dzień. Idąc przez Aurelian  
miasto / przystał do niego trzeci towarzysz  
poddyałon: y już samorzec siedł. a będąc  
na wielki tydzień w Walencenie/ kazania  
tamtę czynił ludziom onym bardo mił: iż go  
zatrzymali mocnie na kilka dni. Co wzy-  
nić musiał: bo mu dwa towarzysze pier-  
wszy laikowie zachorzezi/ iż musiał się po-  
sługa ich zabawić. do choroby przysła-  
śmierć ich / a on poddyałon do klasztoru  
wstąpił: tak iż sam szeregulny został.

Ná on czas we szrode wielką / przyia-  
chał do Walenceny Biskup Kameraceński  
Buchardus / z którym miał wielką znajo-  
mość Nortbertus/ ná dworze Cesarzim:  
y chcąc go nawiedzić/ prosił iego kleryka/  
aby go do Biskupa wprowadził. gdy się  
Biskupowi spowiedział / a on go też do-  
brze poznał: widząc człowieka w ono zim-  
no bosego a nędznego/ a pominąć w takim  
go dostarku znał: wzruszyły się iego nad  
nim wnetrznosci: tak iż wiewsiwszy się na  
szyi iego/ plakał Biskup rzewno/ wołając:  
Nortberte/ Nortberte/ koby się był tego  
ná cie spodział: A on kleryk to widząc/ iako  
náń Biskup płacze y obłapia go/ śmiał  
spytać co się dzieje / czemu tak płaczesz? A  
Biskup rzekł: człowiek ten którego widzisz/  
zemną jest ná dworze Cesarzim wycho-  
wany/ zacny/ bogaty/ y tak wielkiej w Ces-  
sarza czi / iż mu to moje Biskupstwo da-  
wał/ a on go wziąć niechciał. A kleryk płá-  
kać pomógł Biskupowi swemu/ iuz się też  
sercem krusząc / a ku Nortbertowi się za-  
palać: bo miał też wola świat kiedy o-  
puścić. Zachorzał też sam w onymże mie-  
ście Nortbertus: y dla niego Biskup z miá-  
stá wyiezdzić niechciał/ opatruiąc potrze-  
by iego. A gdy ozdrowiał/ on kleryk otwo-  
rzył serce swe dobre światemu Nortber-  
towi / iż mu żywota onego pomoc chciał.  
Ná co on ręce w niebo podniósł / dzieku-  
jąc Panu Bogu / a mówiąc: Boże mój/  
dziśiem cie o towarzyszá prosił. A on  
rzekł: iż ięże mi się pożękać/ a rozprawić  
rzeczy swe. Ná to zaśie Nortbert zaśmiał

ciwsił się/ rzekł: imię Boże: jeśli z Boga  
jest mój świat/ nie odmieni się. A on mó-  
wiąc: przywiozalesz mię sobie nierozwia-  
zanym węzłem oycze miły: bieżał / y wnet  
swe rzeczy sprawił y wrócił się do niego/ y  
był mu nigdy nierozdzielny towarzys-  
hem. a zwano go Vgo.

Z tym klerikiem chodząc po wsiach/ y  
miasteczkach/ y zamkach/ kazanie takie czyni-  
ł/ iż się ludu bez liczby zbierało: y z pola-  
pasterze/ y od roley gdzie się o nim oświe-  
li/ bieżeli. A on ięże odprawiały/ słu-  
on ięże ná ich choroby y potrzeby duszne  
otwarzał. do częstej spowiedzi/ do pokuty  
wprzeymey/ wiele ich poruszał: niezgodne  
iednali: wracać co kto z krzywdą bliźniego  
trzymal/ kazał. y słuchali go we wszystkich:  
a on rada swą każdego pocieszył/ nauczył/  
y do drogi zbawiennej prowadził. Gdzie  
się iedno obrócił/ tam wnet we dzwony  
wderżono / a iako święte iakie Proro-  
ki/ przymowano. a Pan Bog Nortbertowi  
świertemu taką wdzięczność w ludzi da-  
wał/ iż się go napatrzyć nie mogli. Bo był  
człowiek wdzięczny w poyżczeniu y w mó-  
wieniu prostymy vmownym: ná kościelne nie-  
przyiaciele strógi: a w pracy y w czuciu nie-  
przerobiony. Wieczor dopiero po pracach  
duchownych do gospody siedł: a iuz dłu-  
gdy wołał w pul miasta y w polach śla-  
wać/ aby łacniejszy ludziom / o zbawieniu  
się radzącym/ przystęp do niego był.

Gdy raz przyszedł do zamku Fossas ná-  
zwanego: zbierzy się ludzi ślía. y dowie-  
działy się iż on niezgodne iedna: prosił  
go aby tam zmieszkał / powiadać iż są  
dwa domy ślábbeckie / z soba takie waśni-  
wiodące / iż ich iuz o ściesziesiat miedzy  
nimi pobito. A gdy tego słuchał / trącił się  
tamtę ieden z nich / ktorému brata w oney  
woynie zabito. On go do siebie przyzwał/  
y pięknie go obłapiać / rzekł: Namil-  
moy / iam tu gościem / a żadneyem rzeczy  
od nikogoż nie wziął: a iż cie widzę mło-  
dzienca dobrze vbránego / y vrodziwego/  
chce cie o iedną rzecz prosić/ prośbę nie bron-  
mi iey. A on wzruszony/ z płaczem rzekł: a  
kto się robie człowieku światemu wymo-  
wić z czego moze? Powiedział świsty/pro-  
śbę odpusć temu co brata zabił: a pomóż  
mi do zgody tych ludzi / a wielką w Boga  
za to łaskę naydzieś. A on wnetże wsi-  
stko uczynić obiecał. Kazał się tedy obie-  
má stronom do wsi Monasterium ná-  
zwaney ziać: gdzie się też wiele ludzi  
wedle zwyczajui dla słowa Bożego zešlo.

W Walen-  
cenie ka-  
zał.

Trzech to-  
warzy-  
sów ostra-  
dal.

Buchár-  
dus Biskup  
plakał  
ná Nort-  
bertem s.

Vgo kle-  
ryk pier-  
wszy towa-  
rzych Nort-  
berta s.



Al on sie w komorze na modlitwie zamknął / wſzy długo na dzień niewychodził: tak iż ſemrać lud począł / mówiąc: myſmy ſie do ſłowa Bożego zefli / a on podobno ſpi / a nami gardzi? Towarzyſz przeſzkodzić mu modlitwy długo nie ſmiał: aż gdy ieſdni mu / aby zawołał / kaſali: drudzy ſie wzgorſzeni rozchodzili: wſzedł y rzekł: Oycze / ludzie cie dawno czeka / y iuż ſie rozchodzą. a on rzekł: milcz ſynu miły: nie naſa rzecz Bogu ſłużyć wedle wolej ludzkiej / ale wedle wolej Boſkiej. A nie długo wſtawſzy ſedł do kościoła / y miał Miſſa za one umarłe w niezgody pobite. a iż było południe: ludzie ſie rozefli / ledwie ich co troche zoſtało.

Miał ten obyczaj ſ. iż z rąz ochota y goſzcioſcia kaſał / gdy ſłuchaczow było mało iako gdy ich było wiele: tak przy bogatych iako przy ubogich / iednakieſ ſerce miał. A gdy kaſać oney troſze począł: dziwnym obyczajem one ſłowa z miłoſci wielkiej pochodziace / y nieprzytomnych ſercą przerażili: iż ſie od obiadu y potraw ſwoich porwali y kościół napełnili. Tam ſ. maſz o zgoſdzie / poſciu / iednoſci / y miłoſci ſpolney / mówiac: one niezgodne do te<sup>o</sup> przywiódł / iż krzyknęli: wſytko uczynim co kaſeſ. y wyſedſy obie ſtronie przed kościół / wnet poſkoy uczynili y poprzyſięgli. Stramtaſedł do Gemblatu / gdzie dwoie księſzat na ſie walczyło: iednego ſłowy zwyciężył / iż wſytko uczynić chciał: drugi zaś wiarę dſiaſly nic uczynić niechciał. y rzekł do towarzyſſa: głowiek ten rozumu nie ma / ale rychło go iego nieprzyiaciele zetrą y podepcą. A tak ſie w tenże tydzień ſſtało. Do bliſkiej także wſi idac / kaſanie odprawioſy / pytał ſie o niezgody. A wkaſano mu iednego żołnierza. proſił go ſwiety / aby zgoſde od Boga roſkaſana uczynił z bratem ſwym. on niechciał / y wpadſy na konia wciekał. A gdy troche odiachał / kon z nim żadna miarą poſtać niechciał. y zbieżał ſie lud z kościoła do niego / iedni ſie z niego ſmiesiac / drudzy go żaluiac. A on zawſtydzony / wrocil ſie do kościoła / y przeproſił meſa ſwietero / y wſytko co kaſał uczynił.

Po Concylium ktore Kalixtus miał w Remis: na ktorym też był S. Norbertus: Biſkup Laudunęſki Bartłomiej / miał poruczenie od Papieſza / aby na zdrowie y poſtawienie Norbertowe pilną pieczę miał. y tak uczynił / wkaſuiac mu wiele mieyſc y kłaſtorow: proſił aby ſobie abo gotowy ktory wſiał / abo mieyſce na nowy

obrał. y znalazſy w iego Biſkupſtwie mieyſce puste / ktore Præmonſtratum zwano: obrał ie ſobie / ieſliby mu kiedy dal P. Bog towarzysſtwo do takiego żywota / iaki ſam prowadził. A tegoż roku gdy kaſał w Rasmersku / poruſzył Pan Bog młodzieńca iednego / Ewormoda / iż z wielką chucią wſytko opuſcił / y z nim poſedł / y był mu bärzo miłym / y na nim duch ie<sup>o</sup> odpoczywał / y iemu ſwoy poſtzeſb polecał. Potym tegoż poſtu kaſac w Nivelli / zebrał towarzyſſow dwanaſcie / tak iż ſamotrzymaſty ſedł na ono obrane mieyſce Præmonſtratu. y tam fundamenty cnót pierwey / potym ſcian widomych zaſkładał / bracia do żywota chwalebneſgo przyprowoſwał / a ſam na kaſanie y na naukę ludzką do rozmaitych miaſt wyciekał. W kłaſtorze onym czärt z młodemi żołnierzmi Chryſtuſowy / mi woyny wiódł / chcąc ich zdradą wſyć. Jeden gdy o tajemney dſiwney Troycy ſ. myſlił / wkaſał ſie ze trzemi głowami / mówiac: owom ia Bog twoy w Troycy. A brat przeſtrąſzony bärzo / dyabła poſnal / y patrzyć nań niechciał / y tak go zbył.

Drugi brat był / co bärzo nad inne wſytki poſcił / y ſkuſił go czärt / iż w poſt wielki z maſtem ieſć częſto y kiedyby mu ſie zdało chciał: mieniac iż umrzeć miał / ieſli mu tego nie dopuſzczą. Nie było w ten czas S. Norberta. y niewiedzac co czynić / wſtydzili ſie tego bärzo / iż na początku zakonu taki ſie miedzy nimi obſerca nąyduie: boſiac ſie y oſlawy u ludzi. y mówili mu: dſis y ſwieckim ſie nie godſi tylko raz ieſć na dzień rzeczy poſtne: a ty głowiek zakonny rzeczy mleczne maſ ieſć / ilekroć ci ſie podobą: a on na nie fuł / mówiac: nie kaſał ſie P. Bog zabiać. y ledwie go na to nąmowali / aby wſdy poſtne rzeczy iadł ilebyſkroć chcial. Gdy przyſedł maſ ſwiety / kaſał ſobie przywieſć brata onego iuż wyleſgo y naderetego. y zaraſ poſnal / iż czärtowſkie w nim było omamienie bez portzeby żadney. y kaſał mu poſcić. a gdy mu tylko czwartą częſć bochenka grubego chleba y kuſy wody dawano: miał to ſobie za ſwieſczyne: gdy ſ. ſobie za onym karaniem przyſedł: był zdrow na ciełe y na duſy. W Nivelli gdzie iego obmowcy zła mu ſlawę czynili / y kaſania poſzytek gubić chcieli: wygnaniem czärt z iedney dſiwny / iezykiich ſkrocił / y ochotne do ſłuchania ſłowa Bożego z wſt ſwych uczynił.

Szedł do Roſna / gdzie go ludzie młody znali / y ſłuchali bärzo rądzi kaſania iego.

Præmonſtratum  
mieyſce ſ.  
Norberta.

Towarzyſſe iako  
mu P. Bog  
dał zebrać

Czärt o  
trzech głowach  
Bogiem ſie  
czynił.  
Patrzyć  
nań niech  
ciał.  
Obſar.  
ſtewem y  
iedzenim  
maſlnych  
rzeczy w  
poſt brat  
ſkuſony.

Świeckim  
ſie nie go  
dſi w poſt  
wielki iedno  
raz na dſień  
ieſć.



Regule ka  
nonkow  
i. Augusty  
na wsieli  
Præmon-  
stratenſcy  
sąkonicy.

Hrabia  
Westfalſki  
Godſtry-  
dus, imie-  
nie y żony  
dla Chry-  
stusa opu-  
ścił.

Meſne ſer-  
ce y na  
męczen-  
stwo go-  
towie w i.  
Nortber-  
cie.

Drugiego  
Hrabie z  
wielkimi  
imionami  
przysiać  
miechiał

Heretyk  
Tanchelinus

naprosiwszy tam wiele kości świętych /  
trzydzieści też tam sobie towarzyszyſhow wło-  
wil / klerykow y laikow. A mając ich już  
tak wiele / obrali sobie wszyscy reguły ka-  
nonikow s. Augustyna / dla wolniejszego  
kazanja / w ktorzym go już był p. Bog tak  
poſzczęścił: y na nie profesyja / spisałszy  
ſie / uczynili. Rozmaitymi pokuſami bracia  
iego oni / zwlaſzcza gdy odieżdżał na ka-  
zanie / doſwiadczeni bywali. ale ona ſtra-  
ża dobrego paſterza / ktory miał wielkie  
duchow rozeznanie / obronieni: kwiłneli  
w cnorach doſkonaloſci Chryſtufowej.  
Roznioſła ſie ſława s. Nortberta daleko /  
y już ſiła do niego uczniow y ludzi barzo  
zacnych bieżało. a między innymi Hrabia  
Westfalſki Godſtrydus / imiona ſwoie  
wielkie y zamki dawſzy na ſłużbę Bożą / y  
zakon świętego Nortberta: ſam na wbo-  
ſtwie Chryſtuſowym / iako ieden brat prze-  
ſiał. Miał żonę młodą / ſam też był młody.  
a gdy żona na ſtan także czyſty przyzwoli-  
ła: oćiec iey Hrabia Fryderikus przyzwoli-  
ł: miechiał / aby zamek pierwszy Kąpens-  
berg / na ktorym wiano córki ſwey mienil  
ſie mieć / na kłaſtor obrocony był. ale gdy  
już w nim bracia mieſkali / y kościół zbu-  
dowany był: groził ſie bracia z niego wy-  
ſcinać / a Nortberta z oſielkiem na kto-  
rym ieżdżił / obieſić po dwu ſtron: chcąc  
wiedzieć kto tego przeważy.

Gdy to powiedziano meżowi świętemu /  
iachał śmieć do państwa iego / na śmierć  
ſie nie żalić / aby ſłowo Boże poddanym  
iegi opowiadał: a ſkoro w iego dżierzawy  
y granice wieżdżał / o śmierci iego nowinę  
wſyſzał. Tak p. Bog o poſtciu kłaſtorow  
iego radził / ktorych już miał niemalo / tak  
meſkich iako niemieſkich. Gdy ſie już s.  
Nortbert do Francyey wracał: Hrabia  
Theobaldus ieg ſie rozmiłowawſzy / ſam  
go ſiebie Chryſtuſowi do wboſtwa / y wſy-  
tko ſwe wielkie państwo na ofiarę y kła-  
ſtor ieg dawał. Ale gdy ſie s. dowiedział /  
iż był barzo bogaty y barzo dobry człowiek:  
a iż wielkie ialmużny czynił / a obrońca był  
wdow wſytkich y sierot / y oćiec wbożych:  
radził mu / aby na ſtanie ſwieckim / ſpra-  
wował zbawienie ſwoie. y tak uczynił. Po-  
tym ſiedl ſam do Rzymu / y potwierdzenie  
bractey ſwoiey wproſił. y uczony od Pa-  
pieża / wſytkie ſwe potrzeby ziednał.

Tego czasu w Antorſie mieſcie / na on  
czas ludnym / nie było ieden ieden kapłan /  
y to żywota nieczyſtego. Żartem wkradł ſie  
w ludzie ieden heretyk Tanchelinus wy-

morwny a chytry / ucząc ich / iż bez kapła-  
now y biſkupow / y używania ciała Chry-  
ſtuſowego zbawieni być mogli: y dopuſz-  
czając im życia ſwobodnego. Taką czę-  
ść w nich ſobie ziednał / iż iego pomyie pili / a  
za reliquie chowali. chytre ſłowy tak ie  
był zbłaźnił / iż mu wſytkie bieſiady y do-  
ſtarki y pańskie obiady ſprawowali. y o-  
trzy tyſiące ludu zbroynego za nim cho-  
dziło. Biſkup y kapłan żaden ſie wkazać nie  
śmiał. ſam złotem ſie wbięrając / y włoſy  
ſwe przeplatając / iadł / pił / y w oczach ma-  
tek córki / y przed meimi żony brał / y wſe-  
teczność z nimi pełnił. a oni to ſobie za  
rzecz duchowną y poſwiacanie y kłaſte  
wielką brali / y takie niewiaſty błogoſłaz-  
wili. Rzecz dziwna iż tak ſkaleli / iż y po  
śmierci iego / wiele ludzi w Antorſie / o  
nim dobrze trzymali. Proſił Biſkup świe-  
tego Nortberta / aby tam na naprawę lu-  
dzi onych / bractwa poſłał. y tak uczynił. ko-  
ściół tam bractey iego zbudowany był /  
wtory dopiero po ſarſkim kościele.

Bedac w Magdeburku w Saſkiej zie-  
mi / gdzie był Papięski Legat / y innego du-  
chowienſtwa wiele: gdy kazanie czynił /  
duchowienſtwa krzyknęło / iż go za paſte-  
rza obieramy (bo ſtolicą w ten czas wako-  
wała) porwali go wſyſcy żaraz / żadnego  
mu rozmyſłu nie dając. y wielka ſie ra-  
dość ſstała w mieſcie. nie dali mu ani mo-  
wić / ani ſie wymawiać: ieden go do pa-  
lacu biſkupiegi prowadzili z wielką częcią.  
Gdy przed nim panow weſtło wiele / wro-  
tny go widząc boſego / y w wbożim plaſz-  
czu / puſcić go we dżwini niechciał / y mo-  
wił: nie ciſni ſie między pány: na ſtrone  
zebraku. A idący za nim zawolali: co czy-  
niſ? Biſkup to pan twoy: a on wciękł y  
ſtrył ſie. ſwietry maż wſmiechnawſzy ſie /  
wolać go kazał / mówiąc: Lepiej mnie ten  
zna niż wy wſyſcy / ktorzy mnie do tych pa-  
lacow mnie nieprzyſtoynnych / poniewolne-  
go prowadzićie. Na Arcybifkupſtwa po-  
ſwiecony / żywota nie odmienił. imiona  
koſcielne z reku ſwieckich / ktorym były od  
biſkupow powinowatych rozdane / on tak  
wboży co na oſielku przyiachał / mocnym  
panom y zuchwałey ſlącicie odebrał. Bo  
gdy ie załżał / nie śmieli do roku w klatwie  
trwać: wiedząc iż w panow / y w prawa  
mieyſcą mieć nie mogli. y tak wracać imio-  
na musieli. Ży żywot kapłanſki / ſtego  
nieczyſte karząc / naprawił. Bractwa ſwego  
zakonu (do ktorychby ſie po ochłode du-  
chā nabożnego w wielkich biſkupich pra-  
cach wcie-



całch wciekał) w kościele Panny Maryey/  
Kanoniki stamtąd przenioszły/ osadził.

Sasowie a zwłascz Ksieża / iego sie  
światem postęptki/ prze karanie swowola  
ności/obrazili. mieniąc v ludzi / iż obcy  
człowiek / nas tu wrodzonych nie rad wi-  
dzi / y postronne ludzkie wwozdi. A naprą-  
wili nań człowieka/ ktory go zabić miał w  
wielki czwartek. Bo gdy sam słuchał spo-  
wiedzi/ on naprąwiony/ cisnął sie do oney  
komorki / w ktorej swięty Biskup sie-  
dział. On obaczywszy młodzieńca / Du-  
chem swietym poznal/ iż mu złe myśli / y  
puszczając go nie kazał. A wnet przyzwa-  
wszy slug / szukał v niego żelazą iakięgo / y  
nalesiono ostry puginal. Przelekniony lo-  
rzył / przyznał sie do wshyckiego / y po-  
wiedzial kto go naprąwil. drugi raz tak-  
ze/ wchodząc do kościoła w nocy / kleryk  
ieden kapellana przed nim ranił / mni-  
ając aby był Biskup. y wciekl. A on Panu  
Bogu dziękując / mowił: nie przyślą go-  
dzina moia/ dajcie mu pokoy.

Gdy iuż był trzy lata na Biskupstwie/  
trącił sie grzech ieden w kościele Káthes-  
drálskim / dla ktorego wedle kanonu mu-  
siał być kościół rekonyliowany/ a bo zno-  
wu przeżegnany. Gdy to uczynić Biskup  
musiał: nieprzyiaciele ię wzburzyli wshy-  
tko miasto / mowiac: kości swiętych do-  
bywa/ y starby z grobow y z kościoła wy-  
biera: z ktorem iako obcy człowiek/ wy-  
krásć sie chce y wciec. Przetoż teg dnia kto-  
regoz dwiema Biskupy odłinal kościół/  
zebrali sie wshyscy hurmem / y wywlec go  
z kościoła/ y zabić go chcieli. Chciał wy-  
nść do nich. ale mu duchowni przy nim  
nie dopuścili / y na iedne go wieże zapro-  
wadzili. Na ktora niektorzy sie zloczynce  
dobyli. fedł przeciw im swięty Biskup  
sam chce vmrzeć / aby żaden dla niego  
nie zginal. Ale gdy go w Biskupim vbie-

rze wyrzeli mezoboyey oni / przelekli sie/ y  
pádli do nog iego. A drudzy iednego slu-  
ge iego zabili. co widząc/ nad wola wshy-  
tkich wydarł sie do ludu przed kościół/  
chcac aby sie iego samego krwia nasycili:  
a rych co przy nim byli/ zaniechali. ale go  
obronil Pan Bog: bo gdy ten co slugę za-  
bil mieczem/ w iego ramię ciał/ miecz iako  
od kamienia odstoczył. Co bacząc drudzy/  
sami sie siebie zawshydzi: iż pasterzowi  
swemu czynić krzywde śmieli/ a za vpo-  
minaniem iednego Zrabie / ktory był na  
ten czas do miasta wiachal / wciekli: a on  
sie do kościoła wrocivshy / sam ieden ( bo  
wshyscy byli pouciekali) Mfey dokonczył.

Potym iesze drugi raz sie wzburzyli/  
chcac aby bracia swoje zakonni/ z kościo-  
ła Panny Maryey wyrzucili: a on gdy za-  
dną miarę na to zezwolic niechciał: przy-  
musili go do tego / iż wchodząc z miasta  
musiał. Ale nie dlugo žalować wshyscy  
pozeli/ tak barzo: iż go ze czcią wielką fu-  
kając / przepraszali / y pieniedzy mu wiele  
na nagrode ofiarowali: iż wietrza daleko  
sława w prowadzeniu/ niżli zelżywość w  
wygnaniu była. Dziwowali sie wshyscy  
mestwu ię wielkiemu/ y obronie reki Bo-  
żey nad nim/ iż w tak wielkich niebezpiecz-  
nościach nie zginal. Był potym na Arcyb-  
kupstwie pięć lat spokojnie/ y co dzień le-  
piey rzad swoy sprawował. y po wiel-  
kich pracach w kościele Bozym / y około  
duś ludzkich/ szesliwie w tymże mieście/  
drogi rey dokonal. roku Pańskiego 1134.  
Pogrzebiony v braciey swey w kościele  
P. Maryey. Co aż za dekretem Lotaryusa  
Cesarza/ zakonni ię bracia otrzymali. Bo  
go wshyscy grzesz w wielkim kościele chcie-  
li. ktorego sie modlitwie zalecaiac/ chwa-  
lim Bogá iednego/ Troycę nieprzystępnę  
światości: kłaniaiac sie Oycu/ Synu/ y  
Duchu swietemu/ na wieki wiekom. Am.

Mfey do-  
konczył  
wrocivshy  
sie.

Z miasta  
wygnany.

Wprowá-  
diony ze  
czcią wiel-  
ką.

Gdy zakon w doskonałości Ewangeliey swię-  
tey / y rady Chrystusowej / miał wielkie swięte/  
na ktore Pan Bog kładł obraz y kstał enot wshy-  
tkich / ktore násládownicy ich na sobie wyrászć mieli/  
ktory iako na kámentu drogim wyrzyci / one słowa  
Apostolskie na sobie nosili: Násládujcie mnie / iako  
ia Chrystusa násláduie. y tym wshytke zebrania tá-  
kie / w służbie Bożey rozmáitey odmiennosci vscow  
solnierskich Chrystusowych trwáia: gdy nablizhy  
sa/ záciety drogi przodków swoich / y chowáia swie-  
te postanowienia y reguly ich. A iako Rechábity  
chwalil Pan Bog przez proroka / iż zachowáli zakon  
osoblwy oycá swego / aby winá nie pili / y w do-  
mách nie mieszkáli/ tak y ci wshyscy / ktory z rodzi-  
stego

duchownego / swiętych oycow swych idá / czci godni  
sa wielkiey/ gdy chwalebne mu w Bogu przedsięw-  
zięciu oycow swych / ku pomocy swego y bliżnich zbá-  
wienia/ dosyć czynia.

2. Okolo páteká tego / gdy sie taki przypadek tráfił/  
test inna náuka w kościele káplanom podána: aby  
sie bez przyczyny w niebezpieczeństwo nie wdawali:  
gdyż inna sa bez grzechu / y zachowaniem czci przena-  
świetszego Sakramentu/ obyczáie. swietym Pan  
Bog dawal / do takich rzeczy osobne nátdymienie/  
chcac ich swiatobliwość wstawic. w co sie niek w  
pospolitosci wdawác / násláduiac swiętych / nie ma:  
gdyż nie ná cudách / ale ná enotách pobożności wshy-  
lákciey / doskonałość Chrześciáńska nalezy.



VII.  
Iunij.  
Czerwca.  
Mart: R.  
s. Iunij.

**Zywot S. Medárdá Biskupa Nowiomáńskiego / y**  
**Gildárdá brata iego bliźniacego / pisany od Fortunata káplana**  
ná. Surius Tom: 3. Żył około roku Páńskiego/ 510.

Duch Pro-  
rocki w  
młodym  
Medár-  
dzie.

Iálmuzni-  
kiem był  
od młodo-  
ści.

Orsel go  
od deszczu  
pokry-  
wał.

**M**edárdus z oycá Medárdá / y z mátki Prorágiey / z brá-  
tem swym Gildárdem / iedne-  
go dnia we Francye w po-  
wiecie Nowiomáńskim w-  
rodzony / y d'brze w obyczáich y w náuce  
wychowany: z młodu towarzysowi swe-  
mu Eleuteryusowi Prorockim duchem  
przepowiedział / iż Biskupem być miał.  
Co się wypełniło / gdy potym w Tornáku /  
ná ten stan postawiony był. taká láska  
młodość iego Pan Bog y niewinność o-  
kraszał. Do iálmuzny / niedorosłym ięszce  
hodac / bázgo był skłonny. Kosule piękna  
która mu mátká / miluiąc go nád inne / w-  
syla: ślepemu odártemu wyższawşy go /  
dla Boga dárował: gniewu się y karania  
mátki o to nie bojąc. Drugiego czasu / strze-  
gąc ná polu koni oycowskich / gdy wyższal  
człowieká iednego / á on ná sobie siódło / y  
rząd ná konia / z cięská pracą y poceniem  
nieśie: dowiedziawşy się od niego / iż mu  
kon zdechł / z wielkiego politowania ná-  
nim / kazał mu iednego konia / z rych które  
mu były polecone / wżiac. Długo się oćia-  
gał on żołnierz / ále go páchole do tego ná-  
mawiało / áby się nic nie bał / chcąc go  
wskądzie zastąpić.

Te iálmuzne iego dwiemá cudy P. Bog  
sobie bázgo miła być wkażal: Bo gdy po-  
chwili sluge poń oćiec ná obiad go przy-  
zywając / posłał / á deszcz był: widział slu-  
gá wielkiego nád nim orla / á on go ode-  
dździu zástania y pokrywał. A gdy prosił  
slugi áby go wymowil / iż ięś nie chce: slu-  
gá rozgłosił rzecz onę o orle / którego ná-  
nim widział: tak iż oćiec / y mátká z czelá-  
dzia / od stolu się porwawşy / ná to pátrzyć  
chcieli. y tak náleżli. k temu gdy obaczyli /  
iż iednego konia nie dostaie / pytał go oćiec /  
gdzie się dział: on pomálu oycu powie-  
dział wşytkę prawdę. ácz skódy żal było  
nieco oycu: ále iż spráwa Boska y rzecz o-  
ne dziwóná nád dziećciem swym widział /  
zámilczal: á za to go nie karał. A owo gdy  
drugi raz konie liczyć poczero / wşytkie się  
nálaży. Dopiero iuz táie miłości ku niez-  
mu rodzicy nie mogąc / á widząc iż táiem-  
nie wiele z domu iálmuzny dáwał / rzekli  
mu: Synu miły / iuz używaj dobrá nászego  
iáko swego / á rozdáy dla Boga: ábyśmy

byli wezeshnicy łaski tej Boskiej / która w  
tobie widzimy. W rychie młodych leciech  
iego / trafiło mu się być z oycem ná grani-  
cach / o które się sásiedzi áz do krwie swó-  
rzyli y bili. on wyższawşy kámién ná roli-  
bieżał y stánał ná kámiénii / y záwolał:  
owo gránica. Ná ten głos iego / wşyscy  
się vspokoili / y ná tym przestali. á ná wiers-  
he zgody oney Boskiej á niespodziwáney  
potwierdzenie: tam gdzie stánał / iego sto-  
pa ná kámiénii wyrażóná náleżli. po dżis-  
dzien ięszce ten kámién chowáia.

Dali go potym rodzicy Biskupowi Wi-  
romándenskiemu / áby go ná służbę Boga  
obrocil. y wychował go iáko syná własnę-  
go / w náuce y enocie. Sam w boiaźni Bos-  
kiej / w posłuszeństwie / w miłości ku bli-  
źnim / y wielkim nád niedzá ludzka wżale-  
niu / w modlitwie / pócściech / czytaniu / ro-  
zmyślánii dobrodzieystw Boskich / y w in-  
nym pobożności wşelákiey ćwiczeniu / y  
náuce písma świętego / co dzien lepiey y  
wyżşey wstepował / á po stopniách duchó-  
wienstwa / do káplánstwa przyszedł / wiel-  
ki y ná ten stan potrzebny starb enot swię-  
tych zebrawşy. Żywot ię iáko ná káplán-  
skim stanie był swiatobliwy / á y P. Boga  
przyiemná służbá iego: z wiela się rzeczy  
cudownych pokázowało. Raz mu pşego-  
ly złodziey ukradł: które wypadşy z wla-  
tą się ná onego złodzieia rzuciły / y tak go  
iádo wicie kásaly / iż się im obronić nie mogli.  
áż musiał do S. Medárdá / grzech swoy zná-  
iac / po zachowanie się zdrowia sweo wćiec.  
Wolu także drugi raz / y którego był dzwo-  
nek wwiązany / złodziey mu ukradł: y dzwo-  
nek odiawşy w słomiego głocho zagrzechł.  
lecz on dzwonek tak dzwonił / áż ná koniec  
nie mogąc dzwoniemia onę zbyć / złodziey  
stwo swoje sásiadom oznaymil. Ktorzymu  
rádzili / áby szedł á káplána przeprosił.

Klotaryus krol z woyskiem idąc / dobrá  
Biskupstwa Wiromándenskiego polupil /  
y wozy z nich nápełnil. Karal go P. Bog / iż  
przez trzy dni / ruszyć się z onym drapie-  
stwem nie mogli. á znáiac grzech swoy / o do-  
brá kóścielne: posłał krol do káplána Me-  
dárdá / prosiąc / áby ie rozgrzeszył. á oni  
wşytko kóścielne przywieźli y wrocili. Z tá-  
kich dziwnych spraw Boskich káplán swię-  
ty nigdy się nie podnosił / áwóždy był po-

korniejszy



formieyszy / y każdemu starszemu poddany  
y posłuszny. a z rownymi napodleyfy sie  
być znal. był człowiek w miłosierdziu / kto-  
re z nim z dziecinstwa wrosto / nienhomo-  
wany / w nieszczęściu cierpliw / w powa-  
dze mądry y opatrny / a w modlitwie  
prawie wstawni.

Pocym na Biskupstwo Wiromanden-  
skie z wielką prośbą y płaczem ludu one-  
go / nowo do Chrystusa nawróconego / le-  
dwie sie użyć dał. nabożne ony serca ich to  
na nim wymogły / y ktemu posłuszeństwo  
starszych Biskupow : iż po długim wzbra-  
nianiu do przyjęcia sie takiego wżędu skło-  
nił. Lecz co nie z chuci przyjął / z chucią  
sprawował. we dnie y w nocy rozmyślał  
w zakonie Bożym / kazaniem słodkim du-  
she porzuczone pasąc / y od grzechow bro-  
niąc / y przykładem do dobrego pobudza-  
jąc / a o ubogich wietrze niżli pierwej sta-  
ranie miał. Na on czas Gortowie / Wán-  
dalowie / Hunnowie / mizerne Francuska  
ziemie wojowali : mordy wielkie y okru-  
czeństwa czynili : brzemienne rościnali :  
meże pobijali / żony ich w niewola pro-  
wadzili : y inną niedzę y brzydkością wśy-  
tko napelnili : y miasto Wiromand / takż  
porazka zmieczyli. Co widząc mąż świe-  
ty / bezpiecznieysze dla nieprzyjaciół mie-  
jsce obrał / y do niego Biskupstwo przenosił :  
to jest / do Tormomagu / Który między ie-  
ziory / gorami / y lasy / nie tak łącznego nie-  
przyjaciółom przystępu dawał / a strone  
żyzniejszą y rodząyszą miał.

Tam gdy kościół zbudował / y służbę  
Bożą postanowił : drugie naniarżmo wło-  
zone jest. Bo gdy umarł Eleutheryus Bi-  
skup w Tornaku / gdzie iestże wiele stogies-  
go a zuchwałego było poganstwa : Chrze-  
ścianie ktorzy tam byli z innymi przyległy-  
mi Biskupy dla imienia Bożego prosili go /  
y krola nan Klotharyusa naprawuic / to  
na nim wyplakali : iż sie sprawować ich  
kościół podiał. y ze dwu kościołu / ieden  
wezynił / za nauka y rozkazaniem Papieża  
Hormizdy / iestże za żywota s. Remigiusa  
Arcybiskupa Remenckiego. O iako tam  
wiele / Glándy one zuchwale nawraca-  
jąc / wciierpiał / nikt rego wypowiedzieć nie  
może. Gestożność był poiman od nich / zel-  
żony / y na śmierć skazany. ale Pan Bog  
wybawiał y szczęścił meżną pracą iego / y  
wierne o duszach ich staranie : bo w kro-  
tkim czasie wielki ich poczet do chrztu s.  
przywiódł / a ony twarde a nie użyte y dzi-  
kie serca / tak wstęromil / iż ich mało za żywo-

ta iego w białochwałstwie zostało : y o  
piętnastcie lat około nich robil.

Pocym też wiele dusz Panu Bogu pozy-  
skawszy / swoje p. Bogu oddawał : a w nie-  
moc cieśka wpadł : w ktorę / gdy go wiele  
iego owiec / iako milego pasterza swe<sup>o</sup> na-  
wiedzał / żalując ośterocenia swego : wpo-  
minając ich do miłości Boskiej / y wżgardy  
świata tego / y zachowania Katholicckiej  
wiary nie zaniechal. Klotharyus krol sy-  
skac o iego niemocy / do wzięcia sie z reku-  
rak iego błogosławieństwa / potwąpił : y  
przy nim mąż święty ducha p. Bogu w  
modlitwie oddał / roku Pánkie<sup>o</sup> 556. Wi-  
dzieli wśyscy iakoby przez dwie godzinie  
światłość nad ciałem iego niewypowie-  
dziana : y tym wiecę iego sie modlitwom  
zalecając / cialo wielce czcili. Bo krol sam  
Klotharyus na swych ie ramięnach we  
Swesyonie / gdzie go wieść kazał / z Bisku-  
py do kościoła wniósł. Niewymowny był  
płacz ludu wśyckiego nad nim : iż go y z  
trudnością pogrześć možono. Słupy ies-  
den mar sie iego dorykając / zleczony jest.

A trafia sie rzecz dziwna / ktorę sie za-  
milżec nie godzi. Gdy przyšli z ciałem na  
to miejsce / gdzie krol iemu sam pogrzeb o-  
brał / y kościół był zbudować umyślił : ciał-  
a ruszyć żadną miarą z miejsca niemogli.  
Szemral lud na krola / iż go z iego stolice y  
kościół wyniosł. a krol Panu Bogu rzecz  
one y dobre serce swe polecając / przysta-  
pił do mar / y obiecał polowicę imienia nie-  
iakięgo s. Medardowi / na wychowanie  
slug do chwały Bożej / w kościele onym  
ktory zbudować miał. y zaraz list darowny  
napisać kazał / y zapieczętował. Dopiero  
gdy cialo podnieść chcieli / polowicę sie  
tylko mar podnosiła / a polowicą niewzu-  
fona stała. Krol wnet sie domyślił wolej  
Bożej / y zdrapałszy pierwszy przywilej /  
cala one wieś y imienie nowym przywi-  
leiem / kościółowi darował. takż zaraz wzie-  
te jest y podniesione cialo slugi Bożego / y  
z wielką czcią pogrzebione na miejscu ko-  
ściółowi naznaczonym : na ktorym pokry-  
cie nie drogie wezynione było do czasu.

Gorując krol wiele y kosztowney mäte-  
ryey na kościół / w niemoc wpadł : w kto-  
rę bacząc sie śmiertelnym / syna Sygeber-  
ta / iako Dawid Salomona / prosił y za-  
nal : aby slub iego wypelnil / a z tey mäte-  
ryey ktorę nagotował / kościół p. Bogu  
imieniem świętego Medarda postawił. Co  
on wiernie wypelnil / y hoynie krolewska  
szkodrobliwosć w kościele onym służbę

W niemocy  
iako ow-  
ce swe v-  
ponnal.

Klotharyus  
krol po  
błogośla-  
wieństwo  
do niego  
nim v-  
marł po-  
biatal.  
Światłość  
nad ciałe  
iego.  
Krol sam  
niósł cialo  
do grobu.

Patrz na  
rzecz dzi-  
wną przy-  
ciele.

Opatrze-  
nie kościo-  
łowi po t-  
miercy  
krola zie-  
dnal.

Syn krol  
zaklina a-  
by kościół  
zbudował  
imieniem  
s. Medar-  
da.



Strásliny  
przykład  
ná te co  
klastor-  
nych y ko-  
ścielnych  
imion zle  
vzywáia.

Boża opátrzył y nádal/ y godnymi kápla-  
ny osádzil. Támže y oycá položyl/ y sam  
pogrzebiony iest. Wielkimi cudy on grob  
iego stynal. Miedzy innymi ná postrách  
zlym káfarzom imion y dochodom kóściel-  
nych to sie porwie.

Onego kóściola y klastoru swietego  
Medárdá / byl Opátem ábo stáršym nies-  
iák Wárynbergus/ ktery zlym rzemieštem  
przetlerey czci zábiegáia / dostal Biskup-  
štwá Swesyonškiego: y záraz to sobie zie-  
dnal czlowiek nienášycony / aby sie y przy-  
Opáctwie s. Medárdá zostáć mogl. Byl  
takomic wielki / á ofiáry y nádánia / y v  
grobu položone srebro kradl / y ná swe  
dwozány y przyiácioly obracal: vbogich  
zápominal / przyiácioly bogáčil / pyche  
swoie stroil/ y myšl prozná swietokrádž  
štimi pieniadžmi nádymal. á co wiecey/  
dochody swietego Medárdá biorac/ brá-  
cia zákonná prawie głodem morzyl. A  
gdy raz ze wsi swietego Medárdá Mád-  
wallis názwáney/ zboža y żywnóšci przy-

wiezione są: brácia mizerni dla potrzeby  
swey wielkiey / wozy one ktoze do dworu  
Biskupiego šly/ do klastoru obroćili: wies-  
dzac iż to z imienia klastornego dobrá by-  
ly. Biskup dowiedziawšy sie/ rozgniewá-  
ny zbroyná reka iáko ná nepřzyiáciela ná  
klastor przyšedl: y sam swojá reka brá-  
v wrot ktiem (ktery miał) pobil / y šrodze  
zranil. á drudzy sie perwney šmierci bojáć:  
do grobu s. Medárdá y do wielkiey przy-  
czyny iego sie vćiekli. Mimo ktery grob  
idac Biskup on/ á vklonit sie chcac: wnetze  
z niego trzewá wšytkie wypadly / y ro-  
špušly sie šromotnie y nagle vmárl. Brá-  
cia nie pomniac ná swoie křzywde/ támgó  
ze czciá pogrzebli. Šrogi przyklad/ dobre  
vbogich y nádánia swietego/ zle vzywáia-  
cym. Z čzego wiele sie ich vpomnieć može/  
á p. Bog niech bédzie w špráwiedliwóšci  
swoiey přeciw nepokutniácym/ y w mi-  
lošterdziu přeciw tym křozy čžžá swie-  
te iego / pochwalony y vwielbiony: přez  
Chřystá Boga nášego ná wieki. Amen.

VIII.  
Junij.  
Czerwca.  
Mart: R.  
10. Junij.

**Žywot s. Málgoržaty krolowey Šzockiey/ pišány od**  
**Opátá Edelredá / y Deidonatus lib: 12. hist: Scotorum.**

Žylá okolo roku Pánskiego/ 1100.

Kánutus  
wygubił  
krew kro-  
lowi An-  
gielskich.



Anutus Kšiaže Dunškie / o-  
šiadwšy mocá kroleštwó An-  
gielskie/ plemie wšyštko krole-  
wškie wygubić chciał. á iž z  
Edmundem kroleštem Angiel-  
štim wygnánym/ miał nieiákie přymierze:  
dwou šynow iego Edmundá y Edwárdá  
gubić sam niechcac / poštal ie do kšiažecia  
Šzwabškiego/ aby ie tam zátráčil. On ná-  
vbogiem y pieknymi mlodžienicy lutošć  
máiac/ wyslal ie do Węgier/ do krolá Šá-  
lomoná. y tam wychowánie máiac / Ed-  
mundus bez plodu žšedl / á Edwárdus/  
ná kroleštwó přywrocony / zá malžonku  
wšial cörke Cefáršku Agáthe: z křozá miał  
te swieta Málgoržatu / křozey sie žywot  
šwiatobliwy ku přyzkřádu plci niewieš-  
ciey/ y štanu malženškiešmu wypišue. Tá z  
mlodošci žywot trzešwi y báczny prowá-  
dzac / náde wšytko sie w czytániu nabo-  
žnych kšiažek/ y náuk zbáwienných kochá-  
lá/ y zabáwy swe w nich / inne swieckie y  
roškošne domow krolewškich opušćá-  
iac/ mála. Gdy nie tak z woley swey/ iáko  
zá všilnošciá rodžicow / zá mežá krolá  
Šzockiego Málkoliná daná iest/ ácz mu-  
šialá swieckim sie obyčáiom šbyláć: á  
wšakže šerce iey nigdy do nich nie přyzšá-

wálo/ á iáko od twárdego muru kule/ ták  
márnošci šwiátá rego y pochteštwá/ od  
iey mocneš w Bogu šerca/ vpadály. Wie-  
cey sie kochála w dobrych vczynách/ nižli  
w krolewškich bogáctwách: wšytkie po-  
božne/ y ku zachowániu powolania Chře-  
šćianškiego šlužace šprávy w kroleštwie/  
oná v krolá mádžze y pilnie odšpráwová-  
lá. á zvláštá kóšćielne/ šierocié/ y wdo-  
wie / y wšyštkich vbogich křzywdy y po-  
trežby / ná wielkiey pieczy mála. byla w  
wierze mocná / w rádžie potrežná / w  
přyzgodách čierpliwa/ w šádžie špráwie-  
dliwa/ w poyžženiu štáteczná/ w mowie  
wodzieczná. Táka mála powážnošć žmieš-  
šána z lágodnošciá/ iž čí křozy ná iey dwo-  
rze ná pošludze byli/ obois rzecž vžuc mu-  
šieli: y bojážn / y žyczliwóšć ku niey: tak  
iž y mowieć nie přyz niey / iedno z wielkieš-  
go štátku nie mogli.

Ná tym mieyšcu/ gđžie malženškie gody  
iey špráwowáne byly/ kóšćiol zbudowá-  
lá swietey Troyce/ y wielkimi á krolewškie-  
mi doštátki/ šlužbe Boža w nim okřási-  
nacžynie niekřozé / y křzyže do niego ze žlo-  
tá ščerego dáiac. Džiatek křozé iey Pan  
Bog dal/ šamá vžylá bojážni Božey / šlo-  
wá takie čžšto z plážem mawiaiac: Boy-  
cie sie



cie sie Pána Boga dziatki moie : bo w bo-  
iazni iego / y tu na świecie powodzenie / y  
po śmierci królowanie szczęśliwe mieć be-  
dziecie : znaycie stworzyciela swego / aby-  
ście sie w iego przykazaniu kochali / a czy-  
nać iego wola / żyli : a milując go / dobre  
uczynki czynili. Dowcip wielki / y wymo-  
wa mocna w niey była. Król małżonką  
swego / do sprawiedliwości / miłosierdzia /  
i almużny / y starania sie o wieczne kró-  
stwo pobudzał : wiele dobrze królestwu  
czynił. y za łaską Bożą w tym go powo-  
nym zawżdy miał. Bo widząc / iż Chry-  
stus w sercu iey mieszkał / a iż zawżdy o  
świète rzeczy prosi : nie iey odmówić nie  
mógł. y w czym sie ona kochała / on sie ko-  
chał : czym sie ona smutna bżydziła / on na  
to nigdy łaskaw nie był : przetoż y książki  
iey na których sie ona modliła / często cału-  
jąc / pokazywał iako w enotach iey miał  
wpodobanie. Gdy gdzie z nią króliachal /  
żaden dworzannin w bogim łmieciom / y  
poddanym / w blizenia żadnego czynić nie  
śmiał. Dzień sadny tak miała przed oczy-  
mą / iż sie im samym od rozkoszy y prozno-  
ści świata tego odiażala : a w padku sie w  
grzech iaki bardo bała. Spowiednik swa-  
go prosiła często / aby ia z iey grzechow y  
niedostatkow duchownych w pominał / y  
karal : a gdy tego nie czynił / niedbałym go  
o zbawienie swoje zwała. a to co drugi za  
krzywdę / gdy go karza a przestrzegała /  
bierze : to ona sobie za wdzięczny y wonny  
olejek / y dobrodziejstwo brała. Rada prze-  
strzegła gdy co złego widziała / y dobrym  
do lepszego / pomocna być w w pominianiu  
chciała. Narod Szorow miał niektóre o-  
byczaje w nabożeństwie / z pomyślnym  
sie kościołem niezgadzał : a zwłaszcza / iż  
wielkiego postu nie poczynali / aż po pier-  
wszej Niedzieli w post. Ona sie temu bar-  
zo sprzeciwiała / y do tego wśytkie przywo-  
dła / aby sie z pomyślnym światem wśy-  
tkiego kościołem zgadzali : a post od szro-  
dy wstępney poczynali.

Także około używania naswietzkiego  
Sakramentu / Szorowie nie chowali ko-  
ścielnego przykazania / aby to na dzień Wiel-  
konocny czynili. y gdy ich o to pytała / nie-  
godności sie wymawiali / mówiąc : grze-  
siliśmy / nie śmiemy tak wielkiej święto-  
ści brać. A ona ich nauczała / iako Katto-  
licy / a z sie grzesznymi być znają / wśakże iż  
wedle Ewangeliey / żywota mieć bez uży-  
wania przenaswietzkiego ciała y krwi Pa-  
na naszego nie mogą : spowiedając sie / po-

kuruiąc / grzechow przestając / postem sie  
czterdziestdniowym / i almużnami y modli-  
twami przyprawuiąc : z daru Bożego / grze-  
chow zbyswaia / a dostojnem sie czynia /  
wedle Apostoła / doznawając sumnienia  
swego. y tak dług o to sie starała / iż sie lud  
wśytek brać ciało Pańskie na Wielkanoc  
przyuczyl. Toż uczyniła około Wśhey / kto-  
ra nie swe czasu czyniono / y około swiat /  
które źle czczono / w dobry rzad rzeczy ko-  
ścielne przez biskupy y kapłany wprawo-  
wała. A zwłaszcza około małżeństwa / ma-  
łochę syn / a brat umarłe brata żonę / śmiał  
brać za małżonkę. To iako rzecz była przed  
Bogiem y kościołem bżydka y nieprzy-  
stojna / wkażowała : iż tego nigdy napoty-  
nie czynili. Co sie wśytko Synodem / za iey  
staraniem uczynionym / wykorzeniło.

Gdy z swym spowiednikiem o rzeczach  
duchownych zbawiennych mówiła : wśy-  
tką sie w płacz obracała / od słodkości wiel-  
kiej / która w rzeczach Bożich czuła / my-  
ślać o oyczyźnie oney przysły. W kościele  
nikt nie był skromniejszy / a do modlitwy  
pilniejszy nad nie. Nigdy w nim świeckie-  
go nie mówił y sprawować nie śmiała : ie-  
dno sie modliła a płakała. Wielką miłość  
miała ku potrzebny y w bogim / samaby  
sie im była dała. Gdy sie wkażała z palacu /  
ciżba za nią sie wlokła w bogich y potrze-  
bnych : a każdy z pociechą odchodził. Nie-  
tylko swe rzeczy / ale y królewskie rozdawa-  
ła. a król wiedząc iey obyczay / nigdy sie o  
tym czego nie dostawało / nie pytał : za do-  
bre to y sobie też zbawiennie poczytała.  
Niewolników wiele z Angliey poima-  
nych wykupowała : y spiegi miała osobne  
którzy tych więźniow / zwłaszcza którzy ne-  
dźle wielką cierpieli / przepartowali. Kto-  
re hoyna reka wybawiała / y do domow ich  
odsyłała. Pustelniki y na pokucie zamknię-  
ne / sama osoba swoia często nawiedzała :  
modlitwie sie ich zalecała / a potrzeby ich  
opatruiąc. Po pierwszj śnie / na Jutrznia  
o pulnocy wstając / pierwey o s. Troicy /  
poty o s. Krzyżu / nakoniec o matce Bożej  
godziny odprawowała. Wigiliy za umar-  
łe y Psalterza wśytkiego nie zaniechając.

Skonczywszy modlitwę Jutrzenną / fe-  
ściom niewiast w bogich nogi wmywała / y  
i almużne dawała. a skoro dzień / dzierwi-  
ćtoro niemowiat sierotek / reka swoia po-  
kładała wśy z nabożeństwem karmila. Miał  
też z mężem swym ten zwyczaj : trzy sta-  
w bogich pewnych czasow do palacu przy-  
wodzono / y zamknięta wśy sie z nimi / król po-

iedney

Ioan: 5.

Małżeńską  
flanną pra-  
nowała.

Rozmowy  
sie w ko-  
ściele strze-  
gła.

Wierze  
wykupo-  
wała.

Obyczay  
modlitwy  
iey.

Nogi w bo-  
gim wmy-  
wała. y sie  
rozry kar-  
miła.

Król w bo-  
gim do sto-  
łu siadł.



iedney stronie a krolowa po drugiey / sluzyli im do stolu / wsekie poslugi odprowadzali. A iey wstawiczna y osobna byla iakoz muzna / przed obiadem / pierwey dwadzieścia y czterech w bogich reka swa w pokornym wslugowaniu nakarmic: roz do piero do stolu sieść. Potarm iey nie rozkosz / iedno posileniu sluzyl / aby zyc tylko a trwac mogla. Post wielki / barzo ostro postila / y inne dni takze przez rok. Chora bezdacz na zoladek / cierpliwie az do smierci boleść na nim wielka cierpiala. a iednak do spraw Bogu milych niemoc iey nigdy nie przeszkodzila. Szesci Misy zawzdy sluchala: w modlitwie trwala: w czytaniu pisma swietego pilna / a w milosierdziu y iakoz muznach nieprzebrana byla.

Corka iey  
Mátylda  
nasladowala matki.

Krolowa  
Angielska  
nogi trado  
waty w  
myma y  
caluie.  
Chrystusa  
we nogi w  
w bogich  
calowala.

Raz ksiązki iey Ewangeliey drogo oprowadzone / na ktorych Ewangelia s. rozmyślala / w wodę wpadły: y tam przez noc y dzień leżąc / żadney skazy nie miały. Córke swojej Mátylde ku takimże obyczajom swego nabożenstwa przyewczyła. Która gdy potym za krola Angielskiego dana byla: macząc na tymże dworze brata swego rodzonego Dawida: iedno czasu Mátylde krolowa / wezwala go do iednego domu mieszkania swego. y wyzwał a ono wiele trędowatych / a krolowa miedzy nimi wody sobie w cebzyk nalewając / a od iednego do drugiego chodząc nogi ich wmywa / y obie ma reki ma trzymając / wstami swemi caluie. Co widząc brat iey młody / zawołał: Co czynisz Gospodze? by to krol wiedzial / niz gdyby sie wst twoich takimi nieczystosciami zmazanych nie dotknal. A ona sie wsmiechając / rzekla: izali nogi krola niebieskiego nie sa czystsze nizli wsta krola smiertelnego? a iam ciebie dla tego przyzwala / namilhsy bracie / aby sie te z przykladu mego y pokory ku Chrystusowi w w bogich wczyl. A młodziemiec smiejąc sie / z swym zlym wyszedl. Tak swoje córke ta chwale

bną marką od młodości nauczyla / iz to prawie z pierśi macierzynskich wyszła.

A wracając sie do matki: iednego czasu przyzwala do siebie spowiednika / y w skutego żywota swego na spowiedzi sprawy mu oznajmując / a nad tym kazdym co sie iey grzechem być zdalo / hojnie lzy wylewając: taka miała skruchę / iz przez nie w skutko w ten czas co iedno chciała wprosić w Pana swego mogła. y rzekla nakoniec: Zegnajcie oycze moy / iuz ia rychlo z swiata te zeyde / a ty nie dlugo za mną poydziesz. O dwie cie rzeczy prosze: Pierwsza / abyś mie y dusze moie we Misy swej zawzdy wspominal / a mnie grzesney odpuszczenie w P. Bogu iednal. Druga / abyś o działkach moich piecza miał / a boiaźni ich Bożey nauczal: a karząc ie / ony nie przepuszczal: aby dla doczesnego szczęścia / wiecznego nie utracily. Potym zachorowała / a w pul roku / iuz sie z lozka wznieść nie mogła.

Czwartego dnia przed smiercią rzekla: dziś podobno taka na krolestwo Szockie kleska przyšla / iakiey dawno nie bylo. y po kilku dniach oznajmiono / iz mąż iey Maltolinus z synem Edwardem na wojnie zabity jest. y te iey nowine / syn drugi Edgar / w wielkiej oney niemocy (acz od niej przymuszony) powiedzial. Ona westchnawszy / a rece w niebo podnioszy / rzekla: chwala y dzieka tobie Panie wszechmocny / iz mi kazesz przy mym skonaniu te zale y taki smutek cierpieć: bo tym moie grzechy oczyścić masz wola. y czując blizką smierć / zaczęła one modlitwe: Panie Jezu Chryste / ktorys z wolei Oycy two / za sprawą Duchy s. swiat ten ozywil / zc. y kóncząc modlitwe / żywot też ten nie trwając skonczyła / y wieczne zań przybytki wzięła. Do ktorych Jezu Chryste rącz nas przywiesć / y miedzy twoe swiete / przez krew twoie drogę policzyć: ktorzy z Oycem w iedności Duchy s. rozkazniesz na wieki. A.

IX.  
Iunij.  
Czerwca  
Mart: R.  
ibidem.

**Meczenstwo S. Prymusa y Felicyana braciey rodzoney / pisane od pisarzow mecenstkich koscioła Rzymskiego starodawna / y Ado, Beda, Vsuardus. Żyli około roku Páńskiego / 250.**

**S**Wieci dwa bracia / Primus y Felicianus / iz wiernymi byli sluzgami iednego Boga / a wzgardzicielmi poganskich Bogow falszywych: odniesieni sa o to od kaplanow balwochwalskich do onych wielkich ktwie rozlewcow Dyoklecjana y Malarymiana Cesarzow: mieniac / iz dla nich

Bogowie ich niemymi zostali / a odprowy w pytaniu dac niechca: a iz idzie o panstwo ich / zeby go za gniewem Bogow nie zgubili / y sami nie pogineli. Byli ci dwazacni Rzymianie / ktore poimac Cesarzowie y wsadzic do wiezienia kazali. Ale z niego Anyol ie dzwonił tak iako Piotra s. wywiódł / y okowy w skutki z nich zial. Za

co oni



co oni dziekując Panu Bogu / a iednak dla  
niego chęć kreć rozlać / wolni być od  
męczeństwa niechcieli. y dali się znowu  
poimac / y staneli przed Cesarzem / który im  
ofiary czynić kazał. Oni rzekli : twego w  
tey mierze rozkazania Cesarzu za nie sobie  
nie mamy. a mając iną ofiarę / słodką won-  
ność chwały / która ofiaruiem Bogu ży-  
wemu : na twe uczynki ciemności / który-  
mś ziety jest / nigdy nie zezwolim. Z meki  
się żadney nie wymawiamy / tylko żebyśmy  
się zostali przy koronie y dobrach onych /  
które Bog obiecał tym / którzy dla niego  
pochlebstwo świeckich dobre wzgardzili.  
A co to za głupstwo klaniać się twarz  
niemey / która stać przez się / aż żelazem przy  
bita / y ołowem przyłana / nie może ? Ro-  
zgniewani tyrannowie / kazali ie okrutnie  
rozgami bić. ale gdy nie nie pomogło / a wi-  
dzieli do wszytkiego y do śmierci gotowe:  
odeśłać ie kazali do Promota starosty mia-  
sta Numerianckiego / aby ie tam wedle zda-  
nia swego męczył / a do ofiar przywodził.  
y tam ie w rynku posadzono / y długo glo-  
dem y smrodliwym więzieniem morzono.  
A potym ie na sąd wywieść kazał / y mo-  
wił : Panowie kazali ofiary Bogom / kto-  
rych się Bóstwo zjawilo / czynić. Rzekli me-  
szcinnicy : nie zo w tych pany ale niebożni-  
kami / którzy takie rzeczy rozkazują / a slugi  
Chrystusowe mordują. y kazał ie starosta  
rozdzilić / y Prymusa na strone odwieść.  
rzekł do Felicyana : zmiłuy się nad staros-  
cia twoją / uczyn ofiary Jowisowi. Od-  
powiedział : Niech się zmiłuię nad moją  
starością Chrystus Jezus / który mnie do te-  
gasa w swej swietey wierze zachował : a  
twoich postrachow lekac mi się nie kaze /  
y nie zmienia nigdy serca mego. A kazał go  
starosta nielutościwie ołowianemi bas-  
tyki bić. y gdy go podniesiono zbitego /  
rzekł starosta : Odzruc to twarde serce / a  
za trzy dni dobrych w rozkosy. Rzekł swie-  
ty : osmdziesiąt lat mam / a trzydziestim  
iuz w służbie Chrystusowej przeżył / iuz  
Chrystusowi sluzyc bede do końca / który  
mnie z ręki twej wybawi. o rozkosy nie-  
bam / iedno o one nigdy nieodmiennie.

Tedy go starosta kazał do drzewa ostre-  
mi gwoździami przez ręce y nogi przybić. y  
mowił mu : tak długo tu wisieć będziesz /  
aż moje wola uczynisz. A Felicianus z we-  
sola rwarzo spiewał : w tobie Panie na-  
dzieje mam / a co mi głowiek uczynić mo-  
że : bac się go nie bede. A wołał nań se-  
dzia : niebezpieśny niedziuku / wpańmierz się /

a wydzień jeszcze cieśszego / ktorec gotują /  
tępotowania : zaprzy się Chrystusa. A on też  
wołał : niebezpieśny nad ine wszytkie niedzi-  
ku / a iako się ia tworze nieba y ziemi za-  
przeć / a słupom się twym niemym klaniać  
mam ? A mowił : Dziekując Panie Jezus  
Chryste / ijesz mnie chciał mieć między remi-  
co dla imienia twego cierpię. A kazał mu  
tak siedzia przez trzy dni na onych ostre-  
gwoździach wisieć / a nie nie podawać ani  
jesć ani pić. A on trwał na chwale Bo-  
skiej od niego samego posilony. A kazał  
go po trzech dniach odkować / y biczmi ubi-  
wszy / do więzienia wsadzić. A potym przy-  
wieść Prymusa przed sąd swoy kazał / y  
mowił mu : Brat twoy posłuchał Cesarza /  
ofiarował Bogom / y iuz jest wielkim w Ces-  
sarza / y na dworze iego. y ty uczyniłeś ta-  
kież / roz cie szczęście portka. A Prymus  
rzekł : Alżes syn hatanski / wsakżes dobrze  
rzekł / iż brat moy posłuchał Cesarza na nie-  
bie : wiem ia co się z nim dzieie / bo mi Al-  
nyol powieźdzał : niechciey mnie tym zwo-  
dzić / wtraciles go w ciemnice / w ktorey  
się on iako w Raju kocha. A kazał go kiy-  
mi bić / y świecami boki iego palic. A on  
spiewał : ogniemem się przeczyscił Jezus  
Chryste iako srebrorciebie chwale / a tego  
co mi ci sludzy hatanscy ządają / nie czuie.

To słysząc Promorus / do swych rzekł :  
aboc Bogowie im swoje moc wkazali / abo  
czary mają iakie. A Prymus zawołał : Ja-  
ko smiesz moc Boską czarom przyczytać / y  
wznać go polozyć a ołow mu w usta ro-  
spuczoney lać / y Felicyana aby na to okru-  
ciństwo patrzył / przywieść do niego kazał.  
A Prymus pil on ołow iako wodę. a wytrza-  
wszy brata / rzekł : oroz moy mily brat od-  
dzielony odemnie nie iest : dufal Bogu za  
ktorego imie cierpi / który nas ze wszytkiey  
rey niedze wyrwie / y wkaże nam niedocze-  
sne dobre mienie. poydziewa zaraz na  
chwale zgotowaną / bracie mily : a nikt nas  
nie rozdzieli. Tedy kazał obu na Amphi-  
teatrum, abo plac igrzysk wywieść : y tam  
na nie dwu wielkich lwow / ktorych się ry-  
ku wszytko miasto przelekło / wypuścić.  
Alle bestye do nog się ich kładły. Potym nie-  
dzwiedzie wypuszczone / roz uczynili / a ias-  
ko barantowie okolo nich chodzili. y rzekli  
świeci : Oto bestye znają Boga : a ty sedzia  
stworzony na obraz Boży / znać niechcesz  
Boga twego. Widząc to lud wszytek / za-  
wołali wielkim hukiem : y wierzyla ich w  
Pana Jezusa wiecey niżli pieć set gospo-  
darzow / ze wszytkimi swemi. Co widząc se-

dzia /

Trzy dni  
przybył  
wiział.

Prymus  
we wyzna-  
nie y meki

Ołow w  
usta t. Pry-  
musowi la-  
no.  
Nadzieiay  
miłość ma-  
czennikow

Lwom y  
niedzwie-  
dziom po-  
dani.



Ścietych  
ciał ma-  
czeni-  
skich  
y muchy  
się do-  
knać nie  
lmiaty

X.  
Iunij.  
Czerwca.  
Mart: R.  
13. iulide.

Towarzy-  
stek wiele  
w młodo-  
ści poz-  
skała Pa-  
nu Bogu.

Meżno sto-  
wapać  
ka.

dzia / żywić ich dłużey niechciał / ale na  
śmierć / kazanie / ściągć / kazal. A wyrzucono  
ich ciała bestyom: ale nie tylko bestye / ale y  
muchy dotknąć się ich nie śmiały. a w no-  
cy Chrześcianie z wielką czcią ie pogrze-  
bli / przez dni trzydzieści na onym mieyscu  
Żymny y Psalmy piejąc. Nad grobem

ich potym gdy wstało przesładowanie  
Chrześcianie ich imieniem kościoł / czer-  
naście mil od Rzymu / zbudowali. spodzie-  
wając się przez przyczyne ich dostąpić mi-  
łosierdzia Pana naszego Jezusa : którego  
część y chwala z Oycem y z Duchem świę-  
tym synie równa / na wieki. Amen.

## Deczeństwo S. dziewice Alkwiliny / pisane od Symeona Metaphrasta. Surius Tom: 3. Dyla około roku Pańskiego : 286.

**A**lkwilina w mieście Palestyny  
Biblos nazwanym wrodzona /  
y od Chrześciańskich rodzi-  
cow / zwała się maki (bo ięszce  
rok tylko miała / oycem osiero-  
ciła) w wierze świętey wychowana :  
gdy lat miała dwanaście / towarzyszyli swe  
panny inne sąsiadkie pogańskie / od bła-  
wochwalsstwa łagodnemi y mądrymi sto-  
wy odwodziła : a do iednego ie Boga / dla  
nas wkrzyżowanego przywodzić umiała /  
tak do nich mówiąc : W coż wy to dufa-  
cie / y iako tak niemych rzeczy śmiecie pro-  
sić o pomoc? wierzcie w Boga / który zie-  
mie y niebo stworzył. A ony to słysząc : py-  
tały się iakiby to Bog był / czemu wkrzyżo-  
wan iest / a czemu wien Żydowie wierzyć  
niechcą? Ona ie pięknie nauczała / y rozu-  
my ich oświecała / do prawdy zbawieni-  
ney przywodziła. y nie były próżne rozmo-  
wy y nauka iey. Na ten czas gdy panowa-  
niu Dyoklecyanowemu był siódmy rok /  
za starostę ziemi Palestynskiej dany był  
Wolusyanus / złośliwy człowiek / a prawie  
sataniski syn. Ten wiele zabijał Chrześ-  
cian / przymuszała ich do ofiar dyabel-  
skich. A gdy się o tę paniencę dowiedział :  
poimając y przywiesić kazal / y mówił iey :  
A tyś iest która inne panny psujesz / a Bogi  
przed nimi lżąc / inę um wkrzyżowane? a le-  
caś? niewiesz podobno co Cesarz rozkazał?  
Radze przestań te / a ofiary Bogom uczyni-  
bo cie bade musiał stródze karać / y mekami  
do reg przywodzić. Rzekła Alkwilina : iestli  
mie męczyć będziesz / korone mi cierpliwos-  
ści y mego zbawiciela zjednaś : bo go ia w  
nawierchych mekach nie odstąpię. czyn co  
chcesz / nadydziesz mi w wierze mey mocna /  
która się przegroziła twoich nie boie. Rzekł  
iey Wolusyanus : młodaś y krasna / dami-  
cie na męczenie / cienie y niezroście cięto  
twoe wnet się stęga. mnie ciebie żal / złe-  
żgniesz wnetże. bo ci moi karowie nie w-  
miesz głaść : a Bog Chrześciański z ręki  
cie moiey nie wyzwoli. A paniątka rzekła :

proszę nie mieć nademną te<sup>o</sup> politowania /  
w którym mis o wietrza szkoda przypa-  
wić chcesz : już raczy okrutność twoie o-  
broć w sytkę na mnie : obaczysz w cierpliwo-  
ci mey / iż ci którzy mocna nadzieie w Chry-  
stusie Panie położyli / niezwyćzieni są.  
Tedy ia bić y policzkować kazal / mo-  
wiąc : skosztuy tych początków karania /  
iakoć smakować beda. A panna morila :  
śmiesz te rwarz policzkować karać / okru-  
tniku / która na obraz Boży uczyniona iest /  
na dniu sadnym skarze ciebie Bog Sedzia  
świata w sytkie. A sedzia kazal ia zwlec /  
y przepasać dwiema żołnierzom trzy-  
mac / a drugim bić y mówić : gdzie iest  
Bog twoy / niechay przyjdzie wybawi-  
cie? Przestać potym onego bicia rozkaza-  
wszy / moril : obacz się głupia dziecino / i za-  
li kto kiedy miał nadzieie w człowieku  
obiefonym / ręk moich wśedł? A ona rze-  
kla : stęgi okrutniku / miniasz abym ia w-  
czuła meki twoie : ile ty wymyślić okru-  
czeństwa moiesz / tyle mnie od Boga me<sup>o</sup> na-  
wytrwanie y zwyciężenie siły wyczo-  
bedzie. A Wolusyanus zdumiały na ono  
tak meżne serce / rzekł : rozmyśl się niedzi-  
czko na kilka dni / abys tego szaleństwa  
przestala : pofolguieć / a zwiedzioney pro-  
stocie twey / dam trochę mieysca. A panna  
spytała : a wieleż mi czasu daiesz na roz-  
myśl? Rzekł starosta : ile sama chcesz. A pa-  
niątka odpowie : chce abys mi nie czasu y  
godziny iedney na to nie dawał / y o to cie  
proszę. Jam iest z dziecinstwa do bryze nau-  
czona / iż ino Boga nie maś iedno w niebie /  
do którego się ludzie wciekac mają. A Wo-  
lusyanus rozgniewany moril : próżno te  
wspominać. y zwarcpiwszy o odmiianie serc  
iey / rzekł : aby rospalone żelazne rożentki y  
sydła w vsy iey wrykano. uczyniono tak.  
y przenikały aż do mozgu / iż iey sam mozg  
nozdrzami z głowy padał. A ona wolala  
do Chrystusa : day mi Panie obłubien-  
moy w niepokalanym dziewictwie / przy-  
jść z mądrymi pannami do ciebie. y to mo-  
wić / pa-



wiac / padła iako umarła. y mniemając starosta aby umarła / kazał ją za mury wyrzucić / y psom do pożarcia podać.

Leżało ciało czyste pánienstkie oblubienice Chrystusowey cały dzień na drodze porzucone. a o pulnocy przyśedł Anyol / y dotknąwszy się iey / rzekł : Alkwilino wstań a bądź zdrowa / a idź po kazał Wolusyanowi / iż iego rada y moc prozna. y wnet się zdrowa porwała / dziękując Pánu swemu / a prosić aby przed się między temi pánienkami (które dla niego krew rozlały) wienca swego nie traciła. W czym gdy nadszede pewną wzięła : skoro bramy otworzono / weszła w miasto / y od Anyola aż do dzwoli Wolusyanowych / prowadzona była. Jeszcze dzień nie oświł / a ona w oczach stała nęła Wolusyanowych : którzy wyższawszy pánienkę / wolal gładzi / pytając : co to za pánna przedemną stoit? Poznali wszyscy iż ta iest / która wczorą psom zabita wyrzuczona. on się dziwując / a długo nie wierząc aby tak była / kazał ją do więzienia schować. y gdy czas sądowy przyśedł / przywiedzioney pytał : iesli ona iest Alkwilina? ona rzekła : złośliwy głowiec / takli oczy te iako y serce zaślepione od czartá masz : iam iest Alkwilina / która przed tobą stoit. A on oży przecierając / od zdumienia wielkiego / ledwie się czuł / y mówił sobie : Jesliż za spaleniem y wyćieceniem mozgu iey / wzmrzeć nie mogła / prozno się już o nie z kto-

ra inna mek kusić mam. y kazał ją na śmierć / aby żyła iey mieczem wcieta była.

Gdy ją przywiedziono na miejsce naznaczone : prosiła czasu trochę na czynienie modlitwy / y mówiła oczy w niebo podnosząc : Dziękuję tobie / y wychwalam imię twoje / Boże mój / iżś mi tej godziny doczeskać dał / której ja między slugi twoje / którzy daciebie umarli / policzona być mam. Dziękuję iżś pracy moiej dał taki szczęśliwy koniec / y pożytek spodziewany / a przez mnie pobąbiles nieprzyjaćioły imienia twojego : przymi ducha mego w pokoiu / żebych ziemskie dobra trącać / wieczne one / y wieciec nigdy niezwiędley chwaly twoiej otrzymała. To mówiąc glos się sstał do niej z nieba pociesny / wshytkie iey otuche dając. którzy wshyshawszy / pierwey niżli ciałka w żył iey doskonałe umarła. y obaczywszy iż już nie żywa / wcinąć żył nie chciał. ale wrzód na dosyć uczynienie skażni na nie wydaney / w ciekła żył wderzyć ostrym żelazem kazał / z której mleko / pánienstkiey czystości znać / wypłynęło. ciało Chrześciance iako droga perle porwali / y kosztownie pochowali. cierpiąca Alkwilina rezynastego dnia Czerwca / w miesiącu Biblu / za Dyoeklecyaną Cesarzą / pod starostą Wolusyanem. Tam y grobu iey wiele się chorob leczy / na część nieogarnioney Trojce świętey : którzy chwala y poklon slynie / od wshygo stworzenia na wieki wiekom. Amen.

Modlitwa iey przed śmiercią.

Umarła nie kiedy ludzie chcieli, ale kiedy Bog sam który władnie żywotem i śmiercią, chciał. Mleko z żył iey w ciekły płynęło.

Żywot S. Barnaby Apostoła / z pisma świętego / to iest z dzieiow Apostolskich / y z kazania Alerandra mnicha / o świętym Barnabie / położonego w Metaphrasta.

XI. Junij. Czerwca.

**B**arnabás / którego naprzod Iozwem zwano / rodził się w Libramowego z pokolenia Lewi : wrodzony w Cyprie / gdzie się byli przodkowie iego bogáci y mądrzy przeniesli. którzy też imieniem wieś wrodzayną y pięknym budowaniem okraszoną mieli przy Jeruzalem. Z młodości tego syna swego dali rodzicy do Jeruzalem na naukę / y tam iako drugi pisał / wespolek z Saulem / który był poty Pawłem / Apostolem Pána naszego Jezusa Chrystusa / w Samarieli doktorą w piśmie zakonnym y w obyczajach nabożenstwa Moysesowego wyćwiczony. A skoro po w niebo wstąpieniu Pána naszego / kazaniem Apostolow Chrystusowych / na taką wiare y naukę boskiey na taką cnot Chrystusowych doskonałość wyniesiony był : iż pismo s. k-

ktimi go slowy zalecając / wysoko w nim dary Boże y cnoty ieg niewypowiedziane zamknęło. Bo naprzod imię iemu ci Apostolowie / którzy widzieli Duchem s. iaka podpora y słupem kościolowi być miał / takie dali Barnabás / które samiz wykládając : syn pociechy : z niego wielką pociechę kościolowi obiecując. Takie niegd y Noemu przy miánowaniu proroctwo rodzicy dali : ten nas / prawi / pocieszy w pracach naszych na ziemi. co się iako w Noem / tak w Barnabie s. hoynie ziściło.

A gdy P. Bog przez mek / zmartwych wstanie y w niebo wstąpienie Syna swego okwiecie Duchá świętego na serca ludzkie wylewać poczał / a kościół swego fundamenty zakładał / na kazanie Piotra s. y innych Apostolow wielką liczbą ludzi żydowskich / y tych którzy na straga śmierć Pána

Ako : 4.

Gene : 1.

Napierszy Chrześciane by-



li, iako  
dni w kla  
stora  
zakonnicy  
y kościol  
się od mni  
skiego sta  
nupoczał.

Ato: 2.

Matth: 19.

Luc: 12.

Ato: 4.

Przedali  
mienie, y  
porzucił  
pieniadze  
dług A-  
postol-  
skich.  
Ananiasz  
obiega-  
wszy w sy-  
ski pienu-  
dże na ko-  
ściol, kła-  
mał P. Bo-  
giem.

Ato: 6.

Ato: 11.

Zdalenie  
z pienu-  
Barnaby.

naszego zezwalali wierzyla. Z nauki nie-  
biestkiej szepili między nie Apostołowie  
wzgardę światu te° vbostwo dobrowol-  
ne miłość społeczną. Przetoż to co dziś się  
w samych zakonach y klasztorach zostało /  
wszystcy iednym sercem czynili. niechcieli  
mieć żadney dzierżawy y imienia świeckie  
go na ziemi: aby peronięyszą mieli nadzieję  
w niebie. a chcąc nasładować vbostwa  
Pana nase° Jezusa / pełnili radę y słowa o-  
ne od Apostołow wzięte: Przedajcie / mo-  
wił P. Jezus / co macie / a dajcie v bogim:  
przedawali imiona wszystkie / a pieniadze  
nieśli do nog Apostolskich: chcąc aby z  
nich vbodzy bracia ich w Chrystusa wie-  
czacy / potrzeby mieli / a żaden z nich nie żę-  
brał: a żeby dostateczni przedajacy imio-  
na bogate / z vbożniemi / którzy nie mieli co  
przedać / byli równi: wszyscy nie na ziemi /  
iedno wychowanie v bogie / niemając. Nie  
dzy temi bogatemi / był nie polednim ten  
s. Barnabas. który mając imienie dosta-  
teczne przy Jeruzalem: przedał ie / y to co  
P. Bogu obiecał / sam nie miał / a wszyst-  
ko do nog Apostolskich porzucił / szęrze y  
całe wypełnił. Nie tak iako Ananiasz z swo-  
ją żoną Jafira: który obiecałszy P. Bogu  
v bogim być a nie miał / y wszystko co  
miał na pospolite wyżywienie bractey o-  
broćić: kłamał / a lakomstwem znówu v-  
wiedziony / iako świętokradzca / to co już  
nie jego / ale Boskie y kościelne / y wszystkie  
bractey było / śmiał sobie przywłaszczać. a  
iako złodziejowi własno jest / wstydzic się  
kradzieży oney / śmiał inaczej przed Pio-  
trem s. powiedzieć / niżli było. przetoż su-  
sne karanie nagła śmiercią z żoną swoją /  
z srogosci y klarwy przednika kościelnego  
Piotra s. odniosł. Nie tak ten wielki Bar-  
nabas / ale szęrze sam siebie obnażywszy  
y przy vboństwie Chrystusowym zostawa-  
jąc: bogactwa sobie starb laski Bożey y dą-  
row wielkich duchownych zebrał. Co pi-  
smo s. wyrażilo / gdy go temi krótkimi slo-  
wy zaleca: Był / powiada / dobry mąż / peł-  
ny Duchą świętym y wiary. w których  
słowach wielkie się a doskonałe jego cno-  
ty y wysokie dary Boże zamysla. Tak  
to świeckie dla Pana opuścza / niebieskich  
dobr dostaje: tym wierzyc / im mocniej  
świeckimi y świeckimi wzgardzi.

Porokm gdy on iego niegdzy w škole Ga-  
malietorwey towarzysh Saulus / zabijał  
Szepana s. y kościol Boży wciślał / y do  
tanych miast iako kalony w gniewie za ni-  
mi biegł / wiaząc / drecząc / zabijając slugi

Chrystusowe: płakał nad nim Barnabas /  
y vstawnie podnosił zań czyste ręce do  
Boga: aby oczy miemu towarzyshowite-  
go otworzył / a tego / z którym w młodości  
dobre zachowanie miał / dał mu widzieć  
Chrześcianinem y wyznawcą prawdy.  
Przyśedł czas laski Bożey / iż się iego mo-  
dliwa wypełniła / a Paweł s. w Dama-  
sku nie tylko wiara w Chrystusa przyjął /  
ale zaraz mocnym iey obroncą przeciw nie-  
zbożnym Żydom został / y przed którym z  
Damasuku wciśkać musiał. A gdy porokm  
przyśedł do Jeruzalem: Chrześcianie ie-  
żeże niewiedząc o iego vpiamieraniu / a za-  
vpornego a przesławowce go mając / iako  
owce przed wilkiem od niego wciśkali.  
wskazę Barnabas święty bacząc iż po-  
nim odmiane / bezpiecznie mu śedł w ręce /  
śmierci się / na którą porokm slugi Bożę  
nie bojąc. y mówił mu: Długoż w tym v-  
porze będziesz towarzyszu moym dawny / za-  
li nie widzisz co się dzieje: zabijasz nas y wo-  
dzisz do sadow / a iednak ochotnie v miera-  
my: na cudą Boskie patrzymy / a nie wierzymy:  
pijmo czytas / a rozumieć go nie chcesz / a  
nasze niewinna krew rozlewasz. Szepas-  
nas onego Aniola z innymi zabił / który  
tak cudy Bożymi był wstawiony / iż iego  
się nauce żaden z Pharyzeusow oprzeć nie  
mógł. Vpiamieray się / poznay Messyasa  
dla nas vkrzyżowanego. Nie dając Pa-  
weł s. domawiać / a leż swych hamować  
nie mogąc: vpadł do nog iego / y z wiel-  
kim łkaniem y przerywaniem rzeczy swey /  
dał mu sprawę o dziwnym onym nawro-  
ceniu swym: a iako już w Damasuku Chry-  
stus opowiadał / y to dla niego cierpiał /  
co sam drugim żadał.

O iako wielka radość była milego Bar-  
naby: iako się oblaścił iżami ramionami  
ieden drugiego polewał. O z iakim go wes-  
selem prowadził w dom ten / gdzie Aposto-  
lowie nauczali Chrześciany / mówiąc: z  
wielką nowiną idź do was. On który nas  
zabijał / y tu y indziej na śmierć szukał / owo  
jest: owo go wam stawia iako ciebiego ba-  
ranka / owo towarzysza kazania nasego / o-  
wo naczynie Duchą s. raduymy się / wesel-  
my się. I iaka pociecha słuchali oney histo-  
ryey nawrocenia Pawła s. wważyc się y wy-  
mowic dostatecznie nie może. Dziwowali  
się słysząc tak mądre wyznanie o Chrystusie /  
y głęboką naukę z Prorokow / która z vst-  
Pawlowych pochodziła. Poznali iako go  
sam Chrystus nauczył / y wlał starb nauki  
wiary swej w serce iego. A gdy Piotr s.

naprzod



naprzód od Pana Boga sprawiony / po-  
czal narodom Pogańskim Ewangelia ro-  
znosić / (bo do onego czasu żaden nie ś-  
miał Grekom / to jest Pogaństwu / perel  
Ewangeliey wieprzom / y chleba synowa-  
skiego psom miotać) a Korneliusza z do-  
mem wszytkim ochrzcił : dziwowali się  
duudzy Apostołowie / iż śmiał nieobrzezani-  
com słowo Boże przepowiadać. on im  
sprawę dał / iż to z rozkazania Boskiego v-  
czynił : a iż widział Ducha świętego sste-  
pującego na Pogány iako y na Żydy : i-  
cno na tym wszyscy przestali / iako star-  
szemu wiarey posłuszeństwo dając.

Co P. Bog ieszcze więcej potwierdził.  
Bo gdy dla przesładowania / w ktorzym  
Szczepan jest ukamionowan / wzniowie  
Chrystusowi okrom samych Apostołow  
wciekali: rozbieżeli się daleko / iż duudzy do  
Antyochiey zabieżeli : Pan Bog ktory y  
złości nieprzyjaciół kościelnych na dobre  
wzyna: uczynił z wdreczenia kościelnego /  
wierchy kościołowi pożytek. bo on po świe-  
cie rozprosemi roznieśli Ewangelia po  
rozmaitych królestwach : y w Antyochiey  
Chrystusa pogaństwu opowiadając / wiel-  
ką liczbę ludzi do wiary świętey przywie-  
dli. O czym słysząc Apostołowie / iako Ze-  
tmána a sprawce y wielkiego Doktorą y  
sluge wiernego / a kasařza nauki Chrystu-  
sowej / wysłali z Jeruzalem do Antyochiey  
S. Barnabę / ktory iako był wielki cześć Bo-  
skiej y zbawienia dusz ludzkich miłośnik /  
widząc łaskę Bożą w Antyochiey / iż się do  
wiary w Chrystusa pogaństwo w tak wiel-  
kiej liczbie ciśnie: gorąco Chrystusowi dzie-  
łował / a radością napełniał serce swoje.  
A gdy on wymowny ięzyk swoy otworzył /  
y szczepy one mlode dżdżem wysokiej nau-  
ki swej z gorąco sercą y miłości polewał:  
prędko się podniosły y owoc dały. A co ie-  
szcze więcej / tylekroć wierchy poczet za ię-  
się kazaniem nawrócił ludzi onych pogań-  
skich / ktorych od bálwochwálstwa wcieka-  
jąc / Chrystusowi się Bogu prawemu od-  
dawali. A gdy co dzień więcej ich przyby-  
wało: widząc iż żniwa dość / a żencow ma-  
ło: wolal ich na czas odyść / a z wierchy się  
pomocą y pożytkiem do nich wrócić. bo  
pośedł szukać milego towarzysza swego  
Pawła / ktory się po innych stronach z tym-  
że kazaniem świętey Ewangeliey bawił:  
abygo na ono hojne żniwo y do szczesli-  
wey roboty do Antyochiey przywiódł. A  
gdy pracey (biegając po świecie a onego  
żolnierza Chrystusowe szukać) nie żalo-

wał: poszczęścił Pan Bog pracey iego / iż  
go znalazł. y powiedział mu o zyskownym  
bárzo kupnie y o pogodzie do polowu du-  
shnego w przednim mieście Antyochiey:  
aby inna nie tak pożyteczna robota opuś-  
ciwszy / z nim pośedł / a pomógł szczepienia  
wiary świętey między onymi Pogány.

Dał się więc Apostol / y śedł z nim do  
Antyochiey / wierna a spolna pomocą tak  
bárzo tam kościół Boży rozmnażał / iż tam  
naprzód imię to Chrześcijańskie wrosto. Pi-  
śa niektorzy iż był S. Barnabás y do Rzy-  
mu / szukać podobno Apostoła Pawła /  
zaśedł: ale tam nie długo trwając / znając  
niego pożytku nie uczyniwszy / wrócił się do  
wschodnych stron. Chował się Rzym / iako  
pierwsze miasto y głową świata wszytkie-  
go / pierwszemu Apostołowi Piotrowi y  
głowie wszytkich owiec Chrystusowych.

Czasu iednego mieszkając w Antyochi-  
ey / gdy Doktorowie pasterze onego ludu  
nowo do Chrystusa nawroconego / post-  
czynili y służyli Liturgią / to jest / sprawa-  
wali ofiary y Mśa przenaświerca : rzekł  
do nich Duch S. Oddzielcie mi Saula y  
Barnabę na dzieło na ktorém ie wziął. I-  
żali tobie Panie nie wolno im rozkazać /  
czemu się ludzi slug twych kościelnych do-  
kładasz: Dla tego / aby się niekć sam nie po-  
sylał / a na tajemne natchnienie Ducha S.  
nie zmał / a sam siebie y drugich nie  
zwodził. Te tedy starszy oni kościelni wola-  
Bożą znając / acz z żalostí / ale odesłać  
od siebie Pawła y Barnabę musieli. y nim  
ie wysłali / pierwey czynili post y długie  
modlitwy: aby Pan Bog poszczęścił pracę  
posłańcow swoich / y porę kładąc na nie re-  
ce / wysłali ie do Pogaństwa na opowia-  
danie Ewangeliey. Co na tej drodze spra-  
wili / a iako wiele ci dwá wielcy Aposto-  
wie y trąby Ducha S. Pogaństwa do wi-  
ary świętey obrócili / y co też wciérpieli / k-  
siegi dzieiow Apostolskich wypisują. Spra-  
wili / one piękna robota / a dusz wiele w  
Cyprze / w Salaminie / w Pafiey / y w Per-  
gu w Antyochiey / ktora jest w Pisidyey / w  
Listrze / w Ikonium / y innych ziemiach y  
miastach pozyskawszy / y kapłany im posta-  
wili / wrócili się do Antyochiey / oznay-  
mili bráć / co przez nie P. Bog sprawić  
raczył / y iako narodowi otworzył wrota  
do wiary. Z tymże Pawłem Barnabás S.  
zaśtawil się onym / ktory zakon Moysze-  
sow chować narodowi / y obrezować się  
kazali. A na vspokoienie y wykorzystanie  
sektory oney / śli się radzić Apostołow y ka-

S. Barna-  
bas był w  
Rzymie.

Rzym s-  
t. Piotro-  
wiczował  
Ato: 13.

W Antyo-  
chiey po-  
ścił y słu-  
żył, to jest,  
Mśa albo  
Liturgia  
mieli. Co  
śa z Gre-  
ckiego sło-  
wa poká-  
sue.

Duch S.  
przez ko-  
ścielne star-  
se posła-  
na kaza-  
nie y dla  
czego.

Ato: 13.  
14.

Kapłany  
stawiłi A-  
postola-  
wie.  
Ato: 15.



Concilium  
Ieruzolim  
skie, iako  
zaleca Bärn  
abę s.

planow do Jeruzalem. y na drodze bracia  
ktora nalezli / y w Jeruzalem Apo-  
stolom y starszym oznaymili / one listę Bo-  
żę / w nawrocceniu tak wiela ludzi / od  
światowalstwa do Chrystusa.

A po Concilium onym Jerozolimskim /  
na którym obrzezanie Apostolorwie skazi-  
li: znou do Antyochiey y Cylicyey / wy-  
stali Apostolorwie Bärnabe y Pawła / tak  
ie w liście swym do Chrzescian zaleca-  
iac: Posylamy do was meze / z namiłsemi  
namiłsemi Bärnabę y Pawłem / z ludźmi kto-  
rzy wydali żywot swoy za imię Pana na-  
szego Jezusa Chrystusa. Tak wszedzie z Pa-  
włem swietym robil y biegat Bärnabę  
wielki robotnik Chrystusow / y spolne z  
nim zalecenie miał. bo spolna y wielka mi-  
łość miedzy nimi była / y bez zazdrości nic  
swego nie szukaiac / w zgodzie wielkiej / sta-  
we Chrystusowe rozszerzali. A iz pożytecz-  
niey bylo kościolowi Bożemu / aby sie z so-  
bą rozdzielili / a wierzby pożytek w duszach  
ludzkich / osobna robota w różnych stro-  
nach / a niżli spolna na jednym miejscu cy-  
nili: z takiej sie przyczyny z sobą rozdali.

Rzekł Paweł s. do Bärnaby: nawiedz-  
my bracia / a posilmy one wszystkie dusze /  
ktoreśmy pierwszą drogą Panu Chrystu-  
sowi pozyskali. Bärnabę s. na to przy-  
zwolit: ale gdy na obieranie towarzysztwa  
przyszło: Bärnabę s. chciał aby z nimi  
szedł Jan nazwany Młotem: a Paweł s. brąc  
go z sobą niechciał: przeto iz był młodzie-  
niec / na przodku bojaźliwy / a pierwszą  
drogą z nimi wyszedłszy / przeleł sie poga-  
nstwą / y wrócił sie od nich do Jeruzalem.  
bal sie aby innym z tego serca nie uczynił / a  
wedle pisma / ktore bojaźliwym domą zo-  
stać każe / prosił aby został w Antyochiey  
w pokoju / a z nimi nie chodzil. Ale Bärna-  
bę / widzac iz onemu młodziencowi bar-  
zo tego bylo žal / iz sie zley myśli dal wstra-  
szyć / a pierwszą drogą opuścił mile towa-  
rzyše / a iz obiecal poprawe: prosił swie-  
tego Pawła aby z nimi uczestnikiem był pra-  
cey y niebezpieczności dla Chrystusa. Lecz  
Paweł s. na to sie namowić nie dal. y sstał  
sie spor bez zwady / zdanie różne bez wa-  
śni / tak iz za Boskim rządem / aby poży-  
tecznię ich praca / iako sie rzekło / ko-  
ściolowi była: Bärnabę Pawłowi sie z tej  
drogi wymowil / y indziej sie z Młotem  
obrócił / gdzie wiedzial P. Bog / iz go była  
wierzba potrzebna: a Paweł s. mogł sam te  
posługi na którą szedł / z innym którym to-  
warzyszem odprawić. y puscil sie Bärna-

bę z Młotem do Cyprii. Gdzie wielka  
liczba ludzi pozyskawšy / w Salaminie  
abo w Konstancyey odżydom w ichże zbo-  
rze / gdy im o Chrystusie z pismá Proro-  
ckiego wywodzil / poimany / y okrutnie ia-  
ko y Szczepan s. ukamionowany jest.

Młot on towarzyszył iego / ciało iego  
przed miastem z iaką mogli nawierzać / w-  
ciwością / z innemi Chrzescianymi pogrzebl-  
a w te trune / tak iako był sam rozkazal /  
gdy mu o swej śmierci opowiadał / wlo-  
zył na pierś iego Ewangelię swietego  
Mattheusza własną iego ręką pisaną. Tak  
sie w tym kazaniu z którym chodzil / y o  
ktore zdrowie položyl / kochal / iz z nim w-  
mrzeć y w śmierci z nim leżeć chciał. aby  
y kości iego mowily y slawily Chrystusa /  
y prawde iego / iako Psalm mowi: wśry-  
tki kości moje rzekną: a kto robie równy  
jest Panie? A gdy potym w Cyprie na  
Chrzescianym wielkie przysły przesłado-  
wania / iz iedne pobito / drudzy stamtąd w-  
ciekać musieli: mieysce ono y grob swie-  
tego Bärnaby w zapomnienie przyszedł.

A iednak za czasem na onym miejscu cy-  
da P. Bog czynil: chorych gdy przechodzi-  
li przez ono mieysce wiele sie leczyło: tak iz  
Salamine zwali mieysce zdrowia. y z tego  
sie ono mieysce slawilo. Luda widzieli: ale  
przyczyny nie widzieli. aż P. Bog za cza-  
su Zenona Cesarza / okolo roku Pańskiego  
490. skarb on obawie raczył / z takiej  
przyczyny. Gdy Gnafius hereryk osiadł  
chytrością stolice Antyochenską: Cypri-  
ski kościol pod moc swoje podbić chciał.  
Był na ten czas Biskupem Salaminym An-  
tonius nieiały nie barzo wżony / ale pobo-  
żny. ktorego gdy Gnafius na Synod do  
Cárogradu do Zenona Cesarza pozwał:  
bal sie hereryckiej chytrości y nie smiał i-  
chąć. Pana Boga tylko / pilnie postygy-  
niac / prosił: aby mu ukazał co czynić miał.  
Tocy iedney / ukazał mu sie Bärnabę s.  
mowiac: na tym a na tym miejscu ciało  
moje / y przy nim Ewangelię moją ręką  
pisaną naydzieš. iedzie do Cárogradu / a  
wolen od wszystkich trudności bedzieš.  
Biskup iesze nieumieiac dobrze onego  
widzenia rozeznac / prosił aby mu ie Pan  
Bog / iesli jest nie omylne / drugi raz pow-  
torzyć raczył: y tak sie sstało. A on szedł  
z processjami na opisane mieysce / znalazł  
grob y ciało iesze całe / y na pierśiach E-  
wangelię wedle swietego Mattheusza / ie-  
go ręką pisaną. Gdy sie tego Cesarz Zeno  
dowiedzial / nie tylko Biskupa w spokoju / ale  
go barzo

Iako sie z  
Pawłem s.  
rozstał  
Bärna-  
bę s.  
Asto: 11.

Deut: 20.  
Ludie: 7.

Spor bez  
zwady,  
zdanie ro-  
żne bez  
waśni.



go barzo wezcił / iż za czasow tego panowania / Pan Bog taki starb wkażal. y w prosiwshy sobie Ewangelia / koscioł na onym mieyscu w Salaminie wielki y z klas

sterem zbudował / y nadasł : na wstawie na chwale Boga w Trojcy iedynego : ktory kroluje na wieki wiekom. Amen.

**P**rzytata niektórzy hereticy / na pokrycie rosterkow swoich / swietemu Barnabie y Pawłowi niegodzi / w tym / iż sie tak roztali. Na czym sie nie pomiały myla : bo tam iadney niegodzi nie miasł / gdy sie iednemu zda to / a drugiemu owo / a oboie dobie : iedno iedenie ma za wielkie dobre albo lepsze / niż drugi. Inna rzecz gdyby zdania były pasciwe na rzeczy / ktore wierze y wyznaniu wiary służy. Ale gdy nie sprzeciwienia nie miasł / a ieden drugiego nie ganiac / swoe prowadzi / ktore mu sie lepszym być zda / na rzeczy wolney na obie stronie : nie iest żadna niezgodność / ale piękna rozliczność / y rozmaitość drogi / do iednego koscia wiodacey. Takich rozliczności w odblubieney Chrystusowej wiele naidutac hereticy / swoie wasni / rosterki / y rozdzielenia pokryć / takim przykładem chce / gdy mowia : oto w Papiestwie mniemy iedni biali / drudzy szary / czarni / a iedni mniać takie reguły y ceremonie / a drudzy inakże : inaczey Skoryste / inaczey Thomiste trzymać. Wniemają głupcy / aby słońca y barwa / y rozne ozdoby służy Bożey / rozna wiare czynili. albo żeby sie Baltholicey około wiary swietey powszedney / y rzeczy od koscioła postanowionych nie zgadzali. Tę tak iest : ale we wszytkim co sie namniestwego artykułu wiary / y wyznania koscioelnego / y nauki dorycze / zgodni

sa. Co sie mniemania o swieckich naukach y Philozophicy / y tego co może z obu stron przy wierze stać / y nie wyznaniu wiary swietey nie wadzi / dorycze : w tym każdy sie trzyma swego y podobania / bez ganiecia drugiego / y wsczyptu wiary. Przetoż y Paweł s. y Barnabas / te zdania rozne mieli / aby kto nie rzekł / żeby to grzech był / w rzeczach wolnych za swym iść mniemaniem / a żeby także w slugach Bożych rozliczności naidutac / ukt sie nie gorzył. Z ktorych iednak koscioł ma wielką okrasę y pożytek. Bo iako tu / by były nie te rozne zdania / między Pawłem y Barnabą wszczęły sie : nie takby sie było dusz wiele pożytkowało Panu Bogu. Tak gdyby te rozliczności nie było między doktorzy / nie takby sie w rozumieniu nauki / y sukama skarbów w piśmie swietym / y w tego wykładaniu / koscioł w bogactwie. A teraz gdy Augustyn s. na iednoż mieysce piśmie swietego tak / a Gregorz s. albo Chryzostom / albo ktory inny / inakże wykład dać / a obadwa dobie sa y przystojne / y z powszednym sie wyznaniem zgadzające : wielką rozliczność smaków duchownych / na pastwistą dusz wiernych roście. Bo Duch s. w doktorach koscioelnych mowiac / bogaty iest gospodarz / ktory skarb swego nowe y stare rzeczy / ku poćcież wiernych Bożych / podaje.

niersepo-  
wsechny  
należa-  
cych.

Pożytek  
iniego zdania  
Doktorów  
w ko-  
ściele Bo-  
żym.  
Matth: 13.

Żywot Kaab nierządnic / z pisma swietego wybrany.

Iosue 2. Pfal: 86. Matth: 1. Hebr: 11. Iacob: 2.

**J**elki wzor pokuty / y dziwne go nawrocenia / y opatrności Boskiej nad wybranymi swemi / iest Kaab nierządnicą : ktora Proroctie y Apokalipskie pisma wystawia / y nam ia na przykład wiary / y dobrych wezynkow y w sprawiedliwienia / y cnot wśelakich stawa. Początki iey zle / ale swiety koniec. w ciemności poganskiej bedac / a Boga prawdziwego nie znając / była coka ciemności y zlych wezynkow : ale gdy iey serce prawda y swiatłość obiaśniła / porzuciwszy sproszny żywot / godna sie stała być iedny drogiem kāmieniem w domu Bożym / tak iż z iey krwie wrodzić sie chciał wedle ciała (bo wedle Bosstwa początku nie ma) przedwieczny Bog nasz Chrystus Jezus. Była rodem z Zierych / ziemi Palestynskiej / w poganiſtwie y w ciemnościach bałwochwalstkich. obchod żywota iey była karczma / dom gościnny / y to co przy nim bywa / nieczyste z gościami obcowanie / na ktore młodość y wrode swoje / niebezpieśliwie obracała.

Alle gdy Pan Bog / ktory stworzył niebo y ziemię / sławić sie w oney ziemi poczał / z

tego iż w Egipcie wielkie cuda czynił / y plagami niesłychanemi / ziemi one / y krola iey karal : a iż lud swoy Żebreyski / przez morze wielką a dziwną silą swoią / przez prowadził / tak iż sie dla prześcicia ich morze rozstapilo / y dno wkażuiac / wody iako mur z obu stron staneły / a gdy iuz przešli / spuścili sie / y Pharaona z woyskiem iego niezliczonym potopili. To slyszac niewiasta ona / y o inych zwycięstwach nad krolami / ktorych granicami siedl lud on Boży / sprawie maiać : wwierzyła w Boga iednego / ktorego on lud chwalił / mądze sobie rozbiierać / iż to iest prawy Bog / a ini wśyscy bogowie fałszywi y próżni sa. A przetoż mu sie iuz na same sławy sąsiad swoich niewiernych bałwochwalcow klaniała w sercu / y od żywota onego sprośne odstawala. O dziwna sprawa Boska y szczerobliwość Ducha iego nad grzesznymi. we wszytkiej ziemi oney między siedmiu narodow / nie tylko w mieście Zierychu / taki sie człowiek nie znalazł / ktoryby tak powolny był natchnieniu y sprawie Ducha s. okrom tey tak mądrey a swietey y rzadney Nierządnic. ktora y z niewiernych wst /

Początek  
nawroce-  
nia iey.



szpiegie-  
rse wysłał  
Iosue do  
Hierych.  
Iosue 2.

cuda Boskie sławiących / wiary się nau-  
czyć umiała. Miałe już te wiary w ser-  
cu swym / a chwalać tego Boga / którego  
jeszcze żadnego slugi y káznodzieie nie wi-  
działa: nie zapominał iey tenże Bog iey:  
ale do niey posłał swoje posły tym sposo-  
bem: Gdy się Iosue przez Jordan już do  
oney obiecanej ziemi Palestynskiej prze-  
prawować miał: posłał dwu szpiegierzów  
do Hierych / miasta pogranicznego / aby  
się cicho wywiędzili / o mocy y gotowo-  
ści nieprzyjacielskiej. Ktoży w wieczor  
wychodząc w miasto / wbieżeli w dom tej  
to Raab: Ktoży iako dom gościnny / napo-  
zniey zamknięto. Tak ie P. Bog sprawo-  
wał na pociechę wierney oney niewiasty / y  
na zachowanie zdrowia ich / iż się indziej  
do iney gospody nie wdali. Mądra ona nie-  
wiasta przedko ie poznała / iż byli z ludu o-  
nego Boga / którego już wiara y sercem  
chwaliła. y wielce się z tego wcieşyla / w-  
slugowała gościom onym wdzięcznym z  
radością / czyniąc im wszelaki wczas iako  
podróżnym y spracowanym. A bojąc się /  
aby się kto nie domyslił / a podeyżrzanych  
onych gości nie miał: dała im tajemną ko-  
morę / kryjąc ie od oczu ludzi innych. Dzi-  
wowali się ludzkości niespodzianey spie-  
gowie oni / niewiedząc co się działo.

Zatęła  
szpiegow  
Izrael-  
skich.

Lecz długo zatęć się nie mogli / dowie-  
dział się Krol Hierych o nich / y posłał wo-  
skazując do Raab / aby one meże wydała /  
Ktoży w nocy do niey weszli / mieniąc iż są  
z Izraelczyków / a na szpiegi przyšli. Ona  
im nie nie powiadać / zaraz ich przec po-  
częła / mówiąc: bylić tu w mnie / ale wnet z  
miastą wysli / przy zamknięciu bramy / gdy  
już było ciemno. niewiem gdzie się obróci-  
li: puśćcie się za nimi przedko / pewna rzecz  
że ich dogonić. y tak zbyła slug Krolow-  
skich / y zatęła posłów ludu Bożeg. A bo-  
jąc się aby drugi raz w domu iey szuka-  
nie byli / z pilnością wielką o zdrowie się  
ich starając / weszła do komorki ich y przez  
strzeżłą ie / y kazała im za sobą iść na ście-  
słoneczną wysoką / na której len sushyla. y  
posławszy im na ziemi / pokryła ie onym  
lnem / mówiąc: nie boćcie się / spicie dobrze  
już ia was zatę / y obmyślać bede o zdra-  
wieniu waszym / iakobyście się bezpiecznie do  
swoich wrócić mogli. Gdy już rozumiała  
że się troche dla posilenia na drogę prze-  
spali: weszła do nich / y zastała ie / a oni w-  
śnać iako myślami sterwożeni / nie mogli.

Lnem po-  
kryła ślu-  
gi Boże.

A tam wnetże przed nimi / wyznawać  
wiary swoje / y o swym a ich też bezpieczeń-

stwie mądrze radzić poczęła / mówiąc:  
Wiem iż P. Bog dał wam te ziemie: gdyż  
padł na nas postrach wasz / y strachleli  
wszyscy obywatele ziemie. Słyszeliśmy iako  
Pan osuszył wody morza czerwonego / na  
przeście wasze: gdyście wysli z Egiptu: y  
wiemy coście uczynili dwiema Krolom A-  
morejskim / Seonowi y Ogowi / Ktoży sa-  
ża Jordanem / iakoscie ie wygubili: y to  
słyszac przeleliśmy się / y strachleli serce  
nasze / y już nadzieie w nas nie nie zostało  
na przyście wasze. Bo Pan Bog wasz / ten  
jest Bog y gornego nieba y nadolney zie-  
mie. O dziwna a mądra y wielka wiara  
tey niewiasty / po dwu rzeczach prawdzi-  
wych Boga poznała. po pierwszej / iż wła-  
dnie rzeczami stworzonymi: iż morzu y  
wiatrom rozkazuje: a iż iemu są posłusze-  
ny wioly iako Panu a tworecy swemu. a po  
drugiej: iż władnie sercy ludzkimi / a pu-  
ścza na nie trwogi y myśli iakie chce zda-  
leć / y na iedne sławe: co jest samego pra-  
wdziwego Boga dziełność. y przetoż go  
śmiała nad wszystkie Bogi przekładać / y czy-  
nić go Panem nieba y ziemie. Gdzie się ta-  
kiej mądrości nauczyła? czemu imi słyszac  
toż y czuic: wiary nie mieli / a serc swych  
do Boga y takiego wyznania nie obróci-  
li / a takiemu Panu swemu posłuszeństwa  
wśelakiego nie oddali: pewnieby byli na-  
leżli v niego miłosierdzie. Lecz ta sama  
tylko to baczenie y tak wysoki / a z nieba  
oswiecony rozum miała: bo do natchnie-  
nia Boskiego przedko wola swa obróciła.  
Tak wyznawszy wiary swoje / o miłosier-  
dzie prosić onych szpiegow poczęła / aby  
na nie y na dom iey / na oycę y matkę / bra-  
cia y siostry y powinne wszystkie baczność  
mieli / takę iakiej ona nad nimi wyla: żeby  
ia z nimi od zguby y śmierci czasu swego  
wybarwili. A gdy iey to obiecowali / ona  
iako mądra chciała: aby iey to na Boga  
poprzysięgli. y tak uczynili: przysięgli / iż  
włazac nad nią y domem iey miłosierdzie /  
y zisćić się iey w prawdzie mieli.

Trzech tylko po niey rzeczy potrzebowa-  
li. pierwszej / aby nikomu o nich nie powie-  
dała / a nie wydawała ich: drugiej / aby w  
oknie tym / przez które ie spuścić miała / po-  
wrozek czerwony / na znak y poznanie do-  
mu iey wisiał: trzecią / aby w dom swoy  
wszyscy powinne swoje zebrali / y z nimi się  
czasu obleżenia zamknęli: a żeby nikt z do-  
mu iey nie śmiał wynisć / gdy miasto wez-  
mą. już taki gdy zginie / sam sobie winny  
zostanie / a my za to trzechmu mieć / powia-  
dać / nie

dać / nie



daia / nie bedziemy. Ktoby w domu y za  
wzory twymi zginał / albo iesliby wam ko  
trzywde iaka uczynil / iuz to nasz bedzie  
grzech / y na glowe sie nasze krew ta obali.

Po takiej znowie / spuszcila ie raka swo  
ia Kaab z okna (bo dom iey byl na mus  
rach mieyskich) y nauczyla ich / aby na go  
ry bieżeli / a przez trzy dni sie z mieysca nie  
ruszali / potiby sie pogonia za nimi nie wro  
cila. Tak uczynili meżowie oni / y wrócili  
sie zdrowo do Jozuego / od ktorego posła  
ni byli / mowiac: Dal Pan Bog ziemie  
wszystke w rece nasze / bo iey obywatel  
wszystcy boiaznia iuz polegli. A gdy z woy  
skiem pod ono miasto przyciagnal / y gdy  
sie mury ieg na sam glos ludu y traby ka  
planskic / za mocą Bożą przez processye z  
skrzynia ona obalic mialy: obwolac kazal  
Jozue / aby dom Kaab mierzadnice wolny  
byl / y skody zadney w nim czynic nie  
smial / y pokazal wszystkim dom on czerw  
nym powrozkciem naznaczony. A gdy mu  
ry upadly / y miasto gubiono: wszystkie lu  
dzie od malego do wielkiego zabijac: dwa  
oni meżowie staneli v dziwi domu Kaab /  
placac y oddac poslugie iey / y iszac slo  
wo y przysiege swoje / aby zaden w domu  
iey zamkniony trzywde y wblizenia od lu  
du żołnierskiego nie mial. A potym wszyscy  
ktore w domu nalezli / zdrowo y cale ze  
wszystka mairnoscia ich wyprowadzili /  
wedle rozkazania Jozuego / y postawili ie  
przed obozem / osobne im mieysce dajac.

Zacna to tedy y wielka niewiasta / ktora  
Pawel s. liczac miedzy Patriarchami / y  
swietyrmi / z wiara zaleca / mowiac: Wi  
ra Kaab mierzadnica nie zginala z niewier  
nemi / przysmucac spiegi w pokoiu. wiel  
ka zaprawde wiara / y taka / iaka Chrystus  
błogoslawil / mowiac: Błogoslawieni kto  
rzy nie widzieli a wierzyli. Ta nie wi  
dziala cudow tych ktore Egipcyanie y  
Pharao krol widzial: nie slyskala y kazo  
dziej Bozych: iedno z wst nieprzyiaciol lu  
du Bozego / nowiny one o Egipcicie przys  
mucac / umiala z nich znaiomosc Boga  
prawdziwego brac / y wiara sobie skarbic  
y poznac Boga / Pana nieba y ziemie: od  
samego Duchá Bozego sprawiona / tak  
wola swoje wlasna do wiary przychyli  
la / iz porzucila y potepila wszystkie bogi y  
bawochwalstwa przodkow swoich. Nie  
mairac zadnego miedzy sasiady / ktoby iey  
onego rozumu y rozmyslu pomagat: sa  
ma iedna potepic nierozum ziemie wsyt  
kiey / y obywatelow onych / y niebaczność  
ich / iz sie Panu swemu dobrowolnie nie

poddawali / y nie znali tworce swego /  
zganic umiala.

Do tey wiary przystapily uczynki y cno  
ty wielkie iey: z ktorych ia drugi Apostol  
Jakub swiety zaleca / mowiac: Izali z sa  
mej wiary tylko / a nie z uczynkow glo  
wiek bywa vsprawiedliwiony: Kaab nie  
rzadnica / izali nie z uczynkow vsprawie  
dlwiona iest: gdy przyielá posly / y infa  
ie droga wypuscila: Jako ciało bez ducha  
umarte iest / tak wiara bez uczynkow mar  
twa iest. Obaczmy iakie wielkie cnoty na  
tey wierze iey wrosly. Naprzod pozna  
wszy slugi Boze / smiala ie w dom swoy  
przysiac / y dla przysiecia ich / wazyla zdro  
wie swoje / y zgube domu swego / nie sie na  
okrucienstwo krola swego nie ogladajac /  
bo tak myslila w sercu: wiem iz krol ta  
cno sie tego dowiedziec / y bych ie nalepiey  
skryla / przed sie nalesc ie v mnie w domu  
moze: wstakze wiecey sie boie Boga tego /  
ktory stworzyl niebo y ziemie / ktorego ci  
sludzy y poslaczy sa: wola gardlo tracic /  
a nizli poslugie te ich opuscic / albo ie wy  
dac. Tak ta wazyla wszystko swe kwoli  
Bogu / w ktorego wwierzyla: y taka bo  
iazni Boza w sercu iey panowala.

Ktemu milosierdziem sie wielkim nad  
ludzi / ktory zginać mieli / wzruszyla / y  
od smierci ie wybawila / wielka barzo iak  
mużna. Pokazala tez y hojne serce swe ku  
gosciom y przychodniom / mairac one cno  
te / ktora Apostol zaleca: przysiala goscie  
podrozne w dom swoy / y wczasu im wst  
lakie uczynila: w ktorych drudzy / iako A  
braham y Lot / Anyoly w osobie ludzkiej  
przysmowali. Obmyślanie tez okolo po  
winnych zbawienia / a dobrego ich / wielka  
w tey niewiescie milosc ku bliżniemu po  
kazanie. Bo nie tylko o sobie / ale wnerze przy  
swym / o powinnych swych zwlaszcza / o  
oycowskim a macierzynskim zdrowiu y  
zbawieniu / myslie poczela (co iest wielka  
baczność y wdzieczność ku dobrodzieciom  
swym) a iako prawa cotka oddawala / y  
nagradzala rodzicom prace ich. Szczęśli  
wi rodzicy y powinowaci tey mierzadnice /  
z ktorey pierwey niestawie mieli / iz sie za  
iey powodem y przyczyna / nie tylko przy  
dogesnych dobrach / ale przy wiecznych  
dusnych / w poznaniu Boga prawego / y  
uczestnictwie koscioła iego / zostali.

Nie schodzilo iey y na mairosci / z ktore  
rey przysiega znowe swoje iako pewna  
warowala / y rade pozyteczna dawala po  
slancem ony. Umiala y ięzyk swoy dobrze  
zamylac / y tajemnice zwierzzone dobrze

Uczynki  
do wiary.  
Iacob: 2.

Raáb z v.  
czynkow  
vsprawie  
dlwiona.

Mestwo  
niekietey  
niewiasty.

Boiazni Bo  
za.

Milosier  
dzie.

Szczodro  
blność.  
Hebr: 13.  
Rom: 12.

Milosc ku  
bliznim.

Cześć ku  
oycu y  
matce.

Madrość.

Milazenie  
y ęzyka po  
wiscrag  
nie.



Pokutą  
przeżył  
wot.

Dozasne-  
gomalisen  
flwa wsi  
sa.  
Esa: 35.

Esa: 54.

Figurą ko-  
ściół by-  
ła Raab,  
jako Au-  
gustyn i.  
mowi  
in Psalm:  
86.

Powrozek  
czerwony.

tać / nie iako krewkość niewieścia zwy-  
kła / z językiem nie wylatała: ale cierpliwie  
y mądze milczała / sama w sercu Boga / a  
w języku miarkowanie słow swoich ma-  
jąc. Dochowała słowa swego / y wypelni-  
ła obietnice swe: a Bóg iey też wypełnił /  
obronę / łaskę / y miłosierdzie swoje.

Nakoniec iaka pokutę / za zły przeżył  
żywot swoy czyniła / y iako sie na potym  
w boiaźni Bożej / y wśelakiej wczciwości  
y mierności / y czystości zachowała: świad-  
czy to wielki y zacny / y z pierwszego potop-  
lenia między Izraelem / to jest / z Judy ida-  
cy / dom Salmona księżęcia y przedniego  
pána / który ią sobie za małżonkę wziął / y  
z niey w piątym pokoleniu Dawida króla  
produł. Znać było dobrze / iż ta która pier-  
wey była iako sucha y nieplodna ziemia /  
stała sie ogrodem pełnym ziół woniaia-  
cych / to jest / cnót wśelakiej pobożności:  
iż sie ziszcilo na niey Proroctwo: Zapom-  
niś / powiada / hanby młodości: bylas  
niewiasta opuszczona / z młodych lat two-  
ich porzucona: ale sie iuz nie boy / nasie-  
nie twoie narody opamię.

Była ta Raab figura y wzorem kościo-  
ła Bożego / zwaśca z poganstwa nawro-  
conego / na wielu rzeczach. Jako ona nie  
widząc cudow w Egipcie / wwierzyła:  
tak kościół z narodow zebrany: nie wi-  
dząc Chrystusa y cudow Apostolskich /  
przyjął posły kościelne / y wwierzył / y przy-  
jął rzeczy rozumowi niepodobne / y natu-  
rze a cielesności przeciwe. Jako powro-  
zek czerwony oznaczył dom iey / aby weni  
przekleństwo śmierci nie wchodziło: tak  
nas czerwona krew Chrystusowa / która  
nam z tego ołna / y z tych wysokich dzwio-

(bo sie on sam dzwiami nazwał) wyply-  
nela / wolność nam wierzącym dała / y od  
mocy nas nieprzyjaciół / y śmierci duszney /  
y czasu swego z cielesney wyzwoliła. Jas-  
ko kto w iey sie domie zamknął / przeklec-  
stwa danego na miasto / wchodził: tak kto  
sie w iedności kościoła Bożego zamknie /  
strogości y przekleństwa na grzech od Bo-  
ga danego / zbyska: a skłodzi mu gniew  
Boży / byle sam chciał / nie może. Jako  
kto sie wychylił z domu onego / wnet zgri-  
nał: tak kto sie z powszechnego kościoła  
wychyli / a z iedności y zamczystego tego  
miasta wynidzie: śmierć sobie y zgube-  
wieczną náyduie. Takie sobie ta Raab za-  
takiemi sprawami swemi / miłosierdzie  
Boga zasłużyła / iż iako mowi sam P. Bóg  
w Psalmie: Wspomniałem na Raabe / y  
na Babilon. ale nie zgola Pan Bóg wspo-  
mniał na nie / ale z tego co przydaie: iż wie-  
działa o mnie / to jest / iż poznała y wwie-  
rzyła / w imie święte moje: y poznawszy /  
w cnotach ie y w pobożnych obyczajach  
wczila: y szczęśliwie żywota tego w ie-  
dności kościoła iego / y w uczestnictwie lu-  
du iego / dokonała. Ktożey my nasładować /  
wiary wielkiej / boiaźni Bożej / miłosier-  
dzia / ialmużny / meżnego serca w służbie  
Bożej / miłości ku bliżnim / wierności / y  
w języku powściągliwości / y mądrości /  
pokuty / y powstania od grzechow / y wy-  
trwania w dobrych uczynkach aż do kon-  
ca: zostaymy y vmieraymy w iedności ko-  
ścioła Bożego: w którym chwalać Bo-  
ga w Trojcy iedynego / przez Jezusa Chry-  
stusa Pána naszego / dostapim żywota bez  
śmierci / y roskosy bez końca / na wieki  
wiekom. Amen.

### Wczeststwo czterech żołnierzow / które dnia dzisiejszego kościół wspomina / z Breviarza kościelnego wyiete.

**D**zylides / Cyrinus / Tabor / y  
Nazaryus Rzymianie żołnierze  
rodzajem zacni / y cnote znako-  
mići / gdy wiara Chrześcijańska  
przyieli / a Chrystusa przed Ce-  
sarem Dyoklecyanem stawili: poimani  
sz od Aureliana starosty Rzymskiego. Kto-  
ry ie do ofiar bogom vpominał / y do wie-  
żenia (gdy tego czynić niechcieli / a rośka-  
żanim iego gardzili) wśadził. Tam gdy sie  
modlili / iasność wielka zagnęła sie w cie-  
mnicy oney oświeciła / y w oczu wśytek  
przytomnych stanela. Na która patrząc  
Marcellus starsty nad więźniami / y inych  
wiele / w Chrystusa wwierzyli. Potym z

wieżenia onego wypuszczeni / gdy znouu  
na Marzymiana Cesarza zakazanie niedba-  
jąc / Chrystusa iednego Boga y Pána w  
wsćiech mieli: bić ie biezmi y rozgami / na  
których ostre żelaza y kulki ołowiane przy-  
wiązane były / rośkażal. bite środze / do  
wieżenia dano / y siódme<sup>o</sup> dnia gdy przed  
Cesarza wywiedzeni / tegoż Jezu Chrysta  
meżnie wyznawali / na śmierć potępieni /  
hyie na wćście meżnie podali. Ciała ich  
zwierzom wyrzucone od Chrześcian ze-  
częca pogrzebione sa. Z czego pochwalon  
jest Chrystus Jezus Bóg nasz: który z O-  
cem w iedności Duchá s. króluię bez prze-  
stanku na wieki wiekom. Amen.



**Żywot S. Antoniego z Padwi nazywanego / zakonu świę-**  
tego Franciszka / pisany od iednego Franciszka / poważnie y wier-  
nie / y w Kanonizacyey iego położony / y Antonius 3. p. tit: 24. cap: 3.  
Żył około roku Pańskiego / 1200.

XIII.  
Junij.  
Czerwca.  
Mart: R.  
ibidem.

**M** Portugalię albo Luzytanię  
jest miasto prawie na końcu  
świata na zachod / Lizybona  
albo Vlizbona / w którym sie  
ten święty Antonius z wzo-  
ciwych rodziców stanu rycerskiego z Mar-  
ciana y Maryey urodził. Ten z młodości be-  
dąc do rzeczy duchownych y Boskich skłon-  
nym / skoro wychowany w naukach pod-  
rost: niebezpieczności sie y wypadku mło-  
dych lat swoich / y skłonności wrodzoney  
do grzechu bojąc / a żeby serce iego już do  
Pana Boga y niebieskich chuci gorące  
wziąć sie y wpleść w rzeczy tych ziem-  
skich szkodliwych y zdradliwych nie mo-  
gło: przyjął ciąsny żywot rady Pańskiej /  
wdać sie do zakonników świętego Au-  
gustyna / tamże w Lizybonie / od tych kto-  
re kanoniki zakonne zowiąmy: między kto-  
rymi był iako ieden Anioł / w posłuszeń-  
stwie / w pokorze / w wtrudzeniu ciała swe-  
go / y pilności wśhelakiej powołania / y po-  
winności reguły: nauki też dla pomocy  
zbawienia bliźnich nie zaniechując. Co  
aby mógł lepiej czynić / widząc iż w Li-  
zybonie nawiedzanie przyjaćciół y znajo-  
mych ię święte zabawy przerywało: pra-  
gnąc na rzeczy duchowne pokoiu wietrze-  
go / prosił sie aby był gdzie między obce y  
nieznajome posłan. Ale miłość bractwa o-  
ney ku niemu trudno sie z iego pociesney  
obecności y przykładom zbawiennych / o-  
sierocić miała: wszakże widząc starzy ie-  
go prosił y gorący do Boskich rzeczy w-  
myśl / wysłał go do Roimbry: gdzie dosta-  
wszy pożądanego pokoiu / czuynie y pilnie  
na wśhelakę sie doskonałość cnót slug Bo-  
żych zbierał. w piśmie świętym wielkie w-  
podobanie y ochłode ducha swego mając /  
onym dżdżem polewał wsiane y buynie  
wzschodzące drogie y wonne ziola poboż-  
ności zakonney. y tak cicho a iakoby nic nie  
umiejąc / na głębokie sie rozumienia pisma  
świętego zdobywał. Gdy w onym żywo-  
cie dwie lecie przemieszał: serce sie iego  
Boga pełne na przymnożenie wietrzej mi-  
łości Boskiej tym sposobem rozgorzało.  
Na on czas Piotr Krolewicz Portugal-  
ski / ciała świętych Męczenników pięci  
Franciszkanow / na rozmnożeniu wiary

Chrystusowej / między Pogaństwem y  
Maurami MACHOMETANSKIMI pobitych /  
z MAROCHIU przywiozł: y iako przy onych  
świętych ciałach od wielkiego niebespie-  
czeństwa y pewney śmierci na morzu y na  
ziemi wybawiony był / oznaymil: tak iż sie  
wysługi y droga śmierci y Boga onych me-  
czenników po wszystkiej Hiszpaniey rozgło-  
siła. Ta sława wpadła świętemu Anto-  
niemu wielka y przeyma chuć do tego / a-  
by kiedy mógł kreć swoje dla Chrystusa  
rozlać. co mu już z oney buyney miłości ku  
odkupicielowi / który za nas umarł / przy-  
chodziło: y szukając do tego przystępu / w-  
myślił wstąpić do zakonu świętego Fran-  
ciszka / w którym sie iako w mocnym wo-  
sku Chrystusowym tacy żołnierze rodzi-  
li. Nie daleko Roimbry byli tam Franciszka-  
nowie: nie tak nauka / iako tym do czego  
nauka wiedzie / to jest żywota świętobli-  
wości synacy: którzy gdy do iego klas-  
toru prosić o ialmużnę wedle swęgo zwy-  
czaju przysli: święty Antoni prosił ich /  
aby go do zakonu swego przyieli tym spo-  
sobem / aby go do Saracenow na opowia-  
danie Chrystusa wysłali: żeby mógł też  
kreć swoje dla Pana swego rozlać. Oni  
to radzi uczynili / y czas mu naznaczyli. a  
święty Antoni prosić w starzych swoich  
aby mu do cieśniejhey reguły wolno było  
wedle kanonow przenieść sie / z trudno-  
ścią to wprosił: bo był od nich wielce mi-  
łowany / iż w nim wysokie cnoty doskona-  
łości widzieli. Brat ieden wypuszczając  
go / na polu z gniewem żartując z niego /  
rzekł: Idź / idź / podobno świętym zosta-  
nieś. a on z pokory iako proroctwo rzekł:  
gdy wstysyś mie między święte policzone  
go / wżdy chwalić z tego Boga będzieś.  
Franciszkanowie dali mu imie to Antoni-  
us / bo był pierwey Fernardem zwany.  
Nie długo oycowie oni święte pragnie-  
nie iego wykonali: wysłali go między Po-  
gaństwo / błogosławieństwo y modlitwa-  
mi opatrzonogo. ale wolew Bożej nie by-  
ło / dobre serce ię P. Bog przyjąwszy z ta-  
iemney rady swej / tego iemu nie dopuścił.  
a na zachowanie gotowych Chrześcían /  
y na naprawę zepsowanych / nowych zaś  
niechawsy / iego obrocić chciał. Na tey

Słyszac o  
męczennikach  
zakonu s. Fran-  
ciszka, dla  
otrzyma-  
nia męczeń-  
stwa zo-  
stał Fran-  
ciszkaniem

Proroc-  
two o iego  
świętobli-  
wości.

Miedzy Po-  
gany Pan  
Bog ię  
mu nie ka-  
zał.

drodze



drodze całą zimę ciężko chorzał: a iednak płynąc morzem/ pogody y wiatrow/ mieć z nim nigdy żeglarze nie mogli. y chcąc się do Hiszpaniey wrócić/ niewiadomie y nad nadzieie / do Sycyliey ziemie Włoskiey wiatry go przygnały.

Nie brał  
się do nau-  
ki y wrze-  
dow ká-  
pláńskich.  
Pośłany  
na pustę-  
gory i. Pá-  
wła.

Skarb szie-  
ral.

Pokorá  
wielka.

Tegoż roku mieli Fránciſkanowie ká-  
pitule Generalſka w Aſſyſu: o ktorey do-  
wiedziawſzy ſię/ ácz ieſzcze nie prawie zdro-  
wy/ tam ſiedł/ pytał/ co mu iáko goſcio-  
wi miniſter / to ieſt/ General ich naſtárſzy  
czynić/ y gdzie mu ſię obrocić każe. Wedle  
zwyczáiu ſtárſzy ábo Gárdyanowie/ rozie-  
dzáiąc ſię/ proſzą ſobie do kłaſtorow ſwo-  
ich / z kápituly bráciey tych y owych : á o  
ſwietego Antoniego/ iſz ſię im zdáło coſ ni-  
kczemnego / żaden nie proſił: áże go ſam  
miniſter do Romániey dáł / y Grácyano-  
wi nieiákiemu/ oney ſtrony nad kłaſtorem  
ſtárſemu / polecil. ktory widząc nabożeń-  
ſtwo iego / rad go bázro widział/ bo ſię za  
proſtego y niegodnego miał : y do żadney  
ſię náuki áni koſcielnego y klerycznego  
ćwiczenia nie proſząc/ áni tego wſpomina-  
jąc/ Chryſtuſa tylko wkrzyſzowanego prá-  
gnał: y w nim náukę y ćwiczenie ſwe kła-  
dąc / żadał pilnie żeby go do kłaſtoru / ná  
puſzczą góry ſwietego Páwła / gdzie nie-  
ktorey brácia iáko puſtelnicy żyją / poſta-  
no: wczynił to ſtárſzy iego. A on tam nála-  
ży ſkale y komórke w niej / wielkimi mo-  
dlitwámi/ poſty y trapieniem ciáła/ y roz-  
myſłaním ſpraw y dobrodziejſtw Bożych  
roſpalał ſerce ſwey/ ſlepy cnót y ſkárbnic  
duchownych roſprzeſtrezemiał/ y w nie dro-  
giego zlotá / pókory y wielkiey doſkonało-  
ſci/ názbierał. Táſt ſtrapióny był poſtámi  
y modlitwámi / y łzami wyſuſzony: iſz ſię  
idąc potaczał/ á wiatr go powiewał. Tam  
y pokuſy rozmaíte / y náázdzy ſátáńskie/  
mocnie w Chryſtuſie vmocnióny/ ſkruſzył:  
ymiedzy proſtemi/ mądrey proſtoty nábył.

Po długim czáſie / kázano ſię bráciey  
ziácháć / do Foru ábo Forum Iulii , ná  
bránie ſwiecenia kápláńſkiego. poſłány  
też ieſt z nimi Antonius. ktory do Gárdya-  
ná onego przyſzedſzy: proſił ſię do kuchniey  
garnków vmywać/ bráciey ſłużyć/ komory  
vmiáć/ y ine poſługi podle domowe od-  
prawować/ mieniąc z wielkiey pókory / iſz  
ſię do innych rzeczy nie godził. Táſt vmiał  
wielki on człowiek o náukę / ktora iednak  
miał wielką / niedbáć : á námiſey ſámego  
ſiebie w ſwym ſercu pokládać. Ale Pan  
Bóg ſwiece oney iáſney niechciał mieć  
pod láwą. tráſiło ſię tam/ iſz oycowie pro-

ſili Dominikanow ná obiad/ y wedle zwy-  
czáiu ná kólácyey / żadáli ich też / áby lá-  
knącá brácia/ duchownym pokármem ſlo-  
wá Bożego poſilili. Oni gdy ſię niegoto-  
woſcią wymawiali: z nátebnienia Duchá  
ſwietego / Gárdyan onemu Antoniemu/  
ktory w kuchni robił (o ktorym niſt áby co  
miał náuki/ nie rozumiał) wſtąpić / á co o  
Pánu Bogu powiedzić kázal.

On pókore poſłuſzeńſtwem mierząc /  
wſtąpił ná czytelnice. ſpodziéwáli ſię co  
od niego o regulách / paciorkách / y pro-  
ſtym nabożeńſtwie iákim ſłyſeć. A on od  
proſtych rzeczy począwſzy / ná táſt ſię wy-  
ſokie wynioſł / iſz go wżeni ledwie doſię-  
gáć mogli. bo był człowiek rozumu oſtre-  
go : pámiéć miał iáko kſięgi: á k temu wy-  
mowny / á náde wſytko gorącego w Bo-  
gu ſercá : z ktorego ſłowá iáko ogień wy-  
niáły. Zdumienie wielkie pádło ná wſy-  
ſtkie ſłuchájące/ bo ſię niſt nie ſpodział/ áby  
ſię w nim táka náuka táic miała : y ſámi  
Dominikanowie rzekli: nigdy ſmy kázania  
tákiego nie ſłyſeli. O tym ſpráwiony mi-  
niſter / káznodziejſki wrząd onemu ktory  
puſtelnicze kázy miłował / zlecil. Nie  
wdárl ſię ten ná táka ſtolice / á ſwego nie  
nie ſukájąc / z ſtrony ſwey wolałby był  
komórke ná puſtyni / niſli kázálnice w ko-  
ſcióle. ále miłość ku zbáwieniu ludzkie-  
mu / y on wrząd z poſłuſzeńſtwá wzięty / y  
pokorne ná ono iáżmo ſyie ſchylenie /  
wielki pózytek koſciółowi Bożemu/ y du-  
ſhom ludzkim wczyniło.

Jáko z gorącego piecá węgle ſłowá ká-  
zania iego/ palące grzechy ludzkie / y ſerca  
rwárdę rozgrzewájące wypadáły : co do-  
brze wżynkiem y wypełnieniem w ſobie  
ſtrawił / o tym vmiał dobrze y pózytecznie  
mowić: á iákim ſam był/ tákie y inne czynił.  
Wielki on wſzágárdziéiel ſwiátá / ktory  
krew dla Chryſtuſa rozláć chciał/ á ná ché-  
lupce w puſtyni przeſtáć mogł/ w kázaniu  
ſwym / żadnego ſię náwyżſzego ſtánu nie  
przeleł: żadnemi ſię obiernicámi ſwieckie-  
mi nie wwiódł. pánom y wielkim ſtánom/  
gdzie było trzebá / táſt złoſci ich y grzechy  
wymiátał y káral : iſz duudzy zákonní brá-  
cia/ y inni káznodzieie/ ſámi ſię lekáli/ ſłow  
iego nielekliwych ſłuchájąc. Jáko iáki ſe-  
liáſz z puſczy / pelny Duchá ſwietego / y  
zarzliwoſci / złe bez bráćowania perſon  
gromił/ dobre potwierdzał/ kázone náprá-  
wiał/ bóáźliwe poſiláł/ ſłábe wkrzepczáł:  
y iáko deſzcz wſytki ziólá ożywia/ y rozma-  
íte bázwy im dáie : táſt iego náuka rózne

ſtány/ y



stany / y obyczaje / y sposoby ludzkie pole-  
wała / y wzrost a pomnożenie z łaski Bo-  
żey / która z nim robiła / dawała.

Dowiedziawszy się w Tryminie o here-  
tykach / kazania tam czyniąc / miasto wysy-  
ło w wierze zatrzymał / y kacermistra nie-  
jakiego Boniwilla / z błędu wywodził / iż do  
śmierci swej w kościelnym posłuszeństwie  
został. W Rzymie słodkie y wzone kaza-  
nie czyniąc / gdy porządku od Papieża / aż  
do infyckich wysyckich stanów / wysyckie się  
nasyćcie tego goracemi słowy nie mogli:  
Papież mu osobny tytuł dał / mówiąc:  
Skrynia to jest testamentu. Bo tak w o-  
bojgu testamentie z mądrzym y głębokimi  
wykładami był biegły: iż się zdawało iakoby na  
wzrost / iż darsza / wysyckie pismo święte na  
pamięci miał. Łaskawość z surowością  
w kazaniu swoim mieszać umiał. y przetoż  
słuchające miłować / bali się go / y czynili to  
co rządził. Wielkiey się jego nauce / y wy-  
mowie / y wważeniu każdego słowa dźwię-  
wać każdy musiał. a prości / gdy obyczaje  
dobrze się zepil / a złości wykorzeniał / y przy-  
czynę ich mądrze / y łatwo / y ostrożnie wy-  
kładał: zdumiewając się pożytek brali.

W zakoncie swoim / dla pozyskania dusz /  
nauki które były zaniechane / y dla których  
opuszczenia / zakon nieco w ludzi wżenia  
tracił / z wielką pilnością y wpoiminaniem  
wzbudził. y sam był pierwszym lektorem  
y starszym nad naukę Theologię / za przy-  
zwoleniem świętego Franciszka. Sprawo-  
wał y bracia chwalebnie / ministrem be-  
dąc ziemie Emiliey. Gdy był Gardya-  
nem w Podium / znał tam pisarza jednego /  
człowieka światu zaleconego y nie bardo  
przykładnego: temu świętemu Antoniusz /  
gdziekolwiek go potkał / nisko się bardo  
klaniał: tak znaczenie / iż go raz on pisarz  
zfuł / mówiąc: bych się Boga nie bał /  
miecemybych cie zranił / iż się tak zemnie  
smieję. A Antoniusz rzekł: by wola Bo-  
ża była / iabych rad na męczeństwo siedł:  
a iż mi nie dopuści Pan Bóg / robie się i-  
ż to męczeństwu zalecam: prośże gdy do-  
tey korony przyjdzieś / niechciey mie za-  
pomnieć. a on to sobie za śmiech miał.

Lecz rychło porzym z Biskupem Podi-  
skim do Jeruzalem iachawszy / gdy Biskup  
słabo y iakos bojaźliwie Saracenom Chry-  
stusa opowiadał: on na wzrost S. Wincen-  
tego męcenika / Duchem świętym wzru-  
siony / śmielkym się niżej Biskup pokazał:  
y mądrze a bezpiecznie wywodził / iż Chry-  
stus jest prawy Bóg / a Machomet dya-

belski syn y złodziec. Saracenowie go  
porwali / y trzy dni męczywszy / zabili.  
Gdy siedł na śmierć / oznaymił Franciszka  
nom / iż o jego męczeństwie S. Antoni Du-  
chem Proročkim wiedział. Z czego mezo-  
wi Bożemu / wiele y ludzi wysokiego o  
nim rozumienia y czci przyszło.

Ta kapitule Generalstey / rok przed  
śmiercią świętego Franciszka / od wśela-  
skiego przełożenia nad bracia wyzwolo-  
ny / wziął moc y wolność chodzenia z ka-  
zaniami po świecie / gdzieby mu się kolwiek  
podobalo. Te wolność mając / naprzod  
się do Padwi udał: y tam kazania swoje  
dla kościelnego pożytku spisując: gdy post  
przyszedł / a czas zbawienny nadchodził /  
porzuciwszy pisanie / co dzień kazania czy-  
nił / z wielkim pożytkiem y pracą. Bo iż  
był człowiek cielisty / miał niemale w ka-  
zaniu wtudzenie: a jednak pracował / led-  
wie w wieczor do posilenia y obiadu czas  
mając. Tłoczył tedy na początku postu /  
gdy zasnął (iako sam bratu jednemu po-  
wiał) za gardło go śatan wiał / y dawał  
tak bardo / iż iuż był blisko śmierci. aż gdy  
się przeżegnał / a one hymne zaczęł: O glo-  
riosa Domina, rżekł dyabel: a on go  
goniąc / światłość iakąś w komorze swej /  
gdy się wrocil / znalazł. Słuchaczom jego  
kościół Padewski / obiać nie mogli /  
musiał z nimi w pole w post wielki wy-  
chodzić. gdzie go drugdy / o pul nocy do  
miejsca się wbiegać / ludzie czekali. Bi-  
skup Padewski z swoją katechizą na przykład  
ludziom pokornie za nim na kazanie wy-  
chodził. Drugdy między trzydziestą ty-  
siecą ludzi hemrania żadnego na jego ka-  
zaniu nie wstydził. Tłuk kupić nie mogli / aż  
po kazaniu / po którym ledwie go meżni  
niektorzy prowadząc / mogli obronić od  
ludu / który się siłkniey jego dorykać chciał /  
y wtłumieć go mogł. Tłewiały / gdzie ci-  
cho mogli / kápice jego nożyczkami wry-  
wały / y krątki one z nabożenstwem cho-  
wały. Tłezgodnych bez liczby porow-  
nał: lichw się wielkie sumy na jego radę  
wracało: plugastwo wiele wstawalo: w  
słuchaniu spowiedzi / ludziom tym które  
do niey odsyłał / wysyckie kápłani / prze-  
wielką liczbę ich / zdołać nie mogli. Po  
śmierci jego dwoyż pokutniacy powiada-  
li / iż się im wkażując we śnie Antoni świę-  
ty / do pewnego spowiednika iść im kazał.  
Jeden skruszony jego kazaniem / chcąc się  
jemu spowiadać / prze płacz nie wymowić  
nie mogł: gdy mu kazał grzechy na karcie

spisać /

Wyswolo-  
ny od wrze-  
dow zakon-  
nych.

Pisanie  
dla kaza-  
nia porzu-  
cił.

Czart go  
wdawic  
chciał.

W polu ka-  
zac mu-  
siał dla  
wielkości  
ludzi.

Nabożeń-  
stwo ludz-  
kie w dory-  
kaniu się  
ukłamyje-  
go.  
Pożytek ka-  
zania.

Patrza iaki  
cud o grze-  
chow od-  
puszczeniu



Tot sie czy  
ta w żywo  
cie Bazyle  
go wielkie  
go o ie-  
dnej nie-  
wieście.

Młot He-  
retykom  
Antoni-  
nus.

Sakramē-  
tarz i a-  
kim cudē  
przekonał

Pravda  
ciela Bo-  
żego w sa-  
kramen-  
cie.

Zwinglia  
ni glu-  
pszy niżli  
osłowie.

Gorace  
pragnie-

spisać/ a sobie tajemnie podać: znalazł kaza-  
te biała bez piśmą. Biczowanie albo dyscy-  
pliny w processyach ludzkie za niego czynić  
poczęli: ten święty obyczaj po wszytkiej  
sie Włoskiej ziemi rozszerzył. Heretykom  
był bärzo srog/ w Aryminie/ w Tolosie/ w  
Medyolanie/ iawnie ie y z ich sromota prze-  
konywał: tak iż go młotē heretykow zwa-  
li. Okolo Tolossy we Francyey disputuac  
sie z iednym heretykiem/ ktory Sakrament  
naswietłszy bluźnił/ znać w nim nic iedno  
chleb prosty niechcac/ gdy wsta zawarte he-  
retyk w ie° gadaniu miał: chcac tylko sro-  
moty wśc/ rzekł do s. Antoniego: podeprzy  
prawdy tey cudem iakim/ a ia iuz wierze.  
A on rzekł/ y z tego sie za pomocą Bożą y  
wśanin prawdy ię nie wymowie. A spy-  
tal go: A co za cuda pragniesz? powiedział  
heretyk: Mam osła domą/ nie dam mu  
trzy dni iesc: a potym stane z owsem/ a ry-  
stań z tym co zowieś ciałem Bożym: iesli  
osiel opuściwszy owies/ weźmi iaki pokłō  
abo weźciwość Bogu twemu/ ia wwierze.

A święty przyzwolił/ y zszedł sie lud wiel-  
ki na on dzień. Przyšla też za swym mu-  
strzem wielka rora heretykow: wynidzie  
z iedney kápliczki/ w ktorej miał Mśa s.  
Antoni/ miosac ciało Chrystusowe: wyni-  
dzie też y heretyk z owsem: puszca osła o-  
nego/ do ktore° Antoni s. rzekł: Osle/ mo-  
ca stworzyciela twego/ ktorego ia w reku/  
acz niedostoiny noże/ rostkazniec abyś przy-  
stapiwszy weźciwość iaka możesz weźnił  
Paniu swemu. Ledwie to skonczył/ a owies  
opuściwszy głodny osiel/ postąpił y padł  
na kolana/ y weźnił iaka mogli cześć na-  
świessemu Sakramentowi. O iakie we-  
sele Kátholikom! o iaka hánbá herety-  
kom! stawie sie wiara święta poczęła: prze-  
klinaly sie wszytkie bledy y māractwa he-  
retyckie. A on kácermistrz przed wszytkim  
ludem zārzekł sie niewierności swey.

Raz w Rzymie pielgrzymowie obcy/ y  
innego iezykã/ na miłosćwym lecie beda-  
cy/ słuchając iego kazania/ powiadali iż go  
kázacego rozumieli. Dziecie krzywo vro-  
dzone iednym Krzyżem świętym zleczył.  
Káduk abo s. Walentego niemoc dšierwe-  
czke mǎiacę/ y chroma od czterech lat/ tym  
że krzyżem świętym wzdrowił. W iednym  
mieście abo wsi we Francyey/ mǎż żenie  
swey/ ktora sie na kázanie s. Antoniego pil-  
nie prośila/ iść nie dopuścił: ona sie frǎ-  
siuac y plǎczac wǎzła wzgórze na sale/ y  
pǎtrzyła w te strone gǎdzie o nim wiedzia-  
ła/ z goracym pragnieniem słuchania słow

Bożych z rŕst iego/ we dwu milách kázace-  
go. a owo Pan Bog święta chce iey cudō-  
wnie nǎpełnił/ iż go kázacego słysła. A  
meżowi to v p. Bogǎ vprośila/ iż gdy iǎ-  
śukaic iey/ tǎm nǎlasł/ że też on nieco słys-  
kał. y od tego czasu oboie nigdy/ chocia dǎ-  
leko/ na kázanie iego nie omieśkali.

Tǎmże we Francyey v miastǎ Bituryki/  
gdy kościoly y rynki obiǎc iego słucha-  
czow nie mogly: kǎnonicy rǎdzili aby w  
pole wyszedł. y wysłi z processy. W ka-  
zanie taki sie deszcz wielki z lystanim y gro-  
my pusił: iż sie chcieli wszyscy rozbieżec.  
On rzekł: stoycie/ kropka was iednǎ nie  
zmoczy. y tak sie sstało. w kolo nich wszy-  
tki mieysca bǎrzo mokre/ a tǎm gǎdzie słu-  
chali ludzie/ suchuchne zostaly: iż niē w  
onym cyrklu kropie deszczu nie wżul.

Kázac na pogrzebie iednego lichwiarzǎ  
lakomeg/ za theme wǎził: Gǎdzie iest starb  
tway/ tǎm y serce twe. A pochwili rzekł:  
vmǎrł ten bogacz/ y w piekle pogrzebion  
iest: idżcie/ a iego serce miedzy pieniadzmi  
iego naydżecie. Szli przyiaciele pogrzeb-  
szy cǎło: y miedzy workami iego/ nǎleżli  
ieszcze cieple serce iego.

Raz na ięg kázaniu do pǎniey iedney za-  
cney/ ktora pilnie bǎrzo y z nabożeństwen  
kázania słuchǎła/ posel przydżie/ w rzeczy  
z listy/ y mowi: Syn twoy poimany iest y  
zǎbiry od nieprzyaciol. A s. Antoni onego  
nie nie słysac/ iedno widzac posta/ rzekł:  
nie boy sie dobra pǎni/ żyw syn twoy/ a  
ten posel iest dyabel. A wnet on posel/ kto-  
ry słuchǎnia pilnego pożytek zepsowǎc  
chciał/ zniknǎł.

W Weronie/ był wielki tyran Ecelinus/  
ktory wiele krwie niewinnie rozlewał/ o-  
krucienstwa wielkie/ iako srogi okrutnik  
stroil: szedł do niego s. Antoni/ y iawnie  
mu w oczy rzekł. Okrutniku y psie śalony/  
nǎd śyia twoia/ gniew y kǎżn Boża wiǎsi:  
dlugoż krew ludzkǎ rozlewać mǎś: Wsly-  
scy conǎ to pǎtrzyli/ rozumieli iż go wnet  
miał kǎzac ściǎc/ iako był inym zwykly  
nie: ale sie inaczey sstało/ zǎwolał Eceli-  
nus: Daycie mi powrozǎ: y wǎziawśy nǎ-  
sie powroz/ padł do nog iego/ zǎluiac zlo-  
ści swych/ a poprawǎ obiecuiac. A tak v-  
czynił/ aż do śmierci skromnie y w pokucie  
żyl. A innych tǎkich cudownych rzeczy/ bez  
liczby nǎd nim pokǎzał P. Bog. Był wiel-  
ki człowiek/ wonnoścǎ cnot wszytkich o-  
zdobiony/ mǎdroścǎ/ miłosćǎ/ wbośtwem/  
ludzkoscǎ/ poradǎ: a duś ludzkich y zbǎ-  
wienia ich/ bez miǎry pragnǎł: mǎłym sie

schylał



schylał/ wielkim iednakim sie stawił/ a w  
fytlich ile mogli z grzechow wywloczyl.

Wiedząc o czasie śmierci swej: (bo bez  
dług w Padwy/ wszedł na iedno osobne miey  
sce/ y w sądzie iednym/ ze dwiema bratry/  
poczyniwszy sobie komorki mieszkal) chcąc  
proch/ ktorzego sie dusza z obcowania z lu  
dzimi nabrać mogła/ otrzeć y łzami pokuty  
opłakać: ranił sie na rozmyślaniu y czytaniu  
pisma/ y opatrowaniu przyslych potrzeb  
przypatruiąc/ zachorzał/ a chory do Pad  
wy wieziony był. W chorobie swoiey gdy  
dnia tego ktorzego skonał/ pilno w niebo pa  
trzył/ pytałigo bracia/ na coby patrzył?  
Powiedział: widze Pana mego. y czyni  
wszy spowiedź/ a Sakramenta kościelne  
wziął/ y one hymne mówiąc: O glo  
riosa Domina, &c. gdy bracia Psalmy po  
kutne mówili/ z cielesnego więzienia wy  
szedł/ roku P. 1231. dnia 13. Czerwca.

Tegoż dnia po śmierci swej/ widziany  
był od Opata w Mercellis/ z ktorzym miał  
wielką miłość. Chorzał Opat ten na gar  
dło: a on wszedłszy do komorki jego/ rzekł:  
Oto księżo Opacie zostawiwszy osielkę w  
Padwy/ do oyczyny przedko bieżę. y gárdła  
ie<sup>o</sup> trochę ruszywszy/ wnet ie ozdrowił/ a  
w tym zniknął. On mni mając aby był żyw  
ś. Antoni/ a gościem do klasztoru przyszedł:  
szukał go długo po klasztorze: aż sie niery  
chło domyślił/ iż tego dnia umrzeć musiał.  
Bracia chcieli dla ludu na kilka dni śmier  
ci jego zataić: ale dzieci po vlicach rozwo  
lały/ mówiąc: umarł nam oćiec święty/ vs

marł. A iż przy káplicy gdzie były zakonni  
czki s. Franciszka/ v bogie panny nazwane/  
a nie w klasztorze P. Maryey umarł: część  
miasta z one strone mostu zbroyno sie wez  
brali/ y kilka dni y nocy strzegli/ nie chcąc  
z swej części miasta ciała za rzekę puścić/  
y ważyć na to ryzyko/ y zdrowie nakoniec  
chcieli: y długo sie wrzędowi duchowne  
mu y świeckiemu o to zaślali: y mało  
do wielkiego krwio rozlania nie przysło:  
ledwie ie vblagano/ iż ciało święte na dru  
gą strone rzeki do kościoła panny Maryey  
przepuścili. Część y pokorą/ ktorą ono  
miasto/ na ieg pogrzebie ciała onemu wy  
rzadzało/ wypowiedzieć sie nie może. Bo  
wiele dni/ osobno księza/ osobno wrząd  
świecki/ osobnie preceptorowie z studenta  
mi/ osobno stany y bractwa rozmaite/ bo  
symi nogami z świecami lanemi processye  
do grobu czynili. Gdzie sie też cudá wielkie  
w vleczeniu wielu niemoc ludzkich zjawia  
ły. Kanonizowany jest od Grzegorza dzie  
wiątego w Społecie/ w dzień Świątecz  
ny/ roku P. 1232. Rzecz dziwna/ powia  
daia/ iż tego dnia ktorzego kanonizowan/  
w Lizbonie/ gdzie sie rodził/ ludzie w fyt  
liche niezwoyżayne y dziwne wesle zielo/ y  
dzwony same bez żadney reki ludzkiej dz  
woniły. Przyczyna sie rychło otworzyła.  
Z czego Bogu wszechmocnemu część/ wie  
rze s. podwyższenie/ heretykom postromo  
cenie/ dobrych vczynkow między wierny  
mi rozmnożenie/ zaplata wieczna trwają  
cym do końca/ na wiek wiekom. Amen.

Wielki  
spor o ie  
ciało.

Liko Pa  
dwianie  
ciało y po  
grzeb jego  
vscali.

Żywot S. dziewice Ludgárdy/ pisany od brata Tho  
masza Kántyprateńskiego Dominikana/ ktorzy ia znał sam y iey był

dobrze świadom. Żyłá okolo roku Páńskiego/ 1220.

Tegoż dnia świętego Bázylego wielkiego. Żywot tego wyszły jest 1. dnia Sierpnia.



Mieście Tugrow we Flán  
dryey/ kupiec ieden wziął za  
żonę słachecką białagłową/ z  
ktorą mu P. Bog dał te dzie  
weczke Ludgárdę. Ktorą oćiec  
bárzo miluiąc/ o tym we dnie y w nocy  
myślił/ iakoby iey dobra majątność zosta  
wil. y wnet oddzielił dwadzieścia grzywie  
srebrá/ y dał do kupca inego: aby z teg iuż  
corce posag mnożył. Panna dorastaiać/ a  
znaiąc oycowską miłość: świat milować  
y stroie/ pocblebstwa/ rostkofy/ y zabawy  
iego/ poczła. Bo P. Bog ktorzy ia był do  
swego małżeństwa czystego obrat: oycow  
skie myśli o posagu iey obracał w niwecz:

y nie mu sie okolo tego nie powodziło. bo  
pieniądze one ktore do kupca dał/ vtraco  
ne są. A iednak oćiec światu iey przeda  
wać nie przestał. Aż Pan Bog wzbudził  
márkę iey/ pobożną żonę: ktorą widząc w  
corce myśli bárzo świeckie/ y zbytnie w v  
biorach kochanie/ rozmowy y zabawy cie  
lesnościá śmierdzace/ do ktorzych iey oćiec  
ona niemądzą miłością/ ktorą iey potá  
zował/ przyczynę dawał: iela ia często tro  
skać y zawstydząć/ y grozić y prosić: aby  
Pana Boga y czystość milowała/ a świe  
ckich nieczemności zdráde znála. y mówiła  
iwy nakoniec: iesli Chrystusa sobie za meżá  
obierzę/ ziednamci klasztor conalepszy/ y

XIII.  
Junij.  
Czerwca.  
Mart: R.  
16. Junij.

Márka ia  
od światá  
odwodziła  
y strásyła  
ia od mal  
żeństwa.



ktoryc sie podobac bedzie. a iesli smiertel-  
nego oblubienca wolisz / za iakiego pastu-  
che poydziesz. A poszczescil Pan Bog mat-  
ce / iz sie myśli panienki mienic pomalu y  
od swiata odrazac poczely. A chociaż za-  
raz wbirozami y piekzeniem sie wzgardzic  
nie mogla: iednak sie rozmow swieckich/  
y igrzysk / y prozności iuz strzegla: ieszcze  
prawie Pana Boga nie zamilowawszy /  
cos iuz Boskiego w sercu czula.

Pan Bog  
frasz czy  
stoi.

Młodzieniec ieden bogaty barzo / iey  
myśl w rozmowie k sobie przyciągał: y iuz  
sie byla zachwiala panna: ale P. Bog iey  
obronil. Bo gdy mieysca y czasu szukal / a  
w nocy sie tam gdzie ona pokoy miala prze-  
darł: wnetze zastraszony niewiem czym/  
wciekac musial. A nie przestajac swego v-  
poru / slowy pochlebnemi panienki wmyśl  
w rozmowie miekczyl / y rada z nim panna  
swiegotala. Ale gdy sie raz na onych ba-  
śniach prozney rozmowy z nim bawila:  
Chrystus iey dziwne widzenie do serca pu-  
scil: iz iakoby rany iego y bok przeklory y  
swieża krew z niego widziala / z takiego  
glosu slysenim: Tu patrz / a tu obroć mi-  
losć twoja / y daley sie w te prozności nie  
wdaway. O iako szczerzala laska Boska do  
powstania y w pamietania naszego / ktora  
nas wprziedza y w ten czas gdy sie malo do  
niey sposobim. Ktora gdy ochotnie przy-  
muim / laczno wychodzic z grzechow mo-  
zem. On glos taki y widzenie barzo iey ser-  
ce przeniknelo: iz iey myśl od swiata odpa-  
dla. a gdy on młodzieniec potym przyszedl  
iako druga s. Jagniestka mowila: odstep  
odemnie pobudko grzechu / podniato nie-  
czystosci / potrawo smierci wieczney: iuz  
cie inny do mnie wprziedzil. y rychlo potym  
dana iest do klasztoru s. Trudona w Zas-  
baniey / do zakonu panienek s. Benedykta.

Pobudka.  
Boska do  
powsta-  
nia.

Wiedzac tam o niey drugi żołnierz / kto-  
ry iey malzenstwa pragnal / smial sie o to  
wazyć / aby ia z klasztoru wywabil. y kilka  
lat o tym myslac: wpatrzyl czas gdy panna  
na do siostry iachala / w lesie iednym za-  
stapiwszy iey z wiela żołnierzmi / moca ia  
wziac chcial. Lecz ona mocnie sie z ich re-  
ku wyrwala / y do lasa wciekla: y tam sie  
cala noc kryiac y bladzac / skoro dzien / za  
prowadzeniem Anielskim / w dom matki  
swey trasila / y bezpiecznie sie do klasztoru  
wrocila. W zakonie w prostocie serca v-  
przymosci wielka Chrystusowi sie od-  
daiac / od wfelkiej sie pociechy swieckey  
y ludzkich rozmow oddalila: a wsfytką sie  
w nabozenstwo / modlitwy / posty / wdala:

Przymo-  
wka Boska  
na ta co  
na przod-  
ku goraco  
P. Bogu

tak iz drugie mowily: takci na przodku je-  
lazo to gorace / ale gdy potym oziebnie / be-  
dzie iako y drugie. A ona sie tych slow ba-  
la / aby sie to kiedy na niey nie spelnilo: a  
przeto co dzien wiecey prosila oblubienca  
swego / aby ia im daley tym wiecey w za-  
milowaniu swym mnozyl.

Byla takiey wprzymosci z Panem swy/  
iz gdy iey z komorki na iaka sprawe zawo-  
lano / iakoby na Pana swego w komorce  
swey patrzyla / mowila tak: poczetay mie-  
tu Jezum moy / wnetze sie odprawie / a do  
ciebie wroce. One iey prostore y szczerosc  
wielkimi P. Bog pociechami wnetrzne-  
mi y widzeniem cudownym wdzieczna so-  
bie byc pokazowal. Czego ona pokornie  
wzywaiac / tym wiecey sie kazdemu stwo-  
rzeniu y siostrze swym uniżala. Wielkie  
go byla ku niedzy ludzkiej politowania /  
wiecey sie o nie zalosci nad nimi mezcac /  
nizli sie oni niedza swoja meczyli. a nie mo-  
gac y niemaiac co w bogim dawac / P. Bog  
wyszczawszy na goraca iey ku bliźniemu  
milosc: dal iey to / iz gdy kto mial iaka wa-  
de y bol w oku / abo na rece / abo na ktorym  
czlonku / skoro slina swoja pomazala / a  
reka dotknela / wnetze zdrowie sie czlonko-  
wi onemu wracalo. Co gdy sie wstawilo /  
wiele ludzi do niey szlo / ktorzy przerywali  
nabożne zabawy iey: tak iz sie iey wstefni-  
lo. y mowila do Pana swego: Panie / o-  
deymi / odeymi odemnie ten dar twoy / oto  
sie toba bawic tak dobrze nie moge: a mia-  
sko tego / day mi dla lepszego nabozenstwa  
ku tobie / Psalterz zrozumiec.

Uczynil Pan Bog wola iey / on dar do-  
legzenia odial / a oczy iey duszne na wielkie  
taiemnice w Psalmach otworzyl. z kto-  
rych gdy wiecey do glowy nizli do serca  
brala / a nie taki miala pozytek z tego iako  
sie spodziewala: zasie rzekla do Pana swe-  
go: Panie / a coż mnie prostey y nieumieie-  
rney mnisze po tych taiemnicach pisma s.  
ktore doktorom y wczonym sluza: day ty  
mnie raczy serce swoje / a mnie odmien-  
moie: aby ch tytko ciebie milowala / a czy-  
nila wola twoja. Ona prostore a pokora /  
wiele sobie chuci ku milemu oblubiencu  
przyczynila: y tak czyste serce dal iey Chry-  
stus Bog iey: iz y myśl przez nie nieczysta /  
nie przechodzila.

Jedney nocy / gdy na iutrzni siostry  
wstala / przypadl na subrylne y mlode ie-  
szce cialo iey pot wielki / y w nim mdlosc:  
tak iz myslila na iutrzni nie wstawac. A  
potym rozmyslaiac sie / wsfyly iakoby glos

do siebie



do siebie: co leżyś á temu porowi zgadzasz? czyn pokute za ludzkie grzeszne / ktorzy w smiertelnym grzechu leżą. y porwała sie skoro zaczęto iutrznia. á w tym zachwyco- na była / y widziała iakoby z boku Chrystu- sowego wielką słodkość sśala. Po tym wi- dzeniu / dziwne miała wielką wcieche / y przestodkie kochanie w służbie Bożej y w miłości swego oblubienca. dziwna rzecz / ále potym doznana y od niey obławiona / powiem : śliná iey długo po onym widze- niu słodka niżli miód iaki był : iż z dusze ná- ciało też znak iakis oney roskoszy wystąpił. Gdy sie modliła przed Crucyfixem / w rás- tim podniesieniu ducha y skuszeniu słodko- ści niebieskiej bywała : iż sie członki iey y stawy rozpuszczały y mdały : tak iż y wpa- dać ná ziemię musiała. Ja (powiada ten co piše) znać to musie czegoś świadom. Zdała sie prosta w rozmowie potoczney / ále nigdym żadne<sup>o</sup> iak żyw w duchowney ro- zmowie nie slysał / z ktoregoby wst tak go- racze y ogniste w duchu prawdy słowa wy- chodziły. y drugdy ná iey rozmowie byłem iako głupi y te py. y pomnie czas y miejsce / gdym sie ná iey o Bogu y rzeczach Boskich słowa tak zdumiał / y takim sie słodkością y niewymowną roskoszą nakarmił / iż gdy- bych był dłu<sup>o</sup> o niey myślił / musiał bych był ábo od rozumu odyść / ábo zaraz umrzeć.

Al mając takie dary Boskie / pragnęła po- kornie przez Biskupa być Chrystusowi słu- bna / y od Zuarda Leodyńskiego Biskupa z inemi zaślubioná y poświęconá jest. Wi- dzieli niektorzy / gdy Biskup kładł ná inne panny wedle zwyczaju wieniec prosty / gdy do Ludgárdy przyśedł / korona złota bázro z drogimi kamieniami y swietna w reku Bi- skupich y ná głowie iey stanela. Potym ie- sze ochotniey za śarankiem ślá / pokory iego / wbośtwá / miłosierdzia / krzyża / cier- pliwosći / czystosći / postow / y innych drog- zbawiennych náśladuac / y tym ich wie- cey sobie przyczyniając. Doznana rzecz by- ła / gdy wierś ná responsoryey y iutrzniey Panny mátki Bożej śpiewała / iż głos iey iako Anielski / każdego człowieka / ktorzy slysał / do naboženstwa wzruszył.

Obrána potym za kśienią onego klasz- ru / dwanaście lat z wielką czcią Boską / y rozmnożeniem cnot pánienkich y zakon- ney doskonałości / siostry sprawowała. Po tym mistrz Jan Liramus / człowiek żywo- tá swietego / z Diocezyey Leodyjskiej / wiedząc o iey swiatobliwosći / rádził iey áby przełożenstwo spusćić / á samá ślá do

Francyey do klasztoru Altwiranu Cyster- cyenkich pánienek. Z czego gdy sie długo wymawiała / mieniac iż ięzyk Francy- skiego / bo tylko Niemieckim mowiła / nie umiała : Krystyna nieiaka / ktora dobrze wspomina wielebny Jakub Kárdynal / w żywocie s. Máryey Egnenkiej / sprawio- ná Duchem Bożym / ślá do niey y mowi- ła : czemu sie Bożey woley sprzeciwiś / á do Altwiranu nie idzieś : ona sie także ie- zykiem wymawiała. á Krystyna iey rze- cze : iabych wolala z Chrystusem y w pie- śle być / niżli w niebie z Anioły bez niego. (Dobrze mowiła / bo y nagorke y nateśli- wse miejsce z Chrystusem / niebem nam być ma / gdy iego wola pełnim) To slyśac Ludgárda / zezwolila y tam posła : pro- śac pilnie Pána / áby siostry ktore opu- ścála / sprawował / á nie dal im w służbie swey ślabieć. co bez pochyby y P. Bogá ziednała : gdyż widzim po dziś dzień / iako w tym klasztorze cnoty pánienek zakon- nych / ktore w innych osłabiały / kwitną.

Ná przyście s. Ludgárdy do Francyey / wiele sie pánienek do czystości wzbudziło / y wiele sie klasztorow przyczyniło / ktore iey sobie za kśienią prośily. á ona w sercu mowiła : nie dopuść tego Pánie. y dobrze tym Pan Bog dal znać / iż iey ná przełożen- stwie mieć niechćiał : bo do Francyey we- dwudziestu y czterech lat przyiachawosy / przez czterdzieści lat / po Francyjsku ledwie y chleba dobrze prośić umiała. co widzac ludzie / dali iey z przełożenstwem pokoy. á ona z radością wielką Pánu Bogu wła- snym naboženstwem swym y bogomyś- losćią / służyła.

Za czasu iey nastáli piekielni heretyko- wie Albingenses : ktorzy w slytkimi sakra- mentami gardzili / y Pánnie Mátkę Bożą y swiete iego / bluźnili. ona sie o to wielce frásowała / y miała widzenie iakoby bázro smutną widziała mátkę Pána náśego / y tak mowiła : oto Syn moy zaśie od here- tykow y falszywych Chrześcian wplwany jest y wkrzyżowany. Tedy pánienka swie- ta ná pomoc kóściola Bożego á wykorze- nienie kácerstwa / siedm lat pokuty obiecá- ła : chleb tylko iedzac / á piwo piac. co cży- nila bázro ochotnie y z podziwieniem. Bo gdy z posłuszeństwa iesc iey co innego ká- zano / y ślátná grochu przelknąć nie mo- gła. wśakże bázro sie tym cieszyła / gdy in- ne siostry wczas swoy y potrzebná żywo- ność miały y iadły. y mowiła : ná ieden miesiąc przyczyniami sie zdrowia y pośle-

ślá ślá do Francyey.

O iey Kry- stynie / Máryey / czytaj ni- ie y wymo- śe mieśia- cu.

Bez Chry- stusa y nie- bo nie śma- czne.

Niechćiał iey mieć P. Bog ná przełożen- stwie.

Albingen- tes herety- cy wielcy bluźnier- cy.

Post iey dla herety- kow.

Poprawá siofirom



przyczyniona da-  
wała iey  
ochłodę y  
pośilenie.

nia/ gdy siostron iaka potrawe nad zwy-  
czay przyczynia. So wiedziala y znala iz nie  
kazda daru takiego do poszerzenia miec mo-  
gla. a im dluzey sama poscila / tym duzha  
byla na cieie y na duszy. Wpraszala y Pana  
Boga okolo ludzkich dusz co iedno chcialo  
ono czyste pokorne y Boga pelne serce.

Jakub z Witryaku kaznodzieia / z nabo-  
zenstwa nawiedzialac iedne niewiaste cho-  
ra / acz nie sprosnego iesze nie myslil: ale  
milosc ku niey iuz nieprawie duchowna a  
cielesnoscia: nieco pachnaca miec poczal.  
poznala to swieta panna / y pilnie za Pan-  
na Boga prosila / aby mu oczy na obacz-  
nie onych sidel dyabelskich orwozyl. W-  
prosila iz sie przestrzegla a obaczyl. Opata  
Konieniskiego Symona / ktory ia barzo w  
Bogu milowal / a nieco surowy byl na bra-  
cia y nagle umarl: za pewnym obawie-  
niem z Cyscu wyprosila.

Smierc y  
Cysciec  
Papiesia  
Innocen-  
cynsa trze-  
ciego.

Gdy umarl Innocencyns trzeci Papiez /  
wkalal sie iey w ogniu cierpiacym meke  
wielka / y rzekla: iako wshytkego Chryscie-  
anstwa ociec takie meki cierpi. A on rzekl:  
dla trzech przyczyn slusnie mie Chrystus  
do piekla potepic mogl: iedna mi przyczyn-  
na matki iego / ktorey imieniem zbudowa-  
lem klasztor / pomogla: izem na te meki  
czyscowe iest skazany. Wszakze mi y to w-  
prosila / aby chci sie wkalac mogl / w tych  
tak ciestkich mekach czyscowych / a ciebie  
o pomoc prosil. y z tym zniknal. Nie tyl-  
ko sama / ale y siostr wiele naprawiac /  
trudzila sie rozmaitcie / chcac oney duszy  
pomoc uczynic. Wnie (mowi ten co pi-  
sal żywot) one trzy przyczyny powiedzia-  
la / ale ich slawic niechce.

Ian Lira-  
nus vka-  
tal sie iey  
tego dnia  
gdy v-  
marl we  
trzech sta-  
tach.

Ian Liranus mial z nia zmore / aby sie  
ieden drugiemu ktoby pierwey umarl / po  
smierci wkalal / iesli Pan Bog dopusci. y  
do Rzymu idac a o zakonniczki sie ktore  
mial w poruczeniu zastawiac / w gorach  
umarl: y tegoz sie iey dnia we dnie w kruz-  
ganku wkalal. Ona mniemajac aby byl  
zywy w cieie: kinala nan / aby siedl na miey-  
sce rozmowie siostr naznaczone: a on iey  
rzekl: izem ia umarl / iedno dosyc czyniac  
zmowie / wkalalem ci sie. A ona padla na  
ziemie. y pytala / co to za trzy stary na to-  
bie widze: rzekl: biala stara znaczy dzie-  
wictwo ktorem z matki zachowal: czer-  
wona / prace ktoremim zdrowie stargal o  
sprawiedliwosc y prawde: modra znaczy  
doskonalosc żywota duchowneg. y z tym  
zniknal. Ona to siostron powiedziala / y  
tak sie nalazlo potym / iz tego dnia umarl.

Ona go przed sie plakala iako mistrza du-  
she swey. ale glos vsluchala Laciniski: Nun-  
quid non melior sum tibi quam decem  
filiis? czego ona iako prosta nie rozumieiac /  
siostr o wyklad prosila.

Skonczywszy siedm lat postu za kosciol  
przeciw heretykom: druga siedm lat za le-  
zace w grzechu smiertelny obiecala: do-  
chleba a piwa tylko iarzyna przydaac.  
Tegoz wieku zyla ona dziwna panienka  
Marya Egniska: ta o Ludgarze mowi-  
la: Nie ma teraz swiat gorzkiej bogos-  
modlee za umarle dusze w cyscu / y za gze-  
sne w żywocie. cuda duchowne czyni za  
żywota / a cielesne po smierci czynic bedzie.  
Ta kazda Niedziele ciela Chrystusowe-  
go vzywala. zabronila iey tego nierostro-  
pnie ksieni. ona rzekla: iac vslucham: ale  
cie Pan Bog na cieie skarze / y tak sie stas-  
lo: zachorovala. a skoro iey dopuscila zwy-  
czaj swietego / ozdrowiala. Nieprzysia-  
ciele duszni / czesto do niey przychodzili / a  
nowiny iey takie y owakie przynosili. a o-  
na na nich sie dobrze znajac / plusla im w  
twarz / a krzyzem swietym iako psy bila. y  
tak sie iey bali / iz na mieysce gdzie sie mo-  
dlila / nigdy przysc nie smieli.

A nie rozumieiac Psalmow Laciniskich /  
gdy slowa po Lacinie mowila: bagyla do-  
brze iz czarci wcielali / y zlych mysl pod-  
miacac przedstawiali. y stad rozumiala / iz  
slow Boskich / chociaz nierozumianych /  
dyabli sie boia / y w pokusie moc ich slabie-  
ie. Mowiac swe godziny y pacierze / chciala  
to na sobie przewiesc / aby w ten czas  
nie tylko nie proznego / ale nic y dobrego nie  
myslila / okrom oney co w slowiech bylo.  
a gdy k temu przysc nie mogla / y wielkie  
gryzienie sumnienia miala: nikt iey w tym  
wciehyc dlugo nie mogl. y wielektoc z cie-  
skim wdreczeniem swoje pacierze powta-  
rzala: y zdalo sie iey / gdy sie iey nie powio-  
dlo / iakoby ich nie odprawila. az sam Pan  
Bog iednego pastucha od bydla na nie na-  
prawil. ktory ia wyzwawszy / rzekl: okolo  
pacierzy nie miey zadneg gryzienia / iuz sie  
tak Panu Bogu podobala. y widzac iz nie-  
znaiomy a prosty czlowiek / ktoremu sie te-  
go nigdy nie zwierzala: o woley Boskiej  
nic nie wazpic / wshytka sie vspokoila.

A na duchu rostopnosci panience rey  
nie schodzilo. Raz po przyieciu ciela Bo-  
zego / bedac na stodkim rozmyslaniu y we-  
selu duchownym / przyydzie iey mysl: izby  
lepiey na tym rozmyslaniu tak wdziez-  
nym zostac / a cielesneg pokarmu nie brac:

a ona



ona baczyła iż to pokusa/y rzekła: Panie moy dosyć mam teraz na słodkości twej / już przestań: trzeba mi też ciała pościć: rącz tej słodkości ducha twego siostrze. Żelźbiecie użyć: koroza kilakroć na dzień iść musi/ aby nie tak często iadła. y sama idąc iść/ wprosiła siostrze oney/ iż iż Pan Bog słodkości Ducha swego tak obdaruzył/ iż raz na dzień iść mogła. a polecąc iść się modliwie s. Ludgardy/ choroba iż ona minęła/ y wstawszy czyniła co y drugie. Nadra bardzo panna/ koroza duchowymi łagodnościami niechciała tak mdlić ciała swego/ żeby na posługę bliźniego y pracy wietrza/ niepożyteczne zostać miała: a żeby każda rzecz swoy czas miała.

Często prosiła Pana Boga/ aby krewo swoje dla niego rozlać mogła/ iako inne męczenniczki. a czasu jednego tak się o to prosiła w duchu zapaliła/ y rostkosa niebieska rozgorzała/ iż minimala aby już w mrzec miała godzinę oney. a ono żyła się iey iedną bliska serca zerwała: iż krew wosyfta spłynęła na ściany y kapticy: y poznała iż czas męczennicki iako zimaminal/ a Pan Bog za one krewo obdarzył iż koronę męczennicką miał. Gdy mek Pannę rozmyślała/ zdało się iey iż wosyfta krew spłynęła/ y drudzy iż wypatrzyli/ iż twarz iey y resce bywały iako krew polane. Wiele ludziom około pomocy zbawiennej iednała.

Minista iedną będąc w wielkiej a rozpaczney pokusie: Skoro za nie modlitwa uczyniła/ rzekła do niey: gdy w wielkie dni kaptan zaśpiewa: Ecce lignum crucis: wolna będziesz. y tak się stało. Opát Affliginenski Jan/ cłowiek iednego w grzechach niemających leżacego przywiódł do niey/ aby iż tylko widział. A spytał go porym: widziałeś Pannę swiętą? A on rzekł: Skoro iż wyjrzał/ wosyftki mi grzechy moje zbzydły. y za pomocą Boską ni gdy się do nich nie wroce. Mówiacey Łacińskie słowa/ często iey Pan Bog ich pożytek y rozumienie obiawiał. Róż gdy mówiła: Tu ad liberandum suscepturus hominem, non horruisti virginis uterum. to jest: Ty Chryste dla wybawienia ludzkiego/ nie wstydziles się żyworą Pannę męczennicką: wzięła iako się na ty słowa przesyła Panną wosyfta. y mnie (mowi ten co pisał) iako milego syna swego wspominała: abych to mówiac/ ciałem wosyftkim się stonil/ sławiac Boga w Pannie przesaświeśey. y tom długo czynił/ y czynie/ y cytelniką mego aby czynił wspominać.

Raz się rozlitowała nad iednym wbożym/ a dać mu co nie miała/ y smutna została/ puścił iey Pan Bog w myśl słowa ony: częstkaś moia Pannie/ rzekłem strzedz zakon twego. y takie iey rozumienie rych słow przyszło: Ty inney częstki nie masz/ iedno mnie: mówże wbożemu: złota y srebra nie mam/ to co mam dać ochotnie. modl się zań/ a dalaś coś miała: y to czyniac wypelnias zakon moy. Jedney ministe skusoney/ grzech iey tajemnie (koroza) się wstydzila powiedzieć a spowiadac) obiawila/ y ze wosyftki iż pokusy wleczyła. Kapłany z ktorzymi iaka znał mość miała/ pilnie y z wielką wdzięcznością słow/ wspominała: aby się o duszę krew Chrystusowa oblane starali/ a z iestwa i dyabelskiego wyzwalali. Ja gdym miał niepokoy (mowi ten co żywot pisał) spowiedzi słuchając a młodym kapłanem będąc/ cierpiałem z tego com słyszał rozzerwanie: ona mi tak swoja modlitwa/ gdym się iedno do niey wcieli/ pomogła: iż napotym iako już temu lat iest śesnaście/ imem spertnięszy rzeczy na spowiedzi słyszał/ tymem iako pien y kamien nie nieodmiennym ku nim zostawał.

Do klastoru raz rozpaczna niewiasta przywiedziona/ korozy nić do nadsieie odpuszczenia grzechow przywieść nie mogł. ona mowić z nią nie umiała: czamknęła się z nią w komorce. y śmiali się wosyftcy z niey/ wiedząc iż po Francusku nie umie. ale gdy niewiasta ona od niey wysła/ powie działa: nić mie do tego wesela koroze już mam odp. Bogą y nadsieie łaski tego przywieść nie mogł/ iedno ta: coż powiadać żeby po Francusku nie umiała? Bardzo do brze y lepiej niż ja umie. Top. Bog cudo wskazał/ patrząc iakim miłosierdziem ku strapioney niewieście ziera była Ludgarda.

Ża grzechy ludzkie nigdy się płaczę wstać nie mogła/ zawżdy iako Hieremiasz ludu swego wpadku żalując. Ledwie pięć lat przed śmiercią żalości się iey oney y smutku wzięło. Jedennastego roku przed śmiercią wzrost straciła y wolnięszy oko duszne na widzenie Boga w wierze y bogomyślności miała. tego iey tylko żal było/ iż na duchowne przyjacioly swe patrzyć nie mogła. ale powiadał o niey brat Bernardus/ iż to z iey wst słyszał: iż taka obietnica y poświęce Chrystus iey był spuścił: iż za te ślepotę życia wyść/ y wosyftki swe przyjaciology w Bogu/ w niebie oglądać miała. Pięć lat niżli zmarła/ gdy kościol cyra os

Psal: 118.

Łatmuśna zakonnikow y ślub wosyftwa mających.

Duch Pro rocki.

Pragnienie dusz ludzkich.

Rozzerwanie kapłan skie na spowiedzi.

Milostka niewieście rozpaczney cud Bożego godna została.

Iedenna-ście lat niewidoma była.



Dzien swo-  
iey śmierci  
przed pia-  
cia lat  
wiedzia-  
ła.

Proroc-  
two o T. a-  
rarch, i  
do Nie-  
mit. c mie-  
li przyśc.

Trzy nau-  
ki przed  
śmiercią.

Marye E-  
gnyjskiej  
kości ma-  
ia.

Przeor icy  
przy czyny  
przy śmierci  
ci żywał.

Pomoc s.  
w sadu Bo-  
żego.

XV.  
Iunij.  
Czerwca.  
Mart: R.  
ibidem.

ne Ewangelia niedzielna o wieczerzy sto-  
ro po Świątkach/rzekła do siostry Sybil-  
le: wiedz siostrze mila / iż z ta Ewangelia  
y to te niedziele gdy ja czytać beda / na wie-  
czersa baranka poyde.

Czwartego roku przed śmiercią / gdy  
Tatarowie Węgry/ Bulgary/ Rus zwo-  
iowali/ y przemożne Książe Polskie zabi-  
li: wsięka ziemia Niemiecka/ Czeska y  
Francuska w wielkim postrachu była. w-  
ciekali sie ludzie do iey modlitwy: powia-  
dała iżem iadawno o to prosiła y pewniam  
tego / iż do ziemi Niemieckiey teraz nie  
przyjda. y tak sie stało. Rok przed śmier-  
cią wzięła trzy nauki od oblubienca swe-  
go: aby za dobrodzieystwa dziękowała:  
aby za grzeszniki iego na ziemi prosiła:  
trzecia aby z nim być z wielkiej y gorącej  
chuci pragnęła. Upominała długo swe  
siostry w niemocnicy nieśkając / iż nied-  
bale godziny y pacierze odprawowały. a  
gdy nie widziała poprawy / mówiła: po-  
mey śmierci dotknie was reka Boska / a  
pilnieysze będziecie. Co sie spełniło / bo czter-  
naście siostr przednichysch / powietrzem  
w krótkim czasie umarło.

Gdy umierał Baldwinus Przeor z E-  
gny / który był przedtym w siostr w Alti-  
ryey kapłanem / kżnodzięcią sławny / który  
sie był nieco nie bázro przystoynie w rze-  
zy świeckie wdał: mając z ciałą Maryey  
z Egniey pálec / za drogic przy sobie reli-  
quie: włożył gi na sie przy śmierci / y mo-  
wił: Panno pomni na znowe kżoras ze-  
mna miała / iżes mi rety godziny pomoc o-  
biecała: iuz czas / czyń co możesz. y gdy sie  
wracal brat Bernat z iego pogrzebu: wy-  
szawszy go święta Ludgarda / rzekła: po-  
chowajcieście Przeora: Pochowali / rzecze.  
Ona powie: widziałam Marya z Egniey /  
y rzekła mi: wstań namilka / pokwáp sie  
do modlitwy za brata naszego Baldwiná /  
rey godziny przed sad Boży stawion be-  
dzie / aby sie sprawił o rzeczy dopuszczone  
y opuszczone. Taki w niey duch Prorocki  
przebywał / tak wielom ludzi umarłych du-  
skom pomoc dać modlitwa swoia mogła.

Przyiacieliey ieden wpadł w wielki gżech /  
y powiedział przed nią / lekarstwa od niey  
funkając / a żadney w sobie prawey skruchy  
nie czując. Wolała z taką pilnością dopa-  
na / iż rzekła nakoniec / co mówił z wielkiej  
miłości Moyses: abo mie zglądź z ksiąg  
twoich / abo iemu reżosć odpusć: wżul on  
człowiek wielka skruchy y pocieche duch-  
wng. Jakub z Witryaku on zacny Kár-  
dynal Biskup Achonski / spowiednik niegdy  
iey / w dalekiej stronie od niey umarł / y w  
záchwyceniu widziała iż dusze ie° niesiono  
do ránu. y wolała nan: nie widziałam prze-  
wielebny oycze abys iuz z ciała wyszedł:  
powiedz mi iakós dawno świat ten poze-  
gnał: A on rzekł: czwarty dzień dziś / y by-  
lem w czyscu trzy dni y trzy noce. a ona sie  
dziwując / rzekła: czemuś mi nie powie-  
dział / żebych była modlitew siostr naszych  
na wybawienie twoie z czysca wżyla. A on  
powiedział: Niechciał cie P. Bog meka-  
mi memi zaśmucić: ale cie chciał korona-  
moia w weselić: a ty też rychło iuz za mna  
poydziesz. Powiedziała ono widzenie sio-  
strom. y zisčila sie nowina o ieg śmierci y  
czasie. a było trzydzieści dni drogi od miey-  
scá gdzie Kárdynal umarł. Samá też po-  
záchorowała w sobote przed s. Troycą: a we  
czwartek zawałowała siostry Sybille mo-  
wić: siedź tu podle serca mego: klastor  
ieś pełny dworu niebieskiego / y siostr wie-  
le naszych przed nami zesłych. y od one° c-  
su przez cały piątek w záchwyceniu była /  
żadne słowa nie mówiąc. A w sobote gdy  
iuz czas iey wyscía z ciała przychodził: o-  
czy w niebo podniosła / y obrone z ożywia-  
jących sakramentow wzięła: y w wieczor  
szczęśliwie z weselem do gornego Jeruzá-  
lem we sżrodku panienek z Bogiem krolu-  
jących / y Aniołow weselących sie / posła.  
Roku Páńskiego: 1246. dnia 16. Czerwca. Ro-  
ku życia swego / 64. Niezliczonemi cudy  
po śmierci wżzona iest od Boga: na cześć  
krolującego na niebie y na ziemi Pána na-  
szego Jezusa odkupiciela: który z Oycem y  
z Duchem s. rowny ma pokłon od wsię-  
kiego stworzenia na wieki wiekom. Amen.

**Deczeństwo s. Wita / Wodesta / y Krescencyey / wypiete**  
z starych ksiąg mecenńskich. Żyli około roku Páńskiego / 280.



Żasow onych w Luce mieście  
Włoskim / Walerianus Chre-  
ściány z rozkazania Dyoklecya-  
na Cesarza gubił / y do Bálwo-  
chwałstwa niewolił: y dowie-

dziawszy sie o iednym pácholeciu / kżore do  
piero miało lat dwanaście / synie zacnego  
meżá Zile / iż służył Chrystusowi Bogu  
prawemu / posłał do oycá / aby syná wpo-  
minal / a od wiary w Chrystusa odwiodł /

iesli go



ieśli go zdrowy widzieć chce. Ociec iż nad  
wola iego Chrześcianinem został: a bojąc  
sie aby nie zginał syn/ w ktorzym sie kochał/  
pięknymi słowy mówił: przestań tego w  
marlego chwalić abyś nie zginał/ a mnie  
żałości nie uczynił. A syn mu rzekł: lepieyby  
sie/ namilſzy oycze/ dowiedzieć co a iaki ten  
ieſt/ ktorzego ze wzgardy umarłym zowieſz.  
Ktory iż ieſt Syn Boga żywego/ y baránek  
ktorzy głódzi grzechy ludzkie: day Boże a  
by ty mnie ſłużby ieſz pomógł. Tak odpra  
wiłac oycá páchole ono Witus/ cudá czy  
nił/ lecząc ślepych wiele y chorych/ y dyab  
bly wymiatając: tak iż ſie wiecey wiara  
iego ſławila: iż wytrwać Wáleryanus nie  
mógł/ ale pozwał go do ſiebie/ y czynić mu  
ofiary Bogom kazał. Ale Witus śmieie a  
nie iako młodzi zwykli/ krzyż s. ná ſie kła  
dąc/ mówił: Na dyabły nigdy nie zezwólę:  
a rzezanym ſie Bogom nie pokłonie: mam  
Jezufa Chryſtufa Syná Bożego y Boga  
prawego. A ociec v ſadu ſtojąc/ plakał nad  
nim/ wołając: Zginęłoś nieſzczęſne dziecie  
moie. A syn náń wołał: nie zginałem oycze  
miły/ gdy w gromádie ſprawiedliwych  
poczytan bede. Tedy go kazał ſedzia bić ro  
zgami y pálcami. y bili go długo. a gdy  
polirowania żadnego nie mieli nad mło  
dym ſynaczkem: Pan Bog vſuſzył rece ká  
toru onych/ iż iemi władnąć nie mogli. A  
Wáleryan iedne ręce wczul zaráżoną/ y wo  
ląc poczał: rekem ſtracił. y wołając ná Zi  
le/ oycá s. Witá/ rzekł: Widze iż ſyn twoy  
czárownik ieſt. Świery Witus rzekł: nie  
czárownik/ álem ieſt ſługá Chryſtufow:  
ktorzy umárle ożywia/ y po wodzie ſucha  
noga chodzil/ y twoie ręce zleczyć moſze. A  
ſtaroſtá rzekł: niech ſie tak ſſanie/ a niech  
doznam ieſliś ſługá Boga prawego. y pod  
nioſzy rece páchole ono/ mówił: Dla tych  
ktorzy ſtoia Jeſu Chryſte/ aby w cie wwie  
rzyli/ zleczy mu proſze te ręce. A wnet była  
zdrowa/ tak iż go daley męczyć nie ſmiał:  
ale dał go oycu/ mówiac: naucz go lepeſz  
roзумu/ aby Bogom ofiary czynił. Ociec  
go wziąwſzy/ rozmaite ſkazy y waby pod  
miatał/ ktorymi go zwięſć wſilował. Już  
muzyki/ iuż tańce/ iuż towarzyſtwa białych  
głow: wſtáne loſá/ obite komory pięknymi  
kobiercy/ bieſiady/ dary/ złota/ kámiennie  
drogie/ y inie ſwiátá tego pooblebſtwa ná  
oczy mu kładł: a proſił/ aby ná ieſz ſtaroſć  
pámietal. Ale młode láta/ mądra y ſtara  
ráda wznofac w niebo oczy/ wołaly: Pá  
nie/ nie day mi w tych ſiódłach więznac/  
niech czárt ten pohánbion bedzie.

Raz do komory/ w ktorey go ociec był  
zámknął/ dziura iedną weyrzał: y ſwietne  
przy nim Anioły wyſrzał. y zaraz ślepym  
iako ten co męczyſtym okiem ná to pátrzył/  
został. Rozſławila ſie rzecz ona/ y zbieżeli  
ſie Poganie w dom Zile/ pytając co mu ſie  
ſſało: A on powiedział: w komorze ſyná  
mego wyſrzałem Bogi/ ktorych były oczy  
iako gwiazdy/ a twarzy iako liſkawica: y  
od regom olśnał. Tedy mu rádzili aby ſie  
obiecáł do Jowifowego koſciola. y tak v  
czynił: ſedł y proſił łáſki/ wielkie ofiary  
ſłubując. Ale gdy ieſzcze wietſzy ból cier  
piał/ wrocił ſie w dom ſwoy/ y padł do nog  
ſyná ſwego/ proſąc aby ſie nad nim zmi  
łował. A Witus s. pytał go/ ieſli ſie Bogow  
ktorzy ſá dyabli zárzec chćiał. On mówił/  
iż ſie ich zárzekam. ale poznal ſwiery mło  
dzieńiec/ iż to obludnie a nie z ſercá mówił:  
wſkázke iż mu oycem był/ a dla drugich aby  
w Chryſtufa wwierzyli: proſił p. Boga/  
y v zdrowil oycá ſwego: ktorzy zdrow zosta  
wſzy/ myſlił iakoby ſyná zabić y ſtracić  
mógł. A Modestus zá zrzádzieniem Boſkim/  
ten ſługá ktorzy go wychował y z mámká  
iego Krescencyá/ wziąwſzy s. Witá/ iá  
cháli z nim wćiekając w cudze ſtrony: y  
przyplyneli morzem do rzeki Syleru.  
Woney ſtronie gdy opowiadał Witus s.  
Chryſtufa/ cudá wielkie czynił: czárt y wy  
miatał/ y niemocy wſelákie oddalał: wiele  
ich do wiary ſwierey náwrocił. Tym czá  
sem córka Ceſarzá Dyoklecyaná operána  
od nieprzyiáciela duſznego zolała: y wołał  
przez nie czárt/ aby po Witá poſtano: nie  
chcac z niey ináczey wynieſć iedno ná przy  
ſcie iego. Tedy Ceſarz nálezione go Witá/  
do ſiebie przywieſć kazał. Ktory gdy iego  
córke zleczył/ a czártá odegnal: widząc Dy  
oklecyaná iako on młodzińiec był bázro ſli  
czny a poyſzenia Anielskiego (bo był łáſki  
Bożej pełen) pięknymi go ſłowy náma  
wiał: aby iego Bogi czcił: wiele mu obiec  
uac. a ſwiery młodzińiec mówił: krole  
ſtwa twe y ſat twoich y roſkoſy mnie nie  
trzebá: mam iá Pána mego Jezufa/ ktorzy  
mie w ſáte nieſmiertelnoſci oblecze. Gro  
zić mu poty poczał mekám y ſmiercią: ale  
ſie ná to nie przelekl/ a przy ſwoim me  
ſkim ſtátku ſtał mocnie. Tedy go kazał z  
Modestem ſtárym w lećiech/ cieſtkimi zela  
zmi obciázyc y zwiázac. gdzie w ciáſny a  
ſmrodliwym więzieniu/ długo głodem mo  
rzeni byli: ale nocy iedney náwiedzenie mie  
li Boſkie dżiwne y ſwiátłoſć/ a ziemiá ſie  
trzeſlá/ y ſtraż wſyrtá tak przetráſiona by

Ociec pa  
trząc ná  
ſwiátłoſć  
s. Witá, o  
lśnał.

Ociec śle  
czony od  
ſyná zabić  
go chćiał.

Córka Ce  
ſarſka zle  
czył.

Wſádzić go  
y głodem  
morzyć Ce  
ſarz ka  
zał.



Wstrucony  
w olow  
rospu-  
scony.

ła / iż wciekać a znać moc Boska musieli.  
Potym ie wywieść Cesarz kazał. a widząc  
ś. Witus iż Modestus stary nieco sie lek-  
zał / rzekł do niego : nie boję sie oycze / a bądź  
do końca meścieg serca / boć sie iuż przybli-  
żyła korona naša. Gdy w tymże stątku y  
wyznaniu Chrystusowym widział Dyo-  
klecyan Wita ś. kazał w wielkim ogniu o-  
łow y smole rospuścić / y tam go wrzucić.  
Uczyniono tak / y wrzał w onym kotlemio-  
taiąc sie iako w morzu gdy welny bija. A  
pochwili / przyśedł Anioł / y ugasił ogień  
w sytek / y stanął Witus we środoku kotła  
one / wołał ać na Cesarza : dziekuieć y slugo-  
twoim za te dobra łaznia / ktoraś mi zgo-  
tował. A lud krzyknął : wielki iest Bog pa-  
cholecia tego : y wyszedł Witus bez żadne-  
go obrażenia na ciełe swym / y mówił Ce-  
sarzowi : Wstydz sie dyable z oycem twym  
satanem : takie cuda widzisz / a wiary nie  
daieś Panu memu. A Cesarz sie bąrziej  
gniewem zapalał / ać / lwa przywieść kazał /  
ktorego sie samego ryku lud przeleł / y pu-

szono go na ś. Wita. A on krzyż ś. wzy-  
niwszy / lwa tak wstronił / iż sie  
do nog pokładał. y mówił Witus : Niebo-  
żny Cesarzu / bestye Boga znaia tworze swe  
go : a ty rozum maiać / wierzyć weni niech-  
ceś. A widząc Dyoklecyan / iż sie ludzi wie-  
le do wiary w Chrystusa skłania / rzekł aby  
Witusa y Modesta y Krescencya na kato-  
wni rościagniono / y bito / y żelazmi rąga-  
no. co gdy słudzy czynili / w syteki członkich  
rozebrali / y w onym wielkim mordowa-  
niu / oddali niezwyćzione dusze swe w wy-  
cieczy swemu Chrystusowi. Gdy konali /  
wielkie ziemie trzęsienie / wiele kościolow  
śalwochwalskich obaliło : y gromy / y bly-  
skania tak w sytekich ludzi zastrąsyły / iż w-  
ciekać Cesarz musiał / w głowe sie bijać / a  
mówiąc : Niefert / to mie dziecko tak stro-  
mnie zwyciężyło. Ciała ich Florencyja za-  
ena pani pobrawszy / wielką czcią pogrze-  
bla. za panowania Pana našego Jezusa /  
ktory kruluie z Oycem y z Duchem świe-  
tym / na wieki wiekom / Bog ieden. Amen.

XVI.  
Iunij.  
Czerwca.  
Mart: R.  
25. Iunij.

**Wczekstwo y żywot ś. Febroniey dziewice y mniszki /**  
pisany od Thomaidy siostry iej zakonney / położony y Metaphra-  
sta y Lipomana Tom: 7. Żyła około roku Páńskiego / 286.

**S**A czasow Dyoklecyaná Cesá-  
rza / Antonius starosta y prze-  
śladownik Chrześciáński / w  
Assyryey / y w inych przyleg-  
lych / żona miał Chrześciánkę / y  
z nią syná Lysymáchá : ktorego tájemnie  
márka náuczala wierzyć w Chrystusa : a  
umierając prosiła go pilnie / aby nigdy  
krwie Chrześciánskiej nie rozlewał. Ale  
Lysymáchus bojąc sie Cesársa y oycá / iáw-  
nie wiary wyznawać nie śmiał / y owšem  
gdy go oćiec we dwudziestu lat odumárł /  
a zlecił go w opiekę Selenowi bratu : Ce-  
sarz Dyoklecyan obudwu / to iest / y Lisy-  
máchá młodego / y Selená stryjá iego / ná-  
mieyscu y wrzędzie Antymowym postawił /  
rozkázuiać im / aby gubili y wykorzenia-  
li Chrześciány. Był ten Selenus okrutnik  
wielki / przy ktorym mieśkaiąc Lysymá-  
chus / a patrząc na morderstwá y zabijania  
Chrześciáńskie / żalostí serce swe oble-  
wał : a iż iáwieniem mogli / tájemnie wyzwa-  
lał y przestrzegał Chrześciány / aby sie kry-  
li y wciekali. A gdy on okrutny stryý iego  
Selenus przybliżał sie do Sybápolu mia-  
sta w Assyryey / ktore miało Biskupá y wie-  
le Chrześcián / y klasztor ieden pánienski /  
w ktorym było pięćdziesiąt mniszek : posłał

Lysymáchus tájemnie / w sytekim Chrześci-  
ánom dając znać / aby sie pokrýli / a ze zdro-  
wiem swým wciekali. Gdy Biskup / káplani / y  
innych wiele poucikało / pánný też one kla-  
storne misliły o sobie. Stárka nádmimiby-  
łaniela Bryenná / a po niey Thomáis / kto-  
re do żywota onego Anielskiego / y cwićze-  
nia zakonnego / y w sytekich cnót bogomyś-  
ności y służby Chrystusowej / inne wiody /  
náuka y przykładem. Uczyły sie w sytekich pi-  
śaniá / y śpiewánim sie kóścielným / Psalmow  
y godzin przy pościech y robocie bawily.

Ta Bryenná miała siostrzenice swoje Fe-  
bronia / ktora we dwu leciech od mátki do  
klasztoru wzięw sy / we w sytekich zakon-  
nych cnótach wychowała. A podraśtaiąc /  
była pánienská do náuki wielce sposobná / y  
do chowania wieczney czystości / z ámilos-  
wania oblubienicá nieśmiertelnego / ná-  
inne bąrziej goráca : tak iż práwie z dzie-  
cinstwa / mieśkánim Duchá ś. zostawała.  
a k temu wrode y piękność cielesná miała  
tu podziwieniu / y twarz Anielská : ktorey  
ony wnetrzne pánienskie cnoty w dziecino-  
ści bez miary przyczyniały. Z tey Bryenná  
máiąc silná póciche / dla zachowania czys-  
tości y pomnożenia cnót wielkich iej / wist-  
ke ná nie iázmá kładła. Gdy inne raz ná

Lysymá-  
chus staro-  
sta z mat-  
ki Chrze-  
ściánin.

Selenus  
stryý Lisy-  
máchá / o-  
krutnik  
wielki.

W Sybápo-  
lu klasztor  
mniszek.

dzien



Fe. dzień iadły/ona trzeciego dnia brat iey po-  
nia, ni karm nauczyla: tak iż czasem na chlebie sa-  
mym y w wodzie przedstawala: y sama sobie  
trudzenia cielesnego przyczyniajac/na go-  
ley lawie trzyloście w zdluz a w serz pul-  
tory piesz/ a drugdy na goley ziemi leża-  
la. Alz byla wielkiey nauki y bieglosci/ w  
czytaniu y rozumieniu pisma nad inne: ona  
zawzdy siostron czytala. Alz w dzień Wiel-  
konocny/ gdy sie do ich kaplice zacne nie-  
wiaſty Chryſcijańskie schodzily/ y czyta-  
nia pisma w nich sluchaly: Bryenna kladła  
na Febronie zasłone/ aby żadney bialej-  
głowy w ubiorach pospolitych y ochedo-  
stwach niewieſcich/ widziec nigdy nie mo-  
gla. y do dwudziestu lat ani meza/ ani nie-  
wiaſty żadney/ okrom siostr swych zakon-  
nych/ w oczu swych nie miała.

Raz iedna zacna wdowa Senatorſkieg  
rodu Zietya/ ſlyſzac o Febroniey/ proſila  
pilnie y z wielkim placzem/ aby ia widziec/  
a z yſt iey ſłowo zbawienne ſlyſzec mogla:  
ſpodziwaiac ſie/ iż na iey ſluchanie/ po-  
rzucic wſytko niedowiarſtwo/ y pogani-  
ſkie balwany (bo ieſzcze nie byla wierna)  
miała. Ona widzac lzy iey/ wbrała ia w ſa-  
ry mnizek/ y wiodła ia do Febroniey. Kto-  
ra mniemaiac aby iaka mniſka goſcinna  
przyſła: do nog ſie iey porzuciła. y po ro-  
zmowie/ gdy czytac piſmo poczela Febro-  
nia/ ſluchaiac ona zacna wdowa/ tak ſie  
ſkrusiła/ y tak ia chuc do Chryſtuſa za-  
wziela/ iż cala noc z Febronie zostaiac/  
czytania iey y nauki ſluchala: a ſnu na oczy  
nie przypuſzczaiac/ lzy tak hojne wylewa-  
la/ iż y na ziemi ie znać bylo. y ledwo ia  
nazaiurcz Bryenna namowila/ aby ſie wro-  
ciła do domu. Gdy tedy on tyran Selenus  
do miasta onego/ iako ſie rzekło/ przyia-  
chac miał: zmowily ſie wſytkie ſioſtry  
one/ aby ſie tez ſkryly/ y z miasta wciekaly.

Lecz im mowila Bryenna: Jeſzczecie  
nieprzyiaciela nie ogladaly/ a iuz wciekac  
chcecie: ieſzczesiny nie dla Chryſtuſa nie w-  
cierpialy/ a iuz ſie zwyciezonymi pokazu-  
iemy: zoftanmy ſioſtry mile/ a meſnie za  
Pana Jezusa/ ktory dla nas umarl/ y wot  
ten doczesny daymy: abyſmy ſie przy wie-  
cznym zoftaly. Lecz gdy ſie one zwyciezyc  
boiazni daly/ a wyniac y wciekac vmyslily:  
Febronia rzekla: Jyie Chryſtus moy/ kto-  
remum zaſlubiona y oddana ieſt/ iż ia w-  
ciekac nie bede. niechay tu zan vmre/ y po-  
grzeb mam. Rzekla tedy Bryenna: czy-  
cie co nalepſzeg wafemu zbawieniu rozu-  
miecie: ia to z ſiebie/ y z duſe moiey ſkla-

dam. A wſyly wſytkie/ dwie tylko ſtarſze/  
Bryenna/ y Thomaida z mloda ona Febro-  
nia zoftaly. Gdy wſyly/ Bryenna po nich  
wielce ſinurna bedac/ ſiedſy do kaplice/ y  
krzyzem padſy/ lezac plakala przed Panem  
ſwym/ mowiac: O mie ſtara nie moy Pa-  
nie/ ale te mloda/ y tak ſliczna Febronia/  
gdzie ia ſkryie/ a iako na iey poimanie/ y  
czyſtoſc iey od ludzi dzikich y ſrogich po-  
ſtomocenie patrzyć bede: A przyſiedſy do  
Febroniey/ plakala nad nia nie mo-  
wiac. a gdy wſyla/ ſpytala Thomaida Fe-  
bronia: Czemu matka moia tak plaze:  
Odpowie: O to ſie ſraſuie/ iż ty mloda a  
wrodziwa bedac/ przydzieſ w rece pogani-  
ſkie: y boi ſie aby cie nie zwiedli/ zebyſ  
Chryſtuſa dla ich poſtrachow/ abo obie-  
tnic/ czyſtoſci iemu poſlubionej/ nie od-  
ſtapila. Alz ona rzekla: Jedno zamie ſluge  
ſwoie proſcie Pana Boga: wiare wielka  
mam/ iż mi da cierpliwoſc y ſtatecznoſc  
taka/ iaka dawal ſlugom ſwym/ ktorey go  
milowali. Rzekla Thomaida: My iako  
ſtare/ wnetze od żołnierzow pobite be-  
dziem: ale ty na wielkie trudnoſci przy-  
dzieſ: y gdyc zloty/ ſrebro/ ſary drogic/ w-  
kazywac beda/ pamietay corko mila/ abyſ  
na ich zle myſli y rade nie przyzwolila/ a  
duſe twej nie traciła: pomniac coe po-  
ſmierci Chryſtus/ gdy mu ſie cala docho-  
waſ/ obiecal: a iako ſraſliwy bedzie dzieſ  
on/ gdy karac zloſci ludzkie przydzie. Alz  
ona ſie ſłowy iey wielce poſilala/ a ieſzcze  
wiecey/ gdy iey Bryenna mowila:

Pomni corko moia/ izem cie dwulerna  
od matki wziela/ y boiaznim cie Boſkiey  
nauczyla/ y za oblubienca Jezusa oddalam  
cie. Do tego czasu gdy iuz maſ lat dwa-  
dzieſcia/ żaden ſwiecki czlowiek twarzy  
twey nie widzial: a ſtrzegac czyſtoſci twej/  
y na ſwieckie bialeglowy patrzyć iemci nie  
dopusciła/ y w nauce Boſkiey takieſ cwi-  
czona zoftala/ iż y drugich nauczycielka ie-  
ſtes. Coz dalej czynić iemci mogla: proſe  
cie niechciej lzye ſtaroſci moiey/ a pracej  
moiey okolo ciebie nie trac: chciej meſnie  
w czyſtoſci dla Chryſtuſa oblubienca twe-  
go vmrzec. pomni na ſwierte meczenniki:  
na one Libia/ y na Leonide ſioſtry rodzo-  
ne/ ktore meſnie wſytkie meki dla wiary  
ſwirotej wytrwaly: gdy iedna ſciera a dru-  
ga w ogien wrzucona byla. pomni y na o-  
ne mlodziuchna we dwunacie lat Eutro-  
pia: ktoreyſ ſie ty poſluſenſtwu y cier-  
pliwoſci zawzdy dziwowala. Bogdy byla  
dla Chryſtuſa poimana/ a Sodzi widzac

ſtatecznoſc

Febronia  
wciekac  
niechcia-  
la.

Placz Bry-  
enny nad  
Febronie.

Wpominá-  
nie ſtar-  
ſzych do  
mlodej Fe-  
broniey.

Pocieſzne  
ſłowa Bry-  
enny do  
Febroniey

Przykłady  
y żywoty  
meczenni-  
kow iako  
pożytecz-  
ne.







bie. y to mowiac / iuz zamknela mowe. Al Selenus rany na pierściach ogniem palic / y zasie zietey z oneg dzewa / wciac obie resce y iedne noge kazal. a kagdy rece obcial / nogi iedney az za trzecim ciecim odciac nie mogl. Febronia iuz konajac / y druga mu noge iako mogla podawala. co baczac Selenus / y druga ona odciac kazal.

Tedy Lisymachus rzekl do stryja swieg: coz daley chce czynic / iuz dosyc jest zmezoná / wstanmy do obiadu / czas iuz przyjedl. Al Selenus rzekl do żołnierzow: y glowy tey psicy wtnicie. y tak sie stalo. Dopiero wstal y jedl iesc. Al Lisymachus placzac iuz iawnie przed nim smierci oney panienki / iesc niechcial: ale sie w komorze zamknawszy / wielkie lzy wylewal. Co widzac Selenus / y sam iesc niechcial. y chodzac po domu / wpadl w wielki smutek / y wzniowszy glowy wzgore / dlugo tak zdumialy stal. y w tym mowe stracil / tylko wyec iako bestya poczal / y zaroczywszy sie na ieden kamienny slup / glowy sobie na nim rozbil / y zaraz zdechl. Czeladz wrze szczac zawolali Lisymacha. a Lisymachus iuz zawolal wielkim glosem: Wielki Bog Chrzescianski / blagoslawiony Bog Febroniey / ktory tego okrutnika skaral.

Zostajac iuz sam na vrzedzie / mlodziemiec we dwudziestu lat / z wielka czcia cialo Febroniey w kostrowna skrzynie zebrac / y do klastoru iey do Bryenny zawiesc / y krewo iey aby iey psi nie lizali / z ziemia wy skrobac y wczciwie zagrześc kazal. Gdy cialo ieszce nie pogrzebione w klastorze lezalo: panny one wsluchawszy o smierci Seleny / ktore byly prze boiazni z klastoru wcielky / wshystkie sie wrocily / y placzac nad Febronia / a czlonki iey skladajac y calujac / y dlugo na nie patrząc / z tak wielkietey y niezwyctezoney cierpliwosci iey / chwalily moc Chrystusowe. y pogrzebli

ia z spiewaniem przy wielkiej liczbie Chrzescianswa / y duchownych ktorzy sie iuz zbiegali.

Lisymachus tez rzekl do Zrabie Primumsa: Oto iuz wshytke panstwo y maietnosć opuścisz / a iuz do Chrystusa przystajac / dzis z Chrzesciansy iako Chrzescianin / na tym pogrzebie byc chce. Al on rzekl: Alia tobie tego z serca pomoge: zarwan zlemu Dyoklecyanus Cesarz / znac go iuz nie chce. y sli / y rownie z Chrzesciansy z wielkaczcia Febronia pogrzebli. Wiele inego Poganstwa do Chrystusa przystalo. y żołnierzow takze wiele sie pochrzczilo. y stala sie wielka radosc kosciołowi. Zietya tez ona bogata wdowa / wshytke maietnosć swoje oddawszy klastorowi / mniska zostala / mowiac do Bryenny: weźmi mnie na miejsce Febroniey / a tak iako ona / sluzyci bede. Pamiatke iey co rok czyniac / wiele sie tam niewiast schodzi do onego klastoru. y o pul nocy wstawala sie im Febronia na onym miejscu gdzie na desce legala: y dziwnym wesolym widzeniem / wshytke wwezlala. Biskup onego miasta / koscioł imieniem s. Febroniey zbudowal: a gdy tam chcial cialo iey przeniesc / nadwola siostry onych / Pan Bog mu nie dopuscil: bo trzesienie ziemie byc poczel. Co widzac Biskup / o ieden ktory odciety czlonok prosil: ktory otrzymawszy / z wielkaczcia z processyami do onego koscioła wniosl. Al Bryenna osem lat po smierci Febroniey / klastor sprawujac / Thomais de na swym miejscu zostawila: ktora ta wshytke historia y żywot tey mezeniczki / inne rzeczy od Lisymacha zrozumiawszy / napisala. Ta czesc Bogu y zbudowanie bliźnich / y na slawe swietych Bozych: ktorzy z Chrystusem kroluja / chwalc imie Boga w Trojcy iedynego / na wieki wiekom. Amen.

Koscioł imieniem Febroniey I.

Żywot Baraka / sędziego ludu Bożego / y Debory Prorokiniey / wybrány z pisma swietego. Iud: cap: 2. 3. 4. 5.

XVII. Iunij. Czwrtka.

**B**O smierci Jozuego / ktory w prowadzil y osadzil lud Boży w ziemi obiecanej / y po zeshciu starcow ktorzy z Jozuem dziswne ony y wielkie woyny y slawne Boskiey raki zwyciestwa nad ludem Chananeyskim odnosili / y cudownych spraw Panskich okolo ludu wybrane do bize swiadamu byli: potomkowie ich za rokosciami sie wdali / y z lenistwa nad roslaz

zanieli / Jozefowe y Jozuego / pokoy z niesprzyacioly / starymi obywatelmi ziemie oney / ktore im P. Bog (prze niepokaitanie y balwochwalsztwu oddane serca ich) wykorzenic kazal / wczynili: nakoniec odstapizwszy P. Boga swego / do ich bogow przystali / y czary z nimi y poklon balwochwalski stroili. Predko zapomnieli Pana Boga swego / y wielkiego iego dobrodzieystwa / ktore im nad wshytke inne narody na ziemi pokazowal.



Anyolá P.  
Bog ná v-  
pominá-  
nie ludzi  
do pokuty  
poskal.

Anyelskie  
słowa wz-  
ruszyły  
lud do po-  
kuty i pla-  
kania.

Anyolo-  
wie nas  
tęmiennie  
vpominá-  
sa do do-  
brego.

pokázował. Ale przelaskawy á niestwa-  
pliwý ná zgube y utrátę naše Pan nieba y  
ziemie / nie oddalił od nich wedle ich zaslu-  
gi miłosierdzia swego : ale rozmaitymi os-  
byczáymi náprawował ie y przywodził do  
siebie. Naprzód posłał do nich z nieba  
Anyolá swego / ktory sie w postáwie ludz-  
kiej ukázal w Galgali : y iasnością / pie-  
knością / á wspaniałą swoją twarzą An-  
yelską / pociągnął do siebie lud wшыtek / iz  
sie zbieżał do niego. á on chcąc aby sie ich  
ieście wiecey skupilo : puścił sie z Galgá-  
le ná iedno mieysce / ktore Lžány plac ná-  
zwáne jest : y tam im takie kázanie uczynil.  
Wskázanie do was P. Bog te słowa : Jam  
was wywiodł z Egiptu / y wprowadził  
iem was do ziemie tej / ktorą poprzyślągl  
oycom waszym : chcąc im wściec obietni-  
ce moje z wami ná wieki : tym sposobem /  
abyście pokoiu nie czynili z obywatelmi  
tej ziemie : ale żebyście sie ich bálwochwal-  
stwem zbzydził wшы / oltarze ich zburzyli.  
á wyscie mnie vsluchac niechcieli. Gemu-  
ście to uczynili : Otróž wam oznáymus  
kážn Božá iesli sie nie vpámietacie / iz tych  
ludzi z ktorymiście przyiaził wzięli nad  
moie wolá / mówi P. Bog / wielkie nieprzy-  
iácioly ná sie mieć będziecie : á iuż ich nie  
zglądze ani wygubie / aby Bogowie ich by-  
li w padkiem waszym. Krotkie słowa / ale  
wielce poważne / tak bázno wzruszyły on-  
lud / iz wшыscy pláć y žalować y poprá-  
we obiecowac poczelil : tak znaczne / iz ono  
mieysce Lžami oblanc y nazwáne bylo. A  
wnet porzucił wшы bálwochwalstwo / cy-  
nili ošary prawemu y iednemu P. Bogu  
swoiemu. O dziwna láská Boska / iz y An-  
yolá do grzesznych slác ( aby tym wiecey  
takiey sie láskawości Boskiej / y dobroci á  
obmyślánia iego okolo nas wštydzili / y  
rychley wzruszyli ) nie omieškawa.

Czym sie daie znać / iáko tajemnie w ná-  
chceniu serdecznym / ci ostrožni á pilni  
strožowie nášy Anyolowie / do pokuty nas  
y powstánia vpomináia / y dobrodzieystwa  
Boskie nam ludziom / do zápomnienia du-  
chownych / á do rzeczy świeckich sklonny  
ná pámić przywodzią. Przetož vpominá-  
nie ich y náchcenia wnetrzne przymu-  
my / á strožow wiernych duš nášych obrá-  
zić sie boymy. A patrzymy iáko nie od po-  
grožek y postráchow pocyna nas vpámie-  
tywać posel ten niebieski / ale od wyliczá-  
nia dobrodzieystw Boskich / z ktorých sie  
iego miłość ku nam wielka pokázue : aby-  
śmy go miłowáli / á nie tak z boiáźni niewol-  
niczey / iáko z synowskiej miłości do niego

sie obracaiać / wola iego czynili. Bo och-  
cnieysza jest do dobrego / y lepsze serce czyni  
miłość / niżli boiáźn : wšakże y pogrožki  
kázania Boskiego / do niey pomagáia. bo  
im tež y pogroził / iz ci ktorým náđ wola  
Božá przepuścili / w padkiem ich być mieli.  
Z czego nam jest vpominanie : abyśmy o-  
złych á niewiernych bliźnich nášych pie-  
ga mieli : aby żebyśmy ich do Pana Boga  
náwrocili : aby ich dla złego przykladu y  
lážy dobrych nie cierpieli. Bo gdy im zga-  
dzamy / á kárność potrzebná opuścamy :  
onýmiž samými Pan Bog nas kárze.

Potym nie dlugo lud on pokuty prze-  
stał / á wrocil sie do złego : pomagali zno-  
wu pogánstwu bálwochwalstwa / záprze-  
li sie Pana Boga / y zápomnili vpomi-  
nania Anyelskiego : tak iz musiał P. Bog  
pogrožki swoje wypelnic / y kárac ich w  
segości sprawiedliwych sádown swoich.  
Tym ktorým oni gárdlá darowali / á ná-  
wrocic ich do Pana Boga / aby nákoniec  
wygubic niechcieli / dawal ie w moc y  
w ciešká niewola ich : tak iz im dan dá-  
wac y niewolnicze posługi czynic / y wie-  
le wciškow od nich cierpieć musieli. Až  
gdy im niewola y náđzá wielka došla : do-  
piero oczy ná grzech swoy otworzyli / y  
wracali sie do Pana Boga swego / y pro-  
šili go pokornie o wybawienie.

A Pan Bog w miłosierdziu swym nieu-  
hánowany / dawal im Sedziaki ludzkie dš-  
wne / mežne / y wielkie hermány : ktorzy ie z  
niewoley oney wybawiali / y nieprzyiáci-  
ly ich pobili / y lud wшыtek do P. Boga od-  
ktorež zwoyciestwo mieli / y do služby ie<sup>o</sup> od  
bálwochwalstwa obracali. Lecz skoro Se-  
dziak on umierał : zasie sie do złeg wracali  
po wielekroć. A P. Bog znowu ie niewo-  
lá takáž káral / y dawal ie w rece nieprzy-  
iáciol ich / á obronic sie im nie mogli : wšak-  
že gdy do niego záwołali / zasie láskawo  
twarz do nich obracal / y vžyc sie im dal w  
miłosierdziu swym / y znowu wzbudzał  
im innego mežnego Sedziaká y Hermána.  
A oni skoro zasie umarli / ieście byli goršy  
niżli oycowie ich : y sluchaiac rozkazania  
Pańskiego / ináczey wшыtko niżli kázal cy-  
nili / idąc zá Bogi obcymi / nie opuścáiac  
wymyslow swoich / y drog cieškich / kto-  
remi byli chodzie zwoykli. A iednak P. Bog  
w miłosierdziu swym / náđ nimi nie vstał :  
ale ie znowu kárzac / y znowu gdy náž zá-  
wołali / mocná reka swoją wyswobodzał  
ie. Až nákoniec niechciał onych nieprzy-  
iáciol ich wykorzenic / aby sie ná nie ogła-  
dáiac / w boiáźni sie Boskiej zachowali /

á żeby



Bog a żeby odstawić wojny z Philistynami  
maiać / do rokoszy y swej wolej / y to co z  
tego idzie / do zapomnienia Pana Boga / y  
kacerstwa / mieysca nie mieli. Bo gdy kto  
pokoiu od Pana Boga danego / na kościel  
na służbę jego / nabożeństwo / karanie ciała  
swego / na wojnę z namiętnościami y cie-  
lesnościami naszą (która jest wielki nieprzy-  
iaciel dusze y zbawienia naszego) nie uży-  
wa: następnie swawola / y ciało / a rokoszy  
jego opamięta / dusze / i zapomina Pana Bo-  
ga / y wdaje się w próżnowanie y w roko-  
szy: skąd kacerstwo y obca wiara / y inni  
bogowie rosta. a porym Pan Bog karze  
niewolę / y frogim nieprzyjacielem do-  
czesnym: a zartym iesli się nie wpańmierają  
w pokucie / y zartaceniem wiecznym.

Gdy się tedy tak za swawolę y za kacer-  
stwo / y tym co z niego idzie / białochwał-  
stwem wdali: napierwey ich P. Bog dał  
w niewolę do króla Mezopotamskiego  
Chusanasatayma. Który gdy im maie-  
tności y zdrowie wydierał: wpańmierali  
się / y wprosił P. Boga / iż im dał zbawienie  
la Othoniela. ten poraził wsty Mezopotam-  
czyki na głowę / wyswobodził lud Boży: y  
żyli za jego sprawą w boiaźni Bożej lat  
czterdzieści. A po śmierci jego / wrócili się  
do onegoż swowolenstwa: y skarał ich  
Pan Bog Ammonitami / y Amalechitami:  
iż król ich Eglon / podbił je pod się y znie-  
wolil. A Pan Bog mu siły przyczyniał na  
nieposłuszeństwo / a złe poddanie swoje. Bo im  
się grzech w wiernych Bożych wiecey roz-  
mnaża: ty się poganiństwu wiecey siły na ko-  
ściół Boży przyczynia: złości Chrześcijań-  
skie / daia na nie moc pohancom y serce.

Lecz gdy w niedzy oney zawołali do Bo-  
ga oyców swoich: nie pominął Pan Bog  
na pierwszy niestatek ich: dał im dziwnego  
meza Aodę / syna Gery / który tak na pra-  
wą / iako na lewą rękę / gotów był. Bo gdy  
przez niego Izraelczycy dary Eglono-  
wi królowi posłali: wzywał sobie mieczyk  
krótki / y zakrył go na prawym boku / y kła-  
niając się królowi / który był bardo otyły y  
tłusty / oddał dary: a porym rzekł do niego:  
Mamci nieco tajemnie powieścić królu.  
a król Eglon wstykim wynisć kazał. Sko-  
ro wyszli / rzekł: Bostie mam poselstwo do  
ciebie. On to słysząc / powstał z stolice swej  
królewskiej / czyniąc wzięciwość Bogu:  
ktorego lud śmiał iako Pharaon ścisnąć y  
dzieć bez prawa y winności. przetoż go  
Pan Bog zabić kazał. y wnet / gdy się i-  
a / to tłusty leniwo ruszał / dobył mieczyka

Aod / y lewą rękę wderzył w tłuście sadio ie-  
y wtopił w nim żelazo / aż do rekoiesci / y nie  
wymował go z brzucha jego. y gdy tyran  
on zaraz skonał / Aod zataraśował wsty  
dzwi / rylem wstąpił. Dług czekał panowie  
ie / a mniemając aby tak długo przyrodzo-  
na potrzeba odprawował / wstydzając się de-  
byli dzwi / y nalezłigo zabite / y mieczyk w  
brzuchu jego. Przeleli się nad miarę wsty-  
scy: a tym czasem Aod zwołał lud do woj-  
ny / y sam przed nim idąc / zastąpił w Jor-  
danu przechod: y poraził dziesięć tysięcy  
Moabitów / ludzi przewybornych / y na  
wojny przebranych. y tak poniżeni nie-  
przyjaciele / a lud Boży wyzwolony został.

Zachowali się przez lat osmdziesiąt  
przy służbie Bożej y w pokoiu. A gdy się  
psować znów po śmierci Aoda / a kacer-  
stwem się y białochwałstwem mazać po-  
czeli: zaś się wznieśli nad nimi inni nie-  
przyjaciele ich / Chananeyczycy: prze-  
ciw którym dał był im Pan Bog wtorego  
sędzięgo Sangara od roley: tak meznego /  
iż sam ręką swoją mieczem nie maiać / plu-  
giem samym / sześć set meżów pobili. Ale iż  
ten przedko umarł / nauczyć ludzi boiaźni  
Bożej y obronić ich zupełnie nie mogli. O-  
pamiętał ie za grzechy ich / Jabin król  
Chanana z hermanem swoim Jyzara: tak  
iż przez lat dwadzieścia / wielkie im wde-  
czenie na zdrowiu y działkach / y maie-  
tności czynili. W którym się zaś do onego w  
miłosierdziu nieprzebranego Boga żywe-  
go oyców swoich / który na ich złości y nie-  
statek nie pamiętał / wdali: y iako bardo la-  
sawego / y miary w politowaniu nie ma-  
iacego / wblagali: iż im posła za sędzięgo  
iż nie meza / ale niewiastę: na postomocę  
nie meżów / którzy byli tak znikczemnieli /  
y niewieścili / daiać się kacerstwom y ro-  
koszom wводить. Aby też ktemu pokazał  
Pan Bog moc swoją / przez tak słabe na-  
czynię / lud swój wybawiając.

Tedy Deborę żonę Lapidorha / obdarzył  
naprzód Pan Bog mekim słarkiem y ma-  
drością: tak iż sady y prawa wstykich od-  
prawowała / y wielką część y powagę w  
wstykich ludzi z osobnych cnot swoich  
miała. A nawietże zalecenie ie y ludzi  
stad było / iż ie dał Pan Bog ducha Pro-  
rockiego / którym tajemnie y przyszłe rzeczy  
widzieć y opowiedzieć mogła. Czego o za-  
dnym sędzim nie czytamy / aby był Pro-  
kiem. Jey słaba plec Pan Bog tym wzięć  
chciał / aby w ludzi powagi do zwierchno-  
ści nie traciła. Bo aże nieprzyistyna rzecz /

Aod zabił  
na pokoiu  
króla E-  
glona.

Aod pora-  
ził wojsko  
Eglona.

Iudic: 3.  
Sangar  
plugiem  
sześć set  
meżów po-  
bił.

Niewiasta  
Deborę  
wzbudził  
P. Bog na  
wybawie-  
nie ludu.

Iudic: 4.  
Sady od-  
prawowa-  
ła.

Prorockie  
go ducha  
miała.



niewieście zwierchność iaka mieć nad  
meżami: wśakże Pan Bog żadnemu pra-  
wu nie podległ: za osobnym przywilejem/  
gdy chce/ a znaki to iakimi y cudy pokaze/  
może y z dzieciecia/ iako na Danielu (było)  
y z niewiaſty/ ſedziego uczynić: dla wiet-  
ſzey czci / y na zalecenie mądroſci y mocy  
ſwoiey. Gdy tedy przez nie wybawić lud  
ſwoy miał Pan Bog: dał ziawienie y pe-  
wną wiadomoſć Deborze/ o zwycięſtwie.  
A nie mogąc ſamą prze żeńſką y ſłabą plec  
ſwoię/ ludźi zbierać/ y woynę wieſć: po-  
ſłał do Baraka ſyną Albinoego/ meżá Bo-  
gá ſie boiącego / oznáymiać mu wola  
Bożą / iż mu kazał Pan Bog lud zbierać/  
na gorze Thabor: a żeby miał dzieſieć ty-  
ſięcy ludźi do boiu: upewniając go o nie-  
omylnym zwycięſtwie / iż Jyzára w rzeki  
Eiſſon/ miał dány być w moc iego/ ze wſy-  
tkimi żołnierzmi / y wielkoſcią ludu iego.

Hebr: II.

Barak/ aże maż Bogu duſiający/ który  
y od Apoſtola między ſwiete poczytany  
ieſt/ duſał y wierzył ſłowom onym: wśak-  
że bez niey na woynę iachac / y ludu zbie-  
rac niechciał: rozumiejąc/ iż przy niey / iá-  
ko wielkiey ſłudze Bożey y Prorokiniey/  
lud ſmieliſy/ y do woyny ochotnieyſy be-  
dzie: y rychley ſie do obozu zbierze. A wśak-  
zał do niey: Poiedzieſli zemną/ iá też ná te  
woynę poiać: inaczey nie poiać. A ona  
zaſie poſłała do niego/ mowiąc: Jác poia-  
de gdy tak chceſi: ále ty ſobie ſławę zwycię-  
ſtwa utraciſi/ a przy niewieſcie zoſtanie/ y  
w reku bialeygłowy zginię Jyzára. Co ſie  
porym ſpełniło/ y ná tym/ iż go Jáhél żoná  
Zebrowá/ iako ieſt niżej/ zabiła. Jáchála  
tedy do niego Deborá/ do Gádes/ y w góry  
Thabor/ zebrałi dzieſieć tyſięcy woylek.

Wojsko  
niesliczo-  
ne Jyzary.

Uſłyſzał o tym Jyzára/ y zebrał lud wiel-  
ki/ po trzykroć ſto tyſięcy pieſzych / y dzie-  
ſieć tyſięcy ieźdnych (iako Joſephus do-  
kłada) y dziewieć ſet koſiſtych ábo z koſa-  
mi oſtremi wozow. Tak wielkiego wo-  
yſká nie przeleł ſie meżny Barak: ále gdy  
mu Deborá / która w tymże obozie była/  
czás y dzień ſtoczenia bitwy náznaczyła /  
mowiąc: Tego dnia/ podać ma P. Bog Jy-  
zara w moc twoię: wiara ſilná w Bogu/  
który mu zwycięſtwa przez Deborę obie-  
cał/ poſilony / dał bitwę z máłym y niez-  
broynym ludem ſwym. A P. Bog który ſer-  
cá ludzkę w ſwych reku ma / przeſtráſzył  
Jyzara/ y wſytko rycerſtwa iego. Bo ſko-  
ro wyſzżeli lud Barakow/ pádła wnet ná  
nie boiaſz/ iż wciekając y tyl podawać po-  
czeli / y ſam Jyzára wciekając / a boiac ſie

P. Bog ſer-  
cá ludzkę  
w reku má-  
iac prze-  
ſtráſzył nie-  
przyiacie.

rozbieżenia koni / zſiadł z wozá ſwego / y  
pieſzo wchodził. A Barak gromił y bił lud  
on/ y prawie wſytki do wpáſci y náglowa  
poraził. W tey pogoni Jyzára przybiegał  
w polu do namiotow Jáhél żony Zábora  
Cyneyſkiego/ z którym miał dobre mieſtka-  
nie y pokoy: y wyſła przećiw iemu Jáhél  
mowiąc: Nie boy ſie Pánie moy/ wniđz do  
mnie / zachowam cię y zarácie: y przykryła  
go płáſzcz. A on iako ſpracowany w pra-  
gnieniu wielkim/ rzekł: proſzę day mi tro-  
che wody. Oná iako mądra/ áby rychley y  
twárdziey zaſnąć mogł: podała mu mleka  
ku napoiu: który ſie wgaſi wſy/ rzekł: ſpy-  
tali kto o mie/ nie powiáday/ a mów iż tu  
nie maſz nikogoż. A legł / a mocnym ſnem  
zmożony/ ſpał pod onym płáſzczem. A Jáhél  
wzięła w lewą rekegwozdź żeláźny od  
namiotu/ a w prawą młot: y cicho do Jy-  
zary przyſtąpił/ a położył wſy gwozdź  
ná ſkroni iego/ wderzyła młotem/ y przebi-  
ła mózg iego áż do ziemi: y tak ſen z ſmier-  
ciá ożenił Jyzára: a iako przez niewiaſte  
poczał/ tak y przez niewiaſte ſkończył woynę  
onę Pan Bog: y zgubił moc y náſmiał  
ſie z wielkiey ſiły nieprzyiaciela ludu ſwe-  
go.

W tym przybieżał Barak w pogoni z  
Jyzara: a Jáhél wyſła przećiw iemu/ mo-  
wiąc: Wniđz ſam a wkładź tego kogo ſu-  
kaſi. A wſzedſy wyſzżał umarłego Jyzara/  
a gwozdź wbity w głowę iego. A tak po-  
niżej byli nieprzyiaciele koſciola Bożego  
go / a Pan Bog podwyſzył poturuiący  
lud ſwoy / y pokazał z nim miłoſierdzie y  
moc ſwoię. Porym Deborá prorokini y z  
Barakiem pſalm y pieſń/ dziekując P. Bo-  
gu/ y zwycięſtwa iemu ſámemu przypiſu-  
jąc/ ſpiewáli/ mowiąc: Wyſławiajcie Pá-  
ná wſyſcy którzy ſcie ná te niebeſpiecznoſć  
ſádzili zdrowie ſwoie: ſłuchajcie królowie:  
podnieſcie wſy pánowie: Jam ieſt która  
wyſławiam Páná / y ſpiewam Bogu Iz-  
raelskiemu. Pánie gdy ty idzieſi/ dzy ſie  
miá/ obłoki ropnieia/ y góry ſie roſpływá-  
ia. Nie dawno były góry zároſły/ a ludźie  
ſie kryli/ y chodzili drogami niechodzone-  
mi: wſtáło było meſtwa w ludu Bożym:  
áż po wſtáła márká w Izraelu/ a P. Bog  
nowe woyny zaczął: y ſkrusił zamki nie-  
przyiacielskie. Wſtáń Deboro: wſtáń/  
wſtáń/ czyn pieſni Pánu: wſtáń Baraku/ a  
chwytay wieſnie twoię. z niebá Bog wal-  
czył ná nie / y ſtojąc gwiaźdy w porządku  
ſwoim/ biły ná Jyzara: Rzeká Eiſſon mo-  
ſła trupy ich. Błogoſławiona między nie-  
wiaſtami Jáhél/ błogoſławiona w namie-  
cie ſwoim:

cie ſwoim:



cie swoim: żądającemu wody mleko dała:  
a w pánstwie tubku/másto mu przyniosła.  
lewica wzięła gwoździ/ a prawica wznio-  
sta młot kowalski/ y przebiła głowę jego.  
wpadł y nogi y miorał sie nadzniek dusze  
puszczający. Matka jego z okna wygląda-  
jąc/ krzyczała: czemu syn moy tak długo  
mieszkasz? czemu teraz lenieja nogi woźni-  
kowi jego? A iedną namerdza z żon iego/  
mówiła tak do swiętry swoiey: podobno  
teraz plony y lupy dzieli/ a napiętnieysza

niewiasta obrana mu iest/ y drogic á pie-  
kne śarty y korzysć kóstrownieysza/ niosą  
przedem. Niech tak gina nieprzyiaciele  
twoi Pánie/ á ci krózy cie miluiz/ iáko  
słońce na wschodzie swym/niech tak świe-  
tni beda. Był pokoy lat czterdzieści: á za  
zywota Baráká y Debory żaden sienieprzy-  
iaciel/ iz żyli w boiaźni Bożey/ o lud Bo-  
ży nie kusil. Z cześć chwalá Bogu w Troy-  
cy iedynemu na wieki wiekom. Amen.

**A**ż tuż osądzeni ná ziemi obiecány/ ná łasce  
dárów Chrystusowych Testamentu nowego/  
á máiac to czego oni czekali.

1. Niechcemy sie z tymi Philistynami/ to iest z  
cielesnością nászą y z chuciámi á požadliwoscia kto-  
ra po chřcie zostála w cieie nášym/ bráćie: ále z nia  
walcimy/ odcygnąć ciátu wola iego/ á chuci zle pod-  
bićmy pod rozumná wola náše. Bo przeto zosta-  
wient sa ci Philistynowie w ziemi serca nášego: á  
byśmy nie zlenieli/ ále iáko w polu zawždy leżeli/ bñac  
sie z pokusami/ á wysluguiac sobie ná tey wojnie z  
cielesnością nászą/ z skłonnością do złego/ dary wiele  
kie Boże: wiedzimy zold duchowny/ á w cieie mieszká-  
iac/ iáko mówi Apostól/ nie cielesna wojna słuźmy.

2. Wáczmy iáko ten łód ná obie rece gorowy: y  
w ścieszcu wedle Apostoła/ y w nieszczęściu wmię-  
my pokus nieprzyiacielskich wchodząc/ á tego Eglo-  
ná czartá/ ktory nam tuczyć ciáto káże/ zwyciężamy  
y miewmy pod nogami nášemi.

3. Znaymy goy nas Pan Bog karze Turkami/

Tatarami/ Moskwićinami/ heretyki: is to iest ko-  
rzyć nieśczęsna z grzechow nášych/ is nas Pan Bog  
ná chwale swey y kóściele swym zasnucá/ á dáie nas  
w posmiedch pogánstwu/ grzechy náše mocy pogán-  
stwu przyczyniá: niezgode/ rozewánia/ odścze-  
pienstwa Chřesciánskie y nieposłuszeństwo ku Chry-  
stusowi/ ktory milosć nam spólna rośkázue/ Turko-  
wi síly dodáia/ is iest kóściółowi Bożemu tak strog.

4. Miewmy to vsánte/ is Chrystus náš krol nie-  
bá y ziemie/ mocen iest náše nieprzyiaciele struszyć/  
bylesmy iedno iánu dobrze w pobożności y cnorách  
Chřesciáńskich służyli. Nie wpádnie nigdy kóściół  
iego/ tylko sie przeczysćia prześladowaniem takim  
od Pogánstwa/ póki grzechy náše trwáia. ále iáko  
sie wkrásem y wkrózym Pánu nášemu/ naydziem  
niewyczerpane miłosierdzie v niego/ y zgina iáko  
śnieć od słońca y wóś od ognia/ nieprzyiaciele ie-  
go: á imie to/ ktore iest wywáne náđ námi/ Jezusa  
Chrystusa Boga nášego/ w wielblone zostánte ná  
wieki wiekom. Amen.

## Zywot Gedeoná y Jephthy sedziow ludu Bożego/ z pisma świętego wybrány. Iudicum 6. 7. &c.

XVIII.  
Iunij.  
Czerwca.

**W** śmierci Baráká y Debory  
prorokiniey/ znou on lud Iz-  
raelski od Boga wybrány/ y  
w ziemi świętey osádzony/ od-  
stąpił Pána Boga swego: y w-  
dał sie w grzechy/ w towarzystwo pogán-  
skie/ w cielesność/ y w to co zá tym idzie/  
w odśczepienstwo y bálwochwálstwo/ w  
czary y w gusta śaráńskie: opuścáiac ol-  
tarz y słuźbe Boska/ á ine sobie bogi y wiá-  
ry wynáydnuic. dla tego pokaral ie Pan  
Bog/ y dał ie w moc y w niewolá Mady-  
anitom przez siedm lat. Krózy zlaczywszy  
sie z Amálechity y z inemi wschodnemi ná-  
rody pogánskimi/ y máiac woysko niezli-  
czonych ludzi y wielbládom/ przychodzi-  
li w ziemię Izraelitow/ y w niey sie z obo-  
zy swemi stánowiąc/ poczáwszy od trawy  
y sieyby/ wśyrkło pustoszyli/ á nie ku żyw-  
ności nie zostáwiali: bydło/ osły/ y wśyr-  
kło máierność ich bráli/ á iáko śaráńcey/  
wśedzie ich bylo pełno. Bárzo sie lud on  
poniżył y wćisł wielki wczul: ácz niekrózy

ná wysokich śkalách y obronnych miey-  
scách/ śmierci y niewoley wchodzili.

Gdy tedy tak zdreczeni y wkráani byli:  
otworzyli ná grzech swoy oczy/ y zámolali  
do P. Boga swego: prosząc/ áby ich wy-  
báwil od onych Madyanitow. A P. Bog  
nieprzebrány w miłosierdziu/ chcąc sie dáć  
wżyć w politowanie swy ku nim: pirwey  
do nich poslal Proroka/ ktoryby im grzech  
ich ná oczy przelożył/ y wważyć á ku poku-  
cie lepszey pobudke dáć im wmiál: áby im  
nie to bylo cieśko/ iz ná cieie te nedze y wći-  
ski cierpiá/ ále is Pána y dobrodziecia swego/  
ktory ie z niewoley Egipskiey cudy prze-  
dziwnemi wyprowadził/ y ná tey ziemi/  
pobiwszy ich nieprzyiacioly/ osádził: ku  
gniewu przywiedli/ á iemu posłusni nie  
byli. Bo práwa pokutá nie wiecey nie zá-  
luie/ iedno iz P. Bog y máiestat iego obra-  
żony y zelżony iest w grzechách nášych.

Gdy zá tym w pomináim swięcká ne-  
dze ná práwa struche obroćili: obrał im  
P. Bog ku wybáwieniu hetmána Gedeo-

Proroká  
poslal do  
pokuty ie  
wzywá-  
iac.



Anyol do  
Gedeoná  
posłany.

na syna Joasá z pokolenia Manasse (któ-  
ry sie balwochwalcstwem y grzechy po-  
spolitymi nie mazał) takim sposobem: po-  
słał P. Bog do niego Anyolá/ który go na-  
laź młocącego zbożé tajemnie/ dla Mady-  
anitow: y wskazał mu sie Anyol/ rzekł:  
Pan zroba przemocny mezu. A Gedeon  
mniamał aby był iaki zacny a mądry czło-  
wiek/ odpowiedział/ wskazując sie na ne-  
dze swoje y ludu wszytkiego/ a mowiąc:  
Prośże cie Panie moy/ a iakoż to Pan Bog  
jest z nami/ gdyż nas taki ucisk y tak wiele  
złego potyka: Gdzież teraz są cudá one/ o  
których powiadał oycowie náhy: iako  
nas Pan Bog wywiódł z Egiptu/ a teraz  
zapomniał nas Pan Bog/ y dał w te nie-  
wola Madyanitom. A Pan Bog widząc  
wiare y meżne serce iego/ rzekł przez onego  
Anyolá: Idź/ w tym miejscu twym wy-  
zwolisz lud z ręki Madyanitow. y wiedz  
izem cie na to posłał y obrał. A on to sły-  
sząc/ z pokory rzekł: Prośże cie Panie/ iako  
ia wyzwolic lud mój/ gdyżem jest z na-  
mniejszyego pokolenia Manasse/ y namlo-  
dżym w domu oycá mego: A Pan odpo-  
wiedział: Ja zroba bede/ a porażisz wszy-  
tkie Madyanity iako iednego meża.

Madroś  
Gedeon-  
wa okolo  
rozesná-  
nia du-  
chow.  
Czartofia  
ry y pokor-  
ny P. Bogu  
czynić nie  
może.

Tedy Gedeon otruche te wziąwszy/ a one  
słowa dziwne wstyskawszy: począł myslie/  
iako mądry: iesli to było od P. Boga co sły-  
szal/ y chcąc tego doznać: prosił meżá one-  
go/ żeby mu sie dał dobrze poznać coby był:  
a żeby poczetá/ a z nim zaraz P. Bogu ofia-  
re uczynił. y pośedł Gedeon/ y przyniosł  
chleb pszasny y mieso. A Anyol kazał mu  
ono postawić na skale. y laska ktora miał  
w ręku/ dotknął sie miesá y chleba. za czym  
wnet sie ogień uczynił/ y spalił ofiary one:  
a sam zniknął z oczu iego. Dopiero poznał  
Gedeon iż był Anyol Pański/ y rzekł: Ach  
mnie Boże/ izem widział Anyolá Pańskie-  
go twarz twarz. A Pan Bog tym spo-  
sobem iako on chciał/ iako Gedeon slyseć  
mógł) rzekł do niego: pokoy zroba/ nie  
boy sie/ nie vmrześ. Jąrym Gedeon chcąc  
wdzięczność ku Panu swemu wskazać: ol-  
tarz mu/ który iuż był w zapomnieniu/  
zbudował/ y wznowił meżnym y nabo-  
żnym sercem służba Pańska/ ofiary na nim  
czyniac: y nazwał miejsce ono/ pokoy Pán-  
ski. y wstyszał głos Boży ktorzym mu rozka-  
zował/ aby oltarz Baála zburzył/ y gáiek  
około niego wysięł/ a zabijwszy wolu/ o-  
nemi go drwami spalił na skale oney co y  
pierwey/ na ofiary. Co Gedeon w nocy o-  
strożnie z dziećmiá slug swoich uczynił.

Ná widze-  
nie Anyolá  
ludzie si-  
emierci  
bali.

A nazajutrz obaczywszy to sąsiedzi (któ-  
rzy iesze prawey pokuty y nawrócenia do  
P. Boga nie mieli) dowiedziawszy sie czy-  
ia to była robota/ wzburzyli sie na Gede-  
oná/ y mówili do oycá iego: Wyday nam  
syná twego/ zabijem go wnetże/ iż smiał  
zburzyć oltarz Baála/ y gáiek ieg wysięł.  
A Joas im odpowiedział: Jesli Bog jest  
Baál/ niechże sie sam pomści krzywdy  
swey/ nad tym który skaził oltarz iego. A  
Gedeoná Duch Pański obśedł/ y dał mu  
mestwo y wielkie serce/ na one posługe lu-  
du wszytkiego: tak iż zwolywac/ y z tra-  
bami chodząc/ zbierać lud poczynal: po-  
czawszy od powinnych swoich/ y od po-  
kolenia swego/ aż do innych: tak iż sie do  
niego trzydziści tysięcy ludu zebrało.

Widząc takie dobre początki Gedeon/  
dla innych ludzi/ aby tym sie meżniey do bo-  
iu mieli: żadał upewnienia od Pana swego  
o zwycięstwie/ przez takie cudo: pro-  
sił P. Boga na pokorney modlitwie swey/  
sobie y woysku onemu nie dufając/ a wi-  
dząc iż on sam zwycięstwo z ręki swey da-  
ie/ y tak mówił: Jesli Panie moy przez mie-  
niegodnego slugę swego/ wybawic lud  
twój masz: rácz nas takim cudem posilić:  
połozę runo abo welne na dworze: iesli  
w nocy rosa na nie spadnie/ a ziemia wszy-  
tká sucha będzie: poznam/ iż ręká moja  
lud twój wybawic będzieś raczył. y uczy-  
nił to na iego prośbe Pan Bog/ tak iż z ru-  
ná onego miednice wody wyżał. On iesze  
dla wietrzego vmocnienia nadzieie swey y  
ludu przy nim/ prosił aby drugie cudo u-  
czynił Pan Bog/ żeby wszytká ziemia była  
mokra/ a wina sucha. y tak sie stało. Ale  
żeby nikt nie rozumiał/ aby Pan Bog bez  
mocy y woyská ich/ obronic ludu swego po-  
kutniacego/ y pobic nieprzyiacioli ich nie  
mógł: kazał Gedeonowi/ aby obwołał w  
obozie/ żeby sie boiażliwi y płochego serca  
do domu wrócili. y wrócilo sie dwadzie-  
ścia tysięcy ludu/ iedno dzieściec zostało.

A iednak rzekł P. Bog: Iesze to ludu  
wiele: wiedz ie do wody/ a patrzą którzy  
beda garscia bracie/ a do wst wody nieś/ y  
iako psi ia leptać/ abyś te na strone oddzie-  
lił/ y na woynę zroba wziął: a którzy sie  
sechyla/ y wode sama gęba pić beda/ odpra-  
wisz ie do domu. y znalazło sie takich co gár-  
scia pili/ człowieká tylo trzystá. Z temi sie  
samemi na woynę one/ meżny Gedeon pu-  
ścił. A wiedząc o woyskach nieprzyiaciel-  
skich niezliczonych/ iż iako harancz a tak by-  
li ziemie osiedli/ iż ich z wielbładami było

iako piastu



iało piasku na brzegach morskich : nie ie-  
dnak nie zwątpił w mocy y w obietnicy  
Boskiej. Ktorego chcąc Pan Bog iefcze  
wiecey w nadziei wzmocnić : kazał mu w  
nocy z iednym iego sluga Phara / wkrąść  
się między straż nieprzyjacielską / a słyszeć  
co za rozmowę mają między sobą. y tak w-  
czynił : y słyszał a ono ieden drugiemu sen  
powiadał. Widziałem a ono iakoby się  
podplomył z iezmienney matki rozyl : a  
gdy między namiory nasze wpadł / rozpro-  
szył ie / y z ziemią wshytko zrownał. Na to  
mu drugi powiedział : Nie to innego nie  
jest / iedno miecz Gedeonow : bo Pan dał w  
moc iego Madyanity / y wshytek oboz ich.  
To proroctwo Pan Bog przez usta tego /  
ktokolwiek był / żył / dożył / wydal. Ktore  
słyszac Gedeon / bázno się posilił / klaniając  
się Panu Bogu swemu.

A wróciwszy się do swych / kazał im wziać  
traby / a buki / ktore miały wewnątrz  
zakryty ogień : y rozdzieliwszy ie na trzy  
części / ze trzech stron obtoczył oboz nie-  
przyjacielski / y przystąpiwszy bliżej / kazał  
bukami ony rozbijać / trąbić / a wołać wshy-  
tkim te słowa : Miecz Pański y Gedeon-  
now. Co gdy uczynili / a z miejsca się nie  
ruszali : padła wielka trwoga na Madya-  
nity : Ktorey wołaniami / trąbami / trąbami /  
y światłością przestraszeni / mniemali aby  
lud wielki na nie przyszedł. y budząc się /  
sami na siebie / y ieden drugiego zabijając /  
y wshyscy uciekać poczęli. A iż ich z onym  
tak małym ludem biec Gedeon nie mógł :  
reyże godziny rozestął posły po wshytkiej  
ziemi / aby się zebrali conarychley / a bili  
uciekające nieprzyjacioly swoje : y zastąpi-  
li im w Jordanu / y pobili ich / sto dwadzie-  
ścia tysięcy ludzi do boiu / ledwie ich pi-  
tnaście tysięcy ušlo. y poimali dwu kro-  
lu : Orebá / y Zebá / ktorych głowy do Ge-  
deoná przyniesli. Tak P. Bog dziwną mo-  
cą swoją wybrał lud swoy pokutujący.

Lecz na Gedeoná inna trwoga przysła :  
Pokolenie Ephraim / po wygranej oney  
bitwie przyciągnęło do Gedeoná / y szukałi  
nań mówiąc : czemuś nas nie przyzwał na  
te potrzebe / a namis tak wzgardzić iako  
niepożytecznymi / y płochoego serca ludźmi  
śmiał : y to mówiac / mało się nań moca  
nie targali. A mądry Gedeon / widząc w-  
por ich ( a iż pospolstwa niebácznego ro-  
zumem wchodzić / a krwie tych / ktorey za  
iednego ábo kilku wzburzeniem / na swe się  
przełożone targają / pragnącnie trzeba)  
pięknymi ich słowy y cicha odprawą zby-

wał : y chwalać ie mówił : wietśaście wy  
posługe uczynili / a niżli iay lepsze jest gro-  
no Ephraimá / niżli winnice Abiezerá do-  
mu mego. wśaście wy poimali Orebá y  
Zebá / czego mi nie przewiodł. To mówił  
mądry mąż / wśarżając się sam / y sobie nie  
nie przypisując / chociaż przez niego wshy-  
sko zwycięstwo Pan Bog dał / aby tylko  
wściebł / a rosterkow nie czynili : y posze-  
ścił rozum / skromność / y pokorę iego Pan  
Bog : bo wnetże się obaczyli y wśpokoiłi :  
a iednak Gedeoná swego / nowym y dru-  
gim zwycięstwem wślawił.

Bo się iefcze za onymi nieprzyjaciolmi  
ktorey wchodzili puścił / y dogonił ich / y po-  
rąził ośaśtek one piatnaście tysięcy / y poi-  
mał Zebá y Salmáne / drugich dwu kro-  
low. A wracając się z zwycięstwem / nie-  
posłusne poddane / ktorey mu żywności  
dąć / gdy iachał w one pogonią / niechcieli /  
na postrach inym / pokarał w mieście So-  
kor : y na twierdzy Phamuel / gdy śarśie  
(ktorey inny lud prosty zwodzili) po cier-  
niu włożyć y pomorzyć kazał. Bo obo-  
gá rzeczy potrzebá : y łaskawości / y łarno-  
ści : oboiey wedle czasu swego y potrzeby  
dla innych : aby łaskawość do dobre<sup>o</sup> przy-  
ciągála / y łarność od złego odwodziła.

Oni tedy wshyscy ludzie / wybrańieni od  
Gedeoná / a do wolności / boiaźni / y służby  
Bożej przywróceni / widząc mądre y śe-  
śliwe postępek iego : zebrawszy się / rzekli :  
Bądź panem naszym / y synowie twoi / y  
potomstwo twoie : boś nas wyzwolił z  
mocy nieprzyjaciol naszych. A Gedeon  
wielką swoje pokorę y mierność pokazu-  
jąc / a iż państwa żadnego nie pragnął /  
rzekł : Nigdy ia pańować nad wami nie  
bede / ani syn moy : niech sam P. Bog Pa-  
nem waszym będzie / a ia sluga waszym /  
przestrzegając pożytkow y pokoiu wasze-  
go / zostanę. Jakoby rzec chciał : iż to wshy-  
tko pańowanie moje / y śczęście / y sława  
jest moia / gdy wysłużyć P. Bogu stworzy-  
cielowi y dobrodzieciowi swemu / a iemu  
samemu klaniać się będziecie. O by pano-  
wie to rozumieli / ci ktorey się na państwa  
dla próżney czi y pożytkow swoich kła-  
pią : a nie dla tego / aby P. Bog / ktory ie sta-  
wił / przez nie sławny y wielki w obronie  
ludzkiej / zostawał. y przetoż Gedeon radził  
im / y wśpominał ich / aby śtatecznie służyli  
Panu Bogu : a żeby na okraśnienie ołtarzá  
y służby iego / złupow onych y korzyści wo-  
ienney / dali złoto : to tylko ktore nieprzyja-  
ciolom z wśu ich zebrali (bo Madyanit

Iako pig-  
knem / sko-  
wy ma-  
drze suria  
pospol / hwa  
ygalił.

Kierność  
trzeba śla-  
kawości  
przełożo-  
nym mie-  
ścić.

Samemu  
P. Bogu  
pańowa-  
nie nad lu-  
dem zosta-  
nował.



Zkorytci  
y lupow  
woien-  
nych stu-  
żba Boża  
miaława  
ludzie po-  
boim zwi-  
kli.

Siedm-  
dziesiąt  
miał sy-  
now.

Iudic: 9.

Synowie  
Gedeono-  
wi sli, y od  
Bogapoka-  
rany zgubi-  
li dom o-  
cá swego.  
Abime-  
lech syn  
Gedeo-  
now sábil  
70. bráćiey  
swoiey.

Abimele-  
ch odsta-  
pili ci co  
mu zlego  
pomagali,  
y si mi z-  
um pogi-  
nili.  
Od nie-  
wiadáły zgi-  
nal tyrán  
Abime-  
lech.

wie nausznice nosili drogic) co oni radzi  
bárzo uczynili.

Z onego zlorá sprawil Gedeon ornary/  
y naczynie rozmaite do sluzby Bozey. Taz  
ta ma byc wdziecznosc w ludziach Chrzes-  
cianskich: gdy im Pan Bog daie zwycie-  
stwo/máiernosć swiecká / y szczescie / aby  
tez czesc obracali na sluzbe Bozã / okraz  
se kosciołow / y okrazow iego. Sádzil tez  
dy y sprawowal lud Izraelski dlugo Ge-  
deon w pokoiu wielkim / przez lat czter-  
dzieści / y rozmnozył Pan Bog dom iego / iz  
zostawil wlasnych synow swych siedm-  
dziesiąt / y w dobrej starosci skonál.

Al po iego smierci / znówu lud on niesta-  
teczny opuścił Páná Boga swego / a po-  
koiu onego ná rostkofy wzywáiec / w kácer-  
stwa / y za nimi w bálwochwálstwo roz-  
zmáite / wpadl. Co sie poczeko naprzód od  
synow Gedeonowych: ktorzy skáry drogic  
kaplánskie / y naczynia sluzby Bozey / ktore  
ociec ich sprawil y zostawil / obroćili ná  
sluzbe dyabelská bálwochwálská: y inne  
ludzie popsowáli. Przetoż Gedeoná Pan  
Bog ná syniech / y ná domie iego naprzód  
kárac poczáł. Bo bedac miedzy nimi iez-  
den syn iego Abimelech / znowu wsiy sie z  
Sychemity / miedzy ktorými mátkę y po-  
winne miał zebrał wylorczył w bogie y tu-  
láge / dawsiy im pieniedzy: poimál wsiy  
te bráćie swoje / chcąc sam ná páństwo  
wstápić / y pozabíł ié / y pogubil ná ká-  
mieniu iednym meżow siedm dziesiąt. Le-  
dwie tylko ieden Jonátas wšedl. Wiele lu-  
dzi zlosci oney Abimelechowi pomagálo /  
nieznosná niewdzieczność ku Gedeono-  
wi / ktorzy ié wybáwil z reku nieprzyaciel-  
skich / ná syniech iego tak sprośnie zámor-  
dowánych pokázuiac: ktorzy sobie zá pá-  
ná wzięli morderzá onego niezbożnego A-  
bimelecha. Lecz nie dlug zá przeklectwem  
Jonáty / iednego bráta pozostálego / gdy  
sie obaczyli Sychemity / á zbzydzili sie o-  
nym okrucienstwem ieg / odstąpili Abime-  
lecha / y woynie przeciw iemu podnieśli. Al  
on ié pierwey pobíwsiy y pomordowa-  
wsiy / y miásto ich zburzywsiy / sam tez zle-  
zginál. Bo gdy dobywał miásta Thebes /  
babá iedná z wysokiey wieże / kámieniem  
glowe ié° przebiłá: tak iz mu z niey mozt  
wypadl / y vmieráiac krwie rozlewé / wo-  
láł ná páchole swoje: dobiy mie / aby nie  
rzeczono / izem od niewiásty zginál. Co on  
uczynil. Jáka pociechá piekielnemu tyrán-  
nowi z oney smierci. O iáko Pan Bog zlo-  
ści kárac vmie / y te co komu zlego poma-

gaia / gdy sie záś sám co ná zle zgodni by-  
li wadzã / y sám siebie spolnie gubia.

Nie wspomnieli sie synowie Izraelscy  
karánim onym / ná syny Gedeonowemi /  
ktore Pan Bog prze kácerstwo y bálwo-  
chwálstwo pokarál: ále do starych grze-  
chow / nowych przyczyniali / y sluzyli Bá-  
lowi y Astarátowi / y Bogom Syrijskim / y  
Sydoniskim: y rozgniewány Pan Bog / dá-  
ie w moc y w niewolá Philistynom y Am-  
monitom / y byli bárzo wćisnieni przez  
lat osmnaście. Lecz w pámietywáiec sie  
karánim onym reki Boskiey y nedzá swo-  
ia: zámowáli znówu do Páná / y mowili:  
Zgrzeszyli smy przeciw tobie / izesiny cie  
Páná y Boga nášego opuścili / á sluzyli-  
smy Bálowi. Al Pan Bog im pomocy  
swey / ná goręckey próšby ich wzbudze-  
nie / odmawial y mowil: Tylem kroc iuz  
was wybawial / gdyście ná mnie zámowáli /  
á iednak smieliscie mie tak czesto y przedko  
odstepowác / á sluzyc obcym Bogom: iuz  
daley myslíc o was / y wybáwiac was  
niechce: idźcie á wzywáycie sobie ná po-  
moc tych Bogow / ktorzymieście sluzyli / y so-  
bieście ié zá pomocniki obráli: niech was  
záśow tych wćistkow wybáwia. Al lud po-  
kuruiac / tym rzewniey záplákal y wolál:  
Zgrzeszyli smy / dáiem sie y spuszcamy ná  
káranie twoie: czyn z námi co chceš / á kár-  
nas sam / iáko iest wola twoia: tylko wždy  
rácz nas teraz wybáwić z reku nieprzyja-  
ciol nášych. To byly żywey y práwey po-  
kuty y pokory słowa: ktore wnerze skut-  
kiem y uczynkiem pełnili. Bo te Bogi do-  
ktorzy ié Pan Bog w gniewie odsyál / y  
ktoremu gniewáli ieg máiestat / wnerze po-  
kolátáli / popálili / y wyrzucáli grzech z do-  
mow swoich / y z sere swoich: á nie tylko z  
domow / ále y z ziemie swey / wygnáli  
wsiy bálwochwálstwo / y kániali sie  
sámemu P. Bogu / od nieg pomocy czeká-  
iac. Toć iest piékná droga do próšenia lá-  
ski y miłosierdzia iego / gdy to z domu y z  
sercá wymiáramy / czymesmy go gniewáli.

Al Pan Bog schylil zártym wcho swe do  
modlitwy ich / y zmiéłczył sié miłosierdzim  
ná nedzá ich / y dáł im znówu zacnego y  
wielkiego Zermána Jephthe / syná iedney  
nierządnicé / z ktora zgrzeszył Gálád oc-  
ciec iego. To co mu ná poczesnym lozu  
schodziło / enora y wielkim meštwem Je-  
phthe nágradzáł. Bo ácz pierwey wiele ste-  
lorczykow do niego názbieráło: ále potym  
meze z nich y żołnierze poczeiwe poczyni-  
wsiy / godnym sie stál / iz wsiy stek lud Izra-  
elski posly



elki posły zacne do niego posłał/ aby ich  
przełożonym był/ a wybrał ię od nieprzy-  
iacioli ich.

On to chcąc czynić/ wzbudzony Du-  
chem Pánstkim/ zbierał woysko około Gá-  
láad/ y w pokoleniu Manasses y Masphy:  
A iuż idąc na wojnę/ uczynił ślub/ aże nie  
bárzo roztropny/ ale z sercá prawe/ wzy-  
wając Páná Boga na pomoc y iemu sa-  
memu dusząc/ y obiecując to: iż jeśli mu  
Pan Bog da zwycięstwo/ miał dać na o-  
fiarę Pánu Bogu/ kobykolwiek z domu  
iego napierwey wyszedł w ten czas/ gdy się  
z wojny z weselem wracać będzie. Gdy  
tedy bitwa stoczyl/ poraził wielkie woysko  
nieprzyiacioli/ y wybrał lud Boży z nie-  
woley y wciśku wielkiego. A wracając się  
z zwycięstwem do domu: porwał córke  
swoię/ ktorą miał iedyń: a ona naprzod  
z domu iego wychodzi/ z śpiewaniem y be-  
bnami/ na witanie oycá swego. Skoro ją  
wyżzał/ wesele w smutek się wielki obro-  
ciło: tak iż Jephre drapałąc śarty swe mo-  
wił: Ach mié córko miła/ oszukałaś mię/  
y samą oszukała jest: uczyniłem taki a ta-  
ki ślub Pánu Bogu/ owarząjąc wsta mo-  
ię iemu: a nie moge uczynić inaczey. A ona  
dziwna a meżna/ y Bogá milująca córka/  
nie na one nowine śmierci swey nie ząstrá-  
hona: nie do płaczu się/ ani do smutku/ ani  
do próby rzuciła: ale rzekła/ ony wiel-  
kiey pámieci słowa godne: Namilsey o-  
ze/ jeśliś to obiecał Pánu Bogu/ a otwo-  
rzyłeś wsta twoię/ y spuściłeś słowo ie-  
mnia się z takiej śmierci nie wymawiam:

gdyż Pan Bog dał tobie zwycięstwo nad  
nieprzyiacioli twemi. Prawie mądra y  
nabożna pánienka/ dziewiczym a czystym  
sercem/ umiała pánstwen/ na ktore oćiec  
ię wstąpił/ y światem y mlodością swo-  
ią/ y zdrowiem wzgardzić: tylko żeby Pan  
Bog uczon był/ a grzechem (iako rozu-  
miała) ludzkim obrażony nie był. A wola-  
ła śmierć swoię/ niżli oycowski grzech:  
wolała zdrowie stracić/ aby Bog dzięki y  
chwały/ z niey nie tracił. O iako y pospo-  
lite dobro milowała/ y w śmierci swey/  
tym się tylko ciesząc/ iż Pan Bog dał wy-  
bawienie/ y zwycięstwo ludu swemu.  
Prosiła tylko oycá o to/ aby iey na opła-  
tanie dziewictwa/ dwa miesiąca dał: co  
on uczynił. A ona z towarzyszkami swe-  
mi po górach chodząc/ a na one się śmierć  
przyprawując/ gdy mogła wciec y wolną  
być/ wróciła się do oycá na one ofiarę. A  
oćiec iawnie/ y zezwawszy wszystkie pány  
y lud/ y powinne swoie/ oktarz zbudował/  
y dwa włożywszy/ gdy nabożnie żyje swo-  
ię pod miecz schyliła: sam iá ręká swoię  
ofiarował. Stąd jest wielki znak/ iako się  
ten oćiec bał Páná Boga rozgniewać/ iż  
iedyne dziecie swoie zgubić/ y wszystko  
przyrodzenie y skłonność oycowską ku mi-  
ley córce/ w sobie vmorzyć wolał/ na cześć  
Bożá: aby się tylko wiscil Pánu Bogu/  
a uchronił się strasliwego gniewu iego.  
Potym sześć lat żyjąc/ a sprawując lud  
Boży/ zebrani jest do oycow swych: a Kro-  
lowi nad krolmi/ y Pánu nad pány/ po-  
kłon y chwala na wieki. Amen.

Obżył to był ślub taki/ a jeśli rozumiał w nim  
Jephre/ człowiek ktorego się ofiarować na  
śmierć Bogu nie godzi: albo jeśli by grzeszył w tym  
iś ślub on wypełniał: pismo nie znać nie dalo. y prze-  
toż rozmaite są około tego Doktorow świętych rozu-  
mienia. Jedni go w tym gania/ drudzy go obma-  
wiają/ a mówią: iż to z Duchá Bożego y z osobnego  
natchnienia y objawienia uczynił. Jákókolwiek jest  
te są rzeczy pewne/ y w náuce Kátholickiey nie od-  
mienne. Pierwsza/ iż się krew ludzkiey Bogu ofia-  
rować nie godzi/ y bżydzi się Pan Bog ofiarą taką  
meżoboyfka. Druga/ iż co się złe a nieroztropnie  
Pánu Bogu obiecało/ to się ięszce z wielszym grze-  
chem pełni. Ię obiecał Herod głowę Janá święte-  
go taneczney dárować: ale ięszce gorzej uczynił/ iż  
obietnice a słowo trzymał/ ktore złamać wnetż y za-  
łowac za tak złą obietnicę był winien. Trzecia/ iż ślu-  
by ktore kto Pánu Bogu czyni w rzeczach przystoy-  
nych/ winien je pełnić/ y takie obietnice wiece się Pá-  
nu Bogu podobają. Slubuycie/ mówi prorok/ a  
iścacie się Pánu swemu strasliwemu/ ktory dusze pá-  
nom wydziera/ y strasliwy jest po wszystkich ziemi.  
A iż tego Jephre Apostol między święte kładzie/ ro-  
zumiem iż się słusnie obmawia/ iż osobne w tym sta-

wienie Boże y polecenie/ dla figury takiej y tájemni-  
ce odkupienia naszego/ miał. A jeśli co zbledzi/ znać iż  
z niewiadomości to y z prostoty uczynił: y náleżá to  
odpuścić w páná Boga. Bo kto się wydzwić  
może takiej cności tego wielkiey/ iż wolał na iedney  
y namilsey córki swey krew y śmierć pátrzyć/ a niżli  
rozgniewać páná Boga/ a nim skłamać. Tak cieszka  
y trudna rzecz nádz przyrodzenie oycowskie/ wolałby  
był/ zdrowiem swym odkupić: y znać że mu z wielkiego  
dobrodziejstwa/ y z bojámi a miłości ku Pánu Bogu  
przysła. Wiedza rodzicy ktorych dzieci máia/ co to zá-  
mestwo y iakiey jest miłości ku Bogu na tym pokaza-  
nie. Wá takiej miłości skusił pan Bog Abrahámá/ y  
ná niey iego one wielka ku sobie chęć y wázenie do-  
znał: iż się z tego nie wymawiał/ gdy mu syná iedynę  
go ofiarować kazał. Niemniej się też takim postu-  
pienstwem prostemu/ pánienki tey dzwucie: a co tá od-  
Jzáká pátryarchy wsta/ nie widze. Do tak meżney  
śmierci pobudził ją cześć Boża/ aby go grzechem  
oćiec tey nie obrażał: y miłość ku Rzeczypospolitey/  
aby zá zwycięstwo/ swoia krew Bogu podzielo-  
wała: y miłość ku oycu/ aby go od grzechu y od nie-  
laski Bożkiey wybawiła. Niewypowiedziane to cno-  
ty/ ktorych day Boże nam náśladować.

Jephre swo-  
jnie się ob-  
mawia.



**Żywot S. dwu bráćiey bliźnięcych męczeńnikow / Gerwazyusza y Protazyusza: piśány od Philippá / y w grobie tych śś. należony / á v s. Ambrozego z Medyolanu położony / Tom: 2. mieyscy skrocony.**

Tá część kłóza test o s. Witalisie y Waleriey / rodzicách tych męczeńnikow / test iuż położony 28. dnia Zwiernia. Żyli okolo roku pánstwego / 80.

Dobráda  
ne<sup>o</sup> vdrze.  
lác, y Bo.  
skach dá.  
zom lác  
niemam  
Pfal: 39.

Post cetero  
dziesięcio  
myn wst.  
kich Chrze.  
ścian.

Widzenie  
s. Ambro.  
zego.

Málowá-  
nie w ko-  
ściele.

**A**mbrozyusz slugá Chrystusow / bráćiey wshytkei ziemie Włoskiey / wiecznego w Pánie zbawienia życzy. Piśmo święte obwintia tego / który innym nie wżycza / co sam darmo od Pána Boga ma. Bo iakoby kóściolowi Bożemu ukradł: gdy tego co iest innym pożyteczno / y co nie ná to wziął aby się z tym krył / nie wdziała. y przetoż y Psalm mowi: Spráwiedliwośći twej nie zakryłem w sercu mým / prász wderwoie y zbawienie twe oznaymłem / y nie zaráilem miłosierdzia twe<sup>o</sup> w zebrańniu wielkim. á za ten wżynek iakoby odpláry żadał / przydał: A ty Pánie nie oddalay odemnie miłosierdzia twęg. iakoby rzekł: iakom ja drugim miłosierdzie wkażal / tak y ty nie dopuszczay daleko być miłosierdziu twemu odemnie. Ale czemu te przedmowe czynim: iuż oznaymie wam / którzy dobrze o P. Bogu wierzye / do ráś dości was z náleženia ciał świętych wzywác chcemy. Przestęgo czterdziestdniowego postu / gdy mie P. Bog poszczacych y modlacych się wżestnił czynił / bezdacemu mi ná modlitwie / sen przypadł ráś / iż ánim spał cale / ánim też gól cale: y wyżrzalem dwu młodzińcow w białych hárách / á oni podnioshy rece modlęczynia. Ono nieistakie spánie mowic mi do nich nie dopusćilo: á skoro sie ockną / oni zniknęli. y prosilem P. Boga / iesliby to bylo nágranie háráńskie / aby ie oddalił: á iesli co prawdziwego / aby to iásniey wznowił. y ná wprośenie tego / przyczynilem postu / y także drugiey nocy o pianiu kurow težem młodzińce zemna się modlace widział.

A trzeciey nocy / gdy iuż ciało postem strápióne spać nie mogło: ciż mi się dwa iuż nieśpiącemu / ále zdumiałemu wkażali / máłacy z sobą trzeciego Páwłowi s. kóregom twarz z málowania pomniał / podobnego: który sam tylko zemna / gdy oni dwa młczeli / tak mowił: ci są którzy ná moie wpoiminanie wżgárdzili świeckiemu imionu y bogáctwu / y sli za Pánem náś hym Jezu Chrystem / nie ziemskiego y cielesnego nie prágnać. y trwáiąc tu w Medyolanie przez lat dziesięć ná służbie Bożej /

ktemu przyšli / iż się stáli Chrystusowemi męczeńnikami: którzy ciała ná tym mieyscu / ná którym się modlił / dwanáście stop gleboke w trunnie naydziej: y podniesie ie wżgórę / y kóściol imieniem ich zbuduje. Jam spytał o ich imioná. á on mój rzekł: Naydziej księgi w ich głowách / w których rodzaj ich y koniec wypisany iest. Jam tedy zezwawshy bliskie wshytke bráry y biskupy / y dawshy im o tym sprawcom widział / samem pierwey kopać począł: Biskupi mi pomogli / y przyšli smy do trunny / o której Páwel s. powiedział: y náleżli smy w niej iakoby dzis á tey godzi ny schowane święte / dziwnie wdzieczne woniające: á w głowách ich / resny kśiężki náleżli: w których tak to wshytke porządnie wypisano iest. Ja slugá Chrystusow Philipp / ciałá tych świętych w domem moy porwał y pogrzebił. Márka ich Wálerya / á oćiec Witalis názwány / tych dwu synow iednym rodzenim powili / y iedneg Protazyusza / á drugieg Gerwazyusza názwali. Oćiec ich Witalis był żołnierz stároscin / zc. Pátrz w żywocie świętego Witalisa / ácz nie temi słowy / ále ráż rzecz.

To tylko przydam co się tam nie dołożyło. Bog sobie Witalisa za męczeńniká poświęcił: á káptan Apollinow / który był ráś dal Paulinowi / dyablem operany iest: y przez siedm dni ná tym mieyscu / ná którym s. Witalis záwołany był / wyiść wolał: Palish mie y trapiš Witalisie s. męczeńniku Chrystusow: á osmeń dnia wbieżał w rzekę y wtopił się. Gdy tedy Gerwazyusz y Protazyusz po oycu y mące / męczeństwo wkoronowanych / w sierocowie zostali: dom y oyczyne swoje y imienie przydawshy / y niewolney czeládzi wolność dárowawshy: wshytke w bogim rozdali / á sámi się w iednym domu zamknęli: y przez dziesięć lat / służac modlitwie / postom y czytaniu: iedennaste<sup>o</sup> roku náwrocenia swego / tym sposobem do korony męczeńskiej przyšli. Czasu onego / Astazyusz hrabia wyprawował się z Medyolanu ná wojnę / przeciw Márkomanom / ábo Moráwcom: y zástapili mu káptani bálwochwálcy / mówiąc: chcešli się wesolo z zwycięstwem do

Cesarzá



Cesárzá wrocíć: przymus do tego Gerwá-  
 zego y Protázego/aby Bogom ofiárowáli:  
 bo sie rozgniewali Bogowie/iż oni imi gár-  
 dza/ y iuz ná pytaníe náše odpowíadác  
 nam nie niechca. To slyšac Aistázýus/ poi-  
 mácie y przywieść przed sie kázal y mowil  
 do nich: Wpominam was/ábyście Bogom  
 nášym krzywody nie czynili/ á nabożnie im  
 ofiare oddali/zeby sie powiodlá wyprawa  
 náša. A Gerwázýus rzekł: Zwycięstwa  
 od samého Boga wszechmóggcego prosić  
 mas/ nie od tych báłwanow niemych/ kto-  
 re nie widza/ nie slyša/ nie mowia/ nie czu-  
 ia/ y tchu nie maia. Tedy Aistázýus kázal  
 Gerwáze° tak długo okowánymi báłalyki  
 bić/ y w tym biciu skonał: á ciało wynieść  
 kázawšy/ rzekł do Protázego: Nędzniku  
 chćiey żyw zostać/ á nie śáley tak iáko brat  
 twoy. Odpowiedział Protázýus: Nie-  
 wiem kto jest nędznikiem / iáli co sie ciebie  
 nie boie/ czyli ty co sie mnie boisz? Rzekł A-  
 stázýus: A iáko sie ia ciebie boie nędzniku?  
 Rzekł święty: Boisz sie mnie abyś w czym  
 nie byl odemnie obraśon/ gdy ia ofiáry Bo-  
 gom czynić nie bede/ bo by sie mnie nie báł/  
 do ofiáryby mnie nie przymuszał: á ia sie

ciebie nie bojąc/przegroźkami twemi gár-  
dząc/ y balwany twoie mam sobie za ieden  
gnoy: á tylko sie iednemu Bogu który w  
niebie króluię/ klániam. Tedy go bíc kazał  
krymi. á gdy go iusz zbawšy / z ziemię pod-  
niešiono/ rzekł mu Grabia: Nędzniku cze-  
muś tak pyśny á nieposlušny / chceš zgi-  
nąć iako y brát? Rzekł Protazyus: Nie  
mamci za złe Aštazy / bo widzę ślepe oczy  
twoie/á niedowiarstwo twoie/ nie dopu-  
ścić nic baczyć co Boskieg iest. y Pan moy  
krzyżownikom swym nie łail / ale za ich  
grzechow odpuszczenie modlił sie/to przy-  
dając: Jż niewiedzą co czynią: y ty nie-  
wiesz co czynisz/ y przeto cie żaluię: czynże  
coś poczał/abych dziś z miłym bratem mo-  
im/ Zbawiciela mego ogladał. Tedy go nie-  
zbożny Aštazyus ściąg kazał. Co gdy sie  
stało/ia sluga Chrystusow Philip / nocą  
kryjomkiem wšiałem z synem mym ciála  
ich w dom moy/o cż Bog tylko wiedział/  
y w reym ie skrzym marmurowey po-  
grzebli: wierząc iż za ich modlitwa dosta-  
pie miłosierdzia Pana naszego Jezusa Ch-  
rystusa/ który z Oycem y z Duchem ś. żyje  
y króluię na wieki wiekom. Amen.

Protazyus  
s. ściety.

3 listu y z kazania świętego Ambrożego o tych dwu świętych /  
słowa wybrane / na naukę y obrok duchowny.

**W**ziście do śtoſtry ſwey o tych ſwietrych / tak  
mowi Epif: 85. Należliſiny wielkiego wro-  
ſtu meſow dwu / iako ony ſtare lata mtoſty / kości wſy-  
tkie całe / krowie wiele / lud ſie wielki przez całe dwa  
dni ſchodził. y mżey: Dziekute tobie Pánie Jezuſie /  
ścs tego nam czaſu / tych ſwietrych mczennikow du-  
ſie oznaymił / korego kościol wietſzy pomocy po-  
trzebuie. Pozmay káſdy / iákowych ta obroncow po-  
trzebuie / ktorzy obronić moga / ſkodzić nie zwykli:  
tákieſem iá tobie ſwieta rezodo Boża doſtał: kto-  
ry wſyſtſum dobrze / á nikomu ſle nie czynia. Tákie  
ta chce mieć obronice / tákie ſołnierze / ktorych im ieſt  
liczbá wietſza / tym ieſt przyczyna beſpieczniſza.  
Idź pomocy y tym ſyche / ktorzy mi zayrza: niech  
przyda / á ogladáia ſtraż moie / iákiemi zbroynemi  
obroczoſyn ieſt: á ná kontách y ná wozách / á my w  
imie Pána Boga náſzego / wielbieni będziemy. Mo-  
wi piſano / iſ Helzeuſ w obleżeniu rzekł ſtudſe boia-  
ſliwemu / Nie boy ſie / wlecey idź z námi niſz náprze-  
ciw nam. á ſęby tego doznał / proſił Pána Boga / á  
by mu oczy otworzył: y wyſzł ſługá przy Prorofu  
niegłezone woýſká Anyołow. My ács idy widzieć  
nie moſem / ále te czuitemy: á w przeſtráchu náſzym /  
iákobysiny Pána mowiacego ſłyſeli: Pátrſcie iá-  
kiem wá n dał mczenniki. Tak otworzoſyni oczy  
má pátrſzmy ná chwale Pánſka / kora wiece mcz-  
ennikow przeſła ieſt / ále w dziełnoſć y ſkutkach /  
obecna ieſt. Wielkiegoſiny bráćia wſtydu zbyli: mie-  
liſiny pátrony / á o nichesiny niewiedzieli. Toſiny  
wſdy náleſli / czyneſiny náđ przodi náſe lepyſ: bo  
władomoſć o tych ſwietrych / korey oni nie mieli /  
myſiny tey doſtáli. wytetſa ſacne kości / z nie ſacne

go grobu; wstąpiły sie niebieskie chorągwie: krewa  
spłynął grob: wstąpiła sie krew zwycięzców / znaki  
mieszane / członki na swym miejscu należone / y  
głowa od rąbion odcięta. Teraz starszy wspomni-  
nata / iż o tych męczennikow imionach rychali y czy-  
tali: straciło było miasto męczenniki swote / y wy-  
dierało cudze. Ale to jest dar Boży: wstąpił iż to-  
ża mego Kapłaniśtwá Pan Jezus dać raczył / przed sie-  
cią przódźni Bożej zamilczec nie moge: sam być  
nie mogąc męczennikom / dostalem wam tych mę-  
czennikow. Niechże te ofiary zwycięskie idą na mity-  
sce / tam gdzie Chrystus ofiarą jest: ale on na ołta-  
rze / który za wstytkie cierpiał / á ci przed ołtarzem  
który meka jego odkupieni są. Jam to był mity-  
sce sobie / na pogrzeb obrał / bo słusna rzecz jest /  
aby tam kapłan leżał / gdzie ofiary wytki czynić) ale  
odstepuje tym ofiarom bołu prawego: to mitysce  
męczennikom sie dostać miało. Zachowaymyż tedy  
tych świętych kości / á do godnych i niebytykow  
wniesmy / á dzień wstytek wiecznie y nabożnie chowa-  
my. Tedy zawołał lud / aby sie na niedziele chowa-  
nie świętych odwołkło: ale sie postanowiło / aby na-  
szaturz było święto: y miałem także naszaturz kaza-  
nie że. *Idem Ambrosius Sermone 91. de SS. Gerua-  
sio & Protasio.* Temu świętu wászemu / ci / co zwy-  
kli zayrzec (Aryani) heretycy zayrzę / á iż świętá  
wászego w swych nieyskrywych sercach znośic nie  
moga / przyczyny wászey radości nie náyduta: y do  
tego śalenistwa przychodzą / iż sie zaślug świętych  
przec śmieta / ktorzych dzielności / y dyabli wynawá-  
ia. Aleć to nie dajw jest: bo takowa jest niedowiar-  
kow niewiernosc / iż znośnieteyse jest wyznanie dyab-

*Dar wiel-  
kości śś.*

Osiará t.  
Mßey.

*Święta k.*

Heretycy  
Aryani &  
ślug ś. prze  
li.

Dyabel-  
skie wyrn

belstie :



nieznoś-  
nieyşe ni-  
ili herety-  
ckie.  
Heretycy  
przelecu-  
dow, kto-  
re się przy-  
grobach y  
kościach  
śś. dziecia.

balste: bo dyabel mówił: Jezusie Synu Bogá ży-  
wego / czemuś przed czasem meczyć nas przyszedł: &  
gdy to słyseli żydowie / przedsię go Synem Bożym  
być przeli. Tak y teraz słysieliscie dyabły wołające /  
y meczenniki wyznawające / iś meki wytrwać nie mo-  
ga / y mówia: A czemuście przed czasem przysli / &  
byście nas tak bázno meczyli: & Atryanowie mówia:  
Nie sa to meczennicy / y dyabła wyganiać / y nikogoś  
wyzwolić nie mogą: gdyż meki swe sami dyabli zna-  
ia / y dobrodziejstwa meczenników / w wleczeniu się  
ślepych / y w wyzwolenych od ciemności / pokázua. Oni  
mówia: Słupy / nie test oświecony: & śmi ślepy wy-  
znawa / iś test śleczony. on mówi: Widze pierwey nie  
widzacy / przestalem być ślepy / y rzecza to pokázua-  
ie: & ci przatego dobrodziejstwa / gdyż skutku prze-  
nie mogą. Známomy człowiek test / za zdrowia ná-  
słubie pospolitey zabawiony / Saverus intenciem /  
& czasem rzemieślnem: słożył wżad gdy w niemoc  
wpadł. Tych ná świadectwo bierze: Których táłmu-  
znám był: yw: tych ná okazanie swego nawiedzenia  
vżywa / Który ślepoty tego dobzy / świadkowie byli.  
Wola (ten ślepy) iś skoro się doznał kóńca sukniey /  
Ktora święte kóści odziane były / wrócił mu się wro-  
cił. Ale pytam: Jákó ci nie wierza / aby ludzkie mie-  
li być od meczenników nawiedzeni: & toć samemu  
Chrystusowi nie wierza: bo on rzekł: A wietże cu-  
dą czynić beda: Pytam ich tu: Mnie / czyli meczen-

nikom zayrza: iśli mnie / iśali ta cudá tákie czynić:  
iśali móla sprawa / y intenciem moim: & czegoś mi zay-  
żec máia / gdy to nie może test: A iśli świętym me-  
czennikom zayrza: pokázua / iś meczennikowie in-  
sley byli wiary / & nśli oni. boby oni ich cudow nie  
zayrzeli / gdyby te w nich wiare Ktorey oni nie má-  
ta / być rozumieli. wiare one Ktora starszych pod-  
nim winocionna test / Ktorey y sami ciarci prze-  
moga: & Atryani sie iey zayrzeli.

Trzech słow świętego Ambrozego / wierny czyteli-  
mku / baczyć wiele możesz. 1. Wystruge świętych /  
2. Przyczynie ich y páná Bogá za nami. 3. Czesne-  
kości ich / y moc Boska w ciatách / y prochu ich / iś  
cudá czynić mogą. 4. Niewierność heretyków / Kto-  
ry iślo y dñs to czynia / sławy świętym zayrza / y  
nieprzystali się ich pokázuać / innego Bogá / y tu-  
ney wiary nśli oni byli / być się náydvia. Jáwne  
dáiać znáć / iś cástki z nimi y tu ná świecie nie má-  
ia / y po śmierci mieć nie beda. 5. Widziałeś iślo má-  
lowanie w kóściele Bożym stare test / z Ktorego Am-  
broży święty poznał osobe Páwla świętego. Coś tu  
rzecze heretyk: iślo iśdewity wół rzucić się musí / ná  
tá wielkiego & zacnego y świętego Doktorá Ambro-  
zego. & iślo mówi kóściołowi / ták y temu śmielcy  
rzecze: Nie wierze mu. Nie dñw iś Ambrożemu świę-  
temu nie wierza: gdyż y kóściołowi / to test Duchowi  
świątemu / Który przezeń mówi / nie wierza.

XX.

Iunij.  
Czerwca.  
Mart: R.  
ibidem.

**Zywot ś. meczennika Sylweryusa Papieża / położony**  
Tomo Conciliorum secundo, ex libro Pontificali: y od Jana Dyako-  
ná / Pláryny / y innych piśany. Żył około roku Pánskiego / 535.



Zasow onych gdy Theodorus  
Biskup Cezarey Kappado-  
ckiej / y Antemius abo Anty-  
mus pátryarcha Cárogradzki  
heretyctwo ná trzecim yczwar-

tym Zborze świętych oycow potepione o-  
żywiali / y przeczysley dziewice Máryey  
Bogarodzica zwać niechcieli: Agápitus  
Papież zabiegając zgubie dusi ludzkiej / &  
chcąc błedy one wykorzenie / iśchał sam o-  
soba swa do Cárogradu: aby z stolice o-  
ney heretyká słożył / & innego prawowier-  
nego postawić mógł. Ale przyiachawşy  
tám / znalazł w tym niemála trudność: iś  
Cesarz Justynianus y z Theodora żona  
swoia zwiędzieni chytreimi słowy Antemiusa /  
prawdy Bożey nieprzyiaciela bronili /  
y odstraszyć od tego Papieża chcieli / aby  
go z Pátryarchowstwa nie skádał. Ná co  
Papież Agápitus nie niedbając / náydviać  
y poznawając Antymusa być heretykiem /  
wyklął go y stolice Cárogradzkiej odsz-  
dził: & ná iego miejsce Mene nieiakięgo  
Kátholiká obrał.

O co gdy mu Justynianus śmierć gro-  
ził: on wolnym y meczennickim iezykiem gro-  
mił Cesarzá / mówiąc: Mniámalem abych  
przyiachał do Justyniana: & iś tam trącił ná  
Dyoklecjana: y wyciągnawşy syie wo-

łal: O co masz głowę moie: wole iey zbýć /  
nizli ná stolicy Cárogradzkiej heretyká  
cierpieć. Tymi słowy ták mocnymi / z dár-  
Ducha ś. Cesarz skruszony: sam się od ká-  
cerstwa oneo y náuki potepionej wpańia-  
tal: y przeskádząc Papieżowi około rzadu  
kóścielnego niechciał. Agápitus za to p.  
Bogu dziekując / sam reka swoia Mene ná  
Pátryarchowstwo poswieciwşy: tá-  
że w Cárogradzie zbierając Zbor Oycow  
świątych / Który piśtym nazwany iś / sje-  
śliwie swiatá tego dokonał. Ná ieo miey-  
sce obrány iś w Rzymie Sylweryus / z  
Kámpániey ziemie Włoskiej / z oycá Zor-  
mizdy. Za ieg czasow Gortowie z Krole-  
m Witygiem cały rok Rzymu oblegşy  
gi dobywali: y od Belizaryusa Żemána /  
Który się był w Rzymie ná obrone miasta  
zámknął / odgromieni sa. y był taki głód w  
ziemi Włoskiej / iś mátki dzieci swoje iádly.

Tym czasem Theodora Cesarzowa za  
prośbą y chytróścią Antemiusa heretyká  
potepionego / zmiektzywşy Cesarzá meza /  
piśala do Papieża Sylweryusa / prośąc go  
aby do Cárogradu przyiachał / abó wiec  
Antemiusa ná stolice Cárogradzká przy-  
wrocil. A Papież list przeczytawşy / west-  
chnął y rzekł: Wiem iś / o te rzecz vmrzeć  
mam. y vřaiac Pánu Bogu y przyczynie

Piotra

Agápitus  
Papież Pá-  
tryarcha  
Cárogra-  
dzkiego iś  
ko herety-  
ká słożył.



Piotra świętego/ odpisał Cesarzowej w te słowa : Nigdy tego nie uczynię przezas- cna Augusto / abyś miał człowieka here- tyckiego / w złości swej potępionego/ na biskupie y kapłanśkie miejsce przywrócić. Tym rozgniewana Cesarzowa / napisała do Hermana Belizaryusa/ wskazując przez Wigiliusa dyakona kościoła Rzymskie- go/ te słowa : Szukaj takich przyczyn na Papieża Sylweryusa/ abyś go mógł z Pa- piestwa złożyć / a corychley związanego do nas posłać:oro tam masz Wigiliusa Arcydyakona/ nam milego/ który nam o- biecał iż Papieżem zostawszy/ Anthemiusa Patriarchę przywrócić ma. To przeczyta- wszy Belizarius rzekł : Jać uczynię co ka- za: ale ten który o zdrowie Papieście stoi/ da liżbe Panu naszemu Jezusowi Chry- stusowi. y należli się na Sylweryusa fał- szowi świadkowie/ którzy mienili: iż Rzym Gottom podać/ y Belizaryusa w ręce nie- przyjaćielskie wydać zdradliwie chciał. Tedy Belizarius do siebie Papieża/ w rzeczy chcąc z nim o kościelnych sprawach rozmówić / wezwał. Skoro do niego na pałac in Pincis nazwany przyszedł : w

pierwszym y wtórym po kościu duchowien- stwo/które za Papieżem przyszło/zostawia- wszy : samego Sylweryusa do siebie wprowadził : y tam przez niejakiego pod- dyakona / plaścz z niego Papieści zdia- wszy/ y kapice nań włożywszy/ do tajemne- go więzienia wsadził. Czego się ducho- wni dowiedziawszy/ z pałacu pouciekali. A Sylweryusa Wigilius iakoby w swo- ie opiekę wziąwszy / do Poncyńskiego wyspu na wygnanie posłał:gdzie chlebem niedze/ y wodą wciąż/drażony będąc/ sta- rania o kościół Boży/ y o owce zlecone nie opuszczał : ale wiele tam biskupów do sie- bie przyzwałwszy / niektóre rzeczy wierze- ścy a wyznaniu Katołickiemu/ y kár- ności kościelney należące/ mądrze y nabo- żnie postanowił. y tam głodem/ niedzą / y troskami dla prawdy y Chrystusa zmorzo- ny/ zaśnął w Panie. Grob jego cudy sty- nał / na cześć Jezusa Chrystusa Pana na- szego/ którego z Oycem y z Duchem świę- tym chwały / ziemią y niebo pełne jest / na wieki wiekom. Amen.

Szerzej o tym w Rocznich dziejach kościelnych naydzieść.

Papież z- wiazany y wysłany na wygna- nie.

Na wygna- niu o koś- ciół rą- dzil, y gár- dło dala- ko męczył.

Żywot Romualda pustelnika/ pisany od błogosławione- go Piotra Damiana. Żył około roku Pańskiego/ 987. Tegoż też Kroniki Polskie przykrołu Kazimierzowi mnichu wspominać.

**R**omualdus w Równem mie- ście Włoskim/ z zacnego ksz- zeczego rodu idący/ z młodości za dostatkami y krewkością/ lat do złego śliskich/ grzechów mi się cielesnymi mazał: Boga iednak y po- kuty z myśli nie spuszczał. y gdy w łowy zaięzdział / gdzie iedno miejsce iakie raje- mne a piękne w puszczy widział / mowił sobie : O iakoby tu pustelnicy / którzy się przed światem kryją/ spokojnie y wesolo nabożeństwo swe odprawować mogli : y tak to w sercu już z natchnienia Boskiego na innych milował / co sam potym na so- bie uczynkiem wypelnił. Ociec jego Ser- gius/ był wielki światą tego sluga : a ma- iąc wasni z powinnym swoim / syna wiodł do tego/ aby się mścił jego krzywdy. a gdy się Romualdus na swoje krew nie skwa- piał : karał go niebaczny ociec / y wydzie- dziczenim groził. Nie długo oboia stroną z miastą się wyroczywszy / bitwą zwiedli : w której Sergius powinnego reka swo- ja zabił. W tej bitwie Romualdus przy- oycu będąc/ także o meżoboystwo pokute

przyjął / y siedł do klasztoru Klassenckiego s. Apollinara : w którym wedle zwyczajn- kowie rozlewcow / przez czterdzieści dni płakał/ y ciążną a ostrą pokutę czynił. Tam mnich ieden laik / towarzystwo z nim be- spieczne wziąwszy/ w rozmowie o p. Bo- gu y o marności świata tego / namawiał go/ aby świat opuścił. A on gdy się opie- rał/ rzekł mu mnich : Jesli wytrzyś w tym kościele świętego mecenika Apollina- ra na oko : izali na mey radzie nie przestą- nieś? A on rzekł : Przestane. y nocy iedney nie spiac z nim/ tylko całą noc na modlit- wie w kościele trwając/ około piania ku- row/ wytrzą / a ono s. Apollinarius z oltar- za wielkiego wychodzi/ a iasność wshytek kościół napelnia: y mając złotą kądzielnicę/ w biskupim wbrze obchodził y kądził wshytkie oltarze : y na onoż miejsce skąd był wyszedł / wrócił się y zniknął / a swia- tłość ona wstala. y pominął się konwierz o- biernice/ iako długu pewnego/ aby kapice corychley wziął/ a mnichem został : ale ie- śce Romualdus zezwolić nie chciał.

A gdy konwierz on mocnie dług wycią-

gał / y

XXI.

Junij.

Czerwcá.

Mart: R.

19. Junij.

meżoboy-

stwo.

Mnich go

laik do ka-

pice y ka-

zaniem s.

Apollina-

ra namo-

wił.



Przyjety  
do zakonu

Zrzucić  
go z okna  
iż mniſz  
chcieli.

Wdał się  
na puſzczę do  
Maryny  
puſtelni-  
ka.

Cierpli-  
wość wiel-

gał / y przytry mu był: on ieſzcze drugi raz  
ſwiętego meczenniká widzieć chciał. y tak  
ſie ſtalo: Konwierz to y Pána Boga v-  
proſil / y widzieli go tak iáko y pierwey.  
Dopiero iuż nie mając ſie czym wymowieć  
gdy raz wedle zwyczáiu / v tegoż wielkiego  
oſtarza Panny Maryey / nabożnie ſie mo-  
dlil: puſcił mu ſie taki pláč / y tak gorąco  
ſerce ie<sup>o</sup> roſpalone miłością ſie Bożą ſtá-  
ło: iż dla P. Boga wſytko wnerze opuſcić  
chciał / y nie nie mieſzkając / do nog bráciey  
onych przypadł / proſząc aby go w zakon  
przyieli. Długo ſie oycá bali brácia oni / áż  
gdy pomoc y ráde Arcybiskupa / do ktoreg  
ſie wcielił Romualdus / wzięli: przyieli go  
beſpiecznie / y oblekli. Po ki żyw był / ſtá-  
cznie twierdził / iż nie indziej / iedno w ko-  
ściele onym s. Apollinaris leży. W klaſ-  
torze onym przebył trzy lata / chcąc doſko-  
naley y lepiey żyć / niſzli oni iego brácia:  
ktorzy iſz byli w zakonney powinności o-  
ſtábieli / y pominał ich często / y reguły im  
wkażował: aby powołania ſwego pilno-  
wali: y był im w tym przytry / tak iſz pá-  
rzyć nan niekárni nie mogli / mowiąc:  
Ten nowicyus vzyć nas chce / y ſtomo-  
nas / y znowili ſie nan: á z áſu iedneg / kto-  
regó rániey roſtował niſzli oni / zrzucić go  
z okna y zabić chcieli. Ale go ieden ktory w  
tey rádzie ich był / przeſtrzegł / iż ſie ná on  
zwytkly czas z komorki nie wkażował.

A pragnąc maż ſwietry co dzień P. Bo-  
gu lepiey ſłużyć / y wieſzć pokute czynić:  
y ſłyſząc o iednym puſtelniku w pańſtwie  
Weneckim / imieniem Marynie: proſil ſie  
v ſtárſzych ná puſzczę: co mu láčno pozwo-  
lili. Był ten Marynus wielkiey vprze-  
moſci y proſtoty ku P. Bogu / ſzczery / y cy-  
ſty / ale nigdy miſtrza ná taki żywor nie má-  
jąc / z dobra tylo wola ſam ſie ná on trus-  
dny ſtan puſcił: trzy dni w tydzień nie iadł  
iedno troche chleba / á garſć bobow: á dru-  
gie trzy dni potrawkę iedną iadł / y wino  
w trzeźwiey miernoſci pil. á po trzy dni  
cáły Pſalterz przeſpiewał. Do tego ſedſy  
Romualdus / iemu ſie w poſluſeńſtwo y  
w náukę dal. On ćwicząc ſwego vcznia /  
częſto ſie z nim po leſie wloczył: pod tym  
dzieſieć / pod drugim dwádzieſciá / pod  
trzecim trzydzieſci y czterdzieſci Pſalmow  
z nim ſpiewając. A iſz Romualdus / iáko  
ten co niewczonym do zakonu wſedł / ná o-  
nym iego Pſalterzu ledwie drugdy wyczy-  
tać mogł / y ſchylając ſie / leniec á drzymać  
(ácz bárzo nierad) muſiał: Miſtrzie<sup>o</sup> (iáko  
ſam weſoło powiádał) z láſką ná nim po

práwey ſtronie ſtojąc / w głowe go bil w  
lewa ſtrona / tak często y długo / iż náko-  
niec rzekł mu Romualdus: Miſtrzu miły  
ieſli wola twojá / proſię cie biy mie w dru-  
ga ſtrona / boć iuż máło co ná lewe vcho-  
doſyſie. Tym ſłowem ná iego ſie cierpli-  
woſć zádziwil Marynus / y potym miero-  
ſtropną ſtrogoſć w karaniu vmiarkował.

Tego záſu ná kſiażę Weneckie Witalis-  
ſá Rándyaná wzburzyli ſie Wenerowie  
poddáni iego / y dobywali go w iego pá-  
lacu: ná ktorým / iſz miał wiele żołnierzow  
dobrze ſie im bronil y długo: áż te ráde nan  
náleſzli. wedle palacu ieg Piotr Vreſolus  
páłac ſwoy miał: z tym ſie znowili We-  
netowie / aby dom ſwoy ſpalic im dopu-  
ſcił / chcąc mu zá ieden dom wſytkę dáć  
Wenecyá / y vczynić go kſiażęciem abo kro-  
lem Dalmátow. on ná to zezwolił: y gdy  
ſie im powiodło / Piotra ná pańſtwo wſá-  
dzili: ktory pochwili záłował grzechu ſwe-  
go / y zdrády náđ panem ſwoym / y o zbawie-  
niu ſwoym pilnie myſłąc / przyzwał do ſie-  
bie iednego Opátá z Fráncyey / pielgrzy-  
má / imieniem Gwáryná / y onych dwu  
puſtelników Maryná y Romualdá: kto-  
rych ſie o zbawieniu ſwoym / grzech on  
znáymuiąc / rádził. Dali mu zgodną ráde /  
aby pańſtwo złe nábyte porzucił / á ſam  
zakonnikiem y mniczem zoſtał. Ná one tak  
nieſpodziewaná ráde Piotr Duchem Bo-  
żym ſpráwiony / mądroſci wéżowey we-  
dle Ewángeliey náſládując: w dziure ciá-  
ſną leſć / y ſkora ſtára z ſiebie odrzec y ſpu-  
ſcić pańſtwo / y żonę / dziećmi / y roſkoſhá-  
mi wſytkiem wogárdzić vmyſlił. Já nie  
ſobie wſytkiego ſwiátá pańſtwá nie wa-  
żył / ná ktorým zbawienie / ktore żadney  
rowney zamiány nie má / trácić miał. A  
chcąc nie tytko złe nábyte / ale y dobre ná-  
bytego nie polowice / iáko Zacheuſ / ale  
wſytko dla Chryſtuſá opuſcić / tego iáw-  
nie czynić / y pańſtwá zdáwać nie ſmieiąc /  
dnia iedne<sup>o</sup> żonę z dziećmi do imienia ſwe-  
go wlaſnego wyſtał: roſkázując aby tam  
koſciol ochedozyć ná ſwieto ono ktore by-  
ło przypádko / kázala / á ſamá tam czekala.  
On nábrawſzy ſtárbow dla vboſkich ile ro-  
zumiał / znowi wſy ſie z ſługá iednym Ja-  
nem Grádenikiem / tájemnie morzem z o-  
nymi trzemá mážmi ſwietrymi woda wy-  
iáchal: y we Fráncyey w klaſtorze Gwá-  
rynowym / mniczem z towarzyszem ſwoym  
Grádenikiem zoſtał.

A Marynus y Romualdus / nie dáleko  
od onego klaſtorá ná puſzczę poſli: do

ktorych



których oni dwá/to iest/ Orseolus y Grádenikus/rok w klasztorze wymieszawszy/ przyšli/ chcąc im żywota pustelniczego pomagać. W tym Komuáldus w służbie się Boskiej nąd inne rozmnażając/ ostrożniey się we wszytkim mieć począł: tak iż Marynus widząc mądre postępk iego/ wolal v niego iuz poddany być/ a iego z onemi drugimi dwiema za starzego znać. Komuáldus przez rok cały nie iadł/ iedno raz na dzień garść warzoney ratarzki: a trzy lata z Grádenikiem rola sprząwując y zbożę siejąc/ rekoma się swemi y inie żywil. Ruśił się on mocnie ścitan/ na myśl mu dobra świeckie/ które opuścił/ przywodząc/ y pokute one cięská mu czyniąc/ y innymi go sieciami łowiąc. ale nie wygrał v mocnego w Bogu żołnierza. Częstość skoro spać począł/ ścitan go budził/ a mniemając aby iuz świtało/ całą go noc nieśpaniem morzył: Cała pięć lat na nogach iego w nocy legal/ y obrocić mu się prze wielki ciężar nie dał. y innych mu wiele przykrości czynił: tak iż kto do niego zakolátał/ mniemając aby czart/ laiał mu mówiąc: Sprośniku z nieba zrzucony/ co masz tu na puszczy czynić? psie nieczysty/ precz/ precz stary weźu na stronę. Czytając żywoty świętych nauczył się/ iż bracia pięć dni twádo poszcząc/ w sobotę tylko a w niedziele hoynie iedli: tak się zachował przez lat piętnaście.

Alle książę Piotr rostkósom przyuczony/ wytrwać onych postów nie mogł: y padłszy do nog Komuálda/ gdy mu wstać kazał/ powiedział: Oycze/ wielkie ciało mam/ ta połowica bochenka za grzechy pokutując/ posilić się nie mogę. A on iako miłośnierny/ przyczynił mu obroku czwartą część/ y tak brata pozyskał/ a w zaczętych go żywocie mądre zatrzymał. Tego niegdę Piotra syn iego na puszczy nawiedził: któremu duchem prorockim wiele oćiec powiedział/ mówiąc: Synu/ wiem iż książęciem Weneckim zostaniesz/ y powodzićci się będzie: starayże się/ abys kościolom Chrystusowym prawa ich zachował/ a poddane sprawiedliwie/ przyjaźni y niewiści się nie radząc/ sadził.

Potym Komuáldus czytając/ iż s. Sylwester sobotę poświęcał/ włzenie postu na czwartek obrocił/ y tak we czwartek y w niedziele weznom swoim iarzyny wárzzone dawał. a innych dni raz iedząc poświęcił/ na suchym chlebie/ abo ziarnach podmiarą przestając. A postu w którym kto

nie cały dzień nie ie/ nie dopuścił innym/ acz to sam często czynił. Lekko sobie wazyl gdy się kto czego wielkiego podiał/ a w tym do końca nie trwał. Czucie nocne też vmiarkował/ a nawiecy się na tego frásował/ y słuchac mu Młhey tego dnia nie dopuścił/ kto na służbie Bożej y na Psalmow śpiewaniu nąd świtanim drzymał/ y mowil tak: Lepiej/ iesli można/ ieden Psalm śpiewac z skrucha y z sercá podniesieniem/ niżli sto z roztargnieniem. A kto tego nie miał/ nie kazał rospacząc/ ale pilności przykladać/ a Pana Boga o to prosić/ a mieć dobrą wolę do tego: bo myśli które się nąd wolę naszą wkradają/ bac się bázno/ powiadał/ nie trzeba.

Gdy iesze na granicy Francyckiey mieszkał/ miał iednego wiesniaka vbogiego/ który do niego często chodząc/ w komorce mu naprawował co było potrzeba. temu ieden Zrabiá żołnierz hárdy wziac krowę kazał. przybieżal do Komuálda żalując się przygody swej z wielkim płaczem. On zaś swym dobrodzieiem poslal przedko do Zrabié onego/ prosiąc pokornie aby mu krowę wrocić kazał: a on hárdzie rzekł: Skosztujem iey wnetze iako kuste ma mięso: y skoro mięso z niey iesć począł/ pierwszym się przeknieniem wdawil: y starany od Pana Boga/ vmierając/ stráśliwy przykład dra pieżcom żołnierzom zostawil.

Drugi Zrabiá tamże we Francyey Olibanus nieiały/ mając na się wielkie grzechy/ nawiedził Komuálda świętego/ radząc się o zbawienie swoje/ y powiadając/ iako na spowiedzi/ złości y występki swoje. A święty mu powiedział: Nie możesz być zbawion aż świat opuścisz/ do klasztorá wstąpisz. A on na tak trudną pokutę zezwolic niechcąc/ innych Biskupow y Opátow przyzwał/ y ráde im Komuálda powiedział: oni też rzekli. Wrocił się do Komuálda Zrabiá on/ y z porády a rozkazy iego/ kied y wszytko co miał rozdał/ y opuściwszy świat/ do Kassynu zakonu s. Benedykta na pokutę isć vmyslił.

W tym przyšla Komuáldowi nowina od mnichow z Ráwenny/ iż iego oćiec Sergius/ który byl iuz v s. Sewerá mnichem w Ráwennie zostal/ wystąpić chce y wrocić się do Egiptu światá tego. Na porárowanie oycá/ vmyslił do Ráwenny bieżąc/ a posylając z Zrabiá onym nawrocónym wszytkie towárzyże swe Maryná y Gwáryná/ y Grádeniká/ któremu go oso bliwie w opiekę poruczył/ bo książę Piotr

Caly dzień nie nie iedle nie dopuścił v-  
czniom Komuáldus.

Posłach na drapie  
ine żołnie  
rze.

Hrabie Olibana po-  
zyskał do  
klasztoru.

Oćiec Komuálda mnichem pokutując  
wystąpić z  
klasztoru  
chciał.



iuż był szczęśliwie pokuty tu y żywota te-  
bárzo stárecznie doskonał) sam iuż puścić  
się do Włoch chciał.

Z głupie-  
nabożeń-  
stwa wie-  
śniacy za-  
bić Romu-  
alda chce-  
li.

Oycá w  
kłodę wsá-  
dali y przy-  
kápicy za-  
chowal, y  
pokusę od  
niego od-  
pędził.

Gdy mu powiedziano / iż obywatele  
wsi onych w okolicy (dowiedziawszy się  
iż od nich przez iść chce) z smutku wielkie-  
żabić go mają / dla tego aby wždy ciało ie-  
go święte przy sobie tu swej obronie y po-  
ciechę mieć mogli: (pátrz do iákiego ka-  
lenstwa głupie ich nabożeństwo przysłało)  
on skoro do niego meżoboycy przysli / zmy-  
ślił kalenstwo / y golić głowę / a ięć y pię-  
choynie y ráno poczał. A oni dzicy y głupi  
ludzie / widząc iż rozumu nie ma / dali mu  
pokoy. Ták sobie mądrze poczał / iáko dru-  
gi Dawid / y grzech ludzki oddalił / y sam  
się meżnym na śmierć pokazał. Przyszed-  
szy do Ráwenny pieśo y bosó / gdy oycá  
takiego nálaźli iáko slyśal / a gdy mu słowa  
nie pomogły / w kłodę go wsádził za nogi /  
y gwoździámi mocnymi przybił / y ták dłu-  
go trapił ciało iego / aż k sobie przyszedł / y  
ostátek żywota swego / w práwey pokucie  
szczęśliwie doskonał.

Dziękował bárzo oćiec synowi / iż ták o-  
no potrzebne y święte okrucieństwo ná-  
nim czynił: y póki żyw był wydziałować się  
nie mógł: wiedząc iż drugdy ná cielesność  
náśe takiego wsádził / y postráchow po-  
trzebá. Ten Sergius oćiec iego rad się przed-  
iednym obrazem Pána náśeg Zbáwiciela  
z płaczem modlił: y gdy to času iednego  
czynił / wkazał mu się niewiem w iákiej oso-  
bie Duch s. y táká miłostí / y zdumieniem  
nápełnił serce iego / iż skoro zniknął / wypadł  
z komorki y biegł po klastorze wołájąc:  
Gdzie się dźiał Duch s. kłozegom dopiero  
widział: oni mniemájąc iż kálcie / wnetże  
poználi iż prawdá była. Bo tegoż dnia zá-  
chorzał y w kłozkim czasie szczęśliwie dus-  
chą P. Bogu w pokucie oddał. Ták wiele  
mogła modlitwa syná iego za nim.

Szczęśliwa  
śmierć o-  
cá iego.

Márinus  
zabity mg-  
czeństwem  
dokonał.

Gdy Zrabie Oliban z wielkimi skár-  
by / które ná piácináście mułow niesiono /  
do klastoru towarzyszy oni s. Romuál-  
dą wprowadzili / y roschodzić się od niego  
poczeli: Márinus szedł do Apuliey / y tam  
ná puścy mieśkając / od Agárenow zabiz-  
ty iest: a Gwárinus / iáko był zwykł piel-  
grzymować / nápowił Janá Grádeniká  
aby z nim szedł do Jeruzalem. Márzekal  
środe ná nie Olibanus iż go opuścáli / a  
zwolájąc ná Grádeniká / mowiąc: Mnie  
Romuáldus do twej opieki dáł / a ty mnie  
teraz w moich pokusách ná początku od-  
biegáś. On przedsie odchodził: ale skoro

z góry zieżdzáli / kón Gwárinow wderzyl  
ná Grádeniká y noge mu złamał. Poznał  
karanie zá nieposłuszeństwo / y iáwnie  
grzech swoy wyznawał / y wrócił się do  
Rássynu / mowiąc: Jam rozumny będąc /  
nieposłuszeństwo swemu stárcemu Ro-  
muáldowi pokazał / przetóm od niemey be-  
styei posłuszeństwa nie miał. Tám tedy  
bliśko Rássynu ná pocieche Olibanow  
celle sobie zbudował / y przez lat máło nie-  
trzydzieści w wielkiej doskonałości eno-  
żywota tego doskonał. Dziwnie enoty swe  
y posty tál / ták iż przez on czas z Rássynu  
mnich żaden iáko on poscił / niewiedziáł.  
Obmowa ták się bzydził: y skoro kto mo-  
wił o kim śle chciał / wnet go zfuł / y iá-  
ko kámieniem wśá iego zátkał.

Po iego śmierci y cudá się niektóre ná-  
przyczynie iego v Pána Bogá ziawały. A  
Romuáldus dálej w służbie Bostiey po-  
stepuiąc / zászedł do Klázd / gdzie był kó-  
ściółek s. Márcina: tam celle postawił  
szy / gdy Komplete mowil / czárci náń przy-  
pádli / y środze go przestráśy wszy / ná cie-  
lo okrutnie zbili: wołal święty: Mily Je-  
zu / mily Jezu / czemuś mnie opuścił: y w  
tym czárci się rozpierzchneli / a wychodząc  
okienkiem v celle / czoło iego / z czego aż do  
śmierci bliźne miał / zránil. ięćże ze kłwie-  
oney kłora z niego ciekła nie oplynał / a  
wnetże się do wierśá v Kompletey gdzie  
przesłal wróciwszy / chwálac Chrystusá o-  
zdrowiał. Był potym ták ná czárcy me-  
żny / iż gdy go iáko kłowiek gábal / wołal  
ná nie: Chodźcieś sam / pokáźcie moc swo-  
ie: a iuż iey wam przeciwnie / náliźse-  
mu słudze Bożemu / nie sstało?

Potym szedł ná miejsce kłore Balneum  
zowia / w powiecie Sárenatu / y tam świe-  
tego Michála klastor záłożył / y bráciey  
wen názbierał / a sam nie dáleko w chálu-  
pce mieśkał. Posłał mu tam Hugo Má-  
grábiá wielká summa pieniedzy ná budo-  
wánie klastoru: a iż nie potrzebował ták  
wiele / do inych kłościółow iálmuzne roze-  
stał. Brácia oni iego / o to iż się przy onych  
pienigdzách zostáć nie mogli / a iż im swej  
woli dobrze bronil / zmowili się náń. y szed-  
szy do celle iego / kłymi go sflukli y stámrád  
wygnáli. Starał się przedkó Pan Bog: bo  
gdy wesele czynili / iż sweg mistrzá ták od-  
práwili / wzywájąc hoynie ná wieczery / sa-  
lá się z nimi zápádla / y iednym się rece / dru-  
gin nogi polamály / drudzy ná członkach  
innych rozmáćcie są pokaráni: żaden ied-  
náć nie umárl / okrom iednego kłory wszy-

kie bu-



rtkie burzył. Który w rzece Sabin tegoż czasu szukał braciey na one wieczera miodu/3 mostu spadłszy wronął. Myślił potym maż swięty / iuz się żadnym człowiekiem nie bawić / swego tylko zbawienia pilnować : ale w tey myśli tak był restliwy / iż by iej był nie odmienil / rozumiał iż zginąć y potępionym być miał. Włozyl się zaś po rozmaitych mieyscach. Niesłal y na iedny bagnisku / ktore zowa Origarium : gdzie prze sintrod y zle powietrze spuchł był y włosy wshytł na nim opadły y było ciało iego pstre na nim iako zmiła. Niesłal y na Perecie wyspie z Gwilhelmē towarzyszem / dwanaście mil od Ráwenny.

Czasom onych Cesarz Otto będąc w Ráwennie y klasztor Klássynski reformował / dał wolność mnichom / aby sobie starzhego obrali / kogoby chcieli. Oni wshytscy obrali Romualda. Rozumiejąc Cesarz iż się na to użyć maż swięty nie dał : sam do niego iachal y był w iego celli na noc / y wstąpił mu łóżka swego w celli swey Romualdus : wshytł kocykiem się iego / iż był bärzo grubý / odśiać niechciał. Miał sobie za wielką rzecz pobożny Cesarz / aby na iedne noc / niedze slugi Bożego skosztować / a od mieysca gdzie ciało iego legało poświecenia nieiakięgo dostać. Prosiłgo aby sędł klasztor sprawować : a gdy się wymawiał : klasztor mu wshytlich Biskupow y Synodu groził / y musiał tak uczynić. Przyiał o paćstwo Klássynskie tam gdzie był mnich zostal : y sprawował bracia wedle powinności : nie się ani na zacnego rodu ludzkiego ani na wzone Doktorzy / nie oglądając / wshytlich iednak zakonna y prosta droga prowadził do dobrego. Ale gdy się braciey niekárney przypatrzył / a semirania nań powstaly / widział też iż im mało pomagał / a sobie siła tracił : sędł do Arcybiskupa y krola / y przed nim laske opacię porzucił / y klasztor im puścił. Znać iż go P. Bog na co insho obracał : bo skoro wyszedł Tyburzynny ktore był Cesarz o ich występek oblegl / z ośleżenia wybawił / y z Cesarzem pojednał.

W tenże czas Cesarz Otto rozganiwał się na Krescencyusa Rzymskiego Senatora : ktory na gore Anyola nazwana wciekłszy / pánu swemu / mocnie się bronić chciał : ale gdy go Cesarzem imieniem na wiare swą wziął / Tammus Niemiec / wielki kochanek Cesarzski / podał mu się w ręce. Ale mu nie strzymał słowa / tak iż z Cesarzkiego dekretu gardło dać musiał. Tego grzechu gdy się oba przed Romualdem spowiadali :

Tammusowi opuścić świat / y wziąć kápice kazał ( co on z chęcią uczynił / a Cesarz mu / chocia się w nim bärzo kochał / namniey do tego przeszkodzić niechciał ) a samemu Cesarzowi bosemi nogami z Rzymu aż do s. Michala do Garganu gory chodzenia naznaczył : co y wypełnił. y potym w klasztorze Klássynskim / przez cały post z kłtka slug mieszkając / pościł / śpiewał ile mogł : na rogożach / wstane z łodem łóżko opuściwszy / legal : włosiennice pod ściami nosił : y obiecał Romualdowi / złożywszy Cesarstwo / mnichem zostać.

Wychodząc Romualdus z Tyburu / miał z sobą onego Tamma y Busławina krolowicę Słowienkiego ( abo Polskiego ) ktorego też był mnichem uczynił / wrócił się na pustynię Pereum / gdzie pierwey mieszkali / y był z nimi on tak dziwny żywot. Było się zaprawdę czemu dziwować / iako oni ludzie tak wielcy y zacni Krolowskich y książęcych stanów / ktorey w roskoszach plywali / ktorey ubóstwa nigdy nie znali / w sławie ludzkiej / w złości y srebrze y wshytakim dostatku brodzili / iako się do takiej dla Chrystusa niedze przysposobili : Tak wielkie miał szczęście do nich ten swięty / bos chodząc / na chlebie przestawać / robić / przasć / sieci / lystki / mistki czynić / y być na wstawiczyney niedzy y w martwieniu / dobry mistrz ich nauczył. A osobliwie Bonifacyus wshytlich wżnie iego w onym duchownym ćwiczeniu przechodził.

Tam w Pereum kwoli iemu Cesarz Otto / zbudować klasztor kazał / y hoynie służby Bożę w nim nadał. W nim bracia sprasować Romualdus / zaś mu się z nimi nie powiodło : słuchając go niechcieli / y widząc iż tam pożytku nie czynił / iakięgo goracość serca iego ku Bogu pragnęła : sędł do Cesarza Ottona / y w pominal się obieranie / mówiąc : obiecales mnichem zostać / zaś iuz słowo Bogu spełnić. Cesarz nie odmówiał : iedno drugi raz do Rzymu iachnąć pierwey chciał / a tam państwo wspotkawszy / a do Ráwenny się szczęśliwie za trzy miesiącem wróciwszy / spuścić Cesarstwo a do klasztoru wstąpić miał. A s. Romualdus rzekł : Jesli do Rzymu pojedziesz / iuz Ráwenny nie ogladaś. A tak się stało : bo wracając się z Rzymu y Paternu zmarł / wielki y swiętego żywota y szczęśliwy a bärzo zakonnym ludziom przyschylny Cesarz : ktorego ludzie dla cnot wielkich mirabilia mundi zwali.

Potym Romualdus do miasta Párena

Cesarzowi iego radnemu pánu iako pokutę na spowiedzi dał.

Cesarz Otto trzeci obiecał zostać mnichem. Patry co się o tym mowi w obroku. Krolowicę y książęci nacił do wali Romualda y wielkie w martwieńia czynili.

Bonifacyusz wżnie iego w onym ćwiczeniu przechodził.

Cesarzowi się w potęmina obiecał, aby został mnichem.



Dar też  
placem.

Placem  
wielkiego  
mnasze  
stwie ka-  
sał strzedz

Swiętoku-  
pstwo be-  
nedyktyn-  
ki grzech.

Świętli-  
we panie-  
cia jedne  
w zakonie  
skonanie.

Pátr w  
abroku.

Prágnal  
sá Chrystu-  
sá vmrse-  
ale nie by-  
ła wola  
Boża.

tium zatachał / y tam na puszczy trzy lata  
zamknięty mieszkał / y dziwny światło-  
ści w rozumieniu pisma y Psalmow / a dą-  
ru płaczu nabożnego dostal. Mogł plakać  
o Pánu Bogu myślać y mówić kiedy ie-  
dno chciał. Tam też wiele wznioł dostal.  
Raz z iednym paćterze w ciásney celli mo-  
wiał / trzydzieści króć przez nocne paćte-  
rze / w rzeczy na potrzebe / a ono na orácie  
leż y wstrómienie płaczu wychodził. Nau-  
czał porym bráćciey / mniemając aby każdy  
miał ten dar Boży / mówiąc : strzeżcie się  
abyście nie wiele łez wylewali / bo wzrost  
psuia y głowę obraża. Przeniosł się poty  
do miastá Kámerynur. Tam znalazłszy miey-  
sce na puszczy / już wolnie y wiecey niżli  
przedtym ludzkemu y pospolitych du-  
zbawieniu / z wielkim ich pożytkiem służył :  
klasztory wiele oboiey płci fundował / y  
bráćcie osadził. Ksieża nauczał : bo na on  
czas świętokupstwo mało ich było / kro-  
czyby ie sobie za grzech mieli / kupując y  
zamiąny czyniac beneficjami. Ale im on o-  
kazywał / iako to szkodliwe było kácerstwo  
Postawił na wielu mieysc wiele Colle-  
gia / kánonikow / y klerykow pod regula /  
aby pożyteczniey swym y ludzkim dušom  
służyli : Bázno wiele ludzi do żywota zas-  
konnego pozyskał / iż o nim mówili tak po-  
spolicie : iużci świat wšytek w mnichy y  
pustelniki obroci. Pánowie wiele y księ-  
żetá syny mu swoje dawali : drudzy porzu-  
ciwszy bogate oyce / z domow do niego w-  
ciekali / między ktorými był syn Gwidona  
Zrabie / ktory w młodych latach już za-  
konnikiem vmierać przy świętym Ro-  
muáldzie / rzekł : Wyże / Murzynow siła o-  
toko widze. a on mu rzekł : Spowiaday się  
ieśli iaki grzech pomniś. A on ścześniey  
grzechnik / z boiaźnią to iedno powiedział :  
iżem kłáś mioreł ktore mi stárfy wziąć  
kazał / ieżem ich od niego nie wziął. A  
Romuáldus go cieśiac y rozgrzeszenie dą-  
jąc / mile go pożegnał / y vmarł. Kápelan  
oycá iego ślepy na oczy nád onym ciałem  
zawolał : Jesliś w niebie iako wierze / zie-  
dnay mi na oczy przeżyczenie : y skoro to  
wymowil / tak się stało.

Słyśac Romuáldus o mecenstwie v-  
znia swego Bonifacyusa / sam się do We-  
gier na śczerpienie wiary ze dwudziestu y  
tremi bráćciey wezbrał : dla tego nawie-  
cey / aby krewo swoje dla Chrystusa rozlać  
mogł : ale na granicy Węgierskiej bedac /  
tak zachorzał / iż się wrocić musiał. y wi-  
dział iż wolej Bożej nie było / y mowil :

Wiele świętych prágneli być mecen-  
kami / ale ziednać tego sobie v Pána Boga  
nie mogli / y iuż przestać tak musi iako za-  
mierzył komu Pan Bog : a wznioł dal-  
ną wolę abo iść / abo się z nim wrocić.  
Pietaście ich do Węgier ślo / ale iedni w-  
niemola pobrani / drudzy bici byli : a żaden  
meczeńskiej korony / wedle proroctwa  
świętego / nie odniosł. Wracając się / syna  
książetá Niemieckiego y innych wiele z  
nim do zakonu wprawił. Miał osobny dar  
od Pána Boga / iż gdy pánowie święcy  
grzechami obciążeni nań pátrzyli : bać się  
go y dzieć musieli : tak ie Duch ś. w iego  
sercu mieszkający strąsył. Przeto się ich  
wiele krąsyło / y do P. Boga nawracało.

Cierpiał siła od swych złych wznioł.  
Raz go ieden na imie Romanus tak spo-  
warzył / iż nań grzech nieczysty świadczył :  
wierzili temu drudzy wzniołowie ślepi / o-  
człowiek ktory iuż miał przez sto lat / y wo-  
łali nań iawnie : Stárcze powroźas go-  
dzien / ogniaś godzien. y dali mu za pokute  
aby Młey mieć nie śmiał : y słuchał ich iá-  
ko pokorny / y przez sześć miesięcy spráwo-  
wac świętych tajemnic nie śmiał / potwarz-  
one na wysługe cierpliwości skromnie  
znosząc. Drugi raz gdy był w klastorze Al-  
miary : Młech ieden wzwaśniony nań a-  
práwie śalejący / vmysłł go w noey zabić  
y nagorowawšy osty puginal / z nim legł /  
chcąc o pulnocy na one dyabelską robótę  
wstąć. Ale Pan Bog dziwnym sposobem  
obronił swego Romuálda : bo na onego  
zdrayce czárt noey oney przyszedł / y darł  
go tak środze / iż na Romuálda ktorego te-  
raz zabić chciał / o pomoc wołać począł. y  
tak od śmierci wybawiony był. Gdy się o-  
cknał / porzuciwszy żelázo / pokornie do nog  
Romuálda biegał : y on mu swoy grzech o-  
náymuąc / zaraz y za dobrodzieystwo y wy-  
bawienie od śmierci dziekował / mówiąc :  
Skorom cie zawolał / tak widział iżś w-  
skok przyszedł / y mnieś z ie reką wybawił.

Miał ten obyczaj : gdy bráćcie gdzie na  
posługe Boską posyłał / żegnając ie da-  
wał im chleb / abo iáblko / abo cokolwiek  
swoia reką przeżegnánego. Co gdy cho-  
rym iego wzniołowie dawali / tu zdrowiu  
przychodzili. Gdy Cesarz Henryk do  
Wloch przyiachał / z wielką prośbą s. Ro-  
muálda do siebie przyzwał / y z wielką go-  
ścizną witając / ony słowa rzekł : O by duś  
moja w tym ciele była. A dworzanie iego  
Niemcy kłaniając się mu / z sukniey ie-  
ni y płatki wybierali y wstrzygali / a za reli-

quite do



quie do domu nieśli. Ziednal sobie v Hen-  
ryka klastor gozy Amiary / dla wielkiej  
ligby vgnioiw swoich. Z ktorzych dwa /  
Benedykt y Jan / za czasow krola Bolesla-  
wa do Polski przyšli. Wskyscy iego vcz-  
niowie bosz chodzili: wskyscy sie wielki-  
mi pokutami drzezili: drudzy sie zamyla-  
li iako iuz w grobie vmarli. Wina żaden  
z nich nie pil y w niemocy / tak iz czasy one  
slusnie sie złotym wiekiem zwac mogly.  
Po wielkich pracach y rozmnozeniu zbaw-  
wienia ludzkiego / skonczył sześciowie tego

wieku w klastorze in valle de Castro,  
ktory sam był zbudował. Żył lat sto y dwa  
dziesiąt: dwadzieścia strawił w świec-  
kich zabawkach / trzy w klastorze / dzie-  
wiećdziesiąt y siedm na pustelniczym y  
zbawieniu też ludzkiemu pożytecznym ży-  
woćie. Ktorego sie świętey modlitwie za-  
lecając / prosim Pana Boga / aby nam z  
iego wielkich przykładow / zbawienne dal  
budowanie: przez Jezusa Chrystusa syna  
iego / ktory z nim w iedności Ducha świę-  
tego kroluje na wieki wiekom. Amen.

**E**n / ktorego Damiánus pisał żywota tego so-  
wie Busławinem albo Bolesławinem krolowi-  
cem Słowenskim / był Książmierz wnek Bolesława  
Chąbrego: ktory z mniach był potym krolom Pol-  
skim. Podobno sie od dziada bardzo sławnego y pter-  
wsego krola Polskiego / zwal Bolesławicem / wedle  
zwyczajn Słowakow / z ktorych ida polacy: y stad  
znac iz te Słowaki / y na on czas iestze / a nie polaki  
zwano. Ten Romualdus był sto dwadzieścia lat /

nie dżurzy sie temu iz za Bolesława Chąbrego vcznie  
swe do Polski poslal / to iest / Benedykt y Jan /  
o ktorych mawia nisey / y wnek tego Książmierz / mni-  
chem vczynil: ktorego potym do Aluniaku poslal / tak  
do Polskie Kroniki świadcza. Ten Bolesław albo  
Książmierz wstepiac w zakon / darował był konia  
pięknego świętemu Romualdowi: ktorego on do-  
brym zyskiem za opła na ktorym iedził / odmienil.

**S**łusna rzecz nie przepomnieć te-  
go Bonifacyusa iego vcznia od  
Książmierzowego. pise tak ten-  
że Damiánus o nim. Był powin-  
ny krowia Cesarzowi (podobno  
temuż Ottonowi trzeciemu) y tak sie w  
nim kochal / iz go inaczey nie zwal / iedno  
duśa swoia. Biegly był w nauce a zwla-  
szcza w muzyce. Czasu iednego / bedac w  
kościelie świętego Bonifacyusa meczenni-  
ka starego: wielkim sie Duchą s. wzrusze-  
nim tak rozgorzał / iz goraco pragnac po-  
czal krowie swey dla Chrystusa wylania /  
y mowil: Mnie też Bonifacyus imie / cze-  
mu także Pana mego milowac y dla niego  
gárdla dac nie mam? y stad zostal mni-  
chem v świętego Romualda / y taka sie  
powściągliwością wial / iz tylko w Nies-  
dziele y we Czwartek iadal. Drugdy sie po-  
cierniu y pokrzywach trafil / y ciało mło-  
de krocił. a gdy mu brat ieden przyganił /  
mowiac: Zypokryto czemu to tylko / abys  
był od ludzi widzian / czynisz? on nie  
rzekl / iedno ono slowo Proroctie: Twój  
śa wyznawcy / ale moi meczennicy: iakoby  
iuz meczennstwo na zwycięstwie ducha nád-  
cialem zaczął. Potym bardzo w Bogu  
roziufony / do nawrocenia Poganstwa /  
od Papieża błogosławienstwo wziął / y  
Arcybiskupem Poganiskim poświęcony  
iest. idac tedy z pewnymi towarzyszmi ku  
Polsce y do Rusi / gdzie o bawochwał-  
stwie slysal: z Równem sie puściwszy /  
droge one pieśo y bosz odprawował: na

dzień tylko pul bochenka chleba iedzac /  
wode pil: a w niedziele korzonki z ziemie  
miał za hojne vżywianie: Godziny y pa-  
cierze po poświęceniu swym na Biskup-  
stwo / y kościelne pospolite / y mniskie od-  
prawował. w gorach y zimnych krajach  
wsiadł na konia: ale mu drugdy bosz nogi  
do strzemion tak przymarzały / iz bylo cie-  
pley wody na zsiadaniu potrzeba. Gdy  
miedzy Pogany śmieie y czerstwie Chry-  
stusa opowiadał: niechcieli go zabiać: bo-  
iac sie aby sie ie° śmiercia / iako y s. Woy-  
ciecha / po cudach v grobu wiecey ludzi  
do wiary Chrześciańskiej nie obrociło.

A gdy do Ruskiego krola przyšel / y sta-  
teczie tam wiare w iednego Boga / y imie  
Jezusa naszego rozstawiał: Krol mu przy-  
ganił / przeto iz bosz a w grubych y odar-  
tych fiatach chodzil: mieniac iz to dla tego  
czyni / aby pieniądze y skarby wyludził. Co  
zrozumiawszy Bonifacyus / wbral sie w pie-  
kne y ozdobne Biskupie ornaty / y przyšel  
w nich do krola (albo ksiązęcia) Ruskiego /  
tegoż mu Chrystusa Boga prawdziwego /  
aby wen wierzyl / zalecając. a krol mu tak  
ka odpowiedz dal: Chcefli abych ia twey  
nauce wierzyl / nanieć mi wielki ogień /  
przez ktory ty przeyś masz: iesli cie ogień  
naruszy / spale cie do końca: a iesli calo  
wynidziesz / vczynis wskytco co każesz. Przy-  
zwolil na to Bonifacyus / y w onym vbie-  
rze iako do Nisey / wšel w ogień / w kto-  
rym iednego włosz nie vtracil / y na fiatach  
swych żadney škody nie odniosł. To krol

Wielka cir-  
pliwosc w  
zimnie.  
Podobno  
był pier-  
wey w Pru-  
sach.

Cudo is w  
ogniu nie  
zgorzal.



Książę Ru-  
skie y zla-  
dem swo-  
im wwie-  
rzyło.

Ściągł dla  
Chrystusa

Rus y od  
Lacińskie-  
go kościo-  
ła nawro-  
cona.

XXII.  
Iunij.  
Czerwca.  
Mart: R.  
ibidem.

Rozdali  
wszystko  
na wbo-  
gie, dla Chry-  
stusa wbo-  
gimi zosta-  
jąc.

Krol widząc/wpadł do nog jego/y z swymi  
dworzany y domem swym wwierzył / y  
ochrzczony jest. Myślił krol spuścić syno-  
nowi krolestwo/ a sam przy swietym Bo-  
nifacyusie mieszkac : ale pierwey chciał  
braćia swoje y lud swoy do wiary swie-  
tey nawrócić / y gdy brat ieden jego na-  
mówić sie / aby w Chrystusa wwierzył/  
krolowi nie dał: w niebytności s. Bonifa-  
cyusa/ zabity jest krolestwo smierci/ mścąc  
sie trzeci brat / poimal Bonifacyusa y  
ściągł rozkazal. Bärzo smiercia jego krol

rozgniewany/porwał sie y mścić sie krwie  
meczennika Bożeg chciał: ale gdy do brata  
onego przybieżał/ znalazł go y wstyki jego  
żołnierze stojące iako słupy / y zdzierwiałe  
iako drzewa: y znając cud Boży / zabiać  
ich niechciał : ale z porady towarzyszy  
swietego Bonifacyusa / modlitwe za nie  
czynili aby k sobie przyšli / a w Chrystusa  
wwierzyli. Tak sie stalo / wwierzyli / y  
wszystcy ochrzczeni sa / a krew meczen-  
nika taki owoc z ziemi puszcila. Na  
cześć iedynemu Bogu. Amen.

**O** Bacz czytelniku. 1. Iż Ruskie krainy nie tylko  
od Grekow / ale y od Rzymskiego kościoła na-  
wrocone sa do wiary przesławney: a niewiem jest tak  
cudownego y tak wielkiego meczennika z Grekow  
máta. Znać pewnie iż na początku w Rusi Rzymskie  
y Lacińskie kościoły były: ale gdy za Greckim sie od-  
szepiestwem potym wdali: Lacińska katecheza wyper-

dali Grekowie / iako y w Bulgarycy uczynili y ko-  
ścioły na swoje obzadki obzócili. 2. Bądź też tego  
pawien / iż Rus / na początku prawowierca y kató-  
licka wiara/ gdy ieszcze na on czas y Grekowie w po-  
suśnistwie kościoła Rzymskiego żyli/ przytuli. Jako  
sie potym z Grekami oddzielili/ czytaj o tym kto chce  
kazać mōte.

**Żywot S. Pauliną Biskupa Noleńskiego / pisany od**  
**Grzegorza Papieża lib : 3. Dialog : cap : 1. y nieco od s. Augustyna / y od**  
**Grzegorza Turonńskiego/de gloria Confessorum, cap : 107. a zupełnie od Vi-**  
**ranusa kapłana. Tego na wielu miejsc wspomina y sławi Augustyn s.**  
**Żył około roku pńskiego/ 410.**

**E**ktory wielom zacnym y  
swietym ludziom tu podzi-  
wiemni był/y korego pisanim  
swym wieley Doktorowie ko-  
ścielni wstawili. Paulinus  
Rzymianin / wrodzony w Aquitanię w  
mieście Burdegali / Senator z tych ktore  
Consulares Rzymkie zwano / pobożno-  
ścią y nauką wielką / a ktemu rodziem y  
bogactwy świeckimi był wysoki y v ludzi  
zawołany.

Mieszkając w małżeństwie z żoną swo-  
ją / takiego szesćcia y obyczajow / Terá-  
sya/ pociechy swe y potomstwa w wbo-  
gich/ one iako dzieci swe opatrując / y w  
dobrych czynkach a nie vmierających  
skarbach szukali. y długo we wszelkiej  
pobożności przebywając/ nakoniec Chry-  
stusowe wbostwo obróci / y poprzedawszy  
wielką majątność swoię / na niedostate-  
czne obrócił. Jednego czasu gdy iuz wsty-  
śko byli rozdali / prosił od nich wbo-  
gi ieden ialmużny: Paulinus aże wiedział iż tyl-  
ko ieden on chleb mieli/ iednak go zemiedać  
kazał/ mówiąc: Dać nam pożywienie Pan  
Bog/ day mu a nie żaluy. A ona przedsia-  
na swa sie potrzebe oglądając / nie dała.  
Tym czasem wshedł posel w dom oznay-  
mując / iż mu przyiaciel ieden żywności

wiele morzem posyla / a iż z ostatkem ie-  
dną skuta wronela. To słysząc Paulinus /  
do żony rzekł : Rozumiey/ byś była onemu  
wbogiemu chleba nie żalowała/ łodźby ra-  
była nie zgineła : dając znać / iż dla tego  
škody na majątności Pan Bog przepu-  
szcza iżesmy z niey na wbo-  
gie skapi.

A zostawszy z bogatych dobrowolnie  
wbogiem / y ciężar on świeckiego mienia  
złożywszy: sławę świecką/ dom y powin-  
warc / z Abrahamem opuścając / zaśli do  
Włoch : y w mieście Noli gdzie sobie by-  
li w tej stronie iedno imienie na żywność  
zostawili/ przy grobie s. Felixa meczenni-  
ka Panu Bogu służąc / Chrzesciánstwiey  
doskonaleści w cnorach wszystkich co-  
dzien wiecey przyczyniali. A tam sie dlu-  
go od swiata kryjąc/ gdy sie Paulinus za-  
taić nie mogł/ na Biskupstwo tego miasta  
porwany był. Sprawował Biskupstwo  
czynie y swierobliwie / iako wierny y  
mądry sluga nad czeladką Pánsta posta-  
wiony/ dając obrok duszny w nauce/ wpo-  
minaniu / karaniu / y do pokuty przywo-  
dzeniu / każdemu wedle potrzeby jego.  
A nie tylko duszne / ale y cielesne potrzeby  
owiec swoich / ile dochodow kościelnych  
ostawiało/ opatrować nie omieszkal.

A gdy za czasu tego (iako piše Grzegorz  
Papież)



Papież) Wándali wojniac y pustosząc Włoską ziemię / do Rámpánicy też gdzie Nola leży / przyšli: tymże okrucieństwem ziemię pśowali / y wiele ludzi do Afryki za morze / z Nole y powiatu onego iego Biskupstwa / w niewolę pobrali y zawieźli. W ten czas Paulinus wszytko co iedno mieć mógł z Biskupstwa y swych własnych potrzeb do żywności zapomniawszy y odstąpiwszy / na wieźnie y na zubożony a strapiiony onym okrucieństwem lud / obrocił. A gdy oni ludzie nieludscy między innymi okrucieństwa poimane Chrześciany męczyli / aby zakać pieniądze y skarby wkrądzowali: Paulinus boleść w nich serdeczną cierpieć / sam tak do Pana Boga (iako piśe Augustyn s.) wołał: Panie nie chay mie o złoto y srebro nie męczy: bo ty wieś gdzie iest wszytko bogactwo moje. Błogosławiony to y niedobry sklep / w którymś ty święty Paulinie zamknął y zakopał skarby twoje / a kroc go wydrzeć y odiać może: gdyś go tam posyłał / gdzie ani mol nie skazi / ani rdza nie zepsunie / ani złodziey nie podkopa.

A gdy iuż nie miał nic coby dać potrzebny mógł (sam napotrzebniejszy y nabożny zostając) dnia iednego przyšla do niego w boga wdowa wołając: Syn mój poimany w zięcia królewskiego w Afryce iest / iedyna pociecha y nadzieja żywności mej / proszę day mi go czym wykupię. A mąż święty iuż nie mając co dać: z wielkiego nad iey sierocstwem y ubóstwem politowania / rzekł: Niewiasto / iuż ci nie mam iedno to ciała: oto sie sstań twoim niewolnikiem: przedayże mie a wykup / a bo day mie odmiانة za syna twego. O niesłychane miłosierdzie / do iakiegoś ialmużny to takiego kapłana y Biskupa serce przywiodło: Pomniat ten iako Pan nieba dla odkupu naszeg / niewolnikiem sie sstał / przedaniem za tanię pieniądze na śmierć: pasterz dobry za owce / wolność / y żywot na niebezpieczeństwo położył. Wniemając wdowa ona / aby nie pożalenie nad nią / ale wraganie / z nadzie iey Biskup temi słowy czynił: ale Paulinus s. onym swoim słodkiey wymowy językiem / do reży przywiódł / iż słowom iego z sercem sie zgadzającym w wierzył / y za Boskim przeżyżeniem / który postępek on w lepsze y owszem wielu ludziom w pożyteczne / obrocić miał: śmiała Biskupa swego iako niewolnika do Afryki prowadzić.

Gdy był przywiedzion do zięcia królew-

skiego / w którego był syn wdowy oney: odmiány prosiła / a Pauliną mu dawała / że by syna iey wypuścił: Człowiek on pyśny / który na nie ledwie oczy podniósł / widząc Pauliną człowieka wrody y weyrzenia wdziecznego: skonił na to myśl swoje / o co wdowa prosiła. y pytał Pauliną / coby za rzemiesto wniat. On powiedział: iż ogrody opatrować y naprawować wniem. Był temu on poganin rad / iż takiego potrzebowal: y wziął zamiانة one / a wdowie syna dał: z którym sie ona do Noli wrocila: a Paulinowi ogrod od pana zlecony iest. Do którego gdy on pan iego często chodził / a o niektóre rzeczy swego ogrodnika pytał: obaczył iż mądry człowiek / a rozmowa iego pożyteczna y wdzieczna. y opuszczaąc inne przyiaciele y slugi / z Paulinem sie bawił / y w iego sie rozmowie kochał: a on z roboty y dowcipu swego / co dzień do stołu ziołek y innych rzeczy ogrodnych przynosił panu swemu: a z iego reki chleb biorąc / wracał sie do roboty swej.

Czasu iednego / mając dar Proroctwa Paulinus / gdy z nim w ogrodzie wedle zwy- czaiu pan iego rozmawiał / rzekł mu: Czuy sie / a tak czyni iakoby królestwo Wandal- skie w dobrym porządku było: bo król ten umrze / a ty po nim królem być masz. On to słysząc / wstrzymać sie nie mógł / aby tego co od ogrodnika swego człowieka mądrego miał / królowi który go bärzo miłował / nie powiedział. A gdy król Pauliną widzieć pragnął: posłał go z onemi ziołami do niego / które mu do stołu zwykl był nosić. Gdy tedy król siadł do stołu / przyśledł z pracą swoich rak Paulinus: a król go wyżrzawszy / wnet sie wezdignął y przelekl: y wezwawszy zięcia swego / tajemnice mu sie iedney / z która sie kryć chciał / zwierzył / mówiąc: Prawdą iest coś slychał od ogrodnika twego: bo tej nocy we śnie widziałem / a ono przećiw mnie meżowie nieiaćy / stolice szadowa zasiał / między którymi był też ten / y za skaznia ich / bież który mi był dany / od iery mi iest. ale dowiedz sie lepiej co to za człowiek: bo ia nie rozumiem / aby ten taki mąż / był stanu pospolitego. Tedy Paulina on zięć królewski tajemnie przyzwał / y pytał go coby był zacz. on rzekł: Otrótwoy niewolnik / któregoś wziął za syna wdowy oney. A ongo pilnie pytał / abymu powiedział / czym był w ziemi swej: y tak za iego pilnym y niezbyt wybadaniem / y poprzysiężaniem / musiał sie nie przeć / iż był Biskup. Co gdy uslychał / przelekl sie on

pan iego /

Wiedziony od wdowy w niewola do Afryki.

Ogrodnikiem sstał się s. Paulinus.

Prorokował iż ię pan król być miał.

Widzenie króla Wandal- skiego o Pauli- nie.



Paulinus  
wielka ko  
rzyść do  
Nole ode-  
stany znie  
woley.

Zysk iat-  
muiny y  
milotier-  
dsia.

O Msa  
przytożu  
biskupow  
prosit.  
Wyklete  
przed t-  
mierciaro  
zgrze był

Przed t-  
miercia  
widział t.  
Marcinay  
Januarius.  
f. 4.

W dlu-  
gach dla  
vbogich y  
mieraiac,  
iako wy-  
placil.

paniego/ y pokornie do niego rzekł: Proś  
ode mnie co iedno chceś/ żebyś sie z do-  
bremi w pominki wrócił do ziemi twoiej.  
Rzekł Paulinus: O iedno cie dobrodziey-  
stwo proszę/ abyś mi wshytke więznie mia-  
sta mego/ ktoregom iest biskupem/ wrócić  
rozkazał. On to z chucią obiecawshy/ po  
wshytkey Afryce szukać ich kazał: y znalaz-  
shy ie/ z okraty zboża y żywności pełnemi/  
kwoli s. Paulinowi/ do Nole ie odesłał.  
W rychle zmarł krol Wandalski/ y biez a-  
bo moc/ ktora był z dopuszczenia Boskiego  
na karanie Chrzescian od Boga wziął/ w-  
trącił. y tak sie stalo/ iż sie prawda slugi  
Bożo zisčila: a ten ktory sie sam ieden dla  
miłosierdzia w niewola zadal/ z wiela sie  
ludzi wolnością iako ziarno plodne a w  
ziemi zagrzebione/ do domu wrócił.

Po wiela dobrych uczynkow y pracy o  
zbawieniu ludzkim/ gdy tlomok ciała tego  
złożyć miał: trzeciego dnia przed śmiercią/  
przyshli go nawiedzać dwa biskupi. świę-  
cy Symmachus y Benedyktus. Ziaeynty-  
nus: ktory był tak rad/ iż mu sie lekka nie-  
moc ona zdala: y zegnając ie/ prosił aby  
przy iego łozku tajemnice świętey Mhey  
sprawowane były: y tam lud swoy poze-  
gnal/ y owce wporne/ ktore dla kościelney  
karności wykłac musiał/ rozgrzeszył/ y po-  
koy im swoy dal. Skoro po Mhey/ bedac  
iako w zachwyceniu/ zawołał s. Biskup  
Paulinus glosem wielkim: A gdzie są bracia  
moi? Rzekł mu ieden/ mniemając aby  
sie o biskupach przytomnych pytał: Owo  
są bracia twoi. On rzekł: Ja sie pytam o  
braciey moiey/ Januariusie y o Marcia-  
nie/ ktoryzy dopiero zemna rozmawiali/ y  
przyść sie do mnie wnet obiecali. Był y ten  
Januarius biskup y mecenik Neapolis-  
kański/ a Marcin świętu wshytkiem zna-  
iomy: maż Apostolski/ Turoniski biskup:  
ktorego on iehże żywego widział/ y mło-  
dym bedac nauki iego sluchal.

Zarym poczał mówić on psalm: Pod-  
niosłem na gory oczy moje/ skadby mi po-  
moc przyshla. A stojac przy nim kaplan Po-  
stumianus/ przypomniał mu dług/ ktory  
winien zostal za hary vbogich (tak ten na  
biskupstwo pieniedzy nie tylko nie zebrał/  
ale zadluzony dla vbogich umieral.) Sły-  
szac to Paulinus święty/ troche sie wsmie-  
chnal/ y rzekł: Nie boy sie synu/ badz tego  
pewien iż sie naydzie ten/ ktory dług na v-  
bogie zapłaci. A pochwili wszedł kaplan z  
strony Lukaniey posłany od biskupa Eru-  
perancyusa/ abo raczy od brata iego za-

cnego Ursacyusa/ ktory od nich niemala  
summa pieniedzy świętemu Paulinowi  
przyniosł. Co wshytawshy/ chwalił teg k-  
ry ialmuznikow sobie wśaiacych nie opu-  
szca. a dawshy ich część kaplanowi co ie  
przyniosł/ dług zapłacić kazał. Tym cza-  
sem noc zaszla/ y poczał na boki barzo bo-  
leć/ a po piatney godzinie/ wspomniat na  
swoy zwyczay y czas/ o ktory na iutrzni-  
ostawał: y wnet pobudziwshy swe/ iutrz-  
nia z nimi odprawował.

A skoro dzien/ zezwał kapłany swe y dy-  
akony/ y wshytki kleryki/ y zegnając ie/ pokoy  
im/ iako dziedzictwo zostawiać/ y do zgo-  
dy a miłości Boskiej wpominać: y trwał  
aż do wieczora iakoby spiac. a ocuciwshy  
sie/ wspomniat na Komplete/ y wzniósł  
rece/ zawołał one slowa z psalmu: Zgodo-  
walem świeca Chrystusowi memu. Oko-  
ło czwartej godziny w noc/ trzesienie zie-  
mie straszliwe być poczeło/ tam tylkow re-  
komorze gdzie leżał: tak iż sie przy nim bez-  
dacy barzo bać y wpadać na modlitwie  
musieli. w ktorym trzesieniu y chlebiot-  
niu komory/ ducha Pánu Bogu w Anyel-  
skie rece oddał: roku Páńskiego/ 431. czo-  
wiek cnot wshytlich pełny y po wsem świe-  
cie sławny: pismem/ nauką/ uczynkami/  
wshytkim za żywota pożyteczny. iest do  
niego listow niemala s. Augustyna/ w k-  
rych sie wielkim iego cnotom dziwuie. Po  
śmierci swey okazał sie s. Janowi/ Nea-  
politanskiemu biskupowi: ktory bedac ie-  
hże zdrow/ a mając vmrzeć trzeciego  
dnia: gdy spał/ przez sen przestrzegli go Pau-  
linus s. przychodząc do niego w dziwnie  
świeťney Anyelskiej postawie/ z wonno-  
ścią niewymowioną/ mając w swych re-  
ku plaster pieknego białego miodu/ y rzekł  
mu: Janie bracie moy co tu czynisz? roz-  
wiáz to więzienie restliwosci twoey/ a iuz  
podź do nas/ takiey potrawy iaka v mnie  
w roku widziš/ mamy sam dostatek. y to  
mowiac obląpil go/ y wlozył w usta iego  
część onego miodu. Taka słodkość wzuł  
na duszy on biskup/ taka roskoś nieogata-  
miona/ iż zaraz z nim iść/ a iego nieodcho-  
dzić pragnal. Ale gdy zmiknal s. Paulinus/  
a on sie ocknal/ nie dluo restności do oney  
słodkości strapiiony był: bo wnet tegoż  
dnia ktory był czwartek/ zdrow bedac s.  
Mha odprawił/ y kleryki swoje y vbogie  
wedle zwyczaju wdarował: a nazaiutrz  
piatek cały na modlitwie strawił: a w so-  
bote o wtorej godzinie na dzien/ sedl do ko-  
ściola/ y wstapiwshy na kazałnice/ lud po-

zdrowil/



zdrowil/ y pozdrowiony byl/ y modlac sie  
a kolekty skonczywszy/ ducha wypuscil.  
O fcszslwa smierci taka/ abo raczey wy-  
prawia na droge do oney slodkiey y roskos-  
szy pelney strony y oyczyny naszey. Day

nam Boze taka. To sie dla slawy s. Pauli-  
na przypomniało: na czesc nieogarnionej  
swiatlosci y nieprzystepney iasnosci Bo-  
ga naszego / ktory w swietych swoich  
chwalebny jest na wieki wiekom. Amen.

Nauka s. Paulina/ kacerstwom dzisiejszym przeciwna.

**B**ezwartienia matrac Paulinus do tak swietego  
zywota/ bogaty y wielki starb nauki/ koscielna  
y powszednia wiara z Rzymskim sie kosciolem zga-  
dzaiaca rozstawal: co po tych artykulach znac.

1. Jako sie Paulinus w zyworach swietych kochal  
(ktorymi heretykowie gardza / y onym nie wierza/ y  
czytac ich nie dopuszczaja) z tego poznay czytelniku/ iz  
sam wiele zyworow swietych wypisal / y wiersem y  
prosta rzecza.

2. Wzywaj swietych Bozych w modlitwie o przy-  
cyne/ gdy tak w zywoicie s. Felixa mowil: Natali se-  
cundo: toba wodzem moim (s. Felix) przebylem nie  
bespiecznosci morza / y vesulem pomoc twoie w pa-  
nie Chrystusie: y dla ciebie byl na ziemi y na mo-  
rze bezpieczny. prosze badz twym dobry y fcszesliwy/

a pana przemoznego za nami pros / aby sly do tego  
brzegu na ktorymes ty stanal/ przyplynac mogli. Et  
natali octavo: Ocielacycie sie w nadziei do patrona te-  
go: a gdy tego swieto swieciem / niech wyslucha mo-  
dlitew y plakania naszego. N nizey: O Bogu mily  
s. Felixie/ badz nam tako obrotna wieza nasza.

3. O koscicach swietych mowi w tymze zywoicie/  
Natali sexto: Oto patrzyj na grob ktorym sie kosc  
tego swietego pokrywala / y skladz tu taki jest przy-  
nich postrach / czemu sie tu tak wiele ludzi schodzie co  
tu za moc dyabla sciska / y nizey: Kosc te mata uzy-  
wakacy zapach swyctej dusze tego. Z ktorych jest  
chorzym pomoc. y nizey: Rozumiey co ci nam swym  
krolowaniem w niebie ziednac moga: gdy y proch  
ich nam zywym jest ku posytku.

Swiactwa  
tronowie  
na sy.

3.  
Moc koscic  
swietych.

Żywot S. Maryey z Egniey / pisany od Jakuba z Wi-  
tryktu/ Kardyнала wczonogo/ ktory iey sam byl swiadem. Zyla  
okolo roku Panskiego / 1186.

XXIII.  
Iunij.  
Czerwca.



Leodyskim Biskupstwie jest  
miasteczko Tiwell / w kro-  
rym ta swieta z sredniego  
stanu rodzicow wrodzona / z  
mlodosci wielkie y z nieba

dane nabozenstwo ku Panu Bogu miala/  
y swieckimi dostatkami/ wbiory/ roskoshami/  
y latom mlodym przywoitymi prozno-  
sciami gardzac / ludzie nabozeni y zakonni  
tak rada z mlodu widziala/ iz gdzie sli za-  
konnicy Cysteryenscy/ tam nie mogac ich  
czec inaczey/ slad nog ich iesze maluczka  
calowala. W lat czternascie za maz ia ro-  
dzicy dali. w czym iz sobie wolna nie by-  
la / tajemnie ostrey powroz na cieie golym  
nosila: a robiaz dlugo w noc / y potym  
dlugo pacierze mowiac / sen tylko na de-  
skach sie kladac/ gdy to czynic mogla zdra-  
dzala. A w krotce kreinu meza namowiz-  
la / iz oboie zaraz w kwiecie mlodosci  
swey/ czystosc Panu Bogu wieczna obie-  
cali: y wzgardzwszy swiat / wshysko to  
co mieli/ w bogim rozdali. Z czego acz ie  
przyiaciele y ludzie swiata tego salone-  
mi zwali: iednak tym sie nie gorzjac/ mo-  
enie zywoit on czysty/ y w bogi prowadzili/  
y w ogniu mieszkajac/ nie gorzeli. A iz Pan  
Bog tych ktorzy dla niego swieckie y kro-  
skie dobra opuszczaja / duchownemi dary  
opatrue / dal iey Pan Bog naprzod takie

skruszenie serca/ iz sie zawzdy lzami/ na me-  
te Panska wspominajac / zalewala: tak  
barzo / iz rzecz byla nie w hamowana. iz  
czesto kroc nie tylko sarty/ ale ziemia sie ta  
gdzie klegala / polewala / y prawie iako  
wolk cialo iey z serdeczney radosci y po-  
ciechy copniato. A co bylo nadziwniey / z  
onego plynienia lez/ bolu zadnego y sucho-  
sci mozgu nie znala.

Raz w wielki rydzien w kosciele placza-  
ca y klegaca/ ieden kaplan cudnie wpo-  
minal: aby sie cicho modlila. A ona iako po-  
korna y poslusna / wiedzac iz by dobrze  
chciala/ rzeki oney lez swoich/ y skruchy po-  
hamowac nie mogla/ wysla z kosciolem/ y  
probila aby P. Bog onemu kaplanowi w-  
kazal/ iz nie jest w mocy ludzkiej/ ducha lez  
onych / gdy go z milosierdzia komu daie/  
krociec y stanowie. Tedy na onego kaplana  
gdy Msa mial/ puscil sie wiatr Duch s.  
y rostopniato serce na dobrodzieystwa y ta-  
ke one/ ktora czyni nam w oltarza/ y po cie-  
kly takie wody z oczu tego / iz księgi y kor-  
poral polal: a dlugo sie z odprawia bie-  
dzac/ ledwie ze Msey wybrnal. Dopiero  
sie nauczyl/ iz gdy Pan Bog zagra / musi  
byc weso/ kto iego muzyki slucha. A Ma-  
rya o wshyskim wiedzac / sli po Msy do  
niego: y wymawiala mu / aby w tym co  
na sobie doznal/ na inne bacznosć mial.

bet bole-  
nia glowy  
y suchosci  
mozgu.

Kaplan co  
iey przyma-  
wial opla-  
kanie, i-  
kadosknio-  
ny od P.  
Boga.

Kada



Czysła spo-  
wiedzi.Ciała na  
sobie rze-  
żała.Pokarm  
iey.Posty na  
tyle lud-  
ka z fime-  
go dżu  
Bogiego.Dusze v.  
mistych  
w czyscu.Myśli blu-  
snerskie  
na P. Bogę  
y Sakra-  
menty.

Kadaś się często spowiadała / a iakom  
iey świadom sumnienia na spowiedzi / ni-  
gdy się nie smiertelne go nie doznało / a w  
powiednich ledwie kiedy co znacznego.  
Przynosiła do nas takie grzechy / którzy  
chcemy sobie nieraz / a na iey spowie-  
dzi częstej / iako leniwi reknili. A po-  
mniac / iż po iedney częstkiej niemocy / na  
posilenie zdrowia mięso iadła / y wino pi-  
ła: ostro barzo to nagradzała. bo nakoniec  
odizczywała niektóre mięso z ciała swego:  
czego byli spowiednicy y te pannie / kto-  
re po śmierci ciała iey obmywały / swia-  
dome. Wina nigdy nie piła / y mięsa nie i-  
adła: raz na dzień chleb barzo czarny y  
twardy / iż iey krewn z zębów żużel wy-  
ciąła / a iarzyntę drugdy y owoce z drzew  
iadła. Trzy lata raz chleb tylko a woda pi-  
ła / a żadney zwykley roboty nie opuściła.

Drugdy dni iedenasćcie od wstąpienia  
Bożego aż do Świątek / nie iadła nic: a  
głowa iey nie zabolala / a tak pierwszego  
dnia iako ostatniego / duża na ciełe zostaw-  
iała: y by była dobrze w ten czas ied-  
aćciała / tedy nie mogła / aż cielesność kto-  
ra w duchu nie iako była zaciemiona / k so-  
bie przysła. Drugdy długo w milczeniu y  
bez wżego pokarmu / zostawiała: iż nie in-  
nego mówić nie mogła / iedno to: Chce cia-  
ła Pana naszego Jezusa Chrystusa: kto-  
re przysła / zaś w milczeniu była / tak i-  
ako zachwycona / aż gdy czas iey przyszedł /  
mówiła y iadła. W modlitwie była wsta-  
wiczna y robiąc sobie wyrachac nie dala /  
y drugdy nie nie mogła mówić / iedno o  
Panu Bogu. Był koscioł dwie mili Pan-  
ny Marycy z Egniey / od tego mieysca  
gdzie mieszkala: tam często piecho z iedną  
towarzyszką chodząc / wielkie modlitwy  
czyniła. a zwołując ku przeczyszczeniu  
Bożey osobliwie y wielkie nabożeństwo  
miała. Raz w kosciele wyzwała wiele r-  
złożonych a iakoby się modlących / y prze-  
lekła się y do komorki swej wciąla: ale roz-  
y w komorce widziała: y radząc się Paną  
swe / sprawa wzięła / iż te dusze były wma-  
nych w czyscu o modlitwie iey prosiących.

Na chytrosćciach satanickich nie tylko  
się sama znała / ale y inne z nich wyswobo-  
dziła. Na iedne pannie w zakonie Cy-  
stercyjskim boiażliwa y malego serca /  
wpadł satan / z swemi bluznierskimi y  
sprośnemi na Paną Bogą y Swięte iego /  
y Sakramenty iego / myślami: na nie ie-  
mieć y nigdy z nich wyrachac nie dając.  
Panna iako prosta / a takich pokus nie

świadoma: mniemala aby już wiara  
straciła w Bogą: y przysła do takiej ro-  
spacy / iż ani pacierza mówić / ani sakra-  
mentow żadnych brać nie chciała. Gdy iey  
nikt z reg wyzwać nie mógł / do Marycy iest  
przywiedziona. ona iako w ty madia / tak  
się dłu posila y modliła / mając pannie w  
komorce swej: iż gart on odegnany był / a  
panna naukę wzięła wży / Sakramentami  
się przenaświerzymi opatrzyła / y oney  
wżytkiey pokusy zbyła. Snu cielesne bar-  
zo malo używała: rzadko się na łóżku swy-  
na kroy nie nie było okrom słomy / kładła:  
często w kosciele y w zimną wielkie nocu-  
iac na murze w spartej głowie trochę od-  
poczynku dala / na chwaleniu Bogą / z-  
nyoly nocy trwając: a iestli zaśnala / przez  
sen z Chrystusem rozmawiała / y wiele po-  
ciechy y nauki brała. Szary iey ani były wy-  
dwożne / ani też plugawe: suknia iedną pro-  
sta a płaszcz na niey / a włosienica pode-  
spod / to iey wżytko odzienie zimie y lecie.  
Reżney roboty nie omieszkala y z niey  
swoy chleb iadła. A w milczeniu tak się ko-  
chala / iż raz od Reżyż s. aż do Wielkieyno-  
cy / żadne do ludzi słowa nie przemawia-  
y tam w ten czas odnosząc odp. Bogą wpo-  
minki niektóre / poznala iako milczenie mi-  
ło / a prożność mowy bzydka. Twarz iey  
wesołym weyżerzeniem y stateczną postą-  
wa tak była umiarkowana / iż patrząc do  
nabożeństwa y strachy nie iakiey wiodła.

Gwido Pralat ieden z Kamratu nas  
wiedzi ię chcac / z drogi dla tego ziachał.  
śmiał się z niego towarzyszy drugi kanonik /  
mówiąc: Muchy gonie chcac / nie potym /  
iakobyś niewiaśty nie widział. y gdy z nią  
rozmawiał Gwido / towarzyszy iego na  
stronę poszedł / y z innymi się zabawił. a iż  
mu się zdalo długo czekać / wpoминаł Gwi-  
doną aby poszedł w tym zayżzał twarz-  
iey / y zdumiały się płakać poczęły y iest  
sami niechciał. Obaczył Gwido co się sta-  
ło / y śmiał się z niego / mówiąc: Podz / a zaś  
niewiaśty nie widział: Poty on karal glup-  
stwo swe / mówiąc: Nie wiedziałem aby  
twarz swiętych Bożych y rozmowa ich ta-  
ka moc miała. Mając wielkie dary Bożie  
y ducha Proroctiego / y niektory dar leze-  
nia krzyżem s. wielka w ty potore zachos-  
wała / y taie się zawżdy chciała: sława się  
ludzka iako borem iakim bzydząc. Jako  
kto po zdrowych y smacznych potrawach /  
ieść grubych y kmięcych nie może: tak ona  
samego Chrystusa y sławy iego / kto-  
niebie swym zgotował / kofstowawszy / lu-

dzkiey y



dzkiey y świeckiey grubości prożney części  
skusić nie mogła. Polutowanie wielkie  
nád grzeszaczami y skuszonemi od czartá  
miała/ y z objawienia Boskiego niektórych  
duś niebezpieczeństwa widziała/ y im swo-  
ia modlitwa/ y posty/ y wspomnianiem/  
wiele pomagała. Chore też niektóre ná cie-  
le cudownie leczyła. przepuśle dżiatki/ re-  
ki swey kładzeniem/ do zdrowia przywra-  
cała: y iedney niewieście stogi wrzód ná  
gardle/ dorykaniem reki swey zleczyła.

Dwimá káplanom w Tivelli/ Gwi-  
rykowi y Gwidonowi/ ná zdrowiu zes-  
łym/ także reki swey dotknięciem/ pomo-  
gła. á to áż prawie przymuśona dla wsty-  
du swego y pokory czyniła. Bo mając tak  
wielkie dary Boskie w objawieniach y o-  
świeceniu rozumu swego/ umiała znać co  
była samá z siebie/ záwždy podlejša y ni-  
czemniejša v siebie zostájac. Kazania y  
pisma s. z wielką ebucią słuchála y pámie-  
tać chciała: á po kazaniu chciała nogi cá-  
łować káznodzieiom: czego gdy ieý broni-  
li/ czyniła wielkie nárzekanie y plákanie:  
á czcąc ten wrząd duśom potrzebny/ á sa-  
má go sprawować z strony płci swey nie  
mogąc: prosiła P. Bogá/ áby dal iedne-  
mu káplanowi dar Duchá s. do kazania/  
ná ieý prośbe: chcąc to mieć sobie zá wiel-  
kie dobrodzieystwo od P. Bogá swego/  
przez ktoregoby to/ czego ieý niewieścia  
płec nie dopuściła sprawować/ y duśe do  
zbawienia prowadzić mogła. A po dłu-  
gich postách y trudzeniu/ ziednała to ie-  
dnemu/ iz to wziął czego nie miał. Já kto-  
regó gdy kazał/ pilnie sie záwždy modliła/  
y stokroć pozdrowiała matkę Bożá. A on  
prawie duchem ieý/ miał wśyrki do kaza-  
nia y duśi pozyskania potrzeby. Tak wiel-  
ką w ieý sercu miłość/ ku pozyskaniu duśi  
drogo kupionych/ wśzechpiona była.

Przy podniesieniu ciała Chrystusowe-  
go ná Wśhy/ czestokroć ieý Duch s. oczy o-  
twarzał/ iz widziała okolo wielki poczet  
świetych Aniołów. Taká w niey cierpli-  
wość y wytrwanie każdej nadzie y choro-  
by była/ iz raz czterdzieści dni wielką nie-  
mocą strapiona będąc/ gdy ieý pyrano/ ie-  
słizeby sobie nie reśknila: Oná rzekła: Ja-  
bych rada/ áby sie te czterdzieści dni dziś  
poczely. y mowila: Nie widziałam żadney  
niemocy/ ktoreybych sobie dla P. Bogá y  
zá grzechy nie nie życzyła. Tak wnetrzna  
pociecha y miłość Boska/ lekka ieý czyniła  
zwierzchnią niemoc. Biada nam co w  
chorobie niecierpliwosc pokazuiem/ á w

Boskim sie w podobaniu nie kochamy/ wiel-  
kie y niezliczone grzechy mając. A co dziś  
wniey/ gdy raz paraliżem zarażona/ wo-  
łać y bić sie w pierśi musiała: ieden czo-  
wiek ktory iz bázno w Bogu miłował/ tá-  
iemnie zá nie sie do P. Bogá wstáwiał. O-  
ná to poczuła/ y lepiey sie mieć poczeła/ y  
wskazała do niego: Niech/ prawi/ prze-  
stanie zá zdrowie moje Pána prosić: bo zá  
iego modlitwa/ mniey cierpieć/ podeymu-  
ie skode. Do drugiego także w teyże mies-  
rze wskazała/ mowiac: Nie frásuy sie dla  
mnie/ bo twoy frásunek boleści mi serdes-  
czney przyczynia/ iz dla mnie to podeymu-  
ies. Wścey sie o zasmucenie drugich/ ni-  
zli o swoje choroby frásowała.

Alz była Duchem Bożym ná wśyrki  
postęptki swoje opátrzona/ y miała oczy  
swe przed ściem swoim: wskázze ná inych  
duchownych radzie przedstawiała: z poko-  
ry/ y ponizenia woley swojej odstepuac/  
y nabożnie sie innym poddaiac. A gdy sie  
ieý kto w rzeczách duchownych y okolo  
stanu żywota swego dokłádal y radził: nie  
skwápiąc sie ná odpowiedz/ ná modli-  
twie sie pierwey z Pánem swym rozmó-  
wiłszy/ nieomylną drogę podawała. Kaz-  
sie ieý ieden káplan radził/ iesli miał przy ie-  
dnym beneficium, ná ktory miernie prze-  
stać mogł/ drugie ná prośbe ludzką trzy-  
máć: oná troche sie rozmyśliłszy/ bázno  
mu to zgániła/ mowiac: Ośpecifš sie/ á ná  
drugie obciázysz. On zrozumiałwszy z kro-  
tkich słow/ iz z teg y summienie sie chciwo-  
ścią y łakomstwem máże/ y do biegu du-  
chownego á pomocy bliźnich przeszkoda  
sie z ciężaru y przybywania czyni: wnetrze  
iedno puścił/ á ná pierwszym przestał. A  
ci co rzeká: ktoryzy bez wstydu ile ich mogą  
wyrágorować/ wysłuzyc y wyswárzyć/ by  
ich kłkádzieiat dáć chciáno/ tyle ich trzy-  
májac: nie ná duśe ludzkie nie pomniac/  
łakomstwu tylko swemu y świeckim chu-  
ciom dosyć czynia.

Gdym poczał kázac (powiáda ná sie co  
ieý żywot piśe) boiac sie áby mi rzeczy nie  
dostało/ słowy sie prozemi długo bawil:  
y potym gdy mie kto chwalił/ radem słu-  
chał/ á iednakem roztárgnienie wielkie ná  
myśli miał: y tegom sie teý świętey/ ktora  
sia zá mie modliła/ zwierzyc wstydzil. Lecz  
oná iakoby wśyrki myśli moie wiedząc/  
one duśe mey choroby/ słowy swemi ma-  
dremi/ we mnie zleczyła/ żem k sobie przy-  
szedł. Wiele ieý innych ludzkich myśli dla  
zbawienney pomocy objawiał Pan Bog/  
y rzeczy

Dziwne  
słowo.

Pokoráy  
posłuszeń-  
stwa.

Nierádsi-  
lá dwoygá  
beneficiu  
trzymáć.

Kážno-  
dzieyskie  
wady.



Albingen  
ses herety-  
kowie mie-  
csem wy-  
korszenie-  
ni ad wŹsy  
kiego Ch-  
rzeŹcián-  
stwa.

Wiedziatła  
o czasie ś-  
mierci swo-  
jej.

Rok cały  
ciejsko  
chorzał.

**Spienw-  
nie w nie-  
mocy dsi-  
wne.**

y rzeczy przyſtę y dalekie / duchem Proro-  
ckim wiedziała y powiadała dla potrze-  
by. Gdy ſię Chreſcjanſcy ludzic przeciw  
heretykom na on czas wielkim bluźnier-  
comi (krzyż na ſię przeciw Albingenſom y  
zbroie biorąc) gotowali: oná dſiwnie pra-  
gnęła z nimi na te droge iść / bo było przy-  
ſtoyno y bezzgorſzenia. Smiejąc ſię nieko-  
tęzy nabożni / pyrali iey / coby tam czyniła?  
Rzekła: By nie innego iedno to / iżbych  
wolnymi wſtyę cęciła Páná mego / ktoręgo  
tam bluźnię / y ktoręgo ſię zaprzeli. Maż  
ieden / żone bázro ſwiećka máiąc / proſił  
ihey o modlitwę za nią: uczyniła tak / y w  
krótkim czasie / oná ſwiećka niewiaſta od-  
mieniona / do wſytekich duchownych rze-  
czy / powodem ſię meżowi ſtála / a márnó-  
ſćią ſwiątą tego wzgardziła.

Gdy sie czas zeszł iey (o którym wie-  
działa/y przed kilkiem lat innym oznaymi-  
ła) przybliżał: za dozwolenim spowiedni-  
ka swego y meża/z natchnienia Boskiego/  
obrała sobie miejsce dwie mili stamtąd  
gdzie mieściła/ ktoż zwało Egnies (od  
ktorego y imię ma) y tam mieścić/y śmier-  
ci czekać/y pogrzebioną być w kościele s.  
Mikołaja chciała/y tak uczyniła. Tam już  
niewymowne pociechy y radości serdecz-  
ne miała/ gdy głos słyssała oblubienca:  
Podz wybrana moja/namiłsa moja/gole-  
bico moja/koronowana będziesz. Już cze-  
ste miała zachwycenia w duchu/ prze ro-  
stek przysły chwały. Raz przyszedłszy k so-  
bie/ rzekła swej służebnicy abo towarzyszy-  
ce: Klemencyano (tak iey było imię) słyssa-  
łam iż poydziem in sancta sanctorum: O  
wodziężne słowo/powiada/á co to sancta  
sanctorum? obiedwie Łacińskiego nie ro-  
zumiały: ale Młárya czuła dobrze/ co to  
było/y mówiła: Długo mam chorować/y  
boie sie bázro/ábych sie tobie y innym nie v-  
przykrzyla:á ktożemną tak długo wytrwa-  
jąć oż rok cały bázro niemocą zieta była.

Onego roku w poniedziałki wshytkie /  
nie nie iadła / mieniaz: iż w poniedziałek  
na ziemi złożona być miała / a od zwiasto-  
wania Panny Maryey / aż do narodzenia  
ś. Janá Chrzciciela poszczaz / tylko ieden-  
nasćcie rázow iadła / y to miernie. A gdy  
iuż czas obiecany zeszćia iey bliski był / z rá-  
dosći wielkiey cále trzy dni y trzy nocy /  
wielkim y pięknym głosem śpiewała / y  
chwalila p. Boga / wysokie y nigdy niesły-  
chane / y od wiela ludzi niezrozumiane y  
zakryte tajemnice niebieskie / pisma świe-  
tego y nauki kościelney / ktora Duch ś. dąz

ie/przynosząc. Przecor mieysca onego/bo-  
iąc sie aby ludzcie iej za śalone nie mieli:  
dziewi y kościol zamyskał/ a sam tylko z nią  
a z iej sluga przy niej siedział: wśakże sie  
głoszając nie mogli: slychało ich wiele o  
no śpiewanie za dziewczynami. Po pierwszym  
dniu y nocy/ tak była ochrapiała/ iż ius  
przemowić nie mogła: ale wnet znnowu  
iako by nie chrapienia nie pozostało/ całe dwa  
dni y dwie nocy w tymże trwała. Nie roz-  
zmyślała sie/ iako y ktorzym porządkiem  
było słowa y rzeczy náydownać: iedno iako  
by z ksiąg iakich/ one wysokie skrytości  
chwały Bóstiey/ rzecz po rzeczy/ iako z sta-  
rtnice Ducha ś. wypuszczała. Miało co pi-  
sano (nieśtery) te troche powiem co było.  
Na pierwszym swoim tonie/ Łacińskim  
iezykiem poczeła wysławiać Troycę w ie-  
dności/ y iedność w Troycy: dziwne y nie-  
wymowne rzeczy przytaczając: y z Psal-  
mow/ y pisma świętego tajemnice starego  
y nowego załonu/ subtelnie wykładając.

Od Troyce świętey/ ślā do głowie czes-  
twa Pana Chrystusowego: poty do przys-  
zystey Dziewice: potym do Aniołow: po-  
tym do Apostołow/ y do inych stanow świe-  
tych Bożych. Na koniec przyiacioly swe w  
Bogu/ ktorzy iedno ieszcze byli żywi/ każde-  
go miānowicie wspominaiac / P. Bogu  
ie zalecała / ā wszytko Lacińskimi rytma-  
mi. Ntiedzy innemi tajemnicami mowila:  
iz Aniołowie od światłości przechwale-  
bney Troyce świętey/ rozumienie maia: ā  
z światłości w wielbionego ciāła Chrystu-  
sowego/ z pożytku zbawiennego dusi ludz-  
kich / radość biorā: ā iz przyczysta Dziewi-  
cā Mārya/ iuż iest w ciēle w wielbionym w  
niebie: y ciāła świętych ktore z Chrystusem  
zmarłych wstały / iuż sie nāzad w proch-  
nie obracały. Z tego sie wielce rādowala/  
iz iuż rychło Duch ś. kościol swoy obdā-  
rzyć miał/ posyłaiać robotniki swe/ ktorzy  
dusiom wielce pomocni/ y świat po wiel-  
kiey części / do lepszego żywota oświecić  
mieli. Twierdziła o świętym Szczepanie  
pierwszym męczenniku y śpiewala/ zowia-  
c go ogrodem rożey raystkiey: ā iz mu Pan  
Bog gdy sie przy śmierci swey modlił/ pā-  
wła ś. dārował: y gdy umarł Pāwel ś. zā  
Chrystusa/ on dusze iego ofiarował Pānu/  
mowiać: rzyś mnie tym wielkim dārem wze-  
cił/ o toż teraz ia go z lichwā y z zyskiem od-  
dāie. Zā kāznodzieie też swego/ ktorego  
iey był P. Bog dał/ prosiła pilnie/ āby go  
Pan Bog zachował/ Źeby też dusze iego w  
mieraiącogo / z zyskiem oddać Pānu samā

mogli:



mogla: y w ten czas wshytke iego pokusy  
przešle przypominájac / prošila / aby od  
nich vchowác go raczył.

Záczynájac teš piosnka Mátki Božey  
Magnificat, često slová z niey powtarzá  
lá/modláac síe zá pániénki klaštorne w Le  
odium/y indšiey. A přychodžac do piešni  
Symeonowey / po modle zá přyiácioly/  
do niey síe često wracála / wielekroć po  
wtarzájac: Teraz wypuśc mie w pokoiu/  
iž ogladály oczy moie/ré. Gdy trzy dni rák  
wyspiewála: kázala sobie ložko przed ol  
tarzem w košciele zgotowác / y záwola  
wšy káplanow y bráciey / iáko by k sobie  
přychodžac / rzekla: spiewanie minelo  
přerádošć křozá ma přyšć: nádhodži  
iž pláč niemocy y smierci. iž mi iešć nie  
dáycie / á te kšážki wešmicié: y oddála  
kšážki / w křozých miała swe modlitwy y  
spiewania o Pánnie přeczyštey / y podda  
lá síe pod káranie Pánskie / y bolála strodze  
bárzo. Često w tey niemocy cíalo Pánskie  
brála / á žadney iney rzeczy nie přypuščá  
lá. A kšážkiny síe ráz o to / iešliby mogla o  
plátek ábo chleb niepošwiecony / křozy do  
oltarzá nošá / přyiác y strawić: ále wnet  
poznála y vyplwála / y zdrygála síe. Nie  
iedžac ani pišć / přečdžiešat y dwa dni  
trwála. wiele prorocřwá zostáwila o rze  
čách přyšlych: w čwarty dzień przed  
smierci / nie z námi mowić niechcąc: oczy  
rylko podniožhy w niebo / počelá piękna

á rumiána / y nieiáto iášniaca rwarz mieć/  
á wárgami rušác. přystápilem síe blisko  
sluchác co mowi: nie moglem nie slyšć  
wiscey / iedno to: O iákoš piękny Křolu  
náš Pánie: y porym šmiác síe y rěkomá  
kláštác počelá: á wnet k sobie přyšed  
šy / niemoc včulá / y štekála.

Džien před smierci vřázal síe tey šá  
tan / rák iž síe niečo ležác / y ná pomoc oko  
lo štoicacych / wolác počelá: ále wnet w  
Pánie šwym głowě iego šárwšy / křyzem  
síe šwierym žegnájac / mowila: Přeč špe  
tna šprošnosť / y gdy přepadl / á oná špieš  
wála / Alleluia / chwálac P. Boga: porym  
špokoiuiechno y wešolo / z piękna y rák  
zdrowa rwaržá / ižem tey nigdy křášniey  
šey nie widžial / w wigiliá š. Janá Chřci  
ciela / Pánu šwemu ducha oddála. Ludžie  
pátržac ná vmárta / počieche wielka odno  
šili: bo ráž okřáša trwála ná niey / w křo  
rey vmierála. Cíalo tey rák bylo wyschle /  
iž šame košci zostáwaly. Wiele ludži po  
smierci náwiedzenie tey včulo y pomoc.  
Wyšlá z cíala roku Pánskiego 1213. žyla  
trzydziěšć y šešć lat / y pošla ná lepšy žy  
wor: gđzie iešć žywot bez smierci / džien bez  
nocy / radošć bez šmurtu / bešpiečnošć bez  
boiážni / odpoczynienie bez robory / y wiek  
bez kónca: gđzie ržeki plyná roškošy w še  
lákiey: přeč Pána nášego Jezusa / křozy z  
šwierym šwem / z Dycem w iednošći Du  
chá š. pánnie / ná wieki wiekom. Amen.

Štátná  
widžialá  
přyšmier  
ci.

**P**ře Thomas Cantipratensis w žywocie Lud  
gárdy / křozy iešć wyššey: iž ten co pišal žywot  
tey Mářey / Iacobus de Vitriaco, Biskup Ahoš  
ški y Kárdynál zacny y včony / došal po tey smier  
ci pálcá tednego tey šwitey / y dluho go ná šyi no  
šac / dárowal go Papiešowi Gregoržowi džiwia

temu / ná odpedzenie ducha blužnierškiego / křozym  
ten Papieš byl bárzo štrapiony. W tey pokuše maš  
náuke wyššey / w třeci džien žwiera / křatá 275.  
Z čego bacyć možš / iáko sobie košci šwierych wiel  
cy ludžie wáží / y co máta zá přywileie od Boga ná  
pomoc náše.

Ná Národzenie Janá š. Chřcičielá / kazanie křotkie.

**G**Dy přyšć miał z wyškošći  
Bog w cíele tym ludžkim / aby  
nas ošwiecił w čiemnošciách /  
y wyiál z niewoli wieczney y  
gniewu Božšiego / rozglošil  
přyšćie šwoie dawno obiečane y Prozo  
řow / přešlawnym Janem iáko přešlán  
cem šwym: aby síe ludžie ošlyšawšy / do  
přyiěcia rák niewyšlowioně džobrodžiey.  
šwá / y do poznáňa Křolá y Žbáwiciela y  
Boga šwego w cíele y widomie idácego /  
nágotowác mogli. Pošal přeč soba wiel  
ka y glošná trábe / čłowieká / cudy džiwne  
mi přy národženi / žywotem niešlychá  
nym / y náuka štrášliwa wšlawionego:

iž wšytká žiemná žydowška / křozá napiet  
wey Meššyášá čekála / oko y všy šwoie  
podniešć náň y obroćić musiała. A křo síe  
temu wyžžiwitć mogl / y ná te síe rzeczy nie  
ždumieć: Dziecié iešćze nie počete w žy  
woćie / z niebá síe přeč wielkieš pošlá Gá  
bryelá / přy ošerze pošpolitey (křozá rylko  
ráz w rok w wielkiey kupie ludži wiernych  
bywála) přy oltarzu w košciele žwiáštuie /  
y miánuie. Čieć widženim Anyelškim zá  
štrášony / niedowiařšwá šwego káranie  
niošac / mowě tráci. Mátká štára / z přyro  
žžonego biegu nieplodná rodži. Po poro  
žženi / oycu síe nieme vřtá y žwiazány ieš  
žyť ná chwale Boží y prorocřwo otwa

XXIV  
Iunij.  
Czerwcá.  
Luc: 1.  
2.  
Cudá přy  
národze  
niulaná š.

3.  
4.  
5.  
Luc: 1.



6.

Luc: 1.

Zymotla-  
na 1. od  
młodości  
puszczel-  
ny i ostry  
Luc: 3.  
Matth: 3.  
Mar: 1.

7.

Nauka Ia-  
nowa bez  
szkoły.  
Nauka Ia-  
nowa strą-  
sliwa w  
pytkim i  
wolnego  
języka.

Luc: 3.

Ioan: 1.

Ioan: 3.

Światłość

nasza Chrystus

świat, wiel-

kie pro-

mienienie pa-

ni iła przed

sobą, a sa-

ma ciębu

nieśla.

Sławniey-

sze rodze-

nie Iano-

we niżli

Chrystusa

w.

rzea. Dzieci w żywocie prorokuie: ięszce  
na świat nie wychodząc/matkę naucza/ y  
Pana iey kretemu sie klaniać miała/w ży-  
wocie Pamienskim wkażuje: nie czekać  
wzrostu na nędze krzeptkiego / y twardeste-  
go ciała na cierpienie / skoro od młok we-  
trzech leciech (iako dziudzy trzymają) na  
puszcza wychodzi: od ludzi sie kryje: pus-  
zczelnicy a ostry żywot wieździe: potarm-  
iego staraniza/robaczki/miodunki:chleba/  
winą/mięsą/nie zna:odżenie iego barania  
skorą / poduszką iego kamień / ziemią łozę/  
potrycie niebo/rowarzystwo rowarzy nie-  
me: osierociaty iako synogarlicą po pu-  
szech sie mieyscąc tula. A dorozhy lat  
trzydziesiąci / nie bywając w żadney szkole/  
wychodzi na naukę ludzką: Proroki wy-  
klada: o przyściu Messyasa opowiada:  
złości gromi: Króley pány y stany wshy-  
tkie strąsy: nikomu nie zgadza: wshytkich  
grzechy iako sluga strąsliwego sedziego  
wolnym językiem karze. A kto sie na takie  
dziwne rzeczy nie obudził/a do przypatro-  
wania sie takiemu człowieku/y reg co mo-  
wil y uczyl/y rego co czynil/nie porwał?

Przeto na głos tak głośney traby/bieże-  
li na puszcza ludzkie: zbiegali sie panowie/  
pospolici/wężeni/ żołnierze/ y wshytkie sta-  
ny. Nakoniec poselstwo do niego wshyscy  
kapłani/ biskupi/ y wężeni wyprawili/ za  
Messyasa go y Króla oczekiwaneż znać/  
w światłości sie iego takiej dożesney/iako  
to Pan mowi/nie czekać wshyckich rado-  
wac y zostac chcieli. A ona prawa nasza  
światłość / promienie wielkie puszczyły  
przed sobą/samą ciębo y tajemnie przyšla.  
Chrystus / Pan Jana rego tak sławnego/  
niechciał tak być na początku sławny iako  
Jan:ciębo/wzgąrdzenie/tajemnie y potór-  
nie przyść chcial. Zwiastowanie Janowe  
w kościele Salomonowym / w ołtarza/ w  
wielkie swięto: Chrystusowe w wbożey  
komorce przeczyszczy Panienki. O poczęciu  
Janowym wshytką Synagogą wieźdia-  
ła: o Chrystusowym sama tylko matka z  
Jozephem tajemnice oney była świadom-  
a. Jan w mieście glownym Jeruzalem  
ogłoszony: a Chrystus w Nazareth zata-  
iony. Jan sie w zacnym domie kapłani-  
skim: a Chrystus w rzemieślniczym rodzi.  
Jan w bogatych kolebkach y pokojach: a  
Chrystus we złobie y w stajni. Janowe  
sie narodzenie ziemi wshytkiej sławi: a o  
Chrystusowym/ sami tylko wboży pastes-  
rze a postrojni trzey Królowie wieźdia-  
Czemuz tak swietnieysza gwiazda niżli

stónce: sławnieyszy sluga a niżli pan: Te-  
mu sie każdy dziwniac/przyczyn sie takich  
y wshyckich dopytac może. Przyściu Pana  
naszego pierwsze / miało być barzo ciębe  
pokorne. ciębe dla wiary y tajemnie prze-  
dzironych y nie każdemu poterych: z kre-  
mi sie zaraz odkrywac/ku wshyckimby lu-  
dziom od prawdy odrażeniu y wzgorzeniu  
było. o czym y Prorok przestrzegal / mo-  
wiac: A kto wierzzy temu cośmy wysłeli-  
ramie Panskie komu obawione iest: gdy  
wznidzie iako maluczki krzączek/a iako ko-  
rzeń z suchey ziemi/ozdobności w nim nie  
mają: patrzałisiny nan iako na naliznego y  
miedzy ludźmi nawzgąrdzeniego.

Trudno barzo było na ludzkie / o rzemie-  
śniczym (iako mnimano) synie trzymać  
iest Messyasa: o tak podły człowieku/ wie-  
rzyć iest Bog. a przedsie wiare te tak tru-  
dna wyciągal P. Bog na ludziach aby rze-  
czy tak rozumowi niepodobne/na kazanie  
Janowe y kościelne wierząc/ wyslugi so-  
bie w niego szukali. Przetoż na to tak za-  
cnego y głośnego kaznodzieie uczynil: kro-  
ry te tak rzeczy trudne opowiadać mia-  
aby z takich przy narodzeniu cudow y z ta-  
kich zacnych postępkow / kredens w ludz-  
kie mogl. Sam bedac stoncem / do ob-  
wieśczenia ludzkiego/ promienie na Janie  
wkażal:ale sam człowieczeństwem y niskim  
na świecie stanem/ iako obłokiem (aby ia-  
sność iego z przedtą oką słabego nie zarażi-  
ła) zapuszczony zostal. Ktemu miał dać  
Syn Boży w potórze swej wielkiej/przy-  
kład wzgąrdy swiata rego/sławy y rodza-  
ili zacnego. przetoż sie ani tak zacnie we-  
dle swiata wrodził iako Jan/ani tak wshy-  
ckich w ludzi rodzicow mieć chcial. A żeby  
tajemnym y pokornym rodzeniem swym/  
ludzkie sie niewiadomością nie wymarwia-  
li: poslal slugę przed sobą z tym wshytkim/  
czy sie ludzie rychley do wiary przywieś-  
y czę do ogłoszenia y nieomyślny wiado-  
mości/o przyściu Syna Bożego/ potrze-  
bowac mogli. Nakoniec chcial Pan Bog  
wzbudzić pilność ludzką / y szukanie zbawie-  
nia swego/stać sie nam na przodku  
maluczka / ale barzo dobrze droga perła:  
abyśmy na szukanie iego/swiece/to iest/tak  
iasnego Jana zapalali / a do poznania y  
należieniazbawiciela/chuć ostrząc/z wshy-  
ckim pożytkiem naleśc go y użyć mogli:  
iako oni co z wielkiej radości mowili: Na-  
leżlisiny Messyasa syna Jozephowego z  
Nazaret. Izali z Nazaret tak niskiemney  
mieszciny/co dobrego wynieść mogło:iako

by rzekł:



by rzekł: Tam gdzie sie niht nie nadsiał/w podley osobie / y w malym miasteczku. Błogosławiony kto go poznal/á komu sie ziawil. Przetoż Jan wolal: Pośród was stánu / á nie znacie go.

My tedy ta traba Janá Chrzciciela o-  
głoszeni y przestrzezeni / nie przestając ná-  
sludze/ale ná tym ktorego sluga wierny v-  
kazal: á znając iuz y náydugc zá ta swie-  
ca te droga perle mála w narodzeniu / w  
krzyżu / y w smierci: ále w zmartwych-  
wstaniu / y bosctwie/droga/wielka / y nieo-  
ścawána: staraymy sie/ áby rádosć tego  
swietá z Janá (o ktorym rzeczono: ná iego  
narodzenie wiele sie ich wweseli) nam ná  
Chrystusa spadala. Bo on téz wshytké one  
swoie zacnosć z siebie zlozył / á náń klád-  
mowiac: Nie godzienem rzemyshczá v-  
nogi iego rozwiązáć: ábyśmy z Janem iá-  
ko przyiaciele oblubienca/ ná glos sie iego  
wweselali / á w nim samym weselé náše  
mieć / y iego ofiary iáko baránka/ ktorego  
krew gládzi grzechy swiata wshytkiego /  
vżyć ná zbáwienie mogli. Do tego také  
náuki z tego swietá bierzmy.

Naprzód / w iákim postrachu y máies-  
tacie/mieysce ono bylo y oltarz/do ktore-  
go raz w rok nawyshy káplan/z wonnemi  
ofiary y kádenim wstepowal/ ktore San-  
cta Sanctorum zwano: pokázue to wi-  
dzenie wielkiego Anyola/y rozmowá z Já-  
charyasem/ná tym mieyscu: ná ktorym ná-  
przód y przy rákiew ofierze oznaymiono iest  
z niebá przyshcie/y wcielenie Syná Božeg-  
o: świadczy y zánienienie Jácharyasowo/z  
ktorego wnetze lud poznal/iż widzenie wi-  
dział / ktore ná onym mieyscu stráslwym  
Pan Bog byl zwykl pokázowác. Což rze-  
zem/nie wieszyli má máiestat oltarz ná-  
ná ktorym iest ( iáko mowi ieden Doktor  
kościelny) ten ktoremu sie klániaja Anyo-  
lowie: tego my / powiáda / pożywamy.  
Przypátrz sie/mowi/ iż krolewski stol po-  
stawiono / do ktorego Anyolowie sluzá:  
przy ktorym krol sam iest: á ty stoish z nied-  
balstwem y pošiewáním/y indziej mowi:  
Tegož času (to iest przy Mszy ábo Litur-  
giey) przy káplanie stoia Anyolowie / y  
mieysce przy oltarzu / ná część tego ktory  
sie ofiaruie pelne iest chorow Anyelskich.  
co y niektorzy ná oczy widzieli / y iám to  
od iednego stárcá/ktoremu P. Bog wiele  
obiáwil/slyšal: iż wielkosć Anyolow oko-  
lo oltarzá widział: ktory z częściá wielká y  
poklonem / také iáko dworzanie przed kro-  
lem stali. Tož mowi Gregorz s. Kto z

wiernych wátpić w tym moze/iż wgodzi-  
ne one/w ktora sie ofiara spráwuie: niebo  
sie ná glos káplánski orwarza/y przy oney  
Jezusa Chrystusa tájemnicy/chory Anyel-  
skie przytomne sá/ y z gornemi nadolnych  
iest towarzysstwo: niebiescy sie z ziemskimi  
iednoczá / y rzecz sie iedná z widomych y  
niewidomych sstaie. Vmieymyš oltarz Bo-  
žy ten náš Testamentu nowego vczyć: y z  
wielkim postráchem (á nie z mniefym ná-  
šli stal Jácharyas / przy onym figurowá-  
nym) z poklonem y czci czynieniem/ stoy-  
my przy nim. W czym iest wielká pociechá  
y niewymowiona v rákiego oltarzá sloda-  
kosć náša: gdy z rákimi towarzyszyšmi przy-  
tey stráslwewy sluzbie stoim: á gdy oni/iá-  
ko mowi tenže Chryzostom/zá nas sie mo-  
dlac / miłosierdzie wielkie y láskawosć  
Pánu spolnemu przypominája/ v kázuiac  
to ciálo Pánskie ( ktore iest ná oltarzu ) á  
mowiacz: te ciebie prošim Pánie/ktores  
ty také bázo zámilowal/ižes dlaich zbáwie-  
nia vmárl/ y dusze ná krzyżu wypuščil.

W czym sie téz vczmy z kárania tego/  
ktorym Jácharyas mowe stráčil / nie v-  
wlozyć wiary Pánu Bogu: gdy nam co  
trudnego / y nád poiećie náše wieszego  
zwiástiue. Slyšal iž mu Bog syná tego  
Janá obiecuie: poznal iž posel Božy nieo-  
mylny/ná mieyscu onym modlitwy y ofia-  
ry to mowi: á iedná wiecey pátrzył ná  
zgrzybiálosć swoje y žony swey / niżli ná  
moc Božá: y smial mowić: Skąd iá to  
mam wiedzic: to iest / trudno sie iá tego  
spodzierwác mam: Bo obyčáiu do tego y  
drógi nie widze. O mily Jácharyasu / do-  
cneho y spráwiedliwego žywotá twego:  
do zámilowánia dobra kóścielnego o k-  
res prošil/prágnac Zbáwiciela obiecáne-  
go/ná pocieche pospolitá / w czym y wy-  
sluchan iestes: teyš náuki zápomniál/ y w  
tymes sie sprédká nie obaczyl: iž gdy co P.  
Bog mowi/ nie trzebá wiedzic / ále wies-  
rzyc: nie pytać sie o drógách / y zákrýtrych  
rozumowi nášemu/ y niewybadáných po-  
stepkách iego: ále to co on mowi y obie-  
cuie/wiádomosć / mocy y mádrości iego  
sameg poruczáć. Nie pomniales ná Abrahá-  
má/ktory také yže obietnicy Boskiej w  
nádsicie ná nádsicie wwierzył. Przeczyšta  
Pánná/težci spytála tegož Anyolá/ Syná  
iey Božego zwiástiúcego: á iáko to be-  
dzie? Ale nie dla wátpienia o mocy Bos-  
kiej / áni dla wiedzienia obyčáiu spráw-  
Boskich/ále dla obwárowánia poslubio-  
nego dziewictwa swieiego Pánu Bogu.

lacerdo-  
tio.

Anyolo-  
wie przy  
Mszy ná-  
šey.

Lib: 4. Dia  
log: ca 13.

Hom: 3. de  
natura D.  
Modlitwa  
Anyolow  
zá námi  
przy oltar-  
zu Mszy  
ášey.  
Wtoraná-  
uka.

O wierze-  
niu słow  
Božym ná  
rreczách  
trudnych.



Lecz Zácharyas zgoła zwatpil: A iż vsty zle wyrzekł/ná vsciech y mowie skarány iest do czasu. A niebezpiečni Zwingliani y Kálwinowie / iáko nie takiego / ále wiecznego onego karania wyda / ktorzy z vporu iáśnieu słowu Bożemu dla samey trudności y niepodobności / ktora sie im w tey mierze zda / wwołca / iáko by Bog / ktory czyni cuda nad bieg przyrodzony y rozum náš / z chleba uczynić ciáło swego y chleb w ciáło swe odmienić nie mogli. Rozkaz im milczec / Pánie náš / á záwazy bluznierstie / á ten smrod y zaraze niedowiarstwa wypuszczaíace / vsta ich. A vsta sławiacych moc y cuda twoie / ná bledow rzech y inych pohánbienie / rácz otworzyć / y wáglem onym ognistym Ezaiášowym oczyszcíć ná pomnozenie wiary twoiey.

Gdy Zácharyas one pokutez lasti dána wypelnil / á ogladal pocieche domu swego / chwalać w sercu Pána Boga y moc iego / y vsty go chwalić zá rozwiązaniem iezyka swego / z dobroci y cudownego zleczenia / poczał. W tey pieśni Zácharyas zapomina pociech domu swego doczesnych: iż mu Pan Bog dal syná / iż mu przywrócił mowę / iż oddalil od niego stomora nieplodności (bo te rzeczy świeckie miał tak: sa / dobrze mieć / dobrze) ále do onych wiecznych y pospolitych mysl obraca / y ná dzieki zá nie vsta otwarza. My też nie pomnimy ná to / co ná świecie nas doczesnego / zleli dobrelí potyka: w tym sie ráczey záwždy vkoachymy / co sie w tey pieśni zámyka: iż nam Pan Bog dal takie przez Syná swego iedyne y krewo iego odkupienie / do ktorego smy przyšli przez chrzest święty y wiare Kátholická: iż nas wziął w obronę swoję / dájac nam niezwyćiezony rog zbroie swey: iż nas wydrzeć z reku iego / bylesmy sánni chcieli / żadna potusa y moc sáránska nie może: iż nas postáwíl w domu Dawidowym: to iest / w iedności kóscíolá swego / w ktorým sámmym dochowác sie to może / y ku pożytku nam sluży / co iedno z odkupienia iego plynie. iż nam po śmierci ziemie ona obieca / ná / rostkosa miodu y mleka plynaca / po przysiagl: do ktorey sie kwapiac / cieniem tu tylko á ciálem mieszkamy / á dusze y myslí wzgóze podniesione y tám wshystko náše obcowanie mamy. iż nas wyizawshy z reki dyabelskiej / y z ciepkiej niewoli iego / y grzechow w ktorych esmy nedznie rozbili / dárowal nas synowstvá wolnoścí / z ktorey go oycem swym zowiemy.

Zá ktora wolność winnismy niewola y službe w zachowaniu dáney ná chrzcie wiato bliwości / y w potwierdzeniu powolánia nášego / przez uczynki spráwiedliwe y pobożne. Co żeby sie rozumiało: wiedzmy / iż przy každey wolności / musí być niewola: y przy každym dobrodzieystwie / musí być iáka zá nie služba / y powinność. Bo sam tylko P. Bog tak wolny iest / iż zá dney niewoley y služby nie winien: bo sam od siebie iest / y nie ma nic ni od kogo / y wyzšego nád sobą niezna. Stworzenie každé májac dobrodzieystvá y wolność / musí też przy niey mieć niewola y služba. A iest iedná wolność Boska / druga czártowstvá / trzecia Rzeczpospolitey świeckey. Wolność Boska iest / od grzechu / śmierci / skazy / czártá / piekła / y zguby wieczney / ná duszy y cieie / wolnym być. Niewola Boska iest / nie móc grzeszyć / ani dobrá nábytego vtrácić: á to abo doskonałe / iáko Aniolowie y święci / ktorzy grzeszyć y dobrá swego vtrácić nie mogą: abo niedoskonałe / iáko my tu w cieie będący: ktorzy áz grzeszyć y dobro náše vtrácić možem: ále iednak te święta niewola powinna ná sobie niešiem / aby smy nie grzeszyli. Co uczynić zá pomocá Boská / przynamniej śmiertelnych sie zmaž wiaruic / možem. A služba Boska iest tá: aby sie w nas y przez nas działa wola Boga nášego / iáko w niebie / tak ná ziemi: iáko Aniolowie czynia wola Boska / w posługách / spiewaniu / chwale / y czci czynieniu y w poklonie: tak y my tu ná ziemi / dla tego smy sa wolnoścíá synowstvá dárowáni / aby smy chodžili w spráwiedliwości y dobrych uczynkách / ktore nam Chrystus náš w zákonie swym rostkazal / iáko mowi Apostol. Wolność czártowstvá iest / wshystko czynić / co świat / ciáło y żadze náše skázone káza: ná żadne sie práwo Boskie y ludzkie / y ná rozum przyrodzony nie ogladaic. Niewola czártowstvá iest / nie móc nie dobrego czynić / ani z grzechu powstać / á Bogu sie stworzyć / lowi nigdy nie klaniać ani korzyć. Služba iego iest / wshystkie grzechy y wystepki przeciw Bogu y bližniemu. Wolność świecka y Rzeczpospolitey iest / nie slużyć poháncom y sásiadom: Pána sobie obierac / y práwa świeckie stáwić. Niewola w Rzeczpospolitey iest / nie przeciw práwom nie czynić / á niewolnikiem być v práwo y rzadow / wedla nich postáwionych: á služba iest / woynę slużyć / gránice bronić / ié. Boymy sie dyabelskiej wolności: á tey ktora mamy

Dobra-  
dzieystwa  
duchowne  
w tey pie-  
śni.



ra mamy w rzeczypospolitey na grzechy y bluźnienia Boga / y na wolność wiar so-  
bie iakich kto chce stawienia / nie rościć  
gaymy. Bo to iest dyabelska wolność. To  
prawa wolność / w ktorey grzechu y ro-  
spustności y potępienia wiecznego y Boże-  
go gniewu uchodzą / a tego nie dopuszczają.  
To prawa niewola / gdzie wolno grze-  
szyć / ginąć / y dyabłu sie w moc podawać.  
Boże zniewol mie tak / abyś cie nigdy o-  
brzązić nie mogli / speray mie tak y okowy  
tak mocne na mie wlož / abyś nigdy w  
grzech nie wpadł. A nie day oney myśli bez-  
bożnych w ktorey mówią : rozbiymy oko-  
wy tych którzy nas do Boga y do dobrego  
niewolą / a zrzucimy z siebie iarzmo ich.  
Swieta mi taka y zbawienna niewola.

Ostatnie sie nauczmy / iako kościół świe-  
ty dwoie narodzenie tylo / Janowe y Chry-  
stusowe / świeci / dając znać iż Chrystus  
sie nam y łaską iego w sercu nasze / bez Ja-

na nie rodzi / to iest / bez posłańcow swo-  
ich y káznodziej / a káplanow porząd-  
nych z liniey Apostolskiej idących : którzy  
nas kápiem moca wzięta przyprawiają.  
Boże wypełni to wesele nasze / aby sie tey  
Zelźbiecie / to iest / matce naszej kościół  
wi światemu / teraz w starości iey / tacy  
synowie rodzili : którzyby wiernie y ma-  
drze / przestając tego urząd sprawować /  
ludzie do Chrystusa przyprawowali. Na-  
tąk nam teraz schodzi / wszyscy swego  
pátrza / poselstwa sie Chrystusowego / y  
starania podawszy / y po dusze sie obiec-  
wszy : dobrego mienia y swiata sukca.  
Boże obroć serca oycow w syny / a wzbudź  
gorące y dusze milujące pasterze : za któ-  
rych przyprawa / ty Jezu Chryste kroluy  
w sercach naszych : który krolujesz sero-  
na niebie y na ziemi / z Oycem y z Duchem  
światym / Bog jeden na wieki. Amen.

con, w ser-  
cach na-  
szych nie  
rodzi.

Żywot S. Romule dziewice y mniszki / pisany od S. Grze-  
gorza Papieża / Homil : 40. in Euangelia, z vpominaniem do czczenia  
wbogich y czynienia iakmużny. Żył około roku Páńskiego / 560.

XXV.  
Iunij.  
Czerwca.  
Mart : R.  
23. Iulij.

**L**ekroć / namilży bracia / ludzie po-  
dle y na świecie wzgardzone wi-  
dzicie / by dobrze bylo co w nich  
ganić / nie gardzcie iemi : bo być  
może / iż co sie nieudolnością oby-  
czaiow ich rani / to sie vbostwem ich leczy.  
a wy zle obyczaje ich na wyslugę sobie o-  
broćcie / a z grzechow ich pomnozenie po-  
bożności waszey mieć możecie / gdy im da-  
cie y chleb y naukę : chleb ku posileniu / a  
naukę ku wkaraniu : żeby dwie potrawie  
od was mieli / którzy tylko iedney sukali :  
gdy y ciało chlebem / y dusze nauką nakar-  
micie. Wbogiego tedy z przygana vpomi-  
nać mamy / ale gardzić im nie mamy : a  
iessi y bez grzechu nam wiadomego żyie /  
czcić go wielce winni iestemy / iako przy-  
czynę naszego v Boga. Na wiele wbogich  
pátrzymy / ale iakiey kto iest zasługi przed  
Bogiem / niewiemy. lepiej tedy wshytkie  
sobie ważyć / a tym sie im wiecey wkarzać /  
im mniej / którzy z nich iest Chrystus / po-  
znac. Rzecz wam bracia powiem / ktorey  
dobrze świadom ten co tu iest / brat y to-  
wárzyś moy w káplánstwie Speciosus.  
Czasu tego ktoregom wszedł do klastoru /  
była iedna stara mniszka Redempta imie-  
niem / w miescie tym / v P. Maryey zawa-  
zdy dziewice mieszkająca. Ta była wczenni-

ca oney Żerundyny / ktora w wielkich cno-  
tach kwitnaca / na gorach Prenestynskich  
żywot pustelniczy wiodła. Ta Redempta  
miała też dwie swoje wczennice / iedne Ro-  
mule / a druga ktoreyiem ia osobe znał / a  
lem iey imienia niewiedział : ktore ona ias-  
ko corki swe w żywocie onym wychowa-  
ła. Romula iednak przechodziła towarzys-  
kę swoje w wielkich cnorach : bo była  
pánną wielkiej cierpliwosci / wielkiego  
posluszestwa / w mowie ostrożna / w mil-  
czeniu pilna / a w wstáwicznej modlitwie  
nabożna. Ale ci którzy v ludzi doskona-  
mi sie być zdádza / w oczach nawyższe swo-  
rzyć iela / nieco niedoskonałstwa mają.

Jako v rzemieśniku / gdy co widzi pie-  
kanie wyryśowanego / ten co sie na tym nie  
zna / chwali / y za dokonczoną rzecz ma :  
ale sam rzemieśnik widzi czego iestże nie  
dostaie / y tym wiecey poprawia a wypra-  
wuię. Tak P. Bog tey Romule poprawu-  
iác / wielką na nie niemoc paraliżową / a  
bo zarażenia powietrza przepuscił. A dlu-  
go na łóżku leżała / prawie żadnym człon-  
kiem nie władnąc. Lecz karanie ono do  
żadney niecierpliwosci przywieść iey nie  
mogło. bo vtrata członkow / sstała sie iey  
pomnożeniem cnót : bo za tym wietřa w  
goracey modlitwie wrosla / iż też nic inne-

Romula  
wczennica  
Redempty

Cnoty Ro-  
mule s.

P. Bog nas  
niemocą  
cielesną  
poprawu-  
ie.  
Paraliżem  
zarażona  
Romula.



Światłość  
y Anielskie  
przysię  
do Romu-  
le.

Wonnaść  
niebieska.

Wonia nie-  
bieska w  
komorze  
przez dwa  
dni.

Chory  
duś i nie-  
ba po Ro-  
mulę.

XXVI  
Iunij.  
Czerwca.  
Mart: R.  
ibidem.

Gallika-  
nus świę-  
tliwy bet-  
man

go czynić nie mogła. Tedy tedy iedney/zas  
wolała na Redempte/ mówiąc: Przydź  
sam marko/przydź sam marko. Która gdy z  
drugą wczennicą swoią przybiegła (iako to  
same wsiytkim powiadały y rozslawilo sie  
to było wśędzie/y iam też o tym tegoż cza-  
su slykał) y gdy w pul nocy przy tej lozku  
siedziały: owo z nieba światłość przysła/  
y wsiytkie kary oney komorki napelnila/y  
taka jasność światłości oney błyszczała/ iż  
serca stojących wielką boiaźnią przemię-  
ła: tak iż wsiytko na nich ciało zdierwialo  
y zmiętkło. Bo slykały iakoby wielkie wsiy-  
wych odzily do komorki/tak iż sie y dzwieszki  
kolatały: ale widzieć (prze wielką swia-  
tłość oczy im ślepiaca/ y zdumienie ono a  
boiaźni) nikogoż nie mogły. Za ona swia-  
tłością (iako powiadały) wonność sie nie-  
wymowna puściła/ tak/ iż im za wdziecz-  
ney oney wonności słodkością/ strach sie  
wliżywał/ y z niey sie światłością prześtra-  
szone posilały. A gdy mocy oney swiatło-  
ści wytrwać nie mogły: Romula dzia-  
Redempte swodzie markę cieśpyla łagodnie/  
mówiąc: Nie boj sie marko/ ieszcze teraz  
nie umieram: y gdy to powtarzała często/  
nie boj sie marko: światłość ona pomalu  
odchodząc/ zmiętkła/ ale wonia ona zosła-  
ła/ y przez całe dwa dni potym w oney ko-  
morce trwała. Gdy czwarty dzień przy-  
szedł/ w nocy zawolala wczennicę swoję Ro-  
mulę/ y prosiła/ aby iey dała strąwne (to  
jest Sakrament przenaswiersty) y przytęla.  
Ieszcze była od lozka iey z drugą swoią  
wczennicą nie odeszła/ owo na vlicy przed  
oknem komorki oney dwa chory śpiewaia-  
cych staneli: a iako one powiadały/ po gło-  
siech płci poznać sie mogły/ iż psalmodya-  
zaczynała mężczyzną/ a odpowiadały pa-  
nienki: y w tym niebieskich duchow obcho-  
dzie/ gdy takie przed komorką śpiewanie  
było/Romule światey duszą z ciała wysła:  
która gdy w niebo była prowadzona: im  
chory one śpiewaiających wyzszy wstepo-

wały/ tym mniej glosy ich slyśane były: a  
iuz y slyśec ich nie nie było. Gdy tedy tu w-  
ciele żyła/ a komu sie ia częć chciało: wbo-  
ga y wżgardzona w wsiytkich ludzi była. a  
któ ię nawiedzał: a kto o niey wiedział: w-  
gnoiu zataiona była perła droga. gnoiem  
zowie/ bracia/ te skazitelnosc ciała tego/ y  
podłość wbostwa/ a widzićie iaka to perla  
z gnoiu wżieta/ do krolewskiego palacu y  
ozdobności poniesiona jest: iuz teraz mie-  
dzy onemi wspaniałemi szlady iasnieie:  
iuz miedzy onemi ognistemi kamieniami wie-  
czney korony świeci. O wy/ ktorzy sie bo-  
gatem tu być na świecie rozumiecie/ abo  
iesscie: przyrownajcie możecieli swoje  
bogactwa/ z tej Romule skarbem. Wy to  
na świecie trzymacie/ co wnet utracicie: a  
ta nie na drodze nie maiać/ wsiytko doszed-  
szy do domu/ nalażla. Wy wesoly żywor-  
wiedziecie/ a śmierci sie smutney boicie: a  
ta miała smutny żywot/ ale śmierć wesol-  
la. Wy doczesney ludzkiej sławy y przyia-  
zni szukaćie: a ta wżgardzona za towarzy-  
she chory Anielskie nalażla. Wdziecie sie bracia  
doczesnemi dobry gardzić: częć swie-  
ckiey za nie nie mieć: a sławę wieczną mi-  
łować. Czciecie te ktore widziecie w bogie: a  
ktore wżgardzonemi być na wierzbę zna-  
cie/ wewnę trz ie za przyiacioly Bōse miey-  
cie. Tym wdzielaycie co macie/ aby oni w-  
dzielali z wami co maia. Wważcie co  
mistrz narodow mowi: Tego czasu dosta-  
tek was/ niechay ich niedze gasi: aby też  
ich dostatek/ tego dolozył/ czego też wam  
nie dostacie. Wważaycie co samia prawda  
mowi: Coście tym namniemyym wczynili/  
mnieście wczynili. Czemużście do daw-  
nia leniwi? gdyż to co lecacemu na ziemi  
daćie: siedzacemu w niebie na ręce kla-  
dzie. Niechże wśechmogacy Bóg/ ktory  
przez mie do vsu waszych mowi/ sam przez  
sie w sercu was na to namowi: ktory ży-  
ie y kroluje z Oycem w iedności Duchą s-  
na wielki wiekom. Amen.

**Żywot s. dwu bráćiey / Janá y Pawła męczennikow/ y**  
**Gallikaná/ y Hilaryná/ pisany od Terencyaná/ ktory ie z rozkazania**  
**złego Cesarzá strácił. Surius Tom: 3. Żyli okolo roku Páńskiego/ 350.**

**K**onstantyn wielki Cesarz/ miał  
szczęśliwego y wielkimi zwy-  
ci stawy wslawione Zetmána  
nad wsiytkimi woyski Rzym-  
skimi/ Gallikaná: ktory też  
był y Persy ostatnie zwolował. Ten bedac  
ieszcze Poganinem/ pilnie sie domagał y

prosił/ aby mu Konstantyn dal cōrke swo-  
ie Konstancyę za żonę: y prosby tej wsiy-  
stek mu Senat y dwor Cesarzski pomagał.  
Cesarz Bogoboyny/ wiedząc iż cōrká tego/  
czystosc swoje P. Bogu poświęciłá/ y ry-  
chleyby sie zabieć/ niżli od tey przedsięwzię-  
cia zwiesć dála: testnił sobie/ y w wiel-

ki frásu



ki frásinek wpadł: zwołasz go w ten czas przeciw Tatarom / którzy byli Trácyá náiácháli / wyprawować miał. Wiedzając Konstancya oycá zafásowanego / ciešac go / rzekła: Bych tego pewną nie była / iż mie Bog moy nie opuści / słusnie bych sie y ia o czystość moie bać / y ty sie frásować mogł: ale iżem teg o Bogu moim pewną iest: odzwać ten frásinek / namil: hy oycze: w nadszieie teg krotorem sie oddała / obiecuy Gallikanowi / iż mie iemu zażone dać maś / tym sposobem: Jesli Tatarzy pobite / a wróci sie z zwycięstwem: a miasto záreczenia / niech mi pošle dwie córce swoje / z pierwszey zmarley żony: a ia pošle Janá / ochmistżá mego / y Páwla sprawce mego / żeby przy nim mieškali: aby on mnie przez slugi poznal / y zemna rozmawiał: a ia też przez córki iego / o zachowaniu / obyczajach / y sprawach iego wiadomość wziąć mogła.

A tak uczynił Konstancya / przywiezł no dwie pánience / Artę y Artemię / do Konstancyey / które były w naukach wyzwoionych tak ćwiczone / iż sie meżom wzczonym równały: a ona też swoje nappierwsze slugi wierne / y prawe Chrześciany / Janá y Páwla / do Gallikaná postála. Gdy przyieła Konstancya one pánny / tak za nie modlitwę czyniła: Boże moy wszechmogący / którzyś mie na modlitwie mezczenicki twej Jągnieški od tzedu oczyścić / y droge mi bólażni twej miłosćiwie wskazać / y mnie do zachowania dziewictwa tobie oblubienicowi wzbudzić raczył: proście / w nadszieie tego coś rozkażal / y coś obiecal / mówiac: Proście a weźmiecie / proście abyś te córki Gallikanowe y samey Gallikaná / którzy mnie tobie wziąć chce / do wiary s. przywieść raczył: otworz wsta moie na naukę ich / a otworz ich wśy mówie moiey / aby na nie zezwoliły. Day taká moc słowom moim / aby one cielesną roskoszą gárdzac / tobie sie poświęcić pragnęły / a tak goracz do teg żądze miały / żeby do lożnice twej niebieskiej wprowadzone były / a z pochodniami gorzącemi / mieysce między mądremi dziewicami twemi nalażyły / a ciebie samego szczerze y z sercá pragnąc / y światem tym y ziemią gárdzac / z twego sie miłosierdzia chlubić mogły.

Taká modlitwę czyniła / która reka iey pisana była / y do náhey wiadomości przyšla. y krotko mówiac: pozyskała P. Bogu pánientki one / iż nie tylko w Chrystusa wierzły / ale też y iego sie oblubienicami

stały. A Gallikanus porażony wśyctie nieprzyiacioly Cesarzkie / y wśyctko wspotkawszy / z wielkim sie tryumphem y sławą zwycięstwa do Rzymu wracał. Wyiachał Konstancya z synmi swoimi / y ze wśyctkim Senatem y dworem swoim przeciw iemu: a Gallikanus pierwey w kościele s. Piotra być / y za zwycięstwo Pánu Bogu dziękować chciał. Zdziwił sie Cesarz y rzekł: Co sie dzieie: iadac na wojnę dyablomes w Kapitolum ofiary y poklon czynił: a teraz zwycięzca zostawszy / Chrystusowi sie y Apostołom iego klaniaś?

A on pokloniwszy sie Cesarzowi / rzekł: Tatarowie w Philoppopolu w Trácyey byli mi ciešcy / y wiele ludu mego porażili / y jużem nie śmiał z nimi bitwy zwieść: bo ich niezliczone były woyska / a przy mnie mało ludzi było. Uciekałem sie do bogów / ofiarowałem Marsowi: oblegli mie / y moi rotmistrzowie y żołnierze nieprzyaciolom sie poddawali. Jużem y sam myślił iakoby uchodzić: a owo do mnie przyšli / Jan y Paweł / słuszny pierwszy córki waszey / pániey moiey / y rzekli mi: Uczyn ślub Bogu niebieskie / iż Chrześcianinem zostaniesz / a wnet zwycięstwo mieć bedziesz / wietrze niżliś ie kiedy miał. Znam to prześlawny Cesarz / iż skórom ten ślub zost wypuścił: wkażal mi sie młodzieniec wysoki / niśacy náramieniu krzyż / y rzekł mi: Weźmi miecz / a podź za mną. A iam za nim szedł / y wyszedłem około siebie po obu stron wiele zbroynnych / którzy mi myśl dobra czynili mówiac: Pomożemci wiernie: wnidz w oboz nieprzyiacielski z gołym mieczem / aź sie do krola samego przebieś. y tak sie stało / skórom sie do krola przebił: padł do nog moich / y prosił mie / aby chęć ię nie rozlewał. Jam sie zmiłował nad nim / y za biaciem iego y innych przy nim nie kazał. y tak wśyctá Trácyá od Tatar wolna iest / y sami / twoi dännicy zostali. A oni którzy mie byli odstapili / gdy sie wrócić do mnie chcieli / inaczeyiem żadnego przyiać nie chćiał / iedno aby każdy z nich Chrześcianinem został. którzy przyzwolili / na wietřem ie wrzedy wsadził: a którzy niechćieli / z stannum ie rycerskiego złożył: a sam takem sie oddał Chrystusowi / iżem y w czystości żyć / a małżeństwam zaniechac iemu obiecal. Oto maś Cesarzu w czwornasob wietře woysko niżli pierwey: maś Tatarzy dänniki twemi: maś wspotkioną Trácyá: proście zeymi zemnie wrząd ten / a day gi drugiemu / aby chęć ia wolnie nabożeństwu temu /

czystości  
Konstanc-  
ya.

Gallika-  
nus Chre-  
ścianinem  
został.

ślub Gal-  
likanow  
wiodse  
woienney

Zolnierze  
Gallikan  
poczynili  
Chrześcia-  
ny.

Czystość o-  
biecal Gal-  
likan P.  
Bogu.



ktoregom sie nauczył / służyć y szczerze w nim przetrwać mogł.

Gdy to mowil Gallikanus / Cesarz go oblał / y oznaymil mu / co sie z corkami jego stalo: iako sie w dziewictwie Chrystusowi oddaly. y potym go prowadzil do palacu / w ktorym byla Helena z corka swoja Konstancya y z dziewczętami onemi jego: y stalo sie wielkie y placzliwe wesele / y nie puscił Gallikana z palacu swego Cesarz / ale iako ziec Cesarzki z nim mieszkal / y pasc trzyl na corki swoje / na chwale Chrystusowej przebywajace. Potym chcąc wolnym być za Cesarzskim zezwoleniem / od spraw rzezypospolitey / pieć tysięcy swych niewolników / wolnością darował / y drugie mieszczany Rzymскими poczynił / y domami je y imiony opatrzył / a maierność swoje wszystkie w bogim rozdal / okrom tey ktora corkom jego sluzyla. Sam też w Hostey przy swietym Zilarynie zabawił sie / y dom jego w ktorym pielgrzymy y goście dla Boga przyjmował / rozprzestrzenił y nadsal. Wiele slug żywota mu onego pomagało / y rozslawil sie po wszytkim świecie Gallikanus: tak iż ze wschodu y zachodu / wiele ludzi do Hostey przychodziło / aby tylko Pana tak wielkiego widzieli: a on nogi pielgrzymow wmywa / do stolu gotuje: na rece wody nalewa: chorym pilnie służy: y inne posługi podle / dla Chrystusa sie pomizając / odprawuje.

On naprzod w Hostey kościół s. Wawrzynca zbudował / y nadsal służbę Boga w nim. Prosił go Chrześciane / aby Biskupem był: ale na to zezwolić nie chciał: y miał taką łaskę od Pana Boga / iż dyabły swoja tylko bytnością wyganiał / y wiele niemocy cudownie leczyl.

Po śmierci Konstancyi y synow jego / gdy Julian na Cesarstwo wstąpił: uczynił pospolitą wstawę / aby żaden Chrześcianin imienia żadnego na ziemi trzymać nie mogł: mieniąc / iż im to od ich Chrystusa zakazano. Miał iehże Gallikanus cztery wsi w Hostey / ktore na one kościelne potrzeby obracał: tam kto iedno wszedł / aby ie do Cesarzkiego skarbu przypisał / każdy od dyabła opętany był / albo tředowarym został. y radzili sie o to swych dyablow Poganie: ktorzy im tak powiedzieli: po ki Gallikana do ofiary Bogom nie przymuszają / pory w imieniu onym słudzy Cesarscy niebezpieczeństwa nie wyda. Tedy Julian wskazał do Gallikana / aby sobie obral co chce / albo Bogom ofiary czynić / albo z

Włoskiej ziemi wciekac. A on wszystko opuściwszy / do Alexandryey zbieżal / gdzie przebył z Chrześciane przez rok cały. potym na puszcza sie y żywot pustelnicy wdał: w ktorym należony od Raucyana Zrabie / gdy ofiarami dyabelskimi gardził / mecenista korone wziął. y siedl z weselem y zwycięstwem daleko nad inne świeckie sławieyszym / do Pana naszego Jezusa. Na pamiatke jego Chrześciane tam kościół zbudowali.

A Zilarynus w Hostey o też przyczynę także od pogánstwa / gdy sie klaniać dyabłom nie chciał / tymi zabity / y tamże pogrzebiony jest.

Julianus ztery łakomstwem / swoje światokradstwo Ewangelia pokrywali: bo o deymniac Chrześciane maierności y oczyste dobra ich / mowil: Chrystus was naucza w Ewangeliey: kto nie odstąpi wszytkiego co ma / być moim uczniem nie może. y dowiedzial sie iż Jan y Pawel / z tey maierności ktora im święta panna Konstancya corka Cesarzka zostawiła / wiele w bogich żywią: poslal do nich rozkazując / aby sie ie służba y przy nim zabawili. A oni rzekli: Chrześciane iestemy / y tak timesmy panom sluzyli / Konstancyi nowi y synom jego: ktorzy bedac Cesarzmi wielkimi / Chrystusowi sie niewolnikami zwali / y z tego sie imienia chlubili: a gdy do kościoła fili / korony z glowy swej zeymując / krzyżem przed Chrystusem padali: a gdy świat takich panow godzien nie był: a oni od Anyolow przyieci są / y na cie państwo ich przyšlo / ktorys wiary enot wszytkich pelney odstapil / y to czynisz co wieś iż sie Bogu nie podoba / y witacieśmy cie niechcieli / y społeczności żadney z toba mieć nie bedziem: bosmy są nie obludni / ale wierni a nie falszywi Chrześciane.

A Julian rozkazal do nich: Jam też był Chrześcianinem / y miedzy księża poczytanym był / y mogłem zostać Biskupem. bych był chciał: ale widząc iż to nie rozum / o puszczać rzeczy potrzebne / a wdawać sie na proznowanie: obrociłem sie do spraw wojennych / a ofiarowałem Bogom / y za ich przyiaźnia państwam dostał. Wważcieś sobie / iż nie przystoi / aby ci ktorzy na dworach Cesarzskich wychowani są / przy boku moim być nie mieli: ale rzecz iest słusna / aby w moim palacu pierwemi byli. Jesli mie wzgardza / postaram sie pilnie o to / abych sobie wzgardy czynić nie dal. A Pawel y Jan odpowiedzieli: My tobie za

dney wzgardz

5000. niewolników  
puscił.  
W bogim  
rozdal m  
igotność.

Cud i nia  
ta w sy  
kiego Gal  
likanus.

Julian za  
kazał niec  
imion Ch  
rześcia  
nom.



dney wżgárdy nie czynim : bo nád cie nie głowieká / ale Pána / ktory niebo y ziemié stworzył/przekładamy. á od twoy przyiąsni dla tego wciekamy : abyśmy nieprzyiąsni v Bogá nieśmiertelnego nie nábyli. Wiedźże o tym iżci sie nigdy klaniać nie będzim / y do pałacu twego nie poydzim.

Al Julianus zaśie wskázal : daie wam dziesięć dni ná rozmyśl / abyście mądze sobie to rozebrali / á nie poniewolnie do mnie przyšli: czego iesli nie uczynicie z dobrej woley/uczynicie z niewoley. Odpowiedzieli swięci: Rozumiey iż te już dziesięć dni minely : to czym sie przegrzasz / czyn teraz. Wskázal Julianus : Niniemasz aby was Chrześciane za meczenniki mieć mieli: Tedy Jan y Páwel przez one dziesięć dni/żeby wolniey šli do Chrystusa / á wiecey tych mieli / od ktorychby do wiecznych przybytków przyieci byli: wšytkemáietnośc swoierosprošyliná v bogie / takiało rádzili Chrześciane. A dnia ieden nastęgo / Terencyanus wieczorem do nich posłany iest / y nálazšy ie ná modlitwie / rzekł: Ten obraz Jowisza/Cesarz posłał/

abyście mu sie poklonili / y káždido iemu ofiarowali. Czego iesli nie uczynicie / mieczé táieinnie zginiecie: bo iáwnie sie was / w pałacu Cesarškim vchowánych / karác nie godzi. Al oni rzekli: Jesli ty masz zá páśná Julianá/miey sobie z nim pokoy: my innego Pána nie mamy/iedno Pána Jezusa/iednego Boga / Oycá / Syná / y Ducha š. ktorego sie on śmiał záprzec : á iž sam zginął / drugie do teyże zguby wieczney prowadzić chce. Al Terencyanus kwól Julianowi / táieinnie ie o trzeciej godzinie w noc ściąc kázal / y w ichże domu gliboko pogrzebl: y te sławę pušcił, iż ná wygnanie ša wypędzeni. Ale cārci ktory z ciał ludzkich byli wygnáni / oznaymili o śmierci y pogrzebie ich. A gdy syn Terencyanow šrogim cārtem škarány y dręzony / y v grobutych swietych wybáwiony był: sam Terencyanus wzrúšony cudem onym / y z synem / y z domem swym / Chrześcianinem został: y iáwną pokutę czyniac / žywot tych swietych y mecenštwó wypisáł. ná cześć Bogu w Troycy iedynemu / ktorego moc y rozkázowanie / ná wieki wiekom. Amen.

Ścięci Jan y Páwel w noc.

Terencyanus mordca ich náwroceny, žywot ich pisáł.

Żywot Sámsona Rzymianina / goście y chore opátru-

iacego / pisany od Metáphrásta. Lipom : tom : 6. Surius tom : 3.

Żył okolo roku Páńskiego / 460.

XXVII

Iunij.

Czerwca.

Mart : R.

ibidem.

**S**ámson w Rzymie z zacnych / y tych ktory šli z liniey Cesarškiey/rodzicow vrodzony/w náukách swieckich bázro wycwiczony był : y miedzy nimi lekarškich sie náuczył / nie z potrzeby / ani dla žytku iákiego ( bo był głowiek bogáry ) ale żeby sie próżnowania wiaćował / á vbošim dla Pána Boga tym rzemieštem šluzić moł. Tendo náuk swieckich / písma swietego / y táieinnie Chrześcianskich / náukę przylaczył : bázro sie chętnym sercem iáł enor doškonálszych Chrześcianskich : y pomálu w miłości Chrystusowej postępujac / do tego wyšokieštopniá przyšedł : iż škoro mu rodzicy vmarli / á máietnośc wielká zostáwili : hoynieia ná v bogie obiemá rešomá / iáko mowia / šáfował / á škarb sobie / ktory vtrácić sie nigdy nie može / w brzuchuy w potrzebách v bogich zbieráł. y potym do škromneš žycia przypráwuiąc / šlugi rospušcił / y ná iednym przestáiac / niepokoiow sie žywotá pošpolite / dla wolneyšego šu službie Božey sercá / wiaćował. šo co mu bylo po šlugách / gdy sie sam niewolnikiem Chrystušowym vczy

nić chciál: Al żeby lepiey duše swoierow vžgárdzie swiátá tego / Chrystuša nášládujac / v bogáćil / y wietšemi iá cnotámi przybráł: ná wzor Abrahámy / wyszedł z oycyžyny swej / y opušczáiac po winne y krewné vdal sie do Cárógradu / y tam dostáwšy sobie domu / obráł te sobie iálmužne ná pocmoc zbáwieniu swemu / y wysługe v Bogá: aby pielgrzymy v bogie przymováł do gospodki swej / y wšeláká im pošluge wvřádzáł : takžé tež y chore / aby ie w dom swoy zbieráiac / opátrováł / y z onego rzemiešlá swego lekarškiey náuki / leczył. y czynil to z wielká pilnošciá / y taká chuciá / iż to miał iáko zá rzecz wrodzoná : á iáko ošgien z náturey pali / tak Sámsonowi práwie iáko wrodzone bylo miłosierdzie ono / šu obeym / y poštronnym / y chorým. Al Pan Bog / ktory błošláwi miłości šu bližnie mu / dla šiebie czynionej / y to co czyni šu vbošim / šobie przypisúie : včcił iego práca cudámi wielkimi / nád onemi chorobami : iż wšytki ktore wšiał do domu swego / y choroby niezlezone máiac / cudownie náđ przyrodzone pomocy vždáváł / á pod lekaršká ona náuká / z pokory wielkiey swo

W Cárógradzie pielgrzymy podeymováł / y v bogie chore leczył.

Cudámi Pan Bog včcił lekaršká náukę iego.

iey / moc



iey/ moc y łaska one boska w sobie pokry-  
wał.

Wtrąsło się Cesarzowi / iż nań przyšla  
choroba wstydliva y ciężka: kroyey wsty-  
scy lekarze wiele obiecuiac y długo na sto-  
wie trzymając/ zleczyć nie mogli. Ze wsty-  
kiego państwa Rzymskiego/ szukano umie-  
iennych y nastawnieyszych: ale żaden się  
nie znalazł tak szczęśliwy/ aby onym wzo-  
dom y boleściom zabić był mógł. Roz-  
gniewany na lekarze y doktory Cesarz: z  
oczu im iść kazał / a niechcąc się wiecey  
prożnemi ich obietnicami karmić: wcielił  
się do Pana zdrowia dawce/ y stworzył cie-  
ła wstyckiego: iemu samemu boleści y  
chorobę swoją polecając/ y iego o pomoc  
prosząc. Nie wzgardził Pan Bog modli-  
twą iego: widział przez sen a ono wielki  
počet lekarzow przed nim stoi: a ieden za-  
cny bärzo dworzánin/ wskazuje mu iednego  
z nich/ y zaleca/ mówiąc: Ten cię zleczy Ce-  
sarz: temu swoje chorobę poleć. W tym  
się ocknął / y pominął osoby y twarz one-  
go człowieka wskazanego. Dziękował Pa-  
nu Bogu Cesarz / a iuz się na wielką na-  
dzieję o zdrowiu zdobył.

Alle gdy znówu przed sobą wstyckim le-  
karzom stając kazał / a każdemu się przy-  
pátruiać / oney osoby nie znalazł: znówu  
wpadł w tęskność / y rozervanie myśli.  
Jednak dusząc P. Bogu / szukać takiego  
takiego kazał: y znalazł się ieden z slug iego/  
który Sámsona znał/ podlego v ludzi: wie-  
dział iż z iálmuzny chore leczy/ y nań się zna-  
ki opisané osoby iego z widzenia Cesarzkie-  
go trącały. O kroy skoro Cesarzowi oznay-  
mił: wnet go przywieść kazał: y poznawszy  
osobę ię widziáną przez sen: wradowany  
wielce/ oblapiając go/ począł mówić: Bog  
mi cię przez sen wskazał/ y przez cię mi zdro-  
wie dać obiecał. A on iáko pokorny/ ludz-  
kości się oney y łaski Cesarzkiej przeciwko  
sobie bärzo wstydzac/ mówił: Tę o mnie  
Cesarzu nad ludzkie inne niechciey rozu-  
mieć: y owšem iestę niedzny/ y ze wszech na-  
grzesznieyszy/ kroy sam wielkie<sup>o</sup> lekarstwa  
od Chrystusa potrzebuie: ale ta chęć ku  
mnie/ y wiara twoia/ znakiem iest y posłem  
łaski rey kroyąc Chrystus wskaze/ kroy iest  
Krol nad krolmi/ y wstycko co chce może.

Tedy Sámson leczył one rany/ w rzeczy  
przyprawami lekarstwi/ chcąc z pokory/  
daru sobie z niebá danego zaráć: ale sa-  
mym dorytkanim rąk iego / wstycko się  
wnetże zgoiło. Rad wielce był Cesarz/ nie-  
tylko iż ku zdrowiu przyšedł/ ale iż na rą-

kiego człowieka/ tak z Bogiem ziednozo-  
nego trąsil/ y ofiarował mu wiele złota/ y  
srebra. A on Cesarzowi mówił: Jam też  
miał Cesarzu pieniądze/ y złoto/ y imienie/  
ale tym dla Chrystusa wzgardził/ poży-  
teczniey mi bez tych dóstátek swieckich  
żyć/ abych się przy niebieskich zostać mógł:  
ale iestli mi chcesz łaskę pokazać / wezmi to  
dla Boga y zbawienia swego (bo z tego  
co się dla Boga sstanie/ y ia pocieche/ y po-  
żytek mieć bede) zbuduy przy domu moim  
dom / do kroygobych chore kroyim słu-  
żąc/ przyjmować/ y tam ie wedle przemożenia  
mezo/ opátrować mogli: tym sobie zapła-  
te v Boga/ kroya nigdy nie zginię/ ziedna-  
sz. Przyzwolił bärzo rad Cesarz/ a miał to so-  
bie za dar od niego/ nie za prośbę. Zbu-  
dować kazał spital wedle rozkazania  
Sámsonowego: w kroyym gdy się skon-  
czył / on był nawyższym gospodarzem: a  
Cesarz on spital ozdobił: y dochody na  
wstyckie potrzeby v bogich / y lekarze na-  
dał. W tym spitalu wstyckim vslugiąc  
Sámson/ długowieczny iuz bedac / pie-  
knie skonczył / y zapłatę wziął poslug  
swoich Chrystusowi czynionych/ y pochos-  
wany iest w kościele swietego Mocyusa  
meczennika: z kroyego domu/ nie tylko we-  
dle cnot/ ale y wedle krwie pochodził.

Wielkimi cudy y po śmierci słynął/ ie-  
dnając ludziom silne v Boga dobrodziey-  
stwa/ osobliwie o onym swoim spitalu/ y  
po śmierci obmyślał. Czasu iednego/ Ge-  
nezyus nieiáki kleryk/ bedac starszym y o-  
piekunem spitalu onego / niedbale y leni-  
wie potrzeby v bogich opátrował: a ied-  
ney nocy wskazał mu się swiety Sámson/ y  
stodze go vbiżował / mówiąc: Czemu  
chorym dóstátku nie dáies / a niedbale v-  
rzad twoy sprawuięsz: tak było stogie ono-  
bicie/ iż rany na ciebie/ y sińność trwała: a  
co gorze/ z przestráchu niemym został / y  
mówić nie mógł: ledwie nápisac mógł/ co  
się z nim sstało. kroy porym modlitwie  
się swietego zalecając/ y kroyac/ y popra-  
we obiecuiac / ku zdrowiu y mowie przy-  
šedł. Także y Eustracyus nieiáki / bedac  
tymże starszym opiekunem tego spitala: zle-  
opátrował chore / a oleiu im dóstátku nie  
dawał. y skarł go Pan Bog/ iż na iedno o-  
ko chorzał. kroye gdy się vleczyć nie mogło:  
Leo nieiáki wiedzac sposoby onego spi-  
tala/ šedł do Eustracyusa / y rzekł mu:  
Daj potrzebe oleiu do spitala/ a oko two-  
ie zdrowe bedzie/ y na toć się zápiše: y dał  
mu taki zapis. Ja Leo vřaiąc swietemu

Iustynian  
Cesarz w  
chorobie  
lekarze po-  
tracił, a  
pana Boga  
wziął.

Sen Cesa-  
rza Iustyni-  
ana.

Sámso od  
Boga dany  
lekarzem  
Cesarzo-  
wi.

Tak dar  
Boży leczy-  
nia.

Sámso



Samsonowi / obiecajcie robie y rzeczy: iż jeśli  
daś oleju na potrzebe spiritalną / iż zdrow  
będzieś / a on to robie y Pana Boga zies  
dna. y tak się stało. y innych wiele cudoz  
wnych dobrodzieystw dzieie się przy gro

bie iego. Z czego pochwalon iest Chrystus  
Jezus / korona wszytkich Swietych: Ktory  
z Oycem y z Duchem swietyym króluić / na  
wieki wiekom. Amen.

**P** Iste Metaphrastes / i ten swiety Samson żył  
za czasow Justyniana Cesarza starzego / ale go  
przeświadczyła dowodnym pismem / iż przed Justy  
nianem ten swiety daleko żył / do konczył / y starzy

abo zgorszyli tego swietego Samsona spital Justy  
niana naprawowali. Pater o tym w Martyrologi  
am Rzymskim / w przydatku Baroniusia 27. Iunij.

**Żywot S. Kassyusa / Biskupa Narnieńskiego / pisany**

od S. Grzegorza Dialog: lib: 3. cap: 6. & Homilia 37. in  
Euangelia. Żył około roku Pańskiego / 537.

XXIIX.

Iunij.

Czerwca.

Mart: R.

29. Iunij.

**M** Am wiele świadkow iestże  
żywych tego co powiem (mo  
wi s. Grzegorz) Gdy Totylas  
król Gortow do Narnii przy  
iachał: wyszedł przeciw iemu  
czci godnego żywota mąż / biskup Kassy  
us: Ktory iż miał z przyrodzenia twarz przy  
czernienia: mniemał że Totylas / aby mu  
to z puianstwa przychodziło / wzgardził im.  
ale Pan Bog pokazać chciał / iako mu się  
to nie podobalo / a iaki to był mąż / Ktorego  
on sobie tak lekce wazył: na jednego z pier  
wszych slug iego / czarta przepuścił: iż go  
opetanego tuż przed nim okrutnie męczył  
poczał. Ktorego gdy przed swietego Kasy  
susa pod oczyma tegoż Totyle przywie  
dziono: wnet go modlitwa swoia / y zna  
kiem krzyża swietego / wolnym uczynił / iż  
się do niego śatan on wiscey nie wracał.  
Tak on dziki król / wazył sobie slugę Bożę  
go poczał w sercu / Ktorego tak był wzgar  
dził na wierzbę: bo widząc taką moc ma  
ją onego / pycha naderze serce swe / przeciw  
iemu złożyć musiał. Wiele iest z was kto  
rzyście znali Kassyusa Narnieńskiego Bi  
skupa: ten miał zwyczaj / co dzień ofiary  
Pánu Bogu czynić / tak iż dnia żadnego nie  
było żywota iego / Ktorego by był ofiary w  
błagania wszechmogącemu Bogu nie of  
iarował. A z iego ofiary / żywot się też ie  
go zgadzał: bo wszystko co miał / na ialmu  
żny rozdawał: a gdy godzina czynienia of  
iary przyšla: prawie się wszytek wlezy  
rosplywając / samego siebie wielką skr  
ucha sercá ofiarował. O iego żywocie y do  
konaniu / sprawę mam / od Dyakona czci  
godnego / Ktory był od niego wychowany.

Powiadają / iż nocą jednego kapłanowi ie  
go / w widzeniu Pan się ukazał / mówiąc:  
Jdź powiedz Biskupowi: czyn co czynisz:  
Bog rob to co robisz: nie wstaj reko twoia: nie w

staj nogo twoia: w dzień Apostołow przy  
dzieś do mnie / a ja zapłaćę robote twoie.  
Wstał on kapłan / ale iż było bliskie swieto  
Apostołow / bał się tak bliskiej śmierci o  
znaymie Biskupowi. Tedy drugiey nocy  
wrocil się Pan do niego / y zgromił niepo  
słuszeństwo iego / roz mu rozkazywać co y  
pierwey. Wstał on kapłan: ale z teyże nie  
udolności sercá swego / oznaymie obiawie  
nia niechciał. A iż za wzgardę łaskawego  
vpominania / wierchy gniew pomsty przy  
chodzi / trzeci raz się Pan iemu ukazywał /  
do słow przydał karanie: bo tak był zbity  
na ciełe / iż musiał swoje twarzące zmieć  
czyć na sercu. Wstał iuż ukarany / y szedł  
do Biskupa / y znalazł / a on wedle zwyczaju /  
w grobu s. Iuuenalisa męczennika / Misa  
ofiary: y prosił tajemnego wysłucha  
nia. y padłszy do nog iego / płakał barzo.  
Pytał biskup / co za przyczyna leż onych:  
a on pierwey vchylivszy sukniey / rany mu  
na ciełe ukazał / iako świadectwo praw  
dy / y przewinienia iego: bo śinności one /  
iako brozdy na ciełe były wyrażone: Ktore  
gdy wyrzał Biskup / pytał: Ktoby go tak  
środoż zbic śmiał: a on rzekł: Dla ciebie to  
cierpie oycze. y wnet się iuż nie tylko dzi  
wować / ale bać się go Biskup poczał. A on  
mu wszystko porządnie powiedział: Wstał  
Bog do ciebie: czyn co czynisz: rob to  
co robisz: nie wstaj reko twoia / nie wstaj  
nogo twoia: w dzień Apostołow przy  
dzieś do mnie / a ja zapłaćę robote twoie.

Co słysząc Biskup / na modlitwę z wielką  
skrucha vpadł / y długo się modlił / aż led  
wie o dziewięć godzinę Misa odprawił /  
y od tego czasu / przyczyniał sobie zyskow  
pobożności swojej / y tak się w dobrych w  
czynkach mocnym stał / iako o zapłaćę pe  
wien był: bo tego Ktoremu sam dłużen był /  
z obietnice oney / za dłużnika go sobie mieć

poczał.

wskazał  
do Kassyu  
sa w wi  
dzieniu.

Zbity ki.  
plan niepo  
słusny.



Wigilia św.  
ApostołowDziwna  
śmierć.

począł. Miał ten obyczaj / iż na każde święto Apostołow (Piotra y Pawła) do Rzymu przychodził / a z onego objawienia przez strzeżony / już chodząc nie śmiała / gdy onego roku nie było / drugiego czekał y trzeciego / aż do hostego: zawsze się śmierci na ten dzień spodziewając: y jużby był o prądzie onego objawienia zwątpił / by były do słow one rany / które wiarę wyciągały / nie przystąpiły. aż siódmego roku w wigilię świętych Apostołow rozchorzał się: y wskazał do owiec swych: iż w ono święto Nfey mieć nie mogli. Ale lud obawiając się na wyjście jego z ciała: prosili go wstąpić / aby takiego dnia bez Nfey nie opuścił: a iako pasterz ich / za nich się w Pana Bogą wstawował. Tedy on prosił ich / zniewolony / w biskupiego ołtarza Nfey śmiać / y ręką swoją ciało Pańskie / y pokoy wstąpił / rozdawał. y odprowadził wstąpił / służbę Boską / na łóżko się wrocil. a widząc kapłany y slugi kościelne około siebie: żegnając je / wspominał ich o spólną miłość y iedność: y odprowadził wspomnienie / głosem strasliwym zawołał / mówiąc: Już czas. y rzekłszy to / sam swoją ręką stojącym chustką podał / aby mu według zwyczajów wstać zawiazali: co gdy czynić poczęli / ducha wypuścił / y tak duszą oświata / do wiecznej radości idąc / od

skazitelnosci cielesney / wolna została. Patrzącie bracia / tego ten w śmierci naśladował: nie innego / iedno tego / o którym żyjąc rozmyślał.

Bo mówiąc: już czas / z ciała wyszedł / iż y Jezus wstąpił / sprawiwszy / gdy rzekł: Skonczyło się / spuścił głowę / y wypuścił ducha. Co tedy Pan uczynił z mocy / to sługa uczynił z powołania. Patrzącie iako wstawicze one Nfey / ofiary one / z ialmużny y z łzami posyłane w niebo poselstwo / wielki mu pokoy z królem idącym zjednało. Opuśćcież wstąpić / który możesz: a który nie możesz / po ki król daleko / posyła do niego poselstwo / z ialmużny / y ofiar. Bo chce ten być modlitwa wblagany / który wie iż go nikt znosić nie może / gdy będzie rozgniewany. Słyszeliście co Pan mówi: Króly Król idąc na wojnę przeciw drugiemu królowi / nie myśli pierwey / ieli może / mając dziesięć tysięcy / wyiść przeciw temu który ma dwadzieścia tysięcy: Iżali nie raczy posyła posły / o pokoy prosić: Posyłamyż do niego posły / płacząc / uczynki miłosierne / ofiary wblagania na ołtarzu jego: a znamy / iż nam bez tego trudno się na sadzie jego zostać. Króly królunie Pan y siedzia wstąpił / spraw y myśli naszych / na wieki wiekom. Amen.

XXIX.  
Iunij.  
Czerwca.  
Mart.: R.  
ibidem.

**Nadzień przeżacny dwu wielkich Apostołow / Piotra y Pawła / dnia iednegoż y roku wmeżonych / wychwalenie y słowa świętego Jana Chryzostoma Patriarchy Czarogrodzkiego.**

Piotra mi  
strsem A.  
pustolow  
zowie.Piotr pa-  
satek  
wiary, tlu.

**O** może być wstąpił nad Piotra: co Pawłowi rownego: uczynkiem y nauką / stworzenie wstąpił / przeżli: a blorem ciała tego obłożeni / należeli się nad Anyoly wstąpił. Nie sstanie słow na wychwalenie / tych którzy narod nasz ludzki wstąpił. Zbiegali okrag ziemię y morza / wykożeniąc grzechy / a pobożność w sercach ludzkich / w których niewierność pánowała / siejąc. Piotr mistrz Apostołow: Pawel tajemnic niebieskich świadość. Piotr iako wodz niewdzięcznego żydomstwa: Pawel pobudka Poganstwa. Patrząc na wysokość mądrości Boskiej: Piotra obrał z rybołówstwa / a Pawła z tych co nas miory robią. A niżej: Błogosławiona / prawi / paro / którzy są zwierzone dusze światu wstąpił. Piotr początek wiary prawowierney / wielki tłumacz tajemnic kościelnych / Chrzęścianom radząca potrzeba

bny / starb niebieski / wczony Apostół / swem od Pana. Pawel wielki karności / ią prawdy / sława wstąpił / światu: głosił / wiekemes w niebie / a Anyolem na ziemi. Piotr y Pawel parą wolow / która starb kupiecki światu przywiozła: iarzmo ich krzyż / a ciężar / imię Zbawicielowo. y niżej: Piotr pochodnia wstąpił / ziemie / biały / czysty gołab / rzeźwy Apostół / y gorący w duchu / Anyol y głowiek pełny łaski / mocna opoka wiary / stary kościelny rozum. Błogosławiony jest synu gołebice / który wziął klucze królestwa niebieskiego od Pana. y niżej: Wesel się Pierrze opoka wiary: wesel się Pawle chlubienie kościelne: wyscie dla kościoła / bez liczby nadze wciernieli: Żydowie wami gárdzili: Poganie was drapali: Królowie biegowali y lżyli: nigdyście nie odpoczęli / a z nauki nie wypuszczali. Nie mogliście się pod żelazmi okowami biegać / ruszyć: a świat wstąpił / grzechem zwi



chem związany / przez listyscie swe roz-  
wieszowali. A coż wam za dzięki oddać / za  
tak wielkie prace wasze mozem? wspomis-  
nam na cie Pierrze / a zdumiewam sie: po-  
mnis na cie Pawle / a odchodzac od siebie /  
lżami sie zalewam. Nie wiem co mam mo-  
wić / patrząc na wasze wciśki. O iakoscie  
wiele wiez poswiecili: iakoscie wiele lżan-  
cuchow ozdobili: y iakoscie koscioł kaza-  
nim swym wweselili: blogoslawnione ie-  
zyki wasze / krewia skropione dla koscioła /  
członki wasze. Coż wżdy wam dziś / gdy  
jest pamiatka prac waszych / za to wश्यko  
przyniesiem? Wesel sie Pierrze / izci dano  
jest / abyś dziewa krzyża Chrystusowego  
skosztował. Chciales być na wzor mistrza  
twoego wkrzyżowany: ale nie prosto / iedno  
na dol spuszezona głowa / iakobyś z ziemi  
do nieba szedł. Blogoslawnione gwoździe /  
ktore przeniknely członki twoie / mnie bar-  
zo pozadane / y ktore sobie wiecey wasze / ni-  
zli chwale niebieska. A niżej: Wesel sie  
Pawle / ktoreg głowa miezem jest wcieta.  
Co za miecz gardło twoie przecinal? gar-  
dło naczynia Pańskiego / ktoremu sie niebo  
dziwuie / y we czci ie ma. Ktoreziemia  
krew twoie przyjala: krew twoia skrawa-

wila suknią tego / co cie scinal: ale biała w-  
czynila dusze tego / iz wiernym zostal / y dom  
swoy k temuż przywioldł. Niech mi ten  
miecz będzie za wieniec / a gwoździe Pio-  
trowe za kamienie w nim drogie / y niech  
mnie w grzechu szpernego zdobig. Nie  
staje nam mowy / o czci godni Aposto-  
lowie / y myśl nie dać nie może dzięki wam  
godnego: wbożysiny / nie mamy nic / coby-  
chmy tak wysokim panom przynieśli. Po-  
życzcie wy nam / boście barzo bogaci / abo  
raczy daruycie / gdyż my czym oddać nie  
mamy. A gdy nam mowe dacie / zawola-  
my: Pozdrawiam cie pazo blogoslawnio-  
na / iedna duszo we dwu ciałach / Pierrze y  
Pawle / pozdrowieni zawnzdy w Panie  
bądźcie / a bez przestanku / za nas sie proste  
modlcie / a spelnicie to coscie nam obiecali:  
bo ieden z was tak obiecal: Podście ze-  
mna / a dobrego nie przebiezrem. A drugie-  
go to jest slowo: Poskaram sie / abych was  
po zeshciu mym nie zapomniat. Nie zapo-  
minaycieś z mowy z nami / a stojac bez po-  
szrodkow przy Trojcy nie poczytey / wpro-  
ście potrzeby zbawieniu nasemu: w Chry-  
stusie Jezusie Panie naszym: ktoremu sluz-  
zy slawa na wieki wiekom. Amen.

Piotr t. o-  
biecal sig-  
za nas po-  
tmierci  
modlic.  
2. Petr: 1.

Żywot Piotra S. Książecia Apostolskiego / z pisma świę-  
tego y z Doktorow a Historykow koscielnych / niżej w obrotu y  
na brzegach mianowanych / wybrany.

Tegoż  
dnia 20  
Czerw-  
ca.

**S**amon co y Piotr z powiatu zie-  
mie Żydowskiej Galileyzyk / z  
miasteczka Bethsaidy: z oycą  
Janą / w bogiego y niskiego sta-  
nu / rzemieślnem rybolowienia po-  
żywienia szukał. Zaczność iego była sama  
cnota y proste serce do Boga: nauka iego /  
ścieci y robota. Nie umiał nic iedno sie  
Bogu korzyć / a ryby łowić. Brat iego Je-  
dzej / będąc uczniem Janą Chrzciciela /  
gdy odestany był do Chrystusa / ktorego  
Jan wskazywał: weselac sie z nalezione-  
go Messyasa / ktorego Prorocy opowiadali:  
życzył też teży pociechy bratu swemu Pio-  
trowi: y opowiedział mu one nowine we-  
sola / a dlugo od oycow swietych oczeki-  
wając / mowiac: Należliśmy Messyasa.  
O iako gorące serce y pilne wcho podniosł  
Piotr na ono zbawienne zwiastowanie /  
pytaiąc iako y gdzie go znaleźli. A on mu  
porządnie kazanie o nim y świadectwo  
wielkiego y w wश्यkich ludzi wżieręg Jan-  
ną Chrzciciela oznaymił / iako go palcem

swym wskazywał / y niebo otworzone nad nim /  
y glos Boski slyszal: a iz go zwał Synem  
Bożym y Kroleni Izraelskim / ktory z nie-  
bą przyszedł wedle Prorokow na zbawie-  
nie ludzkie. A Piotr tym wiecey pragnął /  
aby go widzieć mogli. y przywioldł go Je-  
dzej do P. Jezusa. W ktorego iako Bog  
prawy serce patrząc: a widzac co było w  
Pierrze y co z niego być miało / slowem go  
onym przywital: Tyś iest Symon Janow:  
ty zwany będziesz Cephás / to iest / Piotr a-  
bo opoka: dając znać / iako go iuz był na-  
nawyszy wżad koscielny przyzrzał.

Tak Piotr za onym widzeniem pierwszym  
skusiwszy serdeczney słodkości zbawicie-  
lowey: miał go iuz za Pana y mistrza swe-  
go: wśakże iesze miał iedną rękę przy-  
świecie / sieci sie swych y rzemieśla trzyma-  
iac / a o pożywieniu myślac. Aż czasu dru-  
giego / gdy Pan Jezus zaczął kazanie swe /  
chodzac od miasta do miasta / gdy czynił  
drogę nad morzem Galilejskim: wyzrzał  
na wodzie Piotra / a on z bratem Jedze-

Piotr na  
pierwszym  
wezwanu  
nasuaczo-  
ny na v-  
żad na-  
wyszy ko-  
scielny.

Matth: 3.  
Luc: 4.



Wtore po-  
wołanie f.  
Piotra, w  
którym o-  
puszcł w-  
szystko.

Przy wto-  
rym powo-  
łaniu tak-  
że mu pa-  
stwerswo  
i wysłanie  
namiędzy.  
Luc: 5.

Posłuszeń-  
stwo y po-  
kora Pio-  
tra 5.

Matth: 8.

iem zapuszcza sieci: y zawołał na nie: Pod-  
cieżcie za mną: nauczę was ludzi łowić. Piotr  
siedząc na wysoka wiatare podniosł y na on głos  
opuszcł wszystko co miał / y nadszedł do ws-  
zystkiego co mu świat obiećować mógł. A  
iako przy pierwszym poznaniu Pan Jezus  
Piotra nazwał głową albo opoka / dając  
znać iż z niego miał być nawyszy Apostoł  
y fundament kościoła / namiestnik iego / y  
pasterz świata wszystkiego: tak y tu przy  
tym wtorym wezwaniu w tajemnicy na  
sieciach y łowieniu ryb / dał znać Pan Jezus  
iako wiele ludzi zagarnąć: a iż z iego  
łódki nigdy nie pograżoney Pan Jezus na-  
uczać ludzi miał. Bo iako pisał Łukasz 5.  
gdy w iestora Genezaret w polu łazanie  
czynił Pan Jezus: cisnął się lud nań bierz-  
tę: y wyszedłszy łódke Piotrową / wstąpił  
w nie: y prosił Piotra / aby go trochę od-  
brzegu odwiódł. Y siedząc w łódce / nauczał  
lud łodkimi a dusze ożywiającym słowem  
swoim. A skończywszy łazanie: rzekł do  
nowego weźnia swego Piotra: Zapuść na-  
glebię sieć tu połowiu. A Piotr powie-  
dzał: Mistrzu / dziś cała noc łowiłem nic  
siny nie poimaliśmy: a wszakże gdy ty każesz /  
zapuszcza sieć. O iako ochotne posłuszeń-  
stwo y wiara Piotra tego: wnet nadsze-  
dł / wziął nadszedł / y poimiał zaraz wiel-  
kość ryb: tak iż sieć targal / znosić ich  
nie mogąc. y musiał skłinać na towarzysze  
aby mu z inną łódką pomogli. y napełnili  
obiedwie łódce / tak iż sie prawie mało nie  
pograżały. Widząc ten cud Piotr / a iest-  
ce tajemnice iż sie to o ludzkim połowie  
dawało znać nie rozumiejąc / wpadł do nog  
Jezusowi z przestrażu y zdumienia / zna-  
jąc go już za wielkiego Proroka y Pana  
swego / mówił: Jam na cie Panie patrzyć /  
y przy tobie być nie jestem godzien: idź o-  
demnie / bom iawielki jest grzesznik. O i-  
ako pokora y wiara tego Piotra. Cudem o-  
nym wzruszony / iako on Sernik / którego  
wiara od samego Pana wysławiona iest /  
prosił aby w iego dom nie chodził / mie-  
sząc się tego niegodnym: tak y Piotr wi-  
dząc iaki to Pan był / a iako się z nim ludzko  
obchodzić y w iego łódce siedzieć raczył:  
patrząc też na sie iako był wzgardzonym /  
niskim / y grzesznym człowiekiem / prosił po-  
kornie / aby się sam tak z niego przy nim ni-  
czemnym nie liczył. Nie rozumiał iestce ta-  
jemnice y przyśley dostojności swey / kto-  
ra mu Pan Jezus wyklada: Nie bo się /  
powiada / pokazać ciemci chciał / iż od tego  
czasu / łowić tak ludzie będzie: na trud-

nieysze y zacnieysze rzemieślo / posługi two-  
żysze. A rzecz dziwna / przy nimże tam by-  
li drudzy Apostołowie / iako doклада Łu-  
kasz 5. Jędrzey / y Jan / y Jakub / na toż od  
Pana powołani: a iednak do samego Pio-  
tra / do łódki y sieci iego / rzecz te y tajemni-  
ce Zbawiciel przyczyta.

A chcąc Pan wietka ludzkość y las-  
pokazać Piotrowi / siedł w ubogi dom i-  
go (czego się wielce wstydzil nowy weź-  
nia Piotr miły) y znalazł schorzaną na febr-  
mątkę żonę iego / która słysząc y uczynić co  
iść dla Pana miała. A iż na weście leża-  
ła niebieskiego / wietka choroby z domu  
miały: stanął Pan Jezus nad łózką: y  
wziawszy ją za rękę / kazał przez febrę / y  
wnet ozdrowiała / y czyniła iść w ubo-  
stwie swym dla gości Pana y dobrodzie-  
ia swego. O iako radość była w domu o-  
nym. Gdy już tedy Piotr 5. wstawicznym  
był weźniem y iako domownikiem y Pana  
Jezusa / między weźniami swymi: chcąc  
mieć Pan Jezus dwanaście przedniey-  
szych / które Apostołami nazwał: Piotra  
napierwszym y nagłownieyszym po sobie  
Apostolem uczynił: co wyrażili Ewangel-  
listowie / mówiąc: Pierwszym Piotr. a nie  
mówiąc (aby kto nie rzekł / iż to dla liczby  
czym) wtory Jędrzey / trzeci Jan. Pier-  
wszym go uczynił / aby się ono wypełniło  
co obiecał na pierwszym poznaniu: Gło-  
wa / prawo, zwany będzie: co też Pan y na-  
innych rzeczach pokazywał. Bo gdy po-  
bor na Panie wyciągano / posłał Piotra  
do morza po pieniądże w rybie iedney kto-  
ra włowić miał. A kazał ię dać poborcom /  
mówiąc: Dajcie mi y za sie. Pobor go-  
spodarze płaca za syny y czeladkę: przetoż  
tym dał znać Pan / iako mówi 5. Zier-  
swemi y czeladką swoją gospodarzem y  
starym mieć chciał. Przetoż był Piotr  
przy Panie iako tłumacz wszystkich / y iest-  
innych towarzyszy y sprawca: y iako zo-  
wie Chryzostom święty: Mistrz wszy-  
stkich Apostołow / gdy o co było pytać albo  
co wiedzieć potrzeba.

Tak wysokie miejsce y zacność swoje  
czcił Piotr / y okrasil wielkimi cnotami  
swymi. A naprzód mocną y niezwykłą  
na wiara o Panie naszym Jezusie / wierząc  
to o nim co było bierz trudno / a poieciu  
ludzkiemu niepodobne: iż on był prawy  
Syn Boży / to iest Bog z natury. Bo gdy  
skupiwszy weźnie swe / pytał Pan Jezus /  
co by o nim trzymali: Piotr nie mieścił

a drugich



á drugich sie nie radzac / y owsem wshy-  
tkim do takiego wyznania powod dając / z  
natchnienia y objawienia Boskiego / pu-  
ścił on sławny głos y wyznanie / ná kto-  
rym kościół wshytek zbudowany stoi: Tys  
iest / powiada / Chrystus Syn Boga żywe-  
go. Jakoby rzekł: Bog jeden z Oycem i-  
stés / Syn nie czyniony / ale rodzony Syn /  
nie innej natury od Oycá / ale tenże y tenże  
Bog: ná k którego innego nie masz / który  
niebo y ziemię stworzył. Já takie wyzna-  
nie odniósł od Pana swego błogosławien-  
stwo y wieczne á wielkie przywileie / iż  
czyniony iest fundamentem kościelnym /  
klucznikiem rajsłym / y siedziá dusz wshy-  
tekich ná ziemi w odpuszczeniu y zatrzy-  
maniu grzechow ich: nie tylko w osobie  
swey / kora długo ná świecie żyć nie mo-  
gła / ale w potomkach swoich aż do końca  
świata / póki kościół Chrystusow trwa.

3 tey wielkiej wiary tak od Pana wblo-  
gosławionej / gdy Piotr widział iż Pan w  
nocy suchą nogą po morzu głębokim y he-  
rokim / gdy wznioł się iego w łodce prás-  
wie toneli / iako po ziemi mocney ná ich  
pomoc chodzil: ná inne pokazał / co o  
Pánstwiey wszechmocności trzymał / gdy  
tak zawołał ná Páná: Koskáz mi abyś do-  
ciebie także po wodzie przyszedł. A ná co-  
ś sie kwapił opoko wiary: izali te° potrze-  
bá? Potrzebá / powiada / y namniej mie  
bez tego Páná testno: czemu ia zá nim iesli  
mi kaze iść nie moge: iemu ziemiá / morze / y  
niebo służy. y skoro go zawołał / á iemu o-  
ney śmiałości dozwolił / y rzekł: Przydz  
sam: wyskoczył z łódki Piotr ná glebiny y  
przepasć morzká / w nocy / w wiater / y nie-  
pogode. O nieoszacowana wielkości wiá-  
ry. O serce mocne á nie wstrąszone: myśląc  
sobie: trudnoli Pánu memu z wody wzy-  
nić ziemie: chodzil po wodzie iako po zie-  
mi. A chcąc Pan doznáć wytrwania iego /  
aby sie sam poznał / á sobie o wytrwaniu  
w pokusach bez pomocy Boskiej nie du-  
żał / á z te° sie nie podnosił: puścił náń wiá-  
try y nawalności: w których z krewkości  
ludzkiej iuz sie bać / á w wierze słabiec / y  
pograżać sie w wodzie począł. Lecz przy-  
szedłszy k sobie / ná Boską rękę Chrystusa  
swego / wzywając go / pokrzepczył sie w  
wierze / y iako ná Boga swego / który tylko  
sam w ten czas pomoc dáć mógł / zawołał:  
Panie pomóż / nie day mi zginać. A Pan  
Jezus przedko przybiegl / y ściągnął mu  
mocną Boską prawicę swoie / korey sie on  
ochotnie chwycił / y był bezpieczny / y cho-

dził znówu z Panem ná wodzie / wystawia-  
jąc moc iego / á náucę biorąc / aby w poku-  
sach takich / wiara iego nie wstawala. Bo  
iny iest dar Boski wytrwanie w dobrym /  
y przemożenie pokus wshytek / który mu  
porzym zá modlitwą y wolą swoią Chry-  
stus dał iako Bog / á ziednał iako człowiek /  
aby nigdy wiara iego nie wstawala: nie w  
nim tylko / ale y w potomkach iego.

O náucę Chrystusowey / by mu była na-  
trudniejszy / nigdy zwątpić Piotr ani sie  
iz wzgorzyć nieumiał. Bo gdy ini wznio-  
wie ná one słowa / które Pan mówił: Dam  
wam ciało moje ku iedzeniu / y krew ku pi-  
ciu: gorzyl sie y wiare tracił / y od Pana  
odstepowali: Piotr nigdy. A owsem gdy  
Pan spytał dwunastciu: Izali y wy mie  
przeto odstapicie? Piotr nie czekał od-  
powiedzi inych / sam rzekł: A iako my od-  
ciebie odstąpić mamy? wshytko to co ty  
mowisz wierzymy / ácz nie rozumiemy: y  
wiemy iż słowa twoie / są słowa żywota  
wiecznego / prawda nieomylna / chociaż v  
ludzi niepodobna. y tak y inne przy Chry-  
stusie tá opoká zatrzymała. O by sie ná to  
obaczyli ci / którzy ná te trudne słowa wiá-  
re tracąc / od Chrystusa y Piotra y kościo-  
ła iego wciekają: y odstepując / wiare tracą.

A o twej gorącości y wielkości miłości  
ku Pánu twemu / co mam mówić Pierrze  
moy? Nie wypowiedziána iest: sam Pan  
twoy znając ia / pytał cie chciał iuz po o-  
nym zachwianiu twym: Pierrze miłuięfli  
ty mnie wiecey niżli ci inni: znał to w tobie  
Stworzyciel twoy / izes go ná inne wie-  
cey miłował. 3 tey tobie miłości / ácz ieszcze  
duchem doskonałości niewypolerowanej  
przychodziło / izes nie rad słyszał o mece y  
krzyżu Chrystusa Páná twego / y gdy to  
wspominał Pan / wielces sie o to gniewał /  
y śmiales tak mówić: Nigdy to ná cie nie  
przydzie Panie / abyś ty tak zla śmiercią  
zeyść / y to cierpieć miał co mowisz. Nie  
day te° Bożetia ná to patrzyć nigdy nie be-  
de: niechciey sobie tego życzyć / y mnie tym  
sługe swego nie frásuy: bo y słyszeć teć nie  
mogę. Nie wważales ieszcze wolej Boskiej  
w tey mierze y obyczaju naszego odkupie-  
nia / iż bez krzyża być nie mogło. A iz to z  
oney gorącej á ieszcze nie przesłanej mi-  
łości rzekł: á przyżerzeniu Boskiemu nie przy-  
stawał: karanie lastawie zasłużył / y dla  
nas: abyśmy tak miłowali przyiacioly nam  
miłe / iakoby miłość ona wolej Bożej nie  
przeszkadzała. Bo pewnaby to była poku-  
sa śatanśka ná kora Pan przestrzegł Pio-

Luc: 22.  
Wiara Pio-  
tra i. wsta-  
wać nie  
miała.

Ioan: 6.

Trudnym  
się kaza-  
niem Chry-  
stusowym  
nie gorzył  
około Sa-  
kramentu  
ciała Bo-  
żego.

Miłość  
Piotra k.  
ku Panu.

Czemu  
Piotr nie  
rad słyszał  
o mece  
Chrystusa  
wcy.  
Matthias.

Przyaciół  
nie mi-  
łowic nad  
wola Bożą



trą / y nas w nim / mówiac : Wszak ścisz / nie / tego kosztujesz co ludziom w cielesności miło / nie tego co Bogu.

Wszakże Chrystus widząc proste serce Piotra swego / y ochotę czystą w nim / ku sobie wprzeżmości / miłość jego rostopną czyniac / aby na krzyż był łaskawym / a widział co za odplata będzie tym / co tu dla Boga gardło y zdrowie traci : wprawdzał go z inem dwiema na górę Tabor / y wkażal mu chwale niebieskiej radości y zapłaty / y pociecha z towarzystwa Dyców świętych. Ochotnie y rylekroć zdrowie swoje Piotr s. za Pana swego ofiarował / zwołasz go na mek Pan iść miał / mówiąc : Gotowem dla ciebie zdrowie dać / y przy tobie umrzeć. Co pokazał w Pańskim poimaniu / gdy sie na wyszko woysko sam ieden lwim sercem a nieustraszonem rzucił smiał / chcąc za Pana gardło swe ważyć. Ale iż wielka miłość ku zbawicielowi swemu / nie dopuściła mu patrzyć na blachę sily y słabe przemożenie swoje / a iż nie sobie bez pomocy Boskiej o statku swym y wytrwaniu obiecować nie mogli : zięty boiaźnia między złym towarzystwem w domu nieprzyjaciół Pana swego / wpadł w on grzech wstępnego zaprzenia : w którym miał na sie oko miłościwe Zbawiciela swego. Bo widział dobre serce jego / a iż z miłości ku niemu wdawał sie w niebezpieczeństwo / y gorętszy będąc nad inne / siedl między nieprzyjaciół Pańskich / które już był na sie raniemieniem Maltchusa pobudził : aby rylekroć patrzyć na Pana swego / y wiedział co sie z nim dżać będzie / nie mogąc mu inaczej nadze oney pomagac.

Który wpadek swoy iako gorzkimi łzami oplakał / a iako sie czysto z błota onego porwał / y pul godziny w nim nie leżąc : y iako wnetze znalazł łaskę u Pana Boga / iest sie czemu dziwować. Świadczy to zmartwychwstanie Chrystusowe / w którym żadnemu wgniewowi łaski wiethey nie pokazał / iako iemu. Siedziałes w iaskini iedney smutny Pietrze / przez one trzy dni y trzy noce / rzewno płacząc śmierci Pana twoego y wypadku swego. a iednak w wietrze nie wstawal myśleć : wiem iż śmierć Pana mego nie straci : ty ię zwyciężył synu Boży / nie ona ciebie. iedno iako sie ię z grzechem moim twarzy twej stawie : iako na one namilka osobe twoie / ktoreyem sie zaprzal / patrzyć bede : iednak cie widzieć pragnę / nieprzebrany w miłosierdziu y łasce nad grzesznymi / Mistrzu y Boże moy.

O kto mi te nowine zwiastuje / ięś zmartwychwstał? Oby cie rychło niegodne oko moje ogladało. A owo doszedł go głos niewiaśty Magdaleny / iż Aniołowie w grobie twierdzą : iż zmartwychwstał Pan : a iż osobliwie Piotrowi to oznaymie każą. O iako sie by ze snu porwał / y przybieżał do grobu / y szukał iako ielen wody / na Pana swego wołając : Niech ogladam twarz twoie / Mistrzu moy / y Boże moy / a mam znać odpuszczenia grzechu mego / przynies mi on pożądaný pokoy pierwszy ku mnie / niezasłużoney przyiaźni twey.

A to gdy zmartwiał / wyszły Pana Jezusa / ktory mu sie wkażal z przelaskawą twarzą swoią ku niemu : O iako sie dusza weniwočila : O iako wpadł do nog jego / radość niewysłowioną mając z zwycięstwa śmierci jego / a przeprosząc go aby zapomniał złości slugi y miłosnika swego / płakał. A Zbawiciel ciejąc go / zniknął. I iako wielka radością pobieżał do towarzyszy / z oną nowiną / a kto to wypowieć o ni co niechcieli niewiastom wierzyć / Piotrowi wwierzyli : tak iż wyszcy do dwunawracających sie z Emaus / mówili : Wstał Pan prawdziwie / y wkażal sie Piotrowi. Przez Piotra iako głowę y starszego / wyszcy Apostołowie wwierzyli / y sami porym na oko Pana ogladali.

Acz sie zawnždy Piotrowi wkażował zmartwychwstaniu Pan Jezus / kiedy y innym wgniewom : ale sie drugi raz osobliwie dla niego samego wkażal przy innych / gdy ryby łowili : aby mu ono zyscił / co mu na wyznaniu wiary y indziej obiecał. Puszczając sieci w morze / a owo Pan Jezus stanął na brzegu y wolał na nie : Dżiatki / macieli co do iedzenia? Powiedzą : Nie mamy. a Pan rzekł : Puszczcie sieci w prawo łodki / a wnet poimacie. y tak sie stało : Poimali wielkość ryb / tak iż wyciągnąć ich nie mogli. Dopiero Jan poznał Pana / y rzekł do Piotra : Pan / Pan. a Piotr porwałszy sił / wyskoczył z łodki / y płynął do niego : bo byli iako dwieście łokci od ziemi. O niewymowna ochota / y śmiała miłość / co cie odstraszyć do przedkleg patrzenia / na to coś miłowała / mogło : żaden takiey gorącości w miłości nie wkażal. Dla ktorey Pan chcąc go już wczynić namiestnikiem swym y pasterzem kościoła swego / pierwszy mu kazał ryby ciągnąć / y wyciągnął Piotr wielkich ryb sto pięćdziesiąt y trzy. A to cudownie : bo cżę inni wyszcy wyciągnąć nie mogli / to sam Piotr przemógł. a kres

Matth: 17.  
Przemienienie Pana  
skicsemu  
Piotrowi  
i. ykaszne

Wpadek i.  
Piotra.

Powstanie  
Piotra i.

Nawieś-  
sa łaskę  
Piotrowi  
po wypadku  
jego Chry-  
stus pokazał.



mu/iż sie sieć (maiąc tak wiele/y tak wiel-  
kich ryb) nie zerwała. To Pan w tajemni-  
cy uczynił/dając mu znać iako wielkie pa-  
ny y krole zagarnąć miał Piotr do wiary.  
A iż moc krolow y panow/ sieci iego nau-  
ki y stolice obalić nigdy nie mogła. Co sie  
wiecey na iego potomkach/ począwszy od  
Sylwestra/ziściło: y teraz przez tak długi  
wiek iści.

Tedy Pan Jezus zasiadł z nimi/ y gdy  
im z reki swej/ chleb y ryby podawał/ a  
oni iedli: obrocił sie do samego Piotra/ y  
spytał go: Niliuieśli ty mnie wiecey niżli  
ci/Symonie Janow? A Piotr co miał mo-  
wić na takie pytanie? Taic tego ognia kto-  
ry w nim gorzał nie mógł: a wiedział iż  
Boga iego ten jest co go pyta: y otworzył  
mu serce/ y wskazał ie prosiąc aby w nie pa-  
rzył/ y mówił/ nad drugie sie nie prze-  
kładać: A iako cie miłowac nie mam Pa-  
nie moy? ty wieś y widzisz serce moje. O  
iako tu płaczem żałal oczy swoje/ radując  
sie z tego/ iż takiego y tak nieomylnego  
ma świadka serca swego. Tedy mu Pan  
zlecił urząd/ y uczynił go przelożonym Pa-  
piezem/ oycem oycow/ pasterzem/ namie-  
stnikiem swoim/ mówiac po trzykroć:  
Pás owce y barány moje. Na tym pokaz-  
ześ miłość ku mnie/ gdy zbawieniu ludzkie-  
mu służyć/ a kościoł moy/ y owce moia  
krwią odkupione nauczać/ bronić/ y przy-  
wodzić ie do wiecznego królestwa be-  
dziesz. Wielki a żadnemu inemu Aposto-  
łowi/ktorych przy tym było wiele/ nie da-  
ny urząd: ktory z soba nie sie ono co pier-  
wey Pan obiecał/ to jest/ fundament koś-  
cielny y nauki a wyznania opoka/ klucznic-  
two rajske/ y sąd dusz wszytkich wiernych  
na ziemi/ na rozwiązanie y związanie ich.

A na ten urząd co mu dał za dochody?  
wnetrze za tym wstyszał: Zaprawdę powia-  
dam: gdyś był mlodhy/ pasales sie sam/ y  
chodziles gdzieś chciał: a gdy sie sstarze-  
iesz/ ściagniesz rece/ a drugi cie pasac be-  
dzie/ y powiedzie cie gdzieby nie rad. A to  
mówił Pan/ dając znać/ ktera śmiercia  
Boga w wielbić miał/ y przeto mu zartym  
rzekł: Podź za mną: to jest/ taka śmiercia  
iako y ia/ vmrzeć maś.

A gdy iuż Pan ostatnie sie wszytkim v-  
kazał/ w niebo wstąpił/ iesze przed  
przyieciem Duchá S. począł Piotr sprawo-  
wać wielki urząd swoy/ gdy Macieia Apo-  
stola moca y powaga urzędu swego/ na  
mieysce Judasowe Apostolem postawił.  
A po zstąpiu Duchá S. on pierwsze począł

kazanie Ewangeliey s. fundować wiara  
swoia kościoł Chrystusow/ iako opoka ie-  
go. On wedle obietnice Pańskiej/ napier-  
wey w swoje sieć iednym kazaniem/ za-  
garnął ludzi trzy tysiące. On napierwey  
cudy imieniem Chrystusow y czynionemi/  
podpierając kazania swego/ a chromego  
onego/ ktory nigdy od vrodzenia na no-  
gach swych nie stał zleczywszy/ pięć tysie-  
cy ludzi do Chrystusa nawrócił. On na-  
wierse cudá/ cieniem samym ciała swego/  
czynił. On sie naprzod v wrzędow śmie-  
ła Chrystusa zastawił/ mówiac: Wiecey  
potrzeba Boga słuchać/ niżli ludzi. On  
napierwey dla Chrystusa związany y vbi-  
czowany był. On moca swoia iako przelo-  
żony/ skarał Ananiasa y Saphire żone ieg.  
Piotr napierwszy był zburzyciel herety-  
kow/ zwłaszczá w Symonie czarłoksieźni-  
ku. Piotr napierwszy był káznodzieia Po-  
gánstwa w Korneliusie/ y zwiawienie y nau-  
ka od Boga miał/ na ktorey kościoł wšytek  
przesłał. by im wzorá do zbawienia/ y słu-  
chanie Ewangeliey zámknione nie były.  
Piotr na Concilium napierwszym w Jes-  
ruzalem/ obżezanie niepotrzebne być ośa-  
dził: nauka swoia świat wšytek napelnił.

A fundowawszy kościołom bez liczby  
na wschod słońca/ y na nich biskupy ośa-  
dziwszy: puścił sie na zachod/ y do zamku  
świata wšytskiego do Rzymu: wierszym  
daleko sercem/ iako mówi Leo święty/ ni-  
żli gdy sie po morzu chodzić wazyl. Bo  
Rzym ze wšytskiego swiata bledow y  
bátwochwálstwa w sie był nábierał/ y  
wšytki medice swiata tego/ Philozophy  
w sobie miał. Z ktorymi Piotr walczał/  
wielkie raka Boska zwycięstwo otrzymał/  
gdy sie nauce y cudom ie/ rozumy ludzkie  
vniżyć musiał: a gdy nie tylko z pospoli-  
tych/ ale y z wielkich stanow y Cesarzkich  
domow/ iako mówi Apostol Páwel (mie-  
dzy ktorymi był Klemens) do wiary przy-  
wiódł/ przyšedł naprzod do Rzymu za Ce-  
sarza Klandyusa/ y dlu tam zmiestkawšy/  
gdy na potrzebe innych Kościołow/ y ro-  
zmnożenie wiary miedzy innemi narody/  
wychodzić z Rzymu musiał: na swy miey-  
scu zostawiając Liná y potym Kletá/ wza-  
cal sie na one stolice: y tak bázko Rzymski  
kościoł rozmnożył/ iż sie sława wiary ich/  
iako mówi Páwel s. (tam iesze v nich nie  
był) po wšytkim świecie rozszerzyla.

A za času Nerona/ iako piše Egezy-  
pus y inni/ gdy Symon Czárłoksieźnik/  
wielkiey sobie sławy v Rzymian/ y v Tero

Dionysio  
cap: 5. lib:  
de Eccle:  
Hierar.  
Acto: 1.  
Piotr nay-  
pierwszy  
fundow-  
nik wiary.  
kazaniem y  
cudy czy-  
niem.

Acto: 3. 4.  
Cień Pio-  
trow cho-  
re leczył.  
Acto: 5.  
Acto: 10.

Piotr ná-  
pierwszy  
był karno-  
dzieia Po-  
gánski.

Acto: 15.

Leo ma-  
gnus Ser-  
de Apolt.  
Piotr w  
Rzymie i o-  
ściol fun-  
dował.

Hieron: in  
Cathalog.

Eusebius  
Hist: Eccl:  
lib: 2.  
cap: 23.

Rom: 1.

Lib: 3. ca:  
2. Ambr.



Czytate  
o tym wys  
szy karze  
410.

Symon  
nokijs-  
inik od Pto-  
tra s. prze-  
konany.  
Aelo: 9.

Vmarlego  
Piotr s. w  
krzeul.

Symon  
nokijs-  
inik latał.

na dostał/ tak iż dla ięg obludnych spraw/  
y cudow fałszywych / które za czarami y  
posług dyabelskę czynił / za Boga mieć  
go sobie śmieli: Piotr s. mając przy sobie  
Pawła s. iako towarzysza na one wojny/  
przestrzegali Rzymian / aby wiary / zdradli  
wey ięgo nauce nie dawali. A gdy iawnie  
Symon Piotra s. lizył / przyślo do tego / iż  
na iednym umarłym doznać chcieli Rzy-  
mianie / czyaby nauka lepsza była: po tym/  
ktoryby go z nich ku żywotowi przywro-  
cić mogł. Zeszly sie wielkie tłumy ludzi:  
pozał pierwey czarnośsiestwem swym  
dyablow wzywac Symon: y do mar przy-  
stepuac / dał widzieć / iakoby głowa ruszał  
on umarły. Już lud mniemiał aby ożył/  
y krzyknął / dając Symonowi za wygras-  
ne. Lecz Piotr swiety wprosiłszy milcze-  
nie / rzekł: Jesli prawdziwie ożył: niech  
wstanie / chodź / mowi / a niech odstąpi od  
niego Symon. y gdy kazano odstąpić  
Czarnośsiestnikowi: umarły leżał umarły/  
y iako drewno: y obaczyli wshy / y oblud-  
ność głowieka złośliwego. y gdy iuz wcieś-  
kac chciał / a psia sobie głowę / lud strasząc/  
czynił: lud go mocą zatrzymal. A Piotr  
ktory był iuz y Tabite wskrzesił / y wiele in-  
nych / z daleka pokleknałszy / y rece w nie-  
bo podniósł / skoro skonczył modlitwę / za-  
wolał na umarlego: Młodzieńcze wstań/  
wzbudź cie y wzdrów Pan Jezus. Wnet  
sie porwał / chodź / mowił. Tedy lud krzy-  
knął sławiac Piotra y naukę ięgo / a chcąc  
aby Symon zgubion był. nie dopuścił re-  
go Piotr / mowiąc: Dajcie pokoy / ma na  
tym karania dosyć / iż zna / że sa obludne  
postęptki y czarnośsiestwa ięgo. niech żyje  
a z grzyzieniem swym niech pátrzy na rosta-  
ce królestwo Chrystusowo. y wciekac z  
Rzymu prze wstyd swoy musiał Symon.

Alle potym zebrał sie na wshytkę moc  
swoie z dyabły / y przyśedł do Rzymu / y  
stanałszy na gorze Kapitolium / zwolał  
wshy lud / powiedział: Rozgniewany ie-  
stem od tych Galileczyków / iuz bronić  
was y miasta tego daley nie bede / a do nie-  
ba które mi zawždy wolne iest / polece. y  
spuściłszy sie z gory / pozał na powietrzu  
latać (bo go czarci niesli) ludzie sie zdumie-  
wali barzo / y mowali drudzy: Jż to Boskie  
dzieło z ciałem na powietrzu latać / a iż  
Chrystus nic takiego nie pokazał. A Piotr  
s. z Pawłem s. modlić sie Bogu pozał/  
mowiąc: Pánie Jezu moy / pokaz ięgo ob-  
ludność / aby lud ten / który w cie wwierzył  
ma / nie był zwiedziony: niech spadnie na

ziemię / a nie zaraz umiera: żeby znać mogli  
sam żywy moc twoie / a obludność swoie.  
y wnetże spadł z wielkim trząskiem / y skutł  
sie barzo / y złamał nogi / a ten co latał / cho-  
dzić nie mogł: a co pyśny w niebo chciał/  
na ziemi sie niedzny znalazł. Modlitwa Pio-  
trowa w niebo / a ięgo fałsz o ziemię: a ieds-  
nak żywym zostając / wieść sie do Trycey  
kazał / y tam ze sromotą / iako niedzny glo-  
wiek / ten co sie Bogiem czynił / umarł.

Tym poruszony Nero / iż takiego przy-  
ciela y obronce państwa swego stracił (a  
drudzy mowią / iż dla białychgłow swych  
przednieyszych / które byli Apostołowie/  
Piotr y Paweł / do wiary pozyskali / y do  
czystego żywota namowili / iż wiecey o-  
krutnikowi kwoli być niechciały) poimac  
obu / Piotra y Pawła / kazał. Zatruli Apo-  
stoly Chrześciane / a Piotrowi pilnie rą-  
dzili / aby wstąpił. On niechciał / pragnąc  
iuz za Chrystusa umrzeć. ale gdy go z płas-  
czem wzywali / aby kościolá osoba swoia  
tak potrzebną / ięszce ośierocac niechciał:  
wchodził iuz z Rzymu. Lecz w bramy wy-  
szedł Pana Jezusa / y klaniaiac sie a wpa-  
dając / rzekł: Pánie gdzie idziesz? A Chry-  
stus rzekł: idę do Rzymu / abych drugi raz  
wkrzyżowany był. w tym zniknął / a Piotr  
zrozumiał / iż to nań przymowka / a iż iuz  
čas ięgo przyśedł / o którym mu Pan opo-  
wiadał / w którym wielbić miał Boga w  
starości swey / śmiercią swoia: meżnie sie  
do Rzymu wrócił / y oba z Pawłem świe-  
tym poimac sie dali / y w oczach wshytkie-  
go Senatu / y przed Neronem Chrystusa  
wyznawali / y ięgo okrucieństwo niesły-  
chane karali. A on Piotra na krzyż / a Pa-  
wła pod miecz skazał.

Szli wierni towarzysze / y na drodze Cy-  
styenskiej / gdzie sie mieli rozeyść (Piotr w  
prawo na pagórek / który dziś Promonto-  
riū Sancti Petri zowią: a Paweł w lewo/  
gdzie dziś kościol imieniem ięgo wielki od  
Konstantyna zbudowany stoi / abo gdzie  
trzy krynice wynikają) pocałowawszy sie/  
tak sie pozdrawiali: mowił Piotr: Zegnam  
cie naczynie wybrane / Doktorze swiata  
wshytkiego. a Paweł odpowiedział: Ze-  
gnam cie pasterzu owiec Chrystusowych/  
opoko kościolá Bożego. Tedy stary Piotr  
podał nogi y rece swoie / na srogie gwoź-  
dzie / o iedne tylko łaskę prosiac / aby go  
głowa do ziemi (chcąc w tym czić Pana  
swego / a z pokory równac mu sie y w tym  
nie śmieiac) obrocili. Rátowie którzy me-  
li przyczyniać radzi / ochotnie to uczynili.

Tak skon-



Tak skończył / y wedle słowa Chrystusowego / w wielbił Boga Piotr wielki / Książe Apostolskie / wzrotny niebieski / opoka kościelna / zatrzymanie wiary / fundownik kościoła Rzymskiego. Strawił na kazaniu y szepieniu wiary / lat trzydzieści y pięć : dziesięć / ábo iáko drugzy mienia /

dwanaście na wschodnych / á dwadzieścia y pięć / na zachodnych kościołach w Rzymie. Já tego wielka przyczyna / day nam Jezu Chryste uczestnictwo w cnotach iesgo / y pomnożenie wiary w miłości twej : którzy z Dycem y z Duchem świętym kros luieś na wieki wiekom. Amen.

**N**a pieterze świętym / ziszc się wszystkie obietnice Chrystusowe / y przywileje temu osobno y nado inne Apostoly dane / nie mogły. Bo iáko on mógł być skłá y fundamentem kościelnym / gdyż kościół trwał do końca świata / á on iáko umierał ábo iáko z kacerstw y okrutnikami walczył y one przemaga / y burszye się á do końca świata będzie / gdy on iáko w pokoju y Chrystusem odpoczywał iáko y Piotrowá wiara nie wstaje / gdyż on iáko widzi to co wietrzy : ábo iáko Piotr posila brácia / gdyż tu iáko nas nie wzywa / Pełna rzecz tedy / iáko się to ziszcilo y iáko na potomkach tego stołce / to iáko / na Biskupach Rzymskich. y pászanie á sprawowanie owiec / to iáko / przelożonych / miedzy ktorými byli Apostolowie / miazcy pierwiastki Ducha świętego / nie iáko było potrzebne za czasów Piotra świętego / iáko za czasów roztającego kościoła / y nie iáko doskonałych przelożonych kościelnych. y lo wienie ono ryb wielkich / to iáko / Cesarzów y królów do wiary / wieczy się od Sylwestra poczeło / mli od Piotra s. Mieszczę to / namliży czerelniku / iáko kościół Rzymski / stolica Piotra świętego / iáko iáko / na krosy Piotrowá wiara nie wstaje / iáko kros Chrystus molił się iáko ciałem / á kros iáko kroskość obda / wysł iáko Bog / iáko iáko tyranstwo zburszyć / y kacerstwo żadne podić do tego czasu nie mogło. Tá samá potwierdza brácia / y ma od Boga nado Biskupów prawnó Piotra s. przelożenstwo / y ná niey się prawnó / moc / y miłosierdzie Chrystusowe / w takim stáku y trwałości tej pokazuje. Od krosy gdy iáko na rodzy prze grzech swoy odstępuia / drugie przystępuia : ona zawiody iáko płodna matka rodzi. O iáko wiele teraz narodow y królów po Indyach wschodnych y zachodnych / do Chrystu s. wrodziła / y co dzeń rodzi. Świádkowie o byciu Piotra s. w Rzymie / y o śmierci tára iesgo z Páwlem s. iáko iáko się rzekło /

ci sa zant y wielcy Doktorowie y Historykowie kościelni : Aegesippus de bello Iudaico lib: 3. cap: 2. Clemens Alexandrinus, iáko święty Hieronym przywozi in Cathalogo lib: 6. Stromatum. Irenaeus lib: 3. cap: 1. & 2. Tertullianus de praescriptione haereticorum. Gaius iáko przywozi tego świádectwo / Eusebius Caesariensis lib: 22. cap: 15. & 25. Sepherus Papięz mecenik iáko przywozi Metaphrastes w żywocie Piotra y Páwla / Dionysius Corinthiorum Episcopus, iáko im świádecsy tenże Metaphrastes y Eusebius ná tychże miejscach. Cyprianus martyr Epist: 3. lib: 1. Ambrosius serm: 66. & inter Epistolarum 32. & 33. Augustinus Epist: 165. & contra literas Periliani lib: 2 cap: 51. & de consensu Evangelistarum lib: 4. cap: 10. y indziej. Hieronymus in Cathalogo. Gregorius magnus lib: 6. Epist: 37. y ná wielu miejsc innych. Chrysostomus in Epist: ad Rom: Hom: 32. & in Psal: 48. & sermone aduersus eos qui prohibent ne fiant monachi, iáko Metaphrastes przywozi. Athanasius Alexandrinus in apologia de fuga sua. Epiphanius Heresi 27. Damasus in vita sancti Petri, Optatus Mileuitanus lib: 2. de schismate Donatistarum. Lactantius de vera sapientia lib: 4. cap: 21. Prudentius in Hymno sancti Laurentij. Leo Magnus in Natali Petri & Pauli serm: 1. Theodoretus in Psal: 116. Dorotheus in synopsi. Prosper in carminibus de ingratis. Orosius lib: 7. cap: 6. Maximus Taurinensis Homilia 5. in Natali Apostolorum. Salpicius Severus lib: 2. sacra Historia. Isidorus Hispalensis lib: de patribus noui Testamenti. Arnobius lib: 2. aduersus gentes. Gregorius Turonensis lib: 1. Historiarum. Arator in fine Actorum Apostolorum: y innych iáko wiele / ktorzy okrutny niewstydościeyhych Kálwinistow / ktorzy prze / iáko Piotr święty nigdy w Rzymie nie był / potępiáta.

**Żywot Páwla S. Apostoła / wybrány z dzieiow Apostolskich od kápit: 9. 2c. y z Historykow kościelnych / y Doktorow pomienionych.**

XXX.  
Iunij.  
Czerwiec.  
Mart: R.  
ibidem.

**N**awet pierwey zwány Szás wlem / rodziáin Abrahánowego / z pokolenia Beniamin / w Tarsu z zacnych rodziców / ktorzy z potomstwem swym / prawnem mieszan Rzymskich dárowani byli / wrodzony y w Samaliela Doktorá w piśmie wyćwiczony / y miedzy Pharyzeuszke poczytany był. Po w niebowstąpieniu Pańskim / bázno się sprzeciwił kazaniu prawdy Ewangeliey: tak się bázno z obledli-

wości o Mózesa y prawo Boże (iáko mniemał) gniewaize / iáko się y krewiá wiersnych slug Chrystusowych wgasieć nie mogli: y wiele złego / iáko sam pokornie wyznawa / czynił świętym Bożym. Gdy zabiliá Pharuzowie niewinnego Szepana Dyakona / on był miedzy nimi / y zezwalał ná śmierć iesgo / y innych wiele wyznawców prawdy mordował / meżczyzn / y niewiast. A gdy w onym gniewie ná ich rozboj mále mu było Jeruzalem y ży-

1 Cor: 17.  
Acto: 22.

Acto: 9.

domska



dowsta ziemią: szukał ich w innych królestwach / w Syryey y w Damasku. Na którego dno (iakoś miał wyzney w dzień nawrócenia tego) poznał światłość / światłości zwyciężony w miłosierdziu nad sobą / tego którego prześladował Jezusa Nazareńskiego.

2. Cor 12.  
Zachwy-  
cony był do  
trzeciego  
nieba.

W tenli czas w inylizachwycony był aż do trzeciego nieba / gdzie słytał słowa kró-  
rych się nie godzi człowieku mówić / y wy-  
czepnął skarby nauki / która miała z samego  
daru y objawienia Bożkiego. y z nacynia  
gniewu / stał się obranym nacyniem / dro-  
gi skarb y wonność imienia Jezusowego  
po wszystkich świecie roznoszącym. Kto-  
mu szkody nagradzając / naprzód skoro w  
Damasku ochrzczony był / nie nie mieścił  
iść / sedy do Bożnice Żydowskiej / iawnie  
wyznał / y z pisma wywodził: iż Jezus kto-  
regu użyżowali / jest Messyas y prawy  
Syn Boży. Było wielkie zdumienie na  
taka odmianę nagła: y sprzeciwili się oni  
wżeni Rabinowie wiecze tego: ale ie on  
mocno pismem Proroctkim spierał / iż ze  
wstydem wstępować musieli. A nie mo-  
gąc prawdę go przemoc / zabić go wymyśli-  
li. y wnet poczał za Chrystusa / którego  
prześladował / cierpieć / y za zdrowie swe  
ofiaraować na śmierć. Lecz wżniowie Pán-  
sey w Damasku / bronili mu z domu wy-  
chodzić: a wiedząc iż nań straż Żydowie  
w wszystkich bram zastawili / spuścili go w  
kosu przez mury: y tak wśedł reku ich.

Cierpieć  
saráz sko-  
ro ochr-  
czony za  
Chrystusa  
poczał.

Galat: 1.

Stamtąd się puścił do Arabiey / w sze-  
dzie rozgłaszając słowo prawdy / a ludzie  
Chrystusowi pozyskiując. y potym wrócił  
się do Damasku. Skąd się puścił do Jeru-  
zalem / na to tylko aby oglądał Piotra / iako  
to kłiaże Apostolow: w którego dni pier-  
naszcie zmieszkał / a z nim się okolo kazania  
Chrystusowego porozumiał. Tam się iako  
wierni y wiecey niżli rodzeni bracia  
spólnie siebie rozmiłowali. Ale żeby mi-  
łość ich w Bogu / duszom szkody nie czyni-  
ła / gdyby z sobą mieszkali: na szukanie dusz  
ludzkich / odprawił się Paweł y bieżał do  
innych królestw / do Cylicyey / do Tarsu /  
wśędzie mając wielkie trudności / zwoła-  
jąc od Żydow / którzy go zawždy y na ka-  
żdym miejscu na gardło szukali. Potym  
go Barnabas przywiódł do Antyochiey /  
gdzie się imię poczęło Chrześcijańskie: y  
tam rok cały pomagał szepić winnice  
Chrystusowej: y stamtąd od starszych ko-  
ścielnych / które tam był Piotr s. postawił /  
za namienieniem Duchá swietego wypra-

Acto: 11.

Dla Pio-  
tra s. sedł  
do Ierusa-  
lem.

wiony jest z Barnabą / na kazanie Ewan-  
geliey między Pogany. y poszcząc a mo-  
dląc się / y kładąc na nie ręce / wystali ie. A  
oni puścili się do Cypru / y potym do Sa-  
lamin: gdzie w mieście Pafie / opowiadając  
Chrystusa ku zbawieniu ludzkiemu /  
naleźli Elima czarnośsieznika / który ich  
kazaniu czary y obludnościami swymi y  
mactwami barzo prześladował: zwołując  
starosty Sergiusa Pawła / który kazania  
ich słuchać pragnął. Przed którym gdy czy-  
nił Paweł kazanie / sprzeciwil mu się Eli-  
mas / y staroście odradzał wiare / y lýł pra-  
wde Bożę. A Paweł gadać z nim iako z  
przewrotnym nie chcąc: wciekl się do mo-  
cy Bożey: y pelny Duchá swietego rzekł.  
O synu dyabelski / napelniony fałszu y zdra-  
dy / nieprzyjacielu prawdy / długoż proste  
drogi Bożkie wykrecąc będziesz: oto na cie  
reka Boża: zaślepie się a słonca do czasu  
widzieć nie będziesz. y wnet padła ślepotá  
na jego oczy / y racząc się / prosił o wo-  
dzą. Tak przeklętego heretyka y iazyczne-  
go klameskał / a staroste pozyskał. bo  
wnet uwierzył dziwnieć się nie tak słow-  
ney / iako mocney nauce Pániskiej.

Stamtąd wiele krain obśedł / z tymże po-  
sełstwem Chrystusowym. a będąc w An-  
tyochiey / która jest w Pisydyey / Żydowie  
nań wzburzyli Pogany y niektóre pierw-  
sze ludzie w mieście y białegłowy wżciwie-  
tak iż stamtąd nieuczciwie wygnani y wy-  
rzućeni z miasta byli. A oni proch zmiata-  
jąc z nog swoich na nie / puścili się do Ico-  
nium, y wiele tam pozyskali dusz P. Bogu  
do wiary. y długi tam czas przemieszkali /  
czyniąc cudá wielkie na podporę nauki.  
Tam y ona Tekla pánienka wielkiej sławy  
w kościele Bożym / dusze y ciało swe w cy-  
stosći pánienkiej Chrystusowi / z kazania  
y nauki Pawła s. poświęciła: y wiele in-  
nych ludzi do wiary przystąpiło. Co widząc  
Żydowie / zaś wzburzyli miasto / tak iż się  
na dwoie rozdzieliło: iedni stali przy Apo-  
stolach / drudzy przy Żydach. A gdy się rzu-  
cili Żydowie z przednieyszymi z miasta / y  
chcieli ie mocą wtámiować / wśli z Likas-  
oniey y przemieszkowali w Listrze. Wzru-  
szyło się ono miasto wśytko na kazanie ich.  
A gdy Paweł iednego chromego od poro-  
dzenia / który nigdy na swoich nogách nie  
chodзил / iednym słowem zleczył / mówiąc:  
Wstań a niechay się sprostują nogi twoje:  
gdy wnetże wstał / chodзил y skakał: mi-  
asto wśytko zawołało: Bogowie stáli się  
ludziom podobni y przysli do nas. y zwa-  
li

Barnabe



Barnabę Jowisem / a Páwła Merkury-  
usem / iż on był wodzem w słowie y kaza-  
niu. A wnetże kapłan Pogański przywiodł  
woly y wieńce do wrot Apostolskich / y  
chciał im ofiary czynić iako Bogom. Co po-  
znawszy Apostołowie / wybiegli z gospody /  
y drapali skóry na sobie wołać: Co czyni-  
cie / śachmy także śmierć ludzkie iako y  
wy: czemu nam Bóstwo przypisujecie /  
chcąc ofiary czynić ktore tylko samemu  
Bogu służą? Jeden jest Bog żywy / ktory  
stworzył niebo y ziemię / y morze / y wysyła  
co na nich jest: ktory daje deszcz y rosę / y  
czyni dobrze z nieba / dając płodne czasy / y  
pokarmem wveselając serce ludzkie. A tak  
ledwie wskromili lud on: y nauczyli ich  
znać y kłaniać się Bogu prawemu Jezu-  
sowi. A Żydowie z Antyochii y z Jkonium  
przybieżeli wsiadłszy do Listry: zno-  
wu wzburzyli na nie ludzkie one: tak bardzo  
iż Páwła tego ktorego nie dawno za Bo-  
gą mieć chcieli / wywlekli z miasta / y wka-  
mionowali / y za umarłego odesłali. Lecz  
gdy go obroczyli wierni y pogrześć chcie-  
li / żywego znaleźli y do miasta wprowadzili.

Żacym wsiadł do Derben / y tam przemie-  
sili wiele dusz pozyskali. A daley nie  
zachodząc / wracali się nazad do miast o-  
nych / w ktorych tak wiele wiernych zosta-  
wili / y wmacniali je do statecznego wytr-  
wania y cierpienia w wierze Chrystusa-  
wey y powołaniu Chrześciańskim / mo-  
wiąc: Jś przez wielkie uciski / cisnąć się do  
królestwa Bożego trzeba. a zostawiać je  
w dobrym porządku / a stawić im y czy-  
niać kapłany y przełożone / (iako Biskupi y  
przełożeni ich) wracali się do Antyochii  
z ktorey byli wysłani. W czym obacz / iż nie  
zbór świecki / ktory do tego mocy żadney  
od Boga y kościoła nie ma: ale raczej iako  
do tego czasu kościół od Apostołow pra-  
wo ma / Biskupy / kapłany / y slugi kościoła  
nie stawia / y moc na nie wzięta od Boga  
przez kościół y porożki Apostolskie wle-  
wa. y wrocivszy się do Antyochii / a  
zgrupadziwszy bracia / oznaymili im nie  
sobie nie przypisując / iako P. Bog z nimi  
abo przez nie / wielkie rzeczy uczynił: a iż  
się wrotą narodom do wiary otworzyły.

Potym Páwel s. siedł na Concilium do  
Jeruzalemu o tym mówić / iesliż narody we-  
dle zakonu Moysesowego obrzezować się  
miały. y potepivszy błąd ten z Apostołmi /  
wrocil się do Antyochii. Gdzie przemie-  
sławszy nieco / przyśła mu chuć aby się  
wrocil do ludzi onych / ktore był Bogu po-

zyskał / żeby ie posilił w wierze: y namowił  
do tego Barnabę. ale gdy do obierania to-  
waryszow przyślo: różne zdanie ich było:  
y rozdzielili się z zrzadzenia Boskiego / dla  
wierzego pożytku dusz zgubionych. Tedy  
obrawszy sobie Páwel Syle / puścił się do  
Syrrey y Cilicyey / y wmacniał bracia / ro-  
skazując im / aby zachowali to / co na Con-  
cilium w Jeruzalemie postanowiono y przy-  
kazano iest od Apostołow y od kapłanow.  
A gdy był w Listrze / dla Żydow obrzezał  
Tymotheusa / y miał go potym za towarzy-  
sha drog swoich. Potym przyśledszy do Ni-  
syey / chcieli się puścić do Bithynii / ale im  
nie dopuścił tego Duch Jezusow: y pozna-  
li iż wolej Bożey nie było / aby tam Ewán-  
gelia opowiadali. y czekając oznaymienia  
wolej Bożey / miał Páwel s. widzenie w  
Troadzie takie: Miał mu się ukazać Mace-  
donczyk stojąc / y prosić go a mówiąc: Je-  
dź przez Macedonię / wspomóż nas. Z  
tego się upewnił Páwel / iż go Pan Bog na-  
szepienie wiary wzywał do Macedonii /  
y puścił się tam do miasta Philippos.

Gdzie przez niektóre dni / patrząc na du-  
chów iakiey pogody / od iedney niewiaśty Li-  
dyey Sárbiarki / zysł się ich zbawienny po-  
czół. Bo iey P. Bog naprzód serce otwo-  
rzył / na to co Páwel zwiastował: y ochre-  
cił się ze wszystkim domem swym / y mo-  
wiła do Páwła y Syle: Jesli macie zapie-  
wierną / mieszkajcie w domu mym / iedząc  
y piąc co Pan Bog dał. y przymusił ie  
do tego. Ża nia się przyczyniło wiernych  
nie mało. Czego czart zayrzając / taki na słuz-  
gi Bożé natądz uczynił. Nie chciał tam czart  
wrożący w iedney pánience: kora za pie-  
niądze wrożyła / y pánom swym czyniła  
wielką korzyść. Ta gdziekolwiek wyzra-  
ła Páwła y Syle / wołała za nimi: Ci lu-  
dzie słudzy są Boga naywyższego / ktory  
wam do zbawienia drogę opowiadając / y  
czyniła to przez dni wiele / aż czasu iednego  
Páwłowi się sprzykrzyło / iż czart ma o  
ich prawdzie świadczyć / ten ktory iest nie-  
przyiaciel prawdy y Boży: wiedząc że to-  
żym sercem czyni / a prawdę zna nieprawo-  
dziwie / a iż Bog iego pomocy y świadcze-  
stwa nie potrzebuie: obrocivszy się / rzekł  
duchowi złemu: Rozkazujeć w imię Jezu-  
sa Chrystusa / abys od niey wyszedł. y wy-  
szedł rezygnując. A pánowie panny o-  
ney / widząc iż im pożytek ich zginał: po-  
mali Páwła y Syle / y wiedli ie do wrzedu /  
mówiąc: Ci ludzie burzą miasto / y wmo-  
dzą inne obyczaje / ktorych się nam iako

wócie Bar-  
naby. kar-  
ta 505.  
Ato: 15.  
Vstányná  
Conciliu  
kasał cho-  
wa. t. Pa-  
nel.

Ato: 16.  
Lymothe-  
usa obra-  
zał t. Pa-  
wel.  
Nie wsa-  
dnie dopu-  
ścił P. Bog  
rozstanie  
Ewange-  
lia.

Ato: 16.

Od Lidzey  
niewiaśty  
w Philip-  
pic mie-  
cie niar-  
ła.  
począ-  
ła.

Dzabel  
wrożący.

Świad-  
cząc za  
Chrystusa  
Páwel dy-  
bli nie do-  
puścił.



Wojnowa  
ny Paweł  
Sylas, y da  
ni do wie  
szenia.

Modlitwa  
pudnoci  
w wiezy.

Ako: 16.  
Stroj z  
domemw  
sytkim o  
chracany

Stroj z  
iego stro  
a.

Prześra  
syli skwa  
pliwie w  
dniki.

Rzymianom przyjmować nie godzi. y zbier  
zał się lud wielki wołający na nie: tak iż w  
rząd sary z nich zedrzeć y podziąć y wbi  
czować ie środze z wielkimi ranami kazal/  
y do więzienia mocnego posadził.

W którym oni weseli będąc / gdy o pul  
nocy na zwykłej modlitwie chwalili Pa  
na Boga: ziemia się trząść / y fundamenty  
wieże chwiać się poczęły / y otworzyły się  
wszystkie drzwi y zamki / y okowy z więz  
niow wszystkich opadły. O wielka mocy  
modlitwy y cierpliwości dla Chrystusa.  
Stroj przelożony nad więźniami gdy to po  
czul: mniemając aby wszyscy więźnie wcie  
śli: dobywszy miecz / zabić się sam chciał.  
A Paweł to bacząc / krzyknął na wielkim  
głosie: Nie sobie z tego nie czyn / iestech  
my wszyscy. y gdy świece dano / stroj ze  
dziem padł do nog Pawła y Sylas / mo  
wiąc: Panowie moi / co mam czynić dla  
pozyskania zbawienia mego? Tedy go na  
uczyli wiary w Jezusa Chrystusa: y teży  
nocy ze wszystkimi domownikami tego ochrz  
cili. A on rany ich omył / y nakarmił iako  
głodne / y weselił się ze wszystkim domem  
swoim Bogu wierząc. Szczęśliwy stroj  
coś na takie więźnie trącił / którzy cie z wie  
zienia dyabelskiego wyzwiali. dla ciebie  
tylko do tej wieży posłani byli tak zacni  
goście / którzyś godzien nie był / a Bog  
cie uczynił godnym.

A skoro dzień oświł / skręśli Pan Bog  
serce wrzadowe / iż niewinne tak sromornie  
bieżować y wsadzić dali: posłali do stroja  
aby Pawła y Sylas wypuścić. A stroj wier  
ny / iako mniemam / już myślił iakoby one  
pány swe tak wielkie wypuścić / chcąc gár  
dło swe dla ich wolności ważyć. ale Pan  
Bog dobra wola iego przyiał / a iny oby  
czay znalazł do wyzwolenia slug swoich.  
Lecz oni niechcieli zaraz z więzienia onego  
wynisć / chcąc przestraszyć wrzodniki one /  
aby się tak na nie nie skwapiali. y wskazali  
do nich: Nas Rzymiany ludzie wolności  
Rzymską dąrowane / iawnie a niewinnie  
wbiczowawszy wsadzili: a teraz nas taie  
mnie puścić chcą: niech sami przyjdą a  
nas wypuszczą. Na to się zlekli wrzodnicy /  
y przyszedszy do nich / przeprosili ich. A lu  
dzie świeci / za one rany y sromotę y wię  
zienie / mając zysk wielki / iż tam w więzie  
niu wiele dusz Chrystusowi pozyskali / prze  
stając też na wysłudze cierpliwości swej /  
wspomniawszy że którzy im źle uczynili / aby  
się na niewinne nie skwapiali: wskazy  
z chęcią odpuszcili / y z miasta wysli.

Potym przysli do Thessaloniki / y stam  
rad / nieco dalsz do kościoła przyczyniwszy  
gdy Żydowie na nie miasto wszystko wzbu  
rzyli / wciekać musieli do Berecy. Gdzie  
też za nimi było wiele ludzi zacnych z Thes  
saloniki / którzy już byli przyjęli słowo Bo  
skie z wielką chęcią / y co dzień bádali się  
w piśmie / iestli to tak było / iako wwierzyli.  
Nie iżby w tym co słyszeli wstąpił / (bo już  
chwałebna była wiara ich / która się wst  
pieniem psuie) ale żeby się w wierze posil  
lili. Bo pismo niewiernym nie służy / iest  
dno wiernym: a wiara nie iest z czytania /  
ale z słuchania kościelnych Bożich po  
słow. Inaczej niżby wiary nie miał / iest  
dno co czytać y wyrozumieć pismo umie.  
a rozumienie iakie ma być / gdzie wiara y  
Duch Boży do tajemnic zakrytych w pi  
śmie / y nauka posłow Bożych (bez których  
Eunuchus Ezaiasz rozumieć nie mogli)  
nie otworzy?

W Berecy także potym uczynili rozruch  
Żydowie / y wciekać Paweł musiał / zost  
wiwszy tam Sylas y Tymotheusza: a sam  
przyszedł do Athen: gdzie czekał row  
rzyhow / a widząc miasto w bałwochwal  
stwie utopione: gryzł się sam w sobie / ża  
lując zguby dusz tak wiele / y nie mogąc się  
wstrzymać / nie tylko w Bożnicy Żydow  
skiej / ale y na rynku przez wszystkie czas / ga  
nił błedy ich: a opowiadał Pana Jezusa  
zmartwychwstałego. Gadali z nim Phi  
lozofowie / Stoicy / y Epikurowie / któ  
rych tam było nawiecy / y w wiedli go do  
rady / y Senatu Areopagu: mieniąc iż no  
winy iakieś przynosi (na które oni rcho  
podnosili / bo nie inego nie czynili Athen  
czykow / iedno się o nowinach pytali / po  
wiadając ie albo słuchając) Tam w radzie  
ich kazanie swe Paweł śmieło począł / od  
tego / iż widział ieden slug Boga posta  
wiony / z takim napisem: Bogu nieznajom  
memu: Tego ja wam / praw / Boga opo  
wiadam / którego wy nie znacie / który nie  
bo y ziemi stworzył / ić. Smiali się iedni z  
niego / zwłaszcza gdy wspominał zmar  
tychwstanie umarłych: a drudzy go in  
nego czasu słuchać obiecali. Jednak bez  
pożytku słowo Boże nie było: niektorzy  
wwierzyli / a niedzy nimi zacny Dionizyus  
ieden z Senatu ich bardo wzony / y Dama  
rys niewiasta / y inni.

Stamtąd się puścił do Korintu / y tam  
dług robiąc rzemieślo około namiotow v  
Atkile / który tegoż był rzemieśla: w sobo  
te / to iest w swięto Żydowskie / w Bożnicy

Żydom



Żydom opowiadał Chrystusa. Ale gdy się  
sprzeciwili / a wzburzyć także lud przeciw  
Pawłowi chcieli: ukazał się Pawłowi Pan  
Jezus w nocy posilając go y mówiąc: Nie  
boj się / mow / a nie milcz: bom ja iest z to-  
bą / a niekci szkodzić nie może: mam wiele  
ludu w tym mieście. y mieszkal tam Paweł  
świety pulcora lata nauceząc / y wiele lu-  
dzi do Chrystusa obrócił. Aż nakoniec Ży-  
dowie wzburzyli się nań / porwawszy go /  
wlekli do Galliona starosty. Ale on go sa-  
dzić niechciał / mówiąc: Gdyby co z tego  
uczynił / iabych was słuchał: ale iż tylko  
rzecz idzie o słowa y swary w zakonie wa-  
szym / wdawać się ja w ten sąd niechce.

Porym Paweł zmieszkałszy tam niemá-  
ł / puścił się do Syryey / z Pryscylla y A-  
kwila / y wielkiedrogi czyniąc / po Galacyey  
y Phrygicy / a wszędzie wzniosło potwierdza-  
jąc / zaśtanowił się w Ephezie. gdzie na-  
lazł dwanaście Chrześcian / którzy nie byli  
chrzczeni / iedno chrztem Janowym: ktore  
on ochrzcić kazał w imię Pana Jezusa / y  
sam kładł nań nie rece (dając im bierzo-  
wanie) y sstał Duch s. nań / y mówili  
rozmaitemi ięzykami / prorokując. Tam w  
Ephezie dwie lecie przemieszkał / y wielkie  
cudá czynił nad chorymi: tak iż y chustki z  
ciała iego y pasy / leczyły chore / y dyabły wy-  
ganiały. Co widząc niektórzy Exercysto-  
wie albo zaklinające czarstwo między Żydy:  
kusili się też wyganiać czarty z ludzi / y mó-  
wili im: Zaklinamy was przez Jezusa / kto-  
regó Paweł opowiada. A czart im powie-  
dział: Jezusa znam y Pawłam świadom:  
a wy cóście zacz? y to mówiąc głowiek on  
w ktorzym był zły czart / wskoczył nań / y o-  
czarziemię ie miecąc / śarty na nich potargal / y  
środoze ie poranił. Byli to synowie Scewy  
Żyda / przednieg káplana / ktorzy to czynili.  
y zarym padł wielki postrach na Żydy y  
Pogány: y wielbili wierni Pana Boga. A  
wiele ich przychodziło do Pawła / y iego  
towarzyszow / spowiadając się y oznajmu-  
jąc im grzechy y sprawy swoje. Skąd się  
baczyc może / iako spowiedz y obławienie  
grzechow przed pasterzmi kościelnymi / nie  
iest ludzki wymysł. Drudzy też / ktorzy się  
pogańskimi księgami y dwornością czaro-  
wniczy nauki przedrym bawili / aby zara-  
żenie z ksiąg onych bliżnim nie roślo / znie-  
śli ie y popalili. a śacując ie / podieli škody  
o pięćdziesiąt tysięcy złotych. Tak mocnie  
roślo słowo Boże / y posilenie brało: iż dla  
niego ludzie / aby przeskoczy z ksiąg zara-  
żliwych y wierze przeciwnych nie miało /

taką utratę rądzi podeymowali. A my co  
rzeczem / ktorzy dla kilka złotych śmiemy  
chowac iad heretyckich ksiąg daleko skó-  
dliwszy niżli pogańskich / z ktorogo bliżni  
śmierć duszną brać może. Za tanie pienią-  
dze Chrystusa w utracie członkow ie<sup>o</sup> prze-  
dając racy / ktorzy dla tego iż pieniądze za-  
nie dali / do ognia się z księgami słow dy-  
belskich pełnemi heretyckimi / nie kwapią.

Porym Paweł wymyślił iść z Ephezu  
do Jeruzalem / a śamtąd do Rzymu / mo-  
wiąc często do swych: Muszę też Rzym wi-  
dzieć. A gdy tamże w Ephezie złotnicy /  
ktorzy dom srebrny Dyanie boginiey robiz-  
li / na Pawła / ktory Bogi czynione ganił /  
miasto wyszko wzburzyli: Paweł wszedł  
y długo się powłoczac po Grecyey / gdy  
był w Troadzie / na święto niedzielne / ze-  
brał się lud wierny do niego / na łamanie  
chleba: a chcąc nazajutrz wyiachać Pa-  
weł / uczynił im kazanie długie / y przewlokł  
ie aż do pulnocy. na ktorym siedząc w o-  
knie młodzieniec ieden Tychikus / zdrzymal  
się y spadł z trzeciego piętka / y zmarł. A  
Paweł zszedłszy na dół / legł na nim / y obla-  
piając go / rzekł: Nie frásujcie się / dusza  
iego w nim iest / y tak go wskrzesił / y lud  
Boży wielce wweśelił.

Śamtąd puścił się zaśie ku Ephezowi:  
a niechcąc być w mieście / będąc w Mile-  
cie / posłał sobie po starsze kościelne Ephe-  
skie / y wspomniat ich / mówiąc: Wieście iż  
kom się zachował między wami / służąc P.  
Bogu w pokorze / y w płaczu / y w poku-  
sach ktorem miał z zdrady Żydowskiej / po-  
mniacie iżem od was nic nie biorąc / naucza-  
łem was / y iawnie y domownie / oznajmu-  
jąc Żydom y narodom pokute ku Bogu y  
wiare w Pana naszego Jezusa Chrystusa:  
teraz ide do Jeruzalem / niewiem co mi  
tam portka: tylko Duch Boży po miastach  
oznajmuie mi tam więzienie y przesłado-  
wanie: czego się ja nie boie / a zdrowia cie-  
lesnego nad duszę sobie nie przekładam: tyl-  
ko żebych skończył dobrą posługę / te ktora  
mi Pan Jezus zlecił. to wiem iż twarzy-  
mey wiecey widzieć nie będziecie. Oświade-  
czam się dziś przed wami / iżem do zguby  
duszney żadnemu przyczyna nie był: y oznay-  
mialem wam wolę y radę Bożą. Czuy-  
cieś o sobie y o trzodzie wam zleconey / nad  
ktora was Duch świety postawił Bisku-  
py / na rządzić kościola Bożego / ktorego  
sobie krwią swoją dostał. Bo wiem iż po-  
odziechaniu moim / nastana wilcy drapię-  
śni na was / trzode waszą rozdzierając:

Rzym wi-  
dzieć pra-  
gnął i. Pa-  
weł.

Ato: 20  
Niedziela  
święta A.  
postolowie  
Łamanie  
chleba był  
przenaś-  
wienie S.  
krament  
pod iedną  
osobą.  
Na dłu-  
gim kaza-  
niu ieden  
zszedł z o-  
kna.

Osiwł Ty-  
chik v-  
mártego.  
Zegnanie  
Ephezy-  
now w Mi-  
lecie.  
Pokuta y  
wiara sum-  
ma kaza-  
nia Ewán-  
gelicy.

Prześtre-  
ga ich opi-  
sując here-  
tykiacy



Sam wyra-  
biał sobie  
żymnoś.

Tego nie  
miał pisać  
nego w E-  
wangelii  
głównie to  
Chrystus  
mówił: m-  
dziś si nie  
mój rko pi-  
sano.

Ako: 21  
Agabus  
trurak

Plakanie  
nie nie z-  
mieszkał  
aby dla  
Chrystusa  
nie cier-  
piać.

Pojmamy  
w Jerusa-  
lem.

z wasze samych porostana meżowie z prze-  
wrotną mową/ aby wżnie za soba pocia-  
gneli. Bogu was polecam y łascie słowa  
tego/ ktora moze zbudować/ y dać dziedzic-  
two wszytkim poświęconym. Srebra y  
złota/ y kar waszych nigdy nie pragnął/  
samem potrzeby swe/ y tych co byli przy-  
mnie/ temu rekoim wyrabiał: dając wam  
przykład/ abyście tak robiać mdleyshym w-  
gadali/ a żebyście pomnieli na słowo Pan-  
skie iż on mówił: Błogosławiensta rzecz  
jest dawać/ a niżli brać. A to mówiac/ przy-  
kładał y modlił się z nimi czynił. Tedy sie  
wielki płacz pusił między nimi/ y wpada-  
jąc na kłyte Pawłowi/ całowali go: o to  
sienawiecy frasując/ iż rzekł: że go iuz o-  
glądać nigdy nie mieli. y prowadzili go  
do okretu. y pusił sie do Jeruzalem.

A będąc iuz w Cezarecy/ Abagus Pro-  
rok wziąłwszy pas Pawłowi/ y wiążąc im  
sobie ręce y nogi/ mówił: tak zwiąża tego  
czyi to pas w Jeruzalem/ y dądzę go w  
moc portantwu. Co słysząc wżniowie/  
prosiłi go z płaczem/ aby nie chodził do Je-  
ruzalem. a Paweł mówił: Co czynicie płá-  
cząc nade mną y trapiąc serce moje? nie  
tylko związanym być w Jeruzalem/ ale y  
umrzeć pragne dla imienia Pana Jezusa  
wzego. A gdy mu odradzić nie mogli/ prze-  
stali mówić: niech sie dzieje wola Boża.  
Przyiachawszy tedy do Jeruzalem za ra-  
dą bractey/ gdy sie w kościele Salomono-  
wym wedle zakonu Mozyżowego prze-  
czyszciał: chcąc dać znać dla wzburzenia  
ludzi/ iż nauka swoja wstaw Mozyżo-  
wych nie psuje. Ale od Żydow ktorzy byli  
z Azzey/ wżyniony jest nan w kościele o-  
krzyż/ y wzburzyli wszytko miasto/ pojma-  
li Pawła/ y ciągneli go z kościoła/ chcąc  
go zabić: przeto/ iż przeciw zakonowi Mo-  
zyżowemu naucza. y iuz go bili czym kto  
miał: y śmierci by był nie wśedł/ by był sta-  
rosta z rora nie przybieżał/ y nie wydarł go  
z ręk ich. A gdy go prowadził do obozu/  
śedł za nim lud wołając: zabij go/ zabij.  
Starosta niewiedząc co sie dzieje/ gdy pro-  
sił Pawła/ aby mu dopuścił rzecz do ludu  
wżynie: dozwolił rad. y postawiony na  
wśchodzie/ wżyniwszy sobie mleżenie/  
przykładał wszytkim/ iż będąc taki iako y  
oni/ a przesładując Chrześciany/ widział  
Pana Jezusa Nazareńskiego/ w wielkiej  
światłości y maieścacie/ na drodze iadąc  
do Damasku.

Lecz go zupełnie do słuchać nie chcąc:  
wołali/ zabij go a zgładz ziemię. Tedy

starosta kazał Pawła męczyć/ aby wiedział  
przyczynę/ czemu sie tak lud nan wzwa-  
snil. A Paweł rzekł: żem ja Rzymianin/  
nieprzesadzonego biczować nie możecie.  
Tych sie słow vlekł starosta y dał mu po-  
koy. A nazajutrz zisć sie wszytkim Bisku-  
pom/ y starshym kazał/ y stawil Pawła ro-  
zwiazanego przed nimi. Ktory gdy sie  
sprawować/ y niewinność swoja wywo-  
dzić począł: Ananiaś nawyższy Biskup  
kazał go w gebe bić. A Paweł rzekł do nie-  
go: Sciano malowana vderzy ciebie Pan  
Bog: sędzisz mie wedle prawa/ a bezpra-  
wnie bić mie kaześ. A stojący ieden rzekł:  
Nawyższemu kapłanowi zlorzeczyłśa Pa-  
weł odpowiedział: Nie wiedziałem aby  
był nawyższy kapłan: bo pisano jest: Prze-  
łożonemu ludu twego zlorzeczyć nie masz.  
Tedy Paweł widząc iż tam byli Saduceu-  
sowie/ ktorzy nie nie trzymają o zmar-  
tych wstaniu/ y o duchu/ y Anyle: zawo-  
łał na Pharyzeuse: Jam Pharyzeus/ o  
nadszicie vmarłych obwiniony jestem. Za-  
tym słowem wzdieli sie za nim Pharyzeu-  
sowie przeciw Saduceusom: y gdy sie  
śwaczyli/ bojąc sie aby między soba Pa-  
wła nie rozdrapali: wziąć go żołnierzom  
starosta kazał.

A w nocy vkażal mu sie Pan Jezus mo-  
wić: Bądź stały/ iakoś mi dal świadec-  
two w Jeruzalem/ tak y w Rzymie masz  
dać. A między Żydy wieccy niż 40. meżow  
zmówili sie y ślub wżynili/ iż nie mieli iść  
ani pie/ ażeby zabili Pawła. y oznaymili to  
starshym/ żądając aby go stawiono gdsieś  
kolwiek rzekomo do sprawy/ żeby go w tym  
zamordować mogli. Lecz siesirzeniec Pa-  
włowi to słysząc przestrzegli go/ y oznaymić  
zdradę one Paweł kazał starostcie: Ktory  
to wślykawszy/ wnet nie mieśkając w nocy  
go wysłał/ z dobłą obroną/ do miasta Ce-  
zarecy. Gdzie był długo w więzieniu trzy-  
man/ y kilkakroć od Felixa/ Sestusa/ y od  
Agryppy krola był słuchan/ przy nieprzy-  
iactwach: a żadney winy naleść w nim  
nie mogli. A gdy sie był schylił do tego Se-  
stus/ aby go nazad do Jeruzalem na spra-  
we odesłał/ Paweł s. appellował do Cesa-  
rza do Rzymu: nie śmierci sie bojąc/ ani  
sie o zdrowie prawując/ ale żeby wedle o-  
biernice Bostiey w Rzymie Chrystusowi  
świadectwo wydal. y wysłał go starosta  
Sestus morzem do Rzymu z Juliuszem  
rozmistrzem/ ktorzy y inne więznie tam pro-  
wadził. Na morzu gdy do Krety przypły-  
neli/ wpoimnal ich y przestrzegał Paweł/

iako pro-



iało Prorok święty / aby tam przeżimo-  
wali / pewnie im niebezpieczeństwo oznay-  
mując: A to mistrz wiecey wierzył zęgla-  
rzom / niżli Pawłowi. y gdy się na morze  
puszcili / przyšla na nie wielka y długa na-  
walność: tak iż przez czterdzieści dni nie-  
wiedzieli gdzie są / ani słońca / ani gwiazdy  
żadney nie widząc. y rozpaczyszy iuż nie-  
iedli / a było osob w okrecie 276. Tedy Pa-  
wel stanawszy we szkodku ich / cieszył się /  
mówiąc: Lepiej mi było słuchać mezo-  
wie: wszakże bądźcie dobrej myśli: okret  
stracił / ale żaden z nas nie zgine: bo tey  
nocy stanął przedemną Anioł Boga tego /  
któregom ja test / y któremu służę / mówiąc:  
Nie бой się Pawle / przed Cesarzem stanąć  
masz / a otoc Bog darował te wszystkie co z  
tobą plyną. wierze Bogu iż tak będzie:  
iuż się nie бойcie. y prosił ich aby pokarm  
wzięli / mówiąc: włos z głowy żadnemu  
nie spadnie y tak się stało. okret się blisko  
brzegu rozbił. a gdy pływac poczęli / żoł-  
nierze chcieli wieźnie pobić / aby którzy nie  
wypłynęli a nie wcieli: ale to mistrz dla sa-  
mego Pawła / żadnego rusać nie dopuścił /  
y wypłynęli wszyscy na wyspę Melity.  
Gdzie się rozgryzewając / gdy nanieciwszy  
ogień Pawel zbierał chrost / a na ogień  
kładał: iąszurka w ręce Pawła wkładał. A  
widząc ludzie wyspu onego iż wisi w reki  
iego / mówili: Musi to być iakis mezo-boy-  
ca: teraz z morza śmierci wšedł / a iuż dru-  
ga śmierć mści się złości iego nad nim. a  
Paweł s. strzasnął bestya w ogień / a zlego  
nie wżul. Ludzie stojący czekali / rychłoli o-  
puchnie / pądnie / y umrze: ale gdy widzie-  
li iż zdrow / za Boga mieć go poczęli.  
Wyspu onego panem był Publius / kto-  
rego oćiec schorzał / od Pawła świętego  
zlezony był. o czym się obywatele dowie-  
dziawszy: chore wszystkie do niego znieśli /  
a on każdego wzdrowiał. Przebywszy tam  
trzy miesiące / puścił się do Syrakuzy: y

stamtąd do Puteolos: gdzie go bracia  
przez siedm dni nie puszczili / y tak do Rzy-  
mu przyšedł. Rzymscy Chrzescianie dale-  
ko mu zaśli / y ogladawszy ie Pawel / a Pa-  
nu Bogu dziekując / dobrą myśl y nadzieie  
wziął. A Pan Bog sprawił / iż w Rzy-  
mie Pawłowi dana jest wolność mieszkać  
gdzieby chciał / za straża tylko żołnierza ie-  
dnego. Tam naprzod Żydom Chrystusa o-  
powiadać / gdy ich niewdzięczność y zaś-  
twardzenie widział: pogroziwszy im Pro-  
roctwem y Ezaiasza / o ich przekleństwie  
napisanym: uwał się do Rzymian y naro-  
dow: y przez cale dwie lecie mieszkać w  
swoim najmie / przyjmował wszyscy słu-  
chające / y nauczał ich o Panie Jezusie Ch-  
rystusie / bezpiecznie / y bez zakazania. Po-  
ty Łukasz s. Ewangelista żywot Pawła  
świętego prowadzi: ostatek inihistoryko-  
wie dokładać / ci zwłaszcza / którzy się po-  
mienili / iż długo w Rzymie nauczać /  
wolno puszczony był / y po innych krole-  
stwach rozgłaszał Ewangelia. A potym  
w kilka lat za Nerona wrócił się do Rzy-  
mu / y z Piotrem świętym / iako się w ży-  
wocie iego dolożyło / poimany / y skazany  
jest pod miecz. Nie kręć ale mleko z sye  
iego wypłynęło / a głowa rezytując skoczy-  
wszy / trzy krynice wody dziwney uczynił:  
Iako to y po te czasy mieysca w Rzymie  
świadczą. y tak po wielkich pracach y me-  
kach (które sam wylicza w liście do Ro-  
myntow) służąc Chrystusowi we dnie y w  
nocy / kaziem y pisanem / pracą / cierpie-  
niem wszystkich trudności y boleści / bieg  
swoy / iako sam mówi / dobry skonczywszy /  
šedł po korone sprawiedliwości za służo-  
ną / o Pana naszego Jezusa: któremu z  
Oycem y z Duchem świętym / iako Krol-  
owi nad krolmi / y Panu nad pany / którzy  
sam ma nieśmiertelność / y mieszka w sroia-  
tłości nieprzystępney / część y rozkazowa-  
nie na wieki wiekom. Amen.

Acto: 28  
Do Rzy-  
mu przy-  
šedł.

2. Cor: 11.

2. Tim: 4.

1. Tim: 6

Słowa świętego Chryzostoma o świętym Pawle /  
pamięci y wważaniagodne.

**E**żesz wiedzieć co zać test ten lącuch / który  
dla Chrystusa na ciato Pawłowe włożony był:  
Słuchay samego Pawła / iako się z tego chlubi y mo-  
wi: Proše ja was zwiazany w Panu. Wielka to do-  
stojność / wielkie krolestwo / wielkie przełożenstwo / y  
nawysze / dla Chrystusa być zwiazanym. Tę nie-  
máš tak zacnego / iako wieźien dla Chrystusa: y lán-  
cuch on na iego świętych reku. wierzba to / wczuwsa /  
y sławneyša rzecz / niżli być Apostolem / niżli dokto-  
rem / niżli być Ewangelista. Kto Chrystusa miłuje /

rozumie co się mówi. Kto bardo pała miłością pań-  
ską a zna moc wieźienia / wolałby być wieźniem dla  
Chrystusa / niżli w niebie mieszkać: y podobno to  
jest sławneyša rzecz / niżli siedzieć na prawicy iego:  
zaczneyša to niżli siedzieć na dwanaście stolicach.  
Gdyby mi kto dał obierać / albo wszystko niebo / albo  
lącuch / którym rece Pawłowe zwiazane były: i-  
bach lącuch wolał. Gdyby mi kto posadzić chciał  
albo w niebie z Anioły / albo z Pawłem w wieźieniu:  
abych ciemnice obrał / Kto by mi po-  
stać chciał

Lepšie dla  
Chrystusa  
wieźienie  
niż niebo:  
to jest, wi-  
eśba się w  
tym mi-  
łocie ku  
Chrystusa



wipokazu  
ie, gdy kzo  
dla niego  
co złego  
cierpi na  
zapłatę si  
żadna nie  
bieśka nie  
ogładiać

Pragnie-  
nie piel-  
grzym-  
stwa do  
Rzymu.

Grob Apo-  
stolski / sta-  
nowie / sy  
nieli Ce-  
sar / ki.

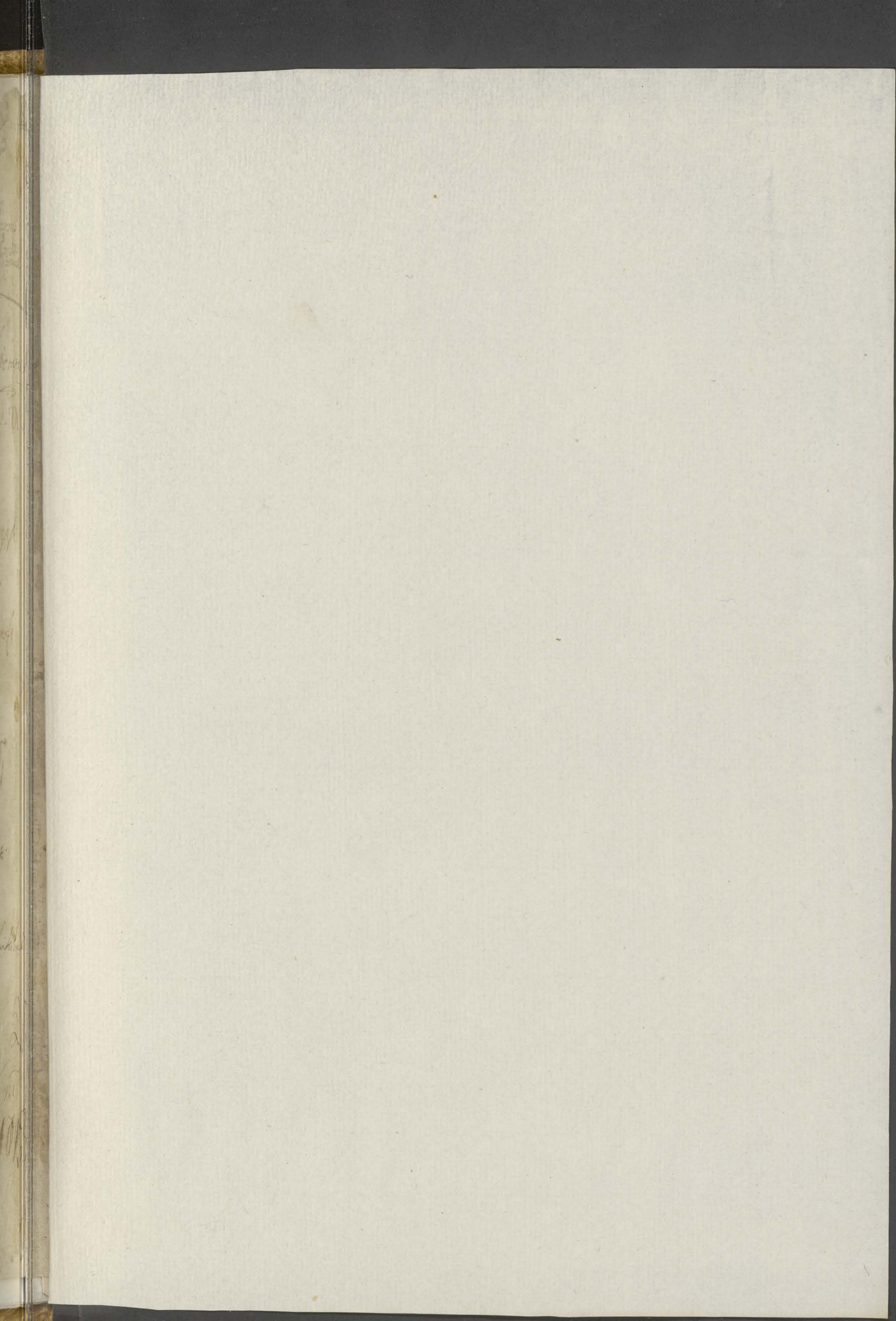
Abó śledzącego z tronami y mocarstwami nawyższymi /  
Abó w takim więzieniu : aby chcieli więzieni być wolali.  
Abó nie być lepszego nie może / tak co złego dla Chrystu-  
ścisła cierpieć. Ktoby mi dawał moc aby chcieli umierać  
wstrząsać / nie obrałbych tego : alebych ląncuch wo-  
lał. Abó nie szczęśliwszego nadeń być nie może. Chciał-  
bych teraz być na miejscu onym / gdzie jest on ląn-  
cuch / y chciałbych nań patrzyć / na ten kłosego sie y  
dyabli bora / y Aniołowie go czczą. Bych był wolny  
od prac Kościelnych / a miał ciało mocne : nie wzbra-  
niałbych sie takiego pielgrzymowania / aby chcieli  
dział ląncuchy y ciemnice w kłosey Paweł siedział.  
Ktoby mi wskazał Pawła Abó z niebą patrzącego  
y wolającego / Abó z ciemnice : wolalbych go w cie-  
mnicę. Bo y ci / co są w niebie / do niego przychodzą /  
gdy jest w ciemnicę. O szczęśliwy ląncuch : O bło-  
gostawione ręce / które ozdobił ląncuch / który na Pa-  
wła włożony był. Nie tak były cię godne ręce ony  
gdy w listy chromego śleczyły : tak gdy ląncuch  
chem spietę były. Bych sie był na on czas wrodził /  
robym ie był bardo obłąkał / y na moie powieki przy-  
kładał : nieprzesłalbych był całować ręk / które dla  
mego Pana związane były. Nie rozumiem aby tak  
szczęśliwy był / gdy do trzeciego niebą zachwycony  
był : tak gdy związany był. Bo to daleko lepiej  
jest / y mnieby lepiej gdybych sie dla Chrystusa ciera-  
piał : niżli gdybych część od Chrystusa brał. y in-  
dziej : Żaden / praw / z Cesarzow w Rzymie takiej  
części nie miał / tak Paweł. Cesarz gdzieś pogrzebio-  
ny leży / a Paweł w pul miasta tak żywy a kłolucy.  
A jeśli tu gdzie cierpiał przesładowanie / takiej części  
dostał : gdy przyjdzie ( na dzień sadny ) co będzie  
Jeśli tu gdzie skory robił / był tak śalny : a co będzie  
gdy przyjdzie śalność sie słońcu równać : Kto-  
by sie nie wstydził / i rzemieśnik / wietśa część ma / ni-  
li wszyscy kłolowie : A jeśli to sie tu nad przyrodze-  
nie dzieje / a co będzie na przyszłym wieku : A kto  
mógł na świecie być sławniejszy tak Alexander

wielki : który tak wiele wojen wygrał / narodow y  
miast tak wiele pod sie podbił / y trzynasty Bog od  
Rzymian mieniany był. A i za żywota tak wiele  
czynił / kłolan mocnym będąc y wojska mazać / nie  
to nie dzie : ale po śmierci y po pogrzebie / czynił  
tak wiele na ziemi y na morzu / to wielki dzie. Po-  
wiedz mi gdzie jest ciało Alexandrowe : powiedz mi  
dzień kłosego umarł : Nie możesz. A ciało Pawła  
we / kto do kłosego y kłolowskiego miasta idzie / ogła-  
dąć może : y o sławny dzień śmierci tego / wysyła  
świat dobrze wie / y świat wien świeci. O sprawach  
Alexandrowych y swoi niewiedza : a o sprawach  
Pawłowych y narody grube wiedza : y grob święty  
Chrystusowego / śalny jest nad wszystkie kłolow-  
skie pąłce. Bo y ten co w purpurze chodzi ( to jest  
Cesarz ) idzie całować to ciało / y słowem pycha /  
stoi modlać sie umierać / aby sie za nim wstawał  
przed Bogiem / y koronowany w złota korone / po-  
trzebne robotnika namiotow y rybolow umierać  
go / tak swego obrońce. A tego sie napatrzyś / nie  
tylko w Rzymie / ale w Carogrodzie. Bo y tu ro-  
zumiał syn wielkiego Konstantego / i tym oycą swo-  
go bardo wścieć miał / i go w dzie rybolow po-  
grzebił. a to co sa wrotni w Cesarzow / to sa Cesarzow  
wie w ciak rybolowow. O kto mi to da / aby chcieli  
mógł obłąkać ciało Pawłowe / a do grobu tego przy-  
lnąć / y oglądać proch ciak tego w którym zbiegał  
świat wysyła / w którym to nagroził Chrystusowi  
czego nie dostawało. y indziej : Pomyślcie a zdziw-  
cie sie co za widok Rzym mieć będzie / gdy Paweł y  
Piotr z grobu onego we mgnieniu oka wstana y po-  
niosą sie / y wyinda przeciw Chrystusowi. Taki dar  
posle Rzym Chrystusowi : takim dniem koron-  
mi y słotym ląncuch ozdobił będzie : Nie tak jest  
śalny niebo gdy słońce wypuszcza promienie / tak  
ko Rzymskie miasto na wysyła świat te po-  
chodnie wypuszczać. To sa słowa  
świątego Chryzostoma.

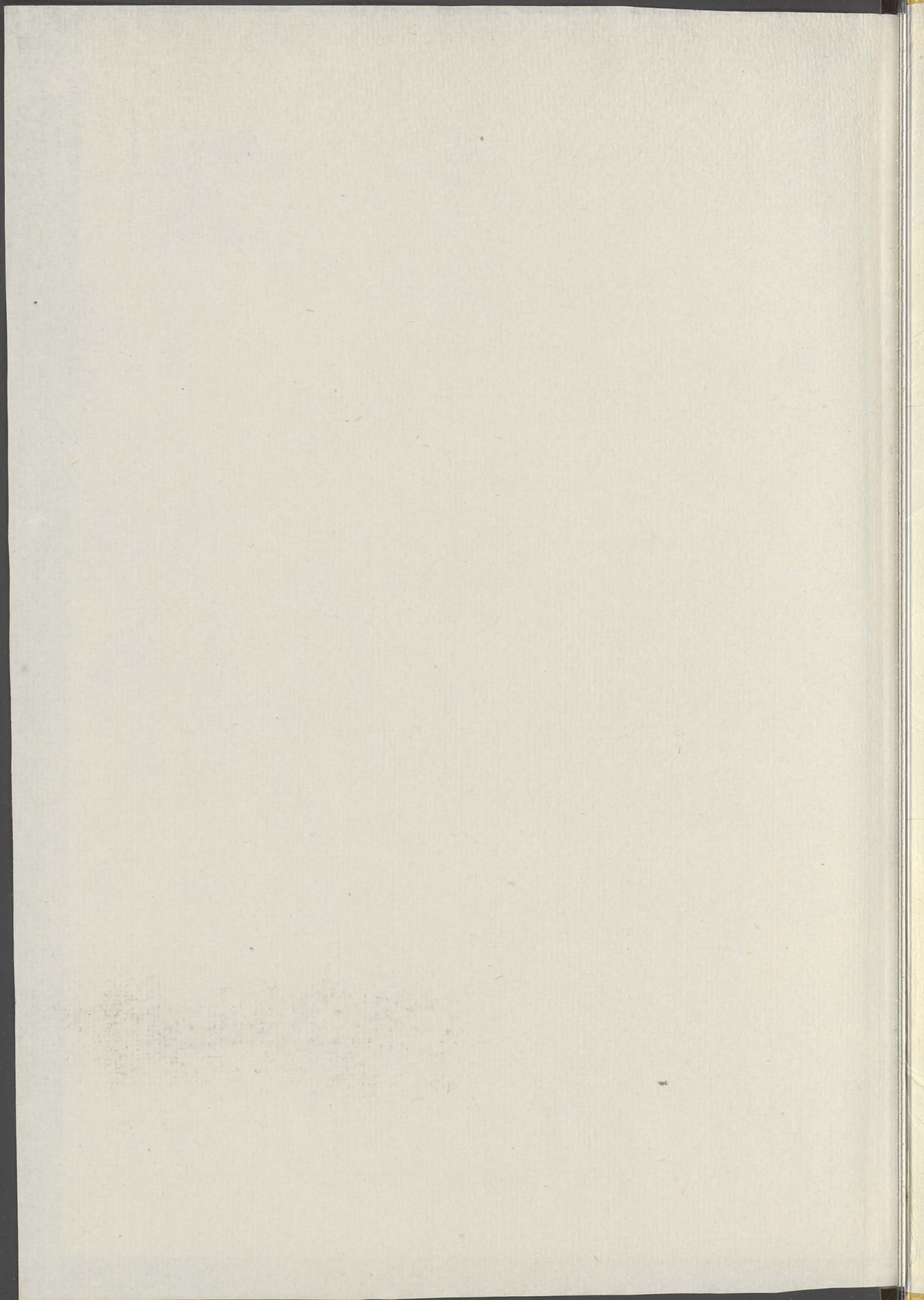
**Dokończenie Pierwszej Części tych Żywotow  
Świątych : to jest sześciu Dieści.**

**Chwała Bogu w Trójcy iedynemu.**











Biblioteka Jagiellońska



stdr0032356

Biblioteka Jagiellońska  
Oddział Konserwacji  
1995 r.







